



[illegible]

St. Peter's. 1777.

A go

B-XII-22

A ante B.

go. Inde Baptismus, id est, immersio.
 Abatos, gen. communis, penultima correpta, inaccessus, Inuius, Niedostępný/
 Niedochodny.
 Abauus, ui, pen. cor. Pater proauui, Prá-
 pradziad.
 Abax, idem quod Abacus.
 Abba, Syriaca dictio, Latine, Pater,
 Ociec.
 Abbas, tis, masc. tert. Pater inter Monas-
 chos. Opát. Vnde feminin, Abbatissa
 prim. Opáczka/Xiemi/ sed latinus, Sa-
 cerdos maxima.
 Abdomen, gen. neutri, penul. producta,
 Łusost. Smalc. pinguedo quæ spinæ
 adhæret.
 Abies, abietis, pen. cor. fem. tert, Jodłá.
 unde. Abiegnus, a, um, Jodłowy/wa/
 we/ut, Abiegnus asser, Jodłowa deszcz-
 ká, Szklá.
 Abigeus, & Abactor, masculin. secund.
 qui pecora furatur, Kłódzien który kradł
 kradnie. Dwodziwolet niektorzi zowę.
 Compositum ab Ago.
 Abigeatus, tus, Ipse abigendi actus, siue
 crimen abactionis intelligitur, Kłó-
 dzystwo stáda.
 Abolla, fem. prim. Vestis militaris, Zol-
 nierckiego kroyu szata.
 Abominor, aris, depon. pri, Przestrość
 mam. Brzydź się. Odrzekać się. Mierzi-
 mie.
 Abominandus, da, dum, Detestatione
 dignus, Mierziony. Brzydliwy. Prze-
 stępný.
 Abominatio, onis, gen. femin. Mierzio-
 ność. Brzydliwość. Przestrość. Przestęp-
 ność.
 Aborigines, gen. masculi, Najpierwsi/á
 Najstarsi przichodniowie w Italii/ albo
 w Włoskiej ziemi.
 Aborior, reris, uel riris, depon. tert, uel
 quartæ, & Abortus, Vide ORIOR.
 Ab re, uel, Abs re, Bez przyczyny Vide su-
 pra in A B.
 Abrotanum, neut. sec. penul. corre. Boże
 drzewko/ ziele jest.
 Abrotonites, æ, Wino s Bożim drzewkiem
 naczynione/przyprawione. Korzenne wino.
 Absens, omn. tert, Niegdę/ý/inde, Ab-
 sentia, Niebytność.
 Absis, absidos, masc. ter. uel hablis Greg.
 cum est curuatura rotæ, Krzywota/ albo/
 okrytność toła. Dłód nato niektorzi zo-
 wę. Też Cirkiel/ albo Okrąg gwiazdeczny.
 Absonus, Vide SONO.
 Absq, præpositio separatiua, Vt, Absq,

A ante B. & C.

pecunia, Bez pieniędzy. Absq indul-
 geria, Bez dozwolenia.
 Abstemius, a, um, qui temeto, hoc est, ui-
 no abstinet, Który winą nie pija/ niekto-
 rzi. Wódka zowę. Adiectiuum est tris-
 um uocum.
 Absurd, a, um, Nietrafny/ Nieobyczajny/
 Sprośny. Absurde Aduerbiu, Nietraf-
 nie/ Nieobyczajnie/ Sprośnie.
 Absynchium, thij, neut. secund. Piolyn.
 Absyntites, tæ, masculin. Piolynkowe
 wino.
 Absyrtides, Insula, Morza Adriatyckiego
 wyspa.
 Abundo, neut. prim. Vide V N D A.
 Abydos, penultima producta, feminin.
 Vrbs Troadis, Miasto Troyańskie.
 Abyssus, fem. secun. aquarum profundis
 tas immensa, Wielka i niewymowna głę-
 bokosc wodna. Bezdenność/ albo bezdna
 przepaść.

A ante C.

Ac, Coniunctio, Polonice A/ V/ aliquan-
 do Aduerbium est, et significat, Quam
 nizi. Vt, Tu aliter facis, ac iusseram,
 Inaczej czynisz/ niżli ciem polecał. Et tum
 fere postponitur illis particulis Aque,
 Secus, Aliter, iuxta, Perinde.
 Acacia, feminin, primæ, succus pomo-
 rum ex arbore quadam spinosa E-
 gyptiaca, Sok habłeczny.
 Academia, feminin, primæ. Miejsce tåt
 rzeczone od Athen nie daleko/ ná którym
 Plato szkoły swoje miał. Vnde pro quo-
 uis loco publico, in quo bone literæ
 docentur, accipitur, Kollegium/ albo/
 Gymnasium zowiemy.
 Academici, Dezmowie Platonowi. Też ci
 ktorzi nego nauki ná sładowali.
 Achantis, thidis, fem. tert. carduelis, auis
 stridula, szczebietliwy ptasiek okoto ciernia
 albo ostu się obhodzyt. Szczęgieł.
 Achantes, thi, masculin. secund. herba
 Branca urlina, Barbez.
 Acarnania, gen. femin. Pars Epiri. Nie-
 która część Epiru.
 Acarus, ri, masc. secund, Rdza. Płesń/ ál-
 ko/ Brudnywostowe.
 Acatalectus uersus, cui nulla syllaba des-
 sit, Wiersz zupełny.
 Acacium, thij, neut. secundæ. Łódź króm
 żagli.
 Accendo, is, neut. tertie. Zafuwać/zapa-
 lam/ simplex non est in usu. Metapho-
 Instigo

A ante C

Instigo, Insego podobizną podobizną/
podobizną. Sunt & alia composita, a
Cando inusitato uerbo. Et Incendo,
succendo eiusdem significationis cum
priore.
Accensus, si, masc. secund. minister Ma-
gistratus apud Romanos, Podwoyski
Miejski sluga.
Item miles agrotos antecedens &
ministrans si opus fuerit. Videlicet
miles in demortui locum surrogatus,
Żołniersz na miejsce zmarłego wśadżony.
¶ A Iureconsultis Optio dicitur.
Accentus, tus, ma. qua, Tonus, Voca-
tio, Ton albo intonowanie/to jest/spiewa-
nie sylab w wierśiach.
Accerso, sis, siui, tert. & Accersio, sis, si-
re, quar. Zawiolać/ Accersere, Przio-
żwać/ Zawiolać/ Componitur hoc uer-
bum ab Ad & Cio, Accessio inde Ac-
cersio per Metalepsin.
¶ Significat etiam Accuso, Oskarżam/
pożynam / Capitis accersitur, O głowę
mu idzie/ albo pożynam na utracenie głowy.
Accersitus, tus, mascu. quint. Wezwanie.
Arcesso, Vide ARCEO.
Accipiter, tris, mascul. tert. Wstrząs.
Acclius & Acclius, a, um, uel Acclinis
& Acclinus leniter erectus, sursum
pendulus, Pochodź się/ Podniosy/ Vt,
Acclius mons, Pochodź się góra. Ac-
cliui montes, Pochodź się góry. Declui-
tas, Pochodź się.
Accuso, as, aui, act. prim. Oskarżam/ Os-
winiam. Hinc dicimus, Accusat me hu-
ius rei, de hac re, & in hac re, Dawam
winę w tej rzeczy. Accusa tuam ipsius
inertiam, Starg się na swoję lenność.
Accusabilis, le, Godny oskarżenia. Excusa-
bilis, le, To co może być latwie wymówio-
no/ Vt, Excusabile negotium habes,
Obronny rzecz ma być łatwie może być
wymówiona.
¶ Inexcusabilis, Nieobronny / Niemys-
lowny.
¶ Incuso, Dawam winę. Excuso, Wy-
mawiam/ Bronię. Recuso, Odmawiam.
Recusavit mihi librum, Odmówił mi
ksiżę. Volunt composita a cudo esse.
Accusator, Oskarżyciel.
Accusatio, Oskarżenie.
Accusatorius, a, um, To co ku oskarżeniu
należy, Accusatoria, W obyczaj stargi.
Excusatio, onis, Wymówka.
Acedia, fem. prim. & χυδία non Acidia.
Pigritia, Tedium, Lenistwo/ Lenność/
albo/ niedbałość,

A ante C z

Aceo, ces, ui, neu. secund, Kwasienny/ De-
stem kwasny.
Acidus, a, um, Kwasienny/ Kwasny. na/ ne.
Acidulus diminutivum, a, um, id est sub-
acidus, Przysławny.
¶ Item, Acor, Kwas. Vinum acidum
Kwasne wino. Inde Acefco, Poczinam
Kwasnieć.
Acephalus, id est, sine capite, Przes głowy
χεφαλη, Græce caput, trium generum.
Acer, eris, substantivum, gen. fe. nomen
arboris, Kłom.
Acernus, a, um, materia ex hac arbore,
Kłonowy.
Acer & Acris, in neutro, Acre adiectivum,
Dstry/ Dystry/ & pro forti accipitur, ut,
Acer Thurnus, Mżym/ Mżymy mż w
ręku.
¶ Vnde Acrifudo & Acrimonia, Os-
trość/ Mżymność.
Et Acrifer Aduerbium, Mżymie/ Dstry-
Dystry.
Acer, cris. neu. ter. palea, Vel, Acus ace-
ris, Plewa/ Oś.
Acero, uerbum Acti. prim. Splewami/ al-
bo s oścami mieszam.
Aceratum lutum, Glina/ s plewami/ albo/ s
oścami przemieszana.
Acerofus, Ościsty. Acerofus panis, Chleb
s oścami s plewami.
Acerofum frumentum, Zyto nie dobrze wy-
czinione/ Wyprawione/ albo wywiane. Ob-
acerō, as, are, est obsequi & alterius
sermonem interrumpere, obsoletum.
Acerbus, ba, bū, Gorzki/ przysny/ niedosta-
ly. Acerba potina, niedostała/ przysny/ naba-
ła/ proprie enim dicitur de fructibus.
¶ Sed & ad alia etiam transferuntur,
Vt, Acerba mors, Gorzka/ przysna, ci-
sta/ okrutna śmierć. Acerbū edidit spe-
ctaculū, Okrutny/ przysny/ wżymet wżymie.
Acerbitas, Gorzkość/ Okrutność/ Okrutnie-
stwo/ Przysność.
¶ Et Metapho. pro molestia.
Et Exacerbescō, Okrutnym sie stawiam/
Przysnym. Exacerbare autem est, Roz-
gniewać/ rozkwilić/ podobizną w wielki gniew
¶ Obacerbo, as, are, Barzo rozgniewa-
wam tego.
Acerra, æ, fem. prim. Vulgo Thuribus
lum, Żurkulars kądziłnik / kosciele
naczynie którym kądzi.
Aceruo, as, aui, Acti. prim. Zgromadżam.
¶ Compositum, Coaceruo, Wspolek
zgromadżam/ Grabie/ kopyz/ to jest/ kopycziz-
Aceruatim Aduerbium. (nie.)
A 2 Aceruus

A ante C.

Aceruus, mascul. secund. Stóg/álbo bróg.
 Strues lignorum, Kupá albo stós drew
 Strages cadauerum, Kupá trupów.
 Acerualis, le. To co sie może zgromadzić.
 Acerabulum, li, neu. se. Valis genus cer-
 te mensurę continens sesquiclatum, uis
 de infra, Ślášá octowa/ Naczinie octowe.
 Acetum, neut. secund. Ocet.
 Acetofus, Ocetem czu. hniq. / Ocetozony.
 Achaia, fe. Regio Græciæ, Ziemiá albo po-
 wiat w Greci/ Zeras Morey zow. w kó-
 reń Korinth miásto wielmi sławne leżáto.
 Achates, pen. pro. Rzetá w Sicilię tej ká-
 mien/ albo perá droga/ Ité Aneá locj no-
 me. Imię mektórego towarzysá Aneásá.
 Acheus, Grek.
 Acheron, mascul. ter. Piekielna rzetá.
 Acheronticus, a, um, Piekielny/ na/ ne.
 Acharis, latine ingratus, Niewdzięczny.
 Græce enim χάρις gratia, & priuandi
 particula.
 Achelous, mascul. Rzetá w Echolię.
 Acheloius, Wodny. Nam Veteres om-
 nem aquam Acheloum dixerunt.
 Acherusia, Jeziorá w Kámpanien.
 Achilles, Syn/ Pelenfow, Hetman ludu
 Greckiego do Troien.
 Achilleos herba, alias Myriophyllum.
 Acicula, læ, fe. pri. diminutiuum ab acu.
 Acidalus, m. pen. cor. Fons Veneri sacer
 Brzódło ták rzet & ce w Boecien Bogini Ve-
 nus przyniá rzetone y poswićcone, unde ma-
 ter Acidalia dicitur apud Virgilium.
 Acidus, a, um, uide aceo & Acidulus a,
 um, diminutiuum.
 Acies, ei, fem. quin. Dstrze/ albo kónieczność
 Hart.
 Metaph, Acies oculorum, Dstry wyrok
 Acies ingenij, id est, perspicuitas, Dow-
 cipny rozum/ Prętkość rozumu.
 Præterea exercitus instructio, acies
 dicitur, Woyáto ušitowane
 Vnde instruere aciem, Woyáto ušito-
 wác. exterere aciem cultri, Náostrzic ál-
 bo zátóńić nóž.
 Acinacis, mal. pen. cor. peregrina uox,
 Miec Persti/ albo śláblá Turcka. Bulat
 quidam dici uolunt.
 Acinus, ni, masc. sec. Jágódká albo hódka/
 Baccæ autem sunt maiores, Vt, Baccæ
 lauri, Bótkowe nágodny.
 Acinaceus, a, um, To co z nágódká lywa.
 Hinc uinum Acinaceū, Cierpnyce wino
 Acinofus, a, um, Rzetá/ Głst/ Vt, Acis-
 nosa Vua Rzetáste nágodny.
 Acipenser seu Aquipenser, seris, mal. ter-

A ante C.

piscis magnę æstimationis olim, Rybá
 nie pospolita ná kóreń kuszcziná wšpák ležy
 to nest/ ku głowie á nie ku ogonowi.
 Acclides, dum, neu. r. pe. cor. apud Vir-
 giliū lib. 7. Belt/ Strzáká/ albo strzeláká.
 Acmon, uel Agmon, onis, m. ter. Latine
 incus idis, Nátowálná. Vnde Pyrag-
 mon apud Virgil. seruus Vulcani.
 Acoluthus, thi. ma. sec. latine consequens
 Násłádownik wśáśnie/ ále obęczany otrzy-
 mal ze tej. Nólit zowiemny. Est autem dis-
 ctio Græca ἀπό τῆς ἀκολουθίας, id est,
 a sequendo. Vd náśłádowná/ Eius cor-
 relatiuum est dominus, uel Episcopus
 Aconitum, ti, pen. pro. neut. secun. herba
 nenenofa, Wileže ziele/ sed aliud etiam
 est.
 Aconitæ, arum, fem. pri. Kometá/ albo po-
 zorzista/ Ogonista gwiazdá/ formam sa-
 gitte præferens.
 Acopa, orum, plur. numeri tantum neu.
 secund. Śetárstwo przeciwno trudowi/ le-
 nistwu albo sprácowániu.
 Acraton, purum merum, Szejere/ śámo-
 wśólne. Vt, Vinum Acraton, Nieprz-
 práwne wino.
 Acredula, putatur Lusciniæ esse, Śłowik.
 Acrisius, Abantis Argiuorum Regis fi-
 lius pater Danaës, Król Arginští ociec
 Danaes.
 Acrocerania, plura, num. tantum. Górný
 w Epirze náđ Adriátskim morzem.
 Acrocorinthus, gen. mal. Góra ná kóreń
 miásto Korinth ležy.
 Acroama, neut. tert. Subtlna powięść.
 Sententia albo foremne á wdzięczne wy-
 pocztánie rzeczi.
 Acropolis, Latine Arx Zamek ná Gó-
 rze.
 Acta, æ, feminin, prim. litus, Brzeg.
 Acta. orum, neut. secund. Dzięye.
 Acta Apostolorum, Dzięye Aposto-
 skie.
 Acta dicuntur Chronica, Dzięye/ Spisá-
 nie czásów y spraw náśich.
 Actus, mascu. quar. Spráwá. Idem quod
 actio.
 Item, Actus sunt partes Comedia-
 rum, Części w Komedijách.
 Item, Spacium agri, Miejsce ták wiel-
 kie w polu/ náto sto y dwádzieściá stóp.
 Item Actus, Kownia/ To nest/ Miejsce
 tákowe po kóreńm wozem y koniem móžy
 śnádnie neháć.
 Actutum Aduerbium, Hnet/ Nátymháśt
 Stókiem.

Aculeus

A ante C. & D.

Aculeus, i, m. f. *Koniczysko / Koniczysko / z dół / albo własnie to co wpycha a bolega rogo.*
Aculeatus, a, um, *Koniczisty. Metaphori.*
Przistry / Czysty.
Aculeatae spinæ, *Ostre ciernie.*
Acumen, nis, neu. ter. *Subtilnosć. Ostrosć.*
Et de ingenio dicitur, Vt, Acumen in genij, Ostrosć rozumu. Acumen cultri, Konicz albo / spiczastość w nożu.
Acuminatus, a, um, *Spiczasty.*
Acumino, as, aui, A. t. prim. *Satoniczamy / Ostrzy.*
Acus, femin. quart. *Igła.*
Vnde Acula diminutivum, quo ornatrix utitur ad discriminandos capillos, Iglica albo / spica / albo niekiedy nazwyte kłóty przedzynał cziniy.
Acupictor, alias *Phrygio*, *Wysiwacz.*
Nawtars niekiedy żoły.
Acus, acris, neut. ter. *Planá. Vide supra.*
Acuo, uis, A. t. tert. *Konicz / Ostrzy.*
Meta, *Poduszka / Poduszka / Poduszka / wam. Cicero, quæ languorem adferunt cæteris, illum acuebant, Kłóte rzeczy inym ludziom chyć odczynu / tñz iste gemu nei dodawali / nego pobudzali.*
Et comp. exacuo, præacuo.
Acutus, a, um, *Ostry / Koniczisty / a. e.*
Transferatur etiam ad incorporea, Acutum ingenium, Wielki dowcip. Acuta uox, Kłóty glos.
Acutulus, a, um, *Przysubstancij.*
Acyrologia, æ, fem. pri. *Latine, Impro prietas sermonis, Nie własność mowy.*

A ante D.

Ad, *Præpositio, Na / Do / Ku. Vt, Ad cœnam, Na wieczery. Ad ripam, Do brzegu. Sic, Ad urbem accessit, Ku miastu. przysto pit. In urbem accessit, Nad miasto przysto pit.*
Et in proprijs etiam, Vt, Cicero. Vsq ad Numantium misit, Nż do miasta / Numancien posłał. Ad Troiam, Ku Troiey. Eadem est distinctio inter hæc, Ad domum est profectus, Et domum est profectus.
Ad, aliquando pro contra ponitur, *Vt, Ad illum mihi pugna est, S nim / albo / przeciwko niemu mam czinić / albo / Walezić.*
Et circiter, *Vt, Cicero. Fuimus ad ducentos, Było nas około dwuset.*
Nonnunquam similitudinem notat Vt, Ad arbitrium suum scribere, Po / albo / wedle wolei nego pisać. Ad portionem uirium, Wedle przemożności /

A ante D. 3

Vel, Vsq, Vt, Ad meum reditum, Nż do przywrócenia mego. Cicero. Ad rauium, Nż do omienienia.
Item comparationem significat, Vt, Nihil hæc sunt ad opes Cæsaris, Nic to me jest przeciwko bogactwam Cæsarskim.
Ad Dianæ, Ad Castoris, & huiusmodi loquutiones passim inueniuntur. Et sunt Eclipses, nam subintelligitur templum, uel, Aedes, uel aliud tale quidpiam.
Ad, pro iuxta, *Vel Apud, Quæ est ad uxorem tuam, Kłóta w twojej żony jest.*
Abeamus ad me, apud Terentium, pro, Ad ædes meas, Synecdochicæ. Podzmy do mego domu. Ad manum esse. Po gotowi tñz. Ad manum uenire, idem fere apud Liuium, Quod cuique ad manum uenisset Czego kto mógł do stać / albo / kto co mógł polapic. Sed ad manus uenire, idem, Quod ad arma uenire, Ku zwałdzie przyst. Ad tempus, Do czasu / albo do niedługo chwile. Ad tempus consilium capiam, Czasu słusznego chyć o tym poradzic.
Ad diem, absolute, pro ad diē præscriptum, *Na pewny dzień. Ad summū, A najwyższy / a najwyższy. Ad summum, & in summa, Krótkiemu słowy rzecz ośle gany / albo / Krótko mówię. Ad postresum, Na ostatet / na koniec. Ad allem, Nż do ostatetnego pienia / dż / albo / naysmniejszego szelaga. Ad unum, Nż do jednego. Ad unguem, Prawie nato ma być / aż do paznokci / nato wiec mówię / Do sztyku. Ad uerbum, Do słowa do słowa. Ad literam, Jako słowa same w sobie brzmię. Vulgo, In forma, Ad uorum successit, Ex sententia, idem, Wedle myśli / Wedle chuci. Ad id tempus. Do tego czasu. Ad modum, penultima cor. Prawie / albo larzo / uel etiam, Też.*
Adamas, tis, m. f. tert. *gemma, quasi indomitus dicas, Kłóty / albo / perła droga / nietymotowney twarłości. Adamant.*
Adamantinus, penult. cor. uel *Adamanteus*, a, um, *To co z Adamantu wzimiożno jest.*
Et per Metaph. pro Duro et Intractabili, ac infragabili accipitur, Adamantinum cor, Szatamientalne serce. Adamantinum uinculum patitur, Czystie albo / twarde więzienie ciępi.
Adagium, neut. secund. *Prouerbiū, Przypowieść. Szadka.*
Inuenitur etiam *Adagio*, nis, *Szadacz.*
Adelphi, Latine, *Fratres*, m. f. se. *Bracia.*

A 3 A deo

A ante D.

Adeo Aduerbum in tantum, *Tak bardzo* wiele.
 ¶ Adeo res redijt, pro. Eo, res redijt, & temuprzyšlo & temu sie obrociło.
 Item pro Certe, uel, Valde, etiam Duo-
 cem hostium intra moenia, atq; adeo
 in Senatu uidetis, Hetmānā nieprzynaj-
 cielskiego nie tylko w Wieście/ale też w
 y w radzie widzicie. Adolescens adeo
 nobilis, Wielmi słachetny młodzieniec.
 ¶ Nonnunquam abundat in oratio-
 ne, Vt. Donatus ait. Tute adeo iam
 audies eius uerba, Ty sam owseki wshy-
 szy tego słowa.
 Adeps, ge. dubij pinguedinem omnem
 significat, Każda tłustość/Smalc.
 ¶ Adeps ursinus, Niedźwiedzie sadło.
 Adeps anserinus, Gęsi smalc. Adeps
 Bouinus. Wołowy łój.
 Adipatus, a, um, Tłustością nąspitowany/
 albo polany.
 Adipalis coena, Osiła a znamienita wie-
 czerza.
 Adiabene, gen. fem. Ziemia Assyrijska.
 Adiaphora, gen. neu. Latine indifferen-
 tia, Wczesne/ani dobre ani złe/co ani po-
 maga ani zawadza. Vt. Diuitiae forma,
 bene utentibus, bona sunt, male uten-
 tibus, pestis, &c.
 Adipiscor, adeptus sum, deponent. tert.
 Dostawam sięgam. Et Indipiscor apud
 Plautum.
 Adeptus, a, um, etiam passus, Osi-
 gniony.
 Adminiculator, laris, deponent. ter, Wspo-
 magam.
 Adminiculo, as, aui, act. eodem signifi-
 catu, Adminiculare uitem, Podetknąć
 wino macicy. Adminiculare pyrum,
 Podeprzeć/Podstawić gruszkę.
 Adminiculum, Wspomożenie/Podpora.
 Ador, gen. neu. Zyto/Ziarno. Est autem
 frumenti genus.
 ¶ Hinc Adoreus, a, um, Co z tego ziarn-
 na bywa.
 Adoria, x, fem. prim. idem quod Glo-
 ria, Sława/Cześć.
 Adonis, nis, & idis, penult. prod. nomen
 proprium filij Cinari Cypriorum re-
 gis & myrrhe eius filiae, Veneri ama-
 tus, Syn Cynare y Mirrhe.
 Adrastia, gen. fem. penult. prod. Ziemia
 tak rzekocanie daleko od Trojien.
 Aduersus & aduersum, prepositio, Prze-
 ciwko Aduersum animi sui sententiam.
 Przeciwno swojey wolei/nad wola swoj.
 ¶ Aliquando pro Erga, Przeciw. Ad-

A ante D. E.

uersum te gratum fuisse, apud Teren-
 tium.
 ¶ Sine casu, Aduerbum est, & signifi-
 cat Obuiam, Aduersum uenire, Pod-
 tkać sie.
 Aduersus, a, um, nomen, Przeciwny, Ad-
 uersa ualacudo, Niemoc/Nie dobre zdro-
 wie. Aduersa fortuna, Nieszczęście/Niez-
 fortunā. Aduerso amne & aqua uehi.
 Przeciwno wodzie ychac. Aduersa uul-
 nera, Obliczne/albo przedsobne rany.
 Aduersitas, fem. tert. Przeciwność.
 Aduersor, aris, deponent. prim. Przecis-
 wiam sie.
 Aduersarius, Przeciwnik.
 Metaph. Nieprzyjaciel/ Odpowiednik.
 Aduersaria, orum, in plural. Prothocol
 uulgo dicitur, Xięski albo listek/w kt-
 ry przeko naterminować a nąznaczyć może
 a z niego zaś tak nato sie godzi przepisać.
 Adulor, aris, atus sum, penult. product.
 deponent, Pochlebiam.
 Adulter, Pochlebca.
 Adulatio, Pochlebstwo/ proprie canum.
 Adularix, Pochlebnica.
 Adulter, ri, mascul. secund. Cudzołoznik.
 Adultera, fem. prim. Cudzołoznica.
 Adulterium, Cudzołostwo.
 Adultero, & or, Cudzołozę/Salsunę.
 Adulterinus, a, um, Salsiny/Nakazony. A-
 dulterina moneta, Salsyna moneta/al-
 bo mynca. Adulterinus color, Przypraw-
 na plec. Cudność. Adulterinum uinum,
 Ksztworzone wino.
 Adytum, gen. neut, Tajemne mieiscą koś-
 cielne/Sakristya.

A ante E.

Aedes, dis, fem. tert. Kościół. In singulari,
 sed fere habet adiunctum, Vt. Aedes Sa-
 turni.
 Aedes in plurali, Dóm.
 Aedícula diminutiuum, Domek/siue Aedi-
 culæ, alij putant, Aedis in singulari di-
 cendum esse.
 ¶ Item Aedícula, Kąpićca/ & Aedícula,
 Loculamentum simulachri, & brunnā
 w ktorej obrąży chowają.
 Aedifico, as, aui, act. prim. Buduję.
 ¶ Aedificare hortum, Wyprawić/albo
 wystawić ogród.
 Aedificator, Cieślą/Budownic.
 Aedificium, neut. secund. Budowanie.
 Aedilis, Nad budowaniem przelożony/Sau-
 mistrz/albo Mistrz ciestelski.
 Aedilitas

A ante E.

Adilitas, Drzód/álbo/przełożność nād lusz
domaniem.
Adilitus, a, um, possessium.
Aditus, maf. secun. Kościelny Wntrykuf
Zakrystian inietkórzi żowz.
Ado, is, ædidi, Acti tert. uel sine diph-
thongo, sed prima longa, Wydawam/
Adere opus, Wydác Księgi.
Et per Metaph. Wrodzić. **A**dere ge-
mellos, Bliźnięta wrodzić. **A**di in lu-
cem, Wydác/ Wrodzić.
Adere animam, Dmrzeć.
Et, Exhibere, Dác oglądac/ Wkazać.
Adere spectaculum, Niewać grz wydác/
Wkazać.
Unde **A**ditio, Publicatio, Jawná
rzec Wydanie jawne. Et æditus excelsus
Wysoki **A**ditus locus, Wysokie miejsce.
Adititius, Nástawiony/ námienny.
Adititius iudex, Sędzia od niednej
części wybrany. Nominatus dicitur.
Aedon, onis, Luscinia, Słowik.
Ageon gen. ma. Własne imię, alias Bria-
ceus.
Agea, Miasto w Macedonien tak rzekęce.
Item in Euboea, Hinc, ut quidam pu-
tant mare **A**geum, Morze które między
Greczyn y Asyzy leży.
Ager, gra, um, Chory/ smutny náłożony.
Nam etiam de corpore inuenitur, In-
de, **A**gra Respub. Cic.
Agre **A**duerbiū, Niedwyż/ ciężkáz/ trudná
Agre impetrabis, ciężkáz/ Trudno otrzy-
masz/ Vel idem quod moleste, **A**gre
ferri ac pati, Nierado cierpieć. Nie za do-
bre przynąć. **A**gre est istud animo
meo, Niepomalu mi tego žal/ bārzo mie to
smuci.
A Apud Comicos, **A**gre facere, Ná-
żłość czynić/ álbo żatroskac. **A**gre pedis-
bus ingredi, Zaledwe iść. Niemoc sie ná
nogách odzierżec/ álbo ná nogách stać.
Agritudo, Tróskanie/ Smutek. Vnde, **A**-
gritudinem leuare, detrahere, adimere,
Pociesić, Dąsłódzić. Smutek oddalić **A**-
gritonia idem apud Plautum.
Agrotus, a, um, Chory/ Niemocny.
Quod differt enim ab **A**gro cum hoc sit
animi, illud corporis, Quamuis **a**gro-
tus animus, pro **a**gro apud Terentio
um legitur.
Agroto, as, neut. pr. Niemogi/ yestem chor.
Agrotatio, Niemoc/ Choroba.
Agresco, Chorzenz.
Ageria, gen. femin. Bogini's któr y Tuma
Pompilus mawia y weziórá Uricno tak
názwanego.

A ante E.

4

Agialus, Latine Littus, generis masculi.
Drzég.
Agina, gen. fem. pen. prod. Insula Pelo-
poneli, Wyspa Peloponesta.
Agipanes, gen. mascul. Zwierzę s nogami
koziemi.
Agis, idis, fem. tert, Tarcza/ álbo/ nienáka
obroná pierśi miedziana/ mąyć wiersch/
álbo głowę wężowz.
Agides, penult. produ, Patronymicum
est ab **A**geo.
Agiochus gen. mascu. Przesłusko Jowis
howe.
Agloga, æ, fem. prim. Vt quidam scri-
bunt, uel potius Ecloga, Rozmowa pász-
sturska wierszami spisana.
Agoceros, Latine, Capricornus, Kózic
lesny. Kózorożec. Inter Alpes frequens.
Agylops, gen. maf. Flux w oczu. Item ui-
tium frumenti est, alias festuca, & a
Virgilio sterilis auena dictum, Ząyż ze
zielen/ pamiński włos/ Dwaśkiem inietkórzi
żowz.
Agyptus, gen. femin. Egyp. Ziemia/ E-
gyptka.
Agyptius, a, um, Adiectiuum, Egyp-
ski/ a/c.
Agyptius, Substantiuum, Egypczik.
Aello una est Harpyarum Własne imię/
apud Virgilium est trium syllaba-
rum.
Aelurus, ri, mascul. secund. penult. prod.
Caus, Kot.
Aemilia, gen fem. Ziemia we Włoszech/ Ro-
mandiola.
Amonia, Thessalia.
Amulor, aris, atus sum, depont. prim.
Ząyż/ Nienawidz/ Gorliwość/ byram
pobudzon/ náko y Czechowie mówią/ też
náśladunz.
Amulus, Ten który ząyż/ zawiści/ álbo/
nienawidzi/ też Náśladownik gorliwy by-
wa rzeczon.
Quod Aliquando idem quod Inuidus,
Obrectator, Inimicus, Ząyżdrościwy/
Dmowca/ Nieprżinaciel.
Amulatio, Náśladowanie/ Gorliwość/ nie-
kiedy z chuci/ niekiedy ze zły wolez.
Imitatio autem, Náśladowanie/ króm
ząyżdrości/ álbo nienawisć.
Aneas, æ, maf. prim. penult. longa, Andis
seśów syn.
Aneades, Tronanczik. Et, Anea, Miasto
potym Ianiculum, Wezwane.
Aneator, oris, gen. masculin. tertix. Zry-
bacz.

A ante E.

Aeneas, a, um, & per Dieresiā ac aspiratiōē interpositā, Aheneus, Miedziāny
Et Meta Trwāny/ Mocny. Murus ahe-
neus, Miedziāny mur/ to jest/ mocny grun-
towny.
Enigma, tis, neu. ter. Trudne ā chytre pytā-
nie/ albo gadka.
Vnde Enigmatistes, Gadacz/ Ktōry
tākowe powieści umie albo zadawać/ albo
wykładać.
Enna, Miasło w pośród Sicilii.
Enobarbus, Ktōry Lisowat/ brodz/ ma/
Lis nāto niektōrzy żowz. Domitius Ro-
manus sic dictus.
Enum, neut. & per Dieresiā, Ahenum,
Kociet. unde Ahenarius faber, Kociars
ten Ktōry miedzi/ robi.
Eolus, Król tāt rzec/ Ktōry wiātr w
mocy albo/ pod posłuszeństwem swym ma.
Eolia, Ziemia w Afiei miedzi Misi/ ā Yko-
ni.
Epolus, li, penul. cor. masc. sec. Capras-
rius, Kociars.
Equus, æqua, um, Kōwny/ Prostny/ prāwny.
Et per Metap Iustus, Sprawiedliwy.
Equus animus, Spokojny/ Prāwny/ w-
mysł.
¶ Aliquando æquus idem quod be-
nevolus, Życzliwy/ Dobrośliwy. Equum
bonum impetrare. Prawo ā sprawiedli-
wość swy/ osiągnąć. Ex æquo & bono
statuere, uel censere, arbitrarī, aestima-
ri, Wedle sprawiedliwości sōdzić.
Equalis idem quod similis, Kōwny/ Tā-
kowny.
Equabilis, Ten Ktōry zrownāwa/ albo pō-
rownāwa s ludźmi.
Equalitas, & æquabilitas, Kōwność/
Miara/ albo Mierność.
Equabiliter, Kōwno/ Kōwnie/ æqualiter.
fere idem.
Item, Aqueus, Tāt stary/ tych lat.
Equalis, pro eodem.
Equanimus, Stāteczny/ Staly.
Equanimiter, Stōmnie s dobr/ wols/
Equi bonis consulo, Sā dobre przis-
muy.
Equilibrium, Prāwa wagā. Libra-
mentum idem. Equinoctium, Czas
gdz dzień s noc/ yednākich długości jest.
Equinoctialis, e, Co ku równości dziennej
ā nocnej zależy.
Æquæ aduerbium, Kōwnie. Æque ac tu.
Kōwnie nāto tr. Æque turpe atq; illud,
Tāt żadnie nāto y ono.
Equiparo, as, aui, act. p. Przyporównawam,

A ante E.

Equiparatio, Przyporównawanie.
Equiparabilis, e. Przyporównawanny.
Equipolleo, Tāt wiele przemagam. Jes-
tem tychże sly/ tenże przemożności.
Equiualeo, Tāt wiele wazę.
Equitas, Kōwność/ Miarność/ Sprā-
wiedliwość.
Equiuocum, Co co wiele znāmionuje/ al-
to wiele wyrozumienia w sobie ma.
Equo, Actiu. primæ coniugat. Kōw-
nam/ Glādzy Sārōwno podzielam.
¶ Et, Composita, Adæquo Coæ-
quo, Exæquo eiusdem significationis
sunt.
Æquor, neut. tert. Morze/ też Kōwność
pola.
Æquoreus, a, um, Co ku morzu należy.
Aer, mascul. tert. trium literatum, Powie-
trze/ to jest dalekość albo rōwność miedzi/
Niebem ā Ziemi/ miedzi cztermi żywioły
neden.
Aëripes & per Syneresiā, æripes, Prestki/
quali Aërios pedes habens.
Aereus, a, um, Wysoi. Aërea turris, Wy-
soka wieża. nā wiātr wysadzona/ Wietrzna
Sicut & Aereus dicitur, Wietrzny.
Aera, æ, fem. prim. nota numeri est, pura
in moneta notabatur numerus quem
ualebat, Liczbā Ktōry Kład/ nā groše nāz
to wiele plācz/ nāto nā trzigrōšnikāch/ al-
bo šestigrōšnikāch y nā iney monecie.
Ara dissyllabum, herba & uicium fruz-
menti, Latine Lolium, Kōtōl.
Ærumna, æ, fem. prim. Nędzā. Vnde,
Ærumnula diminutivum, Nędzka.
Ærumnosus, a, um, Nędzny/ nā/ ne. Mizer-
ny/ Doci/ żony.
¶ Dicuntur item Ærumnulae furciun-
culæ quibus uiatores sarcinas suas res-
ligatas tabella interposita, ferre con-
sueuerunt. Podrōżne nāshy nā Ktōrych tlu-
moc/ ki przimwiszuy. ¶ Mariani multi di-
cti sunt, quod Marius ea instituit. Mu-
sowie Ktōrzy tākowe tluemoc/ ki nosili.
Ærugo, inis, fem. ter. Rdzā nā miedzi, al-
bo nā kuprze. nā spiz/ ā tā zielona jest.
Nam ferrugo ferri est, Rdzā nā żelez-
zie albo pleśń nā życie.
Æruginosus a, aum, ferruginosus, a, um
Rdzawy/ Sārdzewiāly/ Spleśniāly.
Æs, eris, teu, te. Miedź/ Kupr/ Spizā/ albo
rozmaryty krusiec.
Huius tria genera ponit Plinius, Æs
coronarium, Miedź. Æs caldarium,
Żywna spizā. Æs regulare, siue ductile
Kupr.

¶ Item

Item pro pecunia saepe accipitur, unde As alienum. Dlug/ as alienū comtrahere, uel conflare, zadłużić się. Et, As alienum dissoluere, Dlug zapłacić. Item, As circumforaneum, Pieniądz przez lichwę nabity. Contra, As nostrū, Dlug nasz/ gdy kto nam nieco dłużen jest/ Sum in aere tuo, Jam jest twój dłużnik/ Nam jest tobie winien.

Item in Ere meo est, pro inter amicos meos est, On jest z moich przynajmniej jeden. Ci. As militare, Wzto żołnierskie.

Aereus, Aheneus, Miedziany.

Ararium, Skarb.

Ararium publicum, Miejsca gdzie odmieńają pieniądze/ Mince.

Ararium sanctius, Skarb świętego nie ruszaj/ wzmocni w wi. l. potrzebę.

Ararii milites, Żołnierze/ quibus es, id est, stipendium datur, Aere dirati, Którym służysz wypowiesziano/ albo myto odbyto ku żołnierzom ich.

Ararius, a, um, adiectiuū, To co ku skarbu należy. Vt, Ararius currus, Skarbowy wóz, Ararius faber, Pułkars/ Konwulsars ten który zwym/ Rusznice/ albo działą leży.

Ararium facere, uel, in ararios res ferre, Człowiek na tego włożyć/ Holdownikiem być/ Ex arariis redimere. Od czynszu albo holdu wypuścić/ to jest/ wolnym być/

Ero, uerbum pri. coniu. Falsum, Przysiędę czynię/ Miedziję otrzymam.

Vnde Obæro & Subæro, Subærum aurū, Nie bierzę złoto w którym przysiędę poczęść/ jest złoto s miedziją zmieszane.

Et oberatus, zadłużony. Arulcare, per fas & nefas pecuniam corradere, Nabywać pieniędzy/ lubo złie albo dobrze.

Arulcator, lichwiarz/ Żyd.

Aramentum, Panew/ albo nąkie naczynie miedziane.

Aesculapius, Syn Apollinow. Græce Asclepiades. Który lekarskich nauce światłości przidał onę poprawił.

Asopus, Własne nmię hednego składacza łasni.

Astas, tis, fem. tert. Łato.

Astius, a, um, Łetni/ na/ ne.

Astius, plu. num. Łetnie siedzenie, Chłodnik albo chłodnica.

Vnde, Astiuare, Łatować/ przez Łato mieszkać.

Astifer, ra, rum, quod colorem adfert, Astifera astas, Gorące Łato.

Astimo, as, aui, pen. pro. Szacuję/ Dważam. Astimare licem, Szacować Polis

ezie to co się na prawo wydalo. Astimare magni & magno, Wysoce waznie/ drogo odmierzać.

Astimatio, Szacowanie.

Astimabilis, le, Łatwie ku szacowaniu.

Inestimabilis, le, Inestimabiles thesauri, Wielkie niewymowne skarby/ Których szacowanie moze.

Astus, mascul. quart. Goręcość/ Ciepłota.

Et per Metaph. Żądza/ żądliwość/ cupiditas, & libido. Et astus maris, Namiętność morska.

Astuo, uerbum, Jestem gorący.

Item, commotus sum, subintelligitur ad iram, Zagniewałem się/ Pobudzonny jestem w gniew.

Astuaria, plu. num. Loca dicuntur per quæ mare uicissim tum accedit, tum recedit, Głębokości albo doliny morskie.

Astuarium cõcauitas aliqua, Który o Ktore się wiatry namiętności odtrącają.

Astuarium rusticum, Czarnańba.

Ætas, pro æuitas per syncopen. fem. tert. Wiek albo każdy rzecki lata/ starość. Vt, Ætas iuuenilis, Młodzieństwo.

Item Ætas quandoq; uiræ cuiusque spacium significat, Łata każdego człowieka. Per omnem ætatem suam. Przez wszystkie czasy żywota swego. Et, Æta uel exacta ætas, Ostateczne dni żywota.

Item affecta ætas, Prouecta ætas, pro eodem. Integra ætas etiam, Odsta rżatość/ Prouecta ætatis patrem habes, Przysiędę twą jest twój Dziec. Sed adulta ætas, Młodość. Sicut & ætas uirilis, Inuentis ætatis studia, Dziecinne ćwiczenia.

Ætas aduerbialiter, pro longo tempore ponitur. Faciunt autem sex ætatis gradus, ut sunt, Infantia, Pueritia, Adoleſcentia, Virilis Ætas, uel Grauitas, Iuuenta & Senectus. Et harum unam quanc; trifariam diuidunt, in Viridam, Adultam & Præcipientem.

Ætas etiam pro tempore accipitur, Vt, Aurea ætas est, Sic nostra ætate, Należyego wieku. Et pro spacio centum annorum, Vt, Tres uixit ætates Nestor.

Nestor trzysięć lat żył. Alij putant triginta annorum esse spacium.

Ætatula diminutiuum, Mały czas albo dziecinstwo.

Coætaneus, a, um, Mój rowieśnik/ w tymże wieku żyjący.

Æternus, a, um, quali æuiternus & sempiternus, Wieczny/ Wiekiisty.

Æternitas

A ante E. F. G.

Aeternitas, Wieczność. Wiekiistość.
Ater, gen, masc. Græcum est in Accusatiuo æthera. Vnde Nominatiuus, **Æ**thera, re, Niebiosā albo nānyssy element' albo zhywōt' Ogien.
¶ Aliquando pro Aëre accipitur, & apud Poëtas, pro Ioue,
Æthereus, a, um, Adiectiue, Niebieski.
Æthera, ræ, se, pri. Yádrość niebieska. Nūc est æthereum cœlum, **Æ**teras yest czysta pogoda/ postquam æthereum erit cœlum, Jāto sie wyhátni/ Wytrze.
Æthiopia, fem. prim. Murzyna Siemiá.
Ætiops, Murzin.
Ætiopicus, Murzinski.
Æthon, gen, masc. Yeden kōn z kōni Apol' Iowyh/ Sloneczny kōn.
Æthna, feminin. prim. Górā w Syrcilien kōra zamydy gore.
Ætolia, æ, femin. prim. Siemiá w Grecien/ miedzi Epirem y Arkadię.
Ætolus, a, um, pen, pro. & **Æ**tolicus, a, um, Co z tāmtyd yest/ albo co k temu nalezi
Æuum singul. tantum, neu, secun. Wiek.
¶ Vnde dicimus in æuum, Nā wietiz/ Nā wiet wietōw.
¶ Coæuus, a, um, & æqueuus, Jednego wieku/ yednyh lat.
¶ Grandæuus, et Longæuus, a, um, Dobre stary/ Podstaryhly.
Æuum aliquando pro tempore, Vt Plinius. Ad hoc æui. Do tego czāsu/ Wietu.
Æuitas, Annuitas, Wieczność/ Stārość.

A ante F.

Afatim, prim. accura, Oficie/ Kōstownie
Aduerbum, **A**fatim est, abunde est.
Affabilis, Vide F A R I S.
Africa uel Aphrica, femin. prim. Trzeciá. czystá swiátá. Nam orbis diuiditur in Europam, Asiam & Africam, Vnde Afer, Kto z Afriki yest.

A ante G.

Agamus, mi, mascul. secund. Græcum est, Latine sine uxore, Inuxoratus, Vulgo, Ten ktōry żony nie ma
¶ Digamus uero Bigamus, Ktōry dwie żenie miał/ albo ma.
Aganippe, femin. Brzódlo tak rzekące w Boecien/ Boginią przynależące.
Agaso, ma, ter. Dóli/ albo konny obieżdżacz.
¶ Est etiā nōen prop. serui, apud Hor.
Agathyrri, lud nā Tatarskich grānicach.
Age, Tuż/ Przedst/ Promadz/ swy rzecz.
¶ Agite & Agedum, primum singulari tantum adiungitur nūmero, Secundum plurali, Tertium utriq, licet

A ante G.

primum etiā cū plur. uerbo reperiat.
Agelastus, Græcum est, Ktōry sie nie rad smieje/ Stāteczny.
¶ Ista dictus fuit Grassus Romanus.
Agema, atis, pe. pro. neu. ter. idem quod Agmen, Wojsko/ Hufnie maly ludzi.
Ager, ri, mal. se. Kola/ Pole/ Dziedzina/ significat enim circumiectum territorium alicuius urbis, uel regionis, ut, **A**ger Campanus, Wlasność Kāmpānska/ natus est in agro Spireli. Pod pānsiwen albo nā wlasności Spyrski sie wrodził.
Agellus, diminut. Pólko/ Kółka.
Agrestit, e, Chłopski/ Prostny/ Vt, **A**grestitibus moribus, Chłopskich obyczajōw.
¶ Item, **A**ger, aliquot Colonorum congregatio, Wics/ Folwark.
Agelis, Aduer. excitandi, Bā nusz/ Tuż.
Ager, masc. sec. Grobla/ Wal/ & eminencia uia, Zāmōwana albo dlowāna drōgā.
Aggero, as, ui, Podnożę grobli/ Nāshpung.
¶ Et Cōposita adaggero, Przicziniam.
¶ Exagero per Metaph. Szęrzę. Exagerare negotium, Szerzic rzecz.
Agmen, nis, ne, t. Kótá/ Hufnie maly ludzi
¶ Aliquando motum significat, Poruszenie/ Porwanie. ut, Leni fuit agmine Tybris, Snadnie z lekka z mienaglacieze/ Tybris.
Agnus, mascul. secund. Bāran albo skop.
Agnimus, a, um, penul. produ. Skopowy.
 Nam de castrato agno dicitur.
Agnellus, diminut. Bāranek/ albo skopek.
Agna, fem. prim. Dwca.
Ago, egi, actum, prim. Czinię/ Sprāwunę.
 Proprie tamen significat, Myślic/ Rozzum ostrzic.
 Recipit uarias significationes ex adiunctis casibus, ut, **A**go uitam, Żyć.
Ago consulem, Testem Burmistrzem/ albo rāncę. Arbor agit radices altæ, Drzewo gęblo w ziemi korzenie rozszerza
Ago animam, Dmieram/ Konam. **A**go pecus, Pędzę bydło. **A**go fabulam, Komedię albo grę sprāwunę.
¶ Vnde actor. Osoba w Komedię.
¶ Actor etiam significat, Stronę potwōdny w prawie/ tē ktōra stary, cuius relationum est Reus, Strona ktōra bywa cięgniona ku prawu/ ktōry oskarżany/ albo ktōreż wyng dawany. **A**ctio, Sprāwa Czynnienie/ tēż rzecz/ mōwā/ stārgā/ zezwienie drugiego. ut, actio Ciceronis in Verrem Stārgā albo inuectiwa Ciceronowa przeciwko Verresowi. Inde actionē intendere uel instruere, Oskarżyć albo pozwać
Agnus callus, frutex, ex cuius fago gestatione viatores leuamen habent, & recreantur.

Secum est statim est not to cel

A ante G.

fogo. ¶ Et actionē eximere, dicitur Iu-
lex. Necz prawy odłożeniem przekazywać
Actum est, Stało się jest. To jest/ nusi to
przešlo/ nusi po nim. Otracił drudzi mowię
Agilis, le, Przyski/ Nie leniwy. Czerstwy.
Agilitas, Czerstwość/ Przyskość. Agere aca-
tem. Zje. Ago annum uigilium, Ze-
ras mi dwadzieścia lat. We dwudziestym
roku stoje. Agere lege, Prawem się ob-
chodzić. Agere ad populum, hoc est,
cōcionę habere, Necz ku ludowi wezwać
¶ Sed agere cum populo, significat,
Siem/ albo rade z ludem mieć. Agere gra-
tias, Dziękować. Et apud Poetas, grates
agere pro eodem, Agere aliquem furci
ad iniuriam, Dac komu winę w złodziey-
stwie. Agere uigilias, Czuć. Agere in
crucem, Obieść. Vos facillime agitis,
Wn macie się na wsęm dobrze / Macie
wyskiki potrzęty. De fama & capite suo
agitur, Oczęca o głowę mu idzie. Itē bo
na illius agitur. Et de bonis illius agit-
tur. O mądryność albo o ziemię mu idzie.
Item, Agitur gloria populi Romani,
O dobi & powieść panom Rzymianom idzie
¶ Cuiusmodi locutiones crebro usur-
pant Cicero & Teren. Bene mecum est
actum, Dobrze mi się wiódło/ albo stało.
Agere delectum, Wybić. Agere delez-
ctum militum, Popis mieć/ albo trzymać.
Wybić co lepsze rycerstwo. Agere rimas
Dziurawić/ stać nadržalac.
¶ Cōp Adigo, Przimusić/ Przypędzić
¶ Abigo, Odpsędzić. Redigo, Zás przis-
pędzić. Item, Ach quo redactus sum
Teren. Ach t czemużem przyszedł/ w com się
obrócił. ¶ Cogo, Zjeść/ Zgromadzić
Sprędzić w gromadę. Ambigo, Obwo-
dzić p Metā. w typie. ambactus, obegnąć
¶ Ambigo etiā signifi. dubito, w typiz.
¶ Vnde Ambiguus. a, um, W typiowy.
Dego. Mieszkam/ Zmę idę quod ago.
Exigo, Wpominam się/ Wziąć/ qam dług.
Exegi hunc diem ludendo, Strawiłem
ten dzień na grze.
¶ Inde, Exactus, a, um, nomen, Płyn/
Pracowity. Exactus in suo negotio, Pis-
ten tego co nani włożono/ Sprawni/ Nie za-
baci gruski w popiele/ nako w przypowieści
ci bywa mówiono.
¶ Exactio, Wpominanie/ Wzięganie
długu. Pobor/ Poradlnia. Exactor, Po-
horca Ten który dluai wciaga.
¶ Prodigio, Rozpraszam/ Marnotrawię.
Inde prodigus, Nabyt szodry Rozpra-
szęci/ marnotrawięcy.

A ante G. H. I. L. 6

¶ Et, Prodigalitas, Rozproszenie / Mar-
notrawność.
¶ Prodigaliter Aduerbum, Nabyt
szodry. Subiugo, quasi sub iugo. Przis-
musam. Et subactum ingenium, Roz-
stropny dowcip. Item frequentatiuum.
Agito, Wstawicznie czynię/ Wysłę zawszdy
o tym/ zawszdy mi to na myśli leży. Item, A-
gito mente & animo, Staram się pilnie.
Agitatio, onis, femin. tert. Ruszanie wias-
nie umysłu/ Rozmysłanie.
¶ Et Compositum, Exagito fere idem
¶ Agitator, & Exagitor, Niepofo-
nit/ Nagabacz nako niektorzy mowię. Agi-
tare equum, Mordować konia. Impru-
denter agitare equum, Nierostropnie bo-
dzie konia/ albo śalenie biega na koniu.
¶ Exagitatio, Wieganie/ Wodzenie/ też y
Cwiczenie. Subagito, Vt, Subagito es
quum, Ruszacz na koniu/ Boleć.
Agon, masc. latine, certamen, Siłowanie/
też męisce na którym zawszdy biega/ albo si-
goni/ albo się z koni zbijają. Też Szers-
mowanie / Zapas chodzenie/ Zbijanie / w
zawszdy bieganie. Sic Rome Circus dice-
batur fortassis quia ibi hastiludia ex-
ercebantur.
Agonista, pugil, Szermiers.
Agonotheta, Latine Numerarius, nos-
men erat officij. Który w pominki dawał
tym którzy się z koni zbijali/ albo się mowali
Agoræus, latine Nundinarius, Wende-
tars/ który się prościemi rzeczami obchodził.
Agrios, la. agrestis, Chłopskie obczaje ma-
jący/ Grundis/ Grundichwal/ Clupi Pro-
stat.
Vt, Agrestibus moribus, Grubych a
chłopskich obyczajów.
Agrippa, Który przisporodzeniu nagał a
nie głowę na świat się rodzi/ Masculinū
quasi ægro partu.
Agrippina Neronowa matka/ a qua Agrip-
pēlis, Miasto Kolno/ od niej bywa rzeczono
A ante H.
Ahenum, neut. secun, Miedź/ uel ipsum
met instrumentum, Kociel.
Ahenus, a, um, Miedzianny/ na/ uel/ ut supra
A ante I.
Aio, ais, ait, pluraliter aiunt, uerbum des-
fectiuum, Mowię/ Powiedam.
A ante L.
Ala, fem. prim. Sztydło. Præterea equi-
tum turma. quod pedestregat, alarum
uice, Hu fice kłódzie się t koni/ piesz lub
zakrywający.

Ala

A ante L.

Ala, uel axilla, uel asella, Podpachy/miejsca pod ramionym. Locus ille concauus subter brachium in homine, Vt, Sub alis uel axillis, Pod pachami.
 Alatus, a, um, Strzidlany.
 Alabastrum, neut. secun. Kamien/ Mar-
 morowy gladki przezroczyty / rozmaity
 masu y farby. ¶ Tez trobka/albo/Slopek
 z tego kamienia wezmiony ku chowanu
 drogich masci.
 Alacer, cris, cre, Czysty/Rzepki/Rzepny/
 Wesoły.
 Alacritas, Czystosc / Rzepkosc / Weso-
 losc.
 Alapa, Policzek.
 Alauda, ge. fem. Galerita, Calsita, Sko-
 wronka.
 Albus, a, um, generis mascul. Bialy/ per
 Metaphoram, Bonus, Dobry.
 Alba lōga, Miesto w Aftanien zbudowane
 Albani, ci ktorzy tam mieszkali.
 Albanus mons, Gora tamze.
 Albico, Bielony & Albidus, a, um, Przi-
 sly. Subalbidus idem.
 Albeo, Yam nest bialy. Albarium, Pobie-
 lanie ta bialosc ktory pobielony. Albor
 & Albedo, Biala farba. Albo & deal-
 bo, Pobielam. Dealbare linum, Bielie
 plotno.
 Album, albi, neut. secun. Substantiuum
 Tablica albo insa rzecz byala na ktorej mo-
 ze pisac/albo/nati regestr/ut, Referam te
 in album meorum amicorum. Chy cie
 w regestr moich przynaciol wlozic.
 Albugo, inis, femin. tert. penultima pro-
 ducta macula in oculo, Bialosc w oku.
 Albumen, minis, neut. gen. tert. Biale w
 jajku.
 Alburnum, ni, adeps arboris, Bielizna
 na drzewie pod zwierschnio skory az do
 drzenia.
 Alula, feminin prim. Niska tak rzeteca
 we włosach/alias Tybris.
 Albis, gen. mascul. Niska w niemieckich
 stronach ktora tez pod Wittemberg bieze.
 Alcides gen masculi. Patronymicum est
 Herculis.
 Alcinous, Król tego imienia Pheacum.
 Alcion, Ptak ktory wposzrod zimn nad mo-
 zem sie leze/a tego czasu morze spokojne nest
 Alea, femin primæ, Razdagra/ ktora na
 fortune wisl/hako sy Rostki/Rarty/War-
 caby
 ¶ Inde Metaphorice, pro fortuna &
 periculo. Aleam subire, W niebezpiecz-
 nosc sie wdac.

A ante L.

Aleo & Aleator, Graczy/ Rostyra.
 Allecto una ex furijs infernalibus, La-
 tine non cessans, ab a priuatiua, & a
 yw defino, Jedna z piekielnych nedy.
 Alemanni, Niemcy, Alemania, Niemiecka
 Ziemia.
 Ales, tis, gene. femin. Ptak. Adiectiuum
 pro ueloce Prettii.
 Alexandria, penultima producta gen.
 feminin. Miesto w Egipte.
 Alexicacon, Latine amuletum, Lekarswo
 przeciwo wrzodom y nysym rzeczam/hoc
 nomine Hercules uocatus est ab eo
 quia depellebat mala ab hominibus.
 Alga, Ziele w wodzie rosnace / ktorego list
 sie z wody wklazuje.
 Algeo, es, alsi, Marzniemy, zimnomy/
 Algor, zimnosc/nroz, Metaphor. Smutek.
 Algor animi, Obietozliwosc umyslu/ser.
 deczne olciozenie.
 Alias, In tego czasu / Podczas.
 Alibi, Tamymym miescu.
 Alieno, as, aui, Actiu, primæ. Oddalam/
 wadz albo przetazam/ Vt, Alienasti a me
 uoluntate amici, Dezynites mie podejrzao
 nym przynacielowi/albo oddalites chuc tego
 odemnie/tez zwadziles mie s przynacilem.
 ¶ Inde ab alieno, idem quod simplex
 Et ab alienatio, Oddalenie niebezpiewosc.
 Alienare hereditatem ab aliquo Ob-
 dalic klistosc od tego.
 Alienigena, na, generis communis, Vel,
 Alienigenus, a, um, Czudzoziemiec przichod-
 dzien.
 Alienus, a, um, idem.
 Alioqui, uel Alioquin, penult. product.
 Inaczey.
 Aliorū, Tamymym miescu / yndzien.
 Aliptes, Latine Vnctor, generis masculi.
 ¶ Aliquo Vngo, Którytak tluczone/ymie/
 nako y trwawe rany leczy albo maze. Ali-
 phi unctio, Pomazanie
 Aliquantisper, Maluczko dluzey/maly
 trochy dluzey/na maly czas.
 Aliqua, Rodytolwiek.
 Aliquatenus, na chwile.
 Aliquoties, Kilkotro.
 Aliquorsum, Gdzietolwiek.
 Alchymia generis feminini, Vulgo etia
 dicitur, Alchimiya / Nauka trufce prze-
 mieniac albo falsowac. Sed Al uidetur
 esse barbarus articulus Nam Arabes
 quorum fortassis inuentum hoc est,
 solent ita simul dictionibus prapo-
 nere, Vt in Algarychmus fit, & alijs.
 Cum Arichmus Graece numeru signi-
 ficet

A ante *L*.

scet. Haud dubie igitur Chymia res
 eius dicitur. Et Chymistę a Hermolao
 uocantur. Ktorzy sie tym rzemieślem ob-
 chodzą. Vulgo, Alchimista.
 Alimentum & alimonia. Żywność. Rzecz
 ku żywności należąca. Inde Alumnus.
 Vide infra.
 Aliter aduerbium. Ynaczy/inyym obyczajem
 Aliter accipis atq; ille dixit. Ynaczy
 rozumiesz myśli on rzekł.
 Alius, a, ud. Tym/drugi. Alius alium ri-
 det. Jeden sie z drugiego nasmiewa. Aliud
 ex alio in mentem uenit. Jedna myśl z
 drugą idzie/albo/ to owo mi przichodzi
 na pamieć/albo/na umysł.
 Allegoria. Gdy ynsy rzecz mowiemy a ynsy
 rozumiemy/albo/ gdy ynaczy rozumiemy myśli
 słowa sąmy w sobie brzmny.
 Allia, Rzeka we włoszech która w Tyber
 cieje.
 Allium, li, neut. se. Czosnek.
 Allobroges penult. corr. populi Gallię
 transalpinę, lud Francyi.
 Allobrox, in singulari, mas.
 Allophylus, la, lum, alienigena Dłcy/ ci-
 dzy.
 Alo, lis, lui, alitum, a, ctu. tert. Wyho-
 wawam/ chowam/ idem quod Nutrio.
 Znyw. Vi, Multam familiā alit. Wiel-
 kę czeladź chowa. Exercitatio alit uires,
 Cwiczenie sył przida.
 Almus, a, um, Omne quod nos alit, ab
 alēdo. Epitheton telluris & Cereris. Al-
 ma tellus, Płodna ziemia.
 Altilis, e, in plurali altilia. Karmny/
 Tuczonny. Altilis porcus. Tuczonny
 wieprz. Altilis gallina. Karmna albo
 tuczona koka.
 Alnus, fem. sec. Dłsa.
 Aloe, fe. g. Græcum est. Ziele wielmi gorę-
 cie/ Aloe zow.
 Alopecia, fe g. pri. Niemo/ albo/ choroba
 głowy od ktorej włosy z głowy sąz/ Pary-
 Alpes. Wysokie góry Włosz/ ziemie od yns-
 szych państw dzielę.
 Alpinus, a, um, Transalpinus, cisalpinus
 composita.
 Vocantur etiam Alpes alio nomine
 Albium, quod quotidie a niuibz al-
 bescant, tam æstate quam Hyeme.
 Alsiolum, quod est naturę frigentis.
 To co latwie zmarznie/ a mros mu stoz-
 dzi. Alliolus, Allius, Allus. Zimny.
 Altare, gen. neu. Oltarz.
 Alter, a, um. Jeden ze dwu/ Vnus & item
 alter. Jeden albo wisze/ kilko ich.

A ante *L* & *M*.

Item, alter pro Secundus, Vi, Alter
 & uicelimus annus. Wtóry y dwadziesti
 rok.
 Altero, as, aui, Mienis/ Odmieniam/ Va-
 rio quali Alterum facio.
 Altercor, aris, Wadzięsie/ Swarzięsie.
 Altercatio, Swada/ Swar.
 Altercator, Swadzięca/ Swarliwy.
 Alterno, nas, naui, uicissim alterum duo-
 rum pono, Przemieniam.
 Alternatim Aduerbium. Item Alternis,
 Po razu/albo/ yeden pro drugim/ albo/ pier-
 wy yeden/ potym drugi.
 Alteruter, Ani ten ani on z omch dwu.
 Altalis, le, uide supra in Almus.
 Altrifecus, Zewyrs.
 Altus, a, um, Wysoki/ Wysoki.
 Alcum ocium. Wielkie prożnowanie.
 Altum ingenium, Wysoki/ albo/ ostrzyro-
 zum.
 Altum substant. Morze/ albo/ głębość.
 Altitudo, Wysokość/ Głębość.
 Altifons, Głosny.
 Altiuolans, Wysoko latący.
 Alto, Wysoż. Cuius compositum. Ex-
 alto, Powysam.
 Alueus, ei, masc. sec. Vi/ Psczelne dzięcio.
 Aluearium, Miesce gdzie ule stawany/
 Psczelnik.
 Alueus alioqui dicitur. Każda rzecz
 wydrożona. Też Kawa którym wodą scie-
 ka. Też kof/ albo/ słomianka.
 Alueolus diminutium.
 Aluus, ab aluendo dicta est, gener. dubij.
 qua sordes effluunt siue eluuntur. Yel-
 to żadowe/ którym plugawość wychodzi.
 Quandoq; capitur pro uentre. Brzuch
 żółty/ Vnde Ciere aluum, Porusie
 dworu/ Stolce użinić. Citum habes
 re alui. Nie z trudną stolce miewać. Ex-
 onerare aluum, Przechodować sie. Siste-
 re aluum, Zapić sie/ albo/ Zapięty żół-
 dek mieć.
 Alumen, nis, neu. ter. Hąłum.
 Alumnus, Wychowaniec. Vulgo dicitur
 Creatura.
 Aluta, æ, fe. pr. Sieć/ albo/ zameś/ stora.
 Alutarius, Zameśnik/ Sbaras/ Wyłostkornik

A ante *M*.

Amabo, prima acuta. Interiectio blan-
 dientis. Miły mōy. Vide amabo, an do-
 mi sit. Teren. Miły mōy spats yestli yest
 doma.
 Amaracus, ei, mascul. secun. penult. cor.
 Mąporan.

B Amaracinum

A ante M.

Amaracinum, Dłęk mąjorantowy / albo /
wodka / Samfucinum alias dicitur.
Amanuensis, uide supra a manibus. Pod-
pisek.
Amarus, a, um, Gorzki / ta / kie.
Amaritudo & amaror, Gorzkość.
Amarulentus, a, um, Gorzki / wny / wa / we.
Amarefco, Gorzczę.
Amaraco, Czini, gorzko. Non satis pro-
batum uerbum.
Amazones, Były niewiasty które sobie pra-
wy ciec / albo / pierzmy obrzezowały / aby tym
spodobniejsze były ku walce.
Ambages, fem. ter. plur. tantum, Okolicz-
ności. Metaph. Wymówki. Teren. Quas
malum mihi ambages narrare occi-
pit, U coż mi ja wymówki powie-
da.
Ambarualis, le, omnis tert. Swiętobli-
wość / ofiara którą około pól obchodzą.
¶ Sacrificium Ambaruale, Obrzęd
niektóre były / naszym krzyżownikom podobne
gdy po polu s chorągwiami się wloczyli / spies-
wamy. Quod Vergilius. Agros lustras-
re dicit, Żegnają pola / żytą.
Ambidexter, tri, mas. sec. Który tak lewą
ręką jak i prawą ręką używa.
Ambiguus, Vide A G O.
Ambo, in fem ambæ, Obadwa / Obieduże
Ambracia, Miasto w Epirze / Potym Ni-
kopolis wezwane od Augustusa.
Ambrosia, fem. prim. Latine Immortas-
litas, herba est, Solzien / albo nogietek / też
nieśmiertelność.
Ambrosius, a, um, Immortalis, Nieśmier-
telny / na / ne.
Ambubaia, fem. prim. Każda samopasna a
błąkająca się niewiasta / Nalpa.
Ambulo, as, aui, neu. prim. Chodzę / Przez-
chodzę się.
Ambulatio, onis, fem. ter. Przechadzka.
Też stopa / albo / wiatą / gdzie się przechod-
zić może / Sala potius.
Ambulacrum, idem.
¶ Inde composita, Perambulo, Ob-
ambulo, Inambulo, Deambulo, pene
eiusdem significationis cum simplici.
¶ Antambulo, W przód chodzę. Vnde,
Antambulones, Którzy przed pany cho-
dzą / Dworzanie.
¶ Antambulo, Foritars / Też Marszałek
Amentum, ti, neu. se. Namięć. Zrost / suć.
Amentata iacula, Proca.
Ames, itis, gen. mas. Perrica aucupalis.
Amicio, is, iui, act. q. Przechodzę.
Amictus, nomen, Odzienie zwierśchne / albo
Płaszcz.

A ante M.

Amiculum, Kołeth / albo / Dłochyżek.
Amica, fem. pr. penul. cor, Ciotka / Dłochwa
siostra.
Amitini, penul. prod. Wzajemne a ciotecz-
ne dzieci.
Amnis, mas. ter. Rzeka. Vnde, Amnicus,
a, um, Rzeczny / a / e.
Amniculus, a, um, Strużka. Rzeczka.
Amo, as, aui, act. prim. Miłuję / też / Sama-
ratus / Dworzę.
¶ Amator, Miłośnik / Samrat, Amato-
rius, a, um, Vi: Amatorium carmen.
Samraka pieśń. Et substantiue, Ama-
torium, Græcæ φιλοτοφ. Philert, Picie
albo / trunk nieyaki / który saloney miłości
dodawa.
¶ Amicus, a, um, Przyjemny / wdzięczny
Przyjaciel.
¶ Amicus substantiuum, Dobry przyja-
ciel / Inde Amicitia, Przyjacielstwo. Et, In-
micus, Nieprzyjaciel. Substan.
¶ Sed Inimicus, a, um, Nieprzyjaczny /
Nieprzyjacielski / a / e. Amica substan. Przyja-
ciółka / Miłośnica.
¶ Amabilis, le, Miłosny.
¶ Amare plus est quam diligere. Cíc.
Vt scires etiam a me non solum dili-
gi, sed etiam amari.
¶ Aliquando idem quod delectat.
Composita, Adamo, Deamo, penult.
cor. Wielmi karmy miłuję. Redamo,
Miłuję znowu.
Amor, Miłość. In amore hæc omnia in-
sunt uicia, W miłości są ty sposoby / albo /
występy / w złości.
Amoræus, a, um, Mutuus, uicissitudina-
rius, a uerbo Græco ἀμείβομαι. Ad in-
uicem respondeo. Jato kiedy chor jest
na dwie części rozdzielony / Jato is hebna
część wiersz naden spiewa / a druga / drugi.
Et hoc uocatur ἀμείβου / W od-
miany.
Amœnus, a, um, Piękny / Wesoły / Radosny
ny / a / e.
Amœnitas, Wesołość / Radosność.
Amomum genus fruticis, Ex Hiericho
Drzewo / albo / Ziele nam nie znayome.
Amorphus, a, um, Latine, Informis, Nie-
kształtowny.
Ampelos, Latine, Vitis, Mączka / albo / Łaz-
torost winna.
Amphibion, Græcū est, Ab ἀμφι, quod
est circum, Et εἰς, id est, uita. Quod
utroque elemento uiuat, Nempe, Aqua
& Terra, Vt sunt Phocæ, Crocodili,
Zwierzęta

Świerżsta które tak na ziemi / hako η w wodzie żywy.
Amphibolus, a, um, Latine, Ambiguus, Niepewny / a. e. co może być na obie strony rozumiano.
Amphibologia ab ἀμφι & λόγος sue λόγος Wzpliwie mowienie.
Amphimalla. To co na obie strony kosmate jest / hako bywały gumie na obie strony kudlate.
Amphimerinon, gen. neut. Febris quotidianā, Febra / albo zimnica na każdy dzień.
Amphitheatrum, g. neut. penult. produ. Stazata Sala / Zez miejsce sernowaznia w Rzymie.
Amphitricae, Morze / albo / Bogini morska Neptunowa małżonka.
Amphora, gen. fem. penult. corre. Genus uasis uinarij duas ansas habentis. Sic dicta, quod utroque latere feratur, ab ἀμφι & φερα sue φερα. Latine Metretra, Kruz / albo ciaska uchata / pospolicie zowiemy Wiadro. Zez Sasa Winna / czterech dwadzieścia garnców winą / w sobie mająca.
Amphorarius, Któri taktowe naczynie nosi za żuplasy.
Amphyctiones, gen. masc. plur. tantum. Sud tak rzekocy w Grecii. Item Publicum Graeciae consilium, seu locus comicorum & conuentuum totius Graeciae, alias, Thermopylas uocant.
Amplector, eris, xus, & Amplexor frequentatiuum, Obkapiam, Metaph. autem Sequor, ut, Ego Ciceronis sententiam amplector, Ya dzierz w ten rzeczy s Ciceronem.
Amplexus, xus, xui, nomen, Obkapienie.
Amplecti, pro Tenere, Vt, Amplecti limina porte, Dostac bramy. Amplecti uirtutem, Enotliwie sie obchodzic. Amplecti aliquid, Dyz nieco / albo / dzierzec. Amore amplecti, Milowac. Cogitationem aliquam amplecti toto pectore, Wdac / albo / wydac sie na cokolwiek. Amplectuntur annales memoriam temporis.
Amplecto uetuste peramplector dixit Plautus, Item & Amplexari. Virtute amplexari, Voluptatem amplexari.
Amplio, Amplius, & Amplificator, & reliqua, uide in AMPLVS.
Amplus, a, um, Wielki / Szeroki / znamienity.

Vnde, Amplitudo, Znamienitosc.
¶ Et uerbum Amplio. Rozszerzam, Vt, Ampliare negotium, Rzecz szerzic. Vnde, Ampliati, Rei / Dstarzeni / Winni. Amplus, & grandis orator, Niepospolity wymlowa. Ampla & potens ciuitas, Slawne η mocne / albo / twarde miasto. Præmia ampla professoribus linguarum & Philosophiae scholæ Argentinenfis ampla præmia sunt proposita, Dobrze s Dpatzeni nauczyciele skoly Argentinskiej / id est, Magnifica honorifica, Many wielkie η pocztwe platy.
¶ Item Amplius aduerbium, Dalej / wyzej. Terentius, Ego Amplius deliberandum censeo, Mnie sie widzi w ten rzeczy wyzej / albo / dalej radzic. Et Liuius, Pugnatum amplius duabus horis est. Dluzej niz na dwie godziny bitwy mieli. Virgilius cum accusati iunxit. Noctem non amplius unam.
¶ Et Ampliter aliud Aduerbium, Dsficie / Znamienicie. Ampliter sumptum facere, Wiele trawyc / albo / Dsficie natoszic.
¶ Reperitur etiam Amplissimus ordo, pro ordine Senatorio, Wzrod / miasto radnych panow. Et, Amplissimus Magistratus, Wyszoka / Znamienita rada. Sic dictus non propter numerum, sed propter maiestatem.
¶ Amplifico, as, aui, Szerz / Rozszerzam / Wzysze czini. Amplificare Rem publicam, Rzecz pospolity pozytkow powyszic. Dolorem amplificare, Zalosci przidac. Aliquid uerbis aut dicendo amplificare, Nieco slowy rozszerzic. Precium amplificare, Wzta podwyszyc / albo / Podniesc. Rem familiarem amplificare, W gospodarswie sie zamoc. Gospodarstwo pomnozyc.
¶ Amplificator, Rozszerzac / uerbale, Dignitatis meae amplificator, Powyszenia mego przyczinca / Pomnoziciel doskonlosci mojej.
¶ Amplificatio, Pomnozenie.
¶ Amplifice Aduerbium, Pansko / ofscie / s dostatkim.
¶ Ampliuagus, a, um, Biegun / wiele przebiegacy.
Amplustra, gener. neut. Vel, Aplustre, &, Aplustre, Vel, Amplustria, Nauum ornamenta, Lodzi ozdoby / a wlew, id est, nauigo. Festus autem deducit ab

A ante M.

Amplius, quod illa ornamenta Amplius quam necessaria essent,
 Ampulla, gen. fem. Ampulla / też krzyż albo dzban / η βάνια olejowa.
 Ampulla in balneis, Słonek s olejkiem łaziennym.
 Ampulla ad mensam, Służebne naczynie w którym wódz miewają / Wątenka / też krzyż i czapa z którym piją.
 Ampulla uitreataria, Słenica.
 Ampullæ, μεταφράσις. Tłóte słowa / Pysna mowa.
 Ampullari, apud Suetonium, Tłómacz.
 Ampullarius substantiuum, Słóhars / Człóhars.
 Ampullarius adiectiuum, Vt, Ampullariz unctiones, Słóhowne / nótarcie / Pósmazanie. Ampullaceus Aliud adiectiuum idem significans,
 Ampullor aris, superbio, Pysniś sie.
 Amuletum, quere supra, ALEXICA CON.
 Amulius, Brát Tłómitórw starego óycá Kómulosowego.
 Amurca, ge. fem. sordes olei, Tłóczystóśń Słenne / Drożdże.
 Amurcarius, a, um, Amurcaria dolia, Szatárona kánia.
 Inde Examurcatus, a, um, Wypráświony / Wndh, dożony / Examurcaria ampulla, Wyhódożona kánia od drożdży.
 Amulsis, sis, fem. tert. Liniał / albo / Słowna wáżka. Item, Sznur ciésielski / którym miasz przy budowaniu bierzą.
 Vnde, ad Amulsim & Examulsim aliquid facere, Foremnie mego wóziń / Spráwić. Amulsi applica lapidem non contra, Prouerbium, Człó hńto sie godzi.
 Amulsim, Aduerbium, significat, Práwie hńto sie godzi / Foremnie.
 Amulsitatus, a, um, Amulsitata opera, Foremnie á spłnóśń spráwione rzeczy Wyborne.
 Amygdalus, femin. secund. Migdalowe drzewo.
 Amygdalum, neu. sec. Migdalowy orzech / albo Jodrá Græca nux, idem.
 Amygdalinus, a, um, penultima corrept. Vt, Amygdalinum oleum, Migdalowy ólen.
 Amygdalites, herba ex genere Tichimalli, a similitudine Amygdali dicta.

A ante N.

Amylum li, neut. secund. penultima correpta, Farina sine mola facta, ab a priuatiua, & μολα, Mola, latine, Młóczyka / Krochmal.

A ante N.

An Aduerbium interrogandi. Tłóli / ńesi
 An uero unus omnia scire potest, Tłóli ńeden wóśńto może wńieć.
 An aliquando Coniunctio disiunctiua, Vt. Albus an ater sis nescio. ńesiś dobry albo zły nie wiem. Kto cie wie ńesiś dobry albo zły.
 Anabathra, rorum, neut. secund. penult. product. Latine, Scalæ, Ław; co daleyto wóśńe / hńto w łazien; áwa quod est Supra uel sursum. Et Kłów id est, Scando Ascendo.
 Anacephalæosis, femin. tert. penultima product. Latine, Recapitulatio, Kłókie powtarzanie / přes kłóre bywa wóśńe co sie przed tym miewilo.
 Anachoreta, gen. mas. penult. prod. Pusztelnik.
 Anachoresis, Eremitus latine, Pustka. Vnde monachi Anachoretæ, eremum incolentes, Pustelnicy a χωρος locus, & áwa sursum, seorsum, Inde uerbū Græcum áναχωρεω secedo.
 Anachoreta, secessor.
 Anachoresis, secessus, uel secessio.
 Anacinterium, Lectulum paruum. Słóśńo mále ná którym sie we dnie přesypią / ab áwa supra, & κλινω iaceo.
 Anadema, tis, neut. tert. Ornamentum muliebre.
 Anadiplosis, gen. fem. penultima prod. Latine, Reduplicatio, ab áνα Re & διπλός, duplico, Inde áναδιπλός, reduplico, Powtarzanie / z áwa. Inde Anadiplosis, Powtarzanie.
 Anaglyptes, tis, mas. ter. Latin, Sculptor Sznuć / ten który obrázy rzeź.
 Anagnostes, æ, Latine, Lektor. Tłócić / áwa bo czitáń kłóry czita.
 Anagogæ, ges, penultima prod. Latine Recessus, cum sensus ad altiora tollitur, Postypówanie ku wóśńemu á subtilńeyšemu wóśńu.
 Analecta, orum, plural. numeri tantum, Purgamenta cenarum, & Quisquilie ciborum, Ódrobiny / Stórti / też kóści / áwa bo Kłbie óści / kłóre áwa obrusie zostáją / albo / pod stół pádają.
 Analectis

A ante N.

Analectis, æ, Równy taktowierzeczy siera/ albo
vnieta.
Analectis, idis, fem. ter. Wezglówko.
Analogia, Latine proportio, conuenien-
tia, Równość / Równie wżycie/ zgodze-
nie.
Analogos, Latine, proportionalis, con-
ueniens, Równy/ tenże miary.
Analphabetus, Latine indoctus, qui ne-
scit A, b, c, &c, Alias qui nescit Alpha-
betum, Ignarus, adiectiuum, Nieuk/
Prostat.
Anantapodoton, gener. neut. Latine non
redditum, Niezapewne wyrzeczenie
słów/ które niednak mądy być rozumiane.
Schema Græcorum est, quando alie-
rum membrum deficit in oratione.
Analytica, orum, Latine resolutoria. Wy-
kład argumentów a dowodów. Liber
Aristotelis hoc nomine dictus.
Anapestus, inale. secund. Pes in carmine
constans duabus breuibus & una lon-
gasyllaba, signatur hoc modo, u u -
Anadactylum alij uocant, quasi da-
ctylo contrarium.
Anapesticus, a, um, Anapesticum car-
men, in quo hic pes prædomina-
tur.
Anaphora, Repetitio uel relatio, Latine,
quæ Epanaphora dicitur, penult. cor.
Schema rhetoricum est, quod fit tum
cum unum uerbum in oratione repeti-
tur, sine tamen uitio.
Anarchos, Latine, sine Principe, sine ca-
pite, Vel, sine origine, Solie Pan/ Łożny
albo/ krom porządku. Ab, ἀρχῆ Græce
Princeps, & a, priuandi particula, Est
aut uisum, in quod Democratia dege-
nerat.
Anas, atis, fem. tert. penult. correpta. Kacz-
ka.
Anaticula diminutiuum, Kaczkętką.
Anatarius & Anatinus, a, um, Vt, Fortu-
na anatina & anataria, Szczęście na kacz-
cze pole.
Anastrophe, gen. fem. penult. cor. Latine
inuersio, Przewrocenie/ quæ fit, tam in
oratione quam in uerbis, Vt, Italiam
contra, pro, Contra Italiam.
Anathema, atis, neut. ter. penult. prod. ab
ἀνάθεμα, inde ἀνατίθημι, Repono,
offero, oblationē facio, Inde ἀναθήμα,
oblatio, sacrificium. Offiara/ którą po-
gasił Bog a balwanom swym ku-
rczi a chwale zawieszawali w nich bóżni-
stach.

A ante N. 9

Anathema, penult. cor. dicitur homo sa-
cer, hoc est, Dñs dicatus, sacratus, Et
tales erant qui in honorem deorū ma-
stabantur.
Inde in sacris literis Anathema acci-
pitur pro abominatione, & detestatio-
ne, quia Deus abominatur huiusmodi
hostias, Atq; ita Anathema est, Prze-
klectwo/ Brzydłość.
Inde Anathematizo, as, are, Prze-
klinam/ Wyśm oddam.
Anatomia, femin. prim. Dissectio latine,
Rozszczepienie/ Rozdzielanie/ nato bywa gdy
lekarze dają trupą rozbić/ żadney żyłki
takiey wystrusności nieopuszczając. Ab
ἀνατομή, Incido, Inde etiam fit
ἐπιτομή.
Anceps, itis, om. tert. adiectiuum, Naohye
stronie. Vt, Anceps ferrum, Naohye stro-
nie ostrzy miecz. Potissimum enim dicitur
de gladio Estq; quasi Epitheton gla-
dij. Deriuatur autem a capite, in abla-
tuo habet ancipite uel ancipiti, Plu-
raliter, Ancipites & ancipitia, genitiuo
Ancipitium, & per syncopen, Ancipie-
tum.
Item, Anceps oratio, Mowa którą
może na obie stronie rozumieć/ Casus An-
ceps, Przigoda niepewna. Prelum An-
ceps, id est, a fronte & atergo, Anceps
fortuna belli, id est, incertus euentus,
Wypliwie szczepienie wojenne. Anceps
disputatio, Anceps dimicatio, Cibus
anceps, Wypliwie niebezpieczny po-
farm. Morbi ancipites, Niebezpieczne nie-
mocy. Bestiæ ancipites, Zwierzęta które
w ziemi i w wodzie żyją. Vocabula an-
cipitia, Anceps etiā duplex, Vt, Varro
Ancipiti urgentur bello, Dwom woj-
nā się mądy.
Anchora, æ, femin. prim. Kotwica/ to jest/
Łodźny hak. Item, Vincula quibus an-
tennæ tenentur.
Et per Metaphor. Wspomożenie/ Po-
cieżenie. Vnde sacram Anchorā solues-
re, Ostateczny fortunę potępować. Ancho-
ris duabus niti, Prouerb. Biepiecznym
być. Metaphorice, Anchora, Biepiecz-
ność. Anchoram soluere, prendere, roz-
lere, Podnieść kotwicę/ to jest/ puszczać się
na wodę/ uciekać.
Anchorarius, a, um, Et, Anchoralis, le-
Vt, Anchoralis funis, Kotwiczny po-
wros.
Ancile, ancilis, penult. produ. neut. tert.
B 5 Młoda

A ante N.

Miała tarczę / o której powiedano / iżby
 a nie z niej miała spase.
 Ancilla, lę, femin. prim. Służebnica / służ-
 ębna dziewczęta. Ancillula diminutivum
 Dzieweczka.
 Ancillor, aris, ari, deponen. prim. Służ-
 ę proprie de uiris qui præter digni-
 tatem alicuius seruitio sese subi-
 ciunt.
 Ancillaris, e, etiam adiectivum. Vt, An-
 cillare officium, Służebny urząd albo
 rzecz.
 Ancona, Vel, Ancon onis, mascul. tert.
 pen. prod. Antkon miasto we włoszech nad
 morzem Adriatickiem.
 Ancus, który w jednym ramieniu wadę ma
 ἀπὸ τοῦ ἀγκῶν a cubito incuruo.
 Anculare uetus uerbum, pro ministra-
 re, Służę. Vnde, Anculabris, Stos tu
 Boży służbie sprawiony. Item, Anculi &
 ancule, Dni deę ancillarum.
 Antabatae populi artis gladiatorie stu-
 diofi, quam clausis oculis exerce-
 bant, Metaphorice, Niemodry. Vnde
 Antabatarum more facere, Nietrafnie sie
 sprawować / albo / nieś. Pierzchnię czynić.
 Andegania, gen. femin. Ziemia we Fran-
 cji. Oceano mari proxima.
 Andegani, populi eius regionis, alij
 uocant, Andes.
 Andes, Wiesz nie daleko Mantum w której
 sie Virgilius wrodził.
 Androgynos, który obogą przyrodzenia
 jest tak męskiego jako i niewieściego. alias
 Hermophrodite nuncupantur.
 Andronitis, itidis, gen. femin. Et Andron
 Andronas, gener. mascul. Kownata / al-
 bo / hebna część mieszkania w domu / w któ-
 rym tylko mężczyźni mieszkają / męski chm-
 mer / dwor.
 Sic & Gyneconitis, uel Gynecion
 penultima produ. Francimer / Panien-
 ski dwór / jako jest u Krolów w Fi-
 zyt / gdzie panny swym dworem / też służę.
 Anethum, ethi, neut. secund. declin. pe-
 nultima longa, Genus herbe boni
 odoris, Kopr słodki.
 Aneticus etiam Asia locus arundis
 nibus abundans.
 Anfractus, tus, masc. quar. substantivum
 ab ambitu & frango nomen habens.
 Zomiste a nie rowne drogi / skłisite a opo-
 cziste mieiscia. Conuoluta cornua in an-
 fractum, Kogi skrzywione. Oratio cir-
 cumscripta longo anfractu uerborum.
 Rzecz zaniósła na wiele słów. Anfractus

A ante N.

littorum flexuosus, Brzegi a kęty zabrze-
 żyste. Anfractus iudiciorum, Zabirnti-
 albo / Samokowty / Sądowne wytręty / kto
 remi schirzają drugie w prawie.
 Aliquando etiam est adiectivum.
 Angaraa penult. longa, gen. femin. Nie-
 wolstwo / Niewola / Posty / albo / podwoda /
 to jest / Najemne konie / od miasta do mia-
 sta rozłożone.
 Angarij, Cytörzi na tatarowych postach / albo /
 podwodach jeżdżę.
 Angario, as, are. Przynusam / Przyniewa-
 lam / w niewolstwo bierzę. Rzeczone też by-
 wają suche dni / a posty poniewolne / wsta-
 wione.
 Angelus, li, masc. f. Latine nuncius, græce
 ἀγγελος, Posel / Aniol.
 Angelicus, a, um, adiectivum, Poselski An-
 ielski.
 Anger, Genus serpentis, Et, Nomē fluuij
 in Illyrico.
 Angillæ, populi Africæ.
 Angerona, Bogini wesołości a rozkosy /
 quæ & Voluptas dicitur, ab Ango-
 re tollendo dicta, Eius festa, Angero-
 nalia uocitata sunt.
 Angina, æ, fem. prim. penult. product. ab
 angendo dicta, Genus est morbi acu-
 tissimi, quo fauces anguntur ac stran-
 gulantur, alio nomine Tonfilla dici-
 tur, Medici squinantia appellant, Hy-
 pocrates & Galenus, Synanchen ap-
 pellarunt, Slinogors.
 Angiportus uel Angiportum, Maska / al-
 bo / ciaska wliczka.
 Anglia, alias Britannia, Regnum Gallie
 co uicinum, Angielskie Krolestwo. Al-
 bion etiam dicitur.
 Ango, is, xi, Aum, Dręę sie / Trapie Et,
 Metaph. O dobro mysl przypawune. An-
 git animus quotidiana cura, Zbytne
 prace sie dręzi. Angere sese animi,
 Trościć sie. Angere aliquem incom-
 modis, Przyprawić kogo w stody. Angi
 expectatione, Swietkiem oczekawaniem
 niekogo czekać. Diuitijs angi. O bogac-
 twa sie starać.
 Vnde, Angor, & Anxietas, Stara-
 nie. Trapienie. Et, Anxie ludo Idem,
 Cura & angor animi, Bźmiernie myśle-
 nie. Capere angorem, Wdąć sie w tra-
 pienie.
 Anguilla, femin. prim. Węgorz. Anguil-
 lam cauda tenere, Prouerbiū, Na
 włosku co trzymać. Anguillam captare
 O swy włosy rzecz sie starać / pilnie a bez
 przes

przeſtanti. Turbata enim aqua anguil
le capiuntur.
Anguis, is, i, femin. tert. Wodny wyż. Re
peritur etiam in genere mafc.
Anguinus, a, um, Vt, Anguinus cucu
mis, Dlugi, Krzywoogorek/Anguiculus
diminutiuum.
Anguimanus, us, ui, Elephanti a Sten.
Ideo dictus, quod proboscide flexibi
li tanquam manu utatur,
Angulus li, mafc. sec. Kyt.
Angularis, re, Węgielny/Kytowy.
Angulosus, a, um, Kytowy/na/ne/
Węgielnisty.
Angulatus, a, um, Idem.
Angularium, aduerbiu, Od kątá do kątá.
Vel, Angularis lapis, Węgielny kamien.
Angustus, a, um, Ciaśny/na/ne/Vnde An
gustia, Ciaśność. Metaph. etiam, Smu
tek Trapienie. In Angustum uenire, W
niebezpieczeńść przejść. Latum & Angu
stum, contraria.
Angustia, plurali numero tantum. Tros
ki. Angustia uitarum, Ciaśność drogi.
Anguste aduerbium, Vt, Re frumenta
ria anguste uti, Skoro pożywać zboża
Anguste scriptum, Ciaśno napisano.
Anguste & exiliter dicere est Attico
rum, Krótko a sublinie rzeczyć prowadzić.
In summas angustias inducere,
W trudne a w ciężkie rzeczyć tego w wieść
Angustior, aris, in biblijs barbare legitur
pro Angor. Et, Angustio, pro Ango.
Angusto, Ciężko czinić/Dziśkam/Trudność
zadanie. Vnde, Angustatus, a, um, ad
iectiuum, id est, coarctatus, Y z tyd y z
onyd obciężony. Pectoris angustia, Me
taphoricos, Niesmiałość/Wstydliwość.
Anheło, as, aui, neut. prim. penult. pro.
Dycham/dyż/zieny. Et Metaphoricos.
Wielmi zdam Anhelare frigus, Od
dimac. Odmuchac. Amnis anhelat frigo
re, Rzeką się kury przed mrozem. Anhe
lata uerba, Nadste słowa.
Vnde Anhelator uerbale & Anhe
lus, a, um, Który się wdycha/spracowany.
Anhelatio, Dyffenie.
Anhelitus, Dych. Anhelitum reddere &
per uices recipere. Wytchnąć/Odpoczy
wać.
Anima, fem. prim. Dusza/też żywot.
Animalis, le, Żywy/cho to co dusz ma.
Animal, neut. t. Żyweży. Animans, idē.
Animatus, a, um, Ita animatus est, Zego
wmysłu jest. Zę chęć ma. Tak wmyslił in
bonam partem.

Animo, as, aui, act. prim. Verbum, Dyz
wiam. Et Metaph. Smiałym czynię/Smia
łości dodawam.
Animatus, Smięży/Surowy. Inanimatus
contrarium.
Animosus, a, um, Smiały/śa/te. Nieży.
Animositas, fe. ter. Smiałość/Mięstwo.
Animabilis, le, id est, Spirabilis, Żywy/ży.
¶ Exanimo, Dmoryzam. Metap. Zasnuc
cam. Inde Exanimatus, Zasnucowy/
Przestrąsany.
¶ Exanimus, e, Nieżywy / Martwy.
Confunduntur tamen.
¶ Semianimus, e, Nápóły żywy / Nápóły
umarty.
¶ Vnanimus, e, Zgodny/ne/ Inanimis,
Des dusze.
¶ Magnanimus, a, um, Wsokien myśli
czystego serca.
¶ Pulilanimis, Bonażliwy. Quæ tamen
ab animo deducuntur. Agere animā,
Et, Efflare animam, Dmżyć. Nam ani
ma uitam dat.
Anima, Item, pro statu & spiritu ponitur
Miaśto dchu. Anima illius fecerit.
Smierdzi dech nego. Smierdzi mi z ust.
Animam opprimere. Zataić w sobie
dusze. Item, Animam adimere, Zabie.
Animam efflare, edere, agere, dimittere
amittere, Dmżyć. Animam debet, Wi
nień y s wosy/alko/wimien dusze y s ciąsem.
Animæ, mi Phedria, Miły/Jediny.
Moy miły Jedria. Anima putei, pro A
qua.
Animula, fem. prim. dim pen. cor. Du
piczka Item. Recipe animum, Wytchni/
Odpoczn. Animam relinquere, Z swiata
zejść.
Animus, mafc. fe. proprie, Dmyśl Rozum.
Wola. Vnde dicitur, Ex animi senten
tia, Wedle myśli/Wedle chuci/woley. Hoc
animo sum, Zegom jest wmysłu/alko/tey
woley. Et, Animi gratia. Dla ochłodze
nia wmysłu. Et, Animo obsequi, Dobry
myśli być. Animum explere, Woley swej
dosyć być. Animum adicere ad ali
quid, Ddać się w co. Animum ad uirgis
nem adiecit, Terent. Dmyśl skłonił tu
pannie. Chuc obroćtu ku pannie. Præsent
animo. Forti animo, Cōstanti animo
esse, Smiałym a stałym być. Animus pen
det, Wodpis.
¶ Animus etiam pro memoria, Vt,
Quæso animum aduortite, Sluchajcie
Baczcie/Intendere & desigere animum
in aliquam rem, Ddać się na co.

A ante *N*.

Animaduersionis, Bacze. Rozumiem. Też /
farze. Vt, Animaduerti & didici ex
tuis literis, Wyrozumiałem & tworzył listów
Adhuc cognoscant & animaduertant.
Niechaj przid & wyrozumieją i obacz.
Item, Animaduertere in aliquem.
Crudeliter in illum animaduertit, D.
Krutnie go starał. Verberibus animadu-
uertere, Wbić. Animaduersor & Anis-
maduersio. Baczenie / też staranie.
Animaduersus, a, um, participium passiu-
um, Wyrozumiejący. Baczyć. Vna-
nimis, Zgodny i jednomyślny. Et, Magna-
nimis, ut supra, In plurali significat e-
tiam iram, Vt, Pone animos, Nie gnies-
cie wasze.
Animosus, a, um, Smiały / także / Czystem
myśli.
Animose aduerbium, Smiele. Animus
habitat in auribus, Prouerb. Dobrze tu
słonie smiałości dodawa.
Anio, enis, mas. terc. pen. prod. Nieka we
Włoszech
Anisum uel **Anicetum**, Aniz. Græci
ἀνικητόν, appellant, quasi inuictum.
Annus mascu. sec. Rok. Annus Lunaris,
Miesiące 30. dniów mający.
Annus magnus 49000. annorum conti-
net, uel, ut alij uolunt, 12554.
Annus intercalaris, Vulgo, Bisextilis,
Przebiegny rok.
Annus Solstitialis 12. mensium, Annus
producit non Ager. Prouerb. Każda
rzecz s czasem przychodzi. Annus est. Hy-
perbo. Prouerb. Bardzo długi czas.
Anni prætextæ, pro Anni pueritiæ, apud
Plinium, lata dziesięć i dwa.
Annis cedens, Dicitur ille qui est at-
tuata ualitudine, quod senectam at-
tingere non possit, Vt, Vinum annis
cedens, Nie trwając tu chowaniu wino. An-
num agere decimum, W dziesiętym ro-
ku stać / albo dziesięć lat starym być.
Annuus, a, um, Roczny.
Annuersarius, Obrocenie roku / od jednego
czasu aż zaś do drugiego przez rok.
Annulus, a, um, Letny. Stary. Annosam
arborem transplantare, Prouerb. Ws-
tępić orac. To jest / Późno co czynić. An-
nosa uulpis haud capitur laqueo, A-
liud Prouerbium.
¶ **Anniculus**, a, um, ut, Anniculus ca-
nis, Roczny pies. Sicut, Bimus & bi-
mulus, Dwuletny. Trimus, Quadri-
mus, a, um.

A ante *N*.

Annales, plural. numer. gen. masc. Dzię-
roczne / To jest / Historia gdzie wpisany prze-
gody i inne rzeczy które się toliwiec cza-
sów tych albo przeszłych przetoż / bywają
spisowane. Diarium & Ephemeris,
idem, nisi quod illud multorum an-
norum, hoc unius tantum gesta con-
tinet, Vulgo dicitur, Minucie / albo / Zu-
dicie.
Annalis, e, adiectiuum, Roczny. Vnde,
Legem annalem dixerunt, quæ præ-
scribebat legitimam ætatem ad peten-
dum magistratum, Statut / albo / ustawą
w których leciech mieli być tu radzie obies-
rani.
¶ **Annona**, penult. longa, Roczne po-
żytki.
¶ **Annotinus**, a, um, To co tu pożytkom
rocznym należy.
Annulus, Pierścień / obręczka / Vt, Annula-
ris digitus, Palec na którym pierścień noszą
Annellus diminutiuum.
Annulatus, a, um, Który pierścieniem się
okłóżył / albo / osadził.
Anno, as, neut. prim. Verbum, unde, Pe-
renno, id est, Annum perficio. Roku do-
konawam / albo / upełniłem trwać.
¶ **Perrennis**, Trwały / Wieczny. Peren-
ne seculum, Wieczny czas. Et, Peren-
nitas, Wiekuistość, Wieczność.
Anomalum, latine, Inæquale, a, vocu. G,
Lex & a priuandi nota, sine lex, qua-
li extra regulam.
¶ **Anomalia**, inæqualitas, ἀνομαλία,
Græce, uerbum anomalum, quod
ad communem uerborum uariandi
rationem non potest applicari, Nie-
rowność. Nierowny formy. Niezgo-
dny.
Anonymum, penultim. corre. id est, Si-
ne nomine, Bez imienia. Metaphori-
Obscurum. Niesławny ἀνώνυμο Græce,
nomen latine, inde ἀνώνυμος.
Ansa, fem. prim. Długo / albo / Nętyś /
każdego naczynia. Et per Metaphoram,
pro occasione, Przyczyna. Vt, Dare
Ansam, Dać przyczynę. Accipere an-
sam, Wziąć przyczynę. Reprehensionis
ansa, Przyczyna tu karania / albo / ganienia
tego.
¶ **Ansula** diminutiuum, Przyczynka /
Długo.
Ansatus, a, um, Włóaty. Vt, Ansata olla
Włóaty garniec.

Anser,

Anser, eris, masc. tert. Gs. Anserculus diminutiuum, Gs. a.

Anserinus, a, um, Gs. i. Vt, Anserinus adeps, Gs. i. smalc.

Antæus, Gigas Neptuni ex terra filius, Wz. ktego Hektules żabł w potykaniu w liby.

Antarcticus, Tłebieski cztel a ofrog przeciwko poludniu, Alias, Polus meridionalis.

Ante, Przed Vt, Ante domum, Przed domem, Hinc illa figurate composita apud Poetas, Ante malorum, pro, Anteaactorum malorum, Przestth niesfortum. Praepositio est accusatiua, lungitur accusatiuo temporis, loci, & personæ, Vt, Ante duos annos, Przed dwie ma latomā. Ante Iouem nulli subigebant arua coloni, Przed czasy Jowiszwemi nie była rola orana. Ante tubam Przed tym nızly zatrōbiono. Antelucem, Przed daem. Ante pedes esse dicitur, quod nobis est praelens. Et est locutio prouerbialis. Terentius. Isthuc est sapere, non quod antepedes modo est uidere, sed etiam illa quæ futura sunt prospicere. Item, Ante alios fortunus. Nysfortunniemi miedzi wpszt ktemi. Scelere ante alios immanior omnes, Gorsz h ofrutniemi nızly hpszt wpszt cy. Antepilos uenit prudentia, Pertius Prouerbialis loquutio, Przed czāsem mōdy. Ante barbā docere lenes, Prouerb. Gdy młody mēdrtim chce byc nızly stāzzy. Ante uictoriam encomium canere, Prouerb. Przed zwyciżstwem sie chwali. Antemysteria discedere, Odndz nızly sie rzecy stōnczy. Prouerbium.

Ante Aduerbiū temporis, Przed czāsem. Przed tym. Longe ante, Dawno przed tym. Ante interdum uocat in oratione Terentius. Nōne oportuit pręscisse me ante.

Antea, & Antehac, idem, Ante & Retro, contraria: Vt, Paucis ante diebus, Anis ante paucis, Przed kilkiem lat.

Anteaetus, Participium sine uerbo, Ex, Ante, & actus, Præteritum significat. Vt, Anteaeta uita, Przestth lat żywota swego.

Antenna per duplex n, femini prim. Lignum per transversum in malo positum, in quo uelum alligatur, a circumtenendo dicta, Rii/ albo drewnonā przeti żaglowego drzewa prziwiożane.

Ante, arum, g: f. dicuntur ostiorum latera Podwoje.

Anta in singulari apud Vitruium legitur, Inde, Antarius, a, um, adiectiuum. Vt, Antarium bellum, Quod ante ciuitatem geritur.

Antepagmenta. Valuarum ornamenta, Malowanie/ albo/ nācie ochydożenie przed domem. Dictum ideo, quod appingantur siue affigantur Antis, id est, Valuis.

Antes, ium, masc. tert. plur. num. tantum. Nomen ab Ante deductum, quo significantur eminentes lapides, aut loca a priori parte domus eminentia, Santi przed domem. Tęz/ Santi w Ogrodziech. Anthrax gen. masc. Wzgl. Et morbus, qui dicitur Sacer ignis, Swiętego/ Antomego niemoc/ Ale własnie Pietelny ożgien. Est etiam genus lapidis, Vulgus Carbunculum uocat.

Anthracinus, a, um, id est, Carbonarius, Wzgl. Metaph. Niger, Czarny, Dtop ciaty.

Antraces, penult, prod. Latine, Carbones, Wzgl.

Anthracites, Gemma est, in qua ueluti scintille discurrere uidentur.

Anthropophagi, Samogedz/ to jest/ Ludzie tatowi ktrzy drugie ludzie nedz. ab awpawo quod est, homo, & pāya comedo, ut, awdżewāpāya, Samogedz me.

Anthropomorphitæ, Heretici huius nominis, Kacerze byli/ ktrzy dzierzeli nātoz by tez Bōg kstalt/ cialo hnyse człōtki człowiece mia/ id est, hominibus per omnia similis.

Antias, in plurali Antiades, morbus faucium, Latine, tonillę, Wzody w Gardle gdy nęczyet spādnie a człowiek nie moze dobrze polkāt.

Antia, te, plu. num. tantum. Przedsołnie wlosy/ Wartocz niewieści/ albo przyprawki.

Antica, fem. pri. pe. prod. Przednia czść kżden rzeczy.

Anticategoria, fem. pri. Latine, Recriminatio, Odmiow/ albo/ Odpowiedz na żaloz by gdy kto kogo żā obżalowawa/ ktriyozā Græcæ, Accusatio, & awt/ Contra.

Anticatones, Kzigi Cesarza Augustusa przeciw Katonowi napisane.

Antichthones, ludzie ktrzy mieszkāy nā drugich czści świata. Hoc est in Zona Hyemali, ab awt/ contra & xbow terra.

Anticyra

A ante N.

Anticyra, femin. prim. penultima correpta, Wyspa nie daleko od Macedonii kędy wiele korzenia rośnie Ciemierzec. Vnde prouerbium. Nauigat Anticyras, Niespełnego rozumu człowiek.
Antidotum, ti, penult. correpta, neut. sec. Lekarstwo przeciwko jadom. Ex ἀντι & δόμα, id est, ex contra & do.
Antigerio, Aduerbium, Inet / skotiem / Pilnie.
Antigraphum, phi, neu. secun. Zapis rękopiśm. Latine, Exemplum literarum, ab ἀντι & γράφω, scribo.
Antilena, æ, femin. pri. Podpierścień / też naczynio / albo / domo. Sic Postilena, Podchwy.
Antiochia, penult. prod. fem. prim. Miasto tak rzekęce w Syrii.
Antipelargesis, is, femin. tert. Latine retributio penultima correpta, Græcæ ἀντιπελάργης Latine, Beneficiorū retributio, Oddanie / Dobrodziejstwo od służenia. Vnde pelargos dicta est Conia, quod retribuat parentibus gratiam. Antiperistasis, Gr. Scisnienie.
Antiphralis, femin. tert. ab ἀντι & φράσις locutio. Gdy przeciwne wyrozumienie myśli słowa same w sobie mają. Sicut bellum, quasi minime bellum, Sic & Parace, quia nemini parant.
Antipodes penult. correp. Podnożnicy / ludzie którzy na drugiem części świata przeciwko nam nogami są.
Antiptosis, penultima produ. femin. tert. Casus pro casu politio, Gdy jeden casus a spadet miasto drugiego hywa wzięt w mowie.
Antiquus, a, um, mascul. secun. Stary / ra re / Metaph. Wazny / Slachetny / Vt, Nichil mihi tua amicitia antiquius, Nic u mnie wazniejszego nie jest nato twoja przyjaźń.
¶ Compara, Antiquus, Stary. Antiquior, Starszy. Antiquissimus, Najstarszy. Vt, Antiquissime cuique primum respondere, subauditur, Epistolæ. Item Homo antiqua uirtute & fide, Człowiek wysoki cnoty i wiary.
¶ Antiquum, pro, charo, Vt, Patria antiqua, Miasto odczynne. Antiquior Codro. Prouerb. Barzo stary. Antiquior quam chaos. Aliud Prouerbiū idem significans. Antiquissima cura, Pilne staranie / Pieczolowanie.
Antiquitas, Starość. Vt, Vltima antiquitas, Ostatnia starość. Generis antiquitas

A ante N.

tas ex clarissimo municipio profecta.
Antiquitus, Aduerbium, Z staradawną.
Antiquarius, adiectiuum, Vnde Antiquarii homines, Ludzie / którzy starych obyczajow / albo / słow staradawnych są pilni.
Antiquo, as, are, Verbum, penult. prod. act. prim. Zatrącam / Składzę / Kładę. Proprie tamen dicitur de legibus, Vt, Antiquare legem, Brzucić ustawy / Statut.
Antiquare tamen, In morem pristinum reducere, dixit Festus, Antiquatio, Verbale, Abolitio.
Antistes, com. tert. Biskup / Xiódz / Zwierzchny pan. Componitur enim, ex, Ante & Sto. Vt, Cicero eloquentiæ antistes id est, Vindex & Assertor.
¶ Legitur etiam apud Ciceronem Antista, æ, femin. prim. Xięci. Opaczcha / Prioryni /
Antistæchon, neut. sec. Gdy hedną literą drugiem miesce otrzymana. Vt, Sella, pro Seda, Olli, pro Illi.
Antithesis, gen. fem. penult. cor. Antitheton etiam dicitur, ab ἀντι & θέσις Positio, Przeciwna rzecz /
Anelia, fem. prim. Doraw / którym sięgają wody w studni / albo wiadro.
¶ Inde Anilare uerbum, Czerpać. Et, Exanilare, Wyzerpać. Et Meta. Wyssać albo wyciąć tego z pieniedzy. Też zwinąć zięć. Græcum est, ἀντλήω Exhaurio, & ἀντλήμα ἀτας. Czerpanie.
Antonomasia, Gdy hedno imię własne miasto drugiego hywa wsadzono w mowie. Vt Saturnia, pro Iunone, schema est.
Antrum, tri, neut. se. Jaskinia.
Anubis, masculin. secund. penultima longa, Bóg Egiptu / którego obraz psi łep miał / albo Był mallowan ze psim głow.
Anus, ni, gen. masculin. penultima producta, Zyl. Zadek / Pośladek / Podex, idem.
Anus, ui, femin. quart. Bába / Anicula diminut. Bábka. Et, Anilis, le, Stary / Zetny. Aniliter Aduerbium, Po babstwu.
Anxius, a, um, Trostliwy / wa / we / Pieczosliwy / ab. Ango, gis, ut. Animo anxio esse, Pieczosliwym być. Oratio anxia, Mowa pilnie weziniona.
Anxietas & Anxierudo, femin. tert. Pieczolowanie / Staranie.

¶ Anxie

Ante N O & P.

Anxie Aduerbum qualitatís, Pílnie
Pieczolowicie. Anxifer Poeticum est.
Anxur, neut. Míasto we Włoszech / przed
tym Tharaciny zwano. Tęż / przódło tam
że.
Anypodetus, penult. long. Græcum est,
ἀνυποδῆτες, Bosak / Mních, który na dres
wnianych treptach chodzi.

A ante O.

Aonia, Ziemia w Boeotii / albo Thracii / Vnde
Musæ Aonides dicuntur, Et Aonius
a, um, Adiectiuum.

A ante P.

Apage & Apagesis, pen. cor. Aduerbia
liter, Wies sie. Idź przecz / Precz s tym
Wies sie na daly / Cum fastidium signifi
camus.
Apamea, gen. fem. Insula Tygri fluuiio
circumfusa, Wyspa tak rzekęca / Tęż / miast
sto w Bitinii.
Sed Apamia, Míasto Phrygi.
Aparine, es, femi. tert. Lappæ genus
Rzep / Alio nomine Philanthropos di
citur.
Apathes, gen. neu. Niemiloserny / Nielis
tosciwy / ab ἀπαθής quasi sine affe
ctionibus, & Apathia, Nielitosciwość.
Niemiloserność. Et παθεῖν, Litość.
Apella, læ, mascul. prim. Obrzezanie / Zyd
Quali sine pelle.
Apelles, Sławny malarz tegoymienia z wyspy
Kao / tak rzekęcy.
Apollotos apeliota, gen. mas. Nomen
uenti, Wyatr od wschodu słońca przycho
dzący.
Appenninus, pen. prod. gen. masc. Górny
we włoszech.
Aper, masc. secund. Dzik wieprz.
Apes uel Apis, fem. ter. Pszczółka. Apium &
apum in genitiuo plurali.
Apes apum similes, Prouerbium.
Bárzo sobie podobni. Apis hospitem, Si
ren amicum nunciat. Prouerb. Różny
mu dobrze sędzi / albo / zycz. Siren, autem
genus insecti api non dissimile.
Apicula, diminut. Pszczółka. Apiacium,
Pszczelnik.
Apiarius, Ten który pszczółki opatrzuje. Pszcze
lars. Bártnik.
Apiatus etiam adiectiue ab Ape.

A ante P. 12

Apiastra, Auis quæ apes comedit, Alias
Merops, Solná.
Apiastrum & apium, Wrzos / też / Rzosá.
albo / Dpich / Mellissephilon etiam appel
latur, ac Mellitena.
Apex, cis, mas. ter. Wierch głowy / Tęż /
spic / albo / Wierch każdego rzeczi.
Apices literarum, Wierchy liter / a
punkti nād literami / rozność znamionu
ce. Et Metapho. Apex senectutis, id est,
Auctoritas, Poważność. Apiculus siue
Apiculum diminut. Guzet.
Apexabo, inis. Kielbasa krwiy nādziós
na.
Aphracta siue affracta aphractorum,
Aperta intestaq; nauigia, Et, Aphractu
etiam dici potest singulariter.
Aphæresis, gen. fem. penult. corre. Odhy
cie redney litery albo sylaby od początku
słowá. Vt, Temnere, pro contem
nere.
Aphrodite, Bogini Venus, inde Aphro
disia, Lubięznosc cielesna / Osiara Bogini
Venus.
Aphros autem latine dicitur spuma
Inde Aphroditen Venus dicta est, quia
ex spuma maris concepta fertur.
Aphrica, Lybia, Tryecia część swiata / Dis
ta ab ἀφρική, frigus, quasi sine fri
gore.
Vnde Afer uel Apher, Człowiek z
Affriti. Et Africus, a, um, Item, Aphris
canus.
Apicæ oues, Mále owieczki a góle / to jest
które maly welny mają.
Apinæ, penult. prod. Drzech wielmi miły
to malye szczepiny / albo / storz. Metaph.
Nie pożyteczne a nie wazne rzeczy. Ab ur
be Apina.
Apium, herba est folia habens petroseli
lino similia, Dpich.
Aplanes, penult. produ. Non uagus, ab
ἀπλανῆς error, & πλάνη, Erro, Nie
blodzący.
Apluda, Obsoletum nomen, Significat
nomen frumenti, Dyzbiny.
Ampluste, uel, Amplustre, Dychdozenie
sodzi.
Apocalypsis, ex ἀποκάλυψις Re, & κἀλυψω Ves
lo, Latine, Reuelatio, Ohyawienie / Biaz
wienie.
Apocleti, penul. prod. Zayemni a nāppir
wsi pánowie rádni / Vel potius, Zay
nemna rada / De qua apud Liuium sac
pe inuenitur.
Aphorismus. Si Summowanie. Apocope
Aphorismus Rufiniano, figura sententiarum
temere dicta corrigens. al. Dictionis.
Correctionis species.

A ante P.

Apocope, pen, pro. fem. ter. *Odyſcie* / albo
odrzućenie yedney litery od końcá słowá /
Vt: *peculi*, pro *peculij*. *Paragogæ* est
contraria.

Apocryphus, a, um. Latine absconditus
 Ἀποκρυφός. Ex ἀποκρύπτω Oc-
 culto, Abscondo.

¶ Sic Apocrypha dicebantur, non ea quæ sine auctore erant, sed quibus publice non licebat uti. Sic libri quidam in Biblijs Apocryphi dicti sunt non quod illis non liceat uti, legere & docere, sed quod non parem habent auctoritatem cum reliquis libris ad asserenda & confirmanda dogmata Ecclesiastica. Nam etiam apud Hebræos libri illi non reperiuntur, sed tantum apud Græcos.

Apodes penult. cor. masc. nominatiuo
fingulari, Apus apodis, Alio nomine
Cypseli dicuntur, ex hiruadinum ge-
nere.

¶ *Diſti Apodes, quod careant uſu
pedum. Ptach ttorzi bārzo tróttie noſti
mayo/a na ziemię nie pretto pādāy / lo
zaleđwe ż Ziemie w tka mogę. Trzyto-
we, ttorzi ſie w lochach murnych chowāz
ny.*

Apodixis, fe. tert. uel, Apodexis, ut qui-
dam uolunt. Latine, Euidens proba-
tio, Demonstratio, Яавне / Яасне а не
wzplwie potwyrzynie. Ut cum dico:
Bis, 4. sunt 8. Apodixis est, quā nemo
sane mentis homo in controuerſiam
uocat.

Apodosis, fem. ter. Latine, Redditio, Fi-
gura seu schema, Rethoricum est. Od-
danie albo, przystosowanie rzeczy ku rze-
czy).

Apodyterium, fem. secun. Latine spoliatorium, Miesce albo / gmach w którym sie w łazni rozbierają. Zupadlnia.

Apographum, phi, neut. sec. Latine, Descriptum, uel. Exscriptum, ab ἀπογράφω Scribo, Przepisanie / albo / wyzpisanie.

Apollo, inis, mascul. tert. Bóg zdrowia/
Praktikowania / y lekarstwa. Sze/ Słoń-
ca.

Inde Apollinares ludi. Gry a świętą
tu czyn tego Boga wstawione.

Apologia, æ, fem, pri. Latine, Responſio
ſeu excuſatio, ab ἀπο & λόγος ſermo
& λογία. Odpowiedź; alſo pręciw naki-
mi oſkarżenia odmowa / wyhmowa a obrońa

A ante P.

Apologus, gi. masul. secun. penul. cor.
Wymysli. Powieść / albo Banta / In quo
bruta animalia loqui introducun-
tur.

¶ Et Apologo, Verbum. Latine po-
stulo, sed raro utuntur Autho.

Apophoretum, αποφορητορ, Dar kłórn
 Inwał dawan w swiętą Săturnusowe/
 Fizzycă Grudniă/Nowe lato/albo tolgdă
 Strena, idem.

Apophthegma, atis, neu, tert. ἀποφθγμα,
id est, Multa comprehendens. Powieść
subtilná á kárzo tráfna wielkich á známies
niých ludźy.

Apoplexia, α , fem. prim. siue apoplexis,
ab ἀπανάθη id est, icu conferno, po-
wietsne zarażenie / albo / zabicie / gdy wpi-
sło ciało zmartwieje / albo / też część a
członek który ciała.

Apoplecticus, a, um, Latine, Attonitus,
Powietrzem żarżony. Przetyty. Item, &
Syderatus dicitur.

Apostopelis, penul. prod. fem. ter. Zámils-
czenie gdn z gniewu / albo z takiego po-
ruszenia wśistkich słów nie wymawia, La-
tine, Reticentia, & Obtinentia.

Apostata, mascul. prim. penult. cor. seu
Apostaticus, Latine, Rebellis, Kązdy
który stan swój opuści / albo z niego nako-
nietaśnie wytkroczy / Kązka, Expropo-
sitione ἀπο τοῦ σταθου id est, listu.

Apostato, as, are, penult. cor. Latine, Rebello. Odstawam. Vt: Apostatare a fœderibus. Zrywać przymierze. Apostatare a regula, Kącić zrywać.

¶ Apostatrix, in Biblijs.

Apostasia, substan. Latine, Defectio. Od-
stanie/ Sazękanie/ náto lhywa mówiono.

Apostema, atis, neut. terr. penult. produ.
Latine, Suppuratio, uel Abscessus, Pu
chliná / albo / Nádęcie / To jest / Gdy skórā
od ciała odstanie. Stręty toż znamienune.

Apostolus, li, maf, secun, Latine, Legatus
sive Nuncius, ab ἀποστέλλω, emitto.
Apostólōs Posel, Legat.

Apostolatus, Poselskwo/Drzhd Apo-
stolski.

Apotheca, fem. prim. proprie Cella uinaria, Vinna pironica.

Apotheosis, penult. pro, Latine, Consecratio. Ex ἀπό το θεός Diuinitas, Kanonizowanie. To jest / Poswieszczenie / gdy ktos ry czlowiek bywa powysson / albo w liczbe swietych wziej.

Apostrophe,

A ante P.

Apostrophe, phes, femi. tert. Latine conuersio, Gdy rzecz nasz tu ktorey myy ofo
lic obracamy.

Apostrophus, Latine Auerfio, Accensus collisiuus, in fine alicuius dictionis denotans uocalem praecedentis esse elisam. Vt, Tantum pro, tantone. Egon, pro egone.

Appello, as, aut, act coniug. prim. Sowi/
Mowię tu komu. Też/Wydziedz Appellum
luz a odzywam sie/od hednego szdziego do
drugiego. Vt: Paulus appellauit ad Ce
sarem, Pawel do Cesarza appelowal a odo
zywial sie/albo/ Wybil sie z sdu przez ap
pellacię a odzew.

Inde appellatio, Ruszenie sdu/ odez
wanie albo/ Appellacia od hednego szdzie
go do drugiego

Et Appellatus, Strona ktora bywa rus
zona/albo/ przizwana przed sdu hednego sz
dziego.

Appellatiuus, a, um, idem quod com
mune apud Grammaticos.

Apricus, a, um, penul. prod. Latine quae
si sine frigore, soli expositus, a Graeco
φριγος, id est horror, q aspirata con
uerfa in w Stoneczny. Vt, Apricus
locus, Miejsca gdzie slonce larzo bies
ga.

Aprici senes, Stary ktory slonca sukany
Apricor, Verbum, Na sloncu sie chowam/
Apricabar hodie toto die, Calym dzien
dzis na sloncu strawil.

Apricatio, Na sloncu chowanie.

Apricitas, tis, feminin, tertia, Pogo
da.

Aprilis, lis, masculin. ter. quali Aperilis,
quod terram aperiat, Kwiecien Kiz
zyc.

Aptus, a, um, Participium, ab antiquo
uerbo Apiscor.

Vnde adiectiuum nomen, Aptus, a,
um, Aptior, Aptissimus, Godny/ slusny/
Vt, Habilis & Aptus calceus ad pe
dem, Wczesny bot na noge. Aptus ad
rem economicam, Gospodarny.

Apto ab Aptus deductum. Przytrawam/
Przytosuj/Aptat se pugnae, Gotune sie
na walkę. Conuiuium aptare, Biesiada
narzadzic.

Apte, Aduerbium qualitatit, Slusnie.
Aptius, Slusniej. Aptissime, Najslus
niej.

Et composita, Coapto. Jedno s dru
giem przytrawiam.

Adapto, Przywierzam.

Aproxis. Er. Nieprzystep ziele. Cniste
ziele.

A ante P & Q 13.

Ineptus, Niegodny Nietrafny. Et in eo
ptio, uide supra.

Apud, Praepositio, W/ Vt, Apud domi
num, W Pana. Apud maiores nostros
za czasu nasich przodkow. Is tibi apud
me gratias egit, Dziękowalci przede mną
Aut, Quia sum apud te primus, Terce
tius, W wigstey powadze wieciebte yestem.
Apud se non esse, & uix apud se esse.
Zapamiztac sic. Apud aram consulta
re. Prouer. Dopiro sie radzic gdy sie nuz
rzecz poczta. Apud Matrem manere,
Prouerbiu. Swowolnym albo pieszcz
em lye. Apud finem odores spargere,
Nietrafnie co czinić. Opat sie sprawowac.
Apud nouercam queri, Nieprzynajez
lowi swemu sie czego skarzyc.

A ante Q

Aqua, x, fem. prim. Woda. Aquam igni
miscere, Prouerbiu, Przeciwnie sobie
rzeczy ziednoczic. Aquam e Pumice po
stulare, Tam czego sukac gdzie niema nic
Aquam in mortario tundere, Prouer.
Prozno czynic. Aqua, aquae, similis.
Prouer. Yati szep takie nabit. Aquam
infundere cineri, Prouer. Dopiro gascie
kiedzi nuz zgorzato. Aqua multa, Mied,
Aquam cribro haurire, Darmo co robic
Aqua nivalis Woda z sniegu. Aqua in
tercus, Kopa Aqua & igni interdicere
Zatly Wywolac. Wypowiedzic tego.
Aqua pluuiā, & aqua coelestis, apud
Plinium, pro eodem, Inde deriuata.
Aqualiculus, Swinstie koryto. Et per Me
raph. Brzuch.

Aquagium & aquae ductus. Huius aque
ductus, Kow ktorym woda schodzi.

Aquarium & per diminutionem, Aqua
riolum, Maczynie kamienne w ktorym
woda stawa/ natic przy toscielech tropidlo
nice bywamy.

Aquula, diminutiuum, pro riualo, Brzoz
delko.

Aquarius, signum coeleste, Wodnik.

Aquarius sulcus, alias Elix, Zagon.

Aquarius, a, um, ab, aqua, Vt, Cotes
aquariz, Dsh.

Aquaticus & Aquatilis, Wodne. To co wo
dy zywie.

Aquatus, a, um. Wodny/ na/ ne/ Vt, A
quata cereuisia, Wodne pitwo/ To nest
przebrane.

Aqueus, a, um, Vt, Aqueus color, Wo
dna mase/ Farba.

C

Aquosus

A ante Q.

Aquosus a, um, Edzie wiele wody jest.
 Aqualis, le, omn. tert. Szafit albo Mied-
 nicą.
 Aquilegium, Mienise gdzie sie wody scie-
 kają / kądzież ługowisko.
 Aquilex, gis penult. prod. Który źród-
 łem dobywając. Kurmistrz / albo / wynajdo-
 wacz wód.
 Aquor, aris, Czerpam wody / albo / Wody
 przynoszę.
 Aquator, Czerpacz. Ten który wody czerpa-
 / albo / Który wojennym lud wody zwięź op-
 trzyma. Aquariequos Napoję konie.
 Aquatio, uerbale, Napawanie Vt Liuius
 Aquatio intra teli confectum erat, Nap-
 awanie na strzeleniu z łuku było.
 Aquila, la, fern. pri. Drzeł. Vt: Aquilam
 cornix prouocat, Prouerb. Mienisi
 sie na wieższego miece. Aquila in nubibus
 Prouerb. Trudnaneść rzecz tu osiągnie-
 niu. Aquilam testudo uincit Prouerb.
 Edymłenszi mocniejszego podeszdzie a zwi-
 cizy. Aquila Thripas aspicit Prouer.
 Edy kto tego lekce waży. Thrips parua
 quaedam auicula, Aquila non capiat
 muscas, idem. Aquilam noctuæ com-
 parare, Nierówny rzecz tu nierówny
 przysadzic. Aquilam uolare doces,
 Wzysł wbiegłego zebrać / Nędznego plątać
 Aquilæ senecta Corydi iuuenta, Pod-
 czas stary daleko mocniejsi bywa / młodzi
 Aquilinus, a, um, Drłowy / wa / we. Vt, A-
 quilinus, nasus, Długi zalomiony nos.
 Aquilifer, liferi, penult. cor. Proporczyt /
 albo / Chorąży u Nżimianów. Nam
 Aquila etiam fuit signum legio-
 num.
 Aquilo, Ionis, masc. tert. Græce Boreas
 Wiatr który z pólnocy wieje. Dicitur A-
 quilo a uehementissimo uolatu instar
 Aquilæ. Siccus est & frigidus.
 Aquilonaris & hoc Aquilonare, Adie-
 ctium, penult. prod. Vt, Regio Aquil-
 onaris, Pólnocna krájiná.
 Aquilonius, a, um, idem. Situs Aquilo-
 nius, Poległosc a stroną przecyw pólno-
 cy.
 Aquilus, a, um, pen. corre. Vt, Aquilus
 color, Brumatna másc.
 Aquitania, æ, fe. prim. Ziemiá / albo / Krá-
 jiná we Franciei. Alio nomine, Gastó-
 niy zow. Est autem tertia pars Gallie
 seu Francie.
 Aquitanus uel Aquitanicus, Adiectiua,

A ante R.

Vt, Aquitanus populus, Sudzie z tej
 krájinny.

A ante R.

Ara, femin. prim. Ofiars.

Sed Hara cum aspiratione, stabus
 lum porcorum significat, Swini chlew
 Hara, etiam ouium, Dwzárnia. Nec
 aram nec fidem habet, Prouerb. Nie
 tylko zhy ale też n lżny. Pro aris focisq
 certare, Prouerb. Tak o własność swo-
 naty o rzecz pospolitą walczyć.

Ara, pro refugio, Vt, ad Aram le-
 gum profugere, Do prawa sie uciec / al-
 bo prawem sie obchodzyć. Vtq ad aras esse
 amicum, Dyrżymy przizacielem byc.
 Et Aram tenere, Bogiem a prawem sie
 cieszyć.

Arabia, æ, fem. prim. Krájiná miedzi In-
 dyi y Egiptem.

Est autem triplex, Arabia felix, in-
 ter finum Arabicum & Persicum, A-
 rabia deserta, finitima est Mesopota-
 mia, Arabia petrea, finitima est Pale-
 stina.

Arabs, Człowiek z tej Ziemi / Arabczyk.

Est autem Adiectiuum Arabs, Vt,
 Arabs uir, Arabski mąż. Arabs mu-
 lier, Arabska niewiasta. Arabs ani-
 mal, Arabskie zwierzę. Inde & alia Ad-
 iectiua, Arabius, & Arabicus.

Arabice, pro Odorate quod in A-
 rabia plurima aromata crescunt, Ara-
 bicus tibicen, Prouerb. Który zawszy
 jedną piosnkę spiewa. Arabum Gazæ.
 Prouerb. Wielkie bogactwa. Et, Arabis
 fluuius esse uidetur, Et apud Plinium
 lib. 2. Sarbis scribitur.

Aracynthus, masc. secund. Górá tak rze-
 kowa w Akarnanien.

Aranea, fem. prim. Pająk / Araneorum
 telas texere. Prouerb. W niewczco czi-
 nie / albo / Prozny roboty robić. Araneas
 eijcere, Seniuszową plugawstwo sie od-
 nyc.

Araneofus, a, um, Vt, Araneofus caulis,
 P. y r kowi podobien. Araneofus uomi-
 cus. Prouerb. Plugawstwo.

Araneolus etiam in masc. gen. dici-
 mus. Pająk. Et Areneola, la, dimin-
 utium, Pajączek.

Aranetum ei, o, pe. cor. Vitium peculias
 re oliuis & uitibus, cum ueluti telæ in-
 uoluunt fructum & absument.

Araris, masc. ter. pen. cor. Rzeká we Fran-
 ciei albo / Gallien / Fluuius Narbonensis
 in Rhodanum influens.

Ararus

Atarus, pen. corrept. Schytarum fluius,
Tatarska rzeka.

Arbitror, aris, Mniemam / Sędzię / Niektę
di / Bacz / Rozumiem.

¶ Et, Arbitrari, dicitur, Iudex, Cum
sententiam dicit, Inde, Arbitrator, Sędzia
albo / hednacz na którego sie obie stronie do-
browolnie zdawają.

¶ Et, Arbitrator, idem quod testis, seu
præses, Vt, Dii foederum arbitri,
Sine arbitris, Ab arbitris remotus
locus, Et, Loca ab Arbitris libera,
Dobrowolnie a tamenne mieści. Arbitrator in
tationis, Krzesny ociec / albo / mactę krze-
sna.

Arbitrium, Sententia / albo / wola sędzie-
go / aut alicuius alterius, Vt, In Arbi-
trio stat iudicis, Zarzecz na wolei sę-
dziego jest.

Arbitrium etiam, Mniemanie / Wi-
dzenie, Vt, Hoc est arbitrium iudicis,
To jest mniemanie sędziego. Pro suo ar-
bitrio facit, Po swej wolei czyni Et, Suo
Arbitratu, idem, Wola.

Arbitrium etiam, Sęd / Vt, Ad Arbitrium
suum sententiam dicere, Po wolei swej
osądzić, Et, Ad Arbitrium suum reuo-
care, Rzecz w swoj sęd osądzić. Iudicio
arbitrioq; nostro ludemus, Dzierżem
albo / w myśli / sobie haczę grę wedle naszej
wolei, Mentis iudicium ad Arbitrium
suum mouere, Sęd / Tu swej stronie na-
chylę / naklonię. Ad alicuius Arbitrium
& nutum totum se fingere, Na wolei sie
czinę wzdąć / albo / czynię co on chce. Filij ad
Arbitrium parentum suorum uiuere
debent, non ad suum, Dzieci nie wedle
swej myśli / ale wedle starsich swoych wo-
leij mają być a sprawować sie Ad Arbi-
trium mulieris uiuit / Wedle wolei nie-
wiasty żywie. Arbitrium eius est de Re-
pub. Na nim rzecz pospolita wisi a polo-
zona jest. Non uestri Arbitrii est, Nie
na was ta rzecz leży / Nie w waszej mocy
ta rzecz jest.

Arbitrium recipere, Rzecz na sie przyjąć.

Arbitramentum, pro Arbitrio inus-
sitate dicitur.

Arbitratus huius Arbitratus, Mniema-
nie / Widzenie / Osądzenie. Arbitrari ex
bono & æquo, Sprawiedliwie osądzić.
Arbitrari etiam censere, idem apud
antiquos.

Arbor, ris, femin. tert. Drzewo.

Arbos etiam in nominatiuo dicitur
Arbores, pro Arbores antiqui dixere

¶ Arbore defecta quibus ligna collig-
git, Prouerbialis locutio, Poplebano-
wen smierci / każdy w nego siedole rad mło-
ci. Arbore transferre, Prouerb. Na
nym sie mieści siedlić. Arbore cadunt
post folia, Ze dźdzu pod rymie wstąpić / z
mającego niebezpieczna w miejsce wpaść. Ar-
bores in quincuncem disponere, Ar-
bores rumporinæ, Szczerp.

Arbor, etiam est, Malus nauis, Mactę na
którym żagiel wisi.

Arborarius Adiectiuum, Vt, Arborar-
ius picus, Dzięciol.

¶ Arboreus, aliud Adiectiuum, Vt,
Arboreifærus, Dwoe drzewny. Arbo-
rea cornua ceruorum, Gązysie rogi
helenie.

¶ Et Arborius, a, um, Vt, Arborius
falx.

Arborator, toris, mascul. tert. Ogródnik
Winars / ten który sad opatrzuje.

Arbustula & Arbuscula, diminut. pro
Arbore, Drzewko / Arbusculæ palmites
Łatorosi.

Arbustum, ti, o. Sad / Szczerpnik. Poma-
rium uulgo dicitur.

Arbusto, as, au, neut. prim. Szczerp.

Arbustinus Adiectiuum, Vt, Arbustina
uitis, Chmielowa mactę. Et, Arbutum
pomum rubrum syluestre, Orodon
Plinius uocat, Et, Vnedo, Siesne hactę

Arbutus, ti, femin. penult. corrept. Ya-
blon lesna. Et, Arboreasco, Rostę hactę
drzewo. Arbustum, Arboretum, & Ar-
bustum, idem.

Arca, æ, fem. prim. Strzyna / Vt, Arca
uestiara, Strzyna śatna.

¶ Item, Arca, pro monumento uel lo-
culo, in quo mortui conduntur inter-
ra, Trumna w której umarłe chowają.

Arcula, diminutiuum, Strzinka.

Arcella, læ, aliud diminut. Strzineczka.

Arcularius, Tesars / Stolars.

Arcadia, Krajina w Polopenes / albo / w Gre-
ciei / pars Achaiæ, Arcadiam postulare
Prouerb. D wielkie ale nieuzyteczne sie
rzeczy starac. D tyłstę stać krom pożytku

¶ Vnde, Arcas & Arcadicus, Niektóry
z ten zemie. Vt, Arcadium germen,
Gruby glur / Grundichwal / Prosiak. Arca
des imitari, Nym być pożyteczniejszym
niżli sam sobie. Arcades enim solebant
alienis auspicijs & nomine tituloq;
bella gerere.

Arcanus, a, um, & c. Tajemny / ne / Et, Arcan-
um substantiuum, Tajemnica / Sensus

A ante R.

arcanus, Skryte/álbo/trudne wyrozumie-
nie. Homo arcanus, Człowiek skryty á
cihy sam w sobie.

Arcane, Tajemnie Arcanius, Tajemniey.
Arcanissime, Najtajemniey. Aduerbiũ
¶ Et Arcano etiam Aduerbium, Vt,
Arcanius tecum agam alias, Wyſhm
czasem wiſcey á tajemniey o tym á toby by-
dy ſprawy miały.

Arceo, arces, arcui, arcitum, ſupinum ra-
riſſime lectum, Niedopuszczam/Powſci-
gam. Vt, Arcere a progreſſu, Niedopu-
ſzczac daley iſc. Arcere aditu domini,
Przeſtkadzac przyſtępu do pãnã. Arcere
Solem, Słonec zaćmic/Zaſłonić ſomu od
ſłonecã. Homines arcere ab improbitas-
te, Od lotroſtwa odwodzić. Ferro contu-
meliam arcere, Ręczyć a mieczem o dobro-
powieſci/á ſławę ſwoją czynić.

¶ Et composita, Abarceo, Odganiam
Coherceo, Oſmierzam/Oſpokoyam/Pow-
ſciagam.

¶ Item, Exerceo, es, ui, itum, Cwiczyć ſie
Kurz/ Trudność żądawam. Artem ex-
ercere, Cwiczyć ſie w naukach. Exercere
ſimultatem cum aliquo, Nieprzynać
mieć ſktem. Quaſti onem exercere, Di-
ſputować á gadać ſie o nácie rzeczy. Iſtud
uocaculum diu me exercuit, Długom
myſliłm nad tym ſłowem. To ſłowo trudność
ćmi żądáſo. Exercere diſcipulos, Cwic-
zyć uczniu w nauce Exercere uires, Mo-
cować/ álbo/ ſilować ſie Vocem exercere
Dzień ſie ſpiewać, Głos naprawiać. Iuſti-
ciam exercere, Iudicium exercere.
Sprawie ſłowoſć czynić. Stylum exer-
cere, Cwiczyć ſie w piſaniu.

¶ Vnde, Exercitatus, a, um, Participiũ,
Wycwiczon. Vt, Exercitatus in re mi-
litari Dobrze w rzeczach walecznych wyc-
wiczon. Multa lectione exercitatus,
Wiele czytając w naukach wycwiczon.

¶ Et Exercitus, tus, ui, quart. declina.
Wojsko/Záſtęp.

¶ Exercitium, Cwiczenie.

¶ Item, Exercito, Frequentatiũ, Pi-
nie ſie cwiczyć. Vnde Exercitatio, Cwic-
czenie/Exercitatus, a, um, Wycwiczon/
álbo/cwic/ náto też niektórzi mówią. In di-
cendo exercitatus. Dobry wymowca/
Wycwiczon w mowie. Curis exercitas
tus, W pieczęlowaniu nátożony.

¶ Excitator uerbale, Poduſzczenie/Zen-
tkorń tego poduſzcza.

Arceſſo, is, iui, ere, Záwołać. Przywãć O-
ſkárzyć. Ab aratro arceſſebantur qui

A ante R.

Conſules fierent. Od plugã do rády toż-
wano. Arceſſere ad ſocietatem labo-
ris, Ku rátku w pracen wezwãć. In pa-
triam arceſſere, Wezwãć tego do oycz-
ny. Piſac do tego álby ſie náwrócił do o-
czyzmy.

¶ Item, Arceſſere pro aduocare, Cau-
ſam ſibi mortis arceſſere, Sam ſobie w
ſmierci być winiem. Arceſſere aliquem in
ſummum periculum capitis, O ſmierć
álbo/ ku niebeſpieczności ſmierci tego przy-
prãwić. Arceſſere a capite rem aliquam
Ręczyć od początku poczyć.

¶ Arceſſere interdum accuſare ſigni-
cat et ablatiuo iungitur cum genitiuo.
Iudicio capitis arceſſere, Stać ſomu o
głowy. Cicer. Dum ipſe alterum ambi-
tus crimine arceſſeret, Aliquem iudi-
cio arceſſere, Oſkárzyć tego w ſodzie.
Ipſe ſibi periculum arceſſiuit, Sam ſie
w t; niebeſpieczność/ álbo w upadek uodãł.

Arcera, æ, femin. prim. ab Arca deducit-
ur, Nákręty wóz. Rydwam. Quo uehi-
culi genere ſenes & ægroti cubantes
uehebantur.

Archetypus, pi, maſcul ſecund. pen. cor-
Latine exemplaris, Przykładny ex æg-
principalis & τύπος figura Archety-
pi amici per Metaph. pro ueris & inu-
mis Archetypæ nugæ. Prawie takie po-
wieſci/nacie mogły być od ſamego miſtrza
wymyſlane.

Archaiſmus, mi, maſcul. ſecund. Latine
antiquitas, Figura apud Grammati-
cos, Stároſwieckie mówienie/Edy oby-
czáimi ſkórych mówią.

Archiatro, maſcul. ſecund. Græce, Archi-
atros, Latine medicorum princeps,
iater & Medicus, & ἀρχή, Princeps,
Zetars najwyſſy.

Archigrammateus, m. ſ. Latine, Princeps
ſcribarũ. Rån. ſers/ab ἀρχή Princeps
& γράμματις Scriba, Notarius.

Archimagrus maſcul. ſe. pen. pro. Latine
Princeps, uel, Magiſter coquorum, ab
ἀρχή Princeps & μαγειρής Coquus
Kuchmiſtra.

Architectus & Architector, Latine Prin-
ceps fabrorum, ab ἀρχή Princeps
& τέκτον faber, Cieſielſki miſtra.

Architecton, Miſterſtwo/ álbo/ naukã o ſo-
lu budowania.

Architector, aris, uerbum depon. prim.
Budować. Et per Metaphor. Poduſzczam/
Przycięć dawam. Vt, Architectus ſce-
leris

A ante R.

leris, Przeczina złości/ albo/ Poduszkiel.
Architectari uoluptates, Biedsiadowac
Kostofy poczinac.
Architectonicus, a, um, Co tu tatkowey
nauce zalezy. Vt Architectonica securis
Zopor cieleski. Et Architectonice idē
quod architectura. *αρχιτεκτονικη*.
Architriclinus, ni, maf. se. Latine princis
palis in aula discumbentium, compo
nitur ab *αρχι* & *κλινη*. Id est, Prin
ceps trium lectorum, Mārzałek.
Archium, pen. prod. neu. secun. Latine
Tabularium, Miejsce/ albo/ sklepy/ w któ
rym Biemskie/ albo/ mieskie/ albo/ też Kons
sistorie Kiegi chowany. Cancellaria/
albo też Consistors.
Item monumentorum publicorum
receptaculum, Pospolity starb.
Archus, Latine, Princeps. Kiezs. Vnde
multa composita, Patriarcha, Tays
wyszy ociec albo/ przodkow naszych przos
dek.
Arcio, is, iui, ire, itum, obsoletum, pro
indere, & adigere, Przypędzam/ Przici
skam.
Arcto, as, are, act. prim. Cisny/ Potloczam.
Arctus, a, um, Ciąsny. Arcta uia. Ciąsna
droga.
Composita, Coarcto, Cisny wespolek
quidam sine c scribunt.
Arctos, gen. fem. Latine, Vrsa, Wóz nie
bieski/ albo/ Niedzwiedz/ nato niektórzi zo
wzy. Znamię siedmi gwiazd niebieskich na
zulkocy swiecznych.
Vnde Arctos septentrionalis, Nies
bieski wos na pulnocy.
Arcticus, a, um, & Arctous, Pulnocy.
Arctica regio, Pulnocy krajina.
Arctophylax, alias Bootes, Woznica te
go wozu siedmi gwiazd. Maluczka gwiaz
zdeczka nad sredniy gwiazdy / które to
niami zowā *αρκτος* Vrsa, & *φύλαξ* cu
stos.
Arcturus, Gwiazda zaogonem niebieskie
go wozu/ tāt rzeczona.
Arcus, ci, maf. sec. Łuk/ też sklepy/ albo/ pod
stienienato w miesciech przed domy bywā
ny.
Arcuatus, a, um, Zatrziwiony / zalomio
ny/ nato sklepy bywāny.
Arcus, ponitur pro iride, Zecza/ sed fere
additur Adiectium celestis.
Arcuo, as, aui, Natrziwiam/ Natinam/
zastlepiam. Arci pro Arcus in plurali
dixit Varro.
Ardea, z gen. epiceni, Czaplā.

A ante R. 15

Ardeola dimin. Item, Ardea urbs in Ita
lia, non procul a Roma.
Ardelio onis, maf. tert. Natrek. Wse
tecznik/ Ten który sie w kazdy rzecz w
troca a wmieta.
Ardeo, es, arsi, neut. se. Gory. Metapho
zdam/ chciwościy palam/ Ardere amore
Szalenie/ albo/ goręco miłowac a Miso
ściy palac Ardeo te uidere, Wielmi cie
zdam widziec. Ardet ad ulciscendum
animus. Wmysl pala a woly ma sie pom
scic. Cum cuncta bello arderent, Gdy
ze wszdy wojna naliegalā. Cura ardere,
Pieczolowac/ Starac sie. Auaritia ardere
Lakomstwem byc/ zaradnym/ Mzecz na
grofniękorzi mowiy. Flagitio ardere,
Nā zlosc se wydac. Ardere studio &
amore alicuius. Wielmi kogo miłowac
Zyczliwym a vprzejmem mu byc.
Ardens purpura, Pizkney a goręcey
māsci Szarlāt.
Ardesco, Zagornyam sie/ Zapalam sie.
Ardor, Chuc. Chciwośc. Goręcośc/ Znoy.
Solis ardore torrerī, Dgorzec. Dpa
lac se na stencu.
Ardor animi confedit, Przestala/ al
bo/ wysilila sie chciwośc. Ardor ocu
lorum, Zapalenie oczu.
Ardens Participium, Goreyge. Ardens
equus ad cursum, Chyrszwy kon / albo/
Chciwy ku bieganii. Ardentes literę,
Eniewy list. Oratione ardenti allo
quutus est illum, Surowie a sgniewem s
nim mowil.
Ardenti studio facere officium suum
Pilnie a ochotnie se w swym stanie sprā
wowac.
Ardens nomen ex Participio, ur, Ardens
tissime diei horę.
Ardenter, Goręco/ Ardentiū, Goręcey.
Ardentissime, Tangoręcey/ Aduerbia
um.
Arduus, a, um, Cieski/ Wysoki. Trudny.
Opus arduum, Cieska a trudna rzecz.
Magna & ardua cogitatio, Wielkie a
wysokie myslenie.
Arduis aditus, Trudny przystep. Diffi
cilis ascensus & arduus, Trudne a
cieskie wstępienie.
Arduitas, id est altitudo, Wysokosc.
Ardue Aduerbiū, Trudnie/ albo/ s trudu
nościy. Sipohtinus sine auctore.
Area, z, femin. prim. Siedlisto/ Plac.
Græce Platea, Miejsce fróm ludowania.
Area in hortis, Groby / albo/ ożimki w
ogrodziech na których kwiatki y rozmāyite
ziela siewāny.

A ante R.

Area, genus morbi in capite, Eby kto
glowy; oblażył ma; niekiedy in sy.
Area, Boyewisko / Klepisko / albo Gumno
w stodole; na którym młacą.
Areator, Młocars / albo młocet.
Areola, łx, diminutiu, Placik. Gumiento
Arena, quere infra Harena, nam qui
dam cum aspiratione scribendum
putant.
Arelate, Miasto w Delphinacie we Franciei
Vulgo, Arle.
Areo, es, ui, ere, neut. secund. Słysz.
Aresco, Dłyszam.
Aridus, a, um, Suchy / a / e.
Ariditas, Suchosć Obaresco circum
quaq; aresco. Wtoto obłyszam / Calepin.
Arefacio eci, actum, Słysz.
Exareo & exaresco, Włyszam.
Aritudo, penult. prod. fe. tert. pro Ari.
ditate, Suchosć.
Areopagus, masc. fe. Ośca tak zwana w
Athens Latine uicus Martis, ab
apłs Ars & πᾶς uicus. A templo
Martis sic cognominatus, Vbi causę
criminarie & capitales iudicabantur.
Areopagita, S. d. za z tych którzy na tąd
wysłali byli wysładzeni. Et, Metaph. Nies
łitosi w Niemłosierny człowiek.
Areopagita taciturnior, uel subtilis
or. Prouerb. Młczył który nie tak lat
wieś słowem wysłeci.
Aretalogus, Latine de uirtute loquens
ἀρετή enim uirtus & λόγος sermo.
Alias, Loquax & garrulus in osten
tatione uirtutis, Chępliwy, który o sobie
wiele dzierży / a o swoyich dzieleniach powie
da.
Argema, tis, femin. tert. morbus ocu
lorum, Albugo Latine. Gręce λυκο
μα; Bolenie oczu. Krostka w oczu.
Argentum, ti. n. se. Srebro. Argenti fon
tes loquuntur. Dufa w swoję bogactwa.
Argentum, pro nummo Argenteo, Głof
Mince.
Argentum pastilatum, Srebro w kłachach
nato ze przedawany.
Argentum etiam pro suppellectili ar
gentea, Srebrna służba.
Argentarius, Mensarius, Nummularius
Młncars ten który nad tym siedzi aby
mnyż za mnyż dostawał. Vnde facere
argentariam, S mnyżami sie obhodzić.
Argentarium auxilium, Pieniężna pomoc
Commeatus argentarius, Pieniędże
na strawę na drogę. Inopia argentaria
Niedziela bez pieniędży.

A ante R.

Argentariam dissoluere, Prouerb.
Spuszczyć Drząd odmieniania mnyż / al
bo przed dlugi zbieżć.
Argentaria, si absolute ponitur subau
diendum est fodina, Błocę gory / w któ
rych złoto kopają.
Argentarius, a, um, adiectiuum. Vt, Ar
gentina taberna, Wązłat / albo / Dóm
którego mnyż odmieniany.
Argentaria substantiue, Wymienianie /
albo przmienianie mnyż.
Argenteus, a, um, Srebrny. Argenteum
poculum, Srebrny kubek.
Argentatus, a, um, ut argenti milites,
Złotierze którzy dla piemiędzy służą.
Argenteus puteus loco & ironikę
dicitur pro magno poculo, Argen
teum folium, Srebro malarstie. Argen
teis hastis pugnare, Prouerb. Odłupić
sie / albo / przenajęć kogo.
Argentofus, a, um, Vt, Aurum argen
tolum, Złoto s srebrem pomieszane.
Argentum uiuum, Srebrne srebro / kt.
Argiletum, ti. neut. sec. Miesze tak zwane
w Azimie nie daleko od rąkacę gdzie Xi
gi legawali / Konsilors też zową. Et Ar
giletanę tabernę, dicitur a loco illo.
Argilla, femin. prim. Głina.
Argillaceus, Głiniasty.
Argillofus, Głiniasty.
Argo, gen. fem. Nauis qua Iason cum
alijs heroibus nauigauit in Colchum
Złoty Wąsonowa.
Argonautę dicti sunt, qui nauigarunt
in Argo.
Argos, gen. neut. in plural masc. Miasto
w Greciei / które teras Moreę / przed tym
Peloponesus zwano.
Argolici & Archiui, id est, Gręci & Ar
golidę idem, Grefowie.
Argopelasgi, id est, Theffali.
Arguo is, iui, A diect. tert. Karze. Łąży.
Biorzeżę też Disputans.
Arguo & Purgo sunt contraria.
Arguere aliquo crimine, Dac komu
winę / albo Kogo mieć podezrzanego w
czym złym. Ex moribus arguere aliquę
z obczajęw tego karac / albo / o kim so
dziej. Arguere furci. W złodziejskie
komu dacz winę.
Arguens Participium, Karząc.
Argumentum, Potwierdzenie. Dowód
tez summa a kottkie nam anowanie / co sie
w kazdy rzecz dzieje. Vt, Argumentum
Virgili, Summa krotkiem słowno gę
miona co sie w całym Wergiliusie wypisuje
Głerna

Homerusowe Egei ganit. Vnde Ari

Armatus, huius Armatus, idem quod
armatura. C 4 Arma

A ante R.

Armatura, rz, femin. prim. Zbroń a i w i s e s e
laci wojenny rustunek a naczynie.
Armaturæ leuis milites, Rycerstwo
lekkie zbrojne mianowce / nako husarzy. Leuis
armaturæ oratio, Metaph. Lekka a pro-
sta mowa. Armare duplars, Kopiani-
czy służby / albo / rustunek zgotować. Sim-
plares uero, Strzelczy służby / albo, strzel-
czy rustunek miec.
¶ Composita, Obarmo, ze w i s z o d i e
zbroj, sie w i e r a m, Exarmo, Dearmo,
z zbrojey rozhieram.
¶ Inermis, Nie wbrany / bez zbroje / albo
ktory w r e k u nie ma. Facile est uince-
re inermem, Łatwie tego zwyciężyć / ktory
nie ma z i m b r o n i e.
Armiger, pen. corr. Pacholet / albo / Chlo-
piec ktory drzewo za panem nosi.
Armipotens & Armifolus apud Poe-
tas sunt Epitheta Palladis.
Armamenta, Naczynie a sprzęt rozmaitych
rzeczy.
Armentarium, Dóm / albo / Plac na króym
Dziela / Kuchnie / Zbroje / Tarcze / Drze-
wa / y h u e wojenne rustunki a naczynie cho-
wają.
Armentes, qui arma tenet, Zbroje dziera-
jący.
Armentum, ti, neut. secund. Kogate by-
dło.
Armentarius, Substantiue, Pasterz.
Armentarius, ria, um, Pasterz / Vt,
Armentarius pullus aut equus, Paster-
ski źrebiac. albo / koń.
Armentalis, le, Trzodny. Stádny. To co z
stádą jest. Armentalis equa, Swierzob-
ta ze stádą. Armentinus, idem.
Armus, mi, mal. se. Łopatká. Dicitur enim
de bruto & de homine, Armus ouile-
lus, Łopatká skopowa.
Armilla, lx, Priscianus Brachialia uo-
cat et ornamenta foeminarum in bra-
chijs, Korallowe paciorki - albo / yskie n u-
se w p o m i n k i.
¶ Armillatus, a, um, Którý takowe typos-
minki nosi. Armilatos cursores, Bude-
us uocat, quos Postas dicimus, quia
id insigne gerunt, quod (ut ipse sen-
tit) potest Armilla aut Spinter dici.
Aro, as, aui, neut. prim. Drz. Vt, Arare
& colere agrum, Kola orac / spráwo-
wac, Arare terram, & sulcum altius
imprimere, Orac a żagón wystawic. Lito-
tus arare. Prouerbiu, Próžno co c z i o
nie / Wode mierzic / Mody z morza przelo-
wac niektórzy mówią /

A ante R.

Aratur impersonale, Drze sie. Com-
posita, Inaro. Wornwam. Exaro. Wno-
rywam.
Arator, Dracz. De homine & boue dis-
citur, Vt, Arator nisi incuruus preua-
ricatur. Prouerbiu, Nie sie trwalego
nie mnoży / jeśli sie pitnosci a wstawiczo-
sci nie przytoży.
Aratorius, a, um, Kólny Vt, Aratorius
bos, Kólny wól.
Aratro, as, are, Odwracam rola / łomiec. al-
bo / z nowu przeorać.
Aratrum, neut. sec. Plug. Vt, Centum a-
ratra illi uertunt terram. Sto plugów
mu wchodzi na rola.
Aratio, Verbale, Dranie.
¶ Exaro, Metaph. pro, Scribo paucis
uel festinanter, Vt. Hæc paucis ad te
exarauí, propter temporis inopiam.
Item Cicer. Hæc cum essem in Senatu
exarauí, Tom siedząc w radzie przysto-
piał.
Arabilis, le, To co sie łatwie da orac. Vt
Arabilis terra, Siemia która sie godzi
orac / albo / która nie żapieka jest. Obaro-
ras, aui, are, penultima correpta.
Aromata, plur. tantum gen. neut. penul.
prod. Siele korzenne.
Aromatopola, & Aromatarius, Aptez-
kars.
Aromatices, Wino s korzenim przypra-
wione.
Aromatices, ticæ, penult produ. Gemo-
ma quæ in Arabia gignitur.
Aromaticus, a, um, Korzenny. Vt, Aro-
maticum uinum, Korzenne wino.
Ara, uel Arrha, fem. prim. Et, Arrabo,
bonis mal. tert. Żadatek. Swiżtonąski
groß. unde, Arrare & Suburrare, Smo-
wic / albo / Drzdzic tego y żadać mu co-
dla pewności.
Ars, Nauka / Rzemieslo. Et per Metaph.
Chitrosi a zdrada, Vt, Ars sordida,
Plugawerzemislo Ad artem & praces-
pta reuocare, Doswiadzić a skostowac
nauki a rzemiesla swego.
¶ Artes bonas & malas dicimus, Vt,
Ars Parasitica, Pochlestwo. Pasorżic-
two tej bywa mówiono.
Artifex, is, com. cert. Rzemiesnik. Artifex
ad corrumpendum officium, Mę-
drek na skazenie sydu. Artifex compa-
randæ pecuniæ, Dłebstý Gospodarny.
¶ Dmiesny thierac pieniodze. Græci di-
cendi artifices & doctores, Wymowa-
ni. Na wymowę cwiżeni Grefowie.
¶ Artifex

A ante R.

Artifex, Adiectiuum, Vt, Artifices argutis foremne a misterne subtilno sci.
Artificium, Rzemiesło.
Artificiosus, a, um, Dobry rzemieslnik/also foremny/Misterki/Vt, Artificiosa pictura, Misterne a foremne malowanie.
Artificiose, aduerbium, Misternie/Balbe non artificiose ambulare, Nietrafnie also blazęko sie niesć.
Artificialis, le, idem, Vt, Artificiale poculum, Mystermy a foremny kubek.
Artificialiter Aduerbium, idem quod Artificiose.
Composita, Iners, Niemietny/Nieut/Solers, Mydry, Rostropny, Inertia, Niemietnosć Prostopota, Solertia, Contrarium, Mydrość, Czerstwość rozumu.
Arctis, Latine uocis eleuatio, Podnieśenie glosu/ & Thesis, Spuszczenie glosu. Vt Arma uirumq; cano, Ar, est Arctis: ma, ui, est Thesis.
Artemis, gen. femin. Bogini/Diany przez wyisto.
Artemisia, fem. prim. Cariae regis uxor insignis pudicitiae.
Artemisia, Bylica/Tez swiętego Jana ziele niektorzi zowę.
Artemisium promontorium, Euboeae, Podgórze Cuboi.
Arteria, fem. prim. pen. prod. Szkapulsowa ktorey lekarze macay / tez bywarze czona Puls.
Arteria aspera, Gardziel, Rzytm z ktorego dochwyhodzi.
Artocrea, x, & Artocreas, atis, Epulum ex pane & carne, Genus cibi, Pasthet Potrawa mizęna w chlebie & smazona.
Artopus, pen. cor. Latine, Pistor, Piekarz Nam apt panis, xwpt labor.
Artopta, Piekarka chlebowa. Item, Vas conficiendo pani & coquendo aptu. Dzięka.
Arus, uum, ubus mascul. quart. Człontki Nerui atq; artus sapientiae, non temere credere, Artua, g. ne. dixit Plautus.
Articulus diminutiuum, Członeczek. Et pro digito accipitur. Vt, Supputat Articulis, Siezy na palcach. Habere dolores articulorum, Podogry a lamanie miec w człontkach. Et pro momento temporis, Vt, Articuli temporum Chwile cząsow. Articuli temporum non sunt negligendi, Nie mamy cząsow a chwil próżno żanie dbawac.
Articulus apud Grammaticos dicitur, Nota casuum & generum in ser-

A ante R 17

mone Latino, Vt, Hic, Ten. Hæc, Tæ/Hoc, To.
Articularis, Człontkowy, Morbus articularis, Lamanie w człontkach.
Articulatim, Aduerbium, W suczki. W kaski. Vt, Articulatim & distincte dicere, Przesłownie y różnie also zrozumiać le mowę.
Articulatus, a, um, Szłontawy.
Articulatio uerbale, femin. ter. Plinius Tunc cernitur excrecentium cacuminum articulatio. Loquitur enim de germinatione & partu arborum.
Aruina, næ, fem. prim. pen. prod. Szko.
Arula, Ditar zyt/in Biblijs, Et, Ar, Fluuius Heluetiorum, Rzeką w Szwaierckiej ziemi.
Aruncus, ci, masculin. secund. Podgrodlek/a kózia broda/to jest/łosny ktore pod gardlem wiszy.
Arundo, inis, fem. tert. Trzyna. Accipitur etiam pro sagitta, Strzala Tez/laska na ktorej dzieci hezdyz miasto tonia. Inde Prouer, Senes equitare in arundine longa, Odmlodzie sie a czinie to/ona stan czy nie przystoi.
Arundineus, a, um, Trzynny/na/ne/ze trzynny dziniony.
Arundinaceus, a, um, Trzanie podobny.
Arundinetum, Trzina/also/Miesce gdzie trzina roscie. Vide in dictione CANNA.
Aruspex, icis, com. ter. seu Haruspex, Vt quidam legi uolunt, Praktikars ktory patrzy a oglodanye wnetrznosci bydlat ofiarowanych praktikowal. Qui erat mos gentilitatis, a Iudeis quidem acceptus, sed in Idolatriam degenerauit apud gentes.
Aruspicina, Nauka praktikowania. Et, Haruspica, æ, Praktikarka/Czarownica Wieścika.
Aruum, arui, uel aruus, arui, masculin. secund. Szłwart/also/sprawnia rola. Vt, Frugifera arua Asia tener, W Asien jest wrodzajna rola.
Arux, aruarum, dixere ueteres, Aruo, as, are, Sądzy cokolwiek w ziemie.
Aruales fratres, dicitur sunt Sacerdotes quos Romulus instituit.
Arx, femin. tert. Zamek. Et per Metaph. aliquid egregium & nobile. Vt, Viterberga religionis Arx, Hæc urbs est arx omnium gentiu, To miasto jest glowne miedzi wsemi miastu. Aphryca omnium prouinciarum arx, Africa jest glowna a naywysza miedzi niemi trzynaszui. Ite, Arx, Metap. Miesca bezpiecne. As, huius

A ante S.

As, huius Afsis, uel Afsis, huius, Afsis, masc. ter. Libra, Sund. Waga. Græce, μνα, Latine interponunt i literam, & dicunt Mina.

¶ Est autem As, Cāsa rzeż kážden rzeży kłóty moze dzielić na dwanaście części albo na wiele sie moze dostać albo / też yle potrzebą jest / a ony części Dwaćmi żążdów.

¶ Apud Romanos erat nummus libralis qui Assem constituebat, Vnde cōposita, Tressis, Decussis, Centussis. ¶ Partes Afsis sunt, Vncia, Sextans, Quadrans, Triens, Quincunx, Semis uel Semissis, Septunx, Bes uel Bessis, Dodrans, Dextans, Decunx, ut ex plurim de moneta Polonica.

¶ As, Dwa żelęgi / Deunx, Jedennasćie pieniędzy. Dextans, Dzielęć pieniędzy. Dodrans, Pół groša. Bes / osm pięniędzy. Septunx, Siedm pięniędzy. Semissis, Szęlg. Quincunx, Pięć pięniędzy. Quadrans, Cztery pięniędzy. Triens, Kwartnik. Sextans, Dwa pięniędzy.

Vncia, Pięniędzy. Semiuncia, Halerz. wrocławski nątoły pół pięniędzy. Semissis, Jest połowicą w pelatien rzeży. Et Semissis dimidium Afsis, Pół funta. Semissis usura, Lichwa przez pięć mieścię trwająca. Septunx, cis, omn. terr. Sio-

dma części rzeży / kłóty to części dwanaście / jednę rzeż żupelną a całą czinię. Item, Septunx, Czmi czterenasćie łóty / jednego funtu kłóty w sobie dwanaście uncie ma. Hæres ex septuncæ, Dzielęć na kłórego przypada trzecia część ymienia / jednę dwanaścina części.

¶ Sexuncx, sefuncis, & sefuncia, a, Półtora uncie to jest / trzy łóty / albo osma części / kłótołwieć rzeży. Sefuncialis, le, Trzilećny. Crassitudo sefuncialis, Mierżosć na półtora wielkiego palca. Sextans, tantis, uel, ut quidam scribunt Sestans, tantis, Szóstka części w pelatien rzeży / też pięniędzy / o kłóto kwartniką nąsego / albo / mało wiscen / wążoch. Vt, Hæres ex sextante, Na kłórego szóstka części ma ymieniosć przypada. Vlura sextans, Dwa czinię na rok od jednen głównen summy.

¶ Sz. Sextans, Szóstka części wążki. Sextans agri, Szóstka części. Sestantius, a, um, Cztery łóty / albo / dwie uncie części czterolótny. Quadrans & teruncius, nummus perexiguus, a tribus uncis.

¶ Ita diuiditur pes apud Geometras in duodecim pollices. De hæreditate etiā, Vt, Hæres ex Asse, Dzielęć wżito

rich dóbr / Jedynak. Hæres ex semisse, Dzielęć na połowien wżitołwieć mąystnosć. Nam seftercius, Trzecia części Afsis, Kwartnik / Vt supra.

¶ Item Afses uel Axes, Szklad / Gonty kłóremi dopobienę czego. Budeus. Afsarum, Kopytnik żiele.

Asbestinum, Genus lini quod igne non absumitur, Ten kłóremu ogień nie kłódy / Salamandra. - Nieżę / Asbestos, gemma quedam / lat, inextinguibilis, Afsalon, Miasto w Palestynie / Vnde, Afsolonita, Tętoż tamtyd.

Afsania, Regio Phrygiæ seu Troiæ, & alia Miliæ. Afsanius, lacus Phrygiæ, & fluuius oriens ex eo.

Afsia, a, fem. prim. instrumentum fabricorum, Topor cięsieli. Afsio, as, are, neut. pri. Ciosac albo Drzewo nątkar kowac. Bęgie tu ciosan / 10 tym ciosac.

Afsiola, diminut. Toporet / Sietierka. Afsopera, a fem. prim. pen. pro. Sanki / albo / Storzony worek w kłórym wino albo olej moze nosić.

Afsia, a, fem. prim. Trzecia części swiaty / Vide supra, AFRICA. ¶ Vnde, Afsianus & Afsianicus, a, um, Kłóty tamtyd jest.

¶ Item Afsia prima longa, Weziora w Missei. Afsilus, li. mascul. secund. pen. produ. Græce, Aftus, uulgo Tabanus, Bę kłóry kłone lecie kłosa.

Afsinus, ni, masculin. secund. Dfel. Afsini homines dicuntur, Blupi a grubi prości ludzie. Dubielo rie.

Afsininus, a, um, Osłowny. Afsinix aures, Osłowe / albo / Osle wży.

Afsinarius, Pąstirs osłowny. Item adiectiue, To co tu Osłowi żależy. Vt, Mola Afsinaria, Osłowny młyn / w kłórym osłowie roby / mly nie mamy osłowy / a przeto konni / albo / wolowny młyn żowiemy.

Afsellus diminutiuum, Dfielek. Afsellus, piscis dictus quod sit colore cinericio, Sztorż / tak rzeżyce ryby.

Afselli, asellorum stellæ Plinius, Dwie gwiazdy w Naktu znamieniu niebiskim tak rzeżochy.

Afsotis, ti, mascul. secund. pen. prod. Łątom / Dżarki / albo / Dpłnżłowieć.

Afsotia, Dżarłec Pynżstwo. Kospustnosć Afsotos, Aduerbiū, dissolute, Kospustnie.

Aspargus, aspargi, penul. correp. Rędy. Aspectus, Vides PECIO.

Aspalathus Gr. Ciernie. Spina Aspalathi Asper seu Lignum Rhodium.

A ante S.

rich dóbr / Jedynak. Hæres ex semisse, Dzielęć na połowien wżitołwieć mąystnosć. Nam seftercius, Trzecia części Afsis, Kwartnik / Vt supra.

¶ Item Afses uel Axes, Szklad / Gonty kłóremi dopobienę czego. Budeus. Afsarum, Kopytnik żiele.

Asbestinum, Genus lini quod igne non absumitur, Ten kłóremu ogień nie kłódy / Salamandra. - Nieżę / Asbestos, gemma quedam / lat, inextinguibilis, Afsalon, Miasto w Palestynie / Vnde, Afsolonita, Tętoż tamtyd.

Afsania, Regio Phrygiæ seu Troiæ, & alia Miliæ. Afsanius, lacus Phrygiæ, & fluuius oriens ex eo.

Afsia, a, fem. prim. instrumentum fabricorum, Topor cięsieli. Afsio, as, are, neut. pri. Ciosac albo Drzewo nątkar kowac. Bęgie tu ciosan / 10 tym ciosac.

Afsiola, diminut. Toporet / Sietierka. Afsopera, a fem. prim. pen. pro. Sanki / albo / Storzony worek w kłórym wino albo olej moze nosić.

Afsia, a, fem. prim. Trzecia części swiaty / Vide supra, AFRICA. ¶ Vnde, Afsianus & Afsianicus, a, um, Kłóty tamtyd jest.

¶ Item Afsia prima longa, Weziora w Missei. Afsilus, li. mascul. secund. pen. produ. Græce, Aftus, uulgo Tabanus, Bę kłóry kłone lecie kłosa.

Afsinus, ni, masculin. secund. Dfel. Afsini homines dicuntur, Blupi a grubi prości ludzie. Dubielo rie.

Afsininus, a, um, Osłowny. Afsinix aures, Osłowe / albo / Osle wży.

Afsinarius, Pąstirs osłowny. Item adiectiue, To co tu Osłowi żależy. Vt, Mola Afsinaria, Osłowny młyn / w kłórym osłowie roby / mly nie mamy osłowy / a przeto konni / albo / wolowny młyn żowiemy.

Afsellus diminutiuum, Dfielek. Afsellus, piscis dictus quod sit colore cinericio, Sztorż / tak rzeżyce ryby.

Afselli, asellorum stellæ Plinius, Dwie gwiazdy w Naktu znamieniu niebiskim tak rzeżochy.

Afsotis, ti, mascul. secund. pen. prod. Łątom / Dżarki / albo / Dpłnżłowieć.

Afsotia, Dżarłec Pynżstwo. Kospustnosć Afsotos, Aduerbiū, dissolute, Kospustnie.

Aspargus, aspargi, penul. correp. Rędy. Aspectus, Vides PECIO.

Aspalathus Gr. Ciernie. Spina Aspalathi Asper seu Lignum Rhodium.

Asper, a, um, Chropowaty, Niegładki. Vt, Asper lapis, Chropowaty kamień Aspera nouerca, Nieprzynajmniej ostra / zjadła młodość. Asperum uinum, Przysre wino. ¶ Lene & asperum contraria, Homo asper & durus in oratione & moribus Nieludzki a przysre cyłowiek tak w mowie / jako w obyczajach. Homo natura asper & omnibus iniquus. Aspera tristis & horrida oratio. Densa & Aspera sylua, Gęsty Ciemię a przysre las. Asperitas, Srogosć. Nieluctosć. Niezwykłość. Asperitas uiarum, Srogosć a przysre dróg. Asperitas aceti ostryść octowa. Asperitas orationis, Srogosć a surowosć mowy. Asperitudo, Srogosć. Aspergillum, li, neut. secund. Kropidło. Aspergo, gis, li, Act. tert. Kropię. Aspere, Aduerbiū, Srogo / Twardo / Cieszo. Vt, Aspere & uehementer loquutus est ad populum, Srogo a swielek a popedliwosć / swy rzecy sprawował a mowil przed pospolstwem. Aspere, Przysre / Chropowato czynię. Exaspero, Meta, Pobudzam tego przeciwnika. Exasperat rem uerbis, Ostrzy rzecy słowy. Pobudza tym wzajem ku namiętności. Asphaltos uel Asphaltites. Martwe morze w Palestynie. Mare mortuum uulgo dicitur. Aspis, dis, fem. tert. Kozłowy / zółw mały / a wielki / jadłowity. Assentio uel Assentior, Item & Assentor & Assentatio, quare infra in uerbo SENTIO. Asser, gen. neut. Defekt. Dil. Tarcia. Asserculus, diminutiuum. Tarcizka. ¶ Dicitur enim Assis & Assamentum Szklisko albo Gonty. ¶ Coasso, Sponam / Zbięć wespolek szklisko albo gonty. Assula, diminutiuum, Szklisko / albo Spund którym puto w kłodach zaspundują. Assero & Assertor, Vide, SERO. Assiduus, a, um, Wstawiczny. Pilny. Assidui dicuntur etiam locupletes, Vt, Assiduus dominus, Gospodarny Pan. Obesny. Assidua febricula, Febra / Zimnica bez przestanku. Quotidiane querimonie, Assiduus fletus, Wstawiczne stęgi / nężekania / Plakania Assiduus est in praelijs Zawody na wale leżący wstawicznie walący. Assidua Stilla sa-

xum excauat, Prouerbiū, Wżelazo sie przerobi / y stal sie przenosi. Assiduus scriptor, Pilny a wstawiczny Pisarz. Assiduitas, atis, Pilnosć / Wstawycznosć. Quotidiana amicorum assiduitas & frequentia est apud hominem, Wgdy les gości nie jest. Assiduitates & uigilie Wstawiczne czynienia a czuynosci. Assidue & Assiduo, Aduerbiū, Wstawicznie bez przestanku. Assidue ueniebat Wstawicznie przychodził. Assiduissime mecum fuit, Zawzdy se mną przebywał. Assio, as, are, act. prim. Pieczę. Ignis assiat non homo. Assarius, a, um, Vt, Assaria daps, Pieczęste. Assus, a, um, Pieczony / Assatura, Pieczenia Item, Assa uox, Jeden głos krom drugich głosów / albo / spiewaków. Assyria, Kraina w Asirien. Astaphis, femin. tert. Latine Vua passa, Kozłoka. Astalmus, masc. sec. Latine, Urbanitas. Nam assēs urbanus & assēs uat, Urbanus sum, Obyczajnosć a foremnosć w rzeczy. Asteriscus, sci. diminutiuum est ab Aster Signum est ad paruę stellę similem dinem, Snać / jakoby młota gwiazd / deczka / którym wzrywamy gdyco / nężekacie / chcemy / o / solistwego / albo / godnego ku pamiętaniu. Asthmaticus, mascul. sec. Latine Anhelus & suspiriosus, Dykawiczny / aspa, Anhelitus & difficultas respirantium Który nie może oddychać. Astrum, strī, neut. secund. Latine Sydus, Wielogwiazd / znamię niebieskie / takowe gdzie wiele gwiazd wespolek jest. Astronomia, Nauka o niebieskich znamionach / y o nęsim biegu niebieskim. Astronomus, Astronom. Gwiazdozorca / którym sie okolo tej nauki obiera też Mates matkiem zowz / niektorzi. Astrolabium, Instrumentum quo astrorum motus colliguntur. Astrologia, Nauka / prętkowania woble biegu niebieskiego. Astrologus, Prętkarz / którym Iudicium a Prętki na roki popisuje. Astrale, quod ad astra pertinet. Astragalus, li, pe. cor. Kōty dziecinna grę. Astragalus, Herba est, apud Plinium, crescens in antiquis dumetis fructu quadrato, Astragaliso, Gręce, talis ludo, Kōty gram.

Ast,

A ante S & T.

Ast, Coniunctio aduersatiua, pro, At, Ale. A Poetis potissimum usurpatur.

Astu, gen. neu. indeclinabile, urbs, Athenienlium quam ἄστυ uocabant, sed a Latinis mutatur in u, Vnde, Astutus, a, um, Chytrij a, e.

Astutior, Chytrosi, Zdradā.

¶ Item Astu pro Astutia Poetæ usurparunt indeclinabiliter.

¶ Astutior fallacia, Chytrosi fustanie.

Astu, Aduerbium, pro Astute, Zdradnie, Przewrotnie.

Astutulus & Astutule, Sipont. Przyczynsim / Przyczdradniejsim.

Asturia, gen. fem. Miasto w Hispanien.

Vnde Astur gentile nomen. Vnde,

Asturco, contis, Equus generosus Hispanicus, Hispaniści Wniodniet. Vulgo

dicitur, Equus totularius, uel gradarius.

Asylum, li, neut. sec. Latine, intemeratum

ab α priuatiua particula, & οὐλῶν

Spolio, Aufero, Rapio, Wciezka a ostaz

teczna nadrženia.

Asylus, Statua, ad quam confugientes

tuti erant.

Asyia, α, Swiebodā a bespieczność Vt, A-

syli homines. Swiebodni a bespieczni

ludzie / od wsech z nich przigod.

Asymbolus, li, mal. se. Grece ἀνυμολος

Wolny a wyszty od skladania pieniedzi

nanat y biestady / albo czesci. Quemad-

modum fit in hospitij publicis.

Asynderon, Figura orationis, id est,

coniunctionum in oratione absentia.

Asystaton genus quoddam Philoso-

phiae quod latine dici potest, Incons-

stans, Instabile.

A ante T.

At, Coniunctio increpatiua, At tibi di dignum factis exitium dent, Bodanie nieslacheinie zabito / za twoje wzinki zlosliue.

¶ Item, est Aduersatiua & Copulatiua, Vt, Pater bene monuit, at non est curæ filijs, Dciec w prawdzie dobrze radzil y napominal / ale synowie nieobdany nic.

¶ At, differentiam rerum significat, Vt, Scipio est bellator, at Marcus Cicerorator. ¶ At, cum aliquid oramus, Vt: Ciceror pro domo sua, At uidere hominis impudentiam, Ale

A ante T.

prose, was obaczcie niesrumieglitwość hego.

¶ At, Interrogatiue, Vt, At per Deos immortales quid est, Cicer. Ale y przez zhywego Boga co nest / albo / dla Boga co ma byc.

¶ At, pro saltem. Vt, Si non eodem die, At, postridie, Vtli nie tego dnia tedy wzdy nazywats.

¶ At, pro, etiam. Vt, Exi foros scelestae et etiam restiras fugitiue, Terentius Wymidz precz zlosnitu / a nesciesz stonisz zbiegu.

Atat, de improviso aliquid deprehendens. Plaut. A ha.

Atat, Admirantis Oho.

Atat, Interiectio, conterriti perturbatiq, Oh yuscizlie.

Atat, Interiectio, Paulatim percepti intellectiq, mali, O. Atat data Heracle uerba mihi sunt, Diciec mie zdradono.

Atat, Formidantis, O hiedas mnie konyse.

Atabulus, penult. correp. Ventus in Apulia, Wiatr w Apuliej.

Atlas, masc. sec. Król Perganski wielmi bogati. Vnde, quicquid est splendidum aut magnificum dicitur Attalicum Cotoswiet kostownego a wielmożnego nest Attalica suppellex, Bogaty a panski sprast domowy. Attalica uestes, Kostowne saty.

Ate, fem. Latine Noxa, Szkodā. Bogini. Stod a niesfortny / ktora nato Poete powiedayo z nieba nest zrucona y umychniona, a dla tego na swiecie wsekie zle przgody niesfortny arestierki miedzi ludzmi sieye. Idem quod Diabolus.

Ater, ra, rum, Czarny Et Metaph. pro maliciosa accipitur. Vt, Atrum agmen, Woysto czarne. Atra bilis, Melanko iha. Atros dies uocat Cicero pullatos, Nidzne a niesfortune dni. Atru nemus Czarny a gesty las. Atræ nubes, Pochmurne oblaki. Atræ speluncæ, Ciemne nastinie. Atratus, pullatus, Mizermy, Nidzmy.

Atramentum, Inkaust. Czernidlo / Sutorium atramentum, Czernidlo swiecsie.

Atramentarium, Kalamars / albo / Sastaw ktoray czernidlo stawia.

Atramentum scriptorium seu librarium Inkaust.

Atratus

Acratus, a, um, Poczyniony/a/e.
Acratas, atis, femin. tert. Czarnosé.
Atrium, quasi aterrium quod a terra oriatur, Plac/Basta. albo Podworze. Etiam accipitur pro primo ædificio domus, Sién.
Atrium publicum, Salá miejska w spolis ta/ná kłóren tancun/ albo co tákowego czinij. Est & atrium genus ædificij, ante ædes sacras, Banek.
Atriolum diminuti. Przysłonek Atrici, corum, Wrótni/albo stroże bramy.
Atrarius, a, um, Vt, Atrarius feruus, Odwierny. Stróż.
Atrienſis, huius atrienſis, Wrótny. Odwierny.
Athanasos, Latine immortalis, Nieśmiercielny.
Athanasius, idem.
Athenæ, arum, femin. prim. Miasto Athenijskie w Grecien.
Athenæum, Locus Mineræ, & studiis dicatus. Athenienſium inconſulta temeritas. Prouerb. Szapiona rzecz nigdy nie bywa dobra.
Atheos, Latine sine Deo ab a Priuatiua particula & deus. Bezbożny. Szapa mistalych cłowiek zhaſwienia ſwego.
Athetis, pen. cor. Fluius ex Tridentinis alpiſus, Tridentum aluens, Rzeka tu Weronie pda.
Athleta, penul. pro. maſ. pri. Latine pugil & luſtator. Szermierz, ſignificat certo, Szermierz/albo Szapaſnik. Vnde Athleticus, a, um, Athletica ars, Szapaſnicze twierzenie. Athletica uictoria. Athleticus uictus, Prouerb, Nietoſtowne/Mierone, ſetkie chowanie.
Athlothera, Oberman/Przedſlojny kłóren rozjeznawal miedzi ſapaſnik/albo ſermierzmi kłóren mizmen ſobie poczinat/ a temu wpominat ſa to dawal. Athletica ualutudo, hoc eſt corpulenta & firma. Et Athletice ualere, Dobrze ſie miec. Athletice reſistere, Mizznie ſobie poczinac.
Athos, maſ. Góra/niewymowney wyſokoſci mizdi Macedonii/ a Thracii. Fuit & nomen Gigantis, Ymiz nednego obrzima.
Athlas, ſiue Atlas, ut quidam Scribi uolunt, Niewymownie w ſota góra w Mauritanien/ná kłóren náto Poetowie piſa/ Ineden obrzim Athlas rzezonny ſtoni niebo rasmionami ſwimi podpierayce. Propterea quod hic primus curſum Solis, Lunæ, & Syderum inueſtigauit.

Atocion, Medicamentum uim concupiſcendi adimens.
Athomos, Latine inſecabilis, a particula & τριμω. Diuido, Seco, Tak málá rzecz kłóren nie moze ná dwie częſci rozdwoiç/náto ſa proſti kłóre ſie w promienach ſtonecznych rkażony.
Atq; Coniunctio copulatiua, Vt & A/V Terent. Mihi quidem non ſit uerſimile, atq; illis commentū placet, Mnie ſie w prawdy ſie to nie widzi rzecz hyc podobna/ a ſkatez ſie im to ſmyſlenie podobna/ Aliquando ponitur pro Quā, Vnili Vt, Illi ſunt alio ingenio, atq; tu, Vnch omiſy obczajow a przirodzenia/ mizly ty.
Atq; pro, Sed Cicer, Atq; ego qui te confirmo, ipſe me non poſſum, Ale ya kłóry ciebie cieſy/ ſam ſie cieſic nie moge. Atq; audin, Ale wzdychuchay. Cicero. Negotium magnum eſt nauigare, atq; id menſe Quintili, Trudna rzecz, eſt jez glowac a zwlaſzcza Mieſcieca ſpca.
Atq; adpole ea reſ eſt, Nowſekitá rzecz neſt. Atq; equidem Terentius, Colligauit primum eum miſeris modis, atq; equidē, orante ne id faceret Thais de, Mizerne go zwiazat/ aczkolwiek go Thais proſila/ aby tego nie czyni. Etiam atq; etiam peto, V powtóre cie proſi/ tez barzo cie proſe. In alijs rebus uerſor, atq; tu, V nych ſie rze zach obieram/ mizly ty.
Atqui, & Atquin, Coniunctio Aduerſatiua, pro Sed, uel, Immo, Alez owſem. Atq; ſic inuenta eſt, Dwieſki tak ſienaz laro.
Atropos, gen. femin, Latine immutabilis τρωπι conuerſio, & a priuatiua partis cula, Nienizny. Quo nomine dicta eſt una ex Parcis deabus, Bogini nedná kłóra kaſdemu ſwoy czas ſauerci náznacila. Vide Clotho,
Atrophia, Vna ex ſpeciebus tabis, Suchoty. Dum alimenta corpus non alunt propter naturæ imbecillitatem, Inde laborare Atrophia, Nie poprawiac ſie we zdrowiu/ Schnyc/ tez nie roſc. Et, Atrophii qui ab imbecillitate uires uix colligunt Mdli.
Atrox, ocis, om. tert. Erogi/ Odrutny. Niemiloſerny. Refertur etiam & ad orationem. Genus eſt orationis & uehemens, Cui contrarium eſt, Lene & Manſuetum.
Atrox, & Mitis contraria, ut Atroces literæ, Odrutny liſt. Atrox iniuria, Wielka Rzywdá.

A ante T. & V.

Atrox & difficile tempus, Trudny & niefortunny czas. Atrocissimum certamen, Drukne potkanie. Atrocissima suspitio, Nieslyhane podenzyzenie. Atrox nimus, pro Constanti, Staly & nie odmienny umysl.

Atrocitas, & Atrocitas, Druknośc. Srogosc. Vt, Augere atrocitatem peccati, Przeciwienie nieszke karzienia serzic. Atrocitas uerborum, Srogosc slow.

Atrociter, Aduerbiu, Druknie/ Srogo. Ves lutości. Atrociter inuehi, Srogo przeciwko tomu mówic. Paulo atrocius, Przysrofszym. Atrociter omnibus horis studere, Ves przestanku sie uczyć.

Atello, Miasto we Włoszech bylo. Vnde Atellaciae fabulae, Wymysly albo Rome dize, w których smiegne & niesromieglawe persony w wodzono.

A ante V.

Auarus a, um, ab Aueo, Łakomy/ma/me.

Stopy. Vt, Auarus nisi moriens nil recte facit, Prouerb. Łakomy człowiek nigdy nie szkodny tylko w wigili smierci. Auarior, Cōparatiuū, Łakomysz/Stopy. Auarus laudis, Chwały pozadanych.

Auaritia, Łakomstwo/Stopystwo. Vt, Auaritia hiant homo, Łakomstwem nienasycony/Ogarniony. Auaritia ardere, Łakomstwem być zarazony.

Auare & Auariter, Aduerbiu, Łakomie. Stopy. Vt, Auare atq; Acerbe imperare, Łakomie & srogo sie spoddane mi obchodzić. Auare statuere pretium arti suae, Rządzyć rzecz drogo dzierżąc.

Auceps, cupis, com, tert. Ptasznik.

Aucupor, aris, ari, dep. prim. Łowiz. Aucupari famam, Metapho. Chwały szukać Aucupari inanem rumorem, Doprożnzyć się chwałą starac. Aucupari sibi famam obiretatione alienae scientiae,

Unie ganiąc & lekko waząc swych chwał szukać. Aucupari gratia alicuius assentaciuncula aliqua. Pochlebstwem łaski u tego szukać & nabywać. Aucupari uerba & uim uerborum, Pilnować słowa/ & na własność slow.

Aucupari tranquilitates, Potopy szukać. Aucupari tempus, Patrzeć czas słusznego. Aucupium & Aucupatio, Myślisztwo. Item. Lucrum, Zisk.

Aucupor. Itē pro, Solerter quæro,

A ante V.

Vt. Aucupari aurem popularem, Starać sie o chwałę pospolitego ludu.

Aucupatorius, a, um, Vt, Aucupatoria retia, Myśliszkie sieci.

Aucupatorius canis, Polny pies.

Legitur etiam Aucupo, Apud ueteres, sed est obsoletum.

Audeo, es, ausum, neut. secu. Smieć/ hessem smiahy. Vt, Aude negare, Smieć przec.

Audax, om, ter, Smiahy. Audaculus diminutiuum, Smiałek.

Audacia, æ, femin. prim. Smiałość. Item pro Fiduria, Dufność.

Audentia etiam, Smiałość.

Audacter, Aduerbiu. Smiele. Vt, Audacter iurare, Smiele przysięc.

Audio, is, iui, uel, Audi, itum, ire, Acti. quart. Słysz.

Vt, Attente bonaq; uenia alicuius uerba audire. Pilnie & do brzy wolę tego słuchać.

Auribus parum audire, Nie dobrze słyszeć. Audire toties Terent. An ego toties de eadem re audiam,

Żali tak często o tym być słuchać.

Audire, pro, Intelligere, Rozumieć. Vt, Audiui sapius, a maioribus natu,

Częstom o tym od swych starszych słuchać.

Audiui de parente meo, Prouerbiu. Dobre być dziecicem słysząc od ojca swego.

Ex te audiui, Od ciebie słysząc.

Audire, pro, Exaudire, Wysłuchać. Terent. Capias tu illius uestem Ch: Vestem, Quid tum postea P. Pro illo re deducam Cher.

Audio, id est, Intelligo, Rozumieć.

Audio, pro Credo, Wierzę. Cicer, Si me audies, Jeśli mi uwierzysz. Item,

Bene audire, Dobre zachowanie & sławę mieć między ludźmi.

Audire male, Contrarium, Mieć sławę.

Auditur noui nihil, Niesłyszec nic nowego. Audita re ex utraq; parte, Wy słuchawszy obiedwie strony.

Audire minus commode, Nie owseki dobrze sławę mieć ale natargnioną.

Aliquando autem significat, Obtemperare, Vt, Audio tibi, Chceć być posłusznym. Vnde, Audiens dicto, Rozkazania srodz & wziąć wedle niego.

Cōposita, Exaudio, Wysłuchawam twoych prozby. Inaudio, Barzo słysz.

Obaudio, Aliquando, Nie dbam/ nie słysz.

Auditio, onis, femin. tert. & Audientia, Wysłuchanie.

Auditus, tus, iu, mascul. quartæ. Słuch. Inauditus

Inaudicus, ta, tum, Niesłychany/ma/ne/
Vnde Inaudita res, Niesłychana rzecz.
Auditor, Słuchacz. Auditorium, Miejsce
ku słuchaniu. Lectorium, Vt, Frequens
auditorium habet, Wiele wozniów/als
bo/studentów słuchających ma.
Audiciuncula, lae, diminutivum, Vt,
Asperum est audiciuncula, Niasłych
nienie po trosze.
Auella, feminin. prim. Miasło w Kąmpas
niey.
Auella nux, Łaskowy orzech. Alias Cory
li Nuces, Ponticæ & prænestinæ, Łas
kowy orzechy.
Avena, æ, femin. prim. Dwies. Avenæ,
steriles, Dwieit.
Avenaceus, a, um, Et, Avenarius, a, um,
Dwosłowny/wa/we/Vt, Avenaria farina,
Dwusłanowa. Avenarium legumen,
Dwusłank/a/also/Gruc/ Dwusłane trupy.
Alia est avena, quam Virgilius ste
rilem uocat, uicium frumenti, Alias,
Festuca Agilops, Sniec owsiána.
Avena, interdum pro stipula acci
pitur, Et, Metonymiæ pro fistula a
pud Poetas.
Auenticum, gen. neut. Miasło w Szwał
cerskiej ziemi.
Auentinus unus ex septem montibus
Romæ, Górka w Rzymie tak rzeczo.
ma.
Aueo, es, ere, neut. seci. Verbum defecti
uum significat Concupisco, Zdam.
Valde aueo, Wielmi zodać. Aueo te
scribis accipere a me aliquid litera
rum, Cicer. Piśesz mi zeprze mie oze
kawę a zodać moich listów. Aueo in
fine Epistolæ, Miesze dobrze. Aueo
te iubet, Kazal cie pozdro, wic/also/wiele
dobrego powiedzieć.
Item, Aueo, pro Gaudere, Et, Aue,
salutantis est uox, Pozdrówiam cie.
Auidus, a, um, Chciwy/łakomy. Vt, Aui
dus cibi potulq, Łakomy obżarln.
Auiditas, aris, femin. tert. Chciwość.
Auernus, ni, mal. secun. In Singulari, In
plurali Auerna, neutri generis, Lacus
Campaniæ quoad inferos introitus
patere creditum est, per Poetas & Fa
bulatores.
Auerrunco, as, auī, Vetus uerbum, Ods
dalam/Dorunom. Vt, Auerruncare ui
res, Odrzućwać winne mące.
Et, Auerruncus, Bóg tego Imie
nia / Którni męszcie, od ludzi odrzu
żać pogani dzierzeli. Secundum Poe
tasilu.

tas, Auerruncasso antiquum pro Au
uerrunco.
Augco, es, xi, cum, act. sec. Przimażam
Augere, & ampliare, Rozszerzać po
mnażać. Augere munus uerbis, Dar
słowy okrasie a wistfi wżnić. Augere
opes, Pomnożyć bogactw. Augere ma
gno cumulo beneficium, Co daley to
wiscy dobrodzienstwa komu okazować a
przidawać. Augere timorem, Tym wisc
cy straszyć. Augere & ornare aliquem;
Opatrzyć powysze tego. Et, Numerum
augere, Przyliezać.
Item, Auctus, Participium, Pomno
żony. Auctus sum noua prole, Pomno
żym się nowym plodem. Auctus hono
ribus, Powyszeony poczywosciami. Aus
tus re fortunisq, Na szczęściu y ná mą
stności pomnożony. Auctus honoribus
& sacerdotijs.
Et, Augesco, Pomnażam się/zamagam
się.
Aucto, as, auī, Idem quod Augco.
Auctus, huius auctus uerbale, Pomno
żenie. Auctus dierum, Dłużana długość
przyswianie.
Augmento, as, Pomnażam Et, Compos
ita, Adaugeo, Exaugeo, Wielmi pom
nażam.
Augmentum & Auctio & Augmentas
tio, Pomnożenie.
Auctio etiam significat, Sperowanie/Sz
acowanie / gdy kto dla długów zbieży / te
dy nego dobra speruny to nesi / sacuny.
Auctionari, Sperować / Szacować / quod
alias dicitur, hastæ subicere, & au
ctionem facere, idem, Inde multæ lo
cutiones sunt huiusmodi auctionem
facere, auctionem uendere, Consti
tuere auctionem, auctio hastæ, idem
est.
Auctionarius, Sperownik / Szacownik.
Adiectiuū, Vt, Auctionari atria, Mies
ca gdzie takie rzeczy szacowane przeda
wany.
Auctionariæ tabulæ, Registr a spisanie/
also / Inuentars takowyh rzeczy.
Auctionans, auctionantis, Participium,
Szacujący.
Auctor, Pomnożyciel. Auctrix, Pomno
życielka. Auctarium, Przidatek Podwy
żenie męta / Kiedy jeden przed drugim
kupony podwyższ / also / náddane wiscy
nad drugiego / Alias, Podkupowa
nie.
D Auctor

A ante V.

Author & Autor, com. ter. Piruymyndo
leżyciel kazdy rzezi. Autores sententiae
alicuius aut consilij uocantur n, quo-
rum sententiam & consilium secuti su-
mus. Duasor & author idem, Horra-
tor atq; author idem, Author his res
bus quis est, Kto to wynalazł. Sz d sie
wpięto.

Autor legis & disuasor contraria.
Author tuæ dignitatis fui, Jam pr to
czynę bni twego podwyspienia. Author fuit
mihi, Nadzi mi na to. Non me pēnio
ret illi super hac re autorem fuisse. Nie
żalm. izem ma na to radził.

Inde authores dicuntur, Ktęzi Xie-
gi w dany a popism / Składacze Xno g.
Et Authores classici, Wzięci / Przynęci
składacze. quorum autoritas ad cons-
firmanda uel impugnanda dogmata
adfertur, Authorem aliquem sequi.
Nasł. dow. e w pisanu / albo w mowie
ktorego składacze.

Auctoritas, Wazność / Powaga / W iostoć
Auctoritas Senatus, Powaga a moc
zwierzchności Senatorstich. In aucto-
ritate esse, W poradze b. c. Vulgus au-
toritate tenui, Pospolstwo m. len wagi
malego wględa. Imminuere auctoritas
tem, Ominęć kōmu powagi. Tribuere
auctoritatem diuinationi, Wiele d. ier-
żę o pręktikow niu. Auctoritatibus
conuincere, Pism m co zwiazę.

Authoro, authoras, are, pen. prod. Obo-
wizęac sobie togo / albo / zachow. niem als-
to / nargieltem a xlatem yakiu sobie togo
powymym wozmę.

Authorari milites, Bolnierze ktęzi n
nargieltem n prz. st. g. sic komu obow. g-
żali.

Exauthorare, Wywiedzieć komu
nargielst / t. g. w. pasac z slaba / albo / z prz-
ręczma.

Exauthorari milites, Z przisęgi n z
Targultu w. p. u. żeni.

Authoramentum, Szplata. Mnto. Obo-
w. żanie.

Auguror, aris, deponent. prim. Pręktik-
tym. Obicęm.

Auguro, as, acti se inuenitur, propse ex
uolatu auum coniecturę capere, Au-
gurare & diuinare idem, Szadac. Au-
gurare futura Przysiężeci przępom es
dac. Augurari coniectura, Domyslac se
Dominac se.

Augur, Wieszęciars Pręktikars. Erar au-
tem non minima dignitas apud Ros-

A ante V.

manos Augurem esse. Nie poslebdnia do-
stojność lęta u Nymaniem Pręktikarzem
był. Et habebant collegium, ut alij Sa-
cerdotes.

Auguratus nomen, Drz d a do stojność
wieszęciarska. Sacerdotium erat cu-
iustantum ius ut unius Auguris ob-
nuntiatione maxima consilia & instis-
tuta (Vt Cicero testatur) tollerentur.

Augurium, Wieszęciars Inauguror, aris,
inaugurari, Wszędzic / albo / lepię w wieszę-
zac togo w n. ti wrze d.

Augurato, aduerbiu, id est, Auspicato,
W dobrych cęsrocę c.

Auguratrix pro femina auguria cap-
tante, in sacris legiunt.

Augustus, a, um, Sławny / Szczęśliwy /
Brämienty.

Augusta facies, Pęnska, Sławna / Bras-
mięta twars / Szanła & Augusta
idem.

Augustus, Augusti Cesaris huius Inaus-
stem pręw. nazyw. n. / a rom m. w. sz-
cę cęszę.

Augustus, Mistrę Sierpię. ab eodem
Augusto dictus, przed t m Sexilis rze-
cym.

Augustale, Pęnski / Szę. szim.

Auguste Aduerbium, Pęnsko Wielmo-
nie / Szczęśliwie. Et multę urbes ab
Augusto denominate sunt.

Augusta uindelicorum, Augspurg.

Augusta rauricorum, Augpurg. m. sto-
ktore m d Pęszl. g. lein. Ale rom puz d. sz-
n dno mur s / przed t m sławne a bräs-
mięte m. sto lylo.

Auis, huius auis, gene. feminin. tertię
Ptak.

Aues palamedis, a Poetis uocantur Cru-
es, Żorawie.

Auicula, auicula, diminutiuum, Ptas-
sek.

Auiarius, Ptasnik / Męszliwiec.

Auicularius, qui auario pręest, Sipons-
tinus.

Auiarium, Klatka / albo / yatatolwiek t. sa-
lika / Szę.

Auicium, Ptaslwo / n Męszliwstwo Eus-
deus.

Aula, a, femin. prim. Sala. Palac pański /
Dwor tej kow.

Aula regia, Kręlewski dwor / Palac.

Aulula diminutiuum, Dworek / Palac-
sek.

Aulicus

Aulicus, a, um. Adiectivum, Dworski.
ut Aulicus apparatus, Dworski strój/
Nastunek dworski.
Aulicus, Substantivum, Dworski.
Aula, pro olla, antiquum, Garnet. Et in
de diminutivum, Aulula, Garnuszek.
Aulæa, femin. prim. uel Aulæum, aulæi,
fere in plurali tantum legitur in neu-
tro genere.
Aulæa, aulæorum, Opponyt kōremi sci-
my obinayy.
Auletes, aulete, masculin, qui tibia canit.
Piszek Trębacz.
Aulicocia extra, id est elixa antiqui dicunt
quasi in aulis, id est ollis cocta, Wąs-
rzone w nętrznosci. Vide infra EXT A.
Aulis, Miasto w Grecyi do którego sie Gre-
kowie chcieli / kiedy do Trojany ci-
gnęli / y popis tam mieli.
Aura, femin. prim. Powietrze też pogoda.
Pestilens aura, Morowe powietrze.
Salubris aura, contrarium, Dobre po-
wietrze.
Aura, auri. Promienie albo mienienie od zlo-
ta. Auras vitales capere & uesciaura,
Życ.
Captare aurā, Chłodzić sie / Rzeźwić sie.
Aura ætherea uesci, Życ.
Aura etiam, Życzliwość ludzka. Inde Cas-
ptare Auram popularem, Starać sie o
dobre słowa a życzliwość między pospoli-
tym ludem.
Et Aurari dicuntur fautores, Życzliwy
lud.
Auriga, com. prim. Wóźnica. Surman.
Et Auriga signum celeste,
Aurigo, as, are penult. prod. Surmanis.
Surmanstwem sie obchodzy.
Aurigor, deponens pro rego, Wóź-
niczka. Ex Varrone, Nonius, Au-
rigarius idem quod auriga.
Aurigo, aurignis, feminin. tert. morbus
regius, Złota niemoc.
Hinc, Auriginosus, a, um, qui ob-
noxius est huic morbo, Złoty niemoc
cierpiący.
Auris, huius auris, femin. tert. Dcho.
Auris etiam in brutis, ut Auribus Lu-
pum teneo, Proverbium, Ża vshy wil-
ka trzymam / To jest / ani mie tam / ani mie
sam.
In utramq; aurem dormire, Spoko-
nym a bezpiecznym być / Nietroskać sie.
Abhorret a nobis auris deorum atq;
anim? Nie miłosciw jest nam Pan Bóg
Aures arrigere, Nastrosić albo nastawić.

vshy / To jest s pilności czego słuchać. Au-
res dare & debere alicui, Być postużem
komu.
Ad aures meas peruenit, Dosłyskać.
Aures claudere ueritati, Zatużyć vshy od
prawdy.
Auribus alterius aliquid dare, Posłu-
żać kogo s cierpliwością.
Aurium ædes uacuas loco dixit, Plau-
tus pro surdo.
Hæc ferunt aures hominum, Złas-
wā jest między ludźmi.
Hebetes aures habere, Żpe vshy mieć,
to jest nie chcieć słyszeć.
Offendere pias aures, Pogorszenie dāć.
Prebere aures, Z radością słuchać.
Digna res auribus Doctorum, Godna
rzecz jest aby była przed wzonemi ludźmi
przekazana.
Auricula diminutivum, Wstę.
Auricularius, a, um, Et, Auricularis di-
gitus, Maly palec.
Auricularis morbus, Bolenie w vshu.
Auriscalpium, Vshna łyzeczka.
Auritus, Adiectivum, Który wielkie vshy
ma.
Vt, Affini auriti dicuntur quia ma-
gnas aures habent.
Auritus testis, Świadek który vshami swimi
słyszal / albo / przy czym sam był.
Aurem accommodare, Baczyc / Słu-
żać.
Aures patefacere idem.
Aures demittere, Nie baczyc. Nie słuchać.
Aurora feminin. prim, Świtanie. Zorza.
Prima aurora, Na switanu gdy sie zo-
rże zapala.
Aurora Poetis dez, uxor Thithoni,
Aurum, ri, neut. secund. Złoto.
Aurum Tolosanum habere Proverb.
Znyszczec w niwecz sie obrocić dla zlie nās
byłego dobra.
Aurum nequam, quod hominem tra-
hit ad malum, dixit Sipontinus.
Aureus, a, um, Złoty / a / e.
Item, Aureus absolute, Złoty czerwony.
Aureus coronatus, Francuski Koronat
złoty jest.
Aureum coronarium, hoc est, Corona
triumphantis ex auro, Wpominet a
Koronā wygrania.
Aurum putum, uel purum, Szczerę
złoto / od przysady wyprawione.
Aureos montes polliceri, Proverbium
Złote góry obiecować.
Aurea æreis permutare, Proverbium,
D 3 Nafris

A ante V.

Afrimartu osutanyh byc. Aurea uerba.
 Piskne słowa.
Aureo piscari hamo, **złoty** wędzłowić/
 to jest / dla małego pożytku wielki nakład
 czynić.
Auratus, a, um, **pozlóciły**.
Auratura, auraturæ, **pozlótká**. **Pozłocenie**
Aurifer, a, um, **Adiectiuum**, Vt, **Aurife-**
rum flumen, **Rzeka w której złoto zbierają**.
Aurifex, & **Aurifaber**, **złotnik**.
Aureus, **Kostowny** / **Ze złotem prziprawio-**
ny.
Aureus color, **złotogłowowa mase**.
Aureum malum pro Punico. **Poma-**
rańcza.
Aurea cesaries, **Włosy jako złoto**.
Aurea secula, **Szczęśliwy a pobożny**
Aureolus, **Adiectiuum diminutiuum**,
Aureola oraciuncula, **Wdzięczna a przy-**
jemna powieść.
Aureolus libellus, **Pozłocone xięsti**.
Aurifodina, & **Auraria**, **złote góry gdzie**
złoto kopają.
Aurificina, æ, **złotniczy warsztat**.
Aurarius, **pozlotnik**.
Aurilegus, & **Aurifur**, **Aurifuris**, **złot-**
dzierz który złoto kradnie.
Auro, as, are, **Deauro**, **Inauro**, **Pozłacam**
Inauratum, **Deauratum**, **Auratum**
poculum, **pozlóciły kubek**.
Auripigmentum, **Arsenik** / **Prochń farbá**
której malarze używają.
Ausculco, as, are, **Slucham**. **De stem posłusz-**
sen.
Auscultare ab hostio, **Podsłuchawać**
v drzwi.
Auscultare ad fores, **Idem**.
Ausculca paucis, **Posłuchaj trochę**.
Auscultare, cum **Accusatiuo** signifi-
cat, **Sluchac**. cum **Datiuo**, **Być posłu-**
sen.
Audire est minus quam auscultare.
Auscultatio uerbale, **Sluchanie**, **Powol-**
ność. **Posłuszeństwo**.
Auscultator uerbale, mascul. tert. **Slu-**
chacz. **Dezeń**.
Ausim uerbale Defectiuum, **Indicatiuo**
& Optatiuo futuri temporis, **Ausim**,
ausis, **ausit**, Et pluraliter, **ausint**, ceteris
caret, significat **audebo**, & **utinam**
audeam, **Bych śmiać**.
Liuius. **Nec si sciam dicere ausim** **Nie**
zobowiem tyh wiedział / wpatkze tyh rzec nie
śmiać.

A ante V.

Ausim, **Virgilius**, **Geor.** **Ausim uel**
tenui uitam committere sulco.
Ausius dicitur Regio, **Hebraice Vz dicta**
patria Iob.
Ausonia, **Włoska ziemia**. **Primum pars**
dicta Italix hoc nomine, deinde tota.
Auson & Ausones, **Włoscy**.
Ausonium mare, **pars maris Thirheni a**
Campania Siciliam uersus.
Auspex, **auspiciis**, **idem quod Augur**.
Wieścizny.
Item qui præerat nuptijs celebrandis.
Serzec / **Przełożony** tu opatrzeniu uspek
rzeczy tu godom / z strony obliwieńca / **Bo z**
strony obliwieńca **Pronuba** po śa-
czynie rzeczon bywa. **Nymphus Græ-**
ce.
Auspex legis, **Ten który naprzód ná co**
ustaw a statut ródzi.
Auspitium, **auspicij**, **Praktiká**. **Wieścizna**
z ptastwa / Fortuna.
Bene auspicare aliquid, **W dobry godzi-**
ny co poczynać czynić.
Bonis auspicijs, **Fortunnie**. **Szczęśliwie**.
Bonis auspicijs eas, **meliori auspicio**
redeas, **Boże dawabyć sie fortunnie ná dró-**
dze wódzilo / a niebże fortunnien t nam sie
prziwrócił.
Auspicio malo, **Niefortunnie**.
Auspicijs salutis, **Szczęśliwie**.
Tanquam auspitiu malum aliquid
detestari, **Odrzekać sie tego jako czego**
złego.
Auspico, **auspicaris**, **auspicari**, **depon-**
prim. **Poczynam nieco**.
Auspico, as, **dixit Plautus**.
Auspicatus, a, um, **Szczęśliwie poczyty**.
Inauspicatus, **Niefortunny**.
Auspicato aduerbium, **Szczęśliwie**. **Sora-**
tunnie.
Inauspicato, **Niefortunnie**.
Auspicalis, le, **quod ad auspitiu per-**
cinet, Vt, **Auspicalis pisciculus**, **Rybká**
która przed ściecá wskazuje. **portendens**
piscium copiam.
Auster, masculin. **Poludniowy wiatr**.
Austri, **rorum**, **promontoriu Egypti**
Australis, & hoc **Australe**, **Poludniowa**
krájiná.
Auster, mascul. secund. Vt, **Austrini Fla-**
tus, **Wiatry z poludniá**.
Austrinus dies, **Dzdzowny dzień**.
Austrinum cælum, **Mieście powietrze**.
Austerus, a, um, **penul. pro. Srogi**. **Przi-**
ścisli. **Trudny**.
Austera nouerca, **Gniwliwa**. **Sroga**
ziadła.

A. ante V.

Siābla mācōchā. Austerus homo, Ties
 lucci głowicek.
Austerum uinum, Przitrze wino.
Austerus color, cui floridus opponit
 tur, Smutna fārbā.
Austeritas, Srogość. Przitrzōść. Austeri-
 tas coloris, Tiewdyjszney fārbę.
Austere, Aduerbium Przitrze. Srogo.
Austro, as, are, Acti. penult. id est, Hu-
 mecko, Odmieſzczam.
Austraria insula in oceano septentrio-
 nali.
Austria, æ, Germaniæ Regio, alias Pan-
 nonia inferior, Nātiſh.
Authenticus, a, um, Latine autoratus,
 Poważny ā wſzysty.
Authentica scriptura, Wzięte piſmo/ktō
 remu nie moſe gāny dāc/ani go odrzucić
 gdnym potwierdzāy.
Authographum, phi, neu. secund. Latine,
 propria manu scriptum ab αὐτοῦ
 ὁ γράφω scribo, Handſchrift/ſtęti
 ſwoyey zāpis.
Automata orum, Co ſie ſāmo przes ſię ru-
 bāhāto ſy zegary / & alia instrumenta
 Mathematica.
Authomatos, gen. com. Latine solus per
 ſe, Sam przes ſię αὐτοῦ ipſe & νόμος
 Lex, Wſiechoda. Wolnoſć.
Authomos gen. neut. Wolny Swie-
 łodny. Sam ſobie pan.
Autumo, as, penult. correp. Minimus
 Szāczny.
Autumnus, mascul. secund. Veſteń.
Autumnalis & Autumnale, Veſtenny.
 Autumnalia pyra, Veſtenne gruſtki.
Autumnitas, antiquum pro Autumnno
 Veſtenny czās.
Auus, aui auo, mascul. secund. Stāry
 ociec/ wſaſnien Dziad.
 Proauus, Prādziad. tertius a patre,
 Abauus, Prāprādziad. quartus a pa-
 tre. Tritauus & atauus, Prāprādziā-
 dów ociec.
Auia, Stāramātkā wſaſnien Baktā.
 Abauia, Tritauia, & Atauia, discri-
 minis cauſſa addimus, Paternus uel
 maternus.
Auitus, ta, tum, Stārodawny/ne/ne, Dō
 ſtārego oycā.
Auunculus nomen non est diminutiuū
 ſignificat matris fratrem, Wuj.
Auunculus maior, Stārenmātki brāt.
 Babczin brāt.
Auxilium, li, neut. secund. Pomoc.
 Auxilium afferre alicui malo, Pomoc

ante V. ez

Komu przeciwko nątków stodozie.
 ¶ Auxilia militaria, Pomoc ludźmi prze-
 ciw nieprzyjacielowi.
 Ope & auxilio alicuius, gubernari,
 Zie czynem nakładem.
 Auxilior, aris, Pomagam.
 Auxiliaris, & Auxiliare, Vt, Auxiliaris,
 amicus, Przyjaciel ku pomocy.
 Auxiliares copiae, Auxiliares cohors
 tes, Sotnierz ku pomocy posłani.
 Auxiliarij milites, Idem.
 ¶ Legiociarij autem milites dicuntur
 Własni albo ci którzy na swy stodozie cię-
 gny.

A ante X.

Axioma, tis. neut. tert. Latine pronun-
ciatum, Proloquium, & Propositio
apud Dialecticos, Pizna a foremnas
ka powiesc prawdziva / ktorey sie nie
przeciwic nie moze.
Vt, Veritas odium parit, significat etia
am quod latine dignitas & amplitu-
do, Dostojnosć / Wysokosć.
Axis, mascul. tert. Os v woza. Tez koniec
a sredni punkt otrygu niebieskiego / na ktorym
sie wstisiek swiat obraca.
Et pro ccelo accipitur aut pro polis
mundi.
Vnde, Axis septemtrionalis, Szpic
na niebie pólnocna.
Sic Axis austricus, Polus / albo Szpic /
Poludniowa na niebie.
Axilla, Vide A L A.
Item, Axis uel Assis, Tabulæ scitiles
Gonty. Szkrubki. A Plinio Assamenta
uocantur, ut iam dictum est, differunt
ab assibus, hinc Coaxatio uel Co-
assatio, Pobinanie domu / albo tez fas / klob
y nyszego naczinia domowego.
Axungia, æ, femin. prim. Wozowa ma-
kotomaz. Smola / albo nysa klistosć.
Axus, Macedonium, fluuius.

A ante *Z*.

Azana, Ætiopiæ regio ad sinum maris
rubri Barbaricum.
Azotus, urbs Syriæ.
Inde Azotice Aduerbium, Po Azictis
Azymus, Vide Z Y M E, Tie kwafomy.

DE LITERA B.

B ante A.



Abactes, Vinum ex no-
minibus Bachi.

Babæ, Apud Plautum
pro Interiectione, Pa-
pæ. Admirantis, Hui-
En En hâie dîvny.

Babylon, femin. tert. pen. correp. Meso-
potamiæ urbs seu Chaldeæ, Latine
confusio seu translatio dicitur pro-
pter linguarum confusione, Glôwne
miasło w Chaldeyskiej ziemi.

Propter quam tota Mesopotamia &
Assyria, Babylonia dicta est.

Babylonus & Babylonicus, a, um, Babi-
lonsti.

Bacca, baccæ, femin. prim. Jagoda: h ym-
fi h drzew owocnato sę oliw: winnâ h yne.
Et per similitudinem, Margarita, Pera-
ta. Et Baccula, diminutivum, Peretka.
Jagodka.

Baccæ indigent oleo, Prouerb. Ma-
dosic a nępęze wiscen chee.

Ex baccis enim oliuarum, exprimitur
oleum.

Baccatus, ta, tum, Adiectivum, Vt, Bac-
catum monile, Perłowy foliwers.

Baccifer, a, um, Adiectivum, Jagodyn
rodzycy.

Bacchar huius baccharis, siue Baccharis
huius baccharidis, fe. tert. penul. cor.
Herba, Niektórzy korytnik zow: ziele-
nest. Quidam absque aspiratione scri-
bunt, Nardum rusticum quidam uo-
lunt.

Baccha, Wino w Hispânię tak rzekęce.
Et Bacchum genus ualis uinarij, Fasa
w uina.

Bacchus, mas. sec. Bóg wynn: to nest piwn-
stwa a obiarłosc: Iouis ex Semele filius.
Baccha & Bacchis, Miska Bahufo-
wa.

Bacchanal, uel, Bacchanale, Mieiscenâ ktô-
rym Bahufowi swięta swięcono: te: Swię-
to Bahufowe.

Bacchalia, liorum plu. num. Mi. sopusz-
ut, Bacchanalia uiuere, Kospustnie wob-
zaritiwie h w pinan:twie jne.

Bacchor, aris, ari, deponen. prim. Huc:z-
Krycz: Kospustnie zmyg: Mi: sopuszmyg.
Et per Metaphor. Szaleń.
Furere & Bacchari, Szalec.

B ante A.

Bacchari in aliquem, Obrzuć a mietac
sie na tego.

Bacchata loca, in quibus est debacchas-
tum, Virgil.

Compolita, Debacchor, idem quod
simplex, Szaleń.

Bacchicus, ca, cum, To co ku Bahufowi
nalezy.

Bacchici mores, Kospustne obręzane.

Bacchilus, la, lum, Possessivum, To ku
Bahufowi przislucha.

Bacchacia, Misfopustlowanie. Szaleń
stwa.

Bacchius, per Metric. Constans, prima
& postrema Syllaba longa, & dua-
bus medijs bræuibus, Notatur uero
sic - - - - -

Bactes, nomen Bacchi.

Bachilio, Fluius de Vincentinis mon-
tibus defluens, Calep.

Bactra, orum, neut. sec. Scythiæ prouins-
cia ultra Assyriam a flumine Bactro
cognominata, Ziemia tak rzekęca w Za-
tarzeth.

Bactrianus, a, um, qui ex Bactris est.

Baculus, masculin. secund. uel, Baculum,
neut. secund. Kij.

Bacillus, diminutivum masculin. secun-
& Bacillum neut. Kijek.

Inde Imbecillis, la, lum, Vel, Imbe-
cillis, & hoc, Imbecille, Widy.

Imbecillitas, Mdlosc Krewkosc.

Badius color, id est Phœniceus siue spars-
diceus, Vnde, Badius equus, Cyfo-
waty ten: albo Smadny.

Badizo, as, are, Græco uerbo usus est
Plautus, pro, ire insolenter.

Baia, baiarum feminin. Plural. tantum,
Campaniæ oppidum.

Inde Baianus, a, um, Yeden z tam-
ten ziemie.

Baiulo, as, are, Aciuum prim. Mofe.

Baiulus, baiuli, Moficiel.

Balena feminin. primæ. Cetus Wieloryb.

Balanus, masculin. secund. Bolqdz.

Et per similitudinem dicitur, Id genus
quod alui subducendæ subditur,
Czopek ktôry lywa w zâdek wetkionny/
bla przepuszczenia zwota aly siolce kto-
miał. Suppositorium, uulgo dicitur,
& quicquid formam glandis habet.
Vnde pro uirga uirili etiam accipitur,
Zanemny cionek męski.

Proprie tamen de palmulis siue das-
tylis dicitur, Daktilowy orzech: ex quo
unguentum exprimitur.

Balanatus

Balanatus, ta, tum, Latine olenkiem pomad-
żany.
Balanus, a, um, Quod ex hoc unguen-
to constat.
Balanites ex, mascul. gene. Nomen gene-
mæ.
Balanites linitis, fem. gen. Rodzaj niechaki
Kąstaniów.
Balo, as, are, neut. prim. Dicuntur oues,
Bekam nito ow. a / wrzeszcz.
Balatus, Bekanie / Dw. zi wrzask.
Balatro, onis masculin, tert. Płoto / albo /
próch który do trzewika / albo / bitów przy-
staje. Metaph. Homo uilis, Szyn. Ni-
czemny człowiek.
Balbus, ba, bum, Który nie może dobrze
mówić / który się tępota / albo / Balbod nã-
to niektórzy mówią. Inde Prouerbiū.
Balbus, balbum rectius intelligit, Siue
ch / chłep sie s gluchem żmiewi.
Balbe, Aduerbiū, Vt Balbe loqui
Mówić tępota / sie.
Balbutio, is, ire, Błąd / tam sie / albo / rzeko-
mówi.
Balbucinari, Calep. ex Cicer. pro
balbutire.
Baleates, gen. fem. Duæ Insule iuxta Hi-
spaniam, quæ nunc Maiorica & Mi-
norica dicuntur, Dwie wyspy w Hi-
spanii.
Balearis, e, & Balearicus, a, um, Adiect.
Balista, æ, femin. prim. Kąpa / albo / działo
wielkie którym mury tuka / a / Miał doby-
wać.
Manubalista, Nigra Kąpa.
Balistarium, Miesz. e. gdzie działo chowały.
Balneum, ei, neut. secund. Łazienka.
Balneæ, arum, in plurali, Pospolita łazienka
Alty / Cieplic. Balnea Herculeana, Pro-
uerbiū.
Balneator, orum, comm. gen. Licet (Vt
ait Seruius) Petronius usurpauerit,
Balneatricem, Łazienk. Dicitur etiam
Balneum & Balneæ.
Balnearius, a, um, Adiectiuum, Łazienk-
czy / łoż.
Balneolum, diminut. Łazienka.
Balsamum, neut. sec. Drzewo B / szamowe.
Opobalsamum, Sot bal / mowy.
Xilobalsamum, Balsamowe drzewo.
Balsaminus, a, um, Vt, Balsaminum o-
leum, Balsamow. olenek.
Bambia, species oliuæ.
Baltheus, mas. sec. in plur. Balthea, Szes-
roki / łoż / albo / T. smã.
Baptiso, as, aui, Krzest / Pogrzezam. Venit

enim a Græco uerbo Bapto, id est,
immergo, eo quod ibi in mortem
Christi pro nobis passi mergimur, in
ablutionem peccatorum nostrorum,
Baptismus, mascul. sec. Krzest. Pogrzeż-
nie.
Bapista, æ, mascul. prim, Krzciciel.
Baptisterium, neut. secund. Krzestnica / al-
bo / Krzścielnia.
Bamphia, taberna tinctoria, Dom fur-
biersti.
Baphicus, a, um, Latine Tinctorius, Vt,
Coccus baphicus, Granum tincto-
rium, Yodrka którym farbują farby.
Baratrum, tri, neut. sec. Wielka gł. bota /
Pietlo. Et pro uoragine, Prz. pãci.
Baratrum etiam refertur ad alia, ut ad
meretricem quæ omnia absorbet, In-
de Prouerb. Charybdis baratrum, In
hominem maiorem in modum eda-
cem, bibacem, & helluonem, Bãrlot /
Pijanica.
Barba, barbæ, feminin. prim, Broda.
Barbatus, Brodaty.
Imberbis, Bez brody / Słow. s. Bar-
batenus Philosophum dixit, Cicero,
Widzecz. le. t. to broda nie czyni.
Barba non facit Philosophum, Broda
nito go Philosophem a m. drem nie czyni.
Barbium, idem quod Barba.
Barbatulus diminutiuum, Który ma-
ły brodę ma.
Barbula, feminin. prim. Brodka. Barbula
hircina, Kozia broda / Zieleń.
Barbarus, masculin. secund, Gruby / a / nie-
luby w swym języku.
Barbarus & Disertus contraria.
Barbarus, Też Nient. Semigrestes ac bar-
bari, Długo a głupi Barbarus succus,
Plin. id est, Alienus a sua natura. Soro-
dida & barbara, Plugawa a gruba.
Barhari etiam dicuntur, Który nie-
s / yndowskiego / Ereckiego / Łacińskiego
języka umieją.
Barbaricus, ca, cum, Fere idē quod Bar-
barus, Græci olim omnes alios popu-
los barbaros uocabant, Et Item Ro-
mani, qui non essent Latini.
Barbaralexis, Nie łacińskie słowo.
Barbarismus, Edmne wedle zachowania
łacińskiego języka to pise / albo / mówi.
Barbaries, Grubos / Nieobyczajność.
Barbaricarij Alciato sunt, qui barbaris
cas uestes intexunt, uarijs rerum for-
mis, Wszyw. c. e. Nã tarte / Tã. te.
Barbaria, Barbarorum Regio est.
Barbarica

B ante A

Barbarica, orum, neut. secund. sunt pa-
uimenta quæ & subregulanea uocan-
tur, ex testis tuls, rudere, & calce. Pa-
uimentum, idem, Dno a nâshpowanie w
domu.
Barbitus & Barbitum, Leyer/albo/ Lira
gra yest.
Barbo, Genus piscis, alio nomine mu-
lus dicitur, Toporek.
Barbocha, etiam genus piscis, Mien-
tus.
Barce, femin, Miasto w Africe.
Bardus, mascul. secund. Stultus, Elupi/
Nierostropny.
Bardoculus, mascul. sec. Hispania kâppâr
v nas moze byc nâzwywana Delia.
Baro, Wolny pan. Fortassis non latinum.
Dicitur tamen & Vir fortis.
Barunculus, diminut. Pânet.
Barrus, generis masculini, Elephas,
Slon.
Barrire dicuntur Elephanti cum ædunc
uocem. Ngt Elefantow/ albo/ Slon-
niow.
Barritus huius Barritus, Vox Elephan-
ti, Ngt.
Basanites, Lapis ex qua sunt cotes, Kâ-
mien ktory roscinâny nâ osly.
Basculi, Populi Hispaniæ.
Basium, neut. secund. Câtowânie.
Basiare, Câtowâc.
Basiatio, Câtowânie.
Basilica, Latine, Regia, Græci enim
Βασιλική uocant, Sz downy dom/ al-
bo/ Dwór.
Basilicus Adiectiuum, Basilica facinora,
Krolewskie wezint. Basilicus status,
Pânski stan Basilica uita, Honye uynwâ-
ne Basilica nux, dicitur Iuglans, teste
Plinio, Drzechowe drzewo.
Basilice Aduerbium, Regie & Basilice
uiuere, Pânskim stanem ste miesz- Basilice
ornatus, Pânsko przioch, dożony.
Basilicus, mascul. secund. substantiuum,
Bâzyliszet z rōdzâny wżgōw.
Basis, huius Basis, fem. tert. Latine, Su-
stentamentum dici potest, Podpora.
Slup Silar/ nâ ktōrm co stoi.
Basis, też prawda stolowa / nâ ktōren
mish s potrawami stawiany.
Basis, Firmamentum narrationis, Grunt
â w listkâ moc rzeczy â obrony tak w prá-
wie/nâto y w nysich rzeczach.
Bassaris, is, uel Bassaridis, Sacrificium
Bachi, Et, Sacerdos Bachi, Slujba

B ante A. D. E.

A offiara tu czâ Bachusowi. Nam Bas-
sareus, est etiam cognomen Bachi.
Przewisto Bogâ Bachusa. Hinc Bassa-
rides.
Bassara, Locus Lydiæ, Et, Vestis ge-
nus.
Bataua gen. fem. prim. Siemiâ w nysich
ziemi Pomorskich / albo/ ktōr Holan-
derskô żowy. Erasmi Rotherodami
patria.
Batauus, Holândersti/ Adiectiuum.
Batillus, mascul. secund. uel Batillum,
Łopâtâ ogniowa ktōr w gle ogniste w-
hierony.
Batillum, Sierp. albo/ Kosâ. Batillus,
est etiam nomen adolescentis, Sa-
mij.
Battologia, femin. prim. Wielomówienie
Klettanie.
Batuo, is, batuere, Biny tego rōzgy.
Batuere etiam significat dimicare,
Potykac sie s kiem.
Battus, mascul. secund. Zmiz niektōrego
pâ lérza.
Batus, mas. apud Hebræos dicitur, Bath
Est liquidorum mensura, sexaginta
duos sextarios continēs, Idem quod
Metreta, uel Cadus apud Græcos,
Kuffa/albo/ Kadz.
Baubare, Lucret, dixit pro latrare,
Szczekac.
Bauli, Vicus inter Balas & Misa-
num,
Baxeæ, arum, femin. prim. Pântofle

B ante D.

Bdellium, neut. secund. Græce Βδέλλιον,
Kodzy czarnego drzewâ w Batrianie.

B ante E.

Beatus, ra, cum, Bogostawiony/nâ/ne. Opus
lentissima & beata ciuitas, Bogate a
dostateczne bogostawione miasto w ktō-
rym nâ wsem dobrze yest.
Beatus & miser contraria, Vt, Nihil ex
omni parte beatum, Proverbo Sadna
rzecz nie moze byc bez przigany.
Beatitas, & Beatitudo, Bogostawien-
stwo.
Beate, Aduerbium, Szczęśliwie. Fortuna-
nie.
Beatus etiam significat, Bogaty/ Fortune-
ny.

B ante E.

Beo, as, are, Adiectiuum, primæ. Włogos
slawiam. Włogacum. Włeslam.
¶ Bearulus, diminutiuum.
Bebrycium, siue Bebyracum, Vicus in
ter Cræmonam, & Veronam.
¶ Inde Bebyracensis, Bebyracus, a, ū.
Bebyrcia, alias, Bithynia.
Beelzebub, Babilwan. Obraz. In Acca
ron, & pro Dyabolo, ponitur.
Beelphegor, Idolum Moab, Babilwan/
Obraz Moabiti.
Belgica, fe. p. Krzyżiną we Francyi/odrzej
Mien nad rzeką Matriona aż do morza.
¶ Et, Belgæ, lud z tej ziemi nato są Pi
karczy. Brabanicy/ini tamże.
Bellaria, orum, n, plu, tantum, Ostatnia
potrawa/nato są wśelkie owoce/inse po
trawy/które sferem dawany na stoł / po
wysztich potrawach. Wet u dworu zowż.
Et Bellaria, liberi patris, Vina dulcia,
Bellum, neut, secun. Wojna. Walka.
¶ Bellum intestinum, & bellum ciuile,
Domowa wojna. Bellum nauale & ma
ritimum, Wojna na wodzie/albo na mo
rzu. Bellum Calamitosum & Exitiale,
Bellum ponere, Przeszac walczyć.
Bellum impendet, imminet, nascitur,
oritur, exardescit, fere eadem, Bellum
conflare, moliri, parere, comparare,
inchoare, iniri, incipere, fere eadem.
Bellum denunciare, uel, indicare, Od
powiedzieć. Bellum suscipere uel sume
re, Wojny poczyc. Bellum deducere, pro
rogare, trahere, alere, Przedluzac woj
ny. Bellum senescit, Niszczy. Bellum ex
bello serere, Liuius, Jedną wojnę z dru
gą wścinac. Prælium uero, Bitwa.
Bello, as, au, neut, prim. Walecznik.
Vnde, Bellator, Wojennik. Walecznik.
Bellatrix, femin, tert, Bellatrix iracun
dia, Cicero.
Bellax, & bellicosus, a, um, Waleczny/na
ne/Vt, Bellicosissima natio, Walecz
ny naród.
Bellona, Bogini walek. Soror Martis,
Belligero, as, Vel, Belligeror, aris, Wal
czy. Wojny. Bellare cum dijs, pro, na
turæ repugnare.
Bellantur, pro bellant, dixit Virgilius
Dulce bellum inexpertis, Skotka tym
wojną którzy w niej nie byli.
Bellicum canere, Clasicum canere.
Prouerbium, Trwożne. Na wojny wo
ląc. Ku bitwie wzywać. Dato czyni trzy
kacze na wojnie.
Bellum omnium pater, Prouerbium,

B ante E 24

W mór a w wojny najwiscy nowin. Bel
lo peracto machinas adferre, Prouer
bium, Po obiedzie kyska. Po smierci ka
dziblo.
¶ Composita Rebello, as, are, Prze
ciwiam sie. Odpieram.
Vt, Fortissime rebellauit semper, Czi
cie a męznie odpierał zawszdy.
¶ Rebellio, onis, femin, tertix. Od
pieranie Sprzeciwienie. Nieposłuszeństwo
¶ Rebellis, le, Przeciwny. Odpierający
¶ Rebellum, rebellij, idem.
¶ Rebellator, & rebellatrix, Verbalia,
Przeciwnik. Nieposłuszn.
Bellus, la, lum, diminutiuum, a bonus,
Mily/Dobrychny Nadohny. Też / wy
korny. Vt, Bellus homo, Mily człowiek.
Bellus, diminutiuum, Miluchny. Wybor
niuchny. Dobrychny Piekniuchny.
Belle ualere, Dobrze sie miec.
Bellua, fem, pri. Bestia, Dzikie a okrutne
zwierzę. Et per Metaphoram, seu cons
uitium, dicitur in hominem.
Belluinus, a, um, Nielucki. Okrutny
Belluos, a, um, Który wiele zwierzu ma.
Lithuania est belluosa, Lituwska ziemia
ma rozmaitego zwierzu dosz.
Belluatus, a, um, Vt, Belluata tapetia,
Opomy na których zwierzęta wysiwane al
bo wyrtane są.
Belus, Król tego imienia Assyryski. pater
Nini.
Bellerophontis literæ, Prouerb. Driafos
we listy To jest/który na si listy przynieś
Benacus, ci, ma, se. Lacus Cardæ dicitur,
Vel, Cisalpinæ Galliæ, Jezioro w Lom
bardii/Włoch zowż. Lago di guarda.
Bendidia, Sacrificia & Festi dies, apud
Thracas, Ostaty dni swięte u Thra
ków.
Bene, Aduerbium, a bonus formatum.
Dobrze Cziście, Bene ambulato, dobrze
chodź Djs bene iuuantibus, S Boży
pomocy. Bene & foeliciter euenit, Do
brze sie stalo. Ita me dii bene ament, Y
kóg day byh tak zdrow byl. Bene audire,
Dobro słusz miec. Bene conuenit inter
eos, Dobrze sie zgadzają. Bene habere,
Bc zdrowym. Bene mereri de aliquo,
Dobrze sie komu zachować. Beue uelle ali
cui ex animo, Znać komu wśego dobre
go/ prawego umyslu. Bene doctus, Do
brze uczony. Bene antelucem, Dobrze
przed dniem. Bene & nauiter impudens,
Bárzo niewstydlivy. Bene longinquus
dosor, Dlugo trwający boleś.
Beneueno

B ante E.

Beneuentum, neut. secun. Miasto w Rzymie.
 Benignus, a, um, Dobrotliwy/wa/we. Liberalis, Beneficus idem, Benigna telus, Wrodzajna ziemia. Benigna manu, Szczodrze.
 Benignitas, Liberalitas & Beneficentia, Dobrotliwość.
 Benigne, Aduerbiū, Dobrotliwie. ut, Benigne audire aliquem, Dobrotliwie kogo słuchać. Benigne & Liberaliter idem, Sicut ediuerso Maligne prebere, Nieś dobru wolę dąć. Benigniter Aduerbiū, um pro benigne, antiquum, Nonius.
 Benna, æ, Lingua Gallica, Kára. Kóláśa.
 Inde Combenbones, Który na Kárze się wozy.
 Bercynthus, mascul. secun. Górą/h Miasto w Frigien.
 Bercynthia, Bogini Cybele.
 Beronice uel Berenice, gen. fem. Królowa Egiptská też córka Herodowa Beronika
 Item Beronices crines septem stellæ ad Leonis caudam, ueluti in triangulo collectæ, Sipont.
 Bero, onis, mal. te. Wór. też wielka Káletá.
 Beryllus, ma. & fe. secun. Drogi kámién.
 Bes, Vide supra AS.
 Bestia, fem. prim. Niemie zwierzę. Bestia, bestiam nouit, Prouerb. Sna swoy swego/wuyczyn ciotczonogo.
 Bestiola diminutiuum, Zwierzętko.
 Bestialis, ale, Zwierzęcy/ Dzik.
 Bestiarius, Który się s niememi zwierzęty obchodzi. Bestijs obhycere, Zwierzętóm podrzuczyć aby był ziedzon.
 Beta, fem. prim. Herba quæ in hortis crescit, Cwikła. Dicitur etiam Bleta & Betacius ac Betacium.
 Betaceus, a, um, Cwikłany/ná/ne.
 Betiso. Mólh nestem náto cwikła. Sed Beto, tis, est, Eo, is, itere.
 Betis, ma. te. Rzeká w Hispanien w Gránacie Vnde, Betica, Ziemiá á krajina której Gránatý rosta.
 Beticus, a, um, Vt, Beticus color, Brónátá ná á ciemna fárba nátohy cwiklá.
 Beto, tis, ere. id est, Vado, Ydz. Verbum obsoletum.
 Betonica, cæ, fem. p. Bugwica. Herba est.
 Betula, fem. prim. Brzoza. Arbor est, Vnde Betulaceus, a, um, Brzozowy/wa/we.

B ante I.

Bias gen. mascul. Jeden mędrzec z siedmi mędrców Grecich.

B ante I.

Biblion, gen. neut. Latine Liber, Xiggi.
 Bibliopola, pen. pro. Bibliopola Xiggi
 nix Krámarz której xiggi przedaje.
 Bibliopoleum, penult. prod. Buda w której xiggi przedaje.
 Bibliotheca, Gmach w którym xiggi są/álbo komora do chowania xiggi.
 Bibliographus, Latine Librarius, Który xiggi przedaje.
 Biblia, orum, plura Libri sacri, per Antonomasiā, Bibliā.
 Bibliotecalis copia, Ofstósć/ moc xiąg.
 Bibo, is, bibi, bibitum, neut. tert. Piję.
 Bibax, & Bibosus, Opity. Vt, Bibere mandata, id est, Potando obuiści,
 Plaut. Bibere aure, id est, studiose audire. Horatius, Bibere more Græco, Wiele pić.
 Bibitur, Impsonale, Piję się. Bibere Elleborem, Frouer. quo significatur aliquem insanire, & opus habere ut bibat Elleborem, quia hæc herba abstergit & sanat multa capitis uitia.
 Bibaculus, diminutiuum, Pijaniezka. Et Bibulus, a, um, idem.
 Bibula charta, Pápir której przefity. Bibula harena, Piasék w której woda lnet wsiąknie.
 Bidental, alis, neut. tert. Kósćiol/álbo miens się ná którym ofiarowano owce/gdy grém ná dóm wderzał.
 Bidens, dentis, Dwa dwuletna/álbo też ne hydly tu ofierowani godne.
 Bidens, Fossorium rusticorū, Grábkizelazne/álbo drewniane o dwu zęb/któremi s woza gnóh ściągany.
 Biduum, ui, neut. secun. Dwa dni. Biduanus, a, um, Dwudzienny. Bidui castra aberat, Wojsko lezalo ná dwu dniu nájdny.
 Biennis & Bienne, Dwuletny. Biennium, biennij, Dwie lecie.
 Bifariam, Dwonáto. Sic, Trifariam, Trojáto. Multifariam, Rozmáynie. Omniafariam, Wgela kim ohyzajem/álbo Spółsolem.
 Biferus, a, um, Adiectiuū, ut bifera arbor Drzewo które jednego roku dwa krop rodzi.
 Bifidus, a, um, Ná dwie części rościsly álbo rospádly.
 Bifidatus, Adiectiuum, idem Biforis, & hoc bifore, ut, Valux bifores, Branżę dwonem podniesieniem/ álbo że dwonemi drzwiami/ Też/ s zwodem/ náto niektórej mowy.
 Bifrons, tis/ com, tert. Dwuczelný/ to jest/ któryma dwie czesle/ álbo twarz. Iani. Epitheton

Epitheton est, Iani bifrontis.
 Biga, Bigæ, & Bigæ, arum, Kára. Wós.
 Kolasz / w której dwa konie robia / Wa:
 szyn woze zowz drudzi.
 Sic, Quadriga, Czug wożników czwo-
 ratich, item & currus ipse quadriga di-
 citur, Koleszka / albo rydwan w której cze-
 ry konie robia.
 ¶ Dicuntur etiam equi biuges uel bi-
 iugi, & quadriges, Konie tym sposobem
 zaprzężone.
 Bigatus, a, um, Vt, Bigatum argentum,
 Grosz / albo / młota moneta / na której wos /
 a kára wybita jest / quod bigas impres-
 sas habet. Bigati equi, Dwa konie pole-
 siebie robia.
 Bigamus, mal. se. Qui duas duxit uxo-
 res, a quo Bigamia, ipsa conditio.
 Sipont.
 Bigemmis, Vitis quæ habet duas gem-
 mas.
 Bilanx, fem. tert. Instrumentum quo
 res in stancibus ponderantur, Wagi /
 albo / Szale framie.
 Bilbilis, Miaso w Hispanien.
 Bilibris, huius Bilibris. Necz która w so-
 bie dwa funty ma / albo / wagi dwa funty.
 Bilibra, bilibræ, idem.
 Bilinguis, & hoc bilingue, om. ter. Który
 umie dwa języki. Et Metaph. Niesłaby /
 Niesłateczny / Odmienny.
 Bilis, huius bilis, fem. tert. a Græcis di-
 citur Cholera, Zółć.
 ¶ Bilis atra, Melancholia. Bilem alicui
 mouere, Rozdrażnić a rozgniewać ko-
 go.
 Bilis, adiect. Cholericus, Kolerz. Gniewli-
 wy. Jadowity.
 ¶ Aliquando Metapho. Bilis pro ira
 accipitur.
 Billix Adiectiuum, Vt, Billix lorica, Pancer
 cers dwonaty / albo / sowy.
 Bilis, apud Afros semen humanum, hu-
 mi perfusum, Fetus.
 Bimater, Epithet. Bachi ex Semele & fe-
 more Iouis geniti.
 Bimembris, & hoc bimembre, om. ter.
 Który ma obadwa członki.
 Bimestris & hoc bimestre, Adiectiuum
 Dwumiesięczny. Dwomiesięczny.
 Bimensis, huius bimensis, idem.
 Bimus, a, um, Dwuletny. Bima die, Iuris
 consulti, Pro tempore duorum annos-
 rum.
 Bimulus, la, lum, dimin. idem.
 ¶ Sic Trimus, Trzyletny. Quadrimus
 Czworoletny.

Bimatus, huius bimatus, Czas o dwu lat.
 Bingium, oppidum infra, Moguntiam
 in Germania, in ripa Rheni.
 Bimus, adiectiuum, a bis, idem significat
 quod duo, Sed frequentius usurpatur
 in plurali, binæ & bini, Dwa a dwi.
 Binas accepi literas a te, Dwonem listy
 wziął od ciebie.
 ¶ Et ad distributionem pertinet. Vt,
 Dedit singulis militibus binos flores
 nos, Podarował każdego po dwuzłoty.
 Secus est si dico, Dedi duos florenos
 Dal dwa złote między wsiłłi.
 Binarius, a, um, Dwonaty / ta. fie.
 Binoctium, id est, Dux noctes, Dwie no-
 cy.
 Binonimus, Który dwonę imię ma, Bino-
 mus, idem.
 Bionæi sermones, Prouerb. id est, mor-
 daces, Ostrzypłe słowa.
 Bipalium, in, neut. sec. Instrumentum ad
 fodiendum, Motyka / albo / lopata do ko-
 pania.
 Bipalmis, & hoc bipalme, Dwie dłoni
 na perz.
 Bipatens, Adiecti. Na obiedwie stronie o-
 tworzony.
 Bipennis, fem. tert. Topor / albo / Halabarta
 albo / Siekiera na obie stronie ostrze ma-
 jąca.
 Bipartio, siue bipertio, tiris, tiri, depo.
 quart. Na dwie części rozdzielam.
 Bipartito siue Bipertito Aduerbiu, Vt
 Signa bipartito conferre, We dwonę
 się potykać. Fit bipartito, Dwonato by-
 wa.
 Biparia, quæ bis peperit, Calep. sine au-
 thore.
 Bipes, om. tert. Który ma dwie nogi. Bi-
 pedum nequissimus, Prouer. Lotr nęd-
 lotny.
 Vnde, Bipedalis, le, Et, Bipedaneus,
 a, um, Na dwu stopach w długi.
 Biremis, Łódź / Dłoty / albo / Niasad, o dwu
 rzędach wiosł.
 ¶ Sic Triremis, W której są trzy rzędy
 wiosł / Et, Quadriremis, D czterech rzę-
 dach wiosł.
 Birotum, Genus uehiculi duas rotas ha-
 bentis, Calep. Dwokole.
 Bis, Aduerbiu numeri, Dwa kroć, Bis
 in anno, Dwa kroć w rok. Bis terqz, dwa
 y trzy kroć. Bis deni anni, Dwadzieścia
 lat. Bis septeni, Czternaście. Bis tanto
 ualeo quam ualui prius, Dwa kroć się
 teras lepiej mam / niżli pierwej. Bis sex,
 Dwanaście, Cibus bis coctus, Potrąwa
 E powtore

B ante I.

Pontore mierzona / albo / grzana. Bis dat
 qui cito dat, Prouerb. Gdy kto rychlo a
 s dobro wola co komu wzini a da wdziecz
 nien bywa / mgli gdy sie da dlugo prosic.
 Bisaltæ, Populi Scytici dicuntur.
 Bisera, Porca dicitur, a cuius ceruice se
 te bifariam diuiduntur, Festus.
 Bisextusliue, Bisextus, Czwarty a dwu
 dzieszy dzien xiezycia. Eutego / ktory w
 przestepnym roku dwa kroci bywa liczon.
 Ingeminatur enim in calēdario syllas
 ba sic, pe, trū, trū, uel, ut alij faciunt,
 math, math, i, am, officito, &c. Fitq
 hoc singulis quocq; annis, dum sci
 licet annus cōpletur. Quilibet enim
 annus habet 365. dies & 6. horas. Iam
 quater sex faciunt 24. horas, quæ con
 stituunt unum & integrum diem, hic
 dies qui ita per 4. annos accreuit in
 tercalatur seu interponitur, inter Petri
 & Mathiæ festum in mense Februar
 io, habetq; tum Februarius 29. dies
 & annus 366. dies.
 Bison, ris, masc. tert, Bawol / albo / mysi In
 dijski wol.
 Bistones, gen. masc. pen. corrept. Lud w
 Tracien.
 Bistonis, Vezioro y krajina tamze.
 Bistonius, a, um, Yden z tamtych / albo /
 fu temu tam nalezych.
 Bistonis, Tracia dicitur.
 Bisulcus, A diectium, Na dwie czesci sie
 dzieli. Vt, Animalia bisulca, Wydleta
 ktore roszczepione kopyta maza / nato wos
 ty y me.
 Huic contrarium est, solidus pes,
 Et, Bisulcus pes.
 Bithinia, fem. pri. Krajina mnienszy Asien
 pograniczna Gallacien / Misien y Pasla
 gonien.
 Bitumen, neut. tert. Klien.
 Item genus cretæ, quod si quando
 accenditur extingui non potest, quia
 est de natura sulphuris. Calep.
 Bitumino, Klien, albo sponam wespolek tako
 wy krety. Crescit autem in India &
 Babylonia.

B ante L.

Blandior, iris, iri, dep. quart. Pochlebny.
 Blandiri sibi ipsi, Kochac sie sam w sobie.
 Blandiri uicis alicuius, Pozwalac na
 zle wzinki komu. Blandiri dicuntur e
 tiam animalia.
 Blandus, a, um, Lagodny / na / me, Miły.

B ante L.

Blanditiæ, arum, Pochlebstwo. Blanda
 oratione falli, Piętnemi slowki byc
 zdrażon. Milites blando appellando
 sermone delinire, Zolnierze a mcerati
 lud nadobnem slowki wyz a wllagac.
 Vocare aliquem blanda uoce, Ludo
 a lagodnie kogo zawolat.
 Blande, Aduerbium, Lagodnie / Nadobnie
 Blande & benigne hospitio excipere,
 Wdzięcznie a. ozygotnie kogo w dom prziz
 yz. Blanditer aliud Aduerb.
 Blandimentum, idem quod Blanditiæ.
 Blandimenta plebi dare. Potusit do
 krze pospolstwu.
 Blandiloquus, Ktory lagodne slowka umie
 dawac.
 Blandiloquens, Idem.
 Blandiloquentia, Pochlebstwo / Lagodne
 mowienie.
 Blandiloquentulus diminut. Expressere
 nummulos in aliquo blandiloquens
 tns, Wyłudzić na niem pienizdze lagod
 nim mowieniem. Blandifico, blandifas
 cio, Calep.
 Blaudusia, Sabimensis agri Regio, Ho
 ratij patria.
 Blaspigonia, Prolis detrimentum, mor
 bus est apum, Niemoc nieyaka pszczelna
 gdy sie nieplodz / a elapso noceo &
 yowogæctus.
 Blasorum insule, in Rhodani hostio,
 alias Metina.
 Blasphemo, as, are, act. prim. Buzniz.
 Blasphemus, Buzniers.
 Blasphemia, Buznierswo. Blatio & bla
 tero, as, auī, Szczeliece / Kletcz. Blate
 rare sermone, Klettac / albo / yzytciem
 prozno mowic.
 Blatero, onis, Wielomowny / albo. Kletot / yz
 to niek tory mowz.
 Blatta, æ, Mól / robak ktory szaty kazy, a
 elapso noceo.
 Blatta etiam ponitur pro purpura.
 Vnde Blatteus, a, um, Purpurowa masz
 albo / szarlátowa farbá.
 Blattaria herba est, quam & herbascon
 uocant.
 Blax, cis, com. tert. id est, Tardus, Stupie
 dus, Prostat / Dubiel rez zowz. Inde
 Prouerbiū, Blace inutilior, Niczemny.
 Blesus, a, um, Ktory nie moze wynawiac
 slow / sepielat niek tory zowz.
 Blesulus diminut. quidam per æ diph
 tongum scribunt.
 Blitum, uel blitus, uel blatum, indife
 renter dicitur, & Græce & Latine in
 sipidum

B ante O.

lipidum holus, Zieleń jest. Inde, Blatteus
a, um, Niesmączny / Niewdzięczny.

B ante O.

Boa boæ, Wodny wąż.

Boarium, neut. se. Wosowy / albo Wydłszy
hut, albo Nęczenie.

Boarium forū, Wosowy albo Wydłszy targ.

Boarius, a, um, Co ku wosowi należy.

Boalia, Ludj, qui bobus peragebantur
inferis consecrati, Sipont.

Bohemia, fem. prim. Częsta Ziemia.

Bocacia, fe. pri. Krajina w Grecy / nunc
Ducatus appellatur.

Boletus, masc. f. Rydz.

Bolis, huius bolidis, masc. ter. Latine ia-
culum, Belt / albo Strzala też kula niey-
ta którą w wody na gnurze puszczają /
kierując miarę nąto gęboko.

Bolus, Sztuka kądźdy rzeczy. Item lactus,
Nucenie. Bolum e faucibus eripere,
Sztukę chleba / albo nęczy rzeczy komu z
gardła wydrzeć.

Bolus, Metaph. nąti smączny kęs.

Bombarda, cū re dictio noua, Rusnica

Bombus, masc. sec. Dziwisk / albo hum ob
pszczoł / albo od trąb.

Bombax, Aduerb. Negligenter.

Bombilis, Vermis fit ex specia crucæ
unde Bombyx nascitur.

Bombyx, bycis, masc. tert. Kobał którą
jedwab przędzie.

Bombycinium, pen. cor. Szata jedwab-
na.

Bombycinus, a, um, Jedwabny / na / ne.

Bonaria, Maris tranquillitas.

Bononia, Vrbs Italiae, Miasto we włoszech.

Bonus, a, um, Dobry / ra / re. Vt, Bono a-
nimo iubere aliquem esse, Dobrze ko-
mu tustić. Bono animo aliquid dicere
uel facere, Dyrżymie a pęchliwie co mō-
wic / albo czynić. Bona forma, Piękna o-
sobā. Bona pars ciuium, Wzrost częś-
mięszan. Bonis & malis auibus, For-
tunnie y niesfortunnie. Bonus Poeta, &
Orator non malus, Dobry Poeta y wy-
mowca nie podły. Bonus nuncius, Do-
bry posel. Bona uenia id a te peto, Za
dobry wolaż two o to cie proszę.

Bona uerba quæso, Nie tust / albo nie sódz
tak źle / lepien mów proszę cie Bone uir,
per contemptum aut derisionem dici-
tur, Zły dobry mezu.

Bona, orum, substantiuum, plurale tan-
tum, Wzrostki zwieršne dobrā. Bona
patria, Dyrżyste dobrā Boni consulere
Za dobre przynęć. Bona fide, Króm zdrā-

B ante O. 26

dy, Wiernie. Bona uenia dicere, Sódz
zwoleniem mowić. Boni pastoris est ton-
dere pecus non deglubere, Prouerb.
Dobry paster ną welnie / albo ną mlekū
ma przestawāć / a nie z skory odzierāć.
Bonus e pharetra dies. Prouerb.
Fortunny dzień Bonæ leges ex malis
moribus procreantur, Prouerb. Dla
złostnych wzinków dobre prawā wynā-
leziono. Bo by nie trzebā żądnych praw
kiedyn wsiſten ludzie dobrzy byli.

Bonitas, fem. tert. Dobroć. Vt, Bonitas in-
genij tui, Przypodzona dobroć twojā.
Bonitas ac simplicitas mea tibi malo
fuit, Górsiles sie z moyen dobroć.

Bonitas, etiam in herbis dicitur, ut
Bonitas agrorum, Płodna a wrodzi-
wa rola.

Boo, as, are. Nęceć nąto wól. Boe, is, re,
neut prim. & tertia, Antiquum pro
beare.

Boarius Adiectiuum. Vt, Boarium fo-
rum, Wosowy targ. Inde, Reboo, as,
are, compositum.

Boreas, Vide supra A Q VII O.

Boreus & Borealis, Adiectiuum, Puł-
nocny.

Borystenes, Fluius Scythia, Niepr któ-
ry přes Rus cieże. Inde Borystenide
Populi Scythici.

Bos, uis, com. tert. Wól. Datius & ab-
latius plurales, bobus per syncopā
facit, & more ueterum bubus.

Bos Luca seu Lucana, Veteribus
Elephantus dicitur.

Bos patulus, Plaut. id est, Late pa-
tentibus cornibus.

Bos aliquando genus monetæ fi-
gnificat. Ideo quia apud maiores bo-
uis aut ouis formā & imaginem nu-
mismata ferebant, & inde etiam uenit
appellatio pecuniæ.

Bos in lingua, Prouerb. Przypowieść
przećiwko tym którzy dla przedarowania
nie mowią prawdy.

Bouinus, a, um, Et Bouillus, la, lum,
Wosowy / wa / we. Bouilli oculi, Wolo-
we oczy.

Boarius, a, um, Forum boarium. Wo-
sowy targ.

Bouile, & bubile, Wosowy chlew / albo /
ohorā.

Bouinor, id est, Conuicior, Łąge / Nę-
cam sie ną kogo.

Bouinator, id est, Cōuiciator, Błuznierā
Przeklinający.

B ante O & R.

Bubulus, la. lum, Vt, Bubula caro,
 Wołowe mięso.
Bubulcus & Bubsequa, Wołowy pász-
 tırz.
Bouatim, Aduerb, Nā sposob wołow/hā-
 foby woł.
Bouile, plurale tantum, Miasto nie daleko
 od Rzymu.
Bostar, Wołownia/Stajnia gdzie woły sta-
 wiały.
Boschis, chidis, fe. tert. Wśelakie pśastwo/
 ktore w klak/sadzay/ku wabieniu y taro-
 mieniu.
Bosphorus, pen. cor. Mare angustum,
 quasi boui transmeabile, Miastkośc
 morska nie daleko od Konstantinopola/
 gdzie Asia od Europy tyłto nā piych stan-
 od siebie sę. Et hic Bosphorus, Tra-
 cius dicitur. Alter, Cimerius Bos-
 phorus, Bągno u morza ktore Meotiskim
 zowę. Meotis palus.
Botrus uel **Botrys**, Racemus, Grono cāse-
 nagōd/ a zwłascza winā.
Botryon & Botryo diminut. Gracum,
 idem.
Botryon, etiā Konfekt z winnych nagōd
 użiniom.
Botrys, Herba, Ambrosia, Yeleni ko-
 rzeń.
Botrytes, Nomen gemmæ.
Bostrichites, Gemma quædam.
Botulus, masc. fe. Kielbasa.

B ante R.

Brabeum, uel, **Brabium**, neut. sec. penul.
 prod. Kłopot ktory nā gre/nā zawod/als-
 ho/nā zbinanie z toni sadzy.
Brabeuta, uel, ut alij scribunt, Bra-
 beutha, latine designator, Iudices
 spectaculorum, Græcis dicuntur
 Brabeuthæ. Ten tomu fwierney rece zā-
 klad/albo kłopot zakładany polecany/ab-
 on rozeznawat kto wygrał / a kłopot
 godniejszy jest.
Bracca, æ, fem. prim. Łazienne odzienie/
 Semurak.
Brachatus siue **Braccatus**, Semurak nos-
 szęcy/adiectiuum.
Brachium, neut. secund. Ramię aż do
 łokcia.
Lacertus, Ramię od łokcia / aż do
 ręki. Cohibere brachium, Wśmierzić
 rękę. Obiurgare, Łagodnie tego kās-
 rąc.

B ante R.

Brachia etiam pisces habere di-
 cuntur.
Item Brachia in arboribus sunt,
 Gąłzi/Rogi. Brachium maris. Odo-
 roga morska. Brachium Istule, Odo-
 roga wislna. Brachia montium, Pole-
 głose gor/gdy sie daleko rościy gany / als-
 bo rozwiłoty gory.
Brachiale substantiuum, in plurali, Bra-
 chialia, Bąrztawie/też wpminki ktore nā
 rztu n. sąy.
Brachialis & hoc Brachiale, To co ka-
 ramięni naley.
Brachiatus adiectiuum, ut Brachiata uis-
 nea, Winnica ktora wielkie a serotie o-
 grody ma. Brachiata arbor, Gąłziste
 drzewo.
Brachiolum etiam inuenitur in sa-
 cris diminutiuum.
Brachycatalecton metrum cui desunt in
 fine syllabæ.
Brachylogia, latine Breuiloquiū, Stro-
 cona: rzecz albo mowa.
Bracmanæ, gymnosophystæ, Et Philo-
 sphi apud Indos, Philosophowie In-
 dejszy.
Bractea Bractæ, fem. prim. Cienka blacha
 bōdz ze złota/ ze srebra / albo z zelaza.
 Lamina alias dicitur.
Bractearius, Błochownik / ktory ze złota als-
 to musęgo zelaza blachy kuje.
Bracteor, idem.
Bractæatus, ta, tum, Blachami oblo-
 ny.
Bracteola, diminut. Miskusienka a cienka
 blaska. Vt, Bracteola auri. Pianā zło-
 ta.
Bragada, gener., mascul. Rzeki w
 Afryce przy miescie Dytka rzeczonym.
Bragodurum, Ciuitas in Rhetia pri-
 maria, Germanice, Rockenburg.
Branchos, Chrapka. Artericum alias
 uocant.
Branchiæ, arum, Nisie strzasse.
Brassica, brassicæ, fem. prim. Charna kas-
 pusia. Jarmusz / albo / Brostiew / Krucy-
 zowę lekarze. Brassica capita, Wyrchol-
 ki / albo glowki Kapustne / albo / Broś-
 kwiowe.
Bravium, Vide BRABIVM.
Brephotrophia, æ, fem. prim. penultia
 ma prod. Latine paruulorum hospita-
 lia in quibus infantes expositi, &
 pupilli aluntur a epāq infans & tfo-
 pi educatio, Sirotny dōm, albo / Sirot-
 tal dziecinny.

Breuis

Breuis & hoc breue, Krótki. Breue æuum & fragile, Krótki wiek a niedziy. Breuis exigua & depressa aqua, Mialka wodá. Breuis commendatio, Krótkie zálecánie. Exiguum uitæ curriculum & breue, Zywoť tego swiatá máh a báre zo Krótki.
 Breuibz aliquid dicere & agere, Prysto sie odprawowác.
 Breuitas, is, fem. prim. Krótkosć.
 Breuia, Breuiorú, Miesca gdzie mialka wodá yest / Brody.
 Breuis, gen. mal. substantiuum: uel hoc breue breuis, Registreť.
 Breue significat etiam id quod uulgo dicitur, Bulla, List / albo Prziwiley. Inuestitura, Na duhowy chleb a zwlaszcza ná Biskupstwo.
 Breuiarium, ri, neu. sec. Græce Epithome, Latine, Compendium summarium Summa ktorychkolwiek rzeczy / Krótkimi słowy ogarniona. Strocenie.
 Breuiloquens, Młomowny.
 Breuiloquentia & breuiloquiu, Krótkie mowienie.
 Breui ablatius subauditur tempore, W Krótkim czasie. Breui conficere aliquid, Prysto albo ná Krótko co sprawic.
 Breuiter Aduerbium, Ná Krótko.
 Breuius, as, are, Wkracam.
 Cuius compositum abbrevio, as, are, Straczam. Hinc abbreviator, Kto ry co straca. Et abbreviatio, Strócenie.
 Briareus, gen. fe. Cæli & terræ filius Gigas 50. capitum 100. manuum Stozym niektorzy mowiy Stwolin. Obrzim.
 Britannia, Vide supra ANGLIA.
 Britannicus & Brito. Jeden z Angielskiej ziemi. Britannica mensa, Prouerbiu, Dfite a bogne używamy.
 Britanneum, deambulatorium, Marz moratum, Calep.
 Brochus Adiectiuu, idem quod Bronchus, Który Krótkie wirsznie wargi ma / a zehy dlusze daleko wytknion / albo spodnia wargá nad wirsznié záchodzi.
 Brochitas Brochitatis, Wngłodanie trzonowych zob. Pro senectute accipitur.
 Bronchocœla, Tumor magnus & rotundus in ceruice inter cutem & asperam arteriam.
 Bromius nomen seu Epitheton Bacchi.
 Bromus, Vitium segetis triticum imi-

tans, Et Bromos, Dwies. Plinius.
 Bronte a Græcis tonitru dicitur, Grzmienie.
 Bruchius & Bruchus, Zytá rdza. Robak ktory ziele gryzie / niektorzy wyszycami zowya a Gęsońca, Rodo.
 Brucum, Antiqui grauem dicebant.
 Bronteus, Dictus est Iupiter a tonitru.
 Broncia, Piorunowy kamien.
 Bruma, æ, fem. prim. Obroconie dnia y słonca / miesieca grudnia. Ponitur pro Hyeme, Zima.
 Brumalis, le, Czas zimny / zimny.
 Brumæ ter dene apud Martialem, Tridzieci lat. Brumale frigus, Zimno. Brumales menses, Pochmurne a nie wesole dni zimnych miesiecow.
 Brupeo, pro stupeo antiquum, &c.
 Brundulium, neut. sec. Miesto we włoszech w Frangie Kala bryskiey.
 Bruscum brusci, Drzewo wzorzyste náto flader / tez / zwierschnia skora na drzewie.
 Brutij, Italix populi ultimi, Siciliam uersus.
 Brutiani autem dicebantur, qui officia seruilia præstabant magistratibus, Festus.
 Brutus, stupidus, hebes, Nieroztropny. Niemy / opponitur rationali. Et Bruta fulmina, apud Plinium, Piorunowe idzenie / ktore zadnemu nieprzepuszcza to yest / nie ma námi kogo osobliwego wsgledu / wpslki za równo strach / albo / ktora hea wiechy a klyskania yednym razem trzasknie.
 Bruta tellus dicitur ab Horatio, Nieploz dna rola. Bruta animalia, Nieme zwierzta. Bruta arbor, Plinius.
 Brutus, Wlasne imie yednego rodzaju Rzymskiego.
 Bruteo, es, & Brutesco, Vnde Obbrutesco, Stawam sie niemym / glupim.
 Brya, æ, fem. prim. Koscina / albo / Chrost z ktorego rozbitek satne szottki czi niy.
 Bryon, Piesn / albo / mech / ná starych debiedy gdy nátohy lusti hiale ná stórze sie w fazuny.
 Bryonia, herba ziele ná ktorym korby nas to hante rosta.
 Brylea, Vrbs Aoniæ.
 Briseus nomen Bachi, Przezwisło Baczusowe.
 Brylla, Wytloczone nágodny.

B ante V.

Bua, æ, femin. prim. *Ναρόν* młodych *δράκ* tet. Varro cum cibum ac potionem Papas & Buas uocent, & matrem Mammam, & patrem Tatam, Calepinus.

Bubalus, *Βάωλ*. Vide, BISONs.

Bubalus, la, lum, Adiecti. a Boue, *Μόσ* towy. Vt, Bubalum corium, *Μολω*wa skór. Item, Bubula caro, *Μολω*we mięso. Vel, Bubula, absolute etiam dicitur & Bubulcus, Vide supra in dictione BOS.

Bubastis, Ciuitas Aegypti & nomen Dæ quæ colebatur in Agypto.

Bubbacio, Plin. 34. lib. cap. 14. Lapis qui in Cantabria nascitur, non ille Magnus caute continua, sed sparsa Bubbacione ita appellant.

Bubetæ siue Bubetij ludj, alias, Boalia dicti.

Bubeum, Genus uini, Festus, Bubleum alij legunt.

Bubinare, menstruo mulierum sanguine inquinare Festus obsoletum est.

Bubo, bubonis, ge. dub. auis est. *Πυβας*. Bubonium uero Græce dicitur herba quo alias, Alibium & Inguinalis uel Stellaria / *Ζιελ* kłóre *gwiazdy* *zost* w.

Bubones, *Δυμιονά* / albo *Δυμιονίς*.

Bubonocle, *Μυπουκλινά* gdy komu uelito wychodzi w kroku.

Bucardia, Lapis bubalo cordi similis.

Bucar, genus uasis.

Bucca, fem. prim. *Βεκά* / *Βεκά*. Policzki. Quicquid in buccam uenit, Co sinka przynieście do gęby.

Bucca, uel Buccella, *Στυτά* dobra. Buccella panis, *Στυτά* chleba.

Buccula, bucculæ diminutiuum a bucca, *Βεκά*.

Bucco, buconis, *Οδδμά* / kłórny nądzte a *μυπουκλ* policzki ma / nato trybacz.

Bucculentus, a, um, Plauto significari uidetur grandiore ore homo, uel malis plenioribus, *Οδδμά* / oddęte policzki mągoc.

Buccina, *Τρυβένι* ná *βάλανή*ach y ná cinkach y ná innych trobach.

Buccino, as, are, neut. prim. Gram. *Τρυβ*ie ná cinkach / albo ná *βάλανή*ach.

EBuccinare, Chwalc *Βυσλ*awiac.

Buccula, diminutiuum, a Boue, *Ζάλε*wis

B ante V.

ca. Buccinator, *Τρυβάς* & Metapho. *Βυσλ*awiacz a *Βυσλ*awalcz.

Buccula, pars calsidis quæ buccam tegit, uel in qua defiguntur cristæ in summo galeæ, Policzki y przilbie.

Bucæraurus, Nauis magna, Venetorum Sipont.

Bucephalus, li, masc. sec. *Κόν* ták *ρ*zecz y wielkiego *Αλεξάνδ*ra.

Bucephalon, Vrbs Italiae, Latine, Bo uiscaput.

Bucolica, bucolicorum, gen. neut. *Τίγ*zi albo powieści w kłórnych pasterze o bydłach y innych chlopskich sprawach y nich rozkótach s sob y rozmawiają. Dicitur etiam Bucolicum carmen.

Bucolicus, a, um, Pasturski.

Bucolicon species, Panacis herbæ.

Bucerus, a, um, penult. correp. a boue, Ouidius.

Buceras herba, fenum græcum, *Κοζύρο*żet / ziele jest.

Buculus, li, masc. se. Cielec / albo / podrosty wólazet.

Budas Heluetiorum fluuius, Germanice, *Reuß*.

Buda, Vrbs Vngariæ, *Βυδύν* / *Βυδ*gerskie miasto / teras pod *Τurk*iem.

Budoris, Vrbs Germaniæ, Germanice, *Heidelberg*.

Budorum autem promontorium oppositum Salaminij, Steph.

Bufo, bufonis, masc. ter. Ogrodna żaba albo ziemia.

Buglossa, uel Buglossus, fe. ter. *Μολω*wy *η*est. Borrago, alij dicunt, *Βο*rag. Huius duę sunt species, Altera domestica *Βο*rag. Altera syluestris. *Μολω*wy *η*est / albo owęzi *η*est / nato *zow* y niektorzi.

Bugones a Græcis dicte sunt apes, quoniam ex boue putrefacto nasci perhibeantur, Calep. *Π*szoty.

Bulapathum, *Βαλαπάθ*i. *Ιορίαν* / Herba quæ etiam dicitur Lapa maior, Nam Lapa minor, *Αζ*ep.

Bulbus, bulbi, leśny czosnek / trzemucha niesktorzi *zow* y / y przitym wśelacie ogrodne ziele / a forzenie kłóre w okrog roście a skóre ná skóre y supin ná supinie ma / nato jest Cebula.

Bulbus agrestis, *Π*se ziele.

Bulbosus adiectiuum, *Π*elny supin / albo pierza ná forzeniu / nato ná cosku.

Bulbine, bulbines, gen. fem. Herba, Plinius, *Ε*ut leśny / albo *δ*zi / *Ε*ut ziele jest.

Bule, gen. fem. Latine, Consilium uel Senatus, *Να*da.

Bulentæ

B ante V.

Bulenta, Senatores Decuriones, Kādni
pānowie.
Bulga, gæ, fem. prim. Złumoczet skórzany
sumki. Hippopera etiam dicitur quia
si equi pera, Nam Græcis ἵππερα
equus.
Bulinia, Tienasheona łaczność żytna chęć
włosku hedzeniu.
Bulla, fem. prim. Banieczka / albo nabłusko
w którym woniącyce rzechy na sijn nasąy.
Erat apud ueteres insigne ingenuorū
puerorum & triumphantium, Też he-
bet na wodzie. Inde Proverb. Homo
bulla, id est, Vitæ caduceus, uelut bulle.
Item bulla, To jest / naka szczyta rzech
miedzi pietrościemi pamienskiemi.
Bullatus, ta, tum, bullis ornatus, Łakiemi
rzechami prziochodożony / też nadęty / pęsną
Bullate nugæ, Foremna seż.
Bullula diminutiuum.
Bullo, as, are, bullas facio, Byśle czinię
nako sie kiedy wodn żruszany.
Bullio, bullis, ire, Wry. Ebulire, Whtipieć
Bumamma & bumastos idem, genus
quoddam Vux grossioris, Jagody
niekatie ktore na wyrok cickow rosta / Na
sz particula augendi est apud Græ-
cos, Et uas mamma. Ciet / albo su-
tek nako niektorzy mowia.
Bumelia, Rodzay niekati Wessonowego drze-
wa w Macedonien.
Bumelia, etiam Wielkie galsziste drzewo.
Bumastus, Vide supra BVMAMMA,
Cicaty.
Bunias, adis, Wielkie nagody okrygle.
Bunion, Bania, Herba quædam.
Buphonum, ni, herbæ genus quæ a bo-
bus deuorata angina procreat, eosq;
necat quidam Chamelcontem uo-
cant. Alij Cynozolon.
Bupthalmos herba, Wolowe oko / szę bos
W dōpaz u oculus Græcis,
Bu apud Græcos augendi particula,
Vnde multa composita, Vt, Buma-
stus, Bumelia uide supra.
Bupina, Wielkie prągnięcie.
Bupodos, Wielkonóg.
Bupleuros, Ziele niekatie rosti ce krom nas-
stenia dwie pizdy na zwys / s dlugiem a
s gestym lisciem.
Buprestis, is, femin. tert. genus herbæ.
Item, Genus uermis, Byt który sie
miedzi traw / chow / nadowitych rolat s dlu-
giemi nogami / we Wioszech / wosy przed nim
wielkany a skaczę precz.

B ante V. 28.

Bura, buræ, Króy, Buriseriam dicitur
gen. fem. Kefones u pluga żakziwiona.
Burchana, Insula in Oceano Germanico
Burdo, burdonis, masc. tert. Muz ktory
sie z koni / y z osia rodzi.
Burgundia, Galliæ provincia ea regio
quam olim Sequani & Hedui tenuer-
unt, Hanc partim Germani partim
Galli tenent, Burgundia.
Burgundio: Burgundezik.
Buris, Vrbs mediterraneæ Achaïæ.
Burrhus, a, um, antiqui dicebāt Ruffum
Festus: Eufowaty. Bury, Quidam Byr-
rum scribunt.
Burrhanicum, Genus uasis, Festus
Burrhanica, Lacupa mistū, Mleko ma-
rzonem możezem zalane.
Busactores, Czesz Fryzyskiey ziemie nad
Kienem leżące.
Busiris, Neptuni filius Deus lini credi-
tus. Item, Tyrannus seu Rex Egy-
pti qui hospites immolabat. Item,
urbs Egypti, alias. Vrbs Solis &
Thebæ dicta.
Bustum, neut. sec. Locus in quo cadaver
hominis est ustum. Miesce na którym
trup palono.
Bustan, Szermierze albo gońce byli. Kterzy
y starzch ludzi przy paleniu ciała niekato
grę / gońce albo fermowanie okazywały /
y nas / pachoset we zbroy drzewo z konia
kamie przy pogrzebie.
Buteo, buteonis, mascul. tert. Genus acci-
pitris.
Buthysia, magnū sacrificiū, uel, magnas
rū hostiarū, imolatio, Ofiara hdyka.
Butubata, id est, Nugatoria. Nonius.
Obsoletum, Matakwa.
Butyrum, Mąsło.
Buxentum, Oppidum in sinu Possi-
doniæ.
Buxus, fem. sec. & Buxum, gener. neut.
arbor exigua semper uirens & tons
filis. Drzewo / tak rzechce y lecie y zi-
mie zielone / podobne liscie ma zielu na
którym czernice nagody rosta / albo ziela
co ne zowę Suchowirsch.
Buxeus adiectiuum, Buxelum, Łaszt-
kowego drzewa.
Buxosus, a, um, ut, Lignum Balsami
buxosum, Podobne Buxowi.
B ante Y.
Byrsa, byrsæ, unde bursa burfæ, Latine
corium, Skóra.
Byssus, gen. fem. Wsclatye nahnmytse a
nawforennieyşe plótne.
E 4 Byssinus

B ante Y.

Byllinus, a, um, pen. cor. Coz tātowego
plotna hywa uciniono.
Byzantium, Vrbs Thraciæ nunc Con-
stantinopolis uocatur.
Byzari & Buzeri qui a consuetudine
ceterorum uiuendi recesserunt, Ca-
lep. Mnish.
Byzenus, Filius Neptuni mire libertatis
in dicendo. Inde Prouerbiū, Byzes
ni liberris, Swiełoda w mowieniu.
Byzen, Est urbs Schythie, Erasim.

DE LITERA C.

C ante A.



Aballus, li, mascul. sec.
Kōn / Vnde Caballi-
nus, a, um, Kōnsti.
Fons Caballinus,
Źródło a studnia
Boeciae.

Cabile, Vrbs Thraciæ.
Cabarij, Indie populi.
Cabus in sacris genus mensuræ, secun-
dum quosdam cadus, Kadka.
Cacabus, bi, mas. sec. Kociek / tejn Po-
tręka.
Cacabo, as, are, dicitur Perdix, Głos
tur opatów.
Cacephaton uel Cacophaton, Latine
mala & obscena uocum enuntia-
tio.
Cachinnus, ni, mascul. se. Chechotanie. bez-
mierny śmiech.
Cachinno, as, are, & Cachinnor, aris de-
ponens, Nád miary sie śmieć / Checho-
tąc sie, Cachinnos mouere, Zasmie-
ścić.
Cachinnū, sustollere, Poczyć sie chechotac.
Cachinnatio, Chechotanie.
Caco, as, are, neut. prim. Nā stolec albo
nā Sekret idy / Bram.
Cacatio, Śraczka.
Cacator, Śracz.
Cacatrix, Śraczka. Concaco, as, are,
Wędzie sie posrac. Posiadać.
Cacaturio, Chee mi sie nā wyhod.
Cacodemon, Śly duch.
Cacoethes, gener. neutri. Bie obyczanie
a naxdu malum & consuetudo est,
genus morbi, hoc est, ulcus dolo-
rum & uix sanabile. Nierząci rodzaj
swirzbu nieuleczonego. Alias etiam

C ante A.

Chyromum, Carcinomatis ulcus &
Telephinum dicitur.
Cacosyntheton, Mala orationis come-
positio, gener. neut. Bie zły czanie
skłw.
Cacostomachus, Kto zły a niepiwny zo-
ły det ma / iż nie może dobrze trawic.
Cacozelus, gen. neut. Śly naśladow-
nik.
Cactos, Rodzaj niekaki ostu. Lśny os-
set.
Cacula, Seruus militis apud Plautum,
Chłopiec żołnierski.
Cacumen, neut. tert. Wyszokół a wyerach
każdey rzeczy.
Cacumen oui, Kęg nąhą. Cacumen
montis, Wierch gęry. Cacumen capis-
tis, Wersz głowy.
Cacumino, as, are, Sātōnczāc / zao-
strzāc.
Cacuminatus, a, um, Sātōnczōm.
Cacus, Ymiz morderza yednego we wlofesh
Wulkanusow syn.
Cadauer, neut. tert. Trup. Cadauera
Oppidorum per traslationem dictū
Zborzone myśta.
Cadauerinus, a, um, Martwy. Cadaue-
rina facies, Oblicze lny trup.
Cadauerosus, a, um, Cadauerosa for-
ma, Strąśliwa a okrutna twarz lny v
trup.
Cadiscus diminutiuum a cadus, masc.
sec. uasculum quo suffragia collis-
guntur, Sipont. Miednica albo misa
albo kłoretolwiek na zmięć / na kłore zhes
rany glosy a wotcwaniad radnych P.
now.
Cadmus, m. f. Syn A genorcw w Phoeni-
ciey.
Cadmia, Lapis ex quo fit aes, Kamień
miedziny.
Cadinites gemmæ nomen.
Cado, is cecidi, casum, neut. tert. pen.
cor. Pędam. Cadere ab alto, z wysoka
spadć. Cadere ab equo, z konia. Cas-
dere ex equo, idem, Cadunt dentes
z zęb padają. Cadunt folia arborum
Ex arboribus, Liście padają z drzew
wā. Cadunt lachrymæ, Lzy padają.
Cietv. Cadunt uerba, Bierze sie ku
nochy / Pocżina sie zmierśkać. Cadit illi
animus, Boyisć. Cadere causa, W-
tracić rzec w prawie. Cadere or smula
idem. Non cadit sub oculos, nec
sub sensum, niemoże tego oczima oglę-
dąć ani myśly ogarnąć. Cadere in offen-
sionem

tionem alicuius, Przysc u tego w gniew
Cadere in iudicio, idem, quod Ca-
dere causa. Cadit solutio ad Calen-
das Martias, Czas zapłaty / albo klądzie-
nia pieniędzy / ydzie na pierwszy dzień Mar-
tow / Non cadit in uirum bonum
mentiri. Nie przystoi dobremu człowie-
kowi kłamać. Quaecumq; in discepta-
tionem cadere possunt, O czymkolwiek
może spór być. Non cadit in hanc ex-
tatem, Nie stanie się to ani pod tą tego
starego Cadere in morbum, Wpaść w
nemoc / Zachorzeć. Cadere in suspicio-
nem alicuius, Wejść w niewiary / albo
podejrzenie do tego przysc. Cadere in po-
testatem alicuius, Przysc wezwać moc.
Ne cadat tuus aduentus in alienissi-
mum tempus, Nie odwołaj na długi
czas twego przyjazdu.

Cadere significat, etiam euenire uel ac-
cidere. Vnde Cicer. Verebar ne ita
caderet, Obawiałem się aby się tak nie
przypadło. Item, bene cecidit aut fe-
liciter, Dobrze a fortunnie się przetrzą-
silo. Et crebri hostes cadunt, apud
Plautum, Wiele nieprzyjaciół wpadają.
Quod melius caderet nihil uidi.
Nie widziałem czego się snadnie a prawnie
a myśli trąsilo Nihil mihi incommo-
di cecidit, Zadnamy się szkoda nie przy-
godziła. Cecidit belle, Wyborne się
przypadło.

Item Cadere, Omrzeć / Zginąć. Tua
laus una cum Repub. cecidit, Sławo
twoja wespół z stanem rzeczypospolitej
zginęła albo zgąsta.

Cadiuus, a, um, Co ma wpadć. Poma-
cadiua, Padający na białka.

Caducus, a, um, Przemienny / Młody / Nie-
stały / wlotny. Fragile & caducum ac
momentaneum, Młody / niepewny a do-
czesny. Morbus caducus, Comicia-
lis, quod hominem cadere faciat,
Wielka niemoc, niektórzy zowz / swięte-
go Walentego niemoc. Caduca & in-
certa sunt bona fortunae, Czasne ymie-
nie. Dobrá a Namiętności nasze / sy naktoby
letnia rosa / Niepewne. Caducum & in-
firmum corpus hominis, Młody a
chore ciało człowieka.

Caducor, id est, praeceptor, obsoles-
tum.

Caduceus, uel um, Virga Mercurij,
Palcat, albo / laska / której pokój / albo
przemierze znamięnowano / w starych He-
roldata różgą / albo laską.

Eaduceator, Herold / Posel który pokój przy-
nosi.

Caduciter, Przeto / Priscum Aduer-
bium.

Cadurcum, Tęż Krámaraki / Tentorium
seu calcitra, qua merces teguntur,
Calep.

Cadurcum, etiam est nomen mensurae
Rózmiar.

Cadus, mas. se. Ródz. Item genus uasis
uinarij, idem quod Amphora & ur-
na. Miara otolo sześciu dziesiąt kwart wis-
ną / albo mato więcej. Est autem Græca
mensura, Alias Metretes uel Metreta
& Ceramium, Aliquando simpliciter
usurpatur pro uase latinis.

Cadiscus, dimin Kadka / Stęgień.

Casus huius casus. Padnienie / Przypad.

Fortuna casu aut forte fortuna fieri,
Przypad się co stać. Gravis & misera-
bilis casus, Ciężka a żalosna przypad.
Fatalis casus, Przypadzone nieszczęście.
Casu gestum magis quam consilio
Casu aliquo affligi, Być wdzięcznym
nakiem wpadkiem. Casus, id est, pericu-
lum, Sta przypad. Nieszczęście / nie-
bezpieczeństwo. Vtvero sibi casum & pe-
riculum accersere, Z swej dobrej wo-
leń w naki się niebezpieczeństwo wdać.

Casurus Participium.

Caduciter, Aduerbium Antiquum.

Casu, 3 przypad.

Composita, Incido, Wpadam. Vt,
Quoties in huius nomen incidisti,
Jakos wiele na tego ymie wspominał. Sa-
pe incidit, Często się to przypada. Im-
personaliter.

Item, Incidunt tempora periculo-
sa, Nastają niebezpieczne czasy.

Accido, Przypadzam się. Et Imper-
sonaliter, Accidit, Przypadza się.

Intercido, W przedwpadam. Me-
moriam intercidit, Pamięć ginie.

Occido, pen. cor. Ginz / Zachodzę / też
umieram. Sol occidit, Słonce zachodzi.
Inde Occalus, Zachód / Śmierć.

Procido, Padam o ziemię / albo na
ziemię. Procidere ante genua alicuius
Wpaść przed kim na ziemię.

Decido, Spadam z wierzchu. Vnde
Deciduus, a, um, Odpadający.

Concido, idem quod cado, Sed
Metaph. pro pereco, Ginz.

Excido, Wypadam, Excidit mihi,
Zapamiętałem.

Recido

O człowieku gdybys wiedział, Gdzie po śmierci będziesz sied^{ział}
 Nigdybys sie nieweselał, Alebys się zawsze kawałet.

C ante AE.

¶ Recido, Pádám wśnat/álbo/żas z nō-
 wu odpádam. Vnde, Recidiuus, a, um,
 ¶ Recido, recidis, recidi, recasum, pen.
 correp. recadere, Odpasć. Recidit ad
 paucos res musica, Nā mōdo ludy przio-
 śta Mūsika/ Niewiele sie ludy w niej
 obierają. Ad nihilum recidere, W
 niwecz sie obroćć. Recidit ad paucas
 familias attenuata belliscuitas, Nā
 sto wstawyżnemi wojnami bāżo znydzo-
 ne/nā mōdo potoleniu zostawo. Hoc reci-
 dit in memoriam pueritiæ tuæ, Nā
 nā pamięci dziecinnych lat zostawa. Res-
 cidit in calum omnis impensa, W
 próżno á w niwecz sie obrocił wśisła
 nakład. In grauiorem morbum reci-
 dere, W więsz chorobę z nowu wpasć.
 Quorsum recidat responsum tuum
 non magnopere laboro, K czemu sie
 scioga odpowiedz twoy/ nie nāżył sie
 po tym pytam/ álbo o to nie dham. Puto
 ad nihilum recasurum, Mam ża to że
 sie w niwecz obroci.

¶ Recidiuus, a, um, z nowu wpády Vt
 Febres reciduæ, Żas przichodzące fe-
 bry/álbo/żymnice.

¶ Succido, dis, pen. cor. Succalum
 succadere, Spádam. Succidiuus, a, um,
 Pádny/lecący.

Cæa, Insula maris Agæi.

Cæus, a, um, To co z tāmtyd jest.

Cæcias, gen. masc. Wiatr który chmur á
 obłoków nie rozbiya/ ale nā sie ciognie/
 Wiene frodkiem miedzi wiatrem pulnoc-
 nym. Qui Aquilo, Boreas Græce di-
 citur, a miedzi wiatrem od wschodu słoń-
 ca/qui Euris dicitur & Subolanus.

Cæcus, ca, cum, Śliepny. Cæcus cupidita-
 te & auaritia, Żas śliepiomy łakomstwem
 cæcus atq; amens furore, Dó hadu
 żas śliepiomy. Fortuna cæca, cæcum ual-
 lum, quod frondibus & herbis occultu-
 ratur, Calep.

Cæcitas, Śliepota.

Cæco, as, are, act, p. Żas śliepiam. Cæcare
 mentes largitione, Żas śliepić wmyśl dary.

¶ Excæco, Żas śliepiam/álbo oczy wytalam

¶ Obscæco, as, are, Żas śliepiam. Dici-
 mus & occæco. Obscæcat oratio-
 nem totam oratione obscura, Żatru-
 dnia wśisła mowę trudnym powiedaniem.
 Obscæcatus stulticia, Żas śliepiomy ślę-
 stwem. Obscæcare fossas in agro, Nā
 kric rowynā roli áhy nch nikt nie obaczil.

Cæcutio, Nie donyżę. Nie dobrze widzę.
 Item Cæculto.

C ante AE.

¶ Cæcus etiam significat, occultus,
 uel latens, Żanyemy. Cæcus auditus,
 Przysłuch. Sic cæcus morbus, Żanyem-
 na choroba której sie przyczyna nie może
 wynaleść.

Cæculus diminut. Przysłięp.

Cæcigeni apud Lucretium, id est, Cæci
 geniti, Śliepo narodzeni. Item, Cæcum
 intestinum a medicis uocatur, Nie-
 które helito/które hedny dziurę w sobie ma/
 To jest/Nie przechodzi nā drugę stro-
 nę/co w nie windzie tāmże zostawa. Et,
 Cæcum testimonium, quod scripto
 ab absente perhibetur.

Cæcitas non solum ad corpus, sed etiā
 ad animum refertur. Vt, Cæcitas
 mentis, Śluposć/ Ślęśstwo. In furo-
 re & animi cæcitate, W gniewie á
 w ślęśtwo.

Cæcata oratio, Cice Nie yāsna mowa.

Cæco cum speculo nihil, Prouerb:
 Nic śliepemu po swierciedzie.

Cæcubum, Dóhliwe wino w Kampanien.

Cædo, cum diphtongo, is, cæcidi, act.

ter, pen, prod. Cæsum cædere, Biny.

Śięty/ Żabiyam. Cædere aliquem uir-

gis ad necem, Nōżę tego wśięc aż do

śmierci. Cædere pugnis, Piesćić bić

Cædere arbores, Drwa rylać. Cæ-

dere testibus, Przefwiadezić.

Cædes, Żabicie/ Mżoboystwo. Vt, In cæ-

de atq; ex cæde uiuere, Morderstwem á

drapiewstwem sie żywić. Cædem facere

perpetrare, ædere, idem, Żabić/ Mżo-

zoboystwo popełnić.

Cæsum Aduerb Śięknie. Vt, Cæsum

dicere, Krótko ále ostrze mówić.

Cæsus Partic. Dęity/ Żabity. Vt, In cæsis

copijs, Miedzi trupny/ Miedzi zabitemi

Cæsurā, f. p. Rozdarcie drzewa. Żęż roz-

szępienie/álbo obryzowanie szępiam/ Cæ-

lio uerbale, Śięczenie/odarcie. A cædes,

uenit Homicida, Mżoboyca.

Parricida, Który oycā zabił. Matricida

Który mātę zabił/ Vnde Homicidium

mżoboystwo. Parricidium, Matrici-

dium.

¶ Item, Cæsa particule orationis, alias

incisa & Græcæ commata, Stuczi/

álbo czystki/ in oratione, quæ non per-

fectam continent sententiam.

¶ Præterea Cæsurā est decora syllā-

barum terminatio in medio uersuum

notata, Cuius species sunt, Penthe-

mimeres, Heptemimeres, de quibus

infra uidere potes,

Cælebs

O homo si scires quò post mortem ires
Nunquam gauderes aut semper fletes.

C ante AE.

Caelebs, libis, com, ter. Beszeniec / Który
 żonnie ma. Caelebs uita, Żiwot krom.
 molżenstwa. Caelebs arbor, Nieplodne
 drzewo / Które żadnego owocu nierodzi
 Caelibatus, huius caelibatus, Stan krom
 małżeństwa.
 Caelibaris hasta, qua caput nubentis
 comebatur, Calep.
 Caelius, gen. masc. Górą w Rzymie tak
 rzeżona / Vnus ex septem montibus.
 Caeluus, a, um, Co się sie godzi. Vt, Cae
 dua sylua, Las z którego drwa wożę.
 Composita, Occido, Zabiham. Prae
 cido, Przycinam. Circumcido, Obrze
 zum. Circumciso, Obrzezanie. Excido
 Wysekam Excidium, Wyseczenie / Po
 rażenie. Incido, Zcinam. Incisio & in
 cisura, Zacięcie.
 Incisurae etiam dicuntur, Siniye ná
 reka. Abscido, Odcinam. Decido, Idę.
 Concido, Przycinam. Recido, Odci
 nam / Odsekam. Omnia habent pes
 nultimá produ. Intercido, Rozręzuję
 Rozprawiam / Rozwodzę. Intercilio, Prze
 cizcie / albo / przerzeczanie. Pactiones in
 tercisa. Umowy pokłmante. Intercise
 Aduerbiu.
 Praecido, idis, idi, isum, idere, Od
 cinam / Odsekam. Praecidere inimicitias
 per translationem, Odeżnąć nieprzyja
 cielstwa. To jest / Porównać á zjednać
 sie. Praecidere spem alicuius rei, Odeżnąć
 nadzieję. Praecisa opitulandi potestas,
 wsiłkta nadzieja pomocy odpadła / á odeśła
 Praecisus, a, um, Participiũ. Odeży.
 Vt, Praecisũ caput, Odeżyta głowa. Prae
 cisa narratio, Wrecona á krótka powieść
 Praecisum praecili substantiue, Pars
 carnis uiscerum, hoc est, Circa quod
 uiscera inuoluta sunt, quod oras cir
 cumcisa habeat, Sipont, ex Nonio.
 Praecise Aduerb. Krótko / Krótkimi
 słowy. Praecise aliquid negare, Prawie
 odmówić kómu czego. Praecise dicere,
 Krótkimi słowy mówić.
 Praecisio Verbale, Odeżcie n odseczenie
 Praecidaneus, a, um, Co naprzód hy
 wá oferowano. Praecidaneam porcã
 dicebant ueteres quam imolare soliti
 erant, antequam nouam frugem incis
 derent. Praecidanea feriae, quae solen
 nes legitimas ferias praecederent, Cal.
 Praecidanea hostia quae ante solen
 nia sacrificia aduntur.
 Succido, idis, idi, isum, ere, pe, cor.
 Podrzynam / Podczynam, Arbor succisa,

C ante A. 50

Podcięte drzewo. Segetes succisae, Pos
 zyte zboże.
 Succidia, ae, fe, pri. Solona stuka mie
 sa swiniego / Szoldra albo Polec.
 Succida, dae, Nieprawa welna. No
 wosrzizona welna.
 Succidaneus, a, u, Vt, Succidanea
 hostia dicebantur, quae secundo loco
 caedebantur, obsoletum.
 Succisiuus, a, um, quod subtrahitur
 a rebus necessarijs. Vt, Succisuum
 tempus, Czas á ty ciwie ktore nam zhy
 wamy od potrzebnych spraw / zutenacta chw
 le zhywamyce. W dochwamy czas niektor
 rzi mowię. Succisiuis horis aliquid
 scribere, Y tedy n oweby sie niektorzy
 godzi. dorwać pisac kiedy czasu zhywa.
 Succisuae operae, W dochwamy ros
 kota. Succisuae aliquid agere, W do
 chwatty / albo / w dorywki nieco czynić náto
 też niektorzi mowię.
 Caementum, Wapno którym murują / też /
 kamienie pospolite fu murowanu.
 Caementitius, a, um, Wapienny / ná / ne.
 Item, Caementum pro edificio, Buz
 dowanie.
 Caesa, caesa, Genus quoddam teli.
 Caesar, mascul. ter. Przejwysto niektorzy
 Rzymianów. Yato Juliusa pierwszego Ce
 sarsza / od którego wsiłczył tym imieniem
 hywamy nazywani. Caesares, Plinius li
 bro 7. natura. histo. scribit Scipionē
 Africanum primum fuisse dictum
 Caesarem, a caeso matris utero, qua
 de causa & Caesones appellati.
 Caesarea, pen. prod. Vrbs Palaestina seu
 Iudaea. Altera Philippi, Tertia, Cap
 padociae. Quarta Mauritaniae.
 Caesarianus, a, um, Et Caesareus, a, um
 Cesarsti.
 Caesaries, Krzcić.
 Caesim, Aduerb. Siekiem / albo / Sieknie.
 Caeso, onis, Wyprotek / Którego z zhywota
 matczyngo wyproto.
 Caesariatus, Który dlugie wlosy má.
 Caesar, Augustana urbs Hispanie, Cale.
 Caelo, as, are, neut. pri. cum diphtongo
 Dlubiz, Wdrożam / Rżę. Caesare ser
 pentem in auro, Wyrze wżá ná zlocie.
 Caesatum argentum, Wyrobione srebro
 Caesata uasa, Wdrożone siatki. Caesa
 rum poculum, Kubek wtoczony.
 Caelum, Dłoto.
 Caelum & Caeruleus, a, um, uide infra
 per ce diphtongum.
 Caesatura, Wdrożenie.
 Caetator

C ante A.

Cælator, Drożdźciel / ten który obróży rze-
ze.
Cæltis, Pater Saturni.
Cænæ, Vrbs circa sinum Laconicum,
Tænaron ante dicta. Vnde Cænites
Portus & Cæneus Iupiter.
Cænos, Græce, Latine Nouus, Inde Cæ-
nodoxia, noua gloria.
Cæpe uel potius Cæpa, fem. prim. Ce-
bula. Cæpam edere, plátac.
Cære, indeclinabile, Vel, Cæres cæritis
pen. cor oppidum Tusciae.
Cærimonia, uel Cæremonia, arum, fe.
plur. tantum, Koscienze obchody / albo / o-
brzdy.
Cæra uel Cære, indeclinab. gene. neut.
Miasto w Tuscyi hdy.
Cærites ex oppido Cære.
Cæretum, Vmbriae oppidum, Vnde
Cæretani.
Cælena, gen. fem. Miasto we włoszech. Vn-
de Cælenas, Veden & tamtd.
Cælius, a, um, Biały / błkitny / który białe
zżenice & oczy ma. Cælius color. Biał-
y / albo / obłoczna masę Błkitna farba.
Cæspes, itis, masculin. tert. a cædo fit,
Darn.
Cæspititius, a, um, Adiectiuum, quod ex
cæspitibus fit, ut, Ara cæspititia, Oltars
& darnów wżymony. Cæspiticea mensa,
Solniersti stół & darnów wżymony. Ita,
Ager cæspititius, Grobla & darnów wżi-
miona.
Cæspito, as, are, Potyka sie albo / otrzy-
cam sie o to w drodze. Cæspitator equus
Kón który sie rad potyka / albo wstuka.
Cæstrum, Dloto / Ruwádlut / albo / yne na-
czinie którym dluhi.
Cæsulæ, Który błkitne & nákolby sąre
oczi máy.
Cæstus huius cæstus, femin. quart. Ge-
nus-claue, Basahy / albo / Butawa. Cæ-
stus autem sine diphtongo aliud est,
Vide suo loco.
Cæsum, Pars orationis nondū ex duo-
bus aut pluribus uerbis quicquam
absolute significans, hoc pacto: Etī
uereor iudices, ne turpe sit. Interdum
tamen Cæsam dicimus orationem,
cum non efficiuntur membra ex con-
nexionem uerborum sed singula uerba
aliquid significantia proferuntur. Si
pont.
Cæsuratim, Succincte, & breuiter, rarū
est, Cæsuratum uas, Cæsim orifica-
tum, Calep.
Cæter uel cæterus, a, um, Dny / na / ne,

C ante A.

Nunquid me uis cæterum, Mafli
yestze co ynego po mnie. Cætera diligen-
tia, Yna pilnosć. Cætera series, deinde
sequetur, Yna strona / albo / zeschodye
násladowalá. Quid cæterum, Co yne-
go.
Cætera & cætero Aduerbium, Na potym
Caueas tibi de cætero, Strzeż sie ná
potym.
Cæteroquin Aduerb. pro Alioquin, Y
owjem.
Cæterum, Aduerb. Zás / Daley. Nunc o-
mitte quæso hunc, cæterum posthac
si quicquam, nihil precor, Tu danje
muteras potym / ale yestli zás ná potym co
wżini / nie che sie wyzen przyciniac.
Caius, gen. mascul. Przejwisko w Rzymia-
now. Scribitur etiam per G. Vt
Gaius.
Caicus, Fluius Phrygiae, labens per
Myliam & Pergamum,
Cala, læ, fem. prim. Maczuga. Seruius,
Calas dicebant maiores nostri fustes,
quos portabant serui sequentes domi-
nos ad prælium.
Calæ, arum, Est ciuitas Indiae, Calones
dicebantur, calas portantes ad uallum
conficiendum.
Calabya, Curia dicebatur, ubi tantum
ratio sacrorum gerebatur, Festus.
Calabria, fem. prim. penult. corre. Insula
quam ueteres Messapiā & Pelicetiam
uocarunt, Siciliae proxima, Krájiná we
Włoszech / na gránicach przechwyto Grecy /
w ktorey Brundisium glownie miasto.
lezy.
Calaber, ra, rum, Qui ex Calabria
est.
Calabris & hoc Calabre, idem.
Calabricus, a, um, Ex Calabria,
Caladrius & Caladrion, Nomen, auis.
Calepin.
Calagarium, ge. mas. Miasto w Hispani-
in Wasconibus sita.
Calagurianus & Calaguritanus, a, um,
Veden & tamtd.
Calais, Boreæ ex Orithya filius, Er, No-
men gemmæ.
Calamintha, thæ, uel. Calaminthe, ches.
Species mente uel pulegi, Koteza mistka
albo ziele niektóry białe lebioty / Niekto-
rzy ny ná nacy zowz.
Calamistrum, neut. sec. Niekáta iglica kto-
ro tráfiá włosy.
Calamistratus, a, um, Kędzierzawy / wa / we /
Vt, Calamistrati crines, Kędzierzawe
włosy.
Calamita,

Calamita, rē, Miałuczkie żółte zielone.
 Calamitas, tis, fem. tert. Nędzā. Proprie
 autem, Calamitas dicitur, S; koda /
 gōh grad żyto pobyne. Calamitas in amo
 re, Smutek a tes kłiwosć w miłości.
 Calamitosus, a, um, Nędzyn / Zroskły /
 Zędzony. Vt, Calamitosum coelum,
 Powietrze a wielka niepogoda.
 Calamitose, Aduerb. Cicer. Turpiter
 potius quā calamitose, Nie tak nędzę
 nie nako wielmi spātne.
 Calamites, Gemmæ nomen.
 Calamochnus, Piscis aquatilis, qui latis
 ne Adarcha dicitur.
 Calamodinus, Genus arundinis, Nie
 naki rodzy trzcinę.
 Calamus, mi, māl. sec. Genus arundinis
 minor, quam arundo, Trzcinā ktorę
 w kalamie w surmy / w dudy / w w nęse
 piszalki kłidy.
 Calamus etiam, Zdżlio. Vt Calamus
 auenæ, Zdżlio owsa.
 Calamus, item, Drzewo piekny wonien
 w Arabien. Calamus odoratus & Aro
 maticus dicitur, Vide in dictione,
 CANNA.
 Calamus, etiam Kāda rżet ktorę z swe
 go przirodzenia cęza / albo dęta nęst / te
 pōro ktoręm pisze.
 Calamarium, Kalāmara.
 Calamaris & hoc calamare, Co fu kālā
 marzowi należy.
 Calamaristheca, Penna / co pōrā w nim
 chowāy do pisania.
 Calantica, fem. prim. Tegmen muliebre
 quod capiti innectitur, Rybek / te
 Rāntużek.
 Calanus, pen. prod. Gymnosophista
 Indus, qui se uisum sponte cremauit.
 Calaris, Ciuitas in Sardinia.
 Calafastri pueri, canoram uocem habē
 tes. Calep.
 Calalis, Tunica genus.
 Calatia, Italiae oppidum, Festus.
 Calathus, Roż wpleciony. Alias Quassillus
 Rożek.
 Calathores, Serui qui semper ob ne
 cessitatem seruitutis uacari possunt,
 Zragarze / albo nęst mienis sludzy / ktorę
 zamyśly s; gotowi fu posludze. Festus.
 Calbei, Armillæ, Opominti a dāry / quib;
 bus ob uirtutes milites donabantur.
 Calcaneus, & Calcaneum, Pięta w nogi.
 Calcar, aris. pen. prod. Ostrōgā. Adhibeo
 re & admouere calcaria, Przypięć o
 strogi, Concitare equum calcaribus,

Zabosc konia / Dodac mu ostrōg. Calcar
 ria equo subdere. Idem, Calcar ad
 dere currenti, Dobrowolnego / a z swe
 wolej chutliwego poduszczac.
 Calcaria in gallis. Ostrogi u kurow.
 Calcarius, Substantiuum, Ktōry ostrōgi
 robi.
 Calcarius aliquando est Adiectiuum
 & a calce deducitur, Co fu waytu nales
 ży. Vt, Calcaria fornax. Wapienny
 piec.
 Calcidonius, Kalcodonowy kamyk.
 Calcedix, Genus conche, Koncha. Festus
 Calceus, māl. se. Et, Calceamen, Et, Cal
 ceamentum, Bōt / Trzewik.
 Calceus lunatus, Senatorum & nobis
 lium insigne.
 Calceolus diminut. Bōcik.
 Calcearius, Et, Calceolarius, Swiec.
 Calceo, uel, Calcio, act. prim. Odnawam.
 Calceatus, Odnawany w bōty / albo / Odnaw.
 Composita, Excalceo, Discalceo,
 Rozuwam.
 Calcitro, Kopam a deper. Recalcitro, Zās
 odhinam / a odkopawam.
 Calcitro, onis, Kōn ktorę liye.
 Calcitrosus, a, um, Ktōry rad liye / Kopa /
 Non liberat podagram calceus, Pro
 uerb. Nie uęzini głupiego doktorem dlu
 ga sutnia / ani czerwonę kienę. Item, Eun
 dem calceum omni pedi induere,
 Jedną piosnkę zamyśly spiewac. Ne supra
 quidem calceus, Proueb. Co w czas to
 dobrze. Po przecz; / dworskie mowienie.
 Calchas, antis, Græcus augur, Wieści /
 alb o wieści; y Grekow.
 Calco, as, aui, act. prim. Słapie / Deper.
 Composita, Concalco, Podedupę.
 Procalco, Rozdeptę. Inculco, Wbi
 ham. Wtlaczam Per Metaph Nauczam
 Cęsto przypominam. Inculcare puero
 pręcepta grammaticę, Wlāmowac
 dziecię w Grammatikę. Cęsto nauczac y
 przypominac dziecię, in naukę Grammatiki
 Recalco, as, are, Zās; nogami odde
 ptę / odhinam / odkopawam.
 Calculus, Primo significat, Drobnę kās
 męzki rż. Zne / albo / piasek ostre a kāmie
 nisty. Też kāmien znamięnuje choroby a
 niemoc w człowieku.
 Calculosus, a, um, Ten ktorę kāmien
 niemoc ma. Calculosa uia, Ostra a kām
 ienista drogā. To nęst / w ktorę wiele
 kāmienia. Significat etiam Calculus,
 Warczahn kāmien. Też / Enczmany kō
 rēmi rāchunę. Vnde ad calculos uoca
 F re, id

C ante A.

re, idest, Calcolare, Ráchowác. Calculum, ponere cum aliquo, Ráchowác
 sie s kím, Na liczb; kłásć.
 ¶ Per calculos præterea sententias fe-
 rebant iudices antiquitus, Stárzy mie-
 li dwójc łósh/ albo/ kámiennie/ białej czar-
 ne. Białemi wolno puzezali, Czarnemi prze-
 kázowali. Vnde Calculum addere,
 Póchwalić/ Przyszłolić.
 Item, Reducere calculum, Porádzić sie
 Rozmyślić sie. Sed, Calculum permit-
 tere, porrigere, proponere, hoc est,
 Consenti potestatem facere, Zdáć sie
 ná sádyie/ hyc to ciępieć co oni nájdą.
 Ideo autem sic dicitur quia per calculos
 sententias ferebant ueteres. Cal-
 culo candido notare diem fortu-
 nae, Pószczecienie kórego dnia názná-
 cze. Calculum album adhibere errori
 alterius, Dopasć kómu swego glupstwa
 wjswac.
 Calculosa pelagia, species purpure.
 Calculosus homo, Człowiek kótry kámién-
 ma.
 Calcator, Verbale, a Calculo, las, are,
 quo uerbo usus est Vegetius, Re-
 mistr. Calculatrix cc.
 Caldarium, quasi caldarium, Kociołek.
 Caldarium, Adiect. Vt, Caldaria cella,
 Łáźnia.
 Caldarium æs, Kupr.
 Caldariae, Sellæ in quibus calida aqua
 lauamus, Wánna cc.
 Calendæ, arum, fem, prim. Pierwy dzień
 káždego miesiáca. Vnde ille loquutio,
 nes apud Ciceronē, In ante diē quin-
 decimum Calend. Nouemb. distulit,
 &c. Odłożyl áż do xv. dnia przed Xte-
 jncem Grudniem. Item, Tertio Calen-
 das, & ad tertium Calendas, pro eo-
 dem leguntur.
 Calendaria dicebantur tabulæ ab ob-
 seruatione singulorum mensium, Ká-
 lendars/ Minucie/ Iudicie. Calendarius
 a, um, Vt, Calendarius liber, Registr.
 Calare Græce, Latine uacare.
 ¶ Intercalare, W posrodek wstawić prziz-
 cinić. Intercalaris mensis, Miesiąc w
 kótrym naden dzień przisadzają ku spels-
 nienu cáslemu biegu rocznemu/ nátošto
 bywa káždego roku przestępnego/ To jest
 czwartego á czwartego roku miesiáca Lu-
 tego. Vide supra in dictione B I S E X
 T I I S.
 ¶ Sic Intercalaris uersus, Wierś kótry
 zajądny w posród przystawiony.

C ante A.

Calendaris etiam dicitur, Iuno, quia
 ei dicatę erant Calendæ.
 Calenium, Vrbs Campaniæ.
 Caleo, es, ui, Cieplomi.
 Caleo, & Incaleo, Idē quod simplex
 Concaleo, Zgrzewam sie. Recaleo, Sym-
 nię, záz. Et, Recaleo, es, ere, Pocz-
 nam sie záz zgrzewać.
 Calidus, a, um, Cieply/ ká/ se. Et, Caldus,
 Calor, Cieplo.
 Caldor, idem.
 Calefacio, act. ter. Zgrzewam. Caleo,
 Zgrzewam sie sam. To jest, Poczniawi
 hyc cieplo. Calendula, Kozietek.
 Caldarium, Kociołek w kótrym wodę záz-
 grzewają.
 ¶ Dicitur etiam Caldus pro calidus.
 Caliditas, Cieplósć/ Górzósć.
 Et, Caldaria cella, Łáźnia. Sic Tepida-
 ria cella, Wódna Łáźnia.
 Caliga, fem, pri. pen. cor. Nogawicá/ téż
 żołnierskie storżnie. Caligas Epicratis
 oratoris lasciu, uidetur Cicero ac-
 cipere pro oratione laciuiuscula. Ca-
 liga Maximini, prouerbialiter, Długi
 człowiek/ Szmagły/ Nogay/ Długowizny
 náko niekórtzy zowý.
 Caligula, Nogawka.
 Caligatus, Dbuty w nogawice/ albo w
 storżnie.
 Caligarius, a, um, To co ku nogawicam/
 albo storżniom przysłuża.
 Caligaria ligula, Wstęga od nogawice.
 Caligarius clauus, Szyty w nátołanek.
 Caligaris & hoc Caligare, idem.
 Caligi, Populi Arabiæ.
 Caligi, populi Indiæ.
 Caligo, caliginis, fem, tert. pen. produ.
 Cma/ ciemność/ Quasi per caliginē cer-
 nitur uis naturæ, Nátołny przez emglę pa-
 trzemy ná przynodzenia skłonność. Ca-
 liginem illorum temporum uide,
 Bacz náto wielka ciemność tych czásów
 była.
 Caligo oculorum, Zamieszkanie w oczách.
 Caliginosus, a, um, Ciemny. Polum cali-
 ginosum, Pochmurny dzień.
 Caligo, as, are, cæcutio, Niedonjrzć/ nie-
 mam náśnego wyroku. Caligante animo
 Tłerostrópnym rozumem.
 ¶ Caligare dicuntur amnes, Gdy sie
 rzęzy z rzet/ á gdy nátołny mgła nád wo-
 dami leży. Caligare in sole, W náśny
 dzień bladzyć. Caligat ad eas res ani-
 mus, Wmyśl tego nie może osięgnąć.
 Caligans

Caligans, Adiectiuum, Vt, Caligantes
fenestrae, Ciemne okna.
Caligatio uerbale, Ciemny wyrok niedoz-
rzenie.
Calix, mal. tert. pen. cor. Kielich cząsta
albo nyski kubek z którego piąją.
Calix uitreus, Sklenica.
Calix argenteus, Kubek srebrny.
Calices ex terra, Gliniane kufliki.
Calix foecundus, Hor. Napelniony kubek
Calices diatreti, coelati, & cornatiles,
Zogone kufliki. Toreuma, idem.
Calix glandis, S. zeszupa / albo cząsta w
której zosydz rośnie.
Calix rosae, Wnietrzna okoliczność roży
tiedy sie twyżat roztwinię / gniazdo roży
Calix conchae, Moraka toncha cząsta.
Foecundi calices quem non fecere
disertum, Prouerb. Hojne napiżanie /
misladune wielkie zalecanie.
Caliculus, diminut. Kufliczek.
Caliculus, Aduerbium, W sposob kuf-
lik.
Callaici, Hispanie populi.
Callais, Nomen gemmae.
Calleo, es, ui, neut. lec. Zátwardzam / Sta-
wam sie twardym / Stamienialim. Ocs
calleo & Occallesco, idem. Item Cal-
lescere, Corpus occalluit ad plagas
Zátwardziato / albo odholato ciato na
bicie.
Calleo per Metaph. significat / Rozumiem
Wiem dobrze / Wniem. Callet hoc artis
ficium, Wnie to rzemiszlo dobrze.
Callus uel callum, Drgt na nodze / albo
na rztu / tez twirda skóra od roboty. Ob-
ducere callum, Drgztwiec / Zátwardzic.
Callosus, a, um, Vt, Callosae manus,
Grube a pempelowate rce od roboty.
Callidus, a, um, Chytry.
Calliditas, Chytrosc.
Callide, Chytrze.
Calliblepharum, Niehacie lekarstwo / albo
cofect / tu leceniu oczu.
Callidromus, Fluuius iuxta Chermos-
pylas.
Calligonon, Herba quae & Polygonon
dicitur, Vulgus Sanguinariam uo-
cat, Officinae pharmacopolarum.
Centinodia, Spornz.
Callimus, Lapis.
Callionymus, Genus piscis.
Callis, Via callo perdurata. Calep. Dtar-
ta / Dtorowana droga.
Calliope, fe. Jedna bogini miedzi siedmiu
któren glosu wdzieczność przypisy.
Callipedes, Populi Schytici.

Calichoe, Fons apud Athenas, & nos
men Nymphae.
Callistrucia, Rodzaj niehaki fig.
Callitrichon, gen. neut. Capillus Vene-
ris. herba est pulchros faciens cris-
nes, Murna ruta / wlasniy Panny Ma-
rien wloski / zele nest.
Calceum, Vrbs Campaniae.
Calo, calonis, gen. mal. Drab / Podkonnit
zowy drudzi.
Calones etiam dicuntur, Drewniane bo-
tyhako bywany patynti z samego drzewa /
hako mugi miewany.
Calophanta, Irrilor, Nasmiewca. Plaut.
Obsoletum.
Calopodium, Patynti a pantofle drewni-
ane / Zrepti. Sipont.
Calpe, neut. Góra w Hispaniei wielmi wys-
soka / Naprzeciwko górze Albiej w Affrice
leżąca / hedna góra z synch ktory Colum-
nas Herculis zowy.
Calopus, Animal Syriae, iuxta Euphras-
ten habitans, Calep.
Calon, Graece, Latine, Bonū, Pulchrū,
Honestum.
Calpar, ris, neut. tert. Niehaky statet / a
naczyne drewniane.
Calpar nomine antiquo dolium, fasa.
Calpar, uinum nouum quod ex dolo
demittitur sacrificij causa, antequam
gustetur.
Calparni, a Calpo oriundi, Festus.
Caltha, thae, fem. prim. herba, Vulgo
Calendula. Modrak bialy miedzy zytem
niektorzy zowy Moderet.
Calthula, Genus uestis palliolum breue
Plaszczik.
Calumnia, fem. prim. Potwars.
Calumniator, aris, Potwarzam / Dstarzam
falszywie.
Calumniator, Potwarzca.
Calumniosus, Potwarzliwy / lzywy.
Calumnia etiam dicitur, Zle wyrozumie-
nie. Per calumnia, malitiam aliquid
petere, Przes potwarz co na kim wysta-
chacie / albo wyprawowac. Iuramentum
de calumnia uitanda, Przysiega ktory
w prawie strong / albo h. procuratoros
wie czyni. ze sie niechcieli potwarz a
falszem w prawie obchodz / c hedno prawda
Caluus, a, um, Adiectiuum, lshy.
Calueo, calues, calui, duabus syllabis
caluere, lshet.
Caluesco, idem.
Caluo, as, & decaluo, Cynie kogo lshym.
Caluesco, caluescis, caluescieri, lshy.
Caluicies & caluicium, lshina.
F 2 Caluaster

C ante A

Caluaster & Recaluaster, Przylis' który
rzadkie ma włosy na głowie.
Recaluatio, Ensyna. In Biblijs insolēs.
Caluatus, a, u, Vi, Caluata uinea, Wino
miałe mało młacie winnyh młynów.
Caluio, is, ire, act. quart. pro Decipio,
Frustror, Zwodzi, Błagam omyłom. Inde
Caluor, eris, antiquum uerbum, idē
q. Frustror, Omylam / Błagam omyłom.
Calua, Wierzchnia część głowy.
Calx, dub. tert. Pi, tarcz konic albo róg
kędzi rzeźby. Vi, In calce pistola, Na
koncu listy. A capite ad calcē. Od głowy
do piety / to jest / od początku aż do końca.
Calcaneus, Stopa.
Calx, cis, fem. ter. Wapno.
Calcaris, Wapiennik / który wapno pali.
Vi, Calcaria fornax, Wapienny piec w
którym wapno pali. Calydna, Insula
circa Rhodum.
Calydon & Calydonia, gen. fem. Miast
sto w Etoliej.
Calydonius, a, um. Vi, Calydonia syl-
ua. Las w Anglii.
Calydonij, Angli seu Britanni.
Calypso Nympha Oceani, & Theryos-
filia, Bogini tego imienia.
Calyptra, Operimentum capitis mulie-
bre, Tarczkie zawieszki niewieście.
Calyx, cum y, Folliculum quo fructus
arborum cooperitur a xadwaw coo-
perio, Calep. Martwa skóra / albo sto-
rupa na owocach. Item Calyx, Kojana
sypulka po której się nęści, e kwiat nie roztwinię.
Calyculus diminutiui, Idem quod pri-
mogeniui Calyx, S, c, esun / Drzewny.
Camara, Oppidum Cappadociae,
Camarina, ge. fe. Veziore y miasto w Si-
cilię. Mouere camarinam, Proverb.
Sam sie w rąkie niebezpieczeństwa wdać.
Camarina tamē alijs est frutex quidā
qui commotus tetrum reddit odorē.
Cambades, cognomen Tauri montis.
Cambetis, Pagus quidam in Germa-
nia superiori citra Basilicam.
Cambio, cambis, campsi, cambire, Od-
mieniam. Cambire Hungaricum, Od-
mieniam czerwony węgierski złoty.
Cambodunum, Pars quaedam regionis
in Vindelicis, Germanice. Kemmat.
Cambyles, pen. prod. Rex Persarum. &
fluvius Hircanie, quidam scribunt
Cambises, per i, non per y.
Camelus, li, com. f. Wielbłąd. Camelus
cornua desiderans etiā aures perdidit
Camelinus, a, um, adiect. Vi, Camelina
lac. Mleko wielbłądziej.

C ante A.

Camelinus color, id est, pullus, cc.
Camera, rx, f. p. Komora / sklep / sklepiste
budowanie.
Camerū, pro obtorto antiquū Nonius
Camerarius, a, um, Adiect. Vi, Camera-
ria cucurbita. Korby albo banie które
na dachach / albo na sklepich rosną.
Camero, as, are, neut. p. Sklepię. Et con-
camero, as, are, Zasklepiam.
Cameratus, a, um, Cameratum autem
opus, Sklepię budowanie. Cameratū
uehiculum, Kołeska. Cameratus cur-
rus, Rydwany / Nakryty wóz.
Cameracum, neu. se. Miasto w Picardiej.
Kambray po Francusku.
Camelis, lani consors.
Camilla, Volscorum Regina.
Camillos uetēres uocabant, sacrorum
ministros & pueros ingenuos.
Camillas autem ministras, Wytrykuse /
slużby kościelne.
Camillus etiam est nomen propriū
uiri Romani, qui Gallos expugnauit
Caminus, camini, m. f. pen. pro. Romin.
Camino, as, are, Niewo w sposoby kominacy-
Caminus, Latine, Fornax, Piec. (nie).
Camarus, camari, Rodzaj raków w twardych.
Camæna, camænarum in plurali tantū
Musæ dicuntur, Boginie spiwania.
Campans, pro campanus, Plautus.
Campana, nx, se. pri. Zwón.
Campanula, Zwonek. As Campanū, idē
Campania, f. p. Kraina a ziemia we wło-
szech w której Neapolis leży.
Campanus capus uel ager, May: tnosć
dzierżenie Kampanstkie / po włosku zow-
za Toskana.
Campania, Regio Gallie, Kraina we
Franciej. Schampania po Francusku.
Campanus, Kto z tamtędy jest.
Campas, Marinos equos Græci uo-
cant, Festus.
Campe, campos, uel, campa, campæ, La-
tine eruca, ge. fe. uermis genus, Listki /
w których które ogrodnie zholanato kępusty
y galskie drzew nędzę. Vnde Pityocā-
pe, qui in pinu arbore nascitur, Ro-
bak który prochno cini, a w mokrnych drze-
wach a zwłaszcza w sosnowie rośnie. Czerw-
zow nietkórzi.
Campus, m. f. Pole / też mienście gonitwy.
Et accipitur pro quouis exercitio, tã
animi quã corporis. Latissimus tibi
pater campus, Szeroki a przestroni mąg
rzeczku wiadziennu w tej albo onei rzeczki
Campestris uel campester, adiect. Polny.
Campestris

Campestris, Polne/Nizyna/Blonina. Os
ptimi atq; uberes capi, Prodzaine pole
Campus absolute positus tubaudiendi
est Martius. Miesce gonitwy w Nizmie
Campestris ager, Niska rola.
Campestre iter, Kowna droga.
Campestris etiam dicuntur, Jamurasy
gace / eo quod ludendo in campo uo-
stibus omnibus exuebantur. Calep.
Campestratus, W femurasy wbrany.
Camurus, adiec. a, um, Krzywy. Camura
cornua, Krzywe rogi. Priscu uocabulu
Camus, cami, m. f. καμ. Latine genus
uinculi, Wyda albo wydzienica. Vt in Psal-
mo, In Camo & Freno maxillas eoru
constringe, Calep.
Cana, id est, Canistra, Festus.
Canabis, huius canabis, pen. cor. fe, ter.
uel Canabum, g. neut. Konopie/est her-
ba funibus faciedis, & telis et retibus
texendis accommodata. Decorticare
Canabum, apud Plin. Konopie trzeć.
Canabinus, a, um, Konopny.
Canabaceus, a, um, idem, Canabinus
funis, Konopny powroś. Canabinum
indulium, Konopna tośula.
Canabus, cella uinaria, Calep. nullo
autore idoneo.
Canalis huius canalis, gen. com. Kynna
Kynstos. Canales structiles, structura
& fabrica constantes.
Caniculus, Kynka.
Canaliculus columnarum, Łaskowanie
slupow/Podwojow/albo Baskow.
Caniculus, a, um, Łaskowam. Canicu-
lata xdiū superficies, Łaskowanie
podniebienie/albo/strop.
Canalicus, adiect. Vt, Canalicu aurū,
quod pureis foditur.
Canalicula, Wydzyn cyfowiek. T, dzynk.
Canaan, dicta est Arabia a Cham, Cal.
Canaan, Syriæ regio.
Canaria, una ex insulis fortunatis, Ca-
narij populi Africa.
Canastreum, promontorium proxi-
mum Palenæ.
Cancelli, lorum, per, diminut. uocantur,
Kratka plur. tantum. Cancelli sibi
circumscribere uel circumdare. Vedyg
rzecz przed sie wyzy. Cyl sobie wstawic.
Cancelli, as, are, Kratki czyni/ Też wy-
skrobiny/ wymazy/ nazywaciam. Cäcel-
lare uersum, Nazywac/ wymazyac wiersz.
Cancellatus, a, um, Cancellata cutis elco-
phantorum.
Cancellarius, Kanclerz.

Cancellatim, Aduerb. Na sposob kraty
czyni. Cancellatim reticulata, idem.
Cancellatim, mordax uenter, Sokol-
dek ktory wygryzest nato czepiec / albo
kratka.
Cancer, cancri, m. f. Rak/ też Snamię nie-
bieskie Też memoc nienaka/ Rak zowg.
Canceris dicebatur pillula in medicina
urendi uim habens. Calep.
Cancer antique, qui nunc Cäcelli, Festus
Candebæa, pars Syriæ quæ Phœnice
uocatur, Et palus in ea.
Candax, candacis, f. t. pen. cor. Krolewna
Muryzyska/
Candela, læ, fem. prim. Swieca.
Candelabrum, Swiecznik/ Wyhtarz. Can-
delas sebære, Swieczki czynic.
Candeco, es, ui, candere, neut. sec. Swie-
cisc / nestem iasny / bialy.
Candescio, Vnde Excādescio, Dswiecam
sic. Item Metaph. Eniewam sic. Excan-
descencia, Zapalienie/ zagniewanie. Item
Incādescio, Zapalam sic/ Bieleje/ hasniene
Recandens, entis, Yasnien / albo
sic roznaznien / rospalany.
Candico, as, are, idem quod Candeco,
Biele/ Pokielam.
Candido & Candefacio. Item, Excan-
defacio, Bynam bialy.
Candidatus, Wybielony/ & Metaph. Ktoś
na wrzod nati jest obran. Vt, Can-
didatus consulatus, Który by rad rone-
byl. Candidatus iurisprudētis, Który
sic byz w prawie.
Candidatus prætorius, qui præturam
petit.
Candidatorius, a, um, Vt, Candidato-
rium munus, Wrzod/ zachowanie a oby-
czay tych ktorzy si. o dostojnosć a wrzod
nati starany.
Candidus, a, um, Jasny/ Bialy / per Mes-
taph. Dobrotliwy szczery/ Vt, Candida
cutis, Biala skora / Candidum piper
Bialy pieprz. Candida uita, Niewin-
ny ale sprawniedliwy pobożny żywot. Pu-
rum quoddam & candidum genus
dicendi. Candidus scriptor, Czysty sa-
zynny/ alias in quo nō est obscuritas
Candidulus, a, um, Jasniuchny.
Candor, hasnosć/ nieobłudnosć/ niechytrość.
Candide, Jasnie/ nieobłudnie. Candide
cum aliquo agere, Nie obłudnie/ ale
prawie sic s kim obchodzyć. Candide uo-
stitus, W hyle odzienie przyobleczony.
Caneo, nes, nui, neut. se. Siwiez od sta-
rości. Cani montes, Biale gory ob-
sniagu/

C ante A.

Canis. Cano litu obductus color,
Płanny obęła farbá. Canus december
Grudzien sowy.
Canesco, & **incanesco**, Siwieję.
Canis, plur. numeri tantum, Siwe wlosy.
Canus, a, um, Siwy. Były nato hablon
od starości.
Canicies, Siwosc/Starosc. Bylosc. Ca-
nescit arbor, Starasze/dlugo trwa Ca-
nescit oratio, Bywa powazniejsza mowa
Canusium, Apulie oppidum, Vnde la-
na canulina, cuius color est rutilis.
Canulinatus, Canulinata ueste indutus.
Canica, cæ. f. prim. Furfur, Drebny/otrze-
liny/proprie, ktore zwyrzchu zlierany.
Canicaceus, a, um, Vt, Canicaceus pa-
nis, Drebny chleb.
Canis, com. terr. Pies. Metaph. Canis,
Zlorzecznik.
¶ **Canis** etiam dicitur facies una Tali
quæ unum duntaxat punctum con-
tinebat, ideo damnosa erat.
Canicula, Jedno oko na koscie albo na war-
tacie/ktora na grze traci Es zow.
Canis seu **canicula** signum celeste,
Pła gwiazda na niebie/tez Płank zow.
Vnde dies **Caniculares**, Pła dni
ktore sie o swietey Margorzcie pocznaj-
ny/a ku swietemu Bartłomeyowi trwaj-
Caniculus & **catellus** diminut. Piesek/
Pieseczek.
Caninus, canina, um, Psi/a/ie.
Canini dentes, Przednie zęby.
Caninum prandium uocatur abstemiū
Psi obiad bez winá y piwá.
Canarius etiam adiectiuum, a canis. Vt,
Canariū sacrificium. Canaria lapa,
Zophanowe szki ktore sie na psy skore
przypinaj. Canes timidi uehementius
latrant, Prouer. Bójzliwi psi. Bójzliwy
szekany/gadowici młczhem kofany.
Canis das paleas, asino ossa. Prouerb.
Opak co czyni. Canis festinans cecos
parit catulos, Prouer. Rzecz kwapliwa
nigdy nie bywa dobra. Periculosum est
canem intestina gustasse, Prouerbiū
Zły nalog w złych rzeczach. Canis asues-
tus corrigio, Prouerb. fere idem signis-
ficans, Kto sie nalogu dworskiej polewki
trudno mu hei zostac/przedy mu ná dya-
slic ostac.
Canistrum, neut. ter. Kosz.
Canistellum dimin. Koszycek.
Canacius, Apuleius in Floridis dixit,
pro clara & præconis uoce.
Canna, næ, fem. pri. Trzcina.

C ante A.

¶ **Inter arundinem** & **calamum** fere,
& **Sponte** proueniens, Nam arundo
crassior & longior est, feriturq; ad
usum præcipue uinearum, Calamus
uero gracilis ac tenuis est, tibijs &
scripturæ aptus, Chęta trzcina do pę-
czely/ albo do pisania godna. Sed con-
funditur hæc plerumq; apud Poetas.
¶ **Cannetum**, Trzciniowy pus.
Cannicus, Adiectiuum, Trzciany.
Canna dicitur etiam uas in quo fere-
batur oleum, Banya olejowa.
Cannæ, cannarum, uicus Apulie. Inde
Cannensis pugna, Bitwa między Rz-
mian y między. Kartaginskimi ludźmi.
Cano, nis, cecini, cantum, canere, neut.
tert. Spiwam.
Cano fidib⁹, Gram ná lutni/ albo ná kobzie
Cano tuba, Trz. big. Canere dicunt Poe-
te, Popisowac wiersze. Canere bellicū, uel
classicum, Ná trwogę zatrebic. Canere
carmen, Wiersze spiewac/ czinić Nym-
wac. Cantilenam eandem canere, Ve-
dne y onste zawzdy spiewac/ to iest wstisko
o nedney rzeczy powiedac. Quicquid fa-
ma canit, O czimkolwiek sława albo po-
wieśc jest. Intus canere, Sam sobie jedno
gwołi hęc. Canere multis, Prze uzone lu-
dzie nieco popisac. Canere receptui, con-
trarium est canere bellicum pro finire
sepe ponitur. Przestac/ odwieśc od walki.
Signa canere dicuntur in bello cum
congradiuntur milites & collatis si-
gnis depugnare significat, Potykac sie.
Surdus auribus canere, Próžno co ko-
mu mowic/ albo radzyc.
Cantor, oris, m. tert. Spiwak.
¶ **Compo. Accino**, Stronge ku granic.
Concino, Spiwam wespolek. Conventus
Nastrojenie/ dobre brzmienie. Præcino
Zaczynam.
Succino, Nisko spiewam/ srednim/ al-
bo tenorowym głosem.
Occino, Przetazam komu spiewac.
Recano, as, re, Odspiewawam/ Dpie-
wam/ Odmawiam. Recino uel recanto,
Odwoławam.
Canto frequentatiuum, idem quod, ce-
lebro, Laudibus extollo, Chwalę/ wys-
sławiam. Terent. Qui harum mores
cantabant mihi, Który mi stawicznie
ych obczęne wysławiał. Vnde, Decanto
Wysławiam.
Canto, & **cantillo**, Wstawicznie spiewam.
Incanto, Zaklinam/ czaruję. Vnde, Incan-
tatio, uel incantamentū, Wzárwanie.
¶ **Excanto**

Excanto, Odejarum. Recanto idem.
Cantus, & huius cantus, & Cantio, Spie
wanic. Canciuncula, Piosnečka.

Cantilena, Piosnka.

Canticum, Pieśń.

Canor, Sonogłosność.

Canorus, ra, rum, Głosny/namię.

Cantrix, Spiewaczka. Cantor formularū
pro Iurisperito dixit, Cic. Lityersam
concionem canis, Prouerb. Poniewo-
si spiewał / Nam nie nie wesoło. Telamo-
nis cantionem canere, id est, quærerī
quotidie, Zawždy się wstydzi / Tela-
mon enim mortem filij Atacis apud
Troiam misere pereuntis impoten-
tius ferebat. Intercino, intercinis, pe-
tor. Intercinium, intercentum, interci-
nere, Przyspiwawam w póród spiewam
nako we grach czynię / albo w komediach.
Canon, nis, Græce, Latine regula, Nau-
ka w dle której co ma być sprawowane / też
śnur ciesielski / Linia do wprostowania.
Canon etiam est locus interior scuti in
quod Brachium immittitur.

Canonibus soluere, pro dispensare
dicendum est quod & gratiam cano-
nis legistę, facere dici potest, Neco
posłogować / Nie w dle sięgości się prawi
obchodzę.

Canonicus, a, um, regularis. Canonizare
ad regulā examinare, nō dicitur latine.
Canopus, pen, prod, ciuitas Aegypti.
Cantharis, cantharidis, uel cantharida
cantharidæ, gener. femin. Kobak
niekiedy / nā drzewie rosnący / wsiłek kie-
sowy młeczko się po nim nakłada / koto a w
noży się świeci / Kobylkami niekiedy żow-
Cantharis, pro uenenata pocione, Wy-
tegoś kobak.

Cantheria, uel cantherias, Species gemæ
scarabæi effigiem habens, Cale. Nie-
kiedy kamień / albo perła / krowki obras nā
folie mąjce.

Cantharus, m. f. Konec.

Cāthar? etiam est, Rodzaj niekiedy morskich
Canthari etiam dicuntur per quos aquæ
saliant, Vt ait Aphricanus, Iuriskon.

Cāthar? Græce, Lat. scarabeus. Krowka.

Cantharoleiros, locus paruius in Thra-
cia, in quo hoc animal non potest ui-
uere, nox necatur, Olym? enim pers-
nicies dicitur, Calep.

Cantherium, Kára kolasá.

Cantherius, g. m. Kón wyżejany. Wólach.

Est etiam ordo uinearū cum hastis
libus in terram defixis singulæ trans-

uersæ porticæ in unam tantum partē
ordinis annectuntur. Rostowanie albo
podtykanie winnic / w obyczaj potliatu / tak
ze się podchodzą może.

Cantheriatus, a, um, Cantheriatæ uines
podrostowanie podtykanie winnice.

Cantherij, tigna dicuntur, Dyle.

Cāteriolum, dim. Maly potliaczek pod winę.

Cātherinus, a, ū, ut, Cāterino more som-
niare, Gdy kto stony spi a ono musie śni.

Cantherium lapathum, Latini Rumicę
appellant, Kobylki szaw.

Canthes organos, fistule, piszczele u organ

Canthus, chi, g. m. Szynę żelazną kłó-
mi kółka okrywają.

Canusium, Apuliæ oppidum, Vnde La-
na Canulina cuius color rutilus, Białe
wełna cielista.

Canulinatus, canulina ueste indutus, &
takie wełny w szaty obleczone.

Capedo, dinis, pen, prod, fem, ter. Vas
sacrificij aptum.

Capeduncula diminutiuum.

Capena, pen, prod, g. f. Miasto nie daleko
od Rzymu było.

Capena porta, Brana w Rzymie / aduersus
Capuam, alias Appia porta.

Capere, capri, m. f. Chłapion / wyznioły ko-
ziel. Caprum pro hirco posuit, Virg.

Capra, capræ, Kózka. Dorcas Græce, lic
signum celeste.

Capella, dim. Kózka. Capella etiā stella.

Caprarius, Kózgars / Pałirz kozy.

Caprea, capree, Sarna / dzika kózka.

Capreus, a, ū, Kózka. Calep. pro caprinus.

Capreolus dimin. a Capreus, Sarn.

Capreolus, Vitis genus quod pariat ca-
preolum, Kósostka widelki / albo widlica.
Alias, Miale a cienie witki nā kłó-
sie wino okolo tyżi opleta a zawieszka.

Clauicula, idem.

Caprigenus, a, um. Kózkirodzaj.

Caprile, lis, Kózarnia / Stajnia kozia.

Caprillus, id est, caprin? apud Varronē
inquit Cal. sed ibi nunc legi caprinus

Capero, ras, rare. Smarżać się nako, ko-
ziel. ut, Caperare fronte, Smarżać czo-
ło. Nie wdziecnie a nie kaskawie patrzeć.

Caperatus, a, um, Caperata frons,
Smarżone czoło twars.

Caphareus, Eubææ mons altissimus
uersus Hellespontum, unde Caphareū
mare, Nygroponth.

Capharnaum, Metropolis Galileæ.

Capidulum, quoddam tegmen capitis
apud Veteres.

C ante A.

Capillus, m. f. Proprie, Włosy głowne.
 Capillus pro caesarie, Kręciś.
 Capillus compositus, Włosy włożone. Capillo concindere mulierē, Drwać niewiaścę za włosy. Kos stargac. Capillus horridus, Swikłane włosy. Capillus horrens, Kosstargane włosy. In capillum inuolare, Za łep tego porwać / rzucić się do włosów. Capillus passus, Kosprawnione rosczowane włosy a pādanyce. Summus capillus. Capillum in hēdis dixit Gellius.
 Capillorum defluuium uel profluuium Padanie / albo lezenie włosów. Defluie uirgini capillus, Łazę pānne włosy.
 Capillus etiā pro barba ponitur, Brodā.
 Capillus ueneris, herbæ species, Murna rutā alewłasnicy Mātki Bożey włoski. Vide supra, CALLITRICHON.
 Capillaceus, a, um, Adiectiuum. Włosisty.
 Capillatus, adiect. a, um, Włosaty / który hātoby gęste a długie włosy, ma. Capillatior solito, Kudłaty nāzbyt.
 Capillamentum & Capillicium. Poduśka włosyana. Galericiū dicitur. Przyprawiti / przyprawne włosy / to jest / czudze włosy.
 Capillamenta radicum dicuntur. Kosma chny a włosy hātosc nā torzeniu / hātō nā pōtrusce mālę się odnośc i okazywā.
 Capillamentum in Crystallo, Stręsy a promienie po Krystalle.
 Capillare, capillaris, capillari, Szateczka hedwabna którą na głowie niektórzy łus dzie nāszay. Alias uitra dicitur.
 Capillaris arbor in qua consuevit capillū Deo sacratum suspendebatur, Festus.
 Capillo, as, are, apud Plinium est capillo facere, Koscić włosy.
 Capillatura in Biblijs pro capillicio.
 Capiō, is. cepi, uel cum diptongo capi, captum, capere, Wyć. Wziąć. Capere in manu, Ksiżyć w rękę. Terent. Me capere arbitrum, Nā mię si: zdali / przę. hęli mię za hednaczą. Capere aduersarium, hoc est, fallere, Pōdeyć nieprzynacielā. Capere cibum, Wyć.
 Capere coniecturam, Domnymac się. Capi & delirari re aliqua, Wyć zdrazdzon a pōdeidzjon.
 Capere etiam, Osęgnąć / Ogarnąć / w miescić się. Aedes nostræ uix capient tantam multitudinem hospitū, Nie wmieścisz się w hęsy goście w nās dōm.
 Non possum capere, id est, intelligere, Niemogę wyrozumieć. Puer non ca-

C ante A.

pitistum authorem, Wyć nie rozumie tego Autora. Ex his prædijs talenta bina capiebat. Nākozdyrok sto koron z tego imienia dochodu miał.
 Coniicio quid ego ex hac inopia nunc capiam, Gaday hātomi się wiele z tego wbośtwā dostawa.
 Eū bello cepi, Nā wojniem go dostał.
 Cepit me amor adolescentulæ, Koszmiłowalem się panny. Angorem pro amico capere, Zroskac się dla przynacielā. Arma capere, Bromić się / wojny wiesć. Capere arma contra patriam, Walczyć przeciw ojczyźnie / Commo dum capere ex aliqua re, Pōzytek mieć Conditionē capere, Przynę / nati / rzę d Consiiliū capere, Nādzyć się. Consulatum capere, Burmistrzem zostac. Capere desiderium ex aliquo, Dtestnić się po kim. Quamprimum discessi cepi me desiderium cui, Nācō skoro odychat hęlem tżyć po toby. Exemplū de aliquo capere, Przykład z tego brać. Experimentum capere, Pōstostowac Pōkusić się. Exordium a re aliqua capere, Pōczyc. Meorum laborum cepi fructum maximū, Wzyskalem nāywyszi pōzytek zā moich prac. Capere fugam, Wyć. Capere generum, Wyć dōstać. Capere suffragio populi honorem, Przysć ku hātien dōstojności zā hęliwosc ię pōspolytego człowieka. Incrementum capere, Wprowagac się Kosć. In commodum cepi maximum, Stālā mi się niewymowna škoda. Inimicos oēs homines capere, Zlie się ze wšęmi ludźmi obhodyć. Inimicitias ob aliquem capere, Dla tego nie przynacielā. Inuidiam capere apud aliquē, Wyć w nienawisć u tego. Capere laborem, Pracowac. Multum tibi laboris sumis mea causa, Wiele pracę hę / albo pōdeymunę dla mnie.
 Non possum mihi tantum laborem sumere, Nie moglbych tāt wiele pracowac. Quanta laudem capiet Parmeno, Terent. D hātō wielki chwaly dōstanie z tego Parmeno.
 Loca capere, Wyć mięscā ku pōłożeniu obozu. Montem capere, idem, Locum castris capere, idem. Cœpit luctus ciuitatem, Wielki smutek ogarnył wšętko miasto.
 Mente capere, Wrozumieć. Merū capere, Bac się. Misericordiam capere, Smilowac się. Modū in rebus capere, Miernie

Mierne sie sprawniać. Mortē capere ob Rempub. Niezadowolone umrzeć dla rzeczy publicznej. Capere nomen ex alio qua re, Dławić się. Oblivionem capere, Zapamiętać. Negotii si quando odium ceperat, Jesli się kiedyś nienawidziło sprawami. Odorem rursus capere. Wonię znowu dostawać. Capere pallorem, Wiedzieć. Cepit eos pauor, Wystręsił się. Penam capere de aliquo, Skazać kogo. Pignus capere, Zastawę wziąć/też wpromiwać. Prouinciam capere, Podbić się nowego wżędu. Portum capere, Do brzegu przysięść. Quietem capere, Spoczywać. Rimam non capit Cedrus, Cedrowe się drzewo nie szczepa/Nie stali. Cepit eum facieras huius rei, Stęsknił się nad oną rzeczą. Sicubi eum facieras hominum ceperat, Jesli mu się kiedyś nie przykryło tak między ludźmi zawżdy być. Capere sedem, Wstawić się. Sonitum non posse capere auribus, Niemodż słuchać dzwięku a brzmienia. Specimen capere, Spróbować/Sztuka wystawić. Spem capere, Nadzieć. wac się. Stipendiū capere, Mity wzięć na służbę żołnierską. Cepit eum tediū belli, Wstąpił się na wojnie. Cepit eum terror, Zysła go bojaźń. Tempus & oportunitatē capere, Pątrzać czasu a pogdy Virtutē animo capere & corde expellere defidia, Potrzebieć się/wyżyć śmiałość/a bojaźń a lenistwem z serca wypędzić. Vires capere, Krężyć się/Wymagać Verēdia eū cepit, Zastrumal się. Vilitates ex amicicia cape. Pożytek z przyjaźni ludzkich mieć. Miseria oēm ego capio. Terent. Wielką niedzę mam, cierpię. Capere quietem & somnum, Spać. Captus Partic Jęty Captus mente, Skuszony/śalony. Captus oculis, ślięty. Oppressa atq; capta repub. Wysłęzł się w rękę pod swą moc Rzeczpospolitą. Captus & fraudatus, Zdradzony. Capti conatus frustra, Wniwecz się jego praca obroćca. Capta oportunitate, Właczny się czas. Captus est, subaudi, amore, Dostał/miłusze. Captus dulcedine pecuniae, Zwiedziony przez pieniędże. Captus auribus, Niedosłysz/strącił słuch. Captus splendore nominis tui, huc me conuli, przywiedziony wielką sławą twoją przyjechać. Captus sua fraude Hānibal, Sam się przetrądził. Captus furore est, qui furit, Błęd się go był śalenie. Captus membris, Niema mocy w członkach. Captus, huius captus, nomen g.m. Wz.

rozumienie/Rozum. Vt, Captus est puerorū, Tak było dzieci mogą wyrozumieć. Accomodare sese ad captū studiosorū, Woble tego było mogą wyrozumieć. Discipulowie sprawniać się. Excedit captū nostrū, Nienowem tego wyrozumieć/Ita sunt nimis subtilia & Philosophica excedunt captū meū, Ty rzeczy są bardzo subtelne filozofskie przechodzą mój rozum. Capax, capax, adiect. om. g. t. Capax xv. conuiuarū tricliniū, Stół okrągły ktorego się może pićnaście person śieść. Capax templum, Niemały kościół/który wiele ludzi może w sobie organować. Capax poculū, Niemały kubek. Capax amicitiae, stały a tu zachowaniu przęci. Est mihi capacissima omnis secreti uxor, mą żona młczęca we wszelkiej tajemności. Capacitas, tis, f. t. Wielkość gdzie się może wciśnięć. Capedo, dinis. pe. pro idē q. Capacitas. Inter capedo, Dławić się między czym. Captio, Verbale, Dostanie. Długnienie. Hęc est captio mea in hoc bello, Zęgom dostał na tej wojnie. Captio, Zdrada/Chytrosć. Podeście. Nul la in ea re est captio, Sadneć chytrosć w tym niemać. Captiōes dialect. Zdrady a podchytliwość. Captiōes refellere, odręć a okazywać chytrosć pęstęgię & captiōes. Chytrosć a podchytliki. Captiuncula, dimi. Podchytlianie. Captiolus, a, um, adiect. Chytrek/ Włodrek/ Podchytliwy. Captiosa soluere siue dissoluere, Chytre od podchytliwyce rzeczy odręć. Captiosum est populo q. constitutū est negligi. Samolowka jest ludzkiem/omiesztawac tego, to co Nada wstać wila. Captiosum genus interrogatiōis pytanie którym może nied drugie ułowieć. Captiose, aduerb. Chytze/ Podchytliwie. Captiose interrogare, Chytze kogo pytać hęc go ułowieć. Podeście. Captura, Ycie Captura pisciū. Ycieryh Captio, as, are, frequentatiu, Włnować na co naktolny onego przez chytrosć mógł dostać. Auram popularē captare, Chwały ludzkich szukać. Beneuolentiam captare, Przyjaźnia zęziłowości nabywać. Cōsiliū captare, Radzić się. Węszdzie rady szukać. Lucrum captare, Dężyć się starac. Captare umbras arborū, Cienia szukać/ Podcień wciekać. Captare aliquem, Na kogo włnować/ Podchytliwać. Captare aliquem, aliquo emolumento, Zachęwać wac się komu naktiem. posługami. Captatio

C ante A.

Capratio, Verbale, Piłnowanie na yāt rzeć.
 Captator, Podchwytacz. Vt Captator aure popularis, Piłnujący a łakomy; na chwyci łutę.
 Captatorius, id est, adulatori⁹, ut inter pretatur Papinianus.
 Captito pro capto, cc.
 Captiuus, a, um, adiectiuum, Vt, ta/te/ Vt, Captiuos ab hostibus redimere, Vtente odkupować.
 Captiuo, as, are, Vt a przysławieć sobie tego.
 Captiuitas, captiuitatis, Niewola/Ponżmiane.
 Capello, capellus, capellus, capellum, secundum Diomedem, Vel, Capellui capellitum, secundum Priscianum, Verbum est actiuum, Nam dicimus Capello, capellor, significat autem capere. Vt, Capellere iugā, Gotować sie wtiec. Capellere iussa, Kozłazanie wypelnić Melitam capellimus, Cicer. Jedziemy / albo bierzemy do Melithy. Capellere Rempub. Rzeczy pospolitey bronić w swą obronę nę przynę. Ad saxum capellit, subaudi, iter, Jedzie ku skałce / Ku skałce sie ma. Quo nunc capellitute hinc aduersa uia, Edzie sie hierze w tak niepogodny drogę. Cibum capellere, Vt. Se domum capellere Vt a si do domu. Urbem aliquam capellere, Do ktorego miasta chęgnę. Capellere se precipitem ad malos mores, Stych sie obyczajów nakładac / albo poddawac sie złym obyczajom. Capellere arma uel bellum, Wojnę poczę. Capellere curas imperij, Przynę na sie staranie o pospolite dobro Libertatem capellere, Wolność sie domagać. Se in altum maris capellere, Pusać sie na głębość morza. Munia capellere, Drzędę sie domagać. Medium iter capellendo, Edy w poł drogi byli.
 Composita, Accipio, Bierzę / Przynmę.
 Acceptus, a, um, Przynemny / na / ne / Referre acceptū alicui, Przysławieć komu / Refero acceptū tibi, Znam sie ze to od ciebie mam.
 Interdum, Accipio, pro Audio, Intellego. Nunc accipe sententiam meā, Zeras słuchac a oba. Chciem wyrozumiec wolę moję albo moję myśl. Item, Accipere aliquem hospitio, Postawic tego Przynę go w swój dom. Accepit nos

C ante A.

lauro prandio, Hoynie nas częstował na obiedzie. Et, Accepit nos laute, idē. Humaniter aliquem accipere, Łutko a łaskawie tego przynę. Cum summa humanitate & beneuolentia recepit omnes, Bärzo wdzięczniey ochotnie a łutko wżiski przynmę.
 Decipio, Zdradzam / Dpukawam / Podchodzę.
 Deceptor, Zdranc / Dpust.
 Decipula, Polapka łapica / Kłiatka. Decipula murium, Łapica / Decipula auium, Kłiatka / albo siat na ptaki.
 Concipio, Ogarniam rozumem. Concipere aliquid in animo, Dmystic / Po nę co na umyśle Concipere aliquid Epistolium, Poyę nęki list na umyśle.
 Conceptio, Poczęcie. Conceptio animi, Przynę umysłu. Conceptio prolis, Poczęcie plodu. Conceptus, huius conceptus, Poyęcie. Conceptus mentis, Poyęcie umysłu. Conceptis uerbis iurare, Przysięgać / Mówic za kiem. Conceptis uerbis orare, Rozmynsłie sie modlic.
 Conceptaculum, Poyęcie / Ogarnienie. Ad annum refertur.
 Excipio, Wymyę. Vt, Excipio te ab hoc onere, Czinięcie wolnego / Wymyęcie od tego obwięzania / albo posłuszeństwa.
 Exceptus, a, um, Wymyę tej. Przynęty. Vt, Exceptus est de numero milicum, Wymyęty nęst / to nęst / Wypowie dziano mi służby. Excepto hoc, Wymyęsi to / Krom tego. Exceptus est per consulatum, Wymyęty nęst od rady / to nęst potrzebami opatrzonny.
 Exceptio, Wymyęcie. Vt, Hac adiecta exceptione, Pod tym obyczajem.
 Excipio etiam significat, Pię pod kim. Excipere lectionem sub preceptore, nęgo słowa pięac ktore w wykładu a wyrozumieniu textu przidawa. Excipere ad calamum, Idem, Annoować / nęznaczyć. Inde etiam fit. Excipula, uas ex arundine uel uiminibus confectū quo falluntur & capiuntur pisces, Wyciera.
 Excipula & decipula sunt quasi contraria instrumenta, altero pisces, altero aues, uel mures capiuntur.
 Excipula dicitur ab excipiendo seu eleuando, quia eleuantur instrumenta ex aqua & pisces excipiuntur.
 Incipio

Incipio incepti, Poczinam. Vt, Alio
quid serio incipere, Statecznie sie czego
hyc. albo poczynac. Incipere litem, Poczynac
sie wadzić. Amicitia a paruis incepta
Od dziesięciu mamys soby zachowanie.
Incepto, as, are, Frequentatiuū, Vt
Quid inceptas Traso, Co poczynasz Traso
Inceptum, incepti, Poczynetek.
Inceptor, oris, Poczynacz. Inde, In-
ceptio, Poczyncie.
Interceptio, Przerwyam/ Przekazam.
Vt, Vereor ne quo pacto literae in-
terceptae sint in uia, Obawam sie aby
jako listy nie byly przechwycone na drodze
Intercepti mihi concione, Przechwy-
con mi wrzod/ albo/ Podfiedl mi wrzodzie
Quod noscapere oportet hac inter-
cipit, Co sie nam mialo dostac/ to ta wsi-
stko przechwyti. Sermonem intercepo
re, Przerwac komu rzecz/ albo mow.
Interceptio, Verbale, Przechwyecenie
Przynicie. Przespiegowanie. Vt, Interce-
pit fugientem seruum, Dzielaynego
sluge przespiegowal.
Interceptor, oris, Przechwytać/ Spieg.
Interceptor praede, Ktory tego do has-
rapu wbiegl/ to nest/ do luy wbiegal.
Recipio, Przymim. Vt, Recipio li-
benter, Mam rad/ Wdzięcznie przymim.
Teren. Militem riuale ego recipiendū
censeo, Mnie sie w dŹi/ aby cie tego to
rueerza za towarzysza miłości wasy przyni
Item, Recipere, pro promittere. Vt,
Recepit se facturum, Obiecal to uczinic
Recipio tibi bona fide, Obiecamy to
dobrym slowem. Wierme.
Item, Recipere, Wzyw/ wybrzeć. Vt
Recepit puellulam e manibus matris,
Wydarł dzieweczke matce z rŹk.
Item, Recipio, Bierze sie. Vt, Recipio
me domum, Bierze sie/ albo/ hdy do do-
mu. Recipio me in meū conclaue, Hdy
na swy potŹy. Anhelitum recipere, Hdy
dŹchnyć. Animum recipere, Smialosc
wzyw. Ad frugē sefer recipere, Polepsic
sie. Se ad ingeniū suū recipere, Wro-
cić sie na stare obyczaje. Aliquē Mensa
Lare, Lecto, recipere, Przinyć tego w
dŹm swy y do stolu. Recipere ciuitatem
in fidem, W obronę miasto przinyć. Re-
cipere aliquem in familiaritatem, W
towarzysztwo tego przinyć. Ad me reci-
pio, faciet, Przymimay to na sie/ to wiem ze
uczini. Causam capitis recipere, Błoty-
ny rzecz przinyć na sie tu obronie/ to nest/
komu o gardo hdyć. Receptum officiū

perfoluere, Obiecamy rzecz spełnić. Si te
ciperes te correcturum, DŹs sie byl obie-
cal polepsic. Vt mihi coram recepisti,
Dakosci ytnie/ albo/ oblicznie obiecal.
Non recepit cunstationem hac res,
Ta rzecz nie ciępi rozmyślania.
Recipere & Respuere contraria. Vt,
Ita usu receptū, Tak obyczay otrzymal.
Reciptus, Partic. Vt, Recepti in ciui-
tatem, Przinyć si do mienstkiego prawa.
Reciptus, huius receptus, Nomen,
Wracanie na zad do domu. Canere rece-
ptui, Wracac sie z woyny na zad. Recep-
tui signū dare, Idē lŹc, Receptus, Mien-
sce na ktore wyjezdżay dla bespieczności.
Reciptio, Verbale, se. ter. Przynicie
Postawienie na gospodzie.
Recipticius, a, um, Przinyty/ Wzity
Recipro, as, are, Frequentatiuū, Sta-
wiam goscie/ Stawiam na gospodzie Sub
cuius testō te receptas, W tego stawaj
gospody. Meum receptas filium ad te
Pamphilum, Przechowywaj mego syna
Pamphilusa y siebie.
Reciptor, Gosc y Gospodarz. Receptrix
Verbale, fem. tert. Gosc y Gospodini.
Reciptaculum culi, neu. 4, Przynicie/
Mienisce od przymowania gosci Vt, Re-
cipio me in meum receptaculū, Hdy
do swego domu/ albo/ Na swy potŹy. Re-
ceptaculū omniū purgamentorū ur-
bis, Mienisce gdzie wŹsiti nieczyszczy-
miasta plin. Receptaculū animi cor-
pus, Cialo nest zachowanie dusze. Cialo nest
przinytek duszy.
Reciptibilis, & hoc Receptibile.
Adiectiuum, non purum latinum in
Biblijs, Godny fu przyniciu.
Suscipio, pen. co suscepi, ptum, ere
Przymim na si. Vt, Suscipio crimen.
Znam swoy winy. Suscipio liberos,
Kobymy sie dzieci.
Suscipere, tam ad animum quā ad
corpus refertur, ut, Onus suscepi, Przi-
nytem ty prace na si. As alienum am-
corum suscipere, Podnyć sie przynaciel-
stich długow platic. Aliquem suscipe-
re & tueri, Przinyć to do w obronę swy.
Cic. Tantum sibi in Repub. authoris
tatis suscepi, Tak y sobie możność a moc
w radzie przyniastil. Causam alicuius
suscipere, Podnyć sie cimeny rzeczy. Cas-
sum suscipere, W przigod a w niebe-
spieczność sie wdac. Suscepi consuetu-
do communis, Tak sie postolicie
zachowawa / Tak w obyczay wŹlo.
Fidem

C ante A.

Fidem suscipere, Obiectum Przysię. In
iudicium & odium omnium suscipere,
Przysię w nienawiść u wszystkich ludzi.
Crimen in se recipere, Winę czynną na
sie przysię. Suscipere crimen defensionis
ne, Podjąć sie czynu winy albo oskarżenia
nia łownic. Crimen culpe suscipere,
Idem, Exilium suscipere. Z swych dobrych
woli z ziemie niechac / Dac sie w wol. i.
Parricidium suscipere, Męzobójstwa
sie dopuszczać. Offensas in eligendo ali
quo suscipere, Rozgniewać kogo przy
wzbieraniu. Personam boni uiri suscipe
re, Dobrym człowiekiem być. Penam dis
gnam scelere suscipere, Być skaran
ym za swój złośc. Turpitus
dinem suscipere, Sprostego wstygu sie
dopuszczać. Vigiliis discendi causa susci
pere, Nałożyć sie rano wstawac dla ucze
nia. Voluntatem & benevolentiam ero
ga aliquem suscipere. Dobrośliwym y
zastawym na kogo być. Deo uota pro
aliquo suscipere, ślub czyn na sie przysię.
Susceptio, onis, Verbale, fem. tert.
Przysię / Podjęcie. Ut. Susceptio bo
nae causae, Przysięcie sprawiedliwej rzeczi
na się. Susceptio ordinis equestris, Po
jęcie słabeckich ludzi. Susceptione pris
ma, Na pierwszy pokostowanie / Gdy
sie naprzód ruszył.
Satisaccipio, is, ere, Przymiemy rzko
nemstwo albo przysiężenie za co ładowego
Ut. Quid si ueretur ne res proderat
tur satisaccipiat, Jeśli sie obawa aby sie
rzecz nie odwołka / niechaj rzko nemstwo
albo zapis przymie.
Satisacceptio, onis, Przysięcie rzko
nemstwa / Zapisu / albo przysiężenia za co ł
adowego.
Præcipio, ipis, penul. cor. præcepi,
ptum, ere, Przikażuy / Kazać / Rozkazy
Ut, Præcipere atq; interdiceret, Przika
żać y zakazywać. Præcipere cogitatio
ne, Przemyśleć / Obaczyć przed tym. Spe
iam præcepit hostem, Sda miu sie nako
ly tu nieprzyjaciel tego był.
Item, Præcipere, id est, instruere,
Nauczać y Przikażanie dawać. Præci
piendum fuit, ut eam diligentiam ad
hibeamus Rozkazywać nam było / abyśmy
byli tego pilni.
Præcipitur impersonale. Plin. Præ
cipitur ante omnia ut casti legant,
Przed wszystkim rzeczami to naprzód
rozkazano / aby powściągliwi czytali.
Præcepto, as, are, Frequentatiuum,

C ante A.

Cæsto rozkazy. Antiquum uerbum.
Præceptus, Participiũ, Rozkazaniem
wprzedy. Præceptum huius præcepti, Sub
stantiuium, Przikażanie / Nauczanie. Mo
nita, Iussa & Præcepta, Napominania
Przypominania / y Rozkazania. Ut,
Tradere præcepta Grammaticæ,
Dzielić tego Grammatiki. Præcepta &
quali uias quæ ad eloquentiam ferat
tradere, Oratorien a wymownych dzielić. Præ
cepta & instituta Philosophiæ, Nau
ka o mydrości / Philosophia.
Præceptio, onis, pro præcepto,
Przikażanie.
Præceptor, Verbale, Mistrz / Nauc
ziciel. Præceptrix, Verbale, fem. ter.
Nauczycielka.
Præcipuus, adiectiuium, Najpierwszy /
Najgodniejszy / Najznamienszy.
Commune & præcipuum, contra
ria, Pospolite y osobliwe. Ut, Negas præ
cipuum mihi ullum incommodum
impendere, Mniogabych osobliwych
środków z tego nie popad. Præcipua reme
dia, Osobliwe a nalepse lekarstwa. Ad
serpentium istus præcipua herba, Na
tę kłose w żowię / nappewniensie a nąpo
soliwse ziele. Contra uenenatos mor
sus præcipua remedia, Przeciwno tę
kłose nądowitych rohatów / nąposoliwse
a nalepse / y nappewniensie lekarstwa.
Præcipue, Aduerbium, Zwłaszcza / o
sobliwie / Najwiecej. Ut, Mea salus in
qua præcipue ab illo sum adiutus,
Moję zdrowie a przywrócenie w którym
jestem osobliwie od niego spomozien. Præ
cipue aliquid appetere, & in commu
ni iure uiuere contraria. Neco nąd lę
dzie zędać a chęć mieć.
Interceptio, Przechwytawanie / Przechwy
tywanie. Ut, Literas interceptere, Przechwy
cie a przechwytywanie listów. Iter interceptere,
Odroć drogę. Præteropac Sermone
alicui interceptere, Przekazać komu mowę
albo rzecz. Interceptere aliquid alicui,
Pochwyć / co drugi miał wziąć.
Interceptio, Przechwycenie.
Interceptor, Przechwyticiel.
Percipio, ipis pe. cor. pi. ptum, ere.
Ex per & capio, Rozumiem dobrze.
Percipere artem, Nauczyć sie rzemi. sł.
Percipere doctrinam, Nauczyć sie nau
ki. Percipere dolores, Czucić ból. Perci
pere fructum ex arbore, Wyjąć z drze
wa owoce, Percipere iucunditatem &
lætitiam

etiam, Weselię sie. Neq; urbis neq; agri
me odium unquam percipit, Nie vte-
stis sie / albo, niewęz; nigdy ani w mie-
ście ani na wsi. Percipere utrum alicuius
rei quotidiana consuetudine, Nie-
ktorey rzeczy ustawicznie używac. Perci-
pere nomina omnium ciuium, Pami-
nistac; hymnów wsięstych mieścić. Perci-
cipere memoria, Pamiętac; / Wzięć w
pamięć. Percipere opinione, Mniemac;.
Percipere sensibus, Myśleć rzeczy nę-
ogarnęć. Ex uultu percipi potest qua-
lem animum erga me gesseris, Z po-
staćy a; oblicza; v;naćem co; za; umysłmiał
przejręćko mnie.

Perceptio, Verbale, Pojęć / Wyro-
żumienie. Vt, Perceptio fructuū, Wy-
wianie / albo; zieranie pojęć. Perceptio
animi, Rozum; Wacność. Item, Pigno-
ra capere uel auferre, Zaktędy od togo
oddac. Manum facultatibus iniicere
apud Cice. Huc pignoris capio, licet
Vlucaptionem dixerunt Veteres.

Capis, idis, fe. ter. Nienęki kuber / albo; nę-
naczyć ię ktorego piny.

Capistrum, neu. se. W;dyenica / te; / Rę-
ganie. Item, Witki ktoremy wino do tyci
przymięzany.

Capistro, as, are, act. pri. W;dyenicy w;sa-
dam / w;w;żany.

Capnias, Nomengemae.

Capnos, phi, mascul. sec. Latine fumus.

Capnio, dimin. Dimet.

Capnio, herba, Sol; sie gardo / albo; ziemi-
ny dym. Inde etiam dicuntur, Acapna,
Sę; drwa; ktore plony nęto stomę.
Et, Capnias, Piro dymie.

Cappadocia, Pontica Regio, Kę;nię
maienę; Aſien.

Cappadox, ocis, pen. cor. Yden; tām
tyd.

Cappadocus, idem.

Capparitis huius capparitis, fe. tert. Cap-
paritis Splenetici pro sunt, ideo anima
splenis uocatur.

Cappar, pro Capparitis, dixit Palla-
dius.

Capra, Caprea, Vide CAPER.

Capraria, Insula in mari Ligustico.

Capralia, Ager, qui uulgo Caprae pa-
ludes dici solet, Festus.

Capricornus, corni, mascul. sec. Rozorożec /
te; / S;rnę; kofel ktory sie na skalach hony.

Caprificus, fici, fem. sec. Figi lięne.

Caprificor, aris, ari, Sę;żepic takowe drze-
wo.

Caprificatio, Verbale, Calep.

Caprificationem uocat, quando in ar-
boribus cortex cultello finditur, ut
commodius crescant.

Caprificales dies, idē caniculares, quod
illo tempore foeminae Romanae sub
Caprifico sacrificarent.

Caprifolium, Herba, uulgo, Mater
sylua,

Caprimulgus, Nienęki ptak kęwce podob-
ny / ktory w nocę męko v; kos wysi;sa. Fus-
res nocturni interdiu non uidentur,
qua iniuria emoriuntur ubera, Calep.

Agoteleos, idem.

Caprona, arum, Przedsobnie wlosy / albo;
grzywa przedsobna v; koni.

Caprunculum, mascul. se. Glinięne naczynie /
Dmęć. Alij Capunculum legunt.

Caprotina, Przejwisto Junony.

Capla, psę, fem. prim. Strę;ma / albo; nę-
sie zachowanie.

Capula, & Capella, diminut. Spidwa-
set / albo; Strę;niec; kę; te; / S;astę.

Capfarius, qui mercedis gratia in bals-
neis uestimenta suscipit, Calep. Su-
wac; . Item, qui portat libros, Kę-
mę;żit Kę;gi nę;żę;

Caplaces, pe. c. Bania Oleyowa. Caplit,
id est, pręhendit, Dę;ł. Festus.

Caplis, pro capias si uis ueteres Comici
dixerunt, Wę;mi nę;slę; kę;żę;

Caplus, carruca, undiq; recta, Nę;krity
Wę;żę.

Capua, fem. prim. Vrbs Campaniae.

Capulus, mascul. & neut. sec. Capulum,
Mę;ny / te; / Kę;łę;śę;. Vnde, Capularis
lare, Vt, Capularis senex, Starzec / kę-
ry nę;ś; nę; polę w grobie stoy.

Capula, psę, fem. prim. Kę;llę; / albo; nę-
naczyć s; r;łę;śę; / do przeliewania /
Sę;łopier.

Capulo, as, are, Cę;rpam Kę;llę;.

Decapulo, as, are, Kę;llę; / albo; kę-
rem co; przeliewam / w;prę;żę;

Capulator, Prę;lewac; / Dolewac; / Napę-
nęc;.

Capulum, W;dyenica. Calep.

Capus, capi, mascul. se. Kę;łun.

Capo, onis, mascul. ter. idem.

Caput, itis, neut. tert. Głowy. Vtinam tibi
uideam committigari sandalio caput

Dę;żę; to Wożę; / abę; pę;ntos; / głowę
zmiękczono. Caput canu, Sę;wa głowę

Extollere caput, Podnę;ć głowę.

Caput etiam pro ipso homine. Vt,
Si quidem hoc uiuet caput, pro si

G uixero

C ante A.

uixero, Veslic hedy znu. Capite censi,
 Wbodzi a nedzmi ludzie/ktorzi nad cialo
 swe nie wiszen nie maza. Capitis res est
 id est, de uita periculum est, D glows
 ydzie. Caput suum offerre uilitati, pro
 Capite alterius, Czuy. sromoty na se
 przynze. ludicium capitis, S yd o glo
 wy. Petere caput alicuius, Stać tomur
 o glowy/Chcieć tego zabyc. Capitis &
 famæ certamen habere cum altero,
 Czei a slawy swy bromé/also/rzky po
 prawowac/hato niektorzi mowiz.
 Caput pro Aestimatione, Slawa/
 dobra, powiesc. Capite damnatus, Na
 smierc skazany. Capite suo aliquid des
 cernere, Cice Vtinam meo capite so
 lum decernerem, Boze dan to aby nedno
 tysto o moye gardlo slo. Aby tysto na
 minie przestalo. Pro patria capita sua po
 nere, Oia onczyziny zywota nie zalowac/al
 bo/zwot swy wydac.
 Caput, id est, Summa rei, ut, Caput
 literaru, Summa listu. Capita reru ex
 pedi, summy powiedziec o czym sie dzieje.
 Caput etiam, Poczytek/also/przi
 czina niektorzy rzeczi. Hic est huius rei
 caput, Ten tego jest przyczyna/ z tego to
 glowy pochodzi.
 Capita in libris, Kapitula, Rodzies
 nia Etyg. Vt, In sexto capite Euang
 gelij sancti Ioannis, W hestem rozdzie
 leniu Euangelij swietego Jana. Vulgo
 enim, Capitulum & Capitellum di
 minutue dicitur.
 Capitellum etiam significat, Glowica
 also/galka na slupie.
 Caput etiam dicitur, ex quo riuli
 emanant, Przodko Vt, Capita flumi
 nis, pro ostijs, Odnogi/also/wychody
 wod/ktoremi w morze woda z rzek wy
 chodzi Caput rei frumentariae, in Si
 cilia ager Leontinus, Nayseski wrobian
 zboza. A capite ducere disputatione, od
 poczynku poczyac disputowac. Caput sceles
 ru, Wpistich zlosci przyczyna. Tu es hui
 rei caput, Trs tego przyczyna/trs tego na
 stal/Trs to sprawil. Nec caput nec pes.
 Ani poczynku ani dokonania nie znac w
 tem mowie. Nec caput est nec pes, Wpi
 stko sie wespolet pomieszalo/ Ani poczynku
 ani konca niemasz. Sine capite audire,
 Co nowego usliesc bez pewnego powie
 daczka. Sine capite res manare dicitur
 Niewiedziec z kyd sie co wzicko.
 Caput etiam dicitur facere apostema,
 Gdy sie wrzod zbiera.

C ante A.

Capita, deorum appellabantur fa
 sciculi facti de uerbenis. Festus.
 Capitalis & hoc capitale, Smiertelny/
 kto smierc zasluzil. Capitalem fraudem
 admittere, Smiertelney a glowney zdra
 dy sie dopuscic. Crimen capitale. Glow
 ny wyszyp. Facinus capitale, idem. Ca
 pitale odium, Ostrutna nieprzynajm.
 Nulla capitalior pestis atq; morum
 corruptela, Nic nie jest stodliwszego
 hato zle obczyne. A duersarius capitas
 lis, Glowny nieprzynajm/also/niemyslnosc.
 Capitaes triumuii ad quos capitas
 lium caussarum animaduersio spe
 ctabat.
 Capitalis scriptor, Ktory krotko pise
 Capitaliter, Aduerbium, Smiertelnie.
 Capitatio, tributum quod in capita
 ita constitutum erat.
 Capitatus, a, u, Wielkoglowa/ ktory wiel
 ky glowy ma. Caules capitati, Kapusta
 w glowach.
 Capitellum, telli, diminut. Glowka/
 gt wyckta/galeczka na budowaniu.
 Capitellum etiam, Szpica na budowa
 niu nakim.
 Capitum, capitij, Miskie odzienie przed
 sobne y za sobne. Antependium, Capas
 ronem uulgo, & barbare Monachum
 uocant.
 Capito, nis, mas. tert. Ktory wielka glo
 wy ma. Duri capitones, Swy glowki/
 swy nysli.
 Capito, Genus piscis apud Catonem.
 Capitulare, id est, Per capita distribue
 re, aut caput adiungere, uel facere,
 Calep. Capite diminutus, Ktorego
 sie stan znizy.
 Capitulum etiam est uox blandien
 tis, Olepidum capitulum, Terent. O
 mila glowko.
 Capitulum in columnis, Wiersz/
 also/galka na slupiech. Caput uacuum
 cerebro, Prouerb. Tudm ale glupi.
 Capitolium, Kosciol w Rzymie/ also za
 myk na nedney gorze/ ktora przed tym/
 Mons Tarpeius byla rzeczoną.
 Capucium, neut. se. Kapusta/ Sessile & cus
 manum Plinius uocat, species Brassi
 ca, a quibus caulis capitata dicitur,
 Brostiew/ niektorzy trezico zowz.
 Carabus, species cancri, teste Plinio.
 Carambis, Promontorium Scythiae.
 Carba, Carbinus, uentus, Qui alias As
 phricus dicitur, Wiatr od Affriki.
 Carbatinae

Carbatinae, Genus calciamenti, Calep.
 Carbafus, afi, pen. cor, fem, se. Secundū
 Priscianum. Et gen. masc. secundum
 Phocam, Probus uero & Caper, di-
 cunt esse masc. & fem. in singulari, in
 plurali uero neutri. Subtilne Piótuo z
 Ktorego żagle do łodzi aokrétow czyni.
 Vnde accipitur pro uelo, Bā żagiel.
 Carbafus, a, um, Vt, Carbafinus, a, um
 Carbafineus, a, um, idem.
 Carbo, onis, masc. ter. Wzgl. Carbone
 notare, id est, damnare, Gamić. Cui cō-
 trarium est, Creta notare, Chwałić.
 Carbonarius, Wzgl. żary.
 Carbonaria, Dm/albo mienſce / nā Ktorem
 palz/albo stładany węgle.
 Carbunculus, dimin. Wzgl. żł.
 Carbunculus, masc. se. Niemoc / Ktorey pie-
 kielnym ogniem żowy. Vulgo, morbus
 sancti Antonij, uel Ignis sacer uoca-
 tur, Medici Funiculum, ex bile a-
 dusta, & sanguine inflammato uocāt
 Vide supra ANTHRAX.
 Item Carbunculus, Gemma, Persā
 Carbunculus, etiam dicitur, uitium in
 arboribus atq; uitibus, Dplonienie/al-
 bo prziplonienie tāt māsie winnych/żatoy
 ynych drzew.
 Carbunculario, Idem.
 Carbunculo, as, are, apud Plinium, Go-
 renz/Palz sie/żyniz sie nāto wzgl. For-
 nax carbunculat, Pieć sie ſpęty od wiel-
 kiego ognia. Carbunculat ſemina,
 Płonie naſlenie od gorzkości. Carbun-
 culantia ulcera, Żagorzale ā żapalone
 wrzody.
 Carbunculosus, a, um, Vt, Carbuncu-
 losus ager, Bāpiekła ziemiā. Carbun-
 culosa arena, Piaſek w Ktorem pełno
 jeſt czerwonych kāmieżkōw. Carbonari-
 artem exercere, Wzgl. palic.
 Carcer, eris, masc. ter. Ciemnicā / Wzię-
 nie/więzā. Vt, In carcerem conijcere, Do
 więzienia wſadzić. Mittere in carcerem,
 idem. Carcer homo, per Metaph. Go-
 dny wſadzenia.
 Carceres, tantum pluraliter, Szranki mie-
 dzy Ktorem bitwy ā gonitwy ſtroż. Di-
 citur enim Carcer a coercendo, Vt,
 A carceribus ad metam, Od mienſcā āż
 do celu/albo malu/też od poczętku āż do
 końca.
 Carcerarius, a, um, Ciemnice przigłōd-
 nych. Vt, Carcerarius quæſtus, Pienię-
 dze ā pożytek od tych Ktore wypuſzczają
 z ciemnice.

Carchedon, fem. tert. pen. prod. Miasto
 Kārthago.
 Carchedonius, Kamik Kalcedonowy.
 Gemma est.
 Carchesium, Poculi genus, Kubek s rps
 -foyciām / Kozniar.
 Carchesia, Foramina quæ in summo
 mali funes recipiunt. Durn/albo/łochi nā
 wierſchu māsitu w Ktore powrozny żawodz-
 dla wciogania żagli.
 Carchoquios, Genus ranunculi cœnus
 lentū in dorso habens, in uentre cro-
 ceas maculas, Calep. Ptra żabta.
 Carcinethron, Herbæ genus, Vulgo
 Sanguinaria, Sporyż.
 Carcimas, Gemma, & Carcima, ciuitas
 a qua ſinus Carcinites.
 Carcinodes, Carcinodous, g. n. Smārki
 ā nieczistoſci w noſie.
 Carcinoma, atis, neu. t. pen. prod. Nies-
 moc Ktorey Kāt żowy.
 Carcinus, Latine, Cancer animal, & ſi-
 gnum cœleſte.
 Cardamon, ſiue Cardamina, herba, La-
 tine Naſturtium, Rzeżuchā. Et eſt du-
 plex, Altera ſatilis, Ogrodna. Altera
 aquatica, Wodna z Ktorem ſałatę czyni.
 Cardamonium autem genus herbę odo-
 riferæ, Pārādiski ziele.
 Cardinū, idem quod Naſturtiū, Calep.
 Cardisce, Gemma e draconis cerebro.
 Cardiacæ & cardia, Kordiatā/niemoc Kie-
 dy cziowiek cierpi wielkie wiczenie nā
 ſercu y huſci wnetrżnoſciach pod pierſiami
 Cardiacus, a, um, Qui huic morbo eſt
 obnoxius, Na Ktorego tātowa choroba
 nādchodzi. καρδια Grecis, Latinis, cor.
 Cardia etiam nomen urbis in Thracia.
 Cardo, onis, dub. tert. Dicitur quali cor-
 ianua, ſed potius mascul. Żawioſā nā
 Ktorem drzewi wiſzy.
 Cardines appellantur a Vitruuio
 duo cœli uertices, alter Septemtrio-
 nalis, alter Meridionalis, Dwie ſpicy
 nā niebioſach / hebna pulnocna / druga
 południowa. Polos uacant Astrologi
 & uertices.
 Cardines temporum uocantur a
 Plinio, Ver, Wioſnā. Aſtas, Łato. Aus-
 tumnus, Weſien. Hyems, Zima / Cztery
 czeſci roku.
 Cardo pro opportunitate, Miasto
 godnego czaſu ā pogodnego nā Ktore rze-
 Cardines agrorum, dicuntur. Konce
 Granice ā poboczne ſcianny między południa
 przeciw pulnocy leżące. Huius correlatiuū
 G 2 est.

Carmino, Verb. Czechanie/albo Czośanie.
 Carminarius, Ten który wielkiz biny / albo
 Czechrze.
 Carna siue Cardinea, Dea quæ uitali-
 bus humanis præesse existimata est.
 Bogini długiego żywota.
 Carni, Populi supra quos Apenninus
 mons incumbit, Karwacy/albo Karinczy
 Olim Noricis adnumerati.
 Carninothron, herba, Podrozni. Sipót.
 Carnion, Locus in Messenia, Templum
 Apollinis in Laconia. In Achaia flus
 men, & mons in Peloponeso.
 Carnorum, siue Carnutum, Regio Gal-
 liæ, Inde Carnutes populi ibidem.
 Carnutum, neut. sec. Miasto w wgrzech.
 Caro, fem. i. Mięso. Proprie mortuorū
 dicitur, seu occisorum.
 ¶ Carnem Cicero, Vt, Theologi, ac-
 cepit, Sā ciało. Caro putida. Nagnie
 Przynie mięso.
 Caro arborum, Co pod bielizny drze-
 wia yst/a miedzi drzeniem.
 Caro piscium etiam dicitur, Ryby.
 Carnalis, Mięśny/niekiedy cielesny/in Bi-
 blijs tantum uisatum.
 Carneus, a, um, Mięśny/na/ne.
 Carnosus, a, um, Mięśny/ta/te.
 Carnositas, fe, tert. Mięśność.
 Carnarius, a, um, Który sie w mięsie kocha
 Mięsto nato niektorzy mowi.
 ¶ Item, Carnarius, substant. Kęznik.
 Carnarium, Mięśna spizarnia/hata.
 Carniuorus, a, um, Zarłot mięśny.
 ¶ Carnariū, apud Plautū, pro carne.
 Caruncula, uel Carnicula, diminut. cc.
 nullo authore.
 Carnifex, icis, maf. ter. Kāt. Carnifex &
 Tortor idem.
 ¶ Carnifex per Metapho. Morderz/
 Iotr/ Srogi by kāt. Carnifices ad reliz
 quas uitæ lacerandas & distrahendas
 Carnifico, as, are, Et, excarnifico, Kātunz
 Morduy.
 Carnificor, aris, Bnē mezon Kātowan.
 Carnificina, Mięśce nā ktorzy gubi yzlo-
 czince / niektorzy mięznico zowz g dzie
 ludzie mecz. Vt, Carnificinam subire
 Kātowi przisć w rce.
 ¶ Carnificinas dixit Catho in plurali
 numero, pro tormentis & crudelitas
 tibus. Dreczenie ameczenie.
 ¶ Carnificina & crudelitas, idem Car-
 nificinam facere, Kātowāt. Plaut.
 Carnificium, Męczenie. Dreczenie/Plaut.
 Caros, In officinis Pharmacopolarum

carui, Bialy karun Cukier yst.
 Carpathos siue Carpathus, Insula, Wy-
 spa miedzi Rhodem a miedzi Kreta. Vn-
 de Carpatheum mare.
 Carpatus mons, Gorā miedzi nāst Polst-
 a miedzi. Węgierski ziemio/Krzak zowz
 niektorzy.
 Carpatina & Carbatina, pen. cor. fem.
 pri. Chłopski bōt/kur p/ obnożnek/ex re-
 citorib? corijs bubalorū factū, Cal.
 Carpentum, enti, neu. se. Genus uehicu-
 li, Kārā/rolāsa/też Kotczy wōs. Carpen-
 tis utebantur in bello.
 Carpētari? faber, Kōśanik/albo, Stelmach.
 ¶ Et Carpentarius, a, ū, Vt, Carpen-
 tarius equus, Wozowy/albo kotczy kōn.
 Carphos, Herbae genus, Fœnum græ-
 cum, Kōzrog.
 Carpinus, pini, f. s. Mięski rodzyj drzewa
 Carpineus ex Carpino factus.
 Carpio, onis, maf. tert. Kār p/rybā.
 Carpis, Scythiæ fluuius.
 Carpo, is, li, ptum, ere, Zbieram/Oblamuz
 yz nato kwiakti/albo nise owoce z drzewa
 ¶ Carpere & colligere, idem. Vt, Car-
 pere flosculos, Kwiakti a pietne senten-
 cie z pismā wybierac. Carpere quietem
 Odroczniac. Auras uitales carpere, id
 est, uiuere Poeticum, Ziewac. Cibus
 carpere, Jesć. Carpere herbam, bo-
 ues dicuntur, uel etiam anseres, Szći
 kāt/albo szćipac. Iter carpere. Wdro-
 zac. Carpere lanam & linum, Brac-
 len. Carpere pensa, idem. Carpere rus-
 ra, Nā pole ciagnac/albo hsc. Somnos
 carpere, Spac. Carpere soporem idē.
 Viam carpere, idem quod iter carpe-
 re. Carpere agmen hostium, Nacierac
 nāwoysto. Carpere exercitum in mul-
 tas partes, id est, separare, Carpere
 orationem membrs minucioribus,
 Nā stuczki mālę rozebzac rzecz czing.
 ¶ Carpere pro eligere, Terent. Vnum
 quicquid, quodquidem erit bellissi-
 mum carpat. Co mi sie nalepien bydzie
 widziac/rad to bede rwał. Carpere ali-
 quem, Gānjc kogo. Maledico dēre car-
 pere, idē. Carpere uerbis idem, Genio
 carpatius dulcia, Bōdżmi dobrez myśli
 a ochotni. Itē, Carpere aliquid obiter &
 pēcipitater facere. Nēdłale a nagle czinić
 Carptim, Aduerb. Nagle. Potrosen tu
 nowdzie. captim breuiterq; perstringe
 aliquid, Nēco krotkiemi słowy dāy znac.
 Carptim aliquem perstringere, Prziciac
 kōmu. Carptim dicere, Kwāpić siemōz
 G 3 wic.

C ante A.

wić. Et, Carptim in aliquem dicere,
Djezylowie przecywu tomu mowić, Caro
ptim & Vniuersum opposita.
Carptura, ræ, Szczętanie/Szczępanie.
Carptus huius Carptus, idem.
Carptor, Verbale. Szczępacz.
¶ Composita, Decerpo, pis, pfi, ptū,
ere, Odłamać/Odebrać. Vt, Decerpere
uuam, Zebrać Kwać nagodny. Decerpe
re fœtus arborum, Strzyść / albo ze
brać owoc z drzew. Humanus animus
decerptus, de mente diuina. Si nossem
palatū tuū decerpissem tibi aliquid
Dobry wiedział co rad nadać / wskazywać / albo
wziąć byh tobie. Decerpere ex digni
tate alterius, Wydzierać komu cześć / cześć
a do szonności. Decerpere flores, Obrać
a opłzwać twiacti.
Excerpo, pfi, ptū, ere, Wybieram / Wy
szczętuję. Quod boni est excerptis, Di
cis quod mali est, To co dobrego jest
wymyślę, A to co złego jest powieczę.
¶ Et, Excerpta dicimus quæ ex libris
ueluti flosculos excerptimus. Calep.
¶ Discerpo, is, pfi, ptū, ere, Rozodrzyć
Rozdrapać. Discerpere, Dilacerare &
distrabere, idem, Vt, Discerpere rem
propositam in membra, Rozdzielić a
rozdrapać rzecz na części.
¶ Concerno, is, pfi, ptū, ere, Rozodrzyć
Rozodrzyć / podrutęć. Vt, Concerpes
re epistolas, Na kęski zdrapać listy.
¶ Concerptus, Participium. Vt, Con
cerpta linolea, Na kęski rozdrapane
chustki.
Carpophyllon, phylli, Alexandristie /
Zaurowe albo Zoltowe drzewo.
Carra, ræ, fe. p. Ciuitas Arabiæ, seu Mes
sopotamiæ ad mare rubrum, Vnde
Carrei populi.
Carrodunum, Ciuitas in Vindelicis ad
Oenum.
Carrus & carrum, Kára / Kolasá. Carrus
ca uidetur diminutiuum a Carrus.
Carrucarius, Kární / albo Furman.
Carrucarius Adiectiuum. Vt, Car
rucarius mulus, Na kární.
Carrallus, alli, Græca dictio, significat
canistrum.
Carteia, Oppidum Hispaniæ.
Carthago, Vrbs Affricæ, Glównie miasto
w Affricie.
Carchaginenlis, Karthainczik.
Carchago noua, Miasto w Hispaniæ.
Carthopilis, Genus simiæ, cc. Malspá.
Cartilago, f. t. pen. prod. Chrząstka. Caro

C ante A.

tilaginem in moris dixit Plinius.
Cartilaginofus, a, um, Chrząstowaty /
Chrząstly.
¶ Cartilaginofum galbanum & Caro
tilagineus, idem.
Carus, adiect. Drogi / Kostowny. Vt, Non
est trecentis minis cara, Nie jest droga
za trzy sta koron.
Care, Aduerbiū, Drogo. Vt, Care æ
stimare, Drogo cenie / albo śacować / Dro
go dzierżać. Care uenire, Drogo być przez
dan. Care niuere, Silny kosztunek wleść.
Caritas, Drogość. Vt, Caritas annonæ,
Drogość zboża.
¶ Vtilitas & Caritas contraria, Num
morum caritas, Niedostatek pieniędzy.
Carusij populi Troglodytis finitimi.
Caruum, id est, Carus.
Carya, Ciuitas Peloponesi. Inde Ca
rias nomen parium.
Cariatis, idis, Mulier ex Carya. Tales o
lim ignominie causa, columnis in
sculpebant. Vitruuius lib. 1. cap. 1. Te
lamones latini Athlantes Græci ap
pellant.
Caryitis huius caryitis, fe. t. Wileje mleko
albo lyko / ziele jest.
Caryon, g. neu. Latine, Nux aut iugulās
Drzech / drzewo orzechowe. Vnde, Cary
nus, a, um, Drzechowy / wa / we / Vt, Cary
num oleum, Olejek orzechowy.
Cariophyllon, alij Cariophyllon di
cunt, Rozdzić / ziele jest.
Caryopon, Caryopi, Sok z orzechowego
drzewa / który jest Cinamonowi podobny.
Caryste, carystes, uel carystos, una Cy
cladum insularum in mari Eubotico.
Caryum, Laconie oppidum.
Casa, æ, a cauatione dicta, authore Fe
sto, Chálupka / Chy / Chopski.
Calula dimin. Chálupka / Chy / Chopski.
Casana, Quæ custodit casam, Ita fugias
ne præter casam, Prouerb.
Cascus, a, um, antiquitus appellatiuum
est, quod nos uetus, Stary. Cascus ca
scam ducit, Prouerb. Rowny s rowny
ste towarzyfi.
Caleus, ei, a coeundo dictus est. Sér. Ca
leus breuis & musteus, Maly y świeży
Sér. Calens recens aut mollis, idem.
Caseolus diminutiuum, Sér.
Caseale, alis, gen. neu. Starnia kórska / y
też nyśich zwierzyd nm rownyh.
Casilini, Populi qui famem nucibus su
stentant, uel quod in eorum regio
ne plurima nux minuta nascat, Festus
Caso,

Cado, as, neur. p. id est, Frequenter cado,
 a quo fit calito calitas Frequentatiuū
 Cęsto pądam / Pądam bez przęstąntu
 urung obsoletum.
 Caus, Mons Aęypu, Sipont.
 Casmęnas, dixerunt ueteres pro Cas-
 męnis, Sipont.
 Casmillus nominatur in Samothracę
 mysterijs Deus, quidam Administer
 Dęs magnis Varro.
 Casnar, Senex Oscanę lingua, Festus.
 Casinum, oppidum unum ex illis, in
 quibus & ius dicebatur & nundinę
 agebantur, & erant quędam Respub.
 neę tamen magistratus suos habebant,
 in quas legibus pręfecti mittebantur
 quotannis, qui ius dicerent,
 Festus.
 Cado, Vide CASITO uel CADO.
 Calos, Insula iuxta mare Carpathium.
 Caspię portę, Węchęd a brany w gęrze
 kętęry. Tarrus ędęw w Medię.
 Caspius, Mons dictus est a dextera, Sip.
 Caspium mare, quod inter Caspios &
 Hircanos montes est.
 Calsia, æ, f. p. ęiele wonięnyęe. Item Calsia,
 Via a Calsio strata. Fest.
 Calsinum, oppidum Samnitum.
 Calsidilę, Nomen theę in Biblijs,
 Pęchęw.
 Calsiopęa, uel Calsiope, Cephęi regis
 Aethiopum uxor, & nomen syderis.
 Calsis, huius calsis, m. t. Polna sieć / pęasęa
 Calsiculum dimin. Siętkę / Sięteczkę.
 Calsis, idis, Przylbicę.
 Calsida, dę, idem.
 Calsita, tę, Alauda, Galerita, Skęwronęk
 Calsiterum, teri, Plumbi genus, Dłęw.
 Calsitias, Visci genus in Abiete & Larice
 nascens, cc. ęep.
 Casso, as, Nęsęę w niwęcę obręcam. Vnde
 Cassara clasis, Rozbita łędź / Roztrę-
 conę.
 Cassus, Vide CAREO.
 Castalius, Fons Musis sacer in radicib⁹
 Parnassi, Brędłę Boginięm przępisęne
 Hinc ipsę musę uocantur Castalides.
 Castanea, neę, Kęstan / tęk drzewo hęto h
 orzech, Castanęę molles, Castanęę hirs-
 lutę, Wędęny gładkie a drugie kęsmęte
 Kęstany.
 Castanetum, Kęstanowę lęs. Castaninę
 oleum, Kęstanowę olejęk. Est enim adie-
 ctinum, Castaneus, a, um.
 Castellum, neur. se. Nęęstęczkę męrowęne.
 Castellani, inhabitatores Castellę, kętę
 ręzi męęstęęę w nim.

Item Castellum, ęamęk / ęwirdęa. Ca-
 stella Philosophię.
 Castellanus, Kęstellan.
 Castellatarum Adęerb. Dę ęamę / dę
 ęamę / dę klęczę dę klęczę. Item, pę huff-
 cu / ęu hęden huffięc tęm drugi.
 Castrum, idem quod Castellum, ęas-
 męk.
 Castra, orum, pluraliter tantum, Dłęs /
 Vt, Castra naualia, Dłęs a wonękę nę
 wodęie. Castris exui, ęobężu hęę wębit
 ę wępydęon. Castra mouere, s wonękiem
 sie rusię.
 Castrensis & hoc Castrense, Co ęu obężu
 naleęę. Vt, Castrensis labor, Kękotę
 okęto obężu. Castrense latrocinium,
 Męrdęstwo obężne. Castrensis ratio &
 militaris Castrensis corona, Dęter a
 ępęminęk tęgo kętęry sie naprzęd potęsię
 w obęs nieprężęcięk. Triumphus ca-
 strensis, Castrense peculium, ęup nę
 wonię nębyty. Castrense uerbę, Nęęto
 Dic castrense uerbum, Męę hęękę.
 Castrametor, pen. prod. aris, ari, Dłęs
 tęczę / albo kędę. Castrametatus est in
 cacumine montis, Nę wierswu gęry
 pękęny obęs.
 Castellum etiam accipitur pro la-
 xiore deriuaculo in aquę ductibus,
 ex quo aqua per fistulas uarie distri-
 buitur, Męęę nę kętęre wodę z ręk / al-
 bo hęnich ęrędę scięk / a z onęd ęęę rus-
 rami wodę męętu dędęwa.
 Castellum, Pagus Menapiorum.
 Casteria, se. p. Nęęę nę kętęrych łędęie
 stęmęę / a odpękęwęę nęęęę chęwę.
 Castigo, as, pen. prod. are, Karęę / słowę
 kęgo kękę. Vt, Castigare literis, Przęę
 list kęgo nępęminęę ę kękę. Castigare
 dictis, Dęnie kęgo kękę. Segnicięm
 alicuius castigare, ęenęstwo kęmu nę
 ocęi wyręcię. Moras castigare, idem
 Se in aliqua re castigare, Dęnęę swęę
 węę. Vinculis, carcere, & uerberibus
 castigare.
 Castigatus, a, um, Nomen, Skęręę / nę /
 ne, Pękęęę. Vt, Factus est post pri-
 mas plagas castigatior, Pękęę sie pę
 pęrwęm kęręnię.
 Castigator, Verbale. ęen kętęry kęręę / nęę
 romina / Pękęę / Deus castigator secę-
 lorum, Pęn Bęg kęręę swięt dla ęłęęę.
 Castigatio, Skęręę. Animaduęrsio
 & castigatio omnis contumelia uacęę
 re debet, Węękę nępęminęę / mę hęę
 nie pępębliwę ę kęręm pęęęnęia.
 G 4 Castigaciuncula

C ante A.

Castigaciuncula, dim. Letkie napominanie.
Castigalis, & hoc le, Godny karania.
Castor, oris, m. r. Latine Fiber, Bobr.
Castoreus, a, um. Et, Fibrinus, a, um, Bobrowy/wa, we. Castorei pili, Bobrowe ości. Castoreus odor, Wonia bobrowa.
Castoreum substantivum.
Castorea, authore Plinio uocantur Testes castorum, Jancy bobrowe/stroye bobrowe zowu.
Castor & pollux, Dwa bracia bliźnia kowie/ albo bliźnieta. Ex Tyndaro & Leda progeniti qui in caelum relati, signum geminorum constituere dicunt.
Castro, as, are, act, p. Wataś / Kąpluniz Kleamy. Mniś. Castrare pullos gallinaceos, Kury káplunie. Castrare fues, Mniś / albo czisic swinie. Castrare equos, Wataśie konie. Vites castrare, Macie winne obrzezowac. Arbores castrare, Drzewa obhydżac / a z wsiłonek z wiskow obrac. In sterilitatem castrare id est, impotentes reddere ad generandum, Wataśie Castrata Relpub.
Blupiona rzec, zopolita.
Castratio, Verbale, Dziścienie / Dkapsu nieme / Wataśenie / Dmniśenie. Vt, Castratio arborum, Dhydżenie a obracnie drzew.
Castratura, re, idem quod castratio. Castru & castra, Vide CASTELLUM.
Castula, æ, Palliolum quo puellæ nudæ infra papillas præcingebantur, Nonius Dzjemna niewieścica topulá.
Custus, a, um, Adiect. Czisty / Ten ktory czistosc miłuje / Powsciagliwy / Srumieśliwy.
Custus & integer homo. Custus moribus & integer pudore. Sliachetnyh / a powsciagliwyh obczajow / tez srumieśliwy.
Custus animus & purus, Més casta & integra, powsciagliwyh doskonaly umysł.
Integerrima domus & castissima, Dóm wosotien cnoty z zachowaniam. Ludos castos esse oportet, Kunsztowanie obczajne a wsiydliwe ma byc. Custus a culpa, Niewinny. Castæ manus, Rze zabnego lupu a drapiesstwa niewinne.
Castamola, Sacrificij genus, quod uestales uirgines faciebant, cc.
Custus, huius castus, idem q Castitas.
Castitudo, nis, fem. tert. idem.
Caste, Aduer. Cziscie / Dczynie / Dbrzajnie / Wsiydliwie / Srumieśliwie. Vt, Caste & integre uiuere, Cnotliwie a wczajnie žni. Caste integerq uersatus est labor meus in priuatorum periculis, Cicer.

C ante A.

Dbrzajnie / Cnotliwie a wczajnie žni chowali bronie / niewinnych.
Castitas, atis, Czistosc / Powsciagliwosc / Dczynie / wsiydliwosc.
Castimonia idem. Vt, Castimonia orationis id est, Puritas sermonis latini.
Castificare, barbarum uerbum, pro purgare in Biblijs.
Calurgis, Nomen ciuitatis, Praga / miasto w Czechach. Dasyp.
Casura, ræ, pro casu, Insolens nomen est, Calep.
Catabasis, Inferior solis descensus, Sip.
Catabathmus, m, s. Oppidum in Aethiopia, & uallis repente connexa, Przitrywal ktory dzieli Afiyk od Egyptu.
Catechesis, Latine instructio, Dstine nauzanie / a uerbo Græco κατήχεω & κατήχεω, i. instruo, doceo, erudio. Inde fit κατήχεω, Instructio, Eruditio & κατήχεω, Susceptor, Krzesny ociec / albo maffa. Comparer uulgo, q eorum fit officium, ut pueri recte de Deo, & religione instituantur.
Catechumenos, etiam uenit a uerbo κατήχεω, κατήχεω, dicitur nondum initiatus, sed qui adhuc inuitur elementis religionis, Ten ktorego nebeze w wierze krzesciaństwa nauzaj.
Catachresis, fem. ter. pen. prod. Latine abulio, Dle wżwanie žiśw. Vt cum alienis pro proprijs utimur, Vt, Parricida, pro Interfectore fratris.
Cataclysmus, Latine diluuium. mas. se. Potop / Sebranie wodny.
Catadromum, uel, Catadromus, mas. s. pen. cor. Latine decursorium, Miesce zawodu / albo gonitwy.
Catadupa, Nomen loci apud Cicer.
Catagraphæ, Obliquæ imagines ubi tantum latus unum pictum est, Poyedno stronne malowane / yakie bywa na ploskich tabli. ach.
Catalanum, Ciuitas Franciæ, Po Francusku / Szalan kámpánien. Catalannici campi, id est, Campani ibidem in Francia.
Catalecticum carmen, W ktorym nebdney sillaby nie dostaje / quo minus perfectum sit, Acatalecticum autem, Ktory spelnajest.
Cataleptis, Latine pceptio, Cic. Poyecie. Catalepti pceptu, Cic. Poyecie.
Catalogus, masc. sec. Registr / Wyliczenie.
Catalypsis, Latine dissolutio, fem. tert. Rozbiecie / Rozgłobienie.

Catamidio

Catamido, as, are, Græcū uerbū, Latine Derideo, ludibrio habeo, smiechowis-
to z kogo cziniw/nasmiwam sie/sidz z kogo
Catamitus, Puer meritorius quo quis
fede abutitur.

Cataphractus, gen. om. Wzupelny tyris
wbrany. ut, Cataphractus eques, Kyris-
nik. Cathafractæ naues, lod, ie nakrite.
¶ Cataphractus etiā dicitur, Supelna
zbroja/tyris. Inde Cataphractarij, tyris-
nicy/a kato undiq; ¶ qzakt ¶ munit

Cataphrigiæ, Heretici, qui aduentum
Spiritus sancti non in Apostolis, sed
in se traditum asserbant.

Cataplisma, atis, neut. t. Plastr/emplastr.

Catapocia, orū, n. plur. tantū, Wzelatnie
lekarswo apteczne / kto rego nie znyq; ale
nednym razem posykany / nato piluski.

Catapulta, Strzala/ Rzeczna kusza. Vt, Ca-
tapularium pilū, hoc est, Sagitta si-
ue iaculum, quod catapulta emittit.

Cataracta, æ, fem. pri. & hic Cataractes
mas. Vt, Cataractæ portarum, Brany
zátamowane/to nest/ Zoraw kórn podno-
sz/ albo Prata s zielaznemi hati/kórn spusz-
ciany nie dopuszczany/ nieprzynaciela do
miasta. Cataractæ aquarum, Zamo-
wane/zastawidto/ albo wpuśc wod. Ca-
taractæ Rheni, Wstrosz/ samanie/spad-
a stoł wod rzeki Rheni/miedzy opotami
a skalistemi miesciami/ quales uidi pro-
prie Schaffusium urbem & pagum
Heluetiorum, anno Domini 1546,
in crastino Epiphaniarum. Dictæ
Cataractæ quod ex alto defluere
uidentur. Græci enim καταρξξερ de-
fluere dicunt. Item, Cataractæ aues
quæ Diomedæ dicuntur.

Catarrhus, g m. Latine, destillatio Nyma
Catacopium, Genus nauigij explora-
torij, Miala lodka na kórn wyjezdżany
a wyspiegawany.

Catasta, æ, Miesce na kórn niewolne
ludzie przedawano/ targowisko niewol-
nów. Item, Machina lignea qua serui
uincti tenebantur, Wist albo lodka/też
dyska nato niektoży zow.

Catastrophæ, es, Latine, Conuersio, D-
brocenie/stonczenie rzeczi. Metaph. Ro-
niec a stonczenie káiden rzeczy.

¶ Catastrophæ, Postrema pars cos-
mediarum.

Catax, Claudus, Festus, obsoletum.

Categoria, gen. fem. Latine Accusatio
stargá, oskarzenie. Et, Prædicamentum
apud Dialecticos, id est, generale uo-

cabulum, quod multis nominibus
potest attribui, sicut Virtus, Pruden-
tiæ, Fortitudini, Iusticiæ, &c.

Categorema, idem.

Catena, ne, Alij scribūt Cathena, per h,
Lancuch/wrzeci qd, Et, Catenula dimi.
Lancusset.

Cateno, as, are, Lancuchem zwizany. Cas-
tenatus ianitor, Pies lancuchowy. Cas-
tenata lagena, Flaska na lancuchu wwi-
zana. Labores catenati, Metaph. Ro-
boty/kóre nedná za drugo ydq/les przez-
stanku. Ham? catenat? Wda na drocie

Contenatio, Zglobiecie/Spayanie.

¶ Concateno, Compo. idem simplex

Caterua, æ, f. p. Husiec ludzi / pro multi-
tudinē enim ex maximo numero u-

surpatur. Vt, Caterua rusticorum,
Wielka gromada chlopów. Cateruæ atq;
conuentus hominū, idē, Magna cater-
ua togatorū. Wielki husiec státecznyh

ludzi. Cateruarij, i. cateruari cōglobati
Catechon, Figura cum quid per excel-

lentiam dicitur de aliquo.

Catharmata, plur. num. gen. neut. Sub-
kórn poganswo Bogóm swym ku wblaga-
niu nh zwykli oskarowac.

Catharticus, a, um, adiectiuum, Vt, Ca-
tharticum medicamentum, Lekarswo
kóre czisci a purguye.

Cathedra, æ, f. p. Káálnica/ Stolec kázn-
dziensti.

Cathedraliticus, a, um, Co ku káálnici
nalezy.

Cathi, populi Germaniæ, Hessowie/quie-
dam scribunt Catti.

Cathma, Terra quæ in æs conijcitur,
Vt fiat aurichalcum, Festus.

Catholicus, a, um, Græce, Latine Vni-
uersalis, uenit enim ex præpositione

κατα secundum, & ολεσ, totum, Por-
spolity. Catholica ecclesia, id est, om-
nium temporum incipiendo, a primo

homine Adam, usq; ad nouissimum
in qua includuntur omnes fideles, tam
Patrum, Patriarcharum, ludæorū &
Christianorum.

Catifons, ex quo aqua Petronia in Ty-
berim fluit, Festus.

Catinus & Catinū, g. n. Krzinow. Misa-
Catillus seu Catillum, dimin. a catinus

Miscektá.
¶ Catillus etiam, Pars est superior mo-
la, Calep.

Catillo, onis, Gulosos dicebant antiqui
authore Festo, zartot.

Catillatio

M. XXXXX

Nego authoris

suppositum.

Quia Ecclesia Catho-

lica est Omnium

Christi. Fidem profi-

tentiam apud em da-

triam protestantiu

fidelium congregatio

que sub uno capite

Christi in terra Vicario

scilicet Papa gubernan-

tur, quæ se extendit

ad omnes par-

tes mundi. Tum ad

omne tempus. seu

ultimū Indici Die

et inde Universalis

seu Catholica dicenda

C ante A.

Catillatio, Zarłocstwo/obżarstwo Dice-
bat abliguratio et expoliatio puinciarz
Catillo, as, are, Mistki polizung.
Catina, Miasto w Siciliy/ Ptolomgo &
Straboni Catana.
Catoblepas, Genus feræ,
Catochites, Genus lapidis.
Catopyrites, Species gemmæ.
Cato uel catho, Ymitz hednego Xzimiadina
Catus, a, um, Adiect. Mgdry/Chytry. Ca-
rus substantiuum, Kot.
Catorthoma, geu. neut. pen. pro. Enot-
sity wczinek. Latine officium, Potest
reddi a præpositione, κατὰ, secundum
ὁπρὸς, rectæ facio.
Catorthosis, idem.
Catulus, m. se. pen. cor. Szczenis / a przia-
tym kądzdego zwierzęcia młody ptod. Vt,
Catulus simiæ, Młopa młoda. Catuli
canum, serpentium, delphinorum, dra-
conum, lacertarum, tigris, murium,
uaccarum, equorum.
Catellus, & Catulaster, diminut. Szcze-
niak.
Catella, læ, dimin. fe. a Catula, Pszczka.
Catulinus, a, um, Adiect. Vt, Catulina
ædulia, Szczeniace parzenie.
Catullio, is, ire, Dicitur de canibus, quā-
do uenerem appetunt, Szic sie. Vt, Ca-
tuliunt canes, Szic sie poy.
Catulicio, Verbale, Szenie. Ita rustici
uocant naturam semina accipere ge-
stientium. Catulicio uaccarum, Wy-
dlenie krow/To nest / Gdy bierz / albo
przymuny bydlo / nato postolicie bywa
mowiono.
Catullus per duplex ll, Nomen Vero-
nensis Poetæ.
Caucalis, lis, femin. tert. Herba, species
Dauci.
Caucalus, pen. cor. gen. mas. Mons In-
diæ, editissimus, uersus septentrionē,
pars Tauri, Gora miedzi Indii a Tā-
tarsy ziemi.
Caucalus, a, um, Co z tam ten gory nest.
Cauchi, Populi Germaniæ sub ducatu
Lunenburgenſi, Epulensi, & Bre-
mensi.
¶ Cauchæ autem campi sunt, quos
Tygris septentrionem uersus flexus
alluit, cc.
Cauda, æ, fem. prim. Ogón. Caudam
erahere, Prouerb. Wy nagrał / Nā-
smiawan. Cauda tenes anguillā, Proue.
Caudatus, a, um, Ogónaty/ta/te/ Cauda
de Vulpe testatur, Prouerb.

C ante A.

Caudex, cistellæ iunces, a similitudine,
equinæ caudæ factæ, Festus.
Caudacus, Suauis & mansuetus, Cale-
Caudex, icis, masc. tert. Pien który w zie-
mi forżentem hescze stopy. Item, Caudex
dicitur, Stupet w który dle/ albo deszczki
zawodzy/ nato hywa gdy dom albo dwór
dłowanem obwodzy. Hinc etiana dicitur,
Codex.
Caudex, per Metaph. pro homine stultus,
Stupi/ Dubiel/ Pien.
Caudex, a, um, Adiect. Se pnia wozinomy
Caudicalis & hoc le, quod pertinet ad
caudicem, Caudicate naues, Ex tabulis
crassioribus factæ, Łodzie z męszki
deszczki z hite. Monoxylum.
Caudis, Oppidum Sami. Vnde Caudis-
dinus, Adiectiuum.
Cauca, æ, fem. prim. Kłiatka ptaka. Item,
stala/ albo dziura pod ziemi. Fit enim
Cauca a cauo.
¶ Cauca, etiam Area in medio theatri
Yata w pośrodek tego miesca/ na które nā
fie gry wywodzy.
Cauco, es, aui, tum, ere, act. sec. Strzeżę
sie / Chronię sie. Vt, Cauere malo. Wy-
strzegac sie złego. Cauere alicui, Ostrzec
togo / tez opatrzyć aby stody nie wyśl.
Aedificijs cauere, Opatrzyć budowanie/
to nest / dogl. dac aby dobrze budowano.
Quod cauere possis stultum est ad-
mittere, Stupia rzec nest tego sie dopus-
cić / co moze by wystrzeżono. Cauere pe-
cuniam alicui, Rzezić/ albo przirzec ko-
mu za dług. Cauere aliquem facere as-
liquid, Wystrzedz kogo z nakięgo wozintu
Pietatem cauere, Strzedz sie/ Chronię sie
pobożności. Metuere & cauere aliquē,
Bac a wystrzegac sie kogo. Quid isti ca-
ueam, Y czem si mam zań zastawiac.
Scabiem pecori caueto, Strzeż trzodny
od parchow. Tum pol tibi hera ab isto
cauendum censeo, Nādzy sie go strzedz.
Cauere quicquā nisi quod rogabo te
mihi respondeas, Wodzy tego pilna as
hyminic ynsego nie odpowiedala / hedno
to o co cie będy pytal. Terent.
Et caue ne decipiaris, Strzeż sie aby cie
nie zdradzono. Item cum Accusatio
Vix potest cauere insidias, Sedwen
sie moze wwiarowac zdrady/ a niebespiecz-
ności. Cum ablatiuo, Cauere tibi ab
illo, Strzeż sie go. Cauere tibi, id est,
prouidere, Cauere in iure. Nādny komu
dobac/ albo ostrzedz w prawie. Cauere
testamento, Testamentem rzec ogrodzić
Dziwiedzić

Wierdżić. Cauetne decipiatur, Strze-
że się aby go nie oszukano.

Cauendum, & prouidendum, idē,
Sic etiam dicimus, Cautum est legi-
bus, Ogrodzono tę rzecz prawem. Obli-
gibus cauere de pecunia, Cezar,
Miało pieniędzy wiesznie dąć tego czasu
aby się pieniądze położy. Cauere libi
obsidias ob aliquo. Wiesznie przynę-
dla swę bezpieczności. Caue faxis, fas-
cias, responderis, & similia, pro Ca-
ue ne facias, ne feceris, aut respondeas
Bacz abyś nie czynił.

Caueri, passiuē, Cicer. Cætera ca-
uebuntur, Opatrzyć się inſe rzeczy. Ca-
uetur pagana lege, Zakazano tego pra-
wem. Cautum est illi, Jest bezpieczen/
Deiunio mu bezpieczeńśc. Cautum
debitum, Pewny a iſty dług. Cautum
est lege xij. tabularum, Zagrodzono tę
rzecz prawem na 12. tablicach napisanym.
Cauendus, Participium, Ten którego się
ma być wstrzegano.

Cautela, Wymówka / kluczką / opatrność /
albo obronę. Non legimus apud pro-
batos authores.

Cautio, onis, Verbale, Opatrność / obro-
nă / kluczką. Mihi cautio est, id est, cau-
tione opus est, Ter. Musz się opatrzyć.
Sobie poradzić.

Cautionalis, & hoc cautionale, apud
Iurisconsultos, Ku obronie nalezce.
Cauto est opus, ut, sobrie, &c. Rzo-
dnie a roztropnie się musy w tę rzecz wdą-
wać.

Cautus, a, um, Bezpieczny / na / ne / Opatrny.
Cautus & prouidus, idem. Vt, Cautus
ero in credendo, Tak byde wierzył
aby też przynęty do wiary byde przynę-
dzał. In periculis cautus, Nemo minus
timidus, Nemo cautior, Quo res esset
cautior, Aby rzecz tym pewniejsza była.

Caute aduer. Opatrzenie / Odrze / Obron-
nie / Rządnie / Ostrożnie. Caute cogita-
re & rem suam tractare, Ostrożnie a pil-
nie rzecz swą sprawować. Caute pedes
tentare dicere, Ostrożnie a z nienacką
mówić. Occulte conari & caute efficere
aliquid, Cautissime aliquid tractare,
Cautum, idem quod caute, Calepin.

Cautor, Verbale, Opatrzyć / Ostrożnie.
Vt, Cautor alieni periculi, Ostrożnie
ciężę niebezpieczności. Cautor formu-
larū, subtyline / naprawne / a / s / d / o / w / n / e / z / a / p / i / s / y
Composita, Præcaueo, es, pen. cor. auis,
aut, ere, Wstrzegam się / opatrzyć się

Præcauere ab insidijs, Opatrzyć się
od niebezpieczności. Præcauere peccata,
a me ita præcautum, atq; ita proui-
sum est, Takem to opatrzył. Prouisa &
præcauta res. Præcauto opus est,
Musz temu zanieść / Musz się ostrzec.
Præcautor, oris, Verbale, Wstrzegacz.
Incautus, a, um, Nieostrożny / Nieopa-
trny / Głupi. Esse a iuuenta incautiorem
3 młodości być głupszym a Nieostrożnym.
Incaute Aduerb. Nieostrożnie / Neco-
luznie / Nierozmyślnie. Incaute & in-
consulte. Dum incautius subit muros
Edy nierozbacznie a nieostrożnie wstąpił
na mur.

Cauilla, læ, & Cauillum, li, Sziderstwo /
Nasmiwanie / Nagrawanie.

Cauillatio, idem, Też potwarstwo.

Cauillor, aris, ari, Nagrawam tego / Na-
smiewam się. Cauillari cū aliq & ioca-
ri, smieşti sobie s kim słyć przepierować
Cauillator, Verbale, Nasmiwca / Sziderz /
Dzusi.

Caula, læ, a cauum dicta, Dwieżarnia.

Caulina, uina quæ iuxta Capuam pro-
ueniunt, Sipont.

Caulis huius lis, m, t, Głb każdego ziela
Caules uitis aut arborum, Łatorosli.

Caulis, pro Brassica, Kapusta czarna /
albo Broskiew. Caulis pennarum auis,
Pipą y piórą.

Caulias, æ, Succus qui ex caulibus La-
spertij exprimitur.

Caliculus & caulicus, diminutiu, a
caulis, Głbik.

Caulesco, scis, ere, dicitur herba, Głb
sto / sero a listowato rość.

Decaulesco, Compositum, Opada-
wać z listia.

Caulon, Oppidū in prima regione Italię
Cauerna, næ, fem. prim. Wastinią.

Cauerna, pro auribus, Dgi. Caua
cauerna, Græca figura dictū a Virg.

Cauernofus, a, um, Wastiniaty. Radix ca-
uernosa, Sprochniaty / Przeglodamy y
tam y sam od rolatów.

Cauernula, diminut. Wastinką.

Cauiareshostie. Partes hostie caudate
nus, Festus, Caunæ, fici, a loco sic
dictæ.

Caunus, Insula in mari Oceano,

Cauo, as, are, Wzgląbiam / blubiz / wybras-
zam, Cauare, luna dicitur cornua
quando decrescit.

Cauator, oris, Wdrożyciel. Vt Cauator
arborum, Picus, Marcius, Dżycioł.

Cauaticus,

Cauma Rozar

C ante A.

Cauaticus, a, um, Wydrżony/Wydrżany
a Cauo uenit cauerna de quo su-
pra,
Composita, Excauo, as, are, penul-
cor. Wydrżam z łob/ albo koryto czynię.
Vt, Excauata linthea, Wydrżone kory-
ta. Concauo, idem, quod exca-
uo.
Cauus, a, um, Et, Concauus, um, id est,
uacuuus sinuosus, Czczny/Próżny. Wy-
drżony, Concaui dentes, Wyglodane
zby. Et, Concauitas, Wydrżenie/Wy-
drżanie/Wyglodanie/ Krzywość
Caupo, onis, mal. ter. Gospodars/ Karcz-
mars/ Szinkars.
Caupona, Karczmarka / albo też Karcz-
mā.
Cauponula, diminut. Karczmarka/ Gosćiny
domek.
Cauponarius, a, um, Adiectiuum, id est,
ars cauponaria, Handel a rzemysłu
karczmarstwie.
Cauponius, a, um, Karczmienny/ Karczmar-
ski. Vt, Puer cauponius; Karczmarst-
wosć.
Cauponor, pe. prod. aris. ari. Karczmarz-
stwem sie obhodzy/ Tę. Przetupowac. U
tym y owym tribowac.
Caurus, gen. mal. Wiatr z zachodu słoń-
ca/ qui & Chorus & Euronothus uo-
catur.
Caurus, Insula circa Delum sita. Alias,
Andrus, postea Antandros dicta.
Causa, fæ, fem. prim. Przyczyna. Vt, Cau-
sa belli, Przyczyna wojny. Contumeliæ
causa, Dla potwarzny. Plurimis iustis
simisq; de causis. Dla wiele znamięni-
tych przyczyn. Causa uidendi, Dla oglę-
dania. Iusta causa, Slusna przyczyna.
Causæ dictio, Odpowiedz na ktory
rzec/ Wspora. Causam haud dico,
Nie przeczywiam sie/ Nie wymawiam sie.
Non causam dico. Dico quin quod
meritus est ferat, Nie nestem od tego/ by
niemustal wziac tego to co zasluzyt. Exis-
re ex causa, Wymowic sie z ten rzeczn/
albo wyprawic sie z ten przyczyny.
Item Causa, Sprawa/ Rzecz. Causam
aliquam accipere, Poyac a wyrozumiec
ktory rzec. Suscipere causam alicuius
defendendam, Podnyac sie cziyten rzecny
sprawowac przed prawem. Causam as-
gere, Prokutowac/ Rzecz sprawowac.
Causa cadere, Wtracic rzec. Cedere
causæ, Tyc odsadzon. Versare causas
Prokutacy sie obhodzic. Cum causa

C ante A.

disfidere non cum homine, Amicus
personæ inimicus causæ, alias dicitur
Ingredi in causam, Poyac rzec spr-
wowac. Causam obunere, Wygrac.
Causam orare, Sprawowac. Causa
superior, Causa inferior, contraria,
Jednego rzec leppa, niz drugiego. In su-
periore conditione & causa poni,
Leppa rzec miec.
Item, Causa, idem quod conditio
uel status. Vt, In eadem esse causa, W
rownym stamie byc. Fingit causas, ne
det sedulo, Teræ. Wstawic niehyse przy-
czynny wynandyne/ aby nie mie dat. Caus-
las neetere, Wiele odwtot czynic. Tibi
causa nulla est, Niemasz zadney przyczy-
ny Causas offensionum & suspicio-
num dare, Dac na sie przyczynę przycz-
ny sobie niechuci a nieprzynajni. Caus-
sam quærebat senex, quam obrem a-
liquid insigne faceret, Wyshyl o tym
dawno / aby mogl naty przyczynę przycz-
ny wynalesec. Scio te fecisse cum causa
sa, Wiem gzesz nie bez przyczyny uczynil.
Causa leui impulsus, Naty przycz-
ny pobudzony k temu. Mea quidem
causa saluus sis licet, Co sie mnie doty-
ce/ albo z mojej strony. Causa mea.
Causa tua, Causa uestra, quod uul-
gus dicit, Amore mei, tui, uestri, Vt,
Honoris mei causa, Dla poczywosci
mojej. Propter hanc causam, Ob
eam Causam, Dla tego. In causa hæc
sunt, Zny sy ten rzecny przyczyny. Non sis
ne causa, Nie bes przyczyny. Verbi caus-
sa, uel Exempli causa, Choc tak rzec/
albo przyklad dac. Causas sequi, Po ro-
taczyc.
Causidicus, masc. sec. Procurator/ Rzecz-
nik.
Causula diminut. pro parua causa,
Przyczinka.
Causarius, a, um, Adiect. Vt, Causarii
milites, id est, propter legitimam caus-
sam dimissi, Dla slusney przyczyny opu-
czeni. Missio causaria, idem,
Causarii Metaphoricos pro ualetudi-
narijs, Chorzy.
Causare, id, est, efficere, non est la-
tinum.
Causor, eris, ari, Deponens, Przyczynę
wynandyne. Przecywiam sie / a odma-
wiam.
Causso autem, as, are, id est, Induco, Efi-
ficio. Narzadzam, Spratruje.
Causaio, onis, fe, tert. Vitium interius,
&

& agritudo, Vt Calep. ex Pall. lib. I. probat.
 Causlatius & causalis, pro eo quod causa est, Adiectiua sunt, non per omnia latina. Vt, Nimia repletio, est causlatiua infirmitatis, Nymniensie u piciu/ albo w niedzeniu przebranie nest prziz czynna choroby.
 Causificari, Plauto pro causari.
 Causia, fem. prim. Kaniasta czapkā/ albo gata nna ktora promieniow slonecznych do twarzy bioni / naktie tej slomiane bys wany.
 Caulon, Aestus seu ardor, Goryczkā/ Ses bra cyskā.
 Causodes, Febris ardens.
 Caustum, sti, Co wypalono nest.
 Cauticus, a, um, Goryci. Cauton enim Græcis, Latine ustile dicitur. Inde, Encaustus, a, um, Vt, Encaustu opus Maczynie wypalone/ nato sy garncze/ krusze/ sklenice.
 Encaustes, Sklenica/ albo kruszma larski w ktorym farby rosprawiony.
 Encaustrice, Nauka a rzemyslo mas larskie.
 Cautica medicamenta, quæ habent uim causticam, id est, Vitiuam, Calep. Les karswa ktore mazy moc w sobie/ tu pale niu a zagrzewaniu czlowieka.
 Cauterium, ri, gen. neu. Zelazna ceha/ ktora rospalwzi cehuny. Pignunyz/ Pignuno.
 Cauteriatu, a, um, Cehowany/ Przypalony.
 Cauteriatu equus, Piatonowany kon.
 Cautes, tis, fem. t, Dpoka/ Dola. Cotes, Cos, idem.
 Cayster, Rzekā Lidenstkā, Sardibus proxima.
 Caystrus, Urbs Ciliciæ mediterraneæ.
 Caxo, id est, catax, q̄ significat claudum ex Nonio.
 Caycus, Fluuius Phrigiæ.

Ce, syllabica adiectio, componitur cum Pronominibus & Aduerbis quibusdam, in c, & s, desinentibus ut, Hiece huiusce.
 Cecrops, opis. Conditor Athenarum Rrol Athenienski. Inde Cecropidæ Athenienses.
 Cecryphalæa, Promontorium, seu Insula Athenarum.

Cecubum, Vini genus.
 Cecurri, ueteres dixerunt pro cucurri, Sipont.
 Cedur, Regio Arabiæ.
 Ceditæ, Tabernæ a Ceditio quodam dictæ.
 Cedo, si, sum, ere, Vstepunz/ Mienisce nym dawam. Vt, Cedo in re, id est, de iure. Vstepunz & swego prawa. Proprie significat se uictum fateri. Hæc bona mihi cedunt, Ty dobra mnie nalezy/ albo na mie spaday. Cedo tibi hortoru possessionem, Dopuszcam dzierzenia. Cedam & abibo, idem, Vstepiz/ Ddeydz.
 Cedere Patria, Vrbe, Loco, Domo, Vstepic & onchizun/ etc. Cedere retro, Na zad vstepic. Cedere fato. Cedere uita, Vmrzec. E uita cedere, idem. Cedo tibi in hac laude, Znam sie k temu ze mie w tym przewysasz. Cedere annis, dicuntur uina, ktore sie nie godzy na chowanie dlugie, Bonis cedere, Vstepic & ymienia/ Dacymienie dluznikom w rce. Cedere uilla creditoribus, idem. Cedere fortunæ, Nie przechwiec sie fortunie. Cedere ius suum alteri, id est, dare, Swoye prawo komu spuszcic. Cedere legibus, Nie przeciwic sie ale byc poslusznym ystawam. Precibus cedere, Dac sie yprosic. Cedere tempori, Wedle czasu sie rzodzic. Celsit illi uictoria, Dержi mal zwycistwo. Cedit huic quæstus ille Na tego przypadany ty dobra. Bene illi celsit, Dobrze mu sie trafil. Celsit in Prouerbiu, Weflo w przypowieść. Prospere omnia cedunt, Dobrze mu sie na wsem powodzi.
 Ceditur, Impersonale, Cice, Non multum aut nihil omnino Græcis cedetur, Maflo/ albo prosto nie by sie Grekom naprzod nie ystopilo/ a Nie daflo.
 Cedens, Participium, Vt, Cedentes capilli, Lazyce wlosy. Annis cedens, Ktorzy nie trwaly nest.
 Celsio, onis, Przypadnienie/ Spadek. Vt, In iure celsio, Spuszczenie prawa.
 Celsim, Aduerbiu, Iustinus, Ite celsim Mienicie sie na zad/ Vstepunzie.
 Cedo, quidam dicunt esse uerbum defectiuum, prima breui, accentum in ultima habens, in Imperatiuo tantum legitur, Cedo, id est, dic uel da. Et Cedite, dicite uel date. Cicero, Cedo mihi ex triennio præturæ qui octupli damnatus sit, Day albo wlasni yednego, etc. Cedo aquam manibus,
 H Day

C ante E.

Dan wodny nā rze. Cedo manum, uel dextram, Dan mi rze. Cedo cuium puerum hic apposuiſti, Powiedz: czy heś to dzieciſz polozyla. Cedo quem tuis arbitrum, Dan tego cheś nā yednā: nie. Cedo alios, ubi Centurio, Sanga & manipulus furum, Powiedz: gdzie ſy drudz? To heś. Gdzie ſie chowāy? Cedo quid didiceris, Powiedz mi: czy goś ſie nāuczyl.

¶ Compolita, Accedo, is, penultima longa, ſi, ſum, ere, Vt, Accedere ad fores, Do wrót przyſtępić. Ad pedes accedere, Przed nogi komu przyſtępić. Accedere ad manum, W rze przyſtępić. Verbum illud ad aures acceſſit, Słowo ſalem tāt. Accede huc, Chodź ſam. Obuiam accedere, Przeciwni komu wyſtępić. Prope, propius & cominus accedere, Z bliſką przyſtępić. Accedere ad Rempublicam, Panem rādnyh zoſtāć. Somnus accedit, Spik miſz morzi. Accedo tuæ ſententiæ, Dzierż s toby. Przyſtępnę nā twoje ſłowā. Illud in commodum acceſſit nobis, To ſie nam nieſzeſcie przygodziło. Plurimum precio accedit, Co daley to drożey. Accedit operi manus extrema, Dodała ſie rzeć. Wyſtępiſto uſziniō. Nihil accedere poteſt ad meum erga te amorem, Nie moży cię wyſtępić miſzować. Accedere amicitiam alicuius, Sprzynaciſcie ſie s kiēm. Accedent tibi a me hæc dona, Yeſzeć ty dān t tēmi cheſ przydać. Accedit eras uiro, Starzyk ſie. Subauditur nonnunquā ipſum qd Terentius, Ad hæc mala, Hoc mihi accedit etiā, Hæc Andria, & tēmi nieſzeſciu to drugie nieſzeſcie naſlādny. Euripides magis accedit oratorio generi, quam Sophocles, Euripides wyſzey oratorskiem ſtrychem piſe niſli Sophocles. Hyems accedit, Zima przychodź.

¶ Acceditur, Impersonale, Cicer. Ad eas cum accederetur, iſte cum omnibus copiis præſto fuit, Gdy ſie t nim przyſtępowāło/etē.

¶ Accessus, a, um, Ktōry moży być doſtępnym. Nomen ſeu Participium a paſſiuo Acceditur, ex quo etiam ſie Inacceſſus, Ouid. Et non acceſſis in uia fluminibus, Inacceſſus locus, Nie doſtępnę, Nie doſtępnę mięſce.

¶ Accessibile, pro Accesso in Biblijs legitur, Łatwie ku przyſtępieniu.

C ante E.

¶ Accessus, huius accessus, Verbale Przyſtępnę/ Wyſtępnę/ cui contrarium eſt Abceſſus & Recessus. Accessus maris & recessus, Wyſtępnę yodchōd morſti.

¶ Accessio, onis, Szczęſcie. Fortuna/ Pomnożenie. Accelsio & disceſſio contraria. Vt, Accessionem adiungere, ædibus, Koſerżić domu/ albo podwiſz ſiē.

¶ Accessio etiam dicitur in comiciali morbo. Et, Accessio febris, Przyſtępnę/ Przywracanie febrī. Accelsio anorum, Podeſcie wleciech. Accessiones fortunæ & dignitatis, Pomnożenie w fortunach y w doſtoyności.

¶ Accessiones etiam fideiulſores uocant.

¶ Abſcedo, dis, pe, pro, eſſi, eſſum, ere Precz odſtępnę. E conſpectu meo abſcedebat ſemper, Chyonił ſie jām ydy obliczności moſey. Sol abſcedit, Słońce nād zachodem. Irrito incepto abſcedere, Nieſprawniſi nie odyechāć. Cito ab eo hæc ira abſcedet, Odgniewa ſie wnet.

¶ Abſceditur, Impersonale, Odchodź ſie.

¶ Abſcedens, entis, Participium, ſiue nomen ex participio, Odſtępnęcy/ albo Odſtępnę.

¶ Abceſſus, huius abceſſus, maſcul. Odyechānie/ Odſtępienie. Abceſſus etiā Wyſtępnę/ Wyſtępnę.

¶ Abceſſio, onis, idem quod abceſſus.

¶ Recedo, dis, ſi, ſum, ere, Nā zab yſtępnę Vt, Recede illuc, Odſtępnę tam. A uicio recedere, Odſtępnę a przestāć obzłości. Ab officio recedere, Swōy wyſtępnę opuſcić. Recedere ab uſitata cōſuetudine, Swōnich obyczajōw przestāć. Ab armis recedere, Przestāć wależić. A uita recedere, Dmżić. A ſtatu dignitatis recedere, Dtrāć wyſtępnę.

¶ Recessus, huius recessus, Odſtępienie. Accessus & Recessus Lunæ, contraria, Recessus in oculo, Zā niſtępnę y gębia w ktōrey oko ſiedzi. Recessus collium, Wąſtina/ Wyſtępnę/ Wyſtępnę/ Wyſtępnę/ To heś/ Mięſca oſobliue w ktōrey ſie moży ſtręć/ Wleżić.

¶ Solitudo & Recessus idem. Latebra & Recessus in animis hominum.

¶ Recessum

¶ Recessim Aduerbium, Dystypnyze nā
zab.

¶ Decedo, is, pen. prod. si, sum, ere,
Dystypnyz/ Dychodze. Vr. Decedamus
hinc, Dystypnyz z tōd. Decedere alicui,
pro illum auerfari, Schodzie komu/
Chronie sie go. Decessit uia errabun-
dus, Dystypnyz sie/ Dmylit sie. Decedere
de sententia, Ze swego mniemania vstyp-
pic. Decedere suo iure, & de suo iure,
Dystypic swego prawā. Decedit hoc opi-
bus, Schodzi to maretności. Nihil des-
cedet de summa, Nie vshedzie summy.
Decedet hac ira, Dystonie ā przestanie
ten gniew. Decedunt uires, Mocy sie
vmmierysa. Decedere de uita, Dmy-
rzejc. Et, Decedere absolute, nie
dem.

¶ Decessio, Dystanie/ Dystopienie. Man-
fio & Decessio contraria, Decessio de
summa, Dystatek summy.

¶ Deceffor, Verbale, Dystypnyz.

¶ Decedens, Participiū, Dychodzych
zchodzych.

¶ Deceffus huius deceffus idem quod
Decessio Vr. Ab eius deceffu, Po ye-
go odychaniu. Deceffus febris, Dypu-
czynie febrny.

¶ Discedo, is, pen. prod. si, sum, ere,
Dychodzam/ Dychodze/ yade; preez. Vr.
Discedere cubitum, Yac spāc. A uita
& ex uita discedere, Dmyrzejc. Discede-
re e conspectu alicuius, Zepdž komu z
oczu.

Discefcit superior ex pugna, D-
trzymawsi zwycistwo odychal. Discefc-
sit inferior, Dystypil y odychal zwycis-
tomy. Negat unquam se a te pedem
discefcisse, Powieda ze od ciebie stopy nie
odstypowal. Ne latum quidem digitum
discedere, Nā pjdzi nie odstypowac.
Vxor a Delobella discefcit, Dystepa
Zona od Delobelle. Discefcit mos, Zā-
stārzal sie obychay.

¶ Discefcitur, Impersonale. Dychodzi
sie.

¶ Discefcio Verbale, Dystepie/ Ddne-
chānie.

¶ Disceffus, huius disceffus, idem. Su-
bitus disceffus & praeceptus profectio,
Nagle ā nienādziānie odychānie.

¶ Incedo, dis, si, sum, ere, Chodze/ Po-
stypnyz. Magnifice incedit, Poważnie
sobie chodzi/postypnyz. Eecum Parme-
nonem incedere uideo, Alec owo wis

dze sobie chodzie Parmenona. Incedit
pedes, Ydzie pichoty. Incefcit me libia
do. Zāpala mie milosā / Gabā mie De-
nus

¶ Hinc Incesso, is, si, uel siui, itum, ere,
a supino uerbi Incedo formatum,
Podupstypam/ Podchodze. Quum aestas in-
cesserit, Gdy lato hdyzie nāstawalo. In-
cessere hostes iaculis & saxis. Doye-
chat nieprzynaciot sirzalami y kāmienmi.
Incefcit ambos inopia, Ndyza sie obuz-
dwa ysla. Incefcit illum admiratio,
Dypwowanie go nadefto. Ingens ipsum
cupido incefcerat pociundi, Tarenti,
Nā to sie byt zāniōsl y atohy Tarent wzy-
k alho/ atohy dobył Tarentu. Incefcit mce-
sticia animos, Dgārni smutek vmyshy
Nova nunc religio unde te isthac in-
cefcit, cedo, A skōdzejc sie wzykła / ā
przysła ku tobie tā nowa wiara teraz. Is
incefcit mos, Zo tak w obychay wpefto.
Incefcerunt mortalitates in castra,
Powietrze przysło nā wojstō. Incefc-
to huius male gratiam, Plautinum
est.

¶ Inceffus huius inceffus, uenit ab in-
cedo, Chōd/ Chodzenie. Equestris incefc-
sus, Yezdecki/ albo ziemiansky chōd.

¶ Intercedo, is, pen. prod. si, sum, ere,
Przynajam sie/ Yednam / Zastypnyz tego
w czym. Cum multa annorum inter-
cesserant millia, Gdy wiele tysiecy lat
minęło. Dies nondum decem intercefc-
serant, cum ille, etc. Nie byfo temu y
dziesiecy dni/ gdy on/ etc. Vna nox in-
tercesserat, Zysto przez yedny noc. Vr
spacium intercedere posset dum mis-
lites conuenirent, Aby czas mieli ku
zgromadzeniu sie. Si nulla aegritudo
huic malo intercesserit, Yestly ktōra
niemoć ā nieczystcie tego wesela nieprze-
kōdzylo. Cum genere humano quasi
ciuile ius intercedit, Pospolite zachowa-
nie y prawo yest miedzi wsemi ludzmi.
Intercedit tibi cum illo amicitia, Nā-
s niem ykie przynacielstwo. Veteres mi-
hi necessitudines cum his omnibus
intercedunt, Nam z starodawnā s nie-
mi wstyktemi dobre zachowanie. Quae
ratio tibi cum illo intercesserat, Cos
s niem miat zā sprawy. Pro alio inter-
cedere, Przyciniā sie zā niem. Senatus
intercefcit auctoritas, Nādā sie przyci-
niā. Tribuni intercefcerunt, Przyni-
ty rzeż nā sie / albo wsozly sie w te rzeż
Tribunowie.

C ante E.

Intercessio, onis, Przyczyna. Multum ualeat intercessio Senatus apud hominem, Wielec sobie wazny przyczynz panow radnych. Intercessioni cedere, Przyczynz przynac a nieprzechwic sie wolny tych ktorzi sie przyczyniacy.

Intecessor, huius oris, Przyczynca / Zastepca / Obronca.

Præcedo, is, penultima producta, si, sum, ere, Wprzeczam / Wbiegam. Præcedere per translationem, Przewisszac. Præcedere autoritate, Wistacz powagz a moznosc miec. Sapere, Smakiem Suauitate, Slodkosciq, & simili bus.

Antecedo, is, penult. prod. si, sum, ere, Wprzeczam. Cicer. Brutus ad Ciceronem, Biduo me antecessit, Dwa dni przedemny przynchal. Antecedere quempiam magnis itineribus, Wprzechzac fozgo kistiem dni w drodze. Antecedere aliquem ætate, Wyc starszym.

Antecedens Participium, Przestly. Vt, Antecedenti anno, Przestlego roku.

Antecessor, Verbale, Wprzechciels / wprzechzac.

Procedo, is, penult. product. si, sum, ere, Postypowacz a nac przed sz. Procede de tuhuc, Wstacz / albo chodz ty sam. Procedit interea funus, Postypowanio s umarlum. Lente & paulatim cum quadam grauitate procedere, Zlektka a s powagz sobie postypowacz. Procedere foras, Wynisc precz. Procedere obuam. Przeciwn komu wynisc. Morti ipsi aduentanti paululum procede obuam, Ku nadchodzacy smiercy sie przyrzadzay. Cum paulo longius a castris processisset, Yato storo od obozu / albo od woyzka sie oddalil. Procedere ad opus, Do roboty nac. Procedentibus ad prelium exercitibus, Gdy sie woyzko tu bitwie sciazalo. Ne in infinitum procedat nostra disputatio, Aby sie na dalq nie znioslo nase gadanie.

Procedunt in sublime uites, Nosty Podnosz sie na wyszsz. Processit aliquantum ad uirtutis aditum, Stal sie teras obyczaynienszym. Procedere in Philosophia, Dobrze sie wziac a s pozytkiem w nauce o Modrosoci. Processit eo insolentiae, Wdal sie w taka swy woly. Processisset honoribus longe

C ante E.

gius, nisi, &c. Przysedl by byl ty wiste semu stani a dostojnosci / by nie etc. Num quid processit ad forum hodie noui Bytoli co dzis na rintu / albo na targu nowego. Procedente die, Gdy sie nusz dzien naklanial. Cum parum processeret inceptum, Gdy mi sie nie zlie pozysto wodzic. Nihil procedit, Bene procedit, contraria.

Procedens Participium, siue Nomen ex participio, Postypunacz. Vt, Procedente tempore, S czaszem / za czaszem.

Processus, huius processus, Postypowanie / Pochodzenie / Wspomaganie. Vt, Longior processus, Dalsze odescie / Oddalenie. Scripsit se in Græcis literis magnum processum habere, Pisalni ze dobry postep ma w nauce Greckiego yzyka / id est, promouit, Processio pro processu in Biblijs tantum.

Secedo, is, si, sum, ere, Na zad wstypunacz. Vt, De uia secedite, Wstypcie z drogi. Secedant improbi, secedant a bonis, Niechay wynidz zli / niechay sienie miechay s dobreimi. Seceffit ad partem cum alio amicorum, Wstypil trosz na stron s niektorem przynacilem.

Secessio, Verbale, Odstopienie na stron. Secessionem facere, Odstopowanio od ludzi na stron.

Secellus, huius secessus, Osobliwosc / Osobliwe miesce / Zayemne / Spokonne. Secellus auium, Gniazda a sladla ptasz.

Succedo, is, si, sum, ere, datiuo iungitur, Wchodz na nego miesce / zostawam po kim. Bierze po kim wzygd. Nos stris succedere penatibus hospes, Wnidz w nasz dom. Nihil semper floret, ætas succedit ætati, Nic nie moze byc w nedny miary / lata na lata przichodz / Jedny drugie wychytacy. Muris succedere, Do murów przystypic. Portis succedunt, As do / albo pod bramny nusz przystypunacz. Item, Succedere, Drzgd pod kim wziac. Successit Brutus Ciceroni in prouincia, Wziol po nim starostwo. Succedere in locum alterius, Miesce cime otrzymac. In tegri & recentes defatigatis succedunt, Swiezi wstypunacz na spracowanym miescu. Succedere uicarium muneris.

neri alterius, Na nyszego wrzyd byc po-
stanowion.

In paternas opes succedere, Dsiac oys
cowskie dobra.

Negotium omne iam succedit ad
manus, Dobrze sie wodzi. Hac non
succellit, alia aggrediemur uia, Nie
chciala nam tdy fortuna folgowac / nyszo
drogy stostunem.

Succedit ex sententia, Wodzy sie we-
dle myslu. Quod si successerit alie-
nari mente, uel ex equo hominem
decidere, Jeslyby sie tak przygodzilo
nyby / etc.

¶ Successum est, impersonaliter, Cice-
ro, Cum Macedoniam obtineret
neq; ei successum esset, Sadny pod niem
provinciey / albo starostwa nie otrzy-
mal.

¶ Successus, a, um, Adiectiuum, Pas-
siuum, Cicer. Cum omnia mea caus-
sa uelles mihi successa, Zydalsmi wpez
latiey fortun y wodzima.

¶ Successus huius successus, Fortuna
Szczescie, Prosperi & aduersi success-
sus, contraria.

Prosperos successus petere, Dobrze
szczec.

¶ Successor oris, Potomak, Chari suc-
cessores, Mile potomstwo.

¶ Successio, successiois, Potomstwo /
quid mihi prodest in Antoni locu
successio.

¶ Successio prouinciarum, Dajgnie-
nie starostw.

¶ Succedaneus, a, um, Ktory sie goi ye
po kiem na wrzyd wystpic / Namieszk-
nik.

¶ Succedaneus alieni periculi, Zast: ps-
ca chiny niebezpiecznosci / skodny / Naz-
miastek.

¶ Concedo, concedis, penultima
producta, Concessi, concessum,
concedere. Pozwolam / Tak o tym
dzierz: nato y ty / Dstpuyz.

Concedamus huc, Dst: pmy sam troche
na stron.

Num ab oculis concessi tuis, Nazem-
ci kiedy z oczu zchodzyl. Pol ego abs te
concessero, Dst: ki czia mi isc od cie-
bie.

Concede ad dexteram, Dst: p na pra-
wo rzy.

Tanisper ego hic ad ianuam con-

cessero, Da przez ten czas tu v vliczki
postoy.

¶ Concedam hinc intro, Poydy w
dom.

Biduum saltem ut concedas solum,
Abys tyko na dwa dni wstopy. In uo-
luntarium exilium concessit, Dobro-
wolnie pedł na wywolanie / Wyzna-
nie.

Concessit in iras, Zagnietal sie.

Concedere in sententia alterius, Muz-
mas albo dzierzec tak o tym / nato y
on.

Concedere fato, Dmzecz. Date & con-
cedite hoc pudori meo, Pozwolcie
tego sromieziwosci moyey / Pati &
concedere, id est, connuere, Przej-
rzec.

Concedere impunitatem, Nie skarac
Niewziq: z tego winy. Alicui suas ini-
micitias concedere. Odupscie komu
ziednac sie. Libertatem concedere,
Swieobody wolnosci pozwolic.

Vitam concedere & ignoscere pec-
cata, Darowac tego zywotem y winy prze-
puszcz.

Concedere de suo iure, Swego pra-
wa wstypic.

Concessit senatus, petitioni tuae,
Dajac sie rada wyprosie / albo / otrzymales
to v rady cos zydak.

Nemini studio, beneuolentia, & eu-
piditate erga te concedam. Nie
dam sie zadnemu wyprzedzic w tym alby kto
mial zyczliwosy a wyznieiszy hic nad
mi.

Concedere alicui primas in dicen-
do partes, Chwalz y pirozse miesze-
dac w wymowie.

Conceditur profecto esse uerum, ut
bonos boni diligant, Tak sie to
prawdzye nandyne / alby dobrzy dobre
milowaly.

Eti cupiditate tui nemini concedam,
tamen, etc. Acz nie tak latwie sie dam
wyprzedzic w chuci komu przeciw tobie /
wstapze.

¶ Concesso, as, are, frequentatiuum,
Przestawam / Pozwolam.

¶ Concessatio, Verbale, Przestanie /
Pozwolenie.

¶ Concessus, a, u, Participiu, Dopus-
zczony / albo dopuszczany. Vt, Concesse-
res, Dopuszczone rzeczy.

Concessa substantiuum, Dopuszczone
rzeczy Nie zabronione.

H 3 ¶ Concessus,

C ante E.

Concessus, huius concessus, pro
permisione, Dopuszczenie / Dozwolenie.
Concessio Verbale, idem quod
concessus
Concessiuus modus, sermo est cum
tadio contentionis, quasi uidemur
concedere, quod tamen nolumus fieri.
Cello, as, are, Przestac / Dmieścac / Dpoc
czuac
Cessare & nihil agere, Próżnować a
nie nie czynić. Nunquam cessauit dice
re hodie contumelias, Nie przestaf
dziś tając.
Nunquam in suo opere cessauit, Nis
wczym był w swym sprawie. Cessare a
praelis, Przest. i walczyć. Quid ces
sas, Coś czuś / co omieścawa. Cessas
alloqui, Czemuś s nim nie mówisz. Pau
lulum si cessassem Pythia, domi non
offendissem, Bych był máluczo omie
kał / domá bych go był nie zastał. Aeschis
nus ociose cessat, prandium corum
pitur, Ch długo go nie maś / długo omie
kawa / obgad kwásnię.
Cessatum usq; adhuc est. Aż do ty
scomieścawalo.
Cessatio Verbale, Dpoczwanie / Prze
stanie / Próżnowanie.
Cessator, aliud Verbale, Leniwiec / Za
mieścawacz.
Cedras, Oppidum Cariae.
Cedrelate, cedrelatos, gener. femin. W
Cyprze nieyaki rodząy Cedrowego drze
wa.
Cedria, fem. prim. Pix est quae ex ce
drelatae defluit, Żywica z tegoż drze
wa.
Cedropolis, Oppidum Cariae,
Cedros, Insula in Germaniae littoribus
Cedri genere syluosa, cc.
Cedrostis huius cedrostis.
Cedrus, cedri, femin. secund. Cedrowe
drzewo jest bário proste / a nigdy nie pro
nię a nie tak łatwie gnię.
Cedro dignum, id est, dignum im
mortalitate, Godne niesmiertelno
ści.
Cedrinus, a, um, Cedroum. Aedificium Ce
drinum, Budowanie z Cedrowego drze
wa.
Cedris, cedrilis, D woc z Cedrowego drze
wa.
Cedrium cedri, Cedroum soti.
Cedratus, a, um, adiectiuum, Sotiem Ce

C ante E

drwym nátarty albo námazany. Porro
Cedrina ligna uocantur vxp30y
id est, cadaueris uita. Bo gdy zmarle
go Cedrowym sotiem námaze / tedy nie
prohnię.
Celadusa, Insula proxima Orchigia
quam alij Arteniten uocant.
Celæna, Locus Campaniae Iunoni fas
cer.
Celænae, celænarum, Vrbs Phry
giae.
Celeno, una ex Harpijs.
Celebris, & hoc celebre, & celebr,
Sławny / Znamienny / Chwalny / Wz
ty.
Celebris locus, Sławne miejsce.
Celebrishomo, Znamienny człowiek /
Rumor celebris, Sławiona po
wieść.
Conuentus celeberrimus, Znami
enny sym.
Celeberrimus portus, Sławny port a
przystep morski.
Celebriter cum cultu & honore. Cele
sed nullo Authore.
Celebro, as, are, acti. prim. Wsław
wiam.
Celebrare conuiuium, Sprawować
bielady / czcić goście. Epulas celebrare
idem. Nuptias celebrare, Sprawować
weselę.
Celebrare exequias & funera, Po
grzeb sprawować. Festos dies celebra
re, Święcić Natalem suum celebrare
Przepinac się w dzień swego narodzenia
Coetus hominum celebrare, Syem
albo zjazd naki trzymac albo zebrac.
Memoriam nominis alicuius ces
lebrare, Na tego czysto a gesto wspom
nac. Studium agriculturæ celebrare,
Gospodarstwo a Dractwo wychwalac. Aro
tes celebrare, Nauti chwalic. Locum
aliquem celebrare, Czysto ktore miejsce
nawiedzac.
Item, Celebrare, Chwalic. Celebrare
& ornare, Laudibus celebrare, Chwa
lic.
Virtutem illius fama omnium cele
brat, Znamiennie wsich dzierzo o nego
cnoć. Laudem gloriamq; alicuius
uersibus seu carmine celebrare. Ku
czci a chwale czien wirse nieyacie spisać.
Res celebrata omni sermone, Rzecz
pospolitamur cztowiekowi nawnia.
Constanti fama, atq; omnium ser
mone celebratum, idem. Celebratur
literis.

literis, Cysto o tym pismo wspomina. Ce-
lebrari sermone, Dze wystawian. Res
celebrator, Sławienca.
Celebratio uerbale, wychwalanie/ Wyśła-
wianie/ Sprawowanie. ut, Ludorū cele-
bratio, Sprawowanie a wywodzenie gier
Celebratio quotidiana & familiaris,
Wstawianie a spólne towarzysstwo
Celebreto Accius dixit, id est, celebris-
sio, Sławianie sie.
Celebritas, celebratus, Sławi/ sławno: a
Sławianie. Hic locus celebratam
maximam habet, Wiele ludzi na tym
miejscu bywa Frequentissima celebra-
tas, Zgromadzenie/ Celebratam adde-
reludis, Co o sobliwego okazie Fama ce-
lebritas, Dobra a chwalebna powieść o
kim.
Cic, Hac tanta celebritate fame cum
esset iam absentibus notus, Romam
uenit.
Celeia uel Celia Cyli, urbs. Croa-
cia.
Celer, is, e. Przty. Brachio celeri contem-
dere, Przty a ohotnie sermować Con-
siliū celere, Na jha a przty rada.
Celeres antiqui dixerunt, quos nunc
equites dicimus.
Celero, as, are, Pospieszam/ Kwapis sie.
Fugam celerare. Przty wiekac. In
festinationibus nimias suscipere ce-
leritates, S wielkiem pędem sie kwapi-
cie.
In capiendis castris celeritas, W do-
brym zamku albo obozow przty
kosc.
Celeritudo, idem.
Celeripes, Przty a frzpty na no-
gach.
Celeriter, celerius, celerime, Barty przty
to/ St. zaskiem/ Ohotnie/ Pospiesznie.
Celeriter nunciare, Przty tomu dac
znac.
Celerius transigere, Tym przdy
sprawic.
Celeranter. obsoletum pro Celeriter.
Celeratim. Antiquum pro Celeris-
ter.
Celeres, masc. tert. penult. prod. Kon ktos
ay sam fu kiegam na zawod bwa natus
cton. Defultorij latine, Konie fu turnieju
nalezace/ na ktore latwie wlece n zlece
n prztyzet fu drugiemu moze.
Celeritones Participium. Græcum, Ci
ktorzi Turnieje sprawuy.

Celestina uel celeuma, gen. neut. Latine
exhortatio uel hortamentum, quasi
sibi inuicem iubentes, Spolecznie za-
wowanie albo napominanie nato gdy co
ciężkiego wiele ich dźwiga/ tedz zwykli mo-
wie. Nu/nu/ pomozmy sobie wernie. Item
Nautæ habent eiusmodi uoces quas-
dam peculiare, Hinc Celeustes, æ,
Napominacz. Hortator remigum.
Celo, as, aui, Zay/ Zatrzymam/ Krzy/ Nie-
dam znać.
Celo te hanc rem, & celo tibi hanc
rem, uel, celo te de hac re, Zay przed
toby ten rzecz. Non enim te celaui ser-
monem, Nie zataykem przed toby po-
wieści.
Celor passuum, Teren. Vbi ubi est,
diu celari non potest, Edzielowiek
jedno yest nie moze sie dlugo zatayc.
Cella, Komora, Schowanie / sed addimus
tere adiectiua.
Cella uinaria, Winna piwnica. Celo
la frumentaria, Sol/ Spicherz. Cella
promptuaria, Szpiarnia.
Cella penuaria, idem quod frumen-
taria.
Cella etiam pars templi erat sacrior
in quam ingredi fas non erat, Za-
kryta.
Cellas, Virgilius uocat cauernas, Pla-
strowe dziurki w miedzie.
Cellula diminutiuum, Komorka.
Cellulae columbarum cauatæ, Lohy w
gol. hinc w ktorych sie gol. bue ligz Cel-
lares columbae & palumbes, id est,
domesticæ. Swojskie gol. bue.
Cellaria, æ, Piwnica.
Cellarius cellarij, Piwniczn/ alias Prae-
mus Condus, sic & Cellaria, Piwnicz-
na dicitur.
Cellarium, cellarij, idem quod cele-
la.
Cello on est in usu, sed composita,
Excello, excellis, excellui, excellum,
excellere, Przewyszac.
Excellere ceteris, Przed infemi przode-
mieć.
Excellere opibus, Bogatym byc.
Excellere consilio, Poradniejszym
byc.
Excellere ingenio, Dyrwego a roztrope-
niejszego rozumu byc.
Dignitate excellere, Dignitate ceteris
excellere, Miec powaznosci wstz przed
infemi.

C ante E.

¶ Excellens Participium, Przerwy.
 Główny/Znamienny.
 Excellens animo & forma, Wespolek
 wrodzony i mądry.
 Excellens omni genere laudis, S kąż
 dey strony godny chwaly.
 ¶ Excellens ingenium, Znamienny ro-
 zum/Dowcip.
 ¶ Excellentia, huius excellentia, Prze-
 wyśnawie/Wysokość/Znamienitość. Ex-
 cellentia animi, Wysoka myśl. Excel-
 lenter Aduerbiū, Znamiennie/Prze-
 wybornie.
 ¶ Excelsus nomen ex Participio,
 Wysoki/Ślawny/Zacny. Nidificant
 in excellissimis rupibus, Legę sie nā
 najwyższych skałach. Excelsus mons, Wy-
 soka góra. Excellissimum uiscerum
 cerebrum, Niedzi wystrząsosiemi lue-
 kieni mōzg najwyższy jest. In excelsum
 emicant rami, Gałęzie rosnę a pny sie
 w góry.
 ¶ Excelitas, Wysokość. Animi excelsitas,
 Zaczność/Znamienitość umysłu.
 In excellitate nascitur, Roscie nā wys-
 sy.
 ¶ Excelle, excelsius, excellissime,
 Aduerbiū, Wysoko zacnie. Scandit
 excelsius, Wysszy postępił. Excelsius
 magnificentiusq; & dicet & sen-
 tiet.
 ¶ Præcello, præcellis, præcellui, præ-
 cellum, præcellere, Przebinać/Przodek
 mieć/Przewyśzać. Præcellens, Adiecti-
 uum, Zacny/Znamienny. Omnibus re-
 bus præcellentissimus uir, Ze wszech
 stron najwyższy a najwyższymi człowiek
 Præcellus, Vt, Præcellus mons, Prze-
 wysoka góra.
 ¶ Antecello, is, ui, ere, idem quod
 præcello, Antecello illum hac re,
 Mam przed nim przodek w tej rzeczy.
 Tibi hac re antecello, Nie dam ci w
 tej rzeczy naprzód. Vt, quisq; dignitate
 antecellit ceteros, ita & uirtutibus
 præcellere debet, Kto zacniejszy w
 Dyzdzie jest / też zacniejszy w cnotach
 być ma. Longe ceteris antecellit, Facie
 ceteros antecellit, Ma przodek przed
 wszystkimi.
 Antecellens Participium. Vt, Antec-
 cellens sapientia, Mądrość nie prze-
 wyśnawca / przedchoźca.
 ¶ Recello, recellis, recellui, recellere, id
 est, Reduco, reclino, Odwodzić / Odgi-
 nam.

C ante E.

Celox, celocis, fem. t. Człot.
 Cellus, a, um, Adiectiuum, altus, Wyso-
 ki. Cellus corpore, Wysoki w cieles.
 Celsa cristis auis, Ptak s wysokiem
 grzebieniem albo czubkiem. Celsissima se-
 des honoris & dignitatis, Najwyższe
 nietyl a najwyższy stolec / też i dostojność
 Compositum excelsus, Vide CELLO
 supra.
 Cellæ, arum, gen. fem. Populi Gallia
 inter Garumnam Maronam, Sequa-
 nam, & Rhodanum flumina, com-
 prehensi, Sud we Francyi. Vnde Cel-
 ticus, a, um, Jeden z Francyi.
 Celiberi, gen. masc. penult. prod. Popu-
 li Hispania, Krolestwo Nawarrę / a
 pud flumina Iberim. Quorum regio
 Celtiberia dicitur, Et inde adiectiuū
 Celtibericus, a, um.
 Cellicum, promontorium in Hispa-
 nijs.
 Cellis arbor in Affrica, quæ alio no-
 mine lotos dicitur.
 Celydros, Calep. ornatum muliebrem
 uocari dicit, a luuenali, ubi nunc le-
 gitur Cylindros.
 Cemetellio, oppidum Liguria in Alpi-
 bus situm.
 Cenchris, huius cenchris genus serpen-
 tis uenenosi.
 Cenchris, huius cenchridis, gen. fe. ge-
 nus accipitris, Rodzay nienaki Wąs-
 ków. Latine Tinunculus.
 Cenchrea, Port v Korinthu.
 Cenchrites, gemmæ species.
 Cenchron, genus adamantis millij ma-
 gnitudine.
 Ceneia, filia Cenei, Atalanta.
 Cenina, Vrbs Italia non ita procul a
 Roma, Festus.
 Cenomani, Populi Gallia, Cisalpinæ
 Calep.
 Cenotaphium, Prożny grób nā pamiętkę
 tylko wystawiony. Kęv enim Græce
 uacuum, & τάφος sepulchrum.
 Censeo, censes, censui, censum, censere,
 acti, secund. Minimam. Tak dzierżę o
 tym sącune/Censebat. ut, Pompeius in
 suas provincias proficisceretur, Tak
 mi sie zdalo/also tak sązował aby Pomo-
 peusz do starostw swych nechal,
 De ea re ita censeo, O tej rzeczy tak
 dzierżę/też mone widzenie jest.
 ¶ Aliquando significat idem quod
 Decerno, Wskazywać / Sązować.
 Censor

C ante E.

Censores, huius censoris, mas. ter. Dfa. cewnik tej Szacownik a Dmowca luc. kich obyczajow. Et Romae fuit Magis tratus magnae reuerentiae & potestatis, Panowie radni ktorzi mieli moc kazdego zywot / zachowanie / y mienie szacowac / napominac / karac y polepszac. Erant autem duo censores & quinto quolibet anno noui creabantur.

Census, huius census, mascul. quartae, Czins / Szacunek kazdego ymienia y marnosci. Vnde centum agere est recensere hominum facultates, Szacowac kazdego marnosci. Ars illi sua census erat, Nauk swojz mial za czins albo swym sie rzemieslem zywot / nie mial ynsich dohodow. Census senatorius, qui fuit aliquando mille ac ducenta sestertia, Trzidiesci tysien foron. Census equestris fuit Romae quondam quadraginta sestertia, Dziesiec tysien foron dohodu ziemianskiego.

Censorius, a, um, adiectiuum, quod ad Censorem pertinet.

Censorius uir, Jeden z tych szacownikow Nymistich / qui censuram gelsit.

Censoria animaduersio & castigatio, Wina od szacownikow wioziona. Nota censoria, idem.

Censura, censuræ, Censoris officium. Drzyd szacownictwo, Item, Reprehensio Correctio, wyrozumienie na oczia w gleyd na obyczaje. Censuram uini facere, Skosztowac y oszacowac wina.

Censum agere uel habere, Szacowac.

Censu liberare, Wolnego wzimic od wplywistich poplaskow / dac wol. Irrespere in censum ciuitatis, Domagac sie mieskiego prawu. Referre agros in censum, W registr wpisac nato kto wiele ymienia ma.

Censio, idem quod census, Szacunek.

Census, adiectiuum. Vt censi capite, Vide CAPVT.

Censuales qui censoribus famulantur, Calep.

Censualis, le, adiectiuum, Vt, Censualis forma, Obyczaj a zachowanie szacunku.

Composita, Percenseo, percenses, percensui, recensere, Przegladydam.

C ante E.

47

Wplycam / Szacuje dobrze a spilnosz. 19. Percensere beneficia numerando. Jedno dobrodzieistwo za drugim przypominac albo wplyciac.

Recenseo, es, ui, itum, ere, Wplycam. Recensere exercitum, Popis miec. Recensere captiuos, Dze wplyciac. Recensere numerum scholasticorum, Szliczic wpisiti zaki.

Recensus, huius recens, m. qu. ar. Wplyczenie. Popisane. Recensio, onis, i dem.

Succenseo, es, ui, ere, Zagnewnac sie albo / Nagnewnac sie.

Centum Euboeae promontorium in seipremtrionem porrectum.

Centauræa uel Centaureon herba Centurja. Vulgus & officinae Centuria uocant.

Centarium medicamentum a Chirone Centaneo inuentum. Festus.

Centauri populi Thessaliae circa Teliti montem, Ludzie o ktorych poetowie pisali na polu czlowiek mial byc / a na polu kon / podobno dla tego iz oni nappirweni waltz a bitwe z koni poczeli.

Centaurus, Ymis lodzi / apud Vergilium Et, nomen fluij qui prius Euentus dicebatur.

Cento, centonis. mascul. tert. Strzyczow plasci / to jest / sukna / albo defa z rozmaitych platow a ze stuzet y kostow swiennych y nysen rzeczy y z rozmaitych farb wespolek wstia.

Cento, genus uestimenti rustici, Pstragunia / albo tanstka rusta / tej Roc.

Cento, etiam carmen ex uarijs Poetis collectum.

Centones ferre Prouerb. Jedne lez albo kony za drugo powiedac.

Centunculus diminutiuum, Smaczisko / & Centunculus herba uulgo appellatur Coronaria, Plinius penulam uocat.

Centrum, centri, Kazden okragly rzeczny posrzedni punkt.

Centrum solis, Posrzedek albo punkt w posrzed słońca.

Centrum mundi est ipsa terra, Ziemia.

Centrum in marmore, id est, duricia clauo similis, inimica Seris.

Centralis, & hoc centrale. Vt terra centralis, quia est in medio mundi.

Centrosus

C ante E.

Centrosus, a, um, adiectiuum. Vt, Centrosa scobs, Dpiski albo ten pro h kós ry páda z zelaza gdy ye slosarze piliny albo piskami tró.
 Centum, gen. om. nomen numerale, In declinabile, Sto.
 Cencies aduerbium, Stokroć / sto rázów.
 Cencies, H S, reliquit Cicer. Sto kroc sto tysiecy zostawik. Sic Ducenties, trecenties, & reliqua, Cum centum composita, Ducenti, ducentæ, ducenta, pluraliter tantum, Dwiescie. Sic Trecenti, Trzy sta. Quadringenti, Ctery sta. Quingenti, Pięć set. Sexcenti, Szesć set. Septingenti, Siedm set. Octingenti, Osm set. Noningenti, Dziewięć set.
 Centelimus, a, um, Setni. Centelimum fructum ager attulit, Stokrotny owoc á wrodzany dáta rola.
 Centesima, Lifa gdye ode sta ná rázdy Kiezie hedem zloty lisi przipadai ná rázdy rok ode sta dwanaście zlotych.
 Ducentelimus, Dwasetny. Trecentelimus, Trzisetny.
 Centenarius, a, um, W którym hest tak wiele náto sto. Centenaria pondera, Sto funtów záwážanyca Centnar. Centenarius numerus gregum, Setna liczbá hest.
 Centenariæ cenæ dicebantur, in quas lege Licinia non plus centulsibus, id est, Trecentis alsibus præter terræ nata impendebantur, Festus.
 Sic etiam Ducentenarius, a, um. Vt, Ducentenarius numerus, liczbá w którym dwie ście hest. Et, Centenarius substantiuum, Centnar.
 Centenus, a, um, quo Poetæ utuntur in singulari, sed in plurali frequentius. Vt, Centenis durare annis, Sto lat trwac.
 Centeni, centenæ, centena, pro centum aliquando, proprie tamen distributiuum est. Vt, accepimus a præceptore centena poma, Rázdny z nas wzyk po stu náblek. Singuli numeramus centenos florenos. Rázdny z nas sto zlotych dáne.
 Centuplus, a, um, Stokrotny. Inde uerbum Centuplicare, sed hoc nusquam legitur nisi in Biblijs & centuplex, centuplicis, idem, Centulsis, Sto asses / to hest / ná náss monet; nákol; Taler y pul gróśá.
 Centimanus, Który sto rók ma. Centipes Kto sto nóg ma.

C ante E.

Centipedia alias Scolopendra, Rozsmáty robak sto nóg mánycy w rzyjstui albo w trawie sie chowánycy.
 Centum capita alias bubonium, herba Vide supra, Græci Hecatoncephalon nominant. Alij tamen a Græcis Erigion uocari dicunt, a uulgo Iringium uel Eryngium.
 Centumuii pluraliter, Sto á pić sedziow w Rzymie Którzi Rázdny pospolity y narymnienszy rzec sedzili / náto sedy otolo ymienia / Testamentow y ynsie nm rowne / bylo ich sto á pić / aczkolwiek dla krotkości tytko sto lywa wspominao.
 Centumuiralis & hoc centumuirale, q pertinet ad centum uiros. Vt, Centumuirale iudicium, Syd ná którym sto sedziow siedziato.
 Centumuiralis hasta dicta, quod centuiui hasta in foro posita iudicabant.
 Centuplicato aduerbium. Vt, Centuplicato ueneunt, Stokroć drozej przebdány.
 Centuria centuriæ in agri significat ducenta iugera, in re militari, centum homines, Sto morgów Husiec ludzi w którym sto toni hest.
 Centurio, onis, Notmistr nad stem.
 Centurio, as, are, Który po stu, á po stu dzielic.
 Vnde Succenturio, as, are, Dsiatet ludzi Którzi nad wdzielenie rot zostali / Wiedzi rocy podzielic.
 Centuriatus, huius centuriatus, Notmistrz two.
 Centuriatum, aduerbium, Po stu / á po stu po rotach á po rotach. Centurionus apud antiquos pro Centurione. Festus.
 Centuriata comicia, Vide infra.
 Centulsis, Vide A s, Centum ponderum pro immani pondere legitur, Beźmierna cięśkośá.
 Centipellio, onis, Rozmányten máści. Pstro ita uocat Plinius de hircis loquens, Lib. 25. cap. 9.
 Centinodia herba, Polygonon alias latine sanguinaria. Sporzy.
 Centigranum, genus tritici, dictum quod ferat centum grana.
 Centifolia, Rosæ species in Campania, Italiae crescens.
 Centena, pondo dicebant antiqui referentes ad libram, Centnar / sto funtów.
 Centenos annos excedere, Nad sto lat żyć.

Centumpes

Centuperanea, æ. paruum Italix oppi-
dum, ab aquis undiq; circumfluxum
Sipont.
Centuripe, id est, Sicilia.
Cepe, g. n. Indeclinabile, Cebula. Cepa,
æ, idem, Cepas edisse, Prouerb. Po-
churnego wrzoku ludzie.
Cepeus, a, um, adiectiuum.
Cephale, siue cephalis Græce, Latine ca-
put, Glowia.
Cephalea, æ, Bolemie glowy.
Cephalus, a, um, Glowny.
Cephalenia, Insula Ionij maris, A nęsęe
y do tego czasu bywa zwana tym nme-
niem Cephalenia.
Cephalocrustes, Kobaę ktory sie w Bro-
skwiniane lisie wisle.
Cephalus a Græcis dicitur, quem latini
uocant Mugil, Ryba nęhata okuniowi
podobna ale glowy wistę ma.
Cephenes, Imperfectæ apes & inutiles,
nisi quod multitudine, quæ calorem
adfert, foetum adiuuant, Sipont.
Cepheus Æthiopum rex, Andromedæ
pater.
Cephisus fluuius phocidis.
Cephisia, Atticę regionis pars, Cephisis
Lacus iuxta Atlanticum mare.
Cephisus, penult. product. fluuius Bæo-
ciæ.
Cepidines saxa prominentia, Festus,
fortassis legendum crepidines.
Cepina, æ, f. p. herba hortensis. Colum.
lib. ii. cap. 3. Dgrodne ziele / Cebula / albo
czosnkowi podobne.
Cepionides gemmæ species.
Cepites siue cepocapites species gem-
mæ.
Cepos, Latine hortus & urbs iuxta Bo-
sphorum,
Cera, ceræ, fem. p. Wost. Item, Wostowa
tabliczka. Vnde in prima cera & extre-
ma, uel ima cera scriptum. Na nę-
piruſęy a estate nęnęy deſęęe wostowy
nawisano. Primæ & secundæ ceræ tes-
tamenti, pro primis & secundis tes-
tamentis siue foetis testamenti.
Cereus, a, um, Wostowy / Kółę hako wost
Cerea pruna, Biale albo zółte sliwy.
Cereus color, Kółta farda.
Cereus, aliquando mollem significat,
Mieęki latwi. Cereus in uitium flecti,
Lacny a latwi ku złemu. Aliquando si-
gnificat pinguem. Vt, Brachia cerea
Kamiona mocne Plastie / Blatkie / Iu-
sie hako by ye z wostu wlas.

Cereus substantiuum, Swieczka wostowa.
Cereolus diminutiuum, Swieczeczka.
Cero, ceras, cerare, Nawoſęęę / Dwoſęęę
czic.
Cincero, as, are, idem.
Cerosus, a, um, Dwoſęęęny albo wostowy
wany / albo teſ s wostiem znieſany.
Cerarius, mal. se. Ten ktory sie s wostiem
obiera.
Cerula, læ, fem. pri. diminutiuum a cera
Wostęęę.
Cerifico, as, are, ceram facere, Wostęęę
niy / de apibus dicitur.
Ceratura, ræ, Dwoſęęęnie albo Dwoſęęę
wane.
Cerinus, a, um, adiectiuum, Wostowy.
Vt, Cerinus color, Farda wostowa.
Cerachates, gemma cerei coloris.
Ceramicus, locus Athenis.
Ceramites, gemma testacei coloris.
Ceraſtes ceraſtæ, uel ceraſtis huius cer-
raſtis, Kozęy nęhaci wżów s roſęę
kami.
Ceraſum, pen. cor. neu. se. Wiſnie. Et cer-
raſus, fem. sec. pen. cor. Drzewo wiſnio-
we. A Seruio, Ceraſum ceraſium dicitur.
Aquitania ceraſa, Wielkie miſęęę
wiſnie. Ceraſum duracinum, Morwy.
Ceraſum Apronianum, Morelle. Item,
Ceraſus ceraſuntis, Miſko w Poncie.
Ceracia herba, Ziele yeden tytko list męęęę
ce. Item, stella speciem cornu habens,
Sipont.
Ceratina, ceratinarum, f. p. species argus
mentationis capioſe. Chytrny obęęęy di-
ſputowania a nęęęe słowne w ten ſpoſęę.
Zego częęęę nie utręęę nęęęęę maſ / ro-
gowieſ nie utręęę / a przeto rogi maſ.
Ceraunij montes Epiri.
Cerberus, m. f. Pietieſny pies / męęęę el tręęę
ſby ktory pietka ſtręęęę.
Cerceis, nomen nymphæ,
Cercira genus temonis a populis inuen-
toribus, ut ait Pausanias grammati-
cus, qui Cercitæ appellabantur,
Cercius uentus, quem alij Circium uo-
cant.
Cercopa, Græci uocant, Łakomego czlo-
wieka / quem lucrionem uocamus,
Festus.
Cercophitecus, pen. prod. Morſki kot
Cercos, auis de genere accipitrum
Cercurus siue cercuron, Nauis Aſiana
pręęęęę Authore Nonio a Cy-
pris inuenta.

C ante E

Cerdo, cerdonis, mas. ter. Gárbars/Bias
kostornik/a prztyhm też każdy rzemieśnik
ręczny bywa rzeczón.
Cere oppidum Thuscía.
Cerebrum cerebri, neu. sec. Mózg. Cere-
brum arboris, Plinius, Libro decimo
tertio. Cap. 4.
Cerebellum dimin. Mózdzek.
Cerebrosus, a. um, Mózgowiec/ który al-
bo gniewliwy/albo zuchwały/albo też swych
myśli jest. Cerebrosus bos. Stuchny
wół.
Ceres Saturni atq; Opis filia, inuentrix
frugum Dea credita, Bogini a wynay-
dzicielka żyt y zboża. Et per Metony-
miam, Chleb. Expediunt Cererem ca-
nistris, Wytłádány chleb z toszów. Cere-
ri sacrificare, Dziadnec tróm piwá albo
winá.
Cerealis & hoc cereale, quod ad Cererē
pertinet.
Cereales ædiles duo qui frumentarię rei
apud Romanos præerant.
Cerealia arma, Naczenie ku oraniu albo
też pieczeniu chleba należące.
Cereales ludi, in honorem Cereris
facti.
Cerealia, orum, absolute, Święta. Cere-
ris a Tryptolemo instituta.
Cereturum oppidum umbrię inter Spo-
letum & Nursiam, Vade Ceretas
nus.
Ceria, huius æ, genus potionis quo us-
tuntur Hispani.
Corinthe, corinthes, gen. femin. genus
herbæ.
Cerinthus oppidum Eubœæ Insulæ.
Item apum cibus dum operantur,
Wrzós.
Cerinus, Vide CERA.
Ceritus, pen. prod. a. um, Nie całego ro-
zumu. Cereris ira & indignatione ues-
xatus.
Cerion cerij genus ulceris, Wrzód.
Cermalus locus Romæ hic dictus.
Cerno, cernis, creui, creui, Cuius etiam
antiquum præteritum, cerni apud Li-
uium inuenitur, Pátrzy/Baczy/Widzę
ogledány. Cernere & uidere, Clariss-
ime cernere, jasnie pátrzyć/Cernere ocu-
lis. Oślegnąć a ogárnąć oczymá/dobrze
dopytać. Cerno hereditatem pro adeo
hereditatem, Dochodzę a dostaję/dzie-
dzićtwá a wnteniá ná me przypádány
regó. Item. Cernere, Rozumiec/baczyć.
Terent. Vt consuetum amorem fa-

C ante E

cile cerneret, Tak żebyś spólny miłość
mógł dobrze poznać y obaczyć. Quis est
qui non cernat, quanta uis sita sit in
sensibus, Kto nie rozumie/nie widzi. Cer-
nit animus, Nadziwá sie/obawá sie.
Cernere animo, uidere mente dico
mus, Cernere atq; intelligere aliquid
animo. Cernere de uarijs rebus, pro
colloqui & disceptare, D rozmánytych
rzeczach rozmawiać/rozprawiać/Pro pa-
tria cernere cum hostibus, Bie sie o
oyczyznę s nieprzyjacielmi. Armis cernes
re cum altero, Potykać sie. Cernere
ferro, idem.
¶ **Crecio uerbale**, Ośignienie dziędzic-
twa.
Cernuus, a. um, Zgárbiorny/Schilony náto
stárzi ludzie.
Cernus, nus, nui, genus calciamenti,
Festus.
¶ **Composita**, Decerno, decernis, de-
creui, decretum, decernere, Przed się
wziąć/wymówić/D siebie wstawić/Dszyć.
Quid hoc malum infelicitatis,
nequeo satis decernere. Nemoq; se
præuie domglic. Vxorem decreuerat
dare se mihi hodie, Tak to przed się
wziął aby mię dziś ożenił. Tibi decre-
uit Senatus ut Regem reducas, Ciebie
náto Senat wysádził. Acre inter se de-
cernere statuerunt, Wzieli przed się o
to s sobą czinić/a potykać sie busem a
szktem. Decernere iniuriam, Niesprá-
s wiedliwość komu wzynić.
Decernere de re aliqua, Wstawić/ro-
sprawiać kóro rzecz. Honores alicui de-
cernere, Ná wrzód albo dostojność ká-
tego wziąć. Legationem contra al-
quem decernere, Posłałro przeciw ko-
mu wyprawić. Quæstionem decernere
Skázać aby kłóczyńę męczono/aby swe
gle wzynki ná się powiedział. Supplicæ-
tionem decernere, Pospolity modlitwy
wstawić. Stipedium decernere, Turgełt
przypowiedzieć.
¶ **Decerto, as, are**, frequentatiuum,
Biedzić sie/zá pásh chodzyć/Szermować
Demosthenes & Alcines inter se
decertare soliti sunt, Waleczyć a wspie-
rać sie zwymk. Contentione decertare
cum aliquo, S rádem a s gniewem wspie-
rać albo wádzić sie. Misera condicione
cum aliquo decertare, Ola nędzyná a
máley rzeczkí stím sie wádzić. Manu de-
certare, Prælijs decertare, Armis de-
certare, Skósztować sie s kim ná rękę.
¶ **Decertatur**

Decertatur, impersonaliter, Cicer. De imperio decertatur. O Panowas nie albo o państwie s toby czynis.

Decertatio uerbale, Bitwa / Czinienie / Zwada.

Decertationem aliquarum rerum committere, Polecić komu niepamiętając / a różności porównać. A Decerno uenit Decretum, Osądzenie / Przysąd.

Decret, Przedstawienie / Przekazanie, Edictum & decretum, Pospoliti mandata / Wstawa. Decreta publica defendere, Bronić pospólnych ustaw. Dies decretorii, Vide infra CRISIS.

Decretorius, a, um, Sądowy. Vt, Decretorius dies, Sądowy dzień / qui & Criticus dicitur.

Discerno, discernis, discreui, discretum, discernere, Rozdzielić / rozstrzygnąć.

Discernere utra pars habeat iustior rem causam, Rozstrzygnąć która strona ma sprawiedliwszą rzecz. Stultum a sapiente discernere, Wskazać a mądrego poznąć.

Discernere uera a falsis, rozstrzygnąć prawdziwe rzeczy od fałszywych.

Discernere armis, pro certare dixit Apuleius.

Discretus Participium passivum, Roztropny / Odkryżony. Indiscretus, Nie roztropny.

Discretor in Biblijs legitur pro dis iudicare.

Discretio, Verbale, Prouidēcia, Coelestis ordinatio, Roztropność / opatrzenie / mądrzenie / Rozdzielenie.

Discrete Aduerbiū, Mądrze / Roztropnie / Rozdnie. Cuius contrarium est, Confuse & permixte.

Discretim aliud aduerbiū idem significans. Discrimen, Różność / Dzielnica. Inter bonos & malos nullum est discrimen, Żadnej różności między dobrymi a między złymi.

Nulla discrimine res diiudicatur, Króm pracy y króm której trudności rzecz bywa rozstrzyżona. Discrimen atq; delectus habendus est, Trzeba wygłód a różność mieć. Item, discrimen, id est, certamen, Zwada / Wzpora. Item, Discrimen, Periculum, Niebezpieczność / Groda. In summo esse discrimine, W wielkiej być niebezpieczności. Venire in discrimen, Wdać się w trudność pracy / a niebezpieczność.

In contentionem aut discrimen uenire, Powadzić się. Offerre se in discrimen pro amico, Wdać się w trudność dla przyjaciela. In discrimen ad dicere hostem, Przewieść na hat / a tu wypadku nieprzyjaciela.

Discrimino, as, are, Rozdzielić / Przekazać / wziąć / przelożyć.

Discriminatus Participium. Vt, Discriminata tempora, Rozdzielne czasy.

Discriminatum aduerbiū, Rozdzielnie.

Discriminate in Biblijs legitur, Rozdzielnych farb odzielenie.

Item, Discriminale, & Discerniculi, discerniculi, Szynka albo głiza którą przedziałem na głowie. Indiscriminatum, Nie łącznie bez którego wyglądu.

Incerno, incernis, in creui, incretum incernere, Przez rękę przebrać / Podsiemąć / Pyskować. Inde Incerniculum, incerniculi, Rękaw / rękaw / albo pyskowy fart.

Secerno, secernis, secreui, secretum, secernere, Wdzielić / Wyłuszczyć / Rozdzielić. A bono uoluptatem secernere, Cnotę od rozkoszy rozdzielić. Egrege secernere, Wyłuszczyć z trzody. Nucleos secernere, Wyderka wybrać.

Secretus, a, um, Wydzielony / Wyłusczony / tajemny. Secretus & celebris locus, contraria. Secretum colloquium, Tajemna rozmowa. Stylus secreto gaudet, Ku pisaniu potrzeba spokojnego a osobliwego miejsca. Secretum etiam, Tajemnica / Związanie. Secretiora terrę Apul. Occultiora sub terra loca uocat.

Secretio, Wdzielenie / Wyłuszczenie. Secreto, Aduerbiū, Tajemnie / Potaajemnie. De quibus suo loco dicam secretius, Wyśmiałem czasem przestrzeni a swobodniej powiem. Secreto rogare, Tajemnie prosić.

Excerno, excernis, excreui, excrementum, excernere, Wdzielić / Wypodsiąć / wyłuszczyć. Excernere ceram, Od brudów oddzielić. Excernere frumentum, Wyłuszczyć albo wypodsiąć zboże. Excrementum Substantiuum, To co już jest wyłuszczone / Podsiane.

Excrementum, Każda nieczystość z którychkolwiek rzeczy. Excrementa hominis, Łajna / Gówna / też smarki. Excrementum

C ante E.

mentum accipitris, Stwárná. Dicitur etiam Recrementum, Excrementa, uel recrementa narium. Smarłi y inse nieczystości z nosa idycc. Succerno, succernis, succreui, succretum, succernere idem quod excerno. Farinario crisbro succernunt, Moczynym sitem podsiewają/Pytlunym, Frondem putridam a nucleis succernito, Obierz yzdrkã od Orzesin albo lisicia nãtchlego.

Cerostratum, pen. prod. picturæ genus Czworo grãnnie malowanie równie / tak yako zwykli Tęszarze stoby czynić / foremnie kładyc rozmianitych farb drzewa nã cztym grãnie alias, Vermiculatum opus dicitur, Jz sie po nim promienie yakoby robaczki albo wlosy włożymy / Venit a ceras cornu, & serotæ stratus.

Ceroma, ceromatis, neut. tert. Masić z olejku a z ziemie ktorym sie zapasniacy zwykli nacierac / potym sie tez zwykli nieyakiem prochem posypowac / ktorzy Xpbe zowymy. Dicitur etiam oleum ceratum. Hinc Ceromatistes, ktorzy takowe zapasniacy nacieral.

Cerrus, cerri, fem. sec. arboris species ex glandinum genere, Czinerowe drzewo.

Cerrinus, adiectivum, Vt, Cerrinus calix, Kubek z tego drzewa.

Cerreus, a, um, aliud adiectivum. Vt, Cerrea glans, Zosydz albo orzech tego drzewa.

Certo, certas, certare, certavi, neu. prim. Wadz sie. Biny sie s kim / Zatkadam sie / albo wetny sie s kim o cokolwiek. Bello certare, Walezić. Certare maledictis, Bantki yeden drugiemu sadzić a zlorzezyc. Certare benedictis, Wychwalac a wyslawiac yeden drugiego. Pignore certare, Zalozyc sie. Certare labore & uigilijs cum altero. Pracy / pilnosci a ystawicznosci tego przewysic chciec.

Certare cum aliquo pugnaciter de aliqua re. Swarzić sie o co s kim do zyl.

Cerrat Aegyptus cum feracissimis terris, Krolestwo Aegypskie nie da zadenmu panstwu naprzod wrodzaynosci.

Certatur, impersonale, Liuius. Inter ordines certabatur.

Certamen huius certaminis, neut. Bistwa zwada / Walezenie. Item, Zatkad s ktorzy puszczyz zawody albo sie goniz z toni. Contencio & certamen, idem.

Certamen & Discrimen, idem.

C ante E.

Est mihi tecum pro aris & focis certamen, Mam s toby czinić a bić sie. Gladiatorium uitæ certamen subire Sam a sam sie s kim potykac z wywac hania nã rzy.

Certamina sacra, Cztym chwale gry w Grecien / de quibus in uerbo Ludo Græci Agonas uocant, & Hieronica qui in illis uictor existit, Vide HEROS.

Certatio Verbale, Zwadzenie / Potykanie. Iniqua certatio, Nie równie potykanie. Non fuit mihi par certatio cum illo, Nie bylem mu rowien. Inter pueros fit honesta certatio, Miedzi dziecmi ma byc poczciwe spieranie y granie bez ktorey stody.

Certator, Walecznik / Zwaybdca.

Certatum aduerbium, Yeden drugiego wbiegany / Wprzedzany / Yeden drugiemu nie dany naprzod. Certatum de salute alicuius dicere, Yeden drugiego wprzedzany / tu sprawowanu a wyprazwieniu cziy rzezy.

Composita, Concerto, as, are, Posostowac / Spierac sie s kim. Concertare cum hoste, Wypychac nã harc s nieprziyacieli.

Concertare cum aliquo Za pasy ysc albo sie tez wadzic s kim.

Concertare uerbis cum aliquo, Podswarzić sobie s kim. Concertatus participium, Vt, Concertata res, Dobrze slowy wywiedziona a zacna ucinio na rzecz.

Concertatio Verbale, Poswarka Hadru nek Disputacia. Animorum concertatio, uerborum concertatio, Prozne nie pozyteczne a nie r rzezne mowienie.

Concertatorius, adiectivum, Poswarliwy popsdliwy. Concertatorium genus orationis, Popsdliwa rzecz. Decerto idem quod Concerto, quidam uolunt esse frequentativum a Decerno, Vide CERNO.

Certus, a, um, Pewny / Bezpieczny / Wiadomy. Incertus, Niepewny / niebezpieczny.

Certi amici, Pewni a wierni przyjaciele. Animus certus & confirmatus, Staweczny / Staly a utwierdzony ymyst. Certis de causis, Dla pewnych a nie ladaynych przyczin. Parum certæ fidei res Nie owseki rzecz pewna.

Certo

Certo nomine malefici uocatus est in iudicium, Dla pewnego vezintu zle- go wezwany jest do sądu. Certa oratio Prądzawa rzecz. Certo patre nasci, id est, ex legitimo matrimonij tho- ro, Certum est, Pewno jest/ takem to przed się wziąć/ na tom się uśdł. Non certum est mihi quid agam, Niewiem co daleym mam czynić. Si ita certum est tibi, ut illuc transeas, Yestis to tak przed się wziąć. Certum alicui facere, Obiepieć tego. Itē, dāc znać. Aliquid certum habere, Bā pewne co wiedzieć. De Coelio nihil certi habemus, D Cel liusie nie pewnego nie zysim. Certum promittere, Dpewnić. Pro certo credi- tur, Tak o tym pospolicie dzierżo / zā prawdę mą. Hoc pro certo putavi- mus, Bā pewneśmy to v siebie mieli. Fa- cere certorem, Dac komu znać. Per homines certos cognoui, Od pewnych to ludzi wiem. Ad diem certam, Na pewny a nāznaczyony czas.

Certe, Aduerbiū confirmantis, Dwy- ſeki/ Bāprawdę. Certe captus est, Dwy- ſeki jest miłości. Certe enim scio, Bā uierę ten jest. Certe adepol scio, idē, To wiem zāpewne. Certe adepol scio, idē, Certe quidē pol multo hilarior, sed est ne ille noster Parmenor: Certe ip- sus est, Dwyſeki ten jest.

Certissio, certissas certus fio obsoletum, Certo Aduerbiū, similiter affirmandi quod etiam pro certo dicimus, Cic. Quasi certo futurum, Bā pewne tróm wotpienia. Item, Aduerbiū confir- mantis, Plaut. liberum ego te iulsi a- bire: certo, Tak jest. Hoc certo scio, To wiem zāpewne. Perij certo, certo comperi, &c.

Ceruus, mal. sec. Yelen.

Ceruinus, a, um, adiectiuum, Yeleni.

Ceruarius, a, um, idem.

Cerua, fāny. Item, Ceruus, Kosostka/ Wi- delki.

Ceruarius Lupus, animal ex Lupo & Cerua, aut ceruo & lupa genitū & mi- ſtum, Ceruinus uir, Prouerb. Bona zli- my myz/ nie smiały któryś pierſcha. Cer- uus canes trahit, Prouerb. Yeleni pſi łowi/ quando prępoſterum aliquid significamus.

Ceruchus, penult. prod. Rogaty. Item cornu antennæ, alijs cauea quæ in fa- stigio nauigij sustollitur effigie cor- niculata.

Ceruifia, femin. prim. Piuo, alij Cereuis- fiam dicere malunt.

Ceruix, huius ceruicis, fem. tert. Kregi- zasofna cżsć/ Szynā. Ceruici impone- re, id est, quasi iugum seruitutis in- iungere, Na sijn wlozic/ to jest/ zmię- ſić. Magna ceruice homo, Mocny a smiały. In ceruicibus bellum, pro in- uicino, Tudzież zā pasem/ przed drzwia- mi. A ceruicibus depellere hostem, Odhyć się nieprzyjacielowi.

Ceruix, uitis, Pieniek od którego się lato- roſli puſzczają.

Ceruicosus, a, um, Zwardościasty/ Dąsto- ny, Zwardousty/ Niepowolny/ Nieſkło- ny.

Ceruicale, uel ceruical, Zagłówek/ Podſta- kā zagłowczana.

Ceruicula diminutiuū, a ceruix, Krogſki Ceruicari in Ecclesiastico legitur, p- perfractum esse.

Ceruſſa, fem. prim. Blegwās / którym też- złoſnych ſrebro przyprawuą z Dłowu y octu to czynią.

Ceruſſatus, a, um, adiectiuum, Vt, Ce- ruſſata meretrix, Blegwāsem wygierz- na.

Ceryx, Latine præco, uel caduceator.

Cespes, Vide CAES PES.

Cesticillus, Kłeczka męska z chust wci- niona którą niewiaſty na głowę kładą/ gdy co na głowie noſzą/ katoſ to w Nie- mieckich stronie okolo Torzmburku/ Stras- burku/ y we wſiſkich Szwajcarskiej ziemi niewiaſty obyczay mają/ że wſiſko y do- miasta y z miastā na głowie noſzą/ y wodny od ryny/ y wſiſko co potrzeba jest muſi- na głowie noſić.

Cestron, Herba Bethonica, Bukiwica.

Cestrum, pro instrumento quo cauatur ebur, Vide CAESTRUM.

Cestus, masc. sec. huius cesti, sine diph- tongo, Pās a opasanie/ albo Dpominet mi- łosci. Item cestus, Wſelatie opasame albo Obwiazlo/ Związanie.

Inde incestum huius incesti, gen- neut. uel Incestus, huius incestus, ge- masc. Nieczistość/ Bākazane a mieſluſne małżeńſtwo między krewnymi ſobie per- ſonami albo ſlubem czystości ołwiżanemi albo też inſe złączenie a krwie zgwaz- cenie.

Inde Adiectiuum. Incestus, a, um, Vt, Incesta uestalis, Sromotna Mniſtā Incesto flagitio polluere ſeſe, Tierz- bny a zafazany miłości/ ſie zeſromocia.

C ante E.

- Inde diminutivum Cesticulus, de quo supra Incestuosus pro Incesto, Calep. nullo auctore.
 Inceste adverbium, Niezgodnie/Niegodnie/Sromotnie. Vt, Inceste nubere. *Być się w zarządym małżeństwie.*
 Incesto, as, are, Swoj wół a kurestwo płodzą szarżanemi niewiastami.
 Cætra, cætræ, gen. fem. Zarządką Hiszpańska. Cætris utebantur etiam Galli, Inde adiectivum, Cetratus, a, um. ut, Cetrati milites, Páwezniczy/Vel qui Cætra utuntur.
 Certe obsoletum pro dicite & date.
 Cetus, ceti, gen. masc. in plurali ge. neutr. Wśliłacie rby wielkie w morzu / Wielgoryb pluraliter Cete, Vergil, Cete immania.
 Cetarij, Rybitwi kłózi wielkimi rybami trihny.
 Cetarius, a, um, adiectivum. Vt, Cetarij fines ubi capiuntur Cete.
 Ceterariæ, ceterariarum, Miejsce bliskie morza na kłóym rby nasałaj.
 Ceu. Adverbium similitudinis, magis est Poetarum quam Oratorum, Yáto-by/Równie tak/ argumento animalium quæ semper de fossa vivunt ceu Talpæ Równie tak jako kretowi.
 Ceua ceuræ, uaccæ genus humilis stature lactis abundans.
 Ceuere, clunes motitare & obsceno tali motu blandiri.

C ante H.

- Chære Græce, Latine salve, Bydź zdrow Pozdrowiën.
 Chærephilon herbæ genus, Korbowe ziele.
 Chalame ciuitas Perfidis.
 Chalasis, tunicæ genus laxæ.
 Chalastra, Vrbs ad Tremeum finem
 Chalasis gemma.
 Chalaza, Vide GRANDO.
 Chalcantum, Atramenti genus a similitudine æris sic dictum, Niepátie czirnidlo Witriol żywne.
 Chalcedon, penul. prod. uel Chalcedonia, gen. fem. Miasto w Azji iuxta Bosphorum Thracium, a Constanti nopolem.
 Chalceos, Ródkaj niepátie ostu.
 Chalcetum species herbæ.
 Chalceus, a, um, adiectivum, id est, æreus, Miedziány.

C ante H.

- Chalcidica, Niepátá Pretá/ & serpentis species, & Chalcidium genus ædificij, Festus.
 Chalcidix uel Chalcidis, genus lacertæ, Yásejorká niepátá.
 Chalcis, chalcidis, fem. tert. Stównie miasto w Euboei/ nunc Nigropont zosw.
 Chalcidocus, a, um, Yeden z támtýd.
 Chalcis etiam est genus piscis.
 Chalcites gemma ærei coloris.
 Chalcitis, huius Chalcitis, gen. fem. Sami miedziány z kłórego Supr y miedzi cziniy.
 Chalcophonos species gemmæ.
 Calcosmaragdos species gemmæ.
 Chalcus genus numismatis quod denariolum ualebat.
 Chaldaea, Asiæ minoris Regio, ge. fec. in qua ciuitas Babylon, & Chaldeus genethliacus, Wieszcz práticoarz.
 Chalestra, Vrbs Thessaliæ.
 Chalybes, Populi Ponti, kłózi sie Krusćami żywiy.
 Chalybs, chalybis, masc. ter. Genus ferri durissimi, Stal.
 Chalcographus, masc. sec. Drutarz/ kłóry kłózy tłoczny/ a wysłaj albo drutuje.
 Chacographia, Nautá drutowania kłóg.
 Chamæcissus, gen. masc. Genus est hederæ, Kłota nác kłóra sie po ziemi kładzie nie rośnie w górę. *χαμαι infimum* *κισσος* hederæ.
 Chamæcyparissus, gen. masc. Cipres/ ziele albo kwiat Cipresowy.
 Nam Cyparissus est ipsa arbor, Drzewo samo Cipressowe.
 Chamedaphne, chamedaphnes, herba Powiós/Powiosło.
 Chamælea, herba quæ similitudinem foliorum oleæ habet.
 Chamæleon, chamæleontis, quasi parvus Leo. Zwierzy Indyjskie kłóre barzo przytło sárhy odmienne moze. Vnde de homine inconstante aut uersipelle dicitur Chamæleonte mutabilior.
 Chamæleon chamæleonis, est etiam genus herbæ, id est, Chamilla.
 Chamælence, chamelences, Herba.
 Chamæmirsynæ, fem. tert. Herba, Ziele z kłóren we włoszech młoty cziniy.
 Chamepitys Herba.
 Chamærepes, arbor ex specie Daçylorum, Calep.

Chamætere,

Chamaetere, id est, pedisseque, Calep.
 Chamæmilum, neu, s. uel Chamæmelū
 Herba, Xymenēt.
 Chamedrys, gen. fem.
 Chamæzeleon herba, quæ latine quinq;
 folium dicitur.
 Chaoma, gen. fem. montana pars Epiri
 Inde Chaones & Chaonius ex Chao
 nia. Chaonides dicti sunt lupi ceruas
 rij, Calep.
 Chaos, gen. neut. indeclinabile, Zámiešā
 nie wśistkich rzeczi weśpolek / z kōd Cze-
 mentā ā jnwiolch y nysie wśistki rzeczi po-
 czętek swoy māj / nato Poetowie o tym
 piś.
 Chara, charæ Genus radicis.
 Characatus, a, um, adiectiuum. Vi, Cha-
 racata uineæ, Winnice tyczami nā
 tyczane.
 Characias, huius characiæ, Genus her-
 bæ, Wśicze mśeto. Characiam etiam
 uocant arundinem crassiore, fir-
 miorēq;
 Character, huius characteris, masc. tert.
 Latine signum, Cech / Znāk.
 Vnde, Literæ dicuntur characteres
 pen. longa.
 Character etiam genus & figura dicendi
 id est stylus.
 Characterismos, designatio alicuius
 per Periphrasin, Vi, Caluus Nero,
 pro Domiciano.
 Charadrius avis maritima & magna.
 Charientissimus, maf. se. Wdziejcznośc wy-
 mowy / Alias, figura qua dura dictu gra-
 tius proferuntur, Vi, cum pro mere-
 trice & scorto dico inhonestā & in-
 pudicā matronā.
 Charista, plur. numeri tantum, ge. neut.
 Swisto niektóre / nāktóre sie przynaci-
 swo weśpolek znezdziło dānyā wpminkā
 mi sie podarżāy.
 Charis Græce, Latine gratia, donum
 munus dicitur.
 Charisma, atis, idem.
 Chartes, gen. fem. Latine Graciæ, Bo-
 ginie wdziejczności / lasti y zachowāniā.
 Sunt autem tres Aglaia, Thalia, Eu-
 phrosyne uel Palsithea,
 Chariophyllum herba, neu se, Gozdziki.
 Charon, charontis portitor inferorum
 antiquis creditus, Wrotny ā przewoźnik
 piekielny / ktōry duże przez piekielny rzekę
 przewoźi.
 Charta, tæ, fem. prim, Pāpir / Kārtā.
 Charta pro libro.

Chartæ codicis, Kārtę w Kizgāch.
 Charta uirgo, Prāwa pānni / ktōra nęseze
 nie rodziła.
 Chartæ lusoria, Kārtę ktōremi grawāy.
 Chartula diminutiuum, Pāpirek.
 Chartularius, Pāpirnik.
 Chartaceus, a, um, Pāpirowy.
 Chartarius, a, um, idem.
 Chartaria officina, Pāpirowy mśin.
 Chartophylacium, Miesze gdzie suśy
 pāpir / albo strziniā w ktōrej pāpir cho-
 wāy / też sklep albo miesze nā ktōrym
 Prziwileye albo pospolite Kizgy chowa-
 y.
 Chartophylax, Ten ktōremu Kizgi ā
 Prziwilehā zwierzano.
 Charus, a, um, Mily / Łaskawy.
 Charissimus & amicissimus, Bār-
 zo mily ā łaskawy. Amare & charum
 habere, Być nā tego łaskaw. Sibi quisq;
 charus est.
 Caritas huius charitatis, Miłosā / Łaskā
 serdeczna chęć. Hominum charitas &
 amicitia gratuita esse debet. Omnes
 omnium charitates patria una com-
 plexa est.
 Charybdis, gen. fem. Locus maris pec-
 rulosus inter Calabriam & Siciliā.
 Wśelm morski nā ktōrym sie łodzie. roz-
 biyāy. Poetæ fabulantur rapacissi-
 mam mulierem, in hoc monstrum
 fuisse conuersam, Accipitur etiam pro
 Voragine. Przepāś. Cum sit accu-
 tissima rupis aut petra, ad quā pre-
 ter nauigantes impelluntur, Poetæ
 monstrum esse dicunt, superne Cas-
 nem inferne fœminam, Vnde Pro-
 uerbium, Euirata Charybdi in Scyl-
 lam incidi, Wcietskem ze dździ pod rym-
 nę. Item, Inter Calabriam & Siciliā
 nauigare, Być między dwiema niebes-
 piecznościāmi. Charybdis bonorum,
 Cicer. Pōżerā wśelkych dobr.
 Chasma, atis, neut. tert. Wielka stāśā āś-
 lo rostopyenie ziemie. Latine, labes agri
 Vel, Hiatus terræ dicitur, cum uide-
 licet, ager, repente terræ motu sub-
 sidet.
 Chasmaticus, terræ motus, Poruśenie āś-
 lo rostopyenie ziemie.
 Chasma etiam dicitur, Stāśā nā niebie
 gdy sie zda hātoby sie niebo otwarzā-
 so.
 Chelæ, gener. fem. penult. product. D-
 strzele ā rāmionkā u rāków y niedz-
 wiadkōw.

C ante H.

- Chelone, fem. ter. pen. prod. Żółw / Chel
lonophagi, Żółwie y ślimaki podług.
Chelidonium siue chelidonia herba,
Dziurawiec Ziele. Græcis χελιδών, Latini
nis est Hirundo. Item, Nomen gem
mæ, & chelidoni, Dziurawiec Kamie
nie.
Chelonitis, Gemma est.
Chelonium, neut. sec. Skorupa żółwiowa
albo ślimakowa / integumentum testu
dinis.
Chelonium etiam uel chelonia, Macznie
niekiedy / którym nieco cięskiego podnoszą /
Kóło / Baran / albo S, lisa / też w kłi kłores
mi wielkie fasy z piwnic wychodzą. Et,
Sacula, Kłie kłorem walców popo
chają.
Chelidrus, Rodzaj niekiedy wężów.
Chelys, fem. tert. Latine testudo, Żółw.
Item, Instrumentum mulicum, Lutnia
Inde Chelius, Lutnistą.
Chenoboscium, neut. sec. Był pasterz
sto.
Chenotrophium, Gęś chłew.
Chenomychon, neut. sec. Herba ad cus
ius aspectum expauescunt anse
res.
Cheniscus, masc. sec. Pars prora a qua
dependent anchoræ. Pirwa część lo
dży w kłorem kotłce wieżą.
Cheranides, Genus lapidis præciosi.
Chernites, Lapis Ebori similis.
Cherronelus, uel Chersonesus, id est,
insula per excellentiam ponitur pro
Peloponeso, Mienisce albo wyspa ze
wysp wód obojętne χερσοννησιος enim &
χερσονησιος Græcis est terra, & vno
insula dicitur.
Chersos, Terra inculta, Płonna zie
mą.
Chersydros, Serpens qui tam in terra
quam in aquis moratur.
Cherulci, gen. masc. Lud w niemieckich
ziemi / gdzie teras Saxones albo Sa
sowie y Turingowie przy rzecy Albis.
Chibis, Herba, alias Scottana, cc.
Chidnei, Populi circa Pontum.
Chiliarchus, masc. sec. Qui præstat mille
militibus, Hetmistrz / albo Hetman
mający pod sobą trzysta żołnierzy / apud
Latinos Tribunus est.
Chilias, adis, fem. ter. Si. 360 w kłorem sie
tyśiąc laty.
Chilo, Kłom wielkie wagi ma / B, b, Pu
cel nako niektóre zow.
Chilorus, Macedoniæ fluuius.

C ante H.

- Chimera, fem. prim. Kozł / mons Licie
& Poetæ fingunt monstrum esse tria
capita habens, nempe Leonis, Capre
& Draconis. Alij dicunt esse, Pectore
Leonis, Ventre Capre, Cruribus ser
pentinis, flammam spirans & euo
mens.
Chimerij, Populi Asiæ, Amasonibus
proximi & quicunque præfrigida lo
ca habitant.
Chimæstrum, neut. sec. Odzienie kłorego
żymie wżymają / Szubą.
Chimus, Alimentum confectum, sed
nondum in sanguinem conuersum.
Chios, Insula in Egeæ mari, olim Ae
tolia dicta.
Chius, a, um, Adiectiuum, Yeden z tamo
tąd.
Chiragra, Latine, dolor manuum, Bo
leść w rękach / & enim manus & igitur dolor
& cruciatus dicitur.
Chirodora, gen. fem. pen. prod. Vestis
habens manicas usque ad digitos, Su
tnia s rękawy. Manuleata uestis La
tine,
Chirographum, neut. se. uel Chirogra
phus, masc. Własny rękopisany list /
Schuldbrief. Handschrift niektóre zow
w / z niemieckiego nazywają wzięte słow
ut, Chirographum imitari, Czynie ręk w
pisaniu naskadowe. Suo Chirographo
misit mihi literas. Swy własny ręk
napisany list.
Chirographarius creditor, Kłom z
swoje dlugi tyłko cedulki ma.
Chiromantia, fem. prim. Diuination ex
manuum inspectione, Wieśćba / albo
praktykowanie z linii rękyn.
Chironia, Genus uitis,
Cheron, gen. masc. Nomen medici præ
stantis, fuit auem Cætaurus & Achil
lis magister.
Chironium, Vlcus, Vide CACOETES.
Item Cheron, idem quod sagitta
rius, Signum cæleste apud Poetas, Hic
enim Cheron medicus dicitur esse, ob
eximiam probitatem, relatus esse in
Astra.
Cheronomus, masc. sec. pen. prod. Ten
kłom rękoma wzi kłagancowac / albo kł
glowac. Latine Gestulator, Kłgarz.
Vnde Chironomia, Płenn taniec.
Item Chironomia, Nantá a misterstwo
kłagancowania / albo kłglowania / Zez
skłusne a wżymie obyczaje / kłorzy orate
rowie

C ante H.

rotwie wzy/nako sie ci manz spratrowac
s rusz niem rzi kiedy co mowia albo kaz
Chironomon, ontis, idem quod chiro-
nomos.
Cheroteca, fem. prim. Kataklica.
Chirurgus, masc. sec. Barwierz / Lekarz
ktory rany gozi.
Chirurgia, Nauka leczenia ran / albo tez
wziodow zwierzchnich.
Chirurgicus, Idem quod Chirurgus.
Chius, Genus carbunculi.
Chlæna & læna, fem. prim. Zwierzchnia
futnia / Plasc.
Chlamys, dis. Wydecka szata trocka nato
farwatta albo stradeneta v nas. Paluda-
mentum, idem.
Chlamidatus, a, um, W takie odzienie
obleczoij.
Chlamyda dimin. Karwateczka.
Chlorion, Ptak niekaki wstet zielony /
tak wielki nato Sinogardlica.
Chloris, Nympha florum habens po-
testatem.
Chlōrites, Gemma.
Choa, fem. prim. id est, Chus. Nomen
est mensuræ uel uas, ubi reponuntur
libamina.
Chenix, icis, fem. tert. Nomen mensuræ
apud Græcos, duos sextarios conti-
nens, Miará winna / okolo dwu kwart
trzymánye / a tak wielki byl d ienny obrot
slug v Greko v. Inde, Pythagoricum
symbolum, Choenici ne insideas, Nie
bzd; lesny / S. mopaśny a prożnyach.
Chœlogryllus, Pro caniculo in Biblijs
legitur.
Chola, Smaragdi genus.
Cholera, æ fem. prim. Złotość nakoń zółc
okolo serca / lez / ca / niemoc / nesz / gdy nedeń
wiele złotości a zieloności nakoń zabiego
zkrętu zwroci.
Cholericus, a, um. Który wiele w sobie ma
takowey złotości y zieloności.
Cholerica tormina, Brzienie w zółd / ku /
od złotości a zieleni przychodzące.
Choliambus, Versus claudicans. Nie zu-
peln wierz / nakoń chramigę na koncu.
Alias Scazon.
Choma, artis, neut. tert. Ganek / albo naka
wyniosłość a podniesienie od ziemi.
Chorannei, Genus hominum sylvestræ
Perlidum.
Chorda, æ, f. pri Strunā / Sznur. Fides.
Chordapson, Morbus tenuioris intesti-
ni, ileos uulgo, Iliaca passio, Brzisz-

C ante H. 52

nie a testność na wopiu / klocie w żywocie
Chordi, Agni qui post tempus nascu-
tur, Poslednie nagnizta.
Chorus masc. se. Chor a zescie y zgromā-
dzenie spiewakow / biesiadnikow / Taneczni-
kow / y nysich ktorzy dobrej myśli nie
kaja.
Chorea, penult. indifferente, Taniec.
Choraules huius læ, uel lis, Vel Cho-
raula, læ. Pracz / strzipek. Dymbnica / albo
nysci Mustk ku tancowi grāyoc.
Choragus, Któryren wodzi / Też / Który
kostunet czini / a pienu dze wydaye na
taneczne y nysich gier rzezi.
Choragium, Tanecznicā / albo nysci mieis-
se / na ktorym gry / albo tance sprawuy.
Choriambus, masc. sec. Pes ex prima &
ultima, productis medijs breuibus,
notatur sic - - -
Chorius uel Choreus, masc. sec. Pes,
alias Trocheus, habens unam lon-
gam & alteram breuem syllabam,
notatur hoc modo - -
Chorobates, tæ, Sznur ktorym prostuy
drzewo cieśle,
Chors, tis, fem. ter. Podworze / Ganek / na
ktorym sie turn posy.
Chortalis, le, Co k temu miescu nalezy. Vt
Chortalis gallina, Dworna koka.
Chranaen, Insula adiacens, Sunio At-
ricæ promontorio, Calep.
Chria, fem. prim. Pospolita przepowiesć /
ktora w obyczay pospolity wesiā. Alias
commemoratio alicuius dicti uel fa-
cti, celerem habens demonstrationē.
Vt, Virtutum radices amaræ, fructus
uero dulces.
Chrombus, Genus piscis.
Chromis, Piscis nidificans in aquis.
Christus, Græce, gen. masc. Latine Vn-
ctus, Pomazaniec. Hebraice Messias a
uerbo Moschah, id est, Vngo.
Chrisis, Latine Vnctio, Pomazanie.
Chrisma, Vnguentū, Mase. Inde, Chri-
stianus, a, um, Pomazany. Ideo autem
nos unxit, quia nos luctatores & bel-
latores esse uoluit, cum Diabolo sciz-
licet, Carne, Sanguine, & Mundo.
Chroniaticus, Qui nulla uerecundia co-
lorem mutat.
Chronia, id est, Saturnalia.
Chronos, masc. secund. Latine tempus,
Czas.
Chronica, orum plurale tantum, Kro-
nika, to jest Kzigi dzienow przestlych lat.
Annales, Latine, Vide supra.

C ante H.

Chronicus, a, um, Adiectiuū, Vt, Chronici libri, Księgi dziegów a pamiętką lat przeszłych.
 Synchronus, Rowiennit/hednych lat. Latine coetaneus, uel contemporaneus.
 Synchroni, pe. prod. Którzy hednego czasu żyli.
 Chrysa, Ciuitas Phrygiae, Insula Indiae & fluius agri Siracusani.
 Chrysalis, Genus uermis.
 Chrysendeta, pen. cor. Ruszt albo nysie naczinie ze złotemi / albo pozłocistem obręczkami/albo lączystkami.
 Chrysippea, Herba Plinio authore.
 Chrysites, Gemma est.
 Chrysius, hius itis, Złota pianá.
 Chrysoberillos, Gemma est.
 Chrysos, gen. masc. Latine, Aurum, Złoto. Vnde multa composita, Chrysoceras Auricornu, Złote rogi/Miasto nie daleko od Konstantinopolá.
 Chrysocolia, Złota pianá/albo glina złota
 Chrysolith². Lapis preciosus aureo nitore translucens, Perła tego imienia.
 Chrysomelum, pen. long. Pomorancza Armeniacum.
 Chrysostomus, Złotousty.
 Chrysocomus, Złotowłosysty.
 Chrysocome, es, Herba, Alias, Chrysantemon uocata.
 Chrysolampis, Genus lapidis.
 Chryson, Genus piscis.
 Chrysopassus, Genus lapidis.
 Chus, idem quod Congius, qui sexies capit sextarium. Budeus uero sic, Chus siue Choa. Saska albo naczinie fu czerpaniu / Wiadro / Też Miara około dwu gárncu winá mnię albo więcej.
 Chytra, fem. prim. Latine Olla, Gárniec. Vnde Chytrapus, odís, Gárniec o trzech nogách.
 Chutra, Dgniśko.
 Chytus, Cizici portus.

C ante I.

Cibus, masc. sec. Potrawa/Potarm / Karmia.
 Cibarium, idem Vt, Cibus capere cũ aliquo, Wśc s kim. Cibus deducere, Wyć obrotu/Podnieść tomu foritę / fą/nąto w przepowieści hwa mowiono.
 Cibo suo seruire, D swych obrotkach żyć.
 Cibo, as, are, Karmię.

C ante I.

Cibarius, a, um, Potrawny/To co fu potrawienależ.
 Cibarius panis, Czeladny/albo obroczy ny chleb.
 Cibaria cereuisia, Obrocze a podłenşe piwo.
 Cibarius homo, Prosty człowiek.
 Vua cibaria, Jagoga dobra fu w dzeniu.
 Cibatus huius cibatus, Karmia / Gnas rowanie. Vt, Cibatu longiore sustentare sues, Wescze dluzey a daley karmić wieprze.
 Cibalis, & hoc le, idem quod Cibatus sed obsoletum.
 Ciborium siue cibocium, Genus pomorum Alexandrinorum.
 Cicada, x, f. p. pen. prod. Swierez polny / też Szarancza.
 Cicatrix, icis, f. ter, Błyszna/Dęga. Szram Znamię gdzie była rana. Vt, Ne refricare iam obductam Reipub. cicatricem uiderem, Abych zaśle znowu nieznał rany a wpadku rzeczy pospolitey.
 Cicarico, as, are, Branie tego/albo dęga mi nacehować.
 Cicaricosus, a, um, Pełny blizn/albo dęg / Szramowaty.
 Ciccum, Dicebant antiqui membranā tenuem, quæ est in malo punico discernimen. Festus
 Cicer, eris, neu. ter. Zátarká, Britá niektorzi zowý.
 Cicercula, diminutiuum quali minutū Cicer.
 Cicerculum, in neutro genere. Nienáta ziemia z ktorey sarky ani zółty / ani czerwony czini / ale frzednię albo mienioný.
 Cicerbita, fem. prim. Ząszce ziele.
 Chichorea, & Chichoreum herba, Cichorea niektorzi zowý / wężyczek gróy / Podroże nit własny.
 Cici, herba, alio nomine Ricinus dicta, Calep.
 Cicina, Auis nocturna, Calep.
 Cicindela, f. p. Alias Nitedula, Nocna mucha / świeci sie w noc a lata około ognia około świece. Vnde accipitur, pro pensili lychno, Miasto lampy albo kaganka w którym ogień przez całą noc chowány w oleju. Lampyris graece.
 Cicina, Parua & gracilis serpens in Italia.
 Ciclicus, id est, ciculator, Okreżacz. Calep.
 Cicones, Populi Thracie.

Ciconia

C ante I.

Ciconia, fem. prim. auis, Bocian/ Item
Ciconia genus mensuræ apud Co-
lumellam.
Cicuno, Membrana tenuis malorū pu-
nicorum, Calep.
Cicur, uris, omn. tert. pen. prod. Swon-
ski/ Niepłochi/ Drocóny/ Dglaskány. Vt
Cieur ingenium, Wdzyrcze/ Łaskawe á
mile przyrodzenie.
Cicuro, as, pe. prod. are, Dnosic/ Dglá-
skac. Vt, Cicurare accipirem, Dnosic
pásrzszba. Cicurare doream, Dglaskac
Sarny.
Cicuta huius cicuta, fem. prim. penult.
product, Herba uenenosa, Swiniá
wef/ quam Socrates bibit Athenis,
contra hoc uenenum præstantissi-
mum est remedium, haustus uini,
Metaph. Cicuta pro Canna uel fistula
Miasto rury.
Cidaris, fem. tert. Czappá / proprie res-
gum Persarum, Thurecti kuniór.
Cleo, es, iui, tum ere, Testibus, Diome-
de & Phoca, Item, Cio, cis, a Cio
priorem corripit, Hinc Frequentatiua
Excito, Concito, Recito.
Citum a Cio producit. Vnde Acci-
tus & Excitus, pen. prod. Composi-
ta uero utriusq; semper sunt quartæ
conjugationis. Vt, Accio, Concio,
Excio, Diomedes, Accio per secun-
dam etiam dicendum credit, Porusam
Zawolawam/ Podusczam/ Podpomagam.
Ciere gemitus & lachrymas, Rozrzew-
niá. Ciere turbas, bellum, praelium,
pugnam, Sw. dy. ziczyc. Ciere aluum
Wyprosniá zol. det. Ciere aliquem,
Rozpórzyc/ Rozgniewac togo. Vrinam
ciet, uel cit hæc herba, Porusá motyza
álbo wody to ziele.
Cietur, Cicero. Id motu cietur
interiore & suo, Czognie sic we
wodytr.
Ciens, Participium, Liuius, Prællum
ciens ipse, Bitny, narzydzany.
Citius, Participium, Prouocatus, Zawo-
lany/ Porusany.
Citius, a, um, Adiectiuum, Celer, a ci-
tando dicitur, quasi citatus, Pospieszny/
Przty/ Dhotny. Vt, Incellus citus,
Przty chod. Citus ad scribendū, Przty
ki ku pisanu.
Cito, Aduerbiu, Przty / Stokiem/
Dhotnie. Vt, Cito & curlim aliquid
agere, W dochwacki co sprawniac.

C ante I. 53

Tam cito, Zát przty. Non cito di-
xerim, Nie ták sátwie wymowiy.
Citius, Rychley / Przty. Vt, Citius
dicto, Pirwey nizi wyrzetyl.
Citissime, Nanprzty / Stokiem &
trząstiem.
Cito, as, are, Frequentatiuum, Wyzywam
Pozywam, Vt, Citare senatum in fo-
rum, Zgromadzic radne pany. Citare a-
liquos per nomina, Swymymieniem
kázdego wezwac.
Citare testes alicuius rei, Dac swiátki
ná ktory rzecy.
Authores citare, Prztywiesc pismo wzo-
nych ludzi.
Citacio, Pozwanie/ Pozew. Est enim
Cito, citas, citare, Iudiciale uer-
bum.
Citatus, Participium. Vt, Citato ualere
equo & citato gradu, Przty á sto-
kiem pochadzac.
Citatus, nomen ex Participio pro ce-
leri, Przty. Vt, Rhenus citatus fertur,
Przty plinie Rhen. Item, Citatus, Po-
zwaný.
Citatum, Aduerb. id est, celeriter, Przty
Dhotnie/ Biegiem.
Composita, Concito, as, are, Po-
dusczam/ Poduszczam/ Porusam.
Excito, as, pen. cor. are, Zbudzam/ Po-
rusam. Vt, Aliquem ad uirtutem ex-
citare, Napominac álbo miec ku enocie
tego.
Excitare somno, Zbudzic, Animos ex-
citare ad leticiam, Kzac dobrej myśli
hyc.
Excitare cespites dicitur sus, Nic zie-
mie/ álbo darn. Studia literarum & phi-
losophiæ excitare, W niec náuti. Ri-
sum excitare, Zasmiesic. Excitare igne
Strzesic ogien. Tragediam excitare
aliquam, Yatie zamieszanie wzimic. W-
znawic co takowego.
Excitari Palsiuum, Bnc zbudzon/ Po-
duszon. Vt, Excitari præmij & pro-
missis, Bnc náklonióń obietnicami.
Excitatus, Nomen ex Participio,
Zbudzony/ Porusany/ Dhotny. Excita-
tissimus odor, Dstra á mocna wania.
Excitare, Aduerbiu, Dhotnie/ D-
kázale.
Incito, as, are, Podusczam/ Poduszczam
Vt, Ad scribendum inuitare, Dodac
smialosci kupisanu. Incitat auaritatem
hæc herba, Dodawa chuci ku nedze-
niu.
Incitatus,

C ante I.

Inciatus, Participium siue nomen
ex Participio, Podugzom/ zhatzom.
Inciato equo sese hostibus obtulit,
Kozhoduſi tonia potrat ſie s niepryzas
cielni.

¶ Incitatio, huius onis, Pretiosus / ochot
nogc.

¶ Incitate, Aduerbum, Pretto/Dchote
me.

Incitamentum, huius, enti, Podus :
ceme.

Incitabulum, li, idem.

Recito, as, are, pen. cor. Glosam
przyswornie cztam. Literas recitare,
Czy list. Recita ex literis publicis,
Czy przysię. Item Recitare, z pamięci
mowić.

Recitatio, Verbale, Czytanie

Recitator, Verbale, mascul. Cęciel/
albo czytelnik/Pisarz.

¶ Suscito, as, are, *Budzić, weźnąć* / *Spę-
 dyć. Vt, Ex sorino suscitare, Budzić.*
Suscitare aliquem ad suum officium
Wspominać kogo do swego powołności.

Resuscito, as, are, Wskrzeszę, Wskrzesić
Resuscitat⁹, Wskrzeszony, Resuscitatio
Wskrzeszenie.

Ofcito, as, are, Pożiewim.

¶ Olcitor, aris, ari, Deponens, idem.

Oscitans, antistis, Participium Pozie
 ancyen. Oscitans & dormitans, Drze
 nioc/ Ziewancye. Oscitans Epicurus,
 Tiedbath/ Dzien za dzien zniwochy.

Officiner, Aduerbium, Vt, Officiner aliquid agere, Niedbale/Zemi-
nie / á Niecohotnieco spráwować.

Oscitatio, Verbale, Poziewanie/Cio-
nienie ciała. Item, Oscitatio, Niedba-
stwo/Zenistwo.

Uscedo, onis, Chorobá gdy kto wstá:
iczenie poziewa/Poziemacz.

Præterea, Concilio, Wespotek wzwo-
wam. Vnde Concilio, onis, Razanie/
rada/Zgromadzenie Ecclesia Græce.

em, Concio, Miesce nã Etõrnm fazo
azãdlni a. Vt, Legi concionem tuã,
edlem twone deklamáciy ašho. Etõrnia

oncionem habuit, Dżinię rzecz/als
kazię miał.

concionor, aris, ari, Verbum, Raze.
t, Apud populum concionari.

czynie rzecz do ludu. Vnde, Conciator, Ráznodzienná. Et, Concionarius, um, Ráznodzienski.

Concionalis, le. Vt, Concionalis se
x, Stárzec którego zawiódł na fałszu

C ante I.

nadzie. Clamor concionalis, Závofanie
posprosiwa. Concionalis genus caussa-
rum, idem quod deliberativum apud
Oratores. Zigi które nalezjé ná pospro-
sítego cštowieka ráde.

ilicia, fem. prim. Krájiná w mnienſen.
Aſten.

ilix, Veden 3 tāmtd.

ilicium, Dzienie albo guniã z wloffenia
capu albo kozle w też / tudn / kozle.

licimus, a, um, *Włosłaty*. Vt, *Vestis ci-*
licina, *Sufnia włosana* aut quæ ex ci-
licio est.

lium, li, neut. sec. Brwi v oczu. Su-
percilium, Zwierzchnie brwi.

llere, id est, monere, Seruius.

mbæ, Menlæ rotundæ; Festus.
lo, malc. Cui frons est emina

Storę spiczastą głowę ma od żółtą
lon, a Græcis dicitur ea pars quæ
sub collo est, Festus.

mas, Insula inter Istri ostia.

nbrī, Populi Germaniæ, Kigstwo
Holsackie η Sleswickie / po Niemiecku
owg / Holsac / a Sleswig.

inbrica Cherſoneſus, idem ducatus
non procul a Lubeco , aut regno
Dacie.

nummū, masc. Populi Scythiæ, & omnes præfrigida loca habitantes.

Limmeriæ tenebræ, Prouerb. Sylva
limnosæ gluxosæ, Slepota Bosphorus
limerius, Wostoss moria tamje.

nex icis. masc. tert Plustwa.

nolius, id est, ex Cimolo insula.

ædi, apud ueteres dicti sunt salta-
tores, *Taneçnich*. Postea etiam pueri
heritorij, inde *Cinedicus*, *Adiecti*
um.

ædia, Lapillus qui inuenitur in cerebro piscis eiusdem nominis.

cia, Locus Romæ.

cinnus, mal. lec. Kdzierze/Kdzierzã /
włosy/Strzywione. Vnde Cincin-
atus, a, um, Kdzierzãwn/wa/we. Cinc-
nii oratorum per Metaph. Otrąsã
przeczyszczenie rzęci.

er & cinis, mas. r. Popiěl.

reus, a, um, Popioloſatn/ta/te/ Vt, Cis
reus color, Szára fárba/Popioloſata.
ricius, a, um, Vt, Cinericius panis
opſomſt / Pláček.

Ho, onis, Ktörn nalic/która wlośntrá
 zagrżema/Pochlercá Przechera. Cis
 facio, Veteres dixerunt, pro in eis
 rem redigo.

Cingo,

Cingo, gis, xi, tum, ere, act. ter. *Opasany*
Oblapiam / Otrazam. Vt, Cingere mus-
 ro, *Murem obtozic*. Castra uallo cin-
 gere, *Ohoz walem obegnac*. Cingere
 moribus urbem, idem. Cingit ur-
 bem Adnabis fluuius, *W tolo plinie*
Urbem cingere copijs & militibus,
Obligdz albo obegnac miasto. Cingere
 le gladio, *Miecz przypasac*.
 Cingulum, Pas.
 Cinctus, Substantiuum, idem quod cin-
 gulum, *Pas albo opasanie*.
 Cinctus Participium, *Opasany / Oblig-*
zony. Vt, Cinctus corona hostium,
Ze wozd obtopiony.
 Cingula, lae, Popryg.
 Cingulus, idem quod cingulum, dici-
 tur enim utroq; modo.
 Composita, Incingo & praecingo
 is, xi, tum, Przepasam.
 Accingo, Przepasany. Vt, Accingere
 gladium, *Przypasac miecz*. Accingere
 sese alicui negotio, *Nagotowac*. Ac-
 cingere sese itineri, *Gotowac sie na*
drog. Accinctus itineri, *Podrozny / Kto-*
ry przed soby drog ma. Vnde, Accin-
 ctus, a, um, *Pospieszny / na / ne / Gotowy*.
 Discinctus, *Senny / Zgnily / Nied-*
balny.
 Procingo, etiam significat, *Gotowac*
 sie. Vt, Stat in procinctu acies, *Woy-*
sko stoji ugotowane / a gotowe ku poty-
kaniu.
 Recingo, *Odpasany opak albo za soby*
opasany.
 Succingo, *Wstasany*. Vnde Suc-
 cinctusa, u, *Wstasany / Krotki / Kestka*
niektorzy mowia. Vt, Succincta oratio
Krotka rzecz.
 Succinctorium, *Sartuch / Szorc*.
 Et, Semicinctum, idem.
 Intercingo, *Przepasany*. Intercinctus
 Participium, *Opleciony / Osdzony*.
 Cingriae, fem, prim. Tibiae, quae licet
 breuiores essent, subtilioribus tame-
 modis insonabant, *Sipont*. *Piszele*.
 Cingulum, ciuitas Piceni.
 Ciniphes, In Exodo legitur, ubi uox
 Hebraica significat pediculos, *Wsy*.
 Cinnabaris, huius aris, fem, tert. Cim-
 ber, *Szarlata falka / Smokowa*
krew.
 Cinnamomum, neut, sec, pen, prod. Cis-
 namon.
 Cinnara, ra, fem, prim. *Nodzy nienaki*
ostu w Niemczech.

Cinniligium, neut, sec, Quo nouanus
 pra cingebatur.
 Cinnus, masc, sec, *Wartocz / tez / miesanie*
rozmaytych rzeczy / Rozmocy truo-
nek.
 Concinnus, a, um, *Trasny / na / ne / Chs-*
dogy / Chydozony / Wismukiony.
 Inconcinnus, a, um, *Nietrasny / na /*
ne / Prosty.
 Concinnus, as, are, *Chydozam / Przy-*
prawiam.
 Concinnitas, *Trasnosc / Chydoznosc*.
 Concinnitudo, idem.
 Cinxia, Iuno dicta est, quod nuptijs
 praesset, in quibus cingulum nuptae
 soluebatur.
 Cio, cis, lui, tum, Vide CIEO.
 Ciperum, Radix plantae, similis Porro
 Calep.
 Cippus, *Gorka nienaka / albo podwyzenie*
ziemie natohy grab / tez tu albo kloba w
ktory zloczince sadzany / tez / slub albo
kamien nagrobny / tez slup na roslaniach
drog wazany dróg.
 Circa, Praepositio, quae accusatiuo ca-
 sui iungitur, locum & tempus signi-
 ficat, *Przy / Okolo*. Vt, Circa forum,
Przyrintu. Circa haec tempora, *Okolo*
tych czasow. Varia circa haec opinio
 est, *Rozmayite sy okolo tego mniemania*.
 Circa omnia defecerunt, *We wsiestich*
rzeczach.
 Circa, Aduerb Plin. Ad capiendas
 muscas circa grassantes.
 Circanea, Auis quae uolando circuitu
 facit, Festus.
 Circe, g, fe. *Dziwka Sloneczna / y Persia*
Silna czarownica.
 Circeum, *Miasto nad morzem w Rame-*
panti.
 Circei, orum, idem.
 Circeium, Herba.
 Circenses, ludi dicti, quod in circo fieret
 Circeus, Nauis Asiana praegrandis.
 Circinus, ini, Certiel.
 Circino, as, are, *Otrazam / Chiny okroglo*.
 Circiter, Praepositio, quae accusatiuo ca-
 sui iungitur, & ad tempus numerumq;
 refertur, Interdum ad locum, Vt, *Cir-*
citer meridiem, *Okolo poludnia*. Dies
 circiter quindecim iter fecerunt, *Mies-*
kali na drodze okolo piecinascie dni. *Cir-*
citer uiginti, *Okolo dwudziestu*.
 Circum ad locum fere pertinet. Vt, *Cir-*
cum castra dispositae sunt excubiae,
Okolo obozu strazy polozone.
 Circius

C ante I.

Circius & Cercius, masc. sec. Ventus a turbine ac uertigine dictus, Wiatr gwałtowny który osobliwie we Francyi w Delphinatu wieje.
 Circites, Circuli ex ære facti, Festus, Ite genus oleæ.
 Circos, Genus accipitris claudum alitero pede, Pustółka.
 Circulus, masc. secund. Obręczka / Pierościen.
 Circulus ligneus, Obręcz.
 Circulus mensarius, Prawda.
 Circularis, re, Drogły.
 Circularor, sążka / Łulacz / Kuglarz.
 Circularrix, Kuglarka.
 Circulatorius, a, um, Vt, Circulatoria eloquentia, Niepospolita wymowa. Circulis uasa cingere, Statki obręczami opob.
 Circulo, as, are, Drogzam.
 Circulatio, Aduerb. Ze wzd.
 Circus, masc. se. Kres / Drog / też / mienisce plotem albo murem obtoczone / nato w Rzymie bylo mienisce do firmowania. Vnde, Circenses ludj, Vide supra.
 Circum Præpositio accusatiua, Vt, Paucae quæ circum illam essent, Miaso ych zostalo przy niej.
 Circius, Insula Misiæ.
 Cirnea, neæ, Miara winna / Kwartá / Boscal.
 Cirrha, Oppidum phocidis, Vnde Cirrheus Apollo.
 Cirrus, cirri, masc. sec. Który kpiący a zwikłany glowy ma.
 Cirrathus, a, um, idem.
 Cirtatus, Balsami genus, cc.
 Cis, Præpositio, quæ idem, quod citra significat, sed fere montium & fluminum nominibus iungitur.
 Cis Euphratem, Sten strony rzeki Euphrates, Cis paucos dies, W tisku dni.
 Cisalpinus, a, um, Z tej strony gór Alpes.
 Cisnontanus, a, um, Z tej strony gór.
 Cis etiam significat, Vndich, Ze wzd.
 Citra etiam significat sine, Bez / króm. Vt nemo potest hoc citra fastidiu idem audire. Nikt nie może bez / przizrości tego zawždy sluchać. Citra calendas, id est, ante calendas. Citerior, Cōparatiuus, a cis, Bliszy / Cicius, nazywają.
 Cistum, neut. sec. Kąra / albo kółka są.

C ante I.

Cisarius, Furman.
 Cispus, Gorá w Rzymie. Alias Exquilinus.
 Cissanthemos, Herba quam officinae & herbarij, uocant Sigillum Mariæ.
 Cisseus, Rex Thraciæ, pater Hecubæ, quæ cissus dicitur.
 Cissites, Gemma.
 Cissibium, uel Cissymbiū, uel Cissimbium, neu. se. Poculi genus lignei ex hedera, Kubek niyaty do picia.
 Cista, æ, fem. prim. Skrzynia.
 Cistula, dimin. Skrzynka.
 Cistella, aliud diminutiuum, Skrzyneczka.
 Cistellatrix, icis, fem. tert. Kramarka krobczana co w krobce swoy kramnosi.
 Cistifer, Krobnik / który w skrzyniece albo w krobce kramne rzezi nosi.
 Cistarca, Insolens nomen pro cista panaria in Biblijs.
 Cisterna, næ, Gruba / Kaluż / gdzie sie deszczowa woda schodzi / albo scieka. Vnde Cisterninus, a, um, Vt, Cisternina aqua, Kalużna woda / która nie ma zrzobla.
 Cisthum, Genus fruticis.
 Cistophoros, m. l. Moneta / albo myńca stara Grecka / na której moży trzymać / i naci koż na glowie byl malowan.
 Citanos, Insula olim Cycladum clarissima.
 Citeria, olim dicebatur effigies quadā arguta & loquax, Festus.
 Cithara, ræ, fem. prim. penult. correpta Harfa.
 Citharedus, Harfista.
 Citharistria, Panna która na lutni albo na harfie grać umie.
 Citharcedicus, a, um, To co tu harfie / albo harfście nalezy. Vt, pletrum Citharœdicum, Młotek harfisty.
 Cithariso, as, are, Na harfie gram.
 Citheron, Mons Bæociæ, Musis sacer.
 Cito, Vide C I E O.
 Citò, Aduerbium, Prysto / skoro / buek.
 Citius, Rychley / Pręcy. Vt, Dico citius, Pierwey niżli slowo wyrzekł / nato by pióro opalił / bniwa też mówiono.
 Citrus, tri, fem. sec. Kóstowne drzewo w Mauritaniæ.
 Citreus, a, um, Vt, Citrea mensa, Stół z tego drzewa.
 Citrium, Wdzięczney wonien olejek z tego drzewa.

¶ Citrinus

Citrinus color, Klotu podobna farska.

Citra, Præpositio, accusatiuo casui seruies, cui opponitur Ultra, a Cis deriuatur. Vide C I S. Citro utroq; y & ten strongy y & oney Citeriora, Blisse y znatomitpe. Gallia citerior, Frâncuska ziemia która leży & ten strongy gór. Vltior, Która & oney strongy leży.

Citra, Latine Pica, Niemoc niewiaſt bezes mieninych, gdy ku dziwnym a rozmąhitém rzezem chuc mąg ku hedzeniu / Niekóre ku misfu / Nibam / też y ku glime / niektóre ku smole / wosku / wosgu / y inym rzezam.

Cittium, neut. sec. Miasto w Ciprje. Vnde de Citricus, a, um.

Citus, cito, Vide C I E O.

Ciuis, com. ter. Mieszczanin mieszka. Vt Meus ciuis est, & hednegożwa miastá o bádwa. Non conciuis. Ciuis huic est, Zego miastá mieszczanin.

Ciuis & peregrinus, contraria. In ciuitate recipere, & mieszczanin przyjąć. Impartiri ciuitatem cupiam, idem. Perdere ciuitatem, Mieszkacie prawo utracić.

Ciuitas etiam dicitur ius ciuium, Vnde, Ciuitate donare, & prawo mieszkacie tego przyjąć.

Ciuilis & hoc le, Mieszkacie. Vt, Ciuile ius, Mieszkacie prawo.

Ciuilis etiam, Obyczajny / Dworski / Kóstrongny. Vt, Ciuilibus moribus præditus, Obyczajny. De ciuilitate moru scripsit Erasmus, O obyczajach y o obyczajności pisal Erasmus.

Ciuilitas, atis, Obyczajność / Wdzięczność.

Ciuiliter, Aduerb. Obyczajnie / Złotnie / Foremnie. Vt, Ciuiliter cenare, Obyczajnie sobie pocinać przy stole.

Ciuicus, a, um, idem quod ciuilis. Vt, Ciuica corona, Winiac Mągowy & dębowego liścia wpleciony / który zwykli dawac mieszczanie hedem drugiemu / gdy mu pomogł albo go ratował ze zły przygodny.

Cius, Fluius Thracie.

Cizicus, Ciuitas Asia minoris.

Clabura, uel (ut quedam habent Exempla) Clauola.

Clades, dis, femin. tert. Porasta / Szkodá / Nędza. Vt, Clades dextræ manus, Szkodá albo chremotá prawey ręki.

Clam Præpositio, ablatiuo casui seruans & nonnunquam accusatiuo. Tāhemnie. Cicer. Clam Syracus profuisse, Tāhemnie. Clam omnibus. Nie dāyć znac nikomu. Non te clam est, Nie jest ci tāhemnie. Clam me, Króm albo bez moyey wiadomości.

Clam accusatiuo iunctum, Plaut. Amas clam uxorem, Māyest tāhemnie żonę. Clam alter alterum, Niewiedząc nie hedem o drugiem.

Clam etiam est Aduerbium, Terent. Clam subduxi te mihi, Tāhemnie si ukradła / albo wiodła odemnie.

Clam & palam contraria sunt.

Clanculum diminutiuum, Potāhemnie.

Clancularius, a, um, Potāhemny / na / ne / Cichy. Vt, Clancularius Poeta, Który potāhemnie & forzeży.

Clandestinus Adiectiuum, penult. pro. Skryty / Cichy / Niewidoczny. Vt, Clandestina consilia, Skryte a chytre rady.

Clandestino, Aduerb. id est, abscondite, Pocihu.

Clamo, as, are, Wolam. Vt, Clamare alio cui de uia, Zawolac ná tego & drogi.

Clamo atq; rektor, Mowiz y swiadcze. Clamare nomine, Własnym ymieniem tego zawolac.

Clamito, as, are, auis, Frequentatiuum, Wstawicznie wolam. Quid clamitas? Y coś tak wolasz? Supercilia illa clamitare caliditatem, uidentur, Brwi a wzrost & żurzenie hyc chytrego.

Clamor, oris, Wolanie.

Clamator, Który wiele wola.

Clamosus, a, um, Głosny / Wolący / Wielomowny.

Clamatorius, a, ū, Vt, Clamatoria auis, quæ prohibitoria dicitur in augurijis.

Composita, Inclamo, penult. prod, Zawolawam. Vt, Inclamare aliquem magna uoce, Zawolac ná tego wiele siem głosem. Inclamare aliquem, Ogłosic tego.

Inclamito, as, are, Frequentatiuum, Bez przestanku wolam.

Acclamo, idem quod inclamo. Acclamare canibus, Szczwać wolać ná ręk. Acclamare hospitibus, Szczęść dobrym misli hyc gościom.

K Acclamatio

Classes scholasticæ, Człści a rzydy żakowskie. Classē ducere, Wiesć obós lodzmy. Classi scholasticæ præesse. Preceptorem a mistrzem byc nad yedno człści żaków.

Classis etiam dicitur multitudo æquum, Hufiec / Woyto / Szyf.

Classicula diminutivum, Maly hufiec lodzi.

Classicum, ci, substantivum, neut. sec. Trzecz / albo tez trobienie / Trwoga. Vt. Classicum canere, Na trwoga z trzecie Classicum facere silentium, Zatrzychna poteh.

Classicus, a, um, lodzyn / To ty lodzyn nas lezy / albo yeden z rzydu a stanu yednego.

Infra classē dicebantur illi qui res manebant supra quatuor classes apud Athenienses, qui autem pauperes & infime sortis homines erant Proletarii dicebantur, Capite uero censi dicebantur illi, qui prorsus destituti erant omnibus bonis, Hinc per Metaphoram, Classicus testis, Prawdziwy Statedzney a powazney wiarzy czlowiek. Classici authores aut scriptores dicuntur. Nappzednichy / Nappzamiennych skladowe. Contra, Proletarii, Prosci / Niewiecz. Item, Classica bella, Woyna na wodzie.

Quidam putant classicos dici non omnes qui in classibus erant, sed primæ tantum classis homines. Infra classē autem eos dici putant qui in secunda & sequentibus classibus erant, id est, qui minore summa censi erant, Ktorzy na mniey bacowani byli.

Classici, Trzecie.

Classarius, idem quod assiduus, Wstawiczny / Pilny.

Classarii, Solnierze nawodni.

Clatrus & clatrum, neu. sec. in plurali hi clatri & hæc clatra, orum, Krata. Vt. Ferreum clatrum, Zelazna Krata.

Clatratus, a, um, Kracisty. Vt, Clatrata fenestra, Dna s kratami.

Clatro, as, are, Krate czinie / Grody / Zagradzam. Alias, Clatris claudere, Kratami zagrodzic.

Claua, ux, fem. prim. Bulara / Maczuga tez Kiczka albo pilatka a kinec.

Clauator, Ktorzy sie s maczugą albo bulami obhodzi.

Clauiger, idem.

Claudius, masc. sec. Ymizwlasne niektoz

rych Nymianow Vt, Claudiana tonitrua appellabantur quæ Claudius pulcher instituit. Vt, Ludis post cænam factis lapidum coniectus ita fieret, ut ueri tonitruum similitudinem imitaretur, Festus, Trzaskanie a puszanie z dzial / podobnie yakoby grzmialo.

Claudinum, Oppidum Norici, Germanice Melch.

Claudo, is, si, sum, ere, act. tert. Zawiaram Vt, Claudere exitum, transitum, uia aditum. Clausus terra marique. Ziemia y morzem oblegly. Claudere cœnas, dicitur lactuca. Zawrzec zoladek / to yest / nie yic ani yesc wietny na to. Claudir aqua locum illum. W rdo obeglã woda to mienise. Fugam alicui claudere, Przejscie komu reiecty. Clausa domus pudori & sanctimonie, Dom w Ktorzy ani wstyd ani sromu niema. Nolo tibi ullum commodum in me claudi. Potowem yest wpiesto prze cie yezina. Nuncubi meam benignitatem sensisti in me claudi, Yzatem sie kiedy cie ktm a trudnym zdal prze cie to tobie / yzali kiedy moza dobrociwosc prze cie tobie byla zamkniona.

Clausus, Participium. Vt, Clausum hostium, Zawarte brzwi. Item, Clausus, Yty / Pomyany / Prziwarty.

Clausum, substantivum, Zawarte mienise.

Clastrum, stri, Zameziste mienise / Zamek / Klastor. Vt, Clastra reuellerē, Wbiezic zamek. Clastra referare, uel refringere Polama c.

Clastrarius, Zamecznik.

Clastrinus, Quod claustrum est, & qui ianux præest, Wrotny.

Clausula, Zameknienie / Rzecz konieczna. Vt Vtar ea clausula qua soleo, Na to niec to rzecz a tak rzecz zamknz yatom zwyk.

Clausula edicti, Articul albo czlonek Decretu.

Clausura a claudendo dicimus, ec. sine authore, Klauzura / Zamek / Zameknienie.

Clavis, Klucz.

Clauicula dimin. Kluczik.

Clauicularius, Slosars.

Conclauē, Komora / Mienise tajemne / Zameziste.

Composita, Includo, i, si, sum, ere, penult. prod. Zawiaram / Prziwies

C ante L.

ram. Ut, Includere uasi, Zabić w faszce.
Includam orationi, Włożyć w mowę
ręcz. Includere in carcerem, Wsadzić
Wtrącić do ciemnicy.
¶ Includor, parum latine dicitur in
Biblijs.
¶ Inclusio Verbale, Zamykanie.
¶ Concludo, is, si, sum, ere, pen. prod.
Prziwieram / Ymam. Ut, Aliquem con-
cludere in angustissimam formulam
sponsionis, Przymusić a prziwieć tego
w ciasny zapis. Concludere causam,
Stoić a zawrzeć rzecz. Concludere
& definire, Rozstrząć. Dekret wziąć.
Concludere & perorare, Rzec a orać
ciężko zamykać. Concludere res multas
in unum diem, Wiele spraw odprawić
przez jeden dzień. Conclufa oratio,
pro numerosa, Kimo wna mowa / albo
Kymami spisana rzecz.
Conclufe, Aduerbiū. Ut, Conclufe ali-
quid facere.
Conclusio Verbale, Koniec / Zamykanie.
Conclusiuncula, diminutiuum.
¶ Recludo, Dziwarzam / Odpieczę-
tuję.
¶ Discludo & Excludo, Wyrzucam /
Wypycham precz. Ut, Excludere oua,
Wylżyć jajca. Excludere alicui ocu-
lum, Wybić komu oko. Excludere ab
hæreditate, Wylżyć od dziedzictwa.
Excludi tempore, aut temporis spa-
tij. Nato czasu mieć.
Exclusus suffragio, Nie miał za sobą
żadnego wotum.
Exclusus Participium, Wyznany / Wy-
pedzony, Wyrzucony. Ut, Nunc ego
sum exclusissimus, Od wszystkich opusz-
czony / Opuścił się.
¶ Occludo, Zamykam.
¶ Præcludo, Anteccludo, Zamykam
przed kim.
¶ Intercludo, Zamykam. Ut, Interclus-
dere comeatus, Odprawić żywność / Po-
trzeby.
¶ Secludo, Na osobliwym miejscu przi-
wieram.
Clausus, a, um, Chroiny.
Clausitas, Chromata.
Claudico, as, are, Chramię.
Claudicatio, idem quod clauditas.
Claudicare, Per Metapho. Padać. Ut
Claudicat Respub. Eeci / Padnie rzecz
pospolita. Amicitia claudicat. Vacillat
& claudicat res, Claudicare in aliquo

C ante L.

officio, Nie pilnie się obchodzić w swym
urzędzie.
Clauus, masc. sec. Gózdź. Clauo trabali
fixum, Prouerb. Co mocnego a trwałes-
go jest.
Clauus etiam dicitur gubernaculū na-
uis, Wiosło którym sprawują łódź.
Clauī annales qui singulis annis finge-
bantur in templis, Ut per eos nume-
rus annorum colligeretur, notæ enim
numeri annorum illi clauī fuere, Fe-
stus.
Clauī caligares, a caligis militaribus
quibus suffigebantur. Podkowi albo
ciwieczki.
Clauum imperij tenere, pro gubernare
Rządzić / Sprawować.
Clauus etiam est genus tuberculi, Bzebel
Pecherz albo bolączka.
Clauum etiam paciuntur arbores, Opas-
lenie od stonki.
Clauus præterea est genus uestis, alias
tunica palmata & tunica laticlaui.
¶ Iteim, Latusclauus, Równy pan / Rów-
nca. Ręć / Odzienie równych panów Rzym-
skich.
¶ Laticlauium dicitur, Prawo rądnich
panów. Ut, Laticlauium tribuere,
Dostojność rądnich Panów prziwła-
ścić.
Clauus etiā pro senatoria dignitate, si-
cut & Laticlauus uel laticlauus.
Clauiculus diminut. Gózdź.
Clauiculus uel clauicula dicitur etiam
Witka w macicach winnych / Ktoremi się
prziwinają albo prziplatają do tnych. Al-
ias capreolos, Kozielek / Kozostka.
Clauatus, a, um, Gódziaty / Seczisty. Ut,
Clauata uestimenta, Odzienie s pętki-
ciami albo s tnesłkami.
Clauulus dimin. Ciwieczek / Gódziczek.
Ut clauum pangere, Pał albo gódz
wbicić.
Clauiculatim, Aduerbiū.
Clazomenæ, fem. prim. Pluraliter tan-
tum, Vrbs Ionię Asiaticæ, prius Gris-
na dicta, Vnde Grinæus.
Clazomenia, Insula quæ & Marathu-
sa dicitur. Calep.
Clematis, huius, atis, femin. tert. Hers-
ba.
Clemens, entis, Łaskawy / Miły / Dobrośli-
wy / Miłosciwy. Clementissimus ab in-
nocentia, Najmilszawy / Nade niewinne-
mi.

Clemens

spis treści
Capitulum
Expositio = 60

C ante L.

Clementia, Łaskawość Miłosćiwości / Miłosierdzie. Vt, Clementia, ætatis, Clementia Hyemis, Pogodna i twarđa zyma. Clementia cœli, Pogoda / dobre powietrze.

Clementer, Aduerbum, Łaskawie / Miłosierdzie / Miłosćiwie.

Inclementia, Srogosć / Niemilosć / rudość. Vt Inclementia æris, Zwarde a cieple powietrze. Inclementia hyemis, Zwarđa / Ostra / Ciężka zyma. Clementer tractare liberos, Łaskawie a miłosćiwie się s dziećmi obchodzić.

Cleobolus, Nomen unius ex septem sapientibus.

Cleone, arum, Oppidum in uia ex Argo Corinthum ducens.

Cleopatra, fem. prim. Krolowa Egiptiska tak żyła.

Clepo, is, pli, Latine furor, Krádný. Prziscis in ulu fuit.

Clepsydra, æ, fem gen. Segaret piaszys / sed ueteres aqua implebant uitra clepsydrarum, κλεψω enim feror, & uis aqua, quasi aquam ferens. Et oratores ad clepsydram dicebant Romæ, horologium aquarium latine dicitur.

Clepsydra etiam dicitur, Gliniáne naczynie którym pokrapiały ogródku mąryce pełno dżurek we dnie.

Cleros, siue clerus, ri, zos, Latine, Sors, Fortuna.

Clericus, zossem obrány / sorte datus.

Clerus etiam dicitur ipsa Electio, Constitutio, Diaconus, Káplan / Kády. Vt teres enim ex multis dignis unum digniorem ad ministeriũ Ecclesiarum eligebant, non sese temere iniiciebant in ministerij munus, nolentes autem trahebantur, sicut Ambrosio episcopo Mediolanensi factum est.

Clerus etiam dicitur uermiculus aluearum noxijs, Mrówka.

Clibanarius, qui bene armatus certamen inijt, Calep.

Clibanus, ani, mascul. sec. Piek palący / albo też mały piec w którym pieką. Jez. Sanna miedziana nakrta w którym pastety pieką.

Cliens, entis, masc. tert. Sierota / która obrony potrzebuje.

Cliens etiam per Metaphoram dicitur

C ante L. 57

Sen ktory przez procuratorã rzezy swojã sodyje strawnie. Patronus uero dicitur quem uulgius procuratorem uocat, & cliens cuius causam ipse patronus suscepit in iudicio defendendam medijs iuris.

Clientulus, dimin. Sierotka.

Clienta huius tæ, fem. prim. Która pátrońa albo opiekunã ma.

Clientela, Opiekunstwo / Obronã. Vt, Esse in fide & clientela alicuius, Być w czym opiekunstwem. Patri se commendauit in clientelam & fidem, Terent. Poddãł się ojcu w opiekę i w obronę. Se in Chrysogoni fidem ac clientelam contulerunt, Poddãł się w moję i obronę.

Clientela etiam est idem quod Defensio, Obronã.

Clima, atis, neut. tert. Latine Tractus Krájinã. Plaga albo dalekość na niebie albo też na ziemi. Cœlum diuiditur in Climata.

Climax, gen. fem. Latine scala, Drab albo wschód. Item figura rhetorica, Latine gradatio. Vt, Quodlibet, licet, quod licet possunt, quod possunt, audiunt.

Climactericus, a, um, Scalaris uel scanalis, Wschodzisty / Szechlusty. Vt, Annus climactericus, Podemżamy a niefortunny rok. Astrologi liczą siódmy a siódmy rok po narodzeniu aż do dziesiętego roku / a ostatnia siódma liczba która czyni 87. lata / jest najniebezpieczniejsza bo tego czasu ludzie wiec imierają / albo w wielki wródek przychodzą / i na zdrowiu i na mądrości. Takiego roku umarł. Aristoteles, Philip. Melanthon / i wiele zacnych ludzi. Bo sie lata takowe z obudwu stron wespolek zchodzą / gdy mowiemy siedm kroć dziesięć / albo dziesięć kroć siedm / który czas gdy kto przeżywie / żywa potym długo żyw. Habes climactericum tempus, Niebezpieczny a podemżamy czas ma.

Climacteres, quos Plinius uocat legem scanilem annorum, a Chaldaeis uocantur tēpora periculosa uitæ & fortunis hominum.

Climacter, Syna albo porzeze w wschodzie.

Cline, gen. femin. dicitur Græce, quod lectus latine, Łoże. Vnde Hexaclinos Łoże albo ława na której ludzie mogą siedzieć.

K 3 Clinicus

C ante L.

Clinicus, Medicus, Lekarz który Pará-
lizem zaráżone leczy.

Clinicus etiam dicitur, Który sie z so-
żá nie moze ruszyć przed cieżkó choró-
bą.

Clinice, es, gener. feminin. Medicina quę
uictu & pharmacis corporalibus
medetur.

Clinopale, quasi dicas colluctationem
in lecto.

Clinopodion, Herba, Rodzaj nieyaki po-
legu.

Clino, Græcum uerbum, cuius compo-
sita latinis usurpantur, quę sunt Inclino,
as, aui, pen. prod. are. Schylić sie.
Vt, Animum ad aliquam rem incli-
nare, Wdąć sie ná hákó rzecz. Inclinare
uel inclinari dicitur acies, Wstępować/
Wycházac. Inclinata Respub. Podeśła/
Wpadányca rzecz pospolita. Inclinata est
dies, Dzień nád zachodem slóncá. Inclina-
ta res cui integra opponitur. Inclina-
ta se Sol, Slónce sie náklánia / nest nád
zachodem. In uitium inclinare, Náklá-
niac sie ku złósći.

Inclinatus, Participium siue nomen
ex Participio. Vt, Inclinator ad cau-
sam plebis, Skłonny ku stronie pospoli-
stwá. Inclinator ad pacem animus,
Powolniejszy ku yednaniu. Inclinator
morbis, Poprawienie ná zdro-
wiu.

Inclinans Participium, uel Nomen ex
participio. Vt, Inclinans magis ad
crocum quam ad rubeum colorem
Bda sie hárzien żółty niżli czerwó-
ny.

Inclinatus huius inclinatus, pro de-
clinatione, Grammaticorum nota,
Przemienianie / ex uno casu aut gene-
re in aliud.

Inclinatio, Náklonienie / Schilenie. ut
Rerum & temporum inclinatio-
nes, Przemienność czasów y rzeczy. Caeli
inclinatio, quam quidam aspectum
& Horisonta uocant, Plagá niebie-
ska.

Inclinentum, ti, pro declinatu
uel deriuatione, uel terminatione,
apud Gellium inusitatum.

Acclino, acclinas, aui, are, Náchy-
lam.

Acclinis & hoc accline, pen. prod.
Pochodźisty / Stoczysty.

Acclius, a, um, idem quod Accli-
uis,

C ante L.

Accliuitas, aris, Vt, Accliuitas collis,
Pochodźistość gór. Vide supra.

Declino, as, are, Náchylam / Nági-
nam / Wstępnę precz / Strzeżę sie. Vt,
Declinandum est de uia, Musiemy
stępić z drogi. Declinanda sunt ea quę
nocent, Mamy sie tego strzedz co psó-
dzi.

Ne declines ab officio tuo, Nie prze-
stąy czynić cóś przed sie wzięt. Urbem
illam declinaui, Opuściłem ná strong
ono miasto. Non declinare a loco alio
quo, Nie wstępować z miejsca. Sed ut
eo reuocetur, unde huc declinauit
oratio, Gdzie sie uniosła rzecz.

Declinare de uia per translationem
pro aberrare, Domylić sie / Złódyć. De-
clinare de uia ad dextram, Ná prá-
wó rzęć z drogi wstępić.

Declinare a malis, Przestęć zlie czynić
Chronic sie zlie czynić. Contentiones
declinare, Chronic a wiarować sic zwad
Declinata iam ætate, Podstarzalsz
lat.

Declinans Participium. Vt, Des-
clinans morbus, Opuściányca nies-
móc.

Declinatio, Wstępienie / Chronienie /
Strzeżenie. Declinatio apud Gram-
maticos, est uocis per casus ac ter-
minationes uariatio, Ruśanie Ná-
klanianie / Przemienianie.

Reclino, Ná z ad náchylam / Nági-
nam / też Odchylam.

Reclinatorium, Diction minus latina
in Biblijs legitur.

Cleo, femin. Vna musarum a gloria
dicta.

Clitellæ, arum, Sumki / Tlumoczek po-
drożny / też Tąg.

Clitellarius, a, um, Vt, Clitellarius es
quus, Pódwódný kón / który sumki á
tlumoki nosy.

Clitorius, masc. sec. Fons Arabiæ.

Clitumnus, Vmbriæ fluius in Ita-
lia.

Clinus, Locus molliter arduus & pro
Colle ponitur, Pochodźistość / Górá.

Vnde compositum, Acclius, a, um,
uel Accliuis & hoc acclue, & de-
cliuis, de quibus supra. Item Procli-
uis & hoc procliue, Schodźisty / Po-
chylony. Et per Metaph. Latwi łacny.
Vt, Istud mihi facere in procliui est,
Łó

C ante L.

Co na łatwie sprawis. Nie trudno mi to
wezmić.
Clinofus, a, um, Pochodźsty/Pochyły. Vt,
Clinofli montes, Pochyłe góry.
Cloaca, æ, fem, prim Dół/Sakret / albo
kanał/Kinstok / przez który nieczystości
wchodzą.
Cloacare, obsoletum pro inquinare, Po-
mazać/Splugawie.
Cloris, generis feminini, Bogini kwie-
cia.
Clotho, Vna Parcarum presentis tem-
poris curam habens, sunt autem tres
Parcæ, Clotho, Lachesis, Atropos.
O tych boginiach Poetowie wymyślają
nakoń w nich mocy rzędę i sprawowanie
wszystkich rzeczy bytych. On żywot ludzi w
mocy ma / pęczęcie i niefczęście na
ludzie przepuszczają.
Cludo, is, li, sum, idem quod claudio,
de quo supra, Vt, Cludere arborem
restibus, Drzewo wiciami obwiązać. Clu-
dere auro, Słotem osadzić.
Clusilis & hoc clusile, Co się łatwie zamy-
ka / zamczyszy.
Clusidatum, antiquis dulce & suave,
Festus.
Clueo, es, ere, Veteribus significat,
Walczę/Potykam się. Tęż / Być miano-
wan. Vt, Cluere aliquem, Tężyć kogo
słowem / id est, Nominari, Puta-
ri.
Cluma generis feminini, Folliculi hor-
dei, Jęczmień listki albo ości. Dicitur
etiam Gluma.
Clunadum, Cultrum sanguinarium
uocant ueteres, Festus, Rzeźak / Kusać
niektórzy żony.
Clunis, huius clunis, gener. dub. Sæpius
in plurali, Clunes, ium, Iędźwie / Gu-
zica/Pulchritet. Vt, Clunis caponis,
Guzica káplumna.
In clunes extremas defiliunt, Skaczą
na posładek.
Clunaculum, Rzeźak / Rzeźniczy
nóż.
Cluniculus, diminutivum: Vt, Cluni-
culæ gallinarum, Guziczka / Iędźwica
i tokoszy.
Clupea, Ciuitas Affricæ uicina Cartha-
gini & genus piscis.
Clusinus, Ianus dictus est, Sipont.
Clusios, Galli uocant daemones quos-
dam, Sipont.
Clypeus uel clypeum, Tarcza.
Clypeatus, Który tarczy noży.

C ante L. N. & O. 58

Clymus, masc. secun. Latine Purgatio;
Purgowanie/czyszczenie.
Clyster, eris, penul. produ, mascul. tert.
Klistet.
Clystorium, Purgowanie przez klistet/
Klistetowanie.
Clytia, Vna nympharum Oceani.

C ante N.

Cnicos, uel cnicus, Herba, Dwonatie ziele
jedno bywa z rano leśny safran / a dru-
gie Cartamus/albo Atractilis.
Cnidos, Herba est, Plinio.
Cnidos etiā uel Gnidos, Vrbs Cariæ
ubi Venus colebatur.

C ante O.

Co & coos, Insula Icarij maris, non
procul a Rhodo.
Cous, a, um, Yden & tamtęd. Hipocra-
tes fuit cous.
Coagulum, Serzisko. Item quicquid
condensat & coniugit, Jato klej.
Coagulo, as, are, Spuszczam / Czinię aby
się stało/a napilo.
Coagulatio, Verbale, Spuszczenie.
Coasso, Vide supra ASSER.
Coagmentum, neut. sec. Spojenie/ Zło-
żenie/ Zbicie. Vt, Coagmentum liter-
rarum, Stawianie a złozenie liter na dru-
kowanie.
Coagmento, as, are, Spojam, Zbijam. Vt
Coagmentare pacem, Pokój uczynić/
Zjednać.
Coagmentatus Participium, Spojony/
Zgłobiony.
Coaxo, as, aui, idem quod coasso,
Spojam Wespolek. Vt, Asserescoa-
zare, Spoję deszczki wespolek. Vnde
Coaxacio, Spojenie. Item Coaxare, di-
cuntur ranæ cum uocem emittunt,
Strzeżec / Negotac.
Cocalus, Rex Siciliae.
Cocanicus, Wejoro w Sicilię.
Coccus, ci, gen. mascul. uel coccum, ci,
neut. sec. Latine granum, Ziarno. Est
frutex cui adherent grana tincturis
utilia, & pro purpura accipis-
tur.

C ante O.

Cocceus, a, um. Et, Coccineus, a, um, id est, purpureus, Szarłatny.
 Coccinus, penult. corrept. Szarłat.
 Coccina, pen. cor. Odzienie albo sata z purpury a z Szarlatau.
 Coccinatus, a, um, Wszarlacony / w szarlac przyoble. żony.
 Coccyx, ge. masc. tert. Avis, alia. Cusculus, Szegzółka.
 Cochlea, æ, fem. prim. Żółwiowa skorupa Aliquando, Sam żółw Et in ædificijs Otrogly albo trycony w chod / nati w murze. h. h. w. Præterea, Ds / albo przeloga v prasy.
 Cochlis, idem quod cochlea, siue cochlidium scala rotunda.
 Cochleare, & per Apocopen Cochlear & Cochlearium, l. h. t. a / & mensura, alias ligula, qua medici in portionibus ægrorum utuntur.
 Cocles, gen. masc. Jednostki / Jez / przez zwisko Rzymianina hednego.
 Coctia alpes, gen. femin. Górny otok górnym Gotardym w Szwanerskiej ziemi / ktore Wlochy dziela od Niemiec. Dicuntur etiam coctia montes.
 Coctus, Vide CO QVO.
 Cocyrus, m. l. pe. pro. fluvius. Pietkielna rzeka / a luctu dictus, od płakania wezwana. Item ipse Pluto.
 Coccythum, Italiae promontorium.
 Cocytia, Sacra in honorem Proserpinæ.
 Coda, femin. prim. Veteribus cauda dicebatur, Dżon.
 Codatremula, æ, Avis quæ semper mouet caudam, alias Motacilla dicta, Płaska / ptaśka nad wodę sie chowająca.
 Codex, icis, masc. tert. Idem quod Caudex, Pien / Pieniek. Et pro libro etiam accipitur, Miasto xi. g.
 Codiculus diminutivum & codicillus list.
 Codicilli proprie Epistolas significant.
 Bulla, Codicillaria potestas, Moe przez list komu na co podana / idem quod Diploma, Przywilej.
 Codex accepti & expensi, Rezerwa.
 Codicillariae naues, Vide CAVDEX.
 Codrus, Król Athenieński / który sie w bojem użinil aby byl zabity dla omyziny.
 Codro pauperior, Prouerb, Jez

C ante O.

den z tych ktorych nie ma. Item Codro nobilior, Najsławniejszy.
 Codrion, Genus Lactuce, Sipostrinus.
 Codonia, Insula quædam Calepino, quam Teutones teneant.
 Coeliacus, Morbus intestinorum, Diegunka / Strąka. Accipitur etiam pro homine qui laborat hoc morbo.
 Cœlosyria, siue cœle, Pars Syriæ quæ contingit Arabas, Quæ & Palestina & Iudæa dicitur.
 Cœlostomia, Vitium est cum uox ueluti in recessu oris auditur.
 Cœlum, li, neut. secund. in plural. masc. Niebo In cœlo esse, gestientis est cum leticia, Weselie sie.
 Cœlicola, com. prim. Święty który w niebie mieszka.
 Cœlestis, & hoc cœleste, Niebieski.
 Cœlicus, a, um, idem.
 Cœlites, in plurali tantum, Niebiosi / Święci.
 Cœlitus, Aduerbiū, 3 Nieb / z Niebios.
 Cœlestis arcus, Jez.
 Cœli columna, Góra Aethlas w Mauritanien.
 Cœlius, Góra w Rzymie.
 Cœruleus, a, um, Błękitny / Modry.
 Cœrulius, a, um, idem.
 Cœlum terræ miscere, Prouerb. Niebo z ziemią zmieszać / nie tu rzeczi moze.
 Cœmiterium, neut. sec. Latine Dormitorium, Cmentarz / Odpożywianie.
 Cœna, næ, femin. prim. & in plurali cœnæ, arum, Wieczera.
 Cœnula, diminutivum, Mała wieczera.
 Cœna nitida & frugi, Wesoła a ch. dogo wieczera króm zhytku. Recta cœna, Panska wiec / albo wieczera.
 Cœnaculum, l. t. nie siedzenie / Zwierżenie ludowanie na domie.
 Cœnacula, Emachy ktore ludziom nąmny.
 Cœnacularius, Komornik / który na wyspach części domu mieszka. Et cœnacularia, æ, Vnde cœnaculariam facere, siue exercere, Komorny albo gmachy nąmnować.
 Cœnacularius, Ten który nąmnuje. Gospodars.
 Cœnatio uero sola, Kownata.
 Cœnaticus

Cœnaticus, Quod ad cœnam pertinet, obsoletum.

Antecœnium, alias Merenda, Podwieczorek.

Cœnatus, a, um, Który już wieczerzał.

Cœnipeta, Poehleba/Pasorzit.

Cœno, as, are, aui, Et Cœnatus sum, cœnatum, Neutropalsium Wieczerzam. Inde, cœnito, Frequentatiuum, Czeszto a czeszto wieczerzam.

Cœnaturio, Delideratiuum, Gotung sobie albo chce nesc w noc.

Incœnatus, a, um, Ten który nescze nie wieczerzał.

Cœnare male malum, Nieszczescie polenac. Cœnare foris, Nie doma wieczerzac.

Cœnatus, Pransus & Potus Cic. Cœnato mihi epistola tua reddita est, Jakom wieczerzał dano mi list twój.

Cœnobiũ, neut. se. Klastor/Miensec na którym zpospolitego dobra żyw, mitt nie ma nie własnego.

Cœnobita, Mniich/ Jeden który takowy żywot wiedzie.

Cœnum, neut. sec. Bloto. Cœnum per Metaph. Cicer. O cœnum, o portentum, Smród/Plugawosc.

Cœnolus, a, um, Blotny/Plugawy/ Niesczysty.

Obscœnus, a, um, Plugawy/Niesrobiezliwy. Vt, Obscœna uerba, Sromotne słowa.

Cœpio, Verbum, Quo ueteres utebantur, pro Incipio. Nunc est Defectiuum, solum enim præteritum est in usu Cœpi, cum suis deriuatiuis, cœperā, cœpissē, cœpero, cœpisse, ptum ire, Począć. Terent. Ille luc quæso redi quo cœpisti. Cœpit clamare. Począł wolac. Cœpta est fieri oratio. Præcepit celeriter, Ad maiores causas adhiberi cœptus est, Począł go używac w większych sprawach.

Cœptum, pti, Początek, Vt, Christus aspiret cœptis, Boże dan zacząć na początek.

Cœptus, huius cœptus, idem.

Cœpturus, Quint. Non rite cœpturi ab Homero uidentur.

Cœpro, as, are, idem quod incipere, Wdacz sie/Podnyć sie.

Cœtus huius cœtus, masc. quart. Zgromadzenie/Wielkosc ludzy. Consilium & cœtus, Nádá. Cœtus uiciorũ, Di-

mittere cœtũ, Dac odpust. Zenie zgromadzeniu ludzy.

Cœus, Cœli & terræ filius, Vnde, Cœa Insula in Aegæo mari.

Cogito, as, are, Mysly. Quidam uolunt esse frequentatiuum a Cogo. Vt, Toco pectore cogitare de re aliqua, Płonie o czym myslie. In animo cogitare, Sam w sobie rozmyslac. Cogitare aliam rem ex alia, Jedną rzecz po drugiej myslie / y tego y owego sie obawac. Cogitatum est mihi, quid loquar, Rozmyslilem sie co mam mowic.

Cogitatus, a, um, Vt, Cogitatum & menditatum scelus, Dmyślona zlosc.

Cogitatus, us, ui, masc. quar. Pro cogitatione in Biblijs legitur.

Cogitatio Verbale, Dmyślenie. Vt, Cogitatione nulla homo, Niebaczny człowiek.

Cogitatum, Substantiuum, idem quod cogitatio. Vt, Cogitata perficere, Wymysłone rzeczy wyplenic.

Composita, Excogito, Wymyślam/Wynądam. Excogitatio, Wymyślanie. Wynądowanie.

Præcogito, Mysly przed tym

Recogito, Rozmyslam / Rozpamiętam wam zaś.

Incogitans, antis, Nomen, Nierozbaczny/Nierozmyslny.

Incogitancia, Nierozmyslnosc/Niebachnosc.

Incogitabilis & hoc incogitabile, Nieroztropny/Nierozmyslny.

Cognati require Nascor.

Cognobilis, Vide NO S C O.

Cognomen, Vide NO M E N.

Cogo, require ago.

Cohors, fem. tert. Wojsko/Rotá. Legio habet decem cohortes, Vt, Cohors prætoria, Wojsko albo rotá / która sta wiecznie przy hetmanie królewskim / też Drabach którzy przy starości bywali.

Cohors etiam uel potius chors, Dplecione miensce w którym turny nysie piasstwo chowano / Sadz / Łasak.

Cohortalis, le, a cohorte, Ville, Soltwark Vt, Cohortalis auis, W soltwarku wchowany.

Coix, Genus stirpis, cuius folia ad textum sunt utilia. Strabo.

Colaphus, huius phi, masc. sec. Pogrubek Policzek. Latine Alapa. Vt, Infligere colaphos, Wyciag fomu policzek.

Colaphiso, as, are, non admodum latine dicitur, Pogrubkuny / Policzekuny.

Colasia

C ante O.

Colasis, Latine punitio, Wyna/ Pomsta
Sipont.
Colax, Latine Assentator, adulator, Po-
chleba/ Páforzit.
Colchis, Regio iuxta pontum, Krájiná
miedzi mörzem Euxinem / á miedzi gor-
Caucasem ná granicách Armenstich. Vn-
de Colchicus, a, um, Yeden z táms
týd.
Colens id est testiculus, Sipont. Podolet/
hydro w mostnach męstich.
Colis, idem, Et, Colis pro caulis de quo
supra.
Colliculus dimin. Chybit.
Colica passio, Kiole w nętrę.
Collicia, fe. Kow, albo brózdny miedzi za-
gony/któremi woda scieka.
Colliquia, idem quod collicia.
Collega, mal. prim. Towárizs który nęd-
nego stanu y wrędu nęst.
Collegium, gij, Zgromádenie tych którzy
nędnęgo yzwota wręsnicy sę. Vt, Colle-
gium sacerdotum, Zgromádenie albo
Kolegium duchownych ludzi wespolek
męstich y nęch. Cooptare aliquem in
collegium, Wzięć tego w towárizstwo
kolęniackie.
Collegium augurum, fuit Romę, eorū
qui diuinabantur res futuras, ex auiū
uolatu, garritu, & id genus alijs offi-
cijs.
Collimo, as, are, pen. prod. a limis oeu-
lis, Mierzę do celu strzelámyc. Vt, Recte
collimaui, Práwiem vmierzil, vgodzil.
Collineare in eadem significatione re-
peritur apud Ciceronem, & collina-
re, nisi mendosa sint exemplaria.
Collina, Porta Romę, quę nunc Sala-
ria.
Collis huius collis, masc. tert. Pagorek/
Wynioska górká. Septicollis dicta fuit
Roma propter septem montes qui
intra muros continentur.
Colliculus diminutium, Pagoreczek/ Bó-
reczka/też Koptec.
Collinus, a, um, adiectiuum, Pagorzistę
Kopcowy albo co ty kopcowi náleży. Col-
lina aqua, Woda z pagorków albo gó-
rek ciekłoca.
Collatinus, a, um, idem quod collis-
nus.
Collatina, Bogini gór.
Colossus, malc. Obrás á bártó wielki
křtvan byl w Rhodis z miedzi/sto y piec
stóp ná wngę.
Colosei, dicti sunt Rhodani.

C ante O.

Coloseus, a, um, Bástwański. Vt, Co-
losica onera, Cięstkie obciężenie/obloże-
nie. Vnde Colossicoteron Compa-
ratiuus Græcus.
Colossæ, arum, fe. plur. tantum, Miá-
sto Phrygien.
Colosenses, Kolosenscy do których Swistę
Pa res pisal Epistolę swęę.
Colluco, as, aui, Łás wygłusz/ Wyśleka-
wam/ Czinię przęstwor á odęnam gálęęę
które cięmnosę w lesie czinię / proprie
Przerzedzić łás.
Collum, neut. se. Szyná, Vt, Collum ob-
strictum, seu collum obtortum, Ver-
bum est Iuris, Plaut. Collum obstrin-
ge, Prziwiedź go zá gardło przed sąd.
Decollo, as, are, Szynam, Decollas
re etiam significat frustrari seu deci-
pere, Sdrádzic/ Dmylic. Et tunc est uers-
bum neutrum.
Succollo, Podstáwiam / Podpiram/
Szynę.
Collare, Okręć żelázna która ná sęę by-
wá.
Collaria, æ, idem.
Colluies, Vide LAVO.
Collustrum uel colustrum, neu. se. Siáz-
rá Pirte mleko po porodzeniu.
Collyrium, neut. se. Żelárstwo nięękie do
oczu/też żelárstwo do křstęrowánia by-
dia.
Colo, as, aui, are, Cedzę przęęęto/ dursták
albo chustę.
Percolo, Przecęć zam.
Excolo, Wyszęć zam do kónca/ albo teę
wycięćciám.
Colum Naczięie przęę które cedzę / Dur-
sták/ sitto.
Cola etiam in torcularibuz Kóę.
Colo, is, ui, tum, ere, Czinię/ Wáęęę/ chwalic
Modlic się. Vt, Colere & obleruare ali-
quem, Sluzęć á zachowáć się komu. Co-
lere aliquem absentem memoria,
Wspomináć często ná tego. Colere
se, Sęęędozję się. Colere agrum, Drá-
twę albo orámię się obchodzić. Colere
urbem, W mięscie męstkać. Colere
hortos atq; uineas, Nápráwiáć á wys-
stáwiáć ogrody/ Solwárki. Colere diem
natalem, Obchodzić dięń národzenia
swęęę/ Przęępiáć się. Colere amicitias
Towárizstw á zachowánie s křmi męscę
Colere religionem, Bogobóęęęęę
hęć.
Colens, gen. om. Vt, Colens religionę,
Bogobóęęęęę/ Náboęęęęę.
Cultus.

Cultus Participium, Vt, Cultra arbor
Dziedożone drzewo.

Cultus, Nomen Dziedożny. Cul-
tior, Dziedożniejszy. Cultissimus, Najs-
dziedożniejszy. Vt, Cultissimum rus,
Wies dobrze budowana, Dziedożna na
siadła.

Cultus, huius cultus, Dziedożenie. Vt
Cultus agrorum, Náprawienie / Sprá-
wienie roli. Cultus animi, Nostropność
rozumu.

Cultus DEI, id est, adoratio,
Chwała boska. Modlenie się ku Pana
Bogu.

Cultor Verbale, Vt, Cultor agrorū
& terræ, Dracz.

Cultor minerarū, M. łosak naut. Cul-
tor ueritatis P. a. udyw.

Cultrix, Verbale, sem. M. łosnicez-
ka.

Cultura, Budo wanie / Spráwowanie
Vt, Cultura ingeniorum, Cwiczenie
w naukach.

Agricultura, Dráctwo / álbo oráni-
ná.

Agricola, Dracz. Et, Agricolatio,
Dráctwo / Dránitá.

Colonus, Kmieć.

Incultus, a, um, Nies dziedożny / Nies
budowany. Vt, Incultus ager, Niesprá-
wa álbo nieplodna rola. Inculta oratio,
Nie misterna mowa. Item, Colere stu-
dia literarum, Dzić się. Colere iusti-
tiam & pietatem. Colere uitam
sic.

Denique Colo idem quod habito
Mieştam. Vnde Cultor, Vrbsest cul-
toribus uacua, Puste miasto.

Incola, Mieştanin.

Inquilinus, Kó aóruć.

Coelcola, W niebie mieştanin.

Accola, Sy ład który przy górze álbo
przy mieştce.

Nam Accola significat habitare cir-
ca flumem uel montem.

Incolo Mieştam. Vt, Incolo hanc
ciuitatem, Mieştan w tym mieş-
cie.

Excolo, Cwiczyć się. Vt, Excolere
ingenium literarum studijs, Wycw-
ić się w naukach.

Excultus ager, Náprawiona rola
Excultum ingenium, Dobrze cwiczo-
ny rozum.

Circumcolo, W kolo mieştam.

Percolo, idem quod excolo.

Recolo, Nospám igstawam się / Przywo-
dzić sobie na pamięć.

Colonia, Lud który bywa na nysie miesce
przesadzón. Inde dicitur, Nouas colo-
nias ducere, Przesadzić lud na nysie
miesce ku mieştaniu. Mittere coloniam
in Podoliam, Posłać wojsko ludz-
nie, máte ku mieştaniu do Podola / álbo tam
mieştali / bronili od Tatar. Sicut Ros-
mani faciebat mittentes Colonias in
Asiam, in Affricā, &c. Colonia e im-
nihil aliud quam maioris populi ef-
figies & imago.

Colonia etiam dicitur, Sólwańk. Et per
Metapho. Locus ubi aliquis habi-
tat.

Colonicus, a, um, Vt, Colonicæ leges,
Dstawy ludu tákowego który bywa roz-
syłan yndzie na mieştanie. Colonica,
ouis, Sólwańkowa owca.

Coloniarius, Quod Cælius annotat
ex Cicer. & exponit uestigal, quod
pro re rustica penditur, multi legūt
Columnnarius.

Colobium, Supica łes rýstaw álbo ples-
szek.

Colophon, Ciuitas Ioniæ, claruit olim
equitatu. Vt, Colophonem addere
uel imponere Prouerbialiter, Stóńczić
Dowieść / Dyprawić. Fuerunt enim
Colophonij populi qui tantum olim
belli gloria ualuerunt, Vt, ubicunq;
bellum gereretur quod confici non
posset, ipsorum auxilio profligaretur.
Inde Colophonē addere dicitur
cum summa manus rei cuius iam im-
ponitur.

Colocasia & Colocassium, Faba Egy-
ptiaca.

Colocynthis, idis, fem. tert. Desne kórbz.

Colon, Vide COMM A.

Color, masculini gener. ter. decli. fárba /
Másc Colos ab antiquis dicebatur.

Color, Per Metaph. Numianość. Cu-
dność. Vt, Cicer. Amifimus colorem
& speciem pristinam ciuitatis, Wtrá-
ciłismy stat pierwşy.

Colores Rhetorici apud Ciceronem
uocantur, Ornamenta orationis, hoc
est figura, Et a Græcis Schemata ap-
pellantur.

Coloro, as, are, pen. pro. fárbyć. Vt,
Colorari sole, Dgórzyć. Colorata
Vux, Zárumenione / podpolále nágodz.
Colorata oratio, id est, Coloribus
oratorijs decorata.

Colorificus

C ante O.

Colorificus, Quod colorem facit, Carlepinus.
 Colorius, a, um, Vt, Coloriae ues-
 tes.
 Decoloro, Názę.
 Concolor, oris, Kownen á hednákien
 fárby.
 Discolor, Kóznę fárby.
 Versicolor, Kozmaniten fárby.
 Colostrum, neut. sec. Siára/ Pirwe mlę-
 ę po porodzeniu. Dicitur etiam Co-
 lostra, æ.
 Colostratus, Adiectiuum. Który sie stary
 ofszal.
 Colostratio, Malum illud quod infan-
 tibus atq; adeo animantibus ex ni-
 mia colostri potacione euenire so-
 let.
 Coluber, penult. indif. Wąż. Colubra
 etiam dicitur in foeminino gene-
 re.
 Columba, æ, fem. prim. Gólsbicá.
 Columbus, Gólsb.
 Columbinus, a, um, Et, Columbaris &
 hoc columbare, Gólsbi. Vt, Colum-
 binus finus, Gólsbi gný.
 Columbarium, Gólsbnik. Kóř wlosnie/
 w którn sie dżię gólsbie gniezdę albo
 legę.
 Columbarius, Który za gólsbmi bie-
 ga.
 Columbae agrestes, Dżię gólsbie. Limę
 dictę latinis.
 Columbae domesticae, Swońskie gólsbie
 quas & Cellares & Miscellas uo-
 cant.
 Columbus dimin. Gólsbet.
 Columbatim, aduerbium, Ad similitu-
 dinem columbae. Sipont.
 Columbar, neut. tert. apud Plaut. genus
 uinculi.
 Colum Vide COLO.
 Column, Columnis neut. tert. penult.
 prod. a columnus, id est, culmus, Slup/
 Silar/ Podpora/ Pomoc. Vt, Columnem
 familiae, Podpora rzeczy domowej/ to yest
 ná kiem gospodarstwo leży. Columnem
 amicorū. Antonij. Coryla, Naprze-
 ęnię przyjaciel. Columnem Reipub.
 Podpora rzeczy pōspolitey.
 Columella, diminut. Slupik.
 Columellares dentes, Strątki. & font-
 ę kóre w ciemnym roty poczynają pusz-
 ęć/ & zżuchwsi rane albo. romione. &
 ę.
 Columella est etiam nomen proprium

C ante O.

uiri, qui de re rustica scripsit.
 Columella etiam significat seruum ma-
 iorem in familia, Porucznik/ Dpietun/
 Włodarz.
 Columnatus, a, um, Slupę podparty.
 Columnatio, idem.
 Columna, Regia ciuitas in Brucio, pro-
 prie Slup/ albo Silar z całego kámienia
 albo drzewa. Pila uero, & wiela kámienia
 muirowany slup.
 Intercolumnium, Szodek á mienięce
 między slupami.
 Capitellum, Gólká ná slupie/ Epio-
 stylium Græce.
 Basis autem dicitur, Nogá albo fun-
 dament grunt slupu którn ná ziemi stoi.
 Alias etiam Spira dicitur.
 Columnæ Herculis, Dwie górze ná zachód
 slónca/ hedná w Affrice Abyla zwána.
 drudá w Hispánien. Calpe. rzeczoná. Alij
 uolunt duas esse columnas. æreas,
 Dwa slupę między niemi/ in Gaditana in-
 sula.
 Columnus, a, um, Vide CORY-
 LV.
 Colurus, ri, masc. sec. penult. prod. Puł-
 ę rtká/ quales in Sphæra imaginamur
 duos maiores qui distinguunt Solo-
 stitia & Aequinoctia.
 Colus, li, masc. sec. Colus, coli, uel Co-
 lus, huius colus quart. declin. &
 dżiel. Genus tormenti e corio, Fe-
 stus.
 Colutea, Arbor Syluestris.
 Colymbades, Dicebantur oliuę quę
 frangebantur & herbarum uiridiū
 condiebantur sapore.
 Collybus, pen. cor. Mienięce gózie mone-
 ę odmienianę / & z ten którn nád tym
 yest przeszożon/ Myncarz.
 Collybista, Latine, Numularius & men-
 sarius.
 Coma, æ, fem. prim. Włosy. Vt, Coma-
 re, Czóśac włosy. Et, Metaph. etiam di-
 citur de arboribus & herbis, quan-
 quam Verbum non sit in usu, Par-
 cipium tamen est frequens, Comans,
 Vt, Comantes herbae, Kosmate albo
 yelne lisćia.
 Comatus, a, um, Który długie włosy ma/
 albo Kosmaty/ Kudłaty.
 Comatus dimin. Przykudlaty/ Przy-
 kosmaty.
 Comata Gallia, Calá Fráncia/ Która nie-
 gdy Transalpina huius nazymána / Która
 Alpes od włosy dżięty.
 Cometa.

Cometa, Rośmāta / Rudlata gwiazda / Roś
meta.
Como, Vide infra.
Combennones, Vide BENNA.
Combino, as, are, pen. prod. Dwa ā dwu
wspolek sławie.
Combinatio, Zākowe uśtāwienie / tēz po
wtarzānie yednego słowa. Est figura quę
Gręcis ἐπιθέσις dicitur. Vt, Me, me,
adsum qui feci.
Combretum, Herba baccari simi
lis.
Comagena, pen. prod. fem. pri. Krājinā
w Syrię.
Comenles, a como oppido Gallię
dicti.
Comes, itis, mascul. tert. Towāryż. Vt,
Comes itineris, Podrożny towā
ryż.
Comes est etiam nomen dignitatis apud
Romanos, gen. com.
Comites erant legati uel pręfecti aut scri
bę, qui cum magistratibus in pro
uincias mittebantur, Socius & co
mes calamitatis, Dęsznię zley przigo
dy.
Comitor, aris, ari, depon. ter. Nāslādunę
Odprowadżam. Comitor cum dātiuo
Cicer. Cęteraq; quę comitantur
huic uitę, Ktęre nāslādunę tenię
wot.
Comito, as, are, Actiuum, Vnde Comi
tor passiuum, Idem.
Comitatus, Actiue & Passiue. Vt, Quo
usq; illum comitatus es, Ykōs go dā
leko prowādżi. Comitatus uno Acha
te. Ykō Achatęsā zā sōbą mąyę. Hinc
Incomitatus, a, um, Bez slug / bez to
wāryżtwa / Sam yediny.
Comitatus, huius, tus, Towāryżtwa /
Blyetowanie / alio Odprowadżanie ho
noris caussa.
Comitatus etiam pro curia principum
in lure subinde legitur teste Budęo,
Dwōr pānżki. Muliebri & delicato an
tillarum puerorumq; comitatu.
Comessor, aris, atus, sum, a comedo des
ducunt quidam, Dęhwan / Rozgardias
stron; / Bonny mękōrzi motw.
Comellacio, Bieślādā Sueto. de Vitellio
Epulas quadrisariam disperciebat, in
lentacula, Prandia, Cęnas, & Co
mellationes.
Comellator, Bieślādnię.
Comellans, idem.

Comellabundus, a, um, Bieślādny / Roś
sprożny. Strādny.
Comis & hoc Comę, Mily / Potorny /
Łudżki.
Comitas, Łudżkōś / Dobrośliwość.
Comiter, Aduerbium, Łudżko / Mi
le.
Comior, Comparat. Cic. Quis, C. Lę
lio comior. Comiter & blandę ap
pellare aliquem, Comiter accipe
re.
Comitium, tii, neut. sec. Sed frequen
tius in plurali, Comiticia, orum, Syem /
Zna; d łudżi / proprie cum magistratus
eligendus est, Vt, Comiticia indicere
Syem wywołāć.
Comitium uero, Miesie albo Plęc nā
ktōrny syem bywā. Erant Romę comi
tia calata in quibus sacerdotes &
summi pontifices eligebantur.
Comicia curiata, Nā ktōrnyh sie wsi
stę stany okāzowaly ā wlasnym ynuenim
był kādny wolan.
Centuriata, Nā ktōrnyh pāny radne
osierāno ā z kādny Centurię glos yeden
był dawān. A Cicerone comitia ma
gna dicuntur, Erat enim populus
Romanus ex censu & ætate in Cen
turias diuisus, Wedle przemożeniā y
wedle lat.
Comicialis & hoc comitiale, Syemow.
Vt Comitiales homines litigiosi di
cuntur, Ktōrzi sie prāwunę. Dies comi
tialis, Dzien nā ktōrny syem polożono.
Morbus comicialis, alias Hercules
& Sacer morbus, Gręce ἐπιληψία
Święzgo Waleńtego / albo wielka nie
moc. Homo comicialis, Człowiek ktōrny
tę niemoc miewā.
Comiciarius, a, um, fere idem quod Co
micialis. Co syemowi podobno yest.
Comitatus, a, ū, Przes pospolstwo obrāny
Comicialiter, Aduerbium, Pli. Etiamli
id comicialiter accidat, Przes wielgę
niemoc.
Comma, atis, Latine incisio, neu. terr.
Pars periodi, Część ā mieskōnżona
sentencia ani spękne wrozumienie.
Colon autem, id est, membrum,
Członek ā część rzeczy mąyę spękna sens
tencia. Wpātę nie owężęti wypęlnio
ny.
Periodus postremo latinis circus
tus, Zupękna sentencia. Ergo Comma &
Colon sūt partes Periodi, Periodus
autem est totum.

C ante O.

Comendo, act. p. a uerbo Mādo uide in
Commercium require Merx. (fra.
Comminiscor, eris, tus, sum, depo, tert.
Dictū a con & mente, cum finguntur
in mente quæ non sunt, Zmyslam / Wy
myslam, Con fingere & comminisci ali
quid, Wymyslać a wywrzeć nieco.
Comimentum, ti, Zmyslenie / Wymysł. Te
rent, Atq; illis comentum placet, Po
dobasie ym h h wymysł.
Commentitius, a, ū, Vr, Commentitia
res, Zmysłona rzecz. Noua & commens
ticia, Commentitij & ficti dñ, Co
mentitiz fictilesc; sententiz, Inde ues
nit Frequentatiuum, Commentor,
aris, Zmyslam / Wysł; sam w sobie / No
zważam sam w sobie. Item Commens
ratio, Wymysł. Et Commentarius ho
ue commentarium, Wykład / Wyro
zumienie pisma. Ita Donatus scripsit Co
mentarios in Terent. Commentarius
diminut, Wykladek.
Cominus, Aduerb 3 bliskā.
Commodus, a, um, Wyteczny / na / ne /
Przgodny.
Accommodus, Przytrafny.
Incommodus, Nieprzgodny.
Commodum substantiuum, Pożytek.
Incommodum, Szkoda / Niepożytek
Vt, Citra tuum incommodum hoc
fit, Stawa sie to krom szkody twojej.
Commodum Aduerbialiter, W ten
czas. Prawie tego czasu. Vt commo
dum cenabam cum allata mihi sunt
literæ tuæ, Wieczerałem w ten czas
gdym mi oddano twoj list.
Commode, idem quod oportune, Prā
wie w czas.
Commoditas, Pożytek / Wyteczność.
Incommoditas, Szkoda.
Commodo, as, are, Posługiwać się / czo
nić / Pożyczać / scilicet ad tempus, &
proprie uestes aut eiusmodi res quæ
eodem redduntur, Vr, Commodato
accipio, Pożyczam. Commodare ali
cui in re aliqua, Pomóc komu.
Commodatarius, a, um, Pożyczący / też
ten który pożycza
Accommodo, Przywierzam / Przy
stosuję. Vr, Omnibus sese accommo
dare nouit, Wie sie s każdym obchodzić
Każdemu przypodobać.
Commode Aduerbium, Trąfnie / Prās
nie w czas. Vr, Commode cadit ad
huc, Dobrze sie wodzi. Commode ad
ministrare Rempub. Dobrze sprawo

C ante O.

wać rzecz pospolitą. Commode latine
dicere, Dobrze poślanie mówić.
Communis & hoc commune, Pospo
lity / Prosty. Vulgaris, Ita communi
animus, apud Terent. Pro stupido
uel ignaro, Prosty / Głupi. Communis
hostis gentium & nationum, Pospo
lity nieprzyjaciel wśego świata.
Communitas, Pospolstwo. Vr, Quæ
communitas bonis cum improbis, Y
co za towarzystwo złyh s dobrými. Cons
sociatio hominum atq; communitas
Stowarzyszenie.
Communio, onis, aliud denominatiuū
Pospolstwo / Pospolitowanie. Vr, Com
munio sanguinis multum ualeat, Wiele
wzaj krewność.
Communico, as, are, Dzielam. Vr,
Communicare aliquid cum altero,
Zwierzyć czego drugiemu.
Communica mecum hanc prouin
ciam, pro adiuua me, Wspomóż mie.
Communicant inter se consilia, Wes
den sie drugiego radzą. Nie przed sobą
nie tają.
Communicatio, Dzielanie / Towarzi
stwo. Vr, In commune consulere, D
pospolitym dobrem radzić / albo, Wspolek
radzy swe znać. Sensus communis,
Przyrodzony rozum. Communicatis
consilijs uidebimus quid opus fa
cto erit, Poradźmy si / obaczmy co by
dzie potrzeba czynić.
Como, is, pli, ptum, re, Dchodzą / Stał
czy / Przyprawiam.
Comprus, pra, ptum, Dchodzący / na / re /
Vr, Comprum caput, Dglastana gło
wā. Compta oratio, Piskna a forems
na mowa.
Corruptus huius ptus, Verbale, Dchod
zenie.
Incomptus, a, um, Niegładki / nie
Nieochodzący / id est, Inornatus, Incō
positus.
Comædia, æ, sem. prim. Komedja / To
jest / wymysłona rzecz / wzięta z obczajów
a pospolitego za howania ludzkiego /
Wierciadło żywota ludzkiego / tóra lwa
przez umwienie gry / a spraw; person
między sobą mówiących.
Comædus, Który takowy gry umwodzi /
albo sprawuje. Comicus autē, Który ho
słodzi n rąpisal.
Comicus, a, um, Komedysta To co tu Kos
medien należą. Vr, Comicus ornatus,
Wbior komedysty.

Comice

Comice, Aduerb. Łudsko obyczajnie / Mis
le / id est, Manuete & Suauiter.
Comedior, id est, ridicule & loquacis
ter loquor, Calep. nullo auctore.
Comosis, Primum fundamentum ope-
ris apud in alueo, Wysz wostow / al-
bo pierwsze wysz nie puszczelne w ulu / Bart-
nici Starzicki zowz.
Compago & compages in genitiuo
compagis non compaginis, fem. ter.
pen. prod. Spoyenie / Zglobiecie / Sicie.
Comparo, as, aui, are Proprie est parare
Gotyny / Zgotyny. Vt, Comparare con-
uiuium, Sprawic / Nagoctowac wesele.
Dum se uxor comparat, Poti sic go-
tune Nagoctowac. Domicilium com-
parare, Gospody naleś / Ziednac.
Comparo etiam significat, Przy-
rownawiam jedno s drugiem.
Comparatio, Przyrownanie też, Nago-
ctowanie.
Comparatiuus, a, um, Przyrownany / albo
Przyrownany.
Comparabilis, & hoc cōparabile, idē.
Compare, Aduerb. S przyrownaniem.
Comparatiuus gradus apud Gram-
maticos qui positiuo plus, superla-
tiuo minus significat, Przyrownawa-
ny.
Comparo, Zmnylam / Gotyny. Vt, Ica se
comparat quali libenter faciat, Tak
dane znać nako by rad wozny. Natura sic
comparatum est, Tak z przyrodzenia
zryzono. Comparatum est egregie
legibus, Dobrze też rzecz prawem ogro-
dzono.
Comparo significat etiam emo, Ku-
pny. Vt, Prædium comparauimz
hi ducentis florenis, Kupilem solwark
za dwie scie złoty.
Item comparo, Dostaje / Nabywam.
Vt, Ex incommodis alterius sua cō-
parat comoda, Dostaje albo bogacy
sie z nysich stody. Ad amicitias com-
parandas nihil utilius largitionibus,
Nietepzego nako dary ku nabiciu a oś-
gnieniu przyzazni. Comparare exerci-
tium, Woyzko sprawic Dostac sluzebnych
ludzi. Comparo te illi, uel cum illo,
Przirownawam cie ku niemu / albo s nim.
Comparandus, a, um. Vt, Ne compa-
randus hic quidem est cum illo, Tes-
rent. Nie ma ten co s onym czynie. Nie
hest mu nic podobien. Nie ma byc ku onemu
przirownan.
Compedes, Vide PES.

Compendium, require Pendo & Com-
pensio.
Comperendino, as, aui, are, actiu. prim.
Odwiaczam / Dziem za dzien. Vt, Com-
perendinare reum, Wlec a odkladac
rzecz na dalsh a na dalsh czas ostarzony
stronie. Comperendinati rei, Dstarzo-
na stronu ktorey rzecz hesze na sodye
wisz / ktora hesze nie hest przetazona al-
bo wolno puszczona.
Comperendinatio, onis, fem. tert. Od-
wolka / Odkladanie / Zapisanie roku na
ynsi czas / quæ etiam Condictio apud
Iuriconsultos dicitur, Vnde, Dies
comperendinaria, Dziem na ktorym za-
pis wisz. Ita, Lis comperendinata,
Sprawa w prawo wtoczona.
Comperio, Vide PARIO.
Comperuis, gen. com. Ktory dlugie no-
gi ma / Nogay / Kulawy / albo Koslawy.
Compita, plur. uel Compitum singul.
gen. neut. Kostanie drog / Gdzie sie wie-
le drog schodzi.
Compitalicia, Swieta ktore na takowych
miejscach pogani obchodzili. Vt, Cōpita-
litius dies, Swiety dzien tegoz swieta.
Compingo, require Pango.
Complector, eris, xus, sum, ai, Olegam
Ogarniam / Oslapiam. Vt, Complector
animo, Bacz / Rozumiem. Comple-
ctor memoria, Pamietam. Comple-
ctor te amore, Miluj cie. Cōplector
te idem, Absentem cogitatione com-
plecti, Pamietac a wspominać na kogo.
Me somnus complexus est, Sen mie
ogarnol. Complecti arcta familiaritas
te, Dprzemie kogo przyjac / albo sie po-
towarzysic. Beneficio complecti, Do-
brodzieństwo komu okazac.
Complectens, Participiū. Ogarniany.
Complexus, aliud Partic. Ktory ogarnol
Complexus, Partic. passiuū Ktory ogars
mon hest. Cic. Quo uno maleficio sce-
lera omnia complexa esse uideantur,
Wiednym zloczynstwem wsiſtki sy nako by
ogarniony / aby sie w tym albo wiednym
zlym wzintu wsiſtki nysie zamkaly.
Complexus, huius xus, Nomen, masc.
quart. Oslapienie. Vt in sinum, &
complexum alicuius uenire, Sinu cō-
plexuqz illum Respub. accipiet, id est,
cum magno gaudio & lætitia.
Complexio Verbale, idem quod com-
plexus, Oslapienie.
Complexio oratoria etiam est Figura
in qua utrum concesseris reprehendit

C ante O.

Compos, otis, gen. masc. pen. cor. *Wła-
dny/Mányey*. Vt, Compos mentis,
Compos animi, Compos rationis,
Władny/Mányey rozum. Compos sa-
nitatis, *Śdrowy*/quod hęc habet. At
compos uoti, Compos uictorię,
Compos optati, quod hęc opera
mea & labore obtinui, obtineoq.
Cōpos consilij, *Poradny*. Cōpos sciē-
tię, *Nauczomy*. Vix dum mei Cōpos
essem, *Wszętem* nieprawnie był wzmógł/als-
bo gdym ledwie mógł sobie władać. Cō-
pos uocorum uel uoti, *To co* żędał
otrzymał. Compos miseriarum, *Ny-
dzim*/Mizerak. Compotem patrię
facere aliquem, *Pomoc* do ończizny.
Impos, otis, gen. om. *Niewładny/
Niemányey*. Impos mentis, *Szalone/
Ślupi*/Niemányey rozumu.
Comprimo, require Premo.
Comum, gen. neut. *Miasto* w Lombardien
Rom. Vnde, *Comensis*, *Weden* z tego
miasta.
Concauus, require CAVO.
Concedo, require CEDO.
Concentus, Vide CANTO.
Conceptaculum, Vide CAPITO.
Concha, æ, fem. prim. *Wszelaka* rybá mors-
ska/która ná sobie częste albo skorupy
ma/náto jest *Rak*/Żółw/etę.
Conchę proprię sunt, quę testam les-
uem habent politam, siue uniformiter
rugatam, siue denticulatā, *Ostrum* ue-
ro siue *Ostrea* quę asperā scabramq.
quamuis generali uocabulo *Ostrea*
quoq. Cōche uocentur, *Konchy* glady &
szęszny albo skorupy mány. *Ostrea* uero
chropawę y nierównę.
Concha etiam accipitur pro uase do-
lato, *Wydłużany*/albo *wydrożony* kuflik
częstą.
Conchę cytheriaccę, *Morskie* żółwie
któży perły rodzą. *Perłowa* mątká.
Conchyljū & conchyle, *Rodzay* niekóry
morskich żółwiów z którch purpurowy.
fárby/albo *śarlát* czynię. Sicut *Murex* &
purpura, *Záfárby* śarlátowy. *Ostrū* idē
Conchyljatus, a. um. Vt, Conchyljara
uestis, *Purpurowa* śatá/śarlátna.
Conchyljarius, *Ribitw* którch żółwie mors-
kie śapra *Plauto* Conchyta dictus
& *Murilegulus* a muricibus legen-
dis in codice Iusti.
Concha etiam pro ruba ponitur
Tróśá. Conchula, diminut.
Conchis, huius conchis, fem. tert. *Fabę*

C ante O.

genus, siue edulium ex faba, *Sipon*.
dicit esse fabam cū cortice suo elixā.
Concilio, as, aui, aet pri. *Wednam* / *Prze-
prawiam* temu gniew u tego / *Tej* *Go-
tuy*/Dostę. Vt, Conciliastibi odiū
Nabywasz / *Narzędzaj* sam sobie nie-
przynaj. Virtus conciliat amicitias,
Enota jedna przynaj y zachowanie. Cō-
ciliare aliquem alteri, *Śiednać* tego s
drugiem. Conciliare sibi animum ali-
cuius, *Śiednać* sobie *zuchwasz* czę. Cō-
ciliauit has res homini natura, *Ma-
to* człowiek z przynrodzenia. Conciliare
somnia cui, *Opponitur* fugare soma-
num.
Conciliatus Participium, *Śiednany*. Vt,
Conciliatum mancipium, *Śkupny*
śługá/*Niewolnik* Animus conciliatus
Dobren woli. *Śiednany*.
Conciliator Verbale, *Wednacy*.
Conciliatrix Verbale, fem, *Wednacyká*.
Vt, Oratio quę conciliatrix est hu-
manę maxime societatis.
Conciliatricula diminut.
Conciliatio Verbale, *Śiednanie* / *Prze-
prawienie*.
Reconcilio, as, are, *Zäste* jednam/
Przywodzę tu jedności. Vt, Reconcil-
liatus amicus, *Śiednany* przynaciel.
Et Reconciliatio, *Śiednanie* / *Ponednás-
nie*. Vt, *Gratiam* ueterem reconciliare
Ośięgnę / albo *przyś* tu *pięrowę* káscę.
Reconciliator, *Wednacy*.
Conciliabundus, a, um, *Łatwi* tu jedná-
niu / albo którch ma być *przejednan*.
Concilium, neut. secun. *Sięny* / *Żgromá-
dzenie* / *Śiazd*.
Concilium ecumenicum, id est, gene-
rale, Vt concilium conuocare, *Sięny*
wywołac.
Concilium ducum. Concilium Deo-
rum, *Cetus* & Concilium, Conciliū
dimittere, *Nádz* opuścic.
Conciliabulum diminutiui, est locus
ubi conuenitur, *Miesce* do rády.
Concilium etiam est Herba *Plin*. teste.
Concinno & concinnas, require C I N-
NVS.
Concio, item concionator & huiusmo-
di, require supra in C I E O & C I O.
Concordo, require Cqr.
Conculco, Vide CALCO.
Condio, is, iui, uel Condij, itum, penul-
prod. neut. quart. ire. *Śkrasam* / *Śko-
rzeniam*. Vt, *Condire* mortua corpora,
Zásamem *námáżac*.
Condis

Condimentum, Odrąśa / Korzenie y wosła
ka y ną odrąśa potrawna. Vt, Condi-
mentum humanitatis, mitigare. seu es-
sentialitatem. Condimentum amicitiae suae
uitas morum & sermonum.

Conditus, a, um, Nomen ex Participio
Odrąśony / Zakorzeniony. Vt, Sale con-
ditus & faciens, Smieszny y kinstowy
my.

Cōditus huius tus, Odrąśa / Smak / Smacz-
ność.

Condituus, a, um, Co się na długie chowa-
nie godzi. Vt, Conditua mala, Yabika
długoleżycie. Sed tunc a condo deri-
uatum est.

Conditura, idem quod condimen-
tum.

Conditamentarius, a, um, Vt, Condimen-
tarium genus, Co może sokić / Kwasić al-
bo w miedzie długo chować.

Conditaneus, idem quod conditiuus,
Nonius obsoletum.

Conditio, onis, fem. tert. Wzrost / Mien-
stwo / Stan / Obiecy. Vt, Do tibi ea con-
ditione ut reddas, Dawamcy tym oby-
czajem abyś wręcił. Homo mediocris
conditionis, Średniego stanu / Tak w
czasy bogaty. Conditio temporum ta-
lis nunc est, Takie teraz czasy są / albo
taki sposób życia. Hae est mearum
rerum conditio, Ten jest mój żywot.
Pero & offero conditionem, Dawam
mnie albo wzrost. Accipio conditio-
nem, Bierze / Przyjmuje wzrost / Bierze
ten wzrost na się. Stare conditionibus
Obiecały rzeczy spełnić / Zrobić umowę.
Perferre conditiones uita, Dmierzec.
Prouidere conditionē ciuium, Opas-
trzyć a polepszyć stanu miewskiego.

Condo, is, Vide in uerbo do.

Condulus, & condalius, mascul. Pierś-
cień.

Condyloma, atis, neut. tert. pen. produ-
tum. Nomen nienaka gody z adu wyhodzi
ła / albo pęchynki procy a chłysty helito
w posładku. Plinius, Sedis procidentia
uocat, Medici Resolutionem anus,
Francuzowie zow / Siatek / Niemcy / Rus-
sianz des Lehrs Quidam Hemorrois-
dim cecam uocant.

Condylus, masc. sec. pen. cor. Członek y
pál ow t z kostka która czasem rośnie nad
złoty.

Confestim, Aduerb. Wnet.

Conflatio, & confligo, Require FLIS-
GO.

Confuto, as, are, act. prim. pen. produ-
cta, Przewidywać. Besromocami / Wspo-
towanym tego słown. Vt, Audaciam ali-
cuius confutare, Belyć tego z nego py-
chy y śmiałości.

Confutatio, Przerzucenie / Przebysputo-
wanie / Przegadanie.

Refuto & Refutatio, idem.

Congiarium, neut. sec. Dar / Wpominie-
ktory tról albo xizy ludzkiem / albo osobli-
wym hatim personam dawe / albo też zol-
nierzom / Donatitium alias.

Congiarium etiam dicitur genus men-
suræ.

Congius, gij, masc. se. idem quod Chus
Liquidorum mensuræ genus est, sex
sextarios continens, Miara nienaka
okolo pioty kwart winą w sobie mąyoc
wizcy albo mieny. Hinc sit Congialis
& hoc Cōgiale, To co tu Congim nalez-
zy. Fidelia congialis apud Plautum,
Krusz albo wiadro / trzy miary w sobie
mąyoc.

Congiarus, a, um, idem.

Congrus & conger, masc. sec. - Morsta
ryba. Vt, Terent. Congrum istum
magnum finite aliquandiu in aqua
ludere, Niechay sobie w wodzie po-
gra.

Coniecto & conicio, Vide IACIO.

Coniugo, Vide IUGVM.

Conniueo, es, pen. prod. uel Conniueo
uis, iui, & xi, aum, ere, neu. se. Przeny-
rzywam / Niebohzytwam Per Metapho.
Conuiuere in re aliqua, Przes-
palec patrzyć / Widzieć hatoby nie ha-
cyce.

Conniuencia, x, Przenyżenie / Niebhanie
Niebaczność.

Inconniuenter, Opatrznie / Niemied-
kale.

Conor, aris, tus sum, ari, Rużyć się / Po-
kusić się. Vt, Scio quid conere, Wiem
co przed się wyży. Conari manibus &
pedibus se w yltz mocz się kużyć / Kosi-
tować / Wzylować.

Conatus, Participium. Vt, Conata per-
ficere, Potużonych rzeczy dowieść.

Conatus huius conatus, Pokuszenie / Po-
kostowanie / Wsławanie. Vt, Magno
conatu studioq; agere aliquid, Ze
wsłami Słami czego się pokusać.

Conamen, idem quod conatus.

Conon, masc. tert. Właśnie imię ydnego
Athenskiego Hetmána. Inde Pro-
uerbium, Curabit praelia Conon,

C ante O.

Spis dobrze na to Niesni mi sie o tym
Co miue do tego. Item nomen cuiusda
Astrologi.
Conopoeum, Namietet okolo soza.
Conoides, Cupressus foemina, Calepis
nus.
Conquinisco, scis, xi, ere. Pohylam sie/
Glow; s. hylam.
Conscendo, Vide SCANDO.
Conscisco, Vide SCIO.
Consecro, Vide SACRO.
Consualia, Vide CONSVLO.
Consilium, li, neut. sec. Rada. Vt, In
consilium adhibere. Poradzie sie. Dis
citur a Con & Salio, quod in unam
sententiam plures rationes consiliant.
Vt, Fortis consilio, Poradny. Sapiens
consilium, Wzdra rada Mutatio con
silij, Odmienienie umyslu.
Consilium pro iudicibus, Panowie
radni / Szdowni.
Consiliarius, Radny Pan. Sekretarz.
Consiliarius, a, um, Adiectiuum. Vt,
Consiliarius amicus, Poradny przyja
ciel.
Consilior, aris, Radze. Item, Consilium
est ita facere, Wzylem to przed sz.
Consido, Require SIDO.
Consort & Consortium, Vide SOR S.
Conspicio & conspicio, Vide SPE
CIO.
Constantinopolis, fem. tert. Miasto w
Traciej / alias Bisantium.
Constituo, Vide STATVO.
Consuesco, Vide VESCO.
Consulo, is, pen. cor. ui, tum, ere, Radze
sie. Vt, In longitudinem consulere,
Opatrowac sie na daly. In publicum
consulere, Rzecz pospolity wspomagac
Consulere in commune, O pospolity
pozytek radzie. Consulere aliquid gra
uius in se, Sam sie szodzie / Rade. Boni
consulere, Przymowac za dobre. Opti
me illi uult consultum esse, Zyczy mu
wzego dobrego. Dobrze mu radzy. Con
cordiae consulere, Na zgode wiecie / fu
zgodye radzie. Pudori, famae, fortunis
consulere.
Consule prudentiore, Radz sie medz
sego. Quid tibi consuluit medicus
Coc radzik lekarz.
Consulere ualitudini, Starac sie a miec
pieczy o zdrowiu. Consulere liberis,
Dziecy opatrowac. Non consulis ho
nori tuo, Nie radzisz o czesce swy.
Consulto, as, are, Frequentatiuum, Ra

C ante O.

dze sie ty owodzie. Vt, Deliberare &
consultare de re aliqua, Rozmyslac sie
na ktory rzecz.
Consultatio, Poradzenie / Rada.
Consulto, Aduerbiu, Dobrze / Porad
nie. Vt, Consulto fecisti, Dobrze
uczynil.
Consultor, Rade / ten ktory radz da
wa.
Consultrix uerbale, fem. tert. Vt, Con
sultrix & prouida natura Item, Con
sulto Ablatiuus, qui uice infinitiui
usurpatur. Vt, Priusquam incipias
consulto est opus, Muzysz sie pierwej
poradzie nizh poczniesz.
Consultus, Nomen, Wzdry / Stateczny
mz.
Consultus, a, um, Vt, Consultus elo
quentiae, id est, eloquens, Wymowny.
Consultus iuris & iusticiae, W pra
wie nauczony. Consultus uniuersae di
sciplinae, We wszystkich naukach dobrze
uczony. Consultissimus iuris, Wielmi
uczony w prawie. Niepospolity pora
dy. Verba consulta, Miodre slowa.
Inconsultus, a, um, Niemodry / Nie
baczny. Vt, Inconsulto domino abijt,
Bez wiadomoſcy panſkiej poſedl precz.
Consultum, ti, Porada.
Senatus consultum, Wstaw panow
radnych.
Consulte, Aduerbiu, Miodrze / Ros
stropnie.
Consul, Rade / Radny Pan.
Proconsul, Burmistrz / Nawnyszny rade
ca albo sprawca w ktorym mieſcie albo
ziemi.
Consularis & hoc re, Burmistrzowski
Radziecki. Vt, Consularis prouincia,
Starostwo / ktore pan radny sprawuje.
Item Consularis, Ten ktory panem ra
dnym / Rade albo burmistrzem byl.
Consulatus, Wzrod mieyski / albo tez yna
szch panow radnych.
Consulor, eris, li, Vt, Consulor de hac
re, Zywam radzon / albo radzy sie
mnie.
Consulens Particip. Radzacy.
Consus, Deus consilij putabatur cui
ludi fiebant. Consualia, Consualioru
dicti.
Consydero, as, aui, Bacz / Widz / Pas
mystam. Vt, His de rebus uelim cum
Pompeio consyderetis, Chcy abyscie
sie poradily Consyderare secum in a
nimo, Rozwazac sam s soka.
Consyderatus

† Consideratus, a, um, Obaczny. Vt, Quis
 consideratio illo, Kto nadeń baczmy
 sz. Consilium consideratissimum,
 Dobrze uwazona rada.
 Consideratio, Obaczenie.
 Considerantia idem.
 Inconsideratus, Niebaczny.
 Considerate, Bacznie / Roztropnie / Cons
 yderantius, Roztropniey. Consideran
 tissime, Najroztropniey.
 Contagium, Require TANGO.
 Contemplor & platio, Vide TEM
 PLUM.
 Contentus, Vide TENE O.
 Contingo, Vide TANGO.
 Continuus, a, um, Vide TENE O.
 Contus huius conti, masc. sec. Kiny / Złut
 albo Spis rybiti Którym mierzę glebo
 kość wódny.
 Contor, aris, tus sum, Miacam zerdek
 glibokości / też Wztypis / Mysz / Pytam
 sie.
 † Frequentius compositum, Percons
 tor, Pytam / Dowiaduję sie.
 Contatio, Myślenie / Wztypienie / Posta
 wianie.
 Contor, Vide CONTVS.
 Contra, Przeposiuo accusatiuo casui
 seruiens, Przeciwko / Naprzeciw. Vt,
 Pugnare contra ueritatem, Waleczyć
 przeciwko prawdzie. Contra expecta
 tionem omnium, Nad mniemanie wszy
 stkich. Contra officium, Przeciwko pos
 winności albo urzędowi.
 Contrarius, a, um, Przeciwny.
 Contrarietas, Przeciwność.
 † Contra, quando est Aduerbiu si
 gnicat uicissim, Zasię / Przeciwko te
 mu. Item apud Cic. Saep pro secus
 uel aliter, addita particula ac uel atq
 uel quam. Vt, Vides tamen omnia
 contra ac dicta sunt euenisse, Widzisz
 czy sie ynaczyć przgodziło niżłoni mówis
 si. Item, Contra est ac dicitis, Ynaczyć
 jest niż powiedacie / Apud eundem Ci
 ceronem.
 Controversus & controuersia, Vide
 VERTO.
 Contubernium, nij, neut. sec. Towarzys
 two Bursa / Nuta / Własnie Dwieście
 żołnierzów. Est enim uerbum castren
 se contubernium & Decanus, Dwie
 śtoteńnik dictus est, Inde accipitur, Za
 kądże towarzysstwo.
 Contubernalis, huius alis, Towarzysz wes
 polek mieścący.

Contubernales, Bursnicy / Towarzysze. Vt
 Militiae contubernales, Żołnierze którzy
 pod jednym dziesiętnikiem sz.
 Contumax, cis, pe. cor. om. tert. D. i. t.
 ny / Nieposłusny / Krnąbrny / Przeciwny.
 Vt, Contumaces boues, Woly które
 sie zastawiają / zacinają a niedbają nie
 na bicie.
 Contumacia, a, fe. pri. D. i. t. n. o. s. c. / Swó
 wolność / Krnąbrność.
 Contumaciter, Aduerbiu, Przeciwnie /
 Swowolnie / D. i. t. n. i. e. / Krnąbrnie.
 Contumelia, a, fe. m. prim. Potwarz / a
 Cótumeo uerbo, uel a Cótumenda
 Vt, Contumelia plus est quam inius
 ria. Contumeliam accipere in se, Zaa
 stępieć fogo w tym w czym mu winę da
 wają / albo potwarzają. Verborum con
 tumelijs aliquem lacerare, Omawiać
 fogo.
 Contumeliosus, a, um, Potwarzysz / ta / te
 żny. Vt, Contumeliosus in aliquem
 literas, Istę przeciwko komu pelen nadu
 potwarzysz / gniewu y zley wolen.
 Contumeliose, Aduerb. Gniwliwie s
 gniewem / Yadawicie s potwarzaniem.
 Connexus, a, um, Zalomiony / na / nie / zgig
 ty / naktolny sklep. Vt, Connexum pedis,
 Wierzech stopy.
 Connexitas, Krzywość / Zasklepistość.
 Connexum & Concauum relatiue
 opposita.
 Conuicium, neut. se. Potwarz / Iykanie. Vt
 Conuicia in aliquem dicere, Zlorze
 czyć komu.
 Conuictor, aris, ari, Depon. pri. Zlorze
 czy / id est, conuictum facio.
 Conuiciator Denominatiuum, Potwarz
 cą / Bliźnierz. Vt, Maledicus conuicia
 tor, Bliźnierz Zlorzczący.
 Conus, coni, masc. sec. Proprie nux pi
 cea, Szyska. Et Conus quicquid tali
 forma est, Cokolwiek koniczistego a podob
 gowatego jest / conus uocatur.
 Coniferus, a, um, Vt, Arbor conifera,
 Drzewo które szyski rodzi. Conifera cu
 pressus. Et, Coniferi, Którzy noszą Zhyr
 sos kiny w swiętą Bachusowe.
 Conus etiam dicitur figura Geo
 metrica, Item, Nos y przelbice.
 Conoides, idis, Co na ten kształt roście / al
 bo jest wzniesione nako szyska.
 Coniscor, aris, ari, Et Conisco,
 scas, are, Zrykam sie / albo Zryksam sie /
 nako czynię karani / gdy sie rogami tlu
 szę.

C ante O.

Coos siue Cos, Require supra Co.
 Conyza huius zæ, Herba quæ & cu-
 nilago dicitur.
 Cophinus, ni, masc. sec. pen. cor. Ros.
 Latine Corbis.
 Copæ, Locus in Græcia apud Orcho-
 menon Boeociæ iuxta Cephisum
 amnem.
 Copia, æ, fem. prim. Dostatek / Zbytek /
 Dostosc / Przemożność, Moc. Vr, Co-
 pia frumenti, Dostosc żyta. Oratio-
 nis ubertas, Varietas, Copia.
 Frugū copia & inopia contraria.
 Copia dicendi, Wymownosc. Vbertas
 in dicendo & copie, & exilitas con-
 traria. Copijs locuples, Bogaty / Bo-
 gact. Pro mea copia, Woble przemoż-
 ności mojej. Copia causæ, Prawa doysc
 Exiguæ amicorum copiae, Miale
 przynależstwo. Neq. pol. consilij locū
 habeo, neq. auxilij copiam, Ani ra-
 dżic / ani pomocy nie umiem / Nie jest me-
 sto. Facere copiam alicuius rei, Po-
 izażyc, Wyżyc na czas / Dkazać.
 Copiæ, arum, in plurali, Wojska / Roty.
 Cogere, & colligere copias, Zbierać
 wojsko / Popisywać lud. Fundere copias
 Porazyc wojsko. Copiæ in arcum co-
 actæ.
 Copiæ significant etiam, Bogactwa
 Vr, Noui copias tuas, Wiem natoś ty
 bogaty jest. Item, Vix mihi fuit copia
 eum adeundi, Zaledwie miałem na-
 wieźć go. Copiam facere conueniens
 di alterum, Dżinić albo ziednać komu
 przysięgę do tego. Copiam pugnandi
 facere, Potyżać się. Non faciet pugnan-
 di copiam, Nie będzie się smiał poty-
 żać. Copiam facere argenti, Pożi-
 czić pieniędzy.
 Copia aliquando in singulari pro
 exercitu inuenitur, sed frequentius in
 plurali.
 Copiola dimin. Nuffice nie wielgi / Nuffe-
 zet. Miale wojsko.
 Copio, as, are, neu. pr. Et, Copior, aris,
 ari, dep. prim. Castrense uerbū, Wojs-
 skā przynajam / albo umocniam.
 Copiosus, a, um, Dosty / ta / te / Dostateczny
 Zbytny / Bogaty. Vr, Amplum & co-
 piosum patrimonium, Bogate / Dosta-
 teczne ymienie. Tenuis & copiosus ui-
 ctus, contraria. Copiosus in re ciba-
 ria, Dosty w potrawnych rzeczach Dosta-
 tek kuchen mądrych.
 Copiole, Aduerb. Dostacie / Bogacie. Vr,

C ante O.

Copiosissime & grauissime dicere.
 Szeroko s powagę rzecz prowadzić.
 Copo, idem quod Caupo, Vide suo
 loco.
 Copra huius copræ, fem. prim. Nienakie
 placki albo przeki tu niedzeniu.
 Copula, læ, fem. prim. Złozzenie / Spojze-
 nie.
 Copula canina, Szwarc. Vr, Detrahere
 canibus copulam, Wywazyć z je-
 swory.
 Copulo, as, are, act. pri. Złozam / Zwi-
 zym / Spojam Vr, Copulare cum pra-
 sentibus futura, Nimenże rzecz s prze-
 stęmi złozic Concordiam copulare
 Zednać / Zgodzić.
 Copulor, aris, ari, dep. pri. idem, Plaur.
 Copulantur dextras, Przywitany się.
 Iungere dextras, & copulari dextras
 Witac się.
 Copulatus, Nomen ex Participio, Cic.
 Nihil copulatus quam morum si-
 militudo bonorum. Nie tu potwarze-
 niu napewntieńskiego nato zgodaa ne-
 dnośc dobrych obyczajów.
 Copulatiuus, a, um, fictum a Gramma-
 ticis quod copulat, Złozony / Zgodny
 Towarzyski.
 Copulatio, Verbale, idem quod Cos-
 pula.
 Copula uel copulatio carnalis, Sećcie
 małżeńskie.
 Copulate, Aduerb. Wespolek / Złoznie.
 Coquo, is, xi, ctum, net. tert. Warzy. Vr
 Coquere lateres in fornace, Cegły pas-
 lić. Coquere cibum, Zrawić potarm
 w zolzdzu. Coquere fructus dicitur
 Sol, Dżżemiale a dostale czini owoce
 Coquuntur fructus quando perfe-
 ctæ maturescunt, Dostawany się /
 Dżżemien. Coquere bellum, Na-
 woinę się zbierać. Coquit me illud,
 Pieczę me to / rest i to cżęsto. Coquit
 me cura, id est, consumit, Staram się.
 Coquito, & coctito, as, are, Frequentas-
 tiuum, Dstawicznie warzy.
 Coquinor, aris, ari, Warzy / W kuchi się
 obchodzę.
 Coquus & cocus, Kucharz.
 Coquina & colina, Inde Culina, Kuch-
 nia.
 Popina, Pospolita / Kuchnia / katie w
 miesciech / kucina / Karcina.
 Coctus Participium, Vr, Coctus Solis
 bus fructus, Dostaly / Dżżaly o-
 woc.

Coctio

C ante O.

Cochio, Wązanie/pro ipso coquendi
actu, Coctionem facere, Trąwici.
Cocura, Wązawo.
Cocura etiam dicitur, Coeli temperies
Pogoda/Wyjasnienie.
Coquinarius, a, um, Kuchenny/na/ne/Vt,
Coquinaria uasa, Kuchenne statki/sprzet
Kuchenny.
Coquinaria, Nautka a misterstwo wa-
rzemia.
Item, Culinarius, a, um, idem quod
coquinarius.
Coctilis, & hoc le, Co co nusz wwarzonu/
albo upalono jest. Vt, Coctilis lapis,
Cegla.
Coctiuus, a, um, Co co do warzenia nale-
zy. Vt, Coctiua legumina dicuntur,
Wazyste.
Coculum, Vas æneum coctioni aptum
Garniec miedziany/Panew albo kocielek.
Cocula, idem Panewka.
Coctibilis & hoc le, Co jest latwiego ku
warzeniu. Co wnet wrore.
Composita, Concoquo, pen. cor.
Trawiz/wespolet warze. Vt, Cibus ille
no facile coquoquitur, nie tak sie latwie
strawi. Metaph. Tierpiec/znosy. Vt, Co
coquere iram, Przechowac gniew. Pos-
sum hanc iniuriam concoquere. Mo-
gy to scierpiec. Inde, Coctoio, Stra-
wienie. Quem Senatorem concoquere
ciuitas uix posset, Regem ferret, Tier-
piec.
Decoquo, Przewarzam/Wywarzam.
Coquendo absumo, Mustum ad ter-
rias decoquere, Mosez as do trzeciej
czesci wywarzic. Hinc, Decoquere pa-
trimonium, Przetrawic / Wtracic dy-
czizny/Wmienic.
Decoctor, oris, Strawca / Wtracny/
ktory marnie wtraca.
Excoquo & Percoquo, Dobrze trawiz
Incoquo, Przewarzam.
Præcoquo, Przed tym warze/ Gotuje
wczas. Vnde Præcox, ocis, pen. pro.
Rany. Et, Præcoquis, pen. cor. gener.
om. Rany/Przedczasny/Tagly. Vt, Præ-
cox ingenium, Przedczasny/Rany ro-
zum. Præcox fructus, Rany owoc.
Præcoquus idem.
Recoquo, Zastę warze. Vt, Recoctus
homo, Wyawiczonny/ Dobrze cwiaczonny/
ktory kostowal zlego dobrego. Reco-
ctus cibus, Zagrzana potrawa.
Cor, dis. neu. ter. Serce też Wyss. Vt, In
corde instituere aliquid, wzyc co przed sz

C ante O. 65

Wyssie. Cordi est mihi, Podokami sie.
Corculum dimin, Serdusko. Vt, Plaut.
Meum corculum, Mone serdusko/Mo-
ny dusko/blandientis uox.
Cordatus, a, um, Mody.
Cordate Aduerbum, Mody.
Cordolium, Cordis dolor, Serdeczna
boleśc / Testnosć. Plaut.
Concors, dis. Zgodny.
Concordo, Zgadzam. Vednam/też Taci-
gam albo Strony. Vt, Concordare sibi
des testudinis, Nastroyic struny na lutni.
Concordia, Zgoda/Vednosa.
Concordantia, idem.
Discors, Niezgodny.
Discordia, Niezgoda.
Discordo, as, are, Niezgadzam sie.
Discordantia, Niezgoda.
Excors, Niemody/Slupi.
Secors & Socors, Leniwy/ Niedbalny.
Socordia, Leniwosc/ Niedbalosc.
Vecors, Szalony/Slupi.
Vecordia, Szalonosc/Sliposc/Sza-
lenstwo.
Præcordia, orum, plurale tantum,
Blonka albo slatka serdeczna wnetrzna
Præcordia Antiqui, Diaphragma
Græce dictum, uocabant.
Præcordium, Dolek w pierściach.
Coracellus, Pars montis Tauri.
Corallium, li, neut. sec. Lapis, Korale.
Coralochates, Drogi kamien koralow po-
dobny.
Corax, acis, mas. ter. Coruus Latine di-
citur, Kruk. Item, nobile oppidum in
Volsis.
Coracinus, Co ku krukowi nalezy. Vt, Co-
racinus color, Czarna Wrona mas.
Coracinus dicitur etiam genus pi-
scis, Nilo peculiaris.
Coram, Præpositio Ablatiuo casui ser-
uiens, Przed. Vt, Coram senatu, Przed
radą. Aliquando Aduerbum. Vt, Ve-
niat coram & mecum disputet, Nie-
chaytu przydzie. Coram etiam adesa-
mus ipsi, Wsistmy sami przy tym Cora
inter nos conferemus, Osobnie a sobo-
pomowimy. Mihi ante oculos amato-
rem adduxisti tuum, Przywiodlasme
przed mone oczu milosnika/a gamrata twe-
go. Huc cora adducā, Tu przed ciz przy-
wiodz. Vereor cora in os laudare am-
plius, Niechecie w oczu wiscen chwalic.
Coraxilus, Tauri montis pars, cc.
Coraxis, Mons qui a Septentrione, Col-
chidē claudit, & inde manas fluuius,
Corban

C ante O.

Corban, Dicitio peregrina, Domum significat in sacris, Matth. 7.
 Corbis, huius bis, fem, tert. Plectionis test.
 Secundum tamen Priscianum est generis masculini. Vt, Corbis pabulatoria, Opalka w tórej dany koniomyse.
 Corbula, æ, dim. Rogit albo opaleczka.
 Corbita, tæ, fem. prim. pen. produ. Naves onerarie, Dżet/Łódź/Koraś.
 Corbito, as, are, Vt, In corbitam immitto, Naktadam na łódź.
 Corbona, Galophylacium barbarum.
 Corcholis, Genus limæ quæ ultimam partem uillosam habet, Festus.
 Corchorus uel Corchoron, Herba, Kurze ziele. Vt, Corchorus inter olera Prouerb. Nędzny a pychy / Lichy / Nie poczesny / a wzdycha hyc widzian.
 Coreyra, pen. prod. fem. prim. Insula maris Adriatici, W Wenetów wyspa nie daleko Epiru. Vulgo Corfun, olim Phæacia dicta.
 Corda, Cieszywa u luku albo u kusze/też struna do lutni albo strzypie.
 Cordax, id est, trochæus. Vt, Cordax saltatio, id est, obscena & comica, Błażenkie skakanie.
 Corduba, Ciuitas Hispaniæ, Patria Lucani & Senecæ.
 Cordus, a, um, Późny rodzaj. Vt, Cordi agni, Bārānki które się późno rodzą.
 Cordum, neut. sec. substantiuum, Fœnum secundarium, Ystienne siano gdy drugi raz na tymże miesiecu bywa trawa sieczona/niektórzy żowz Potraw.
 Cordyla, Rodzaj niekiedy drobnych rybek.
 Corgo, Antiqui profecto dixerunt.
 Coriacea, Herba.
 Coriago, huius, inis, Niemiec hndleca/gdy się im skórą przypina do kóści/nie nie może oderwać / wielmi suży hndlo.
 Coriandrum, huius dri, Koriander.
 Corias, æ, Genus piscis.
 Coricus, Mons & oppidum Ciliciæ.
 Corinthas, dis, Herba, alias Menais, Plin. lib. 24. cap. 17.
 Corinthus, Urbis Achaïæ.
 Corinthius, a, um, Vt, Corinthium æs, Korinka miedź. Corinthia uasa, Niedoziām sprzet a naczynie/kośtowne a foremne z miedzi i ze złotem i s srebrem zmieszane.
 Corintharius, Który się w takowym naczyniu kocha.
 Corinthiacus, a, um, Co z Korintu jest. Vt, Nō cuius datur adire Corinthū,

C ante O.

Prouerbiū, Nie każdemu się może wsiąsto stać.
 Corion, Herba quæ & Chamepitys dicitur, Świętego Jana ziele/Leśna ruta. Alias Perfoliata.
 Coriscus, Leue missile in modum sagittarum, Nonius.
 Corium, ri, Skóra.
 Coriaceus, a, um, Skórzany/nasne.
 Coriarius, Barbarus.
 Coriago, Vide supra.
 Corigium, Kżemien.
 Excorio, as, Verbū, Supie/Obdzieram
 Cornicularius, ordinis nomen in militia, Niekiedy dostojność miedzy żołnierzami. Accensus decurionis siue minister eius.
 Corniscarū, Locus trans Tyberim cc.
 Cornix, icis, pen. prod. Wrona. Vt, Fusa cornix. Cornicum oculos confingere, Prouerb. Wronom oczu wytknąć/to jest/Chytrosy/nauety/misterstwa y zdrady czine odkryć/chytrego podić.
 Cornicula, dimin. Wronka.
 Cornicor, aris, pe. pr. Kracze nako wrona
 Corollarium, Vide CORONA.
 Cornu, indeclinabile, gen. neut. Priscianus contendit dici hoc Cornum, & hic Cornus, Kóg.
 Cornu uel Cornus, gen. masc. Pars citharæ, Część lutni.
 Cornu etiam dicitur, Kóty a zakolenie albo zakrzywienie rzeki.
 Cornua in prælio pro utraque parte exercitus, Konce strzidła/albo rogi kowanego wojska. Vt, Cornua dispositionis alicuius commouere, Kozgniewać/albo nagabac kogo ku disputowanii a gadaniu.
 Cornua etiam sunt, Trzby/ Kóg w którym trzby.
 Cornucopia, Indeclinabile, Kóg nieduży kóz Amalthea żywany / która Jowisza wedle b.śni poetów wychowala/ która po tym Jowis wsem dobrem obdarzył Inde accipitur, Za uśhelatke rzeczy ofstosaci.
 Corniculū dim Kózek/Też Opominek żołnierski od hetmana dany.
 Cornicen, icis, Kózek w którym pisak.
 Cornicularius, Castrense uocabulum, Námiesnik albo porucznik którym ku dziełom siytnikowi przysadzón jest.
 Corniger, Kogaty którym rogi nożica datus est, Bachus, & ica pingebatur.
 Cornipes, Który rogowe stopy ma, koryto rogowe nosi/nako kón/wół/etc.
 Cornupeta

Cornupera, Który rogami łodzie/ná rogi
 bierze.
 Cornutus, a, um, Rogati/ta/te.
 Corneus, a, um, Rogowj. Vt, Corneus
 color, Rogowa masć.
 Corneolus, dimin. Rożek.
 Cornigenus, a, um, Z rodżanu rogatych
 zwierząt/Calep.
 Cornelio, scis, ere, Rogimi rosta / Zwa-
 dzien / Rogatym; też mowiono bywa.
 Cornus huius nus, fem. quart. & secun.
 declinationis, Słóg / Drzewo niekiedy
 twarde & którego ośczech czyni. Ali-
 quando pro ipso celo accipitur, Mi-
 sto strzaty/Rogatym/albo ośczechu.
 Cornum, ni, neut. secun. Fructus corni,
 Dwoć który rodzi głóg.
 Cornetum, Miesze gdzie takowe drzewo
 rośnie.
 Cornerus, a, um, Co z tego drzewa wzy-
 niono jest.
 Corona, na, fem. prim. Korona/Wieniec.
 Vt, Coronae floreae & roseae, Kwi-
 tów/rożane wieniec. Coronatrimpha-
 lis, Wieniec laurowy/który ten nośy/któ-
 ry triumfował & sławion był. Corona
 obsidionalis, Wieniec z trawy / albo z
 ziela/który temu był dawany / który ob-
 żornym przyciągał na pomoc / y wyháwił
 go z obłężenia. Corona ciuica, Wieniec
 który mieszczanin naden drugiemu dawał
 miasto wspominku ratowania / a spomoż-
 nią z niekiedy niebezpieczeństwy. Coro-
 na muralis, Słoty wieniec który temu da-
 wano/który naprzód na nieprzyjacielstie
 muru wstąpił. Corona naualis, Słoty
 wieniec/który dawano temu / który siena-
 przód w nieprzyjacielstki okręt pu-
 szał.
 Corona etiā significat, Kres / okrąg /
 a obłężenie ludz. Vt, In magna do-
 ctorum uirosum corora hac dixit,
 Przy obłężności a obłężeniu wiele wzo-
 nych ludz to rzekł.
 Coronae dicuntur etiam, Promi-
 nentiae ac ueluti supercilia quaedam
 parietum arcendis stillicidijs inuenta,
 Dąsiek maly który deszczowi broni na
 dom padac.
 Corono, as, are, Koronuje.
 Coronamentum, Dostatek kwiecía ná
 wieniec.
 Coronarius, Wieniecznik który wieniec
 czyni.
 Coronarius, a, um, Wienieczny / To co ku
 wienicowi należy. Vt, Coronarium aus-

rum, Słoto wianeczne.
 Coronula, & corolla, x, dimin. Wieniec
 Wienieczek/albo pierścien.
 Corollarium, Przidatek / Nadbátek / który
 dawany nad wysz nizej to co winno jest
 Alias Auctariū, Corollaria, Mále wo-
 pominki.
 Coronae, arum, Vrbs Achaiae.
 Coroneus, a, um, Yeden z támtgd.
 Coronae, Vrbs Boaciae.
 Coroneola, Herba.
 Coronis, idis, pen. prod. fem. ter. Szpicá
 a koniec v kápedy rzeczy/praelertim aus-
 tem apud nauem, Łodzy nos. Vnde
 dicimus usq; ad coronidem, Np do
 ostatcznego końca. Prater praefationē
 & coronidem, Prouerb. id est, sine
 principio & fine, Ani początku ani
 końca / Ani to ani owo.
 Coronopus, Herba, Kurza nogá. Alijs
 Gramen aculeatum.
 Corophium, Rodzay niekiedy morskich ra-
 ków.
 Corpus, oris, neut. tert. Ciało. Corpus
 pro sola carne ponitur. Vt, Vires &
 corpus amisi, Cicer. Moc a silym z gu-
 lil / y opadlem ná cielesnie mie niezostálo
 jedno stóra a toścy.
 Corpus etiam pro opere aliquo
 scripto & uolumine accipitur, Cice.
 Videtur mihi modicum quoddam
 corpus confici posse, Mnie sie zda że
 mogę być nie owęki mále xiggi.
 Corpusculum diminut. Ciało.
 Corpulentus, a, um, Cielsisty/ta/te / Ktępy/
 Złowity / Złusty.
 Corpulentia, x, Zsłowitość / Złusto /
 Ktępość.
 Corporalis & hoc le, Cieleśny. Vt, Cor-
 poralia bona, Cieleśne albo cesne dobra.
 Corporaliter Aduerbium, in Bibijs,
 Cieleśnie.
 Corporeus, a, u, Cielsisty / Myszysty / Wi-
 domy. Vt, Corporea substantia, Rzecz
 która może być smyslna / to jest widzenim y
 macaním ogarniona.
 Incorporeus, Nietwidomy / pod smisł
 nieprzypadający.
 Corporatio, & corporatura, x, Ktáś /
 Stan a postawa ciała.
 Corporo, as, are, Veteres usi sunt pro
 interficere, Zabijam / mizá nácynam.
 Incorporo, & cōcorporo, Wcielam
 Incorporatio, Wcielenie, Corpore
 uiciatus, Któremu ná jedynym cžłontu
 słodzy.

C ante O.

Corrigia, æ, Nżemię. Vide supra.
 Cors, ortis, Vide supra C O H O R S.
 Corsica, pe. cor. f. pri. Insula, Wyspa nie
 daleko od Sardinien na morzu Ligustis
 cum nazwanym. Vide Corsicum uinū
 Romę inter nobilia uina habes
 rur.
 Corfoides, Lapis caniciei hominis si-
 milis.
 Cortex, masc. & fe. tert. Skóra na drze-
 wie.
 Corticula diminut. Skórka.
 Corticosus & corticatus Adiectiua, To
 co skóre ma.
 ¶ Decortico, as, are, Odzieram drzewo
 z skóry. Vt, Decorticare canabim, Ze-
 trzech konopie.
 ¶ Excorticare idem, Wylupić.
 Cortina, æ, fem. prim. pen. prod. Primo
 significat, Kortynę któremi okryty są ścia-
 ny. Też Kocielek w którym są barby przyn-
 prawiały. Item, Wieszczba / Prątki
 Apollonidra.
 Cortinate, atis, neut. tert. Miesce farb-
 wania gdzie wiele kotłow s farb-
 stori.
 Cortona, fem. prim. Miasto w Tuscie /
 alias Cortoma.
 Cortinon, Gramen, uel Raphani semen
 ce. Nac albo nasienie rzodkwiane.
 Cortyna uel Gortyno, fem. Miasto w
 Krecien.
 Corus, Vide C A V R V S, Miesce z kó-
 wiatr od zachodu słonca wieje.
 Corus, masc. Mensurę genus, & est uox
 Hebraica, quę Medimnos Atticos
 unum & quadraginta capit. Quid
 sit Medimnos uide infra.
 Corusco, as, aui, are, neut. prim. Łyskam
 sie. Vt, Coruscat, Łyska sie.
 Coruscus, a, um, Łyskający / Łyskający sie. Vt
 Corusca sylux, Brzmiące a drzewce n
 łyskające sielasy.
 Coruus, ut, raasc. sec. Kruk. Vt, Coruos
 in cruce pascere, apud Horat. est sus-
 spendi, Wisić.
 Coruus etiam piscis, Niesaki rodzący
 ryb.
 Coruinus, a, um, Kruć / Krukowy /
 Vt, Albus coruus, Prouerb. Nżadka
 rzec.
 Corybantes, id est, Sacerdotes Cybeles
 popi Bogi Cybeles, albo stroże Bogi Jo-
 wisa.
 Coryceus, masc. sec. Inhabitor mons-
 is Coryci in Pamphilia, ubi plurimi

C ante O.

prædones Marini erant, Inde Cory-
 ceus, Poddsluchacz / Spieg. Vt, Cory-
 ceus auscultauit, Prouerb. Zayenna
 rzecz wysła na nasność / Dus to n przez
 fupki wiedzy / bywa mówiono.
 Corycus, Mons Pamphilia.
 Corycum, neut. sec. Miasto n gorą w Cy-
 liciei / gdzie wiele sąstranu rośnie.
 Corycius, a, um, Yeden z Chlicien.
 Corydalla, Vrbs Licia, Calep.
 Corydalis, Auis latine Alauda, Vide
 supra Stowronet.
 Corylus, fem. pen. cor. Leszczyna. Eius
 fructus est auellana, Vt auellana nux-
 kastowy orzech / Vt supra.
 Colurnus, a, um, Łastowy.
 Coryletum, Locus corylis obsitus, Łes-
 czynowy albo łastowy gaj.
 Corymbus, bi, masc. se. Vux hederarū
 quibus coronabatur Bachus
 Corymbifer, Który takowe nagrody rodzi.
 Vt, Corymbi chrysocomæ, Nagrody al-
 bo rzęski ziela Chrysotoma nazwane-
 go.
 Coryphæus, masc. sec. Est cuiuscunq;
 ordinis caput, Calep.
 Corythus, fem. penult. correp. Ciuitas
 Tuscia.
 Corytus, ti, penult. prod. Kucharz.
 Cos, otis, fem. tert. Ośta. Vt, Cos olearia
 Oliwny Kamień.
 Corticula diminut. Ośtka / licet non ser-
 uet significatum primitiui, non enim
 est parua cos, sed lapis quo fit auri
 uel argenti experimentum, Proba a
 kóstowanie złota albo srebra.
 Cosmus, Latine mundus, Świat. Item
 ornatus, Ochożenie.
 Cosmicus, a, um, Świecki / k / kie.
 Cosmeta, Smukarz / Który panie przioch-
 doza / Pizkrosta. Latine enim ornator
 uel ornatrix interpretatur.
 Cosmiana, Vnguenta a Cosmo excels-
 lenti unguentario. Sipont.
 Cosmographus, pen. cor. Który świat
 popisuje.
 Cosmographia, Nauka popisania swi-
 a.
 ¶ Microcosmus, Latine Paruus mun-
 dus, pro homine accipitur, Czo-
 wiek.
 Cossus, masc. sec. Próchno / Nólactwo kós-
 re w drzewiech między korą a między drze-
 wem rośnie / Drzewny czew.
 ¶ Cosses, nominatiuus Pluralis etiam
 apud Plinium legitur pro cossi.
 ¶ Coss

¶ Cossietiam olim dicebantur natur
tura rugosi corporis, Smaragdinego
ciatā. Item, Cossicij, Nomen familie
apud Romanos.

Costa, masc. prim. Grzbieta/ albo Grzibiet.
Costatus, a, um, Grzbiecisty. Vt. Costæ
navium.

Costus Herbæ genus.

Cosyros, pen. cor, Insula in Libyco, Vn
de Cosyrius Adiectium.

Cotillia, Insula in Cutili lacu, Festus.

Cothurnus, masc. Bót a trzewik którego
w sprawowaniu komedien y nieszch grach vs
zywano/ Drzewiana pantofoła. Vnde Co
thurno, instabilior dicitur, Niesłatecz
ny/ Pierzchliwy nako wiatr.

Cothurnus etiam pro alto dicendi
genere, Wyszoka a známienita wymowa.

Cothurnatus, id est, Cothurno inductus
uel, Grandiloquus.

Cotoneum, Cydoneum, neu. Yabko Ro
tostkie. Malum Cothoneum, idem.

Cotoneum, Veneti herbam uocant,
quam Galli Halum, Sapon.

Corona, uel Coctona siue cottana uel
ut alij uolunt cotana uel coctana siue
cottana plu. tantu, Kozany niehati fig.

Cotones, Portus sunt in mari interiores
arte & manufacti.

Cotrabus, bi, Swistanie gdy rozga albo
hicz glos wydane kiedy nim siek.

Cotula siue coryla, Mensuræ genus,
que Hemina alias dicitur, Italica uox
est, qua & Græci usi sunt.

Coturnix, icis, fem. tert. Przepiórtka.

Cotyledon, Paruula herba, Vulgo Vm
bilicus Veneris.

Couinum, neut. sec. Rheda idem, Kolasa
albo żołnierski wos. Inde Couinarius
a, um, Miles, Żołnierz którego z kary bitwy
wiedzie. Vt, olim soliti fuerunt. Alij
tantum Cataphractos intelligunt.

Coxa, æ, & Coxendix, fem. Egdzi albo
kiesi za ktory ułanie zachodzić ma.

¶ Coxendix etiam, Krzys y holerie
krzysa.

Crabro, onis, masc. tert. Sierßen. Vt,
Irritare crabrones, Proverb. In roz
gniewac ktoryz uogę ptożyć. Noli ir
ritare crabrones, Dan potężnemu. Nie
gabań ztego.

Craneum, Gymnasium apud Corins
thum, Miesce zapasowania y też hermos

wania. Alij legunt Crangum, penult.
producta.

Cranos siue cranium, Łisina na czole.

Crapula, fem. prim. Objazstwo/ y holerie
glowy ktore z niego przychodzy. Vt, Cra
pulam edormiscere, Wypascie po pi
nastwie.

Crapulor, aris Dzyram sie/ Dpinam sie.

Cras & Crastino Aduerbium, Signifi
cans die proxime futuro, Jutro/ Za
ranie.

Cras etiam aliquem alium futurum
diem significat.

Crastinus, a, um, Jutrzysz. Vt, Dies cra
stinus, Jutrzysz dzien. In crastinum
differre, De jutra odlozyc.

Crastino, as, are, Et composita, Procras
tino, Recrastino, Odwlozyc dzien za
dien.

¶ Procrastinatio, Przedluzanie/ Odwlo
czenie/ Odwlok.

Crasis, Latine, Temperamentum &
mixtio, Smieszanie.

Crassiuenum, neut. sec. Aceris arboris
genus, cc. A uenatorum crassitudine
dictum.

Crassus, a, um, Mięsy/ Tlusty/ Dpukaly.
Et per Metapho Glupi/ Gruby/ Tuo
laczny. Vt, Crassum celum & tenue
contraria, Czyste powietrze y lekkie.
Crassus & concretus aer, Gęsty wiatr.
Crassa minerua dicitur aliquid fieri,
Prosto/ Grubo/ Po chlopku.

Crassities & crassitudo, Mięsosc/ Tlu
stosc.

Crassamen, inis, & Crassamentu, idem.

Crassare & incrassare, Tuczyc/ mięso czynic
Crassesco, scis, ere, Mięsie / Na pierz
rosty. Vt, Crassescunt nubes, Obloki
yeden na drugi zachodzy.

Crasse, Aduerbium, Mięso/ Grubie.

Cratægonon siue cratægonon, Herba

Crater, eris, masc. ter. pen. lon. in accusa
tiuo craterem & cratera, Vnde etiam
nominatiuus Cratera, ræ, Czapa albo
nysie naczynie do picia.

Crater etiā in monte Aetna uocatum est
foramen, per q ignis cinisq euomit,
Dziura w górze Aetna ktorym ogien pa
sa.

Crater etiam, Zdroń/ Zdronewisko/ Zródło

Craterites, æ, Gemma inter Chrysolis
thi & Electri colorem.

Craterra, Celer.

Crates uel cratis, fem. Krata. Item, Cra
tes lignorum, Plam drzewa.

C ante R.

Craticula, diminut. Kosi/Ruchenne nas
czynie.
Craticus, a, um, Kracisty/ Vt, Craticus
paries, Łaskowana ścianna.
Craticius, a, um, idem.
Cratio, eratis, cratire, Łaskun; albo Łasko-
waniem futrum.
Crathis, Fluvius Achiuorum, & alius
Calabrorum.
Cratinas, Africæ fluvius e lacu Sicyo-
ne in Oceanum fluens.
Crambre, Latine Brassica, Kąpusta czar-
na/ albo brostiew. Aut species eius.
Hinc Crambræ repetita, Prouerb.
Nie miła a niewdzięczna rzecz. Quico
quid cum fastidio fit.
Creagra, in Biblijs, Widelki albo lęsta
dziurkowata/ którą z garnca miso wy-
wierają.
Crebenia, Regio Troadis, cc.
Creo, as, aui, Stworzę Vt, Creare & Gi-
gnere, Stworzyć i spłodzić. Creare ma-
gistratum, Kade wybrać. Arumnas ali-
cui creare, Zadać komu troskę. Lites
creare & ferere, Wadzić ludzi. Siac
nieprzynażni/ Vicio creati consules, sępe
legitur apud Cicer. Nie wedle praw.
Sibi creare periculum, Sam sie wdać
w nękie niebezpieczeństwa. In urbe luxuries
creatur, Mnoży sie a rośnie rozpusta w
mieście. Voluptatem inimicis crea-
re, Uczynić wesele nieprzyjaciółom.
Creator, S. wyziciel. Vt, Creator urbis
Romę, Romulus, Zasadziciel. Fundo-
nik miastá Nymu.
Creatio, aliud Verbale, Stworzenie.
Creatura, fem. prim. idem.
 ¶ Composita, Procreo, Płodzę.
 ¶ Recreo, Ośladzam.
 ¶ Procreator, Płodziciel/ Dziec.
 ¶ Procreatio, Płodzenie.
 ¶ Recreatio, Oślodá.
Creber, ra, rum, Częsty/ ta/ te/ Wstawiczy-
ny.
Vt, Crebri ad terram decidere. Plau.
Wiele ich na ziemię upadało. Crebræ li-
teræ, Częste listy.
Crebritas, Wstawiczność/ Gęstość. Vt, Cre-
britas officiorum, Pilne a wstawiczne
służby.
Crebro, Aduerbiu, Wstawicznie/ Gęsto.
Crebresco, Percrebresco & increbresco
Wzrastać/ Wzlawiam sie.

C ante R.

Credo, dis, didi, ere, Wierzę. Vt, Credo
illum iam adfuturum esse. Nadziejam
sie go tu wnet. Ne credas nimium opi-
bus tuis, Niepuszczaj sie na twe bo-
gactwa. O formose puer nimium
ne crede colori, Niepuszczaj sie. Cres-
do te credere, Miniam że za to masz.
Item, Totum me tibi credidi, Wpiscie-
tem sie na cie zdat/ Spuszcil. Quid tu
his rebus credis fieri, V co miniam
żeby tak było. Committere & credere
aliquid fidei & potestati alicuius, Spus-
zcie sie albo zdat na tego. Crede hoc
meæ fidei dabit hic aliquam pugna
denuo, Patrzą tego na mizę onępsze
co goręego z nowu wyrzodzy. Credere
se Nepruno seu mari, Puszcic sie albo
wspieć na morze. Credere sua consilia
alicui, Swierzyć sie komu swoich tanemnie
Credere uni omnia, Wpiscich rzeczy
jednemu zwierzić.
Credere alicui, argentum seu pecu-
niam, Pożyczic komu pieniędzy. Sunt
quibus credas male, Sę którym nie-
dobrze pożyczac. Credere se pugna. Bie
sie/ Potykac sie. Sententiam suam literis
credere, Mnemanie a sentencji swoję
pismem okazyac/ albo poświadczic. Qui mis-
hi pecuniam credidit, nunc reposcit,
Który pieniędzy pożyczil/ teras sie ich
wpomina.
Creditor, Impersonale, Plaut. Creditor
tibi, Wierzę tobie.
Creditor, Verbale, Ten który pieniędzy
pożycza. Debitor autem, Dlužnik który
v tego pożyczil.
Creditorum, Substantiuum, Dług.
Credulus, a, um, Który łatwie wie-
rzy.
Credulitas, Przykrość a łatwość ku wie-
rzeniu Huic Incredulus, Niewierny. Et,
Incredulitas, Niewierność. Contraz-
ria. Vt, Ego non credulus illis, Ja nie-
miałem im wierzić.
Credibilis hoc Credibile, Wiermy/ Prá-
wy/ Godny wiary.
Credibiliter, Aduerbiu.
 ¶ Concredo, Zwierzam sie/ Spuszczam
 sie.
Cremasteres, gen. mascul. Nerui a qui-
bus testes dependent, Zły na których
tanemny czlonet mężczywiśi.
Cremera, penultima correpta. Fluvius
Italix, apud quem Fabij a Verentis
bus occisi sunt.

Cremo

Cremo, as, aui, are, act. prim. Palz. Vt, Cremata in cinerem purgamenta, W popioł sy spalone.
 Cremium, Przynwara.
 Crematio Verbale, Spalenie.
 Cremor, oris, Moczka którą sąty mdyż kmy. Też mleko albo klet z rozwarzenia psenice/ albo herzmienia.
 Cremor pitisannæ, Pitisanna herzmienina.
 Crena, fem. Spary albo rostrzenie Sicut in Sagitta, Szodet / Koszepek albo spara strzaly/ która na cisyw, lwa wśa diona / gdy che z kuty puscie/ Też zhylo wanie kuty.
 Creon, Rex Thebarum, Creon autem uel Creontes, Rex Corinthiorum.
 Crepæ, a principio capræ sunt appellatæ quod cruribus crepent, Festus, Bo luská ym w nogách gdy niemi tpyh.
 Creperus, a, um, Niebezpieczny/ W ptiłi wy, est enim idem quod dubius. Vt, Creperum bellum, Wazna rzeż a niebezpieczna wojna.
 Crepi, Luperci dicti sunt a crepitu pellicularum, quæ faciunt uerberantes, Sipont.
 Crepida, æ, fem. prim. pen. cor. Pátynká Pántoska.
 Crepidula, dimin. Málá pántoskizka/ Pátynkizka.
 Crepidarius, Swiec który pátynki czini.
 Crepidatus, a, um, W pántoske przyobuty.
 Crepido, inis, fem. tert. pen. prod. Brzeg o który sie wodá otrýca. Per Metaphor. uero, Et putei extremam oram & omnem extremitatem, solemus crepidinem appellare, Krawędź/ Kray.
 Crepo, as, ui, itum, neu. prim. Raro crepaui, atum, are, Strzypam. Vt, Crepue runt fores, Strzypny drzewi. Crepāt tibi intestina, Krucz albo wacz w tobie. Cum accusatiuo significat loqui iactanter, Nili uictorias suas crepat, Zhylo o swoyich bitwach spiewa. Sulcos & uineta mera crepat, O bogactwie/ o o zagoniach y o winnicach swych powieda.
 Crepito, as, are, Frequentatiuum, Wstaz wiecznie trzaskam / strzypis. Vt, Crepitate dentibus, Sgrzitac zębami. Crepitate mihi uenter, Krucz a wacz wemnie.
 Crepitus huius crepitus, Strzimenie. Vt, Crepitus dentium, Sgrzitanie zęb. Crepitus armorum, Grzmienie a dzwiek zbrozy.
 Crepitus fori um, Strzimenie drzewi.
 Crepitum reddere, Popusac wiakru z zolqdko/ Zapierdzic.
 M 2

Crepundia, orum, uenit a crepo, neut. plur. tantum, Malych dziatek wyomink. Ktore krzmy a ktoremi dziech lwywa utulone/ nato sy wileze zhy/ korale/ obrastki & huiusmodi similia. Vnde a crepundijs, Od dziechystwa. Vt, A crepundijs ipsi inter nos coaluit amicitia, Od dziechystwamy sie poczeli mirowac.
 Composita, Percrepo & concrepo as, aui, pitum, are, Strzypac/ Brzmiec/ Dzwiek puszcac. Vt, Percrepere foribus, Czsto strzapac drzewiami.
 Increpo, Brzmie. Vt, Cic. Simul atq; increpuit suspicio tumultus, artes illi co nostræ conticescunt, Yato storo na ka nowina przidzie albo za krzmi o wojnie/ nase nauti umilany. Et per Metaphoram, Increpo, Lany / Zlorzecz. Vt, Aliquem auaritiæ increpare, Lanyac kogo o kskomstwo. Probris increpare aliquem, Zlanyac kogo.
 Increpitis Participium, Zlanyany/ Zlany.
 Increpito, as, are, Frequentatiuum, idem quod increpo. Increpitare & incusare, Lanyac / Winowac. Astatem increpitans feram, Bniwanyac sie/ Dyrzycanyac sie na pozne lato.
 Discrepo, as, pen. cor. ui, & aui, itum, are, Niejednako krzmy/ Niezgadzam sie Sibi discrepare, Sam sie s soby niezgadzac. A consilijs alicuius discrepare, Ynaczo czym dzierzec. Discrepant fides, Niestrojne struny. Discrepant facta cum dictis, Niezgadzany sie weziny k s slowy. Discrepant inter se authores, Niezgadzany sie miedzy soby sklacz dacz.
 Discrepantia, æ, Niezgoda / Nie yednakie brzmienie.
 Crepusculum, Smierzk. Vt, Crepusculo primo, Gdy sie poczynalo smierzkac.
 Cres, tis, id est, Cretensis. Zhy.
 Cresco, cis, ui, tum, ere, neu. Krost. Vt, In altitudinem crescere, W zgorz rosc. Ad plenitudinem & latitudinem crescere, Rozrastac sie.
 Crescere etiam pro honoratiorem & ornatiorem fieri, Vel etiam ditescere. Dostoyności komu przybnywac y bogactw. In multas opes crescere, Wielmi sie obogacz. Creuerunt hostes in dies singulos, Zamoqli albo rozmnozyli sie nieprzyacieli. Crescit amor nummi quantum ipsa pecunia crescit, Prouerb. Ym, Kto bogatzy tym strzypy.
 M 2 Crescens

C ante R.

Crescens Participium, Rozrosty.
 Crementum, id est, augmentum, Calep.
 Rozmnożenie.
 Composita, Concreresco, Zrastam sie
 wspotek. Vt, Corpus concretum ex
 elementis, Wspotek zložono z żywioł. Cōs-
 cretus aer, Gęsty wiatr. Aer purus ac
 tenuis, Coelum crassum atq; concre-
 tum, contraria.
 Concretum, ti, Zrośczenie/ Przypone-
 nie. Concretus, huius tus, idem, Plin.
 In concretu albicantis succi.
 Concretio, Zpuszczenie. Concretio &
 Liquor contraria, Vt, Concreta flu-
 mina, Zamarzle rzeki.
 Increresco, is, ui, tum, ere, Zrastam/
 albo podrastam. Vt, Increscit audacia
 ad quoduis facinus, Zamaga sie smia-
 łość ku złemu.
 Incrementum, ti, Rozmnożenie / Roz-
 serzenie / Podrastanie. Vt, Incremento
 ingenti res aucta, Powiększone są rzeczy
 tego wielkiem rozmnożeniem.
 Decreresco, Diminuiam sie / Gine / U-
 dzien. Decreescere & accrescere con-
 traria, Decrecente die, Gdy dzień nad-
 zachodem słoneca był.
 Succresco, Wschodzę. Vt, Aerati alicu-
 ius succrescere, Poświecić tego w Roz-
 cieniu.
 Supercreresco, Przeraстам.
 Recresco, Rozrósł się z nowu.
 Accresco, Przrastam / Przyrastam.
 Excreresco, Wyrastam. Vt, Excrecunt
 caules herbarū, Wyrastają گیбы vziel.
 Creteis, idis, Nymphæ marinæ nomen.
 Creta, Insula in medio ponto, Wyspa na
 półdrożu morza / między / Mediterranean
 zowu. Rancie teras zowu / jest pod Wes-
 netmi.
 Creticus, a, um, & Cretensis & hoc cre-
 tense, Yeden z ten wyspy.
 Cretæus, a, um, Idē, Cretisare cum Cret-
 ensi, Proverb. S osustem a lgarzem tō
 sie obchodzie / Zeż / nato gala tako lin /
 lywa mowiono. Cretensis cretensem nos-
 uit, Proverb. Zna dyabel pogana.
 Cres, id est, Cretensis cuius femininum
 Cressa.
 Creticum uinum, Malmasia.
 Creta, tæ, Kreta.
 Cretatus, a, um, Kretynacchowany.
 Cretula, diminut. Kretka.
 Cretosus, a, um, Wkretowany. Creta no-
 rare, Proverb. Chwalic / Dobrze dieriec
 o kiem Carbone autem notare, Sami
 glie o kiem dieriec.

C ante R.

Cretaceus, a, um, Co z krety vezinono jest.
 Creticus, gen. masc. Pes alias Amphie-
 macrus constat ex tribus syllabis, pri-
 ma & ultima longis, media breui, no-
 tatur sic, -u-
 Cribrum, neut. sec. Syto Kzesoto. Vt,
 Cribrum seraceum, Syto wlosienne.
 Cribrum pollinarium / Kzesoto ktorum
 zyto podstewany. Alias, Incerniculum,
 Cribro incernere uel subcernere
 Siac / Podstewac / Pytlowac. Cri-
 bro aquam haurire, Proverb.
 Darmo a wniwecz co czini / Wodę mierzic
 Cribro, as, are, Podstewam / Przez syto
 przebiya.
 Cribrarius, a, um, Co tu sytu nalezy.
 Cribrarius, Substanti Sytar.
 Crimen, is, neut. tert. Wina / Zly vezinek /
 Grzech. Item, Calumnia uel Accusatio
 Potwarz albi oskarzenie. Vt Crimen
 obijcere, Dac komu winę. In crimen
 uocare, Oskarzyć. Crimen alicui infer-
 re, Prziganic komu. Vita rustica quam
 tu probro & crimini putas esse opor-
 tere Zmowt chlopski ktoru ty za sromotny
 stan mas. Facere crimen, Dopuscic sie
 na kiego wyspy Falsum crimen iacere,
 Falsiwie sie na tego skarzyc / Potwarzac
 tego.
 Crimen etiam ponitur pro caussa.
 Virg. Sere crimina belli, Daway przio-
 cny wojnie.
 Criminor, aris, ari, Zany / Potwarzam / Zlos-
 rzezy. Vt, Apud populum Romanu
 criminatus est bellum illud ducere.
 Oskarzon y si h toby on ty wojny po-
 czal. Non libet omnia criminari, Ties
 ches wstitch niecnos powtarzac.
 Criminofus, a, um, Potwarzliwy / wa we
 Przymowu. Vt, Criminosa oratio.
 Pelna potwarz / Sromocenia y Przimowel
 Ille hoc putabat Verri criminof-
 sum fore, Minimal aby to miedlo sro-
 mocic / albo dobren powiesci stodzic Wers-
 rowey.
 Criminatio, Potwarz / Przimowka / Sro-
 mocenie.
 Criminose Aduerbiu, Sromotnie / Sprzy-
 mowka. Critainat pro criminatur as
 pud Ennium.
 Crimissus, Siciliæ fluius.
 Crinis, huius crinis, m. t. Crines in plu-
 rali, Wlosy.
 Crinitus, a, um, Wlosisty / ta / te / Kosmaty.
 Vt Crinita stella, Kosmata / Pozorzysta
 gwiazda / Komety.
 Crinon

Crinon, Herba, alias Cynorrhodon,
Itali uulgo Marragon uocant.
Crisa, Nomen oppidi a Criso conditi.
Crisis, g. fe. Latine Iudicium, Syd.
Criticus, a, um, Iudiciarius, Sydowm.
Critici dicuntur librorum censores &
reprehēsores, Ktōrzh xizgi śaćumy/gāniq
Critici dies, alias Decretorij, Po
deyżane dni w chorobach lurtich / z Ktōrzh
latwie poznac yssli sie ku zdrowiu albo
ku smierci ma/hāto sy dni/ siodmny/czter
nasty/etc.
Crispus, a, um, Kędzierzawy/wa/ we/ Vr,
Crispi capilli, Kędzierzawe włosy/ Cris
pum lignum, Vulgo, Madrum dici
tur, Flader. Crispa abies, Kędzierzawa
jedlina. Crispioris elegantie materies,
& ob id Persis gratissima.
Crispulus dimin. Kędzierzawuchny.
Crispo, as, are, neut. prim. Kędzierzawieny.
Crispari terra herbis dicitur per trans
lationem, Mięci se od kwiattōw.
Crispans, antis, Vr, Crispans buxum,
Yatoby flader.
Crispiflucans, Flumen uocauit Cicer. In
Topicis, obsoletum, Bistakanyce
grzmienie.
Crista, tae, Grzebień/Czubek na głowie u
ptakōw.
Crista etiam, Puś. Crista galeae, Helm/
Przelbicā. Crista galli, Herba species.
Cristula, dimin. Grzebieńiek.
Cristatus, a, um, Grzebienny/Czubaty. Vr,
Cristata galea, Przelbicā s. Helmem.
Cristae, Latine dicuntur omnes iudices,
Vnde qui mulicis agonibus, id est,
scenicis preerant Crete dicti, Wśelach
rożeżnawicze/a quibus Critici de quib
supra, qualis Aristarchus & Aristos
phanes Grammatici fuerunt.
Crithmon, Herba, Alias Balis, uel Fœ
niculus marinus.
Crinas, Philosophus, qui dixit animam
esse sanguinem.
Crocalis, Gemma.
Crocias, Gemma crocei coloris, Cale.
Crocio, cis, ire, dicitur, Coruus, Krafam
Crocito, as, are, Frequentatiuum.
Crocitus, huius crocitus, pen. prod. Kruz
ko pe Krakanie.
Crocatio siue crocitiatio, idem.
Crocis, idis, Herba magica.
Crocodilon oppidum, Arłione postea
dictum, Calep.
Crocodilus, uel Crocodylus, pen. prod.
m. l. Krokodil Egypcie zwierzę / Ktōre

żółt w wodzie/hāto ynāziemi żmwie. Cro
codili lachrymæ, Prouer, Nieprawdzi
wy żół albo płacz.
Crocodylinus Adiect. Nā xtalt Krokodila.
Crocodilea, Animal simile Crocodylo
Crocodylium, Herba genus, Panty Ma
rien Ziele.
Crocota, Pamińska śatā / żółten fārbh u
staryh w wzywanii lylā.
Croton, idem.
Crocotula dimin. Feli crocoton, Pro
uerb, Wyrzōdzaj temu cześć Ktōry nę
nie godzien.
Crocotularius & crocotarius, Śarkaz
tātowego odzienia
Crocotillum, Veteres pro ualde exili dis
cebant, Calep.
Crocotoriū, Genus operis pistori, Cal.
Crocum uel crocus, ci, Śażfran.
Croceus, a, um, Śażfranowy/ żółty.
Crocatus, a, um, Idem.
Croceatus, a, um, quod crocei coloris
est, Calep. sine authore.
Crocinus, a, um, Aliud adiectiuum, idē
quod croceus Vr, Crocinum semen
Śażfranne nasienie. Crocinum, Māsē
z śażfranu.
Crocomagma, Łuszczyń albo ośmięch śās
franne/Ktōre zostawany po wnyh dożeniu
śażfranu.
Crocus, a quibusdam sagittarius dici
tur, Sydus.
Crocota, Zwierzę / nascens in Æthiopia.
Crolla plectilis, detractioe secundæ lis
teræ o, pro Corolla parua corona,
Wianek.
Cronia, orum, ge. neu. Saturnalia latine,
Święta Boga Saturnusa.
Croniū mare, Morze łodowe/ Ktōre żawż
dy żmāżle nęst. Item Acronius lacus,
Węzioro w Niemieckich stronach/po Nies
miecku żowż/ Boden see.
Crotallū, li. g. n. pe. co. Chymbal albo krzyżk
nie w Egipcie gdy do kōściolā miely nęc.
Crudaria, Argentī uena quæ in summo
reperta est.
Crudus, a, um, Surowy/Niedośladny/Niez
dowżalny. Cruda poma, Niedośtale/niez
użyte hābsta. Crudi cibi, Surowe/
Nieprzetrawne potrawy. Crudus homo
Ktōry żołydet mā nie dobrze trawiczy.
Crudum uulnus, Świeża rānā. Cruda
aluus, Żołydet nie trawiczy. Crudus ens
lis, pro crudeli & cruento, Ostrutny ā
skrwawiony miecz.
Cruditas, atis, Surowość/Niestrawność.
M 3 Crufesco

C ante R.

Crudescio, is, ere, Surowiejs. Vt, Crus
descit morbus, Rógerz sie/ Surowiejs
niemoc. Pugna crudescit, Bitwa ym dás
len tgm surowja/á ofrutniejsa.
¶ **Incrudescere**, Ytrzić sie/odnawiać sie
Vt, Incrudescit ulcus, Ytrzn sie wrze-
dzienicá.
¶ **Recrudescio**, cis, recrudui, ere, Od-
nawiam sie/ nowu sie zás ytrze. Recrus-
descere dicitur morbus, Odnawiać als
bo ytrzić sie. Seditio recrudescit, Snos
wi sie zás zwada poczina. Pugna &
bellum recrudescit, Snou sie wojná
poczina. Doleo recrudere doctorum ui-
rorum disputationes, Bal mihs sie zás
wznawiań/miedzi wezonemi ludźmi nies-
potrzebne disputacie. Odium recrudescit
Sarowi sie nieprzynażn.
Crudelis & hoc crudele, Srogi/ Ostrutny.
Vt, Crudeles poenæ, Cieskie á frogie
kásni.
Crudelitas, fem. ter. Srogość/ Ostrutność.
Vt, Infaciabilem crudelitatem exerceo
re, Nieslichán/ ostrutność strojic.
Crudeler, Adverbium, Ostrutnie. Vt,
Crudelissime illum afflixit, Dstekl go
bás lutości/ Niemilosłernie.
Cruor, oris, mal. ter. Krew/ Posoká.
Cruentus, a, um, Okrwawiony/ Dposoczony
Vt, Cruentus mucro, Krwawy miecz.
Cruenta uictoria, Krwawe zwyciestwo.
Porazenie ná głowę. Cruenta Vox &
cruenta oratio, Ostrutná á frogapowieść.
Cruento, as, are, act. pr. Okrwawiam. Vt,
Templum cruentavit, Trib. pleb. Ze-
krwawil. Cruentare scelere, Metaphor.
Ślósic/ sie pomázac. Cruentati oculi,
Krwawe oczy.
Crumena, næ, f. p. Zagłá/ Káletá/ Miehet
Pytel też niektórzj zowr.
Crumenula, dimin. Pytlík/ Miehetek.
Crus, uris, neu. ter. Goleń/ Własnie kóś
pod cząstką kolanny. Tibia uero, Goleń/
Sura, Inst. Crus arborum, Pień drzewa
od korzenia aż do gálęzj. Crus uitis, Pie-
nieć winny/ Wáncá.
Crusculum, dimin. Kóstká.
Crusma, atis, Zamieczna grá/ Zyrlikanie.
Crusta, æ, f. p. Wpółata łuská albo storupá
twárdy rzezy/ náto sy z marmoru ze skłá
z drzastwá/ Którąto storupá albo łuská
gládká á łeczycá byc ma/ też łuská ná nies-
łtórny morskich rybách. Crustæ & em-
blemata argenti celati, Proch którj páda
z srebrá gdy złotnik rine.
Crustula diminutivum.

C ante R

Crusto, as, are, act. p. Vt, Crustare parie-
tes, Zymkować ścianę.
Crustarius, Zymkarz.
Crustarius, Adiect. Vt, Crustariæ tenes
bræ a ualis potorijs crustatis dictæ,
Wárstát gdzie státki potymkowane przez
dany.
Crustosus, a, um, Pelný łusk.
¶ **Composita**, Incrusto, as, are, Potym-
kany/ Zymkany czynic. Vt, Crustatus & in-
crustatus paries, Potymkovaná ściáná.
¶ **Incrustatio**, onis, Potymkowanie.
Crustum, ti, neu. se. Sztuká jedzycy rzezy
náto chlebá/ Séré/ też kólaczká.
Crustulum, dimin. Stuczka.
Crustulata, tæ, Calep. ex Sparciano pro
crustulo annotauit.
Crustuminum, Oppidum iuxta Veios,
Vnde Crustuminus & crustumius
Adiectiua, Vt, Crustumina pyra, Ko-
dzany nieháki gruski.
Crux, f. ter. Krzyż/ Szubienicá/ Kósfká. Vt
Abi in malam crucem, Ydz ná subienic-
ę. Crucem sibi ipsi constituere. Sam
sobie zlie ná rzódzic. Cruci affigere, Ytrzn
zowác. In crucem tollere, Dłiesic. Cruci
aliquem dare, Ná śmierć stázac. In crus-
cem agi, Ná subienicę być wiedzion.
CruX etiam dicitur quicquid nos
cruciat, Cokolwiek nas męczy/ albo nam
ciężko á przikro jest.
Crucio, as, are, act. p. Męczy/ Dręczy. Vt,
Ne crucia te obsecro anime mi Phe-
dria Terent. Nie trofisz że sie moy mih
Phedria.
Cruciat, huius, cus, Męczenie/ Dręcze-
nie. Vt, Per Cruciatum interficere, Zás
danyc komu rozmáhyte męki zabic. Tetrí
cruciat, Ostrutné á Nieslicháne męki. In
cruciatum dare, Ná męczenie wydáć.
Cruciamētū, huius, ci, Męczenie/ dręczenie.
¶ **Tormenta** & cruciamenta, idem.
Cruciabilitas id est, cruciamentū, Plaut.
Cruciabiliter, Adverb. Mierznie/ ostrutnie
¶ **Composita**, Excrutio, Dręczy/ Do-
pietam/ Dożegam/ Wárzo męczy/ Ciężko či-
nic. Vt, Excruiat eum animi, Dręczy
go ná umysle. Conscientia animi excru-
ciari, Ná sumnieniu być vciázon y wra-
pion. Excruiari uicem, dixit Plautus,
pro, Dolere uicem meam.
¶ **Excruiabilis** & hoc le. Godny męk á
dręczenia.
Crucifigo, xi, xum, ere, Krzizujc.
Cruciat Participiū, Męczy/ Dręczy
Krzizujc.

Crucinum

C ante R T. & V.

Crucinum, Vinum insuaue, Calep. sine
auctore.
Crypta, rz, Krukta á zástlepienie przyto-
sciele tej sklepy podziemny.
Crypticus, a, ū, Calepinus annotat pro
Occulto.
Cryptoporticus, Murowana krukta á zást-
lepienie ktore lecie czlowieka chlodzi kie-
dy wielka gorycosc sloneczna bywa.
Crystallus, se, se, & Crystallum, ge, neut.
Krystat.
Crystallinus, a, um, pen. cor. Krystallowy.

C ante T.

Creniatus, ge, maf. Latine mulomedis-
cus & ueterinarius, Bydlszy lekarz, qui-
dam legunt Creniatus, Vulgus Mare-
scallum appellat.
Crenatus, Vide CTENIATRVS.
Crenes, sunt quatuor dentes medij, Przez
dnie zby/Ciesle niektorzy zowu / qui &
Galefina dicuntur,
Cresiphon, Locus in Parthia, aut Cas-
tellum magnum, ibidem.

C ante V.

Cuba, Sabinorum lingua, Lectica dicitur,
Festus.
Cubo, as, ui, itum, are, n. p. Lezy. Vt, Cu-
bare in faciem, Na oblicze lezec. Cubuit
supinus, Lezat wznat. Cubare cum aliis
quo, Cubat puerpera, Lezy w pologu.
Cubare etiam, Niemoz/Stykac. Pri-
mus cubitu surgat, Postremus cubitu
eat, Gospodarz pierwy niechay wstawa / á
napozniej sie niechay kladzic.
Cubito, as, are, Frequentatiuum, Wple-
gam sie.
Cubatus, huius tus, Ezzenie. Vt, Cubas-
tus gallinarum, Nasledzenie kotowy.
Cubitus, huius cubitus, idem.
Cubitus pronus, supinus, & in latera, Le-
zenie na nos/wznaczenie na boki.
Cubile, huius cubilis, pe. prod. Posciel/
tez miesce na ktorym sie we dnie prze-
piay. Vt, Cubilia & nidi gallinarum
& auium, Siadla albo gniasda.
Cubile etiam dicitur de structura
fundamentis, Ramien fundamentowy als-
bo wzgielny. Item cubilia dicuntur lo-
ca in quibus fere cubare solent, Samy
Waty / Vastinie zwierzec.
Cubiculum, Loznica / Komnata albo komo-
ra w ktorej spiyay.
Cubicularius, Komornik / sluga ktorzy w ko-
morze posluguje.
Cubicularis & hoc Cubiculare, Adies

C ante V. 70

atium. ut, Cubicularis lectus, Komor-
nicza posciel. Cubicularia lucerna, Ka-
gane komorniczey.
Cubitor, huius, oris, Legawiec. Vt, Bos
cubitor, Wól ktorzy sie rad kladzic.
Cōposita sunt partim primæ tantū
conjugationis, Excubo, Czuy/Strzegz
Dzierz strzoz. Vt, Excubare pro por-
tis, W bram strzedz. In muris & in na-
uibus excubare, Strasz trzymac.
Excubitor, Ströz.
Excubæ, arum, plur. tantum, Ströz.
Vt, Habere excubias, Ströz dzierzeć
Partim tertiæ tantum, Vt, Discumbo
Is, ui, itum, ere, Za stolem siedz.
Discumbitur impersonale. Cicer.
Maturæ ueniunt, discumbitur, Wczas
sie zeszli, Siadlo sie do stolu.
Accubo, & accumbo, idem. Inde,
Discubitorius, a, um, Co ty siedzeniu za-
stol nalezy. Vt, Discubitorius lectus, as
pud Plin. super quo discumbebant
antiqui cenaturi, Poslanie á siedzenie
za stol.
Discubitus huius discubitus, in Bis-
bliis legitur, Za stol sadzenie / Posadze-
nie goscy.
Procumbo, bis, hui, itū, ere, Padam
o ziemie. Vt, Procumbere segetes im-
bribus, Zyto poleglo od gwałtownych
dzizow. Procumbere ad genua, uel ad
pedes alicuius, Wpac komu przed nogi/
Wpac przed kim. Procumbunt milites
Paday / Wnyay zwraczeni. Procum-
bunt folia, Lisie paday. Partim uero
primæ & tertiæ. Vt, Incubo, & In-
cumbo. Incubo, Nasledz. Vt, Galli-
na incubat ouis, Nasledzy na hany-
cach.
Incumbo uero, Wczy sie / Pilenem.
Vt, Adolescens incumbit literis, Wczy
sie / Pilen nauki. Incumbo in hanc rem
uel huic rei, Staram sie o to / Pilenem
tego / Na tymem wstaciek nest. Incumbo
illi, & non in illum dicimus. Incum-
be quæso in eam curam, Proszcie przy-
kosc tu temu pilnosci. Tota mente om-
nisc animi imperu in Rempu. incum-
bas, Staram sie o to jak napisu / abys
Nzechy pospolitych poznytow strzegi Incu-
bit illi spes possessionis, id est, manet
illum spes. Ad salutem Reipub. incum-
bere, D rzez pospolity sie staray wspo-
magac. Sed incubo. Incubuitq thoro
dixitq nouissima uerba, Polozyl sie na
posciel/et.

C ante V.

¶ Incubare, absolute positum, subz
auditur oua uel ouis, *Nastędzicę*.
¶ Incubari passiuum, *Plin.* Oua incu-
bari intra decem dies utilissimum,
Yancá wylędz.
¶ Incubiro, as, are, Frequentatiuum,
Wtawiczenie siedzę.
¶ Incubatus, huius tus, *Łęzenie*. Incu-
batio idem. Incubitus, huius tus, idē.
¶ Incubus qui græce dicitur *ἐπιλάτης*,
Strach nocny / albo potęsa / gdy kto minima
aby go kto diabli we śnie.
¶ Accubo & Accumbo, *Siedzę za sto-*
łem. Nam ueteres epulantes in Tho-
ris cubabant.
¶ Accumbitum, alias Anaclinterium,
Łożko na którym sie we dwie przępią.
¶ Accubitus, Nomen, ge. m. *Przisa-*
żenie / Posadzenie / Wkładzenie. Accus-
batio idem.
¶ Recubo & Recumbo, *Odpochnę*
Łęzę. *Vt, Recumbamus hic paululum*
Odpochnij tu sobie trochę.
¶ Decumbo & Decubo, *Łęzę / Sękam*
Nie mogę / aliquando, Dmieram też sie
dę za stołem.
¶ Secubo, *Łęzę á spię osobnie*.
¶ Succumbo, is, ui, itum, ere, *Opadam*
Powalam się. *Vt, Oneri succubere, Nie-*
moc zdołać / Opasć pod brzemieniem. *Suc-*
cumbere doloribus, Niemoc wytrwać
bolowi. *Succumbere doloribus eolsq*
humili animo imbecilloq; ferre mis-
serum est, Dac się zwycięzić bolowi / etē.
Labori succumbere, Niemoc wytrwać
tękich prac. *Succumbere, ad animū res-*
latum, Wępić. *Succumbere animo,*
Wępiłowyh być. *Occumbo morti &*
morte, Dmieram. *Occubitus solis, Zas-*
cie słoneca.
Cubitus, ti, m. se. *Łotiec / też miarę łotiec zo-*
wy / który czyni dwie stopie na długo / á
ten zowz chęlmieński łotiec.
Cubitale, Substantiuū, *Branka albo nęse*
o hędożenie na łotciu hęwanyce.
Cubitus, & hoc cubitale, Adiectiuum.
Cubus, mas. *Figura est omni latere qua-*
drata, Kęstka / też każda nęsa rzecz czwo-
rogranna.
Cucubo, as, aui, are, Proprius est uo-
cis noctuę, *Hukam*. *Vt, Noctua cucu-*
bat. *Sowa Huka*.
Cuculio, onis, Genus pilei, *Kąptur /*
Kąpturek.
Cucullus uel cuculus, m. s. *Łęgęłtka / też*
Kąpa. *Vt, Cuculum maritum uocat*

C ante V.

mulier apud Plautū, qui cum alienis
uxoribus dormiebat.
Cucullatus, a, um, *Który w Kąpię chodzi /*
Kąpieńnik / Nęch.
Cucuma, mę, f. pri. *Kociel w którym wodę*
zgrzewają Panew.
Cucumella, dim. *Mala pancuła*.
Cucumer uel cucumis huius cucumeris
mas. ter. *Ogórek*.
Cucumis etiam est, *Kodźny nępiński ryb*.
Cucumion & Cucumula diminutua,
apud Calepinum sine auctore.
Cucumerariū, *Ogrodek w którym ogórki są*
Cucurbita, fem. pri. *Korba*. *(dę)*.
Cucurbitarium, *Węscę gdzie korby rosti*.
Cucurbitanus, a, um, *Co xtal albo forme*
ma korbowy. *Vt, Cucurbitana pira,*
Edule / gruski.
Cucurbitari, amator cucurbitarū, Cal.
Cucurbita & cucurbitula, Est quam
nos uentosam dicimus, qua medici &
balneatores utuntur ad sanguinē leui
scarificatione educendum, *Bęnti Ktōs*
remi krew wyęgęgę albo puszcęgę.
Cucurio, ris, rire, pen. prod. Gallorum
propriū est, *Kotorekam*. Gallina au-
tem dicitur gracillare, *Edatę*. *Vt,*
Gallus cucurrit, Kur kotoreka albo pięne
Gallina gracillat, Edacę.
Cudo, is, ſi, sum, ere, act. ter. *Kunę*. Ali-
quando paro, *Gotunę*. *Vt, Cudere*
nummos uel argentum, Monetę bić.
Cudere carmina, *Wierę pisac*. Dolos
cudere apud Plautū, *Zdrady á podrywki*
wynędowac. In me hæc cudeť faba, *Ya*
w tym będe kępnę za to musę uęierpicę.
¶ Composita, Excudo, *Wębinam*. *Vt,*
Excudere scintillam uel ignem, Węs-
kowac / Sęzowac.
¶ Excudere etiam dicuntur oua galli-
nę, *Węldę*.
Excudere aliquod opus, *Nęgotowac /*
Węprawić.
¶ Procudo, id est, cudendo extenuo,
Prękowawam / Pręcięncęam. *Procudere*
dolos, Plautus.
¶ Recudo, *Wnówunę / Drugę ras tunę /*
Prękowawam proprie.
¶ Incus, incudis, pen. prod. *Nękōwala*
nia. Sub incudem reuocare, *Pręcięnac*
nęacę / Poprawiac. *Incudi reddere &*
Recudere, idem.
Cuias, atis, at, om. ter. Interrogatiuum
gentilium, *Z Ktōrę ziemię*.
Cuiaris & hoc cuiate dicebant Veteres.
Vt, Cuias es tu, Z Kōdes ty / co za ro-
dęgnę

Cuius alio nympha. Respondendum, Polonus, Polak. Germanus, Niemiec. Galus, Francus. Vel dubitative, Nescio cuius sit iste, Nie wiem co zachęst item Cuias pro cuius sectae, Ktośy wiary. Lutheranus an Pontificius, nō Lutheranus neq; Pontificius, sed Christianus, sed agnosco & uenero Ecclesiam Catholicam pro matre. Item, Cuiatis Philosophi estis, Stoici ne an Epicurei Ktośy Sekti.

Cuius, cuiā, cūm, Antiqui dicebant, Vt, Meus, mea, meum, Virg. Dic mihi Dameta cuium pecus? An Melibeius? Cuius to nyst hyslo. Cuiam uocem audio, Cui glos tu slysz. Nunc potius interrogamus per cuius, genitium, a Qui, quae, quod, ad quem nō respondetur semper in eodem calu in possessiuis, tam nominibus quam pro nominibus.

Cuiusmodi, ge. om. Vati. Vt, Cuiusmodi dicunt Cic. Vereor enim cuiusque modi est, Obawam sie nystkolwiek nyst.

Culcitra, rae. Łojysko/to nyst/Sak słomki/ stanem albo lisciem nasłany/ktory w toje na deszczki albo na dno kładę/ Nictorzy też welny s garzbiami/ hawelny n grubyhm pierzem // takowe pierziny nascielay. Odpodni pierzina albo Odpodni Pier nat/Materacz/ale to włoskie a nie polskie slowo proprie. Cultricia dim Odpodni pierzinka/ Piernatek/ Materaczek.

Cultricia Fusticulus, uel, ut alij legunt, fasciculus quidam ligneus in sacris dicebatur, Festus.

Culest, p Qualest, id est, quale est, apud Plautum, obsoletum.

Culeus, huius culei, Skorzany miech/ też Sak albo wór skorzany/ w ktory mizoboyca rodzicow swoyich ze psem/ paszczurka/ kuram n malpę v Nymianow byl w sadzon n zafit/ n tak wespolek s tym byl wtopion/ ta byla mizka przecny mizoboycom wstawaiona. Item genus mensurae, uicenas amphoras continens, uel urnas quodragenas, qua nulla maior mensura, liquidorum, fasa winna manze w sobie dwadziecia miar takowych. Amphora continet duas urnas, Dwie Dmie. Nam urna capit quatuor cōgios, Erat itaq; maxima liquidorum mensura apud Veteres Culeus, Nym możemy zwac dresint. Vnde Culearis & hoc culeare. Vt Culeare dolium, Dresint.

Culeum & culleum, n. f. Antiqui dixere, Culeolus, diminutiuum.

Culex, icis, masc. tert. Komór. Generali nomine dicitur omnis uermiculus alatus, Kądy robaczek ktory nedno lata.

Culices, Komory/ Robaczko.

Culigna, ae, Nienakie naczynie kuchenne.

Culina, ae, Kuchnia.

Culinarius, a, um, Vide co q v o.

Culeolū uel culleolum, g. ma. Drzefin/ a zwierzynie zielone wyslany z orzechow.

Culullus, g. maf. Kruś albo nysie naczynie ktorym sie napinay.

Culmen, ne. ter. Posicie/ też Chochol na brogu/ n na nysich rzeczach wierzh. Vt, Pers uenire ad culmen dignitatis, Ku nas wyssemu stanowi przisc. Culmen hominis, Wierzh glowy.

Culmimana, Olea apud Columellam.

Culmus, huius mi, qui & colmus, maf. sec. 3d kio v jnta.

Culpa, ae, f. p. Wina/ Grzech/ Przeczina/ Przewinienie. Vt, In culpa esse, Byc winien. Ego non sum in culpa. Et, In me non est culpa. Item, Culpa non est mea Naczem w tym niewinien. In alteru conferre culpam, Na nysiego winy skladać.

Culpam committere, Winy sie dopuscac. Vicio & culpe dare, Przypisowac to mu winy. Culpa haec a me procul est, By namien w tym niewinien nystem. Liberare culpa, Zastepic togo. Praestare culpam, Winy poszczic/ albo nagrodzic to co sie wystapilo. Tu culpam omnem praestabis, Na tobie sie to wpsisko zostoyi. Z tego przypiaci.

Culpo, as, are, Winy/ Dawam winy/ Dskarzam.

Culpito, as, are. Frequentatiuum, Dskarzam sie/ Skwierczę na togo wstawicznie obsoletum.

Culpatio Verb. Winowanie/ Dskarzanie. Culpabilis, & hoc le, Winy/ Godny karania.

Inculpabilis, Niewinny.

Culter, m. f. Nóż. Et, Cultrum, tri, etiam dicitur. Vt, Culter consorcius, Nóżce.

Culter uenatori? Wlozcznia wieprzowa.

Cutellus, dimin. Nóżek.

Cultrari? faber, Nóżownik. Et, Cultrari? alias uictimarius, Nęzuit v jndow ktory na ofiary hgdlo rzezal.

Cutellatus, a, um, Cutellatum dorsum, Dstry grzbiet rzezalny sie on.

Cultratus, a, um. Vt, Cultratus mucus, Miez na ktail noza rzeziniony.

Cum

C ante V.

Cum, Præpositio ablatiuo casui seruit.
Hæc in nostra lingua Polonica unica
litera, s exprimitur & non z, ut quis
dam scribunt, Z enim est Ex. Vt, Cū
hero, S Pānem. Quid tibi cum illo
negotij est, Co maś s nim sprāwować.
Duo iuuenes cum equis, Dwa młoz
dzieńcy s koni. Cum dicto abiit, Wy
rzekł to umark. Cum diluculo abiit
Yato albo skoro switac poczulo. Cum
prima luce, idem Cum fide persolues
re, Wiernie zaplacę. Cum fide magna
uir, Wielkiy wiarę a staloscy człowiek.
Cum bona uenia fortunæ iter absol
uere, Szczęśliwie drogę odprawić. Cum
bona gratia aliquem dimittere, Łaz
skawie tego odprawić.
¶ Aliquando significat, Edy albo gdyż/
albo gdyż/ & tunc est Aduerb. etiam
quidam scribunt per duplex Q & u,
Vt Quum. Alij etiam, per o & m, Vt
Quom scribunt more ueterum, præci
pue cum causam significat. Iungitur
autem, modo indicatiuo, modo sub
iunctiuo. Cum indicatiuo, Terent.
Cum huc respicio ad uirginem, Edy
ste obęzrzal za panny. Subiunctiuo
Terent Cum ipsum me noris quam es
legans spectator formarum sim, Edy
mie znaś/ etc. Cum hoc non possum il
lud minus possum, Edy tego nie mogę
wezmić/ daleko mniej ono wezmie.
¶ Aliquando est Coniunctiuo. Vt,
Diu est cum abiit, Dawno jest nato
odszedł. Item, Cum pro Præterea, Te
rent. Quandoquidem est ingenio bo
no cumq; huic ueritus est optimæ
adolescenti facere iniuriam, Edy swięc
jest tak cnotliwy/ nad to obuwal sie ten
pannie krzywdy wezmie/ albo nie chciał hey
w fromocie zostawić.
¶ Cum & tum, eleganter se inuicem
in eadem clausula sublequuntur, que
licet idem significant, diuerso tamen
modo ordinantur, Nam in cum est
quiddam minus, in Tum quiddam
maius, Et hoc duobus modis fit, Vt
aut generale aliquid præcedat, & se
quatur speciale, aut ambo sint specia
lia, & tum Indicatiuo tum Subiuncti
uo adherent uno uerbo contenta. In
dicatiuo & primo modo, Quintili.
Quod cum omnibus confitendum
est, tum nobis præcipue. & ceterum
gdy sie wstępy musz znać/ tedy też ymn. Se
cundo modo, Cic. Luxuria cū omni

C ante V.

ætati turpis, tum senectuti foedissima
est, Nieczystość gdy wstępy letności nie
przystoi tedy zwłazę w starości. Con
iunctio, Cic. Qui cum suis laudibus,
tum uero te filio superasset omnium
fortunam, &c. Niczłowiek sam przez sie
dosć sławny był/ ale wiece przez cie tak
wego syna/ daleko był w wigstę sławę a
szczęście przyszedł. Item, Iuuenis est cum
eleganti forma, tum uero moribus
optimis, Młodzieniec nato jest piękny/
tak też y obyczajów niepospolitych. Cum
primis mihi carus est, Wielkim nam la
skaw lam biennium est cum mecum
esse coepit, Duś temu dwie lecie sy nato
sem no poczyl mieścić. Diu est cum den
tes exciderunt, Yato dawno jest nato
zły wypadały. Vinam illum diem ui
deam cum tibi gratias agam, Doże
daj mi tego doczekać/ abychy za to słusz
nie mógł podziękować. Cum maxime,
Edy najwiecey/ Najbarzciey.
Cuma, urbs Locrensi agro, qui est lo
nia Asiæ minoris. Vnde Cumæa,
Sibylla quam ali j a uicinitate loci
Eathream uocant.
Cumæ, arum, f. p. Ciuitas in Campania
Cumeus, a, um. Et, Cumanus a, um, Vt,
Cumanum linum, Przędziwo/ Len z
tego miastā.
Cumatilis & hoc cumatile, Color est,
Błękitna fārkā/ quidam scribunt Cy
matylis cimatile, Błękitna pātā.
Cumbam, Sabini uocant lecticā, Sipō.
Cumera, ræ, sem prim. Płeciony toś albo
słomiāny w który żyto wsiypuę.
Cumerum, Vas Nuptiale, Fectus.
Cumini & Cymini, g. n. pe. p. d. Kmin.
Cumulus, li, maf. se. Kupa/ Gromada. Vt,
Cumulus deliciarum, Romāyite ro
skosy. Cum maximā coepissem lætitiā
ex humanissimi patris epistola, tum
uero iucundissime tuæ literæ cumu
lum mihi deliciarum attulerunt, Zwoy
list daleko roszęził moye weselę/ etc.
Cumulo, as, are, a. prim. Sgromadzam/
Pomnāzam. Vt, Omni laude cumu
latus, Ze wśygd sławny y chwalebnym. Hec
alijs nefarijs cumulant atq; adaugent,
To nęszczę ku nysim niecnotam przyczę
niāy. Cumulare gaudium, Metaph.
Pomnożę. Cumulari gaudio, Weselęm
lne napelnionym. Cumulare sibi inuidiā
Nieprzynażni sobie przimnożyć. Cumula
re aliquē multis laudibus apud alios
Bārzo wysławiać tego. Cumulare hez
nafaća.

nefacta, Pomnazić dobrodzieństw a. Cumulare scelus scelere, Co daley to go rzezy czynić. Poprawiać się w niecnocie. Cumulatus Participium, Zgromadzony. Cumulatus omnilaude orator, Sławny a chwalebny ze wśdy. Cumulatus iniurijs, Wielmi wtroskany / albo Rozmąitemi krzywdami ogarniony. Cumulatus, Nomen ex Participio. Vt, Cumulatissimus scelerum, Wyrudny łotr. Cumulator gloria, Wietśła sława. Perfekte & cumulate uirtutis adolescens, Młodzieniec wielmi cnotliwy a słachetny. Cumulare, Aduerbum, Cice. Cumulatissime mihi gratiam reddiderunt, Dzięcić mi za to dziękowali. Cumulatum, aliud Aduerbum, W gro-madzie / W kupie. Vt, Cumulatum stabant, W kupie stali. Accumbo fere idem, Cumulare & accumulare aliquem honoribus, Posiścić tego na wyszły stan. Cunæ, arum, f. plur. tantum, Item, Cunabula, orum. Et Incunabula, orum. Kółka. Vt, Qui cum esset in cunabulis, Gdy jeszcze kółkan był. A cunabulis, Et, Ab incunabulis, Od dzieciństwa. A primis cunabulis idem. Et, Incunabula, Początki każdej rzeczy. Vt Hæc sunt incunabula oratoriae, To są początki albo przysięgi ku wymowności. Vbi gentis cunabula nostræ, Gdzie się poczyna nasz rodzaj. Cunabula auium, Ptasie gniazda. Cunctus, a, um, Wsistek. Vt, Cuncta pubes, Wsistkamlódz wespół. Cunctator, aris, ari, acus, sum, Wypie / Wypis / n to n owo przed się biorę. Vt, Alij dum cunctantur in ripis, Gdy myśli a stony spokojem na brzegu. Seru est in Thalamo cunctari, Nie wczas już kto się w położnicy rozmyśla. Cunctari & tergiversari, Wypie / Nie śmiesz co czynić. Hæsitare, Cunctari & Dubitare, Pod wazy co czynić. Cunctatio, Verbale, Wypienie. Vt, Absiecta omni cūctatione, Opuścmy wypie-lanie wypienie. Cunctationem eximere, Dodać komu serca / a śmiałości. Cunctatio & mora, Przedłużanie. Cunctatio & tarditas. Cūctator, Verbale m. Przedłużacz / Leniwiec / Niepospieszny. Cunctator & segnis Cunctans, Zwardzego dowcipu. Cunctantior, Zwardzego dowcipu. Cunctantiss

simus, Nantwardzego dowcipu. Vt, Ingenio cunctatior, Zwardzego dowcipu. Cunctatissim⁹ est in suis negotijs, Leniwo a niedbale się sprawnie w swych rzeczach. Cunctabundus, a, um, Leniwy / wa / wo / Niepospieszny. Czysto się rozmyślający. Cunctater, Aduer. Leniwe Rozmyślający. Vt, Percunctor, aris, ari, Et, Percontator, aris, ari, idem, quod simplex Cūctor, Dbawam się / też Dękałam / Do-wiaduję się. Vt, Vndequaq; percunctabar de hōine, Wszędziem się o nim pytał. Percunctatio, Et percontatio, Do-wiadowanie / Pytanie. Vt, Cæsar, nihil de eo percuntationibus reperiebam⁹ mus, Nicemny się o nim nie mogli dowiedzieć. Ex captiuis percontatione facta, Na więźniach wypytano. Cuneus huius cunei, mał se. Klin którym drwa się pęchą. Cuneus per translationem, Klin albo Fót użytkowanego wojska / Podługowato a kończący kółko klin. Cuneus etiam dicitur, Wzgiel / Kąt. Et locus in theatro. Cuneolus, diminutiuum, Wzgieleć. Cuneo, as, are, Kąt a wzgiel stawie. Cuneatus, a, um, Kończysty kółko klin. Vt, Cuneatus ager, Kola na wkoś kółko klin wchodząca. Cuneari significat, Zakończyć / Zakończyć / Szpiczasto uczinie. Cuneatus, Nomen ex Participio Liui. Ad inum cuneatior, Ku końcowi cieśnieniu albo kończysty. Cuneatim, Aduerb. Na wkoś / Klinem. Vt, Cuneatim progrediuntur milites ex castris, Na wkoś albo klinem się wytoczili z obozu żołnierze. Discunneatus, Kończepionny. Vt, Discuneata ligna, Szczępy / klinem rozdarte drwa / Kłofy. Cuniculus, li, m. f. Królik. Chód albo rón pod ziemią tajemny / Samolówka. Vnde Cuniculis aliquem aggredi, Tajemnie tego dorechać. Agere cuniculos, Kopać się do murów. Cuniculosus, a, um, Pełny chodów a sklespów pod ziemią. Cunicularius, Mistrz którym się a kopaniem do murów umie obchodzić. Cuniculatum, Aduerb. Tajemnie / Chytrze przez kopanie. Cunicula, æ, fe, pri, Et Cunilago, ginis, Pieprzik / herba, uide plura de hac herba, Calep.

C ante V.

Cunina, Dea cuius infantium praesidere credebatur.
 Cunire, Est more infantium in cunis ster-
 cus facere, Calep.
 Cupa, uel Cuppa, x, Kubet winny. Alias
 Cyathus.
 Cupa etiam, Elz alho lodiga.
 Cupedia, pluraliter tantum, ge. neu. uel
 cupedia, Łatoch.
 Cupes, Łatotnik ktory na Łatoch Łatomy jest
 Aliqui tantum dici uolunt, Cupedia
 huius cupedia, in foeminino ge-
 nere.
 Cupedula, diminutuum, Łatoká.
 Cupedinarius, a, um, Adiectiuum, Który
 Łatoki przedane. Vt, Cupedinarium,
 Et forum cupedinis, Kramnice w któ-
 rym Łatoch przedany.
 Cupeucus, Sabinorū lingua Sacerdos
 dicitur, Sipont.
 Cupio, is, iui, itum, ere, Żdam/Chę/Po-
 żdam. Vt, Cupio omnia quae tu uis,
 Wsistko mi sie podoba / co sie też y tobie
 podoba / albo co ty chceš. Cupio omnia
 tua causa, Góto wem wsistko dla ciebie
 uczinić. Nic mi nie będzie cieżko dla cie-
 bie / Cupere alicui, Życzic komu. Cupit
 te conuentum, Chę albo pożyda cie nās
 wiedzić. Cupio te, Żdam cie na chwile.
 Cupit te uidere & colloqui, Żda sie
 s toba widziec y tu tobie mowic / albo Ra-
 by sie s toba widzial y mowil. Cupire in
 quarta coniugatione Veteres uli
 sunt.
 Cupiens Participium, Żdanych. Cupies
 Nomē genitiuo iunctum. Vt, Cupies
 tui, Życzliwy tobie / Ciebie żdanych.
 Cupiens pro libenti Salustius. Ma-
 rius cupientissima plebe consul fa-
 ctus, Ża życzliwościo wšego ludu.
 Cupienter Aduerbiū, Chęwie.
 Cupidus, a, um, Chęny/wa / we / Życzliwy.
 Vt, Pacis cupidissimus. Wielmi potōy
 miłuych. Nihil animo meo erga te cu-
 pidius, Jestem cny wprzenmie dobrze. Cu-
 pidus in perspicienda cognoscēdag
 rerum natura. Chęny fu wznaniu y wy-
 rozumieniu rzeczy przyrodzonych.
 Cupide Aduerbiū, Chęwie. Vt Cupis
 de appetere & cupide cupere, Bārzo
 pożydać. Cupide & libenter tibi in hac
 re morem gero. Wielmi cie rad w tym
 walucham albo lędy tobie powolen.
 Cupido, inis, Deus amorum, filius Ve-
 neris pro ipso amore ponitur, Mis-
 losc / Samractivo. Vt, Cupido habens

C ante V.

di, Chęwośc fu bogactwom. Romulum
 cepit cupido urbis colenda, &c.
 Cupido, inis, fem. tert. Chęwośc / Żda-
 dza.
 Cupiditas, idem. Vt, Cupiditas & aua-
 ritia reddit homines cōcos, Żda
 żasłepia ludzie Frangere cupiditates.
 Dnyć sie swen wolej. Flagrat & ardet
 cupiditate, pecuniae, Łatomy na pie-
 niędzy.
 Composita, Concupio uel concu-
 pisco & percupio, Pożydam. Vt, O
 quam percupio uidere parentes, D
 nāto bārzo pożydam widziec rodzice.
 Concupiscencia, Pożydanie. Vt, Concu-
 piscencia carnalis, Palanie albo Żapā-
 listosc / ā ogień cielesny.
 Cupressus huius cupressi, Cipressowe
 drzewo. Vel, Cupressus in quarta decli-
 natione.
 Cupressinus, a, um, Cipressowy. Vt, Cu-
 pressinae frondes, Cipressowe gāty
 ski.
 Cupressus, a, um, Et Cupressus, a, um,
 Adiectiua, idem.
 Cupressetum, Miensce gdzie Cipressosc
 cie.
 Cuprum, neut. sec. Kupr.
 Cuprinus, a, um. Et Cupreus, a, um,
 Kuprowy. Vt, Cupreum poculum, Ku-
 prow kuflik.
 Cur, Aduerbiū interrogandi, scribi-
 tur a nonnullis per Q, a quare dedu-
 centibus per Syncopen atq; Apoco-
 pen, a & e literis extractis, Terent.
 Cur me excurtio, Chęmu sie troszczę / tra-
 pię. Cur simulas igitur, Chęmuś tedy
 żamiasla. Tibi nulla causa cur hunc
 tanta calamitate affici uelis, Niemāś
 żadney przyczyny tu niemu / aby mu mial
 nāty krzywdę wyrzōdzić. Non fuit caus-
 sa cur tantum laborem sumeres, Nie
 bylo żadney potrzeby / abyś sie dla tego
 trudził. Żat wielky przyco podenmo-
 wal.
 Cura, x, fem. prim. Praca / Pieczolowanie
 Pilnosc / Staranie. Vt tibi non est cu-
 ra, Ży o to nic nie dbaś. Curam abiecit
 filij, Opuścyl precz synā / Nie dba oń Ma-
 gnam mihi iniecit curam, Żadał mi
 wielkie pieczolowanie. Cura habere,
 Miec kacznośc / Pamiętać. Cura & an-
 gor animi ac diligentia Synonima,
 Magna cura & sollicitudine Atticum
 & me liberabis, Wywiedzieś Attikā y
 mnie z wielkych troski y myślenia. Seruus
 spectatus

Inspectatus cui dominus curæ est, Cnota
 luy to slugá kótory páńa pisen. Magnæ
 est mihi curæ ut ita erudiat, Stáram
 sie o to áby ták byl wyuczon á wyuczon
 Sane curæ est mihi quorsum euen-
 turum hoc sit, Stáram sie owseti náto
 sie tá rzecz obrócy. Curæ habere rem
 aliquam, Podnyć sie niekótorych rzeczy. Cu-
 ra aliquem afficere, Zádac komu truz-
 dność. Curas iniicere, idem. Curas adi-
 mere contrarium, Libero te hac cura
 atq; sollicitudine, Kázec dobrze spác ná-
 to / Niestáran sie nie o to / Pátrzy tego ná-
 mnie.

Securus, a, um, Bespieczny / na me / Nie-
 trosklywy / spokojny. Ut, Securus a metu
 somnus, Bespieczne spánie. Securus
 reddere, Dbespieczyc. Securi animi ho-
 mo, Bespiecznego umysłu. Securus tes-
 tamentum, Bruntowny á Bespieczny
 testament.

Securitas, atis, Bespieczność / Niedba-
 lość. Ut, Præstare securitatem, Dbe-
 spieczyc. Ut tranquillitas animi adsit &
 securitas.

Curiosus, a, um, Prócowity / Pieczos-
 łowity / Pilny / Niepokojny / Wpeticzny.
 Accipitur enim in bonum & in ma-
 lum. In bonum, Cic. Homo non mo-
 do prudens, uerum etiam (quod uidi)
 curiosus, Nie tylko mądry ale też opas-
 trzny / Pieczolowity. Oculis curiosis per-
 spicere, Pilnie donzrzec. In malum, Cic.
 Si tantummodo ad iudicia ueterum
 memorię cognoscēda curiosorū, sub-
 audi, spectant ista studia.

Curax & uigilax, pro accurato, Pilny
 wstawiczny.

Curiositas, Denominatiuum, Opátrność
 Pieczolowitość / Wpeticzność / Niepo-
 koj.

Curiose, Aduerbiuum, Pilnie / Opátrźnie
 Wpeticznie.

Incuriosus, a, um, Niedbály.

Incuriositas, Niedbalość.

Incuriose, Niedbale. Ut, Castra incu-
 riose posita, Nie ná pewnym miejscu.
 Niedbale obśa położón.

Incuria, Niedbalość / Niedbaczność.

Curio, onis, Próco, Wozny. Vel sacerdos
 eurię, Káplan. Agnus curio, Chybi há-
 raneť.

Curia, Ratusz / też Cech albo bractwo kótorych
 w niednym cechu u Rzymianów bywáło pieć
 á trzydziestu. Vnde Curiales, alias Tri-
 bules, Cechownicy / kótory do niednego cechu

albo bractwa należą. Curia comitia,
 Vide alibi Comitium.

Curia etiam, Kádá. Ut, Consedit
 nunc curia, Siadła teraz rada. Curia
 Calabra, dicebatur ubi tantum ratio
 sacrorum gerebatur, Festus.

Curia, a, um, Ut, Curia lex quæ cur-
 ratis comitijs lata erat.

Curionatus, us, ui, Drzód cechmistrzwa /
 Bractwa / Pleban.

Curionia sacra, quæ curionibus in cus-
 rijs fiebant, Calep.

Curionium, Aes quod dabatur Curioni
 ob sacerdotium curionatus, Calep.

Dochođ Plebansti.

Curo, as, aui, are, Opátrny / Dłaczam /
 Pieczolmy. Ut, Cura ut ualeas, Mieh-
 piecz o zdrowiu / pieczolmy ábyś byl zdrow.

Ego isthac moueo aut curo, Co ná-
 dlam o to / A wieleć mnie do tego. Per-

iocum dicitur, Hoc curasti probe, Cy-
 zisćies sprawil Stoyi za tożi rożek twoyá

sprawá / bywa też wotwiono. Quid me cu-
 ras quid rerum geram, A co tobie do

togo co ná czinię. Curare ædes, Domo-
 stwa albo gospodárstwa pátrzac.

Curiculum curare, Wzynać / Dobrynyśli być /
 Bieśladować. Curare ægrotos, Niez-

moćne lezić. Curare ætatem & ualetu-
 dinem suam mediocri somno, cibo &

potu, Zdrowia swego miernością háno-
 wáć. Curare parentes, Miec pilność á

stáranie o rodzicach. Boues curare, Pie-
 czy mieć o wołach. Officium suum cura-

re, Swoy rzeczy pátrzac. Prandium cu-
 rare, Nágotować obiad. Curare pro-

uinciam, Pilnie sie w swym wrzędzie sprá-
 wować. Histriones curare, D kłaznich

pieczy mieć. Non curat redire, Nie dła-
 o to áby sie wrócił. Medicaminibus cu-

rari, Lekarstw pozynwać / Lezić sie lekar-
 skiemi rzeczmi.

Curabitur, impersonale, Nalné opátrżono.
 Curatus Participium siue Nomen ex

Participio, Opátrżony / Wpráwiony. Ut
 Curata cute homo, Stry / Złusty.

Curator, oris, Opátrżiciel / Száfars / Ple-
 ban / Drzódniť. Et ille quem uulgius uo-

cat procuratorem, Opátrżiciel. Ut, Cu-
 rator Reipub. Kádm pati ná kótorym

rzecz pospolita wysi. Curator gallina-
 rius, Kotofnik.

Curatores dicuntur qui pupillis
 loco tutorum dantur, Opiekunowie.

Item qui rem familiarem temere pro-
 fundebant ijs dabantur curatores.

N Curatio

C ante V.

Curatio Verbalis, Proprie est medicorū
leczenie. Curationem adhibere, Leczyć.
Curationem ualitudinis praescribere,
Wskazać komu diety / a poznywanie potar-
mów dla zachowania zdrowia. Item, Cu-
ratio, Polecenie. Vt, Curatio est mea,
Mój to wrzód / albo polecenie.

Curantia, æ, idem.

Composita, Accuro, pen. prod. S
pilność opatrunk / Doględam / Przycz-
nia u se. Vt, Pensum accurare, Polece-
nie a powinny wskazy wypelniać. Hospites
accurare, Goscinie rzeczy opatrować.

Accuratus, a, um, Pilny / na / ne. Vt,
Accurate litere, Pilnie pisaną list. Com-
mendatio accurata, Pilnie zalecanie. Ma-
litia accurata, Wymysłona złość. Accu-
ratum & exquisitum dicendi genus.
Accurate, Aduerbiū, Pilnie. Vt,
Defendere accurate, Pilnie rzeczy bró-
nić. Disputare de re aliqua prudenter
accurate & exquisite, Mądrze / pilnie a
dowodnie czego dowodzić. Facere aliquid
accurate studiose, Dmyślnie co ucz-
nić.

Accuratio, Verbalis, Pilność / Dmyś-
lenie.

Procuro, as, are, Opatrunk / Rozprz-
dam. Is procurat rationes negotiorū,
Dionisij nostri, Na nim leży sprawę / on
opatruje. Procurare & expiare, idem,
Przeznaczać.

Procuratio, Verbalis, Sprawa / Basolwanie
Vt, Habere procuratorem alicuius
rei, Mieć na sobie sprawę a opatrowanie
miejscowych rzeczy Procuratio & expiatio
idem, Przeznaczenie / Wskazywanie.

Procurator, oris, Verbalis, Szafarz /
Wziedzic / Opatrzyciel. Procurator re-
gni, Namiesnik / albo Administrator a
sprawą królestwa. Item, Procurator seu
legatus, Posel Procuratio in iure, Opa-
trzywanie ku sprawowaniu rzeczy w pra-
wie. Procuratrix, Szafarka.

Procuratorius, a, um, Adiectiuum,
Calep. sine authore, To co ku opatrze-
niu albo prokuratorowi a Rzecznikowi na-
leży Vt, Procuratorium est hoc mu-
nus, Prokuratorska to rzecz.

Curcra, Insula in mari Adriatico,
alias Metena, Sipont.

Curculio, onis, masc. tert. Animal par-
uum frumentum arrodens, Robak nie-
wielki żmny / żyto kazy / alij per g scri-
bunt. Vt, Gurgulione infestantur etiā
lentes & fabae.

C ante V.

Cures, ium, gen. fem. plur. tantum, Sabi-
norum oppidum, cuius ciues Quirites
dicebantur.

Curis, Lingua Sabīnorum, Drzewo
spis.

Curetes, pen. pro. Cræte populi qui Io-
uem nutrierunt infantem. Tez Popi
Cybeles / alias Corybantes, Vide sus-
pra.

Curia, Chor. Oppidum Rhecie. Vt, Cu-
rios simulare & Bachanalīa uiuere,
Prouerbialiter, Cnotę smyslać a rospu-
stnie ję Curius enim magna uirtute
ciuis Romanus praeditus fuit.

Curmunda, Herba quædam. Sipont.

Curro, ris, Cucuri, cursum, ere, neu. tert.
Biegam Vt, Curio cucurrit Puteolos,
Poyechał do Puteolan. Currere subsidio
Na pomoc cięgnąć. Currere in mari na-
ues uelociter euntes dicuntur, Wiesz-
cie / Mknąć / Pląwać sie. Currit uox,
Currit oratio procluius, Latwie sie slo-
wa rozleca. Curritur ad prætorium, Bie-
żę sie stokiem do ratusza. Currrens Par-
ticipium, Bieżący / Mknący. Currentē
incitare, Napominąć tego / krowy jednać
doszć z siebie czini.

Curo, as, are, Frequentatiuum, Często a
czysto bieżę / tylko sie przechodzę. Vt,
Cursant huc atq; illuc, Y tam y sam
biegają / Wszędzie ych pelno.

Cursito, as, are, Frequentatiuum, a Cura
so Frequentatiuo, Bez przestanku bie-
gam. Vt, Ne quis forte ad istam cursu-
ter, Alj kto do niej nie nadechodzil.

Cursus huius cursus, Bięg. Vt, Cursu se
exercere, W bieganii sie cwiczic. Cursu
eunt in eam sententiam, Wsistly sie na-
to zgodzają. Omnis hominum cursus
est ad uos, Kązdy sie u was zostoy / albo
Kązdy do was bieży. Cursum tenere, W
drodze byc. Cursus uitæ, Żywot. Cursus
solis atq; lunæ, Bięg Słońca y księżyca
Cursus atq; exitus rerum, Bięg y
skonczenie rzeczy. Cursus honorum atq;
dignitatum, Dostojenstwa. Vita breuis
est cursus gloriæ sempiternus, Żywot
krótki ale sławą wieczna. Vincā cursum
beneuolentiæ tuæ queam sustinere,
Boże dan to aljch był widziat wdzięczę
byc twojch chęcy przeżyto mnie.

Cursura, huius ræ, Bięg, obsole-
tum.

Cursor, Verbalis, Kurso / Biegun / Ła-
kaj.

Cursorius

Cursorius, a, um, Bieżący/ca/ce. Vt, Cursoria nauis, apud Sidon - Płynąca łódź.

Cursum Aduerbiū, Prętko/Wskot/Wzawód. Vt, Cursum currere, Dłotnie poschadzać. Sensim & Cursum dare, contraria, Cursum legere, Przebieżać/Przenyżać.

Cursum huius rus, Wóz. Vt, Sustinere cursum, Zadržęć wóz aby sie nieprzewrócił.

Cursum arcuatus, Kłówny.

Cursum per Metaph. pro triumpho, Miasto triumfu.

Cursum equi, in Biblijs iuuicite discuntur, Wozniki.

Curriculum, diminutiui, a cursum, Wózek/Kará.

Curriculum etiam pro cursu, Bieg. Vt, Conscere se in curriculum, Począć biegac/wydrowac. Curriculo celeri ire, Prętko poschadzac. Curriculum uitae, Czas żywota krótki. Curriculum indurstriae atq; studiorum, Czas nauki i chwilecznia.

Curriculum etiam, Zawód/to jest mienice gdzie zawód puszczają. Vt, De curriculum deflexit consuetudo maiorum. Dłotwóżyliemy sie z nasemi starsemi/Dłotwóżyliemy z nich drógi.

Curriculo Aduerbiū, pro Cursum, Prętko.

Cursorie, aliud Aduerbiū, Prętko/z nie nacta. Vt, Cursorie legi literas tuas, Przebieżalem/Przenyżalem na prętko.

Curule huius curulis, gen. neut. per simplex r prima breui, Et Curulis huius curulis, fe. Stolec z Elefantowych kóści a zwłascz z złota/nakłoni Senatorez wie a rada Nympha byla wojona.

Curulis stella, idem.

Adiles curules, Senat a wrząd ktory nad ludowanim byl ustawion.

Composita, Accurro, ris, ri, sum, ere, Przebiegam/Przymykam. Vt, Romam accurrit, Przymknął sie do Nymu. Ad me accurrit, Przebieżal ku mnie s prętkości.

Concurro, Zbiegam sie. Concurrere dicuntur milites, Zgromadzac sie. Hastis cum aliquo concurrere, Potykac sie s kiem/Nak ostrze gonit. Ad arma concurrere, Nak gwałt sie schodzic. Concurrunt inter se milites, Nakierają sie Potykają sie. Omnia licet concurrant, By tez nie wiem co zawadzalo/By sie

wszystki przechwyne rzeczy zeszly. Tot concurrunt uerisimilia, Tak wiele rzeczy jest/ktore sie ku tej rzeczy stosują / albo podobne są.

Concurrunt multae opiniones quae mihi animum exaugeant, Trąsła sie wiele sentency ktore moy wmyśl roslar gają. Liceat concurrant plebei omnes Philosophi ego tamen non discendam a sententia Aristotelis, By sie tez wstiscy nysy philosophowie na to zgadzaly na yednak zostawam przy Aristotelesowym mniemaniu.

Concursus huius sus, Zbieganie. Vt, Concursus fiunt ex agris & uicis, Schodzą sie takze woi nato z miasteczek. Concursus calamitatum, Zgromadzenie wpadkow Concursus militum atq; equitum, Potykanie.

Concursatio, onis, Zbieganie y tam y sam bieganie.

Concurso, Frequentatiuum, a Concurro. Vt, Concurat urbe tota multitudo, Ziegali wstiscy y tam y sam chlyli sie. Concursio rerum, fortunarum. Wiele przigod na nederas.

Concursans, antis, Particip. Zbiegający wespolek/Schodzący.

Concursator, Verbale, Ziegum/Kursor y tam y sam bieganący.

Discurro, Y tam y sam biegam/Przechodzę sie/

Discursum, Przechodzenie / Latanie y tam y sam.

Decurro, Zbiegam. Vt, Decurrit de gradibus, Zbieżal prętko zschodu. Decurrere sursum ac deorsum, Y tam y sam zbiegac.

Decurrere etiam dicuntur milites, Potykac sie/Nacierac sie. Vt, Decurrere in armis ad monarchiam, Nak hanc wyzechac. Decurrere cum aliquo, Potokotowac sie s kiem. Decursum est ad calcem, Nak do konca sie zbieżalo.

Decurrens Participium, Vt, Decurrens ad Oceanum Gallicum fluuius, Sciekający/Schodzący.

Decursus Participium. Et, Nomen item ex Participio. Vt, Decursum spacium aetatis, Wpelniony czas żywota. Decursa abs te haec sunt breuiter, Nak prętko to przebieżal/Przenyżal.

Decursus huius decursus, Podkanie Sciezenie na turnieju albo na podkaniu.

N 2 Decursorium

C ante V.

¶ Decursorium, Plac potykania / a kurs niewolania.

Decursio. Vt, Decursiones militum, Potykanie / Napędzanie.

¶ Excurro, excurris, excurri, & excurri, apud Plautum & Liuium, excursus, excurrere. Wybiegam / Wyjeżdżam. Excurrere dicuntur milites, Napędzanie wyjechać. Excurrere etiam dicitur, Wyjechać się. Euolabat atq; excurrere sermone, Wyjechał się o rzecz.

Excursus, Participium ab excurfor Teren. Prope iam excurso spatio, Waszby wmierny kres.

¶ Excursus huius excursus. Vt, Excursus nauigiorum, Wychód Wywódk.

¶ Excursus & excursio etiam refertur ad orationem, Odstopienie nieco od rzeczy. Schema est Rhetorum.

¶ Excursor, Verbale, Wyjeżdżacz / Napędzacz.

¶ Incurro, Napędzanie albo wyjeżdżanie. Vt, Inter confertissimos hostes incurrat, Miedzi poszodek nieprzyjacieli wbiegać. Incurrere in odium hominum. Przeci w nienawiść ludzi. In varias reprehensiones incurrere, Dopuścić się niemało złego. In aliquem uerbis incurrere, Obrzucać się na kogo słowy. In urbanitatem facetosum hominum incurrere, Zasmieścić ludziom / Dać przeciżnąć śmiechowi.

¶ Incurtio uerbale, se, ter. Wyjechać / Napędzanie. Vt, Incurtiones militum in agrum hostium, Napędzanie w cudzy ziemie. Vastari incurtioneibus, Wstawić czemi napędzani pustosić ziemie. Incurtione facere, Napędzać kogo.

¶ Incurtus huius incurtus, idem.

¶ Incurro, as, are, Frequentatiuum, Wstawić napędzanie. Vt, Pugnis aliis que incurfare, S pieścić kogo dojechać. Inter se arietes diuersis cornibus incurfantes, Barany się miedzi sobą tłucz. Lana ouis nigræ cui nullus alius color incurfauerit, Welna czarna owce ktoreby się namien in się farb nieprzemieszalo / to jest / ktoreby namien się pstroniny nie miała.

¶ Incurfans, antis, Part. Napędzający.

¶ Intercurro, Wposzodek wbiegam, Wstawiam się / Wstępuję miedzi dwie stronie.

¶ Intercurtus huius sus, Wstawienie / Wstąpienie miedzi dwie stronie.

C ante V.

¶ Intercurso, as, are, Frequentatiuum, Wstawić się wstawiać / Jedną stronę.

¶ Occurro, Zabiegam. Vt, Occurrere obuiam, Wyjechać przeciwko komu / zabiegać / Occurrit ex aduerso instructa acies. Wstawić huff przibiegać przeciwko. Non occurrit mihi nunc, Nie mogę teraz wstać miedzi. Si id quod officij sui est non occurrit animo, Jeśli tego niemożę wstać / co niemożę / ut, malicie illorum consilio nostro occurramus, Abyśmy się złośliw radę naszą zabiegali. Misericordia solet supplicibus & calamitosus occurrere, Nędzyny a wstrapiomym ostateczna pociecha y kasta s milosierdziem złyżona. Occurrere maleuolentis hominum, Zabiegać złośliw ludziom. Occurrit pulicibus hæc herba, Dobrze to ziele przeciwko psom. Consilij Catilinae occurri & obstrui.

¶ Occursus, huius sus, Zabieganie / Wyjechać przeciwko komu.

¶ Occurro, as, are, Frequent. Wstawić się zabiegam / zachodzić. Vt, Occursant animo multe cogitationes, Wiele myśli mam przed sobą. Occursare numinibus, Wostki gniew wprzędzić / Przenednać.

¶ Occursatio, Verbale. Zabieganie / Pozdrawianie / Własnie gdy się dwa miedzi sobą trą o naki wrzód albo dostojność.

¶ Pracurro, Wbiegam / Naprzed przezjeżdżam. Vt, Pracurrere aliquem, Wprzędzić kogo. Appetitus ne procurrat rationem, Swawola niechaj nie wprzędza dobrego rozmysłu. Pracurrere aliquem ætate, Stárszym być. Multo me pracurrit ætate, Daleko stársi jest niżli ja.

¶ Pracursus, huius sus, Wprzędzenie.

¶ Pracursio Virbale, idem.

¶ Pracursor, Wprzędziciel / Posel. Vt, Percursor Christi Ioannes, Posel przed panem Krystusem S. Jan.

¶ Procurro, Wybiegam / Naprzed wyjeżdżam, ut, Procurrere longius, Daley odbiegać. Procurrere in uias, Na drogę wyjechać. Procurrentem retrahat & cunctantem producat, Aby wstracać / ocego zadržzał / a niedbatego pobudził. Procurrere in medios hostes, Wbiegać miedzi nieprzyjacieli.

¶ Procurrans, Participium, Wprzędzający. Procurrans sinus inter duo maria, Tienato wniosły brzeg miedzi dwiema morzoma.

¶ Procurtus huius sus, Wybieganie / Wyjechanie. Cursus atq; procurtus aquarum

aguarum, Vt tam y sam scietanie wód.

¶ Procurio idem.

Procurio, as, are, Frequentatiuum, Dstawicznie wyjeżdżam / Naciekam. Mo do procurantes, modo recurrentes, Wyś naciekawąyc. Hostem aggrediuntur, Nieprzynajelią wspierają.

¶ Procuratio, Wyjeżdżanie / wyjeżdżanie / Wymykanie.

¶ Transcurro, Przechodzę / Przejedzę sie y tam y sam. Vt, Transcurrit aetas, Przemijają lata. Cursum suum transcurrere, Wycen sie wążyc niżli syni nos. Transcurrere etiā, Dprzeżyć. Transcurso ablatiuus, a transcursum participio iunctum cum hoc nomine (opus) Terent. In arcem transcurso opus est, Musi sie pospieśc nā zamet.

¶ Transcurfus, huius sus, masc quart. Dprzeżenie / Przesćcie / Przebycie. Vt, In transcurso Kwapie sie. In transcurso eas attingere nostri, Pospieścąyc / Poschodząyc albo też minąyc.

¶ Recurro, Wracam sie / Prziwracam sie zas. Vt, Cursum recurrere, Nā zad sie puscę. Ad me statim iussi recurrere, Dostazalem aby sie do mnie wrękali. Eodem recurrit res unde emerit, B rzd sie wstęla / w to sie zas obręcia rzec.

¶ Recurro, as, are, Frequentat. Dstawicznie sie nā zad wracam.

¶ Succurro, Wsromagam / Podpomagam Przychodzę nā pomoc. Vt, Laborantibus succurrere, Pracującym pomoc. Pudicitiae & uite mulieris succurrere, Pomoc ku zachowaniu wstodu y żywota. Istud mihi non succurrebat, Nie mialem tego nā ten czas nā baczności. Istud mihi succurrebat graue esse me iudicio patris accusari, Tom przed sie bral / albo tom baczil dobrze cęsto byc / od onca byc winowan. Succurrit mirari, Niemogę sie temu zdziwić.

¶ Succursum, Impersonale, Liuius, Cuius aduersae fortunae uelit succursum Ece cie wspomoc.

Curruca, a, fem. pri. Mżice trawne / Māty ptaśet / żywi nęstich ptaśet ptaśetā miasto swoyich.

¶ Curruca, per translationem, Ten który żonę miluje / albo nei zā trzewit zāst: pnie lwa mowiono.

Curus, Vide CVRRO.

Curtus, ta, tum, Krótki / Podkaszanie / Kęśta.

¶ Curtum & redundans contraria,

Vt, Curtus calix, pro fracto, Szlamany kubek. Curta uestis, Dpręcona sukna. Curta sententia, Niedostateczna. Curta suppellex, Perius, Tecum habita & noris quam sit tibi curta suppellex. Dokni sam siebie a obaczis nato szęsiy maś dostatek / a spret domowiy ktemu. Ampla suppellex, Et Curta suppellex contraria, Dfity a maluczy spret domowiy.

Curto, as, are, Skracam. Et Decurto, Dkracam.

Curuus, a, um, Krziwy / Zgięty. Vt, Curua senecta, Pochila starość.

¶ Incuruus, Skrzywiony / Szłomiony.

¶ Recuruus, a, um, Ddgięty / Ddtrzywiony.

Curuo, as, are, Krziwiz / Sginam. Vt, In diuersum curuari, Przegibac albo chlus stac soby y tam y sam.

Curuatio Verbale, Skrzywienie / Zgięcie.

Curuatura, rae, idem, Zęz szłomienie / Szskrzywienie.

Curuamen, inis, idem.

Curuesco, id est, curuus fio, Krziwiz sie. Calep.

Curupes, qui curuos pedes habet, Krziwonogi / c.c.

¶ Incuruo, & Incuruesco, idem quod curuo & curuesco,

¶ Recuruo, Zas nakrziwiam / Nā drugą stroną nąginam / Napraszczam.

Curuitas, Krziwość / Zgięcie.

Cuso, Frequentatiuum, a Cudo eius compositum, Accuso, as, aui, are, Dstarczam / winuę. Vt, Crimine aliquo accusare, Dac komu w czym nātę winę. Capitis accusare, subaudi crimine, Dglownę rzec; dac winę. Tabulas accusare, Szskrzywość komu przijsac. Accusatiuus casus est Grammaticis.

¶ Accusatio, Dstarczenie / Stargę.

¶ Accusatiuncula, diminutiuum, cc. Māta stargę.

¶ Accusator Verbale, Dstarcziciel / Postawca. Vehemens, Molestus, Acer & Acerbus accusator, fere Synonizma.

¶ Accusatrix, Verbale, femin. Dstarczycielka.

¶ Accusabilis & hoc hile, Godny oskarżenia.

¶ Accusatorius, a, um, Adiectiuū, Co ku oskarżeniu nalezy. ut, Accusatori ani mus, Sifonny a popecluiy ku oskarżeniu.

C ante V.

¶ Accusatorie Aduerbium, W obyczaj oskarżenia.

¶ Incuso, Oskarżam sie/dąz winę. Quid me inculas Cluipho, &c. Y czemu sie nā mię oskarżasz. Intemperiem cœli incusantes, Oskarżajcie sie na silyn nieposgody.

¶ Incusatio, Oskarżenie.

¶ Recuso, Odmawiam/Niechcē nā tym przestāc nāto ty chęsz. Munus legationis recusare, Niechciec wzięc daru bōdyc v tego w poselstwie. Non recuso quin te eo conferas, Nie hessem od tego. Nieprzeciwiam sie abys tām nie miał nchac. Non possumus quin alij a nobis dissentiant recusare, Nie możemy tego nikomu obronic abys sie s nām nie zgadzali/ abys ynaczej metrzimali nizli my. Nec enim recusabo quo minus mea omnes legant, Niehessem od tego/etē. Niechcē nikomu drogi zagrodzic/abys nie miał czytac mego pisania.

¶ Recusatio, Odmōwka / Wymōwka / Odmawienie.

¶ Accusatio pro defensione, Oddalenie ā obronā przeciwko skardze.

¶ Excuso, Wymawiam. Vt, Vxori excuses te, Pamietaj sie zenie wymōwic. At tica meae uelim me excuses, Pamietaj mie wymōwic Excusari aliquem alteri per literas, Iis omnibus uehementer me excusatum uolo, Niechcē nie byc w tym winien. Excusatum me habes rogo, Prosz miej mie za wymōwieniego.

¶ Excusabilis & hoc le, Ten ktory latwie moze byc wymōwion.

¶ Excusatorius, a, um, pro excusante Calep. sine auctore.

¶ Excusatio, Wymōwka. Vt, Excusationē accipere uel admittere, Przyjac wymōwkę / Niec zāwymōwieniego.

¶ Excusate Aduerbium, s wymōwkę / frōm winy.

¶ Inexcusabilis & hoc le, in Biblijs tātum legitur, Nieobronny ktory nie moze byc wymōwion.

Custos, odis, com. t. Strōż. Vt, Custos sacrorum, Sākristian/ albo zwōnnik. Custos omniū praeclarus, lupus, etc. Znā mienity strōż wist do owiec. Malus custos diurnitatis, metus, Gdzie bożajz tām nie trwāla ā niepewna stroza. Senatus Reipub. Custos, Preles, Propugnator Pater, Defensor, Synonima.

Custodio, is, iui, icum, ire, act. quart. Strzeż, Vt, Custodire se, Strzeż sie.

C ante V.

Morem custodire, Obyczaj ā zachowanie przistrzegac. Custodire modum Marti chorac. Custodire quae a summis uiris dicta sunt, Popisac. Percipere animo, & custodire memoria, Wprozumiawsi na pamiecy miec. Custodire parimoniam, Strapić.

¶ Custodia, a, Strōza.

¶ Custodiae, arum, Straz / Czucie. Vt, In custodiam alterius se tradere, Poletac se tomu w obronę. Custodia iustitiae, Sprawiedliwosc w dopomaganie.

Custodia, pro eo qui custoditur, Yciec / ysty. Ite, Custodia, Miesce gdzie strzegany. Item, Custodia, Ciemnica / Miesce gdzie wsadzany ystie. Custodelam antiqui dixerunt Custodia. Festus.

Custodicio, in Biblijs insolens pro obseruatione.

Custodite Aduerbium, Plin. Custodite ludebat, Opatrznie / Bacznie. Apud Plinium etiam Custoditimi, To co w strazi yest.

¶ Incustoditus, a, um, Nieostrōzny / Nieopatrzny / Nieowarowny. Vt, In custodiā dare, Do wizeienia dac.

Cuspidis, idis, fem. ter. Harty albo Grotnā drzewie.

Cuspis longa, Wlozgnia.

Cuspides apud Varronem, pro tribulis fictilibus, Miasto rur glinianny. Vnde, Tricuspis, Trojaki hart / Grot o trzech koncach. Aliquando etiam absolute, Cuspis pro hasta, Miasto drzewa.

Cuspido, as, are, Zakończam albo grot nā drzewo wbijam.

Cuspidatus, Participium. Vt, Stimulus cuspidatus, Dacien konczisty.

Cuspidatum Aduerbiū, Konczystowicie.

Cutis, huius cutis, fem. ter. Skora. Vt, Cutis arborum, Skora nā drzewie / Lub.

Cuticula, diminut. Skorka / Skoreczka. Vt, Curare cuticulam, Loskowac / Dyznowac / Rostok piodzić.

¶ Intercus, Zastork / to co miedzi ciałem ā miedzi skora yest.

¶ Subcutaneus, & Subtercutaneus, a, um, Zastorny.

¶ Recuticeus, a, um, Obrzeczaniec ynd / ktoremu nakozy skore zerzniono.

Cuturnium, Vasin quo in sacrificijs uinum fundebatur, fortasse legendum.

Guturnium uel Suturem, Festus.

C ante Y.

Cyamea, Gemma,

Cyamos,

Cyamos, Herba est quæ Colocasia alias dicitur.

Cyane, Nympha Sicula, in fontem sui
nominis conuersa.

Cyaneæ, Insulæ seu magis scopuli sub
Thracio Bosphoro, dicuntur & Sym
plegades.

Cyanos, Gemma, Thurst.

Cyanos sine Cyanus, Herba. Zntm Fwied
Cyanus, Viola.

Cyaneus, a, um, Vt, Cyaneus color, Bl;
fitna farbá.

Cyathus, thi. pen. cor. masc. se Rubet nar-
czinie ktorim sie napinaja/ w ktorzy sie tak
wiele wleze nato yeden moze dąstkiem/ al-
bo yednymtchem wypic. Item, mensuræ
genus. manowc w sobie cztern laski ligulas.

Cyathillo, as, are, act, prim. Talewam/ tej
Sarkam. Leniwo piny. Vr. Ad cyathum
frare, & A cyathis esse, Podedzabym bje
w służby stac. Alias Pincerna & Po
cillator.

Cybele, es, Vel, Cybele, is, uel æ, Vxor
Saturni, mater Deorum a Cybelo
monte Phrigiæ sic dicta, alias Rhea,
Ops, Bona Dea, Berecynthia.

Cybelus, Mons Phrygiæ.

Cybesteres, Kuflarze / Ktorzi sie na powie-
trzu zawieſaſz a ſtoli czyniſz.

Cybistema, Kozielec /naśo dziecń zwoŕkłańa
głowie nezdzie ŋ kozielki przewracac.

Cybiu[m], Vas quod prisca Quadrantal
uocabant. Item, Cybiu[m], Rodzay nie-
naki mib czworograniasty.

Cyclaminum, Herba, Ziele jest dwoniatie/
jedno pospolicie bywa zwano, Panis por-
cinus, Surowiski chleb/Drugie/Sigillum
Mariæ, Pierścionek albo pieczęć panny
Marien.

Cyclas, adis, fem ter. Pánienski plaścz dlu
gi okrygły s długiem ogonem/to jest a rus
chem/ruchem własnem żowu.

Cyclades etiam, Insulae maris Ionij, rostrzelane insuli a wyspy po morzu Aegeo siue Ionio, Nie daleko od Athen.

Cyclopes, masc. Orzimonioie byli niekiedy
w Sycylii o niedymy oku. Vr, Cyclopis
ca uita, Cyclopum mores. Cyclopis
domus, Prouerbia.

Cydnus, mas. Fluuius Siciliæ.

Cydon, & Cydonia, fem. Civitas Cre-
tæ aut Candia.

Cydonius, a, um, Vr, Cydonium pomū
 Coroneum, Яблѣко Cydonstie. Et Cy-
 donitis, Confect ꝛ teqo яблѣка wrinonn.

Cygnus, gni, mal, se, Latine Olor, & Aſſe.

Cygnus, a, um, Łabęś. Vt. Cygnea plu-
ma, Łabęsie pierze Et. Cygnus pro can-
dido, Białły / Białyn. Vt. Cygno candi-
dior, Cygnea cancio, Prosińska łabędzia /
to jest / wielmi wdzięczna a miła / albo na
ostatcznym pożegnaniu piosn a rzeczy mo-
wá ku tomu.

Cyliciani, Populi Hispaniæ, Sipont.

Cylindrus, dri, m, sc. Kamyenny albo drzewiany wal/długi a okrągły / Którym dno glądzę w wbiąży / w niektórych też stronach po rozciennu: żita miasto wlot albo brón wlotczę / też wśfeka rzecę / która okrągła jest / a która może potoczyć / też małe kamęfi drogic.

Cylindraceus, a, um, Co te forme álho xtal
ma oFrøgh.

Cylindroides, idem.

Cylisma, atis, neu. tert. Latine uolutatio
Zaczanie / Wółkowanie / Walanie.

Cyllene, fem. Mons Arcadiæ, Vnde Cy
lenius, Bœa Mercurius.

Cylo, onis, Latine, mutilis, debilis,
Midly, Niedostateczny & cui crassa sunt
genitalia, Wypukli-

Cylydros, Genus serpentis, Calep.

Cyma, æ. fem. pri. Młode cositi albo łobio
grytore sie nã kapuscie / albo też nã
sich ziolach nãostatet puszczano / Podczos.

Cyma, atis, neut. ter. pro eodem dicitur.

Cyma Græcis, Latini fluctus dicitur.
 Wehny nā wodzie. Cymatilis uestis,
 Blykitna gātā. Vide supra Cumatilis.

Cymea, Gemma,

Cymba, fem. pri. Māla lōdka / Czóln.

Cymbula, dimin, Czolneł.

Cymbalum, ali, Cymbal / Zwonki brzmie
Cymbalista, æ, Cimbaltownik kórny cimbaly
czini.

Cymbium, bij Maczinie od napiwania po
długowate/ná xalt czolnu albo łódki.

Cyminum, Herba quæ & Cuminum,
Rmin. Vide supra.

Cyminus, maf. Hetriæ lacus.

Cymothœ, Nomen Nymphæ.

Cyna, huius nœ, Michaki rodzay Arabs
stiego drzewa, z którego sobie odzienie cza-
nię / też; Cyná michaka czapka Lacedemo-
niska.

Cynachanta, Arbuscula, quæ acinos
ueluti Vua producit, Sipont.

Cynethius, Ciuitas Arcadiæ.

Cynanche, Niemoc mienāka dawigca ā du
 ſzga cżlowietā/Bgāgā.

Cynafonas, Acus quib⁹ mulieres caput
ornant, Widlica do przedzialu ci i nenia.

C ante Y.

Cynogelicon, neu, Cynogelica, in plu-
ral. id est, Venatoria, Miślowski rzecki
Cynici, male Secta hylā Philosophów kto-
rym sie nie podobalo / każdy rzecki s
wroganiem prziganieli / w wgardzeniu
mieli / ych mistrz a pirwgi wynaleziciel byl
Antisthenes.
Cyniphes, Wodnie muchy.
Cymphis siue Cymphos, Fluius Afri-
ce, tez Frānina tamze w ktorey wielkie rozli-
rosta. Vnde Cymphius, a, um, pro hir-
cino, Rozłowski.
Cynocephalea, Herba canino capiti si-
milis, alias Psylion, & Pulicaris dicta.
Cynocephali, Simia caninis capitibus
in Aethiopia.
Cynodontes, Dentes canini, Psie zby.
Cynoglossos & Cynoglossa, Herba, Psi
nyczet.
Cynomorion, Herba a similitudine can-
ini genitalis dicta, alio nomine Oro-
banche dicitur.
Cynomia, fem. Psia muchā. Item herbæ
genus quæ alias Christallion Psylion
& Pulicaris dicitur.
Cynopolis, Ciuitas Aegypti.
Cynorrhodos, fe. Herba, Polna albo leś-
na róża.
Cynos, Ciuitas Locridis, Vnde Cyneus
a, um.
Cynofarcina, Genus herbæ, Calep.
Cynosbaton, ati, Nienāti rodzaj ciernia
Wojnowego.
Cynas, Latine Canis, Pies.
Cynoforchishuius chis, quasi caninus
testis, Herba, Panny Marien tzi hato nie-
ktożi mniām.
Cynosema, Sepulchrum Hecubæ.
Cynofura, pen. prod. Canis cauda in-
terpretatur, quæ & minor urfa dicitur
Swiżda niebieska / ktory mnięszm mie-
dzwiatkem zowz / lezy na pulnoch.
Cynozolō, herba, Kiernozi torzen ziele / ob
ktorego mgięze psom z vsu precz wypadajz
Alij legunt Cynozoon.
Cynthus, mal. Mons Deli, Vnde Cyn-
thia Diana, & Cynthius Bóg Apollo
& locus Romæ.
Cynus, Danielis iz. mendose legitur pro
Schinus, Morwy.
Cyparissus, issi, fe. per syncopen Cypres-
sus, deinde conuersione y in u, Cu-
pressus dicitur Cypris.
Cyparissia, Genus cithymali omnium
maximū quod cithymalus, Cypariss-
sus uocat. Nienāti rodzaj wilczego młeka
Cyperus uel Cyperon, Rodzay nienāti

C ante Y.

rościu woiągry, y dobrego smaku, Nie-
ktożi mniāz zaleśny Galgan. Cyperum
apud Varronem in genere neu. dicit.
Cyperus, Genus herbæ, Calep.
Cyphi, Genus odoris. Calep.
Cyprinus, Piscis genus ex congrorum
genere, Nienāti rodzaj wogorow.
Cyprinum oleum, factum fuit ex glan-
de Aegyptia odorum caussa, Alij uo-
cant oleum de Alcana, Olenet nienā-
ti woiągry.
Cypreum æs, Rupr. Cyprum etiam ab-
solute pro ære Cyprio.
Cyprus, Arbor est in Aegypto, Mauris
Alcana dicitur. Item, Insula in Carpa-
tico mari inter Ciliciam & Syriam Ve-
neri sacra, Ola tego Venus Cyprogenia
hwa zwana.
Cyprus, a, ū, & Cypricus, a, ū, Cyprsky.
Cypsellus, Auis ex hirundinum genere,
Wastółka.
Cyrcerū, n. nauis Asiana, Cal. wielka łódz.
Cyrene, nes, Et, Cyrenæ, arum, pe. pro.
Pistne miasteczko w Libii. Vnde & tota
Lybia, Cyreneia dicta est, Inde Adie-
ctiua Cyrenaicus, a, um, & Cyreneus,
a, um, & Cyrenensis, & alias Penta-
polis dicitur.
Cyreneia, Valisuinarij gen^o apud Plaut.
Cyrni, Indix populi.
Cyrnus, Insula quæ Corsica dicitur in
Ligustico mari.
Cyreneus, a, tim Vt, Cyrene taxus, Cy-
ktożi tam w ofstocy roście.
Cyrphis, Rupes Parnassi montis.
Cyrria, lugum Parnassi montis Bęociæ
Cyrreia, fe. pen. prod. Vrbs in Helico-
ne iuxta Nysam.
Cyrus, Fluius Armeniæ & alius Me-
diæ, Vnde Cyrhestica regio.
Cyrus, Primus Rex Persarum qui deui-
to Astiage ultimo Medorum rege,
Imperium a Medis in Persa transtulit
Cyssus, Genus hedere.
Cystus, Drzewko nienāti. Vulgo rosa
canina, Psia róża.
Cytherea, pe pro plur. num. tantū neut.
Wspā nie daleko ob Cypru przeżyto
Krecie. Vnde Venus dicitur Cytherea.
Cytheriacus, a, um, Kto z tamtych nesi / tez
rostosny / Slodki.
Cytherea etiam Miastow Cyprze.
Cytheriades, id est, Musæ a Cytherone
faktu, Od lastu Cytheron.
Cytheron, pen. prod. Mons Bęociæ.
Cythnos, Vna Cycladum, alias Ophio-
sa, Vnde Cithnius Adiectiuum.
Cytinus

Cythynus, maf. Kwiát/Drzewa Granatowy
Wafkon.

Cytisus, mafc. Drzewo ouium pabulum
quod lac auget.

Cythorus, Mons Paphlagoniæ & ciui-
tas, Synopentium Emporium.

Cyzicum, uel Cyzicus, Infula in Pro-
pōridæ, Vnde Cyzicenus, a, um, Który
z tamtyd jest.

DE LITERA D.



Achrymas pro Lachry-
mas sæpe dixit Festus
Dacia, fem. prim. Wafas-
sta ziemiã. Sarmatiæ
Europæ pars.

Daci, Wafafci. Dicuntur

& Dacæ.

Dacus, a, um, Et, Dacicus a, um, Wafas-
sti. Vt, Dacicus equus, Wafafci kon.
Item, Dacicus dictus, qui Dacas uis-
cit.

Dactylus, Piscis genus e concharum ge-
nere.

Dactylus, maf. Latine digitus, Pafec.

Dactylus etiam dicitur pes, constans pri-
ma longa & duabus sequentibus bre-
uibus, Cicero. Dactylum numerum
uocat pro eodem.

Dactylus, pro fructibus palmæ arborū
Pafmowy orzech

Dactylus est etiam herbæ genus habens
granum aculeatum.

Dactylis, idis, Yagody obduz Mafiny albo
moriwy.

Dactylis etiam, Pierficienny signet. Inde
Dactylothea, s, Gemma, Perla/Który
zlotem ofadzany / albo w pierficien wfas
dzany.

Dadala, Vrbs Lyciæ.

Dadalus, maf. se Ymiz wlasne Atheniens
fayebnego wpostawieniu budowania wiel-
mi mistrzownego / Który Labrynth w
Krecie zbudował/significat autem Græ-
cis Dadalus ingeniosus, uarius, Dow-
kiny/Dziwny/Rozmiany. Inde Logode-
dalus, Mody / W rzezyz niepospolity/
Wymowny.

Dæmon, mafc. tert. Latine sciens, Wiaz-
domy/a Christianis uocantur spiritus
celo deiekti, Dyabel.

Dædæmon, Dobry amol albo dobry
duch.

Cacodæmon, Zły duch/Dyabel.

Dæmon etiam apud prophanos scri-
ptores pro malo genio accipitur,
Miaſto ſatana/Pokusy. Hinc Dæmo-
niacus & Dæmoniolus, id est, a dæ-
mone obſeſſus, Dystanny/Diſes.

Dæmoniacus, a, um, Adiektiuum, Dyz-
belſki/Szatanski.

Dæmonium, Dyzabelſtwo.

Dæmonisticus, Wieſzy / Czarnoxieſnik
który s dyablem ma porozumienie.

Dæmogorgon, Deus terræ Latinæ.

Dagnades, Auicularum genus, Cas-
lepinus.

Dalmacia, Regio Illyrica, Krainã w Illy-
rysticki ziemi/pogranicznã Maceдонien/
Illyrien a morzu Adryatyckiemu / Którzy
tez Slawacki nazywają / hato y my tak
Dalmate hato y Illyrici / Swietny Hie-
ronim byl Dalmathã y wyłożył stary y
nowy testament na nazyw Slawacki / hato
o tym Erasmus Rotherodamus swiad-
deży in præfatione Paraphrasum in
Nouum testamentum.

Dalmaticus, a, um, Slawacki/Dalmacki.

Dalmata, æ, Slawak. Item Dalmaticus
który sie slawackiem krowem nosi.

Dama, æ, tam, gen. maf. quam fem. Ge-
nus capræ syluestris, Łani.

Damula, diminut. Łankã.

Damascus Metropolis Syriæ, Glowne
miaſto w Syrii/w którym swietny Pawel
był okrejon/h nawrocón po widzeniu ktore
mial na drabie nadgoc do Damasku.

Damascenus, a, um, Yeden z tamtyd. Vt,
Purpura Damascena, Adamafet/Da-
mascena pruna, Damasceny/Breckie sly-
wy.

Damia, gen fem. Cognomen, Cybeles
Bogini Cybeles/przezwiſko.

Damium, Sacrificium eius, Offiara ten to
Boginiey tãhemna.

Damatrix, Eius sacerdos, Pop ten los-
ginien.

Damno, as, aui, are, act. prim. Ofadzam
Stazy / Zdany Potepiam. Ganie/Przi-
ganiã. Aliquando genitiuo, aliquan-
do ablatiuo iugitur, & ad eos maxi-
me pertinet qui in iudicio cõuicti sunt
Vt. Damnare capitis, Stazac togo na
smierc. Damnari rei capitalis, Dne
ofadzón na smierc. Damnatus longi
Sisyphus labori, Na wieczny prac
a niewoly wskazan.

Sceleris

D ante A.

Sceleris aliquem damnare, Należć to go winnego w tym albo w onym zym wezins tu. Maiestatis damnatus, Należion jest byc występnym przeciwko māyestatu Kros lewatemu. De maiestate damnatus est, in ablatiuo, idem, De ui damnatus est, Przekazan a potępien jest w gwałcie. Dānari nomine coniurationis, Zhc nalezion winnym w przysiężeniu / albo w spiknieniu przeciwko tomu. Damnatus per arbitrum, Należion jest winien przez hednację / albo ty nā ktore sie sam zdał / sami go przekazałi. Damnatur in totum hec herba, Ganię owęski to ziele, nāko to ktore niezemne jest. Damnare aliquem, Gān nic. Damnare tempora infelicitatis, Należć nā niepogodę / nā niebezpieczeńcie. Damnas tu hac, Prziganiasz ty temu / Niepodobac sie to. Damnatus esse reperitundarum, & de repetundis, Przekazan jest albo potępien w tym co niesprawiedliwie wydarł nā ludzich kiedy byl Stārozstę albo urzędnikiem, to jest / musi wracać co niesprawiedliwie wydarł. Damnatus est indicta causa, Dostano nān rożu y przekazano go w nego niebytności. Damnari enim indicta causa dicuntur, qui ad iudicium uocati non affuerunt, absentesq; sententiam pasci sunt. Iurisconsulti dicunt In contumaciā aliquem damnare uel contumacē pronuntiare & in contumaciā absentis sententiam ferre.

¶ Condemno idem quod damno.

Damnatus, Nomen ex Participio, Dszodzon / Wskazany / Wzdany / Potępien przez sōd Vt, Quis te damnator, Y kto sprossi sōd miał nāko ty. Damnata cecitatis talpa, Kret tu wieczny sliexocie stworzony.

¶ Indemnatus, Qui indicta causa, id est, non defensa aut incognita causa damnatus est, Który przekazan jest w ktorey rzeczy aż hey nie bronił. Aliquando Indemnatus dicitur pro non damnatus, Niesodzony. Calep. Vt, Damnatus uoti, Ktorego wypuszczono a wezniono wolnego od slubu / quod de illo dicitur, qui q; petijt consequutus est.

Damnatio, Verbale, Skazanie / Potępienie Zdanie / Przekazanie / też Wina.

Damnatorius, a, um, Adiectiuum. Vt, Damnatoriū iudicium dare in aliquē Dac moe tu skazaniu tego nā smierć.

¶ Damnas pro damnatus apud Iurisconsultos.

D ante A.

Damnum, ni, Szkoda. Damnum, Detrimentum, lactura, Synonima. Vt, Nisi eo ad mercatum ueniam damnum maximum est, Jesli tego nāmārtu omies stam popādne nie miał / szkody. Nihil damni erit ex hac tempestate, Niebōdzie dali Bōg nic szkodziło jztu albo nysim rzeczom tā niepogoda Damno auctus. Przisporzilo mu sie szkody. Dare damnum, Wezniec szkody. Nolo quicquam mea causa dāni facias, Nie radbych abyś bla mnie nāymnięsz / szkody miał popāc. Dāni nihil facis, Zadney szkody w tym nie maś.

Damnifusus, a, um, Szkodliwy. Vt, Nihil est damnosius deserto agro, Nic nie jest szkodliwszego nāko roły piono leżec.

Damnifico, Damnum facio, ce.

Damnificus, Szkodnik / apud Plautum.

Damnigerulus, idem apud eundem.

¶ Indemnitas & hoc indemne, Ten który nie ma zadney szkody. Vt, Indemnem aliquem reddere, Zastępic tego w szkody.

¶ Indemnitas, atis, Bezpieczność od szkody. Vt, Indemnitati alicuius confulere, Schwārowac aby nākien szkody nie wziol. Existimans indemnitati suae confusus praelijs consuli posse, Nādziej wānye sie że tym obyczajem mniem w ludzich szkody miał wziąć gdnby sie nā utarczkach albo nā wrwytach potykali.

Dan, Vicus in quarto a Paneade miliaris euntibus Tyrum.

Dania & Dacia, Regio Germaniae, Dunsta ziemia.

Dani & Daci, Dunieczanie.

Danae, ge. fe. Dziewka. Acrisij regis Argiuorum.

Danaus, gen. masc. Król Argiński który przedziesiot dziewet miał Delides zwāne Vnde Danaides, Zhiste cōrti rzezone.

Danista, ae, Lichwarz / który nā lichwę rozpozycza pieniędże.

Danisticus, a, ū, feneratori, Lichwiarz który sie lichwy obchodzi.

Danisma, Lichwa.

Danubius, Fluius, Dunay / alias Ister.

Dantiscum, Dānstō / albo Edānstō. Vrbs nobilis ad ostium Istulæ, Przis wisle.

Danunt pro dant, ueteribus usurpatum.

Daphnis, Mercurij filius formosissim, Latine significat Laurum, Laurowe albo łobkowe drzewo / & tunc est gen. fem.

Daphnis etiā dicit Anthiochia suburbānū, Daphnites cognominat Apollo.

Daphon, onis, Mieniec gdzie wiele laurowego albo łobkowego drzewa roście.

Daphnois

Daphnoides, Vulgus uocat Polygonon
fœminam, herba est.
Daphne, Nymphæ nomen, & nemus
apud Athenienses.
Daphnia, Gemma quæ comitalibus
morbis existimatur utilissima.
Daps, Nienaka offiara v starych w obyczaju
lydycy.
Dapes, g. f. plu. tantum, Panskie potrawy.
Dapicio, as, are, Dapes parare apud
Plautum.
Dapisfer, Dapes ferens, Calep. Truttes.
Dapalis & hoc le, Vt, Dapalis cœna,
Kosztowna a latolliwa wierzga z latocy
rozmanytych przygotowana.
Dapatice Aduerbiu, id est, magnifice,
Wielmożnie. Po pansku / tez latotnie /
Ofstie / id est, laute, s dostatkem.
Dapaticus, a, um, Veteribus idem quod
Amplius uel Magnificus significabat
Panski / Spanski / Powazny ut, Dapatis
cum negotium, Panska spanka a po
wazna sprawa.
Dapilis & hoc le, Ofstiy / Hony. Vt,
Dapilis sumptus, Wielki kosztunek.
Dapile conuiuium, Honna uczta. Das
pilis lectus, Kostowna posciel. Dapile
munus, Panski dar.
Dapile & Dapiliter Aduerbiu, Ofstie
cie / Kostownie / Honye.
Dapsa apud ueteres genus sacrificij, q
fiebat aut hyeme aut uere, Calep.
Dardanus, Filius Electæ & Iouis, Od
ktorego Dardania a potym Troja wez
wana.
Dardanidæ, Trojanowie.
Dardanij, Przetypniowie / Sichniy / a
quodam mago dicti. Vt, Dardanie
artes. Czarnoxiestie nauki. Inde adies
tiu, Dardanarius, a um, Przetypnich.
Et, Dardanius, a um, Czarnoxiestnich.
Dardanium, Nienakie ochodozenie na rytu
albo wspominek ktory na rytu nosy.
Darius, Rex Persarum cui Xerxes suc
cessit.
Darius, pe. cor. Numisma priscu, Darij
imagine percussum, Moneta tego krola
Darmenius, Fluuius Meduallorum &
Rhodanum labens.
Dasia uel Dasea, æ, Greci uocant signu
aspirationis, h. H, quod illi ita signat,
ut d' avd' aw' hie homo.
Dasyp⁹ huius odis, g. m. Latine lep⁹, Za
hoc / albo krolit / tez to co ma wlochate nogi.
Daucus, Herba genus.
Daunia, Apulia dicitur, Apulska ziemia.

De Præpositio ablatiuo casui seruiens,
quæ suo casui semper præponitur, a
liquando interponitur inter substan
tiu & adiectiuum elegantie causa,
Cicer. Id. insigni de causa non fecit,
Nie les wielkij przyczyn. Porro in no
stra lingua Polonica hæc Præpositio
De exponitur sola litera Z. Præpo
sita. Vt, De æde sacra uenio, Przichod
ze z koscioła. De taberna, Z karczmy.
Partim exponitur, O, Vt Georgius
Maior scripsit libellum de uicis patrū
O żywociach swiętych oyców. De æterno
sacerdotio Christi, O wiecznym biskup
stwie Krystusowym. Aliquando signifi
cat propter. Ter. Ecquid nos amas de
fidicina isthac, Yatosz nas miłujesz dla tej
lutenniczki. De nocte abire, i. nocte,
w noc. De multa nocte surrexi, Zwa
ro w noc poranilem sie. De media nocte
missus equitatus, W pol noc. De no
cte uigilare, W noc czuac. De die por
rare, We dniu. De industria, Dmyślnie /
cheac. De more, Wedle obyczaju. De mo
re patriæ oportet uiuere, Musi sie we
dle obyczaju ziemie y oyczajny sprawowac
y zachowawac. De die uiuere cum per
ditis, Dzień pole dnia lostowac / albo na
rospuste sie wdac. Apparare de die con
uiuium, Za dnia nagotowac co potrzeba
tu biesiadzie. De tuo isthuc addis, Z
twojej to glowy przidawasz albo mowisz.
De mei parentis benignitate haftenus
liberaliter sumptus suppeditabant in
bonarum literarum studijs, Z dobroz
dzienstwa / etc. De sententia populi le
sus imperator, Za przylowosci ludzcy
wziest nest na pansstwo. De amicorū sen
tentia Roscius Romam profuit, We
dle rady przynacielstkich. Flebat pater de
filij morte, Dla smiercy synowskich. Mit
tere legatos ad Cæsarem de pace, O
pokoy / etc. Diligenter nauiges de mensæ
decembri, Czasu miesiacy grudnia. De
summo loco adolescens, Powaznego
domu albo rodu mlodzieniec. De summo
loco sumo q; genere filius, idem. Adis
difficare de exemplo alterius, Na ten
xtalt dom stawic. De scripto sententiam
dicere, Z pisma tci. Interuenit homo
de improviso, Z nienacka sie trafil. De
industria fugiebatis conspectum Cæ
saris, Dmyślnieście sie chronili przed Ce
sarzem / albo oblicznosci Cesarstkich. De
integro, Z nowu. De integro incidere
in morbum, Zasię wpasc w niemoc.
De

D ante E.

De nihilo irasci, *Ni ócz / etc.* Non de nihilo quod Laches nunc me consentiam expetit, Terent. Nie darmo / Nie bez przyczyny chce się mną mówić. De principio, pro a principio, z początku. De proximo hic senex, Ten stary / ktoś / rzytu w sąsiedztwie s nami mieszka. De repente irrumpere in alienas aedes, Nagłe wpasć / Webrać się w czyj dom. De in compositione auget interdum. Vt, Deamo. Dea, æ, fem. a Deus, Bogini / in ablatiuo Deabus. Dealbo, as, are, Pobielam. Dealbatus, a, um, Pobielony / na / ne / Vt, Dealbatus paries, Pobielona ściana. Dealbatio, Pobielenie. Deambulo, Vide AMBULO. Deambulatorium, Miesce / Plac / Przechadki. Deamo, Jestem dobrze a prawnie wprzenmie tomu. Vide AMO. Deargentassere, Verbum obsoletum, pro argento spoliare. Deargentare in Biblijs legitur, Posrżebzić. Dearmatus exercitus, Szupiony ze zbroje. Deartuare, Człotki odlamać / Odsec. Deaurare, in Biblijs legitur, Pozłocić. Vide AVRUM. Debachor, aris, ari, Vide BACHVS. Debello, as, are, act. prim. Zwalcziwam / Zwycizjam. Vt, Debellatus ui hostis, Gwałtem a wielkoy mocy porażony. Debellatum est cum Græcis, Porażylismy je. Debellato, uice Aduerbiij, Yako nys po wojnie / Po bitwie / albo po porasce. Debeo, es, ui, itum, ere, neut. sec. Ya mam to albo owo vezinić / Jestem winien / Powinien. Vt, Pecuniam alicui debere, Być winien pieniędzy. Tibi hoc debemus, Zobie to przypisujemy albo jesteśmy powinni za to dziękować. Nemo est cui libentius debeam, Zadnemu się nieradniej zachowawam yako hemu. Animam debet, Prouer. Winien y s wlosy / s Duszy / s ciałem. Debemus morti nos nostraq, Nic od śmiercy nie jest wymówiono. Debuit hæc nosse, Miał to wiedzieć. Debetur impersonale. Vt, Pro mea in te beneuolentia quæ officiosissimis tuis in me meritis debetur.

D ante E.

Debitus Participium, Winny. Vt, Iustū ac debitum honorem alicui decernere, Wyrzodzić komu powinnoy poczesności. Debitam gratiam meritumq, referre. Powinne służby komu okazać. Dac se vnae wdzięcznym przeżyto czynem dobrodziejszym. Debito officio fungi, Powinności swojej strzedz / albo wrzód powinnoy sprawować. Debitum substantiuum, Dług. Vt, Fraudari debito. Niemoc wycoznać swego długu. Cur me fraudas meo debito, Czemu nie płaciś coś mi winien. Debitor Verba, Służnik. Vt, Debitos ribus certas pecunias condonare, Służnikom długi odpuszczać. Debitor numerosus, Wiele ludziom winien. Debitio, Powinność. Debilis & hoc le, Młdy / Młomny. Infirmus, Imbecillus, Debilis, Synonima. Vt, Membris omnibus captus ac debilis, Chorzechny. Debilito, as, are, act. prim. Młdiz / Młdym czynię. Turpe est uiro debilitari, dołoz refrangi, Nie należy na męzja wstawiać y łamenty a narzekań stroic. Debilitantur cogitationes inimicorum & proditorum, Wyhodzy na hawność myśli nieprzyjaciół y zdradców / albo nie wodzi się wedle myśli nieprzyjacielskich. Debilitat spem meam tua profectio, Moya nadzieja o ziemie dla twego odnechania. Debilitat stupris, Wyharowany. Equo nimio cursu debilitatus, Wyharowany / zemdlony kón zbytnym bieganiem. Debilitas, aris, Młdosc / Bładosć. Debilitatio, Zemdenie. Cic. Quid debilitatio atq, abiectio animi tui. Deblatero, as, are, Wiele mówię / Niezawieram gęhy / Gdaczę a gdaczę wstawiać nie. Deca, Latine Decem, Dziesięć. Composita, Decachordū, Lutnia albo ynsi instrument Muzyczny o dziesięcy strunach. Decadurus, penult. prod. Dziesięć dloni na pers. Decalogus, pen. cor. Dziesięciory Boże przykazanie / a Дека decem, dziesięć sermo seu uerbum. Decaphorus, Lectica quæ fertur a decem hominibus, Sotrowskie foje. Decapolis, Iudææ regio decem urbium trans Iordanem. Decarchus, etiam composita a Дека & αρχος Decē & princeps, Dziesięćmił Hetman.

Deciman nad dziesiętkiem miast albo Kot/
Rotmistrz.

Decanus, In Biblijs legitur pro decur-
sione, Miasto dziesiętnik / Rotmistrz.
Etymologia uidetur nasci ex decem,
decem, & vñ mens, quod eum qui
alijs præest, decem mentes habere
oporteat, quem non sibi soli, sed mul-
tis alijs sapere, multis Philosophum,
Vt, Plutarchus inquit, esse oportet,
Inde Decanatus, Dziesiętno/pro fun-
do & prouētibz Decani, nō inueni-
tur apud probatos scriptores.

Decaluare, In Biblijs legitur pro caluū
reddere.

Decanto, Vide cano.

Decapulo, as, are, n. t. pe. cor. Deplere de
alio dicitur, Złaz / albo vłaz z wierzchu.

Decas, dis, nieco / co w sobie dziesięć ma sztuk

Decausesco, Vide caules.

Decedo, Vide cedo.

Decem, Numerale indeclinabile, Dzię-
sięć. Numero decē septē, Siedmnaście.

Decennis & hoc ne, Et, Decennalis, &
le, Decem annorum, Który dziesięć lat
ma. Decenus citat Calep. ex Colum.
lib, 3. cap. 3. sed corruptissime non em
ibi legitur Decenus.

Decies, aduer. Dzięsięć. Decies dixi, Dzię-
sięć kroć rzekł. Decies in anno pariūt
colubæ, Dzięsięć kroć lęgo się gołobie w
rok. Decies centa subaudi millia ses-
tercium, Tak wiele było pieć i pięćdzie-
sięć koron francuskich. Bis decies, Dwa
dziesięć. Vlt. ad decies æris, scilicet
centena millia. id est, Decem millia co-
ronatorum Gallicorum.

Decennium, Dzięsięć lat.

Decimus, a, um, Dzięsięć / ta, te.

Decimæ, arum. pluraliter tantum, Dzię-
sięćina zytia.

Decimum, Aduerbium, Po dziesiętku / als-
bo po dziesięciu kroć. A decem uenit Des-
cember, Grudzien miesiąc.

Decemiugis, Wós o piachu par koni.

Decēpeda, Kij albo laska na dziesięciu stopach
miara jest / ktorey hmona a rolemierzano.

Decēpedator, Który takowā miarą mierzi.

Decumanus limes, Zimna / albo Gránica /
albo sciánia od wschodu słońca na za-
chód. Nam alter ex transuerso cur-
rēs uocatur Cardo, Vide supra in di-
ctione, Cardo.

Decuma dicuntur decima pars quā-
rator decumano dabat, Et, Decuma-
ni fluctus qui sunt magni, nam & o-
uum decimum maius nascitur, & flus

Aut decimus maximus dicitur.

Decumana Pyra apud Columella,
Wielkie gruski.

Decumanus acipenser, Jedna riba z
nawietrzich. Decuman⁹ ager, Kola ktora
dziesięć powinna dāc.

Decumanus, Wytykownik / Pohorca /
Przydownik ten ktory dziesięć wytyka.
Decumæ, uini & olei & frumenti in
Sicilia locabantur Tymowanie.

Decimo, as, are, act. pri. Wytykawać / als-
bo też dziesięć czuć od ktorey rzeczy
odeymuje. Vt, Decimare frumenta, Wy-
tykać zboża. Sed Decimare legionem
Od dziesięciu a dziesięć głów redne
wytyc albo dziesięć głów na śmierć zdac.

Decimatio, in Biblijs Verbale, Wytykać
nie dziesięćkowanie.

Decemscalmus, Łódź o dziesięciu wiosłach
Decimodie siue Decemmodie, Sa-
sa albo słomian dziesięć wiertelch w so-
bie mające.

Decuria, Któr w którymś dziesięciu ludzi
jest / Dziesięć / też Bractwo a Cechy.

Decurio, as, are, Na roty rodzielam.

Decuriatus, huius atus, Verbale, Ipsa de-
curatio. Vt, Vbi ad decuratum con-
uenissent, Edy sie wespolek zeszli weble ych
Kot y Cechow / ydżmy do swoych rotmi-
strzów Piesz do swoych.

Decurio, Dziesiętnik nad tymi dzie-
sięćmi. Item Decurio, Kadny pan albo
starosta nad jednym miastem ktory wistego
ma nad sobą / Podstarosty albo Burgrabia

Decuplus, a, um, Dzięsięćkrotny.

Decuplatus, a, ū. i. Decies repetitus, Cal.

Deni, Dena, Dene, Dzięsięć a dziesięć.

Denarius, a, um, Co w sobie ma dziesięć.

Denarius, Substantiuū, Pieniądz, Quia
decima pars assis esse debet, Vide As.

Denarius Grosz był w starych dziesięć stoy-
cy srebrā w sobie mające.

Denarius Romanus, Grosz Rzymiski
ualebat quatuor sesterios.

Denariæ ceremoniæ dicebantur &
tricenariæ quibus sacra adituris de-
cem continuis rebus uel triginta certis
quibusdā rebus carendū erat, Sipon.

Decussis, huius is, Numerus denarius
perfectus & absolutus, dicitur enim a
decē assib⁹, Liczba mające w sobie dziesięć /
też Podzielenie albo Rozłożenie na xtal-
kryżā swiętego Andrzeja / to jest na wkos.

Decusso, as, are, Na wkos rozkładam / albo
na xtal gwiazdki / albo na xtal krzyżā
swiętego Andrzeja.

Decussatim Aduerbium, Na wkos / gdzie
O wiele

D ante E.

wiele linij jest na przeki/n na wśoś leży
ch prawie tak nako kraty bywają.
Decussaceo, Foremne włożenie albo postą:
wienie na kształt kraty.
Decemuir, Dziesiętny mąż. Jeden Pan
z dziesięci Rządnych panów. Erant Romae
decemuires consulari potestate post co-
sules, Na miejscu panów rządnych bywali.
Decemuiratus huius, tus, Dignitas &
officium decem uirorum, Drżąd a do-
stojność tyh to dziesiętych panów.
Decēuiralis & hoc decēuirale. Vt, Le-
ges decemuirales, Prawa a ustawy tyh
dziesiętych panów/alias, leges decem ta-
bularum, Prawa dziesiętych tablic.
Decendium, spacium seu tempus decē
dierum, Calep, sine auctore.
Decermina, auctore Festo dicuntur quę
decerpuntur purgandi causa.
Decerno, Vide Cerno.
Decerto, Vide Certo.
Decerpo, Vide, simplex.
Decessio, Vide Cedo.
Decet, Verbum est, nec plane persona
le, nec etiā plane Imper. cum numeros
habeat, Godzysie / Przystoi / To tak jest.
Aptū est, & Decet & Honestū est affi-
nia, Decet & Dedecet contraria, Decet
me hec uestis, Przystoi mi ta suknia. De-
cet abs te id impetrari, Godzysie to v cie-
bie wyprosić. Decet sic fieri Godzysie to.
Decet cū Datio, Terēt. Ita nobis decet
To nam przystoi albo na nas nalezy.
Decens Partic. Przystoi / godzysie.
Decentia, Trądnosć / słusznosć / przystojnosć
Deceter aduer. Przystojnie / trądnie / słusnie.
Decitare insolēs, Freq. a decet in Apuleo
legit. Cōpo. Cō decet, Przystoi / Godzi
sie / słusnie tak / idem q simplex decet.
Dedecet, Niegodzi sie / nieprzystoi / nienalezy
Indecens, Niegodny / Nieprzystojny.
Indecentia, Niegodnosć / Niesłusznosć
Indecenter, Niesłusnie.
Decido, Vide simplex.
Decipulum, li, uel Decipula, x, Stāt
na ptati / klattā / Vide supra.
Declamo, Vide Clamo.
Declaro, Vide Clarus.
Declino, Vide Clino.
Decliuus, Vide Cliuo.
Decollo, Vide Collum.
Decolor, Vide Color.
Decoquo, Vide Coquus & Coquo.
Decor, decoris, p. pro. m. t. Przystojnosć
O trądnosć / O chędożenie / pięknosć / foremnosć
Decorum, ri, pe. pro. Co komu przystoi w
swej sprawie / Wdzięcznosć / Łaskā / miłosć /

D ante E.

Obyczajnosć / wyczajnosć tak w mowia. nako
to w wyczajach. Seruandū est decorū
in unaquaque re, Niemamy sobie pierzchli-
wie nieobyczajnie a rozpustnie poczynać.
Ale obyczajnie a wyczajnie sie sprawować.
Decorus, a, um, Piętny / Wdzięczny / czysty
osoby / Wrodzony Decor facie uir Pro-
dżyny mąż. Honestum, Decorū, Ele-
gans, fere synonyma. Non est decor-
um, Niegodzi sie / Nie przystoi to. Vix
satis decorum, Tak wczas / Nie owseki
foremnie. Color decorus uerus & succi
plen, Prawa szczyra a przyrodzona farba.
Decore, Aduer. Obyczajnie / Trądnie.
Decus, decoris, pe. cor. Czesć / chwala. Di-
gnitatem & decus ciuitatis sustinere,
Dostojnosć mieyskiy na sobie mieć.
Decus uerum in uirtute positū est, Prawo-
dżyna czesć & cnoty rościć.
Decoro, as, are, Cześć / Wążyć / przychędożam
Chwałę a czesć wyprędożam. Vt Amplissi-
mis honoribus & praeiis decorari,
Na wielkoy dostojnosć być użić.
Indecorus, a, ū, contrariū Decorus
Niepocześny / Nieforemny / Nietrądnny.
Dedecoro, as, are, Sromotę / Łzę / osławiam
tego / czezy wstawiam komu.
Dedecus, pen. co. coris, sromota / Łętkosć.
Dedecus, Infamia, Ignominia, Turpita-
do, Flagitium, fere synonyma. Cum
dedecore & ignominia perire, Sro-
motnie zginąć. Flagitium & dedecus su-
scipere, Dopuścić sie nakiem niecnoty. De-
decori esse parentibus, Ku zelżywoscy /
ku lekkości być rodzicom. Incurrere in
dedecora, Sam sie o lekkość a sromotę
przyprawić. Ita perditus & deploratus
est, ut nullum dedecus non dubitaret
subire, Taki wyrudny sotr jest / jest każden
niecnoti smię wazny.
Decus & dedecus, Vide Decor.
Decortico, Vide Cortex.
Decrepitus, a, um, Wielmi stary. Tristis &
decrepitus senex, Pochmurny a zgrzy-
biaty / albo skurczony starycz. Decrepita x-
tas, Ostateczny wiek.
Decretorius, Vide Crisus.
Decuplus, a, um, Vide Decem.
Decurio, Vide Decem.
Decutio, Vide Quatio.
Decusso, as, are, cū denomi. Vide Decem.
Decotes, togę Atticę, Festus, obsoletum
Decemuir, & decemuiratus, Vide Decem.
Decresco, Vide Cresco.
Deculco, idem quod Calco, Pobępta-
wam / O ziemię rozcieram.
Decubo, Vide, Cubo.

Decuma

Decuma & Decumanus, Vide Decem.

Decumbo, Vide Cubo.

Decupa, quid sit a uiris doctis ignoratur, legitur tamen apud Ciceronem in Pison. ubi Budæus legit de Cuppa ut sit sensus Pisonem non ut frugales solent asseruato uino uti, sed de cuppa protinus & musten adhuc confusus mere.

Decures, Decuriones, Festus.

Decurro, is, Vide curro.

Decurto, Vide curto.

Dedico & Dedo, Vide do.

Deduco, Vide simplex.

Dedolo & Dedoleo, Vide simplex.

Deerro, Vide Erra.

Defectio, Defectus & huiusmodi, Vide Facio.

Defeco, Vide Feces.

Defalco, Vide Falx.

Defatigo, Vide Fatigo.

Defendo, is, di, defensum, defendere, act. tert. Brōni. Simplex fendo non est in usu, Defendo frigus, Oddalam hymno, Defendere locum suum, Swonej dostoinoscy, albo stanu swego strzedz. Defendere se manu, Brōnić się ręką. Urbē a uastatione defendere, Obronić miasto. Solstitium pecori defendere, Ostrzec Opatrzyć aby goręcość słoneczna bydłu nieškodziła.

Defendere, Propulsare, Tueri, fere Synonima.

Defendere aliquē contra iniquos obtrektatores, Wstawić się za kłēm przeciwno złośliwym omowcom.

Defendere hostes, & defendere uim, Oddziąć / Bronić. Rectū defendere, Sprā wiadliwoscy bronić.

Defensus, Participium, Obroniomy. Causa illa defensa, Rzecz onā obroniono jest / Genere morbi defensus est Pilo, Ostrzeżon / opatrzen jest.

Defenso, as, are, frequentatiuum, Wstawić wiczmie bronić się od nieprzynajści. Defendere se iniuria, Nie dać sobie krzywdy cinić.

Defensio, as, are, a defenso, Frequentatiuum, Causas defensitare, Rzeczy przysiężać / Procuracj sie obchodzyć.

Defensor, oris, Verbale, Obronić / Opiętnum Propugnator.

Defensor Patronus, fere idem.

Defensio Verbale, fem. Obronić. Defensionem habere in iudicio, Miec spras

wę na sędzie. Dare defensionem, Dac mieysce tu sprawie aby sie sprawil wzyn jest obwinowan. Suscipere defensionē dignitatis alicuius, Podjąć się tego bronić jego dostoinosci.

Deferbeo, Vide Feruo.

Defero, Vide simplex.

Deferiscor, Vide Fatiscor.

Deficio, Vide Facio.

Defigo, Vide Figo.

Definio, Vide Finitio.

Defit Impersonale, pro deest, non nisi in aliquot tercijis personis reperitur, Niedostaje. Neq; defiat, neq; superfit, Niechay nie zbhywa a niechay też nie dostaje. Nihil apud me tibi deferri patiar, Niechay abys naki niedostatek miał przy mnie cripiec. Nihil defit, Nie mam niedostatkū / Niedzięmi się żadna trzysda Defit animus mihi, Niemam serca smialosci. Deficiente luna, Gdy xizic na schodzie jest.

Defioculus, dicitur a Martiale pro lusco. Rozoti też ten kto zezempatrzy nako niektorzi mowicy. Jez Swydrwany.

Deflacco, as, are, id est, altero, Nonius obsoletum.

Deflagro, Vide simplex.

Deflecto, Vide Flecto.

Defleo, Vide Fleo.

Deflo, Vide simplex.

Defluo, Vide Fluo.

Defodio, Vide Fodio.

Defortus, Vide Fortus.

Defore, Optatiuo utinam deforem, defores, deforet. Et pluraliter, deforent. Futur. infinitiui defore. Ceteris caret, significat deesse, Niedostac. Arbitratur non defore qui illa restituerent, Zaden niedostatek w ludzich nie bydzie ktorzi to zaste nagrodz / naprawia.

Deforis, in Biblijs legitur pro extrinsecus, Ze wno trz insolitum.

Deformicatu, id est, a formicis submersum quibus confoueri solebat, Cal sine authore.

Deformo, Vide Forma.

Deformicatum a formicibus succisum, quibus foueri erat solitum lignum, Festus.

Defraudo, as, are, act. prim. Vide simplex.

Defrico, Vide Frico.

Defrigo, is, xi, id est, bona decoquo & consumo. Calep. sine authore. Otracami / przes garlo przesewam.

O 2 Defringo

D ante E.

Defringo, Vide *Frango*.
Defrigescere, idem significat quod *Frigescere*, *Źy, bnyć*.
Defrugo, *defrugas, defrugare*, *Kolić wyplanić*.
Defrutum, *defruti*, gen. neut. plurali casus, est uinum decoctum ad mediam usque partem uel tertiam, *Wązzone wino z gron / albo w gronach prosto wążzone / natoż to czinić tam gdzie sie wino rodzi miasło przysmaku do potraw / albo też miasło konfekciow.*
Defruto, as, are, *Konfektu czynie z winnych gron przez wążzwo / też przecedzam przez sito albo chustkę tatkową moszcz.*
Defructarius, a, um, Vt, *Vasa defructaria*, *Naczynie w których wążz tatkową moszcz.*
Defugio, Vide *Fugio*.
Defundo, Vide *Fundo*.
Defungor, Vide *Fungor*.
Degener, Vide *Genus*.
Dego, Vide *Ago*.
Deglabrare, id est, *depilare*, *Pogładzić / Porównać*, *Calep. sine auctore.*
Deglubo, Vide *Glubo*.
Deglutino, Vide *Cluē*.
Degrauo, Vide *Grauis*. *Et alia composita, vide una cum suis simplicibus.*
Degrumor, Vide *Gruma*.
Degulo, Vide *Gula*.
Degusto, Vide *Gustio*.
Dehaurio, Vide *Haurio*.
Dehisco, Vide *Hio*.
Dehinc Aduerbiū temporis, *Nā potym.*
Dehinc omnes deleo ex animo mulieres. Już mi nā potym nie może żadna wpasć nā myśl Biała plec.
Dehinc pro deinde aduerbiū ordinis *Powtore.*
Deianira, gen. fem. *Filia Oenei Atolix Regis, uxor Herculis.*
Deidamia siue *Deiamia*, filia *Lycomedis* ex qua *Achilles Pyrrhum* sustulit.
Deiero, Vide *iuro*.
Deicio, Vide *lacio*.
Dein & Deinde idem significant, hoc est, *postea, Potym.*
Deinde Ponitur aliquando licet non præcessit primum aut aliud ordinis aduerbiū, *Cicero, Capit hoc consilium ut pecuniam quibusdam iudicibus leuissimis polliceatur, Des*

D ante E.

Inde postea supprimat, Nby nā potym żadusyl.
Deinde quater repetitum apud *Ciceronem* inuenitur.
Deinceps aduerbiū, *Nā potym / Jedno pod rugim / też nā ostatek / nakoniec.*
Tres deinceps fratres regnauerunt, Trzy bracia naden po drugim panowali Non pigebit deinceps præcipere. Nie będzie cięsto / nā potym rostać o wac. Deincipem ueteres uocabant secundum a Principe.
Deinsuper, pro *desuper* apud *Salustium* obsoletum.
Deintegro, Vide *Præpositionem, Dr.*
Deiugo, Vide *iugum*.
Deiuuo, as, are, id est, *non iuuare* apud *Plautum* obsoletum.
Delabor, Vide *Labo*.
Delacerare, pro *dilacerare*, apud *Plautum* obsoletum.
Delasso, Vide *Lassus*.
Delator, Vide *Fero*.
Delauare, pro *eluere*, *Plautus*, obsoletum, *Wymyć*.
Delecto, as, Vide *lacio*.
Delego, Vide *Iego*.
Delenio, Vide *Lenis*.
Deleo, Vide *Ieo*.
Deleterion, *noxium uenenum*.
Delibatoriū, Vide *Libo*.
Delibutus, a, um, *Pomazany wodkami / albo maszczami polany. Participium est sine uerbo. Delibutus capillus, Prochami & Zptekinatrzestiony albo wodkami natrosiony wloski. Medicamentis delibutus, Lektarstwy nalożetowan. Et Metaphorice, Animus gaudio delibutus, Dobry myśli / Serca / napelniony wesela. Per iurys delibutus, Krzywo przysięstwy opytany to jest nie ras ani dwa krzywo przysięgi.*
Delicium & Delicia, Vide *Lacio*.
Delicia ibidem.
Delicata, *Delicatorum*, Vide *Lacio*.
Delico, as, are, pro *dedicare*, *Festus*, obsoletum.
Item delicare, pro Indicare, Explicare, Nonius, obsoletum, Delicus

Delicus porcus, Ośławiony wyprzet który
nuż wiszeć nie sie.

Deligo, & delectus, Vide **Lego**.

Delinio, is, Vide **Lenio**.

Delineo, Vide **Linea**.

Deliro, Vide **Ira**.

Deliteo, Vide **Lateo**.

Delos, Latine **Manifestus**, generis mas-
culini, Yawn. Insula est in Aegeo ma-
ri Cycladum clarissima Apollinis &
Dianæ patria, ibi enim a Poëtis nati
esse fabulantur.

Delius, Yeden z tãmtõd.

Delius nator, Wyborny pshwacz.
Prouerbiũ. Et delio natore india-
gens, Co nest chytrego/ãlbo trudnego tu
wyrozumieniu.

Delia, id est, **Diana**.

Deliacus, a, um, Co z Delu nest.

Delica uasa, Kóstotwne naczynie miedziãne
w Delu.

Delu, Lacus erant breuiiores mire
profunditatis non procul a Cata-
na.

Delphi, delphorum, plurali tantum,
generis masculini, Ciuitas in Bæo-
cia, siue in Phocide, Tam Apollo
miał swój kościół do którego sie po-
gãni swo s offharani hãkoby nã odpustobieco-
wali.

Delphicus, a, um, Kto z Delu nest / albo
z temu przisluga.

Delphicus gladius, Prouerbiũ, Miez
albo / ynse naczynie które sie tu rozmãt-
mu wywãniu przygodzyć moze.

Delphides, Fructus de genere Caryo-
tarum.

Delphin & Delphinus, generis mascu-
lini, Morsta swynia Delphin niewy-
mowney prztkoscy snadz niethko zwn-
rzsta poziemne/ãle tez ptaki prztkoscy
zwniezã a przeto gdy go maluny prztkosc
przes to znãmionuy. Item uocatur
alio nomine Simon, Musica uehe-
menter delectatur.

Delphinum notare doces, Prouer-
bium, Prostat doktora wezy/hãne chce
hyc mdrzeniz nego mac kotof.

Delphinum cauda ligas, aliud Prouer-
bium, Winiwez co czynisz, Propterea

quod Delphinus cauda sit lubrica,
nec ea parte teneri queat, Erasmus
Rothetodamus, Delphinum syluis
appingit fluctibus aprum, Carmen
prouerbiale apud Horatium, Delphi-
na Wposrzod lasow y korow / wieprza
w posrzod morskich wod maluyes/to nest/
opat a przechwko naturze y zachowanis
pospolitemu co wezynasz. Cum Delphi-
nus sit animal marinum & aquaticũ
illud uero terrestre.

Delphinus etiam est stella apud Var-
ronem, Swiazda tego ymienia.

Delubrum, Delubri, generis neutri, se-
cundæ declinationis, penultima pro-
ducta, Bãlwan/obras/tez togiol Bãlwo
chwãlski gdzie rzece/nogi / twarz / domo-
ta / wzdny / ynse rzeczy ym rowne wiefa-
wano. Græce τὸ τέμενόν Musarum
delubra colere, Boginiom Musam slu-
zy/offiary ym czynic.

Deluctor, deluctaris, deluctari, depon-
prim. Wyedz sie / zapasy chodze.

Delucto, as, are, actiuum prim, dixit
Plautus.

Deludo, Vide **simplex**.

Delumbo, Vide **Lambo**.

Deluo, Vide **luo**.

Deluto, Vide **lutum**.

Dema, id est, polygonon herba, Sipo-
tinus.

Demagis, pro minus antiqui dicebant.
Festus. Demagis & ualde magis, ob-
soletum.

Demando, Vide **Mando**.

Demarchus, generis masculini, Latine
Princeps populi, hoc est, Tribunus
plebis, Tiektozti zony Wonski / v
Nzimianow byl podobny wrzod nasim po-
slom od ziem / albo powiatow postanow /
na spem ktorymu pospolite dobro mowic y
radzic pospolstwo moc dawalo. D czimpise
tez y Marcin Cromer w kronice Pol-
skien a dya & populos, & agx & Prin-
ceps.

Demex homines, id est, rustici & aspe-
ri, Grundichwal Nienczosaniec / Surowy
Mrogetny a gniewliwy czlowiek.

Demens, Vide **Mens**.

Demensum, Vide **Meior**.

D ante E.

Demeter, gen. fem. Latine Ceres, Bogini żyta.

Demetrius, gener. fem. Miałsto w Tessalonien.

Demo, Vide Emo.

Democratia & Demagogus & Demostenes, Vide Demos.

Demos, gen. mas. Latine populus, lud. Vnde multa composita, Democracia, id est, principatus populi, Pánowanie pospolitego człowieka/Stan a regimient rzeczy pospolitej przez pospolstwo/gdy pospolstwo sobie radnie pány wrot a wrot obiera z posrzedku pospolstwa.

Democraticus, a, um, Który takiego stanu broní bezwzględnie i mnoży.

Demagus, Latine populi ductor, Wódz pospolstwa/Ktorego pospolity człowiek powinien słuchać/Quasi plebicola.

Demosthenes, Latine robur populi, Moc a podpora pospolitego człowieka. Sic & Stanislaus est idem, a sév robur & láq populus, Sic Demosthenes láq populus, & sév Robur, Fortitudo.

Demolior, Vide Molior.

Demonstro, Vide Monstro.

Demoueo, Vide Moueo.

Demulceo, Vide Mulceo.

Demum, Aduerbum ordinis, Ná ostatek/ná koniec, też prawy osobny / albo samá dopiero. Ea demum est gloria quam uirtus meretur, Za nest/prawa samá cnota / która cnotliwym zachowaniem bhw. osiągniona. Sic & Plinius posuit pro solum. Cognitum est castissimae Demum sceminæ manu moueri posse, Tāt stenałazło że samey białey głowy ryk mogło być podźwignione / Ktoraby nauczyszczego żywota była. Nunc demum intelligo, Teraz dopiero rozumiem.

Nunc demum literis tuis rescribo, Teraz dopiero odpisuję. Dicam tibi tum demum quando usus poscet, Ná ten ci czas dopiero przypomnie / gdy czas będzie potrzebował. Ita demum mihi satis facies, si. etc. W ten czas dopiero ná twój sentencien przestąę.

Demus, pro demum, ueteres poluere, Sipont.

D ante E.

Demusata, Contumelia apud Apulegium, id est, Silentio dissimulata, obsoletum.

Demutulo, Vide Mutilis.

Denarius, Vide Decem.

Denarro, Vide Narro.

Denascor, Vide Nascor.

Denaso, Vide Nasus.

Denato, Vide Nauis.

Dendrachares, Gemma est.

Dendritis, dendritidis, gen. fem. Gemma.

Dendrocissos, Hedera sine adminiculo stans, Sipont.

Dendroides, Tithymalli species, Sipontinus.

Denego, Vide simplex.

Denicales feriae colebantur, cum hominis mortui causa, familia purgabat, gentilitus fuit ritus.

Denigro, Vide simplex.

Deniq; Aduerbum ordinis, fere in fine sensus, & in ultima sententia ponitur a Terentio pro praxerea & tandem, Quid sit deniq;, V co sie dzieje. Fodere, aut arare, aut aliquid facere deniq;, Kopać albo orać / albo wzdychać / czynić. Item, Deniq; ad finem dictorum ponitur pro postremo, Ná koniec.

Denobilito, pro dedecoro, Calep. annotauit.

Denomino, Vide Nomen.

Denormo, Vide Norma.

Denoto, Vide Nescio.

Dens m. ter. Ból. Dentes putridi, sprężniałe zęb. Er, Metaphor. Żelazny hak którym co podnosi albo wyrywa gąę.

Dens aratri, Kroy plużny.

Dentes primores, Przedsołnie zęb.

Dentes canini uel serrati, Kończate zęb które miedzy przedsołniami a miedzy trzonowemi stonę. Deinde sunt molares & maxillares, Trzonowe zęb. Postremo Genuini, Które nęseje za trzonowemi / qui lero emergunt, nempe circiter annum uigesimalum, multis & octogesimo, ut author est Plinius libro 11. cap. 37. hinc Genuino morder, Prouerbiū, Ząhemnie tego omawiac, zlie dzierżec. Item, Dente maledico aliquem carpere, Prouerb. idem, Złotim mówić.

Dentio is, ire, id est, dentes emitto, Puść ząhami sie zęb. apud Plautum.

Dentio, Verbale, Puśćanie zębów.

Denticulus

Denticulus, diminutivum, Zębek.
Dentatus, a, um, Który wielkie zęby ma. Et Metaphor. Zębity. Dentata charta, Zębity/Świecny list.
Edentatus, a, um, Bez zębów.
Edento, as, are, Wybić albo wylamać komu zęby.
Edentulus, Który huś zębów od stárości nie ma.
Denticularis, a, um, Zębisty Który ostre a małe zęby ma/też co xtałt zębów ma.
Denticulatus & dentatus aduerbia ad similitudinem denticum, nā xtałt zębów. Olus denticulatus, Ościste zielen.
Denticulo, as, are, dentes imprimo, Cas lepinus.
Dentale, dentalis, gen. neut. Który u pluga. Vomer & dentale, idem, Item dentale Kładny powóz.
Dentifricium, Nierzątki proch albo lekarstwo Którym zęby białe czynią.
Dentifragibulum, quo dentes franguntur. Klepek/Plautus dixit.
Dentiloquos, id est, loquendo dentes expuentes uocauit Plautus.
Dentiscalpium, Widelki/ albo nglica Którąmi zęby wydlubując chęci.
Bidens instrumentum fossorium rusticum, Nożyka/ też dwurzędna cwiś.
Tridens, Neptuni sceptrū, & quicquid habet tres dentes, Herb Neptunusom/ co takowego o trzech konicach a spiczak.
Densus, a, um, adiectivum, Gęsty. Cotraarius eius Rarus, Kładki. Loca syluestribus sepibus densa, Mieszcza gęste dla Chrostów.
Densa & aspera sylua, Gęsty a pochrzurny las. Densa nebula, Gęsta mgła.
Densa & glutinosa terra, Ciężka gliniasta ziemia. Densus capillus, Gęste włosy. Densa uua, Kładyste nagrody.
Densus & Spissus, Synonima. Densum lac, Gędkie mleko/ Vnde Densitas, Gęstość.
Densitudo, idem.
Dense, Aduerbium, Gęsto.
Denso, as, are, Czynnig gęsto. Vt, Denfare defluentem capillum, Łazym włosom poradzyc aby gęsto rosły. Tela densatis excipiunt scutis, Bierzą strzały nā gęste tarcze / albo odbijają strzela tarczami.
Densatum lutum, Spietke, Ktoto.
Denseo, es, ere, idem quod densio.
Densatio, Verbale, Gęstość.
Densus, & Rarius contraria.

Densifico, id est, Denso, cc. sine auxiliorum.
Compo. Condensio, as, are, Zgęszczam/ Czynnig gęsto. Condensant se in unum locum Oues, Gromadzą się we społec / Czynnig wespolek.
Condensus, a, um, ex Con & densus compositum, Zągęszczony. Condensa arborum, Drzewa tak gęste są jedno nad drugim stoją.
Condensa acies, Condensa turma. Wielkie wojsko. Condensa arboribus prata, Zaplonione łąki drzewy albo chróstem.
Densatus, & Condensatus, Zągęszczony. Vt. Densati ordines & cornua.
Dentex, Genus piscis, Galep.
Denubo, Vide Nubo.
Denudo, Vide Nudus.
Denuntio, Vide Nuntio.
Denuo, Aduerbium, Znowu/ drugoraz. Denuo edificare aedes, Znowu budować dom, Etiam denuo, Drugoraz.
Denus, a, um, Vide Decem.
Deocco, as, are, Vide Occa.
Deonero, Vide Onus.
Deorare, pro Perorare, Festus obsolescunt.
Deorsum, Niżej/ Nā ziemi. Sursum deorsum, W górę y nadoł. Nostin porticulum hanc deorsum, Wieś wliczają ty/ Która nisko albo nā dół idzie. Sursum deorsum cursitare, W górę y nā dół biegać Sursum deorsum ultro citroque commear, Wzdzie się wędłog wędłog.
Deosculor, Vide Os.
Depascor, Vide Pascor.
Depalmo, Vide Palma.
Depango, Vide Pango.
Deparcus, Vide Parco.
Depasco, Vide Pasco.
Depaupero, Vide Pauper.
Depecto, Vide Pecten.
Depeculor, Vide Pecus.
Depello, lis, Vide Pello.
Dependo, Vide Pendo.
Dependo, Vide Pendo.
Deperdo, Vide Do.
Deposco, is, ere, Vide, Pasco.
Depesta, poculi genus, cc.

D ante E.

Depilis, Vide Pilum.
 Depingo, Vide Pingo.
 Deplano, Vide Planus.
 Deplanto, Vide Planta.
 Depleo, Vide Pleo.
 Deploro, Vide Ploro.
 Deplumo, & Deplumis, Vide Pluma.
 Depluo, Vide Pluo.
 Depolio, Vide Polio.
 Depono, Vide Pono.
 Deponrani, Vide Pons.
 Depopulo, Vide Populus.
 Deporto, Vide Porio.
 Deposco, Vide Posco.
 Depraedor, Vide Praeda.
 Deprauo, as, are, pe. prod. Rąż / Krzywizna / lam.
 Deprauatus Participium, Stążony. Ve.
 Deprauatus indulgentia, Stążni sie & pieczęty; Deprauati mores, Shyczane stążony / Niepobożny / Nie krześcjanstwi.
 Deprauatio, Stążenie. Distortio & Deprauatio, Przewrocenie.
 Deprauatio Verbi, Wjrocenie slowa na nąże minimani.
 Deprauate, Aduerbium, Deprauate indicare, Nie sprawni bliwie sędzic.
 Deprauata iudicia, Pokazone sędziwo kłótyh niktoby dany / po hlebstwo albo moc s gwałtem pamiu / sprawni obliwosc wyprośana hest.
 Deprecor, Vide Precor.
 Deprehendo, Vide Prehendo, per diphthongum Prae.
 Depremo, Vide Premo.
 Depromo, Vide Promo.
 Depropero, Vide Propero.
 Depso, is, depsi, epistum, deplere, Enio / Mistez.
 Deplere ceram, Enieć wost / wczynie misti.
 Depsucus, a, um, Miste / Dmistezom.
 Depsucus panis, Bągniec ony chleb.
 Depubet, Vide Pubet.
 Depudet, Vide Pudet.
 Depudico, Vide Pudet.
 Depugno, Vide Pugno.
 Depurgo, Vide Purgo.
 Depuro, Vide Purus.
 Deputo, Vide Puto.

D ante E.

Depunio, is, ire, cadere obsoletum, Festus.
 Derado, Vide Rado.
 Derbies, seu Derbie & Derbij, Populi Hircanis proximi.
 Dercetum uel Derceton, pen. cor. Dea Syriorum muliebri facie, reliquo corpore similis, Poganski baswan / bogini Strynsta.
 Derelinquo, Vide Linquo.
 Derepente, una est dictio, Nagle w ocmgnientu / Bązo pr, tko.
 Derideo, Vide Rideo.
 Deripio, Vide Rapio.
 Deriuo, Vide Riuis.
 Derodo, Vide Rodo.
 Derogo, Vide Rogo.
 Derfai Populi Graecorum in littoribus Thraciae.
 Deruicino, as, are, pen. cor. id est, dissolare, dissipare, Rosat / Rosproic obsoletum.
 Deruo, is, ire, Spras / Odpasć precz. Apul. obsoletum, Deruam cumulum de laudibus Dolobellae, actiue dixit Cicero ad Atticum lib. 16.
 Des, olim pro Bes dicebatur, Galepinus.
 Desuio, Vide sauius.
 Desalto, Vide salio.
 Descendo, Vide scando.
 Descisco, Vide scio.
 Descobinatus saucius, abrasus, secus, obsoletum, Nonius.
 Describo, Vide scribo.
 Defeco, Vide seco.
 Defecro, Vide sacer.
 Desero, Vide sero.
 Deseruio, Vide seruiio.
 Deses & Desidia, Vide sedeo.
 Desicco, Vide siccio.
 Desideo, Vide sedeo.
 Desido, Vide, sedeo.
 Designo, Vide signum.
 Desilio, Vide salio.
 Desino, Vide sino.
 Desipio, Vide sapio.
 Desisto, Vide sisto.
 Desolo, Vide solus.
 Desperno, Vide sperno.
 Despero, Vide spero.
 Despicio, Vide specio.
 Desidero siue Desydero ut alij scribunt, as, aui, actiu. prim. Bądam. Desiderare

Adherere aliquem, Niec tygo po kim/
Curia vires meas non desiderat,
Nie potrzebuje mojej pomocy. Et, Volu-
ptates nullas magnopere desiderat,
Nie nazywa rozkoszy jest. Nie pytasie
żłotnie po wielkich rozkoszach.

Desidero abs te aliquid, id est, non
videris mihi facere quod debes, Nie
owsektis swego wrzodu pilen. Item des-
sidero pro requiro. Ut, Fidem in te
desidero, Niepelny mi na tym twoego
słowu/Wiernosci w tobie pozadam. Hic
ego humanitatem tuam desidero,
Tu sie na odwotawam na twony luc-
tosci y zachowanie.

Ea desideratur a magno Philoso-
pho gravitas, Za powaga nalezy na
wielkiego Philosopha. Nihil unquam
quicquam in te desideravi, Dwie-
kimi na zadney rzeczy v ciebie nymie sto-
dyslo. Item, Adeptus est quod desi-
deravit, Dszegnyl / Dostal tego co po-
zadal.

Multi desiderati sunt in pugna, Zgi-
nsto ny niemalo w bitwie. Non ma-
gnopere desidero id est, no curo, Nie
owsekti dbam.

Desiderium, desiderij, generis neutri,
secundae declinationis, Chuc / zoddli-
wosc / pozadanie / Tzga. Teneor desi-
derio tui, Wielmi mie tzyga po tobie. Sic
Tangor, Torqueor, & Afficior des-
iderio tui.

Diutius in hoc desiderio esse non
possum Nie moge dluzj w ten pozadli-
wosci czekat.

Desiderium pro absentia. Niebito
nosci.

Desiderio magno esse alicui, Na-
wielkij nadzieni a oczekawaniu hyc v
fogo.

Parentum meorum desiderio fla-
gro, Radlych sie rytko v przwaciol.
widzial / barzo pozadam hyc v rodzicu
moych.

Desiderium magnum tui hic reliquisti
Wysty tu po tobie tzyga. Sacieras no-
stri, & desiderium contraria, Deside-
ria sua proferre, Swony chuc a pozadli-
wosc oznaymic. Valere mea desideria,
ualete, Mienic sie dobrze moye ros-
tosy.

Desideratio, Verbale, Pozadanie / Dze-
kowanie.

Desiderabilis, & hoc desiderabile, Pos-

zodana rzecz / Myla / Oczekawana /
Wdziyczna.

Desiderativa verba, a Grammaticis vo-
cantur mediativa, Vt, Esurio. Che-
miste hyc / Yadlych.

Desiderium, neut. fem. Latine Carcer
Ciennica. Wyzienie. Wyza.

Desolo & Desolor, Vide solus & so-
lum.

Despolio, Vide spolio.

Despicio, & Despecto, Despicor cum
denominativis, Vide specio.

Destino, as aui, ex de & sto, compositum
videtur, Vmislam / przed sz hierz / Sta-
zuy. Morti destinatus, Skazan na
smierc. Destinata malitia istud fecit, Z
umislney zlosci to vczynil. Animo des-
tinare, Przed sz wynd / Dmisl. Des-
tinatum est mihi, Juzem tak sobie od-
wazy. Destinare, alicui Episcopatum,
Przyrzec a obreczcomu biskupstwu. Des-
tinate aliquid agere, Przed sz wynd
Quanti destinat aedes, Yato drogo sa-
cuy. Yato puszcza dom. Destinare puel-
lam, pro despondere, Poslubic.

Destinatus Participium, Destinatus ad
certam, Wydzien / Wymierzen.

Destinatio Verbale, destinatio mortis,
Odwazenie smierci.

Destinatio, Wyf. dzenie / Wybranie / Wy-
mierzenie

¶ Praedestino, as, aui, pen. cor. Praedes-
tinare, id est, praedordinare, verbum
est, quo soli Ecclesiastici Doctores
utuntur, Przyrzec / Wybrac przed
tym.

¶ Praedestinatio, onis, Przyrzecenie /
Obranie. Praedestinatio, & electio id est
Praedestinus, a, u, przyrzczamy / Obra-
my.

Destituo, Vide statuo.

Destringo, Vide stringo.

Destruo, Vide struo.

Desubito, Adverbiu, Zniaczka / Z przet-
ka / Z nieobaczosci.

Desubare, id est perfodere, Nonius, ob-
soletum.

Desudo, & Desudasco, Vide sudo.

Desueo, Vide suesco.

Desultor, Vide salio.

Desuper, Adverbiu idem quod super
Na / Wzgore. Desuper infundere,
Z wiershu nalac.

Desursum, id est, desuper Calep. sine au-
thore.

Desumo

D ante E.

Defumo, Vide Sumo.
 Detego, Vide Tego.
 Detendo, detendes, detendi, detensum,
 detendere, *Wniożyć / Wyprowądzić / Wprowądzić.*
 Deter, deterior, deterrim⁹, & detero Vide
 Tero.
 Deterreo, Vide Terror.
 Determino, Vide Termino.
 Detestor, Vide Testis.
 Detineo, Vide Teneo.
 Detono, Vide Tono.
 Detondeo, Vide Tondeo.
 Detorno, idem quod torno Vide infra.
 Detorqueo, Vide Torqueo.
 Detraho, Vide Traho.
 Detrudo, Vide Trudo.
 Detrullo, as, are, detrulla in trullam de-
 pellere, obsoletum, Plinius hoc uo-
 cat diffundere.
 Detrunco, Vide Truncus.
 Deturge, Vide Turgidus.
 Detulic præteritū a defero, Vide Fero.
 Deturbo, Vide Turbo.
 Deuasto, Vide Vasto.
 Deucho, Vide Veho.
 Deuello, Vide Vello.
 Deuenio, Vide Venio.
 Deuenusto, Vide Venus.
 Deuerbero, Vide Verber.
 Deuerro, Vide Verro.
 Deuersus, Veteres dicebant quasi deors-
 sum uersus, Festus.
 Deuerto pro diuerto apud Plautum le-
 gitur.
 Deuestire pro Veste exuere, Apule. dixit
 obsoletum.
 Deuexo, pro diuexo, Calep.
 Deuexus, a, um, Adiectiuum, gen. masc.
Ná doł pochoǳisty / Schoǳisty. Vt, Deue-
xum caput in dextrū humerum, Po-
wieszona albo nakłoniąta głową ku pra-
wemu ramięni.
 Deuexjas, deuexitatis, Pochoǳistość, Po-
 ległość.
 Deucalion, gen. mas. Filius Promethei.
 Deuincō, Vide vinco.
 Deuincio, Vide Vincio.
 Deuius & Deuio, Vide Via.
 Deunx, cis, gen. masc. Nieco spełná / króm
 dwunastny części. Vt, Hæres ex deunce
Ná którego wsięsto ymieniu przypada
króm dwunastny części.
 Deuoco, Vide voco.
 Deuolo, Vide volo, as, are.

D ante E.

Deuoluo, Vide uoluo.
Deuoro, Vide uoro.
Deuoueo, Vide uoueo.
Deuro, Vide uro.
DEVS, masc. sec. Bóg. Aliquando idē
quod author uel Princeps. Deum ali-
quem facere. Wysławić / Wychwalić
Boga.
Dij Selecti siue maiorū gētiū, Przes-
dnięszy Bogowie / Którzi od pogaństwa be-
wypienią za boga byli miani. Sunt autē
dij gentium uiginti duodecim ma-
sculini, ośto femini sexus.
Dij adscriptiōi, siue minorum gentium
qui ex hominum genere inter Deos
referebantur, ut fuit Hercules, Którym
część Bogów powynna była wyrzódzić
na.
Dij pœnates & patrici, Bogowie do-
mowi y hufich ofoliuwyh miehec. Dij ue-
stram fidem, Admirantis uerba sunt,
Et dij boni, O Panie Boże.
Dij boni, boni quid porto, exultantis
uox est.
Dij meliora, Deprecantis, Tłie sędz tak
zlie czubnię trochy / albo o Boże uchwaj
Dij faxint uel faciant, Boże day to. Op-
tantis est.
Dij bene uertant, Panie Boże Posłęć
Dij iratis aliquid facere, Tłiefortunie
co czynić. Deos minus propitios ha-
beam. Boże mie nie pomnóż / albo Boże
nie będz mi miłosierw / heśli / etc.
Deum iratissimum sentiam, Boże day mi
sie wpsisto zlie stało / albo day sie wpsisto
nieścześnieć uamiz obaliło. Deus penetra-
lis dicebatur, qui intra septum domus
cuiusq; colebatur, c c, Porro Dei
erimologiam uarie deducunt Gram-
maticorum scholę, Hebręi Deum,
Æl, q̃ duo significata habet, primū
significatū est, Ad, quod scilicet ad sit
præfens omnibus, sicut literę diuinę
restantur, In ipso uiuimus mouemur
& sumus, Alterum significatū Æl, Est
fortis, quod non sit alius Deus for-
tior sicut Deus noster, Gręci dedu-
cunt θεος, ὁ πὸ τοῦ θεῖ id est, a cur-
rendo, quod Deus non sit ociosum
numen Dei, sed quod in natura hu-
mana & tota mundi machina currat,
hoc est, conseruet, moueat hanc pul-
cherrimam mundi machinā & fœcun-
det terram, Aristoteles deducit, ὁ πὸ τῆς
θεωρίας, id est, speculor, quod Deus
sit speculum perspicacissimum om-
nium

nium bonorum, sapientiae & scientiae Germani uocant a bonitate & clementia, Gott quasi Eut/nos a diuinitate, quod iuxta Pauli sententiam sit diues in oratione, & super omnes credentes. Alij deducunt a dando, quia Deus omnibus bonis cumulat mortales, Hinc Deitas, tatis, diuinitas, diuinitatis, Boſtwo.

Deuteria uinum secundarium, Poslednie wino, Cienkuſ, Dymek/to neſt poslednie piwo.

Deuteronomion, Latine, Secunda Lex uel repetita *δευτερον* secundus & *νομος* Lex, Powtarzanie zakonu.

Deuxamene, Vna ex Nymphis marinis.

Dextans, Vide supra As.

Dexter, tra, trum, Prawy/ktory nakoſy na prawyſtronie neſt/też/ſpoſobny/godny.

Dextrum cornu, Prawy rog. Dextra manu pateram tenere. Prawy ręk. Rem ita dexter agit, ut, etc. Tak trafia nie a ſlužnie ſobie poſtygna.

Dextimum & ſiniſtimū antiqui pro dextro, & ſiniſtro dicebant teſte Feſto.

Dexteritas, tatis, ſlužność.

Dexteritate pollet in rebus agendis, ſlužny neſt w ſwych ſprawach dobrze ſobie poſtygna/Ad omnia naturalis ingenij dexteritas, Co poſtygna wſiſtko przyſtoji.

Dextera, uel dextra ſubſtantiuum, Prawa ręk/ktory ſłubujemy/ a przyrzekamy tomu co. Vnde dicitur fidei conſecrata eſſe, Dare dextram, Podać ręk. lūgere dextras, Przywitać. Cedo dextram, Daj mi na to ręk/ to neſt przyrzecz mi. Dare dextram miſero. Poſmochydzemu. Fidem & dextram porrigere, Przyrzec tomu co podaniem ręki. Per hanc te dextram oro, Proſcie dla Pana Boga & ſpolney wyarn naſey.

Dextroſus & dextroſum, Na prawy ręk. Dextrouerſum, Na prawy ſtron. Dextre, Aduerbiu, Prawie ſlužnie przyſtoynie. Hęc ſententia bona eſt ſi dextre intelligatur, Ta ſententia neſt dobra/któ neſt dobrze rozumie kto ney niemywraća na ręk.

Dextrocherium, Niepaki niewieſcy wbyor zloty ktory na kolicie klado.

Dextrale in Biblijs dexterae ornamentum.

Dextro, as, are, apud Solinum & Valam, id eſt, Equos bigarios iūgere, Bą

przech/ Baloſzyc diuiſi koniu w mós. Dextella, diminutiuum, Prawa rękka.

Di, & Dis Præpoſitiones eiufde ſignificationis ſunt quia ambæ ſeparantur & in compoſitione ſolum reperiuntur extra compoſitionem nihil proſus ſignificant, Componitur autem Di cum diſtionibus incipientibus a D ut, Diduco, G, Vt Digerō, L, ut Diluo, M, ut Dimitto, N, ut Dinumero, I, ut Dijudico, V, ut, Diuerto.

Diabatra, Genus ſolearum Græcarum, Pantoſle/albo Suleaty Greckie.

Diabathrarius qui ſoleas huiufmodi conficiebat, Pantoſlars / apud Plau.

Diabolus, gen. m. Latine Calumniator Potwarcą/Bluznierz/Dyabel.

Diabolicus a. ſ. Dyabelski / Bluznierſki.

Diabole, calūnia, Potwarz/Bluznierſtwo.

Diacheron, Genus ſpinæ albæ, Alias Diſpacos.

Diacodion, Niepaka mase & makowego naſtenia w myſy rzezy wyzniona.

Diaconus, maſ. ſe. Sluga.

Diaconus Eccleſiæ, Sluga koſcielny/Kaſplan.

Diaconia, ſlužba.

Diactor, Epithetō Mercurij, Poſel oznajmiciel/ Legat.

Diadema, diadematis, neu. t. pen. prod. obwieszka glowna z purpury nakoſy przeplaty Krolowie y krolowe noſyly. Accipitur pro ipſa corona uel pro ornamento a corona regia propendens.

Diadematus, Diademate ornatus, Vt diadematus Apollo.

Diadochos, Gemma berillo ſimilis, Plinius.

Dizelis, Latine Diuiſio, Rozdzyelenie Figura eſt Grammaticis, quando diphongus diuiditur in duas ſyllabas, & ſignatur duobus punctulis ſupra diphongum, Vt, Aulāi, pro aulæ.

Dixta, digre, f. p. Sala/ albo Smach w ktorym nadany albo letne ſiedzenie/też poſtać nowienie zycia wſtawicznego tak w yedzeniu nako y w picu. Vulgo regimen.

Dixearij, Komornicy/ Stofowi ſludzy/też y ktory ſie chyn do gmachow/ a palacow pański y dy nadany.

Diætica medicina, Lekarſtwo wſtawione w yedzenie w picu, ktorego ſie nie godzy przeſtawiac choruychym.

Diaglaucion

D ante I.

Diaglaucion, Genus collirij.
Diagramma, Geometria designata.
Dialectica, ex, uel dialecticæ, dialecti-
ces, uel dialectica dialecticorū, in plu-
rali tantum. Latine disputatoria, uel
ars differendi, Nauka disputowania / to
jest gadania a rozmawiania, albo też na-
snego a rzędnego pisania o wszelakich
rzeczach.
Dialecticus substantium, który tej nauki
ucz, albo nę rozumie.
Dialecticus, a, um, Adiectiuum, ut Dia-
lecticæ captiones, Pod. hwidki / Podrzu-
ki / Dialektyckie.
Dialectice, Aduerbium. Vt, Dialectice
disputare, Rędnie a wedle nauki dia-
lektyckiej sic gadać.
Dialectos Græci uocant linguarum
species, Własność, języków nęko w naszym
języku siawakim nęaczej mowi Polak
nęaczej Rusyn / nęaczej Czech nęaczej Tł-
ryt / a wszęty jednak nęden nężyk jest. Złto
nę każda ziemia ma swoę własność, / ták je
też w Greckim nężyku było.
Diallage, Latine, Conciliatio, Zgodzenie
Ponędnanie. Figura est cum plura ar-
gumenta ad unum effectum deducun-
tur.
Dialogus, dialogi, masc. se. Latine col-
loquutio uel disputatio, Rozmowa. Vt,
Includere in dialogos, Nęktórę rze-
tak nępnęć nękoby dwie / trzy albo kilka
osób s sobą o tento rze- / rozmawiać.
Dialis, Adiectiuum gen. omnis, Latine
Iouialis, To co ku Bogu Jowisowi
należy, Flamen dialis, Pop Jowi-
sów.
Dialis, orum, świętę Jowisowe.
Dialis & Subdialis, & hoc diale & sub-
diale, Co nie pod dachem nęst czego dach nie
nękrywa, / ale ták pod niebem nęst.
Subdiales columnæ, Słup nęwnie
stonęce nie w domu ani gdę pod dachem /
Sub dio & sub diuo aliquid facere,
Pod gołym niebem co czynić, subdiales am-
bulationes, Przechadzki / Powietrze pod
gołym niebem.
Dialutenses pelagiæ genera purpur-
ræ, c.c.
Dialysis, gen. fem. Latine dissolutio, Roz-
tęrgnienie.
Dialyton pen. cor. id est dissolutum, Fi-
gura est contraria polysinthero carēs
coniunctionibus.
Diāmeter, uel diametrus diametri, gen.
masc. Latine, Dimeciens, Prosta a

D ante I.

roino dziesiocy lymia/ ktora naki cyrtiel
okolicznosc albo ynfi xtalt lymia w pra-
wy miazg dzieslon Hinc, Ex diametro
pugnare, Prawie przeciwno byc/ nie roz-
spolitego nie miec/ Tute sie metrafiac ani
rymow.c.

Diana, Iouis filia ex Latona, quæ & Lu-
na dicitur, Bogini polowania y myslu-
stwa. Item, Lucina uocatur a parien-
tibus, Za Bogini ktorey przy porodzeniu
wzrywany na pomoc / more gentilium.
Hæc, & Proserpina & Hecate dicitur
& Triuia Iuno.

Dianium, Insula quæ & Artemisia di-
citur.

Dianæa uel Diana, gen. fem. Latine
Mens uel Sententia, Figura est apud
Oratores quæ sensum magis quam
uerba designat. Dorozumienie a domy-
slenie ostataka.

Diapasma, diapasmatis, gen. neu. Proch-
mety ktorym sie racierany dla zhytnego
potu. Latine Inspergimen.

Diapason, διαπασών Zgodzenie glosu
przez octang. Sic Diapente, διαπεντε,
Co sie przez kwintę wesolet zgodza/ dia-
πενταγων Co przez kwartę, δια δια πα-
γων, Disdiapason, Latine bisperonia
Edzie przez dwie O. tawie nedno od drug-
iego yest. Prouerbiū Edy co od czego
daleko yest.

Diaphanum, ge. ne. Latine translucens
przez okyshi Corpus diaphanū, Tuteo
przez okyshi/ to stlenica/ Kystal etc.

Diaphonia, gen. fem. Niezgoda/ Niezga-
dzanie w spiewaniu / gdy sie dwa glosy
miedzy w nedny notę trafiać.

Diaphorus, pen. cor. Latine differens,
Rozny/ Rodzielný. Adiaphorum/ in-
differens latine, Edzie roznochy niemaż
co moze byc/ y nie byc.

Diaphora, Differentia, Rozność/ Orato-
ribus schema est, Cum uerbum itera-
tum aliam sententiam significat, ac si
significauit primo dictum.

Diaphragma, huius diaphragmatis, ge.
neut. tert. Latine transuersum septum,
Stenka yest we wnoy trz od nednego lotu
do drugiego / ktora dzieli zwiernie
wnetrzności od inshy / to yest / serces
plucami od w trohy s nerkami.

Diaphragma narium, Chrzestka w rocie
miedzy dziurkami. Item accipitur pro
uina quæq; discrimine, Miaso roze-
kacy rodzielnosci.

Diarium

Si amas Patrem (dum queratur quid mali) accuses fratrem

Diarium, gen. neut. **Dziennik** / **Dzienny** pos-
taw / **Też** register co kto na jeden dzień
wypisze / **Wzrost** albo **Wzrosty** / Vide supra
Annus, **Diaria febris**, **Febra** która tyłto
jednego dnia bywa / **Też** która na każdy dzień
trzęsie.

Diarrhæa, **Przepływanie** / **Przechodzenie** /
Przejęskanie.

Diastruma, gen. neut. pen. prod. Latine
spacium, **Plac** / **Krajina** **Kościogonie**
nie.

Diastron, gen. fem. pe. cor. Latine distin-
ctio, **Figura** est, cum una dictio, uel
sententia, ab alia distinguitur, Vel, cū
brevis syllaba producitur, Et in arte
rhythmi diastron, dilatio dicitur.

Diasymon, **Figura** qua ab aduersario
dicta eludimus.

Diatesseron, Vide **Diapason**.

Diatheſis, gen. fe. pen. cor. Latine Affe-
ctus, uel dispositio, **Przyległość** / **Pochy-
łość** / **czemu**.

Diatheca, orum, & **Diatheca**, æ, **Dzie-
dziectwo** / **Spadek**.

Diatretum, **diatreti**, **Kubek** niekiedy którego
się napijają.

Diaulos, gen. masc. Latine, **Certamen**
uel **Curſus**, **Śawod** / **Cyl** na którym bie-
gają / albo na ostre gonią / **też** miejsce gdzie
stają w sobie mądrze. To jest / tak wiele
nato dwanaście set stop w długi / dwadzie-
siętych stopów / albo **krótów**. Alj tacy
spacium habere uolunt mille ducen-
tos pedes.

Diaulodromi, **Którzy** na tym miejscu za-
wodzą / **Natę** ostre gonią.

Dibaphus, gen. om. Adiect. Latine, **Bis**
inctus, **Dwa** kroć **śarbowany**. Et, abso-
lute, **Miało** **śarłatnego** odzienia któ-
ry dwa kroć bywa **śarbowany**.

Dica, æ, gen. fem. priore cor. ex Græco
fit **δικα** & **ἀκτε**, **acta**, **Pozwaj** / **Oskarże-
nie** **Dicas** uel **dicam** fortiri, **Ostrzymać**
aby rzeczyć była naprzód **śędzona** / **przed**
tym / **bo** **klądziono** **wszystkich** tych **ymion**
którzy się **prawnowali** na **kartkach** w **gór-
niec** / albo **żban** w **ynę** **nacznym** / a **czy**
się **ymiz** **naprzód** **wynę** **trąsło** **tego**
stronę **naprzód** **śędzono**. **Dicam** **alicui**
impingere, **Oskarżować** **kogo** **przed** **śę-
dem**. **Dicam** **scribere**, **Pozwaj** **kogo** **a**
pozwa **mu** **Copię** **a** **przepis** **posłać**. **Cedo**
dum, **an** **unquam** **iniuriarum** **audisti**,
mih **scriptam** **dicam**, **Y** **śkysales**

Kiedy **by** **mie** **aby** **o** **nato** **krzywdę** **przed** **śę-
dem** **przyprawiono**.

Dica, etiam dea est, **Iudiciorum** **praeses**
cuius **ministri** **sunt**.

Dicastræ, hoc est, **Iudices**, **Formulam** in-
tendere, idem quod **dicam** scri-
bere.

Dicaea, **Vrbs** in **Tyrrhenico** **sinu**.

Dicaearchia, **Vrbs** quæ nunc **Puteos**
li.

Dicaeologia, æ, feminin. prim. **Schema**
est, cum æquitatem causæ quam ma-
xime breui sententia complectimur,
Edy **krótkimi** **słow** **śprawiedliwość** **na**
śię **okazywamy**.

Dichotomus, ge. com. Latine, **dimidia-**
tus. **Natę** **poły** **rozdzielony**.

Dico, as, prim. cor. **dicavi**, **dicare**, **Przy-**
kazuję **kogo** **komu** / **Przywłaszczam** / **Przy-**
pisuję. **Pod** **moć** **poddaję**. **Studijs** **dica-**
tus **est** **hic** **locus**. **Natę** **naukę** **obrocono**
to **mięscę**. **Hanc** **operam** **tibi** **dico**,
Terentius, **Podenymy** **się** **tego** **dla** **ciebie**
albo **poddaję** **się** **nato** **tobie**. **Dicamus**
totum **hunc** **tibi** **diem**, **Tęgo** **dnia** **ca-**
tego **chcemy** **tobie** **kwoli** **być**. **Huic** **meæ**
laudi **tuum** **studium** **dices**, **Wczyn** **aby**
cie **znał** **przeciw** **sobie** **zyczliwego** **w** **ten**
rzecz **o** **który** **się** **staram**. **Dicare** **se** **in**
clientelam, **Poddać** **się** **komu** **w** **obro-**
ny.

Dicare **aliquid** **Deo**, **pro** **Consecrare** &
Dedicare, **Panu** **Bogu** **posłubić**.

Dicatio, **Verbale** **ipse** **dicandi** **actus**,
Przywłaszczanie / **Przykazanie**.

Composita, **Abdico**, **abdicas**, pen.
cor. **au**, **abdicare**, **Odmawiam** **komu** **czę-**
go / **wyrzucam** **przeciw** / **Wydzielam** / **Nie**
przymiemy. **Pater** **abdicauit** **filium**, **Ociec**
syna **wydzielam** / **Abdicauit** **se** **con-**
sulatu, **słodzi** **z** **śiebie** **urząd**. **Tucela** **se** **ab-**
dicare, **Niechciec** **być** **opiekunem**. **Abdica-**
re & **Reincere**, idem.

Abdicatio Verbale, **ipse** **abdicandi**
actus, **Odmowienie** / **Wydzielanie** /
Wyrzucenie / **Abdicare** **magistratus** **di-**
citur **cum** **magistratus** **ipse** **deponi-**
tur, **Stojenie** **z** **Rady**.

Abdicatus, **Który** **za** **żywota** **od** **ojca**
wydzielony **rest**.

Dedico, **Oświadczenie** / **Przywłaszczam**.
Consecrare & **dedicare**, idem.

P **Dedicaui**

D ante I.

Dedicaui tibi hos libellos, Przypisac
sem ty ty xysti. Dedicare alicui Biblio-
thecam, Odkazac/Przywlaszczic.

¶ Dedicatus Participium, Przypisany
Poswiecony.

¶ Dedicatio, Poswiecanie/Przywlaszcze-
nie.

¶ Indico, indicas, pe. cor. indicaui in-
dicare, Wkazac/ Wznaniam. Item,
Szacuj/ Ceniz/ Kupuj. Nam indicare
est Venditoris, sicut licere Exempto-
ris, Ten cen ktory przedane/ ten tar-
guje ktory kupuje. Indicat librum au-
reo nummo, Za zloty czerwony ty xiggi-
cent. Bene dissimulatum amorem &
celatum indicat, Dobrze tajemny mi-
lose hawnie okazal. Indicare in uul-
gus nefas est Niegodzy sie o tym pospolite-
muczlowietowi wiedziec / albo rozumiec.
Res ipsa indicabit, & res indica-
bit, Okaze sie to samo. Iter indicare,
Droge wskazywac. Qui stultum adolescen-
tem nobilitas flagitijs, & eundem pa-
tri indicas, Terent. Indica fac praeci-
zacen / Powiedz nako drogo dzierzys.
Inde Index, Wkazyciel/ znak, ge. com.
Et, Index librorum, Registr.

¶ Index etiam pro digito pollicis pro-
ximo, Palec / Rozen. Index morbo-
rum fere est arteriarum pulsus, Znak
niemocy pulsu pretkie oddinanie / Sine
Duce sine Indice ad aliquid perue-
nire, Krom mistrza y nuczyciela.

¶ Indicatus, Participium, Accusatus,
Odkazany/ Wkazany Item, Osaczony/
zacemiony.

¶ Indicius modus apud Gram-
maticos quo simpliciter rem geri si-
gnificamus, Indicius indicij, Znak
Wkazanie/ Powolanie zlozyncow. Ex
Indicio nihil est periculi, To powola-
nie nie ma nie skodzy. Terent. Quale in-
genium haberes, indicio fuit oratio
tua, Co za doscip nest w tobie z twoych
Dracien poznal. Per indicium enuntiata
res, Przez powolanie na swiat wysla.
Profiteri indicium, Przyznac sie tu po-
wolaniu.

Indicatio, onis, Wkazanie / tez Cenienie
Tua merx est, tua indicatio est, Twoja
kupa nest/ ty tez zacemie masz. Indica-
tura, x, idem.

Indicina, x, pro Indicio, Apuleius
dixit.

D ante I.

¶ Prædico, as, are, pen. cor. Spowies-
dam / Oslawiam / Chwalz. Actum est
si quidem hæc uera prædicat. Teren.
Po mnie nato po zmocy/ wesi toprawda/ co
ta powieda/ Siadlem nato sol.
De ipso prædicare falsa, Prædicare
miris laudibus, Dzywnie wychwal-
lac.

¶ Prædicatio Verbale, Dzywnie-
nie / Oslawienie / Chwala. Pluris
morum prædicatione tua uirtus in-
claruit, Twoja cnota na swiatlosce
wysla/ przez wiele ludzy wysokie wysla-
wianie.

¶ Prædicator Verbale, Stawiciel/ Wpo-
chwalcacz. Vt, Prædicator alienæ laus
dis, Wstawiacz nieczuch cnot.

¶ Prædicabilis, & hoc prædicabile,
Chwalny / Godny wielkiej chwaly y slas-
wy.

¶ Prædicatum, prædicati, Powiesc/ Kto-
ra o kim bywa powiedana.

Prædicatum, ti, gen. neu. Apud dia-
lecticos dicitur, quod dicitur de ali-
quo subiecto. Prædicamentum, Co o
wielie rzeczach moze byc mowiono albo
co tu wielkim rzeczom moze byc przisto-
sowane. Vt, Animal dici potest de ua-
rijs speciebus, uidelicet, Homine, Equo
Lepore, Cuniculo, cane: Quintilianus
uocat decem prædicamenta, elemen-
ta circa quæ uersatur omnis quæ-
stio.

¶ Vendico, Przywlaszczam/ Sam sobie
przypisuje. Torum sibi uendicat. W i-
sto chce osignoc/ sibi assumere & uen-
dicare, idem. Dicere, Vendicare, &
Confirmare esse suum, idem sunt, So-
bie przypwlaszczac.

¶ Vendicatio, Przywlaszczenie.

¶ Vindico, uindicas, uindicare, pen.
cor. Mszcz sie. Mortem alicuius uindi-
care, Mszcz sie czyen smierci. Se de a-
liquo uindicare, Pomisc sie swych
krzywdy na kim. Dolus malus legibus
erat uindictus, Zdrada prawem byla
karana.

¶ Vindicari passiuè, In posterum
diem uindicare Przyslego dnia hyc na
sodzie obronion. Item uindicare, Natos-
twac / Wstawic. Pecunia quæ nos
posset a tributis uindicare, Ktorak
nas mogla od podatkow wolne uczynic
Vindicare

Vindicare ab obliuione hominum, Należać zapamiętania ludzkiego / to jest / wznowie zas a tu pamięć przywrócić. Ab interitu uindicare, Od zatarcia wprawy. Vindico in libertatem, Czynię wolnego. Od niewolstwa wyławiam. Se ad suos uindicare, Szczęśliwie się we zdrowiu wrócić do swoich przynajmniej.

Vindicatio, onis, fem. terr. Verobale, Pomstąteż wyzwolenie.

Vindicta, ae, idem, Wynia. Item, Zastka a pascat który wrzku stary miemilgdy niewolnik wolno puszczali.

Vindex uindicis, Pomściciel. Vindex & oppressor coniurationis, Wyświebodźciel od sprzyżenia. Vindex & ultor idem. Vindex etiam Należnik / Wyławiciel.

Vindiciae, arum, pluraliter, Swiętobne mówienie przed sądem / Obrona. Dare uindicias, Swięboby dozwolic. Vindicias petere secundum libertatem, Żądać aby wedle wolności praw mógł być na sądzie bronić. Vindicias postulare secundum seruitutem, Żądać a wrócić się w prawo aż do uznania praw wstępnym albo swięboby być ma.

Vindictis ac sacramentis petere, Żądać tego na sądzie aby kto przysięgł praw dostać / to jest wypełnić co prawo sáže Vindicare in seruitutem, W niewolstwo wziąć / Niewolnika weźmie.

Dico, dicis, dixi, dictum, dicere, Mówię Powiedam. Vt, Dico uobis nostrum illum esse hærilem filium, Ja wam powiedam że on jest naszego pana syn. Dixi pro dixisti frequentissimū apud scriprores, praesertim apud Comicos, Dic illi, Dic illi, per Ironiam dictum, Ża powiedz mi.

Dic mihi hoc primum, potin est hic tacere, Przysięż mi to pierwszy. Dicere proprie est Oratorum, Mówić / Rzec / sprawować.

Dicendum est mihi igitur ad ea quae sunt a te dicta, Musz na to odpowiedzieć. Dicere ad gratiam alicui, Pożyczyć komu Aliorsum dixeram, W innym sposób rzekł.

Dicere ad uoluntatem alicuius, &c. Quod ad gratiam bene atq; amice

dicis, Mówię nato na przynajmniej należ. Dicere apud iudices, Przed sądem mówić / rzecz sprawować. Dicere bona, Ża prawdy rzec. Dicere contumeliam, Przysięż komu. Mirum quin te aduersus dicat, dziwna rzecz jeżeli nie odpowiedzą / nie przeciwie się. Bene, Pure, Caste, & latinissime dicere, Foremnie po łacinie mówić. Dicta dicere, Rzec / potrzebnie powtarzać.

Diem alicui dicere, Pożwać kogo na sąd dzień wstawić tu jakobie albo sprawie. Diem dicere iuris, idem, Dico ius, Szyję albo sprawę sądu. Noti sōdye. Jurisdictio, Noti / Sądzenie rotów. Diem dicere nuptijs, Weselu dzień wstawić.

Hic nuptijs dictus est dies, Na ten dzień wesele jest położono. Dicere nummos uel pecuniam, Obiecować / Przysięż komu pieniędzy pożyczyć / albo też oddać. Ex animo dicere, Bez kinstu mówić. Serio dicere idem. Loco dicere contrariū, Kunstować / Dicere inclementer uel acerbē in aliquē, Srodo / Surowie a nadoście przeciwko komu rzecz sprawać.

Ius dicis, Mówię co się godzi. Dicere legem, Wstawić wstawić. Dicere nomen alicui, Komu służby a powołności swe żaleć. Dicere pro sententia, Wskazywać. Rem potius ipsam dic, & mitte male loqui, Powiedz co masz powieść / a nieś po proznu. Dicere salutem alicui, Razać się komu potłonić / albo pozdrowić kogo. Dicere sacramento dicebantur milites cum ad iurjurandum adigebantur Rēpub. se non deserturos, Hetmanowi przysiędzy. Nunquam audiui dici, Nie słyszałem tego nato żyć.

Dico, ut & res est, To mówię co jest. Dicuntur sententiae, Wotują.

Dicere sententiam, Decret weźmie. Stążyć / albo swe mniemanie powiedzieć.

Nesciebam id dicere illam, Nie wiedziałem aby tak ona mniemala.

Dicere multam, Wynę na kogo włożyć.

Dice pro dic, apud Comicos. Dici uix potest quam multa me distrahant negotia, Trudno się mam wypowiedzieć o swoich trudnościach. Nihil dictu facilius, Łatwiej rzec / subaudiendum ależnić przetrudnienym. Dicūdi dicūdo

D ante I.

dicundum, pro dicendi, dicendo, dicendum, Veteres dixere.

Dictus, Participium, Terentius, Dictum puta, Mien za to nato bysmi roszazal. Soror dicta est, Była mianą za rodzoną moją; siostrą. Honore dicto, Plin. Wziął wódz odpuszczenie. Dicto citius, Pirwen mógł wyrzec/ To jest/ tak skoro. Dictum ac factum, Prouerbiū, Tak się przeto stało nato się wymówiło. Vel Co się stało trudno się ma wrócić. Dictum ac factum reddidi, Sprawiłem com miał sprawić.

Dictum sapienti sat est, Dostę mądryemu rzeczono.

Dictum, dicti, neut. sec. pro omni sermone intelligitur, Powieść/ Słowo. Dicto obediens, Posłuszny. Dictum ridiculū, Smieszna/ Kuntowna przypowieść. Dictum idem quod Prouerbiū seu Adagiū, Przypowieść. Sallē dicta, Soremne, Wyrzeczenie.

Dictum idem quod dictum, Scōma scilicet, Przypowieść/ Smieszna nąta powieść.

Dicto, as, are, frequentatiuum, Vedne rzecz zawnędy powiedać/ też dawać a pronuntiować co tu pisanu.

Dictare iudiciū, idem quod dictare actionem.

Dictare autem actionem a Iuriconsultis dicitur, quod a Terentio dicam impingere uel dicere, Przypowieść tego przed sobą/ Poznać. Rationem dictare Nądzować. Ratio dictat, Rozum to wskazuje. Plin. Adiciemusque quas ratio dictauerit, Y ty przyczyni przilożę które przynadżony rozum wskazuje.

Dictamen, dictaminis, Obwczaj/ Powód rozumu. Calep. sine authore.

Dictatio, idem Calep.

Dictata, dictatorum, To co bywa pronuntiowane tu pisanu. Dictata reddere, To co przed tym pronuntiowane powieść z pamiętych.

Dictito, as, are, Frequentatiuum, a frequentatiuo, Dicto, Często a gęsto spominam.

Dictitare in sermonibus, Rozmawiać a sobą wesołet/ a często na pamięć przywozić. Dictitare causas, Ostawicznie na sądziech siedzieć.

Dictio, dictionis, Verbale, Testimonij dictio, Wzniesienie rzeczy wiadomych. Sententiae dictio, Oznajmienie swego mniemania.

D ante I.

Dictio etiam pro uocabulo seu uerbo accipitur, Słowo. Item Dictio, Oratoria & facunda oratio. Vt, Dictio: ni operam dare, Wymowności pilnym być Sądzić się na rzecz Item dictio pro Oratione, Rzecz/ Mowa. Item pro Oraculo, Miasto proroctwa.

Dicturio, id est, dicere cupio, Cale. Macrobio authore.

Dicax, dicacis, generis omnis, Nąsmiewca/ Przechytr.

Dicaculus, dicacula, dicaculū, diminutiuum, Błazenek/ Smieszek/ Kuntownik.

Dicteria, dicteriorum, Nąsmiewstwa/ Przekwintowanie/ Wschypliwie przynmówi.

Dicteria, dicis in omnes, Nątę się przed to by nie może wistiedzieć/ to jest/ umieść się z tozdego nąsmiać.

Dictator, huius dictatoris, id est, qui aliquid dictat, Który nieco pronuncuje tu pisanu.

¶ Dictator etiam dicitur Nątwyż Magistrat, to jest radny Pan był w Nżimie przez sześć mieřcy w swym wzdzie trwając a tylko wnyebespeczę ne czasy dla zwad albo czasu wojny był wny sadzan/ Ktoremu wsięch posłuszeństwo wny m bili. Julius Cezars naprzod sobie ten wrzód gwałtem a mocą przywłaszczyl a potym wsięch wny Cezarze.

Dictatrix, huius dictatrixis, coniunx dictatoris, Et Lex praescribens unicuique suum officium.

Dictatura, ipsa dictandi ratio.

Dictatura, ipsa dictatoris dignitas, Wrzód/ Dictatorów. Dictaturam gerere, Być dictatorem/ Mieć na sobie ten wrzód.

Dictatorius, a, um, adiectiuum, quod ad dictatorem pertinet, To co na tego zwierzchniego Senatora należy.

Dicacitas, atis, idem quod dictorium, dicteria in plurali.

Dictionary, neut. sec. Kęgi w których słowa wesołet są zgromadzone y wnyoszone. Quemadmodum Graeci λεξικον uocant ἀπὸ τῆς λέξεως, id est, a dictione, alias Vocabularium.

¶ Composita, Addico, addicis, pen. prod.

prod. addixi, addictum, addicere, Przirzec / Obiecacie / Przywłaſzczie. Ad dicere & tradere. Addicere & uen dere. In publicum addicere quæ uul go conſiſcare dicitur, Wzięć nā trō lā nā pānā / albo nā poſpolity pożytek. Sans guinem alicuius addicere, Przedacie / Item, Addicere eſt, Cenić.

Bona alicui addicere, Puſzyć komu mienie zā pewne pieniędże. Minimo prædia addixit, Mālem darmo dać. Item, Addicere, eſt damnare.

Addictus morti, Skazan eſt nā śmierć. Addicere in ſeruitutem, W niewolę wzięć. Hinc addictus, Ten który dla jakiego długi eſt przywłaſzczeń ſwemu paſnu / albo temu który pożyczył.

Addictio Verbale, Przypzeczzenie / Przy włoſzczenie.

Benedico, Chwāle / Wyſławiam / Bog oſławiam / Dobroorzeczyć / cum datiuo præ cipue conſtituitur. Vt, Benedicere Deo, id eſt laudare Deum, Chwālić Pānā Bogā.

Benedicit Deus hominibus cum pro ſpera dat.

Benedicere interdum diuiſim. legitur interpoſita una, aut altera dictione interdum pluribus, Plautus. Bene quaſo inter nos dicite, Zgadzaście ſie Nie kładcie ſobie / Nie wadźcie ſie s ſo bę.

Benedicere alicui, Dobry ſławy komu dawać / to eſt, chwālić.

Bene dixi at mihi iſthuc non in men tem uenerat, Dobrze rādziś. Benedi ctus in ſacris literis, pro eo qui gra tiam Dei conſequutus eſt, noſtrum uerbum Polonicum egregie reſpon det huic dictioni Benedictus, Bog oſławiony / quaſi qui elogio Dei ap probatus eſt, quod idem eſt, quod & gratiam Dei conſequi, Venit enim ab Hebraica Phraſi, qui in quos tidiana ſalutandi conſuetudine ſalu tant ſe hoc pacto, Benedictus ſis, ſi cut in Latina Phraſi, Salue, in Polo nica, Dobry dzień / Pomaga bóg / albo / moją ſłużbą / mōto dworzenie wywāżę.

Benedictum, benedicti, Dobroorzeczenie / Bog oſławienieſtwo.

Benedictio, onis, in ſacris literis, Szczęście / Bog oſławienieſtwo. Benedice aduerbium, Plautus, S Bog oſławienie ſtwem / s dobrym żęceniem / winſzowa niem. Benedicus ſubſtantiuum, Dobrze

żęczyć / Dobrze mōwić. Et, Benedicus adiectiuum, Żęźliwy.

¶ Condicto, condicis, penult. prod. condixi, condictum, condicere, Obie cacie / Przirzec. Vt, Condicere cœnam alicui, Obiecacie ſie komu nā wieczerzę. Ad cœnam condicere, idem. Condicere ſymbolum ad cœnam, Obiecacie komu & woli iſć nā wieczerzę do poſpolitego ſpodzō ſwojym groſu.

¶ Condicere alicui, absolute, Przir zec.

Condicere operam, Podnyć ſie czego dla tego.

¶ Condictus Participium. Vt, Con dicta cœnula, Przirzeczona / Przibiecā na wieczerzę.

¶ Condictum, condicti, Zmowa a ſpie tnienie miedzy kilkā iſć.

¶ Conductio Verbale fere idem.

¶ Contradico, Przeciwiām ſie. Et, quicquid tu contradixeris, Zā mōw ty co chceſ przeciw temu.

Contradictio, Zpora / Przeciwiānie.

¶ Edico, Przikażuję / Decretem / Mān datem a przikażaniem co zagrądam / pro prie eſt Magiſtratuū edicere, pro des nuntiare, Znamyć / lbo intro atq; edicā ſeruis, etc. Przikażę ſługom. etc. Di co edico uobis noſtrū eſſe illum hærilem filium, Ya wam tāt powiedam y nādpowiedam, Edicere conuentum, Sinem dāć wywoſać. Edicere diem ad conueniendum Hetruriam. Wzięć dzień tu zęchāniu do Hetrurien.

¶ Edictus Participium, Wywoſany. Vt Edicto mercatu uendere, Nā wywoſa nim yarmātku tārgować.

¶ Edicto, edictas, edictare, frequentat iuum, Przikażować y nādpzikażować.

¶ Edictum, edicti, Mandat / Dekret / Wſtāwā / Przikażanie. Adictum etiam priuati hominis dicitur, Zakażanie. Edictio, idem.

¶ Indico, indicis, indixi, &c. Wſtāwuję / Powiedam. Vt, Indicare ſerias, Pro wiedzieć ſwiſtā. Indicare conſilium, Zwoſać / Zebrać conſilium. Item, Indicare Odpowiedzieć. Indicare bellum, Odpowiedzieć. Bellum uoluptatibus indi cere per translationem dictum, s roſ kōſami ſie roſtāć. Inimicitias indicere, Odpowiedzieć. Indicitur nouus mercas tus, Wywoſawāy nowy yarmākt. Sup plicationem indicere, Poſpolitę proſbę

D ante I.

a wzywaniu ku panu Bogu wstawic. Vulo-
 gus processionem uocat, Tributum
 populo indicere, Podatek wstawic.
 ¶ Indictus, a, um, Opowiedzianny / zaka-
 zany Indictus, id est, non dictus, a dis-
 ctus participio, Nieopowiedzianny, Indi-
 cta causa damnari, W niebytnosci byc
 wskazany.
 ¶ Indictio, spacium quindecim an-
 norum, quod indicebatur. Vt, tribus
 lustris tributa toto orbe Romanae
 Reipub. soluta essent.
 ¶ Indictiuus, a, um, Zawolanny / Dawny.
 Vt, Munus indictiuum, Dawny a sta-
 wny pogrzeb. Nuptiae indictiuae, Zawo-
 lane godny, Indictiuae feriae, Przykazane
 Swiate.
 ¶ Interdico interdici, pen. prod. in-
 terdixi, interdicitum, interdicerem, Zaka-
 zany. Dativum cum ablativo frequen-
 tissime regit. Vt, Interdico tibi domo
 mea, Niechc abysmi w mym domu wisze-
 postal.
 Aqua & igni alicui interdicerem, Wyo-
 wolac z ziemie. Omnia Gallia Roma-
 nis interdixit, Zapowiedzial / Rozmianom
 droge do Franciei. Impersonaliter usur-
 patur a Cicerone, Male gerentibus
 patrijs bonis interdici solet. Ktorzy sie
 zle sprawni tym oczyste dobra zwilky
 byc odenimowane. Passivum. Ablativum
 regit Sic Interdico aqua & igni. Aut
 Dativum, Sic, Aqua & ignis interdici-
 untur mihi, Jestem z ziemie wywołan.
 Rursum activum habet dativum sic.
 Interdixit ne quid mirer malum meum
 Nie dal mi tego przedstę niebezpieczna bracie
 Item, Accusativum cum dativo, sed
 rarius. Vt, Foeminis duntaxat usum
 purpurae interdiceremus, Zakazemy aby
 sie niewiasty w barlacie nie nosily. Da-
 tivum unicum regit pro obso, Cic.
 Cui nemo interdicerem potest, Przec-
 ciwie sie / Obronic sie.
 Interdicerem uestigijs aut uigilijs, Za-
 kazac albo zagrozić droge. Interdicerem
 comitatus in Silesiam, Zakazac droge
 do Sleska.
 ¶ Interdictus, Participium, Zaka-
 zany.
 ¶ Interdictum, interdicti, substantivum,
 Zakazanie albo Dekret / Mandat Krolew-
 ski / Biskupi / Miesci. Possessionem
 suam interdicto defendere.
 ¶ Interdictio Verbale, idem quod
 interdictum substantivum.

D ante I.

¶ Prædico, prædicis, prædixi, prædi-
 ctum prædicare, Przed tym powiedam
 Moneo, Prædico atq; Denuntio, fere
 idem.
 ¶ Prædictus, Przepowiedzianny / przed tym
 dany znać.
 ¶ Prædictio, prædictionis Verbale,
 Wieść / praktyka o rzeczach przyszlych.
 Prædictiones diuinæ, Obiecania bo-
 zkie.
 ¶ Prædictum, prædicti, pro prædi-
 ctione, Maledico, Skorzecz. Verbo ma-
 ledicere alicui, Klocz tego.
 ¶ Maledicus, maledicentior, maledi-
 centissimus, Skorzecz / Przeklinający
 Maledicus conuiciator, Wyrudny po-
 twarcą.
 ¶ Maledicentia, Skorzeczestwo.
 ¶ Maledictus, Przeklęty, in Biblijs tan-
 tum.
 ¶ Maledictum, maledicti, Kłotwa / po-
 klęcie / złe slowo. Vexare aliquem
 maledictis. Zestac tego złemi slowy.
 Conferre omnia maledicta in aliquem
 Co naybarzniej komu nalezac. Maledicti
 & contumeliae loco ponere aliquid
 Za wirudny zlosc y potwarz co od tego
 przymowac.
 Conijcere maledicta in uitam alicuius,
 Rozucic sie komu na cziye zachowanie
 albo zywot.
 Dicturio, desiderativum, Zadam aby
 mowil / albo gotuy sie ku mowie
 mojej.
 Dicrotum, Morska łódz po obu stronach
 wiosla mawca Latine biremis, Łódz o
 dwu rzedziech wiosl.
 Dictamus, gen. masc. uel dictamum, pe-
 prod. Legny poley. quidam Peoniam
 maiorem, quidam Diptan uo-
 cant.
 Dictæ urbs Cretæ, Vnde Dictæus, a, um,
 Adiectivum.
 Dictynna, Diana dicitur a Dictynno
 monte.
 Dictynnum, promontorium Cretæ.
 Dictyothetum, reticula, structura riuis
 oportuna. Festus, Nasacielanie chro-
 stem.
 Didascalus, Latine dicitur præceptor,
 Mistrz / Nauczyciel.
 Didascalia, Nauka / nauczanie. Vnde Hy-
 podidascalus, Podmistrz / coadiutor
 magistri.

Didia, Totam Italiam lege sumptuaria astringebat, & non modo ipsi qui conuiuia maiore sumptu fecissent, sed etiam qui interfuissent poenam legis irrogabat.

Dido, Didonis, fem. tert. alias Elisa, Rólowa Kartaginská która samá Kartaginem založyla a zbudowała. Dicitur & Didus, Beli filia fuit.

Didoron, id est, duorum palmorum, Nádmu dloni ná oám pascy.

Didrachma, didrachmæ, Require Drachma.

Diduco, Vide Duco.

Didymæ, arum, Insulæ Affricæ quæ Egypto adiacent.

Didyme, es, Insula maris Siculi.

Didymeus, Apollo dictus est, quod duobus modis uim luminis sui exeret sole scilicet & luna.

Didymi, montes Felicis Arabiæ.

Didymus, latine geminus dicitur, Bližníc.

Directus, pro crucifixo, Obsolete.

Dies, diei, mascul. & femin. generis in singulari. In plurali uero tantum mascul. Alconius.

Dies, in feminino genere tempus dicitur, Et ideo Diecula breue tempus & mora.

Dies, horarum duodecim, generis masculini est, Vnde Hodie Aduerbiū quasi hoc die, Dies igitur diei, Dzien.

Diecula diminutiuum. Málá chwila. In diem & Indies, Vide Præpositionem IN.

Dies civilis, Cás do obrócenia słonca / to jest / Ceterum & dwadzieścio godzin. Noc & dzen wspotek / huius partes sunt, Media nox, Pół noc. Gallicinium, Poyenie álto spieranie tur. Diluculum uel Aurora. Item, Crepusculum matutinum Sritanie. Mane, Rano. Meridies, Poludnie. Occalus solis, Wieczór.

Crepusculum uespertinum, Zmierst. Prima fax, Ebn smieće zawięcany. In tempesta nox, Zwardo w noc. Concubium & concinium, Práva noc gdy już wšifcy spiy. Dies artificialis qui alias Naturalis apud ueteres, Cás ob

wšifcy do zachodu słonca. Dies festus, Święto. FERIA idem. Dies profectus, Powzedni dzen.

Dies in feminino genere, pro die horarum duodecim, hoc est, die naturali uel artificiali.

Dies Fastus, W który sody možono trzymać Nefastus, W który sie niegodzi sody.

Dies alter uel religiosus, Niesfortunny dzen.

Dies comitialis, Dzien ná który symy možono Vide supra.

Dies status, Postanowiony a kuryatien syraz wie wšifcy dzen. Vulgo ordinarius.

Dies constituta, Vulgo præfixa, Zákrešony čas.

Dies iusti, Trzidzieci dni w których ci którzy w náziem dlugu byli przetazani mogli sie rednać álbo sroni yakotolwiek przez nęhdowac.

Diem eximere uel tollere, Odyć koma dobroy mysl / Nadziens zejswac. Sed diffundere diem olim in iudicijs significabat. Do yutra odlozyc / Pomnuc rok nazyhuty.

Dies critici, uel decretorii, Require supra Crisis.

Dies Dominica, Niedziela, & Dies prima.

Dies secunda, Poniedzialek.

Dies tertia, Wtorek / etc. Sic potius Christianos deceret loqui, quam Dies Solis, Lunæ, Martis, Mercurij, Iouis, Veneris, Saturni, Ethnicorum Deorum uidelicet nominibus, Diei multum iam est. Już dosic teras dnia to jest / dlugites raz dzen.

Abire in diem, Dlugo gdyie miekac / Nie wczas sie wracac. Die crastina pro die crastino, Yutro.

Die quinquennij pro quinto anno. Piętego roku.

Die quartæ & die quartæ pro die quarto, & similia, Veteres dixerunt, Caley Dies noctesq; uel dies & noctes, W noc y we dnie.

Diem noctemq; horrere aliquid, Wstáwizmie sie czego obawac.

¶ De die pro interdiu, We dnie.

D ante I.

Diem de die expectabam, Czekalem
dzien za dzien/ to jest/ zawždy. Varro
diei, id est, lucis ponit partes, Mane
Ortum, Meridiem Occasum.
Diecula diminutivum, Chwilká.
Diescit, Dniene. Diespiter, id est, Iupiter,
Iovis.
Diu adverbium, W: dnie. Interdiu
idem.
Diurnus, a, um, Dzienny. Labor diurnus
Jednego dnia robota albo/ ktora sie tyczy
w: dnie robic godzi.
Diurnum, neut. sec. substan. Obrot a
dziennie myto.
Diurno, as, are, Dny, dlugo. In diem
dare, Borgowac. In diem uiuere, Dzien
za dzien zyc. Nie nicz niedbac. In dies,
Co daley to wiczen.
Hodie, Dzis.
Hodiernus, a, um, Dzisiejszy.
Quotidie, Zawždy / Vnde Quotis
dianus, a, um, Powzedni. Hoc quoti
dianum est, Powzednia to Quotidiani
sumptus, Wstawicze vtraty. Febris
quotidiana, Na kazdy dzien.
Quotidianus & familiaris sermo, Nie
pisna, Prosta, Domowa mowa.
Perendie adverbium, Trzeciego dnia
Potrze.
Perendinus, a, um. Vt, Perendis
nus dies, Potrzezyszy dzien. Perendio
die, Potrze. Vnde Perendinare &
Comperendinare, Odwlocic. Com
perendinatio, Odwlot. Vide supra,
Pridie. Dzien przed tym. Postridie,
po tym. Vt, Pridie calendarum.
uel Calendas Ianuarias, Dzien przed
poczeciem dnia Mieszyca stycznia. Postri
die calendarum Maj. Nazajutrz po
piwym dniu Mayowym.
Diespiter, tris, & eris, dictus est Iupiter,
Iovis.
Dieteris, gen. fem. Tempus duorum an
norum, Czas o dwulac. Sic trieteris,
Od trzech lat.
Diffamo Vide Fama.
Diffarreacio, sacrificij genus quod olim
inter uirum & uxorem fiebat, Sipona
tinus.
Differo, Vide Fero.
Diffibulo, Vide Fabula.
Difficilis, Vide Facio.
Diffiteor, Vide Fiteor.

D ante I.

Digamma, litera F. uocatur.
Digamus, gen. masc. pen. cor. Który dwa
kroć w małżeńskim stan wstąpi.
Digero & Digeries, Vide Gero.
Digitus, masc. se. Palec.
Pollex, Wielki palec. Index, Rożen/
alias Salutaris, Medius, Srzedni/ alias
Infamis, Impudicus & Verpus. Annus
laris qui & medicus, Pierścien albo
leżarski. Minimus siue auricularis, Ma
ły palec.
Digitum tollere, Znac sie hyc przewi
cizonym/ albo okazac ze chce targ trzymac/
kupic wzycic y zaplacic. Nam qui digi
tum in licitatione leuabat, innuebat
se fore emptorem. Medium digitum
ostendere, Szudzic z kogo/ za blazna
miec. Pollicem premere, Zyczliwym ko
mu hyc. Vtroq; pollice laudare, Szpzen
miz chuciz kogo wyslawiac. Conuer
tere pollicem, Nie zyczic komu.
Digitum contrahere aut remittere,
Stulic rzy y roscizognac. Digitis ex
tremis attingere aliquod genus uitae
id est, breuiter siue leuiter attingere,
quod alias a limine salutare dicitur.
Palustami se docturic / to jest / kharzo
malo czego skostowac.
Digitum nusquam a sententia, Y na
jednym palcu nie odspowiac od swego
mniemania.
Digitalis & hoc digirale. Vt, Digitalis
crassitudo, Miososc na palcu. Digi
tali crassitudine radix, Korzen w miz
osc na palcu.
Digirale, in plurali Digitalia substan
tiuum, gen. neut. Naparstek tez pierścien
Kstawia/ wshisko to cokolwiek tu obrot
nie rzy wzinono jest. Digitatus, ta
tum, Co ma palec. Digitulus diminut
iuum, Palec.
Digitellus, Herba apud Plinium.
Digladior, Vide Gladius.
Dignito Tigrishoc nomine appellatur
usq; ad Medorum fines.
Dignus, a, um, Godny/ Dostoinny. Laude
digni, Godni chwaly. Facis quod te
dignum est, Cziniš co na cie zależy/ Coc
przistoy. Cedro digna, Prouerbium,
Godne aby na wieki trwaly. Dignum
parella operculum, Prouerb. Godne
wiecko na taki sloyet. Non te dignum
fecisti, Dczinies co na cie nie nalezy. Di
gnus nihil est quod ametur, Niedzi
wsemi nishymi godzien milosci.
Dignus te filius, Tak cnotliwy nato ty.
Digne

Digne aduerbium, Godnie / Dostojność.
Dignitas, huius dignitatis, Dostojność /
 Godność / Cześć / Powaga / Drodą. Di-
 gnitas & amplitudo idem, Tueri di-
 gnitatem suam, Nie wytręcać przeciw-
 ko swym dostojności a powadze. In sedem
 atq; dignitatem ascendere. Przysię tu
 wielkiemu statui Retinere in rebus aspe-
 ris dignitatem, Nie od poważności swych
 nie odstąpić w przeciwnym fortune. Digni-
 tas oris & uultus, Drodą a wdzięcz-
 ność w twarzy. Indignus, a, um, Niedos-
 tojny / Niegodny.

Indignitas, Niegodność. Indignitas
 rei, Sztuka / Sromota. O indignum
 facinus, O nieczłowieczy a niesłachetny
 czyn. Illi indignum facis, Nieob-
 cześnie sie przeciw hemu masz.

Indigne aduerbium, Niegodnie. In-
 digne ferre, Gniewać sie / za złe przy-
 wiać. Nihil mihi indignius uidetur,
 Nie mi nie jest cięszego. Factum indis-
 gnissime, Niesłachetnie sie stało. Oratio-
 nis dignitas, Powaga w rzeczy.

Digno, as, are, Waga / Dostojny wzgled
 mam na tego Merito te hoc honore
 digno, Słusznie ty cześć wygryzdam / za
 godność twą.

Dignor, aris, aris, passivum, Być wazon.
Dignor deponens. In frequentiori
 usu, pro dignum iudico. Nam za
 to że tego godzien jest. Non dignor
 me hoc honore, Niemam sie za tego
 abych sobie ty godność chciał przypis-
 wać.

Dignatio uerbale, id est dignitas, Dos-
 tojność / Wygryzanie cześci / Łaska
 łaska.

Indignor, aris, aris, Gniewam sie / Nie
 przymuszę za dobre, Ciężko mi.

Indignor cum accusatiuo, Quintil.
 Quidam indignantur imperia, Nie-
 chęć bnie panu zwani Indignamur si quis
 nostrum interijt, Łamentujemy / ostar-
 my sie na nieszczęście gdy naden z nas
 umrze.

Indignatio, onis, Gniew / nad prze-
 ko komu Couertere in se indignatione
 alicuius, Poruszyć przeciwko sobie tego.

Indignans, indignantis, nomen,
 Gniewający sie. Vt, Seruitutis indis-
 gnissimum, Zadrzym obczajem niewol-
 stwa nie cierpiącego.

Indignabundus, a, um, idem.

Dedignor, dedignaris, dedignari,
 Nie minam / Niemam / Nie dzierżę za go-
 dnego / wygryzam / niebham ni na tego.
Dedignatio, Niebhanie na tego.

Dignoto, as, pe, prod, Pewnem znati ro-
 żeznac / obsoletum.

Diambus pes metricus, constans duob;
 lambis.

Dionis Iuppiter dictus est, quasi diem
 Iuuans.

Djudico, Vide iudico & iudex.

Djungo & dilungo, Vide iungo &
 iugo.

Dilabor, Vide Labor.

Dilacero, Vide Lacero uel Lacer.

Dilatio, Vide Latio uel Latio.

Dilapido, Vide Lapid.

Dilargior, Vide Largior.

Dilato, Vide Latus, a, um.

Dilaudo, as, are, Wielmi chwale. Vide
 infra.

Dilemma, dilemmatis, neu. ter. Argumens-
 tum utrinq; uincens & confelionem
 exprimens, Argumentum Potwirdzanie
 a wywod k tórej rzeczy na obie stronie (tam
 significat affirmatiuam quam nega-
 tiuam) mocnie potwirdzając.

Diligo & diligens, Vide Lego.

Dilogia figura est cum ambiguum dis-
 tum duas res significat, Calep.

Dilogicare tunicam, apud Ciceronem
 legitur pro discindere, Rozpróc.

Diluceo & diluculum, Vide Lux.

Diluo, diluuium, Vide Luv.

Dimidius, Vide Medius.

Dimano, dimanas, dimanare, pen. prod.
 Rozryć sie / Rozciąć sie / per translatione
 Cic. Meus hic forensis labor dimas
 nauit ad existimationem hominum
 paulo latius commendatione & iudi-
 cio meorum.

Dimembro, id est, membratim diui-
 do.

Dimetior, Vide Mensura uel Metior.

Dimico, Vide Mico.

Dimitigo, as, are, Błagam / Dblagam /
 Tulić.

Dindymus, pen. cor. in singulari masc.
 in plurali, gen. neut. Dyndima. orum
 sunt iuga montis Ida. Bierch gór
 yde. Inde Dindymene & Dindyme
 dicitur Cybele. Sipont, Fogini Cy-
 bele.

Dinos, gen. fem. pen. prod. Latine gra-
 uitas, Powaga.

Diobolaris, Vide Obulus.

Diocesis

D ante I.

Dieceſis huius dieceſis, fem. tert. Latine Gubernatio, Powiat / Rządzenie / sprząwianie / pánowanie / Wójewództwo / διοικεω Græce, guberno, & Dieceſes dieceſe, Stároſta, Namieſnik / Powieſnik. Item, Podwójewódzi.

Diodorus, maſc. ſec. Właſne ymiz / P ilos ſopha. Item authoris opus.

Diogenes, maſc. ter. Właſne ymiz Philoſopha / huius aſſecte Cynici ſunt dieſi.

Diomedes, maſc. ter Król ætolie / Hetmań ludu Greckiego od Apulien. Et, Diomeſ dei campi, Błynie w Apulien. Itē Dios medeæ aues, Ptacy niehaci w przerzeczo myſi inſulach á wyſpach ſie chowają.

Diomedes & Glauci permutatio, Proſ uerbiũ, Hieronymy frimark / ſonia dác zã hark.

Dione, gen. fem. Mátka Veneris / quæ ideo Dionæa dicitur, & Dionæũ, Co Weneri náleży.

Dionyſias inſula alias Naxos dicta, & nomen Gemmæ.

Dionyſius, id eſt, Bachus, gen. maſ. Vnde Dionyſia, orum, Swiſtá Bachuſow / Miſſopuſty. Bachanalía, Vide ſupra.

Dioptra, Inſtrumentum Geometricum & regula librandis aquis apta. Niehacie naczinie kórnyh nieco wymierzają.

Dioryges, Foſſæ manu factæ.

Dioſcoron, Inſula e regione Lacinij promontorij Italiae.

Dioſcurias Míaſto in Colchide.

Dioſpolis, Aegypti ciuitas.

Diotra, diotæ, Eſiniáne naczinie o dwu wſach / Kruc.

Diphris, gemmæ nomen.

Diphthera, æ, fem. prim Paſtiſkie odzienie / Stórżany káptur.

Diphthongus, ge. fem. Latine Geminus ſonus. Dwoyáká ton / gdy ſie weſpoſet dwie uocales zedy w hebneſy ſyllabie.

Diploma, diplomatis, ge. neu. Liſt / Prziwiliéná z káſtka / Bula Papiſta álbo inſego páńá ták ſwieckiego náto Duchownego s zawięſtymi pieczęciámi. Vulgo Bulla, Breue & Codicilli dicuntur.

Diplois, diploidis, fem. ter. Futrowáne álbo dwóniſte odzienie / Mántel / Płaſzcz álbo dwóyzgiſti álbo drugiem futnem podobity.

Dipondium, & dipondius dipondij &

D ante I.

dupondius, a duobus pondenribus dicitur, Sztuka ſrebra o dwu ſotu.

Dipondarius, a, um, Dwolotny.

Dipsacon, Spina alba quæ & Aſpalathus & Diaxyſon uocatur, cc.

Dipſas, dipſadis, Latine ſitis dicitur, ponitur autem pro quodam aſpidum genere, cuius morſu incredibilis ſitis inducitur, Niehaci rodzą wężow / wielkieprágmenie gdy go wędzzy prziwodzycy.

Diptoton, gen. neut. pen. prod. nomen dicitur quod tantum duos caſus habet, Inde, Triptoton q̄ tres, Tetrapton quod quatuor, Pentapton quinq̄ caſus habet, Aptoton ſine caſu caſu, quod eſt indeclinabile.

Dirce, gen. fem. Fons Bęociæ.

Dirceus, a, um, Co z Beocien á oſolliwie co z Theben neſt.

Dirceus, id eſt, Aonius ſiue Thebanus.

Diribitorium, Mieyſce á pláe popiſu / otá zowána żołnierſkiego ludu.

Diribitor, diribitoris miniſter, Który ſię Popiſuie y plách żołnierzóm ych zóld.

Dirigo, Vide Rego.

Dirigeo, diriges, pen. cor dirigui dirigere, Martwiem / nieczym ſie / eſt uiribus deſtitui propter frigus aut aliquo caſu.

Dirimo, Vide Emo.

Diripio, Vide Rapio.

Diris, Mons Mauritanie.

Diriuare, in Biblijs legitur pro riuos ducere.

Dirumpo, Vide Rumpe.

Diruncio, is, diruncire, pro depurgare runca, obſoletum, Feſtus.

Diruo, Vide Ru.

Dirus, a, ū, Strutny / Srogi / ſtráſliwy. Dirra execratio, Strutne przetlinanie Dirus cruciatus, Strutny ból. Dirus aliſ quando pro magno accipitur, Wiſti.

Diritas, diritatis, fem. ter. Strutnoſc. Diritas & comitas contraria.

Diræ pluraliter tantum, Przetlinanie / też Bogini pietelna / Alias Furie & Erinnyes, ſiue Eumenides, Które wſiſto ſie wprzódzają.

Diris deuouere, Przetłóć / Szátánowi oddać Diras imprecari idem, Diris agitari, Száleć.

Dis, ditis, maſc. ter. diuitiarum & inferorum Deus, Bóg pietielny y Bogactwo alias Pluto.

Dis

Dis, ditior, ditissimus, Bogaty. Ditia & opulentia stipendia facere, Wielkie Jurgety na żołnierską służbę mieć. Vnde Dito, as, are, Bogaty / etc. Ditesco, Bogacz sie / Samagam sie.

Ditatus, a, um, Participium, Wbogacomy Samogly w dostatku.

Dito & ditesco, Vide Dis supra.

Dis, Præpositio, quæ semper componitur, absolute nunquam ponitur, ut Dissideo, Dissortio.

Discalceo, Vide Calceus.

Disapedino, as, pen, cor disapedinare pro Refero, Aperio, Stwarzam apud Apul, obsoletum.

Discaueo, discaues, pen, cor. discaui discutum, Przestrzec / Ostrzec.

Discedo, Vide supra Cedo.

Discepto, as, au, are, neu, pri, id est, Disputo, Concedo, Disputum / Rzecz ną rozbięram / Rozkładam / wywodzę użytym a słowy Disceptare controuersias aliorum, Miedzi dwie sporne stronie występić a rozwieść rzecz słowy.

De fœderum iure disceptare, Dwaśności w zachowaniu stania albo przimierz rzeczyć wezwać. Disceptare armis de controuersijs, Ręka sprawiedliwości sobie dociągac. In uno prælio omnis fortuna Reipub. disceptat, Na jednym bitwie wszystka fortuna rzeczy naszyj pospolitej leży.

Disceptorator, Verbale, Sędzia, hednac / ną którego sie obiedwie stronie zdają.

Disceptrix, Verbale, f. Hednac / Bg / dzicielka.

Disceptatio, onis, Rozęznanie Rozębranie rzeczy / Wysłuchanie rzeczy. Capitur enim pro Arbitratu, Cognitione & iudicio Libera / disceptatio, Wolna a smiebo dna sprawa.

Discerno, Discerniculum, Discrimino, discrimen, Vide cerno.

Decerpo, Vide cerpo.

Discens, genus Cometæ uidetur esse Plinio.

Discindo, Vide simplex.

Discingo, Vide cingo.

Discludo, Vide claudio uel cludo.

Disco, is, didici, neu, tert. Vez sie / Dowiadczam / Dowiaduje sie. Literas apud aliquem discere, Vez sie wyzwołonych nauk. Discere fidibus, Vez sie na lutni gracz. Coepit me obsecrare ut sibi liceret discere id de me, Dł mie prosić abych mu dozwołił odemnie sie tego wezić.

Disciplina, æ, Nauka. Disciplinæ, Scientiæ & Artes idem.

Disciplinam, Cicero pro statu Philosophorum ponit, Miaslo stanu a żywota Philosophskiego. Item disciplina, wychowanie. Cwiczenie. Colere disciplinam, Niewytręcać z kresu zamierzzonego / to jest / zachowywać sie w swym stanie nąto sie godzi. Disciplinam ab aliquo accipere, Vez od tego dobrze wychowan. In militia disciplinam proficisci, W żołnierski sie żywot wdać. Mala disciplina deprauari, Słym wychowaniem być skazywam.

Disciplina est discipuli, Vt, Doctrina præceptoris, hoc est, discipulus discit, præceptor docet. Disciplinæ iuris civilis, homo omnium eruditissimus, Człowiek wielmi w prawie Cesarstwie cwiczony.

Disciplina etiam, Dobry przykład / a dobre zachowanie / Obyczaje dobre. Vt, Populus tenax disciplinæ, Pospółstwo nieswkręczne przeciwko prawym zachowaniom y dobrym obyczajom.

Discipulus huius discipuli, mascul. sec. Zwołent / Vezien / Student. Adiutor & Discipulus Platonis, Vezien Platonów.

Discipuli coquorum, Kuchcikowie.

Discipula, læ, Zwołenniczka / panna która sie wezy.

Disciplinalis & hoc disciplinale, adiectiuum, Vt, Disciplinalis puer, Obyczajny, Posłuszny / Powolny chłopiec.

Disciplinosus, a, um, Rostropny / Dobrego rozumu. Calep. Cathone authore.

Disciplinatus in Biblijs legitur pro eruditio aut bene instituto, quod uerbum apud probatos scriptores non reperio.

Discobolus, Vide Discus.

Discolor, Vide color.

Discolus, id est difficilis, Trudny. Cieski Græca dictio in Biblijs legitur, sed potius scribendum Dyscolus per y Græcum.

Discumuenio, Vide Conuenio uel venio.

Discooperire, insolens uerbum in Biblijs legitur pro detegere.

Discoquo, discoquis, pen, cor. discoctum discoquere, Przetwarzyć.

Discordo, discordia & discors. Vide cor.

Discrepo, Vide crepo.

Discretus, Vide cerno.

Discrimen

D ante I.

Discrimen, Vide cerno.
 Discrucior, Vide crux uel Crucior.
 Discubo & Discumbo, Vide cubo.
 Discuneatus, Vide cuneus.
 Discripeo, is, pen. cor. discripiui, discripitum, discripere, Wielmi żdąc.
 Discurro, Vide curro.
 Discus, mas. sec. Szérotá misá / Krzinów
 Zálerz wielki tej / Szrogla pibá kámiens
 ná / miedziána / álbo żelázna / którz przed
 tym grawáli mlódzi ludzie / náto v nas
 przed czasy chłopsiwo króg w posród wsi
 zwykli grawác / tymi kregu pobinayc.
 Hinc Disco ludere,, Wczy sie kregiem
 grac. Et Discobulus, pen. cor. Który
 kregiem grá.
 Discophorus, penult. cor. Nosićiel krzi
 nowu / Trutkes może być zwan.
 Disculus, diminutivum, Máty krzinowet
 Máty krózek.
 Discutio, Vide Quatio.
 Dissero & disertus, Vide sero.
 Dissicio, Vide lacio.
 Dissungo, Vide iungo.
 Dispalo, as, pen. prod. act. primæ dispa
 lare, Rozpostrzet. Item, Wstác sie á tu
 ták sie.
 Dispalesco, is, ere, Frequentativum, est
 palam omnibus innotescere, Wgem
 sie osławic.
 Dispando, Vide Pando.
 Dispar, Vide Par.
 Disparo, Vide Paro.
 Dispercior & Disparcior, idem, Vide
 Pars.
 Dispendium, Vide Pendo.
 Dispendo, Vide Pendo.
 Dissideo, Vide sedeo.
 Dissipo, Vide sipo.
 Dispello, Vide Pello.
 Dispendo, Vide Pendo.
 Dispenno, is, ire, pro Expando, obsoles
 tum.
 Disperdo, Vide Perdo.
 Dispereor, Video Pereor.
 Dispergo, Vide spargo.
 Dispercio, Vide pars.
 Dispesco, Vide Pasco.
 Dispicio, Vide Specio.
 Displiceo, Vide Placeo.
 Displico, Vide Plico.
 Displodo, Vide Plodo.
 Dispolio, idem quod despolio, Vide
 spolio.
 Dispoliabulum, Locus ubi spoliantur

D ante I.

homines, ut domus meretricum, Plau
 rus, Kurewski dóm / w którm rádo bie
 rza gdzie nie kładz.
 Dispondeus, pes metricus constans qua
 tuor syllabis longis notat sic - - - -
 Dispono, Vide Pono.
 Dispudet, Vide Pudor.
 Dispumo, Vide spuma.
 Dispulvero, Vide Pulvis.
 Dispungo, Vide Pungo.
 Disputo, Vide Puto.
 Disquiro, Vide Quæro.
 Disraro, as, are, pen. prod. Verbum rus
 sticum, Przerzedzam.
 Disrumpo, Vide Rumpo.
 Dissuauior, aris, ari, Enzác / Pocátowác.
 Dissemino, as, Vide semino uel semen.
 Dissepimentum, dissepimenti, Stórká /
 Supnák która we włoskim orzechu miedzi
 ydrkhem jest.
 Differeno, as, are, neu. prim. Wiyasnyam
 sie.
 Dissero, Vide Sero.
 Dissideo, Vide sedeo.
 Dissilio, Vide salio.
 Dissimulo, Vide simulo.
 Dissipo, Vide sipo.
 Dissoluo, Vide soluo.
 Dissonus, Vide sonus.
 Dissuadeo, Vide suadeo.
 Dissuleus, porcus dicitur quod in cere
 uice feras diuidat, Festus.
 Dissuo, Vide suo.
 Ditabescere, id est, tabescere, Wyszczé /
 Mdlé / Wyzdnyc.
 Distæder, distiduit, & distæsum est, Zalz
 mi / zálun / cyszłomi.
 Distendo, Vide Tendo.
 Distillo, Vide stilla.
 Distermينو, Vide Terminus.
 Distero, Vide Tero.
 Distichon, gen. neut. Dwa wierśá / Dwa
 rymy. Tetrastichon, Cztery wierge. Hes
 xastichon, Szesc wierśy álbo rymów.
 Ica Octostichon, Dsm wierśów.
 Distineo, Vide Teneo.
 Distinguo, Vide stinguo.
 Disto, Vide sto.
 Distorqueo, Vide Torqueo.
 Distraho, Vide Traho.
 Distribuo, Vide Tribuo.
 Distringo, Vide stringo.
 Distrunco, Vide truncus.
 Disturbo, Vide Turba.

Dithyrambus

Dithyrambus, gen. mas. Epitheton Bacchi, Et uir quidam Thebaicus, Vnde genus uersuum dithyrambicum nominatum in honorem Bacchi.

Ditio, ditionis, fem. ter. a ditior comparatio nominis.

Dis ditis, Państwo / Dziędzićtwo / Panośwanie. Redigere in ditionem, Pod moc podbić.

Ditione atq; numine Dei geruntur res. Wsiłto się dzięć wedle mocy a woleń hosty. Cadere sub imperium, Ditio nemoq; alicuius, Przysię pod dzięć moc.

Ditior & ditissimus & dito, Vide **ditis**.

Ditrocheus, pes metricus constans duobus Trocheis.

Diu, Aduerbiū temporis, Dawno. Nō diu huc commigrauit, Nie dawno tu przyciagnął. Cum multum diuq; uixeris, Gdy się do woleń nążywieś. Diu multumq; hēlitauī quid facere deberem. Długo się rozmyślał com miał czynić.

Dicula diminutium, Mieniąć chwile.

Diutius, comparatiuum a diu, Dłużey. Cic. Non obrundam diutius aures uestras, Nie chęć was daley nā slowiech dzięć. Ne diutius anno in prouincia essem, Alch niedłużey w tym stā roztwie albo wrzędzie był tیلto nēden rok.

Diutine Aduerbiū, Długo / Przez nie maly czas.

Diutinus, a, um, Długo trwācy trwāly / Długo / diutina mora, Długie mēstanie.

Diuturnus, a, um, idem.

Diuturnus, diuturnissimus, Aduerbia Diuturnitas, tatis, Trwālosć / przewleczenie czasu. Diuturnitas belli.

Diu etiam aliquando ponitur pro diuturno, uel tempore diurno, ut diu nos stucq; W noch ywe dnie.

Diuagari, Vide **implex**.

Diuello, Vide **vello**.

Diuendo, Vide **vendo**.

Diuerbero, Vide **verbero**.

Diuerbiū inquit Seruius est primus actus Comediae. Item partes Comediarum ubi plures personae uersantur.

Diuerto, diuerfor, diuersorium, Vide **uerto**.

Diuertium, Vide **uerto**.

Diuerse Aduerbiū, Nā rozmānitich mieniacz.

Diuersum, idem.

Diues diuitis, masc. tert. Bogaty. Copiosus, Diues, Synonima. Inops, pauper contraria, Diues genitiuo iunctum, ut Plaut. Diues operis & laboris expers, Ktōry wiele pracma nā sobie / ale nie nie robi.

Diuitior Comparatiuus, Cicero. Ille licentior & diuitior, Bogatshy.

Diuitiae, arum, in plurali tantum, Bogactwa. Diuitas tu ex isthac facies, Dbogactshy się.

Diuito, as, are, Bogactć. Apud Nonium obsoletum.

Diuxo, as, are. Vide **vexo**.

Diuido, is, diuisi, diuisum, diuidere pen. cor. Dzielić / Podzielać. Secare ac diuidere maceratum porcum, Rozebrać wieprzā / aequaliter in duas partes diuidere, Nā dwie częścī rowne rozdzielić. Nummos uiris diuidere, Podzielić. Diuidere animum in diuersa, Nā rozmānitcz się mysl wydawać. Teras to a potym owo zamislać / sic diuidere oscula, Teras tego a potym drugiego całować. Diuidere sententiam, Gdy kto wrādzie ze swego mienśca wotunyc dwie albo więcej rzeczy oszga ktōrych się nēdnā podobac moze druga nie / Tām bywa zōdanie aby tārādā a to tārōwe wotum dwie albo trzy rzeczy w sobie zamytāyć / bylo nā częścī rozdzielenie / a ossobliwie nā rozdzęć bylo pytano / aby omyltā nie bytā w czym kto nego wotowānyu podpisyue / to yest / diuidere sententiam, Jednego pānā rādę nā częścī rozebrać.

Diuiso, as, are, probat Calep. ex Cicer. 1. Philip. Vbi nulla huius uerbi sic mentio in probatoribus exemplaribus.

Diuisus Participium, Rozdzielony.

Diuisus, huius diuisus, nomen, Dzielenie Diuisio, Verbale, Rozdzielenie / Podzielenie.

Diuisor, Dzielnik / Dzielać / Podzielnik. Diuisores etiam uocabantur qui pecunias inter tribus uirium candidato rum nomine diuidebant in creandis magistratibus, quos Plaut. Curiarum magistros uocat, Calep.

Diuiduum, To co moze być Dzieleno.

Indiuiduum, To co nie moze być rozdzielono.

Diuisibilis, le, To latwie yest tu rozdzieleniu

Indiuisibilis contrarium.

Q Diuidia

Diuidia, æ, gen. fem. *Trósta / Stáráníe*.
Plaut. *Diuidiculum Castellum*, Vnde
a riuo communi aquam quisq; in
suum fundum ducit, Calep. *Wodna*
sfrziniá / álbo zdrón.

Diuinus, a, um, *Bosti*. Rem diuinam fa-
cere, & diuinæ rei operam dare, est
sacrificare dijs, *Ofierowá / Bosty sluz*
by obchodzy. *Diuinus* comparatiuus,
Cicer. Quid hoc somno diuinus
dici potest? Vt co moze hyc myslęgo
wdzięczyenęgo od *Pána Boga* das
nego.

Diuinitas, *Bostwo*.

Diuinus, diuini substantiuum, *Práttikarz*
Prorok.

Diuino, as, are, neut. prim. *Prorokny /*
Sadam. Diuinare de re aliqua, *Sadac*
Diuina quanti hoc mihi constar, *Sa-*
dan co mme to *pláci*.

Diuinator, atoris, *Sadacz*.

Diuinatio, *Prorokstwo / Práttikowanie / Sa-*
danie.

Diuinans & *præsentens*, *Somyslany*
se.

Diuine, *Dostoyne / Godnie / & Diuinitus*
Aduerbia, 3 *bozen kásti / z bostien mo-*
ty.

Diuinitus ita accidisse reor, *Mniemam*
iz siez osobliwen kásti Bozen przigo-
dylo.

Diuinipotens, qui in diuinis potestatem
habet, *Apuleius*.

Diuortium, *Vide verito*.

Diurnus, *Vide Dies*.

Dius, dia, dium, *Pánsti / Sláhecti*.

Dium etiam *Pogoda / stonice / sub Dio uel*
sub Diuo, *Pod aolym niebem*.

Diuus, ua, um, *Bosti*. Idem quod diuinus
& *Dium*, idem quod dium.

D ante O.

Do, das, dedi, dare, datum, *Dang*. Dare
atq; donare idem, *Do me ubi totum*
Sálecem sie tobie *wfistek*. Dare se uolun-
tatis, *Wdac* sie ná *rospustny jywot*.
Quin te hilarem das mihi, *Czemu* sie
nieochotnie *masz* *przeciw* mme *Do fidem*
Obiecany / Przrzekam. *Do* *poenas*, *By-*
wam taran. Dare se fugæ & in fugam,
Wiekac. Dare terga, *Zyl podac*. *Do*
manus aut herbam. *Wyznam* sie hyc
przewiecznym. Dare operam amicis
& *woli* hyc *przynacielom*. Dare operam

D ante O.

literis, *Dezic* sie. *Do aures* alicui, *Sla-*
cham *togo*.

Dare uitio, *Sanic*. Dare uerba, *Zdras*
dzie. *Dono* dare, *Darowac*. Dare man-
cipio, *Przynasac* *co komu*. Dare no-
men, *Dac* sie *wpisac*.

Item, Dare pro dicere aliquando
accipitur. Vt, *Paucis* dabo. *Krotkimi*
slovy to *odprawie*. Item pro facere. *Teo-*
rentius. *Haud* paternum istud dedisti
Nie opowies to *wezim* / to *nest* me *od*
onyas sie *togo* *uanczy*. Dare neci &
dale *leto*, *Sabic*.

Dare uentis & dare obliuioni, *Sapaz*
miztac. Dare uela uentis, *puszc* sie ná
morze. *Turpiter* se dedit, *Sromotnie*
glupie á *nietrafnie* *sobie* *poczyl*. Dare
se somno, *Spac*.

Dare se in uiam, *Ná drogę* sie *puszc*.
Dare damnum, *D* *stody* *togo* *przypa-*
wic.

Dare in matrimonium, *Zá mzy* *wyz-*
dac. *Dare* *habenas*, *Popuszc* *wodze*. *De-*
dic me ad languorem, *Przypawic*
mie o *chorobę*. Vt res dant sese, *Wedle*
szczęcia / *albo* *pogody*. Dare palmam
alicui, *Znac* *togo* hyc *wyszym* *wyatkem* *rze-*
czy.

Dare negotium, *Polecie*. *Optionem*
dare, *Dac* *komu* *wybiac*. *Effectum* da-
re, *Sprawic* *co* *nest* *polecono*. Dare per
manus dicimus, cum aliquid ueteri
usu obseruatum posteris relinquimus
Staradawny *obyczay* *potomkom* *nasim*
zostawic.

Dare actionem dicitur ludex, quan-
do actorem ad intentandam actionem
admittit, dicitur etiam & dare iudici-
um, *Satoby* *albo* *spore* *stron* *przynac*. *Me-*
hac *deambulatio* ad languorem de-
dit, *Spracowala* me *ta* *przechadzka* / *Auz-*
ribus *alicuius* *dare*, *Pochlebowac* *komu*,
Copiam *dare*, *Dozwolic*. *Dicta* *dulcia*
dare, *Pizkny* *slowka* *komu* *dac*. *Hac*
ubi *dicta* *dedit* *stringit* *gladium*, *Wyz-*
rzekly to *rzuci* sie *do* *miecza*. Dare se
in pedes, *Wiet*.

Jugulum *dare*, *Krtgi* á *hny* *wieczny*
gnac *tu* *sciziu*. *Laudi* *dare*, *Chtwalic*.
Locu *dare*, *Procedere*, *Wstypic*. *Manda-*
ta *dare*, *Polecie*.

Materiam *inuidie* *dare*, *Dac* *przynę-*
zhen *wolen*. *Mutu* *dare*, *Poinczic*.
Natalia *dare*, *Przynac* sie. *Obsides*
dare.

dare, Wiżnie dāc dla petuogę. **Stra-**
gem dare. Na glōw; porażę. Da mihi
hāc ueniā, Odpuści mi to. Viut pro dent
uel dederint antiquum, Sic duit pro
det, & danunt, pro dant, antiquata &
obsoleta sunt, apud Comicos tamen
frequenter legantur.

Dator, datoris, uerbale, Dāwacz, ten
ktory dawa.

Datio, dationis uerbale, fem. Dānie
daniā. Remittendum est aliquid in
datione, Pofolgować nico przy daniu
mu.

Darus, huius datus, Plaut. Se aurū
meo datu tibi ferre aiebat, Odemie
dāne złoto/etē.

Datarius, a, um, quod est dandum
Calep.

Dato, datas, datare, frequentatiuū.

Datum Aduerbiū. Vt, Datum
ludere, Przefwitāc grāc.

Composita quaedam sunt primæ
conjugationis, Vt, Circundo, Dkry-
żam / Oblāpiām / Oblaczam Circundare
castrum aut ciuitatem, Oblęd; miasto /
Polożyc wojsko pod zamkiem / Circu-
dare mōenij urbem, Dkryżc miasto
murem.

Circundatio, Barbara dictio in sa-
cris pro amictu.

Pellundo, as are, Rospogę / To zāmi
podeptāc / W mied; obrocac. Vt, Pellunt
dare aliquem, Potłamić tego.

Venundo, as pen. cor. Venundedi
uenū dare, uenū datum, Przedāc / Spie-
niżę.

Venundatio, onis, Verbale, Przedā-
nie / Záprzedanie. Quedam tercie con-
jugationis. Vt, Abdo, abdis, abdidī,
abdere, abditum, pe. cor. Zátanic zátric
In aliquem locum se abdere, Chroni-
c & zátanic sie / Ex conspectu heri se abdes-
re, Bogu Pānskiū zęd; & tric sie no-
terdum subauditur, In, Prapoli-
tio, Vt, Abde domo, pro in domo.

Abdor passiuum ex abdo, Bywam
Zatādu. Abditus, a, um, Zátanon.

Abditum, abditī, substantiuū, Mien
sce tāmpe. Potē. Nunc se herus reces-
pit in abditum, Wędł nā poton.

Abdie aduerbiū, Záemnie / Zátricie

Addo, addis, addidī, additum, ad-
dere, pe. cor. Przydāc. Addere & De-
mere uel Adimere contraria. Quid ad
hanc mansuetudinē addi potest? V co-
może być przydāno tu ten cichosę? Nihil

addo de meo, Nie czynię dla tego zā-
dneę vkrāty. Hoc addebat, To też tēmi
przyponinał. Addendo deducendoq;
Przydācęq; wymunę. Addere animum
Dodać sercā.

Additus Participium, penult. cor.
Przydāny / Addita ætate, Plin. itaq; in
fantiā scabunt aures posterioribus,
quod addita ætate non queunt, Sdy
sobie poditāżę. Additus pro Inimico
Vergil. Nec teneris addita luno, Vtq;
aberit.

Additamentum, additamenti, Ver-
bale, Przydātel / Przyczina.

Addicio, Przydanie.

Condo, condis, condidī, conditum
pen. cor. condere, Stwarżam / Rzydę
Sprawę, Zbudę, Vt, Romulus con-
didit urbem Romam, Zakożył y zbu-
dował. Condere carmina, Pisać / Skła-
dāc wiersze. Condere historiam, Histo-
rię pisać. Condere monumento
corpus, W grōb wlożyc ciālo Condere
terra, Zagrzeć. Cōdere leges, Stātutā
d vstāwy vstāwiać. Cōditor, oris, Stwo-
rzyć / Conditor disciplinæ militaris.
Pozanowiciel. Cwiczenia y zachowania
Ryetskogo. Conditor Peripateticæ
lectæ Aristotelis.

Cōdo etiā Zány Zátrwym Chowam
Nie dāny inē Codere captiuos in cu-
stodiam, Wiżnie dādo do wężę.

Conditus, Záchowāny / Zátrny Sepo-
tū & conditū idem, Nā strom obłożony.

Condituus, a, um, Co sie nā chowānie
godę. Vt Conditua mala, Zábita dlu-
go leżęce. Condituius, a, um, fere idem

Conditorium etiam dicitur sepul-
chrum, Grēb.

Conditio, Verbale. Vt, Conditio
frugum, Dpātrzenie & zachowānie zbo-
ża. Conditio humana, Lucki stan.
Conditio uitæ, Obęczay & zachowānie in
wotā tego. Conditio religionis, Stan
a zachowānie wiāry. Ea conditione nati
sumus, ut nihil quod homini accide-
re possit recusare debeamus.

Conditio etiam dicitur, Przyzyna /
Wymōwtā. Conditione tua non utar,
Nie chcę sobie tu pomocy brāc twę przy-
czynę / albo wymōwti. Conditione uti. A
Condo fit Abscondo, Zány / Krin; &
Recondo, Nā strom klādę. Vnde Abs-
conditus & Reconditus, a, um, Skry-
ty / Zátanony.

Dedo, dedis, dedidī, deditū, dedere

D ante O.

Pod moc albo własność poddany. Dedo me tibi, Poddawam się tobie. Dedere se hostibus, Poddac się nieprzyjacielom. Dedo tibi hunc diem, Chceę tego dnia i woli być. Hinc deditio, Poddanie. Redigere in deditionem Imperij, Przywrócić a przywrócić pod moc panowania swego. Post longam oblidionem facta est deditio, Po długiem oblężeniu sami się poddali.

Dediticius, Posłuszny, Powolny. Deditus participium, Vt, Deditus a mori animus, Na miłość wdany umysł. Deditus literis a pueritia, Na nauce wychowany od dzieciństwa. Addictus, obstrictus, deditus alicui, Na węgę powołany. Dedita opera, Dmyślnie.

Edo, Vide supra Aedo, cum diphtongo.

Indo, indis, indidi, indere, inditum, pe. cor. Wtadam, Wtękam. Cibus in os indidi Wiozłem mu potrawę w usta. Cathenas captiuis indere, Wtęczyć więzienie w łańcuchy włożyć albo wsadzić. Nomen alicui indere, Strzcić kogo przezwąc albo dać komu imię. Ex forma inditum nomen est, Woble twarz i wzrosła imię dane mu jest.

Obdō, obdis, obdere, obditum, Zakozyć, zawięzać. Pessulum ostio obdō, Zaworzyć drzwi zakładam. Obdore fiores, Drzewi zawięzać.

Perdo, Trāce, Gynę. Perdere aliquē Przyprawić kogo o szkodę o niemoc. Causam, Litem perdere, Wtracić rzecz na sądzie. Perdere perditum, Nędznego nieść w wieńszą nędzę, przypawić.

Perduere, pro perdere, Sic perduas, is, pro perdo, antiquata & obsoleta sunt.

Perditus participium siue nomen ex participio, Stracony. Perditus adolescēs, Zgyniony młodzieniec. Perditi animi homo, Szalonego serca. Nihil est perditius adolescente ad rem meretriciam animum applicante, Nic nie jest głębszego niż młodzieniec który się na furewstwo wda.

Perditio, perditionis, Wtrata, Nędza, Sguba, Szaleństwo.

Perditor, perditoris. Szagubiciel. Perditor & saluator Reipub. contraria, Aduerbum, Szalenie, Misernie. Filia ille cepit amare perditę, Rozmiłował się dziewczętki szalenie.

Deperdo, fere idem quod Perdo.

D ante O.

Disperdo, dis, Rospraszam, Wtracam, Subis. Disperdere & dissipare possessiones, Wmienie rozprościć.

Disperditus, Wtrącony, Rosproszony.

Disperditio, Rosproszenie, Wtrata.

Prodo, Wydawam tego Oslawiam. Prodere diem, id est, Constituire, Wstać, Wstać, Wstać, Wstać. Prodidisti & te & illam miseram, Wydales sam siebie i onę niebogę. Prodere etiam, Podać. Vt antequam arcem proderent hostibus Nizly zamet podali nieprzyjacielom. Prodere etiam, Zdradzić. Prodere exercitū Zdradzić wojsko. Prodere fidem, Przizrzeczoną rzecz złamać. Prodere literis, Prodere memoria, Popisać potomkóm W swiętych pamięciach zostawić. Proditum est memoria acliteris, Sy tego pamiętnych i pisemnych dowod. Prodere monumentis, idem. Quosdam fama prodidit in ipsis funeribus reuixisse, Jest pewna sława o niektórych że przy pogrzebach zaś ożyli.

Proditus, Wydany, Przeradzony, Dany.

Proditor, Zdradca.

Proditio, Zdrada. Proditio arcanorum Tajemnic wydanie.

Reddo, reddis, reddere, redditum, Wrocić. Anhelitum reddere, Odetchnąć.

Animam reddere, idem. Reddidisti animum, Przywróciłeś mi myśl. Beneficiū reddere, Oddać, Odsłużyć. Vini colorem reddit, Takiey sarky jest jako wino. Crepitum reddere, Piernę. Epistolam uel literas reddere, Zisnąć oddać. Impendium reddere usq; ad altem, Rostunek zapłacić aż do namyślnego pieniądza. Latine reddere, Na łaciński język wyłożyć.

Omnibus in exercitu suo militibus nomina suo reddidit, Swymy imientem w wojsku swoim każdego żołnierza zwaś Rationem reddere, Rąchnąć bezgynie. Panax, Piperis saporem reddit. Takiego smaku jako pieprz. Vitam reddere pro Repub. Dla Niezgi popoliety nie żałować umrzeć.

Vicem reddere, Oddać, Oddzielać. Inter Philosophos reddendus est, Miedzy Philosophi ma być polychon. Reddo certiozem, Dawam znać, Działydam. Reddere eruditum, Nauczonym tego bezgynie.

Redditus

¶ **Redditus Participium.** Vt, **Redditæ** literæ. **Oddane** listy.

¶ **Redditio uerbale, Oddanie/ Oddzie** lenie.

¶ **Subdo, subdis, subdidi, subdere,** subditu, **Poddaż, pod moc/ Podstawiam/ Podkładam.** Subdere puerum, Cudze dziecię podrzuć. Subdere oua adulectoria, Cudze nęca podrzuć. Ignem subdito, Podłożyć ogień. Calcaria equo subdere, **Sabować konia.** Ignem ac materiam seditioni subdere per translationem, **Swąd, rozżarzyć.** Boues iugo subdere w hárzmo **zalożyć.**

¶ **Subditus, Poddaż.** Subditum testamentum, **Podrzucony testament.**

¶ **Subditus, a, um, Adiectiuum, & Subditicius, a, u, Podrzucony.** Vt, Subditicius uersus, **Wierść ktemu nienależość.**

¶ **Satisdo, as, are, Obespieczam/ zapisuję** sie/ **Niekomu albo przysięczniką stawiam.** Satisfari, amplius a se non peti, **Nie żądać więcej obeszpieczenia.**

¶ **Satisfatio, onis, Obeszpieczenie, Zapisanie/ albo rekonymszwa stawienie.**

¶ **Satisfatum, Superlatiuum, idem** Cic. Satisfato debet, **Jest powinien za przysiężeniem swym.** Debere aliquid satisfato, **Że nieco powinien wedle przysiężenia swego za tego.**

¶ **Trado, is, didi, dere, ditum, Dany,** item, **Deż.** Nemine radere didici hoc, **Nauczyłem sie sam tego przez sie.** Tradere memoriae & obliuioni, **Zapamiętać.** Tradere monumentis, **Popisać.** Tradit ad supplicium, **Ná męki hyc wydan Fama traditur, Zák powiedaży/ sławá jest o tym.** Tradere puerum magistro, **Dzięć dać do szkoły.** Prouinciam alicui tradere, **Niepaki wrzód ná tego włożyć/ Poleczyć komu.** Tradit Cicero, Cicero o tym pisał. Vngueta quis primus inuenerit non traditur, **Kto naprzód miasci wynalazł nie o tym nie pisał.** Memoria traditum est. **Jest o tym pisano.** Monumentis traditur, idem.

¶ **Traditio, Verbale, Nauka/ Oddanie.** Traditio literarum, **Oddanie listów.** Traditio praeceptorum, **Nauka.**

¶ **Deperdo, dis, didi, dere, ditum, Gubi.** Deperdere de lure & libertate ciuitatis, **Nieco opusć spraw mieiskich.** Deperdere folia dicuntur arbores, **Liście padac.**

Doceo, doces, docui, docere, doctum, act. sec. **Deż/ Nauczam.** Vt, Docere alium quem literas, **Deżić tego pisma.** Docui me fidibus, **Deżić mie ná lutni grac.**

Tragediam docere, pro Edere in scena more Graecorum dixit Virgilius, **Tragedię sprawować.** Docere fabulam, idem.

Docebo omnia esse uera, **Cheż tego dowiesć ze to szczera prawda jest.** Ne literas quidem ulla accepi, quæ me docerent quid ageres, **Niedośćatem żadnych listów któreby mie upewniały co czynić.** Erudire, Docere, Explanare, Synonyma.

Doctus Participiu, Doctus/ & Nomen ex Participio, Vt, **Doctus homo, Deż** m człowiek. Graece & latine doctus, po Grecku y po Łacinie **umie.**

Docte, Aduerbiu, Doctenie **Mydrze.** Docte accurare rem aliquam, **Nydrnie co sprawić.** Docte & perite fecisti, **Mydrześ uczynił.**

Docilis, & hoc docile, Łatwy ku učeniu **Kostropny/ Dobrego pojęcia.** Pravi docilis Romana iuuentus, **Przeka ku zlemu młódż Rzymska.**

Docibilis, & hoc docibile, Ten który sie **hnet nauczi.**

Docilitas, docilitatis, Przetość ku nauce **Kostropność.**

Indocilis, & hoc indocile, Twardego rozumu / **nie tak łatwo poymie czego go uczy.**

¶ **Indocilitas, Twardość** ku nauce.

Doctrina, na, fem. prim. Nauka/ & Doct. **Doktor** Ten który uczy/ **Deżniel.**

Documentum, ti, neu. se. Nauka/ Dowód **Przykład/ Dowiadczenie.** Esse documentum reliquis, **Że przykładem innym.** Doctrix, **Deżnielka/ in Biblijs legitur.**

Composita, Dedoceo, Dbucjam/ albo **ynaczej nauczam.** Perdoceo & Edoceo **Phlne nauczam.**

Dochimus, gen. masc. genus pedis apud Oratores constantis quinque syllabis, primam breuē, medias duas longas, penultimā breuē, ultimam longam habens, quæ sic notantur. - - - - -

Docimasia, fem. prim. Szacunek/ Mniemanie/ Osacowanie.

Docos, gen. mascu. Latine Tignum uel **Trabs, Bakt/ Tram.**

Dodona, pen. prod. ciuitas Epiri penes **Dodecalos herba.** **Dodonu** **Glyum**

D ante O.

Dyluam Ioui sacram, Vnde Dodonaeus, a, um, & Dodonaeus Iupiter. Et, Dodonaeum aes, Prouerbum. Skletoe ktory besprzestanku mowi.

Dodonides, Nymphae Bacchi nutrices.

Dodra, f. p. Genus potionis nouem rebus constantis, CC. Trunet z dziewięć rzeczy zlozony.

Dodrans, huius dodrantis, & Dodrantalis & hoc dodrantale. Vide As, Dgie wista część assis.

Dogma, dogmaris, n. t. Latine placitū seu decretum, sunt enim dogmata uniuscuiusque sectae decreta, Wstawa / Dhyzan / Zachowanie / Wzicie.

Dogmatistes, qui alicuius dogma sequitur, Cale. Discipul / Naśladownik / Dbronca swych wstaw.

Dolabra, Vide Dolo.

Doleo, doles, dolui, dolere, ne. se. Żaluję / Bolimie / Cieszę się mi. Doleo mortem patris tui, Żalam śmierć ojca twego. Doleo dentibus, Aut dentes mihi dolent Bole mi zęb.

Doler mihi caput, Boli mie głowa.

Doleo ab oculis, Bole mie oczy. Vitem alterius dolere, Przygodny czeń żalować Doler hoc cordi meo, Jest mi tego sprawnie żal. Doleri dictum imo prudenti adolescenti, Żalmi że się to rzeczko głupiemu młodzieńcowi. Vide ne quid, quod illi doleat, dixeris, Bacz abyś nie nie mowiła co by nie żałowało.

Dolendus, a, um, Adiectiuum, Żalosiwy.

Dolens, Participium, Żalujący.

Dolens, Nomen ex Participio, Nihil faciat Inuitus, Nihil dolens, Nihil coactus, Cic. Nic z żalem / etc.

Doliturus, Liuitus, Ignominiane sua quentę doliturum censeret, Aby komu żal było nego lekkości.

Dolenter aduerbium, Smutnie / Żalosiwie / Skłesie. Hinc Dolor, Boleść / Żal / Smutek. Esse in dolore, Smuć się. Dolorem capere ex aliquo, Strómac się z tego. Abicere omnem dolorem, Deponere dolores, Porzucić smutek. Innuere alicui quam acerbissimum dolorem, Przyprowadzić tego w wielki smutek y żal. Refricare dolorem, Żal znawiać. Dolore tabescere, Od troski nędzić.

Dolorificus, a, um, id est, dolorem adferens, Calep sine auctore.

D ante O.

Dolentia, huius dolentiae, idem quod Dolor, Żalosc / Troska / Smutek.

Composita, Indoleo siue Indolesco is, ire, Poczyć żalować. Tanta intentio ne oculorum opus est, ut indolescant Żal potrzeba ostrego wzroku aby żalobien. Et Perdoleo fere idem quod simplex.

Dedoleo, Nie żalmi / Nie boli mie / Nie troję się.

Indolentia, Zdrowość / Nietroska / nie.

Dolium, dolii, neut. sc. Sęgiew / Sasa / Fiatile dolium, Zban / albo garniec.

Doliolum, diminutiuum, Garnuszek / Zbaneczek / Saska / Szasliczek.

Doliarius, qui dolia facit & componit, Bednorz / Zduń / quia dolium uas est tam fictile quam ligneum, Doliaris & hoc doliare, To co tu czynieniu fas nalezę. Vita doliaris, prouerbum, Dlogi / nie pshny żywot / nato Diogenes fasa albo dół miał miasto domu. Doliarium doliarii substantiuum, Pitwica / Parsz w którym jmyz chowamy rzeczy / utopawsi dół w ziemi.

Dolichos, g. m. Spacium duodecim stadiorum, Dwanaście staj. Vide infra quid sit Stadium, Hinc dolichodromos, Jeden który po sześć troć mie prześlajac plac a miesie takowe przebiega.

Doliche, Insula e regione Chimeræ Lycij montis. Et Insula prius Icaros dicta.

Dolo, as, are, act. prim. Dolatum & dolitum apud ueteres, Heblung / Gladzę.

Dolare, perticam in quadrum, Rę heblować na czterech granie. Dolare doli Zdradę heblować / to jest / wymyslić a na gotować.

Dolabra, dolabrae, Hebel.

Dolabella, diminutiuum, Hebelek.

Dolobelliana Pyra, longissimi pediculi ab Insitore Dolabella sic dicta.

Composita, Dedolo, Pochebung.

Edolo, Gladzę / Kownam.

Polio est fabrilis uerbum.

Dolon, proprium nomen uiri Troiasni, Imię własne też lasta albo kiny d. ty albo wydrożony w którym miecz albo granat kowa / nacie zwikli muiy nosić. Dacti enim sunt dolones a fallendo, qdecipiant cum speciem praeferrant hgni, intus aut ferrum acutum habeat, Calep. Dolones tamen apud Liuium uidentur

uidentur accipi pro ornamentis naturalibus.
Dolopes, penult. correp. Populi Thessalix.
Dolor, Vide **Doleo**.
Dolus, huius doli, a dolando, id est laedendo & minuendo dictus, ut docet **Donatus**, **3drada**. Dolis deludere, **3dradzye** / **Nasmiac** se. Dolus bonus, **3drada** dobrym umyslem uczyniona. Dolus malus, **3hym** umyslem.
Dolosus, a, am, **Chytry** / **3dradliwy**.
Dolofitas, pro dolo malo in Biblijs legitur.
Dolose, Aduerbiū, **3dradnie** / **Chytrye**.
Subdolus, a, um, **Przychityr** / **Tajemnie** **3dradliwy**.
Doma, domatis, n. t. Latine rectū, **Dach** / uel domus **Synecdochicos**.
Domis, pro, dominus, **Lucretius** dixit, CC.
Dominus, mascul. **Pan** / **Wlasnie** domus **sive** go **gospodarz**. Sed abusive pro quouis, qui potestatem aliquam habet.
Dominus etiam pro marito, **Maz** / **Maszonek**.
Domina, n. x, **Pani**.
Dominicus, a, um, **Panski**. Pecunia **Dominica**, **Przenydz** **panski**.
Dominium, **Panstwo** / **Dziedzictwo**.
Dominor, dominaris, dominari, deprim. **Panuy**. Dominari alicui, Dominari in aliquem, **Miec** **mod** **nad** **kim** Aliquando accipitur passiuē, **Yestem** **pod** **czyj** **moc**.
Dominatio & **Dominatus** huius dominatus, **Panowanie** / & **Dominator**, **Tenktory** **panuy** / **Panowcy**.
Dominatrix, **Pani** **dziedziczna**.
Dominans, Participium, Vt **Dominans** ille in nobis **Deus**, **Panuy** **etc**.
Domo, as, are, **Wsmierzam** / **Oglastam**. Item, **Wyciezam** / **Domare** equum, **Oglastac** / **Obiezdzie** **konia**. Domare terram aratro uel rastris, **Plugiem** **rolowac**. Domare hostem, **Wsmierzyc** / **Zwiczyc** **nieroznaciela**.
Perdomo, pen. cor. idem est.
Domitus, ta, tum, **Wsmierzom** / **Scotam** / **Wyciezom**.
Indomitus, a, um, **Bumny** / **Niesmierzom** / **Dzity**. Domitus huius domitus substantiuū & **Domitura**, **Wsmierzenie** / **Scotanie**.

Domitor, domitoris uerbale, **Wsmierzacz** / **Vt**, **Domitor** equorum, **Obiezdacz** / **konia**.
Domitrix, Verbale fem. **Wsmierzicielka**.
Domator, domatoris, idem. Domatio ipse domandi actus, **Obiezdanie** / **Wsmierzanie**. Domabilis & hoc domabile, **Latwi** **tu** **oglastaniu** / **Scotaniu**.
Indomabilis, **Nazbit** **bumny** / **Scotomny**.
Domus, fem. secundæ & quartæ declinationis, **Dom**, genitiuo huius domus uel domi, huic domui, hanc domum, o domus, ab hac domo, uel domu, Hæ domus, horum domorū uel domuum, his domibus, has domos, uel domus, o domus, ab his domibus.
Domus auium, **Eniazdo** **ptase**.
Domus etiam pro templo accipitur, **Kosciol** / **Bozy** **dom**.
Domus pro familia continens pro contento, **Czeladz** **domowa**. Domus etiam gens & prognatio tota, **Dom** / **to** **jest** **Kodzy** **a** **potolenie**.
Domus pro patria, **Dzyczyna**. Domus genitiuus est, ædificium quod ex recto & parietibus constat, Vt partem domus demolitus sum, **3rucilem** **nieskor** **czesc** **domu**.
Domus genitiuus, locus est in quo quis manent. Terent. Te expectat domi, **Dom** **cie** **oczekawa**. Domi coniecturam facio, **Dom** **o** **hym** **sobie** **rozmyslam**.
Domus habere, Prouerbiū, **Sam** **z** **stec** **hic** **co** **miec**. Item, Domus inspicere aliquem, **Poznac** **togo** **hako** **ma** **hyc** **co** **w** **kim** **lezy**.
Domus & in Domo eiusdem plane significationis sunt, Cuius domi fuit, pro. In cuius domo, **W** **czym** **domu**. Qui istius domi erat educatus, **W** **togo** **domu**.
Domus est animus, **Pamieta** **se**. Domus & foris. Cic. Parua sunt arma foris, nisi est consilium domi, **W** **miescie** **hesli** **niemaz** **modry** **porady** **etc**.
Domus bellicus, **Tak** **w** **domu** **hako** **n** **na** **woynie**.
Domus & militiæ genitiui aduerbiales id est, absolute positi, pro eo, quod est, In

D ante O.

est, In pace, In bello, hoc est, pacis & belli tempore. In his obseruatum est, tu fere semper per coniunctionem quæ uel & connectantur. Vna semper militiæ & domi fuimus, Pomagalyshmy sobie towarzystwa zawiądy tak domā nāto nāa wojnie. Domum abi, Yde do domu. Ad me adducta est domum Domego domu nest zawiędzionā. Domo abit, wyszedł z domu. Domo exulo, Nie smiem do domu. Domo se tenere, Doma sie chować. Doma leżać.

Domu, abla. Plin. Domu collapsa, Gdy upadnie dom.

Domuncula diminutiuum, Domek.

Domesticus, a, um. Adiect. Domowy. Domesticum animal, Swojskie domowe indle.

Domestici substantiuum, Przyjaciele / Przisnacielstwo.

Domestici & alienigenæ contraria.

Domesticus pro priuato, Osobliwy. Cic. Ergo & domestica feremus ut censes & publica, Y osobliwie y pospolite.

Domesticatim, Aduer. Od domu do domu.

Domiciliū huius domicilij, Miestkanie.

Domicenium, ij, apud Marcial. Domowa wieczera.

Domnicio, apud Cicero. Scie do domu.

Domiporta, Soltw / Cochlea dicitur, quia secum domum portat.

Donax, Rodzaj nienaki trzyny.

Donec, Aduerbiū, Az zas / usq; donec Terentius, Certum obsidere est usq; donec redierit, Az zas przidzie. Vsq; adeo donec, Terent. Nunquam destitit orare usq; adeo donec perpulit, Tak dlugo az swego domi dół co chiał.

Donec ad hæc tempora peruentum est Az. Donec tibi pollicitatus sum efficere Alisci spelnis comobiecal.

Donec pro quandiu, Ouidius, Donec eris felix multos numerabis amicos Potie szęszcie folgus / nā przynazmie nie niebrakuje.

Donicum, idem significat quod donec, Quandiu uel Quod.

Dono, as, are, Daruny / Dany. Vt, Dono te hac re, & Dono tibi hanc rem, Tym cie daruny. Et, Dono seruum dono, apud Plautum, Dany sludze dar / albo obdarzam tego sluge nienakiem darem. Donare alicui multa large & effuls, Honymia oficcie togo obdarzic.

Donatus, ta, tum. Obdarzony / na, ne.

Donatio, onis, Darowanie.

Indonatus, Nieobdarzony.

Donum, Dar.

D ante O.

Donarium, idem quod donum, sed ab uliue, Mienisce gdzie wpominki a dany obdany. Alias ipsa templa in quibus donaria offeruntur.

Donaria, Proprie dona pro structura & ornamentis templorum facta.

Donatiuus, Ktory moze dar dac. Vt, Donatiuum munus, Quod a Principe uel Imperatore donatur, Wpominet. Vide supra Congiarium, Donatice coronę Quibus uictores in ludis donabantur Festus.

Composita, Condone, Podarżam / tez Odupuszczam. Vt, Condonare alicui munusculum, Podarżic togo wpominkiem Pecunias debitoribus condonare, Odupuscic dluznikom dlugi. Remittere alicui & condonare idem.

Condonatus, Participium, a Condonor. Vt, Condonatum iudicium alicui, Odupuszczono przisod.

Condonatus etiam, Obdarżony / Na darżony.

Condonatio Verbale, Obdarżenie / tez Odupuszczenie. Vulgo Indulgentia, Kospusta.

Donis, Insula in Aegeo mari.

Dorcas, adis, fem. ter. Latine Dama, Sani Dorderacum, Portus Batavorum, Brzeg w Holandzie.

Doris, g. f. Herba quæ & Anchusa appellatur. Item, Doris, Regio Græciæ iuxta Maliacum sinum, cuius populi dicuntur Dorij, & Dorei, & Dorienses, & Dories. Inde Adiectiuum Doricus, a, u, pro Græco, Grek. Item Doris ciuitas ei? regiois, & nomē Nymphæ Dorion, Achaia oppidum.

Doriscus, Vrbs in Thraciæ littore sita.

Dormio, is, iui, itum, ire, n. quar. Spię. Vt, In utramq; aurem dormire, Nie nie dñac. In sacris literis Dormire pro mori frequenter accipitur.

Dormiens, Participium, Spię.

Dormitio, onis, pro Somno in Biblię, Insolens.

Dormito, as, are, Frequentatiuum, Siewam / Drzemis. Vt, Dormitandum tibi non est, Nie drzemac / to nest / nie trzebā w ten rzeczi spāc. Oscitans & dormitans, Drzemiac y poziewāyc.

Dormisco, idem quod Dormio, Spię / Wspię / to nest / Poczinam spāc.

Dormitator, Verbale. Spię. Ospię / to nest Nie dñacy w swych rzeczach.

Dormitatio, in Biblię, Spānie.

Dormitorium

D ante O.

Dormitorium, a, ū, To co ku spaniu należy.
Dormitorium, Substantivum, Łóżnica.
Dormituro, Chce mi sie spać / Drzemić.

Compolita, Obdormio, & Ob dormisco, Bąsypiam. Vt, Obdormiuit in sacra & de, Bąsnił w tościele.

Edormio, & Edormisco, Wąsypiam Vt, Edormire uinum seu crapulam, Wąszyć wino sie przez spanie Edormisce re uillum, idem.

Indormio, is, iui, itum, ire, Bąsypiam / Przesypiam. Desi dia indormire, Dla lenistwa drzemić. Qui in isto homine colendo tam in dormiui diu, Któr ym tak długo spał / a nie starałem sie o kase; t. go człowieka. Causa indormis re, Rzecz swoja przespać to jest / Umieścić dla niedbałości.

Doron, gen. neut. Latine donum, Dar / Wpominie. Vnde Anidoron, Oddaś tet / Oddanie.

Dorophoros, Posel ktory wpominłi nośi.
Dorodota, corruptio muneribus facta, Przedarowanie.

Doron siue Dorū, idem quod Palmus, Dłoń to jest / miara szeroka na trzech palcach. Vnde Didorum, Tetradorum, &c. pen. cor.

Dorsum, si, n. f. Et, Dorsum huius dorsus secundum Probam, Grzbiet.

Dorsum Antiqui dicebant, quod nunc dorsum dicimus. Inde Dorsuaria lumenra, Konie / Muli albo osły / którzy na grzbieciech klumoti / nysze by ziemiona nośy.

Dorsuarius, a, um, Grzbić / cioty.

Dorsualia, equorum tegumenta, Gumie / Deti. Calep.

Dory, g. n. Lat. hasta, Włócznia / Drzewo
Dorypho, pen. cor. Drabant / Drab. Dory etiam est oppidum Ponticum.

Dorylaus, Fluius Phrygiae.

Dorypetron, Herba, alias, Leontopos dion, Calep.

Dos, otis, Posag. Vt, Vxor sine dote ueniet, Dostaniec sie żoną bez posagu.

Dos etiam significat, quicquid alii cui datum est, uel a natura, uel ab hominibus. Prziodzona cnota. Vt, Non uulgaribus dotibus adolescens, Nie pospolitych cnot młodzieniec. Dotes ingenij, Dowsy prziodzony. Dotes animi, Cnota. Dotes corporis, Wrodzliwość / Piękność / Moc.

Dotalis & hoc dotale, Co ku posagowi należy. Vt, Prædia dotalia, Umienie w posagu wzięto.

D ante R. 99

Doto, as, are, Wyposazam. Vnde passiuū Dotor, Bywam wyposazon. A quo Participiū Doratus, Wyposazony. Vt, Virgo satis dotata est, li pudica est, Panna uieczyna a dobrze wychowana / nie mały posag za soba ma. Indotata uirgo, Panna bez posagu. Olea dotatur lachryma, Plin. lib. 12. cap. 17. Dotatę uitæ ulmus, Winię macych strzozny.

Doxa, gen. fem. Latine gloria & opinio Chwała / Powaga / Mniemanie. Vnde Philodorus, Pysny / Łakomy na proiny chwale. Et, Paradoxon, Co jest przeciwno to mniemaniu pospolitemu / Co osolwego / Nowego a rzadkiego jest.

D ante R.

Drachma, huius mæ, Osma część lotu. Item genus Numismatis, Pieniądz albo groś nieraki okolo czterech grosi Polskich w sobie zamkany. Vnde Didrachma, Dłt z lotego osm albo pulosmą grosza.
Draco, onis, m. t. Smok albo wąż p czterech nogach.

Dracena, Smotowa

Dracunculus diminut Smoczek / Item Dracunculus, Herbae genus, uulgu Pharmacopolarum uocat, larum alij pudendum sacerdotis.

Dracomgera, A Poetis uocatur ciuitas Boeciae Thebae quia a uiris e Dracone natis dicitur edificata.

Dracomtes, Gema est, Kamien albo perla.

Dracontium, Herba hortensis, Smotowy torzei. Item Genus uitis precocis.

Dracuna, Oppidum Rhetiae, Miasteczko w Niemieckiej stronie / po Niemiecku zowę Ebingen.

Drachma, atis, neu. ter. Latine, Manipulus siue Donarium. Pars albo malucki snopet / albo wierzaniecka.

Drama, atis, n. t. Sprawowanie komedien.

Dramaticus, a, um, To co ku sprawowaniu gry komedien należy. Vt, Dramaticum carmen, Rzecz ktory persony w komedien miedzi soba rozmawiają / a nie poeta ktory komediy popisal.

Dragiana, Prouincia Asiae Maioris.

Draus, fluius ories in Carinthia, Draba

Drepanū, ge. n. Góra i miasto w Sicilien.

Dromones, Nienali rodzący rby.

Dromos, g. m. Latine cursus, Bieg / Chód też mienice zawodu. Vnde Hippodromos, Zawodniczy plac / albo wielka a szeroka droga. Et, Catadromos de q supra.

Dromedarius, ge. m. Zwierz wielmi przystiego biegu / malem tacie nako wielkoby.

Dromeda, idem.

Dropax

D ante R & V.

Dropax, Niepaki rodzan masei / albo olej-
ku.
Drupa, Baccæ, Olejek haki orzechowy.
Druidæ, quidam Gallorum sapientes,
Quidam scribunt Dryide.
Drusomagus, Vrbs Rhetiz, Miasto w
Niemcech Po niemiecku / Memmingen.
Drys, gen. fem. Latine, Quercus, Dyl.
Vnde Dryades & Hamadryades,
Nymphæ sylvarum.
Drylon, Fluuius Dalmatiz.
Drymodis, id est, Arcadia.
Dryopes, Populi Epirotici.
Dryophono, Herba Plinio.
Drypetæ, Genera olearum, CC.
Dryophytæ, Genus ranarum, Zaski mas-
le / na listiech sie zawieszajace.
Dryopteris, Herba, Nonnulli eam esse
putant quæ uulgo Osmonda regalis
uocatur.
Dryos, Hyphear, Viscus quercinus,
Dobry lep / CC.

D ante V.

Dubat, pro dubitat, obsoletum Fe-
stus.
Dubenus, id est, dominus, obsoletum.
Dubius, a, um, Wztoplwny / wa / we. Vt,
Num dubium est? Y zas to wztoplwo-
ne?
Dubium, Controuersum, & Incertum,
idem, Sine dubio, Krom wztpienia.
Dubius creditor, Niepewny dluznik.
Dubia cæna, Wieczera z rozmianitich
potraw przirzadzona / iz naden nie wie cze-
go sie ma jzæ. Dubij rumores, Niepew-
ne powiesci, In dubium uenire, idem
quod dubitare, Wztpic. Et, In dubiu
uocare, Wztoplwnem tego uczinic. Du-
bia lanugo, Młoda broda. Mihi tua
fortuna dubia non est, Nie nie wztpis-
o twojej fortunie.
Dubito, as, ate, Frequentatiuum a No-
mine Dubio, Wztpic.
Dubitare & Hesitare, idem. Vt, Dus-
bitare de fide alicuius, Wztpic w cziny
obietnicy. Hæc dum dubitas menses a-
bierunt decem, Gdy sie na to rozmyslasz /
etc. De tua erga me uoluntate nunquam
dubitaui, Nigdy nie wztpil w twojej
przizazni. Dubitare utrum sit utilius,
Rozmyslac sie cohy ze dwurzezi bylo wjz-
teczniejszego. Dubitat promittere, Nie
smie obiecac / Przizzec.
Dubitatur, Impersonale, Wztpi se.
Dubitatio, Wztpienie. Dubitatio & He-
sitatio, idem. Vt, Dubitatio nulla in re

D ante V.

erat, zadnegosmy wztpienia o tym nie mial
Dubitanter & Dubie, Aduer. Wztpliwie
Indubie, Indubitanter, Krom wztpie-
nia. Haud dubie, Sine dubio, Procul
dubio, uel Dubio procul, idem sunt.
In dubium uenio. In dubio sum, &c.
Et, Mihi dubium est, idem quod dus-
bito, Wztpis. Pericula indubitanter
adire, Smiele sie wazyc wistkiego.
Dubiosus, a, um, Wztpliwy / wa / we / Vt,
Dubitat dicere, Nie wie mali powiedziec
albo nie.
Ducatus & Dux, Vide Duco.
Ducenti, æ, ta, tantum pluraliter, Dwiescie
Ducentissimus, Dwusetny.
Ducenties, Aduerbium, Dwiescie kroci.
Ducenus Adiectiuum, id est, bis centena
Vt, Duceni anni, Dwiescie lat / albo wa-
danie a we dwiescie lat.
Ducenarius, a, um, Vt, Ducenaria pone-
dera, Dwusetne sunty.
Ducenarius, qui ducentos milites
ducebat in acie secunda, qui & pri-
mus hastatus dicebatur.
Ducenarij Iudices, apud Romanos a
censu dicti putantur, quod dimidium
census equestrum possiderent.
Duco, is, xi, æt, ere, Wiodz / tez / Mniemam.
Nam za to Vt, Omnia Dei nutu duo-
cunt, wpsisko sie dzieje wedle Bozjej wolej.
Parui ducis, Za malo wazny. Nie dlasz.
Agme ducere, Wozysto wiesc. Ducere se
deorsum de arbore, Spuscac sie z drze-
wa. Animam ducere, pro uiuere, Zyc. ani-
mo ducere, Rozwazac sam w sobie. Aquam
ducere, Wodz / prziwodzic. Bellum du-
cere, Wozny wiesc. Vix possum anhe-
litum ducere, Ledwy moge odetchnac.
Duci absolute in passiuua significa-
tione, Zyc. taran / albo na smierc wiedzom.
Vt, Nero statim duci iussit, Nero ne-
ro skazal hnet poscynac. Ducere horas
extremas, Konac. Duco uxorem, Dzes-
niam se. Ducere choros, Zancowac.
Ducere literas, Pisac. Ducere primas
lineas, Naznac / Tacchowac. Ducere
noctem iucundis sermonibus, Mies-
mi rozmowami noc przetrwac. Rationem
alicuius ducere, Miec kogo za co / to nest /
wazyc. Ducere spiritum, Siemac / & per
translationem, Zyc. Ducere suspiria,
Wzdychac. Ducere sulcos, Zagony czini-
c albo prowadzic. Vallum ducere, Syzac
wal. Duci cogitatione alio, D czym
inym myslie.

Duci

Duci despiciatui, Bie wżgárdzani. Duci
ci falso gaudio, Próžno sie weselić.
Duci ineptijs & fabulis, Obierac sie w
karkach. Die de die ducere, Dzienn za dzien
puszczac. Ducere laudi, Ku chwale przis-
prowac. Ducere minoris, Nie tak drogo
pracowac. Ducere pre se neminem, Wz-
stęci puszczac a wżgárdzac mimo sie. Du-
cere aliquid pro nihilo, Za nic wazyc.
¶ Duce pro duc. Vt, Ducere aliquid
uxori probro, Za sromoty zenie meco
przypisowac. Vasa ex luto ducere,
Złanki z glini czinić. Ducere coniectus-
ram, Domniemowac sie. Ducere argen-
tum uel aurum, Rozciagac to jest blachy
czinić. In ius ducere, Posuwac. Sortem
ducere, Los rzucic.

Ducto, as, are, Frequentativum. Vt, Du-
ctare exercitū, Woytko wieść Ductare
aliquem frustra, Pieknemi słowki kogo
odhynac, a dlugo na slowiach dzierzeć. Du-
ctare amicū, Ludzic a wżyc okolo siebie.
Duco, as, are, Varro, id est, gubernare, ob-
solum.

Ducatus, huius tus, Xiestwo. Vt, In om-
ni ducatu, W kazdym xiestwie.

Ductus, huius tus, Prowadzenie / Przi-
wodzenie. Vt, Ductus aquarum, Przi-
wodzenie wod. Item, Ductus est penis
cetera, Zalozwal tego. Sorte ductus, apud
Vergil. Losem obrany.

Ductor, Wodź.

Dux, cis, com, ter. Qui uel quæ ducit,
Xiestwo i Xiestwa. Vt, Dux & præfe-
tus classis, Hetman woytki nawodnego.
Dux recte uiuendi natura, Dux ac
Princeps in illa multitudine Sicarioz.

¶ Redux, Wrocony do domu.

¶ Irredux, icis, Który sie nie wrócił do
domu.

Ducatus, Xiestwo. Ducatus etiam nus
milima, Dukat.

Ducto, as are, idem quod ducto, Ytām
i sam wodzyc. Nam moe nād niehakiem
woytkiem.

Ductarius, a, um, Vnde, Ductarius funis
Powróz którym cięgnęto jest liną.

Ductilis, & hoc le, Co sie latwie dacięgnac
a cienio vezinić. Ductim aduerbium,
Łekko / Leniwo.

¶ Composita, Abduco, cis, xi, tum,
ere, pe, pro. Precz odwodzyc. Vt, In ali-
quē locū abducere, Odwieść na niehac-
kie miescie. A uero abduci, Od prawdy
hac odwiezion.

¶ Abducere, pro abduc dixit Teren.

¶ Adduco, Prziwodzyc. Vt, Non potest
adduci ut credat, Nie chce temu wierzic /
albo, Nie moze sie na to zдохc alby moge
wierzic. Qui mihi amatorem ante oculos
adduxit tuum, Prziwodzas mi w
oczy. In summam expectationem ad-
ducere aliquem, Wzinić albo puszcic o-
kiem wielka slawy. In eam spem addu-
cimur, Mamy ty nadzieję. Nullis ratio-
nibus potuit adduci, Sadnym obyczajem
do tego sie nie dal przwieść. His rebus
adducti, Temi rzeczami poruzeni. Nullo
frigore adducitur, ut capite operto
sit, Sadne zimno k temu go nie moze przi-
wieść. In eum statum Rempub. ad-
duxerunt, K temu stanowi Naczpospoli-
ty prziwedli. Adducere arcum, Wlo-
zic cięciwy na luk.

¶ Conduco, Zwozyc wespolet. Vt, Con-
ducere & congregare frumenta in
horreum, Zwozyc zyto do gumin. Item,
Conduco, Namy. Vt, Conducere
seruum, Namyć slugi. Vnde, Condu-
ctus, Namyty. Conductus sum costu,

Namyty jestem ku wazzeniu. Conducta
navis, Namyta Lodz. In conducta do-
mo habitat, W namyty domu mieska.

¶ Conductitius, a, um, To co bywa naye-
mowane. Vt, Equus conductitius, Naye-
ty kon. Hic alit conductitios equos, Chos-
wa konie do nayeowania.

¶ Conductio, onis, Namycie / Namyte /
Zwiezienie.

¶ Conductor, oris, Namytnik który sie
czego podeumye za pieniadze.

¶ Conducibilis, & hoc le, Wyteczny / te-
latwy ku wozzeniu.

¶ Conducit, imperfo. Jest wyteczno.

¶ Circumduco, Odwodzyc. Circumdu-
cere per translationē, pro Abdere, De-
lere & abrogare, Oddalic / Zgladzic. Cir-
cumducere aliquem per dolos, Chis-
trze a zdradliwie sie s kiem obchodzic.

¶ Circumductus, Odwieziony / Ob-
stapiony.

¶ Circumductio Verbale, Ipse actus
circumducendi, Odwiezienie. Itē, Cir-
cumductio, id est, Decerptio, Zdrada
Chitrosć.

¶ Deduco, Odwodzyc. Vt, Deducere ris
uos, Brzodla odwieść. Aliquem de sen-
tentia deducere, Zwieść kogo z rego
wymyslu. Ab eo deduci non potest, Nie
moze hyc od tego odwiezion. Item, De-
ducere, Prowadzic / Doprowadzic. deduc
homine in forū piscatorū, Doprowadzic
Domum.

D ante V.

Domum usq; te deducam, Záprowá-
dzi cie aż do domu. Deducere cibum,
Podnieść korytá / to jest / wyjęć obroku.
Deducere funus, Wyciągnąć / to jest / wmarłym.
Deducta eo res est, Również rzecz przysła.
Rem eo deduxi, Należym rzecz postano-
wilem / Dowiodłem.

¶ Deducio Verbale, Záprowádenie/
Záwiedzenie.

¶ Deducor, oris, Záwodźciel / Dopro-
wáźciel. Deducere nauē, Od brzegu
odepchnąć. Diduco, Rozciągam / Roz-
wodzę / Rozpręsztrzeniam. Diducere &
Contrahere contraria, Cōprimere &
Diducere digitos, etiam contraria.
Diducere aquam in uias, Y tam y
sam wodę a zródła prowadzić.

¶ Educo, is ere, Wywodzę. Vt, Educere
e custodia, Wywieść z ciemnice. Eduxit
gladium e uagina, Dohyl mieczá z no-
żem Educere in ius aliquem, Należym
tego przewieść. Educere fœtū, Wyłożyć.

¶ Induco, W wodzę / Należym / to do
Vt, Induco animum, Bierzę przed się
Induco in animum, idem. In errorem
inducere, Zwięść tego. In iter & uiam
inducere, Należym drogę nawięść. Sic anis-
mum induco meum, Malo qui suum
officium facit, Nam za to. Ad mis-
ericordiam inducere, Ku miłosierdziu
poruszyć / Inductus argumentis, Poru-
szony temi słowy.

¶ Inductio uerbale, Dowiedzenie. Indu-
ctio etiam apud Oratores, est oratio
quæ rebus non dubijs captat assen-
sionem eius qui cum instituta est, In-
ductio animi, Przed się wzięcie.

¶ Induciarum, Pluralis tantū, Przis-
mierze / Græce ἐκχέρις,

¶ Introduco, W wodzę. Introductio,
W wiedzenie. Præsidium in oppidū
introducere, Introducere quod & in
medium afferre debet, Przynieść / Przis-
pomnieć. Consuetudinem introducere
W obyczaj w wieść. Personæ introdu-
cuntur in dialogis, Wywają w wodzone.

¶ Obduco, Obwodzę / Należym. Ob-
ducere plagam limo, Zastęć. Obdu-
cere tenebras rebus, Zaciąć a trudno-
wczynie. Obducere cicatricem, Zaleczyć.

¶ Obducto, as, are, Frequentatiuum,
Czysto a gęsto obwodzę.

¶ Obductio, onis, Verbale, Obwiedzie-
nie / Ostryżenie. Vt, Obductio capitis
Záwiązanie głowy.

¶ Perduco, Dowodzę aż do końca / Do-

D ante V.

ponam. Vt, Ad centesimum annum
uitam perduxit, Aż do sta lat żywota
swego pociągnął.

¶ Perducere ad aliud iudicium, Należym
si sąd przynieść. Perducere ad exitum
culmen, summum, Stosnąć / Práwie nę-
ko má być wystawić. Inchoata perdu-
cere ad exitum, Poczyte rzeczy stosnąć.
Perduxit omnes ad suam sententiam
Namowił albo przyciągnął je ná swo-
ro. Oppugnatio usq; ad mediā noctē
producta est, Szturm aż do poł. nocy trwał.

¶ Perducto, as, are, Frequent. Dowodzę.

¶ Perductor, oris, m. t. Verbale, Dowo-
dźciel / Stosnąćciel. Perductores etiā di-
cunt, Zwodzące którzy biate głowy zwodzą.

¶ Perduco, Rozciągam / Przewodzę / Wy-
wodzę / Nam przedajno. Cyathos for-

billans paulatim hunc producam diē
Należym dzień sieten dzień przetrwać. Pro-
ducere noctem uino, Dobrze w noc się
napiwać. Przynieć siebie. Rem in

hyemem producant, Odwleczają / Od-
dalają. Producere sermonem longius
Przysuwać kazać. Producere amica colo-

loquia in multam noctem, Długo
w noc rozmawiać. Producere moram

alicui malo, Wadzić / Przestępować. Pro-
ducere aliquem falsa spe, Należymy
słowem tego dzierżyć. Ancillas, Seruos

omnes produxi & uendidi, Wywio-
dziłem ná targ.

¶ Productus, productior, productiss-
mus, Rozciągniomy / Rozwołany. Lōgior
& productior status.

¶ Productilis & hoc Productile, id
est, Ductilis, in Biblijs tantum legitur.

¶ Productio Verbale, Rozwołá / Roz-
ciąganie. Vt, Productio cenæ, Długie
wleczenie wieczerzy.

¶ Reduco, Zás odwodzę. Vt, Reduce-
re in gratiam, Pojednąć. Reduco in me-

moriā, Przysuwać ná pamięć. Wspa-
mistawiam. Reducere ad planum cicat-

trices, Dicitur herba aliqua, Należym
zrownać / leczyć. Exules reducere, wywo-
dzać przysuwać.

¶ Reducere etiam significat, Wykładać.
Vnde, Redux, icis, pen. cor. om. tert.

Ten który się we zdrowiu a w szczęściu do
swoich wroci. Tu me sola reducem in

patriam facis, Okażcie się sam do do-
mu wracam / albo ty mnie samą przysuwa-

cas do oyczyny.

¶ Reductus, Przysucony / też odprowadzony
Reductio, Przysuconie / odprowadzenie.

¶ Reductor

¶ Reductor, Odprowadźciel/ten który
 foga jas na swój stan a wrzód wśadza.
¶ Seduco, Pole siebie wiody. Też zwodzi/
 Zdradza. Vt, Seduxit me ad partem,
 Odwiodł mnie na stronę. Seduxit homi-
 nem a sententia, Zwiódł/Zdradził/
¶ Seductio, Pole siebie wiedzenie. Też
 Zwodzenie/Zdrada.
¶ Seducor, Swodźca/ albo Zwodziciel.
¶ Subduco, Odwodzię przez/ Náchunę/
 Odejmuję/Schraniam się ut, Subducere
 cibum, Wyjąć obrotu. Subducere ratio-
 nem. Náhować. Subducere summam,
 Wiedzę summy wzięto z rachować. Tem-
 pus est subducere huic me, Czas mam
 z tąd. Subduxit se paulatim a societas-
 te, Tak z nienacką się schronił a oddał od
 towarzystwa. Lac agnis subducere, Ba-
 ranty odsadzić od owiec/ Odejmuję młodo-
¶ Producere & Subducere contraria,
 Subducere etiam significat, Krącić.
 Furto subducere, Wkrącić. Qua se sub-
 ducere colles incipiunt, Róży się górkę
 poczynają dzielić. Subducere copias in
 collem facis arduum, Wiewieć wogsto
 na przetrę góry. Subducere naues, O-
 brzigu się mieć. Przynieść. Sed, Deduce-
 re naues, Odejmować a puścić się od brze-
 gu. Subducere pallium lapsum a cu-
 bito, Podnieść futnien. Subducere ad
 nummum, idem quod subducere ra-
 tionem. Inde. Subductio, Schronienie/
 też Podniesienie/Náchunek/Vulgo Com-
 putus.
¶ Subductuarius, a, um, Adiectiuum,
 Vt, Funis subductuarius, Powrós fu-
 tny/ganiu czego/ Linia.
¶ Superduco, Jedno nad drugie przy-
 wodzę. Superduxit liberis nouercam,
 Ponił macochę na dzieci.
¶ Traduco, ex trans & duco, n. & s.
 abiectis, Przewodzę z jednego mien-
 scą na drugie Vt, Eo traducenda est,
 Tam ma-
 być przewidziona. Traduc familiam
 omnem ad nos, Przewieźć/Przepró-
 wadzić. Copia flumen traduxere, Wog-
 sto się przes rzekę przeprowiło. Item, tra-
 ducere significat, Miestać a trawnie czas
 Tempus traducere, Czas mój się ruszać
 Vitam sine ullo corporis languore
 traducere, W dobru z zdrowiu iymot prze-
 trwać. Item traducere, Oslawieć/ganić/
 Sromochę. Passim hominem traduce-
 bat, Wiedzie o nim ile mówić/Sromochę.
 Librum traducere, Przyczy z jednego na-
 zwa na drugi wyłożyć.

¶ Traductio, Verbale, Przeprowadzenie/
 Wyłożenie / Omówka / Czasu trawienie.
¶ Traductor, Verbale, Omowca/Prze-
 prawiciel.
¶ Tradux, icis, penult. corre. Tradux-
 ces in plurali in uisibus dicuntur, qui
 aliunde tracti & propagati sunt, Eby
 z jednego drzewa na drugie winna witr-
 się przemnie albo przestochy/To zow-
 jąć. Tradux, Varro uocat, Tradux-
 ces rumpos.
¶ Dudum, Aduerbium, Dawno/Przed tym
 dawno. ut, Quam dudum istud factum
 est, Yako się to dawno stalo. Non du-
 dum ante lucem, Młodo przede dniem.
 Sic salutas quasi dudum non uideris,
 Yakobyś dawno nie widział. Iam dudum
 te expecto, Dawno na cię czekam. Nunc
 incertior multo sum quam dudum,
 Nijli przed tym.
¶ Duella, æ, gen. femin. prim, Tertia pars
 uncia, Vncia quid sit uide supra in
 A S S E.
¶ Duellum, siue Duellum, gen. neu huius
 duelli, seu lii, Wonna/bitwa między dwi-
 ma stronami/ albo dwiema personami/ yako
 gdy mierz się na ławę wyjeżdżać. Duellum
 dicitur proprie
¶ Duello, as, are, Walecz. Náharc wyjeżdżać
¶ Duellator, pro Bellatore, Walecznik
¶ Duellicus, a, um, Waleczny. Vt, Ars duel-
 lica, Waleczna nauka.
¶ Duellonam, Bellonam, Deam, antiqui
 putabant. Sipont.
¶ Perduellis, Nieprzyjaciel.
¶ Perduellio, onis, Spiknienie a sprzysie-
 zenie przeciwko radzie y rzeckipopoliten.
 Też odpowiednik nawn/Nantar albo zły-
 ca. Vnde, Perduellionis reus, Który
 jest oskarżony a któremu dano winę w ta-
 kym wezinku. To jest Odpowiedzi y prze-
 sizeniu.
¶ Duicensus, cum altero census, Festus
 obsoletum.
¶ Duidens, hostia Bidens.
¶ Duis, pro dederis, antiqui dixerunt.
¶ Dulcis & hoc dulce, Słodki. Vt, Dulcis
 sine frater, Namilsi Bracie. Dulcis &
 iucunda consuetudo inter suos. Mle-
 wdziczne miestanie między swymi. Dulce
 patriæ solum, Wielmi mila oyczyna.
¶ Dulciculus, diminut. Słodziuchny.
¶ Dulcedo, inis, Słodość. Vt, Dulcedine
 morum tuorum captus sum, Wielmi
 miłemi obyczajmi twymi jestem zwi-
 żon.

D ante V.

Dulcitas, atis, pro Dulcedine dixit No-
nii.
Dulcerudo idem, obsoletum.
Dulciarius, ari, Kucharz który kłótti
wargh.
Dulceo, es, ui, ere, Słodny, obsoletum.
Dulcesco, cis, ere, Pocynam słodny.
Dulco, as, are, Słodko czyni, obsoletum
Dulcor, oris, pro Dulcedine, Słodkość.
Dulcorare in Biblijs, pro Dulce reddere,
Insolens, Osłodzic.
Dulce, Aduerbiū, Słodko.
Dulciter idem.
Composita, Prædulcis & hoc præ-
dulce, Wielmi słodki.
Subdulcis, ce, Przysłodki.
Obducesco, Słatarzam sie w słodko-
ści / Słodzieję.
Edulco & Condulco, Przysładżam /
Czyni słodko.
Indulco, & Indulcoro, coras, are,
idem.
Dulciloquus, Słodkomowny / Wdziejczno-
mowny.
Dulcisonus, Wdziejcznie brzmiący.
Dulcissus, Dulciter fluens, Calep.
Dulia, feminin. prim. penultima produ.
Latine, Seruitus, Służba / Niewol-
stwo.
Dulichium, gen. neut. secund. Insula ma-
ris Ionij non ita procul a Corintho.
in qua Uliſſes dominabatur.
Dum, Aduerbiū, temporis uaria signi-
ficat. Dum, id est quando, Kiedy albo
przez ten czas. Plinius. Dum calciantur.
Przez ten czas gdy sie prziohuwają. Vsqz
dum uel donec, Et iungitur his fere
uerbis, Moror, Operior. Expecto, Li-
uius, Paucos morari dies, dum focij ue-
niant. Ktżo dni oczekawali aż. ych towar-
zyzje nadejgnyli. Expectabo dum
ueniat, Będę czekał aż przydzie. Nec
dum, Niesze nie.
Dum, pro modo, siue dum modo.
Faciant quid uelint, dum ne reducam,
Niechay czyni co chcey tylko abych nie mu-
siat przywrócić. Verba dum ſint, Słowa
jąto słowa.
Dum, etiam pro Quandiu, Vt, Dum
hæ confileſcunt turbæ, Poty poty ſie
nieuſmierzi to zamięſanie. Dum homi-
num genus erit, Poty rodżan ludzki
trwać będzie. Nihil dū, id est, nihil alio-
ud. Ci. Quancz nihil dum audieramus
Aleksandrię ſmy nieſze nie byli nie ſlyſeli.

D ante V.

Dum, pro, Quoad, Colum. Paulus
lum aqua maceratur dum inlentescat,
Aſodmisknie. Item, Dum ne, Cicer, Si
cui adhuc uideor ſegnior fuiſſe, dum
ne tibi uidear, Tylko abych y ciebie nie
był ſenijym a niedłahym widżian.
Dum etiam aliquando abundat, Vt,
Ehodom.
Dumus, huius dumī, mascul. ſecun. Słóg.
Chroſt. Czernie.
Dumosus, ſa, ſum, Słogowity / Czerni-
sty.
Dumetum, ti, Mienſce peline czernia. Du-
meta Stoicorum, per translationem,
Mienſce ſtropowate a ciſſie / to jeſt tru-
bny / Tę rzecze.
Dumecta, pro dumera, Antiqui dice-
bant, Feſtus,
Dumarius, a, um, To co tu czerni należę.
Vt, Dumaria falx, Koſa ktżo czernie
wyſietają.
Dumtaxat, Aduerbiū, Tylko / Oſobli-
wie / Namien.
Duo, x, o, Pluraliter tantum, Dwa, dwie,
dwóje.
Dualis, & hoc duale, Dwójaki.
Dualitas, dualitatis, femin. tert. Dwój-
ność.
Duodecim Nomen indeclinabile, Dwa-
naście.
Duodecies, Aduerbiū, Dwanaście
kroć.
Duodecies, H S. Dwanaście ſet tyſięc / to
jeſt / Trzidziecy tyſięcy Francyſkich ko-
ron.
Duodeni, x, na, Adiectiuum, Dwanaście
a dwanaście. Vt, Dari ſunt militibus
duodenis ſcoreni ſex, Dwanaście a dwa-
naście żołnierzom ſo dane ſeć ziothy.
Duodeuiginti pro octodecim, Dżmin-
aście.
Duodeuiceni, Vt, Duodeuiceni denarij,
Dżminąście a Dżminąście.
Duodeuicesimus, Dżminasty.
Duodetricies, Aduerbiū. Dżm y dwa-
dziecia kroć.
Duodetriginta, id est, 25.
Duodequadrageſimi pedes, To jeſt / Trzid-
dzieſci y ośm ſłōy albo trzidzieci y ośm.
Duodequadrageſinta anni idem quod 25.
anni.
Duodequadrageſimus annus, id est, 25.
annus.
Duodequingageſimus annus, id est, 45.
annus.
Duodenonaginta, id est, 55.
Duodeoſio.

Duodecoginta, 75,
 Duplex, icis, gen. omn. tert. Dwójaki.
 Duplex stipendium, Dwójaki zold.
 Dupliciter, Aduerbium, Dwójako.
 Duplio, onis, Sowitość.
 Duplarius, a, um, Adiectiuum, Dwójak.
 Fi. Vt, Duplarij milites, Solnierze dwój
 zold mayych.
 Duplo, as, are, Sipontinus sine authore,
 pro duplicare, Dwójako czyni.
 Duplus, a, um, Dwójaki/Sowity.
 Duplum, li, Substantiuum, Dwójakość.
 Vt, Pœna dupli, Wina dwójaka. Du-
 plo maior, Dwa kroć wiſzſzy.
 Duplaris & hoc duplare, Calepinus an-
 notauit pro Duplarius, Duplonem
 Veteres pro duplo usurpabant, CC.
 Duplex & Duplico, require, plico.
 Duram in Biblijs, Alij fluuium Babilo-
 niæ, Alij campum interpretantur.
 Dureta, Genus lauacri cc.
 Durateus, a, um, Adie. Latine, Ligneus,
 Drzewiany/apud Lucretium.
 Duramen & Duramentum, gene. neur-
 Brachium uitis, Odnosťka máciiſzna/al-
 bo winna máciiſka.
 Duromagus, Vbiorum oppidum, Po-
 Niemiecku Durmegeu.
 Duria, siue Durias, Nomen fluuij Vas-
 lentiae proximi CC. Durius in Lus-
 itania.
 Durus, a, um, Twárdy/Cieſtki/ Surowy.
 Et per Metapho. Niemil/ Niemilo-
 sterny. Durus & ferreus homo, Cieſtki a
 trudny człowiek. Duro animo es, Sro-
 gis/ Niewdzięczny. Duriori fortuna
 conflictare, Nidz kłepać Duras fratris
 partes prædicas, Terent. Przycieſſym
 to na brata/albo/na to baczyć ſie bratu me-
 po ſwu porze. Durum os, Niepowol-
 gliwe/ Koſpuſtne yſta. Durus oratione
 & moribus, Tak na rzeczny nato y na
 obyczajach gruby/ Niewdzięczny/ Drwal.
 Dura prouincia, Cieſtki a nieznoſny
 wrzód. Dura tempora, zle a cieſtkie czasy.
 Duriusculus, Diminutiuum, Przitwárd-
 ſzym.
 Vnde Duricia, æ, Et, Duricies, ei,
 Twárdość/ Niewdzięczność/ Suro-
 wość.
 Duritas, atis, idem.
 Dureo, dures, Et Duresco, durescis, ui.
 durescere, id est, Durum fieri, Twár-
 dzieć.

Composita, Induresco, is, ui, ere,
 Stwárdzam.
 Obduresco, idem, Vt, Obduruit ad
 uerbera, Satamias na bicie/to yest/huſ
 nie dha na bicie.
 Duro, as, are, Czini twárdo/Zamocniam/
 Też Cierpi/ Długo trwam.
 Durabilis, & hoc durabile, Trwały. Vt,
 Durare se ad laborem, Tratozić ſie/
 Przitozić ſie robocie.
 Composita, E duro, as, rui, are, Za-
 pietam/ Wielu zatwardzam.
 Perduro, Trwam aż do końca.
 Induro, Zatwardzam.
 Obduro, idem quod simplex.
 Duracinus, a, um, Vt, Duracinæ Vux,
 Yagody winne Zatwardziące. Duraci-
 num Persicum, Przisłcha a przipietla
 pferstą. Dicuntur etiam Duracinæ
 quia duram & firmam corticem ha-
 bent, hoc est, a duriciæ, uel duris aci-
 nis, Od twárdych yagód. Duracina cera-
 fa, Dſhle wiſnie/które (ak na gálgiach) aż
 do ſmy zſtawiają / albo w piecu lubo na
 siemiu popie kają.
 Duricors, id est, duri cordis, Sipont. Si-
 ne authore.
 Dufmosus, Antiqui dicebant Dumofus,
 Festus.
 Duumuir, duumui, Magistratus Ro-
 mæ, Dwa pánowie radni w Rzi-
 mie / którzy tż wród oſobliwy byl.
 Duumuiralis, & hoc le, Co k ten to radzie
 należy.
 Duumuiratus, huius atus, Ipsa duorum
 uirorum dignitas, Dostojność tego
 wrzodu.
 Dux, Vide Duco.

D ante Y.

Dyas, Latine Dualitas, generis. feminin.
 Dwójakość.
 Dynastes, uel Dynasta, tæ, gen masculin.
 Pan / Mocarz.
 Dynastia, Pánstwo/Mocarstwo.
 Dyrrachium, ciuitas Epiri.
 Dyscolus, li, Zły/Szkodliwy/Dziwny/któ-
 remu żaden niemoże vgodzić.
 Dysenteria, gen. fem. prim, Latine Tor-
 mina, Czernona niemoc.
 Dyspepsia, gen. femin. Nietrawność/ Zle
 trawienie żołądka/gdy ſurowy potarm cie-
 cze przez człowiek.

D ante Y.

Dysphilitus, apud Iuuenalem, quali ma-
lus amicus.

Dyspnæa, ge. fem. Ciepłota w pierśiach gdy
kto nie może albo s ciepłoty oddycha.

Dysuria, gen. fem. Latine, Stranguria,
Niemożę gdy kto nie może wody puścić /
Rzeczanie w fróku.

DE LITERA E.



Præpositio Ablatis
uo casui seruit, quæ
Præpositio in nostra
lingua Polonica, per
unicam literam z ex-
ponitur. Vt, E do-
mo, z domit. E tem-
plo, z Kościół. E seruo libertus, z nie-
wolnik wolen. E proximo aspicere, z
bliższą patrzyć. Fugere e conspectu,
Schronić się z oczu. Laborare e dolore,
Niemożę. Peperit e Pamphilo, z Pám-
philusa porodziła. E flamma te petere ci-
bum posse arbitror, z ogni. E re nata
melius fieri haud potuit, Nie mogło
trafniej z rzeczy przisć. E longinquo,
z daleka. E uestigio, Hnet. Vicinus
proximo, Najbliżsi mój sąsiad.

E ante A.

Ea, uel, Eadem, Vide, Is, Ea, Id.

Eatenus, Aduerbiū, penultima correp.
Zat daleko / Zat wiele / Poty. Vt, Eate-
nus quoad, Cice. Ferres eatenus quoad
ad per se negligeret eas leges, Zat dlu-
goh cierpiał potyż tylko sam przez się
tych ustaw omieściwał. Eatenus nequid,
pro Solum, Zilko.

E ante B.

Ebeo, Beatitudine priuo. CC. Et inde
Ebeati, idem, sine authore.

Ebenus, uel, Ebenum, siue ut qui dam
scribunt Hebenus, Drzewo niegatie w
indien / czarne drzewo mągoc.

Eblandior, Vide simplex.

E ante B. & C.

Ebrius, a, um, Piąany / na / ne. Vt, Ebr-
cenapro oppipara, z dostatkem.

Ebriolus, Diminutiuum, Piąaniczka.

Ebriosus, a, um, Piąanica.

Ebrietas, & Ebriositas, Piąanstwo.

Ebriulo, as, are, Ebrium facio, Poy / ob-
soletum.

Ebriatus pro Ebrio apud Plautum.

Ebrio, as, are, Et Inebrio, inebrias, are,
Poy.

Ebullo, & Ebullio, Vide Bulla.

Ebulum, uel Ebulus, Genus herbæ, Bac-
ca Ebuli idem, Chelb.

Ebur, siue Ebor, oris, gen. neut. tert. Sko-
niowy zyt. Sed accipitur pro quouis
dente, cuius in medicamentis est u-
sus.

Eburneus, a, um, Et, Eburnus, a, um,
Eburnowy / z zębów skoniowych. Eburnus
ensis, pro uagina eburnea.

Eboreus, a, um, Elephantowy / To jest co z
Elephantu jest.

Eburneolus, Diminutiuum.

Eburatus, a, um, Skoniowy zębów poty-
teżom.

Eburini, Lucani Populi.

Eburo, Eburonis, Oppidum, Lusita-
nie.

Eburones, pen. prod. Populi Gallia Bel-
gica, Wiskupstwo Leobinskie.

Eburonices, Populi inter Celtas.

Ebusus, penultima producta gen mascu.
Wyspa na morzu Hispańskiem. Alias Ins-
sula Heberica dicitur.

E ante C.

Ecbasis, gen. feminin. Latine, Excursus
uel Egressio, Wytroczenie z rzeczy tu nie-
gatiey rzeczy / quæ ad principale nego-
tium attinet, figura est Rhetorica, di-
citur etiam Parecbasis, Digressio.

Ecardia, siue Ecardiste, Gemmae no-
men.

Ecastor, Aduerbiū iurandi, Per Ca-
storem & Pollucem, Dwupet / Zapravo-
dy.

Ecbatana, gen. neut. penultima correp.
pluraliter. tantū, Metropolis Mediae,
Głowne miasto w Medien.

Ecbolia, orum, pluraliter tantum, siue
Echolimæ, mæ, aut Echolas, adis, Le-
karsstwo niegatie / którym martwe dziec
z matczy

z macejnego żywota wyprzedzany albo wy-
rzucany. Latine Eiectoria dici possunt.
Ecbolini, Tatarowe dzieci martwe. Eiectio
pueri.

Ecce, Aduerbiū, Demonstrandi, re-
pentinum aliquid insperatumue si-
nificans, & fere semper sequitur au-
tem, Vt, Ecce, Oto. Ecce autem, Oto
maß.

Item, Ecce, Ponżyż/ Bā wey. Ecce
tibi. Frequentatissimum apud Cice-
ronem, Cum hæc maxime scriberem
ecce tibi Sebolus, Gdym sie nā tym pil-
nie zabāwil alic przißedl Sebolus. Vn-
de uenit, Eccum, Eccam, Eccos, Ec-
cas, id est, Ecce illum, illam, illos, il-
las. Eccū ipsum, Dnoßgo mamy. Dnoßci
ydzic. Eccum Parmenonem incedere
uideo. Dnoß hāno Parmenonā widz-
chodżce.

Eccillum, pro ecce illum, apud Plau-
tum.

Eccista, pro ecce ista.

Eccere, Aduerbiū, Jurantis, ac si dica-
tur per Cererem.

Ecclesia, æ, gen. fem. prim. Latine, Con-
cio. Cœtus, Concilium, Congrega-
tio, Zebranie/ Zgromadzenie/ Zbor. Vt,
Ecclesia Christiana, Zbor/ albo Zebrā-
nie Krześciańskie. Venit enim a uerbo
Græco ἐκκλησιάζω, id est, Congrego,
Zgromadżam, Zbieram.

Ecclesiasticus, Latine, Concionator,
Kaznodzieja.

Eccubi, id est, Ecce ubi.

Ececharia, Inducia, Przymierze.

Echemythia, fem. prim. Latine, Taciturni-
tas, Milczenie/ Zamilczenie.

Echeneis, gen. fem. penultima. producta
Nybā morska takien mocz ze tej y okrety
zatrzymać może. Latine Remora, Omieß-
kanie.

Echidna, gen. fem. Genus serpentis, Aliz
as Hydra, Wodny wąż ktoremu Hercules
skyn posmykal. Alias Excetra, Inde
Prouerbiū, Remesse cum excetris,
Niestojczona wonia.

Echinales, penult. correp. Insulæ in Ma-
leaco mari.

Echinus, huius, Echini. penult. product.
Ostra a oßcysta lufczyna/ w ktorem kasta-
ny roßty. Inde dicuntur, Castaneæ
Echinatæ ab huius tegminis similis-
dine.

Echinus, dictus est piscis quidam ex
cancrorum genere.

Echinus, etiam dicitur, Żyż/ mase zwierżę-
to oßcyste. Alias Erinaceus siue Erici-
us, Item genus uasis Anei, Niepocie
naczinie miedziāne. Inde Prou. Echinus
parturiens cunctāter uel, Echinus par-
tū differt, S swoyż wistßy skodßy tż rżecz
odwistßy. Vide Chiliada Erasmi, Prius
duo Echini amicitiam ineant. Ali-
ud Prouerbiū, Pierwen sie dwā hęzo-
wie stowāżißy. uidelicet/ Yeden mora-
drugi ziemski/ to hęwa mōwiono o trudnyß
y nießgodnyß ludzich. Echino asperis
or, aliud, Dācßißy nißli nęß.

Echinatus, a, um, Adiectiuum, Vt, Echi-
nata cortex, Chropawa/ Dęßta skórā.
Echinophora, genus Conchæ.

Echion, siue Echium, Medicamentum
quoddam oculorum.

Echioni, id est, Thebani Calep.

Echites, Gemmæ nomen. CC.

Echo, soni uel uocis repercussio, Pāß-
nienie / albo odzywanie glosu/ gdy sie nā
czyme wolanie widzi nātoby sie kto odzywał
własnie niektōrzi żowy. Odglos, Latine
dicitur Imago, Et fingitur Dea esse.
Declinatur, ut Calypso, Echus, in Ge-
nitio.

Ecligma, atis, penult. correp. siue Eclege-
ma, Latine, Linctum, Zekārßtwo niepā-
kie apteczne/ ktorego żylami nie kōßyßyß
ale ye tāt długo w wēciach dżierżā / aß
sie rozeydżie Vulgo, Eleßuari-
um.

Eclipsis, ge. fem. Defectus siue Defectio,
Niedostatek/ Odycie/ Dymā. Vt, Ecli-
psis, Lunæ, Zaczmienie Kießycā/ Solis,
Zkřnca.

Eclipsis est etiam figura Rhetorica, Gdy
czego niedostatek w rżecz.

Eclipticus, a, um, Niedostateczny/ Wlomo-
ny/ Niespeßny.

Ecloga, fem. prim. penult. correp. Lati-
ne, Electio, Explanatio, Annotatio,
Sermocinatio, seu Colloquium &
Paruum poemā, Wybranie/ Wyklad/
Rozmowa. Vnde Eclogarii, Sermoci-
natores, uel Auditores sermonum.
Scribitur & Aegloga, Vide Ali-
as.

Ecnephtas, Rozßypienie obßokōw/ Wielki
stōrm nā powietrzu.

Econ, uel Icon, emāy, gen. feminin.
Latine, Imago, Postac/ Postawa/ Dbras
Podobieñstwo.

E ante C. & D.

Econcula, uel Iconcula .Diminutivum;
Mały obrazek.

Ecphrasis, gen. fem. . Prawy a nasun wy-
klad.

Ecstasis, gen. fem. Latine, Stupor, Zachwy-
cenie umysłu/ Zabiezenie.

Ectasis, gen. fem. Latine, Extensio, Pro-
ductio, Rozciągnięcie / Rozdłużenie/
Figura est quando syllaba natura
correpta producitur.

Echlipsis, gen. fem. Est consonantium
cum uocalibus aspere concurrentibus
difficilis ac dura collisio, Wtrócenie
Wyrzucenie literi albo sylłabę z posrzedku
słow. Vt, Multum ille & terris, Legen-
dum est, Multum ille.

Ectypa, Opera ex ipsis typis formata,
Wydrukowane/ Wybite/ Plin.

E ante D.

Edacitas, Vide Edo.

Edeatæ, Qui præsunt regijs epulis, Fes-
tus, Kredencarze.

Edera, Vide Hedera.

Edentare, Edentulus, Vide Dens.

Edessa, Ciuitas trans Euphraten fluui-
um.

Edico, Vide Dico.

Edifero, Vide Edo.

Edo, es, est, Vel Edo, edis, prima
correpta, Edí, esum, uel estum esse uel
Edere, Vm. Vt, Edere ex patella, 3
mieszki nęć.

Edenasturcium, Prouerbialiter dicitur
in stupidos, quod nasturcium credas-
tur uim mentis excitare. Edere pu-
gnos, per Metaphoram, pro percuti
pugnis, Bić. Vbi esuri sumus, Edzie bę
dziemy nęć.

Edor, ederis, estur, Præteritum esus,
Plinius, Propter amaritudinem non
estur, Ota gorzkosti nie bywa nędzio-
no.

Esito, esitas, esitare, Frequentativum a
supino Esum, Yęć a nęć bę przestans-
tu.

Edax, edacis, gene omnis tert. Łakomy/
Obżęca/ Bęrlot. Edax liuor per trans-
lationem.

Edilis, & hoc edile, uel, Edulis, Yędzęcy/
To co dobre yęć tu yędzęcinę.

E ante D.

Estrix, icis, fem. prim. A supino esum,
formatur Esor, Vnde Estrix, Obżęca
niewiasta/ Bęrlotkę.

Edacitas, atis, femin. tert. Obżęstwo/ Bę-
łotwo.

Edulium, Edulij, Potarm/ Potrąwa/
Edulia, Yędzione rzeczy.

Esurio, esuris, penultima corrept iui, itum,
ire, Chęć mi sie yęć.

Esuribo, pro Esuriam, Vt, Est spes
nos esurituros satis, Wacze że sie do wo-
lięć namręzemy.

Esuriales ferię, quibus ab edens
do feriatur, apud Plautum, Post/
Winlię.

Esuritor, oris, Verbale, Ten komu sie
chęć yęć.

Esurio, esurionis, idem apud Plau-
tum.

Esurigo, esuriginis, id est, Esuries
obsoletum.

Esuries, ei, Łęczenie.

Esuritio, onis, idem.

Esus, esus, ui, id est, Comestio, Yę-
dzienie.

Edo, onis, Pożęca/ Bęrlot.

Composita, Ambedo, ambedis,
penult. correpta. Vel, Ambes, edi,
ambesum, ambedere, uel ambesse, Ex
ad & edo, id est, Circumedo, Dgrę-
zam/ Dęłobawam/ Dęnadam.

Ambesus, Participium, ab Ambe-
dor, Dęłobam/ Dęrzęziom/ Dędzio-
my.

Comedo, penultima correpta, Co-
mes, comest, uel comedis, comedi,
stum, ere, Vel comesse, idem quod
simplex, Edo, Vm Vt, Comedere
aliquem, Bona alicuius, Nummos,
Rem suam, per translationem dictum
pro consumere, Strąwić / Wtrąęę.
Patrimonium comedere, Dęczęę
yęć To yęć wtrąęę / Comedere bene-
ficia alicuius, Dobrodzięstw częęch zę-
pamięć.

Comedim, pro Comedam Veteres
dixerunt.

Comesus, Participium, Ziędzęom.
Vt, Comesum Patrimonium, Wtrąęę
cone dobrę oyczęste.

Comestus

E ante D.

Comestus, pro Comesus, in Biblijs Comestura, huius comesturæ, Cato, Hæc septem habet bona in comestura, Wydzieniu. &c.

Comedo, huius comedonis, Żarłot. Strawa. Comedum, Bona sua consumentem Antiqui dixerunt.

Comessor, aris, ari, Wyżwam/ Biesiadny.

Commessatio, Verbale, Wyżwanie/ Biesiadowanie.

Comessator, Który wżyna a kieszad rad pater / Biesiadownik / Godownik.

Comessabundus, Liuius, Temulentus agmine comessabundus incelsit, Wyżwan / Godowny.

Comessans, fantis, idem quod comessator, Comestores in Biblijs, Żarłoty/ Żarłoty.

Exedo, exedis, penultima correpta, Vel, Exedo, exes, exedi, exesum, ere, Wyjść/ Wyjść. Vt, Tibi omne exedendum est, Tobie to wyjśćo wyść. Exetæ fruges in horreo, uentilentur, Wyjśće żyto a snieci narysone w sło dole przewietrzyć/ Przesużyć. Exedunt animos ægritudines, Choroby człowiek a żgnę / To jest/ Dtrapić. Exedor miser, Sam sie gnę / Dtrapić. Exetæ ædes, Sprochniały / Leczyć dom.

Obedo, obedis, penult. correpta, Obedi, sum, dere, Obydam. Hinc Obesitas, a, um, Obydzyony/ Że / Żłusty/ Żłosty/ Słaby. Vt, Facies rubida & plerumq; ex uinolentia uenter obesus, Żwars rumiana a brzuch z pynastwa otyły.

Obefitas, obefitatis, Żłustość/ Żłostwość/ Siadłość. Hinc, Obelo, as, are, Żuć/ Karmić.

Peredo, peres, uel peredis, penult. correpta, Peredi, sum, esse uel ere, Przeżyć/ Przetrwać. Perediam Plautus finxit, pro cupiditate edendi.

Ab Edo simplici fit Inedia, Żaczniecie. Vigilijs & Inedia sibi consciuit mortem, Ani spięc ani nędzyć przę prawił sie o śmierć.

Aedo, cum Diphtongo, Vide supra.

Edoceo, Vide simplex.

E ante D.

col

Edolo, Vide Dolium uel Dolo.

Edomo, Vide Domus uel Domitus.

Edomus, Mons prope Pangæum in finibus Thesaliæ.

Edonides, Mulieres Bacchantes, Niewiasty Bacchusowe święta swięcy y offiary stroyć. Alias Euantes, & Thyades. Item, Menades, & Mimallonides ac Bassarides.

Edones, penultima correpta, Populi Thraciæ.

Edoni Idem.

Edonus, Mons Thraciæ.

Edormio, & Edormisco, Vide Dormio.

Edor, Antiqui dixerunt pro Adore genere sacrificij.

Edria, aliquando dicta est Rhodus Insula. CC.

Educo, Vide Duco.

Edulco, Vide Dulcis.

Eduro, Vide Durus.

Edusa, Dicebatur Dea quæ Esui præerat, CC. Bogyni pokarmowa.

E ante AE.

Eæ, Plurale, Ab Ea Pronomine.

E ante F.

Effari, Proprie est Elloqui, Vide Fari.

Effarcio, Vide Farcio.

Effascino, Vide Fascino.

Effaxillo, effaxillas, are, Brachium exero, Wyciągam ramię/ Sipont. oblozetum.

Effero, Vide Fero & Fera.

Efficax, & Efficio, Require Facio.

Effigies, ei, gen. fem. quart. Wyobrażenie naczynxtalt wymalowanie/ Żwars. Vt, Effigies ingenij. Effigies lupi, & talt a postawa wilcza. DE Effigiem in se ostendere, Wyobrażenie łosie w sobie wskazywać.

Effigia, effigia, idem apud Plautum obsoletum.

E ante F. & G.

Effigio, as, are, Wpobrazuje / Na ten xtalé
cziny / Wprazam.
Effigatus, a, um, Wpobraziony / Wprazo-
ny.
Ineffigatus, Niewprazony / Niewprazo-
ny.
Efingo, Vide Fingo.
Eflo, is, eri, pro perfici, Plautus, Insolens.
Eflatum, Vide Filum.
Effigito, Vide Flagito.
Effigo, & **Eflatum**, Vide Fligo.
Eflo, Vide Flo.
Effloresco, Vide Floreo.
Efluo, Vide Fluo.
Effodio, Vide Fodio.
Effemino, Vide Femina.
Effortus, Vide Fœtus.
Efforare idem quod **Perforare**, Prze-
wiercieć.
Effrenatus, Vide infra Frenum.
Efringo, Vide Frango.
Efulgeo, Vide Fulgeo.
Effugio, Vide Fugio.
Effundo, Vide Fundo.

E ante G.

Egelaste, Oppidum in Hispania Cite-
riore Calep.
Egelidor, aris, ari, Vide Gelu.
Egeo, eges, egui, tam Genitiuo quam
Ablatiuo iungitur, Niedo stanemi
Potrzebny. Nō eger increpatione, Nie-
trzebamui łachac. Egeo tui, & Egeo te,
Trzebamui cie. sic Egere consilij & consi-
lio.
Item Egere, Bnē obogim. Egetur acris-
ter, Wielki niedostatek cierpi.
Egens, egentis, gen. omn. Niedo stāteczny
Potrzebny.
Egenus, a, um, Potrzebny / Obogi / Niedo-
stany.
Egenæ res, Niedo rzeczy.
Egestas, tatis, Obostwo / Niedo-
stāć / Lichota.
Egestulus, quod annotat Calepin. non
est Latinum.
Et, Composita, Indigeo, indies, pe-
correp. Indigui, indigere, Ex In & E-
geo compositum, d' interposito Eu-
phoniae causa, Et nunc Genitiuo nunc
Ablatiuo iungitur, sicut & simplex,
Potrzebny Trzebamui. Indiget defensor-
nis, Potrzebny obrony / quasi tu huius

E ante G.

Indigeas patris, Yakobś ty potrzebo-
wał Ojca. Quid enim erat Africanus
indigens mei, Y co myśl po mnie.
Indigetur impersonale dixit Plini-
us.
Indigentia, tix, Potrzebiza / Niedo-
stāć.
Indigus, a, um, Potrzebny / Meta-
phoricus, Chudy / Niedo-
Egeria, gen. fe. Bogini brzemieniy w po-
ganiu.
Egero, Vide Gero.
Egermino, Vide simplex.
Egesta, x, ciuitas Siciliæ.
Egestas, Vide Egeo.
Egis, Vide Aegis.
Ego, mei uel mis mihi me a me, Proho-
nomen, Ya. Ego in principio Narras-
tionis commodissime ponitur Cicer.
Ego omni officio Ego uero maneo,
Ya zolawam. Igo uero istuc ago, Ya
owym w prawdzie to czynię. Ego ne Ya-
li hac Interrogatiue, Egomet, Ya sam.
Coepi egomet mecum cogitare, Yskem
s sobo rozmyślać. Egomet memet uerbet
raui. Samem sie uderzł.
Egomet, pro Solus, Sam / Si nequeo
facere ut aberis, egomet abire uolo,
Ya sam chce yć. Ego ne debacchatus
sum in te an tu in me, Yzaliu sie na
nā tiz rozmyślat czyly ty nā mi. Ego ne id
timeo, Yzaliu sie na tego boję. Mihi pul-
chra satis est, Doshemnie przyna yest.
Mihimet, Mnie samemu. Me miseram,
O nie stętiś mnie / O ya nędza nędznicā.
Me uiuo, Pokim ya żyję. Ego ipse, Ego
solus, Ya sam.
Egredior, Vide Gradior uel Gressus.
Egregius, Vide Græx.
Egula, genus Sulphuris.
Egurgitare, pro Exhaurire Plau-
tus.

E ante H.

Ehem, Interiectio, Oho Baw / Ohy kto
nā nas z niedobrości przypadnie.
Eheu Lamentantis & Lachrymantis
Interiectio, Ach ach. O nie stętiś.
Eho, Interiectio, Słuchaj Słuchaj / Ohy
tego do siebie wołam. Eho tu, Choć ty
sam. Ihodum idem, Ihodum ad me,
Choć sam do mnie. Ihohum bone uir
quid etc. Shyś ty dobry mezu co czyniś.
Ehodum

E ante H. I. & L.

Ehodum dic mihi nunquid nam
amplius c. Bā sluchaj potwiedź s
mi.&c.

E ante I.

Eia, Aduerbiū, hortandi, *Nuż/ Banuż*
że/ Banuże. Eia haud sic decet, Bā to i se
niegodu. Eia ut elegans est, Bā obacz
nato jest pnytny.

Eiaculor, Vide simplex Iaculor uel Iac
cio,

Eicio, Vide simplex,

Eiulo, eiulas, pen. correp. eiulare, *Ekam*
Łamentuń/ Wny/ Nárzetam/mulie
rum est.

Eiulatus, huius eiulatus, *Ekam/ Nárzetá*
nie/ Łament.

Eiulacio, onis, idem.

Eiulmodi, Nomen indeclinabile gener.
omnis, Compositum ex Genitiuo,
Is Pronominis, & modi, Genitiuo
nominis Modus, *Łatowy/ Łati*.

Eiulmodi & Dissimilis contraria, Eiul
modi uir, *Łatowy* cłowiek. Eiulmodi
monstrum. *Łati* dżiw. Eius generis,
idem quod Eiulmodi.

Eiuro, uel Eiero, Vide iuro.

E ante L.

Elabor, Vide labo.

Elaboro, Vide simplex.

Elacata uel Elacatena, Genus Sallamen
ti Festus.

Elactesco, Vide Lac.

Elæon, Latine Oleum, *Oliey*, Vnde apud
Plinium Elæomeli in Syria nascens.

Elamitæ, Populi Arabi et Principes Per
sarum.

Elanguo, Elanguesco, Vide Languo aut
Languor.

Elape, es, gene. feminin. Genus Serpen
tis.

Elaphoboscon, Herba uulguis pabulum
cerui uocat, *Yelienie zielie*.

Elapido, Vide Lapis.

Elargior, Vide Largior.

Elaslesco, is, ere, Lassum fieri, *Dż* spraco
wany / *Námor* dować się.

Elate, Elates, gen. femin. *Nodżay* niehaki
palmotwego drzewa.

E ante I. & L. 101

Eaterum, succus expressus ex aggressi
cucumere, qui uulgo Cucumer affini
nus dicitur, *Ogórkowa woda* albo
śót.

Elatites, Lapis Plinio.

Elatu penultima producta. Adiectiuum,
Podniosły, cui Depressus opponi
tur.

Elaudare, plusquam nominare Festus.

Elatio, Vide Laio.

Elcebus, Ciuitas fuit ad Rhenum in Tri
bonijs, in superiori Germania.

Elea, fem. prim. Ciuitas Lucaniæ cuius
ciues Eleatæ.

Elecebræ, id est, meretrices, Festus obso
letum.

Electare, pro Elicere, apud Plautum, *Wny*
Łudżyć.

Electus, Vide Eligo.

Electridas, uocant arbores Electrum fe
rentes, Vide Plin.

Electrum, electri, gen. neut. secun. Latine
Succinum, *Burstin*, gummi siue lach
ryma succusue ex arboris pinei ge
neris profluens Calepinus, Gumi,
Kley drzewny albo *żywicá* jest dwonaká *ne*
dná drzewna druga ziemna á *Łáż* jest złota
przy ktorej pióta *czysć* srebra jest *własum*
ymieniem *żółta* / *Giesum* albo *glasur*. Vide
Plinium.

Electryon, gen. masculin. Filius Alcei
Amphitraconis frater.

Eleemosyna, feminin. prim. Latine Mi
sericordia, *Misłosierdzie / Smikowanie*
też *dar* á *wspomaganie* *wbostwa* *hálmuz*
ny.

Elegans, generis, omnis, *Piękny/ Nadoło*
ny/ Wyborny.

Elegantia, *Pnytnosć* *Okrásá*, Elegancia,
Latini sermonis, *Wdzygcznosć* *nytny*
Łácyńskiego.

Eleganter, Aduerbiū, *Pięknie/ Nadoło*
nie *Czyście/ Wybornie*.

Elegia, gen. feminin. penultima producta
Latine, Miserabilis, uel misera cantu
tena, *Mysłosterna* á *smutna* *piośń* á *albo*
wyherse.

Elegi enim uersus dicuntur quibus tri
stia facta decantantur.

Elegia, orum, in plurali, id est, Carmi
na. Elegia seu Elegica.

Elegidion siue Elegidium, Diminuti
uum, Elegius uersus idem quod Ele
gia.

Elegiacus

E ante L.

Elegiacus, a, um, To co tu smutkowi na-
leży.
Elegiographus, Który takowe wyryse pi-
se.
Elei, gen. masculin. penult. producta por-
puli Peloponesi.
Eleleus, dictus est Sol, Słońce CC.
Elementum, elementi, gen. neut. Zmiesz-
co jest początek i koniec rzędu każdego rze-
czy. Sic Literę Elementa dicuntur. Obie-
cadso.
Elementa loquendi, Pirwsze początki hys-
zty.
Elementarius, a, um, Vt, Elementarius
puer, Dzieci ktore sie jeszcze obiecują
ucz.
Elementa Musices, Elementa Geomes-
trix, Pirwsze początki tych nauk / Di-
cuntur & principia rerum ipsa Ele-
menta, quæ sunt quatuor: Ignis, O-
gien. Aer, Powietrze. Terra, Ziemia
Aqua, Woda.
Elenchus, Elenchi, gen. masculi. Latine,
Argumentum, Index, Dowód / Do-
swiadczenie / Registr. Stwierczenie albo sa-
wanie.
Elenchicus, ca, cum, Który rad kaze
etiam.
Elenchi proceriores Margaritæ, Perły
obduż. kocziste.
Eleo, Vide, Leo.
Eleo, eles, eui, etum, ere, id est, Maculare
obsoletum.
Elephas, elephantis, Et Elephantus Ele-
phantis gen masculin, Elephant / Słoń.
Animal & terrestrium animalium ma-
ximum, alias accipitur pro Ebore,
Miasto słoniowej kości.
Elephantinus, a, um, To co z Elefantu
jest.
Elephantia æ, & Elephantia huius Ele-
phantialis, Niezaka choroba trądowi po-
dobna gdy na ciele są niezakie maki albo
lupiny y pułhina. Imo morbus ille
quem hodie lepram uocant, Prawy
trąd.
Elephantiacus, Który z niemoc ma / Trędo-
waty.
Eleuias, pro Fluuii obsoletum.
Eleuo, Vide Leui.
Eleus, Przewyszo Bacchusowe. qui hoc no-
mine a Græcis sortitus est quasi pius
pater.
Eleus, etiam Fluuius Mediæ, Eleus habi-
tus. Plinius lib. 34. cap. 8.

E ante L.

Eleusa, Infula ex opposito Cy-
pri.
Eleusis & Eleosin ciuitas Atticæ in qua
templum Cereris fuit.
Eleutheria, Eleutheriorum, Latine Liber-
tatis solennia, Obchód wypuszczenia z
niewoli.
Eleutheros, Fluuius apud Plinium.
Eliberare, pro Liberare Plinius lib. 30.
cap. 6.
Elicio & Elix, Vide Lacio.
Elido, Vide Lego.
Elimino, & Elimo, Vide Lino.
Elingere in Biblijs legitur. Wylis-
zac.
Elinguis, Vide Lingua.
Eliqueo, Vide Liqueo.
Elis, gen. feminin, Ciuitas Arcadiæ.
Inde Eleus, a, um, penult. producta
Neden istamtąd.
Elissa, alias Dido, Vide supra.
Eliso & Elixus, Vide Lux.
Elleborum, Vide Helleborum.
Elleborine, genus herbæ.
Ellum, Aduerbiū demonstrantis
apud Comicos pro Ecce illum / Dwie-
go maś.
Ellychnium, ij, gen neut. Knot tāt w łam-
pie hako y we swiedzce.
Eloco, Vide Locus uel Loco.
Elogium, Elogij, gen. neut. Chwała. Ties
pospolite swiadectwo o kim / accipitur tas-
mē in utramq; partem, in bonam sci-
cet & in malam, To jest tu Canbie y tu
Chwalie.
Elogium etiam, Narys a titus nagro-
bny.
Elonginquo, quod annotauit Calepi-
nus non est Latinum, pro Longius ab-
scedo.
Elongo, Vide Longus.
Elops, piscis qui accipenser, Vide su-
pra.
Elorus, gen. masculin. penult. producta,
Miasto y rzeka w Syellsey.
Elotes, gen. mascul. uel, Elotes, pen. pro.
Studzny Spartanów.
Eluceo, Vide Lux uel Luceo.
Elucubro, Vide Lucubro.
Elucum, penultima producta languis-
dum & hallucinatorem uel uino lan-
guentem uocat Calepinus.
Eludo, Vide Lusus uel Ludo.
Elugeo, Vide Lugeo uel Luctus.

Elumbus

E ante L. & M.

Elumbus, Vide **Lumbus**.
Eluo Vide **Luo**.
Elusco, Vide **Luscus**.
Eluctare probat **Calepinus** ex **Virgilio**
 ubi legitur **Eluctari**,
Elucia orum, **Auraria** metalla.
Elutrio, as, are, **Przelietam** z niednego nas
 czunia w drugie.
Eluuias, Vide, **Luo**.
Eluxatus, idem significat quod **simplex**
Luxatus, **3stawa** wysity.
Eluxuriari idem quod **Luxuriari** ad ar-
 bores translaturum, **Przechylenie** albo
 wialicze.
Elysiun, gen. neut. **Poetis** campus **Bea-**
torum apud **inferos**, **Blonie** albo pole
 odpoczynia rospokne zmarlych ludzy
 po smiercy.
Elysi campi pro eodem.

E ante M.

Emacio, **Emacias**, are, id est, **Macrum** fa-
 cio, **Susy** tego / **Niedz** / **Chudzy**.
Emaciatus, a, um, **Wyshy** / **Niedzy** na cie-
 le / **Chudy**.
Emacitas, Vide **Emo**.
Emacror, aris, ari, **Susy** / **Chudzy**.
Emancipo, Vide **Mancipo**.
Emanacio in **Biblijs** pro **Effluxu** dici-
 tur, **Miaso** wyplynienu.
Emanfor, **Ktory** rad dlugo w goscinie albo
 gdzie indziej mieska nie wraca.
Vagus niepilym sluga.
Emarcum genus, **Vux**.
Emarcesco, in **Biblijs** legitur pro **Mar-**
cesco.
Emargino, as, penult. corre. are, signifi-
 cat **crustas** & **pulvillos** & **marginas**
ulcerum adimere, **Kopic** / **Kozgnonice** a
 rozperzyc wzrod albo rany tez wyziso-
 tne.
Emasculo, as, are, **Dwialahy**.
Emanthia, siue **Emathia**, **Regio** **Mace-**
doniae alias **Pharsalia**.
Ematuresco, Vide **Maturus**.
Emaus, auris apud **S. Lucam**, **Mistecz-**
ko Palestiny, quae nunc **Nicopos-**
lis.
Emax, Vide **Emo**.

E ante M. 107

Embamma, aris, generis neutri. **Latine**
ne, **Intinctus** seu **Condimentum**,
Wshelaka poliewka w ktorey chleb maczas
 ny / **Przysmak**.
Emblema, **emblematis**, gene. neut. sunt
 opera quae ex **Tesserulis** structa sunt,
Cyworogranna / albo **szachownicza** robotka
 naktie **lwany** stoly n strzinki / **Takies**
stopy albo **scianny** **lastowane** / **Tez** **astrichy**
naziemne gdy **ceglisy** rozmanitemi far-
 bami **przepietane**. Item quicquid or-
 natus gratia inseritur.
Emblema etiam dicitur opus, **insitum**,
Wshcepione / **wstawione** Alias opus uero
miculatum. **Emblemata** item dicen-
 tur, **Subtilne** **kramarstkie** rzeczy **psre** a
nakolny gwiazdkami **nakrapiane**.
Embolium, **Nomen**, gen. neut. **Latine**
 quasi **argumentum** & **ingressus** qui-
 dam **scenicus**, **Wrzucenie** / **Wescie**.
 Venit enim ab **eu** **ngel** **sa** **da**, id est,
 ab **&** **iacio**, **Wrzucam** / **Przimietam**.
 Vnde **Emboliarius**, a, um, **Wrzus-**
comy / **Przicziniom**.
Embelon autem dicitur ipsa **stabilitas**,
Zatwardzenie / a **Zahartowanie** ktore
 na rogach w ostrziedh **lwya**.
Embolae dicuntur ipsa **rotarum** **fibulae**,
axibus **firmandis** **immiti** **solita**, **Pos-**
doset.
Embolimos uel **Embolimosos**, **Wszadze-**
nie / **Prziszadzenie** albo **wplecienie** **dnia** **ve-**
dnego **ktorym** **lwya** roku **przeszypnego** **czwar-**
tego a **dwudziestego** **dnia** **miesiaca** **Lute-**
go. **Latine** dicitur **Bisextilis** uel **Inter-**
calaris **dies**, Vide **supra** in **dictione**
Bisextilis, Vnde **Embolymus** uel **Em-**
bolismus, **Intercalatio**, **Prziszadzenie** /
Prziplecienie.
Embryo, generis masculin uel **Embryon**
 generis neut. **Latine**, **Foetus** in **utero**,
immaturus, **Dzieci** ktore **neske** w **zimo-**
cie **matczynym** **nest** ab **eu**, id est, **intus**,
 Et **legu** **germino**, accipitur pro **para-**
tu imperfecto, **Miaso** **porzucenia**.
Emedullo, Vide **Medius**.
Emen, pro eundem dicebant **Antiqui**,
Festus.
Emendico, Vide **Mendico** uel **Mendi-**
cus.
Emendo, Vide **Menda**.
Ementior, Vide **simplex**.

Emerco,

E ante M.

Emerco, Vide **Merco**.
Emerita, gen. fem. *Mhasto w Hispánien*.
Emergo,
Emeto,
Emico. Vide *simplex*.
Emigro.
Emineo & Emino, Vide **Maneo**.
Eminus, *Aduerbiu*, *3 daleka*. **Eminus** iacula mittuntur, *3 daleka strzelany*. Vide, **Maneo**.
Emissarius, & Emitto, Vide **Mitto**.
Emanuel, *Hebraica dictio*, *Latine* **Nobisum Deus**, *Pan Bóg s nami*.
Emo, *emis, emi, emptum, emere, Rupus*.
Piper pondere emitur, Phepra ná wage
hywa kupowan. Emere magno, Drogo
kupic. Emere precio alterius, Tak tur
phc náto zácenty. Ego spem precio
non emo, Terentius. Ná obytnice
suntáw nie klady. Emptum constus
pratumq; iudicium, Syd przedáro
wany.
Emprio, *Verbale, Rupienie/ Rupia*.
Emprito, *as, are. frequentatiuum, Dstas*
wyżnie kupus.
Empturio, *is, ire, Nad kupus.*
Emptor, *Verbale, Rupiec.*
Emptionalis, & hoc Emptionale, *id est,*
frequens in emptionibus & proscris
ptionibus bonorum. Caelius ad Cic,
lib. 7. Vbi rectius legitur Concionas
lesenes.
Emptitijs, *a, um, Kupus/ Kupiony. Cui*
gratuitus opponitur, Dáremny.
Emax, *acis, Który rad i puge.*
Emacitas, *atis, Sklonosé a chychwosé fu*
kupowanu.
Composita, **Adimo**, *adimis, penult,*
correp. Ademi, ademptum, adimere,
Odhyt. Omnia ista nobis adempta
atq; erepta sunt, Dzyński ty rzeczy nam
so odhyte w wydarte. Adim re a gricu
dinem, Odhyt komu troske. Animam
alicui adimere, Zábié. Ciuitatem ali
cui adimere, Wignac a wyswecic
z miastá. Diem adimit nox, dies no
stem. Soccus pedibus adimere, Sko
nye zioé. Vocem hominis adimere dici
tur lupus, Slos odhyt/ Chrápky a omie
nie praprawic. Transicium uel adis
tum alicui adimere, Przihyt a przi
stet komu odhyt.
Ademptio, *onis, Verbale, feminin.*
D nychy/ Oddárcy.
Coemo, *Stupus/ Potupus. Coemo*
ptio/ Potupienie/ Stupienie,

E ante M.

Eximo, *Wytupus/ Wybatyham Exis*
mere alicui quod eum angit, Odhyt
to komu/ co go troske. Exemisti tute
huic pateram, Wydarlesmu miscezt.
Indenon eximam te, Nhe odkupiszie
ztamtgd. Eximere cupressos cum ra
dicibus, Wytopac/ Przesadzyt. Exime
re de dolio aliquid, Wnyty co z fasy
albo z dolu. Varijs exemptus periculis,
3 rozmaytych niebezpieznoscy wybrnyt.
Eximere cum Datioo constructum,
Vt, Eximere noxae, Wnyloschywm to
mu hty wnytu mu odpuscic. Eximere no
xae, Náutowac togo w nego slawne a dobre
powhesy. Eximere honoribus cum A
blatioo, Nzucic sie komu ná dobre po
wiesé albo wuiésé komu cty. Eximes
re numero, 3 postolsiwa wylaczny to rest
czac wazny a powyszyt togo. Eximere
seruitio. 3 nywolstwa wnywolic. Eximes
re metu, Odhyt komu bonozni. Obsidio
ne eximere, Ná pomocy oblyzo
nym prziciggnyt. Eximere uinculis.
Wnywiebodzyt z wiziemia. Eximere cu
ram, Nhe dac sie troske. Eximitur
dies Nie date to do wyeczoza. Dubitatio
nem eximere, Nie dac wytyt. Scrupus
lum alicui eximere. Znylieniá z frae
sowanía togo wyzwolic.
Exemptus, Participium, Vt, Exem
ptus dies, *Dzien przeszedl. Exemptus*
alias, Wnyty Odhyt. Exemptus rez
bus humanis, Dmarl.
Exemptilis & hoc Exemptile, *3o sie*
latwie da wnyty.
Exemptibile, *Calepinus. ex Græco*
probat ubi legitur Exemptile.
Exemptio, *Wnyty e.*
Exemptor, *3en który kámiemie w ziemi*
a w stálach dobywa.
Eximius, *a, um, Wnybory/ osolsiwy/*
nyepospolity/ cudny/ znamienity. Eximia
forma. Eximia pulchritudo, Droda/
Piknosé. Eximia spe adolescens, Znáz
mienity ná dzyemliodzieniec. Eximius
odor, Niepospolita wonia.
Eximie, *Aduerbiu, Známienicie/ rzo*
dnie/ Niepospolicie. Eximie ornatum
templu, Nádmár; przipictrzony koscyt.
Interimo, *Záliham Vitam ego tuam*
interimam, Przihráwiscie o gárdlo. Ve
neno interimí, Zyt otrut. Interemisti
me tua oratione, Práwie smie zábit tyoz
gy powieseny. Cicer Me quidem iudis
ces examinant & interimunt. hæ uoz
ces Milonis, quas alsidue audio.
Interemptio

E ante M.

Interemptio, Verbale, Zabicie *Mę*
zobonstwo.

Perimo, idem quod *Interimo*. *Vt*,
Perimere reditum alicui, Branic to-
mu wrócenia. Perimere consilium ali-
cuius, Dąsny to mu nego parady. Smylic
komu siti. *Vnde*, Peremptorius, a, um,
Smiertelny. *Vt*, Peremptorium edi-
ctum, Ostateczny a konieczny Mandat/
Decret albo pozew w prawie na który nesi-
eto nie stanie/ sędzia przedsiz postępywa-
sędziemu skazaniu sentencien.

Perempralia, Fulgura dicuntur, que
superiora fulgura perimunt, id est,
collunt auctore Festo.

Redimo, Odkupny. *Vt*, Redimere si-
bi amicos, Opominkami sobie przynaciol
nabywa. Pacem redimere, Pokon odku-
pic. Te redimas captum, quam queas
minimo, Alby sie wyswobodzil. &c, Ca-
pros redimere, Wize nie odkupic. Vecti-
galia redimere, Nany cko.

Redemptor, oris, Najemnik. *Vt*, Res-
demptor uestigalium, Najemnik cko.

Redemptio, Odkupienie/ Wyswobo-
dzenie. Cicer. Redemptio huius iudicii
est facta grandi pecunia, Wielkiemi
dary ten sęd skazono/ to jest Przedarowa-
no.

Demo, is, pti, ptum, ere, Odeymny
precz. Addere & Demere contraria,
Soleas demere, Trzewiki zut. Demere
re ungues, Paznokcie obrzyc. Demere
curas, Traskę komu odhyc.

Demptus, Participium, Precz odhyc-
ty. *Vt*, Dempta eternitate nihilo bea-
rior Iupiter, quam Epicurus, Krom
wiecznosci/ Wnywpi wiecznosci. &c

Dirimo, mis, mi, ptum, ere, Rozprae-
wiam. Rozjemny hedno od drugiego/
Rozwijzmy. *Vt*, Rixam dirimere, Ro-
zwadzic. Colloquium dirimere, Prze-
hyc komu rzecz. Iras & Altercationes
dirimere, Niedac sie wadzic. Actionem
dirimere, Ohy rzecz sędowny miezji
stronami. Dirimere ueterem coniun-

tionem, Staradawne towarzistwo roz-
zerwac. Coire societate cum aliquo &
dirimere, contraria, Dirimuntur op-
pida unius oppidi itinere, Dziełnędzdy
hedno od drugiego. Dirempta mari gēs,
Morze ye dzieli. Prælia uoce diremit,
Strzeliem sekayce sie wespolek rozermu-
Rozwadzil. Dirimere tempus, idem
quod *Diem* eximere, de quo supra in
dictione *Dies*.

Emporium, rii, neut, secun. Sklad/ Miał-
sto doktorego kupie zkladany/ gdzie znas-
mienite hārmarki bywają.

Emporos, ri, mascu. sec. Krāmarz/ Kupiec.

Emporeuma, atis, Kupiectwo/ Bistowanie.

Emporeticus, a, um, Co ku Krāmarskim a
Kupieckim rzeczam nalezy. *Vt*, Empore-
ticus seruus, Kupiecki sluga. Empo-
retica charta, Papier którym Krāmarz
obwirają sive rzeczy Krāmarskie.

Emproctotonus, Morbus cum musculis
ceruicis resolutis mentum pectori
annectitur.

Empyreum, Latine, Igneum, Ogniste.

E ante M.

103

Diremptio, Rozrycie/ Rozdzielenie.

Diremptus, huius, diremptus idem.

Emolio, Vide *Mollis* & *Mollis*.

Emolumentum, ti, neut. secund. Pozytek/
Zysk który przichodzi z naszej prace. Fru-
ctus & Emolumentum idem, *Vt*, Es-
molumento esse, Ku pożytku byc. Emo-
lumentum facere, Pozytek wzniec/ Przis-
nieśc.

Emorior, Vide *Morior*.

Emoneo, Vide *Simplex*.

Empanda, Paganorum Dea, Festus.

Empetron, Herba, Ziele które przeczys-
tāmieniowcy niemocy wzyteczne jest/ Vul-
go, Calcifraga.

Empedocles, gen. masc. Philosoph & Agrē-
enthu miastā Sicilienskiego.

Emphasis, is, fem. tert. Latine, Expressio,
Figura qua latens aliquid ab aliquo
dicto eruitur, Wycieczie słowy gdy z ne-
dnego słowa własnosci co bywa moeno
wyrażono.

Emphracta, tæ, Latine, Navis recta, Nā-
fryta lōdz.

Empiricus, ci, Sekarz który nie z nauki/ ale
z doswiadczenia leczi.

Empirice, ces, gen. fem. Wego nauka.

Emplastrum, gen. neut. secund. Latine,
Fictum uel Formatum, Plaster/ Em-
plaster / quia ex uarijs rebus confici-
tur, Vulgo Vnguentum, Māś. Sed
quod indocti uocant Emplastrum,
Plaster/ Docti Cataplasma dicunt.

Emplastro, as, are, Szczygiz/ Korzenie sie.

Emplastratio, Denominatiuum, Szcze-
pienie/ Pukanie/ albo Wymietanie pycz-
kow na drzewiech/ quæ alias Inoculatio
dicitur, Vide infra. Emplastrum in ar-
boribus, Obwirajo/ albo obwiranie/ gdy
szczygiz gliny/ woskiem s chustami obwiraju-
ny.

Emporium, rii, neut, secun. Sklad/ Miał-
sto doktorego kupie zkladany/ gdzie znas-
mienite hārmarki bywają.

Emporos, ri, mascu. sec. Krāmarz/ Kupiec.

Emporeuma, atis, Kupiectwo/ Bistowanie.

Emporeticus, a, um, Co ku Krāmarskim a
Kupieckim rzeczam nalezy. *Vt*, Empore-
ticus seruus, Kupiecki sluga. Empo-
retica charta, Papier którym Krāmarz
obwirają sive rzeczy Krāmarskie.

Emproctotonus, Morbus cum musculis
ceruicis resolutis mentum pectori
annectitur.

Empyreum, Latine, Igneum, Ogniste.

Empusa,

102 1.

E ante M. & N.

Empusa, Genus larvæ & terriculamenti
dicatum Hecate uno pede incedens,
Calep. Sárwá/Strápidlo/Duch.
Emungo, Requiró Mungo.
Emulgeo, Vide simplex.
Emunto, Vide Munio.
Emusco, Vide Muscus.
Emussatum, id est, ad amussim factum,
W miaz á po snurze wcziniono.
Emucio, Vide Mucio.
Emuto, Vide simplex.

E ante N.

En, Aduerbiū, Demonstrantis, Oto/
Ono/Vt, Entibi, Otóš mąš/Wżmi o
demnie. En cui tuos liberos comittas,
Bacz komu sie dziecy mąš zwiierzic.
En pro cum, dixerunt Veteres.
Energia, æ, fem. prim. penu. product.
Otażalość / Wąwność/tar słowny rzeczy
wyrażenie/natoby ná to oczyniście patrzał.
Latine Euidencia & rerum illustratio.
Enarro, Vide Narro.
Enascor, Vide Nascor.
Enato, Vide Nato.
Enauigare, Vide Nauigo.
En ænia, orū n. f. pluraliter tantū Latio
ne, Initialia, Posuwicanie á odnawianie
Encanthis, Morbus cum in angulo oculi
tuberculum palpebras parum diduc
ci patitur.
Encardia, Gemma.
Encaustum, Requiré Causticus.
Enduam, Barbari uocant Int ybum.
Echiridion, n, Kętożec/álbo co wńego/ co
sie w ręku nosi/ Kętożeczki mąle/też kordzik/
Wąhak/Deczka.
Enchiro, Nomen Animalis.
Enchirius, a, um, Latine, Regionalis, B
ten krąpin / Siemet / Który nieobcy jest.
Enchrasta, gen. ne, Kęststwo Którym może
mązac/naciérac.
Enclisis, gen. fem. Latine, Inclination seu
Declinatio, Sklonienie/Nachylenie.
Encliticus, a, um, Który sie da nachylic ná
głóć. Particulæ Encliticæ, quæ, ne, ue,
quoniam inclinant ad se accentum.
Encyclius, a, um, Otrógly/Wogróg wczin
iony. Też Prosty, Pospoliti. Vt, Encycli
us uir, Alias, In ordinem redactus,
Prosty człowiek Gburowic. Vnde Ency
clopedia, pen. prd. Otróg wśistkich
nauk/natōž tojedná ná drugieh wiśi. (Sic
enim se habent Liberales artes) Orbis

E ante M.

doctrinæ a Quintiliano & Concentus
doctrinarum a Cicerone uocatur.
Cyclopædiam absoluit, Wę wśistkich
naukach jest dobrze ćwiczony.
Endelechia, gen. fem. pen. prod. Latine,
Continua motio, Dstawicznie/Wiecz
ne á bez przestanku ruszanie sámo z swych mo
cy/náto jest duszá człowiecza która nigdy/
nieprożnuye/alij legunt Entelechia.
Endiadys uel Hendiadys, wśiáduo figu
ra Grammaticorum, cum pro Adie
ctiuo & Substantiuo, uel pro duobus
Substantiuis sine coniunctione, pos
nuntur duo per coniunctionem co
pulata, Vt, apud Virgiliū, Molemq
& montes insuper altos, id est, Moles
montium.
Endoicium, Endoplorato, &c. Antiqua
sunt, pro Initio & Imploratu, Fe
tus.
Endromis, idis, fem. tert. Odzienie wlosiá
te y kosmate/ Guniá.
Endymion, gen. masc. Nomen propriu
um eius qui primus cursum Lunæ in
uestigauit, propterea fingitur eum as
damasse, Luna & a Ioue perpetuum
somnia impetrasse, Vnde Endymio
nis somnum dormire, Prouerbiū,
Bárzo dlugo spác/zeniwym być.
Eneco, Vide simplex.
Enneaprongos, gen. com. Do coo dzie
wistych gloskich jest.
Enneaprongochelim, Eutnia o dziewięci
gloskich/apud Marcialem, Calep.
Energia, æ, fem. prim. pen. prod. Latine,
Efficatio, Krępkosc/Moc/Żygosć.
Eneruo, & Eneruus Vide Nervus.
Engonasis, gene. fem. Známie niebieskie,
Latine, Ingeniculus uocatur, Herculi
ad leuum genu affixus.
Enchydris, Coluber in aqua uiuens,
Wodny wąż.
Encydros, Nomen lapidis, CC.
Enim, Coniunctio, Causalis, Vt, Do/ &
ferme semper secundo loco ponitur,
Vt, Sed enim, Ale. Enimvero, Bapraw
dy/Dwóřti. At enim isthæc in me cudes
tur faba, Ale sie to wśistko ná mnie zostoye
Ná miś to wpydżo. Incommode Her
cle, CH. Imo enimvero infelicitér,
Y oiwsem wielmi nieścżysliwie.
Enipens, gen. mascul. trisyllabum, Flus
uius Thessaliæ.
Enna, gen. masc. Miasto w Sicilii.
Enitor, & Enixum, Vide Nitor.

Enneacrunos,

E ante N.

Enneacrunos, Fons apud Athenas.
 Enneaphyllon, Herba apud Plinium.
 Enneas, ados, Latine, Nouenarius, Dziejicioraki.
 Eno, Vide No.
 Enodo, Vide Nodus.
 Enorchis, Nomen gemmae, CC.
 Ennoligeus, gen. masc. Neptunus, Bóg morski, dictus est quia terram quaciat, Nam eww quatio ycia terra.
 Enormis, Vide Norma.
 Enotelco, Vide simplex Nofco.
 Ens, entis gen. neut. Venit a uerbo sum, To co nesi rzec.
 Enlis, huius enlis, gen. mascul. Miecz.
 Enliculus, Diminutiuum, Mieczik.
 Enlifer, Chlopiec ktori zapam miecz nosi.
 Enterocle, uel Enterocle, gen. fem. pen. prod. Wypuklina gdn helito wychodzi w morską.
 Enterocelicus, Wypukly.
 Enteron, gen. neut. Latine, Intestinum, Helito. Vnde, Exenterare, Wymy, trzic/Vt, Exenterare pisces, Sprawiac ryby.
 Exenteratus porcus, Wymystrzony wiepra.
 Exentero, as, are, Wymystrzam/Sprawiam/Rozwieram.
 Entheus, a, um, Latine, Diuinus, & quasi Deo plenus, Bostk/Bostwem nadchmyn. olim fanaticus & furore afflatus.
 Entusiasmus, idem quod Entheus afflatus poetici furoris, Bostkie nadchmienie/Prziodzenie.
 Enthymema, atis, gen. neu. penul. prod. απορϋ εϋθυμειν, quod est, mente concipere, Animaduertere, Considerare, Rozumem poncie/Wynalezienie/Rozumem ostiguienie. Item, Imperfectus syllogismus, Mieczaly Syllogizm. Latine dici potest Commentum seu Commentatio, Wymyflenie/Dowód/Poparcie rzeczi.
 Enubo, idem quod simplex, Nubo, uide in loco.
 Enucle, Vide Nucleus.
 Enudo, idem quod simplex Nudo, Vuide in loco.
 Enumero, Vide Numerus.
 Enuncio, Vide Nuncio uel Nuncius.
 Enurio, idem quod simplex.
 Entoma, gen. neut. Latine, Insecta, Wscelatie robackstwo/nato sz Muchy/Dzy/Bzki

E ante N. O. 104

Krowki/Pszczoly/ktore sie glowy od drugich czescy ciata dzieli.
 Enyo, gen. fem. Latine, Bellona, Bogini wojenna.
 Enyalius, Dzy syn albo walecznik.

E ante O.

Eo, Ablatiuus casus Pronominis, Is, Ea, Id, Eo, pro in tantum, Tak wiec/Tak daleko. Vt, Eo creuit ut iam magnitudine laboraret sua, Tak sie rozrost/rozsedwy nogi podnosic moze. Eo insolentiae processit, Tak sie stal rospustym.
 Eo, id est, Propterea, Dla tego. Terent. Eo ad eam non admilla sum, Dla tego do niej nie nesi dopuszczenia Eo redas tae res erant, & temu bylo przyslo. Eo ne esferox quia habes imperium in beluas, Przetoś hardy, etc. Eo loci Tamsze. Eoulq, Az do tyb. Eoulq, dum anhelet, Az pozmie dychac. Ea quae scripsi eo spectant, Ktemu zlugy/Nalezy. Eo fuit mirabilis quod ab eo non expectabatur, Dla tego dziwniej bylo nysie go nie nadzietsali.
 Eo, is, iui, itum, ire, Vdy. Ire & Redire contraria, Ire grandibus gradibus, Wielkie kroki czynic. Ibam ad te, Ku tobiem byl poszedl. Ire in sententia alicuius Przyswalać komu/tak dzierzec o tym nato on. Ire opiculatum, Ku pomocy cięgnę nę. Ire inficias, Zaprzec. Terent. Serui qui aduerseuerant, Studzki ktorzy przeciwko wysli. Ire suppecias apud Caesarem, Ku pomocy nę. Proflusibat res, Dobrze sie owseki wiodlo. Ire sub umbras, apud Virgillum, Dmrzec. Ire pedibus, Pieksinac. Pedibus ire in sententiam alicuius, idem quod supra. Ire suspenso gradu, Na palkach nę. Item, Ire uel abire in obliuionem, Zapamiztac. Sic in consuetudinem abire. Tak obyczay otrzymal. In flammis ire, Zgorzlec. In auras ire, Zniknac. Dniwecz sie obrodac. In cinerem abire, Zginac/W popiol sie obrócic. Item, Res ire dicitur cum facilius procedit.
 Eens, euntis, Participium, Vdy.
 Eeus, huius itus, Chod. Itus & reditus, Przechodzenie n tamn sam.
 Eaurus, Participium, Chodcy nę. Ituran Thais quopiam est Terent. V chech gdzie nę Thais.
 Eitio, itionis, Chodzenie/Wgdromanie.
 Eito, as, are, Frequentatiuum, Chodzy/les przestanku.

E ante O.

¶ Cōposita, Abeo, is, iui, et per Syn-
copem, abij, abitum, abire, Odchodzę
Precz idę. Vt, Tempus abijt, Czas ginie/
Abi illis obuiam, Wyuidę przechodę
ym. Dum hæc dicit abijt hora, Nizli
to wyrzekt godzina przešla. Quo diuer-
sus abis, Dokąd cię ginie. Sic abijt de
uita, Umart. Abi nescis inescare homi-
nes, Ydę precz/megodżisz sie/Nieumieš sie
s ludźmy obchodżić

¶ Abiens, untis, Participium, Odcho-
dząc.

¶ Abitio, Verbale, Odeście/Kostanie.

¶ Abitus, huius, tus, gen, mascul. pen.
correp. Verbale, Odchodzenie Kosta-
wanie. Iam adornauit abitum, Ydę sie
nagotował na drogę.

¶ Adeo, adis, adiui, uel adij, aditum,
pen. correp. adire, Ydę do tego. Vt, A-
dire aliquem de re quapiam, Ydę do
tego dla którego rzeczy. Adire ad ædes,
Przysięć do domu. Adire Rempub.
& Adire ad Rempub: Doradę być
wzięć. Duris uerbis aliquem adire O-
rzucić sie na tego. Adire discrimen,
Wdąć sie w niebezpieczeńść. Adire fortu-
nam, Wziąć sie. Hereditatem adire,
Spadku po niem dostać. Inimicitias adi-
re, Nieprzynajm sobie nabyć.

¶ Adeor, adiris, Passiuum, sed fere in
tertijs personis, Cicero, Illa pericula
adeuntur in prælijs, Ydę takowe nie-
bezpieczeńści przychodzą na człowieka na
walkach.

¶ Aditur, Impersonale, Cicero. Ante-
quam in ius aditum est, Nizli sie w sąd
wdał/ albo/ niż rzecz przed prawo przysła.
¶ Adito, as, are, Frequentatiuum, Cze-
sto a gesto tego nawiedzam.

¶ Aditus, Participium a passiuo A-
deor, pen. correp. Cice. Periculisq; as-
ditis, Stosztowawsi zlego do dobrego/
Wznowi sie tego y owego.

¶ Aditus, huius aditus, Verbale, Przis-
tep. Vt, Aditum præcludere, Przistep
toma odhyc. Templi aditus, Kruktá/
Munire sibi aditum/ Narządzić sobie
przystep.

¶ Aditio, onis, Dissociatione/ Odeście.
Aditio & Reditio, Contraria.

¶ Ambio, is, iui, itum, pen. prod ire,
Odchodzę/ Zadam, Trwam albo sie staram
óc. Maximo circulo ambire, Zdalek-
Odchodżić. Ambire puellā, Stać o kto-
rą pannę/ To jest w małżeństwo poządac.

E ante O.

Vade Ambitio, Odchod / Tej Py-
cha. Poządanie cztę y Stawny.

¶ Ambitiosus, a, um, Pyśny, Wysocty
myśly. In laude ambitiosus, Na próżno
chwalełakomę. Homo minime ambis-
tiosus, Człowiek niepyśny.

¶ Ambitiose, Aduerbium, Pyśnie/
Spamięle. Ambitiosus facere aliquid,
Stazale/ Spamięle co czynić.

¶ Ambitus, p. produ. Participium,
Odchodząc. Sed Ambitus, pen. corre.
Odchod/ Trwanie albo stanie o co.

¶ Anteeo, is, iui, itum, ire, Wprzędzam.
Anteire per Metaphoram, pro Ante-
cellere, Przewyśzać. Vt, Omnib; bonis
corporis anteit, Przewyśza. Etate an-
teire, Starszym być.

¶ Anteiri, Passiuum, Wy; przewyś-
szam.

¶ Circum eo, is, uel m ablato, Circu-
eo uel Circuo, is, iui, itum, circumire,
uel circuire, Wtolo obchodżę. Vt, Per
hortum circuire clam, Krążyć y tam y
sam po ogrodzie.

¶ Circumitio, uel Circuitio, Obeście
wtolo. Circuitione uti, Otrążem a wzy-
wać/ hoc est, Periodica oratione uti,
Circuitio & Anfractus, Odchod/ Krą-
żenie, y Łomistość.

¶ Circuitor, aliud Verbale, masculi-
num, Który co y tam y sam nosi/ Kramar-
czik/ Króbecznik.

¶ Circuitus, huius circuitus similiter
Verbale, Cic. Circuitus solis orbium,
Otrąg sloneczny, Verborum circuitus
pro periodo, Vide supra Coma, Cio-
sta a spelna rzecz. Orationis circuitus, id
est Conclusio, Zamyślenie w rzeczy.
Circuitus, pro circuitu insolens est.

¶ Coeo, is, coiui, coitum, coire, Ześć
sie wespół. Vt, Coire in porticum
templi, Ześć sie przed kościoł do krukty.
Coit cicatrix, Zraza sie raná/ Blizna. In
densitatem coire, Zgęstnąć.

¶ Coire per Metaph. pro Concordare,
Zjednać sie s niem. Societatem coi-
re cum aliquo, Potowarzyszyć sie
s niem. Coire in foedera, Przimirze
przyjść s niem. Coire, & Congredi di-
cuntur milites, Potykać sie/ Waciarać res-
den drugiego. Item, Coire de re uenes-
rea dicitur, Coire cum uxore, Spać
a złożyć sie s żoną.

¶ Coitio, Verbale, Zjazd/ Zeście. Coi-
tio item significat, Zjednanie. Et, Coi-
tio militum, Potykanie.

¶ Coitus,

¶ Coitus, huius coitus, Zesćie mżża s żony.

¶ Coitus, Lunæ pro Ecclipsi, quando scilicet Soli opponitur.

¶ Coibilis & hoc coibile, Vt, Coibilis oratio, Rzecz która jedną z drugiey śnádnieydzie.

¶ Exeo, is, iui, itum, ire, Wychoǳę Vt, Exeo ad te, Do ciebie wychoǳę. Exire de uita, Wmżżę. Exire in alias domos Przeprowǳić się do innego domu. In angulos exire dicuntur folia, Wroniść cży rósć. Sic, Exire in herbam, fruges, radicem, Wschodżić / Wzrósć y torzenie się.

Exijt dies, Wyjść przesć.

Exitur, Imperfonale, Plautus, Crepuic hostium. Exitur foras. Prowǳę się wychoǳę z domu. Exitum hunc nollem, Wolałbych tu być nie przisć.

¶ Exitus, Participium, apud antiquos usurpatum.

¶ Exitus, huius tus, Verbale, Wyście / Vt, Exitus orationis, Koniec rzeczi.

¶ Exitium, huius exitij, Szkoǳa / Zguba / Wtrąć / Ztąż.

Exitialis, & hoc exitiale, Szkoǳliwy / Wtrąćny Vt, Exitialis exitus, Mżżer nie do konanie.

¶ Exitibilis, & hoc le, idem quod Exitialis.

¶ Exitiosus, a, um, Idem, Vt, Exitiosum bellum, Szkoǳliwa wojna / która nie jednego o nędzę przyprawi.

¶ Ineo, is, iui, itum, ire, Waisć / Poczyć. Inijete nunquam febris, Nigdy na cie nie przysć febra. Prælium & Certamen inire, Walsć poczyć. Consilium inire cum genero coepit, Poczyć się radzić s żięciem. Gratiam inire, Zachować się to mu. Honorem inire, Cży powagi dostać. Inire foedus, Przimierz wziąć. Inire rationem aut uiam, Ohyć się a droǳę temu ralsć.

¶ Inies, tis, Part. Przichodżę. Nadchoǳę Vt, Ineunte uere, Na wiosnę. Ab ineunte ætate, Od dziećństwa. Si qui mente ætate studiosi uenandi fuerint, Jesly tego z młodu tu myśliwstwu mysl cięgnie. Ineunte Ianuario, Na poczętku. Na nastaniu Stycznia, Item, Inire ligni, ficat Coire, Nierzysć plodzić. Hinc, Initor bos, Był. Initor alinus, Który po osłicy nęǳi.

¶ Initus, huius tus, mascul. quart, Od samća poczęǳony, Et, Initium, Poczętek.

Item, Initia, orum, Dsiary łoginich Cez reri. Præterea Verbum, Initio, as, are, Poswiżcam / Cerimonie Kościelne obchoǳę. Beneliter istam prophanis quā sacris initiatus, Dobrze cwiżony w ołosym piśmie.

¶ Initiatio, Poswiżcanie. Vt, Initiatus sacris ordinibus, Swisćil się na kǳplansstwo.

¶ Initiarius, a, um, Co tu poswiżcaniu należę.

¶ Intereo, interis, pen. correp. interui, uel interij, itum, ire, Sginsć / Sniżć / Wmżżę się obróć. Vt, Interij, Siad s sem nako sol. Fame interire, Od głodu sbećnyć. A ualentiore interire, Być przeuyciżonym / Obrażonym.

¶ Interitus, huius tus, Smierć. Vt, Interitus patriæ, Stążenie oyczyzny.

¶ Interitio, Verbale, apud Cicero, nem in Frumentaria, ubi Internecio legitur.

¶ Introeo, is, iui, itum, re, Wchoǳę. Vt, In urbem introire, Wnisć do miasta. In uitam introire, Narodzić się.

¶ Introitus, huius tus, Wescie. Vt, Defensionis introitus, Wescie a poczętek obrony.

¶ Obeo, is, iui, uel ij, itum, ire, Obchoǳę. Vt, Negocium obire. Sprawić to co polecono jest. Id obire non potui, Nie mógłem tego sprawić. Obiunt tres noctes, Przechodę etc. Obire diem. Et, Obire mortem, Wmżżę. Morie obiit repentina, Nagle umarł. Omnia per se obire, Wsistko sam przez się sprawnąć. Obire domos amicorum, Od przynaciel do przynaciel nęǳić. Obire opus rusticum, Kmiectwem się obchoǳić. Obire sacra, Obchoǳić dni swięte.

¶ Obiri, Passiuium, Być ogarnion / Obchoǳon.

¶ Obiens, Participium, Obchoǳę.

¶ Obitus, aliud Participium, Cicero, A maioribus nostris morte obita positos in illo loco, Po nę smierci / Zesćciu.

¶ Obitus, huius tus, Verbale, Zesćie / Smierć. Vt, Signorum obitus & ortus, Znamiön miebskich zachód y wschód.

¶ Pereo, is, iui, uel ij, ire, Giny. Vt, perierunt ædes, Sniżć żalo ludowanie / Domostwo. Perijt illi pudor, Niesroma się. Nullus otio perit dies apibus, Sadnego dnia pżezolny nie prożny. Prudens.

E ante O.

Sciens, uiuens, uidensq; pereo, *Wiedzę, życie, widzenie* niszczy. *Perire morbo, Przez chorobę* zniszczyć.

¶ Perito, as, are, Frequentatiuum, *Ginę / Lecę.*

¶ Composita a pereo, Depereo, deperis, iui, uel ij, ire, idem quod simplex, *Vt, Deperierunt naues, Sginsy łodzi.* Ne qua depereat, *Abjktóra kartka nie zgineła.*

Deperire etiam pro mori ponitur, Item, Deperire aliquem amore, *3 buże tego miłowac.* Deperire amore adolescentulæ, *Szalenie miłowac pannę.* Deperit sapor, *Wietrzyje / Ginie smak.*

¶ Dispereo, is, iui, uel ij, itum, ire, *Dzysię ginę.* Vt, Disperij, Siadlem / *Wyś po mnie.*

¶ Prodeo, is, iui, & ij, itum, ire. *Wycho- dze.* Vt, prodire in publicum, *Wymsc na świat.* Prodire in funus, *Sa umartym na pogrzeb hsc.* Prodeunt in pascua pecudes, *Wycho- dze / albo wyganiają hys- dlo na pole.* Prodire etiam significat, *Ysc przed kim naprzód.*

¶ Præeo, is, iui, itum, ire, *Wprzedszam / Yde naprzód* Præi uerbis quod uis, *Pos- wiedz ty pierwej co masz po mnie.* De scri- pto aliquem præire, *Przejsztać komu naprzód.* Vt tibi uoce præirem quid iudicares, *Abjkt tyłto narzeki / a ty skas- zanie wcziniś.* Præeunt discipulis præ- ceptores, *Dawają im przykład.*

¶ Prætereo, Minam / Præeminam. Vt, Præterijt dies, *Dzien przeminął.* Nescis quid mali præterieris qui nunquam es ingressus mare, *Niewiesz jakos wiele z tego minął / gdyżes na morzu nie był.* Præterire aliquid Minam co. Præ- terijt me hæc res, *Nicem o tym nie wiesz- dział.* Me præterit / *Nie wiem.*

¶ Præteriens, untis, Participium, siue Nomen ex Participio. Cic. Quasi præteriens satisfaciam uniuerfis, *Yas- toły przeminają.*

¶ Præteritus, ta, tum, Præstij. Vt, Præ- teritum tempus nunquam reuertetur. Co- nus przesło to trudno wrócić. Præte- rita & Futura contraria.

¶ Redeo, Wracam sic. Vt: Ad pau- ca redeam, *Krótko mówię.* Redire in memoriam, *Spominać.* Redire in gra- tiam, *Zjednać sic.* Redire ad rem,

E ante O.

Wroć sic & rzezy pierwszej Ad se redi- re, *Przysć k sobie.* Ad ingenium redire, *Ná stare stopnie sic wroć / To jest / Do- pierwsich obyczajów.* Ad restim mihi res redijt, *Niczego mi niedostaje nedno su- bience.* Desperantis est ad rastroz res- dire, *Ku wielkiej nędzy przysć.*

¶ Redito, onis, Verbale, Fæm. Wro- cenie.

¶ Redito, as, are, penul. correp. apud Plautum legendum uidetur, ubi alij legunt Rebitare pro Continuo, & sta- tim redire.

¶ Reditus, huius tus, idem quod redi- tio, *Czyns / Dochód roczny.* Vt reditus annui, *Roczne dochody.* Reditus in gra- tiam, *Ziednanie.*

¶ Subeo, Podchodze pod cig / *Wchodze.* Vt, Subeo rectum, *Wchodze w dom.* Subire mortem, *Smierć podhyc.* Subit mentem uel subit in mentem, *Przicho- dżmi ná pamić.* Subit me poenitentia, *Balmi.* Subire aleam fortunæ, *Wazic- sic.* Labores subire, *Pracy ná sie podhyc.* Dolorem subire. *Cierpieć.* Incommo- da subire, *Popasć skody.* Subire notam turpitudinis, *Dopuszć sic fromoty.* Quando mihi subit recordatio meo- rum, *Yle kroc spominam ná moye przynas- cioty.*

¶ Subiri, Passiui, Ci. Inimicitie sunt subeantur. labores suscipiantur. &c. Item, Subire, pro Suscipere, *Podhyc- sic.* Aliquando etiam Succedere & se- qui, *Ysc za kim.*

¶ Transeo, Minam.

¶ Pertranseo, Præeminam.

¶ Transitus, Præstie.

¶ Transitorius, a, um, Latum fu przes- ciu. *Seż tu zgimieniu.* Vt, Silentio aliz quid transire, *Samliczeć czego.* Ad re- liqua transeamus, *Wiemmy sic tu kóns- cowi.* Neronem transeo, *Niespominam Neroná.* In uarios colores transire, *W rozmápite sic farby przemieniać.* In sententiam alterius transire, *Wstópic ná czyje rzezy / albo minemanie.*

¶ Transicio, Præeminienie / Præstie / *Sa- milczenie.*

¶ Transilis, & hoc tranfile, *Przecho- dzy / Præciekają.*

¶ Veneo, is, iui, & sæpius uenij per syncopen, Venum ire, *Wywam przeda- wan.* Venit a Venum & Eo, Vt, Quam plurimo uenire, *Wárzo drogo hycprze- dan.* Venum ire, Et, Venum ibit, *dicis- mus,*

E ante O. & P.

mus, Poudzie na targ / Będzie przedan.
Inde, Venalis, & hoc nale, Przedany.
¶ Venalicius, a, um, Przedany / Co już
przedano jest. Też Przekupny / który wie-
źnie albo niewolniki przedaje.
¶ Venaliciarius, idem, Venalitiū,
Tienaki sunt przedany. Też Miensce
gdzie targują.
Eousq, Vide Eo, Aduerbiū.
Eous, prima longa, gen masc. Wschód
słońca. Et, Eous prima correp. Solis
equus, Ktę słońca. Item, Adiecti-
uum, Naro / Poranu.

E ante P

Epagris, Insula una Cycladum.
Epanagogæ, es, pen. prod. Przirowna-
nie, Prziwodzenie. Figura est rerum uel
argumentorum similitum collatio.
Epaminondas, gen. masc. Hetman The-
banski tego imienia.
Epanadiplosis, Figura cum eadem di-
ctio primum et extremum locum sen-
tentiae occupat.
Epanodos, gen. fem. pen. correp. Latine,
Regressio, Prziostowanie Figura cum
pluribus breuiter propositis ad sin-
gularum enarrationem recurritur. ut,
Vicerunt Romani, mari Carthagi-
nenses, terra Gallos, scilicet uicerunt.
Epanalepsis, gen. fem. Latine, Repetitio,
uel Resumptio, Powtarzanie jednego
słowa na końcu wiersza / które na przodku
wiersza jest położono. Vt, Crescit amor
nummi, quantum ipsa pecunia crescit.
Epanaphora, gen. fem. pen. cor. Latine,
Repetitio, Powtarzanie jednego słowa na
początku wiele wierszów / Figura.
Eparchus, gen. masc. Latine, Praefes pro-
uinciae, Stárosta / Namiesnik.
Eparchia, Latine, Praefectura, uel Admi-
stratio, prouinciae, Stárostwo.
Epenthesis, gen. masc. Latine, Interpo-
sitiō, literæ uel syllabæ in medio di-
ctionis, Vt, Induperator, pro Impera-
tor, ubi syllaba, dum, est interposi-
ta.
Ephebus, gen. masc. n. Latine, Pubes,
Młodzieniec około czternaście lat i wys-
szy.
Ephebia, g, Latine, Pubertas, Młodz oko-
ło tych lat. Et, Ephebiō, siue Ephebi-
um, Pars palestræ in qua Ephebi ex-
ercebantur, Miesce na którym młod-
żywa ćwiczona. Szkoła.

E ante P.

106

Ephemeris, huius Ephemeridis, mascul.
tert. pen. correp. Latine, Diarium, &
Acta diurna, Dziennik. To jest / Register
albo księgi w które się wpisują każdego dnia
sprawy. Vide supra Annales.
Ephemerinos, Diaria febris, Febrā która
tylko przeszedł dzień trwa.
¶ Amphimerinos quotidiana, Wsta-
wiczna febrā która na każdy dzień bywa.
Ephemeron, Nomen animalis & herbe.
Ephesiades, Insulae, Latine Vulcaniae
uel Aoliae, dictae.
Ephestris, idis, Sufnia żołnierza / który na
zbroję kładzie / Delia może być zwana.
Ephesus, gen. fem. penu correp. Stowne
miasto w Jonii / albo Sydiei. Inde Ephes-
sus, a, um, Jeden z tamtych.
Ephialtes, Vide supra incubus.
Ephippium, ij, neut. secund. Siódło / Też /
Dekā którą konia nakrywają / albo Na-
soltā.
Ephippiarius, Siódłarz.
Ephippiatus, a, um, Osiodłany.
Ephodion, gen. neut. Latine, Viaticum,
Pieniądzena strawy.
Ephorus, gen. masc. pen. cor. Latine, In-
spector, Przeglądacz. Tribunus suū La-
cedemoniorum qui ludis praeerat.
Ephyræ, gen. fem. pen. cor. Corinthus,
Miasto Korinth.
Epialos, m. Febrā która z pituitā wylget-
ności zimnej przychodzi / gdy ciasto żelwoty
też gore / a we wnetrze jest zimne.
Epibades, Łodźi albo promy na których su-
dziej tam i sam przez rzeki przewożą.
Epibates, Łódźi albo okręt wojenny / z któ-
rych waleczą po morzu.
Epibatra, Wschody do okrętu.
Epicharmus, mascul. secund. Znamiennik
go Philosopha w Sicilii imię.
Epicherema, atis, neut. tert. Latine, Ad-
gressio, uel mente conceptum argu-
mentum, uel Ratiocinatio, Et est idem
quod Syllogismus Dowód rozumny.
Epichylis, gen. fem. Latine, Infundibu-
lum, Łej / Naczynie które siewają co-
łowiak.
Epicedium, gen. neu. alias, Nenia, Po-
grzebnie spiewanie które ku czci umarłym
czimono.
Epiceum, gen. neu. Latine, Super, comp-
mune, uel Promiscuum, Dwie ma roso-
łite / Nomen scilicet Substantiu, Dwo-
gen pła / tak samcowi nako i samicy przis-
łuchające.
Epiclerus, maf. pe. pr. Philosoph & Frinien.
Epicurus,

Siódłisto

E ante P.

Epicurus, gen. mascul. secund. Philosoph. Athenienski, qui felicitatem hominis in corporis uoluptate statuebat. Vnde, Epicurus pro uoluptuario. Miasto tego swiata czlowiek. Item, Impius, Besduchy a ktory sie na rostosci tego swiata edal. Vnde Epicurei, Zwolznicy Epicurowi.

Epicureus, a, um, Adiectiuum, idem.

Epidanus, gen. mascul. secund. Miasto w Epirze/ alias Dyrrachium.

Epidaphne, gen. fem. Mieskie wielmi piekne a wesole w Syrii przy miescie Antiochii.

Epidaurus, gen. mascul. Miasto in Peloponeso uel in Morea, w ktorym koscioł był Asculapiusow.

Epidicicon, gen. neut. Latine, Demonstratum, Okazywac/ naktoby przed oczym podkazuje.

Epidromos, gen. mascul. uel Epidromius, Powrót w siec na ktorym siec wisi tak swierchni naktoby spodni.

Epidromon, Velum in naui quod retrorsum panditur, Zagiel w okrętów.

Epiglottis, huius f. fem. tert. siue Epiglottis, Latine, Ligula, nux gutturis, minor lingua, Wyżecet ktory dech przy muien zamyka.

Epigonos, gen. mascul. Potomek. Et, Epigoni dicti sunt, ktorzy byli prziczyną y poczynkiem wtorey Tebanskien walki. Item, Epigonos, Tragedia Euripidis.

Epigramma, neut. tert. Napis Titul. Vnde de Epigrammatistes, & Epigrammaticarius, Ten ktory malo wierchow pisze.

Epigraphe, ge. fem. pen. cor. idem quod Epigramma, Napis/ Titul.

Epigryphus, mascul. secund. Krzywonosy ktory naktoby zalomiony nos ma.

Epilepsia, a, fem. prim. Morbus comitialis, Swiętego Walentego niemoc/ Wielka niemoc/ Padaczka niektorzy zowz. Vide supra, Dicitur etiam Sacer morbus & Hercules.

Epilepticus, Na ktorego ta niemoc przychodzi.

Epilogus, gen. mascul. secund. pen. cor. Latine, Conclusio, uel Cumulus, & Peroratio, Ostateczna czesc rzeczy/ Zamknienie albo dokonanie mowy.

Epimedium, Herba, Plinio.

Epimenides, gen. mascul. Philosoph Kreteński/ O tym Poetowie smyslily naktoby siedm y czterdzieci lat spalnie przestany. Vnde Proverbium. Ultra Epimenidem dormire, Seniwym/ Spalnym a zgnilym byc.

E ante P.

Epitome, g. fem. Latine, Commoratio, figura est. Gdn o yedney rzeczy/ dlugo rzecz bywa prowadzona.

Epimyctis, Vlcus aciem hebetans.

Epimythium, uel Epimythion, gen. neut. Wyklad fabul albo Bayet/ co sie przez ktore rozumie.

Epinicion, ij, Latine, Victoriale, Triumf gdn po zwycistwie Te Deum laudamus spiewany/ alias Niceterium.

Epinyctis, idis, Pustula modice humescens & plena sanguinis in tibis & pedibus.

Epiodium, Canticum quod canitur caduere nondum sepulto.

Epiphanes, gen. commun. Latine, Illustris, Yasn/ Slawny.

Epiphania, Latine, Apparicio, Obyawienie/ quoniam eo die Christus Dominus a Ioanne Baptista in Iordane baptizatus est, ubi facta est uox de celo Patris: Hic est Filius meus dilectus in quo mihi coplacui, huc audite. Item, Spiritus sanctus apparuit uisibiliter in specie columbae. &c.

Epiphonema, ge. neut. pro. Latine, Acclamatio, Szatkniemie/ Glosu podniesienie/ gdn naktoby wyzety sententia w rzecz nasz wladzamy.

Epiphora, a, fe. pri. pen. cor. Szaciekanie oczu/ ziami/ Vulgus lachrymam uocat.

Epiplocele, ge. fe. pen. pro. Przepustlina/ gdn heluta wychodzi w mozentu.

Epirhedium, idem quod Rheda, Woz/ Koleska.

Epirus, gen. fem. pen. pro. Latine, Confinens, Regio est quae nunc Albania, Hinc Epirota. Yeden z tamtych. Et, Epitoticus a, um idem.

Epischidion, g. n. Latine, Cuneus, Klin.

Episcopus, pi, mascul. fe. Latine, Inspector. Superintendens, Opiekun/ Opatrzyciel/ ten ktory czego dogląda aby bylo dobrze a rzadnie spravowano/ quod est officium Episcoporum. Ktore my biskupi zowiemy.

Episcopatus, Biskupstwo, Sed propria, Drzad opiekunski.

Episcopus, a, um, Czynn/ Pilny Vt, Episcopia nauis, Lodka mala przy okreciechna ktorey sie puszczajo ku spiegowaniu.

Epispastica, gen. neut. plurale, Lekarswa nienaktoby wyciagajace ropę na wierzech a czisciace ranę.

Epistates, m. Szafarz/ Rządca. wladarz.

Epistola, a, fem. prim. Poslany list.

Epistolium, Maly listek.

Epistolaris, et hoc are, Co ku listowi nalezy.

Epistomium,

Epistomium, Kurek albo czoj/naki hywa u
fas winnych dla toczenia picia.

Epistylum, gen. neut. Galka albo glowica
nawierchu stupy albo tez domu. Capi-
tellum Latine.

Epistylæphe, gen. fem. Duarum uoca-
lium in unam syllabam collisio.

Epitaphium, gen. neut. Tytuł albo Na-
pis nagrobny/ab επι supra, & ταφῆ
sepulchrum.

Epithalamium, Hymnus qui ad Thala-
mum nuptialem canitur, Śwādzielna
piośńka/ Wjersze ku czci wesela czinego uo-
czmione, Epithema. Gr. Πασρ. Epithesis. Pszwil.

Epitheron, gen. neut. pen. correp. Latine,
Adpositum uel Adiectiuium, Własny
tytuł/ Własne przezwisko komu osobiwe.

Epitome, es, gen. fem. pen. correp. Wkró-
cenie długich rzeczy/ a zwłascza xięg wiel-
kich w krotką summy ogarnienie / Vide,
Breviarium.

Epitoma, atis, Perperam dicitur, Epito-
ma, autem Epitoma, recte dicitur.

Epitogium, Świerżnia futnia, Płaszcz.

Epithymia, miæ, pen. prod. fem. prim.
Latine, Concupiscentia, Desyderium,
Pożądanie. Chuc/ Żydlwoś/ ab επι su-
pra θυμῶ animus.

Epitricus, gen. masc. pen. correp. Pes mez-
tricus constans tribus longis & una
breui syllaba quouis loca sita.

Epityrum, Genus cibi, & genus condi-
turæ.

Epolanos, Vocabant Veteres, Epulones
Festus.

Epitropos, m. pe. co. Szafars/ Sprawca.

Epitrope, Szafarka/ Gospodini.

Episeuxis, gen. fem. Latine, Subiunctio.
Cobinatio, Figura est, Quando dictio
in uersu absq. medio aliarum subiun-
gitur, aut duplicatur. Vir. Me me, ad-
sum qui feci, &c.

Epops, gen. promiscui Latine, Vpupa,
Dudek.

Epos, gen. neut. Latine, Versus, Wiersz/
Piosnka.

Epodus, di. pen. prod. Genus carminis
cum singulis uersibus, singulæ clau-
sulæ subiunguntur.

Epoto, as, are, Vide Potus.

Epulæ, arum, plurali tantum, gen. fem.
Rozmąyte potrawy kosztowne.

Epulum, li, Zwołane godny/ná które kájdny
gdzie/takie bywają przed tym ná dzien po-
święceniá/ná dzien pogrzebu/ná dzien tri-
umfu.

Epulor, aris, ari, Wywam/ Wyśladune.

Epulo, onis, Et, Coepulo, onis, Gość.

Epulacio, Wywanie/ Wyśladowanie. Ver-
bale fœmininum.

Epularis, & hoc lare, Goszczyny/ Wyślad-
ny/ albo to co ku potrawam a Czemu gosci
należy. Vt, Epularis sermo, Wyśladna
rozmowa.

Epulatorius, id est, Epularis Calepinus
nullo authore idoneo.

Epulis, Excrecentia carnis in gingiuis,
Dziąsła.

E ante Q.

Equus, equi, masc. secund. Kon. Vt, E-
quis & uelis, Prouerb. Bązo rysto/
Stokiem. Des omieştania.

Equa, æ, Świerżbka/ Maciorka/ Kobyla.

Equus gradarius, Wenohodnik. Equus
meritorius, Nąhemny/ Mytny kon. Ve-

redus, Kon mytny/ Posly wlozi zowz.

Equuleus & Equulus, Zrzebie/ Konieczek/
Zrzebiec/ Diminutiuium ab Equus.

Item, Equuleus, ei, Niedzianny albo
żelazny kon/ ná ktory zloczyncie w adzany
a plemieniem ognistym uwarzany.

Equula, læ, Diminutiuium. Świerżupczyk a.
Equila, idem apud Varronem.

Equile, lis, gen. neut. Stąnnia.

Equilo, onis, Koscucharz/ Objezdżacz kon-
ny/ Mąstalers ktory sie s konmi umie ob-
chodzie/ To jest/ Dobry konie wieśc i hość.

Equinus, a, um, Konsti. Vt. Equinus fi-
mus, Konsti gnój. Equina fera, Konsta-
grziwa.

Equarius, a, um, Konsti/ Wjezdcki. Vt, E-
quarius medicus, Konsti lekarz.

Equaria, Substantiuum, Stąnnia.

Equio, is, ire, Dicuntur equi cum coitum
appetunt, Nżac, Wystrzic sie.

Equito, as, are, Wjezdze.

Composita, Adequito, Donydzam.

Obequito, Y tam y sam wjezdze.

Perequito, Wjezdze.

Equitacio, Wązda.

Equitium, tñ, Stado koni.

Equimentum, ti, Wyto konskie/ gdy kon ku
swierżbce bywa przypuszczon.

Eques, itis, Wjezdny/ Zez Slachcyc/ Ricersti
czlowiek. Hinc eques auratus, Wje-
cz.

Equester, uel Equestris, & hoc Equestre,
Wjezdcki/ albo co ku wązdzie nalezy. Vt,

Equester ordo, Wjezdcki Stan/
To jest/ Slachczi. Nam populus apud
Romanos

E ante Q. & R.

Romanos in tres ordines erat diuisus,
In Ordinem Patricium, Equestrem &
Plebeium, Equestres copiae, Wojsko
hezdeckie/Niepieśe.
Equestre, Equestres, Mjto Bóld żołnier-
ski. Equestris census, Vide supra in
uerbo Censeo.
Equestria, orum, plurale tantum, Miesie
ce na ktorym słachta siadala przy grach.
Equitabilis, & hoc Equitabile, Co łatwie
jest tu hezdeżetiu. Vt, Equitabilis locus,
Miesiece tu pądzie bezpiecznie.
Equitatus, huius ratus, Hezdecki cug. Vt,
Equitatus regius, Królewski dwór to
jest hezdecki lud. Item Equitatus, Pąz-
da.
Equiferus, Duki koń.
Equisetum, eti, Herba, Quidam uocant
Kotłozogon.
Equisetis, Herba, Końska grzywa.
Equapum, Herba, alias Hipposelium.
Equicerus, Genus animalis.
Equiri, orum, Ludi quos Romulus
Marsi instituit.
Equidem, Coniunctio Affirmatiua,
pro Certe, Dąpeli/Sąprawdy/Sąpew-
ne. Vt, Equidem Pol in eam partem
accipio, Dąpeliłat przymiemy. Tak ro-
zumiem.

E ante R.

Eradico, Vide simplex.
Eraphyotes, Cognominatur Bacchus,
Eralinus, pen. product. Fluius in Ar-
golica.
Erace, Numeri pluralis, Vrbs Coryta-
norum.
Erato, gen fem. Vna Mularum, Jedną
y dziemiych Wogai.
Ercinia sylua, Czarny las między Stralsbur-
kiem a między Lubingą leży on.
Ercisceor, eris, uel Ercisceo, Erciscere an-
tiquitus significabat diuidere, Roz-
dzielam. Erciscundæ Reifamiliaris,
Mianynosc a dobrą onęiste rozdzielic.
Ercius, Iupiter dictus est ab arcendo.
Erctum, Pro Arcto, dixerunt Veteres.
Erubus, gen. masc. pen. correp. Naciem
miesie miesie w piekcie, Też piekciua rzetá.
Erembi, Populi Arabiæ.
Eremigo, Vide Remigo uel Remus.
Eremodiciū, apud Iuriconsultos,
Desertio causæ, Absentia seu Negli-
gentia partium facta, Niesłanie na rok

E ante R.

Śmieśkanie roku. Latine, Desertum uo-
catur.
Eremus, eremi, generis. feminini. Pust-
cza.
Eremita, tæ, Pustelnik.
Eremitanus, a, um, Pustelniczny.
Erepo, Vide Repo.
Eretia, Genus Cerusæ.
Eretum, Vicus Sabinorum.
Erga, Præpositio Accusatiua casui ser-
uiens, Przeciw/Przeciwko. Vt, Amor
meus erga te, Mięci chęć tobie.
Ergaster, stri, gen. masc. sec. Latine, Ope-
rarius, Robotnik.
Ergasterium, Warstát.
Ergastulum, li, Miesiece w ktorym niewol-
nik iamyłany/ albo podstrożymany chę-
tam y stawicznie robili / czwłapez a
w ziemi gdzie sól ołow/ srebr/ złoto y
ynse trusce kopano. Ergastulienia dici-
tur, Szibę zowę w wielice albo w Bocho-
ni gdzie sól kopano. Ite, Ergastulū, Ciemo-
nica albo wieża w ktorę niewolniki albo
yżte sadzany. Vnde Ergastula libera-
tate donare, Et, Ergastula soluere,
Ś niewoli wypuszczyć/ Swichodnym a wol-
nym uczinie.
Ergastulus, li, Niewolnik/ Yciec.
Ergastularius, Rozdzica, Stárosta albo o-
prawca niewolniczy/ ktorý nad niewolniki
ma zwierzchnosc.
Ergata, æ, gen. fem, Waga/ Kłobá albo to-
to mieniatie/ ktorým cięstie burdy a bremio-
ná wżogę wsiągany/ zowę nasi zowę.
Ergo, Coniunctio illatiua, seu comple-
tiua ponitur in principio pro Itaque. A
przeto/ A tak/ a ztąd/ a dla tego. Aliquan-
do Causalis, Vt, Illius ergo, Dla niego
Virtutis ergo, Dla cnoty. Amoris &
perpetuæ beneuolentiæ ergo, Dla spie-
ney a wieczney nąsey miłosci.
Eribæa, gen. fem. Quæ alias luno, Má-
cohá Mercurius fowa.
Ericæum, Genus mellis syluestris,
Erice, ces, siue Erica, cæ, siue Exix, icis,
gen. fem. Frutex est, quam alij Syfa-
rum nominant,
Erichtheus, gene. mascul. trisyllabum,
Król Athemiński tego ymienia.
Erichthonius, gen. mascul. Vulcani fili-
us & Mineræ Atheniensium regi-
næ.
Erius, Vide Hericus.
Eridanus, gen. masc. secund pen. correp.
Rzeka we Wiośech albo Longobardien/
też Padus zwana.

Erigone,

Erigone, gen. fem. Filia Icarī, quæ ob fratris necem laqueo se suspendit, Inā mię niebieście.

Erigenetion, Nomen herbæ, Calepinus, Alias Erithales.

Erigeron, Herba quæ a nostris Senecio uocatur.

Erigo, Vide Regia.

Erinaceus, Māle zwierzędo ościsłe / Wej.

Erineon, Vrbs Doridis.

Erinnys, Furia infernalis, Vide supra Dirus.

Eriphyla, Insula una ex Æolijs.

Eripio, Vide simplex.

Erodo, Vide Rodo.

Erogo, Vide Rogo.

Eris, gen. fem. Latine, Lis, Contentio, Zwada / Hadrunek. Item, Nomen herbæ.

Erista, Herba alias Dipfacon.

Erithales, Herba est semper uirens, quæ alio nomine Sedum siue Semperuium minus appellatur, Plinius, Lib. 25. Cap. 13.

Erodus, g. neut. sec. Aus, Płat nawięzłi między wężskiem pętki / który porla ubina y zagnada. Quidam tamen putant esse Ciconiam, Bociana / Alij Ardeolam, Czapy / Alij Fulicam.

Eropia, Insula una Cycladum.

Erotylos, Gemma filici similis.

Eros, gen. masc. Latine, Amor, Miłość.

Eroticus, a, um, id est, Amatorius, Miłosny / Samratny.

Eroreina, gen. neut. tert. pen. prod, Latine, Interrogatio, Pytanie.

Erro, as, auī, neut. pen. Błędny, Chybiam. In sylua errare, Błądzić w lesie. Boues errant, Wóły błędzą / Też Pasa się / nam proprie de pecudibus dicitur. Toto celo errare, Prouer. Być w wielkiem błędzie / Nie rozumieć nic. Et, Torra uia errare, idem, Manus errat, Drżę ręką / Niemnoże trąść. Sic, Telum errat, uel aberrat, Chybiam. Erras si id credis, Chybiam się dąleko s prawdą / nęśli temu wierzyć. Errare malo cum Platone, &c.

Errans, Participium, Błędny. Vt, Errantia sydera, Errantes stellæ, Nie nąhednym mienięu stonyce.

Errantia, tiæ, pro Errore Antiqui dicebant.

Error, oris, Błęd Chybā.

Erratio, Błędzenie / Wstępienie z drogi. Nam erratio est pedum Error animi.

Erro, onis, gen. masc. tert. Łążyć / Zulać / który się tu y owdzie tula / Item, septem Planetæ dicuntur, Errones.

Errabundus, a, um, Błądzący / Zulańczy.

Erraticus, a, um, fere idem, Vt, Erratica herba, Ziele którego wszędzie pełno / które wszędzie rośnie.

Erratica uitis, Winna mącęca wszędzie rosnąca.

Erroneus, a, um, idem quod Erraticus.

Erratum, idem quod Error, Chybā / Błęd Grzech.

Composita, Aberro, as, auī, Wstępną dąleko z drogi chybiam / Błądzą / Nie trąstam. Vt, Aberarre a scopo, Chybiam celu / Nie trądnę.

Deerro, Wstępnę.

Oberro, Błądzą. Vt, Oberrauī in sylua, Błądziłem się w lesie.

Circumerro, Motam się y tam y sam.

Erubescō, Vnde Rubens.

Eruca, huius, cæ, Włoszka / Łiska / Kobak podługowaty / drzewny ziola a zwłaszczā kępusty kążęcy. Item genus herbæ, Ziele nięhko goręcego przyrodożenia / Quidam putant, Diale gorzka.

Eructo, as, are, Vide Ructus.

Erudio, Vide Rudis & Rudis.

Erudero, Vide Rudus.

Erugeo, is, ere, pen. produ. pro eructare, Festus.

Erugeo, Vide Ruga.

Eruilia, seu Eruila, Genus Leguminis.

Eritum, gene. neut. Wnta który konie / tuczy / Też, wśelata prze ty odo.

Erumna, Vide Aerumna.

Erumpo, Vide simplex.

Erunca, Vide Runcina.

Eruo, Vide Ruō.

Erymantus, Mons Arcadiæ. Item nomen syluę & fluuij in Alphæum delatensis, in qua sylua Hercules dicitur aprum cepisse.

Eryngium, siue Eryngion, siue etiam Erynge, gen. neut. Herba, alias dicta Centumcapita.

Erysiptelas, Zapalenie / Zagorzenie wrzodu.

Erythace, Niehki rodzą mostu / Et species herbæ quam alię Sandaracham uocant.

Erythacus, auis.

Erythea,

Euangelium, gen. neut. f. Latine Bonum nuntium, ab eu bene & ἀγγελλος nuntius, & ἀγγελλω nuntio. Dobrze / Wesołe / a wdzieczne poselstwo a oznaymie nie albo znastowanie / quia per euangelium annuntiatur nobis æternæ mortis sublatio, liberatio a gehenna, & donatio uitæ æternæ & perpetuæ felicitatis, propter Christum, idq; gratias, hoc est, propter beneficium Christi absq; operibus legis, per quem habemus reconciliationem cum Deo patre, dona Spiritus sancti & spem æternæ salutis.

Euangeliso, as, are, In Biblijs est Euangelium prædicare, Euangelista in Biblijs est Euangelij præco.

EuaX, Interiectio exultantis, Hej / Hej / albo Hejda / Hejda / tej Hejda / Hejda.

Eubœa, gen. fem. Insula in mari Aegeo, Teras Tigropontem zow / pri ktoreh wy spie mah strumien morza od Macedonien odtrcony lezy.

Euboicus, a, um, Yeden ktory ztamt d nest. Euboicum mare duplex, aliud in Aegeo, aliud in Thusco.

Eucarpia, urbs Phrygiæ. Tam wiele y wielkie gronâ winne rostq.

Eucharistia, Latine Gratiarum actio, Dziękowanie za dobrodzieistwo / eu bene & χάρις gratia.

Euchion, gen. mas. Nomen Bacchi.

Euchyla, gen. neut. pluraliter tantum res dicuntur quæ sunt boni succi cacochy la contrarium, Vt sunt fassamenta & legumina.

Euchymon, Ellebori species.

Euclides, g. mal. pen. prod. Wielmi wezomny a znamienny Philosof y Mathematik z miasta Megara.

Euello, Vide simplex.

Eucho, Vide vecho.

Euelatum antiquum pro euentilatum.

Euenio, Vide venio.

Euentilo, Vide ventus uel ventilo.

Euenus, Fluuius a Thracia descendens & Calcidoniam secans, pen. product. quidam legunt Euemus.

Euehemerus, g. m. Verus historicus, Ex ciuitate Messana, aliqui scribunt sine aspiratione Euemerus.

Euerbero, Vide verbero.

Euergo, Vide vergo.

Euerro, Vide verro.

Euerriator, oris, Nomē obsoletum pro eo qui mortuum efferre & ei iusta facere tenetur.

Euerto, Vide verto.

Euestigio, Aduerbiū temporis. Wnet albo hnet.

Euganei, Venetiarum populi, non procul a Patauio.

Euganei etiam sunt montes supra Patauium Istriam uersus.

Euganeus, a, um, Adiectiuum.

Euge, Interiectio gratulantis, Ehy ste weselimi / Cy chwala Panu Bogu.

Eugenæ, uux a generositate lic dictæ.

Euhoe, Interiectio dolentis aut exclamantis, O niestety.

Euhys, Przezwisło Bacchusowe.

Euibro, Vide vibro.

Euides, Vide video.

Eugilo, Vide vigil uel Vigilo.

Euincio, Vide vincio.

Euiresco, Vide vresco uel vireo.

Euiratus & Euiro, Vide vir.

Euiscerare, Wzywalscie.

Euito, Vide vito.

Eulogium, neut. sec. Latine benedictio, Chwala / Wyszlawiane / Dobre slowo.

Eulogia, æ, fem. prim. Latine, Benedictio Munificetia, Pożegnanie / Shczenie / Winowanie tej mowiy nietorzy.

Eum, Antiqui dixerunt pro eorum, Festus.

Eumeces, Balsami genus exteris processius.

Eumenides furie infernales sic per Antiphrasim dictæ Vide supra Dirus.

Eumetus, Gemma Plinio.

Eumolpidæ, Sacerdotes & Magistratus Athenis.

Eunuchus, gen. mas. pen. prod. Walsch. Ktoremu mesti czlonek wziniön nest / tatie Kroliewny za komorniki y starych miewalsz Eunuchus, as, are, pro castrare, Dyzis sic / Wwalskie obsoletum est.

Eunuchizo autem Græcum est, idem.

Euoco, & **Euocatus**, Vide voco.

Euoe, Vox Bacchantis.

Euolo, Vide volo, uolas, are.

Euoluo, Vide uoluo.

Euomo, Vide vomo.

Eupalia, Urbs Locridis.

Eupatoria uel **Eupatorium** Herba.

Eupetalos nomen gemmæ.

T

Euphorbia

E ante V.

Euphorbia & Euphorbium in neutro
genere, Herba.

Euphonia, euphoniæ, generis feminini.
Latine, bona consonantia. Do-
bra zgodá á wdzięczne brzmienie.

Euphrates, penult. prod. Fluvius Mesopotamiæ Babilonem alluens, & in Tigrim influens.

Euphrosinum Herba, Bolowon 178

Euphrosyne, gener. femin. penultima
 correpta, Latine lætitia, Wesele / Dcho-
 ta / jedna hogini z tych które Gratias zo-
 wy / Ktoresto hoginie są Wdzięczności /
 Zachowania / y potowarzyszenia . Vide
 infra.

Euripides, generis masculini. Umię-
wiałne jednego Greka wielmi wzne-
go a niepospolitego składacza Traged-
dien.

Eupilis, Lacus Galliae Cisalpinæ.

Eureos nomen Gemma.

Euripus, generis masculini, Węski strus
mień albo odnoga morska nąta jest mie-
dzy Włoską a Sicyliską ziemią.
Item, między Macedonią a Nigropontem
albo Euboeą Metaphorice dicitur, pro
Inconstante, Miasto niestatecznego / Nie-
statego. Inde proverbum. Euripo in-
constantior, Tak stateczny nąto wiatr.
Item Euripi dicuntur, Brzódła / Kanała
albo rury ktorémży z daleka wodę do mi-
sta albo nyszego mieysca / przynoszą / row-
struga / przepływ też może być zwan.

Euronotus, alias Vulturinus, generis
masculini. Viatr od wschodu słon-
cá / qui exortus hyberno fit tempoz
re.

Europa, generis feminini, penultima pro
ducta, Trzecia część świata/w którą bywa
Kładjona Włosa/Niemiecka/francuska/
Hispańska/Polaka/Węgierska/ Częsta
ziemia/In summa, Miedzy morzem któ-
re mediterraneum żowę a miedzi rzekę
albo biotem Tanais.

Eurotas, gener. masc. pen. prod. Fluvius
Laconiae.

Eurocias nomen Gemmae.

Eurus, generis masculini, alias Subsolarius, Wiatr od wschodu słońca.

E ante V.

Eurydice, generis feminini, Zona Drybe
sowa.

Euristeus, generis mascul. Rex Micenarum.

Eusebes nomen Gemmæ.

Eusebius, gen. m. Latine pius, Боголюбивъ
Поклонъ.

Euterpe, gen. femin. Jedná z bogiň kore
Musas žovq.

Eurapelis, gen. com. Latine Facilis, Cos-
mis, Łudzi / Whięczy / Łatwi a. powo-
ny człowiek.

Eutrapelus idem Facetus.

Euthymia, æ, gene. femin. Latine, Læti-
cia, Dschłodzenie / Wesele, Odpočynie-
nie.

Euulgo Vide vulgus uel vulgo.

Fuxinus, generis masculini, penultima
producta, Morze/ seu linus maris, W
które Dunaj upada. Vicinus Thra
ciae & Bulgariae uel Misiæ inferiori
ri.

E ante X.

Ex, Præpositio ablatiuo casui seruiens,
uarijs uerbis iungitur, in nostra lin-
gua Polonica sola litera 3. Præposi-
tio hæc effertur, Vt, Ex domo, 3. do-
mu.

Ex animo facere, z dobrę woleh/z prás
weh chůh.

Ex animo & similitate contraria.

Ex'etiam . i. secundum, Wedle. Vt, Ex
animi sententia, Wedle missi. Tez, Dd
Vt, Ex alto aliquid reperere, Dd po
ezytku rzez poczyt.

Ex aperto, Yáwne! audiui ex hoc
Stipalem od tego.

Ex insidijs aliquem adoriri, Zdradli-
wie tego dojechać. Ex ea causa, o ten przy-
czynę. Ex cōposito, Umieślnie/Smowym
si sie. Ex continenti pro statim, Wnet
albo hnet/ factus ex oratore, arator,
Z rozmowce stał sie oraczem. Excelsie
ex Ephebis, Ma otoko czternasć lat.
Ex hoc die, Od tego dnia.

Exacerbo, Vide Act.

Exacerſco

E ante X.

Exacesco, Vide Acetum uel Aceſco.
Exactor & Exactum, Vide Ago.
Exacuo, Vide Acus uel acuo,
Exaduerſum & exaduerſo, Práwie/Prá-
 przeciwno.
Exaedifico, Vide Aedifico aut Aedes.
Exequo, Vide Aequus uel Aequo.
Exeſtuo, Vide Aeſtus.
Exeuſio, exeuſis, exeuſui, exeuſum, ex-
 euiſe, Wſcieie ſie/ſzalec. Canum pro-
 prie. Też wyſzalec á od guiewu przeſtác/
 lypna mowiono.
Exaggero, Vide Agger.
Exagito, Vide Agito uel Ago.
Exagoga, æ, masculin. prim. penultima
 producta apud Plautum, Wywodźciel
 Wyprawdźciel.
Exagoga, æ, femin. prim. etiam apud
 Plautum, Eductio latine, id eſt, Pro-
 uentus, Dochód. obſoletum.
Exalbeſco, Vide Albus.
Exalburnare, Odſupić drzewo. Alburnū
 eſt adeps arboris, Miągód.
Exalto, Vide Alius.
Exaluminatus, denominatiuum ab alu-
 mine, Naſunowany Vnio exalumina-
 tus, Yaſna á przeżroczyſta perła.
Examen, examinis, neut. tert. Non pſeżół-
 os, álbo też Szerſeniów. Piſcium exami-
 na, Stada ryb. Examina ſeruorum,
 Noſta niewolników.
 ¶ **Examen etiam Proſtek w poſrodku**
 wag ſtonocy / práwy wagi wſazyocy/
 alias Trutina. Item examen, Wagi v
 wozów ná kłóre poſtronki základány/alias
 Libramentum & æquilibrium. In-
 de Metaphorice, Probá/ Doſwiadczé-
 nie.
Examino, as, are, Proſumy, Doſwiadczam/
 Wywiadunęſie/Slucham.
Examinare etiam dicuntur apes,
 Noić ſie.
Examo, Vide Amo.
Examurcare oleum, Apul. id eſt, ab a-
 murca defæcare.
Examuſſim Aduerbiu, Vide ſupra
 Amuſſis
Exancio, uel exantlo, Vide Antlia.

E ante X. II

Exanguis, Vide ſanguis.
Exanimus, Vide Anima & Animus.
Exardeo, Vide Ardeo.
Exareo, Vide Areo.
Exarmo, Vide Arma.
Exaro, Vide Aro.
Exaturo, Vide Satur.
Exalceare, Vide Aſcia.
Exaſpero, Vide Aſper.
Exauctoro, Vide Autor.
Excæco, Vide Cæcus.
Excalceo, Vide Calceus.
Excanto, Vide Canto.
Excandefcentia, Vide Candeo.
Excarnificatus, Vide Carnifex.
Excello, Vide Cello.
Excipio, Vide Capió.
Excio, Vide Cio uel Cico.
Excito, Vide Cico.
Excetra, idem quod Echidna, Vide ſu-
 pra.
Excerno, Vide Cerno.
Excidium, Vide Cædo.
Excipula, Vide Capió.
Exclamo, Vide Clamo.
Excogito, Vide Cogito.
Excutio, & Excufforium, Vide
 Quatio.
Execro & execror Vide ſacro.
Excludo, Vide ſimplex.
Exedra uel Exhedra, gen. femin. Máty
 gmáſzet/ od domu trochý winioſty ganet/
 Wyżężęká.
Excolo, Vide Colo uel Cultus.
Excommunico ſine authore probato.
 Calep. Záklina. Wywoſawam.
Excoquo, Vide Coquo uel Coquo.
Excorio, Vide Corium.
Excreo, as, are, Spluwam/Charſham.
Excreſco Vide creſco.
Excretum, Vide Cerno.
Excrutio, Vide Crux uel Crutio.
Excubo, Vide Cubo.
Excubiæ, Vide Cubo.
Excudo, Vide Cudo.
Exculco, Vide Culco.
Exculpo, Vide ſculpo.
Excuciare, pro excludere, obſole-
 tum.
Excursio, Vide Curro.
Excurro, Vide Curro.
Excuso, Vide Cuſo.
Exdecimare, id eſt, decimum quodez
 eligere, CC. ſine authore, Witykác
 Dzięſętkowác.

E ante X.

Exdiscutere, inepta compositione dictur, Calepinus, pro discutere, Rozbić / Rozprowadzić.

Exdorsuare piscē, Plautus dixit, Spraszyć / Rozebrać rybę / Nā stuti przezac.

Exceco, Vide *seco*.

Exegelis, gem. fem. Latine expositio, Narratio, Wykład.

Exegericus, a, um, Expositivus, Narratorius. Vt, Exegericum carmen, Wiersz kłóremi hwa co sprowano.

Exegematico poema dicitur, Gdzie tylko sam poeta mowa prowadzić i zez. Kłóremi persony w wodzenia. Diverlum genus carminis, a Dramatico.

Exemplar, exemplaris, neut. tert. Forma Copia / Przepis / Przykład. Vt, Exemplar literarum, Kopia albo przepis listu. Exemplar huius uel illius libri, Kłógi ty albo ony. Exemplar antiquae religionis forma, Przykład a obyczaj / staradawny wiary. Exemplarium legitur apud Plinium, l. 6. ubi fortassis legendum exemplar.

Exemplum, exempli, neut. sec. Przykład. Vt, Exemplo alicuius facere, Nas aś dowac tego w kłógi / z kłómi aś kłó. Pingere exemplum alicuius, Formy / kłó w obrazenie kłómi w malowac. Item Exemplum, Dłónek niekati. Hinc exemplum in aliquem fieri, Starac tego aby sie ynsi karali. Vterq; in te exempla ađent, Terent. B, dżez bit od obadwa / albo Nālawi grzbieta obiena / albo dādżć sie obadwa znać. Hodie in aliquem ađentur exempla indigna. Dżis kłógi gubie niezakiego zloczyncz Exemplum caret, Niemāż przykładu nas to żywo sie tak nie stato. Eodem exemplo binas ad te dedi literas, Dwójem kłógi daś do ciebie nednego sposobu / albo nā nedem xtalt nāpisane. Item exemplū species argumentationis, Nienakien rżezż pries rowny przykład dowód / albo potwirdzenie. Item, Exemplum quam uulgo copiam uocant.

Exemplum literarum, Copia listu.

Exeo, Vide *eo*.

Exequiae, Require sequor.

Exequor, Vide *sequor*.

E ante X.

Exerceo, & Exercitus, Vide *Arceo*.

Exercire, ab ex & sarcire compositum annotat Calep. sine auctore.

Exero, Vide *sero*.

Exerto, as, Vide *ibidem*.

Exerrare in Biblijs legitur, pro aberrare uel delirare, Błóżyć / non reperitur apud probatos auctores.

Exfilatus extra uestimentum filo contextus, Festus, obsoletum.

Exfio, is, ire, pro purgare ueteres dixeret.

Exfitus, id est, purgatus, & exfit purgamentum, obsoletum.

Exfodere pro effodere antiquum.

Exgregius pro Egregius annotauit Festus.

Exgrumo, as, are, Dicuntur cochleae grumos eruentes, Iesć a młnć sie pō zi mi pōd storupa / albo grubta zżemra. Grumus enim est terrae collectio a congerie dictus.

Exurgitare argentum domo, dixit Plautus, pro Expendere, Wdawać pries mōdżć.

Exhaeredo, Vide *Heres*.

Exhaeresimus dies, id est, exemptibilis qui ex anno eximi solebat, Vt annus cum Solis & Lunae ratione congrueret.

Exhalo, Vide *Halo*.

Exhaurio, Vide *Haurio*.

Exhebenum gemma qua aurifices aurum poliunt, CC.

Exherbo, Vide *Herba*.

Exhibeo, Vide *Habeo*.

Exhilario, Vide *Hilaris*.

Exhonorare, in Biblijs non est Latinū Cżćć obdżćć.

Exhorreo, Vide *Horreo*.

Exhortor, Vide *Horror*.

Exibilo, Vide *sibilo* uel *sibilus*.

Exiflare, CC. Veteres ait dixisse pro Exibilare.

Exicco, Vide *sicco* uel *siccus*.

Exigo, Vide *Agō*.

Exiguus, a, um, Adiectiuum, Māły.

Exiguae amicorum copiae, Māło przyakłóć. Exigua fortuna, Niekłógi.

Exigua spes, Māła nadżieńa. Exigua seges, Māłe inwo.

Exigue, Aduerb. Māło. Exigue sumptū facere, Māło nāłóżyć / Skłpić / Māło wżćć dawać.

Exigue

E ante X.

Exigue se habuit frumentum dies
XXX. Przez trzydziści dni małośmy
żyła mieli.
Exiguas huius exiguitatis, *Miłość/
Trochę*. Vr, **Exiguas** lactis, *Miła
trochę mleka*.
Exilio, Vide *salis*.
Exilium, & **exul**, Vide in dictione *sea
lum*.
Eximo, Vide *emo*.
Exia, siue **Exinde**, *Aduerbium ordinis
Potym / Stąd*.
Exinatio, Vide *inanis*.
Exinfulare, id est, *exercere*, *Wpędzić /
Festus*.
Exiurare, apud Plautum pro iuramen-
to asserere *Antiquum*, Przez trzy po-
deprzeć.
Exlex, Vide *lex*.
Exloqui, pro *eloqui*, Plautus.
Exoculo, Vide *oculus*.
Exobsecro, as, are, *Wielmi lizgo pro-
szę*.
Existimo, as, auis, are, act. pri, *Mniemam
Sądzić / Sądzić*. Bene dicit existimat Do-
brze o tobie *dzierży Bonus es cum hac
existimas*, Gdy tak o tym *dzierży / albo
gdy to tak rozumie*.
Existimatur in probro, *Si promoty to-
pożyty*. **Existimo**, longe aliud est,
quam **Astimo**, de quo supra dictum
est, siquidem hoc ad præcia rerum
pertinet, illud uero idem quod *Iudi-
co* significat, Vnde non recte dixeris
quanti existimis agrum sed quanti
astimas, *Do go sądzić*. Contra res
de dicimus, **Existimo** te nullum de-
lectum habere in cibis, *Nam za to że
żadney różności nie ma w potrawach*.
Non astimo, Vnde **Existimatio**,
Mniemanie / Zdanie / Widzenie te, *Pos-
waga a dobre dzierzenie o kim*. Hinc di-
cimus hominem magnæ existima-
tionis, *Wielkim poważ*.
Sed hic est quædam differentia quan-
do accipitur active significat, *Mnie-
mianie / Zdanie / Widzenie* co sic komu o
czym zda.
Existimatio autem passiuæ. Vr, *Hos-
mo magnæ existimationis*, *Cłowiek
poważny*. Bona existimatio, *Powaga
Czysta / Chwała* y dobre słowo / Powieść.

E ante X. III

Existimatione, dignitatemq; ab ini-
micis defendere, *Bronić powagi y do-
stojności swey przeciw nieprzyjaciół*.
Existimatio suæ consulere, *Mieć
wzgląd na swą powagę*.
Existimationem omnium uereri, *Obas-
wać się co każdy z osobna myśli albo mi-
nię będzie*.
Existimationem pudoris sui amitte-
re, *Wtracić chwałę a powagę wstę-
dliwości*.
Existimator, uerbale, *Szacownik*.
Existo, is, extiti, *Vestem / Powstań / Wy-
chodzę na świat*.
Exitialis & **Exitium**, Vide *eo*.
Exomologesis, gen. fe. pen. prod. *Latine
Confessio*, *Wyznanie / Dznaymie-
nie*.
Exoche, gen. fe. *Latine Eminentia*, *Wys-
okość / Przewyższenie / Wzniesienie*.
Exodium, exodij, neut. sec, *Stonienie
Dotkanie / Wskazanie* te, *piesń a spiewas-
nie niekiedy które na końcu gier zwykłe
u starych spiewać*. Vel ut ait Perotus
ridicula erant uersibus intexta, quæ
iuuenes sine cantu iactabant, *Smiechy
a kunsztowania niekiedy*.
Exodus, Exodi, *Latine exitus*, ab *Ex-
itio* uia, *Wskazanie / Wychód*.
Exolesco, Vide *oleo*.
Exoluo, Vide *soluo*.
Exomis, **Exomidos**, gen. mas. *Niekiedy
odzienie / albo suknia frem rękawow. Cos-
micus uestitus, Odzienie tych którzy Cos-
medie spracowują*.
Exonero, Vide *onus uel onero*.
Exopto, Vide *opto*.
Exorbeo, Vide *sorbeo*.
Exorbare, pro orbum facere, *Siroty
wziąć / Zulożyć / obsoletum*.
Exorbitare pro delirare, *Szaleć*. *Cale-
line auctore probato*.
Exorcizo, as, are, non est latinum, sed
Græcum, *Poprząszyć / Zatr-
nam*.
Exorcismus, *Poprząszenie / Zatr-
nięcie*.
Exorcista in Biblijs, *Poprząsacz / Zatr-
nac*. *Græcum est non Latinum*.

E ante X.

Exordium, Vide **Ordior**.
Exorior, Vide **Orior**.
Exorno, Vide **Orno**.
Exoro, Vide **Oro**.
Exors, Vide **Sors**.
Exos, Vide **Os, ossis**.
Exosculor, Vide **osculor uel osculum**.
Exosus, a, um, active dicitur, qui odio habet, *Sen ttory kim gardzy / Nie toz w irzyski / mielucti / Aliquando passio ue, / Nie wdzieczny / Mierzonny*.
Exoticus, a, um, *Wyznawiec / Wnioskawiec / Obcy*. **Exoticæ merces**, *Rupie obce to jest z dalekich stron*.
Expalleo, Vide **Palleo uel Pallidus**.
Expallio, as, are, pro pallio priuare, **Platinum**, est.
Expalmare, pro eo quod **Gellius** dixit **Depalmare**, id est, palmis cadere, *Doniy tom i dorobit*. **Calepinus** sine autore.
Expalpo, Vide **Palpo**.
Expando, Vide **Pando**.
Expapillo, as, are, *Pierści odtrzymam*.
Expatare, pro **Expaciari**, **Obsolescitur**.
Expator, Vide **spacior**.
Expauco, Vide **Pauco**.
Expecto, Vide **specto**.
Expectorare pro **pectore eñcere**, **Obsoletum**.
Expeculati serui sine **peculio** apud **Plautum**.
Expedio, Vide **Pes**.
Expeditus, ibidem.
Expeditio, ibidem.
Expello, Vide **Pello**.
Expendo, Vide **Pendo**.
Expergesicare, pro **expergesfacere**, **Obsoletum**.
Expergo, **expergis**, **experrexi**, **experreo** tum, **expergere**, *Obudzam / Zbudzam*.
Expergisco & **Expergesfacio**, idem.
Experrectus participium, siue **Nomen** ex **Participio**, *Zbudzonny*.
Experrecta nobilitas, *Swiecie a ochotne slachectwo*.
Experrecta uirtus, *Okazala nafa cnostá*.
Expergisco, **exnergisceris**, **expergiscei**, *Duc e sie / Ze sau powstac*. Ad nobilitatem & uirtutis laudem **expergiscei**, *Zyc pobudzón tu enocie*.

E ante X.

Expergescio, **expergesis**, **Expergesfactus** tum uel fui, **Expergesieri**, *Zyc zbudzon*.
Expergitus, *Zbudzonny / Dzuconny*.
Experio, Vide **Pario**.
Expers, Vide **Pars**.
Expersa limina probat **Sipontinus** ex **Vergilio**, ubi legitur **asperisa**.
Expes, Vide **spero**.
Expeto, Vide **Peto**.
Expilo, Vide **Pilo**.
Expingo, Vide **Pingo uel punzo**.
Expio, Vide **Pio**.
Expiro, Vide **spiro**.
Expiscor, Vide **piscor**.
Explano, Vide **Plano**.
Explanto, Vide **Planto**.
Explendesco, Vide **splendesco uel splendor**.
Expleo, Vide **Pleo**.
Explico, Vide **Plico**.
Explodo, Vide **Plodo**.
Exploro, Vide **Plo**.
Expolio, as, are, Vide **spolio**.
Expolio, is, ire, Vide **Polio**.
Expono, Vide **simplex**.
Expopulo, Vide **Populo**.
Exporrigo, Vide **Porrigo**.
Exporto, Vide **Porto**.
Exposco, Vide **Posco**.
Expostulo, Vide **Postulo**.
Expotare pro **epotare** **Plautus** *Wypity*.
Expotus pro **Epoto**, *Wypity*.
Exprimo, Vide **Pramo**.
Exprobro, Vide **Proburo**.
Expromitto, Vide **Promitto**.
Expromo, Vide **Promo**.
Expugno, Vide **Pugno**.
Expungo, Vide **Pungo**.
Expuo, Vide **Spuo uel Sputum**.
Expurgo, Vide **Purgo**.
Exputo, Vide **Puto**.
Exputresco, Vide **Putresco**.
Exquiliæ, arum, pluraliter tantum, *ge. femin. Góra y vlica w Nizmie tak rzecka*.
Exquilinus, a, um, *Vt*, **Exquilina** porta quæ **Exquilias** ducit.

Exquiro

E ante X.

Exquiro, Vide **Quero**.
Exradicari, Vide **Radix**.
Exrogare ex lege ueteri aliquid eximere per legem nouam, obsoletum, Festus.
Exsacrificare antiquum est, pro Sacrificio immolare. *Ślārować*.
Exscindo, Vide **Scindo**.
Exscribo, Vide **Simplex**.
Exsignare idem quod Signare, *Źnāzaczic / Źnānamionować*.
Exsordescere, *Źgnic / Źlenic*.
Extra, extorum, gen. neut. plurale tantum. *Wnetrność* zwierschnayato jest *Ślārdzie Serce / Wytrōbā / Pluc*, quia in parte superiori locantur, ab extando dicta.
Extipex, extipicis. *Praktikars / kōrzi o* *Źymānōw* wpospōlicu bōli z *ōslardzie* *praktikar* a *przibie* *rzeczy* *oznāmyjce*. *Extispicium*, *extispicium* ars.
Extralis, uia purgandi alui, *Źādnie* *ueto*. *Hæc* dictio non inuenitur apud probatos auctores.
Extabesco, Vide **Tabes**.
Extemplo aduerbium pro Confestim, *Wnet albo* *Hnet / Źedn*.
Extemporalis, Vide **Tempus**.
Extendo, Vide **Tendo**.
Extenuo, Vide **Tenuis**.
Extrebro, Vide **Terebrum**, uel **Terebro**.
Extergo, Vide **Tergo**.
Extermino, Vide **Termino** uel **Terminus**.
Externare ueteres usurparunt pro Deamentem facere.
Exter uel **Exterus**, ra, rum, pen. cor. Item **Externus**, a, um, & extraneus, *Obcy / Gość / Ludzoziemiec*.
Extero, Vide **Tero**.
Exterreo, Vide **Terreo** uel **Terror**.
Extexo, Vide **Texo**.
Extillo, Vide **stillo**, *Rāpiz*.
Extimeo, **Extimesco**, Vide **timor** uel **timor**.
Extimulo, Vide **stimulus** uel **stimulo**.
Extinguo, Vide **stinguo**.

E ante X. uz

Extirpo, Vide **stirps**.
Extipex, Vide **Extra**.
Exto, extas, extiti, *Źestem / Źostalem*. Item *Źestem* *pogotowi*. *Quædam* *Ciceronis* opera non extant, *Nie* *ktōre* *xi*, *gi* *Ciceronowe* *zginęli* / *Nie* *sz* *pogotowi*. *Extare* enim & *Intercidere* contraria sunt. Longo tempore extiterunt inimicitie inter eos, *Źlugo* *między* *soliz* *nieprzeczny* *wiedli*.
Meum *studium* erga te semper *extra* *bit*, *Nigdi* *nie* *prześcianę* *z* *moim* *hic*. *Extat* a pede *sesquiped*, *Podniōst* *se* *od* *ziemie* *nā* *pultorn* *stop*. *Extant* *ædificia* *modice* *ab* *humo*, *Źudowanie* *a* *dda* *mostwā* *barzo* *nistie*.
Extant *uestigia*, *Źy* *tego* *peruie* *znati*. *Ubicq* *Platonis* *æmulus* *extitit*, *Źawz* *dy* *se* *przeciū* *Platonowi* *sadzit*. *Extat* *curus* *a* *supino* *extatum*.
Extantia, **Extantia**, *Wytrōbā / Pochođ / Pochođ*.
Extolito, Vide **Tollo**.
Extollentia in Biblijs pro Superbia non est latinum.
Extorqueo, Vide **Torqueo**.
Extorris huius extorris, *Wytrōbā / Wytrōbā / Wytrōbā*.
Extra *trāpōlicio* *accusatiuo* *casui* *seruiens*, *Przed*. *Comparatur*, *Extra*, *exterior*, *Dalszy* / *Źstāte* *zmienj*. *Extremus* uel *extimus*, *Nādalszy* / *Nāostateczniejszy* / *Nāpostechniejszy*. *Extra* *præcium* est, *Nie* *może* *hyc* *ogacowan* / *albo* *n* *kt* *tego* *przepięcie* *nie* *może*.
Extra *culpam* *esse*, *Nie* *bi* *winien*.
Extra *iocum*, *Bez* *smiechu*.
Extra *periculum* est, *Bezpieczeń* *nie* *it*.
Extra *te* *unū* *omnes* *culpamur*, *Krōm* *ciebie* *sānego* *wspitum* *nam* *wyn* *das* *ty*.
Extremus, a, um, *adiectiuum*, *ex* *superlatiuo*, *ab* *Exter*, *Źstāteczny* / *Pōśles* *dm*.
Extrema *hyemæ* *apparuit*, *Nā* *kon* *culzimy* *se* *vtazat*.
Extrema *pueritia* *miles* *fuit* *Imperatoris*, *Źato* *storo* *wyrost* *z* *chiopiot* / *Ad* *extremam* *inopiam* *reductus*, *Fu* *wiel* *kien* *nydzy* *przypedi* / *Źubozat*. *Extrema* *paci*, *Smierc* *podzye*.
T 4 Ad

E ante X.

Exulcero, Vide Vlcus.

E ante X.

DE LITERA F.

F ante A.



Fabius

Fabius & Fabianus, Nomina Romanorum, Od tej nazwy wezwane.
 Fabula, lxx, Diminutivum a Faba.
 Fabaginns, a, um, idem quod Fabarius.
 Fabale, fabalis, Nasienie tego nazwy.
 Fabalis, & hoc le, Co tu tej nazwie nazwy.
 Fabacia, æ, fem. prim. Genus cibi apud Veteres.
 Fabaris, Nomen fluvij apud Vergilium.
 Fabella, Vide Fabula.
 Faber, huius fabri, m. le. Kowal y woselaki nsi rzemieśnik.
 Faber lignarius, Cieślak.
 Faber alienarius, Kocielnik.
 Faber ferrarius, Kowal który konie kuje.
 Faber ferrarius, Siosarz.
 Faber lapidarius, Brutarz albo ten który kamienie ciepie. Faberimium signaculum dixit Apulid est, per quam fabre factum, foremnie vezimione.
 Fabrilis & hoc le, Co tu rzemieśnikowi nalezi. Cieślaki/ Kowalaki.
 Fabre & affabre Aduerbium, foremnie a misternie. Hoc factum est affabre, Co foremnie robotą.
 Fabrefieri, in Biblijs legitur pro fabricari.
 Fabrico, as, are, Kunz/ Budunz/ Przirzozdiam. Vt, fabricare uerba, Stową kowac/ to jest/ nowe wynajdowac. Cic, 4. Acade.
 Fabricor, aris, Deponens, idem quod Fabrico.
 Fabricator Verbale, masc. Rzemieśnik Kowal.
 Fabricatio, Verbale, fem. Kowanie/ Robotą.
 Fabrica, huius cæ, Wårstát. Vt, Fabrica ferrea, Nakowadlnia. Item Fabrica Materia na budowanie/ nato jest Drzewo/ Cegla/ Wapno/ etc. Fabrica etiam, Chitrosz/ Wymysl/ albo zdrada.
 Fabiranum, Ciuitas Germaniæ, Gersmanice, Bremen ad Visurgum.
 Fabitor, Apud ueteres dicebatur, Fautor, CC.
 Fabula, lxx, fem. prim. pen. cor. A fabulando dicitur. Powiesc, Fasn/ Ludo prawdzim lubo nieprawdzim wymysl. Vt, iam nos fabulæ sumus, Stazismy sie gadac/ lucto/ to jest/ Wsiscy o nas mowia/ albo kazdy nami wsta wy-

mywa. Item, Fabula, Wymysl/ Egarsstwo.
 Fabella diminutivum, Dytka/ Wymyslet lucti.
 Fabulor, aris, ari, Powiedam Wany/ Klety o kim.
 Fabulo, as, are, Actiue dixit Plautus.
 Fabularis, in Biblijs pro Fabula, Insolens est.
 Fabulator, oris, Egars/ Nieprawdzimy cslowiek.
 Fabularis, & hoc are, Vt, Historia fabularis, Niepewna historia/ Wymyslna powiesc/ prawdzie niegato podobna.
 Fabulosus, a, u, Storn sie niepewnemi powiesciami rad psta/ Lzyny. Fabulosior comparatiuus.
 Fabulose Aduerbium, Niepewnie/ Wymyslnie/ Lzynie.
 Fabulositas, Denominatiuum, Wieszczbiarstwo/ Lzynosc.
 Fabulinus, Antiquis Creditus Deus qui fari daret infantibus Calepinus.
 Facetus, a, um, Smieszny/ Kunstowany/ Biestadny. Vt, Facetissimi sales, Trasne a wesołe kunstowanie/ Smieski/ Faceto lepore solers, Barzo trasny w rzechy.
 Facetia, arum, pluraliter tantum, Kunsty Smieski.
 Facete, Aduerbium, Smiesznie/ Kunstownie. Vt, Facete & commode dicere, Kunstownie krom przimawet mowic. Facete & urbane irridere, Trasnie a dworsko sie z foga nasmiac.
 Facetulus, a, um, Pelny kunstowania y smieskow.
 Facies, huius faciei, fem. quint. Twarz/ Oblicze Vt, De facie noscere Miec oblicze s kiem znaymosc. Item Facies, Xtalt/ Postac/ Sposob/ Obraz. Vt, Facies maris, Xtalt morsti. Venusta facies, foremny xtalt. Facies Reipub. immutata, est, Stan/ Sposob a zachowanie popolite zmienilo sie. Quæ facies rerum est nunc in Germania, Co za sposob teras jest w Niemcach. Facies arborum, Xtalt drzewa.
 ¶ Facies huius facies dixerunt antiqui.
 ¶ Composita, Superficies, Wiersch Zwiarschnosc kazden rzeczy/ wiersch który sie zwinętrz wkazuje.
 ¶ Superficiarius

F ante A.

¶ Superficarius, a, um, Co ku kształtowi wierzchu należy. Superficiae aedes, Domostwo na najemnym gruncie postawione nie na własnym.

Facilis, Vide facio.

Facio, is, ci, ctum, ere, Czinić/proprie, Co czinić co może być widziano i słyszano. Recepit varias significationes ex adiunctis. Vt, Facio uerba, Mówię. Facio iter, Ydę. Facio urinam, Puszczam wodę. Facio te certiorē, Dawam ci znać. Facio copiam, Dopuszczam cię/Dozwalam/Dawam moc.

Facio lucrum, Ziskuję. Facio iacturam, Trącę.

Facio emolumentum, Czinić pożytek. Facio naufragium, Ginić. Facio ludos, Nasmięwam się. Facio stipendium, Żołniersztwem się obchoǳę/Żołnierski żywot wiode. Facere Tyrocinium, Stuki w każdym rzemiośle okazywać. Facere boni, æqui, Są dobre przyzwyce. Facere gratiam, Odpuścić. Nunquam rem facies, Terent. Nie z bogactw się tym obychajęm.

Facere sementem, Siał. Facere aliquē Deum, Wychwalać/ Wystawiać tego pod niebo.

Facero stomachum, Rozgniewać tego. Facere oletum uel stercus, Śrać. Facere alicui negotium, Zadać komu trudności.

Facere sumptus, Wracać/ Kosztować nie mały wieść. Fac me missum, Daj mi pokój. Facere mentionem, Spominąć. Facio coniecturam, Tak się obawiam/ Nadziejęm się. Facere promissum, Obietnicę komu spełnić. Facere lucum, Zdradzić. Facis irritum, Ty na rzeczy nie masz. Ty ty rzecz rozspasaj. Abortum facere, Porzucać. Martue dziecię mieć. Diuortium facere, Rozwieść się. Facere initium, Począć. Facere insidias alicui, Stać na tego. Facere paria, Rownać. Nullum facis modum, Żadny miary w sobie nie masz. Czinić sobie gwałt.

Facere uota, Słusować też modlić się Panu Bogu. Argentariam facere, Rozmianić myślicie mieć ku odmiennemu. Fac periculum, Skosztować. Facit ad mores, Należy ku dobrem obyczajom.

F ante A.

Facio etiam significat, Działować. Facio rem diuinam, Służę Bogu obchoǳę/ Suo arbitratu facere, Wedle swego woleń czinić.

Facite aditis domi, Wraccie do siebie do domu. Adulterium facere, Cudzołóstwa się dopuścić. Ægre alicui facere, Przykro komu czinić/ Złości wyrządzać komu. Animum alicui facere, Dodać komu serca. Bustum alicui facere, Rąbać miem na tego włożyć. Cædem facere, Meżoboystwo popełnić. Cautiorem facere, Obespieczyć tego. Compotem uotorum facere, Wyśluchac tego/ Wezinić to co się gada.

Copiam puellæ alicui facere, Zwięścić komu. Deditione facta, Poddawsi się.

Facere delectum militum, Popis mieć słuzebnych ludzi. Eruptionem facere in regnum, Wtargnąć w królestwo. Impetum facere, Przypaść na tego/ albo na trzeci. Obnoxium sibi aliquem facere, Wezinić tego sobie powinnym/ albo znieuolić tego. Ratum facere, Potwierdzić. Reducem facere, Przywrócić tego do oyczyny. Stragem hostium facere, Porazić. Vadimonium facere quod & promittere dicitur, Przyrzec na naznaczonej czas stąć. Fac nunc promissa appareat, Wracz abyś teraz spełnił coś obiecał. Biennium iam factum est postquam abij domo, Już temu dwie lecie nie som z domu wyszedł. Faciundum fuit, Musiało tak być Musiałem tak wezinić.

Factus Participium, Vt, Factus ad ludum & iocum, Ku śmiechom a kinstom się wrodził.

Factum, facti, substantiuum, Wezinić/haud muto factum, Co się stało tego nie odmieniam.

Facta, Wezinti.

Factus huius factus, Stana rzecz/ Rzecz która się stała.

Facessio, facessis, facessi, facessitum secundum Priscianum, secundum alios facessum, quidam tamen dicunt carere supino. Facessere, Czinić/wypełnić/ też gotować się precz. Hæc huic facessat, Niechay się z tym porwać/ niechay się z tym precz wieźć. Facessere alicui negotium, Zadać komu trudność. Facessere alicui periculum, Wniebezpieczność tego w wieść.

Facesse

F ante A.

Facelle dictum elatum, Plaut. id est, aufer huic dictum elatum, Wiesz sie precz swisot & mysl.

Facelle hinc, wiesz sie precz / pochadzaj / porównaj sie z tąd.

Factito, as, are, Frequentativum, Działanie czynię. Facitare medicinam, Lekarsztwo sie obchodzić.

Facitare heredem, Wszędzie chce być dziedzicem / też chce być panem / wszędzie sie wtręcać.

Factor, factoris, Czyniciel / Drzebnik / Słars.

Factitius, a, um, Niekoma uczyniony a nie wedle przyrodzenia.

Factitium uinum, Przyprawione wino.

Factio, onis, Sekta / Rota / Strona / Zbuntowanie / Spiskanie. Factio etiam, Uczynek. Moc. Cui Testamenti factio nulla esset. Który żadnym mocy nie miał ku: zrzędzoniu Testamentu.

Factiosus, a, um, Ku spiskaniu / Zbuntowany / Sekcie przychylony / Zwiądlony.

Factura, facturæ, Uczynienie / Robota.

¶ Faxo indicatiui modi est futuri temporis pro faciā, Uczynienie / Inclinas tur. Faxo, faxis, faxit, & plur. faxint, Dicimus etiam Faxim, faxis, faxit, & pluraliter, Faximus, faxitis, faxint, pro faciam, facias, faciat, & c, uel fecerim, feceris, fecerit, Lubens faxim, Bądź rad uczynię. Quod faxitis Deos uelim fortunare, Coście przed sie wcieli / daj Boże szczęście. Utinam ita dii faxint, Boże daj to aby tak było.

Facilis, & hoc facile, Łatwi. cuius contrarium est Difficilis, Trudny.

Facilis aduersarius, Nie ciężki przeciwnik. Facilis & plana uia, Dobra a równa droga. Facilis pater, Dobrotliwy / Łaskawy / Contrariū est durus & inexorabilis hinc morosus, Ciężki / twórdy / nie ułaskawy. Mores facili, Powolne a łuckie obchodzące. Facilis & liberalissimus homo, Człowiek wielmi dobry skłonny u powolny. Nihil dictu facilius est, Łatwież rzec. Ex facili aduersarialiter positum, Łatwie / Łacniuchno. Facile aduersarium, Bez który trudności / snadnie. Facile restuas collocabis, Snadniecko sie postanowisz. Tibi dabo puellam lepida quam tu facile ames, Dpatrzcie

F ante A. 112

dziewięć & kórąć sie będzie podobala / albo który sie ty snadnie rozmiłujesz. Istuc facile non credo ubi, Nie takay latwie w tym wiary daję. Tam facile illum noui quā te, Tak go dobrze znam jako ciebie. Facile passus sum, Łatwież tego dopuścił. Facile querere uictum, Snadnie sie zwyciężić. Facile Princeps & facile primus. Mālem pnywsh a Naznamientshy.

Facilitas, facilitatis, gem. fe. Łatwość / Powolność / dobroć / Skłonność. Me facilitas hominis delectat, Łuckość a skłonność tego mnie wielmi rozkosuje.

Facultas, facultatis, Moc. Przemogłość. Facultas pro facilitate, Cicer. Quoties mihi certorum hominum facultas erit, Nle troć mi sie poset nągodzi. Dare facultatem, Dozwolic.

Facultatem habet in dicendo, Moze sie dobrze z rzeczą rozpostrzeć / to jest i mie rzeczą wywieść / wystrzchnąć.

Facultas ingenij, Dowcip / Ostrość rozumu. Utinam esset facultatis, Boże daj to by to w moim mocy było.

Facultas nummorum, Bogactwo / Przemogłość pterieżna. Facultates in plurali tantum sunt diuitiæ, Bogactwa / Dostatki.

Facultas a Celso accipitur, pro eo quod uulgo uirtutem in medicina uocant, Moc / Syla.

Facultas etiam est professio, Non est mea facultatis, Nie mego stanu. Nie nā tenem sie żywot ydał. Difficultas contrarium, Trudność / Twórdość / Ciężkość. Difficultas annonæ, Drogość. Difficultas & obscuritas me reiecit a libro. Trudne a nieyasnę pisanie obtrędkomie ob róg.

Facinus huius facinoris, Uczynek / Pospelnienie a wyrządzenie nākiego uczynku. Niecznotliwy a nie słachetny uczynek. Accipitur enim in bonā & in malam partem, Præclarum facinus, Znāmientny uczynek.

Facinus istud non est famæ meæ conducibile, Uczynek ten moze zaszkodzić mojej dobrej powieści. Facinus etiā pro scelere & flagitio ut dictum est accipitur.

Facinorosus, a, um, Wielmi słyn / szkodliwy / Sāmā niecnota.

¶ Composita cum Præpositionibus, mutant a in i.

Afficio

F ante A.

Afficio, afficis, pen. cor. affeci, affectū, afficere ex ad & facio, compositum. Sądawam komu to albo owo. Afficio te gaudio, wweślam cie. Afficio illum damno. Przyprowadzam go w skody. Affici molestia ex re aliqua passive, Popasie smutek i troskanie dla niektoey rzeczy.

Affici admiratione, Sądziwować się Beneficijs afficere aliquem, Dobrodziejstwo komu okazywać. Cade afficere, Sądzić Calamitate afficere, W trudności a wniebzy tego wegnąć. Exilio afficere, Wnieś wolać. Grauius affectus dolore, Wielmi jest chorzy. Laudibus affici, Być chwaleń.

Afficiunt corpora fames & sitis. Mdlia ciało przyprowadzają w choroby. Afficere absolute, Poruszyć / Nakłonić. Rozkoszować. V hoc magis afficit quā illud, To więcej człowieka porusza / Porządza albo rozkoszuje niżli ono.

Affectus Participium ab afficio, ut Affectus poena, Starany. Male affectus. Zlie się ma / Smutny. Bene affectus, Wesoły / Dłotny. Hinc affectae res, Posdesie rzeczy nie bierz fortunie. Affectae aetatis homo, Człowiek podeszły lat. Affectae uires & ualutudo, Moc i zdrowie natargnione. Valetudine affectus. Człowiek zdrowy.

Affectus cum absolute ponitur fere semper accipitur pro languente, Miał sto chorimyczego / Nędznego. Terentia est affecta tuis literis. Jest strapiena. Quo modo sim affectus ipse non facile dixerō, Yako mi się wodzi albo co mi się dzieje i sam tego nie umiem powiedzieć. Affecta & prostrata Respub. Znędzony i zagnany stan Rzeczypospolitey.

Affectus, huius affectus nomen, Miłosierdzie. Sąd / Poruszenie serdeczne. Affectus mouere, Poruszyć komu serce ku łasce a miłosierdziu.

Affectus pro morbo, Choroba / item pro amore, Serdeczna chęć / Miłość.

Affectio uerbale, Poruszenie tak tu za tu jako i tu wesołu. Affectio erga aliquem, Skłonność / Chęć przeciwko komu. Affectiones coeli, Przemieszność powietrza. Niepogody. Impetus, Commotio Affectioq; animi, fere idem.

Affecto, as, are, ab affectu deductum uerbum, Chutliwie albo łakomie żądać. Też wydawam a wysadzać się na co. Via

F ante A.

affectare ad aliquid, Łapać a chwytac drogi tu czemu. Affectare dexteram, Vergil. Na przywitanie się tego sądzić. Nado się s takim witac. Regnum affectare, Stać o królestwo. Affectare aliquem damnis, Wstawicznie komu skody wyrządzać.

Affectatus Participium & Nomen ex Participio, affectatus sermo & affectata oratio, Pysna / Wyszawna a chwytna rzecz.

Affectatus scriptor, Autor albo składowacz który się na wysot i okazy a wystawny rzecz sądzi.

Affectatio, onis, Verbale, Wyszawność / Postawa / Sądzenie się na co.

Affectate, Aduerbium qualitatıs, Pysnie / Wyszawnie / Okazyale.

Affectator, affectatoris Verbale mascul. Pysny / Wysoty a wystawnie się miosący / Sądzieli / Postawa.

Conficio, conficis, factum conficere, pen. cor. Wyprowadzić / Brządzic / Dokonać / Rozbić / Sądzić / Wypetnić. Confeci negotium, Sprawiłem to com miał w posleci.

Bellum conficere, Dokonać / Skonczyć wojny. Conficere nucem, Rozbić / Rozgryźć orzech. Hominem conficere, Człowieka dokonać / to jest zabić. Conficere per translationem infirmitate & merore confectus sum. Smutek i choroby dokonał mnie Znędzil. Conficere aliquem, Ziednać sobie tego. Ex quo conficitur, Z kąd się okazuje. Prope centum confecit annos, Miałem już sto lat minęło.

Argentum alicuius conficere, Czyje pieniądze strawić. Bibliothecam conficere, Bibliotekę sprawić. Cursum uitae & uiuendi curriculum conficere, Zywota swego dokonać. Conficere exercitum, Wojsko sprawić. Flagitium & facinus conficere, Nieczystego uczynku się dopuścić. Pensum conficere, Rządziel oprząść.

Patrimonium conficere, Wtracić oyczyste imienie. Conficere rem idem, Tabulas conficere, Sprawić sobie Rejstr. Confectum est, Stało się co się miało stać. Veritas omnia conficit & consumit, Starać wszystkiego dokona.

Confectus Participium, ut Confectus languore, Znędzony dług niesz mocy. Confectus aetate, Bardo stary. Confectus

Confectus cura, Spracowany. Gladiator uulneribus & ætate confectus. Zginęły / Zmordowany. Confecta res est, Już się stało.

¶ Conficiens, Nomen & Participio, Wypełniający / Zrządzający. Conficiencia maxima literarum ciuitas, Wielmi pilnie miasto ku opisaniu tych rzeczy które ku pamięci ludzkiej należą. Conficientes & efficientes causæ pro eodem, ¶ Confectio, confectionis, Sprawa / Sprawienie.

¶ Annalium confectio, Popisanie rocznych dziejów Confectio escarum, Trąwienie albo Nążenie potraw.

¶ Confectio, oris, Wyprawienie / Sprawienie też Dokonanie.

¶ Confectura, ræ, Sprawienie / Nążenie.

¶ Deficio, cisp. pro. defeci defectu, deficere, quando pro relinquere accipitur, habet passiuum, quando uero pro defecit, Neutrum est, Deficere itaq. s. Wstać / Niedostatek cierpieć. Dies me deficiet, Niedostatek mi dnia. Item, Deficere, pro Deesse, Cicero, Vererer ne mihi uox uiresq. deficerent, Obawiałem się by mi syl i głosu dostalo. In ea uoce deficit, W tym słowie wstał.

Memoria deficio, Schodzi mi na pamięć. Dolor menon deficit, Nie schodzi mi na ból. Nie czyni żadnego odeszienia. Deficiunt me Latina, Nie mam dostatek słów łacińskich. Deficere a seipso, mores mutare, Poleganie. Item, Deficere, Obstać. Defecit ab uno Principe ad alium, Obstał od jednego / Przejął do innego. Multi a Rege defecerunt, Wiele ich od Króla odpadło. Visu deficere, Wzrost strachu.

Deficior passiuie Colum. si memoria deficitur, Jeśli na pamięć schodzi.

¶ Defectus, Participium, a Deficio uel Deficior, habet significationem Activam, in uoce passiuam, Vt, Defectus senio arbor, Drzewo od starości stało się nieżyteczne. Fawore defectus, Schodzi mi na życzliwość i na przynajmniej laski.

Defectu medicorum multi perierunt, Przez niedostatek doktorów wiele ich przyszło o śmierć.

¶ Defectus Solis & Lunæ, Zaciemienie.

Defectiuus, a, um, citat Calepinus, ex Offi. Cicero. i. quo loco non legitur Defectiuus, sed uidetur ab aliquo manu adscriptum, cui mancus significare

uidebat ut defectiuum, Niedostateczny / Dłomny.

¶ Defectio, onis, Odstanie / Odpadnięcie. Odrzucenie od kogo / gdy narobi miasto albo narobi lud od posłuszeństwa swego / państwa odpadnie. Defectio a recta ratione, Przysię o rozum.

¶ Defectio Solis & Lunæ, Zaciemienie słoneczne i księżycowe.

Defectio, pro debilitate, Młodość. Defectus seu Defectio animi, Animus deliquit, Wrażenie rozumu.

¶ Efficio, Wypełnianie / Dokonywanie / Gotowanie. Efficere nuptias alicui, Wesele komu wyprawić. Efficere pollicis, Spełnić to co się obiecało. Effectum dare uel reddere, Sprawić. Efficiam tibi tua ut sit. Patrz tego na miż że ku mi przysię. Efficis, pro Efficieris, obsoletum.

¶ Efficens, Participium, siue Nomen ex Participio, Spełniający / Cziniący.

¶ Efficentia, æ, Wypełnienie.

¶ Efficienter, Aduerbiū.

¶ Effectus, Participium & Nomen, ex Participio quarte declinationis, huius effectus in Genitiuo. Dokonywanie / Spełnienie / Koniec / Moc / albo Przemocność.

¶ Effector, Verbale, mascul. Cziniący / Wypełniający, Effector & Magister dicendi praestantissimus, Przeworny a mistrzyni wymowa który też już umie nauczyć.

Effectrix, Verbale, fem.

¶ Effectio, gen. om. Sprawienie. Effectio artis, Należność / Robota.

¶ Efficax, efficacis, gen. om. Mocny / Szybki / Discipliną efficax ad ritum uiuendum, Nauka a dobre wychowanie jest wielmi pożyteczne ku cnotliwemu życiu.

Efficaces ad muliebrem ingenium, preces, Progha a kłektanie wiele u białych głów może. Efficacissimum remedium contra serpentinum ictum, Pewne lekarstwo przeciwko wężowemu nądomi.

¶ Efficaciter, Aduerbiū, Mocnie / Gwałtownie / Silnie / Efficaciter sanat, Wielmi pomaga ku zdrowiu.

¶ Efficacitas, atis, Potrzebie.

¶ Efficacia, æ, idem.

¶ Inficio, Maczam / Farbuję / Pogrzezam. Inficere lanam, Wkładać w farbować.

Item, Metaphoricus, Zarázam. Pocula ueneno inficere, Kupti albo picie nądem zarażać.

F ante A

zaráżić. Artibus pueros inficere, W
nautach dzieci ćwiczyć. Pravis moribus
inficere, opinione, grauitate & simi-
libus, Błędz obyczajów nałożyć, Ex deli-
ctis, otio, languore, defidia, animum
inficere Rostok / Próżnowania Dspā-
kosc y lenistwa tego nałożyć.
¶ Infectus, Participium, Sārbowany.
Infectum mari, Zaráżone.
¶ Infectus, huius infectus, Sārbowā-
nie.
¶ Infector, uerbale, Sārbiars Zynkars.
Item Infectus, Nieuczyniony, Niedokonā-
ny. Infecta pace discesserunt, Nie postā-
nowiwszy pokoju odessli.
¶ Inficior, aris, ari, Zāprzec sie / Nie-
znācie & czemu.
¶ Inficias tantum Accusatiui casus &
pluralis num. solum, cum Eo, is, ire,
iungitur sine Praepositione, Vt, Ire in-
ficias, Nie znācie sie / Przec / Si inficias ibit
testis mecum est annulus, quem ami-
serat, Yestli bydzie przat.
¶ Inficiator, Inficiatoris, Ten ktōry
przi ā nie zna sie ku długowi albo ynien
rzecz / Egār.
¶ Inficiatio, Przenie Egārstwo.
¶ Inficialis, & hoc inficiale, Ten ktōry
rzd prz / Zynny.
¶ Interficio, icis, pen. correp. eci, etum
ere, Zābiyam, Vt, Aliquem uita interfir-
cere, Dżywot tego prziprawić. In acie In-
terfectus, W wojscze albo w bitwie zā-
bit.
¶ Interfector, Mżoboycā / Zābiyā.
¶ Officio, icis, pen. correp. offeci, tū,
ere, Szkodz / Sāstādżam. Vt, Obstare
atq; officere, Wādżić y Szkodzić. Offi-
ciunt claritate oculorum laetitia, Sā-
latā škodzi oczom. Officere & Obstare
commodis alicuius, Być nā przekāzie
komu Officere luminibus, Zāslonić ko-
mu od ognia, albo od swieće Officere no-
mini alicuius, Być nā przeszkodzie po-
wyspieniu czynemu / ku wyspieniu stannu.
¶ Offici, Passiuum, Cicer. Cuicumq;
particulae celi officeretur.
¶ Officium, cii, gen. neut. secund ab
officiendo, Powinności / Posługā / Chuc /
Dobra wola przeciuto komu / Wzrōd. Vt,
In officio esse, Mieć nā sobie naki
wzrōd / Też Powinności swojej przeciuto
komu strzēdz. Hominis frugi, fungi of-
ficio, Czinićto co nā dobrego cłowiekā
należy. Neutiquam officium esse liberi

officium

F ante A

puto, postulare, &c. Zādny obyczajem
to dobrze wrodzonemu nie przystoi. Deser-
rere officium, Powinności swej niebāżić.
Discedere ab officio scribendi, Zāpā-
migtāć tego pisaniem listów. Summo of-
ficio praeditus homo, Cłowiek wielmi
uczyn / Łucki / Sklonny. Seruare omnia
officia amicitiae, Pilnie strzēdz wśelā-
kich powinności ku zachowaniu przynajm
należących. Officii causa persequi al-
quem. Dla obyczajów dobrych / dla zach-
wania ā wżietoscy pospolitey tego prowa-
dzić. Officia mutua, Spolne posługi.
Non temere urbe egressus est, nisi ues-
pere, ne quem officii causa inquiet-
raret.
¶ Officialis, & hoc officiale, Co ku w-
rzedowi ā zachowaniu należy. Item, Offi-
cialis, Substantiuum, Officiat. Et, Ma-
gistratus minister apud Apul. inu-
tatum.
¶ Officiosus, a, um, Posłusny / Pilny /
Sklonny / Chetliwy ku każdemu / Prāco-
wity. Vt, Officiosus dolor, Przynacielski
żał. Officiosus in aliquem, Przetti ku
posłudze. Nec diligentem nec offi-
ciosiorem facile delegissem Vestorio,
Nie tāt bych latwie mógł trāfic nāpilniysze-
go y chutliyszego. Est ille quidē officiosus
simus in me, Wielmi sie rad mnie zach-
twamā.
¶ Inofficiosus, a, um, Nieludzki / Nie-
sklonny / Niepilni / Vt, Testamen-
tum inofficiosum, Niepewny / Niezrō-
dny / Niedostateczny.
¶ Officose, officiosus, officiosissime,
Aduerbium, Pilnie / Dyrżymie / Prziz-
nacielsko / Sklonnie / Vt officiose scribe-
re, & humaniter scribere, idē, Łudzko ā
sklonnie piśać.
¶ Officina, nae, Wārstāt. Vt, Offici-
nas promercatium uestium exercere,
Wendētō sie obchodzić. Officinae uicio-
rum, per translationem, Swych wole-
pelnienia. Officina nequitiae & diuer-
sorum, etc. Łotrowski dōm. Officinā chi-
rographorum domum Antonij uocat
Cicero, ubi falsa chirographa scribe-
bantur, Officinam Gallinarum uo-
cat Columella, Kurnik.
¶ Offinator pro fabro apud Vitru-
uium.
¶ Praeficio, cis, ci, praefectum, ere,
Przedłożić, albo wrzednić dāć. Vt, Prae-
ficere Legatos legionibus, Wstawić
Hetmāny nād ludem służeńym.
Praefectus,

¶ Praefectus, et, Stárosta / Przelozony /
Wzjednit / Praefecti Regij, Stárostownie.
Praefectus Academiae, Rector, Przeloz-
ony nad wsiłki w Kollegium. Praefectus
pratorio, Wójt. Praefectus moribus,
Nadzca nad dobremi obyczajami.

¶ Praefectura, rae, Stárostwo.

¶ Praefectorius, a, um, Vt, Praefectori-
us uir, Człowiek który przed tym stárosta-
Wójtem / albo nysym przelozonym był.

¶ Praeca, cae, penur correp. fem. prim.

Najemna niewiasta tu opłakawaniu a ob-
żalowaniu cilen smiercy / nato u Rusi y u
Litwy był obyczaj / który nęce nie którzy
zachowywają / albo też tu wychwalaniu a
wystawianiu czonego uczynku známienite-
go / nato to przed czas zywylo pospolicie by-
wać w Wiołech / a zwiastę w Rzymie
nęce ten obyczaj chowają.

¶ Proficio, cis, ci, ctum, ere, Postępy /
Samagam sie / Dochop bierze / Dochadzam.
Vt, Profecit in studijs literarum, Do-
brze sie uczyl / Samogł sie w nauki. Se mi-
nis profecisse arbitrantur, Mniemają
aby co mieli wygrozić. Apud quos quum
proficere nihil posset, W których nieka-
czył swego pożytku. Si quid celeritate in-
neris proficere possem, Wyh prztko-
cie drogi mojej pożytku takiego dostać a
poścignąć mógł.

¶ Proficitur, Impersonale, Plin. Me-
moriae frequenti emendatione profici-
citur, Pamięci b. wa podpomagano.

¶ Profectus, huius auctus, mascu. quart.
Dochód / Pożytek. Nec minorem sub eo
praeceptore profectum fecit, Nie mniej
sie wawiczył / Samogł.

¶ Perficio, Dokonawam / Wypelniam.
Vt, Perficere instituta, Przedsięwzięcie
wypelniać. Perficere promissa, Obie-
cane rzeczy spełniać.

¶ Perfici, Passivum, Plin. Difficulter
perficiuntur omnia in cibis acris, Ledy
w bywają strawione.

¶ Perfectus, Participium siue Nomen
ex Participio, Zupeln / Dostonały / Do-
cziniony. Perfectus, Absolutus & Con-
sumatus, idem.

¶ Perfekte, Aduer. Dostonałe / Zupelnie /
Prawie nato ma być.

¶ Perfectio, Verbale, Dostonałość. Zu-
pelnność.

¶ Perfector, oris, aliud Verbale, Do-
stonałe / Dostonałci. Inuentor, Ince-
ptor, Perfector, apud Terentium,

Ths Wynalask. / Ths rozczek y doko-
nał.

¶ Reficio, cis, ci, ctum, ere. Naprawiam /
Dobrodzam / Dtrzeżwiam. Vt, Aliquid
reficere ex pecunia alicuius, Czynie na-
kładem co naprawić. Hic cogito morari
quoad reficiam, nam & uires & cor-
pus amisi, Nę sie potrzepis / Dtrzeżwies.
Refectus sum cum tua lego, Serce mi
sie weseli gdy twoje rzęgi czitam. Refici,
dicitur qui conualefcit, Dzdrawieć.
Vires cibo reficere, Podeprzeć boków
potarmem. Reficitur ei tantum ex suis
possessionibus, Tak wiele ma rocznego
dochodu. Refacere, pro reficere antiqui
dixere.

¶ Refectus, Naprawiony / Dobrodzony /
Dzdrawiony.

¶ Refectus, huius refectus, Pośilenie
też Gospodárstwo.

¶ Refectio, Verbale, Naprawienie / Dch-
łodzenie / Potrzepienie. Refectio etiam
dicitur arborum.

¶ Sufficio, cis, ci, ctum, ere, Dostatek
mieć / Też zasadzam miejsce próżne / też do-
statek czynie. Sufficere tibi debet, Mus-
si na tym przestac. Sufficit hoc prae-
dium alimentis omnium, Ten fol-
warzek dodawa żywności wsem. Lar-
ge sufficiens praedium annuis uictis
bus, idem fere. Demortuo consuli no-
uus praefectus est, Na zmarłego miejsce
nisi jest wsadzón. Sufficere, pro Macu-
lare, Cicer. in Hortensio, Vt, Hic qui
in conuiujs purpuram tantum suffi-
ciait, post sanant medicamentis quis
busdam, inulitatum.

¶ Sufficientia, ae, Dostatek, in Biblijs
tantum legitur.

¶ Facio cum alijs partibus compo-
situm seruat a, Vt, Satisfacio,
satisfacis, satisfacere, Dostć komu czenie /
Stánć za czenie. Vt, Satisfacere qui-
bus debemus, Długi popłacać. Existi-
mationi hominum satisfacere, Dze-
kawaniu a nadziei ludzkich dostć uczynić.
Publice satisfacere, Nieco nawnie odpo-
kutować / Mandatis alicuius satisfacere.
Polecenie czenie spełniać.

¶ Satisfactio, Dostć uczinienie / Zapłace-
nie / Zapłata.

¶ Benefacio, Dobrze czynię Vt. Benefe-
cisti, gratiam habeo maximam, Do-
brzes uczyni / Dzikunęć. Benefacere er-
ga aliquem, Zastawie a przynajelsko
sie komu stawić.

F ante A

¶ Benefactum, ai, Substantiuum, pro Beneficio, Dobrodziejstwo.
 ¶ Benefic, Impersonale, Dobrze sie dzieje. Benefic beneficium, Plautus.
 ¶ Beneficus, a, um, Łaskawy/ Miłościwy. Vt, Liberalissimus & beneficentissimus, Wielmi Łaskawy y miłościwy/ Szczodry.
 ¶ Beneficium, Dobrodziejstwo/ Łaska. Accipere beneficium, Wziąć dobrodziejstwo. Beneficium collocare, Dążyć komu łaskę. Beneficium abnegare, Odmówić. Budeus, Vt, Solidum pararem hoc mihi beneficium, Abych tym wprzeżym łaskę sobie nabyła. In beneficij & gratiae locum ponere aliquid, Zamieścić łaskę y dobrodziejstwo przimować.
 ¶ Beneficiarius, Ten który komu jest obowiązany dla czynu dobrodziejstwa. Pensionarius, Który ma niegdyś myto albo nurek od kogo.
 ¶ Malefacio, Zieczywie/ Przyprawiam kogo srode. Malefactum pro maleficio in Biblijs tantum Malefactor barbarum pro Maleficio.
 ¶ Maleficus, a, um, Złostliwy/ Niecnotliwy. Vt, Maleficum frondibus animal, Szkodliwy zwierzę szepom. id est, Capra, Koza.
 ¶ Maleficium, cji, Złocziństwo/ Złotrówstwo. Vt, Committere & admittere maleficium, Dopuścić się złego uczynku. Maleficium, Scelus, & Latrocinium. Idem.
 ¶ Maleficientia, x, idem.
 ¶ Maleficiose, Aduerbiu, Złostliwie/ Złotrówsto/ Niecnotliwie.
 ¶ Malefica, cæ Czarnonica.
 ¶ Malefacio, Kropić w wodzie Maczam/ Rozmieszać. Vt, Madefacere terram. Potropić ziemię.
 ¶ Madefio, madefis, ere, Dmakamode dżdu.
 ¶ Madidus, cui opponitur Siccus, Mokry. Madidus aliquando pro Ebrio ponitur, Miasło piwango.
 ¶ Madido, madidas, are, Potropiam/ Porąniam.
 ¶ Madifico, as, are, Idem.
 ¶ Arefacio, Suff. Arefio pro Aresco, Sipont. Arefactus, Wschły/ Wschły.

F ante A

¶ Pinguefacio, Zacz. Pinguefactus, Dłuczony. Złusty.
 ¶ Asuefacio, Naśladam/ Nauczam/ Asuefactus, Nałożony/ Przynajmny.
 ¶ Putrefacio, Enony. Putrefactus, Zgnity.
 ¶ Arefacio, Dstro/ Przestro ciniy/ & huiusmodi multa.
 ¶ Interfacio, eci, actum, Liuius, Vt, Simul interfaciendo muro adiuuarent, Aby wstępn pomagali otoko muru robić. Interfacio, apud Quintilianum, Verobale, Przyczyna/ Przyczynienie.
 ¶ Facundus, a, um, Wymowny/ Wdzyczny wymowny.
 ¶ Facundia, x, Wymowa.
 ¶ Facunde, Aduerbiu, Wymownie. Vt, Hostem facunde alloquendo sibi conciliauit, Pozostał sobie wdzyczny mowy nieprzyjaciela.
 ¶ Facundiosus, pro facundus, obsoletum.
 ¶ Fagus, fagi, fem, secund, Buk.
 ¶ Fagineus, a, um, & Faginus, a, um, Buktowy.
 ¶ Fageus, idem, aliqui scribunt Phagus.
 ¶ Fagutta, Sacellum Iouis Romæ, a Fago dictum.
 ¶ Falarica, x, Wielka strzaka/ Chmule przed czasy pospolita.
 ¶ Falco, onis, Sokół a Falce dictus, quod nasum & ungues in morem falcis habeat, Zęz łozob który trzime zęby ma.
 ¶ Falæ, Ligneæ turres antiquis dicebantur Festus, Zwardza.
 ¶ Falere, gen, neut. Nomen Architecturæ incognitum.
 ¶ Falernus, gen, masc. Krápná Kámpañsta we włoszech gdzie bázgo dobre wino roście. Vide Falernum absolute, Zó yste wino.
 ¶ Falisci, Populi Hetrurie, Inde Faliscus, a, um, Adiectiuum, Jeden zámtyd. Faliscus ueniter, Pelny brzuch Beben.
 ¶ Fallo, lis, fefelli sum, ere, Zdrádzam/ Osztawiam. Vt, Fallere fidem, Niedzierzeć słowa. Non me fallit, Nie jest mi táyemno / Wiem dobrze. Fallere dolis, Zdrádzic. Nisi me animus fallit, Jeśli dobrze rámiętam, jeśli sie nieomyłam. Irrides nihil me fallis, Nie wysmiesz mi sie. En nie możesz mi sie wysmiać/ Szam cie bázgo dobrze. Fallere liberos parentibus, Rodzicom dzieci twieć. Fefellit spes, Chyba mie nádziená / albo Moná nádziená o ziemiz. Quæ ne spes eum fallat, uehementer

vehementer te rogo, Aby go tã nãdzienã
 Którã o tobie wiãził nie omylił, za to cie
 pilnie prosi, Falsus sum, Omylitem sie.
 Haud mihi sum falsus, Nicem sie
 nie omylił. Falli memoria, Zapamiętać.
 Tanta celeritate ut uisum fallant, Za-
 kien przętkości że jeden latwie przeżyć,
 może.

Fallens, entis, cui opponitur Constans,
Niestatē et in/Chybīā et c.

Falsus, Participium, Falsum. Vt, Falsus
codex, Podezrzane xięgi. Falsa causa,
Nieprawiedliwa rzecz. Falam gratiam
inire, Po niewoli sie o czym łaskę starać.
Falsa lachrymula. Zdradny płacz. Fal-
sus Scriptor, Niepewny / Podezrzany
składacz. Vt falsus animi est, Domyślnie
dąsało.

Falsum, gen. neut. secundum. Substantivum,
Falsus apud Iuriconsultos, Falsari-
us Calepinus sine auctore, Falserß.
Falsare non est Latinum pro Adulter-
rare. Ratiô.

Falsitas, tatis, Fałszywość/ Podenżrzenie.

Falso, Aduerbium, Falsiwie/ Nieprawie/
Omynie/ Obladliwie/ Zdradnie Bes przy
czyn/ Bes winy

Falſe, Aduerbrum, idem.

Falsidicus, a, um, Lżymy/który się niepew-
nemi powieściami rad pęta.

Falsicus, a, um. Ktorn sie falschem obchodzi.

Falsiūrus, a, um, qui falsa iurat, Krzis
woprziisiesca.

Falsiloquus, a, um, Qui falsa loquitur,
Którzy nieprawi i zezci mówią.

Falsimonium, pro Fallacia apud Plau-
tum.

Fallax, acis, gen. omn. tert. . Żdradliwy/
 Niepewny/Domylny Vt, Fallax conies-
 aura, Niepewne domniémánie. Fallax
 hamus, Żdradliwa/Domylna wyśba. Fal-
 lax spes, Domylna nadziejá. Fallacissi-
 mo sensu iudicare, Bázno ná swym ro-
 zumie błędzić. Fallax puellarum forma
 Domylna pamiństka krasá. Fallaces her-
 bæ, Piżkne/ale nie długo trwają ce kwie-
 cie.

Fallacia, huius æ, Zdráda / Omynnošć / Chy-
lá.

Fallaciter, Aduerbiū, Falschwie / Dmhl-
nie/ Dochlnie.

Fallaciosus, a, um, Zdrádlivý / Omýlný /
Počínlivý.

Composita, Refello, lis, li, ere, Ar-
guendo falsum ostendere, Słowno od-
przec / Stwierdzić czy dowód przeciwnym

bowodem. Cum tu horum nihil refel-
leres, Gdnś nā to nic nie odmarwiał.

¶ Refello, & Approbo, Contraria,
Vt, Dicta aliquius refellere, Czyż po-
wiesz przeprzeć. Aliquem refellere, Prze-
gądać. Testes uel dicta testium refelle-
re, Potężić świadki/To jest, Dkazać że nst
świadectwo wedle prawa nie może być na
sądzie przynięte.

Falx, huius cis, Kosa/ Sierp. Falces ul-
narix, Noż którym obrzezamy winnice.
Sylvaticæ & Arborariæ, Siekiern/ Ru-
sticariæ, Motyki albo sierpy.

Falx, est etiam aliquod instrumentum
bellicum, *Woenenna* fosa. Falx foenaria,

Łoczno kosa. Falx dumaria, Rydl albo
Motylka. Falx puratoria, idem quod

Falx uinaria, Falx frumētaria, Siērp.
Falcula diminutiū. Kosā māsa, Siērpik.

Falculæ etiā ad uncitates unguum.
Falculæ, pro Falcula Gal sine auctore.

Falcifer, & Falcarius, Kosmit / Byn

Falcarius, a, um, Adiectivum, Confusum

Falcatus, a, um, Krzywy nąko kosa albo osierp

Falcito, id est, Falces cædo , Ropy/3ng
Cal. line autore.

Falco, as, are, *3n/ Kofc.* Et Defalco, as,
are, *Pożnam/ Potoşam.*

Fama, mæ, fem, prim. Slawā / Pospolita
powieść o kim / też czeć a powaga kądze
go. Hinc fama consulere, & Famam
tueri, Swoyen dobren powieścny strzedz y
poprawować. Sed famam subire, &
slawić sie w czym nieuczciwym. Minus cu-
rat famam quam pecuniam, Wietszy
w niego powaga mądy pieniędzy niż w cze-
ść wość a dobre słowo. Famam temerita-
tis subire, Dać sie wpornym wznąć. Famæ
commendatoris homo, Człowiek nie-
poslednei więtoścny. Intra famam esse,
Nie owseki być wziętym / a raczym miedzi
ludźmi. Famæ incolumis uir, Człowiek
státieczny sławy. Vt fama est, Yako po-
policie o tym mówić. Fama est olim lo-
uem in Imbrem aureum conuersum,
Yest pospolite mniémánie etc. Regnum eu-
affectare fama ferebat, Daś sie znąć ze o
Królestwo stał. Fama non inferior
gens, Nie mniejszy sławy. Famę in plu-
rali apud Plinium.

Famosus, a, um, Sławny, Oślawiony, siue
in bonam, siue in malam partem, Vt,
Famosi libelli, Dęzipliwe pisanie o niem.
Famosa mulier, Nie srumieziwa / Po

F ante A.

Denżżący sławy biała głowa. Famosa
 causa, Yawna rzecz albo sprawa.
Famiger et Famigerator apud Plautum,
 obsoletum, Który częste nowiny no-
 si.
Famigero, as, are, Nowiny nośz.
Famigeratus, a, um, Osławiony/ Osła-
 wiony.
Famigeratio apud Plautum pro Fama
 Sławą/ Ponomienie.
Famigerabilis, pro nobili apud Pulei-
 um.
 ¶ *Composita, Diffamo, as, are, Osła-*
 wiam.
 ¶ *Diffamatus, Osławiony.*
 ¶ *Diffamatio, onis, Osławienie.*
 ¶ *Infamo, as, are, Sromocz.*
 ¶ *Infamia, Sromota.*
 ¶ *Diffamia, æ, Idem.*
 ¶ *Infamis, Beżeczny/ Sromotny.*
Famella, Diminutivum a Fama Festus,
 Sławka.
Famel, antiqui dixerunt pro Famulo.
Famen, inis, Nomen obsoletum, pro
 Sermone.
Fames, mis, fem, tert. Głód. Vt, Fame
 dominante, Gdy wielki głód nale-
 gal.
Famelicus, a, um, Głodny.
Fameo, es, ere, etiam non reperitur, apud
 probatos authores.
Familia, æ, fem, prim. Czładź/ Rodzaj.
 Noród/ Dóm/ Pokolenie, Vt, Celebris
 familia, Poważny dóm. Summouere,
 aliquos familia, Z pokolenia tego wy-
 rzucić. Familia Philosophorum pro
 Sectis, Noty/ Sekty.
Familiaris, & hoc are, Domowy/ Towar-
 zystki, ut, Res familiaris, Gospodárstwo.
 Familiaris Italiae arbor, Drzewo we
 Włoszech pospolite. Familiarissimum
 hoc platanis, Pospolite to nąworóm.
Familiaris, Substantiue, Domowiec/ Slu-
 gá/ Też Szlad/ Przynaciel.
Familiaritas, tatis, Towarzystwo/ Szkie-
 two. Vt, Intrare in familiaritatem ali-
 cuius, Potowarżyszć się s nim.
Familiariter, Aduerbiu, Towarzysto-
 skonie. Sudzko. Vt, Familiariter ali-
 quem, diligere, Towarzysto przynajnie
 a v przemyt tego miłowac. Familiariter
 aliquem inspicere, Towarzysto się mieć
 ku komu. Familiariter mecum loquus-
 tus est, Skłonnie się ku mnie miał mo-
 wić senny, Familiariter monere,

F ante A

Byzliwie a przynacielsto napominac to-
 go. Familiariter nosse causam alicu-
 ius, Prawie a własnje wiezbic polozenie
 rzeczy. Familiariter ferre mortem ali-
 cui, Serdecznie a wprzymie czyjej smier-
 ky żalować. Familiariter aliquo uti,
 Et, Familiariter cum aliquo uiuere,
 Miec wprzymie towarzystwo y zachowa-
 nie s nim.
Faminare, pro dicere antiqui usi sunt.
Famulus, li, mascu, secund, Sluga/ Slu-
 żelnik/ Pacholet.
Famula, læ, Dzięwka/ Slużebnica.
Famulor, penul, correp, aris, ari, Slu-
 że.
Famularis, & hoc famulare, Slużebniczy.
 To jest co ty slugóm nalezy.
Famularius, pro Famularis, Calep, sine
 authore.
Famulatus, huius famulatus, Slużba.
Famulicium, idem, Też celadz.
Famulatio, pro Famulatio, apud Apul,
 obsoletum.
Famul, pro Famulus antiqui dixere.
Fanaticus, Vide Fanum.
Fanest, Populi in Oceano septentrionalis
 li apud Plinium.
Fantasia in Biblijs & Phantasia qui-
 dam scribunt, Latine, Imaginatio, Wi-
 dzenie/ Mniemanie/ Tak zdanie.
Fanum, huius fani, gen, neu, secund, Ko-
 sciol. Hinc Prophanus, a, u, Swietski/
 Nieposwizcony uulgo Laicus, Też nieus-
 czony/ Nieuf.
Fanaticus, a, um, Ofes albo opytany/ Szal-
 lony ktoremu sie kazi głowa/ Też Gluch/
 Quondam significabat numine affla-
 tum, Wostrem a duchem swietym nadch-
 miony. Item, Fanaticus, Roscielny strasz.
 Fanatici Philosophi, Prozni a Szales-
 ni Philosophowie. Fanaticus homo,
 Czlowiek ktoremu koczki dro we łbie/
 albo sie mu muchyrony w glowie/ nato nie-
 ktorzi mowi / Też Glupi / Szalo-
 ny.
 ¶ *Prophano & Profano, as, are,*
 Swatce koscioł/ Mązy.
 ¶ *Prophanatio, Zgwałcenie. Vt, Pros-*
 phanatio rerum diuinarum, Rosciele-
 nych a duchownych rzeczy zgwałcenie-
 Przetwrocenie.
Fanum, Oppidum Picens, Vide Fanen-
 sis CC.
Far, faris, gene, neut. Wselakie ziarno/ a
 zwlaszcza pszeniczne/ tamen proprie di-
 citur illud frumentū quod Germani,
 presertim

presertim Heluetij uocant, Dinkelhorn/
est medium quiddam inter siliginem
& triticum, hoc est, melius siligine de-
terius autē tritico, Tale frumentum in
Polonia non inuenio, alias Adore-
um & Ador dicitur. Farrata cibaria,
e farre Calep. sine authore.
Farraceus, a, um, Adiectiuum, Pſeniczny/
albo z tego zboża o którym wyſſey rze-
czono.
Farreus, a, um, Vt, Farreus panis, Pſe-
niczny chleb.
Farreum, farrei, Genus cibi ex farre,
Kolać / Felt.
¶ Farreum, etiam pro Horreo ueteres
dixere, Stodola / Gumno.
Farreatio, onis, fem. tert. Genus sacrificij
quoties sacrificia conficebantur, Ko-
lać na ofiare u poganiſtwá w dzień weſela
dawany.
¶ Confarreatio, idem;
Farrago, ginitis, Sieczka / albo mſa kydla
Farina z rozmaitych ziarn zmieſzana / nato
jest / z plew / z ſieki / z wyki / otrębowſá / z go-
nin / Zęż rozmaitych rzeczy ſpolnie ſcie-
czenie / Spoyenie albo ſmieſanie, alias Me-
tallum.
¶ Farrago etiam, Zgonim / Smieć / ál-
bo to co mſy weſpolek zgrabiono / Zgroma-
dzone.
Farraginata, orum, idem quod Farra-
go, a Far uenit.
Farrina, nę, Męka.
Farrinula, in Biblijs Diminutiuum,
Męczka.
Farinarius, a, um, Męczny, Vt, Farina-
rium cribrum, Męczne ſito.
Farinarium, ri, neut. ſecund. Męczna
ſkrzynia / Koryto pitlowe / Calepinus ſine
authore.
Farinaceus, a, um, Z męki użyniony. Vt,
Farinaceus cibus, Pokarm z mę-
ki.
Farcio, farcis, farſi, fartum, uel (ut alij
uolunt,) farctum, farcire, A ſi. quart.
Nápełnian / ſatam / Zuczy / Nádziewam
Kielbaſy. Hinc Farcimen, Kielbaſa / mę-
trynica / albo fiſta.
Fartus, ſiue Farctus, Participium, Ná-
pełniony / Nádziany / ſlatany. Vt, Fartus
uenticulus coriandro, Nápełniony albo
Náttany.
Farſilis, & hoc farſile, Zluſty / Obetkany.
Vt, Farſilis porcellus, Zluſty wieprz-
ſek.

Farſilia, Nádziewanie / Zuczy / To co tu tu-
czenie / nádtaniu albo nádzieniu nale-
ży.
Farctor, oris, maſcul. tert. Kielbaſnik / Fu-
charz który paſtęży albo mſę ſatottki czi-
ni.
Fartile, generis. neut. Zuczy / Nádzie-
nie.
Fartum, fartí, gen. maſculin, tertie. i-
dem.
Fartura, rę, uel Farctura, rę, fem. prim.
idem.
Fartim, Apul. pro confertim, Obſole-
tum.
¶ Compoſita, Confertio, confercis,
conferſi, fertum, ere, Nádziewam / Ná-
dziam / Wytkam aby nie przecieká-
ło.
¶ Confertus, a, um, Męczy / Nábtý /
Nádziany / Gęſty. Conferti & Rari con-
traria, Vt, Liber confertus uoluptati-
bus, Zięgi pełne roſtoſy. Cibo confers-
tus, Dzianý / Náttany. Zák pełny aſy mu-
w górze ſtoni. Confertior, confertissi-
mus. Vt, Confertiſſima turba,
Záká czýba mſy heden ná drugim le-
ży.
¶ Confertim, Aduerbium, Gęſto / Ciá-
ſno. Vt, Confertim incedebant, Stę-
liwſzy ſie / Ściſnęwſzy ſie / albo pomieſzawſzy
ſie weſpolek poſtępowáli.
¶ Effertio, & effartio, fere idem, quod
confertio.
¶ Infartio, Nádziewam. Vt, Infarci-
re farcimina, Nádziewać kielba-
ſy.
¶ Offertio, Zákam Wytkam aby nie prze-
ciekáło. Czopem zábiam / Zábun-
tuję.
¶ Offertus, a, um, Wytkany / Zábuntowa-
ny. Offertiſſimus pro pinguiſſimo a-
pu d Plautum.
¶ Refertio, Nápełnian / Dolewam. Com-
plere & Refercire, idem, Vt, Totum
domicilium referſit libris, Wſędzie
pełno xięg ma w ſwym domu. Hęc quę
coarctauit & peranguſte referſit in
oratione ſua, dilatat nobis atq; expli-
cet, To wſeróh / Zágniott / To y áſnien niech
wywiedzie y wyloży.
¶ Refertus, referta, refertum, Nápeł-
niony. Vt, Refertę ſua uitate literę,
Pełne dobrych nowin albo wdzięcznoſ-
ci.

F ante A.

FPlenus, Refectus, Locuples, idem, Refectus ararium nunquam uidi, **F**stisego starba nigum nie widzial/Genituo aliquando, frequentius tamen Ablatio iungitur, Cicer. Referta Gallia negotiatorum est, & plena ciuium Romanorum cum Genituo, Filio cunctis referto copijs, idem Cicero cum Ablatio.
Farcimen, neut. tert. Vide Farcio.
Farfenum, Virgulti genus, Festus.
Farfusus, Syriae fluius, Item alius Sabiorum, & apud Plautum arbor Populus, Topola.
Farfugium gen. neut. secun. Arbor quæ & Chameleuce dicitur, quidam putant eam esse quæ Populus alba uulgo dicitur, Wyrzba albo biala lipa. Nonnulli uero eam esse herbam putant quæ Bechion & Tussilago appellatur, habet enim folia subtus alba, & circa fluuios nascitur.
Faris, uel fare a Faro deductum est, nihil enim est fari quam ferre, id est loqui, Mówić. Faris igitur, Mówić. Prima persona caret, Fatur in tertia persona, Mówi.
Fandus, a, um, Co sie godzi powiedziec albo mówić. Inde etiam uenit Fama & Famen, Sława/Mowa.
Fatum, ti gen. neut. Obiecanie albo przysobie. Sic fata tulerunt, & ita in fatis fuit, Musialo tak hyc / Niemoglo hyc mnaćey.
Fatum etiam. Smierć / Kres żywota. Fato concessit, Umarl. Hinc Fatalis & hoc le, Smiertelny / Obiecanie hostie. Vt, Fatalis calamitas, Obiecanie niebezpieczeństwo.
Fatum, id est, Oraculum, Prorocytwo / Prątki.
Faciliter. Aduerbium, Przes hostie obiecanie / Mądraczenie.
Faridicus, a, um, Prorok / Prątkarz / Wykładacz hostich obietnic. Vt, Faridici libri, Xiggi mądroce w sobie wyklad hostich tajemnic.
Fatifer, a, um, quod est mortiferum, Smiertelny. Vt, Fatifer ensis Miecz ob ktorego komu obiecana rzecz yst zginoc.
Fatiloquus, a, um, idem quod Faridicus.
Fatim, Calep. pro affatim sine auctore. Affatim igitur prima acura, Oficie / S dostatkem.
Fasti, storum, gen. masc. pluraliter

F ante A.

eantum, Kalendarz z ktorego swiaste dni od robotnych albo powzednich taczimy. Tez kiedy sy dni sy dne a kiedi nie albo tez Nozne xiggi w ktorych wstisti wstawy swiate Ceremoniey / Obchodow koscielnych y sadow sy ogarnione. Qui dies latine dicebantur Intercisi, Vt, Fasti dies, Sadowne dni. Cuius contrarium est, Ne fasti dies, Dni w ktore sie nie godzi sadowy trzymac Fastorum libri. Xiggi wstetich wstawy Ceremoniey a obchodow rocznych.
Fastus dies, Sadowny dzien.
Fnefastus, a, um, Niebezpieczny. Niefortunny / Nie sadowny. Vt, Nefastus dies, Nie sadowny dzien. Nefastum habetur libare dijs, Mamy za niebezpieczne ofiarowac bogom. Nefasta terra, Niefortunna ziemia. Nefastum & dirum.
Fas, gen. neut. Indeclinabile in Nominatiuo & Accusatiuo tantum inuenitur, Slusno / Godzi sie / Prawie / Co nie yst zatkazano. Vt, Fas est, Godzi sie. Fas habere, Za poswiecony miec a nie smiec sie do tkno.
Fnefas, Adiectiuum indeclinabile, Co sie nie godzi / S zoblacze Sromotnie. Nefas est dicere, Nie godzi sie albo sromota yst powiedziec.
Finfandus, a, um, Niewimomny / Co sie nie godzi albo nie moze hyc mowoy ostymono. Infandum facinus, Niecnotliwy rzecz. Infanda res, Sromotna besecna rzecz.
Finfandum, Interiectio quemadmodum malum & similia poni solent, D niebezpieczny / D niecnoto.
Finfans, tis, Dziecie ktore yestze mowic nie moze / niemowia / kto od czechu w wzyte slowo. Infantes de brutis et auibus etia dicitur, Kurczyta / Golebi / Wrobelista y ynye ptastta.
Finfans, gen. omn. capitur pro quolibet re parua, Vt, Infans boletus, Mlodzy grzybek. Infans etiam dicitur de homine parui momenti, Nierospawny. Infantes & Insipientes homines quibus opponuntur Magni & Diserti.
Finfantulus, diminutiuum, in Biblijs tantum legitur / Dzieciotto / Chlopiotto.
Finfantia, Infantia: Duetwo / Dziecinstwo / Tez Nierospawnośc.
Finfantaria, x, pro Puerpera Marcialis satis licenter dixit, Poloznica.
FComposita,

Composita, Affor seu adfor nuls
quam legimus, Sed Affarus, affatus
sum, affari, id est, Alloqui, Mówić
s kim / Affari proprio nomine ali
quem, Własnym imieniem kogo zawiolać.
Affatur Deos Virgil. Dziękuję Panu
Bogu. Vnde uenit, Affabilis & hoc
affabile. Dobrotliwy / Łucki / Skłonny
człowiek.

Affabilitas, affabilitatis, Łuckość /
Skłonność / Cnota. Sic Effari, Effatus
sum winowić.

Profari, Pirwen mówić. Vnde, Prae
fatio, nis, Przedmowa / To jest pirwen
rzecz przed nami xigami. Et, Praefas
ciuncula diminutivum, Przedmówka.
Item, Praefari Dalej rzecz prowadzić al
bo wstąpić. Calepinus adscribit aliud
uerbum.

Fator, aris, ari, id est, Multa fari,
Wiele mówić / Skłotać.

Farrago, Farreatio, Farreum, Farina,
Vide Far.

Fartor, Fartilia, Fartum Fartura, Vide
Fartio.

Fas, Vide Faris.

Fascia, huius fasciae, fem. prim. Podwiz
ski. Proprie Podwizsko albo pas futien
ny w którym dzieci powijany / też cingas
tura.

Fascie orbis, pro ijs quas Astrologi So
nas uocant, Niebieskie kółka albo obrązy.

Fascia leſti, Dekółka.

Fascia pectoralis, Szłoga.

Fasciae iunci, Snopki albo wiązki wis
zu. apud Plinium, Fascia apud lu
uenalem pro nube Fasciae simili.

Fascia ciurulis, Podwizska do ubra
nia.

Faciola, le. Diminutivum, Mała pod
wizczka żalostka.

Fascio, fasciaris, fasciare, Związać po
wiz. Fasciare infantem, Powić dziecię.

Fasciare crura, Podwizzać ubranie.

Fascis, huius fascis, gen. omn, Wiza
żaneczka / Snopczek. Fascis cocularius,
Wizażanka z chrostu / albo z rożnic
ny.

Fasces stramentorum ac uirgultorum,
Ślomińska chrostowe wizażanki.

Fasces in plurali, pro Magistratibus &
honoribus qui a populo praestantur
alicui, Wzrost / Wierszność. Quia Ma
gistratum Romanum lictores cum
fascibus uirgarum securibus alliga

tis ad terrorē praebāt, Inde fasces sub
mittere, Spuścić a złożyć z siebie wzrost
& Illius nunc fasces sunt, On teras jest
panem radnym Stárosta albo nysym wzrost
dnikiem.

Fasciculus, Diminutivum, Snopczek /
Wizażaneczka.

Fasciculus literarum, Wizażaneczka li
stów.

Fasciculus olfactoriolum, Garść kwie
cia do woniania / Kownianka. May. Item
Metaphorice, Fascis recipitur, Miaso
niechatego brzemienia. Vt, Ego te hoc
fasce leuabo Virgil. Odeinżę to brze
miz.

Fascinium, fascini, Przyrost / Wzrostowanie.
Venit a Fando.

Fascinans, fascinantis, Czaruwnik.

Fascino, as, aui, are, Et, Fascinor, aris, ari
Czarować / Przyrost czynić.

Fascinor, aris, ari, idem.

Fascinatio, onis, Wzrostowanie / Przyroste
nie.

Faselus, gen. mascul. vel fem. Niechata for
ma łodzi / Nawa też żowu.

Faseolus, qui & Phascolus & Phaslus
scribitur, genus est leguminis.

Fasti, Vide Faris.

Fastidio, is, pen. prod. Fastidui, fastidi
um, fastidire, Gardzić kim / brzydłość albo
przysławieć mam / Nie mam chuci. Fastidie
mei, Nie ma tu mnie chuci. Fastidit me,
Gardzi mną. Fastidire preces alicuius,
Gardzić czynami prożkami.

Fastidiens, fastidientis, Participium,
Gardzący. Fastidientis stomachi esse,
Przebierać w potrawach, Nie wstydliwego
róż nudać.

Fastidium, fastidij, neut. sec Gardzenie /
Przysławieć / Brzydłość. Superbia, Fasti
dium, & Arrogantia fere idē, Addu
cere in fastidium rem aliquam, Sprzys
kzyć komu co. Fastidij delicatissimi ho
mo, Człowiek / któremu sie barzo pretko
co sprzyskzi. Fastidium purgare, Nie
chuć komu odnoć. Magnum fastidium
stomachi, uel cibi contraxi, Bada mi
rzecz niemożę w smak przysić. In fastidio
esse, Być w gardzeniu. Fastidium meum
Gardzenie które ja czynię. Fastidium
mei, Wzgardzenie które ja cier
pię.

Fastidius, Participium, a Fastidior
passivum, Wzgardzony / Brzydki.

Fastidiosus,

F ante A

Fastidiosus, a, um, **Przezdzięczny** / **Dzi**
wak / **zaden** mu nie może **ugodzić** / **nie chce** / **nie**
też **Mierziony** / **Nie smaczny** / **Fastidio-**
sus **latinarum** **literarū**, **Ten** **który** **nie** **ma**
chuci **tu** **łacińskiego** **języka** / **Gardzi** **ym**
Fastidiose, **Aduerbiū**, **Niechutliwie** /
Przezdzięci. **Fastidiose** **iudicare** **de** **re**
aliqua, **Przezdzięci** **co** **se** **dzięci**. **Fastidiose**
spectare **aliquid** **in** **aliquo**, **Zanę** **żec** **to**
mu **czego** / **albo** / **Nie** **rado** **widzieć** **czego**
na **tim** / **Nieprzynajac** **komu**.
Fastigium, **huius** **stigi**, **neut. secu.** **Szpi-**
ca / **Balka** / **Nawis** **wiersch** **albo** **chochół** /
też **wiersch** **a** **wysokość** **kądzien** **rzechn**. **Fasti-**
gium **imponere** **opinionī**, **Dokonać**
wyprawić **nato** **się** **godzi**. **Fastigium** **tenes**
re **inter** **homines**, **Przedniemym** **a** **po**
ważniejszym **być**. **Eiusdem** **fastigi** **ho-**
mo, **Człowiek** **rowney** **wysokości** **y** **zachowa-**
nia. **Et**, **Verbum**, **Fastigio**, **as**, **are**, **Za-**
kończam **Szpiczasto** **czinę**.
Fastigiatus, **a**, **um**, **Szpiczasto** / **Kończysty** /
wysoki. **Collisleniter** **fastigiatus**, **Góra**
nienato **wysoka** / **Przitra**. **Fastigiata** **fo-**
lia, **Szpiczaste** **liście**.
Fastus, **huius**, **tus**, **ge. ma. quart. d.** **Pycha** /
Wysoka **myśl**. **Fastus** **&** **Superb** **et pro-**
caz **idem**, **Inde** **fit** **Fastidio**, **de** **quo**
supra **Fastuosus**, **uel** **Fastosus**, **Pychy** /
Nadęty / **Wielmożny** / **który** **sobie** **na** **wiele**
mis **pożyna**.
Fatalis, **&** **Farum**, **Vide** **Faris**.
Farantur, **id est**, **multa** **fantur**, **Festus**.
Fateor, **ris**, **fassus** **sum**, **fateri**, **Znam** **się** **&** **te-**
mu / **Wyznam** / **Nie** **prze**. **De** **se** **ipso**
haud **cunctanter** **fassus**, **Swieśdnie** **się**
przynal. **Latenlis** **nostri** **&** **fidem** **et** **ani-**
mum **lingu** **arem** **in** **Rempub.** **semper**
fatebor, **Nie** **możę** **nie** **wysławić** **chuci**
wiary **y** **stałości** **przeciwko** **pospolitemu** **sta-**
nu.
Confiteor **idem**. **Hinc** **Confessio**,
Wyznanie / **Spowiedz**. **Confessio** **fidei**,
Wyznanie **nato** **dziękuję** **o** **Bodzen** **o** **wysist-**
kich **członkach** **wy** **ary** **Krześcianskien**.
Confessus, **a**, **um**, **Participium**, **Ten**
który **wyznal** / **Ten** **który** **się** **spowiedał**.
Confessa **res**, **Wiadoma** **r** **żecz**. **Confessū**
aes, **Wawny** **wiadomy** **dlug**. **Confessa**
Manifesta **&** **Minime** **dubia** **signa** **i**
dem. **Ex** **confesso** **Quintil**. **Quae** **ex**
confesso **prima** **curpia**, **Które** **króm** **wy-**
pienia **a** **sporności** **sy** **wielmi** **ładne** **a** **spátne**.
Confessor, **Ten** **który** **się** **wyznal** **albo**
też **spowiedał**. (temu **Ege**.
Diffiteor, **ris**, **ri**, **Prze** / **Nie** **znam** **się** **ku**

F ante A

Profiteor, **Wawnie** **wyznam** / **też** **obies-**
cuję. **Se** **sapientem** **profiteri**, **Nie** **się**
za **mydrego**. **Fateri**, **Profiteri**, **Affirma-**
re **idem**. **Profiteri** **nomen** **suum** **apud**
Rectorem, **Dac** **się** **w** **Registrum** **pisać**.
Profiteri **suum** **studium**, **Swój** **powo-**
ność **komu** **obiecac**. **Item** **Profiteri** **signi-**
ficat **Publice** **docere**, **Czytać** **a** **weze** **w**
Kollegium. **Quid** **proficetur** **magister**?
Co **czyta**? **Proficetur** **Græcas** **litteras**,
W **Greckiego** **języku**. **Item**, **Profiteri** **si-**
gnificat, **Najwyżność** **a** **ymienie** **swoye** **dac**
okazować. **Profiteri** **se** **iuril** **consultum**.
Nie **się** **za** **w** **prawie** **naukowego**. **Hinc**
Professor, **id est**, **Public** **doctor**, **Któr-**
zy **nawnie** **czyta** / **Mystr** / **Doktor**. **Dia-**
lecticæ **Professor**, **Dialektiki** **uczciel** /
Professio, **Wyznanie** / **Dziękowanie** **też** **czu-**
tanie **w** **Kollegium**. **Non** **est** **meæ** **pro-**
fessionis, **Nie** **na** **tego** **weze** / **Nie** **na** **tom**
jest **wysadzon** **albo** **nie** **na** **tom** **się** **udał**.
Fatigo, **as**, **pen.** **produ.** **auī**, **are**, **Spraco-**
wac / **Zadać** **trudność**. **Fatigare** **Iouem**
uotis, **Prozbami** **a** **Modlitwami** **Boga**
spracować / **wyprosić** **bezdziet**. **Fatigati**
corpore **dicimus**, **animo** **uero** **Fessū**.
Item, **Fatigare** **Przymusić** / **Poniewolic**.
Sociosq; **fatigat**, **Virgil**. **Towarzystwo**
przymusi. **Et** **alibi**, **Quæ** **mare** **nūc** **ter-**
ralq; **metu** **cælumq;** **fatigat**, **hoc** **est**,
perturbat, **Zasmuca**.
Fatigor, **ris**, **fatigatus** **sum**, **Fatigari** **pas-**
suum, **Wzwać** **spracowan**. **Fatigari** **æ-**
stu, **Dgortec** **albo** **ypalić** **się** **na** **koncu**.
Fatigatus, **a**, **ū**, **Spracowany** / **Smordowany**.
Fatigatio, **Spracowanie** / **Smordowanie**.
Defatigo, **as**, **are**, **auī**, **Wielmi** **pracuję** /
Morduję.
Fatisco, **Vide** **Hio**, **as**.
Fatuus, **ge. om.** **Substant.** **Wlażen** **Glupi**.
Fatuus, **a**, **um**, **Adiectiuum**, **Niesmaczny** /
Wzwiętrzały. **Et** **per** **translationem**.
Szalone. **Fatuus** **et** **Insul**? **Nierozumny** /
ymierziony. **Fatuus** **cibus**, **Nie** **smaczna**
potrawa.
Fatuitas, **tis**. **Szaleństwo** **Nierozum** / **Glus-**
pość. **Fatuitas** **ciborum**, **Niesmaczność**
potraw.
Fatua, **æ**, **Bogini**, **Neē** **alias** **Fauna** **&**
Ops, **Biemia**.
Infatuo, **as**, **auī**, **ere**, **Czynię** **kogo** **śalo-**
nym / **Glupim** / **Prostatem** / **Też** **oderzmuję**
smak. **Reddere** **stultos** **&** **infatuare** **idē**.
Fauces, **Vide** **Faux**.
Fauencia, **Italiae** **ciuitas**.

Fauco,

[illegible]

operis apiarij. Fauulus diminut.
Faux, superior pars gulæ mento pro
pingua, Gardziel/ też Krztan/ quanquā
faux nō dicitur, sed Fauces faucium,
faucibus plural. tantum femin. gen.
Hincbolum e faucibus eripere, Pār
też albo Fys z gárdlá wydrzeć.
Fauces per translationem, Ciasny wchod
Scianti albo też miedzy skalami albo gó
rami. Fauces scopuli, fauces portus,
Candine fauces, Scianti przy mieście.
Candis in Samnitibus.
Fax, facis, fem. tert. Pochodnia. Faces fe
rein Capitolium, Bapalić. Faces sedi
tionis, Przeciny a pocztki zwad. Fax
accusationis, Ten który rzec; przecinob
twiniotemu surowi y roszcza. Prima fax,
Smierś/ kiedy świece zaswiecać poczná,
no. Alij facem tradere, Prouerbiu,
Wszemu rzec; albo wrzód spuścić którego
onny; sit uest.
Facula, Diminutiuu, Pochodnić.
Facularius, Pochodniarz. Calepinus sine
authore.
Faxo, futurum Indicatiui, Dziejnie rad
defectiuum est uerbum, Vide Facio.

En ante E.

Febiana castra Monasterium circa Tur-
bingam in Germania, Germanice,
Bebenhausen, & Oppidum in Rhetia
prima.
Febri, huius bris, fem, tert, Febra/ Zim-
nicá.
Febricula, læ, diminut. Zimniczká.
Febricito, as, are, Mam febrę.
Febris quotidiana Amphimerinos, Náz
foz do dzienna.
Febris terciaria, Przez dzienna. albo / Trze-
ciązká / Która trzeciego dnia bywa.
Febris quartana, Czwartązká / Która
czwartego á czwartego dnia sie wraca.
Febrilis, & le, Zimniczni, Oua & aroma-
ta non sunt cibi Febriles, Wącha y fo-
rzenie nie są potrawy Febrilnych á zimnic-
nych. Febrile pro Febricitare Ca-
lepinus, nullo auctore idoneo.
Februó, as, are, Cziścić / Chydożyć / Kadzić.
Dicitur autem a Ferueo, quia hoc a-
solebatur apud gentiles, Kownie tak há-
fo vnas ziniy s gromnicami gdy bydo-
fonte / lub dziey domowe fo ty oaniem grom-
nicznych odchodzi / co jest pogański á nie
Krześciani obyczay.

F ante E.

Februum, Oczyszczenie / Drabzenie. Festus dicitur Februa esse ea, quęcunq; purgamenti causa in sacrificijs adhibebantur. Februm Sabinorum lingua uocatur purgamentum, Smiech / Smiech. Inde uenit Februarius, Lut / te / te / go Miesiycā takowe Ceremonie a obrzedy s ogniem hnywaly.

Februus uel **Februs**, alias **Dis** uel **Dis** pater, Pietielny Bóg / Pluto.

Fecialis, huiuslis, plur. **Feciales** fecialis um, Posel a wrzod ktory przed czasy przimierze y poton Nieprzynacielom wy powiedal a woyuz oznaymial / albo tez za s przimierza s potonem zydaly przimowal Tez odpowiadnit y nednacy. Romę fuit peculiaris ordo Fecialium qui fuerunt Sacerdotes.

Fel, fellis, gen. neu. tert. **Fellis**. Et, Metaph. Gorstosc. Plus fellis, quā mellis, Pro uerbium, Wycey zolcy / nizli modu To nest / niedzy / nizli rostoshy.

Fel terrę, herba.

Felleus, a, um, Co nest z zolcy / Gorsti / Vr, Sudores Fellei, Gorstie nato zolc.

Felis, huius felis, mascul. uel femin. gen. alias **Catus**, **Rot**.

Fello, as, aui, are, atum, prim, **Wysysam** mieto. Solinus, Nequaquam mater equa pullo prębet ubera fellicanda, Wymizna albo Cietki wysysac / wytłukać, etc.

Fellator, **Wysysacz**.

Fellatrix foe, Et, **Fellito**, as, are, **Pre** quantatium.

Felix, Vide **Felix** cum **Diphongo** nam ita feribunt quidam.

Femur, Vide **Femen**.

Femen, feminis, neut. terra **Ferendo**, uel a **Flexu** potius, Wnetrzna a zadnia częsc myszista cięła poczywshy od froku aż do kolan / Zadet / Poslabet. **Femur** uero, Zwięrsznia a przednia częsc tez poczywshy od froku aż do kolan. Vnde, **Femorale** & **Feminale**, alias **Subligaculū**, Łazienne odzienie / Samurasy, Gace Sartych / Krot / Szore Inter foramineū, Niewieści czlonet fromotny.

Fenestra, huius, strę, fem. prim. Okno. **Fenestram** ad nequitiam aperire alio cui, Prouerb. Dac przyczynę y pochop komu ty zlemu.

Fenestella, **Diminutiuum**, **Okienko**.

Fenestrella, & **Fenestrenula**, **Diminutiuum**, nimium licenter conficta. Cale. sine authore, **Okieneczko**.

Fenestro, as, are, Okno czynię / Wąsność a swiatlo przimowdy.

F ante E

Fenestratus, a, um, Dziurawy / w okny / okna przetowany albo przerzezany.

Fera, huius fera, femininum, prim. **Dzitie** zwierzy.

Ferinus, a, um, **Dziti** / **Bzdlęcy** / by bestia a nieme zwierzy. **Ferina** caro uel **Ferina** absolute **Zwierzyna**. **Ferinus** uictus, **Bzdlęcy** hwyenie.

Ferinus, **Smak** zwierzinny.

Ferus, a, um, **Drutny** / **Srogi** / **Dziti**. **Fera** gens, **Drutny** lud, **Ofera** tempora.

Feritas, huius tatis, **Srogosć** / **Drutność** / **Surowość**. Ex feritate ad mansuetudinem traducere, Od bestialstwy grubości ku luctości y ochydożności przimierze.

Feritas, & **Immanitas**.

Semiferus, **Napoly** dziti / co nest swoysz kiego a z dzitkiego zwierzicia naro dzono.

Effero, as, are, **Czynię** dzitim / **Plochym** / **Szalonym**. Tu efferas equum, Zlych obhczanow tomy ucysh / nato kysac / zuch walym a wpernym hyc.

Ferabites, pen. prod. pro **Aggresti**. **Sie** pont. ex **Sisenna** probat.

Feralis, et hoc feralis, id est, **Dirum** et **Ex** tiale, **Smiertelny** / **Zgubny** / **Szkodliwy** / **Drutny**. A feralibus sacrificijs deductum.

Feralia, feraliorum, sacrificia parentalia quędam a ferendo dicta, quod ferrent epulas ad sepulchrū eius, cui uolebant parentare, **Dziary** a obchodzenie **Swiety** albo roczny obchodow y zaduszy nysh / y oskarowanie bogom albo duchom pietielnym. Inde ferialis dies, **Dzien** ktorego takie Cerimonie poganstwo stroylo.

Feralis pompa, **Processia** a obchod w dzien pogrzebu.

Feralia amacula, **Czechel** y ine odzienie umartych.

Tæde ferales, **Swiece** / **Pochodnie** a postawionki pogrzebne. **Arma feralia**, **Nas** czynię ku pogrzebowi nalezace.

Feralis cultus, pro **Lugubri** & **Funebri**, **Zalobne** odzienie.

Feralia officia, **Dziary** y zadusne sprawy ktore poganstwo zwytko czynię bogom swym.

Ferax, **Ferculum**, Vide **Fero**.

Ferbo, es, ferui, & ferui, aut **Ferueo**, per u. **Kypieć** / **wzhimac** sie. **Vinum** ferbet siue feruet, **Szum** / **Kipi**. **Fora** litibus omnia feruent, **Metaphoricas**, **Wysistki** sody kipi / to nest / wielkie sprawy sy na sy dziedy / czyba wielka przy sy dziedy.

Feruo,

F ante E.

Feruo, feruis, ferui, feruere, tertiae coniugationis. Sol feruit, Słońce wielmi pali. Animus feruet ira, a uerbo Ferueo, Pała ob gniewu. Opus feruet, Robotá pochadza przedsię precz/to jest/żadne sie omieśkanie w rzeczy nie dzieje. Oficina feruet, idem.

Feruefacio, feruefacis, feruefacere, Żwáz rzic/żgrzác/che aby kipiało. Feruefactum uinum, Wązzone wino. Feruefacere etiā significat, Żagrzác. Feruefacta iacula, Strzali gorące od częstego strzelania.

Feruens, feruentis, Kipięci. Feruentes oculi, Pálanyce oczy. Feruens gustu radix Pali w hętyt. Feruentissimus æstus, Bázjo wielka goręcość.

Feruidus, a, u, Gorenycy Kipięci. Et Metaphorice, Wstawiczym/Pilny. Ferui animi uir, Żapalcziwy pácholek. Feruidus furto, Żapalcziwy ná kradzież. Feruida oratio, Surowa á męsta rzecz.

Feruide aduerbium, Goręco/żapalcziwie/Surowie/Męsto.

Feruor, feruoris, Goręcość / Żnóh/palanie słoneczne.

Composita a ferbeo. **Eferbeo**, Wękipiam. Eferbuit iusculum, Wękipiała potwórka. Eferbuerunt pisces, Wękipiali ryby.

Deferbeo, Przestawam kipięć. Et Metaphorice, Dplonęć / Przestác sie gniewać.

Feruesco, feruescis, feruescere, Palam/Go rę/Co daley tom goręci.

Eferueo, Eferues huc efervo, efertis, efertui & efertui, efervere, & efervesco Kipięć / Poczę sie náżbić / Wstęmi wielmi goręci.

Eferuescere pro refrigerescere. Cicer. Dum efervesce hęc gratulatio, Gdý ochłodnie. Ominie tá radość. Eferuescere in dicendo stomacho & iracundia, Żapalić sie. Eferuescentia uerba, Żapalcziwe nádownite słowa.

Referueo, referues, referbui, referue re, Żás sie żapalam / Poczęinami żás hęc goręco. Item referuere, Dplonęć / Ochłodnęć. Amor referuens, Dplonią miłość.

Deferueo, es, bui, & deferui, ere, & deferuesco, deferuescis, deferuescere, Ochłodnęć / Dplonią żás / Przestanyć kipięć goręcym hęc. Manere paulisper dum deferuescit æstus, Pożostanie trochę aż goręcość omini.

Deferuere etiam ad hominem trans-

F ante E. 121

fertur Plin. Cum ille primus impetus deferuisset, Gdy sie pierwszy Sturm wspotroił, albo/ gdy go żapalcziwość obęstla/ męsla/ gdy sie odgniewał.

Deferuescit ira, Omini gniew. Deferuuit adolescentia, Wstala młodzieństa częstwość. Saudia hominum deferuere, Żgaska miedzy ludźmi cnota/ Stawość Statet/ Nęgd. Deferuefacio, is, ere, idem.

Fere aduerbium remissionis, Málęm/ niekterzi męwiq nákmiers. Fere ruri se continet, Málęm żawždy ná wsi jest. Fere plerique, Málęm wsiocy. Ut, fere ut sit, Málęm tak náto pospolicie bywa. Fere cecidi, Málęm nie pádi.

Ferentarij, Vide Fero.

Ferentinum, oppidum Italię cuius Incole Ferentinatęs.

Ferentum oppidum Sabinorů seu Samnitum, cuius incolę Ferentarij.

Fareola uitis genus apud Columellam.

Feretrius cognominatus est Iuppiter.

Feretrum, Vide Fero.

Feria, feriarum, gen. fem. plural. tantum Święto. Statue ferię, Pewne święto/ które żawždy ná jeden dzień przypada. Conceptus ferię, Nieskale święto/ które bywá wędle wolei przelozonych prze- kładane y pomytane.

Ferię natalitię, Boże národzenie. Imperatiue ferię, Przikażane święto

Feriatu dies, Święty dzień / Niedzielny dzień.

Feriatu, a, um, adiectiuum, Prożnnyy.

Feriatu familia, Czeladź która ráda prożnny. Feriata toga, Odświętnia sukniá.

Maleferiatu, a, um, Niespokorny / też Nieuciwy / Nieuczestaniec dworskie słowo.

Ferio, as are, uel Ferio, feriaris, feriarí, deponens, Święce / Prożnny / Nic nieczynny.

Feriarí a studijs, Odpoczywáć / Nieuczyć sie ná chwile.

Ferio, feris, pręteritum proprium non habet, sed muratur a uerbo percutio percussus

F ante E.

perculsi, ferire, Biny/Trąsam/ Wbiyam
cel. Fores, ferire, Kolać w drzwi Feris
re iugulum, Babić/ Ściąć. Ferire Fes-
dus, Przimirze wrogę, zbuntować się. Fe-
rire rostrum, Kłuć/ Wkłuć nosem.
Ferire securi, Wdele prawą rękę ściąć.
Ferire frontem alicuius, Zasromać ko-
go. Ferire aures, Dowiedzieć się. Ferire
monetam, Monety być.
Referio, referis, reperculsi, referire,
Odbić.

Ferio, as, Vide Fera.

Feritas, Vide Fera.

Ferme, aduerbiū. Mąleć/ Wtmiars/ haud
ferme, Nie owseki przeko. Fidelē haud
ferme mulieri inuenias uirum, Nie
tak łatwo na wprzymego pacholka trącić.
Pene idem quod Ferme.

Fermentum huius fermenti, Kwas/ Kwą-
szenina/ Jur.

Fermento, as, are, Kwążyć/ Dopuścić się
skwasnąć. Fermentare terram, nągnąć
rolę/ Nądnąć. Yato Dzieja/ Mnożyć
Farina fermentescit. Dzieja nądnąć
Mnożyć. Panis fermentat. Kwąsny chleb
cuius contrarium est panis Azymus,
Niekwąsny chleb.

Feruentesco, is, Yde wżgórę.

Fero, fers, fert, tuli, latum, ferre, acti. in-
consequens, Tosi/ Ciępić. Agre fero
Ciężko mi to/ Nie rad tego widzę/ Nie
mam za dobre.

Nō fert quin uapulet, Nie zwiędzie mu
się to aż będzie bit. Wznąć mu kłęb. Quo
te uestigia ferunt, Gdzie się prowadzi
dziej/ to jest/ gdzieś się zaniósł.

Ferre acceptum, Przypisować co ko-
mu.

Acerbe & atrociter ferre, Wielmi się
oż gniewać.

Ad coelum ferre, Wistawiać/ Wichwa-
lać.

Præ me fero, Dawam znać. Præ te fers
Dawasz znać. Præ se fert, Łasi się/ Daje
się tak znać.

Pro labore odium fero, Za pracę mo-
ję nie przynajm nabyc. Ferre opem au-
xilium, suppetias, Pomoc.

Ferre pedem, id est, accedere, Przysię-
pić. Cuius contrarium est referre pes-
dem, Wrozić się.

Fero palmam, Triumfuję/ Otrzymuję
zwycięstwo.

Necesse est ut illi acceptam feramus
uictoriae palmam, Darnoc to musim się
ktemu znać że on jest przycięz zwycię-
stwa.

F ante E.

stwą/ to jest/ by był nie on snadź bysmy
byli porażeni.

Vterum fert, Ciska chodź. Sententiam
ferre, Dyzdżić/ Skazać/ Wniemanie swoje
powiedzieć.

Ferre pedem retro, Wstąpić się na zad.
Suscip deq; fero, Za nic tego nie wazę/
Niecham nic o to. Ita tempus fert, Te-
rentius, Tak czas przynosi. Ferre æquo
animo, Za dobre przynosić. Quæ fert
adolescencia, Co młodziństwo przynosi
albo nato się pospolicie młodym ludziom
przigadza.

Desyderium coniunctissimi uiri atq;
amantissimi ferre nullo modo pos-
sem, Zadnym bych się obyczajem nie mógł
obyc przez człowieka mnie wielmi milego
kaskawego y wprzymego. Ita fama fere-
bat, Pospolite to zawołanie było/ za to
wsiśch mieli.

Ferre immoderate res aduersas, Nie
cierpliwym być w przeciwnych rzeczach. Im-
pune ferre, Wymść z czego bez winy.
Aliquem in oculos ferre, Niemoc się
tego napatrzeć. Indigne, Grauius, Mo-
leste, Agre ferre. S wielką niecierpli-
wością/ ciężko y przeko znosić. Fer me
Nie przecięmi się. Vi mea fert opinio,
Yato ya mniemam. Partum ferre dicitur
fœmina, Dziećmi chodź/ Brzemienno-
ść.

Precium ob stultitiam fero, Szaleń-
stwa swego przypisuję/ w czas to na-
mę.

Primas ferre, Mieć przódę przed kim.
Contra posteriores ferre, Na zadu
być/ to jest/ nie być w takich powadze. Si
ita res fert, Gdzie taka rzecz jest/ y jest
tak jest. Repullam ferre, Nie otrzymać
tego aż kto stał.

Sublime ferri, Z wysoka stępać/ to jest/
wysoko się nieść.

Dum tempus ad eam rem tulit, Paki
tego był czas.

Fertur ad terram uitis, Nąloniła się ku
ziemi. Quam luno fertur terris magis
omnibus unam Posthabita coluisse
Samo, Którę Juno nato powiedaży w
podawość więtszy miata. Ibi enim fertur
non uenit a fero, sed a Faris fari, id est
loqui.

Ferri pasciue fig. Jść bez kłórej bacz-
noscy. Feri rabie, Szaleć. Ferri scelere
W lotrostwo się wdąć. Elephantes fert
Africa, W Africe się chowają Elephan-
towie/

F ante E.

Łowię albo Słoniowie. Latio, lationis, uerbale, Wnojenie. Legislatio, Wsta: wa, Statuta ueniente. Latio suffragij Wotowanie.

¶ Lator, latoris uerbale masc. Nosi: ciel. Vt, Lator literarum, Posel listow: ny. Lator legis, Wstawiel statutu.

¶ Latorius, a. um, Vt, Latoria lex, Ci: cero, lib. 3. officiorum ubi doctissimi quique legunt, Fletoria.

Ferax, huius feracis gen. om. Dłstny: Plenny/Drodzajny/piodny. Inferax, nie: piodny/mieurodzajny/nieplenny/nieozite: cny feraces agri, Plenne role. Nullus feracior & uberior locus.

Ferax bonarum artium seculum nos: strum, Pilsu sy ludzie nauk wieka nas: sego.

Ferax ingenium, Niepospolitny dowcip. Ferax miraculorum Asia, Asia pełna dziwów.

Feracitas, feracitatis, Plennosc/Dłstnosc/Drodzajnosć.

Fertilis & hoc fertile, Drodzajny Fertilis hominum frugumq; Gallia. Nalja: dla y wrodzajna ziemia Francuska

Fertiliter aduerbium, Drodzajnie/Dłstnie: Plennie.

Fertilitas fertilitatis, Drodzajnosć / Plennosc. Ferentarius, ferentarij, gen. masc. plur. Ferentarij, leuis armaturae milites, auxiliatores a ferendo auxilio, Husarze sekcy żołnierze/ którzy niekopie: niczy służby służą.

Ferculum, feruli, Potrawa narzodzenie niehacie, tez niehati rustunek ktory miasło niehatego dzwuu zwikli starzy nosic w trumfi/qualia multa fuerunt, uidelicet simulachra Deorum. Obrazy Bogow poganskic. Spolia hostium, Lupy nie: przynacielstic. Machinae, Dziśla.

Fercula ludorum quae in ludis dabantur.

Fercula sacrorum quae in sacris fiebant. Item, Fercula pulpita in quibus deorum simulachra seruabantur. Al: mariny/Spidwasiki w ktorzych pogani ch: wali obrazy swowch Bogow/rownie nako w nashich tościelech Ciboria. A Fero etiam

F ante E. 122

uenit Feretrum, Mamy tez drzewo na ktorym chorogiew albo proporzec y Herb noszy.

¶ Composita, Adfero seu Afferro, affers attuli, penultima correpta allatum penultima producta, afferre, Prziność Afferre & efferre contraria, Afferre se. Przimknąć sie/Wrażić sie.

Afferre alia uita hic dies. Quz tyh obiecta: now y nysiego żywota ten czas potrzebuje. Negat ad beate uiuendū aliquid adferre, id est conducere, Pomas gā/etē.

Accessionem magnam attulit domi suae, Poddziwigny: dobrze domu swego/ to jest Wbogaćci.

Afferre animum uacuum ad scribendum, Swieobodny a spokoynym umyslem swym.

Animi magnitudinem afferre ad alicuius causam, Swieobodnie stale moco: nie/ a az do gardla przj kim stać.

Manus alicui afferre, Zabic tego. Mas nus sibi afferre, Zabic sam siebie. Mortem alicui uno ictu afferre, Wiednym stychem tego o gardlo przyprawić.

Repulsam mihi attulit haec res, Dla wiednym rzeczy od tego odpadl. Vim uirgini afferre, Pannie gwałt wzimic. Varrum rumores afferuntur, Rozmąyte sie powiesci winy/bywany przynoscione/rozslas: wione.

Allatus participium ab afferor, Przynie: siony.

Allatis his nucijs, Spraw: wsh ty posels: stwa.

¶ Aufero, aufers, abstuli, ablatum, auferre. Odnosy precz. Auferre e conspectu, Z oczu zmiesć.

Auferre uberibus foetum, Zostawic. Auferre caput alicuius, Scin: tego. Auferre eripere & abducere fere idē. Auferri de conuiuio. Vne precz w: ist. Auferre etiam significat, Dłstgnąć. Auferre opem ab aliquo, Dłstgnąć Pomoc.

Auferent quindecim dies ludi hi, Nie: stonczy: sie ty gm przes pistnasćie dni albo zgubiemy pistnasćie dni na tych grach.

Ne te auferant aliorum consilia, Nie: choycie nie wnoszy cudze rady.

F ante E.

Ab aufero uenit ablatiuus, *Odeymun* / *Oddalany* / *Odbierany*.

¶ Antefero, pe. co. antefers, antetuli, antelati, anteferre, *Przedkładam* / *W* *wieści* powadze mam / *wieści* o tym dzierzę. Anteferre aliquem alteri honore, *W* *wieści* poczesność komu wyrządzić niżli drugiemu.

¶ Antelatus participium ab antefero, *Przełożony* / *W* *wieści* powadze miąsny.

¶ Confero, confers, contuli, collatum, conferre, *Śmieć wespolek* / *Słojć* / *rozmościć* s kim.

Conferre manus, *Potykać* się. Confero beneficium, *Czyń* komu dobrze okazując dobrodziejstwo.

Conferre culpam in aliquem, *W* *nie* *słojć* na kogo. Vt, Rem in pauca conferam, *Na* *krótce* *moim*.

Contulit se domū, *Szedł* do domu. Conferre ligna, *I* *nowa* *sie* *potykać*. Conferre & confabulari, *Rozmawiać* się.

Conferre cum aliquo, *Rozmawiać* s kim. Animum alio conferre, *Wdąć* się na to *in* *h*ego.

Collatis consilijs respondebimus uobis, *Poradzimy* się *wespolek* *damy* *wam* *odpowiedź*.

Ne post conferas culpam, *Nie* *składaj* *wieć* *winn* *na* *mię*. Omne consilium studium, officium, operam, laborem, diligentiam, fidem, beneuolentiam ad amplitudinem alicuius conferre, *W* *wszystko* *możność* *swą* *obrocić* *ku* *pozwieszeniu* *czemuś*.

Castra castris conferre, *Oboz* *albo* *Na* *miot* *pole* *obożu* *stawić*.

¶ Præterea confero significat, *Jedną* *rzecz* *s* *drugą* *porównawam* / *przypodobam* Contuli cum illo, *Kładłem* / *rownałem* *wespolek* *s* *nim*. Item pro Examine, Vt Contuli textum latinum cum Græco Examinualem / to *jest* *párzitem* *jestli* *Grzecki* *text* *tak* *w* *sobie* *ma* / *jakto* *łaciński*.

Confert stomacho, *Jest* *pożyteczny* *żo* *łód* *łowi*.

Plurimum mihi contulit ad sanitatem *Wiele* *mi* *pomogło* *ku* *zdrowiu*.

F ante E.

Conferre in commune, *Na* *pospolitą* *pożytek* *włożę*. Iter Brundisium uerus contuli, *Puszcilem* *sie* *ku* *Brundus* *się*.

Conferre cuncta maledicta in aliquem *Nie* *zostawić* *na* *kim* *czci* *z* *pieniędzy*.

Conferunt sermones inter se, *Rozmawiają* *się*. Tributum ex censu conferre, *I* *przemożności* *z* *małystości* *swoi* *dać* *albo* *ścąć* *placić*.

Conferre se totum in amicitiam alicuius, *Wprzeime* *przynajcielswo* *s* *kim* *wieść*.

Ego me in pedes confero, quantum potui, *Wciękłem* / *też* *uderzyłem* *w* *nogi* *hę* *kom* *naibardziej* *mógł*.

¶ Conferre, id est, Comparare, Dicimus autē confero te isti, & cum isto *Jemu* *cie* *przównawam*.

Confero me in campum, uel ad campum, in urbem uel ad urbem, id est uado, quæ locutio eleganter etiam potest poni sine particula, IN, & AD, si autem personam dicas non locum, Necessario particula Ad utendum est, ut, contuli me ad patrem, non in patrem, *Wdałem* *sie* *ku* *ojcu*.

¶ Quoties autem significatur donatio, particula IN utendum est, ut, multa in Ioannem contulit beneficia, *Wiele* *mi* *dobrego* *uczynił*. Quicquid in ingratos confertur plane perditur, Nō autem Ad ingratos tam eleganter dixeris.

¶ Confert in tertijs personis pro conducit, uel prodest, & utile est, Pomagat, *Pożyteczny* *jest*. Nihil ad bene uiuendum confert hæc res, *Nic* *tak* *nie* *czia* *ni* *ku* *szczęściu* *mojemu* *żywowi*.

¶ Collatus, a, um, participium, Vt, Collata omnium uota in unius salutem, *Wszystcy* *Boga* *prosiłi* *o* *hęgo* *zdrowie*.

Collatus huius collatus, *Przypodobanie* / *Przównanie*. Itē Dānie / *Ścąć* *albo* *złożenie* *pieniędzy* *na* *co*.

¶ Collatio, collationis, uerbale, idem. In collatione, *Gdy* *heden* *ku* *drugiemu* *był* *przyladany*.

Collator, *Podańca*. Vulgo, Patron *też* *ten* *który* *wespolek* *zdać* *pieniędzy* *ku* *czemuś*.

¶ Circumfero.

¶ Circumfero, circumfers, circumtuli, circumlatum, circumferre, Obno-
sio.

Oculos circumferre, Ponżrzeć okolo sie-
bie.

Prædicatione circumferre, Wpędzić a
wpędzić o tym mówić. Circumfert fama
Wpędzić o tym mówić. Circumlatus
participium W toło obnieszony.

¶ Defero, pen, cor. Defers detuli, des-
latum, deferre, Niosę / Zaność. Deferru
nauu ad ulteriores Istulæ littus, Wnę
przewieźionu na onę stronę rzeki. Defers
re dotem uiro dicitur uxor, Posag w
dóm wniesć.

Deferre aliquid in aliquem, Zdać co na
tego.

Defero tibi in hac re, Wstępnęć W ten
rzecz i nam sie być nie tak godnym nako ty.

Deferre alicui honorem, Dac komu
pięć mieńse nad sie / Wzjęć tego. De-
fertur istula in mare Dantiscanum,
Wysła wpada w morze przy Gdań-
sku.

Deferre causam ad patronum dicitur
litigator, Rzec swoję przed protu-
ratorem przelożyć i hemu polecić. Deferre
& negare contraria. Omnia ad unum
delata sunt, Wpisił rzeczy w jednego
mocy i poruczeniu stony.

Deferre regnum alicui, Zdać tego na
królewstwo. Vt, Sigismundus Rex Por-
tonie, post Cristerium regem ditione
pulsus, ultro delata Noruegiæ, Sue-
ciæq; regna, constanter recusauit, ne
suis hac occasione, belli materiam
accerseret, inquit Erasmus Rothero-
damus in Epistolis, Folio. 8. 6.

Plurimum illi defert, Wysłoko sobie waży
nad na nego słowie przestaje.

Delatus, ra, tum, Zaniestony. Vt, Dela-
tus est domum, Zanieston jest do domu
Item, Deferre significat, Zanieston tego
ostarzyć / Wpędzić tego. Vnde delatus
est apud Senatum, Ostarżon jest przed
radą. Vnde etiam delator, Zdrayca /
Ostarżyciel / też ten co na tego zda-
wa.

¶ Delatio, uerbale actus ipse deferens
di aliquem, Ostarżenie / Wpędzenie / Prze-
rządzenie / też Zdanie sie na tego.

¶ Delatura in Ecclesiastico legitur in-
solenter, Zdradą / Omówką.

¶ Differo, differs, distuli, dilatum, dif-
ferre, Odkladam na inni czas / też roz-
noszę i tam i sam. Differre rumorem,
Roznieść sławę / Ad aliquod tempus
differre, Do mekkorego czasu odlożyć.
Diem de die differre, Dzię za dzię
odkladac. Inde dilatio, Odwłoka / Od-
kladanie. Petere dilationem, Zdać ob-
włoki.

Differre aliquem, Zasmucić a roslar-
gionym tego użynić. Differri, Vt, dif-
ferri doloribus, Zestliw Niemocy
hęc obciżony. Item, Differre, Roznym
hęc.

Quid hoc ab illo differt. Co z różnosc
jest między temi dwiema rzeczoma. Hi
omnes legibus inter se differunt, Nako
różne a osobliwie prawa. Hinc differen-
tia æ, Różnosc / & Differens, differen-
tis, Różny. Differens causa, Różna
rzecz.

¶ Differitas pro differentia, Obsole-
tum.

¶ Dilatus, a, um, Odlożony. Comitia
dilata sunt in festum Epiphaniarum,
Na dzię trzech królów Syem jest odlo-
żon.

¶ Indifferens compositum, Nie róż-
ny.

¶ Effero, effers, extuli, elatum, efferre,
Wnieść. Effertur funus, Dmarlego niofo
do grobu Immundicias ex piscina ef-
ferre, Wysłamow i a wyciscic sadzawę
Efferre ex acie laucios, Ranne wyniesć
z bitu.

Efferre pedem aliquo, Zac gdzie. Effer-
re de custodia, Z ziemnice wypuscic. Effer-
fert se alueo Nilus, Rzetá Nilus wylie-
wa z brzegow. Item efferre, Wychwalac
slawic / podnosic Sublime pennis elat-
tus, Wzbił sie wysoko.

Efferre laudibus in cœlum, Rż do nielá
podnosic / wyslawiac. Efferre se insolens
tius, Chelpiui sie niesc.

Efferre se, Chelpic sie. Elat? Arrogantia
Superbia, Insolentia, Wzbił sie pod trze-
cie niebo / bywa mowiono.

Efferri. Iracundia. Barzo sie gniewac.
Efferri in amorem alicuius, Wprzejmę
chęc miec przeciwko komu.

¶ Elatio, Chelpienie. Elatio animi, Wyo-
soka. mysl / Chelpienie.

¶ Efferens, Efferentis participium,
Wynoszący. Elate aduerbium, Wysoko.
Elate dicere, Chelpiui / Pysnie mō-
wic.

F ante E.

Infero pen. cor. infero, intuli, illatum inferre, Wnoſe. Inferre damnum, Szkodę komu w żnię. Inferre arma uel bellum, Odpowiedzieć / Walczyć s kim. Inferre stuprum, Zwałić dziewczę. Inferre se, Wpaść gwałtem Crimen alicui inferre, Zadać komu jakąś niecność.

Manus alicui inferre, Zabić kogo. Memoriam sempiternam in domum suā inferre, Wieczną pamięć komu swojemu wżnię.

Ignominiam inferre, Złotość komu wyrzodzić. Signa patrię inferre, Odpowiedzieć / obedić i obtożyć wojskiem opczyń.

Rationibus inferre, W registr wpisac. Stuprum in domum aliquam inferre pro uxorem alicuius stuprare. Vim & manus alicui inferre, Gwałt komu wżnię. Inculit illi sex cruenta uulnera, Zadał mu sześć trwawych ran. Item inferre significat, Z niewątkiego dowodu albo pisma co wtożyć i zamknąć. Quid inde inferre? Co żąd w wodzisz / albo zamknąć. Vnde illatio. Dowod / Zamknięcie / Potwierdzenie / & Illatiuus, a, um, Ku dowodu a potwierdzeniu zależę.

Inferre, arum, plur. tantum, ge. fem. Zaduſznie dni / Oſtary za umarte.

Offero, offers, obtuli, oblatum, offerre, Podać / Oſtary / Oſtaruſe. Offerre auxilium, Oſtarować komu swoj pomoc. Offers te mihi oportune, Prawie mi w czas przychodziſ Offerre moram, Zamięſtkać komu czego.

Offero metibi ad omnia humanitatis officia, Wſelkie ſłużby moje W. M. zalecam.

Si se in uita obtulerit occiſum tri, iam ab ipſo Milone uideo, Podat ſie s Milonem w drodze petone mu dać garb.

Offerre se periculis sine causa, Wdać ſie w niebezpieczność bez przyziiny. Offers reſe ultro praelio, S dobro ſie chucio poſtitać albo na niepotrzebno wozny kowię. Quantum tibi offert, Wielec podaje.

Oblatam mihi causam gaudeo, Radem ſe mam przyziiny k temu. Oblatam occasionem non negligam, Fortuny /

F ante E.

Przeziiny, a tār ſuſnego czasu nie omieſzkać. Item offerre ſignificat, Dac oſtary / Oſtarować co pātu Bogu ku czi. Hinc Oblatio, Oſtara / Quamuis non admodum uſitatum.

Oblatum ſubſtantiuę poſitum, Dac / Pocztę.

Oblatus, a, um, Participium, Oſtaro wany. Offermentum, Oſtara obſoletum.

Perfero, perfers, pertuli, perlatum, perferre, penult. cor. Ciępnę / Przenoſę Perferre literas, Liſty przemieſt komu ſłuży.

Omnia aut ſcripta eſſe a tuis arbitror, aut etiam nuncijs aut rumore perlata. Miam za to żeſ wſiſtko czeſcię z liſtów przyziaciół twych / czeſcię z poſtów i na koniec z poſpolitęy ſławy wyrozu miał.

Quemadmodum milites hybernent quotidie ſermones ac literę perferuntur, Wato ſie żołnierſtwo ten to żyny ſprawu / na tozdy dzien przychodziſ nos winy i liſty.

Perferre nuncium, Poſeſtwo albo noſ winę komu przynieſć Perferre, Ciępnę / Zgadzać ſie. Terent. Omnes perferre ac pati, Zadenmu ſienie ſprzitrzyl / zgadzai ſie ze wſemi.

Maximum pertuli cruciatu, Oſtrutnym ból wycierpił.

Perferre Frigus, Sitim, Zimno / Głod / Prągnięnie wycierpieć.

Deficere animo & Perferre contraria, Cum ad eos Imperatorum mandata perferret, Eby w nich poſeſtwo Ceſarskie ſprawował. Eby był poſtem w nich od Ceſarza.

Praefero, praefers, praetuli, praelatum praeferre, Przekładam / Wiecey dzierzeżę danę znać / Naprzęd moſę.

Dextra ardentem facem praeferebat, Zedł naprzęd s pochodni.

Praeferre alicui facem, Wſc albo niecę przed kim laſa ſwiecę.

Praeferre alicui facem ad libidinem, Ku ſwey wolei a roſpuſcie komu dać przyziiny.

Mirabar

Mirabar quod hominem rudem atq;
ignarū tibi praeferret, Było mi to dziw-
iz nad ciz człowieka prostego y nieumie-
nego przedkładał.

Vultus tuus nescio quod augens ma-
lum praefert, Postawa twoja naties nie-
bezpieczeństwa znamionuje.

Profero, profers, protuli, prolatū,
proferre, Wyłożyć / Przynieść / Powiedzieć
głównie / Rozciągnąć się daleko.

Lingua in culliendo proferre, Różni-
czyć wyrażać. Proferre gau-
dium oculis, Pięknym a wesołym poży-
waniem robotę y wesele swe dąć znać. Ar-
ma ex oppido proferant, Niechaj z
miasteczka zbroję przyniosą / albo zbroję
niechaj dobędzą z miasteczka.

Si quid est a nobis peccatum, profer
Ysłisim co złego komu wyrzadzili / po-
wiedz / Rzecz swobodnie.

Proferre palam & Manifeste idem,
Proferre in solem, Na słońce winieść
Aperire & in lucem Proferre res o-
cultissimas, Tajemnice wielkie wyśpie-
wać

Proferre in medium, Głosem powiedzieć
Neq; ego hac eo profero, Wszak że to
nie dla tego mówię.

Proferre gradum, Dalej postąpić przez
tę.

Fines atq; pomeria regni sui proferre
& dilatare, Państwo swoje rozpostierać /
Wzrostyć.

Proferre limites idem, Cum lineam
protulisset longissimam & rectiss-
imam, Uczyniwszy linię dłuższą y pro-
stszą. Saltem aliquot dies profer-
dum proficiscor aliquo, Przejść albo
odłożyć do kłk dni / aż się przez wypra-
wię.

Proferre beatam vitam usq; ad rogū
Żywot swój aż do śmierci fortunnie prze-
żonać.

Proferre apud Iurisperitos est quod
nos producere dicimus, Dąć. Prola-
tus, a, um, Vt, Prolatus de te rumor,
Dostawiona o tobie powieść. Prolatio
uerbale, Plaut. Quantumuis prolatio-
num dum modo Tak wiele sławę po-
wieści. Item prolatio, Przedłużenie
Odwołka.

Refero, pen. cor. refers, retuli, relatu,
& metri causa retuli, relatum, referre,

Odnosić / Przynosić zaś Powiedzieć Wili-
czym.

Referre pedem, Na zad wstąpić. Re-
ferre ad Senatum, Na radę to włożyć /
Nadzie oznaczyć.

Referre in numerum Deorum, Mies-
dzi Bogi policzyć Refert per omnia pa-
trem, Prawie taki jako ociec / Podobny
we wszem ogół.

Referre parem gratiam, Oddzia-
wać / Odpłacać Multum refert, D-
barzo wielce na tym.

Referre in acta, W registrę wpisać. Re-
fero tibi acceptum, Zobiem za to wie-
mien dziękować y odsługować / albo z las-
stytuować to mam.

Retulit me uentus in Italiam, Zaniósł
mnie zaś wiatr do włos. Omnia ad uo-
luptatem referre, Wpisać na rozkosz /
albo hieściady sadzić. Se ad studia referre
Wrócić się do nauk.

Referunt hac ad rem, Należy to tu
rzecz.

In album studiorum referre, Wpisać
tego w registrę studentów / to jest za stu-
dentą go mieć.

In tabulas siue tabellas, In Comen-
tarios, In libellum, In codicem referre
idem, W registrę wpisać. Par pari re-
ferre, Oddać / Odwzajemniać. Aliquem re-
ferre, Być komu podobien. Mores pa-
tris referre, Takich być obyczajów jako y
ocięć.

Refert impersonaliter. Salust. Quod
illorum magis quam sua refert, Co-
nym wiszy tu pozostu czyni niżli je-
mu.

Quid id mea refert? Y co mnie do
tego.

Aliquando his accusatiuis seu aduer-
bijs iungitur, Multū, Plus, Plurimum,
Parum, Paulū, Pauxillum, Nihil, Ali-
quid refert, & similibus.

Relatum, relatu, supinum, a refero.
Plin. Aliqua relatu magna, Niektórych
się nie godzi spominąć.

Relatium a Grammaticis uocatur
quod aliquid superius refert, Co-
się na wyższy emienionę rzecz sci-
ga.

F ante E

Relatus, a, um, Participium, *Śas*
prziniestony / *Odnieiony*.
Relatio uerbale, *Oznaimienie* / *Powie*
dzienie, *Wiożenie*.
Relator uerbale mas. *Odnośiciel* / *Dzo*
namiciel.
Relatiuus, a, um, *Ten który rad odo*
nosi / *Odnośący*.
Suffero, *suffers*, *sustuli*, *sublatum*,
sufferre, *Cierpić* / *znosić*. Nunquam suf-
ferre eius sumptus queat, *Nie wycierpi*
tego nego dostatek. Poenam sufferre,
Wnie podjąć, Sufferentia pro patien-
tia Barbara deriuatione in Biblijs
legitur.
Transfero, pen. cor. *transfers*, *trans-*
tuli, *translatum*, *transferre*, *Przenosić*.
Przesadzam na nysie mieiscą. In Italiam
domum transfero, *Wyciągać na mie-*
scanie do wioch. Trans Alpes transfero-
ri, *Być przesadzonym za podgorze*. Alpium
transferre modo ad dexteram modo
ad sinistram partem, *Wyż na prawą*
Wyż na lewą stronę przekładać. Ad se
transferre, *Sobie przynosić*. Omnem
culpam in te transfert, *Wpisuje winę na*
cis składać.
Græcos authores transferre, *Greckie*
zysgi przekładać. In linguam Poloni-
cam transferre, *Nā polską rzecz albo*
przełożyć.
Translatus, a, um, Partic. *Przesadzony*
Przeniesiony. Translatio uel tralatio
Niesienie / *Przesadzenie* / *też przeniesienie* *nā*
nyśi / *przeżenie* / *też przemienie* / *albo* / *używanie*
słów własnych nie własnym obyczajem.
Vt, Sentire, Czuc. Pro Intelligere, Ro-
żumieć. Criminis translatio, *Słożenie*
winy nā cō nysiego.
Translator, *Przekładacz* / *Przesadzi-*
ciel / *Vt, Translator quæsturæ*.
Translatitiuus, a, um, *siue tralatiz-*
tius, a, um, *Przesadzony* / *Przeniesiony* / *Ś*
rod / *nyśd* / *tu przyniesiony*.
Translatiuus, a, ū, idem, ut Transla-
tiuus mos, *Pospolity dawny obyczaj* / *Nie*
nowy.
Translatiua uel translatitia officia,
Proste a pospolite wrzedy.
Introeo, *Wchodzić*. In uitam introire.
Narodzić się. Introire in ædes, *Wchodzić*
w dom.
Introitus, huius introitus, *Wchód*. In
causam introitus, *Wdanie się w sąd*.
Ferax, fertilis, Vide Fero. Ferculum
ibidem.

F ante E.

Feronia, æ, Dea libertorum, aut nemora
antiquis credita.
Feroma, æ, est etiam ciuitas sub monte
Soraetæ.
Ferox, ferocis, omnis ter. *Okrutny* / *Srogi*
śalony / *nadyty* / *swowolny*. Eone es ferox
quia habes imperium in belluas, *Y*
dla tegoś tak nadyty / *etc.* Ferox equus,
Okrutny koń.
Ferox uictoria, *Okrutne zwycięstwo*. Fe-
rocissime gentes, *Okrutny albo smutny*
lud który się ochotnie poświęca a nie rad
uścić.
Feroculus diminutiuum, *Smialek*.
Ferocia, æ, fem. prim. *Srogość*. *Okrut-*
ność / *Pycha*. Arrogantia & Ferocia
idem.
Ferociter aduerbium, *Okrutnie* / *Pyśnie* /
Nadzieć.
Ferocitas, idem quod Ferocia.
Ferocio, is, ire, *Swowolny* / *nestem* / *Nie dam*
się wyżyć.
Ferocire dicitur Iuuenes, *Dobry myśli*
y dobrego serca być / *Czuić się na moję*
Wzrost na młodość.
Ferrum huius ferri, neut. se. *Żelazo*. Ferrū
aliquando pro gladio accipit, *Miasto*
mieczą / *kordą* / *y nny żelazny broni*.
Ferreus, a, um, *Żelazny*. Ferream fabri-
cam inuenere Cyclopes, *Żelazą* / *kowal-*
nie należeli / *etc.*
Ferrei coloris atq; duritiei Marmor,
Marmur rowny farby y tw. rdosicy żel-
azny.
Ferreus per translationem, *Żwárdny* / *Niez-*
miłostliwy / *Żelaznego* / *albo* / *kamennego* / *ser-*
ca. Durus Ferus, Ferreus, Inhumanus
fere idem.
Ferrarius, a, um, *Co tu żelazu nale-*
ży.
Ferrarius faber, *Kowal*. *Żelazem robić*
on.
Ferraria aqua, *Woda który w kominie*
rowale przigaśnają.
Ferratus, a, um, *Żelazny* / *albo* / *żelazem oprā-*
wiony / *obity*.
Ferratis uectibus, *Żaworami żelaznymi*
obity.
Ferramentum, ferramenti, neut. sec. *Nā-*
czynie żelazne.
Ferramenta uetera, *Stare żelazą* / *Fer-*
ramentum camini, *Włt żelazny ko-*
minny.
Ferramentarius

Ferramentarius, ferramentarii, substantivum. Ten który żelazo czyni / hutars / hutnik. Calepinus ex Iulio Firmiano probat.

Ferrugo, ferruginis, żardzewienie. Rdza. Item Ferrugo, kástanowa farba / to jest / tákowa náto kástan / albo nákie żelazo żardzewiale.

Ferrugineus, a, ū, żardzewiały. Ferrugineas maculas habentes, Mágné żardzie wale kropki.

Ferrumen, ferruminis, glutinum iunctura seu ligatura, To czym spajamy / lutujemy / albo hástujemy jedno s drugim.

Ferrumino, as, are, iungo, aut simul tempero proprie dicitur de metallis, Spajam / hástujemy / jedno s drugim s sadzam / lutujemy.

Ferrumina hoc ferrum. Zlutui to żelazo.

Ferraria locus in quo ferrum foditur, sic Auraria, Argentaria, Araria, in quibus Aurum, Argentum, & Aes effoditur, Gruba albo mieisc gdzie złoto / srebro / miedź kopają. Item, Ferraria, Miasto we włoszech. Inde Ferrariensis, Weden z tamtych.

Ferro, ferras, id est, ferrum induco, Calepinus.

Ferueo, Vide Ferbeo.

Fertilis, Vide Fero.

Fertum, ferti, genus cibi, Kuch nieyáti.

Ferula, lxx, Páliczka albo różgá w szkołách a feriendo dicta, Et licia. Hinc diciamus sub ferula esse, Pod różgą być / to jest / ná náuce być.

Manum ferulae subducere, Do szkoły chodzić albo pálmátcé rýti nástawiać / to jest pod postupienstwem być. Item, Ferula, Chróst / dzika / krzewie albo pálica wiesle człontow albo sekow mágnéca á we wógrz drzewiowata náto by les z których pálice do podpirania czynią Græce ῥόπαλον, Vide etiam infra Nartex.

Ferulaceus, a, um, Páliczeczany albo Chrostowy.

Ferus, Vide Fera.

Fescenium oppidum Campaniæ, neut. tert. Item, Fescenium Talasio, uel Hyemenæus uersus qui in nuptiis canebantur, Festus, Swądziebne spiewanie.

Felsis pro Ferijs dixerunt antiqui CC.

Fellus, a, um, Sprácowány. A fero fers deriuatum dicitur, tam de animo quam de corpore, Fellus bello, Szt wojny.

Fellus uulnere, Zemdłomy od rány. Fellsus uira, Stesknionego żywota / dost długi go żył.

Defellus, a, um, idem.

Indefellus, a, um, Niesprácowány. In defello animo tua causa omnia suscipiam, S czysté chucié zámwody bydy i woli.

Festino, as, aui, are, penult. prod. Kwápię pospieszam sie / pochodzam ochotnie.

Festinat ad Comicia, Pospiesza ná Sjem.

Festinans, antis, Participium, Kwápiąc sie.

Festinatus Participium, Vt festinati honores, Názyt prettie wżycie ná náty dostojność.

Festinatio, Kwápienie / Prętkość. Festinationis plena Epistola, & pulueris, &c. List prętko pisany.

Festinanter adverbium, Prętko stojkiem.

Festinato adverbium, Kwápiąc sie.

Festinus, a, um, Prętki.

Præfestino, as, aui, are, Názyt prętko pospieszam.

festiuus & festiuus, Vide Festus.

Festuca, cæ, fem. prim. pen. prod. Rósset / Proszek.

Festuca etiam uirga prætoria qua quis libertate donabatur apud Plautum, Festucarius, Gellius, libro 20. Cap. 9.

Festus, a, um, Co tu swiętemu / albo ynemu známienitemu dniu należy / Wesoły swiębony.

O Festus Dies hominis amice salue D náto to nam wesoły dzień nástał. Festa facies, Miła / Wdzyczna / Wesoła twarz.

Festus clamor, Karczemne wólanie nákie pospolicie w swiętá hywány.

Festæ

F ante E & I.

Festæ frondes, M w kłórn ná dzeń
swięty w kósciołny y w domy przyrządzają.
Profestus dies, Powziędu dzeń. Festi-
uius, a, um, Wesoły / Smieśny / Rucstow-
ny / Wdzięczny. Festiuium caput per
Iromiam pro lepido & iucundo ho-
mine, Piskany. Dhotny / Tráśny, Festiuius
sermo, Smieśne rozmowy. Festiui ludi,
Smieśne gry.
Festiuitas, huius festiuitatis, Wdzięcz-
ność / Dhot. Wesołość.
Festiuæ aduerbium, Smieśnie / Wdzię-
cie.
Fex uel Fæx, ut quidam scribunt, fecis
gen. fem. Drożdże / Sordes cuiusq; rei,
Fex ciuitatis, Wzdż / Lichota, po polst. ro-
miasta Fex Romuli, id est, partes a Ro-
mulo degenerantes apud Cic. Fecul-
lentus, a, um, Pelny drożdż / M tny / nie-
czysty. Feculenta aqua, M tna woda. Fe-
catum quod e fecibus expressum est,
Drożdż wycieniony. Fecatum uinum,
M tne, yeżże nie wśate wino. Fecutinus
adiectiuum pro feculento, Obsoles-
tum.

F ante I.

Fiber, Vide supra Castor. Fibrinus, a, ū,
adiectiuum, Bobrowy.
Fibra, fibræ, fibrarum, omnium rerum
extremitates & lecoris & cordis,
Kráne á kráw, dż wśelákich rzecz. Fir-
bræ lecoris, Kráne á konce / albo truski
osierdzia.
Fibræ arborum uel stirpium, Mase
odnoski albo wlochacinki ná drzewach.
Item in folijs & herbis, Koniaśeżki y
wlochacinki / etc.
Fibratus, a, um, Vt, Fibrata radix cepa-
rum modo, Kosmáth albo wlochaty kos-
rzeń ráto Cebula.
Fibula, læ, Obrocza / Przypaska / własnje
przećka w pasá.
Fibulis aureis donabantur antiquitus
milites.
Fibulis tigna coniuncta, Bálki obro-
czami żłite zahastowane y zátwirdzo-
ne.
Fibulo, as, are, Wesolet sponic / lutowic
zágłóć. Refibulare & diffibulare, Od-
głóć / Odłóć.
Ficedula, læ, fem. prim. Ptáśet miená i fi-
gami żywiq; y.

F ante I.

Fictilis & ficticius, Vide Fingo.
Ficus, sec. uel quart. declinationis, gen.
fem. uel masc. Figá.
Ficus, gen. fem. tantum, Figowe drzewo.
Ficus autem fructus, sec. declin. gen.
masc. Figi. Ficus Aegyptia fructus li-
quæ arboris, CC.
Ficus pro morbo, gen. masc. quart. de-
clinationis, Krosty mienákie kłóre pospos-
licie ná brodzie / ná głowie / y ná nysich
miescák gdzie wlośy są okolo zadku rostq;
wegm podobno páto niektorzi żowq;
Ficosus, a, um, Pelny tatich krost. Calepi-
nus.
Ficulus, ficuli, pro parua ficu, Mase
drzewo figowe. Ficetum, ficeti, Figowy
sad.
Ficarius, a, um, Kłórny sie figami rad karmi.
Ficariæ crates, Figowy kosz.
Ficaria, æ, pro ficu arbore, Figowe drze-
wo.
Ficitor, ficorū amator & collector, Ob-
soletum.
Ficolea palus ficulinus, CC. Zny. figo-
wa.
Ficitas, ficinum abundantia, Obsoles-
tum.
Ficulneus, a, ū, Co uest z figowego drzewa
Ficulnea arbor, Figowe drzewo.
Ficulnus, a, um, idem quod ficulneus,
sed Mataph. Miski / Mól / Pyskocny.
Fidelia, æ, fem. prim. Mienákie gliniány
kruz / dobra Ampula gliniána z kłórn sie ná-
piyay. Duos parietes de eadem deal-
bare fidelia, Prouerbiu, Syedny rzec-
eż dwie chcieć osłegnoć.
Fidena, æ, uel, Fidenæ, arum, urbs Lati-
norum.
Fides huius fidei, se. quart. Wiara / Sta-
łość y prawda w słowach / wprzećm. etc.
Vnde bonæ fidei homo, Człowiek zu-
pelny wi. ry / státecznego słowa. Bona
fide reddam, Chęć zás wrocic pod mo-
ny wiary. Dare fidem, Dowiedc / Po-
swiadczic.
Liberare fidem suam, Przirzeczenie swe
spelnic. Soluere fidem, Tiedzierzec slo-
wa.
Abrogare fidem alicui, Sganie togo
sly mu ná potym nie wierzoro.
Nolo fidem meam interponere, aur
fidem meam adstringere. Nie chęć zá to
przyrzec.

Fide

Fides Christiana, est fiducia miseris cordis, non notitia historiae, qualem & diaboli habent. Krześcijańska wiara jest wprzeimie dusz a nie nie wótpie w miłosierdziu bożym.

Fides etiam est quod uulgo conscientiam dicimus, Cice. Adest uir summa auctoritate, & religione, & fide, M. Lucullus, Mammy człowiek wielkiej powagi Bogobojności y całej a wprzeimny wiary. Bonae fidei possessor, Sprawie dliwy dzierżawca / ten nakoły który co za dobrym prawem dzierży. Conferre se in fidem & clientelam alicuius, Spuszczać się na czyje łaskę / albo podać się w opiekę y w obronę. In nullius fide esse, nie być nikomu poruczon / być sobie panem. Fide nulla es, Ty żadnemu nie dzierżysz słowia.

Fides publica, Est fide publica iustus est dicere causam suam, Dano mi się sprawować na gładzie. Fide publica Romam uenit Salustius. Na gładzie przyjechał do Rzymu. Sequi fidem alicuius, Przejść na czyim przyrzeczeniu. In fidem alicuius recipi uel redire, Przejść na siebie u tego gniew a w łaskę być wzięt.

Fideiubeo, fideiubes, fideiussi, fideiussor, fideiubere, Stubiwać / ręczyć / przyrzekać / zastępować tego / wierzyć to na się. Hinc fideiussor, fideiussoris, Rękojmia Zastępcą.

Fideiussio, onis, Rękojmstwo. Fides significat etiam, Obroń / Opiekunstwo. Ut, in fidem suam recipere, Wobrońne y w opiekę swoych przyjąć / inde uenit Fidei commissarius, Opiekun / Testamentarius & Fidei commissum, Testament / Opiekanie.

Fidei commissus a, um, Ut fidei commissi libertas, id est, fidei commissio relicta. Hinc ille exclamatio, Proch Deum atq; hominum fidem, O miły Boże spomoż.

Fido, fidis, fides sum, fidere, Wierzyć / Dufam / cum ablatiuo Plin. Qui ingenio parum fidimus, Którzy nie wsiach dościer powi naszemu dufamy / cum ablatiuo, Vergil. iam fidere terra.

Fidus, a, um, Wierny / Pewny. Fida custodia, Pewna straż. Fida familiaritas, Wprzeimie towarzysztwo. Fidissimus domino seruus, Pilny a wierny sługa pana swemu. Fidissima coniux, Miła żona. Fidus Deus qui fidei praestit apud gentes

tiles hinc aduerbium iurandi, Medius fidius, Dufęci / Śprawdy.

Fidelis & hoc fidele, Wierny. Fidelis opera, Pilna robota. Fidele consilium dare, Wiernie komu poradzić.

Fidelitas, fidelitatis, Wierność / Prawda / Pewność.

Fideliter, Aduer. Wiernie, Pilnie. Azdnie Constante & fideliter permanere in amicitia populi Romani, Długo trwać w przyjaźni z ludem Rzymskim / albo zachować się ciele przeciw Rzymianom.

Fidens, fidentis, Dufający / Smiały.

Fidenter aduerbium, Smiele & czysto chętnie.

Fidentia, ae, Smiałość.

Fiducia, ae, Dufanie. Fiducia sui, Wiele dżerzenie o sobie. Non est quod fiducia mei in uramq; aurem dormias, Nie spuszczać się na mię. Qua fiducia tandem id audeam facere, Którym sposobem bych się tego smiał wzięć.

Fiducialiter in Biblijs pro fidenter non dicitur latine.

Fiduciarus, a, ū, Ten czego komu zwierzyć no albo do ręk dano. Fiduciaria mancipatio, Zastawny funt który zaś wykupić może. Et fiduciaria uenditio, Przedanie czego tym obyczajem / aby jako zaś położyć pieniędże / swoye rzeczy mogł mieć / Zastawia.

Fiduciarus heres, Opiekun / albo dzierżawca czego imienia aż do pewnego czasu. Coposita, Infidelis, Niewierny / Nie pewny. Infidelitas, Niewierność / niepewność. Et apud Theologos alias Fides lis significat, Krześcijaństwo bogobojnego Item, Fidus, Wierny. Perfidus, Niewierny / trzymowprzysięscą Zdradliwy / Zdrancą / gary / mącaż. Perfidia, Niewierność / zdrada / Krzywo przysięstwo.

Confido idem quod simplex Fido, de quo supra, Wierzyć / Nic nie wótpie Dufam / Hin confidens, Smiały. Confidentia, Smiałość / fere in malam partem, Confidenter aduerbium, Smiele Confidenter hosti occurrere, Smiele nieprzyjaciela koniem nątrząć.

Confissio, onis, uerbale, Wespieszczenie. Confidentiloquius in comparatiuo gradu dixit Plautus pro Confidentius & confidentioribus uerbis, Smielej.

Diffido

F ante I.

Diffido, diffidis, pen. prod. diffusus
sum uel fui, diffusum diffidere, Nie
wierzy/wytrzy. Nie chce sie na to spuścić.
Diffidere perpetuitati honorū suorū
nie chce sie spuścić. Na tak szczśliwe wo
dzenie, quem enim fortuna alic stultū
facit.
Denobis diffidimus, Sāmi sobie nie
wierzymy.
Diffidens, Wytrzy / Bonāzli
wy.
Diffidentia, æ, Wytrliwość / Bonāzli
wość.
Diffidenter, Nie śmieć. Ić Fidus cō
posit. Infidus & Malefidus, Nie owęci
pewny.
Fides, fidis, fem. ter. declin. Strunā / wże
laci instrument który strunami bywa nās
ciygan / hako jest lutnia / hārsā. Fidicula
diminutivum, parua cithara, hārszcz
kā / hyskā. Fidibus canere, Na lutni albo
nā hārsie grāć. Fidicula, syderis nomē
quod fides a Columella dicitur,
Gwia, da tāt zwāna / hyskā.
Fidiculae pluralis numeri tantum, Po
wroz którym hōdzię nāmystāch prziciy
gāna.
Fidicen, pe. cor. Fidicinus, Lutnistā / hārs
stā / Organistā.
Fiducinus, a, um, Vt ludus fidicinus,
Wspelaka grā nā strunāch.
Fidicina, fidicina, Lutniczkā która ymie nā
strunāch grāć.
Fido, Vide Fides.
Figo, figis, fixi, fixum, figere, Wytkam / Zā
glabiam / zātwardzam. Figere palum in
terram, Pal albo Kōł wbic w ziemię.
Figere carnes uerubus, Pieczyste zāt
hysc nā rożny.
Figere imbrices clauibus, Zagłobić al
bo przitwardzić ryn goździkami. Figere
ad statum, Do słupā przibic. Legem
figere, Statut nienaki wczinić. Figere
tabulas idem, Figere aprum, Dzikiego
wieprzā wbic / wkłoc. Fixum per trans
lationem pro firmato, unde fixum
consilium, Mocna, stała / utwierdzona rā
dā. Datum, firmum, fixum, idem, Fiz
gebantur nostri diuersis telis, Rozmā
nita strzelba nā nāsie pła. Figere ceruos,
Wshenie łowic albo strzelby ich dostā
wāć.
Fixus, a, um, Participiū, Przibity / Niepo
ruśny / Zgi. Platus, ad parietē sunt fixę
clauis ferreis, Zelażnemi goździami do
ścian si przibite / Si hęc mala fixa sunt

F ante I.

Festus thyh niesfortun niemożem uidz. Que
perpetuo animo meo fixa manebūt,
Ktore mnie zāwzdy nā pamięci tkwić
bzdę.
Fixura in Biblijs non est latīna dictio,
pro infixo uulnere.
Composita, Affigo, affigis, affixi,
affixum, affigere, pen. prod. Przibic /
Prziasztować. Affigere parieti, Do ścia
ny przibic. Cruci affigere, Wtrzyżować.
Affigere ad caput literam, Nāznaczyć
komu nos albo vcho przepalić. In animo
affixum meo, Dobrze mi to nā sercu
ustādło. Affixus alicui in re aliqua,
Stac przy kim w pewney sprawie.
Configo, configis, confixi, confixū
configere, pen. prod. Wytkloc / Wspos
set / zgłobić / Prziasztować. Configere sa
gittis, Wstrzelać. Tabulas inter se con
figere, Rāthy albo registr wespolet spłić.
Configere cornicum oculos, Wro
nóm oczę wytkloc. Prouerbiū, To jest
chyttrze / a ty co sie zā nāchyttrze māny po
dejęć.
Defigo, Nā dol spuścżam / szcipiz / wsas
dzam.
Defigere aliquem colaphis in terram
Porāżyć tego rhyćy o ziemię. Sicam
in corpore alicuius defigere, Dęz w
kim wtopić. Altissimis defixa radi
cibus, Głęboko wkorzeniona. Defigere
oculorum aciem, uel oculos in terram
Spuścić twarz ku ziemi. Tacita mœstia
ita defixit oculos, Tak każdego ser
ce zranilo.
Defigere oculos in picturam, Zāpā
trzyć sie nā mālowanie. Defigere alicui
osculum, Cālować / Wncić komu puc
niektórzi mówią. Infigo, Przibiam / Wti
kam. Religio animis infixa, Bogoloz
nosć stoyi przed oczyma. Gladium ho
sti infigere in pectus, Przebyć ni przibac
ciela mieczem. Infigere animo & memo
ria, Wziąć sobie dobrze w pamięć.
Refigo, Odginam / Rozglabiam / Od
wodzę / Wncięgam / s. Figere & refi
gere leges, Czinić z s kazię statuta a
ustaw.
Refigere clauum, Odwieść albo odgięć
goźdz.
Præfigo, Na przād wytkam, Przed so
bā nātikam. Præfixa ferro iacula,
Przed tym zelażem obite strzaly Præfixa
est

est opera Epistola Vest przedniegami
Epistola nienata przedlozona.

¶ Suffigo, Poshstawiam/ Poddynam to
Przybijam Sufficere cruci & in cruce,
Na krzyzu przybne.

¶ Transigo, Przebijam na drugo stronie.
Transfixus est hasta, Przebodzion jest.

¶ Transfixus, Participium, Przekłoty
Przebity/ Przebodziony.

¶ Crucifigo, crucifigis, fixi, figere,
Obiecia/ Na gubienicy podmesce.

Figulina, Figura, Figulus, Vide Fingo.

Filicium, Filicula, Vide Filix.

Filius, filij, gen, masc. secund. Syn.

Filiifamilias, qui in potestate patris
familias est, Syn. Ktorn nescze nie wyszedl z
opieki ogowazien. Filius fratris, Syn.
wrec. Filij etiam in brutis, Kureczka.

Filia, Cortka.

Filius terræ, Prouerbiū. Czlowiek ktory
jest rodząny nie bār, o po waznego/ a ktore-
go rodząny nie znany ani za howahy mie-
dy dobrymi ludźmi jest. Contra celi
filius, Paskie dżeciz/ sławnego a za ho-
walego domu czlowiek.

Filiolus, Diminutiuum, Synaczek.

Filiola, Coreczka.

Filiaster quo quidā utuntur pro Prius
gno, qui imitatur filiū, Valla. Paskie b.

Filix, cis, ge. fete. Genus herbae, Paproc.

Ficula, Diminut alias Polypodium.

Paprodka

Filicium, filici, Miesce gdzie tego ziela
dosieroscie. Filicata parera ad filicis her-
bae similitudinem coelata. CC.

Filum filigen. neur. Nici. Filum ducere,
Przasc. Filum etiam est, Strefa, linia/
Strich. Inde filum sequi, Nici sie dżerz-
zec/ albo wedle linien nsc.

Filum etiam Lineamenta facere, Astat
tworz/ strefy a linia twarzna

Filum orationis pro Stylo & ducendi
forma ac compositione ipsius oratio-
nis, Objech/ xtait/ forma subtilosc/ spo-
sob/ rosczygnienie albo rospostarcie rzeczy.

Filo, as, are, Predz.

Filatum, Aduerbiū, Po nici. Effilare,
Nici ni co zbrozdownie/ Dac przyklad. Ec
Effilatum, Obloga Brama/ Wzbiwanie
na kozuli albo inhem odzieniu.

Fimbria, æ, fem. secund. Bram nadolny u
gaty/ Podolek/ Obramowanie.

Fimbriatus, a, um, Bramowany/ Oblozony
bramami. Fimbriata uetis, Bramowaz
na kata, proprie tamē Fimbria est, Nici
zany bram,

Fimus, fimi, masc. secund. Gnōh, Fimus es
quinus Konsti gnōh. Fimetum, fimeci,
Gnōhewisko a Miesce gdzie gnōh kładz.
Findo, findis, di, fillum, findere, Roszczep-
pić/ Roztrząci. Findere & diuidere idē,
Finditur ibi Euphrates, Dżeli sie tam
rzeka Euphrates/ Fissilis & hoc fissile,
Szczepny/ Latwi ku roszczepieniu.

Fissilia ligna, Drwa w szczepach. Fissibile
probat Cale. ex Plinio ubi legit fissile.

Fissura, ræ, Stalka/ Rospadlina.

Fissio, onis, Verbale, & Fissus, huius sus,
idē, & Rosznowanie/ Rozdarcie drzewa.

¶ Composita, Bisidus, a, um, Na dwie
czasy roszczepiony. Quadrifidus, a, um,
Na czterech czasach rozdarty.

¶ Diffindo, dis, di, sum, dere, idem
quod simplex Findo.

¶ Infindo autem, Wszczepiam klin/ Zasa-
dzam albo wbijam w drzewo.

Fines, uel Adfines quondam Oppidum
in Thurgania Heluetia.

Fingo, fingis, finxi, fictum, fingere, For-
mować/ Tworzyć/ Kształtować/ z wosku co
tworzyć. Fingere & Formare idē, Spō-
deo habiturum regenerū, quo melior
fingi ne uoto quidem potuit, Stulus
hyc ze takiego bedzie mial z niego zycia
nad ktorego k myslu nie mogl by hyc lepszy
stworzon. Fingere iuuentutem, Młodz
wezyc i wychowac w dobrych naukach. Sic
fingere mores, pro formare, Dobrych
obyczajow wezyc/ Cwiczyć tego. Hinc fis-
gulus, figuli.

¶ Figulina, næ, quod magis a doctis
usurpatur, per Syncopen Figlina,
Zdunski warstak/ tez zdunskie rzemioslo.

¶ Figlinū, ni, Zdunski robota a naczynie.

¶ Figlinus, a, um, Zdunski/ Vt. Fi-
glini creta, Ktorey zduni wżywają. Figu-
linum opus, Gliniane naczynie.

¶ Figularis & hoc lare, Vt rota figu-
laris, Kolo zdunskie.

¶ Fictilis, & hoc le, z gliny uetionie.

¶ Fictilia uasa, Gliniane statki. Fictilis
Iupiter, z gliny ulepiony.

Fictile, fictilis, Substantiuum, Glina/ albo
insta materia.

Figura, æ, pen. prod. Ktalt. Figura. No-
ua figura oris, Osobliwa twarz. Figu-
ra apud Grammaticos, Nowe wżywa-
nie nowego slowa albo tez caly sentencien
przeciwko własnemu a wiettemu wżwaniu.

Figuro, as, pen. produ. figurare, Formować
xtaktune. Figurare os pueri Metaphoricos,
Dzieci dżecić mowic

Y Figuratio.

F ante I.

Figuratio, onis, Verbale, Xtałtowanie
Wymyślowanie.

¶ **Composita, Configuro, Przifors**
mune / Przixtałtune / Przifosune. Cōfigu-
rare alicui toracem, Przifosować to-
mu kabit.

¶ **Præfiguro, id est, Præmonstro, Re-**
præsentio, Wkazuje naprzód niekto for-
mę albo xtałt. Præfigurare uerbis, For-
mą uertis. Podać komu słowy rozumy nā-
to ma bātę stānowić.

Fingo etiam significat, Zmyslam / ląsz się.

Fingit causas ne det sedulo, Tez-
rēt. Jedne przycziny z drugich winąduje /
aby było nie dāc. Fingere ex sua natura
ceteros, Tāto hnyh dżierżē nāti sam
hēst. Fingere amicitias, Zmiślāc przyna-
cielswo. Fingere fallaciā, Zdradę niekto
wymyślāc. Nidos fingere, Gniazdā czinić.

Ebrietatē fingere, Nkomo hnc piąnym

Fictus, Participium, Zmyslony / Wymalō-
wany / Wymowāni. Picta & ficta ima-
go, Wmalowany obraz. Mulier ficta, Nie-
wiasta s przyprawnę twarzę / ktōra nātoly
w strzintki była wymyślę sie nānem / potym bar-
wiczki s rzintki dohyla nony sie umalōwā-
sā. Fictio officio simulataq; cōsuetudine
adiunctus, Nie s prawy chucy tu prziz-
nāzni przikoczony. Ficta religio, Falszwa
boza służba albo bogobojność.

Ficte, Aduerbium falsiwie / Smisłnie.

Fictio, onis, & Fagmentum, - fagmenti,
Wymyśl / Smyslenie / falsz / też fantāzia wyo-
brāżenie. Et, Fictor, fictoris, Zmiślāc ten
ktōry sie umiē lāszyć / Też formarz / Zdum.

Fictor legum, Statutów wstawca

Fictrix uerbale, f. Zdunkā / Nzemieśnizkā.

¶ **Composita, Affingo, affingis, affin-**
xi, affictum, affingere, Przicinić wymy-
słów / przixtałtować / Przilepić. Affingere
realiquid pro mendaciter addere,
Przylgāc / Przypodmōwić się. Affingere
ollis auriculas, Przyprawić / Przilepić
wshy tu gārncom. Addere & Affingere
rumoribus, Nowin pomnożyć. Affictus
apud Varronem, Przyprawiony / Prziczi-
niony. ¶ **Configo, Zmiślam / Zwo-**
dżę. Configere crimen in aliquem,
Wlāgāc nō togo. Configere & Com-
minisci aliquem rumorem, Wymyślāc
nātę nowinę.

¶ **Confictus, Participium, Zmyslony /**
Wymyślony. Cōfictæ lachryme, Wimy-
ślone łzy.

¶ **Confictio, onis, Wymyśl. Vt. Confis-**
ctio criminis, Potwarz. nie / Dskāżenie.

F ante I.

¶ **Diffingo, is, xi, icum, ere, est, Con-**
quassatum reformare apud Hor. Nā
hnyh xtałt wczinić.

¶ **Effingo, Wiformune / Wyrzeżune / Wy-**
linam / Wdrukune. Effingere a parētib;
mores & formas. Od rodziców wzjęć
obyczaje wshytkę postać. Similitudinem
ex uero effingere, Prawie nātō ma hnc
rzecz niektōrę / trāsic / to hēst / rowny wczinić.
Effingunt senem queruli mores. Gnāc
starcā po wskāżeniu. (też wymyśl)

¶ **Effictio, nis, Prāwdiwe trāszenie albo**

¶ **Effigies, Vide supra Refingo. & nōmū**
zās czinić / Zwozżę / Gniozżę / Xształtune.

Finis, huius, finis, Koniec / gen. dubij, Też

Cel ā czynie przedsięwzięcie. Finis agroz-
rum, Grānica albo wigonistā rōl. Oran-
di iam finem face, Przestān się nysz mo-
dlic. Finis ædificatę domus, ulus, Dla
tego dōm zbudowano aby w nim mieřtano
Ambo ad eūdem finē respiciūt, Dba-
dwā sę yedney myśli albo przedsięwzię-
cia. Fine & fini in ablatiuo facit sepius
per -e. Vnde sit Affinis. Przurodzony.

¶ **Affinitas, itis, Krewność / Przynacielstwo.**

¶ **Confinis & hoc confine, pen. pro,**
Prziległy / Pograniczny.

¶ **Confiniū, Pograniczność / Sosiedtwo**
Inconfinio agrorum, Tam gdzie sie role
schodzą. Item, Finitimus, a, um, Bliski /
Wiedaleki / Grāniczny. Et, Verbum Fi-
nio, is, iri tum, re, Kōńczę / Konam / Wy-
petnam. Finire uitam inedia, Wmzjeć
od globu. Finire morbo, Swego żywota
przez choroby dokonāc. Vitam suspendio
finire, Sam się obezić. Errorem finire,
Z błędów się wyłieść. Animo aliquid fi-
nire, Wzycāc co przed się / albo włożyć sobie
co. Incium sumere & finire contraria.

Finitus, a, um, Participium, Skonczony
Latwiku zliczeniu.

¶ **Infinitus, Nie skonczony / Niezliczony.**
ut, Infinitus labor, Nieskonczona robotā.

Finite, Aduerb. Koniecznie Finitio Ver-
bale idem quod Definitio. Wypisānie
wylczenie też włożenie ā opisanie rzeczy
zupełne nātō się samā w sobie ma trokciem
słown / ale wzdzy tak nżelby wshytkā natur ā /
własność rzeczy była oznajmiona y ogrodzo-
na / aby nie niezłymało ani też niedostawało /

Finitor, oris, p. pro. Skonczyciel / Wylczyciel
Też ten ktōry role pomierza y kōńczy.

Fines, finium pluraliter tantum, Grānice
tak między polami nātō y między krāynā-
mi albo pānistw y trolestw. Fines pro-
ferre, Grānic pomknąć ā māyetności albo
pānistwa

panstwa swego rozszerzic. Fines, Termi-
ni, Limites.
Finio etiam significat, Wywodz / Wykła-
dam wolaność rzeczy mierzonych. Vnde
Definio idem, Skazunt. Quam uitam
ingrediar, definias, Nąnaki sie żywo-
mam wdać skaz / osz / Powiedz twe wi-
dzenie. Diem definire, Dzień uławić.
Ita definitum est, Tak skazano y osz /
dono jest.
Definio idem quod Finio, Vide
supra Definitiuus, a, um, Vt, Consti-
tutio definitiua, Statut a uława zupel-
na / pewnie a dostatecznie rzecz opisany c.
Definite Aduerb, Zupelnie / Pewnie /
Dostonałe.
Diffinio, Diffinitio idem quod De-
finio & Definitio.
Finitiuus, a, um, Konieczny / Dostonały
Pewny.
Infinitiuus, a, um, Niepewny / Nie-
dostonały / To jest / Który / Niepewność
rzeczy ma w sobie.
Fio, fis, factus sum, id est, Efficior, Sta-
wam se. Passiuam enim uerbi (Facio)
significationem habent. Irregulari-
ter autem fierem pro firem facit, &
fieri pro firi, prateritum est factus sum
uel fui, praesens Imperatiui capit a fu-
turo optatiuo, Fias, fiet, fiamus, fiat,
fiant, quia fi, nō, dicit, Estte rarissime
legitur, Vt apud Catonem. Et Fitote
in Amphitryone Plauti, Fiens & fiens
dus barbara sunt. Veteres Fitur dixe-
re & facitur, paruifaciatur, facelletur,
Vt probat Priscianus, quae exoleue-
runt. In reliquis, Fio per quartā Con-
iugationem, Si quidem biduum, ue-
rum ne fiant isti uiginti dies, By hedno
tłsto dwa / ale sie oławam alhy sie z tuch diu
niestab / dwa / z tuch dni. Mane, aliquid
fiet cibi, Potrawy mało a z sie co przigo-
tuję jest. Ne quid detrimēti fiat dabit
tur opera a me, By sie w cym škoda nie
stata hdy na tego przistrzegal. Nulla a
deo ex re istuc fit nisi ex nimio ocio,
To nistod nqd nie przichodzi hedno z
próżnowania a rozpusty. Ex ea re quid
fiat, uide. Bacz co z tego wroście. Fit ob-
uiam casu ei multitudini C. Cario,
Podkal sie s sta roty z przigody Vbisas
cieras cepit fieri, comuto locum, Nato
sie sporo wsta / wstestnie / Przemienie-
miecie. Mihi quidem hercle non fit
uerisimile, Mnie sie owseki temu nie
he wierzić. Factus reus a populo,

Obwinowan jest od pop. polstwa. Istud se-
pe fit, Czysto sie to przigadza. T. Ito mecu
oblecro te, S. Fiat, Podz semno proscie.
Qui fit: Co sie w tym dzieje / Co za przycz-
na tego.
Composita, Confio, Stawam se.
Spero confore, Mam nadzieję ze sie
tak stanie.
Deficio, NiedoŹtaje mi / Potrzebuje.
Nihil tibi defieri patiar, Nie chce aby
na cym schodziło. Aliqui impersonaliter
tantum declinat, Defit pro deest, Nie
doŹtaje. Neq. deficiat neq. superŹit,
Niechay nie niedoŹtaje / ani zbywa. Deficie
te Luna, deficiunt humores, Gdy xizic
jest na schodzi / wmięŹa sie wilgotnoŹci.
Deficulus, dicitur a Martiale, pro
Lusco, Jednooti / Jęs.
Exfio, exfis, exfire, pro Purgare
Veteres dixerunt, Cizic / Chydoz.
Exficus, a, um, purgatus, Wchizic /
Chydoz / & Exfuit purgamentu.
Infit, Defectiuum uerbum pro In-
cipit usurpatur, Poczyzna sie.
Infit, pro Inquit Liuius, Ibi infit, an-
num se tertium & nonagesimum age-
re, Tam rzekl. etc.
Suffio, suffis, suffui, suffitum, pen.
prod. Suffire, Zatkadz / Zaturzic.
Sufficus, Participium, Zatkadz / Zaturzic.
Sufficus, tus, Zatkadzenie / Zaturzenie.
Sufficio, onis, uerbale idem.
Suffimen, Suffimius idem.
Suffimentum, Suffimenti idem.
Fac suffitum, Zatkadz / Zaturz tu. Sus-
fitor toris, Zatkadz.
Fieri etia significat Byc wozon. Hinc Ma-
gnifieri, Byc w wielkien powadze. Ma-
gni fit apud illum, Zaskaw na / Wyz-
soce go sobie wazy. Nihili fieri, Ba nic nie
hyc myan / w pomietliech hyc. Item. Fit nō
nunquam, Przigadza sie pod czas. Fieri
potest, Moze to hyc / Jest podobienstwo.
Firmo, as, aui, are, ZwiŹdzi. Firmare
corpora cibo, Pedepzecz sobie zolodka.
Firmauit fidem dextera, Dalmi na to
reky. His rebus pace firmata, Wtwir-
dzunsh pokon. Firmata uires cibo.
Posilona moc pokarmem.
Firmamentum, ti, ge, n. l. Wtwierdzenie /
Wmocnienie / Grunt / Fundament / Tez
Nielieski Firmament albo fundament.
Reipub. firmamentu M. C. Necen po-
spoliten grunt. Firmamentu discipline,
Dobrych ohyczayow fundament. Funda-
mentum ac Robur idem.
Y 2 Firmus,

F ante I.

Firmus, a, um, *Stalny/ Mocny/ Twirdy/ Niedobity/ Niezity.*
Firmum *Stabileq; Mocne n. trwałe.* **Firma** *amicitia, Stala miłość.* **Stabilis** & **firma** *ciuitas, Twarde / obronne miasto.* **Firmissima** *arx, Niedobity zam.* **In** *firmiore spe esse, Wlepszey nadziei byc.* **Firmissimus**, *pro Veritate, Dabny sie o prawde zalic.*
Firmitas, atis, *Mocność Stalność.* **Firmitas** & **Constancia** *idem.* **Firmitudo**, *idem, Firmitudo animi, Smiałość.*
Firme, *Aduer. Mocne/ Stale/ Obronne.* **Firmiter** *aliud Aduerbiu idem.*
Infirmus, a, um, *Niemocny/ Chory/ Blady Mdlly.*
Infirmas, *Chorobą/ Niemoc.*
Infirmus, *pro Infirmis in Biblijs proprie legitur, Mdlly/ Licho.*
Cōposita, **Afirmo**, as, aui, are, *Ex ad et firmo, Zapewne powiedziec/ Twirdzic co/ Swiadczyć p certo affirmare, Zapewne twirdzić. Iureiurando affirmare, Zaprzysiężić.*
Afirmatio, *Twirdzenie/ Poświadczenie.*
Afirmate, *Aduerbiu, Zapewne.* **Afirmatiue**, *id est, affirmate. Ci. Of. s.*
Cōfirmo, *Powirdzam/ Poświadczam Dowodzę.* **Cōfirmare** *se dicuntur qui ex morbo conualescunt, Dzrowieć/ albo potrzebować.* **Nondum** *sum cōfirmata ualitudine, Wszczęm prawie nie ozdrowi/ Miedlem jeszcze.* **Cōfirmata** *actas, Wszczęm lata M.stwo.* **Nondum** *satis sum cōfirmatus ad scribendum, Wszczęm prawie nie yest ku pisanu potwirdzomy.*
Cōfirmare, & **Infirmare** *cōtraria.*
Cōfirmator, *coris; uerbale, Dpewniacz/ Twirdziciel.* **Cicer.** **Cōfirmator** *pecuniae desiderabatur, Niemielismy ktoby za pieniędże przirzekł.* **Cōfirmatio**, *onis, uerb, Potwirdzenie/ Dowód.*
Cōfirmitas, atis, *Dpewnienie/ Przirzeczenie Plautinum est.*
Infirmus, as, aui, are, *Różę/ Kospro wadzam.* **Pore.** *Quæ erant cōfirmata iterum infirmat, To co sie już było po stanowiło zaś kážę/ Porze.* **Fidem** *testis apud iudicem infirmare, Podenziać ne swiadestwo wezmie albo skążyć swiadek.*
Infirmare, *pro Agrotare, in Biblijs tantum legitur.* **Infirmatio**, *Zemdlenie.*
Ofirmo *seu Obfirmo, Firmum propositum in animo habeo, & quali*

F ante I.

obstinare, *Nie dąć sie wyjść/ Zaciąć/ Zą wrzec/ Zastanowie sie.* **Ne tā, obfirmate,** *Nie zacinay sie tak kargo/ albo nie odrzes kay sie/ Nie przeciu sie tak kargo.* **Obfirmare** *animum, Zastwardzić/ Zaciąć miłym byc.* **Obfirmatus** *Nomē ex Participio, Zacięty/ Niezity.* **Lapide ipso obfirmiores**, *Nyckleby kamienią wył niżciebie.*
Obfirmate *Aduerbiu, Zacięty/ Animū obfirmo, Pewnie sie niedam w*
Fiscula, *Vide Fiscus.* **Fiscus**, ci, m. *Stary/ Dochód roczny/ pański albo Krolewski.* **Vulgo** *dominium Pánstwo/ Mar, tność/ Własność.* **Nam** *ararium est ciuitatis.* **Item** *fiscus, Kof Trzós.* **Lineus** *fiscus, Płocienny worek.*
Fiscalis, & *hocle, Co ku skarbowi a Mągk nocy Krolewski należy.* **Inde, Cons** *fisco, as, are, Wjżyć komu ymienie.* **Ap** *plicare* *fisco regio.* **Ni** *Krola wyjść*
Fiscina *idem quod fiscus, Fiscina fisco rum, Sigowy kof.*
Fiscilla, *la, Diminut. a Fiscina.* **Ko, y, zet** *Korberzet.* **Itē** *Fiscilla, Krattki na g. bie/ Ktore zwerzetem a zwlaszcza tonim za wjżany na g. bie.*
Fiscellis, *capistrare, Krattami ozdąć.* **Fiscellum**, *fiscelli, pro eodem.*
Fistellus *dictus est antiquis casei mollis appetens Calep. sine auctore, Który sie twarogiem rad karmi/ Twarozet.* **Item** *Fistellus, Góra we włoszech.*
Fison, *Require Phison.*
Fistuca, *ca, fem. ge. pri. Mlot/ Kula Kłoc albo Bąran/ Bąran którym pale a zwlaszcza mostowe w ziemiz wbyłay/ Tę którym kamienie w ziemiz pobijay/ Kiedy brukuy.* **Hinc** *Fistucatio, Zamożani, Kłotowia nie gđzie z wiela osłowy albo d, boway palow w ziemiz nabitych fundament albo grunt stawy / na którym moze Mur y nyse budowanie stawic/ a bywa pospolicie takowe rostawanie w wodzie na miedkach żyzdliwych/ Vidi talem Vuittembergæ & Argentinæ, alias dicit Palatio.*
Fistucatus, a, um, *Palami nabity/ też piem albo baranem takowym w ziemie wstuczony.*
Fistula, *la, f. p. proprie dicitur per quam aqua educitur, Fasa/ Kinná/ Kura/ To yest/ Wdrożone drzewo albo kanał/ Tę trzciną w piskzeli.* **Item** *morbigenus, Flux gdn sie komu naki wrzód we flux/ To yest w wystawiczone ropienie albo cieczenie obróci.* **Fistula spiritalis**, *Sława sly ktoro oddychamy.* **Fistula cibalis**, *Potrąwna ruka*

F ante I. & L.

urtka w syn. Fistulae pines, Xuri sosnos
we. Fistulae fistiles, Gluniane piszczalki.
alias Tubulli.
Fistulae applumbatae, Piszczeli osłowne
stutowane. Sed fistulae plumbeae, Dło-
wne piszczeli naktie w organiech.
Fistulo, as, are, Piszcz-/Gram na piszczalce/
Też wydrążam / Wywierciam / albo czynię
rury / piszczalki.
Fistulator, uerba latine, Piszczek / Trzbacz
Fistulosus, a, um, Wydrożony / Wywier-
cianny / Ciecz / To jest / Co wiele rur / dziur
w sobie ma / Dziurawy. Fistulosa terra,
Zadka a piaszczysta ziemia / Która bywa
polpolicie niewrodzanna / To jest / Lugo-
wata ziemia / Która tak rzadka jest jakoby
gęsta. Fistulosus cancer, morbus, Tak
dziur a wiegrye ciasto. Fistulosa den-
tatis spongia, Gęsta pętna dziurek.
Fite Imperatius a Fio uide supra.
Fitiges, pe. pro. genus animalium apud
Plinium.
Fiure, pro Fugere antiquum Festus.
Fixulas, pro fibulis antiqui dixerunt, Festus

F ante L.

Flabrum, bri, Vel ut uult Seruius. Fla-
bra tantum pluraliter, Dmuchanie/
Wiatr / też / Ruchanie.
Flabellum, li, Diminutivum, Oganką
która wiatr czini.
Flabellum per translationem, Podanie
tomu drogi albo przyczyny ku zwadzie.
Flabellifer, Oganechnik.
Flacceo, ces, Siue Flaccesco, flaccescis,
flaccui, ere, id est, Languedo, Wlednięz
Płonięz, jako gdy ziola poczynę schnoć
wiodnyc. Flaccescit oratio per transla-
tionem, Skłonie rzec / Nie ma wdzięcz-
ności i łaski.
Flaccidus, a, um, id est, Languidus,
Smiadny / Zwiśdły, per translationem,
Słaby / Młdy / Też Skłapouchy którym zawie-
siste w syn ma. Flaccide aures, Skłapouche
w syn.
Flaccus, ci, Skłapouchy. Flaccide mamme,
Odwiegiste Cice.
Flaccum etiam significat, Przenosię
Wtarte / id est, Detritum, Vnde De-
flacco, as, are, Dry / Tłocz. Conflaco
cesco idem quod simplex Flaccesco.
Flacces, flaccium, Drożdże albo brudy
osłowne.
Flagellum, Vide Flagrum.
Flagitium, tij, ge. n. Wielki a zły Lotrows-
ski bezimek / Kurewstwo w wśelakimieci.
Flagitio ardere, Niecnoty a lotrowskwa

F ante L

129

by pelen Aliquem flagitijs nobilitare,
Dokawie tego w naktie wielki niecnotcie
Flagitiosus, a, um, Niecnotliwy / Lotrows-
ski Vita flagitiosa, Lotrowski żywot.
Flagitiose, Adverbium, Niecnotliwie /
Niesłachetnie Impure, Turpiter, Flagi-
tiose uiuere idem.
Flagitium proprie dicitur, Zgwałcenie
biały głowy. Flagitium est, Sromota
jest / id est Dedecus.
Flagito, as, aui, are, prim. penul. corep.
Oprzemnie barzo proste Naliegam tomu
wstawiczym modleniem / Modlię sie.
Flagitare enim plus est quam postu-
lare, Stipendium flagitari a Legionis
aus audio, Słyszę że sie żołnierstwo pil-
nie mita w pominu. Promissum flagitare
ab aliquo, Wpominac sie tomu obietnice.
Flagitator, Modlet / Który sie modli zawie-
szyć sie tomu v synę / albo kłękac
przed kim.
Conflagito idem.
Efflagito, as, are, Wpominam sie / Ws-
ciagam dług wawnie. Efflagitare conui-
tio, Storzeczenie sie tomu czego wpmi-
nac.
Efflagitatus, Participium, Wpmo-
dlony / Wkłykany. Efflagitatus huius
tatus, Modlenie / Kłkanie przed kim.
Efflagitatio Verbaie idem. Item,
Zananie / Wpominanie s gniewem a słem
słowy.
Flagro, as, aui, are, n. pri. Gory / Palam.
Flagrare desiderio alicuius, Zaznać po
kim. Libidinibus flagrare, Narożpu-
stea kurewstwo sie wdać. Studijs flagrare,
Pilnie sie uczyć. Amore flagrare, Szas-
lenie miłowac. Flagrat bello tota Ger-
mania, Wielkie zamieszanie wojenne jest
w rzęch niemieckich. Flagrare infamia,
Zły sław mieć osobie. Flagrant conui-
uia stupris & flagitijs Romae, Pe-
no kurewstwa w wśelakich niecnotach w Rzy-
mie. Flagrat gratia apud suos, Ma
wielkie zachowanie między swemi.
Flagrans, antis, Participium, siue No-
mē ex Participio, Palący / Goryący.
Studium flagrans, Wytrzym pilność.
Flagrantissimus Sol, Wielmi polycie
Słone.
Flagrantia, a Gorycosć / Palanie.
Conflagro, as, aui, are, Spalic, Zagos-
rzec. Conflagrare inuidia. Być w wielkim
wzgardzeniu dla zazdrości. Inui-
dia In-
cendio conflagrare idem, Deflagro
idem quod Conflagro.

Y 3

Flagrum,

F ante L.

Flagrum, flagri, ne, se. Bicz / Różgá / Pręt
a wierzanká / Miotelká z różg / Nżemiená
álbo powrozów / Bicz Sátárski. **Flagra**
pati, Whitym by / tez wżyc mu ná bęben.
Flagellum, Dimin. Biczek / Różgá. **Flas**
gella uitis, Łatorosli. **Flagella** arboris
idem.
Flagello, as, auí, are, Bicz / Siek / Bicz
różgami. **Flagellare** annonam. Wzdrow
zyc zyto. **Flagellare** pericis frumentū,
Młócić.
Flagro, onis, Sluga który bicie álbo kłiem
zaskuzyl / Smard / Nogiec. Est enim cons
ulium, Przimówka którą slugóm zlic
zaskuzonym przypisuje. **Flagratores** au
tem, (Vt, inquit Festus) Genus homi
num quod mercede flagris caedeba
tur.
Flagriones dicuntur, Szubienicá / háto mo
wim / Szubienice sie wrwal / to jest / Smard /
Nogiec / Rżna gódnij.
Flamen, Vide Flo.
Flamma, mæ, se, pri. **Plomien**. **Flamma**
fumo est proxima, Ogień przez dymu
być nie może. **Flamma** etiam aliquando
periculum significat, Niebezpieczeńść.
Incident in ipsam flammam ciuiliis di
scordiae, Trąskiem ná ten czas gdy ná
wistke nieprzynażni w miescie byty.
Flammula, Diminut. **Plomieniek**. Hinc
flammeus, a, um, **Plomienisty** / **Ognisty**.
Flammulomus, a, um, **Plomieniem** dycha
zy / To jest / Ten który plomieniem álbo
ogniem rżga / Pożarzyty. **Flammelco**,
is, ere, pro Exardesco, Zapałám sie / Zapa
gorywam sie.
Flammo, as, are, **Plomienny** ogień dąje.
Flammatus Iupiter, hoc est flammam
dextra manu tenens, pro Sceptro,
który w ręce siew plomien ma.
Flammifer, a, um, Cicer. 4. Acad. **Plomien**
dawajacy.
Composita, **Inflammo**, as, are, Zapa
łám / Zagorywam **Inflamatur** rabie
equi, Zapałám sie nádem. **Inflammo**,
Poduszcam / **Podzegam** fogo. **Animum**
alicuius inflammare, **Poduszczyc** fogo.
Furorib inflammari, Roznadowic sie.
Gloria ad quam ab ineunte ætate in
flamatus fuisti, Chwałá / tu który sie
zawždy z młodu miał. **Inuidiam** inflam
mare, **Dotrzec** á surowic fogo przeciwno
komu.
Inflammatio, Zapałenie / Spuchnienie.
Flammigena est Flammagenitus CC.
Flammigerare, Pálác / **Plomien** dáwac.

Flammeum, ne, se. **Stoty** rólét pánienski.
Flammeolum, Dimin. **Róbeczek** złoty.
Flammearius, ma, se, **Który** czyn / przedaje
álbo fábryz / tátowe róbeczki.
Flammeolus, a, um, **Przrumienzym** /
Przizłotzym co nátohy nie házo złotó jest
Flandria, Krájiná w Niderlandzie. To jest
w wyspach ziemi niemieckiej. Olim Cim
bri dicti.
Flauus, a, ū, **Płowy** / **Nieowseti** złoty / **Pod**
poláhy. **Flauus** puluis, **Płowy** piasek.
Flauum mare. **Flaua** mella. **Flau** ca
pilli, et flauam Cererem dicimus, **Płow**
we morze / złoty miód / **Młósti** / **háto** złotó /
podpoláte **przizłowiáte** / álbo **spłowiáte** zyto
Item, **Flaua** moneta, **Złota** minca.
Flauo, es, ere, **Zółciem** / **Płowiem**.
Flauesco, cis, ere, idem. **Flauescunt**
frumenta, **Płowiem** / To jest / **Dostawá**
sie / **Smázy** sie zyto.
Flebilis, Vide Fleo.
Flecto, tis, xi, xum, ere, A. & t. **Náginam**
Rzżuwic. **Flectere** cursum ad aliquem,
Wstypic do kogo. **Flectere** precibus,
Wymódlíc co ná kim / **Wpróśic**. **Flectere**
equum in gyrum, **Odroćic** toniem
Flexus, Participium, siue Nomen ex
Participio, **Nákloniony** / **Nágięty**. **Fle**
xa coma, **Trąstone** / **Ródzierzawé** włosy.
Flexus, huius xus, **Rzżwienie** y ná tę y ná
ow / **stronę** **Náklaniánie**. **Flexus** ætatis,
Podęble álbo **podchlonełáta**. **Flexipeda**
hædera quam Virgilius errantem uo
cat, CC.
Flexipes, qui flexos pedes habet, **Rzżi**
wonogi / **Szpotáwy** / **Ruláwy**.
Flexo, flexis, xi, xum, ere, pro **Flectere**,
Calep, annotat, sed non alio auctore
quam Prisciano.
Flexio, onis, uerbale, fce. **Rzżwienie** /
Náginanie / **Zgárbienie**.
Flexibilis, & hoc le, **Powolny** ku szgiciu /
Stáby / **Gibki**. **Molle**, **Teneru**. **Fragile**,
Flexibile fere idem.
Flexilis, **Wolny** / **Gibki** / **Niełgi**. **Flexilis**
equus, **Odrotny** / **Łoczný** **Róń**.
Flexuosus, a, um, **Rzżwy** y ná tę y ná
ow / **stronę** **nákloniony**. **Flexuosus** mōs,
Górá **rozmańcie** **Rzżwá** álbo **zálomista**.
Flexuosus uolatus hirundini, **Łoc**
Wástólczyń / **mota** sie álbo **przewináy** **ták** y
owák.
Flexuose, aduerbiu, **Rzżwo** / **Zálomisto**.
Flexanimus, a, um, **Dmyśł** **nákloniony**
Flexanima oratione usus est ad po
pulum, **Ták** **mowit** s **pospólstwem** **je** **káz**
demu

demu do sercá pto / To jest / Porużyć sercá /
razdemu.

Flexura, ræ, Zgárbienie. Flexiloquus
Cicer. Qui ambigua & obscura lo-
quitur, Stórný ták yowák rzeczy móta.

Flexumines, huc Flexamines, Vezdā
Nzimsta/alias Celeres & Trossuli.

¶ Composita, Circumflexo, ctis, xi,
xum, Circumflectere, Wotoko skrzy-
wym / Wotoksginam / Zez okrzykam.

Circumflexus, a, um, Wotoko zgisty náto
obryz / Zalomiony. Item, Circumflexus,
huius xus / Zatórzenie. Grammatici
uocant Circumflexum tonum, cu-
ius sedes est in ultima & in penultima
syllaba.

¶ Deflecto, is, xi, xum, ere, Stępný /
Wstępný z drogi. Deflectere de uia, V-
stępić z drogi. Deflectere ex itinere ad
aliquem, Wstępić do tego z drogi. O-
ratio redeat eo unde deflexit, Nycz
nášá niechay sie tam wróci z tąd wstępi-
ś. Declinare a proposito & Deflecte-
re sententiam, Nóżmýślic sie.

Deflexus, Participium. Ten którný wstę-
pił albo odstąpił od czego. Etas in labori-
bus deflexa ad ocium, Stárość opus-
ciwýh prac y dátá sie ná potóh.

¶ Inflecto cum Deriuatiuis, Inflexus,
Inflexio. Inflexibilis idem quod sim-
plex. Reflecto, Odginam. Reflexus,
Odgięty, Reflexio, Odgięcie.

Flegeton, Vide Phlegeton.

Flegma, Vide Phlegma.

Flegmen, nis. Wzdęcie / Zápalenie.

Flemina dicuntur cum ex labore uix,
sanguis effluit circa talum Festus,
Otrę zowý nieltórzi.

Fleo, fles, ui, tum, ere, neut. secu. Pláčę.
Hominum est proprium tantum. Flere
de morte alicuius, Plátac cżien smierci.

Fletur, Impersonale, Pláczę sie.

Fletus, Participium, Obzálowaný / Oplá-
kany, Virg. Hinc fleti ad superos bel-
loq caduci, Oplátáni, etc.

Fletus, huius tus, Pláčę. Fletum gemis-
tumq; facere, Plátac y wzdęhac.

Flebilis, & hoc le, Pláčliwy / Pláčet / W-
stęrzany sie. Cantus flebilis, Zálósne
spiewanie.

Flebiliter, Aduerb. Pláčliwie / Zálósnie.

¶ Defleo, Oplátawam / Zálam. Non
possum satis deflere mortē patris, Nie
mogę zápamiśtác smierci Dycá mego.

Flexanimus, Flexile, & Flexibile, Vide
Flecto.

Flexibula, læ, Satyræ, Nomen est apud
Varronem.

Fligo, fligis, xi, ctum, ere, pro Affligo
apud Plinium, Viny. Verbum non ad-
modum usitatum. Et, Fluctus, us, ui,
apud Virgilium, Szum / Dziwist.

¶ Composita, Adfligo, seu Affligo,
gis, xi, xum, ere, pe. prod. Bić / Szłós
komu dác / Dręzić. Affligere ad terram,
Dziemiś tego wderżńć. Affligere oscu-
lum, Cásowac Et Metaphorice Affli-
gere, Nędzić / Drestac tego. Zez Karac
Nędzić. Corpus affligit senectus, Stá-
rosć ciáło nędzi. Grauius me afflixit
febricula, Wdręziłá mie Febrá á zimnicá
Dátami dobrego Febrá. Frigoribus af-
fligi, Zymno cierpieć. Affligere se, Sam
siebie dręzić / Trapić / Drestac. Hunc diu
afflixit calamitas, Zego sie dlugo zle
dzierżáło.

¶ Afflictus, Participi. Strapiiony / Stre-
ślany / Zlichocomy / Zudżony / Wdrężony.
Fractus, Afflictus, Profligatus, Pro-
stratus, Percussus, Euerlus, Perditus,
fere idem. Religiones prostrate & af-
flicte, Nabożenstwa żadnego. Afflictus
& iacens homo, Nizerny cżłowiek.
Fractus & Afflictus calamitate. Wdrę-
żony, Afflicta amicitia cui contrari-
um Florens. Fortuna afflicta, Podes-
śle / Zálomione Fez ście. Vrbs pestilen-
tia afflicta, Od powietrza szestane.

Afflicte, Misernie / Nędznie.

Afflictio, onis, Smutek / Miseria / Tro-
stá / Trapienie / Wdręzenie.

Afflictare, Frequentatiuū, Trapić / Frá-
sowac. Afflictare sese, Frásowac sie.
Morbo afflicti, Wstáwicznie choro-
wac. Afflictatur Respub. Gmie / Nę-
dziene.

¶ Affliatio uerbale, Trapienie / Frá-
sowanie.

¶ Afflictator, Verbale, Frásó-
wnik.

¶ Afflictus, huius tus, Karanie / Smu-
tek / Trostá.

¶ Confligo, gis, pen. prod. xi, ctum,
ere, Potýkac sie / Dityw wiesć. Manu cū
hoste cōfligere, Acie cōfligere, Ar-
mis cōfligere idem, Pótkac sie. Pro
nostra salute contra sceleratissimam
hostium conspirationem cōfliga-
mus, Cżinný o zdrowie y o gárdla nasse
przeciwko niesłáchetnemu nieprżynaciel-
skiemu spiknieniu. Confligare ratione,
Nyczę á rozumem sie s kím potýkac.

F ante L.

¶ Conflictus, as, are, & Conflictor, aris, ari, Frequentatiuū deponens, Dstawienie się potykac / Dtarczyć ustawicznie mieszać. In conflictu cū incommodo aliq, Być dzie się s nienakim nieszczęściem. Qui cū ingenijs conflictatur eiusmodi, Który się s takowemi ludźmi obhodzi / albo się w takowe towarzystwo wdaje. Conflictari iniqua ualitudine. Bårzo niemocen być. Nouissima ualitudine conflictari, Nā smiertelney pascieli leżec. Conflictari graui añaona, Wielki drogosc cierpieć.

¶ Conflictatus, Part. Vt, Conflictatus graui morbo, Ciesko chorowcym być.

¶ Conflictatio, uerbale, Czesie biedzienie Mordowanie / szosowanie albo potykanie.

¶ Conflictus, huius tus, Bztwa / Potykanie. Conflictus militum, Potykanie. Conflictus nubium, Oblotu nā oblot zachodzenie. Conflictio, onis, Aliud uerbale idem quod conflictus.

¶ Infligo, is, xi, ti, ere, Zadać komuco / Wderzic. Colaphum infligere quod & Infringere et impigere, Szwan / Sztoś a pogebek komu wyicić. Infligere uulnus, Zadać ranę / Ranić. Turpitudinem, sibi infligere Sam się sromocić.

¶ Profligo, gas, pen, pro. Profligare, Porazić Wyściec przez / potracić. Profligare Rempub, Wopolity stan skazić.

¶ Profligatus, Participium, siue Nomen ex Participio, Ddparty / Sparty / Porazony / stracony. Profligatus exercitus, Porazone woysto. Profligata ualitudine, Zdrowie zesle które się nā włosku dzierzi. Profluentissimus omnium mortalium ac perditissimus, Bezecany łotr / niesłachetny. Profligatus hostibus domū rediit, Poraziwszy. Profligato bello ac penesublato, Stonczysy wojnę.

¶ Profligator uer. Strawca swego dobra Iste, pfligator p dicitissim, Ten niesłachetny który swe dobrā przez gardiel przelal.

¶ Profligo, gis, tercie Coniugationis, Pustosz wniwecz obracam et Effligo idē Efflicim, Aduerb, Nędznie / Miernie. Efflicim amare, Szalenie miłowac.

Flexuminas, Vide Flecto.

Flo, flas, flare, n. p. Dż / Chuch / też wiać. Vnde, Flatus, huius tus, Dżcie / wiatr Wianie / Chuchanie. Flare simul & Sorbere proverbiū. Wespolek dżcy sarkac albo dech w się brac. To jest dwie rzeczy w spolek czynne niepodobno jest, nāto pānu Bogu dyablu służyć.

Flabilis, & hoc flabile, Wietrzny / Flamen, nis, fem, idem quod Flatus.

F ante L.

Flamen nis, gen. mascul, Kāplan.

Flamen Dialis, Pop Boga Yowisā.

Flamen Martialis, Pop Mārtesow.

Flamen Quirinalis, Pop Romulusow.

Flaminica, Zona przerzeczzonego Popu.

Flaminis flamina idem.

Flaminus, Flaminu, Præminister Cal. Klerk sługā popow przerzeczonych. Et proprium No men Romani.

Flamina, nis, Domus flaminu, p ipso Sacerdotio / Beneficium a dochod. Flaminesow. Flaminium, Bart / Zaslonā albo welum albo nienaki rąbek który przed czasy / Rzymaki Francimer nosil.

¶ Item, Flare aliquando significat, Kruşce rospuszczac / smalcowac. Inde dicitur Flata Moneta & Pecunia Flata, Bite pieniądze.

¶ Composita, Adflo, as, aui, are, Pod dymam / Podwiewam.

¶ Adflatus, huius tus, Poddymanie.

¶ Conflo, as, aui, are, Wespolek dac. Item, Conflare, id est, Fabricari, Kuc / Kowac Cōflare pecuniam, Pieniądze bić. Też zbierac / zgromadzac summy. Conflare æs alienum, Zadużyc się. Bellum conflare, Wozny nārzdzić. Exercitū conflare, Woysto zebrać. Conflata famliaritas, Wziste towarzystwo s tim. Conflare inuidiam alicui, Przyprawić kogo o niełaszkę czyn. Conflare mendacium, Zesł wymslić.

¶ Conflator in Biblijs, qui conflatur metalla, Który leze kruşce.

¶ Conflatorium, in Biblijs legitur, Łany / Miedziany tigel.

¶ Cōflatus, et hoc le, Łany / Spuszczany.

¶ Conflatura, æ, Vt, Auri conflatura, Łanie albo spuszczenie złota.

¶ Deflo & Difflo, as, aui, are, Roz dymam / Dbdymam / Rozprosam ogien.

¶ Inflō, Nādymam. Buccinā et Tibiam inflare, Zatręcić. Buccas ambas inflare, Dbdżyc się / Puckiem być. Inflatu esse, Glupimā nādztym być.

¶ Inflatus, a, um, Nādztym. Animus inflatus, Nādztymym / Pyśnym. Inflatus Tumens, Superbus, Insolens idem.

¶ Inflatus, huius tus, Nādztym. Inflatus diuinus pro adflatu & aspiracione, Nādchnienie boskie. (wienie).

¶ Inflatio, f. t. Nādztym / Spuchlina / ząsłiz

¶ Perflo, Przedimam / Przewiewam. Paries perflet, Sciane wiatr przewiewa.

¶ Perfusus, h. tus, Wielki wietrzny sum.

¶ Perfabilis, & hoc perfabile, Co s wienie wiatr przewiewa / Przedima.

¶ Reflo.

Reflo, **Obdymam**/Obdymam. Reflas-
tus, us, Obdymanie.

Sufflo, **Poddymam**. Sufflauit uxori
pro Insufflauit Plaut. Posseptat gente.

Sufflatio, onis, uerbale, **Poddymante**.

Sufflatus, tus, idem. **Sufflatorium**,

Poddimka Sachel in Biblijs tantū legiē,

Sufflamen, nis, g. n. t. Instrument a

naczinie wozowe frorym foio zadzierzany

gdh z wysokien a spzirkren gorym wos spuzczā

Insufflo idem quod **Sufflo**. n. r.

Efflo, **Wychwiam**/Odor qui efflatur

ex florib⁹, **Wonia** ktora z kwiatkow wys

wiewa albo wychodzy. Animam efflare et

efflare extremū halitū, **Stonac**/vyrzeć.

Flores, **flocum**, **flocibus**. Poslednie wino/

Przylawny bo wodynna grona wynnne

gdh nysmato w nich zostalo a gdh nys

pyruga moc dohrze z gron wysytkna po

niemiecku zowz **Treswein**/dymet winny.

Floccus, ci **Wskiniant** osmek. **Flocculus**

li, **Diminut**. **Rosme** zek. Hinc **Floccifa-**

cio cis, are, **Nyacz** nie miec. Idem aut-

tem significat floccifacere aliquem,

Sa malo sobie wazic/ **Sa borow** nysztz toz

go miec. Et non floccifacere diuis-

la compositione, **Vt**, **Flocci** non facit

fidem illius, **Namniensy** mu wiaty nie

dane.

Floccipendo, is, ere, idē quod **Floccifacio**.

Flora, **Vide Flos**.

Flos, huius floris, mal. ter **Kwiat**.

Flocculus, **Diminu**. **Kwaitet** **Flos** ætatis

Yunacty **Prawey** **stales** a wief. **Flos** per

Met. pro quauis re prestati accipitur,

Flos uini, **Nalepse** **wino**. In ipso **Græ-**

cie **florē**, **Gdy** **Græcia** w **wym** st nie nysztz

lyla, **Gdy** **kwitnysia** rzyet **pospolita**. **Flos**

salis dicitur quasi **rubigo** quædam

salis **rufi** coloris. **Flosculos** decere

perz **hiera** **kwiatki**. **Decerpere** uobis

Flosculos, **Drwici** **sobie** **kwiatkow**.

Florens & **Floridus**, a, um, **Adiectiu**,

Kwiatkow/kwiateczny/pelni **kwiatkow**. Et

per **Metaph**. **Wesoly**. **Color** **floridus**,

Wesola **wdzieczna** **masa**. **Floridus** **Orat-**

or, **Foremny**/Niepospolity **wymowca**.

Florulentus, a, um, **Pelny** **kwiatkow**.

Floriger, **Dawany** **kwiatki**. **Vt**. **Hortus**

floriger, **Ogród**/na **ktorym** **roste** **kwiatki**

Flora, **Bogini** **kwiatkow** **zyt**. **Fuit** **Roma**

mana **meretrix** **prædiues** **quæ** **sua**

bona **Romanis** **reliquit**.

Floralia & **Ludi** **florales** **solennitas** **fuit**

Romæ **Którny** **dni** **Nymianie** **wysisty**

nierzody **zobdzili**.

Floreo, es, ui, ere, ne. se. **Kwitny**. **Ætate** &

fortuna **florere**, **Dy** **wprawy** **mierze** **sta**

ryny **dobrze** **zdiowy** **pietny**. **Existimatione**

florere, **Wysoko** **hyc** **wazien**. **Florere** **au-**

thoritate & **gloria** **in** **urbe**, **Niec** **pos**

wage **h** **chwalę** **w** **mieście**.

Florere & **Vigere** idem. **Florent** **studia**,

Nauty **kwitny**. **Florētissima** **fuit** **Græ-**

cia **Literarum** & **Mulicorum**, **W**

Græcy **wielmi** **kwitnysy** **nauty** **h** **Musiki**

h **spiewania**. **Florere** **re** **bellica**, **Sortus**

ny **miec** **tu** **walce**/**Waleczny** **hyc**.

Florens **Nomen** **ex** **Participio**, **Kwit-**

ny **Florēnissima** **fortuna**, **Wiel-**

kie **h** **z** **æcie**. **Florente** **Antonio**, **Gdy**

Ant-nus **panował**. **Nihil** **florētius**, **ni-**

hil **præstabilius** **uirtutis** **amore**.

Floresco, cis, ere, **Poczynam** **kwitny**. Et,

Metaph. **Cicer**. **Tua** **iustitia** & **lenitas**

animi **florescet** **quotidie** **magis**, **Bz**

dzie **co** **dalei** **wytka** **h** **slawniejsa**.

Florifer **tamen** **dies** **quo** **spice** **ad** **sacris**

ficiū **ferebantur** **CC**.

Floriger & **Florifer**, id est, **flores** **ferens**

Kwiatki **rodzocy** **CC**.

Floridare idem quod **Florere**.

Composita, **Defloreo**, es, ui, ere,

Okwitam/Przestawam **kwitny**. **Deflo-**

ruit **hæc** **arbor**, **Yusokwitnyslo** **to** **drzewo**.

Defloresco, & **Effloreo**, & **Efflores-**

co, **Wielmi** **kwitny**/Przetkwitam/ **Ros-**

skwitam **se**.

Refloreo, & **nowu** **kwitny**.

Refloresco, **Poczynam** **z** **nowu** **kwit-**

ny.

Floro, as, are, **Roskwitam** **se**.

Præfloreo, res, ui, ere, **Pirwy** **nizli**

drugie **kwitny**. Sed, **Præfloro**, as, are,

prime **conjugationis** idem, **Pirwysy**

kwiat **wypuszcic**.

Fluctus, **Fluctuo**, **Flumen**, **Flutuosus**,

Vide Fluo.

Fluo, is, xi, xum, ere, **Phne**/Ciecy. **Fluit**

amnis, **Ciecy** **ryka**. **Vestis** **fluit**, **Szata**

stena **tobie** **zwiesila**. **Fluere** **etiam** **Rami**

dicuntur, **Rosposciera** **se** **a** **galy** **z** **sto**

rosce. **Oratio** **fluit**, **Phnie** **rycz** **Pythas**

goræ **doctrina** **cum** **longe** **lateq** **flues**

ret, **Gdy** **se** **peroto** **rosposciera** **rozferzala**

Fluere **Mollicia**, & **Luxu**, **Ola**, **zlytku**

a **rospustny** **giny**.

Fluens, entis, **Participium**, **Vt**, **Fluens** **a**

qua, **Ciecy** **ca** **moda**. **Fluere** **facetys**, **Pes-**

ny **kunstow** **hyc**.

Fluentum,

F ante L.

Flumentum, pro flumine in Biblijs tantum legitur, Rzeka.
 Fluonia, cognominata est Iuno, Quasi sanguinem mulieribus sistens.
 Fluor, pro Fluxu non est Latina dictio.
 Fluxus, a, um, Płynący.
 Fluxa, dicimus, Nieutrwałe rzeczy które łatwo przejdą. Fluxa uestimenta, Rozwlekle/długie szaty.
 Fluxe, pro Abundanter, Oficie obsoleto.
 Fluxio, onis, Płynienie Cieczenie. Fluxio sanguinis, Cieczenie krwi.
 Fluxurus, a, um, Participium, Płynący. Lecący. Columella. Qua ratione uines pariant feraces, & fluxuræ possent constitui.
 Fluico, as, are, Frequentatiuum, Wstać wicznie rzecz płynąć. Fluicat mihi sanguis, Kąda mi krew często ciekła. Itē fluicare, Ropać się/ Płynąć po wodzie.
 Fluidus, a, um, Ciekły/ Płynący Cienki.
 Fluida aqua, Ciekła woda.
 Flumen, fluminis, neut. tert. Rzeka. Flumen riuī, Brzódło.
 Fluuius huius fluuii, idem Rzeka.
 Fluuialis, & hoc fluuiiale, Rzeczny/ Zdrojowy.
 Fluuialis, aqua, Zdrojowa woda.
 Fluuiatilis, & hoc le, Rzeczny. Pisces fluuiatiles, Rzeczne ryby.
 Flumineus, a, um, Co ku rzęce należy.
 Fluuiarius, a, um, idem.
 Fluuiatus, a, um, Moczonej. Canabis fluuiata, Moczone konopie.
 Fluctus, huius fluctus, Wzrost na wodzie. Et Sturm alio sum powietrzny. Metaph. per Impetu, Multitudine & Molestia, Miasto gwałtu/ Szurmu i smutku. Fluctus fortunæ, Nieprzewidywalność.
 Fluctiferagum litus apud Lucretium quod fluctus frangat.
 Fluctuagus, a, um, Welnisty. Vt, Fluctuagus mare, Welniste morze.
 Fluctuo, as, are, Złutę się/ Motam się. Mare proprie dicitur Fluctuare, Podnosić się/welnym wymiotawać. Fluctuari etiam dicunt homines, Płynąć po wodzie Sed Fluctuare p translationē/ Wypić/ Złutę się/ Nie wiedzieć czego się ma. Fluctuar animus, Błądzić/ Szwankuje. Animo fluctuare Rozpaczć.
 Fluctuo & Fluctuor dicimus, Fluctuari, Po wodzie się skrobać. De nauibus imbecillioribus dicitur.

F ante L.

Fluctuans, antis, Participium, Złutający się Szwankujący/ Wypięty.
 Fluctuat, a, um, Ten który się ntam i sam po wodzie natulał.
 Fluctuatio, Zulanie. Szwank. Animosum fluctuatio, Wypienie, Wazenie się.
 Fluctuosus, a, um, Powietrzny/ Welnisty.
 Fluctuatum, Aduerbium, pro Iactanter & solute, Chępliwie albo Szwankując/ Wypliwle obsoletum.
 Flustra dicuntur cum in mari fluctus non mouentur, Cichość.
 ¶ Composita, Affluo, affugis, affluxi, affluxu, affluere, Przylwąć/ Przylwąć/ Przyciekać. Hinc affluunt opes & affluit opibus, Przylwaga bogactwa. Nihil ex istis locis non modo literarum sed ne rumorum quidem affluxit.
 ¶ Affluens, Participiū, Liui. Affluente multitudine ad famam belli, Gdy się ludzi nie mało sciekalo ku postrachowi wojennemu. Homo bonitate affluens, Należyty dobry.
 ¶ Affluens, affluentior, affluentissim⁹, Oficij/ Zbyt.
 ¶ Affluenter, affluentius, affluentissime, Oficij/ Zbyt.
 ¶ Affluentia, a, Zbytek/ Oficij.
 ¶ Confluo, Scietam se wespoket/ zwieźram się. In unum locū confluere, Zbiec się na jedno miejsce. Multi hic mercatores confluunt, Wielki tu zjazd bywa Krámarzski. Flumina confluunt, Sciekają się rzeki. Vnde, Confluxus, Confluium & Confluentia, Sciekanie Zjazd.
 ¶ Confluentia, Miasto w niemcech Kobelen po niemiecku zwane. Quia ibi duo fluuij Mosella & Rhenus, confluent.
 ¶ Confluens, gen mascul. Dwa albo trzy wód spóteczne sciekanie.
 ¶ Confluges, pen. produ, Mieszcą na których się rosmarite zróbla y wody sciekają.
 ¶ Circumfluo, Wtolo opływam/ ociekam. Item abundo cum affluo, Mam dostę/ per translationem Circumfluere pro Accurrere undiq; , Ze wsgd się sciekają. Circumfluere atq; Abundare idem, Oficijować Vnde quaq; aquis circumfluere, Ze wsgd wody mieć.
 Circum

F ante L.

¶ Circumfluere, pro circumdare, Varro, Circumfluxit nos ceruorum multitudinem, Obstruxit nas heleni wielkosc.

¶ Circumfluens, Participium, Obiegany. Vt, Circumfluens amnis oppidum, Rzeka obieganyca wokol miasta.

¶ Circumfluus, a, um, Wokol wodą obiegany.

¶ Defluo, Sciekam / Też / Spadam. Defluit in Istulam Varta / Wpada w wysly wartę. Defluit capilli, Lecy włosy. Hinc Defluuium & Defluxus, Lecenie albo padanie włos.

¶ Defluxisse dicitur quod transactum est, Co nys przeszlo / Minulo dawno.

¶ Defluus, a, u, Lecy / Padany / Sciekany. Defluit capilli, Lecyce włosy. Deflua coma idem.

¶ Diffluo, Rozsciagam sie / Roztopiam sie. Metaphorice, Mam dosc / Nakopam / Rozspustnie jny. Sudore fluere, Pochy sie / Na dot pot spada / albo w kapieli lezeć od potu. Diffluere Luxu, Ocio, Luxuria et Lasciuia, Rozstawać sobie.

¶ Diffluens, Participium, Rozsciekany / Roztopiony. Diffluens ac Solutum, uas, Sasa rozchyla / rozpina.

¶ Influo, Wiekam. Influit fluuius in pontum, & sine preposicione, Influit pontum, Wpada w morze. Nihil tam facile in animos teneros atq; molles influit quā uari canēdi soni, Nye serca dobrego w roskosy wyhowanego richli nie zymie jako Muska a spiewanie.

¶ Influens, Participium, siue Nomen ex Participio, Wpadany / Wciekany.

¶ Perfluo, Przeciekam. Papyrus perfluit, Przecina. Dolum perfluit, Sasa albo stogiew przecieka. Terentius, Hac atq; illac perfluo, Metaphorice, Przeciekam wpedzie / To jest nyc nie moge zamilcieć.

¶ Præfluo, Ciekę przynajprzód.

¶ Præterfluo, Ciekę albo bęże. imo Præterfluit Istula Varauia / Wyslanidzie pod Warszawę, albo ndzie imo warszawę.

¶ Profluo, Wciekam. Proflunt lachryme ab oculis, Wzrucany sie łzy z ocy. Ab his fontibus profluxi ad hominum famam, Stodem przysedł tu znas pomoscy zachowaniu luctu.

F ante L. & O. 132

¶ Profluens, tis, aliquando Participium, aliquando Nomen est, pro Flumine, Wciekany / Rzeka.

¶ Profluenter, Aduerbiū, Oficinali miare.

Profluencia, æ, Zbytek.

¶ Profluus, a, um, Wstawicznie ciekący.

¶ Profluuium, uij, Cieczenie.

¶ Profluuium alui, Biegunka.

Profluuium sanguinis, Czerwona niesmoc.

¶ Refluo, Wpat / Na ząd ciekę / Wracam sie.

¶ Fluxus & Refluxus, Cieczenie wody tamy ząd wracanie sie sam.

¶ Superfluus, Ofitny / Mam nazbyt.

A quo Superfluus, a, um, Zbitny. Superfluitas, Zbytek.

¶ Subterfluus, Podciekam. Subterfluic aqua murum, Podcieka pod mur wodą.

¶ Interfluus, W posród ciekę / Pliw.

Flustra, Vide Flus.

Fluta, flutre, Flutæ, flutaris, anguillæ siue murenæ dicebantur in freto Siculo, quæ Græce Ploæ dicuntur, Wgork albo Murena morska.

¶ Fuialis, Fluuius, Fluxio, Fluxus, Vis de Fluo.

F ante O.

Focale, huius focalis, pen. prod. Obróz albo zawiązanie niekacie otolo siue / obony / czit też zelazny. Instrumēt hātohy swayca do Trastenia włosow / alias Calasistrum.

Focaneus palmes dicitur qui in fauce uitis nascitur.

Focillo, as, aui, are, & Focillor, aris, Ochladzam / Pociękam / Pociękam / Pociękam. Vnde Refocillo, as, aui, are, idem, Et, Refocillatio, Pociękanie / Ochladzenie.

Focus, huius foci, gen. mascul. secund.

Ognisko, aliquando, Kuchnia.

Focus publicus, Pospolita Kuchnia.

Focus paternus, Dyczyn dom.

Foculus & focillus, diminutiu, Ogniskozko.

Focarius, a, um, Co tu ognisku nalezy.

Focaria ligna, Drwa do czinienia hece narzadzone.

Focaria

F ante O.

Focatia, tix, in Biblijs tantum, Kucharká.
Focarius panis in foco coctus Sipont.
Focula uentris pro nutrimentis auctore Nonio dixit Plautus.
Fodare, pro fodere dixerunt Veteres.
Fodio, fodis, fossum, fodere, Actiū. tert.
 Kopam / Koly Szythung. Fodere ense iugulum, Mieczem przebyć się. Fodere stimulis, Pachmie kć. Fodere puteos, Studnie kopac. Fodere piscinas, Sądżawki suć.
Foditur nunc stimulo, Kolemie tu sercu.
Fodiri, Być kopan.
Fodico, as, are, Frequentatiuum, Wstać wieźnie kopam / Niny. Animum alicui fodicare, Serce komu gryść.
Fodina, x, Sziba albo Grubá w której nąkie metalla á trusce kopąq.
Fsalis, fodina, Solina szbá.
 Aurifodina, pen. pro, Szlota szbá gdzie złoto kopąq.
 Argentifodina, Srebrna grubá.
Fossa, fossæ, Przetop. Vallo & Fossa castra munire, Wskem przetopem obós obtozić.
Fossula, fossulæ, Diminutiuum, Przetopet.
Fossatum, pro Fossa, Plinius.
Fossor, fossoris, Kopacz / Grabarz.
Fossio, onis, Kopaniá / Grabarstwo.
Fossura, x, idem.
Fossilis, & hoc le, Co bywa kopano / Wykopany / wybrany. Vt, Ebur fossile, Sloniowa kość z ziemie wykopana.
Fossitius, a, um, idem. Vt, Fossitia arena, Przetopny piasek to jest ten który bywa wywieran á wywożen ná groblę.
 Item, Fouea, Dol / Parat.
FComposita, Confodio, re, Kostożpác / Wkloć. Apud me hortum confodere iussi, Kazałem swoy ogród żnąć. Alioquem uulneribus cofodere, Wkloć kogo sztychem albo pachmie zabić. Cofodiatur minute terra, Niechay będzie miał to żriska ziemiá.
FConfossus, a, um, Wkloty / Przełity / Żrity. Octo confossus uulneribus, Wosmiory przełity.
FCircumfodio, Wtolo kopam / Wkopawam / Puszczam rów wtolo.
FDefodio, Zákopawam. Defodere in terra, Zákopac w ziemi.
FDefossus, huius defossus, Zákopanie.
FEffodio, Wtkopawam. Effodere oculos, Wykloć oczy. Effodit illius memos

F ante OE

ria pectus meum, Co nati spamiestami tomi sie serca chwyć.
FPerfodio, Przetopawam / Przetalam / przebijam. Perfodere montem, Przetoszac górę. Perfodere nauem, Przebić łódź. Perfodi gladijs, Być włot mieczami.
FRefodio, Wtkopawam albo zákopawam zász.
FSuffodio, Podkopawam sie.
FTransfodio, Przebijam / Przetalam.
FTransfossus, Przełity / Przetłoty.

F ante OE.

Fecundus, a, um, Płodny. Fecundissimus melle & felle amor, Miłosc pelna Miodu y żółci. Fecundus ager, Wrodzajna rola. Fecundi calices quem non fecere disertum, Po czymśy á pelny skłance nie żadnemu nie żędzie ná mowie.
Fecunditas, Płodność / Wrodzaj.
FInfecundus, a, um, Płodny / Nieurodzajny. Infecunditas, Płodność / Niepłodność.
Fecundo, as, are, Wrodzajne á płodne czynię Nągnoyam.
Fecundæ, aduerbium, Dfście / Wrodzajnie czyni / Wogac.
Fecus, a, um, Mierżiony / Szkarady by co złego. Haniebny. Fecus odor, Szkaradawonia. Fecum exempli, Szpatny przykład. Fecissima senectuti luxuria, Nieczystosc starego człowieka, haniebnie spacy szkarady.
Fedo, as, are, Szpac / Szkaradze / Mąz.
 Fedare aliquem appellatione, Zafromac kogo.
Fede, haniebnie / Szkaradzie. Fede inteareptus, haniebnie zabit.
Feditas, huius feditatis, Mierżoność / Szkaradość / Hanka. Feditas & Turpitudoin idem.
FDefedo, as, are, idem quod Fedo.
Fecus, fcederis, gen. neut. ter. Przimirze Bunt / Poton. Fecus iacere uel inire uel ferire, Przimirze s kim wżyc. Faceo refecus cum aliquo idem. Fcederi ascribi, Ku przimierz by przynę. Certo fcedere, Pod pewnym fakonem.
Fedifragus, a, um, Ten który przimirze zlamal.
Federo, as, are, Pro Fecus percutere in Biblijs legitur, Insolens latinis.
Federati populi & fcederatæ ciuitates, Ktorzy są w nednym luncie. Vt, Confederatæ, a, u, Sprzymierżony / Ziednocony.
 Fcelix,

Fœlix, fœlicis, Szczęśliwy fortunny. Item Bogosławiony wdzięczny / potemny. Fœlix seruus domino, Pozyteczny sługa pãnu swemu.

Fœlices horti, Wrodzajne ogrody. Fœlix hostia, Złota ofiara / albo z kłóty dymku niebu ofstacie leci. Fœlix ad literas, Godny ku nauczaniu.

Fœlicitas, fœlicitatis, Szczęście / Fortuna. Fœlicitas terræ, Wrodzaj. Infœlix Nieszczęsny / Przeciwny Mierzon y też Wierodżanny. Infœlicitas, Nieszczęście Przeciwność / etc.

Fœlicito, as, are, pro fœlicem reddere, Wbogostawić / wzbogacić / obsolet. Fœliciter aduerbiũ, Fortunnie / Szczęśliwie. Fœliciter is sapit qui alieno periculo sapit, W czas ten mądrze pocina / kłóty cudzy przigodę przed oczyma miewa.

Fœmen, Vide Femen.

Fœmina, æ, fem, prim. Niewieścia płeć Fœmineum ac molle, Niewieście y rośliność / Miękkie.

Fœmineus, a, um, Niewieści,

Fœmineum, ac, molle.

Fœmella diminutiuum, Niewiastka albo dziewczęta.

Effœminò, as, are, Zniewierdziam to jest z meznego czynię niewieście / to jest / Niesmiące / Młde / Miękkie.

Effœminatus, a, u, Niewieści / Kóspustny / Złazniowy.

Effœminatus est, Złaznił się.

Effœminata uox, Młpi głos.

Effœminate aduerbiũ, Nie miło / Nie wesoło.

Interfœmineum, Sromotny niewieści / Kłonek.

Fœniculum, Fœniculi, Włoski kopr ziele.

Fœnum, fœni, Siãno. Fœnile, gen. neut. Bróg albo stobola gdzie siãno sklãdany Siennicã moze być zwana.

Fœnifex, fecis, gen. com. Kosiars.

Fœnifeca, æ, gen. com. Zennã idem. Fœnifecum, fœnifeciũ uel ut alij scribunt Fœnificiũ, Czas ten kiedy kłóty zbierany / też zniwo / Z polã zbieranie.

Fœnarius, a, um, Sienowy. Vt, Fœnarius aceruus, Sienny bróg. Fœnum Græcũ Koziróg ziele jest.

Fœnus, fœnoris, gen. neut. Lichfa / też pozbyte kłóty ziemia z siebie dany / przirosczenie.

Credere fœnus argenti, Pienizdzi na lichfę pożyteczne.

Fœnusculum diminutiuũ, Lichfeczka / Pozbyteczek.

Fœnero, as, are, actiuum uerbum a quo Fœneror passiuũ, aliquãdo datiuo uel accusatiuo iugitur, Nã lichfę pienizdy pożyteczny / lichfę się obchodzę. Fœneratũ beneficium, Sowite dobrodzieństwo. Fœnerat Sol lumen suum cæteris syderibus, Wzjecha swonej swiatłości nysim gwiazdom.

Fœneror quando est deponens ablatiuo cum præpositione iugitur, Zastãwiam y dany na lichfę. Fœnerari aliquid alicui, Zastãwić komu co / & iterũ, Dãć komu pienizdy na zastawę / deponentaliter.

Fœnerator, Lichfiars.

Fœneratio, onis, Lichfienie / Lichfę się obchodzenie.

Fœnerato aduerbiũ, Slichfowy.

Fœneraticius, a, um, Zastawny / Nã lichfę dany.

Fœneraticia uestis, Zastawna sukniã.

Fœneralia, orum, Dzien na kłóty lichfã pãda.

Fœnebris & hoc fœnebre, Lichwiarski Zastawny handel.

Fœstuca, Vide Fœstuca.

Fœteo, fœtes, fœtui, fœtere, Smierdzić / Czuchnąć.

Fœtor, oris, Smród.

Fœtidus, a, um, Smrodliwy / Smierdziący. Czuchnąć.

Fœtus, huius fœtus, gen. masc. Plód kãzdego zwierzęcia / ac etiam aliarum rerum, nam est generale, Arborei fœtus, Dwoce z drzew.

Fœtus terræ, Zboże.

Fœtus gallinarum, Kureczka.

Fœtus apium, Miód albo młody pszczoły. Fœtus nemorum, Łatorosli / albo żołydz.

Fœtus, a, um, Cziestki / a / e.

Fœto, onis, Dwa kłóty jest na okoceniu.

Fœta canis, Półka na oszczenienu.

Vnde Effœtus, a, um, Kłóty nuz brodzila, Młda / Chora.

Defœtus, a, um, idem.

Fœtura, æ, Mosenie plodu / to jest wsiłek ten czas kłórego nosi plód. Item, Fœtura, Plód / to jest nãgnięta / cięta / kureczka y inich zwierząt młody plód.

Z Fœtura

F ante O.

Fœtura pratorum etiam dicitur, Podrâ
stanie.
Fœtifico, as, are, Kocić sie / albo ro-
dzić.
Fœto, as, are, idem de aulibus dicitur.
Fœtosus, a, um, Która wiele rodzi / Płodna
in Biblijstantum legitur insolens est,
Bos fœtauit, Krowa sie ocicila. Ovis fœ-
tauit, Owca sie okocila. Equa fœtauit
Swierzobka sie ochzebila.

F ante O.

Folium, folij, list tak na drzewie nato h na
ziolach / tez kartâ wxyzgach. Nam antiqui
in arborum folijs scribebant.
Folium, naz, Dwie stronie kartij /
Trifolium, konit ziele. Quinque foliū
herba, Tormetilla, etiam dicitur
Millefolium, Krwawnik.
Foliaceus, a, um, listowy.
Foliat, a, um, Kartowany co z kart albo z
listow wzmianony jest.
Foliosus, a, um, Peliwiscia.
Foliat, genus unguenti.
Follis, follis, masc. tert. Storzany miek
ktory w sie wiater hierze y wypuszcza kypod-
ymianu ognia. Eius Epiteton est Ven-
tosus follis, Wiatrowy miek.
Follis etiam dicitur Pecherz wieprzowy al-
bo wolowy / ktory nadimany a potym pe-
cherzyni z nich kupa / sed accipitur pro
coriaceis saccis & crumenis, Miaso
storzanych miechow.
Follis fabrilis, Kowalski miech. Item follis
Wietrzna albo nadeta pyla ktora gra-
wa we wlozech popolicie / & dicitur
follis pugillatorius, quia pugno per-
cutitur.
Folliculus diminutivum, Storzany m-
szek / Pecherzinka. Item Folliculi etia
dicuntur Kzedeo nasienia plera / klos albo
glowka w ktorej sie nasienie chowa. Vt,
Folliculus lini, Lini glówka.
Follicure pars remi follicule recta, Fe-
tus, Ktoreczka wloska stara oblezona.
Follicare apud Apul. Zawierac y otwierac
sie nato poddymny albo wiatrowy miek.
Insolens est.
Follicus, id est, obuolutus corio, obso-
letum.
Fomes, fomentum, Vide Foveo.
Fons huius fontis, m. ter Cisterna jezdo-
Fons putealis, Studnia. Fons pro-
rumpere dicitur, Wzbinac sie na wierch.
Fons per translatione, Rozum / y Dowcip

F ante O.

Fons ingeniorum, Homerus, Brz-
dlo rozumu y dowcipu. Homerus.
Fonticulus, huius fonticuli dim. Brzod-
ko / Studzienka.
Fontanus, a, u, Brzodlany / Studzienny, Vt,
Fontana aqua, Brzodlna albo studzien-
na wodâ.
Fontalis & hoc fontale idem.
Fontalia, fontium sacra, Calep.
Fontinalis porta, Romæ, quæ & Capena
dicitur, Brana w Rzymie.
Foramen, Vide Foro.
Forago, pen. prod. Filum quod a tex-
tricibus fertur, Vt diurnum opus di-
stingat, Calep.
Foras adverbium ad locum, Stod precz
Ne hinc foras ambulet, Alby ztod gdie
nie wychodzisz / to jest / aby siedzial doma. Fo-
ris autem adverbium est in loco uel de
loco, Tam / Przed.
Foris est, Nie masz go doma. Foris occlu-
dere fores, Zawrzec drzwi.
Foris cenare, Nie wieczorac doma.
Forinsecus adverbium, Zewnetrz.
Forbeam antiqui omne genus cibi uo-
cabant, Festus, Profant / Wzisto tu pozna-
wieniu przisluchajce.
Forceps, forcipis, gen. dubij, Klepze.
Forcipes deticulae cancrosum, Kaczne nozki
Forrex, forcicis, Nozice.
Forliculus uel forlicula, Noziczki dimin.
Forda, x, Bos pregnans, Która hydlem
chodzi.
Forem, es, Optativo modo tempore pre-
senti, & praeterito imperfecto, & Coiun-
ctiuo modo tpe praesenti, & praeterito
imperfecto, utinâ, uel, cum fore, fores
foret, Et pluraliter, Forent, id est, essent
esses, esset, &c. Infinitiuo futuro, Fore,
id est, esset, Byc. Ceteris caret.
Item fore significationem habet Par-
ticipij, quod est Futurum, una cum In-
finitiuo esse, ideo iungitur cum nomi-
ne non cum Participio, Spero fore ut
contingat id nobis, Mam nadzieje h
to nas podsta. Si quid posset remedi fore
By co moglo pomoc. Te ad me fore uen-
turum spero, Nadziejam sie ze do mnie
przydzie.
FCompo. Adfore, Byc.
FConfore pen. cor. Stac sie.
FAbfore, Nie byc.
FDefore, Nie miec. Nie dostac. Profore
Pomoc. Verba sunt defectiua, coniuga-
tur sicut Forem primitiuum.
Fores pluralis numeri, gen. fem. Wrotâ /
quidam

quidam tamen declinant in singulari etiam Foris huius foris, Wrotá. Amicitiae fores aperire uel amicitiam auspicari, Począć być sobie dobrze.

Foricula, la, diminutivum, Wrotá / Młoczą.

Foriculus Deus antiquis credebatur qui foribus praerat.

Forfex, Vide Forceps.

Fori, fororum, mal. sec. plurali tantum, Ganeć w okreciach y tam y sam chodzenia w zimnym / też śniwy / podporny a mieniący z których na grzy patrząno u Rzymianów / na wielkim rynku. Vnde etiam Circensia specula dicuntur, Item fori parui sulci & oblongi in agris, Lięchy / Zagontki mące.

Foruli, orum, diminutivum, Lięski / też okiennice gdzie xęgi stawały w murach domich.

Forica, orum, pen. cor. Pospolity ściet / albo domek do potrzebowania / Larina autē domowy a osobliwy ściet. Nonius dicit Forica esse stercora liquidiora, Miski a przytki stolec.

Forio, foris, iui, Potrzebuję / Czinię sobie wczās.

Conforio idem, nō admodum usitata uerba.

Foriolus, Który zoszedł wyprajnia. Forium, Miski stolec.

Forinsecus & Foris, Vide Foras.

Forma, a, f. p. Kształt / Wzrost / Oblicze / Wroba. Egregia forma atq; aetate integra, Młoda y ktemu wrodziwa. Terent Bosna forma adolescentula, Nie starąda panna.

Forma honesta & liberali, Piękny y ohyz dożnien twarży.

Forma quotidiana, Domowa / Powседневna wroba.

Forma stata & uxoría, Wzrośna wroba nie nazybyt cudna / a nie starąda też.

Forma etiam significat, Stan / Oblicze / albo zachowanie. Vt, cum formam Reipub. uiderem, Gdym Rzecz pospolity stan widział. Res proxime in formam latrocinij uenerat, Mogło się zlić stać. Item Forma, Wzrost / albo forma w której się wyciskają albo tworzy.

Formula, diminutivum, Kształt. Formulam intendere idem quod Dicam impingere, Brozić się tego pożywać albo iść pożywać.

Formella barbaris diminutivum in Biblijs pro Formula, Norma Iuris, &

Formula Iudicij, Oblicze prawy. Obstrinxit sese formula. Sponsionis angustissima, Zwardym się zapisem zapisat. Formula excidere, Wtracić rzecz na sędzie / Od rzeczy odpaść / Być odtazan.

Formularius, Który umie zapisać y pozwy pisać. Procurator, Który wie zachowania na sędziach.

Formosus, a, um, Piękny / Wrodzisty.

Formositas, tis, Piękność / Wroba / Wdziękość. Formalis temperatura aeris, Poważna przysada między.

Conposita, Conformis & hoc Conformance, mąlem jednaki / taki / rowney formy albo kształtu. Conformis est illi, Przyrodoził się k niemu. Item Conformis, Pożtemny / Godny.

Conformitas, Jedność. Deformis & e, Szpatny / Szkaraby.

Deformitas, Szkaradość. Informis, e, Niekształtowny / Niegodny żadnego wzrostu.

Multiformis, e, Różnomy.

Formo, as, are, Kształtuję / Formuję. Iuueni tem formare, Dzieci a młodzi wcząć. Mores formare, Dobrych obyczajów wcząć. Formator, formatoris, uerbale, Kształtownik / też mistrz / albo pedagog. Formator iuuentutis & morū, Mistrz Nauki / ete.

Conposita, Conformato, as, are, Przyformuję / Kształtuję / Przystosuję. Conformatore coracem alicui, Przystosować komu takat. Conformatore se ad alicuius uoluntatem, Dać się komu na wolę.

Conformatio, Kształtowanie / Formowanie / Przyrównanie. Conformis Vide supra.

Deformato, as, are, Szpatuję / Szkarabuję. Deformis, Vide supra.

Informo, Nauczam, Animus bene a natura informatus, Dobry umysł z przyrodzenia nauczony.

Informatio, Nauka / Nauczanie.

Reformato, Poprawiam / Poxtaltuję.

Reformatio, Poprawianie.

Transformo, Przeciniam / Infirmi kształtem czynię.

Transformatio, Przecinienie / Przemienienie.

Formix, urbs latinorum seu Italiae.

Formica, formicæ, fem. prim. Mrówka.

Formicinus, a, um, Mrówczany.

Formicosus, a, um, Pełny mrówek.

Formicæ dicuntur a ferendis micis, Micca uero proprie puluisculus ille, qui in arena quasi argentum fulget, Calep.

F ante O.

Formicatio, onis, uitium corporis, *Nie-
moc nieyaka. Cum parua tubercula ro-
tunda & pingua corpus infestant.*
*Gdy sie na ciato nieyatie trostki czerni-
ne wysypuay.*
Formicans, formicantis, *Konny sie hato
gdy sie mrowki roxy.*
Formido, formidinis, pen. cor. gen. fe.
Bonazy/Strach.
Formido, as, are, *Bac sie/ Strachowac sie.*
Formido mihi nec, *Y zas mie strach zeymu-
ye: Formidat auro, Boni sie o swe zloto
to yest o pienidze. Formido illum ni-
mis male, Bony sie go hato czego zlego.*
Formidabilis, e, pro terribili, *Strasny.*
Formidatio, *Strach/Bonazliwosc.*
Formidolosus, a, um, actiue & passiue
*accipitur, Actiue, Strasny. Passiue,
Bonazliwy.*
Formidolosum facinus, *Et formidolo-
sum bellu, Strasliwy bezynet/ Strasli-
wa wojna.*
Reformido, as, are, *Strach mie zeymu-
ye/Barzoste listam.*
Formo, formosus, formula, *Vide Forma.*
Fornax, huius fornacis, *Piec.*
Fornax calcaria, *Wapienny piec.*
Fornacula, lae, *Pieket.*
Fornaceus a, um, *Na xtalt pieca bezinio-
ny.*
Fornacarius, fornacarij, *Bdun/Piecownik
ktory piece czyni/ tez Piekars ktory chleb
pieka. Sed fornacarius, a, um, adiecti-
uum, Cudzoziem.*
Fornacalis, orum, *feriae institutae farris
corrēdi gratia, Festus, Cerimonie pogani-
skie przy suszeniu znta.*
Fornix, fornicis, pen. cor. mas. ter. *Sklep/
y wslatkie budowanie sklepiŝym/albo za-
komionym obczayem budowane. Idem
quod Camera, Vide supra.*
Fornix, etiam dicitur arcus triumphalis,
*Nieyatie zalomione budowanie na xtalt
sklepu bezinione Hetmanowi albo xoz-
ciu po otrzymaniu zwyciestwa ku czci. For-
nix, Nierozdnych niewiast pospolity dom/
Bantus. Hinc fornicarij, Komornicy prze-
kupnie ktory w nanyemnych sklepich y do-
mach przedayne rzeczy przeday.*
Fornico, as, are, pe. cor. *Sklep czyni/ Za-
sklepiam. Paries fornicatus, cui oppo-
nit Solidus, W ktorym pelno otien zastles-
pionych. Opus fornicatum, Sklepiŝte bu-
dowanie.*
Fornicatio etiam significat, *Natrzywia-
cie Maginac czego.*

F ante O.

Fornicari pro Meretricari nō inueniuntur
apud Latinos auctores, sic nec Fornica-
tor, *Cudzoziem.* Nec fornicatio, *Cu-
dzolstwo.* Nec fornicarius, *Kurwarz.*
Fornicalis quasi Fornucalis Forceps di-
cebatur, obsoletum, CC.
Foro, as, are, act. prim. *Wiercy. Vnde
Foramen, Dziura/Łoch.*
Foratus, tus, idem, *Foraminosus, Dziur-
rapiŝny/Łochowaty.*
Perforo, *Przewiercam / Przetopas-
wam / Przetalam.*
Perforatio, *Przewiercenie.*
Inforo, pen. cor. *Wwiercay. Infora-
re in parietem, Wwierciec w scianę.*
Inforare insolenter dixit, pro in forū
diuulgare, aut in forum uocare.
Fors Vide Forte.
Forte ablatius solus a Fors, *Szczescie
Przignoda. Forte tua, Sam z siebie / tak z
przignody. Nam fors significat Szczescie/
cie/fortuny/Przignody. Vnde fors fuit
apud Comicu, Na szczescie. Est enim
bene precantis. Fors uiderit, Szczescie
to okaze. Mala fors, Nieszczescie. Fors
fortuna, Szczescie a pogody. Et forte ad
uerbium dubitandi, Snadz/ Podobno/
z przignody.*
Fortassis, forsan, & forsitan, idem, *Forte
ita inciderat, z przignody sie tak trasto.*
Forte fortuna adfuit hic amicus, *Tak
z przignody tu wielkiemu memu szczesciu.*
Fortis, e, *Mocny/Mezny/Staly/Stateczny
Kzodny proprie refertur ad animum,
Vt uiru fortem decet. Jato na rzodnes-
go czlowieka nalezy. Vir fortis ad peric-
cula, Mezny a czystego serca pacholok.*
Fortes fortuna adiuuat, *Smialym for-
tuna folguje. Fortia facta recenlet, Po-
wieda o swojy męstosci.*
Fortitudo, *Męstosc/Stalosc/Kzod/moc.*
Fortiter aduerbium, *Meznie. Fortius,
Mezniey. Fortiter loqui, Smiele a przy-
stwornie mowic. Constanter, Viriliter,
Fortiter, & Magnanimiter agere idē.
Kzodnie sie sprawowac.*
Forculus dimi *Maluczki/Mocniuchny.*
Fortesco, is, ere, *Mocniemy/ Pocynam frze-
piec.*
Fortifico, as, are, *Posilic/ Pomocnic.*
Fortuna, ae, *Szczescie/ Przignoda tak zla
hato y dobra. Fingunt deam esse caecam
& uolubilem & incertam in spherico
globo stanc, Fortuna manca, Mlomme
Szczescie to yest male.*
Fortuna etiam significat diuitias & bo-
norum

narum multarum possessiones præsertim in plurali numero, Fortunæ, arum, Bogactwo / Wmienie / Mąsytność, id est, Facultates, Homo plenus fortunarum, Człowiek wielmi bogaty. Amplissima fortunæ, Wielkie bogactwa. Donum amicos & fortunas relinquere, Dm przynaciele y mąsytność opuścić. Fortunis omnibus aliquem euertere, Wywętrzyć tego z jego mąsytności.
 Fortunatus, a, um, Szczęśliwy.
 Fortuitus, a, um, Przypadny.
 Fortuito, aduerbium, Z przigody.
 Fortunate aliud aduerbium, Fortunatę. Fortunatæ Insulæ, Insulę á wyspy nie daleko od Mauritaniey / in Mari Achlantico, nunc Canariæ uocantur.
 Fortuno, as, are, Szczęśliwie się wodzić.
 Infortunium, Nieszczęście / Zła przigoda.
 Fortuito, aduerbium idem significans quod Fortuito.
 Foruli, Vide Fori.
 Forum, fori, neut. sec. Targ / Rynek gdzie kupony y Przedawany.
 Forum Boarium, Targ wołowy.
 Forum frumentarium, Zntny targ.
 Foro uti prouerbium, Dmieć kupować y przedawać / to jest umieć się obchodzić. Nā wsi sto sie godzić.
 Forū holitorium, Targ gdzie żółta / Salsaty.
 Rozdzwie / marchwie / kapuś / etc. przedany.
 Forum piscatorium, Rybne ławy.
 Forum cupedinarium uel cupedinis, Gdzie kłótki przedany.
 Forum lignarium, Gdzie drwa.
 Forum suarum, Gdzie swine przedany.
 Foracia, Gburka ktora wśelakie rzeczy nā tārki targ mieści. Forum etiam, Sąd / to jest plac / albo miejsce gdzie sądy bywają. Hinc forum agere, Sądzić. Idem quod ius dicere, Forum attingere, Pociąć rzecz / sprawować.
 Forensis & hoc forense, Co tu sądom należy.
 Forensis causa, Rzecz w sąd wfoziona.
 Forensia uerba & forensis eloquentia, Sadowne słowa.
 Forensis quaestus, Żyć pisarski y protus ratorski.
 Forensia substantiue, togæ forenses, Szaty odświętne albo uczciwe które obłożymy gdy miedzy ludzie idziemy.

Circumforaneus, a, um, Pospolity / Poddly.
 Circumforanei homines, Ktorzy się y tu y owdzie tuszą / Błądzą. Præterea nomina quædam urbium a foro deducta, Vt, Forum Corneli, Miasto we włoszech / teraz Imola zową.
 Forum Liuium, Drugie miasto włoskie. In Emilia.
 Forum Tyberij, Miasteczko w Schwaicerskiej ziemi nad Renem leżące / po niemiecku zową / Keyserstuhl / to jest / Cesarst stołec.
 Forum Zicij, Miasto y kraina we włoszech pod Venetami / teraz zową Tryul.
 Fossa, Fossio, Fossor, Fossura, Vide Fodid.
 Fouea, Vide Fodio.
 Fotus, Vide Foueo.
 Foueo, foues, foui, forum, fouere, Ciepło nakrywam / też żywić / Wychowawam. Broń. Fouere ignem, Záchować ogień aż nāżanytrż.
 Fouere nidum, Nā gniazdzie siedzieć / to jest / domā się chować. Oua fouere, Nā haycach nasiedzieć / Kureczka etc. Fouere gremio, Nā łono brat albo w zanadrā wśadzić. Fouere spem, Miec nadzieję. Fouere spem alicuius, Dawać komu dobroty. Fouere uulnus, Leczyć / Gojować. Foueri spe, Nadzięć się częściej.
 Fotus participium, Ciepło chowam.
 Fotus, huius forus, Zagrzewanie.
 Focillationes pro fomentis obsoletum.
 Fomentum a fouendo sumptum denominatur, Wsiśto to co ciepło bywa przykładano nā Brzód / rān / albo nāty chore bę dla odelżenia bolu.
 Fomes, fomitis, Żągię. Et per translationem, Causa, Fons, uel Origo, ut Fomes inimicitiarū simulas, Nie wprzęmość zwierżchnia przynajm / żągię jest żywad y nieprzynajm.
 Composita, Confoueo, es, oui, otum, ere, Przygrzewam, Żywie / Przygotowy.
 Refoueo, Dohładzam zās / otrzewiam.

Fraceo, es, fracui, fracere, neu. se. & Fraccesco, is, ere, Lenię / Gnię / Gnisnię. Użem ciśki od starości / uż mi nā schosbie / Gnisnię.

F ante R.

Fracidus, a, ū, Ocierzajny, Narażonego gdra
wia/siwy/nápolny ggnity/gnusny. Frances
olet Ocierzajny

Fractus, Vide Frango.

Frenum, Vide Frenum.

Fragum, uel in plurali tantū Fraga, fragorum, Poymti.

Fragilis, Fragmen, Fragor, Vide Frangere.

Fragilides authore Celso dicuntur uenę
grandes, quę tumidę ab utroq; latere
colli apparent, Sic Calep.

Frāgor, non usurpatur, sed eius composi-
ta, Refragor, aris, refragatus sum, re-
fragari, Przeciwiam się. Refragatur illi
ingenium, Niema po temu rozumu/ Nie
jest mądra rze.

¶ Suffragor, suffragaris, suffragari,
pen. prod. Pomagam/ Slos swóh álbo
wotum dąpę zą kím. Hinc suffragium,
Slos/ Dotum/ Przyzwolenie cżine ná to-
go áhę hyl obran/wzięt ná nąki wrzód ále-
ko dośrogonóć, Et suffragator, Ten któ-
ry ná fogo przyzwala.

Fragro, as, aui, are, neut. prim. Montens
Davam pietate wonia. Vnde Fragan-
tia, Womrosc / Wonia.

Francia, æ, pen. cor. fem. prim. Szablá
nafi żow. Sed Cornelius tacitus, Pi-
še ze west niemiecka brón. Constat autem
Germanos huiusmodi gladijs non
uti, Nie wżywają niemy takich bronię k tó-
re mi szablami żowiemy. In Biblijs legitur
pro Gladio.

Frango, frangis, fregi, fractum, frangere
 Łamię. Per Metaphor. Chęć, łogo nieś
 ochotnym / smutnym. Animum frangere
 Wcierzić łogo. Brachium fregit, Łamię
 łłamał. Frangere molis frumenta dis
 cuntur, Młec / Żemłec. Cervicis alieui
 frangere, Włrzić łomu hję. In micās
 frangere, Włrzić. Fracto & demisso
 animo esse, Włrpie. Sic & diverso In
 fracto animo aliquid aggredi. Włto
 nieście czego hęc.

Frangere vires alicuius, Nāwyllic ōi
 3inch. Fœdus frangere, Przimmierz 3kasz
 mąc.

Frangere morbum & uincere, **Przeko-**
nać a żywicięzyc niemoc.

Frangi dolore, Grąsować się albo przez
błogosławieństwo nie wiedzieć co czynić.

F ante R.

Fractus participium siue nomen ex par
ti. *Slamany*. Fractus praelio, *Nawotlos*
ny wojny. Fracta spes, *Slaba nadzie*
ja.

Fractio, onis & fractura, æ, Samas
nie.

Fragnē, fragminis, Sztuczka / Kóset / Dó-
robiná.

Fragmentum, idem.

Fragor, fragoris, Trzask/kom/łum/gdy sie
co złamie albo spadnie.

Fragosus, a, um, Osire / somisti. Vt locus
fragosus, Miesce somiste / Osire.

Fragose aduerbium, Ostro/Comisto.
Frageo et 8/ind. F

Frageo, es, & inde Fragesco pro frangor
obsoletum

Fragilis & hoc fragile, Mdy / Niemoćny
pytko sie łamie. Fragilis moralis

Młdy rodzący ludzki. Fragile dentibus,
 Prettosie da rożgryzyci. Fragiliter,
 Młdo. Fragilitas, atis, Młdość / Mł-
 dość.

¶ Composita, Confringo; gis, gi, ctū,
ere, Polomić / Confringerem, Ma-
rytosoć swojy vtracić. Confringere iura
Práva polamáć, Contractio in Biblijs
Polamanie.

Confragosus, Ostry. Via lapidibus
confragosa, Czysta droga dla kamienia
i opoki po drodze leżącego.

Diffringo, Rozklámung, albo ná štuti rož
hieram.

¶ Effringo, Wyłamuję. Effregit fores,
wybił drzwi. Effractus fame per trans-
lationem, Vschynł od głodu.

Refraktor, Którym ludzkiem drzewi wabił
Nocownik.

Infringo, Plámung. Colaphū infrin-
gere, Wicigē komupogseke.

Conatus aduersariorum infringere,
Dabieżeć nieprzynaciłom od spacji/to jest
ych przedświzgicie wytrząć.

Infractus Participium, *Нѣломіонъ*
Нѣслобіонъ Non integra res sed minus
 infracta, Item, Infractus animus, *Добре*
серце / Смилосі / Нѣслѣвносі.

¶ Infractio uerbale, Vt Infractio ani
mi pro Inconstantia, Wpadnienie ser
ca. Nieścisłość.

¶ Offringo, offringis, egi, sum, ere,
 Boráng roly prziorac / Miesić.

Perfringo, Przekłamy / Przebijam / wys-
tupam, Perfringere castra hostis, Prze-
bić oboz

Samac obos nieprzynajestli. Perfringere
decreta, leges, & omnes immunitates,
Wpisci prawa/wstawy wolności polas
mac. Perfracte, Cic. li. 3. Off. Vbi res
alius legas Praefracte.

¶ Praefringo, Przed tym włamuj.

¶ Praefractus, a, um, Czieski/Zwardy/
Surowy/ktory sie nie da naklonic/Sia-
dly.

¶ Refringo, Odlamuj.

¶ Refractorius, a, um, Swarliwi / Sia-
dly.

¶ Suffringo, Podlamuj / Podgospu-
suj.

¶ Suffrago, suffraginis, pen. prod. Sz-
dne kolana v zwierzot / & Suffragines
Kziwe odno kt na drzewiech a zwlaszcza
na winnych / gdy po obrzezaniu winnic
puszczaj sie galszki kziwe.

¶ Interfringo, Polamuj / Przelamuj.

¶ Frater, huius fratris, masculini tertiae,
Brat.

¶ Fratres patruales, Strincezni bracta. Fra-
ter Germanus, Non Germanus frater.
Rodzony brat. Sic fratres gemini, non
gemini fratres dicendum, Wzrostowie.

¶ Fraterculus dimin. Bratusek.

¶ Frater uterinus Ydny matki a inzego oys-
ca. Fratria, Ytrem / Bratowa zos-
na.

¶ Fraternus, a, um, adiectivum, possessivum
bracti. Fraternus amor, Bracti przynaj-
Fraternitas in Biblijs, Bratwo. No est
latina dictio.

¶ Fratractae dicuntur mammae puellarum
cum primum tumescunt, Festus.

¶ Fraterne adverbium, Bracti.

¶ Fratricida, dae, fem. prim. Mzjokoyca br-
cta swego.

¶ Fratilli, uilli sordidi in tapeis, Calepis-
nus.

¶ Fraus, fraudis, Zdrada. Agere aliquem in
fraudem, Ctanc foga aby sie naktien nie-
lespieznosci wzyl. Nam ueteres etiam
Fraudem pro poena acceperunt, unde
dicimus, Ne mihi fraudi sit, By mie to
nie omyslio albo o stody nie prziprawio
Sine fraude altorum, Krom cudzen stody
Non est illi fraudi, Nie moze mu to nie
stodzie.

¶ Fraudulentus, a, um, Zdradliwy.

¶ Fraudulentia in Biblijs pro Fraude.

¶ Fraudulenter, adverbium, Zdradnie.

¶ Fraudo, as, are, Zdradzie / Dputac, Cuius

passivum Fraudor, Pecunia aliquem
fraudare, Nie dac odwoloti komu czini-
s placu nego pieniedz. Fraudare stipendio
milites, Nie zaplacic myta zolnierzom.
Alique regno fraudare, Pozbawic foga
krolestwa / albo podeidz foga w krolew-
stwie. Genium suum fraudare, Sko-
pic Oszczedac sie / Nienajac tak nato sie go-
dzi.

Fraudator, toris, Verbale, Zdranca.

Fraudator praedae, Pozbawiciel lupi tem
ktory sobie wpisiet sup. priwlasz-
czil.

Fraudatio, Zdrada. Fides & Fraudatio
contraria.

Frausum, ueteres Fraudatum dicebant,
hoc est, eum qui ad fraudis fructum
uenisset, & Frausum erit pro Fraudem
commiserit. Festus, Defraudo, idem
quod Fraudo.

¶ Fraxare, hoc est, Vigiliam circuire, Obsor-
letum.

¶ Fraxinus, fraxini, Beslonowe drzewo.

¶ Fraxineus, a, u, Beslonowy. Fraxinea has-
ta. Wlozma beslonowa.

¶ Fregella locus Romae, Et Fregella olim
ciuitas in Italia, nunc uicus non lon-
ge a Velitris, Vnde Fregellanus, a,
um.

¶ Fremo, is, fremui, fremitum, femere, netr-
tert Drzi / Szumie / Dziwet cini. Fre-
muit Leo ore cruento, Niesi / Szume tej
niektorzimow.

¶ Fremebat tota prouincia, Drzala wst-
stka frantina. Fremant omnes licet, di-
cam quod sentio, By tej wstien zabami
zgrzatali na wzdny wzniam to o zim dzier-
sz.

¶ Fremebundus, a, um, Drzycz / Zgrzitao
hoch.

¶ Infremo, Drzi / Zgrzitam.

¶ Fremitus, huius Fremitus, pe. cor. Sz-
mier / Dziwet wodny albo ludzi.

¶ Frendeo, frendes, frendui, fressum, fren-
dere, est Frangere, Samac.

¶ Frumentum fressum, Zto troche fa-
mieniem we mlynie narezone / to gest / strus-
pione.

¶ Frendeo etiam significat, Zboma od nadu-
zgritam.

¶ Frendens Participium, Sgrzitamoch. Vt,
Leo frendens.

¶ Infrendeo, idem, Infrendes, Ktorzn
nefete zbownie mano. Nefrendes por-
ci, Prosiytki mate / Dfeti.

F ante R.

Frenū, huius freni, uel ut aliqui scribunt **Frænum** a frangendo, **Wydziſto**. In singulari neutrum, in plurali tam masculinū, quā neutrū. **Frenosequo** inijcere, **Wydziſ** nā tōniā wſożić. Sed **Meſſaphor**. **Frenū** alicui inijcere, **Wſpożożić** **Wtōżić** tego.

Frenum mordere, **Przećwiać** ſie / **Niech** cię hę po woleh. **Frenos** adhibere, **Żądzierzeć**, **Nie** dāc ſweh woleh. **Frenum** recipere, **Dāc** ſie nā woleh. Hinc **effrenus** uel **Effrenis**, e, **Szałony**, **Swowolny** / **Nieobezdżony**.

Infrenus, e idem.

Freno, as, are, **Wdżam**. **Frenare** equum, **Wydziſ** tōniā. **Populos** frenare, **Wſpożożić** / **Wſmierzić**. **Voluptates** frenare ac domare, **Nie** dāc ciālu ſweh woleh.

Composita, **Defreno**, **Wdużdam** **Żeminy** **Wydziſ** / **też** **Puſzczam** **ſwiebodnie**.

Effreno idem **Effrenat** libido, **Żądziebna**, **Przewydrżona** / **Nieodżyta** ſwa wola y pātrżanie nierzōdu.

Refreno, **Żądzierżawam** / **Powięgam** tōniā / **Nie** dawam mi ſie ſilic.

Frequens, **frequeſ**, om. tert. **Wſtāwiczny** **Geſty** / **Pelny**. **Frequentem** locum dicimus, **Gdzie** wielki ſtāżd ludzi bywa. Quādo autem de perſona aut de re animata loquimur duobus modis dicitur, uel de ſola perſona, ut **Miles frequens**, **Wiele** żołnierſtwā. Vel de turba, **frequens populus**, **Pelno** ludzi. **Frequens ſenatus**, **Wielki** poeżet panōw rāżdnych.

Frequens concio, **Pelny** koſciōł ludzi.

Frequens auditorium, **Pelne** Collegium **Studentōw**. **Frequens** lud⁹ **literarius**, **pelna** ſkoła żaków. Aliquādo aduerbialiter, **Frequens**, **Żawżdy** tu bywa. **Frequens** eſt cum eo, **Wſtāwicznie** yeſi y niego. **Frequentissimi** uenerunt ad hoc iudicium **mercatores**, **Wielki** huſ kupcōw nā ten ſōd przſieđł.

Infrequens, **Nieczęſty** / **Niewſtāwiczny** **Puſty**. **Infrequens concio** fuit, **Malo** ludzi było nā tōżaniu. **Infrequens regnum**, **Nie** nāſtāde.

Frequentia, æ, **Wielkość**. In magna hominum frequentia, **W** wielki wielkość i ludzy. **Domum** reducebatur frequentia maxima, **Prowydżōn** yeſt do domu **przez** wielk⁹ wielkość ludzy.

Frequēto, as, are, **Wczęſciam** / **Częſto** ā geſto nā którym mieſcu bywam. **Locum** aliquē

F ante R.

frequentare, **Wdżmi** oſadzić / **Dubować** **Frequentare** pro geminare uſus eſt **Gellius**, **Powtāżać**.

Frequentarius apud ueteres pro frequentate, **Festus**.

Frequēratio, onis, **Wczęſćianie** / **Częſte** nāż wiedzanie.

Frequentamentum, **frequentamenti**, Vt, **Frequentamenta** uocis.

Fressa faba, **Yāżina** **nienāta** / **wielogrocho** wi podobna.

Fretum, **freti**, gen. neut. ſec. **Morze**. Sed proprie, **Nāwāność** / **Żmierz** albo **ſum** wōd.

Fretus, a, um, **Participium** ſine uerbo, **Dufāżych** / **Wierżych** **tōny** ſie nā tego ſpuſci. **Vobis** **fretus**. **Terent**. **Wam** **dufāżyc** / **Spuſzczāżyc** ſie nā wās. Aliquāderiuant a **Fruor**.

Friabilis **Vide** **Frio** as.

Fribolus antiquum pro **Friuolus**.

Friburgum ciuitas Germaniæ. Et eſt duplex, **Friburgum** **Brifgamæ**, **Po** **niesmiecku**. **Sryburg** in **Breſgaw**. **Friburgū** **Nuithomæ**, **Po** **niemiecku** **żowy**. **Sryburg** in **Węſtland**.

Frico, as, **fricui** & aliquando **fricui**, **fricatum**, & **fricatum** **fricare**, **Trāpaci** / **Trzeć** / **Strobaci** ſie. **Manus** **manū** **fricat** **Prouerbiū**, **Ni** **re** **drāpic** / **to** **yeſt** **nāto** **nāży** **mōwiy**. **Dar** **żā** **dar** **darmo** **nie**. Inde **Fricatio**, **Drāpanie** / **Czoſanie** ſie.

Fricatio, **Nācieranie** / **Żāgrzeć** **anie** **chur** **ſtāmi** **ſurowemi**. **Frica** **me** **paulisper** uel **ſac** **mihi** **fricationes**, **Węſtrżmie** **troſche**. **Fricationes** **uehemētes**, **Wielkie** **nācieranie**.

Fricatus huius **fricatus**, idem.

Composita, **Adfrico** ſeu **Affrico**, id eſt, iuxta **frico**. **Podle** **drāpic** / **Przidrapuż**.

Confrico, **Wſędzie** y **tām** y **ſām** **drāpic**.

Defrico, **Żdrāpuż** / **Żodzieram** / **Żieram** **Defricui** **mihi** **cutē**, **Żdārtem** / **Starlem** **Żdrāpaſem** **ſobie** **stōżę**.

Infrico, **Wdrāpuż** / **Wcieram**. **Opor** **ter** **uehementiam** **adhibere** in **infrican** **do**, **Muēi** **gwałtem** **wętrzeć**.

Infricatus **Participium**, **Wtārty**.

Perfrico, **Przēdrāpuż** / **Przećieram**. **Perfricare** **faciem** uel **frontem**, & os, **Wd** **ſumiac** ſie **Caput** **ſiniſtra** **manu** **perfricans**, **Drāpię** ſie **alſo** **rużę** ſie **żā** **ſep**.

Perfricatio

¶ Perfrictio uerbale, Przedrąpanie.

¶ Refricare, id est, Renouare, Odnowiam & nowu drąpić.

¶ Refricare dolorem, Odnowiać boleść Desyderium refricare, Zgęzdomu odnowiać.

Frigeo, es, frigui uel frixi secundū Do-

natum frigere, Ziębnąć Et Metaphor.

Nieochotnym być / też Nie mieć gdzie

łaski. Opus friget, Kłopot nie ochotnie

pochođy. Nimirum hic homines frigēt

Terent. Stracił tu łaskę, albo Przysię

tu ich o ziemie. Friget ibi homo,

Nie nąpędz go tam. Oratio friget, Rzecz

nie jest wdzięczna. Vbi friget huc ez

uadit, Gdymy nie wie co ma dalek poczo

więć temu przędzie. Frigent ludicia om

nia, Nā sędziech niemaż nic / So prożne

Sine Cerere & Bacho friget Venus,

Krām pywa y chleba nie sroży syrenów

łaba.

Frigescio, is, ere, Pocynam ziębnieć. Frigo

re frigeface, Od mrozu ziębnąć.

Frigefacio, is, ere, Mroży / Nā zimnie mam

ziębę.

Frigefacio, as, are, frequentatiuum a Fri

gefacio, Wtawniem jest na zimnie.

¶ Composita, Refrigeo, refriges, pen.

prod. refrixi, sine lupino refrigere, uel

potius, Refrigesco, is, ere, Bās ziębnąć

Māżnąć. Refrizerit res pro refrigescit

Metaphoricos, Zanię / Przestaje

Wroni sie sama przez się. Res refrigescit,

Stędnie / Koni sie / Przestaje sie kęzić. Nō

refrigit amor, Węże sie miłość nie prze

hādła / Nie ostyła.

¶ Refrigero, as, are, Ochłodzić / Odrze

wić / Potrzepić.

¶ Refrigerato & extincto calore, O

chłodzyj się. Refrigerauit me frigus,

Wmrożyło me zimno.

¶ Refrigerato lenissimo sermone ho

minum, Gdymy sie hāmy albo lekkie powie

ści lūkie wrony. Accusatio defessa &

refrigerata, Stęrgā / Ostyła.

¶ Refrigeratus, a, um, Participium,

Ochłodzony / odręziony.

¶ Refrigeratio, Ochłodzenie / Ostudzenie

Potrępienie.

¶ Refrigerator & Refrigeratrix uer

balia.

¶ Refrigeratorius, a, um, Ochłodzyj. Vt

uis refrigeratoria, Moc kōra chłodzy.

Hęc herba habet refrigeratorem nar

turam, To ziele chłodzy.

¶ Refrigeriū, ſ, Ochłoda / Potrępienie

Frigus, oris, Zimno / Mroż, Contrarium ca

lori. Frigus impendebat, Pocynamo

my mārżnąć.

Frigus pro Timore, Bōżnā. Item pro

Morte, Smierć Frigus acutum, Ostre

zimno / Mroż.

Frigidus, a, um, Zimny, Metaph. Zgnity /

leniwy. Frigidus homo, Mierziorny. Fri

gidæ literæ, Nie wdzięczny list.

Frigida substantiue & absolute positum

cui subauditur aqua, Woda zimna.

Inde frigidam suffundere, Podużyć

Podużyć tego na drugiego.

Frigidum etiam, Niesmaczne / Niewdzię

czne / Nietrafne. Cui Flacetum oppo

nitur.

Frigidulus, diminut. Zimniuchny.

Frigidarius, a, um, Vt, Frigidaria cella,

Chłodnica / gdzie się chłodzi.

Frigidarium, Naczynie nienakie do zimny

wody / w której chłodzi wino albo uino.

Frigutio, frigitis, frigitui, frigitire a

Frigeo, Mārżnąć / Ziębnieć.

Frigor, frigoris idem quod Frigus, Fri

gorificus, a, um, quod frigus inducit

Calep.

Frigilla, læ, auis sic dicta, Ziębā. dicitur,

& Fringilla.

Frigo, gis, xi, xum, & frigui, cum, Sma

żę. Frius, a, ſ, Smāżony. Frixa, oua,

Smāżone hācā albo hācā na māsle.

Vnde Frictoriū & frictorium, Ingiel

Sānnā w której co smāży. Alias Sarta

go.

Frio, as, auis, friare, id est, Tero, Trz / Mā

cięram. Eius cōposita sunt, Affrio, In

frio, proprie, Pācāmi co rożcięram / albo

Nadrobiam. Vnde Friabilis, le, Co się

łatwie da rożetrzeć.

¶ Suffrio paululum contero, Przicie

ram / Przidrobiam.

Frisi, Vide vrisi.

Frit, dicitur illud in summa spica iam

matura, quod est minus quam gras

num.

Fritilla, le, cibus ex pulce factus qui fri

gitur, Smāżone krupy.

Fritillus, fritilli, m. s. dicitur tabula luso

ria, Warcabnica.

Friuolus, a, um, id est, Inanis, Lewis, &

Nullius momenti, Nęzemny Nętrze

czny Māloważny. Friuolum dictu, Sro

motā powiedać.

Futiles

F ante R.

Futiles & friuolas causas dicis, Nie t
rzedniego niepowiedzą / mógł by sie za to
promać.
Friuola uasa, Statki których wędzicie poro-
wany.
Fribolarius, Krámárzyt / który proste
rzeczki przedajne ma.
Fron dator, frondes, frondosus, Vide
Frons Frondis.
Frons, frontis, fem. tert. Czolo. Contra-
here, Obducere, & Corrugare frontem
Zámárzyć sie. Exporrigare & expli-
care frontem. Być dobrej myśli. Porre-
ctiore fronte apud me lis oportet. Mi-
siß być u mnie wesełszy niżliś jest. Nubila
frons, Smutna twarz. Cuius contrariū
serena frons, Wymásmona, to jest wesola
twarz. Obducta, Corrugata, Cōtracta
Caperata, Nubila frons, idē, rursus
Exporrecta, Porrecta, Serena, Delecta
frons, idem, Caperata fronte aliquid
facere, Przezdziki co czynić. Prima frōte
Jest na początku. In fronte Tauri
montis, Pod górą.
Frons etiam Metaphorice significat pus-
dorem, Sromieźliwość. Inde dicimus
fronte caret, Nie sromáste. Vnde Effrōs
Nie sromieźliwi Et Bifrons, Odwózte-
leś. Sicut Janus bifrons dicitur. Máś
tych dwie czole.
Fronto, frontonis, Który przestworne czo-
ło ma.
Frontosus, a, um, Czolisti / to jest kto ma
wielkie czolo / też niesromieźliwy.
Frontale quod ad frontem pertinet, Ká-
turek kónski który klady na wśh y na
czolo.
Frontatus, a, um, Vt, Frontati lapides,
Ciosáne kámiennie które náobie stronie muru
przechodzą a dla dzierżenia muru by-
wany wstáwiane.
Frons, frondis, fem. tert. Gals s wespotek
słisziem / to jest zielona a mánowa róż-
gá.
Frondens, a, um, Co z galszy jest.
Frondosus, a, um, Galszisty.
Frondens, es, ere, dicuntur arbores, Kiedy
liscie poczynają rosć / Zielenić sie.
Frondens sylua, Zieleniący sie
lasy.
Fron darius, a, um, Pelný liscia.
Fro ndesco, frondescis, frondescere, Zie-
leniemy sie / Poczinam galszy s lisciem pus-
zczać. Sylue frondescunt. Putają siey po-
czynają sie lisciem nákrzewać.
Fron do, as, are, Galszy obśetawam.

F ante R.

Fron dator, frondatoris, Który drzewa ob-
śetaw / Galszy wśhke odsłanuje.
Defrondo, Obślamuje liscie obśnam
galszy. Vices defrondare, Obśzwać win-
nice.
Fron datio, onis, Obścinanie galszy.
Fron diser, a, um, Galszisty.
Fru mentum, ti, neut. sec. Zhto. Frumen-
tum Triticum, Pšenica / Dicitur enim
frumentum in genere de omni fru-
mento Zboże.
Fru mentarius, a, um, Zhtny. Res frumen-
taria, Hándel niehátí co ku żywności a
zwłaszcza chleba náleży.
Fru mentarium solum, Kola żyta dosić do-
wanyca.
Fru mentarius, a, um, Co ku żytu náleży.
Fru mentarius negociator, Przetu-
pien.
Fru mentor, frumentaris, frumentari,
Przetupny žytem / Spuszcžam do Edan-
ská.
Fru mentatio, Spizowanie žyt.
**Fru mentator idem quod Frumenta-
rius**.
Fru mentaceus, a, um, Młoczny / co z žyta
jest.
Fru x & fruges, frugifer, frugalis, fruis cor
Vide Fruor.
**Fru men, fruminis, summa pars gulæ ins-
terior**.
Fru or, frueris, fretus sum uel frui,
Wżywam / Požyram / Zhyw. In exemplis
parebit Fruor ocio, Prožynny / Zostany.
Fru or alicuius sermone, Rozmawiam
s tim.
Frui ut liceat quod amo, Abych mógł
dosťać co miluny. Frui quiete, Wżywać do-
brego pokoyu / to jest mieć pokoy. Frui in-
genio suo, Woble swego podobánia žyć.
Frui uita, Zhyć.
Frui recordatione, Miec pocietž wśrás
místawšy ná co. Frui turu, Cic. qui prae-
sentibus uoluptatibus frueretur con-
sideretq; se fruiturum.
Fruitus Participium, Wżywany. Non meo
nomine, sed suo fruitus est emptor,
Nie mego ymientienia / ale swego wży-
wał.
Fretus, a, um, Spuszcžany chystená kogo / Wie-
rzyć a dúfánci w kogo.

Fretus

Fretus consilij & innixus, Spuſetia
 hycy ſe nā ſw rade. Fretus fuga, Ma
 hyc nādziejy hyl mōgi wiec. Fretus in
 telligentia ueſtra diſſero breuius quā
 cauſa deſyderat. Māhyc zā to że dam
 nie nā wyrozumieniu albo ponecti rzezy
 nie nie ſchodzy frocy mōwie nie potrze
 bā.

Fruitio, Dzywanie.

Fruendus, a, um, paſiue, Co mā hyc vzy
 wano.

Fruſtus, huius fruſtus, Dwoe Pozytek.

Fruſtuſus, a, um, Pozyteczny/ Drodzany

my.

Fruſtificus, a, um, idem, Fruſtuarius, a,
 um, idem, Co ku pożytku nalezy.

Fruſifer, a, um, Drodzany/ Pozyteczny

my.

Fruſ non uſurpatur in nominatiuo, ſed

obliqui Fruſis, fruſem, quidam ta

men ponunt nominatiuum, Fruſes,

huius fruſis, gen. ſem. Wpſelacie zhoze y

drodzy. Recipere ſeſe ad fruſem, Po

tepiſic ſie. Ad fruſem perducere aliqū

Wziąć z tego dobrego. Reddere fru

gem bonam & euadere ad fruſem

bonam, idem.

Fruſi indeclinabile, gen. omnis, Pozy

teczny Dobry/ Cnotliwy.

Fruſi homo, Dobry ſłachetny człowiek.

Fruſies, Dobry dobry. Aliquando

ironice dicitur, Fruſi ædificium Po

zyteczny dōm. Fruſiferuus, Wierny

Pſiny ſługa. Cui nequam opponi

tur.

Fruſifer, a, um, Drodzany/ Pozyteczny.

Fruſiferū ſolum, Drodzany grunt.

Fruſiferum & ſalubre, Dobry y zdro

we.

Fruſiferens antiquum pro Fruſifero,

Fruſiperda ſalyx, id eſt, ocyſſime ſemen

amittens apud Plinium.

Fruſalis & hoc fruſale, Mierny/ Dbeſ

ny.

Fruſaliſſimus homo Mierniuchny czło

wiek.

Fruſalis uilla, Wieś wiernie ludowana.

Fruſalitas, ratis, Mierność.

Fruſaliter, Miernie

Fruſtro, as, are, & Fruſtor, fruſtraris,

fruſtratus ſum. Onilam tego/ Spe fru

stratus eſt, Onilil ſie nā ſw nādzej.

Ceteris Fruſtrari uerbum commune

ſecundum Priſcianum, idem quod

Fruſtro, alij tātū deponens eſſe uolunt

Fruſtrari ab aliquo paſiue, Wyc oſu
 fan/ Onylen. Fruſtrari expectationem
 alicuius, Cziny nādziejy oſobie ſtāżić Ony
 lic. Fruſtrari laborem, Swony pracę
 ſtāżić. Herde ſepe iam me hac ſpes
 fruſtrata eſt, Dwieci mż mie to me raz
 omiliſo.

Fruſtrari & dare uerba, idem, Zdrā

dzić.

Fruſtratio, onis, Onilenie/ Zdrādā. Fru

strationes dare, Dpāt ſie ſtawić.

Fruſtratio eſt nō cultura agri, Nieſtāni

nā to tſto yeſt/ nieprawienie roli pāto

ſie godzi.

Fruſtra aduerbium, Proſno darmo. Fru

stra habere aliquem, Mamie kim/ Nie

wierne ſie obchodzi. Ea res fruſtra, Zā

rzezy nie nie pomogła.

Fruſtum, fruſti, Sztuka. Fruſto panis

conduci poteſt, Pogdzie dla ſtutę chle

bā.

Fruſtulum, li, Sztuczka/ Koſek.

Fruſtulentus, a, um, Pełny ſtuczek/ Ko

ſow

Fruſtatim & fruſtillatim aduerbium

Po koſku/ W koſy.

Fruſus genus ruborum, Calep.

Fruſex, fruſicis, gen. mal. Płontā.

Fruſetum, Krzewina/ Wyeſze gdzie wie

ſe Krzewiny albo chrōſu yeſt.

Fruſicoſus, a, um, Pełny/ Krzewiny.

Fruſiceſco, is, ire, Pomysłam ſie wżgō

ry.

Fruſico, fruſicas, are, Wiele mālch koſin

koſw ā gālęzek puſzczam/ też rozraſtam ſie.

Fruſicor, aris, aris, deponens idem quod

Fruſico, actiuum.

Fruſicatio, onis, Puſzczanie koſin/ Ko

ſowanie.

Fruſinal dictum eſt templum Veneris

Fruſe, Calep.

Fruſ, huius fruſis dixerunt antiqui, Fe

ſtus, Vide ſupra Fruor.

Fruſinum oppidum Vindeliciæ in

Germania.

Fuat, pro fit, antiqui dixere.

Fucilis, id eſt, falſa, Feſtus.

Fuciſus Lacus italiæ prope Albenſes,

& alius Volſcorum.

Fucus

F ante V.

Fucus, fuci, masc. . sec. genus apis sine aculeo, sed maior ape. Trąd to nestro- dzay pšczół niedostonahy / ktore nie man- jadła a nā miod tejz nje nie robię . Per translationem sumitur pro fraude, astu- tia, sine insidijs, Chytroś / zdrada / chybā omyłka. Item pro homine ignauo, Me- raphoricos, Fucus marinus, Herba quę & Alga marina dicitur. Item fucus Farbā / bārwickā / ktora sie biale glowy sara- luy. Vi, Mulieres fucate dicuntur, Kto- re sie s bārwickām obchodzą a nch wżywā- ny. Sine fucō, Krom ktorey zdrady.

Fucatus, a, um, Przypiszkony / Przypis- wiony.

Fucata facies, Przyprawna twarz.

Fucatus amicus, Niepewny / Przitrity prziz- naciel. Fucatus nitor cui naturalis opo- ponitur, Sals.

Fucosus, a, ū, Salski / Nieprawy / Nieczysty.

Fuco, as, are, Przyprawiam / Przysz- dożam.

Fuga, Fugax, Vide Fugio.

Fugio, is, fugi, fugitum, fugere. Dciekam fugere e conspectu, Znać z oczu . E manibus fugere, Z rąk wisć. Item Fu- gere, Wiado. wac sie fugere curā, Chro- nic sie prace. Fugere congressus hominū Chronie sie ludzi albo towarzystwa. In- famiam fugere, Strzedz sie zlechy sła- wy.

¶ Fugere etiam dicitur de ijs qui nas- uibus fugiunt, & de auibus, Dwieśc Dciecē Non me fugit, Wjem dobrze. Nisi si quae me forte fugiunt, Wiele rzeczy o ktoray snadz nie wiem.

Fugiens participium, Dciekany. Fugio ens laborum, Lenui.

Fugito, as, are, Frequentatiuū, Dciekam Chronis sie wstawić nie. Fugitare patrem Strzedz sie onca.

Fugitant omnes hanc prouinciam, Tut sie tego wrzedu, albo rzeczy nie chce podhyć / wstaci sie chronić.

Fugitans, fugitantis, Dciekany. Partici- pium a frequentatiuo uerbo, Fugitās litium, Nomen.

Fuga, fugae, Dciekta. Fugam capessere, Dciekac. Dare fugam, idem. Podac ty- su. In fugam dare, Zepzćc tego obrociec nā zad.

Fugam adornare, Nagotowac sie uciec.

Fugo, as, are, Gonie. Nā zad obra. am.

Fugax, fugacis, Pierzchliwy / ktory rad ucie- ka.

F ante V.

Fugacia, mala Persica appellat Plinius, Ktore latwie gnię / nie dlugo leży / nie- godzą sie nā chowanie . Fugax etiam prutki. Vi, Fugax contra insequentes Crocodillus. Prztko ucieka gdy go gos- nię.

Fugaces aues, Ptacy ktorzy sie latwie wymknę. Breuia, Fugacia, Caduca & Interitura fere idem, Latwie / Przemiha- nyce.

Fugacitas, catis, Pierzchliwość / Prztko- kosc.

Fugitiuus, a, um, Zbieg. Seruus fugitiuus Zbieg. Fugitiua gaudia, Wesele latwie przemihanyce.

Fugitiuarius, Ten ktory zbiegow szuka Szpieg.

¶ **Composita**, Aufugio, aufugis, aufu- gi, aufugitum, aufugere, pen. corrept. Dciec.

Aufugit tibi seruus, Dciek ci sluga.

Aufugit aqua, Woda wycieka. Aufu- gium, g. neu. CC. Dciekta.

¶ **Confugio**, Dciekam sie do tego / Podac sie komu w obronę. In arcem confugeo re, Nā zamek uciec. Confugere ad uota precesq, Dac sie nā modlitwy Confu- gium, Dciekta.

¶ **Effugio**, Dtrunę / Wymknę sie.

¶ **Effugium**, Dtrunienie / Dcieze- nie.

¶ **Diffugio**, Rozbiegam sie. Nebulae dif- fugiunt, Rozchodzą sie mgły / & diffugiet magis exorto sole, Y rozejdą sie daley nā to słońce wzejdzie. Perfugio, Mknę / Skokiem uciekam . Idem quod Con- fugio, unde Perfugium, Dciekta pod- czyn obronę. Perfuga, Zdrayca ktory do nieprzynaiol zbieży.

¶ **Refugio**, Dciekam nā zad . idem quod Confugio, inde Refugium idem quod Perfugium.

¶ **Profugio**, Dciekam precz / Mknę nā dā- li.

¶ **Profugus**, Zbieg.

¶ **Suffugio**, Potahemnie sie schra- niam.

¶ **Subterfugio**, Schraniam sie. Nullum laborem tua causa subterfugiam, Nicmi dla ciebie cistko nie będzie . No- men loci subterfuit mihi, Zapamięta- sem nako mieisce zony.

¶ **Transfugio**, Z yednego mieisca nā dru- gie sie pomykam.

Transfugo

¶ Transfugo, Łazęka / który nie trwa na jednym miejscu. Tei który do nieprzynajęcia trafia. Sunt etiam composita a fusga.

¶ Lucifuga, który sie swiatta chroń, Vel lucifugus alias lucernarius.

¶ Solifuga, który sie słonca chroń.

Fulcio, fulcis, fulcui, fulcitum, quidam fultum, fulcire, Podeprzeć / zastrzążenie. Amicitij's fultus, dobrze sparty przinajmami / to jest / wiekiego zachowania. Fulcrum gloria imperij. Prowadzenie s chwastka naziemne. Suffulcio idem quod simplex fulcio.

Fulcimen uel fulcimentum, Podpora / zastrzeżenie. Futura, rz, idem.

Fulcrum, fulcri, Podpora / zastrzeżenie ściągające tego tatowego aby nie padło. Fulcrum lecti, Łojowa podpora. Fulgeo, fulges, fulsi, fulgere, Jasnen / świeże sie. Auro & purpura fulgere, Od złotą y od tofrowanego odzienia sie mieć.

Fulgetrum, fulgetri, Łiszące.

Fulgetra, æ, in femin. gen. etiam dicitur, idem.

Fulgidum pro splendido, Cal. annoraui, Jasny.

Fulgor, fulgoris, Jasność. Fulgores & tonitrua, Łyszące y trząskające.

Fulgur, fulguris Łyszące.

Fulguralis & e, Powietrzny / kłakawczy.

Fulguritas, atis, pro splendore, Obsolete.

Fulgoro, as, are, Brzmieć / łyskać sie.

Fulgurat, Łyskać sie.

Fulguratum, Co od piorunu zabitego albo opalonego jest.

Fulgurator, fulguratoris, Fulgurum in: spector.

Fulguritasunt, pro fulgure percutiunt dicit Plautus. Fulgire pro fulgur iace re obsoletum, & fulguritum pro fulmine idem seu fulguratum.

Fulmen, fulminis, Grzmie / piorun. Fulmine idus. Od pioruna zabity albo trawiony. Fulmina uerborum, Srogie / otrućne słowa.

Fulmino, as, are, Grzmieć bity.

Fulminar, Trząskać, Brzmieć / Piorun bity.

Fulminans Mars per translationem,

Fulminatus, a, um, Od pioruna zabity.

¶ Compolita, Affulgeo, Przysniam.

¶ Confulgeo, Wzrastać sie świeże.

¶ Effulgeo, Wyrasniać sie. Omnis fabulofitas Græciæ ex hoc primum fit.

nu effulfit, Stad sie naprzód poczęła / powstała. etc.

¶ Refulgeo, Wyrasniać sie oświecam se jas.

¶ Præfulgeo, Wzrastać sie świeże naprzód świeże Fulica, auis marina, Łiszą. Fuligo, fem. ter. Sadza.

Fuliginosus, a, um, Otopczasty. Fullo fullo nis, Wątkarz / ten który bieli płotno / albo tej białe chędojn / tej farbierzem zowa niez kręzi. Fullonia, Wątkarska nautka.

Fullonius, a, um, & fullonicus, a, um, Co t temu nalezy.

Fulmen, Vide Fulgeo.

Fuluus, a, u, color dicitur, qui ex rufo & uiridi uidetur esse mixtus, Gorgoides.

Quia dicitur fuluum aurum, Tei ciem niezzerwony albo czerwono a zielonómiesionym. Quia dicimus fuluum æs & fulua arena.

Fumus, masc. se. Dym. Fumus terræ, herba, Potna rutá.

Fumofus, a, um, Dymny.

Fumidus, a, um, idem Otopczasty. Fumofæ imagines, Stare otopczacie obraz / Vel si refertur ad nobilitatem, Nie zachowaty / podobny dem.

Fumofus pro fumoso, Plin. lib. 26. ca. s. fortassis mendose.

Fumarium fumarij, Dymna dzurá / albo miese gdzie wino albo piwo odkisawa.

Fumifer, a, um, Dajacy dym, topczacy. Ve fumiferi ignes.

Fumo, as, are, a. p. Kopeć sie. Suprema uilularum culmina fumant, Kopeć sie w szczytach i kominiach po wsi.

¶ Infumo, as, are, Odumiam / Otopczam / Wędz. Infumata caro, Wędzone mięso.

Fumigo, as, are, act. pri. & suffumigo, Odumiam / Przitopczam.

Fumigatio, Kopeć.

Fumico, as, are, act. p. idē ut fumicare arabico odore, Kądzidłem kądzić / dymem kćnić kądzielowy. Plaut. Fumifico idem Calepinus.

¶ Infunibulum, Kominek. Funalia & funabulus, Vide Funis.

Funda, æ, fem. prim. Proca / tej są i którymi rzytlowia. Item pro marsupio, Wyśto mieśta / Łaszi / usurpatur.

Funda etiam dicitur circulus ex auro siue alio metallo, quo gemmae ita neantur, ut aurum non nisi margines amplectatur, Przecia albo in se spinas mie.

F ante V.

Funditor, funditoris, Procursatoris sic & proca emie obchodzie. Pro bellico instrumeto, Fundibula in Biblijs legitur pro funda.

Fundabularius idem qui funditor, Fundi, dorum, Italix ciuitas, unde Fundanus.

Fundamentum, Fundo, funditus, Vide Funda.

Fundo, fundis, fundi, fufum, dere, a. t. Sery Potewam. Fundere uerba, Mowic, Fundere exercitum, Porazic tronko. Fundere preces, Modlic sic. Fundere uitam uel animam, Dmze. Apud Poetas, Fundere se ad amnem, Polojic sic przn rzece. Fundere ex are imaginem, Wlac obras z miedzi. Fusa per gentes superstitio, Ydo sic ludzi. Bawochwalstwo albo powiara nado tej niektorzi wytklas daga. Fundere lachrymas, Plac. Fundere sanguinem, Krew roziac zabie. Fundere copias, idem quod exercitum, Talia fundebat lachrymans, In slowa mowil placzac. Fusi fugaticq inimici, Porazeni y na zad obroeni. Funditur latissime, Sero to sic rozlewa. Fufe aduerbium, Sero to daleko / Oficie. Fufe copiose lateq dicere, Sero to wicz rospoz strze.

Fusim aduerbium pro fufe, Calep. sine authore.

Fusilis, & hoc fusile, quod fufum est. Sany. Ut, Fusilia uasa, Sane statki.

Fusio, onis, fem. ter. Wylanie. **Fusor**, fusoris, Konwisar.

Fusor tormentarius, Ktory rusnice seye. **Fusor pocularius**, Ktory tonwie seye. **Fusorium** opus in Biblijs, Naczymie lane.

Futura, x, lanie.

Fusorius, a, um, Co tu tanu nalezy.

Fusoria ars, Konwisarskie rzemigsto.

Fundico, as, are, frequentatiuum, Wstaz wigmie seye. Funditare uerba, Wiele mowic / a niepotrzebnie. Funditare rem, Mdz nt nose swa zastawic.

Composita, Affundo, Przylewam. Affunditur huic aestuarium e mari, Ktemur podziawa odnoga morska poden.

Confundo, wesposet zlietwam. Confusa & perturbata oratio, Ut nihil sit primum, nihil secundum, Tak zamieszana zamotana rzece. Vera cum falsis confundere, Zmieszac prawde s falem.

Confundo etiam significat, Zafros

F ante V.

matwam / Ganie tego. Inde Confusio, Blasme / tej sromota / zafromanie / Gamba.

Confusus, a, um, Participium, siue nomen ex participio, Blamy / Zmieszamy / tej zefromocomy.

Confuse aduerbium. Nieradnie / pomieszanie. Confuse loqui, Nierozrocznie / nie pednie rzece po drugich mowic. Confuse & permixte, cui contrarium est discrete & electe.

Confusum aduerb. idem apud Plin.

Circumfundo, Wtoto oblietwam / Obiectam. Circumfunditur mari, Wtoto obiega morzem. Circumfunditur illi multitudo, Obstepuje go wielkosc ludzi. Terra mari Atlantico circumfusa, Morze wstizie ziemie w toso kraju / obiega. Circumfundere aliquid, Wlac co. Hostes circumfundere, Nierozrocznie oblietwic.

Diffundo. Rozlewam / Rozferam sic. Arbor diffundit ramos, Galezysto roscie Diffundit se in latitudinem lactuca, Sero to roscie. Diffusum & Dissipatum ius ciuile, Zmieszane / Potajone. Diffusus error longe lateq, Wledow wstepie doshy. Diffunditur morbus a capite, Ydzie od glowy do drugich cionidw memoc. Diffusus nomen ex participio, Sero to / Rozliany / Rozsecomy. Ut diffusi campi, Sero tie pola. Diffusum uinum, Z tadzi mofciowych w fasy rozlane. Diffusus, Wtella rozwiolka awimia.

Diffuse aduerbium. Sero to wotof.

Effundo, Wylewam. Effundere sanguinem pro repub. Wylac krew dia pospolitego dobra. Effundere uirus, Wzagniew swoy na tego wyrzignac. Effundere in sinum, Zayemnie sic tonu wstizich swych tajemnic zwierzic. Item Effundere dicimur ea quae subito & inordinatate uel dicimus, uel scribimus, Co mes rozmyslne czyniemy. Ciuitas omnis obuiam effusa, Wstizto miaslo na przeciu wstizto. Effundere patrimonium, Wzaztic onczizne.

Effusus, a, um, Wylany / Rozferany. Effusa leticia, Wtelle wesela. Effusa opes, Wtelle bogactwa. Effuso sinu, Rozprawy sic / wlasawsy pierai. Effusis habenis inuadere hostem. Rozhodzy toma na nierozrocznie wderzyc.

Effuse aduerbium. Wtelle tanu. Effuse uiuere, Honre zye. Effusissime ridere, Barzo sic dzechotac / smiac. Effuse paulans, Nad miare se spieczmy / miescienie zimy. Effuse se aliquem diligere, Z fercu tego mowiac.

Effusio

Effusio, Wylanie. Vt, Effusio aquarū
Wylanie wod. Effusio pecuniæ, Wtrata.
Infundo, Wliwam. Wliwam. Fau-
cibus infundere, Wyla wlać.

Infusus, a, um, Wlany. Infusa terræ
maria, Ziemią jest wodami polana.

Infusus, huius infusus, Wlany. Infus-
io idem.

Infusorium, Szept in Biblijs.

Infundibulum, Dey tes la dā we mlynie
nad kāmieniem w ktera zto wsiypu.

Offundo, Osiwam. Offundere ali-
quem, Oslać tego. Offundere tenebras
Zacić / zacić. Offundere caliginem
oculis, Zasić tego. Aer crassus no-
bis offunditur, Wgła nas ciemna opā-
dā. Offusa Reipu. sempiterna nox, Nie
moje wsturac pospolita rzecz. Offundere
alicui errorem, Wprawić tego w blad.

Offusa animis caligo, Zasićionny umysł.

Perfundo, Potiawam. Perfundere ali-
quem lotio, Oslać tego motrzem. Per-
fusus cruore, Krwia oblać. Perfundere
animum religione, pro imbuiere, Naz-
uczyć tego wiary i bogobojności. Perfus-
dit horror, Wzdrzgać sie / Zgal mie
strach. Perfundi iucunditate, letitia, uo-
luptatibus, suauitate, pro repleti. Wne-
napelnionny / etc. Perfusus metu ac timo-
re, Złizk sie.

Perfusio, Polanie / Oslanie.

Profundo, Potiawam. Profundere ter-
ram, Polać ziemie albo skropić. Profun-
dere substantiam omnem, Wsistkę mās-
ytność swā vtracić. Profundere uocem,
Zatrzić. Cum pecuniam omnem
profudisset, Wtracił wsiłki pieniadze.

Profusus, Osićny / zhyćny. Non amat
profusus epulas, Nie kocha sie w zhyt-
nym wywaniu. Profusus homo, Wtraty-
Strawny. Profusa hilaritas, Zhytna o-
chota.

Profuse aduerbium, Osićnie / zhyćnie.

Perfusio, Polanie / tes vtrata.

Refundo, Osiwam / Zasić przeliwam.
Glaciē refundit Sol, Roztopia lód stōnce
od mrozu. Refundere cereuissam in as-
liud uas, Piwo przelać w ynny sand. Flus-
uius refusus, Rozcięła rzekā / ktera z
brzegów dāleto wylała.

Refuse, refusus, refussissime, Osićie.

Suffundo, Podliwam / Przeliwam / prz-
cziniam. Suffundere frigidam. Prouerb.

Vide supra in uerbo, Frigo. Robore

suffundi, Zasićmāć sie. Suffusus maleuo-

uolentia animus in ceteros, Pełny zły

woleny i nieczysty.

Suffusio, Podlanie / Przylanie.

Suffusio etiam morbus oculorum,
quem uulgo catarrhactam uocant.

Suffusorium suffusorij, instrumen-
tum ad fundendum aptum in Biblijs
tantum legitur.

Transfundo, Przeliwam z yednego na
czinia w drugie. Amorem suum in aliā
transfudit. Obroćil swoj mīlōść tu yu-
sę. Omnem laudem in telibenter trans-
fundam, Radci wsiłkę chwale przypi-
sę / y przylaszcę.

Transfusio, Przeliwanie.

Fundum fundi, n. sec. Dno / ziemia. Grunt.

Sera in fundo parlimonia, Prouer-
bium, Nie wczas ten staję poczina / tte-
ry sie gdy mālō na dnie osęymia.

Profundus, a, um, Głęboki. Profunda
nocte, Dāleto w noc. Profundus som-
nus, Cięsti sen. Profundus puteus, Głę-
boka studnia. Profundus amor, Wista
mīlōść. Profunditas, Głębokość.

Funditus aduerbium, Zi do dna albo aż do
gruntu. Aliquem funditus perdere,
Wniwecz tego obroćil. Funditus euerfa ci-
uitas, Do szęatlu zburzone miasto. Fun-
ditus omnia miscetur, Wniwecz sie wsił-
stō obraca.

Fundamentū, huius fundamenti, Grunt.
Fundament. Fundamenta locant alij,
Nietkōrzi Fundamenty zākladają. Fun-
damenta iacere idem. Fundamentum
substruere idem. Fundamenta dialecti-
ces iacere, Nāczic sie dialektiki. Funda-
menta pacis iacere, Dobre poczatki miec
tu pojednani.

Fundo, as, are, Funduje / Gruntuje. Funda-
re moenia, Miasto murować albo zālozic.
Naue fundare, Zbudować. Anchora
fundabat naues, Antorij ā totwic
mocno lōdzi dżierzāl. Fundatam pas-
ternis, autisq; opibus domum exhaus-
rit, Stāradał. Włogacōny dōm wyszał /
zneył. Fundata legibus ciuitas, Do-
brze prawy wmoćione miasto. Cui oppo-
nitur euerfa.

Effundare, Do fundamentu wytorzē-
nie.

Interfusus, a, um, W pōsrod wlatny /
albo przelany. Fundus fundi, gen. masc.
Grunt / to / jest / mājtność / ymienie.

Funebris, Funeustus, Funero, Vide Funus.

Funerum in arcus speciem formatum

& funium modo complicatum, Sie

pont.

Fungo, funderis, functus sum, fungi ac-

F ante V.

culatio quandoq; ablatio iungitur
Nam nā sōbie niehāti wrzād. Fungor
consulatu, Jestem panem rādny.
Funguor uita, Żywe. Neq; boni, neq;
liberalis functus est officio, uel etiam
officium uiri in accusatio & ablati
uo, Dopuścil sie tego co nā dobrego cżłō
wieta nie przysłuchādo. Fungi aliena uis
ce, & fungi alienam uicem, Cżiniē co żā
żogo, Fungi aliquo munere, Mjēc nā
sōbie wrzād niehāti, Fungi munere inters
pretis, Żyć tłumāczem tej wysłādāc xiggi
ż nednego ystātā nā drugi, Fungi officio
suo, Powinności swojey strzēdz. Functus
fato, & functus uita, Dmarł. Functus
militia studia repetit, Prżestawsi żōlnies
żzowāc nā nautę sie wdał.

Functio, functionis, Wrzād.

Defungor, defungeris, defunctus
sum, defungi, Wyprāwic/stonżić/Wy
pelnic tej umrżec. Defungi praelio fe
stinat, Kwāpi sie bitwē żwiesć y onę wy
grāc. Cura defūgi, Żyć prace. Inimicitj
defungi, Prżestāc niepryjāzi wieśc. Des
functus periculis, Wystawiony ż niebēs
pieczności. Defunctus iam sum meo of
ficio, Sprāwisem com myōł sprāwic.

Defunctus participium, Dmarł. Des
functa corpora incorrupta conseruat
cedrus, Cedrowe drzewo yest ten mocy że
umārle ciala żāchowawā od rozżpāniā/ y
smrodu ālbo gnicia.

Defunctum etiam more Græcorum
pro cadauere intelligimus. Trup.

Defunctio, in Biblijs pro morte in
solenter.

Defunctorie aduerbium, Vt defun
ctorie aliquid agere, Niebāle. Niepils
nie. Perfunctorie idem.

Perfungor idem quod defungor,
Perfungi consulatu, Magistratu, Ho
noribus, Dokonāc ā siojic sive wrzēdy.
Perfunctus a febrī, Dpuszczony od febrj.
Dminęłāgo febrā.

Perfunctio, Wypelnienie.

Perfunctorius, a, um, Prżtki/prżtko co
sōbie poczynācy. Vnde perfunctorie ali
quid agere, Prżtko ā nierządnie co cżiniē
Od rżki puszcāc.

Fungus, fungi, mascul. secund. Grzyb.

Fungi arborum, Bedłki nā drzewie ros
tace.

Fungus Metaphor. Żgnisł/Żenitwy Niez
dosćipny.

Fungosus, a, um, Grzybistny/Żiadki/miękki
yātoby Grzyb ālbo gębka.

F ante V.

Fungosa terra, Żgnac ālbo żugowatā żies
mā.

Fungositas, Suzina/Żrżfawicā. Quando
ad terram refertur, alias quicquid est
leue & rarum.

Funginus, a, um, idem quod fungo
sus.

Funis huius funis, masc. tert. Powroz/Żtuo
rā.

Funiculus, diminut. Powrozik.

Funalis, & e, Co tu powrozowi nalezy.

Funale, gen. neut. uel funalis substantiu
Żostowa żwiesztā. Et funales equi qui
tune iuncti currum praecedunt.

Funanibulus funanibuli, Ktōry po powo
rozicż chodzi ālbo sie spuszcza/Żuglarz.

Funipeus, ei pro funambulo apud
Apule.

Funus, funeris, neut. tert. Pogrzeb/umārles
go do grobu prowadzenie. Alicui funus
celebrare, Dłchōd pogrzebny komu cżi
nie.

Funus mortem aliquando significat,
Dmarł. Trup. Funus facere, pro mor
tem inferre, Ku śmierci przyprāwic. Dixit
Plautus.

Funereus, a, um, Pogrzebny.

Funerea faces, Świece do pogrzebu należa
ce.

Funerea frons, Ślādā twarz by umārles
go.

Funeralis, & hoc funerale idem.

Funeris, e, Żalobny/Pogrzebny.

Funerea oratio, Rozānie nā pogrzebie.

Funebria iusta, Dłchōd/Pogrzeb.

Funebre uestimentum, Żalobne ożżies
nie.

Funebre bellum, dixit Horatius, Śmier
telna wojnā.

Funero, as, are, Pogrzebune.

Funestus, a, um, Żalobny/Śmiertelny/Śmę
ny/Miserly. Funesta familia, Żalobny
dōm/gdzie natōhy kō umārł.

Funestae nuptiae, Śmiertne wesēle/niefortun
ne.

Funestum bellum, Mżerna/niefęsłitwa
wojnā.

Funesta arbor uocatur Cypressus, Dł
tego nie nā prżed dōm wystāwiano gdy kō
w domi umārł.

Funesto, as, are, id est funere inquinō,
Żapowietrzam ālbo żarazam.

Funestare aliquando significat cruenta
re, Stawāwic / Żuślic ālbo spōsobic sie
żrwia.

Fur

Fur, hulus furis, com. terr. *Żłodziej*. Fur etiam pro seruo, *Miasto slugi*. Per contumeliam, *Bifur, trifur*. Furculus dimin. apud *Prisc.* *Żłodziejek*. Furunculus aliud idem, *Żłodziejek* / *też wrzód/bolec*. Etiam in uerbis dicitur *Mali konczysty listek / pąseł*. Furinus, a, um, *Żłodziej*. Furtum, furci, *Żłodziejstwo*. Furtum facere *Kradź*. Furti damnatus, *Naleziomy w żłodziejstwo*. Furtum etiam ueteres dicebant quicquid clam fiebat, *Tajność*. Et furta in plurali, *Cudzołóstwa/Nierządne miłości*. Celari uult sua furta *Venus*, *Che swoje miłości tajemnie wieści*. *Venus*. Furtum etiam pro insidijs, *Żdrada*. Furax, furacis, *Który rad kradnie*. Furacitas, furacitatis, *Kradziejstwo/Żłodziejstwo*. Furtim aduerbium, *Pocihu/Tajemnie* / cuius contrarium est *Palam, Jawnie*. Furanter aduerbium, *Żłodziejstkim obychajem*. Furtificus, quod furtum facere solet, *Plautus*. Furtiuus, a, ū, *Kradziomy*. Furtiuus equus, *Kradziomy koń*. Furtiue aduerbium, pro furtim, *Kradziomym obychajem*. Furor, furaris, furari, *Kradź*. Suffuror, *Prziskradam*. Furca, æ, fem. prim. *Kosłosa/widły*. Et furcula diminutiuum, *Widelki / Kosłostka*. Furcam ferebant deprehensi in aliquo maleficio ferui, inde *furcifer*, *Stuga* *który się w cim przewinił*. *Nic dobrze go niecnota*. Inde furca accipitur pro patibulo, *Subienica*. Furcillis pen. cor. *Gnoyenne widły*. Trifurcifer, *Stuga* *który się wiele żłych rzeczy tuw dopuszczał / subienicznik*. *Łotr*. Furfur, furfuris, mascul. tert. *Ostrybny*. Furfures in capite, alias porrigo, *O trębny głowie*. Furfureus, a, um, *Ostrybny*. Furfureus panis, *Miąsny chlebi*. Furfurosus, a, um, *Pesny otrab*. Furia, Furiosus, Furo, Furio, Vide Furor Furoris. Furinalia sacra Romæ quam deam dicebant, *Festus*. Furniana uasa a Furnio quodam dicta.

Furor, furaris, Vide Fur. Furor, furoris, *Wściekliwość / Osalenie*. Item furor, *Poruszenie albo naderżnienie / wmyślu*. Sic dicitur, *Furor Poeticus*, *Naderżnienie Poetów ku pisaniu wierszów*. Furio, as, are, *Człowiek wściekły / Gniewliwy*. Furiosus, a, um, *Wściekły / Szalony*. Furiose, aduerbium, *Osalenie / wściekłościwie*. *Gniewliwie / Rozżalony się jako pies*. Furo, furis, furire, *Osaleć / wściekać się*. Furens mero & iracundia, *Osławiony od pijaństwa i Rozżalony się od gniewu*. Furenter aduerbium, *Wściekłościwie*. Furiatus, a, um, *Odzieżony ten który odzieżony albo ku wściekłości jest pochylony*. Furibundus, a, um, *Osławiony / Szalenie szlachetny*. Furiolis, e, idem, *Furiales uoces, Wściekliwe wołanie*. Furia, furiarum, *Boginie Szaloności / które się każdego złego uczynku i kotrowskiej sztuki mięcza*. Alias dicuntur *Eumenides* *Dyræ & Erinnyes*, sunt autem tres & finguntur apud inferos habitare ac faces sceleratis immittere, *Poetowie o nich powiadają że każdemu złoczyńcy pochożnią do serca przysadzają*. Vnde accipiuntur, *Miasto trapienia i gniwienia sumienia*. Harum nomina sunt *Allecto, Megæra, Tisiphone*. Furuus, a, um, id est nigrum & atrum *Festus*, *Stopyalny / czarny*. Furuusbos Diti imolabatur. *Był niegdyś czarny wół który Putonowi piekelnemu bogowi był ofiarowany*. Furnus, masc. sec. *Chlebowy piec*. Præfurnium, *Czerwone*. Furnaceus, a, um, *Co tu temu piecu należy*. Furnarius, a, um, idem. Furnaria, *Piekarnia*. Furnaria item, *Piekarnia* *stwo / albo piekarskie obychodzenie*. Furnaria exercere, *Piekarskstwem albo pieceniem chleba się żywić*. Infurnibulum, *Łopata która chleb w piec wsadzają*. Fuscina, pen. cor. telum tridens piscatorium, *Widelki o trzech końcach rybistwa*. Fuscina diminutiuum. Fuscus, a, um, *Ciemny / Smiały / przejęty*.
A a z color

F ante V.

color subniger, Fusca nox, Gemma
noc.
Fusus, fusi, masc. uel fustum fusi, gen. neu.
secundæ declin. Wrzeczono. Instrumen-
tum muliebre, Torquere fusos, Tożić
wrzeczona.
Fustis, huius fustis, Półica / Łaska. Fustem
inpingere, Półica togo weźbrac. Fustu-
rium, Kijowanie / to jest weźbranie
togo.
Fustuarium meretur, Baskujyl aby mi
fitem dano.
Fustio, as, are, Bije togo pascatem albo
fitem.
Fustiligo, fuste stimulo, Calepinus sine
autore.
Fustuarius, Harum pascatnik ktory rad na
ludziach kija oddajdzi / to jest bije.
Fusus pro furius antiqui dixere
CC.
Futilis, Futile, Vide Futio.
Fucio, fucis, fuciui, fucire, id est, effluo, Wy-
cietam. Inde effutio, Wyziwam / Wy-
bieta / mowię bez roztropności. Inde fucis
lis & hoc futile. Cietacy ktory nie może w
sobie nic zachować / nie stały. Homo futilis,
Wielomowny / kłopot / ktory nie może nic za-
miec.
Futilitas, Niestateczność / Proje mowies
nie.
Futile aduerbium, Niczemnie / Niepoitecz-
nie.
Futile, Niehati stáet albo naczynie s spicz-
stym dnem ktore muży zawidy na hot leżec.
Futile pro futiliter aduerbium.
Futis genus uasis aquarii, CC.
Futo, as, aui, are, id est, Redarguo, Ganie
Karż. Obsoleteum. Cato ulus est pro
sapius fuit.
Composita a Futo, Confuto, as,
are, Ganie / Druzucam / Wywracam na res
in / to jest otazuję fałsz / Odpow cżinę. Con-
futare alicuius scripta, Pisac pżeciwo
czemu pisaniu y odpow użinac.
Refuto, idem. Hinc confutatio & res
futatio, Zganienie. Odpow użinienie. Vis
de supra Confutatio.
Futacim, id est profuse, Plautus obsoles-
tum.
Futurus, Vide, Sum, es, est, &c.

DE L I T E R A G

G ante A.



Aba oppidum Gallie.
Gabalus, Gabali apud
ueteres crux seu pas-
tulum, Subiuncta.
Aliqui ponunt in neu-
tro genere, Gabali.
Gabalum oppidum A-
uernorum in Gallia Aquitania, uno
de Gaballii populi.
Gabata, fem. Plur. Gabatarum, Mis-
a /o trzindw.
Gadba urbs Syriæ.
Gabyorum urbs Volscorum in Italia
unde Gabianus, a, um.
Gadreta sylua, Herciniæ pars, Cześci las.
Gados duæ Insulæ sunt & utramque tam
singulari numero, Gadam, quam
plurali, Gades appellamus, Dwie wys-
pie w Hiszpanii tam był to sciot. Hercule so-
w ty sławne słupy Hercule so-
w. Vnde Ga-
ditanus, a, um, Kto z tamtad jest. Et Gad-
dir gen. neut. Miasio tamże ną tych wys-
pach.
Gadir, Vide Gades.
Gaderes ciuitas Syriæ.
Gæla Vide Gesa.
Gagates seu Gages fluuius Siciliæ & no-
men gemmæ.
Gazites, uel ut quidam scribunt Gagites
nomen gemmæ alias Arites, Kamien
albo perla ktora bywa na orlowym gniazdie
u astekion.
Galactites, gen. masc. gemma.
Galactopota, æ, Który mlieto pija / apud
Columellam.
Galactophagi pen. cor. gen. masc. lud w
tatarskich ziemi ktory mlietiem żywie. Gal-
latia regio minoris Asiæ alias Gallo-
græcia unde Galata, lud z tam ten trą-
ny do ktorych swięty Paweł pisal. Etiam
Gallogræci dicti.
Galaxias nomen gemmæ,
Galba fem. prim. Maly Kobacz w po-
trawie ste rodzacy nato w tlustych serzech /
tez czerto w drzewie.
Galbanus, gen. fem. pen. cor. uel galba-
num gen. neut. f. Zhwica / gumy / ktore w
Sirii roscie. Galbanum, Odzienie nie-
natie biale a miękie. Quo delicatuli uti
solent.
Galbinus, s. um, pen. producta, id est, la-
sciuis & mollis, Krostognit / Krostusny.
Galbani

Galbani mores, Kossustne niefromiejsze
we obyczaje.
Galbanatus, a, um, nomen simile parti
cipio formaui Horatius, Który przeg
szone odzienie noży.
Galbaneus, a, um, Co jest z żywicy albo gumy
przerzeżonych.
Galbeum ornamentum genus, Festus.
Galbulus, galbuli, mal. iec. Orzech z cipres
sownego drzewa.
Galbula, æ, Nienaki ptak. Galea, æ, Przys
bica, lepta / helm.
Galeo, as, are, Przibieram tego w przibie.
Galeatus, a, um, W przibie ubrany.
Galeola, Ciastka przibie podobna.
Galena, æ, fem. prim. Latine plumbago
liquor remanens in fornacibus post
quam effluxit stannum & argentum,
Plin. lib. 34. ca. 16. Odwoda od srebra spusz
czone. Vide Molybdæna.
Galenus penult. product. Ymiej wielmi
skutownego a znamienitego lekarza z Pergas
my miasta w Asien.
Galeotre in Sicilia dicebantur por
tentorum interpretes, Galerita, æ, S. o
wronet. Galeris, ri, uel Galerum, Bie
ret / ciaptka / teiudze wlosn / to jest podusz
ka wlosiana / ykie pame w czaptach zwolny
miewac.
Galericulum diminutivum, Poduscka /
Przypawki albo zaprawki wlosiane. Alias
capillamentum.
Galeus, masc. sec. pen. prod. Fluvius ius
xta Tarentum.
Galilæa, æ, gen. fem. Kraina Palestiny albo
izydowskie nienie / przez ktora rzeka Jordan
ciece. Et est duplex, Galilæa superior
alias Galilæa gentium, Która pogranic
na jest gorze. Antibibanum, Gdzie sie Jor
dan poczyna. Inferior Galilæa, Gdzie jest
ziorno Syberiadis jest.
Galilæus, a, um, Galilejczyk.
Galeus huius galei piscis qui a latine
mustela dicitur.
Galgulus, auis.
Galiophis herba.
Galla læ, fructus quercuum, Zoladz.
Gallia, fem. prim. Francuska ziemia. Euro
pæ pars hæc primo diuiditur in lo
gatam & Comata, Togata alias a Ro
manis Cisalpina dicta, Która w sobie
ma wsiatke. Lombardia / Kieśtwo Wre
diolanskie nienie / czesc. Senatu Wre
nekiey mianetnosci. Comata transalpina,
Wpistto Francuskie krolewstwo s nio
berlande mas do gori Alpes / n do rzeke Rhene

Hæc rursus diuiditur in Narbonensem
Która teras zowa Prowincia albo Delphis
nat. Alias Braccata Gallia in Aquita
niæ, Która teras zowa Guienne albo Ga
skouia, in Celticam & Belgicam qua
& Gallia Lugdunensis, de quibus
alibi. Hinc & Gallus, a, um, adiecti.
gentile, Francuski / Francuska / Francu
skie.
Gallicus, a, um, & Gallicanus, a, um,
Francuski / a. e.
Gallicus morbus, Francus / Osipa albo nie
moc turewintow n cudzoziemcow. Est em
pœna peccati illius.
Gallica uestis, Francuska szata.
Gallogræcia alias Gallatia, Vide supra
Galatia, Galitia, Kraina w Hispanien w Kto
ren. Compestella, Gdzie swietego Jaturba
gros powiedany jest.
Gallato, as, are, & Gallulasco, Poczynana
mi sie wlosi pod Bruchem puszcza. Id est
pubesco, Obsoletum.
Gallicæ gallicarum, Deszczowy plaszcz.
Gallus huius galli, Kur. Et discriminis
causa dicitur.
Gallus gallinaceus, idē, Nam Gallus
etiam dicitur qui ex Gallia est, Gallus
etiam fluuius est Phrygiæ, Gallus etiam
Pop boginie Cybeles, Walski.
Gallina, æ, Koloś.
Gallinaceus a, um, Co od kur jest. Vro
uam Gallinaceum, Kolośe naje. Lac
Gallinaceum, Kecz osobliwa riekta a to
stowana / wielkie pieszce n bogactwa.
Gallicinium, Penietur / gdy turnipien.
Quarta castrensis uigilia.
Gallinaris, gen. mal. Kurnik / ten ktory kurni
opatrune.
Gallinaria, Która turn sadzi.
Gallinaria insula in mari Ligustico.
Gallinarium gen. neut. Kurnik gdzie turn
chowana.
Gallicantus in Biblijs pro Gallicis
nio.
Gallipes, Kurnionogi.
Gallare pro insanire, Obsoletum.
Gallulare Vide Gallia.
Gammarius gammari pen. cor. gen. mal.
Nat.
Gammaides ferrū quo utuntur Cheirura
gi ad extrahendum pus, Barwierskie
zelasto ktorym rope wnciagana.
Gamos gen. masc. latin. nuptiæ, Wesele
Swadzbã. Vnde Agamos, Des iony. Di
gamos, Który wtora zong ma. Vide
alibi.

G ante A.

Gamphalantes populi Lybiae.
 Ganeum, ganei, gen. neut. uel Ganea, a, gen. fem. Kurewski dóm/zántus.
 Ganeo, ganeonis, lotr/ turwiarz kórny sie ydal ná swa wola y utrąp. Gangaridæ populi inter Assyrios & Indos.
 Gange, ganges, ingens fluius Indiae.
 Gangericus, a, um, Co itemu nalein.
 Gangrena caro emortua, Zgnile / odręz wiale albo zmartwiase męso/ metterz do wa Nat chorby.
 Ganimedes, gen. masc. pen. pro. Trojāns stiego krola Syn karzo pietny / kórego bóg Jupiter sobie za podczajego swego wzial
 Gannio, gannis, ganniui, & gannij, gan nitum gannire, Siczekam/Wolam nato listā. Vulpium enim est proprium, sed etiam transfertur ad homines, Semrác Mruczek Siczekac.
 ¶ Obgano, is, ire, Odsece awam/odamni fawam/ przekazuje tomu rzecz. Inde ganie? Siczekanie/Mruczenie/Semranie. Gannitu aliquem inceslere, Nagabac/Nazis wac tego albo przetwintowac sobie przas ciwto tomu.
 Ganze germanicum uocabulum, Gsa.
 Garamantes, gen. mas. populi Lybiae unde Garamantius, a, um, & Garamantes, idis, Yeden kántad.
 Garganus mons Apuliae, nunc mons sancti Angeli dicitur.
 Gargarus masc. sec. in Plurali. Gargara, orum, Cacumen montis Ida, Wierz cholet górny Id. Item oppidum ad radices eiusdem montis, Miassczto pod gora.
 Gargarizo, as, are, Mālym hezickiem gles gotac nabrawszy wodi wusia/chardac.
 Gargarizatio, Glegotanie.
 Gargarizatus huius Gargarizatus, idē.
 Gargus unus ex collibus Tauri montis, CC.
 Garrio, is, iui, itum, ire, Łada co mowis co mi slintā prymiesle do gely. Sed quando refertur ad aues, Grucham/sezchieg nato ptacy czimz gardly. Garriunt ranæ, Kresz foka. Nugas garrire, Łada co ptasz. Alio cui in aurem garrire, Septac co tomu w ucho.
 Garritus huius garricus, Kietotanie / grue chanie.
 Garrulus, a, um, Wieszomowny. Item no men auis. Sontā.
 Garrula pica, Kietotiwz frota.
 Garrulitas, Kietotanie/Gruchanie / wieszomownosc.

G ante A.

Garrulus, id est, cordatus Nonius, Gatriddare uel garriditare pro garrire Obsoletum.
 Garum, gari, Kshna posiewi a albo passā.
 Garumnia fluius Celtas ab Aquitanis diuidens.
 Caryophylon, Vide Caryophylon.
 Galidanes nomen gemmae. CC.
 Gaster, latine uenter, Brzuch. Et genus uas sis,
 Gastrimargia, a, Obiarsuro / satomsiuro.
 Gastrimargia, Vide Gaster.
 Gaudium gaudij, Weselē. Gaudium percipere, Bzē pocieszon.
 Gaudeo, gaudes, gauisus sum gaudere, Weselic sie. Iam gaudeo, Nadem teni.
 Gaudere gaudio, gaudere gaudia, & animo gaudere, Weselic sie. Simile gaudet simili, Rowny sie s. rownym zgo dzi/albo rowniem sie rad tu swemu rowien nitowi ma. Adolescentia gaudet libertate, Młody radā nā swiechodzie jest Gaudere in sinu, Sam sie w sobie weselic. Gaudet doceri, Nad sie da naucic.
 ¶ Congaudeo. Wespolet sie skim weselē. Crede mihi gaudebis facto, Wiesz nisti to niebedziec tego jat.
 Gaudimoniū in Biblijs legitur pro gaudio non est latinum.
 Gaulus genus nauigij pene rotundum Festus.
 Gaunodurum ciuitas in Heluetia, Saupenberg Po niemietku.
 Gaurus mons campaniae unde Gaurantū uinum.
 Gausape neutrum, & Gausapa fem. Roc to jest sukno kóre ná obie stronie łosmate jest.
 Gausapina, a, Odzienie ná żupę. Quidam uolunt esse indeclinabile & tantum Gausape dici.
 Gaza, gazæ, dictio Persica, Sarb / Bos gactwo. Item ciuitas eius nominis in Palestina.
 Gazeus, a, um. Yeden kántad. Item urbs Persiae unde Gaeticus, a, um,
 Gazophylaciū, gazophilacij, Stary gdie starb chowana.

G ante E.

Gebalena regio in sinibus Eleutheropoleos.
 Gebannicæ populi Arabiae desertæ.
 Gebenna, Gora we Franciey ktera dĩa Gese neme jowa.
 Gehenna,

Gehenna, æ, ge. fem. nomen uallis in Bī
blijs. mieysie było niedaleko od Hieruzalem
tāmsie y plac na który wstąpił rospustne a
sożne persons y Hieruzalem wywodzono y
wyświadcano. Inde per Metaphoram
pro inferno, Miasło pietkany wiecznego
potępienia.

Gela fluij urbs nomen in Sicilia.

Gelo, as, Gelabile, Gelascere, Gelicidit
Vide Gelu.

Gelatinus, gem. masc. Smiełet itery stroji
krotosile, Gelasini, Przednie żelby. Itelis
neae faciei quae ridendo efficiuntur.

Geloi, campi Siciliae.

Geloni, siue Gelones populi Scitiae nunc
Geræ uel tartari dicuntur, Tartarzi.

Gelu, gen. neut. indeclinabile, Mroz.

Gelus, in gener. masculino dixerunt uer
teres.

Gelidium, gelidij. Szjón.

Gelo, as, are, Mārżug, Gelatum lac, Siā
dle mieto. Gelant frigora, Mārżnie.

Gelatio, onis, gen. fem. Zmārżnienie.

Gelasco, is, ere, Poczynam mārżnac.

Gelablis e. Co przeto zāmārżnie.

Ingelabile, eius contrarium.

Gelidus, a, um, Zimny / Mrozny.

Gelidus aer, Mrozny wiatr. Gelidissime
naturæ, Bārżo zimnego przyroddzenia.

Composita, Congelo, & congelas
co, Zamarżam, Congelatus lacus, Jez
zioro zāmārżke.

Congelatio, Zāmārżnienie.

Egelidor, aris, ari, Odmārżnac też wy
mārżnac.

Egelidus, a, um, Odmārżniomy.

Gemea, ala mille equitum.

Gemellar, pen. neut. Tienoka Baniā oles
nowa

Gemini, gen. masc. Bliźnięta / Bliźnięto
wie. Et pro duobus accipitur, Miasło
dwu.

Composita, Trigemini uel terges
mini, Trojaci / trzej.

Quatergemini, Czworacy / czterech, Cas
stor & Pollux, Bywaja gemini ziwani.

Geminus, a, um, Dworaki / Sowity. Gemi
nus iustus, Dwore cigie w jedno miesie.

Geminus Deus Ianus dicitur, Jś dwore
oblicze ma.

Gemellus, a, um, diminutiui, Bliźniaczek.

Gemellæ uites, Ktore dwore wino dāja w
rok / hato jest za Nżimen w Apulien y w Sici
lien.

Gemino, as, are, Dwore Sowito czinie potw
tarżam

Geminatus, a, um, Powtarzany. Gemin
nata uictoria, Dwore zwycięstwo.

Geminatio, Powtarżanie.

Congemino & ingemino idem.

Gemma, æ, fem. prim. Perła też paciżki m
drzewie, gdy sie pocinaja putac.

Bigemmis furculus, Rospetka mānac
rowne dwie odnoşti / od pietka scepnego
podhodzace.

Gemmula, æ, dimin. Perfekta.

Gemmulas, flores uocat Apuleius.

Gemmo, as, are, Putam sie / paciżki puszcjam.

Gemmasco, is, ere, Poczynam sie putac. Ar
bores gemmascere incipiunt, Poczynam
sie putac.

Gemans, gemantis, Vt gemmantes alæ
pauonis, Szczac sie natobly perły.

Gemmatas, a, um, Perłami obsadzony / edze
dojony, Puella bene gemmata, Panna
dobrze perłami przybrana. To jest / Kieinoty
ynsemi nie tilko perłami.

Gemmosus, a, um, Pelny drogiego kamie
nia / kleinotow.

Gemmeus, a, um, Persowy. Radix gema
meæ rotunditatis, Zāt okragli hato per
ł.

Gemmarlus, a, um, in Biblijs, Z ciosanego
kamienia uginiony.

Gemmifer, Vt gemmifer amnis, Rzekā
perły wyrzucająca.

Gemites, es, fem. gen. gemma apud Plin
ium.

Gemo, is, gemui, gemitum, gemere, Wzdych
am, Plaustrum gemit, Wos strzypi. Ge
mit turtur, Synogarliska grucha. Item
gemere significat flere, Plakac.

Ingemo idem quod simplex gemo
Wzdycham.

Gemitus huius gemitus, Wzdychanie. Ge
mitus Delphini, est similis humano,
Delfin rika morska tāt wzdycha hato glo
wiet.

Gemibundus, a, um, Wzdychający / Smu
caci sie.

Gemiti, genitiuus, apud Plau, a Gemitus.

Gemonides, gemmæ apud Plinium,

Gemoniæ, arum, gen. fem. scalæ ad quas
corpora damnatorum tracta præcipi
tabantur. Schod w Nżimie gdzie kloctinac
spychano. Gemoni gradus, idem. Ge
mursa inter digitos pedum nascens
tuberculum quod gemere faciat Fe
stus.

Gena, æ, fem. prim. Yagoda na twarz albo
policzki, Alias mala, Też powietka nad oczis
mā.

Genanlus

Genanius, a, um, pro guloso, Miasto żar-
sotą. Apud Varonem Obsoletum.
Genealogia, æ, fem. pri. Rodzaj / Registr
albo wyliczenie wszystkich rodząnu. Vt ge-
nealogiam Christi continet libri Bibli-
ci, cuius compendium Euangelistæ fe-
cerunt in suis Euangelijis in libro Ge-
nerationis.
Genarcha, æ, maf. prim. Pierwszy ociec kto-
rego potolemia / od którego wysiłek ro-
dzajny.
Gener, **Generalis**, **Genero**, **Generosus**,
Genus, Vide **Genero**.
Generiana pyra dicta sunt a plantatore cc
Genero, as, are, Rodzę. Generare etiam,
Wynosić.
Generatio, Rod / Rodzenie / rodzaj. Ge-
nus etiam, Rodzaj potolemie. Genere
summo, prognatus, Znamienitego do-
mu. Genere sum ei proximus, Nie ma-
nąd mię w rodzie bliskiego. Genere indi-
gnum facit, Wyrządza lekkość domu swe-
mu. Genus humanum, Rodzaj ludzki.
Genus hominum idem. Dum homi-
num genuserit, Poti swiat będzie stal.
Genus thebanum, Id est natio, Lud
Tebański. Genere Andria, Z Andru.
Genus apud Dialecticos quod dicitur
de pluribus differentibus specie. Co-
moje być o różnomych osobach sobie ro-
znych rzeczono. Vt animal, Zwierzę / mo-
je być rzeczono o człowieku, tonu / woslu. Ge-
nus etiam, Nienaki rodzaj / To jest nie-
naka rzecz / albo obyczaj. Vt alterius genes-
ris, In tego rodzaju to jest inen nakości
albo obyczaju. Aliud genus uitæ dele-
git, In ten rodzaj a obyczaj / to jest / stan
żywota sobie obrał. Et id genus alia, Y
też rowne rzeczy. Est genus hominum
qui se primos omnium hominum esse
uolunt Terent. Sz niektorzy ludzie tak-
żowi. Non dico, Jest rodzaj ludzki. Hoc
enim ad nostram phrasim non qua-
drat, Veratus est in omni genere di-
sciplinarum, Dobrze sie czwiczyl we wsze-
lących naukach. Vno genere capere pisces
Vednakiem obyczajem łowić ryby. Omnis
genus, a, um, Rozmaity.
Multigenus, a, um, idem.
Alienigena, Cudzi / Obci, nie naszego ro-
du przichodzien.
Indigena, com. gen. Nasimiec / ziemeł-
tóry sie tu wrodzyl.
Generosus, a, um, Drodzony / Szlachetny
miejm nie lekkiw pacholek. Generosa uir-
tus, Szlachetna cnota. Rex generosus,

Chyssego serca smialego. **Generosæ** arbo-
res, Niepospolite drzewa.
Generositas, atis, Szlachetstwo / cnota / me-
łość. **Generositas** equi in oculis est, Wę-
sole poizrzienie konskie dobrego konia zna-
mienne.
Generalis, læ, **Pospositi**. **Generalis** capita-
neus, Słowny starosta który ma ruse pod
sobą.
Generaliter aduerbium, **Pospositi** / Dłeco-
nie. Et generatim aduerb. Przez wszystkie
potolemie. Publice & generatim con-
traria, **Generatim** distributi in ciuitates
Sz rozdani do miast wedle ich rodzajów.
Gener, **generis**, Zięć.
Progener, Miał wnuczek mojej. Auus
uel atia habet progenerum.
Generalis, e, **Pro**du alio to co pretto może być
Generator uerbale, Rodziciel.
Composita, **congenero**, as, are, id est
adiungere associare, **Przirodu** / **Przila-**
czam sie. Non usq; adeo est in usu.
Congener, **congeneris**, Jednego ro-
daju / **Przirodu**. **Degenero**, as,
are, **Odradzam** sie od swego rodzaju /
to jest / nie nastadum w zachowaniu y
w cnotie. Dicimus enim in utramq;
partem, tam in bonam, quam in ma-
lam **degenerare**, **Degenerare** a paren-
ti contestataq; uirtute maiorum,
Odradzie sie od przodkow swych potome-
ten a wsem nawnem cnoty. **Degenerare**
a secta uel doctore aliquo, **Odrad-**
zić opuscie. **Degenerare** in feritatem, **Od-**
czec. Poma **degenerat** succos oblita prio-
res, Nie rodza sie takie nabitka natości pierwey.
Degener **degeneris**, gen. omnis, in
ablatiuo **degenerare**, uel **degeneri**, **Odro-**
dek / **wyrodek** / niecnota.
Ingenero, as, are, **Wradzam** / **przirodu**
sie. Ille appetitus omnibus a natura
ingeneratus est, Sz chciwość **przirodu**
jest kazdemu. **Ingenerat** præcipuū quæ-
dam amorem in eos qui procreati
sunt, **Przirosy** albo **przidawa** osobliwa
misość **przeciwko** tym. **Ingenerata** fami-
liæ tuæ frugalitas, **Wspodarstwo** **nohes-**
łość jest twen **czeladzi** **przirodu**. Natura
nobis nostri amorem ingenerauit,
Mamy to z **przirodu** ze sami siebie mi-
lujemy.
Progenero, as, are, **Rodzę** / **przimniam**
rodzaju. **Progenerare** etiam gallinæ di-
cuntur, **Kurekta** **ladz**. **Progenies**, Ro-
dzaj / potolemie / też wychowanie. Tua pro-
genies, Twoje wychowanie.
Progeneratio

¶ Progeneratio, Rodzenie.

¶ Progener, progeneris, Wnuczin mas.

¶ Regenero, Odnowiam / z nowu rodze. Nisi quis renatus fuerit ex aqua & spiritu sancto in Euangelio, Nesi kto nie będzie odnowien z wody / to nie ostrejon zwięrszma ta czeremonia a swiatości / a nesi nie przynie ducha swiętego / etc.

¶ Regeneratio, Odnowienie.

Genesar & Genesaret, Morze Galilejskie. alias locus Tyberiadis, Wychył przes łtore Jordan rieką cześć / tancie masia Inlerias / Capernaum Zerichę y Bethsaida leia.

Genesis, huius denesis, fem. tert. Latine Generatio, Rodzenie / albo potolemie / narodzenie. Natiuitas, Genesius, Latine natalis, Dzien narodzenia. Et Deus nuptiarum creditus antiquis.

Genethlia natalicia, Pamiatka narodzenia to jest / przypinanie nado nasy posach mozia. Plur. tantum, Jebrare genethlia uel diem natalitium, Przypinac se.

Genethliacus gen. mas. Prati ars wedie godziny narodzenia Gnego. Alias chaldæus.

Genethliacon carmen, Pieśń albo wiersz tu dci narodzenia Gnego wumone.

Genethliacus, Vide Genesis.

Genimen, genitalis, Genitor, Vide Giga.

Geneua, Miasto we Francyen In ducatu Sabaudia, Po Franciszu Ligiwo zowa Saffoy.

Genialis, Vide Genus.

Geniana nomen gemmæ, CC.

Geniculum & Geniculatum, Vide Genu.

Genista, æ, genus fruticis.

Genocha nomen animalis, Călep.

Genon corpe genus, CC.

Geniana, æ, Herba, Boric, a.

Gentilis, Vide Gens.

Genus genit, masc secund. Z y albo dohry amyl nado pogansko o nim dierz / to / pozwyedanie se kado mciowie omi dwa Ans yosowie / naden dohry drugi kly / sa pryz dant. Hinc dicemus, Hic quidem me fforem genium tuum non facies, Nie sie na tym niepozepsz.

Genus etiam dicitur Deus generatio nis, Bóg rodzenia. Vnde propitio genio natus est, Dohry bęszowie se broz

dyl Sinistro genio, Niefortunie. In dulgere, genio, Dac se na rostos. Los stowac / Dzwac / Biesadowac. Defraudare genium, Strimawac se / nie dac ciadu woię / Step / nie wiiwac tat nado sie gos dzi.

Belligerare cum genio suo, Plautus, idem.

Genialis, & hoc geniale, Prirodzona riek to co tu prirodzeniu nalez. Genialis dies, Wsotn dzien. Genialis thorus siue lectus, Wesele albo postadim. Hyems genialis, Zyma ktora tu proinowanu / wiaz waniu y biesadowaniu dosic cazu ma. Genialis homo, Ktery rad biesad pas trzi.

Genuinus, a, um, Prirodzony / Wlasny co z prirodzenia jest. Genuini dentes, Zronowe zęby. Genuinum frangere in aliquo, Dzwic / a / tego szubem. Genuino dente rodere & arrodere, Zie o tym mowic / iwać olim. Et genuino rodere absolute non addito dente, idem.

Gens gentis, uenit a Generando, se. ter. Gens Thureica, lud Turcki.

Gens, Rodzay / Po oleme. Gens Alia, Dom albo potolemie domu tego Aliae.

Gentes in Biblijs respectu Israhelitaru uocantur omnes alie nationes, Po gansstwo. Sicuti respectu Græcorum Barbari, Gens etiam de apibus, Rodzay.

Gentilis & hoc gentile, Ktery jest niedwogo rodzaju y potolemia. Ad agnatos & gentiles est deducendus, prouerbium de stultis & stupidis hominibus, Dnie dosic / ciaz mi do domu nasy mowia / Varro.

Gentilis in Biblijs qui non est Israhelita, Poganim. Et nos etiam itidem uocamus gentiles. Pogam.

Gentile aduerbium, Po pogansku. In Biblijs.

Gentilius, a, um, Co tu ktoremu rodzajowi osobliwie nalez.

Gentilium nomen, Wlasne ymiz ktorego domu.

Gentilia insignia, Zego domu herb. Gentilium est hoc illi, Prirodzone mi to / Ma to od swonich starzich.

Gentilitas, gentilitatis, Przynacisstwo / domu ktorego potolemie.

Gentilitas tantum in Biblijs, Pogansstwo.

Gentiana

G ante E.

Gentiana, nē. femin primæ radix est
Goryżtā.
Genu, gen. neut. indeclinabile in singu-
lari & in plurali, genua, genuū, genib?
Kołano. Genua submittere, Pokłęnac.
Genu, geni, g. ma. dixerunt antiqui No-
nius.
Geniculum diminutivum, Kołanto y też
Knodistki kłóre są we żdźble stomy.
Geniculatus, a, um, Kłodow aty.
Geniculatim adverbium Po Knodistkach
Ingeniculor, aris, ari, Kłaniam się / podgis-
nam kolan.
Genna, gen. fem. Miasto tak zwane. Ligus-
ticum Emporium in Liguria scilicet.
Gennensis, e. Yeden żłamtad.
Genninus Vide Genius.
Geoderes, pen. product. gen. neut. Wyz-
dielnik ziemi.
Geodesia, Nauka wydzielenia ziemi.
Geodæticus, a, um, Co do temu należy.
Geographus, gen. maf. Popisnik ziemi ten
który wie o położeniu ziem / morza / y krajiny
popisuje.
Geographia, Nauka popisania ziemi.
Geometres siue geometra, g. m. pe. cor.
Pomiernik / Miernik ziemi. Geometria
æ, Pomierzanie ziemi.
Geometricus, a, um, Co do pomierzenia zie-
mie należy. Geometrica scientia, Nauka
pomierzania ziemi.
Geometrice adverbium, Pomiernie.
Georgus, gen. maf. Latine colonus uel
agricola, Drac / Kmieć.
Georgia, æ, Dranina / Kmieci żywot.
Georgica, orum, Ty rzeży kłóre tu sprā-
wowańu rośien y nyssemu gospodarstwu
kmiennemu należą.
Georgica etiā, Kiegi w kłórich bywa o roś-
nych rzeżach pisano.
Georgicus, a, um, Georgicum carmen,
Wierse o kmięcich rzeżach. Georgius idē
quod colonus, Kmieć rolnik. A nomine
y terra, Γεργον opus.
Georgi populi Scythiæ,
Geranion herba, Bocianie ziele albo Bocia-
ni nos.
Germania, æ, Niemiecka ziemia. Germanus
Niemiec.
Germanicus, a, ū, Niemiecki. Germanicus
oceanus, Niemieckie morze.
Germanus, a, um, Rodzom. Frater ger-
manus, Rodzom brat. Germana uirtus,
Prziodzona cnota.
Germanitas, tis, Przynależstwo do kumanie.
Germane adverb. Bracie / wierznie wprzeis-
mie / item Własnie.

G ante E.

Germen, Germinis, neut. tert. Płód, ląd
roślak / pastki kłóre się puszczają od drze-
wa / albo wsiśtko to co rośe albo wsiś, os-
dnie pocina. Germina hortorū exurunt-
tur, Wgrodnie nāsienie przygorawają / Wiesz-
dne od skłóca.
Germino, as, are, n. p. Wschodzę / podraslam
puszczam się.
Germinascere pro germinare, Obsolete.
Germinatio, Putanie / rośkitwanie drzew /
też wschodzenie żół.
Germinatus huius germinatus, idem.
Congermino, as, are. Przysram /
wschodzę ochotnie.
Progermino, Rośe / Roschodzę się.
Germinales arbores Papinianus dixisse
uidetur, quæ ex iacto semine uel sponte
nascuntur.
Gero, geris, gessi, gestū gerere, a. Niosę
też sprawuję / Mam na sobie wżad / Wiesz-
dę. Bellum gerere, Walczyć wieść. Cen-
suram gerere, Wżad sędziarstwa mieć na
sobie. Consulem gerere, Być radnym pa-
nem. Sic gerere consulatum, Morem
gerere, Być posłusznym. Longas gerere
uestes, Długie suty nosić. Quasi re be-
ne gesta, Terent. Yakobna rzeż rżkomo
należien sprawi. Gerere uicem alterius
Ża tego co czynię albo zastępować tego
w czym. In sinu gerere, Zanadri nosić.
Quomodo se gerit, Yako się sprawuje
albo yako się ma. Turpiter se gessit, Niez-
rządnie się sprawował. Reuisto quidnam
Chærea hic rerū gerat, Co tu Chærea ci-
ni. ci / Scio quā rem gerā, Wiem co mam
czynić. Alias res geris, Ty o gim nysim
myślisz. Rem alicuius maliciose gerere,
Niewiernie ciny rzeż sprawować. Leuiter
rem gerere, Niedbale co sprawować. Cum
cura rem gerere contrarium, Gerere
sele pro nobili. Miec się za siłkicę.
Simultatem cum aliquo gerere, Miec
przynajm s ktem wieść. Gestus particip.
Dziann. Hoc modo res gesta est, Tak
się rzeż dialsā. Gestus est illi mos, Wstus-
chano go.
Gesta, gestorum, Dzieje.
Gestus huius gestus. Obrężany / puchutnās
wanie a poruchanie sobą. Agere gestum
humeris. Puchutnawac a poruchawac rās-
mion. A quo gesticular, gesticularis,
gesticulari. Puchutnawac sobą. Gesticuli
manibus, Nękoma trāsnawac / funstowac.
Gesticulator, oris, m. ter. Kukularz. Gestu-
cularia pro gesticularia apud Gellium,
Kukularkā.

Gesticulatio

Gesticulatio, onis, Kugłowanie / Kąśnowanie.

Gesticularius, a, um, Kugłarski. Vt mores habet gesticulares, Ma obyczaję kugłarskię.

Gestuosus, a, um, Który nie ma miary kugłowania / storzypieństwa też zowa nie storzi.

Gestamen, gestaminis, Burda / nieco tu nośgeniu.

Gesto, as, are, & gestito as, are, Dstawienie noś.

Gestatio, onis, Nośenie.

Gestatorius, a, um, Co tu nośgeniu niasz.

Gestatoria sella, Stolec do nośenia.

Gestatorium substantivum, Stolec / stolec.

Gestatorium pensile, Kosięba / albo wiszący wds. Pileum alias.

Gerulus, Nośiciel który co nośi.

Germidium, a, Grammaticis dicitur nomen participiale, carens numeris & personis sub una uoce actiuam & passiuam significationem gerens. Vt, amandi, amando, amandum.

Gerundium a grammaticis dicitur gerundium participij modo declinatum a gesto uenit gestor gestoris, Nośiciel.

Gestores linguis, Nowinprzinośiciele. A gestito frequentatiuo.

Gestatus participium, Nośony.

Gestatus huius gestatus, Nośenie.

Gestatio idem sicut supra.

Gestio, gestis, gestiui, uel gestij, gestitum gestire, Weśeś sie / pochtuwać sobie od weśeśa.

Gestio etiam, id est, uehementer cupio Barzohym rad / Pięćami żebym na to. Omnes læticia gestiunt, Wpisci są ochotni y weśeli / Wytrżitania.

Composita a gero, Aggero, as, are, Przinośe / weśpolet zgromadżam. Vnde agger, Vide ibidem in dictione Agger.

Congero, Zgromadżam / znośe weśpolet / grąbie. Congerere maximas opes, Wielkie bogactwa zgromadzić. Crimina in aliquem congerere, Dac komu winę w wielu rzeczach. Omnia maledicta in hominem congersit, Nie zostawił na nim czei ża pigniadż. Namotwil mu co diabel razas. In quem dii & homines omnia ornamenta congererunt, Który wielka kaska od Boga y od ludu jest obdarzon. Congerere nidum, Gniazdo ućinąć.

Congeries, Gromadza / Kupa.

Congestus huius congestus, Zgromadzenie / grąbienie. Congestitus, a, um, Zgromadżony / stupiony. Locus congestus, Zgruntowane miejsce na które długo nośono. Digerero, Y tam y sam roznośe. Digerere & distribuere fere idem Item dirigere, Rządnie co rozłożyć. Digerere acta seu tempora, Dzięć prześlich czasów rządnie sprawić. Crines digerere, Rozprowadzić albo rozosć włosy. Digerere cibum dicitur stomachus, Zrawić. Dirigere mandata alicuius per translationem, Rozkazywać czyje sprawić.

Digeri pro resolui, Rozśodzić sie.

Digestio, onis, Zrawienie też rozsprawienie.

Digeres, id est, dispositio nomen insolens Calep. ex Macrobio annotauit.

Egero, Wynośe precz też potrzebuje / chie nie sobie wczas. Egerit aquam fons, Wy mieta wyrzuca.

Egestus, Wynieśiony. Egestus cibus, Przetrawiona strawa.

Egestio, onis, Wyprożnienie. Egestio stomachi, Wyprożnienie żołądka.

Ingero, wnośe / weśtam wkładam w co / też ym. Ingessit se in magistratum, Wcisnął sie w urząd. Ingerere pugnos alicui, Pięćcia komu dotuc. Multa mala in aliquem ingerere, Wielie złego komu wyrządzać. Probra ingerere, Należorzyć Semen solo ingerere, Nasienie wsiać. Ingerere cibum uel potionem aegroto, Przeciż dżęci komu w gardło wsiać.

Ingestabilis te, Nieżnośny.

Progero, Odnaśam precz.

Regero, Odnaśam zas / wracam. Regerere conuicium, Odśahac zas / kę zą kę oddac. In commentarios regerere quæ ab alijs audiuitus, Wzięci to pisać cosmy od ynśich słiseli.

Regestum siue regesta terra, Podosrana rola.

Suggero, Podpieram / przitwóżyć na pas męć przipominam. Suggestere in memoriam, Przipomnieć. Suggestere sumptus alicui, Dodać komu pieniędzy. Suggestere tela, Podać belty. Feras sylvarum suggerunt, Łasy zwierza dodawać. Bruto statim Horatium suggerunt, Na mienśce Brutusowe wsadzić. Si memoria forte defecerit tuum est ut suggeras, Jeśli żapamiętam / tedy mi pamiętan przipomnieć.

Suggestus huius suggestus uel suggestum

G ante E.

gestum, suggesti, neut. se. Razátnicá. Alias editor locus ex quo ad populum fit contio.

¶ Suggestio, onis, Podpárcie/podporá, tei przipomnienie.

Gerra nomen trium urbium unius in Syria alterius prope Traconitas, Terræ in felici Arabia.

Geron, gen. maf. Latine senex, Stárz.

Geronticus, a, um, id est, senilis, Stárzálz.

Gerontocomæon, Stárzálz ludzi dom gódie stáre chowáya. Gerulium, Zgromádenie stárzálz ludzi. Senaculum latine.

Gerræ gerrarum, Plicione toffe.

Gerræ per translationem, Nicemine/Posle rzezi. Siculæ Gerræ prouerbium, Nicemnosé/matáminá.

Gerro, gerronis, Wielomowny/mátáz. Vnde congerrones, Zowázištwo.

Geranium, neut. sec. Latine tympanum uide infra in loco.

Gerres nomen piscis uilis.

Gerrus, fluuius Scythiæ, Geryon Rex hispanorum, Którego Hercules zábil poeto wie háya ze trzyl ciálá maf.

Geryonaceus, a, um, Który trzyl ciálá maf.

Gela gela, & gelum geli, Tienáta strzála.

Geseoreta genus nauigij, CC.

Gesos fortes Galli uocant, CC.

Gessoriacum uel Iccius portus we Flan drieh.

Gessoriacum nauale, Miásto w niderláns dzie/Vulgo Gandauum, Genth.

Gessus fluuius apud Iones.

Gessuri populi Asiæ pen. cor.

Gesta, gestamen, gestatorium, gestio, gestito, gesto, gestus, Vide Geta, Geta, Gestarum, alias Daci, Wáláshy/teí Sedmigro dzanie w wegrzech. Zárary wlasnie zowa niektórzi.

Geruli populus uagus in Affrica uel alias in Libia & Gerulia, Krájiná tamse.

G ante I.

Gibbus, gibbi, maf. se. & Gibber gibberis, maf. tert. Garb.

Gibbosus, a, um, Garbátn. Gibber, gibbera, gibberum, & gibber gibberis & hoc Gibbere idem.

Gigas, gigantis, maf. ter. Stolimán/ Wielki okrutny człowiek/Stwólin álko obrzim niktórzi zowa stolin.

Gigantulus dimin. Stwólinet/obrzimek.

Giganteus, a, um, Stolimánsti. Vt genus giganteum in Biblijs, Rodzay stolimánsti/obrzimsti.

G ante I.

Gigantomachia, Walká stolimánsta/obrzimsta.

Gigeria, intestina gallinarum & quæ cum his conquebantur, Nonius.

Gigno, gignis genui, uel ginui secundum Diomedem genitum gignere, Rodzyc.

Ad maiora nos natura genuit, Ku wiekšim rzeckam nás wrodzilo przirodzenie.

Gignitur capillus, Rodzicie włos. Gignuntur oua, Wyháya misione yáncá. Gignere fastidium, Przylric tomu co.

Res fertur etiam ad inanimata. Ebrietas gignit uarios morbos, Piháništwo rozmátnie wrodzyl rodzi. Et uarias opiniones genuit hæc sententia, Zá sententia rozmátna disputácia wrodzila. Inde genitor, Dzieci.

Genitrix, Máttá. Genitura, ræ, Rodzenie.

Genitalis, e, Vt genitale solum, Dnóžina.

Genitale semen, Plemie rodzenia. Et genitalia membra uel genitales partes, id est, pudenda, Sromotne członki.

Genimen insolens dictio in Biblijs pro progenie & foetu.

Genitus, a, um, Porodzom/ Narodzom.

Genitus annos nouem, Má ototo dzieci wiaclat. Genitus Cellis, Francos we Francien sie wrodzil.

¶ Genitiuus, a, um, Płodny/ Rodzacy.

Notæ genitiuæ, Známná przirodzone Kóre fázdy ná cieie miewa.

¶ Genitiuus casus apud Gramaticos est primus casus a recto alias patrius casus dictus, A genitus cõposita sunt, Primogenitus, a, um, Pierworodny/ a/e.

Vnigenitus, a, u, Jedynak jednorodzom.

¶ Genius, genij, Vide Genero, Compo.

Inigno, ingignis, ingenui, ingentum ingignere, Przirodzenie sie/ hyc co toma przirodzonego.

Natura cupiditatem ingenuit homini inuestigandi. Przirodzenie przidalo człowiekowi chýwošc mynás lezenia prawdy. Ingenitus mos, Przirodzomny obyczay. Ingenua uis, Przirodzone moc.

Ingenium, Rozum/ Doscip przirodzomny.

Ingeniolus, a, um, Rozumny/ Doscipny mady/ a/e.

Ingenuitas, ingenuitatis, Swiechodá.

Ingenuus, a, um, Swiechodny.

Ingenue aduerbium, Swiechodnie. Ingenue loqui, Bespiecnie/ Swiechodnie. A to co prawda jest mowic.

¶ Progigno, Rodzyc.

¶ Progenitores, Rodzice/ Stárzy.

¶ Progenies, Naród/ Płód/ Dzieci.

Gilius, a, um, color medius inter album & rufum

G ante I & L.

& rufum, Płowy/ Słowiński.
Gindes fluuius per Dardanos in Ty-
grin fluens,
Gingiber, Vide Zinziber, Imbier.
Gingiuua, x. fem. prim. Dżasiá.
Gingiuula, læ, dimin. est caro ipsa in qua
dentes sunt a gignendis dentibus, Cale.
Gingrio, gingris, gingriui, gingritum,
gingrire, G. gac naktobh gga.
Ginzeriator, id est, Tibicen inquit, Fe-
stus obsoletum.
Gion id est, Nilus fluuius Aegypti.
Girgillus, girgilli, masc. sec. Motowidso.
Girim mons apud Garamantes.
Gith uel git indeclinabile genus semis-
nis, pharmacopolæ putant, Nigel-
lam Romanam.
Gittago herba in frumentis crescens
Gith speciem referens.
Gyarus Insula in mari Aegeo. Jedná z
tich ttoré Cyllades zowa.

G ante L.

Glaber, a, um, Gladli/ Słisti/ lyst co mema
włosow.
Glabeus, a, um, diminutiuum, Słiuchny
Gładuchny.
Glabeus Martianus Capella uocauit
locum glabrum, supra nasum inter su-
percilia.
Glabretum, glabreti, neut. sec. Goly p'ac
albo mienise/ ra ttorém sie me me rodzi.
Glabro, as, are, Wyphetiam/ s'ubp. Gładz.
Sues glabrare, se hecein os uac.
Glabreo, es, ere, Gładim hyc/ Włosy pusz-
caci.
Glabresco, is, ere, Pochinami włosy licac.
Glabrescit etiam area, Plomene.
Glabriones, id est, Glabri, Calep.
Glacies glaciei, Edd.
Glacialis & hoc glaciale, Lodowy. Vt
Glacialis oceanus, Morze lodowe.
Glacio, as, are, M. arzne.
Glacior, aris, ari, Zamarznieng, Lac glacea-
rum, Siadle mieto.
Glacito, as, are, Ggac naktobh gga.
Gladius, gladij, masc. se. Miecz. Et gladius
piscis nomen apud Plin. Gladiolus
dimin. M. iecit. Item gladiolus herba
quædam. M. iecitowe torzenie.
Gladiator, gladiatoris, Sermierz. Gla-
diatores, Bzli przed czaem osobluiw sus-
dzie w Sermierstwie wniewiceni ttoré
puszczano w franki Sermowac o gario b
Mimiandw.

G ante L. 146

Gladiatorius, a, um, Sermierski.
Gladius gladiatorius, Sermierzki miecz.
Gladiatorius animus, Sermierzkie serce
to jest / gotowe tu bitwie y zatraćemu.
Gladiatorio animo aliquem adoriri,
Mieprzi, aelstiem obyeżajem tego dopes-
ciac.
Gladiatoria substantiue, Sermierzka nauka
Gladior, aris, ari, Sermung. Digladiari
idem.
Glans, glandis uel glandis huius glan-
dis, fe. tert. Żoladz. Glans quercea, Żo-
ladz. Nam est generale uocabulū glans
pro fructu omnium arborum ideo ple-
runq; solet addi adiectiuum, cum de
specie dicitur, Vt glans fagina, Buz-
hew. Glans caduca, Czerwony żoladz.
Glans etiam, Qłowny Bafajnt/ albo tus-
la/ teig ot albo tulta do rusme/ te. glowa-
ta na elon u mestim.
Glandula, læ, dimin. morbus faucium,
Dawienie w gardle. Alias consillæ, Item
glandula, x, Wgri albo jof i w wieprzack
gdi se po wsticiem musse rospuie mes-
nati wrzod.
Glandulosus, a, um, Nadtyn/ napuchly/ a/ e.
Glandulosum collū, Spuchla szya. Item
Glandosus, Peln wgradow Porcus glan-
dosus, Wieprz wgradowaty. Glandium
glandij idem quod glandula.
Glandifer, a, um, Co żoladz rodzi.
Guglans, Wiosci orzech. Glandarto,
Zgromadzeme żoladzju albo tuceme żol-
dzem.
Glandarius, a, um, Żołedny. Glandaria
sylua, Żołedny las.
Glanicus, amnis quidam, CC.
Glanus, Tueraki rodziay ryb.
Glaphyrus apud Martialem pen. cor.
latine Festiuus, lucidus, ornatus, po-
litus, Wefoly/ Sdotny/ wdrzeiny/ a/ e.
Glarea, x, fe. pri pe. cor. Drastwo/ piaset
nady y s drobnemi tamysztami na lregu-
rzeni a bomor a/ d'iarstuem nie torzi zowa
Glareosus, a, um, Piasetly / Drastwisty.
Arena, puluis, & glarea idem. Glareos-
sa amar ficus, Sigore drzewo na piascis-
stich kammemich mienisach se plodzi. Saxa
glareosa, Drastwiste kammene.
Glareola, læ, diminutiuum.
Glastum, glastij, Herba, quæ &
latis dicitur, & a barbaris Cauda uulo-
pis similis Plantagini.
Glancium genus herbe Syriacæ.
Glaucus, a, um, Bławy/ blasty/ modrawy.
Glauci oculi, Bławy albo biale ochi.
Bb 2 Glaucus

G ante L.

Glaucus amictus, Sywe odzienie.
 Glaucuseriam genus piscis Glauciolus
 diminut. Glauciolus equus, Rón s siwe
 m albo blástimi oczimá.
 Glaucinus, a, um, Blástátn.
 Glaucoma, glaucomatis, neu. ter. & glau-
 comatum glaucomati, & glaucoma
 glaucomæ, Niemoc oczna mienáta gdn
 zżemica zbieleje. Laborat glaucomate,
 Posło mu oto / Białkiem mu ząsfo.
 Glaucopis pen. pro. Epiteton Mineræ,
 Przeżywsto bogimiey Minerwy.
 Glaucuseriam deus maris, Bóg morski.
 Gleba, glebæ, Sibi albo bresa ziemie.
 Globula dimin. Breltá.
 Globosus, a, um, Peltm bryl / brelisfi. Sulz-
 phur globosum, Sáriá brelisfa.
 Glessum, neu. s. alias succinum electri spe-
 cies quo Glessaria insula abundat,
 Calep. Bursin.
 Glessaria Insula in Oceano Germanico
 Glucinum apud Columel. oleum mus-
 skum, id est, expressum antequam oli-
 uæ in torculari subigantur.
 Glinon aceris genus campestre, candi-
 dum nec crispum, CC.
 Glis, gliris, m. ty. Szczurek / yeden nest domo-
 wy / a drugi leśny.
 Glis, glisis, terra argillosa, Kłimowata zie-
 miá. Głisowata ziemia. Glirarium. Gliras-
 ri. Miensze gdnie leśne szczurki chowają.
 Glisco, gliscis, gliscere sine praterito, No-
 sie / mmoje sie / rostochawam sie. Gliscence
 indies seditione. Przinnajana sie co dzien
 nieprzynajmi. Gliscere dicitur terra, Złus-
 sta byc.
 Globus globi, masc. sec. Kulá / galká alias
 sphaera, tej zgromádzenie ludzi albo bydla
 ná yedne gromáde.
 Globosus, a, um, Otragly. Globosæ stel-
 læ & rotundæ, globosum saxum,
 Otragly kámién. Corpus globosum,
 Mátéria mienáta otragla.
 Globulus dimin. Kuleczká / galeczká / worf.
 Globo, as, are, Ná yedne kupy gromáde /
 traze. Globari in rotunditatem, Sam sie
 zwinac w okol.
 Conglobo, as, are, Przizgromádzam
 winę wespolek.
 Conglobatim adverbium, Gromá-
 dzie / Hurmem.
 Glocido, as, are, & glocio, is, glociui glo-
 citum, glocire, Gdazę yátoły toto / als
 to ty.
 Glomus, glomi, masc. sec.
 Glomus, glomeris, neut. sec. Kłab mci.

G ante L.

Glomero, glomeras, are, Winy ná kłebek
 Metaphorice, Zgromádzam Glomerans
 turaves, Kłopa sie. Glomerantur homi-
 nes, Sywa sie ludzie. Glomerantur nubes
 Okłoti ná drugie záfodzia.
 Glomeratio, Wicie ná kłebek toczenie.
 Adglomeratio & conglomeratio, Prziz-
 winam / Przitaczam.
 Gloria, æ, fem. prim. Cies, slawa. Gloria
 excellere, Byc slawnym.
 Gloriola, dimin. Slawtá.
 Gloriosus, a, um, Slawny / Dześny. In bo-
 nam partem, in malam uero partem,
 Pyszny kłoty o sobie powieda / butny chel-
 pny. Gloriosa mors, Dześwa smierc.
 Illustria & gloriosa facta, Známienie
 slawne rzintki. Gloriosus miles, Butny
 rycers.
 Inglorius, a, um, Nieslawny, nie-
 zacty / niewiszty / a / e.
 Glorioso adverbium. Slawnie / Známienie
 Glorioso etiá in malá parté, Butnie / chel-
 pnie. Glorioso amicitia, Pyszno sie nos
 sic albo tostone sáty sobie spráwowa.
 Glorior, aris, ari, Slawie / chelpie / lucie sie /
 apud aliquem gloriari, Wyślawiac sie
 przed tim.
 Gloriabundus, a, u, Slawny / butny / pyszny.
 Gloriandus, a, um, idé Cic. Beata uita
 glorianda & prædicanda.
 Gloriaro, slawienie / pycha / kuta / chelpiwoac.
 Glorificare in Biblijs legitur pro gloria
 & prædicatione efferre.
 Glos, glossis, Zetw albo zeltwic / tej niawias
 strá niktórzi jowa / to jest / mejowa siostra.
 Glossa, æ, fem. prim. Latine lingua, Ys-
 zyt. Vt glossæ pro interpretationibus
 recipiuntur, Wiasfo tomentu albo glosos
 wania. Glossema pen. prod. glossemas
 tis, idem.
 Glossematicus, a, um, qui glossas confect
 bit, Calep. Kłoty wyklad czini tu wyroz-
 umieniu xigg.
 Glossopetra gemmæ species apud Plin.
 Glottis, glottidis, f. ter. Yzicet / tej mienáta
 pták kłoty kłolem przeperczym bywa zwan.
 Glubo, glubis, glubere, id est, corticem
 detraho, Obsupiam / z stórn oddieram.
 Glubere pecus, Obsupic bydla. Deglua
 bo idem.
 Gluma, glumæ, Plewá.
 Gluo, is, iui, ere, pro distringere, Kłagria
 zawam / rozcistawam. Obsolete, alij
 pro Gluit, in Varrone legunt Gluuit
 quasi sit a Gluulo, is, gluuire.
 Gluten siue glutinum glutini, neut. sec.
 To Gyna

G ante L & N.

To czym to spajają lutynę.
Glutinosus, a, um, Spajająch/lutynach.
Glutino, as, are, Spajam/lutynę co.
Glutinamentum, lutowanie.
Glutinator, glutinatoris, Ten który co lutuje.

¶ Composita, Adglutino, as, are, Przy lutynę/przypajam.

¶ Adglutinato, Przylutowanie.

¶ Conglutino, as, are, Spajam wespolek, Sładzą wespolek.

¶ Conglutinato, Spojenie.

¶ Deglutino & reglutino, Odlutynę. Rozładzą/Rozłieram zaś jedno od drugiego.

Glutio, glutis, glutui, glutire, Polytamirą zem przez gardło przepuszczam. Deglutio idem.

Gluto, onis, Zarsok.

Glutio, is, ire, id est, separare distinguere

Rozładzą / rozprawiam.

Glutuosus, a, um, Obciążony.

Glutus, a, um, Obsoleum, Dobrze gnieciony i spojony.

Glyciameris, dis, genus cibi, Calep.

Glycyrrhiza, Słodkie drzewo. Gliceriza laticia.

Glycyfide herba, alias Pæonia, Białowica.

G ante N.

Gnaphalium herba uulgo Cotonaria Latine centunculus.

Gnaphalon, gen. neut. frutex spinosus quo uestes raduntur, CC. Latine tormentum.

Gnarrare pro narrare, Powiedzieć.

Gnarrus, a, um, & Narus, a, um, dicitur sciens, Wiadomy/Biegły/Swiadomy / w wielu rzeczach rozumny. Gnarus sum locus huius, Mam świadomość tego miewać Amoris & militie gnari, Dmiewa się w walecznych rzeczach sprawować.

Gnare & gnariter aduerbianon admodum ulitata, Rozumnie/Bacznie.

Gnaritas, gnaritis, Biegłość/Rozum.

¶ Ignarus, a, um, Prostat/ niewiadomy mient/nauk nie umiejący.

Gnatus, gnati, masc. se. filius, Syn.

Gnathus uel Gnathos potius latine, Gesna, maxilla, Policzek nagoda.

Gnauus, a, um, & Nauus, a, um, id est celer, firenuus, Prętki/Dobry/smiący/ bez spieczny.

Gnauter, Be spiecznie, smiele / pilnie.

¶ Ignauus, a, um, Leniwy/Gnuśny/ignity też bonajliwy.

¶ Ignauia, Lenistwo/Gnuśność/Bonajśn.

G ante N & O 147

Gnefosum, id est obscurum quasi Nebulosum, CC.

Gnellus, a, um, idem quod Germanus, Siczyn/prawy/przyrodzony/ niesławiany Gnidus ciuitas Licie, unde Gnidius, a, um.

Gnomon, gnomonis, pe. corr. gen. masc. Wskazka rzecz która co bywa miarkowana. A która prawa miarkę wskazuje nąto jest smur cieśliki / wedle którego wskazania drzewo tra albo cieśli. Latine regula uel norma peculiariter accipitur, Wiąsło żelazą albo lasti, która na zegarze skones czym cieni dąjac wskazuje o której godzinie jest/Kompas.

Gnoro non usurpatur sed eius composita, Ignoro, as, aui, Niewiem/ Niewiemem Vnde ignarus, Niewiedzący. Vide supra in dictione gnarus & ignoratio, Niewiadomość. & Ignorantia, Niewiedza.

Gnosis, gen. fem. Latine cognitio, scientia, Wiadomość / umiejętność.

Gnoticus, a, um, Wiadomy/umiejący.

¶ Composita, Prognosis pen. prod. Przewidywanie.

¶ Prognosticon, Praktyka rzeczy prześlidy przewidywanie.

Gnosis, gen. masc. pen. prod. ciuitas Crete uel Candie, Vnde Gnosius, a, um.

G ante O.

Gobio, gobionis, masc. tert. uel gobius, gobij, masc. sec. Piscis, Kieśl.

Gomor, Miara winna indyjska. Sicus Chenix, Grecka. Vt, Budarus ceter, Ma w sobie około dwu fwart winą. Vide infra de mensuris.

Gomorra, fem. prim. Miasto przedtym było/in Palestina, W obicajen ziem gdzie teras jest jezioro albo martwe morze.

Gonorrhoea, Wyciekanie przyrodzonego nasienia albo plemienia. Vnde Gonorrhoei hoc uitio laborantes.

Gorgones, pen. cor. Dziewki Phori która re Perseus poraził/miedzi którą Medusa przedmiesza była/o której Poetowie powieś dają ich miasto wosów węż na głowie miała mieć / y ktemu okrutna twars.

Gorgoneus, a, um, adiectiuum, Co ktemu nalezy.

Gortys, & gortina uel Cortina, fem. pri. Przednie miasto w Krecie. Vnde Cortianus, a, um, Kortynski. Golsipium, golsipij, n. l. drzewo na którym Bawełna rośnie.

Golsipinus, a, um, Bawełniane odzienie.

Bb 3 Golsipinum

G ante O.

Gossipinam linum.
 Gotthia, æ, fem, prim. Krayina w Zātārzech
 pograniczna Sarmacien.
 Gotthi populi, lud który przed czas w Nor
 weien Szwecien ziemi y Gotien otoko morza
 Sarmaciego mieszkał. Potym do Dacien y
 tamtad do Aquitamen Francusien wycia
 gnał Wyssogoty naten czas zwany. Alij etiā
 uocabantur ostrogoti. Od których niemcy
 ydąc wsiłko pānstwo Nimskie spustoz
 bili y wlosia ziemię wsiłkę przešli.
 Gotthicus, a, um, Co tu gotom nāleży. Et
 pro barbaro accipitur, Gotticū, Gru
 by / Hieronymy dosłch.

G ante R.

Grabatus, grabati, penult. prod. Pościel/
 Piernaty.
 Grabatulus dim. Pościółtā.
 Gracchus, masc. sec. Ymiej yednego rodzaju
 Nimskiego.
 Gracchuris urbs Iberiæ regionis, Fes
 tus.
 Gracilis, e, Cienti / wdzięcznego zrostu wysoki
 ale cieni. Gracilis liber, Cienie xiggi gdzie
 mało pāpiru.
 Gracilentus, a, um, idem.
 Gracilitas, atis, Cientość subtilności.
 Gracilitudo pro gracilitate, Obsoles
 tum.
 Gracilefco, gracilefci, gracilefcere, Pozie
 nam cienciec / wysycham.
 Graculus, graculi, masc. sec. Kāwtā. Grac
 ulus diminutium, Kāwecik.
 Grador, graderis, gressus sum, gradiri,
 Yde / chodze. Hinc gradus huius gradus
 Chod / chodzenie / ście tej wśchod / stopnie. Ad
 dere gradum, Pospieśc.
 Gradu pleno, Catym trokiem. Gradu mo
 uere, Pominać. De gradu dignitatis di
 moueri, Z swey dosłowności być zezucdn.
 Gradus etiam dicitur, Stopień tu dosłown
 ności y nātien albo powyspieniu. Gradus of
 ficiorum ciuiliū, Drzędny mienstkie als
 ho Swiekie. In gradum suum reponi
 Yde iās tu swemu wrzędowi prziwrocdn.
 De gradu deicere Prouerbiū, Odhac
 tomu dobra mysl / Dufanie y swiebo
 dz.
 Gradus cognationis, Cłontki potolenia. Ve
 est mihi sanguine iunctus in secundo
 affinitatis gradu, Yst mi przirodzon w
 wtorym potoleniu.
 Gradatus, a, um, Stopnisty / a / e.

G ante R.

Gradatio apud Rhetores cum ex prima
 sententia oritur secunda, & ex secun
 da tertia, & sic deinceps, Vide Climax.
 Gradarius, a, um, Vt equus gradarius,
 Inochodnit. Vide Astruria.
 Gradius Martis cognomen.
 Gradatim aduerb. Od stopniā do stopniā
 albo z stopniā nā stopień. Item posobie / nie
 porzednie. Pederentim & gradatim fere
 idē, minutatim & gradatim interrogas
 re, Po trofie a yedno po drugim pytac. Gra
 datim assequi honores, Po stopniach dos
 stajac dosłowności / To jest potrofie co dālen
 to wiczej nie wsiłko żarżem.
 Gressus, huius gressus, Chod.
 ¶ Com. Adgredior siue aggredior, ag
 grederis aggressus, aggredi, Prastępnę
 dorezdam / Porymune togo / tej poczinam. Ag
 gredi aliquē dere aliqua, Zeiēc sic s tim
 dla niektorey rzecy. Aggredi aliquem
 dictis, Nāpāēc togo słowy. Aggredi ali
 quid, Poczac co. Consultemus paulus
 lum inter nos priusquam aggredias
 mur rem, Paradzmy sie troche nist / se w
 rzecy wdamy. Opus magnum & difficie
 le aggredi, Wietkcy a trudnen sie rzecy
 podnac.
 ¶ Aggressio, onis, Dorechānie / poyimā
 nie. Aggretus fari dixit Ennius, pro
 aggressus.
 ¶ Congredior, Schodze sie skim wespo
 sek. Congredere actutum cum homi
 ne, Ysc co nāpředien do niego. Congre
 di alicui quotidiana consuetudine,
 Chęsto a gęsto y togo bywac. Congredi
 cum hoste, Potytac sie. Luctari & con
 gredi cum aliquo, Potostowac sie s tim.
 ¶ Congrediens Participium cui digre
 diens contrarium, Schodzacy albo potis
 tany sie.
 ¶ Congressus huius congressus, Zeiēc
 zicchanie. Congressus taciti, Zayemie
 schadzki.
 ¶ Congressus etiam, Potytanie. Primo
 congressu amisit ducem exercitus, W
 pierwszem potitanu lexman zabít.
 ¶ Congressio uerbale, Zeiēc schadzka.
 ¶ Digredior, Odchodze / yde precz / Odste
 pune od rzeczy. Digredi ab aliquo, O
 dezac od togo. Digredi ad latus, Nā
 strong odenac. Digredi de causa, Odstas
 pic od rzecy.
 ¶ Digressus huius digressus, & digres
 sio, Odstopienie odesiēc. Congressus & di
 gressus contraria similiter accessus &
 digressus.
 ¶ Egredior

G ante R.

Grammaticus, a, um, adiectivum, Co tu
Grammaticae nalezny.
Grammateus, grammatei, Pisars.
Archigrammateus, Kancelarz.
Grammatophylacium, Kancelaria tej skle-
p albo nysie mienise gdzie pospolite xiggi/ w
ktore zapisy czinia/leja.
Grammie, uel Gramma, æ, femin. prim.
linia.
Gramanæ gemmæ, quæ per transuersum
alba linea præcinguntur, Calepinus.
Grandis & hoc grande, Wielki/ wysoki
znamienity. Grandis ætas, Stare lata.
Grande æs alienum, Wielki dlug. Gran-
di pecunia res mereantur, Barzo drogo.
Grandi pecunia est redemptus, Wiel-
ka summa pieniedzy wykupion jest.
Grandiusculus, Niemalzy/ podrosly dimi-
nutivum.
Granditas, atis, Wielkosc.
Grandæuus, a, um, Barzo stary / Letny.
Grandæuitas, atis, Starosc.
Grandiloquus, a, um, Wyszoto/ spamislo mo-
wacy.
Grandiloquentia, Spamislomownosc.
Grandio, grandis, grandius, granditum
grandire, Rosc/ rozrastac sie. Testudi-
neum istum tibi ego grandibo gra-
dum, Chce tigo twego zolnowego chodu
przimnozic. To jest nato my mowiemy o
wierz cie nauce chodzic albo tancowac.
Grandesco, is, ere, Rosc/ mnc sie wzgore.
Ingrandesco idem, grandigrare Plau-
tus insolenter dixit pro magnis pal-
sibus contendere.
Grando, grandinis, fem. tert. Grad.
Grandinosus, a, um, qualitas cœli gran-
dinosa, Niebo jest nasklonione tu gradom
wi albo ma sie tu gradowi.
Grandino, as, are, dicitur Deus, Gradem
hic. Grandinat, Ydzie grad.
Grandinatus, a, um, Od gradu sluzomy.
Granum, grani, gen. neut. ziarno. Grana-
rium, Sol/ spichlers gdzie into syryja.
Granosus, a, um, Ziarnisty/ a/e.
Granatus, a, um, Pelny ziarn. Vt malum
granatum, Yskto wloskie pelne ziarn.
Graphis, graphidis, fem. ter. ars pingendi
quæ maxime lineis constat & li-
nearis uocatur, Nauka malarska ktora
z linij tilto jest / To jest/ nie kladzie roz-
maitich farb yedno yedne.
Graphice, graphices idem, sed hoc addit
diuerfos colores.
Graphium, huius graphij, Phoro zelazne
ktorym y pisac y malowac moze.

G ante R.

Graphicus, a, um, id est, ad unguem fa-
ctus, Tak prawie nato ma byc wymalowas
ny by go wyrzyna.
Graphice aduerbium, Dostatecznie/ Pra-
wie by wymalowal. Graphice aliquæ des-
pingere, Wyszawic/ wyrzyna/ wychac to-
go, nato ma byc.
Graphiarium, graphiarj idem quod
theca graphiaria, Kalamarz malars-
ski.
Grassor, grassaris, grassatus sum, grassas
ri, Ydy by wcietyh/ gwałtem wydzieram/
supie/ Pustosy/ mordunc otrucie nstwo wyso-
de albo przewodze.
Degrassor idem, Turca grassabi-
tur Christianum orbem donec mali-
gnus mundus resipiscat, Zurek tak
dlugo bedzie przewodził nad krzescian-
stwem az sie swiat we zlosciach swoich
wzina.
Grassator, grassatoris, Gwałtownik/ pustos-
szciel.
Grassatio, Sup/ drapiestwo/ pustosenie/ mor-
derstwo.
Grates, gen. fem. plurali tamen apud
Poetas, Dzięti/ dziętownanie. Persolvere
grates, Podziętownac.
Gratia, æ, gen. fem. prim. Łaska/ dziętowna-
nie. Habeo gratiam, Dziętny/ mam dzię-
te. Ago gratias, Dziętny słowy. Refe-
ro gratiam, Oddajune/ oddzialawam. Pa-
rem referre gratiam, Oddziata/ oddac.
Etiam in malam partem gratiam face-
re, Oduścić/ łaskę tomu težnić. Compo-
nere gratiam, Yednac. Ponere gratiam
idem, Redire in gratiam, Poyednac sie.
Inire gratiam, Zachowac sie tomu. Inue-
nire gratiam, idem, albo łaskę cziny znać
przeciw sobie. Cum illo nulla est mihi
gratia, Niemam s niem zadnego zachowa-
nia albo tej zadnego mieru ani potory. Cu-
pis tuam gratiam, Radzym abys na mie
był łaskaw.
Erat in Syria nostrum nomen in gra-
tia, Myalem wielkie zachowanie w Syry-
e.
Facere gratiam delicti, Przepuścić komu
wina.
Negligere gratiam alicuius, Nie dlat o
cziny łaskę. Lentulum ponam tecum
in gratiam, Chce cie poyednac s Lentu-
lusem.
Me apud eum in magna gratia posuit,
Dchnil mi wielka łaskę y zachowanie s
niego. Scribere gratias alicui, Dzięto-
wac komu przes list.

Gratia

Gratia etiam, Wdzięczność. Oratio omni gratia caret. Ża rzecz jaśnie wdzięczności nie ma. Hic uestitus est satis magnificus sed gratia caret. Stata w prawo dzie jest pąsła kostowna ale niekrasna albo nie krasnym troyem. Cum bona gratia impetrare, S dobra wola otrzymac. Sed cum mala gratia, Przedsiekt.

Gratia etiam pro causa ponitur, nuptiarum gratia haec facta sunt, Dla wesela sie to stalo. Terent. In tuam gratiam feci, Dla ciebie albo tobie i woli.

Gratia, arum, Boginie wdzięczności / ięzliwosci i zachowania. Charites dictae, quarum tres sunt Aglaia, Thalia, & Euphrosyne. Ktore nago bywaja malowane y wespolet zwiazane / jedna sie obrociła od nas a dwie k nam / sa dzie wsi Yowisowe y Boginiey Venus albo Euryhomies.

Gratus, a, um, Wdzięcy ten ktory jest wdzięczny. Gratum se prebere alicui, Pamietać na czyje dobrodziejstwa Rem gratam mihi feceris, Dziękuj mi rzecz wdzięczna albo zachował by mi sie tym wiel mi. Gratum in cibo, Dobrze smakujcy y potrawie. Et id gratum aduersum te, habeo gratiam, Dziękujce za tego wdzięczny a przynajmniej to za dobre dde mnie.

Grate aduerb. Cuius contrarium Ingrate, Wdzięcznie pamietajac na dobrodziejstwa. Grate recipit, Przyjmal za dobre.

Ingratus, a, um, Niewdzięcy / niepamietajac na dobrodziejstwo.

Gratiosus, a, um, Zachowany / Ten ktory ma w tego laskę. Palsue non actiue, Homo potens & gratiosus, Chłowiek potwasty y wielkiego zachowania.

Gratiosi fuim? apud illū hospites, byl nam wielki rad / Byl smy mi wdzięczni goście.

Gratis aduerbium, Darmo krom ktorey zaslugi. Seruire gratis alicui, habitare gratis in alieno, Krom czynu. Gratis diligere uirtutes, S szczerzy swen chuci cnoty miłowac. Gratis & precio contraria.

Gratuitus, a, um, Ten ktory z swen chuci co czyni / Daremnie krom ktorey zaslugi. Gratuca ei hospitia decreuere, Nie chcieli aby co placyl na gospodach / albo zastapili go na gospodach / darowali go sumptem a nakładem. Gratuitam tibi amicitiam polliceor, Nie stony o jaden poiyet towarzystwa nasego. Zylto cie z szczerzy chuci z swen chci miłowac. Nam gratuitus & mercenarius sunt contraria.

Gratuito aduerbium, S dobra wola / s chysta chuci.

Gratificor, aris, ari, Rem gratam & beneficium facio, Poslujce / zachowac sie toz mi w czym. Cic. Pompeio gratificari se putant, Miana za to je sobie tym wiesta przisluga y Pompeynsa wchynia. Cur tibi hoc non gratificer, nescio, Nie wiem czyz mubych cy tego odmowic mial. Si mihi dabitur gratificandi facultas, Bedzieli mie sto abycki sie w czym mogl zachowac. Gratiā gratificari, Zachowac albo przyslusac sie komu.

Gratificatio, Zachowanie / Przisluga / okazanie dobrej wolei.

Grator, grataris, gratari, Dziękuje Panu Bogu / wesela sie z fercą prawego.

Gratitudo, inis, fem, prim. Wdzięczność cnyy laski / Dzięka / pamietać dobrodziejstwa.

Ingratitudo, Niewdzięczność.

Gratulor, aris, ari, idem fere quod gratari, sed est magis oratorium, quam illud gratulor tibi reditum, Nadem za sie do nas we zdrowiu nawrocyl. Gratus lor tibi hanc rem, Zycze tego. Gratus lor tibi affinitatem uiri medius fidius optimi, Nadem temu za sie krom ktorego wstapienia slachetnemu chłowiekowi krewnym stal.

Gratulatio, Radość / wesela.

Grulatorius, a, um, Co ku radości y weselu nalezy.

Gratulabundus, a, um, & gratulans gratulantis, Weselacy / Radujacy sie.

Congratulor, Raduje sie wespolet s wami.

Caucasus aliquando dictus est mons Caucasus, CC.

Craucionarium ciuitas Germaniae, Po niemiecku Bamberg / przy rzecze Menie.

Gravis & hoc graue, Ciężki. Lewis & grauis contraria.

Gravis aetate, Podeszly lat. Cibo graues sopiti iacebant, Obciężony sie twarzo spali. Vulnerib? grauis Alexander, barzo żraniony duze wstegony. Metapho. Grauis, Zwardy / Stodliwy / smutny. Absynthium graue, Pidszynek przykry / Gorski. Aduersarius grauis, Ciężki nieprzyjaciel. Grauis annona, Drogość zboja.

Gravis etia, Potwasty / poceżny / slaty. Grauis uir, Potwasty chłowiek. Grauis testis, Dobrej wiary swiadek. Bellum graue, Ciężka wojna. Halitus grauis, Ciężkie ododychanie. Odor grauis, Mocna wonia. Oculi graues, Spiace oczy. Pietate grauis Niepospolity bogobojności.

Gravius

G ante R.

Grauius erit tuum unū uerbum ad eam rem, quam mea centum, Wążnienſe twoje yedno ſłowo będzie tu ten rzech/ niſi monich ſto. Diuicijs grauis, Bązo ho- gaty. Mulier grauis, Cięſtą chodzy. Grauitas, grauitatis, Powaga / Dęziwoſć Stątet / Cięſtoſć. Grauitas audiendi, Niedostyſzenie. Grauitas aurium idem grauitas capitis, Cięſtoſć głowy od ho- lu. Grauitati deditus homo, Wdał ſie ną ſtątet. Tuenda eſt tibi tua grauitas, Maſ ſtrędz ſwey powagi. Grauius aduerbium, Cięſto. Grauius accipere aliquid, Nie żą dobre co przyn- mową. Grauius ſpirant uenti, Wielkie wiątry powſtąą. Grauius olet, Szkar- dzie ſmierdzi. Grauius respondit, Ma- drze a bąznie albo s powaga odpowiędzią. Grauius aliquid audire, Nie rad czego ſłuchą / przędzęti. Grauius fert, Bąłnye tego. Grauate, Dęziſliwie / beſdęcznie, nie s do- bra woła. Grauius, a, ſ, Dęziſom. Grauius ſomo- no, Spit go morzy. Grauedo, grauedinis, fem. ter. Bolenie glo- wy / ſąptą. Grauedinofus, a, um, Kogo głowa rądą bą- la albo ſąpte cęſto miewa. Graueolens, graneolentis, Szkarądzie ſmierdzią. Graueolentia, a, Priſtry / cięſti ſmęd. Grauiors, Enuſum. Nomen ineptum ano- notatur tamen a Sipontino. Grauioloquus grauius loquens, Sipont. Pową nie mowiaą. Grauo, as, are, Dęziąam / oſłądam bur- dami. A quo grauius ſupra. Grauior, grauius, grauiari deponens, Nie s dobra woła co ſinie przędzęti. Ego uero non grauior ſi mihi ipſe con- fiderem, Węſeti bęchſie nieleńit bym ſam ſobie duſal. Grauate ſupra grauius aliud aduerb. idem ſignificans quod grauate. Graueſco, graueſcis, graueſcere, Cięzię. Aggroueſco & ingroueſco idem in- graueſcens aetas, Łatą nądchodzą / Dę- ciąąą. Grauidus, a, um, Cięſti / Grauida mulier Dęcią chodzy / Bęzienna niewiaſtą. Gra- uidam facere mulierem pro impre- gnare, Płodna beimie. Grauida e Pam- philo, B Pamfiluſa poczętą. Grauido, as, are, act. pri. Płod cęmie / cęmie cięſtą.

G ante R.

Grauiditas, huius grauiditatis, ſ. t. Cięſtoſć Compo. Aggrauo, pen. cor. Degra- uo & Prągrauo, Bązo dęziąam. Graueſtellus, id eſt, ſenio grauatus, Ob- ſoletum, Ingrauo idem. Gremium, gremij, neut. ſec. ſono. In gre- mio ſouere. Ną ſonie mieć / albo bązo mi- łowń. Gremium terrę, Metaph. Dno Brunt ziemi. Medio fere Gracię gre- mio continent, Mąlem yeſt prąwie w pōrędd Grecy. Greſſus, uſ, maſ. q. Chęd. Greſſilis, & le, Co ſie ną chęd godzy / ut ſu- pra. Grex, gregis, maſ. t. Trędę / ſtądę proprie drobnego bydła. Zatię drobny ptakow. Sed etiam de hominibus, de noſtro grege, B nąſego ſtann. Grex armentorum, Bydło. Grex equorum, Stądę koni. Grex hominū, Huſiec albo gromądą ludzi. Grex amicorum, Wielkoſć przynacił. Gregarius, a, um, Trędny co s trędny yeſt. Gregarius miles, Proſtr / poſpolity żołnierz męczyſty. Gregalis, & hoc gregale Co tu trędnie naz- leſi. Vt gregalis equa, Swięzobła ſtądna. Gregales etiam, Zowążyſtwo. Gregatim aduerbiū, Trędąmi / ruſcąmi. Gregatim incedere, W gromądzie chędzię. Gregatim ſentiuntur morborum ge- nera, Niemoc nigdy ſamą ną cęłowiela nie przędzię ale wiele ych rązem. Compoſita, Egregius, a, ſ, Niepoſpo- liſty / ciſty / wnborm. Egregius homo, Cię- ſty cęłowiek. Egregia fama, Pękna wrodą. Egregie aduerbiū, Wybornie / Cęcię. Egregie incūbit literis, Cęcię ſie i cę. Grego, gregas, non eſt in uſu, ſed aggre- go pen. cor. Przylącam / a / e. Aggregatus, a, um, Przylączom. Aggregatio, Przylączanie. Congrego, Bgromądzam. Congregatio, Bgromądzanie. Congregatus, Bgromądzom / a / e. Segrego, Wyłacam / Dłacam / Dędzies- lam. Groſſus huius groſſi, maſculini uel fem. ſec Bęgęłti figowe. Groſſus, a, um, Miąſty. Groſſulus, huius groſſuli, dimin. Bęgę- leſti. Groſſitudo in Biblijs legitur pro craſ- ſitą, miąſoſć. Gruma

Gruma mensura quædam, qua fixa uia
ad lineam diriguntur, Niehata miara
albo el wedle ktorego drogi prosluma.

¶ Degrumo, as, are, Droge proslowa.
Exgrumo, idem.

Grumushuius grami, Kupta rolen albo
gora podnosia na rolen.

Grumus salis, Batwan soli.

Gramulus diminutivum, Boresta.

Grunnio, is, ire, Kwiez nato spina.

Grundio, grundis, idem.

Grunnitus penult. prod. huius grunnis
tus, Kwiecie siwiste.

Grus huius gruis dubij tert, Bora.

Gruo, gruis, gruere, Kieram nato joraw.

¶ Compotia, Congruo, congruis,
congrui, congruere, Przysraciam / przys-
raci / Przysraciam. Temporum ratio
non congruit, Casy se nie zagadaja. Con-
gruit mulier mulieri magis, Nie wies-
acie s niewista sepien przystoi. Congruit
extrema primis Dstatecznie sie s pierwi-
sem zagadaja. Aptum & congruens no-
stris studiis. Barzo se tu nashy nautam
mumae. Congruunt inter se, Zagadaja se
Congruunt illi commoda multa, Yda-
mi do rki. Cum moribus alterius con-
gruere, Mody dobrze wycierpiec nshogo
obysane.

¶ Congruens huius congruentis, Przi-
trasunacy / Kiumunacy se.

¶ Congruenter aduerbiu, Przysracnie /
Snadme.

¶ Congruentia in Biblijs legitur pro
conuenientia.

¶ Congruum pro congruente, ibidem

¶ Incongruus, a, um, Nierymowny / nie
przysracny / a / e.

¶ Ingruo, Przypadam / Donaglam. In-
gruit necessitas, Donaglami potrzela. In-
gruenti periculo remedium quaerens
dum, Setarstwa futac przeciwn nadchodza-
cy przysgodzie. Ingruit aetas, Lato nadcho-
dzi.

Gryllus huius grylli, Swierez. Grynia
urbs Ariolae in finibus Ioniae.

Gryneus, a, um, & Grineus, Bog Apolo-
so.

Grynus siue gryni oppidum Myrineo-
rum.

Grypes uel Gryphones, gen. masc. Gris-
fornie sa wielkie zwierzeta nato zwowie
a t temu maza strzydla. In singulari, Gri-
phe huius Gryphis uel etiam Gry-
phus, Gryphi.

Gryphus sermo implicitus & insolubilis
lis apud Gellium, Zawislana rzecz.

Griphus etiam uocatur, Ktory zatrzymuje
my nos ma.

Guadum herba.

Guberno, as, are, aui, act. prim, Nadzie-
sprawun / Pamiun. Orbem terrarum gu-
bernare. Nad wsem swiatem panowac. Re-
gere & Gubernare idem.

Gubernator uerbale, Pan sprawca / Sta-
rosta.

Gubernatio, Nadzienie / Panowanie. Cus-
tos gubernatoris reipub. Stros n
obronca rzeczy pospolitoy.

Gubernator uerbale fem. Gubernator
equorum, Woznica.

Gubernaculum, Wioslo w lody / alias
clauus, Gubernacula reipub. tenere
per translationem, Nacz pospolita na
sobie miec. Accedere ad gubernacula
reipublicae. Byc wziat na nato doslon-
nos.

Guefellae genus murium quorum sters-
cus redolet muscum, Calep.

Gula, gula, fem. prim. Gardziel albo drog-
a w syn ktora potrawa schodzy do joladta.
Gulam frangere. Wdawic.

Gula Metapho. Objarstwo.

Gulosus, a, um, Objarty / Latomy / a / e.

Gulose aduerbiu, Latomie.

¶ Degulo, as, are, pro obligurire apud
Plautum, Obsoletum.

Gullocæ, Orzeszyn.

Gumi, gen. neut. indeclinabile & hac
Gumis, Gumi / Kley ktory z drzewa plinie
Lachryma arboris.

Guminosus, a, um, Pesty klijny.

Guminum oleum ex gumi factum,
CC.

Guncia, æ, oppidum Rhetiae primæ in
Germania, Po niemiec / Gumburg.

Gurges, gurgitis, maf. tert. Wir / glesotoac
krecnie wody w rzekach. Metaphorice.
Potera / przepasc. Vt gurges & uora-
go uictorum, Wsistich mienot przepasc.
Gurges & uorago patrimonij, Straw-
ca n przelotacz ymienia dzysistego.

Gurgito, as, are, & Ingurgito, Objeram
se.

Gurgulio

G ante V.

Gurgulio, gurgulionis, masc. tert. Krztan
przez który wiatr albo dech wychodzi.
Gurgulio item, Zytmy mól który żyto kazi.
Gurgustium, gurgustij, Chłupka, chłupki mäs
tę prosty.
Gurgustiolum, diminutivum, Chłup-
ki / chłupeczka.
Gusto, as, are, act. prim. Kóstunę.
Gustus, gustus, gustui, Smak.
Gustatio, Smakowanie / sčostowanie. Gus-
tare sermonem alicuius, Wyrozumieć.
Gustatus huius gustatus idem quod
gustus, gustatorium, Kulę albo sčlenis-
ci piwa na sčostowanie wyniesiona.
Composita, Degusto, Kóstunę dobrze
Prægusto, Krąganie / to jest / pierwej
Kóstunę.
Prægustator, Krągacz / albo kredens-
cars.
Prægustatio, Kredencowanie. Ingu-
stabilis, le, Nie jedzony co się nie
godzi. Fert uvas acerbas & ingustas
biles, Nodzy nągodny bąrzo gorzkie tu je-
dzeni nie godne.
Gutta, huius guttae, Kropid albo kropid.
Gutula, lae, Kropid.
Guttatim adverbium, Po kropid.
Guttatus, a, um, Kropid.
Guttans, Kropid.
Guttur, huius gutturis, neut. Gąrdło.
Gutturorofus, a, um, Który wielkie gąrdło
ma.
Gutturium, gutturnij, neut. sec. Łane
nagynie / Handfas albo naliwka.
Guttus, gutti, masc. sec. Bania nychała fu-
chowaniu Kóstownych osiendawci łonec
rurka.
Guttulus diminutivum, Koneczka mäs-
s cyptkiem albo noskiem nąkie przez dzieci
miewana.

G ante Y.

Gyarius oppidum in quod Romani no-
xios in exilium mittere solebant.
Cygeus lacus Lydiae.
Cyges Rex Lydiae, Gygemorus collis
non procul a Theffalia, CC.
Gymnasium gymnasiij neut. sec. Wszel-
ka stola gdzie się czego wsa albo naut albo
fermowa / statac / Zancowa.
Gymnasiarchus, gymnasiarchi & gym-
nasiarcha, e, Mistrz / Śermierz.
Gymnastæ, Dzien który się w nąkie
konwiec stole cwiży.

G ante Y.

Gymnastica, Tautā fermierka albo nta-
wego cwiżenia.
Gymnasma, atis, Cwiżenie.
Progymnasma, Pierwsze cwiżenie.
Progymnastes, Który dopiero do stoly
przystal.
Gymnosophistæ dicti sunt populi In-
dorum quod nudi incederent.
Gymnus, a, um, Latine nudus, Nągi.
Gymnici ludi, Ery na ktorych fermierze al-
bo ząpąsnich nągodzili. Inde Gymnos-
ophistæ, ut supra.
Gynecæum, Gynæcei, Fraucimer / Pąnie-
ski reń albo dwor.
Gynecooitis, Smak a mieścianie Frawy-
mern.
Gynæcratumenos, Który da po sobie nie
wieście jedzie / to jest ktorego jona rzadzi.
Gynecante nigra uitis quā Aproniam
uocant, CC.
Gypsum, gypsi, uel gypsus gypsi. in sec.
Kretā ktora tynkuna sciąny.
Gypso, as, are, Pobięcam / tynkuna.
Gypfatus, a, um, Potynkowany / Pobięcony.
Gypfatis manibus apud Ciceronem
id est, medicamentis perfulis, Gyrus
gyri, Wir / Krącenie.
Gyro, as, are, Kręć / Obracam. Gyrare in
Biblijs legitur pro ambire.
Regyro, Odwiam ząs com zątręcil.
Gytheum oppidum omnium maritimas-
rum rerum Lacedemonijs receptacul-
um cuius incolæ Gytheates dicti.

DE LITERA H.

H ante A.



A Interiectio corripientis.
Ha, ha, ha, interiectio ris-
dentis.
Habena, habenæ, femin.
prim. Wodża v rzdy.
Habena etiam pro potestate & facul-
tate, Drżad / Stąrostwo / zwierschnosc. Ha-
benas reducere uel remittere, Powię-
gac / popuszczać wodze.
Habeo, habes, habui, habere, habitum,
act. se. Mam, dzierze.
Habeo occultum, Tąp.
Habeo frustra, Ludy tem.
Habeo cōtemptui, Wągądkam. Nihil pen-
si habe

Habet, Nie ma żadney baczności. Habeo honorem, Cześć wyrządzą. Habeo rationem & respectum, Mam wigład y baczność. Habeo dicere, Mam nieco powiedzieć. Habeo polliceri, Mogę obiecać. Przych. Habeo orationem, Mowię. Habeo omnes numeros, Jest dostatek. Habere in numero, Mieć po gotowi. Habeo me spes, Mam dobrą nadzieję. Vt se habent res tuæ, Jakić się wiodą. Male habet uirum, Nie mło młoto. Bene habet, Dobrze jest. Male habet, Zie się ma/chor jest. Habeo compertum, Wiem za pewne. Habeo persuasum, Mam za to. Habeo in animo, Względem przed się. Iter habere, Jaz. Habet uirtutem uenalem uel in propatulo, Młody wagi jest o niego cnota. Habet impune, Przepuszczono mu to / Nie farano go za to/żiwioło mu się to. Habere delectum, Mieć wybor. Nunquam secus illam habui ac si esset nata, Nie gnażem y miał jedno nadoły własną swą cotę. De repub. nihil habeo ad te scribere, Nie wiem co byś chmiał pisać. Eo die acerbum habuimus Curionem, Zego dnia przeży nam był kario Curio. Habet hæc res admirationē, Jakić jest dziwna. Anxium me res habet, Jakić mie trapi. Audire habeo quid hic de hac re sentiat, Muszę posłuchać co ten o tym dżierzy. Belle habere, Cieszyć się zdrowo. Charum aliquem habere, Wnie na łogo łaskaw. Contionem habere, Kazać. Curæ habere, Mieć na pieczy. Habet me ipsum sibi documento, Niezależy się po mnie sprawuje albo meczny się mna kare. Fidem alicui habere, Wierzyć to mu. Habeo te fratrem, Mam cie za brata. Habere aliquem obuiam, Podręcz się s tim. Receptum ad suos habere, Mieć wiecztę do swoych. Multis uerbis ulro citroq; habitis, Po długim rozmawianiu y takim y owatim. Habere uoluntatem ad aliquam rem, Mieć chęć i cemu. Vsum multarum rerum habere, Wiele rzeczy stosować. Vsum ex aliqua re habere, Mieć pożytek. Habere usum belli, Stosować żołnierskich sług. Habet utilitatem hæc res, Przyrodę pożytek. Miserrimum istud uerbum & pelsimum est habuisse & nihil habere, Przed tym mieć a niż nic nie mieć za niedźnia to rzecz jest. Certe captus est habet, Wierzę się podobno żagonił/Doskal/ma/żui nę a zwiędzion jest. Non habet

secundum, Nie ma sobie rownego. Cum qua rem habet, Która misuje. Habeo etiam significat, Towarzystwo mam. Meus me habet, Bony się. Pudicitiam in propatulo habet, Błagota się niecnotliwa się stają. Vbi nunc comitia habentur, Gdzie teraz synem mają. Non me falsum hæc res habuit, Nie darmom się tego obawał. Virtus habet admirationem, Cnota ma w sobie podziwowanie. Sulp. deq; habeo, Wysłto mi za jedno niedłam nic. Semper habet in ore dictum hoc, Zawszy to słowo w uszach ma. Non est inter doctos habendus, Nie ma być między reżone policoń albo s reżonemi porównan.

Habet pro habeat Obsoleteum.

Habenæ, Vide supra.

Habitus participium, Między. Habita huic fides, Wierżono mu. Habitus est magnæ autoritatis, Był wyślo wasion. Habiturus es me pro derelicta, Opuścysz mie. Aut hæc cum illis habenda aut illa cum illis amittenda.

Habitus, huius habitus, Obyczaj xlast postawia/also postać: też odzienie / przyobleczenie forma. Habitus oris, & uultus, Postawa twarzy. Lugubri habitu uenerant, W żałobnym odzieniu przyjeżdż. Scenicus habitus, Odzienie w tteym Comedie a gry sprawuje. Habitor, Złustży/siedlęszy. Si quæ habitior est paulo pugilem esse aiunt, Jeśli która cialo przystusze ma powie dają żeby się fermierzem być godziła. Corpus leuior atq; habitior, Lżejszy y siedlęszy. Habitudō, habitudinis, Zrost albo przyro dzenie ciala.

Habilis & hoc habile, Potemny/Przytrąsamy. Aptus habilis & accommodus idē habilis enlis, Czysty miecz. Habilis locus pandendis rebus, Potemne miejsce na zaruenu śieci na zwierzę.

Habilitas, Potemność/Przytrąsność.

Inhabilis, e, Niepotemne.

Inhabilitas, Niepotemność.

Habito, as, are, neut. prim. frequentatiuū Między. Triginta millibus dixistis eum habitare, Powiedziacie że trzydzieści tysięcy dają od między. Bene habitare id est, bonam domum habere, Dobrze siedzieć/dobrze między mie. Teci habita Prouerb. Pątrząsam na się samego. Inhabito, as, are, idem quod habito. Inhabitalis, le, Gdzie się niegodzi między. Inhabitalis regio, propter aduersionē solis nimia, W tej krajynie ludnie

H ante A.

nie mogą mieścić dla wielkiego państwa słow
negnego.
Habitatio uerbale, **Mieście**.
Habitator, **Mieście**.
Habitaculum, idem quod habitatio in
 Biblijs.
Habitabilis & hoc habitabile, **Przydatny**/
 nastadny / albo gdzie się może mieścić.
Composita, **Cohabito**, as, auis, are,
 atum, **Współ** & t. m. mieścić. **Coha-**
bitat mihi, **Mieście** się mna.
Adhabito idem, **Quae** a primitiuo
 habeo composita deriuntur quaedam
 retinent a, ut **Posthabeo**, **Wpół** &
Ad / **Odpuścić** am. Omnes posthabui
 mihi res, **Wpół** & t. m. opuszył. Hoc hono-
 re me multis posthabitis affecistis, &
 scie mi częśc wyrzadziły opuszył / wstyd
 wiele. **Posthabere** aliquem, **Nie** dąć o
 tego. Non debuisti posthabere amicū.
Nie mnales wpółśledzić przynajmniej. **Quae**
 dam a in e murant, ut **Adhibeo**, **Przy-**
dać / **Przykładać** / **Przyśladzać**. **Adhi-**
bere diligentiam, **Przyśladzać** przynajmniej. **Adhi-**
beo testes, **Stawie** świadki. **Adhibeo**
 in consilium, **Nadaje** się. **Adhibeo** fidē.
Wierzę. **Adhibetur** Lucina ad partum,
Bogini Lucina **bywa** używana od niewiast
 rodzących. **Adhibere** animum, **Przyłożyć**
 kaczności. **Arbitrum** adhibere, **Nie** res
 dnacza się zdaje / albo jednacza sobie obrac
Adhibere aliquem cenae suae, **Wetować**
 tego na wieczerze. **Artem** adhibere, **Nau-**
ki przynajmniej. **Calcaria** equo adhibere,
Przyśladzać t. m. ostrógami / albo dodaje mu
 ostróg. **Te** adhibe in consilium, **Nadaje** się
 sam siebie. **Vires** in re aliqua adhibere
Wzrost swego przynajmniej. **Deum** testem ad-
hibeo, **Panem** huiusmodi świadczą. **Parlimo-**
niam adhibere, **Opuszczając** się stępić.
Cohibeo, **Wsmierzam** zadržatiwam **Co-**
hibere se intra locum aliquem, **Nig-**
dy nie ruszać z jednego miejsca. **Cos-**
hibere se, **Wzagać** się / nie dąć sam sobie swego
 wolej. **Incontinentiam** cohibere, **Nie** dąć
 swego wolej gniewowi. **Cohibere** manus
 ab alieno, **Nie** dotykać się cudzego. **Cohi-**
bere uagas libidines, **Strzedz** się od nie-
 rzadnych białych głow / albo od nieczystości.
Cohibere filium, **Powściągać** syna / mieć
 go na wodzy. **Cohibent** pugnare leges,
Zadržują się prawa wadzić. **Cohibitio**
 uerbale se. **Wsmierzenie**.
Exhibeo, **Stawie**. **Exhibere** alicui af-
 fectum parentis, **Stawiać** komu duc o-
 towstą. **Exhibere** faciem parentis, **Zatę-**

H ante A.

być nąto oćciec. **Exhibere** fidem & con-
 stantiam suam domino suo, **Wydaje** &
 stalosć przeciwko panu swemu oćciec. **Ex-**
hibere iusticiam suam, **Swój** niewin-
 nosć oćciec. **Exhibere** negotium, **Zadaje**
 trudnosć. **Exhibere** spectaculum, **Wy-**
stawiać grę.
Exhibitio, oćciec. **Exhibet** se amicū
Stawia się być przynajmniej / **Zastawie** się
 stawi.
Inhibeo, **Niedopuszczam** / **powściągam** /
bronię. **Inhibere** quo minus aliquid fiat
Zadržuję aby się co nie stało. **Frēnos** in-
hibere, **Wodzę** zadržuję. **Profluuium**
 uentris inhibere, **Czerwona** niemoc za-
 stądnić. **Naue** retro inhibere, **S** to-
 daja się na zad mieć. **Tela** inhibere, **Do-**
tykać strzaly.
Inhibitio, **Zadržanie**.
Prohibeo, **Zadržuję** / **niedopuszczam** **Fas-**
cias licet nemo prohibet, **W** oćciec do-
 rzęcić nikt nie wadzy. **Prohibere** do-
 mo, **Niedopuszczając** tego w swym domu. **Pos-**
tulisti prohibere ne ferret, **W** oćciec tego
 nie dopuszczając. **Nihil** prohibet quo mi-
 nus belles homunculos agamus, **Nie**
 nam nie wadzy abyśmy się na dobre myś-
 nie mogli zdobyć. **Prohibere** a pugna.
Nie dąć się wadzić. **Prohiberi** cibo.
Prohibetis, **prohibetis**, **pro** prohibe-
 bueris, **prohibuerit** Antiquē.
Perhibeo, **Świadczę** za prawdę powie-
 dam. **Ut** perhibent, **Zatę** nąto rozpolicie
 powiedzą. **Tu** perhibebis mihi testimo-
 nium, **Dasz** o tym świadectwo / **Śledzić** mo-
 ję świadkiem. **Si** uos uultis perhiberi
 probos, **Jeśli** chcecie być za dobre mniemani
 Perhibere honorem, **Chceć** wyrzadzić.
Redhibeo, es, ere, **Swroć** stawić za-
 Rehibetur mancipium, **Bywa** za-
 kupcowi wrócono.
Redhibitio, **Wrócenie** / **wedle** prawa tes-
 mu co o tego kupi.
Hac aduerbium per locum, **Śledzi**. **Hac**
 multo propi⁹ ibis. **Śledzi** ledzie bliżej nąć
Hac non successit, **Nie** chciało się tedy al-
 bo ta droga **śledzić** albo powodzić. **Inde**
hac, **illac**, **Śledzi** onędy. **Hac** illac circum-
 curfa. **Śledzi** wędzi ną tam ną sam.
Hactenus pen. cor. aduerb. compositum
 ex hac & tenus quod finem significare
 docet Nonius. **As** do tych czasow. **Sed**
hac hactenus ne uidear, **Al** o tym tes-
 ras dosię / etc. **Item** hactenus, **Zatę** wiele.
Hadria, **mał. se. id est**, mare Hadriaticum
Weneckie morze.

Hadria

H ante AE.

Hadria etiam oppidum iuxta Ferrariā in Italia uulgo Ari, unde adiectiua Hadrianus.

Hadriacus, a, um, & Hadrienſis alij ſine aſpiratione ſcribunt.

Hadrobalum, hadrobali, Tienāti rodzan/ Sumi āba tli u drzewego.

H ante AE.

Hæc, huius, huic, hanc fem. a pronomi-
ne Hic, Ta/ten/ty/ty.

Hæbades quinq; Inſulæ ſic dictæ.

Hædus, hædi, Rōziel.

Hædulus, dimin. Rōziele.

Hædillus, hædilli, idem, Hædile, hædilis,
gen. neut. Rōzia ſtāma. Calep.

Hædinus, a, um, Rōzlowy. Hædinæ pellis
culæ, Rōzlowe ſtōry.

Hæmatites, æ. gen. maſc pen. prod. no-
men lapidis.

Hæmatopodes, aues dictæ a colore pe-
dum ſanguineo.

Hæmorrhoids, hæmorrhoidis, fem. tert.
Czerwona biegunka/też nienāti rodzan we-
żow hārzo, nādowitkiż jā tōrego wraſe-
niem tiew ciecze ā nie moſe hyc zaſtano-
wiona.

Hæmorrhœia, æ. idem.

Hæmus mons Theſſaliæ Hæmonia
Theſſalia.

Hæreo, hæres, hæſi, hæſum, hæreſe, Wat-
pie/obawam ſie/āni mie tām/ āni mie ſam/
też jāwieſam ſie/trzymam ſie. In te ſpes
omnis hæret, Nā tobie wiſiſta nādierā
wiſi. Hærent parietibus ſcalæ, Spięras
yā ſie o ſciām. Vix hæreſe in equo ſes
nex poterat, ſedwie ſie mögl nā tōm
wbogi ſtārzej zoſtāc. Hærent mihi in ul-
ſceribus, Tkwia mi nā wngęru ālbo nā
ſerai. Hæret in pictura, Nie moſe doſtāc
technie obeyrzēc mālōwānia tego. Hæret in
luto uel ſalebra, Wgnal we ſlocie. Hæ-
ret in uado, Nie wię tōrędy mā z tōdu
wybiec. Hæret uox faucibus, Wſtāp mu
głos/nie doſtāp mu ſłōw. Lingua hæret
metu, Yżit od bōyāzmi drż/ to yeſt nie
moſe mōwie. Hæreſe in parte aliqua a-
moris apud aliquam, Niec trochę laſti.
Hæreſe in iniquitatibus, Lejez we zło-
sach. In multis uocabulis hærebam,
Watpielem nie petwienem hyl o wielu ſłō-
wicz. Aqua hæreſe Prouerb. Żle ſie
wozie.

Hæſto, as, are, frequentatiuū, Watpie/też
przypinam ſie ālbo przylipam. Cum hæſita-
ret addiſanimum, Sdy watpil do dalem
mā ſerai. In eodem hæſitare luto, W tym

H ante AE. i 152

żās ſlocie cwałac ālbo ttwiec/ to yeſt w
tenje niefortunie hyc. In eo maxime hæ-
ſitabat, W tym nawięcy watpil.

Hæſitatio, Watpiecie / przylipanie.

Hæſitator, Watpilow.

Hæſitantia, æ. idem, quod hæſitatio, Hæ-
ſitantia linguæ, Żyātānie yżitā.

Hæſicans, hæſitantis. Ten tōry ſie jāyātā.

Hæſitanter aduerbium, Watpilowie. Hæ-
ſitanter loqui, Nie ſmieie mōwie.

Hæreſco, Przypinam ſie/przylipam.

¶ Adhæreſco & Inhæreſco idem.

¶ Compoſita, Adhæreo, adhæres, ad-
hæſi, adhæſum, adhæres, Przylipam/
przypinam ſie. Lateri alicuius adhæreſe.

Do ciego bōtāſie przylip/ to yeſt/ ſtōpā me
odchodzie. In tuis uisceribus adhæres
bunt tela, Wtwa w twoych cżłontach.

Tibi adhæreo, Stōpę prz tobie. Adhæ-
ſi mihi ad ueſtem neſcio quid immun-

di, Przylipomi coſ do ſāty męczyſtego. In-
de adhæreſco, Co dālen tym ſie bārziej
przypinam.

¶ Adhærentia, æ. Przylipanie.

¶ Adhæſio idem.

¶ Adhæſe aduerbiū, Gellius neq; ad-
hæſe loquutus eſt, id eſt, non ultra, ob-
mutuit, dura phraſis eſt, Nie jāyātā ſie
dālen.

¶ Cohæreo, Spōyam ſuſam ſie s drugimi
Optime cohæret, Cżacie ſie trāſilo yedno
s drugiem. Non cohærent hæc, To ſie
niechc rimowāc. Cohæreſe dicuntur ali-
qui, Stōry ſie weſpolet zgadżā. Cohæ-
rent hæc dicta inter ſe, Strāſy ſie yeſ-
dnā pōwieśc s druga. Cohærentia inter
ſe dicere, Prawdy pōwiedāc. Male co-
hæret, Nie chca ſie przylipāc.

¶ Inhæreo, Przylipam/ymuſe ſie. Inhæreſe
oculis memoria imaginis, Plecie mi ſie
w oczach xtalt obrāzu ālbo tezy mi w oczach.

Priorib. ueſtigijſ inhæreſe, Przylip pierws-
ſem mienſcu zoſtāc. Voluptatibus inhæ-
reſe, Wdāc ſie nā roſpiſtę.

Inhæreſco, iſere, idem, Obhæreo, Ob-
wieſam ſie/przylipam/przylipam.

Hæres huius hæredis. gen. com. Dziedzie-
Facere hæredem, Żdāc ālbo jāpiſāc tōmā
ymienie.

¶ Cohæres, cohæredis, Dzeſnit dzies-
dzictwā.

¶ Exhæres, diſ. Od ymienia oddalony.

Hæres ex aſſe uide alibi, Hæredem fa-
cere ex deunce, Yedenācie cżaci ymienia
ſwego tōmu dāc/ ālbo wiſiſto ymienie tōmā
dwānaſty cżacy.

Obhæreo, Ob-
wieſam ſie/przylipam/przylipam.

Hæres huius hæredis. gen. com. Dziedzie-
Facere hæredem, Żdāc ālbo jāpiſāc tōmā
ymienie.

¶ Cohæres, cohæredis, Dzeſnit dzies-
dzictwā.

¶ Exhæres, diſ. Od ymienia oddalony.

Hæres ex aſſe uide alibi, Hæredem fa-
cere ex deunce, Yedenācie cżaci ymienia
ſwego tōmu dāc/ ālbo wiſiſto ymienie tōmā
dwānaſty cżacy.

Obhæreo, Ob-
wieſam ſie/przylipam/przylipam.

Hæres ex aſſe uide alibi, Hæredem fa-
cere ex deunce, Yedenācie cżaci ymienia
ſwego tōmu dāc/ ālbo wiſiſto ymienie tōmā
dwānaſty cżacy.

Obhæreo, Ob-
wieſam ſie/przylipam/przylipam.

Hæres ex aſſe uide alibi, Hæredem fa-
cere ex deunce, Yedenācie cżaci ymienia
ſwego tōmu dāc/ ālbo wiſiſto ymienie tōmā
dwānaſty cżacy.

Obhæreo, Ob-
wieſam ſie/przylipam/przylipam.

Hæres ex aſſe uide alibi, Hæredem fa-
cere ex deunce, Yedenācie cżaci ymienia
ſwego tōmu dāc/ ālbo wiſiſto ymienie tōmā
dwānaſty cżacy.

Obhæreo, Ob-
wieſam ſie/przylipam/przylipam.

Hæres ex aſſe uide alibi, Hæredem fa-
cere ex deunce, Yedenācie cżaci ymienia
ſwego tōmu dāc/ ālbo wiſiſto ymienie tōmā
dwānaſty cżacy.

Obhæreo, Ob-
wieſam ſie/przylipam/przylipam.

Hæres ex aſſe uide alibi, Hæredem fa-
cere ex deunce, Yedenācie cżaci ymienia
ſwego tōmu dāc/ ālbo wiſiſto ymienie tōmā
dwānaſty cżacy.

Obhæreo, Ob-
wieſam ſie/przylipam/przylipam.

Hæres ex aſſe uide alibi, Hæredem fa-
cere ex deunce, Yedenācie cżaci ymienia
ſwego tōmu dāc/ ālbo wiſiſto ymienie tōmā
dwānaſty cżacy.

Obhæreo, Ob-
wieſam ſie/przylipam/przylipam.

Hæres ex aſſe uide alibi, Hæredem fa-
cere ex deunce, Yedenācie cżaci ymienia
ſwego tōmu dāc/ ālbo wiſiſto ymienie tōmā
dwānaſty cżacy.

Obhæreo, Ob-
wieſam ſie/przylipam/przylipam.

Hæres ex aſſe uide alibi, Hæredem fa-
cere ex deunce, Yedenācie cżaci ymienia
ſwego tōmu dāc/ ālbo wiſiſto ymienie tōmā
dwānaſty cżacy.

Obhæreo, Ob-
wieſam ſie/przylipam/przylipam.

Hæres ex aſſe uide alibi, Hæredem fa-
cere ex deunce, Yedenācie cżaci ymienia
ſwego tōmu dāc/ ālbo wiſiſto ymienie tōmā
dwānaſty cżacy.

Obhæreo, Ob-
wieſam ſie/przylipam/przylipam.

Hæres ex aſſe uide alibi, Hæredem fa-
cere ex deunce, Yedenācie cżaci ymienia
ſwego tōmu dāc/ ālbo wiſiſto ymienie tōmā
dwānaſty cżacy.

Obhæreo, Ob-
wieſam ſie/przylipam/przylipam.

Hæres ex aſſe uide alibi, Hæredem fa-
cere ex deunce, Yedenācie cżaci ymienia
ſwego tōmu dāc/ ālbo wiſiſto ymienie tōmā
dwānaſty cżacy.

H ante AE.

Hæres ex dextante, Nā ttōrego wsiſtko
ymienie przypada trōm goſten cześci. Hæ-
res ex do drāte, Nā ttōrego trzē cwar-
te części ymienia. etc. Hæres ex beſſe, Nā
ttōrego dwie cwar- te części przypada. Hæ-
res ex ſepunce, Dſiedzie mianach wje-
cen niſi połowice mianetnoſcy / weſpolet y
s yedna dwanaſta cześć. Hæres ex ſemiſ-
ſe, 3 połowice weſego ymienia/etc.
Hæres ex quincunce uide ſupra hæres
ex quadrante, Nā ttōrego ſie cwar-
ta część doſtawa. Hæres ex triente, Nā ttō-
rego trzecia część. Hæres ex uncia, 3
dwanaſty cześć.
Hæredipera, æ, pen. cor. Ktōry ymienia do-
cho-
Hæreditas, hæreditatis, Dſiedzie two. Adire
hæreditatem, Docho-
re hæreditatem ab aliquo, Oddaſie to-
go od ymienia wy-
ditates, Goſpodarſtwo wieſe.
Hæredito, as, are, in Biblijs, Dſiedzie.
Non dicitur latine.
Hæredium, hæredij, Czāſtā mianetnoſci/
ſotwār. Hærediolum, hærediolū, dim.
ſotwār.
Hæreditarius, a, um, Dſiedzie / potomny.
Hæreditaria controuerſia, Prāwowanie o
ymienie. Morbus. Hæreditarius, Po-
tomny wrōd.
Hæreditarie in Biblijs, Dſiedzie albo
potomny obyczajem.
Hæreſis huius hæreſis latine electio uel
ſecta. Ktā / ſektā / oſobliwie mianie ſie
albo dobre nietych ludzy.
Hæreticus, a, um, Ktōni ten Ktōry tu y-
ſie ſekcie przyſtaje / o-
Hæreſiarcha, Ktōniſz a wōd-
I Aphæreſis, Diæreſis, & Sinæreſis uis
de alibi.
Hæſito, Vide Hæreo.

H ante A.

Hagios latine dicitur ſanctus, Swięty. In-
de Hagiographa ge. neu. Piſmo Swięte.
Halalcomene, es, & Halalcomenæ, arū,
& Halalcomenium ciuitas Boeociæ
unde Minerua. Halalcomineis cogno-
minata,
Halcyon, onis, auis quæ & alcedo dici-
tur, quidam ſcribunt ſine aspiratione.
Halec, huius, halecis, tam fem. quam neu.
gen. Sied, Arenga idem.

H ante A.

Halec infumatum, Wędy ſied, Aren-
ga paſſa, idem.
Halecula, læ, dimin. Siodet.
Haleſius, gen. maſ. Fluius & mons non
longe ab Aethena monte.
Halæetus, eti, gen. maſc. genus aquilæ,
Ktōzy mianati orłow.
Haliatmon, fluuius Macedoniæ.
Haliartus, nomen urbis Straboni.
Halicacabus, gen. maſc. uel halicacabum
in gen. neut. herba. Zydowie wie-
quidam uocant.
Halicallis nomen herbæ, CC.
Halicastrum, halicaſtri Colum. lib. 2. ca.
6. ſemen trimetræ quod dicitur Ha-
licaſtrum de farre cluſino loquitur.
Halicarnalus, pen. prod. urbs Cariæ in
minori Aſia.
Halicarnæſus, a, um, Halitarnæſy / qui
dam ſcribunt per duplex ſi. Halicarnæ-
ſus, idem eſt.
Halicentica, gen. neu. Ktōzy w Ktōrych o rze-
kach y o rze ſouieniu bywa piſano.
Haliphleos nomen arboris, CC.
Haliplenmon genus piſcis apud Pli-
nium.
Halicus, huius halitus, Vide Halo.
Halius genus ſcaphe. Calep.
Halifones, populi Paphlagonum.
Hallium, hallij genus oleris, Calep. Clo-
ſet.
Hallucinor, aris, hallucinatus ſum, depo.
prim. Podmawiam ſie / omnam ſie / Chibiam
rzecz. Quidam ſcribunt ſine aspira-
tione, ſed Gellius per aspirationem
ſcribi putat exemplo ueterum.
Hallucinatio, onis, ſe. ter. Omnienie / om-
tā / chibienie rzecz.
Hallus, hallucis, maſ. ter. digitus, Pollex,
Wielki palec.
Halmas nomen herbæ, CC.
Halo, as, aui, halare, Dycham, dmucham.
Halito, as, are, frequentatiuum, Dſtawie
dmucham.
Halitus huius halitus, Dych, Efflare extres-
mum halitum, Dyrzec / ſtonac.
Halitus terre, Dym albo chmurawy / rary Ktō-
re z ziemie wychodza.
I Compoſita, Adhalo pen. prod. Na-
chucham / przywiewam.
I Exhalo, Odwiewam / oddynam. Anis-
mam exhalare, Duſza rzygnac. Exhala-
re crapulam, Oſzarſtwo przychowac. Vi-
num exhalare idem, Exhalatio, Wy-
wianie. Terre exhalationes, Wgłi z ziemie
powſtaje.

I Inhalo

Inhalo, Wiewia / miodymam.
 Inhalatio, Wdęcie w wianie.
 Halo, g. ne. Kręś wotol albo toś kłóre o kolo
 xigyna. widac.
 Halanofos Insula Aegæi maris. Galepi.
 Halophanta, ræ, masc. se. hominis genus
 quod ad suenda mendacia mercede
 conducitur, Egarz. Festus.
 Halosis, gen. fem. pen. prod. Latine cap-
 tio uel captiuitas, Porajenie / Wzięcie.
 Halosis Illy, Sarym n porajka Tropajsta.
 Halter, halteris, uel halteres halteris, gen.
 mas. Ciowna kula albo nabliżsto kłóre
 cy kłózy tarcuna albo kłózy sie pō powro-
 zech pibetajsa w rætu maysa aby : ym w
 miare przychodzila waga y stoti.
 Halus, hali, herba.
 Halys Fluius ex Tauri montis radis
 cibus profluens per Cappadociam in
 Euxinum mare euoluitur.
 Hama, hamæ, Pociast kłózym ognia przy-
 grzajsa.
 Hamadryades gen. fem. Nymphæ syl-
 uarum, Boginie lasow.
 Hamatilis, hamat, hamioræ, Vide Hamus
 Hamaxa syderis nomen, Wdż niebieski.
 Gellius.
 Hamaxobij populi Sarmatici, Mostkwa
 Hammites, nomen gemmæ.
 Hamon cognomē Iouis apud Libienfes
 Latine Harenarius, Piasczysty. Hamus
 hami, Wdca / n wpselacie nysie jelaio hato-
 wate. Itē pro cathena aliquādo accipit.
 Hami ferrei, Szczotka jelażna przedziwna.
 Plin. lib. 19. cap. 1.
 Hamulus dimin. Wdka.
 Hamatus, a, um, Hatowaty.
 Hamata munera dicuntur, Dary kłóre
 dly tego bywajsa dawane nadjewajsa sie
 zas za to co wiaac.
 Hamatiles, le, Plaut. habemus hamatitem
 piscatum, Sowienie ryb wpsa.
 Hamiora, ræ, Rybitw. Antiquis dicebatur
 Hamatrahones alij piscatores alij un-
 co cadauera trahentes dicti, Festus.
 Hamo, id est, Curuo, Krzywiz. Calep.
 Haphe, es, Insperfo pulueris.
 Hara, hare, fem. pri. Swinski chlew. Ex ha-
 ra productum Prouer. Co mierzionego
 a plugawego nest.
 Harena, æ fem. pri. Piaset.
 Harenula diminutiuum.
 Harenarius, a, um, Co tu piastowi nalezy.
 Harenaceus, a, um, Co z piastu nest.
 Harenosus, a, um, Piasczysty / a / e.
 Harena accipitur etiam, Miaslo piacu fer-

uowania. Inde in Harenam descendere,
 Szermowac / albo zapasy hsc. Harena ce-
 dere, z piacu zejsc / wstapic.
 Harenatum substantiue id quod uulgo
 mortarium dicitur, Wapno.
 Harenatus, a, u, Wapienny. Fit ex calce &
 arena, quidam scribunt sine H.
 Harena cum omnibus denominatiuis
 idem est.
 Hariolus, harioli, mas. se. Wieszcz / Prate-
 titarz.
 Hariolor, aris, ari, dep. prim. Prattytury /
 Gadam.
 Hariolans, antis, participiū, Prattyturyacy.
 Hariolatio, Wieszczba / Prattykowanie.
 Harmonia, æ, fem. pri. pen. cor. Jedno æ
 albo zgadzanie glosow. Latine concensus
 Dobre strojnie brzmienie. Ad harmonia
 canere, Przy lutni albo organiech spiewac.
 Harmoniacus, a, um, Dobre strojny Ins-
 trument muzyczny.
 Harpaction genus sulphuris, Niczaka
 starta.
 Harpa, æ, Hat u lodzy trzymy tej wpselaci hat
 kłózym czego w wodzie w studni doszegajsa.
 Harpe autem ensis falcatus, Szabla Zu-
 rekta moie hyc zwana.
 Harpago, harpaginis, Bednarski hat kłó-
 rym obrezy zawodzsa na sasy.
 Harpax, idem.
 Harpago, as, are, id est, rapio, Bierze / kra-
 dne, wwdzieram / tej k sobie ciagne. Apud
 Plautum.
 Harpago, harpax, harpe. Vide Harpa.
 Harpasa oppidum Asiæ oppositum,
 Harpaso fluuius.
 Harpastum, harpasti, Pita / welsa albo seze-
 ciuami napelniona.
 Harpocrates Deus silentij creditus, Bog
 milczenia. Harpocratem agere Prouerb.
 Szamilczec / tanc.
 Harpocrati dictū esse puta, Pamietaj abyś
 tego umial tanc.
 Harpiæ uel Harpyiæ monstrosæ & ra-
 paces pelagi uolucres, Morskie ptaki pa-
 mensza twarz maysa a jadmym obrezyajem
 mody me nasicone a przeto wielmi drapie-
 ne. Harum nomina Aello, Ocypete, &
 Caeleno.
 Haruga, haruge autore Donato est ho-
 stia, Ofiara.
 Haruspex haruspiciis, masc. terr. Wieszcz /
 albo Prattytars ze wnetrznosci zwierzacych
 na ofiare danych prattyta swa bierzac.
 Haruspicina, Taurka wieszbarska.
 Hasta, hastæ, fe. prim. Wlocznia / żołnierskie
 Cc 3 drzewo

H ante A.

Hetwo. Hastam abijcere, **D**zietwo odc
ruci/to jest wacić o wygastwie.
Hastula, diminutivum, **M**łoceniā.
Hastile idem quod hasta.
Hastatus, a, um, **M**łanach włoźnia.
Hasta centumviralis, **S**ady sto ojedyn po
pisany/to jest/ rānōw rādnych w **R**zime
Vide supra subijcere hastae, **C**zy mās
yztosć stazac/ popriedac pod wietysa cēs
na/to jest/ tto wietan za nie chae dāc aby
na mai. Venire sub hasta, **V**awnie prze-
dawac tātoire ymieme. Hinc dicitur has-
ta pro ipsa uenditione bonorum **C**e-
menie. Hasta uenditionis idem. **H**astula
la, etiam est herba.
Hastarium uenditio auctionaria. **P**ředac
wānie pod wietysa cēs.
Haud interiectio, **C**h/eh.
Haud secus, **N**ic ynacch.
Haud aduerbium negandi, **N**ie/nie. **H**aud
diu est, **N**iedawno temu. **H**aud dubie,
Srom ttorego watpienia.
Haurio, hauris, hauri, haustum, haurire,
Czypam/wyziagam. **H**aururum pro hau-
sturum sine t, apud Vergilium legitur
aqua ex puteo hausta, **W**oda z studni
cierpāna. **H**aurire auribus uocem alte-
rius, **S**uchac. **H**aurire supplicium, **O**d-
cierpiec winę. **I**ncendium omnia hau-
sit, **O**gicn wsiłto potari/to jest/ pogor-
to wsiłto. **H**aurit latus, **P**rzypirami do-
to'u. **I**ncredibiles haurit calamites,
Wielkich nędz wcierpiał. **S**ic haurire do-
lores, **B**ól cierpiec. **L**ustum non hauri-
mus maiorem, **N**agdyśmy tāt wielkich
żalōszi nie mieli. **H**aurire uoluptates,
Ros: ośy w c. **P**oculum haurire, **W**ypic.
Hauftus participium, hausta mari-
naues, **P**otongie tōdnie w moriu. **I**n palus-
des quidam coniecti profundo limo
cum ipsis equis hausti sunt, **N**iełtōry
sie w doli nā kōtā ā tām s tōmni potong-
si ā to prępadli.
Hauftus, huius haustus, **C**zerpānie. **H**auft-
aqua frigida, **T**runet ymney wodny. **H**au-
stum facere, **T**runet woznię.
Hauitorium, **W**adro/ wloret tej zowa.
Exhaurio, **W**yzerpawam.
Inexhaustus, a, um, **N**iepręczerpāny
miesiōnczom/a/c.

H ante E.

Heantontimorumenos, Latine seipsum
exerucians **S**am sie trapiac.
Hebdomas, hebdomadis, & **H**ebdoma
da x, **I**ndyic, Latine septimana.
Hebemus, gen. fem. & hoc **H**ebenum gen.

H ante A.

nus arboris Indici & Aetiopici.
Hebe, hebes, gen. fem, **D**zieta **J**unonis
żona **H**erculesowa ttoza **B**ogu **Y**owisowi
do siolu siuzi ā **B**ogini jest młodynsiwa.
Hebes huius hebetis, gener. omnis, terr.
Zwardy/ tppn/ nie ostry. **M**etaph. **C**lupi se-
muy **V**t hebes homo & rudis, **P**rostat/
Nieymętny. **H**ebes acies oculorum
Nie ostry wior. **H**ebes ingenium,
Zwardy dofcip.
Hebetudo, **T**eposc/ prostota.
Hebeo, es, ere, **T**epien/ nie jestem ostry.
Hebesco, is, ere, **P**ochnam tppic. **H**ebesce
acies, **T**epiere ostrje. **H**eberē & languere
in otio. **T**epic y leniec od proinowās
nia.
Hebeto, as, are, **C**zinis tppm. **H**ebetatur a-
cies oculorum, **P**rzejatrjawa mi sie
dcy.
Hebetesco siue hebetasco pro hebesco,
Sipont. annotauit nullo autore.
Hebetatus, a, um, participium, **S**tepiom.
Hebetata luna, **Z**ācmōny xizic.
Hebetatio, **S**tepienie. **O**culorum hebetatio
Przyprjzenie ocu.
Hebetatrix uerbale fem, ut hebetatrix
umbra, **Z**ācimāyaca.
Hebiones pauperes olim esse dictos ne-
scio unde **C**alep. annotauit.
Hebraeus, id est, ludæus, **I**yd.
Hebraicus, a, um, adiectivum, **I**ydows-
ski.
Hebus fluius **T**hracię.
Hecatombe, es, gen. fem. sacrificium in
quo centene lui generis uictimę ma-
stabantur, **O**dzie sio wolcw ało uirtē
osiārowano.
Hecatōn, Latine centum, **S**tō.
Hecatompolis, id est, centum urbium.
Osu mast.
Hecatompilos centum portarum, **O** sū-
kram,
Hecatōn archus, id est, Centurio, **R**ots
mistrz.
Hecatompus, **C**o sio rēg mā.
Hecatōnchirus Latine centimanus, **R**ōry
sio rāt mā.
Hecate, **V**ide **D**iana.
Hecta, x, pustula panis cocti & capitur
pro re minimi precii, **S**tōrā dlebos
wa. **M**etaph. **N**iezmna ā kārzo podla rkeś
Hectę me fecit, id est, parui me facit.
Sipont.
Hector, hectoris, **P**riamā ttoza **T**royānskie-
go **S**yn / brāt **P**aris **I**dy ttozy **H**elene
ymōsł.
Hecyra

Hecyra, fem. ptim. pe. cor. Latine locrus,
Moyen jony mātā / swietrā.

Hecyrus, Szwagier.

Hedera herba ab haerendo dicta, Ziele
żawidn sie zieleniace o swen moch stąg nie
moje / ale po murzech po płoczech tyczach albo
co bliższego ma pniecie precz na wys w zgór.
Hederaceus, a, um, Co z tego ziela jest. Vi-
no uendibile suspensa hedera nihil o-
pus est, Nā przedawnie dobre wino nie trzeba
wiecej wystawiać / to jest, co dobrego a cnotę
liwego przez sie temu nie trzeba zaprawek
przyprawiać / bo cnota y w ciemnościach
świeci.

Hedra, x, fem. prim. Latine sedes, Stolef.
Vt cathedra, Stolec kazałnicā.

Hedui, gen. mas. populi Galliae, Ktore
teras Burgundyi zowa.

Hediosinum huius hediosini latine di-
citur menta herba.

Hegestas nomen Philosophi Cyrenaiici.
Hei & hehei est interiectio dolentis, & in-
gemiscentis, Hei misero mihi, O nestetis
mnie nędznemu / gdy ktō wzdycha / albo ja-
koye ctego.

Helcium, helcij, ne. se. Thomato / tez fla. Di-
citur quod ante pectus equorum
est.

Helciarius, a, um, W thomato albo we fla
wbrany.

Helei populi Peloponessi.

Heleus, a, um, adiectivum.

Helena, fem. cor. Dziewka z Tyndarusowa y
Jedyn / kastrowan Polnicejowa siostrą / zoną
Menelausowa króla Greckiego / która po-
tyła Paris krolewie Trojański wniósł a
przeko Troja jest zburzona przez Gre-
ki.

Helenium, helenij fruticis seu herbae ge-
nus uulgo Enula campana dicitur
Oman.

Heli Hebraicum est, id est, Deus meus,
Boze mój.

Helice urbs Achaiae & urbs Sydis, Mi-
asto w Achajen y gwynazda która między
dziem zowa. Alias Calisto & Arctos, Ses-
pentrion.

Helicon, heliconis, masc. ter. pe. co. mons
Boeociae iuxta Thebas multis sacer.

Heliconiades dictae sunt Musae, Boginie.
Helictes, id est, Inaures.

Heliocaminus, ni, solare uaporarium in
aprico loco sitū ad calorem solis ex-
cipiendū quo antiqui utebantur, Mien-
sce w domu które od słonca bywa wstępnie
ogrzewane nie od ognia.

Heliochrysos nomen herbae.

Helcysma, gen. neu. scoria argenti, Sz-
brny stat.

Helius, gen. mas. Latine Sol, Słońce.

Helipolis, Miasto w Egipte.

Heliotropium, Ziele które sie za słoncem o-
braca / słonecznik.

Heliades, Siostry Phaetontis.

Heliochrysos herba aureum florem pro-
ducens.

Helioscopium Tithimalli genus colum-
bis gratissimum.

Heliofelinum genus appij, quod rectius
Eleofelinum dicitur CC.

Helis oppidum Arcadiae iuxta quod
siebant certamina Olympica.

Hellas, gen. fem. alias Graecia, Grecka zie-
mia między Peloponensem a między Mace-
donia.

Hellenes pen. prod. Greckowie.

Hellepontus, Was tośc morza między Thra-
cia a Phrygia od którego mienią. Europa
s Asia tyłto przez siedm stan od siebie
sa.

Helix genus est salicis breuissimae, capi-
tur etiam pro hedere specie.

Helleborum, hellebori, uel ut quidam
uolunt Helleborus in gen. masc. Her-
ba, Ciemiernica. Latine ueratrum, Miosce
glowy albo żawracanie przywraca ku
zdrowiu. Vnde Prouerbum, Bis
be helleborum, Pi ciemiernicz / to
jest / toś fałn maś muchy albo tożki w
glowie. Et ex Mesopofeu, Szalec. Quidam
scribunt absq. aspiratione & rectius,
quia Graeca dictio aspiratione cas-
ret,

Hellebrosus qui nismum hellebori sum-
plit apud Plautum.

Helorus pen. prod. Siciliae fluuius.

Heluetia, x, ge. fem. Szwajcarska ziemia te-
ras ya zowa Eydgnoschaft po niemietku /
po polsku sprzysiężona ziemia.

Helueci, Szwajcarowie teras sie zowa ends-
genos od buntu a sprzysiężenia które między
sobą maha bowiem jest wolna ziemia / ani
króla ani Cesarza ani xiastcia żadnego
niemā / tyłto miastā wsiłte ziemie rzadza
y sprawuwa a sa ty miastā które t tem
buntowi należa. Tigurum olim Tures-
gum, Po niemietku Czurny / Berna / Lucer-
na / Dry / Schwicz / Underwalden / Zug. Pla-
ris / Basilea / Fryburgum / Soloturnum / Sa-
phusia / et Apocella.

Heluella, heluella, herba.

CC

Helus

H ante E.

Heluo, onis, mas. ter. Żarłot / Dzierża. He-
 luo patriæ, Metaph. Żatrąciel oyczyny.
 Heluo & gurgēs idem, Heluo libro-
 rum, Żarłot xrag ktery rad wiele czyta.
 Heluor, aris, ari, Piny / buche / wzywam.
 Heluatio, Dpiłstwo / obiarstwo.
 Heluolum uel heluola, Yagody winne kto-
 re ani biate ani tej czarne albo czerwone sa
 ale yatochy Bronatney farby.
 Heluus color, Bronatna regicna albo plowa
 mase.
 Heluolus siue helueolus, a, um, Bronatny.
 Helueolum uinum, Bronatne wino / to jest
 ani biate ani czerwone.
 Heluacia genus ornamenti Lydij coloris
 Heluuij, Calep.
 Helxine, es, gen. fem. Latine conuoluus
 lus, herba, Żwoniszek / bo ma forme żwone
 fowa.
 Helixne alia herba quæ latine parietaria
 dicitur, Tloc y dzien albo swiętego Piotra
 ziele.
 Hem interiectio, corripientis, admirantis,
 & indignantis, Cy / ba wengo / bawenjego.
 Hem Dauum tibi, Ba weny Dawusa.
 Hemeris genus arboris glandiferæ,
 Hemicadia, uasa dimidij cadi CC,
 Hemicranea morbus, Nie mogglowy.
 Hemicranici, Których pul glowy boli.
 Hemerodromi, gen. masc. Cursorowie albo
 postowie piesz barzo prety.
 Hemerobios, gen. masc. Nie trosklywy ktery
 sie nie stara o utrzymym dnu / Dzien y
 wie za dzien.
 Hemina, hemina, fem. pri, pen. pro. men-
 suræ genus qua uinum & frumentū
 metiebatur alias Cotula uide infra He-
 minarius, a, um.
 Hemiolus, li, Numerus qui relatus ad a-
 lium eum totum habet & præterea
 dimidium eius.
 Hemionium hemionij herba quæ alio no-
 mine Asplenū dicitur siue hemionitis
 pharmacopolę Scolopendriam appel-
 lant, Yefem yznt.
 Hemis Græce latine dimidium uel se-
 mis, Posowica. Vnde multa composita
 Hemicyclus, hemicycli. Posowica certla / po-
 lowica otzaglego taktla.
 Hemisphærium, Posowica Sphery / to jest
 otzaglen tule albo nyßen rzezy otzaglen.
 Sed proprie dicitur de figura coeli, Za
 posowica nieba ktora nam widoma jest.
 Hemistichium, Put wiersza.
 Hemiplexia, æ, gen. fem. Potwierzym żar-
 zenie przez polowice / gdy cslowiet w polo-
 wicy wpsistkiego ciata me ma wsozjet, Sic

H ante E.

& hemiolus de quo supra.
 Hemitritæus, id est, semitertiana febris
 tertio die ut tertiana repetens, non ta-
 men ut illa diem unum præstat inter-
 grum, sed inter horas 36. plus minus
 porrigitur, Hermolaus.
 Hemodes, Insulæ septem in Oceano Ger-
 manico.
 Hemorrhoids, uide Hemorrhoids.
 Hemus altissimus mons Thraciæ.
 Hendecasyllabus uersus undecim sylla-
 barum.
 Hendecasyllabum carmen quod con-
 stat ex undecim syllabis
 Henecia olim, nunc Venetia dicitur, Sero-
 uius.
 Heniochi populi in Iberia.
 Hepar, hepatis, neur. tert. Watroba. Lati-
 ne iecur dicitur.
 Hepaticus, a, um, Który nie pewna ma wpa-
 trobe / narussona yata choroba.
 Hepatites nomen gemmæ.
 Hephestites, æ, genus lapidis.
 Hephæstus, gen. masc. Latine Vulcanus,
 Bęg ognia.
 Hepiulus, hepioli, Mucka nocna.
 Heptra, latine septem, Siedmi. Vnde mul-
 ta composita Heptaphonon, Co siedmi
 glosow ma. pen. prod. & nomen portis
 cus apud Plinium.
 Heptaporos, Co siedmi dreg albo wyhodow
 ma. Quo nomine dictus est Rhesus flu-
 uius Troianus.
 Heptapylos, Co siedmi branaż albo wro-
 tach jest.
 Heptemimeris pen. cor. Latine septena-
 ria cæsura, hoc est, cum syllaba natu-
 ra correpta producitur in principio
 quarti pedis.
 Hepteris, Łódz o siedmi wiosłach.
 Hera, fem. prim. Latine Iuno. Też rani.
 Vide Heras.
 Heraclea ciuitas Bosphoriana, Nie daleko
 od morza ktore Pontum Euxinum zo-
 wa.
 Heracleotes, Yeden żtamtad tej nyse mia-
 sto tego ymienia we Francien w Delphinas-
 cie / tej miasto we włoszech.
 Heracleotica nux / Kąstany.
 Heracleon genus herbæ.
 Heraclius, lapis qui & Lydius, Kamen na
 ktorem ktoto profuną doswiadczana. La-
 tine index, & prouerbialiter pro ho-
 mine acri exactoq iudicio.
 Heraclides, pen. cor. nomen cuiusdam
 Philosophi Pontici.

Heraclitus

Heraclitus, gen. masc. pen. pro. Philosoph.
 a mędrze ktory zawiady plakat yle troc z
 domu wychozyl.
 Herba, herbæ ab hærendo, Ziele / trawa
 wsteto to co sie zieleni, Herba dici-
 tur.
 Herbula, herbulae, dimin. Zielko. Dare
 herbam & porrigere herbam, Prouer.
 Znac sie hyc zwozysionym.
 Herbaceus, a, um, To co z ziela yest.
 Herbarius, a, um, Co tu zielom nalezy / tez
 ten ktory sie na zielach zna.
 Herbosus, a, um, Pelny ziela. Locus her-
 bosus, Miejsce pelne rozmanitego zie-
 la.
 Herbeus, a, um, idem, quod Herba-
 ceus.
 Herbigrada cochlea dicitur apud Cis-
 ceronem, quod super herbam gradia-
 tur, Zostw.
 Herbesco, is, ere, neu. ter. Wstodze / stawa
 sie zielen / zielenie sie. Obherbesco
 idem.
 Herbilis & hoc herbile, Trawny. Vt her-
 bilis anser, Trawa xchowana gsa.
 Herceus uel hercaeus, Latine penetralis
 cognomen Iouis.
 Hercynia sylua, gen. fem. Ciarny las. Su-
 perior dicitur Martiana sylua, Vide su-
 pra Erminia sylua.
 Hercules, gen. masc. Syn Jowisow y Alci-
 mare / smialy obrzyni ktory wiele znamie
 nitych dziechow pochynil / bitw y wojen zwoz-
 dzyl.
 Herculeus, a, um, Co Herculesowi nalezy.
 Metaphoricos, Mowarz wielki ob-
 rzyni.
 Herculianus, a, um, idem. Vnde Hercu-
 liana pars, Dzielaczyna / Dzielata czesc.
 Decimæ.
 Hercle, mehercule aduerbium est iurandi
 quasi dicas per Herculem, Przyniezam
 przes Hertulesa.
 Me hercle, Dufeti / zaprawde. Bene
 hercle faciunt, Dobrze dufeti gymia. Fa-
 ciam hercle sedulo, Nad spinozcia duf-
 geti bezyni.
 Hercules dicitur pro Hercule, Cic. Cus-
 pio me Hercules, Dufeti / zadam. Hero-
 culanum campaniae oppidum.
 Herculeum promontorium Locrens-
 se.
 Herculanea herba apud Plinium.
 Hercynii populi, CC.
 Herebus, Vide Erebus.
 Heri aduerbium temporis, Wczora.

Here antiqui dixerunt pro heri.
 Hesternus, a, um, Wczorasz / a / e.
 Hesternum ius, Wczorasz / a / e.
 Hericius, masc. sec. & herinaceus, Yez / mas-
 se zwieryzatto odcise.
 Herma, æ, masc. prim. uel hermes, Bog
 Mercurius.
 Hermæ, Syn albo obrzyni takowe ktoryni
 glowy mogly hyc odenmowane a ynse przy-
 prawiane. Hermathena Mercurij & Mi-
 neruæ statuæ coniunctæ.
 Hermaphroditus, p. pr. nomen proprium
 filij Veneris & Mercurij accipitur pro
 quolibet Androgyno, id est, utrumq;
 sexum habente, Ktory ma oby chłonek
 tat męski yato y niewiechy.
 Hermemæa, pen. prod. Wyklad. Latine
 interpretatio.
 Hermoglyphus, Ktory obrzyni maluje albo
 z kamentia wyryzune.
 Hermodorus nomen Philosophi Ephe-
 sini.
 Hermon, Gora w Palestynie. Trans Jor-
 danem.
 Hermenij populi Moschorum, prope
 colchos, lud Mościemski.
 Hermunduri populi Germanici, Mns-
 beńska ziemia okolo Lipska.
 Hermupoa herba latini Mercurialem
 uocant.
 Hernius fluuius, qui Smyrnæ campos
 interfecat.
 Hernia huius hernia, Wyprukina.
 Herniosus, a, um, Wyprukny / a / e.
 Hernici populi Campaniæ.
 Herodes, Antiparris Idumæi filius anno
 duodecimo Augusti rex Iudæorum
 declaratus, hic fuit primus rex Iu-
 dæorum ex gentibus, Ten tez dziatti
 albo mlodzianki pobil / a potym nego syn /
 Herodes Iunior, Janá trzeciela jabil / a
 z pana Christusá sie nasmial. Regnavit
 annis 37.
 Herodes antipas huius filius præfectus
 Galliæ, Herodes Agrippa Aristobuli
 Iudæorum regis filius hic S. Iacobum
 interfecit.
 Herodius, auis, Karog / syna tez zwan Auis
 Diomedeæ, uide supra Theodor? tamé
 putat Ardeolam, Ciaple. S. Augustinus
 Fulicam, listę. Suidas putat esse Cico-
 niam, Bocianá.
 Heros, herois, gen. masc. pen. longa, Zna-
 mieniy chłowiek zacy a niepospolity pan
 ktory wieckiemu enofamny yest obdarzon.
 Herois

H ante E.

Herois, heroidis, gen. fem. Zaczyna / znanie
 mta siachetna pani. Heroina, æ, idem.
 Heroicus, a, um, Pánstí / zacny. Heroica
 facies, Piętna wrodzyna pánsta twarz.
 Herous, a, um, aliud adiectiuum, Vt Hes
 roi. pedes quibus in carmine Heroico
 uimur.
 Herpetra, gen. fem. pen. cor. morbus qui
 serpit, Wzrost tórn, se rozszerza po ciele
 nato jest swierzbiaczka / liszaj po ciecie. Et
 Herpetæ ulcera serpentia, CC.
 Herfília, Zoná Romulusowa.
 Herus, heri, masc. sec. Pan.
 Hera, Páni.
 Herilis & hoc herile, Pánstí. Herilem fi
 lium aduentare uideo, Widzę pánstiego
 syna przychodzącego.
 Hesperus, mal. se. Wieczorna gwiazda / mrok
 Alias uesper & uesperugo.
 Hesperides, Diewki Hesperusowe króta
 Atlantusowego tóre miáły ogród w nim y
 drzewa które nálltá rodzą / tórego os
 grodu smot przystrzegał.
 Hesperia, Włosta ziemia. & Hispania mas
 gna dicitur.
 Hesperia ultima, Hispánsta ziemia.
 Hesperis, nomen herbae.
 Hesternus, Vide Heri.
 Hestraea Thessaliae pars apud Strabo
 nem & Homerum, oppidum Euboeae
 apud Stephanum urbs Acarnaniae.
 Heteroclitum seu Heterocliton, gen. neut.
 Latine Infolitae declinationis, Stóre
 niepospolitym obychajem bywa declinowa
 no albo nátlániano / ále osobliwym / etc.
 Heterogeneus, a, um, pen. cor. Latine di
 uersi generis quod genus uariat.
 Heterosis figura Grammatica quando
 genus pro genere, uel numerus pro nu
 mero usurpatur.
 Heteromachalon, Co ná yedney tisto stonie
 tosmáto jest.
 Heteromachala idem scilicet uestis ex
 altera tantum parte uillosa.
 Heteromachalon, Vide Heteroclitum.
 Hetruria regio Italiae quae Tuscia dici
 tur & Hetruscia, Krájiná we włoszech mie
 dzy Tybrem á miedzy Macra rzeka gdzie
 miásto Piše leży. Florentia Volateras
 nus.
 Hetruscus, a, um, Yeden ztamtad albo co
 z tej krájinie nalezy.
 Heu interiectio dolentis, Ach / ach. niekietis.
 Houoe uox Bacchantis, Heydaß, hey
 daß / Bru / bru.
 Heus aduerb. uocantis, Sluchaj / Hey sluchaj.

H ante E.

Heus euocate huc Dauum. Sluchajcie
 zawolaycie sam Dauusa.
 Hexaclinum, gen. neut. Zedel albo kostko
 do siedzenia orolo stolá / ná tórnym se ich
 seac moze siec / nato tákie przed tym w
 obychaju byly á zwlaszcza u yndow.
 Hexagonus, a, um, pen. prod. Co jest a
 seacy rogach albo taciach.
 Hexameter, hexametri uersus, sex pes
 dum, Wiersz o seacy rogach.
 Hexameron, pen. produ. Co ma seac dni
 seaciodzienny.
 Hexastichon, Co seac wierszy ma.
 Hexasticum hordeum dicitur cuius spi
 cae sex ordines habent.
 Hexaphorus, Tiedó tatowego co bywa od
 seacy nosono / nato sa mary albo soje.
 Hexecontalichos nomen gemmae apud
 Plinium.
 Hexeres, Łodzia o seacy wioslach.

H ante I.

Hiarbas fuit Gentulorum Rex.
 Hibiscus, hibisci, masc. sec. uel Hibiscum
 gen. neut. Et a quibusdam Ebiscus here
 ba.
 Hibernia Insula uicina Angliae, Po nie
 miecku / Irland.
 Hibla mons & regio Siciliae.
 Hibris, hybridis, Dytla swinia z dzitiego
 tiernojá a z swonskij swinie zchowá
 na.
 Hic, hæc, hoc pronomen demonstratis
 uum, Ten / tá / to. Tu si hic sis aliter sen
 tias, Terent. Byś ná moyem miescu był
 albo byś mna dzian był / ynaćcy byś o tym
 dierzał.
 Composita, isthic, isthæc. Hic cine &
 hicce pro hic. Ten. Vel interrogatiua,
 Hic cine fecit, Tenly to uczynił.
 Hic aduerbium in loco producitur una
 cum compositis, Tu / rá tym miescu. Il
 lic, isthic, Tam. Aliquando temporis est
 Potym / ná ten czas. Pro tum scilicet.
 Hiera, Insula inter Siciliam & Lipa
 rim.
 Hieracites, hieracitæ, gen. se. nomen gem
 mæ.
 Hieranthemis huius Hieranthemis gen.
 fem. Kwiát rumientów.
 Hierapicra medicamenti genus.
 Hierapolis pen. cor. Ciuitas Asiae contra
 Laodiceam.

Hierapolitæ

Hierapolitæ, tórzy tam mieścić się.
 Hierarchia, Vide Hieros.
 Hieros, a, ū, Latine sacer, Świątyni. Vnde multa composita, ut Hierarchia, Świątyni te Frólestwo / państwo albo xięstwo.
 Hieronymus, Świątyni mąż.
 Hierodulus, Śwomars / sacristian albo tei wy trzusi.
 Hierophanta, tæ, ge. mas. Kápslan ten kórzy co wykláda albo óznajmuje o Bódze
 Hieracometon pe. prod. Tródo wátych dóm / Szpital.
 Hieroglyphica, æ, sacre literæ Egyptiorum quibus Egyptii utebantur figuris scilicet animalium pro literarum utentium.
 Hierophanta, Vide Hieros.
 Hieroglyphica, Vide Hieros.
 Hieronica qui triumphabat in sacris certaminibus Græciæ de quibus alibi.
 Hieratica papyrus quæ subtilior est.
 CC.
 Hieri populi ultra Sauromatas.
 Hierobotane herba apud Plinium.
 Hierocomæ ciuitas Carizæ.
 Hieroduli, Vide Hieros.
 Hierochus, untis, mas. tert. Známenite miásto Palestinæ, Przy kórzym Baisánowe drze wo rosło.
 Hiero nomen tyranni Siracusanorum in Sicilia.
 Hierosolyma, orum, gen. fem. Iherusalem miásto głowne w żydówstwie. Qua urbe expugnata Pompeius Hierosolymitarum dictus est.
 Hierosolymitanus, a, um, Jerosolimski.
 Hila, æ, fem. prim. Máié xelito. Aliquan do, Miásto tielkási.
 Hilaris & hoc Hilare, uel Hilarus, a, um, Wesoły / chętny myśli.
 Hilare ingenium, Wesoła myśli. Hilarem hunc ducamus diem, Chętny ten dzień ná dobrá myśli óbroćmy albo ná dobren myśli stawie.
 Hilaritas, hilaritatis, Wesołóść / Chotá. Hilaritas & tristitia contraria, Hilaritas diei, Jásność dnia. Alicui hilaritatem eripere, Zákłopotáć kogo.
 Hilaria, hilariorum, gen. neut. in plurali antiqui diem equinoctij uerni colentes appellarunt, Mięsopusty.
 Hilarulus, Hilaruli, dim. Máió wesoly.
 Hilare aduerbium, Chotmie.
 Hilariter aliud aduerbium, Wesoło.
 Hilaritus pro hilariter dixit Plautus.
 Hilario, as, are, act. prim. Dweselam.

Hilaresco, is, ere, Wesele się.
 Exhilaro idem quod Hilario.
 Hilum, huius hili, neut. sec. Máiá málustá. Zwiérzchnia ná wielogroszu. Et Metaph. Nicemna rzek. Vnde dicimus, nō proficit hilum, Nicowśki nie czyni. A pud Cicer. i. Tuscul. 16. pro breui & exiguo hinc nihilum, Nicemnośc / nic.
 Hímera, gen. m. pen. cor. Fluius Siciliæ
 Hín, Miará nieháta w żydów. Duos choros atticos continens, Vide infra.
 Hinc aduerbium de loco, Stad / Od. Ad cornam hinc eo, Idę stad ná wieżę.
 Hinc intro concedá, Wndę stad w dóm
 Hinnio, hinnis, hinniui, hinnitum, hinnire, Nję ná o tón. Vnde, Hinnitus huius hinnitus, Kónstie rzanie.
 Hinnus, hinni, m. s. Co się z tomá y osłá rodzy
 Hinnulus dimin. ab hinnus, Zrębie od to miá y od oslice.
 Hinnulus, Młody welonek. Młoda siarná. Młody Siarnet. Item młody konik / to jest zrębiakto y tym rowne.
 Hío, as, aui, neut. pri. Poziwam / Dę wsta.
 Hiare flores dicuntur, Kóstawac się. Terra hiat æstu, Páda się ziemiá od wielkiej goracości.
 Hians, hiantis participium & nomen ex participio, Poziwając. Oratio hians, Nie rhmowna / nie yednosłanna rzek.
 Hiatus huius hiatus, ge. mas. Poziwámie.
 Hiatus terræ, Kóspádniemie / róstawienie albo wrwámie ziemi.
 Hiatio idem, & inchoatiuum.
 Híscó, híscis, híscere, Ziewam / poziwám náś to że słu. & Metaph. Bóg się nie smieć mowić. Nec híscere quidem audebat, Nie smieć y wst ótworzyć. Significat etiam, Dymwówać się / zapátrzyć się meo.
 Híscó, is, híscere idem, Poziwám sobie, ciagnę się.
 Composita, Dehíscó, Poziwám / Kóstawac się / Kóspádam się. Dehíscit terra, Kóstawac się albo poizra. Dehíscit flos, róstawia się. Et Fathíscó idē, quod Fatigo
 Ab Hío composita, Inhío idē quod Hío, sed Metaph. Zábiegam cżemu / stoyę o co / Łátonem ná co. Inhiat auro, Łátony ná gros / aby kótá náśbieral.
 Hiulus, a, um, Kóstawiony / ziewając / a / e.
 Hiulce aduerbium, Ziewając.
 Hiulco, as, are, Zstawiam / róstawiam się. Catullus æstus hiulcat agros, Sicepa ziewa.
 Hippace, Hippago, Vide Hippos.
 Hippodromos, Vide Hippos.
 Hippea genus cancrorum.

H ante I.

Hippos, gen. masc. Latine equus, Ross.
Vnde multa composita, Vt Hipparchus, Koniusz albo Hetman na jezdeckim rusunkiem.
Hippopera, Sumti albo nati ynshy tlumos czeł ktory na koniach noszą.
Hippace, es, pen. cor. gen. fem. Ser z Kobys lego mietą.
Hippago, Sddz ktora hywa koni ciagmias na.
Hippiades statuae mulierum equestres, Slupy niewiast na koniach jezdzacych nacie były Amazones.
Hippobotos, Koniski pasters mastalerz.
Hipponomos idem.
Hippodromus, hippodromi, gen. masc. Plac na ktorym albo zawod puszczają albo też thurynie sprawują.
Hippomachia, Bitwa a potkanie z koni Gonienie na osie.
Hippomanes, gen. neut. indeclinabile uis rus ex equarum inguinibus defluens, Nienaki kasek albo suczka miska na czele / dopiero narodzonego zrzebiecia / ktore mas ciorka zwykla zlizowac nato ze storo wrozdzy. Powiedzą ze czarownice tego pilnie sa a mogali tego dostac wielkie czary s tym czynia.
Hippopotamos pen. cor. Nienakie zwierzze w rzecie Egiptskiej Nilusie / ktore byngy grzbiat ma nato kon.
Hippotamos enim dicitur quasi equus fluuiialis seu aquaticus.
Hippotoxotos equestris sagittarius latine, Ktory z konia strzela.
Hippiel cometæ qui lubas equinas habent.
Hippice, hippices, gen. fe. nomen herbae apud Plinium.
Hippocampæ siue Hippocapi, Morskie konie mähac ogony rybne.
Hippocomos, Rossuchars ktory koni tris lunge.
Hippocrene pen. prod. Fons in Boeocia, a quo musæ Hippocrenides dicuntur.
Hippoglossa herba, Koniski ngyt albo szaw.
Hippolapathum, Kobylki szaw.
Hippolitus pen. cor. Wlasne ymieg syna Zes sensownego.
Hippuris herba, latine equisetum.
Hippotoxotes, Vide Hippos.
Hir indeclinabile, uel ut quidam uolunt, Hir hiris, id est, uola manus. Dlon.

H ante I.

Hira, hiræ intestinum quod Ieiunum uocant.
Hirquus, hirqui, penultima. cor. Rot w dlu.
Hirquitalli pubescentes pueri, Obsoletum.
Hircus, hirci, Roziel / też pot albo cudzenie podpasne.
Hircinus, a, um, Rozłowy. Hircina cutis, Rozłowa stóra.
Hirquinus antiqui pro Hircinus dicebant, Hirquina barba, Rozia broda.
Hircosus, Kto nie cudnie pachnie. Smiers dzy nato Roziel partotem.
Hircipite dicuntur homines qui duros pilos habent, Ktory mähä sep nato kons sta grzywe. Calep.
Hirnea, æ, Nienakata fasa.
Hirrire proprium uocis canis rabiosi, Calep.
Hirsutus, a, u, ab horreo, & fera quasi horrens fetis. Kosmätę też na ktorym wlosy stona nato szeciny na swini / rostudlan / a / e.
Hirsutæ castaneæ, Rosace kasztany.
Hirtus, a, um, idem Hirtæ capellæ, Kosmäte też. Hirtæ oues, Hirta corpora, Hirtæ sepes, Ploty po ktorych sie glög puszca.
Hirudo, hirudinis, mas. tert. alias sanguisuga, Pijawka.
Hirudo ærarij per translationem, Wyproszenie / wypzerpanie pospolitego stórlu.
Hirudo nisi plena non omittit cutem, Proverbiu, Pijawka pierwey sie nie pusca ciälä aliez bedzie pełna to jest / co was to snas a co nashyt tam smiechu y biesiadny niemaś.
Hirundo, hirundinis, femin. tert. Wastoka.
Hirundininus, a, um, adiectiuum, Jastoleczy. Vt Hirundininus nidus, Jastolecze gniazdo.
Hisciacus, Ktory wiele pojiera. Obsoletum.
Hisco, Vide Hio.
Hismaelitzæ, gen. mas. Sud ktory teras Saracen / to jest / Turki zowa / albo sami sobie Turci ten tytuł przizwłaszczą czac przodek potolenia tego miec od Sary żony Abramowej / a nie od Hismaela syna Abramowego ktorego miał s susebną diewką o tym w insich xiggach.
Hispalis, Wlasno w Hispanien ktore teras Sibilis zowa.

Hispania

H ante I.

Hispania, gen. fem. Hispānska ziemia poła
cieśce Europy. Hæc diuiditur in Betican,
to jest trolestwo Granatekie / Lusitania / Por
tugalia / rżes która ciecie rżetā Tagus
żłoto dānaca Tarraconensem / która teras
żowa. Cataloniam & Aragoniam, to
jest Rāstynskie, Gallitenskie / Nawārskie
& Catalonskie trolestwa. Porro Hispania
olim dicta est Iberia & Gallacia, nunc
Celticum promontorium, alias finis
terræ. Et quod olim Ianusium uel Ias
nasum nunc Compostelā uocant, Gdżie
powiedāy o grobie swiętego Jātubā. Ab
Hispania fit Hispanus, Hispan. Et His
panicus, a. um, Hispānski / a. e.
Hispanienlis, ktōry nie jest wrodzony His
spān / ale yednāt w Hispanien mieśla.
Hispidus, a. um, Gdżieścin ludzki, nāstęz
som / ludzki.
Hispidus aspectu per translationem,
Ggromny.
Hister, gen. mas. alias Danubius. Dunay
Præterea, Hister histri, mas. se. herulco
uocabulo ludio uocabatur, ktōry gry
wywodzy.
Historia, historiæ, fem. prim. Dżeye / wy
liczenie albo popisanie dżeyōw my tej żoż
wiemy historia.
Historicus, & historiographus, Historiē
ktōry popisuje historie.
Historicus, a. um, Adiectiuum, Historiē
ski.
Historialis, & le, Co tu historiē należy. Viz
de supra Annales.
Histrionis, com. ter. pe. pro. alias ludio
uel ludius qui alienam personam si
mulat, Græce Hypocrita, Błazen
albo ktōry Comedie y nysie gry wywodzy.
Histrionicus, a. um, & Histricus, a.
um, Co tu tātorem sprāwōm należy.
Histrionica & Histrionia, Tātka tātowa.
Histris, histrice, fem. tert, Morska swis
niā.
Hiulcus, Vide Hio.

H ante O.

Hodie, Vide Dies.
Hodocus latro atq; obessor uiarum
Festus, Hædus uide Hædus.
Hodæpericon seu Hodæpericum neu.
Latine itinerariū, Opisanie drog wędro
wania.
Hodæperus, hodæperi. Latine uiator,
Podrożny / wędrownik.
Holcos nomen herbæ apud Plinium,

H ante O 157

Holocaustum hostia quæ detractis ex
tis tota cremabatur, Palona ofiara.
Holocaustoma, atis, Idem.
Holocaustosis, etiā, idem, Gdżie cāla ofiara
była palona trōm wnetrznosci.
Holor, Vide Olor.
Holus, Vide Olor.
Holophanta, æ, masc. prim. Igaz ktōry sie
sia ołchodzy.
Holor, holoris, masc. tert. Łabęć.
Holorinus, a. um, Łabęć. Vt Holorina
pluma, Łabęcie pierze.
Holotericum, Xamit / co nātōny jest wsi
sto yedwabnego, & G totum & sericum
yedwab.
Homerus, mas. se. pen. prod. Przewyżorny
Poeta Greci.
Homeromastix, id est, Homeri flagellū,
hoc est oblocutor, Smowca Homerusōw
Homelium pilei genus Festus.
Homicida, Vide Homo.
Homo, hominis, com. tert. Cłowiek. Ho
mo Bulla prouerbialiter dicitur pro
pter fragilem naturam,
Homuncio, homuncionis, dimin. Cłoz
wieget.
Homunculus, aliud dim. & homulus ho
mul aliud idem.
Homo nouus, Cłowiek ktōry z niskiego
stani y rodżany jest / ale rżes swā wlasna
cnotę nysie wstawił y dostojnoścy nātien
dosił. Homo a se ortus idem, & pro
uerbialiter Filius terræ, cui opponitur
filius cœli, Vide Filius.
Homo trium literarum Prouerb. Żłoz
dżey.
Homicida, Mżoboyca.
Homicidium, Mżoboystwo.
Humanus, a. um, Ludzki / łaskawy;
skłōny przeciwko ludziam.
Inhumanus, a. um, Nieludzki / odus
żet / olrutny.
Humanus aduerbium, Wdżie obys
czay ludzkiego.
Humanitas, humanitatis, Ludzkość /
skłōność tu zachowanu / tej cłowiecze rżę
rodzenie / tej łacznōść rozum y wyzewies
nie w wyżwolōnych nautach. Singularis
humanitas & suauissimi mores, Osob
liwa skłōność y wdżiektne obychāye. Le
por Humanitas, Modestia, Mansuetu
do, Eruditio, Facilitas fere idem, Obis
nemus ipsius Cæsaris summam erga
nos humanitatem, Ostrimawany u Ces
saria nanywetża skłōność tu nami ma
osobliwy nā nas wiglad. Versari in his
Dd manioribus

H ante O.

manioribus literis, *Dejic* sie naut wys
żwoionych. Nam humanitatis studia ar
tes ipse liberales dicuntur, uir huma
nitate politus, *Chłowiek* niepospolitego bā
czenia/rozumu y nauki.
Homilia, lix, fem. prim. Latine colloquiū
Rozmowa. Et sermo ad aliquem, *Moz*
wienie ku komu/kazanie.
Homœoptoton, Homœosis, homœotes
leuton, homonymum, Vide *Hos*
mos.
Homos, gen. masc. latine similis uel unus
Równy / jednaki. Vnde multa compos
ita, ut Homonymum. Jednego ymie
nia. Alias æquiuocum quando una
uox diuersa significat.
Homothecnus, Jednatego rzemiesla.
Homophonus, Jednatego głosu.
Homouus, a, ū, uel Homouios, Jedney
ystności / jedney substancien.
Homœoptoton pen. prod. Gdy sie wiele
casusow a spadoiu jednato toncja.
Homœosis, Podobienstwo jednatości. Cuius
species sunt exemplum & parabola.
Homœoteleuton, Gdy sie wiele slow nes
dnato toncy. Vt abijt, excelsit, euasit,
erupit, sunt figuræ grammaticæ.
Homouios, Vide *Homos*.
Honestus, Vide *Honos*.
Honos & honor honoris, mal. ter. *Cześc*.
Honor esse suis, Ku cych swym bnc. Ha
bere honorem alicui, *Cześc* komu wys
rzadzac. Habere in honore aliquem
idem. Præfari honorem, Odpuśczenie
wziac. Saluo honore, Za kasta W. M.
Salua reuerentia idem.
Honor etiam, Dostojność wżędu natego.
Honore florere, W wżedzie natic bnc.
Reddere alicui suum honorem, Przy
wrocic komu jego wżad. Honoribus am
plissimis decorari, Ku wielkim dostoj
nościom przyśc.
Honor etiam significat, Wrodzynyosc / pig
tność.
Honarius adiectiuum, Co ku wżedności
nalezy.
Honorarium munusculum, Dárowny
dar.
Honarium uinum, Dárowne albo poc
zowne wino.
Honarius arbiter, Sferman / to jest sedzia
na ktorego sie obie stronie zdawaja albo ktos
rego tej sedzia na co wysadzja aby strony po
jednaly. Tumulus honorarius, Grob ka
mieniem albo mostadzem posadzony, idem
quod Cenotaphium,

H ante O.

Honorarium absolute, *Pocztā*.
Honorarium munus, idem.
Honoro, honoras, honorare, pen. prod.
act. prim. *Cześc / cześc* wyrzadzam.
Honoratus, a, um, *Dejciwy / tej* ten ktory ma
na sobie wżad nati. Vetus & honorata
familia, Stary wżedny y powazny dom. Ho
noratus uir, *Dejciwy pocztyn* masy. Qua
tuor filijs honoratus, *Cetermi* syny ob
daryony.
Honorare aduerbium, *Dejciwie*.
Honorabilis & hoc honorabile, *Dejciwy*
pocztyn / to jest godny czi.
Honorificus, a, um, *Dejciwy / powazny*.
Honorifica mentio alicuius, *Dejciwe* spo
minanie na tego.
Honorifice aduerbium, *Dejciwie / znamie*
nie. Cicero. Nunquam nisi honoris
ficientissime Pompeium appellat, Ni
gdy o niem nie mowi jedno s wielka czi a
powaga.
Honorificare in Biblijs legitur, non di
citur latine pro honorare, honoris
ficientia, æ, Powaznac wżedności /
in Biblijs, non reperitur apud alios au
tores.
Honestus, a, um adiectiuum ab honore
Pocztyn / pigtyn / wdzięczny osobny. Hone
storem honore facere, *Cześc* komu wys
rzadzac. Honesta facie uirgo, pigtyn tro
dy panna. Honesta forma & liberali
idem, Honesti homines, Wadni / statecz
ni ludzie. Ampla honesta fama, Do
stateczny y powazny dom. Honesta ciui
tas, Pigtne miasto. Honesto loco natus,
Zanego domu jest.
Inhonestus, Zadny / mierzotny / niepocztyn.
Honestum substantiue pro honestate
crebro sumitur, *Dejciwośc / przystoj*
ność.
Honestas, honestatis, fem. ter. *Dejciwośc /*
cnota. Honestas & turpitudine contras
ria, Dignitas, honestas, uirtus fere idē
honestatibus partis & omni dignitas
te priuare, Wżedow / czi / y wżelaten dos
stojności poslawic.
Honeste, *Dejciwie / pigtnie*. Satis honeste te
gelsisti, dościes sie pigtne sprawowal. Alio
pacto honeste quomodo hinc abeam
nescio, Nie wiem nado sie ymacy ztad
pocztynie mam wyplicac. Honesto, as, are
Cześc / cześc wyrzadzam.
Dehonesto eius contrarium, Gro
mocz. Et cohonesto, Czi przydawam albo
przycziniam.
Inhonoratus

Inhonoratus, a, um, honorato con-
trarium, Niechciany niepowazny.

Inhonorus, a, um, idem, Nieslawny/
niechciany.

Inhonorare in Biblijs, Zesromocic.
Inhonoratio ibidem pro dedecore.

Hora, horæ, fem. prim. Godzina. Dum
hæc dicit abijt hora, Nisi to wirzeta
wyšla godzina. Hora amplius, Måto
wiczny mi yednå godzina. Hora anni
pro parte, Czasu roku. Omnium horas
rum homo, id est, qui serijs pariter ac
iocis accommodatus est, Czwiek y do-
rady y do ziwady, nånidzie go nåtå kto chce.

Horæ in plurali, Boginie czasu / sluzebnice
słoneca.

Horarium, horarij, Czas yedney godziny.
Spatium unius horæ, Horologium
Zegar.

Horologium solare, Zegar słoneczny.

Horula, læ, diminutivum, Godzinka.

Semihora, Półgodziny.

Sesquihora, Półtory godziny. Sonat
horam, Byje zegar. Quota est hora,
O tórej yest godzina.

Horoscopus, pen. cor. significat eam cor-
li partem, quæ hora qualibet ab infes-
riori hemisphærio surgit ab Oriente,
Wschod albo Podniesienie nieba od wscho-
du słoneca. Latine ascendens.

Horoscopus etiam, Niekåti instrument
której godziny znåmienuje y wskazuje. Et
tunc est adiectivum, ut Vasa horosco-
pa, Gdzie sie godziny dowieduremy.

Horæum, mel æstivum & fassamentum
ex pisce.

Horæum & fortum pro bono dicebant
ueteres, Festus.

Horda, hordæ, Krowå bydlem chodzå-
ca.

Hordeia genus piscis inquit Calep.

Hordeum, hordei, neut. le. Yeczmienn.

Hordeaceus, a, um, Yeczmienny. Hordeas-
cea cereuisia, Yeczmienne piwo / Mås-
rka.

Hordearius, a, u, Co fu yeczmieniowi nalesy
Hodearium es, ueteres dicebant quod
equitibus dabat pro hordeo. Piemådze
które dawano sluzebnym miasto yeczmie-
nia.

Horia, horiæ, gen. femin. Låbta rybitwia.
Człn.

Horiola, dimin. Czolnek.

Horestes gen. masc. Syn Agamemnonis kto-
rego s Klitemnestra miał, której swojy nåtå
ze Klytemnestre zabij.

Horizon, horizonis, pen. prod. mascul.
tert. Latine determinans, Kres albo cye-
krelnå niebie nåtågo kto moje wokol po-
ziemi oczymå ogårnåc. Id est, Wpistå to
nåtå dåleko donyżec mojem w otol otålo
siebie / uel sic, Polowicå nieba albo hemisphæ-
rij która my oczymå swemi ogårnåc mojes
my / to kådy z nas polowicę nieba widy y
polowicå pod niemå yest / to tedy Horizon
żowa / nåtå dåleko oczymå donyżec mojes
my.

Hornus, a, um, Låtoån / roczny. Hornus a-
gnus, Roczny bårånek.

Hornotinus, a, um, idem Hornotinæ nus-
ces, Låtosie orzechy. Hornotinæ uirgæ,
Låtosie sofsti albo latoroski.

Horno adverb. id est, hoc anno, Zego
roku. Calep. sine auctore.

Et composita Bihornus, a, um, Dwo-
roczny. Bihornium uinum, Dworoczne
wino / etc.

Hormelion nomen gemmæ, CC.

Horminum herba, Szarlat.

Hormum genus armatæ saltationis,
CC.

Hornus, Vide, Horizon.

Horologium, Horoscopus, Vide Hora.

Horomafdes apud Caldeos Iupiter dis-
cebatur, CC.

Horreo, Vide Horror.

Horreum, horrei, neut. sec. Gumno / stodo-
sĩa.

Horreum apud Apul. locus ad custodiå
rerum preciosarum a quotidiano usu
sepositarum, Slep.

Horrearius, horrearij, Ten której sie yntem
spichlerzem opiekå / spichlerznik.

Horror, horroris, mal. ter. Drienie od yz-
mnå albo od bõhåniem / tej mierzionosc.

Horrore perfundi, Zådrzeć.

Horridus, a, um, id est, hispidus asper,
Ogromny / Srogi / Kosmaty / Stropowaty.

Horride adverbium, Strutnie / srogo.

Horridulus, dimin. Bõhåzny, wyspkniony.

Horribilis, & hoc horribile, Ogromny /
okrutny.

Horriditas, horriditatis, idem quod hor-
ror.

Horrisco, horrificas, are, act. pri. Stråß /
bõhåniem komu przydawam.

Horrificus, a, um, Stråßny / Stråßliwy.

Horreo, es, ere, id est, horrorem habeo,
Zimnomi / bõye sie / wstånå nå mnie wlosy.

Horrens, horrentis, participium, horrens
leo, Rycacz / Driacz / Zrzesacz sie.

Horrendus, a, um, idem quod horribilis
Dd 2 totus

H ante O.

totus Parmeno tremo horreoq; possis
quam aspexi hanc, Wsisset drje/ n
trjesse se.
Horresco, is, ere, Poczynam sie trzasc/ spiac
bac.
Horrisonus, a, um, ut Horrisonus fremis
tus, Straszny dzwiek albo sum.
Horrifer, ra, rum, Straszny ogrom
ny/a/e.
Horripilare apud Apuleum pro horris
diore asperioreq; pilo fructicare,
maszy a grubzy wlos puszczam.
Horripilatio in Biblijs pro horrore,
Miasmo wstawania wlosow na tim.
Composita, Abhorreo, Mierzy mie
Brzydzy sie niedham yato o co zlego. Non
multum ab illo abhorret, Nie barzo
daleko od niego / malem mi podobny. Ab
latiuo iungitur cum prepositione a
uel ab, ut abhorruui semper a nuptijs ab
re uxoria, Nigdy nie dbal o jone / Nie
malem sie wolej ojenic. Nec abhorret
multu a ueritate, Nie barzo sie s prawda
myna. Cum ab ea sententia Pompeius
ualde abhorreret, Gdy sobie tego mnies
mania Pompeius nie dal narzec. Ab au
ribus uulgi abhorret, Nie rad tego po
slylity cslowiek slysz. Parum abhorrens
famam, Nie wiele mi ydzie o dobra po
wiesc/ Wsistko mi za nedno.
Abhorresco idem quod abhorreo
Calep.
Exhorreo, es, ui, ere, & Exhorelco
is, ui, ere, Zdumiec sie / zletnac sie wezdr
gnac sie. In quo igitur homines exhore
lescunt, Na co sie tat zasadzajacy ludzie
elego sie letajacy.
Inhorreo & Inhorresco, Strach mie
zemyuje. Mare inhorrescit, Trzesse albo
wzdyma sie morze. Inhorrescit melsis spi
cea, Miece sie albo polega yto od wiaz
tru.
Perhorreo & perhorresco fere idem
Horsum aduerbium loci, Zedy.
Hortor, hortaris, hortari, com. prim. Na
pominanie.
Hortari & Monere idem, Pacem quis
dem hortari non desino, id est, ad pa
cem, Wyode bez przestanku lu potoryo
wi.
Hortatio, onis, & hortatus, us, Napomis
nanie.
Hortamen & hortamentum idem.
Hortator, oris. Napominacz. Hortare te fe
cimur, Za twoya rada/napominaniem. No
lim tibi hortator faciendi esse nec au

H ante O.

tor, Niechcialbych cy jadnym obyczajem na
to radzie. Adiutor, Autor, Hortator
Intercessor fere idem.
Hortatorius, a, um, Co lu napominaniu a
rzadzeniu nalezy.
Hortatius, a, um, idem, Ut genus hors
tatiuum, Poradny obyczay.
Compolita, Adhortor, adhortator
adhortatio, adhortatorius, & adhorta
tiuus, idem quod supra.
Cohortor, Przynapominam. Ad uir
tutem cohortari, Ku cnotliwemu zachy/
waniu przynapominacz. Cohortari inui
cem. Jeden drugiego albo wespolet sie na
pominacz. Cohortare etiam ueteres dis
xerunt.
Cohortatio, Napominanie.
Dehortor, Odrazdam. Inuitare & de
hortari contraria.
Dehortatio, Odrazdzanie.
Hortus, huius horti, masc. sec. Ogród.
Hortulus dimin. Ogródek.
Hortus in singulari pro hortis olitorijs
accipitur, Miasmo zielnych ogrodow. In
plurali uero horti, pro hortis arbor
ibus confutis uoluptatis amenitatisq;
causa paratis, Miasmo, sadow szes
pukow.
Horti penfiles, Ogródki tkore pod oknami
y domowczynia.
Hortulanus, Ogródnik. In Biblijs tantum
legitur.
Hortensis, & hoc hortense, Ogródny.
Hortensis herba, Ogródne ziele.
Hortensius, Znamienny wymowca w Axi
mie.
Hortensia, Yego dziewka tej niepospolicie
wzosa y wymowna.
Hospes, hospitius, gen. com. uel omnis ter.
Gospodarz/ tej gosc.
Hospes & peregrinus idem, Ad hospitem
diuertere, Do Gospodarza wieszac albo
w goscinym domu stanac. Recipere hos
pitem, Postawic goscia. Habere hospis
tes domi, Miec goscie doma. Hospes
etiam, Dey nie bywacy na yalim miesiac
Adeone es hospes huiusce urbis,
Zatias tu nigdy przed tym nie bywal. Post
tres saepe dies uilescit piscis & hospes
Ni sale conditus, uel sit specialis amis
cus, uersiculi prouerbiales. In plurali
reperitur in genere neutro. Ut Hospis
ta æquora. Cudze morza. Seruius tamen
interpretat uicina, Bylyste albo sasiedzie
morza.
Hospita, re, Gospodynin. Hospitium, hos
pitiu

Spitij, Gospodá/Gosćiniec/Gosćinni dóm
Sarczma, Magnificentissimum hospitium
Znamienity gosćiniec.

Hospitium renunciare, Wypowiedzieć go-
sćinę.

Hospitium etiam, Gosćinny potowárzyszenie
miedzy dwiema općima gdy sie ná jednę
gospodę i roknych ziem znáda y potowá-
rzyśa. Cic. Fuit mihi cum illo uetus ho-
spitium, Miálem s niém starádawne po-
drożne zachowanie. Pro hospitio quod
mihi cum eo est, Wiedle tego zachowania
które s niém mam.

Hospitalitas, hospitalitatis, Sudzłóśc/skłon-
ność przyjęćto općym ludziam, tej sławia-
nie gosćin.

Hospitaliter aduerbium, Skłonnie s chęćci-
s chysta wolá.

Hospitalis & hoc hospitale, Który rad gos-
ćin y rad ye dobrze cesłuje. Cena hos-
pitalis, Hojna wieczerza. Homo qui sem-
per hospitalissimus amicissimusq; no-
strorum hominum existimatus est,
Ktowieć który zawsze s wieczerzą a wielmi
przyjęćto naszym skłonnym był mian.

Hospitalis, e, To co tu gosćin nales-
in.

Hospitale cubiculum, Gosćinna komo-
rá.

Hospitalis domus, Gosćinni dóm.

Hospitalis tessera, Hásto a mienáti znáć
słowem miedzy temi którzy sie tiedy ná gos-
podách potowárzysyli. Hinc hospitalem
tesseram confringere, hoc est, uiola-
re ius hospitij. Zapamięćtáć towarzystwá y
zachowania dobrego.

Inhospitalis locus, Niebezpieczne mien-
sce. Inhospitalitas, Nieludzłóśc prze-
jęćto gosćin.

Inhospitus, a, um, ut inhospitia recta
Niegosćinne domostwo, pusle nie ludowne
niebezpieczne.

Hospitor, hospitaris, hospitari, amice in
hospitium recipio & recipior, Postá-
wiam gosćiná tej stonę ná gospodzie ystem
tu gosćinem. Hospitari nescit castanea,
Niechce sie przyjmować w yney ziemi.

Hosimi sine naso nati quibus forami-
na tantum loco narium sunt, Cales-
pinus.

Hostia, hostia, fem. prim. Zábíta ofiárá/
proprie sacrificium ob deuictos ho-
stes. Ofiárá która chymia tu czi Bogu dla
ofieramienia zwięćstwą nád nieprzyjacielmi.

Victima, sacrificium, & hostia idem

Hostiatus apud Plautum, hostijs sine
sacrificijs onustus.

Hosticus hostilis, Vide Hostis.

Hostis huius hostis, com. ter. Nieprzyja-
ciel.

Inimicus & hostis idem.

Hostis capitalis, Śmiertelny nieprzyjaciel.

Hostis nimis ferus & immanis, Nie-
przyjaciel háro cieżki/srogi y okrutny.

Hostilis, le, pen. prod. Nieprzyjacielski.

Hostilia arma, Nieprzyjacielsta brón/zbro-
ná. Legati retulerunt omnia hostilia,
Posłowie sie wróćili niścżem niścżem yedno
s wojná.

Hosticus, a, um, idem.

Hostiliter aduerbium, Nieprzyjaciel-
sto.

Hostio, hostis, hostiui, hostire, Oddać/zás-
wetować. Et rehostio idem.

Hostimentum, hostimenti, neut. sec. Odd-
danie/zawetowanie.

Hostorium, hostoriij, neut. sec. Strzysk-
którym strzyska złoje.

Hostium, Vide osium.

Hostorium, Vide Hostis.

Hostus, hosti, Oleny yeden kucz a kofacki/
to jest tak wielie oleny co sie z yednego lusa
há dostáć moje.

Huber, huberis, & hubertas, Vide
vber.

Huc adverb. ad locum, Sam/Zu. Huc in
medium agmen, Sam w posrjóđ woy-
ská. Huc in urbem, Sam do miá-
stá.

Hudum, Vide v dum uel sudum.

Hui interiectio admirantis, Oj panie boie.

Záwey/bá wey. Hui tam cito, ridiculum
Bá wey/ ták pretto/śmiechowiskoć to.

Huiusce genitiuus ab hic, hæc, hoc, com-
positum cum syllabica adiectione,
C E. Hicce/Zeńje/genitiuo huiusce, Ze-
goj.

Huiusmodi nomen compositum ex
duobus obliquis huius & modi, gen.
om. sic huiuscemodi per interiectio-
nem syllabice adiectionis, Ták owych/
tym rownych. Indeclinabilia sunt.

Hulula, læ, Vide vlula.

Hululare, Vide vlulo.

Humanus, Humanitas, &c. Vide Homo.

D d 3 Humarium

H ante V.

Humarium sacrificij genus, Calep. sine auctore.
 Humatio, humatus Vide Humus.
 Humeo, humes, Vide Humor.
 Humerus, humeri, Rami. Humeris repu-
 sustinere per translationem, Rzecz pospo-
 lita na sobie miec. Extollere in humeros
 Zapomoc na ramiona.
 Humeri, Pleci. De homine tantum dicitur
 raro enim humerus dicitur de brutis,
 Armus idem, sed id dicitur etiam de
 brutis, Łopatti.
 Humerulus dimin. Ramionko.
 Humeralis, huius humeralis, Rapiert oz
 boyzik.
 Humerosus, a, um, Plecisty ktory ma serokie
 plecy.
 Humerosus locus apud Colum. Podmiesz-
 sce przywysie miesce.
 Humefco, humidus, Vide Humor.
 Humilis & hoc humile, Potorny. Humi-
 les arbores, Nistie drzewa. Humiles
 casae, Nistie chłupki chłopskie. Humi-
 lis bos, Niski y maly wolet.
 Humilis etiam, Prostny / Zgardzony / na ktore-
 go male bagenie maza.
 Humilis, abiectus, cōtemptus fere idem
 Humilis, & minime generosus | ortus
 Niski a namniej sławny ród. Hus-
 mili loco natus, Z ubogiego domu naró-
 dzony.
 Humilis & obscurus uir cui contrarium
 praestans & clarus.
 Humilis & demissus cui contrarium
 Alacer & laetus.
 Humiliter aduerbium, Potornie. Demissae
 idem.
 Humilitas, humilitatis, fem. ter. Potora.
 Cui contrariū est altitudo. Humilitas
 etiam, Wostwo / Nędza.
 Humilitatem generis alicui obijcere.
 Wyrzucic komu na oczu ubogi stan rodzay-
 nego. Humilitas & dignitas contras-
 ria.
 Humilio & humilior, Dnijam sie. In Bis
 blijs legitur.
 Humiliatio, Dnizenie. Wpotorzenie. Humor
 humoris, masc. tert. Motrosie wilgot-
 nośc. Deriuatur ab humus, Od ziemie.
 Quia aquae terris inclusae sunt.
 Humidus, a, um, Motri / a / e.
 Humiditas, atis, idem quod humor.
 Humeo, humes, humere, Wesiem mokri/
 wilgotny.
 Humefco, humescis, humescere, Stas

H ante V.

nam sie mokrym / Wilgotnym. Humef-
 centes oculi, Plynace oczy / to jest / ktore by
 waga łzami zalewane.
 Humeo, as, are, Odmiękam / Potrapiam
 wilgotno y mokro czinie.
 Humeatus & humectus, a, um, Dmocz-
 ny / Dmokzony.
 Humigatus pro humectato Apul. Ob-
 soletum.
 Humus, humi, gen. fem. sec. Ziemia.
 Humi aduerbium, Na ziemi. Genitiuus
 est, sed uice aduerbi ponitur & signi-
 ficat in humo uel super humum, In-
 sistens humi, Stojac na ziemi. Vt latius
 sese frutex humi diffundat, Alby sie
 szczep mogl serzen po ziemi puszcic / rostos
 rzenie.
 Humeus, a, um, Ziemny / ziemski / a / e.
 Humo, as, are, aet. prim. Zagrzebam / Zato-
 pawam.
 Humatus, a, um, Pogrzebiony / Zato-
 pany.
 Humatio, onis, Pogrzeb / Zagrzebienie / scho-
 wanie w ziemie.
 Humifer, a, um, adiectiuum obsoles-
 tum.
 ¶ Exhumus, as, are, Wngrzebam / wyto-
 pawam.
 ¶ Exhumatus, a, um, Wytopany / a / e.
 ¶ Exhumatio, Wytopanie. Inhumus, as,
 are, aet. prim. Wgrzebam w ziemie.
 ¶ Inhumatus, a, um, Wgrzebiony / wto-
 pany / a / e / w ziemie.
 ¶ Inhumatio, W ziemie wgrzebienie.
 Hunni gens Scythica, Iud Zatarsti ktory
 Tracia y Węgiersta y wloska ziemie przez-
 bli y spustosili.
 Hunnicus, a, um, Co tu hunnm nales-
 zi.
 Huso, Niba mienaka tego nmienia.

H ante Y.

Hyacinthus, huius Hyacinthi, masc. sec.
 nomen floris, Hyacint / Szarlatny / fioł-
 towy kwiat ktorym farbuna. Latine Vac-
 cinium.
 Hyacinthus etiam, Persla albo kamien- dro-
 gi tego nmienia Hyacint.
 Hyacinthus, a, um, adiectiuum, Co tato-
 wey maszy jest.
 Hyades, gen. fem. septem filiae Athlantis
 & septem stellae in capite tauri. Siedm
 gwiazd

gwiazd na ciele Bytowym znamięci nie-
biestiego. Latine Siculas uocant. Hye-
na genus animalis, Zwierzę Afryckie
które człowieka głosi i wymowy na-
śladowe. Calep. scribit per diphthongum
H y z n a.

Hyalus, Hyali, masc. secund. pen. cor.
Latine uirum, Szklenie albo szkło a mia-
sto zielonej farby bywa kładzione.

Hyalugus, gi, Vitrearius, Hutnik który
szklenie czyni.

Hyalinus, a, um, Szkłani.

Hyberes populi Moschorum Colchis fi-
nitimi.

Hyberna, plur. non tantum gen. neu. Zym-
nowanie.

Hybernaculum, hybernaculi, neut. sec.
Zimnia.

Hybernus, a, um, Zimny, Tempora hy-
berna, Zimne czasy.

Hybernum cubiculum, Zymna komórka.

Hyberni agni, Zymne nągnista / to jest
które się zimie rodzą.

Hybernalis, le, id est, Hyemalis.

Hyberno, as, are, neut. prim. dicuntur mi-
lites, Zymne nągni jestem przez zymę.

Hyberma, gen. fem. Wyspa tego imienia,
nie daleko od Angielskiego krolestwa, uul-
go po niemiecku zowa Irlandt.

Hybla, uel Hyble, Wyśsto i górą w Sy-
cyliei.

Hybleus, a, um, Co ktemu należy, Hybleum
mel, nam ibi plurimum mellis & opti-
mi conficitur.

Hybris, hybridis, gen. fem. Pies z kłami-
tą ogarkice albo charyce wrodzony.

Dicitur etiam de alijs brutis. Vt Hy-
bryde sues ex fero & domestico sue
progeniti, Gdy się dziki kienos przyła-
czy do swojskich swini. Item dicitur de
homine. Yato gdy ociec jest Nizimiánin a
máttá niemkini / albo innego rodzaju.

Hydaspes, gen. maf. Fluuius Indiæ.

Hyderos apud Columel, Hydropis, Spuchlina.

Hydor, gen. neut. Latine aqua, Woda.
Hinc multa deriuata.

Hydrja, Wodne naczynie / Ceber albo szas-
giew.

Hydrochous pen. cor. Latine aquarius,
Wodnik. Signum celeste.

Hydromantia, tix, fem. pri. Práktikowa-
nie z wody albo na wodzie / czary pos-
tius.

Hydromeli, pen. cor. gen. neu. Indeclinab-
ile, Dity miód / Zronit, lipiec.

Hydrophobia, æ, Niemoc gdy się kto wody
boji / którym się to przigadza którym bywa
za od wściekłego psa rżeni.

Hydrophobus pen. cor. & Hydrophos-
bicus, a, um, Który takowa chorobę
ma.

Hydropotes, & Hydropora, pen. cor.
Który wody pije / wodka.

Hydros, huius hydropis & Hydropi-
sis, Latine aqua intercus, Zastorna wo-
da / to jest / spuchlina.

Hydropicus, a, um, Spuchly. Spuchly /
a / e.

Hydrus & hydra, Wodny wąż.

Hydram fingunt Poëtæ multa capita ha-
buisse & eam ipsam fuisse feminam
quorum capitum aliquo exciso plura
subnascebantur, hanc bestiam Hercu-
les occidit. Hydrotis, Latine succus,
Sok albo pot, Vel lachryma in arboris
bus, Który który z drzew występuje.

Hydrolapathum species lapati in aquo-
sis locis nascens, Liscie nawodne / ow-
semow feroki list który po wodzie pły-
wa.

Hydrocephalea morbus capitis, Bos-
lenie głowy / gdy motrość głowy nadmie.

Hydrocele, es, fem. pen. pro. species Her-
mæ quam aquosam uocant, Niemoc
gdy koma moštena ocieta albo się na nadre-
tą zbierza niestanie motrości / ból wielki po-
ruszający.

Hydrocelicus, a, um, Który tę niemoc
cierpi.

Hydraulos, Kurá / rynná albo też rynthos
którym wodą sieta / też wiadro z jora-
wiciem którym wodę czerpą.

Hydranlax, gen. maf. Ten który ruri do
przewodzenia wody czyni.

Hydranlicus, a, um, Vt Hydranlica or-
gana, Naczynie do cinienia rury / Rynthos
fow.

Hydrargyrium pigmenti genus in uicem
argenti uiui aliquando dilutum, quo
argentum optime inauratur, Nierata
farbá albo masę która bywa winem ros-
stworzona tu poszczami kłotnikom po-
trzebna.

Hydrus, hydruntis, nunc uocatur Hy-
druntum urbs in litore maris Adriæ
tici non ita pridem a Turcis cap-
ta.

H ante Y.

Hydrussa, una Cycladum.
 Hyella Oenotriæ oppidum.
 Hyems, hyemis fem. ter. *zimá*. Summa
 hyems, *twárda zimá*. Hyems iam præ
 cipitauerat & Ver iam appetebat, *zimá*
niß ná schodzie bylá / á láto sie przybli-
żało. Frigorum uis et hyems, Ciestie o-
trutne zimná / n mroźny. Hyems ignaua,
Nie twárda niemjorna zimá.
 Hyems aliquando pro anno, ut sexta
 Hyems, id est, sextus annus, Hyeme, pro
 in Hyeme, Cic. Montes Hyeme & æs
 tate peragant, *zimie*. Matura hyems,
stara zimá. Cui opponitur, *twárda /*
poźna.
 Hyemare, *zimować*. Dies hyemat tempus
 hyemat, *miroźny dzień / mroźny czas.*
 Hyematus participium, ut hyematus las
 cus, *zamarzmione jezioro.*
 Hyematio, *zimowanie*.
 Hyemalis, hyemale, *zimny / mroźny*. Hye
 malis dies, *miroźny dzień.*
 Hyems etiam significat, *Wielkie powietrze*
pochwyciel gdy sie smęg mroź / deszcz wes-
polet wina.
 Hylæa siue hylea regio a qua Hylæum
 mare quo alluitur.
 Hylactor, gen. masc. *Przezwisko psa niekto-*
rego.
 Hylas lacus Bithyniæ.
 Hymella fluuius apud Vergilium.
 Hymen, hymenis, net. membrana quæ
 dam claustrum uirginitatis in pudens
 dis mulieribus, *Wstążka.*
 Hymeneus Deus nuptiarum credi
 tus est, *Bóg małżeńskiego ślęcia bhy-*
mian.
 Hymeneus etiam, *Pienie a spiewanie swas-*
dzienne.
 Hymettus siue Hymerus mons Atticæ
 unde Hymerius, a, um, *Co ktem gorze*
należy.
 Hymnus, hymni, latine laus, cantio,
Chwała / dziśowanie.
 Hyoscyamus genus herbæ, *Balsam.*
 Hyoscyaminus, a, um, Vt Hyoscyami
 num oleum, *Olejek z tego ziela.*
 Hyosiris herba apud Plinium.
 Hypacaris Scythiæ fluuius.
 Hypæpæ, arum, urbs quæ occurrit a
 Thmolo monte ad Caystri campos
 stria.
 Hypetra, uel hypetræ plurali numer. neu.
 uel femin. generis, Latine subdialia uel

H ante Y.

subdinalia, *Przechadzki pod gołymi nie-*
bem / to jest / nie pod drzewy liściem albo
niża niża.
 Hypagum quoddam nauale instrumen
 tum apud Plinium.
 Hypallage, es, figura cum uerba per ad
 uersum intelliguntur, ut cum quod agi
 mus pati dicimur & contra, Latine
 subalternatio uel submutatio, *Wzajemne*
rzecz w mowie. Vt dare classibus
austos, pro dare austris classes.
 Hypanis fluuius Scythiæ & Indiæ.
 Hypata ciuitas Thessaliæ unde Hypa
 tensis adiectiuum.
 Hypanemium, siue Hypenemium os
 uum, Latine subuentaneum, *Część naje z*
ktorego sie nie wylad / nie moze.
 Hypelatos herbæ species, Sipontis
 nus.
 Hyperbaton siue Hyperbafis, figura cum
 differtur longius uerbum ad finem pe
 riodi, uel commatis, quod orationem
 claudere debet, Latine transgressio,
Przestapienie / albo slowa na tomec sentens
ciey zachowanie / ktore rzec spełna czi-
ni.
 Hyperaspistes, gen. masc. Latine protes
 ctor, *Obronca / opielun.*
 Hyperbole, gen. fem. Latine superlatio
 uel superiectio, *Przejęcie / przewięzcie gdy*
przymużemy rzecz słowy nad miarę y nad
podobienstwo / to jest / albo nąbył wielka al
bo nąbył mała.
 Hyperbolicus, a, um, *Kto żył takowym*
obyczajem rzecz prowadzić / przylgać.
 Hyperborei montes & populi Scythiæ
 siue etiā Moscouiæ qui circa fluuium
 Tanaim incolunt, *Pułnocni ludzie.*
 Hypercatalecticum metrum cui una aut
 duæ syllabæ superant.
 Hypermeter siue Hypermetrus
 idem.
 Hypermetrus, Vide Hypercatalecticum.
 Hyphen latine subunio est autem con
 tractio duarum dictionum in unam
Ślęzenie dwu słów w jedno.
 Hypocaustum hypocausti, neut. sec. *Wła-*
też łaznia niekiedy towa.
 Hypnalis species aspidis morsu somnū
 inducens, *Wąż mienąci ktory gdy wtaśy*
spit wielki człowieka morzy.
 Hypobarus Indiæ fluuius, CC.
 Hypocrita

Hypocrita, gen. mas. Latine simulator, Przkrity / Symulat albo zwierzytny czo-
wiet / ktory sie wnie lasie a wydawac zate-
go natimby rad byl mian / Vel etiam
idem quod Mimus, ktory naste hierze
cudza osobe / blazen.

Hypocritis, huius hypocritis, Latine fi-
mulatio, zaszemie / zmyslanie / tez blazno-
wanie.

Hypodema, gen. neut. pen. prod. Latine
calciamentum, Trzewit.

Hypodistole, fem. pen. cor. Latine sub-
distinctio, Podrozdzienie. Rozsadzenie
dwu slow zic zlaczonych. Figura est quae
duas dictiones perperam coniunctas
distinguit.

Hypodidascalus, pen. cor. mas. sec. Pod-
mistrzet / substitut / totalem w stalach zo-
wa.

Hypogeon siue Hypogeum hypogei,
Miesze a nastima pod ziemia / piwnica
albo spizarnia poddomna.

Hypogeson herba in subgrundis nas-
cens, C C.

Hypomnema, hypomnematis, neut. tert.
& Hypomnematum, hypomnema-
ti, neut. se. pen. cor. Latine commen-
tarium seu acta, Rejistr albo dziete ro-
czne tez wyklad albo xiegi pospolitych
spraw.

Hypostasis, gen. se. pen. cor. Latine sub-
sistentia siue substantia, Wstosa.

Hypoteca, x, fem. prim. pen. prod. Latine
pignus, Zastawa / Sant.

Hypotesis, gen. fem. pen. cor. Latine ar-
gumentum siue materia, Powod / wiez-
nienie a materia otolo ktorey sie rzecz wiez-
bi.

Hypothyra apud Victruium ualuarum
cauitas.

Hypotyposis, gen. fem. pen. prod. Latine
subfiguratio, effictio, & rei represen-
tatio, Opisanie niektorey rzeczy takie yako-
by na to patrzal gdy sie o tym czyta.

Hypozeuxis siue Hypozeulis, gen. fem.
Latine, subiunctio figura, cum suum
cuicq; clausulae uerbum redditur, Gdy
fajdek z osobna slusnezy rzeczy osoblwie
slovo bywa przydano albo przyzadzono. Est
contraria figura zeigmati.

Hypozygia, gen. neu. Latine subiugalia,
Zwierzata ktore w narznie ciagna robotne
woly.

Hyrcania, x, fem. prim. Krajina Asien / po-
graniczna po jedney stronie Partien. Vnde
Hyrcanum mare, alias Caspium.

Hyfge genus herbae, CC.

Hyginum color similis coccineo.

Hyssopum, gen. neut. & Hyssopus, femi.
pen. prod. Jsep.

Hyssopites, hyssopitae, gen. mas. sed figu-
rate neutro fungitur, uinum est factu-
rium ex Hyssopo.

Hystorologia, gen. fem. siue Hysteron,
proteron figura est, cu id quod prius
est, posterius dicitur, Gdy to co prze-
d niego jest / poszedzy mowieny / a zas co
posledniego jest / naprzod mowieny.

DE LITERA I

I ante A.



Acchus, id est Bacchus,
aliquando ponitur p
uino.

Iaceo, es, iacui, sine
supino iacere, neu. se.
pen. prod. & z. Ali-
quando, Bzham wigar

dzan. Pauper ubiq; iacet, & wlogiego
nikt nie dba / nikt sie nad wlogim nie zmluje
Iacere alteri ad pedes, Wpase przed tim
Przjem / to jest modlit sie albo prosic zmlu-
wania. Iacere prostratum, Wdluz sie ro-
sciagnac od razu. In obliuione iacer,
Zapamietal sie. Iacere in occulto, Nie
znaynym / nie zachowalym byc. Animus
iacet, Nie ochocienem / nie wesolem. Iac-
cent studia literarum, id est, frigent,
Potamaly nauki. Iacet grauitas, Ciężko
niemoze. Iacent uirtutum praemia, Zas-
dnezy haczności nie maza na ciotliwie zachoz-
wanie.

Iacens participium, & z. Homo affli-
ctus & iacens, Głowiet wielmi strestany
y wzdzyony. Abiectum & iacentem ani-
mum erigere, Smute serce potieszy. Iacen-
te te, Gdy chorowal.

Composita, Adiaceo, Przylisz / jestem
w sasiectwie s. tim.

Interiaceo, W posrzed / albo miedzy leze
Planities qui inter Capuam & Thipha-
tam interiacet, Blonie ktore lezy miedzy
Capua a Thiphata. Quanquam uia in-
teriacet, Nektowiet droga w posrzediu
byla albo szodowala.

Obiaceo

I ante A.

¶ Obiaceo cum supino obiectum ob
iacere, Na przeciwno tomi leżec/ná drodż
żawadżac.

¶ Subiacio, leż pod tim. Apennino
subiacent, Pod gora Apenninem leża.

Iacio, iacis, ieci, iactum, iacere, pen. corr.
W leż cys am. In sublimie iacere, W go
r; rucic. iacere aggerem, Szance albo
grobia wżymc. Iacere fundamenta ædi
ficiorum, Fundament a grunt żaloiyc.
Iecillum mepotius in profundum, Na
czen bych sie ná głębia wdał albo wstoczył
iacere dicta uel scommata in aliquē,
Słidżic z togo. iacere anchoram An
chorę a lotwie spuśc. iacere fundamen
ta salutis alterius, Wżymc dobry przystep
ionu in vżnaniu prawdy.

Iacto, as, are, frequentatiuum, Wstawicznie
miec. Cestus iactare, Darny miotac. Dis
cta iocosa iactare in aliquem, Nasmie
wac sie z togo. Minas iactare, Grożyc sie
ná togo. Iactatur hoc uulgo, Tāt to
pospolicie mowia. Iactare curas pectore,
Wielkie staranie ná sobie miec.

Iactare etiam significat, Chwalic sie. Iactat
sele perpetuo, Wzistko o sobie powieda.
Item iactare se, Y tam y sam sie miotac w
tā dy tat nazywac. Magnificētissime iac
tare se, Wzistko o sobie dzierżec. Sele iac
tare & alios cæco impetu incurrere,
Sam sobie tyłto przestwor cżymc a ná ynke
osłep a bez obiazmych pādac. Intolerantius
se iactare, Nāżyt sobie serdo poczynac.
Iactantur uarij rumores, Rozmāite, sie
powieści wina.

Iactito, as, are, frequentatiuum, a Iacto
idem significat.

Iactus participium, a iacio, Wzrucos
my.

Iactus huius iactus, Rucenie.

Iactus etiam retis dicitur absolute, Zos
nia.

Iactans, iactantis participium siue no
men ex participio, Butny/Pysny/dels
plyny. Iactantior gestus, Chelplure obz
czaje.

Iactatus participium, Y tam y sam miotac
my/rucamy. Ut multum ille & terris iac
tatus & alto, Wazjo dlugo hladzyl y
tam y sam po ziemi y po morzu.

Iactatus, huius iactatus, id est, iac
tatio.

Iactatio, onis, fem. tert. Chelpienie/Miotac
nie soba y tam y sam. Insolentiam &

I ante A.

iactantiam hominū potest ferre, Szas
lenie y puslowanie ludzie moje wycierpiec
Iactatio studiorum, Dłazowanie/chelpie
nie swen nauki.

Iactator uerbale masculinum, Chwasca/
chelpicieł.

Iactancia, æ, Chelpienie. Iactanter nusquā
legitur.

Iactuose & iactuosus non sunt latina, &
in Cicerone mendose leguntur pro
actuose & actuosus.

Iactura, iacturæ, Przerzucenie dobr/to rest/
stodā. Facere iacturam rei familiaris,
Wziac stode w gospodarsztwie. Facere iac
turam studiorum, Zamieścić wie
le.

Iaculum, Iaculi, Strzala/West/albo to gym
nedno moje hyc miotano.

Iaculor, iacularis, iaculari, Miotac/Ruc
cac/sirzelac.

Iaculo, as, are, etiam dicitur significat
idem.

Iaculatio, Miotanie/Strzelanie, Calepin.
sine authore.

Iaculator, Strzelec.

Iaculus, Iaculi, masc. sec. Nienāti waz/ten
włazh ná drzewā a s wielkim pedem sie
spuszcza tat ná zwierzęta nálo y ná ludzie
y rzemiatā Calep.

¶ Composita, Abjicio abjicis, abieci
abiectum, abjicere, Odrzucam/zarzu
cam tej wgardzām. Abjicere arma des
fatigatus, Spracowawsz sie zarzucic
lren. Abiecit hastam, Prouerb. Wstac.
Abjicere animum, & abjicere spem,
Wzupic. Abjicere socordiam, Odnac sie
lemistwu. Voluntatem discendi abjicere
Prześcac sie wscie. Abjicere se, Tūc o sobie
nie dzierżec. Abjicere se alteri ad pedes
Dpasc przed tim ná kolānā.

¶ Abiectus participium, Odrzucomy
wgardzemy. Cunctatione abiecta, Krom
wśelātiego wazpenia.

Abiectus, abiectior, abiectissimus, nomē
ex participio, ut abiectus homo, Pro
sty niewziety cziowiek. Abiectum exci
tare, Smutnemu a wazpiacemu o sobie ser
ca dodać. Humilis, desertus, abiectus
submissus, fere idem.

Abiecte, aduerbium, Potornie/wazpys
wie. Ne quid abiecte faciamus uiden
dum est, Waczmy abysmy sobie nie honaz
liwie poczynali.

¶ Abiectio, onis, ut abiectio animi,
Nieśmiałość/wazpliwosć/Niedziarskość
tej wgardzemy.

¶ Adjiclo

Adhucio, Przirzucam / przidawam.
Adhucere animum ad aliquid, Wziąć
to przed się. Adhucere operam suam,
Przełożyć się sam o co. Adhucere animum
ad adolescentulam, Rozmawiać się dłużej
wczci. Vires adhucere, Przydąć mocy
swey. Adhucere suum calculum, Skosować
bo wotum (wzrost) przidąć. Hæc adiecit,
To k temu jeszcze rzekł. Adhuciales cœne,
cœne sacerdotum, Popowstkie biesiad
ny.

Adiectio, onis, Przirzucenie / przidaw
nie.

Adiectus huius adiectus, idem.

Adiectiuus, a, ū, Przisadzony / przyczys
lony.

Adiectiua fiſto a Grammaticis uo
cabulo dicuntur nomina quæ subs
stantiam non significant, sed tamen
substantiæ adherent & adiacent.

Coniſcio, Deſſeſe ras przirzucam / nã
dziewam / Domniematam ſe. Coniſ
cere ſe in ignem. Wrzucić ſe w ogień.
Aliquem in amorem coniſcere,
Wprawić tego w miłość. In carcerem, in
uincula, in cathenam, coniſcere, W
ciemnicę / W kłódę / w łańcuch wſadzić. Pal
lium in collū coniſcere, Wrzucić płaszcz
nã ramię. In fugam ſe coniſcere, Wtę
czyć w dſugę. Hic ſe coniecit intro,
Tu wſzedł wewnątrz / wtronał. Maledicta
in aliquem coniſcere, Nãſłorzyć kò
mu. Culpam in aliquem coniſcere, Zto
żyć winę nã tego. Facile inde coniſcio,
Łatwie ſię żtąd domniawiam. Tu coniſ
cito cetera, Gadaj albo ſię domyſlaj drug
ich rzeczy. De me enim coniſcio, Bierzę
ſam z ſiebie przykład. Hinc uenit coniecto,
as, are, frequentatiuum, Domyſlam ſię /
gadam / Dorozumiawiam ſię. Coniectas
re aliquid ex euentu, Po przetożeniu
rzeczy / domyſlać ſię oſtãtã. Argumento
aliquid coniectare, Zã powodem a
żã przyczynã niepãtã ſię czego domy
ſlać.

Coniectatio, Domyſlenie / dorozu
mienie.

Coniectus participium, a coniſcio
ut coniecti ignes, Zarzucione ognie.
Coniecti omnium in te oculi, Kãżdy
nã cie żrzi.

Coniector, Gadacz / Wytłãdacz
ſnów.

Coniectura, ræ, Żnãt / doſzaczenie / do
myſl. Coniectura conſequi, Domyſlić ſię

Coniectura augurari, idem, Coniectus
ra & Diuination, idem, Terent, quan
tum ex ipſa re coniecturam fecimus
Vleſmy ſię mogli z rzeczy doſzac. Expli
care coniectura, Zgodnać. Coniectura
reperire idem quod conſequi.

Coniecturalis, le, To co ſię przez do
myſl bhuwa wywiedziãdo albo rzecj przez
ktõrã, dochodzimy czego.

Coniecturo, as, are, pen, pro, Domy
ſlam / doſzacamſie.

Coniectarium, id eſt, efficax & per
fectum, Nonius. Cic. lib. 4. de finibus,
To czegoſmy huſ doſli.

Coniectaneus, a, um, id eſt, collecta
neus, Weſpolet żaromãdzony. Vt liber
coniectaneorum, Kiggi w ktõre ſię y to
y owo żciera.

Coniectus huius coniectus, Spoſeczne
żrucenie albo też cysnienie. Coniectus
oculorum, Okiem mgnienie. Coniectus
lapidum, Żrucenie albo gromãdã rãmie
na. Coniectio, onis, idem.

Deiſcio, Żmĩatam / żrucam precz nã dół.
Deiſcere oculos in terram, Sprãcić ocz
nã dół. Deiſcere officio, Wyſadzić tego
z urzãdu. Deiſcere de foribus araneas,
Zmĩeſcãć ledziwĩ pãſatĩ s rãſczina. De
iſcere equo, Żrucic z koniã. Deiſcere
partem murorũ, Ciepãć murów ſtrzelbã
żrucic. Deiſcere alium, Nã wtrãchodowanie
wymãc. Deiſcere de ſententia, Odrãżdić
Deiſcere aliquem de poſſeſſione bo
norum, Wybić tego z żmĩetnia. Deiſci &
Deturbari idem.

Deiectio, Żrucenie / Sprãſczenie. De
iectio alui, Przechodowanie.

Deiectus participium, Żrucony.

Deiectus, us, nomen, ut deiectus ar
borum, Padnienie drzew.

Deiectus etiam dicitur habere colo
lis, Dochodzĩſtoſcã.

Diſſiſcio, Rozrucam / Rozproſam. Di
ſſiectæ naues, Rozproſione todić. Diſſie
cti milites, Rozproſeni. Res ſparſæ &
uagæ diſſiectæ, Rzezi roſproſione y tã
y ſam rozrucione.

Iniſcio, Wmĩetam. In ignem iniſcere,
W ogień wrzucić.

Iniſcere ſe in medios hoſtes, Wprãcãć
między nieprzyjaciele.

Ardorem iniſcere, Zgãż żãdãć kò
mu.

Cogitationem

I ante A.

Cogitationem alicui iniicere, Dodać komu myśli. Formidinem alicui iniicere, Przestraszyć tego. Frēnos furo-
ris iniicere, Dzielność tego aby nie śalał
Manus in aliquem iniicere, Kucić się
na tego. Religionem iniicere, Bonażnia
koja komu zagrozić albo nabożnym uczynić.
Scrupulum homini iniicere, Zadać ko-
mu skłania w ser. Iniicere tragulam, Wła-
dzadzić na tego niechęć łapkę / to jest /
zdradę.

¶ Iniectus participium, Wrzucony. Hic
tum iniectus est hominibus scrupulus
& quædam dubitatio quid nam esset
actum, Tu się wstyśyż żmiesz nie wiedząc
co się stało.

¶ Iniectus huius iniectus, Wrzucenie. In
iectu pulueris, Przez wrzucanie pra-
stu.

¶ Obijcio, Zadać komu / Wrzucam
na och. Obijcere crimen, Zadać komu
nata nieczyste. Obijcere se periculis,
Wdać się albo wydać się na niebezpieczeństwo
Obijcere caput suum ferro pro reli-
gione, Dać się zabici dla kości słusznej. Obij-
cere se pro patria, Zastawić się za o-
czy. Obijcere se telis hostium, Wy-
sadyć się przeciwko nieprzyjaciół. Obij-
cere alicui religionem, Wziąć komu
sumnienie. Obijcere corpus ferro.

¶ Obiecto, as, are, frequentatiuū, Wsta-
wicznie zadać / też dziwić przeciwu stro-
ne. Fallum crimen bonis uiris obie-
ctat, Szcira potwarz na dobre ludzkie wie-
dzie. Corpora bello obiectant, Waja
swoje gardła na wojnach.

¶ Obiectio, Zadać wyrzucenie czego na
och / też zabiehanie temu wespół z odpo-
wiedzeniem / co by mogło naprzeciwko być
przewiedziono.

¶ Obiectus participium, Zadać / wy-
rzucony na och. Obiectæ uallo munis-
tiones, Wury waleń obłożone.

¶ Obiectus, us, Zadać komu / Wrzucen-
nie na och.

¶ Obiectatio, Zabiehanie komu od cze-
go.

¶ Obiectaculum, obiectaculi, Zator /
Zapor / Wstępo to czym co zapiera-
na.

¶ Interijcio, Wprostód wsadzić wmiętą
wprostód przeladą. Inter equites raros
sagittarios interiecerant, Wieli między
deszczim rusznikami tu dwdzie po strzel-
cach.

¶ Interiectus participium, Wprostód
wrzucony. Interiecta collibus prata, Sa-

I ante A.

między gorkami łąki. Longo interuallo
interiecto, Po długim czasie. Paucis in-
teriectis diebus, Po kilku dni. Aer in-
teriectus inter coelum & mare, Między
niebem y morzem nie naszego nie jest jedno
wiatr.

¶ Interiectio uerb. Wprostód / wrzucenie,
¶ Interiectus, us, uerbale. idem

¶ Projicio, Porzucam / Pomietam. Projice
re arma, Porzucić broni. Projicere las-
chrymas, Wielmi płatać. Projicere uir-
tutem patriam, Cnoty a zachowania oycow-
skiego pozostać. Projecit se in gramina,
Nosciagnął się na trawie. Projicere se ex
urbe, Wypaść z miasta. Projicere se in
iudicium, Do sądu się wtęć. Projicere se
in muliebres fletus, Nosplatać się natosy
niewiast.

¶ Proiectus parti, siue nomen ex par-
ticipio. Porzucam. Proiectæ humi-
neæ, Nosciagnione / Noszerzone po ziemi
winne mące. Proiecta audacia atq;
eminens, Wielka przesoblastna śmiałość.
Insula in utriusq; portus ostium pro-
iecta est. Wysep jest tak wielki że obon
krięg y przistep osiąga. Proiectum, proies-
ti substantiuum, gen. neut. in plurali
proiecta, Przedmieszka część domu tu wiersz
chowi przez ydaca, szczyt.

¶ Proiectus, a, um, adiectiuum. Porzu-
cony. Homo proiectus, Nic dobrego / zgie-
miony człowiek.

¶ Proiectio uerbale, Porzucenie / też roz-
prostarcie / rozszerzenie.

¶ Proiecto, as, are, Czesło a gesto porzu-
cam. Proiectare aliquem probris pro
contumelia afficere Plautina est eles-
gantia.

¶ Proiectura, proiecturæ, Przeddąsć
albo poddąsć przeddomny.

¶ Proiectitius, a, um, Porzucony. Infans
proiectitius, Porzucione dziecko / naczionek.

¶ Porricio, is, pen, cor, quasi porro ia-
cio, Id est, ualde porrigo quod uer-
bum solenne sacrificantibus erat, Po-
dawam / Porzucam / też ofiarę czynię ofiar.

¶ Reijcio, Odmiętą / odrzucam / nieprze-
mny też pądam albo zdawam się na tego.
Reiecit se in eum flens quā familiariter
Teren. Odrzuciła albo zawięsta się y niego
płacz wielmi rzewno. Reiectis intergum
manibus, Zatojywszy ręce na żąd. Vento
reiectus ab illo in Macedoniam, Odr-
zucony / zaniestony wiatrem.

Iudicia omnia ad comitia generalia
reiecta sunt, Wstępił sady zawięhone a
odłożone

odłożone są na wielgi syem. Causam ad senatum reijcere. Wziąć sobie przed pany albo odesłać przed pany. Reijcere iudicem Odrzucać nie chcecie się dać sądzić. Reijcere argumentationem tanquam friuolam & inuolidam, Nieprzejmować dowodu nąsto walego i nieczemnego.

¶ Reiectus participium, Odrzucony oddalony.

¶ Reiectio, Oddalenie. Reiectio sanguinis, Piwianie krwi. Selectio & reiectio contraria.

¶ Reiectus, us, idem.

Reiectus, a, um, & Reiectitius, a, ū, Oddalony/odrzucony. Reiectula oues, Wyłazzone owce dla choroby.

¶ Reiectamentum, reiectamenti, Odrzuconie/smieci/dmiecin.

¶ Subijcio, Poddawam / Poddadam. Subijcere animum, Dać się na wola komu. Subijcere oculis, Jawnie okazywać. Subijcere securi ceruices, Stawiać na ścieżkę śmierci. Praelo subijcere, Niechdy prasy wlojcie. Ignem subijcere, Ogien prasować. podetknąć. Oua gallinis subijcere, Poddawać nąstki nąstypać / nąstądzić na nąstach Tutele alicuius subijci, Być pod cizym opiekuństwem. Se imperio alterius subijcere, Poddawać się pod cizę moc.

¶ Subijcere etiam significat, Prziwierać na pamięć. Cogitationem suam subijcere, Przypomnieć. Crimini subijci, Być oskarżon. Rationem subijcere, Przeciwnie temu przydać. Exempla subijcere, Przypoddać przowieć.

¶ Subiectus participium, ut ignis subiectus, Ogien podetkiony/podłożony. Subiecta oculis res, Rzecz jest nąwna. Subiectus alicui, Poddany komu/to jest tmeć Gbur. Subiecta sub uarios casus uirtus. Cnota wielkim niebezpiecznością jest poddać.

¶ Subiectibilis, le, in Biblijs barbare legitur.

¶ Subiectio, onis, f. c. Przidanie / Poddawanie. Sed quando est figura Rhetorica, Odpowiedz gdy my sami na swe pytania sobie odpowiadamy. Nam subijcere etiam significat dicere uel respondere ut haec ad ea subiecit, To temu rzekł albo odpowiedział.

¶ Subiector, subiectoris, ut subiector testamentorum, Fałszywy podrzutek.

¶ Subiecto, as, are, frequentatiuum, Często podrzucam. Dicitur & subiacto.

¶ Subicito, as, are, idem sed Obsoletum.

¶ Supericio, & superiatio, superiacis superieci, superiacere, superiactum. pe. cor. Przyjmietam to z wierszu tej przerzucam przez wiersz.

¶ Superiatio, as, are, frequentatiuum, Przesłanie/przebieg.

¶ Trajcio, Przebywam / tej przewożę się w łodzi / przebywam na druga stronę. Trajcio flumen, Przebywam rzekę. Et nauta nos traiecit, Przewoźnik nas przewioził. Classem in Italiam traicere, Odoz na wodny do włosz przewieść. In alia uasa traicere, Przeleść w inne sedy. Metaph. Item, traicere culpam in alium, Zegnąć na innego winę. Etiam Metaph. Murum iaculo traicere, Mur tu się przebieć.

¶ Traiectus participium, Przebyty / przez Kto / tej przewieziony na druga stronę. Ut traiecta praecordia, Przebite wrota trzności okolo serca. Traiectus nauicula in alteram fluminis ripam, Przewieziony w łódce na druga stronę brzegu.

¶ Traiectus huius traiectus, Przebiecie / Przewiezenie. In traiectu Istulae submersus est. Gdyśmy przebywali wisła się uo nas wst.

¶ Traiectio, onis, idem. Tej przebiecie / przebiecie.

¶ Traiectum urbs in Holandia, Trajekt po niemiecku zowa Dtrich.

Iadera, f. p. miasto w Istrii panów Weneckich. Iam aduerbium temporis, Teraz / dopiero / tej wnet albo hnet / tej już. Tace egomet conueniam iam ipsum, Milczie już na poyde teraz sam do niego. Iam ne imus Themy już hęc. Non paedagogum iam me, sed Lydum uocat, Już mię wiesz za mistrza nie ma / etc. I nunc iam, Ydy już teraz. Iam aderit, Wnet będzie. Iam adero, Przydeż zaś wnet. Iam a principio Romani nominis, Miałem od początku Rzymianów. Iam antea petui abs te, Dawno ci o to żadał. Plus iam anno scio Mtem to dawniej niżli od roku. Item adsciscit multas particulas, ut iam pridem, Już dawno. Iam primum, Dopiero. Iam tandem, Na ostatek. Iam non faciam, id est; pozt hac non faciam, Nie dopuszczę się tego nąpostym. Iam reuertere, Wróć się zaś stożkiem. Nos putant iam a pueris ilico nasci senes, Mniemają alhsmi od dziesiętstwa mogli starem być. ¶ Iam diu expecto, Dawno tu czekam. Iam iam aliquando ingeminatur. Vt iam iam fac

I ante A.

etiam, hinc regimur. Iam iam deli-
no, Wice nuz przestanie. Iam inde a cur-
nabulis, Molem od pieluch albo dziecin-
stwa. Iam inde a teneris, a puero idem
Iam inde ab initio, Od poczatku. Iam
inde ab Racili morte, Storo po smiercy
Raciliusowy, mihi magna cum eo iam in-
de usque a pueritia semper fuit familia-
ritas, Molem s nim prawie od samego
dziecinstwa wielkie towarzystwo. Iam pris-
dem, Dawno przed tym. Iam tum, Na
ten czas otoso siedmi lat. Iam dudum, O
nuz dawno. Iam dudum audiui, Slys-
szalem to dawno. Iam olim, Dawno przed
tym. Iam puer dixit Plautus pro iam
a pueris.
Iambus pes metricus constans prima
breui & ultima longa syllaba, notat-
ur sic o - - - Diabus, id est, duplex iam-
bus, constans ex quatuor syllabis, Pri-
ma & penultima breui, secunda & ul-
tima longa, notatur sic o - - - Hinc
Iambicus, a, um, quod ex Iambis fas-
ctum est.
Ianiculum, oppidum non procul a Ro-
ma fuit.
Janitor, Vide Ianus & Ianua, ibidem.
Ianthia pen. cor. gen. fem. subauditur ues-
tis, Szyklotwe odzienie.
Ianthinus, a, um, 3 szynklotwey maszyn.
Ianthina subauditur indumenta, Szaty szyn-
klotwey albo purpurowey maszyn. Nam
iopy uiolam significat.
Janus, masc. sec. Bog tego hymienia Janus/
ktory hywa ze dwoma twarzami malowanym/
to jest, w naprzod i na zad / znamionu-
jacy to se on i przyszlych i przeszlych rze-
czy wyadomosc mial / i ludzom tez to oznay-
mowal / to sciol tego w Rzymie stal otworzo-
ny czasu walki / a zas gdy Rzymianie wesz-
dzie pokon mieli stal zawarty. unde Patul-
cius & Cluius cognominabat, & con-
secrata huic erant omnium rerum ini-
tia. Hinc Ianua, Wlasczka drzwi. Effringere
& reuellere ianuam, Wyhic do tego drzwi.
Janitor, ianitoris, Brotny / Dwiermy.
Janitrix, Janitricis, Brotna. Laurus iani-
trix Caesarum pontificumq; Brotna
to jest / przed domem / postawione albo wscze-
pione. Bolekowe drzewo. Quoniam olim
ante domos & hospitia Caesarum laus-
ri uirga collocabatur.
Ianeus, a ueterib; dicebatur Janitor, CC.
Ianualibi genus quod Iano tantum des-
libabatur. CC.
Ianualis, porta Romae.

I ante A & B.

Ianuarius, mensis nomen, Strzen.
Iapetus, maf. i. pe. co. Pater Promethei.
Iapis, lapidis, fem. tert. nomen oppidi in
Italia, a quo ea pars ubi Timanus flu-
uius est lapis dicitur.
Iapygium Salentinorum promonto-
rium.
Iapyx, Iapygis, pen. cor. uentus ex Apo-
lia quasi aduersus Eurus flans.
Iapygia, id est, Apulia in qua Brundis-
ium & Tarentum.
Iasa nomen ciuitatis Moabiticae.
Iasius, gen. masc. primus rex Graecoru,
unde Graeci dicuntur Iasides.
Iason, iasonis, maf. tert. pen. cor. Blasne
hmye syna Aesoms brata Persowego trola
Zesalenskiego / qui Colchos profectus
uells aureum abstulit & Colchi Ar-
gonautae dicuntur, Vide alibi.
Iaspis, iaspidis, ma. ter. lapidis preciosi ge-
nus. Jaspis.
Iaspideus, a, um, Vt Iaspidea gemma,
Persa Jaspisowy maszyn.
Iasponyx nomen gemmae.
Iasum insula Cariae.
Iatros, gen. masc. Latine medicus, Lekarz.
Archiatrus, Naryshy lekary.
Iatroleptes medicus unguentarius, Bary-
wierz.
Iaxamatae, id est, Sauromatae.
Iaxatres fluuius Sacarum.
Iaziges, gen. neut. Siedmugroddanie w wse-
grzech / walskien ziemi pograniczn. Iuxta
Carpatum montem, alias Metas
nastae.
Ialme. Gr. Ialmin.

I ante B.

Iberus, masc. sec. pen. prod. fluuius His-
paniae.
Iberia Krainina w Hispanien / przy tej rzece sea-
zga. Capitur pro tota Hispania etiam
Celtiberica dicta. Est etiam alia regio
hoc nomine inter Colchida & Ar-
meniam.
Iberica herba Spartum dicebatur anti-
quis, Pfrumen oder ginster na niemietu.
Ibi aduerbium in ioco, Tam. Ibi, ubi,
Tam gdzie. Cic. Ibi pestis est, ubi tem-
pli aditus est, Ibi tum exanimatus
Pamphilus, Tam zapamietałszy sie Pams-
philus.
Ibidem, Tamze. Inibi idem.
Ibis, ibidis, uel Ibis huius ibis, Nienat-
ptak.

ptak Egiptu locianowi podobny.
Ibix, ibicis, in Biblijs ponitur ut uide-
tur pro caprarum genere uel arie-
re.

Icarus, masc. sec. Syn Ebalusów frola Mā
cedonastiego / tej Syn Dedalusów kōrny
Zabirynł zbudował. A quo Icarium ma-
re.

Icarus etiam mons Atticæ & Icaria In-
sula maris Icarij.

Ichneumon, Ichneumonis, Żwierzę Egiptkie
tak wielkie jak to ale myśli podobne.
Alia s mus Indicus.

Ichnographia, Opisanie albo wymalowanie
tego zwierzęcia.

Ichnusa, fem. prim. pen. prod. Insula, quæ
alias Sardinia dicitur.

Ichticusa Insula, alias Icaros dicta, Delo
ad quinquaginta millia passuum pro-
pinqua.

Ichthys, gener. masc. Latine piscis. Ri-
ba.

Ichthyophagi, kōrny sie tilko rila mi kars-
ma.

Ichthyotropheum, Sadzawka / Stawek /
sady gdzie ryby chowają.

Ichthyopolium, pen. prod. Rybny targ.

Ico, icis, ici, icium, icere, Tracem / trącam /
Biję. Vnde icus participium, Vt icus
fulmine, Grōmem tracem / albo zabiję. Ico
re fœdus, Przymierze wznąć.

Ictus, huius Ictus, Tracenie. Vderzenie / cież-
Vno icu abscidit illi auriculam, Ve-
dym cieżem odciął mu ucho. Ictu scors-
pionis exanimatus est, Od uściskania nies-
dzwiadłowego zapamiętał sie.

Icon, Iconis, se. tert. Latine imago, Obraz
foremnie wymalowanie. Vnde uenit Ve-
ronica uox composita ex Latina &
Græca quali uera imago, Prawie praw-
dziwe wyobrażenie.

Iconula, læ, dimin. Obrazek.

Iconicus, a, um, Wyobrażony / prawie jak
ma być wyróżniony.

Iconisimos Seneca, libro 15. Epist. appella-
lat descriptiones, Opisowanie.

Iconium oppidum Cappadociæ & al-
terum Ponti.

Icteros, gen. mas. pen. cor. morbus, Cho-
roba. Latine miluus & morbus regius

Iosta memot. Alias Aurigo & Arquas-
tus. Dicitur etiam Isteria.

Istericus, a, um, kōrny iosta memot
ma.

Isterus, icteri, masc. secund. Tychaki iosty
ptak.

Ictis, ictidis, fem. tert. Mustelæ genus, la-
tine Viuerra, ut Gasa putat. Zasić.

Id, eius, pronomen demonstratiuum, To
Id quod res est, To co rzecz jest. Tak jak
to sie rzecz ma. Nunc id prodeco ut con-
ueniam Parmenonem, Dla tego teraz
wychodzę. Id modo dic abisse Dorum
Zytko to powiedz że Dorus był przed. Id
ipsum uolebam, Tom chciał. Id quod
& quod ipsum, To co, etc.

Idcirco & Ideo coniunctio causalis, Dla
tego / A przeto. Idem idem, etc.

Ida, Idæ, mons altissimus qui Troiadem
spectat.

Idæus, a, um, Co t ten gōrce należy. Idæus
dactylus nomen gemmæ.

Idæa mons Cretæ & Idæus Cretens-
is.

Idalium, oppidum in Cypro unde Ves-
nus Idalia.

Idalus, mons & nemus in Cypro Ves-
neri sacer.

Idalius, a, um, Co ktemu należy.

Idea, fem. prim. Latine forma, species pri-
ma & inchoata Intelligentia, Pochop / po-
czatek kształtu albo formy albo wyobrażenia
jakiego.

Idem, eadem, idem, gen. masc. producit
primam.

Idem gen. neut. corripit, Tenże. Idem ani-
mus nunc est mihi, Tenże teraz umys-
lam. Præsens absensq; idem erit.

Ideo coniunctio collectiua siue ratio-
nalis, Dla tego / A przeto. Hæc ideo dico
To dla tego mówię. Ideo te accusat,
A przeto cie winiuję.

Idioma, Idiora, Vide Idios.

Idios, a, um, Latine proprius, Własny.

Idiotes, uel Idiota, pen. produ. Drobliwy
kōrny sam sobie tytko żywie / tej ten kōrny
nie ma na sobie jakiego względu ani dostoy-
ności / tej prosta głupia niewiedzący.
Idiote enim opponitur ingenio-
sus.

Idiographum, Własne pismo albo własna
rzecz.

I ante D.

Idioma, idiomatis, pen. prod. Własność
języku.

Idiotismus idem.

Idolum, idoli, gen. neut. pen. prod. Latine simulachrum, Obraz/Bakwan/Slup
wyciosany albo wyrzeżany Bożek/też wnos
brązenie a xtakt niehakiem rzeczy.

Idolum, Bakwansz/Bakwochwalski dcm.
in Biblijs legitur.

Idololatra, Bakwochwalsca ten zwlaszcza ktory
sie kłania/żegnany czapke przed hakiem o
brązy albo ze chwali.

Idololatria, a, femin. prim. Bakwochwals
stwo.

Idolathyum, idolathyti, neut. sec. Osiara
baktwanska.

Idomeneus, gen. m. quattuor syllabarum
filius Deucalionis & Cretenfium
Rex.

Idoneus, a, um, Godny. Idonea tempestas
Dobra pogoda. Idoneus autor, Godny
tu czeniu. Idonei atq; integri homi
nes, Ndzni a stateczni ludzie. Idoneus
cingendis uestibus flos, Ku kraszeniu su
kna dobry kwiata. Idoneus tibi uideor
quem fallere incipias dolis, Takze sie
zdam albo podobam, ktorego sie ty nie obas
wasz wodzie ja nos.

Idonee aduerbium, Dostatecznie/godnie.

Iduo, as, are, lingua Hetruscorum est dis
uidere, Obsoletum.

Idumaea, gen. fem. Krajina pograniczna
domstwu tu zachodu slonca lezaca, ma w so
bie miasta ty Gasam/Azotum/Ascalon.

Idumaeus, a, um, Idumejczyk.

Idus, iduum, pluraliter tantum, ab Iduo
uerbo obsoleto uenit, gen. fem. Osto
dies qui in singulis mensibus No
nas sequuntur, Same dni w kazdym mies
siacu Nonas nastadunace.

Idula ouis, quae singulis idibus Ioui
immolabatur, CC.

I ante E.

Iecur, iecoris, uel iecinoris, Watro
ba.

Iecusculum diminutium, Watrobs
ka.

Ieiuno, as, auis, Poszcz sie. Apud Idoneum
autorem non reperitur Ieiunium, Post
Instituere ieiunium, Wstawić post. Labo
rare ieiunio. Ndzlym hyc od postu.

Ieiunus, a, um, Poszczacy sie/też ktory neschce

I ante E & G.

nie nie yadl/czech. Ieiuna salua, Slina
naczeka. Ego adhuc ieiunus sum, Yam
neschce nie nie yadl. Frigidam & ieiunam
allegasti causam, Nic nietrasna ani gruno
townas przycine powiedzial. Terra ieiuna
Niewrodzajna ziemia. Ieiuna oratio cui
opponitur plena & copiosa, Niewie
zula rzecz.

Ieiunum, ieiuni, intestinum est, Czeze helito
przes ktore potarm pretio przechodzy.

Ieiune aduerbium, ut ieiune negotium
alicuius promouere, Niedbae czine
rzecz spradowac. Ieiune cum aliquo colo
loqui, Nie chutliwie s tim rozmawiac.

Ieiunitas, ieiunitatis cui contraria est ubers
tas & copia, Niewrodzajnosć / niedos
statet.

Ieiunatio pro ieiunio in Biblijs legitur
insolens est.

Ientaculum, ientaculi, neut. sec. Smiadanie.
Iento, as, are, Smiadam.

Iesus nomen est Redemptoris & Serua
toris nostri Christi, gen. maf. est autem
triptoton, id est, tribus casibus declina
tum. Dictio Hebraica est significans
idem quod Saluator, Slawiciel. Ad
quam etimologiam Angelus apud
Euangelistam alludit, dum dicit, Vo
cabis nomen eius Iesum, is enim sal
uum faciet populum a peccatis suis,
1. Cap. Matth.

I ante G.

Igilium, Iusula Cossanum litus, CC.

Igitur collectiua uel rationalis coniunctio
est, a dia tego/ a przeto. Quid igit faciam
miser, Coss tedu mam czynie nedzmit. Item
pro Deinde, Terent. Quid igitur fa
ciam, Coss mam daley czynie.

Ignauus, Vide supra Gnauius.

Ignarus, Vide Gnoro.

Ignauit pro Ignatum fecit, Obsoletum.

Ignis, huius ignis, masc. tert. Ogien. Alis
quando pro meretrice accipitur.

Ignis sacer, Pietistny ogien albo swiętego
Antoniego plaga. uide supra Anubrax. Ex
citare ignem, Wkresic ogien.

Igniculus, igniculi, diminutiuu, Ogieniek
& Metaph. Ciesna pozadziwość.

Igneus, a, um, Ognisty/ plomienny. Color
igneus. Plomienkowa masec.

Ignipotens, ignipotentis, Bog Dulas
tus.

Ignio

I ante G.

Ignio, ignes, a quo ignesco, ignescis, igne scere, Podniecami / podpalam / tej gore swiece sie. Ignescunt irae pro acceduntur, Zapalają sie gniewy. Ignescit amor, Korzeni sie miłość.
Ignescens participium, Vt Ignescens color, Ognista czerwona mase.
Ignitus, a, um, Gorenacy / palany / spieczony od ognia. Ignitabulum, id est, ignis receptaculum, Ognisko / tej kuchenka, sarkafagium co tu strzeżeni ognia naleziny.
Ignarius, a, um, Co tu ogniewi naleziny.
Ignarius lapis, Krzemien.
Ignarium, ignarij, substantium, Pal / to jest drwa do palu.
Ignarium ferrum, Krzesiwo.
Ignia quaedam uasorum fictilium uitia quae coquendo contrahuntur, Przepszenie / przegorzenie / garncow nyszego naczynia glinianego.
Ignipes, ignipedis, pen. cor. Poeticum est, Złazondany.
Ignispicium, ignispicij, Przekirowanie i porzenia na ogien. Plin.
Ignobilis, Vide Nobilis.
Ignominia, Vide Nomen.
Ignoro, Vide Gnoro.
Ignosco, Vide Noso.

I ante L.

Ilba uel Ilua Insula in mari Tusco, Caepelinus.
Ile, illis, gen. neut. Flak / helito. pluraliter, Illa, illum, ilibus, Jelitak / flaki / ea quae in hominibus, & in ouibus lactes dicuntur.
Ileos, Diugie helito / tej niemoc klocie albo darcie w jwocie. Alias Colica siue Illiacapalsio, Tormina latine.
Iliosus, a, um, & Iliacus, a, um, Storn tej choroby cierni.
Ilia, gen. fem. Matka Romulusowa / i Ksieniusowa.
Ilex, ilicis, Yestonowe albo Zapurtowe drzewo.
Illiceus, a, um, & Iligneus, a, um, Co i tego drzewa jest.
Ilignus, a, um, idem Illicetum, Miesieczdie to drzewo rosze.
Illius, gen. mal. fluuius Atticae.
Illum, gen. neut. Miaso Troja. Vrbs minoris Aliae.
Iliacus, a, um, Trojanski / a / e.

I ante L.

165

Ilia, adis, Xiegi Homerusowe o Zburzeniu Troien napisanie.
Iliada, id est, Troiani, Trojanski.
Ilboris, Vide Illyberum.
Illebro, Vide Lato.
Illecebratus, Vide Lato.
Illecebra, gen. fem. plu. tantum, pen. cor. uenit a uerbo illicio quod ipsum uenit a uerbo lacio, Vide in loco, Zafotki / poduszani a potu swiata tego.
Illecebris, Irretire adolescentulum illecebris corruptelarum, Zawiezić mlodziencak na omynny rostokach swiata tego. Dedere sese illecebris & lenocinijs cupiditaci, Wdac sie na wselata rospuste i losowanie.
Illecebrosus, a, um, Zabawiony tatowemi rostokami.
Illecebrose, illecebrosius, Poduszzenie. Ist hoc illecebrosius fieri nihil potest. Nad to nie moie nie hyc poduszzeniego / albo co hy haczey slowietak gabalo.
Illecebrum, aduerbium per locum, Onedny. Hac atq; illac, Y tedny i onedny / to jest / wssedny.
Illecebrum, Vide Lachrymo uel Lachryma.
Illecebrum, Vide Lato uel Latus.
Illecebrum, Vide Latum.
Illecebrum, Vide Laqueum uel Laqueo.
Illecebrum, Vide Lepidus.
Illex, id est, sine lege Obsoletum apud Plautum.
Illecebrum loci pro ibi, Tam.
Illecebrum, a, um, Participium sine uerbo uel nomen, Niepokalany / chysty / niepomazany / supelny / mienarusomy. Integerri mus & illabatus homo, Czkowiek sprzeny a w zadney rzeczy mienarusomy.
Illecebrum, Vide Liberalis.
Illecebrum in loco, Tam / na tym mien sat.
Illecebrum, Ta tych mias / wnet / hnet. Actum est, illicet peristi, Wnet po tobie hato piro opalik.
Illecebrum, Vide Latio.
Illecebrum, aduerbium temporis, Hnet albo wnet.
Illecebrum, require Lato.
Illecebrum, Vide Ligo.
Illecebrum, Vide Limus.
Illecebrum deloco, Zamtad. Hinc illinc, prouerbiale, Terentius dum cognatus hinc illinc ueniret, Gdn itad i zonalad prichodzil.
Illecebrum, & illino, Vide, Lino.
Ec 3 Illiquefacio

I ante L.

Illiquefacio, Vide Liquor.
 Illo aduerbium ad locum, Tam.
 Illiteratus, Vide Literatus, uel Litera.
 Illotus, Vide Lauo.
 Illocabilis, Vide Locus uel Loco.
 Illuc aduerbium ad locum, Tam. Huc
 atq; illuc intueri, Y tam y sam poyz
 rze.
 Illuceo, Vide Lux.
 Illunis, Vide Luna.
 Illudo, Vide Ludo.
 Illumino, Vide Lumen.
 Illustris & illustro, Vide Lustro.
 Illutibilis, & hoc illutibile, Czego sie nie go-
 dzi umywać.
 Illuuias, Vide Luo.
 Illiberis ciuitas prouinciæ Narbonen-
 sis.
 Illyris, Illyria, Illyricū, Illyrica ziemia teji
 przy Adriatyckim morzu pograniczna jest
 Macedonien, Istrien/wegierst i ziemi teras
 zowa Sclauonia / to jest / Sclawacka ziemia
 i jest slawacki nato y my polacy mawa.
 Hinc illyrii, Sclawacy / Karwaci / Dalma-
 te & Bosnenses, Bywaja zwani. Val-
 dianus scribit Illyricos lingua Dal-
 matica uti in sacris & sacras scriptu-
 ras eadem lingua legere. A jest podo-
 biestwo tu prawdzie bo swietny Hieronym
 byl Dalmata / slawak ktorz na slawacki
 jezyl obon testament przelozył. Teste eo-
 dem Vadiano, & Erasmo Rot. Inde
 adiectiuum, Illyricus, a, um.
 Ilurcis, Iberiæ urbs, postea Grachuris
 dicta.

I ante M.

Imago, imaginis, pen. cor. gen. fe. Obraz
 Wyobrazenie. Nullam imaginem Reip.
 & uestigium nullam relinquent, Wy-
 wodza przez pospolity stan. Memoriam
 & imaginem patris tui tibi propone
 Wejmi sobie na pamiec Cnotę y zachowaj
 nie oycę twego. Imago animi uultus est,
 Iudices oculi, Co w kim lezy / to twarz
 osoba y oczy okazują. Muta imago dici-
 tur pictura.
 Imagines in plurali, Sliachectwo tej herby
 domow Sliachectich. Fumosa imagines
 Staradawny dom. Subita imagines, No-
 we sliachectwo. Plinio, Nam cerea simul-
 lachra maiorum suorum in armarijs
 olim per atria disponebant Romani
 ad generis nobilitatem ostendendam,

I ante M.

quæ & stemmata dicuntur, Vide Icona.
 Imaginem pro uagina dixit, Verg. lib. 3.
 Aneid. seruans sub imagine fal-
 cem.
 Imaginarius, a, ū, Minimany / Domniemany
 ny. Imaginarius miles, Wyślowany rycerz
 to jest ymieniem titko. Non re.
 Imaginarij dicti sunt qui ferebant signa
 militaria in quibus imperatorū ima-
 gines erant. Chorazy.
 Imaginariæ militiæ genus, Kunstowne ser-
 moranie.
 Imaginosus, a, ū, Pelnny wyobrazenia / Doma-
 niemania. Ut speculum imaginofum.
 Imagino, as, are, Bierze / tez cymy wyobraz-
 zenie. Ut speculum imaginat, Drazuje
 obras.
 Imaginor, aris, ari, Myślię nieco / Bierze so-
 bie na myśl. Imaginatio, Wyślenie.
 Imaguncula, læ, dimin. Obrazek.
 Imantopodes, pen. cor. populi Aethiopiæ.
 Imans, mons India.
 Imbecillis, & imbecillus, Vide Baculus.
 Imbellis, le, Nieuwalczny / niemocarz / nie-
 mezy / tez mdly bladny. Imbellis inermisq;
 foeminarum turba. Imbelles & timidi
 idem.
 Imbellia, æ, Niesmiślość / lożność. Sed
 plane antiquum est, & inusitatum.
 Imber, imbris, gen. masc. Ablatiuo im-
 bre uel imbri, Wielki deszcz. Composita
 Septēber, Wrzesień. October, Październik.
 Nouember, Listopad. December
 Grudzien.
 Imbrex, imbricis. Ryma. Imbricium
 idem.
 Imbrifer, a, um, & imbricus, a, um, Didio
 wy / tu diowi naktomiony.
 Imbrico, as, are, id est, in modum im-
 bricis facio, Na xtalit rymy co cymy wy-
 dlubny wydraiam. Imbricati ungues si-
 milæ, Zatrzywnione pasnokcie.
 Imbricatum aduerbium, Na xtalit rymy.
 Imbricosus, a, um, pro imbricato. Cale.
 sine autore.
 Imberbis, Vide Barba.
 Imbibo, Vide Bibo.
 Imbrex & imbrico, Vide Imber.
 Imbrus, insula Thraciæ, Mercurio sacra
 Imbubinare est menstruo sanguine fo-
 dare, CC. obsoletum.
 Imbuo, is, imbui, imbutum, imbuerē,
 Wmoczyc w farby wlozyc / Napelnic. Et
 Metaph. Nauczac. Imbuo literis Græcis
 Dze greckiego jezitu. Doctrina institutus
 & imbutus, Dobrze nauczony. Imbuere se
 studijs

studij ab ineunte etate. Dezyt se od dziecin
stwá. Imbuit eorum mentem ea opi
nio, To mniemanie zielo rzy umysł. Im
buta Appia uia sanguine latronis, Nás
plá se trwia totrowsta. Gladium scelere
imbuiere, Dopuścić se nieślachetnego wczyn
tu. Adolescentuli pietate & morum ele
gantia imbuti sunt, Nápili se boháznien
hostien y dobrych obyczajow. Animos
errore imbuiere, W bład tego wprawić.
Imitor, aris, atus sum. imitari, Násładować.
Imitari chyrographum alterius, Chyć
tráć chyć rękę/násładować tego w pisá
niu. Imitari & exprimere, idem.
Imitatus participium, Násładowany. Pas
sive sumptum, ut imitata & efficta si
mulachra, Wiedle pirwen formy wczynio
ne.

Imitatio, Násładowanie. Imitator, Násłá
downik.

Imitator & narrator facetus, Dmie forems
nie wyczynać cudze obyczaje.

Imitatrix, fem. Cic. imitatrix boni uo
luptas, Cnotę rosof násladowanie.

Imitabilis, le, Latwy tu násladowaniu. Ve
imitabile exemplum, Śliachetny wchynę
godny tu násladowaniu.

Inimitabilis, le, Co nie może być wczyniono
czemu kto nie może sprostać.

Immado, Vide Mado uel Madidus.

Immanis, Vide Manes.

Immanfuetus, Vide Mansuetus.

Immarcesco, Vide Marcesco.

Immaturus, Vide Maturus.

Immediatus, Vide Medius uel Medium.

Immensus, a, um, Niezmiermy/wielki. Im
mensum iter, Dáleká drógá. Immensae
quaestionis est, Wielebny o tym trzela mó
wić. Immensum precium, Blytna dros
góś.

Immensitas, atis, Wielkość / beźmierność.

Immeo, as, are, Wprowádzam się
gdzie.

Immerens, Vide Mereor.

Immergo, Vide Mergo.

Immigro, Vide Migro.

Immineo, Vide Maneo.

Imminuo, Vide Minuo.

Immisceo, Vide Misceo.

Immisericors, Vide Misereor uel Misericors.

Immitto, Vide Mitto.

Immo eligendi uel corrigendi aduers
bium, Y owsem. Causa igitur bona
non est, immo optima, Y owsem bário

dobra. Dictum puta nempe ut euren
tur recte haec, Si, immo aliud, Y owsem
coś ynsego.

Immobilis, Vide Mobilis.

Immoderatus, Vide Moderatus.

Immodestus, Vide Modestus.

Immodicus, Vide Modicus.

Immola, penult, cor. urbs in Aemilia, Cas
lepin. Olim forum Corneli, Miasło
wioskie tāt rjetace.

Immolitus, a, um, Vide Molior.

Immolo, as, aui, are, pen. cor. Ofiaruję /
Ofiarę zabita czynię. Homines immo
lare, Bogu tu cżyn ludzie ofiarowac/to jest
zabici. Id quod faciebant gentiles, Ho
stias immolare, idem.

Immulator, oris, Ofiarownik. Immolatio,
Ofiara. Vide Mola.

Immrior, Vide Morior uel Mors.

Immror, Vide Moror.

Immortalis, Vide Mortalis.

Immotus, Vide Moneo.

Immulgeo, Vide Mulgeo.

Immugio, Vide Mugio.

Immundus, Vide Mundo uel mundus.

Immunificus apud Plautum pro non mu
nifico, Obsoletum.

Immunis, Vide Munus.

Immunitus, Vide Munio.

Immusculus, immusculi, gen. mas. aui est
quam alij Regulū, alij Ossifragam di
cunt, Plin. Immussulus uocat.

Immutesco, is, ere, Vide Mutus.

Immuto, as, Vide Muto.

Immo, Vide Immo.

Impactus, Vide Pango.

Impages, impagis, gen. fem. Włity gozdy
Impago, impagis, uel impaginis,
idem.

Impancrare, pro inuadere. Obsole
tum.

Impar, Vide Par.

Imparatus Vide Paro uel Paratus.

Imparens, tis, gen. om. id est, non obe
diens, Festus, Obsoletum.

Impartio, Vide Partior uel Pars.

Impasco, Vide Pasco.

Impatibilis, Vide Patior uel Pass.

Impavidus, Vide Pavidus.

Impecabilis, Vide Pecco uel Peccatum.

Impedo, as, are, pen. cor. Winnię tyczá
mi nádnac.

Impedio, Vide Pedum.

I ante M.

Impeditura, æ, in Biblijs legitur, ubi dicitur legi in pædatura, Wrejszke w wyliczaniu potolenia. Non tamen est latina dictio.

Impello, Vide Pello.

Impendeo impendo impendium, Vide Pendo, Impensus ibidem.

Impennatus, Vide Penna.

Impenlibilis, le, apud Gellium pro inconsiderabili, Obsoletum.

Imperditus, Vide Perdo.

Imperfectus, Vide Facio.

Impero, as, ui, are, Vide paro.

Impertior, Vide Pars.

Impersonalis, Vide Persona.

Imperitus, a, um, Niewiemiecy / Niewiadomy.

Impericia, Niewiedza / Glupota.

Imperterritus, Vide Terreo.

Imperturbatus, Vide Turba uel Turbo.

Impes, impetis pro impetu, ueteres dixerunt, Obsoletum. Impesco, is, ere.

Impetigo, impetiginis, Suchy swierz / albo liszaj mienaj sie po cie.

Impeto & reliqua, Vide Peto.

Impetritus, id est, stabilis quasi in petra fixus, Festus obsoletum.

Impetro, Vide Patro.

Impico, as, are, Zasmalam / smola pomazung.

Impingo, Vide Pango.

Impiger, Vide Piger.

Impius, Vide Pius.

Implacabilis, Vide Placo.

Implanare pro in errorem impellere uerbum male ex Græco detortum in Biblijs legitur.

Implexus, a, um, ab implecto, Wpleciony. Vide Plecto.

Impleo, Vide Pleo.

Implico, Vide Plico.

Imploro, Vide Ploro.

Implumis, Vide Pluma.

Impluo, impluuium, pluo, & pluua.

Impoenitens in Biblijs legitur pro poenitere nescio.

Impolitus, Vide Politus uel Polio.

Impollutus, Vide Polluo.

Impomenta quæ post cenam mensis imponebant, Festus, Obsoletum.

Impono, Vide Pono.

Impostura, ibidem.

Imporco, Vide Porcus.

Importo, Vide Porto.

Importunus, Vide Portus.

Importuosus, ibidem.

I ante M.

Impos, Vide Compos.

Impossibilis, Vide Possibilis.

Impostor, impostura, Vide Pono.

Imprimo, Vide Premo.

Impotens, Vide Potens.

Impransus, a, um, Ktory nescze nie obiedual.

Impræsentiarum, aduerbium, Nā ten czas terażniejszy / albo tyn czasem. Refertur ad tempus præteritum & futurum rarius ad præsens.

Imprecor, Vide Precor.

Impressio, Vide Premo.

Imprimis, Vide Inprimis in In præpositione.

Improbis, Improbo, Vide Probus uel Probabo.

Improcerus, Vide Procer.

Improlis & improlus, penult. prod. qui nondum adscriptus est in ciuitate, Festus, Ktory nescze nie ma miesztiego prawā.

Impromptus impropero, Vide Propero.

Improuidus, Vide Prouidus.

Imprudens, Vide Prudens.

Impudens, Impudicus, Vide Pudor.

Impugno onis a ueteribus impudens dicebatur, CC.

Impugno, Vide Pugno.

Impunitus, Vide Punio uel Puna.

Impurus, Vide Purus.

Imputo, Vide Puto.

Imputresco, Vide Putresco uel Putidus.

Imus, a, um, Nanißy / naspodnißy. Imæ radices montis, Nanißie mienßa pod górą. Imo a pectore uel de pectore, Z gruntu serdecznego. Imus pes, Stopa. Imus sonus, Nanißy glos / Bas. Venit ab infra.

I ante N.

In præpositio accusatiua & ablatiua iungitur uariac significat pro adiunctionum uarietate, Ut amor filij in patrem, Nisosa synowsta in Opat. Oratio Ciceronis in Catilinam, Nanißie to Katilinie. In tempore, Czasu swego. In loco, Gdy potym ledzie mienße / albo gdy sie snadnie zdac moze. In præsentia & in præsentiatum, Nā ten czas. In diem uis uere, Dzieñ za dzieñ / to jest / nios sie nie starac. In morem, Wedle obyczaju. In rem tuam est, Tym tobie lepiej. In horas expecto literas, Nā tozda godzynie. In utramuis aurem dormire, Nioz sie nie starac.

nie stając albo niego się nie obawiać. In medio reliquere, Nā cichy woleń zostawić. In ordinem redigere, Porównać starzy. In manibus est, Nā gotowi. Est in manu mea, W mojej mocy. In aere alies no esse, Być wiele dłużej. In aëro nostro, Nātego wietru. In agendo, id est, in representanda comedia, Wten czas gdy sprawowano comedia. In apparando consumunt diem, Gotować się strawia dzień. In ambiguo esse, Wątpić. Est mihi in animo, Miałam tę wolę. Indutias in triginta annos impetrarunt, Przynierze do trzydziści lat osięgnieli. In ante diem XV. Calend. distulit, Nā do piątegonastego dnia który przed Calendami jest oddojili. In aurem dicere, W ucho poszeptać. In caelo esse Proverbium, Fortuny wielkiej używać. In cenas singulas consumo assem, Nā tożda wieczorzą. In confesso est, Jawną rzecz jest. In conspectum aspice, Patrz prosto przed się. In crastinum uale, Mien się dobrze do jutra. In qua die, W który dzień. In genu astare, Nā tożda wleknąć. In hoc factum est, Oia tego się stało. In loco fratris amare, Miłować miłować nęto brata rodzzonego. In memoriam sempiternam, Nā wieczna pamięć. In noctes singulas, Nā tożda noc. In pedes seles conjicere, Wderżić w nogi/wcię. In partem mediam decoquere, Nā polu wysuwać. In perendinum differamus ista, Oddajmy to do trzeciego dnia. In postesrum, Nā potym. In praesens tempus pro tum, Nā ten czas. Cum emere uellet in palatio domum & pecuniam in praesens non habere, Nā pienieży przy sobie albo nā ten czas nie miał. In primis, Nā zwłascz. Ut omnes cupimus in primis ego, Wpysyż żadamy a zwłascz nā.

Fui illic in re praesenti, Byłem sam przy tym. In uolatu, Latywać. In tussiendo, Kąślić. In tuto res est, Nācz bezpiecznie jest. In summa, Nā koniec. Nā ostar tet. In commune consulere, D pospolis tą rzecz radzić. In delitijs aliquid habere, Kochać się w czym. In numerato habere, idem quod in promptu, Nā gotowi. In numerum saltare, Zrębiać w skot.

Inaccessus, Vide Cedo.

Inachia regio quae Io uocabatur.

Inachus, Pierwszy król Arginski/ tej rzeki w

Atchey. Inachidae, id est, Greco-
wie.

Inaduersum pro in parte aduersa, Nā przeciwko. Vice aduerbii fungitur.

Inaedifico, Vide Aedifico.

Inadulabilis, le, Który sobie nie da pochwalić.

Inaequalis, Vide Aequo aut Aequalis.

Inaestimabilis, Vide Aestimo.

Inaffectatus, a, um, Niepyszny / a/e. Vide alio loco.

Inalbesco, Vide Albus.

Inalgescio, Vide Aldeo.

Inaltare in Biblijs legitur pro exaltare Barbarum.

Inamabilis, Vide Amo.

Inambulo, Vide Ambulo.

Inanimus, Vide Animus uel Anima.

Inanis & hoc inane, Proim / cichy / darmy / Mensa inanis, Cichy stół / to jest niemają nic tu jedzenia. Redit inanis, Wraca się z proinemi rękoma. Nautis inanis, Proina łódź. Inanis equus, Powodny koń nā którem nikt nie siedzi.

Inanitas, Proinośc / Darmośc. Inanitas & error, Proinośc y Bład.

Inaniter aduerbium, Darmo / Proino. Inaniter ista facis, Proino to czynisz / w nic wiesz. Inaniter moueri, Poruszyć się ni oż.

Inobinans, & hoc obinane, Z wierzchu proim / cichy / nie pełny.

Inaniloquus, a, um, Darmo mowny / pletnia wy który nic z rzeczy nie mówi.

Inanix, arum, apud Plautum, Proinośc / nieczemnośc. Obsoletum.

Inanio, inanis, inanini, Inanitum, inanire Proime.

Inanitus, a, um, Wyproinomy / a/e.

Inanescere pro inanem fieri Calep. Proim być.

Exinanio, Wyproinam / też tyokaż rżam się. Exinanire se ipsum, Wprokżić się sam.

Exinanitus, a, um, Wyproinomy / a/e.

Inapparitio, cui contrarium est Apparitio, Nieprzigitowanie.

Inaquosus, Vide Aqua.

Inardeo, Inardesco, Vide Ardeo.

Inargentatus, a, um, Posrebrzony. Vide Argentum.

Inargute aduerbium, Nieczęstnie Niemis sternie.

Inarime

I ante N.

Inarime, pen. cor. Insula in mari Tusco
alias Pithecusa & nunc Isthia dicitur
& montis nomen apud Plinium.
Inaro, Vide Aro.
Inartificialiter uide Artifex.
Inastatus, a. um, Nievpiełty.
Inaudio, Vide Audio.
Inanguro, Vide Augur.
Inauris, huius inauris, gen. fem. Nauseti/
Niepatie ochodojnie zausne ze kota / als
bo ze szebra po spolicie cigam miewana to
szekta albo pierzcionki.
Inauritus, a, um, Bezysny ktory nie ma
wsow.
Inauro, Vide Aurum. Poslacam.
Inauspicatus, a, um, Niefortunny.
Inauxiliatus, pro auxilio destitutus in
Biblijs legitur barbare.
Incæduus, a, um, adiectiue dixit Seruius
Niegodzacy sie ku szeczeniu.
Incalesco, Vide Caleo uel Calor.
Incalo, as, are, id est uocare, Festus ob
soletum.
Incallidus, a, um, Niechtry. Vide Calli
dus.
Incandesco, Vide Candeo.
Incanto, Vide Cano.
Incanus, Vide Canus.
Incapistrare, Vide Capistrum.
Incassum aduerbium, Poproinu / Darmo
w mowcz. Vide Careo.
Incastraturæ in Biblijs.
Incano, Vide Cano.
Incautus, Vide Cautus uel Catuo.
Incedo incensus, Tide Cedo.
Incendo, incendis, incendi, incensum, In
cendere, Zapalam / Zajezam. Incendere o
dores, Zapadac. Inflammari nauem,
incendicq iussit, Zapalic a kazal.
Incendere per translat. Rozgniewac. Ut in
cedere ira. Rozgniewac. Incendi ira, Ro
znadowic sie od aniewu. Incendunt oes ad
studia, gloria, Slawa / cześć / chwala / wie
ste ym dodawa duri ku wezuu. Incensus
est studio utriusq uestrum, Nad sie
obiemá wama wielmi zachowawa.
Incensus, a, um, Zapalom / a / e.
Incendium, incendi, gen. neut. Pogorzenie
Incendio conflagrata ædes, Zgorzal
dom od ognia.
Incensio, onis, idem.
Incensus, a, um, adiectiuum a censu, Nie
osacowany.
Incensius, a, um, ab Incino, Co hednego

I ante N.

z genu poduszka. Poludza / Zapala / podusz
ka.
Incentor in Biblijs legitur pro incentino
uel inuentore.
Inceps pro, Deinceps antiquum, Fe
stus.
Incepit pro incæperit, Obsoletum.
Incerno, incerniculum, Vide Cerno.
Incerro, as, are, Dwojezam / Dwarung. Vid
de Cera.
Incertus, a, um, Vide Certus.
Incesso, & Incessus, Vide Cedo.
Incestus & Incestum, Vide Cestus.
Inchoo, as, aui, pen. cor. Poczynam. In
choare uirtutem, Pocze cnotę. Id est,
Rozmismac sie cnotę. Inchoata atq ru
dia, Dopiero pocze a westez metr. sne.
Maturitatem inchoare, Yac sie statui /
Pocze stacęzyny byc.
Inchoatus, a, um, Pocęty.
Inchoatio, onis, Pocęcie / pocętek.
Inchoatiuus, a, um, Pocęty / albo pocęna
yacy sie / a / e.
Inchoatiua uerba a Grammaticis di
cuntur quæ initium & incrementum
rei significant, Ktore pocęcie y po step zna
męny. De quorum tantum signifi
catione magna digladiatio est inter
Grammaticos.
Incido, pen. prod. Vide Cedo.
Incido, pen. cor. Vide Cado.
Incians, id est propinqua partui, Obso
letum.
Incilare pro increpare uel improbare,
Obsoletum.
Incile, incilis, gen. neut. Kura albo row tu
przywodzeni wody. Inciles, id est, Cas
nales, inquit Festus, in quos aqua con
fluit in uis lapidibus stratis, Kynstos
ti. Incilia idem. Festus.
Incilo, as, are, Szę / Sromocę.
Incingo, Vide Cingo.
Incino, incinis, incinui, incensum, incine
re, pen. cor. Przyspiwam / Natracam glo
sem.
Incensio, onis, Spiewanie tat glosem nato
na instrumentcie.
Incensio etiam, Dzarowanie / Zajeznanie.
Incensius, a, um, Vide supra.
Incipio, Inccepto, Vide Capiō.
Incisio, incisura, incisum, Vide Cedo uel
Cado.
Incita, æ, gen. fem. prim. id est paupertas
egestas obsoletum ad incitam redas
tum, id est, ad paupertatem redactū
Antiqui dicebant.
Incito

Incito, Vide **Cito**.
Inciuilis, Vide **Ciuis**.
Inclamo, Vide **Clamo**.
Inclareo, Vide **Clareo**.
Inclemens, Vide **Clemens**.
Inclino, Vide **Climo**.
Includo, Vide **Claudo**.
Inclutus, a, um, **Знамениты** **зачны** / **Славны**
непопоспелы / a, e. **Inclutus** **diuini** **templi**
Роскош **маны** **непопоспелы** **стары**.
Incoctilis, Vide **Coquo**.
Incoenis & hoc **incœnæ**, **Кто** **не** **еще** **не**
вечерял.
Incoenatus, a, um, **idem**.
Incepto, **Inceptum**, Vide **Capio**.
Incogitans, Vide **Cogito**.
Incognitus, Vide **Nosco**.
Incognobilis, & hoc **incognobile**, **То** **се**
не **еще** **решоват** **трафат** **веспелет**.
Incoquinatus, a, um, in **Biblijs** **legitur**.
Не **помажат** / a, e.
Incolo, Vide **Colo**.
Incolumis, Vide **Columis**.
Incomis, Vide **Comis**.
Incomitatus, Vide **Comitor** **aut** **Comes**.
Incomitare, **Obsoletum** **est**.
Incommodo, Vide **Commodus**.
Incommunicabilis, & hoc **incommuni-**
cabile in **Biblijs** **tantum**, **Не** **вдзелят**.
Incompactum, **id** **est**, **male** **compactum**,
Зле **збит**. **Sipont**.
Incomparabilis, & hoc **incomparabile**,
Не **приводнать**.
Incompertus, Vide **Comperio**.
Incompositus, Vide **Pono**.
Incomprehensibilis, Vide **Præhendo**.
Incomptus, **Нечего** **доит** / a, e.
Inconcessus, Vide **Cedo**.
Inconcilio, Vide **Concilio**.
Inconcinnus, Vide **Cinrus**.
Inconcussus, Vide **Quatio**.
Inconditus, Vide **Do**.
Inconditus, **pen. longa**, Vide **Conditio**.
Inconfutibilis, **le**, in **Biblijs** **tantum**,
Кто **не** **тат** **латвие** **засромат** **ани** **зганят**
може.
Incongelabilis, Vide **Gelo**.
Incongruus, Vide **Congruo**.
Inconueniens, Vide **Venio**.
Inconsequentia, Vide **Consequor** **uel** **Se-**
quor.
Inconspretus, **id** **est**, **non** **improbatus**,
Неняганомы. **Festus** **obsoletum**.
Inconstans, Vide **Sto**.
Inconscius, Vide **Scio**.
Inconsultus, Vide **Consulo**.

Inconsultus, **Inconsultilis**, Vide **suo**.
Inconſyderans, Vide **Conſybero**.
Incontaminatus, a, um, **Ненарушом** / **не-**
покаланы / a, e.
Incontentus, Vide **Tendo** **uel** **Teneo**.
Incontinens, Vide **Teneo**.
Inconueniens, Vide **Venio**.
Incoquo, Vide **Coquo**.
Incorruptus, Vide **Rumpo**.
Incoxare in **coxam** **sedere**, **Стурчят** **се**
Obsoletum.
Incrassatus, a, um, **idem** **quod** **crassus**,
Vide **suo** **loco**.
Increatus, a, um, **Нестворзном** / a, e.
Increbresco, Vide **Creber**.
Incredibilis, **Incredulus**, Vide **Credo**.
Incrementum, Vide **Cresco**.
Increpo, Vide **Crepo**.
Increſco, Vide **Cresco**.
Incruentus, Vide **Cruor**.
Incrusto, Vide **Cruſta**.
Incubo, **Incubus**, Vide **Cuba**.
Inculco, Vide **Calco**.
Inculpatus, Vide **Culpa**.
Incunabula, Vide **Cuna**.
Incuria, Vide **Curia**.
Incurro, Vide **Curro**.
Incus, Vide **Cudo**.
Incurtio, Vide **Quatio**.
Incuſo, Vide **Cuſo**.
Indago, **indagas**, **indagauit**, **indagare**, **pe-**
prod. act. prim. ab in & **ago**, **Com-**
posita d **interposito** **Euphoniae** **caus-**
sa, **Доведуня** **се**. **Pytam** / **Вадан** **се** /
Бутам / **Ut** **uenatores** **solent** **indagare**
feram, **Довид** **живеря** / **ослада** **дочоджя**.
Indagare & **odorari**, **Бутат** **и** **подслу-**
шават.
Indicia, **indagata**, **id** **est**, **patefacta**, **Inda-**
gatio **uerbale**, **Бутане** / **Осліadowanie**
Зовиеніе. **Indagator**, **Pytacz** / **Спіг-**
Indagator **ferarū**, **Мысливец**. **Indagas-**
tor **aquarum**, **Сперовит** **вод** / **id** **est**,
Зен **Кто** **пржепатржуня** **гдыбн** **лепша** **воз-**
да **быта** / **а** **латвие** **могла** **бн** **пржезвезджоня** /
Нурмистр.
Indagatrix, **uerbale**, **fe**. **Спігowniczkā**.
Indaganter **aduerbium**, **Colum. Boni** **ue-**
natoris **est** **indaganter** **quam** **plurio-**
mas **feras** **capere**, **На** **доброго** **мысливца**
належ **за** **ослада** **живеру** **набн**.
Indaganter, **Доведуня** **се** / **спигуня**.
Indago, **Indaginis**, **Осліда** / **Сперованіе** / **по-**
гоня.

I ante N.

Inde aduerbium de loco, Stamtad.
Et ordinis, potym. Inde est, Stamtadje yest
Redeo inde Iratus. Wrociłem sie z tam
tad hędac gniewnym. Quid tum inde,
Acoj potym / albo däljen.
Composita, Deinde, Potym / Napos
tym. Exinde, Stamtadje / od tego czä
su.
Perinde similitudinis, Jätoby / yäto
gdy. Et plerunq; sequitur. Ac, ac si, uel
atq; Fac perinde ac si tua res agatur,
Cim tāt yätoby tuoya rzeź samego była.
Nonnunquam significat, Niemien tāt
wiele. Vt non perinde gratus est, Nie
owseti yest wdzięczny. Perinde te amo
atq; meum germanum, Niemien cie
milye yäto brata rodzonego.
Proinde coniunctio rationalis, Aprze
to / ä dla tego.
Aliquando aduerbium similitudi
nis, proinde expiscare quasi non nos
ses, Tāt sie pytaš yäto obys nie wiedzial.
Subinde, Potym tez ystawićnie bes prze
stanku / tez często / roć.
Subinde, Huet. Indidem, z tegoš to
miejscä / Stamtadje.
Indecens Vide Decus uel Decor.
Indeclinabilis, Vide Clino.
Indecoris & hoc indecore uet indecor in
decoris pro Indecoro apud antiquos
Nonio teste, Vergilius, Nonerimus
regno indecores, Nie hędziemy tu fro
mocie krolestwu.
Indecorus, Vide Decor.
Indefensus, Vide Defendo.
Indeficiens in Biblijs tantum legitur pro
nunquam deficiente, Nie ystawiaćny /
ystawiaćny / Wiczy.
Indefinitus, a, um, apud Gellium, pro
obscuro & complexo, Nienasny / nie
wyrozumity / a / e.
Indeflexus, a, um, Nienaksonny / kto sie nie
da nachylić niewyhy / a / e.
Indemnatus & Indemnitas, Vide Dam
no.
Indefes, Nieseniwy. Vide Deses.
Indefinenter aduerbium, Bes sprzesłans
tu.
Indeprecabilis, Nieublägany ktory sie nie
da ugosic / niewyhy. Nieubla pramy / a / e.
Indeprecabilis poena / Wina ktorey sie nie
godzy odpuscic.
Indeuoratus apud Martialem, Co sie nie
da poknag.
Index, indicatio, indicatura, indicium,
Vide Dico, as.

I ante N.

India regio orientalis, Kräyina nä wśdöd
stönca barzo wielka. Alia terminus,
Arzacyen częscy swiatä ktora Asia zowä
koniec. Indus, Kieka tego ymiema tamze.
Indi, Sudzkie ten / krajiny.
Indicus, a, um, Co Stamtad yest.
Indico, as, Vide Dico, as.
Indico, is, pen. longa, Vide Dico, is.
Indidem, Vide Inde.
Indies, Vide Dies.
Indiferens, Vide Fero.
Indigena, Vide Genero.
Indigeo & Indigus, Vide Egeo.
Indignos, indignus, Vide Dignus.
Indiligens, Vide Diligens.
Indipisco, indipiscis uel indipiscor, In
dipisceris, indipisci, deponens, Dsigam
Dostawam. Nunquam pol indipiscet
postea, Jus tego wigcy nieposcigne albo
nie ofegnie. Multum in cogitando do
lorem indipiscor, Wielkiego bolu od my
slenia wyrywam. Pugnam indipisci, Cell.
Porazic / otrzymac pole.
Indeptare frequentatiuum pro indipisci
apud Varro. Obsoletum.
Indirectus, a, um, Id est, incompositus,
Nieprosty. Vide infra.
Indiscretus, a, um, Niebaczny / Nierostropny
a / e / Vide Discremen.
Indisertus, Niewymowny. Disertus eius
contrarium, Wymowny. Indiserte, Nies
nasnie / niewymownie.
Indissolubilis, Vide soluo.
Indistinctus, Vide Distinguo.
Individuus, Vide Diuido.
Indo, Vide Do.
Indoctus, Vide Doceo.
Indoleo, Vide Doleo.
Indoles, indolis, fem. terr. ab Inolesco fit
per interpositionem d literae, Priis
rodzenie / Rozum / Dofcip / Słomnosie tāt
tu dobre mu yäto tu ziemu. Puer bonae
indolis, Dwiecy czystego dofcipu / tej wy
chowania. Generosae indolis adolescen
tulus, Modzienczyt niepospolitego hacie
nia. Late indolis puerulus, Wefotego /
Dofotnego / Stazalego dofcipu. Cum hac
indole uirtutum ac uirtutum lub Al
drubale meruit, S temi miedtami swes
mi pod As drubalesem zolmerati hwet
wiödl. Saepius tamen accipitur pro
praestantia & generositate, Miaslo sliä
dethnch enot.
Indomitus, Vide Domo.
Indormio, Vide Dormio.
Indotatus, Vide Do.

Indubitarus

Indubitatus, Vide Dubito.
Induco & Induciae, Vide Duco.
Indugredi, antiqui dicebant metri causa
pro ingredi.
Indulcare, Vide Dulcis. Osłodzic. Non di-
citur latine.

Indulgeo, indulges, indulsi, indultum, in-
dulgere, Dopuszczam, Przeglądam / Nie-
dzierzę na wódzy / popuszczam / tej pilny al-
bo strzeżę. Ut indulget ualecudini, Strze-
że / Szanuję zdrowia. Indulget otio, Projs-
nuje / demistwa się nał. Indulgere poculis
Opinac się / Patrząc piąwszy. Indulgere
uino idem, Indulgere suis affectibus,
Popuszczac wódz / posiadstwościam swym. Ve-
stiti nimio indulges, Sprawnym się sobie
niepotrzebnie albo kosztowne biał. Terent.
pro uestitui per Antiptosin, Indul-
gere dolori, Należyt żałować / smucić się
nad miarę. Choreis, lulisbus, luxuriis
Indulgere, Zanić / Bier / y mierzadów pa-
trząc.

Indulgere etiam significat, Dopuszczac. In
bonam partem, balneum fieri indul-
sit medicus, Dopuszcz mi kąpień wywac-
lić karz. Alicui indulgere, Przeglądac to-
mu czego albo prześledzić co / być mu życzli-
wym. Peccatis amici indulgere, Przyna-
ciela od grzechu nie odwracać. Indulgere as-
liquid suo studio, Dopuszcz troche na czas
muci. Indulgere se dicunt meretrices,
Gdy komu k wolę biał. Terent.

Indulgeor passivum, Gellius, quando
animus eorum laxari indulgeret po-
tuisse, Gdy się wmyślę / ochłodzę / potoy
mierząć mię mógł.

Indulgere cum accusativo antique dixit
Terent. Nimis me indulgeo, Należyt
sobie pozwałam.

Indulgens nomen ex participio, Popus-
zczający / Dozwalający. Plin. nutricem in-
dulgentiorem esse quam matrem sa-
pe continet, Należyt na matkę / dziec-
ciu więcej pozwałac niżli na matkę / to jest
niema się tāt / frogo obchodząc / a / dździ-
dzićmi nātō matką.

Indulgenter adverbium, Należyt / popus-
zczając wódz. Indulgenter aliquem ha-
bere, Wiele przegledać komu.

Indulgentia, Rozpuszcz / Przeglądanie / tej do-
puszczanie / dozwoleń.

Induo, induis, indui, indutum, induere,
Obłożyć się / włożyć. Vestem induere,
Oblec się w suknię. Induere novas calis-
gas, Nowe ubranie przybrać. Torquem
induere, Włożyć na szyję łańcuch. Soleas

equis induere. Podkładać kōm. An-
nulos digitis induere, Włożyć pierścienie
kłenoty na palec. Arma induere, Wzbro-
nić się ubrać. Induere personam iudicis,
Wziąć na się personę sędzięgo. Induere ga-
leam, Przybrać na głowę włozyć. Indue
hominem, Wadzić ludzi skłonnym przeciw-
ko / sędziom. Induere personas miseros-
rum, Wdawać się za niedźwie. Habes som-
num imaginem mortis eamque quo-
tidie induis, Masz wyobrażenie / smierci /
sen / kłóre na każdy dzień przyobuwasz.

Indui fructum dicuntur palmites arbor-
ris, Rodzic owoc. Induunt se uuis vineae,
Winice dobrać wina. Indui segetibus di-
citur terra, Być przitrita / kłojem biał
rzeczona ziemia. Induere mores pudicos
& seueros, Wdąć się na rządy / na wielki
stątek. Induere sibi nomen aliquod,
Znać się / zwac. Induit se nux in flo-
rem, Kwitnie. Verustatem induere, Sta-
rieć się. Induere togam uirilem, uide ali-
bi in uerbo Texo.

Indumentum, Odzienie. Et Induuiæ idem
Indusium, Koszula.

Indusium laneum, Satienna koszula.

Industrius, Ten który / kłosie / kłini. Apud
Plautum. Industiata, æ, pro indusio, a-
pud Plautum.

Industria, æ, fem. prim. Dofcip / rożum /
wynajdowanie / czego. Industria in agens-
do, Pilność w sprawowaniu swych rze-
cz.

Industria & diligentia pro eadem acci-
piuntur, antelucana industria, Należyt
wstawanie / y / praca. De industria aliquid
facere, Dofcić / co / wzięć. Ex industria,
idem.

Industrius, a, um, Dofcipny / pilny / swego
wzrostu / przetli. Homo nauus & indus-
trius expertissimus ac diligentissi-
mus arator. Kłowieć / dofcipny / przetli /
osirojny / wiadomy / a wielmi / dofcy / go-
spodarz. Acer & industrius in rebus agen-
dis, To / co / przed się / wzięcie / to / pilnie / a
rządnie / sprawuje. Industrior compas-
rat, quo neq; industrior de iuuentute
erat arte gymnastica, Kłóry / gdy / był / mł-
dym / nie / miał / sobie / rownego / fermierz-
/ Gonca / / zapasni / albo / wtaczni. Nam
hæc omnia uocabulum gymnasticus
comprehendit.

Industrie, Pilnie / mądrze / dofcipnie / forem-
nie / rządnie / sprawnie.

Induuium, induuij, Stora / niednego / dzie-
wa.

I ante N.

Inebra aues quæ in angurijs aliquid fieri prohibent, Festus.
 Inebrio, Vide Ebrus.
 Inedia, Vide Edo.
 Inefabilis, Vide Faris uel Fare.
 Inefficax, Vide Facio.
 Ineffigiatus, Vide Effigies.
 Inefugibilis legitur in Biblijs pro inuitabili, sed inepte.
 Inelaboratus, a, um, Króm pilnować wżi nióm/meforemny.
 Inelegans, Vide Elegans.
 Ineluctabilis, Vide Luctor.
 Inemptus, Vide Emo.
 Inenarrabilis, Vide Narro.
 Inenodabilis, Vide Nodus.
 Ineo, Vide Eo.
 Ineptus, a, um, Niegodny/nietrafny. Non aptus, Tei mierziomy. Ineptus es, Otojes mierziomy. Inepta saltatio, Blazenski stoł. Inepti mores, Nietrafne / Blazenskie obyczaje.
 Inepria, æ, Blazensstwo / nietrafność.
 Ineptio, ineptis, ineptui, ineptire, Blazniung nietrafnie sobie poczynam..
 Inepte aduerbium, Nietrafnie / blazenski sto.
 Inermo, inermis, Vide Arma.
 Iners, inertia, Vide Ars.
 Ineradicus, Vide Erudio.
 Inesco, Vide Esca.
 Ineuitabilis, Vide Vito.
 Inexcogitatus, Vide Cogito.
 Inexcultus, Vide Cultus.
 Inexcusabilis, Vide Cuso.
 Inexercitatus, Vide Arceo.
 Inexhaustus, Vide Haurio.
 Inexorabilis, Vide Oro.
 Inexpectatus, a, um, Nienadziewany / niesczekawany.
 Inexpertus, Vide Pars.
 Inexpiabilis, Vide Pio.
 Inexplanatus, Vide Plano.
 Inexplebilis, Vide Pleo.
 Inexplicabilis, Vide Plico.
 Inexplicitus, a, um, Bąmotany / niewyłożony. Nietrafny / nierozdzielny.
 Inexploratus contrarium explorato, Niewywiadany / niedoświadczony / niewiadomy / niestofowany.
 Explorare seu explorato aduerbium Niewiadomie / niedoświadczony sie.
 Inexputabilis, le, Niemierny / to jest / co nie może być dostatecznie wważono.
 Inexterminabilis, le, Niezładżony. Nies

I ante R.

wytorżeniomy / co trudno wytorżenie.
 Inextricabilis, Vide Trica.
 Inexpugnabilis, Vide Pugno.
 Infabre aduerbium contrarium habet Affabre, Nieforemnie / Grubie.
 Infabricatus, fabricato contrarium, Niefuformowany.
 Infacetus, Vide Facetus.
 Infacundia, Vide Facundus.
 Infamis, Vide Fama.
 Infandus, Vide Faris.
 Infartio, Vide Fartio.
 Infatigabilis, Vide Fatigo.
 Infatuo, Vide Fatuus.
 Infans, Infantia, Vide Faris Fare.
 Infectus, Vide Facio.
 Infelix, Vide Felix, uel Felix.
 Infensus, a, um, plus est q̃ inimicus, Groźny / gniewny / wadowity przeciwko komu. Est mihi infensissimus, Główny mi nieprzyjaciel. Nemini infensior quam tibi, Niatogo niegroźniejszy niżo niż cię niżo niż mi wietszym nieprzyjacielu jest / niżo toz sie.
 Infer pro infra, antiquum est.
 Inferiæ, Vide Fero.
 Infernas, Infernatis, idem.
 Inferus, Infernus, Vide infra prepositio nem.
 Infero, infimus, Vide Fero.
 Infimates dicuntur a Plauto, Naniſſy / natiſſy.
 Inferueo, siue Inferuesco, inferuescis, inferbui, inferbescere, uel inferuere, Poginam typic / wżinac sie na wiesch. Inueruunt pisces, Poczina typic.
 Infestus, a, u, Niewdzięczny / niemily / nieuwesoly / mierziomy / a. e.
 Infestus, a, um, Przeciwny / Groźny, strógi / też stródlivy. Plus est quam inimicus. Infesta fortuna, Przeciwna szczęście. Infesta provincia, Niefbezpieczna trąmina. Ste itinera infesta, Niefbezpieczne drogi. Infestis oculis aliquem aspicere, Wierzeć na togo niżoby go chciał ziesć. Animo infesto aliquem reprehendere, Dżurzyć sie na togo s gniwem. Odium infestum, Wielka nieprzyjaźń. Senectus infesta, Stárość przytra / Mierzioma / albo biedzna stárość. Infestum ferri in suos, Grogo sie oschodzić s swemi przyjacielu.
 Infeste

Infeste aduerbium, *Wieprziniacielskie* / przez
 cywnie.
 Infesto, as, are, *Stódz* / *przenagabam* / tra-
 pię togo. Infestat infantes editos plenis
 lunium, *Pelnia stódzi* *dziatkóm* *które* *się*
pod nią rodzą. Infestantur segetes uen-
 tis, *Żytá bywają stódzone od wiatrów*.
 Infestis lignis conflagere, *Wytoczywszy*
się w poie litwy zwiase.
 Infestuminare pro mare latrocinij infe-
 stare ueteres dixerunt.
 Infibulo, as, are, *Żapinam kieszitami* *ko-*
go.
 Inficias, Vide Facio.
 Inficio, Vide Facio.
 Infidus, Vide Fides, *Infidelis*, ibidem.
 Infigo, Vide Figo.
 Infinitus, Vide Finis, *Infinitus*, ibidem.
 Infirmus, Vide Firmus.
 Infixus, Vide Figo.
 Infit defectuum uerbum & in hac per-
 sona tantum reperitur pro incipit,
Począta.
 Infit etiam apud Liuium pro inquit, Vi-
 de supra *Faris*.
 Infixus, Vide Figo.
 Inflammo, Vide Flamma.
 Inflecto, Vide Flecto.
 Infigo, Vide Figo.
 Inflo, Vide Flo.
 Influo, Vide Fluo.
 Infodio, Vide Fodio.
 Infocundus, Vide Fecundus.
 Infelix, Vide Felix.
 Informis, Vide Forma, *Informis*, ibidem.
 Inforo, Vide Foro.
 Infortunatus, Vide Fortuna.
 Infra prepositio, *Pod/nisko*. Accusatio
 casui seruiens, cui contrarium est supra
Wgórę. Aliquando aduerbium quan-
 do scilicet sine casu ponitur. Infra res-
 peries, *Nisko nandyżę*. Me infra ætatē
 filij sui posuit, *Wchynił mie młodszy m-
 zli syná swego*. Multo infra, *Dáleko po-*
dley.
 Inferior, *Niższy*. Et infimus, a, um, *Najniż-*
szy.
 Inferus, a, um, *Niski*. Inferum mare.
Niższe / *na dolniem*. Alias *Tyrrhenum*.
 Inferi, inferorum, in plurali, *Podziemne* *pie-*
śło. Inde dicuntur *dij inferi* & *dij su-*
peri.
 Infernus, a, um, *Nadolny* / *odspodny*.
 Infernas, infernatis sicut supernas, super-
 natis, gen. om. *Odspodny*.
 Inferne, *Odespód*.
 Infernalis, le, *Piekiesny*.

Infernales furia, *Piekiesne* *wdze* / *to jest* / *to-*
ginie wócieksoacy. De quibus alibi.
 Infringo, infractio, Vide Frango.
 Infræno, Vide Frænum.
 Infremere pro infrendere in Biblijs le-
 gitur.
 Infrendeo, Vide Frenco.
 Infrequens, Vide Frequens.
 Infrico, Vide Frico.
 Infrigo, Vide Frigo.
 Infringo, infractus, Vide Frango.
 Infrio, Vide Frio.
 Infructuosus, Vide Fruor.
 Infructus, a, um, *Inspiciens* ac *stolidus*,
Obsoletum.
 Infuco, Vide Fucus.
 Insula, læ, gen. fem. *Bistupia* *czaptá* *której*
we msty wywają / *Insula*.
 Insularis, a, um, *Który* *insule* *noży*.
 Infumo, *Infumibulum*, Vide Fumus.
 Infundo, *Infumibulum*, Vide Fundo.
 Infusco, as, are, Vide Fusco.
 Ingemino, Vide Gemini.
 Ingemo, & ingemisco, Vide Gemo.
 Ingenero, Vide Genero.
 Ingenium, Vide Gigno.
 Ingēs, huius ingētis, *hązo wielki*. *Animus*
ingens, *Chyste* / *smiale* *serce*. *Gratias in-*
gentes *agere*. *Wielmi* *dziękować*. *Gaudia*
ingens, *Ignis ingens*, *pecunia ingens*,
Wielka *summa* *pieniędzy*. *Ingentis* *spiri-*
tus *uir*, *Chłowiek* *wielkiego* *chynienia*. *In-*
gentes *impensæ*, *Wielki* *kosztunek*.
 Ingenuus, Vide Gigno.
 Ingero, ingestabilis, Vide Gero.
 Inigno, Vide Gigno.
 Ignitas, atis, *Perotto* significat egestatem
 apud Plaut, ubi nunc legitur *Incitas*
Inglorius, Vide Gloria.
 Ingluuias, ingluuias, fem. q. *Obiarswo* / *też*
podgárdet albo Gárdło *w* *ptaków* *gdz* *ye*
nábierza / *hąto* *golebie* *gdz* *golebięta* *karmie*
się.
 Ingluuiosus, a, um, *Obiarsny*. *Festus*.
 Ingrandesco, Vide Grandis.
 Ingratas, Ingratitudo, Vide Gratia.
 Ingratus, Ingravesco, Vide Grauis.
 Ingredior, Ingressus, Vide Grador.
 Ingruo, Vide Grus.
 Inguen, inguinis, neut. tert. *Tát* *męski* *hąs-*
to *y* *niewieacy* *chłonek*. *Genitalia* *cam* *ui-*
rorum *quam* *fœminarum*.
 Inguinaria, æ, herba sedans dolores in
 guinis.
 Inguium urbs Liburniæ.
 Ingurgito, Vide Gurgis.
 Ff 2 Ingustabilis

I ante N.

Inguſtabilis, Vide Guſto.
 Inhabilis, le, Vide Habeo.
 Inhæreo, inhæreſco, Vide Hæreo.
 Inhalo, Vide Halo.
 Inhibeo, inhibito, Vide Habeo.
 Inhio, Vide Hio.
 Inhonoratus, Vide Honor.
 Inhorreo, Vide Horror.
 Inhumanus, Vide Homo.
 Inhumo, Vide Homo uel Humus.
 Inibi, Vide Ibi.
 Inijcio, Vide Iacio.
 Inimicus, inimicitia, idem, Vide Amicus.
 Inimitabilis, le, Vide Imitor.
 Ininde aduerbiũ apud Liuium ex eo loco, Stant ad. Fortaſſis mendofum pro inde.
 Initium, initij neut. ſe. Początek.
 Initia, initiorum in plurali Cereris ſacra dicuntur. Ofiary bogini Cereri. Initia iræ, Początek gniewu. Illa initia quæ Græce elementa dicuntur, Początek miedzi, wody, powietrza, ziemi.
 Initio ablatiuus pro In initio, Na początku. In initio dicendi exanimatus ſum. Na początku rzeczy zdumiałem ſię / zapanie- tałem ſię. Facere, ponere, capere initium, idem.
 Initio, as, are, Poświęcam / pierwiſzta poſługuje pami bogu ofiaruję.
 Initiatus ſacris, Swięcony na kapłaństwo.
 Initiatus literis, W naukę dobrze ćwiczo- ny.
 Initiator, aris, ari, Swięce ſię na kapłaństwo.
 Initiatio, Swięcenie / tej ofiarowanie / idem ſcilicet quod initia.
 Initiari aliquando ſignificat, Począć. Vide in uerbo Eo.
 Iniquus, a, um, Compo. ab æquus, Nie- ſprawiedliwy / nierówny. Locus iniquus, Nierowne mieſce. Aſcenſus iniquus, Nierówny / trudny wſchod na górę. Iniquus iudex, Nieſprawiedliwy ſędzia. Iniquæ conditiones pacis, Niepokojne umowy albo poſtánowiecie przimierza. Iniquo ani- mo ferre, Z złe przymować.
 Iniquus etiam, Nieprzynaćielski / przeciwny.
 Iniqua fortuna, Przeciwna ſzczęście. In- qui ſermones, Nieprzynaćielskie omowki.
 Pugna iniqua, Nierówna bitwa.
 Inique aduerbium, Nieſprawiedliwie / nie- pokojnie.
 Iniquitas, atis, Niepokoyność / nieſprawie- dliwość / nierówność. Vt loci iniquitas, Nierówność.
 Iniquitas fortunæ, Przeciwność ſzczęścia.
 Iniquitas temporis, Ciężkie czasy.
 Iniquitas hominum, Przeciwność miłości.
 Iniquare pro iniquum reddere, Obſole- ſcum.
 Iniucundus, Vide Iucundus.
 Iniudicatus, Vide Iudex.
 Iniungo, Vide Iungo.
 Iniuratus, Vide Iuro.
 Iniuria, iniurioſus, Vide Ius.
 Iniustus, Vide Iustus.
 Innascor, Vide Nascor.
 Innato, Vide No.
 Innauigabilis, Vide Nauis.
 Innecto, Vide Necto.
 Innitor, Vide Nitor.
 Inno, Vide No.
 Inobediens, Vide Obedio.
 Innocens, Vide Noco.
 Innocuus, Vide Nocuus.
 Innotefco, Vide Noſco.
 Innouo, Vide Nouus.
 Innoxius, Vide Nexa.
 Innubo, Vide Nubo.
 Innumerabilis, Vide Numerus.
 Innuo, Vide Nuo.
 Innutrio, Vide Nutrio.
 Inobſcuro, Vide Obſcurus.
 Inobſeruatus, inobſeruabilis, Vide Seruo.
 Inocco, inoccuſatio, Vide Occo.
 Ino, geu. ſem. Bogini morſta. Alias Leuco- thea & Maruta eius filius Melicerta, aut Portunus.
 Inoculo, Vide Oculus.
 Inodoro, Vide Odor.
 Inoffenſus, Vide Offendo.
 Inofficioſus, Vide Facio.
 Inoleſco, Vide Oleo.
 Inopaco, Vide Opacus.
 Inopia, inops, Vide Ops.
 Inopinatus, inopinabilis, Vide Opinor.
 Inordinatus, Vide Ordo.
 Inornatus, Vide Orno.
 Inoratus, Vide Oro.
 In primis aduerbiũ, Naprzód / też a zwaſz- cza. Vide ſupra in præpoſitione I N.
 Inquantum aduerbium, Tak wiele jako. Amamuste in quantum mereris, Mi- lujemy cie tak wiele jako godzien.
 Inquies

I ante N.

Iniquitas fortunæ, Przeciwność ſzczęścia.
 Iniquitas temporis, Ciężkie czasy.
 Iniquitas hominum, Przeciwność miłości.
 Iniquare pro iniquum reddere, Obſole- ſcum.
 Iniucundus, Vide Iucundus.
 Iniudicatus, Vide Iudex.
 Iniungo, Vide Iungo.
 Iniuratus, Vide Iuro.
 Iniuria, iniurioſus, Vide Ius.
 Iniustus, Vide Iustus.
 Innascor, Vide Nascor.
 Innato, Vide No.
 Innauigabilis, Vide Nauis.
 Innecto, Vide Necto.
 Innitor, Vide Nitor.
 Inno, Vide No.
 Inobediens, Vide Obedio.
 Innocens, Vide Noco.
 Innocuus, Vide Nocuus.
 Innotefco, Vide Noſco.
 Innouo, Vide Nouus.
 Innoxius, Vide Nexa.
 Innubo, Vide Nubo.
 Innumerabilis, Vide Numerus.
 Innuo, Vide Nuo.
 Innutrio, Vide Nutrio.
 Inobſcuro, Vide Obſcurus.
 Inobſeruatus, inobſeruabilis, Vide Seruo.
 Inocco, inoccuſatio, Vide Occo.
 Ino, geu. ſem. Bogini morſta. Alias Leuco- thea & Maruta eius filius Melicerta, aut Portunus.
 Inoculo, Vide Oculus.
 Inodoro, Vide Odor.
 Inoffenſus, Vide Offendo.
 Inofficioſus, Vide Facio.
 Inoleſco, Vide Oleo.
 Inopaco, Vide Opacus.
 Inopia, inops, Vide Ops.
 Inopinatus, inopinabilis, Vide Opinor.
 Inordinatus, Vide Ordo.
 Inornatus, Vide Orno.
 Inoratus, Vide Oro.
 In primis aduerbiũ, Naprzód / też a zwaſz- cza. Vide ſupra in præpoſitione I N.
 Inquantum aduerbium, Tak wiele jako. Amamuste in quantum mereris, Mi- lujemy cie tak wiele jako godzien.
 Inquies

I ante N.

Inquies, inquietus. Vide Quies.
 Inquilinus, Vide Colo.
 Inquino, as, aui, are, act. prim. Māz / plus
 gawie / Kalam. Inquinatum lauare, Splu
 gawiorego omie. Famā alicuius inquie
 nare, Dobry powieści ciny nāszeje /
 Sław ciny zelić / Sław ciny nārufie
 Sromocię togo. Obscurare & inquinare
 re splendorem solis, Zastom. Inquina
 re uellus murice, Wsne w sārbe wlojny.
 Inquinatus, inquinatio, inquinatus
 mus, Pomāzamy / spugawomy / nieczysty. Ni
 hil illo homine inquinatus, Nie plus
 gawiego. Iniquitate aduerbium, Plus
 gawie / nieczysto.
 Inquinamentum. Pungawstwo zmaża / nieczis
 tosc.
 Coinquino, as, aui, are, Pomāzamy / po
 kalam / & Metapho. Sromocię / Hābie
 Targam se nā ciny dobra powieści.
 Inquo, inquies, inquit, inquiunt, Mōwie /
 powieści. Verbum defectiuum est
 quod in his fere tantum personis legis
 tur, Inquo, inquies, inquit, pluraliter
 inquiunt, Præterito perfecto, inquisti
 In futuro inquies, inquiet.
 Imperatio modo tempore præsentis ad
 secundam & tertiam personam, In
 que, inquiat, Futuro, inquito, Con
 iunctiuo modo tempore præsentis in
 quiat, hæc in usu tantum. Reliqua o
 lim lecta, Inquimus, inquitis, Inquam
 inquie, inquirem, &c. Eccum me, in
 que, Nō; mie mās / powieści. Quid em
 tibi uis, aliquis inquiat, Mogły mi
 metto rzeć. Inquam, id est, dicebam
 uel dixi ut quid homo inquam igna
 uissime. Terent.
 Inquiro, inquisitio, Vide Quero.
 Insalubris, Vide Salubris.
 Infans, infania, infans, Vide Saus.
 Infatibilis, Vide Satio.
 Infatius, Vide Sero, is, seui.
 Infaturabilis, Vide Saturo.
 Incendo, Vide Scando.
 Insciens, inscientia, Vide Scio.
 Inscribo, Vide Scribo.
 Inscrutabilis, Vide Scrutor.
 Insculpo. Vide Sculpo.
 Inseco, as, are, Vide Seco.
 Infecta animalia, Vide Entoma.
 Insector, Vide Sequor.
 Infedatus, infedabilis, Vide Sedo, as, are.
 Infedi, infellum. Vide Sedo.
 Insensilis, insensibilis, insensatus, Vide
 Senio.
 Insenesco, Vide Senex.

I ante N.

VI

Insepultus, Vide Sepelio.
 Insequor, insector, Vide Sequor.
 Infero, inlitus, Vide Sero, is, seui.
 Infero, is, inferui, Vide Sero, is, inferna.
 Inferuio, Vide Sermo.
 Infidens, infideo, Vide Sedes.
 Infidia, infidior, Vide Sedes.
 Infido, Vide Sedes.
 Insignis, insignio, Vide Signum.
 Insilio, insulto, Vide Satio.
 Insimul pro una, Wspotet. Dixit Stadius
 Insitatum est.
 Insimulo, Vide Simulo.
 Insinuo, Vide Sinuo.
 Insipidus, insipiens, Vide Sapi.
 Insisto, Vide Sio.
 Insitio, insitum, insitiuus, Vide Sero.
 Infociabilis, Vide Socius.
 Insolens, insolitus, Vide Soleo.
 Insolo, insolatus, Vide Sol.
 Insolabiliter, Vide Solor.
 Insolubilis, Vide Soluo.
 Insolium pro insolito ueteres dixerunt.
 Insomnium, Vide Somnus.
 Insono, Vide Sono.
 Insons, Vide Sons.
 Inspecto, inspicio, Vide Specio.
 Insperatus, Vide Spero.
 Inspergo, Vide Spargo.
 Inspicio, Vide Spica.
 Inspoliatus, Vide Spolio.
 Instabilis, Vide Stabilitas.
 Inspuo, insputo, Vide Spuo.
 Instar aduerbium, Nā ten xalt / yātoby.
 Instar montis, Nā xalt gory / albo nā
 toby gōrā. Instar mortis, By śmierci. Instar
 uoluminis erat Epistola, List był podo
 bny xiggōm.
 Instauro, as, aui, cuius simplex non ex
 rat, sed uidetur esse, ab Instar deductū
 Naprawiam / odnawiam / tu cāsej prę
 wraciam Instaurare bellum. Woyte i nos
 wu wieś. Acies instaurare. idem, No
 wa bitwa zwoźdżić. Tunicam instaurare
 aduersus Hyemem, Opatrzyć się odziemi
 na sułnia. Monumentum sibi instau
 rabat, Grob sobie budował. Funus instau
 rare, Pożreć obchodzić.
 Instauratio, Naprawienie / zgotowanie / o
 nowienie.
 Instauratiuus, a, um, ut ludi instauratiui
 Nowe gry / albo kōre zās lwywā prę
 wowane.
 Instaurator, Naprawiciel.
 Instaurator humani generis, Pań Krystus
 który tāt zwan.
 ff 3 Restaurare

I ante N.

Restaurare, restaurator, restauratio, idem.
Insterno, Vide Sterno.
Instigo, instictus, Vide Stigo.
Instillo, Vide Stillo.
Instipulor, Vide Stipulor.
Instita, tæ, tenuis fascia apud Horat. & Ouid. Podwiaszka tej traktã albo oblogã u niewieściach bāt / brama.
Institor, pen. cor. Institoris, masc. ter. Krãz marz / budnik.
Institor eloquentiæ per translationem.
Institorius, a, um, Co tu trãmãrskim rzeszom należn.
Institoria domus, Krãmnicã / budã.
Institoria actio, Prãwo przeciwno trãmãrskowi o niewãti fałsz albo niepewnosć hãns du.
Instituto, Vide Statuo.
Insto, Vide Sto.
Instratus, Vide Sterno.
Instragulum, idem quod stragulũ, Vide Sterno.
Instrenuus, Vide Strenuus.
Instrepo, Vide Strepo.
Instrumentum, instructio, Instruo, Vide Struo.
Instupens, Vide Stupor.
Insuasum, insuasi, neut. sec. appellabant antiqui colorem similem luteo qui fiebat ex fumoso stillicidio, Ołpããs h.
Inluavis, Vide Suavis.
Insubinde adverbium apud Cellium pro præcipitanter obsoletum, Kwãplis wie.
Insubres, gen. masc. populi Italiae, Eud we wloszch w rzeszcie Mediolãnskim.
Insucco, as, Vide Succus.
Insuesco, insuetus, Vide Suesco.
Insufflare, in Biblijs legitur pro inflare, Nãdchnãc / nãdac.
Insula, læ, fem. prim. Wyspy albo Wyspã.
Insulæ etiam dicuntur, Zwiãrdze / torce albo dõm osobliwy od drugich domõw. Sed hoc Metaph.
Peninsula, Pół wyspy / nieprãwa wyspã tãra sie po jedney stronie dzierzij ziemi. Sed Insula, Wyspã tãra ze wszãd wodãã zwlaszczã morze obiegsa.
Chersonesus, pen. prod. idem quod peninsula.
Insularis, & hoc Insulare, Co tu wyspie nas leżn.
Insularius, a, um, Wyspny / a / e. Co jest pro

I ante N.

sty / niewożny / ysciec / godny nã wyspy u niewola postãnia, Sipont.
Insultus, Vide Sal.
Insulto, Vide Salio.
In sum, ines, inest. Vide Sum.
Insumo, Vide Sumo.
Insuo, Vide Suo.
Insuper, Vide Super.
Insuperabilis, Vide Superior.
Insurgo, Vide Surgo uel Rego.
Insuspicabilis in Biblijs tantum legitur, Nienãdziewãny / niedomniemãny.
Insustentabilis, etiam in Biblijs pro intolerabilis, Nieznoemny.
Insufurro, as, are, Vide Sufurro.
Insyncerus, Vide Syncerus.
Intabesco, Vide Tabesco.
Intactus, Vide Tango.
Intalare taleam præscindendo formare, Rozszepiwszy gãłãstã uformowãc.
Integer, integra, integrum, Zupeln / cãly / dosionãly / nieusomny / a / e. Integra ætas, Zupelne latã meste. Integra æui puellus la, Pãnnã prãwie dosionãrzych lat albo dosionãla w leciach. Integra uita, Cnotliwe rzãdzenie / zachowanie. Integer homo, Cłowiek dobry stãteczny. Integer opponitur imbecilli, Homo sanctus, integer innocens, religiosus, castissimus, fere idem, Integra res, Cãsa rzesz. Cui opponitur perditã.
Inter etiam, Zdrowy / swiezij. Eum uidit plane integrum, Widziãtemigo cyscie zdrowego. Non facile defessi integros & recentes sustinebant, Sprãcowãni nie tãt satwie mogli odeprzec swiezim ludzjom y nowym. Integri exercitus, Szpelnã zãstãpã w ktorzych sie zadna stoda nie stãlã. Nondum plane sum integra nec confirmata ualitudine, Jeszczem nie prãwie ozdrowial nãto mã hyc. Non est mihi integrum, Nie godzi mi sie. Incorrupti & integri testes, Stãteczney wiãry swiãdkowie. Si mihi esset integrum, Bym i sie godzilo / albo by tã rzesz nã mnie leżãlã. In integro causa dicitur, cui dubia opponitur, Ab integro & de integro aduerbia, Od poczãtku / z nowu. De integro aliquid narrare, Z nowu co powie dãc.
Integro, as, are, aet. prim. Odnawiam / z nowu co poczynam / nãprãwiam.
Redintegro idem Redintegratio, Odnawienie / nãprãwienie.
Integralco, is, ere, Odnawiam sie. Terent. hoc malum integralcit, Zãs sie odnawia Integre

Integre aduerbium, Dostojnie pobożnie/etc.

Vt integre uiuere, Pobożnie/ cnotliwie s dobra sława iyc.

Incorrupte atq; integre iudicare, Spras wiedliwie a pobożnie sadzic.

Integritas, aris, fem.ter. Zupetność/ cadość/ Metaph. Cnota dobre zachowanie. Hos

mo integritate atq; innocentia singu- lari pradicus, Cłowiek wysokiemi cno- tami obdarzony, Corporis integritas,

Zdrowie/ swiezość.

Intego, integumentum, Vide Tego.

Intelligo, intellectus, Vide Lego.

Intemeratus, Vide Temero.

Intemperie, arum, gen. fem. Pluraliter tan- tum, Niepokoynosc/ Gryzienie sumienia.

Antiqui putabant Deas esse, Intem- perie hunc agitant, Szalony/ dxe sie wsciac.

Intemperies, ei, etiā in singulari, Szalenie wsciekliwosc.

Intemperies etiam, Niepogo da/ dla chwila.

Propter intemperiem solis, Dla wiel-kiego ognia słonecznego. Propter intem- periem Hyemis, Dla frogości zimy. For-

tunae intemperies, Przeciwnosc seze scia

Intemperans, intemperantia, Vide Tem- pero.

Intempestus, & intempestiuus, Vide Tem- pus.

Intendo, intento, intensus, Vide Tendo.

Inter praepositio, Miedzy. Accusatiuo ca- sui seruit, ut inter me & te est murus,

Miedzy mna y miedzy toba jest mur. In- ter omnes potentissimus odor, Miez- dzy wseini natepsza albo namocniejsza wo-

nia. Inter cenam, W wieczersza.

Cum inter homines esset, Gdy yestze- jtu byl. Ludamus inter nos, Pogratimy sobie. Inter se amant, Miluja sie.

Inter se fabulantur, Rozmawiaja s soba. Inter se amplexari, Oslapiac sie wespolet. Bo-

nis inter bonos necessaria amicitia est,

Gdzie wsiety dobry tam pewna wprzenma- przynajm. Inter uias, Miedzi drogami. In-

ter cenandum, Gdy smy wieczersali.

Inter initia principatus, Na pocztku- jego panowania. Inter legendum didici

Citayac nauczylem sie.

Incraneus, a, um, & Internus, a, um, Wn- trzym.

Interus, antiquus est positiuus unde com- paratiuus, Interior, & hoc interius,

Wnetrznieszy. Vt interiore aedium par- te, Quod interiore Epistola scribis, Co- w posrodku listu piszesz. Qui interiores

scrutantur & reconditas literas, Ktorzy sie dowiedzya tajemnic listowmych.

Intimus, a, um, Najwnetrznieszy/ a. e. Su- perlatiuus, Traxi ex intimo uentre spi-

ritum, Srdieczniem weschynat. Sermo ins- timus, Szeboria mowa. Amicus intimus

Gruntowny przynaciel. Intimus enim si- gnificat, Gruntownego/ catego/ wprzenme-

go / a najmilszego przynaciela.

Intimus & alienus contraria, Intimus sum illi, Jestem mu wprzenmie dobre. In-

timus es consilijs nostris, Ty wyest wsi- fti tajemnice naje. In intimis alicuius

esse, Wprzenymu / przynacielu tomu byc.

Interalbico, as, are, Przestynam biale- scia.

Interamma urbs umbræ, Miaslo we wiosech.

Interanea, orum, plur. gen. neut. Wnietr- zności.

Interarescere, Wschynac. Calepinus sine au- tore.

Interbibbo, bis, bere, bitum, Wsiesto wy- piam.

Interbitare pro interuenire, Obsole- tum.

Intercalo, Vide Calendæ, Intercalaris, ibi- dem.

Intercapedo, Vide Capió.

Intercido, Vide Cedo.

Intercido, is, idi, isum, Vide Cedo.

Intercido, intercalum, Vide Cedo.

Intercino, Vide Cano.

Intercipio, Vide Capió.

Intercludo, Vide Cludo.

Intercolumnium, Plac miedzy dwiema stu- pomia. Columa enim, Stup/ & inter

Miedzy significat.

Inter conciliare Quint. Poyednac sie wes- spolet. Rarum est.

Interculcare ex calco compositum, W posrodk wstapic/ wpasc.

Intercurro, intercurso, Vide Cur- ro.

Intercus, Vide Cutis.

Interdico, Vide Dico.

Interdiu, Vide Dies.

Interduis pro interdiu antiquum.

Interduatim & Interatim dicebant anti- qui, quod nunc interdum, & interim,

Festus

Inductus, us, ui, Przestrenie strowka albo

trasta ktorasmy wytkli czynie gdy co pis- zem.

ff 4 Interea

I ante N.

Interea, Vide Inter.
 Intereo, Vide Eo.
 Interequito, W poszód wnesdjam.
 Interest uerbum impersonale, Talszy jest
 poszeczno. Vide Sum.
 Interfemineum, Vide Femina.
 Interfluo, interfluis, Vide Fluo uel Fluius.
 Interfringo, Vide Frango.
 Interfusus, Vide Fundo.
 Intergero, is, pen. cor. intergersi, stum, ge
 rere, Plin. lib. 13. cap. 12. usus est. W po
 szód wnieśc / rarum est.
 Intergerinus, a, um, Vt intergerinus pa
 ries, Szędna ściāna.
 Interiaceo, Vide Iaceo.
 Interibi aduerbiū idem significat q̄ inte
 rea, Przes ten czas / w tę chwile. Tym czasem
 Intericio, interiectus, Vide Iacio.
 Interimio, interemptus, Vide Emo.
 Interior, interius, Vide Intra uel Inter.
 Interiugo, interugis, interiunxi, inter
 iunctum, interiungere, id est, subsisto,
 Zastānowiam. A curribus ducta Metap.
 Interlino, interlinis, pen. cor. interlini, siue
 interleui, interlitum, interlinire, id est,
 in medio siue per medium maculo,
 Przes przszódeł pomazung.
 Interloquor, Vide Loquor.
 Interluceo, Vide Lux.
 Interlucio, Vide Lucus.
 Interlunium, Vide Luna.
 Interluo, Vide Luo.
 Intermedius, Vide Medius.
 Intermeo, Vide Meo.
 Intermestris, Vide Mensis.
 Intermico, Vide Mico.
 Interminor, Vide Minus.
 Interminatus, Vide Terminus.
 Intermisceo, Vide Misceo.
 Intermitto, Vide Mitto.
 Intermior, Vide Morior.
 Intermundiū & intercolumniū dixit Cic.
 lib. 2. de finibus & de natura Deorū.
 Internascor, Vide Nascor.
 Interneco, internecio, Vide Neco.
 Interniteo, Vide Niteo.
 Internodium, Vide Nodus.
 Internosco, Vide Nosco.
 Internuncius, Vide Nuncius.
 Internus, Vide Inter.
 Intero, intrita, Vide Tero.
 Interordinium, interordo. Vide Ordo.
 Interpello, Vide Pello.
 Interpensua apud Vitruuiū, perticarū, te
 gillorum, asserumue genera sunt, quae
 ab angulis parietum, ad angulos ti

I ante N.

gnorum, ad imbres in colliquas de
 riuando, uel alium quemuis usum in
 terlocantur.
 Interpensui parietes qui supra contis
 gnationem struuntur, nec in solo fun
 damentū habēt, sed in pendēti surgūt.
 Interpolare significat, Odnowić / w po
 szód wsadzić / Dprawić / kłatać.
 Interpolare & renouare idem.
 Interpolator, Odnowiacz starych rzeczy.
 Interpolis & hoc interpolate, Odnowienie.
 Vestimenta interpola, Odnowienie / po
 chydzone odzienie.
 Interpolatio, Odnowienie / oprawka.
 Interpolatrix uerbale, fem. Odnowicielka
 Aliquando etiam interpolare idem
 significat quod interpellare, Przichyć
 się za kim.
 Interpolis etiam gen. fem. odiosa mulier
 Interpolus, a, um, idem quod interpolis.
 Interpono, Vide Pono.
 Interpremo, Vide Premo.
 Interpreter, interpretis, pen. cor. om. ter. Po
 sel / sprawca. Per amicos interpretes as
 gere aliquid, Przes przynajcie a posly nie
 sam przes się co sprawować. Interpreter em
 saepenumero pro nuncio accipitur.
 Interpreter etiam, Wykładacz / tłumacz. Græ
 cus interpreter Homeri, Homeruś w wy
 kładzie Greci. Iouis interpreter & satelles
 aquila, Iowis tłumacz y sluga oriel.
 Interpretes poetarum grammatici dis
 cuntur, Didicit sine interprete & do
 ctore, Krom mistrza albo nauczyciela / etc.
 Interpretor, interpretaris, interpretatus
 sum, interpretari, Wykładam & jednego
 przysławia w drugi / tej cōmentarze pisac na
 mieltore składowe tez tłumaczyć. Legem
 interpretari & aequitate explicare,
 Staut wyłozyc jako ma być sprawiedli
 wie rozumian. Authores interpretari,
 Składowe wykładac. Somnium inter
 pretari, Sen ośadzić / wyłozyc.
 Interpretari etiam significat, Mniemac sa
 dżic. In bonam partem interpretari, Za
 dobre przymować. Existimes me de tua
 liberalitate ita interpretatum, ut tuo
 summo beneficio me affectum iudi
 cem. Peruerse interpretaris, Dpat rozu
 mieć / sadzić. Cum ego huius uerba in
 terpretor, Gdy yego słowa tłumaczam.
 Interpretabilis Hebr. 5. tantum legimus
 in sacris, pro interpretatu difficilis, ubi
 rectius leges, Ininterpretabilis, tametsi
 utrumq; est Insolens.
 Interpretatio, Wyklad / tłumaczenie / przelozenie

nie z jednego użycia na drugi. Interpretatione explicare, Insemi słown wyłożyc / wyjaśnić.
 Interpretatio item significat, Sad / Osądzenie. Nec interpretatio est facilis, Niełatwie osadzić.
 Interpretamentum idem quod interpretatio.
 Interpretatus, a, um, Wyłożony / wyjaśniony.
 Interpunctus, interpunctio, Vide Pungo.
 Interpurgio, Vide Purgo.
 Interpuro, Vide Puro.
 Interquiesco, Vide Quies.
 Interrado, Vide Rado.
 Interregnum, Vide Rego, uel Regia.
 Interrogo, Vide Rogo.
 Interrumpo, Vide Rumpe.
 Interstadium, Między a dalekoś między dwiema wiadomą o wielkich sódz / też między między dwiema wiadomą / przeworą.
 Interstadium, interstadium spacium inter scapulas, Sipont. Interstadium pilis. Cale. legendum censet & rectius, Między między kopkami. Verumque inusitatum uerbum.
 Interseco, Vide Seco.
 Interseco, Vide Scindo.
 Interseco, Vide Scribo.
 Intersepio, Vide Sepes.
 Interseco, is, seui, fati, Vide Sero, is, ui, fati.
 Interseco, is, seui, ferti, Vide Sero, is, seui.
 Intersepio, Vide Spino.
 Intersepio, Vide Spiro.
 Intersepio, Vide Spondeo.
 Intersepio, Vide Sterno.
 Intersepio, Vide Stinguo.
 Interstitium, interstitium, Między między dwiema rzeczoma.
 Interstitium lunæ pro interlunio, Apul. inusitatum.
 Interstitio, onis, Oddzielenie / Oddzielenie / oddzielenie.
 Interstrepo, Vide Strepo.
 Interstringo, Vide Stringo.
 Intertextus, Vide Texo.
 Interraho, Vide Traho.
 Interrigo, fem. tert. pen. prod. Sadno / to jest gdy się od chodu albo od nędzy jedzie jedremu stórą na posładku / też otret.
 Interrimentum, interrimentum, Skoda / odesęcie piędzi / kłoda / drewna / albo nędzy / też skoda między dwiema na obie strony / nato gdy się dwa frimarczniczy zezda a da jeden drugiemu zlego a nędzy gorze albo tatarowego.
 Interrumbo, Vide Turba.

Interuaco, Vide Vaco.
 Interuallum, Vide Vallum.
 Interuello, Vide Vello.
 Interuenio, interuenium, Vide Venio.
 Interuerto, Vide Verto.
 Interuiso, Vide Video.
 Interula, læ, fem. prim. Różula.
 Interuomere pro intersecare dixit Lucretius, W posród wpadać nato zródo.
 Intestatus, Vide Testis.
 Intestinum, neut. sec. in plurali intestina ab intra, Wnętrzaści / flaki. Intestinum tenue, Mały ścieżek.
 Intestinus, a, um, adiectiuum, Wnętrzny / a / e.
 Intestinum bellum, Domowa wojna / gdy kto ra nacio a naród sam przeciw sobie walczy. Alias ciuile bellum, intestinum odium, Wielka nieprzyjaźń albo tajemna.
 Intestinum opus, Między naczynie zębarskie w dom potrzebne / nato jest stół / łóżko / strzyna / kasa. Dolor intestinus, Wnętrzna / też boleśnie wnetrzne.
 Intexo, Vide Texo.
 Intimus superlatiuus ab intra Vide Intra uel Inter.
 Intimo, as, are, id est, denuntio. oznajmuję. Liui. 4, ab urbe, intimasse filio ut milites scriberet, Oznajmie synowi aby lud żołnierski przyniósł.
 Intimatio, Oznajmienie / rarum est hoc uerbum.
 Intingo, intinctus, Vide Tingo.
 Intolerabilis, Vide Toleratio.
 Intondeo, Vide Tondeo.
 Intono, Vide Tono.
 Intorqueo, intortus, Vide Torqueo.
 Intra propositio, Wewnątrz / też pod. Aesculapio casui seruit, Intra cubiculum, W komorze. Intra famam esse, Pod sławą być / To jest nie owseki być sławnym / nie mieć nic nad ludzie porównawć s ludzmi. Sic Cic. Modice hoc faciam, aut etiam intra modum, W male to chce być / albo jeszcze mniej niżli w male. Continebat se intra loquendi modum. Między mówił niżli było potrzeba. Intra le gemepulari, Między inie niżliby sprawnie miał / albo niżli jest ustawiono. Intra me futurum est, Wemnie to ma być / to jest nie ma tego niżli odemnie wiedzieć. Intra quam modicum, Wraz w małym chwile.
 Intra uiginti dies, W dwudziestu dniach.

Intra

I ante N.

Intra sine casu, cui contrarium est Ex-
trinfecus, *Wewnątrz*.
Intrarios amicos Plaurus uocauit intis-
mos, Obsoletum Intrinfecus, *Wewnątrz*.
¶ Extrinfecus, *Zewnątrz*.
Intro aduerbium, *wewnątrz* w domu. Eamus
intro, *Pómy* w dom.
Introrsus, *idem*.
Intro, as, are, ædem, & in ædem intrare,
W dom wnieść. Intranr urfos uenabula
Wchodzi w międzywiecie wlocznie/to jest/
ynmyha sie nch nato my mowiemy.
Intrare per translationem pro contras-
here familiaritatem, ut intrare in fami-
liaritatē alicuius, *Wynac s tim towas*
zistie zachowanie. In mentem iudicis nō
potest definitio intrare, *Opisanie ten*
albo owey rzeczy nie chce w sedziego wnieść/
to jest/ nie chce nch rozumieć.
Intrari passiuē Liui, ibi rursus syluæ in-
tratæ, a præpositione intra, Comparati-
uis Interior, Superlatiuus Intimus, ui-
de supra in præpositione Inter.
Intractatus, tracto, intractabilis, Vide
Tracto.
Intremo, intremisco, intrepidus, Vide Tre-
mor, uel Trepido.
Intrico, Vide Trico.
Intrinfecus aduerbium, Vide Intra.
Intro, as, are, & Intro aduerbium, Vide
Intra.
Introcludere, *Wnatrz zamknąć/ przynwrzeć*
řogo.
Introcurrere, composita uoce in Biblijs
tantum legimus.
Intrudo, *Wmykam sie wnatrz albo co*
wpycham.
Introduco, Vide Duco.
Introeo, Vide Eo.
Introfero, Vide Fero.
Introgredior, Vide Grador.
Intromitto, Vide Mitto.
Introrsus, Vide Intra.
Introtumpo, Vide Rumpo.
Introspectio, Vide Specio.
Introuoco, Vide Voco.
Intrudo, Vide Trudo.
Intubus, huius, intubi, ge. fem. siue Inty-
ba, intybæ, siue Intubum, intubi, her-
ba est ex cichoriorum genere. Nos
ab Intybo corrupto uocamus Endi-
uiam, *Wysoki mliecz*.
Intubaceus, a, um, *Co jest z tego ziela. Vc*
folia intubacea.

I ante N.

Intueor, intuitus, intuor, Vide Tuor.
Inturba, Vide Turba.
Intus aduerbium in loco, *Wewnątrz*. Fo-
ris & intus contraria, Intus est, *Jest w*
domu. Intus nemo est, *Niemař nikogo*
doma/albo w domu. Intus serua, *Strzeř w*
domu. Subauditur enim in domo, sed
non usurpatur nisi absolute in hac si-
gnificatione.
Inuado, Vide Vado.
Inualeo, Vide Valeo.
Inueho, Vide Veho.
Inuenio, Inuentarium, Vide Venio.
Inuenustus, Vide Venus.
Inuerecundus, Vide Verecundia.
Inuergo, Vide Vergo.
Inuerto, Vide Verto.
Inuesperascere, Vide Vesper.
Inuestigo, Vide Vestigium.
Inuestio, Vide Vestis.
Inuetero, & Inueterasco, Vide Velus.
Inuicem aduerbium, *Współek/też odmie-*
nając sie/w odmianci. Crimen Inuicem
intentare, *Żłozęzić jeden drugiemu*. Inui-
cem pro uicissim, Plin. Habes res ur-
banas, inuicem rusticas scribe, *Masř*
co sie dzieje w miescie/żas mi piř co jest
ná wsi.
Inuitus, Vide Vinco.
Inuideo, Inuidia, Vide Video.
Inuigilo, Vide Vigil.
Inuinius, a, um, Insolens pro abstemiō,
Stōry winá nie piya.
Inuiolatus, Vide Violō.
Inuiso, Inuisus, Vide Video.
Inuito, Vide Vito.
Inuitus, a, ū, *Wierad/ przędzęczym/ niechut-*
siwym/a/e. Inuitus facio, *Nie rad tego czy-*
nię. Ego illam inuitis omnibus, *Ja tę*
nád wola řazdego y Diablu z gárdka. Sub-
auditur eripiam, *wydrę*. Inuita Myners
ua aliquid facere aut dicere. *Nád przę-*
rodzenie swoje albo přeciwo přirodę-
mu. Hoc facere inuiti & reculantes
coacti sumus, *Żosmy musieli řadzi y nie-*
řadzi czinić. Inuite, inuitus, iniuste, *Prę-*
dzęcznie nie s dobra wola.
Inultus, Vide Viscor.
Inumbro, Vide Umbra.
Inunco, Vide Vncus.
Inungo, Vide Vnda.
Inuoco, Vide Voco.

Inuolo

I ante N & O

Inuolo, Vide Volo, as, aul.
Inuolucris, Vide Volo, as, aul.
Inuolucrum, Inuoluo, Vide Volo.
Inurbanus, Vide Vrbs.
Inuro, Vide Vro.
Inutilitatus, inutilis, Vide Vlor.
Inuestigo, Vide Vestigium.
Inuulneratus, Inuulnerabilis, uide Vultus
Inutrium locus Germaniae in Vindelicia prope Augustam, Po niemecku sos
wa Mittemwald/Poszedni las.

I ante O

Io dolentis particula est, Ach. Quandoq;
exprimit gestientis laetitiae affectum,
Heha/Heha/Heyda. Aliquando irriden-
tis interiectio, Io, Ba to tat/tez diewta
Inach/tat zwana itora potym Iis yest
wezuan.
Iobacchus, Bacchi cognomen, Calepi-
nus.
Locus, ioci, masc. sec. in plurali aut mas-
culini & neutri generis, hi ioci & haec
Ioca, Smiech/tunst.
Loco aduerbium, Kunstem/Smiechem. Loco
dicis, an serio, Kunstuness czili ni. Loco
ne an serio haec dicat nescio, Smies
chemi albo wyprawdzie to mowi nie rojus
mem.
Iocosus, a, um, Smiesny/tunstowny/trafny
a/e. Iocosus homo, hilaris & ioco-
sus.
Iocose aduerbium, Smiesnie /tunstows-
nie.
Iocularis, a, um, & Iocularis & hoc le,
idem quod iocosus.
Ioculariter aduerbium, Kunstuness / Smies-
hac.
Ioculatorius, a, um, Vt ioculatoria dis-
putatio, Smiesne gadanie.
Iocor, aris, ari, Smiesze /kunstuness /blatuness.
Atqui tu hanc iocari credis, Mnie
magz aby kunstowala.
Iocans, iocantis, Kunstuness / Smieshac.
Ioculans, antis, idem, iocatio, Smieszenie /
Trasnowanie.
Ion nomen gemmae.
Ionia regio minoris Asiae inter Cariam
& Aetoliam in qua ciuitas Ephesus, un-
de Ionius & Ionicus, a, um, Co kramad
rest albo kramy nalezny.
Ionium mare, Morze miedzy Sicilia Pelos
ponesem y Kreta.

I ante O P & R 174

Ioppe, gen. fem. Miasio Palestini przymory
lejac.
Jordanis, fluuius Iudae.
Iota nomen litterae Graecae quae respon-
det i latino.
Iotapata, urbs Syriae.
Iouinianos Diuus Maximianus uoluit
uocari qui se fortiter in Illyrico ges-
sissent, C C.
Iouiste compositum ex Ioue & Iuste.
C C.

I ante P

Iphigema, Diewta Agamemnonny y Clytem-
nestry.
Ips, ipis, Graecum est uermiculi nomen
quem alij Scolopendram nominant,
alij Millepeda, alij Centipedam, Sids
neg.
Ipse, ipsa, ipsum, & antique Ipfus pro
nomen relatiui genitiui ipsius pe. pr.
On/ponitur pro tribus personis pro
prima, Ipse facio, Ja smiesnie. Pro se-
cunda, ipse dixerat, Tys powiedal. Pro
tertia, ipse scribit, On sam pisze. Sic
quando est demonstratiuum iungitur
alijs pronominiibus quorum accipie
significationem, Vt ego ipse, Ja sam.
Male multabo ipsam, Terent Mhny
ya dobrze. Homo ipse nusquam est, Nie
wiem gdzie sie podzial. Flos ipse, Prawy
kwiat / albo prawie waz / wziala. Res
ipsa indicat, Sama rzecz tego poswiadcza.
Ipsemet, On sam / albo sam yednym.
Ipfus etiam inuenitur saepe apud Comi-
cos.
Ipfissimus superlatiuus, Prawie ten / wiru-
dny / prawdywny. Ipfissimam dicis uerita-
tem, Wtredna prawdy mowisz. Ipfissimus
nebulo, Wyru dny lotr.
Ipfissima bonitas, Prawa szyna dobroci.
Ipfullices bractea dicebantur in uirtus
tem aut muliebrem speciem expresse,
Calep.

I ante R

Ir, gen. neu. alij scribunt Hir indeclinab-
ile concauitas manus, Dlon.
Ira, x, fem. prim, Smiew, Iram euomere in
aliquem, Smiew swoj na tego wyznac.
Dzajac, Ira incitatus, Smiewem pobudz-
ony.
Iracundus

I ante R.

Iracundus, a, um, Gniewliwy / a / e. Iracundia secum mulsitat, Szemrże coś gniewu waga se.
Iracundia, æ, fem. prim. Gniew / gniewanie Vix sum compos animi ita iracundia ardeo, Nie czuję się od wielkiego gniewu. Iracundiam reprimere, Wpadać się / gniewu wstrząsnąć.
Iracunde adverbium, Gniewliwie / s gniewem.
Irascor, irasceris, irasci, dep. ter. Gniewam się / jestem gniewien. Irascor tibi istud dictum, Gniewno mi na cie o to słowo.
Irasci, succensere, & stomachari idem.
Iratus, a, um, Rozgniewany. Aliquem iratum habere, Nieć rozgniewanego tego na się.
Iratus, offensus idem, Iratior iratissimus Cic. Antonio est fortassis iratior, Bärzjen się gniewa na Antoniusa. Eum sibi iudicē delegerant qui illis erat iratissimus, Tego sobie sędzię obrałi tćrę się na bärzjen na nie gniewał.
Subirascor, eris, irasci, Gniewam się. Jestem nieco gniewien. Subiratus respondit, Przogniewliwym odpowiedział. Est mihi aliquantulum subiratus, Nie owseki ma chęć tu mnie / nieco się gniewa na się.
Irate adverbium, Gniewliwie.
Obiratus, a, um, Zagniewany.
Irceus genus est farciminis, CC.
Ire, & **Iri**, infinitivi uerbi, Eo, is, & iui.
Irenarchæ (inquit Vlpianus) sunt qui disciplinæ publicæ & corrigēdis moribus præficiuntur quasi dicat princeps & moderatores pacis, &c. Qui dant operam ut paccata sit resp. id aut sit moribus bene institutis, Apud Romanos fuit Censoria dignitas.
Iris, huius iridis, fem. tert. Tęcza.
Iris etiam herba gladiolus dicta, Rosas cicc.
Irinus, a, um, Vi irinum unguentum, Wiasę z tego ziela.
Irnella, læ, uasis genus in sacris, Festus.
Ironæa, æ, fem. prim. Latine irrilio, Wiasanie / opackna rżecz gdy hātoby hysse mowiemi a hysse rożumiemy.

I ante R.

Irpini dicti sunt Samnites, Festus.
Irradio, Vide Radio.
Irrasus, Vide Rado.
Irrauctio, Irrauctio, Vide Rautus.
Irradiuus, Vide Vius.
Irrationabilis.
Irrationalis & Irrationabilis, Vide Ratio.
Irreductus, Vide Dux.
Irreligiosus, Vide Religio.
Irrerunerabilis, Vide Munus.
Irreparabilis, Vide Paro.
Irrepro, Vide Repo.
Irreprehensus, Vide Præhendo.
Irrequietus, Vide Quies.
Irratio, Vide Rete.
Irreuerenter, Vide Veneror.
Irreuerabilis, Vide Voco.
Irreuerolutus, Vide Voluo.
Irrideo, Irrisor, Irrisus, Vide Rideo.
Irrigo, Vide Rego.
Irrito, as, are, pen, prod. frequentatiuum, Irruo, irrui per commutationem u in i, Euphoniz causa, Ru gniewu poduszczam / poduszczam / nagałam. Irritare canes irritatus, Poduszczom / pro irato (æpe accipitur, Wiasło rożgniewanego.
Irritabilis, le, Popędliwy / porusom / a / e.
Irritatio, & Irritamentum, Popędliwość / poduszczenie, też rożgniewanie.
Irritatus, irritatio, irritatissimus nomen ex participio, Poduszczom / zagniewany / zarysom.
Irritus, penultim. cor. & Irrito, Requiere, Ratus.
Irroboro, Vide Robur.
Irrigo, Vide Rigo.
Irrogo, Vide Rego.
Irroro, Vide Ros, Roris.
Irrocto, Vide Ructus.
Irrugio, Vide Rugio.
Irtiola, læ, gen. fem. Genus uiticis

I ante S.

Is, ea, id. pronomen eandem significationem habet quam hic, Ten / ta / to. Utimur maxime hoc pronomine si præcedat aut sequatur QVI, ut qui diuitias

uitias cupit is avarus est, Kto bogactwo
żada/ten śatomy jest. Et certe is est, Duz
geti ten jest. Vbi is est, Gdzie ten jest. Ea
memoria erat, Zato pamięć miał. Eo
pacto, Tym obyczajem. Ea veritate sum,
Jestem tych lat. Et id maxime hyberno
tempore, A to zimie albo a zwiastaja wiec.
Ab is fit idem in mas, gen. prima long
ga, in neutro uero correpta, Tenie/ten
ysty. Idem ipse fecit, Tenisty sam zrobił
mi. Idem mihi euenit, Toś sie też mnie
przygodziło.

Isee, pro is ipse, Tenisty.

Is urbs a Babilone distans itinere
octo dierum apud quam est Is fluu
uius.

Isagoge, Isagoges, fem. pen. prod. Latine
aduerbium sonat introductio, Wiedzie
nie/ wprowadzenie/ to jest krótka nauka
albo przystęp ku niegdy nauce. Eleme
ta latinius dicuntur quam introdu
ctiones.

Isagogicus, a, um, Wprowadzający/ wprowadzają
cy przystęp, szinacy.

Isaps, pen. pro. fluuius propinquus Ce
lennæ.

Isara fluuius Gallie in Rhodanum in
fluens.

Isatia, Insula e regione Velie.

Isatis huius isaris uel isatidis, fem. ter. her
ba, Szynido ktorym tasyti w Ruszy y w
litwie sąbujna. Magni usus est huius
herbæ in tingendis & colorandis pan
nis in Thuringia Germanie prouin
cia seritur, & magnæ opes inde collig
untur.

Isaurum ciuitas Pamphiliæ a qua Isau
ricus, a, um.

Ischia, latine coxa siue coxendix, Rodz
u ledziwi/ za ktora ubranie zachodzi ma.
Vel simpliciter, Ledziwie.

Ischiadicus, a, um, Ktorego krzyż bala.
Ischias, ischiadis, Bolesnie krzyża. Vulgo
Schiatia.

Isis, huius Isis, uel isidis, Bogini Egipska.
Ante Io dicta uide supra Isaci eius
sacerdotes.

Ismarus, pen. cor. gen. mascul. in plurali
gen. neu. Mons Thracie & iuxta eum
Ismara urbs Ciconum.

Ismentas, masc. Ymig yednego Zhełana mie
pospolitego gędzia.

Ismenus, penult. product. Fluuius Boeo
cie.

Isocinaron, herba, quæ & Daphinos
dicitur.

Isocolon latinis compar figura Rhetor
ica quæ duabus aut pluribus sen
tentis breuibus & inter se paribus
exigitur, Gdy są rowne tak Cola nato Pe
riodi uel sententiae in oratione.

Isodomo Græco nomine dicitur genus
structuræ apud Plinium.

Isocrates, gen. mascul. Sławny wymowca
Atenski.

Isoetes Ambrosiæ genus, CC.

Isopeleurus, id est, triangulus æquilaterus
notatur sic Δ. CC.

Isopeyron uocant aliqui phaseolum.

Ipsellum ciuitas Umbriæ.

Isonomia, fem. prim. Rowne albo Rymowa
ne równozemie słow. Latine æqualitas ius
ris, Prawność / to co sie prawie sta
wa.

Israel hæbraicum nomen, latine sonat
fortis siue fortitudo Dei, Imię własne
jest Jákoba patriarchy świętego ktorzy dwad
ziestcie synow Patriarchow po sobie zostawili
od tegoż ydowce Izraelite bywają zwani
ni.

Issa, Insula maris Adriatici inde Issus, a,
um.

Issus, urbs Ciliciæ & fluuius Syriæ, Issi
cus sinus.

Iste, ista, istud, genitiuo istius, pen. prod.
pronomen demonstratiuum, Ten/ tã/
to. Ab isto uenio, Od tego przychodzę.
Istuc frequentissimum est pro istud
maxime apud Comicos, Istuc ipsum
Toż yste.

Isto aduerbium ad locum, Zedy/ tam. Et
composita istic aduerbium in loco,
Tamże. Qui istic mos est, Co tam za oby
czaj jest.

Istinc de loco, Stamtąd. Istinc redeo,
Stamtąd sie wracam.

Istac per locum, Zedy/ tam.

Istoc aduerbium, Teren. Nimirum istoc
abisti, Nátę sie strong wdał.

Istorum, Zedy.

Istic, istac, istoc, aliquando sunt pronos
mina, non aduerbia, Vt isthic me ap
pellat furem, Ten mie nazywa złodziejem
Isthac lege tibi filiam sponendi meã,
Zymemey obyczajem za cie Cortę mon
dał. Istac rationem non facies, Nie
zbogacił sie tym obyczajem. Istoc modo
solita es me ante appellare, Tym oby
czajem/ albo także mie przed tym zwykła
zwac.

Istiusmodi & eiusmodi nomina inde
clinabilia, Takow/ tym rowne.

I ante S & T.

Ister, *Īstā* Dunay. Alias Danubius.
Isthmus, *isthmi*, masc. sec. Latine collum significat, *Šijā*. Terra oblonga & angusta inter duo maria, isthmus dicitur, *Šiantī* albo ciastośc ziemie między dwiema morzoma nako w Peloponezie trąnie nie Grecien/gdzie Corinth miasto znamiennie bylo.
Isthmia, orum, in plurali numero tantum, *Swigto* a zawołamy dzien tu czen Neptunusowi.
Istria Italiae regio Illyrico contermina.

I ante T.

Ira adverbium similitudinis, *Tāt*. Aliquando affirmandi, *Tāt*. Ita est, *Tāt* uest. Fac ita ut iulsi, *Dejin* tāt nacoem rostazal. Nonnunquam est optantis uel testantis, Ita me Deus amet, *Bych* tāt pānie boje zdrōw byl. Item respondendi uox, ut apud Terent. Quid istic tibi negotij est, Co ty tām maś zā sprāw / albo co tām maś czinić. *Mihin*, *Ja*. Si ita, *Tāt*/ty. Vel coniunctio illa tua itaq. A tāt/przeto. Ita sane, adfirmantis, *Tāt* owseti. Ita te amabit Iupiter ut tu nescis, *Byś* tāt zdrōw byl nās to nie wieś. De ijs non ita ualde laboro, *O* ty drugie nie tāt bārzo dbam. Neq. ita multo post, *Nie* dugo potym.
Ira etiam pro in tantum uel usq. adeo in fine orationis, Terent. Ego nescio hercle, neq. unde eam, neq. quorsum eam, ita prorsum oblitus sum mei, *Tātem* prāwie od rożum odśedl. Ita ut si esset filia, *Nie* mnien by wlasna corkā byśā.
Italia, æ, fe. pr. regio Europæ, *Włosta* ziemia w kōreń *Āim*/Venetia/ *Apulia*/ *Sicilia*/ *Florenca*/ *Mediolan* y nysie pānstwa y trąiny ai do mōrza seza. *Tirrenum* & *Adriaticum* olim *Heperia* byśā zwāna niektōrzym nā dzieła nā seśnaście trąin.
Italus, a, um, & **Italicus**, a, um, *Włosti*.
Italia, *Miasto* w hispānien. Vnde *Italicensis* *Italicum* substantiue genus *Philosophiæ* *Pytagoricum* dictum, *Calep*.
Item adverbium significans Interdum Ita uel Sic, Interdum autem, Interdum similiter uenit hoc mihi in mentem te esse hominem diuicē, me item hominem esse pauperrimum, *Tom* nā przed sie brał ciebie byc cżłowiekā bogātego / mnie

I ante T.

zās bārzo ubogiego, Item pro Sicuel ita, Rex semper maximas mihi agebat gratias quicquid feceram, alijs non item, *Drugim* nie tāt. Solis defectiones itemq. lunæ prædicuntur, *Praktituna* je nā byc zāemienie słonca y tej xigynca.
Iter, *itineris*, gen. neut. Et *itiner*, *itineris*, *Drōgā*/ *Wędrowanie*/ *nehānie*.
Iter etiam de mari dicitur, *Wożhā* albo puśczenie sie nā morze. Iter dici, Jeden dzien nāzdy. Iter deuium, *Daleko* z drōgi/ nie prosta drōgā. Iter aliquo conferre, *Gotoz* wac sie nā drōgę. Conficere iter pedibus, *Pieśti* drogę odprāwie. Dirigere iter Romam, *Ku* *Wymowu* sie miec. *Nobis* iter est in Germaniam, *My* myślic my do niemiec. Iter facere, *Wędrowac*/ *nehac*. Equo iter ingredi, *Veżno* *nehac*. Pedibus iter ingredi, *Pieśti* *yśc*.
Itinerarium pro commentarijs rerum per iter gestarū, *Opisānie* peregrinācyā *pielgrzymowānia* albo *wędrowānia* swego Alias *Hodoeporicon*.
Itineror, *itineraris*, *itinerari*, *Wędruję*/ *pielgrzymuję*. Non dicitur latine.
Iterato adverbium pro iterum in Biblijs tantum legitur.
Iterum adverbium, *Druga* ras/ *Powtore*. Item consul, *Druga* ras *rāncā*.
Iterum ac iterum nominaui, *Powtore* y *potręcie* *miānowalem*.
Itero, as, are, act. prim. *Powtarzam*. Iterare pugnam, *Powtore* *hitwę* *zwieśc*. Dicta iterare, *Powtarzāc* to co sie przed tym *zyskło*. Verba iterare, *Zāyātāc* sie.
Iteratio, *Powtarzānie*.
Itero, Vide *Iterum*.
Ithaca insula ante Epirum, ubi *Vlysses* dominabatur.
Itacus, a, um, adiectiuum.
Ithome oppidū Peloponess, itemq. *Theffaliae* unde *Ithomeus*, a, um.
Ithonea, ciuitas *Bœociæ* uel ut *Strabo* uult *Theffaliæ*.
Ithyra urbs in Tauro monte *Parthiam* uersus, a qua *Ithyreus*, a, um.
Itidem adverbium similitudinis, *Tākie*/ *Timie* *obhęcyānem*/ *rownie* tāt. *Vinam* hoc tibi doleret *itidem* ut mihi *dolet*, *Boje* *dan* *āhyc* tāt tego *jal* *bylo* *nako* *mnie* *jal* *jest*. *Itidem* ut si sit cognata, *Nie* mnien *nako* *swa* *przirodzona*.
Itio, *itionis*, Vide *Io*, *lio*, *Itus*, *ibidem*.

Iturea

I ante T.

Iurea regio Cœlosyria seu Palestinae,
Pogranična Galilejy.
Iureus, a, um, Jeden żydowski.

I ante V.

Iuba, æ, fem. prim. Græc. Et non solum
de equis dicitur sed de omnibus alijs
animalibus, etiam de Leonibus.

Iubatus, a, um, Græc. Equus iubatus,
Który wielką grzywą ma i kochy plicione dłu-
gie i grzywy sie puszczające. Leones ius-
bati.

Iubar, iubaris, Græc. Lucifer & uespē
żwanna / jutrzenna i wieczorna gwiazda te-
ż nazywani albo iżenie kaiden rzezy.

Iubeo, iubes, iussi, iubere, iustum, act. sec.
Kaz. iubeo dare, Kaze dāc. Si respexeris
donec ego te iussero, Wzdzieł nā
mie pātrzał ażi kaze. Iubere etiam, Posa-
cie żedac. Iubeo uos bene ualere, Żadam
abyscie sie mieli dobrze / albo Miencie sie dos-
brz simpliciter, Iubeo te saluere, Żadam
ci zdrowia. Iubet nos esse sine cura, Nie
da sie nam starac / nie chce abysmy sie stara-
ci chce abysmy byli bez kłopotu. Iubere etiam
Przysadzic / przibiecac / przirzec / przizwo-
lic. Postquam ei Numidiam prouinciam,
populus iussit, Żato mu storo lud Nims-
ski pānstwo Numidienykie przirzek albo przio-
biecal. Salust. Nam populi est iubere,
Senatus uero censere, Senatus eam pa-
cem seruandam censuit, & paucos post
dies populus iussit, Po kilku dni lud
prizwoł. Liuius.

Iussit pro iubetur, Cato dixit, Obso-
letum.

Iustus participium. Razam.

Iustus, huius iustus, Rozkazanie.

Iussa, iussorum, in plurali raro reperitur,
præterquam in ablatiuo, Plautus, Iussu
louis uenio, i rozkazania Żowisowa-
go.

Iustum, iussi, & Iussio, onis idem, Iussa
facere, & iussa capescere, Poscone rzezy
wypełnić.

Iniustus, Nietkazanie / niebożwolenie. In-
iussu meo abiit, Nie s moją wolą od-
szedł.

I ante V. 179

Iubilo, as, aui, are, Wytrżikam dla weselo-
la.

Jubilum, iubil, neut. sec. Wytrżikanie / swie-
koda / weselo.

Iubilatus, tus, tui, idem, Obsole-
tum.

Iubileus annus in Biblijs, Miłosciwe lato.
Porro hæc dictio Iubileus non est las-
tina, sed Hebraica Iobel, id est cornu
arietis a Themate libbey, quod signi-
ficat eiulauit, ululauit, iubaui seu
cornu inflauit, quia singulis septen-
nys & uno quoque anno quinquage-
simo, habebant Iudæi annum Iubilei,
hoc est quietis, quo anno nihil fere-
bant nihil metebant, nec uindemia-
bant, qui annus seu festiuitas per cla-
gorem buccinæ omnibus Iudæis de-
nuntiabatur, per clangorē inquam Iu-
bel, id est cornu, de hoc expresse habet
Leuit. 25. et 7. cap.

Iucundus, a, um, Miły / wesół / wdzięczny /
roskoshny / a / e / Agri iucundi, Piętnie polā.
Odor iucundus, Wdzięczna wonia. Fuit
mihi magnopere gratum & iucun-
dum officium tuum, Był mi bardzo
wdzięczna i miła posługa twoja.

Iucunditas, iucunditatis, fem. tert. Wesół-
kość / ochotność / wdzięczność. Dare se iucun-
ditati, Dac se nā dobra myśl. Per-
fundi iucunditate, Być w weselōn.

Iucunde aduerbium, Miłe / piętnie / ochot-
nie / s chysta chęć. Iucundissime ui-
uere, Chystie / swiełodnie żyć.

Iucundor, aris, ari, pro letari non est las-
tinum.

Iniucundus. Nietwesół / niewdzięcz-
ny.

Iniucunditas, Nietochotność. Iniucun-
de, Nietochotnie.

Iudæa, æ, fem. pri. Żydowska ziemia. Alias
Palestina terra Chanaan, Obiecana zie-
mia iż była Abrahāmowi Żakotowi i Ża-
kobowi Pātriarchom świętym i ich potes-
tati obiecana.

Iudæus, Żyd.

Iudæa, Żydowska.

Iudaicus, a, um, Żydowski. Vt Iudaicum
ingenium, Żydowskie przirodzenie. Iu-
daizare in Biblijs Græca forma di-
citur Iudæos imitari, Po Żydowsku sie
mieć Żydostwa żakrawać.

Iudaismus, iudaismi, Żydowski zakon i ża-
chowanie ceremonien.

Iudex, iudicis, Sędzia.

Iudex ordinarius Práwny wżędny sędzia.

G 2 Iudex

I ante V.

Iudex delegatus, Commisarius. Extraordinarius, idem.

Iudex quaestionis, Woyt / Szoltyś. Alias praetor, Sedere iudicem, Na sadzie sie dziec. Sumere iudicem de re aliqua, Obrac wednacza.

Iudicium, iudicij, Sad.

Iudicium centumvirale, Senatorow Nym stich prawo albo sad. Iudicium capitis, Sad o glowie. Aducere aliquem in iudicium, Pozwac tego. Exercere iudicij praetor dicitur, Sadzie. Iudicium facere idem quod iudicare, Dare iudicium, Wsadzie kila person tu winniu czyni rzecz. Pronunciare iudicium, Osadzie / sententia albo decret wezynie.

Iudicium etiam significat, Doscip / rozumny ostros. Vt, caret iudicio, Nic me rozumie. Magno & acri iudicio, Nic pospolitego rozumu y baczenia / Limatum & perpolitum iudicium idem. Varia sunt iudicia hominum de hac, Rozumajcie sa mniemania a rozsady iudzie o tej rzeczy albo rozmawie o tym dieria. Habere iudicia & testimonia multa populi, Miec wielmi dobra powiesc y pospolitego czlowieka. Interponere iudicij swoye zdanie powiedziec. Stare iudicio, Stanae na sadzie. Vt stare suo iudicio, Przy swem mniemaniu zostawac. Subire graue iudicij, Ciestka rzecz na sie przynac sedzie. Meo iudicio, Wedle mego zdania.

Iudicialis, le, Sadowny. Causae iudiciales, Rzeczy sadowne. Forum iudiciale, Ratusz albo ynse mienise gdzie sadzaja.

Iudiciarius, a, um, idem, Cotrouersiae iudiciariae, Spory sadowne. Quaestus iudiciarius, Dochody przysadne / przysad sedziego.

Iudico, as, are, act. prim. Sadie / bacune / mniemam / zdanie swe powiedam. Ex ingenio aliorum aliquem iudicare, S cich obyczajow otim sie czego domniemac. Non recte iudicas de Catone, Zle dzierzys / omyliles sie na swym mniemaniu / etc. De aliquo grauius iudicare Koniecznie / nie dobrze dieriec. Ex aequo & bono aliquid iudicare, Poboynie a sprawiedliwie co osadziec.

Iudicabit pro iudicauerit Antiquum. Iudicatus participium, Osadzom / a / e.

I ante V.

Iniudicatus, Nic osadzom. Iudicatum facere ad executionem, Sedziego decret a sad przewiesc albo wyprawnic. Iudicatum enim est id de quo sententia lata est.

Iudicatio, Sadzenie.

Iudicatus, huius iudicatus idem, Moc tu sprawowanu sadow.

Iudicato aduerbium, Sadownie.

Composita, Abiudico, Osadzam. Abiudicare & reicere idem, Libertatem sibi abiudicare, Wolnosc stracic na sadzie. Abiudicabo me a uita, Pozegnac sie s tym swiatem / albo znwosc tem.

Adiudico, Przysadzam / przywlaszczam Przypisuje. Saporem alicui rei adiudicare, Smate mettoey rzeczy przypisac.

Dijudico, Rozpoznawam / Rozsadzam.

Praejudico, id est, ante iudico, Przed tym sadie. Ego tibi praeiudicabam, Wsadam cy tat sadzyl / yj tat miano stas zame wezynie. Aliquando praeiudicare idem significat quod nocere, Szodziec. Vt paucorum error non praeiudicat religioni, Blad ych nie me moze szodziec wierze.

Praejudicium, Nowne osadzenie w rowny y w tatorny rzecy ktora teras na sad przysla / ktorego nasladunac / tej y ta tat osadzona byc moze. Praejudicium etiam, Krzywda / niesprawiedliwosc. Nulum tibi facio praeiudicium, Nie czyniec zadney krzywdy. Sed in hac significatione apud Iuriconsultos reperitur saepe, apud oratores raro.

Iugerum, Vide Iugum.

Iuglans, iuglandis, Wloski orzech / orzechowe drzewo.

Iugerum, iugalís, iugamentum, iugo, iugarius, Vide Iugum.

Iugo, gis, gere, miluorum est, Wyseze has toly tamia. Calep.

Iugum, iugi, mascul. sec. Najwysszy wiersz cholet albo spica gorn. Summum iugum Sam wierszcholet.

Iugum etiam, Jarzmo.

Iugum boum, Para wolutu.

Iugum aquilarum, Para orlow. Pari iugoniti, Rowno ciagnac. Iugum etiam, Naswon tkacki na ktory przedze nawinaja.

Iugum, Zez przed casy byl taki obyczaj miedzy

miedzy walecznemi dwóje gonęce drzewo
albo walecznie witalano w ziemie / trzecia na
przeki nętochy na xtalę subienice prziwia-
żano / tam miedzy ty walecznie byli przima-
żanci podchadzając tężci byli związanemi tu o-
znaymieniu je sie już dawali / y osięgnięciu od
swych nieprzyciagol byli. Vnde sub iugū
mittere exercitum, Woisko nieprzyci-
cielskie pod takąwę nężmo albo subienice
ym tu lekkość tężąc podchodząc / to jest swy-
ciężko nęd nieprzyciagielem otrężmac. Sub-
iugo, as, are, inde deriuatur, Podbiyam
pod swa moc. Subiugatus, Podbiły pod
cięż moc.

Iugum etiam, Stranki nę winnicach nę
xtalę pokletnice albo poklatu po ktoręch sie
winno puszca liściem y nęgodami pokletni-
ce nętrwa. Vnde Iugatae uites dicun-
tur.

Iugum etiam, Stęże roley albo tāt wiele nę-
to dwa woły przez dzień żorąc moga.
Iuga in plurali, Pręcznie sęwy w tō-
dziach.

Iugo, iugas, iugare, W nężmo żakładam /
żęprężagam / wespolek spęham albo stęnos-
wie. Inter se nexę iugatae sę sunt, Sę
wespolek słężone y spężone. Iugari uineę
dicuntur, Ku rostkowanu albo frantōm
prętwiężęc.

Iugantiuus dictus est Deus olim iugis
pręesse creditus.

Iugarius, iugarij, Wołownik / Poganiacz /
Oracz.

Iugarius etiam dictus est uicus Romę
in quo altare Iunonis fuit.

Iugatorius, a, um, Ku nężmu należęcy. Vt
iugatorius bos, Nębotny wōł ktorę w
nężmie rabię.

Iugamentum, iugamenti, neut. sec. Wpęła-
ża rękę tu zwiężani albo zmoćnieniu nęż-
mę.

Iugalis & hoc iugale, Żężmu poddany al-
bo prętwiężęcy, Iugale uinculum, Mę-
żęski stan.

Iugalis nodus, idem.

Iugis, & hoc iuge, Wstęwiczny nętochy bez
pręstantu w nężmie ciężęcy. Iuges in
plurali, Ktorę w nężnym nężmie ciężęcy.
Is mihi thesaurus iugis in nostra est
domo, Ten mōy wstęwiczny domowy skarb
Iugis puteus, Iugis aqua, Wicężna wstę-
wiczna wodę / tōra nigdy cięc nie prę-
stęwa.

Iugiter aduerbium, Wstęwicznie / Wicężnie
bez pręstantu.

Iugosus, a, um, Wpęłoti / Wicężęcy / a, e,

Iugerum, iugeri a nominatio iuger uel
iugeris, Datio iugero, Accusatio &
Vocatio iugerum, Ablatio iugero
& iugere. Et pluraliter, Nominatio,
Accusatio, Vocatio, iugera, Geniti-
uo, iugerū, Datio & Ablatio, Iu-
geris uel iugeribus, Tāt wiele roley nę-
to parę wołōw mōje żę dzień prężorąc polę-
częna w to dwię sęcie y cterdziesięcy stęp nę
dlużę / a stę y dwadzieścia nę perężę.
Iugeratim aduerbium, Po stępu albo od-
stępę do stępę roley.

Composita a iugis, Cōiuges, Mę-
żęntōwie. In singulari, Coniunx, cons-
iugis, Żonę / Mężęntę.

Qui iuges boues dicuntur a Festo qui
sub iugo non fuerunt, Nęrobołne / mę-
rołne woły.

Bijuges, & bijugi equi, Parę tōni w
wożie ciężęcy.

Sic quadrugi & quadruges, Po-
częorne wożęntę.

Iugula uel iugla, Wpężędę albo sęwistęgo
żakulę pęlicężę.

Iugulus, & Iugulum, iuguli, Kęrti albo
tręgi w sężęcy. Ostętare iugulum pro cas-
pate alterius, Do gęrdłę swęgo pręzi tim
stęć. Iugulū ferire pro interficere dixer-
unt ueteres, Żęlic / sęcięć. Dare iugus
lum, Wpęciężęć sężę albo podęc sie do
browolnie nę sęmierę.

Iugulo, as, are, a. et. prim. Kęrti stręcam /
sęcinę / żębięcy. Hominem suis uerbis
iugulare, Żężężę słōw tōgo poderęc albo
nęć. Iugulare hominem suo gla-
dio, idem. Aliquem iugulare plumbeo
gladio, Męsernie tōgo żęmordowęc y
stręcię.

Iugulare etiam de morbo & aquis di-
citur Celsus, Quartana neminem ius-
gular, Żębrę cęwartodzieńna nie pręprę-
wia nętōgo ożęwot albo tu sęmierę. Et Iu-
gulum petere Metaphoricos, Nężęc
tōmu sędnę / to jest tēmę co sie rężęcy nęis
bężęcy dotężę pręciężęc / pręimężęc tō-
go.

A Iugo, Composita Abiugo pen-
cor. Wpępuszczę / wypężęgam żę nężmę.
Abiugare boues, Wpęprężęc woły. Sic ab-
iugare equos, Wpęprężęc tōnie. Adiugo
Pręprężęgam / prętwiężęcy. Adiugare es-
quos duos, Pręprężęc dwę tōnu. Adi-
gare uites, Prętwiężęc rōżę winne do-
tęcy.

Coniugo, coniugas, pen. cor. Sprężę-
żęcy / zwiężęcy / wespolek stęnowięm.

I ante V.

¶ Coniugata apud Dialecticos & Rhetoricos sunt uerba quæ orta ab uno uarie commutantur, ut a uerbo sapio uenit Sapiens, Sapientia, Sapienter, &c.

¶ Coniugatio, onis, uerbale, Sprzżenie żwiżżanie.

¶ Coniugatio apud Grammaticos est consequens uerborum inclinatio.

¶ Coniugalis, le, quod ad coniugium pertinet, Matkieski. Vt coniugalis thorus, Matkieski stan.

¶ Coniugulus, a, um, idem, Vt coniugula myrtus, We spolek sie sprazajaca.

¶ Coniugium, coniugij, Matkieskistwo.

¶ Coniux, coniugis, gen. com. Żonā y matkonek.

¶ De iugo, Rozprzżagam, Rozwiżżam. Bonno aratori non licet boues diiugare. Dobremu gospodarzowi albo oraczowi nie godzi sie wolow rozprzżagac.

¶ Subiugo, Vide paulo supra.

¶ Subiugalis, le, Jarzmowy/to jest/ ktorzy w jarzmie rabia / poddany/postulany. Metaphoricos. Subiugis & hoc subiuge idem. Subiugis equa, Robotna swierzostka. Subiugis equus, Ktory we slien rabia / wozowy ton/wozmit. Subiugia, Rzemienie jarzmie albo jarzmowe / tez slie narbidrki/postroiki/etc. Porro subiugo & subiugalis non reperitur apud probatos autores.

¶ Iugulus, iugula, Vide Iugum.

¶ Iulea uox, id est, suavis, qualis Simonis nidis cuius patria Iulis erat.

¶ Iuliacum oppidum Vbiorum in Germania, Po niemietku towa Gulich.

¶ Iuliomagum oppidū Rhetie primæ, Po niemietku Pfulwendorff.

¶ Iulis, iulidis, piscis genus.

¶ Iulium Carnicum uetus oppidum Carinthie.

¶ Iulus, gen. masc. Lanugo pomorū & arborū, Mecz ktorzy sie po drzewiech puszcza tez paczki na orzechowych drzewach z ktorych sie orzechy zawiezzaja.

¶ Iulus, Tez młodzienczik ktoremu sie was pozczyna spiac.

¶ Iulus etiam nomen piscis.

¶ Iulus etiam fuit uocatus Ascanius Aeneæ filius, Inde uenit Iulius, Pirwsh Cesarz Rzymsti.

¶ Iulius etiam dicitur mensis, Lipiec miesiac. Alias Quintilis.

¶ Iulianus, a, um, Co Cesarzowi Iulio nalezny.

I ante V.

¶ Iullani milites, Żolnierze Iuliusowi.

¶ Iumentum, Vide Iuu.

¶ Iuncus, iunci, masc. sec. Sitowie/tez wisli roticina.

¶ Iunceus, a, um, Wigiown / Sitown / a / e.

¶ Iuncinus, a, um, idem ut Iunceus Cophinus, Rosz z wiesz albo z roticiny rpleciosny. Et Metaphoricos Iunceus, Cienti / Suchi.

¶ Iuncea uirgo, Cienta supytina a wysoka panna.

¶ Iuncetum, iunceti, Miesec godzie wiesz a roticiny pelno rosacie.

¶ Iuncosus, a, um, Wigiowaty.

¶ Iunculus genus cibi dulciarij instar iunci Calep.

¶ Iungo, iungis, iuxi, iunctum, iungere, act. tert. Zlagam. Sapientia iuncta eloquentia, Madrosz s wymowa zlagona. Iuncta inuidia gloria, Zaidrosz s dostojnoscia zlagona / albo nienawisc dostojnosci nastiadny. Rhedam equis iungere, & iungere equos ad currum, Wprzadz foznie do wozu. Affinitates cum aliquo iungere, Przinaciestwo s tim zlagne. Foederare iungere, Przimierze wzimic. Iungi fcedere alicui regi idem, Iungere dextras, Prziwitac. Magna mihi familiaritate iunctus est, Miam s niem wprzemy zadowanie.

¶ Iunctus participium siue nomen ex participio, ut iunctus illi cognatione, Przirodzon mu jest. Iuncta matrimonio puella, W matkieski stan postubiona. Iunctus bos, Jarzmny wol. Iunctura, rz, Zlagenie / sprazanie / sprzżynna. Iuncture digitorum, Czlonki. Boum iunctura, Sprzżenie wolow. Iunctio, idem.

¶ Iunctim aduerbium, We spolek yedno na drugim.

¶ Compo. Abiungo, Odlaczam / Rozszadlam. Quod se ab hoc refractorio iudiciali dicendi genere abiunxerint, Zi sie odlagali/etc.

¶ Adiungo, Przilaczam / prziwieszam. Adiungo animum ad literas, Odamam sie na nauke. Adiungere se ad aliquem, Prziłaczic sie tu tomi. Id est, Potowarzyszc sie. Adiungere sibi aliquem beneficio, Przes okazanie dobrodziejstwa powinnym sobie tego wzimic, Adiungere sibi socium aliquem, Za towarzysza sobie wziac. Fortuna adiuncta diuinitus summis uiris ad res bene gerendas, Siezescie od pana loga prziidane znamienitym ludziom tu wielkich rzeczy sprawowanu. Vxorem sibi

sibi adiungere, Dicitur se. Ad iungi ad auctoritatem senatus, Præiudicium. Ad iunctus participium, Præiudicium / Præiudicium. Et adiunctus nomen ex participio, ut propiora causæ & adiunctiora, Micey należać & rzechn.

¶ Adiunctio, adiunctionis, uerbale, Præiudicium / Præiudicium. Adiunctio etiā figura Grammatica, Vide Zeugma.

¶ Adiunctor, adiunctoris, Præiudicium / Præiudicium.

¶ Coniungo, Iungam / Iungam uerbo. Castra oppido coniunxit, Podle są mego miastu obos położył. Coniungere sibi foemina matrimonio, Dicitur se. Connubia coniungere, Dicitur se. Coniungi usu cum aliquo, Spółnego towarzysztwa zachowanie mieć. Coniunctis sententijs decernere, Są spolecznie rządy co zamyślają.

¶ Coniunctus, a, um, Iungam. Coniuncta multis uitijs uita. Zływot & wiele nie rzadkość Iungam. Coniunctissimi inter se, Wielmi wprzymie są sobie kłótwi ną się. Nemo mihi coniunctior atq; charior, Niemam nadeń przynajliwsego. Coniunctio, Iungam. Coniunctio etiā promutua amicitia & concordia, Item necessitudine & affinitate, Towarzystwo przynajliw / krewność / zachowanie. Pro nostra summa coniunctione te rogo, Proszę cie dla naszy wprzymy miłości y potowarzystwa.

¶ Coniuncte aduerbium, Iungam / tez przynajliwie / wprzymie. Coniunctissime uerlati sumus, Miłowalissmy się by bratcia. Coniunctissime & amantissime uiuere cum aliquo, idem.

¶ Disiungo, Rozłączam / Rozłączam. Pompeium a mea familiaritate disiunxit, Pompeyusa s semna rozłączył. A mamma disiungere, Ostać dziecie. Disiuncta coniungere, Rozłączyć się.

¶ Disiunctus participium, Rozłączony. Ut disiunctus populus a Senatu, Po spólny człowiek nie stoni przy radzie. Disiunctus freto ab Italia, Morze leży między nim y między włosy / albo morzem rozłączony od włoski ziemie.

¶ Disiunctus nomen ex participio, ut disiunctissimi loci, Dąletie jedno od drugiego. Disiunctior a te sum, Jestem opodal od ciebie. Intervallo locorum &

temporum disiuncti sumus, Dąletosmy się od siebie odstrzelił.

¶ Disiunctio, Rozłączenie. Disiunctio amicorum, Zwada. Disiunctionem facere inter amicos, Powadzić przyaciełstwo.

¶ Disiunctiuus, a, um, Rozłączający. Cuius contrarium est Coniunctiuus, a, ū, Iłączający / a / e.

¶ Iniungo, Policzam / rozłączam / wkładam co ną tego. Mihi hoc munus iniunxit pater, Włożył to ną mię oćcie. Laborem sibi iniungere, Podjąć się niestatien prace. Amicitiam cum eo iniunxit, Znal s niemtowarzystwo. Detrimentum Reipub. iniungere, Ostać przynajliw albo przynajliw / to jest być przynajliw / to jest.

¶ Subiungo, Przylądam / to i teni przylądam albo mówię. Cum hæc dixisset, hæc subiunxit, Wyrzekł to / wyrzekł to przyląd. Subiungere urbem aliquam ad Imperium Romanum, Poddać.

¶ Subiunctio, Przelączenie / przylądanie.

¶ Subiunctiuus, a, um, Przelączający.

¶ Subiunctiuus modus apud Grammaticos qui subiungitur alteri uerbo, Nam eger aliqua re ut impleat sententiam.

¶ Seio, idem quod Disiungo.

Iunices, Młode krótki / młodzi. In singulari Iunex, Młodzi.

Iuniculus, iuniculi, in uitis dicitur quos Dracones alio nomine uocant, Wielkie stare korzenie albo palce winne.

Iuniperus, iuniperi, fem. prim. pen. 'cor. Drzewo jaskółcowe. Morum Iuniperi, Jaskółce.

Iunis & hoc Iune, pro Iuuenis, Obsolescunt.

Iunius, Czwierć imię miesiaca.

Iuno, Iunonis, fem. tert. Bogini wiatru. Iuno Lucina, id est, Diana, Vide Alisbi.

Iunonius, a, um, Co ty boginię naleszy.

Iunonia, auis, Ptak.

Iunonia maior & minor Insulae sunt ex fortunatis.

Iupiter, in genitiuo Iouis, gen. masc. Nás wysszy Bóg v pogansztwa y Poetów. Quæ appellatio uidetur ab Hebraico uocabulo **יְהוָה** demanasse, Sicut & Saturnus ab Hebraico Schadaï Aliquando accipitur pro aëre, Mias sit powietrza.

Idjouis idem quod Iupiter.

IVeionis, Szkodzacy Bóg tćorego pogansztwa chwalyto aby nie szkodzyl.

Iurgo, as, aui, act. pri. & Iurgor, aris, ari, ex lure & ago compositum est quasi de iure ago & contendo, Wadz sie Swarz sie / Hadruntung s kim, Iurgatio Swarzenie.

Iurgium, iurgij, Zwada, wadzenie, Hadruntowanie.

Iurgiosus, a, um, Swarliwy / Zwadliwy / a.

IObiurgo, as, aui, are, Karze / Lany. Obiurgauit illum acerbissime, Nala hal mu nato psi.

IObiurgatio, Karanie / Lanyanie.

Iuro, as, aui, act. prim. Przysiegam. Concessio uerbis iurare, Wedle wydanja rotn przysiegac. Si per plures Deos iuret, By mi sie sprawial y nad sprawial, Iuare in leges, Przysiac praw strzedz. In litem iurare, Przysiac ze sie w prawie nie yniesz go nie suta jedno sprawiedliwosci. In uerba magistri iurare, Chciec hyc powi men we wsem nasladowac nauti mistrza swego. Omnes in uerba iurarunt conuenturos esse, Wsistkim sie tak zdalo aby sie ziezali, Iurarunt inter se, pro coniurarunt.

Iuratus participium passiuæ, Przysięgnięto jest nato by tćory przysięgl.

Iniuratus, Nieprzysięgnięty. Iuratus est mihi, passiuæ pro iurauit, Przysięgl mi.

Iuratus senatus, iurati testes, Nada y swiadekowic przysięgni. Autores iuratisimi, Casy wiary skladacz tćory sie zadnym fal sem by namien nie zwykli odchodzic.

Iuramentum, Przysięga, Iurandum, Iurandi, idem quod Iurandum, iureiurandi, idem quod iurare.

IComposita, Adiuro pen. prod. Popr przysięgam. Id est iuramento adigo, ad iuramentum legitur in Tobia, Popr przysięgam.

IAbiuro, Odprzysięgam. Creditum ab iurare, Dlug odprzysiac. Etenim ponitur pro simpliciter nego & inficio, Przys / Nie znam sie.

IAdiuratus, a, um, Popr przysięgam / a. & adiuratisimi pro coniunctisimi, Dyrzymi / sprzysięgamy przysięgni. Apud Plinium.

IConiuro, Powtore przysięgam / wesposet sie sprzysięgam. Coniurarunt inter se, Sprzysięgli sie. Coniurare de aliquo interficiendo, Sprzysiac sie na ciny gara dlo. Coniurat amicæ, Szpisyresie s przysięga milosnich / panien dusze.

IConiuratio, Sprzysięzenie.

IConiurati, coniuratorum, Sprzysiężeni Buntownicy.

IDeiuro pen. cor. Valde sancte seu libere iuro, Przysięgam y nadprzysięgam. Deiuro apud Plautum legitur.

IDeiurum, Szprzysięzenie.

IEiuro, id est extra ius facio, Odprzysięgam / zarzekam sie. Eiurauit patriam, Odprzysięgl oyczizny albo sie odrzekl.

IEiuratio, Zarzekzenie.

IObiuro, id est, iure iurando obstringo, Popr przysięgam / pod przysięga zawiezung. Obsoletum est.

IPeiuro, pen. cor. Krztwo przysięgam. Przysięga kamie. Vnde periurus, a, um, Krztwo przysięga.

IPeriurium, Krztwo przysięstwo.

Ius, iuris, neut. tert. Prawo.

Ius naturale, Prawo przirodzone tćore sie tez okazung miedzy niememi zwierzetny. Si cut est sobolem educare.

Ius gentium, Pospolite prawo wsego swiata tak poganow nato y krzescianow.

Ius humanum, idem.

Ius ciuile, Cesarskie albo swieckie prawo.

Ius pontificium, Duchowne prawo.

Ius municipale, Wlasne prawo tćorego kroslestwa / pansstwa / albo miasta.

Ius prætorium idem.

Ius honorarium, idem.

Ius proprium idem.

Ius singulare, & ius priuatum, Osobliwe prawo niektorych artikulow sie dotykajace.

Ius summum, Grogie / Osre prawo / gdy tćo bywa sadzon wedle zwierzchnego omawiania statutu / nie przynumac okolicznosci. Vulgo strictum ius, Summo iure agere, Ku zwierzchniemu wyrozumieciu statutu togo ciagnac a nie wedle kasti albo sprawiedliwosci.

Id Cicero

Id Cicero ad extrema iura decurre
re uocat alicubi. Inde illud, Summum
ius summa iniuria, Ostre prawo/wielka
krzywda. Suo iure agere, Wedle powin
ności wrzędu swego czynić. Iure suo des
cedere, Swę sprawiedliwość popuścić.
Ius suum obtinere, Sprawiedliwość
swę otrzymać. Ius annulorum dona
re, W herb a w dom swy tego wżnac/to
jest słachicem wżynie. Ius habere, Miec
moc nad czym. Ius dicere, Na sadzie sie
dziec roli sadzić. Ius postulare, Sprawie
dliwości sie swę upominąć. Ius tibi esto
Mien dozwole nie y dopuszczam ci. Ius mo
ribus constitutum, Prawo obyczajami a
staradawnym zachowaniem umocnio
ne.
¶ Prudentia Iuris, Umiejętność präs
wä.

Iurisconsultus, gen. masc. Doctor w präs
wie/ten który umie prawo.
Iurisperitus & Iurisinterpres, idem.
Iurisprudencia & Iurisperitia, Umiejętność
präs. Sui iuris est, Jest wolny nie ma
nad sobą panä.
Iure aduerbium, Sprawiedliwie.
Iuridicus, a, um, Prawny co wedle präs
jest.

Iurisdicatio, Moc/pänstwo. Vt in iurisdic
tione capitanei generalis Poznaniens
is, W panä starosty Poznanskiego stäs
rozwie/powuczeniu / mocy/pänstwie.
Iurisdicatio etiam, Sadzenie rotów albo do
pomaganie sprawiedliwości. Sunt qui
scribant.

Iuriditio, Vide Dico.

¶ Iniuria, Krzywda / nie sprawiedliwość/
wtręcenie sprawiedliwości. Facere iniuriä,
Wżynie krzywdę.

¶ Iniuria aduerbium, ut non iniuria
gaudes, Nie bez przyczynis wesol.

¶ Iniurius, a, um, Nie sprawiedliwy krz
wodziący/a/e.

¶ Iniuriolus, a, um, idem, Który rad
krzywdzi.

Iuridicialis, le, Sadowny. Iuridicialis sta
tus, Sadowne präs.

Iustitium, iustitij, quasi iuris statio dici
tur, Zawieszenie praw. Edicere iustitium
Zawiesić präs. Et intermittere iurisdic
tionem idem. Iustitium agitur, Sa
wysłki präs zawieszone. Iustitium res
mittere, Prawo zas otworzyć.

Ius significat etiam, Polewka. Ius nigrum
Czarna guska/polewka.

Ius congelatum, Galareda / albo näjim
ne.

Iusculum diminutivum, Polewek
ta.

Iurulentus, a, um, Polewekany, to co z pos
lewki jest. Iurulentus panis, Chleb pos
lewka polany / albo prosto Poliewka
s chlebem.

Iustus, a, um, Sprawiedliwy/prawdziwy/a/e
Tej tak wezesny. Iusta causa, Sprawiedli
wa rzecz. Iusta magnitudo, Prawie wezes
na wielkość. Est liber iuste magnitudi
nis, Kijgi tak wezesne/ani mäsle ani wielkie
Iusta pars, Wietka czäsć. Iusto praelio
per quatuor pugnatum est, Mżynie
sobie z obu stron przez cztery godziny poz
czynali/ albo równo ym bylo. Vxore ius
ta nari, z prawę mäsionki narodzony/to
jest wezwie w stanie mäsionkim. Iustus
miles, Godny żołnierza.

¶ Iniustus, a, um, Nie sprawiedliwy/nie po
bojny. Item näjbit wielki.

¶ Iniustitia, æ, Nie sprawiedliwość.

¶ Iniuste aduerbium, Niepożynie s
krzywdą przeciwno sprawiedliwości.

Iuste, Sprawiedliwie / pożynie. Iuste &
legitime imperare, Pożynie sie spräs
wować w päństwie.

Iusto ablativus uice aduerbij, Gladius
longius iusto, Miec näjbyt dlu
gi.

Iusta, iustorum plurali. tantum, gen. neut.
Pogrzeb a odchód pogrzebny. Iusta feceres
iusta peragere, Pogrzeb sprawować. Ius
tis exequiarum carere, Procz ceremonij
pogrzebnych być pochowanym/pogrzebion.

Iusta profoluere idem quod facere &
parentare.

Hospitalia iusta, Powinności przeciwno
gościom.

Iusta etiam, Powinność każdego stanu. Iusta
operum peragere. To co kto winien od
robić.

Iustitia, Sprawiedliwość.

Iustitium, Vide supra in Verbo Ius
ro.

Iustificus, a, um, Pożyny/a/e.

Iustificare pro iustum reddere aut de
clarare in Biblijs. Sprawiedliwym
wżynie.

Hoc est ut Paulus loquitur, non im
putare peccatum.

Iuuamen, Vide Iuno.

Iuuavium

I ante V.

Iuuanium urbs Norici in Germania,
 Salzburg po niemieczi zowa.
 Iuturna, gen. fem. Siostra Turnusowa.
 Iuuenus, iuuenalis Vide Iuuenis.
 Iuuenis, Msodzieniec substantiue.
 Iuuenis adiectiue & hoc iuueni, Msodny/
 msode. Vnde comparat. Iunior, Msodz
 sz.
 Iuuenus iuueni, & iuuenca iuuenca,
 Msodzichny/msodzichna/msodzyetka tez
 mowia.
 Iuuenca etiam, Msoda krowa ktora nuz
 bydo hierze / nalowica.
 Iuuenulus, & iuuenula diminutiuum,
 Msodzusiutki / msodzusiutka.
 Iuuenilis, le, Msodziensti. Iunenilis etas,
 Msodziensti wiek.
 Iuueniliter aduerbium, Tak nato msodny.
 Iuueniliter lasciuire, Piesci sie natohy co
 msodego.
 Iuuenalis, le, idem quod Iuuenilis.
 Iuuenilia, orum, Ludi pro salute iuueniu
 celebrantur, Swieta dla zdrowia
 msodny ludzi.
 Iuuentus, iuuentutis, Msodz od dwudziestu
 lat az do osmi y dwudziestu. Iuuenta
 idem & Iuuentus, Husiec niemaly msod
 dziencow/msodz.
 Iuuentus & Iuuenta, Dea iuuentutis, Bo
 gini msodzienstwa.
 Iuuenesco, is, ere, Dmsadzam sie.
 Iuuenari dixit Horatius pro iuuenes
 scere.
 Iuuo, iuuas, iui, iuuare, iutum, act. prim.
 Pomagam. Iuuare aliquem consilio,
 Spomoc tego rada. Auxilio iuuare, Do
 hrze pomoc. Multum nos potes apud
 Plancum iuuare, Moez nam na wiel
 kien pomocy byc y Plankusa. Eruditio
 ad beatam uitam iuuat, Nauka dlo
 wieka szczesliwego zywota doprowadza.
 Iuuat impersonale, ut iuuat alloqui ho
 minem, Ba mi dobrze mowmy s niem.
 Neq; unquam quicquam me iuuat
 quod edo domi, Nic mi nie smatuje co
 yem doma. Quando ita tibi iuuat, uale
 atq; salue, Edhe sie tak podobu/widzy.
 Iuuari passiuum, Byc spomozon.
 Iuuans participium, Pomagacy. Neq;
 dhs iuuantibus ante brumam expes
 etabis, Spomoca hosta nadjeway se
 mnie przed zima.
 Iuuamen & Iuuamentum, Pomoc / spo
 mozenie.
 Iumentum etiam, Dobry indyako robotne
 nato kon albo osiel.

I ante V X & Y.

Composita, Adiuuo, Podpomagam
 spomagam. Iuto & adiuto frequentatis
 unum. Msawiznie spomagam.
 Adiuumentum idem quod Iuuamens
 tum.
 Iuxta prepositio, Blisko/podle/nie daleko
 wedle. Iuxta me sede, Siadz podle mnie
 Iuxta tuam opinionem, Wedle twego
 mniemania. Iuxta erat locus, Niedaleko
 bylo miesce.
 Iuxta absolute Salust. Iuxta boni ac
 mali strenui & imbelles, Tak dobrzy nato
 zli/tak mczyn nato y bonozni.
 Iuxta pro Ac Cic. in officiis iuxta ac si
 frater meus sustentauit, Nie ynaczej nato
 to brat rodzony okazowalmi powolnosc y
 poslugi swe.
 Iuxta atq; Liuius, Trucidant inermes iux
 ta atq; armatos, Tak zbroynym nato y
 niezbroynym nieprzepuscili. Iuxta hyeme
 atq; estate bella gerere, Zimie y lecie
 walczy.
 Iuxta etiam aliquando est aduerbium
 significans æque, Rownie.
 Iuxtim aliud aduerbium, Podle / niedas
 leto. Id est prope.

I ante X.

Ixia, æ, genus herbe Chamaleon.
 Ixion gen. masculini, pen. prod. Kros/
 Zesalientki ktory wedle poeciach fabul bez
 przestanti na hednym kole w piekle bywa
 obracan.
 Ixon Græci appellant uiscum, Sep
 Quo aues capiuntur.

I ante Y.

Iynx Iyngis nomen auis.

DE LITERA K.



Non est latinorum li
 tera, ideo non utun
 tur ea nisi in paucis
 quibusdam Græcis
 diaionibus, Vt Ka
 lenda, Kyrie eleyson

Id est, Domine miserere,

DE

L ante A.



Abasco Vide Labo.
Labefacio, Vide Labes.

Labium, labij, neut. se.
Wągi. Sæpius plurali numero usurpatur, labia, labiorum, Wągi.

Labia, æ, gen. fem. Obsoletum pro eodem, Labeo, labeonis, Który wieści wargi ma / Wmigięba aut simpliciter Szęba.

Labellum diminutivum.

Labrum idem quod labium supremis labris aliquid degustare, Sedwen sie czego dotknąć / nie wiele sie w czymś wisztic.

Labrum etiam, Kray albo krąwadz i tądien rzezy jako jest u sudni żrodła tej brzeg u rzezi.

Labrum etiam, Tackinie niekiedy Którym czerpają / wiadro / Cezik. Velabra doctorum circumfundere, Popłotac krąwędzie naczinia domowego. Labrum etiam Wąnną łazienno.

Labrum lapideum, Kanienna wąnną albo skrzynia wodna. Crater alias.

Labra uinaria, Cezny / Skopce albo ynse naczynie Którym wino z winnic do prąsi znoszą.

Labrum Venereum, herba in flumine nascens, Plinio.

Labrosus, a, um, Krąwędzisti co krąwadz ma.

Labes, labis, fem. tert. id est ruina & dedecus, Wruanie ziemi / też zmaża / broda / matusa. Hinc labem aspergere, Zesromocić. Labes & pestis Reipub, Szkodą a zgubą wieczna Rzezy pospolitych. Labes conscientiae, Zmaża sumienia.

Labecula, æ, diminutivum, Matuska. Labeculam aspergere, Przymowić komu.

Labefacio, is, eci, ere, Labefactum, Psunę / Faję. srómoce / mąję. Labefacere fidem suam, Wiare u ludzi zgubić.

Labefacto, labefactas, are, frequentativum idem quod labefacio, Tej porusam gis nie gorzy. Labefactare & pervertere, Zniszczyć u wywrócić. Labefactare & sustentare siue restituere contraria, La-

befactare, iura atq; leges, Zniszczyć spisek prawy u ustawy. Labefactare aliquem & infirmare, Namditić tego. Labes agri, Vide Chasma. Wruanie ziemi. Labefactatio, Zemdlenie / Poruszenie / zniszczenie. Labefactatio dentium, Ruchanie zębów. Plin. li. 25. cap. 1. Vbi Budæus legit labefactionem.

Labici populi Italice.

Labo, as, are, neut. prim. Padam / sece do ziemi. Labare sermone per translationem, Zangrac sie albo swantowac w rzezy. Labant animi, Padna umysly. Labat memoria, Watsze mi pamiec / Labat consilium meum quod fixum erat, Seci o ziemie moja rada ktoram ja cala miał.

Labasco, is, ere, inchoativum uerbum, Poczinam watsze padnac / seciec / yst mi na szodzie.

Labascor deponentale obsoletum, Labor priore producta, Wstane / omyslam sie. Laboris, lapsus sum labi, Padne Watsze tej cieki. Labi uerbis, Omyslic sie na slowiech. Hem lapsus sum, Ba wren omyslilem sie. Lababar longius nisi me retinuissem, Padl bych byl daley bych sie byl nie zadzierjal. Labi in opinionem aliquam, Wpasc w niekady mniemanie. Labi mente, Odeisc od rozumu. Labatur ad molliem mores, Padna obys czaje tu rostostom / to jest co daley tym sie barziej ludzie rostosy ymnia. Labens participium, Padnach / lecac / ginac / a / e. Labentem fortunam continere, Secaca fortune zadzierzec. Labente deinde paulatim disciplina.

Lapsus participium, Wpadly. Lapsus facultatibus, W nedze wpadl. Consuetudo lapsa, Wstal obyczay. Lapsis paucis post diebus, Po kilku dni.

Lapsus huius lapsus, Padniemie / omyslenie / podkniemie. Lapsu scalarum exanimatus interijt, Spadwsh z drabinym umarl.

Lapsus rotarum, Obracanie / taczanie kol.

Lapsus Metaphor. W grzech wpadniemie i krewości albo znieobaczności. Lapsio uerbale idem.

Lapso, as, are, frequentativum, Czeszo padam. Equus lapsat, Czeszy wstire ma. Lapso etiam, Czeszo w haki grzech wpadam.

Composita, Allabor pen. prod. allaberis, allapsus, allabi, Przyadam Przylytam / przyciekam. Flumen allabatur urbi, Rzeza cieze pod miasto.

Collabor

L ante A.

Collabor, Współet we wspólę pądam albo wpądam, Collapsum aedificiū, Wpądy dom Collabi ruina, Do gruntu wpąść. Iter eius collapsum est, Ząpądła mu drogą.

Collabasco, is, ere, ruinam minisrari, Pochyląc się / ząłomic się tu wpądniesz tu.

Collabefacere, Rozwalić / Rozrucić. Collabefactari testula, id est, ex urbe eñci per signa testarum, Calepis nus.

Delabor, Spądam, Delabi de coelo & e coelo, Z mela spąść Signum coelo des lapsum, Znat dżw z mela spąść. Delabi res familiaris dicitur, Rozprąść się. Delabi in uicium, Dopuścić się nątego grzesz. Delabi in aliquem sermonem, Z rżeci w drugą rzecz wpąść. Magis delabor ad Clodiam, Sikonnienszym t nien. Aues ex aere delabuntur, Spuszcżą się po powietrzu. In summam turpitudinem delapsus, Dopuścić się wielkiego mierzadu / nieściatku. Delapsus in idem genus morbi, W chorobę wpąść.

Dilabor, Rozschodzę / rozspływam / rościę / tam się / też w niwecz się obracam. Dilabitur fluuius per agros, Rozścięta się rzeką po polach. Male parta male dilabuntur, Zlie nąbyte zlie się rozchodzą albo obracają. Dilabunt discordia res maxime, Wielkie bogactwa wniwecz się obracają dla rościotów. In turpitudinem aliquam dilabi, Dopuścić się nątego mierzadu. Plures mea memoria dilabuntur, Nie mogę wsiścić kich mianowac nąpolsz mi ych z pamięci wypądło. Dilabitur uestis condita situ & corrumpitur, Kąży się bąta od pieaszi / etc.

Dilapsus participium, Rozschodzę / rościę / etym. Dilapsus rapide fluuius, Rozścięta się rzeką bąrzo pretto. Glacies liquefacta & dilapsa, Łód rościęty.

Elabor, Wypądam / wiekam. Elapsus sum Bachidi, Wiekiem Bąchidzie. Latronibus uix elapsus est, Ledwem zbyłom wiek. Facile memoria elabitur, Łatwie z pamięci wypądnie. Elapsus ex praetilio, Wiek z wojny. Elapsa est ea spes, Już tą nądżieną omiela.

Illabor, Wpądam / Wiekam. Illabitur mari, Wpąda w morze. Medios illapsus in hostes, Wpądy między nieprżynacielce.

Illapsus, huius illapsus, Wpądanie / w pływanie.

Interlabor, W posrżód wpądam między

L ante A.

posrżódet cietę. Interlabitur ciuitati, Cietę przez posrżódet miastą. Prælabor, Pierwey pądam / cietę. Prælabentis temporis fuga, Prześlego czasu wieczść.

Præterlabor, Cietę mimo. Præterlabitur ciuitatem, Cietę mimo miasto.

Prolabor, Cietę dąley albo ną dąla / Dąleto pądam albo wpądam.

Relabor, Wracam się / ząs cietę wspat.

Sublabor, Podchodzę / podcietam / podrywam. Sublabitur agger, Grobla bywa podrywana.

Labor, priore cor laboris, masc. ter Robotą / pracą. Consumere multum operæ ac laboris in aliqua res, Wielką pracę podnać / Pojąć wielkiej prace. Frangere se laboribus, Zniszczyć / zupić od roboty Labor infinitus, Nieskończona praca. Nullo labore aliquid facere, Bez trudności co czynić. Perfunctus sum maximis laboribus, Pożyłem wielkich prac. Labori esse alicui, Zadawać komu trudność.

Labos laboris, idem.

Laboriosus, a, um, Robotny / a / e. Laboriosissimus hominis socius in agricultura bos, Wół dobry pomagacz oraczowi ną robotą.

Laboriosus ager, Ciestą rolę tu wyprąwieniu. Laboriosa deambulatio, Pręcoswita przechadzka.

Laboriose, laboriosus, laboriosissime, Robotnie z wielką pracą.

Laboro, ras, laboraui, laborare, neu. przy Robię / pracuję / cinię.

Laboro etiam, Jestem chory / Staram się. Laborat febris, Ma febrę. Laborat inedia, Cierpi głód. Laborat ambitione, Wysłoty myśli jest. Et cum membri dolorem significamus fere semper præpositionem addimus, Vt laborat ex stomacho, Boli go brzuch. E dolore laborare dicitur puerpera, Męczyć się dzieciątkiem. Laborare ex inuidia, Być w niezadowolę. Causa laborare, Nie dobrać kęz mieć. Labore iniuria, Krzywdę cierpieć. Re frumentaria laborare, Niedostatek cierzpieć ną żięcie. Laboraui amari ab eo, Starałem się o to aby był ną mię łaskaw. Non laboro de nomine, Nie staram się o ymię. Non multum laboro, Nie bąrzo dbam. De se nihil laborat, Nie stara się o się. Nihil est quod labores, Niemaj się przez stąrac. Valde laboro ne id fiat, Stawam się bąrzo aby się to nie stądo. Quam de uerbo non de re laboretur, Zatóln to ną

to nā słowich ā nie nā rzezi sejąto. Laboratur uehementer, inclinara res est, Piłnie sie tra albo spierają o to. Nāchilā sie rzecz nienāto. Vitis laborare, Złosiłym hyc. Haud ita multo post pestilentia laboratum, Māso potym powietrze pāno- wāso. Cic. Domesticis hostibus laboramus, Mamy miedzy sobą nieprzjaciele domowe.

Laboratus, Zrobiony s pracā ā s pilnościā wżimomy.

Composita, Collaboro, Pomagam robić/współ robić.

Elaboro, Wyrażliam. In literis certe elaboraui, Dłuszeim sie pilnie wżil. In his potissimum elaborabimus, Nā to nawiętszā pilności wżimomy. Elaborare aliquid, S pilnościā cō cżimic.

Elaboratus, a, um, Foremnie s pilnościā wyprawiony. Elaboratum poculum Piętny Foremny kubek. Elaborata oratio, S pilnościā wżimona/ Nādmie wyprawiona.

Inelaboratus, a, um, Nieforemny / nie s pilnościā wżimomy. Inelaborata oratio Niedbala rzecz.

Illaboratus, Latwi/niecięski / to jest/ nie s trudności wżimomy. Vt illaboratum carmen, Latwie piętnie wierze. Inelaboratum reprehenditur, Illaboratū laudatur.

Laboria, arum, Italiae pars illa quae uulgo Terra laboris dicitur.

Laborinus, a, um, adiectiuum, Jeden żtamtad.

Labrusca, ae, fem. prim. genus uitis aggregatae quae erratica dicitur, quod in terrae marginibus & sepibus nascatur, Płonne albo dżitie wino.

Labruscum in gen. neutro dixit Vergilius in Culice.

Labyrinthus, Labirint/ Dēdaluśowe / kudo- wanie kārzo dżitwe wiele ośchodōw ygans kōw w sobie mājace / w kōre gdy nēden wśedł trudno sie żtamtad mōgl wyplesć. Vnde accipitur pro re difficili & perplexa, Māsto rzezy kārzo żatrudniomy/ żawikłany y żamotany. Fuerunt autem quatuor Labyrinthi, Jeden w Egiptie. Drugi w Krecie/ Trzeci w Lemnie/ Czwarty w Włoszech.

Lac, lactis, neut. tert. Mlieto. Lac subducitur agnis, Zostawiana nāgnięta nie dā- dżym więcej sāj. Lactes in plurali, Mā- se helittā, Gaza interpretatur Melen- terion.

Lacteus, a, um, Mlieczny. Lacteus porcus, Dłeset/ prosiatto kōre nēseke sie.

Lacteus orbis circulus est in caelo, uulgo Świętego Jātubā drōga żowa. Et Metaphorice Lacteus, Biały. Lactea crura, Biale nogi.

Lactarius, a, um, idem, Item Lactarius, Mlieto dāwajacy. Vt herba lactaria.

Lactarius substantiue, Ktōry rozmāyite roz- trawy umie ż mlietā prziprawowāc.

Lactinia, Mlieczno.

Lacto, as, are, neut. prim. & Lacteo, es, ere, neut. sec. S. Lactare per translationem, Nęcię tego/piętnie słōwtā kōmu dāwāc.

Lactesco, is, ere, neut. tert. Mliecznięcy/ to jest/ mlietiem sie stawam.

Lactans, lactantis, Sacy. Vbera lactantia, Mlieczne wymionā.

Lactantia etiam, Nęczy mlieto dāwace.

Lactatus, huius lactatus, Sānie / dżiercie- nie.

Composita, Ablacto, as, are, Dłāz- wiam / ośsādżam od mlietā.

Ablactatio, onis, Dławienie.

Collactaneus, a, um, Collectanei in plurali, Ktōrzy jednych pierōy poijwa- li.

Collacteus, a, ū, idem, Zowārżis ż dżies- cinstwā.

Lacedaemon siue lacedaemonia urbs Pe- loponensi alias Sparta cuius ciues La- cedaemonij, Spārtānōwie.

Laconicus, a, um, Spārtānski albo co k temu- miastu nalezy.

Lacon, laconis, Jeden ż Pārtien.

Lacena, Niewiastā Spārtānska.

Laconismus, laconismi, Id est, breui- loquencia, Krōtkā mōwā/ nāto Spārtani ży- kti mōwię. Et Laconia regio Peloponensi.

Lacer, lacera, lacerum, Dżarpāny/ Dżartij/ a/e.

Lacer a ueteribus dicebatur qui auribus orbatus erat, Ktōremu wśy hśy obrężā- ne. Laceras gentes colligare, Rozprośo- ne ludzie żebrać.

Lacero, as, are, act. prim. Dżarpam/ Dżapie- Dre. Aliquem uirgis lacerare, Dāiec to go rozgāmi āż do kwię. Rem suam lacerare, Zmienie swoje rozprośyc. Famam alicuius lacerare, W iła sławy tego wyprawic. Probris lacerare, Nāżlorzeżic Nālānāc. Lacerarūt omni scelere patriā Wśiśki niecnoty płodżili.

L ante A.

Laceratio, Odarcie / Osłupanie.
¶ Dilacero, as, are, idem quod **Lacero**.
Lacerna, x, fem. prim. Deszczowy płaszcz tak męski jako i niewieści.
Lacernatus, a, um, Który deszczowy płaszcz na sobie ma.
Lacerta, æ, f. p. uel **lacertus**, **lacerti**, Rodzaj węży we włośkach zielonych, tej nąsęczdła.
Lacertus etiam genus piscis.
Lacertus & **lacertosus**, Vide **Brachium**.
Lacesso, **laccessis**, **laccessui**, & **laccessij**, **laccessitum**, **laccessere**, Nągąbam / Nągdać się po toju / po budzą tu gniewowi / tej wywabiam na bitwę. Fere semper in malam partem accipitur, Voce **laccessere**, Nągżiwac. Ad pugnam **laccessere**, Wywabiac na rękę. **Laccessere bello** & **tentare populos**, Błoscy wyrządzać w ziemie wtargac iurgijs maledictis **laccessere**, Poswarować cinić / kłóżyć.
Lacessor passuum, Wywam nągrawam.
Lacessitus, Ziaćrom / rozniewam.
Lachanum, neut. sec. Latine olus, Ziele tu niedzieli dobre / Niekłóżyć tej chęć niech nąka kłóc i maki a i ziela.
Lachanopola, Który ziola przedawa.
Lachanopolium, Kłnet zielny.
Lachesis pen. cor. Jedna i bogin kłóre parace sa wezwane. Vide supra in **Cloto**.
Lachryma, fe prim. Łza. **Tenere lachrymas**, Odnać sie płaczu. **Profundere lachrymas**, Niewno platać.
Lachrymas excutere, Rozżewnić. **Lachrymas non teneres**, Cio. Nie mógł hys sie idzieriec od płaczu.
Lachrymula, læ, Łzka.
Lachryme arboris, Gumi albo kłen i drzewa plynący.
Lachrymo, as, are, Neutr. p. Et **Lachrymor lachrymaris**, deponens, Płacz.
Lachrymare ex abitu amici, Żalować odychania przynaciela. Num id **lachrymat uirgo**, A dla tego sto płacz.
Lachrymans, antis, Płaczach / a / e.
Lachrymatio, Płacz, Etanie.
Lachrymosus, a, um, Pelnny łez / Niewolny.
Lachrymose aduerbiu, Płaczliwie / Niewolnie.
Lachrymabundus, a, u, Płaczach / Płaczet.
Lachrymabilis pro **lachrymando** in Biblijs.
Lachrymare etiam dicitur de uicibus & alijs arboribus, Gdy kropki padają i drzew. Vnde **lachrymans** & **aridus calamus arboris contraria**, Sogit i kłóre go kłople padają.

L ante A.

¶ Composita, **Collachrymo** **Wesposet** s tim płacz / Pomagam żalować. **Terent.** **Tristis interim nonnunquam collachrymabat**, Przes ten czas był smutny / pod czas mi sie łzy i oczu rzucił.
¶ Delachrymo, id, est, deorsum **lachrymo**, Żalować głowę płacz.
¶ Illachrymo, ualde **lachrymo**, Niewno płacz.
¶ Superlachrymo, Oplatawam tej i wierzę kłopi puszą.
Lacyburgum ciuitas Germaniae in Ducatu **Mechelburgensi**, Po niemiecku **Koslo**.
Lacinia, æ, Brzeg albo ostożka u gąty. des coris causa.
Lacinia, Sald / tej stukci w gaciach.
Laciniatus, a, um, ut **laciniata uestis**, i malych stukci tejżona / salszista / nacie przed tym niewiaści miewały od wierzę do ziemie pełne gwiazd i salszów. **Transfertur etiam ad alia non solum ad uestes**, ut **Columella iubet in lacinias pecus egrotum distribui**, Ną male stukci rozebrać.
Laciniatum aduerbium apud **Apul.** **Sald** / downie / tej ną stukci.
Laciniosus, a, um, idem quod **laciniatus**, **laciniosa folia**, Salsziste liście.
Laciniosus, flexuosus, alias.
Lacinium, promontorium **Italiae inter Adriaticum & Ionium mare**, Podgórze we włośkach.
Lacio, **laxis**, **lexi** uel **lacui** secundum **Priestianum**, **Lacitu** & **lectum lacere**, act. **ter. Id est**, In fraudem inducere, Wzdradę w wieść. obsoletu. **Festus**, **Composita** magis sunt in usu, **Allicio**, Przyswabiam / nęć. **Allicere** & **attrahere ad se idem**, **allidere** & **permulcere** fere idem **Allici beneficijs**, Dobrodziejstw hęc przęngcön. **Beneuolentiam alicuius allidere**, Chęc cżinę sobie nednać.
¶ Allecto, as, are, frequentatiuum, idē.
¶ Allector, uerbale ab **allicio**, Przyswabiac / nęcić.
¶ Allicefacio, **allicefacis**, **allicefeci**, **allicefactum**, **allicefacere**, idem quod **allicere**.
¶ Allicefactus, a, u, **Przingcom**. **Suetonius de Vitellio**, id est **Allectus**.
¶ Delicio idem.
¶ Delecto, as, are, **Kłósfung** / Osładżam **Dwefelam**. Cum multis se **delectare**, Kłósfowac sie w nautach. In re aliqua & re aliqua **delectari**, Chęc męc tu męktórej rżęci.

¶ Delectatio

¶ Delectatio, Rostof/Wesele/ochłodā.
 ¶ Delectamentum & delectamen idem.
 Delectatio, iucunditas, Suauitas, idē.
 ¶ Delectabilis, le, Rostofny/mulh/wdziej
 gny/przymny.
 ¶ Deliciae, arum, plurale tantum, Ro-
 stof/lostowāne. Aliquando reperitur
 in singulari, Delicium pro eodem
 Deliciae meae Dicæarchus, Moja ro-
 stof. Esse alicui in delicijs, W toczāni
 byc u togo. Habere in delicijs, Kochać se.
 ¶ Deliciae aliquando in malum, Ro-
 spusta/sua wola. Delicias facere, Swa
 wola plodzić/Biesiad pātrjć. Deliciarum
 causa & animi causa, Dia dohrey nysli
 ā trotofile.
 ¶ Delicatus, a, um, Rostofny/ Mjetti
 Piechacz/rospustnie wychowāny.
 ¶ Delicata, delicatorem dicebantur
 Dñs consecrata, quæ nunc dicata ap-
 pellantur, unde adhuc manet Delis-
 catus quasi luxui dicatus, Puer lepi-
 dus & delicatus, Mile ā rostofne chlo-
 piatto. Libidinosa & delicata iuuentus
 Rostofna młōdź. Voluptaria & delicata
 disciplina, Swa wola. Delicatifsimus
 amnis, Rzetā lāro wesoła. Conuiuium
 delicatum, Hojna uetā.
 ¶ Delicate aduerbium, Rostofnie. Ve-
 delicate cenitare, Pysno/Hojne/wieczes-
 rāc. Vestiri delicate, Rostofne odzienie
 sprāwować.
 ¶ Delicia etiam dicitur genus tigni
 quod, a cacumine ad regulas angus-
 lares infimas uersus fastigium collo-
 catur, Festus.
 ¶ Elicio, elici, pen. cor. eliciui, elicitum
 uel elixi electum. Antiquè elicere, Wy-
 ludzić/whwābić. Elicere sentētiā alicui-
 us, Wywiedzić se chęć wolej. Elicere ad
 pugnam. Nā bitwę whwābić. Drażnić.
 Elicere alium, Wyprōżnić se. Elicere la-
 chrymas, Rozżewnić. Sudorem elicere
 Zāpocić albo zgrzāc se ā do zāpocenia. Eli-
 cere arcana alicuius, Wsperować cżne
 tājemnice. Verum elicere, Prawdy se do-
 dāc/doczekać albo dohyc.
 ¶ Electo, as, are, pro elicio dixit Plaut.
 ¶ Elicito, as, are, frequentatiuum idem.
 ¶ Elicius cognominatus est Iupiter Ro-
 mæ cultus. Elix, elici, in plurali, Eli-
 ces, pe. cor. sulci aquarū, Brōdny miedzy
 rokami.
 ¶ Illicio idem quod allicio. Illectus par-
 ticipium, Przingcony/przywāiony.
 ¶ Illecto, as, are, frequentatiuum idem.
 ¶ Illicium, illicij, Wabienie/Nęcenie.

¶ Illex, illicis, gen. om. idem. Hinc uer-
 niunt Illecebræ Vide in loco.
 ¶ Oblicio & oblecto frequentatiuum
 Rostofny/weselam. Oblectare aliquē
 falso gaudio, Nieprawdytym togo wes-
 selēm cieścić. Qui se agricolatione obles-
 cant, Ktorzy se rostofny w orānii. Vbi
 te oblectasti tam diu, Gdzieś tāt dłu-
 go biesiadował. In eo me oblecto & so-
 lum id est charum mihi, W tym se yes-
 dno toczam/Oblecta te cum Cicerone
 nostro quam bellissime, Zwōzā rostof
 niechay będzie Ciero nās.
 ¶ Oblector, aris, ari, deponens idem
 quod oblecto.
 ¶ Oblectamentum, Kochanie/wieczā.
 ¶ Oblectatio, idem, Tej trotochwilā. Ob-
 lectamen idem.
 ¶ Pellicio & Pelliceo, Piętnemi ā glāds-
 tiemi słowki togo prziwābiam/prziągani
 nā moye strong przymawiam. Vestes a ui-
 ris pellicere dicuntur mulieres, Wyz-
 swietotāc/whliżāc/etc.
 ¶ Pellicator huius pellicatoris, Wylus
 dācz/przerzucinosiātes zowa/to yest ten
 ktorzy umie ludzie przes nogę przerzucāc. to
 yest zdrādźcā. Pellax pellacis, idem, hoc
 est qui per blanditias decipit.
 ¶ Pellacia, pellaciæ, per blanditias de-
 ceptio, Piętrofki słow pod ktorę zdrādā
 leży.
 ¶ Pellex, pellicis, pen. cor. Kuruwā ktorā
 s jonāthym nierząd plodzy.
 ¶ Pellicatus, huius pellicatus, Kurestwo
 ā nierząd tātowy. Vel actus quem pellex
 exercet, sicut concubinatus quem con-
 cubina.
 Prolicio & prolecto idē quod Allicio.
 Lacon, laconia, laconium, laconismus,
 Vide Lacedæmon.
 Lactoris genus herbæ.
 Lactuca, lactucæ, a lactis copia dicta est
 quod abundantiam lactis exuberet,
 To yest ziele ktorę my sātata zowiemy. La-
 cula diminutiuum.
 Lacuna, lacunæ, fem. prim. & Lacunar,
 Vide Lacus.
 Lacus huius lacus uel lacī, maf. se. & q.
 declin. Jezioro.
 Lacus etiam, Kadi/ prziādek albo stągiew
 w ktorā wino ścięta z prāsł.
 Lacus in ædificijs, Bakti albo glādtie dyle
 albo tramy nā ktoręch pologā leży. Genera-
 li uocabulo, Stroy albo astrych nadomny
 Lacunar idem significans alias laquea-
 rium & laqueare dicitur & Lucanariū.
 H h 2 Lacubus

L ante AE.

Lacubus distinguuntur granaria ut separatum quæq; legumina ponatur, Prze-
grody w soch albo w spichlerzach.

Lacus aliquando significat carcerem,
Ciennice.

Lacunculæ, li, dimin. Jezioro.

Lacuna, lacunæ, Ratusa błoto, też gruba albo
row na polach tu spuszczań wód z pól.

Lacuna in pavimento, Dół w asfrychu gdy
się jąto przednie. Lacunam explere pro
uerbialiter, Wziety błoty powetować.

Lacunofus, a, um, Pelnogruch / rowów / nie
rownych miejsc y dolów.

Lacunatus, a, um, Dostyń jątochy dół.

Lada appellatur herba ex qua ladanū fit
in Cypro, Ladanū Sot z tego ziela Lada

Ladon, onis, mas. ter. pen. prod. Fluxius
Arcadiæ.

L ante AE.

Lædo, lædis, læsi, læsum, lædere, a. & tert.

Obrząm / Słody też sromocę Lædere pes
dem, Obrząć się w nogę. Alterius famam
lædere, Obrząć tego na dobrej powieści.

Sic lædere os alicui, Złie o kim mówić.
Vergil. Ach ne te frigora lædant, Ach

brs nie umarzają. Lædere aliquem iniu-
ria, Krzywdę tonar wyrządzać. Ludibrio

lædere, Nosić się z tego. Lædere ferro
Ranić. Lædi odore, smrodem być zarażony.

Læsus, Obrząm / a. e. Læse maiestatis reus,
Należon być winiem y obrząć manifestat.

Læsiō, Obrząm. Læsiura, æ, pro lesione
in Biblijs insolens.

¶ Composita, Allido, allidis, allisi, al-
lidere, allisum, pen. prod. Otracam się /

Przypadam. Allidere caput hostis, uel
ad hostium, Wderzyć się w głowę o drzwi /

stracę z podwoją wost / w przypowieści. Alli-
di aliquis dicitur per Metaph. Otracić

się / gdy kto jąta słodę poradnie. Allidi in
re aliqua, Wziac słodę w czyn.

¶ Allisio in sacris legitur, Otracenie.

¶ Collido, Otracam a trącam się s tim we-
spotyk. Confligunt & colliduntur leges

Jeden statut jest przeciwko drugiemu. Sa-
sobie przeciwni.

¶ Collisus, huius collisus, & collisio
Otracenie / przeciwanie jedno drugiemu.

¶ Elido, Otracam / Wyrucam. Elidunt
fœtus suos, Proba się swinie. Elidere her-
bas, Wytropić / wyrwać. Elidi ex turba,

Być wytrącon z gromady ludzi. Elidi æz-
gritudinib. Strzestan być choroba. Elidere

ignem e filice, Strzosać ogień z krzewienia
A quo Elisio, Otracenie / Wytropienie. Et si

L ante AE.

gura quæ Elisio dicitur, fit quando vo-
calis cum litera in uno uersu eliditur,
Bywa wyrzucona.

¶ Illido, Otracam / Wderzam się. Illidit ca-
put parieti, Dał sobie w łep o ścianę. Illide

re saxi, Otracić żabić się o kamienie albo paść
na kamienie. Fluctus illiduntur, Wietny

na wodzie otrząsa się wietny o drugie.

¶ Illisus, huius illisus, m. q. Wderzenie /
Otracenie.

¶ Oblido, Ze wślad się poutrać też potlu-
miam. Oblædo, oblædis, oblæsi, oblæ-
dere, idem.

Lærmagia, fem. prim. Latine Ingluuiæ,
Obżarstwo.

Læna siue læna, æ, Płaszcz którego przed-
ciąży na woinie żołnierze & Angures

Romæ, Winiast.

Lænte, læntes, nomen urbis Ciliciæ.
Laertes. g. m. Stic D i ssis.

Laercides patronymicum.

Lætus, a, um, Wesoły. Lætus atq; alacer,
Wesoły y ochotny. Lætus lætitijs omni-
bus, Zadowolony dobrej myśli.

Lætus etiam pro fausto & fortunato,
Fortunny szczęśliwy. Et ad inanimata etiā

transfertur, ut læte segetes, id est, fer-
tiles, Nadołnie żyto. Lætum solum, Zlu-
sta a ciarna ziemia. Læta corpora, Do-
bre się mające / nie chude. Læta indoles,

Czyste przirodzenie. Lætus id facio, Nad-
to czynię.

Læte aduerbium, Wesoło. cui opponi-
tur Severe, lætius, Weselej. Lætius dice-
re, Powiedzieć co miłego. Lætius fructu-
ficare, Weselej się mnożyć. Læte surgunt,

segetes, Nadołnie wstają z łóża.

Læticia, æ, f. pri. Wesele / swiebość / ochota /
czystwość.

Lætibilis le, idem quod lætus.

¶ Illetabilis, Smutny / O smutny. Affice-
re læticia, Weseleć. Efferrilæticia, Prze-
weseleć niewiedzieć co czynić.

Lætandus, a, um, Wesełach się / cisyen myśli.

Cic. Illud inprimis mihi lætandū esse
uideo, To nam najpierw dobrej myśli do-
datk ma.

Lætamen, lætaminis, Gnidy który na rola
wywoja.

Lætitudō pro læticia, Obsoletum.

Lætior, lætaris, lætari, Weseleć się / Dobrej
myśli jestem. Vtrunq; lætor & sine do-
lore corporis te fuisse, & animo uas-
luisse, Nadołnie się dla obu rzeczy być na-
ciele cz. acie idrow był / y na dobrej myśli
nie przeschodziło.

Lætor malorum Græcorum more dictum est.
 Lætare uoce actiua pro lætum reddere, Diveslic. Antiqui dixerunt.
 Lætans, lætantis participium, Wesolny.
 Lætifico, as, are, Diveslam / też nągnyam.
 Lætificus, a, um, Diveslanyach. Vt lætifica uites, Diveslanyace wino.
 Lætificor, aris, ari, deponens, Weselę sie.
 Lætiscere, Pożynac wesolym byc. Obsolescunt.
 Composita, Collætor, Weselę sie wesposet.
 Læua, læuæ, fem. prim, Lewa rękā. Versi ad læuam petebamus Coloniam, Dawy sie nā lewa rękā pochożatim tu Rōm. Dextra montibus læua Tyberis amne septus, 3 prawey strony ma gōry ā 3 lewy rękę Tybrym.
 Læuus, a, um, Lewy. Vt oculus leuus, Lewe oko. Læuus etiam, Przejwym / Niefortunny. Vt læua auspicia, Przejwne sęczę sie.
 Læuum cum de humanis rebus loquimur significat contrarium & stultum Vergil. Si mens non leua fuisset, By mysl mōy nie lewy byl / to jest by bylo dobre hacznie we mnie / bych byl nā ten czas przi rozumie. E diuerso cum de cœlestibus rebus loquimur, significat prosperum & secundum, ut intonuit læuum. Stajalo sie sęczę sie. Læuum luzmen. Przejwne stodoła swiatła.
 Læuorsum aduerbium, Nā lewa rękę.
 Læuis, Vide infra leuis.

L ante A.

Lagari uersus qui in medio claudicant pede.
 Lagena, æ, fem. prim. Łagwica / Łagwa.
 Laguncula, æ, dim. Łagwiczka / Łagwa.
 Lageos, fem, Nienakie ziele w ktorym sie 3a nęce wielmi Łochana.
 Lagia, unum ex nominibus Deli insulae. CC.
 Lagois, gen. fem. genus auis.
 Lagophthalmus, gen. mas. genus mali est apud Cellum quoties in aliqua curatione plus æquo excisa cute, uel alia causa euenit, uti oculus non contegatur, Rōrenu sie nie mogę powieki swiat albo schodzic.
 Lagopus, pen. prod. Lagopodis, pen. co. Nienaki ptak męgę w Łochate nogi nękobny 3a nęce.

Lagopus etiam, Benedikta ziele.
 Lagotrophium, Dęrod albo nęse miesce gōdie 3a nęce Łochana.
 Lagyges populi Sarmatiae.
 Lagyra urbs Tauricae Chersonesi, CC.
 Laicus, a, um, pe. cor. Łait / pospolity / swietę.
 Laici ktorzy 3adnego swięcenia nie ma. Popularis idem.
 Laïs, laidis, fem. ter. Slawna kurwa w Rōmencie.
 Lalerania Hispaniae Regio.
 Lalio, lalisionis, masc. ter. Młodny / dęty dęiel.
 Lallo, as, are, more infancium blandiusculis uocibus loqui, Nalac / Łaltac, Wlegotac nęto dęeci cęma.
 Lama, æ, aquae collectio inquit Festus.
 Lamach a Zabthani Hæbraicae uoces, id est, cur me dereliquisti.
 Lamba, lambis, lambi, lambitum, secū dum Priscianum lambere. Łoczę albo łępe / łępe / nęto pęi cęma. Cibos lambere, Łotac. Lambunt muscæ, Pęna. Lambunt flumina, Podłęzyna sie. Lambere per translationē, Przemawiac / pręradzac Łogo.
 Lambrus fluius Cisalpinæ Galliae cuius accolæ Lambrani.
 Lamentor, aris, ari, dep. pri. Łamentung / nęs rękam / Łtam.
 Lamentatio, onis, fem. ter. Łamentowanie / Nęwne nężetanie.
 Lamentabilis, le, Placsiwy / Łamentsiwy. Lamentabilis gemitus, Nęwne wzdychanie.
 Lamentabili uoce deplorare, Nęwny glosę opłakawac.
 Lamentarius pro lamentabili Obsolescunt.
 Lamentum, lamenti, Łament / Placz / Nężetanie / Łtanie.
 Lamentas pro lamentationibus scripsere ueteres.
 Lamia, æ, Noena nędza Matolę / noene strębidlo, Duch albo Łarownia. Et item animal muliebri facie pedibus equinis, 3wierzę męgę Łwarę niewięcia ā nogi Łonkie. Alias Stryx.
 Lamius mons Ioniae.
 Lamina, æ, fem. p. Miedziāna / Genowa / Łupa rowa nę Łatowy Łetallōw blęchā. Laminas cędentes ad mouere, Łospalone blęchy pręłojic.
 Lamna pro lamina dixit Horatius.
 Lamella, læ, dimin. Błęstka.
 Laminarius, Błęchownik / Plętnięz.
 Lamium, Martwe potęziwy.
 Lampas, lampadis, fem. tert. Latine fax.
 H h 3 Lampa

L ante A.

Lampa, Pochodnia taganica. Vel etiam idē quod splendor, Jasnosc. Est autem Græca dictio, in accusatiuo Lampada facit, Lampada cursu tradere, Pro uerbium, Swon wrzad a dosiynosc hys semu spuecie.
Lampada, æ, idem, ab accusatiuo lampada.
Lampetra, genus piscis alias Murena ut quidam uolunt.
Lampheus mons Arcadiæ.
Lampfacus, pe. co. uel Lampfacum, gen. neut. nomen urbis in littore Hellelpon ti in ora Asiatica.
Lampfacenus, a, um, Ktörn i tãmtad nest.
Lampyrus huius lampyridis, se. ter. Nos hactet Ktörn w noey swiech.
Lamyrus lacerrariū genus Plin.
Lana, æ, sem prim. Welna.
Lanarius, lanarij, substantiuum, Knap/rje mizmit Ktörn welna robi.
Lanaris & hoc lanare, Welniary. Vt pe cus lanare, Bydse Ktore welne nosi/ ducia.
Lanatus, a, um, idem, Welnisty. Pelles la nate, S. dny welnisty/ owle. Vites lanatae Niepaki rodyj winã/nã Ktörn sic hiale pstro, iñti hã oby welna wstãyna.
Laneus, a, um, Welniary. Laneus pannus, Sutto.
Lanicium, lanicij, Welniãna robotã/hadż Ktãna hadż tej wigijona hãto robiere.
Lanificium, lanificij, idem.
Lanificus, Ten Ktörn welna robi/tnap/ktac welniary.
Lanifer, a, um, Vt laniferæ arbores, Drze wã nã Ktörn hãwelna roscie.
Laniger, a, um, idem.
Lanolus, a, um, Co wile welny dny.
Lanaria g, herba uulgo Coronaria, Gna phalion, Dioscorides.
Lanugo, lanuginis, W. ch tej pierwsza brodã Ktõra sic nãpzd miodhiencom pũcia was
Lanuginosus, W. hysty/Wiodãty/ losmãty.
Lancea, æ, sem. prim. Wiozma sefelm tej drzewo gũck.
Lanceola, diminutiuum, Wlãckentã.
Lanceatus, a, um, Ktörn s wiozma neidia.
Lancearius, lancearij, Drãt/Lãcknet. Sic etiam & lanceatus idem, albo Ktörn wio zma nest przebodziõ.
Lancino, as, are. pen. cor. Przelãc / Przes Kloc. Ferio.
Langa, æ genus animalis quod alij lang gnariam uocant.
Langia, æ, nomen fontis, CC.
Languor, languoris, mal. ter. Niemoc/Cisf.

L ante A.

Loac/midoac/y chorã. Et aliquando res fertur ad animum, Niedoasuro. Lang uor etiam Sprãcorãne.
Languidus, a, um, Chory/Midly. Languis dior indies, Co džen to chorfy. Languis dus uino, Lemw. Pecus languida ad pastum, Lemwe bydse nã pãstwe. Languis dus idus seu pulsus cui creber opo ponitur, Lemw. Languidior autoritas patrum facta est, Nie tãt nusi o me dbrã zesto hm nã porãdse. Languide, Lemwo doro/mido. Languidius in opere uers sari, Przeleniwsum se sprãrowãc.
Langueo, es, langui, languere, neut. sec. W. dlehy/ Cigieny. Otio languere, Dd proznawãna gnie Nam languere signi ficat etiam, Proznawãc. E uia languere, i drãgi sprãcorãnyhm hã. Item languere Niedoac/Niedoac co gnie/ tej nie smieć popuścić Languet animus, Nie emiem/ niemam ferã Si te languere uiderit fe rociõr fiet, Jãto cie wãna hã borãznego tym hãdnie gorfy.
Languesco, is, ere, seniesy/ Gniey/ Schodzia mi nã gerstwodse y moey. Omnium rerũ cupido languescit cum occasio est, W. hystich rzezi dciwãci seniesy gdn mãyã prhiziny/ to nest me tãt se hãrzo tego jwã iñi iudie donãcã co se hm latwie moie stãc. Languescente colore in album, Przebãrã, ac albo ciãgnãc nã bialã sãrse.
Composita, Flanguo, N. hcleny nã moey/ W. dlehy/ seniesy/ Cigieny. Differen do deinde elanguit res, Przes odurlo se hãstããã rzezi. Neq. tum elanguit cu ra hominum e mora, Nie zliemão sã rãnie iudzie dĩa dauwãse/ to nest me hm nie zesto nã stãrãnu.
Elanguesco, is, ere, idem.
Relanguo, & Relanguesco fere idem uel etiam, Jãs se pot rzepezã.
Lanio, as, are, act p. Drz nã stuli rozbiãram Drãp.
Dilanio, as, are, Rozbiãram/ rozbiãrũg Dentibus laniare, Zebãmi stãsc. Vnũ guibus laniare, Pãznotãiami zdrãpãc.
Laniatus, huius laniatus, Drãpãnie/ No zebãnie.
Lanigena, pen. prod. Rzeã/ Rzeznice rze mizlo/ tej hãrãniã.
Lanius, lanij, Rzeznit.
Lanio, lanionis, mal. ter. idem.
Lanionius, a, um, Rzeznich.
Lanionia mensa, Rzeznica sãwã albo pieñ nã Ktörn bydletã rozbiãrã.
Lanarium neutro gen. pro lanigena, Rzeã.

Lanista

Lanista, tæ, Sermierz.
 Lanistæ auum apud Columellam qui
 aues certaminibus præparabant.
 Lanoculus, qui lana uitium oculi tegit
 inquit Festus.
 Lanugo, Vide Lana.
 Lanx, lanceis, fe. ter. Krzindw/ seroka misa/
 tej wagã & lances, Missy b wagi. Bis
 lanx idem.
 Laodicea, urbs Asiæ Lico flumini im-
 polita.
 Laomedon, pen. cor. gen. masc. Król Tro-
 jański/ oćie Priamusów. Vnde Laomes-
 dontiades patronymicum, Potomet
 Laomedontis.
 Lapatios, pen. cor. siue lapathium siue
 lapathum herba est, Szczaw tobyli/ uel
 ut quidam uolunt, Szpynak. Alias Ru-
 mex.
 Lapatios uel lappa, Sopian.
 Lapaties, in plurali numero cantum,
 in Biblijs, Tienaki tuch.
 Lapis, lapidis, maf. ter. Kämien.
 Lapis preciosus, Drogi Kämien.
 Lapis molaris, Młynski Kämien. Item ad
 tertium lapidem, Trzy mł. drogi. Nam
 olim lapidibus erectis miliaria signa-
 bantur, ea forma loquendi sæpe uti-
 tur Lilius. De lapide emptus, Nąpos
 dleńsz slugã / Golda.
 Lapis angularis, Wzielny Kämien.
 Lapidem etiam hominem dicimus, Młaz
 my/ niebaczny. Lapidem ferre altera ma-
 nu panem ostentare altera, Prouer-
 bialiter dixit Plautus, Piętnie sie okąz
 wac a źle myśli. Lapidem uerberare,
 id est in uanum, prouerbialiter, Po-
 proint.
 Lapideus, a, um, Kämienny. Murus lapi-
 deus, Kämienny mur. Imber lapideus,
 Deszcz Kämienny. Lapideo imbri pluit,
 Kämienie z miedzi padają.
 Lapidolus, a, um, Pelnny Kämienia/ Kämienis-
 ty. Ager lapidolus, Kämieniste pole.
 Lapidarius, a, um, Co tu Kämieniu nales-
 zy.
 Lapillus, lapilli, dimi. Kämieszek.
 Lapilli, Drogie Kämienie nąro sa perly.
 Lapidica, æ, Kämieniczny ten Kämien
 cieffe/ Kämienny cieślã.
 Lapidicina, æ, fe. p. Mienise godzie Kämienie
 cieffa.
 Lapidio, as, are, Kämionng. Lapidauit,
 Deszcz Kämienny był.

Lapidatio, fem. ter. Kämionowanie / to jest
 godzie gęste Kämienie leca. Fit magna lapi-
 datio a muris, Gęste Kämienie leca od mur-
 row.
 Lapidator, aliud uerbale. Ten Kämien Käm-
 mienii cieffa / Kämienunach.
 Lapidescio, is, ere, neu. te. Kämienię / twar-
 dnie nąro Kämien. Lapidescere in duriciam
 Bądwardzie nąro Kämien. Lapire pro dur-
 rum facere, Obsoletum.
 Composita, Delapido, Potladam Käm-
 mieniem. Delapidati muri, Mury Käm-
 mieniem porosione.
 Dilapido, Od Kämienia obieram. Et Me-
 taphoricos, Wracam/ Rosproszam. Dila-
 pidare bona sua, Wracac ymienię / Ros-
 proszic.
 Dilapidatio, Rosproszenie / Wracã.
 Lapithæ, pen. cor. populi Thessaliæ fue-
 runt.
 Lapithos urbs Cypri, Calep.
 Lappa, lappæ, fem. pri. Sopian. Alias Cas-
 naria philanthropos. Aparinæ perfos-
 nata, Vide supra.
 Lappago, herba similis Anagalli-
 di.
 Lapithæ, pen. cor. ge. maf. Populus Thes-
 salia quondam.
 Lapsana, æ, nomen herbæ.
 Lapsio, lapsus, Vide Labor.
 Laquear, laquearis, uel laqueare, laquear-
 ris, Item laquearium a Lacus uenit idē
 quod lacunar. Vide supra in dictione
 Lacus, laqueatum auro templum, Ma-
 podniebienie porosione. Laqueata tecta,
 Łaskowane podniebienie.
 Laqueus, laquei, maf. se. Strzyl/ Powrozek.
 Laqueus etiam, Wzelska rzecz rżes Kędra
 bywa Kto zdradzon/ szdlo. Laqueo uis-
 tam finiuir, Obiesil sie. Incidit in la-
 queum, Wpadł w szdlo. Laquei Legum
 & Iudiciorum, Sadowne zdradny n chis-
 trości. Ad Chryssippi laqueos, Do chis-
 trości Chryssipusowych.
 Laqueatus, a, um, Strzylkami/ powrozkami zięty.
 Laqueum mandare Prouerbiū, Ną-
 subienię odeslac/ to jest/ Bądardzie.
 Composita, Ablaqueo, Odwiezuję/
 Wypuszczam z strzylków/ z szdla. Ablaquea-
 re arbores, Drumowac odozo drzew.
 Quanquam uideatur, alacu deriuas-
 tum,

L ante A.

Lar, genius in plurali lares, gen. mas. *Do mowy hojety. Et pro domibus accipitur, unde dicimus ad patrios lares redijt. Wroczył sie do domu. Ad larem sedet. Siedzi w ognia w domu. Nam focus laribus sacer erat, Ognisko było. Laribus / posłubiono / poswiecono. Hinc lararium sacrarium domesticum in quo lares suos colebant antiqui, Domowa kapliczka w której pogani swoi sive hostie poświęcałi swoi żywito miewać. Ceterum antiquitas singulis hominibus & domibus suos lares tribuit.*
 Laranda ciuitas Lycaoniae.
 Lardum & laridum, gen. neut. *Stoniny / wieprzowe mięso solone.*
 Larentia, æ, fem. prim. *Imię sławnie a hojety kurwy która Nimiama za boginia chwali / Fioria zwana. Vide in dictione Flos.*
 Largior, largiris, largitus sum, largiri, com. q. *Daje / oddziela / oficie / hojne wspominti daje. Cenam largiri, Wiesz czerza sprawić. Largiri ciuitatem idem quod donare ciuitate, Prawo mieścić dąć. Libertatem populo largiri, Wolnym uczynić / wyswobodzić. Largiri se ultero, Dobrowolnie się podawać. Si tempus non largitur, Jeśli czas nie wyniesie.*
 Largitor uerbale pen. prod. *Darownik hojny.*
 Largitio, onis, fe. ter. *Darowanie / hojność / tej wspominti przynajmowanie. Largitione redemit, militum uoluntates, Przez hojne dany zjednał sobie łaskę u żołnierską.*
 Largitas, largitatis, fem. terr. *Szczodrość. Largitas & parlimonia contraria.*
 Largus, largi, *Szczodry / tej seroty. Larguestis, Szerota sutnia. Largum alimentum, Hojne wyżywienie. Largæ opes, Wielkie bogactwa. Largus opera sua, Wielmi a życzliwy pomoćnik. Largus lachrymarum, Wielmi sie rozrzewnił. Vino largiore uti, Nad swoi obyczaj więcej pić.*
 Large aduerbium, *Oficie / szczodrze / nie stopie. Large blandus, Czysty / wdzięczny momy. Vino largius epulas celebrare, Ochotnie kazać nalewać. Recipit hominē nemo largius, Nikt tak hojnie gości nie chęć nado on.*
 Largiter aliud aduerbium idem quod large, & largitus pro largiter obsoletum, *Largiloquus qui abundanter loquitur, Wielomowny. Apud Plautum.*
 Largifluus, a, um, adiectiuum, apud Ci-

L ante A.

ceronem 3. de Orato, inusitatum.
 Larissa nomen ciuitatis Thessaliae, 3. *którego był Achilles. Vnde Larisseus dictus est.*
 Larissa etiam, *Drugie miasto w Asien / w Krecie.*
 Larinae, gen. masc. nomen fontis in Attica.
 Larius, mas. fe. *Jeziro. Iuxta alpes Rheticas, Po niemietu Rumersee. Largius lacus etiam dicitur.*
 Larix, laricis, genus arboris de genere abietum.
 Larodij populi in Scythia Asiatice.
 Larua, laruae, fem. pri. *Wąstka / Larwa.*
 Laruatus, a, u, *Wąstkaty / Larwisty który larwy nosi.*
 Laruae in plurali, *Notne potuły. Vnde lar uatus etiam dicitur, Duchem hym opętały / albo halom / wściekły.*
 Larualis, & hoc laruale apud Sida. *Sztarada a szatna twarz.*
 Larus latine Fulica, auis marina uilissima, *Vide supra.*
 Lasanum, lasani, *Niechacie naczynie tu wyprosimieniu zoladka.*
 Lasciuus, a, um, *Wasmowy / stokliwy / pieśtych / rozpustny / niefromieżliwy / hur / m. Lasciuus iocus uxoris cum marito, Nieswsty dawy śmiech / Capella lasciuia, Kózka letczywa.*
 Lasciuia, æ, lip. *Pieśtyota / rozpusta / przelwiecanie. Maledicendi lasciuia, Popędliwość niewstydlivosti tu hie mowieniu. Lasciuia orationis, id est, oratio ludibunda & exultans.*
 Lasciuio, is, ire, neut. q. *Pieśty sie / Prieswintu sie. Lasciuire etiam dicuntur arbores, Gdy sie nadobnie rosiwitany.*
 Lasciubundus apud Plautum, inusitatum.
 Laser, laseris, neut. tert. herba, uulgo Asa odorifera, *Laserpitium, laserpitij, Niechacie drzewo / in Cyrenaica prouincia, 3. którego ciecie niechacie sok kostowny laser zwany.*
 Laserpitiatum, a, um, ut laserpitiatum acetum, *Oct s łazrem zmieszany.*
 Lasisbus pro laribus dixerunt ueteres, CC.
 Lasia insula quæ & Andros.
 Lassus, a, um, *Spracowany / a / e. Lassus opere faciendo, Spracował sie robiać. Lassa terra, Wypieniona rola.*
 Lassitudo, lassitudinis, *Spracowanie.*
 Lassesco, is, ere, *Wstawam / nie mogę dale.*
 Lasso

Lasso, as, are, Prácny, Lassare equū, mōr
dowac tomiā.

Lassatus, Sprácowany / Zmordowany / a / c.

¶ Delasso idem quod lasso.

Lateo, es, latui, latere, net. se. Tāny sie / tring
sie / Nie dam sie znać. Latuit per multos
annos, Tāny sie przez wiele lat / nie dał o so
bie słyszeć. Abdite & in occulto latere.
Tāny sie / Me later, Nie wiem. Nec latuere
doli frenum lunonis & ira, Nie taje mne
błh. Apud Germanos later, Miedzy
Niemy sie dowa.

Latito, as, are, frequentatiuum, Przechowa
wam sie taje mne.

Latitatio uerbale, Taje mne przechowywanie.

Latenter aduerbiū, Taje mne / cicho / zatkcie.

Latibulum, latibuli, Jastinia w których dya
bie zwieryta legaja.

Latebra, uel latebrae, arū, idem.

Latebrae ferarum, Jastinie zwierytae.

Latebrae tabellae, Taje mne osadzenie / albo
dekret który przed tym na cedulach spdyo
wie zyni dawać a nie ystnie promocio
rac. Adhibere latebram obscuritatis,
Jastinie mied. Ex latebris erumpere, Z
ciemności wytrnac. Latebram periurio
querere, Krzywo przysięstwu swemu deti
putać / to jest omawiać / ogradzac.

Latebricola qui latebras colit, Plautus.

Latebrosus, a, um, Taje mny / Straszly. Loz
cus latebrosus, Petne miesce skal / nastin
skrytych a taje mnych miesce. Latebrose ad
uerbiū, Strycie.

¶ Composita, Deliteo, delites, delitui, a
quo Delitesco, delitescis, delitui, delite
scere, Wlezeć / ystnie sie zatāyie sie. Delite
scunt in uirgultis atq; graminibus,
Jeza w chroścach albo w trawach. Delit
escere & se aperire contraria, uix tan
dem delitui, Sednem wlezał / Miałuckom
nie był wyspiegowan. Delitens, delitentis,
participium a deliteo, Zatrity / zatāyony.

¶ Illatebro, as, are, id est, in latebras
me abdo. Kring sie. Apud Gellium
Obsoletum.

Latex, laticis, Wpółata mokrość wnetrzna.

Laterna, æ, Laterna.

Laternarius, laternarij, Który laterne nośy.

Later, lateris, mas. te. Ceglā. Laterem laua
re, Prouerbiū, Proino co czinić.

Laterculus, dimi. Cegielkā. Later crudus,
Nie palona Ceglā. Sed sole siccatus ex
quo structuræ quondam fiebant, later
coctus uel coctilis laterculus, Palona Ce
glā. Ex quo structura fit quæ testacea
uocatur.

Latericius, a, um, Cegielny / a / c.

Latericius murus, Cegielny mur.

Lateritiæ ædes, Kämienicā.

Lateritium templum, Murdowany kościół.

Laterarius, laterarij, masc. sec. Cegielnik /
strycharz / Murarz.

Lateraria, laterariæ, Cegielnicā albo też Ces
gelny piec.

Laterarium genus tigni Viétruuio libro
10. cap. 12.

Latialis, Vide Latus.

Laterna, laternarius, Vide Later.

Latensco, Vide Latus, adiectiuum.

Latex, Vide Later.

Lathyrus, herba.

Latibulum, Vide Lateo.

Latibulare, pro latere Obsoletum.

Latidauum, latifolium, latifundiū, Vide
Latus adiectiuum.

Latine, latinus, Vide Latium.

Latio, onis, Vide Fero.

Latitudo, Vide Latus, a, um.

Latium, latij, Jastinska ziemia / Zeras Jowa
włosa ziemia. Proprie tamen latium.
Krajina we włoszech okolo rzeki Tybru prze
ciwko morzu lezaca.

Latialis, le, Co z Jastinskij ziemi jest.

Latus, a, um, idem.

Latinus, Krol w Jastinskim państwie / Aeneas
sow swagier.

Latinus, a, um, adiectiuum, Jastinski. Lati
na lingua, Jastinski yst. Romana lin
gua, idem.

Latine aduerbiū, Po Jastinie.

Latinitas, Jastinska rzecz. Latine consuetus
dini tradere, Wyloziec na Jastinski yst.

Vertere in latinum, subaudi sermonem
idem, Parum latina uocabula, Nie
dobra Jastina.

Latina, arū, ferie latinae, Swięto tu chwale d
czy Jowisowej od Jastinitów wstawione.

Latimensis, & se, idem quod latinus.

Latonia, æ, f. p. Latine lapicidina, Miesce
gdzie kamienie kopaja y też ciepa. Olim ad
lapicidinas dabantur homines in ser
uitutem, unde pro carcere plerunq; ac
cipitur, Miaso ciemnice.

Latomus, latomi, mas. f. Latine lapicida,
Ciepa kamienny.

Latinus & latimus, g. m. mons in Ionia.

Lator, latoris, uerbale, a Fero. Vide Fero.

Latona, ge. fe. Matka Appolloway Diaty.

Latria, æ, f. p. Latine cultus, Cwał / Ciesc
Vnde Idolatria simulachrorum seruitus,
Vide supra.

Latrina, æ, f. p. Săcret, Vide Forica.

Latrina

L ante A.

Latrina etiam, Grubā nā ktdra domowe plus
gawstwa/guoy η smieci wirzucāga.
Latro, as, aui, are, neu. pri. Szeżetam. Prop
prie canum.
Latrare etiam ad hominem transfertur,
Jad swoy nā kago wyrzignā.
Latratu, us, ui, Szeżetanie. Grauis latra-
tus, Wielkie pśdw szeżetanie.
Latrator uerbale, Szeżetacz.
¶ Compolita Allatro, Prziszeżetawam/
naszeżetawam.
¶ Oblatro, as, are, Szeżetawam/ omaz
wiam/tez od szeżetawam/odmawiam.
Latro, latronis, pen. prod. mal. ter. Zhōyca
morderz/lotr. Qui ex rapto uiuit.
Latrones apud ueteres etiam uocaban-
tur conditi milites, Drabanci.
Latrunculus dimin. Lotrzit / Zhōykit.
Latrunculus etiam, Szach.
Ludus latrunculorū, alij ludū Scachia
uocant, Gra śachow.
Latrocinor, latrocinaris, latrocinari, dep.
q. Jeslem Zhōyca/lotrostwem sie obchodze.
Ex occulto latrocinari, Z kta gdie nā
ludzie wystawiać η oddzierac. Latroci-
nari pro mercede militari apud Plau.
Latrocinium, Morderstwo / kradzież.
Latrocinium pro militia apud Plautum.
Miasło żołnierzowania.
Latrocinatio, onis, idem. Latrunculatur,
Ktōry kłodzieje kłiera η wieśi / oprawca.
Iudex rerum capitalium qui de latro-
cinijs iudicat.
Laramix, arum, Kopanie kāmieni.
Latus participium a Fero fers, Vide
suo loco.
Latus, a, um, latior, latissimus, adiectiuū,
Szeroki. Cuius contrarium est angu-
stus, Wazti, Latus pectore, Szeroki w
piersiach.
Late aduerbium, Szeroko. Longe lateq;
diffusa laus Pompeij, Daleko η szeroko
słynie chwala Pompeiusowa. Late uagatur
ignis, Barzo sie serzy / Bierze wielka moc.
Latus opinione disseminatum est hoc
malum, Daley sie rozmoslo mli smy mnie-
mali. Late perscribere omnia ad ali-
quem, Szeroko opisac. Late patet & las-
tissime patet hac disputatio, Sila by
otoko tego trzeba mowic. Latus loqui cui
comprehenle opponitur. Late patet,
Szeroko psz / Szeroko sie rosciaga.
Latusclauus, Senatorstie odzienie.
Laticlaui, Senatorowie albo patriaj. Latifo-
lium, Szerokiego listcia, Latifolia, x, etia
dicitur.

L ante A.

Latitudo, latitudinis, fem. tert. Szerokośc.
Latitudo possessionum, Szerokośc hmienia.
Latefco, latefcis, ere, neut. tert. Szeroko sie
rozrastam. In uentrem latefcere, Siadło
rośc. Lato, as, non usurpatur.
¶ Compo. Dilato. pen. pro. Roserzam/
Rosposcieram. Dilatare & contrahere
contraria, Aciem exercitus dilatare,
Serzy woysto rostawic. Pomeria res
gni sui dilatare, Pansywa swego roserzac.
Dilatata lex coangustari potest, Sie
roto omawianay statut moze byc wtrocon.
¶ Dilatio, Roserzanie.
Latifundium, latifundij, Szerokośc / Szer-
ka poleglośc.
Latus, lateris, pe. cor. neu. t. Bot / Stronā.
Homines a latere, Przynaciele ktōry prz-
tim ston / powinowaci.
Lateria insulae dicuntur etia, Strony wyspy
Lateranus, laterani, Drabant. Qui latus
principis stipat, Stipator uel satelles
potius.
Lateranus, Wlasne hmię yednego Nymianina
a quo Lateranense palatium.
Laturis, f. Vulgo cataputia maior Stoczek
Lauacrum & lauatio, Vide Lauo.
Lauce Insula in Ponto.
Laudicoenus, nomen, apud Plin. Epist. 38.
Laudo, Vide Laus.
Lauerna, x, f. p. Bogini kłodziejstwa u Niz-
mianow.
Lauernio, kłodziej.
Lauernalis porta Romae, Bramā w Nymie
me daleko od rościola Lauerny boginien.
Lauer, laueris, n. t. & aliquando fem. her-
ba, Nlektōri mniemana wodny Zsop.
Lauinium, η Miasło we wlozech. Quae &
Laurentum dicta est.
Lauo, lauas, laui, lautum & lotum, & an-
tique lauatum, lauare, a. t. p. Dmywam
mny sie. Lauare laterem, Prouer. Proino-
czinie. Lauare peccatum suum, Dmyc
swoy grzech.
Lauo, lauis, antiqui dixerunt. Lauatio, la-
uationis, Mycie / Kapanie.
Lauacrum, lauacri, idem, tez szajnia.
Lauatrinae olim dictae sunt quae nunc la-
trinae, Wychody Sacreth.
Lautulae, id est, thermæ, Cieplce, Calepin.
sine authore.
Lautus siue Lotus, a, um, Zmyth / chyst / a / e
Lautus homo, Chy dogi / Dworski / Wn-
srychnom / Dostatny iostownie a hoymie
wiywagay czlowiek.
Laute aduerbium, Oficie.
Lautitia, x, Łatotka / pānska, potrawka.
Lautitia

Lautitia etiam in uestitu, Foremne miętkie
 a kostowne hęty.
 Lautusetiam significat, Kostofny miętki.
 Lautulus dim. Pieśejacy/Subitino chowany.
 Lautia, lautioris, Dary ktore Nymiane po
 stromnym posłom zwykli dawac. Linius in
 singulari gener. femin. usus est. Lau-
 tia, æ, a Lauo fit lotrix, Prętkę. In-
 de lotorius, a, um, Co tu pręnit naley.
 Malleus lotorius, Kęan albo Kęam-
 cę. Et lotura, loturę, Pręnie. Et lotium,
 Sęim. Composita require in Luo.
 Laureotis, tis, genus cineris quod in ipsa
 fornacis area colligitur, ex fauillis
 argenteis sursum ascendentibus ac de-
 inde in aream descendentibus dum ar-
 gentum in fornace uritur.
 Laurion locus Atticę.
 Laurolauinium urbs Latij proxima Lau-
 rento, Laurolanium quidam scribunt.
 Laurus, lauri, fem. sec. & q. declin. Laurus
 we albo kostowe drzewo. Bacca lauri, Ja-
 gody kostowe.
 Laureia idem quod laurus & laurea, Si-
 cie kostowe.
 Laurifolium idem.
 Laureia & item laureola dimin. Wieniec
 z kostowego liścia ktory bywal daw-
 wan temu ktory zwyciestwo otrzymal. Vn-
 de laureia adeptus est & laureia meruit,
 Wioronowan nęst/godzien sci y chwaly.
 Laureatus, a, um, Z ktowym wienem kosto-
 wym wioronowany.
 Laureus, a, um, adiectiu, Vt laurea co-
 rona, Kostowa korona.
 Laureus ramus, Kozę kostowa.
 Laurerum, laureti, Sad mienise gdzie drze-
 wo kostowe roscie / albo bywa secepone.
 Laurifer, a, um, Vt laurifer tellus, Ziemia
 nę ktorey sie rodzy kostowe drzewo.
 Lauriger, a, um, Ktory meco Kostowego
 drzewa noszy.
 Laurinus, a, um, Kostowy a/e. Vt oleum
 laurinum, Olej kostowy. Laurina folia,
 Liście kostowe.
 Lauream & Laurum mutata diphtrongo
 Loream pro eodem accipit Cato.
 Laureolus nomen proprium cuiusdā ne-
 bulonis.
 Laureum, Mięsto we wlozech.
 Laurens & Lauretinus, Ktory z tamtęd nęst.
 Laurentia, Zonę Sausuli pęsturzę / ktory Kos-
 mium y Nenum wychowal.
 Laurentalia, orum, Swiętobliwosc gry tu
 cęch w Nymie/etc.
 Laus, laudis, fem. tert. Chwala / cęśc. Lau-

dibus ad coelum extollere, Wychwalać
 Celebratus laude illustri, Wysoło wy-
 chwalać. Summis laudibus efferre,
 Bęko wiele dęierzeć o tim. Ornare ueris
 laudibus aliquem, Co przypisac cęgo go-
 dzien nęst. Latine pure loqui est in ma-
 gna laude ponendum, Nęcz chwalebna
 nęst dębrze męc pę sęćme męwie.
 Laudo, as, are, act. pri. Chwale. Probare &
 laudare idem, Laudare laudibę, Wiel-
 mi wychwalać.
 Laudatus participium siue nomen ex
 participio, Chwalm/chwalebnę/a/e.
 Laudator, laudatoris, mal. ter Wychwalać
 Laudator uoluntarius, Zęchłowy/vpręży-
 my wychwalać.
 Laudatrix uerbale fem. Chwalicękę.
 Laudatio, onis, Chwalenie.
 Laudabilis & hoc bile, Chwalebnę/a/e.
 Laudabiliter, Chwalebnie / Nęadnie.
 Laudatiuus, a, ū, ut laudatiuę genus ora-
 tiōis, Nęcz tomu tu cęch y chwaleczymona.
 Laudo item idem significat quod Cito
 Pręwodę/dowodę, potwierdzam. Cicero
 Autores certissimos laudare possum
 Mogę pęćne sękadek nę to pręwiecę
 albo niemi dowicę / a ręcz swę potwirę
 dęć. Sed est uerbum Iuris hoc loco
 Illaudatus, a, um, Ktorym sie nie godzy
 dowodę/nęchwalm. Illaudatus author
 Nęslawny/nęwęęty Autor. Et illauda-
 bilis, idem.
 Composita, Collaudo, Pochwalam.
 Collaudatio, Pochwalenie.
 Laudicenus, Ktory ypominki tomu dęę zę
 tō is go chwali. Sophocles Gręce dę-
 ctus ut Plin. in Epist. testatur.
 Elaudo, as, are, plusq. nominare, Fęst.
 Lautia, æ, Vide Lautus, a, um.
 Lautomia, idem quod latomia, Mienise
 gdzie dobywę kęmieni. Latine Saxifo-
 dina uel lapidicina, Item carcer Sy-
 racusanus subterraneus immensus ac
 profundus, Gębofę wieżę y mięstę. Sys-
 racę/in Sicilia, & pro quouis carcere
 & loco subterraneo aut Hypogęo in
 saxo inciso accipitur.
 Lautitia, lautus, lautulus, Vide Lauo.
 Lautrices duorum fratrum uxores, Cal.
 sine authore.
 Lax fraus est inquit Festus, unde lacire
 decipere utrumq. obsoletum.
 Laxus, a, um, Pręstrom/Sęeroti/a/e. La-
 xus ager cui opponitur angustus, Sęe-
 ronie pęć. Laxas dare habenas, Pęćcie
 wodę. Laxę opes, Wielkie bogactwa.
 Laxę

L ante A.

Laxe aduerbium, Szeroko. Laxissime pererrare. Daleko wędrować.

¶ Composita, a latus, Prolixus, a, ū, Długi/a/e. Laxitas, Szerokość. Prolisxitas, Długość.

Laxo, as, are, act. prim. Nościagam/Nośpościeram/też otwarzam. Laxari a uinculis, Być wypuszczon z więzienia. Laxare animum a laboribus, Odpočinąć. Laxarus curis, Wyświebodzić od prac a starania. Annona haud multum laxauerat, Tę sie drogość nie uścipliła. Astringere & laxare contraria.

Laxatus participium siue nomen ex participio, Nośerzon/rośprzeſtroniony. Laxator area, Przeſtronſe siedliſto.

Laxitas, Vide paulo supra.

Laxamentum, Przeſtreſtwo/rośprzeſtronienie, nie też odpočinienie. Laxamentum & ueniam non habent leges si modum exceſſeris. Tę mąga jadnego odpočinienia ani odpuſtu. Laxamentum dare, Dąć odpočinąć.

¶ Composita, Relaxo, as, are, Nośerszam/Nośprzeſtrzeniam/też ośładżam. Relaxare & conſtringere contraria, Relaxare animum & dare ſe iucunditati, Ośłodzić ſię y dąć ſię nā dośramyſi. Relaxatus ſomno animus, Ośłodzić/ poſrzejwiony. Se occupatione relaxare, Odpočinąć od prac.

¶ Relaxus, a, um, Nośprzeſtroniony/a/e.

¶ Relaxatio, Nośprzeſtrzenienie/ośłoda/odpočinienie. Conſectio animi & relaxatio contraria.

L ante E.

Lea, a, quæ & leæna femin. prim. Łwisca.

Lea item Bralsice genus, Łwiſka. Leæ etiā Insula iuxta Cyrenaicam Africae regionem.

Leander, masc. ſec. Właſne ymie/ Cuiuſdam ex Abydo.

Lebadia urbs Boeotiae.

Lebedus, pen. prod. Ciuitas a Colophone 120. ſtadijſ diſtans.

Lebes, lebetis, pen. prod. masc. uel fem. Miedziany garniec albo też kocioł.

Lebelum pro liberum dixerunt ueteres.

Lecheum alterius maris portū appellari tradit Liuius de bello Macedonico.

L ante E.

Lectrum promontorium Asiae.

Lectus, lecti, m. ſec. Łoże. Eſt in lecto, Jeſzcze ſpi. Lecto teneri, Chorować. Lectus etiā Łoże nā kłóci przed czaſy do ſioła ſiaſdano.

Lectulus & lecticulus, diminutiuum Łożka.

Lectisternium cum ſacrorum gratia lecti in templis ſternebantur ad diſcumbendum ſiue pernoctandū apud Romanos, Feſtus.

Lectisternator, oris, Ten kłóci ſciele.

Lectica, a, pen. prod. Łożko noſzace/ my ſoſwiemy koleſka. Abusiue lecticula dimin. Łożeczko/koleſeczka.

Lecticarius, Kłóci tātowe ſoſko noſy nāto przed czaſy bogaci miewali. Nunc uocamus equos, Woźniki koleſczane.

Lecticariola quali parua lectica. Marſtialis.

Lecythus, lecythi uel ut quidam ſcribunt.

Lechyrus, pen. cor. masc. ſec. Oſejowa bamiā.

Legerda urbs Armeniae maioris.

Legio, onis, a delectu militum dicta eſt teſte, Var. lib. 4. de lingua latina eo qđ legionis milites uiritim legi, hoc eſt elegi ſoleant, Vide Lego.

Lego, legas, aui, are, Poſyłam/ſlię. Primæ coniugationis, Legare negotium alicui Poſcieć. Legare aliquid alicui, Odkazać co komu nā Teſtamentcie.

Legatus, legati, Poſel/Łegat.

Legatus etiā, Namieſt Hetmānſi/ tāt nā wojnie miedzy żołnierſtwem nāto y nād miāſtem albo prowincia mienāta. Obie legatus Aegyptum & Syriam, Poſelſtim obychajem przejechał.

Legatio, onis, fem. tert. Poſełſtwo. Mittre legationem ad aliquem, Poſłać poſełſtwo ku komu. Eſſe in legatione, W poſełſtwie być.

Legaticus, a, um, Poſełſki. Vt Legaticum mandatum, Poſcieenie poſełſkie.

Legatum, legati, net. ſe. ſubſtantiuę, Odkazanie teſtamentne. Nam legare ſignificat etiā teſtamento relinquere, Nā teſtamentcie odkazać. Et Legator, Teſtamentarz ten kłóci komu co odkazał.

Legatarius, a, um, Ten komu co yeſt odkazano/też kłóci czeka ſpadku po tim. Nam Teſtator & Legatarius opponuntur inter ſe relatiue.

Legatium legatui, Koſtunek albo wypraſwā nā poſełſtwo/pieniadze nā ſtrawę.

Legatitium

Legatitium pro legatuo.

Legatitius, a, um, idem quod legaticus, ut Legatitium uaticum, Piemadze ná strawy posłowi.

Composita, Ablego, as, aui, are, Odpslam/odprawy. Pueros uenatum ablegauit, Wysłał ná myśliwstwo. Pecus a prato ablegandū, Bydło z paśi wsiac. Hoc me a te ablegat, Zomie odtraca od ciebie. Remouere & ablegare aliquem Odprawić tego pracz. Ablegatio, onis, Odprawa/odesłanie.

Allego, id est, cito ad aliquem locum mitto, Posyłam/Przypominam/przywodzę. Ad aliquem allegare, Wziac sobie do tego. Allegare aliquem alicuius rei gratia, Posłać tu kómu ná pytanie o niekóra rzecz. Multorum allegabat testis monia, Wiele ich świadektwa prziwodził/przypominał. Inter allegatos Oppiniaci nomen primum esse constat, Miedzi temi ktorzi byli prziwodzeni náprzedenie mienice mial Oppiniacus.

Allegatio, uerbale, Prziwodzenie/przypominanie.

Delego, Posiecā/ Składam ná tego. Rem aliquam ad alterum delegare, Ku nysiemu odesłać. Delegare officium alicui, Spuścić tomu urząd. Delegare alicui alicui causae, Wysłać tego tu náprzedeniu posrzedku miedzi stronami. Pro uinciam alicui delegare, Spuścić urząd. Delegatio iurisdicatio, Spuśczenie/Polecenie sprawa. Delegatum munus, Polecony urząd/albo sprawa.

Delegatio, Polecenie / Danie mocy tu czemu.

Subdelego, Spuścić a polecam nysiemu co ná mię włoża. Subdelegatus iudex, Podkomisarz.

Collego non legitur, sed collega, æ, Towarzysz w urzędzie albo w kommissji. Wzajemnie polecenia a urzędu tego ktorzy ná mię włożon jest.

Collegium, Zgromadzenie uczestników jednego urzędu tej wspólnoty towarzystwo albo bractwo.

Collegium sacerdotum, Zgromadzenie księży. Cooptare aliquem in collegium, Wziac tego miedzy się.

Relego, Odpslam/zas wracam / odprawiam/oddalam. Longe relegati a cæteris, Daleko oddaleni od drugich. Hunc in prædia rustica relegarat, Odesłał go był ná wieś. Ad auctores relegare, Odesłać.

slac. In exilium relegare, Z ziemie wywołać.

Relegatio, Oddalenie/odesłanie. Relegatio & amandatio, idem.

Relegatus, Odesłany/a/e, też wywołany.

Sublego. Insuper proinde mienice zasada wstawiam nysiego ná to mienice.

Lego, legis, legi, legere, lectum, act. tert. Czytam/też zbieram/zgromadzam/też obieram. Legi literas tuas, Czytałem twoje listy. Eos libros per te ipse legas, Przeczytaj sam przez się. Remissius legere, Nie tak pretto czytać. Item legere flores, Zbierać kwiatki. Spolia legere, Łupić zgromadzić. Legere uestigia, Czynić tropy albo śladu náśladować. Legere picturam, Malowanie przegledać. Legere lictus, podle brzegu się wiesć. Item Cæsar in Senatum eum legit, Cio. Cæsars go za paną radnego obrat. Legere in demortui locum, Ná umarłego mienice nysiego obrat. Milites legere, Popis mieć służebnych.

Legio, onis, fe. ter. Inde deriuatur, Wonsko a zastęp służebnych ludzi/tak wielki háto 12500. osób albo háto Vegetius chce 6000. mnien albo więcej. Alii dicunt legionem comprehendere decem cohortes, Zbierać husary. Cohors diuiditur in 50. manipulos. Ná pięćdziesiąt rot. Manipulus in 25. milites, W pięć a dwa dziesiąci osób.

Legionarius, a, um. Co tu zastępowi a wonsku należy. Legionaria cohortes, Husy zastępskie.

Leguncula, æ, diminutiuum a legione, Zastępek.

Legulus, leguli, Zbieracz ktorzy hágodu wino rozinti/h co tatarowego zbiera.

Legumen, leguminis, Jęczmienia.

Lector, lectoris, Cicielnik też zbieracz.

Lectus participium siue nomen ex participio, Wybrany/też zebrany/zgromadzony/citany/a/e. Lectissimus adolescens, Przewybny młody człowiek. Lectissimi atq; ornatissimi uiri, Najpiękniejsi a najwyszborniejsi mężczyźni.

Lectio, lectius, lectissime, Wybieranie po dzień.

Lectio, onis, Czytanie lekcja.

Lectio literarum, Czytanie listów.

Lectio lapidum, Zbieranie kamieniów.

Lectio militum, Popis rycerstwa.

Lectio Senatorum, Zbieranie rad.

*Legio et cohortes
at manipulus*

L ante E.

Lectito, as, are, frequentatiuum, Wstawic: nie cżitam.

Lecturio desyderatiuum, Nad bych cżi- tal.

Legumentum, legumenti idem quod legumen, Jazżina.

Legarium, idem.

Composita, Allego, Przywodżę. Vis de supra in dictione Lego, as, are, Al- lego idem enim est.

Allectus participium, ut allectus est in senatum, Wzięty jest w radę.

Colligo, Zbieram / zgromadżam. Col- ligere iram, Gniewać się. Colligit se in arma, Wbiera się we zbroję. Colligere exercitum, Przymować służebne. Col- ligere uestem, Zawżić ną się suknią albo się wstążką. Omnes laudes colligere, Wzięti chwaly osiągnąć. Breuiter quæ dicta sunt colligere, Krotkiemi słowy osiągnąć. Considerare & animo col- ligere, Brąć sobie ną myśl. Colligere animum & cogitationem, Potrzebieć się.

Vbi se colligit, Jąto się potrzebieć. Causas colligere, Wymować futać. Col- ligere rationes, Nadować.

Collectus participium, Zgromadżo- ny.

Collectio, Zgromadżenie. Item ex hoc potes colligere, Jtad się mójść doba- cić / dorozumieć. Sic collige hoc, Pás- nięta to jedno / weźmi to przed się.

Collecta, æ, Zgromadżenie / zebranie. Item collecta, id est, Symbolum, Skład a żrucenie pieniędży ną co tátowe- go.

Collectaneus, a, um, Zgromadżony / żruczony / a / e. Vt æs collectaneum. Pies- niadze przez pospolitego cżłowiętą zdas- ne.

Collectanea, Zebranie a nąznaczenie je- wśech xiąg.

Collectitiuus, a, um, idem.

Collectiuus, a, um, idem.

Deligo, Wybieram, obieram. Deligere locum idoneum castris, Godnie mien- sie ołozowi obrąć. Delige quem diligas, Cio. Obierz sobie tego byś mógł miło- wać.

Aliquem deligere ad imitandum, O- brąć tego sobie tu nąśladowaniu.

Delectus participium, Wybrany. De- lectus ad rem aliquam, Ku nieczemu wy- brany.

L ante E.

Delectus, huius delectus nomen uer- bale, Vt datus est illi delectus, prouin- ciarū, Dano mu wybór w starostwach. Ha- bere delectum uel agere delectum mis- litum, Popis trzymać.

Delectus & discrimen, Rozność. Vnde sine delectu, Krom rozności albo bra- tu.

Recipiebantur milites sine delectu, Sa- dą tego przymowano nie brátowano ma- kim kto w ymiej boje otrzeżon tego pisa- no.

Diligo, diligis, dilexi, diligere, dile- ctum, pen. cor. Milunę. Diligere, Charum habere, & Colere, idem.

Diligens, diligentis, Milunę. Et di- ligens nomen ex participio, Pily / pracowity / a / e.

Diligens ac studiosus idem, Diligen- tissimus rei familiaris, Cżiśy gospodarz.

Diligens, attētus, assiduus, idem. Assi- dua & diligens scriptura, Pilyne pisa- nie.

Diligentia, æ, Pilyność. Assiduitas, In- dustria, diligentia, idem.

Indiligens, Niebaczny / niepilyny / a / e.

Indiligentia, Niebaczność. Negligentia idem.

Diligenter aduerbium, Pilynie. Stu- diose ac diligenter curare aliquid, Nado- nie co sprawic.

Diligenter hic eram, Nie odstępowałem jtad stopa / albo mialem wśelata pilyność ną wśistko.

Eligo, idem quod deligo, Vnde Ele- ctio, Wybranie.

Electus, oris, Wybieracz.

Electrix, uerbale fœm. Wybieracz- ka.

Electus participium, Wybrany.

Electus, huius electus, Wybrá- nie.

Elegans, elegantis, Wybranny / Jádol- ny / pilyny.

Elegans formarum spectator, Niepo- spolicie się znójac ną pilyność. Vir mun- dus & elegans, Pilyny y ochędożny. Ele- gantem regem narras, O niepospolitym- trołu. potwiedas. Elegans in cibis, Pilyne a cżędożne cżimienie jeść.

Elegantia, Pilyność / Ochędożność.

Elegantia

Elegantia sermonis latini, Foremnosc
ręczy ścisłości.

¶ Eleganter adverbium, Pięknie / Wład-
dobnie / chędogo.

Eleganter acta uita, Władnie wiedzenie i
wota.

¶ Intellego, is, xi, ere, ctum. Rozumiem.
Antiqui intellego scribebant per e
secundam uocalem in penultima, Ani-
mum alicuius intellegere, Rozumieć co-
to myśli. Tibi pol ab isto hera cas-
uendum intellego, Ja tobie radzę pani
abyś temu niedowierzała.

¶ Correxerit miles quod intellexi mi-
nus, Skorygiował on pan tenże czegoś na nie wy-
rozumiał.

Non intellego satis quæ loquatur, Nie
owładam rozumieć co mówi.

¶ Intellegitur impersonale, ut, Non in-
tellegitur quando obreperat senectus,
Nie się nie łazi gdy starość tego napa-
dnie.

¶ Intellectus participium, Wyrozumienia-
cy/a/e.

¶ Intellectus huius intellectus, Rozum
Wyrozumienie. Intellectu consequi, Do-
myślić się.

Columbis inest quidam gloriæ in-
tellectus, Głębokość mądra nieważni rozum gdy
je chwala.

¶ Intellegens participium, Rozumieniacz.
& nomen ex participio Ingenuosus &
Intellegens idem.

Intellegens princeps, Dobrze łazi
Książę.

¶ Intelligentia, æ, Rozum / Wład-
ność.

¶ Intelligenter, Władnie / Rozumnie.

¶ Intelligentibilis, & hoc intelligibile, Ro-
zumny / łazny. In Biblijs tantum legi-
mus.

¶ Subintellego, Władzę / Dobraczować
się.

¶ Subintellegitur impersonale, Na hyc
rozumiano.

¶ Negligo, Niedbam / Zgadzam / Zamię-
kawam / opuszczam / puszczam mimo się. Ne-
gligere uestem, & uestitum, Niestronę
się / nie dbać nie na pyśnię noszenie. Ne-
gligere mandatum alicuius, Zgadzając
czynie przekazywanie.

Negligere minas, Nie dbać na groź-
nie.

Negligere periculum capitis & fortu-
narum, Nieważić sobie nie zdrowia y ma-
jetności.

¶ Negligens, om. Niedbały. Negligens
in amicis colendis, Nie dba o zachowanie
a miłości przyjacielstwa.

¶ Negligentia, æ, Niedbałość.

¶ Neglectio, Zgadzanie.

¶ Neglectus, huius neglectus, Niedba-
łość.

¶ Neglectus, a, um, ut Neglecta coma,
Nieuglaskane włosy.

¶ Negligenter adverbium, Niedba-
le.

Negligenter habere, Nie nie dbać o to-
go.

Neutiquam hæc res neglectui est mi-
hi, Niegodzy mi się ten rzecz opuścić.

¶ Perlego, is, legi, ctum, ere, Przechitam.
Perlegere oculis Vergilium, Dobrze a s
pisanością przyzrzeć.

¶ Prælego, Citam / Komu / wczę tego wy-
kładam niekórego Autora studentom a wczę-
niom swym.

¶ Prælectio, Citanie / wczenie. Prælector,
Przechitacz / mistrz który wczę.

¶ Relego, Citam z nowu / Przechitam dru-
garas.

¶ Sublego, sublegis, sublegi, sublegere
sublectum, id est, furto aliquid surri-
pio, Potajemnie skradam się / też wykre-
dam.

In locum demortui sublegere, Na
zmarłego miejsca postawić. Sublegere sese
Schronić się potajemnie.

¶ Sacrilegus, Złodziey kościelny.

¶ Sacrilegium, Kradzież kościelna /
stwo.

¶ Seligo, Wyhieram / wydzielam / wysła-
czam.

¶ Selectus participium, ut, Selectæ bre-
uesque sententiæ, Wybrane, senten-
cie a namoty.

¶ Translego, Przechitam aż do kon-
ca.

Leguleius, Vide Lex.

Leleges, uel lelegæ, pen. cor. populi erras-
bundi, Błądzący się ludzie którzy przed-
tym Thessalia dzierżeli. Et alia plurima
loca, Cariam, &c.

Lema in oculis lachryma congelata, La-
tine lippitudo, Płatanie albo cieczenie
zstające z oczu.

L ante E.

Lemosus, a, um, Komu zapywają oczy.
 Lemannus, Jezioro w niemieckich stronach
 między Dreny a Łozana leżące.
 Lembus, lembi, masc. sec. Mądra łódź/
 Ciołn.
 Lemma, lemmatis, neut. tert. latine sum-
 ptio siue assumptio, argumentū, Cic.
 Assumptum uocat, Potwierdzenie dowodu
 Hinc dilemma, Vide supra.
 Lemnisci, lemniscorum, Zastrzebowie/roz-
 gule, y ynhy ptacy które na rpe noszą/też
 pastki albo co egedożnego y wiadom y to-
 ron wiążąco.
 Lemniscatus, a, um, Vt manus lemnis-
 scata, Ręka mieniąca się y pominięta obo-
 wiązana.
 Lemmus Insula in Aegeo mari, Między
 Troja a między górą Ato w Macedonien
 która Wulkanusowi posłubiona jest. Lem-
 nium malū prouerbium, Wielkie nieś-
 częście.
 Lemonium nomen herbæ alias Cinc-
 nara.
 Lemures, lemurum, masc. Strąsidiła/a larc-
 wy albo obłudny nocne.
 Lenæus cognomen Bacchi.
 Lenia ornamenta tunicarū aurea, Brą-
 my. CC.
 Lenis, & hoc lene, Miętki/Siętki. Et Me-
 taphorice, Niesrog/rowolny. Leue uinū
 Siećkie wino. Non asperum fere idem
 quod lenis prima longa, Ego sum ani-
 mo leni natus, Jam jest miętkiego prze-
 rożenia. Lene uenenum, Które z mienacką
 o śmierci przygotowane. Leuissimus homo
 est & natura & consuetudine, Ciotwiek
 rowolnuchny by dziecie.
 Leniter aduerbium, z mienacką/Łetto. Le-
 niter pungit eos animi dolor, Nie bardo
 żem żal. Leniter arridere, Miłe się tu ko-
 mu uśmiechać.
 Lene aduerbium idem.
 Lenitas, lenitatis, fem. ter. Rowolność/mięk-
 łość/łagodność.
 Lenitudo, lenitudinis, idem.
 Lenimentum, Pogładzanie/ukojenie/Oblę-
 ganie.
 Lenio, is, lenij, uel leniui, lentum, lenire,
 aet. q. Oblęgać/ukojąć/miękwić. Lenitur
 ægritudo, Koyi się choroba. Lenire tem-
 pestates inimicitarum, Wypokoić mięk-
 wicie zamięszanie nieprzyjacielskich. Lenire do-
 lorena, Wypokoić ból.
 Lenimen, idem quod lenimentum.
 Delenio idem quod Lenio.
 Lenō, lenonis, masc. ter. uel com, quamo

L ante E.

uis habeat fem. Lena ut ait Priscianus
 Gospodarz który turw chorą/Kurwigo-
 spodarz/Rusian też miętórzi żonę.
 Lena, lenæ, Gospodini tatowych zanduszek
 turwogospodini.
 Lenonius, a, um, Vt fides lenonia, Wiara
 Rusiańska.
 Lenonicium, lenocinij, Gospoda/pán tá-
 tawych/zántus.
 Lenocinium, Kurewskie przibieranie/obro-
 ty/strojenie/Pietrostki/y wysmutnienie.
 Lenocinium etiam, Pieczęta/gabanie/prze-
 kwintowanie. Sine ullo uerborum len-
 ocinio, Którę którego przekwintowania
 albo zdobywania na piętne a foremne slo-
 wa. Omnis lenocinij negligens, Nie dba-
 nic o ty pietrostki.
 Lenulus, lenuli, dimin. Rusianek.
 Lenocinor, aris, ari, Szpaniami duszami się
 obchodzę/Rusiancki żywot wiode/też ga-
 bam.
 Lenocinari per translationem, Pietrzyć
 się/pietroszek pisen być.
 Lenunculus, aliud dimin. Rusianek. Et le-
 nunculus, Ciołek/ribitwi.
 Lens, lendis, fem. ter. Śmuda.
 Lendinosus, a, um, Śmudisty. Vel Lendis-
 ginosus, a, um, idem, CC.
 Lens, lentis, fem. ter. Szczęść/a albo Szczę-
 wica.
 Lentim pro lentem, frequentatiuū apud
 Catonem.
 Lenticula diminutiuum, Szczęśćka mądra.
 Lenticulæ etiam, Mieniące małutki rozie-
 sie/też mieniące naczynie bardo małe/mięcz-
 kę.
 Lenticula etiam nomen gemmæ.
 Lenticularis, & hoc lenticulare, Apul. Len-
 ticularis forma, Którę szczęśćkany.
 Lentigo, lentiginis, fem. Piega.
 Lentiginosus, a, um, Piegaty.
 Lentiscus, lentisci, fem. sec. Drzewo z kłose-
 go gumy ciekle mąstlich zwane.
 Lentiscinus, Mąstlichski.
 Lentulitas, nomen a Cicerone fictum,
 id est lentuli studium, Chęć a niezłowność
 Setitulusowa.
 Lentus, a, um, Cienki/subtilny/miętki/też le-
 niwy/proinny/panicki/łagwy. Lenta fee-
 mina, Rostofna niewiasta. Lentus hu-
 mor, Zimna mroźca Lentus ignis e fa-
 go, Długo trwający ogień kłowy.
 Lente aduerbium, z mienacką/ polietku.
 Lente ferre iniurias, Potornie cierpieć
 trądy. Lente agere, Leniwo się sprawa-
 wać. Lentissime procedere, Najemniej
 postępować.

pospewać. Lente nasci, Pożno się bro-
dzić.
Lentitia, æ, Miętkość.
Lentitudo, lentitudinis, Leniwość/ Poletku
poczynanie.
Lento, as, are, act. prim. Krępy cinię miętko
Vnde lentandus remus apud Vergi-
lium, Krępy styr.
Lentor, lentoris, masc. ter. Miętki mokrą-
cący flągmą.
Lenteco, es, ere, id est lentum esse, obsoles-
tum.
Lentescio, lentescis, lentescere, Cięższe/sub-
tłumię/też przilipam. Ad digitos lentes-
cit, Przilipa do palców.
Lenulus & lenuculus, Vide Leno.
Leo, les, leui, id est, imprimo & formo,
Hor. lib. i. Carm. Leni id est aperui &
protuli inusitatum.
Composita, Deleo, es, eui, Zglądżam
Gubie/znaję. Delere epistolas lachry-
mis, Polać łzami list.
Delere per translationem pro fundi-
tus abolere, ut delere urbē, Do gruntu
wywrocić/wytorżenie/przewrocić. Delere
urbem cruore & flamma, Wyśiec y wy-
palić miasto. Extinguere & funditus de-
lere idem, Veritatem delere, Zglą-
dzić.
Deletio, Zglądzenie.
Delebilis, & hoc delebile, Co łatwie
zglądzić y zaginać może.
Deletor, & deletrix, deletricis, fe. ter.
Zglądzieli/porązicieli/porązicieli.
Deletilis, & hoc deletile, ut Spongia
deletilis, Gębka która może męco zmagać/
Smęć.
Leo, onis, masc. ter. Lew.
Leona, Lwica.
Leo marinus ex cancrorū genere.
Leo signum celeste, Niebieskie znā-
mie/lew.
Leunculus diminutivum in Biblijs, Lę-
wek.
Leoninus, a, um, Lwowy. Leonina exu-
vies, Lwowa skóra.
Leopardus, & Leopardalis, Zwierzę ze
Lwu a Pardu wrobdone/ Lwopard.
Leodium oppidum Herniorum in Ger-
mania, Luttich po niemietu.
Leontice, leontices, fe. herba quæ & Cas-
calia.
Leoncios, gemma Plinio.
Leontopetalon, herbæ genus, Wals bene-
dicten/Łeana benediktā.

Leontophonon, Masy rośnie roślina
tako tam gdzie się lew rodzi/którego gdy
lew zje hnet zdechne.
Lepadusa siue lōpadusa Insula Siciliae.
Lepidium, lepidi, neut. sec. herba, Ziele
gorstocia podobne gorczycy y pierzo-
wi.
Lepidotes, is, fem. gemma, Plinio.
Lepidus, a, um, Tam de hominibus quā
de oratione & alijs dicitur rebus,
Wdzięczy/rozumny/mily. Lepidus ad
omnes res, Co poźne to mi wpiśto prze-
stori.
Illepidus, a, um, Nietrafny/ Nieforem-
ny. Lepida & suavis cantio, Piętna a
wdzięczna pieśń. Lepida forma, Piętna
wrodā. Lepidi mores, Piętna obyczaje.
Lepidum nuntium, Przyjemne posel-
stwo.
Lepide adverbium, Piętnie/wdzięcznie. Lepi-
pide stratus lectus. Foremnie/piętnie wala-
ne łoje. Lepide hercle adiuvas, Chciać
pomagać.
Lepidule adverbium diminutivum, Łe-
dem.
Lepiditas, atis, fe. ter. Piętność/okrąśa/wro-
dā.
Lepista, æ, fem. prim, Nienatā flaża / albo
hebeneć.
Lepor, & lepos, leporis, pen. pro. m. ter.
Wdzięczność/piętność. Venustas. i. lepo-
re & uenustate affluens, Pelen piętny
a wdzięczny obyczajowy. Lepos quidam
faciæq; hominem ornant, Ochota
funkcjonowanie/a rosprawnosc cłowietā trā-
żā. Leporem quendam & salem est
consecutus, Trafny a rosprawnym się
stał.
Sermōnis lepor, lepor dicēdi. Wdzięcz-
ność mowy. Inde uenit adiectivum lepi-
dus, ut supra.
Leporinus, leporarium, Vide Lep-
pus.
Lepra, lepræ, fem. prim. Trad. Sic uulgo
putatur, Cum sit proprie cutis vitium
alias mala scabies, Żle frosty/ albo żły
zwierż. Et quod lepra dicitur Elephan-
tiasis est, uide supra.
Leprosus, a, um, Zepsowany/a/c.
Leprium ciuitas Achaia unde Lepriatæ
populi, & altera in Arcadia.
Leptenacra promontorium Indiae.
Leptis ciuitas in Africa, unde Lepita-
nus, a, um, Kto zamtad jest.
Leptoludias

L ante E.

Leptoludæ genus ficornum, CC.
 Lepton herba, species fellis terræ, Lepton
 Græce, Latine minucia septima pars
 Areoli, quod est sexta pars obo-
 li.
 Leptophyllon Tithymali genus.
 Leptorax uux genus, CC.
 Lepus, leporis, penult. corre. mascul. ter.
 Zayac.
 Lepus etiam piscis ex lacertorum ge-
 nere.
 Lepusculus dimin. Zayaczek.
 Leporinus, a, um, Zayecz. Vt leporinum
 lac, Zayecze mleko.
 Leporarium, leporarij, Zwierziniec / ogród
 zwłascz gdzie zwierzęta rozmawiają chowa-
 ją.
 Lerna siue lerne, fem. Miasto w Grecyji.
 Vel ut quidam uolunt Argiui &
 Mycenæ agri locus.
 Lernaus, a, um, ut Lerna palus, Bloto al-
 to neziro tamie w ktorym Hidra leżała.
 Hinc prouerbium, Lerna malorum,
 Calki huf albo gromada nieszczescia. Le-
 ros siue Leria. Insula in Icario ma-
 ri.
 Lesbos, mascul. Wyspa in mari Aegeo, Tamie
 miasto Mitilene.
 Lesbios, a, um, & Lesbos, Kto z tamtad
 jest.
 Lessus huius lessus, mascul. Lugubris eius
 latio, Niewne narzeczanie dla czynie smiers-
 ci.
 Lestorum regio Indorum extra Gan-
 gem.
 Lestrygonæ, pen. cor. mascul. populi in ex-
 tremo Italię, Nie daleko od miasta Eormię
 ktorzy miesem człowieczym żyli.
 Letalis, Vide Letum.
 Lethargus, lethargi, m. s. Spiaca choroba /
 niemoc gdy nyden wstawicznie a wstawicznie
 spi nie mawiac zadney pamieci o przeszlych
 rzeczach.
 Lethargia, æ, fem. prim. idem.
 Lethargicus, a, u, ktorzy te choroby ma. Me-
 rapho. Glupi / niemadry.
 Lethe, fem. latine obliuio, Zapamietanie. Et
 fluuius apud Inferos a poetis fictus.
 Ktora rzeka zapamietanie wpselacich rzeczy
 przywodzi / kto z nich wody skosztuje.
 Letheus, a, um, Co tu ten rzecz nalezij.
 Lethum, lethi, n. s. substantiuum, Smierc.
 Letho interire, Umrzec.
 Lethalis, le, Smiertelny. Lethale uulnus,
 Smiertelna rana.
 Lethifer, a, um, & Lethificus, a, um, idem.

L ante E.

Lethaliter aduerbium, Smiertelnie.
 Letho, as, are, act. pri. Zabijam. Vt lethata
 corpora, id est, interempta apud Oui-
 dium, Zabite. Vtrumq; inulitatum.
 Leua, Vide Laeva.
 Leuamen, leuamentum, & leuatio, Vide
 Leuis.
 Leucacantha herba apud Plin. alijs frus-
 tex.
 Leucachates, tis, mascul. gemma.
 Leucanthemis, leucanthemidis, fem. her-
 ba Camilla.
 Leucargillion candida argilla, Biala glina
 Plinius.
 Leucathes promontoriū Epiri, Podgórze
 na ktorym Appolineow kosciol byl. Leu-
 cadius dictus & Leucadia uel Leucas,
 Wyspa w Epirie.
 Leuci populi Gallie, in Ducatu Lotho-
 ringie.
 Leucochrysos gemma.
 Leucogabi, Gory w Kämpanien.
 Leucogæa, gemma,
 Leucoion, Wpselacie fiolki patientostwieł
 farchy / tez gozdziłi y nyse twiatki.
 Leucoma, neu. pen. prod. Latine album
 Biala tablica na ktorę ymiona sedziow
 Nimsich byly napisane.
 Leuconium idem quod Gossipium, Zas-
 welna. Tomentum.
 Leucopetra promontoriū Siciliae, Przed-
 gorze Sicilien.
 Leucopæus, pen. prod. Biala / siwa farka.
 Alij scribunt per h, Leucopheus, hinc
 Leucopæatus siue leucophæatus, Ktoz
 w prosta sara a siwa sukna jest przioz
 blezon / niepoczestny.
 Leucophlegmatias species aquæ intercu-
 tis, Leucophorum glutinum auri, Plin-
 nius.
 Leucophthalmos gemma quæ candidam
 nigramq; oculi speciem continet, alias
 Rutila.
 Leucosia Insula contra Pestaimon sinum
 in mari Tyrrheno.
 Leucosyria olim dicebatur quæ hodie
 Cappadocia.
 Leucothea, fem. latine Maruta, Switanie
 gdy zorze wstachdza.
 Leuctra, siue leutra, fe. & leuctrum, neu.
 leuctra, orum, & leuctræ, arum, fem.
 oppidum Boeotie.
 Leuidens, Miassę grube zgrzesne odzienie
 Hinc leuidensæ munus, Prostny dar.
 Leuigo, Vide Leuis.
 Leuir, leuiri, Mego męzja brat. Dziemierz.
 Leuis

Leuis, leue, prima breui, sekki / latwi. Et
Metaph. Niesłateczny. Leuis labor, sekka
robotā. Pluma leuior, sekkejszy niż piōro
Leuis homo, Niesłateczny by wiāt.
Leuis homo etiam, Prostny / niepocejszy.
Leuis author, Niewięzty niepowiajszy. Leuis
brachio aliquid agere, Nudba / niepiśnie.
Leuiculus, a, ū, dimin. Latwi / Prościuchny.
Leuifidus, adiectiuum apud Plautum qui
leui fide est, Niesłateczney wiary. Inuli-
tatum.
Leuitas, leuitatis, se, ter. sektoś / Latwioś.
Et Metaph. Prostota / niesłatek / Niepo-
cejsnoś.
Leuiter aduerbium, Snadnie / Latwie.
Leuiter attingere studia. Māso sie pouczyć.
Inter se leuiter dissident, Nie wielka roż-
nica jest między nimi. Leuiter in transitu
attingere aliquid, Sedwy sie dotknąć. Le-
uiter bene uelle alicui, Tak wśias kōnu
hyc dobrze. Leuiter eruditus homo, Tak
wśias naučony. Leuiter inflexum, Mā-
so nākręciwione.
Leuo, as, are, act, prim. Podnośe wśgorę /
zāpomagam / tej umniejszam pracy albo cięż-
kości. Leuare in sublime, Wśgorę po-
dnosić. Leuare uincula, Rozwijzać. Mul-
tum inopiam leuat, Wiele pomaga ubo-
stwu / to jest umniejsza nędzę y ubóstwa. Spe-
rat sumptum sibi leuatum iri harum
abitu, Terent. Nādziewa sie że mu uśędzie
kostunku przez odciecie tych. Leuare mor-
bum, Wśyc niemocy. Leuare dolorem
Wśyc boleści. Hoc te fasce leuabo, Chę-
cie tych burd poślawić. Leuare uesicam,
Wymiotnić sie. Leuare uentrem, Przecho-
dować sie. Leuare litim, Prągnięcie wśyc.
Leuare tedium, Wśyc albo odnać kōnu
testności. Leuare aliquem onere & le-
uare alicui onus, Złocić z logo brzemienia. Leuare
laborem alicui, Wśyc umniejszyć roboty.
Leuare aliquem cura, Nie dąć sie kōnu
starc / trosk. Leuare facinus alicuius,
Wymawiać. Leuare metum alicui
& aliquem metu leuare, Odnać kō-
nu bojaźni / kazać dobrego serca hyc. Leua-
ri foenore, Od lichwy sie wyślawić / Wśyc
wolnić.
Leuasso pro Leuo antique.
Leuatus participium, Wśion / umniejszony /
a / e / Leuatio, Wśienie. Leuatio uitiorum
Złojenie / przestanie od grzechów.
Leuamen, leuaminis, idem, Leuamentum
leuamenti, idem, Leuamento esse, Wśyc
Nā pomocy hyc.

¶ Composita, Alleuo, alleuas, pe, cor.
alleuare, Podnośe tej wśiam brzemienia.
Alleuare onus, Wśyc brzemienia. Alleua-
tum corpus per translationem, Wśy-
nie tak domnie choroba. Alleuor cum
loquor tecum absens, Māu pocięty y
ochłode sercu memu gdy twoy list albo xęgi
czitam.
¶ Alleuatio, onis, uerbale, Wśnienie
wśienie. Alleuamentum, idem.
¶ Alleuiare, pro alleuare Calep. sine
authore.
¶ Colleuo, fere idem.
¶ Fleuo, Podnośe Et Metaph. Wśłoczyć
kōnu powagi / albo Wśłoczyć nego zachowa-
nie. Fleuare & extollere ad astra, Po-
dnosić aż do nieba. Eleuare alicuius au-
thoritatem, Wśłoczyć kōnu powa-
gi.
Eleuare testimonium alicuius, Wświedzić
swiadectwo czię. Niedoślawić mu wiary.
Eleuatio, Podnoszenie. Et Eleuator, Po-
dnosić / in Biblijs legitur.
¶ Releuo, Zās podnośe / tej wświeśbodzam
wśywalam. Animum alicuius releuare,
Ochłodzić kōgo / cieżyc. Id est relaxare,
Causam communem releuare, Cieżyc sie
w pospolitey przigodzie.
¶ Subleuo, Podpomagam / zāmagam / tej
podnośe.
Leuis, & hoc leue, quidam scribunt cum
diphthongo quod probatius est Leuis
Gładki / miękstopowaty. Laue speculum,
Gładkie / wyśłerować wierciadło. Hinc
Lauor & lauitas, Gładkoś. Lauo, la-
uas, are, act, prim. Et Lauigo, as, Gła-
dzić. Dente lauiat chartam, Zębem gła-
dzi pāpir.
Leui, Imię patriarchy / syn Jākobow / tej patri-
archa. Vnde Leuites & leuita, Jeden z poto-
lenia przerzekzonego Patriarchy.
Leuiticus, a, um, possessiuum, Co f tenu po-
toleniu Leui należy.
Leuus. Vide supra in dictione Leua.
Lex, legis, fem, ter, Zakon. Legibus soluere
uulgo dispensare, Wśywolić / Wśawie-
hodzić od zakonu / albo ynśego powinowa-
stwa. Vnde legibus solutus. Wśawie-
hodzony. Lege agere, Prāwem sie obchodzić
Hac lege, uel ea lege, Tym obyczajem /
spōsobem. Ea lege adeo hoc faciam,
Terent. Tym spōsobem to wśinić chę. Le-
ge cautum est, Zāgrodzono tē rzecy prā-
wem.
Lex Cornelia quam Cornelius Sylla di-
ctator tulit aduersus falsarios.

L ante E.

Lex Lepidana quæ & sumptuaria dicta est, quod conarum sumptus restrin-
geret.

Lex Maria pontes fecit augustos.

Lex Iulia qua ciuitas est socijs & latinis data, Lex Papyria uetat ædes iniussu plebis consecrari, Lex Licinia, ne quis ipse sibi curationem ferret, Lex Sodalitia quæ est de Sodalitijs, Lex Municipalis, quam unaqueq; urbs sibi priuatim constituit, Lex Orchia numerum conuiuarum præscribat, Lex Plagiaria, quæ & Fannia, Lex Satyra dicebatur quæ uno rogatu multa sibi mul' comprobabat. Lex Tabellaria suffragia scribere non permittebat, sed puncto notare, Astringi legibus, Hæc præcisio præuem. Constituire, componere, dare, scribere & sancire leges, Vt autem hæc statuit. Deuincere, perfringere perumpere, dissoluere leges, Potestatis statuta.

Legis doctor & legisperitus in Biblijs dicuntur Iuris diuini periti, W piśmie a w żatoni świętym uczeni.

Legislator, oris, qui etiam legumlator dicitur, & separatim lator legum uel legis denominatiuum, Wstawca praw/żatoni/Statutu.

Legislatio in Biblijs pro lege lata.

Legifer, a, um, idem.

Legiruptio, qui rumpit leges, Plautus insolens.

Legirupa pro eodem æque Insolenter.

Leguleius, leguleij, Który sie cwiczy w prawie a jest dobrze w nim cwiżony.

Legitimus, a, um, Wlasny/ żatony wedle prawa.

Legitimi dies, Slusny czas w prawie stononi opisany aby sie mogli tu prawu przigotowac.

Legitima ætas ad petendum consulatum Slusne lata tu staraniu sie aby byl wziet do rady. Legitimum impedimentum, Slusna przestaza tu wymowce. Legitima uxor Wlasna prawa żona. Legitimus filius, Wlasny syn.

Legitime aduerbiu, Wedle prawa / slusnie przizwoicie. Legitime natus, Wedle prawa to jest w malzenskim stanie. Legitime & iuste imperanti obediendum est, Który wedle prawa sprawiedliwosci panuje/ powinne mu jest posluszenstwo.

Illegitimus, a, um, Nieprawny/ na przestawko żatony/nieslusny.

Illegitimus filius, Bzart.

L ante I.

Illegitima uxor, concubina, Kura wa.

Legalis, & hoc legale, Żatony/co tu żatonowi nalezy. Priuilegium, Przywilej, to jest osobliwe prawo na ktora rzecz.

Lexis Græce, latine dictio, Slowo.

Leucophzus L. ante I.

Lix foramina quæ summo mali recipiunt funes, Dziury w jaglu za ktore powrozy zawodzaja/CC.

Liba Insula in mari Ionio.

Libæ in plurali fem. idem quod lix.

Libadium, Herba idem quod Centauryon minus, Strzaski podobno ktoremu farbyja sukno.

Libamen, libamentum, libatio, Vide Libo

Libanius, Imię sławnego wymowce czasow Juliany Cesarza.

Libanochnes uel alij legunt apud Plin. Libanochros gemma.

Libanotis, huius libanotis, fem. herba, Rosmarin.

Libanus, maf. pen. cor. Góra między Arabią a Phenicia.

Libanus etiam est arbor thurifera tam maf. quam fem. gen. Drzewo kadzidlowe. Saepè accipitur, Miasto samego kadzidla y kadzenia. Sed tum Libanum in gen. neut. dicitur.

Antibanus, Druga góra nie nalezo do tej albo snadz czesc a wierch tej przeczony gory Libanus, z ktorem sie Jordan rzeka pocina.

Libanotus, maf. pen. cor. Ventus flans inter Liba, hoc est, Africum & Notum Plin. lib. 2. cap. 47.

Libella, Vide Libra.

Libellus, Vide Liber.

Libens, libenter, libet.

Libentina Dea Venus seu Proserpina.

Liber, id est, Bacchus interdum pro uino ponitur.

Liber etiam pro Sole ponitur.

Liberalia, orum, ne. Plurale tamen, swiagatobliwosci tu czi bacusowi.

Liber, libera, liberum, Wolny/swiełodny/a/e. Libera uti lingua, Mowic co sie zda swiełodnie. Liberum arbitrium alias libera uoluntas, Swiełodna/wlasna wola ktora w mocy a swlach swych mamy. Mihi non est liberum hoc facere, Nie godzi mi sie tego uczinic nie mam tej mocy. Est mihi adhuc liber lectus, Mam jeszcze swiełodne fosto/to jest/ nie ożenilem sie. Liber atq; immunis ab omnibus oneribus, Wolny od wszelkich posieptow.

Libere

Liberaliter, Nie wiewodnie / stacie.
 Large & liberaliter estimare, Drogo so-
 bie wazic / albo tez czinic. Liberaliter alio-
 quem tractare, Hoynie tego ciic Inges-
 nuus & liberaliter educatus, Siatetny
 a dobre wychowany wywiczony. Libera-
 liter eruditus, Dobre nauczony. Libe-
 raliter polliceri, Wiele obiecowa. Libe-
 raliter seruire, Suijac in czen byc rana

Deliberatur

L ante I.

Deliberatur impersonale, Caesar de liberatur de Avarico in cōmuni consilio, Māya rādę rozmysłāya sie/ec. De liberatum est mihi & constitutum, & deliberatum habeo, Wziakem przed sie Zatem sie sam s sobą wrādżil/ tāt mi sie zda.

Deliberatus, a, ū, Cīc, Necq illi quicquam deliberatius fuit, quam me, Nic nie miał pewniejszego w siebie / albo nie bāżycz przed sie był nie wziak.

Deliberator, oris, m. ter. Rozmysłiacz ten ktōry sie rozmysłā. Cīc. Illi interea deliberatori merces duplicata est, Te mu rozmysłiaczowi podwysiono w dwōy nasob mytā.

Deliberatio, Rozmysłanie/Mādā. Sulci pe nunc meam deliberationem, Weźmi przed sie moye przedsię wzięcie. Moye rādę Deliberatio & Consultatio idem, Quod in deliberationem cadit, Dto to czego sie rādżić musi.

Deliberatorium, Miesce gdzie rādā bywa.

Deliberatiuus, a, um, Rozmysłiacz sie/Mādżacz sie. Genus deliberatiuum orationis, Mādżacz sprāwā/ też napomis nāyace āprziwodżace mōwienie tu cemus kōswiet. De quo uide oratores.

Deliberabundus, a, ū, Mysłiacz/ a/e. Deliberabundus incedit, Chodżac wsi sto cos myśli.

Liber, libri, substantiuum, masc. sec. proprie pars corticis interior quæ ligno adhæret, Wnetrżna stōrā nā drzewie & ktōrey lntā czinia.

Liber etiam, Xiggi. Nam olim in corticibus arborū scribebatur, unde & codices appellati sunt libri ab arborum truncis.

Liber aliquando ponitur, Miasto cālych xiag/hāto sa xiggi Vergilius cāly/ niekies dy miasto yedney części xiag/hāto Bucolica / Georgica Vergilij, ktōre też xigami bywāya żywāne.

Liber & uolumē, Cāle żurekne xiggi. Libros edere, Xiggi nā swiatłosc wydac. Voluendi sunt libri Catonis, Māya hyc czitāne y przećitāne etc. Libri tres subtiles & diligentes, Troje Xiggi wyborne s wielkim rozumem ā pilnoscia nāpisane.

Libellus, libelli, dimin. Xiastki.

Libellus etiam dicitur quem uulgus supplicationem appellat, Prośbā w pisaniu osęgniona, Libelli supplices, Zāsolny list

L ante I.

Prośbany list/gdy oēs poddani pānā swego iādāya.

A libellis & magister scriniorū, Pisarz albo Kāncierz/ ktōrzy tātowe listy odhierāya y chowāya.

Libellus, Sadowna zāsolā nā piśmie dāna.

Libellus memorialis, Cedultā pāmiętna.

Libelli etiam, listy ktōre yeden do drugiego pisemy.

Libellus aliquando pro literis quas uulgus literas passus uocat, Pięlgrzymuacy list aby był dobrowolnie przepuszcōn tōm cla / Dobrowolny list.

Libellus genus mensuræ apud Catos nem.

Libellio, libellionis, Posel listowny/ Cursor ktōry s listy chodzi.

Librarius, a, um, adiectiuū, Co tu xiegōm nalez. Vt librarium atramentum, Inkrust/ czernidlo.

Librarius, librarij substantiuum, Ktōry xiggi & mytā przepisyue/ Drukarz. Item aliquando, Pisarz albo Kāncierz.

Librariolus diminutiuum, Podpiset/ Pisarszek. Alias Substitut & Amanuensis.

Librarium substantiuum, Registr.

Libraria, librariæ, Librāya/ miesce przedawānia xiag. Libraria taberna idem Bibliotheca alias.

Delibro, as, are, Drzewo & stōry odzierām/ obłupiam.

Delibro etiam pro pondero Gellius dixit ubi tamen quidam legunt Delibari, libro 15. cap. 5.

Libet, libuit, & collibet, collibuit, impersonale uerbum, Podoba mi sie / Bā dośrże. Cur id ausus es facere B. libuit mea fuit, Zātōs to smiał weźnić B. Podobało mi sie/ tāt mi sie zdāło, ā zaś nie monā byłā. De quo libitum mihi est paulo plura dicere, Podoba mi sie wiecey mōwić. Quæ cuiq; libuissent, Coby sie tomu podobāło.

Libens, libentis, Mād/ dobrowolny. Libenti animo & libentibus animis aliquid facere, Mād ā sęzista ducia co czinię Lebentissimis omnibus, Zādobra wola y yęzliwoscia wsiſtich.

Lubens, pro lubenter apud Terent. B. Ego uero ac lubens, Bāżo rad.

Libenter aduerbium, Mād s dobra wola s czysta ducia. Libenter cenitat, Mād dośrże wiećerza.

Libentia, æ, uoluptas uel gratia apud Gellium, Mōstos.

Libethrus

Libethrus, masc. Studnia w Macedonien
Musis posuigona. Vnde Libethrydes
dictæ sunt.

Libethra, Zastina tamie.

Libido, libidinis, fem. ter. Wszelaka zla a
mierzadna pojadliwosc.

Libido dominandi Zadliwosc panowa-
nia. Libido ulciscendi, Zadliwosc pom-
sty. Sed fere cum absolute ponitur sz-
gnificat, Nieczystosc / mierzadna cielesna
pojadliwosc. Aliquando tamen in bona
partem etiam accipitur, Salustius, mas-
gis in decoris armis libidinem habeo
bant. Zarzety sie w pietney zkroni rozstali.
Si tibi bona libido fuerit patriæ, Ze-
dziegi sie rozstali / w onczyznie / albo mlowat
onczyznie.

Libidinosus, a, um, Niepowasciaglywy / Cie-
lesny / nieczysty ktory sie ydal na swa wo-
la a mierzadnosc cielesna / Rozpuszny / za-
palczywy tu mierzadney mlosci. Libidis
nosa uoluptas, Cielezna rostok a za-
dza.

Libidinosæ dapes, Zlotne potra-
wy.

Libidinosè aduerbium, Rozpusznie / za-
palczywie / niepowasciaglywie / cielesnie. Li-
bidinosè aliquid agere, Niepowasciagly-
wie tróm fróm.

Libidinosè & crudeliter Wedle swen
wolei y okrutnie.

Libidinor, aris, ari, Mierzad a swa wola
plodze.

Libidinosus, Vide Libet.

Libitina, æ, fem. prim. pen. prod. Dea, Bo-
gini w ktorych tosciele potrzebne rzeczy tu
pogrzebowi przedawano. Inde accipitur,
Miaso tych rzeczy ktore tu pogrzebo-
wi sa potrzebne. Aliquando pro ipsa
morte, Miaso smierci. Seu pro lecto in
quo mortui ferebantur, Miaso
mar.

Libitinarius, libitinarj, Który umarle cho-
wa / albo tez tu pogrzebowi rzeczy potrzebne
przedaje.

Libitinam exercere, handlem pogrzebnym
sie obchodzic / tez iudzie chowac.

Libo, as, are, aui, id est, leuiter degustare
& quasi primis labris attingere, Po-
pansztu kostuny / maluczko sie dotykam.
Oscula libauit natæ, Casowat wra-
ze.

Libare etiam, Ofiarowac / tez co pietniem
tego a lepszego z xiag wyhrac y zgromadzic
Id est, excerptere & libare, idem.

Libatio, onis, Ofiara.

Libatus participium, Skostowan / a, e.

Libamen, libaminis, & libamentum, li-
bamenti, pro eodem sumitur, Wszelaka
ofiara. Libatorium uas, quo libamus in
Biblijs,

Libu, libi, n. l. Ruch albo rozkaz i sekcyey maki
modu a z olowy ktory stazy dawali na
ofiary.

Composita, Delibo, as, are, idem
quod libo, Wargam sie tytko dotykam.
Delibare flosculos, Wierszostki kwiata
row sekciac. Flos populi delibatus, Ze
wszego ludu wybrany.

Delibare etiam, Pomazac / Bespromocic
Honestatem delibare, Delibatio
Skostowanie. Delibatorium locus deli-
bationi accommodatus.

Illibatus, a, um, Nieporozani / Czysty /
a, e.

Prælibo, Kostung napred.

Prælibatio, Credencowanie / Przypina-
nie tu komu.

Libra, libræ, quæ & As assis mina seu
muæ & pondo dicitur, Sunt 24. lotow
mazyac w solie.

Libra argenti, Grzywna srebra.

Libra argenti quadringenti sesterij
idem, Libra Romana duodecim un-
cias continebat uel 96. Drachmas, Chi-
ni y nas 24. lotow albo stoyci. Nam se-
miuncia Romana, Jest y nas tat wiele ha-
to lot albo stociec.

Libra etiam, Waga. Libra tej znanié niebie-
skie waga. Et instrumentum fabrilè.
Sunt ciestelsti.

Sesquilibra, Pustora sunt.

Sesquilibra argenti, Pustory grzywny
srebra.

Bilibris & hoc bilibræ, Dwa sunt
wazy.

Trilibris, trilibræ, Trzy sunt
wazy.

Libralls, libræ, Suntowny / co tytko yeden
sunt wazy.

Libella, libellæ, Mala wazka tej osowne
wazka / albo klobta ciestelsta.

Libella nummus argenteus qui & As
dicitur, Byl przed laty sezebrny. Ad li-
bellam aliquid facere, Nizadnie / Dostac
tecznie / pilnie / pod miara.

Librarius

L ante I.

Librarius, a, um, ut libraria frustra, Sztus fi wazne.
Libraria, substantivum, Welniana waga.
Libripens, libripendis, maf. ter. Waznik.
Libro, as, are, act. prim. Wazę/mierzę / przio mierzam. **Librare** lanam, Wazic welnę.
Libro etiā, **Strelam**. **Librare** telum, Pusio cę i futu / strzelac.
Librare etiam, Zawieszac sie. **Aues** librant corpus in aere, Zawieszaja sie na powietrzu. **Librat** sese ex alto aquila, Spuszcza sie z wierschu orzel.
Librator, libratoris, maf. ter. Kurmistrz / Który wmierzić moze nato wysoko wode przio wiesc.
Libratores etiam, Drabi Którzy tytko strzelali a chystania przeciw nieprzychylniowi wstę wali.
Libramentum, libramenti, & æquilibriū
 Odważenie / prawa miara / gdy waga w Ktobie stoi.
 ¶ **Æquilibrium** facere, Odważic / rowno waznic.
Libs, libis, uentus alias **Africus**, Vide supra.
Liburnia, Krayina miedzy Illiria a Dalmacia miasto jest miedzy slawackimi ziemiami / Bo ty obie ziemie Dalmate y Illirici maha slawacki nazyw / to jest / nasz polski.
Liburni, Slawacy. **Liburni** uiaiores etiam dicti sunt, Poslowie Koltyscy / Miestci sludzi.
Liburnum et **liburna**, æ, & **liburnica**, æ, Masad / albo lodz karczno pretka.
Libya, æ, & **libye**, **libyes**, **Afrika**, **Libys**, Jeden z libien.
Libyssa, Jedna z tamad.
Libyftis, **libyftidis**, idem.
Libyftinus & **lybycus**, a, um, idem albo co tu Afryce nalezy.
Libyx, **libycidis**, idem.
Libycis, **libycidis**, Miasto w indostwie. Ab orientali parte Iordanis.
Libyconis genus carbuncolorum, CC.
Liceo, lices, licui, cuius supinum est ab impersonali licitum est, passiuam habet significationem, Bywam cemon / szarowan.
Liceor, liceris, licitus, sum liceri, actiue significationis, Cenię. Quanti liceris, Jaz to drogo cenisz. Si existat qui plus liceatur, Któryby więcej podawal. Pluris liceris quam fortassis ille, uenditurus es

L ante I.

rat, Drojey cenisz niżaby on sam przedac chcial.
Licitor, licitarius licitari, frequentativum a liceor, idem significat, Targunę. Qui pluris licitatur ei addicetur, Kto więcej poda ten otrzyma. **Licitans**, licitantis participium, Podawacy / targunacy.
Licitatio, Targowanie / podawanie. **Licitatio** nem facere, Targowac sie.
Licitor uerbale, maf. ter. Który targunę a Który nad drugiego więcej podaje / podkupnik.
 ¶ **Polliceor** inde deriuatur, Obiecunę / przyrzekam.
 ¶ **Pollicitor**, aris, ari, frequentativum, Dobrym slowem obiecunę. Vnde polliceri alicui operam suam, Obiecac pomogac. **Polliceor** me buccinatorem fore existimationis tuę, Chę wysoko slawic cnotę a powage twonę. **Ausim** tibi tantum polliceri, Sniemę to obiecunę. **Habeo** polliceri, Moge ja to przyrzec.
 ¶ **Pollicitatio**, Obiecanie / kalezanie sie formi w kasę. **Pollicitum**, **polliciti**, Przyrzeczenie / stuszenie.
Licet, licebar, licui, licere, Impersonale, Godzi sie. Per me tibi licet facere quod lubet, Z moyey strony mozesz cinię co chęsz. Si per te licet, Jesli mi dozwolisz. Si per patrem liceret, By mi sie godzilo / albo bych smial przed oycem. Non licet mihi uenire per negotia, Nie moge przed twoi dnoskami przis. **Licuit** esse ocioso **Themistocli**, licuit **Epaminondę**, Moge **Themistocles** wywac proinowania y potoye. **Nobis** non licet esse tam disertis, My niemozemmy byc tak wymowni. **Licet** me id scire quid sit, Godzi mi sie tez to wiedziec. Vt passim uidere licet, Jazto sie wszedzie nazywysz gdzie yedno oczy otworysz.
Licet coniunctio, & particula aduersatiua pro Quamuis, & fere semper sequitur tamen, Cic. Licet nos ipsos amemus tamen nec numero Hispanos nec numero Gallos, Aczkolwiek sie sam mi milujemy / wstanie / etc.
Licet aduerbium concedendi quemadmodum Esto, Dobrze / niechay tak będzie.
Licitum est, idem quod licet, Godzi sie. Expectassem **Brundisij** si esset licitum per nautas, By mi sie godzilo przed zeglazmi / etc.

Licite

Licite Aduerb. Wolnie. Cale. sine Autore
 Licentia, æ, fe. prim. Odpuśczenie / Wenia /
 Tej Pozwolenie / Rozpusta / Swa wola.
 Deteriores omnes sumus licentia.
 Wszechy gorszy gdy sie nam wódze po-
 ruszy. Albo gdy nam dádza wola.
 Poena abest licentia consequuta est.
 Sadney kámy me masy / siwy wósen pestro. Ali
 quando in bonam partem accipitur
 Licentiam dare, Rozwolic / Dopuscic.
 Licentiam dare pecunias ab alieno re-
 perendi, Dac tomu moc / pominasie dlugu.
 Licentior, et hoc licentius, Swowolniejszy /
 Rozpuszniejszy. Licentior Epistola te-
 cu agam, Swiebodnie do ciebie pisac chce
 Licentior uita, Rozpuszniejszy / swot mizi
 trzela.
 Licentiosus, a, um, Swowolny / Rozpuszny
 a/e.
 Licenter Aduerb, Swowolnie / Rozpusznie.
 Lichas mensuræ genus, uel spacium ab
 indice extremo ad pollicem usque,
 Pradzi.
 Lichen, huius lichenis, mas. uel lichene, li-
 chenes f. idem quod Mentagra uel Im-
 petigo, Suchy liszy albo swierzb lupiaczy
 sie na twarz.
 Lichen etiam hiesie mierzanie. Quidam pu-
 tant idem esse quod Mulcus latine,
 Mecz. Quidam uocant herbam He-
 paticam, To jest wiatrobne hiesie na mól trz-
 mienkach roscie.
 Licium, et licia, licioru, Tici tracie prz-
 kóre postawa plocienna bywa prz-
 kóra wzór na pótne czuma. Vnde uestem
 tricilem dicimus, D trzech wzorzech, kóra
 mianami klana jest / yato bywa / a rzedziti.
 Obrusi.
 Licitatorium, rij, lingum circa quod lis-
 cia inuoluuntur, Lasti na ktorich mci wisza /
 albo drzewo na ktorym mci czuma.
 Trilix, liciis D trzech wzorzech / Albo tro-
 watiemi mianami klany.
 Licima, me, genus oliuæ, quæ & licinias
 ta dicitur, Mieraka oliwa.
 Licitor, torum, Vide Lico.
 Licus, lici, m. f. Kietaw / Auspurka cietaka.
 Lich nemcy zowa.
 Licitor, uide Ligo.
 Lidoron, n. pe. pro. Ceglá na pustory stopy
 dluga / a na stopie serola.
 Lien, lienis, m. Lienis, huius nis, idē quod
 splen, Slodzona.
 Lienosus, siue Lientosus, Któr słodzone
 wrzedliwa ma. Splenicus alias lienicus
 idem.

Lienteria, Lienteria, Bracta / Biegunka
 Ligellum, n. f. Miala chłupka. Et diminut.
 a ligno, DREWNO.
 Liger, ris, & ligeris huius ligeris, Kietaw
 Francien ktora miedzy Celtas y Biturgio-
 nes, w morze Angielskie wpada.
 Lignum, huius ligni, n. f. DREWNO.
 Ligneus, a, um, DREWNIANY / a/e.
 Lignarius, a, u, ut faber lignarius, Ciesla.
 Lignosus, a, u, Pelný drew / albo tak twarz-
 dy by drewno.
 Lignile, huius lignilis, Wierzysto. Mierse
 gdzie drwa chowana. Taktontez zowa
 Ligneolus Cic ad Quint, fratrem, lib. 2.
 Lignor, lignaris, lignari deponens, Drew
 przycinam / Gromadz.
 Lignatio, Wozenie albo przycinanie drew.
 Lignatio, Porzba. Mierse w lesie gdzie drwa
 rabia.
 Lignator, lignatoris, Porzbnik / Przycinacz
 drew / lesnik.
 Ligo, as, ligau, are, a, p. Wiaz / Zwiżung.
 Spanam.
 Ligamen, ligaculum ligamentum & liga-
 tura, æ, Mieraka rzecz ktora co zwiżung /
 rzemien / powrozet.
 Ligula, Wstega.
 Subligaculum, Łachienie oddienie / samurak
 Subligamen, Podwiasla.
 Licior, oris, Oprawa albo mierzaki sluga far-
 gar / buttel a ktatóny kochince ymune y trach
 Romæ maiorem Senatam, seu ma-
 iores magistratus liciores precedebat
 faces, uirgas, & securim portantes.
 Licorius, a, um, Co lu fargartom a butlom
 nalezy.
 Comp. Alligo, as, are, pen. cor. Przi-
 wiazung. Ad palum alligare, Do palá prz-
 wiazac. Alligare & uincere dolia Cato,
 Polnyc statki domowe. Hic furti se allig-
 gat Terent. Ten sie dobrowolnie lu klos
 dachstwu przinawa / albo sie w lodziejstwo
 wdawa. Nupins alligatus, Stanem mals
 zenskim obwiazany. Alligata federe ciuita-
 tas, Zuntowane. Alligat et solut cont.
 Alligatio, Prziwiazanie.
 Alligator, Prziwiazca / ten ktory przwiaz-
 zung.
 Alligatura æ, idem quod alligatio.
 Colligo, Zwiżung. Colligare in fa-
 sciculos, Zwiżac w snopczki. Verbis col-
 ligare sententiam, Słowom oszgnac a ogar-
 nac mniemanie. Colligare uno libro om-
 nia, Wstka w jedny xiegi zromadzic.
 Colligare impetum furentis, Dmierzyc
 balonego.

L ante I.

¶ Circumligo, Obowiężung wtoło / ołowiężung.
 ¶ Deligo idē quod Colligo, Zwiężung.
 Deligare sub mēsam, Pod siol prziwiężac.
 ¶ Illigo, Wziężung / Zāmotung, Zāwiklāz wam. Illigare alicui bello gentem aliz quam / Więżac niepotrzebnie wojnę.
 ¶ Obligo, Obowiężung / prziastam tego fczemu. Obligare uulnus, Obwiężac rāng / Obligare tibi aliquem beneficio. Znieś wolic sobie tego dobrodziejstwem. Obligare fidem suam, Zāstāwic wiārę swoję / To nęst obowiężac się. Obligator pecunia, Wiele dlużen / długami obowiężany. Obligare sacramento, Pod prziśięga obowiężac. Nemini magis obligatus sum quā tibi, Jestem ci tāt wiele winien ni nil omur więcy. Obligare apud Iuriconsultos significat, Zęznac dług u Xiazę zāpisac się rei plācie nā pewny čas.
 ¶ Obligatio, Obowiężanie / Winnośc przez cioto łomu / Też zāpis / zęznanie długu.
 ¶ Præligo, Przewiężung. Præliganeum uinum, Wino nowe otworzone odczepu alio też od pierſych grōn.
 ¶ Religo, Odwiężung / Wypuſzczam, aliz quando tamen idem quod ligo, Albo nā zād zāwiężung.
 ¶ Religatio, Odwiężanie.
 ¶ Subligo, Podwiężung. Hinc subligaculum & Subligar, Zażiemne odzieme fām mraſy.
 Ligo, ligonis, m. ter. pen. prod. Motyła.
 Liguria Italię regio. Pograniezna Thufcien tām miasto glōwne Genuā leży.
 Ligur, Ziemie & tenie ziemie.
 Ligusticus, a, um, Co t teni trāpinie należy.
 Ligus, liguris, idem quod Ligur.
 Ligurio, ris, iui, uel ri, tti, rre, Tā kātote fāch przetrawiam / wtracam. Item ligurio, Tem po pānſtu / Lemtwo a pomāłym kātlu.
 Liguricio, Łātotti / Łātocy pātrżanie.
 ¶ Abligurio idem, Omnia bona abliguriuit. Wſiſtę mājſtnośc mārnie wtracił.
 Liguritor & abliguritor, Strawca / Wtrātny jārtoſ / Pijanica / brzuſch / heben.
 Ligustrum, genus arboris.
 Ligyes populi Afie.
 Lilium, lilij, herba hortensis genus, Siliya.
 Liliatum, Gdzie wiele lilien roſcie.
 Lirinus, a, um, Vt lirinum oleum. Lirionowy olej.
 Lilibæum, Przedgorze Sicilien przićiwto Affrice. Item urbs eiusdem nominis.
 Lima, limæ, f. p. Taczynie łowalſcie albo tās łioſaraki ktorym pilna / Tra / Pilla / Tarka

L ante I

Limula, diminutivum, Pilectā. Lima adhibere, Wypolerowac / Wythędożic. Lima opus habet, Trzebā poprāwic / polerſic.
 Limo, mas, are, Pilung. Glādze / Polerung.
 ¶ Delimo & Elimo, Wypolerawam / Wythędżam / Wnglādżam. Policitus est limare aliquot opus, Obiecal nęst menas tie zięgi przężęcy wyprāwic nāt o się godzi. Moribus domesticis & urbanitate limatus, Dobrze wypolerowan pachoſek.
 Oratione maxime limatus atq; subtilis, Foremnie piſe y mōwi. Limare comoda alicuius, Pilowac to nęst mnięſie wtrācac. Limatur ueritas in ipsa disputatione, Przes disputowanie a ſpieranie / ſęzhen ſie prawdy domawiamy. Scalpere atq; limare gemmas, Kōwnac / Pilowac perły.
 Limatus, a, um, & Elimatus, a, um. Wypolerowan / a / e. Limatulus, diminutivum. Cic, Opus est hic limatulo & polito iudicio tuo, Polerowanego a oſtego łazczenia twego potrzebā tu nęst.
 Limatura, Proch ktorę pada pod piſę od pilowanā / alias Scops.
 Limagus fluuius Helueticus quem lacus Tigurinus emittit influit Rhenum inter Basileam & Tigurum.
 Limax, acis, Ziemny jōw / Też łodzien spiegownik.
 Limbus, mas, se. Obłoga / Brāmā u niewieſciach ſat. Inſtituta idem.
 Limbalus & limbellus diminutivum Obłoga / Brāmki.
 Limbolarius, Krāwiec ktorę bramne a o flāda ſāty.
 Limen, nis, ne, te. Pręg. Limen superū & superliminare, Pod wōdy. Limē inferum, Pręg. Nonio, Et limen Sinecdochicos, pro ianua, Miasto wliczki / drzewi. Też miasto przſięgu in kōrędoliwiek rzezi. Inde proverbium, In limine deficere, Tā pozczatku wſtāc. In limine offendere, Tā pozczatku chybić. A limine salutare, Przed wroty czołem wderżic / To nęst / Z dāletā a mālō ſie czego dotknac. Ad limina seruus, Odwierny Strōż / wrotny. Alias Atrienſis Limina imperij / Grānce Krolewstwā / Pānſtwā.
 Liminaris, & hoc liminare, Proim / co tu progu należy.
 ¶ Poſtliminium, Prziwrocenie / co z ciobych rat zās tu nāſen moen prziydzic. Poſtliminio recipere, To coſam wtrāciłi a co w obcych a w nieprziyacieliſkich rēfāch długo byſto zās doſtāc.
 ¶ Elimino, as, are, Wyrzucam / Wyrzucham / Wylorzeniam.
 ¶ Eliminatio

Eliminatio, Wychnienie. Præterea(ut quidam uolunt, a supero limine fit sublimis & hoc sublime, pen. produ, Wysoki Známienity.
 Sublimitas, Wysokość. Podniesienie.
 Sublimiter aduerb. Wysoko / Niepo-
 spolicie.
 Sublimo, as, are, Podnosię / Powysiam.
 Sublime pro sublimiter cui. apponitur Humi.
 Limenarcha mas. Græca uox est, Latine portuum præfectus, Stárosta albo porucznik nad porty morskie.
 Limen, limenos, Græce, Latine Portus archos Princeps, Dux.
 Limes, tis, pen. corr. m. t. Gránicá / też prze-
 cina droga przez mąyetność suestá. Sūt aut duo maximi limites in agris Cardo et decumanus, Dwie sa gránice / albo dziele-
 nie ymienia w polách. Jedná Cardo druga Decumanus, Bywáya żywáne. Limes De-
 cumanus, Gránicá Decumánska od wscho-
 du do zachodu słońca bywa mierzona / To jest w dół / zás Gránicá. Cardo / od południa ná północ / To jest / ná przet wserza. Cardis-
 nes limitu, Nášy wygetniki podobno zowa
 Et Decumanes limites, Sciám gránicze
 Limito, as, are, & limitor, taris, tari, Rón-
 cę / Gránicę / Zágradzam.
 Limitatio, onis, Ográniczenie.
 Limitaneus, a, um, Ográniczny. Limitanei
 milites, Którzy ná gránicach leża.
 Limentinus, putabatur Deus qui limini-
 bus præesset.
 Collimicium, cij, Schodzenie róti y pól.
 Lineum herba apud Plin.
 Limoniū herba, Wisenmangel / po niemiecku
 Limonia, æ, Alterum genus Auemones,
 Limoniates, gemma eadem uidetur cum
 Smaragdo Plin.
 Limpha, æ, aqua, Wódá. Vide Lympha.
 Limpidus, a, um, Czysty / Przezroczisty / a. e.
 Limpidissimus fons, Wybornej wody
 źródło.
 Limpitudo, nis, Przezroczistość.
 Limus, limi. m. f. Bloto / Kal.
 Limosus, a, ū, Kłisły / Włocisty / Egnacy / a. e.
 Limosa aqua, Kłisła / Nieczysta wódá.
 Illimis, e, pen. prod. Czysty / niekłotny.
 Oblimo, as, are, Kále / blotem okalam.
 Metaphoricos, Zásliepiam / Mázg. Et per
 ultimam product. producit.
 Limus, a, um, Rozóti też trójwooki. Et limis
 & hoc lime, tert. declin. idem. Limis o-
 culis inspicere aliquem, Pe oku wenzréc
 ná togo.

Limimulus, a, ū, adie. dim. Nie bázdo rozóti
 Linamentum, Vide Linum. Linaria. Rozóti.
 Linea, æ, fe. pri. Linia / Krystá. Ducere lis-
 neam, Pociagnac krystę.
 Linea etiam, Wšeláti smur albo mien kóremi
 co tostung áhy prosto byto. Linea etiam,
 Wędny smur kórym ryby łowia.
 Linearis, & hoc are, Co tu linien albo linios
 wámiu nalezy. Linearis pictura, Græce
 Graphis, Liniami tylko albo krestami nás
 znázone málowanie.
 Lineo, a, are, a. pri. Linijung / tryssę / triski-
 cinię.
 Lineamentum, ti, Linia ná twarz / rztu / y
 nstych chłontách. Lineamenta animi, Spo-
 sob umyslu człowieczego.
 Delineo, nes, ere, Krystámi cehung mál-
 owanie.
 Lino, linis, lini, liui uel leui, linire, po-
 mustam.
 Lingo, gis, linxi, cum, gere, a. t. Lię też w
 wáciech dierze áz sie rozendzie.
 Linctus, hulus linctus. m. q. Lizanie.
 Lingo, is, xi, cum, ere, Wylizung.
 Lingones, m. pe. cor. Lud Francuski / Bura-
 gándien pogránczny po Francusku zowa
 Langres.
 Lingua, guæ, fem. prim. Język też mowa á
 rzeżosobliwa kórego narodu. Vt lingua
 Græca, Język Grecki / To jest mowa.
 Lingua Hebraica, Język indowski. Vnde
 uarietas linguarum, Rozmáitość yż-
 ków. Varias linguas, scire, Rozmáyte
 yżyki umieć. Lingua hæsitare, Zápatác
 się. Linguas hominum effugere, Wstrzedi
 się ludzkich omówek.
 Lingua quæ et lingula herba quædam
 Plinio. Et lingula diminut, siue ligula,
 Język.
 Ligula calceorum, Rzemien kórem spináya
 trzewiti.
 Ligula etiam, Wstęga.
 Lingula seu ligula, Zelázna kopystá kórey
 Bawierze y Apetárz winwáya / y wšeláti
 nsthy Instrument kóry od hednego tonca
 serotia plástki jest / Szpatel / zowa.
 Lingula etiam, Podługowáta góra przy more-
 zu albo nsthy wodzie. Vnde dicuntur,
 Lingulæ & promontoria.
 Linguax, cis, Wielomoiony / Swiektliwy.
 Lingula, læ, Swiektá.
 Lingulaca, quæ & lingua herba.
 Lingulatus, a, um, apud Victrouium. D
 hednym wsthy náto sáslit.
 Linguatus & linguosus in Biblijs tantum
 leguntur pro linguax.

L ante I

Composita, Elinguis et hoc elingue,
Tie mähacy nżytä / Eluch / Tiemy.
Elinguo, as, are, *Wrywam nżyt.*
Bilinguis, e, *Tieſtaly / W rżecz nie*
perw / Dwojęzyczny / też mōwiemy Dmly.
Trilinguis, e, *Stōry trzy nżyti vme.*
Lino, linis, lini, liui uel leuilitum, linere,
aſt. tert. &
Linio, is, ire, quart. coniug. *Muſce / Po-*
mähny. Doliū ſi recte lineris, Teſti
dobrze pomuſceſ. Mariti tui ſanguine
parietem liniſti, Pomähäläs mżä twęgo
trwia ſciäm.
Litura inde deriuatur, *Wmähänie albo*
prżetřiſenie. Et aliquando pro linitio-
ne, Miasſto pomuſtänia. Ne lituris coars
gui poſſit, Aby jadney zmäh nie byſo.
Lituro, as, are, a. p. *Wmähny / Prżetřiſam.*
Litus, a, um, *Pomuſtäm / a. e. Vergil. Paris*
bus lita corpora guttis. Pomuſtäne /
Potropione.
Composita, Allino, pen. cor. *Pomuſ-*
stung.
Collino idem.
Collinere pro coinquinare apud
Plaut. Wſotem pomähäc.
Circumlino, *Ze wſad omis tung.*
Elino & Delino, *Odmuſtung.*
Delinio, nis, pen. cor. *deliniui, tum,*
re, Mäsäcia nierzäta pomuſnäk / Odmuſtęc.
Et per translationem, Piętkemi ſłowti
nämowic. Pellicere atq; delinire, Prżi-
twäc / Prżemowic. Blanditijs delinire,
ſägodnem mōwieniem & ſobie prżiciagnäk.
Delinitor uerbale. *Nämowni / Wbläs*
gäk. Delinitio, Wſenie / Wſlagänie. Deli-
nimentum idem.
Illino & illino, *Muſce / Pomuſtung.*
Idem quod ſimplex, Illita Tela, Pomu-
ſtänä poſtawä. Illutus homo, Pomuſtäs
ny / Wpiętrżony.
Illitus huius illitus, *Pomuſtänie. In-*
terlino, Prżes poſrżodet muſce / Mäs.
Corruptæ atq; interlitæ tabulæ, Stäs
żony n Pomähäny liſt.
Oblino, id eſt circumfædo, *Obmäh-*
ny / Obſiewam. Stomachus cibis obli-
tus, Zoladet potärny obläny.
Oblitus, a, ſ, *Obmähäny / Potäläny / a. e.*
Cæno obliti, Wſotem popuſtänä.
Perlino, *Pomähny / Poſiewam.*
Perlitus, a, um, *Poläny / Pomähäny.*
Perlinio, *Pomuſtung. Perliniat intus*
prædictis herbis, Tiechay we wnatrż poſ-
muſce prżerżeczony m zieliem.
Relino, *Stwarżam / odmuſtung / o-*
dżieram com prżinuſtal.

L ante I.

Relinere epistolam, *Otworſic / Stäs*
pieczętowä liſt. Relinere dolia, Zäſpuz-
towäc albo cżony zätknäk v ſłöd. Releni
dolia omnia, Zäſpuztowalem / Zätknäk
ſem cżony wſiſt im ſłödöm. Eſtq; hoc lo-
co Metaphoricos dictum, quia obtru-
rantur & oblinuntur dolia picę & alia
re huiusmodi.
Sublino, *Podmuſtung / Prżinuſtung.*
Aliquantulum tingo ſeu noto, Subli-
nere os, prouerbum, Wſutäk / Zdräs.
dyć tęgo miasſo ſtöſtowanä pomuſnäk nui
po geſie.
Linostrophon herba quæ alias Marru-
bium dicitur.
Linostotis herba quæ alias Mercurialis
dicitur.
Linquo, linquis, linqui, ſum, ſecundum
Prifeianum, linquere, Puſczam / Odpuſ-
czam.
Relinquo et derelinquo idē, *Reliquit*
me febris, Wpuſcälä mie ſebra / albo prżęſiä
ſäm ſebra. Linqui animo, Zäpämętäk ſie.
Reliquit me ſomnus, Däcilem ſie. Nus-
ces relinquere prouerbum, Prżęſtäk
dyćtuny, rżecz / mieſ ſie tu ſtätowi. In me-
ſio relinquere, W poſrżodu zöſtawic. Zo-
weſt nyſym zöſtawic / Wypelnic / albo do-
ſönęc. Animam relinquam potius
quam illas deſeram, Nädſen pıwęy
vmę niżli bych om opuſcäc nial. Hæredem
teſtamento relinquere, Teſtamentem ko-
mu ymienie odżäk / Zjedżiem wżynic. In
ſuſpenſo delinquere, Nä watpieniu zo-
ſtawic.
Relictus participium, *Oſtawiony. Re-*
lictis rebus omnibus queſui, Wpu-
ſcäwſy wſiſtli rżecz ſutatem. Ab omni
honestate relictus, Ze wſęſätien poſcäwo-
ſci obnäjony. Relictum cuiq; arbitrium
intelligendi, Mōje rozumic nälö kto dęc.
Reliquus, a, um, *Zöſtaly / a. e. Nihil*
mihi reliquū fecit, Tie mi nie zöſtawil. Re-
liquum eſt ut certemus officijs inter
nos, Zo zöſtawä älyſym ſie nā potym ſobie
węſpolet zächowawäti. Reliquū omne tem-
pus, Wſiſtę nyſy cżäs. Reliqui nihil fe-
cit de bonis, Tie nie zöſtälö po niem ymies
nä. Reliquum uitæ, Oſtätę žiwotä.
Reliquæ, reliquiarum, pluraliter, *O-*
ſtätli. Reliquæ cænæ uel prandij, Oſtäs
tki wieczęcne.
Reliquæ etiam, *Martire koſci. Vnde*
legere reliquias & legere oſſa, Zębräk
ymärlyſy koſci do koſnice. Reliquæ ſe-
bris, Oſtätli ſebry.

Reliquor,

Reliquor, aris, ari, deponens, Et Reliquator, reliquatoris uerbale, Wostát: fách dlugów zostawuacy.

Delinquo. Pozostawi potwinności / Też grzesze / Spuszczam co na mnie należy. Delinquere aliquid, Spuszczać co. Delinquere contra aliquem. Wystąpić / Wytkroczyć przeciw komu. Peccare & Delinquere idem.

Delictum, ei, inde deriuatur, Występ / Grzech. Delictum admittere, Dopuścić się grzechu.

Deliquium, Niedość. Vt deliquis um solis, Zaciemienie słońca. Deliquium animi, Zładzenie umysłu. Deliquum, id est minus apud Plaut. Obsoletum.

Linternus, m. l. fluuius in Campania.

Linteum, ei, a lino fit neut. se. Przeciśnięte dło / Płótna płocienna.

Lintea, Zagieł / Płótna na łodziach.

Linteolum diminut. Przeciśnięte dło / Ściółka mała.

Linteamen, nis, idem quod linteum.

Linteus, a, um, Płocienny / Płócianny, a. e. Vt lintea uestis, Płocienna ściana.

Linteatus, a, um, Który płocienne odzienie nosi.

Linteus, onis, Który.

Lintearius, rij, idem, Albo kramarz płótnem kupujący.

Linter, tris, se, ter. Koryto / Też ciot / Monoxylon / Ciot z jednego drzewa wyciosany.

Linum, lini, neu. se. Len / Przędziwo.

Lineus, a, um, Eniamy / a. e. Linea tunica, Płocienna tunika futnia.

Linarius, rij, Który.

Linamentum, ti. Przędziwo / Nąto jest len / mić przędzienie.

Linamentum etiam, Wesła albo mecz płocienny który w rąmy składa.

Lippa, rae, fem. pri pen. cor. Jedną wyśpą z tych które Aeolias, Vulcanias et Hephestades bywały zwane / Zych jest siedmiu / między włoską ziemią a między Sycylią / na morzu Syrrrenskim.

Lipareus, a, um, Kto z tamtąd jest.

Liparis Cilicij fluuius et genus lacertorum & nomen gemmarum.

Lepopsychia, fem. Et Lepothymia alias Syntexis & Latine defectus animi uel deliquium animi, Zaciemienie / Zaciemienie.

Lippus, mas, secund. Ktoremu oczu płaczą / albo zaciemienie / Słiep.

Lippitudo, Choroba tatarowa.

Lippio, lippis, lippui, lippitum, lippire,

Wola mie oczu / zaciemienie mi zaciemienie.

Lippus, a, um, Który tatarowa choroba ma.

Lippus, a, um, adiectiuum est, Omnibus & lippis & tonsoribus notum esse, prouerbium apud Hor. Wsemu swiatu nawnio.

Liptote figura est cum minus dicitur & plus intelligitur, ut Non indoctus pro perquam doctus.

Liquentia fluuius Galliae Cisalpinæ.

Liquo, es, licui, ere, neut. sec. liue liquefco, scis, ere, neut. tert. Cui opponitur durare, rescere, Koshodzie / Koshapiac se. Cera liquefcit ad ignem, Wost se roslapia przy ogniu.

Liquet imperson. Jawnie rzecz jest. Liqueet mihi deierare, Mogę przysiać. Non liquet, nie może być / Byle obyczaj mowienia na sadziech / gdy która rzecz potrzebowala wieśćch dowodów / tedy tak Sędzia mowił, Non liquet.

Liquidus, a, um, Mielki co się może topić / roschodzie od ognia / albo od słońca.

Liquidus, Jasn / Przeczyszczony, a. e. Liquidus fons, Czysty wodny źródło / Studnia. Purum liquidumq; idem.

Liquido, aduerbium, Jawnie. Liquido dicere, Jawnie rzecz. Liquido discere ab aliquo, Dostatecznie się wywieść od tego.

Liquide, liquidius, liquidissime, idem.

Liquido, as, are, pro manifestare, Calep. sine authore.

Liquor, liquoris, pen, cor, m. Kąda ciekła rzecz.

Liquor, priore prod. liqueris pen. corre. liqui, deponens, Koshapiam se.

Liquo, liquas, are, a. p. Topić się / Koshapiam se / Actiuum a cuius passiuum Liquor, Koshapiam bytam.

Elquo, Wtapiam.

Liquatum, liquati nomen substantiuum, Et liquamen, liquaminis, Co stopionego jest / Nąto jest smalc / Złustość.

Liquo, liquis, prima longa, Kąpie, Władę kam.

Colliquo, Sciekam się / Spuszczam się wesposet.

Liquefco, liquefis, liquefieri idem quod liquefcere, Koshapiam se.

Liquefacio, liquefacis, liquefacere, a. p. Koshapiam / Topić.

Composita a Liqueo, Colliqueo, & Colliquefco, Stapiam się wesposet.

L ante I

Deliqueo & Deliquesco, *Koſtapiam/*
Koſchodje ſie wpiſie / Koſtapiamſie.
Lira, *liræ*, fem. prim. *Skibā roley / tej żagon*
albo ſechā roley miedzy dwiemā brożdomā.
Alias Porca.
Liro, *liras*, *lirare*, *Wlocze nātruwam ſemie*
brōnā. Nam ita colitur ager, Tāt bywa
ſprāwowāna rola. Primum aratur quod
eſt proſcindere, Żorāc. Deinde iterum
aratur quod uocant effringere, Przeo-
rāc albo ſomic. Poſtremo ſemine iacto
crate dentata uel tabula operiunt, Nā
oſtātet brōnā wlocza roſtaſzy pierwey naſ
ſemie. Et id uocant lirare, Wloczic.
Deliro, *as, are*, inde deriuatur, *Wny*
ſracam & brożdynie po żagonie wlocze. Et
Metaphorice, Deliro, Szaleſzy / Szupie a
niemadry cżinje. Aegrotantes aliquando
delirant, Chorujacy bładza rżeczā nietie-
dy.
Deliramentum, *deliramenti*, *Bład /*
bładzenie rżeczā / Szaleſtwo / Szupstwo.
Delirus, *a, um*, *Szupi. / Niemadry /*
Szuchy / Szalony / a / e.
Liræ etiam ſunt *nugæ, Gerræ, Wāſni /*
Wątki.
Liratum aduerbium, *Wdzie żagonu nie wy-*
ſteruſac & brożdy.
Delirans, *tis*, *Szaleſacy / a / e.*
Lirimeris, *Saxonum oppidum in Ger-*
mania, Po niemiecku Tullheim.
Liris fluius *Campaniæ.*
Lis, *litis*, fem. tert. *Żwādā / Hādrumet. Pros*
prie tātum eſt, Sadowna ſprāwā. Litem
alicui intendere, Pożwāc tōgo nā prāwo.
Litem ſuam facere, Tāta pilnoſc cżinje
oſoło cudzy rżeczj nātoby wlaſna byſā. Li-
tem æſtimare, Koſtunet oſācowāc / kōry
ſe w prāwie użinił. Hinc lis æſtimata
eſt, Temu prziſadżono nātādny ſadowne
plācie. Litem conteſtari, Wdāc ſie w prze-
ſtrona w prāwie / odpowiedziēc nā żaloby tāt
albo owāt. Instrumentum litis, Wypis
wpiſtten ſprāwy xiaz ſadownych. Litem
perdere, Wtrācie rżecz nā ſadzie.
Lite *cedere*, *Odſtāpic rżeczj. Lite cadere*
idem quod litem perdere.
Litigo, *as, are, ne. p. Prāwuy ſie. Tej wādze*
ſie. Qua de re nunc litigatis inter uōs,
Co macie żā ſprāwy nā ſadzie miedzy ſobā /
albo tej oż ſie wādżicie.
Litigium, *gh, neut. ſecun. Prāwowanie /*
wādżenie. Litigium tibi eſt cum uxore,
Maſ rżecz nā ſadzie s żonā.
Litigioſus, *a, um*, *Żwādliwy / Swarliwy /*
a / e / Tej kōry ſie wſtāpicżnie prāwuy.

L ante I.

Litigolum ſubſtantiuum, *Dez ſie prātus*
ya.
Litigator, *oris, uerbale ma. tert. Hādro-*
wnit / Żwādżā.
Litigatrix, *fem. tert. Hādrowniczā / Żwā-*
dżielka / Prāwuyaca ſie.
Litera, *literæ*, fem. prim. *alias elemens*
rum, Słōwto yednā & obicādłā. Literā.
Litera ſalutaris, *Litera A. przes ktōra ſe-*
dzowie wolno puſzczāli oſtāżonego. A, id
eſt abſoluimus, Woſno puſzczamy. Edis
uerſo litera triftis, C. id eſt condemna-
mus, Szāżunem / Potępiamy. Et eadem
apud Perſium nigrum o Thita uoca-
tur, Nam tres iudicibus tabulę daban-
tur Romæ, a Questore h. eſt a Iudicū
præfecto in quibus ſingulis unica
litera ſentenciā Abſolutionis, Condem-
nationis, & Ampliationis ferebant.
Literam longam ex ſe facere, *Sam ſie*
obicāc, Trium literarum homo, Żłō-
dżien.
Litura uide in uerbo *Lino.*
Litera etiam *Wlaſne piſmo cżinje. Vt tua*
eſt iſta litera, Tys to piſal / Twōyā to rētā.
Literæ, *literarum* in plurali, *liſty / Tej nau-*
ki. Vnæ literæ, Jedyn liſt. Binæ literæ,
Dwoje liſty. Studia & literæ, Nauki.
Literæ *publicæ. Stworżiſie pod pieczęci*
liſty.
Literatum exemplum uulgo uocant
Copia, Przepis / Copia. Dare operam lite-
ris, Wczie ſie.
Literula diminut. *Slowetko tej naukā od*
slowet pocżeta. Grammatica ſcilicet,
Literulæ, liſteczek. Et literulæ pro ſtus
dijſ.
Literatus, *a, um*, *Nāuczony / a / e / Qui*
Grammaticus dicitur, Viri literati ac
ſtudijs doctriſinſq; dediti, Wczeni tudzie
tu naukā n y wczemu wdāni.
Literate, *literatus* *literatiſſime, aduere-*
bium, Wczenie.
Literatulus diminutiuum, *Tāt wczās wczō-*
ny.
Illiteratus, *a, um*, *Nient / proſty / Nies-*
umienjetny kōry nigdy nie chodżil do ſkō-
ly / Tāt.
Literarius, *a, um*, *Vt ludus literarius,*
Szkolā.
Literator, *literatoris*, *maſ. tert. Tāt wczās*
nāuczony przeżāt. Grammaticeſt Græce
Literatura, *æ, piſmo / Tej naukā.*
Literoſus, *pro literato antiquum.*
Oblitero, *as, are, Wymāżunę / Władze / W*
żāpāmiſtanie w wodze. Obliterare famam
rei

rei male geste, Bagaśic a żatłumic co sie żle
pożinało. Nondum oblitterata memoria
superioris belli, Żesze nie wyśła ż pamię
cy przeszła walla. Vetustate oblitterata
res, Bagaśala rżecz.

¶ Oblitteratio, Bagaśadzenie/Bagaśarzenie.

Lithos latine lapis, Kamen.

Lithargyrium uel Lithargyrum, Słota
piana. Pharmacopole Lithargyron ara
genti corrupte appellant.

Lithocolla, Kameniny klej ktorym kamenie
spojają.

Lithiasis, latine Calculus, Kamen/ Nies
moc.

Lithostrotus uel Lithostrotum, Papiement
albo kameniny bruk/ Szło.

Lithiasis lithocolla uide Lapis.

Lithostrotum ibidem.

Lithoron herba CC.

Lithospermum herba quam & officinae
& medici Milium solis appellant, Żas
gły/ Ber.

Lito, as, aui, are, & Litor, litaris, ari, Deo
ponens sacrificio facto Deos placo,
uotumq; impetro, Przes ofiaru hosti
gniew błagam.

¶ Perlito, Doskonałe/ doskonałecznie słub
stwo wypełniam.

Litatio, onis, Ofiarowanie/ Wypełnienie słub
stwa.

Littus, oris, neut. pen. corr. Brzeg. Proprie
maris, Brzeg morści. Nam ripa est flui
uorum & lacuum.

Littoreus, a, um, Brzeżny/ co tu brzegowi
należy. Littorea domus, Dóm na brzegu.
Littoreae aues, Stóre sie na brzegach mor.
skich legają.

Littoralis & hoc littorale idem Littoralis
Piscis, Przi brzegach sie chowająca.

Littorosus, a, um, Zabrzeżysty/ a/e. Littoro
so mari similis, Wodzie morstien poles
breżen podobny.

Litura, Vide Lino.

Lituus, litui, masc. Palcat listupi turwatur
& podobny/ przed czasy. Apud Autores
fuit in usu.

Lituus, Rożet/ albo trzema trąb/ Pusan. Liti
cen qui lituo canit, Pusanista/ Dębać.

Liur, liuoris, masc. tert. Sinoś/ Degi od
bia. Metapho, Bagaśadzenie/ Nienawisc. Id
est Inuidia.

Liuidus, a, um, Siny czarny nato błoto od
plag albo dag. Metaph. Bagaśadzenie/ Nien
awisc.

Liuidulus, li, diminutiuum, Przibagaśadze
nie/ Siny.

Liueo, liues, liuere, Sinię / też jestem ża
wym żanęż. Metaph. Liuesco, cis, ere,
idem.

Lix, femininum, idem quod cinis, Po
piel.

Lixiuum, lixiuij, siue lixiuia, lixiuia,
Lug.

Lixa, lixa, pluraliter, lixa, lixarum, maf.
Kucharz/ y tatarowi ludzie ktorzy ciagna ża
obozem na wojne tu menatien posudze żo
nierżom. Lixam aquam ueteres dixe
runt CC.

Lixus, a, um, Warżony.

¶ Elixus, a, um, idem. Elixo caro,
Warżone mięso.

Lixos, as, are, Warż/ Kucharz.

Elixo idem.

Lixabundus qui exigue mercedis gratia
uiliſsimis se obsequijs immiscet Plaus
tus.

Lixos Colonia in Africa a Claudio Cę
sare deducta.

Loba, lobæ, Kłos/ nato na żacie.

Locellus, Vide Locus.

Locri, orum, masc. plurale tantum, Mię
sto we włoszech bylo na pograniczu Sicilis
chystim.

Locri, Lud tatarz w Grecien Pograniczym
Boeocium. Alias Epimenidij & Opono
cij.

Locris, locridis, Kraina w Grecien pogra
niczna Phocidi. Vnde Locrenses populi
ibidem alias, Ozolæ.

Locus, loci in singul. m. plu. n. Mięscie/
Płac. Loco mouere, Prusie tegoż swego
mięscia y dostajnoscy. In locum demortui
substituere, Tamienſce zmarłego wśadzić.
In unum locum conuenire, Ta yedno sie
mięscie zeisc. Locus opacus & frigidus
in sylua, Mięscie ciemne y chłodne w lesie.
Locus amœnus ab arbitris remotus,
Mięscie we sole y osobliwie. Locus oportu
nus captus ad eam rem, Mięscie po te
ma. Loca editiora, Wyssze mięscia. Loco
filij habere, Mięscie syna mieć. Primo lo
co, Pierwen/ Ta pierwym mięscu. Priore
loco causam dicere, Pierwen rżecz sprawos
wać. Secundo loco, Potwore/ Ta wtó
rym mięscu. Quo loco sunt res tue uelim
mihi pſcribas. Żat oc sie tam wódzy piś do
mnie. Nostrę res meliorem loco uidebatur
Bidaś sie nam ze to tu rżeci nąſcy bylo

L ante O

Esse magno loco apud Regem, Być w powadze u Krola. Eo loco habet honestatem ut sine ipsa uitam mortem existimet, Tak wysoko wazy pocieszosc i by radsey umarl / nizby czego nierzadnego do puscie sie mial.

Loci plurale tantum, Macice w niewiastach. Alias uterus & uulna uulgo matrix.

Locipulrale, apud Dialecticos & Rhetoricos, Pewne nauki i ktorych potwierdzenia y dowody bywaja przitwodzone. Topica Graece.

Locus, Ciasu potennosc. Nunc non est narsrandi locus, Teraz ciasu nie masz tu powiedamni albo nie godzi sie teraz powiedac. Res est facili loco, Rzecz latwia tu otrzymaniu. Summo loco natus, Znamiennitego rodu. Humili loco natus, contrarium, z uboגיעgo rodu. Locum dare precibus, Wyzstuchac prozby. Locum dare ira, Przestac sie gniewac.

Loculus diminutium, Male mienise.

Locellus, locelli, aliud diminut. Maluckie mienise / Zei miehet / pytlit / albo taptat. Marsupium &c.

Loculus seu loculum in. g. neutro, Mary. Alias Feretrum,

Loculamentum, ti, Mienaki toz albo fazub tu gniezdzieniu ptatom dobry.

Locuples, tis, om. tert. secundum Priscianum in ablatiuo habet Locuplete uel locupleti, Bogaty / Mienetny. Et Meta. Dostateczny / Pewny. Locuples testis, Pewnen wiary swiadek. Homo domi suae cum primis locuples, Czlowiek w domu swym wielmi dostateczny. Locuples, tenuis aut egens, contraria. Locuples tabellarius, Pewny / Rjadny posel listowny.

Locupletio, as, are, Dbogacam a zwlaszcza na lezacych ymieniu. Locupletare fortunis, Pomnozic wsem dobrymi. Locupletatus, argento, auro, Dbogacony w srebro / w zloto.

Locupletatio, Pomnozenie / Dbogacenie. Augmentatio.

Collocupletio, Honnie dbogacam.

Loco, locas, aui, are, Stawie / Klade. Casstra locare, Dboz polozyc.

Locare etiam, Mienac. Locare domum, Mienac domu. Locauit hunc agrum fossiendum, Mienalem te rola. Locari argentum scenori, Miarospoziczac. Locare fundamenta in firmo atq; solido solo, Ma twarden ziemi fundament zalozic. Filiam locare, Diewke wydac za mas / quod elocare potius dicitur, hinc Illocabilis,

L ante O

Mienamemny. Locito, locitas, locitare, frequentatiuum formatum a supino a in i mutata. Mospoziczam / Mienamemny.

Locarium precium quod datur in stabula & tabernas, Calep. Myto od toni stajenne / Czyns / Mienem.

Locator, locatoris, & locatarius, Mienem nit domu albo rolei.

Locatio, locationis, Pozyczenie / Mienecie.

Composita, Abloco, as, pen, prod. Mienemny i czynsu.

Colloco, Klade / Daje. Collocare in aliquem beneficium, Stazac tomu dobrodzienstwo. Collocare aliquem in lecto, Posadzic na soju. Suo queq; loco collocare, Razda rzec na swem mieniu polozic. Multa in pectore collocare, Mienamie myslu miec na sie. Male collocare horas, Zle trawic czas. Praesidium collocare in urbe, Szadzic miaso draby. Collocare, insidias alicui, Szadzic sie na tego. Collocare aliquem in aliquo gradu, Wsadzic tego na urzad. Collocare rusticum in agro, Szadzic kmiecia.

Collocatio, Rjadne postawienie rzeczy / kazda na swym mieniu. Collocatio filiae, Wydanie corki za mas.

Eloco, as, are, Mospoziczam / tei i swego mieniscia wytracam.

Elocare fundum, Mienac rola. Elocare filiam, Wydac diewke za mas.

Elocatio, Wypozyczenie / Wyrzucenie.

Locusta, locustae, fem. prim. Szarancza.

Lodix, lodicis, pen, prod. fem. tert. Kohierze / Plachta szosowa albo detaplocienna na loje.

Lodacula diminut. Kohierzik.

Logice uel logica, x, fem. prim. Mianta rozmawiania / Disputowania prawdy od falsu rozlaczenia. Alias Dialectica.

Logos, mas. Latine sermo uel ratio, uerbum, oratio, modus, supputatio, liber, dictum ridiculum & contemnendum. Mowa / Slowo / rzec rachunek / etc.

Logista, x, Rychmistrs. Vulgo Algorista dicitur.

Inde Composita, Cathalogus, Diallogus, Epilogus, de quibus supra.

Logistoricon liber sermonum & dictorum insignium narrationum continens, Wybrane sentencie a namowy i niektorych autorow.

Logodædalus, Mady w rzeci / Pietnych slow wstawacy.

Loligo.

Ioligo, loginis, fem. tert. pen. prod. uel
Lolligo, Ryba mąsaca głowę między nogą
mi ą charna i rzęz z siebie puszcza by intaust/
gdz na rymować chęć yto n Sepia/stadie.
Succus lolliginis, Miasto obmówi bys
wa wzięz.

Lolligo Metaph. Mienawiśc/żaldrośc.

Loliguncula, æ, diminut.

Loliguncula, æ, diminut.
 Lolium, lolij, Salsol. Alias zizania, Lolio
 uisitare prouerbialiter dicuntur qui
 uisu sunt imbecillo, quia lolium oculos
 nocet.

lis nocet.
Loliarius, a, um, Ratosowy/a/e. Crisbrum
loliarium, Ryspoto/łtorny ratol wyposz
stewana

Lombardia, Krájinā tre wofesce/xieftwo.
Mediolānstie. Longobardi populi ibi
dem.

dem.
Lombricus nomen piscis Calep.

Lomentum, ti, ne, f. *Matka wielogrochowa*
która zimno na ścicach wyciera się i wymys
ma.

mānā.
Lonchitis eadem herba est quæ xiphion.

Lonchitis eadem herba est quæ xiphon.
Londium, Glowne miasto w Anglii. Ziad
mięsiarni sufną ktore zowiemy lunistie.

Longa Alba urbs latij, Miasio we wlo szech.
Vide supra Aeuum.

Longæuus, Vide supra Aeuum.

Longæus, Vide supra *Ætium*.
Longano, onis, mas. tert. apud Apicium,
Quædam inter res in ioh. adelf. a non conserua.

Longobardi populi Germaniæ, Lampar-

Longus, a, um. Długi/ Przewoźny/ Dług
gotowania/ a/ e. Nam de tempore & de
corpore dicitur, Longum esset singula
recensere, Długo by było wszystko powie-
dzieć/ Wspominać/ Przewodzić. Longior
sum quam tu, uel te, Wietniej niżli ty.

Longus amor, Digna mītoq; Longior esse
nolo, Tūc tūc dūm mōtūc.
aduerbū est, in neutro genere, ut Vale
longum, Mien se nā dūgi cās dōrbe.
Longum ualere dixit uel longum ua
lere iussit. Nā dūgi cās pōnegal.

lere iussit, Na dlugi čas posegnati.
 Longe aduerb. Daleko. Dugo. Longe a
 mari rus est, Daleko od morja nest wies.
 Non longe ab ædibus, Nie daleko od do-
 mu. Longe iam abieram, Nijem byl dale-
 ko minul. Longe gentium abest, W dale-
 kich stronach jest. Longe prospicere fus-
 turos casus, Dawno opatrzić przysile prziz-
 gody. Longe aliter res est, Daleko yna-
 czej.

Longule aduer. diminut. a longe, Ab ur-
be haud longule, Nie owſeſi daleko od
miasta. Longe lateq; Daleko w dluſzy w
ſer.

Longitudo, dinis, fem. tert. Dūgoōē. In
longitudinem habet duos pedes, Na
Dūgoōē; ma dwie slopē. Longulus, a, um,
diminut. a longus. Przidulssym. Vt lon-
gulum iter. Przidulssym drogā. Longius-
culus, a, um, adiectiuum, diminutiuū
a comparatiuo longius, Przidulssym.

Longanimis, *ἡ ἐνστάσις / Ὀλιόφρων*

Longanimitas, Długopliwość.

Longanimitas, Tue *Stenaphyllon*.
Longanimiter aduerbium, *Milossernie*.

Longanimiter aduerbium, 5.
Longipes, dis. om. Dlugonogi.

Longipes, dis, om. Dlugonogi.
 Longinquus, a, um, Daleki Dawny. Longi-
 quis bellis obrui, Dawreni a dlu-
 giemi walcami obciązeni. E longinquo
 multa annunciare cui opponitur e
 propinquo, i daleka.

propinquo, & diueta.
Longinquus morbus, *Diuga chorobā.* Lon-
giqua uita, *Diugi inuot.*

Longinqui, Dáleto mieštāncy.

Longinqui, Daleto mieptanaj.
Longinquitas, tatis, fem. tert. Daletošć/
Diugošć. Longinquitas, xrtatis, Dur
ašć životá.

Longiscere pro longum fieri uel frange-
re obsoletum.

Longiturnitas uitæ in Biblijs pro long
ginitate ætatis barbare dicitur.

Ligurio, onis, Dlugi / Obsoletum.

Longurius, rñ, Długatych albo tramą.

Composita, Oblongus, a, ū, Prisdus

Sym.
 Prolongus, a, um, Nähht d'langi/Wiel.
 ti/a/e.

ti/a/e.
 Longo, longas, non usurpatur, sed com-
 posita. Elongo, as, are, *Odvolaciam/*
medsluzam.

Elſi inſinquo idem quamquam non
reperitur apud probatos Authores in
ea ſignificatione quam Calep. annotas
uit, pro longius abſcedeo.

uit, pro longius abiceo.
 ¶ Prolongo, Prędlużam / Pręwlecie.
 Lopas, lopadis, genus conchæ maris
 næ q. f. māmie.

Loquor, ris, loqui, deponens, Mōwiz.
Loqui aperte Przyswornie mōwiz. Los
qui ad uoluntatem, K wolej kōmu nōs
wiz. Loqui cum aliquo uehementers
Surowie s kīm mōwiz. Loqui fama, Słā
wā swiādacz. Hæc quidem loquuntur
tua scelera, To otāzyna dobrej twoye niez
cnoty. Loqui mature et grauitèr, Bacznie
apowāznie mōwiz, Lente loqui, Pieknie
mōwiz. Male loqui absenti, Omāwiz kōs
go. Græcas literas, M. Catonem in se
nescire didicisse historiz loquuntur.
Swiadcza/Loquens Particip. Mōwizacy
Locutor

L ante O

Locutor seu loquutor, Swietot.
 Locutulentus idem,
 Loquax, Wielomowny.
 Loquacitas, f. tert. Wielomowność.
 Loquaciter adverb. Swietotliwie.
 Loquela, fem. prim. Mowa.
 Locutio idem.
 Loquentia, fem. prim. Mowienie. Quam
 uis in compositione magis utuntur,
 Breuiloquentia & Breuiloquium,
 Krótka mowa.
 Grandiloquentia, grandiloquentia,
 Pyśnomowa.
 Grandiloquus, a, um, Wyso to mow-
 ny. Magniloquus idem.
 Blandiloquentia, Wdzięczna mowa.
 Pochlesta mowa.
 Blandiloquus, a, um, Pochlebca.
 Multiloquium, Wielomowność.
 Multiloquus, a, um, Wielomowny a/e.
 & huiusmodi alia.
 Loquutio, Mowa. Idem quod oratio.
 Composita a loquor, Alloquor,
 Mówię s kim. Alloquamur hominem,
 Mówimy s niem.
 Alloquutio & alloquium, Mowienie
 s kim.
 Colloquor idem, Rozmawiam s kim,
 Inde colloquium, Rozmowa. Ad collo-
 quium admittere, Ku rozmowie przypuścić.
 In colloquium uenerunt amborum
 exercitum duces, Przysli w rozmowę het-
 mańi obowego wojska.
 Circumloquor, Otmawiam, Ogra-
 dzam / albo opisuję która rzecz słowy.
 Circumloquutio, uel circumlocutio
 inde descendit, Opisanie słowy którą rzecz
 nie którą rzeczą. Graece Periphrasis.
 Eloquor, Wymawiam.
 Eloquentia, Wymowa.
 Eloquens, eloquentis, om. Wymowny.
 Eloquium, neut. secund. Słowa albo
 wyrzeczenie.
 Elocutio figura Rhetorica, To co
 się wynalazło godnymi a słusnymi słowy/
 osięgnięciem y wstrzymaniem foremne. Quae
 pars pertinet ad Oratorem.
 Interloquor, Wmietam się w którą rzecz/
 mówię gdy kto ynny począł mówić / Bawia-
 dzam / Przekładzam.
 Obloquor, Otmawiam / Znie dżierzę o
 kim Sromotę tego.
 Oblocutor, Otmowca.

L ante O & V

Oblocutio, Otmowa.
 Proloquor, Cinię przedmowę / Pochi-
 nam mówię. Vnde Proloquium, Dostoj-
 nąść mowienie.
 Lora, lorae, fem. prim. Poslednie wino w
 którym na polu wody / ciętuś winny.
 Lorea idem apud Catonem.
 Lorica loricae, pen. prod. fe. pri. Pancerz
 też storżany kłat y wpełata ynna zbros-
 na.
 Loricula diminut. Pancerzyk.
 Lorica etiam, Pędziśet nieyaki y mu-
 row.
 Loricula etiam, Szance kręmi się żołnierze
 zaskłani od strzelby.
 Lorico, as, are, a. p. Dbieram się w pancerz y
 w ynna zbroye.
 Loricatus, a, um, We zbroye ubrany. Loric-
 a etiam significat, Podporę y w schodów
 mostów których się trzymamy abyśmy się nie-
 stożili albo nie upadli / Poręcze wśladnie zo-
 wiemy. Też kraty w domach.
 Lorum, lori, n. l. Nżemien / Cugiel rzemien-
 ny. Hinc lorarius, Butel / Szargant który
 zkożynce ynny. Sprawca albo mienści słu-
 ga.
 Loreus, a, um. Co z rzemienia jest.
 Lora in plurali, Bicie rzemienne / Też rās.
 Loripes, dis, Krzywonogi / Szpotawy.
 Loramentum, loramenti. Nżemie-
 nie.
 Lotium, otij, neut. Szczyny.
 Lotura & lotus, Vide Lauo.
 Lotos uel lotus, fem. quint. Drzewo w A-
 frice słotki a dobrze smaczny owoc dajace.
 Też ziele w Egipcie.
 Lotophagi populi Africae, Którzy tym
 zielem żyją. Vnde proverbium Lotum
 gustauit, Bawiał z kolana niechce się mu
 tad do domu.
 Louanium, nii, Miasto w Babilonien y
 znamięniete Collegium tamże.
 Loxios, Apollo cognominatus est.

L ante V

Lubet lubuit, per u scripsere ueteres quod
 tamē nunc per i scribimus. Vide Liber.
 Quando lubet, Kiedyc się podobą. Lubet
 quicquid facias, Podobami się co kto wiek
 będzie.
 Lubens, tis, om. Rad Dobrovolny / Chutli-
 wy. Lubenti animo, Bårzo rad.
 Lubens

Lubens pro lubenter Plaut. Lubens fecerō; Nad weżinę.
 Lubenter aduerbium, Nad/Schucia s czi-
 sta ochota.
 Lubentia, Vide Libentia.
 Lubido. Vide Libido.
 Lubricus, a, um, Slisti. Lubricus locus,
 Slistie mense. Et per translationem,
 Niesłatny/Niesłateczny. Sic dicimus ho-
 minem lubrica fide, Niepewny wiary.
 Lubrici oculi. I tam y sam sie miecace
 oczu. Lubrica adolescentia, Niesłateczna
 młodość. Lubricus congrus, Slisti we-
 gory.
 Lubrico, as, are, a, p, Slisto/ Gladko czis-
 me.
 Lubrice aduerbium, Slisto/Gladko.
 Luca, lucæ, Miasło we włoszech in Thuz-
 scia.
 Lucensis, e. Kto z tamtych jest. Luca bos Ele-
 phanth/Słoń.
 Lucani populi in Italia inter Calabros et
 Apulos siti.
 Lucania, Kraina tamie.
 Lucanus, lucana, um, Dniowy/Dziwny/
 a/e.
 Antelucanus, a, um, Przeddzienny/
 przed słońcem. Antelucanum tempus
 Czas przed dniem nocy oświecenia.
 Lucanica, Katna patrzniła albo sam zoladek
 swini/pasy albo nysiem nadziemiem nad jasz-
 my.
 Lucar, ut ait Festus æs quod ex lucis ca-
 ptatur, alijs erogatio quæ in lucis fie-
 bat.
 Lucaris pecunia quæ in lucu erat da-
 ta.
 Lucaria, orum, festa quæ in luco Romani
 celebrabant.
 Luceo, lucerna, Vide Lux.
 Luceres siue lucerenses, mas. Trzecia część
 ludu Rzymianiego bo na początku tak było od
 Romulusa i Zaczyna ustawiono iż miełły
 byli zwani Rānenles, Druga część. Tati-
 enles, tżecia Luceres uel lucerēles, i trz-
 trzech potym jest Tribus (ut Varro asserit)
 weżmiona.
 Luceria urbs Apuliæ.
 Lucerna ciuitas seu pagus Heluetiorum,
 Lucern / po niemietu.
 Lucetius dictus est Iupiter & Iuno Luce-
 tia.
 Luci, lucidus, lucifer, Lucifuga, Vide
 Lux.
 Lucina, Bogini Iuno / iuuare partum cre-
 dita.

Lucini quibus sunt parui utrinque ocelli
 & breuis uisus, Ktorzy nie daleko widzą
 patrza nato sezuret i miedza nato w przypo-
 wieści mowiemy.
 Lucinia, Vide Luscinia.
 Lucio, lucas, Vide Lucus.
 Lucomenses quidam homines ob infantia
 am dicti quod loca ad quæ uenissent
 infesta facerent, Festus.
 Lucomedi qui postea Luceres dicti.
 Lucrinus lacus Campaniæ.
 Lucrum, lucrī, neut. secun. Zysk. Quid mi-
 hi lucrī est te fallere, Co mam ja zysk tego
 osut acie. In lucro deputare, Ja zysk
 pocitac. Facere lucrum in uectigalibus
 publicis Spomoc sie na cie.
 Lucellum diminutiuum, Maly zysk.
 Lucrosus, a, um, Zyskowy/Dytechny/a/e.
 Lucratius, a, um, apud Quintilia num,
 Zyskany.
 Lucrio, lucrionis, Ten ktery mysl a chciwy
 jest na zysk. Qui undequaqz lucrari
 cupit.
 Lucror, lucraris, lucrari, deponens, pri.
 Zyskany/Dostany.
 Lucrifacio, lucrifacis, lucrifacere,
 idem.
 Lucrificabilis, lucrificabile, pro lucroso
 obsoletum.
 Lucrifuga, qui lucrum fugit Plautus li-
 center finxit.
 Luctor, luctaris, luctatus sum, luctari, Zys-
 kasy chodze/Spietam sie s tim / Siermu-
 ye.
 Lucto, as, are, reperitur apud antiquos in
 eodem significatu. Luctantur inter se,
 Zaspasy chodza/Biedza sie.
 Luctitor & luctito frequentatiuum, Mias-
 wieznie sie biedze/kosztuje swoyich syl.
 Luctator, luctatoris, mascul. tert. Zaspas-
 snt.
 Luctatio, Biedzenie/Zaspasychodzenie.
 Luctatus, huius tus, idem.
 Lucta, luctæ, Mocowanie/Biedzenie. Certes-
 mus lucta, Biedzmy sie. Skosztujemy sie ja-
 pasy.
 Luctamen idem quod lucta.
 Luctatius, Imię yednego Rzymian-
 na.
 Composita, Colluctor, Chodze s tim
 Zaspasy.
 Colluctatio idem quod Luctas-
 tio.
 Obluctor, Zastawiam sie.
 Reluctor, Sprzekiwiam sie. Reluctatio,
 Sprzekiwianie.
 Luctus,

L ante V

Lucus, lucuosus, Vide Lugeo.
 Lucubro, as, are, Noż / Nóż / Nóż. Przi
 swietle piż / wcz se. Lucubrata nox, No-
 hie przesiadana noc.
 Lucubratio, onis, f.terz, Nożota przi swiez
 tle. Ad lucubrationem conficere alis
 quid, Przi swietu co sprawic.
 Lucubratorius, a, um, Co tu robocie a pil-
 ności należ. Vt lucubratoria lectica in
 qua quis lucubrare solet. Et scriptores
 libros suos Lucubrationes uocant,
 Antelucana lucubratio studiosis apta
 est, Przeddzienna pilność. Nane wstawani
 wczajm se resuscitacze. Sed uespertinae
 lucubrationes rusticanę dicuntur,
 Lucubratiuncula diminut Nożotā.
 Luculentus, Vide Lux.
 Lucullus, Imię jednego Nymfianina sław-
 nego.
 Lucumo, Imię sławnego Hetmānā. Apud
 Thuscōs unde et Lucerenſes dicti sunt,
 Lucus, luci, mal. secun. Piżny a wesoly las
 Zeż poswiecony a przylaszczoj las ktore
 mu Bogu tu czei.
 Lucus, us, ui, in quar. declinatio pro luce,
 Miasło swiatła albo dnia.
 Colluco, as, & Interlucō, as, Przesse-
 ram / Przeseżdam las / cziņie swiatłosc w
 lesie przes obcinanie galezi.
 Sublucō, Podcinam albo Obcinam gā-
 lezie ktore se piżezaję od spodlu drzew.
 Ludo, ludis, ludi, ludum ludere, a, c, Gram /
 Zeż kunsztu / trochowilę. Nasmiewam se
 z tego / Dmylam.
 Ludo cithara, Gram nā hārsie. Ludere tel-
 feris, Kōstki grāc. Lulisti omnem ope-
 ram, Wmieweżas robil. Ludere cum ac-
 cusatiuo, Sueto. Ludit assidue aleam,
 Wstawicnie kōstruje.
 Ludere pila cum ablatiuo, Piżę grāc.
 Ludere par impar, Cetno czi ludo grāc.
 Ludere, ludum, & ludere ludo, Grāc / Kro-
 tochwilię. Ludere ocium idem, Ludit
 piscis in aqua, Gra w wodzie. Tibi ludis
 tur, Ciebie se dotęje. Ludere dolis ali-
 quem, Dętać tego. Ludis, Kunstureż.
 Ludere etiam potis significat, Wierse
 piżac. Lulit carmine heroico uitas Im-
 peratorum et breuissime comprehen-
 sam Historiam Regum Polonorum
 Sabinus, Sabinus popisal żywoty Cesar-
 stie y trocuchno zebrana Historia o Polstich
 trołach mierzani.
 Lulito, as, are, frequentatiuum, Wstawic-
 nie gram / Biesiaduje / trochowilę / Kunst-
 tureż.

L ante V

Lusor, lusoris, Gracz.
 Lusorius, a, um, Gracti a / e / Tabula luso-
 ria, Tablica gracta. Cartæ lusoris, Karty.
 Lulio, lulionis, Granie / Smiech / Kunst.
 Lulus huius lusus idem,
 Ludus, ludi, m. l. Grā. Zeż mienise gdzie dziec
 wcz / stola. Dare alicui operam ludo,
 Krotchwilię s tim.
 Ludimagister, Szkolny mistrz. Ludum a-
 perire, Szkolę otworzic. To jest po:żac
 wczę.
 Ludus literarius, Szkolā.
 Ludus gladiatorius, Szermierstwo.
 Ludus Grammatices, Wczenie Gramma-
 tiki.
 Ludus Musicus, Szkola spiewania / Spiewas-
 nie.
 Ludus pilæ, Granie piży.
 Ludus palestræ, Zaprawianie. Ludos
 facere, Błaznowac / Nasmiewac se z tego.
 Lud^o est illa pdiscere, Jest jedna trocho-
 wilā tego se nāuczic. Quos ludos pgebue-
 ris intus, Cos za smiech albo nare wyzjas
 dzil w domu. Vt ludos facit, Jatoe sobie
 gra pāniczune / Proimye / Nic nie cini.
 Ludi in plurali, Swięta wywodzenia sprā-
 wowania gier / hermowania.
 Apparare ludos, Przegotowac gry. Ce-
 lebrare dies festos ludorū, Albo dyc dni
 tu swiętini ngram wstawione. Apud Gra-
 cos huiusmodi ludorum genere qua-
 tuor pręcipua fuerūt, Olympici Bogu
 Jowi kowi tu czei przi mieście Pisa nā gorze
 Dympe od Herculeſa wstawione. De qui-
 bus in dictione Olympus. Piti tu czei
 Appollinesowi. Isthmij przi mieście Corincie
 tu czei Palemoni albo Nelicerty. Nimej przi
 mieście Argos tu czei Herculeſowi. Sic a-
 pud Romanos erant Megalenses fune-
 bres, Plebei, Appollinares, y pierwsze
 Megalenses byly wstawione tu czei wistym
 Bogom / y drugie gdy przedmierse ofoly
 do grobu mienono / albo tez nā wrząd wśa-
 dzano. Trzecie dla seżezia y zdrowia postro-
 litego ludu / Czwarte / Bogu Appolowi wse-
 latic naut Bogu tu czei.
 Ludicrus, a, um, Smiechy / Kunstowny /
 Błazenski / a / e / Ars ludicra, Błazenska
 nauka. Histriionum uel comedo-
 num.
 Ludicrum substantiue. Kunst / Smiech.
 Ludibrium, ludibrij, neut. se. Nasmiewi-
 sto. Ludibrio haberi, Byc nasmiam /
 Nangrawan.
 Ludius & ludio ludionis. Błazen. Alias
 Histrio.

Ludia

Ludia, ludia, Błażnica.
 Ludibundus, a, um, Śmiechy / kinstowiny /
 frodowilny / a / e.
 Luforie aduerbium, Gracya / kinstu-
 hac.
 Ludifico, as, are, a. prim.
 Ludificor, aris, ari, deponens, Dmylam /
 Nasmiewam się / ośmawiam tego.
 Ludificatio, Dmyłka / ośmawianie.
 Composita, Allado pen. pro. Kuns-
 tunc s. fim. Alludere ad mulierem, Kuns-
 sty a śmieści się przimawiać. Item allu-
 dere, Siowy przitoczyć / przirzucić tu cziem
 słowom. Alludit ad dictum Catonis
 Frons occipitio prior, Przirzucić albo na-
 tucha / albo przirzucić przirzucić / cziem
 tym słowom / Czoło jest pierwe nishi tyś.
 Prouerbialis est locutio, Alludens uas-
 rie & copiose, Rozmawiać przirzucić.
 Allusio, onis, Przirzucenie / przitoczenie
 słow.
 Abludo, Nie jestem podobny, Vt, Hæc
 a te non multum abludit imago, Zet
 obras nesci malem podobny / nie daleko cie
 dybia. Non multum a tua abludit sen-
 tentia, Malem to mowico nty.
 Colludo, Gram s. fim wespolek.
 Colludere dicuntur cauidici cum
 diuersam partem adiuuant, Colludas
 mus paululum, Pogranym troch.
 Collusor, Towarzysz we grze.
 Deludo, Nasmiewam się / nasygawam.
 Deludere dolis, ośmawiać / zdradnie. Coru-
 deludit hiantem, Ziewającego trutą / zdrad-
 dził.
 Eludo, idē q. Deludo, Dmylam. Ora-
 tor plerumq. eludit obiecta quæ dilue-
 re nō potuit, Sprawa rzezi żwilk się nās-
 smiewać / z tych rzezi ktorzy nie moze po-
 kazać.
 Illudo, tam datiuo quam accusatiuo
 casui iungitur, Nasygawam / Nasmie-
 wam. Illudo te, uel tibi uel in te, Nasmie-
 wam się z ciebie. Illudere uiri optimi exis-
 timationi, Nasmieć się z rzadnego czi-
 wieka. Dum studeo obsequi tibi pene
 illusi uitam filia, Gdy się zachowac chce
 malemem corte z sromocik.
 Illusio, Nasmianie / Nasygawanie.
 Illusus participium, Nasygawany / Nās-
 miany.
 Prælude, Przegrąwam naprzód.
 Præludium, Pierwsze przegranie albo
 przebieżenie przed prawym graniem. Et Mes-
 taphoricos, Przistep do wśladatien rzezi.
 Lues, luis, fem. Pospolita choroba / plaga / pos-

wietrze kóre yednego casu nā wśladatien
 dzie przipada.
 Lugdunum, Miasto we Francyi.
 Lugdunensis, a, e, Jeden ztamtad.
 Lugdunensis Gallia, Vide supra.
 Lugeo, luges, luxi, luctum, lugere, act. se.
 Placze / Narzekam / Rzekie / tez żalung. Ro-
 manæ matronæ Brutum, tempus an-
 num luxerunt, Rzymkie panie cathy rok
 Brutusowey smierci żalowały. Lugere Re-
 pub. Żalować opłakiwać Rzekipostaci-
 ten.
 Luctus, huius luctus, Placze / Lament / Żalob-
 Esse in maximis luctibus, W wielkich
 smutkach być. Squalor & luctus idem.
 In luctu esse idem quod lugere, Żaloz-
 wac. Incidere in maximos luctus, W
 wielkie smutki wpasc. Tristis & acerbis
 luctus.
 Luctus, lucti, antiqui dixere.
 Luctuosus, a, um, Żalobliwy / żalostny / smut-
 ny / lamentliwy / a / e. Pełny żalosci y utra-
 pienia.
 Luctificus, a, um, Co dany przyczine żalosci
 Hoc luctuosum est parenti, To wielka
 żalosc cziui dyca.
 Luctifer, a, um, idem quod Luctificus.
 Lugubris, e, Żalostny / żalobny / a / e. Luga-
 bris eiulatio Żalostne narzekanie. Luga-
 bris ornatus, Żalobne odzienie. O rem lu-
 gubrem, Dmiseria lamentliwa a żaloz-
 bliwa rzecz. Lugubre carmen, Żalostne
 pienie / albo spiewanie.
 Lugubre aduerbium, dixit Plaut. Żalob-
 liwie.
 Elugeo, es, eluxi, etc. Odżalować / żalobne
 odzienie zlozic. Patriam eluxi iam,
 Cic. Juzem odżalował oyczynę.
 Luma, æ, genus spinæ quæ in pratis na-
 scitur & locis uliginosis.
 Lumeta, loca lumis plena.
 Lumariæ falces quibus lumæ excidun-
 tur.
 Lumbricus, lumbrici, masc. s. Glisła robak
 ktorzy się w ioladtu luctim żaga / tez ktorzy
 w ziemi pełno / didzow glisly albo didzow-
 nie nato mettorzy zowa.
 Lumbus, lumbi, masc. secund. Śiedzi-
 wi.
 Lumbago, inis, debilitas lumborum,
 Boleśc siedziwi. Festus.
 Lumbus etiam de brutis dicitur, Lumb-
 bus leporis. Śiedziwie żangę.
 Lumbare, lumbaris, neutro genere, pro
 cingulo barbare legitur in Bi-
 bliæ.

¶ Dilutus, a, um, Rozworniony/a/e. Dilutum uinum, Rozwornione wino. Absynthij dilutum, Wino piotintowe. Diluta urina apud Cellum, Przezrocista woda.

¶ Diluuium, diluuij, Potop.

¶ Diluuius, diluuij, Swastownosc wód.

¶ Eluo, Płocze/wymywa. Vascula eluere, Śaśki popłotić. Eluere amphoram, Wypłotić żłan. Eluere maculam uestitum, Wymyć. Eluere labes & maculas animi per translationem, Od swych żłosći odstić.

¶ Eluuius, eluuij, & Eluuius, eluuius Pomyć/niechistości.

¶ Eluibilis, eluibile, Co jest łatwie tu wyplótani.

¶ Ineluibilis, e, Nie łatwie tu wymyć/wypłótani.

¶ Illuo, Włoczę.

¶ Illuuius, ei, Niechistość/plugawstwo.

¶ Interluo, Przez poszodek ciekę. Ellus interluit Argentorum, Która Ellus ciekę przez miasto Argentorum.

¶ Præterluo, Ciekę mimo. Istula præterluit Warouia, Wiska ciekę mimo Warouia.

¶ Polluo, Mąsę.

¶ Pollutio, Pomąsanie.

¶ Proluo, Poliwam / też pomywa i zwierzę i wnatrz.

¶ Proluuius & proluuium, Polanie niechistości / też wrata/hoyne wydawanie pieśniedzy.

¶ Reluo, Płocze/wymywa żas.

¶ Deluo idem quod Eluo, hæc omnia quidam a uerbo Lauo composita esse uolunt, sed omisis rixis Grammaticorum simplicitatem sequamur.

Lupia, fluuius Germaniæ fluit per Hæliam & illabitur Rheno.

Lupus, lupi, m. sec. Włk.

Lupus etiam piscis, Skrzęć też niechati rodzaj pająków.

Lupa, Włkica.

Lupulus diminutiuum, Włkczek/też chmiel.

Lupus etiam significat, Niechati hat ktorym nico z sudni bywa wygagano. Harpago alias.

Lupus etiam, Przike wedzido konskie.

Lupa, Pospolita kurwa.

Lupanar, & lupanarium, Śantus/turewsti dom.

Lupanaris, & hoc e, Śantuski co tu też mi domu nalezy.

Lupor, luparis, lupari, Surewstewem sie obchodze. Obsoletum.

Lupatum, lupati, Przike wedzido konskie.

Lupercal a lupa dicitur locus Romæ sub Palatino monte.

Lupercalia, Święta ktore na tym miesiac bywali trzymany miesiac luteo tu czi bogowi Pan.

Luperci, Popi ktorzi ty swięta nago balezat obchodzili.

Lupinus, a, um, Włczyna/e.

Lupina pellis, Włcza skóra. Lupini dentes, Włcze zęby.

Lupinū, lupini, & lupinus substantiuum Włta. Lupus in fabula. Prouerb. Otoz

go mamy o ktorymśmi mowili. Lupi te uidere priores aliud Prouerbium,

Włcy cie pierwey wyzeli / to jest edra piales/albo omieniales. Quem lupo com

misisti, Prouerbium, Pewnemaz porucznik

natohy owce wiltowi. Auribus lupum teneo, Prouerbium, Ani mie tam/ani

mie sam. Lupo agnum eripere Prouerbium, Nieco z latomich rat wydrze.

Lura, æ, os culei siue utris, ab antiquis dicta est Fessus.

Lurco, lurconis, m. sec. ter. Śarkot, Popas/Wtraciciel swego dobra.

Lurco, as, are, neut. pri. Zrę latomie. Obsoletum.

Luridus, a, um, Názbyt ślady/siny / nató bywaja sluzeni albo marli.

Luscinia, æ, fem. prim. Śłowit. Philomela & Achis idem.

Lusciniola dimin. Śłowiczek.

Luscus, a, um, Rozoki/Jednooki/a/e/ też mdlego wrota.

Lusca, æ, fem. prim. Rozoka.

Luscus, a, um, & Lusciosus, a, um, Którzy niedozryz dobrze/Mdly wrota ma / a dla tego musi mrugac oczima aby tym les

pien mogl widziec. Græce Myops.

¶ Elusco, as, are, Jednostim chnie.

Lusitania, æ, Krájiná w Hispanien ktora też raz Portugalskim krolewstwem zowa.

Lusitanus, a, um, Portugalski.

Lustro, as, aui, act. prim. Ochaciam/też ogladam / przepatrzyng/przelaczam / obchodze.

Lustrare agros, Z niechata pompa albo procesja okolo polchodzie. Lustrauius ciuitatem, Obchodzili wpednie po miesacie

ogledunac ludowanie.

L ante V.

Lustrare exercitum, Ogledować rufantki
służebnych.

Lustrare oculis, Przepatrzyć. Puerperæ
cereolo accenso sese lustrant, Położnis
ze s wostowa świecztka s ogniem sie cziscia
wynwodza.

Alicubi rustici boues cum aratro in
eunte uere agros proscissuri simili su
perstitione lustrant, Obkadzaja / olchos
dza s świecztka wostowa.

Lustrare æquora, Przes morza piegrzja
mowac.

Dum omnia lustrat eundo, Gdy tat
wysistko przepatrowal ydca. Lustrare dis
uis, Bogdm kadzie / ofierowac. Sol annuo
spacio signiferum lustrat, Slonce w ne
dnym roku przechodzi Signiferum. Aliquan
do significat ueneficio & incanta
mentis curare, Leczie albo lekowac nato
kaby mowia / zegnac. Et Lustrare pro illus
trare, Dawicic.

Lustror, aris, ari, deponens, Kurewstwa a
nierzadow patrz / mieskam v nierzadnych
miewiait w domu.

Lustrum, Jastinia dzitich zwierzat. & Mes
tapho. Nierzadnych miewiait dom. Vi
tam in lustris agere, Nierzadny ziwot
wiesc / Kurewstwa y wysich rospust pa
trzac.

Lustrum etiam, Chiscienie miasta Nymus o
fiarmi ktore bywalo w piec a w piec lat gdy
chinsie sosnyh nysie podatti placono.

Hinc pro quinquennio usurpatur fre
quenter, Lustrum condere, Zadowe wsta
wy obchodzic rozkazac.

Quadriennio tamen exacto & quin
to anno ineunte lustrum completum
esse intelligatur, Nondum tria lustra
exegit, Jesze nie ma piacinasie lat.

Lustratio, Chiscienie / kadzenie.

Lustralis, e, Co ku oczyszczeniu nalezy. Vt lus
tralis aqua, Swiecona woda.

Lustrale sacrificium, Ofiara dla oczis
cienia / albo to picroczne ofiarowanie
Nzimskie.

Lustralis bos, Picroczny wos.

Lustricus, a, um, idem quod Lustra
lis.

Lustrici dies, Oni w ktore dzieci pogansstwo
krzescio / y ocziscialo.

Composita, Collustro, Ogledung /
przepatrywam.

L ante V.

Collustratio, Obczyzzenie / ogladac
nie.

Illustro, Oswiecam / chinsie slawnym / osla
wiam / oznajmiam.

Illustratio, Dawicenie / oznajmienie /
slawienie / etc.

Illustris, Slawny / znamienny /
a / e.

Illustris uir, Zaczny slowiet.

Perlustro, Przegladam / przepatruje /
wshad ogledung.

Perlustratio, Przenzyzenie.

Luter, luteris, uas quo uinum diluitur,
Niezatie naczynie ktorym wino rostwas
rzaja / to ysi wody prziliewaja. Veteres
enim non nisi diluto uino utebanz
tur, S woda zmieszanym.

Luteria, Miasto Parys gldwne we Fran
cien.

Luteus, a, um, medius color inter ru
beum & rufum, Ciemnozolta albo blad
zolta farb.

Luteæ uiolæ, Zolte fiolki.

Luteum oui, Zolte w nary.

Luteolus diminutivum, Zolczay
sie.

Lutra, lutra, Wydra. Animal amphibi
on.

Lutum, luti, ne, se. Błoto. In eodem hæli
tas luto, W tymie blosie tkwi.

Lutum per translationem uocat lenone
Plautus, Smrod.

Luteus, a, um, Błotny / Gliniany / a / e. Lu
teus paries, Gliniana sciana.

Luteus homo, Niezemny slowiet. Lu
teum uas, Gliniane naczynie.

Lutosus, a, um, Błocisty / wkalany /
a / e.

Lutulentus, a, um, idem, Lutulentus sus,
Błocista swinia.

Luto, as, are, act. prim. Błotem pomajung /
falz / tez z gliny sciany stawie.

Lutesco, is, ere, Błotny / obracam sie w błoto /
albo w gliny.

Lutamentum, lutamenti, Mur Sciana / tfo
albo eo z gliny wciniono / gliniana robotat /
położenie / Postadanie w domu glina.

Lutarius, a, um, ut lutuarie testudines,
W murzech zywice / etc.

Lutifigulus, Zdun / Gancarz.

Deluto

¶ Deluto, as, are, Pólepíam. Delutare domum, Pólepíe dóm. Delutare horreú Pólepíe ubi ē gúmy kórywísto w gumie.
 ¶ Delutamentum, idem quod Lutamētum.
 ¶ Elutare probat Calep. ex Vergilio, ubi legitur eluctari.
 Lux, lucis, fe. ter. Śwíatłóść / Dzien / nąśność
 Altera luce, Wtorego dnia. Ostendam uobis luce clarius, Dkażę to wam nąśnien mį samą yest śwíatłóść.
 Luce uigesima pro die uigesimo, Dwuz dziesiego dnia.
 Luce prima, Nąśwítanıu / gdn poczına dnierę. Haud multo post luce lucebit Wnet będzie dzien.
 Lux etiam pro uita, Nąśto żywótą. Vnde de Lucem aspicere, uita frui, Zic. Et habere lucis usuram, idem, Lux mea, Moya śwíatłóść / Nostog.
 Lucum, pro luce, masc. sec. dixerunt ueteres cum lucu abire, Nowno se dnem wyrechal.
 Luce aduerbium, We dníe.
 Lucet, lucebat, lucere, impersonale, Lucebat iam fere, Już málem dzien był. Lucere facem alicui, Śwíecić tónu pochodnia
 Lucere luce aliena dicitur Luna, Kęzic śwíeci ale nie swoja śwíatłóść. Sed Solis scilicet.
 Lucescit lucescere etiam impersonale lucem fieri, Dnierz.
 Lucens participium, Śwíecacy.
 Lucidus, a, um, Jąśny. Lucida nox, Jąśna noc.
 ¶ Perlucidus & Translucidus, a, um, Prężróczyśty / a / e.
 Sublucidus, a, um, Prężnąśnienśny / a / e.
 Luculentus, a, um, Śwíetny / Jąśny / młękacy sie / ozdoby / okazy. Camino luculento utendum, Musi sie prężi kominie prężi gıstny ogniu ślądac.
 Luculentus dies, Jąśny dzien. Luculentæ diuitiæ, Dfite bogactwa. Luculenta atq; magna hereditas, Dfita mągęto ność.
 Luculenta oratio, Pękna rzec. Luculentus scriptor, Cęstny a nąśny ku wyrozm mieniu sflądac.
 Luculente aduerbium, Jąśnie / swíetnie / pęknie / ozdoby.
 Luculenter aliud aduerbium, idem.
 Luculentias nomen Obsoletum.
 Lucifer, luciferi, masc. se. Jutrzenka gwiazda

Idem quod Hesperus, Stella Veneris alias dicitur, Nąno wśchodzi pręż Słónce a wieczor zą Słónce. Et tunc dicitur Vesperus & uesperugo, Gręce Hesperus, Wíeczernica.
 Lucifico, as, are, Obsoletum.
 Lucifugus, a, um, Chroniacy sie swíatłóść.
 Lucigena, id est, lucegenitus, CC. We dníe wrodzony.
 Lucido, as, are, Ząśwíecam / nąśno gıstnę.
 ¶ Elucido, & Dilucido, inde deriuatur Wnynąśniam / wyślądam nąśnien.
 ¶ Elucidarius, elucidari, masc. se. Wnynąśniel / wyślądac.
 ¶ Elucidarius Poeticus, Kęstki które wyślądą Poetowskie śabuly.
 Lucionus, masc. sec. Nąśłóckti / który mąśłóckti mą.
 Lucina, æ, fem. prim. Bogini Juno która rodzacy miewiślóm ną pomocy byc w pógąństwu była wierzona.
 Lucerna, æ, fem. prim. Pochodnia / śampá / kęgáńec / swíecá.
 Lucernula diminutivum, Mąśła pochodnia / swíecá.
 Lucernarius, Pochodniarz. Qui lucernam fert.
 Lucerius, Prężwísto Jouis. Lucerna eadem scripsi, Prężi yedney swíeci / albo yedney chwile / etc. Facerem diutius nisi me lucerna deficeret, Cęstnił bych dłuzy by mi ną swíetle nieśchodzilo / Wn mi swíecę dostalo / Bych swíecę wıpech był mial.
 Luceo, es, neut. sec. Śwíecę sie. Lucesco, idem.
 ¶ Composita, Alluceo, Prężąśwíecam. In sacris legitur.
 ¶ Colluceo, idem.
 ¶ Diluceo, Wnynąśniam sie, Poczınam swíecić.
 ¶ Diluculum, Śwítanie. Vide Dies.
 ¶ Eluceo, Wnynąśniam / ośwíecam.
 ¶ Illuceo, Dnierz. Simul atq; illuxerit cras iter arripiam, Zato sie store wyśnąni, dzien będzie / ną drogę sie pęść.
 ¶ Illucesco, Dnierz sie / swítac poczınam.
 ¶ Pelluceo, & perluceo, & Translucceo, Jestem prężróczyśty. Interluceo fere idem.
 ¶ Polluceo sacrificantium uerbum, Zęch którzi ofiarują. Et significat, Dkażę zale / nąśnie / ofiaruję / a pógąństwu.
 L 3 ¶ Pollucibilis

L ante V.

¶ Pollucibilis, e, Działy/Piąsti/hoyny/
a/e.
¶ Pollucibilis coena, Koftowna/pyżna/
hoyna / a pńska wiegerza.
¶ Pollucibiliter, Hoynie/ po pńsku.
¶ Præluceo, Swiece komu/ yde przed kim
s swieca. Ego meis maioribus præ-
luxi, Cic. Jam moym przedkóm zaświe-
cił/to jest wśladził / Ślawne wżinil / sed
Metaph. dixit.
¶ Prælucentis, prælucentis, participiū,
Naprzód, s swieca ydacz/tei lara swieca s
która bywała pan młody s pńska mło-
da do łoince prowadzeni. Græce,
ἀλαλαξο.
¶ Reluceo, z nowu poczinam swie-
cie.
¶ Subluceo, Māto sie swiece.
¶ Sublastris, e, Przińśmienym nie-
co.
¶ Antelucanus, a, um, Przeddzieńny. An-
telucanis horis, Rano przededniem.
¶ Sublucanus, a, um, Māto przeddzień-
ny/nad świtanem.
Luxo, as, are, Wytkam/z tawu wytras-
cam.
Luxus, a, um, uel Luxatus, a, um, Wy-
tkomy z stawu wystapiomy/wytracomy. Vt
Luxata uel Luxa membra dicuntur
suis locis mota, Wytrwane / wystapione/
wytkmione z swoyich stawów / roslapione
czelnti.
Luxus, us, ui, m, q, Zhytek w picu/w yedzes-
niu y w śaciech.
Luxuries, & luxuria idem, Też cielesna
pojadliwość/ nieczystość. Odit populus
Romanus priuatam luxuriam, publi-
cam magnificentia diligit, Sud Nym-
ski ma w nienawistny hoyne czi a częś-
wania domowe / ale dla poczejtwości a m-
yestatu rzezi pospolitey Nymstien rad hoy-
ne a przepłne czi wyrządza.
Luxuries segetum, Pigłne wśchodzenie
znt.
Luxuriosus, a, um, Zhytny/prześmiermy/ros-
pustny/a/e. Tierzadow patrzący/Ożarłny/
Muliebris & luxuriosus cultus non
corpus ornat, sed detegit men-
tem.
Luxuriose aduerbium, Bezmiernie/ zhyt-
nie/nierządnie. Luxuriose uiuere, Ros-
pustnie żyć.
Luxurio, as, are, neut. pri. & Luxurior,
aris ari, deponens, Zhytów patrzą / n-
a

L ante Y.

rospustny y swa wola wdałem sie. Dicitur
etiam de arboribus & segetibus, Ca-
cumina uirgarum ne luxurientur des-
mutato. Colu. Wierżchołki rośdżet aby
sie nie silily przirżinay.

L ante Y.

Lyæus, Przejwisto Bacchusowe.
Lyæus, latex, id est uinum.
Lycaeus mons Arcadiæ, Bogu Pan poślu-
biona.
Lycaon Rex Arcadiæ, Ktorego Jomif w
wista przemienil/ dla tego yz go chciał zdras-
dnie zabic s siebie w goscinie. Sicut Po-
es fabulantur.
Lyceum, siue Lyceum, lycei, Miesce w
Atenich na ktorym Aristoteles miał siole-
stwo. Gymnasium Aristotelis & Ci-
ceronis in Tusculano suo.
Lycaonia, fem. Krainā. Asie minoris, Po-
graniczna Phrygię.
Lycaones populi, Sud tamie.
Lycaonius, a, um, Jeden ztamtad/ albo z
temu nalezacy.
Licastus, mas. Miasto w Krecie drugie w
Kandich.
Lychnus, lychni, mas, sec. latine Lucerna,
Candela, Swieca/ Lampa.
Lychnus, pensilis, Lampa zawieszta.
Lychnus ligneolus, Pochodnia luczowa
na.
¶ Elchnium, Knot ogorżaly.
Lychnobij, Ktorzy przci swiecy rādzi sta-
daza swe rzezi sprawuay. Alias lucerna-
rii.
Lychnite, huius lychnitis, mas, ter. Māro-
muroy kamien z wysku Pado zwanego/ al-
bo nasy drogi kamien.
Lychnitis, huius lychnitidis, fem. herba,
quidam putant, Taxum barba-
tum.
Lychnuchos, Pochodniarz. Qui facem
fert, Też swiecznik.
Lycia, fem. prim. Krainā mnienszy Asie po-
graniczna Pamphilię.
Lycius, a, um, Jeden ztamtad. Et Apollo
dictus est etiam Lycius.
Lycisca, Pies. Teste Plinio natus ex ca-
nibus & lupis inter se mixtis, z wistā a
ze psa wrodzony. Lycos enim Græce
Latine lupus, Wist. Vnde composita
Lycopolis

Lycopolis, Wilese mięszo. Ciuitas Aegis
pti.
Lycus etiam, Krol w Karię.
Lycium genus medicamenti.
Lycophthalmos nomen gemmę.
Lyctos, masc. Miasto w Krecie.
Lyctus dictus fuit Idomenęus, Krol Ido
meneus.
Lycoplis herba.
Lycos nomen aranei.
Lycurgus masc. sec. Krol y wstawa prau
Spartanski.
Lydda, Miasto Palestine albo Iudeę ktore
potym Diospolis nęst wezwane.
Lydia, Kraina Asien/pogranicza Jonien y
Phrygien.
Lydus, a, um, uel Lydus, a, um, Jeden
ztamtad/albo co ktemu nalezy.
Lydius lapis qui alias Heraclius, Latine
index, Skotieczny kamien na ktorym pro
kupa a doswiadczenia srebna y zlota.
Lydus nomen proprium filij Hercu
lis.
Lyenteria, fem. Szczęka.
Lygos urbs quę nunc Constantinos
lis, CC.
Lympha, x, latine aqua, Woda.
Lymphatus & lymphaticus, a, um, Wo
dny/a/e. Et Metaph. Szalony/Blupi/nas
trę.
Lymphaticum uinum, Kosiworzone wodę
wodę wino.
Lymphaticus pauor, Szalona bojazń.
Lymphor, lympharis, lymphari, Szale
ny.
Lymphatus uinum quod plus habet
aquę, CC.
Lymphidus, a, um, Jasn/y/przeziroisty/czysty
a/e.
Lynceus, Vide Lynx.
Lyncurium, lyncurij, nomen gem
mę.
Lyndus ciuitas Rhodi.
Lyndus, a, um, Co zamtad nęst.
Lynx, Vide Lynx.
Lynx, lyncis, dubij, tert. Ostrowidz wiel
ni ostrego wzroku zwierzę.
Lynceus, uel Lynceus, Ostrego wzroku/
ostrowidzowy.
Lynceis oculis contemplari, Dobrze
obaczć.
Lyncurium, Drogi kamien ze szyn ostrowia
drowczy se rodzący.
Lyra, lyrae, femin. prim. Liry / albo
lirer.

Lyra, etiam signum celestę.
Lyricus, a, um, Co tu leyerowi nalezy. pie
me/spiewanie/ktore moie hęc przę leyerze
spiewane. Sicut Ode Horatij.
Lyricus Poeta, Leyersti Poeta/to nęst kto
rego wierse spiewac y grac moie.
Lyrics, & Lyristes, Lirnik.
Lysander masculin. gen. Krol Spartanski
sti.
Lysimachia, urbs Helespontiterrę motu
Collapsa.
Lylis latine solutio, Rozspanie/Rozpię
nie.
Lysias, Slawnego wymowce ymę wlas
ne.
Lysius Arcadię fluuius.
Lysippus, Imię slawnego malarza/albo sm
era / to nęst tego ktory obrązy rze
bę.
Lytra, Tęchaki robak ktory szęniętdu pod
nęzięciem rosćie.

DE LITERA M.

M ante A



Macarius, a, um, Latine
Beatus, Bogoslawniomy/
szęslawy/a/e.
Macaristos, Beatitudo
Bogoslawniestwo/szę
stwośc.

Macedonia, Kraina w Grecij miedzy Thra
cia. Eripere a Slawacka ziemia lezaca/w
ten sa ony miasta do ktorch swięty Pa
wel pisal. Thessalonica, Amphibolis
Philippi, Zeraż Turek wsięsto posiadł a
Albania wezwal.

Macedonicus, a, um, Co tu Macedonien
nalezy.

Macedo, penultima correpta. Macedonę
cis.

Macellum, macelli, neut. sec. Jaki gdzie
mięso/ rybn / nęca/ y nęse ywioły prze
daja.

LI 4 Macellarius

M ante A.

Macellarius, macellarij, *Meżnik*.
 Macellota, æ, fem. prim. ab Ionibus oratorum hostium dicitur, teste Varro ne.
 Macer, a, um, *Suchy / Cienti / a / e*. Eius contrarium Pinguis, *Łusty*. Pinguisima & macerrima humus, contraria.
 Macilentus, a, um, *Wyśchły / wycieńczony / a / e*.
 Macror, macroris siue Macor, macoris, abscq. r post c, *Suchy / wywiedziony / wycienzenie*.
 Macritudo, inis, idem.
 Macellus pro macilento, Obsoletum.
 Macies, maciei, fe. q. idem quod Macritudo.
 Maceo, maces, macui, macere, n. f. *Cienze / w / schne / wiedne*.
 Macesco, macescis, macui, macescere, Poscinam *schne / wiedne / Cienze*.
 Macio, macias, are, id est, macrum facio *Suche*. A quo Emacio, as, are, *Wyścham / wiewedzam*.
 Maceria, æ, fe. prim. & Maceries, ei, fe. q. paries siue murus uel congeries lapidum in unum compactorum line cimento, *Mur a Plot tamienny bez waynā tylko z tamienia sławiony*. Aliquando pro muro ponitur.
 Macero, as, aui, are, *Gnioty w rektu / mioty*.
 Macerare ocreas aruina, *Zmięteżić / wy / mazać sforżnie sadlem*. Macerare restes, *Stręcić / zmięteżić wici*.
 Macerare uimina, *Noticing zmięteżić tu prziwieszowanu winnic*.
 Macerare lutum, *Ogniesć / wstapac / wpra / wie glinę*. Sale, macerare pisces, *Tłaso / sic / sola potrac*.
 Macerare fassas carnes in aqua, *Moczyć w wodzie*. Item Macerare, *Wycien / ciac / wstapac*. Et Metaph. *Trostac / starac* sic. Noli te nimium macerare, *Nie trostacz / nie trap sie tak barzo*.
 Maceratus participium, *Zmięteżony / w / moczony / ognieciony / tez strapiomy*. Pro adiunctorum uarietate.
 Macresco, macrescis, ere, *Miętny / w / wie / tam / etc*.
 Machæra, æ, fem. prim. pen. prod. *Szablā*.
 Machæropœus, *Kowal szabelny / miecznik*.
 Machærophorus, masc. Latine Ensisfer, *Chłopiec miecz / szablę / tarcza / drzewo za pasem noszący*.

M ante A.

Machaon filius Æsculapij, *Sławny lekarz*.
 Machina, æ, fem. prim. *Wszelakie naczenie / w / rzemostom szuface*. Latine Inuentio, molitio, *Wynalezienie / wymyslenie*. Mece raphor, significat Chytrosc / zdradę. Vnde dicimus, Dolum machinamue ad aliquem commoliri, *Nienata zdradę a chytrosc wymysliac / potusac*.
 Quid isti doli, quid machinae, quid prestigie profunt? *Ico po tych chytrosciacz zdradach / co po podmytacz / Nic*.
 Machina etiam significat, *Nienacie naczenie nato toso ktorym wielkie tamienie albo co cieptiego bywa podnosono / albo tez strzeżano*.
 Machina tractatoria idem, Machina bellica, *Dziakto*.
 Machinula diminutiuum, *Dziakto / maly warsztat*.
 Machinalis, le, Vt machinalis scientia, *Nauka, rzemieslo rozmaitych rusuntow czimienia*.
 Machinor, machinaris, machinari, *W / wie / potusam / gotune / wynadunę co dym / nego / chytrego / w / zdradliwego*.
 Machinari insidias alicui, *Chciec komu zaslepić / Stac na tego*.
 Omnibus machinatus est perniciem, *Ta wstisti sie grozil*.
 Machinari etiam in bonam partem accipitur aliquando.
 Machinamentum pro machina.
 Machinator, *Wynaleziciel / wymysliacz*.
 Machinator bellicorum instrumentorū, *Woyennych a walczych rusuntow wynaleziciel*.
 Architectus & machinator omnium scelerum, *Wszelakiego lotrostwa prziżenā*.
 Machinatio uerbale, *Wymyslenie / wynadziemie / tez kusenie albo potusanie czego*.
 Eludere alicuius machinationem, *W / rozumiec chye kusenie / w / zabieć mu od spasi bywa mowiono*.
 Macra, æ, maf. prlm. *Nietā we włosach przes miasto Lunam cięrac*.
 Macri campi inter Bononiam & Rauennam. *Calep*.
 Macrobius, maf. Latine longæuus, *Długowrotny który długo iuue / wieczy trzepti starzec*.
 Macrobij etiam populi in Ætiopia ultra Meroen.

Macros

Macros, Latine longus, Dlugi.

Macrocher compositum, latine Longis manus, Dlugoreki.

Macrochera, æ, fe. tunica manicata, Su-
tnia s. rękaw.

Macrocollum uel ut alij scribunt Mac-
rocolum sunt maiores & longiores
chartæ, Wielki papier. Alias charta rega-
lis.

Macrologia Latine longa oratio uel lon-
gus sermo, Długa mowa.

Macrocatalectos ductio in longum des-
sinens.

Maſtea, & maſtea, orum, pluraliter di-
cuntur preciosa edulia, Łatoci.

Machicus, pen. cor. qui habet magnas
malas & os patens, Calep. Puch / G-
bā.

Maſto, as, are, Biny nā rzeż. Præcipue au-
tem, Biny tu ofierowāniū. Maſtare por-
cum, Żabić wieprza. Maſtare supplicio
uel morte, O śmierć przyprawić. Maſtare
orco, Diabłu tu czi żabić.

Maſtare aliquando ſignificat Crucio,
adſligo, Trapię / Męczę / żądawam tru-
dnos. Maſtare infortunio, Wprawić w
nācie niebezpieczeńſcie. Maſtare damno, w ſto-
de przyprawić.

Maſtare aliquando ſignificat, Pomniam
Maſtare aliquem honoribus, Pomno-
ſić tego w doſtojnoſciach.

Maſtus, a, um, id eſt, magis auſtus, ut ai-
ſtus, Pomnożony. Genitiuo & ablati-
uo iungitur, & ut plurimum in uoca-
tiuo utimur, ut Maſte uirtutis & uir-
tute, id eſt, magis auſte cumulateq;
Pomnożony w cnotach.

Maſtus eſt hoc ſacrificio, Deo dici-
tur, Kāż wdziecznie przynaj / niechaj ci ſe
podobā tāto ofiarā.

Maſte uirtute puer eſto, Długun pātur
Bogu żā tę cnotę ktōra cie obdarzył / al-
ho / O ty dziecie daj ci boie bezpie-
czeńſcie tu twej cnotie y niechaj ci na rozmnoży.
Vocatiuus enim eſt maſte quo & lau-
damus & hortamur, Iubere maſte
uirtute eſſe, ſi pro patria iſta uirtus
ſtaret, Zychylychci wſelakien fortunę tu
twey cnotie / by to ſtronę oyczynę by-
ſo.

Maſte te ingenio eſtote, Pomnoż wam
Boie wāſę nauki.

Maſte amare, id eſt maxime, Dyrżę-
nie, quo loco eſt aduerbium, ſignificat
Maſte, Przewybornie / etc. Et Maſte ob-

ſolent, Długunę mien chęć y chwale / Chę-
ſem żā chęć bywa też mowiono / etc.

Maſtra, æ, ſem. prim. Chlebna strzemiā / le-
ſitā / albo polica / też dzieżā. Arca in
qua panis & conſperſio reponi-
tur.

Macula, læ, ſem. pri. Zmāżā też przyrodzone
zmāży / pſtrocinā.

Macula etiam, Tłecnotā / ſła ſlawā / niepo-
ciwoſć. Labes & macula idem, Non ita
facile hanc maculam abſterges, Nie tāt
łatwie tę zmāży odmyeſ / to nieſt tę ſłę-
ſlawy poſłędzieſ. Eluere maculam, zmāżę
odmye. Afficere aliquē macula, Wpra-
wić tego w nieſtā nieczęſć.

Inurere æternas maculas alicui, quas
reliqua uita eluere non poſſit, W
wieczną nieczęſć tego wprawić.

Macula etiam ſignificat, Dziure / ſoch / oſo
w ſiech. Vt rete grandi macula, Sieć
wielkiego oſa / wielkiego dziania.

Maculoſus, a, um, Pomāżany / pełny zmas y
pſtrocin.

Maculoſa cutis, Pſira ſtōrā. Maculo-
ſus homo, Piegaty / pſtry / albo też ſromotny
kſoſliwy chłowiek.

Maculo, as, are, aſt. prim. Māſę. Omni
nefario ſtupro & ſcelere maculari, wſe-
łakieni niecnotami być pomāżan. Maculare
parrus ſuos parricidio, Wſaſne dzieci po-
bić / potracić.

Commaculo, idem quod macu-
lo.

Commaculatio, Pomāżanie / potaſa-
nie.

Maculatus, Pomāżany. Commaculatus,
idem.

Immaculatus, a, um, Czysty / niewinny /
niepomāżony w ſławie menarſom.

Madaura, Miāſto w Africe Betulien y Tu-
midien pograniczne / ſ tego miāſta Apuleius
był.

Madaurenſis, e, Jeden kāmād.

Madeo, es, madui, madere, neut. ſecun-
dotny / Jeſtem mokrym / opadſem deſe-
czem.

Madere uino, Piāżany być. Madere
metu, Pocić ſie od bojązniey.

Madefco, madefcis, ere, ſem. Počinam mo-
knać / przemakāć.

Madens

M ante A & AE.

Madens, madentis, participium, Motry/
zmotly. Madens sanguine uestis, Sutmia
pelná trwie.
Madesfacio, is, feci, ctum, ere, Odmiętezam,
Potrapiam wodá. Madesfacere terram,
Polac/potropię ziemię.
Madesio, is, madesieri, Motny od des-
cy.
Madidus, a, um, cui opponitur siccus,
Motry.
Madidus aliquando pro ebrio ponitur
Miaso pińanego.
Madido, as, are, Potrapiam / motro cinię.
Madifico, as, are, idem.
Mador, madoris, Motroś.
Semimadidus, a, um, Napoly motry.
Madulsa, æ, uel Madusa, æ, masc. Id est,
ebrius, Pińany. Apud Plautum, Obso-
letum.
Commadeo, commadui, commas-
dere, Bário ymotnác. Madusa, uel Ma-
dulsa, Vide Mado.

M ante AE.

Mæander, qui & mæandrus, Ktá hário
sie dziwnie trzajaca / y ták y owák trzeca
cieke z Phrygien przez India y Raria / á dla
ney trziwości y dziwnego trzajenia wse-
lata rżecz trziwa á rozmianicie sie trzajaca
Mæander hmya zwańa. Mæandri pro-
uerbialiter, Rżiwi. Nieprości. Mæan-
dri more, id est, flexuose & tortuo-
se.
Mæander etiam genus picturæ flexuos-
sum more labyrinthorum.
Mædia ciuitas Thraciæ, Calep.
Mæna, mænæ, Mienati rodzay ryb mors-
skich.
Mænas, mænadis, fem. ter. Sialona álbo
wsciekła niewiasta swięta Bachusowe ob-
chodzac / y tam y sam hiega by wsciekła.
Mænades in plurali.
Mænalus, pen. cor. in singulari, masc. in
plurali neu. gen. Górá w Arkadię wiel-
mi wysoka.
Mænalus, a, um, Jeden ztamtad. Et Bac-
chus dictus est Mænalus, & Mæno-
les.
Mænomenon genus mellis infaniam in-
ducens, Mással podobno Zurecki ttórym
sie potrzęziwiana / gdy sie májya potytác / á
tát napoly sa baleni.
Mæonia, id est, Lydia regio minoris
Asiæ, Pograniczná Phrygien y Sarien.

M ante A.

Mæonius, a, um, Jeden ztamtad. Mæo-
nius uates, id est, Homerus.
Mæones & Mæonide populi, ibidem.
Mæotis, mæotidis, pen. prod. fem. tert.
Jezióró álbo hloto w tatarzech w ttóre
Zanais rżeká wpáda. Diuiditur ab Fuxis
no per Bosphorum Cimerium de quo
alibi.
Mæoticus, a, um, Co t tenu nalezi álbo co z
tego jeziorá jest. Palus Mæotis dici-
tur.

M ante A.

Magar, magaris, neut. ter. Punicum uo-
cabulum, Latine Villa, Wieś.
Magalia pro eodem, Wsi / solwarki / chlop-
skie domy.
Magas, magadis, siue Magadium, Giga
álbo Lira. Dicitur etiam ea pars Lyrae
in qua plestru illiditur, id est, ubi per-
cussio fit chordarum manum dextra,
Gdzie w struny lina / etc. Iugum uero ubi
sinistra manu corde præmuntur, Gdzie
przebiegają.
Maga, fem. Omienetnośc przirody / rżecz
cz / dostonála madrośc. Est autem duplex
Magia una naturalis qua Magus di-
ctus est.
Magus, masc. dictio est Perlica qua apud
eos sapiens significatur. Madry. Eos
enim Persæ Magos appellant quos
Græci Philosophos, Latini Sapientes
Ægyptij Prophetas seu sacerdotes,
Galli Druidas, Nos, Medice uocant.
Altera Magia dæmonum potentia
constat, quæ etiam ideo a legibus
prohibita & sacrarum scripturarum
autoritate damnata est. Hanc Plinius
artem instabilem & irritam appellat,
Huius Plures sunt species Hydro-
mantia, quæ fit ex aqua.
Axinomantia quæ fit ex securibus
& alijs dolabris.
Lecanomantia quæ fit ex peluibus
unde Lecanomantici, Którzy z mednie
práttituna álbo czaruna.
Catoptromantia, quæ fit per spe-
cula, Przez zwierciadła.
Pyromantia, quæ fit per ignem.
Geomantia, quæ per terram.
Chiromantia quæ fit ex liniamen-
tis manuum.
Necromantia siue Necyomantia,
quæ fit per euocationes umbrarum,
seu

seu suscitacionem mortuorum, Seyo-
mantia idem, Nisi quod hic nullo
sanguine opus est, In Necromantia
opus aiunt esse sanguine.

Capnomantia quæ fit ex fumo aræ
de his copiosius Vide Calepi-
num.

Magicus, a, um, Czarowniczy / Charnoxie/
sti.

Magice, magices, fem. Czary / Czarownice
nauka.

Magia, æ, Czary, kłamstwo / poprostu / czar-
noxięsta nauka.

Magus, magi, Charnoxieński.

Magica præstigia, Charnoxieński kłam-
stwo.

Magice herba, Zioła które czarnowie tu
czarom używają. Idem diaboli instinctu,
Habet enim diabolus cognitionem
naturæ & herbarum, quæ ad certum
usum & eundem bonum a Deo con-
ditæ sunt, sed diaboli astu in abusum
conuertuntur.

Magigophori qui Agonotheras in cer-
taminibus comitantur.

Maginari tarde conari &ungi, inquit
Festus.

Magarus, maf. pen. pro. Latine coquus,
Kucharz, Archimagarus, Kuchmistrz.

Magis aduerbium, Wiecej. Tum magis,
id dicas, Ty byś więcej dopiero rzekł. An-
nos natus magis quadraginta, Wiecej
niż pięć czterdzieści lat.

Magis ac magis uel magis magisque, Im-
dziej tym więcej.

Maxime superlatiuus, Bardzo. Vt maxi-
me adolescens, Bardzo młody. Maxime
utile, Bardzo pożyteczne.

Maxime significat quod præcipue, præ-
sertim Cic. cum audissem ex alijs, ma-
xime ex meo fratre, Gdybym usłyszał z
innych a zwłaszcza z mego brata.

Maxime item concedentis seu affirmans
tis aduerbium.

Fac illi adducantur P. maxime, Z tego
mi nie / przewidywać hnet.

Magis, magidis, fem. Dwie / tej okazy
ści / tej wielkiej okazji dno natych ta-
kierz / na którym piekarnie ciasto zagniatą
ją.

Magister, magistri, masc. sec. Mistrz / na-
uciciel.

Magister ludi qui & Ludimagister uno
uerbo dicitur, Szkolny mistrz. Proprie
dicitur de quouis præcipuam alicuius
rei curam gerente, ut Magister es-
quieum, Kuchmistrz albo Hetman jezuit.

Magister pecoris, Pasterz.

Magister curiæ, Marszałek.

Magister nauis, Żeglarz.

Magister morum, Dobrych obyczajów stróż
nato w Rzymie Censores, od tego by-
li.

Magister ad aliquam rem, Mistrz rozumu
tu który rzeczy.

Magistra, æ, Mistrzowa żona.

Magistellus dimin. Mistrz.

Magisterium, Mistrzostwo / Nauczanie.

Magistro, as, are, act. prim. Mistrzować / na-
uczać.

Magistratus huius magistratus, Zwierz-
chność / Święty urząd / Nads. Create ma-
gistratum, Nads. obrać. Magistratus,
Jeden z rad / Wójt / Burmistrz, etc.
Hic nunc est urbis nostræ magistras
tus, Ten teraz jest Burmistrzem naszego
miasta.

Magistratum gerere, Być w radzie / być
radnym panem / Burmistrzem. Magistratu
abire, Być wśladem z urzędu / z rady.

Qui cum Syraculis magistratum has
bebat, Który na ten czas był panem Syra-
kuzim / który radził Rzeczypospolitej.

Magma, magmatis, Drożdże albo ośłatki /
brudy pod olejami a masiami sie używają
nax. Vnguentorum fex aut pastil-
li.

Magmentum, ut ait Festus ueteres dixe-
runt, quasi magis augmentatum.

Magnus, a, um, Wielki / a / e. Comparat.
maior, Wietły. Superlatiuus, Maxi-
mus, Najwietły. Magnus amator mu-
lierum, Wielki gawrat. Stabili firmo &
magno animo uir, Człowiek niepospolitego
serca.

Magna pars Arabiæ, Wietła część A-
rabii.

Magnus uir, Poważny / znamienity czło-
wiek.

Maximus natus, Najstarszy między bracia.

Magno constat, Kóstuje wiele / Wielkie
stoi.

Magno hæc uendis, Jaki drogę to prze-
daje.

Maximus pontifex, Najwietły biskup
Qui est Christus Iesus.

Magnum

M ante A.

Magnum socerum appellatur uxor
ris suae aut, Dziadęm żowie swojey żony
starego onć / Dziadą. Magnum socrum
uir uxoris suae Auia appellatur, Babcia
żowie swojey żony stara mātę. Maior so-
cer, Dziad żony moyey stary ociec albo
dziad albo stary ociec moy hywa tatę
przeżiwan od żony moyey. Socer ma-
gnus.
Maior socrus uxoris meae proauia, Żo-
ny moyey starey mātę mātą / Przech-
bą.
Maior patronus, Onć mego starego / albo
dziadów brat. Maior amita Aui & auia
amita, Moyich starych rodziców ciot-
ką.
Maior magistratus consul dicitur, Bur-
mistr.
Maiusculus, a, um, dimi. Przejwieszny / nie
bardzo wielki.
Magnalia, orum, in plurali, pro magnis
fictis operibus uel magnificentia, Miał-
sto wielmożności a znamię tych dzieł.
In Biblijs tantum legitur.
Magnanimus, a, ū, Wsfolien myśli / potra-
my / a / e. Vide in dictione Animus, uel a-
nima.
Magnanimitas, Poważność. Ibidem.
Magnas, magnatis, sed potius in plura-
li usurpatur, Magnates pro proceris
bus, Przedmiesi panowie / Przedmiesi a
poważmiesi szlachta.
Magnificus, a, um, Wielmożny.
Magnificencia, Wielmożność. Factis uir
magnificus, Sławny w swych sławnych
uczynkach.
Magnificus apparatus, Pąnstkie przirza-
dzenie / tożtowne. Magnifica uerba, Pyś-
ne słowa. Ad alciora quaedam & ma-
gnificentiora nati sumus, Ktż wieszmy
a znamięnitym rzecżom narodziłismy się.
Magnifice aduerbium, Wielmożnie / zna-
memie.
Magnifice tractare aliquem, Hojnie / pyś-
nie tego chęstować.
Magnifice incedere, Pyśno się nosić. Ma-
gnifice uiuere, Pyśno żyć. Magnifice uti-
lis, Bardzo pożyteczny. Magnifice loqui,
Powagi w słowach używać.
Magnifico, as, are, act. prim. Wychwalam /
sławię.
Magnifacio, is, ere, & Magnifico, & ma-
gnipendo, Wyśoko sobie ważyć.
Magniloquus, a, um, Pyśno mówny / a / e.
Magniloquentia, Pyśnamowa.

M ante A.

Magnarius apud Apul. pro magno ne-
gociatore ponitur.
Magnificissima pro magnificentissima
ueteres dixerunt, Magnitas pro ma-
gnitudine Obsoletum.
Magnitudo, dinis, fem. ter. Wielkość. Ma-
gnitudo aris alieni, Wielkość długów.
Magnitudo animi, Chęsta myśli / Chęste ser-
ce.
Magnopere, aduerbium, Bardzo / wielmi.
Magnopere doleo, Wielmi żałuję.
Magnopere separatim etiam aliquan-
do legimus, Terent. Thais maximo
re orabat opere ut cras redires, Dala
cie piśnie Thais prościć alys jutro prze-
śedł.
Magnopere censeo, Wyśeti mi się tak
żda / Poddoba mi się bardzo dobrze. Non ma-
gnopere miror, Nie bardzo się temu dzi-
wuję.
Auunculus maior, Moyey mātę onć
brat.
Maiores plurale tamen, mas. Przedkowie
naszy, stary.
Magna Gracia, dicta est ea pars Italiae
quae a Tarento usque ad Cumas est,
uel a Locris Italiae fonte ad Tarentum
usque protenditur.
Magnetes, magnetis, pen. prod. masc. tert.
Magnetowy kamien selazo na się ciągną-
cy.
Magnata urbs hybernica.
Magnetia, a, fem. prim. Kraina Macedo-
nien pograniczna Tessalien albo snadz jest
ten samy chęst. Huius populi dicuntur
Magnetes & Magnetis.
Magnetius, a, um, adiectiuum, & Magne-
tia urbs in Asia.
Magnetes, magnetum, apud Macedones
erant, qui apud nos Senatores dicun-
tur, siue Principes, siue capita ur-
bis.
Magudaris, huius magudaris, fem. tert.
seu magydaris, Szab wśelatego ziela / ka-
pusty / etc.
Magunciacum, seu Maguncia, a, urbs
Germaniae ad Rhenum sita, Po nies-
miecku Mienz am Rhein.
Magus, Magicus, Magice, Vide Ma-
gus.
Maia, fe. Dziewta. Attantis a mātą Mer-
curij. A qua nonnulli Maium putant
dictum esse.
Maialis, porcus castratus, Chęciony wie-
przek.

Majestas

Peſta

in multis uisum

Maestas, maiestatis, fem. tert. a magni-
dine dicta est, **Maestas** / Wielmożność.
Dostojność Krolewsta / Królestwa / Państwa
i osobliwych person. Imminuere uel mi-
nuere maiestatem, **Wiościć / Śić** stan zwi-
erzego maiestatu. **Ledere maiestatem**, **Obr-
zić maiestat** Wykroczyć przeciwko prawdom.
Crimen lese maiestatis, Wykroczenie przeciw-
ko maiestatowi. Et maiestatis reus, **Ma-
jstom** być winnym w wykroczeniu przeciwko
maiestatowi. **Maestas alicuius loci**, Po-
waga. **Maestas orationis**, Spasość i Po-
waga w rzezy.
Maiores, Vide **Magnus**.
Maivus, mal. **May** **Miesiac**. Forte a maio-
ribus dictus.
Mala, æ, fe. prim. prod. alias **Gena**, **Jago**
da na twarz.
Malaca ciuitas Hispaniæ.
Malacus, a, um, Latine mollis, **Miękki**.
Malacisso, as, are, **Miękkość**, **Miętko** ci-
gnięcie.
Malacia, æ, Spokożność moraka / gdy sie nam-
nien nie poruża. **Bonossa** alias, **Bowa**.
Malacia fastidium, **Przickrość** która sie zwla-
cza niewiastom Brzemiennym przigadza.
Malache, malaches, alias **malua**. **Ślacz** zie-
le.
Malachites nomen gemmæ.
Malachra nomen arboris.
Malagma, malagmatis, neut. tert. **Mien-
em**plastr który bywa na wrzód przikładan-
tisko dla odmięczenia. Nam **Emplastrum**,
Jest mase / która bywa przikładana na otwo-
rzenie a trwaweramy.
Male aduerbium, **Maledico**, **Malefacio**,
Maleuolentia, Vide **Malus**.
Malea pen. indifferente, **Przedgórze**. **Laco-
nia** quod in quinquaginta millia passu-
um in mare protenditur ubi periculosa
est nauigatio propter aduersos uentos
rum flatus.
Maleacus, a, um, Co f temu nalezij.
Maleuentum urbs Campaniæ postea bo-
ni ominis causa **Beneuentum**, dicta.
Maleus mons Indiæ.
Malicorium, rij, **Stora** albo **Lupina** na grano-
witym nasktu.
Malica urbs Thessaliæ cuius populi **Ma-
lices**.
Maleiacus adiectiuum,
Maligne, malignus, malicia, Vide **Malus**.
Malimnus mons Siciliæ,
Malleus, mallei, masc. se cund. **Mtot**, **Mal-
leus** ligneus, **Ślag** / **Rula** / **Taran**.
Malleolus, diminut. **Młotek** / **Kulka**.

Malleoli, **Kostki** w nogach między stopa a mie-
dzygłozna. Propter similitudinem
quam habent cum malleis.
Malleolus, **Rozm** **sofyt** winny / **Łatoroś**.
Malleolaris, & c. Co jest młotowi albo p-
towi rakiemu podobnego.
Malleolaris uirga, **Łatoroś** **ła** **roś** **ła**.
Malleator, maleatoris, mal. **Młotnik** który
młota wiuwa.
Malleatus, a, um, **Dobrze** młotem **zbity**. **Mal-
leatus** liber, **Kięgi** **dobrze** młotem **zbite**.
Malluium, masc. secund. **Miednica** / **Pol-
lubrum** idem.
Malluię, arum, quibus manus sunt laua-
te, **Brudny**, **Mycimy**, **Festus**.
Malo, Vide **Velo**.
Malobathrū, molobathri arbor Syria-
ca Plin. uel folia aquis innatantia absq-
radicibus in India.
Malobathratus, malobathro capillos de-
libutus CC.
Malua, malux, herba fem. **Ślacz**. Vnde.
Maluaceus, a, um, **Ślaczowy** / a / e.
Malus, mali, fem. secund. priore prod.
Jabłko / **Jabłoniore** drzewo.
Malum mali, neut. **Jabłko**.
Malum punicum, **Gránowite** **jabłko**.
Malum granatum idem.
Malum persicum / **Fersti**. **Brostkie**.
Malum orbiculatum, **Stragle** **jabłko**. **A-
lias**, **Paradiście**.
Malinus, a, um, **Jabłoniowy** / a / e.
Malina tabula, **Jabłoniowa** **tablica**. **Mal-
cornium**, **Lupina** z **jabłka** **gránowite**
go.
Malus, mali, masc. secund. priore prod.
Bagel / drzewo na lódzj za które powrozy
zawlōcza.
Malus, a, um, adiectiuum priore corr.
By. **Compara** **Peior**, **Gorszy**. **Sup**. **Pessi-
mus**, **Wagroszy**. **Malus miles**, **Niesmi-
szny**. **Malus imperator**, **Niewmieszny**
hetman. Sic **malus nauta**, **Nieopatrzy** /
Niepilny **żeglarz**. **Malus agricola**, **By**
oracz / **Niegospodarmy**.
Malum substantiuum, **Trudność** / **Śloda**
Niewola. **Nihil** facit nisi **malo** **coas-
tus**, **Nic** nie **czini** **jedno** po **niewole** / **als**
ho **alij** **ny** **musi** / **alij** **go** **dope** **dzij** **hato** **wo-
tu** **do** **hazma**. **Dare** **malum**, **Zadac** **trus-
dnosc** **stode** **wzimc**. **Malo** **coactus** **qui**
suum **officium** **facit**, **Który** po **niewolen**
czini **co** **nan** **nalezij**. **Aliquando** **est** **interie-
ctio** **indignantis**. **Quæ** **malum** **ista** **des-
meria** **est**, **Y** **za** **to** **me** **wyrudne** **halenstwo** /
Item, **Quid** **tua** (**malum**) **id** **refert**, **Y**

M ante A

co; widy tobie do tego Diabel tobie do tego
 Male, aduerbium uarijs uerbis adiungi-
 tur, *Blie*. Male timeo, *Barzo* sie boję. Ma-
 le audio, *Laha* mi *wshyſcy*. *Gniewa* sie
 na mię. Male animo est, Nie wiem co mi
 sie dzieje. Male animatus erga Principē,
 Nie machuci tu pami. Male aliquē accipe-
 re uerbis, *Nā* *złorzechy* *fomu*. Subaudi-
 tur tamē aliquādo (uerbis) Male audire
złaskaw miec o sobie. Male conciliatus,
Drogo *tupiony*. *Dostany* *zā* *wiektie* *pieniaz*
dy. *Pelsime* isthuc in te atq; in illum
 consulis, Nie dobrze *nyem* y *sobie* *cziniſ*.
 Male me habet hæc res, *Tāt* *mie* *tā* *rzechy*
trapi. *Gniewno* mi. Male multabo ipsam.
Slutę *ya* *nāto* *nayhāzycy*. Male oculatus,
 Nie obaczny. Male odisse aliquem, *z*
sercā *ſie* *gniewa* *nā* *togo*. Male sanus, *Sas*
iony. Male maceror, *Trapię*. *Grizę* *ſie*/
alfo *ſam* *ſiebie*. Male seruare fidem, Nie
ſtālym *być* *w* *wierze*. Male uestitus, *Blie*
prziodziāny.
 Maleuada, æ, fem. pri. *Blie* *rādżaca*. Verg.
 maleuada fames, *Glōd* *domieſzcza*
człowiekā *co* *ſe* *nie* *godży*.
 Maledico, dicis, dixi, *Am*, ere, *złor*
zechę.
 Maledicus, a, um, maledicentior, maledi-
 centissimus, *złorzechny*. *Omowny*. *Plus*
gāwey *geby*. Maledicus conuitiator, *Wiz*
rudny *potwarca*. Maledicus in omnes,
 Nie *dzierży* *ni* *o* *kim* *dobrze*. *wshyſkim* *w*
ſāſę *pię* *bywa* *też* *mōwiono*.
 Maledicentia, æ, fem. prim. *złorzechniſtwo*/
Omowa. *Bliznierstwo*.
 Maledictus, a, um, *Przekleſty*. *Odrzucony* *od*
ſāſti *kojey*. In Biblijs tantum.
 Maledictum, ſi, neu. ſec. *złorzechenie*. *Prze*
kleſtwo. *Bliznierstwo*. Conferre omnia
 maledicta in aliquem, *Nā* *mōwić* *tomu* *co*
Diabel *kazal*. *wshyſti* *niecnoty* *przypisac*.
 Figere omnes maledictis, *Wobec* *o* *wshy*
ſkich *je* *mōwić*. Conijcere maledicta in
 uitam alicuius, *Przeciwo* *dobremu* *zāchoz*
wānu *czymu* *mōwić*.
 Maledice, aduerbium, *złorzechliwie*. *Nie*
zechywny *ſłowy*. Maledice alicui inſul-
 tare, Nie *zechywny* *ſłowy* *nā* *togo* *powſtāc*.
 Maledictio, *złorzechenie*. *Przeklinanie*.
 Malefacio, ſiue Male facio quidam enim
 ſeparatim ſcribunt, *Blie* *cziniſ*.
 Maleficus, a, um, *szkodliwy*. *szkodnik*.
 Maleficum frondibus animal capra,
szkodliwie *zwierzę* *gāłęziom* *kożā*. Malefica
 mulier, *czarownica*. *szkodnica*.
 Maleficium, cji, neut. *złochiniſtwo*. Malefi-

M ante A

cium committere & admittere, *Dopuſz-*
cie *ſie* *czego* *złego*.
 Maleficium & Scelus idem, Temperare
 ab iniuria & maleficio, *Strzedz* *ſie* *od*
wſelākcy *niecnoty*.
 Maleficencia, æ, idem.
 Malefactor, oris, *złochinca*. *ſōtr*. *złochā*.
 Non uſq; adeo Latinum.
 Malefactum pro maleficio in Biblijs tan-
 tum.
 Maleficioſe, aduerbium, *złochliwie*. *zotrōw-*
ſkie. *Niecnoliwie*.
 Maleuolus, a, um, *Niechliwy*. *zādroſci-*
wy. *a/e*.
 Maleuolens, tis, idem.
 Maleuolentia, æ, fem. prim. *zādroſc*. *Nie-*
chliwoſc.
 Malignus, a, um, *złochliwy*. *Niewierny*. *zā-*
wiſny. Homo malignus & inuidus,
zādroſciwy. *Niepryżāzny* *człowiek*. *Ma-*
lignus *ager*, *Nieplodna* *rola*. *okōło* *ktōren*
roboty *doſic* *ā* *poſitū* *mālo*. Malignus adu-
 tus, *Trudny*. *Cieſti* *przylep*. Maligna
 lux, *Nieyāſna*. *Ciemna* *ſwiātłoſc*.
 Maligne aduerbium, *Niechliwie*. *Nie* *s*
dobra *wola*. Maligne ſumptum ſuppe-
 ditare, *Stāpie* *tōmu* *nāklādāc*. Maligne
 cibum prebere, *Przedzyci* *czinić* *reſc*.
 Malignitas, tatis, *złoch*. *Niech*. *Niechli-*
woſc. Malignitas præde paritę, cui op-
 ponitur Prodigia largito, Nie *wierne*/
lātome *rozdzelenie* *ſupow*.
 Malignitas, *Stāpoſc*. *lātomoſc*. *Nieſy-*
toſc.
 Malignari barbarum uerbum in Biblijs,
Gorſcić *ſie*.
 Malicia, æ, fem. prim. *złoch*. Malicia mas-
 la, *Wrudna* *złoch*. Malicia coeli, *Niepo-*
godā. Malicia ſoli, *Pſonnoſc*. *Nietroz-*
dzānyſc *roſey*.
 Malicioſus, a, um, *złochliwy*. Malicioſa Iu-
 ris interpretatio, *Przeciwny* *wykład* *prāwā*.
 Malicioſe, *złochliwie*. *Przeciwnie*. Malicio-
 ſus gerere rem mandaram, *Przedzyc-*
cznić *poruczonā* *rzech* *ſprāwōwāc*.
 Mamers lingua Oſcorū dictus eſt Mars,
Bōg *wōyenny*.
 Mamertus nomen proprium Romani
 cuiuſpiam.
 Mamertini populi Cāpaniæ ſiue Siciliæ.
 Mamma, æ, fem. p. *Pierſi*. *Cieci*. *Sutet* *też*
niektorzy *kożā* *od* *ſānia*.
 Mamma Græce, Latine Auia, *Stāra* *māt-*
kā. *Bābā*.
 Mamma pro matre uel nutrice, Plautus,
Miāſto *mātki* *alfo* *mānti*.

Mama

Mammula & mamilla, æ, fem. prim. dis-
minut. Młody cycek. Mamillæ peniles in
capris. Powiesiste ciec v kół.
Mammeatus, a, um et Mammosus, a, um,
Cycath/Piersisty/a/c. Mammata regulæ,
Szrota dachowta.
Mammeatus, a, um, idem.
Mamillare, aris. neu. Szogã.
Mammon et Mammona Syriaca lingua,
idem quod diuitis, Pluto/Bogactwo al-
to Bóg bogactw.
Mamphur lignum rotundum, loro cir-
cumolutum quod circumagunt fas-
bri in operibus tornandis Calepinus,
Mymphur potius scribi debet.
Mamzer dictio est Hebraica de scorto
natum significans, Bektart/Talezionet.
Man, Vide Manna.
Manalis lapis, uide Mano, as.
Manceps, pis, m. t. Celmit/ Nayemnit/ Pos-
torca/ Ten który nãt dochod tu possolitemur
dobremu nalezac, nãto jest clo/ poradnia/
bos/ dan / naymure albo od kupure za petu
na summe pieniedzy, Conductor alias di-
citur Latine, aut Redemptor, Ea autem
emptio per quandam iuris solennitas
tem fiebat quæ Nexus dicebatur, Et
qui ad hunc modum aliquid uendit,
dicitur mancipio dare, Jawnie wzdac y
xiag/zapisem y zakladem to utwirdzic.
Mancipiu, Wlasny chyn niewolnik zapienia-
dze kupiom/albo na wojnie dostam. Idem
quod dominium uel dominij traditio,
Swiebodne dopuszczenie w ymienie s woznem
s sliachta wychanie tu dzierzeniu y wstas-
niu nego wedlenasem polszechym y obyczajow
prawã nãtego dopuszczenie.
Manceps, Warownik/ Ten który przedawny
ymienie/ zapisuje sie pod pewnym zakladem
warowã/ To jest wswiebodzic. Mancipes
per translationem conducti & redem-
pti, Nayemnicy którzy dla pewnych umow
podeymuna sie nico wyprawic.
Mancipo, as, are, Przedany na wieczno ac/
wzdawam y tu dzierzeniu przypuszczam, od-
dalam od swych blisich a kupcowi prziwlas-
czam. Vt mancipare agrum, Zaprzdac y
wzdac rosa. Est enim mancipare et eman-
cipare alienare, Oddac.
Mancipatus participium, Poddany/ Wlas-
ny/ Prziwlaszczony/ Wzdany/a/c. Cicer.
Senectus honesta est si nemini manci-
pata est. Jesli nikomu nie jest obowiazana/
Poddana/ ale jestli swiebodna jest.
Mancipatus, huius tus, Plin. In mancipa-
tum uenit ut prædium aliquod,

Bywa zaprzędatwan nãtohy solwart a stur-
ta rosen nienãta.
Mancipatio, onis, fem. Zaprzękanie/ Wzdac
nie pod temi ceremoniami/ nãto wyssen rze-
czono.
Mancipium. Wlasnosć prawã/ a sprawiedli-
we posiedzenie y wywãnie. Dicitur etiam
mancupium, mancupij, Vita manci-
pio nulli datur omnibus usu, jiwot nie
bywa nikomu tu wlasnosci wzdany a przipo-
san ale tytko do czãstu posiedzon. Lex manci-
pij, Warunek/ zapis a prawo warunkowa-
nia. Mancipio dare, Przed prawem wzdac
Mancipio accipere, Orzednie a sadows-
nie byc wiedzion w dzierzenie. Mancipi siue
mancupi indeclinabile in singulari &
plurali, gen. om Alij figurate dici uo-
lunt in dandi casu.
Mancipi, Wlasnosć. Res mancipi, Rzecz
wlasna. Homo mancipi, Czlowiek swie-
bodny/nikomu nie poddany ani obowiazany.
Non est sui mancipij, Nie jest swiebo-
dny/ Nie jest w swen mocy.
Mancupi emptio, Orzedne wstapienie wedle
prawã przj oblicznosci piaci swiadkow.
¶ Com. Emancipo, emancipatus idem
quod mancipio & mancipatus, Wywã-
lam/ Wswiebodzam/ Swiebodnym czynic.
Sic emancipatus, Wswiebodzony/ wola-
nym uczyniony. Item mancipati dicun-
tur, Ktorzy od onczystego ymienia dla zlego
zachowania odpadli / albo tez ktorzy nie sa
swiebodni ale komu sa poddani.
Mancus, a, um, Wlomoty/ Niedostateczny/
chotny na yedney reze. Et Metaph. M dly.
Præsertim cum ad res inanimatas trã-
fertur, Vt Manca uirtus sine accessioe,
Cnota krom dobrych fortuny mla/ niedostã-
teczna jest.
Mando, as, aui, acum, are, a. p. Rostãziny/
Poliecam/ Poruczam. Sat ne hoc manda-
tum est tibi, Dosteli sie rzeklo albo rosta-
zãlo. Mandare literis, Popisac. Mandare
memoriae, Na pamiec wziac/ Pamiecic
oslegnac/ Nauczic sie. Mandare semina
terrae, Posiac/ zaslac. Mandare æternita-
ti, Wieczna pamiatkã uczinic, Mandare in
ultimas terras, Odeslac przez. Huic mã-
des si quid recte curatū uelis, Temu yz-
dno polic co chceš miec dobrze sprawione-
go/ Albo kã spusac sie yedno na tego. Man-
dare monumentis idem quod æterni-
tati, Mandare monumentis annalium,
W kromkã wpisac. Mandare aliquem
humo aut sepulture, Pochowac/ Pogrze-
bmãrlego, Mãdare uinculis, Jaz/ Pomyac.
Mm 2 Mandatus

M ante A.

Mandatus participium, Polecony. Mandata & Commissa imperia, Przikażenie, polecone rozkazania.

Mandatum, ti, substantivum, Poleconie/Mandat. Vulgo Commissio Commissa. Mandata peragere, Polecone rzezi sprawic. Mandata accipere ad aliquem. Niec niyhatie poruczenie s kim mowic. Dare mandata alicui de magnis rebus, Poliecię/Kredencia dac komu do tego w wielkich sprawach. A nobis id certe mandatu non habet, Myśmy nui tego tyli nie poliecię. Legati cum huiusmodi mandatis ad Regem missi sunt, Poslowie sa posłasy do króla w tych sprawach. Cum mandatis redire, Wrocic sie s poselstwem.

Mandatarius cui dantur mandata peragenda, Posel/Porucznik który ma co w swym poruczeniu.

Mandator, oris uerbale, Porucznik / Nas miesnik.

Mandatores, Ci którzy poliecaja.

Compo. Amando, as, are, Odyslam/Odprawiam/Oddalam. Amandare procul a se. Zasłac daleko od siebie. Amandavit filium suum in studia literarum, Wyslal na nauki.

Amandatio, Odesłanie / Zasłanie.

Commendo, as, are, Poliecam tez chrenie / zaliecam.

Commendo tibi meum filium, Poliecam ci syna mego. Commendavi te apud Principem, Zalieciem cie Królui. Superis te commendo, Pannu Bogu cie poruczam. Commendo tibi eius omnia negocia, Zaliecam ci wszystko nego sprawy. Commendare se alteri in clientelam, Poda dac sie w cizy obrone. Commendare alteri libros suos testamento, Nā testaments cie oddac / Oddajac.

Commendare plus est quam committere, Cic. Iudicium non modo commissum sed etiam commendatum arbitrantur. Nie tylko poliecone sadz ale tez zwierzone. Commendo me tuę fidei, Zaliecam sie tyrowi enocie. Commendare se fuge, Wciec. Oleum amygdalinū colorem commendat, Migdalowy olej czerwi dobra farba. Oris halitus & suauitatem commendat, Czyni dobrych dech w nosie i ust. Taciturnitas maxime commendat feminam, Nadtie mowienie wielmi zaleca w sluchai biala glowe.

Commendatus participium, Poliecom / Zaliecom / a / e. Commendatum habere aliquid, Niec na co dobra bacznosc. Commendatus sibi, id est, sui amans, Com sie w sobie kochajacy.

M ante A

Commendatus nomen ex participio Cicerone. Cui illa ciuitas sit commendator, Bärzien zaliecenie miasto. Commendatoris esse famę, Wistka chwale y slawę miec. Ipsi per se tibi commendatissimi sunt, Sami prięs sie dosic sa tobie zalieci.

Commendator, oris, uerbale, Poliecięcię / ten który polieca.

Commendatrix, fem. Poliecięcię / zaliecięcię Vlex uirtutum commendatrix, Prawo cnot jest slawnoscię / To jest prawda nas zadržajacych abysmy sie cnotliwie zachowali / y sprawowali.

Commendatrix regio, Chwalna krajina / dla niyhatich osobliwych darow Bozyc.

Commendatitius, a, u, Zalieciacy / a / e.

Commendatitiae literę, Zalieciace listy. Hic est ille tuus commendatitius, Ten jest ktoregoś mi zaliecię.

Commendabilis & le, Chwalny / a / e. Commendabilis forma, Dosic chwალna wroda / dosic piętna nie zādna.

Demando idem quod mando, Wtędam co na tego. Cur non alius hoc muneris demandatur, Cemu to nie na tego ynsego wlosono. Strenue demandato fungitur officio, Nadtie sie sprawuje w swym wrzędzie.

Præmando ante siue prius mando, Przed tym rozkazuję / Zadržuję. Nonne præmandavi tibi, Nadtie ci nie zadržal.

Mando, dis, di, mansum, ere, a, t. Coniugationis, Żyję. Mandi passivum, Być jwano. Cic. Dentibus autem in ore constructis manditur atq; ab his extenuatur & molitur cibus, Bywa jwano jebami / etc.

Mansito, as, are, frequentativum, Bespręstantu jwac / juchac.

Præmando, Żyję naprzód. Præmansum cibum in os inferere, Żyjący pokarm w usta wlosic. Prouerbiū, To jest niektora rzecz dowodnie wywieśc / ystnem słowny wylosic.

Remando id est rumino, Żnotu żyję. Trawię. Animalium est mundorum proprium, ut sunt bos, ovis, &c.

Mandibula idem quod maxilla, Poliecięcię / cęluśc.

Manduco, as, are, a, p. Żem. A plerisque usurpatur pro Mando, myasto żyję.

Manducor, aris, deponens in eadem significatione, Żem / żyję. Obsolete.

Manduco, manduconis, siue manducus, manduci, Bärkot.

Mando, mandonis idem.

Manducus

Manducus (inquit Festus) effigies in pompa antiquorum inter ceteras ridiculas & formidolosas imagines ire solebat, magnis malis & late dehiscens & ingentem dentibus sonitum faciens, Blazenskiy postawy / Rozdarten gehy blaszen / etc.

Manus participium, Żywany żuty / a / e.

Vt ut erat manus tamen oportuit, Jatożolowiek byso nednat sie musiādo żywac.

Manuscius pro edace, Obsoletum.

Mandra, rā, fem. prim. Jastini tej obora owczarnia, Receptaculum bouum ouium, &c.

Mandragora, α, fem. prim, herba, Zielie sen a spik prziwodzac / Potrzyk.

Manduco, Maducus, Vide Mando, mandis, ere.

Mane aduerbium, Nāno. Aliquando pro nomine ponitur & significat, Jutro / Poranū, Bene mane, Bāzdo rano. Mane totum dormire, Cate dopoludnie spāc. Bene mane hanc scripsi, Bāzdom to rano pisal. Mane & mani dixerunt ueteres, quemadmodum Heri & here.

Maneo, nes, si, sum, ere, n. sec. Miestkam / Ciekam / Zostawam. Quam diu manebis hic, Jato tu dlugo żmieszkaś.

Ego te illic manebo, Ja cie tam pozeżkam.

Ingens praeium manet uictorem, Piekny wprominek ozeżkawa żwycisz. Tu modo promissis maneat, Vergil. Ży

tisto eos obiectal pectus. Manere hanc affinitatem inter nos uolo, Terent. Ja che

abytā przynajm miedzy nami trwałā. Vt maneam solus cum sola, Abych zostal sam s sama. Manet te bonum, Podka cie yatie

bezpiecie. Quo abis Antipho mane, mane inquam, Bdzie ydziesz Antipho postoy / posley troche. Sin autem me aliud fatum

manet, Jesliż mie ma co ynszego podkac. Albo yestliż mi Pan Bóg co ynszego obiectal.

Manet te hic ampla satis conditio, Ciekawa nā cie dobre s uczciwym wyjedem. Dū

memoria hominum manebit, Jato dlugo ludzi stane. Societas inter nos semper

manebit, Wieczna przynajm miedzy nami będzie. Manere in sententia Philosophorum, Przi mniemaniu maderch ludzi zostas

wac. Manere in fide, Strzedz wiary y poczciwości swoych. Manere in officio, Po

winności swoych strzedz. Manere in uita, Życ. Excedere e uita, Dmierzec. Maneri

impersonale, Cic. Id si est in Italia forsasse manebitur, Jesli tak yest musi sie

prziostac we wsofch.

Manlio. Miestanie / Trwane.

Manlio & Decelsio contraria.

Manlio in uita cuius contrarium est, Excessus e uita. Mansiuncula diminut. in Biblijs pro Domicilio, Domet / Komorā.

Composita, Commaneo, Miestkam s tim. Commanet mihi socius unus, Miestka se mna reden towarzisz.

Emaneo, id est extra maneo, Nie chowam siedomā yndziej miestkam / yndziej sie tulam.

Emanfor dicitur qui diu rogatus ad castra regreditur sicut desertor, qui per tempus longum uagatus reducitur, alias Erroneus, qui non quidem fugit, sed frequenter sine causa uagatur, Wagus / Zultā / ktoy sie y tu owdziej tula miesztanac a mudzac gas Zulayacy sie.

Emineo murato a in i, in penultima, emines, eminuī, ere, Jessem wysszym / Is enim eminere dicitur qui altior est, Eminet telum per costas, Wtazuje sie / Przechodzi nā druga strong. Eminet ira in dies maior, Co dzien to sie gniewu przynmaza. Eminet tribus digitis, Wysszy yest trzemu palecam. Eminere supra omnia & difficia, Nad wysztyreni ynszemi donny bys wyszym.

Eminens participiū, Przewyszanach / a / e. Trabes paulo eminentiores. Bakti nico wycho dzac / albo przewyszym zbudoswane. Eminens uirtutis effigies, Nany foremniensy xtalt cnoty.

Eminentia, α, Przewyszanie.

Eminulus, a, adiectiuum, diminutiui Prziwyszym / nico przewyszanach.

Composita, Præmineo siue præminesco id est Ante sto, præsum, Przechodzę / Przewyszam / mam zwierschnosc nad tim.

Præminentia siue præminentia, α, Zwierschnosc / Przewyszanie / Przechodzenie Multis me passibus præminet, Daleko mie wyprzedza. Non offendor tua præminentia sed faueo, Nie zanyrzec twego wyprzedzania ale raczyż zicz.

Promineo id est porrigor superminesco, Jessem dasy / Dlusszy / wycho dzę dasy nizi trzeb a. Prominens aliquantum ex edibus, Wycho dzi nico z domu. Prominens a cætera acie, Wyprzedzajac nico drugie woysto.

Prominens, & præminens participia, siue nomina ex participijs, Wycho dzach / Zawieszanach sie nico. Item Præminens

M ante A.

nens, Przewyższący. Prominentes uenæ,
Szatymite wżazhace sie iży.

¶ Eminulus & Prominulus, a, um, Ties
to wychodzący Nieraka trochę wywyższający
albo zawieszający.

¶ Eminus aduerbium, pen. cor. 3 das
leka.

¶ Immineo, immines, imminui, immis
nere, Iżę nād kim/ Prziwieram/ prziestam
tomu.

Mors propter incertos casus quotidie
imminet, Smierć zawidy jest ka pāsem dla
rozmańitrych przigōd. Instare & imminere,
alicui, Prziwierac/ przinaglac tomu. Immi
nere infortunas alicuius, Wmiciac sie w
cziny māyethnośc. Imminebat in occasio
nem opprimendi Ducis exercitusq;
Cubal ā godzil na to hātoby mōgl zniścić y
pānā y woysto s nim wespolet. Putat sibi
imminere periculum, Obawa sie nieraz
kien niebespieczności/ albo mniema ze mu z
tego co zlego wroście. Imminere rebus a
licuius, Cubac/ godzić/ Prziżyć futac/
kluczi zātādac na togo. Imminens Dario
Cubānac na Dariusā/ chcac go poymac. Im
minere uidetur atrox bellum, Wōdzie
albo wroście żad okrutna wojna. Bellum
imminet a Tarquinijis, Potrzeba sie obā
wac wojny z stromy Zarkwinijow.

Imminens, imminētis participium,
Nādchodzący/ Czubānac/ Przinaglānac/
a/e. Imminenti auaricia esse, Nienas
conego łakomstwa być.

¶ Permaneo, permanes, permanli, per
mansum, permanere, Trwam/ Zostāę ā
do loncā. Et permanere per translatio
nem, Nā niektōra rzecz chubac/ Czekac/ Go
dzić. Permanere in amicitia, Trwac w
prziwānien

Permanere in officio, Zostāwac przi
stwy powinności. Permanere in pro
posito consilio, et sententia, Nie odmie
niac swego przedsię wzięcia.

¶ Permanlio uerbale, Trwānie/ Sta
lośc.

¶ Remaneo, Zostawam. Reman
sit in ciuitate, Zostal w mieście. Res
mansio, Zostanie.

Manes, manium manibus plurale ran
tum, Duże wmarłych Nieboszczici. Mar
turi.

Manes etiam apud Vergilium pro sup
plicijs quæ sunt apud manes, hoc est

M ante A

inferos. Quisque patimur suos ma
nes, Każdy ma swego mōlā co go gryzie.
Vnde Summanus, Król piekielny Plus
to żywym.

¶ Composita, Immanis, & hoc im
mane, Okrutny/ Szogi/ Straśliwy/
a/e.

¶ Immanitas, Strach/ Okrutność/
Szogosc.

Manum ueteres bonum dicebant, Inde
Immanum eius contrarium.

Mania, mania, Bogini ā Mātka domowa,
hojtdw ktōre łares żowa.

Mania etiam est Infans. Szaleństwo. Gra
cum est uocabulum.

Mania, maniarum, siue Maniolia
manioiarum, Szkarade Māstary ktō
remi dzieci strāsa / Łarwy / Strāsie
dla.

Mango, mangonis, com. Ktōrzy przed
czasy ludźmi tuxčili/ Mangones byli zwā
ni. Quali manu agones, Solebant
enim pueros puellasq; quo facilius
uendi possent artificio quodam com
ponere colorem alias fuco, ita man
cipia uendibilia & præciosa es
ciebantur, Nie hñaceny hātō żywli
czinić roslucharze s tonmi.

Mangones dicti sunt, Wśelākich stānch
rżecz poprāwiacz/ Smutkiz / Gremplaz
rżę.

Mangonicus, a, ū, Smutkierci/ Rosluchār
sti / albo co lu wysluchniemi ā wys
smutniem nalesz.

Mangonium, mangonii, Nautā rosluchār
sta albo wysmutniemia ā lu stupności
prziżadżona.

Mangonizo, mangonizas, mangoniza
re, Wymutnię / Piętrze / Prziprawiam/
Szemno ā Stupid czinie.

Mangonifatus, a, um, Wymutniom / W
prawiom / Piętrżom / a/e.

Mangonifata etiam Oratio dici potest,
Domus uestis & reliqua.

Mania & Mania, Vide Manes.

Manica, manica, fem. prim. a manu des
riuatur, Rękaw / Też ielāzna rękawic
ca.

Manica, Rękawice.

Manica manuum uincula,

Manicatus.

Manicatus, a, um, Corzkaty ma. Vestis
manica, Suknia s. rękaw.
Manicare in Biblijs pro mane surges
re uerbum est imprimis barbarum.
Manicon, genus herbæ.
Manifestus, a, um, Jawnny / Jawnny / a. e. Ma-
nifesta cædes, Jawnne meżobonstwo. Re
ipsa manifestum facere, Sāmā rzeźnia te-
go domieśc. Testata & manifestæ res,
Wszemu swiatu jawne.
Manifeste aduerb. Jawnie.
Manifesto aliud aduerbium, idem.
Manifestarius, a, um, idem quod Mani-
festus. Manifestarius fur, Nā jawny
kłodziejstwie poymany / kłodziej.
Manifesto, as, are, a, p. Objawiam / Dnaw-
miam / odtrwam.
Manifestatio, Objawienie / Dnawmie-
nie.
Mamolæ, Insulæ ex aduerso Indiæ extra
Gangem.
Manipulus, manipuli, masc. sec. Garśc/
Sropeżet / wiazantā proprie, Tak wiele
jako jeńca żaraz serspem wrznie / Garśc.
Manipulus etiam, Bursā / Kotā / Dzielatek
zostwierżow.
Manipulus furum, Terent. Kotā a Dziel-
statek slug.
Commanipulones inde derivatur
Zowarzistwo jedney roty / Bursnicy.
Manipularis, e, Dzielatnicki / Bursacki / a. e.
Manipularis substantiuum, Dzielatnik
Proporczyk / chraiy. Nam olim mani-
pulis herbarum hastili alligatis pro
uexillis utebantur, Przed chasy miasło cho-
ragwie / albo proporcā wiazantę trawny nā
drzewo prziwiezowano.
Manipulatiu aduerbium, Po rocie a po
rocie / jedna bursā za druga.
Manlius, Wlasne ymie jednego Nimiānina /
ktory srogie prawā wstawil.
Manliana imperia, Srogie a ciestie panowa-
nie. Ob prærigidum imperium Manli
in filium de quo Liuius.
Manna, mannæ, Mānnā / Niebieska ro-
ś.
Mannathuris, Zierntā tādylowe ktorych
w siekarstwach wywāz / tez. Mānnā. Acri-
um mel a similitudine illius celestis
cibi, quo Hebræi pasti sunt,
Manni & Asturcones, equi gradarij sunt,
Znohodnicy. Calepinus sine authore,
Mannulus, mannuli, Zrzebie / Ro-
niatto.

Mannor, aris, ari, id est Furor, Krādny.
Calepinus, Obsoleteum.

Mano, manas, are, neut. prim. Plyn / Cie-
te. Gelidus toto corpore manabat su-
dor, Zymny pot po wshystkim ciecie plynal.
Manabant omnibus gaudio lachry-
mæ, Dla radości / wshystkim sie lzy puszcza-
ly z ogu.

Manat picem hæc arbor, Puszcza smole to
drzewo. Sudore manat, Poti sie / Ciecie po-
nim pot. Cernitis ex uno fonte omnia
scelera manare, Dacicie nato z jednego
zrodla wshystki niecnoty plynā y wshystnā
y sie. Manat tota urbe rumor, Roscho-
dzi sie po wshystkim miescie ta slawa.

Manans, manantis, Cietacy / Roschadziacy
cy sie. Vt Manantia ulcera, Wzody co das
liet to sie hazyet rosherzacy / Roschodza-
ce.

Manalis, manale, Cietacy. Vt Manalis
fons, Cietace zrodlo.

Composita, Demano, Promano &
Emano, Wycekam / Wyliwam. Emanas
re sanem, Kope wypuszcic. Emanauit fa-
ma per totam urbem, Rozestla sie slawa
po wshystkim miescie, Demanauit ad nos,
Przyslo k nasy wiadomości / Donioslo
sie nas. Quamprimum demanauit
res ad populum, Jato sie storo rzec
tudy doniosla.

Emanatio in Biblijs pro Effluxu,
Miaso wiececzenia.

Permano, Ciete przez poszodek. In ues-
nas atq omnes corporis partes per-
manat, Zly y ynsze czlonki przecietā. Per-
manare, Doniesc sie / Przysc lu wias
domosci. Terent. Ne hoc aliqua ad
patrem permanet, Aby sie to oycā nato nie
domoslo. Hoc ubi ad plures perma-
nauerat atq alius alij tradiderat, Za
rzecz gdy przed tiltā ich przysla a jeden dni-
giemu powiedzial.

Sæpe ad nostras aures permanat,
Czsto to przed nas przichodzi / czsto o
tym slyshymy. Permanescere pro sen-
sim permanare, Plautus, Obso-
letum.

Permanatio, Donieszenie / Doście / Do-
wiedzenie.

Mannus mascul. Filius Theutonis
Dei, seu Patriarchæ Germano-
rum,

M m 4 Mannulus,

M ante A

Mannulus, mannuli, Vide, Manni.
 Manobarbulus, masc. Słowna tulá/ Vel alias teli genus quo utentes milites ipsi Manobarbuli dicti sunt CC.
 Manser in Biblijs mendosum pro. Manzer, Betárt.
 Mansisterna alias Vrceus, Wiadro. Obsoletum.
 Mansuetus, a, um, Cichy/ Spokorny/ Potorny/ Stronny/ Otrcony/ Mlorzomy. Mansuetæ bestiae, Otrcone zwierzęta. Mansuetum & Ferum contraria.
 Mansuetus homo, Dobry/ Spokorny/ Niezwadliwy, czlowiek.
 Mansuetudo fem. prim. Cichosc/ Stronnosc/ Potora.
 Mansuetacio, is, ere, act. tert. Kroc/ Wpozorjam. Mansuescere plebem, Dsmierzic posposiw. Domitus & Mansuetus, Otrcony y smierzomy.
 Mansuescio, is, mansuetus sum, mansuesceri, Krotnac/ Spokorniejym byc. Popuscie dzikosci albo dzwunosci przeci.
 Mansuesco, is, ere, idem, Potoryz se/ Ciseje/ Pozostawam swych dzwonych obyczajow.
 Equi mansuescunt tractatu, Kome krotina od glastania.
 Mansuetarius m. Otronił dzikich zwierząt.
 Mansuetus pro mansueto posuerunt ueteres Festus, Mansuetare pro mansuetas cere Barbarum in Biblijs.
 Mansus, Vide Mando, dis.
 Mantat per manet Obsoletum.
 Mantile, mantilis, neut. tert. Ręcznik. Aliquando pro Mappa, Miasto obrusza.
 Mantelum, manteli, & mantelium, mantelij idem, uidetur esse dictio composita a manu & tela, hoc est a manibus tergendis. Aliquando Mantelum, Plaszcz/ Mantel.
 Mantica, mantica, fem. prim. pen. corrept. Mantička/ To jest mieśet ciotowy ktory y niazad y na przod od siy wiś, wieśagi/ kaptka.
 Non uidemus manticae quod in tergo est prouerbium, Inse widzimy a sami siebie nie, Cudze wysłepy nam w oczu tkwia. a swojesmy nad zadkiem powiesili. Mantacula diminutiuum, Biesastki/ Kapsečka/ Mantička.
 Manticularius, manticularij, Słodzien ktory na cude mieści cucha albo godzi.

M ante A.

Manticularia, orum, in plurali tantum quæ in frequenti usu habentur & quasi manu tractantur, Wseltie rzezi ktore w rku czesto miewamy/ albo na gotowiu mamy. Festus.
 Manticular, manticularis, ari, Kradzie. Do cudzych mieštow nagladam. Et Metaphorice Dfutawam/ Zdradzam.
 Manticulatio, onis, Kradziez/ Dfutanie/ Zdrada.
 Manticoia huc mantichora fem. penul. producta. Indehstie zwierze tat wielkie nato lew/ trzy rzedy zebow miazace.
 Mantinea seu mantinea, Miasto Artadeystie. Postea Antigoma dicta.
 Manus, mascul. Latine Diuinus, Boski Vel Vates, Prorok/ Prætkarz.
 Mantia Latine Diuinatio, uatcinia, Wieśzba/ Prætkowanie.
 Mantem, Mienie wieśzbiarstwa. Locus oraculis dictus CC.
 Mantice, mantices, fem. ars ipsa diuinandi, Mantka wieśzbiarstwa.
 Mantilla lingua Thulsta dicitur additamentum quod ponderi adjicitur. Et quod sine ullo usu est alias Auctarium, Przidatek ktory yednat nie bywa pocztan w summe w luy.
 Manto, feminin. Dzielka Zresie wieśzbiarstwa.
 Manto, as, are, ueteres pro manere usura pauerunt. Cetam/ Dektawam. Plautus Herus nos apud ædem Veneris mantat, Pan nas przji kosciele bogini Demris zetia.
 Mantua, æ, fem. prim. Miasto In Gallia Cisalpina, albo w Lombardien/ To jest w xieſtwie Mediolanskim.
 Mantuanus, a, um, Jeden z Mantuy.
 Mantuanus, Homerus, id est Vergilius quoniam Mantuanus patria erat.
 Manubia, & Manubrium, Vide Manus.
 Manum dicitur Clarum Nonius Obsoletum.
 Manus huius manus, fem. quart. Ręka. Et Metaphorice, Wielkość/ Zgromadzenie. Ut Manus militum, Hus/ Wosko zolsnierzow. Manus afferre uel afferre manus, Zalic/ Dgardlo prziprawic. Manum iniicere, Pomtnac se na togo s rpta. Man multas poscit hoc opus Wielkie pomocy zadata robotu. In manu et in manib' esse, W meoy

W moch cżiżen hęc. Manu docere, Półcem
 włożować. Venire in manus, Bęc poyman
 Inter man⁹ accipere aliquē, Ża karkti to
 go pochwyć. In manibus et prę manibus
 est. Po gotowi uję. Per manus tradere,
 Jeden drugiemu podać od przodków wzięt
 a potomkóm podać. Historia per manus
 tradita, Historia a Dzieje wieku naszego
 istnie od nysych a nie z pism wzięte. Manus
 inferre, Gwałt technic/żabić. Manus ad
 ferre idem. Et manus adferre socias uel
 auxiliares, Przeciagnąć na pomoc/ Pomoc.
 Manus dare, Podać się. Manus admove
 re operi, Żać się obiemą rękóm roboty. Ad
 manus tandem ventum est, Na ostatek
 tu mieczóm przysli / Pośietli się. Pobili się.
 Manus tollere, Weśle okazywać/ potrzy
 ść. Sed manus tendere, Natunku żędać.
 Plena manu, Oficie. Manu fingere,
 Płnie a foremnie co cżinć. Manibus pedi
 bulę, Że wpełać piliuściu. Manum
 ferulę subducere, Do stóły nść. Dąć się
 ręką w tęcz. Manum habere sub pallio,
 Że ża nędzy mieć/ To jest leniwie a gny
 śnie się sprawować. Primam manum, di
 cunt artifices, Nie wyprawiona robotą
 ykto ma hęc. Extremam adhibere ma
 num, Wyprawic ykto się godzi. Confe
 re manum, Bituż żwicić/ Potić się. To
 tum hominem tibi trado de manu in
 manum tuam istam, Podać ci go tak
 nie żostawiać sobie żadnego prawā do nie
 go. Supinas manus ad coelum ad deos
 tendentes, Żłozużyż ręce modliłi się pānu
 Bogu. Manum non uerterim, Nie obro
 ćil hęc ręką dla tego.

Manus etiam Instrumentum navale seu
 celum, Żat łódźny. Et proboscis Ele
 phāti dicitur manus, Nos Słoniowy hę
 wa rżeczon Manus. Manus aliquando
 pro potestate, Tibi in manu est quod
 uelis, Ży mojęż technic co cżęć. In tua ma
 nu est, Żaś to w moję.

Manumitto, is, ere, Puszczam swieobodnie/
 Cżinę wolnym.

Manumissio, Wolne puszczenie/ Wyświebo
 dzenie.

Manicula diminutivum apud Plautum
 Rączka.

Mantiola, lę, aliud diminut. Obsoletum.
 Manus iniectio dicitur quoties non
 expectata iudicis autoritate rem nos
 his debitam uindicamus Calep. Gwał
 townie dochodzenie sprawiedliwosci swoyey.

Manuarius, a, um, a manu fit, Ręczy
 Vt, artificium manuarius alias
 Mechanicum, Wársiatne rzemig
 sfo.

Manuarius, a, um, Wyrobione pieniąs
 dze.

Manuleatus, a, um, Co rękawy ma. Vt
 Homo manuleatus, Który włożył ręc
 w rękawy. idem quod Manicas
 tus.

Manulearius, rij, m, f, qui uestes manicatas
 conficiebat, Plant.

Manualis, lę, Ręczy / co ręką obhac może
 Manualis peccien, Ręczna bężot o
 tka.

Manualis fasciculus lini, Garść lnu.

Manubrium, manubrij, neut. secund.
 Rękojęć, Aliquando, Wstę. Vt uas ui
 narium cum manubrio aureo, Winię
 kubek s. wstę mżłotym.

Manubriolum pro scapella apud Celsum
 saepe legitur, Wistę palcata albo gropeczka
 mąlen ktora się grzębiecie drapiemy.

Manubia manubiorum, plurali. tantum
 legimus, Żup ż nieprżigacelów dostany albo
 pieniąs de ktore ża sup hęwāja żgromadżone
 Woyenny albo żołnierski żup/ Ręzić. Ma
 nubias facere, Dręć/ Żupić.

Manubialis, lę, Vt, manubialis pecunia,
 Pieniąs de ktore się ż torżići dostas
 ty.

Manubiarus, manubiarj, parti
 ceps Manubiarum, Węśnit torżići.
 Obsoletum.

Mapalia, mapaliorum, gen. neut. plurale
 tantum, Chasupka/ Chyńt pāsurski/ tēz na
 mioty.

Mappa, pę, fem. Obrus. Mappula dimi
 nut. Obruska.

Mappa etiam Circensium comittendo
 rum signum erat, in ludis enim Cre
 tentibus mappa a Praetore Victori
 aurigę ueteri instituto mitti so
 lebat.

Marathon n. Pole Athenienskie na ktorym
 Milciades Athenienski Hetman Persy po
 raził.

Marathonius, a, um, Co t temu polu na
 leży.

Marathon seu marathrum, latine fenis
 culum, Włosti top. Marathricos
 uinum, S wlostim toprem prziprawio
 ne wino.

Marathusa nomen Insulę quę Clazos
 mama dicitur.

Marcellus,

M ante A.

Marcellus, masc. secund. Własne imię cesarza Marcjana sławnego.
Marcipor, oris, masc. tert. Marci puer hoc est famulus, ita olim ueteres formabant Publipor, Lucipor, &c.
Marceo, ces, cui, cere, neut. secun. Wiedzę / Słuch / Słuch. Metaph. Marcet animus, Nie ochotnego myśli. Marcere uino, Od opilstwa gnuśnym być.
Marcelco, cis, ui, ere, Dochylny być gnuśnym / Słuch / Wiedzę. Metaph. Marcet animus, Nie ochotnego myśli.
Marcelcere delidia & ocio, Od lenistwa i Proinowania lecieć o ziemię. Marcelcente adhuc stomacho pridiani cibi onere, Gdy jeszcze żołądek mój był / dla przeżłego obciążony.
Marcidus, a, um, Zwiędły / Zeschły / Zgnity / a / e. Marcidus homo, Niczym gło-wiet.
Marcor, oris, mascul. tert. Id est putredo, Zwiędnięcie / Zgnojenie / Zaplesnienie. Panni marcior, Wschnięcie albo Splesnienie si-tna.
Composita, Emarceo, & Emarcelco emarcelcere, Wzwiędnienie / Zgnijam / Wscham.
Emarcidus, a, um, Wzwiędniony / Wschły a / e.
Marcomani, Morawianie i Czechowie.
Marcodurum Vbiorū uicus in Germania, Pod Kolnem / po niemiecku Düren przy der Cöln.
Marciana sylua, Czarny las w Niemczech.
Marcus, masc. Własne imię.
Marcipor, oris, Singa Mąrtusów. Sicut Publipor, Singa Publińców. Vide paulo supra.
Mare, maris, neut. ter Morze / wielkie zgromadzenie wód. Vnde Metaphoricos, Nie wymownie wielka i nieprzejępna rzecz. Malorum mare, Niefortun a nędz pełno.
Mare agitari & turbari dicitur, Wzno-sić się / &c. Immensum, Profundum & uastissimum mare, Epitheta maris, Mare coelo miscere prouerbium, Wszę-się w niebo obracać / Zamieszać w powietrze / Rzecz poсполita.
Mare generale est nomen. Sed uarias & speciales appellationes recipit a regionibus quas alluit, Od kraju mimo które ciecie / ymioną swą pierze. Oceanus, Tęże wód morze które około wschodniego świata obiega.
Mare mediterraneum & mare nostrum, Morze które przez posrodek świata ciecie /

M ante A.

Asiaticum y niektóre części Asii od Europy dzieli.
Mare Indicum, Indyjskie morze
Mare Atlanticum, Które mimo gór Atlas w Marrytanien ciecie.
Mare Ibericum & Balearicum, Które mimo Hispania ciecie.
Mare Tyrrhenum & Thuscum, Włoskie morze między Genną a Sicilią ciecie.
Mare Ligusticum, Które pod Genną ydżie.
Mare Ionicum, Morze Grecien pograniczne / z tej strony od wód a Sicilią leżące / a zaś które z tej strony Grecien przeciwno Asii leży. Mare Aegaeum, bywa zwano.
Mare Adriaticum, Które między włoską ziemią a między Illirją y Dalmacją / to jest sławacta / ziemią ciecie / na którym Wenecja leży. Alias superum mare dicitur quem admodum Tyrrenum uocatur inferum. Vide etiam in dictione Pontus.
Marinus, a, um, adiectiuum, Morzski / a / e. Marina aqua, Morzowa woda. Marinus piscis, Morzowa ryba.
Maritimus, a, um, Pomorski / nad morzem leżący. Maritimi homines, Przy morzu mieszkający.
Maritimum praelium, Wojna na trzy dni.
Maritimus & Semotusa Mari contraria.
Transmarinus, a, um, Samorski / co za morzem jest.
Mareotis, tidis, Lacus in Aegypto ac pars Libyae Aegypto contermina.
Mareotis etiam pars Epiri,
Mareotides uuae & Marcoticæ uitae.
Marga, margæ, fem. prim. genus terræ in modum cretæ albæ qua utuntur ad agros stercorendos, uox est Gallica po francusku Mergel / Tei jest ziemia, natobyl gliną białą
Margæa nomen fontis apud Plin. & uobis in Elide.
Margarita, tæ, fem. prim. Perła. Vnio idem & in genere neutro, Margaritum u, idem.
Margaritarius, margaritarij, Kramarz Kupiec / perlami kupujący.
Margaritifer, a, um, Seu Margaritiferus, a, um, Co perły rodzi albo rości.
Margarida, margaridæ, Niegłi rodzący dactylów.

Margiana

Margiana, æ, fem. prim. Krájiná w wie-
stey Asey / w tórey leży Antiochia miá-
sto.

Margo, nis, com. t. seu dubij ter. Kráwadz /
tray tórenkótwiek rzeczy.

Margines fluminis, Brzegi rzecze.

Margines imperij, Gránice królestwa.

Margo proprie dicitur extremitas fo-
lij uel pagine unde dicimus in margine
adscripti. Przypisalem ná brzegu kárty.
quid castigandum sit, Co ma byc poprás-
wiono.

Margineus, a, um, & Marginalis, le, Co ná
konca / brzegu / kráwodzi i á tránu yest.

Marginatus, a, um, Zabrzejsty / Kráwodzi-
sty / nátohy wielki tray álbo kráwodzi.

Margus fluuius Asiae.

Mariaba metropolis Sabæorum est.

Mariandynorum regio Asiae Bithyniae
contermina.

Maris fluuius Agathysorum Istrum in-
fluens.

Marisca, æ, fem. prim. Brziska / Nieśmá-
czna figa / tei niehákí wrzód nád posládkiem
od drápánia álbo tárcia gwałtowniejszego
rostac. Mariscus, sci, neut. & Mariscu,
sci, ma. genus iunci, Tienákí rodziw wig-
zu / álbo roliciny.

Maritus, ti, masc. secund. Mąż / Mążonék
álbo mążonék náto niektórzi pisa / Dówoz-
dzac iże to s łowo złożone yest z niemieckiego
słowa man / co známiennye męzá y z polskie-
go słowa żoná / Mążonék / mąż mążacy żo-
ny / Mążonka / żoná mążaca męzá.

Marita, Mążonka / żoná. Maritum esse,
Nieć żonę. Nouus maritus, Oblubieniec /
Młody pan. & Noua marita, Młoda
pani / Oblubienica. Sponsa alias.

Maritæ etiam arbores dicuntur, Drzewá
xó tórnych sie chmieliny álbo winne wieny pu-
scily.

Maritam pecuniam, Plautus uocauit do-
tem matrimonij. Posag.

Marito, as, are, a, prim. Dieniam sie / tei yd-
zá mąż / w stepuy w mążenski stan / siu-
lony sie / Bierze siub. Et de arboribus di-
citur Maritare, Wino do tych przitwie-
żac / Przypieć.

Maritalis, & hoc maritalē, Mążenski. Ve
maritale coniugium, Mążenski
stan.

Marius, maf. Własne ymię Rzymániná ośa-
wnego.

Marmarica, Krájiná Affrice pográniczna
Aegyptu.

Marmaritis, marmaritidis, femin. herba
Plinio uidetur esse Achantos, uulgo
Branca ursina, Barbs. Apud Dioscori-
dem tantum Capnos uocatur, Golębie
gárdło.

Marmor, marmoris, neut. tert. Marmuro-
wy kámién.

Marmoreus, a, um, Co yest z marmurowego
kámienia.

Marmoreum sepulchrum, Marmurowy
grób.

Marmoratus, a, um, Marmurem poszo-
ny.

Marmoratum substantiue idem.

Marmoratæ laudes dicuntur quando in
alicuius honorem decernuntur statuæ
marmoræ.

Marmorarius, ri, Cieśliá tórny kámién márs-
márowy umięciośac.

Marmoratio, onis, fem. tert. Pokładanie
Marmurowym kámiénem.

Marmorosus, a, um, Co ná xtałt Marmuru
ociniomo yest / álbo ták twárdy náto márs-
mur.

Marpesius, maf. pen. prod. Górá ná wys-
pie Páro.

Marpesius, a, um, Co kámtad yest. Marpes-
ia cautes. Stálá ná ten górk / álbo Márs-
murowy slup tamje.

Marplacidæ nauigiorum genera quibus
Medi utebantur CC.

Marra, Rydlík ogrodny tórnyh ziela wykopus-
ny / álbo tei rzepę ná polách rynn.

Marrubium, bi, herba.

Marrucini populi in regione Marfos-
rum.

Mars, martis, maf. tert. & apud Poë-
tas Mauors, Pogáński Bóg wojens-
ny.

Mars aliquādo p ipso bello, Miásto walo-
ti. Liuius Aliquandiu ibi Marte incers-
to pugnatū est, Tienáta sie chwile poty-
kaci / spierając sie z obu stron / ták y nie wie-
dziec było tóra stroná podienśa álbo wyśśa-
knyá. Suo marte conficere aliquid,
Swym własnym dowcipem á rozumem co sprá-
wic / króm cziych pomocy. Communis oms-
nis belli Mars, Zwycięstwo á skończenie
wojny nie pewne yest / Nie wiedzieć kto ná
koniu álbo pod koniem zstanie / Kto wygra
álbo ttráci.

Martius,

M ante A

Martius, a, um, Bogu Marsowi przisłuszny / Posłubiony. Alias, Woyenny / Waleczny.

Martia auis uocatur, Patw.

Martius campus, Plac a miesce w Rzymie między miastem a między rzeką Tybrem Bogu Marsowi poświęcone.

Martius mensis, Miesiąc Mårzec. Qui & primus mensis anni dictus est.

Martiacus, a, um, idem quod Martius.

Martialis, le, Kto sie pod planetą Marssem wrodził. Alias Waleczny / Smiały / żołnierski człowiek.

Martialis substantiuum, Własne ymieszczenie rednego.

Martigenus, a, um, apud Plautum idem quod Martialis.

Martia regiuncula Italix ultra Picenum Sammites uersus cuius populi Marti sunt, & Marti in Scythia.

Marspiter, pen. cor. Martis pater.

Martias, Jeden z Satyrów który sie Bogu Apollinowski w spiewaniu / pisanii y innych muskach przećwiczył / a przeto był od niego z stórn luydów nąto jest in fabulis Poetarum.

Martias etiam flumen Phrygiæ.

Marsupium, marsupij, Mieszek / Pielik.

Marsuparius masc. Miesznik / kalesnik / Zaszczepnik. Nam nomine Marsupij ea omnia etiam comprehenduntur, Kaleska / Zaszczepka / etc.

Martes, masc. Runa.

Martyr, com. Latine testis, Swiadek y wyznawca / Męcenik. Inde sancti Martyres dicti sunt, Ji dla swiadektwa a wyznawania wiary a nauki o panie tryslusie smierci podę mowali / Męcenicy.

Martyrium, Swiadektwo / Wyznanie / Męcenictwo.

Mas, maris, mas tert. Męszczyna / Męska / plec. Cui contrarium est foemina, Ties wiescia plec.

Masculus diminut. Chłopie / Párobek.

Masculus, a, um, adiectiuum, Męzyny / Smiały / Chłystego serca. Generosa & masculula indoles, Chłyst / Smiały / a męznie przirózenie.

Masculinus, a, um, Męski / Męskieny płci a co ku męskieny płci nalezy.

Masculesco, is, ere, Męzimierz / Dozraslam sie.

Masculo, as, are, act. pri. Potrzepczam, Potwirdzam / Mocy smialeści y był dodam.

Commasculo idem.

Emasculo, as, are, Walażę / Mnisę / wyćię. Emasculare porcellos. Ociścić

M ante A

wieprsi. Emasculare equum, Owaląszyć / konać.

Masculum, Wyfoto wyniosle wino / To jest drzewo winne.

Masdoranus, mos qui Parthos ab Aria separat.

Maspetum, maspeti. Liście y zielia Silphij um zwanego.

Massa, æ, fem. prim. Roszczyna / Ciasto z którego chleb czynia. Alias Conspersio.

Massa etiam, Wszelactich rzeczi skut / Kloc albo tula niemala. Vt massa auri, Szutka złota. Massa ferri, Kloc albo tula z zelazą.

Massam picis urbe reportat, Szutę smoły albo żywicy z miasta s soba prziniosł.

Massula diminut. Szutka / tula / kloc.

Massageræ masc. pen. corr. Lud w Zata-rzech Asiatickich nie barzo opodpal od morza Caspium zwanego / ci w obyczaju many stare ludzie gdy byli od starosci wiecej nie mogali / y ich miesem jic, Samoyedy.

Malsica regio Bethicæ Tarthels apposit.

Malsicus penul. corr. mons Campaniæ plural. Malsico, oru, Na tygorze niepospolite wino roscie. Vnde Malsicum Vinum.

Malsinissa, Krol Numidarum tego ymiescia.

Malsilia, æ, fem. prim. Miasto stawne y stare. In Gallia Narbonensi, Albo w Delphynacie po Francusku Marsilien. Vnde de Malsilienlis, e, Jeden z tamtych.

Malsilia prouincia est, quam quidem Getuliæ & Numidiæ Mauris uicinam dicunt, cuius populi Massyli seu Massuli & Massylei.

Mastiche, es, siue Masticha, æ, fem, uel ut alij scribunt Mastice absq aspiratione, Klen albo Gumy z drzewa Lentisco, Phynace. Vulgo Mastix dicitur, Lachryma alias arborum.

Mastigia, æ, ma prim. Latine Verbero, Bodny Karania / v pragi tšiecenia / Lotr / Subienicznik / Tiesnotá.

Mastigeus, gei, apud Plaut ibidem.

Mastrix, mastigis, fem. Græce, Latine dicitur Flagellum, Bicz / Zatarsta ruba. Homeromastix, inde deriuatur, Ktos rógani y kánbi Homerusa, Sic Ciceromastix & Vergiliomastix.

Mastos, masc. Latine Mamma, Cicet / Sustek. Et Metaph. Turka albo turek y tur y zdroydu nąto był odeta gela / z ktorych woda wyćięta. Quidam uocant Vbera, Cycki.

Mastruca

Mastruca, æ, Niepátie oddzenie ludu Sardens
skiego.
Mastrucatus, a, um, Który tądwe oddzenie
nosi.
Matella, Matellio, Vide Matuta.
Matæus, a, um, om. Græce, Latine Va-
nus, Prosimy / niejemny / niepoitecz-
ny.
Matæologus, Niejemniomowca / który lada
co mowi.
Mateoola, læ, Niepāti rhyt.
Mater, matris, fem. ter. Mātā.
Mater matrima, Która już mātā jest a jej
mātā jeszcze żywa.
Mater matuta aurora dicta est, Swi-
tanie.
Matercula, æ, diminutivum, Mātuch-
nā.
Maternus, a, um, Mātczyn co ku mātce na-
leży. Materna lingua, Młaskny je-
zyk.
Materfamilias, Gospodini. In genituo ma-
trifamilias casus genitui est fami-
lias ad imitationem Græcorum qui
femininorum in a purum defini-
tium genituos in as mittunt. Dici-
mus tamen & Materfamilias, & Ma-
terfamiliarum.
Matralia, matraliorum, Matris matutæ
festa, Święta były w poganstwie tu czi swi-
tania.
Matrona, æ, fe. Niewiasta / pani / żona / gos-
podyn.
Matertera, æ, Mōyey mātki siostrā / Ciota-
rā.
Mater magna, Siemā.
Mater alma, idem.
Mater Deum, Mater phrygia, idē quod
Mater matuta, Switanie.
Matrimus, a, um, Ktoremu jeszcze mātā nie
umiera. Decem ingenui, Decem uirgi-
nes patrini omnes matrimiqz, Diesięc
młodzieńców / Diesięc pamien oycā y mātke
jeszcze mające.
Matronalis, le, Niewieści / panienski / gos-
podynien.
Matronale est hoc munus, Māgospo-
dynien to należy.
Matrimonium, matrimonij, Māsiensstwo
māsienski stan / ożenienie.
Matrimonialis, le, Māsienski. Thorus
matrimonialis, Māsienski stan / albo pod
ślādanie.
Matricida, æ, Mējōbōycā mātki swę. Nero
fuit matricida, Matricidium, Mējō-
bōystwo mātki swę.

Matruelis, huius matruelis, idem quod
Matertera, Ciota.
Matruelles, Od dwu siostr dziecy / ciotczone
dziecy rodzone po mātce.
Matrix, matricis, fem. Mācica / niewieści-
niec / to jest ciotka w którym sie plod cho-
wa. Et abusive etiam dicitur de arbori-
bus, Korzenie drzewne. Et de Urbibus
Nam matrices urbis latini uocant
quas Græci Metropolis, Głównie mi-
sto z którego drugie miasta wyśadzane y
osadzane bywają. Sed medici Matricem
pro uterulo in foeminis accipiunt
qui iunctus est uelica.
Matrescere matri similem fieri Obsoles-
tum.
Matrona, pen. cor. maf. Mātā we Frāncij
Marne po Francisku. Cum matrona
pro matrefamilias, fe. sit, ac pe. prod.
habeat.
Materia, æ, uel Materies, ei, f. Māteria / was-
tek / to jest wszelaka rzecz / z której co może
być. Et pro argumento, plerumqz pro
ligno accipitur, Māsto budowney mā-
terien.
Materies scribendi non suppetit, Nie do-
stajemy wātku do pisania / to jest nie mam
co pisać / nie wiem co być miał tātowego
pisać.
Materia libri, Grunt / watek xiąg ołoso-
ktych sie w nich rzecz plecie. Materia bes-
nefaciendi, Mōjōsēc dohrze wezmie-
nia.
Materia domus, Calx, Lapides, Ligna,
Tegulæ, Māteria budowna / wapno / łamie
nie drzewo / dachówka.
Materiarus, materiarii, Cieślā.
Materialis, æ, Co z materien albo wātku są-
ka rzecz jest.
Materiarus, a, um, adiectiuū, ut Materia-
rius faber, Cieślā.
Materiaria fabrica, Wāslāt cieśielski / to
jest hātā pod ktōrā robia.
Materiaria incrustatio, Cieśielskie lastowās
nie też z dółw albo z tarcie ściāny sławie-
nie.
Materior, aris, ari, depon. prim. ea forma
dictum quā lignari idemqz significat,
Māterien a drzewa prziczinić.
Materialiter sumi quippiam dicitur cum
materia rei significatur non forma.
Gdy tyłto nā Māteria māmny wglad nie
nā xtalt ktōry bywa z onęy māterien we-
ziōn.
Materiatus, a, um, Māterystki co hātoby z
māterien jest.

M ante A.

Materiatio, & Materiatura apud Vitruu-
uium legitur.

Materis, huius materis, fem. ter. teli genus
Tie, ała strzala.

Mathesis, pen. prod. fem. & Mathema,
mathematis, neut. Latine Disciplina,
Matka powne a matem oczyniſte dowody
albo okazanie manaca / nato yest Geome-
tria, Arithmetica, Musica, Astrono-
mia siue Astrologia, Quae Mathe-
mata & Mathematicae dicuntur.

Mathematicus, Matematyk / to yest ten
ktory w tych czterech naukach cwiczon yest.
Aliquando pro Genethliaco uel Chal-
deo, Miaslo yednego praktykaria ktory z
biegu niebieskiego a dmana narodzenia cize-
go praktykuje.

Matrimonium, Matrix, Matricida, Ma-
trona, Vide Mater.

Matta, mattae, storea & teges, Rogoia / tez
slomiana / trzyniana / rokitowa dka / albo
przetrwadlo mchacie.

Mattiacum oppidum Germaniae.

Mattici homines malarum magnarum
ora late patente, Festus, Pucolowaci a
wypuklych cielusci.

Matula, lae, fem. prim, Skrzak / wry-
nal.

Matella, lae, dimin. Drinalit tez wodny klos-
nek.

Matellio, onis, dimin. a Matula inquit,
Festus, & Varro de lingua latie
na.

Maturus, a, um, Dostaly / wjrzaly / a / e. Pro-
prie de fructibus.

Matura poma, Dostale yabstka.

Matura pruna, Wjrzale tarnki.

Maturus xui, Metapho. pro Sene; Sta-
ra.

Immaturus, a, um, Niedostaly / nie-
wjrzaly / a / e. Immatura morte nobis e-
reptus est, Nabyt nam pretto umarl.

Præmaturus, a, um. Nabyt rany.

Maturus, Godny / trafny / potenny / wezfny.
Ut Virgo matura uiro, Godna meja /
ktora nys yest na wydaniu za masy.

Maturum nobis tempus delegimus
deambulationi, Czysty / potennysmy sobie
czas obrali na przechodowanie.

Maturus partus, Ciesne porozdzenie. Ma-
tura aetas, Mestwo.

Vir maturo iudicio, Czlowiek staczynego
niepospolitego haczienia.

M ante A.

Iuuenis est quidem sed maturissime
iudicat, Jescze w prawdzie mlodziencem
yest / ale tat hacznie y rozumnie mowi / by
mu bylo sto lat.

Sic rursus Præmaturum iudicium,
Nane hacznie / to yest niemadze / glupie /
salone. Maturus homo, Wierney siaro-
sci.

Maturitas, atis, fe. ter. Dostaloś / wjrzaloś /
też staloś / stateľ / rzadnoś. Cic. Esi abest
maturitas ætatis, Niezłowiet yescze nie
ma lat potemu. Nondum est maturitas
illud faciendi, Tie masy yescze casu.

Mature adverbium, Rano / wezas. Vide ut
mature redeas, Bacz abyś sie wezas wrac-
cal. Mature mittere, Wezas poslac.

Maturissime, Barzo rano. Præmature,
Nabyt rano Adverbium.

Immature, Niewezas. Immature ues-
nisti, Niewezasēs przysiedl. Quibus re-
bus quam maturime occurrēdū pu-
tat, Ktorem rzezom co napredzy mi sie zda-
zabiejęc.

Maturo, as, pen. prod. maturare, act.
prim. Popiebam sie / twapię sie. Romam
profecturus maturavit, Wezas sie pu-
scil na drogę / potwapił sie. Dic ut ma-
turet, Njetm mi aby sie pospieszał. Matus-
rabat abicum, Kwapił sie pjeć.

Maturare cepta, Poczętych rzezy dopras-
wiac / dogotowac.

Ni maturatum ab eo esset, By sie byl nie
spieszył.

Hinc mortem maturabat inimicus,
Sorytowal / pomagat mi ku smer a-
ci.

Maturatus participium, Wjrzaly / Dstalo-
ly.

Maturato ablativus iunctus cum hac
dictione opus, ut Maturato opus est,
Potrzeba sie pospieszac.

Maturate adverbium, Pospiesznie. Matus-
rate properare, Pospiesznie potcho-
dzic.

Maturefco, is, maturavi, mature sc ere, n.
ter. Brzeng / dostawam sie.

Poma maturefco, Dostawam sie. Mas-
turuerunt iam, Juz wjrzaly.

Maturor, aris, passivum eiusdem signi-
ficationis quod Maturefco.

Matureo etiam idem quod maturefco
de fructibus proprie dicitur, sed etiam
ad alia transfertur, Ut Hulus matus-
ruit, Wzrod sie zbrak.

Ematurefco

M ante A.

Ematurefco, Dostawam się / dojrzej-
wam.

Ematurefco, Prześlawiam się.

Matuta, maturæ, fem. prim. pro Aurora,
Switanie. A Græcis λευκώτα.

Matutinus, a, um, Ranny / a / e / Na switaniu.

Matutino tempore, Na switaniu.

Matutinæ horæ idem, Omnibus matus-
tinis, Zawszy na switaniu. Matutinus
homo, Ranny człowiek który zawsze rano
wstawa.

Mauors, id est, Mars & Mauortius, a, ū,
Vide Mars.

Mauritania, fem. Africæ regio extrema
uersus occidentem partim Cæsarien-
sis appellata partim Tingitana.

Maurus, Jeden z tamtych.

Mauritanus, a, um, To i teni nalezę. Illud
gentile hoc possessium est.

Mausolus, pen. prod. Król był Karze tego
ymienia którego po śmierci jego żona Ar-
temisla bardzo kosztowny grób zbudowała a
Mausilaum wezwiała / ztądże wśelacie
kosztowne groby Mausila hywają zwa-
ne.

Maxilla, maxillæ, fem. Policzek / czelusc. Idē
quod Mala uel Gena, Ząboda w twar-
zy.

Maxillaris, e, Policzkowy. Vt, dens maxil-
laris. Trzonowy albo policzkowy zęb.

Maximus, a, um, superlatiuus irregula-
ris a Magnus, Największy.

Pontifex maximus, Najwyższy Biskup /
Papież.

Maxima uestalis, Największa między mnisz-
kami / opactwa. Vesta enim uestæ, Mnisz-
ka.

Maxime aduerbium, Najwięcej / Najbardziej.
Vide supra.

Maximates pro Optimates, Calepiline
authore, Vide supra.

Maximitatem ueteres pro magnitudine
dixerunt.

Maximopere, Najbardziej. Aduerbiū, Vi-
de Magnopere in Magnus.

Maza, Migdałowy chleb albo tolać. Vel
alias, Tłukawony chleb / płacik s winem a
olejem bezinony.

Mazaca ciuitas Cappadocię, postea Cæ-
sarea dicta.

Mazacenus, a, um, & Mazaces, cis, Je-
den z tamtych.

M ante E. ziz

Mazara, Tłukawka sziżala stárościwiecka albo
włoszenta.

Mazeras fluuius in ora maris Hyrcas-
ni.

Mazonumum Græca dictio qua Lanx
significatur, Krójnowy wielka misa.

M ante E.

Me accusatiuus, Mnie. Ab Ego
mei.

Mecum, id est, Cum me, Semina. Vt col-
loqui mecum una possit, Aby mógł se-
mna mówić. Mecum ista faciunt, Za
mna to czyni / Po mnie to jest. Mecum
sentit, idem, Vt tacita mecum gaudez
Abych się sama w sobie weseliła.

Mecænas, mecænatis, masc. ter. Własne
imię sławnego Rzymskiego wielmi na dwor-
ze Cezarza Augustusa zasławionego / ten
był osobliwy kasty przeciwny Vergiliusowi
i Horatiusowi Poetom onego wielu bardzo
sławnym / ztądże wśelaki obrócić wspo-
magacz i kastywiec Mecænas hywa
zwan.

Medea seu Medea, fem. pen. pro. Dzięwła
Oetæ troia Colchorum / żona Jasonowa
wielmi okrutna.

Mederga, pro Erga me Plaut.

Medeor, mederis, mederi, deponens, sec.
Leczyć / lekarstwy zdrowię. Non tantum
enim de uulneribus dicitur. Contra
serpentium ictus medentur, Przeciwno
wrażeniu wżowemu sa dobre / to jest / po-
magają / zdrowia.

Mederi uitij & erroribus, Zabicieć wy-
stępów.

Mederi rei alicui, Zabicieć kłórey rzeczy.
Facilime inopiæ frumentariæ sese
mederi posse existimant, Mądra za to
że łatwie mogą zaliczyć niedostatek żytny /
to jest / żyt dostać.

Mederi Reipub. Należy pospolita ratować /
wspomóc.

Medetur impersonale Plin. Ex eo mes-
deretur oris ulceribus, Wywa podpos-
możono.

Ægrescit medendo, Im się dłużej leczę
tym się gorzej ma.

Nn 2 Medela

M ante E.

Medela pro Remedio in Biblijs tantum legitur.
 Remedium, remediū, Lekarstwo, tej zaa-
 lezenie. Vt oportet huic rei remedium
 inuenire aliquod, Musi sie ten rzechy na-
 to zabiezeć.
 Vtus es hoc remedio, Dzywaś / koss-
 towaś tego lekarstwa.
 Medibile pro medicabili, Obsole-
 tum.
 Composita, Immedeor, We wnatrz
 leczyć / zdrowię.
 Media, æ, fem. pri. Regio Asiæ maioris,
 Pograniczna Persien y Armenien.
 Medi, iud Medenski.
 Medica, Tienatkie zielie, konie dobrze tuczące /
 konie.
 Medico, as, are, pen, cor. Leczyć / wdra-
 wiam.
 Medicor, aris, ari, deponēs usitatus quā
 Medico, dariuo aliquando iungitur,
 Terent. Cum ego possim in hac re
 medicari mihi, Gdyn sie sam mógł wdro-
 wic. Accusatiuo aliquando Plautus.
 Ego istum lepide medicabor metum
 Ja tobie śnādnie tę bożan odenię / albo
 śnādnie cie wpiwioję z ten bożanien.
 Medicatus, a, um, Wleczony / wzdrowiony / to
 rest nienatim zieleń albo torżeniem tu po-
 lepszeniu prziwiedżiony. Vt Medicata fi-
 cus, figowe drzewo / nienatka nautka, tak
 wleczonie ie lepsze figi rodzi.
 Medicata pocula, Napoy nieczym prze-
 mieśanym.
 Medicatissima res, Bårzo pomagāyaca tu
 zdrowiu.
 Medicatio, onis, uerbale, Leczyenie / Lekowa-
 nie.
 Medicus, medici, Lekarz.
 Medicus, a, um, adiectiuum, Lekarzki /
 zdrowy. Vt medica manus, Lekar-
 ska rēta / to jest pomagāyaca tu zdro-
 wiu.
 Medica herba, Vide Media.
 Medicina, æ, pen prod. Lekarstwo. Medi-
 cinam adhibere Reipub. Pomoc Naczyn-
 pospolitę.
 Medicinam facere, Lekarstwo wci-
 nić.
 Medicinæ, arum, in plurali, Stoly lekar-
 stie.
 Medicinalis, le, Lekarzki / pomagāyacy tu
 zdrowiu. Herba medicinalis, Pomagā-
 yace ziele.

M ante E.

Medicabilis, le, Co łatwie ā śnādnie może
 być wleczono.
 Medibilis, e, idem.
 Immedicabilis, le, Nieuileczony. Imma-
 dicabilis morbus, Nieuileczona choro-
 ba.
 Medicamen, medicaminis, medela, medi-
 camentum, Lekarstwo.
 Medicamen aliquando pro succo pur-
 puræ, Miasto potu albo nuchy nienatien ryz-
 by morskiej / ktora przed czasy białat sars-
 bowano.
 Medicamenta doloris, Lekarstwo przećiu-
 to boleści.
 Medicamentum aliquando accipitur
 pro Veneno, Miasto trucizny / Jaso-
 du.
 Medicamentarius, rij, Lekarz / Aptekarz ktō
 ry gotuje lekarstwa.
 Medicamentosus, a, um, Leczynacy / przidā-
 nacy mocy tu lekarstwom.
 Meditrina Dea a Medendo dicta.
 Meditrinalia, orum, dies quo solebant
 utnum nouum & uetus libare & gus-
 tare medicamenti causa cum certis
 caerimonijs.
 Medicum uelum quod in prora poni-
 tur, Płachtā nā przedmieszy cęści łodzi.
 Calep.
 Medimnus, mas. & Medimnum, medime-
 ni, neut. genus mensuræ sex modios
 continens, Miara w Gietōw kysa śeś-
 wiertelōw w folie māyaca. Est enim ari-
 dorum mensura, Vide infra.
 Mediocris, Vide Medius.
 Mediolanum, Vide Medius.
 Mediomatrices uel Mediomatrici popu-
 li Germaniæ in Archiepiscopatu
 Moguntino, Po niemieczi Westerrē-
 der.
 Medioximus, Vide Medius.
 Medipontus, ti, Instrumentum funarium
 apud Catonem.
 Medistuticus nomē Magistratus magni
 apud Campanos, Calep.
 Meditor, aris, ari, depon. prim. Myślić /
 rozważać / przigotowywać sie. Meditari sus-
 gam Myślić wtica.
 De tua quoq; ratione meditare, Myś-
 tej sam o sobie.
 Meditabar, quomodo cum illo lo-
 quar, Rozmynsławiam sie com zā rzecy mia-
 f niemu wczim.
 Multos annos regnare est meditatus,
 Brał sie nā długie pānowanie. Meditari
 exilium

exilium, Brac sie na wywołanie. Meditari editionem alicuius libelli, Gotoz wac miewacie xiaszti na swiat wydac. Meditari secum oportet, quo pacto ad uersam arumnam ferant.

Meditari dolum ceruis, Sidla nages lenie wymyslac. Inuenitur in passiva significacione.

Meditatus, a, um, Rozmyslony / a / e. Paratus & meditatus uenit, Znagotowana y s rozmyslna rzecz przichodzi. Et omnia mihi meditata sunt, Terent. Rozmyslilem sie na wstisti rzeczy.

Compositum, Immeditatus, a, um, Nierozmyslony / nienagotowany / a / e. Meditari se, Czwicze sie.

Meditatio, onis, Myslenie / cwiczenie / kots towanie.

Stulta est meditatio futuri mali, Sazona rzec jest myslie o przistych niefortunach.

Meditate aduerbium, Rozmyslnie / niestkwalnie / bacznie.

Meditatorius, a, um, Myslacy / przygotowy sie k czemu.

Meditatiuus, a, um, idem.

Meditatiuum uerbum Grammatici appellant uoce ficta quod sensum quendam meditandi uidetur habere.

Meditabundus, a, um, Mysliwy. Meditabundus perpetuo incedit, Zawidy ma cos na myslu.

Meditullum locus meditationis & exercitij, C. C. sine auctore.

Composita, Praemeditator, praemeditaris, praemeditatus sum, praemeditari. Namyslam sie przed tym / wiazam y rozwasam samu soba rzec. Praemeditari oportet quae mihi dicenda sunt, Musse sie rozmyslac co mam mowic.

Praemeditatio, Przemyslenie / rozmyslenie / wzicie sobie na pamiec. Nihil absq; praemeditatione faciendum censeo, Nie radze nic czinc krom rozmyslenia / rozwasenia.

Medius, a, u, Posredni / mierny / sredni / a / e. Media uocabula, Slowa srednie / to jest ktore moga byc tu zleni y tu dobremu diuisione / dobrze y slie rozumiane. Ut sunt Valerudo, facinus, Medio aestu, W posred goracości.

Medius annus, Pul rata. Media nocte, W pul nocy. Media die, W posudnie. In medio foro, Na posrodku rynku.

Mediam mulierem complectitur, Obslapil na w pas.

Medius etiam significat, Glesoki. Ut Ex medio somno, Z glesotiego albo twarwego snu.

Medius aliquando significat, Pospolita rzec. Ut Consulere in medium, Radze o pospolity pochtek. In medium producere uel proferre, Zawnie okazac. Ponerere in medio, idem, Venire in medium & procedere in medium, Wstapic przed tego.

In medio relinquere, Na polu niedoprasc wiec. Dicendi ratio in medio posita est, Wolno tasdemu mowic. De medio tollere pro occidere, Zabic. Sublatus est de medio, Umarl / posedel przed Abras hama.

E medio excessit idem, Medium res sponsum, Wapliwa odpowiedz.

Mediusculus, a, um, dimin. apud Plin. lib. II, cap. 37.

Medianus, a, um, Srodunacy / sredni / a / e. Architectonicum uerbum, Medianae columnae, Srodunace posrednie slupki.

Medioximus, a, um, idem, sed obsoletum.

Medietas, Polowica / miernosc. Quamuis hac uoce Cicero uti reformidauit, ut ipse testatur in libello De mundo.

Mediusfidius aduerbium iurandi, Zaprawde / Duseki.

Mediare barbare dicitur, pro medium intercedere.

Mediastinus, mediastrini. pen. prod. Goslota / palapiecet / to jest sluga ktorego tu napodleyshym poslugom uzywamy.

Mediastrinus, a, um, adiectiuum, ut Mediastrina opera fungi, Podnastkiem byc u wstistich / do napodleyshych poslug byc.

Mediterraneus, a, um, Daleki od morza / na posrodku ziemie lezacy. Mediterreus pro eodem obsoletum, Mare mediterraneum Vide Mare.

Meditullium, meditullij, neut. Posrodek wselatich rzeczy. Medicullium Poloniae maioris, Posrodek wielkich polski gdsie Srodamiasteczko lezy. In meditullio Italiae Na posrodku wsoch. Alias in umbilico dicimus.

Mediocris, & hoc mediocre, Sredni / wczesny / mierny / prawie wczesny. Mediocre ingenium, Tak wczesny doscip. Medios

M ante E.

cris statura, Wzefna wyfokość. Non meo diocre telum ad res gerendas fama, Nie pól rzeczy jest mój dobra sławę tu przewodziem.

Mediocritas, atis, f. t. Mierność/wzefność. In uestitu mediocritas optima, Mierność w odzieniu najlepsza.

Mediocriter adverbium, Miernie / tak wzefas. Nemo mediocriter doctus ignorat, Żadnemu wzefnie nauczonemu to nie jest tajemno.

Nō mediocriter ferre, Nie ja dobre przynosić.

Haud mediocriter doctus, Niepospolitie nauczony.

Composita, Dimidius, a, um, Połowiczny/nápolny rodziemy.

Dimidiatus, a, um, idem.

Dimidius aliquando substantiue, Vt dimidium noctis præterijt, Północy przefiło.

Mediolanum, mediolani, Miasto w xpiſtwo Mediolanſkie we włoſſach też w Łomardien/Mediolan.

Mediolanensis, Mediolanensis. Qui & Insu bres uocantur.

Medulla, medullæ, fem. prim. Mózg w koſciach/tátieſ też drzenie w drzewach.

Medullitus, adverbium, Wd ſercá/od ſamych wnętrzności.

Medullitus amare, Serdecznie miſcować.

Medullatus, a, um, in Biblijs tantum pro pingui legitur.

Medulla mellis, Szklera treſć miodowa.

Emedullo, as, are, Wylupuje drzew ála ſo mózg. Et Metaphorice, Obyſnuam/obháwiam.

Intermedius, a, um, Środkowy/ poſrodkowy.

Meduacus ſiue Medoacus fluvius Venetorum Patauium alluens qui nunc uulgo Brenna dicitur, Padewſká rzeka.

Medulla, Medullitus, Vide Medius.

Medullum locus in Vindelicia Germaniæ, Melbing po niemiecku.

Medus, Vide Media.

Medusa, fem. pen. prod. Dziewka pſerci która miasto włoſów wzię na głowie mſaká tá jest od Perſeusa o gárdło przaprówná.

Gorgone ſiue Corgonis, dis, etiam dicitur.

Megabizus ſiue Megalobysus, Pop/ álbo kápián Boginię Dianę y Epheſian, Mez

M ante E.

gabizi, Popi ten yſſey boginię którą wſaſſem lhwáti. Inde per Metaph. accipitur, Miasto niemieſkiego człowieka/ to jest málpiego á niemieſkiego przirodzenia.

Mega Græce, Latine Magnum, Wielkie.

Composita, Megaleſia, orum, Szwałdziſze wſeſe/ też ſwiatoſliwość y wywodziemy gier kúczy y áreale boginię Cybeleſ. Alias dies Magnæ matri deorum dicati quæ eſt ipſa Cybeles.

Megalenſes ludj idem.

Megaleſia, & Megalenſis, Vide Megala.

Megara, æ, fem. prim. Jedna z bogiń álbo yſſy piekielnyh które ſurie lhwáſy żywáſe. Vide Furo.

Megara, pen. cor. fem. oppidum Anticæ & mons Siciliæ.

Megarenſis, e, & Megaricus, a, um, Jeden ſtánkad.

Megistanes, m. Latine proceres, ſeu priſmates, Zachnięſy ludje.

Mehercule adverbium iurandi per Herculem, Dwieſki / żáprawdy.

Mehercules idem, Dych ták żródw był/etę.

Meio, meis, minxi, mictum, meiere. Puſſam wodę/ſęſz. Diomedes præteritum meij eſſe dicit, ſed in uſu minxi. Quidā dicunt carere præterito.

Mel, mellis, neut. ter. Miod.

Mel meum, blandientis uox, Mōy duſto/ mōy rodzem/Mōy miſy.

Melculum diminut. etiam blandientis uox.

Melliculum, melliculi, & melliculus, la, lum, adiectiuum, dimn. etiam blandientis, Mōy redim/moye ſerce/mōy pieſę cztu.

Mellarius, a, um, Miedzym. Vt mellaria uzaſa, ſáſti do drowáſia miodu.

Mellarius, mellarii, ſubſtantiuum. Ten któ ry pſęſoſy podbiera/który ſie umieſ miodem y ſe pſęſoſami obchodzi.

Mellarium in gen. neut. Pſęſeſniſ mienſę gdje pſęſoſy drowáſy. Græce Meliturgos idem.

Mellatio, onis, fem. Podbieranie/żgromáſanie miodu.

Mellatum, ti, neut. Sapa ſeu muſtum ad mediam partem decoctum, Nonius, Miodowa brzęczka.

Mellus, a, um, Miodowy/ a/ e. Co náſeſy miodu jest/ták ſłogſti by miod.

Mellitus

Mellitus, a, um, Słodnacy/słodnienny / by miód.
 Mellituslucius, Słodnacy/sof. Mellitus puer per translationem, mity wdzieczny pãrobeczek/mile chłopiãtko.
 Mellifico, as, are, act. prim. Miód cinię. De apibus dicitur. Mellificant apes erit magna copia mellis, Pitnie pšczolny robia hedzie miedzno / albo modeswo.
 Mellificus, a, um, ut locus mellificus, Mieniec na ktorym wzros y kwiecie dosic roscie / i ktorego pšczolny miód zbierã hã.
 Mellifluus, a, um, adiectiuum Poëticum, Miodu pelny/ Miodem plynacy / słodsi.
 Mellificium, mellificij, Nantã podbierania pšczol albo sprãwowania miodu.
 Melligenus, a, um, Tak smãczny by miód.
 Melligo, melliginis, Sofã słodroscã tã ktora pšczolny ze wzrosu kwiecie y liscia wyssãna/albo zbierana.
 Melæne oppidum Arcadiæ.
 Melamphyllis Insula in Samothracia & Samosipsa dicta est Melamphyllis.
 Melamphyllum, melamphylli, herba de genere Brancæ urlinæ.
 Melampodium, melampodij, herba.
 Melas Græce, Latine Niger, Ciarny.
 Melancholia atra bilis, Ciarna krew / towa lera.
 Melancholicus, Melancholij, gesta a ciarna krewã ofsitunacy/dziwat hãto by nie zus pelnego rożumu. Vide supra.
 Melanurus, melanuri, Nienãta ryba ciarny plusk / albo egon mianca.
 Melas etiam fluuius Pamphilix, alter Boëotix, tertius Thracix.
 Melancholia, Melancholicus, Vide Cholera & Melas.
 Melancoryphus, melancoryphi, auis que & Ficedula dicitur, Vide supra.
 Melandrium uel ut alij legendum censent Melampyrum herba.
 Melanthium, melanthij, herba, Ciarny koryãnder albo Ciarny kãnyz.
 Melanurus, Vide Melas.
 Meleager, masc. Syn Enei trołã Etolstiesgo.
 Melagræa ipsa urbs Calydon in Etolia quia Meleager in ea imperauit.
 Meleagrides gallinæ Africæ, Afrikkie kury pštręgo pierza y gãrbãte.

Melegnia Insula maris Adriatici.
 Meles, lis, & Meletis fluuius prope Smyrnam.
 Meli Græce, Latine Mel, Miód.
 Melicraton, Kłaret / pity miód/sipiec. Alias uinum mulsum.
 Melipecta, placti s miódem. Alias bellaria Confecty.
 Melimela, pen. prod. Słodkie yãblekã.
 Melitones, pe. pro. Pšczelnik/mieniec gdzie ule s pšczolami stãwãna.
 Melibæa fem. urbs Magnesiæ uel Thesaliæ & uicus in mari Laconico.
 Melibæus, Imię własne pasturskie w Vergisinsã.
 Melibocus. Gory ktore sic pożynana w Afierã yda a do Miłstunskij ziemie w niemiecich stronach.
 Meliceris, meliceridis, fem. pen. prod. uel Meliceria, æ, a cera & melle nomen accipit, Nienãti wzrób trošny albo boliaękã pšczãnãca i siebie rope tãt hãtna y iolã hãto miód / a po policie na łotciach a łotlanach wsiada.
 Melicerta masc. fluuius Athamantis, & Inois Deus maris creditus alias Portunus & Palæmon.
 Melichros nomen lapidis.
 Melichrysis gemma.
 Melicraton, Vide Meli.
 Melicus, masc. sec. idem quod Musicus Muzyt/Kantor/skladacz spiewãnia / epiewat.
 Melicum Columella testatur corrupte uocari genus gallinarũ quod Medicum dici solet.
 Melilotos, fem. herba.
 Melimeli, melimelis, neut. Confecty i yãblekã Cotonię rzezone wsimony.
 Melimelum, Vide Mel.
 Melinum, melini, herba.
 Melinum etiam, Dleyet i kwiecie yãblekã. Cotonijs rzezone.
 Melinum etiam color a Melo Insula dictum quod ibi effodiatur, Nienãta biala fãrkã.
 Melina genus uestis apud Plaut.
 Melina etiam genus tibiæ acutissimi soni, Nienãta trãbã albo pšczãtkã ostręgo dźwięku. Festus.
 Melinus color in floribus Luteum significat, Ciemnobronatny. Quidam tamen Melinum colorem uolunt esse mediũ inter album & fuscum qui dicitur Gilus, Smiãdn/podpolãny.
 Nn 4 Mellos

M ante E.

Melior & hoc melius comparatiuus. a Bonus, Lepsh. Melior ager, Lepsh. rola. In meliore causa esse, Pobożniejsza / Lepsh. rzeź mieć. Opto tibi meliorem mentem, Szadam abyś sie wyamiętał / polepszył.

• Meliusculus, a, um, adiectiuum diminut. Tłeco Lepsh / mało Lepsh / też zdrowszy. Vt Qui meliusculus esse coepit adhaerere debet exercitationem, Który sie począł Lepsh mieć na zdrowiu / nie ma leżać na sie przychadzać.

Melioreſco, is, ere, Polepszam sie / poczinam sie mieć Lepsh.

Melis, huius melis, fem. animal mellis auidiſſimum & aluearibus infestisſimum, Żbit albo dżiti tot. Vulgo Taxus & Taxo, maś.

Melissa, fem. Latine apis, Pszczoła. Item nomen proprium mulieris.

Meliſſophyllum, meliſſophyli, herba.

Melita, æ, siue Melite, melites, pen. cor. Wyspa między Sicilia a między Afryka. Seu inter Italiam & Epirum, nunc Malta uocatur, Potym częście nąto Turci Rhodis wżiał / była dąna żatoniłom. Ordinis S. Ioannis.

Melitræus, a, um, Vt Melitræi canes, Mąś sie pieści.

Melitræa lana, Melitræa uestis, Sustynia welnā / miękkie odzienie.

Melitenſis, e, idem.

Melites, tis, maś. lapis.

Meliturgus, Vide Mel.

Melitites, melititis, fem. Potio ex musto & melle, Mofeż s. miodem zmieśm.

Melitites etiam nomen lapidis.

Meliton, melitonis, maś. Pszczelnik.

Melium in Calepino mendose legitur pro Millum, Vide in loco.

Melius comparatiuum aduerbium a Bene, Lepsh. Nemo accipit melius, Nikt nie Lepsh gości przymuże. Melius erit isti morbo, Bedzie Lepsh ty chorobie to uesti polepszy sie. Incipit res melius ire quam putaram, Pocziną sie Lepsh wodzić miłim miemal. Meli^o pœnis, proſit obſit nihil uident, niſi quod lubet, Ładź strąta Ładź łyś / Ładź zdrowo / Ładź nie zdrowo / wſiſtko im ża yedno / me łaczą nic / yedno ną co ne myśł żawiedzie ża tym yda.

Meliuſcule & meliuſculum aduerbia diminutiua, Lepsh. Plaut. Meliuſculum est mouere, Lepsh uesti nąpomińać. Jam meſ

M ante E.

liuſcule habet, Ma sie troche Lepsh.

Mellatio, mellarium & mellarius, Vide Mel.

Mellica genus leguminis, Calep.

Melliceris, Vide Meliceris nam unico L scribi debet.

Mellifico, mellificus, mellitus, Vide Mel.

Melligo, Vide Mel.

Mellinum, Vide Melinum.

Mellonia mellis Dea Romanis culta.

Melo fluuius qui & Nilus & Gehon uocatus est.

Melodes, melodia, Vide Melos.

Meloessa Insula ex Syrenis una.

Melolanta Scarabei genus.

Melones, Tłieraki rođany torbów / mąsony żużany / we wſoſech poſpolity lecie wicim dſłodzi.

Melos, neut. indeclinabile Latine Cantus Spiewanie.

Melodia, e. Zgodne spiewanie / słowne brzmienie / wdzięczne a miłe spiewanie.

Melodes, Melodestny.

Melicus, melici, Spiewak. Kantor / Muſykt.

Melon, neut. μήλον, Latine ouis, Śwca.

Melora uel Melote, pen. prod. Latine pelis ouina, Śwca stóra / owczy lupież.

Melpomene, Jednā bogini z bogin.

Membrum, membri, neut. sec. Członek / yednā częśta ciała. Proprie, Ciało s. stóra / członki / y kōści nątrwągce / też część wſełatney rzezy nąto mowu / powieści / żażania /

Membra concionis, Części żażania. Græce κῶλα Vide supra. Vnde Bimembris, e. Dwoczęstny. Trimembris, e, Trzyczęstny.

Membratim aduerbium, Ną kaski. Po kasku / ną ſtut. Membratim discerpere, Ną kaski rozedrzeć. Membratim dicere uel tractare aliquid, Po ſtuce a po części co wyprawować. Generatim & Membratim contraria.

Membrum aliquando absolute positum ſignificat membrum uirile, hoc est, Mentulam, Męski członek.

Membrosus, a, um, Który ten członek wielki ma.

Membrana, æ, fem. prim. Stóra / Pąrga min. Alias Pergamentum.

Membrana ligni, Stóra ną drzewie.

Membranula, læ, dimin. Storeczka / Pąrga minet.

Membranaceus

Membranaceus, a, um, Pągaminowu pos
dolu.

Membraneus, a, um, Pągaminowy / stó
rzany/a/e.

Membranarius, Pągaminu / białostornik
Górk.

Membro, as, are, uel membror, aris, ari,
pro membra formari, Stawiam wespół
z fontem. Inulicatum.

Membratura, æ, Chłotowanie. Insolens,
Wroś.

Meme accusatiuus geminatus a primi
tuo Ego, ad maiorem uehementiam
Mnie mnie / nie tego / nysęgo. Memet
pronomen compositum, Mnie samego.

Memerylus, id est arbutus, arbor est, Vir
de supra.

Memini, Pamiętam. Verbum defectiuum
in præterito tantum coniugatur &
temporibus a præterito formatis, Pre
ter hæc, habet etiã in Imperatio, Me
mento, Pamiętam. Mementote, Pamięta
cie.

Memini item significat, Wiem / jest mi
wiadomo / też spominam / przypominam. Vi,
Nemo quicquam de hac re uel hu
ius rei meminit, Żaden ten rzeczy nie
przypominał / albo Tę o tym żaden nie mō
wił.

Meminero, Żede to pamiętał. Memine
rint sese unde oriendi sient, Niechaj sie
rospamiętań żad sie wzięli. Memini me
uidere aut memor sum me uidisse, Pa
miętam żem to oczima swemi widział. Me
mineris meminisse, Bacz abyś sie mógł
rozbać / albo abyś mógł spomnieć / na pa
mięć sobie przypomnieć.

Faciam ut huius loci, diei, mei, q
semper memineris, Ocziniż je tego mie
scia / tego dnia / y mnie samego wiecznie nie
zapamiętaś / ale żwlaszcza będzie żal
wał.

Commemini idem significat quod
Memini.

Memor, memoris, om. fit a Memini, se
cundum Priscianū, Pamiętny. Memor
& gratus, Pamiętny na dobrodziestwo / y
wdzięczny.

Immemor, Niepamiętny / niewdzię
czny.

Immemor beneficii alicuius, Niewdzię
czny dobrodziestwa czyjego.

Memoria, æ, fem. pri. Pamięć. Memoria &
recordatio idem. In memoria habeo
Pamiętam.

Inluder in memoria idem, Memoriae
affigere, Włożyć w pamięć.

Memoriae mandare, Nauczyć sie / pamięć
cia ożegnac.

Memoria custodire quod præceptum
est, Strzeż tego co polecono jest. Me
moriā alicuius usurpare cum cha
ritate, Serdecznie na tego spominac / albo
z wykrętem chęci często o tym mówić.

Memoriae alicuius dare operam, Nie
być dości czyj często na spominac. Me
moria memini facile, Dobrze na to pa
miętam.

Memoriae prodere sermones alicuius
Popisac / pisać ożegnac y na swiat wy
dać.

Memoria, prodictum est, Napisa
no jest.

Memoriae traditum est idem, Memo
ria falli, Nie dobrej pamięci być. Repe
tere memoria res antiquas, Powiedac o
starych rzeczach.

In memoriā redire quæso, quæ li
bido istius fuerit, Rospamiętać sie
proszę was na wielka swa wola y rożustig
tego.

Post hominum memoriā, Żato lu
dzie nalsi.

Post homines natos, idem, Vscz ad
hanc memoriā, Ż do tego czasu. Ve
mea memoria est, Żato długo moge pa
miętać.

Quod sæpe & nostra & patrum me
moria usuuenit, Co sie często naszym lat
tacie y przodków naszym przigadalo. E
memoria excidit, Zapamiętalem / wysło
wylciało mi z pamięci.

Sic, Omni memoria uel in omni me
moria, pro in omni tempore, Wszelaz
tego czasu.

Memoriola diminutiuum, Pamię
ta.

Mentio, onis, fem. ter. Spominanie / Prizo
minanie.

Mentione facta amicitiae nostrae, Priz
wiódz na pamięć nasze towarzystie żacho
wanie.

Facit huius rei mentionem in hoc uel
illo libello, Przypomina to albo piśe o tym
w tym / albo w onym xiggach.

Memoriale, memorialis, neut. pro Mo
numento, Żnāt pamiętki czyj / też pamięć
In Biblijs tantum legitur.

Memoriter

M ante E.

Memoriter adverbium, z pamięci / króm
xiąg.

Memoriter recitare aut narrare aliquid
z pamięci powieść. **Memoriter** respon-
dere, Króm którego rozpamiętawania przeto
to odpowiadac.

Memoriter exponere aliquid, z pamięci
ci a nie z pisma co przed kim przetoż. **Me-**
morabis, le, Godny pamiętania / albo łatwi
tu pamiętaniu.

Memorable ingenium, Niepospolity do-
cip / rozum zwłaszcza godny pamiętania.

Memoro, as, are, act. prim. Przypomnę na
pamięć / też spominam / mówię / wyliczam. **Ve-**
rum est uerbum quod memoratur
Vbi amici ibi opes, Prawdziwa rzecz jest
nako mówia pospolicie / Gdzie przynajmniej tam
bogactwa.

Nomen tuum memora mihi, Powieść
mi nako dzień.

Musa mihi causas memora, Powieść
albo przypieć na pamięć. **Incredibile me-**
moratu est quam facile coaluerit,
Rzecz niepodobna tu powiedaniu / nako się
prętko zjednoczyli.

Memoror, aris, ari, deponens pro **Me-**
mini uel **Memoro** barbarum.

Memoratus, huius memoratus, idem
quod **Memoria**, Pamięć.

Memorandus, a, um, idem quod **Me-**
morabis.

¶ **Commemoro**, as, are, Przypominam
przypomnę na pamięć. De quibus antea
commemoravi, o którym przed tym
mówił albo przypominam.

Quodcunque dixerim, egerim, audie-
rim, commemoro uesper, Comsolwieć
mówił / czynił / sływał przez cały dzień / to so-
bie wieczór przypomnę na pamięć. **Non est**
opus multis uerbis commemorare,
Nie potrzeba otoko tego wiele mo-
wić.

¶ **Commemorandus**, a, um, Godny prze-
pominania.

¶ **Commemoratio**, Spominienie. **Nemo**
illo in commemoratione antiquitatis
solertior, Nikt nie umie tak o starych rzeczach
powiedac nako on.

¶ **Commemorabilis**, le, idem quod
commemorandus.

¶ **Rememoro**, as, are, Rozpamięta-
wam.

¶ **Rememoror**, aris, ari, Barbare legis-
tur in Biblijs pro **Reminisci**.

¶ **Reminiscor**, reminisceris, reminisci,

M ante E.

fine praeterito, **Pamiętam** / **Wspomnę** / **Przypomnę**
dzi mi zaś tu pamięci / też rozpamiętawam
się. **Veteris incommodi reminisci**, Na
prześla nieszczęścia pamięć / łachcie. **Ea po-**
tius reminiscere quae tua persona di-
gna sunt, Wistę łachcie mien na to co to-
bie przystoi. **Reminisci** & **recordari**
idem.

¶ **Reminiscencia**, a, Spominienie / przypomnie-
cie tu pamięci.

Memphis, fem. **Stowne** miasto w Egypcie.
Nunc Cayrum dicitur.

Memphitis, & hoc **Memphite**, adiectiui
pen. prod. In genitiuo, **Memphitis** uel
Memphitidis, & **Memphiticus**, a, um,
Co tu temu miastu nalezy.

Memphi substantiue populi **Memphim**
inhabitantes.

Mena Romanis credita **Dea** quae men-
struorum fluxui praesert.

Mena etiam & **Menula**, **Styl** mienata
ślodziowi podobna. Aliquando scribunt
pro diphthongum **Mena**.

Menaria Insula a **Menarum** piscium co-
pia dicta.

Menalippe, fem. **Wogini** Amazonum.

Menapij masc. populus Galliae Belgicae
Vbijs finitimi, Sud xistwa Gelsdriego
Juliaciego po obu stron Rheni leżacy.
Alias **Geldrenses** & **Iuliacenses** in in-
feriori Germania, Po niemiecku **zowa**
Geller und Gulch.

Menander, **Menandri**, masc. sec. **Wlasne**
ymię Poety Greckiego.

Menda, a, fem. prim. uel **Mendum**, men-
di, neut. sec. **Wład** / **zmą**. **Mendum** cor-
rigere, W czym się posładziło poprawić /
wład wyrzucić.

Mendosus, a, um, **Pesny** błędów. **Exem-**
plar mendosum, **Xięgi** pełne błędów /
fałszywego / a nieumiejętnego pisania. His
laudationibus historia rerum nostra-
rum facta est mendosior, Tym tak
zbymni chwalamy. Historia dziejów naszych
stała się fałszywa / podwyższona. **Deesse**
aliquam partem & **superare mendo-**
sum est, Gdy niedostaje czego / albo też by-
wa niżby przypadło tam fałsz jest.

Mendose adverbium, **Pochybnie** / **błędnie** /
fałszywie. **Mendose** scribis, **Pochybnie** pi-
szesz / to jest / nie chowasz orthographien. **Men-**
dose colligis, **Fałszywie** wywodzisz a otar-
zujesz rzecz.

¶ **Emendo**, as, aui, are, **Poprawiam** / po-
lepszam / **Wład** y omyski wyrzucam. **Emen-**
dare sese, **Poprawię** się.

¶ **Emendator**

- ¶ **Emendator**, *Polepszyciel / naprawiciel / poprawca.*
 ¶ **Emendatrix**, *Poprawicielka.*
 ¶ **Emendatio**, *Poprawienie / lepszanie.*
 ¶ **Emendare** adverbium, *Dobrze / niepochybnie / trómsłusz.* **Emendate** scribere, *Wiedle orthographien pisać.*
Mendacium, *mendax, Vide Mens.*
Mendesium unguenti genus.
Mendicula, *Stároświeckie odzienie niechajcie.*
Mendicus, *pen. prod. mal. se. Żebrak / nędznik.*
Mendicus, *a, um, adiectivum, Żebrak.*
Mendicissimus enim forma superlativi dixit Cic. *Wyrudny żebrak.*
Mendiculus dimin. *Żebraczek.*
Mendico, *as, are, neut. prim. Żebrze / bierze prz. bóg.*
Mendicare sibi malum Plautus dixit *Metaphoricos, Niesfortun sie domać.*
Mendicans, *mendicantis, Żebracz.*
Mendicitas, *atis, Żebractwa / nędza / ubóstwo / niedostatek.*
Mendicatio, *onis, Żebranie.* **Mendicabulum** idem, *sed Obsoletum.*
Mendicimonium, *mendicimonij, neu. se. pro mendicitate obsoletum.*
Mendiciter adverbium, *po żebractwie / nędznie / żebractwem obyczajem.*
 ¶ **Emendico**, *as, are, Wyjebrac / wyproszyć / wymodlic.*
 ¶ **Emendicatio**, *Modlenie.*
Mendix apud *Oscos nomen est magistratus.*
Mendum, *Vide Menda.*
Menecina urbs *Oenotriæ cuius populi Menecinei & Menecini.*
Menecis *pen. product. urbs Phocensis.*
Menium, *neut. se. Budowanie & podsiemianienie słupów stojące które nąkolny wychodzą przed przed grunt a fundament prawego budowania / ganek / przedsiemie / wylus / niektorzy żowa. A Memo quodam Inuentore Romano.*
Menium uel **Mesonium** putatur esse ciuitas *Germaniæ, myydenburg. po niemiec.*
Menix nomen *Insulæ quidam scribunt Meninx.*
Mennonia nomen *gemmæ.*
Mens, *mentis, fem. ter. Dmyśl / rozum / doświadczenie.*

- lip. Non potest mihi uenire in mentem, Nie może mi na myśl przysć / nie mogę wspominać.*
Optare alicui mentem meliorem, *3. dąć komu lepszego umysłu / upamiętanie.*
Mentem mutare, *Odmiennie umysł swój / rozmyślić sie.*
Mente captus, *Stalony / głupi.* **Compos mentis**, *Rozumny / roztropny.* **Mens** munda apud *Philosophos idem quod Prouidentia, Opatrność / rząd / a sprasowanie boże.*
Deorum mente ac ratione mundus administratur, *Pan Bóg światem rządzi.*
Aliquando pro consilio uoluntate & opinione, *Miasło przedsię wzięcia wolei i namiętności czynego. Vt Intellego mens tuam, Rozumiem namiętność i wolę twoją. Non possum inuestigare mens tuam authoris, Nie mogę wyrozumieć namiętności składowego.*
Sana mens, *Dobry rozum.* **Mala** mens, *malus animus, proverbialiter usurpatum, Zle pełnię / złe owoc / zła myśl / złe uczynki. Vt uestræ mentes atq; sententiæ cum populi Romani uoluntate, suffragijsq; consentiant. Nhy wase umysły i rady z ludu Rzymskiego wola i przedsię wzięciem sie zgodzą / to jest aże byście z obu stron jednomyślnie myśli i chęci mieli.*
Nunc nostram accipe mentem, *Bacz już teraz nase namiętność. Dum mihi forslet in mentem uenire illius temporis, Gdy mi na myśl przichodzi on czas. Gdy na on czas wspomnam. Nescio quid illi in mentem uenerit qui hæc cogitet, Nie rozumiem w który sposoby to czyni gdy to jąmyśla.*
Mentio, *fem. ter. Spominienie. Vide Memini.*
 ¶ **Composita** a mens, **A mens**, *Nieśmady / głupi / który odseć od rozumu.*
 ¶ **Amentia**, *æ, fem. pri. Szupoc / odesęcie od rozumu.*
 ¶ **Demens**, *Stalony / wściekły / niebaczny / nierozumny.*
 ¶ **Demetia**, *Staleństwo / niebaczność / nieśmady.*
 ¶ **Demetio**, *as, are, Stalonym czynie, blazna z tego czynie. Et dementare dixit Apul. pro insanire, Szaleć.*
 ¶ **Dementio**, *is, ire, pro insanire dixit Lucretius. Miasło szalenia.*
 ¶ **Dementes**

M ante E

¶ Dementer aduerbium, Szalenie / Szurpie / niebacznie.
¶ Vehemens, Gwałtowny / mocny / surowy / karky / popędliwy. Causa uehemens ad obiurgandum, Dosć słusna wielka przyczyna tu karaniu. Vehementes literae, Surowy / popędliwy list.
¶ Vehementia, æ, fem. prim. Mocność / Gwałtowność / siłność / popędliwość. Odo ris uehementia, Siłność wonien.
¶ Vehementer aduerbiū, Bardzo gwałtownie / popędliwie. Vehementer, acriter, animose, idem, Siłnie / surowie / śmieie / popędliwie.
 Vehementer aduersari, Mocnie się sprze ciwiać.
 Vehementer amare, Bardzo miłować.
 Minari uehementer, Srogo / popędliwie tomi grozić.
 Vos credere hoc mihi uehementer ue lim, Chciejcie temu wprzejmie wie rzyć.
 Mentior, mētiris, mentitus sum, mentiri, depon. q. 3. i. s. prawda się mnam. Men tiri aduersum aliquem, & in aliquem Egāc nā tego.
 Mentiri alicui, Egāc tomi / to jest powie dāc lādā cō.
 Mentiri colorem fūco. Bārtwić się. Men tiri sexum muliebri motu, Niewieścies mi obyczajmi się wydāwāc żā niewiastę. Idē quod Simulare.
 Mentibor pro mentiar apud Plau rum.
 Mentitus participium, Cic. Ne tu uide aris mentitus, Abys nie był mnieman nie prawdy powiedāc.
 Mendax, mendacis, om. tert. Egarz / fałs perz.
 Mendacium, mendacij, Egārstwo. Impro bi hominis est mendacio fallere, Nie należ nā dobrego człowieka mātāc kim omiātē tego.
 Magnum & impudens mendacium, Władna też. Dare mendacium alicui, Żegāc / żmamić kim. Dicere mendacium alicui, Żādāc tomi też.
 Mendaciter aduerbium, Eżywie / niepraw dziwie.
 Mendaciloquus, a, um, idem quod men dax, Który się tja pta.
¶ Ementior, ementiris, ementiri, Wzly gam / wymyslam cō hāto żywo nie bylo.
 Ementiri & fingere idem, Ementita o pinio, Władna też. Ementiri stirpem,

M ante E.

Powiedāc się z cżiego rodżaju ā nie byc.
 Mensa, mensæ, fem. prim. Stół. Consiste re ad mensam, Słuzyc do stołu. Alio quando pro cibo prandio uel cena accipit Metonymycę hinc prima mēsa Pierwsze potrawy. Secūda mensa, Wtore potrawy / to jest ser / albo nakłādowoc. Que dicuntur Bellaria & Grece τραπεζαία.
 De mensa mittere, Niesc z stołu postāc tomi / to jest z potraw. Mensam iubet tolli, Kāc zbićrāc obrus. Mensam remo uere idem, Omnium mensarū assecla, Prōjny chleb / pāforzjt / wpsedy był. Mensa etiam quadra dicitur, Żāliż y rāchow niczy stōl nā ktōrym rāchun y niemādze o d liczāh.
 Mensula diminutiuum, Stółik.
 Mensarius, a, um, adiectiuum, Co tu stolowi należ. Mensaria pocula, Stōlos we lupli.
 Mensarius substantiuum qui & numus larius Argentarius & Collybista dici tur, Mincarz ktōry nād rozmāhita moneta siedzy / odmieniacz monetę żā monetę.
 Mensularius dimin, a mensula idē quod Mensarius.
 Mensio, onis, Vide Metior.
 Mensis, huius mensis, Miesiac.
 Menses in plurali tantum, Niewieścica nie moc / Miesieczna choroba.
 Menstrua in plurali tantum, idem.
 Menstruatus, a, um, Co tātowa choroba cerpi.
 Menstrualis, le, Nā tojdy miesiac.
 Menstrualis mulier, Nā ktōrā miesieczna choroba przislā.
 Menstruus, a, um, Miesieczny co się nā toj dy miesiac przigadza. Menstruum spa cium, Jeden miesiac.
 Menstruum substantiuum. Żōld / myto żes nierstie nā jeden miesiac.
 Mensurnus citat Calep. ex libro de In uentione ubi nunc legimus Mens truus
¶ Composita, Bimestris, & hoc bimes stre, Dwomiesieczny / przes dwa miesie cā.
¶ Trimestris, e, Trzymiesieczny.
¶ Semestris, e, Siesćmiesieczny /
¶ Semestrae substantiuum, Puł ro kā.
¶ Sesquimestris, seu sesquimenlis, Puł miesiacā. Intermetris, e, Miedzy miesie czny.
 Intermetris

Intermestris-luna, *Wstaryach nów / hā*
fohy miedzy miesiacmi nastaryach xigzyc.
 Intermestrum, intermestruui idem,
 Mensura, Vide Metior.
 Menta inde Mentula, x, fem, pri. *Męsti*
członet. Alias Mūto, mutonis.
 Mentulatus, *Ktōry męsti członet m.*
 Menta uel ut alij scribunt cum h Men-
 tha, x, fem, prim herba, *Miętā.*
 Menthastrum, *Jeśnā mięttā.*
 Mentagra, mentagrae, fem. morbus di-
 aus a mento a quo incipit. *Mienāki*
Lisay / Suchy swierz. Albo supiez nā twa
ry Vide Lichen.
 Mentastrum, uide Menta.
 Mentigo, mentiginis, femin. tert. genus
 morbi, *Krośny / Pārchy nā podgārđtāch y*
wārgāch owęch.
 Mentio, onis, Vide Menum.
 Mentior, Vide Mens.
 Mentoas olim dictus est Danubius.
 Mentor, oris, masc. ter. *Wlasne ymę sław*
nego śniera / to yę tēgo ktōry obrāch y rzeje /
y tēj stāt ki foremne czini.
 Mentum, menti, neut. secund. *Podgārđlet.*
 Menus Germaniae fluius, *Mękā w niem*
ach. Męn pręes Frankonia pod Frank
fort cietāca ā pręy Moguncien w Nyn wpa
da.
 Meo, as, au, are, n. p. *Cietę / biezę. Tanta est*
angustia ut uix singula meent plaus
stra, Tāta ciāsnōc yęst je sie sedęy yeden
wōz w mieścic moje.
 Meatus, huius meatus, *Dziurā / pręchōd /*
wychōd. Grāce πωπος.
 Meatus lyderum, *Bieg ā minānie gwiazd.*
 Meabilis, le, *Pręchōdżacy / Pręcie taryacy / co*
łatwie moje pręśc / Prębrnac.
 Composita, Permeabilis, Remeabilis.
 Commeo, as, are, *Jade / Prowādę sie /*
y tām y sām sie pręzejdę. Quacuncq; com
meauerat, Kędyś koluiet yechal / Kędyś sie
koluiet obrōcil. Virtute ab hostium
cursu etiam linguli commeare possent,
Ally mogli bezpiecznie y tām y sām yac y wrā
zac sie / wedrowac. Ad eos mercatores
sępe commeant, Cęsto do nich trāmārę
pręjejdżana. Commeare ultro citroq;
y tām y sām sie pręzejdżic.
 Commeatus, huius commeatus,
Dozwolenie / Dopuszczenie / ktōre Hetman
żolnierzōm / albo yny pan poddānym albo
slugōm swoyim dāye / aby sie nā pewny czās
wrācali / gley / owy list. Huic commeatum
liberum impetrare, Osęgnac do browolne

dopuszczenie tu mieścāni albo tēj żolnierzō
wānu gđzie sie tōmu podobā.
 Commeatus, huius commeatus, & hi
 commeatus in utroq; numero pro cis-
 barijs etiam ad alimoniam Reipub.
 ciuitatis exercitus aut alicuius multis-
 tudinis sumitur. Interdum etiā priuati
 hominis, *Węelākie potrzeby tu ywnosę*
ziemiōm / Wiaszōm / Żolnierzōm / Woyzōm
należęce.
 Commeatus negare in Silesiam, *Żāmo*
knac droę do Słigstā. Exercitus abūdat
commeatibus, Ma dostatek węelāch
ywnosęci.
 Permeo, as, are, *Pręciekam / Pręchōdę*
nā drugā stronę. Permeare extra, Pręcie
zac nā wierch.
 Permeabilis, le, *Łatwi tu pręcieczēni /*
pręscu / pręlyciu.
 Remeo, as, are, *Wrācam sie zās / Na żad*
yade / Na żad cietę. Certis horis pestifer
calor remeat, Pewnych sie godyn cietę
goracōc wrāca. Cum ex Italia remeas
rem, Gđym sie z Włoch wrācal.
 Transmeo, as, are, *Mijam / Pręmō*
nam.
 Intermeo, as, are, *Cietę / Ję pręes pōs*
rodek.
 Mephitis, huius mephitis, fem. ter. *Pleśn /*
wstęchnienie / ā w smierdzenie ziēnie y wody.
 Terrae putor.
 Mephiticus, a, um / *Smrodliwy / Stęch*
ły.
 Merax, meracus, meraculus, Vide Mea-
 rus.
 Mercator, Mercatura, Vide Mercor.
 Merces, mercedis, fem. tert. penul. produ.
Myto / Zapłata / dzienny żōłd / Taryemnik.
 Prędiorum merces, *Dochođy solwārczne*
Experiri fidem hominum magna
mercede, Doznac wierności ludzkiej s
wielkim kosztunkiem / y s wielkā płoda
swā.
 Mercedula diminutiuum, *Mętko.*
 Mercenarius, substantiuum, *Taryemo*
nik.
 Mercenarius, a, um, adiectiuum, *Taryemo*
ny / Tiedārm. Vt mercenarij testes, Tā
yemni świadkowie. Mercenarium prę
mium, Taryęte żmōwiōne myto.
 Mercimonium, Vide Mercor.
 Mercor, mercaris, mercatus sum, merca-
 ri, deponens, *Kupię. Mercari Grā*
ca fide, Żā gotowe pieniędże kupic.
 Mercatur

M ante E

Mercatur minori precio, Ża mniejsze
pieniądze bywa pod czas kupiono. **Mercari**
praesenti pecunia idem quod **Græca**
fide.

Merx, mercis, fem. tert. **Rupia** / **Towar**.

Mercēs, mercedis, idem **Profitari** merces,
Odeścić od towarów / **Opowiedzieć** się na
cie.

Mercēs improfessæ / **Wolne** ode cła towarów
Apud Iuriconsultos.

Mercēs esculentæ, **Przedajne** rzeczy jedzalne.

Mercimonium, **mercimonij**, neut. secun.
idem quod **Merx**.
Commercium, **Spolne** kupienie / **Hane**
ślowanie / **h** kupiectwo. Nonnunquam
accipitur pro consuetudine & usu,
Miasto towarzyszenia. Nihil mihi tecum
amplius commercij erit, **Cheć** mieć s to-
bą od tych czasów dobry pokój.

Mercator, mercatoris, **Kramarz** / **kupiec**.

Mercatio, mercationis, **Kupowanie** / **Kra-**
stawanie.

Mercatura, æ, fem. prim. **Kupiectwo** /
Kramarstwo. **Mercaturam** facere uel ex-
ercere, **Kupiectwem** się obchoǳić.

Mercans, mercantis, **Kupiec** / **Kupnyach**.

Mercatus participium passivum pro em-
ptus, **Kupiony**.

Mercatus, huius mercatus, **Sklad** / **Miasto**
gdzie dla wielkich handlarzów kupie składano
Græce εμποριον.

Mercatus etiam, **Jarmarkt**. **Mercatum** indi-
cere, uel, **Instituere**, **Wzwołać** har-
markt. Sed prohibere mercatum, **Odwos-**
tać jarmarkt.

Mercalis, & hoc mercale, **Skupny**. Citat
Calepinus ex **Colum**, ubi nunc legitur
mercantibus.

Promercalis, le, **Przedajny**.

Mercurius, rij, masc. secund. **Bóg** wymowy
h kupiectwa / **Syn** **Jowisza** h **Macie** posel-
wstęch bogów. Ut **Poetae** fabulantur
Græce, **æguro** hoc est nuncius & in-
terpres, **Posel** / **Cursor** / **h** **Ślumać**.

Mercurialis, le, **Co** tu poselstwu h wrzędom.
Mercuriusowym nalezy.

Mercurialis, pro facundo & expedito,
Miasto wymownego / **śprawnego** / **prętkie-**
go.

Mercurialis, huius mercurialis, fem. tert.
herba.

Mercuriales in plurali **Sodales** quidam
in honorem **Mercurij**, uel **Collegium**
aliquod.

M ante E

Mercurius etiam, **Gwiazda** a planeta iedna z
sedmi planet.

Merda, merdæ, fem. prim. **Głowiecz** gnę-
bowno.

Merdo, as, are, & **Permerdo**, permerdas,
permerdare, **Gram** / **Id** est foedo cons-
purco.

Merenda, æ, feminin. prim. **Podwieczor-**
nek.

Mereo, meres, merui, meritus sum, &
Mereor, mereris, mereri, deponens,
Śluzę / **z** **namu** rolig. Scio hanc meris-
tam esse ut memor esses sui, **Żeć** to żasluz-
zyłabyś na nie pamiętał. **Mereri** laudem,
Chwałę żasluzić. **Meritus** laureā linguæ
Cicero. Cicero nimo ynse żasluził toros
ne albo chwałę wymowy. **Mereri** offensam,
Żasluzić nieślaskę / **to** jest wybrozić przeciw
ko komu. Quid de te merui, qua me caus-
sa perderes, **Comci** użinil / **w** **chimeni** się
przetwinil. Bene de me meritus est, **Wiele**
im dobrego okazał. Male uel pessime de
aliquo mereri, **Przypisać** tego o naka-
stode / **Nielukosc** / **Niewdzięczność**. Alias,
Co **tego** wyrzadzić.

Merere, pro stipendium facere, **Żolnierska**
śluzbę **śluzić**. **Iurgelstnikem** być. Cum ac-
cusatio & ablatiuo reperitur, **Prima**
stipendia meruit, **Suet**, **Pierwsza** mu to
śluzba była w żolnierskowie. **Aere** merent
paruo, **Luca**. **Nia** **małym** mycie śluzę / albo
z **małego** mytą trwającą. **Triennio** sub **Has-**
trubale **Imperatore** meruit, **Żyż** **latą**
pod **Hetmānem** **Hasrubalem** **żolnierska** **śluz-**
bę **wiodł**. **Merere** equo & merere equo
publico, **Nia** **reden** **kon** **myto** **miec**. **Merere**
pedibus, **Drąpska** **śluzbę** **śluzić**. **Meruit**
stipendia in eo bello, **Mial** **też** **na** **pożet**
na **ten** **wojnie**. **Merere** alicui, **Śluzić** **niekō-**
mu.

Meritus participium siue nomen ex par-
ticipio, a, um, **Godny** / **Powinny** / **Śluzny** /
Dostoinny / **a** / **e**. **Primus** in toga trium-
phum meritus, **Pierwszy** nie **walczył** w po-
koju **bydąc** **triumf** **otrzymal**. **Meritos**,
aris imponit honores, **Godne** albo **po-**
winne **osiągnięci** **osiągnął**. **Meritas** dependit
pœnas, **Żasluzione** **winnę** **odcierpił**. **Meriz-**
tum adeptus est honorem, **Powinny** **żaci-**
dostał.

Immeritus, a, um, **Niegodny** / **Niebo-**
stoinny / **Nieżasluziony**.

Merito aduerbium, et meritisimo in su-
perlatiuo, **Śluznie** / **Godnie** / **z** **powinności**.
Merito te amo, **Prawie** **z** **powinności** **cię**
naśmę.

Immerito,

Immerito, Niegodnie / Nieodosownie.
Immerito succenses illi, Bez winy sie nan
gniewasz. Immerito a te accusor, Starysz
sie na mie les moren winy.

Meritum, meriti, substantivum neut. sec.

Zasluga / zachowanie sie albo dobre. Przisluga
ga / Dobrodziejstwo. Non satis tibi gratis
asagere possum, pro tuis in me meritis.
Nie jest mie sto abych two dobrodziejstwa
mogł odsłuzić. Tuo merito hoc fit, To
sie dzieje za winę a przewinieniem twoim.
Nemo me accusavit merito meo, Nikt
sie na mie nie starzył za przewinienie moje.
Pisonem nostrum merito eius amo
plurimum, Zanego wyprzemy zachowanie.
Pro merito, Wedle zasługi. Merito ue
stro maximas gratias uobis omnes &
agere & habere debemus, Winiśmy
wam za wasze słactne zachowanie przeciwko
nam wielkie dzięki czynię odsługować.

Meretrix uenit a Mereo, Nierządna niewi
sta y pospolita kurtwa.

Meretricula, x, diminut. Kurwiczka / kure
ta.

Meretricius, a, um, Kurwisti. Meretricius
amor, Nierządna miłość. Meretricia do
mus, Nierządny niewiast dom / Bantus.
Meretricium, meretrici, substantivum,
neut. secund. Kurwstwo / Nierząd.

Meretricie aduerbium, Po kurewsku.

Meretricor, aris, ari, d. p. Patrzą nierządu
kurewsti i wot wiodę.

Meritorius, a, um, Należny / Co od namię
jest. Vt Meritorius equus, Należny
kon.

Biga meritoria, Kara albo wóje o dwu
koniu namięty.

Quadruga meritoria, Wóje o czterech
koniach.

Taberna meritoria, Gosciniec / karcz
ma.

Meritorium absolute substantiue, Goscin
ny dom.

Composita, Commereor, res, pen.
cor, commerui, & commeritus sum,
commerere neutrum.

Commereor, eris, eri, deponens, Zas
ługuję / Też dopuszczam sie złego albo do
brego / Brzęję. Nunquam sciens commere
ui ut caperet odium illa mei, Niam s
władomoscia ma przeciwko yen me wytro
szyl / aby miła przeciw na me sie gniewa
nia / albo nicem yen chęć albo wiedząc nie za
stuzil. Quid commerui aut peccavi
pater, Terent. Com zaslužyl / w czymem
sie przewinil ojcie. Commereri aliquid

erga iterum, Wytrościć przeciwko komu,
Nullam de his rebus culpam commeo
rui, Namiem w tym nie winien.

Demereor & Demereo, Przisluguję /
zachowawam sie komu. Omnes sibi demere
ri studet, Wsiłtim sie rad zachowawa rad
by takiego łaskę miał. Demereri aliq
aliquo officio, Zachować sie komu yata
przisluga.

Demereor, & Emereo, Wysługuję sie /
Zasługuję dobrze.

Emeritus, a, um, Wysłuzony / a. Emer
itus miles, Wysłuzony żołnierz który dla
starości nie jest powinen dalej żołnierzo
wać. Emerita arma, Wysłuzona zbroja /
to jest który wiecej nie może dla potajem
wywać. Emeriti boues, Stare woły wiecej
w parznie nie robiać. Emeriti apes, Pszo
ły które wiecej ra miod nie robia. Emeriti
ani, Starość / gdy już yeden dalej nie może.

Emeritum, emeriti, substantiue, Zas
luzony miod.

Emerita Augusta Hispanie oppi
dum.

Promereor, eris, eri, & Promereo,
eres, erui, tum, ere, Zasługuję. Promes
rui ut ne quid ores, quod uelis quin
impetres, Zaslužiles to je trom prochy
wsiłto co chceś może otrzymać. Quando
bene promeruit fiat, Gdy dobrze zaslužyl
miedzy tat będzie. Promereri malū, Zie sie
zasluzić. Promereri principē pro prin
cipatum promereri, Osiegnąć. Cum his
nihil promereat, Gdy sie w niwczym ni
przewinil.

Promerens, entis, Zasluzony. Promeri
tum, ti, Zasługa.

Merga, x, fem. prim. Grabie / łdremi zito y
siano grabia / też Grabli przy łdach bywają
ce / gdy owies albo tatarę sie targa. Dicta a
mergis uolucibus, quia ut illi se in as
quam mergunt dum pisces persequun
tur, sic meliores eas in fruges mergunt.

Merges, mergitis, fem. tert. penul. correp.
Kupki żyta albo owsu już grabione ale jest
że nie związane / kuczami / nie tórzi zowa.

Mergo, mergis, merli, merlum, mergere,
act. tert. Naram / Topię / w wodę pograzam /
maczam / trzęję. Mergere se in flumen, Po
mżyć sie w rzekę. Mergere aliquem in a
quam, Pomżyć kogo w wodę. Mergere
cymbam, Wtopić łódkę. Mergere ulti
mis supplicij per translationem, Stas
rą kogo aby tego wiecej nie czinil. Merlus
secundis rebus, W sejesciu poaraiom /
Wtopiom. Neq in hoc administrantur
cure

M ante E

tutelæ ut mergantur pupilli, Nie dla tego bywają polecone opiekunstwā albi sieroty byty topione / To jest skodzone w ymiennu.

Merfio, onis, fem. terr. Pograżenie / Narzanie / Wmoczanie.

Merfo, as, are, frequentativum, Wskiwczanie narzani / Maczani.

Merto, as, are, pro Merfare Obsoletum.

Composita, Demergo, Pograziam, Nā gębia wpycham / Topię. Demergit caput cornix per littora, Wrona sie kapie po brzegach / Turza głowę w wodę. Demergere semen, Pościac y pograżyć nasienie / rola natrie. Demersus in palude, Wtonał w ługowisku. Demersa in profundo ueritas, Prawda nā gębokosci pograzona / żakopana. Aere alieno demersus, Wtonał w długach po wsi / zadłuził sie. Patriam demersam exuli, Dobrzem ratował oyczyznę.

Emergo, Wymurzam sie nā wiersch. Cum tandem de paludibus emerisset, Gdy sie z błot wykolatał albo z długów wybrnął. Emergere utero puer dicitur, Nā swiat przjac / Wrodzić sie. Hinc ad dignitates & honores emergere, Przjac tu wielkim dosłownosciam. Video te olim ad summas dignitates emerfurū, Widzę ze czasu swego przidzieł tu wysokiemu stanowi. Emerlit e uadis oratio, Wystrzobiła / Wyplawiła sie z cięściach mienst. Emergere e iudicio peculatus, Wybrnął / Wyprawił sie przed sądem. Emergere e mendicitate, Wybrnął z żebrani / Wostrobac sie z kęsa chleba. Emergere ex aliquo negotio, Wyprawił / Wyplacił sie, przetonac miensta trudnosc. Emerlura uirtus ex omni seuitia fortunæ, Wymurzył sie cnota ze wszelakien fortuny / przeciwnosci. Emerlit hoc uno modo depressa ueritas, Tym jednym obyczajem / pograzona prawda nā swiatlosc wysła. Emergere ex incommoda ualitudine, Z niemocy powstac.

Emergi passus Terentius, Tot res repente circumuallant ut emergi non potest, Tak wiele rzeczy z nienacka przypada na z ktorych sie trudno wyplicz moie / albo z nich wskurac.

Immergo, Wnarzam / Wgrazam. Vbi Ister amnis immergitur, Tam gdzie rzeka Dunaj wpada. Se aliquo immergere, Pozurzyć sie. Immerlit se aliquo in ganeum, Wtonał gdzie między sotrrowsiem. Se in uoluptates immergere, Wdac sie nā wseslata rozpustę. Immergere se blanditijs in consuetudinem alicuius, Wtrasc sie w kogo posłusztwem a przylizowaniem.

M ante E

Submergo, Topię / Pograziam nā gębokosci. Nauis submersa, Łódź wtongła. Submersus uoraginibus, W prześciach wtosnał. Innatare & Submersum esse contraria.

Submersio, onis, Wtopienie / Zagrażenie.

Mergus, mergi, Mór / ptak wodny narzający sie.

Mergus in uice, Strzawienie wicy winny wo byczaj oblatu gdy na przylizaniu do trzyna albo lastowania / Pal. Mergum dicimus quoties uelut arcus supra terram relinquitur alia parte uitis infossa.

Mergulus, merguli, Łampra Maczanie w kłóty / knot gore. Et in Biblijs nomen auis.

Mergus, & Mergulus, Vide Mergo.

Mercur, mercuris genus, quod nonnulli Situlam appellant.

Mergites, mergitis, fem. terr.

Meridies, meridiei, Posudnie. Vide Dies.

Meridianus, a, um, Przypoludniowy.

Meridianus Sol, Przypoludniowy słońce / Meridiano subaudi tempore, W posudnie.

Meridio, as, are, Et Meridior, a, ris, ari, deponens, W posudnie obiad yem.

Meriditare, Przestipac sie o przypoludniu.

Meridiatio, onis, uerbale, Przypoludniowe spanie.

Merito, as, Meritorius, meritum, Vide Merco.

Merobiba, Vide Merus.

Meribibulus ibidem.

Meroetes, tis, fem. genus lapidis.

Meroe, es, fe. Wyspa y miasto nad rzeka Nila lu sem.

Merops, is, mascu. Nienaki ptak psczoly rad gadający / jolna.

Meropus, pen. corr. mons Græciæ iuxta Thessaliam.

Meros, mascu. mons Indiæ in qua ciuitas Nisa sita est.

Merfo, as, Vide Mergo.

Merula, læ, Ros.

Merus, a, um, Szchry / prawy / wirudny / a / e.

Meri bellatores, Wirudni żołnierze. Merax nugæ, Wirudna lej / żywa matamina. Mera ipes, Zupelna nadjera.

Merum, meri, substantiuum pro uino, Szchryre wino w kłóre wody by namieny me przimieszano.

Meracus, a, um, pen. pro. & Merax, acis, pen. prod. idem quod Merus, Vt, Meracum uinum, Szchryre wino nie przemieszane.

Ante uoda. Hyeme bibendum est, me-
 racius, æstate dilutius, Zime mocniejse
 wino mamy piñac/ Secie sieyße wodniejße
 Meribibulus, li, Pijamca kłórn w wino wo-
 dy nie przimießawa.
 Merobiba, æ, masc. idem.
 Mere aduerb. Sieyße/ Wirudnie/ Zupelnie.
 Merx, mercis, Vide Mercor.
 Mercimonium ibidem.
 Mesa, fluuius qui rectius Mosa dicitur.
 Mesapia idem, quod Apulia, Krájiná we
 wloßsch.
 Mesauli, ædium itinera inter duo atria,
 Sianti/ Ganet/ Sipont.
 Mese, es, uentus inter Boream & Caciã.
 Mesia prouincia quæ Pannonie iungitur
 ad Pontum usq; cum Danubio decur-
 rens, alii Mœsia scribunt.
 Mesos, masc. Latine medius, Poßredni/
 Vnde multa composita, Mesaulos uis
 de paulo supra Mesauli.
 Mesochorus, p. c. Gracj kłórn ku tançowi gra
 Mesonyction, Putnoç.
 Mesopotamia, Krájiná w Asien miedzy dwiema
 rzekoma. Tigri & Euphrate.
 Mesoleucos, nomen gemmæ, & nomen
 herbæ.
 Mesomelas, gemma,
 Mesochorus, Vide Mesos.
 Meson, persona comica coci aut nautæ
 aut similitum, Festus.
 Mesopotamia, uide Mesos.
 Mesophærum, ri, Nardi species.
 Mespanense, unum ex hostijs Rhodani
 fluuij, CC.
 Mespilus, fem. pen. corr. genus arboris.
 Mespilum, mespili, fructus,
 Mespila, læ, fem. pro ipsa arbore.
 Messala, masc. Przejwysto hednego Nimiã
 nina. Valerius Coruius, Zwanego.
 Messalina, Zonã Cesarszã Claudiusã.
 Massana ciuitas Siciliæ.
 Messanensis, e, Jeden stãmtad.
 Messenia, fem. prim. Krájiná w Grecien In
 Peloponeso Laconix & Arcadiæ si-
 nitima.
 Messene ciuitas Peloponesi.
 Melsias Hebraice, Græce Christus, Lati-
 ne unctus, Pomazãniec.
 Melsis, messor, uide Meto.
 Met syllaba ornatus causa ponitur & ad-
 uerbium est, ut Egomet, Za sam/ Tus
 met, Ty sam.
 Meta, æ, fem. pri. Cæl. Res koniec wßelãkij
 rzecz. Item congeries seu strues, in acus-
 tum tendens, Gromada albo tupa kónçat;
 ut Meta sceni, Kopa stãna.

Meta, Grãnicã/ Kópiec. Nam terminos agro-
 rum pyramidalis forma effigiari etiam
 nunc moris est.
 Meta lactis, id est caseus ad morem metæ,
 hoc est pyramidalis figuræ factus, Zã-
 kien formij ser nãto kópiec bywãna/ wysoki
 kónçystij s. r. Ad metam peruenire, Od
 tryßu przãci/ S. pñçic co. Attingere mes-
 tam, Cæl. ubi. Et e carceribus usq; ad
 metam, Od pòçatku nã do kónçã.
 Metula, diminutiuum, legitur apud Plin-
 ium Iuniorem in Epistolis.
 Metari, uide Metior.
 Meta, μετὰ præpositio Græca Latine.
 Cum uel Trans & Post.
 Metabasis compositum, Transitio, Przes-
 tãpienie/ dãlen postãpienie/ przemienienie/
 Przesãcie/ gdy w mowie oznãchujemy o czym
 mesmy mówili/ a o czym dãlen mówic bẽ-
 dziemy.
 Metabole, μεταβολή Mutatio, Przemienie-
 nie.
 Metaphora, μεταφορά Latine translatio,
 Przesãzienie. Cum dictio a propria signi-
 ficatione ad aliud transfertur significa-
 tum improprie, Vide supra.
 Metathesis, μεταθεσις pen. corr. Latine
 transpositio, Przesãdzenie liter, Vt Tym-
 bre pro Tymber.
 Metamorphosis eos. fem. μεταμορφωσις
 Transfiguratio, Przetãstowanie/ Odmien-
 sionã/ odmienienie xtãktu.
 Metaplasmos, μεταπλάσμος transfor-
 matio, seu translatio quædam recti so-
 litij sermonis in alteram speciem,
 Przesãinienie/ Przetworzenie mowy nã inny
 óbçatij. Cuius multæ sunt species, ut A-
 pherelis, Prothesis, Paragoge, Epente-
 sis, &c. quibus Poëte in carmine licen-
 ter utuntur, alioquin in oratione solus-
 ta pro uitijs putandæ.
 Metaphysica, orum, neut. plurale tantum,
 Latine supernaturalia, Nãd przirodzo-
 ne.
 Metalepsis, μετὰ ἐξ ἑκ, Est cum aliqua di-
 ctio a propria sua significatione ex his
 quæ præcesserunt denotat, Vt, arista
 pro segete, æstate, & anno.
 Metalli dicti sunt in re militari quasi Mers-
 cenarij.
 Metallum, li. n. sec. Wßelãka miedz; albo mã-
 teria kłóra w ziemi kopãna/ nãto jest trusiec
 złoto srebro/ miedz; olów.
 Metallum miniarium, Σηβάς gdzie minimum
 kopãna.

M ante E.

Forāa. Argentaria, metalla, et plumbaria. *Słuch w kłóć, ch srebrny ołow forāa.*
Metalus, a, um, Co tu metalōmā kruszczōm nalej / Kruščow.
Metallicus, substantiuum. *Gōrnit / chłōp w gōrāch robiacy ołōso kruszczōw.*
Metamorphosis,
Metaphora,
Metaphysica, Vide *meta*
Metaplasms prapositionem Grēcam
Metathesis,
Metapontum, ti, Italiae oppidum in sinu Tarentino.
Metator, Vide *Metor.*
Metaurus, neut. uel Metaurum, n. fluuius Italiae in Umbria.
Metellus, Właśnie ymiz Nimiānina hednego.
Meteoros, mascul. pen. prod. *metē w gōr*
 Latine Sublimis, *Wysot / nā wysłōsōc*
podmiesion / nā wysłōsōc jawnie sion.
Meteora Aristotelis, Kiegi Aristotelesowe w kłórnch o wysłōch rkeczach / to jest o obłokach powietrzu / wodzie / ogniu wysłōch zwłasczā elementach ā żywłōch wyprano jest.
Methodus, methodi, fem. secund. Latine Compendium, *Krótkā drōgā / krótki obrōgā* tu offe gnienu ā sprāwowāniu sie w kłōs reu nauce. Ratio & uia docendi qua cesserrime ad peritiā euadere possumus.
Methodicus, a, um, Kłōry krótkiego ā nās swego sposolu w rezeni nāslādny. V. est Aristoteles.
Metonymia, a, fem. prim. Latine trans- nominatio, *Przetrščenie / Przemienienie* ymiena gdy ā kłenica bywa brāua miāsto piz wā kłōre w niej jest. Alias nominis p nomine positio ut Bacch⁹ pro uino
Methymna, fem. Miāsto nā wyspie Lesbō. Dicitur etiam & Methymne.
Methymneus, a, um, Jedn zāmłād.
Meticulosus, Vide *Metuo.*
Metior, metiris, mensus sum, metiri, de. p. *Wierze / Wiels.* Multi felicitatem metiuntur uoluptate, *Wiele ich śczēs iwośc rostopā ālbo rospustnōściā mierzā / To jest zā namietpā śczēs iwośc potłādāy / Kōs kōsny wjwāc.* Metiri iter, *Wędrować / iśc.* Non me piguit tua causa tantum itines ris metiri, *Tue senilem se dla ciebie tāt dās lefo iśc.* Metiri stipendiū militibus, *Pod dnelac jōld miedzy żołnierze.* Omnia quae ad beatam uitam pertinent uentre metiri idem quod supra, Metiens omnia dignitate, nō ambitione, *Wedle godnōści w rēdy roždāy ac / nie wedle kłōmōści trch kłōrny nā nie mra / y pilmie dūhāyā ālbo o mē sionā.*

M ante E

Mensus participiū, *Mierzony / Mierzy.*
Immensus, a, um, *Niezmierny / Wielski.*
Mensio, onis, uerbale fem. *Mierzanie.*
Mensor, oris, *Pomiermit / Miermit.*
Mensores etiam dicti sunt, *Kłōrny vniēy ālōz tożiē / Wōysłō kłōsē w pōu.*
Mensura, a, fem. prim. *Miārā.*
Mensuro, as, are, *Mierzę.*
Mensuratio, *Mierzanie.* Verumq; inulitatum apud probatos autores.
Mensurabilis, le, in Bibliis barbare legitur pro dimensionis capaci, *Wymierny ālbo pomierny.*
Metor, aris, ari, deponens. *Wymierzam / Pomierzam / Wiartung / Bātręham / Cechung.*
Metari castra, *Obłōz pōlōjē* Et castramentari idem.
Metata etiam passiuē dicitur.
Metatio, onis, fem. tert. *Wymierzanie.*
Metator, oris, masc. tert. *Wymiermit.* **Meta-** tores, *Obłōzi kłōrny vniēy ālōz kłōsē.* Videtur esse a Meta deductum.
Composita, Demetior, demetiris, de- mensus, uel demetitus sum, demetiri, *Pomierzam / Wmierzam / Sdmierzam.* Demetiri suis commodis omnia, id est aestimare, *Wpysłō wedle pōjittu swego w rājāc.*
Demetitus, a, um, actiue & passiuē accipitur, *Pomierzomy ten kłōry mierzāl.*
Demensus, a, um, participiū, *Sdmierzomy / a. e.*
Demensum substantiuū, *Obłōz / Wpysłō* dzelona iywnośc nā yeden mieśc. Erant autem quatuor modi frumenti quos singulis menibus accipiebant serui apud Romanos pro cibo, id erat Demensum. Et si recte computes Græcorum Choenici respondebat nisi quod ille menstruauerat cibis, hic uero diurnus. Nam unusquisq; modius octo Choenices Græcas, & unus Choenix duos sextarios continebat.
Dimetior, Sddielam / Rosmierzam.
Dimensio, Rosmierzenie / Sddzielenie.
Dimetiens, participium, *Rosmierzacy / .* Vt, Dimetiens linea, *Rosdzielna linia.* Idem quod Diametros, *Co zā rotnie bywa rozdzielno.* Vide supra.
Emetior, Wymierzam. Emetiri iter uel huculis per translationem, *Wymierzic drōgē sātām.* Cursu emetiri uno die ingens spaciū, *Wielski pad ālbo cug hednego dnā reżniē.* Emenus est sol ardua, *Slōnōce teraz nāwyspshen jest.*
Emenus passiuē Liuius postquam multo maiorem partem itineris emen-

M ante E

lam cernunt, Gdy obaczili że wzięta była
drógi wyjechała.
¶ Permetior, Przemierzam / Przebiegam.
Non semel hoc iter permenus sum,
Nie razem tedy przemierzam.
¶ Permenus passuum, Przemierzam.
¶ Remetior, Znowu mierzę / Przemierzam znowu
Meto, metis, messui, messum, metere, a. te.
Zie in to / sieje trawę. Purpureos metunt
flores, Złociste / Srebrzyste etc. Mihi istuc
nec feritur nec metitur, Ani mi tam sieja
ani ina. Dicitur etiam de uuis.
Messor, oris, Zennā.
Messorius, a, um, Co ty inuui nalesz. Messo-
ria falx, Kosā. Mellis, huius mellis, fe.
tert. Zmwo. Aliquando pro segete mas-
tura, Miasto dostatego znta.
Messio, onis, f, t. Zennā. Insolens pro messe.
¶ Composita, Demeto, pen. corr. Po-
inam. Demetere et congregare fructus,
Pojać z wozu pożytki.
¶ Præmeto prius meto, Pirwen pożytkam.
Metona urbs Peloponensi.
Mepion genus arboris, CC.
Metopon, neut. Latine frons, Czoło.
Metoposcopos, pen. corr. Prætykarz i
oblicza a z twarzyluckien praktykacy.
Metoposcopos Vide Metopon.
Metopum id est oleū Amygdalinū CC.
Metor, aris, uide supra Metior.
Metator, Metatio ibidem.
Metretra, æ, fem. prim. uel etiam Metretes
masc. genus uasis, Nienāti sad albo sias
giew / masyw sokie dwanaście. Conglos,
Græcorum est mensura eadem cum
Cado, uide supra in dictōe Cadus idē
quod Amphora, cum urna Latini ge-
nus mutauerunt id quod mirum uide-
ri potest Nam apud Græcos mascu-
linum est.
Metropolis, fem. penultima correpta.
Gowne m. a. p.
Metropolitanus, a, um, Jeden z glownego
miasta / Albo co ty glownemu miastu nalezi.
Metropolitans, pen. prod. Metropolitanæ
ciuitatis Pontifex, Metropolitan.
Metrum, metri, neut. secund. ætrog. La-
tine mensura, Miara. Accipitur autem
pro carmine, Miasto wierszow / Co jest
rymowney mowy.
¶ Monemerrum, Wiersze albo rymy. A duo-
bus pedibus.
¶ Dimetrum, D czterech. Trimetrum, D
szesci. Tetrametrum, D osmi. Pentame-
trum, D piaci. Hexametrum, D szesci.
Metricus, a, ū, Wierszowny / Rymowny / Al-
bo co ty wierszowi nalezi.

M ante E 202

Metuo, is, ui, ere, n. t. Bony sie. Proprie ser-
uorum est, Metuo mihi ualde, Bardzo sie
bony. Metuo tibi, Obawam sie aby ci co
zlego nie potkalo. Metuo meo amori
moram, Zāt mi sie widzi że sie moją miłość
odwlece. Et metuo meo amori, Zdam si
że na swęj miłości utracę. Metuo illum,
Bony sie go. Eos nunc homines metuo
mihi ne obliu, Tych sie teraz ludzi bony
by mi nie byli na przeptodzie. A me insidias
metuunt Obawaja sie o demnie tierakien
zdrady. Ab Hannibale metuens, Bonyac
sie Hannibale. Metuo abs te de uerbis
tuis, Zetam sie dla twych slow. Metuo Reis
pub. malum ab eo, Obawam sie aby z
go zlego nie wyrzadzil pospolitemu statui.
Nihil est quod metuas, Nie masz sie czego
obawac. Haud metuo qualem tu me ho-
minum existimes, Nie o to nie dbam na-
to ty o mnie dzierzys, Metuo quid agam,
Nie wiem co mam czini dla bonajmęj tatos
wego rest. Metuo ut possim recuperare,
Widzi mi sie że z trudna k temu zas przyde.
Metuens, tis, Participium, Bonyac sie. Et
nomen ex participio, Vi, Metuens leo-
gum, metuens iudiciorum, Bonyac sie
praw / Bonyac sie ustaw / Co rest nie przes-
pny nie rad wytraca, przegwio prawom.
Metus, huius metus, Bonyazim. In metu
esse pro metuere, Bonyac sie. Amoto metu,
Oddalaw sie bonajm. Incutere metum ali-
cui, Przestraszic tego. Ponere aliquid in
metu, Obawac sie mezego. Metus de fra-
tre in scribendo impedit, Bony in a sias
ranie ktore mam o bracie nie bonyfca mę
pisac.
Metus pro religione, Miasto bonajm lozety.
Meticulus, li, diminut. Miata bonajm.
Meticulosus, a, um, Bonyzliwy / a. e.
Metys purgamentum, ceræ ex quo paro-
tem alui priorem apes illinunt.
Men herba apud Plinium.
Meuania, ciuitas Umbriae in Italia cuius
populi Meuanates.
Meus, a, ū, pronome possessiuum, Mien.
Meus gnatus, Mien syn. Meus sum, Je-
stem swiebedny nikomu nieobowiazany.
Meum uel mea est negare, Na mie nales-
zy zaprzec. Si hoc esset meum hodie nū-
quam remorarem quin darem. By to w
moyen mozy bylo / By na mnie lezalo nie dawa-
bych temu zadney przewolki czini abych za ra-
zem nie dal.
Mea, mea tu, & huiusmodi muliebria sunt
blandimenta, Miata rodzona / miata redina.
Non est mentiri meum, Nie wytklem sie
kja obgodzic.

M ante I.

Meus, tuus, aliquando substantiua sunt, & moichyeden. Mea quidem sententia, Med e mego dātia. Meus carnifex, Mōy tāt tōry mīz trapi. Mea manu litera, Mōyeh wlasney rēti list nāpīfany. Meopte ingenio, Mōym wlasnym doscipem, Meapre malicia, & mōyeh wlasney ziości. Non tam meapre causa lator quam illius. Tūe tāt sie weselę dla sam siebie/ nāto dla mego.

M ante I.

Mi dandi casus a genitiuo mīz, Mnie. Vergil. Et mi genus ab loue summo, id est mihi, item uocatiuus pro meus, Terrent. Omi Aeschine, & mōy nedynty Aeschine. Mi uir blandientis, Mity.

Mica, fem. pri. & drohina/krustina/Wlasnie/Srebrne/śeklane/łote ołrusti tōre pādāna & zlotnikōw od ricia.

Mico, micas, micui, & mīcaui, are, neu. p. Blystām. Nam significat subinde per interualla splendere, ut Micar ignibus ether Ver, Blysta sie nā powietrzu nā niebie. Micari digitis, Pācāmi grāc. Genus fuit ludi apud ueteres, Blyā meyāta trochōwila & starych reden mīal ā drugi wtażowal pāce / mōwac / gadān wiele ich, Micant uenae, Orgāna iny. Micar animus, Orga stace ferre ābo wmyśl.

Composita, Dimico, as, pen. corre. dimicui et dimicaui, dimicatum, dimicare, Sermunę / biny / potylam sie s tim. Dimicare acie uel praelio, Polem sie potylac / Bitwę zwieśc. Dimicandum omni ratione, ut incolumes seruentur, Wśelāta sie pinośc nā to ma wlośc āb y byli zachōwām. Dimicant inter se, Potylāna sie / Sermunę. Dimicare pro altero, Wśelānāc wkeymowāc sie zā tim. Dimicare pro re aliqua / Wādję sie o mērāta rzeź. Dimicare pro capite, & glōwę sermowāc.

Dimicatio uerbale, Sermowanie / Potylāne / Bitwā. In aciem dimicatio nem q̄ uenire, Ku potylānu przyśc.

Emico, Wblystām. Hoc est extra splendo, Wnāstām. Aliquando Mesaphorice, Extra salio, Wystātunę / wtażunę sie. wmyrtām sie. Emicuit longe ante omnes Euphranor, Dāleto nysie wczetł zwnyćzł.

Promico. extendo, uel longe iacio splendo q̄, Dāleto sie s blystāniem zānośc Dāleto strzelam.

M ante I.

Intermico, id est inter, & in medio mico, Miedzy poszodek blystām.

Micturio, uide Mingo.

Micros, masc. Latine Paruus, Māly.

Microcosmos compositum Paruus mūdus, Māly swiāt / To nyst cłowiet.

Micrologus, penul. corre. paruus sermo uel parua ratio. Krótka mōwā / māla przęcina.

Micrologia, Breuiloquentia, Krótka mōwā / Skoposc słōw.

Micropsychos, pusilanimis, Tiesmiāly / Tiedziarsti. Nam lux ā anima.

Micropsychia pusilaminitas, Tiesmiāłosc / Tiedziarłosc.

Midtyris paupercula pulmentaria inquit Nonius.

Mida, Robak w strachu grochowym rosiach / ābo w sāmym łowowym ziarnie.

Midas, mascul. nomen Regis Phrygum, Król Phrygysti wielmi bogāty āle gluspi.

Midion, genus nauigij,

Mieza oppidum Macedonię, quod olim Strymonium uocabant.

Migro, as, auī, are, neut. prim. Prowādję sie nā nysie miesce tu miesztāni. Migrare e uita, Dmryć. Calsita nidum migrauit,

Stowronet sie nā nysie miesce s gmatdem pręmiosł. Migrare e phano foras, Wymiesc sie gdye z domu ābo z tōściotā. Ex urbe tu rus habitatum migrabis Chęg

z sie miāstā nā wiesā przęprowādję.

Migrasit pro migrauerit.

Migratio, Prowādzenie / Ciāgnięcie nā nysie miesce.

Composita, Commigro. pen. corre. Przęprowādjam sie se w blystā mągetnoścā nā nysie miesce. Habitatum hic commigrauit, Przęciāgnal tu tu nāstānin.

In domum suum commigrare, Prowādję sie do swego domu.

Demigro, Wyprowādjam sie / Wstępnę nysiemu miescā. Demigrare ex campestribus uicis agrisq̄, Wyciāgnac ze wāny y z pōl. Demigrare ex agris in urbem,

Wyprowādję sie ze wāny do miāstā. Demigrare ex uita, Dmryć. Demigrare de statu suo, & dmięnić sie / nysy sposōb inwotā swego przyłuc.

Demigrare ab improbis, & ddatć sie od złych.

Emigro fere idem quod demigro, Wymiesc sie / Wyciāgnac przę. Finibus suis emigrare, Wyciāgnac z swoyich grānic.

Przęchac przę grānicę.

Immigro,

Immigro, Wprowadzam się / Wnozę się
w dom. Germani in Gallias immigra-
uerunt, Przenieśli się albo wnieśli się z Nie-
miec / do Francji wciagnęli. Immigrauit a
uaritia, ambitio, et luxuria in Rempub.
Zamieszko się kłómsztwo / Pycha / wtrąta się
rozsypa w kłóśstwie.

Immigrare in ingenium suum, Plaut.
Wprowadzić się w swój umysł. To jest sam
siebie wznąć / a pojąć wieść i wot pobojmę-
ny.

Immigrare & Emigrare contraria,
Vt quando tandem immigrabis, Rie-
dy się wprowadzisz. Et quando emigra-
bis, Rieby się wyprowadzisz.

Immigratio, Wprowadzenie.

Emigratio, Wyprowadzenie / Wciagnię-
cie / Wymieszenie.

Remigro, Wyprowadzam się ząs w pier-
wsze miastanie. Molestissimum est immi-
grare & remigrare, Wielmi ciężka rzecz
jest i tam i sam się przeprowadzać.

Transmigro, Przeprowadzam się przez /
na inie miejsce / przenożę się / z jednego gospodar-
stwa na drugie ciągnę.

Transmigratio, Przeprowadzenie /
Przeniesienie.

Mihi, Mnie, uel mi, Dativus est primæ
personæ ab Ego pronomine, Si quid
peccat Demea mihi peccat, Jesli w
czym wytrąca na moy to karz czini / Mnie
grzechy nie komu iniegnu. Nam is mihi est
profecto seruus spectatus satis cui do-
minus curæ est, Mnie się zda ten sluga
dostatek być zacny i cnotliwy który pisen pa-
ną.

Mihi etiam pro a me, Terent, Syrus est
prehendendus, atq; adhortandus mi-
hi, Musze Syrusa przed się przizwać i na-
pominać. Vt uos mihi domi eritis, Ją-
ko się będziecie przeciwko mnie mieć.

Mihi & tibi aliquando ita ponuntur in
oratione, ut neq; ad me, neq; ad te, neq;
aliquem referantur, sed tantum festiui-
tatis gratia Cicer. Is mihi gloriatur se
omnes honores, sine repulsa obtinuisse,
Ten mi się chwali że wsiłki dostojności
króm obdicia albo odpędzenia którego otrzi-
mał. Hunc dicendi morem & colorem
Lingua Polonica etiam habet, ut in su-
periori exemplo uides, Dicimus enim,
Chwalił mi się. I chwalił się / pro eo-
dem, Sic, Niechwał mi się. Et, Niechwał się.
pro eodem etiam, Mihi crede, affir-
mantis particula, Wierż mi / patrż tego na
mnie.

Mihimetipşi, Mnieśamemu.

Mihipte pro mihipşi posuit Caro.

Milago, Genus Piscis, Tienąta rybą.

Miles, militis, masc. terr. Żołnierż / Rycerż.

Militia, æ, Żołniersztwo / Rycersztwo / wojna.

Proficisci in militia disciplinam, Jes-
chąć na wojnę. Dare nomen militiae, Na-
żołnierski się i wot wdać. Militia uacare,
Przestąć wojnować. Imaginaria militia,
Szermowanie.

Militia genitiuus aduerbij uice positus
sicut Domi, Terent. Vna semper mili-
tia & domi fuimus, Nigdyśmy się nie ka-
chili od siebie / tak domnięto i w żołniers-
twie.

Milito, as, are, neut. prod. Walecz / Jestem
żołnierzem / żołniersztwopatrż. Qui in ea-
dem legione militabat, Który w tymże
hustie żołniersztwa / statek swój miał. Milita-
re didicit sub Annibale, Nauczył się żoł-
niersztwować pod Annibalem. Omnis inuen-
tus sub signis Veneris militat, Wsysti
młodż pod proporcem a Chorągwią łogimę
Dewus rycerzuję / To jest rada się młodż p-
ta miłością / mienioszłitego młodym n-
ko miłowac.

Militaris, & militare, Waleczny / Rycer-
ski.

Militaris homo, Żołnierski człowiek.

Militaria signa, Żołnierskie hasła a żachow-
nie wojenne. Via militaris, alia uia res-
gia, & uia consularis, Krolewska wielka
droga / Gościniec.

Militarius, pro militaris Obsoletum.

Militariter, Walecznie / po żołniersku / po wo-
jensku. Militariter loqui, Mardziejmo-
wić.

Composita, Commilito, onis, maf.
Zowarzisz w żołniersztwie / towarzysz w dro-
dze. Meus in Græcia commilito fuit,
Byłajw obadwaw niedney rocie w Grecji.
Metaph. Commilitones, condiscipuli
dicuntur, Zowarzisz w nauce którzy się
pod jednym mistrzem wczili.

Commilitium ipsa belli societas,
Zowarzisztwo żołnierskie.

Miletum, seu Miletus, pen. prod, Miasto
w Jonii nie daleko od Epezu.

Milesius, a, um, Co k temu miastu należy.

Milesa uellera uel Miletia stragula prou.
Preciosa & generosa uelleris, Śliczyna
a kosztowna wełna.

Milium, milij, neut. secund. Proso / Ją-
gły.

Miliarius, a, um, Prośny / Jąglamy / a / e.

Miliaria auis, Przepiórką.

Miliaria

M ante I

*Milliaria herba, Zielisko / kaktól w prosię ros-
stach.*
*Mille substantivum neut in singulari in-
declinabile, declinatur hoc mille; huius
mille, pluraliter hæc millia, horum mil-
lium, Tysiac. Genitiuo iungitur. Mille
broum, Tysiac wosów. Duo millia pedis-
tum, Dwa tysiacie piechych drabów.*
*Millia decies centena, uulgo Million di-
citur, Teden milion.*
*Mille adiectivum om. plurale tantum &
indeclinabile Mille, horum mille, Tys-
siacne. Mille equites, Tysiac jezuch.*
*Per mille & quingentos passus, Przes
tysiac y piec set kroków. Mille sunt usus
arborum, Tysiacne sa pozycji owoców drze-
wnych.*
*Millestimus, a, um, Tysiacny. Millestimam
partem uix intelligo, Ledwie tysiacna
część rozumiem.*
*Milliarius, siue Millearius, a, um, Co tysiac
funtów wain / też to tysiac w sobie zamknięta.*
*Milliarius grex, Trzoda, mągac w sobie
tysiac pogłowa.*
*Millenarius, a, um, idem, Millenarius nus-
merus, Tysiąc tysiac w sobie zamknięta-
ca.*
*Millies aduerbium, Tysiac trochę / Tysiac rás-
zów. Plus millies audiui, Więcej niż
tysiac razy słyszał. Quinquies millies,
Pięć tysiac trochę. Millies oppetere mor-
tem maluisse quam illa pati, Wolał
być tysiac razy umrzeć niż to cier-
pieć.*
*Milliarium, milliarij, substantiue & hoc
Milliare, aris, Mila drogi. Mille pas-
sus / Tysiac kroków przynosi / mąlem szini
godziny drogi. Et octo stadia, Osmioro stan-
w godzinę mile bywa policzono.*
*Milliarium etiam uas ad coquendum ace-
comodatum, Kociołek albo nysie naczynie
miedziane wąskie a wysokie.*
*Millefolia, e, siue Millefolium herba quæ
& Achillion & Syderitis dicitur.*
*Millepeda, æ, Tysiąt rolat w trawie sie-
chowanych.*
Milliarium & milliare Vide mille.
*Millum uel Millus milli, Drobny na pszy ostrze-
mi a kónieczemi ciwiezkami nabita dla wilk-
charty za byne kápanacego.*
*Milo, milonis, Wlasne ymie Nymianina yez-
dnego / też ymie sławnego kápanutá z Cro-
tá / który całego wolu nosił / któregoż ná ostá-
tek pieściá zabit, Milo crotoniates, Zwás-
my.*

M ante I.

*Milvus, milui, uel miluius, miluij mascul.
secund Kaniá. Et per translationem de
homine rapaci dicitur.*
Milvus etiam, Tysiąt rodzan ryl.
Miluinus, a, um, Co z kanié jest.
Miluinæ plumæ, Kanie pierze.
*Miluinus pullus per translationem, Łatos-
me turcję.*
Mima mons loniæ.
*Mimallis Insula alias Melos uel Zephy-
ra.*
*Mimallo, mimallonis, fem. penul. corre.
Tysiątá Baczusowe święta obchodząca a
Balehaca náto wacięka. Vide supra in di-
ctione Edomites.*
Mimallones Bacchæ mulieres.
*Mimalloneus, a, um, Szalony / Wieszom-
stny / a, e.*
*Mimas, antos, Mons minoris Asiæ uel ut
Suidas Thraciæ.*
Mimelis, Vide Mimus.
*Mimus, mimi, mascul. secund. Latine Es-
sictor uel Imitator, Błazen który w śech
ludzi mówę / słowa / postać / y obyczaje ym-
itować.*
*Mimo subseruire, Pomagać błaznowi / tráf-
nować / Błaznować.*
*Mima, mimæ, gene. feminini. Błaznis-
ca.*
*Mimula, æ, diminutivum. Mała Błaznis-
ca.*
Mimicus, a, um, Błazeński.
*Mimi etiam, Nymowne słowa powieści y
przycinania krom którego wstępu ludzkie oby-
czaje spominające.*
*Mimigraphus, mimigraphi, Poetá który
tátowe rzeczy pisze.*
*Mimelis, penult. product. Latine Imita-
tio morum, Naśladowanie / albo tráfianie
w ludzkie obyczaje.*
*Mina, minæ, feminin. prim. Sunt. Græce
μύνα idem ferme quod libra & pon-
do si semiunciam detraxeris. Est co-
nim Græcorum pondus, & Drach-
mas centum continet, cum libra sic
Romanorum & tantum 96. drachmas
habeat, ut supra in dictione Libra
indicatum est. Ergo mina ualet un-
cijs duodecim & semiuncia, To jest táf-
wiele náto 24. lotów. Sed Graiam miná,
hoc est comunem. Græcorum uel So-
lonis intellige, Nam uetus Attica 25
drachmis*

M ante I

3 drachmis fuit minor. Medica uel
ro 4 uncis maior eadem cum li
bra nostra aromataria, Korzenny sunt
eteri y dwadzieścia lotów w sobie mający.
Cum autem de re numaria loquimur
Mina Græcorum ualeat, Ośro pusterż
ciasta Minskiego złotego, ośro pusterż
ciasta złotego polskiego / Dwieście koron
Francuskich a czterem węgierskich złotych
ośmi mien albo więcej. Non tamē exacte
respondet cū quotidie precia uariant.
Mina etiam, Skutka rosen sto y dwadzieścia
stóp w serż y w dłuż.
Minam ouem Varro interpretatur uel
lere glabro, Gola na brzucho owca.
Minæ, minarum, plurale tantum femin.
Groźny / Groźnie / Groźny.
Minaciæ, arum, apud Plautum idem.
Minax, minacis masc. tert. Groźny. Minax
cessermones, Groźne mowy. Minaces li
teræ, Groźny list.
Minaciter aduerb. Groźnie / Grogo. Prohi
bentibus minaciter Decemuiris, Nad
srogie żakazanie Dwieści męzów radę.
Minaciter exostulare, Groźnie a s gnie
zem s kim mówić.
Minacius, Groźniejszy / Ci. Nū putatis P. C.
dixisse eum minacius, q̄ facturū fuisse.
Minor, minaris, minatus lum, minari, d.
prim. Groźy / odpowiedam. Minatur illi
mortem, Odpowiada mu na głowę / Opo
wieda mu że go chce żabić. Ab hac minatur
se abire, Groźy się od niego uciec. Aliquan
do Minor significat Eminere, Wycho
dzić nad co / Dłużyć albo wyssyć się.
Minæ sunt etiam eminentia murorum,
Wychożące końce z murów albo z płotów.
Minari alicui incendium, Groźić się kogo
żapać. Minari ruinam, Groźić się paść.
Vt hæc domus minatur ruinam, Ten się
dom grozi paść.
Minito, as, are, frequentatiuum, Dławić
nie grozi / Wyssyć się grozi. Quorum u
triq̄ mortem minatur, Którym obojma
o gardło stoi / wskazuje się na nie grozi.
Minitari ferrum & flammam, Odpowie
dąć komu ogniem y mieczem.
Minitans participium, Groźący się.
Minatio, Groźenie / Odpowiadanie. Minitabi
liter pro Minaciter, Obsolete.
Minitabundus, a, ū, Dławić nie się grozi.
Composita, Comminor, aris, ari,
Bardzo się grozi na kogo.
Comminatio, Groźenie / Pogroźanie.
Eminor, & Eminatio idem.
Interminor, S pogroženiem żakazuje /
zapowiada. Nonne tibi inter minatus

M ante A zzz

sum ne faceres, A żemci nie żakazał abyś
się tego nie dopuszczał.
Mincius, mal. Niek a w Lombardien we włos
zech y weziara Gården cięka mimo Mantug.
Minæi populi Arabie.
Minerua, fem. prim. disciplinarum Dea,
quæ Græce Pallas dicitur, Bogini naut
y wsełatich mądrosć / Diewka Zowisowa
Należycielka tkackiego y knapskiego rzemiosła
Pingu seu crassa minerua aliquid face
re, Grubo / Nie foremnie / Nie subtelnie co
czinić. Inuita Minerua aliquid facere,
Kusić się oż nad swoje przirodzenie. Sus
mineruam scilicet docet, prouerbium.
Niek a grundywał doctor a wży.
Minerual seu mineruale, Męto od nauki.
Vulgo, W stółach precium albo suchy dni
żowa.
Mingo, gis, xi, tum, mingere, neut. tert.
Wodę puszczać / szyć.
Permingo, is, xi, tum, ere, W szyć
pościć. Popługawiam.
Mictito, as, are, frequentatiuum, Dławić
cznie s woda chodź.
Micturio, ris, ire, meditatiuum, Chce mę
się s woda / Nad bych wodę pać.
Miniarius, miniatura, Vide Minium.
Minulus, mons Tessaliæ, CC.
Minimus, a, um, Vide Minor comparati
uum a Paruo.
Miniscitur p reminiscitur Obsole. Festus
Ministro, as, are, neut prim. Służ. Mini
strare poculum principi, Być podcząszym /
Dawać pic paniu. Ministrare uictum, By
wić kogo. Hic Regi pocula ministrat,
Ten królowi daje pic. Esse a poculis mini
strandis. Być podcząszym.
Minister, stri, m. se. Sługa / Pomocnik.
Ministra, æ, Służebnica / Diewka służebna.
Ministræ, uoluptatum artes, Nauki tu
rozkoszy pomagające. Ministræ & Satelli
tes felicitatum uirtutes, fere idem.
Minister libidinis, Zwodźciel / Zwodca / Chł
piec który paniu zwodzi panie / Russian albo
Russian nato mętki pisa.
Minaciter, aduerb, Służba / Pomoc.
Ministri Euangelij, Kąziodziene / Doctorowie.
Ministerium Euangelij, Służba koscielna /
Duchowieństwo / urząd służebników słowa
Bożego.
Ministerium aliquando pro ipsis minis
teris, Czeladź. Domestica ministeria, Do
mowe posługi.
Ministrato, ris, idem quod ministrare
Sługa / Służebnik.
Ministratrix, cis, Służebnica.
Ministratorius,

M ante I

Ministratorius, a, um, Służebniczy albo to co jest od nąkien posługi albo potrzeby. Vt ministratorij urceoli, Naczynie wodne ktorym wody przynaszają.
Composita, Administro, as, are, Sprawuń / Nadsz / Spatrzuń / mam w swym poruczeniu. Administrare munus, Sprawować nąki wżad. Ciuitatem administrare, Nadszic miastem. Prouinciā administrare, Stárosta być. Bellum administrare, Hetmánskie mieniec mienić w wojnie. Administrare, gerere, & regere idem.
Pocula Ioui administrare, Nálewac / Dawac pić.
Administratio, omis, fem. tert. Spraz wotanie / Nadszenie. Habes uxorem in rerum domesticarum administratione ualde exercitatam, Masz żonę tu wiesz dzieniu gospodárstwá wielmi ćwiczoną / umiejącą.
Administrator, oris, Sprawca / Porucznik / Namiesnik.
Administratiua ars, Nżemiesto. CC. sine auctore alio.
Administratorij spiritus in sacris legitur pro ministris.
Administer fere idem quod minister, Sługa / Przisługanacz / Pomocnik. Aliquando idem quod administrator, Sprawca / Porucznik / Towarzysz w wżedzie.
Administer audaciae, libidinis, cupiditatum alicuius, Podusiecziel / Przisługanacz / ten ktorzy tego káż / káśá. Administra uirtutis ars & comes, Nautá jest sługa y towarzyszem cnot.
Subministro, as, are, Przisposługuń / Pomagam / Dodawę / Nádawam / Prziskładam. Ille mihi sumptus subministrat, On mi pieniędzy dedawę / Nátłada mi. Ligna igni subministrare, Prziskładac drew ná ogień. Tabellarium alicui subministrare, Nástreczic tomu poslá / Bieguna / Cursora. Aquam radicibus subministrare, Kropić / Pokewac woda.
Minito, minitabundus, Vide Minor. Vide Minor.
Minium, minij, neut. secun. Sárba ktorá tez nąsz malarze Minium żowa. Alias rubrica, Glintá.
Minaria, æ, fem. prim. Szibá albo Górá w ktorę Minium topią.
Miniacus, a, um, Vt expositio Miniacæ, Posarbowanie z Minium.
Minarius, a, um, Vt Minarium metallū.
Miniatula, æ, cera est, Czerwony most.
Minio, minas, are, Sárbuń / tą sárba Minium / czinie czerwono.

M ante I.

Miniatulus, a, u, Co rest z tej sárby Minium.
Miniatulus liber, Xiggi które są y tam y sam czerwonym piśmem / to jest rubrika pomazane.
Minius fluuius Hispaniæ.
Mino, as, are, idem quod Duco, Wiodę. Festus Obsoletum.
Minoa urbs in Amorgo Insula Cycladum & alia Siciliæ & alia Megarensiū Metropolis.
Minor, & hoc minus, Mniejsz, Comparatiuū a Paruus. Minor filius, Mniejszy syn. Minor natus, Młodsz. Quasi isthic minor mea res agatur quam tua, Jąkoby tam o mnie mnie sło niżli tobie.
Minoris dimidio, Mniej niżli za połowę.
Minores qui & posterij, Potomkowie.
Minorare pro minuere barbarum est, cum deriuatis in Biblijs.
Minimus, a, um, Najmniejszy, a / e. Superlatiuum a Paruus. Minimi precij homo, Nizemny człowiek. Minimo emit, Bardo tanie kupil. Minimus natus, Najmłodsz.
Minimum aduerb, Najmiej. Minimum uini, Bardo mało winá.
Minusculus diminut. Przimmniejszy / Malsz lenki. Si minusculo digito increpauerint fores, By malszym paluskiem strzknęły drzwi. Rescripti Epistolæ maxime, audi nunc de minuscula, Odpisalem ná on długi list / á to daley odpisyue ná on málentki.
Minuscula uilla, Málentka wiosieczá.
Minus aduerbiū, Comparatiuū gradus, Mniej. Terent. Minus potens quam tu, Mniej możny. Albo nie ták możny jak ty. Minus dixi quam uolui de te, Mniej mówil o tobie, niżli si brał.
Minus aliquando significat idem quod Non. Si minus intelligis, cur non iterū interrogas, Jesli nie rozumiesz czemu powtóre nie pytasz. Correxerit miles quod intellexi minus, Złayal ya pan Xycerz kęgom ya nie wyrozumial. Mihi iam minus minusq; obtemperat, Co daley to mniey słuszą. Minus quindecim anni sunt, Mniej jest niżli piętnásie lat. Duobus nummis minus est, Dwimá pieniędżomá mniej.
Minus tribus septimanis absoluit, Mniej niżli za trzy tygodnie dokonal.
Minime aduerb. Negandi, Nie / najmiej.
Minime gratum spectaculum, By najmiej. Minime feceris prohibendi particula, Nie gin tego / Waryj sie. Minime gentium, By káśá ná świecie nie. Heus puer Pamphilam accersere ut delectet hic nos, illa exclamat, Minime gentium D nie nie. Minime omniū, By káśá / By kęjny.
Minime

M ante I.

duellum prouocant, Którzy sie nā rękę
wywabiają. Alter Reticarius alter miro
millo appellatur, Festus, Mirmillo
nium, Zbroja przereźającego mocz
rżę.

Miror, miraris, miratus sum, mirari, de
pon. prim. Dziwny sie / dziw mi. Mirari
aliquem, Dziwnośc sie komu. Miratur
sele, Dziwny sie sam sobie / kocha sie sam
w sobie.

Miror unde sit, Dziwno mi z kąd sie
wzięł.

Mirabar hoc si sic abiret, Dziw mi by
to aby to tak mało przeminęło. Satis mi
rari nequeo eorum inconstantiam,
Nie mogę sie wydziwić ich nie statku. Mi
ror tam ineptum quicquam potuerit
tibi uenire in mentem mi uir, Dziwny
sie temu miły męsz nātoc mogło nā męsz
wpasć co takiego metrafnego.

Miror aliquando significat Veneror,
Czecz/ważę.

Miro, as, are, antiquum.

Mirus, a, um, adiectiuum, Dziwny / a / e.
Non mirum fecit uxor mea, si hoc
egre tulit, Tę sie dziwnego nie dopuścił
iż to tego ża dołre nie przimowala.

Mirum substantiuum, Dziw / dziwna
rzecz.

Miraculum, miraculi, fere idē, Aliquan
do pro monstro ponitur, Dziwisko dziwu
który jest rzeczywiście przirodzeni.

Mirum in modum & mirandum in
modum, Bardzo dziwno.

Mirum quantum illius consuetudine
delecter, Dziw nātę sie na w nego obco
wamę toczam / to jest nie mogę sie wypro
wiedzić.

Mirum aliquando responsio aduerbi
formam habens, Terent. Rex ergo te
in oculis, Te scilicet G gestire T. ue
rum credere omnem exercitum, con
silia, G mirum, i to wielki dziw. Mi
rius pro magis mirum obsoletum.

Mirator, miratoris, uerbale, Dziwowa
nia.

Miratio, onis, fem. tert. Dziwowanie.

Mire aduerbium, Dziwnie.

Mirandus, a, um, Dziwny / godny podziwie
nia. Vt miranda res, Dziwna rzecz. Mi
randum in modum gaudeo, Dziwnie
sie weselę / kęzom temu rad.

Mirabundus, a, um, Dziwny / dziwo
widny.

Mirabilis, le, Dziwny. Idem quod Mi
rus,

M ante I.

Mirabilem in modum fere proverbial
liter usurpatur, Bardzo dziwnie. Mirabilē
in modum iucunda, Bardzo cysła / dziwo
nie wesoka.

Mirabiliter aduerbium, Dziwnie. Mirabi
liter mi Brute laetor, Nie pomalu sie we
sele miły Brutysie.

Mirabilitas, Dziw. Pro Miraculo apud
Nonium.

Miraculo esse, Ku podziwieniu być. Mira
culo nobis omnibus fuit, Nie mogło
mi sie wstąpić temu wydziwić.

Mirifico, as, are, act. prim. Dziwno czynię.
Pro mirabilem facere, apud Plau
tum ponitur, fere iam obsoletum.

Mirificus, a, um, Dziwny / a / e. Mirificiss
mus superlatiuus, Bardzo dziwny.

Mirifice aduerbium, Dziwnie.

¶ Compolita, Admiror idem quod
limplex Miror, Admiratus sum quod
tarde redires, Dziwowałem sie żeś sie nie
rychto prawił. Admirari aliquem,
Wysoko sobie tego ważyć. Suspicerę &
admirari idem.

¶ Admiratio, onis, uerbale, Dziwowa
nie. Habet hæc res admiratione, Dziw
na to rzecz jest.

Admiratione obstupefacti omnes,
Zdumiali sie wstąpić od dziwu.

¶ Admirabundus idem quod mira
bundus, Admirabilis, le, idem quod
mirabilis, Admirabiles in nectendis
Machinis Egypti, Prouerb. Tręni tu
wynaęziennę tego dziwnego. Admirabi
litas idem quod Admiratio.

¶ Admirabiliter aduerbium, Dziw
nie.

¶ Admirabundus idem quod Mira
bundus.

¶ Demiror, aris, ari, Bardzo sie dziwny /
dziwie sie nie mogę.

Misantropos, mal. pen. pro. miś / oś / a / w / G
Latine osor hominum, Niekowar / i / si /
osobliwy człowiek który gardzi ludźmi albo
sie chrōni pospolitowania s ludźmi. Talis
fuit Timon Athenis quidam.

Misceo, misces, misceui, mistum uel mi
xtum, miscere, a / e. sec. M. i. e. sam. Miscere
uinum aqua, Przylac wody w wino. Mas
re celo miscere uel sacra miscere pro
phanis, Prouerbium, Wstąpić / rzeżać
mi kāmieśc / kāmotać. Et absolute misce
re significat, Nalac / podac pic.

Miscere pocula Nalewać ochotnie. Mi
scere colloquia cum aliquo, Rozmā
wiać s metim.

Miscere

Miscere sermones idem.
 Mistus uel Mixtus participium, Zmieszany.
 Mistus candore rubor, Zmieszana czerwona farba s białoscia/ to jest zawadza sie białoscą między czerwonym.
 Mistio uel Mixtio, Zmieszanie.
 Mistura seu Mixtura, æ, idem, Mistura iocorum, Krotokhwilenie.
 Mistarius, Tęczywe w którym wino s woda zmieszana.
 Miscellus, a, um, Rozmąyicie zmieszany.
 Miscellum columbarum genus uocat Varro quod non aggreffe est, nec domesticum, sed utroq; temperatum, Głębokie ani dżitkie ani swojskie/ ale z obudwóch rodzajów zmieszane.
 Miscellæ uites, Ktore sie wśędzie przymny a wśędzie ym ziemia lubi.
 Miscellæ uuas appellat Caro, quibus præligarent uinum sit quod operarij bibant.
 Miscellaneus, a, um, Zmieszany/ rozmąyity/ nie porządnie ułożony.
 Miscellanea plurale tantum, Ręgi w ktore sie y to yowo pisze/ rozmąyite rzeczy oflagayace. Qualia sunt Miscellanea Politiāni.
 ¶ Cōposita, Admisceo, Przimieszawam przichiniam, Admisere se alicui negotio, Wpletać sie w niektora rzecz.
 ¶ Admisceri ad aliquod consilium, Być przizwan ku nienatien radzie.
 ¶ Admistus, a, um, participium, Przimieszany/ a/ e.
 ¶ Admistio, Przimieszanie.
 ¶ Admistura, æ, pro Admitione. CC.
 ¶ Admistite aduerbium, Z przimieszaniem CC, nullo authore.
 ¶ Commisceo, Wespolek miesam jedno s drugim miesam.
 Animum alterius cum suo commiscere, Potumac sie/ stowarzysic sie naden s drugim.
 ¶ Commixtio in Biblijs, Pomieszanie.
 ¶ Commixtim, Jedno s drugim pomieszawszy. Aduerbium.
 ¶ Immisceo idem quod Admisceo, Przimieszawam/ prziliewam w co. Colloquijs se immiscere, Przichylic sie ku rozmowom.
 ¶ Intermisceo idem, Hostibus inter-

mistis, Nieprzychylni przemieszani/ przeplecieni.
 ¶ Permisceo, Z tamy sam ze wśad przemieszawam. Permiscere omnia, Wsistiz mi rzeczami zamotoac/ zatrudnic/ zapslec. Permisceri connubio, W stan mąsiensti wstapic.
 ¶ Permistus, Przemieszany/ przepleciony.
 ¶ Permiste aduerbium, Przeplatayac.
 ¶ Permistio, Przeplecienie/ przemieszanie.
 ¶ Promiscuus, a, um, Zmieszany/ pospolity/ nie ydnostayny/ nierozny/ a/ e. Genus promiscuum apud Gramaticos uosatur quo sub una terminatione utrumq; sexum significat, Rozny w ktorym nie rozeznac samice od samca. Diuina atq; humana habere promiscua, Zaden roznosci nie miec między kostiami a ludzkimi/ albo między duchownymi a świeckimi rzeczami. Promiscuus uictus, Pospolita iynnosć/ prosta, nie nie ofolliwa. In promiscuum ulum uenire, W pospolitowanie prziasc/ spospolitowac sie. Promiscua operam dare, Pomoc sobie wespolek.
 Miscellus, Vide Miser.
 Miser, a, um, Tędzny/ mizerny/ a/ e. Miser animi, Tędnego umyslu. Miser ambitionis, Zdechly/ wydanaych sie na pych. Miser rima miseria, Tędza s lichota/ wielkie niebezpiecie.
 Miser aliquando Innocens dicitur teste Alconio, Cic. Defensione miserorū odio improborum, Broniac niewinne/ przenasliadunac zle.
 Miseram me, Dolentis & merentis paratula, S bieda mnie nędznic.
 Miscellus dimin. Tędzniuchny / miserniuchny.
 Miscellum pallium, Tędzny plaszcz.
 Misere aduerbiū, Tędznie. Eam misere amare, Mislye na z dusze/ balenie. Aliquando ualde, Misere cupit, S wielmi barzo zada.
 Misere hoc esse cupio uerum, S boze daj to by to prawda byla.
 Miseriter pro misere, Obsoletum.
 Miseria, æ, Tędza/ niedostatek. Incidere in miseriam, W nędze wpasc.
 Miseritudo, pro miseria Obsoletum.
 Misereor, misereris, misertus sum, misereri genitiuo iungitur, & est neutrius significationis, Vt misereor tui, Zaslye/ sal mi cie/ mam litośc nad tola.
 P p 2 Misereor

M ante I.

Misereo pro misereor obsoletū, Mei mi-
seret nemo, Nitt nie ma nā de mna sus
tości.

Miseret impersonale, idem est Miseret
me illius, & misereor illius, Zal mi
go.

Miseret me tui, Zal mi cie. Nonne te
miseret mei, Żalęc mie nie żal. Mene-
demi uicem miseret me tantum deus
nisse ad eum mali, Zal mi mne demusa
że sie tak wiele nędy wespolek nan żgros-
mądylo.

Miseretur impersonale, Cic. pro Ligario
Cauete fratrum pro fratris salute pre-
cantium, uos misereatur, rarū est, præ-
terquam in præteritis.

Misertum uel Miseritum est, Dutowano/
żmiltowano sie jest.

Miseresco, is, ere, Zal mi. Nam sus-
tości.

Miseresco cum Genituo, Verg. Arcadij
quāto miserescite regis, Proszę miencye
lutości nād Arcadenskim trōlem.

Miserecit impersonale, Teren. Atq; ino-
pis nunc te miserecat mei, Żmiltuy sie
teras nā demna nędzynm.

Misericors, misericordis, om. Miłosiermy
lutościwny/a/e.

Misericorditer, Miłosierdzie.

Misericordia, æ, fem. prim. Miłosierdzie
Bona comparat præsidia misericor-
dia, Prouerb. Potorney głowy mież nie
siecze.

Misratio, onis, Żmiltowanie / wżalenie / ża-
towanie. Commouere miserationem, Po-
ruszic tomi żalu.

Miseror, miseraris, miseratus sum, misco-
rari, dep. prim. Nam lutości nād tim/żal-
sune/sutune. Accusatiuo casui iungitur
Miseratur commune periculum, Żas-
sune pospolitny przigody.

Miserator, Miłosnit ten ktōry lutościā mi-
łosierdzie nād tim okazuje. Sed in Biblijs
tantum pro miserrante scilicet reperio-
tur.

Miserabilis, le, Miżerny/nędziny / żalofny/
a/e. Voces miserabiles exaudiebantur
præsertim mulierum, Żalofne głosy byto
slychac a żwlaszcza niewiestie. Miserabilis
respectus, Nędziny wzglad.

Miserabiliter aduerbium, Żalofnie.

Miserandus, u, um, Żalofny/a/e. Miseranz-
da res, Żalofna rzecz.

Miseranda tempestas, Ostrutna niepogo-
dā.

Miserandum in modum milites pos-

M ante I.

puli Romani capti, necati, deserti,
dissipati sunt, Bårzo miżernie służebny lud
ludu Rzymstiego poymany, pobity/opuśczo-
ny y rozproszony jest.

Miseranter pro Miserabiliter, Obsole-
tum.

Composita, Commiseror, commis-
seraris commiserari, idem significat
quod simplex Misereor, Miżę lutości
nād tim.

Commiseresco, is, ere, idem. Hinc cō-
miseratio, Żutowanie/wżalenie / wżytowa-
nie.

Missenus, pen. product. Mons Campas-
niæ.

Missile, missio, missiro, missus, Vide
Mitto.

Mitescō, Mitis, Vide Mitigo.

Mithra, æ, a Persis dicitur sol, Słońce. Et
aliquando primarius sacerdos, Wżyszy
kapłan. Apud Apul.

Mithriaca, neut. sacra solis siue Osyridis,
Osiarowanie słońcu itōre poganiśtwa ża los-
gā chwaliło.

Mithrax nomen gemmæ, Calep.

Mithridates masc. Krol był Poncki w Asien
ktōry przeżyto Rzymianom wielkie wojs-
ny wiódł.

Mithridaticus, a, um, Co ku temu nale-
ży.

Mithridaticum substantiuum, Osobliwe
sietarstwo przeżyto/nadu y truciźnie. Mis-
thridaticum antidotum zowa.

Mitigo, as, are, act. pri Wsmierzam/słom-
nym potornym chynę/wspokoyam / kłagam.
Mitigare alicuius iracundiam, Wbi-
gac cży gniew.

Mitigare animi uehementiam, Wsmie-
rzyć/wspokoyic.

Mitigare dolorem, Wżic boleści.

Mitigatio, Wsmierzenie / wkojenie / wblaga-
nie.

Mitigatorius, a, um, Ku wsmierzeniu cży-
niacz.

Mitescō, is, ere, Koy sie / bywam wblagan/
wsmierżon.

Mitescunt discordiæ, Bywają wsmierzone
zwady.

Mitescence Hyeme, Tā schodzie zimny/gdy
sie nusz ciepło przibliżalo.

Mitescunt fluctus, Wstawały a toya sie
wefny a natwafności wodne.

Mitescere aliquando, Dostac sie / wżer-
niec.

Mitescunt poma, Dostawają sie nals-
tā.

Mitifico,

Mitifico, as, are, Błagam / wsmierzam / froc / fogo.

Mitificare cibum, Przetrawić strawę.

¶ Composita, Commitigo, Zmieszczę / fogo / wblagam / froc / tej nabinam / natłutam / Vtinam tibi uideā Sandalio commis / tigari caput, Terent, Mily hoje dāy jec / pātynka / kła natłuczono.

Mitis, & hoc mite, cui Acer opponit, Ch / ch / strōmny / dohrotliwy / miły / powolny. Nie / hil poterat fieri illo mitius, Tūc nie mo / glo nadeń hyc powolniejszygo / strōmniejszy / go.

Mitorem in partem interpretari, W / sepsie obracać. Mite stagnum, Spokoyne / jezioro. Mitia poma, Dobrze wyjzaje yabl / ka.

¶ Immitis, & hoc immite, Tiespokoyny / Tieskromny / nielaskawy / nieoglasta / ny.

Mite, mitius, mitissime, aduerbiū, Strōm / nie / potorny.

Mitis, Vide Mitigo.

Mitra, æ, fem. prim. Biskupia chaptā. Bar / bara uox.

Mitellum, diminut. Chapeckā.

Mitratus, a, um, Zaka chaptę nosza / cy.

Mitteris Insula ultra Britanniam sex die / rum nauigatione, Calep.

Mittilis pulmentaria dicebatur, capiebas / turq; pro paupercula, Vide supra My / stires, ita enim quidam scribunt & re / ctius.

Mitto, mittis, misi, missum, mittere, act. / tert, Slię / posyłam / puszczam. Mittere san / guinē, Puszcic krew. Sanguinē mittere in / cila uena nouum non est, Tūc nie jest nowa / rzecz jaciawny inle puszcic krew. Milla est / ancilla obstericem accersitum, Posła / na jest dziewczka po łabę.

Mittere legatos ad Regem, Posłać po / sły do króla.

Misit legatos se uenturum, Obiecalni / przes posły że chce przyniesć. Mittere pi / lam, Rzucić pilę.

Mittere sub iugum, Podbić pod swą moc.

Mittere talos, Puszcic kostki po stole. Vox / de quæstura nulla missa est, Zadney / zmianti nie wżimiono o polorskim wrzędzie.

Voces furiales mittere, Wolać by gale / my. Aliquando pro suo composito,

Omitto uel Dimitto, ut Mitte lachry / mas, Przestani płakać. Mitte maledicta

Przestani tego zloszczenia / nie zloszcz.

Mitte orare, Tūc prosz wycay / przestani

prosci. Mittere manu. Wyawiebodzie / wolnym wżimic.

¶ Manumissio, Wolnepuszczenie / wyawie / bodzenie. Mittere ad nomen, Posłać ku / popisowi aby sie dal wpisac że chce żołnier / skien sluszy pātrzac.

Mittere in consilium, Posłać albo obślać / do radny / do wysszego prawā Mitto de illo / nunc, Tiespomnam o tym teraz. Mitte me / Dāy mi potōny / Puszc mie. Vnam hanc / noxam mitte, Terent. Odrusc mi tę y / dne wing.

Missum facere, Dac potōny komu. Hæc / missa facio, To opuszczam / tego teras nie / przypominam. Missam facere uxorem, id / est repudiare. Rozwieśc sie s żoną. Missio / conuiuio, Gdy wstawali od stolu.

Missus, huius missus, Cisnienie / rzucenie. / Liuius. Telum ictu missusq; uehemen / tius.

Missus etiā, Spuszczenie rozmaitych zwierząt / albo tej sermierzōw miedzy sobą tej sklad / nā yaka biesiade. Vt plures ad idem con / uiuium conuenerunt singuli singulos / missus adferentes, Zeslo sie ich niemalo nā / tę biesiade / a kazdy swoy potrawę przis / nosil.

Missilis, & hoc missile, Co sāt wie mo / że hyc rzucono / albo co jest od strzelania.

Missile substantiuum, Wszelaka brōn ktō / ra mo / że cisnac albo strzelic.

Missiles lapides, Kule kamienne. Missilia / saxa & Missilia tela idem.

Missilia tormenta, Dziatka.

Missilia etiam, Darowanie / podarze yako sa / pieniadze ktōre bywaja od Hetmana albo / ktōrego xiszcia miedzy żołnierze albo nyse / pospolstwo wrzucione.

Missio, onis, Posłanie tej dozwolenie ciagnac / przez od prawā odpuszczenie.

Missionem dare militibus, Rozpuszcic żoł / nierze.

Missionem efflagitant ab Imperatore, / Starat sie o laskawe odpuszczenie u Het / mana.

Missio, as, are, frequentatiuum, Wstawic / nie sly. Oportet me eo sæpius missi / tare, Musz tam bes przestanku posylac.

Missiculo, as, are, pro missitare, Wstawic / sly.

¶ Composita, Amitto, amittis, amisi, / amissum, amittere, Gubie / Tracę / wpu / szam.

E manibus amittere, Z rāf wpuszczac. E / conspectu amittere, Spuszcic z ogu. Anis

M ante I.

nam amittere, *Omīteć*. Causam amittere, *Stráćie rzeć ná sádjie*. Authoritatem amittere, *Porwáge wtráćie*. Civitatem amittere, *Miesćie práwo wtráćie*. Filium in hoc praelio amisi, *Zgináł mi syn w tej bitwie*.

Mentem & memoriā amittere, *Odeáć od pámięci*.

Fortunam & uitam per dedecus amittere, *Máhętność i żywót sromotnie wtráćie*.

Amisus, a, um, participium, *Strácony / wtrácony*. Amisio, *Zgubá / wtráćá*.

Admitto, *Przypuszczam / dopuszczam / też grzęszę / dopuszczam się czego złego*. Quod cauere possis stultum est admittere, *Szałona rzeć jest w to się wdąć / czego się niebędę śmiać może wstędzá*.

Admittere equum, *Roná przypuścić do zwierzęci*.

Admissura, a, Participium, *Przypuszczenie kónia albo łódź do stády*.

Admissarius, a, um, *przypuszczający / a / e*. Ut equus admissarius, *Stádnik*. Bos admissarius, *Býł*.

Admissarium Cicero in Pisonem pro homine libidinis peruagatę posuit, ad omnium fornicarum libidinem exposito, Item admitti ad alium quem, *Býć przed tego dopuszczeniem*. Admittere partum ad ubera, *Przysádjie dżięci do pierś*.

Si te ad meas capfas admisero, *Jestli cię do moich grátów dopuszczę*. Solatia admittere, *Wieselić się / troć chwile*. In se aliquid admittere, *Dopuszczać się nátego gręchu*.

Culpam admittere idem. Dedecus admittere, idem. Indignum facinus atque flagitium admisisti, *Nieznósá wielką popełnił*.

Admissus, a, um, participium, *Przypuszczony / a / e*.

Admissum substantiuum pro delicto, *Grzech / występ*.

Admissio, onis, Participium, *Dozwolenie*.

Admissionalis, mas. *Wrótny / odwrotny / który ma moc wypuszczáć tego*.

Committo, *Spuszczam / poświęcam*. Committere semen solo, *Posiáć*. Committere in conclaue, *Wnieść ná pokój do komory*. Item pro Commendare & credere, *Quem lupo commisisti, Owceś młkowi poświęcił / zwierzęles owceś wilkowi*.

M ante I.

Committere & credere omnia fidei alterius, *Poliećie i zwierzić cnotę czięć tego*.

Se in fidem & tutelam alicuius committere, *Poliećie się komu w obronę*. Committere se fidei alterius idem, hoc non ausim literis committere, *Nie śmim tego listowi zwierzić / to jest ná liście pisać*. Committere se in discrimen, *Wnieść siępiegnąć się wdąć*. Committere se in precipitem locum, & committere se periculo idem, *Committere se fortune*, *Wnieść się*.

Se Hyemi & fluctibus committere, *Puścić się z ziemie ná morze / wnieść swoje dżęć wó*.

Vix & nauigationi se committere idem, Item Committere, *Diru á dnu spuścić*. Nam olim in spectaculis committebantur singula gladiatorum paria aut etiam Poetas binos & binos sese inuicem carminibus proscindentes, *Prælium committere, Zwićć bitwę*.

Committere pugnam & committere prælium, *Committere manus idem*, *Ludos committere pro incipere*, *Poszć niepaka grę*.

Multa in se committere, in deos, in homines, *Wiele się złego dopuścić / rzeć cinto Bogu / ludźiom / i sam sobie wykroczyć*.

Iurgia & rixas committere, *Zwáć i kátrunki nápożáć*. Committere de estimatione sua alicui, *Przypuścić ná tego sąd swojey dółrey powierzić*. Et item committere, *Obdąć / poliećie / przypuścić*. Testamentaliter committere, *Testamentem obdąć*.

Hæreditas ueneri commissa, *Przypuścić imię ná bogini Venus*.

Commisus participium, *Poliecony / zwierżony / a / e*.

Enunciare commissa, *Tępienie á zwierzone rzechy wnosáć*. Et commissa exequi, *Polecone rzechy wypełnić*. Et commissa, id est, peccata, *Grzechy / występ*. Sæpe pro peccare accipitur hoc uerbum committo, ut quid meus Aneas poruit committere tantum, *I háć się mój Aneas ták háćć mógł przewinąć*.

Commisio, Poliecenie / przypuszczenie. Item

Item mandatum de iudicanda & cognoscenda causa, quod etiam nos uulgo Commissia uocamus, Tei spuſe Gene diu a diu.

¶ Commissura, ræ, fem. prim. Spuſez nie klijem/ſklijenie albo ſpoyeme. Alias iunctura.

¶ Commissorius, a, um, Ve Lex commissoria, Poſtánowiecie albo ziednámie diu ſtrón pod pewną umowa / która yeſti nie kływa pelmoná/ poſtánowiecie nie nie was in.

¶ Demitto, 3 wierſchu puſzczam/popuſzczam.

Demittere aures, Powieſić uſzy. Demittere uultum, Spuſcić twarz ku ziemi.

Demittere in uiscera censum, Mągetz noſe ſwoje przez gardziel przeſłać / utrącić.

Demittere in aures, Wyſłuchać. Demittere in pectus, Dopuſcić do ſercá / przeſłać.

Debilitari & animos demittere, Oſłabić.

¶ Demissus, a, um, participium ſiue nomen ex participio. Demissa tunica, Spuſzczona/zwieſzona ſuknia. Demissis labijs homo, Powieſiſzy wargi czołowiek.

Aures demissæ, Powieſiſie uſzy. Demissa & palustria loca, Dziſione a ługowate miſia.

Demissa usq; ad talos purpura, Szatkatna ſatá aſ do koſci długa. Demissus animus alias abiectus, Oſłabiony umysł. Moerens, tristis, afflictus, demissus, fere idem, Humilis & demissus cui contrarium est alacer & lætus, Demissior animus, Siabſzy umysł.

¶ Demissio, Spuſzczenie. Animi demissio, Oſłáwienie umysłu.

¶ Demisse aduerbium, Potornie/ſkromnie.

Suppliciter & demisse gratias agere, Potornie dziękować. Humiliter demisseq; sentire de se, Nie pyſnie/nie wiele o ſobie dierieć.

Demisse aliquid exponere, Swieſka ſkromnoſcia a potora rzeçſwa ſprawować.

¶ Dimitto, Spuſzczam/odſylam/roſſylam. Dimittere literas in alias urbes, Roſeſłać liſty do innych miast. Dimittere boves in pascua, Puſcić woły na paſwiszka.

Dimittere folia dicitur arbor, Puſzczáć liſcie.

Dimittere se ad aurem alicuius, Przeſłać ſie ſonm do uſha. Dimissus est senatus, Wſtálá ráda. Dimittere de summa, Dopuſcić meo i ſummy. Dimittere uxorem, Dopuſcić żonę.

¶ Dimissio, Spuſzczenie / odpráwienie / odeſłanie.

¶ Dimissoria literæ, uulgo Apostolos uocant, Gdy ſpęzja ná wſtanie ſtrony Apoſelunacy appellacyj dopuſzcza a cżás zaſreſha aby na przeſ ten cżás do tego ſádu do którego appelleye przemioſt.

¶ Emitto, Wypuſzczam. Emittere ex custodia, Dye wypuſzczón z więzienia. In hostem emittere equites, Wypuſcić ná nieprzyjaciela rękę.

Emittere arcu sagittas, Strzelać z łuku. Emittere fulmina & iacula, Grzmieć / ſyſlać ſe.

¶ Emissio, Wypuſzczenie. Emissiones tormentorum, Strzélanie z dział.

¶ Emissarius, emissarij, Ties pokorny czołowiek / który nie nie cżim yedno wſiſtá ſe. Emissarius equus, ardes & huiusmodi, Zwádlitwy kón który ſe kwiá a lize s brugiemi kónmi ná paſzy.

Emissarius, Buttel / mienscki pároſek / którego y tām y ſám ſia / który teſ zlodzieye y mawie.

¶ Emissarium, emissarij, in neut. Wpuſt / którym wód wypuſzczáya.

¶ Emissitius, a, um, fere etiam idem alias Explorator, Szpieg. Emissitij oculi, Wierce ſe och / y tām y ſám ſe niecace.

Emissitius globus, Kulá która ſirzeſláyá.

¶ Immitto, Wpuſzczam / wprádam / wrzućam.

In medios hostes se immittere, Wpráć w poſrzed nieprzyjaciól. Ad immunem ciuitatem immititur, Do ſwielobnego miastá wpuſzczón.

Perturbationes immittere, Zátroſtać tego.

Immissa barba, Podługowatá broda.

¶ Immissio, onis, uerbale, Wpuſzczenie.

¶ Immissura, ræ, ſatá / wſtáwienie / kłm w ſuknier.

Intermitto, Przeſtawam. Vbi habitamus non intermittit sol nitescere, Tām gdzie mieſkamy nie przeſtáye ſłonce ſwiecić. Ad mirationem non intermittere, Przeſtáwka ſe dziwowac.

M ante I.

Consuetudinem intermittere, Zowarżi-
stwą pościć/ albo nálogu przestąć. Nun-
quam unum intermittit diē quin sem-
per ueniat, Z jednego dnia nie opuścić aby
tu nie miał być.

Necq̃ diem necq̃ noctem intermittit,
Z we dnie y w noy nie przestaje. Opus
intermittere, Przestąć od roboty/ odpoczwac
chwile. Id tempus intermiseram potius
quam omiseram.

¶ Intermissus participium, Popuszczony
ná chwile. Tecta intermissa, Dálekto yeden
dom od drugiego/ rzadkie domy.

¶ Intermissus, huius intermissus, Prze-
stanie.

¶ Intermissio, onis, idem, Sine inter-
missione pulsabat, Bez przestanku kóła-
tał. Intermissio literarum, Przestanie lis-
tów pisać.

¶ Intromitto idem quod Immitto,
Wpuszczam.

Alienum hominem intromittat ne-
minem, Z dnegu opcego zslowieka niechaj
nie wypuszcza.

In ædibus meis neminem uolo in-
tromiti, Nie chce aby kto był wypuszczon w
mój dom/ albo aby kto postal w moym do-
mu.

Phedriam intromittamus comesta-
tum, Wezmieny go sobie ná biesiadę.

¶ Omitto difert ab Intromitto, Opu-
szcam. Id omitto, Z opuuszczam / nie bierzę
sobie tego ku pomocy.

Omitte me, Daw mi pokój / nie nágala-
mie.

Iam dudum omisi illam, Juzem na daz-
wno opuścił. Omitte iracundiam, Popu-
szę tego gniewu.

Omitte solitudinem, Niechaj tego tro-
skania.

Omitte timorem, Nie bój się nic. De ista
hoc rogare omitte, Nie pytaj się wiesz-
cey po tym.

Omitte de te dicere, ego te fuscifer si-
uiuo, Nie sprawuysie / nie wymawiaj
się, etc.

¶ Omissus, Opuuszczony. Participium siue
nomen ex participio, Omisior ab re,
Niedbály o gospodarstwo / nie pilny swen
rzecz. Omisissis locis, Opuściwszy kuns-
tę.

¶ Permitto, Dopuszczam/ Dozwalam. Per-
mittere equum, Puszczę koniowi wodę.
Concitat equos permittuntq̃ in hostē,
Zabodę koni przitarli ná nieprzynajęle.
Permittere sese, podać się. Permittere se in-

M ante I.

deditionem idem, Tibi pater permit-
timus, Tobie oyczę dopuszczamy. Deus &
sacræ literæ permittunt, Pan Bóg y
pismo swięte dozwała. Permittere omnia
iudicio alicuius, Wsistko przypuszczać ná
czinę wznamię.

¶ Permittitur impersonale, Plin. Si con-
iectare permittitur, Jesli gádac dozwa-
lają.

¶ Permissus, a, um, Dopuszczony/ a/ e.

¶ Permissus, huius permissus in sing.
num. q. declin. est, & in plurali sec. Per-
missa, permissorum, Dozwolenie/ dopu-
szczeni.

Permissu tuo, Zá twoyim dozwoleńim.
Permissu patris, Zá dozwoleńim oyczow-
skim.

¶ Permissio uerbale idem.

¶ Præmitto, Ná przód ás/ posyłam. Con-
struitur fere cum ad, uel in præpos-
itionibus, Hunc ad Acherontem præ-
mittam, Ná przód posłę. Præmiserat in
Hispaniam legiones, Wysłał był nas
przód woyskâ do Hispanien. Prætermitto
fere idem quod Intromitto, Przestawiam/
przemieniam/ zamiešťawiam etc. Prætermi-
tere silentio, Zamilczę.

Neminem prætermisit qui cum loqui
potuit, cui non eadem ista dixerit, Z d-
nego nie opuścił s ktorymkolwiek yedno
mógł mówić/ komu by tego nie powiedział.
Nilil prætermisi inter ornando, Nic-
cem nie opuścił com yedno twen chwale na-
leżęć kaczyl.

Prætermittere poenam, id est, ignosce-
re, Opuścić winę.

¶ Prætermissio uerbale, Opuzczenie/ po-
puszczenie.

¶ Promitto, Obiecuje. Quod tibi pro-
miseram præstiti, Spesnišem com ci obie-
cał.

Promittere cenā, Obiecać y tego ná wie-
czę być.

Promisi mea fide, Wziąłem to ná się/ przy-
rzekłem dobrym slowem.

Promittere bona fide, Dobrym slowem
przyrzec. Promittere & in se recipere, Przy-
rzec y ná się przynąć.

Promitto fere & promitto futurum,
Obiecuje/ ma się tak stać/ ma tak być. Grā-
matica plus habet in recessu quam in
fronte promittat, Item promittere,
Nosiagnac/ daleko sięgac. Nec ulla ar-
bor audius se promittit, Zadne się drze-
wo tak bardo nie rozpasciera/ rozrasta. Lon-
gius tela promittere, Dálen strzelac.

¶ Promissus

¶ Promissus, a, um, Obiecany/a/e. Promissus in scripturis, W pismie obiecany. Promissa barba, Długa broda. Promissio uentre uaccæ, Odwiesistego brzucha. Promissæ uestes, Długie szaty.

¶ Promissum substantiuum, Obietnica/obietanie.

Consequi promissa, Obiecane rzeczy osiagnąć. Promissum ac receptum idem, Constantia promissi, Stalosc a pełnie nie obietnie. Cōficere munus promissis, Obietnice sue pełnić. Stare promissis & implere promissum, Seruare promissa satisfacere promisso idem. Repetere promissum, Opominac sie obietnice. Vberius promissum, Hayne a laskawce obietanie.

¶ Promissio, onis, uerbale idem quod Promissum.

¶ Composita, Compromitto, cōpromittis, compromiss, compromissum, compromittere, Przirzec/przinyac na sie/to hst obrachy sobie yednace albo sedzie/ Zdac sie na nie/przirzec/przinyac na sie za klady/zapiscac sie/wspislo to trzymac co ci yednace nady a miedzy stronami postanowia. Alias compromittere, Dac w rece yednaczom.

¶ Compromissum, cōpromissi, Zdac nie sie na yednace/Danie yednaczom w rece Compromissum facere de re aliqua, Obrachy sobie yednace podac ym swoymu rece w rece.

¶ Repromitto, Przirzekam/obietanie. Idē fere quod Promitto, Repromissio, Przirzekanie/obietnica.

¶ Repromissor, oris, in Biblijs, Obiecmi/ten ktory co tonu przirzekl.

¶ Remitto, Odpuszczam. Alicui remittere, Odpuszcz tomui. Remitto debitum, Odpuszczam dlug. Remittere arcum, Spuscac luk i acciwy. Remittere animam curis, Popuscac starania / oshodziec sie od prac. Remittere peccatum, Odpuszczac grzech.

¶ Remissio, nis, fem. tert. Odpuszczenie grzechow. Remisit dolor, Wyls sie bol. Remitte iam me onerare iniurijs, Przestanni yus korzezie. Nullum remittis tempus neq; te respicis, Zadnego czasu nie opuszczasz/nie mahac na sie zadnego wzgledu.

¶ Remissus, a, um, Odpuszczony/a/e. Remissus animus, Wiedbaly/staly. Remissioorem esse, Slabyym byc. Remissior ars

cus, Slabyj suk. Frigus remissus, Niekat cieple zimno.

¶ Remissio etiam, Osłabienie / popuszczenie.

Remissio animi & dissolutio, Osłabienie umyslu. Quies & remissio, Pokoy y puszczenie / odpoczynienie. Remissio & moderatio uocis, Spuszczenie glosu.

¶ Submitto, Podkladam / podeciniam / podkladzam / postawiam / podpieram. Submittere re fetus matribus, Podkladac nagietka pod owe.

Prata in fennum submittere, Sprzeczac laci/zierac siano. Genu submittere, zginekolano. Et submittere per translationem, Wkroziec sie. Submitit sese, Podda sie / wkroziec sie. Animum alicui periculo submittere, Zlietnac sie yakiem przigody. Submittere se in humilitatem, Zato nasytromien sie ypokroziec. Submittere capillum, Zapuscac brode, & barbam, quod in luctu fieri solet, Submittere uocem, Zniyz glosu. Submittere sub urbem hortum, Pod same miaslo ogród podkladac. Et submittere, Zayemnie nadeslac.

¶ Submissus, a, u, Dmiony / zmiony / a/e. Prata submissa, Polegle / mistie laci. Submissa uoce aliquid dicere, Pomaslu co mowie / nie wyslotim glosom.

¶ Submissum dicendi genus concitato contrarium.

¶ Submissus & abiectus, submissum & popolare.

¶ Submissio uerbale fem. ter. Zniizenie / podezinienie.

¶ Contentio & submissio uocis contraria, Podwysszenie y znizenie.

¶ Elatio & submissio contraria, Prychaystromioac albo ponizenie.

¶ Submisle aduerbium, ut Submisle supplicare, Pokornie prosic. Submisle dicere, Mistim glosom mowie. Submisle se gerere, Tusto sie nieac. Quidam scribunt submisle conuerso b in m, quod & in alijs dictionibus compositis a sub fere fit, quæ ab m incipiunt.

¶ Submissus aduerbium idem quod Submisle, Suer. Submissum fabulater prouocabat, Szepace / po malu mowiace wyzywial.

¶ Transmitto

Mante I & O.

Transmitto, Przepuszczam / przesyłam.
Flumen transmittere, Przelić / przepławić
się przez rzekę / tej przepieścić się w łodzi. Ma-
re transmittere, Zdmorzyć się pociąć. Cri-
bro tantum arenas transmittere, Przez
rzęso piaszt przesiać.

Cursu campostransmittere,Przes pola
przebieg.

Teſtum lapide transmittere, Dóm ká-
mieniem przęciſnąć. Transmittere literas
papyrus dicitur, Przęliſnąć/ ná drugą ſtro-
nę/ſpływać.

Aliquot menses transmittere in specu, Rilkā miesiaców przetrwać w nątku nąstkinien.

Transmittere tempus temporibus ami-
corum, Trawić czas na posługach przyja-
cielskich,

Discrimen transmittere, Wiarować się
prziggody. Hæreditatem fratri transmits
tere, Mianetność bratu po sobie zostawić.

¶ Transmittere pro transmittere apud
Ciceronem.

¶ Transmissio, Przepuszczenie/przewiezie-
nie/ná druga stronę przesłanie.

Mitylene, es, pen prod. uel Mitylenæ, a
rum, urbs Lesbi & ipsa Insula.

Mixtarius uas quo uinum aqua diluitur, Lucillus obsoletum.

Mna, mnæ, Vide Mina.

Mnemofyne, es, fe. pen. cor. Latine Me-
moria; Pámieſc. Et mater muſarū. Mát-
řá bogin nauř. Mnemofynon, Latine
Monumentum, Pámiaſtá, znáť pámiaſtí
čizny/teſ vpomínáť dár nicháti / křový nedeň
drugiemu dáwa w vpomínku.

M ante O.

Mobilis, Vide Moueo.

Mocenia oppidum Germaniæ in Vin-
delicia, Motzing po niemiecku.

Modero, Moderor, Modestia, Modicus
Vide *Modus*.

Modius, Modiolus, Vide Modus.

Modo aduerbium, o finali breui tem-
pus significat præsens, uel mox, præ-
teritum, uel nondum præteritum uel
statim Futurum, Teras / iusz. Modo
ait, modo negat, Iusz zná / iusz przj. Mo-
do unum, tum autem plures, Teras
jednego a potym hnet wiele ich. Modo a
nostris imperatoribus subasti, modo

M ante O.

bello domiti, modo triumphis nota-
ti, modo a senatu agris multati sunt,
Tuz od năsich Hetmănow wojennym oky-
czajem podbić / Tuz wojna wămierzeni / te-
raz zwycięstwem posiadzeni / teraz nă mąget-
nościach od senatu starani.

Modo de tempore praeterito Plaut.
Modo eum uixisse aiebant, M^oło przed
tym powiedano że żyłże żył jest. Modo
enim hoc malum in hanc Rempub.
inuasit, M^oło przed tym/ nie dawno to
niebezpieczeństwo w to trolewstwo się za-
mo-
gło.

Quid dico nuper? Immo uero modo ac plane paulo ante uidimus, Aleco morwig nie dawnoch owsem teraz a präs wie mälusko przed tym widzieliśmy.

Modo etiam pro Tantum modo, Cic.
Hæc omnibus qui ea mediocriter mo-
do cōsiderant pertractata esse possunt
Ze rzeczy mogą się nąsne każdemu zdąć/któ-
ry je tylko mernie przed się bierze. Modo
ne, Cic. Declinatum est a uia, modo ne
summa turpitudine sequatur, Dstąpiło
się z drogi/ tylko by i temu żąd co złego
nie wrosło.

Modo ne interrogatium, Teren. Mo
do ne id demum sensisti Pamphiler
Terazis to dopiero obaczyl Pamphilus
Modo non auri montes pollicēs, Ter
to nie złote góry obiecywał.

Modo aliquando pro Interdum, Pod
čas / nietiedy/ aliquando pro Saltem,
Insko.

Modo nō id est ferme, Mālem. Habes ex
empla supra A modo, Dd tegō cāsu/od
ten chwise,

A modo non ueniam, Dd tego czaſu
nie przyjdę.

Modulor, pen. cor. modularis, modulas-
tus sum, modulari, dep. pri. Spietram/
noce/teſ miärkung.

Modulari cårmen, Tienåta piån spica
wår.

Modulari uoces, Miarkować / vmiarkować / podać głosy.

Modulatus participium, ut Modulatus
sonus, *Źmiarkowań / nāstronmgłos.*

Modulatio, onis, femin. tert. Spietwā
nie.

Modulator, Spiewak / miarkownik głosów.
Vocis & cantus modulator, Kântor.

Modulate aduerbium, Miernie /stroynie w
prawy mierz.

Modus

M ante O.

Modus, modi mascul. secund. Obhyżay /
Miara / brodek. Est modus in liccando
feno ut neq; peraridum neq; rursus
uiride colligatur. Jest miara y obhyżay
żwierania śiana / etc. Suus cuiq; modus
est, Kaidy ma swoy obhyżay. Modus uis
uendi, Obhyżay żicia. Adhibere modum
alicui rei, Miare w kłoyen rżecz y trze
mac.

Hoc modo, Tym obhyżayem. Ad hunc
modum, Tym sposobem. Bono modo,
Dobrym obhyżayem.

Definire modum alicui rei, Należ
kłoyen rżecz y pōrjodek. Extra modum
& ultra modum, Nad miare. Habere
modum, Miec miare. Sine nunc me
meo uiuere modo, Niechay też tenż nū
żywe nado mi sie żda.

Modis omnibus, Wśelakim obhyżayem /
wedle wśelakich przemożności. Statuere
modum alienae petulantiae, Bātrhac ko
mi alhy nie wyszypował ża pżecyk. Statues
re modum inimicitiarum, Nie tak sie
hamełnie pżenāśliadować.

Saltare ad tibicinis modos, Zāncos
wac w nōte.

Nisi tibi aliquem uitae modum con
stitueris, Jestli sobie nie wstawiś a nie
wmiarkuyś nado sie maś sprāwować.

Modulus diminut. Słō / obhyżayek. Vt pro
meo modulo, Wedle mego mālucznego
pżemożenia / wedle mych siłek.

Modulus aliquando, Nienaka miara cie
śielsta.

Moduli aquarū a principibus impes
trabantur, quibus priuatis licebat tan
quam publicam in priuata loca duces
re e castellis aquae ductuum.

Moduli erogatorū quibus aqua erogas
tur & distribuitur.

Modulus etiam, Pienie / pōsntā / wierse tu
spiewaniu.

Modipperator, Cechmistrz stary w cedy. Ie
qui in conuiuijs modum imperabar,
C C.

Modificor, aris, ari, depon. prim. Mierze /
miare biorę / wymierzam nado czego moje na
co dostac.

Modicus, a, um, Mālhy / tāt weżesny. Modis
co igne foueri, Mālhy sie ogniem żagrze
wac.

Modicus collis, Nie wysoka gōrka. Mo
dica pecunia, Nie wielkie piemadze. Mō
la summa.

M ante O. 228

Modicus facultatibus, Tak weżas bo
gaty.

Domum modici introierunt, Plaut.
Māto ludy.

Modicus cultu uel in cultu, Tak sie w
żas obiera / nie pōstowme sie nosi. Modis
dicum iudicium, Mālhy rozum.

Immodicus, a, um, Niemierny / żhytny / a / e.

Immodica concio, Dlugie kazanie. Im
modicus libidinis, Żhytny / swey woleny /
meczistny / nie pōwācigglyty.

Modicum aduerbium, Māto.

Modice idem, Ea res me modice tangit
Ta sie rżecz mnie mālō dotyka / mālō mi do
tege. Modice dicere, Krōtko mōwić.

Immodice aduerbium, Bezmiernie /
nadmiare / nāżlyt.

Modero, as, are, Nādzę / sprāwuyę / nie do
pūżcam swey wolei / zachowawam przy mier
ności.

Moderor, moderaris, moderatus sum,
moderari, idem, deponens.

Moderari aliquem, Nādzę kim / wōd ko
go.

Moderari currum, Wōżnica hyć / wōż wo
żic.

Moderari affectibus, Ostrāmiac alko
pōwāciggac pōpduwōsci. Tue pōzwāciggac so
bie swey wōły.

Officio & consilio moderantes, Nāz
da y zachowanem dobrym sprāwuyac / rżac
dżac.

Moderari se modestis moribus, Plau
tus, Pigtuch sie obhyżayōw dżierjec. Ex sua
libidine moderantur, Wedle swey wolei
rżadza / wstāwuyac.

Moderandum mihi est iam orationi
meae, fugiendac y uestra facieras, Nie
rūz nalejy nā mię tu łōncowi rżecz y mōney
sie miec / abych wam tes nōżi a ściema me
wzint.

Moderator ludi, Słōstny mistrz.

Moderator, oris, Sprawca / rżadca.

Moderator iuuentae idem, Mistrz a tch
ciel dobreny obhyżayew. Rector, Gubernas
tor, Moderator, fere idem.

Moderatrix, moderatricis, Nādzczina /
Nādzczista.

Moderatrix rerum sapientia, Mādrośc
wśistkiemi rżeczami rżadzi.

Moderatio

M ante O.

Moderatio, onis, fem. ter. Mierność / skromność.
Moderatio uirium, Stánowiąnie. Moderatio animi, Dymowanie / powściągliwość.
Summa moderatione animi praeclarius, Wielka powściągliwość obdarzonym.
Moderatio modo uirium adlit, Zysko niechay sie samym / niechay sobie gwałtu nie czyni.
Moderatus, a, um, Mierny / powściągliwy / niewykroczy / a / e. Moderatus in omnibus uitae paribus, We wszelkich rzeczach skromny.
Nihil pensi, neque moderati habere, Żadney kaczności ani miary w sobie nie mieć.
Moderate aduerbium, Miernie / niepospeditwie.
Ferre moderate, Skromnie cierpieć. Moderatius ferre, Nie przeciwieć sie. Quae res cum moderatissime, sapientissimeque constituta esset, a maioribus nostris, Która rzecz gdy od przodków naszych jest słasza dobrze mądrze postanowiona.
Immoderatus, a, um, Niemierny / pospeditwy / niepowściągliwy.
Immoderata intemperantia, Zbytua niemiarą.
Mulier immoderata, Swowolna niewiasta.
Immoderatio, Niemiara. Immoderatio animi, Swa wola / pospeditwość. Efferri immoderatione uerborum, Pospeditwie mówić.
Immoderate, Niemiernie / zbytne. Immoderate profusa uox, Zaszbyt wrzaskający głos.
Res aduersas immoderate ferre, Przeciwić sie fortune / nie skromnie cierpieć złych przigod.
Immoderate & intemperanter uiuere, Rozpusznie żyć.
Modestus, a, um, Mierny / skromny / obyczajny / cichy / który nie rad wylata. Modestus uultu, Potorney postawy. Modestus moribus, Obyczajny / wstydliwy. Modesto ingenio praeditus, Cichogo przrodzenia.
Modeste aduerbium, Miernie / obyczajnie / cicho / skromnie.
Modeste melius facere sumptum quam ampliter, Węsznie trawić lepien niżli nąsily.
Quid tum postea si modeste ac raro hoc fecit, Dy coż na tym / yż mu sie to ras

M ante O.

albo dwa przigodilo. Adnuc in terram intuens modeste, Przizwolilem skromnie och tu ziemi mąrac / patrząc na ziemię.
Modestia, ae, Obyczajność / skromność / wstydliwość.
Immodestus, a, um, Niewstydliwy / nieładny nie na tego. Immodesti mores, Rozpuszne obyczaje. Immodestum ingenium, Swowolne przrodzenie. Immodesta lingua, Niepowściągliwego języka.
Immodestia, ae, Niewstydliwość, niemiarą / rozpusta.
Immodeste aduerbium, Bezmiernie / niewstydliwie.
Immodeste sese efferre, Zaszbyt sie chęścić.
Modius, modii, masc. sec. Miara żytna / Kozec / Cwiertnia albo też maldr. Non enim respondet nostra ueterum mensurae possumus tamen uocare, Modium, Kozec albo czwiertnie. Est autem aridior mensura tantum.
Modius critici, Cwiertnia psenice.
Modius uini, Moze byc zwano yedno wiadro 24. kwart.
Modius agri qui & mina etiam dicitur, Brzech albo słaje rolny / Też Stuka rolny na sui słop w berz yw dłuży.
Modiolus, modioli diminutiuum, Miastka.
Modiolus, aliquando, Wiadro którym wozy dzierpają.
Modiolus in rota cui affixi sunt radii, Piasta kółowa w której os chodzą a naktęren spicz stona.
Modialis, & hoc modiale, Co czwiertny wazy / czwiercienny / koczenny.
Semimodius, Półczwiertnie / puskorśca.
Semimodialis, Półczwiercienny / puskoczenny.
Sesquimodius, Puskorny czwiertnie.
Sesquimodialis, Puskoroczwiercienny.
Bimodius, Trimodius, apud Colu mellam.
Mæchus, mæchi, m. f. Cudzołoznik też kłrewnik.
Mæchus mulierum, Kłrewiarz.
Mæchia in Biblijs tantum pro adulterio, Miastko cudzołostwa.
Mæchor, aris, ari, dep. prim. in Biblijs etiam tantum, Cudzołoz / kłrewstwa pątrze.
Mæchisso, as, are, idem.

Mœnia

Moenia, mœniorum, mœnibus, neut. plu-
raliter tantum declinatur, Mury osto-
miasta. Muri & Moenia idem, Cinc-
gere mœnibus, Obwieść murem. Cinc-
cundata mœnibus ciuitas, Obtożone
miasto murum. Mœne singulariter di-
xit Euius Obsoletum.

Mœnitus pro mœnibus cinctus, ob-
soletum.

Mœnus, Vide Menus.

Mœreo, mœres, mœstus sum, & olim
mœrui, ere, Smucę / trośćę się / wzdycham /
żałuję.

Grauer mortem filij mœret, Cice.
Bardzo żałuję śmierci synowskiej. Mœre-
re propter casum alicuius, Smucę się
dla żelę przygody czyjej.

Mœreo, as, are, a& prim. id est, mœrens
tem facere, Obsoletum.

Mœstus, a, um, Smutny / trościwy / a / e.

Mœstitia, æ, Smutek / żalost / trostanie. Tan-
ta in mœstitia fui, Quanta, &c. W ta-
kim smutku byłem. Relistere mœstitiæ,
Odwręć się smutkowi.

Mœror, mœroris, idem, Mœror funeris
Żalobą pogrzebną.

In mœrore esse & uersari, W wielkim
smutku być. In mœrore iacere idem.

Mœstitudo, inis, fem. tert. Smutek / trost-
nie. Obsoletum.

Mœsse aduerbium, Smutnie / żalostnie.

Mœstiter pro mœsse, Obsoletum.

Mœri, mœrorum pro muris antique
dici testatur Seruius.

Mœsia corrupte quidam scribunt pro
Myfia, Vide in loco.

Moga olim dicta est Cappadocia.

Moguntia oppidum Gallię Cisalpinę
& ciuitas Archiepiscopalis in Germa-
nia, alias Moguntiacum, neu. Meny po-
niemictu.

Moguntinus, a, um, Moguncji.

Moguntinensis, e, Jeden z Mogun-
ciey.

Mola, mola, fem. prim. Młyn. Mola os-
peram dare, Młynarzem być.

Molæ equinæ, Konię młyn.

Mola asinaria, Młyn w którym osłowie-
robią.

Mola manuaria, uel trufacilis, Bára-
ná.

Mola aliquando, Mieniąta stuka ciała nies-
xtaltowna która pod cías w żywocie nies-
wieściem w macierzynie króm plemienia
męskiego roście / trą zowa nięttórzi.

Mola etiam far costum & sale consper-
sum, Festus.

Mieniąci placet który poganstwo bogóm swym
ofiárovano.

Mola falsa, idem.

Młmolo, as, are, inde deriuatur, Osi-
rune / ná ofiarę być. Homines imolare, Ku-
eżci bogóm ofiarować żalić y ofiarować. Id
quod gētilitas faciebat, Hostias imo-
lare, Osiárovac ofiarę.

Immolator, oris, Osiárovnik.

Immolatio, Osiárovanie.

Molendinum, molendini, neut. sec. idem
quod mola, Młyn.

Moletrina, æ, Barna / młyn który retoma by-
wa obracan / też młynica mienise ná którym
młyn stoi.

Molendinarius, a, ū, Młynski / co ku mły-
nowi należy.

Molaris, & hoc molare idem, Młinski.

Molaris lapis, Młinski kamien.

Molaris, huius molaris, m. Trzonowy żab-
też stuka kamienią młinskiego.

Molarius, a, um, idem quod Molaris
adiectiuum, ut asinus molarius, Młins-
ki osiel. Equi molarj, Młinskie konie.

Molo, molis, molui, molitum, molere,
Mieść.

Molitor, molitoris, mascul. tert. Mły-
narz.

Molendinarius, substantiuum, idem.

Molitrix, molitricis, femin. tert. Mły-
narka.

Molitura, æ, Mielcie / mliwo.

Molile, molilis, instrumentum tradendis
molis aptum.

Composita, Commolo penult. cor.
Smiełam / roźmiełam.

Emolo & Permolo, Wymiełam / prze-
miełam.

Moles huius molis, fem. tert. Rupa / Gros-
madá wielka / náta wielkość. Metaphor.
Trudność / ciężkość. Difficultas molibus
ferarum mirabilis Africa, Bardo dywna
Afrika dla różniamyich bardo wielkich zwies-
rzad których pełna jest.

Moles gigantum, Odrutna wielkość
obrzimska. Tantæ molis erat Romanam
condere gentem, Tak ciężka á trudna rzecz
była Rzym zbudować.

Molestus, a, um, Mierżomy / nieprzyjemny /
przity / ciężki / a / e. Si uobis non est mo-
lestum, Jesli wam nie jest przityro / ciężko.
Molestus interpellator uenter, Trudny
gąbacz brzuch. Molestæ interpellationes,
Mierżone nagabanie.

M ante O.

Molestus homo, Trudny. Molesti mores, Mierzone obyczaje.

Molestia, a, fem. prim. Niepoty / gaba-
nie / trudność. Capere molestiam, Podjąć
trudność. Afficio te fortassis molestia,
Jestemci snadź na przetrząsie / zawiądzam
ci.

Molestiam exhibeo, idem. Eam con-
feci sine molestia, Sprawiłem tróm kó-
re trudności. Ex tuis incommodis ma-
gnam capio molestiam, Dla twoych
skód wielkiej złości s boleścią wy-
mam.

Esse in maximis molestiis, Mieć na sie
wielkie trudności. Molestiam deponere
& molestiam delere, Popuścić precz trus-
dności.

Moliste adverbium, Nie s dobra wola / nie
chciwie / s zła wola. Obiurgari moliste
ferunt, Bā zle przynima / gdy bniwā kārā-
ni / nie rādji sie dādza kārāc. Moliste alis
quid facere, Bā zle przynimowāc.

Molisto, as, are, act. prim. Zabawam trus-
dność / pracę domu / gālam / nāgālam. Nor-
li me amplius molestare, Dajcie mi dāle-
poty.

Moletrina, Vide Mola.

Molior, moliris, moliri, molitus sum,
dep. prim. Kużyć sie. Potużam sie ocz. Gor-
tune sie tu cimenit zego / wālune co wy-
myslic.

Moliri insidias alicui, Grozić sie stać na
tego.

Moliri bellum, Myśleć wojnę nāpo-
czac. Moliri fugam, Myśleć / grozić sie
uieć. Moliri iter apud Poetas pro pro-
ficisci, Zechać. Dum moliantur, dum
comuntur annus est, Nisi sie nāmyśla /
nisi sie ubiora rot przydzie precz.

Moliri aliquādo, Robić. Minoribus ara-
tris moliantur, Mniejszemi rādji orā-
dra ziemię. Moliri arcem, Budowāc / po-
dności zamek.

Moliri aliquando passus pro retardar-
ri.

Molitus, a, um, participium, Cic. molitus
tanta, Kużil sie o tak wielkie rzeczy.

Molitio, onis, fem. tert. uerbale, Kużenie.
Molitio agrorum, Wzoranie / wzdżierā-
nie ról.

Molimen, pen. prod. moliminis, n. t. Ku-
żenie sie o co / Grożenie sie nā co cieśkiego /
Branie sie co cunie tātowego. Res suo ipsa
molimine grauis, Cieśka rzecz ni wśelā-
nie potużenie.

Molimentum idem, Minoris molis
monti ea claustra errant, Nie tāt trudne

M ante O.

tu lamāniū alio dohnyāniū ty zanki byh-
Molitor, molitoris, Susiael ten kōry przed
sie co wżiał.

Molitores nouarum rerum, Wynałeziciele
nowych rzeczy.

Molatrix, molitricis, femin. tert. uerbale
idem.

Composita, Admolior, Przitaczam /
przizucam / przitaczam. Demolior, Bru-
cam / rozżucam / kāj / lamig. Demoliri do-
mum, Polamać dom. Demoliri culpam
de se, Zegnāc z siebie winę. Demolitio,
zrucenie. Demolitio statuarum, Polā-
manie słupów.

Remolior, remoneo & a conatu re-
uoco, Odskādam nā strong nie dam sie ocz
kusić komu.

Amolior, id est, recedo, Odstepuję /
Niech sie dāle och kusić / tej odtaczam /
odrżucam / odtādam nā strong. Hinc uoces
amolimini. Wicacie sie ztād / wynoście sie
precz. Periculum amoliri, Zle przigodny
obronić. Præmolior, Chinę sobie przistep
tu czeni / kużyć sie ocz pierwej.

Mollis, & hoc molle, Miętki. Mollis ho-
mo, Miętki niewieściego przirodzenia
māz. Mollis lana, Cienka wełna. Mollis
uox, Wdżeczny głos. Mollis somnus,
Wdżeczny sen. Molle collum, Miętki
szyja. Mollis disciplina cui contraria
est seuera, Mollis amplexus, Wdżeczne
obłapienie. Mollissimus cultus, Subtilne
ubiorz. Mollissima manus, Subtilna
miętki rączka.

Molliculus diminutivum, Cienti miętki
sienti / subtilniuchny. Mollicula, a, scae
Subtilne potrawy.

Mollitia, a, fem. pri. siue Mollities, mol-
litiei. q. Miętkość / subtilność. Mollities
maris, Spokojność morzā. Mollities siue
mollitia animi, Lemwość umysłu / niedo-
batość / pieścotā.

Mollitudo, mollitudinis, idem quod
Mollities.

Molliter, Miętko / subtilno. Molliter se cu-
rare, Stānowāc sie / lećć sobie pocināc.
Molliter ferre, S potera przynimowāc.
Molliter curare cuticulam, Dobrze swa-
gężyć karmic. Molliter educatus, W pieś-
ciecie wychowany.

Mollis, mollis, mollius, mollicum, mola-
lire, Miętko cinię / żmęteżam / klagam /
wskromiam. Mollire animos inimicos
rum, Żmęteżić sercā sobie wespolek oppo-
wiedācz. Et mollire animos pro effe-
minare, Mollire iras, Obłagać gniew.
Mollire hominem, Wspotojic.

Mollesco

Mollesco, is, ere, Miękczę / Lenię / Poczę
nam byc międkim.

Mollicina, æ, genus uestis antiquum,
Mollipes, mollipedis, Miętkonogi.

Composita, Emollio, Odmiękam.
Emollire alium, Odmiękac izolat / pur
gować wiać. Emollire hominem, Wyziąć
zic człowieka / albo zmiękczic.

Emollidus, a, um, Zmiędkim / zmiękczony.
Luius lib. 4. de bello Macedonico.

Præmollio, Odmiękam naprzód.
Mollifico, as, are, idem, Præmolliis, & hoc
præmolle, Bardo miękki / bardzo subtyl-
ny.

Remollesco, Pocznam zäs lenię / nie-
dkim byc.

Mollestra, æ, fe. prim. peluis ouina. Stora
owca. Qua galeas subtegebant, Rora
przyskice powidzili. Festus, obsole-
tum.

Mollusca, æ, Miękaki rodzaj orzechów bardzo
miękkich.

Molluscum, mollusci, Drzewo słodkowi po-
dobne / to jest tak kędzierzawe jako słod-
kie.

Molo, molis, Vide Mola.

Molochinus, molochini, Sarsa sarsato-
wen sarsie podobna / nasnobronatna s czer-
wonym.

Molochinarius, molochinarij, Sarsierz
ktory ta sarsa sarsuje.

Molorthus, molothri, Latine perpendi-
culum, dictio Græca qua significatur
rectum plumbum, Ciesielska wista / kto-
ra mierza wessli w rownien bywa budowanie
kolumno.

Molosia regio, pars Epiri, alias Roma-
nia, Dobre psy masyta krajina.

Molosus, a, um, To z Molosien jest.

Molosus pes metricus constans tribus
longis, ut Aeneas. Signatur sic ~ ~ ~

Molothrus, id est, Ampelolence, Pero-
tus.

Molucrum, p. cor. Czworogránowite drze-
wo kłórego tu osiadowaniu starzy wywa-
li.

Molucrum instrumentum quo mola-
utuntur, Calep.

Molucrum etiam pro mola uteri, Vide
quid Mola in dictione.

Moly herba adhuc incognita.

Molybdæna, næ, fe. Latine Plumbago
idem quod Galena, uidelicet plumbi
& argenti uena communis, Sarsa w
kłórej osiowy srebro kopana.

Molybdæna herba, alias Perficaria, Zic-
li

ska od kłórego psly zdychana.
Molybditis, huius molybditis, fe. Słow-
ny sars, Słowne simowiny / brudy. Alias
Scoria.

Momar Siculi stultum uocant, Festus.

Momen, mominis pro Momento, Ob-
soletum.

Momentum, momenti, neut. sec. exigua
quædam mutatio, & indiuisibilis, Bar-
do kłóka a psetka przemienność / przewier-
gienie / przewrócenie / wypadnienie / też maly ka-
set kłórej rzezy / mgwienie oki. Plin. Cinis
earum bibatur in uino addito resinæ
momento, Momento temporis, Motu
mgnienu.

Momento horæ arsura omnia, Zä gwierc
godziny wsiesto sponie. Animus paulo
momento huc atq; illuc impellitur,
Dmysl sarsa rzezy bywa ytam y sam pos-
rusony. Aliquando id quod pondus.

Magnum adfert momentum, Wiele
wainości przidawa / wielmi bywa pozis-
teczno. Res nullius momenti, Nicemna
rzezy.

Nullius momenti putatur illius testi-
monium, Zä nie nie stoyi tego swiadectwo,
albo na tego swiadectwo czwartey czasy i pie-
niadza nie dadza. Caue quicquam mo-
menti habeat gratia in iustitia admis-
nistranda, Bacz abyś namnięszo woglas-
du nie miał na przynajz albo zichowanie
w dopomaganiu sprawnedliwosci. Plus ad-
miseram quam ad beatam uitam mo-
menti, Wiccy pomaga tu nie sęz sęu nęzi
tu fortune. Plurimum momenti in hoc
positum est ad omnia, Wiele na tym
lezy.

Mométaneus, a, um, Nie dlugo trwający /
przemienny / dozesny.

Momus, momi, Deus antiquis creditus
qui omnium opera uel uitia summa
cum libertate carperet. Nam μῶμος
Græce reprehensionem significat,
Prigang. Momo satis facere, prouer-
bium, Wselskie przieziny naganienia upre-
dzic / to jest w sadney rzezy nie nagano-
nym byc. Item haud dubitem tecum uel
Momo iudice decertare, Namnię bych
sie nie obawal s toba przed logiem Mos-
musem sadzic.

Inculpatior est eius uiri uita quam ut
uel Momus ipse possit carpere, Zäti
cnoty jest tego człowieka żywot / ie by go y
Momus nie umial naganic. Hanc faciem
ne Momus possit reprehendere, Z

Q q 2 Momus

M ante O.

Monus by tak pietney wroby nie umial ganić.
Monacris Arcadiae mons.
Monas, monadis, fem. tert. Vide Monos.
Monachus, monachi, masc. Latine solitarius, Osobliwy, ten który osobliwie mieszka. Mnich.
Monos, masc. Latine solus, Sam/tydy.
Vnde Monas, monadis, fem. Latine unitas, Jedność/tydy. Jedność.
Monarcha, æ, masc. prim. Jedny pan/ xię/ Król/ albo Cesarz.
Monarchia, Jedne pánstwo/pánowanie/ xięstwo/ krolewstwo.
Monasterium, Osobliwe/tydy. miejsce/ Klostór.
Monoceros latine unicornus, Jednorogi/tydy.
Monochordū, monochordi, Instrument muzyczny/tydy. Jednostajny strunami nawleczony.
Monoculus, Jednooki. **Monocula**, Jednooka.
Monoculum, Jednookie. Ex Græco & Latino compositum.
Monophthalmus idem.
Monodia, Bólośnie spiewanie które na pogrzebiech od Prefiti biwa czyniono. Vide supra quid sit præfica in uerbo facio, alias Nenia.
Monodus, quasi unus Deus, Który miásto Jeshów cása tośc w dyasłach ma. Vt Prussiae filius habuisse dicitur.
Monogamus, pen. cor. Który tilto tydy jo ne mal.
Monogamia, Zákony stan małżeński. Cuius contrarium est Poligamia.
Monogrammus, Chudy/ suchy ciłowiet/ tej málowanie a tróm nágie položena fáb. Monomachus, Hácownik ten który sie samá sam potyka.
Monomachia, Potykánie tákowe / gdy sie dwá á dwá potyká. In monomachiam prouocare aliquem, Wyzwác tego ná rękę.
Monopodium, Stól o tydy. nódze albo kroskcie.
Monopolium, Własna kupia albo tej przedawanie sám o przez sie.
Monopola, æ, masc. pri. Supiec który wespół latie rzezy zaturpue / tak nż wsiacy ynshy musza od niego kupowác.
Monoptoton pen. prod. id est unius casus unam terminationem habens per

M ante O.

omnes casus. Monoxylon, Lótká álbo cžółn z tydy. drzewa wyrósłay.
Monoscelos, Który tydy. gólien tilto ma. Vt ferunt esse in India quosdam homines σκελῶ enim crusest Græcis Qui & sciopedes dicuntur.
Monostylon unius columnæ, Tydy. słupie. σολῶν columnam significat.
Monotropos solitarius, Tydy. obyczáy tydy. sposób.
Monedula, læ, fe. pri. Káwtá. Alias Græculus avis est.
Moneo, mones, monui, monitum, monere, act. sec. Napominam/ ostrzegam. Res ipsa monet, Samá rzecz tego chce/ potrzebuje/ przynodzi tu tenat. Nec postulem abs te, nisi ipsa res moneat, Nie domagal bych sie tego / by samá rzecz nie domagała.
Nec erret moneo, Niechay sie nie omysla napominam go. Moneo te hanc rem & moneo te de hac re, Napominam cie w tej rzeczy.
Monuit mihi illud, Przypominał mi to.
Moneris pro monueris antique.
Monitus, a, um, participium, Napominanie/ ostrzeżony.
Monitum, moniti, neut. sec. Wpominienie/ napominienie.
Monitus, huius monitus idem.
Monitio, onis, idem.
Monitor, monitoris, Napominacz/ wysłrżegacz. Quos ego omnium meorum actionum habui monitores, Którzy mnie we wszelákich monich sprawách napomináli.
Monitores dicuntur qui in Scena monent histriones.
Monitorius, a, um, Napominający/ rzezy tydy. wpominieniu náleżacy.
Monimentum, monimenti, neut. sec. uel ut alij uolunt Monumentum per u. Pamiątká/ znák pamiątki cžyey / wszeláka rzecz która nas napomina z czego prześlego/ hato jest grób kámeniem položony / napis/ titul/ słup/ xięgi/ etc.
Monumentum hoc sit amicitiae nostrae, Niechay to sędyie pamiątká álbo wpominet przynáżnyeh násey. Cicero præclara posteritati monumenta reliquit, Cicero známienite wpominli potomkóm zostawil/ to jest/ xięgi które popisal.

Id mo.

Id monumentis approbare conatur, Chce tego pismem dowiesć. Nullum monumentum recipit nisi sacrarum literarum, Zadnego dowodu nie przyniemy jedno z pisma świętego.

Monumenta scriptorum, Księgi.

Monumenta annalium, Historiye.

Monumenta utriusque linguae, Obojgo języku księgi. Monumentum illius pugnae, Pamięć oń bitwy.

Monumenta secundum vias ponebant veteres ut praetereuntes admonerentur se esse mortales, Stary podie drogę czynili groby ku namiętności jeśli śmiertelni, Multa sunt clementiae tuae monumenta, sed maxime eorum quibus incolus mitatem dedisti, Wiele jest łaskawości twojej w miasto, któreś w łaskę przyjął, Złaskę tych którzy zachowali przy zdrowiu i miłostkę ich, miłostkę nad miem moce.

Composita, Admoneo idem quod simplex, Napominam. Amicissime admones, Przypominasz. Te huius rei admoneo, Wystrzegam cie z tej rzeczy. Admonere in aurem, W ucho poszeptać, cicho napominąć. Aliquē admonere uersus alterius, Napominając tego cichym namiętnie.

Admonere flagello, Biczem pogrozić.

Admonitio, Napominanie.

Admonitio doloris aut morbi apud Plin. est quod uulgo morbi res liquias uocant, Stłakti memoch.

Admonitus, huius admonitus idem quod admonitio, Admonitu tuo feci, Na twoje namiętnie uczyniłem.

Admonitor, oris, Przypominacz / napominacz.

Commoneo idem, Commonere aliqueum officij sui, Napominacz tego aby strzegł swych powinności. Ibi cum Parmeno seruus commonuit, Tam mi Parmeno sluga rądy dodał.

Commonitus, a, um, participium, Napominiony. Comonitio, Dodanie rądy / potuchnienie.

Commonefacio idē quod Admoneo, Commonefacere alicuius rei, Napominacz niektoś rękę.

Commonefieri, passivum, Napominiony być.

Præmoneo, Przestrzegam / wystrzegam. Præmonitus oraculo, Przestrzeżony.

Submoneo, Potajemnie tego napominam / nadziewam koniu.

Moneta, monetæ, fem. prim. Mince / pieńdz. Flaua moneta, Złota minca.

Monetarius, monetarij, Mincarz.

Monetalis, le, Mincarski co tu mincy należy.

Monetales triumuiiri, Drzdzownicy nad biciem mince.

Monile, monilis, neu. pe. pro, Kienot który na sieni nosisz / kolnierz persowy / kanciarz.

Monilia, Wszelkie kienoty na sieni nosisz Alias Segmenta.

Monile etiam non solum hominum uerum etiam equorum teste Festo, Należnie koni.

Monimentum seu Monumentum, Vide Monico.

Monna Insula Britanniae uicina & quaedam in Rheno Frisiae proxima, Calpinus.

Monoceros, monocerotis, Vide Monos.

Monobeli qui suo obelo, id est, longitudine conspicui sunt, Calep.

Monochordon, Vide Monos.

Monochromatos, Jedna farba malowany. Monos unus χῆμα.

Monochromatos portus & statio quaedam Liguriae, portus Herculis alias.

Monogramus

Monopodium

Monopolium

Monoptoton,

Monoxylon,

Vide Monos.

Mons, montis, fem. ter. Górę y wszelką rzecę górę podobną. Ut mons aquae, Wódz wody. Montes frumenti, Kopynta zbożi. Montes aureos polliceri, Błogosławie górę obiecywać. Prouerb. Maria montesque polliceri cepit, Ziemię y morza obiecywać.

Monticulus, monticuli, dimin. Górka.

Montanus, a, um, Co z górę przichodzą. Montanus substantiue, Górnik.

Montosus, a, um, Górzisty. Montosa regio Heluetia, Szwajcarska ziemia jest górzista. Cum locis etiam ipsis montosis delectemur & Syluestribus, A złaską gdy sie kochamy w górzistych y w leśnych roślach.

Montuosus pro Montoso, Barbarum est.

Montigena, æ, in monte genitus, Calep. sine authore.

Montiuagus, a, um, Błaskawcy / tłuścacy sie z górach.

M ante O.

Septimontium, Co siedm gór ma/nato
Nym przed gasy miał siedm gór między
mury.

Pedemontium hodie dicitur pars
Italiae, Gdzie Taurinum a Ferelle miasta
sa. Alpibus Cocij's uicina. Po wlosku zo-
wa Bemoni quasi ad montes, Inde pedes
montanus, a, um, ut pedemontana res
gio idem quod pedemontium.

Monstro, as, aui, act. prim. Wkazyw. Scio
ibi sit uerum hodie nunquam mon-
strabo. Zadnym obyczajem nie wkaze. Mon-
strauit mihi literas tua manu scriptas,
Wskazal mi list twej wlasney ręki.

Monstrare etiam pro docere antiquum,
Wskazyw/powiedziec.

Monstratio, onis, Wkazywanie.

Monstrabilis, le, Łatwi a. bo godny wkazywania
ogladania.

Monstrum, monstri, D, iu, nadprzyrodzone
na rzecz.

Monstrum ac prodigium idem, Monstra
narrare, Dziwne rzeczy powiedac. Mon-
strum ali dicimus prouerbialiter, ubi
quid occulti uitij latere significamus,
Wskazywka pralita tajemna. Nisi quid mon-
stri alunt, Jedno co dziwnego na mie chca
wymowic.

Monstra Deū refero Ver, pro monstra-
tione.

Monstrum hominis, Szkarady by co klego/
wirudna maskara.

Monstrosus, a, u, Dziwny/dziwnego xstatu/
spatny/skarady. Monstrosissima bestia
Szkarada/ofrutna.

Monstrose aduerbiū, Dziwnie/skaradzie/
niexaltownie.

Monstrifer, a, um, Et Monstrificus, a, u,
Który dziwnie rzeczy wnie przyprowadza.

Monstrifice aduerbium, Dziwnie.

Composita, Comonstro idē quod
simplex, Pokazyw. Viam commonstras-
re, Pokazyw drogę.

Commonstratio, Pokazywanie.

Demonstro, as, are, Wkazyw/dowodzę
wymowię. Demonstrare amorem fra-
ternum in aliquem, Bracta miłosć to-
mu okazac. Digno demonstrare, Palcem
pokazyw.

Demonstrabitur impersonale, Cic.
uobis alio loco ut se tota res habeat
demonstrabitur, Będzie okazano / wy-
wiedziono.

Hoc ita tibi demonstro, Tak ci to wy-
mowię.

Demonstratus participiū, Pokazywany.

M ante O.

Demonstratus locus, Pokazywane miejsce
Demonstratio uerbale, Wskazywanie. Et
apud Dialecticos, Pewny dowód albo
wymów niektórych rzeczy.

Demonstratio physica, Dowód przy-
rodzony.

Demonstratiuus, a, um, Dowodny/wy-
wodny/a/e.

Demonstratiuum genus scribendi,
Wymowny oluczay pisania/którym naucza-
my sluchaczę/okazywamy a wymowdzimy rzecz
naszą. Alias którym dwalimy albo ganimy
co takiego/tej gdy przyrodzenie a wlas-
ność niektórych rzeczy pokazywamy.

Demonstrabilis, le, Łatwi tu dowodzę
mu/opisaniu.

Demonstrator, Dowodziciel / ten który
co pokazuje/y wymowdzi.

Præmonstro, Wskazyw wkazyw/też
nauczam/też znamieniem. Vt uentos præ-
monstrat saepe in flatum mare, Gdy sie
morze nadima znamionem fenne watry.

Præmonstrator, oris, Wskazywciel, wsk-
zyciel.

Monumentum, Vide Moneo.

Mopsopia Attica regio.

Mora, Vide Moror.

Moracea nux dura dicitur unde Moras-
cillum duriusculum dicitur, CC.

Moralis, moratus, Vide Mos.

Morbus, morbi, masc. sec. Niemoc / choros
la. Morbi animi, Grzechy/ mecnoty / też
troskanie.

Morbus maior idem qui comitialis,
Wielka niemoc, Infirmus ex graui &
diuturno morbo, Ciepsta a dluga choros
la zemdlom/powalnom. Affici graui mor-
bo, Bardo chorowac. Delabi, incidere in
morbum, W chorosę wpasc. Morbo im-
pedir, Dla niemocy niemoc czemu sprostać.
Laborare morbo, Niemoc. Intabescere
morbo, Wawac en byc od chorosy. Tens-
tari morbo, urgeri morbo, Byc nagas-
kan chorosę.

Conualecere ex morbo, Powstać
z chorosy. Confirmata ualeudo a mor-
bo, Poirzepecone zdrowie z chorosy. Eua-
dere ex morbo dicitur agrotus, Wy-
tolatac sie z chorosy. Leuari morbo, Re-
creare morbo, Releuari morbo, Re-
leuare morbum, Rmouere mor-
bum idem, Powstać z chorosy.

Morbidus, a, um, Chory/wrzedliwy/ niepe-
nego zdrowia.

Morbida ouis, Parszywa owca / która dnu-
gie zaraża.

Morbosus

Morbosus, a, um, idem, Wzrostowaty.

Morbificus, a, um, Choroby przynosiący / niezdrowy. Fructus morbifici, Owoc wzrostu przynosiący.

Mordeo, es, momordi, mordere, morsum, act. sec. Kasam. Mordere etiam dicitur herba sapore acri, Kasak. Mordere humum, Gryźć ziemię. Mordere frænum, Vide Frænum.

Mordere per translationem, Trapić / tręścić / łapać / włożyć powagi / szorzyć. Si qua sunt in tuis scriptis quæ me mordeant, Jesli co jest w twoich xigach co by przeciwno mnie było. Me morder hoc aut illud, Gryzie mnie to albo owo. Morderi conscientia, Gryźć się na swym sumieniu. Momorditeum rabiosus canis, Wgadł go wściekły pies.

Morsus participium, Wkaszony / wjedziony.

Morsus, huius morsus, mas. q. Wkaszanie. Serpentinus morsus, Wkaszanie wężowe. Et per Metapho. Szorzenie / omówienie.

Morsio, morsionis idem.

Morsiuacula, læ, Mase wkaszanie / szorzenie.

Mordax, mordacis, Kasanach / szadły / nadozwity. Mordax canis, Szadły pies. Mordax herba, Kasanace ziele. Mordax sanguis, Krew temperatury krew. Mordax homo, Szły / szadły / szorzący słowem.

Mordacitas, mordacitatis, Kasanie / szadłość.

Mordacitas in herbis, Osłoda / kłocie a pątkiem / nado na potrzywac / osu / etc.

Mordicibus pro moribus insolenter dixit Plaut.

Mordico, as, are, idem quod Mordeo, uel dolorem perinde ac morsu affero Calp. sine authore.

Mordicus aduerbium, Szadłe kasanac.

Mordicus tenere, Szłoma trzymać. Id est, O sępsa si nie chceć puścić. Mordicus arripere, W szły wyjąć. Mordicus arripere aliquam occasionem, Mocnie się chwycić do rzeczy.

Morsificatio idem sed obsoletum.

Composita, Admordeo, id est, ualde mordeo, Bardzo kasam / nieścisnę.

Commordeo, id est, simul mordeo, Współjęć kasam / rościć / rożyć.

Demordeo, Szęsunę szłoma / szłieram. Morsu decerpo.

Immordeo, morsum infigo, Bijać / dąć / szęsunę.

Obmordeo, Odhadam / odjęsunę / ogryzam.

Circummordeo idem, Præmordeo, Naprzód hajadam / szęsunę. Id est, ante mordeo.

Remordeo, Odhadam / odjęsunę. Metaphor. Oddawam się za / trapię / troję / nieję.

Morini masc. populi Gallie Belgicæ, Flandrowie.

Morio, morionis, masc. tert. Latine stultus, Błazen / balon / hake panowie rądzi / nieważni.

Morologus, morologi, Kłopot / ład co morowacy.

Morior, riris, uel reris, mortuus sum, mori & moriri, tertiæ & quartæ coniugationis, Umieram. Certum est mori quæ hunc pati lenorem in me grassari, Wolałbych daleko umrzeć / niżli temu daleko sobie przewodzić. Ex uulneribus mortuus, Od ran umarł. Moriebatur in studio dimetiendi cœli, Miałem od wielkiej pilności umierać / chęć się wywiedzieć o świat i innych biegów niebieskich.

Moriar iurandi uerbum quemadmodum dispeream, Bóg daj bych zdechł.

Mortuus participium, Umarły. Mortuo uerba facere, W niwecz mówić / prożnąć / rążyć / wstąpić. Facit uerba mortuo, Wszisto w niwecz.

Mortuum mare Lacus est Syriæ, Martwe morze w indowskim. Alias Asphaltites ut supra.

Moribundus, a, um Umierający / a. e. Moribundus me ad se uocat, Umierając do siebie mnie zawołał.

Mors, mortis, se. ter. Śmierć. Obire mortem, Umarć.

Mortes pluraliter dixit Cic. Præclaræ mortes sunt imperatoris, Znamiennie śmierci Hetmańskie. Afferre mortem alicui, Przyprawić o śmierć. Afficere mortem idem.

Consciscere sibi mortem, Szadąc sobie śmierć / szadąc się sam Mortem offerre alicui idem quod afferre, Cic. eadem sibi manu uiram exhaustisse qua mortem sæpe hostibus obtulisset, Szępsa żywota potrawił / którą wiele nieprzyjaciółom żywot wydzyrał. Oppetere mortem idem quod obire,

Minari mortem alicui, Odpowiedzą: forsu na głowę.

M ante O.

Mortalis, le, *Smiertelny*.
Mortales Metonymicōs pro hominibus
Miasło ludzi. Omnes mortales, Wszyscy
ludzie.
Mortale & æternum contraria, Nihil in
 rebus humanis mortalius, *Nic nād*
człowieka nie jest śmiertelniejszego / mdiey-
szego.
Immortalis, & le, *Nieśmiertelny / wiecz-*
ny.
Immortalis memoria, wieczna pamiąt-
 ka. **Immortalis** anima, *Nieśmiertelna*
duśa. Immortalia opera, *Wiecznie* trwają-
 cze.
Mortalitas, mortalitatis, *Smiertelność.*
Mortalitas etiam pro hominibus mor-
 talibus, *ludzie.*
Immortalitas, *Nieśmiertelność / wiecz-*
ność. **Mihi** immortalitas parata est si
 nulla ægritudo huic gaudio intercel-
 ferit.
Immortaliter adverbium, *Wiecznie /*
nieśmiertelnie.
Mortaliter contrarium, *Smiertelnie.*
Mortifer siue **Mortiferus**, a, um, *Smier-*
telny / co o śmierci przyprowadza. Mortiferum
uulnus, Smiertelna rana. Mortiferus
morbus apud *Cellum* sæpe legi-
 tur.
Mortualis, mortuale, quod ad mortuos
 pertinet, obsoletum.
Morticinus, a, um, pen. prod. *Sam przes*
się zdechły / martwy. Morticina caro, *zde-*
chła / zdechły zwierzęt mięso / też ignie
albo zle mięso w ranach.
Morticini clavi pedum dicuntur quod
 ueluti morticina caro sit, *Calep. Pās*
notcie nożne.
Mortifico, as, are, pro morti tradere pla-
 ne barbarum est in Biblijs, & inde
 mortificatio pro cæde.
Composita a **Morior**, **Commorior**
 commoreris, commori, commortuus
 sum, *Wspolek umieram. Et si oportuerit*
me tecum commori, Bych s tohā miał
wspolek umrzeć.
Commorientes, *Wspolek umierający*
ci.
Commortalis, le, ut **Commortalis**
 natura, *Smiertelne przirodzenie.*
Demorior, *Pomieram. Demortuus* est
 cum tota familia, *Pomarl / zmarl z wsi-*
tim domem.
Demortuus, a, um, participium,
Zmarły / pomarły / nieświeży.

M ante O.

Emorior, *Żdycham / umieram. Emoriri*
 apud *Terent. pro Emori.*
Emoriar adverbium imprecandi,
 Emoriar si non uera dixerō, *Żych*
zdechł jeśli nie prawdy mówię. Rifu om-
nes qui aderant emoriebantur, Żdychali
wszyscy od śmierci.
Emortalis dies, *Dzień śmierci cżyey,*
 apud *Plaut.*
Intermorior, *Zmieram / wsiśtet ginę /*
umieram se obracam. Memoria intermor-
 tuam renouare, *Zasta pamięć odnowić. Si*
nullum officium tuum apud me inter-
moriturum existimas, Jeśli pamięś je
nā tym nie me wtraciś co nā mię dobro-
dziejstwa włożiś.
Intermortuus, *Miałem umarły / ścięty*
nāpoły martwy / zmartwiący. Intermortuæ
conciones.
Præmorior, *Nāprzód umieram.*
Moror, moraris, morari, moratus sum,
Zámieştawam / zawiądzam / zadzierżawam.
 Aliquando significat, *Mieştam / mam*
swój łt. Quid moraris abeuntem, Co
zadzierzawasz kōm zosłac nie chce. Gladiū
educare conantis dextram moratur
manum, Chcaemū mieżā dohyc tchwyć
go zā prāwā rękę. Egomet conuiuas mor-
ror, Ja sam goścae zámieştawam. Mora-
tur in agro, Mieştā nāwāy. Hic ego
moror, Tu nā mieştam / tu jest mōy
łt.
Moror aliquando, *Olam / wielie mi nā*
tym. Nihil moror quid ille ganniat,
Nic nie dham co on klegoce. Clamores im-
peria nihil moror, Nic mie ich wolanie
s rostāżowaniem nie oherdżie.
Morandi, morando, morandum, *Ge-*
rundium Vergil. Ipsum morando su-
stinuit, Zadzierzawając.
Morari prima longa insanire signifi-
 cat.
Morans, morantis, participium, *Mieś-*
zawający / też zámieştawający się.
Moratus participium fere idem.
Morator, moratoris, *Zámieştacz / zadzierż-*
wacz.
Moratori, a, ū, *Odwołaczający. Moratoria*
cautio, Zagrodkenie / wyrażenie albo wypra-
wienie przeciwko dalsim edwołotom placić
natiego długu.
Mora, moræ, *Mieştanie / zawiadanie. In me*
non erit mora, Ztromy mēy zámieştas
nā żadnego me kłżę. Moram creare,
Zawadżać / mudić czas. Inijcere moram
& moliri moram, idem, Zadzierzawać.
 Rumpere

Rumpere morā, *kwāpic*. Trahere moram, *Mieścić / odwłócić*. Producere moram & necare moras idem, *Odwołać / odłożyć*. Nec mora ulla est quin eam uxorem ducam, *Tu na przestodzie nie jest abych ten nie miał pojąć*. Ne mora egomet meis nuptiis sit, *Abych sam swemu ożenieniu na przestodzie nie był / nie omieścił*.

Faxo haud quicquam sit morae, *Posiaram się aby żadnego omieściania w moim życiu nie było*. Per hunc nulla stat mora, *Ten w tym nie ma przeszkody*. Ne mora sit quin pugnus continuo in mala hareat, *Że trąbka rozmyślania komu przesiądzie w głowie wgnie*.

Hoc mihi mora est Tibicina & Hymenaeum qui cantent, *To mię jedno trąpi że żadnego gęta a śpiewaka nie mam*. Multa mihi morā afferunt, *Wiele mi rzeczy omieściawiają*.

Moram non puto esse faciendam, *Nie widzę mi się abyśmy w tym mieli odwłoki / nie mieć*. Nulla interposita mora, *Żadna wstawiona omieścił*. Quid erat morae & tergiversationis, *Cos tedy na zawadzie było*. Tu nullam moram interposuisti quin quamprimum maximo gaudio frueremur, *Nieś tu opus żebyś nas z trąstkiem wzeszł*.

Moramentum, moramenti pro mora, apud Apul. obsoletum.

Morula, *lax, dīmin. Chwila*.

Composita, Commoror, pen. cor. commoraris, commorari, *Niechaj czas na jedynym miejscu / trwać*. Commorari apud Pelorum, *Mieścić / być*. Commorabor hic aliquandiu, *Posiedzę tu kilka dni*. Circum isthac loca commoratur, *Tam się około tych miejsc tłucze*. Tardare & commorari, *Że tu hówdzie się tłuć*. Commorari apud aliquem, *Mieścić u kogo*. Commorari in armis civilibus, *Portować w wojnie domowej*.

Commorari aliquem, *Żadziwać kogo*.

Commorari uerbis pluribus in re aliqua, *Długo otolo jednej rzeczy mówić*. Harere & Commorari in eadem sententia idem.

Commoratio, *Mieścić / też przedłużanie*.

Demoror, *Długo siedzieć*. Demorari actuum, *Żadziwać kogo*. Detinere & Demorari aliquem idem.

Demoratus passim Gellius, Demoratos uos esse uideo, *Widzę was być za mieścić / widzęście zamieścić*. Item de morari aliquem, *Że tak tego*.

Immoror idem, Immorari honestis cogitationibus, *Żawieć się na pożytecznych myślach / to jest o statecznych rzeczach żawieć*. Diu immoratur in hoc loco, *Długo się bawi tym miejscem / wiele słów żini*.

Immoratio, *Żawienie / długie przedłużanie*.

Remoror, *Odwłócić / wadzić / zawadzać*. Remorari spes alicuius, *Że na przestodzie*.

Gradum remorari, *Żastandować się*. Plautus, Remorari locum, *Żadziwać miejsce*.

Remora, *pen. cor. Przestodzenie / żadziwienie / żamieścić / odwłoka*. Et Remora piscis est, *Żyła mieniąca morsta takien moch je łodzie żadziwiająca w nasse rzeczy u kłótych się żawieć*. Graece Echeneis, ut supra.

Moros Graece. Latine stultus, fatuus, insipiens, *Żalony / Żłupi / Żłazen*.

Moria, stulticia, *Żaleniwo / Żłazeniwo*.

Morari prima longa, *Żalenie żinić / żłaznować*.

Morosus, Vide Mor.

Morphnus, genus aquilae, C C.

Mors, Vide Morior supra.

Morsicula, Vide Mordeo, Morsus, ibidem.

Mortam latini uocant unam ex Parcibus, C C.

Mortarium, mortarij, neut. sec. *Możdżer / też miejsce gdzie wapno rożżiniąją / wapien na fanną*.

Mortariolum diminutivum, *Maly możdżer / fannetka*.

Morticinium, Mortifer, Vide Mortior.

Morus, mori, fem. sec. arbor, *Merwowe drzewo*.

Morum, neut. *Żagody morwy*.

Mora ruborum, *Żejny*.

Mos, moris, mas ter. *Obyczaj / zachowanie*.

Ut moris est, *Tak obyczaj mieszie*. Pro more regionis, *Wedle obyczaju a zachowania krajiny*.

More maiorum, *Wedle obyczaju przodków naszych*.

Morem

M ante O.

Morem induere, *Przebrać się*. *Morem*
gerere, *Być posłusznym*. *Consuetudo*,
mos, *idem*. *Bonus mos*, *Dobry obyczaj*.
Mos improbus, *Źły obyczaj*. *Mores in*
plurali, *Obyczajność*. *Dobre obyczaje*, *Mo-*
re habent licentiam, *Źnalogu mają tę*
swą wolę. *More hominum euenit*,
Tak się przegodziło co się pospolicie między
ludźmi trafia.
More noualium proscindatur terra,
Tym obyczajem niechaj leździe żdarta nąto
nowiny bywają wzorowane. *In more flus*
minis, *Takoby rzeka / na kształt rzeki*. *Cons*
formare mores, *Naprawić obyczaje*.
Ad coeli mores solique ingenia, *Wedle*
natury niebieskiego biegu / a przirodzenia
krainy.
Moratus, a, um, *Obyczajny / ǳie albo dobrze*.
Est enim medium uocabulum. *Ita*
nunc adolescentes morati sunt, *Takich*
teraz są obyczajów młodych / to jest złych.
Bene moratus, *Dobrze obyczajny / stroni-*
my.
Bene moratæ & institutæ ciuitates, *Do*
bremi obyczajmi y prawy opatrzone. *Male*
moratus homo, *Nierzadym człowiek / roz-*
puszny.
Morigeror, morigeraris, morigerat⁹ sum
morigerari, *Kwolię temu być / posłusz-*
ny być / słuchać.
Morigero antiquum apud Plautum.
Morigeratio, onis, Poslušestwo / kwoli-
być.
Morigerus, a, um, Posłuszn / powolny.
Immorigerus, a, um, Nieposłuszn / nie-
powolny / osetny.
Moralis, le, Co tu dobrym obyczajów na-
leży.
Morofus, a, um, pen. prod. Dziwny / dzi-
wat / fantasty / swy głowy / kłóremu nie
wgodzić nie może / nie mu się niepodobła. *Mo-*
rofa uitis, *Kozga winna dziwnie a krzywo*
rośnaca.
Morose aduerbium, Dziwnie.
Morofitas, atis, Dziwność.
Mosillus, mosilli, paruus mos, Obyczajek.
Quo diminutiuo usus est Caro.
Submorofus, a, um, Przędziwniejszy.
Morologus, Vide Moros.
Mosa fluuius Belgicæ, Ciekę przez Brę-
kancję.
Moschum, neut. tert. Piżmo.
Moschus, regio Asiatice prope Phasim
fluuium.
Moschus etiam nomen animalis.

M ante O.

Moschatula, Græci πισμενιον ὀνόμαζον. Ab
Moschi animalis odore, est enim Mo-
schum, πῖμο, sanies animalis quod
eodem nomine Arabes appellant.

Mosci uel Moscouitæ, mascul. qui olim
Hamaxobitæ populus inhabitus, alijs
qui scribunt per h Moschi, gy, ostiæ.
Mosella fluuius Germaniæ, masc. Musel
et niemeciu riuus. Alias Obrincus.

Mofini populi Afæ verfus Septentrio-
nem.

Moueo, moues, moui, motum, mouere,
act. sec. Russam. Mouere animum, Po-
russk^{ie} serca / zasmucic se. Nihil mouen-
tur nuptiæ. Teren. Nic nie hyra weselu
przeştodjono / nic nie jest na przeştazie weselo-
lu. Moueri possessionibus, Byc wzrus-
can z marnotocności. Mouere castra, Russk^{ie}
ohoz / daley se pomknac z ohozem. Mouere
risum, Zasmieszyt. Mouere stomachum
Rozamiewac. Mouere bilem, idem.

Mouere absolute idem, ut Moui homi-
nem, Musilem go wśadno/to jest rożnicę
wśsem.

Mouere alium, Pobudzić przechodowia-
nia, Mouere senatu aliquem, Wyrzucić
z rady, Sic mouere tribu, Z bractwami wy-
rzucić, Mouere a sententia, Odstąpić przed
sie swego wzięcia, Postquam ille Canisio
mouerat, Jaki sie storo z Kausum ruszył.
Si nondū profecti sunt nihil est quod
se moueant, Jesli sie jeszcze nie puscili na
drogę, niechay sie nie ruszaja / niechay siedza
doma, Nusquam te uestigio huic mo-
ueris, Nie odstepuyzmy żąd na stopie / albo
na piedzi. Motus in inferiorem locum
de superiore, Przesadzon. Mouere arma
& mouere seditionem, Woynę na po-
żać. Mouere bellum idem. Mouere
calculos in utramq; partem, Tienąta
szecz no obie strony wważyc. Moue abste-
moram, Pospiechay sie / nie miekchay dlu-
go.

Mouere misericordiā, Ku žalu ā žmilor
waniu tego poruśić. Ego istuc moueo
ac curo: Minie maś alich sie ja tym opie
kaś.

Mouētur res magnæ, Wielkie rzeczy powstają.

Mouere ac moliri aliquid, Musicā zā
muslic w tātawego. Pluma ac folio fa-
cilis moueri, zādā rzeżka hyc poruśon
z y piorkiem albo listkiem, Terra mouet
Gellid est mouetur.

Mouens

Mouens participium, Ру́скаго. Mouens
res pro mobilibus, Мѣсто рускаго
ещѣ долѣ.

Moto, as, are, frequentatium, Bez prze-
stanku ruszam.

Motabilis, le, Barbarum adiectivum
pro mobili in Biblijs.

Motus, a, um, participium, Russonny.

¶ Immotus, a, um, Nieporußom/ nichtzj-
th.

Morus, huius motus, Ruſſenie / żachwianie
 żwadą/powſtanie/niepokój/żamięſanie. Vt,
 Magni iam ſunt motus in Germania
 Wielkie teraz żachwianie w niemczech. Mo-
 tus animi, id eſt, perturbatio, Żaſmus-
 cenie. Is omnes motus Catilinæ con-
 tuſq; prohibuit, Żen wſiſtkim żwadom
 niepokojom w wſkowaniu Catyliny żabiezal.
 Magna res in motu eſt, Wielka ſie rzecz
 dzieje/wielkie żamięſanie. Audiſti conſi-
 lij mei motus, Wyrozumiales co mie kze-
 mi poludza / co mie żaprzecziny k ten-
 ciſza. Terræ motus, Ruſſenie / wpa-
 dnienie ziemie.

Motio, motionis, idem quod motus.

Motor aliud uerbale mafc. Polubdžac / po-
rušciel. Cunarum fueras motormea-
rum, Tyś mie kolyfal / Tyś byl mojim piā-
sunem.

Mobilis, le, Ruszany. Bona mobilia, Rusz
 naxce dobra. Homo mobilis cui oppo
 nitur constans, Niestaty człowiek. Mo
 bili animo & ingenio esse, Niestatym
 być.

Mobiliter aduerbium, Pośudźnie / ochotnie /
pośpieśnie. Ad bellum mobiliter celeris
terq; agitari, Ochotnie a prętko pośpieśać
nā wojnę.

Mobilitas, atis denominatiuum, Poruſe-
me/nieſtatoſc/ruchanie, Vt dentiũ mobi-
litates, Ruchanie ſebow.

¶ Immobilis, le, Tierporußom / nicht in /
twarden.

Immobilitas, Nieporuſenie / nie wſtoſc
Immobiliter, Nieporuſnie / mocnie /
twardo.

Mobilite, as, are, uerbum obsoletum.

¶ Composita, Admoueo, admoues,
admoui, admouere, admouisti, pen. cor.
Przytękam / dożykam / przytaczam, przychylam
Admouere ad urbem exercitum, Pod
tę samę sie miasto podfąbię s woynstiem. Cis
bum ad os admouere, Potrąwę do uści
przytęka. Admouere aurem, Przychylę
ucho. Calcar equo admouere, Dsirogąs
mi konia z bęga. Curationem admouere

ad aliquid, Siečie. Admouere manum
alicui rei, Dottnac/urlozie rze nā co. Ad-
mouere manum nocētibus, Winne poys
māc/n stārāc.

Admotus, huius admotus, Przi-
tknienie/przizucenie.

Admotio, onis, Przysłożenie / przysławie-
nie.

Amoueo, Odymuſz / odwodze / pomys-
 ſam ſie precz / odganiam. Amorem ex ani-
 mo amouere, Odzac ſie miłoſc. Amo-
 uere aliquem ex officio, Wyſadzić to-
 go z rzędu. Culpam a ſe amouere,
 Złoć z ſiebie winę / wymowić ſie. Odium
 inuidiam, metum, cupiditatesq; omnes
 amouere, Odzoić ſie tych rzeczy. Segni-
 ciem a ſe amouere, Odzac ſie leni-
 ſtwa.

¶ Amouere aliquando significat,
Kraſc.

Amotio, onis, Pominiemie / odycie /
odsadzenie.

Commoueo, Porusam/ pobudzam. Sedibus commouere, Ruszic/ wznac, wzniesc i/ miesztam i/ osiadlosci. Si me in Asiam commouero, Jesli sie pomkne/ Rusz do Asien. Commouere cornua disputationis alicuius Metaphoricos, Napoczac naka disputacia. Se cōtra Rem publicam commouere, Powstac, przeciwo państwu tkořemu. Commouere sui expectationem, Razac sie nadziejac siebie/ albo dla oczekawania testnosci tonu żadac.

Animo commoueri, Rozgniewać się.
Grauiter primo nuncio commotus sum,
Ciężko się zagniewałem. Mente commotus,
Zamieszany / zdumiały.

Commouere indignationem & concit
rare odium, Tienawisł przećwoko tomit
pobudzić.

Misericordiam alijs commouere, Ku žmīs
towānu ā sutošči pobudzie.

¶ Commossem pro commouissem & commorat pro commouerat, & apud Poëtas & apud Oratores legitur, Cōmotus participium, Perusson/ poludzon.

Commotæ columæ, Zrusione slupę.
Ego iam te commotum reddam, Zuss
ci nãrãdãz co hãdzies mial cãmã Ładama
trudnosã.

¶ Commotior incitator cui opponitur Remissior & Lenior.

Commo

M ante O.

¶ Commotio, onis, Poludzenie / zamięszenie / zachwianie. Commotio animi, zdużenie.

¶ Commotiuncula, lae, dimin.

¶ Demoueo, Pomytam / odczynię z mienysca.

Demouere gradu, Wypchnąć z mienysca.

¶ Demouere & constituere contraria, Cic. ut Non alteros demouisse, sed utrosque constituisse uideatur, Alby nie był widzian nędzę częśc z nich wyrzucic / ale obony postanowic / wsadzić. Demouere alio quem ex sententia, Wytracic mu tego przedsię wzięcie.

Demouere ex recto, Zwieść z prawdy.

¶ Dimoueo idē, Nusquam dimouet oculos ab illo, Nie spuści z niego oczu.

Dimouere odium alicuius, Odwrócić gniew.

Dimouere de dignitatis gradu, Z urzędu wypchnąć. Suspicionem dimouere, Z podejrzenia wywieść.

¶ Emoueo, Wyrusam, wypycham. Emouere e foro multitudinem, Wyznać / wypędzić.

Herbas emouere, Wyrwać / wytargać ziola.

Emotis deinde curia legatis, Kazałszy wysłupić posłom z rądy.

Emotus, a, um, Wyrwany. Emota mentis homo, Szalony człowiek / niepewnego rozumu.

¶ Promoueo, Pomagam / zmagam sie / popieram dalek.

Eo usque in literis promouit ut alios docere possit. Tak daleko już postąpił w naukach że nime może być / albo tak sie dołaze wyuczyć. Praesens promoueo parum, Mialo tu pomnie / nie pomagam nic bytnoscia swa.

Moue uero ocyus te nutrix, S. moueo, C. Video, at nihil promoues, Wi dzę że sie ruszasz / ale nie me pospieszasz / alec nie nie spieszo / ledwie sie z mienysca ruszasz.

Promouere aliquem apud alium, Zalecać tego przed kim. Promouere negotium alicuius, Rzecz chęć pitnować. Promouere studia literarum, Zastawać. Pomagać tym którzy sie rądy uczą. Multum promoui sub eo praefectore, Wielem sie ucwiczyl pod tym mistrzem.

M ante O.

¶ Promotus participium, Wzwyżony / wsadzony na wyższy urząd. Promotus ad dignitatis gradum, Wszadzony na dostojność.

Melius est habere praefectorem promotum, Lepiej jest mieć mistrza takiego ktoremu Titul mistrzowski dano / albo ktorzy ma świadectwo od wyższych ludzi że sie pilnie obierał w naukach.

¶ Promotio, onis, fem. tert. uerbale, Vt, Quando erit promotio magistrorum, Kiedyś będzie mistrze czynić to jest / o brzędy ty odchodząc wsadzając na tytuł mistrzowski.

¶ Permoueo, id est, ualde moueo, Bardożo porusam / poludzam / przyciskam. Hoc me permouit, To mnie ktemu poruszyło / kom przed się bral. Vehementer permoueri, Wielkimi przyczynami być ktemu poruszon.

Permouus nescio qua animi diuinatione, Nie wiem co za praktykę bral przed się.

Video mihi permouere hominem, Widzi mi sie że go przyciągnę na naszą stronę.

Adduci & permoueri re tali, Być prziniesionym y poruszon niektóra rzeczą. Permouus mente, Niepewnego rozumu.

¶ Remoueo, Odczynię na stronę / odstawić / odrzucam.

Remoue hoc scabellum, Odstaw to szewskie / odcyni przed.

Ab omni laude remotus, Nie trwając niedługo o prośna chwale.

A cupiditate remotus, Nie satony. Se ab aliquo remouere, Rozwieść sie z kim nie chceć mieć z kim towarzystwa. Remouere aliquem a sese duriusculis uerbis, Odsadzić tego od siebie popędliwemi słowami.

Se a negotiis publicis remouere, Ostróżnie sie przed trudnościami Rzeczypospolitej / albo nie chceć sie podejmować spraw Rzeczypospolitej.

De medio remouere, Z oczu znieść przed.

Moram remouere, Kwapić sie. Operam suam a populari cœtu remouere, Nie wdawać sie w pospolstwo. Suspicionem ab aliquo remouere, Wywieść tego z podejrzenia.

¶ Remotus, a, ū, participium siue nomen ex participio, Daleki / daleko odszcielony / oddalony.

Homo

Homo a Dialecticis remotus, Nie cwi-
żony w Dialektyce. Res a memoria re-
mota, Stara dawna rzecz / nie mądra pa-
miątki. Ex remotissimis insulis aromas-
ta hic quaedam aduehuncur, z dalekich
stron torzenie do nas przychodzą. A culpa
remotus, Niewinny. Ab iniurijs remo-
tissimus, Nie rad nikomu krzywdy wyrza-
dzi. Longissime a pudore remotus,
Najbył bezpieczny / Niesrodmieżliwy. A reli-
gione remotus, Niebogobojny / Nie nabo-
jny. Remotis arbitris, Na osobiwości /
kazałby wsiłkim wystąpić. Libenter tecum
uerba facerem, sed remotis arbitris,
Nadbych s toba nieco mówić / ale na oso-
biwości. Remoto ioco, Króć śmiechu. Remo-
tissima foemina a uiris, Pociwości pi-
nie strzegąca / Niegłaza sie Dworskie mę-
żnie. Remo tilsimus a suspicione mis-
nimi errati.

Remotio, onis uerbale, Oddalenie.
Remotio criminis, Słojenie winy na co-
mygo.

Semoueo, Na strong pomysł / Odmy-
kam / też odłagam.

Semouere & Segregare idē. Semoue
hoc lignum, Odeym na strong to drewno.

Submoueo, Ziać z drogi / Podnieść
precz. A terra submotus. Od ziemi po-
dnieśiony / roztany s ziemia. Submoue ista
turbam, Wsypż na żad / Albo wyżeń precz
Submoueri maleficio magnitudine
pene, Od złych wezintów być odagagnidni dla
frogaści tężnien. Submouent termini ab
Italia, Dziela / Rozrężnia. Arcere &
Submouere, Bronić odwożać. Ali-
quem submouere a negotiatione con-
sulatu, hasta, Zabronić / Zatrząć / etc.

Transmoueo, Przenosić / Przesławić /
na nase miesie przeciagam. Omnem laudē
in se transmouet, Wsistę chwale na sie
przeciaga / Sobie przylaszcza. Labore alie-
no magno partam gloriam, uerbis in
se transmouet, qui habet salem, qui in
te est. Słowny tylko na sie przeciaga.

Mox aduerbium, significat statim, Wnet
albo Hnet.

Mox etiam pro deinde. Plinius In nostro
orbe proxime laudatur Syriacum Nar-
dum. mox Gallicum, tertio loco Creti-
cum, W nas pierwsza sława ma oleyet de
Spicanardi Syriacki / po nim Francuski
a zaa potym Kretski. Quam mox, Jato
rycho / Jato przetto. Plaut. Quid sit quam
mox nauigo in Ephesum, ut aurum res-
petam a Teotimo domum.

Mucor, mucoris, masc. Pleśn. Item in uis-
no dicitur mucor, Piana ttera bywa na
winie polu jest młode.

Mucor cereuiliae, Piana albo posiewanie na
piwie młodym kisażaczem.

Mucidus, a, um. Popleśniaty pod pianką.

Mucidum uinum, Pieniące sie wino.

Muceo, mucus, mucui, mucere, Pleśnienie /
Pienię sie / Posiewanie sie.

Mucesco, is, ere, idem, Albo poczinam sumieć /
Pleśnieć / piana sie posiewać. Mucescit ceres-
uilia, Poczina sie piana posiewać / Kiseć. Pa-
nis estate facile mucescit, Secie satwie chleb
splesnię. Lurido colore mucescere, Si-
na pleśnia pogac pleśnieć.

Mucro, onis, masc. terr. Hart albo koniec
wśelatej broni. Aliquando Sinechs-
dochicos pro ense, Miasło mieczu.

Mucro etiam pro quarumuis rerum sum-
mo acumine, unde apud Plinium her-
barum mucrones dicuntur & herbe in
mucronem desinentes, Ronczyste / Szpi-
czaste / ościste ziola.

Mucro dentium, Ostrość zębów.

Murco unguium, Ostrość paznokci. Mu-
cro defensionis, per translationem, Os-
trość.

Mucronatus, a, um, Hartowany / Ronczysty.

Mucronata folia, Dęście liście.

Mucus, mucī, m. secund. narium humi-
ditas & crassior pituita, Smarki w nosie.

Mucus lucernarum, Pługawstwo od wycierania
nosu świec.

Mucosus, a, um, Smarkaty / a / e.

Mucosae nares, Smarkate nozdrze / Nos.

Mugil, mugilis, uel, Mugilis huius mugis-
lis, masc. Tękaty rodzaj morskich ryb / wielo-
kilep mągacz.

Muginor, aris, ari, pro murmurare et nu-
gari, Miasło szemrania / Obsolete.

Mugio, mugis, mugui, mugitum, mugis-
re, factitium uerbum, proprium est bo-
um & uaccarum, Rzęć / Bęć hako byt.

Mugitus, huius mugitus, Rzęć.

Mugitus nemorum, Brzmienie albo sum w
lesach.

Compolita, Admugio, Przirikam /
Rykam po tim.

Immugio, intus & ualde mugio, Zaa-
ritawam.

Remugio, id est Resono, Brzmieć zaa-
szumieć zaa.

Mugonia, porta Romę, quę et Trigonía.

Mula, uide Mulus.

Mulceo, mulces, mulsi, mulsum, & cum;
Rr secundum

M ante V.

secundum Priscianum, mulcere, act, se. Glasze/Blagam/Króć/pochlebiam/Damie-
rzam. Alias significat Leniri, Molliri,
Blandire, Mitigare, Dulcem facere, un-
gere, delectare, polire. Mulcere fluctus,
Dykojcie natworności. Mulcetur alloquijs
ferax, Nieme/dykie zwierzęta bywają wtró-
cone łagodnym tu niem mowieniem. Delphi-
nus musica arte mulcetur symphonice
cantu Delphini, Nysa morsta bywa
zwyczajna gedyba.
Mulcedo, dinis, Glaszanie/Blaganie, Poch-
lebianie.
Composita, Demulceo, es, demulsi,
demulsum, demulcere, idem quod sim-
plex, Blagam/Dglaszawam.
Permuloceo, idem, permulcere atq; al-
licere, Dglaszacie przyludzie. Demulcere
animum adolescentium dicuntur mu-
lieres, Pięknemi słowki zwyczaj. Permulo-
cere iras, Dglaszacie gniewy. Demulcere
caput, Poglaszacie tego po głowie. Permulo-
cere animum, Dmyśl wtoic/yspokojcie. Per-
mulcere uoluptate lætissima, Być w wese-
łom natim weselim.
Mulciber dictus est Vulcanus. Bóg ognio-
wuy
Mulgeo, es, mulsi, uel xi, mulsum, uel ci,
mulgere, a. l. Doye. Mulgere uaccas,
Doye krowy.
Mulstra, æ, et Mulstrum, tri, Skopiec/nocze-
nie do dojenia.
Mulstrale, lis, neut. idem.
Comp, Emulgeo, Wydayam/ Wy-
sam mięko. Et Metaph, Wyciagam/Wyci-
skom.
Immulgeo, Nadayam/poddawam/pod-
sadzam pod krowy albo pod owce.
Mulstra, æ, etiam pro lacte mulso, Doye-
nie wdojnyeden od krowy albo od owiec.
Mulstra, uide Mulgeo.
Mulgo, as, aui, are, n. p. Plaut. pro palam
facere, Dslawiam/wywolawam. Obsolet.
Composita, Dimulgo, Roslawiam/
wszedzie oznaymiam. Quamuis aliqui eo
loci quo Calepinus citat ex Cicerone
ad Appium pro dimulgo diuulgo le-
gendum censent.
Promulgo, Roznosze/hawno/popolito
czinie wsem. Decreta iudicum promul-
gare, Dstawy a skazania sedziow hawne
wsem wozinie. Promulgare questionem,
Statut przeciw niezakieniu zloczynstwu wzja-
niom wywolac dac.
Promulgatio, onis, uerbale, Roslas-
wienie/Dznanymienie/ Dstawienie Legem
promulgare, Statut wywolac. Et pro

M ante V.

mulgatio legis, Wywolanie statutu, pas-
sim legitur.
Mulier, eris, se, tert. Niewiasta. Mulier an-
cilla, Sluzebna niewiasta. Mulierem Eus-
nuchum uocat, Terentius.
Mulier etiam de brutis dicitur, Samica.
Muliercula, læ, diminut. Niewiastka.
Muliebris, & hoc muliebre, Niewiesci.
Et Metaph. Niemziny/ Miski. Mulie-
bre uestimentum, Niewiescie odzienie.
Muliebris animus, Niewiescy nie staly umysl
Muliebris sententia, Niewiescie/ Niewerwne/ od
mienne przedsię wziecie.
Muliebria, muliebriū, tantum pluraliter
dicuntur menstrua, Niemoc niewiescia/
miesieczna.
Muliebria, Niewiesci szlonek.
Muliebria officia, Niewiescie roboty/sprawy
Muliebritas, atis, Niewiesci ohyzan albo
prziodzenie/niewiescia plec.
Muliebriter aduerbium, Niewiesci m obys-
czajem/ Po niewiesciu.
Mulierosus, a, um, adiect. Niewiesci/ nie-
wieskiego prziodzenia/ tej Miosoty/ Sam-
raty. Qui scilicet nimium appetit mu-
lieres.
Mulierofitas, atis, Samratwo.
Mulierarius, mulierarii, Samrat/ miosnik.
Muliero, as, are, pro effoeminare. Obsole.
Mulier Imperator & mulier miles pro-
uerbiū, Niewiasta hetman/ Niewiasta zol-
nierz/ to jest tak pan nato y poddany za
nie obadwa stona. Mulieri defunt uerba
aliud prouerbium, Niedostrye slow nie-
wiescie/ To jest wielomowny, kietot. Mu-
lieri ne credas ne mortue quidem,
Nie wierz niewiescie by tez y martwa byla.
Mulieris prodex prouerbiū. Posiade
niewiesci/ to jest Lemuy Zgnily nato grzyb
Mulio, onis, Vide Mulus.
Mulceus, mullei, Nienaki lot albo okow kro-
low Albanskich/ a potym slachy Rzymstien.
Mullus, mulli, Nienaki rodzany ryb. Mulli
barbari idem.
Mullulus, li, diminut.
Mulsum, mulsi, ne. potio ex melle uinoq;
confecta, Piacie mienacie z miodu a z wina
wziniem/ karet albo hipocras. Mulsum, si
calidum bibatur uocem permulcet si
frigidum exasperat. Miscere mulsum,
Talcie karetu/ mofcu.
Mullus, a, um, adiect. Vt, aqua mulla,
Pity miod/ lipiec. Mulsum lac, Slodkie
mięko. Mulla loqui, Pięknie slodkie slowa
kadowac. Mulla mea amatis & blandies-
tis affectus, Miona rostoshy/ miona piekzto
Mulceus

Mulleus, a, um, Słodeczny / Łagodny. Muls
seus sapor, Słodeczny smak by s miodem.
Mulca, æ, uel Mulca, s, substantiuũ fe. p.
Pieniężna wino / skłanianie. Multam dicere
& multam irrogare, Winę na tego wso-
żić / wskazać tego w winie. Hęc multa ei
esto uiginti dies uino ut careat, Za wi-
nā niechay będzie nego aby dwadzieścia dni
winā nie pił. Multam petere, Obyatować
tego na winę aby była winā z niego zięta.
Multam committere, Przewinąć się / do-
puszczać się winy / albo przepaść winę. Multam
remittere, Odpuszczać winę.
Multatitius, a, ũ, Co z win zgronādżono jest.
Vt multatitia pecunia, Pieniądze wyjęte
z winę.

Multo, uel Multo, as, are, act pri. Karz.
W winę wkładam / winę semyne z tego.
Multare pecunia, Pieniężna winę wziąć.
Multare capite, Smercia skłaniać. Multas
re morte idem. Multare multa & pces
na, Winę wziąć. Multari uirgis, W pragi
być sieczon. Multatum exilio maleficiũ,
Złoczynstwo wywołaniem z ziemie skłanianie.
Multare significat aliquando lacerare uer-
bera, Bie / drężyć / Dłacie. Terent. Ipsum
dominum atq; omnem familiam mul-
tauit usq; ad mortem, Gospodarzā wesp-
sęż ze wsiłkā czeładziā wsiłk / aż do smerci.
Boues iniquitate operis maxime mul-
tantur, Nāskutānā / Nāskutānā wosłomgdy
żlie rola. Item aliquando significat pri-
uare, Wydrzeć / Dbać. Mulierem dote
multauit, Wydrzeł niewieście posag / Albo
nie czełā nej posażić. Multantur bonis o-
mnibus exules, Tym kōre wywoławānā
z ziemie bywānā odenmowāne wsiłki do brā.
Patria multabor, Nie będe śmiał do o-
czizny. Male multare aliquem, Obyatować /
Dłacie. Male multare agrum, Żlie sřrāwos
wāc rola.

Multor, aris, ari, deponens idem signifi-
cans, Multatio, Karz / Winā / skłanianie /
wzięcie winy.

Multus, a, um, Mnogi / Wstawniczny / wielki.
Vt multus est in opere, Wstawnicznie robi /
nigdy nie prożnuje. Ad multam noctem
desedimus, Siedzieliśmy długo w noc. Ad
uigilias multus, Czujny / mało śpiący.

Multus in eo fuit, lue in ea re. Bārzo dotus
czal / Bārzo przyciskał s tārzejczā. Multi sus-
doris est ea res, Wielkiego potu jest tā rzeż
To jest / potrzebuje wielkiej roboty. Multus
sermo ad multum diem, Mnogie rozma-
wianie daleko na dzień. Multa nocte ueni
ad Pompeium, Daleko w noc. Multa de
nocte idem, Multo mane, Bārzo rano.

Multis modis reprehendi potest, Ro-
zmānicie moze być pogānion. Veneri dicito
multam meis uerbis salutem, Skłanian
się odemnie / Pozdrów / czołem uderz moym
ymieniem. Multo tanto inferior,
Tym daleko niedźniejszy. Multum sermo-
nem habere cum aliquo, Wiele s tim
rozmāwiał. Radice multa crassaq; Wiele
tego korzenia y miąższo. Vnus ex mul-
tis, Jeden z wielu ich.

Multum aduerbium, Bārzo / wiele / Mnogo.
Multum amare, Bārzo miłować. Multu-
tum differens ab Indico, Daleko różny
od Indyjskiego. Saluere multum, Piłnie
się kazać kłaniać. Multum fleuit, Niewno
plakał. Multum tacuit, Długo milczał.
Multum ualete, Wiercie się bārzo dobrze.
Non ita multum, Nie owseki wiele. Multu-
tum excelluit, Daleko przewyższał. Multu-
tum & diu cogitare, Długo się s sobą
rozmyslić.

Multo aliud aduerbium quod compara-
tium & superlatiuo & cum dictionibus
aliis, aliter, secus, ante, post, presto, ma-
lo, antecedo, excello, et similib⁹ super-
latiuam uim habentes iungitur. Multo
melius, Daleko lepiej. Illud mihi multo
maximum est, To mi daleko wiecey cżim al-
to wazny. Multo aliter, multo secus, Da-
leko inaczej. Multo antequam profes-
sus es in Italiam, Dawno przed tym ni-
żlis niech do włosch. Virtutem omnibus
rebus multo antepontes, Cnotę mimo
wsiłki rzeży przekładając. Non multo
postquam tu a me discessis-
sti, Mālo potym nākos ode mnie odse-
dzi. Multo praestat beneficii quam malefici-
cij memorem esse, Daleko lepiej jest nā
dobrodziestwo niżli złoczynstwo pamiętać.
Quae tibi mulier uidetur multo sapien-
tissima, Kōra ty niewiastę zā mādżen-
są. In ciuitate totius Sicilię multo mā-
xima, W mieście we wsiłkij Sicilij nāy-
wistszym. Multo maxima parseorū qui
in tabernis sunt Daleko wistša cżęść tych.
Multesima pars pro infinita quantitate,
Obfiterum.

Multitudo, onis, fem, tert. Wielkość / zgro-
madzenie ludz. Multibarbus, Kōry wiele
bārbrodę mā. Apul.

Multibibulus, Wielki piyānicā.

Multicauius, a, ũ, Rozmānicie wydrożony.

Multifarius, a, um, Rozmānity.

Multifarie aduerbium, Rozmānicie.

Multifariam idem.

Multifacio, is, Wiele wazę / Wysofko sāamę

Multifer, a, um, Rozmānity rzeży przynoszący.

M ante V.

Multifidus, a, um, ex multus et fido compositum, Wierny/Dyrzeny/a/e.
Multiforis, & hoc multifore, Pełny dziur/żdziurawiony/Zwierciamy.
Multiforatis, pro Multiforis, Apul. Obsoletum.
Multiformis & e, Różnomytnego kształtu.
Multiformes species, Różnomytnie osobne.
Multiformiter adverbium, Różnomytnie/Dziwnie.
Multigenus, a, um, Różnomytnego rodzaju.
Multigenis, & hoc multigenere, idem.
Multijugis & hoc multijuge siue multijugus, a, um, Różnomytny.
Multijuges Epistolae, Różnomytnie listy.
Multiloquus, a, um, Wielomowny/Flakot.
Multiloquium, multiloquij, in Biblijs, Wielomowność/Długie rozmawianie.
Multimodus, a, ū, Różnomytnych obyczajów/Sposobów.
Multinumus, a, um, Drogi/Pieniężny. Vt multinumi equi, Godne dobrych pieniędzy/albo przynosiące wielkie pieniądze.
Multipartitus, a, um, Różnomytnie na wiele części rozdzielony.
Multipes, edis, & **Multipeda**, æ, mascul. Wielonożny/Wiele nóg mający.
Multiplex, icis, om. Różnomytny. Multiplex animus cui unus idemq; animus opoponitur, Nieścisły/Nieścisły. Varius & multiplex & copiosus, Plaut.
Multiplex mutatio, Różnomytna przemienność. Multiplici terrore perculsi, Różnomytnie przestraszeni.
Multipliciter adverb. Różnomytnie.
Multiplico, as, are, act. p. Pomnażam/Rozmnażam/Przefablam. Multiplicare gloriam, Pomnażać chwałę. Multiplicata domus dicitur cui accessio adiuncta est, Rozmnożony/Dobudowany dom. Multiplicare res alienum, Wiele się ludzkiem zadłużać.
Multiplicatio, onis, Rozmnożenie, Pomnożenie. Ex multiplicatione summam efficeret.
Multipotens, tis, om. tert. Wielomozny.
Multiscius, Viele wmięzacy.
Multisonus, a, um, Różnomytnie brzmiający.
Multiuagus, a, um, Złoty/srebrny/łazący.
Multiuagus lunæ cursus, Różnomytny chód Kieżykowy. Multiuola columba, Viele latająca gołębicą, Catullus.
Multipere ea forma dixit Plautus, quia magnopere dicimus, Bardzo wiele.
Multitia, orum, pluraliter tantum neut. Piętnięcienty a subtylny niech płożno/Piętnię przyjdzie robotą.

M ante V.

Mulus, muli, masc. secund. Mula z osła & z wierzobki/wrodzone zwierzę.
Muli mariani, Podwodne muly na którymś tłumoty/strzynie y nysie burdy noszą. Vide supra in dictione Aerumna.
Mulio, onis, Osłarz/pasurza poganiacz osłów. Mulio etiam, Tłoczy rodzący muchy albo Baków.
Mulius, mulij, idem.
Mulionius, a, um, Pasurza osłowego.
Mula, mulæ, Mulica.
Mularis, & hoc mulare, Co tu mulom ralezy.
Mundus substantivum hoc est Cælum & quicquid cæli ambitu continetur, Świat to jest meho/y wpiśto to co pod nim jest/ludzie/etc.
Mundus etiam Wpisałi obior/Piętrości y przysprawki niewieście.
Mundanus, a, um, Świecki.
Mundus, a, um, adiectivum, Czysty/Chędogi. Nihil uidetur mundius nec magis compositum quicquam, Nic sie nie zda chędoginięsęgo. Mudior iusto cultus, Tazbył chędogie przysprawianie/Dzieranie.
Mundulus, a, um, Wyśmukłomy/Przypięty.
Munditer adverbium, Chędogo / Chędogo nie.
Mundicia, æ, uel Mundicies, mundiciei, Chędogość / Chędogość.
Immundus, a, um, Nieczysty/niechędogi.
Immundicia uel immundicies, Nieczystość/Pugawość/Zemwstwo.
Mundo, as, are, Chędogi.
Immundo, as, are, Wyziściacy/Wyziściacy/Chędogi/Wyziściacy. Emunda hoc uas, Wytrzy wymy te fasy.
Mundifico, as, are, Chędogi/Chędogi/wyziściacy/CC. sine authore.
Munero, Vide Munus.
Mungo, mungis, xi. Cum, ere, Wyziściacy albo waceram nos/Wyziściacy smarki/smarskam/charcham.
Mungor deponens, sed Obsoletum, idem significans.
Emungo idem quod Mungo, & ipsum magis est in usum quam suum simplex. Et per Metaph. Wyziściacy/wyziściacy, wyziściacy. significat, Vt, Emunxi argento senem, Wyziściacy z pieniędzy stary. Emungere candelam, Wtrząść nos świecy. Emunge nasum, Wtrząść nos.
Emundus, a, um, Wyziściacy/wyziściacy. Emundus omni argento, Wyziściacy ze wszystkich pieniędzy. Emundæ naris homo, Wyziściacy

Wyartego nosa/To jest kaczyn/kożuch/ostrego a przetkiego kaczyna. Emuntori/um rñ, Dzieradło, kleszcz, kłóremi świecz/tóm nosa wacraja.

Munia, æ, genus aromatis Calep.

Municeps, Vide Munus.

Munio, is, iui, tum, ire, a, quar. Sbroniam/utwierdzam/Sadham. Munire ciuitatem, Obromic/ to jest murem obwieść. Munire uiam, Naprawić drogę/Spatrzyć by nie było dziury w moszczach. Sed munire sibi iter, Dżinić sobie przystęp tczemu. Per Mesaphoram Munire ripas. Brzezi opatrzyć, Poprawić. Munire a frigore, Od mrozu opatrzyć. Munire se a frigore, Dobrze się opatrzyć przeciw zimnu. Alia sibi ratione uiam munire ad stuprum cepit, Insego obyczaju postować poczaj. Ad hoc nefarium facinus aditum sibi alijs scelesribus ante muniuit, Przysięp wczim. Vir tute ac sapientia ita munitus est, ut &c. Żat się w mądrość w cnotę opatrzył.

Munito, as, are, frequentatiuum, Wstawić nie obrony czinie / żawdży obronę przyczinić.

Munitus, a, um, participium siue nomen ex participio, Obromny. Bene munita ciuitas, Dobrze obromne miasto. Munitissima arx, Czacie obromny twarżdy żanek. Munitissimus locus, Żwarde obromne miejsce.

Munitio, onis, fe, uerbale, Obromā/Mury/Żtance. Munitor uerbale ma. Obromiciel/Obwodżiciel murem.

Munitmen, nis, & Munimentum, ti, Obromā/Bastia/Przetop/Wal/Strzelbā.

Composita, Communio, onis, ire, Przycziniamobron/Opatrung lepien obromam.

Communire aulæ auctoritatem, per Metapo. apud Cice, Opatrzyć aby nie na powadze dworu nie schodziło. Communita causa Roscj firmissimis & sanctissimis testimonijs uirorū, Potwierdzona/ogruntowana cnotliwych a gruntownych ludzi świadectwem sprawā Roscausowa.

Circummunio, W toso murem obroso dżę/Ze wśad obromy czinie.

Præmunio, nis, pen, prod, præmunis uiuel præmunij, tum, ire, Przed tym na przod obromiam/opatrung/Żabiegam czemu. Præmunire per translationem Cic. Illa quæ ex accusatorum oratione præmuniri iam & fingi intelligebam, Ż rżeczny kłórhmem przeciwu albo powodna stronge w ich żalobie żabiegac y żmżłiac oba żij. Præmuniā ne uim faciat, Chęć te

na żabieję aby gwałtu nie wżimł.

Emunio, id est, extra munio, Żagras dżam/Żabramiam/Żawadę yata żastawiam. Emunire prara ab iniuria pecoris, Żagrodzić łaci dla bydła.

Munis et hoc mune, Obwiazam/Postużm/Powolm/Powim. Officiosus scilicet munera populo soluit.

Munia, arum, Powinnośc, wżożenie wżedn/albo pospolitny rżeczny postugā. Obsequia lege debita seu officia quæ publice præstantur.

Munia sua exequi, Powinnośc wżedn swo go strzedż albo pelnić. Munia regis obire, Na postugach krolewskich być. Belli pacisq; munia obire, Rżeczny tu wojnie y tu postugowi potrzebne opatrżowac. Non reperitur in alijs casibus.

Compo. Immunis, e, Wolm/Świełodm/Żitomu nie powinny/wola mąracz od pospolitnych podatkow. Immunis & Vestigalis contraria, Immunes & Libere ciuitates, Wolne miasta. Immunes agros liberosq; arare, Ż kłórhny czinsu płacic nie jest dacz powinien.

Immunitas, Świełodā/wolnośc/od pospolitnych postęptow Dare imunitatem, Dacz wola/żezimic wolna od postęptow.

Communis & communico, uide supra.

Munus, muneris, neut tert. Dar. Opomis nek. Muneribus corumpere, Przedarowac/Mittit homini munera satis large, Żonnie daruje. Muneri mihi ab amico commissum est, Jest mi w wpmintu od me kłórego przynaciela dan.

Munus etiam, Powinnośc/Obwiazanie. Tuum est munus tuæ partes, Na cę na leżn/twoja jest powinnośc. Hoc propriū tuum munus est, ut ita erudiat, ut & patri & Scipioni nostro tam pro pinquo respondeat, Ża wlasna a twoja samego jest powinnośc/etc. Munus uitæ Cice. In omni munere uitæ, Że wśelā kien powinności/żachowanu y przigodach tego żiwota. Inter se munera belli partiti sunt, Rozdzieliłi się co ża postępti kłó na wojny dacz a postęptowac wimien.

Munus Aedilicium, Dżad. Alicui muneri & officio præesse, Żęć na żalim w rżedzie/Żniec na sobie wżad mężati. Ad omne officij munus instruere, Ku wśelā kienmu żachowanu y cnotie wieść.

Munus, & Onus, Munus & partes idem. Munus promissi conficere, Obiecanu dostic czinie. Munus Reipub. explere, Rr 3 Dotrwac

M ante V.

Dotrwać w urzędzie do swego czasu. Succes-
ptum Reipub. munus explere. Podjętych
albo wziętych na się rzeczy dość użycie. Fun-
gi munere, Być w urzędzie / mieć jakie pole-
cenie. Tenere suum munus, Powinność
swych strzedeć. Deferre munus alicui, Do-
fiarować niejaką rzecz. Omnia Regis offi-
cia, & munera exequitur, Wszelkie spras-
wy królewskie ma na sobie. Perfungi mu-
nere, Dotrwać swego urzędu.

Munus aliquando prospectaculo in
gratiam populi facto, Sprawowanie na-
kazy gry & wolej ludu pospolitemu. Ut mu-
nus exhibere, Sprawować grę. Munus
gladiatorum, Szermowanie.

Munusculum, diminut. Mały dar / Dpo-
mniejszek.

Munerarius, munerarii, masc. secun. Spes-
taculi exhibitor, Ten który grę sprawuje
w wodzy & wolej wsem. Graece Agono-
theres, uel αγωνοθετης, Vide supra.

Muneralis, le, Co tu daram nalezy. Vt lex
muneralis, Dawać przeciwko braniu da-
row. Qualem tulit Cincius & nunc
quædam urbes in Heluetia eandem
legem seruant, hoc est, non accipiunt
dona a Regibus, Principibus dum a
pud eos munera legationis obeunt,
nec si domum mittantur, non recipi-
unt.

Munero, as, are, & Muneror, muneraris,
munerari, Daryć / Dpominki daryć / Dda-
wać. Meos oppipare muneratus est,
Hojnie / bogacie darywał.

Composita, Remunero, as, are, &
Remuneror deponens, Oddaryć. Ali-
quem munere remunerari, Niejakim
pominkiem zaś obdaryć / też dar dąć.

Renumeratio, onis, Oddanie.

Munis & Munia, muniorum. Vide su-
pra.

Municeps, municipis, .ge. om. tert. pro-
prie dicitur, Ten który był wzięt za mie-
szaniną do Rzymu który jako by miał mie-
skie prawo Rzymskie / To jest był uczestnikiem
praw / wolności & postępów miasta Rzy-
mskiego acz gdzie indziej mieszkał. Sed nunc Municeps abusive dici-
mus suæ cuiusque civitatis ciues, Wsze-
lkiego miasta mieszkanie.

Municeps itaq, Mieszkanin Municipium
municipij, ne. se. Miasto które mało präs-
wo Rzymskie / to jest było uczestnikiem wszel-
kich praw / wolności / podatków & postępów
Rzymskich. Sed nunc recipimus, Miasto

M ante V.

współanego miasta swe własne prawo mia-
nego.

Municipalis, le, Co tu tym miastom prawo
Rzymskie mającym nalezy. Sed iam dici-
mus, Własne miasta każdego. Ius municia-
pale, Własne prawo / zachowanie & obyczaje
miasta państwa & królestwa którego.

Municipalis homo, Prosty / Niebiegły /
nieświeżym człowiek.

Municipatim adverbium, Od miasta do
miasta. Ode wsi / do wsi albo przez wszelkie
miasta jednych praw wyrażać.

Munificus, a, um, Hojny / Swiebodny.

Munificentior in comparatio.

Munificentissimus in superlativo., Sem-
per liberalissimus munificentissimusq;
fuit, Zawszy hojny & swiebodny był / nigdy
mestaki.

Munificus laudis, Który ichy dągim słas-
wy. Munificus amicus, Pewny przyjaciel.

Munifice adverbium, Hojnie / Dfiae Mu-
nifice & large dare, Hojnie darywać.
Rem Romanam omni tempore ac lo-
co munifice adiuvit, Wierne & pilnie spo-
magal / żadney rzeczy nie litował dla ludu
Rzymskiego. Munifice prædam largiri,
Hojnie łup rozdawać między towarzyszywo.

Munifex, munificis, qui munus facit,
Który wydaje w urzędzie jest & pilnie strzedeć
powinności swego urzędu.

Munificentia, æ, fem. prim. Hojność /
Swieboda.

Irremunerabilis, le, Co nie może być od-
dano. Calep. sine autore.

Munychia, orum, Święta Boginię Pa-
ladi.

Munychius uel Munychia, e, portus ex-
tra Athenas, Brzeg morski tak zwany.

Muræna, muræna, fem. prim. Worska
ryba / węgorszowi podobna. Alias Lampes-
tra.

Murenula, læ, diminut.

Murenula etiam, Kółnierż albo oboczny oko-
łosenny albo nysie prziodędożenie / Kółnierż /
Obrecz.

Muralis & Muratus, Vide Murus.

Murani dicti sunt Reges Latinorum
CC,

Murcea Dea quæ credebatur homines
facere murcidos.

Murcus, a, um, uel Murcidus, a, um, Lem-
wy / Zgnily / trup / korajlwy.

Murcos dicit Calepinus uocari homines
qui munus Marcium, pertimescentes
pollicem sibi præcidunt.

Murgiso idem quod Murcidus, id est in-
ers, desidiolosus, Obsoletum.

Murginor,

Murginor, aris, ari, id est Tardo, Zámieš-
tawam. Peroto teste Obsoletum.
Murciolum, li, Nastienie Lentsci.
Murex, muricis, masc. tert. Morski żółw/
światłen faryb pot w solie mąsach. Vnde
pro purpureo colore accipitur, Miasło
światłen / lbo też mąsach a faryb światłen.
Vide supra Concha.
Murex ferreus triangulus per cuspidem,
Żelazo o trzech rogach kończących, żółtych ne-
dym rogami wżgórę stojące ną ostrołwie-
k bywa rżuczone. Starych klucza była ną mę-
przyciele. Alias Tribulus dicitur.
Murcati gressus, Bonyśliwy chód / Mącanie
nogami ahygdzie nie trąsil ną takie żelazo.
Murex etiam, Kończystość a ostrość opoki. Et
inde potius murcati gressus dicuntur.
Muricatus, a, ū, quod est muricis modo
factum, Co jest ną xtast cząsti albo storu-
ty przeczczonego żółwia w hydrojono / Rżis-
wo zwłascz a spiczasto ołrazono.
Muricatum adverbium, ut uertice murl-
catim intorto, Wiersz ną xtast końcy a-
lbo cząsti morskiej żatrżon.
Murgentina uina a loco dicta.
Murger qui talis male ludit Festus Obso.
Murginare & Murgiso, Vide Murcus.
Murgis, sinus Berthica Calep.
Murgia, æ, fem. prim. Rosół.
Muricis, muriciei idem.
Muriaticus, a, um, Długo w rosole leżący.
Murgia etiam, Nienąka ośbliwa polewka i
pewnych ryb od starych żmiona.
Murina, uel Myrina, Vide Myron.
Murinus ibidem.
Murmilonica scuta, cum quibus de mu-
ris pugnabatur, Paweż / Zarcze / Calep.
nullo auctore.
Murmur, murmuris, neut. secund. Szum/
Dźwięk a szmer / ciekawy wody. Abussue.
Miasło wświatłego sumienia / nęczenia.
Murmuro, as, are, Szumie / Szemrę. Et
Metaphorice, Przeciwiwam sie / Odwra-
tam / mrużę / bepe. Mihi iam dudum
inanitate intestina murmurat, Krucz mi
w brzuchu. Dzywa mi sie brzuch. Quid tecum
murmuras? Co sam s sobą szemrę /
mrużę?
Murmurans, murmurantis, Szemrzący.
Murmurans ignis, Szumiący / Brzumiący
ogień.
Murmuro, aris, ari, deponēs, Obsoletum.
Murmuratio, onis, fem. tert. Szemranie /
Szum / Szepkanie / Mrużenie.
Murmullum, murmulli, diminut. idem.
Murmurillo, las, lafe, pro Murmurare,
Obsoletum.

Murmurabundus, a, um, Szemrzący.
Murmurator, Szemrzący.
Murmuratrix uerbale fe. CC. derivati-
uo posita murmuro.
Composita, Admurmuro, as, are,
idem quod murmuro, Pošeptawam.
Admurmuratum est impersonale,
Przisebrano.
Admurmuratio idem quod Mur-
muratio, Pošeptanie zasumienie.
Commurmuro idem quod Mur-
muro, Wespolek sumie. Obmurmuro,
Odmurkam / Odwarkam / Przeciwiwam sie.
Submurmuro, Prziseptawam / Przise-
mrużam nienąka troch.
Murrha, murrhae, fem. pri. Nienąki rodzący
pięknego a łysnego sie kāmienią i kōrego
kubki żmija.
Murrhina uasa, Stątki i tego kāmienią wżis-
nion.
Murinus, a, um, Co jest z tego kāmienią.
Murrhinus color, Światła.
Murrheus, a, um, idem Obsoletum.
Murtius, Gōra w Nymie. Alias Auentinus
dictus est.
Murtia Dea, Bogini Venus.
Murtea inter uicia oleae recensentur a
Columella.
Murus, muri, masc. secund. Mur. Traj-
cere murum iaculo, Strzelba przebić mur.
Murus per translationem dicitur, Moc /
Grunt / Pewność / Stalność.
Murus etiam dicitur Agger siue Fossa,
Szanie / fosę.
Muratus, a, um, Murowany. Murata
ciuitas, Murem obwieżdżone miasto.
Muralis, le, Murówny / co tu muróm należy.
Muralis corona, uide supra in dictione
Corona, Pilae murales, Ruś kōremi do-
muru strzelana. Herba muralis. Noc y
dziej / albo Świętego Piotra ziele.
Mus, muris, masc. tert. Myś. Mus araneus,
Wiewiórka.
Mus Indicus, Nienąkie zwierzę tak wielkie ną-
to kot Egypski. Ichneumon alias.
Mus Alpinus, Zwierzętko kōre sie w gōrach
Alpibus rodzi / bardo tłuste kātien sierści nąto
ściurek ną kōciuchnych nośtach / tak wielkie
nąto dobry kot / ale dłużej bywa też nedżono.
Murmertbier niemcy żowa.
Musculus, li, diminut. Myśka.
Musculi, Myśki w ciele a w członkach chł-
wieczy / to jest słowate mięso.
Musculus etiam, Nienąki rusznik też kām-
wianie wojenne kōrym sie zastawiana żołnie-
rze nąpekniącyae przetopą gdy chęć sturmną
miasto wżimę.

M ante V.

Musculus aliquando, Nienāti rodkaj máluch
ribet morstich.
Murinus, a, um, pen. prod. Co z myshy jest.
Murina capita, Myse lshy.
Murinum hordeum, seu Phœnix seu Lo-
lium murinum, Cichy owies owieset / albo
myshy owies / ziele jest ná nowych murzech po-
spolicie á ná suchych mienščach roslace owšowi
podobne.
Muscerda, æ, Myshy ypominet gównu.
Muscipula, læ, Łápica myša.
Musa, musæ, fe. pri, Latine Cantus, Spie-
wanie / Piosntá. Musas Poëtæ finxerunt
Deas esse Iouis, & memoriæ filias quæ
Poëtis et musicę præsent, Et propterea
sæpe accipiuntur pro literis doctrina,
humanitate, Miasto mądrosi wyžwoso-
nych naut y luctosci.
Amusus, a, um, Niesł / Nievmienytmy.
Delectari se cum musis, Obierac á kochac
sie w nautach. Redire in gratiam cum
musis, Wrošic sie žas do naut. Mansue-
tiores musæ, Myše á wdziecznięsie pisma
Aduersus a musis, Niechytmy ku nautom /
Niechytmy.
Musica, æ. uel Musice, musices, Nautá
spiewania. Aliquando pro ipso cantu,
Miasto spiewania. Artem tractare musi-
cam pro Comedias scribere.
Muscum studium, pro studio compos-
nendi Comedias.
Musicus, a, um, adiectiuum, Musyczny /
Spiewacki. Vt musica ars, Nautá spiewa-
nia.
Musicus, substantiuum, Nautczony w spie-
waniu / Musik. Cantor.
Musice aduerbiu, Wesoło / Schotnie. Mus-
lice uiuere, Chytmy myšli žawše byc.
Musæum, musæi, uołosciow, neut. Miesce
gdzie xiggi rozkojone są / zdeptá / romorá / albo
gmášet do uczenia. Finxerunt autem
Poëtæ nouem musas Iouis ut dixi e
Mnemosyne, hoc est, memoriæ filias
artium præsides, quarum nomina hæc
sunt, Caliope, Clío, Erato, Thalia,
Melpomene, Terpsichore, Euterpe Po-
lymna, Vrania.
Musla in pluralerantum dicuntur, Osre-
nie ociosáne kámiemie z murów á z murów
wychscian nienáta troche nad gládkie á rów-
ne kámiemie wychodzą á tak miedzy sobą ná-
roby nąspitowane są. Et tale opus Mus-
seacum uocatur. Łakowarobota Mus-
seacum bywa žwana. Alias Vermicula-
tum.

M ante V

Musca, æ, f. pri. Muchá. Musce liguriunt,
Muchy łasają.
Muscula, diminut. Mustá.
Muscarius, a, um, Co tu muchom nalejy. Vt,
Araneus muscarius, Pająk żaławiający
sida ná muchy / Mysliwiec musamy.
Muscarium, muscarij, substantiuum, Co
gantá ná muchy.
Muscarium etiam dicitur, Głowá albo
máczuška albo matowka ná žołach w tto-
rych nasienia są / náto ná matu / etc.
Muscinus adiectiuum idem quod Mus-
canus ea formatione fit qua formici-
nus inquit Perotus,
Muscelon neut. in rosæ genus CC.
Muscerda, Vtde Mus.
Muscus, musci, masc. secund. uiridis her-
ba in corticibus fontium & locis hu-
midis nascens, Zielony mech.
Muscosus, a, um, Muchem obrosły / omšony /
mšisty. Muscoli fontes, Muchem obrosłe
žródła / studnie.
Muscor, aris, ari, est musco tegi apud
Columellam, Muchem obieje.
Emusco, as, are, Ze muchu odzieram / dze-
boje.
Musca, & Musica, Vide Musa.
Musimon, onis, mascul. Nienāti rodkaj mäs-
lych tonikow.
Musmones genus arietum in Hispania.
Musso, uide Mutio, tis in Murus.
Mustace, mustaces, Rodkaj drzewa Łauros
wegó.
Mustaceus, Vide Mustum.
Mustella, uel Mustela, læ, per simplex I,
Łásica / Łaska.
Mustela etiam, Nienāti rodkaj ryl.
Mustelinus, a, um, Łasiczny. Colore mus-
telino, Terent. Mäsci Łasiczny. Co jest
blády piegáty žółtawy twarhy, Sed Dos-
natus ait ibi errasse Terentium.
Mustricula, æ, fe, Formá / kopyto jatke se-
cy mája.
Mustum, musti, neut. secund. Miesć / wi-
no / młode nowe wino.
Mustaceus, mustacei, uel Mustecum in
neut. Nienátie tołace / plácki mószczem roz-
cziniene.
Musteus, a, um, Mószczony / słodki albo no-
wy. Mustea poma, Słodkie jabłká. Non
dubito cupere te legere hunc adhuc
musteum librum, Mam za to žeby po-
dobno rad čital ty nowe á dopiero awie-
rejiniene xiggi.
Musteus caseus, Młody ser.
Mustarius, a, um, Co tu mószczowi nalejy.
Vt mustarius urceus, Biadro mószczowe.
Mustus,

Mustus, a, um, apud ueteres pro musteo legitur.
 Mustulentus a, um, idem quod Musteus.
 Mutabilis, Vide, Muto.
 Mutilus, a, ū, Tiedostateczny / Chromy / słomy
 my proprie Ten kłórego cłonkã nãkiego
 pozbawiono. Mutili boues, Wólhy bez ros
 gów.
 Mutilus cornibus idem.
 Mutila & hiantia, Tiedostateczne. Mutila &
 decurtata, Strócone.
 Mutilo, as, ne, pri, pen, cor, mutilare, Ob
 cinam / Ochraniam / Obrzẽżung.
 Mutilatus, a, um, Ochrómyony / Obseczony.
 Mutilatus dens, Wylamãny zãb. Mutilatus
 exercitus, Nãtãrgãne / Odmienione wojs
 sko. Mutilatae aures, Obrzẽżãne uszy. Mus
 culus, mutuli, Wycho dzãce kãmienie z mus
 row nã kłórych baski kłãda.
 ¶ Demutilo, as, are, idem quod sim
 plex Mutilo.
 Mutina, æ, fe, p. Miãsto in Gallia togata,
 Albo w Lombardiez nie dãleko od Bononien
 Mutinensis, e, Jeden zãmãgd. Mutinensis
 color, id est Natiuus, Prãwa przirodzo
 na fãrbã CC.
 Muto, mutis, Vide Mutus.
 Mutito uide Muto.
 Muto, as, aui, are, a, p. Mienię / Odmieniam.
 Mutare sententiam, Odmienię swe przed sie
 woznac. Mutare ueste, Zmãstã wziãc nã
 siã. Mutare orbiculos uel quadrulas,
 Zmãstã tãlerze wloziã. Haud muto factum,
 Nie zãmli, nie odmieniam co sie bys stãlo.
 Mutare pecuniam, Mienię odmienię nã dostãc
 mince potrzebie. Mutare cœlum et sedes,
 Nã nysie sie mienisze przemienię. Mutare so
 lum idem, sed fere de ijs dicitur qui leg
 gibus coacti aut metu poenę patriam
 coguntur deferere, Mutare merces, Kus
 pie przetãżã / przefurmãniã albo towar zã to
 war wziãc. Mutare dicta, Zãprzec swonych
 słów. Mutare mores, Zmãstã obyczãye przis
 obiã. Mutare aliquid cum aliquo, Zmã
 niã siã czim. Mutare ære, Przẽdãc. Mutas
 re prætextam paludamento, Potro
 we odzienie zã wozenne dãc. Nihil ipso te
 fortuna mutauit, Nic cie / szẽcie nie zmie
 nilo / nie zmãdlo. Exilium patria sede
 mutaret, Wólãt kã nã wywołãniu byã nãsi
 wozyczynie. Mutare in penis, Zgorsziã siã.
 Mutatus ab illo, id est dissimilis, Niepo
 dobny. Si quẽ mutare, Bych mógł przemie
 niã. Mutare ciuitate, Mienisze prãwo
 wã trãciã w nyszym mienisze prãwo przinãc.
 Mutatus, a, um, participium, Przemienio
 ny / Zmieniony / a / e.

Mutans, mutantis participium præfens,
 Przemienny. Vt, mutantia uerba, Prze
 mienne słowa.
 Mutatio, onis, fe, tert. Przemienienie. Mu
 ratio sedis, Przeprowadzenie / Przeniesienie.
 Mutabilis, le, Odmienny / Tieslaty / Trepew
 ny.
 Murabilis uulgi anim⁹, Przemienny wmysł
 pożąsiwã.
 Mutabilitas, atis, fem, tert. Odmiennośc /
 Tieslatosc. Cic. Inconstancia mutabili
 tasq; mentis, Tieslatosc wmysłu.
 Mutatorius, a, um, in Biblijs tantum, le
 gitur, Odmienny / albo odswiętmy. Vt, mu
 tatoria uestis, Odswiętã sukna.
 Mutatoria substantiue & absolute posi
 tum idem.
 Mutito, as, are, id est mutua conuiuia ce
 lebrare Gell. Insolens.
 ¶ Compotira, Commuto, as, aui, are,
 pen. prod. Wymieniam / Przemieniam /
 Odmieniam. Commutare aurũ argento.
 Złote zã monety dãc. Quædam in libris
 commutare, Tiedo w xiegãch odmienię. In
 horas commutare, Co godzina to ynshy
 myśli byã, Vitam cum morte commuta
 re, Omrzec / wziãc nie smiertelnośc zã smier
 telnośc. Verba cum aliquo commuta
 re, Hadrowãc a Swãzyc siã s kim. Trã nã
 comutabitis uerba hodie inter nos, Nie
 przemowi jeden ku drugiemu dzis trãch słów.
 ¶ Commutatus, Przemieniony. Com
 mutato genere uitæ, Przemieniony stan
 żywotã swego.
 ¶ Comutatio, Przemienienie / Przemien
 nośc. Dominiorum commutatio res
 formidanda, Trãbã siã obãwãc przemien
 ności w pãnsztwiech. Cœli commutationes
 conuersionesq; Przemiennochy niebieskie.
 ¶ Comutabilis, le, Przemienny / Odmien
 ny / Tieslaty. Varia & commutabilis.
 uitæ ratio, Rozmãny a przemienny stan
 żywotã człowieczego.
 ¶ Demuto idẽ quod simplex, Demu
 tant ingenium mores, Zmãczã przirodzo
 nie przemienia, Demutare imperium ali
 cuius, Oblizãc wola a roztãżãnie czire Non
 demutabo, Nie odmienię / Nie czẽ niãczẽ
 mowic.
 ¶ Demutatio, uerbale, Pli. uersicolorũ
 esse demutationis / W rozmãnyte fãrby
 przemienienie.
 ¶ Immuto, Odmieniam Vultũ immuta
 re, Postãwã a xtãst twarzã nã siã nyszy wziãc
 Immutatur ingenium egestate, Czã
 sem dobre przirodzenie w hostwo stãny / zmieniã.
 ¶ Immutabilis

M ante V

Immutabilis, le, Nieodmienny / Stały /
Staceczny.
Immutabilitas, aris, Nieodmienność /
Stalosc.
Immutatio, Przemienienie. Immutatio
ordinis, Zmienienie rzadu.
¶ Permutatio idē, quod Commuto, Per-
mutare pecuniam & merces ut supra
Lien cum iecinore locum aliquando
commutat, Skodzona s wotroba niekiedy
sie mienisz przemieniana Nomina inter
uos permutatis, Mienialiscie sie ymiony.
Permutare Rempub. Pospolitym statem
zamieszac.
¶ Permutatio, Odmienienie.
¶ Transmutatio & Emuto idem.
Muto, onis, m. t. pudendum uirile, Męski
członek. Vide supra in dictione Menta.
Mutionatus, a, um, pudendo przegrano-
di pręditus, Wielki członek męzacy.
Mentulatus idem.
Mutui, uel Mutulus, Vide, Mutulus.
Mutuo, as, aui, are, act. p. Pożyczam. Muto
tibi aureum. Pożyczamci złotego.
Mutuo, aris, ari, deponens idem.
Mutor a te frumentū, Pożyczam u ciebie żyta.
Mutuari, Przemienić / mienić wiać. Mutuemur
hoc quoque uerbum, Odmienimy to słow-
wo / wlośmy na to mienisz mienisz. Mutuari
laudem aliunde, Zład ynad sławy naby-
wac. A uiris uirtus nomen est mutata,
Cnota od męstwa ymiesz ostępnęła.
Mutuicare, mutuū rogare Plaut. Obs-
oletum.
Mutuatio uerbale, Pożyczenie.
Mutuus, a, um, Równy, Porównany.
Mutuus amor, Spółna miłość. Mutua be-
nevolentia, Spółna ychliwosc. Mutua o-
pera, Spółna pomoc. Mutuam tibi ope-
ram aliquando prestabo, Chęć to równ-
ym sposobem odsłuzyc. Mutuus terror,
Straszenie yeden drugiego. Mutua inno-
centia, Spółna niewinność. Mutua inter
se fiducia negligentiores sunt, Jeden sie
na drugiego spuszcza / niedbalsh dale to-
sa. Mutuas operas tradere, Spółnie so-
bie pomagac. Mutuis uulneribus concis-
derunt, Jeden drugiego smiertelnie ranił.
Mutuum, mutui, neut. substantiuum, Po-
życzany dług. Do mutuum & do mutuo,
Pożyczam Soluo mutuum, Płace dług
pożyczany. Mutuum argentum dare, Poży-
czic pieniędzy. Mutui rogare, Chęć pożyczic.
Mutuas pecunias sumere, Pieniędzy pożyczic.
Mutuo aduerbium, Spółnie. Fac ualeas
meq; mutuo diligas, Mien sie do brze / a

M ante V.

mine zaś yako na ciebie mienisz. Amant se
mutuo, Spółnie sie miłują, yeden drugiego
Mutuatitius, a, um, Pożyczamy. a. e.
Mutuatitia uestis, Pożyczana sukna.
Mutuatitia pecunia, Pożyczane pieniadze.
Mutus, a, um, Niemy. Quid ille, T. mutus
illico, Zamilknał / stulit hnet gębe. Mutus
literae, Zittery nieme / Niemayace samy & sie-
bie żadnego dźwięku yesli k nem uocales
a glosne littery nie będą przilozione. Vt sunt
B, c, d, etc.
Muti magistri uocantur libri, Figgę które
nas uczą.
Mutus magistratus, est ipsa lex, cui opo-
ponitur magistratus, lex loquens, Do-
stawa / statut. Mutus artes picturae dicun-
tur, Młotowanie. Muta historia, Porysane
dzienne. Mutum a literis tempus, Czas do-
pisania a przenošeniu listów niepotemny.
Muteo, es, mutui, uel potius Mutesco, is,
ere. Mucus fio, Zamilczawam sie / Zmilo-
kam / Niemy sie stawam.
¶ Obmutuo & Obmutesco idem, &
obmutescere dicitur res aliqua, Zmilk-
nac / Sierpnac / Z yhywania wynasac / prze-
ciac.
Mutio uenit a Mutus, ire, neut. quint.
Zakam / Po cichu mowię / Szeptę. Ne mutio
re quidem audent, Yhatnac / gęby otwo-
rzic nie smienią. Nō muti cardo, Namnię
nie strzynie. Id est non crepitat.
Muticus, a, um, ut Mutica spica, Czeży kłos
Musso, as, are, n. p. frequentatiuum, Szeptę
Po cichu mowię / Nie smiem trunac.
Muscare etiam, Schemrac / Odwartac / Wac-
kotac / przećwito tomu. Muscat rex ipse La-
tinus quos generos uocet, Watpi sam u
sobie / Szeptę sam s sobą Muscat dicere,
Nie smierzec / Zawodzi sie rzec ale nie smie.
Musso, as, are, frequentatiuum a Musso
idem significans, Accipienda & Mus-
sitanda iniuria adolescentum est,
Musi cierpieć / Milczec / Zaic / Przenjrzec
zatrzec / rzutowe młodych ludzi.
Musstabundus, a, um, Szeptacy / albo
Mruczacy / Odwartacy.

M ante Y.

Mya, æ, genus Margaritæ.
Myagros herba.
Mycenæ, arum, & Mycena, æ, pen. prod.
urb s Peloponess in Græcia.
Mycone, malsc. Zmiej sławnego malarza.
Mycon, es, & Myconos, malsc. pen. cor. Je-
den wyspę & tych które Cyclades iowa.
Myconius, a, um, Kto stamtad yest. Et pro
Caluo accipitur, Miasio lysego.
Myconius uicinus, Nieprossony gość. Pro-
uerb. Mygdonia,

Mygdonia, æ, fem. pri. Regio littoralis
Macedoniae Arist. Phrygiam esse uult
Lydiae conterminam, Solinus autem
Bithyniam.
Mygale Graece, Latine Mustella, Săciă.
Mycale, fe. mons Ioniae non procul a ci-
uitate Mileto.
Mydas, uide supra Midas.
Mylos, Latine Mola, Mlyn.
Mylecos seu Mylechos, Tienaki rodzan
moldw we mliniech se zăplenianych.
Mymphur, neut. Vide Mamphur.
Myostonos Radix Aconiti.
Myoparo, onis, masc. Tienaka tódz na tśo-
ren zlinana/tradna.
Myops, opis, mascul. Latine Lusciosus,
ktory niedobrze donjzj / drjzj powiekami
tiedj patjzj.
Myopia, Taktowa mdośc a choroba oczu.
Myra urbs Lyciae.
Myrias, adis, f. numerus continens decem mil-
lia, tśidjba zamykajac w sobie dziesięć tysięcy.
Myriarches, Hetman nad dziesięcią tysiąć lu-
dy.
Myrica, æ, uel Myrice, ces. fe. genus hu-
milis uirgulti in Italia, alias Tamaricas
uocamus, Tamariski chrości.
Myricin, a, ū, Co z drzewa Tamariskiego jest
Myrinus, Samiec ryby morskiej Murena
zwanej.
Myriophyllum seu Myriophillon, neut.
Latine Millefolium, Ziele jest/trawnik.
Myristica nux, fe. Muskatowy orzech.
Myrlea oppidum Bithyniae.
Myrmecia, gemma & uerruce species.
Myrmecion phalangij genus.
Myrmidones populi sunt idem qui Hel-
lenes, Grekowie od Achilleśa wezwani.
Myrobalan, ni, Tienaki owoc ktory Aptes
kaze Myrobalanem zowa przychodzi z Arabien
Myrobrechi siue Myrobrecharij, uin-
guento stillantes Plaut.
Myron, neut. Latine unguentum, Wo-
niachy oleret.
Myropoleiū taberna unguetaria, Aptekā.
Myropola, læ, masc. Aptekarz.
Myrothecium, Stoyet Aptekarski.
Myrobrecharij inde deriuatur ut supra.
Murina, æ, uel Myrina, æ, Korzenie wino.
Korzeniem pripraviane / kłaret.
Miropola, Myropolium, Vide Myron.
Myrothecium ibidem.
Myrrha, e. f. pri. Tienakie drzewo w Arabien
z ktorego womianach suk cieże skute zwany/
my Mirra zowiemy.
Myrheus, a, um, & Myrthinus, a, um, Co
z Mirry jest.

Myrthina uina, Mirra zacinione.
Myrthus, fem. secund. Drzewo we włoszech
do brze smaczne nagodny rodzące z ktorych wino
czinia.
Myrteus, a, um, Co z tego drzewa jest.
Myrtetū, Miesie gdzie tātowe drzewa rosta.
Myrtoites, Wino z mirtem.
Myrtinus, a, um, idem quod Myrtus.
Myrtatus, a, um, idem.
Myrtidanus, a, um, idem.
Myrtoum mare, Morze pograniczne wysp
Cyclades zwany. Inter Aegeum & Cre-
ticum mare quidam cum aspiratione
scribunt Myrthus.
Myrrhopia, genus pyrorum Calep.
Myrrhites nomen gemmae.
Myrseneum Hippomarathon CC.
Myrsintes nomen fruticis & gemmae.
Myrsium oppidum Peloponnesi.
Myrtopetalon herba est quam multi san-
guinariam uocant CC.
Myrtoum, Vide Myrtus.
Mys genus piscis Marini.
Myssi, fem. pri. Kraina w Asien bywa, Ma-
ior Asia zwana od Troady tu Gallacien.
Myssia minor, Ku Sytymen. Et Propontia
da, Podle Hellespontu. Item w Europie sa
dwie krajiny jedna bywa zwana Mysia,
uel Maesia superior uulgo Bosna, &
Seruia dicitur, Pograniczna Macedonien
Aliquando Dardania dicta fuit, Druga
krajina zowa Mysia uel Maesia inferior
pograniczna morzu Euximus zwanemu,
gdzie Dunay w morze wpada. Nunc Bul-
garia uocatur inter Traciam, Pontum
Enximum & Danubium. Hinc Mysy
populi ex Mysia Asiatice, Mysorum
ultimus prouerbium, Jeden z tych ktorych
nawzgardziensj sa Mysorum ultimus na-
uigat aliud prouerbium, W niwecz pra-
cune / Projmo sie trudjzj.
Mysterium, ri, Latine Arcanum neut. fe.
Tajemnica.
Mysteria, Tajemne ofiary / ceremonie / albo of-
chodj / tez obrzedy koscielne.
Mysticus, a, um, Co tajemnicze hata znanios-
tune.
Mystes, æ, Latine Initiatus seu sacerdos,
Swieczony.
Symmystes uel symmysta, nisdem sacris
initatus, Jednego swieczenia / Na jednata
tajemnicę wjstj. Metaph. Zego stanu y jzj
wota towaryzj.
Mystigogus, gi, p. pr. Latine Princeps sa-
cerdotum, Nawnjsszy / Najstarszy biskup.
Mystic, mysta, mystigofus, uide Mysteriū.
Mystus piscis ex Lacertorum genere.
Mythos,

M ante Y

Mythos, Latine Fabula, Bajtá / Wymyślona powieść.

Mythiologia, Wymyślony wykład / powieść dzieje / kłamstwo.

Myxa, myxæ, fem. Latine Mucus, Smarki. Plugawość w nosie. Vide Mucus.

Myxos, eminens pars lucernæ ex qua profertur Flichnium tanquam e naribus mucus, Kurfá ná fágáncach kłóremi pod ciągłą kłotą.

Myxos etiam genus piscis,

DE LITERA N.

N ante A.



Abathæa, Regio est mari rubro Persico & Indico inclusa, huius Metropolis est Petra, & propterea Arabia Petrea dicitur.

Nabathæi, lud ten tam krahim.

Nabathæus, a, um, Co kramtad jest.

Nabis, huius nabis, fem. te. animalis nominem.

Nabulum seu Nablium, nablij, Item Naulon Instrumentum Musicum, Dzye śiacy strunach formy gworogramny. Alias Psalterium.

Naca uel Nacca, æ, masc. prim. Wáltierz. Vel Fullo, Knap. Vel opera ex Lana, Kłótá á przedzwo z welm, Metaph. Prosty á podty głowie. Obsoleteum.

Nactus, Vide Nanciscor.

Næ Græca dictio adverbium affirmans di, Dzyeti / Zaprawdy. Næ tu id fecisses melius famæ melius pudiciæ tuę consuluisse, Dzyeti hysto był wciul / daleko by lepien był sławie swęy chcił być poradył.

Nænia, neniæ, uel Næniæ, arum, feminin. Dplátawanie umierłego / Prośntá pogrzebania. Et abusive, Wśelátie metrafne spicwás nie / Tiesforemne powieszeń / kánti / sábulu. Alias Epicedion, siue Monodia.

Næuus, næui, maf. secund. proprie, Prye rodzóna blizná albo známie ná cieie.

Næuosus, a, um, Pefim tákich blizn.

Næiades, fem. Nymphae fluuiorum, Bos gimie rzek.

Naim, fem. Miasto w Gálileje.

Nais fluuius quæ ex Tauro oriens in Pontum mergitur Calep.

N ante A.

Nam, coniunctio causalis primum tantum locum sortitur, Bo. Ji. Teré. quid nam hic uult uenator sibi, Nam si hic mali est quicquam, hem illic est huic rei caput, Bo. Nam est longe aliter in uersibus, Ji daleko ynácz stoji w wierśbach.

Nanciscor, eris, nactus sum, nancisci de. tert. Dostaję / Nabywam. Pisces ex sententia nactus sum, Dostalem ryb ná wosla. Nactus est morbu, Cic. Dostal choroby / to jest wpadł w niemoc. Nancisci forte, Idem ego dostac. Pluribus uerbis ad te scribam cum plus ocy nactus ero, Skrzyż tu tobie będzie pisal / gdy sie ná wigien czásu zdołęd. Nactus sum hominem ex sententia, Trásilem ná człowiekã wedle mego myśli.

Namque coniunctio causalis idem quod Nam significas Bo. Cic. Namque quod tu non poteris, nemo poterit, Bo cemu ty nie sprostaš / temu nikt ynshy nie sprosta. Ego ty nie bedziesz mógł wzinić / tego też iacie nikt nie wzini.

Nanus, nani, om. uel masc. Kázel / Maly / krotki mezyt by pieniek. Alias Pumilio Latine.

Nanum siue nanus uas breue & latum, Krotkie / mistie ale opukate naczynie wodne. Nanum de omni re præter naturam parua, dici Perotus ait Nanium apud Plaut. Alij pro parua muliere, ali j proprio nomine exponunt.

Napææ, Bogini twiatkew y pol.

Napæi, lud ná wyspie Ieslo.

Naphtha, æ, fe. genus bituminis, Tienaki fley albo tręczyła sucha ziemia latwie ogien w sie przyimujaca. Et genus piscis.

Napus, napi, masc. Poduglowata rzeka.

Napunculus diminut. Kypka.

Napina, Kypiska gdzie tatowa rzeka siec na.

Nar, naris, fluuius Italice & alius Dalmatice.

Naro idem.

Naranæ fluuius Dalmatice.

Narbalis urbs Hispanie.

Narbo, narbonis, fe. tert. Miasto we Francyi ná kłórego Gallia Narbonensis inuazwana. Alias Delphinat & Langendok Vide supra in dictione Gallia.

Narcissus, narcissi, ma. Libij genus, Ties natie ziele kłóre aptikarze Narcissum zowa. Quidam putant esse, Wzjos.

Narcissinus, a, um, Vt, Narcissinum oleu, Narysowy olej.

Narcissites

Narcissites nomen gemmae. CC.
 Nardus, nardi, fe. Ziele lawenduli podobne/
 Spica nardi.
 Nardus celtica, lawendula.
 Nardus Pistica in Biblijs latine fidelis,
 Dobra a prawa Spica nardi.
 Nardosphærum, nardus maioribus fo-
 lijs, CC.
 Nardinus, a, um, Co wonia a smat Spice
 nardi ma.
 Nardinum unguentum, Olejek ze Spiki
 nardi.
 Nardina pyra dicuntur ab odore,
 CC.
 Nares, Vide Naris.
 Narica, æ, genus piscis minuti, Fe-
 stus.
 Naricium siue Narix seu Narice oppi-
 dum locorum, Calep. Quidam scri-
 bunt Narycium per y.
 Naricia Insula maris Aegæi, Calepi-
 nus.
 Naris, huius naris, fem. Tożdrze. Naribus
 indulgere, Prouerb. Nasamiewac sie z to-
 go.
 Nares in plurali, Tożdrze. Obesæ naris
 homo, prosiat/niefaczny/niedowcipny czlo-
 wiek.
 Emunctæ naris homo, contrarium, Do-
 brze baczny a ostrego rozumu.
 Narnia Vmbriae ciuitas, Miasto we Wlo-
 sch w krainie ktora Vmbria zowa/ przes
 ktora rzeka Nar cieze.
 Narniensis, e, Co zamieszkuje.
 Narro, as, aui, are, act. prim. Powiedam. Tu
 isti narro omnem rem ordine ut fa-
 ctum fuit, Powiedz mi wszystkie rzeczy nato-
 sie w sobie ma. Quid narras, Co powiedasz
 do tego.
 Quas mulieres narras, O ktorych niewia-
 stach powiesz. Narrare stomachum
 suum, Powiedziec to komu nie przyszlo w
 co na sercu za gniew ma. Narrat rumor,
 Za slawa jest. Narrauit antiquitas, Za
 to starsi miesi.
 Narratio, Powiesc / wisczenie. Rerum sci-
 licet gestarum expositio,
 Narratiuncula, lae, fe. prim. dimin. Krotka
 powiesc.
 Narrator, Powiedacz.
 Composita, Enarro, Wylaczam / wy-
 kladam. Id est interpretor. Enarratu dif-
 ficile, Trudno to wypowiedziec / wymowic.
 Enarrare aliquem authorem, Citać a
 wykladać etc.
 Enarrator, Wykladacz, wylacziciel.

Enarratio, Wylozenie / wyhastnienie tru-
 dnych a niewiadomych rzeczy. Legi tuas
 enarrationes in Epistolas Pauli, Cita-
 sem twoy wyklad / twoy komentarz / etc.
 Enarrabilis, & le, Co latwie jest tu wy-
 lozemu.
 Inenarrabilis, le, Niewymowny. Subti-
 litas inenarrabilis, Niewymowna subtili-
 tas.
 Inenarratus, a, um, Jesze nie wylozo-
 ny.
 Denarro idem quod simplex.
 Prænarro, Powiedam naprzod / pierwey
 oznaymiam.
 Narthex Græcis, Latine Ferula, Vide su-
 pra quid sit ferula,
 Narthecium, nartheci, neut. sec. Pusta
 albo slopeczek w ktorym lietarowa nacie-
 chowana.
 Narthecophori, vocæ. Χοφφοι ministri
 Bacchi quasi feruligeri, Sludzy / popi Ba-
 chusowi / ktory w swietobliwosci bachusowe
 rozgi takowe nosili.
 Namafones populi Lybiae uel Afri-
 cae.
 Nascor, nasceris, natus sum, nasci, dep.
 q. Zne narodzen. Adolescens summo
 loco natus, Mlodzieniec wysokiego domu.
 Annos natus quindecim, Piętnascie lat
 ma. Nasci in pedes, Togami z żywota wy-
 chodzie. Penelope natus, Penelopy syn. Na-
 sci iusta uxore, z mazienskiego stanu byc
 narodzen.
 Natus animo leni, z przyrodenia mi-
 serny / laskawy. Vir ad dignitatem &
 gloriam natus, Ku dostojnosciom y chwale
 tom wrodzony. Natus ad bella, Walecz-
 ny.
 Annos ad quinquaginta natus, Mia-
 stoto piacydziesiat lat. Nata herba ad
 spem foenileca, Tak wysoko wzrosła traw-
 wa ze moze byc sieczona. Nascitur uentus,
 Powstaje wiatr. Scribes ad me ut mihi
 nascatur epistola argumentum, Pisz tu
 mnie abym ja tej miał ku tobie nieco pisac /
 aby mi ztad wrost pochop pisania do cie-
 bie.
 Natus, nati, substantiuum pro Filio,
 syn.
 Nata, natae, Cora / dziewczeta.
 Nati de pullis equarum etiam dicuntur
 zrzeglita. Comici & Poetae per prothe-
 sim dicunt Gnatus & Gnata.
 Natu quar, decli. ut maior natu, Starszy.
 Non nisi in ablatiuo reperitur &
 cum adiectiuis magnus & grandis
 iungitur

N ante A.

fungitur. Sum natu maximus, Jam nest
nawstary. Admodum grandis natu,
Barzo stary. Maiores natu consulemus,
Poradyjmy sie starych. Minimus natu,
Naymłodszy.
Natio, nationis, fem. ter. Rodzay / potolenie /
tez lud ktorey trzym albo trolewswa / zwlasz
cza ktory nest jednego nzytu.
Natio me hominis impulsit, ut illi bene
putarem, Dychyżni a rodzay tego cshowice
ka t tenu mie przwiódka / jem mu sie chcial
zachowac.
Natalis masc. uel Natale neut. & hoc na
talitii, Dzien narodzenia. Natalis urbis
Dzien poczcia zakladania miasta ktorez
go.
Natalis & hoc natale adiectivum, idem,
ut dies Natalis, Dzien Narodzenia. Hæc
ad te die meo natali scripsi, Tom do
ciebie pisal, dnia narodzenia mego.
Natalis & ingenua sterilitas, Prziodzona
nieplodnosć.
Natalis dies urbis idem quod na
talis urbis, Natale solum, Dychyż
ni.
Natales, nataliū, pluraliter tantum, Stan/
potolenie. Soleatq; illi addi adiectivum,
ut Generosi natales, Znamiennite potoles
nie. Obscuri natales, Nisti domu. Claris
natalibus ortus, Slawnego domu.
Natalibus restituere, id est, nobilitare,
Prodzonogo sliachica ktory sie niewolnikiem
czym stal / zas tu sliachictwu prziwro
cie.
Natalitius, a, um, Co tu dniowi narodzenia
nalezny. Siue idem quod natalis, ut dies
natalitius, Dzien narodzenia. Dare nata
litia, Przepinac sie.
Natiuus, a, um, Prziodzony, wlasny. Idem
quod naturalis. Ut natiuus color,
Prziodzona prawa plec albo masć Non ad
scititius aut fictus, Plin. Sunt & mon
tes natiui salis, Sa y gory sol dawajace.
Natiuum malum, Prziodzone niebezpie
scie. Natiua uerba, Wlasne slowa.
Natiuitas, natiuitatis, Narodzenie.
Natura, æ, Prziodzenie. Natura / Wlasnosć
moc albo sila. Naturæ credere uel satis
facere naturæ, Dmyżec. Aliquando ac
cipiunt pro membro genitali, Miasto
czlonka prziodzonego / Miasto lonā. Si ex
emeris de natura rerum beneuolen
tiae coniunctionem, Jesli z swota ludz
kiego seymiesz spolne zachowanie. E natura
rerum euellere, Z swiatā albo swey ystnos
ci wytorzenie.

N ante A.

Natura nihil solitarium amat, Przio
rodzenie nie osobliwego nie mişure. Hoc na
tura est insitum hominibus, Co przio
rodzenie ludziom przidalo. Arborum & her
barum naturas dicere, Dzyw y zioł
moc silny y wlasnosć ich powiedziec. Ut fert
natura aliquid facere, Co czinie tu czemie
tto sklonnosć z prziodzenia ma. Quod
& ex animo facere dicimus. Naturæ
suz rationem habere, Solgowac swemu
prziodzeniu / albo miec wzglad.
Natura ablatius, z prziodzenia.
Natura taciturnus, z prziodzenia milczā
cy.
Naturalis, le, Prziodzony.
Naturalis filius, Wlasny syn.
Naturalia desideria, Prziodzone pojadli
wosci. Naturalia plurali num. tantum,
Lono.
Naturaliter aduerbium, Prziodzonym oby
czajem / z prziodzenia.
¶ Composita a Nascor, Adnascor &
Annascor adnascor, adnatus sum, ad
nasci, Prziodzam sie tu tomu. Vnde a
gnatus, a, ū, Prziodzony / krewny. Agna
ti proprie dicuntur, Prziodzeni po ohy
cu.
¶ Adnascor, eris, atus sum, asci, Po
cziniemni testamentu ohyca swego byc tro
djon.
¶ Agnatum etiam dicimus quicquid
ultra naturæ debitum natum est, Co
nazbyt wyroslo nest. Ad agnatos & gen
tiles aliquem deducere, Do prziodzo
nych y do ziemtow tego dowiesc.
¶ Agnatio, onis, Krewnosć / prziodzenie
po ohy.
¶ Connascor quasi una nascor, We
spolet sie rodz.
¶ Cognatus, a, um, quasi una natus,
idem quod agnatus, Prziodzony / krewny /
tez prziodzony twarza / yednakiy twa
rzy.
¶ Cognata, Prziodzona / krewna. Amici
agnati, cognati propinqui, affines,
idem.
¶ Cognatio, onis, Przynacielstwo / rodzay /
powinowactwo.
Cognitione patruellis, Krewnoscia stri
negny. Habere aliquam necessitudinem
& cognitionem cum aliquo, Powino
wactwo y zachowanie miec s tim. Denas
cor, eris, pro mori deficere & decre
scere, Wstawac / mdlec / dmyżec.
¶ Enascor

Nascor, id est, extra nascor, Wyra-
dzam sie/wyrastam.

Innascor, Wradzam sie w kogo/ przira-
dam sie. Non mihi unquam auari-
tia innata est, Nie wrodzilem sie w takim
stwu. Id uicium uel id uicij omnibus
innatum est, Ten wstępy jest wstęptim przis-
rodzon/ jest pospolitym wsem. Innatus nos-
bis amor cognitionis, Chęć wmiętności
jest nam przirodzona.

Obnascor, id est, circumnascor, O kra-
stam wokoło.

Pronascor, id est, ortum habeo, Por-
chodz/ mam swoj pochodek. Bonis parenti-
bus prognatus est, z dobrych rodziców
pochodzi.

Prognatus, Syn. Prognati, Dzie-
ci.

Renascor, rursus nascor, z nowu sie
rodz/ odradzam sie. Renascitur malum,
Odnawia sie nieszczęście. Bellum rena-
tum, Odnawiona wojna. Renata urbs,
Zas z nowu zbudowana. Annus renascens,
Wiosna.

Subnascor, Porastam.

Internascor, id est, medio nascor, Prze-
rastam.

Nasica, pen, prod. masc. Własne imię Niz-
mianina yednego z pokolenia Corneliarum/
Nasiterna, Zastka wodna y wierzący heroka
s ušimā/ Ceber.

Nasturcium, nasturcij, neut. sec. Nęzuchā
Græce καρδαμου E de nasturcij pro-
uerbium, Będz czerstwym śmiatym.

Nasturcium aquaticum, Wodna rzezu-
cha.

Nassa, æ, fem. prim. Wiercha / wigciers. In
nassam illicere, Zdradzić.

Nassium, nassij, ciuitas Lothoringiæ In
Gallia, Nassen po Frāncku.

Nasus, nasi, masc. sec. Nos. Aliquando
significat, Nęsmiewanie z fogo. Naso
suppendere, Sędzić z fogo. Nasum ha-
bere idem.

Naso dictus est Ouidius ob magnum
nasum.

Nasutus, a, um, Wiestonosz / Nosaty. Meta-
phoricos, Dobrze łączym / mądry / tej na-
smiewca / przechytły. Nasutulus diminuti-
uum.

Denaso, as, are, Nos a pozbawiam / wrzi-
nam nos.

Natalis, Vide Nascor.

Natilis, & Nato, Vide No.

Nates, natis, pluraliter hæ nates, Pośliz-
dek.

Natinatio inquit Festus, dicebatur Nes-
gociatio & Natinatores negotiosi.

Natio, natiuus, Vide Nascor.

Natrix, natricis, maf. & fem. Wodny was-
 albo nęszkurtā.

Natrix herba apud Plin.

Natura, natus, Vide Nascor.

Nauale, Nauarchus, Vide Nauis.

Naualia, Miasto w Landien.

Nauci, neut. uel om. indeclinabile putas-
men nucis siue membranula quæ in
nucis iuglandis medio est, Suszczina o-
rzechā albo storkā nę nędrku orzechowym też
wstętko to co od owoców odchodzi. Meta-

Naurice, Nęzemna / podla rzezi. Homo
nauis, nęzemny człowiek. Naucifacio, uel
Nauci facio disiunctim, Zā nęmemam.

Nauclerus, Naufragium, Nauigo, Nauis-
culor, Nauiclericus, Vide Nauis.

Naucleris, Vide Nauis.

Naucleris, Vide Nauis.

Naucleris, Vide Nauis.

Naucleris, Vide Nauis.

Naucleris, Vide Nauis.

Naucleris, Vide Nauis.

Naucleris, Vide Nauis.

Naucleris, Vide Nauis.

Naucleris, Vide Nauis.

Naucleris, Vide Nauis.

Naucleris, Vide Nauis.

Naucleris, Vide Nauis.

Naucleris, Vide Nauis.

Naucleris, Vide Nauis.

Naucleris, Vide Nauis.

Naucleris, Vide Nauis.

Naucleris, Vide Nauis.

Naucleris, Vide Nauis.

Naucleris, Vide Nauis.

Naucleris, Vide Nauis.

Naucleris, Vide Nauis.

Naucleris, Vide Nauis.

Naucleris, Vide Nauis.

Naucleris, Vide Nauis.

Naucleris, Vide Nauis.

Naucleris, Vide Nauis.

Naucleris, Vide Nauis.

Naucleris, Vide Nauis.

Naucleris, Vide Nauis.

Naucleris, Vide Nauis.

Naucleris, Vide Nauis.

Naucleris, Vide Nauis.

Naucleris, Vide Nauis.

Naucleris, Vide Nauis.

Naucleris, Vide Nauis.

Naucleris, Vide Nauis.

Naucleris, Vide Nauis.

Naucleris, Vide Nauis.

Naucleris, Vide Nauis.

Naucleris, Vide Nauis.

Naucleris, Vide Nauis.

Naucleris, Vide Nauis.

Naucleris, Vide Nauis.

Naucleris, Vide Nauis.

Naucleris, Vide Nauis.

Naucleris, Vide Nauis.

Naucleris, Vide Nauis.

Naucleris, Vide Nauis.

Naucleris, Vide Nauis.

Naucleris, Vide Nauis.

Naucleris, Vide Nauis.

Naucleris, Vide Nauis.

Naucleris, Vide Nauis.

Naucleris, Vide Nauis.

Naucleris, Vide Nauis.

Naucleris, Vide Nauis.

Naucleris, Vide Nauis.

Naucleris, Vide Nauis.

Naucleris, Vide Nauis.

Naucleris, Vide Nauis.

Naucleris, Vide Nauis.

N ante A

Naufragus per translationem, Zmędyżony / w wosstwo wpadły.
Naufragus patrimonio, D mąjetnośc ohy / Zysła przysły.
Naufragium, naufragij, neut. sec. Zatópie / nie / wtrácenie łódzy. Naufragium facere, Zonac ná morzu. Metaphoricos, D wiel / ta štódę przisć.
Naufragia & bonorum direptiones, Wtrátn / štódá.
Naufragia rei familiaris, Podesćie ná gos / podárstwie. Ex naufragio tabula Pro / uerb. Z wielkij štódy nieco rátowáne / go.
Naufragare in Biblijs pro naufragium facere, non est latinum.
Nauicularius, idem quod Græce Nau / clerus.
Nauicator, idem.
Nauigium, nauigij, Woźbá w łódzy.
Nauigia speculatoria, Łódzie spiegow / ne.
Nauigiolum diminut. Czołnek.
Nauiger, a, um, Co łódz nośy álbo po cym / łódz chodzy. Vt Mare nauigerum dici / tur.
Nauigo, as, are, neut. prim. Puszcam sie ná / morze / wiozę sie. In Britanniam nauigare / consueuerūt. Do Anglij sie zwykli pusz / czać. Nauigare in portu, Ná brzegu sie / wozic / to jest bezpiecznym być.
Nauigatur impersonale, Cic. Cum hys / me referto prædonum mari nauigas / retur, Gdy sie wojono.
Nauigatio, onis, Woźbá.
Nauigabilis, le, Po cym moga łódzie chodzie / Vt flumen nauigabile, Rzeká która wy / dzierzy łódz na wozie.
Innauigabilis, le, Gdzie łódz nie moze / chodzie. Nauigabile mare, Spokojne mo / rze.
Naumachia, æ, Bitwa z łódzi álbo ná / dziać.
Naumachia, Miesze gdzie sie bitwa stála.
Naumachiarius, naumachiarij, Zolnierz / ná łódzy / namorski.
Naumachiarius pons, Most tu / namors / stiej bitwie wzimiony. Naulum, nault, / Mto od wozby / od łódzy.
Nauta, tæ, per Epenthese, Et nauita, na / uitæ abscq epenthese com. Łódznik przez / woznik.
Nauticus, a, um, Przewoźniczy / żeglárski.
Nauticus clamor, Żeglárskie wolańie.
Nauticus panis, Łódzienny chleb.
Nautica res, Rzecz tu żeglárzóm należąca.

N ante A

Nautea, æ, Smrodliwa woda w łódziach.
Composita a Nauigo. Adna / uigo, Przipsywan / przibijam sie tu brze / gu.
Annauigo idem.
Enauigo, as, are, Wyplywam / wplywam
Enauigatus, a, um, Wplywiony / wpy / lity. Sinus duodecim dierum & no / ciu remigio enauigatus, We dwunás / cie dni przelity.
Nauaria, fem. prim. Krájiná w Hispánij.
 Vel Nauarra pars Tarraconensis.
Nualium ciuitas Liguriæ Calep.
Nauo, nauas, are, neut. prim. Płynię / prz / kładam pilności / przyciniam sie. Nauat o / peram bonis literis, Wzi sie. Isthic / quoq; nostram in te beneuolentiam / nauare possumus, Zámci sie też my zas / mojem zachowác.
Nauare operam alicui, Posługowác / za / chowawác sie komu. Tibi omnes fortes / uiri nauare operam & studium no / lunt, Niechca sie dla ciebie niczgo wázić / podnac.
Nauus, a, um, Płyn / wstáwiczny / rostopny / dosćpny.
Nauus & industrius homo, Dosćpny.
Nauitas & Nauia, uel Gnauia, æ, Pils / nośc / dosćp / rostopnośc.
Ignauus, a, um, Leniwy / zgusny / plugá / wy / boháśliwy.
Ignauia, æ, Leniwość.
Nauiter aduerbium, Chćie / rostopnie / pils / nie.
Nauiter & sine concessionibus ullis / permeabit.
Nauplium, nauplij, Mienáti rodzy ryb.
Nauportus oppidum in confinjs No / rici & Illyrici.
Nausci inquit Festus cum granum fabæ / se nascendi gratia aperit, quod sit nō / dissimile nauis formæ.
Nausea, æ, fem. prim. Przitrosć / brzdliwosc / fruczenie ná wotrobie. Mouere mensam / Zádac komu przitrosć / brzdliwosc.
Nauseola dimin. Mála przitrosć / brzdli / wosc.
Nauseosus, a, um, Vt radix nauseosa, Ro / zen przitrosć á brzdliwosc poruszająca.
Nauseo, as, are, Wdrygam sie przed cym / brzdze sie. Tibi ipsi nauseas, Sam sobie prz / frisz / brzdzi. Nausere aliquid alicui, / Przitric á brzdzie komu co.
Naulicaa, fem. Djewlá Alcinoi frolá Phe / am.
Naulithous, Syn Neptunów Alcinoi.
 Naulibulum

Nausibulum seu Neustibulum, nausibu-
li, Hydrophone drzewo / ná xtalt cokolni
wzini. Alueus ad similitudinem nau-
is factus.

Nautea, æ, fem. Tienátie dzie námierdzaca
woda w todzy. Vide Nautis.

Nauticus, Vide Nautis.

Nautilus, Tienáti rod, an ryb brzuchem wzgó-
rę pływający.

Nauus, Vide Naho.

Naxium Cos in Cypro genita.

Naxos, uel Naxus Insula in Ægei mari
una Cycladum alias Strongile &
Dionisya dicta, fructifera uini. Vnde
Naxius, a, um, adiectiuum, Jeden ztám-
tad.

Nazarus, a, um, uox ex Hebraico de-
clinata, domino dicatum, sanctum &
consecratum significans, Poswignom/
posiubiony páni bogu.

N ante E.

Ne aduerbium prohibendi idem signi-
ficat quod Non, Ne. Cum imperati-
uo & coniunctiuo iungitur. Ne scui
tantopere, Ne hód; ták otrutny. Ne
expectetis me hic, Ne cektaycie mie tu.
Ne metuas, Ne bóy sie. Ne iura satis
credo, Ne wicraj sie / wierzęc. Aliquan-
do causalis cōiunctio est, Tu me pro-
hibeas ne mea re utar, Chceš mi ty zabró-
nić alych me winwal rzeczy mojej. Vel li-
neam duc ne prorsus nihil facias, Po-
uagmi ácz nie rednę kreskę alhás wódy me-
to czinił.

Te per amicitiam obsecro ut ne di-
cas, Proszę cie dła náfego spolnego towa-
rzystwa alhás nie powiedal. Aliquando
per interrogationem uel dubitationē
ponitur & Enclitica est, Datur ne
illa hodie Pamphilo nuptum? Idzies
li dzis zā maj? Beda li dzis wesele spráwo-
wac.

Bonus ne an malus sit nescio, Zlysi
dobrysi niewiem. Apud comicos abñci-
tur plerumq; uocalis in fine. Tun hic
aderas mi Phædria, Zias tu byl mity
Phædria. Aliquando pro non. Ego id
agam mihi qui ne detur, Ja ták chy-
czimé alh mi nie byla dana. Ne te diutius
detineam, Alhych cie dlinzej nie zadržerzas
wal.

Ne aliquando imprecantis aduerbium,

Ne sim saluus si aliter scribo ac sen-
tio, Day bych toje zdechł yesli ynaczej piše
mili dzerze. Nec quid agam certum est,
Pamphilum ne adiutem an auscultem
seni, Tye wiem co daley pozac mam Pam-
philusai, mam spomagá; czi starcowi po-
suzen by.

Neue hoc, neue illud, Ani to ani owo.
Ne dicam, Cic. ut mole ste ferrem tan-
tum ingenium in tam leues ne dicam
in tam ineptas sententias incidisse,
Alhych niemai mejalowac talowego glos-
wielá ktory w tak lekkie / a i nie rzete / w
tak niejemne mniemanie wyadł. Hæc clau-
sula (ne dicam) si sequatur substantiuū
ponitur in accusatiuo, si interijci inter
substantiuū & adiect, relinquit utrunq;
in nominatiuo, Homo prudens ne di-
cam stultum, non stultus quia (homo)
substantiuum præcedit. Crudelis ne
dicam impius & sceleratus Castor,
non sceleratum Castorem, quia sub-
stantiuum (Castor) sequitur. In alijs ca-
sibus nulla est ambiguitas, Quia sem-
per oportet conuenire adiectiuum &
substantiuum. Vt non feceris hæc ma-
gisiro conscio ne dicam præsentem nō
præsentem.

Nea Insula inter Lemnum & Helleston-
rum.

Neapolis, fem. Latine noua ciuitas, Nos
we miaso. Sunt autem hoc nomine mul-
tæ urbes uocatae, sed præcipue illa
Italiæ in Campania, quæ olim Para-
thenope dicta est.

Neapolitanus, a, um, Nowomieścizk / to jest /
ktory z Napulegien jest.

Nebrides, pen. cor. Rozłowe albo lanie stó-
ry / zameš, wesz. Enim dama seu cers-
uus est.

Nebrides, singulari numero, nomē gem-
mæ.

Nebrodes mons Siciliae.

Nebulæ, læ, Mgła. Per nebulam uidere,
Tye dobrze donjrzec albo me dobrze wyre-
zumiec.

Nebulo, nebulonis, mas. ter. Zotr / Tienotá
nogiec. Magnus nebulo, Wrudny lotr.

Nebulosus, a, ū, Pelen mgły. Nebulosum
coelum, Mgłane / to jest possepue poz-
chmurne mebo.

Nebulosus aer, Nebulosus æstus, Ne-
bulosus ager aut locus, Wicysca gdzie
czeste bidie n chmur powstają.

Nec disiunctiua coniunctio, Ani, Cicero.
S s 3 Nec

N ante E.

Nec melior uir fuit Aphricano quisquam nec clarior, Nad Afrikana nie był człowiek lepszy ani sławniejszy.

Nec pro non, Nec opinata res eos percurit, Nieradziąca rzecz na nie przysła.

Nec opinantes assecuta est senectus, Opadła ze starości sama nie zwiędzieli kiedy.

Nec iniuria, Nie les przyżym, Nec mirum, Nie dziwotem.

Nec dum, pro non adhuc, Jeszcze nie, Nec dum rediit, Jeszcze nie przyszedł. Perfolui gratia non potest nec malo patri, Nie może być dyktą oddana ani ztemu dyktu.

Necunquam ueteres dixerunt pro nec unquam quenquam, CC.

Necesse & siue necessum nomen est indeclinabile, Potrzeba. Necesse fuit hoc facere, Potrzeba to było uczynić. Necesse habere pro opus habere, Cio, in quibus uerbum pro uerbo non necesse habui reddere, Nie było potrzeba słowa od słowa wykładac.

Necessitas, necessitatis, Potrzeba / potrzebować. Nisi necessitate cogar, Wyjaważ się, bym był przymusił. Necessitatem imponere, Przymusić. Afferre necessitatem idem Mors necessitatem habet fati, Śmierć się nie może utrzymać. Parere necessitati, Nie przeciwować się muszę.

Necessitate coactus feci, Potrzeba przymusił.

Necessitates, Przyjacielstwa / powinowactwa.

Necessitudo, inis, Powinowactwo / przyjaźnielstwo / zachowanie. Veteres mihi necessitudines cum his omnibus intercedunt, Miałem temi wsiadkiemi staradawne powinowactwa / zachowanie. Necessitudinibus circumuentus, Przyjacielstwem ogarnięty.

Hospitium necessitudo & familiaritas idem, Adiungere ad necessitudinem suam bonos uiros, Przyłączać sobie powinowactwem dobre ludzkie. Coniungere necessitudinem cum aliquo, Złączać powinowactwem / poprzyjacielic się. Constituta familiaritas & necessitudo officijs, Zachowanie ugruntowane przyjaźni. Repudiare officium necessitudinis, Zgardzić posługą przyjacielstwa / nie chce być na posługę przyjacielstwu.

Necessarius, a, um, Potrzebny / a, e. Re necessaria nulla coacti, Zadana ich rzecz jest temu nie ciska.

N ante E.

Necessarium uel uoluntarium contrarium.

Necessarium ac fatale idem, cetera quae sunt ad uictum necessaria, Ku żywności potrzebne.

Necessarius substantiuum, Powinny / krewny.

Meus est necessarius, Mój krewny jest.

Necessarie aduerbiū, Potrzebnie / przymusił / z muszenia.

Necessario similiter aduerbium, idem.

Necum ueteres dixerunt pro nec eum, CC.

Neco, as, aui, are, necatum, & necui, nes cum, necare, a, t. prim. Żalić / żać. Omnia senatu necato, Poliwski wsiadki rade. Necatus fame, Zdechł od głodu.

Necatus ueneno, Struty. Herbæ necantur, Zmaltawa / żywność żać.

Necus semper sine ferro dicitur Liuius fame frigore illuue squalore enecta, Od głodu / mrozu / plugawstwa y nędzy zepsuta.

Eneco, Datwiz / Duszę / żalić. Metapho. Trapis / żasnucam żadawam trudność. Nec herbis enecetur ruta, Aby nie była żatłumiona / żadużona.

Nex, necis, Swaltowna / żabita śmierć. Quamquam in nominatio non admodum usurpetur, Dare neci, Żabić. Afferre necem alteri idem, Vitæ necis potestatem habere, Miec moc żabić y żywotem darować tego. Neci datus, Żabity / stracony.

Interneco, Wsiadki potracam / poliwam / wytorżenić.

Internecio, siue internicio, internicionis, uerbale, Wytorżenie. Ad internecionem caeli, W do śmierci polich. Resistere internecione posse arbitrantur, Miano ża to je bez kurzenia y wytorżenia nie może odpór uczynić.

Internecinus, a, um, Śmiertelny. Ve internecinum testamentum, Który przypisał o gardło / osięgającego rzecz testamentowi.

Internecium bellum, Bardzo skodliwa wojna / wiele ludzkie o skodę przygotowania.

Interneciuus, a, ū, pro Internecinus mendose legitur in authoribus dictorum exemplorum.

Necromantia

Necromantia, Vide Necros.
Necros, masc. Latine Mortuus uel cada-
uer, Wmrlh/trup/sárw.

Necrophorus, Ten który umarłe niośy do
grobu.

Necromantes, Práttikarz/wieściz / poyjrze-
nia ná märtwe ciáło.

Necromantia uel Necromantea, Zátos
wey práttiki nauka álbo wieścizá.

Necromanticus, Poprzijsigacz umarłych/
który zwaścizá poprzijsigá umarłe á rádzi sie
ich.

Nectar, nectaris, neut. ter. Latine Immor-
talitas, Niesmiertelność. Poetræ finxe-
runt esse dulcissimum potum Deo-
rum.

Nectarius, a, um, Boski / Niesmiertelny/te-
kárzo slodki.

Nectarium uinum, Slodkie wino.

Nectarea, Ziete Allantowy forzeń który w
wino kładá.

Nectarites, Allantowe wino.

Necto, nectis, nexui, uel nexi, nexum, ne-
ctere, neut. tere. Wiaje/zaciagam/spinam/
zapiam/plóte/zwięzuję wespolek. Nectere
moras, Nieskác długo / odwołócić / prze-
wótki czinić. Nectere coronam uel sertú
Pliść / wić wieniec. Nectere syllogis-
mos, Dowodny/wywodny ná która rzecz chi-
nić.

Causas nectere, Wytáńdowác przycziny.
Nectere aliud ex alio, Jedné rzecz z
drugiej plisć. Plisć trzy po trzy rozmáńcie
hryta mówiono. Nectere dolum alicui,
Sidla álbo zdráde náto ná tego zámisliac/
gotowác.

Nexus, a, um, Participiũ, Zlaczony / spózo-
ny/zaciagniony zhyty wespolek. Omnes as-
seres inter se nexæ & iugatæ sunt,
Wspólki deszczki wespolek sa zlaczone y spo-
zone.

Nexus ob æs alienum, Dla długów/stał
si e niewolnikiem.

Nexus, huius nexus, Wzjel/záwiázanie/zá-
ciagnienie/skńowanie.

Nexus, seu nexum, Niciński obyczay obo-
wiazania, podhycia álbo zápisania / á zwa-
cá osoby á ciála swego w obliczności piacy
swiadków. Vnde nexum inire diceba-
tur, Ten który sie temu któremu był winien
dla długu w moc y we własność tego tak
długo podával áz dług záplácić mógł.

Et huiusmodi homines nexi, id est,
creditoribus addicti dicebantur.

Nexu uincti idem. Nexu obligare, Tym
obyczajem zápisac/aby przepadł byc włas-
nym/á niewolnikiem tego y kédrego pozicza
yestli ná czas nie záplácić.

Nexu solutus, Który sie z długów y z nie-
woli wyswiebodził.

Nexo, nexas, & nexo, nexis, nexui, ne-
xum, nexere, act. tert. frequentatiuum,
Dstawicze wiaje/obowięzuję/węzły czinić/
zaciagam.

Nexilis, le, Co latwie moze być záwiázano/
wzjel wzimion.

¶ Composita, Adnecto uel Annecto,
Przypajam/prziciagam/prziwiguję / prze-
sioję jedno tu drugiemu. Ad linguam
stomachus annectitur Zetadet do pęzy
ká yest przypojón.

¶ Annecto etiam idem quod subiun-
go, ut quæ mihi uidebantur annexui,
Co mi sie zdáło tem k temu przilożył / przisá-
dził.

¶ Connecto, Zlaczam / spajam / wespolek
zwięzuję.

Amicitia cum uoluptate connectitur,
Przyjázń s rostopá zlaczona. Connecte-
re alicui rei aliquid, Przypojic / przisádjic
nieco tu drugiej rzeczy. Inter se connec-
tere, Zbić wespolek.

Connectere uerba, id est, continuare,
Przedsić mówic. Aliam insaniam con-
nectere, Drugie balensstwo tu pierwszemu
przísádjic.

¶ Connexa, Wespolek spózone / álbo
nástiádujące.

¶ Connexiuius, a, um, Zlaczányach/spójá-
nacy/a/e. Vt connexiua cõiunctio pro
copulatiua.

¶ Connexio, Zwiázanie / spózenie / zásto-
wanie / zápicie.

¶ Connexio etiam pro conclusione
apud Quintilianum.

¶ Innecto, intus necto, Cateno, wpa-
wplacam / wśádzam / wmykam.

¶ Internecto, Przepłacam / przesádzam / prze-
wiguję. Vergil. Vt fibula crinem auro
internectat.

¶ Obnecto, id est, obligo, Obowięzuję/
ze wśádzá oplacam / obwódkę / osádzam.

¶ Subnecto, id est, subiūgo, Co k temu
przísádzam / przísádję / przypominam / tei pod-
wiguję / podpinam.

N ante E.

Necubi aduerbium loci, Nealicubi, id est, ne in aliquo loco, Niegdzie. Et semper duo uerba postulat ut erunt imbres secuti uidendum necubi aqua consistat, Jesli sie jādźdy tu opatrzy trze hā aby woda niegdzie zaśtanowienia nie mała. Necubi pro nusquam Liui. Necubi consistere coactis, Niegdzie.

Necunde aduerbium loci, id est, ne ex aliquo loco, Circumspectans necunde impetus in frumentatores fieret, Pogadany aby i tōren strom picownitōw nie nārechano, nie wspārte.

Necydaus Bombycis genus, CC.

Nedum coniunctio significat non solum, Nie tylko. Duobus tantum modis usurpatur, uno cum utranque sententiam eodem claudimus uerbo, ut Funderem pro te sanguinem nedum pecuniam, Rozsłasy rad dla ciebie krew nie tylko pieniądz. Tantum habent mysteriorum, ut eas ne librariis quidem fere committamus, nedum cui liber, Takie tajemnice w sobie mała iż ich ledwiey zwieryżamy własnym pisarżom, a cui wigie tała komu, albo a daleko imien kądź mu. Altero modo accipitur cum suum utrique sententiae uerbum accomodamus, Vt funderem pro te sanguinem nedum tibi pecuniam crederem, Rozsłasy rad dla ciebie krew moję / nie tylko iżbych pieniądz nie miał pożyć.

Nedum sed etiam Cic. Nedum morbum remouisti sed etiam grauedinem. Nie tylko mi łōt oddalił ale też ciężkość albo ciężkość. Ne legere quidem nouit nedum intelligat, Ani chtać nie umie a co by rozumieć.

Nefandus, a, um, Quasi non fandus, id est non dicendus, Bromotā rżec / to jest nie ślāchetny / niecnotliwy / fromotny. Nefandum facinus, Niecnotliwy czyni. Nefanda arma, Szosliwa / szkodliwa wonna. Nefandum auditu est, Nie godzi sie wspominać.

Nefans, nefantis, pro nefandis, Obsole tum.

Nefarius, a, um, Szosliwy / niecnotliwy, a tō regoby ani sie godziło wymōwić. Nefariū latrocinium, Skrutne sotrowswo. Nefaria promulgatio, Szosliwe wyprośanie / wstawa.

Nefarie aduerbium, Szosliwie / sotrowskim obczajem.

Nefas & **Nefastus**, Vide *Faris*.

Nefrendes, Vide supra *Frendeo*.

N ante E.

Negligo, **Negligentia**, Vide *Lego*.

Nego, **negas**, aui, are, act. prim. Przę / nie znam sie / odmawiam czego komu. Factum id esse id non negat, Nie przę. Negaro esse ituram, Powiedz że nie chce hāc. Negant enim quenquam bonum uirum esse nisi sapientem, Powiedāya że jādny cłowiek nie moze byt dobry tylko ma dry.

Negar & ait contraria, Iam ait iam negat, Już sie zna już zaś przę. Negaris lape esse domi, Powiedāya że rżadto do ma bywaś.

Negito, as, are, frequentatiuum, Dślawicze nie przę / odmawiam.

Negabundus pro negante Festus antiquum.

Negans, negantis, participium siue nomen ex participio, Przę / nieznajacy sie / odmawiaacy.

Negantia, æ, pro negatione, Cic. in Topicis.

Negatio, onis, fem. tert. Zāprzenie. Negatio inficiatioq; facti, Zāprzenie wzins. tu.

Negatiuus, a, um, idem quod **Negans**.

Negatiua oratio, Przęca rżecz nie znāyaca sie k czemu.

Composita, **Abnego**, as, are, Zāprę ram sie / nieznam sie k czemu. Continuo abnegauit quæ dixerat, Hnet zāpręś k czemu sie pierwey znał. Deposuit abnegare, Wzięte rżeczy tu wierney rżec zāpręć.

Abnegatio, Zāprzenie.

Denego, **Odmawiam**. Dare denegabis, Odmowis mi tego dāc. Denegarat se mihi promissurum gnaram suā, Nie chęiał mi cōrti swōrey zā jōng dāc. Denegare alicui auxilium aduersus alterū, Nie chęić pomocy dāc.

Pernego, **Barzo** albo ocziwiscie przę / jādny sie obczajem nie znam. Etiam frater de hospite, Te. Immo pernegat. Jowsem śmieie przę.

Pernegatur impersonale, Cic. Itaq; illo tempore ac primo isto aduentu pernegatur.

Negotium, neut. sec. Sprāwa / potrzebā / tei trudność / niepotōn. Quid hic habes negotij, Co tu zā sprāwę maś. Dare negotium alicui, Polićić co komu. Cur illi exhibes negotium, Cemu zādawaś mu trudność. Sui negotij bene gerens, Piśen swego wrzędu. Plurimum in eo negotij habui, Wielem trudności pożył. Fas cessere

cessere negotium idem quod exhibere, Nihil mihi tecum est negotij, Zadeny sprawy s toba nie mam/Mam s toba potdy.
 Est mihi negotium domi, Mam nieco sprawowac doma. Nullo negotio illud conficies, Zacznucho to sprawisz. Negotij plenus, Zatrudniony/pracowity. Negotium magnum est nauigare idq; mense Quincili, Nie pul rzezy jest puascic sie na morze/ a zwlaszcza miesiac Lipca.
 Negotiolum, Sprawka / potrzeba.
 Negotiosus, a, um, Sprawny/pracowity/ pilny/a/e.
 Negotiosa & molesta prouincia, Niespokojna/etc.
 Negotiosa res, Trudna rzecz. Negotiosi eramus nos nostris negotijs, Bylismy zatrudnieni wlasnymi sprawami/mielismy sama s soba co czinić.
 Negotialis, le, ad negotium pertinens, Co ku sprawie albo tupektwu nalezy.
 Negotior, negotiaris, negotiari, depon. pri. Krąmuj/tupektwa patrz. Negotiari animas dicuntur medici, Swiechemiosla nad zdrowiem y nad zywotem ludzkim wzywac. Negotiari aliquo genere mercaturae, Tienata kupia tribowac.
 Negotiator, Krąmarz/tupiec. Aliquando Szafarz ktory potrzebnie rzeczy ku zywoscy skupuje. Negatores mancipioru, Kupcy niewolnikow.
 Negotiatio, Krąmowanie/tupektwo, Negotiationem exercere, Krąmowac.
 Neleus, masc. dissyllabum, Imię orca. Neleusowego Vide Neleudes.
 Nemea, æ, fem. prim. Las w Grecji miedzy miastem Cleone a Phunte albo Plunte nie daleko od Argos przy ktorym Herculesowi tu czi nienawie swieta albo gry bywaly sprawowane. Nemezi ludi, Zwane.
 Nemeus, a, u, Co k temu lasu nalezy. Vide supra in dictione Ludo.
 Nemea nomen est fontis & montis.
 Nemesis fem. pen. cor. Latine indignatio, Gniew/niesubosc. Veteres sinxerunt Deam esse quæ insolentiam & spes immoderatas ulcisceretur, uocatur alias Adrastia & Rhamnusia, Hinc Prouerbiu Adrastia Nemesis scilicet aderit, Nie zwiezie mu sie to tak sucho/skarze to Bog/weznie swa zaplate.
 Nemetes, lud niemiecki okolo Spiry/in Episcopatu Spirensi.

Nemo, neminis, com. uocatio carer & toto plurali, Zaden cslowiek. Nam de homine solum dicitur, Nemo est quæ ego magis nunc cuperem uidere quæ te, Nie jest cslowiek na swiecie ktorego bym teras raczy widziat nato ciebie. Nemo homo pro nemo omnino Ter. Nunc quis hic me sequitur? Nemo homo est. Nie ydziesi kto zamagay yednego cslowieka me zanyrzec.
 Nemo e nostris, Zaden z nasich. Nemo non uidet, Razy to bacy. Nemo est quin intelligat populū Romanū, &c. Zaden nie jest ktoryby me rozumial k czemu sie lud Rzymstima. Nemo hoc nescit, Wiedza to wsiści.
 Non nemo pro aliqui uel non nulli, Nittorzy Contigit tibi quod haud scio an nemini, Podtala cie przigoda nie wiem by tego tata.
 Nemo de foeminis dictum, Terentius Hoc ego scio unum neminem peperisse, hic.
 Nemorosus, Vide Nemus.
 Nempe aduerbium confirmandi, Zwlaszcza. Videlicet, Quod aliquando cum Interrogatione ponitur, aliquando sine interrogacione Cum Interrogacione, ut Cic. Nempe negas ad beate uiuendum satis esse uirtute? AT prorsus nego, Zenu sie zwlaszcza przeciswis/etc. Sine interrogacione, Terent. Nempe omnia uerba huic redeunt, Jednak sie wsiści ty slowa tu temu sciagana.
 Bene uolo ego illi facere, si tu non abnuis. P. nempe de tuo L. de meo. Jesli to nie jest przeciwo tobie ya go ches zাপомог P. Ba dobrze tilko z twego niekta E. En z chugosy nyszego. Recta uia equidem illuc, G. Nempe ad Pamphilam. Prosto tam iscie mnye G. zwlaszcza ku Pamphilien. Scio iam quid uelis. nempeme hinc abire uis, Jus rozumiem k czemu przimawiasz/zwlaszcza abych ztad sedl precz. Iam expediam, P. expedies? D. Cerre Pamphile, P. Nempe ut modo, Zakt podobno nato y malo przed tym.
 Nemus, nemoris, neut. ter. Las/Gay. Proprie uoluptatis causa coparatus, Pige tny wesoly gay.
 Nemorosus, a, um, Pelny lasow y Gasow.
 Nemorosa prouincia, Pelna lasow trawina Collis cupressu nemorosus & opaculus, Gorka cipressem zagabczona.
 Nemoralis

N ante E.

Nemoralis, le, leśny / Gajowy / a / e. Vt umbra nemoralis, leśny cien.
 Nemorensis, se, idem, Nemorense mel, leśny miod / to jest z wrzośu a z kwiecie leśnego zbierany.
 Nemut ut ait Festus uerbum antiquum significat nisi, etiā uel nempe, Nenum pro non Antiquum.
 Neo, es, neu, necum, nere, neu, sec. Przede.
 Netrix, Przodk.
 Neomagus, Miasto w niemczech Sphra zwane.
 Neomenia, Vide Neos.
 Neos, masc. Latine Nouus, Nowy. Vnde multa composita.
 Neogamos, Nowy małżonek / młody pan / nowożeńca.
 Neomenia, Nastanie księżyca.
 Neophytus pen. cor. Nowość / sepiory / przychodzący / nowożeńca / wstępujący.
 Neopolemus, Nowy żołnierz. Et propriū nomen filij Achillis.
 Neotericus, a, ū, Latine recentior, Nowszy.
 Neoterici medici, Nowi lekarze.
 Neophytus, } Vide Neos.
 Neopolemus, }
 Nepa, nepa, uel nepos, is, more Græco Scorpionum significat, Niedźwiadek.
 Nepenthes herba seu pharmacum tristitiam discutiens, Ziele niestanie smutek / odepchnięcie. Quidam putant esse Buglossam Vide supra.
 Nepeta, tæ, pen, cor, fem. Miasto we włoszech w krainie której zowa Tuscia.
 Nepesinus, a, um, Kto z tamtąd jest.
 Nepeta, siue Nepita herba, leśny polien albo lesna łąka / albo także Ziele.
 Nephalia, orum, neut. Święto byś w Grecku w której żadnego winu nie pili / tylko wódę miodem albo cukrem osłodzoną. Sobria sacrificia.
 Nephritis, nephritidis, fem. Bolemie nerek / choroba nerek.
 Nepos, nepotis, masc. ter. Wnuc. Eius correlatiuum est auus.
 Nepos ex fratre, Synowiec. Nepos ex sorore, Siostrzeniec.
 Neptis, huius neptis, Wnuczka. Neptis ex fratre, Synowica. Ex sorore, Siostrzanka.
 ¶ Pronepos, Mego wnuka syn / prawnuczek.
 ¶ Abnepos, W czwartym pokoleniu potomek.
 Nepotes nonnunquam significant posteritatem, Potomstwo / potomki.

N ante E.

Nepotulus dimin. Wnuczek.
 Nepotes etiam uocantur, Piniace / jaroszy / strawce.
 Nepotinus, a, um, ut Nepotini sumptus Ditrane testunt.
 Nepotor, aris, ari, Ditracum / trawie / hoynie sobie pocinam / rozruszam mąętnosc.
 Neptunus, masc. sec. Deus maris creditus antiquis, Bóg morski.
 Neptunius, a, um, adiectiuum.
 Neptunalia, orum, Neptuni sacra.
 Nequa aduerbium per aliquem locum, Nitędy.
 Nequalia sunt detrimenta, Festo teste obsoletum.
 Nequam nomen indeclinabile, Tę dosęrego / lotr / suhemięnit / ęny. Nequior, nequissimus, Cic. Nunquam uidi hominem nequiores, Jakięm ęny gęrsęgo cękowiek nie widział. Nequitia, Błosc.
 Nequitia & inertia, Sęnięstwo. Aceti nequitie inest uirtus magnos ad usus, Kwas a ostręc octęwa ma w sobie nie męsa moc tu wiele ręczęmi.
 Nequiter aduerb. Błosięwie / lotrowskie. Nequius, Błosięwie, nequissime, nęzłosięwie.
 Nequam etiam idem quod decoctor, Strawę jarosę.
 Nequando aduerbium, Alę nie kiedy / albo alę ktęrego cęsu. Nequando ea arx hostium esset, Alę kiedy ten zamęk nie przęsedł w ręce niepręzięcięskie. Nequando iratus tute alio conferas.
 Nequaquam aduerbium negandi, Zę dęmi ołęczęm / ołęęti nie.
 Neque disiunctiua coniunctio, Ani. Terent. Neq; uirgo est usquam neq; ego qui illam e conspectu amisi meo, Ani sic pęnnę mogę dowiedzieę / ani ya / etc. At nunc faciet, neq; ut opinor, sine tuo magno malo, Ale nęstęras węmi / a ya to mam bęczę je nie tręm twęgo zęgo.
 Nequeo, Vide Quæ.
 Nequicquam aduerbium, id est, frustra, Pręzno / wnięczę.
 Nequino, nequinas, are, modo lasciuire modo negare significat. Sipont.
 Nequinum oppidum quod nunc Narma dicitur, Calep.
 Nequis, Vide Quis.
 Nequitia, Vide Nequam.
 Nequitus pro nequiter apud antiquos Perotus.
 Nereus, nereis, masc. sec. filius Oceani & Tethis, Bóg morski. & pro mari alioquando ponitur.

Nereides

Nereides, Boginie morskie, Nymphæ marinae.

Neritæ ex concharum genere.

Neritū uel Neritos, Wysep na morzu Joniskim. Et oppidum ibidem.

Nerio, onis, Żoná Marsá.

Nerium, nerij, Tienakie drzewo / kłóre Apokalyfze Dieader żowa.

Nero, neronis, masc. ter. Żmiej Cesarzã Nymfkiego bårzo okrutnego / dla tegoż ymiej yego Metaphoricos, miasto okrucieństwa bywa brano.

Neruij masc. populi Galliae Belgicae, Wiskupstwie Tornackim.

Nerulani populi in Latio.

Nerulum oppidum in Lucanis cuius ciues Nerulonenses.

Neruus, nerui, masc. sec. Żyła podłonna / też cieżwa / powróż / smur.

Neruus etiam, Żelazo na żyg albo pęto na nogi / tuj w kłóry wsadzają.

Neruus, aliquando pro robore, Miasto mocy / siły / y przemożności. Neruus belli pecunia est, Przemożność tu wiedzieniu walki pientadze są. Sine neruis, Kłóm przezmożności.

Contendere omnes neruos in re alijs qua uel contendere omnibus neruis, Wiskupstwie swa przemożność wlojż. Est tuorum neruorum, Łatwie temu sprostać. Intende saltem neruos tuos, Przysłój yedno pilsności.

Nerui etiam uocantur, Struny. Neruia, a, Struná.

Neruulus diminutium, Żyłá.

Neruofus, a, um, Żyłowaty. Metaph. Mocy / krepli / tęgi.

Neruofus orator, Metaphoricos, Wieltki a tęgi wymowa.

Neruofitas, atis, Moc / tęgosc.

Neruofe aduerbium, Mocy / tęgosc. Neruofe dicere & asserere, Tęgo czego podpięć.

Neruicus, neruici, Kłórego żyły łola.

Neruicius, a, um, Co jest z żył. Funis neruicius, Cieżwa.

¶ Eneruus, a, um, uel Ineruis, e, Słaby / młody / niemocny.

¶ Ineruo, as, are, Cłinij młodym / słabym.

Ineruata oratio, Nie tęga nieżemna rzecz.

¶ Eneruati & exangues homines, Słabi. Eneruata & muliebris sententia, Nie żmiałá.

¶ Eneruatio, Wysłenie, słabość.

¶ Subneruo, Podcinam żyły / Chronię rogo.

Nesa regio montana iuxta Aethnam.

Nescio, Vide scio.

Nesotropheum, ij, Kociet albo sadz kacz albo mieniacie gdzie ye farma / chowas.

Nesus Traciae fluius.

Nestor, nestoris, masc. te. Nelei ex Chlori uxore filius fuit, Żnamiętny wymowa y walecznik / trzy wieki człowiecze żył.

Nestoreus, a, um, ut Nestorea eloquentia, Niepospolita wdzięczna a pąsta wymowa. Viue Nestoreos annos, Bądź bårzo długo zdrów. Nestorides patronymicum, Kłóry od Nestora pochodzi / potomek Nestorów.

Neu a neue deductum est per apocopen, id est non, ut neu lachryma soror, Nie płacz siostró. Neu pro neue, Terrent, Te obtestor ne abs te hanc se gre ges, neu deferas, Ani opuścisz / etc.

Neue, Ne etiam significat, Cic. Pero a te ne id a me, neue in hoc reo, neue in alijs quæras.

Neuceria urbs Vmbriae in Italia.

Neugmate uel negumate, pro negare antiquum Festus.

Neuola flumen in Sentinaui agro, CC.

Neuolo, neuis, neuult ueteres dixerunt pro Nolo.

Neuri populi Scythiae Eupææ.

Neuris, herba Solanum, CC.

Neurobatá, a, pen. cor. masc. qui ambulant supra neruos & funes nerueos, Skokłowie kłóży też po powroziech chodzą.

Neurospaston Cynorhodos dicitur, CC.

Neuter, a, um, Trisyllabum teste Prisciano, Ani ten ani ów / iaden ze dwu, De duobus dicitur, sicut alter & uter in genitio neutri, neutrae, neutri & neutrius Neuter alterum amat, Nie miłujasie.

Neutram in partem moueri, Ani na tę ani na ową stronę być poruszon. Neutrum ab altero separo, Nie rozłączam ich.

Neuter utri inuidet, Ani ten tenu / Ani ten has yemur żayżżi.

Neutro aduerbium, Liui. Neutro inclinata spe, Nadziejá ani na tę / ani na ową stronę náskłoniá.

Neutrobi idem, Plau. Neutrobi habeam stabile stabulum, Ani na tym / ani na owym miescu.

Neutralis

N ante E & I.

Neutralis, le, Kto je dwu stronni jadney nie przysłaje. Vt uerbum neutralis significat ionis, Ktore ani ciniemia / ani cierpienia znamionuje. Quamuis hoc adiectiuum a Grammaticis fictum parum latinū est.

Neutiquam una pars orationis est, pro nequaquam, nullo modo, Zadnym obz cżajem / jadna miara.

Neuus, Vide Neuus.

Nex, necis, Vide Neco.

Nexilis, nexus, nexo, as, Vide Neco.

N ante I.

Ni a nisi per apocopen, Jesli nie / wyhawsh bych, Subiunctiuo interdum iungitur, interdum etiam indicatiuo, Mirum ni domi est, Dżu yesli go domi nie maś.

Ni stultus essem, Wyhawsh bych halom byl.

Ni metuum patrem, Bych sie nie bal dyci, Nisi, Vide infra.

Nice, vixi fem. Latine uictoria, Zwycięstwo, triumph. Vnde multa composita & deriuata, ut Niceterium uel Niceteria plurale tantum, Dar / datet a wpminek / ktery daja temu ktery litwy wygral.

Niceteria, Osiara dla otrzymania zwycięstwa.

Nicea, Błowne miasto w Bitinich w ktery m slawne ono Concilium bylo miano / tez drugie miasto tegoż hmienia w Gallich.

Nicenus, u, um, Co k temu miastu nalezy. Vt Nicenum concilium.

Nicolaus Latine uictor populi, Zwycięzca ludzi.

Nicomedes, Krdl Bitinski. Bithiniae scilicet, od ktorego miasto Nicomedia w Bithinich wezwano yesli.

Nicanor, Nicader, Nicarchus, Nicophanes, Sa własne hmidna.

Nicopolis, Miasto w Epirze od triumphu Augustusa wezwano.

Nicostrata, Miatka Euandrowa. Alias Carmenta.

Nicocreon Tyrannus in Cypro.

Nicerocianum delicatius unguentum, dictum ab artifice Nicerote.

Nicia uel Nicea, Nicenus, Vide Neco.

N ante I.

Nicolaite sectatores cuiusdam Nicolai heretici in Biblijs.

Nicerecium

Nicomedia,

Nicopolis,

Nicto, nictis, nictere, Skos / posiedziwshy zwierz albo ptaki / nato psi cinię. Nam est proprie canum.

Nicto, as, are, Nictus, Vide Niteo.

Nideo & Renideo, es, renidui, ere, quod magis usurpatur, Womam / pachne / swadze sie / smat dany. Proprie Od pieczislego albo od tolażi smat / tez nasmien / szę sie.

Nidor, nidoris, Smat / swad od piecziszych smajomch na roscie pieczomch rzechy.

Nidor, Vide Nideo.

Nidus, nidi, masc. sec. Gniazdo / ptasie gniazdo / tez mienkie naczynie do picia na xtalę gniazda rezimione / cżasā.

Nidi, Kofe albo storce nacie Kramarze do tus piech mietwaja / hedne kupia od drugich dices lac.

Nidulus, li, diminut. Gniazdo ptasie.

Nidulus, aris, ari, Gniezdze sie / Gniazdo soe hic cinię.

Nidulari etiam, Eadē.

Nidifico, as, are, idem.

Nidamentum, ti, pro loco ubi nidulantur aues apud Plaut. Insolens.

Nigilla, Vide Niger.

Niger, a, um, Czarny. Metaph. Bly / Tuię Głowy. Vt caue hunc niger est, Strei sie przed tym rad kasa / to yesli zchitricie.

Nigrum in candida uertunt, Czarnie w biale obracaja / to yesli zle w dobre. Aliquando niger ponitur pro mortuo.

Nigerrimus, a, um, Tanczerniechy / a / e.

Nigellus diminutiuum, Przickern / cżarnas wly.

Nigella, fem. prim. substantiuum herba, Czarna gorczica / albo czarny Soriander. Melanthion alias.

Nigror, nigroris, Charnośc / wromawośc Nigredo, nigredinis, idem.

Nigritudo, nigritudinis, idem.

Nigricies, nigriciei, & Nigricia, x, idem.

Nigreo, nigres, fue Nigresco, is, ere, Czer nię / pocinam czerneć.

Nigrico, as, are, Czer nię sie / yesiem prziczer nię.

Nigricans, nigricantis, Czarnawy. Vt Nigricantes oculi, Czarnawe oczy.

Nigro

Nigro, as, are, act. prim. *Sārbyſz cżarno / cżinſz cżarno.*

Nigrans, nomen, ut *nigrans color*, *Cżarna fārbā. Nigrantibus cornibus, S cżarnem rogām.*

Nigrefacio, cis, ere, *Cżarno fārbyſz / Cżernię.*

Nigrefio, *nigrefis, nigrefieri, Cżernię.*

Composita, *Denigro, Poczerniam / fārbyſz cżarno.*

Denigratio, *Poczernienie.*

Niger, masc. secund. *Nżetā w Affricie z onę strong gōry Atlas rżeczony.*

Nigritæ, *Indyktōry okoto ten rżeki mieſka. Nomades etiam sunt.*

Nigris fons Aetiopiæ quibusdam caput Nili putatus, CC.

Nihil componitur ex non & hilum. *Nizhilum, sed per apocopen. Nihil g. om.*

Nic. Nihil ad illum, Nic t niem. Nihil mihi propius, quam ut perirem, Nic mi nie yeſt biſſego yedno zginac. Nihil mihi fuit potius quam Maſiniſſam conuenirem, Niczegom bārzien nie żadal neſ dno / etc. Nihil ad te, Nic tobie do tego. Nihil ad te attinet idem, Nihil dictu facilius, ſatwiec rżec. Nihil moror, Nic dham. Nihil dum audieramus, Niczeſmy neſſe nā ten cżas nie ſyſſeli.

Nil idem quod nihil.

Nihilum, nihili, nihilo, idem quod nihil, *Cui minus nihilo eſt, Rtōry mniem ma niż nic. Omnia illa tua in Rempub. merita in nihilum uentura, W niwec ſie ofrōca. Nihili ſum, Nic po mnie. Homo nihili, Nicgemny cżłowiek. Iſti nihilo ſum aliter, quam fui, Ten mie nie mackey dżis wāży nāto y przed tym / Tymem dżis u mego cżym y przed tym. Nihilo beator lupiter quam Epicurus, Tamniem nie fortunniem / etc. Nihilo magis, Nic tym wiſcen / albo ne dnāt. Ut me nihilo magis reſpiciet, Jes dnāt on nā mnie heđgie pātrżat. Nihilominus, Nic tym mniem albo yednāt. Loquatur quid uelit ego nihilo minus faciam, Nicchay mowi co cżec / yednāt ya uęzinę. Nihilo plus agas quam ſi des operam, ut cum ratione infanias, Nic by ſuadz yuſes go nieczim / yedno abnā cżec ſalal.*

Nihilo ſecius idem quod nihilominus.

Nihilifacio, cis, ere, *Żā nic niemam / Nic dham / Nicwāż.*

Nihilipendo, dis, ere, idem.

Nihil aliquando pro Non **Nihil** circuiſione uſus eſt, *Nicā nie oſiſſi.*

Nil a nihil ſyncopatum eſt. **Aliquando**

nomen, *Cice. Ego uero nihil mihi aſuſumo, Nic ſobie nie pżywlaſcam. Aliſ quando aduerbium Vergi. Deponunt animos nil magnæ laudis egentum.*

Nilion, gemma.

Nilus uel **Nelus**, verba masc. *Slawna rżetā w Egypcie yednā z naywiſtſzych we wſiſtkim ſwiecie. Fecundans totam terram Aegypti.*

Niloticus, a, um, & **Niliacus**, a, um, adiectiua, *Co t ten rżec nalezny.*

Nili apud ueteres dictæ ſunt **Foſſæ** quibus circumdabantur **Ludorum** loca & ſeptra ſiue canales aquarum aliunde deductarum, *Stranti / Nowy / Pżekos py.*

Nimblis Inſula quæ & **Agathuſa** dicuntur CC.

Nimbus, nimbi, mal. secund. *Wieſti deſę. Podwiciel / Nāwāt noſc dżdżōw.*

Nimbus aliquando pro nube accipitur, *Miaſto obſotu a cżmūrāwy co pogānſtwo żā ſpuſzczanie bogōw nā ziemie z niebā trżimāli.*

Nimbus etiam, *Jednākie naczynie do picia / Kubek / Cżāſā.*

Nimboſus, a, um, *Nie pogodny / Cżmūrāwy / a / e.*

Nimbifer, a, um, *Co dżdżowny cżas pżynosi.*

Nimbatus, a, um, *Woniāyacemi oleytām albo wodtām pokropion / woniāyay.*

Nimirum aduerbium confirmandi, *Des watpienia / zwlaſcżā. Aliquando ad reſponſionem adhibetur. Quinili, uter melior dicetur Orator Nimirum qui quoq; homo melior, Z tōry żā leſſego wymowey heđgie mian t rōm watpienia ten tōry tē cżłowiek leſſy. Aliquando pro ſcilicet. Itaq; nimirum hoc illud eſt, Co zwlaſcżā ono yeſt.*

Nimis aduer, *Nāżbył Nimiſ auid? Nāżbył ſatōmy. Nimiſ pulcher, Nāżbył audny. Fūdā tibi nūc nimiſ uellē dari, D rāt ob rch rad ahye procā teraſ byłā dāna. Nimiſ uellem, Bāżō hym rad. Ne quid nimiſ, Bāc abnā nic nie pocżinal nāżbył.*

Nimium nomen ex aduerbio. **Nimium** iſtoc abiſti, *Nāżbył tām oſtāpſ. Nimiſ um gulofus, Nāżbył obżārny. Nimiſ diu diſputo, Nāżbył ſie dſugo gadam. Nimiſ mium parce facere ſumptum, Nāżbył ſtāpie ię. Vereor ne indulgens nimiſ am ſies, Dſawam ſie abnā nie nāżbył ſwey woleh dopuſcżal. Videre nimium uelim, D bāżō hym rad widżial.*

N ante I.

Nimio ablativus Comparativus solet iungi, Ut, ego te nimio plus diligo, *Milij cie nad zwyczaj / Názbyt. Nimio plus quam uelim, Dáseto więcej niżlibym chciał.*

Nimie adverbium, *Názbyt / Nádmiárz.*

Nimie amari, *Názbyt byt miłowan.*

Nimius, a, um, *Żytny / Niemerny. Nimius labor, Żitna robotá. Nimius animi, Názbyt wosłotien myśli. Nulla adeo ex re istuc fit nisi ex nimio ocio, Ż wielz Fiego próżnowánia.*

Nimius & Modicus contraria.

Nimieras, aris, *Żytny / Niemiará.*

Nimiopere adverbium, *Nád miárz / nád obyczaj.*

Ningo, ningis, & Ninguo, ninguis, ninxi, ningere, neut. tert. *Śnieg spuszczam / snięje. Sed tertia persona fere usurpatur*

Ningit, Śnieg pada / pierzhy.

Nix, niuis, *Śnieg.*

Ninguis, huius ninguis, antiqui pro nix, niuis dixerunt.

Niveus, a, um, *Śnieżny / Co z śniegu jest.*

Nivea massa, *Wal z śniegu. Metaphoricós Biały. Nivea uestis, Biała háta.*

Niuosus, a, um, *Pelny śniegu.*

Niuosa grando, *Śnieg s gradem ślaczony.*

Niuosa Hyems, Żmá wielosnieżna.

Niualis, le, *Co z śniegu jest / śnieżny. Niualis aqua, Śnieżna wodá.*

Niuatus, a, um, *Żąziębiony od śniegu.*

Nivarius, a, um, *Śnieżny.*

Ningulum antiqui dixerunt, quasi nec ullum, Festus.

Niniue pen. corre, urbs Assyriorum, seu Chaldeorum a Nino Rege Assyriorum & Semiramide illius coniuge exdifficata, cuius populi Niniuire.

Nioba, fem. filia Tantali, soror Pelopis, O ten Poetowie powiedáją że sie w kámienu obrosła / albo skámiąá dia dziecy których była pozháwioná.

Niphates, pen. prod. Scythiæ fluvius & mons Armeniæ.

Nis pro nobis antique Festus.

Niseus, locus in Media.

Nisæi campi, *Miejsce w Persien gdzie sie dobre Fonie chowáły.*

Nisi coniunctio causalis, Composita ex non & si. In principio sententiæ indicativum desiderat, alias etiam subiunctivum, Nisi, *Wynawshy / Jesli / tistko / tróm. Terent. Nisi me animus fallit, Jesli sie nie omylam. Ego plectar pendens nisi quid me fefellerit, Ja tego subienica przi-*

N ante I.

pláce wynawshy byt sie omylił. Hanc nisi mors mihi adimet nemo, Żej mi tróm smiercy żaden nie odemie. Ego hinc abeo, nisi quid uelis, Ja itad yde wynawshy byt ciego chciał. Nisi quis nos deo respexerit, Jesli ná nás Bóg nie wenzrzy. Nihil uolo aliud nisi Philumenam, Nic ynego nie żadam tistko Philumeny. Nisi si exemplaris um utrium est.

Nissa, *Miasto w Kapadocien.*

Nissenus, a, um, *Kto żtamtad jest.*

Nissa etiam, *Drugie miasto w Carien.*

Nisæi campi, *Vide Niseus.*

Nisurus, pen. cor. *Insula parua non longe a Co.*

Nilus, nisi, masc. *Kregulec.*

Nisus, uide Nitro, oris.

Niteo, nites, nitui, ere, neut. secund. *Żąśnieje / żęje sie.*

Nitescio, is, ere, idé. *Nitere unguentis. Nitere oratio dicitur. Dobrze foremna rzeż. Coelum nitescit, Żąśnie jest niebo.*

Nitor, oris, masc. tert. *Żęzenie / Chędogość / Glád tość / Piętność.*

Nitor marmorum, *Żęzenie marmoru.*

Nitidus, a, um, *Żęzący / Czysty / Świeczący sie od wytarcia á chędogość. Nitida femina, Gládka ochędogina biała głowá. Nitidus sol, Żąśnie sólńce.*

Nitidum in pictura, cui contrarium est horridum, Nitida suppellex, *Chędogie naczynie.*

Nitide, nitidius nitidissime adverbium, *Pięknie / Foremnie / Żąśnie.*

Nitidiusculum dim. a Nitido.

Nitido, das, are. *Chędogie / Wychężiam.*

Nitedula, le, *Nieyáti rodzący málzhy nyszet. tej nocna muchá kłórá w nocny swiecy. Alias Cicindela.*

Nitella, æ, fem. pri. dicitur res quæ levis gat sordem & expolit, *Piaset albo dżiarsstwo którym wychędańa státti. Aurea nitella, Żężące sie żiarnká miedzy piastiem. Composita, Eniteo, & Enitescio, Wynawshiam sie / żęje / Świeczę sie. Et Metaph. Wysławiam sie / Stawý dostáję. In eo bello & uirtus & fortuna enituit Tullij, Ná ten wojnie cnotá y fortuná Cicerónowá okázáta sie. Enitent Athenæ cunctis gentibus, Miasto Atenstie sławne jest wosenu swiátu. Studia recta atq; honesta ab optimis enituisse, id est, obsolescisse, Żąśac / Żężac. Cice. l. de luventute 7.*

Interniteo, *W posródty albo miedzy drugiemu rzeżani sie żęje.*

Nitor, priore product. niteris, nixus, uel nifus

nifus sum, nisi, de, re. Potusam se / Spus-
 cham se / wazę se / Tez pod pieram se. Nis-
 tatur hasta, Podpiera se wlozma. Nis-
 titur opibus amicorum, Spusęa se nā
 bogactwā przynacielkie. Vnus in quo ni-
 titur ciuitatis salus, Jeden ze wsech nā tko-
 rym se Rzeczpospolita zawięsa. Niti gradu,
 Jęc. Niti alis, Łatac. Niritur in conie-
 ctura diuinatio, Wieszębiarstwo nā domy-
 sianu albo domniemawianu se funduyę.
 Tantum quantum quisq; potest nitas-
 tur, Tak se wiele wsełaki mechy podemur-
 ye czemu zdolac a sprostać moze. Niti ad glo-
 riam immortalem, Cisanac se tu wieczney
 sławie. Plurimi contra nituntur, Wiele se
 ich tennu przeciwni. Niti pro aliquo, wsta-
 wiac se za tego. Cuius in uita nitebatur
 salus ciuitatis, Nā ttdrego jywocie wistaly
 do brā miastā tego. In nobis tantum ipsis
 nitamur, Zisto sami w sobie dusaymy nie
 spusęaymy se nā tego iniego yedno sami nā
 se.

Nitor aliquando significat, Męczic / Mor-
 dowac se / chcieć czego zbyć. Vt mulieres in
 partu solent.

Nixurio, is, ire. Niti uelle, uel cupere, Nā-
 bych rāzem oblyl.

Nixi dicebantur qui praesidebant paris-
 entium nixibus. Sipont.

Nixus, a, um, participiū, Podpārth / Pod-
 pierayach se. Bacillo nixus in litore,
 Podpārth se pālica nā brzegu. Nix ge-
 nibus matronae, Nā tolanā wlektayach.
 Nixa honesto uirtus, Cnota nā poze (no) sch-
 ygruntowāna. Nixi aequitate uestra,
 Spusęayac se / dusayac w wāsej sprawie
 diuosi.

Nixus, huius nixus, Rodzenie / Męczenie
 se dyecęciem. Totius corporis nixu in
 id quod semel inualit incūbit, Czego se
 ras podemnie nād tym ze wsiłkieni alāmi leży
 Nixus huius nixus, aliquando, Potusā-
 nie / Mocowanie / Praca.

Nitibundus, a, um, adiectiuū, apud Gell.
 Conspiratu tacito nitibundi, Spusęay-
 ach se nā tēymie spiknienie.

Compo. Adnitor & Annitor, adni-
 teris, adnexus sum, adniti. Potusam /
 Potustowawam se czego / Pilnoscy przidayę.

Adniti ad aliquid, Podo przec se czego.
 Adnexus & Annexus, & Annixus,
 Podpārth / Wsparth.

Annixurus, Potusayach se.

Connitor, Podoymuyę se czego. Con-
 niti uirtute, Cnota se cieści / Podpierać.
 Connixus omnibus copijs Ancus acie

primam uicit, Mocnie se zapārth se wsi-
 stkim woytkiem hnt pierwshy zwiecięsil.

Enitor, Wsiluyę / Morduyę / Mocuyę se /
 tej rodzę / Męczę se dyecęmi.

Eniti partum, Wrodzic.

Eniti oua dicitur gallina, Tiesc nāyca

Enixus, a, um, Vt, enixa mulier, Kto-
 ra nys porodzila. Enixa opera, Wsilowa-
 na a pracowita robota.

Enixus huius enixus, Porodzenie.

Enixe aduerb. Wsilownie / Pracownicie /
 ze wsiłk pilnoscia y moca. Enixe aliquem
 iutare, Mocnie komu pomoc. Enixe obsta-
 re plebi, Mocnie se zastawic / sprzeciwic po-
 spolstwu. Eo enixius ad bellum adiuue-
 runt, Tym wietsha pomoc nā woyne dali.

Enixim pro Enixe Silenna dixit.

Innitor, Podpieram se / wisse nā tim /
 Mam nādzię w tim. Hasta parieti inniti-
 tur, Drzewo nā scieme wisi. Steterunt scu-
 tis innixi, Stāngeli podpārth se tarczami.
 In aliquem innixus, Wsparth o tego.

Obnitor, Przeciwniam se. Obniti opibus
 Bogactwy se przeciwni. Obnixius ho-
 stium impetum excipit, Zastanowiayach
 se smiele nieprzynacielom odpieral. Scutis
 corporibusq; ipsis obnixi urgebant.
 Spisayach se tarczami y ciāly wespolek tego
 donaglali.

Obnixie aduerbium, Mocnie / Wsi-
 lownie / Donaglāyac / Gwałtownie. Obnixie
 precari aliquē, Pilnie Wsilownie prosic.
 Obnixie urgere, Wsilownie donaglāc.

Renitor idem quod Obnitor.

Subnitor, Podpieram se.

Nisibus, fe. ciuitas in Mesopotania alias
 Antiochia & Mygdonia dicta.

Nitor, oris, uide Nueo.

Nitria Aegypti regio & nomen duarum
 urbium supra Memphim Calep.

Nitrum, nitri, neut. secund. Sāletrā.

Nitrosus, a, um, Sālietny pestny. Nitrosa a-
 qua, Woda pełna Sāletri.

Nitraria, x, Mienise gōzie sāletz / Kopāy-
 Sālietznā silā.

Nitratus, a, um, idem quod Nitrosus.

Niualis, Niueus, Nix, uide Ningo.

Nixus, uide Nitor niteris.

Niueo non est in usu, sed elus compositū
 Conniueo de quo supra.

Nisto, as, are, Mrugam oczimā. Volunt au-
 tem a Nuo potius deductum esse.

Nictus, us, Mruganie albo mgnienie oczimā.

Nictatio idem.

N ante O.

No, nas, nare, Pływam. Proprium est piscium
 Nare etiam aues dicuntur aquatiles, Pływac.
 Nare contra aquam, Wzgorze płynac.
 Nato, as, are, frequent. Pływam/Kapie se.
 Natatus, huius, tus, Kapame/Pływame.
 Natatilis, le, pen, cor. Pływaczy.
 Natatilis auis, Wodny płynacz pta.
 Natatile substant. Miensie gdzie wodni pta
 cy śladzą/plaw.
 Natatorium, Wąnną kąpielnia.
 Natatoria, e, in Biblijs, Sadzawka. Insolens
 Natacula, lorum, apud Apul. Insolens
 ter dicuntur, Sadzawki.
 ¶ Compo. Adno & adnato, Przypły-
 wam. Adnare ad lict, Przypłynac iu brzegu
 ¶ Conno, as, are, & inde Connatio
 apud Plaut. Id est simul nato, & Con-
 natatio quibus ipse uocabulis usus est,
 Metapho, deriuatibus eandem mulier
 rem adeuntibus.
 ¶ Connato, Przepływam, Płyn drugą ras
 ¶ Eno & Enato, Wypływam. Vix tan-
 dem enatauit, ledwie wypłynac. Metaph.
 Wychodzić/Wypłynac se z czego.
 ¶ Inno & Innato, Turkiem w pływam.
 Vndam innatate, Po wodzie pływac. Ter-
 ra mari aquisq; innatat, Ziemia y na wos-
 dach pływa. Fluius terre innatat, Po zie-
 mi płynie.
 ¶ Obno & Obnato, J tam y sam pływam.
 ¶ Prænato, Przepływam na przód.
 ¶ Renato, Płyn na zad/wracam se za.
 ¶ Supernato, Po wierchu płynie. Oleum
 aqua supernat, Olen po wodzie pływa.
 ¶ Transnato, & Trano, Przepływam/
 Przepływam na drugą stronę.
 Nobilis, et hoc nobile, Ślachećmy/Slaw-
 ny/Znany/Znamienny/Zacny. Dicitur
 enim nobilis quasi nobile a Nosco
 & est dictio media, hoc est in bonam
 & malam partem usurpatur. Nobili
 genere natus, Z slacheć ego rodząny. Fas-
 ma nobilis, Slawny slawny. Nobile scori-
 tum, Sawna turwa. Locus rusticorum
 clade nobilis, Znany me mense od pora-
 chłopsien. Homo omnium nobiliss-
 mus, Chłowiek wieści slachećmy. Illius æra-
 tis nobilissimus et clarissimus Philoso-
 phus, Dnequ wieku Płynozoph a Wędrzec.
 Magnus & nobilis Rhetor Isocrates,
 Znamienny wymowca. Nobilis ciuitas,
 Nobilis pugna, nobile bello regnum,
 Slawne królestwo z rzezy walecznych Sce-
 lere nobiles, Wsem ludjom znany dia-
 swych niecnot.
 Nobilitas, Ślachećtwo/Wysoki stan/Do-

N ante O.

stojność. Nobilitas familiae, Zaczność do-
 mi.
 Nobiliter aduerb. Ślachećmie/Zacnie/ Cno-
 stliwie/Znamiennie.
 ¶ Ignobilis, le, Nieznany/Zniewolony/
 Chłopowic/gbur.
 ¶ Ignobilitas, Chłopsstwo.
 ¶ Ignobiliter, Niecnotliwie.
 Nobilito, as, are, a. p. Dłachcam/ Cini-
 ślachećmy/Slawny/Zacny/Slawie. Etia
 in malam partem Adolescentem nobi-
 litas flagitijs. Terent. Dłachcam w me-
 cnotie młodzienczką.
 Nobilitatus, a, um, Dłachcam/ Dłachcam-
 ny. Nobilitatus adulterio, Dłachcam w
 cudzowstwie. Nobilitata crudelitas Pha-
 laridis, Dłachcam srogostu ciensuwo Pha-
 laridesowe.
 ¶ Denobilito pro Dedecoro Calep.
 annotauit, Sromog.
 Noceo, ces, cui, tum, ere, ne, sec. Słodzi-
 Sui commodi causa nocere alicui, Dł-
 swego posztu ynszego w słodze w wodzie.
 Nocere, noxā, ku słodzie przysrawic. N-
 hil nocuerit si cum Balbo eris loquus-
 tus, Nie zawadzi mi/ etc.
 Nocetur impersonale Columel. Non no-
 cebitur ei nocturnis roribus, Nie ma-
 słodzić mi lęda nocne rosy. Ipsi nihil no-
 cium iri respondit, Odpowiedzial że ma-
 mi słodzić mi ma.
 Nocens, tis, om. nomen, Słodziwy/ Slo-
 dzinca/Winny Qui turpiter agit reus est
 nocentissimus, Winny. Turpis & No-
 cens uita cui opponitur honestissime
 & laudatissime acta uita. Nocentissi-
 ma uictoria, Barzo słodliwie zwycięstwo.
 Nocenter aduerb. Słodziwie.
 ¶ Innocens, tis, Niewinny/Dobry/ Cno-
 stliwy.
 Innocentia, æ, Niewinność.
 ¶ Innocenter, Niewinnie.
 Nocuus, a, ū, Słodziwy/ co słodze przino-
 si. Noxius idem.
 ¶ Innocuus, a, um, Niesłodziwy.
 Nociuus, a, um, idem quod Nocuus in
 Biblijs tantum legitur. Nocumentum
 Słoda/Woda.
 Noctesco, Noctu, Noctiuagus, uide Nox.
 Noctua, æ, fem. pri. Sowa.
 Noctuas Athenas scilicet portare, uel mi-
 tere, prouerb. Drwa do lasa wodac/ To jest
 gzie czego doci tam to slac.
 Nodia herba apud Plin.
 Nodus, nodi, mal. secund. Węzeł/ tej Sł-
 na drzewie. Connectere nodum, Węzeł
 zawiązac, Nodi articulorum, Człontki.
 Nodum

N ante O.

Nodum in Scypro queris prouerbis
um, Węzła w sitowiu szukać / To jest na zby-
teś piechotowity niezmęna sobie pracę zadawać
Nodus Metra. Co taje męnego a zatrudnionego.
Incideramus enim in difficilem nos-
dum, Napadliśmy byli na trudną a zapie-
cioną rzecz. Expedire nodū, Węzeł odwie-
żać. Soluere nodum, Zamotaną rzecz wy-
tożyć / wywikłać. Nodus amicitiae, Bla-
żenie przyjaźni / swa. Maximus belli nodus
est inopia rei pecuniariae, Ciężki węzeł
jest do wiedzenia walki pieniędzy nie mieć.
Nodulus diminut. Węzełek / Sęczek.
Nodofus, a. um, Węzłowaty / Sęczyły a. e.
Nodolum lignum, Sęczył drewno. Et
Metaph. Trudny, Nodosa res, Trudna
Ciężka rzecz.
Nodellus aliud dimin, Mały węzełek.
Nodo, as, are, a. p. Węzeł czynię / Zawieszuję.
Compo. Enodo, pen. prod. Odwie-
żuję / Rozplatam / wywikławam węzeł. Meta.
Wykładam. Enoda mihi & explica hoc
dictum, Wyłóż mi.
Enodari dicuntur arbores cum no-
di eis amputantur, Gdy im sęki odcią-
ną. Enodare lignum, Sęki odciąć.
Enodatio, Rozwiązanie / Rozplecenie /
Wywikłanie.
Enodatio & Explicatio, Wyłożenie.
Enodate aduer. Jasnie / Jawnie / Wyro-
zumnie. Enodate interpretari, Jasnie a
wyrozumnie wykladać.
Enodis, & hoc enode, Różn sęków /
Różnych / Różnorodnych. Enodis hasta,
Gładka niemająca żadnego sęka. Enodis
textura, Różnorodność przedział.
Inenodabilis, le, Trudny tu wywikła-
ć / Rozplecić / Wyłożyć / Zatrudnić /
Zamotać / Zawikłać.
Innodo, Wwieszuję / Wplatam / Wwi-
skławam.
Connodo idem quod simplex,
Internodium, ii, Przeguba między człon-
kami / też między od sęka / od węzła do węzła.
Noëgæum, æi, Amiculi genus prætextū
purpura, candidum ac pellucidum,
Białe odzienie barwatem zbramowane. Pro
candido accipitur.
Noëma, atis, neu. tert. Latine Intellectus
apud Oratores genus sententiarum cū
quid non dicunt uerū intelligi uolunt,
Gdy krotkimi słowy dawają wiele znać.
Noënon ueteres dixerunt pro Non.
Noëla seu Næola papillæ ex faucibus
caprarum dependent, Brodawki albo
ciżki na gardle pod śliną kółem wiszące.
Noës fluuius Thraciæ.

N ante O. 249

Nogarda, Nowogród. Vrbs in Lithuania
& alia in Moscouia.
Nola, vrbs Campaniæ.
Nolo, Vide volo.
Nomæ, nomarū, Wzrosty mieniące obgad-
zać okół siebie ciasto. Vlcera depalcentia
& consumentia corpus Calep.
Nomas, uide Nomades.
Nomades, pen. corr. masc. Lud w Affrice /
też w Sythien koczny nie mający pewnego mie-
skania, tylko się s bydłem y tam y sam tłuka /
małe chłupki s sobą woja. Hąndukowie albo
Hąnduchy mogą być zwani / co też y Zatarowie
czinia. Dicti Nomades a Græco uerbo
νέω quod est pasco, Pász.
Noma, nomadis, nomen pastoris alias
Numida.
Nomen, nominis, neut. tert. Imię / Własne
zwanie wśelakich rzecz. Nomen familiæ
uel gentis, Imię pokolenia. Nomen no-
minare, Wymienić imię. Et apud Romanos
nos familiæ duo nomina habebant,
Nomen et Cognomen, ut Cornelius Scipio,
Scipio Africanus, Vnicuique uero
personæ discriminis causa, prænomen
imponeretur, ut Publius Cornelius
Scipio Lucius Cornelius Scipio. Et
illud tantum una plerumque uel duobus
aut tribus literis signabatur, ut L. Lu-
cius. Q. Quintus. Sp. Spurius. Sex. Sex-
tus. Aliquando etiam Ex euentibus
uel rebus gestis sortiebantur quartum
nomen, quod erat Agnomen ut P.
Cornelius Scipio Africanus, uocabatur
ab Affrica delata uel sub iugum
missa, quanquam illud etiam cognos-
men uel agnomen potius dicatur.
Nomen aliquando significat, Sławę /
Cześć / Dostojność / Zachowanie / wziętość /
Zacność. Vir est magni nominis, Cło-
wiek jest sławny y wielkiej wziętości między
ludźmi. Etnos aliquod nomen gelsimus,
Vergil. Myśmy też kiedyś w powadze byli.
Ad memoriam nominis nostri, Ku pa-
mąci zachowania naszego. Inimicus nomi-
ni Romano, Nieprzyjaciół ludu Rzymskie-
mu. Nomen dare, Dać się wpisać za żoł-
nierza albo za studenta / obowiązać się komu.
Differre nomen alicuius, Odkładać tego.
Ad nomen non respondere, Nie być na
popisie / albo na okazywaniu. Magna nomi-
na, Znamięta ludzkie. Nomina nonnunquam
ponuntur pro debitoribus uel debitis,
Miaśto dłużników y długów. Vnde no-
mina soluere & nomina explicare,
Długi popłacić. Nomina expedire idem.
Nomina exigere, Wyciągać długi. Impe-
dita

N ante O.

dicta nomina, Wielkiemi długami obciążo-
ny / Zadużony. Et nomen transferre id est
mensuram facere. Omnem pecuniam
quæ in nominibus est mihi legauit.
Wszystki pieniądże które są długach odka-
zał mi. Hinc nomina facere, Pieniądże ro-
zpociąć / Dzielnictwo nabyć. Idonea no-
mina, Dobrzy dłużnicy którzy radzi długi
placa. Nomen sæpe accipitur pro causa,
Miałsto przyczyn. Multis nominibus mi-
hi carus est, Dla wiele przyczyn mi mi jest.
Honesto nomine, Dla słusznego albo rzeczy-
wej przyczyny. Vno nomine, Jednym dłu-
żeniem. Hoc uno nomine absolui uelle,
Dla ten jedney przyczyny chcę być wypła-
conym / rozu puszczon.

Nomina aliquando pro capitibus uel ti-
tulis rationū, Miałsto tytułów w registrach.
Nomino, as are, Mianuję / Wzywam / Daje
imię / Daje. Quis me nominat, Kto mi
zwie. Ego neminem nomino, Ja nie
wspominam nikogo / Nikogo nie mienię.
Nominare honoris causa uide Honor.
Nominare ex altero, Żat żdając pako kto
imię ma.

Nominatus participium, Mianowan /
Naznaczon / tej sław / Zaczyn.

Nominatim aduerb. Własnym imieniem /
Mianowicie. Appellare nominatim alio-
quem, Mianowicie tego mianować. No-
minatim proferre idem. Nemo roga-
tur nominatim, Żaden nie bywa z osobną
mianowicie pytan. Nominatim perferre
re, Słowo od słowa / albo od stuki do stuki
oznaczyć.

Nominatio, onis, uerbale, Mianowanie /
Zdanie imienia / Naznaczenie. Facere no-
minationem, Mianować tego nazywać
rząd albo dosłownie. Nominatione sua
cooperare aliquem, Mianowaniem swym
obrac a jeść tego nazywać.

Nominatiuus, a, um, Casus dicitur apud
Grammaticos qui primarius est, Mian-
owany / Ktoś / Ktoś / rzecz swym imieniem.

Nomenclator, oris, uel ut quibusdam
placet Nomenclator, oris, Mianow-
nik albo oznaczyciel własnego imienia. Nam
Romani habebant huiusmodi mini-
stros qui ciues memoriter unūquę
suo nomine uocare possent.

Nomenclatura, æ, f. p. & Nomenclatio,
onis, f. t. Mianowanie / Mienienie, Wytis-
czenie imienia jednego po drugim.

Cognomen, inis, Przyszło.

Cognomentum & Agnomen idem.
Cognomen addere alicui, Przidac komu
przyszło.

N ante O.

Cognominis, huius nis, com. & edo-
gnomine, n. Kiedy ich dwa albo tilko jedno
imię mają. Cognomines dicunt, Drużba.

Cognomino, as, are, Przyszynam / Prze-
zwisto daję.

Binominis, & hoc binomine, Kto-
ry ma dwore imię.

Ignominis, & hoc e, Nieślawny / Nie-
wiadomy.

Ignominia, æ, fem. pri. Sromota.

Ignominiosus, a, um, Sromotny / a. e.

Denomino idem quod simplex No-
mino.

Denominatiuum apud Gramma-
ticos quod a nomine deducitur, Co od
ten chęci mowy imienia pochodzą. Vt a Bo-
nus uenit Bonitas.

Nomentum oppidum Latij.

Nomentanus, a, um, adiect.

Nomos, masc. Latine lex. Żat / Władza
Statut.

Nomophylax compositum, Latine Cu-
stos legis, Stróż zakonni a wstaw. Nam
Græci habebant huiusmodi magistra-
tum, qui legum et morum etiam curam
agebant, Kto-ry sie opiekali wstawian / a o-
byczajmi ludzkiem.

Nomothetes, Latine legis lator, Wstaw-
zakonni.

Nomodidactes, Latine legis interpres uel
doctor, Wzyciel prawa. Doctor w prawie.

Nomos siue Nomæ et Nomarchia idem
quod præfectura uel Satrapia, Stáro-
stwo / Opiekunstwo. Aegyptus in multas
Nomarchias uel multos Nomos erat
diuisa.

Nomæ, nomaris, uide supra.

Non aduerbium negandi omnibus mo-
dis præter imperatiuum iungitur, Nie /
Non est flagitium adolescentulum por-
tare, non est neq. fores efringere, Nie
jest sromota młodzieńcowi biesiadować / Nie
jest y drzewi rościć. Non sic futurum est,
Nie będzie tak.

Non interrogatio negatiua cui subintel-
ligitur affirmatio, ut non si redisset pas-
ter ei ueniam daret, By tej dobrej ocie
nadszedł jednat by mi nie odesł. Nō tu ei
dixisti ut essem C. Nō. Nie powiedziałes
mi żat sic teras se mna daję. Non adeo
in humano ingenio sum Cherea, Nie
jestem takowym nieludzkim. Non ausim,
Nie śmiem. Non est me clam, Wiem do-
brze / nie jest mi tajemno. Non ita longa
disputatione, Nie owęki długa disputa-
cia. Non ita multis ante annis, Przede-
kilkim lat. Nō ita multo post. Młodo po-
tem

tym czasie. Non iniuria, Słusnie/ Dobrze
tāt/ Wčas to tāt. Non minime com-
moueri, Nie pomātu sie żągniewać/ Bårżo
sie żągniewać Non modo, Nie tilko. Non
nihil, Nieco. Non nemo, Niekto/ Nies-
ktory. Non nollem, Bårżo bym rad. Non
longe post hæc aderit, Nie dlużo pō tym.
Non possum satis narrare, Nie moge sie
wypowiedzieć. Non procul abhorret ab
infantia, Nie dalekō jest od słońdacy. Non
pridem, Nie dawno. Non sine magna
causa, Nie bez wielkiej przyczyny. Non sa-
tis constat, Nie dosyć jest pewnā rzecz.

Non scire pro nescire.

Non probus pro Improbo.

Non solum, Nie tilko.

Non temere est, Nie bez przyczyny jest/ mus-
si być co w tym.

Nonnunquam, Niekiedy/ Pod czas.

Nona una ex Parcīs.

Nonacris, se. Locus in Græcia quæ Arc-
adia dicitur.

Nonacrius, a, um, deriuatiuum.

Nonæ, arum, pluraliter tantū f dicuntur
in Martio, Maio, Iunio, & Octobri sex
illi dies qui primum diem (qui Calen-
darum dies uocatur) sequuntur, in reli-
quis mensibus quatuor tantum illi di-
es primum diem sequentes, ut alibi di-
ctum est.

Nonaginia, Vide Nouem.

Nondū aduer. temporis, Jeszcze nie. Non-
dum rediit, Jeszcze nie przyszedł. Nondū,
Jeszcze.

Nonne aduerb. interrogandi, Żali nie.
Terent. Nonne oportuit prescisse me
ante, Żalim nie miał przewidzieć tym wiedzieć.
Nonne ita est, Żali nie tāt jest.

Nonnihil, om. indeclinabile, Nieco/ Nie-
rąto. Teren. Nonnihil hæc sunt molesta
mihi, Nierąto albo meco mi to jest przyt-
ro.

Nonnullus, Vide Nullus.

Nonnunquam, Niekiedy. Po kłkātrec. Ad-
uerbium temporis.

Nonnusquam aduerbiū loci, Nā nie kō-
rych mieszczą.

Nonus, uide Nouem.

Noricum, Nispa 7 wyspa Bawarska ziemia
od Dunaju aż do gór Apes zwanych/ miedzy
rzeką Enim zwana a miedzy górą w Ratu-
siech. Kalenberg/ To jest Nysa górą zwana o-
stęga. Carnitiam, Sciriam, & Croaciā.

Noricus, a, um, Bawarczyk.

Norma, æ, fem. prim. Węgielnica/ Węgielna
miarā/ wedle której cięsie węgli stawiana.
Longitudines ad regulam & Lineam,

Altitudines ad perpendicularum anguli
ad normam exigantur Vitru. Dług
wedle sznurka albo linij/ wysokość wedle
wazki/ węgli wedle węgielnicy albo węgielnej
miarą/ miara byc stawione. Norma uiuendi,
Dobry obyczaj albo ustawā życia. Dirigere
uitam ad normam rationis, Sprawować
swój żywot wedle ustawy dobrego sposobu.
Normula, æ, f. pri. d. min. Węgielna miar-
eczka.

Normalis, & hoc normale. Co tu mierzenia
albo stawienia węgielną należy.

Normatus, a, um, Dmierzawany/ to węgiel-
niawiony.

¶ Abnormis & Enormis, & hoc enor-
me, Niemiarkowmy/ Nie xatowmy/ Nies-
prigodny. Metaph. Wielki/ Strutny.

¶ Enormiter aduerb. Niemiarkownie/
Strutnie.

¶ Enormitas, acis, Wielkość/ Strut-
ność.

¶ Denormo, Ręf/ Zmykam z prawej miar-
y/ myś.

Norimandia regio Gallie ultra Sequas
nam flumen.

Nortmandi uel Nortmanni m. Lud Frān-
ciski który przed czasym niemiecki był od zach-
du słonia przez xęstwo Lotaryngie. Alias
Lotoringie regio, Ku morzu Angielskiemu
albo Britanickiemu wyścignęli.

Noruegia, æ, se. pri. Norwegia. Regio Eu-
ropæ uersus Oceanum Germanicum
Jest pod Szwedzkim królem.

Nosco, cis. ui. tum; ere, a. ct. tert. Znam/ Że-
wiem. Noui animum tuum, Znam twój
umysł. De forma non queo nosse, Z o-
soby nie moge poznać. Noui omnia tecum
Wiem tāt dobrze yato ty. Noui omnem
rem, Wiem wszystkier rzeczy położenie. No-
uimus inter nos, Znamy sie obadwa. Nos-
se Venerem pro coire. Notum facere,
Dziaynić.

Notus, a, um, participium, Znanomy/ Wi-
domy/ a. e. Nondum erat tibi id notum,
Nie wiedziałś tego przed tym. Notus o-
mnibus improbitate, & uitij, Wiadomy
wszystkim dla swych niecot.

¶ Ignotus, a, um, Nieznany/ O niewi-
domy/ Nieswiadomy.

Notus, notior, notissimus nomen, No-
tiores habet unguibus suis, Sepien yā zna-
ni pāznosć swoję.

Notiora notiorum, in Pandectis testifica-
tionum genus est.

Notio, onis, fem. tert. Wiadomość/ Znanos-
mość. Habere notionem alicuius rei,
T 4

N ante O.

Mieć świadomość. Naturalis atq; insita in animis nostris notio, Przyrodzona wiadomość umysłom naszym. Informata & impressa notio Deorum in animis nostris, Wiadomość umienna Boga w nasze umysły przyrodzenie wpożyło. Deus ille quem mente noscimus, Pan Bóg którego duchownie chwalamy.

Notitia, æ, idem, & aliquando pro familiaritate, Miasto towarzysztwa i zachowania.

Notefco, cis, ere, Dynamiam se / tu znają mości ludzkie przychodzi.

Notifico, as, are, Daje znać / Dynamiam.

Noscito, as, are, frequentativum a Noscere, Poznać.

Noscitabundus, a, um, Poznać wach / a / e.

Noto, as, are, aliud frequentativum a Noscere, Znamionuje / Cechuje / tej kacz / Bierze sobie na myśl / Zei fromoc. Notare carbone, Względem naczehować / To jest kielis / Zei fromoc. Notare creta contrarium, Chwalić. Notavit librū atramento, Poznał / Popłuskał xiggi incaustem. Notare res nominibus novis, Rzekom nowe imiona dąć / Nowemi imionami przezwąć. Notarunt hoc annales, To w kronice wpisano. Notare uicium aliquod, Obać czy niekiedy wystę. Notari ignominia, Być osławionym fromotnie.

Notatus, a, um, participium, siue nomen ex participio, Naznaczony / Doznany w czym / Zei fromoc / Ostawiony w czym. Notatissim⁹ omnium scelerum libidinumque maculis, We wszelakich nieczotach doznany.

Notatio, onis, f. t. Bacznie / Porozumienie.

Notatio censoria, Wina przez Censores na tego włożona.

Notationes animae aduersus etq; censorum, Nota, æ, fe. pri. Znać / Znamie. Literatura constat ex literarum notis, Pismo bywa stawiane z znactw liter. De meliore nota commendare, Pilnie zalecić / Chwalić.

Notis scribere, Niekiedy znaki pisać / To jest nie pełnych słów pisać. Habebant enim ueteres peculiares notas quibus hoc modo scribebant.

Nota etiam, Sromota / Niechęć / Jla sława. Inurere notam, Przepalić twarz / Naczehować / To jest osławić. Eximere notam, Wyprawić ze sławy. Ad cornū, nō ad notam te inuito, Na wieczera cie proś / nie na to abyś ze mnie wżorki wybierał. Apponere notam, Naznaczyć co. Notę amoris, Znać miłości.

N ante O.

Notabilis, & hoc le, Gogny kaczemia / Znać mienty / Niepospolity. Notabilis prorsus res & mira, Rzekę dżurna i godna kaczemia. Illud etiam notabiliter est, To tej nieden słusnie kaczia a na rozum wziąć ma. Notabilem te praeuisse omnibus, Dobrześ się dać znać wsiłkim.

Notabilis res, Niepospolita rzecz. Notabilis fauor, Niepospolita życzliwość.

Notarius, rij, Pisarz, Proprie, Który po kim co pisze / czyj mowę pismem osłga.

¶ Co. Annoto, as, are, Naznaczam / Przypisuję. Annotandū est, Ma być przypisano / godzi się to pamiętać. Annotare enim dicuntur scriptores, Annotator uerbale, Pismo naznaczyć / a o kacziael którego rzeczy.

¶ Añotatio, nis, Naznaczenie / Przypisanie.

¶ Connoto idem quod Annoto.

¶ Denoto, Znamionuje. Quid hoc denotat, Co to znamionuje / co się przez to rozumie. Denotare aliquo colore, Niekiedy farbą nakreślić. Denotatas habere aliquas res, Pocechowane mieć.

¶ Prenoto, Znać / Cechuje przed tym. Id quod prenotat, To co był przed tym naznaczyć.

¶ Subnoto, Podcechuje / podnaznaczam takiemnie a nie rzekomo nie kaczia / kaczia.

¶ Com. a Noscere, Agnosco, cis, ui, tū, pen. cor. agnoscere, Poznać / Przychodzi tu poznaniu tego com przed tym znać. Agnoscere æs alienum, Znać się tu długowi. Non agnoscis ueterem sodalem, Nie znasz starego towarzysza. Agnitus filius a matre, Poznan jest syn od matki. Agnosce re ex se, Wiedzieć sam po sobie. Oculis alienis cognoscere, Przez inne ludzkie poznać. Non agnosco quod mihi tribuis, Nie znam się k temu co mi przywłaszczasz.

¶ Agnitio, Poznanie / Znanie.

¶ Agnitor uerbale mas. In sacris legit. Agnitio debiti, Znanie długu.

¶ Cognosco, Znowu tego poznać / te doznawać / Doświadczam / Zei Rozumiem. Cognoscere mulierem pro coire, Dnać niewiastę. Cognoscere & Percipere studium uirtutis, Wyrozumieć na czym cnota należy. Causam alicuius cognoscere, Wywiedzieć się. Wyrozumieć rzec a sprawę czyj. Cognoscere causas, Słuchać spraw ludzkich / siedzieć na sadzie / Sądzić. Cognitioni ex literis tuis, Wyrozumiałem z twych listów. Cognoscere ex nūcijs, Wywiedzieć się z posłów. Cognoscere pro Experiri, Miasto doświadczenia.

Hominem prudentē et officiosum cognosces, Doznasz go być cłowieka mądrego / a który się rad wsem zachowawa.

¶ Cognoscibiliter

¶ Cognoscibiliter barbare pro nota-
biliter in Biblijs legitur.

¶ Cognobilis apud Gellium pro Co-
gnito uel noto.

¶ Cognitus, a, um, participium, Pozna-
ny / Dznany / Dswiadczony. Re perspecta
& cognita, Dznawshy y wswiadushy rzecz.
Virtute cognita & spectata fide homo,
Czlowiek mietawemny cnoty y wiary nie po-
spoliten. Cognitum habere, Dznac / Do-
swiadczic.

¶ Cognitio, Dnanie / Wrozumienie / O-
sadzenie. Cognitionem habere, Miec
wiadomosc. Cognitionem capere, Dznac.

¶ Cognitor, Dznawacz / Wdnacz / Tej ten
ktory rzecz czeny na sadzie broni y przistrze-
ga Vulgo procurator. Ad Senatus co-
gnitionem pertinet, Za rzecz nalezy tu vo-
znaniu y osadzeniu panow radnych. Dare
cognitorem. Procurator dacz z prawa
albo wdnacza wysadzac.

¶ Praecognosco, Przedtem poznawam /
Wrozumiewam / Przegladam / Przepatruje
¶ Praecognitus, a, um, Plaut. Latro pre-
cognito nostro aduentu rursus in Ita-
liam se recipere cepit, Lotr wyrozumia-
wshy o naszym przyniesaniu / przeprowadzil se
zas do wloch.

¶ Recognosco, Poznawam zas / Kospanies-
tawam sie / Tej przegladam y poprawiam
tego com pierwey pisal. Vt solent libros
castigatores in publicum daturi, Re-
cognosce mecum tandem illam supe-
riorē noctē, Kospanietay sie redno na one
przesla noc. Placer ne recognoscere pe-
regrinationem nostrā, Chcemy przyniec a
na paniec przewiesc gdzies my peregrinowali
a wyprawiali / chodzili. Codicem recognos-
cendi causa legere, Dla poprawienia xiggi
czitac. Turmas equitum recognoscere,
Kasac sie o szowac dworzanom swojemu po-
cety.

¶ Recognitio uerbale, Przeglazanie / Po-
prawianie / Kospanietanie. Recognitio
scelerum suorum, Kospanietanie na swe
zle wzinki.

¶ Dinoscō, siue Dignoscō, Rozpoznawam
Dinoscere inter partes, Rozznac miedzy
stronami.

¶ Ignosco, Przepuszczam / Dopuszczam /
Przegladam co komu.

¶ Ignoturus participium.

¶ Ignoscens, tior, om. adiect. Sklonny
tu odpuszczaniu / Lasstaw / Nie surowy / La-
twie sie da przeprawic. Quanto tuus anis-
mus est natu grandior tanto ignoscen-
tior, Ime s starshy / tym s lasstawshy / tym s
nie tak surowy.

¶ Ignotus, a, um, uide paulo supra.

¶ Ignoscentia, x, Przepuszczenie / Lassta-

¶ Ignoscibilis, le, Godny odpuszczania / Las-
stania siem / Przichodzi tu znayomosci wiele lu-
dziom. Internosco idem quod Dinoscō.
A fallis internosci non possunt, Ed fals-
siwych nie moza byc rozznani. Scis inter
bonam & adulterinam moneram ino-
ternoscere, Dmiesz rozznac miedzy dobrem
a zlem pieniadzmi. Facile internoscere,
Latwie rozznac.

¶ Pernosco, Dostatecznie poznawam wy-
rozumiewam / prawie nato ma byc. Hominis
mores naturalq; ex corpore, oculis
uultu, facile est pernoscere, Latwie rest-
ludzkie obyczaje y prirodzenie z postacy
oczu y twarzy wyrozumiec.

Nosof, fem. Latine Morbus, Tiemoc.

Nosocomium pe. prod. Dm chorowacych /
Szpital tych ktorych sie leczy.

Noster, a, um, pronomen, possess. Nasz.
Noster est, Nasz jest. Haud similis uirgo
est uirginum nostrarum, Daleko sie o-
strzelila od nasich panien / Nie podobna jest
tu nasim pannam.

Nostrum pro nostrarum uel nostrorum.

Nostrum omnium adolescentia pro
nostra omnium adolescentia, Nostra
& externi contraria, Nasz / Opy.

Nota, as, Notesco, uide Noso.

Notus, a, um, Baster / Bekart / z kurwy syn.
Et Metaph. etiam dicuntur, Xiggi ktore
komu sal swie hywaja przypisowane.

Notia gemmae species CC.

Notifico, notio, noticia, Vide Noso.

Notus, noti, m. f. uoto Latine auster uen-
tus Meridionalis, Wiatr z poludnia.

Nouacula, lx, Brzita.

Noualis, uide Nouus. Nouellus ibidem.

Nouem, m. indeclinabile num. Dziewiec.

Nouenus, a, u. Dziewiaty a dziewiaty. Sed
magis in plurali oratoribus usurpatur.

Noueni, ena, nouena adiect. idem quod
nouem. Nouenorum concepta dieru,
Dziewiaty dni porzecie.

Nouenarius, a, um, Dziewiaty. Vt, Nos-
uenarius numerus, Dziewiatna lishba /
lishba ktora w sobie dziewiec zamita. No-
uendium, di, neut. Przes dziewiec / Tak
dlugi czas nato dziewiec dni.

Nouendialis, & hoc le, Vt, nouendiale
sacrificium, Ofiara albo obchod ktory by-
wal dziewiatego dnia po smierci zmarlych.

Nouuncium, cij, quod est nouem uncia-
rum Sipont.

Nouus

N ante O.

Nonus, a, ū, Dziewiąty. Non nisi Nonis mensibus redeunt, Nie wracają się ręką lięz jedno po dziewiątym Księciu.
 Nonarius, a, um, Vnde nonariae meretrices dictae quod hora nona cellas aperirent corporis prostituendi gratia, Nona una ex parcis.
 Nonaginta etiam indeclinabile, Dziewięćdziesiąt
 Nonagesimus, a, um, Dziewięćdziesiąty.
 Nonagecuplus, a, ū. Dziewięćdziesiąt kroć / a / e.
 Nogecuplex om. idem, albo, Dziewięćdziesiąt rozmianitny.
 Nonagenarius, pro nonagesimo.
 Nonages aduerbium, Dziewięćdziesiąt kroć
 Nongenti uel noningenti, x, ta, Dziewięćset.
 Nonies aduerbium a nouem, Dziewięć kroć. Item a nouem ueniunt Nundinae, arum, Jarmarkt / Noćny targ se. pluraliter tantum. Romae siquidem nono quoque die Rustici in urbem, ad mercatum & leges accipiendas commeabant.
 ¶ Nundinalis, le, Jarmarczny / Jarmarkowy.
 ¶ Trinundinum siue Trinumundinum dicebatur tertia Nundinarum dies, Trzeciego jarmarku dzień.
 ¶ Trinundino & ceteris nundinis & in Trinundinum, Omnia trzeciego jarmarku. Trinundinus dies idem, Tribus enim nundinis proponebantur Leges & Plebiscita.
 ¶ Nundinarius, a, um, Co tu jarmarkowi należ. Targowy. Vt, oppidum nundinarium, Miasto w którym jarmarki bywają.
 ¶ Nundinor, aris, ari, & Nundino, as, are, Kramarz / Przedaję / Zei kupię.
 Nundinator, Kramarz / Kramownik.
 ¶ Nundinatio, Kramowanie.
 Nouember, bris, masc.
 Nouenniae ciuitas Thraciae Calep.
 Nouerca, x, & Nouercor, uide Nouus.
 Nouesium ciuitas Germaniae, Nie daleko od Tolna / Neus po niemiecku.
 Nouissimus, nouitas, nouo, uide Nouus.
 Nouium forte idem cum Celtico pro montorio.
 Nonocomenses dicti sunt quos Comum Caesar inquilinos habitatum deduxit.
 Nouus, a, um, Nowy / a / e. Noua aedes, Nowy dom.
 Nouus maritus, Młody pan. Odku biemiec.
 Noua nupta, Młoda pani / Odku biemica.
 Nouo modo, Nowym o byczajem.
 Nouus aliquando uel nouum in neutro genere, Co rzadkiego a miękkiego jest. Ver.

N ante O.

Quis furor iste nouus, Co to ja wielkie balenstwo.
 Nouus homo, Nowy Siochic.
 Noue aduerbium, Nowym obyczajem albo xtatem / Nowym sposobem.
 Nouiter aduerbium, Nowo / niedawno.
 Nouissimus, a, um, Nowo stateczniejszy. Nos uisissima exempla, Ostateczna łazn / To jest smiertelna. Nouissima conferre primis, Ostatecznie s pierwem zrownawac albo przekladac. Nouissima luna, Ostateczna kwadra księca.
 Nouissime aduerbium, Na ostatet. Albo malo przed tym. Quo ego interprete nouissime ad Lepidum sum usus, Ktoregomu malo przed tym albo ostatnim razem in Lepidusowi slal.
 Nouitas, atis, fe, ter. Nowosc / Nowina.
 Nouitatis studiosus, Pilny nowych rzeczy.
 Nouitius, a, um, Nowak / Dopiero nastaly.
 Nouitia puellae, nouitia mancipia, Nowo kupieni niewolnicy.
 Nouitium inuentum, Nowy wynysl.
 Noualis, huius noualis fe. & hoc Nouale huius noualis, Nowo darta rola albo oblog / To jest rola ktora odlogiem lezy. przes roty a przes roli bywa siana.
 Nouellus, a, um, dim. a Nouus. Nowuchny.
 Nouello, as, are, act. pri. Dę / Dę nowym rola odlogiem lezaca wyrotowam / albo z lasu rola czinie. Domitianus Caesar ues tuit edicto, ne quis nouellaret, Cesarz Domicianus nawym mandatem zakazal aby żaden nie smial nowin wbyerac / albo nowych ogrodowny winnic czinie.
 Nouelletum, ti, Nowo naprawiona rola albo ogród nowo nasepiomy.
 Nouilunium, nij, Nastanie księca.
 Nouerca, e, f, p. Nowa matka / Macocha. Nouerca umbra, Przeciwny cien. Nouerca tristis, Niezyczliwa macocha.
 Nouercalis, le, Macosinski. Nouercalodium, Macosinska mienawisc / nieduc.
 Nouercor, ris, ari, nouercarum more ago Niezyczliwie / Nielaskawie co czinie.
 Nouaria, Miasto w księstwie Mediolanskim we wlozech.
 Nouo, as, are, n. p. Odnawiam. Nouare agrum. Porac / Drugi raz orac / odwrócic rola
 Nouare etiam, Zmienic / Przemienic. Sueto. Multa in communi usu rerum nonaui
 Wiele nowego wniosl / Wiele przemienil.
 ¶ Innouo, Oznawiam.
 ¶ Renouo, Odnawiam.
 ¶ Renouatio, Odnawienie.
 Nouata uerba, Nowo wymyslione slowa.
 Nox, noctis, fem, cert, Noc.

Noctes

N ante V.

Nupta, *Źoná*. Mea nupta, *Moja Źoná*. No-
ua nupta, *Młoda pán*.
Nuptus, huius nuptus, masc. quint. *Scie
żá mąż*. Nuptui collocare, *Wydać żá
mąż*.
¶ Innupta, *z, fem. Dżiewica*.
¶ Nubilis, huius nubilis, & hoc nubis-
le, *Ná wydanu*. Nubilis uirgo, *Pánna ná
wydanu*, *Godná żá mąż*.
Nupturio, turis rite, *Chcieć rąda żá mąż
iść*.
Nuptiæ, arum, pluraliter tantum, *Swás
dzieńne wesela / Swądźba / godny*.
Nuptialis, le, *Swądźbie / Co tu weselu
należy*.
Nuptialia dona, *Darń á wponinki kłóre dás
haná weselu*.
Nuptiales faces, *Łáne swiece s kłóremi pro-
wádźa do śóime*.
Nuptialiter aduerbium, *Weselo / Wbranie /
Śchodźnie*. Nuptialiter uestitus, *Wbrat sie
by ná wesela*.
¶ Composita, Connubo matrimonio
iungor quasi simul nubo, *Wywam żá
mąż wydawana*.
¶ Connubium, connubij, *Másiensstwo /
Másienski stan*.
¶ Denubo & Innubo, idem quod sim-
plex, *Idę żá mąż*. Vel ut Calepinus dis-
cit, *W domo swego mężá idę / Przeprowa-
dżam sie. In domum uiri transeo*.
¶ Innubus, *Ściemnacy sie*.
¶ Innuba, *Idaca żá mąż*.
Nuptiæ innuptæ, *Nierowny stan / Nierow-
ne śladło*.
¶ Obnubo, *Zákrivam / Nákrivam / Zá-
ny. Abscondo, tego*.
¶ Pronubo, *Náję żá mąż / Dżiewosłesie*.
¶ Pronuba, *bæ, pen. cor. Swąstka / albo
Swąchná*.
Nucamentum, uide *Nux*.
Nuceria, ciuitas Campaniæ in Italia,
Nucleus, uide *Nux*.
Nudiustertius, *Dżis trzeci dzień / żáwgos-
rem*.
Nudiustertius, *Dżis czwarty dzień*.
Nudiustertius decimus, *Przed dwátasćie
dni. Composita sunt ex nunc & die ter-
tio quarto, id est nunc est dies tertius.
nunc est dies quartus, semperq; de pre-
terito dicuntur*.
Nudius quintus, *Dżis piaty dzień*.
Nudius sextus, *Przed śóstym dniem*.
Nudus, a, um, *Nagi*. Nuda a magistratibus
Respub. Metaph. *Niemająca pánów
rądných*.

N ante V.

Nudus a propinquis, *Niemający żadnego
prżynaciela / Syrotá*.
Nuda urbs præsidio, *Nie mająca żadney
obrony ani służebych*.
Nuda genu, pro nudum genu habens,
Gole kólano mając.
Nuditas, aris, fem. tert. *Nágość / Wbostwo /
Nędza*.
Nudo, as, are, act. pri. *Obnaśiam / Odzieram /
Odtrivam*. Nudatur arbor folijs, *By-
wa pozbawiono liścia*. Nudare gladios,
Dobyć mieczów. Nudare littora et portus
relinquere, *Drumować / Wprożnić brzegi /
Odcignąć od brzegów*. Nudare uada dici-
tur uentus, *Brody wysuszyć*. Nudare sce-
lus aliquod, *Odtricić / Osławić niechęć żłn
uczynić*.
Nudatus, a, um, *Obnażony / Odtrity*. Nus-
dato prorinus ense hostem aggredi-
tur, *Wyrywający miecz podkai sie s nieprżynas-
cielem*.
¶ Denudo idem quod simplex.
¶ Enudo, *Odtrivam*. Et Metapho. *Wy-
Hadam*.
Nugæ nugarum, pluraliter tantum fem.
*Kłatti / Bási / Niczenie świekotanie /
Wymysły*.
Nugamentum idem.
Nugalis, le, *Świekotliwy / Kłórn sie ładá plots-
kami pęta*.
Nugax, nugaxis, om. *Świekot / Kłórn / Kles-
kot*.
Nugator, oris, idem.
Nugatorius, a, um, *Ływy / Básiński sie
pętanach*.
Nugigerulus, pen. corr. *Kłórn / nowiny
ustawicznie nośacy*.
Nugiuendus, di, *Łatęćny Kramarz / Ten
zawsze kłórn łatti / Obrast / Bartwi /
Dżecinne á niewieście rżecz w swym kramie
ma*.
Nugacitas, *Łgactwo*. In Biblijs tantum
Insolens.
Nugiger, a, um, *Plotka / Kłórn ładá co ples-
cie / Ładá co młwi*.
Nugatorie aduerbium, *Łitwie / Pletlitwie /
Świekotlitwie*.
Nugor, aris, ari, deponens, *Łgę / Łga sie
pętam*.
Nuithones populi Germaniæ, *Nuchland
po niemietu*.
Nullus, a, um, in genitiuo nullius pennul,
prod. a Non & Vllus, compositum,
Żaden. Aliquando aduerbialiter pro
Non. Nullus faciam, *Nie uczynię*. Nulla
igitur est hæc amicitia cum alter uerum
audire

audire non uult, alter ad mentium paratus est. Tam iadney przynajmniej niemaj albo mezenia jest taka przynajmniej. Nulli consilij pro nullius, Nullis literis uir, id est, Illiteratus nullorum hominum homo, S nikim dobrze/s nikim iadnego zachowania niemajacy. Nullo fine, Krom tonca.

Nullo tibi loco deero, W iadney cie rzeczy nie opuszcze.

Nullo numero homo, Nicemny cksom wiet. Palsim nullo ordine, Wszechdzie krom ktorego rzadu.

Nullo modo, Zadnym obyczajem. Nulla in partem, Zadnym sposobem. Nullo negotio, Satiwuchno/krom ktorego prace. Nullus sum, Nic po mnie/zginalem. Si id factum est, ecce me nullum senem, Jesli sie to stalo tom na nusz ubogi starzec zagi nal.

Cum non liceret mihi nullius partis esse, Gdy mi sie nie godzilo/ ani prziti ten/ ani prziti owen strome stac.

¶ Nonnullus, a, um, Niekto / Nienaz fi.

¶ Nonnullus honos, Nienazka czesc. Sunt inter nos nonnulla communia, Miazmy s soba nienazkie zachowanie.

Nullatenus, Zadnym sposobem. Non est latinum.

Nullibi pro nusquam, Nigdzie. Parum latinum.

Num aduerbium interrogandi cui subz intelligitur negatio soli Indicatio iungitur, Ialti. Num ego scire possum quid tu cogites, Ialti na moze wiedziec co ty myslisz. Num cui dubium posse poterit, Ialti kto w tym watpie ma.

Numnam compositum aduerbium a Num & Namidem significat quod Num, Eho numnam tu hic relictus custos, Ialti ty tu strojem jest wsta wion.

Hem numnam perimus, Hen niali nusz zginemy. Quas illic turba est: Numnam ego perij, Co tam za zamieszanie? Ialtim na nusz zginat.

Numa, male. Wlasne nmiw wtorego krola Rzymskiego po Romulusse. Numa Pompilius dictus.

Numella, numellæ, Nienazki kiny/w ktory za sine n za nogi wsadzic moze.

Numen, numinis, neut. tert. Bostwo/ boska moc. Vnde eundem Deum diuersa numina habere dicimus, Aliquando pro ipso Deo, Miaslo pana bogat.

Numerus, numeri, maf. sec. Lidzba/tez rzad.

Digerere in numerum, Rzadnie rozsadzic.

Numerus aliquando refertur ad ea que mensurantur, Frumenti magnum numerum coegit, Wielkie iytka nablial. Habere aliquem in numero suorum, Miaslo przynajmniej a zachowalego muez Quo numero es apud illum, Iako cie sobie wazy/Co za wozad masz. Distribuire in numeros, Na lusz rozdzic. Compone re numeros in turmas, Na roty rozdzic.

Número eximere, Wylaczic / oddzielic od drugich. Deorum numero est apud illum, Wazy go sobie nato bogat / Mialo go nie za bogat ma.

Numerus etiam, Miazka/Rym/obyczaj. Ut Numeris astringere, Rymem ucinac albo wierzami.

Omniibus numeris absolutus, Z kazdej stroimy wdatmy/potemmy. Oratio numeris constans, Rzecz nowa ktora miazka azloze nie pewne ma. Omnes comitatus numeros obibas, Wtalez sie przeciwno kazdes mu wielmi wstladnie. Ex illo numero est, Z onych roty jest.

Número aduerbium ueteres pro nimium cito dicebant autore Festo, Plaut. Número huc aduenis ad prandium, Prziraufim / prziruchlenim.

Numerosus, a, um, Wiele. Numerosa cohors, Wielka rotka. Numerosam pecuniam collegit, Wielkie pieniadze zebral. Numerosa oratio, Rymowna mowa/ wierste.

Numerose aduerbium, Rozmahicie, rimowz nie.

Numeralis, le, Lidzby/co tu lidzkie nalezy.

Numeralis scientia, Rechnistrzstwo / nauka zachowania.

Numerabilis, le, Co latwie moze byc zliczon.

¶ Innumerabilis, le, Niekliczony / niewymowny.

¶ Innumerus, a, um, Rozliczny/rozmahity.

Innumerus aceruus, Wielka ofrutna kupka.

¶ Innumerabilitas, innumerabilitatis, Niekliczenie.

¶ Innumerosus, a, um, idem quod Innumerus.

Numerarius, a, um, Co w lidzkie nalezy.

¶ Supernumerarium, Co nad lidzkie nadsdano.

N ante V.

Numero, as, are, act. prim. Licze. Numeras re pecuniam. Pieniądże licze. Numeras re alicui subintelligitur (pecuniam.)

Numerare etiam, Wasić/mniemac. Prope alter Timarchides numerabitur, Wiasem za drugiego Timarchusa bedzie mian/wazon. Nullo loco numerare rem aliam quam, Wiasz czego nie miec.

Numerare in bonis, Za dobrego pocitat. Numerare in malis pro malum iudicare, Nie miec za do brego. Honestissimus inter suos numerabatur, Byl miedzy swymi za wielmi zacnego mian.

Numeratus, a, um, participium, Zliczon/zrachowany/a/c.

Numero uice aduerbij positum, Pogotowi. Numerato malim quam existimatione, Wolalbym pogotowiu / nistimniemaniem. In numerato habere, Pogotowiu miec. In numerato habere ingenium, Barzo prestkiego a ostrzego rozumu byc.

Numeratio, Liczenie/też zaplata. Vbi aeris numeratio exigitur, Gdy gotowych pieniedzy chce.

Composita, Adnumero seu Annumero, annumeras, pen. cor. annumerare, Przliczam / prziladam/przichunje. Et aliquando idem quod simplex, Licze. In grege annumerari, W trzode byc prziliczon. Pecuniam omnem annumerare Zaplacie. Annumerasti aliquid, Przilicziles nico. Vide ne annumeres, Bacz bys nie prziliczas. Annumeravit illi aliquot grossos, Przidal/prziliczil k temu fiska grosy.

Connumero, Policzam. Inter illos co numeratur, Bywa policzon miedzy onemi / k niem nalezy.

Dinúmero, Rozliczam / rzadnie rozprawiam / albo rozsadzam. Dinumerat digitis Liczy/rachuje na palcach. Dinumerare exercitum, Na hysce rozdzielic. Denumerare pecuniam pro dissolvere, scilicet me accipitur, Poplacie dlugi.

Dinumeratio, Rozliczenie.

Enumero, Wyliczam / yedno po drugim / rzadnie powiedam. Et aliquando, Porachowawam.

Enumeratio uerbale, Wylizenie. Oratores uocant Enumerationem quod alias Graece dicitur, *ἐνταλὲς*, quando pluribus rebus expositis & ceteris infirmitatis una reliqua necessario confirmatur, ut Necesse est aut inimicitiarum causa ab hoc esse occisum, aut metus,

N ante V.

aut spei, aut alicuius amici gratia, aut si horum nihil est, ab hoc non esse occisum.

Praenúmero, Przeliczam / dobrze a pienie licze.

Renumero, Odliczam / oddawam. Item licze powtore / przeliczam.

Numidia pars Africae inter Mauritaniam & Carthaginem cuius populi Numidici, alias Nomades Vide supra.

Numidicus, a, um, Numidicum marmor Numidicus marmur. Numidicus lapis, Kamien z Numidien.

Numantia, fem. olim ciuitas in Hispania, Taracoenis.

Numantinus, a, um, Numantens.

Numastiana uitis & apud Columellam incertum adhuc quid sit.

Numitius amnis non longe a Lauinio.

Numitor, numitoris, mas. sec. Wlasne ymiesłatego / oycy Romulusa / Remusa. Romanorum primi Regis & fundatoris.

Numus, uel Nummus, nummi, mas. sec. Mienica/pieniadz.

Numus adulterinus, Falsiwy pieniaz.

Numisma idem quod numus, νομισμα.

Numus aureus, Zlota mienica / czerwony slosy.

Numus etiam idem quod Sestertius, Czwartą czesc Denarii. Vnde mille numum & mille sestertium pro eodem, Pien h dwadziecia teron. Autore Budeo

Numo addicere, Duscie za pieniaz / zadenic. In numis alicuius esse, Byc dluzen / zadluzic sie komu.

Numulus diminutium, Pieniazek, mala mienica.

Numosus, a, um, & Numatus, a, um, Pienizny / bogaty / pelny pieniedzy.

Numarius, a, um, Co ku mienicy nalezy. Numariae rei praefici, Byc przetozon nad hiciem mienic.

Numarii iudices, Przedarowani / przenagasci.

Numarium iudicium, Sad na ktorym dany a przenagmowania waza / niesprawiedliwosc.

Numaria difficultas, Niedostatek na pieniazdach. Numariae rei difficultas eum tenet, Nie ma pieniedzy / kupilby wies ale pieniazke gdzies / w przypowieści hywa mowiono.

Numularius, numularij, Mincownik / ktorzy nad rozmaitya moneta siedzi odmierniac k to chce.

Mensarius idem.

Nunc

Nunc aduerbium temporis, Teras / Do-
piero.

Nunc temporis, Dopieruzko. Nunc ego &
illam scelestam & me miserum sentio,
Teras nys y oys ziościwa y minie miserne-
go hyc znam.

Nunc demum, Teras dopiero.

Nunc denique idem, I nunc iam, Wies sie
jedno teras. Nunc iam sum expeditis,
Terasem nys swiebodny. Nunc primum,
Teras dopiero.

Nunc nunc, Prawie dopieruzko. Aliquan-
do non significat tempus, sed pro Sed
accipitur.

Nuncubi aduerbium compositum ex
nunquid & alicubi, Zali kiedy. Terent.
Nuncubi meam benignitatem sensisti
in te claudier, Zalis kiedy znala moye
chuc ob ciebie hyc odwrócony. Loquitur
enim ad Thaidem.

Nuncio uel potius nuntio, per t, as, auis,
are, act. prim. Dyznymiam / dany znać / po-
wiedam. Nunciare salutem alicui,
Kazisze komu klaniac / posdrowic tego. Has
beo tibi nunciare salutem uerbis il-
lius, Rozkazal cie posdrowic / Rozkazal ci
sie klaniac / swa slusze powiedziec. Misie ad
me statim qui salutem nunciaret, Po-
skaz tu minie hnet klaniacz sie / o zdrowiu
swym oznaymuyac. Voluptatem magnā
nuncias, Terent. Dyznymuyes mi wielka
rostoż / Powiedasz to co barzo rad slusze. Ita
Romam erat nunciatum, Za slawa hyc
la do Rzymu przysla.

Nunciatum est nobis Caesarem ad-
uentare, Dyznymiono nam ie sie Cesarz k
nam przibliża.

Nunciatus est Siluius Italicus uitā in-
dia fuisse, Dyznymiono o Silwiusie ie ob
glodu umarl. Mera monstra nunciarat,
O szizich widziadłach y cudach powie-
dal.

Nunciūs, nunciy, masc. sec. Posel / oznaymis
ciel.

Nuncium in neut. res quae nuntiat,
Poselstwo. Nuncium remittere uxori
pro repudiare uxorem, Rozwieśc sie s
żona. Virtuti nuncium remisisti, Ody-
wiedziaste / chacie / to nest niecnotas sie stal.
Nuncio regis accersitus, Przes poselstwo
kroliewskie przizwamy / albo ja rozkazaniem
kroliewskim prziszedl. Venit nuncius rez
gius, Kroliewski posel przizechal. Vno
nuncio atq; una literarum significa-
tione, Jednym poselstwem. Nuncium re-
mittere, Odpowiedziec.

Nunciatio, onis, Dyznymienie / Danie
znać.

Nuncia, æ, fem. prim. Poselka / oznaimicielo
ta.

¶ Composita, Adnuntio seu annuntio
idem quod simplex, Dyznymiam / opo-
wiedam / obwieściam. Annuntio tibi gau-
dium magnum, Opowiedamci wielkie we-
sele.

¶ Anuntiatio, Dyznymienie / ziaslowa-
nie.

¶ Denuntio idem, Dyznymiam / opowie-
dam / ziasluy.

¶ Denuntio aliquando Minor, Groz /
odpowiedam. Denunciare periculum uitae
alicui, Odpowiedziec komu na glowy. De-
nunciauit ut adesset, Dal mi znać aby hys
na ten czas / aby sie stal. Denunciare &
indicare bellū, Odpowiedziec. Denuncias
re inimicitias idem, Denunciare iudi-
cium alicui, Chciec pozhyac tego, albo pras-
wym sie s tim obchodzie. Denunciare alicui
dimicationem, Na rękę tego wywolac
wac / wyhywac.

¶ Denuntiatio, Dyznymienie / ziaslowanie
też odpowiedzi / grozba. Denuntiatio & mi-
nae idem.

¶ Enuntio, Osławiam / rozpusciam slas-
wy / wywolawam. Enunciare & divulgas-
re, Wyhywic. Enunciare consilia ami-
corum aduersarijs, Wydac / wyhywic rady
przynacielskie meprzynacielom. Commissa
enunciare, Zwiersonie rzeczy / tajemnice
wyhywic. Per iudicium enunciata res,
Przes sad osadzona.

¶ Enunciatum, neu. Ciceroni est quod
Dialectici propositionem uocant. Gruntowna powiesc kiltiem slow ogars-
miona / ktora nest w Philosophien albo w swig-
tym pismie fundowana / ktora zwlaszcza praw-
da hyc podpierana / ie ych skazic nie mo-
ze.

¶ Enunciatio, onis, uerbale, fem. est
quod Graeci Axioma uocant, Zsta
prawa rzecz / ktorey sie żaden przeciwic nie
moze.

¶ Pronuntio, Mowic / powiedam swoye
widzenie / tez skazuy / decret a skazn czio-
nie.

Memoriter pronunciare, Z pamiecy mo-
wic / krom xiag.

Meum non est in hac re quam non
intelligo quicquam pronunciare, Nie
nest moja rzecz wniestac sie w te rzecz ktorey
nie

N ante V.

nie rozumieć albo mniemanie swoje powie-
 dać/sędzić. Pronunciare & statuere, Wnio-
 wie/ustanowić. Pronunciare sententiam,
 Stająć się. Nec tamē adhuc possum
 pronunciare utrū sit difficilius carpere
 aliquid an scribere, Wszakże nie umiem
 powiedzieć albo rozstrząsać co jest trudniejsze
 go/etę. Pronunciare praeliū in posterum
 diem, Zwoić się na jutro potyć/łutę
 żywić. Non potest bene pronunciare,
 Nie może dobrze słów wymawiać.
 ¶ Pronunciatur Imperiale Plin. pa-
 triam ab eo coronari pronunciatur po-
 wiedzia/etę.
 ¶ Pronunciatum idem quod Enun-
 tium uel Enuntiatio, & idem quod
 Græcis Axioma.
 ¶ Pronunciatus, a, um, ut pronuncia-
 ta sententia, Wziniowa stają.
 ¶ Pronunciatus, huius pronunciatus,
 Wymawianie słów/też oznajmienie.
 ¶ Pronunciatio, onis, Obgaj mówienia/
 Obgaj wymawiania słów. Lex & pro-
 nunciatio, Stająć/Decret.
 ¶ Pronunciator uerbale, masc. Oznaj-
 miacz/swego mniemania sędzia. Item idem
 quod autor, aliquando, Stładać.
 ¶ Obnuncio, 3. a. nowinę przynosić/też prze-
 ciwiam się. Proprie Angures dicuntur
 obnunciare quando aliquid mali
 ominis uiderint, Obnunciatio, Nie-
 szczęśliwe oznajmienie / albo znamięnowanie.
 ¶ Renuncio, Wracam się s poselswem/
 wskazyję zaś/też wytazyję/sprawiam albo
 oznajmiam poselswo/też wypowiedam opu-
 szćam tego.
 Renuncio tibi hospitium, Wypowiedam
 ci gośpody. Acta ad senatum renunciare
 Co się stało to przed radę przynieść. Ut no-
 bis renunciatur Tāt nako t nam wskā-
 żyna. Quasi non tibi renunciata sunt
 hæc, Jakobyć zwaśzają nie wskazyano / nie
 dano znać przed tym. Amicitiam alicui
 renunciare, Wypowiedzieć komu przynaj.
 Repudiū renūciare, Rozwieść się s żoną.
 Civilibus officijs renunciare, Nie chceć
 nāsę spraw pospolitich przyjmować. Vitæ
 renunciare, Odrzecz.
 Renuntiatur in tribus illis sacerdoti-
 bus, Wywa policzōn między temi trzemi tās
 plany/albo jeden snadz ma być z tych trzech.
 ¶ Renunciatio, Wypowiedzenie.
 ¶ Renuncius, renuncij, Posel który się z
 poselswā wraca s drugim poselswem. A
 pud Plaut. inusitatum.
 Nuncupo, as, are, a. c. prim. Zowie/ Nie-
 mie/też nuanowicie a własnie mienię. Sicuti

N ante V.

uerbis nuncupavi, Takom przed tym spo-
 minal. Id quod ueteres lingua nuncu-
 pare dicebant, Testamentum nuncu-
 pare, Słowny testament wczinć / nie na piś-
 mie. ut milites in summo discrimine fa-
 ciebant. Nuncupare uota, Stulić/ stulb
 nā się przynaj.
 Nuncupata uoluntas, Ostateczna wola
 Testamentarzysta prawem słowny prz obli-
 gności tilla świadków wczinona.
 Nuncupatio, onis, Wiemienie / zawaśa-
 nie.
 Nuncupatorius, a, um, Wiemiony/ zawaśa-
 ny.
 Nuncupatorium seu nuncupatum tes-
 tamentum, Słowny testament/słowna ro-
 sprawa o swych rzeczach.
 Nunquam aduerbium temporis, Nigdy.
 Istum hominem nunquam uidi, Tes-
 gom człowieka nigdy nie widział. Nunquā
 post illam uidi, Po onym czasie wiczyem nie
 me widział. Nunquam quicquam, Nic-
 owseti. Homine imperito nihil quic-
 quam iniustus, Niemaj trudniejszy sprā-
 wy nako s człowiekiem nieumiejętnym.
 Albo nād człowieka nieumiejętnego/ nie
 jest niesprawiedliwszego. Nunquam fui ul-
 quam quin me omnes amarent plus
 rimum, Nigdy nie był gdzie by me nie
 miłowano.
 ¶ Nonnunquam, Pódezas/niekiedy.
 Nunquamnon, Zauady.
 Nunquid, Jestli. & Nunquando, Jestli-
 dy. Interrogantis, Nunquid hic uides
 quod tibi doleat, Biali tu nie widzisz
 co ty cie nie mierzysz. Quæro nunquādo
 tibi moram attuleris, Pytam jestli kiedy
 w czym zamięstkał.
 Nunquīs, nunquā, nunquod, uel nun-
 quid, Numaliquis omnia ista per in-
 terrogationem dicuntur. Nunquīs hic
 est? Jestże ty kto. Nunquid tibi ui-
 detur hoc, Co się to podobā / albo co ty o
 tym dierzisz. Nunquid uis, Potrzebuję
 czego? Nunquid est aliud, Maj co drug-
 giego. Nunquid prætereas? Jest reszta co
 wiczy. Nunquidnā amplius tibi cum
 illa fuit Carine, Wiaśes s nią co ją
 sprāw dalsza Carine.
 Nuncius, Vide Nuncio.
 Nuo, nuis, nui, nutum, nuere, Ritrām afo-
 wa/prizwalam. Annuere oculis, Szima
 mrugac / dac znać. Annuere capite, Rinać
 głowa.

Nutus,

Nutus, huius nutus, Rinnienie / Dánie znác / przizwolenie / też schilenie albo pochilenie. Ad illius nutum fiunt omnia, Nā yedno re go Rinnienie wsiſtko hwa. Nutu quid uel lic indicat, Rinniemem dāc znāc czego po trzebował.

Suopte nutu & suo pondere ad pa res angulos in terram feruntur, 3 sá mego wiasnego pochilenia y ciſtkoſcy rowo no ſie ſpuſzczają tu ziemi.

Nuto, nutas, are, frequentatiuum, Wſtā: wiczenie kiwam / pochylam ſie. & Metapho rice, Pádám / watpię. Vt Animus nutat, Nie yeſt ſmiāty / watpi. Nutant arbores, Kolyſa ſie / chwiena ſie. Nutat uictoria, Szwānture hwnieſtwo. Si fortuna nuta: bit in praelio potius quam in fuga mortem oppetere, Teſli hāto fortuna hē: dzie ſwāntowālā / watlālā / ſiepien whitwie niſli w bieccie umrzeć.

Nurare in realiqua, Szwāntowā: / wat pię. Aedes nutant, Dóm ſie pochy lić.

¶ Nutatio, onis, fem. tert. Pochylenie / chwianie.

¶ Compolita, Adnuo & Annuo, Przi żwalam / glosa kiwam / dāwam znāc. Hoc mihi ſignificaffe & annuiſſe uſuſeſt, Miałem żā to hāto mi to dāc znāc / albo żdāto mi ſie hātohy tego ſcial. Audacibus annue cęptis, Bādż nā pomocy ſmiāto w rżecz w ſierużacym.

¶ Annuere etiam, Pożwolic / dopuſzcz. Nu tum annuere, ut gaudere gaudjum.

¶ Abnuo, Odmawiam / niedożwalam / glos wa dāp znāc że nie che.

¶ Abnuere & recusare idem, Abnuere & agnoſcere opponuntur, Abnuere ſolo uerbo, 3 aprzeć ſie yednym ſłowem Abnuere & concedere contraria.

¶ Abnuo, Veteres dixerunt.

¶ Abnuto, abnutas, are, frequentatiuū Prec ſie / odmawiać / nie dāc ſie wic.

¶ Innuo, Kiwam nā togo / dāp znāc. In nuſt mihi oculis, Rinal nā mię oczimā. Indicare atq; innuere, Patefacere atq; innuere.

¶ Renuo, Glosa kiwam / ā żātrżasam / dā: hac znāc że nie che / Nie che / nie yeſt moyā wola / odmawiam.

¶ Renuus, huius renutus, 3ātrżenie glosa / nie chenie. Vnius meretricis nus

tu atq; renutu ſtant & cadunt unio uerſa, Nā yedney turwy wola wſtāja y pādna wſiſtki rżecz / to yeſt wſiſtko ſie dzie ye wedle ny wolehy.

Nuper aduerbium temporis, Niedawno / Dopiero / Nowo. Quæ nuper reperta eſt, Która nie dawno naleziona yeſt.

Nuper admodum, Barzo w tróte.

Nunc nuper, Prawie ſeras.

Nuperrime ſuperlatiuus, Dopieruż: to.

Nuperus, a, um, Nowy / a / e.

Nuperrimus, a, ū, Nowiuczy / Nowiſſien ſi.

Nupta, Nuptiæ, Nuptus, Vide Nubo.

Nurſia, femin. ciuitas Thulciæ in Ita lia.

Nurus, huius nurus, fem. q. Synowa / ſyno wa żonā / Sneſtā. Et aliquando pro ſpon ſa ponitur.

Nuſquam aduerbium in loco & ad lo cum, Nigdy. In loco, Terent. Ille aut bonus uir nuſquam apparet, 2 dñ dos lry māj nigdy ſie nie rżaje. Ad locum Plaut. Te nuſquam mittam, Nie puſzcz cie nigdy. Nuſquam gentium, id eſt nuſquam omnino, Nigdy owſeti. Abundat autem (Gentium) Terent. Fratrem nuſquam inuenio gentium, Bratā nie mogę nigdy nalezć.

Nuto, as, Vide Nuo.

Nutrio, nutris, nutriuſ, uel nutri, nutris tum, nutrire, act. q. Wychowawam / iuwię. Nutrire hulcus, Pieſcio ſie s wrzodem / to yeſt ſiecić.

Nutricor, nutricaris, nutricari, deponens idem.

Nutrire comam, Chować trāfic wſoſy. Sic barbam nutrire, Nosić brodę / nie dāc golić.

Nutrire tacitos ignes apud Poetas, 3ā yenna niſoſć wieſć.

Nutritus, a, um, participium, Wychowā: ny.

Nutritus, huius nutritus, 3iwnoſć / pōtrzeb do 3iwnoſcy.

Nutrico, as, are, idem quod Nutrio.

Nutricatio, onis, femin. tert, Wychowā: nie.

Nutricatus, huius nutritus, idem.

Nutritus, a, um, Wychowāny / albo co tu dżiech wychowanui należ.

Nutritor, nutritoris, maſc. tert. Nāuciciel / ten ktōy dżieci wychowawa.

Nutrix, nutritis, fem. tert. Māmkā.

N ante V.

Nutrix aliquando pro seminario, *Mia*
 sto ogrođta godje ziola rozdziki/Łatoroski y
 co tatorowego chowana/as sie godza przesadzac
 albo szepic.

Nutricula, læ, diminutivum, Mamecz
fă.

Nutricula fedicioſorum & aleatorum,
Ta kłora przechowawa koſtarze/pijanie ał
bo Cełowniki.

Nutritia, orum, neut. plurale tantū, Μη-
το / zaplātā ā oddānie zā dobrodziejstwo wy-
chowania. Græcis τροφικον.

Nutrimētum, nutrimenti, Животъ / по-
farm.

¶ Compolita, Enutrio idem quod fim-
plex.

Innutrio idem etiam, albo Chowam sie.
Homines mari innutriti, Orłō morzā
albo przi morzu sie chowali albo wychowas
li.

Nutus, Vide Nuo.

Nux, nucis, fem. ter. Orzech / wśpółkaktowoc
w ścieżynach rosnący nąto są orzechy / migda-
ły / kaskam / żoladz / miśtat. Nux iugulans,
Orzechowe drzewo.

Nux Basilica idem.

Nux auellana uel prænestina.

Nax pontica, Eastown orzech. Significat etiam arborem, seſchinā.

Nux Græca, Migdal.

Nux Thafsia idem.

Nuces pinæ, Siski. Nuces relinquere
proverbium, Dzięcinny rzezy pozo-
stać.

Nucula, læ, fem, prim. diminutiũ, Orze
ser.

Nuceus, 2, um, Orzechowy/co z orzechą nest.
Vt oleum neceum, Dłęk orzechowy.
wn.

Nucleus, nuclei, masc. Jądro z orzechy. Et
Metaphorice, Wśelátiego owocu wnętr-
ność/prawn ściąg owoc.

Nucleus acini, Minne nadto / Ktore w gro-
niech winnych bywają. Qui e nucce nucle-
um esse uult frangat nucem prouer-
bium, Kto chce pożyć miec me ma sie na
robote obczędac.

Nucleum amisi, Prouerbiū, Prziſe-
dlem tu ſłodzie/żamieſtałem dobrego poiny
tu.

Nucifrangibulum ioco, Plaut. dentem
appellauit.

Nuciperfica, æ, Tienāti rodžan fero
bet.

N ante Y.

Nucamentum Plin. appellat quasi quasi-
dam pannículas, ex arboribus de-
pendentes præsertim picæ & abietis
næ arboris.

N ante Y.

Nyctalops, nyctalopis, om. Latine Lus
scio uel lusciosus uide supra.

Nyctalops herba, quæ & chenomychon
dicitur.

Nycteris, nycteridis, fem. Latine uespertilio, Nyctoperis.

Nycticorax, mascul. tert. Noemny frut wż
Nox & γογὰζ χογανΘ, Coruus,
Slipeowrōn żowa niekterż.

Nyctileus mas. trifyllabum, Przechwisto
Bachusowe.

Nyctileia pluraliter tantum Bacchi fa-
crificia, Osiarn Bâchusowe.

Nympha, nymphæ, fem. prim. Latine sponsa, Oblubientia / munda panni. Veteres autem Nymphas aquarum Deas uocant.

Nymphæ etiam dicuntur apes cum primum formam habere incipiunt, pſeço
ſy gdy ſie naprſbdo pocznæ xtaltowæ. Nam
apes primum ſiunt uermiculi.

Nymphaea, nymphææ, fem. herba, See-
blum oder Hårwurck, po. in meicu.

Nymphæum, nymphæi, Latine lauacrũ,
Λαζνία / Λαζάνιε.

Nymphus, nymphi, Latine sponsus, **Sb**
 lubieniec.

¶ Neonymphus, Latine nouus sponsus, Млодъ пан/Облукниец.

¶ Paronymphus, Berzec / mārbalet swā
dziebim / Ktōry rādzi nā wesellu. Latine aus
spex.

Nymphærena gema, urbis & gentis Per-
ficæ nomen habet.

Nysa nomen multarum ciuitatum præcipue autem in India per Bacchum ædificatæ.

Nyfaeus, Boda Bächus.

Nysa mons ibidem & ciuitas in Bœotia,
in Caria, in Helicone, in Ionia & in
Thracia.

Nyfia genushederæ Calep.

Nylus, Wlasne ymię tronānczika jednes
90.

Nyssa, nyssæ, repagulum, unde cursores
mouentur, Cel. jatpodnisi.

DE LITERA O.



Aduerbiū uocandi, seu interiectio cohortandi, Nominatiuo interdū & uocatiuo, nonnunquam, accusatiuo gaudens, Et ut o discipule fac

tibi curā sic quod moneo, Et tūc uerū habet ego pīen w cīm cie nāpōm nam.

O nonnunquā exclamantis, ut o heminum ingratitudinem, Et alio o tōc wietka mēw dīechnōsē ludyka.

O aliquando admirantis, ut o faciem pulchram, D hāzō mēw mōw nīe pīkna twarzi.

O dolentis, Cic. o me perditum, o me afflictum, D hieda mīe nēdīnem. D nīstetis mīe mīsernem cīlowietōw.

O Irridentis ut o praeclaram sapientiam Et tō cīstī rozum / o zūāmīnīta mādros sī.

O exultantis, Terent. o factum bene, D chwālā hōgu / dōbrze tāt / dōbrze sīe stās so.

O admirantis, o utinam, D hī tō tāt hī so / o hōzē dāy tō. O utinam tunc cum Lacedaemona classe potebat, D hī sīe tō hīlo stās / o nīe chwāl tēgo Bōg.

O admirantis & subito percussī, ut o salue Pamphile, Wāwē o hādī pōzdrōwōn Pāmphīle.

O quandoq; tacetur quando accusatiuo iungitur, Cic. Me miserum cur non ades, D nīstetis mīe sāmēm nā sīe.

O ante A.

Oaxis, masc. fluius Cretae.
Oaxus ciuitas Cretae.

O ante B.

Ob praepositio accusatiuo iungitur & significat propter, Dīa. Terent. Praeciū ob stulticiam fero, Bāylātē dīa swego hālētīwā nōsē. Huic ob insignem eruditionem honos debetur, Zēndīa nīe pōspolītēy nauti sprāw nīe mīe hīe cīzōn / y wāzōn / Ob aliquando significat ante, Przed. Vt ob oculos ponere, Przed ocy pōlōzīc.

Ob in compositione significat circum,

O ante B. 256

Obolo. Vt obambulo, Obolo obolo.

Obacerbo
Obacero,
Obaceratus,
Obambulo,
Obaresco,
Obaro,
Obaudio,
Obceco & occceco
Obcalleo,
Obdo,
Obdormio,
Obduco,

Vide

Acerbus,
Acer,
Aes,
Ambulo,
Areo,
Aro,
Audio,
Cacus,
Occalleo,
Do,
Dormio,
Duco,

Obater adiectiuum, Czernawy / poczerniaw.

Obba, bae, fem. Głaska albo nysie męzkie nazywają się do pica.

Obdulcorare, Słodka wężynia / osłodyc. Barbarum uerbum in Biblijs.

Obduro, Vide Durus uel Duro.

Obedio, obedis, obediui, obeditum obedire, neu. q. Słucham / nęstem / posłuszny. Parere, obedire, obtemperare, Synonyma.

Obediens participium siue nomen ex participio, Posłuszny. Obediens dicto, Pīlmy rōstazānīa. Nemo illo obediensior, Nītt nādēn mīe nęst pōsluszny.

Obedientia, ae, fem. prim. Posłuszeństwo.

Obedienter aduerbiū, Posłusznie.

Obeditio pro obedientia plane dura deriuatio in Biblijs legitur.

Obedo, obesus, obesitas, Vide Edo.

Obelus, obeli, masc. sec. pen. cor. Latine ueru, Nojen / tēz zūāmīe alko punkt w xęz gāch kōrny zūāmīnīy fālś alko co mīe pēw nęgo / alhy zā pōdęzrānē hīlo mīano.

Obelo, notare, Bānīc / Nānbić y odrzuć.

Obelisco notare, idem.

Obeliscus, obelisci, Czworogranny prosty / a podługowaty kāmīen / nā wiersz dū nātōlhy rōjen zātōnczōny.

Obeo,
Obequito,
Oberro,
Obesco,
Obesus,

Vide

Equo,
Equito,
Erro,
Esca,
Edo,

Vu 4

Obex,

O ante B.

Obex, obicis, dep. tert. Zaworá y wśeláka
zawadá/ podpora/ zamek/ franki/ etc. Obsta-
culum.

obfirmo,	Firmo uel firmus.
obgannio,	Gannio.
obhæreo,	Hæreo.
obherbesco,	Herba.
obiaceo,	Iaceo.
obijcio,	Iacio.
obinanis	Inanis.
obiratus,	Ira.
obitus,	Eo.
obiurgo,	Iurgo.
oblædo,	Lædo.
oblangueo,	Langueo.
oblatio,	Fero.
oblatro,	Latro.
oblecto,	Latio.
oblido,	Lædo.
obligo,	Ligo.
obligurio,	Ligurio.
oblino, as, are,	Linus.
oblinio,	Lino.
oblino, oblitus,	Lino.

Vide

obiter aduerbiū. Zniénaglá/ zniénactá/ wśo
chwytli/ prztytn. Compolutum est ex ob
quod significat circum & iter, ut obi-
ter hoc dicam, Ji to ták zniénactá prz-
tytn przepomions.

Obiurare, iureiurando obstringere, po-
przysia. Obsoletum, si non mendosum
est pro obiurgare.

Obliquus, a, ū, Cohest ná wśoá álbo ná pr-
ti/ wśoá/ trziwi/ poboczny. Obliqua uia,
Poboczna/ przeczna drogá. Obliquis ordi-
nibus in quincucem dispositis, Fle-
xuosa & obliqua uia, Rzyna y ták hśam
sie winaca drogá. Obliquus iectus, Ná
przeczn siek.

Obliquitas, obliquitatis, fe. ter. Wśoá/ trzi-
wśoá. Nitalis obliquitas in latus digre-
di uideretur, Wymawny by tá wśoá ná
stronę precz wśodzilá.

Oblique aduerbium cui contrarium est
Recte, Ná wśoá/ ná bof/ ná prjeti.

Obliquo, as, act. pri. pe. pro. are, Ná wśoá
czime/ trziwie.

Oblitero, as, penult. cor. act. prim. Zniś-
ciam/ zgladham/ zámazim. Siue a litera uel
littore, uel obliuiscor deniq; deduc-
atur. Beneficij publici memoria pri-
uam offensionem obliterauit, Pá-
miatke dobrodziejstwa Rzeczypospolitej ośa-
żanego/ osobluiy wśtey zgladzilá. Non-
dum obliterata memoria superioris

O ante B.

belli, Nie zápamiętałszy nęście pierwie-
wony. Verustate obliterata res, Stas
reācia zāsta. Obliterata peccata, Zápá-
męstane wśtey. Obliterari in animo, Zyc
zápamiętan.

Obliteratio, onis, Zgladzenie/ zápamię-
tanie/ zámazanie.

Oblitescor, Vide Lateo.

Oblitus, Vide Oblino, & Obluiscor.

Obluiscor, obliuisceris, oblitus sum, ob-
liuisci, dep. tert. pen. prod. Zápamięta-
wam/ niepamiętam. Oblitus sum dices
re, Zápamiętalem rzec. Cum accusatiuo
& genitiuo iungitur, Cum genitiuo
Terent. Prorsus oblitus sum mei, Prás-
wiem sie sam zápamięcal. Quæ te rei mis-
litaris obliuisci non sinit, Rótóclny rze-
czy nie doruszczały żołnierskich rzeczy prze-
pamiętać. Cum accusatiuo, Cic. & Ar-
tificio obliuiscatur & studium des-
ponat, Z rzemysłá mechay zápamięta y
mechay sie wśtey nie rzy.

Oblitus, a, um, participium, aliquando
significat passiuę, ut Nunc oblita mi-
hi tot carmina, Wśstly mi z pamięcy ták
wiele wierszów.

Oblitus aliquando actiue, Ten którý zás-
pamiętal.

Obluio, onis, sem. ter. Zápamiętanie. In ob-
liuionem uenire, Zyc zápamiętan. Oblis-
uioni tradere, Zápamiętać/ przepomniec.
Obluione delere, obliuione obruere
idem. In obliuione diu iacuit cui opo-
ponitur in assidua esse commemoras-
tione, Dlugo onim rednego słowá me
ślyśtać byśo. Tuas laudes nulla unquam
obscuratura est obliuio, Tronich chwál
żadne zápamiętanie nie zgladzi. Vindicare
ab obliuione, Ná świátłosć wydac/ rás-
towac z zápamiętania.

Obluium, obliuij idem quod obliuio.

Obluiosus, a, um, Niepamiętny/ hnet zápá-
męta.

Obloco,	Loco.
Oblongus,	Longus.
Obloquor,	Loquor.
Obluctor,	Luctor.
Obludo,	Ludo.
Obmolior,	Molior.
Obmutesco,	Mutus.
Obnato,	No.

Vide

Obmaneus, id est, diu manens, Obsoles-
rum.

Obmunuere pro admonere Obsoles-
rum.

Obnectere, pro obligare, Obsoletum.

Obniger

Obniger, a, um, Prziesermsienym.

Obnitor, obnix,

Obnoxius,

Obnubilo,

Obnubo,

Obnuncio,

Oboleo,

Obolus, oboli, masc. se. pen. cor. Mincá/
álbo pieniądz mney álbo wigey nizi náse
pulgrosá waiaci.

Obolus etiam sexta pars drachmæ, Szó-
sta czesc drachmy. Vide infra de ponder-
ibus quid sit drachma.

¶ Semiobolus, Pusobolus / cztery pienias
dze náse waiacy.

¶ Diobolaris, & hoc diobolare,
Dwo pienigim / co moze za dwa pieniądzá.
kupic. Metaphoricos, Wzgardzom / nie
czemmy.

Oborior, obrepo, Vide Orior.

Obrigeo & obrigesco, Vide Rigor uel
Rigeo.

Obrinca fluvius Germaniæ in Episcopa-
tur Treuerensi.

Obrizum, obrizi, neut. sec. Szczere złoto
ktorego nie uhywa az w ogien będzie wloz-
zone / polerowane álbo smelcowane złoto.

Obrodo,

Obrogo,

Obrumpo,

Obruo,

Ob rucit inquit Festus obstupuit a ruto
quod antiqui pro graui aut stupido
dixerunt Obsoletum.

Obſæuio, Vide ſæuio.

Obſalutare eſt ſalutandi gratia alicui ſe
offerre Obſoletum.

Obſaturo, Vide ſaturo.

Obſcœnus, Vide Cœnum.

Obſcenare malum omen afferre Obſo-
letum.

Obſcœnus ſine diphtongo ab ob & ca-
no deductum interpoſita litera s Euz-
phonizæ cauſa, Niefortunny / Stráſzny /
Miergomy.

Obſcurus, a, um, Ciemny / tájemny. Obſcu-
rus locus, Ciemne miesce. Tam obſcura
luce innecti, Gdy ſie luz zmiereklo.

Obſcurus etiam, Cięſti ku wyrozumieniu.

Obſcura oratio, Trudna nielawia / etc.

Obſcurum ius, Cięſkie prawo. Non obſcu-
ra beneuolentia, Nie tájemna ſzczliwoſc
álbo láſká. Non erat obſcurum quid
homo improbus ac nefarius cogita-
ret, Nie tájemno bylo co zly człowiek prze-
ſie byl wzial / álbo ná co ſie ſadzil.

Obſcurus etiam, Nieſłódecznego rodu. Ob-
ſcuro genere natus, Chłopotwie. Obſcus-
rus homo, Nieſaczny / niemácy zedowá-
nia.

Obſcure aduerbium, Ciemno / trudno. Ob-
ſcure loqui, Zátrudniá rzez miec. Paz-
lam & obſcure contraria, Nec obſcu-
re hæ duæ legiones uni Cæſari dez-
trahuntur, Nie tájemnie. Obſcure ferre
& diſſimulare, Zájemnie miec / Nie dáć
nie znáć. Obſcure & diſſimulanter idē.

Obſcuritas, obſcuritatis, fem. tert. Ciem-
noſc / trudnoſc / podłoſc / tez nieſacnoſc ro-
dziu.

Obſcuro, as, are, pen. prod act. pri. Záci-
miam / táę. Nec diſſimulandum quod
obſcurari non poteſt, Nie ma byc tájono
co ſie záciac nie moze. Tanta uis eſt hone-
ſtatis ut ſpeciem utilitatis obſcuret,
Obſcurat magnitudinem periculi lu-
crum, Zátrwa.

Obſcurare & celebrare contraria.

Obſcuratio, onis, fem. tert. Zácmienie. Va
obſcuratio ſolis, Zácmienie ſłónca.

¶ Inobſcuro, Záciuiam / záſlamam.

Obſecro.

Obſecundo,

Obſepio,

Obſequor, obſequiũ,

Obſero, is,

Obſeruo,

Obſideo, & obſes,

Obſigno,

Obſiſto,

Obſoleo, Obſoleſco,

Obſidianus, a, um, adieciuum crebrum
apud Plin. quod habet ſimilitudinem
lapidis ab Obſidio quondá in Aethio-
pia inuenti.

Obſipo, as, are, pro obijcere, Obſoletum

Obſonus, a, um, pro Abſono obſoletum
Obſonare, id eſt, male ſonare. Sipon.

Obſitus, a, um, pen. cor. Obſiány / obſitlas
m / nátrity. Pannis obſitus, Záťami ogár-
momy / obſárpány.

Obſonium, neut. ſec. Wſetákie potráwy któ-
re ku chlehu winu álbo piwu przirządzány.

Obſono, as, are, pe. cor. uel obſonor, ob-
ſonarís, obſonari deponens, Stupny /
potrzeby do kuchni / álbo nářadzány reſc.

Ego obſonabo, Na chę wſiſtet toſtu-
nek záſtapić / záſtáćie cos mny ſtrawili. Ob-
ſonare prandium, Nákupic ná obiad. Ob-
ſonare obſonium idem. Cœnæ obſo-
nau, Nářadziłem ná wieczera.

Obſonatus

Sacer.

Secundus.

Sepes.

Sequitur.

Sero.

Seruo.

Sedeo.

Signum.

Siſto.

Oleo.

O ante B.

Obsonatus, huius obsonatus, Stupienie
rzeczy potrzebnych do kucharstwa.
Obsonator, huius obsonatoris, mascul.
tert. Szafarz.
Obsopæus, Kuchars. Alij hæc omnia scri-
bunt per pl hoc est per r Græcum.
Obsorbeo, Vide sorbeo.
Obsordere, pen. prod. Sordidum fieri &
obsolescere, Obsoletum.
Obstaculum, Vide Obsto.
Obstetrix, obstetricis, fem. tert. Bába kłóra
przy pamiach krzemiennych bywa.
Obstetrico, & obstetricor, aris, ari, Bába
byc / przy porodzeniu pami bywa. In Biblijs tan-
tum legitur.
Obstino, as, aui, are, pen. cor. Przeciwiam
sie / Jestem ociętny / zátwardzam sie. Certum
atq; obstinatum est, Dparsem sie yus ná
to. Obstinaverant animis uincere aut
mori, Ná to sie sparli álbo zwycisic ábo
umrzec.
Obstinatus, a, um, Participium siue no-
men ex participio, Dparthy / ociętny. Vo-
luntas obstinator & in Iracundia ob-
firmator.
Obstinatio uerbale, Dciętnosć / uparcie / wdás
nie sie ná co.
Obstinate aduerbium, Dciętnie. Obstinat-
te negare, Mocnie pżec.
Obstipus, a, um, Dciętny / uparty / twárdos
semu álbo twárdoustny. Dicuntur enim
obstipi quibus colla rigent, id est, in-
durantur, Horat. Stes capite obstipo,
Weźmi głowę ná kregi nátohy mial náti
stos á wderzenie głowa wżimic.
Obstipo, as, are, ut obstipare uerticem,
Głowy náchlic tu stósowi.
Obstium ueteres modo pro uolatum,
modo pro obliquum dixerunt, Ca-
lepinus.
Obsto, & obstaculum, Vide sto.
Obstragulum, obstraguli, Zápinanie álbo
załoga náto u botów niewieszcich bywa.
Obstrepo, Vide strepo.
Obstringillo, as, are, pro obfstare, repu-
gnare, detrahere Obsolet. Przeciwic sie.
Obstringo, } Stringo.
Obstrudo, } Trudo.
Obstruo, } Struo.
Obstupeo, } Stupeo.
Obsum, } Sum.
Obsurdesco, } Vide } surdus.
Obtego, } Tego.
Obtempero, } Tempero.
Obtendo, } Tendo.
Obtenebro, } Tenebro.

O ante B.

Obtero, Tero.
Obtesto Vide Testis.
Obtexo Texo.
Obturo, as, are, pen. prod. act. prim. Zát-
kam / wtykam / zamykam. Quidam cum a-
spiratione scribendum putant, Obchur-
ro, hoc unico uerbo omnibus os ob-
turabis, Tym yednym słowem wpsistim
wsta zamtneś.
Obturementum, obturamenti, neut. sec.
Tucio cym co zatykano / zatykadio.
Obturementum pilcinæ, Dpust.
Obturation, onis, fe. tert. Záttnienie / zátwier-
dzenie / zamtnienie.
Obticeo, Vide Taceo.
Obtineo, Vide Teneo.
Obtingit, obtingebat, obtingere, imper-
sonale non nisi in tertijs personis legis-
tur, Przigidza sie / potyla sie / dostawa sie.
Asiam Q. suauissimo fratri obtingisse
audisti, Nam za to jes stykal iz sie mema
bratu Asia dostala / to jest opiekunstwo ál-
bo starostwo w Assen. Tibi obtingit quod
plurimi exoptant sibi, To sie przigidzilo
tobie / co ich wiele solie zada. Quod cuiq;
obtingit hoc quisq; teneat, Co sie komu
dostalo to niechay ma. Obtingit præter
spem, Przigidzilo sie nádmniemanie. Elo-
quere ut hæres obtingit de filia, Po-
wiedz náto sie tá rzec stala s cortą.
Obtorpeo, & obtorpesco, Vide Torpeo.
Obtorqueo, Vide Torqueo.
Obtrecto, Vide Traho uel Tracto.
Obtrigo, is, pen. prod. uel obstringo, Po-
przisięgam / przisięga obowięzuję. Iureius
rando obstringo, Obsoletum.
Obtrudo, Trudo.
Obtrunco, Truncus, a, um.
Obtrundo, Tundo.
Obtueor obtut } Tueor.
Obturbo, } Turbo.
Obturo, } Vide } paulo supra.
Obuagio, } Vagio.
Obuallo, } Vallus.
Obuenio, } Venio.
Obuerto, } Verto.
Obuio, obuifus, } Via.
Obuaricare, & obuaticator pro eo qui
cuiuspiam occurrit quo minus rectum
iter conficiat, Obsoleta.
Obuaro, as, are, peruertere, deprauare,
Obsoletum.
Obumbro

O ante C.

Obumbro, Vide Umbra.
Obuncus, Vide Vncus.
Obuoluo, Vide Voluo.

O ante C.

Occa, occa, fem. prim. Brona która wśd
ca a bryty rozbijana na roli.
Occo, as, are, Włóczę, lubet occare domi-
nus, Kaje s bronami na pole włóczę.
Vineas occare, Kojac motyka.
Occario, onis, fem. tert. Włóczęnie.
Occator, oris, masc. ter. Włóczęnik.
Occatorius, a, um, Co tu włóczęm nalezy.
Occatoria opera, Włóczęnie.
Inocco & Deocco, Włóczę dobrze/por-
wlaćam drugaraz.
Occarco, Vide Caeus.
Occalleo & occallesco, Vide Callum.
Occano, Vide Cano.
Occasio, onis, fem. ter. Czas/ przistep/ pogoda
tu ktorey rzezy/ potennosc/ przichina. Ca-
ptare occasionem, Sturac czasu. Caprat
occasionem loquendi cum Principe,
Godzi na pogode/ radly s panem mowit.
Capere occasionem, Wziac przichin.
Nunc occasio est & tempus, Teras
masz wyborny czas. Vt primum occasio
data est feci, Jatom storo czasu dostal/
etc. Arrepta occasione ex sermone al-
terius, Wziawszy pochop z rzezy drugiego.
Amittere occasionem, Dniekac czasu.
Summa eludendi occasio est mihi
nunc senes, D mamie teras wyborna po-
gode nawodzie se za nos stardow. Tanti-
isper tacet, quantisper occasionem no
habet effuciendi, Poty milezy poti nie
ma pogody wyzienac.
Occasiuncula, lae, fem. prim. diminutiv-
um.
Occasus huius occasus, masc. q. Zascie/
zachod/ zginienie smierci. De homine & re-
bus maioribus dicitur, occasus Lelij,
Smierci Lelij. Occasus Reipub. Zascie/za-
ginienie królewstwa. Occasus urbis, Za-
tracenie miasta. Occasus solis, Zachod slon-
ca. In occasum, Na zachod slonca.
Occidens, tis, masc. ter. substantivum idē,
Zachod slonca albo taczac niela ktora jest
na zachod slonca.
Occidentalis & hoc occidentale, Co/ jest
na zapad slonca.
Occiduus, a, um, ut ab orbe occiduo, D
zachodu slonca. Sole iam fere occiduo,
Gdy slonce nad zachodem bylo.

O ante C. 258

Occedere pro Accedere Obsoleteum.
Occipso pro Accepero antiquum.
Occido, Vide Cado uel Cado.
Occillare apud Plaut. pro contundere
ubi quidam legunt oscillare utrunq;
Obsoleteum.
Occino, Vide Cano.
Occipio, Vide Capiō.
Occiput, huius occipitis, neu. ter. & occi-
pitium, ij, neut. sec. Tyl glowy. Frons occi-
pitio prior, proverbum, Stary Bóg
ni swięty Marcin/ albo daleko lepien jest
sam przes sie swy rzezy donzrec/ nieli sie
na tego spuszcac.
Occlamito, Vide Clamo.
Occludo, Vide Claudio.
Occo, Vide Occa.
Ocullo, oculis, ocului, occultum, ocs-
culere, Tanc/ zakrywam. Apparent nec
oculi possunt, Widac ze ani moga byc
zakryte.
Occultus, a, um, participium siue nomen
ex participio, Tany/ cich/ skryty. Ocs-
cultissime res, Barzo tanyne rzezy.
Occulte, occultius, occultissime, aduers-
bium, Tanyne/ Skrycie. Occulte ali-
quid facere, Tanyne co sprawiac. Hoc
ait quomodo occulte, siue teste siue
conscio fallat, Natym jest natoly tanyne
nie nie danyac znac nikomu/ Nie zwierzisz
sie nikomu zdradzi.
Occultissime aliquid moliri, Barzo ta-
nyne co zamyslac. Occultissime agit,
quicquid agit, Wielmi cicho a skrycie/
solie poczina cokolwiek czin.
Occulte & clam idem.
Occulto, as, are, frequentativum, Tanc/
kry/ chowam.
Occultare se latebris, W kaciech a w skri-
tych mieskach se chowac. Occultare se ab
aliquo. Kric se przed kim. Occultare a
pud se, Tanyne miec/ Nie wyjawiac. Oc-
cultare consilium fugae, Nie zwierzic se
nikomu manac wola wiec. Occultare fu-
gam. Nie dac nikomu znac o swy wiece-
ce.
Occultatus, um, participium, Zatanony/ zas-
kryty.
Occultate adverbium idem quod Oc-
culte.
Occultatio, onis, fem. tert. Zatanienie/ skry-
cie.
Occultator, oris, masc. ter. Zataniciel. La-
tronum occultator & receptor, Przes
chowawacz krotostwa.
Occumbo, Vide Cubo.

Occupo

O ante C.

Occupo, as, pen. cor. are, act. prim. ex ob
& cupio compositum, Osiegam/Osiadam
posiadam/ogarniam/zejmuję/wprzędzam/zabawiam
się.

Ego prior hunc locum occupaui,
Jam tu solus pierwej zaśladał. Mors con-
tinuo ipsam occupat Terent. Smierć
ja huet ogarnęła.

Tantus timor homines occupavit, Za-
si strach ludzie ział. Occupare agros,
Posiadać role.

Occupare possessionem laudis, Wprze-
dzić tego w chwale. Nisi teilla ante oc-
cupaverit, Wyhawszy by cie wprzędził. In
ea funditus delenda occupati sunt,
Zabawili się chęć na z gruntu wytorze-
nie.

Occupatus est solitudine, Zroszcze się
Occupauerat animos fuga, Mielł się tu
uciekać.

Occupare Italiam militibus, Nawiązać
żołnierską do włocho. Populus erat occu-
patus in funabulo, Lud się był zabawił
patrząc na mietelniki/którzy po powroźach
latają.

Hæc causa prima iudicia occupabit,
Za sprawą nay pierwej będzie sadzona. Que
homines occupatos occupat, Która
ludziem zatrudnionym trudności zadaje.

Occupans, occupantis, participiū, Wprze-
dzających/osieających/posiadających / zabawio-
ny.

Occupatus, a, um, Zatrudniony/posiedzony/
wprzędzony/pracowity. Nisi quid magis
es occupatus operam mihi da, Jesliś
nie jest zatrudnion chęć mi maso k woli
hęć.

Occupatus & ociosus contraria, Occu-
patus auditione causarum, Zatrudnio-
ny słuchaniem spraw. Occupatus in amo-
re, Zabawiony miłością. Occupatus studio
Occupatus in re familiari, Zabawiony
gospodarsztwem.

Non dubito quin occupatissimus
fueris quam ad me nihil dederis lites-
rarum, Mam że to żeś wielmi zatrudnio-
nym był nieś mi nie nie pisał.

Occupatio, fem. tert. Posiegnięcie/posiedzie-
nie/wzięcie/zatrudnienie/trudność. Per oc-
cupationes non potui ad te uenire,
Dla trudności nie mogłem do ciebie prze-
jechać. Implicatus occupationibus, Wielkiemi
sprawami zawieszony. Multa quidem
cogito sed prohibeor occupationibus
Wiele rzeczy przed się biorę ale dla tru-
dności temu dosięć użycie nie mogę.

O ante C.

Occupatio rei familiaris, Zabawienie otoko-
żolnierską.

Occupatio schema est Rethorum quo-
ries quæ dici ab alio poterant, ea ipsi
præueniendo dicimus in nostrā partē
ne nobis officiant postea, Wprzędze-
nie.

Præoccupo, Wprzędzam Præoccupare
partes alterius, Wprzędzić tego w wzię-
cie.

Præoccupatio, onis, Wprzędze-
nie.

Præoccupatio apud Rhetores quæ
Græcis Apostopelisis uel Paralepsis,
Schema est, cum aliquid nos reticere
dicimus, quod tum tacitum intelligi-
tur, alias Præteritio dicitur, Præmine-
nie albo opuszenie. Ut nolo dicere quā
turpiter adolescentiam transegeris,
Nie chęć o tym nie mówię jakoś marnie
młodzieństwo swe strawił.

Occurro, occursum, Vide Curro.

Oceanus, oceani, masc. sec. pen. cor. Wiel-
kie morze które wstępuje świat otacza. Vi-
de supra in dictione Mare, Poetowie
wymyślają/powiedzają że jest Maelonek
Zethios.

Oceanitis, oceanitidis, Dżiewka Ocean-
nowa.

Oceanus etiam, Wąnną kąpielnią albo wielką
ceber. Vastum solium.

Ocellus, Vide Oculus.

Ocha, ochæ, Gęś, Insolens.

Ocha, ochæ, etiam mons Eubœæ.

Ochus fluuius qui Indiæ montibus or-
tus, per Arcananiam fluit.

Ociur, Vide Ocium.

Ocium, ocij, neut. secund. uel otium per c
Proinowanie. Aliquando significat, Chwi-
la/czas.

Non mihi ocium fuit scribendi, Nie
miałem czasu pisać. Ocium agere uel oc-
cium tenere, Czas prożno trawić. Ocium
sequi, S proinowaniem się mieć. Ocij plu-
rimi es, Masz dość czasu. Et ocij pluri-
mi res, Niech potrzebujecie wiele czasu.

Ocium & labor contraria.

Ocium & negotium etiam contraria,
Horum libros, cum est ocium lego,
Ty xiggy gdy mam czas czytam. Abun-
dare ocio, Miec dość czasu. Affluere
ocio idem. In studijs omne ocium
tempusq; conterimus, Na naukach wsi-
stet czas trawimy. Desidiosissimo ocio
indulges, Dajesz się na leniwość pro-
nowanie.

nowanie. In ocio uiuere, Spokojnie żyć. He
 bescit & languescit animus in ocio,
 W próżnowaniu człowiek trępieje y le-
 niwie.
 Ocium etiam, Piśnowanie albo się obieranie
 w naukach. Vt quid dulcius ocio lite-
 rario, I co miłszego niżto się obierać w
 naukach.
 Ociosus, a, um, Prożniuch / a / e. Ociosus
 dies, Święto. Vide ut ociosus incedit,
 Bądź bądź albo pomyrzi bądź sobie pamiętnie /
 albo prożniwie.
 Ociosus etiam, Spokojny / nie troszczący się.
 Terent. Ocioso animo iam nunc esse
 impero, Już tej teraz sobie chce odpoczi-
 nać.
 Ociosus a metu, Nie mąchający się czego
 bać.
 Ociosus ab animo, Nie mąchający się de-
 starac.
 Ociosus aliquando idem quod Inanis
 uel inutilis, ut ociosa uerba, Niepotrze-
 bne / niczemne słowa. Ociose sententiæ,
 Nie potrzebne sentencje / albo namowy. Ocio-
 sus studiorum, Nievezający się.
 Ociose aduerbium, Prożniuch / tej spokoj-
 nie.
 Sedet ociose, Siedzi nic nie czyniąc. Ocio-
 se ambulare, Po prożni się przechodzić.
 In aurem utrang; ociose ut dormias,
 Albyś bezpiecznie spał króm którego stará-
 nia.
 Qui suum officium gerunt ociose,
 Którzy swoje sprawy ładą bądź albo niedba-
 le sprawują.
 Ociositas pro ocio barbara dictio in Bi-
 blijs.
 Ocior, aris, ari, dep. Prożniuch / nic nie czi-
 nię.
 Negocium, Vide alias.
 Ochra, æ, Cretæ seu lapidis species, quæ
 fit exusta rubrica in ollis nouis luto
 circumlitur.
 Ocquinisco, is, ere, Inclino, Szilam
 się.
 Ocrea, ocreæ, Storknie / Bóty dslugie / dicta
 quod crus tuetur.
 Ocreatus, a, um, W storknie ubrany.
 Octo nomen numerale indeclinabile, os-
 mnis plurale tantum, Dsm.
 Octies aduerbium, Dsmkroć.
 Octauus, a, um, Dsmny. Octaua pars, Dsma
 część.
 Octauum tanquam aduerbium positum
 pro octies, Liui, Iam octauum, Już po-
 dsmi kroc.

Octuaginta, Dśmiesziesiąt.
Octingenarius, ca, tae, Dśmsiet.
Octingenarius, a, um, Dśmsietny / a / e. Ve
Octingenarius grex, Trzódá w który
dśmsiet jest pógłowa.
Octogenus, a, um, Plin. Octogenis sester-
cij. strigimēta olei uendidisse, Żá dśmiz
dziesiąt Sestercia. Octogeni bini aeris
mililibus dati, Każdemu z osobná żolme-
rżowi dano dwá y dśmiesziesiąt miedziány
pieniędzy.
Octogesima, a, um, Dśmiesziesiątny /
a / e.
Octogies, Dśmiesziesiątkróć.
Octonus, a, um, idem quod octo, sed in
plurali distributiuum est, Vt Octenis
pueris dati sunt duo grossi, Dśmiz
á dśmiz chłopiśtóm dano dwá grosza / álbo
miedzi dśm á miedzi dśm chłopiśt.
Octonarius, a, um, To z dśmi jest. Vt octo-
narius numerus, Dśmórátá lidzka / lidz-
ká zámýtkáca w sobie dśm.
Octophorus pen. cor. Tueco táłowego co-
myśa dśm nośic / toje / żedel / mary álbo co táł-
towego.
Octangulus octo habens angulos, Dśmiz
kátáć CC.
Octuplus, a, um, Dśm króć w sobie máyacy /
Dśmkrótny.
Octuplatus, a, um, Z dśmi części złożony / ál-
bo dśm ráżów więcey.
October, octobris, Páździernik.
October, octophorus, Vide Octo.
Octodorus oppidum uel castellum quon-
dam Veragrorum.
Octopes, octopedis, masc. ter. Myśá. Alias
Polypus, Vide infra.
Oculus, oculi, masc. sec. Oko. Etiam de ar-
boribus dicitur, Páczti ná drzewiech gdy
się putáya z których kwicicie / á potym cwoce
bnywáya. Vt ego oculis rationem capio,
Jste ná donyżec moge / yle moge oczim
má rozeznáć.
In oculis aliquid habere, Zámýdny ná
oczim mieć / álbo nie spúśic z rámiecy. Inten-
tis oculis contemplari, Wytrżé ściwýśy
oczim oglédowáć.
Ocule mi blandientis, Mone oczko. Effe-
dere exculpere oculos, Wytródé oczim In
oculos incurrere dicitur res aliqua,
Którá moze oczimá ofsegnáć. Oculi eruditi
Bacne / rozumne oczim. Oculi captus, Cæ-
cus, Slicpy, CC.
Oculi etiam dicuntur caudæ pavonum
Dgony ráwie psne ok.

O ante C.

Ocellus, ocelli, dimi. Oczko. Ocellus meus blandientis, Mroze oczko.
 Ocellatus, a, um, Pielny oczek / y dżurek nąto sa czepe / statli.
 Oculissimus, a, um, formauit, superlat. Bązo nąstny a ostrzy wzrót / mąnacy.
 Oculeus, a, um, apud Apuleum, Pielny oczek.
 Oculatus, a, um, Ostręgo wzrót / kaczny / oczwisty. Oculatus testis, Oczwisty świadek.
 Oculatissimum locum appellat Plinius. Jąsne a dobre wiadome mienisce. Oculatus homo, Opatrzny / kaczny / słowiek.
 Ocellatus, a, um, Pielny dżur / a ok nąto siec.
 Oculata, oculata, fem. prim. piscis, Nie nóg.
 Oculatio, onis, Odlamanie / alko odrzeganie zbytnich łatorosli alko pąglów ną winnicach.
 Oculitus aduerbium in ea forma qua funditus legitur, Oczwiscie. Plaut. Qui amat ancillam meam oculitus, Jąto swoje oko.
 Oculo, as, non usurpatur, sed composita Exoculo, as, are, Oslepian / wykalam / alko dąne wysupic oczu.
 Exoculasso, is, ere, idem, Plaut. Si nō ei caput exoculassitis pro exoculaueritis, Jesli mu oczu nie wysupicie.
 Exoculatus, a, um, Ktoremu oczu wysupiono / oslepiono.
 Inoculo, as, are, Wprawiam łatoroski w siecz / sieczę.
 Inoculatio, Szczepienie. Emplastratio idem.
 Vnocus & Monocus, Jednooki.
 Ocyum, ocymi, neut. se. herba, Wydsca pica / stązhy zmieszawali wespolek wyke / wieslogoch / tatarke y tąkowe nąrzim a wespolek sietwali / ktrzym bydlu purgacia ządawali. Quidam tamē uolunt esse frumeti genus uulgo, Zątarkę.
 Ocyor, ocylsimus, a, um, Pretki / storny. Sunt gradus a Græco positioo Xis Celer.
 Ocyus, ocysime, aduerbia, Pretko / storo / stokiem. Non ocyus quiui, Nie mągłem pędzcy. Accipe a me ocyus, Weźmi ode mnie co pędzcy.
 Ocyete una ex Harpijs uide supra.

O ante D.

Odæum, odæi pars quædam ædificij.

O ante D.

Ode, odes, uel oda, odæ, fem. Latine cantus, carmen, Spietanie / piosnā. Vnde comædia de qua supra, & Tragædia de qua infra.
 Prosodia, Latine accentus, Przinoce me pretkie alko długie wedle potrzeb slab.
 Odi, odisti, odit, uerbum defectiuum sub uoce præterita significat præsens & præteritum, tam imperfectum quam perfectum, id est odio habebam, uel habui, Præteritum perfectum tantum habet & ab eo formata.
 Odi significat odio habeo & habui, Mąm w nienawiszc / alhom mial / Mierzy mie. Male odit, D bązo go mierzy. Odit ex animo, Mierzy go nąto co kiego. Odit lædi ferro uitalia Balsamum, Nie chce być żelazem odśmiany.
 Osus, a, um, participium, Mąnacy w nienawiszc. Est enim actiue significatio nis, ut Exosus, a, um, & Perosus, a, u, fere idem, Quid tibi cum illis est negotij, qui literarum studia semper exoli sunt, Co mąs żą sprąw s tem ktrzy żąwidy nauki mąnacy w nienawiszc.
 Osurus, a, um, To co bywa w nienawiszc miano / cym bywa gąrdono.
 Osor, osoris, masc. tert. Nienawiszc / mieszczyzny. Scito illum osorem uxoris tuæ, Wiedz że ną twą żone nie kątaw.
 Odium, odij, Nienawiszc. Actiue & passiue accipitur. Actiue apud Cic. Incredibile est omnium ciuium odium in M. Antonio, Bez miernie wsiacy mieszcianie mąnacy w nienawiszc M. Antoniusa. Passiue apud eundem, Es odium publicum populi. Wsistkim yestę mierzonym. Hinc illæ loquendi formulæ passim apud autores, In odium uocare, Odiū creare, uel conciliare, concitare, W gniew a w nienawiszc wprawić.
 Odio præmi & in odio esse, Być w nienawiszc.
 Odium nouercaie & capitale, Dżura głowney mierzinyżnien. Odio esse omnibus & in odio esse apud omnes, Nis kogo nie miec ną sie kątawego.
 Odium etiam pro molestia, Si quando negotij odiū eum ceperat, Jesli sie kiedy obązyl nąd sprąwami. Venire in odium omnibus, Przisc w nieląskę y wsistkich. Si qui sunt, quibus infinitum sit odium, Jesli ktrzy sie sa ktrzy nie moga ods gniewać.

Habere

O ante D.

Habere magnum odium in aliquem,
 Wielka nienawisć miec na tego. Concitare
 magnum odium in aliquem, Pobudzić
 pręciw komu nienawisć.
 Odibilis, le, pro odioso in Biblijs Bar-
 barum.
 Odiosus, a, um, Mierżiony / nienawis-
 ny/a/c.
 Odiosa res, Mierżiona rzecz. Odiosa
 cellas, Tymierżiona yestże mieścina.
 Odiosus aliquando, Zawadzający / zątrus-
 dniący tego.
 Odiosus mihi es, Zadbąję trudność / tra-
 pię mie. Si porro esse odiosi pergitis,
 Jesli mie nie chcecie pręstać / albo yestli mie
 nie pręstaniecie trapić albo nagabac.
 Odiose adverbium, S gniewem / s nienaa-
 wisćia.
 Odiose aliquid facere, Nie s dobra wo-
 lia co czynić. Aeschinus odiose cessat,
 Mierżiony yest s tym ták dżugim mieş-
 kaniem.
 Odor, odoris, mascul. tert. Wonia / won-
 ność.
 Odores in plurali & aromata pro eo:
 dem accipit Columella, Wśelatic zioła
 dobra wonia dąyace.
 Odorus, a, um, Woniący/a/c.
 Odoratus, a, um, idem albo pętny dobrym
 woniem. Odorata radice herba, Ziele wo-
 niącyego korzenia.
 Odoratus, huius odoratus, Powonianie /
 wonia. Lucundus odoratus, Wdżięczna
 wonia.
 Odo, as, are, neut. prim. & Odo-
 ror, odoraris, odorari, deponens,
 Wonią/wacham. Odorare hanc her-
 bam, Powoniam/powachay tego ziela. Odo-
 rari uestigijs, Śledzić/zą osłada yć.
 Odorari per translationem, Wyrozumieć
 podsłuchac. Cic. Cupio odorari diligen-
 tius quid futurum sit, Siepien sie wywie-
 dzieć y wyrozumieć. Tu sagacius odora-
 here, Ty pilniey powoniam. Canes uena-
 ricos dices, ita odorabantur omnia
 & peruestigabant, Kęskłbns że myśliwym
 psóm podobni byli / ták wśistkich rzeczy wa-
 chali/śledzili cheac zwłasczą wyrozumieć.
 Odorans participium, Śledzący / wachają-
 cy.
 Odoratio, Wachanie / śledzenie.
 Odoramen seu odoramentū idem quod
 odores in plurali, Zioła dobra wonia dą-
 yace.

O ante D & E. 266

Odorarius, a, um, Vt odoraria myrrha
 odoramentis apta uel odorata, Dąy-
 a wonność.
 Odorificus, a, um, Cziniący wonia.
 Odorifer, a, um, Co wonność dąy / pętny wo-
 niem. Vt odorifera Arabia, Wśelatic
 woniących ziół y drzewa pętna.
 Odorifera Insula.
 Odorisequus, Który zą wonia ydję / śle-
 dzący/pętny pies.
 Inodoro, inodorus, pen. prod. ino-
 dorare, Ząśwędziam / ząśmrodziam.
 Inodorus, a, um, adiectiuum apud
 Gellium, Ządney woniem w sokie niem-
 nacy. Vbi quidam legunt Inora ani-
 malia, Któm gęb. Niemniące gęby.

O ante E.

Oeagrus fluuius Thraciae.
 Oeagrius, a, um, adiectiuum.
 Oebalus masc. pen. cor. Król Łakonski,
 Vnd Oebalia Laconia Graeciae re-
 gio.
 Oechalia fem. urbs Laconiae in Graecia
 & pars Thessaliae, Item ciuitas Euboeae
 alias Nigropont.
 Oecononia, æ, fem. prim. Latine dome-
 stica administratio, Gospodarswo / też
 rząd a porządne stąwienie / albo rozłożenie /
 kázania / rzeczy / albo czego tákowego na pewne
 części.
 Oeconomus pen. cor. Latine dispen-
 sor domus, Gospodarz / sprawca / wrzędnik /
 Szafarz. Nam oik. Latine domus &
 oikos Lex.
 Oeconomicus, a, um, Co tu gospodarswu
 należy / gospodarski / szafarski / wrzędni-
 cy.
 Oecumenicus, a, um, Wśpolity wśech pąństw
 Kroliewstw y ziem / też wśistkiego świata
 pan. General też zowiemy.
 Oecumenicum concilium, Zgromądenie
 ze wśech ziem / Kroliewstw y rządzie. Vulgo
 generale concilium.
 Oedipus, oedipodis, uel oedipodi & oedi-
 podes, oedipodæ, secundæ & tertiæ
 declinationis, masc. filius Laij regis
 Thebanorum, Który gadkę Sphingis
 zgądnął. Vnde accipitur pro rerum
 Xx 2 obscurarum

O ante E.

obscurarum interprete uel industria
ac ingenioso homine. Dauus sum nō
Oedipus Terent. Prostatem nie gāz
dāz.
Oenanthæ, œnanthes, fe. uitis Labruscæ
florens una dicta quasi *ὄνον* *αὐτός*
uini flos, Plonne albo dicitur wi-
no.
Oenanthinus, a, um, ut œnantinum oleum
Dienet tātowych nāgōd.
Oeneus mascul. Rex Etoliæ Deianire
pater.
Oenigena uino genitus, CC.
Oenochena mons in finibus Affri-
cæ.
Oenomans, masc. Rex Elidis pater Hip-
podamix.
Oenos, *ὄνος* masc. Latine uinum, *Wiz*
no.
Oenophorum, *Winnia* *konew* / albo nysse na-
czine ktōrym wino nōsā.
Oenophorus, masc. pen. cor. Przynosiciel
winā / synk.
Oenopola, pen. prod. Ktōry wino syn-
tune.
Oenopoleum, pen. prod. Synkōwmy dōm /
gdzie wino syntune.
Oenophorum, œnopolium, &c. Vide
Oenos.
Oenotria regio Italiæ & ipsa Italia.
Oenotrii, *Wioshy* / lud włoski.
Oenotrides dictæ sunt Insulæ, quæ sunt
contra Veliam.
Oenus fluuius Germaniæ.
Oestrum, neut. Latine Asilus & Tabanus
Bak / mucha wielka konie lecie kōsāy-
ca.
Oestrum, *Wsciekliwość*. Furor Latine *οἰσός*
Græce, Oestro prædictus, *Wsciekły* / pas-
sion.
Oesypus, œsypi, Lana succida seu ouiu
sordes, *Plugawe kosmy welniāne*.
Oeta, fem. Gōrā miedzy Thessaliā ā miedzy
Macedoniā nā ktōrych grōb Herculesow
jest.
Oetæus, a, um, adiectiuum, Co ē tenui nā-
leż.
Oetini populi iuxta pontum, CC.
Oetoschyros lingua Scythica Apollo
dicebatur.

O ante F.

Offa, offæ, fem. prim. Sztukā miszā / sērā,
chlebā tu nedzeni. Offa insulata, *Poliewo*
tā / żupa niemiecka.

O ante F.

Offa etiam, *Wienąta* *osobliwa potrawa* z
ciasta / z miodu / z sērā / z nāyec *uczyniona* / nā-
xtalt *hochną chlebā* *wpięsona*. Offa penita
Miszā *stutā* od *ogonā* / albo z posiedmen
czwiercy.
Offa pro massa promiscue uitur Colu-
mella, ut offa adipis, Sztukā tłustoscy.
Offæ etiam, *Qiaso* *ktōrym turn* albo *gzy*
tuczā. Offæ panis, Sztukā chlebā.
Offæ ficorum, *Gronā* *figowē*.
Ofella, læ, diminut. simplici, f scribens
dum esse docet Seruius, Sztukā miszā
albo chlebā.
Offula, læ, aliud diminut. idem.
Offella, porcina, *Wieprzowā* *pieczonę*
tā.
Offella uitulina, *Cielęcic* *pieczyste*.
Offarius qui conficit offas, Calep. line
authore.
Offatini aduerbium, id est, particulatim
Wąstuczki. Calep. line authore.
Offector, offectoris, *Sārhiery*. Obsoles-
rum.
Offendo, offendis, offendi, offensum, of-
fendere, act. tert. a Fendo quod non
usurpatur, & ab præpositione com-
positum, *Nāydunę* *togo* / *potrāsunę* *se* s
tim / *nāchodzę* *togo* / *potykam* *se* s *tim*. Si in
platea hac te offendero, *Jesli* *cie* *nā* *ten*
stych *nayde*.
Offendi quendam mei ordinis homi-
nem, Terent. *Potrāsilę* *se* z *meo* *statu*
chłowięciem.
Offendere etiam, *Wderżić* *se* / *stos* *podnag* /
podnag *se*. Quis est qui tantis tenebris
non offendat, *I* *to* *jest* *ktōry* *se* *w* *trę*
ciemnościch *nie* *podnag* / *albo* *nie* *zalił*.
Multi hoc dicto grauitur offendeban-
tur, *Bardzo* *se* *ich* *wiele* *obrazāł* *tym* *stos*
wem. Offendere aliquando, *Wozgniewać*
obrazić *togo*. Offendere alicuius animū
Obrazić *togo*. Si qua in rete offendi,
Jesli *cie* *w* *czym* *obrazil*. Si quo uitio
eius offenderemur, *Wysmy* *haci* *wyspy*
do *niego* *laciłi*. Si in me aliquid offendi-
stis, *Jesli* *ście* *nie* *w* *czym* *nietrānym* *doznali*.
Offendere existimationem alicuius,
Żelis *togo* *nā* *negodobry* *powiescy*. Of-
fendere in arrogantem animum, *Tras*
si *nā* *wysota* *myśl*.
Offensum esse impersonale dicitur cum
aliquid secus accidit quam speraba-
mus, Si tantulum offensum titubas
cumq; sit, *By* *jedno* *namnię* *niechaci* *albo*
swāntowānia *lyso*.
Offendens, offendentis, participiū, *Obraz*
żanęcy / *nāydunęcy*.
Offensus

O ante F.

Offensus, a, um, aliud participium, & nomen ex participio, Obrządn. Offensa uoluntas populi, Rozgniewanie pospółstwa. Offensus alicui, Nie chętny przeciwko komu. Cum offensorem arbitrarer, literas ad eum misi, Cic. Mniemas hac abh se mial gniewac/pisalem do mezo.

Inoffensus, a, um, Nieobrazony/naczyni kto nie jest obrądn. Transmittere in offensas uoluptates, Wgdyzhen sie nie zabawiac na roztobach. Via inoffensa. Nowina drogą. Inoffensa tempora a ualitudine uiuere, Zic krom natien uszypilnowaci na zdrowiu.

Offensa, offensae, fem. fere actiua significatione sumitur, Wytkroczenie przeciwko komu/Obrązenie tego/tez melubosc. Offensam suscipere & subire, Prziasc tu melasce cizen.

Esse in offensa apud aliquem, Mniec tego przeciw sobie rozgniewanego.

Offenso as, are, frequentatiuum ab offensusum supino, uerbi offendo, Potytam/ystytam se.

Offensans, offensantis, participium, Wstytkanac/a/e. Inter sistentes offensantes.

Offensio, onis, fem. tert. idem quod offensa, Obrązenie / uderzenie/tez mieduc/za wiac. Inuidiam atq; offensionem suscipere apud populum, Prziasc tu mienas wiaci ludzhen. Offensio totius Senatorij ordinis, Obrązenie/etc.

Offensiuncula, lae, diminut. Mase obrązenie wytkroczenie przeciw komu/melubosc. Si qua offensiuncula facta est animi tui peruersitate aliquorum, Testis nata mieduc albo melubosc popadl/z przeciwstawien mieduc.

Offensus, sus, sui, pro offensa, Obsoletum.

Offensator, offensatoris, ut offensator equus, Kón mánacn ystyt.

Offendiculum, offendiculi, neu. sec. Obrązenie/odtrązenie. Item idem quod scandalum, Zgorzienie. Et Metaphoricos, Wstypienie.

Offendix, offendicis, pen. pro. Ligaturæ nodus quo apex retinetur, Festus, Rneflit.

Offendimentum, id est, offendix, C. C. Obsoletum.

Offensaculum pro offendiculo, Calep. sine autore.

O ante F. 261.

Offercio, Vide Facio.

Offero, Vide Fero.

Officio, officialis, officina, Vide Facio.

Offigo, Vide Figo.

Offirmo, Vide Firmo uel firmus.

Offlecto, offlectis, offlexi, offlectum, offlectere, circum uel contra flectere, Krasie/krage / obracam. Offlectere nauem, Obrocié iódz.

Offringo, Vide Frango.

Offucia, offuciae, arum, pluraliter, fem. a fuco fallaciae dicuntur, Zdrada/prit prawá mepetwa/mieprziodiona sarká.

Offuco, as, are, Aquam sorbendam in fauces dare Obsoletum.

Offula, Vide Offa.

Offundo, Vide Fundo.

O ante G.

Ogdoas, fem. Latine octonarius, Sidzka dam w solie zamykanaca.

Ogdons masc. Rex Aegypti alias Vohezus.

Ogganio, Vide Gannio.

Oggero, ris, oggersi, stum, oggerere, Instendere seu innocere apud Plaut. Obsoletum.

Oggrassari pro ingredi, Plaut. Obsoletum.

Ogyges, masc. Król Thebanski albo Ogygus ktory miasto Thebas in Boeocia zabojl.

Ogygius, a, um, Co f tenui nalezn.

Ogygia mala, Wistie zistarsale mieducscit.

Ogygia etiam, Wstyp Calypsus nie daleko od gory we wlozech, Lacinum zwany.

Ogyris, fem. Insula in Mari rubro.

O ante H.

Oh & ohe Interiectiones exclamantis.

O ante L.

Olea, oleae, fem. Oliwné drzewo.

Olea etiam dicitur fructus, Oliwki owoc na oliwnym drzewie.

Oliua idem, uide infra aliquando tamen pro arbore ponitur.

Xx § Oleum

O ante L.

Oleum, olei, Oliwa / olien który z drzewa
płynie. Oleo tranquillior prouerbiū,
Spokojniejszy niż olej/to jest wielmi skłó-
ny.
Oleum & operam perdere, Działad y
robotę przisć. Olium idem.
Oleaceus, a, um, To z oliwy jest/ albo od o-
liwnego drzewa. Plin. Oleacea folia has-
bens, Oliwne liście mągach/ albo liściu o-
liwnemu podobny.
Oleaginus, a, um, pe. cor. z oliwnego drze-
wa.
Oleagineus, a, um, idem.
Olearis, & hoc oleare, Oliwny. Vt oleas-
ris cotes, Działki które oliwa pomaz-
na.
Olearius, a, um, & Olinarius, a, um, Co
tu oliwie należy. Olearia cella, Piwnica o-
liwna.
Olearius, substantiuum, Oliwnik / olien-
nik.
Oliuere, oliueti, Oliwny ogród/sad.
Oliuo, as, are, Zlietam oliwki y o-
liw.
Oleitas, atis, Czas zlietania oliw.
Oleaster, oleastri, Leśne oliwne drzewo.
Oleastrinum, oleum ex oleastro, CC.
Oleastellus diminutiuum ab oleaster.
Oleatus, a, um, in Biblijs, Oliwa pomazana
Barbarum.
Oleosus, a, um, Płen oliw.
Olearius Insula una ex Cycladibus,
CC.
Olenus urbs Boeotiae & alia Aetilię unde
Olienus.
Oleo, oles, oleui, oletum, uel olui, olitum
olere, Wonić / dąć wonia. Pachne/ też
śmierdzić/ czuć. Accusatiuo & ablatiuo
iungitur, Olet unguentum, Pachnie olej-
kiem.
Olet sulphur, Śmierdzi siarką. Rosa re-
cens a longinquo olet, Świeża róża z
daleka pachnie.
Myrrham olet, Tak pachnie jako mirra.
Nihil olebant, Zaden wonien nie miały.
Et Metaph. Olet malitiam, Złoty mu z oczu
złosc. Sufiennica pachnie. Olent illa super-
cilia malitia, Znamionu złosc. Aurum
huic olet, Pachnie mu złoto/to jest skłó-
ny.
Bene olere, Dobrze woniać. Lucunde ole-
re, Wdnieczna wonia mieć. Male olere,
Śmierdzić. Stabulū olet, W stajni śmier-
dzi.

O ante L.

Latrina olet, Wychod śmierdzi.
Oletum, oleti, Chłowiecz gnój. Facere oles-
tum, Przechodować.
Olidus, a, um, Pachniach, też śmierdziach. Olio
da caprae, Kozę śmierdzące partotem. Olio
da uestes, Woniące śaty.
Olfacio, is, olfeci, olfactum, ere. Wonić
wzucham. Et Metaph. Wacze/ rozumieć. Vis
olfacere istud pomum, Chceś powonić
tego naktka. Olfeci ego haec, Powonilem
wrozumiałem na to.
Olfactus, huius olfactus, Powonić z
nie.
Olfactorium, olfactorij, neut. sec. Tłumacz
kolego czego woniać/ nakt jest naktko prze-
mem woniać.
Olfacto, as, are, frequentatiuum, Wzistko z
wzistko woniać.
Composita, Ab oleo, Aboleo, les,
aboleui, & abolui, abolitum, Złazić/
zniszczyć/ mążyć/ zagnąć/ w nurec obró-
cam.
Abolere magistratum pro abrogare,
Złazić/ wysadzić z urzędu. Crimen uel no-
mina reorum abolere, Złazić/ zniżyć przed-
rada wolne zwinie/ niewinne naktić.
Abolesco, is, ere, Zinąć/ zagnąć/ w nurec
się obracam.
Cuius rei memoria aboleuerat, Których
rzecz pamiątka była zginęła. Si de testimo-
nijs falsis poena aboleuisset, By winą
miałą zaiść/ albo by nie mien był karą fals-
sive zwiadectwo dawac.
Abolitus, a, um, participium, Zagn-
iony/ zgnadzony z ludzkich pamięty Abol-
litus liber. Zagnadzony zginę.
Abolitio, onis, Zagnadzienie / zagnies-
nie.
Abolitio criminis dicitur criminis
remissio, Zdruszenie winy.
Adoleo, adultum in lupino, Zapa-
sam / zale / ofiarung / zagnam / woni oca-
tur.
Adoleri in passiuo pro incendi, Zagn-
zalic się/ zagnić.
Adolesco, is, adolui, & adoleui, adul-
tum, adolescere, Rosnąć / młnąć się wzgō-
r.
Adolescere in tria cubita triennio,
Przirość na trzy łokcie przed trzy lō-
ta.
Adolescit aetas Wstawa się lata. Ados-
lescere in sacrificijs pro incendi, Zagn-
zapać się.
Adolescens

¶ **Adolescens**, **adoleſcentis**, **com. tert.**
Młodzieniec od 12. lat aż do 22. Adoles-
cens moribus, Młodzieniec obyczajny / to
jest dziecinny obyczajowy.

¶ **Adoleſcentia**, **æ**, **prima ætas homi-**
nis poſt pueritiā, Młodź / młodyeńſt-
wo.

¶ **Ineunte adoleſcentiā**, Nā poſzattu mło-
dzieńſtwā. **Prima adoleſcentiā**, Poſzatek
młodyeńſtwā.

¶ **Adoleſcentiari obſoletum uerbum**
Rozpuſtynym ā ſalonym być.

¶ **Adoleſcenturio**, **iſ**, **ire**, Pieścić ſie / po dzie-
ciństwie ſobie poſcinąć / też i dziecińſtwā wycho-
dzić tu młodzi.

¶ **Adoleſcentulus diminutiuum**, Młodo-
dzieńczyk / chłopiec.

¶ **Adoleſcentula**, **iæ**, **Dziewczęć** / cór-
ka.

¶ **Adultus**, **a**, **um**, **participium**, **ſiue no-**
men ex participio, **Podroſły** / trąſ-
ły.

¶ **Adulta ætas**, **Węſne lata**. **Dicimus eſ-**
eſt iam adultus ætate & adulta ætate
pro eodem, **Krąſſy dobre podroſły**. **Et**
de inanimatis ut urbs adulta, **Dobre**
naſadzie / piekne. **Petiſ adulta**, **Powietrze**
które ſie zámogło. **Sic adulta hyems**, **Grzo-**
dek zimny.

¶ **Adultior comparatiuus** **Krąſſy / do-**
brye podroſły. **Adultiore ætate**, **Nā poſ-**
zód lata.

¶ **Exoleo & exoleſco**, **Przeſtawam roſć /**
ſchodzę / ſtarzę ſie / miſzczę. **Eſt enim exo-**
leſcere adultum fieri deſinere.

¶ **Exoleſcere & deficere**, **Schodzić y uſta-**
wać.

¶ **Ætas tua ab ea patiēda exoleuerat**,
Twone lata już ſie temu odſopły / nie mia-
tes tego nā twe lata cierpieć.

¶ **Exoleuit fauor**, **Zmknęła** / **zāſłā** **prze-**
jaſn.

¶ **Exoleſcit metus**, **Odeſodzi bojaźn**.

¶ **Exoletus**, **a**, **um**, **participium**, **Zāſłā-**
nię / zāſłny / zmieſzany / też barzo wyſoko wro-
ſły.

¶ **Exoleta uirgo**, **Panna która ſobie pod-**
ſtarzala / albo podmatuſkala / nato niektóży
mowią.

¶ **Reliqui domi exoletam uirginem**

¶ **Poſtawilem domā panny przestarſzym**. **Ve-**
ruſtate odium exoletum, **Gniew ſtaro-**
ści zāſły.

¶ **Exoleta uerba**, **Zāſtarzale / ſtaroſwieckie**
ſłowā / których już więcy nie uſywa-
ją.

¶ **Inoleo & inoleſco**, **Wraſlam / wnie-**
ſam / wſypuję ſie / wchodzę / zámagam
ſie.

¶ **Hæc conſuetudo paulatim inoleuit**,
Ten obyczaj i menactā wſedł / zmerackā
ſie zámogł.

¶ **Inoleuit nobis natura**, **dixit Gellius**
actiue, **Przidato nam przyrodzeme / eſt nam**
to przyrodzone. **Inuſitatum**, **poſtquam**
inoleuit ſemel, **Jāto ſie raz zámo-**
gło.

¶ **Oboleo**, **oboles**, **pen. cor.** **obolui &**
oboleui, **obolere**, **Smierdzieć / cuchnąć**. **Obs-**
oluſti allium, **Plaut.** **Zāſmrodziles coſu-**
ſiem. **Aliquando per translationem**
ſignificat, **Pobaczam / porozumiewam / zā-**
womawam czym.

¶ **Obsoleo & obſoleſco**, **idem quod**
exoleo, & exoleſco, **In homine turpiſ-**
ſimo obſolebant dignitatis inſignia
W marnym człowiecze powagā doſtychności
mieſzala.

¶ **Obſoleuit iam ipſa oratio**, **Zāſtarzala**
ſie / albo wyſłā / roſzwania talowa mowa /
nie mowiemy tak teraz **Obſoleuit ſplen-**
dor, **Zāſłā**.

¶ **Obſoleſcit uirtus**, **Mieſzczę**. **Obſoleue-**
runt literarum ſtudia, **Zāgingły nau-**
ki.

¶ **Obſoletus**, **a**, **um**, **Zāſtarzany / przeſły / ſta-**
roſwiecki.

¶ **Obſoleta uerba**, **Staroſwieckie ſłowā /**
których już teraz nie uſywa. **Obſoletæ**
ueſtes, **Staroſwieckie / też przenoſione odzie-**
nie.

¶ **Obſoleta ſtudia militaria**, **Zāgingły awi-**
czemia w żołnierskich rzeczach.

¶ **Obſoletus aliquando pro ſordido ac-**
cipitur, **miaſto płeſnia ā plugawſiem ole-**
ſlego.

¶ **Obſolete**, **obſoletius**, **obſoletiſſime**,
Zāſtarzale. **Cic.** **Ut eum paulo obſole-**
tius uideret, **Wtę go menąto w poſchodzo-**
nych ſtarych widział.

O ante L.

¶ Redoleo, pachne / dawam wonia. Redolet foetorem, Cuchnie / śmierdzi. Sicum redolet, Wstęchnia cuchnie. Redolet hircum, Rozłem śmierdzi. Redolere unum, Żat smąkowacę nako wino. Redolet antiquitatem per translationem, Stároswiecko pachnie / to jest / siaroswieckie jest.

¶ Suboleo, Żalatanie niehata wonia / albo tej swad / czuy coś. Et Metaphorice, Pobaczam / porozumiewam nieco. Terent. Nunquid patri suboler, Żali to laczycie.

Oleum, Vide Olea.

Olidus, Vide Oleo.

Olim adverbium temporis praeteritum & futurum tempus significat, Przed czasy / dawno przed tym / tej na potym czasy swego. Olim isti fuit generi quondam quaestus apud Seclū prius, Żatowi ludzie przed czasy mieli wieści żist / ża starych ludzi. Ibi de praeterito intelligitur, Hunc tu olim caelo accipies, Vergilius, Tego ty czasy swego do niela wezmiesz. Et haec olim meminisse iuvabit, Żedzie mito czas su swego na to spominac. Atticus quida olim nauifraga apud Andrum electus est, Dawno przed tym. Vitium oblatum est Virgini olim a nescio quo improbo, Żgwałcona jest dawno przed tym / niewiem przed tego żłostliwego / niecnotliwego go.

Alium censet esse nunc me atq; olim cum dabam, Ża ynşego mie dżis mas / miżi na on czas gdymen dawal. Haec sunt de praeterito, aliquando pro praesenti tempore, Plin. Ut tandem praecipias gaudium quod ego olim pro te non temere praesumo, Ktore na na ten czas ale ho pod czas / etc.

Item pro aliquando siue quandoq; Horat. Ut pueris olim dant crustula blandi Doctores Elementa uelint ut discere prima, Żato pochtelunacy nastrjos wie pod czas mehatie smaczne tasi daja dżeciam, nezac ze do stoly.

Olim etiam pro iam dudū, Plin. Olim nō librum in manus non stylum sumpli Żużem larczy dawno ani xisg ani piorka nie miał w ręku.

Olim pro quouis tempore, Haec tibi praeualidas olim sufficiet uites, Żawidy na kazdy czas. Iam olim, Żuż dawno, Olim iam idem.

O ante L.

Olitor, Vide Olus.

Oliua, x, Vide Olea.

Oliua, oliux, fem. Oliuine drzewo. Et fructus ipse, Oliwa.

Oliuetum, oliueti, Oliuiny sad albo ogród.

Oliuarius, a, um, Oliuiny / a / e.

Oliuariæ metretæ, Miary do oliuiny naleszace.

Oliuina, næ, Ofitoac oliuiny.

Oliuitas, oliuitatis, Oliwa.

Oliuo, as, are, act. prim. Oliuiny żłies ram.

Oliuum, oliui, neut. sec. idem quod oliua quando pro fructu recipitur.

Olifer, a, um, oliuam ferens.

Oliippo, Vide Vlyippo.

Olla, ollæ, fem. pri. Garniec a żużaszca mie dżiamy.

Olla fistilis, Oliuiny garniec. Aula idem apud ueteres.

Ollula & Aulula diminutuum, Garnet Garnuszet.

Ollaris, & hoc ollare, Garncowy / co lu garncowi nalesz. Ut ollares uux, Żagody ktore w garncach bywaja chowane.

Ollaria, ollariæ, Temperatura aeris ternis aut quaternis libris plumbi argentarii in centenas aeris additis.

Ollus, a, um, antiqui dixerunt pro ille illa, illud, & olli pro illi apud Vergil. Ollic pro illic antiquum.

Ololygones mares ranæ, Calep. sine auctore.

Olor, Vide Holor, olorinus, a, um, ibidem.

Olus, oleris, neu. ter. Wşelakie ogrodne żiele ktore yadaja.

Olusculum, olusculi, diminutuum, Żiolsto.

Olufatrum, Piotruszka.

Olitor, olitoris, Ogrodnik / nie ten ktory wys mlaca / ale ktory ogrodne rzezy sprawuje / ogrody żaprawia.

Olitorius, a, um, Co lu żiolam nalesz / żielamy.

Olitorium forum, Kynet na ktorym żiolas przedaja.

Olitorius hortus, Żielmy ogród.

Oleraceus, a, um, Podołmy żielu. Ut oleraceus frutex, Siczep gąsziemy liściem żielu podołmy.

Olufatrum

O ante L.

Olusacrum, olusatri, seu olysatrum herba, Opich. Quidam petroselinum uocant, Piotruska.

Olympus, olympi, masc. sec. mons altissimus Thessaliae in Graecia, Wielmi wysoka góra Thessalien w Grecyji / a dla nej wysokości / bywa u poetów mąsto nieba brana. Item alius mons in Misia, tertius in Gallograecia uel Cyprio, quartus Aethiopiae.

Olympius, a, um, id est, coelestis, Niebieski.

Olympia, ae, Mąsto w Achajach w Grecyji nie daleko od mąsta Elis / w którym w piąty a w piąty lat / ziażd / yarmark albo Siem / bywał miewan / na którym rozmaięte Turnieje / Były / sermowawia / bywały / sprawowane / wywodzone.

Olympia, olympiorum, plurale tantum, To iste swięty triumph a weselosi / Joni osympico / tu cży / uśławione. Apud Pisam & Helidem ciuitates Graeciae quinto quoque anno fieri soliti.

Olympias, olympiadis, quinq; annorum spacium, Czas piąty lat / albo gdy sie piąty rok poźinal a cżery lata / przešly. Id quod Romani lustrum uocabant, Et per olympiades numerabant Graeci annos suos, Grekowie lata / swe od tych / istych piąty a piąty lat. Olympiadas / rachowali / rownie / nato / Nymiane / wedle / rai / a / senatorów / Nymskich.

Olympicus, a, um, Co / k ten / górze / olympo / albo / mąsta / olympia / należy.

Olympicus Iupiter, Bóg Iupiter / na / górze / olympo / chwałom.

Olympicum certamen, Turniej na / górze / olympo.

Olympiacus, olympiaca, olympiacum, idem.

Olympius, a, um, id est, coelestis, Niebieski.

Olympionices, Ten / który / turniej / wygral. In olympico certamine.

Olympias, Mątką / Alexandrą / wielkiego.

Olynthus, masculini gen. urbs Thraciae.

Olyras fluuius prope Thermopylas.

O ante M. 263

Olyssippum Lusitaniae urbs / hodie Vlyss / bona uocatur.

O ante M.

Ombria geminae species, Calepinus. Ombris una fortunatarum Insularum, CC.

Omen, ominis, n. ter. Augurium quod fit ore. Est enim futurae rei pronuntiatio, ori hominis infidēs. Sadzime albo prorok / rowanie / na / fortune / albo / nie / szczęście / które / sie / tak / z / nienaczą / nuz / tonu / wyrwie. Tam in bonam quam in malam partem uersurpatur, Quod omen dii auertant, W / chowaj / boże / tego.

Hoc detestabile omen auertat Iupiter, idem.

In omen accipere, Wziąć / sobie / za / szczęście / cży / osadzenie.

Conjicere in provinciam omen, Wprawić / w / nie / szczęście / nato / gdy / sie / które / mur / państwa / z /ie / wodzy / dla / przed / niego / państwa.

Pergas optimis ominibus, Jedz / w / ym / boże / a / dobrego / szczęścia / w /i / wany.

Ominosus, ominosa, um, Niesfortunny / zły / znak.

Ominator, ominatoris, masc. tert. Sędzia / prorok.

Vis esse ominator somnij mei, Chęć / mi / osadzić / mę / sen.

Ominor, ominaris, ominari, Sadz /ie / tonu / z /ie / albo / dobre.

Omnes tibi male ominantur, W / sz /ie / z /ie / sadza.

Ominamur tibi omnes in proximum annum consulatum, Siedzimy / sprzymię / w / sz /ie / Burmistrzostwa / na / przyszły / rok. Male ominaris, z /ie / sadzisz.

Omino, ominas, ominare, antequam.

Abominor, aris, ari, Mierzy / nie / strze / że / sie / nato / czego / złego / / przel / linam / / egnam / sie.

Cur adeo abominaris, Czemu / sie / tak / od / egnowasz.

Aut moderate perferendum est, aut quod ego abominor in te ruet, Albo / musz /ie / stronię / w / cie / rpieć / / albo / to / czego / sie / na / lekam / a / czego / by / nie / rad / widział / po / padnie / sz.

Abominans

O ante M.

Abominandus, a, um, detestatione dignus, Strutny / Haniebny / Który spomina nie ma. Abominandum com: misisti facinus, Haniebny - a niecnotliwy wchinet popelnileś.
Abominatio, Przekleństwo / Mierziwość / Brzydota. Abominatio est coram deo non sacrificium, Przekleństwo a brzydliwość jest przed panem Bogiem nie posługą.
Abominatus, a, um, participium passivum sumptum ut parentibus abominatus Annibal, hoc est, execrationi habitus, Mierziomy swym sławym.
Abominandus scarabeus proverbiale, Od wściekłych wżgąrdzomy.
Abominabilis, le, Przekleśny / Mierziomy.
Omentum, omenti, neut. se. Wnętrzna błona albo obiekt która wnetrzności a zwłastą ją zjadać bywa natruwan.
Omentum abusive uocavit Macrobius membranam totum cerebrum inuolventem.
Omitto, Vide Mitto.
Ommaneo diu maneo Sipont.
Omnis, & hoc omne, Wsłt. Dicitio distributiva eandem uim in singulari habet quam in plurali, Omnis homo, Wsłt. człowiek. Omnes homines, Wsłt. ludzie. Omnis grex, Wsłt. trzoda. Proprie de ijs rebus quæ numero distinctæ sunt, Positiuo, Comparatiuo & aliquando Superlatiue iungitur Spem nuptiarum omnem eripis, Zadeny mi nadzię nie zostawijesz o weseliu. Ad me scribas de omnibus minimis, Pisz do mnie o wszelkich też o najmniejszych rzeczach.
Omnis ratione colenda & retinenda iusticia, Wsłt. o byczajem. Omnis contentione pugnatum est, Wsłt. kłótni słami mocno się tego domagano. Omnia ad arbitrium suum facere, Wsłt. wedle myśli swęj czynić.
Omnibus ætatibus, Wsłt. każdej latu. Omnibus annis, Wsłt. każdy rok. Omnibus horis, Wsłt. każdej godziny. Omnis ciuitas, Wsłt. miasto. Et similia.
Composita, Omnigenus, a, um, Rozmaity.
Omnifarius, a, um, idem.
Omnimodus, a, um, Wsłt.
Omnifarius, a, um, apud Apul. Obsolete.

O ante M.

Omnifariam aduerbium, Rozmaito.
Omnipotens, om. tert. Wsłt. mogący.
Omnipotentia, æ, fem. prim. Wsłt. moc.
Omniparens, om. ut omniparens terra, Wsłt. rodząca.
Omnivagus, a, um, I tam y sam się błądzący. Cic. de natura deorum, Quæ eadem Diana omnivaga dicitur, Non a uenando sed quod in septem numeratur tanquam uagantibus.
Omnivorus, a, um, Wsłt. połykający.
Omnifactor qui omnia facit, ineptum nomen. Sipont. annotauit.
Omnimorbis omnes morbos habens ineptum adiectiuum, Sipont.
Omnino aduerbium, Wsłt. cały / zupełnie.
Omnino leuitatis est, Wsłt. wielka lekkość jest. Nondum omnino liberatus scilicet a morbo, Jeszcze nie owseti ozdrowiał.
Nego illum omnino illo die mortuū esse, Zadeny ohyczajem tego dnia nie umarł.
Omoplateæ, Rationā, Græcum est.
Omphaces, neut. Niedostatek / nie wżyste go na winie / też yngh owoc nie dostaty.
Omphacinum uinum, Rwaśne wino.
Omphacinus, a, um, Co jest z niedostatego winu / rwaśny / rzekły.
Omphacinum oleum, Dłwa z niedożrętych oliwek.
Omphacinum uulgo, Bogółka.
Omphale fe. Krolowa Sydejska której Hercules skusił.

O ante N.

Onæ ficus perdulces, C C.
Onager, huius onagri, Dżiti osiel. też leśny.
Onero, Vide Onus.
Oniscus, onisci, maf. Latine centum-peda uel multipeda, Rozmaity rokat / wiele nóg mający / także żgarliwy się / Niedźwiedź trawny.
Onoba ciuitas inter sacrum promontorium & Herculeas columnas.
Onocentaurus

O ante N.

Onocentaurus, masc. Tienąkie zwierzę od głowy nąto człowieka / od nóg nąto osła.

Onochelos, pen. cor. herba.

Onocrotalus, onocrotali, Tienąki ptak świątyni podobny / który gdy nos wciął w wodę taki głos dąje nąto osła.

Onoma, neut. Latine nomen, Imię.

Onomatopoeia fictio nominis, Wymysł nie imienia. Vt bombardam suum nomen a sonitu horrendo sortita est per onomatopoeiam.

Ononium utrice genus, Martwa pożywka.

Ononis herba alias Acutella uel resta bouis, &c. Hwastek oder stakrant / po niemiecku.

Onus, oneris, neut. tert. Ciężkość / burdy / brzemie. Oneri esse alicui, Zatrudniać kogo. Nolumus tibi esse oneri. Nie chcemy abyś budował na czym dla nas. Alieuas re onus, Dłżyć ciężkość. Deponere onus Złożyć burdy. Opprimere onere, Przeważać / uciskać / być burdą. Sustinere onus, Trzymać burdy. Attollere onus, Zapodąć / podąć / ponieść na ramie.

Onus etiam, Poliecie / sprawa. Suscipere onus, Podjąć się sprawę. Imponere onus Polieć co sprawować. Cur ego tuas partes suscipio, Cur tuum onus sustineo, Ciemu się wstępować w twój urząd.

Onerosus, a, um, Ciężki / obciążony. Onerosum capiti, Ciężko na głowę. Onerosa praeda, Wielki łup.

Onustus, a, um, Obciążony / obciążony burdą. Onusta frumento nauis, Łódź pełna żywności. Onustus cibo atq; uino, Obciążony żywnością i winem. Onustum pectus laticia, Piersie pełne i dobrego myśli.

Onustus cum genituo Plaur, Aulam onustam auri, Garnet napelniony złotem.

Onustatus ineptissime dicitur in Biblijs pro onusto.

Onero, as, are, act. pri. Obciążam. Sed ego cello hunc Agionem onerare laetitia senem, W weselie / weselu napelnic. Onerare stomachum, Należytyść. Onerare aliquem iniurijs, Wiele złego komu wyrządzić.

Onerare inuidia, W nienawisć wprawić. Onerare pugnis, Dotknąć pięściami. Onerare laudibus, Wychwalać. Onerare aliquem promissis, Wiele komu obiecywać.

O ante N. 264

Onerare mendacijs, Nąlgac komu. Onerari imaginibus maiorum, Wiele czyh i powagi mieć / z przodków swych aby ściecnotliwie w ich strzemińną wstępować zachował.

Onerare aliquem praecipis, Dobrze wyowić.

Onerare populum, Podatkami lud ociążić.

Oneratus, a, um, Obciążony / a / e. Oneratus armis, Obciążony zbroją. Oneratus spe praemiorum, Wiele mi nadzieiować.

Onerarius, a, um, Nąlozony / nąspány / a / e. Vt oneraria nauis, Nąlozona łódź / piewny rozmaitemi.

Composita, Exonero, as, are, id est, onere libero, W swie bodzam / z ciężkości wyprożmiam / składam. Exonerare uentrem, Wyprożnić się. Exonerare uelicam Puścić wodę.

Flumina sese in mare exonérant, Wpływać do morza. Aliquem metu exoneras, Wzbawić z bojaźni. Liberare & exoneras fidem suam, Obiecać swemu doświadczyć.

Deonero idem quod exonero, Deonere aliquid ex inuidia alterius & in se trahere per translationem, Przejść na się cudzą winę.

Onycipuncta gemma, C C.

Onyx, onychis, masc. tert. Latine unguis Pająnogieć.

Onyx etiam nomen gemmae seu lapidis.

Onyx item uas unguentarium ex onichae factum.

Onyx etiam in Biblijs pro specie aromatis in Biblijs legitur.

Onychinus, a, um, Co jest z tego kamienia onycha wzmianko.

Onychina pyra, Gruski na xtaft tego kamienia farbowane.

O ante O.

Oonae Insulae in septentrionali Oceano.

O ante P.

Opacus, a, um, Ciemny dla ciemni drzewin.

Opaca

O ante P.

Opaca nemora, Ciemne / Gęste lasy.
 Opacus & Apricus locus contraria.
 Opaciores sylva, Ciemniensse lasy.
 Opaco, as, are, act. prim. Zacięmiam / zacię-
 miam.
 Opacitas, opacitatis, fem. tert. Cięmnośc.
 Opacitas nemorum, Gęstość gajów.
 Inopaco idem quod opaco, Zacię-
 miam, dla cięmią przylirwam.
 Opali gemmae in India, CC.
 Opalia,
 Opera,
 Ope,
 Operio, operculum, } Vide { Ops.
 Operior, operiris sine praeterito deponēs } Operor.
 Ogetawam / cękam. Abi intro ibi me o- } Ops.
 perire, Idę w dóm tamę mie cę- } Pario.
 tam.
 Operor, operaris, operatus sum, opera-
 ri, dep. prim. Pracuję / oheram sie oto o
 cęgo.
 Operari sacris, Osiarować. Sic operari
 rebus Veneris, Nieczystość plodit. Ope-
 rari noctes dicitur luna, Swięcie w no-
 ci.
 Operatus, a, um, participium, Livi. Eo
 tempore quo corpus additum atq;
 operatum Reipub. esset, Zęgo cęsu gdy
 ną postugach Niechypoliten był.
 Operatio, onis, fem. tert. uerbale, Robotą/
 pracą / sprawowanie. Item idem quod
 sacrificatio, Osiarowanie.
 Operator, Robotnik.
 Operarius, a, um, Robotniczy / a / e. Opera-
 ria ceruicia, Puro robotnicze / tćre robot-
 nictw dąga. Operarius homo, Rzemieś-
 nit.
 Operarius absolute substantiue idem,
 Rzemieśnit / robotnik.
 Operaria, ae, fem. prim. Robotna / niewiasta
 rzemieśniczka. Operarius usus, Osiarownie
 wyhwanie / albo porhwanie cęgo do natien
 roboty. Operarius dies, Robotny / powhe-
 dni dzien.
 Opera, operae, fem. prim. Pilność / robotą/
 pracą. Multae operae & laboris res,
 Niecz potrzebunaca wiele roboty.
 Opera & labor idem, Multam operam
 conferre in aliquid, Wielka pilność wio-
 zic naco / albo podnac pracą dia cęgo. Dare
 operam alicui rei, Oherac sie w cęym.
 Dare operam literis, Dęcie sie. Dare o-
 peram musicis, Dęcie sie spiewac. Operam
 dare ueteri domino, Staremu panu slu-
 zę. Vis me tibi in aliqua re operam

O ante P.

praestare, Chęć is ci w nieczem postu-
 Dare operam alicui dicitur iudex,
 Sluchac cęym syraw. Dare operam ami-
 cis, K woli byc przyaciom. Dare ope-
 ram funeri alicuius, Ną pęgręlic byc.
 Nunc id operam do ut per falsas nus-
 ptias, &c. Ną tymem rest / ną to sie sadę.
 Dare operam praecptori, Sluchac mi-
 strza.
 Debita uel data opera facere aliquid,
 Dmystnie co wezinc. Eadem opera, Zą
 yednym rąkem / zą yedną drogą. Si uideam
 tibi operam esse, Jesli obacę is masz me-
 co sprawowac.
 Opera experiri, Dęntiem skostowac.
 Pauper cui opera uita erat, Wlogi byt
 ten ktory sie swa robotą iwis. Operam
 perdere & operam ludere, Przino co
 cęmic.
 Operam ponere in realiqua, Wsadic
 sie ną co. Sumere operam, Podnac sie.
 Praebere operam alicui, Pomoc / postus-
 zic tomu. Orestes & Lycurgus una ope-
 ra mihi sunt sodales, qua isti, Zęrowie
 mi sa towarzysmi nato ycy. Vti opera ali-
 culus in enarrando Homero, Byc
 weon od łęgo / etc.
 Opera etiam pro operante uel persona
 aliquid operis faciente, Misto rze-
 mieśnitą. Sed id fere in plurali.
 Operae pluraliter, Rzemieśnicy. Operae celsi-
 tant, Rzemieśnicy prozimu.
 Operae item, Szęfarz.
 Operula, lae, & opella, lae, diminutium,
 Robotki / roboteczki.
 Operae precii, Potrzebno / poztęczno. Quia
 uix operae precium erat, Is robotn le-
 dwie godno byto. Vt cum operae precii
 sit illi, Eby ledęie potrzebował. Magna
 operae precia mereri, Wielki zoid wyslus-
 zic Precium operae idem.
 Opus operis, neut. tert. Syraw / Robotą/
 pilność / wezinc. Opus faciam ut defa-
 tiger usq;, Będe meco robot az sie sprawę.
 Omni opere anniti, Wpelata pilnośćia.
 uislowac.
 Famam extendere factis hoc uirtutis
 opus, Slawy cnotliwemi wezintami porras
 wiac / to yest cnotliwy wezinc. Graue Mar-
 tis opus, Cępsta rżecy wojowac.
 Opus aliquando pro necesse siue neces-
 sario accipitur, ut opus est festum
 quiescere, Potrzeba yest spracowanemu odo-
 poczinc. Vt cautus est ubi nihil opus
 est, Jatoć opatrzy gdyie mie potrzebą.
 Quid opus est uerbis, Jco po tak wiele
 mowienis

motuient. Opus est lectionis, Potrzeba czy-
tania. Opus est cibo puero, Dziecię potrze-
buje potarmu. Albo dziecię potrzeba potar-
mu. Tibi ut opus est facto face, Toż cię
coś potrzeba. Opus est maturato, Musze
się kwapić. Quod parato opus est para,
Co potrzeba nagotowy. Aliquando nomi-
natiuum habet Dux nobis opus est.
Cic. Setmiana nare albo wodzą potrzeba Et
in plurali opus sunt milites pro opus
est militibus.

Opere magno orare, Piłnie prosić. Maxi-
mo te orabat opere ut cras redires,
Długo cię wielmi prosić abyś, jutro zaś przy-
będł.

Opere tanto, pro Tantopere, Plaut. Ope-
ra scriptorum, Xiggi.

Opera publica, Pospolite budowanie. Opus
intestinum, Wśelanie nacinię domo-
we i drzewa, Facere opus, Robić.

Opusculum, opusculi, diminutiuum, No-
bota / młode xiazętki.

Operosus, a, um, Pracowity / Pełny roboty.
Senectus operosa & semper agens ali-
quid & moliens, Robotna starosc zawi-
do czyniaca / nigdy nie przynajaca. Aliquan-
do passiuę significat, ut operose uestes,
Szaty ofoso których wiele roboty. Res ope-
rosa, Wiele roboty potrzebuja. Facilis &
Operosus contraria. Nec. operosus
opificium, Niemalsz rzemieślniaka pracowit-
ego.

Operosus & molestus labor idem.

Operose aduerbium, Pracowicie / Cięsto /
Piłnie. Operose aliquid facere, Piłnie co-
czynić.

Operositas, atis, Cięsta robotą / Pracowi-
tosć.

Opifex, cis, com, Rzemieśnik. I rzemieś-
nicza.

Opifex, edificatorq; mundi Deus. Stwo-
rzyciel świata.

Opifices apes, Piłne roboty.

Opifex uerborum. Et dicendi artifex,
Wymależyciel słow i wymowca.

Opificium, ij, Rzemieślo.

Opificina, æ, pro Opificio.

Operosus, Vide Operor.

Opharus fluuius apud Cantabros.

Ophicardelus gemma.

Ophidion, pisciculus congro similis.

Ophiogenæ, Vide Ophis.

Ophis, masc. Latine serpens, Wąż.

Ophiogenus, pen. cor. Lud w Helleponcie
któży według dotknięciem wężowy nad sie-
cia.

Ophiomachus, Którzy s wężem bierzą
Et genus uolucris in Biblijs.

Ophiophagi, Którzy wężę nadają.

Ophites, Drogi kamień albo Marmorowy
kamień pstry jako wąż.

Ophiuchus nomen syderis, Świazda.

Quod latine aut serpentarius aut an-
guitenens dicitur.

Ophiula pen. prod. Wysep między Affryką

ā między Hiszpanią. Latine Colubaria,
W którym bardzo wiele węzów jest.

Ophiostaphile frutex de genere ruborū
CC.

Ophites, Vide Ophis.

Ophiucus, Vide Ophis.

Ophiusa insula quæ & Rhodus.

Ophrys herba.

Ophthalmos, masc. Latine Oculus, Oko.

Ophthalmos etiam piscis quæ Latine O-
culata dicitur Tintog.

Monophthalmos, Jednooki. Mono-
culus.

Ophthalmia, æ, Płynienie albo zaciękanie
żłami oku.

Ophthalmicus, Setarz oku / Który oku leczy.

Opicus, a, um, pen. cor. Gruby / Piugawy /
Tęczy.

Opica uerba, Grube / Sromotne słowa.

Opici mures, Piugawe męsy. Et opici ho-
mines, Ludzie którzy po Grecku nie umiemy /
aż do brze po łacinie umiemy. Nam opici
fuerunt populi Campanie, Lud w Rame-
panien gruby jest męsach. Vnde opice
loqui est barbare loqui.

Opifera, uide Ops.

Opifex, Vide Operor.

Opigena cognominata est Iuno.

Opilio, huius onis, masc. Pastuchą owcy /
Dwczarz.

Opiso genus auis, Festus.

Opimus, a, um, pen. prod. Złusty / Długo-
my / Dłuski. Et Metaph. Bogaty / Dłuski.

Opima hostia, Złusta roczna ofiara.

Opima spolia, Dłuski sup i nieprzynajaciłow.

Opimus præda, Który wielki łowiący do-
stat. Opimus ager, Złusta / Wrodzajna

rola. Alia opima & fertilis, Vt & u-
bertate agrorum & uarietate fructus

um & magnitudine pastionis & mul-
titudine earum rerum quæ exportantur

facile omnibus terris antecellat.

Opima prædia, Wrodzajne soluwarki.

Opimi boues, Złuste woły.

Opimus & Gracilis contraria.

Opime aduerbium, Dłuskie / Bogacie.

O ante P.

Opimo, as, are, act pri. *Łucy / Karmie nā
żalwie.*

Opimo, Vide Opinor.

Opinor, aris, atus sum, opinari, de prim.
*Mniemam / Bacę / mam ża to / Siacę /
Wierzę / Domniemawam się. Homo hic est
ebrius, ut ego opinor, Jako mam bacę
ten człowiek jest pijany. De his opinentur
ut cuius libitum erit, O tych meczę tak
ściągają jak to się im należy podoba. De
uobis Senatus opinatur non secus, ac
de terribilissimis hostibus, Tę ynaczyć was
sobie ma. Opinatur paruum, Tę mąść co
przed się trąć.*

Opinio, huius opinionis, fem. tert. *Mnieś
māne / Domniemawāne / Pożłota sławā.
In his Locis opinio est Casarem, Nā
tęm mniemāne jest / że Cesarz nā tych mienścach
jest. Summam in scolis opinionem
obtinet, Nā przednięscę chwale przed
wysłtęmi. Magna est hominum opi
nio de te, magna commendatio, Wy
soto cie sobie ludzie waja / Albo wiele o tobie
dżierzą. Magnam habet uirtutis atque
doctrinę opinionem, Māy go wysłtę
żā wielmi cnotliwego y dołrę naucezowego.
Opinio de te multum me fefellit, Nā
dżięż tterę mialem o tobie omyslā mne. Hic
de uobis malam opinionem animo
imbibit, Ten o was nie moję dołrę dżierzęć.
Albo tego się mniemānia o was nāpił. Vins
cere alicuius opinionem, Pręstac /
Zwycięzcy chę mniemāne / Albo nādżę
y.*

Opinio & Veritas contraria, Nostra
nos fefellit opinio, *Śmyłtęmy się nā
swym mniemāni. Eius opinionis, Tę
go jest mniemānia. In ea opinione fui
qua reliqui omnes, Tęgōm był mniemā
nia tteręgo wysłtęmy nysy. In ea opinio
ne fui ante annum, Tatem dżierzał
przed rokiem. Adducere in opinionem
rem aliquam, We że mniemāne w
wiesć.*

Inferere novas opiniones & euellere
institas, *Nowe mniemāne w tego
wponić a stare wytorzēnić Opplēuit opi
nio hac totam Gręciam, Wysłtā
Gręcia tāt dżierż / Pełna jest tego mniemā
nia. Prius tua opinione adero
bonum animum habe, Bādż dołren
myśli / pierwey tu będe niżli się mniemā
dżierwał. Opinione pulchrior, Pę
tęmy niżli by się yeden nādżiał. Opis*

O ante P.

nione celerius, *Prędżę niżli się nād
dżierwał. Opinione tua grātius est,
Daleko wdżęcznię niżli mniemā. Opio
nionem uicit omnium quę de uir
tute eius erat, Pręstęgi nādżięż wysłtę
tterę w tego cnotę pōkładali. Ut op
inio mea fert, Jako nā mniemam
Celeriter contrag omnium opinio
nem confecto itinere, Dłychawstę
dłōgę nād wysłtęch mniemāne / etc. Ho
mini pręter opinionem improuiso
incidi, Wpadłem nā człowieka z nie
nādżā m o tym nie musiał. Contra
opiniones omnium, Nād mniemā
nie wysłtę. Concurrunt multę opi
niones, Wiele się domniemawānā we
spolet żbęga. Vel spem opinione
melius euenit tibi, Dępięż się ścio niżli
się nādżierwał.*

Opiniolus, a, um, *Stęry nie żā pęwne nie
dżierż. Mniemānia tito pelen
jest.*

Opiniolissimos itaque uocat Cicero 4.
*Acad. Philosophos qui semper opi
nantur tanquam nihil comprehendī
possit, Inuitatum.*

Opinabilis, & hoc opinabile, quod opi
nionem consequi potest, *To tego
się łatwie moję yeden domniemāć.*

Inopinabilis, inopinabile, *Nieś
nādżięż / Trudny tu domniemāć.*

Inopinatus, a, um, *Nienādżięż /
Nādki / męposłity.*

Necopinatus, a, um, idem, Multa
improvisa necopinata incurrunt, *Wiele
się mienādżięż rzeży pęgadza.*

Necopinato aduerbialiter positum,
Nienādżięż / *Vnde ex necopinato
hostem inuadat, Stādby nā mępżę
naciłā mōgl być wiesć trąfć.*

Opinatio, onis, fem. idem quod opinio,
Domniemawāne.

Opinator, opinatoris, *Domniemā
wac.*

Opinatus pro celebri barbare dicitur
in Biblijs.

Opiparus, a, um, *Stity / Kōstowmy /
Horym / S wielkim tostunkiem nāgotō
wamy.*

Opiparum conuiuium, *Pęśna wczę
tā.*

Opipare aduerbium, *Oficę. Meos opis
pare numeratus est, Znamienicę obdārził.
Opipare apparata mensa, Horyme pęż
rządżony stōł.*

Opis

Opis, fem. Imię jedney Boginiey wodney
Nimphy.
Opithocomæ, penulti. corrept. populus
Eubœæ, Który sie długo y tām y sām po-
włogil.
Opisthographus, huius phi, masc. secun-
dolumen quod in tergo scriptū est, Co-
nest ze wnatrz pisano / albo na obu stronu pi-
sano / a tāt nie moze być zawarto / nako list
który z jedney strony tylko pisan jest.
Opisthotonos, rigor quo caput scapulis
annectitur rōvōs rigor & ὀπίσθεν retro
masc. penult. corrept. Gdy sińa cırpie
albo drętwieje / a tāt sie nā zad tu plecóm
kurczy.
Opisthotonicus, Ten ktōry sińz miedzy rās
mionā kurczy.
Opiter, opiteris, uel opitris masc. Ten ktō-
ry stārego oycā tylko ma / a wlasny go
odumark.
Opitular, Vide Ops.
Opobalsamum, Vide Balsamum.
Opium, succus ex papauere, Suk z mās-
tu.
Opocarpium succus Carpathi.
Opon promontorium Cretæ occiden-
tem uersus.
Oponax succus panacos herbæ.
Oporice medicamenti genus.
Oporotheca, oporothecæ, femin. penult.
prod. Dwocowa pitwica w ktōrey owoc
chowāna.
Oporter, oportebat, oportuit, Imperso-
nale, Musi / Jest potrzeba. Ma być. Id
factum non oportuit, Nie miało tāt być.
Cœnam iam coctam esse oportuit,
Wieczera już do tego czasu miała być wwa-
rzona. Irritari Antonium non oportuit,
Nie trzeba go było drażnić. Seruum te esse
oportet, & nequam, & malum homi-
nem peregrinum & aduenam, qui irri-
deas, Musi być niewolnik / kł człowiek / y
wirudny lotr gdy sie nāsmiewa. Nonne
prius communicatum oportuit, Aż
mi nie miał przed tym dāć znać.
Oppa, oppæ, feminin. Ślaska albo lagwi-
ca.
Oppango, Vide Pango.
Oppedo, Vide Peto.
Oppeto, Vide Peto.
Oppico, Vide Pix.
Oppidum, huius oppidi, masculin. secun-
dum. Miasto.
Oppidulum, oppiduli, diminuti. Mi-
astko.

Oppidanus, Mieszcżanin.
Oppidatim, Od miasta do miasta.
Oppidanus, a, um, adiectiuum, Vr, op-
pidanum ius, Mieszcżie prawo.
Oppidicus Calepinus ex Gellio pro op-
pidanus.
Oppido, penultima corrept, aduerbium,
Dązo.
Dic me hic oppido esse inuitam,
Powiedz mi tu dązo nie rada. Paululum
oppido inter se differunt, Māła różni-
ce miedzy sobą mają. Albo dązo w m. ale sie
nie zgadzają. Præterquam oppido pau-
ci idem.
Oppido etiam, Vr. Vr, oppido uenit
ignauia, Vr. Vr. lenitudo ogarnęto.
Oppignero, Vide Pignus.
Oppilo, oppilas, are, penult. product. id
est occludo. Zatykam / Zamykam / Zamy-
kam.
Oppilatio, onis, Zatkanie / Zamknięcie / Za-
szywanie. Oppilatio neruorum,
Zagęszczenie krwie albo zamknięcie a zatkanie
flegmy y innych plugawstwem.
Oppleo, Vide Pleo.
Opploro, Vide Ploro.
Oppono, Vide Pono.
Opportunus, a, ū, Czesny / Wczesny / Trąsny /
Potemny, Słuszny. Satis opportuno tem-
pore accepisti, Dostyćś słusznego czasu
wziął / albo wczas. Ad omnia hæc mas-
gis opportunus nemo est, & tym ws-
zystkim rzeczom żaden nie jest tāt trąsny ani
potemny. Opportunissima urbs exero-
citui, Czyste albo dązo potennie miasto
tu położeniu wojska.
Opportunitas, opportunitatis, Potemność
Pogoda a czas tu ktōrey rzeczy. Loci o-
portunitate profecit, Ji miał miensce po-
temu / przeto. Nacta opportunitate tem-
poris nos itineri commitemus, Wpa-
rzywszy czas tu wędrowaniu ruszy my sie na
drogę.
Opportune aduerbium, Prawie wczas /
wpogodę. Opportune te mihi offers,
Prawie mi wczas przychodzisz. Satis op-
portune accidit, Dostę sie trąsne przy-
godziło. Opportune ades, Prawie a trąs.
Opportune uenis idem.
Importunus, a, um, Mierżomy / Nie-
trąsny. Importunus homo, Niepokoy-
ny / Mierżomy człowiek / ktōry nie ma kō-
czności nā żadną rzecz.
Importunitas, Niewczas / Nietrąsność /
Niepokoy.
Y y a Importune,

O ante P.

Importune, Nienaczas / Niewczas / Po
zmocy bywa też mowiono.
Opprimo, oppressus, Vide Premo.
Opprobrium, Vide Probrum.
Oppugno, Vide Pugno.
Opputo, Vide Puto, as, aui.
Oppuure uerbum obsoletum est, pro
percutere, Et oppuua dicuntur uerba
ra.
Opis, Vide Ops.
Opitulus, Vide Ops.
Ops, fem, Bogini Cybele żonā Saturnusowa.
Alio nomine Rhea,
Opalia, opaliorum, Święto albo Święto-
liwosc bogini Ops, Ops item pro op-
pem ferens usurpabant antiqui, Nos
non amplius utimur in nominatio-
sed in obliquis & compositis opis op-
pem ab ope, Darius uix legitur. Os-
pis itaq; id est potestatis, Mocy / Pomos-
cy / Przemożności. Non est nostrae opis,
Nie jest naszej przemożności. Nihil opis
est in illis ad bene beateq; uiuendum,
Zadnych pomocy niemają i nich tu szczęśliwe-
mu żywotui / Nie nie pomagają tu szczęśliwe-
mu życiu.
Opis aliquid ferre, Nieco pomoć. Os-
pem alicuius expectare, Pomocy czinej
czekać. Omni ope atq; opera eniti, Wszy-
stkiemi siłami usiłować. Opis egens dixit
Cicero, Potrzebujacy pomocy.
Opem etiam ueteres pro opulentia dixere
Opes, opum, opibus plurale tantum,
Bogactwa / Opes integrae, Zupelne bo-
gactwa. Et opes accessae, Podeste bogac-
twa.
Opes etiam, Przemożność / Moc / Siła. Im-
plorauit hominū opes Horatius, Nas-
tunku a przemożności żadał.
Opulescere, Bogacieć, Zamać się w bogac-
twa. Obsoletum.
Composita, Ab ops Inops, inopis,
Wbogi / Niedostateczny. Inops consilij,
Nieumiejący sobie radzić.
Inopia, æ, Whostwo. Ad extremam
inopiam redactus, Ku wielkiej nędzy
przyszedł.
Opifer, a, um, Pomagający / Pomocny.
Opitulator, aris, ari, deponens, Pomagacz ra-
tynach. Nihil iam uidemur opitulari,
posse Reipub. Z trudną już mamy ratos-
wać stani pospolitego. Contra uanas spe-
cies opitulator, Przeciwno fantazijam pos-
maga.
Opitulus dictus est Iupiter quasi opis
lator.

O ante P

Opulentus, a, um, Bogaty / Ofity. Opu-
lensus mercator, Bogaty kupiec.
Opulentia, æ, Bogactwo / Dostatek.
Opulenter aduerbium, Oficie / Bogacie.
Opulento, as, are; Bogact / Drogactam / Zama-
gam / Zatkadam kogo.
Opsonium, uide supra Obsonium.
Opticus, a, um, Do wzroku należący.
Optimus, a, um, Superlatiuus irregularis
a Bonus, Najlepszy. Optime & dulcissi-
me frater, Najlepiej a najmiłszy bracie.
Quod optimum factum uidebitur fa-
cies, Coe sie najlepiej bedzie zdalo to wzzi-
niś. Optimus quisq; loquebatur, Zaden sie
dobry temu nie sprzeciwiał / Albo każdemu sie
tak zdalo. Najlepiej każdy także mówił. Tu
optimus es testis quam fuerim occupa-
tus, Ty najlepiej świadectwujesz / Natomiast
zatrudniom. Optima fide, Dobrym sko-
nem. Optimo iure aliquid possidere,
Sprawiedliwie a za dobrym prawem co trzi-
mac. Deus optimus maximus, Pan Bóg
najlepiej a najwielkszy do broć.
Optime, aduerbium, Dobrze / Oficie / Bardzo
dobrze. Potin est hic tacere? P. Egonet
Optime, Bardzo dobrze. Optime se habere,
Oficie zdrow być. Optime ualere idē,
Optime sentire & loqui de aliquo,
Dobrze o kim dzierzeć i mówić. Optime
sentire de Reipub. Pospolitay positek milo-
wać. Adest optime ipse frater, Prawie
wczas. Optime mihi in tempore adue-
nit, Prawie mi czas przyszył / Prawie mi
wczas przyszedł.
Optimates in plurali, Zactienśy ludzie / po-
ważniejsza słachta a panowie radni. Dicitur
etiam in singulari.
Optimas, atis, com. Jeden albo jedna z zac-
niejszych ludzi i wysokich domow.
Opto, as, aui, are, act, pr. Zadam / wole / chce /
Sprzam / Albo sprzymam. Też winśung mowia
metkórzy i niemieckiego slowa. Inhoneſte
optauit parare hic diuitias, potius quā
in patria honeste pauper uiuere, Wo-
lała sie tu niemcziwie bogact / Nisi domā
weźmiw w ubostwie nie. Opto tibi bonum
diem, Zadam ci albo Sprzameci dnia dobre-
go. Et reor & opto, Zwinśung i zadam.
Opratus, a, um, participium, Požadany.
Opratus etiam nomen ex participio Cic.
Tamen mihi nihil fuit opratus, Nig-
kolwiekem nie bierzien nie żadał. Quid o-
pratus accidere potuit, Co sie mogło se-
pien wedle myśli naszej przigodzić. Opratis-
simus nuncius, Wielmi požadany poseł.
Valemi oprime atq; opratissime fra-
ter,

ter, Mien sie do brze mōy nanykshy n nanyml
shy bracie.
Optatum, substantivum, Żądanie. Požadanie.
Cic. Illud etiam accidit prater os
pratum meum sed ualde ex uolupta
te, Ito sie też przigodzio kōm mego po
żądania/ale nednāk wedle myśli. Optata lo
quere, Dobrze sady/ Dobrze winy.
Optato aduerbium, Wedle myśli weżas.
optato aduenis, Prawie weżas przichos
dyś/ Wedle myśli.
Optatio, onis, fem. tert. Żądanie.
Optabilis, & hoc le, Požadany/Żadliwy/
Godny winowania. Optabile rem nar
ras, Požadliwa rzecz powiedaś/ To jest bo
że daj to by tak było.
Optabiliter aduerbiū. Požadliwie/ Mile.
Cic. Quam optabiliter illud iter iucun
dum esse debet, Jāko mile tak wesola dro
ga ma być żądana.
Optio, onis, fem. tert. Obranie/Wybór. Si
tibi daret optio utrum malles, Gdyby
dano wybierać co by wolał. Dare optio
nem, Dac komu wybór/ To jest wybierać
co woli. Si optio esset, Bych miał obierać.
Optio hæc est tua utram harum uis
conditionem accipe, Dopuść sobie wy
bierać/ Albo na twen wolen jest/ weźmi którą
chcesz żżad.
Optio apud Iuriconsultos in gen. masc.
Obrany a przysądzony towarzysz tu rotmis
strzowi/ Tanneśnik. Item, Jeden żołnierz
drugiemu chorągiewem miasto przysławia
przidamy. Alias accensus.
Optatius, a, um, Požadany/Żadliwy.
Composita, Adopto, as, are, Bärzo
żadam/ Też hierze za syna/ przysposobiam.
Adoptauit illum pro filio, Wzjal go
przysposobil go sobie za syna. Adoptare sibi
aliquem filium idem. Adoptare se ali
cui familie, Przynaciestwo żiac z niektórym
domem. In diuitias adoptare, Dziedzicem
weźmie w ymieniu/ Zapisac n wzdac ymienie.
Adoptare ab aliquo, Jednego od tego
wzjac za syna. Nomen sibi adoptare,
Znać ymiej sobie obrać.
Adoptator, Ten który tego hierze za swe
dziecie.
Adoptatio, Przysposobienie/ Wzjęcie za
syna/ Też obranie.
Adoptio uerbale per syncopen fa
ctum est ab Adoptatio idem.
Adoptatus, a, um, adiectiuum quod
pertinet ad optionem, Co należy tu przys
posobieniu.
Adoptiuus, ui, substant. Przysposobny
syn/ Wzięty za syna.

Adoptitius uerbale ex adoptato fi
lio natus, Z przysobnego syna wrodzony.
Coopto, id est Eligo, Obieram/ Bio
re. Cooptare in Collegium & ordi
nem, Wziac tego niedy sie. Cooptari in
locum demortui, Byc obrany wzięty na
miejsce zmarłego. Cooptare senatores, &
cooptare senatum, Obrac radę. Coo
ptare sibi collegam, Wziac sobie za to
warzysza tego.
Cooptatio, Obranie/ Wzjęcie/ Wzjęcie
nie.
Exopto, Serdecznie żadam/ Sprzjam.
Exoptatio nomen ex participio Ci.
Nihil optatius aduentu meo. Nic nie
mogło być przyjemniejszego nad przyjechanie
moye. Exoptatissimus hospes. Bärzo
wdzięczny gość.
Exoptabilis, le, Požadliwy.
Præopto, Wole, Adeon pertinaci
es animo ut puerum præoptares pe
rire, Jākieś jest krnąbrnego umysłu nżbyś
wolał aby dycie żgingo.
Opulentus, uide Ops.
Opuntia, x, Tienkie Ziele nam nieznane.
Opus, opūtis, ciuitas in Locris in Grecia
Opuntius, a, um, Jeden żłamtad.
Opus, operis, Vide Operor,

Ora, x, Kraj a koniec wselatien rzeczy.
Ora uestis, Podolek albo krąje suknie.
Ora ite in plurali, Obloga albo brama oko
lo sukni nadozna nkie miewana kiale glowy.
Ora maritima, Pomorska krąjina. Sine ora
& extremitate regio, Krąjina bez końca/
To jest bärzo wielka. Soluere oram, Od
brzegu sie puszcic na morze. Non est am
plius in nostris oris, Niemaj go wiecey
w naszych krąjinach.
Ora etiam dicitur, Kres a krąjina na niebie.
Ora uulneris, Brzegi a krąje y rany.
Oraculum, li, neut. secund. Prąktika/ Pros
roctwo/ Słowo/ Odpowiedzenie albo oznay
mienie hostie. Prophetarum libri mera
continent oracula, Żiggi prorockie sa
sczere hostie słowa. Oraculum esse puta,
Ża to mien rāto by to samż byt od pana Bos
gasknyal. Ex oraculo Dei putare, Nie
ynaczej mien jedno rāto hostie słowo. Ora
culo edidit Deus, Bóg tak oznaymil. Per
tere oraculum a Deo, Nādzie sie Boga.
Hæc ex oraculo Apollinis, Pythij ediz
ta tibi puta nihil potest esse certius, Jāt
Bóg Apollo Pythius odpowiedzial/ nie nie
może być pewniejszego.

O ante R.

Oraculum aliquando pro templo accipitur, in quo responsa dantur, Miasto koscioła w których sie poganistwo swych bogów rądzilo.
 Oracula item accipiuntur, Miasto przepowiedzi słów / człowieka którego który był wielkiej wiedzy i tajemny wiary. Vt, Oracula Catonis, Przepowiedzi a pismo Catonowe.
 Orata, æ, fem. genus piscis,
 Oratio, Orator, Vide Oro.
 Orbis, huius orbis, mas. te. Krys / Strag / Swiat / Cirkel w którym to co kolwiek otrage tego jest.
 Orbis mensarius, Zalerz.
 Orbis, siue orbis terre, Strag swiat / Swiat
 Orbis rotarum, Strag kół. Orbis pugilatorius, Strag okolo którego chorzysta spuszczają
 Orbis saltatorum, Zamiem otrag.
 Orbis item, Wiczo otrage. In orbem ire, Wokół iść / Albo w kolo obchodzić. Historia orbem quendam contextumq; desiderat, Historia chce otrage a jednę z drugich roztaca rzecz mieć. In Thucidide orbem orationis desidero, Thucidides nie ma sposobny rzeczy tu pisaniu historien / To jest nie rościć jedną powieść z drugich. Vt idem in singulos annos orbis uoluere tur, Aby temi troję albo sposobny rot przichodził / obchodził. Orbes facere, W otrag stanać. Facto orbe, Obstałowy motół.
 Orbes aliquando pro Oculis, Miasto oczu.
 Orbiculus, diminut. Zalerz.
 Orbiculus uitreus, Sziba szklana.
 Orbiculatus, a, um, Stragły.
 Orbiculara poma, Stragłe naskł / Albo naskłony kula.
 Orbiculatim, aduerbium. W otrag w okół.
 Orbiculatim currere, W okolo biegać.
 Orbile, huius orbilis, neu. Strag kół.
 Orbis, a, um, in orbem ductus sine circulari motu, Obsoletum.
 Orbita, æ, fem. prim: Kolen.
 Orbita aliquando pro Rota, Miasto kół / albo czego otraglego.
 Orbita lunæ, Stragłość księżica.
 Exorbito, as, are, Wstępnę z kolen / Wychodzi z kresu.
 Orbo, as, au, are, a. pri. Stradam, Pozbawiam / Darycam. Tali amico orbatu. Zatowego przypozbawion. Orbari equitatu, Dyc postradán jezdeckiego augu. Orbari auxilio, Nie mieć żadney pomocy. Orbatu dignitate, Wysładzon z urzędu. Orbatu filio, Pozbawion syna. Orbare oculis, Wslupić oczy.
 Orbus, a, u, Sirociaty / Pozbawiony / Stradany czego, Orbus luminibus, Pozbawiony

O ante R.

oczu / Siiepy. Orbus altero lumine, Nie ma drugiego oka. Orba philosophia in Gracia, Dopuszono / Siierociata. Orbus pater, Któremu dziecy pomarli. Orba ab optimatibus concio, Pusze kazanie albo mało zaczętych ludzi na kazaniu. Orbus auxilij, Nie mający żadney pomocy.
 Orbus aliquando idem quod Orphanus, Sierotá.
 Orbitas, atis, fe. te. Sierotwo / Dopuszono / Pozbawienie naktien miły rzeczy. Orbitas luminis, Siiepotá.
 Orbitudo, dinis, fe. idem.
 Orbefaco antique.
 Orbifacio idem quod Orbo.
 Orbificus pro Orbans ineptæ dictiones quas tantum Sipont. annotauit.
 Orca, æ, Rybá morska Balenis infesta.
 Orca item, Wselać naczenie drzewiane w którym słone rzeczy chowania / Celer / Sastá / Korito / Wiczi / etc.
 Orca etiam figury kół.
 Orca etiam nomen gemmæ & Capla pigmentorum muliebrum.
 Oracula diminut. Celerz / Sastá.
 Orchades, penult. cor. Insulæ Oceani Septentrionalis ultra Britanniam & Hyberniam. Wyspy Szwedzkiego Króla. Et Orchades genus oliu, scribit esse Calep. ex Virg. Vbi legendum est Orchites.
 Orchestra, æ, Plac w porządki frantów na którym gry sprawowano a na którym też panowie radni a ziemie osoby siadali pas trzając na gry. Spacium Theatri.
 Orchis uel Orchites, tis, fem. Nienakti rodzący oliwet.
 Orchis item nomen herbæ & piscis.
 Orchomenus, pen. corr. masc. Miasto w Grecji w krainie Boecia żywiony w którym był koscioł Gratiarum. Item alia Euboeicæ urbs & Insula una ex Cycladibus.
 Orchomenius, a, um, Jeden z tamtych.
 Oracula, Vide Orca.
 Orcus, orci, masc. Ciemność piekielna / Też Bóg piekielny Pluto / też rzeká piekielna / Też rzeká w Tieszali. Cum orco rationem habere, Wdąć sie w taką nprze spieczność która głowę placi.
 Ordeaceus, ordeum, Vide Hordeum.
 Ordesles fluuius maximus Scythiæ.
 Ordino, Vide Ordo.
 Ordior, ordiris, pe. pr. orlus sum, et orditus sum, facit teste Prisc. Ordiri, de. q. Počinam. Sic orlus est loqui, Zát počat mowić. Altius ordiri & memoriam repetere, Z kónca počat powieđać. Ordiri a capite idem, Ordiri a facilitatis. Ob

Patwienych rzeczach począć. Ordini telam, Począć tkac.

Orlus, a, um, Zenttóry począł mówić. Aliquando passimue significat, orlus, Począty Orlus, huius orlus nomen, Początef. Ordus est nouum autorem, Począł ynsego autorą wykładac.

Compo. Exordior idem quod simplex ordior. Exordiri argutias, Począć gadki niekacie żądawa. Bellum, consilia exordiri. Orationem exordiri, Począć mówić.

Exordium, di, Początef. Exordium dare pro incipere, Począć. Exordiu mali, Początef niebezpieczeństwa.

Exorsum, exorsu, idem. Początef.

Exorsus, huius exorsus idem.

Ordo, ordinis, m. r. Rząd/ Rota. Ordine aliquid dicere, Porządem co powiedzieć. Memora ordine ut acceperas, Powiedź yedno za drugim yatos był począł. Ordinem facere, Rządnie rozsądzić. Ponere ordine idem. Longus ordo, Długi rząd.

Ordo aliquando pro statu, Sunt tres ordines in Reipub. nostra, Trzy stany są ludzi w naszym państwie. Amplissimus ordo, Rządnych panów stan. Senatorius ordo idem, apud omnes ordines gratiosus est, Wsłistkim stanom przyjemny. Romerant tres ordines Patricius, Equestris, & Plebeius, Vide supra in dictione Equus.

Ordo publicanorum, Stan celniczy a posłorczy. Meliori atq; ordinis homo, Mnie równy/ Mego stanu człowiek. Meus ordo irrideat, Niech się ze mnie nasmiewają mnie równi. Homo ordinis sui, frugalissimus, Człowiek wedle statutu swego dostatecznie swiełobodny. Si omnes uno ordine habetis Achinos, Jeśli wsłistki yednako sąamyce/ Albo jeśli yednako wsłistkich dżierzicie. Ordines ducere, Hetmązem być / rozmisze ze słuziebnym ludem sprawować. In ordinem redigere, Porównać s drugimi ludźmi a pod posłuszeństwo wyprawic/ żużic/ wtrzeć/ tómu rogow. In ordinem se cogere, Smużic się/ Nie chcieć miec nad ludzie / Porównawac s ludźmi. Extra ordinem, Nad zwyčajny pospolite zachowanie. Extra ordinem Metaphorice, Cio Ad eam rem quam extra ordinem de te habemus, Rótora my ososłliwie o tobie mamy. Deferere ordinem, Swój rząd opuścić/ Nie wypelnic swych powinności albo wrzeć. Proverbium.

Ordinarius, a, um, Rządny/ Rządnie rozsądzony. Lapidibus ordinarijs struere pa-

rietes, Kamien ma kamieniu/ albo podle kamienia sadzac/ sąciamy stawic.

Ordinaria consilia, Rada która wedle pospolitego zwyčajny bywa miewana. Ordinarius iudex, Własny a prawny sądzia. Cui opponitur Commissarius,

Ordinarius seruus, Naprzędniemy sluga między slugami.

Ordinarium hominem apud ueteres quidam dictum putant solum scurrant & improbum, Alij per contrarietatem, hominem minime ordine uiuentem. Alij manipulem ut infimi ordinis.

Ordino, as, are, pen. cor. act. prim. Rządem rozsądzam/ każdą rzecz na swym miejscu posadzam. Ordinare & instruere aciem, Wsłikować wojsko.

Ordinare milites idem. Ordinare uineam paribus interuallis, Równo rozsądzic winnice. Forlan ita di fata ordinauerunt, Podobno pan Bóg tak naczynał. Ordinare Reipub. statum.

Ordinare item, Wstawic tego nad tym/ wysadzic tego na yaki wrząd/ Albo wlosic na naki wrząd.

Ordinatio, onis, Porządne postawienie na roty albo rzedny rozsądzenie.

Ordinatum aduerbium, Porządnie yedno po drugim.

Ordinate idem.

Extraordinarius, a, um, Bezrzedny/ Nie należący ku rzedowi tej obyczajowości zachowania pospolitemu.

Inordinatus, a, um, Nierządny/ a. e. Inordinati & incompoliti mores, Rozpuszne obyczaje. Inordinata militum classis, Nieuksłikowany hus. Pili inordinatissimi, Nieuksłosane wlosy/ ład a yato na głowie leżac. Ex inordinato in ordinem adducere, Z nierządneho rzednego wcienic.

Inordinatio, Nierząd. In Biblijs tantum legitur.

Interordinium, ni, Miejsce a pla: między dwiema rzedom.

Præordino, Naprzęd albo pierwey rząd rozsądzam. Præordinare milites, Przed tym wsłikować.

Ordulucæ, populi in Anglia.

Orea, oreæ, Wzdydło.

Oreades Nymphæ montiū, Boginie gór.

ἀπό τῶ ὄρεος quod montem significat.

Oreges unus ex colliculis Imai montis, Calep.

Oreni populi Celtiberis proximi ad austrum, Calep.

O ante R.

Oron herba, Tienāti rodzyj podrośniku nā
gōrāch rostaego.
Oreoselinum, Rodzyj mienāti pietruſki/ nā
gorāch rostaey.
Orestes, mal. filius Agemnonis & Cly-
temnestrae, Ktōry swa mātke żabił ā gdn za
tym wczinkiem ośalał. Phylades jego wierny
towarzysz miał o niem wielka pieczę i rad go
chciał w smiercy zasłepić/ żądzie bywāna ża
dwu wiernych towarzyszyów pożyłani.
Oretæ gens Indica,
Oretus Siciliæ fluvius.
Oreus cognominatus est Bacchus.
Orexis, huius orexis, Latine Appetitus,
Chciwość tu uedżeniu. Mouere uel exci-
tare orexim, Pobudzić appetitū pobu-
dzić żadzy tu uedżeniu. Aliquando pro
uomitu ponitur.
Organum, organi, neut. secund. Proprie,
Tienāti naczynie ręczne ktōrym co pożywāna/
Potulitāna/ ludzka albo sprāwuna. Sed per
excellētiā dicitur instrumentum
musicum, Orgāny i wśelātne nysie nā-
czynie nā ktōrym grāwāna.
Organum pro Cithara posuit Iuuenalis,
Miasto lutnie. Organum item, Tienāti
miara tu mierzenia ziemi.
Organarius, rij, Orgānistā ktōry czyni orgāny
Organice aduerbium apud Vitruuium.
Orgia, orum, sacrificia fuerunt quæ dijs
immortalibus præsertim aut Baccho
fieri solebant innouabantur autem ter-
tio quoq; anno, Dziśny i świętobliwoścny
hōdōm poganstkim czyniono/ ā żwłāstżā Ba-
chusowi.
Orgyca, Miara heśc stōp w solie mājaca/
trot albo saien. Vlna pro eodem, Łotiec.
Oria, huius oria, seu Horia, horia, nauis
pilcatoria, Czołn. Oriola seu horiola
diminut. Czołnek.
Oricum, neut. Ciuitas in confinijs Epiri
& Dalmatiæ seu Albanæ e regione
Brundusij ciuitatis Italiæ. Nunc uulgo
Vnala dicitur.
Oricos idem.
Orichalcum, ci, neut. secund. Mossadż.
Orichalceus, a, um, Mossadżowy. Χαλκος
es & ορος mons, quod in montibus
fodiatur.
Oricularius pro Auriculario subinde a
pud Celsum legitur.
Oriens, Vide Orior.
Orificium, ci, neut. secund. quod in una
quoq; re patet, Sipont. Vide Os, oris.
Origanum, origani, neut. secund. pen. cor.
herba, Żebiotka.

O. ante R.

Origenes, origenis, ma. Własne ymie trze-
ciankiego doctora.
Origo, Vide Orior.
Orion, orionis, mal. pen. pro. Imię gwiaz-
dy. Vulgo, Świętego Jātubā gwiazdka.
Dicitur etiam lugula ut supra.
Orior, oriris, pen. prod. uel oreris, penul.
cor. ortus sum oriri, d. Powstāny/ Pocz-
nam się/ Wschodzę. Oritur clamor, Pow-
stāny głos. Oritur ab his fermo Cic, Ci
pocznāna mōwie. Vnde ortum est initium
ira, i żądzie gniew albo rośnięt wrośł miedzy
niemi. Sol oritur, Słōnce wschodzi. Multi
ignorant ubi Danubius oritur, Wiele
ich nie wie gdzie się Dunaj wschyna. Tibi a
me nulla est orta iniuria, Nie stał się
ode mnie żadna krzywda. Ortus rumor ex
Sulpicii literis, i listu Sulpiciusowego
powstala wieść. Oritur fons in monte,
Pocznā się etc. Ortus equestri loco, i sta-
tekiego jest rodu. Loco obscuro te-
nuis fortuna ortus, i mistiego y i wlo-
giego stanu.
Ortus, a, um, partic. Powstāny/ Wschly. Or-
ta luce, Jāto storo odniāto.
Ortus, huius ortus, Powstanie, Rodzyj/ Po-
czatek/ Pokolenie. Ortus solis, Wschod
słōnca.
Ortus aliquando idem significat quod
Oriundus Cæsar ait plerisque Belgas
esse ortos a Germanis, Pochodzą albo
swōy początek mieć od niemców.
Oriundus, a, um, Pochodzący/ Powstāny.
Nati Carthagine sed oriundi a Syra-
culis, W Kartagynie urodzeni ale i Syrakus-
sów postali albo possli. Oriundi ex Alba-
nis & Sabinis, Dd Albanów y Sabinów
pochodzą.
Oriundus ab Ulyſſe, Przodek swōy od Uli-
sesa pocznā.
Oriundus aliquando ponitur sine præ-
positione ut apud Liuium, Alba ori-
undum Sacerdotium, Dd Alby pochod-
zące. Meminerint sese unde oriundi
sient, Tienāny pamiętāna gdzie się rodziłi.
Oriundus item pro Orto aliquando in-
uenitur cum præpositione & aliquan-
do sine præpositione, Cumis erant or-
rundi, W Rumiech się rodziłi. Si modo lis
beris parentibus est oriundus, Jesli tils-
ko od dobrych ā swie hodnych rodziców pochod-
zi.
Oriens, orientis, participium, Pochodzą-
cy.
Oriens, orientis, substantivum nomen,
Wschod słōnca.
Orientalis, le, Tā wschod słōnca.
Composit.

O ante R

Compolita, Aborior, aboreris, uel aboriris, abortus sum, aboriri, passiuę significationis, Rodz się przed czasem.

Abortus, huius abortus uerbale, Porzucenie / Martwego płodu wrodzenie. Abortum facere, Porzucić / Nie zjeść płód wrodzić. Abortum inferre, Wyprzeżina mienią martwego dziecięcia.

Abortus etiam de arboribus dicitur **Abortio**, onis, actus ipse ab aboriri endi, Pomiot / Porzucenie.

Abortiuus, a, um, pe. pro. uerbale a supino abortum, uel foetus abortiuus imperfectus & informis, Wyprotek.

Aborto, as, are, Pomietam / Porzucam & brązu albo & kłóren nysen przicziny martwy płód rodzić.

Abortio, is, ire, quart, coniug. idem.

Aborsus, huius aborsus idem quod abortus, Pomiot / Porzucenie / martwego dziecięcia wrodzenie / tez wyprocie.

Adorior, Dopezdam / Szadam / Przypadam na kogo. Gladius aliquem adoriri, Smiećmi kogo opasć / Smiećmi się na kogo rżnić. A tergo aliquem adoriri, & tylu na kogo rżnić. Inopinantem adorfus est, Przypadł nań bez wieści / Adoriri aliquid facere, Pociąć co czynie. Adoriar te pugno nisi cessas, Donydę cie s pęścią jeśli nie chęś przestąć.

Coorior, Pocinam sie / Wschinam sie / Powstąę. Coorto bello aufugit, Jąto skoro powstala wojna wiekl. Coortibus tepestibus, Jąto skoro powstaly nawał noscy moracie. Coorta tempestas multos abstulit, Wpadły powietrze wiele ich zagnęło. Coorti ad pugnam, Coorti ad bellum, Porwani / Posudzeni.

Exorior, Wschodzę / Powstąę. Exoritur stella, Gwiazda wschodzi. Exoritur illi color ex temporibus, Pocina rummenec. Exoriuntur dolores utero, Powstana mi boleści / albo grzyzenie w żywocie. De Praenestorum defectione, & anno primū fama exorta est, Odstani prenestorum tego roku dopiero sława powstala. Fama exorta Hetruscos ingentes conscribere exercitus, Sławę przysła je sie Hetruscy & wielka meca zbierają. Rex exortus est Lydia, Stal się Królem Lydenskim. Exorta sunt haec omnia a te, Ty wsiłki rżecz od ciebie się wszechy / Drosły.

Exoriens participium, Powstający / Wschodzący. Exoriens sol, Wschodzące słońce.

Exortus, huius exortus, Vt, Exortus solis, Wschodzące słońce.

O ante R.

Exortiuus, a, um, Vt a e parte exortiuā, & tróney wschodu słońca. Fluere a septentrione in exortitum Oceanū, Ciec od północy w morze na wschód słońca leżać.

Oborior & Suborior fere etiam idē significat, Obortae sunt ei lachrymae, Rzucily mu się łzy z oczu. Vteri dolores oboritur mihi quotidie, Na kądby dzień powstaje mi grzyzenie w joladku. Tanta mihi leticia oborta est, Tak mi wielkie wesele wrosło / Albo tak mi wielkie wesele ogarnęło.

Orices, huius oritis, masc. gemma est glossa specie, Calep pertā Stragla.

Orithos nomen urbis inter Macedoniam & Epirum.

Orex, Vide Oryx.

Oriza, huius orizae, Rzys / ryżenie w łosci.

Orizon, Vide Horizon.

Ornamentum, Vide Orno.

Orminium seu orminum, Niektórzy mągą że leśny szałat / Niektórzy że kwiāt leśnego szałatu.

Ornis, ornios. uel, Ornithos, fem. Latine Gallina uel Avis, Kokoś albo ptak. Vnde fit Orinthophaeum pen. prod.

Ornithon, onis, Latine Auarium, Sady albo kociec w którym turn tucza.

Orinthoboscium, opvito boonēop Ornis thoboscij, Pasterstwo tur.

Orinthobarches, Latine Gallinarum princeps, Ten który się kurami opieka / Ornithia.

Orno, as, are, act. prim. Chędoję / Pieczę / Przibieram / Zę gotuję / przibieram / Zę chwale / y okazuje dobrodziejstwo. Ornare beneficijs, Dobrodziejstwo okazywać. Ornare aliquem suis uirtutibus, Wystricnąć tego wlasne mi cnotami / Albo wystricnąć go takim jakim jest. Aedificare & ornare classes, Budować y gotować okręty. Ornare conuiuium, Przibierając biesiadę. Ornare munus uerbis, Dar słowy chędożyć / To jest chwalić. Ornare suffragio, Swoim głosem albo wotum kemu pomóc. Ornare sententijs idem. Ornari eximia laude, & summis laudibus, Wysoce wychwalać być.

Ornatus, a, um, participium, & nomen ex participio, Chędożony / Przibierany / Wystricnięty / Wystricnięty. Ornatus in peregrinum modum, Wbrany obcy ościzny. Ornatus bono ingenio, Dobrym dościpem obdarzony. Ornatus pessime, Nęgorze przibierany. Ornatus homo, Własne mi cnotami y nętkami obdarzony. Ornatus

O ante R.

Ornata cuncta in ordine habeo, *Wszystkie rzeczy gotowe / i rzadnie wystrichnione mam.* Ornatus fundus, *Grunt albo ziemia wpełatemi potrzebami do brze opatrzona.*

Ornate aduerbium, *Chędożnie / Przybranie / Chędogo.*

Ornatus, huius ornatus, *Przychędożenie / Przyprawienie / Przybranie / Nagotowanie.*

Ornamentum, ti, idem etiam, *Chęś i okazanie łaski / albo dobrodziejstwa.*

Ornamenta, *Dostojnośc.* Ornamento suis esse, *Ku chęci a poczętowości być przyaciółom swym.* Plurima in me contulit ornamenta, *Wiele mi łaski okazał.* Ornamenta orationis uocantur schemata & figurae apud oratores,

Ornator, & ornatrix uerbalia.

Inornatus, a, um, Ornato contrarius, *Nieochędożny / Nieprzyprawiony.* Inornatus adhuc erat, *Jeszcze się był nie ubrał.* Inornate aduerbium, *Nieochędożnie.*

Adorno, as, are, idem quod simplex, *Przyprawiam / Przychędożam / Przygotowavam.* Adornare fugam, *Chęć uciec.* Nuptias adornare, *Wesele przyrządzić.* Galeas, scuta, gladios, tormenta adornare, *Septki / Tarcze / miecze / Działą przygotować / miecz pogotowu.* Firmissimis presidijis castra adornare, *Dobrze mocnymi obronami obóz opatrzyć.* Adornare mentem, *Przykładać i nagotować co potrzebą.* Adornare Thalamum, *Łóżnicę kobiercem obić i przychędożyć dla młodych małżonków.*

Exorno, *Wystrichom / Wystrichnąć.* Triclinium exornare, *Wystrichnąć.* Exornare aliquem ueste, *Przybrać albo dąrować tego pata.* Exornatus comitatu, *Nia s sobą nie mało towarzysztwa albo pańszków.* Exornari philosophia, *Byc w naukach cwiężom / albo być obdarżon mądrością.*

Aliquando exornare, *Obrać tego z ochędożenią.* Teren, Adeo exornatum dabo, adeo depexum ut dum uiuat meminerit semper mei, *Tak go przybierzę / Tak go przygłaszczę iś mie będzie wiecznie pamiętać.* Ironice dicta putato. Exornare aliquem magistratu, *Taka dostojnoścą tego obdarzyć.*

Exornator uerbale, *Symulierz / Chędogożiciel.*

Exornatio, *Przyprężenie / Wystrichnienie.*

O ante R.

Suborno, *Maska troche podchodzą.* Prauiam / Tei poduszczęm tego przeciwo tomi / Przyrządzam albo siłuję. Subornauit fallos testes, *Naszkutował fałszywe świadki.* Subornauit illi accusatorem, *Naszkodził kłoby nań skrzył.*

Ornus, orni, fem. arbor, *Hagenbusz po mieciecu.*

Oro, as, are, act. prim. Prose / Modłose / Żadam.

Orare causam, *Niech chęć sprawować / Prokuratorem być.* Tu pro illa ores, *Przeziń się ty ją nia.* Orare iussit ut ad se uenias, *Dal prosić abyś tu niemu przyszedł.* Optimum atque exquisitum orat frater, *Slusnezy rzechy żada.* Te peto uel potius precibus omnibus oro & obestor. Prose de dla piana bogi żiwego. Orat ignoscas (subauditur) ut, *Prosić abyś odpuścił.*

Orans, orantis, participium, *Prosiący / Modlący się.*

Oratus, a, um, aliud participium, *Proszony / Wezwany / a. e.*

Oratum, orati, neut. *Prośba to zwłasta chęć oż to prosić.*

Oratus, huius oratus, mas, quart. *Prośba / Żądanie.* Scripsit oratu tuo, *Nia twe żądanie pisał.*

Oratio, orationis, *Niech / Mowa.* Proprie, *Sluga a przyprawia rzechy tu komu.* Orationem habere ad aliquem, *Wzięć tu komu rzechy.* Dirigere orationem ad aliquem, *Obrucić się tu komu s rzechy.* Quod si sciret esset, alia oratio, *Bu był wiedział młocze by był mōwił.* Metuo ne mihi deficiat oratio, *Obawam się aby mi dostato rzechy.* Si copia rerum instructus fueris nunquam te deficiet oratio, *Jesli wiadomośc a wmięzmośc wiele rzechy bydziesz miał / nigdy nie zedyzie na słowach.* Omnis eius oratio eo uergebat, *Nia to się wsiłta nego rzechy sciagala.* Orationis satis est sequere me, *Dostć o tym / Dostć się namōwił.* Orationem tibi para aduersus senem, *Nagotuj sobie rzechy przeciw starcowi.* Quid uult sibi Syrehec oratio, *Co się rozumie pries ty słowa.*

Oratio aliquando significat, *Modlitwa / Prośba.*

Oratio inexpugnabilis arx Christianorum, *Modlitwa a Dziejka na modlitwy tu pami Bogu / niedolhyt żamer jest wsego Krześcianstwa.*

Oraculuncula

Oraciuncula, dimin. Krótka mowa/ Krótka rzecz.
 Orator, oratoris, mascul. tert. Wymowca/ Procurat Sprawca rzeczy.
 Orator item. Posel. Orator Regius, Posel Królewski.
 Oratorius, a, um, Procuratorski/ Poselski/ co zwłascia tu sprawowaniu rzeczy nalezy.
 Oratoria, æ, substantivum, Nauka wymownosci albo sprawowania rzeczy. Rhetorica.
 Oratorie adverbium, Wymownie jako sie na jednego rzadnego wymowce godzi.
 Oratorium, ri, Dóm modlenia/ Kaplica. In Biblistantum.
 Oratrix, Quintilianus lib. 2. cap. 15. Oratoria sic effertur ut elocutoria. Oratrix, ut Elocutrix.
 ¶ Composita, Adoro, Chwale/ Chęć Modły sie panu Bogu. Apulegius pro Alloqui ulus est.
 ¶ Adoratio, onis, Chwalenie/ Modlenie/ Podziwianie wyrzadzanie.
 ¶ Adorandus, a, um, Który ma być chwalony. Deus solus adorandus est, Pan Bóg tylko chwalamy ma być.
 ¶ Adorator in sacris, Chwalca.
 ¶ Exoro, Orasam/ Wymodlam co na kim. Sine te exorem, Daj sie wprosić. Vnum exorare uos linite nos, Zilko jednę rzecz dajcie na sobie wystać/ wymoc/ wprosić. Facile exorabis, Łatwie to wprosić. Res stat Chremes qui mihi exorandus est, O Chremesza tylko idzie/ którego chce pilnie prosić/ albo na którym to wystać musi.
 ¶ Exorabilis, le, Łaskawy/ Łatwi tu wprosić.
 ¶ Exorabula Apuleius licenter uocat ut artificialia argumenta quibus Rhetor perorat.
 ¶ Inexorabilis, le, Ciężki/ Trudny tu wprosić/ Niechętny/ Surowy.
 ¶ Peroro & Deoro, significat orationem concludo, Kończy/ Zamykam rzecz. Perorare orationem, Skonczyć rzecz/ Przestąć mówić. Perorare causam aliquam uel litem, Wyprawić a wymówić rzecz czim jako sie godzi. Perorare in aliquo, Nusić tego rzecz/ na toncu rzeczy mówić przeciwko komu. Perorare certum aliquod crimen, Przeciwnie pominąć wniepowi mówić.
 ¶ Perorari passivum, Cicero. Queritur priore patrono causam defendente

nunquam perorari potuisse, Skazy sie ze pierwsi Procuratorowie nigdy nie mogli tego rzeczy wywieść/ okazać/ ani konczyć.
 ¶ Peroratus, a, um, participium, Ve, Perorata oratio, Skonczona sprawa/ Wywiedziona rzecz.
 ¶ Peroratio uerbale, Skonczenie/ Zamykanie/ Wywiezienie rzeczy w którym tróstkami słowy okazujemy cosmy przed tym mówili/ a oż stoyemy/ o to sędzięgo wspominaemy. Conclusio alias.
 ¶ Inoratus, a, um, idem quod inexorabilis, Nieproszony/ Niewezwany.
 Oroandes pars montis Imai.
 Oroantis fluuius in sinu Persico,
 Oroba urbs Assiriae.
 Orobante nomen herbæ, Nierazie Ziele rosnące między grecem/ wsta y nyssemu rzinami y żadusa ne/ mętkorzi miana za dżita wyse.
 Orobatis urbs Persidis.
 Orobis Thuris species Sipont.
 Orobis, huius orobis, sem Nierazie rosnące między farym/ Zielone Ziele.
 Orontes nomen fluuij qui diuidit Syriam ab Antiochia, & per ipsam ciuitatem Antiocheam fluit. Item mons ille fluuii uicinus eiusdem nominis.
 Orontes, a, um, pen. prod.
 Orphanus, huius orphani, Sierota.
 Orphanotropheum, Dóm albo Szpital w którym sieroty chowają.
 Orpheus dissyllabum masc. Imię Poety Traktiego z Tracien.
 Orpheus, a, um, Vel Orpheus, a, um, Trissyllabum, pen. prod. Kto z Tracien jest.
 Orsus, Vide Orior.
 Orthos, masculin. Latine Rectus, Verus, Prostny/ Prawy. Vnde multa composita.
 Orthodoxus, orthodoxi, Latine recte sentiens, Dobrze dzierżący/ Trzymający/ Rozumiejący/ Niemający. Pro fidei accipitur, Miasto tego który jest prawy wiary.
 Orthogonus, orthogoni. mascul. Latine rectus angulus, Prostny węgiet/ Równy nie wchodzący kat na strong.
 Orthonomus, a, um, adiectivum, Prostny węgiet/ Równy otwarty.
 Orthographia, æ, Latine recta scriptura, Dobrze pisanie. Albo nauka dobrze pisać.
 Orthos

O ante R & S.

Orthographia in architectura, Wymālos
wānie postawienia domu.
Orthopnea, Latine recta spiratio, Nies
moc a chorobā jest nienāta gdy nyden nie moze
oddychać / yedno podniowski albo wyciągnąć
wsi się.
Ortopnoicus, Ktōry tākowa chorobę ma.
Orthodoxus, Vide Orthos.
Orthogonus, Vide Orthos.
Orthographia, Vide Orthos.
Orthopnea, Vide Orthos.
Orthocorybanti populi Scithie Ca-
lepinus.
Orthomastica genus pomorum.
Orthostata, tē, mascul. apud Vitruvium
est quod idem nunc possem, Nunc ar-
rectarium lignum uocant, Podpora /
Kloc / Pień / albo dyl / Ktōrym co podpierają.
Orthagoriscus piscis.
Orthygia, & Ortygia sine aspiratione In-
sula quæ & Delos & alia circa Sicilia.
Ortus, orti, Vide Hortus.
Ortus, a, um, Vide Orior.
Ortygometra, Przepiórczy król / jest ptak ma-
ły wietrzy nę pospolite przepiórtki / ogryż. Co-
turnix & μετρω Mensura.
Ortyx, ortygis, femina, Latine Coturnix,
Przepiórtka. Vulgo qualea.
Oryx, orygis, mascul. Nienākie zwierzę rozie
podobne / nā Ktōrym sierść przeciwko głowie
opāt stoi.

O ante S.

Os, oris, neut. tert. Wsta, Głō.
Os durum & os impudens, Niesromiejsz
we wsta / Niesromiejszy głowiek. Quo ore
pro qua audacia, Terent. Quo ore res
dibo ad eam quam contempserim,
Jako mam śmieć tu mien nās Ktōrām zgā-
dził. Os sublinere, Zdradzić / Oskutac /
Dmnieć kogo / Pomisnąć mu po głowie. In ore
est & in ore uersatur omnibus, Wsifcy
o niem mówią. In ore est omni populo,
Wsifcy niem wsta wymywną, Tibi ualde
solet in ore esse, Zys to zwykły przypominac.
Omnes uno ore, authores fuere ut pres-
cipitem hanc darent, Jednostaynem głōsy
wsifcy mu nā to rādżili aby nā dāt wtopić.
Os ad male audiendum præbere, Do-
puścić głōbie w oczu pływac / to jest nie mówić.
Per ora hominum ferri, Pliść się po

O ante S.

Wstętu wsem ludziom. Os distorquere,
Ziewać. Os ducere idem, Os alicui lede-
re, Zadać kōmu niecnotę w oczu. Os hu-
merosq; Deo similis, Wstęty rāmiony bo-
gu podobny. Aliquando pro facie acci-
pitur, wstęty do xmas. Vt, Ego ramen os
ut hominis uideam expecto, Nā to cze-
tam abych twarz nego widział.
Os aliquando pro lingua ut Duarum &
Viginti gentiū ore loquebatur, Dmiał
dwā & dwadzieściā wstęty.
Os etiam de brutis, Virgil. Fremit ore
cruento, Zręsił / Nę albo rygnę krwawą
głōba / pāsęstą.
Os portus, Pāsęstą / wchod albo przysięg do
brzegā.
Os ulceris, Dżura.
Os leonis, herba apud Columellam.
Osculum, li, neut. secund. Wsta / Zes cāso-
wānie. Osculum dare, Cālować.
Oscularis, ari, com. pri. Cālować.
Osculatio uerbale fe, tert. Cālowanie.
Exosculor & Deosculor idem quod
simplex, Cālować / Pocālować. Et Metaph.
Wielmi miłuję / Nę mogę się nāmilowac /
Wysoko wazę / Bāżę miło mam.
Exosculatio & Deosculatio, Pocālo-
wānie / Dmiflowanie.
Orificium, neut. secund. Dżura / loch albo
wchod do wsi / Wierżch głōby.
Os, osis, neut. tert. Kōść.
Osciculum, osculi, neut. secund. diminut.
Kōstka.
Ossa piscium, Dācy rybne.
Osculatim adverbium, Nā stugzi / Nā
tasti.
Osseus, a, um, Kōściany / a / e.
Osseum lignum, Zwardę drewno nāto
kōści.
Ossuaria, ossuaria, Kōstnicā / gdzie umarłych
kōści kładą.
Oscillum, li, diminut. a diminutiuo osci-
culum, Kōstęstā / Chresęstā.
Oscilla, lē, Māty obrazęst kōściām / Albo
też & gliny wxtaltowāny.
Oscillo, as, are, neut. pri. Nāchilam / Poru-
szam. Inclinare significat Obsoletum.
Ossifraga, Nienāki ptak & rodu orłōw Ktōry
kōści łamie.
Ossilegus, ossilegi, Ten Ktōry kōści zbiera.
Exosso, as, are, Od hieram / Wyciągamo
albo łamie kōści. Exossare piscem, Dācy &
ryby wybrac.
Exos, exosis, adiectiuum, Bestest /
Bestoścy.

Oscito,

Oscito, as, are, Pożiewam. Venit ab os, oris
& cito.
Oscitor, aris, ari, deponens,
idem.
Oscitans, oscitantis participium, Ziewać
nach/pożiewać. Et Metaphoricos, Nie
medlanych/medlany/niepiłny. Oscitans &
dormitans, Ziewać/ y drzemiący. Et
Metapho. Dspący y leniwy.
Oscitanter adverbium, Niedbale/ospale/se
niwie/niepiłnie/lada nako.
Oscitatio, onis, Pożiewanie. Et Metaph.
Niedbalswo/leniwswo.
Oscedo, oscedinis, Ziewać kądby kto bez prze
stanku ziewa/ciągnie się.
Oscinis huius oscinis om. in plurali o
scines, Ptacy z których ziewania pistu y wo
łania wieśćbiarze praktykę a wieśćbiar
stwo o przyszłych rzeczach hierza.
Oscines dicuntur, Wśelacy ptacy których spie
wają.
Oscinum, oscini, auiū augurium, Wieść
biarstwo z ptasiego głosu.
Osanna Hebraica dictio, Hosanna, id
est, saluum fac quęslo, Zbaw/wybatw pro
pse cie/albo prosemny cie.
Oscheon, Latine scrotum, Vide in
fra.
Osci populi Italiae osce loqui, Grubo mō
wie.
Oscillum, oscillo, Vide Os ofis.
Oscinis, oscinum, Vide Oscito.
Osculum, Vide Os.
Osi adverbium oprandi, En hoje day to/
Dhy.
Osis, pen, prod. masc. Bóg Aegypski któ
ry w postaci wolu był chwalon a Npis albo
Serapis był żwan/ nego jone Isis żwano.
Alias Io ut supra.
Osis est herba alias urinalis, & linaria
leamy ten.
Ossa, ossæ, mons in finibus Thessalię
non procul a monte Olympo, unde
Ossaëus, a, um.
Ossus, ossiculum, Vide Os ofis.
Ostendo, ostendis, Vide Tendo.
Ostenlis porta Romę quę nunc S. Pau
li uocantur.
Ostia, æ, fem. prim. ciuitas in Italia non
ita procul a Roma circa quam Tybris
influit in mare.
Ostiensis, e, adiectiuum, Kto z tamtąd
jest.
Ostigo, huius ostiginis, se. tert. alias men
tigo dicitur. Swierzb / albo strupy na na
gniętych y kōżystach młodych. Sicut in ho
mine Mentagra.

Ostium, huius ostij, Drzwi.
Ostia, ostiorum pluraliter tantum, Wpaz
danie rzek w morze.
Ostia aliquando pro portu maritimo,
Miaśto brzegu morskiego na którym okry
ty statwają. Introitus atq; ostium por
tus idem.
Ostiolum, ostioli, diminutiuum, Drzwicz
ki.
Ostiatim adverbium, Od drzewi do drzewi/
od domu do domu.
Ostiatim prouerbiali figura dixit pro
singulatim & nominatim.
Ostraceus piscis quem alij onychem uo
cant. Sipont.
Ostracias siue Ostracites nomen lapis
dis.
Ostracion seu ostraculum, neut. Latine tes
ta, Skorupa gárnkowa / albo kachlo
wa.
Ostracius, a, um, testaceus uel testeus, Co
z paloney skorupy jest / gliniany. Ostra
cium pauimentum, Co egla posajo
no / Id.
Ostracismus relegationis genus, Obyczaj
wywołania z ziemie aż do dziesiąty lat / ktdo
ry zwlaszcza Athenienses przeciwko tym cho
wali / ktdożi w miescie nabyt bogacy / moźni /
albo przyjacielscy byli / obawając się aby
kiedy Rzeczypospolitey moga swa nie obcia
żali / a to bywalo przez gliniąną skorupę
na której wota a głosi swe przeciwko ta
kim pisali. Latini Testularum exilium
uocant.
Ostrea, æ, uel ostreum, ostrei, Wśelakie żół
wie y rili morskie w szczelinach w skałkach
albo skorupach skropawych się chowają
ce.
Ostreatus, a, um, Skropawy / żmărăczony /
ostry.
Ostrearius, a, um, aliud adiectiuum, Żół
wiowy. Vt Ostrearius panis. Chleb który
żółwiom bywa miotany.
Ostrearie, ostreariarum, Miejsce na którym
się żółwie morskie chowają.
Ostrum, ostri, neut. sec. muricis siue con
chylj ac purpurę color, Szkarlatna fars
ka której z żółwiów morskich dostawia
ją.
Ostrinus, a, um, Szkarlatney farszy.
Ostrinæ uestes, Szkarlatne ściany.
Ostrifer, a, um, ut ostrifer abydus, Gdzie
się szkarlatna farsz dawają żółwie chowają
ją.
Ostracine ciuitas in Arabia,
Z z Ostrya

O ante T & V.

Ostrya, uel Ostrys nomen arboris infau-
stæ, Calep.
Ostus, Vide Hostus.
Osus, Vide odi, Odisti.

O ante T.

Othimis origani species.
Othome herba.
Othris mons Thessaliæ in Grætiâ.
Orium, Vide supra Ocium.
Orus, uel oris, idis, masc. Nienali ptak z ro-
dzynu sowy podobno leci.
Oros etiam dicimus gloriæ affectantes,
Calep.

O ante V.

Oualis, Vide Ouo.
Ouis, huius ouis, fem. tert. Owca.
Ouicula, læ, dimin. Owieczka.
Ouinus, a, um, Owczy. Ouinus caseus,
Owce maldrziki. Ouina pellis, Owca skór-
ra.
Ouillus, a, um, dimin. ab ouinus idem.
Ouilli mores prouerbium, Głupie ob-
czaje.
Ouile, ouilis, neut. Owczarnia.
Ouaria, ouaria, substantiuum, Stado
owiec.
Ouarius, a, um, ut ouarium pecus, Bydło
owcze.
Ouo, as, are, neut. prim. Wesela sie / od wes-
sela wykrzikan / skacz / spiewam. Romani
ouantes accipiunt Horatium, Nizimanie
s wielkim weselim y radością przyniesi. Ho-
racjus.
Ouans, ouantis, Od wesela spiewajacy / uhy-
skrzykajacy.
Ouatio, onis, fem. tert. Radosz s weselim
y wykrzikaniem Hetmanowi tu chyn / ktorzy
szkesciwie krom rozlania krwi zwyciestwo
otrzymal / niekiedy maly triumfik.
Oualis, le. Co k temu nalezi. Oualis corona
Korona ktora z mirtowego drzewa bywala
tym dawana ktorzy zwyciestwo nad nieprzy-
iacielni otrzymawali.
Ouum, ouis, neut. sec. Jaje. Non tam ouis
ouo simile prouerbium, Wielmi sie k
sobie trafilu by ye jedna matka wydzila.

O ante V. X. Z.

Ouo prognatus eodem prouerbium,
Jednego przirodzenia nedney myśli y ob-
chowy.
Oua piscium, Itra.
Ouatio, ouationis, Czas niesienia was
hec.
Ouatus, a, um, Na xtalst naya rezinio-
ny.
Ouifer, oua ferens, Kotosz. Ineptum nome
Sipont. annotauit.
Ouoluteum, Zoltek w yaju. Sipont. non
usqz adeo probatum uocabulum.

O ante X.

Oxalis, axalidis herba. Siczaw.
Oxouium, urbs Angliæ.
Oxus fluuius in Scythia Asiatica.
Oxos, neut. Dcet.
Oxycanthos genus spinæ, C C. Grise-
standen po memieciu.
Oxycedros species Codri.
Oxygala, æ, uel oxygalum, oxygali,
Kwasne mlieko / mas lanta.
Oxygarum, pen. cor. Kwasna poliewka ri-
hna.
Oxylapatum, Kolyfiszaw.
Oxymeli siue oxymel, oxymelis, neut.
Picie z miodu y z octu rezimione.
Oxymoron sententia est ita acute & affe-
ctate enunciata, ut fatua uideatur, ut
Virgil. Num capti potuere capi.
Oxymyrline frutex similis Myrto.
Oxyporum, oxypori, idem quod oxy-
garum, Wsela poliewka przitwaso-
na.
Oxypora, Nienaka mas s octem przemies-
zana aby tym mocniej przemikala.

O ante Z.

Ozaena, ozaenæ, Wzrod w nozdrzach w nos
sie albo przinose.
Ozaena piscis Polypigenus.
Oza, Cuchniemie z wst.
Ozenitis Pseudonardus, C C.
Ozimum neut. pen. herba, Wasliotwe kwie-
cie.
Ozimum etiam genus edulij redolentis
ex intestinis confecti apud Persium,
ubi alij legunt Ocimum.

DE

DE LITERA P.

P ante A.



Abulum, pabuli, neu, sec.

Wyśleca pica/pastwa/ karc
mia nako jest trawa/ siano/
skoma/siecka.

Pabularis, & hoc pabu
lare, Picny. Vt pabula
ris uicia, Wyta fu picny
bydleczy nalezaca.

Pabulor, pabularis, pabulari, Zgroma
dzam pice dla bydla/tej pasci.

Pabulari frutices simo, Siczepny gnorem
okladac.

Pabulator, pabulatoris, Picnik / Zgromas
dzacz pice.

Pabulatio, onis, Zsutanie/Zgromadzenie pice
bydleczy/ tej pastwa/karmia.

Pabulatorius, a, u, ut pabulatorius cor
bis. Kosz albo klob bydleczy.

Pacator, pacate, pacifer, pacificator, pas
cifico, Vide Pax.

Pachynus uel pachynum, Przedgorze w
Syaliu przeciwno Grecy.

Pachyri montes minoris Asiae.

Pachylos fluuius Siciliae.

Pacio pro pactio Obsoleteum.

Paciscor, pacisceris, pactus sum, pacisci,
Zakladam se s kim / tez nednam se s kim/
umowę naka chini/obiecy / postanowiam.

Pacisci cum illo paucula pecunia po
tes, Wiozesz se s nim o male pieniadze za
kosc/albo tez zmorez wezini. Inducias cum
illo paciscitur, Przimirze s nim uma
wia.

Cum Xerxe nuptias filiae eius paci
scitur, Zmowil s Xerxem aby nego corte za
jone wzias. Cum pacta esset illa Caesari
Bdy byla Cesarzowi obiecana. Cui pacta
Lauinia ante Aeneas aduentum fuerat,
Ktoreni byla Lawinia obiecana/przed przis
zechaniem Aeneasowym.

Ne quis frumentum de area tolleret,
antequam cum Decumano pactus
esset, Aby zaden zita nie zwozil alizbyse
pietwcy o dziekaciny s posorca albo nishym
wytikaczem dziesieczny zgodzil. Pactus est
duo millia, Zakozil se o dwa tysiaca
ta.

Pactus, a, um, participium, Umowiony, Pa

P ante A. 272

et cum hoste inducias, Postanowione
jest przimirze s nieprzynacioly.

Pactum, pacti, neut. se. Umowa/ postanowie
nie, obiecanie / przirzekanie. Istud mihi ex
pacto debes, Zos mi jest winien z umo
wy.

Stare pacto & seruare pactum, Dziera
zec umowę / pelnic to co sie postanowilo.
Mansit in conditione atq; pacto, Zos
stal przy umowie / spelnil rzecz umowio
ne.

Pactio, onis, idem, y Zakozenie/umowa. Per
turbare conditiones & pactiones bel
licas periurio, Umowione artikuly kaa
mac/nie dzierzec umowy. Pactionem nus
ptialem facere, Zmowic dzierzec za mas
Pactiones intercisae, Umowy rozerwaa
ne.

Pacto in ablatiuo ponitur, Hoc pacto
mecum egit, Tym sie obyczajem se mna
okchodzil.

Eo pacto & gnati uitam & consiliu
meum cognosces, Tym obyczajem y si
wet synowatki h moye przed se wziecie wy
rozmies.

Pactitius, a, um, Umowiony/zmowiony / po
stanowiony. Vt cessatio pugnae pactitia,
Umowione przimirze do kila dni.

Pactor, pactoris, uerbale, Jednacy/umowaa
postanowiciel.

Composita Depaciscor, ide quod
simplex, Terent. lam depacisci mor
tem cupio, I glowę lych na to rad sa
dzil.

Depacisci honestissimo periculo, Z
swen dohren wolen se wdać w wezciwa nieprze
spiecznosć. Depacisci partem suam cum
aliquo, Przinać tego na posowice chaci
zistu swego.

Depacisci ad conditionem alterius,
Prisadzić/albo dzierzec za kim.

Paco, as, Vide Pax.

Pactilis, Vide Pango.

Pactolus, pactoli, masc. pen. prod. Kietā
w Eidiu koto nosaca nako Zagus w His
spanien.

Pactum, pactio, pactitius, Vide Pa
ciscor.

Pacunius, pacunij, Imię starego Poety i
miasta Brundysium we Włoszech ktory Tra
gedie pisal.

Padua urbs Italiae quae & Patavium
dicitur, Padua.

Z z a Padus

P ante AE.

Padus, masc. sec. fluuius in ea parte Italiae quae Gallia Togata uocatur, *jest w rzeźwie Mediolanum i Lombardystim. A Graecis dictus Eridanus.*

Padusa etiam fluuius brachium Padi, *Odnoga padri.*

P ante AE.

Pæan, pæanis, masc. proprie *twasá/cz. á* a spewanie tu *cz. bogá Apollinea*. Abusu siue accipitur, *Miasło wśelátién dżwáły i spiewáma tu cz. bogóm ihywánczago*. Aliquando pro ipso Apolline,

Pæantidæ gemmæ, alias Gomonides dicuntur.

Pædagogus, pen. prod. masc. sec. *Dżecíns i mistrz/náucziciel/pedagog.*

Pædagogium, huius pædagogii, *Miejsce osóbitwe w domu góje dżecny wcz. / stoła.*

Pædagogia apud Iuriscōsultos idē quod mancipia, *Studz i wśástnych pódánych/niewolnicy.*

Pædia, æ, Latine Disciplina & Institutio, *Náutá i ćwiczenie w náutách.*

¶ Cyclopædia & Encyclopædia, Latine orbis doctrinarum omnium, *Náutká, mądrość á ćwiczenie we wśelátiach náutách wñzwołomych / która jedná z drugien roście/jedná ná drugien wśá nátohy okrag álbo cirkiel náti / który tedy we wśelátiach dóbrze ćwiczony jest ten Cyclopædiam seu Encyclopædiam absoluisse dicitur.*

¶ Encyclios, idem quod Encyclopes dia.

Pædoriba, æ, Ten który dżeci wcz. stáráć / pémówáć. Aliquando pro Ludimoderatore.

Pædomathes, który sie od dżecínsuwa wcz.

Pæderastes, Latine amator puero- rum.

Pæderastia amor obscenus in pueros.

Pæderos nomen herbae.

Pædor, pædoris, masc. *Smród / plugáwstwo.*

Pædidus, id est, sordidus, Obsoletum.

Pægnium uel pæchnium, neu. genus Lu- dici poematis, *Śmiech á krotchwilenie.*

Pæon pes metricus quadruplex, primus constat una prima longa syllaba, & tri- bus breuib⁹, notatur sic, *u u u* Secun-

P ante AE.

us constat prima & ultima breui me- dia longa notatur sic *u - u*. Tertius constat primis duabus breuib⁹, ter- tia longa, ultima breui, notatur sic, *u u - u*. Quartus constat tribus pri- mis breuib⁹, quarta breui, notatur sic, *u u u -*.

Pæonia herba, *Piwonia.*

Pæonia etiam pars Macedoniae & ipsa Macedonia dicitur & populi eius Pæo- nes.

Pæpo, masc. *Wśástne ymiz jednego lićfá rżá.*

Pæonus, a, um, *Co t tenu náleż.*

Pæstum ciuitas Lucaniae in Italia a Grae- cis Possidonia dicta, *Stolo którego wieś le rozmáńitego kwićia roście.*

Pæstanus, a, um, *Co t tenu náleż. Sinus* pæstans uel possidionantes, *Krájenie morjá przy tym to mienście.* Pætus qui ob- liquatis oculis in altum respicit, *Któ- ry ták z wierżu pátrzy nátohy títto poso- wice krémie otwórzá / Błot roznem pá- trzacy.*

P ante A.

Pagasa, fem. ciuitas Thessaliae, *Przi którym okret Argo jwámy żłudowan jest.*

Pægaseus, a, um, adiectiuum.

Pagina, fem. pen. cor. *Ście stronie kárty pá- piru Kártá urancz paginam implet, Nápelma obedwie śtrome kárty. Prouers- bium.*

Pagina etiam in uitibus area intercepta inter duo iuga.

Pagella, læ, dimin. *Kártlá.*

Pagellula, aliud dimin. *Kárteczka.*

Pago, gis, Vide Pango.

Pagrus, *Mieyáti rođay ryl.*

Pagus, huius pagi, masc. sec. *Wieś.*

Pagatim aduerbium, *Ode wśá do wśá.*

Paganus, huius pagani, *Śmieć / wśá- mat.* Et paganus dicitur is qui non est miles, *Wśelki który wojny nie żáśle- puy.*

Paganicus, a, um, *Mieyśki / chłopski.*

Paganica pila, *Pilá álbo trát chłopski który chłopi ná wśá grawáya.*

Paganicum substantiuum quod est ex- tra castra.

Paganalia, paganaliorum, *Podáwiczanie to- siośá ná wśá álbo kiermáš / chłopskie świę- to.*

¶ Semi-

¶ Semipaganus, Pustmićia / ogro-
dnik.

Pala, æ, fem. prim. Szustła albo wienasta / lo-
pata / też chlebowa lopata.

Pala etiam, Szustka szerego zlotā.

Pala annuli, Szłowica albo osadzenie na pier-
ścieniu / w który kamień wsadzają.

Palacra, æ, fem. Złota szła / szuka albo kloc
złotā.

Palæmon, mas. Bóg morści albo żeglarski.
Alias Melicerta & Portunus.

Palestina, æ, fem. prim. pen. prod. Krájinā
w Sirien / w której dżesajoro pokolenie
Izraelskie mieszkało. Alias ludæa, Żydów-
ska ziemia wesołet s otoliznem ziemi-
mi.

Palæstini, lud żydowski tam mieszkający / któ-
ry w świętym piśmie Philistini bywają
zwani.

Palæstra, æ, fem. prim. Szermowanie / zapas-
nictwo / też miejsce do zapasów chodze-
nia.

Palæstrites, & Palæstrica, æ, mas. Zapasnik
szermierz.

Palæstricus, a, ũ, Zapasnik / co tu szermier-
stwu / zapasom należy. Palæstricus mos-
tus, Zapasnikże chibanie / wtaczki.

Palæstricus substantivum idem quod
Palæstrica, Mistrz wczaj zapas / chodzie /
szermować. Cuiusmodi olim fuisse legis-
mus.

Palæstrice adverbium, Po szermierstwu / za-
pasnikzym obyczajem.

Palam adverbium, Jawnie.

Palam & Clam contraria.

Palam & obscure etiam contraria, Palam
in ore atq; in oculis omnium gesta
sunt, Jawnie sie przed wszystkimi działo.

Palam res est, Jawnia rzecz jest. Palam fa-
cere rem aliquam, Wynać / Roznieść.

Palam aduersarius, Jawni nieprzyjaciel. Pa-
lam mentiri, Dziwić się / gaci. Palam bea-
tus, Którędy wapienia łogostawio-
ny.

¶ Propalam idem quod palam, Jawnie.

¶ Propalo, as, are, inde deriuatur, Osła-
wiam / Roznoszę / wynawiam / też podnoszę sie
na wysz wstąpiam. Quamuis eo loci in
Columella, unde Calep. probat nunc
propagare legitur.

Palamedes, mas. nomen Nauplij Euboæ
regis filij, Ten wynalazł szkowanie wonsta-
ku bitwie. Item inueniē tesseram seu sym-

holum bellicum, Hasło żołnierskie / ta-
kież y stroja obożna wynalazł. Et quatuor
litteras bello Troiano, θ. ζ. χ. φ.

¶ Aues Palamedis, Żorawie.

Palanga, æ, fe. Walec / okragłe drewno które
pod cieśi albo co takowego podkładają y na
nim taczają. Sed potius phalanga di-
cendum est, ut infra.

Palango, as, are, Na walcach co toczę. An-
tiquum.

Palanteum, Vide Pallas.

Palantia oppidum & nomen fluij in
Valentino litore.

Palantina regio Romæ.

Palas, Xięstwo w niemczech okolo Renu rzeki
leżące. Vulgo Palatinatus Rheni, Pfales-
grawstwo po niemieccku żowa / Die Pfaltz.

Palara, æ, Placet / fig. wezmiemy.

Palatinus, Vide Palatium.

Palatio, huius palationis, fem. ter. Grunt
albo fundament z palow który czima na
miejscach mieżkich y żyzdowatych / a potym
na nich budują / y nury stawiają. Alias Fi-
stucatio, Vide supra.

Palatium, palatij, neu. sec. Pálac / królewski
dóm.

Palatium, etiam mons Romæ.

Palatinus, a, um, Co t ten górze należy.

Palatinus substantivum, Góra w Rzymie /
na której Rzym naprzód był zbudowany a na
której też Cesarze Rzymscy dwór swój y Pa-
łac mieli.

Palatinus, Wojewoda / wódz wojenny.

Palatinus Rheni, Pfaltzgraff.

Palatinus Moldauæ, Wólaski Wojewo-
da.

Palatini etiam dicuntur aulici, Dworz-
nie którzy dworu patrzą.

Palatina palestra quæ in palatio monte
exercebatur.

Palatuar, sacrificium quod Romæ fiebat
in monte Palatino.

Palatualis flumen constitutus ad sacrifi-
candum ei Deæ in cuius tutela pala-
tium esset, Pop który ty ofiary czynił.

Palatum, huius palati, neu. se. Podniebienie
w wsciech.

Palatus in gen. masc. Cic. lib. 2. de finibus
nisi mendosus sit liber.

Palea, paleæ, fem. prim. Plewa.

Palea etiam, Podgardlek / broda / albo grzebień
podszewny y fur.

Palea æris, Miedziana suma / piąna.

Peleatus, a, um, Co z plew jest.

P ante A.

Paleatum lutum, Gliná plewami przemięśs-
na. Lutum aceratum, idem.
Palaearium, palaearij, neut. sec. Plewnia.
Palaear, palaearis, neut. palaearia in plura-
li, Odwieśista stęra pod sına w wólów wi-
śacz.
Palapaphos siue palapaphos, urbs Cy-
pri.
Pales, fem. Bogini pásuraka y pásuwist.
Palilia uel Parilia, Świętáten ystey bogis-
nien.
Palescamander uel Palascamander flu-
uius Troadis.
Palicenus mons quidam Siciliae.
Palici, masc. dicti sunt Palisci Hi gemini
fratres Iouis filij, & Thaliae Nym-
phae, uel (ut alij uolunt) Aetnae, Ci ja bogi
w Sicilii sa chwalemi.
Palimbachius, Vide Palin.
Palumpissa pix liquida iterum recocta
Plin.
Palin Latine rursus uel iterum, Jás drugi
raz / Powtóre. Vnde multa composita,
Palilogia, Powtarzanie rzeczy.
Palimbachius pes metricus constans
duabus longis & una breui syllaba
notatur sic, - - u.
Palimpsestus, sti, pro quo alij legunt Pa-
linxestus membrana est delecticia quae
abactis prioribus literis rescribitur,
Pargamin skrobány á Jás z nowu písany.
Alias Delecticia dicitur.
Palingenisia, x, fem. z nowu odrodzenie.
Regeneratio Latine, Odnowienie.
Palinodia, x, Odwołanie wzięcie Jás w swe
wsta co sie znie rzekło.
Palinodiam canere, Odwołac. Ad palino-
diam redactus est, Musiał odwołac / mus-
iał w swa gębę wziac.
Palimpsestus, & palinodia, Vide Pa-
lin.
Palinurus Siciliae promontorium, Przed-
górze w Sicilii od jęglarzã Nemafowego
tát wezwane.
Palischorum stagnum Siciliae, Calepis-
nus.
Paliurus herba spinosa & aspera, Polna
álto dęta rdza.
Palla, huius pallae, Pamiński płasc.
Pallula diminutivum, Płasczik.
Pallace, pallaces, siue pallaca, pallacae,
idem quod Pellex, Domowa kurwa ttó-
ra jonatego młuye.
Pallas, pallantis, masc. tert. filius Euandri
Pallantium, pallantij, uel pallanteum

P ante A.

pen. prod. Miasto ná górze Palatino przed-
tym nizi Nym zbudowan jest.
Pallas, palladis, fem. tert. Bogini. Minerva
olim Dea artium credita.
Pallas etiam palus in Africa, Eugowisto ál-
to ttoto w Africe.
Palladium, Simulachrum Palladis, Odraż-
minerwy.
Palladius, Wlasne ymie yednego skládacz /
ttóry o gospodarstwie á sprawowaniu roley
pisał.
Pallancana, x, caepae genus, C C.
Pallene ciuitas Macedoniae, uel ut alij uo-
lunt Thraciae.
Palleo, Vide Pallor.
Pallium, pallij, neut. sec. Długi płascz / Jás
tá Grecka.
Palliat pro Graecis aliquando ponun-
tur, Miasto Grecku.
Pallium quoq; erat Philosophorum, Tur-
nica pallio propior Prouerbum,
Bispa kóssulá nizi sutnia / to jest / Bis-
pa álto młgy yeden nizi drugi / álto ttódy
woli solie pierwey dobrze wezmie / potym
drugiemu yestli moze byc.
Palliolum diminutivum, Płasczik / tez kaptus-
rek.
Palliolatus, a, um, Stąpturzony / w kaptur-
ybrány.
Palliolatim amictus, id est, pallio indutus
Plaut.
Palliatas, a, um, W dlugi płascz ybrány. Pa-
liatæ fabulae, Sábuly álto comedie ttóre
olyżajem Greckim w płasczách dlugich strá-
wowano.
Palliastrum uel pallastrum rude ac uile
pallium, Grube płasczisko.
Expallio, as, are, pro pallio priuare,
Plaut.
Pallor, palloris, masc. tert. Bładość. Ma-
gno cum tremore & pallore aliquid
dicere, S wielka bożajnia y wyszydaniem co-
miewic.
Pallor & tremor, pallor & inuidia con-
iunguntur in oratione.
Pallidus, a, u, Bładny. Pallido cortice arbor
Bładny stłony.
Palleo, palles, pallui, pallere, neut. secund,
Jesem bładny.
Palleus, pallentis, participium, Bledniacy.
Vt pallentes curae, Prace trosti tu blá-
dości przysprawunac.
Palleo, is, ere, Bledniem / poczinam bled-
niac.
Expalleo

Expalleo & Expallesco, is, ere, *zble-
dnac. Subito expalluit, Hnet zbladl.*
Impallesco fere idem, Co daley to bary
zney blednueg/uestem chorshym.
Palma, palmæ, fem. prim. *Dłón. Palmam
dare, Dac za wygrane.*
Palma item, Dactilowe drzewo. Palmæ fru-
ctus, *Dwoe palmowy. Metaphoricos, Ndz
ga palmowa ktora zwykli cy nosic ktory
zwicestwo otrzymali. Vnde accipitur pro
uictoria præmio & gloria uictor-
ria.*
Palmam ferre, *Zwiczyc/triumfowac. Has
beant hanc palmā ex innocentis cruo-
re, Niechay miana zwicestwo ches; chwale
z merwinny krwie.*
Plurimarum palmarum homo, *Clos-
wik ktory wielkie zwicestwa otrzymal.
Palmam adipisci, Zwicestwo otrzymac.
Reseruare palmam alicui, Chwale zwic-
stwa komu przysadzic.*
Ad tertiam palmam uarie uenere, *Do
trzeciego zwicestwa. Sexta palma urbis,
Szostie zwicestwo miaslo otrzymalo.*
Palmula, læ, diminutiuum, *Dactylowy os-
troc.*
Palmula item, *Sopata w wlosa/ktora w wo-
de wpuaszaja.*
Palmetum, palmeti, neu. sec. *Sad/ogrod
palmowy albo dactylowy. Palmetis con-
sita terra, Pelna dactylowego drzewa.*
Palmeus, a, um, *Co jest z palmowego albo
dactylowego drzewa.*
Palmosus, a, um, *Pelny palmowego albo da-
cylowego drzewa.*
Palmatus, a, um, *ut palmata uestis, Szata
tch ktory otrzymali zwicestwo.*
Palmaris & hoc palmare, ut palmaris
statua, *Slup tu chy zwicestw postanowio-
ny.*
Palmarius, a, um, adiectiuum, *Terent.
Tum hoc alterū illud uero est, quod
mihi puto palmarium, To co mi nay-
znamienitsza ches; y chwale przinieśc ma.*
Palmarium in neutro genere substantis
ue idem, quod scilicet palma dignum
est, *To co blawy chy y chwaly godno
jest.*
Palmipes, palmipedis, *Plaskonogi nato-
lgy.*
Palmo, as, are, apud Quintilianum ues-
tigium palmæ imprimere, *Dłoniya przy-
cisnawsh/znat dloni wzmic.*

Depalmo, as, are, *Pogestune/policztune
dłoniya hny.*
Palmare item, est materias alligare, *Vi-
de Palmes, palmitis.*
Palmaria Insula maris Tyrreni, *Cale-
pinus.*
Palmes, palmitis, *Sarmentum uitis & a-
liorum arborum, Winny sosyt y ynshy
drzew latoroal.*
Pampinus idem.
Palmo, as, are, *Winne sositi przywigzune do
tchyn/ogrodnych rzechy patrz.*
Palmirena regio Syriæ *Calep.*
Palmus, palmi, neut. sec. *mensuræ genus,
Miarą chery palce w serz oszegayaca / to
jest dlon na serza. Græce παλαυσ
uel δάκτυλ. Cum de minori dicitur.
Nam palmus maior est duodecim
digitorum alias spithama, Piadz.*
Palmaris, a, um, adiectiuum, *ut palma-
rium spacium, Miesce na dloni/ albo na
piadz. Cum de maiori fit sermo.*
palmaris, re, idem.
Palmipedalis, & hoc palmipedale, *Mia-
ra pultory stopy albo stopy y dlon oszeg-
ayaca.*
Palo, palas, siue palor, palaris, *Vide Pa-
lus.*
Palpebra, palpebrarum, *Powietka oczna/
albo wlosy na powietkach.*
Palpo, as, are, & palpor, aris, *ari, depo-
nens, Dotykam sie z sekta maceam. Et Me-
taphorice, Pochlebune/umiezzam sie. Ob-
seruatote quam blande mulieri pal-
pabitur, Baczcie yedno nato sie bedzie
umiezzal przeciw kiascy glowie.*
Palpatio, onis, fem. tert. *Macanie. Et Me-
taphoricos, Pochlebstwo / umiezz-
nie.*
Palpator, *Pochlebeca/dotykacz.*
Palpito, as, are, *frequentatiuum, Drz-
trze se/ albo drgam.*
Palpitat cor, *Drzi serce. Palpitant uenæ,
Organa isty.*
Palpitatio, onis, fem. tert. *uerbale, Orga-
nie nato chini serce y hne chonti dopiero za-
bitego hydlecia.*
Palpo, palponis, neut. tert. *adulator, Po-
chlebeca.*
Palpum idem quod palpatio, *Mac-
nie/pochlebstwo.*

P ante A.

Palpum obtrudere, *Μακάρε* albo *χρῆδος* iac tego wytrządnąć mu naki tunst.
Expalpo, as, are, id est, *Eliceo*, *Wymā* / *wyposledz* co nā kim.
Paludamentum, *Τεζδεχτα* sukna / żołnierski a żwłasczā *Hetmānski* ubiōr / tej kāv tanit albo pāncarz ktōry pod zbroję kładā.
Festus ait *Paludamentum* dici omne ornamentum militare, *Foras* idem quod *Ephestris*, *ἐφεστis* Græce, inueni tur etiam de muliebri uestitu di ci.
Paludatus, a, um, *W* tātowe odzienie przi brām.
Palumbes, *palumbis*, tam mascul. quam fem. *Grzywacz* / *dyki* gołaz.
Palumbus & *Palumba* idem.
Palumbula, diminutivum, *Grzywaczek*.
Palubarium accipitris genus uocat, *Si pontinus*.
Palumbinus, a, um, ut *palumbina* caro, *Mięso grzywaczowe*.
Palus, *pali*, masc. sec. priore producta, *Pal* / *plotowy* tōł.
Paxillus, *paxilli*, *W* alij *palik* / *kołok*. *Dimi nutivum*.
Palo, as, are, *W* biyām pale w ziemie, tej ktnę tręch / *whiyām* tōly w ziemie / tej grodzę.
Palor, *palaris*, *palari*, deponens. *Itām* η sām sie blakām.
Palans participium, *Blakający* sic. *Vt* palantes milites ex improviso adorsus est, *Przibodł* bez wieści nā iud η tām η sām sie blakający.
Palatus, a, um, participium, *Rosprośomy* / *poradomy*.
Palatim aduerbium, id est, *palsim*, *W* szę dzie η tām η sām. *Calep. ex Liuiō*.
Dispalo, & *Dispolor* idem.
Palus, *paludis* prima breui est, & secun da indifferens, fem. ter. *Ługowisko* / *blo to* / *trzęsawica* / *łagno* / *kāluzja* / *tonce* a trzęsac mieyscā.
Palustris & hoc *palustre*, uel *Palustris*, e, *Ługowaty* / *blo tny*.
Palustris locus, *Blotne* mieysce / *kāluziste* miey sce / *kāluz* pelne. *Palustria* *pascua*, *Pāstwi sta* przi *ługowiskach*.
Pamissus *Thessaliæ* fluuius.
Pamphagus, pen. prod. *Ktōry* wsiłto pā da.
Pamphagi populi *Ætiopiæ*.
Pamphilus masc. sec. *Ktōry* wsem miły jest / nā ktōrego wsiłcy kāsāwi. *Est* etiam pro prium nomen.
Pamphilia uel *Pamphylia*, *Krājina* *Asie*

P ante A.

miedzy *Cilicia* a *Cappadocia* pries ktōrā *krājiny* gorā *Taurus* *żwāna* *rosiagnelā* sie.
Pampillum denu delicati currus, *Ca lep. Ex Lampridio* probat.
Pampinus, *pampini*, pe. cor. m. f. *Winna* *roszka* / *sofit* albo s *lātorosli* *liścim*.
Pampinus & *palmes* aliquando pro eo dem accipiuntur.
Pampinus etiā accipitur pro *Cyrris* po lypī *piscis*.
Pampino, as, are, *Żłytne* *sofiti* η *liście* *winne* *odłamany* / *aly* *gronā* *stōnce* *miły*. *Pam pinare* etiam dicitur de alijs arbori bus, *Odłamować* *wilki* / *albo* *sudze* *gālezie* *ktōre* *drzewā* *susza*.
Pampinatus, a, um, participium, siue no men ex participio, *Odłamany* / *przerżaz dżony* w *liścim*.
Pampinatio, onis, *Odłamanie* / *przerzedzenie* *liścia*.
Pampinator, *pampinatoris*, *Winarz* / *ten* *ktōry* *orātury* *winnice* η *sady*.
Pampinariūm, *pampinarij*, neut. sec. *Łā torosł* *winna* *trōm* *grōn*.
Pampinarius, a, um, ut *Pampinarius* *pal mes*, *sofit* *winny* / *ktōry* *tyłko* *liście* *rodzi* a *zagōd* *nic*.
Pampineus, a, um, *Ło* co z *liścia* a z *lātorosłi* *winny* *jest*.
Pampineæ *umbræ*, *Cień* od *liścia* *winnes go*.
Pampinosus, a, um, *Pelny* *liścia* η *lato rosl*.
Pampinosa *uitis*, *Gesta* od *liścia*.
Pampinaceus, a, um, idem.
Pan *panis*, masc. tert. *Pāsturski* *Wōg* *ktōrego* *Arcades* *chwalili* / *nākōsto* *pānā* *wsiłtich* *rzech*. *Nam* *ωᾶν* *significat* *omne*. *Wsiłz sto*. *Vnde* *multa* *composita*, *Panaces*, *huius* *panacis* *pen. cor. uel* *panax* *pa nacis*, fem. ter. *Żiele* *ktōre* *by* *miāso* *wsiłtki* *choro* *by* *licził*.
Panax *Heracleos*, *Żiele* *ktōre* *teraz* *nie* / *ktōrzi* *dzięgiel* *zōwa*. *Vide* *Silphium*.
Panaretus, *Latine* *omnium* *uirtutum* *compos*, *Ze* *wsiłch* *strōn* *cnōtliwy*.
Panathenæa *plurale* *tantū* *Mineræ* *festā* *Znāmienite* *swięta* *miāstā* *Athemienskiego* / *w* *ktōrym* *Żurnieye* η *rozmiāniete* *gry* *spri* *wowano*.
Panathenæicus, a, um, *Co* *ten* *swiętu* *na* *leży*.

Panathenæicum

Panathenaicum genus unguenti apud Plin-
nium.
Pancarpia, Wieńce z różnaitych kwiatów
upiecione.
Pancratium, pancratij, Latine quasi om-
nia potens, Siermińska albo żapásnička
grá/pięc stut albo kunkstów w sobie máyá-
ca.
Pancratio uincere, Strzimać stół ná tá-
kówym siermierstwie / albo wbie tego táto-
wemi stulami.
Pancratistes, Żapásnik takowy.
Pancratius idem.
Pancratice adverbium, Po siermierstu / há-
to yeden żapásnik / to jest mocno y smia-
to.
Pancratice ualere, Chcieć swieżyć y krzeptim
być.
Panetolium seu panetolium line diph-
tongo mons Aetoliae.
Panaretus, Vide Pan.
Panarium, Panis.
Panathenea, Vide Pan.
Panachaia, regio Arabiae, Krájiná Ará-
bijska wielki piaskista.
Panachan, Żudzie tamie. Alias Ophiopha-
gi.
Panchrestum, panchresty, Tienátie lietár-
stwo ná toйда niemoc dobre.
Panchrosgemma Plinio.
Pancratiu, pancratistes, pancratice, Vide
Pan.
Pandana porta Romae.
Pandatharia Insula maris Tyrrheni, Ca-
lepinus.
Pandeſta, æ, uel potius in plurali pan-
deſtæ, arum, fem. Xięgi wespół wespół
w sobie zamykające y oſiegające / náto sa-
xięgi. Digestorum a wóp omne ex par-
ticipio uerbi *δεχομαι* capio.
Pandicularis, aris, atus sum, ari, Ciągłe sie/
poziwam náto czy czinia kórzi ze smu dopie-
ro oucili.
Pandiculatio, onis, femin. tert. idem fere
quod oscitatio, Poziwianie / ciagnienie rós-
mion / y ynſich kłontów.
Pandicularis, dies, in quo omnibus dijs
communiter sacrificabatur, Wſiſkich
ſwieſtych albo wſiſkich hogów dzien / kóres-
go wſiſkim ſpolet ofiarowali pagani.
Pandioma dicta est Attica, Atheniensis
ziemia.
Pando, pandis, pandi, panſum, pandere,
act. t. Otwarzać / roſerżam / roſciagam. Me-
taphóricę, Wyſławiam / roſławiam. Pan-

dere uela, Żagle roſciagnąć. Pandere uſá
Otwarzać drogę. Panditur planities, Wła-
dnie sie perokóć pól.
Pandus, a, um, id est, patulus, Virgil. i.
Georg. Skroty / roſerżony.
Paſſus, a, um, participium, Roſerżony / ró-
ſpuſerżony. Paſſi capilli, Roſtargane włoſy.
Paſſa uela, Żagle roſerżone.
Composita, Expando idem quod
simplex, Roſciagam / roſerżam.
Expandere florem dicitur roſa, Roſ-
twinąć ſie. Expansis alis, Roſciagnąć
skrzydła.
Expanditor uerbale, ut Expedito-
r amnis, Roſciągająca ſie rzeka / albo wyleś-
wająca z brzegów.
Oppando, Żawieſam / żaſłaniam od cze-
go / wotól żawieſam.
Diſpando, idem quod Expan-
do.
Repandus, a, um, Vide Pando, as.
Pando, as, are, act. prim. id est, incurro,
Skrzywiam / uchodzę ná ſtronę / żnijam ſie.
Pandari trabs dicitur, Uchodząc á żnijąc
ſie ná dół dla ciętoſcy z kłtney. Pandare
neutrum, Wſc á poſylic ſie ná ſtronę náto
ściám náſzyt obciężone Pandatio uerba-
le, Żalomiennie / żgarbienie / wſcie ná ſtro-
nę.
Pandus, a, ſ, Żalomienny / żgarbienny. Repan-
dus, a, ſ, idem, Repandica calceoli, Ze-
ſpotawione trzewiki.
Pandora, pen. prod. fem. Jedná niewiaſta
wſetakiemi dary od hogów obdarzona z me-
lá ná ziemię (náto poete wymyſlają) żaſłana
kóra między ynſemi rzeczami ſebę / ſuchoty y
yne choroby s ſobá przynioſła.
Pandora gens est in conuallibus In-
diae.
Pandochaum, neut. pen. pro. *πανδοχῆον*
Latine hospitium diuerſorium, Goſ-
cinny dom / karczma.
Pandocheus, Goſpodarz / Karczmarz.
Pandofia ciuitas in Epiro & alia in Ita-
lia.
Pandofius Arcadiae lacus.
Panegyris, is, fe. Nundinae Athenis quæ
quinto quocę celebrantur anno, Żnáś
mienity żiażd / ſiem / albo hármarz.
Panegyricus, a, um, adiectiuum, Cóż tu tá-
kówym żiażdóm należ.

P ante A.

Panegyrici uel panegyrica oratio, *Prás*
cia w kłórey známenite persony bywána
wychwalone / to co ná tótowch házdách by-
wáło przí oblicznóści mnogich ludzi.
Paneros, *Nieráti* rodzan, drogiego kámi-
niá.
Paneus fons sub Libano monte & flu-
uius Colchorum.
Pangæus in singulari masculinum, in
plurali neutrum, promontorii Thra-
ciæ, *Przedgórze w Trácii.*
Pango, pangis, pepigi, uel panxi, pacti
pangere, act. tert. *Wbiám / wtykam /*
wspieram / spazám. Significat enim figo
planto siue iungo, Pangere clauum,
Wbić goźdz.
Pangere osculum, *Całowac.* Pangere
inducias, *Przymierze wziąć.* Pangere pa-
cem cum populo aliquo, *Odmocnić /*
u utwierdzić pokój / postanowić ná dlugi czas
przymierze.
Pangere societate cum aliquo, *Utwier-*
dzić towarzystwo.
Pangere terminos, *Stypac tope.* Pangere
uersus, *Pisac uierse.*
Pangere item, *Stępieć.*
Pago, pagis, pepigi, pactum significat
pacifcor, *Zakładam sie / umawiam / postano-*
wiam.
Pagere cum hostibus, *Zgodzić sie / zmowę*
zrobić.
Pagere rem ducentis Philippiis, *Sá-*
dzić ná to dwieście Philippios.
Pactus, Vide Pacifcor, a pango uenit Pa-
ctilis, & hoc pactile, Co moze być wespo-
let spojony / zbito / zbitowano / zgotkiono. Pa-
ctilis corona, *Dwity / tpleciony wies-*
niec.
Composita a Pango, partim a res-
nent, ut Circumpango, circumpegi,
uel circumpanxi in præterito, *Wtoso*
obitkam / ogłabiam / albo zgotabiam wespo-
let.
Circumpactus, a, um, *Zgotobiony / ogło-*
kiony / wtoso obity.
Depango, is, depegi uel depanxi,
depactum, depangere, *Wtykam / wbiyam*
w ziemię.
Depactus, a, um, *Wbity.* Ut depacta
in terram non ita facile extrahuntur,
Wbite rzeczy w ziemię nie ták łatwo mogą
być wyjęte.
Repango, *Zatitkam / zabiyam* drugie
raz.
Repages, huius repagis, & repagulū
Zaworá / zaporá / rógel. Repagula iuris

P ante A.

perfringere per translationem, *Śagrod-*
zenia práwne przelomic / potázic práwá.
Quædam mutant a in i, Ut Adpin-
go, adpingis adpegi, adpactum, ad-
pingere, *Przibiyam / przitłulam.*
Compingo, compingis, compegi,
compactum, compingere, *Wespolet*
zbiam / zwięzuję / sciagam. Componere &
compingere, *Wlozić / wsciagnąć wespolet.*
Solum axibus compingere, *Zienię*
Zartwićmi albo dilańi potázic. Aliquem in
cacerem compingere, *Wzłucić w sadzic*
do ciemnice.
Compegerat se in Apuliam, *Sápros*
wadził sie ze wsemi rzeczami / etc. Detrudere
& compingere in pistrinū, *węznac / etc.*
Compactus, a, um, participium, *Zbi-*
ty / spojony / sciagmany wespolet. Compac-
ta uasa, *Obrzeżáni zbite.*
Impingo, *Oderzam sie oń / dawam so-*
bie siós / otracam sie w więzuję. Impegit
caput pariet, *Dal sobie w sep o sciós*
ne.
Impingere pugnum alicui, *Wyciac to-*
mu potázic. Vulnus impingere, *Sadac ra-*
ne. Culpam in aliquē impingere, *Wiz-*
ne ná tego zlozić. Compedes alicui im-
pingere, *Peto wlozić ná nogi.* Impingere
dicam alicui, *Pozwac tego ná sad.* Nas-
uem impingere, *Sodzi odtracic / Stos*
wbiac. Impingere librum, *Wwizac xis-*
gi.
Impactus insulis fluuius, *O wyspy sa-*
otrachaca rzeka.
Pannicula, Vide Panus.
Panicus, panici, uel Panicum, panici, in
neut. sec. dec. repentinus terror, & con-
sternatio, *Przesłach / zstnienie / zniemactá*
wysłtnienie.
Panicus, a, um, adiectiuum, ut panicus
calus, *Wpadł z przesłachu á z niemactego*
wysłtnienia.
Panicum, panici, neut. *Wstokie proso / po-*
dobno Ber.
Panis, huius panis, *mal. ter. Chleb.*
Panis ater, *Charm chleb / Borys.* Panis ciba-
rius uel secundarius, *Domowy albo cie-*
ladni chleb.
Panis primarius, *Pánsti biały chleb.*
Panis nauticus, *Dwa troć pieczony chleb.*
Panifex, panificis, *mal. ter. Piekarz.*
Panifica, *z. Piekarka.* In Biblijs tantum.
Panificus, a, um, idem quod panis
fex.
Panificium, huius panificij, *Piekár-*
nia.

Panarium

Joan. Kowalski

Panarium, panarij, Szparnia chlebowa albo
 tof / wieśadła albo polica chlebowa.
 Panariolum, panarioli, diminutivum,
 Kofik chlebowy.
 Panisci, dii sylvestres olim crediti, Liczni
 bogowie Siaty rzesoni.
 Panneus, pannicularia, Vide Pannus.
 Pannonia, s. Kraina Europry nadwice części se
 dziełca.
 Pannonia superior uel prima, uulgo Au
 stria, Ratusz.
 Pannonia inferior uel secunda uulgo Vn
 garia, Węgierska ziemia.
 Pannonicus, a, um, Węgierski ratusz.
 Pannones, pen. cor. & Pannoni, Ratusz
 śanie, węgrowsie.
 Pannus, panni, masc. Sukno.
 Pannus subductivus, Suteruch / Sukno do
 podbijania.
 Pannus etiam, Miecz z płótna ktory w rany
 kładą.
 Panniculus diminutivum, Płat sukna / też
 chusteczka.
 Pannicularia, s. Korzisz po netych szkiełkach /
 to jest / wstęki ty dobra ktore bywają za
 stane przy szkiełkach gdy go myją do wieje
 bierzą nato sa sady n piemiadze ktore nad
 pietnascie szkiełkach nie przechodzą.
 Panneus, a, um, Sukienica.
 Pannofus, a, um, Pelny lat, albo platu w tła
 comy.
 Pannuleium pro sudariolo, Obsole
 tum.
 Panomphæus cognominatus est Iupiter.
 Przeciwno Jowisze.
 Panormus, panormorum, & panormi
 civitas Siciliæ.
 Panormius, panormita, & panormitas
 nus, Jeden z tamtych.
 Panfa, panfæ, masc. Który serotie stopy ma /
 serotonogi.
 Pansebaston gemma.
 Pantagias, masc. fluvius Siciliæ.
 Pantaces uel sine aspiratione Pantaces
 pen. cor. fluvius in Samo.
 Pantheum, neut. pen. prod. πανθεον Roz
 biot w Nimie jest w poganiſtwu w ktore
 rym bly wstęki bogow obrazu n bawia
 ny. Postea Maria rotunda dictum.
 Panther, pantheris a quo Panthera, s.
 Nis zwierze jest psre. Alias Pardalis in
 Hircania.

Pantherinus, a, um, Nisowny.
 Pantherina pelles, Nisowna skora.
 Pantherinum, neu. se. substantivum, Psiry
 natoby rys.
 Pantherinæ mensæ, Słoneżowate albo slo
 zowate stoly natoby slader.
 Pantheron siue Pantherum, pantheri. Po
 met / rest menata siadka ktora ptaki poris
 wają n łowią.
 Panticæ, fluxus ueris, pinguedo & exus
 berantia, quod uenter pandatur, Cas
 lep. Tłusty a wielki brzuch.
 Pantominus, pen. prod. pantomini, Wla
 zen / tularz ktory wstęki obczaje / wnie
 nasiadowac n wla.
 Pantominus genus poematis.
 Pantrepes Scythiæ fluvius, Calepis
 nus.
 Panurgus, masc. Latine astutus, Chy
 try.
 Panurgia astutia, Chytrosce.
 Panus, pani, Cewka na ktora tkacke przedziwo
 twia. Metaphorice, Spuchlina / zolzy a
 wselata nadtośc natoby tula / tat na sien
 nato n w trofu na xtalt dymion.
 Pannula, s. dimin. Wselata podlugowata
 skora albo sista z drzewa wsiaca.
 Papa, uel papas, Latine auus, Stary ociec
 Dziad.
 Papæ idem quod presbyteri & Senato
 res, Stary / przedlozeni.
 Papæ interiectio admirantis, Ey / Ey /
 Hi.
 Papauer, papaueris, masc. tert. Mat. neu.
 apud ueteres.
 Papaueratus, a, um, ut papaueratæ uelles
 Matowen masen sady.
 Papeus apud Scythas Iupiter, CC.
 Paphlagonia regio minoris Asiæ cuius
 populi Paphlago nes.
 Paphos urbs Cypri Veneri sacra.
 Pamphius, a, um, Jeden z tamtych. Et Venus
 Paphia dicitur.
 Papia ciuitas quæ alias Tocinū uocatur,
 Miaso w xiestwie Mediolanstim / Pawei
 ro wlostu.
 Papilio, papilionis, maf. ter. Motyl.
 Papilio etiam, Tamiot żołnierski.
 Papilla, papillæ, fem. prim. quasi parua
 papula, Brodawka na cietu. Et aliquan
 do pro ipsa mamma, Miaso Wymienia
 cietu.
 Papilla

M. Nego.

Josephus, Pantheus

P ante A.

Papilla etiam, Kurka albo turek ktorym wo-
da i rur ciege.
Papillatus, a, um, Brodawce ciekowey pos-
lim.
Expapillare, Cicki umwalic/odtrici.
Pappa, pappæ, Pappu dziecie / pappâ / pos-
tarm dzieciecy.
Pappas pro patre accipitur, apud Iuven.
Tata/ociet.
Pappare, cibum sumere, Pappac/pappu dzie-
ciecy dac.
Pappus, huius pappi, Stary ociet/stary tata
dziad.
Pappus item, Bialy mech/pierze albo welna
ktora sie po okwitnieniu i mietkorych zidl a
zwlaszcza i osiu rozlata/oslowe pierze.
Pappus item nomen herbæ, Kreniuriz
po niemietku.
Pappous, a, um, Latine auitus, Dziadow-
ski / staroocowski + ωανθ Græcis
auus.
Papula, fem. prim. Brodawka / albo lisany/pt-
sula/krosta/węgrz.
Papyrus, fem. uel papyrum, papyri, Nie-
hati wiaz Egypcki ktorego miasto kathy a
papiu biuwal stary / ktadze y dzis miasto
kathy bywa zwan/to jest miasto papiu/ bo
stary pierwey na takowym wiezie / potym
na storach drzewianych/po trzecie na wos-
stowych tablicach pisali/poki niebylo byl p-
pir nie nalezion.
Papyraceus, a, um, Papirowy.
Papyraceæ naues, Lodzi wiezem Egypckim
oprawione.
Par paris, om. ablatiuo pare uel pari,
Rowny/para/cetno.
Pares equi pro duobus.
Pararium æs, Skuzka / jost na dwa ko-
nia.
Par etiam, Godny/sprawiedliwy. Vt par fue-
rit ut amantem redames, Godzi sie abys
milunacego cie sie zas milowal. Non puto
nos huic rei pares esse, Nie widzi mi-
sie abysmy ten rzecz mogli zdotac. Magis
par fuerat me dare uobis coenam ad-
uenientibus, Daleko wiecey mnie przisluz-
halo abys was prosil na wieczera. Itaq
mihi dubitanti quid me facere par sit
A tat na watpiac co bych mial czinic czego
bych sie mial trzymac. Pares ætate, Row-
nych lat.
Paribus animis, Jedney myśli. Par inge-
nium nactus, Trafil na swego rownego.
Pares in amore, Rownie sie zobopolnie
milunacy.

P ante A.

Male merenti par erit, Zleni zlie ledzie
placono. Par pari referre, Odwetowac/od-
placic / odgeltowac. Paria facere idem.
Par, impar, Cetno/czili licho. Pares esse no-
stro exercitui non potuerunt, Nie mo-
gli sie oprzec albo zasladowic naszeni woy-
ski.
Parem gratiam referre, Rownym ol-
gajem oddac.
Parissimus in superlatiuo dixit Plau-
tus.
Par substantiuu, Para, Duo paria, Dwie
parze.
Paritas, Rownosc.
Composita, Impar, & Dispar, Nie-
rowny/nemogacy podobac.
Disparilis, & hoc le, idem quod dis-
spar.
Compar, comparis, om. pen. cor.
idem quod simplex, Rowny. Compar
consilium, Rowna rada.
Compar aliquando pro socio seu
coniuge, Miasto towarzysa i zony.
Parabola, seu parabole, fem. Latine col-
lacio, Podobienstwo/przirowieac/przirowna-
nie tych rzeczy ktore nie sa nednego rzodaju.
Vt in Euangelicis literis uerbum Dei
uerriculo comparatur, quæ genere
sunt diuersa, W Ewangeliach slowo boze
bywa przirownawo niewodowi w morze
puszczonemu/ktore rzeczy niewod a slowo sa
od siebie daleko rozne.
Parabos insula parua contra Phœniciâ
Calepinus.
Paracentesis, Latine punctio, Klocie.
Paracletus, paracleti, pen. prod. masc. La-
tine hortator uel consolator, Tâpomi-
nac/pociesiciel. Et est Epitheton spiritus
sancti in sacris literis.
Paraclesis, pen. prod. Tâpominanie.
Paraclytus, paraclyti, per y Græcum
masc. Latine infamis, Bezeemy/odsadzony
czy. Paradiastole schema est, cum si-
miles res discernuntur contrarijs red-
ditis, ut Triste lupus stabulis, maturis
frugibus imbres, arboribus uenti.
Paradigma, paradigmatis, neut. Latine
exemplum, Przyklad.
Paradasus, paradasi, masc. penul. prod.
Piety wesoły gay/sad/raz/ogrod/tez miasto
w Syriey nie daleko od Damastâ.
Paradoxum, neut. uel paradoxus masc.
Latine inopinatum, inopinatus, Nâd-
mniemanie rzadki to co jest nâd pospolite
mniemanie/widzenie yrozum ludzki.
Paradromis

Paradromis paradromidis, masc. idem quod Xistus, Latine subdiale, Plac/ przeschadzi pod gołym niebem.

Paranelis, pen. cor. fem. Latine praeceptio uel admonitio, Napominanie/nauczenie.

Paræneticus, a, um, Napominający/a/e.

Paragogæ, peragoges, pe. pro. fe. Latine Adductio, uel deductio, Przwiedzenie przisady. Figura est qua litera uel syllaba in fine dictionis adijciunt, ut dicier pro dici, Admittier, pro admitti, alias Paraleplis uel proparaleplis dicitur.

Paragogen latine deriuatiuum, Co pochodzi z tego drugiego.

Paragomenon deriuatum, Co jest wyeto z tego drugiego. Vt syllaturire a syllā uel fulla.

Paragraphe uel **paragraphus**, Latine adnotatio item præscriptio & exceptio, Przypisanie czego na stronie xiąg/tez czas dawności przepadania.

Paralepomenon, neut. Latine derelictum prætermisum, Opuśczone/żostawione/to zostawione o czym nie bywa żmianka żmianowa. Ita uocatur liber ueteris Instrumenti a Græcis, τὸ παραλεπομένον hoc est, earum quæ prætermisae sunt, Tęch rzeczy które są opuszczone.

Paralius genus est uhimalli.

Parallelus, li, mas. latine æqualiter distans mutuus uel inuicem comparatus, W równych różnicy od siebie będący. Sunt enim Lineæ seu circuli æquæ distantes, Linie cirkle a kresy w równych odległości od siebie będący Paraleli zwane.

Paralytis, huius paralytis, femin. Latine dissolutio, Zarazenie powietrzem/chronotā nā cieie.

Paralyticus, a, um, Chronionny/powietrzem żaluty / niedostateczny nā którym chłonięty.

Paranymphus, masc. Latine Auspex uel pronubus, Świeosłah/żerca/świat/bohymistrz albo marzałek/nā świādzielnym weselu.

Parapetasma neut. Latine Velum, Zasłona/cortyna.

Parapherna, paraphernorum, uel Paraphernalia orum, neut. plur. Wyprawo/to jest sacy/tenoty/n nyse domowe sprzety które przidana żosagowi.

Paraphrasis, lis, fem. pen. prod. paulo liberior interpretatio, hoc est, eiusdem

sententiæ per alium sermonem fusior interpretatio, Szerşy wyklad/a obyaszenie nie wietke słowy.

Paraphrastes interpretes latine, Tłumacz/wykladacz szerşemi słowy.

Paraphrasticos, Szerşym opisującym/omas wiązającym obyczajem.

Pararius, pararij, uox est latina idē quod Græcis Proxenetā, Stupien ten który stupnie/jednā co nā tego pmiędzy sula poziecie.

Pararium, æs, Vide Par.

Parasanga, gæ, uel parasange, fem. Persica dictio spaciū triginta stadia continens, Vide infra quid sit stadium, Multis parasangis præcurrere Pro uerbiū, Dāleto tego wac.

Parasceue, parasceues, fem. Latine præparatio, Przegotowanie / przimierzanie / przed tym nāgotowanie.

Parasitus, parasiti, masc. Pásorżit / pochlebić.

Parasitaster, parasitastri, Podpásorżit wżacy sie pochlebić.

Parasitor, aris, ari, Pochlebię / nesiem pasorżitem.

Parastata, ut est apud Vitruuium & Plinium lapides sunt, pilarum fere modo appoliti columnis a quarum similitudine alterum cruris os (duo enim sunt) parastata nominantur in iumentis a Vegetio: Sed & tabulæ quædam certis instrumentis a Vitruuio parastata nominatur. Budeus tamen in Vitruuij & Plinij locis legit parastatæ.

Parastades, æ, lapides qui utrunq; ostij latus muniunt. Vitruuius quoq; in mentione templorum uocat antas, Her molaus.

Parasyntheton, neut. pen. cor. Latine decompositum, Co wespolet żlożonego scho dzy sie/etę.

Parasyntheses Latine decompositus.

Paratragædio, paratragædias, are, dixit Plaut. Licenter pro uerbis aliquid exaggerare, Słowy co szerżić.

Paratrimma, neu. Latine intertrigo, Starcie albo odpązelina / osadnienie / sadno.

Parazonium, neut. se. gladij genus quod & Zonam accingebatur, Kord/yezdecki miecz.

Parce, Vide Parco.

AA

Parco

P ante A.

Parco, parcis, peperci, & parsi, parsum, parcere, neut. tert. Przepuścić / stapić / oszczędzać się / żalić. Parcere labori, Szanować się / nie robotnym być. Parcere operæ idem. Parcere oculis, Szanować oczy. Nihil prætio parsit dum filio parceret, Żadnego kosztunku nie lutował gdy synowi czinił i woleł.

Sumptui ne parcas, ulla in re qua ad ualitudinem opus sit, Nie oszczędzaj się / nie żaluj nakładu żadnego dla zdrowia.

Parcere lamentis, Odrzucić się lamentom / nie lamentować. Ne tibi ægritudinem pater parerem parsi sedulo, Strzegłem tego pilnie abyś ci przytrości nie żadał. Parce metu, Vergil. Nie bój się nic. Depone merum, Parcere auxilio alicuius, Nie chcieć tomu żadać trudności ośso dąnia pomocy.

Parcitur impersonale, Cic. neq. parceretur labori, Na żadney pracy niechodźcie nie być.

Parcus, a, um, Stapy. Parcus somnus, Krótki sen. Parcus comitatu, W małym pojeździe.

Parcus opera, Stapy w robotę / nie pilny / nążył się samemu. Parcissimus honorum, W tejże nie łatomy na próżną chwale.

Parcissimus in uictu, Bardzo mało zwycięz. Parcissimus æstimator beneficiorum suorum, Nie wysoko wazy / nie nążył się samemu dobrodziejstw swoim.

Parce aduerbiu, Stapie / miernie / tak wczas. Parce ac duriter uiuere, Stapie ić, s wielkim się oszczędzaniem żyć.

Parce parcus, Zbytnie stapy. Parce uti uerbis, Mało mówić.

Parcius, Skrypieć.

Parcissime, Najskrypieć.

Parcitas, Stapy / oszczędzanie.

Parfimonia, æ, idem, Largitas nimia & parfimonia contraria, Res familiaris conseruatur diligentia & parfimonia, Pilność s oszczędliwością dzierż gospodarswo. Rem parfimonia retinere, Oszczędzać się przy swym żość / mieć potrzeby na potrzeby.

Parfimonia temporis, Stapy czasu.

¶ Composita, Comparo, idem quod simplex, Stapie / scistamgroß tu grofowi / oszczędzam się.

¶ Præparcus & Deparcus, a, um, Bære

P ante A.

Do stapy / twarżny nato ramiem / rżchlichy kās mienā wyl.

Parce creditæ sunt tres fatorum ministræ apud inferos, Sa trzy boginie mąhæe moc nad wśelakiemi rżczami ktore wśelakiemu głowielowi y wśelakim rżczom swedy træs smiercy y żywota żalnyhæa. Dicuntur esse filia Erebi & Noctis (secundum fabulas Poeticas) Earum nomina sunt Clotho, Lachesis & Atropos, Vide supra.

Pardalianches Aconitum est.

Pardalios gemma.

Pardalium unguenti genus.

Pardalus, genus auiculæ, Calep.

Pardus, pardi, masc. se. cuius fœmininũ. Pardalis idem quod Panther uel Panthera, Nys.

¶ Leopardus inde deriuatur, Zwierzę ze lwā a i rżsiā się rodzące.

Parectatus, ti, Ephæbus, Młodzieniec ktory już rodzący / odrzós / pjeżat męttorzi żo wæ.

Parecon παρῆλον Est productio dictionis ex adiectione syllabæ uel alterius dictionis, ut adelsdum pro ades, uolmet, pro uos.

Parens, parentis, Vide Pario.

Parens participium, a Pareo, Vide Pareo.

Parenthesis, fem. pen. cor. Latine interpositio, W poszodek wśadzenie. Est interiectio orationis in sermone qua remota sermo manet integer.

parento, as, Vide Pario.

Pareo, pares, parui, parere, neut. sec. Jessem posuszmy / stawam się / dostawam.

Parere dicto, Byn posuszem ciego rożstazania.

Parere imperio, Byn poddany. Hæc ci uitas parer Regi, Do miasto poddane jest Królowi / Kroliewstie jest miasto. Parere intercessioni, Dac się wśic. Parere cupiditatibus, Wdæc się na rożustę. Parere gula, Odrzacić się.

Paretur impersonale, Liuius. Ex templo tesseram dari iubet, ut prandeat miles, dicto parent, Wnet go wśluchano.

Parens participium, siue nomen ex participio, Cic. Parentiores habuerunt exercitus, Posuszniemy lud mieli w swym wrogu.

¶ Composita

¶ Composita, Adpareo, siue appareo appares, pen. prod. apparui, apparitū apparere, *Wkazać się / stać się. Abscondi & apparere contraria, Res apparet, Jawni rzecz jest. Fac sis promissa appereant, Bacz abyś to pełnił coś obiecał.*
Ex quo facile apparet, Stad się jawnie okazuje. Vestigium eloquentiae in eo apparet, Wskazuje się w nim początki wymowy.
Cul enim non apparet affectare illos imperium in Latinos, Ktoż tego nie widzi że słona o państwie włoskie. Apparet seruum hunc esse domini pauperis, Znac że to jest ubogiego pana sluga. Mox apparebo domi, Wnet domą będę.
Nusquam apparet, Nigdyż go nie znajdziemy.
¶ Apparitio uerbale, Wskazanie.
¶ Apparitor, apparitoris, Mieszczi parobek, Butel.
¶ Apparitura, a, Takowa służba / mieszczycki parobek w rząd. Apparitutam, fascere, Być sluga mieszczykim.
¶ Apparitorium, Calep. Id est adiutorium, Pomoc.
¶ Compareo, Stawiam oblicznie / stawiam się w swej osobie. Comparauit curam iudicio, Stanał oblicznie przed sadem. Non compareret argenti ratio, Nie może rachunek przysię albo nie chce się zgadzać. Liuius, Conquiri quae cōparerent iussuerunt, Kazał to nagotować co mogło być należono / czego mogli dostać. Comparent in eo non mediocria officia, apud Cice. Niepospolitego jest zachowania.
¶ Dispareo, id est a conspectu recedo, Schodzić z oczu żywym przed.
¶ Transpareo, Jestem przezroczysty.
Parergon seu parergum, parergi, neut. dicitur quod alicui rei praeter propositum additur. Wskazywać rzecz która z nieznaczka dla przyozdobienia albo myślen przysiężym a nie z potrzeby bywa przydana tej rzeczy która sama przed się wzięta / nato powieszać jąta historia nieco się k temu z nieznaczka przitoczyć namiętny ku historien nie należąca / albo gdy malarz obraz malując dostrzeżać / kwiatti albo ptaśki k temu przysiężym / co nie jest ku potrzebie obrazu onego.
Parethonium uel sine aspiratione Paretonium, neut. genus coloris a loco Aegypti ita uocatur, Calep.

Parici quaestores dicebantur qui soles bant creari causa rerum capitalium quaerendarum, Festus.
Paricida, paricidium, Vide Cado.
Paries, parietis, masc. tert. Sciāna. Intra parietes, W domu / nie jawnie.
Paries & intergerinus, Posrednia sciāna.
Paries craticius, Sciāna na kształt kraty weżmiona.
Parietina, nae, Stare sprochniałe sciāny albo też leżące mury.
Parietaria herba a parietibus in quibus nascitur dicta, Vulgo Victriolum, & Perdicum, quoniam Perdices ea uescantur quidam putant esse, Noży dyen albo S. Piotra zielie.
Parilis, & hoc parile, pen. cor. Równy / podobny / równego kształtu / podobny formy.
Parilicas, atis, Równosc. Aequalitas.
Parilia, orum, Deae Palis festa quae & Palilia, Vide supra Pales, Palilicium sydu quod & Hyadas & Succulae uocatur, Vide supra in dictione Hyades.
Pario, paris, peperit, partum, uel paritum parere, act. tert. proprie ad foeminas pertinet, Rodzę.
Parere oua dicuntur aues, Tęczać jajka.
Parior passium, Plin. Oua exeunt a rotundissima sui parte, dum pariuntur, Gdy bywają nieśione.
Parere Metaphoricos, Dostac / nagotować. Ut ueritas odium parit, Prawda gniew przynosi / o prawdę się ludzie gniewa.
Parere aegritudinem alicui, Zadać komu trudność / przytrość. Haec res tibi pariet laudem immortalem, Wieczna z tego chwale będzie miał.
Parere pacem, Dsięgnąć pokój. Parere sibi gratiam apud aliquem, Zachować się / przysłużyć się komu.
Parere uictoriam, Zwycięstwo otrzymać / być przyczyna zwycięstwa. Qui sanguine nobis hanc patriam peperere suo, Ktoż nam ten oyczyny krwio swa dostał.
Partus, a, um, participium, Wrodzony. Parta, Która już porodziła.
Partusitem, Dostany / osiągniony / nabity. Parta uictoria, Dsięgnięcie zwycięstwa.

P ante A.

Parte opes non casu, sed ingenio, Dile-
gione boactwa nie z trafuntur albo for-
tuny ale z desciptu y z pilnoscy. Non mi-
nor est uirtus quam querere parta
tueri, Nie mniensa nest cnota nabytemi rze-
czami wmez pafowac nato z nowu dostas
wac.
Male partum male disperit, Nie nabyte
nie zgine.
Partus, huius partus, masc. q. Rodzenie/
Porodzenie.
Partus etiam arboris dicitur, Dwoe.
Partus item, Dziejcie nowo wrodzone. Idem
scilicet quod fetus.
Paritura, rae, idem, obsoletum.
Paritudo, inis, apud Plaut. Czas rozenia/
Rodzenie.
Partio, partitionis, femin. Rodzenie. Plau-
tus.
Partor, partoris, Nabywacz/osiegacz.
Parturio, parturis, parturiui, parturire, Ro-
dy meze sie dzieciactiem.
Parturire per translationem dixit Cice-
ro, Vinam aliquando dolor, Pop.
Rom pariat quod iam diu parturit,
Abh tego dokazal na co sie dawno hierze/
albo abh sie to stalo na co sie dawno zbie-
ra.
Parturiens, parturientis, participium, Me-
tach sie dzieciactiem/rodza. Exhalauit anis-
mam parturiens, Dmarla przy dzieciat-
ku.
Parens, parentis, priore cor. uenit a uerbo
Pario com. Dac y matka.
Parentes, Rodzicy y wsiacy nasy przodkowie
z prawey liniey pochodzacy ai do pradzi-
dow/ nasy starzy.
Parens cunctorum terra, Ziemia wsiatich
rzechy matka.
Parens patriae & parens eloquentiae, di-
ctus est, Cicero.
Parens urbis Romulus.
Parenticida, ae, pen. prod. Mzobohca nad-
o, cem albo matka swoga.
Parento, as, are, Oshod czinie, pogrzeb spras-
wne rodzicom swojim. Iusta facio paren-
tibus.
Parentatio, onis, fem. tert. Pogrzebny ob-
chod.
Parentalia, orum, plurale tantum, idem
quod inferiae, Stupa/kolacina na pogrze-
bie.
Aperio, aperis, pen. cor. aperui, aper-
tum, aperire, Otwarzam. Literas aperire
otworzic list.
Aperire item, Odkric/powiedziec/wyko-

P ante A.

fic. Aperire caput, Siac chapt. Aperire
terram, Zroc/zorac rola. Aperire futura
Przysle rzeczy oznaymie. Animum aperis-
re, Sere siue to nest mysl otazac. Scelus ape-
rire, Wywolac na tego nego mecnote/ al-
bo zlosc.
Aperire aenigma, Trudna zwiklana gado-
te zgadnac. Aperire dubia idem, Ape-
rire uentrem, Wywalic brzuch / odkric
sic.
Occultare & aperire contraria, Viam
aperire ad aliquid faciendum, Dac
komu przizine albo przisep tu mektorey
rzechy.
Aperiri coelum dicitur a Poetis, Edy
pochina dniec. Aperire foros amicitiae,
Ku przizajny y zachowanu dac przizis-
ne.
Aperire fontes Philosophiae, Zrodla a
grunty Phylsophien otworzic. Aperire for-
res, fenestram, ianuam, alicui rei idem,
Dac przizina czego/dac pochop.
Apertus, a, um, participium, siue no-
men ex participio, Otworzony / nawny/
odlity/a/e.
Apertis tibiis Prouerbum, Jawne / jas-
nymglosem. Aperta pericula, Jawne nie-
lespiecznosy. Apertus & Obscurus con-
traria. Apertum & perspicuum, Jaw-
na rzecy.
Aperta & lucida narratio, Jasna po-
wiest. Apertum coelum, Jasnuy pogodny
dzen.
Campus apertus, Szerokie pole. Aper-
tus & simplex homo, Nie chytzy/pras-
sty/dobrychswietek. Aperto Marte pugna-
re, Polem sie potykac / nawnie bitwe zwiesc.
Aperto pectore agere, Nie chytze / ale
prawie a sprawiedliwie sie s tim otchodzie.
Aperite aduerbiu qualicatis, Jawne /
widomie/jasnie/ocitwacie. Aperite odisse,
Dac nawnym niepriznacielem. Aperite pas-
lamq. dicere, Jawnie a nasnie rzec. Dio-
cam planius & apertius, Nete latwiey
y jasniey.
Aperite falsum, Szery falsz / nawna lez.
Aperite mentitur, Jawnie le. Aperite ita
ut sese res habet narrabo, Jawnie na-
tose rzec w sobie ma powiem. Apertissis-
me insanire, Jawnie salec. Aperite & te-
tae contraria.
Aperio, onis, Otworzenie/otnawienie.
Apertura, ae, pen. prod. idem.
Adaperio, is, ire, idem, quod Aperio
Adaperire intranea hominis dicitur
uis herbae, Otwarzacz.
Adapertilia

¶ Adapertilis, le, adiectiuum, Stworzo-
ny.

¶ Comperio, Doświadczam / dowiedzieć
się / wyrozumieć / nabyć. Comperi cer-
to, Zapewnić się dowiedzieć. Nihil de hoc
comperi, Nicem o tym nie słyszał. Postea
Caesar ex captiuis comperit, Potym się
Cesarz z więźniów wywiedziać. Ex multis
audiui & ipse comperi, Słyszałem to od
wielu ich i samem był przy tym. Testibus
comperire, Z świadków wyrozumieć. Co-
pertum est mihi & exploratum est mihi
hi idem est, Wiem dobrze / świadomem te-
go.

Compertum oculis ferre, Widziane rze-
czy powiadać.

¶ Comperior deponentialiter pro com-
perio apud Salust.

¶ Compertus, a, um, participium, siue
nomen ex participio, ut compertus in
stupro, Zastany / poymany / a on gwałt czyni
halej głowie.

Nihil cogniti nihil comperti habere,
Zadnych świadomości nie mieć. Facinus
manifesto compertum atq; deprehensum,
Zawnie doświadczony / słzy uziąć.
Experior, riris, expertus sum, experis-
ri, Doświadczam się / stożtuję. Experitū-
tur opes suas, Cic. Kosztują nado bogaci
a mości sa.

Experiri fidem amici, Doświadczę przy-
jacieli przyjacielski. Ipsa re experiere pro-
pediem, Doznać sam tego co dzień. Expe-
riri iure, Pokożtować się s prawem. Extre-
ma queq; experiri, Wsistkiego się was-
zić.

Experiri fortunam, Na fortune się spu-
ścić / walczyć. Expertum est, Zawna a swia-
doma rzecz jest / tak jest.

¶ Experiendus, a, um, Plin. Ad expe-
rienda uina, Ku kosztowaniu win.

¶ Expertus, a, um, Świadomy / ten który
czego kosztował.

Expertæ industriæ homo, Człowiek
doświadzonego rozumu. Experta dicimus
to mowiemy czegośmy stożtowali.

¶ Experiens, experientis, Doświadczony
a / e. Experientissimus homo, Człowiek
wielmi biegły.

¶ Experimentum & Experientia, stoż-
towanie / Proba Doświadczanie.

¶ Composita, Inexpertus, Nieut / nie-
świadomy.

¶ Operior, operis, pen. cor. operui, o-
pertum, operire, Zamknąć / zakrywać.

Metaphor. Tęże. Vbi abire intro ope-
ruere ostium, Wszedł w dom zamknęł
drzwi.

¶ Opertum & apertum contraria, ope-
rire luctum, Zacić swego smutku / płaczu.
In operto esse, Pod dachem być / nie wsta-
żować się z domu. Opertus dedecore &
contumelia, Obciżony.

¶ Operto, as, are, frequentatiuum, Fe-
stus, Wstawiać zamkniętą / tęże / trzę-
sę.

¶ Operimentum, operimenti, neut. sec.
Deta / wielo / płachta do nakrywania.

¶ Opertorium, opertorii, idem, Też po-
wsota albo powleczenie czego.

¶ Operculum, operculi, Wiczkę / pokr-
wkę.

¶ Operculo, as, are, Wiczkę nakry-
wać.

¶ Opertanea sacra quæ in operto nō
sub dio fiebant, Plin.

¶ Cooperio, cooperis, Nakrywać / zakry-
wać.

Cooperire aliquem lapidibus, pro
lapidare, Wkładać kamieniami. Coopertus ces-
leribus, Wszelaki niecot a złości pełny.
Coopertus ulceribus, Pełny wrzodów by-
go oblepił. Coopertus puluere, Przypadł
prochem.

¶ Cooperculum idem quod opercus-
lum, Wiczkę / pokrówkę.

¶ Reperio, Nabyć / z trąfunku potrafić
Sed ubi reperiam Pamphilum, Gdzie
nabyć Pamphilusa / gdzie go mam szukać / gdzie
go mam potrafić. Consilium reperire,
Naleść radę, Causam reperire, Naleść
wymówek. Reperienda uia est, Musi-
k tenni drogi albo przecziny a obyczaju su-
tać. Gloriam armis reperire, Chwałę z
rzeczy walecznych dostać. Hoc non secus
reperies, Nie nabyjesz tego ynaczyć / Nie
nabyjesz się tą rzecznaczyć. In hac re nihil
reperio quod tantopere laudem, Nic w
tej rzeczy nie nabyję co bych otwarki miał
chwalić. Reperio eum uenisse Tarentum
Wyrozumieć z pisania listów że przyszedł
do Tarentu.

¶ Reperritus, a, um, Należiony / należi-
nek.

¶ Repertor, Należniel / należnielca.

¶ Repertorium, Regestr domowych sprze-
tów albo czego takiego.

¶ Pariter aduerbium congregandi si-
gnificans simul, Wespolek jednako.

Id pariter cum omni animante nasci-
tur, To się wespolek s każdym zwierzęciem
rodzi. Pariter patribus & plebi gratus,

AA z Jednako

P ante A.

Jednako ródzje nato y pospólstwu wdzię-
czen. Reliquid. filium pariter morum,
ut ipse fuit, Edumark syna równie takowych
obyczajów nato y sam byl. Utinam pa-
riter doleret tibi atq; mihi dolet,
Boże дай to abyś tym obyczajem y tym spo-
sobem tego żałował nato y ja.
Parium ciuitas Asiae in regione Mys-
liae.
Parius, a, um, adiectiuum a Paro Insu-
la.
Pariustapis idem qui & lapis lydius,
Kamien na którym probują złota y sre-
bra.
Parix, paricis, Sirotka.
Parma, parmæ, fem. prim. Tarcza nie wielka
pawestka żelazem obita / drapska pawestka.
Idem quod Pelta Græce.
Parmula, læ, diminutivum, Paważek / mała
tarcza.
Parma item ciuitas Italiae non procul a
Cremona.
Parmensis, se, Jeden z tego miast.
Parmularius, parmularij, mascul. Paważ-
nik.
Parmatus, a, um, Który paważek nosi / wpa-
wężonny.
Parnacides genus uestium puella-
rum.
Parnasus, pen. pro. mas, mons in Phocia
de in Græcia apud quem fons Cas-
talius & Hypocrenæ Musis sacra-
tus.
Parnasius, a, um, Jeden z tamtych. Et Musæ
parnasides uocantur.
Paro, as, aui, are, act. prim. Gotowy / na-
bity. Parate animos dextrascq; Mien-
cie serce y ręce po gotowiu. Parat abitum,
Gotowy sie na drogę. Parare rem & diu-
tias, Nabyc logactw. Parare exercitum,
Woyско zbierać. Pecunia tibi non exis-
gua opus erit ad id quod paras, Bę-
dzie potrzeba nie mało pieniędzy k tej rze-
czy na którą sie gotujesz. Ex libris ædi-
tis maximam sibi laudem parauit, Z
ksiąg które popisał y na świat albo na wnośc
wydał / wielkij sławy dostał. Cupio alis
quos parare amicos beneficio meo,
Mada bych kila przyjaciel nabyla zacho-
waniem y dobrodziejstwem mojem. Parare
fugam, Chciec uciec. Parare exercitum
alteri, Stac komu o gardlo. Ita ne parasti
te ut nulla spes in te relicta sit tibi,
Tak jes sie narzadzil / etc. Ita paratum est,
Tak urzadzono jest. Parare necessitudi-
nes, W żagowanie sie zamagac. Hisce ego

P ante A.

non paro ut me rideant, Tym sie ja z
siebie nie dam nasmiwac.
Paratus, a, um, participium siue nomen
ex participio, Gotowy / a. e. Vir in quo-
uis loco paratus, Gdziekolwiek tu wstę-
kiem rzeckam sposobny, Paratus omnia
pepeti, Gotow wstęko przetrascic. Para-
tissimus ad omnia, Gotowichny tu wsem
rzedom.
Paratus ad omnem euentum, Na wses
lata przigode gotow / opatrny.
Paratum, parati, neut. sec. substantiuum,
Nagotowanie. Terent. Quo in loco di-
ctum est parati nihil est, Na ktoremsy sie
miesca zmowili nie nagotowanego me-
masz.
Paratus, huius paratus, Gotowanie.
Parate aduerbium, Możliwie / gotowie.
Parate uenire ad dicendum, S goto-
wa rzecka przystac. Paratus dimicare, Pre-
to sie podtac nie wiele sie rozmaznac. Pa-
ratissime respondit, Huetki odpowies-
dzial.
Paratura, ræ, fem. prim. Gotowanie. In Bi-
blijs tantum.
Parito, as, are, frequentatiuum, Wstawic
sie gotuj.
Parabilis, le, Sattwy tu nabyciu nagotowanu.
Parabilis cibus, Pospolita / niestostowna
żywność.
Composita Apparo, Przigotuj / na-
rzadzaj / prziprawiam. Apparare nuptias
alicui, Ziednac komu wesela / nastreżic mi-
zong.
Apparare conuiuium, Biestade sprawic.
In apparando consumit diem, Nisi sie
nagotuje dzien przez przeminie. Fabricam
apparare, Nagotowac materien na ludos-
wanie.
Apparatus sum, Jam jest gotowy. Deo
linire apparas, Zychu ublagac / imie-
czic.
Apparatur impersonale Terentius,
Dum apparatur uirgo, W ten czas po-
ki sie gotuje.
Apparatus, a, um, participium siue
nomen ex participio, unde apparator
apparatissimus, Nagotowan / przizad-
ny / prziprawny. Apparatusimi ludi, Gny
wielmi foremnie prziprawione. Domus o
mnibus rebus instructa & apparata,
Wielmi dostateczny dom / prziprawny.
Apparatus huius apparatus uerbale
Nagotowanie / prziprawa / cztobnośc.
Quorsum iste tam amplius apparas
uis, Co po tak wielkim zlytu. Epularum
apparatus

apparatum, Sprawienie potraw. Magnifici apparatus, Znamięcie przysławny. Apparatus & ornatus.

Apparate, apparatus, apparatusime aduerbium, Rostownie / ochędzynie / przysławnie / foremnie. Cic. Bibit & edit opipare & sane apparatus, Pysznie używa się wielkim dostatkami. Ludi magnifice apparatus facti, Gry znamięcie, y rostownie wywiedzione.

Apparicio, onis, aliud uerbale, Przysławienie / nągutowanie.

Aquiparo, Przisrownawam / zrownawam / przikładam jedno ku drugiemu. Nemo est qui eum factis equiparare queat, Nie jest żaden który s nim mógł porównać. Equiparare suas uirtutes ad uirtutes alterius, Swój cnoty ku drugiego przikładając albo tak uysoko waząc.

Aquiparabilis, le, Co może być latwie przisrownano.

Aquiparatio, Przisrownanie.

Comparo, idem quod equiparo & idem quod apparo, Jednam / gotuję / przikładam / przisrownawam jedno ku drugiemu / też dostaję / kupuję. Dum se comparat uxor, Pół się żoną gotuję. Domesticum comparare, Ziebnąć sobie mieściźnie.

Cōparare sibi aditum ad aliquam rem Ziebnąć sobie przystępy ku niektórym rzeczom.

Comparare se, Nągutować się.

Comparare item Aquirere, Dostać. Comparare argentum, Dostać pieniędzy / opatrzyć się pieniędzmi. Gloriam ex rebus bellicis cōparare, Dsięgnąć. Comparare se ad omnia nouit, Dmie we wszystkie rzeczy trafiać / na wszystko go może wywodzić.

Ita se comparat, Zmyśla tak / wdaje się za to. Comparare aliquorum ætatem, Przisrownawac jednego lata ku drugiemu. Ne comparandus hic quidem est ad illum, Zadnym obyczajem teni ku onemu nie ma być przikładam.

Sic natura comparatum est, id est, constitutum, Tak przisrodzenie natury trząszone.

Inique comparatum est, Nąg pobożność się dzięje.

Comparatio, onis, Przisrownanie / też zgotowanie / nągadowanie / też nabycie / dostanie.

Comparate aduerbium, Przisrownawając jedno ku drugiemu.

Comparabilis, & hoc comparabile, Przisrownawacy / albo przisrownany.

Incomparabilis, le, ut incomparabilis uir, Niepospolity człowiek / który sobie równa nie ma. Incomparabiliter, Niespospolicie. Item comparabilis significat, Co jest latwie ku dostaniu. Ut paru ære comparabilis, Ża małe pieniądze mogą być sprawnym.

Comparatiuus, a, um, Przisrownawacy / przikładacy jedno ku drugiemu. Comparatiua iudicatio, Szacowanie i przisrownania jednego ku drugiemu.

Comparatiuus gradus apud Grammaticos qui positiuo plus, superlatiuius minus significat.

Impero, as, aui, are, Rostążyć / przikładzać / pąnować. Imperare plus est quam iubere, Przikładzać więcej jest niżli kazać. Imperare animo meo nequeo, Nie mogę tego na sobie przewiesić. Imperare dolori Związać boleść.

Imperare tributum, Dań ustawić. Sic imperare frumentum seu comæatus, Ustawić żytny podatek. Magnum numerum militum imperauit, Wielki żąstę żołnierskiego ludu od poddanych swoich chce mieć.

Sic magnum numerum obsidum imperauit apud Cæsarem, Rostązał aby mieć nie mała liczby więźniów w więzieniu dano. Nam fere usurpatur de his rebus quæ uictores deuictis, uel dominis subditis imponere solent.

Imperare cupiditatibus, Popędliwość a cielesności swą wsmierzać / dheriec na wosdzy.

Et animo ocioso nunc esse impero, Teraz więc porzucam wszystkie starania. Postremo imperaui egomet mihi, Na koniec się na to wdał.

Liberis imperare, Mieć, na wodzy dzyć.

Imperator passiuum apud Horat. Dmie bywa rostążowanem. Rarum est.

Imperatus participium, Przikładany.

Imperata facere, Przikładanie rzeczy spelnienie.

Imperito, as, are, frequentatiuum, Swastownie rostążując / Dmie na wodzy poddane swe.

AA 4 Imperitando

Imperitudo seruendoq; uicissim, No-
skazujac y postugunac yeden drugiemu.

Imperator, imperatoris, Hetman/
zwierzchny pan.

Imperator Romanus, Cesarz Rzymski.

Imperator Turcarum, Cesarz Tur-
recti.

Imperatores dicuntur omnes, ktorzy
tolwierz yata zwierzchnosc nad kim mas
ya.

Imperatrix, imperatricis, uerbale fe.
Hetmanowa/Cesarzowa.

Imperatorius, a, um, Co tu zwierzchno-
scy yatiem nalezy. Vt Imperatorium edis-
cum, Cesarzki edict/ albo wyrok. Donatio
imperatoria, Darowanie Cesarstie.

Imperium, imperij, Pansstwo / Cesarz-
two, tez roskazanie. Nullu est tibi in nos
imperium, Niemasz zadney zwierzchnosci
nad nami.

Imperium exequi, Roskazaniu dosc wczis-
nie. Quaelo inquam Traso eo ne es fe-
rox, quia habes imperiu in belluas, I
dla tegojes hardy ze masz zwierzchnosc nad
Bestiami/ albo nad zwierzety. Satis pro im-
perio quisquis es, Prawie po pansku
kto stowiet yestes.

Imperium item, Pansstwo. Gallie im-
perio potiri, Dostac torow Francus-
kien.

Imperiosus, a, um, Hardy/Pystry/swey
woley pan/ ciezki/gwaltowny. Imperiosa
mulier, Swowolna niewiasta. Imperio-
sissima & superbissima familia, Zlyt-
nie hardy dom/ po pansku wsiesto chce.

Imperiose aduerbium, Hardzie / py-
stnie/srogo/surowie.

Imperialis, le, ut imperialis urbs,
Miasto tu pansku Rzymstiemu nalezas
ce.

Præparo, Gotune naprzod. Præpara-
re orationem ad excipiendum regem
Nagotowac rzec na przywitanie krolews-
kie.

Præparare Hyemi necessaria, Narza-
dzic potrzeby albo potrzebnosci na zimę.
Præparare animos auditorum, Zie-
dnac sobie chuc y wola tych ktorzy sluchas
na.

Præparato ablatiuus, ut præparato
aliquid dicere, Rozmyslnie.

Præparatio, onis, Nagotowanie/ przy-
szadzenie przed tym.

Præparatus, huius præparatus idem

Propero, Vide infra.

Reparo, Naprawiam/odnawiam. Repa-
rare bellum, Z nowu walecic. Reparare
exercitum, Zdobic se na nowe wosko.
Perdere & reparare contraria, Labo-
re reparari & refici, Zasa byc otrzezo-
wionym.

Reparatio, Naprawienie / Odnowie-
nie.

Reparabilis, le, Co moze byc latwie na-
prawiono/naprawny.

Irreparabilis, le, Co nie moze byc napra-
wiono/nienaprawny.

Separo, Oddzielam/rozdzielam/odlaczam
Vera a falsis separare, Oddlacic/ odsa-
dzic. Separare cum collega prouincia
Rozdzielic s towarzyszem starostwo. Cic.
ad Lentulum, libro 19, ubi fortasse res
ctius legitur se pacturum cum colles-
ga.

Separatus, a, um, participiu, Oddzie-
lony/odsadzony/odlaczony.

Separatio, Odlaczenie/odsadzenie.

Separabilis, le, Co latwie moze byc rozsa-
dzono/rozlegny/oddzielny.

Inseparabilis, le, Nieoddzielny/nieodle-
czny. Separate, separatius, separatissime,
Osobliwe. Separatim idem, Na osobnos-
scy. Coniunctim & separatim contra-
ria, Separatim de probitate alicuius
dicere, Na osobliwosc y o cziyeh enocie a
wielkych dolroci mowic. Disparo idem
quod separo.

Paro, paronis, masc. Mala galina/ Zo rest-
fodz. Vnde Myoparo, Galia z ktorey
zbyra.

Parochus, pen. cor. parochi, Podemownik
prdistaw ten zwlaszcza ktorego urzad rest le-
gati albo posly przimowac/ y gospoda y
wspelaciami potrzebam do kuchniy/do piu-
nice y do slayni opatrzuwac wapecho enim
est prabeo, unde quidam parochum
prabitorem interpretatur, Porphirius
Copiarium latine dici tradit, Nunc ue-
ro pro cuiusq; uicinae & accolatu in
sacris disponatore, Miasto plebana.

Parochus apud Horat. Ktory czesc a bie-
siadac yata sprawuie/czeslownik. Conuiua-
tor.

Parochia uel potius Paræcia, wapoixia
accolarum conuentus uel accolatus
& eiusdem fani consortium.

Parochia latine dici potest Curionatus
& Paroeci, wapoioi, Curiales qui fanu
aliquod accolunt, Parochianowie.

Parochus

Parochus etiam reperitur pro Auspice
uel Paranympo, Miaso iercā/ dycnos
slehā/siwātā.

Parodontis, idis, caro ginginarum ex-
crescens, Duguiá.

Paræcus, paræci, Părechiu, Vide Paro-

Paræmia, fem. Latine Adagium, Przysłowia.

Paromocon, uerborum in oratione simili-
tudo, ut id mutauit, quia me immu-
tatum uidet, in nominibus Paronomas-
ia dicitur.

Paromologia, fem. *παρομολογια* Latine confessio, *Ὁμολογια*. Schema est quod fit cum aliquot res aduersario concedimus, deinde aliquid inferimus quod aut maius sit quam superiora, aut etiā quæ posuimus infirmer.

Paronomasia, fem. Latine agnominatio
Przysłowienie/gdy różne słowa natchy
dnato brzmią. Schema est habens nomi
num in oratione similitudinem, Vt
inceptio est amentium non amantiū,
Item oneri mihi non honori est.

Paronychia, æ, abscessus circa radices
unguium, $\omega\alpha\alpha$ ad Θ $\omega\upsilon\gamma$ unguis, Bo-
leme mienâtie nâstnoçâw / anoficâ.

Paronymon, neut. Denominatiuum, Coz
jednego słowa. (Hoc est nomine) Po-
chodzą. Vt Abiguus, Zofłowy. Venit ad
Abies, Od niedługo.

Paropanifades regio Afiae inter Indiam
Arabiam & Arachosiam.

Paropsis, paropsidis, fem, Latine catinū,
 Рѣзиноу / misá. παρὰ ad Ὁ οὐρανὸν ci-
 bus.

Paropotamia, fem. regio ad fluvium Tig-
grim sita.

Paros Insula una ex Cycladibus & op-
pidum in eadem insula de Cycladi-
bus, Vide alibi.

Parius, a, um, Jeden itámtego wyspu. Et pa
rius lapis, Mármorowy kámién.

Parotis, parotidis, fe. Βρῆδ/ ζελῆν ζαυγνε.
παπα ad ὅτα aures.

Incitatio, & Irritatio, Poruſſenie / polu.

Dēnie / trāscā / to vesti sebrā / hymnica.
 Parra, parræ, fem. genus avis inauspica-
 tæ, Niefortunny ptak.

Parrhasia, æ, fem. prim. regio, Græciæ
Arcadia scilicet.

Parrhasius, a, um, Artädeuzeit.

Parrhasius item, Imię własne jednego mias-
taczki z Efezu.

Parricida, & Parricidium, Vide Cædo.

Pars, partis, fem. tert. Część. Partes facere
 Dieli nā częśc/rostiadać. Parte utraq
 audita, Wysłuchać oby stronie. Pars
 aduersa, Przeciwna stronā.

Partes primas habere, Miec przodk
przed innymi. In parte aliqua amoris he
rere apud aliquem, Miec mico przynas
nien d Fogo. Utinam mihi esset pars
æqua amoris tecum, Terent. Boie day
to hy ty tāt minie niłowalā jātō nā cie
bie.

Pars aliquando collectionem significat
ut magna pars hominum, *Μετὰ τὴν*
Ἰουδαίαν.

Pars nonnunquam pro officio accipi-
tur. Tuæ partes erunt. *Nā cę to będę
należędo. Non arbitror mearum esse.
Nie należę tę rzeęz nę mnię/ Nie mnię sę
dotęcę.*

Ego tuas partes agam uel suscipiam,
In ciebie choc zastępie. Si erit bellum meae
partes non desiderabuntur, Bezdziesiąt
twojną/nie stanie się żadne omieśnienie z mego
stronu.

Partes item, Strong. Non conuenit inter
partes, Nie moza sie zgodzić. Ab illius
partibus stat, Przci nim stoi. Priores par
tes ferre, Lepsa rzeçz mieç.

Posteriora partes ferre, Postlednijsa.
Sed nonnunquam omittitur partes,
ab omni parte, &c. usq.

Ab aliqua parte bonus est, Nec omne
 si nest 3ly.

Nulla parte probus, Nie ma w sobie
 żadnego cnoty. Ex parte. Cześcia / po cześci /
 po micktorem cześci. Vt ex parte scio,
 Cześcia wiem.

Ex parte nouite, Po chęci użaleń die.
Duræ partes, Chęta rzeż. Duras par-
tes fratris prædicas, Przięcißim to na
bratã.

In bonam partem accipere uel interpretari, & dobre obrácat. In malam partem intelligere, & in peiorem partem capere. Ináczey rozumieť/ná žle rozumieť, á neščze ku dobrému obrácat.

Magna pars uestrum, Wiſtſa chreſ-
mas.

Pars multa pro plerique idem, Magna
ex parte, Po wieść ten części.

Ex parte, Po cześci / cześciu. In omne
partes, Wszelakim sposobem.

Page

P ante A.

Pars pro uxore, Plau. Satur. Nūc loquitur de me & de parte mea, I o moyenienie.

Particula, lā, diminutivum, Častka / stuchka / kaset.

Particulatim adverbium, Nā častki / nā častki.

Particularis, le, Čestny / suchasty.

Particulariter idem quod particulatim adverbium.

Particeps, participis, om. Čestnik. Participem facere aliquem alicuius rei, Čestnikiem vezint. Illi in periculis particeps, W mehespiečnosáč čestnik.

Particeps coniurationis, Sprzysznik. Particeps uitij, Dłomny. Particeps hereditatis, Čestnik zjedzietwa. Particeps consiliorum omnium, Wsposet wiedzac, y przysolacz nā co.

Participium apud Grammaticos est pars orationis uerbi pariter & nominis particeps.

Participo, as, are, act. prim. Jestem uczestnikiem, albo uczestnikiem cini, wdziam. Ob eam rem inter nos participes, Dla tego mien miedzy nami cze. Participare seruum ccnili, Zwierze sie yemu swych tō nemie.

Non potuit quin suo sermone aliquē familiarium participauerit de hāri amica, Nie mógł sie odzierzeć aby o swen miedzy nie miał yednemu z towāzysiwā roz wiedziet. Participare laudes, Był uczestnikiem chwāl.

Partior, partiris, ri, & partio, partis, partiu, partitum, partire, antique futuro partiam & partibo, partiar & partibor, Dziel / rozdzielam. Partiri & diuidere aequaliter, Nā równo cze. rozdziel. sic. Vos inter uos isthac partite, Rozdzielcie miedzy sie. Officia inter te partiuntur, Cum Scipione honorem partitur, Čis ni go uczestnikiem swen chwāl.

Partitio uerbale, Rozdział.

Partitor, partitoris, aliud uerbale, Dziel / rozdziel.

Partite adverbium, Dzielnie / rozdzielnie.

Partiarius, partiarii, Čestnik ktery cze go ma s tim nā polu albo winien nā polu cze go zaspotrac.

Composita, Impertio, impertis, impertui, impertitum, impertire, act. uel Impertior, impertiris, impertiri, deponens, Wdziam. Impertire calorē, Wdziet cieplā. Multum temporis huic negotio impertire noluit, Nie chciał nā tē rze.

P ante A.

wiele času wdziet / wdziet. Dolorem suti alicui impertire, Dżagnie temu swen ból. Impertit tibi multum salutis, Rozdziel pisme nā twe zdrowie pyta / klamę, roz zdrowie.

Impertire studiū Philosophiæ, Swoye pilnoscy nā naukę ołroci. Sed cello hāram hoc malo impertire propere, Ale čemu nie knet dżagnie o ten mész cze. swen przigodzie rānie. Aliquem osculo impertire, Čatowac. Plurima salute Parmenonem summum suum impartie Gnato. Wielmi mu czelem liny rātofto wier nenu / towāzysiwā / wielmi cie pozdrawiam rāto nā, wieniesego swego towāzysia. Ae me impertit quod cōmmentus es, Dżagni mi cō wyznas / snęst.

Impertiri etiam dicitur passiuē, Cic. Collegæ meo laus impertitur, Bywa uczestnikiem dżuły rēmien.

Dispartior, dispartiris, dispartiri, & Dispartior per euocalam deponens, Rozdzielam / rozdawam. Dispartire bona sua inter pauperes, Rozdāc miedzy ubo sro swe dobra.

Dispartio, dispartis, dispartiu, dispartitum, dispartire, idem, Rozdzielam. Dispartire fortunas paricidis, Miedzy totroswo albo mezososwo dōlā swe rozdāc.

Exercitum in oppida dispartire, Rozdōlōc ro miāsestch wosro. Dispartiri in multas curas animi, Był rozdargniem nā swym umyśle. Iniuria dispartiuisti, pinguorem agnum isti habent, Nie sprās wiedziet dżiel / etē.

Dispartitus, a, um, participium, Rozdzielom / wsdzemy / tē rozdargmomy. Cic. Sarius existimo uos esse dispartitos & in speculis esse, Wmieniam se lepien yest abhacie lyti rozdżeni.

Bipertior seu bipartior, bipartiris, bipartiri, Et bipartio, bipartis, bipartiu, re, Nā dwie cze. dżiele. Bipartitus seu Bipertitus, a, ū, Rozdzielony nā dwie cze. aci / dworāti / sowy.

Bipartito siue Bipertito adverbium Dworāto / dworātim ołroczem. Bipertito classis distributa, Nā dwie cze. si rōn rozdżelony ołōs rāwodny. Signa bipertito inferre, Se dwu strōn sie wytwāc y rozdāc mēprzaciōly.

Tripartitus, a, um, Trojāti.

Quadrupartitus, a, um, Czworāti.

Expere

Expers, expertis, id est. nō particeps
om. Nie weżyst / nie mājacy czasy / te
niewiadomy / nieumiejący / nieuk. Expers
amoris gnati, Nie wie co to syna miłos-
wac / nie miłuje syna. Expers consilij,
Nieumiejący radzić. Expers curarum,
Niepieczętowity.
Honestatis expers, Nospustny / nieśro-
mieżliwy / nie ma w sobie żadnego wstyd.
Imperitus & expers linguae Graecae,
Nieumie. Greckiego języka. Laboris ex-
pers, Nie robotny / proźniący.
Liberalitatis tux factus sum expers,
Nie stałem się weżystkiem twoych swiebo-
dnosci / nie okazales mi nic łaski. Ratio-
nis expers, Głupi. Turpitudinis expers
Namienny w dobrych powieści nienaruszony /
złom kłórey żmądry.
Expers etiam ablatiuo iungitur, ut
expers eo more, Nie ma tego obyczaju.
Expers fama & fortunis, Ani sławy /
ani majątności nie ma. Expers tactu,
Niebożaczny / niebożaczliwy.
Parsonia, Vide Parco.
Parthanium oppidum Vindeliciae in
Germania.
Parthenos, fem. Latine Virgo, Panna / dziew-
nica.
Parthenice idem.
Parthenius, a, um, Latine uirgineus, Pá-
miencki / dziewięci.
Parthenium nomen herbae, Mutter kraut /
seberkraut / męster / po niemiecku.
Parthenius mons Arcadiae & fluvius Pa-
phlagonum.
Parthenope, pen, cor. ipsa ciuitas Nea-
politana in Italia, Napulia, item no-
men proprium unius ex Syreni-
bus.
Parthia regio Asiae uel Assyriae cuius po-
puli Parthi Medis & Hircanis finiti-
mi.
Particeps, particularis, particulatim, Vide
Pars.
Partim aduerbium fere in oratione ge-
minatur, po części z niektórymi / czę-
cia / niektórymi mowia poniekąd. Partim
probabat, partim non, Częścią chwalił /
częścią nie. Partim utilia esse, partim ne-
cessaria, Częścią są pożyteczne / częścią po-
trzebne. Aliquando non geminatur,
Plaut, quod partim nostri faciunt ar-
gentarii, po części niektóry z młynarzy
zwękli żmij.
Partior, partiris, partitio, partitor, par-
uius, Vide Pars.

Parturio, partus, Vide Pars.
Paruifacio, & paruipendo, Vide Paruus.
**Parulis tuberculum iuxta dentes in gi-
giuis nascens.**
**Parum aduerbium, Mālo. Parum cons-
sulere, Nūc nie dbać o swe rzeczy. Parum
est ut in curiam uenias nisi & conuo-
ces & intersis Senatui, Mālo po tym iż
przychyjesz nā ratusz yestli nie zwolasz albo
sam nie będziesz oblicznym w radzie. Parum
perdurare, operiri, Mālo potrwąć. Parū
prospicio, Nūc dobrze donjrzę. Aut pa-
rum oculi prospiciunt idem, Parum
foelix, Nūc kārzo fortunny.**
**Paululum & Pauxillum & pauxillulum
diminutiua, Paululum pecuniae, Trostā
pieniędzy.**
**Parumper, Nā mālā chwilkę. Expecta pa-
rumper, Potrwaj mālō / mālā chwilkę
f.**
**Paruus, a, um, Māły / a. Comparatiuus
irregularis minor, Mniejsz. Minimus
Najmniejsz. Parua nauicula, Mālā
łódka. Parua consuetudo, Māle zacho-
wānie towarzysiwo. Ita ne paruam fide
esse apud te, Tākie mi mālō wierzę. Ni-
hil tam uulgare tam paruū in Sen-
natu agebatur, Nūc tāk sprostego / nie tāk
mālego w radzie nie sprawowano / etc. Par-
ui aestimare, parui dicere, Mālo dbać.
Parui istuc facio, Nūc dbam o to.**
Paruipendo, is, ere, Łecze wāję.
**Paruifacio idem, Quae dico paruipen-
dunt, Łecze wāję / nie nie dbają nā moye slo-
wā. Parui refert, Mālo nā tym.**
**Paruissimus pro minimo apud Lucre-
tium legitur.**
**Paruulus, a, um, Māłuchki. Diminutiuum,
cum paruulam manum pedicūm ha-
beret inermium, Nękotwiek kārzo mālly
hufiec drabów albo pieśich mial.**
**Paruulus etiam, Młodziusienki / dziecięta
to.**
**Paruulum aduerbium, ut paruulum dif-
fert, Plin. Mālā rożność yest. Paruulum
ligni inest, Mālā drzazgiestā wnatrz yest.
Plin. Paruitas, paruitatis, Mālość / māl-
łuchtość.**
**Pasceolus, pasceoli, mal. Pytlit żamkowy
mieścizet / albo tomorā w łaticie.**
**Pascha, huius paschae, fem. uel Pascha,
pascharis, neut. a Pasach Hebraica uo-
ce uenit, quae transitum significat, Prze-
ście / minienie. Et Festum transitus, Wiel-
kanoc.**

P ante A.

Paschalis, le, Wieskonocny.
 Paschola uocant Græci, quas uulgus
 Pernas uocat, Festus.
 Pasco, pascis, pavi, pastum, pascere, act.
 tert. significationis actiue & neutralis,
 Pász/pász sie/dągę wesc/tarmię/h nem. Pas
 scire equum fœno, Dągę tomowi siąną. Et
 equus pascit, Ję/pász sie. Cum propter
 paupertatem lues pasceret, Gdę dla ubo
 stwa siwinstim pásturzęm hęc musiał. Pas
 scere canem sero, Serwattę tarmię.
 Pascere per translationem, ut pascere
 oculos pictura, Nę málówanie pátzic.
 Hic pascor bibliotheca Fausti, Miam
 rostóš/etc.
 Pasci discordijs, Wesclic sie & rostóš.
 Qui maleficio & scelere pascuntur,
 Róšzi sie radyna & žłych wczintóš.
 Pascor, pasceris, pastus sum, pasci depo
 nens, Pász sie/to wesc hęc. Brutorum est,
 Depasco idem, Pascitur equus, diem
 & noctem, W nočy h wędnie wesc nie prze
 stąje.
 Pascto, as, are, frequentatiuum, a Pasco,
 Wstawic nie pász.
 Pascor aliquando etiam passium est,
 Bydam tarmion/tuczon.
 Pastus, a, um, participium, Pásiony/natar
 mion/a/e.
 Pastus quæstu iudiciario, Spdzia & przie
 sadownych piemędžy žiwiać.
 Pastus, huius pastus, Karma/pástwá/to wesc
 bydlęcia žiwnošć/picę. Pecudum pastus,
 Pástwistá.
 Pastio, pastionis, fem. tert. idem, Pástwá/
 pász. In pastione totum diem esse, Cálę
 dzien ná pász hęc.
 Pascuus, a, um, adiectiuium, Pástewny. Vt
 Pascua sylua, Łás tu pász naležacy.
 Pascuum, pascui, & pluraliter pascua, o
 rum, substantiuium, Pástwistá.
 Pascua etiam nunc in tabulis censorijs,
 dicuntur omnia ex quibus populus
 redditus habet, quia diu hoc solum ue
 stigal fuerat, ait Plinius, libro 15.
 cap. 3.
 Pascalis & hoc pascale, Trawny/pástew
 ny. Vt pascalis equus, Trawny tón.
 Pascales oues, Dwce prosto & pász polie
 te.
 Pascualis in Biblijs idem.
 Pastor, pastoris, Pástuś/pásturž.
 Pastoraris, le, Pástursti.
 Pastoralis uirga, Pástursti przę.
 Pastorius, a, um, idem.
 Pastoritius, a, um, etiam idem, Pastoritiz

P ante A.

uitam agere, Pástucha hęc/pástursti ži
 wot wesc. Pastoritia & agrestis sodas
 litas.
 Composita, Compasco, compascui
 compastum, compascere, Porasam/tars
 mie/tez wescpolet pász Colonius in agro
 surculario ne compascat capras, Ties
 chę nie popasa, álto niechę nie węgama.
 Pabulum compascere, Przjęšć/strawic
 pász.
 Compasui passium, Varro Sispicæ
 raræ sunt & operæ raræ, compasui os
 portet, Musi wytarmię.
 Compascuus ager, Pole do pász.
 Compesco, is, compescui, compe
 scere, Pász wescpolet/tez wspotonyam/tąg/
 strómnym czinę/wómeriam. Com
 pescere tumentes populos, Wómeržic
 nádęth lud.
 Incendia compescere, Gásic. Digito
 compescelabellum prouerbium apud
 Iuuen. Wien hęc žęby pierwen sie w
 pálec wšs nžli co masz ržec/to wesc młęž
 Depasco, is, depaui, depastum, depa
 scere, Wytarmiam/skarmiam/strawiam/
 žiadam.
 Depascere possessionem alienam per
 translationem, Wtróšć/przetrawic cudžę
 mągetnošć.
 Depascor deponens, ut pecora de
 pascuntur lata, Bydło wynęda/tąži na
 sienie.
 Depastus, a, um, participium, Ziedžio
 ny/strawion. Depasta arbor, Dgłóbáne/
 ogrzżione drzewo.
 Depastio, onis, Wypásienie/wytarcie
 pász.
 Depesco, is, ere, pecus deduco, Cas
 lep. sine autore.
 Dispesco, is, dispescui, ere, dispescit
 dispescere, Žganię & pász.
 Dispesce lues ab o
 uibus, Džen siwinię od owiec.
 Paliphae, fem. filia solis uxor Minois re
 gis Crete quæ Minotaurum peperit
 se fertur, de quo supra.
 Palithoe, fem. una ex filiabus Atlan
 tis.
 Palitigris, Tigris dictus est, C C.
 Passer, passeris, dubij, tert. Wrobl. Passer
 marinus a Plinio recensetur inter pi
 scium genera, Pátarsta rylá.
 Passerculus dimin. Wroblit.
 Passernices genus lapidum.
 Passim aduerbium, J tam h sam/węš
 dę.
 Passum

Pallum, huius passi, neut. secund. Stłódkie picie z winnych gron dobre na stłóncu wsmas zomch/ albo z mustatellowych yagód/ Mustas tella. Vua passa, Grono winne wiejsze groná albo mustatellne groná.
Pallus, a, um, a uerbo patior participium pro perpesso uide Patior.
Pallus, a pando, pandis, unde passus capillus, Mostargane wlosy. Vide Pando, Passis palmis, Moserzyny rze.
Pallus, huius passus, masc. quart. Krok/ Miará zwlasztá pié stop w sobie zamykająca. Quinq; pedes aut duos gressus, Dwóje stapienie. Nam gressus duos pedes & dimidium continet.
Passio, Vide Patior.
Pastillus, pastilli, maf. secund. forma panis parui, Powalka/ Maly bochenek. Vel massula cuiuscunq; rei, Wsela kien rzeczy powalustka/ albo Powaleczka.
Pastillum genus libi rotundi fuit quo utebantur in sacris, Festus. Dtragly placek
Pastilli medicis, Kofacki z apteki.
Pastilli apud Chyrurgos idem.
Pastillicare, Na xtalt kofacki albo powalec formowac/ powalki kofacki czinić.
Pastinaca, æ, fem. prim. Pasternak.
Pastinaca etiam, Nienaki rodkan rnh.
Pastinum, pastini, neut. secund. Motyka/ albo rydlík o cterech rogach.
Pastino, as, are, est agrum fodere, Motyka kopac/ Nyc ziemie.
Pastinatus, huius pastinatus, Nycie/ Kopanie motyka.
Pastinatum, huius pastinati, Co rusz motyka albo rydlem zryto.
Pastinatio uerbale, Nycie/ Kopanie.
Pastinator, pastinatoris, masc. Kopacz.
 Repastino, as, are, z nowu riny. Repastinare agrum, Odwracac/ albo prziorac rola.
 Repastinatus ager, Odwracana rola.
 Repastinatio, Odwracanie/ Albo przioranie.
Pastio, pastus, Vide Pasco.
Pastomis, huius pastomidis, fem. penult. cor. Instrumentum ferreum uel lignum quod ad cohibendam equorum tenaciam naribus uel morsui imponitur, Kluppen/ po niemiecku zowa wedziblo na twardowshy kon.
Pastophorus, masc. Przejwisko koginien. Veneris, Latine Thalamifera.
Pastophori, pen. corre. Sacerdotes sacrosancti Aegyptiorum honoratiores cætreum dicti.

Pastophori quod Veneris pallium ferant.
Pastophorium, pastophorum domus, item idem quod Thalamus, Iżmicka/ Kownata.
Pastor pastoralis, pastoricius, pastorius & pastus, Vide Pasco.
Paragium, paragii, neut. secund. Nienaka satka zlotoglowowa ktora na drugie saty wdziewana/ Delia. Quidam uolunt dici, Koltnerz/ Kruški albo wylogi w sat.
Paragiatus, Ktory tatowa satke nosi.
Paragiarius, Ktory cini, etc.
Paragiata, paragiata, idem quod patagium.
Parara urbs Lycie in Asia in qua Apollinis templum percelebre fuit, qui & dabat responsa quæ a Poëtis Lyciæ sortes uocantur.
Parateus, a, um, Jeden stamtad.
Patavium, uulgo, Padwa/ Miaslo we Wloshch. In Gallia Togata sub dominio uenetorum.
Patavinus, a, um, Padwiany/ a/e.
Patefacio, Vide Pateo.
Patella, patellæ, Misa albo rzinow/ Tei pasnew albo fanna. Ut in patello decoctum pulmentarium, Jarzina w fannue wwarzona.
Patella etiam uas picatum paruum sacris ficijs aptum.
Patellarij dii, apud Plautum.
Patena pro patina, Columella.
Pateo, pates, patui, patere, neut. secund. Jestem nawnym/ Stworzishy nestem. Fores patet, Drzwi otworzishy stoya. Ut mihi tua domus te presente & absente pateat, Albych mial wolnosć w swieboch w twym domu/ acz bedzieś acz nie bedzieś doma. Patent aures tuæ quærelis omnium, Wsistich skarg sluchasz. Planities millia passuum tria in longitudinem patebat, Natrezi mile stonia w dlusy bylo. Patent hæc omnibus ad uisendum, Kadem wolno ogladac kto che. Facile ex hoc patet, Lotwie sie z tad kazdy domyslic moze / Albo nawnie sie z tad okazure. Late patet hoc uitium, Steroto sie roschodzi ta kloca. Ut mihi tui libri pateant, non secus ac ipse adesses, Albych mial wolne prziecie do twych xiaz / aby ich przede mna nie zomylano. Cuncta maria terræq; patebant Romanis, Wsistki morza w ziemie staty Nymias nom otworzone / To jest gdzie yedro pomysliz li tam mogli / albo wsem ludziom roskazowali. Acutis morbis adolescentia, ma

P ante A

gls pater, Ku chorobam sa sklonieniy mfo
dzi ludzie.
Pater etiam pro constat, Jawnna rzecz jest.
Patens participium siue nomen ex parti-
cipio, Jawn / Stworzisy / Szeroki. Patens
uulneri equus, Nagi nie manay zbroje /
krisu
Patentissimi dolium oris, Sad albo
stagiety s serotim wirschem. Patentes for-
res, Drzwi otworem stoyace.
Patefacio, is, ere, act, tert. Dymniam / Wy-
nawiam / Stwarzam. Patefacere fenestra
ad nequitiam, Stworzyc otwo tu, niecho-
cie / To jest dac przycing. Patefactum iter ad
urbem, Stworzona droga do miasta. Pater
facere aures assentatoribus, Nad sluchac
poslekow. Patefacere odium suum in
aliquem, Stazac / Dymniac gniew swon
przezwto romu. Patefaciendum mihi ar-
bitrabor, Widzi mi sie ze musz wyhawic.
Patefactio uerbale, Wymawienie.
Patefio, patefis, patefieri, Stworzam sie / wy-
nawiam.
Patefco, cis, ere, Szerze sie / roznosze sie.
Paulo latior patefcit campus. Roserza
sie precz. Danaum patefcut in lidia. Wyz
nawiana sie.
Patulus, a, um, Szeroki / Mostochomy / To jawiz
dy otworem stoyi. Patule aures, Stworzone
albo otworem stoyace. Patula arbor, Szer-
okie galeziste drzewo. Patulos boues di-
xit Plautus, Szerokie miedzy rogami.
Patulicare Sipontinus apud Plinium les-
git pro Aperiri & patulum fieri, ubi
Hermolaus legit patullicare.
Pator, patoris, Hiatus & apertio apud
Apul. inuiscatū, Nospadlna. Patulcius
dictus est lanus, Vide supra.
Pater, patris, masc, tert. Ociec,
Pater aliquando pro maioribus, Miao-
sto nasych przodkow. Patrum nostrorum
memoria, Za czasow nasych starzych
Pater patrimus, Ktory hu syonem jest a nego
ociec yeszze ziwie.
Pater patrie, Ociec oyczyny.
Paterfamilias, huius paterfamilias, & pa-
trifamilias, Gospodarz. Pater patratus,
Nas starzych miedzy kaplanstwem w Nymie /
ktorego byl urzad odpowiedzi nosic nieprze-
yacielom. Forcialis alias dictus uide su-
pra.
Patres allesti, Nowo obrana rada.
Patriarcha in Biblijs Latine princeps pa-
trum, Priodet oycow / Pierwszy ociec.
Patricida, Vide Cado.
Patres etiam significant Senatores, Nadne
pamy. A cura quam habent de Reipub.

P ante A

Nam Romulus centum primos Reipub
pub, praefectos Senatores ab aetate, &
patres a cura uocauit.
Patricius, cij, Ktory jest radnego pana syn.
Patricij item dicuntur, Ktorzy z zacnych do-
mow / a z starodawney slachty possli.
Patricinatus, huius patricinatus, Slachec-
two y dostoynośc zacnen slachty.
Patrice, aduerbium, id est more patricio
& nobiliter, Slachetnie / Zacie. Plaut.
Patres conscripti postea dicti sunt Sena-
tores ubi post illos centum alij etiam
in eum ordinem adscripti essent.
Paternus, a, um, Oycowski. Paternus amis-
cus, Oycowski przyjaciel. Paternae inimici-
tiae, Nieprzyjemni oycowski.
Patrinus, a, um, idem,
Patritus, a, um, sicut auitus, ut patrita phi-
losophia, Starodawna na nas przysl / etc.
Paternitas, atis, fem, ter, in Biblijs tantum
legitur, Oycowska dostoynośc.
Patrinus, a, um, Ktoremu yeszze ociec ziw.
Patria, ae, Dyczyna / Dom.
Patrimonium, nij, neut, se, Dycziste dobra.
Patrius, a, um, Dyczisty / Domowy / Tej kraj-
ny ktorey obyczaje. Patria abligurierat
bona. Dycziste dobra utracyt / Przepil. Hoc
patrium est potius consuefacere filis
um sua sponte recte facere quam alis
quo mecu, To dajeto wiczay na oycu nalezy
aby nalozil syna cnoty dobrze czinie a nie dla
bohaznyen ciuizy. Patrius mos, Ten kraj-
ny obyczay. Patrius sermo, Wlasny ktorey
krajiny yeszze. Patria instituta, Wlasny to-
ronne.
Patrie, aduerb' ut patrie monere, Oycow-
skim obyczajem napominac.
Patrizo, uel Patriffo, as, are, Czime nato o-
ciec nasladowac oyc / tatuskowac tej mowia.
Patruus maximus frater proau i & abau
ui. Dziadew y Pradziadow brat. Calepi.
Patruelis, huius patruelis, com. Striyejny
Patruelles, Striyejne dziecy.
Patronymicu apud Grammaticos quod
sub patris nomine paulo deflexo filis
um significat, Vt Aeneides pro Aneae
filio.
Patronus, patroni, Dpietun / Obrońca / tej
prokurator.
Patrocinator, aris, ari, Dmawiac tego / Mow-
wic za kim / Bronic tego slowy Patrocina-
ri causae alicuius, Bronic / Dmawiac
tego,
Patrociniū, patrocini, ge, neut, secund.
Dmowa / Bronienie. Accipere patro-
ciniū aequitatis, Podnac sie sprawiedli-
wosci sredz a oney bronie. Suscipere pa-
trociniū

cinium alicuius deserti, Wyjaś nā sę o
pietę, a obronę nięktōren sęroty. Repudias
re uolupatis patrocinium, Nie chce
wiecej dęierię s temi ktōrzi rostōsż jā nā
wysszā dobroć pocitānā.
Patera, æ, fem. pri. pen. cor. Czāśā do picia.
Paternus, patrius, patricius, Vide supra.
Patesco, Vide Patet.
Pathe, Vide Pathos.
Patibilis, Vide Patior.
Pacientia ibidem.
Patibulum, Vide Patior.
Patina, huius patinæ, pen. co. fem. prim.
Misā. Iam dudum est animus in patis
nis, Terent. Jusz dawno umysł mam nā
misie, To jest dawno mi sie chce yśc.
Patinarius, a, um, Co nā misę wykādānā / Co
nā misie nā sioł dawānā.
Pathos, neut. & Pathe fem. Latine Passio,
perturbatio seu affectus, Wjāsōwānie / ā
lutośc y poruśenie sęcā.
Patheticus, a, um, Jāśōsny / Po budzānāch tu
jāśu y żmīśōwāniū. Pathetica oratio quæ
est ad affectus mouendos accommo
data, Njecz pobudzānā tu Eutości y jās
tu.
Apathia, Niclutośc iwośc / Nicluto
wānie.
Pathmos, Jeden wyspę y tręch ktōre Sporades
żōwa. In mari Aegeo uel Carpathio in
qua S. Ioan. Apostolus exulabat &
ibidem Apocalipseos libros conscri
psit.
Patior, pateris, passus sum, atī, d. t. Cierpię.
Item aliquando significat permitto,
Dopuszczam. Verbum commune. Nam
dicimus patior te, uel patior tuas ine
ptias, Cierpię twōję głupōśc. Et patior a te
iniuriā, Cierpię od ciebie trzēwōdę. Pati a
uita, S. obd cierpię. Pati ægre, Nie rad cę
go widzię. Pati æquo animo, S. dobro
wōlā cierpię. Non patiar, Nie dopuszczę.
Patior non moleste eam uitā, Nie
bārżō mie tego w tym żywōcie. Non possum
pati quā tibi caput demulceam, Nie
bārżę sie ālęch ci nie miał w łep nātłuc. Pa
ti æuum, Długo trwāc. Quo ad patiat
dignitas, Pōki mi dōżwāśc będzie mōrā do
stōjnośc. Pati repulsam, Nie będę dopu
żōn / Nie ośięgnā swego požādānia. In peti
tione consulatus repulsam passus est,
Nie mōgl otrzēimāc ālbo nie chciāno go
wziāc jā radnego pānā. Qui me tam leui
passus est animo, Quæ rāeo cuncę libi
tum est animo facere, Ktōry mi jāvōjē lā
godnie pōżwāśc w sęstiego com y dno chciāc.

Noli pati litigare fratres, Nie dopu
żaj sie brācię wādżę. Pati febrim, Zimn
cierpię. Pati supplicium, Cierpię kāz
Pati solitudinem pro aliquo, Trōstāc
sie o kogo.
Passus, a, um, participium præteriti tem
poris, Ten ktōry uęierpiā.
Passio, onis, fem. tert. Mękā / Boleśc. Item
idem quod affectus, Jāl / Eutośc / Wloto
wānie.
Passibilis, le, in Biblijs tantum legitur, Eud
tōściw / Boleśc / Wjālujāch sie.
Passius, a, um, Eutośc s jālēm o rāzujāch.
Non reperitur apud Idoneos autho
res.
Patiens, tis, participiū & nomen ex par
ticipio, Cierpiw. Patiens laborum,
Trwāły w ro bōcie / ālbo w ro bōtę. Patiens
nauium Tyberis, Mōgāch żmīcāc łōdżie.
Patiens uetustatis, Długo trwānāch, Pas
cientissimus omnium hominum, Bārżō
wielmi cierpiw.
Patienter, patientius, patientissime, aduer
bium, Cierpiw. Patienter ferre, Strōm
nie cierpię.
Patientia, æ, fem. prim. Cierpiwōśc. Patient
tiam præstare, Cierpiwim bę. Patientia
& Obsequio mitigare aliquem, Cierpi
wōścā y posuśenistwem y smierżic ālbo pżec
ydnāc kogo. Obdurescere in patientia,
Ośāmiec w cierpiwōści.
Patibilis, & hoc le, Łatwie jnōśnā rżecz / Ła
twiā tu wycierpiēni.
Patibulum, li, n. l. Szubienicā.
Patibulus, masc. antique.
Patibulum etiam, Jāvōrā / ālbo jāvōrā dō
mōwā.
Patibulo caput defringere, Jmācāc tomā
głōwę jāvōrā.
Patibulatus, a, um, Szubienicznik / Wisselec.
Patibulum item quoddam instrumentū
uindictatorium.
Composita, Compator, Jāl mi / Euto
mi tego. Construitur cum datiuo, Ex æ
nimo compator tuo infortunio, Sę
decznie mi jāl twęj pżięgōdny.
Perpetior id est uehementer patior,
Wiele cierpię. Perpeti dolorem, Wielkā
boleśc cierpię. Nunquam perpetiar si ui
uam, Nie będę tego cierpiā będęli żyw.
Quiduis perpeti potius malim, Wōś
lat bęch nie wiem co ynsęgo cierpię. Perpetui
difficilis, Trudno tu wycierpiēni. Perpe
ti & perferre, Perpetui asperum.
Perpetiens participium, Wycierpiāch.
Perpetio uerbale, Wycierpienie.
Patmos, Vide Pathmos.

P ante A

Patrae, patrarum, plurale tantum f. ciui-
tas Achaiae in Graecia.
Patrianus, a, um, deriuatiuum.
Patria, patrius, uide supra Patriarcha ibi-
dem, Patricida, Vide Cado.
Patricius, Patrimonium, paritus, Vide
supra Pater.
Patrizo uel, patrisso, Vide Pater.
Patro, as, are, neut. pen. proprie signifi-
cat liberis operam do, sed iam prope
haec significatio aboleuit, Patro igitur
significat pfectio, Wypletniam / Sprawiam /
Wyrazdam / brzo. / Operibus patris,
Broliwshy co mial zrobie. Patrare promiss-
sa, Dwiecnie spelnic. Patrare facinus, De-
pusic sie niecnotliwego wzintu.
Composita, Impetro, Osigam, Opras-
sam. Impetrare & exorare idem. Impet-
trare ab aliquo aliquid, Oprosic nieco u
togo. Veniam abeundi impetrare, O-
prosic sie prect. Impetravit ex penitentia
ueniam, Opoputowal winy.
Impetrassere pro impetrare, Obsoles-
tum.
Impetrabilis, & hoc le, Latwie tu u
proseniu / Osigmeniu. Dies impetrabilis,
Fortunny dzien na proshenie oez.
Impetrabilis orator, Fortunny na u
proshenie.
Impetratio, Oproshenie / Osigmenie.
Impetrato ablatiuus Liui. Impetra-
toq; ut manerent, Oprosheny aby zostali.
Perpetro, as, are, Wypletniam / Popels-
niam / Sprawiam. Fere de rebus turpis-
bus & illicitis, Perpetrare caedem, Ne-
zoshystwo popelnic. Perpetrato bello,
Wypletnushy albo przetonawshi wojny.
Patronus, Vide Pater.
Patrocinium, Vide Pater.
Patronymicum, Vide Pater.
Patruus, patruelis, Vide Pater.
Pattagia fluuius Siciliae.
Patulcius dictus est Ianus.
Paucus, a, um, a parum quidam dedus-
cunt singulariter raro usurpatur, Ma-
to / Niewiele. Pauci admodum familia-
res, Nie wiele towarzyszow. Respondit
mihi paucis uerbis, Krotkiemi slowy mi
dal odpowiedz. Paucis subaudi uerbis,
Terent. Ausculta paucis, Posluchay mas-
so. His paucis diebus, W tych kiltadniach.
In paucis diebus quam Capreas atti-
git, W kiltadni potym nato przinechal do
Capreas. Paucis interpolis diebus ite-
rum redijt, Nie wyslo kiltadni ni sie zas
wrosil.

P ante A

Pauci pro bonis apud antiquos Noni-
us,
Pauculus, a, um, diminutiuum. Cicero, ue-
ibi pauculos dies esset, Aby tam rzes-
kiltadni byl.
Paucies id est raro Obsoletum.
Pauxillus, a, um, diminutiuum, a paulum
Malszti. Ut paucillos pisciculos ap-
parari iussi, Kazalem malszto rybet rzis-
czini / Nagetowac.
Pauxillum, aduerbium, Malszto / Mals-
sento.
Pauxillulus, a, um, diminutiuum, a Panti-
xillus, Malsusenti.
Pauxillatim, aduerbium, Malsusento.
Pauciloquium, pauciloqui, neut. secun-
Multiloquio contrarium, Malsomow-
noac / Krotkie slowa.
Pauciloquus, a, u, Malsomowny / Malsza-
cy / Nie wiele slow mowiacy.
Paucitas, atis, fem. tert. Malsoc / Niedo-
statet / Krotkosc. Magna oratoru est
semperq; fuit paucitas, Barzo malo
jest y zawidy barzo malo bylo wymowacz
ludzy.
Pauco, paues, paui, pauere, line supino
neut. secund. Bony sie / Strach mie zehnuje /
Zietam sie. Minus pauebam ne peccaret,
Barzom sie bal by w czimnie pobladzil / a nie
wysztapil. Id paues ne ducastu illam,
Zego sie obawaj aby y ny nie poyal.
Pauesco, is, ere, neut. tert. Zietam sie / Strach
mie zehnuje. Ne ad huiusmodi iactum
post modum pauescant.
Pauescio, sis, eri, Zietam sie.
Pauito, as, are, frequentatiuum, Bonyzym
byc / Drzeć od strachu.
Pauor, pauoris, Bony / strach. Pauor circa
eum ceperat milites ne mortiferu uul-
nus esset, Zietu sie byl dn zoshierze aby od
tey rany nie umarl.
Pauidus, a, um, Bonyzym, Pauidus cordis,
Plin. lib. 29. cap. 4.
Pauide aduerbium. Bonyznie.
Pauendus, a, um. Bonyzym / Straszny. Pro-
fecto pauenda res est, Duszeti straszna
rzecz jest.
Composita, Expauco & Expauesco,
idem quod pauco & pauesco, Zietam
sie / Straszno mie / Wshetam sie. Ad cumulo-
tum aliquem expauere, Zietnac sie na has-
ti postwach. A primo conspectu eius ex-
pauescunt, Na pierwsze nanuwy rzemie sas-
mi sie przelstli. Expauere siue expauesco
re aliquid, Zietnac sie czego.
Pauicula, Pauimentum, Vide Pauio.
Pauio,

Paulo, paulis, paulul, paulire, act. quar. pris-
scum uerbum significat ferio, percutio.
tundo, Włóć / Włóć / Włóć / Włóć. Pa-
uita & complanata terra, Włóć / Włóć / Włóć / Włóć.
nana ziemia.
Pauimentum, ci, n. s. Włóć / Włóć / Włóć / Włóć.
Włóć / Włóć / Włóć / Włóć.
Pauimenta, Poenica, Marmore Numidico
strata dicuntur.
Pauimenticius, a, um, Co z Włóć / Włóć / Włóć / Włóć.
Pauimento, as, are, Cinię / Włóć / Włóć / Włóć.
Włóć / Włóć / Włóć / Włóć.
Pauicula, lae, f. prim. Włóć / Włóć / Włóć / Włóć.
Włóć / Włóć / Włóć / Włóć.
Paulatim aduerbium diminutiuum, a pau-
lum, po / Włóć / Włóć / Włóć / Włóć.
Paulisper aduerb. Włóć / Włóć / Włóć / Włóć.
Expecta paulisper, Włóć / Włóć / Włóć / Włóć.
Paulum aduerbium diminutiuum a pa-
rum, Włóć / Włóć / Włóć / Włóć.
Quasi uero pau-
lum differat, Włóć / Włóć / Włóć / Włóć.
A
te paulum alatum est notui, Włóć / Włóć / Włóć / Włóć.
go / Włóć / Włóć / Włóć / Włóć.
fra columbas magnitudine, Włóć / Włóć / Włóć / Włóć.
ostendimus, Włóć / Włóć / Włóć / Włóć.
Paulum interesse censes ex animo
omnia ut fert natura facias an de indus-
tria, Włóć / Włóć / Włóć / Włóć.
Paulus, a, um, idem quod paucus, adiecti-
uum a parum quo rarissime usi sunt au-
thores praeterquam in ablatiuo, Plaut.
Pacisci cum illo pauca pecunia potes,
Włóć / Włóć / Włóć / Włóć.
nimis paulo momento huc atq; illuc
impellitur.
Paulo aduerbium idem significans quod
paulum & paucum, Włóć / Włóć / Włóć / Włóć.
Cum paulo ante ad-
te dedissem literas, Włóć / Włóć / Włóć / Włóć.
Paulo magis, Włóć / Włóć / Włóć / Włóć.
Paulo minus, Włóć / Włóć / Włóć / Włóć.
Paulo mox, Włóć / Włóć / Włóć / Włóć.
Redijt paulo post,
Włóć / Włóć / Włóć / Włóć.
Paululum, diminutiuum, Włóć / Włóć / Włóć / Włóć.
Paululum abscede, Włóć / Włóć / Włóć / Włóć.
Paululum ante, Włóć / Włóć / Włóć / Włóć.
Habeo paululum quod requirā, Włóć / Włóć / Włóć / Włóć.
Paulus, a, um, Włóć / Włóć / Włóć / Włóć.
Homines paululi & graciles, Włóć / Włóć / Włóć / Włóć.
Paulo, paulonis, & paulus, pauli, masc. secu-
Paul.
Pauonius, a, um, Włóć / Włóć / Włóć / Włóć.

Pauoniae plumae, Włóć / Włóć / Włóć / Włóć.
Pauoneus, a, um, & Pauonaceus, a, um,
idem.
Pauonicea oua, Włóć / Włóć / Włóć / Włóć.
Pauonacea tegendi genera apud Plin, lib.
36. cap. 2. ubi quidam legunt Pauimen-
ta, id est pauimentorum modo constru-
cta.
Pauor, Vide Pauco.
Pauper, pauperis, om. t. Włóć / Włóć / Włóć / Włóć.
Licet in fce-
minino reperiatur paupera.
Pauperimus, Włóć / Włóć / Włóć / Włóć.
Superlatiuus,
Pauperculus, a, um, diminutiuum, Włóć / Włóć / Włóć / Włóć.
Paupertas, atis, f. t. Włóć / Włóć / Włóć / Włóć.
Pauperies, pauperiei, f. quint. idem, Pau-
periem facere dicitur apud Iurisconsul-
tos, Włóć / Włóć / Włóć / Włóć.
Sed de Brutis.
Paupertinus, a, um, idem quod pauper ob-
soletum.
Paupero, as, are, act. prim.
Depaupero, Włóć / Włóć / Włóć / Włóć.
Paula, paulae, f. prim. Włóć / Włóć / Włóć / Włóć.
Paularius, a Seneca dicitur qui remis-
ges quadam quasi paula moderatur.
Paulo, as, are, Włóć / Włóć / Włóć / Włóć.
Pausanias, masc. Włóć / Włóć / Włóć / Włóć.
Paulia, x, Włóć / Włóć / Włóć / Włóć.
Pauxillus, Vide Pauus.
Pax, pacis, fem. tert. Włóć / Włóć / Włóć / Włóć.
Conciliare pa-
cem inter aliquos, Włóć / Włóć / Włóć / Włóć.
lere paci, Włóć / Włóć / Włóć / Włóć.
mittere aliquem, Włóć / Włóć / Włóć / Włóć.
Eripere pacem alicui, Włóć / Włóć / Włóć / Włóć.
pro uenia, Włóć / Włóć / Włóć / Włóć.
pacem, Włóć / Włóć / Włóć / Włóć.
dixerim idem, Pace eorum dixisse li-
ceat, Włóć / Włóć / Włóć / Włóć.
Paces in plurali a-
pud Plautum. Pax, te tribus uerbis uo-
lo, Włóć / Włóć / Włóć / Włóć.
Pacifer, a, um, Włóć / Włóć / Włóć / Włóć.
Pacifico, as, are, act. prim. Włóć / Włóć / Włóć / Włóć.
tus cum librario suo, Włóć / Włóć / Włóć / Włóć.
Pacificatio, Biednānie / Włóć / Włóć / Włóć / Włóć.
Pacificator uerbale, Jednāć.
Pacificatorius, a, um, ut pacificatoria le-
gatio, Włóć / Włóć / Włóć / Włóć.
BB 3 Pacificus,

P ante A & E.

Pacificus, a, um, Spokoyny/Spromny/Chy-
niacy po ioh.
Paco, as, are, Spokony/ Jednam/Przepra-
wiam. Pacare hostem, Wspotonyć/ Wsmie-
rzić nieprzyjaciela.
Pacatus, a, uoi, nomen ex participio, ut
pacatissima prouincia, Bardzo spokoina
kraina. Hostes reddit paccatos, Wstro-
mi/ Wspotoyis.
Paxillus, uide in dictione Palus.

P ante E.

Pugno as
pugnabim
peccatum
pugnabim
pugnabim
Pecco, as, aui, are, act. prim. Grzech/ Wyz-
stepny/ Chybiam/ Wylę. Si quid in te
peccati, Jeslim co przećw tobie wystąpił.
Vide ne in cognatum pecces, Bacz abyś
przećw krewnym nie wystepował. Si unam
peccauiſſes dictionem, Bnś był jedno
słowo zmyslił. Non in multis peccas, &
non multa peccas, Nie myśliś sie/ me wie-
le myśliś/ albo bładziś. Reperitur etiam in
passiua lignificatione. Cicer. In patris
uita uiolanda multa peccantur, W prze-
prawieniu ojca o zdrowie wiele bywa grzes-
sono.
Peccatur imperson. si in re ipsa nihil pec-
catur, Jesli rzecz sama nie bywa naruszona.
Peccatum imprudentię, B niedbaćności sie
wylroćiso.
Peccatum, peccati, neut. sec. Grzech/ Wyz-
step/ Wina. Confiteri peccatum, Znać sie
in wystepowi. Carere peccato, Tćme być
winien/ Nie wyroćić. In eo est pecca-
tum ipsius. W tym wylroćil. Si est nos-
trum peccatum, Jeslimy w tym winni.
Peccatus, huius peccatus, Ci. In uerrem 4
Nemo ita in manifesto peccatu teneba-
tur ubi tantum aliqui legunt peccato.
Peccator, oris, masc. c. Grzechnik.
Peccans, antis, participium, Grzechący.
Pecorarius, pecorinus, Vide Pecus.
Pecten, pectinis, n. r. Grzebien.
Pecten etiam instrumentum texorium,
Płochą tkacką.
Pecten item, Żelazna szóstka/ albo grąbie s
żelaznemi żelami. Citharę instrumen-
tum, Nienakie nacime do utmien ktorym
strum przećw naciagano y w strumym
bito. Plectrum uulgo,
Pecten aliquando pro pube, Miasło so-
nā g dzie wlosy rosta.
Pectines item seu pectunculi, Nienaki ros-
dany ryl.
Pecten ueneris herba apud Plin.

P ante E.

Pectino, as, are, prim. Grzech. Pectinare se-
getem, Nacieme māluczo podobnie porać/
albo broną powlić nāto jest obychan nā me-
ktorych mienścach g dzie czarna ā tusta jest
rola.
Pectinatim aduerbium ad pectinis simi-
litudinem factum, Nā xtalt grzebiemā.
Pecto, pectis, pexi uel pexui, & olim pes-
ctui, pexum, ere, idem quod pectinas
re, Grzech. Pectere citharam, Brzakać/ Nā-
ciagać lutnia. Pectere stupam, Czofać to-
nokie. Pectere lanā, Czochrać welnę. Plin.
stuppa pectitur ferreis hamis donec
omnis membrana decorticetur, Ros-
nokie bywāna czofane nā żelaznych szóstkach
aby sie stōry miasło wylupia. Pectere uez-
stes, Żłarwić/ Baryć podmieśc/ Kōtnoro-
wāć. Pexa toga, Sutnia dobrać stōtno-
rowāna/ Żłarmona. Pexi capilli, Wczofane
albo wtrącone wlosy.
Pexatus, a, um, Kōtnorowāna śata obięzo-
ny.
Pexitas, pexitatis, Plinius lib. II. cap. 24.
Quam non ad hoc pertinere uidetur
cribrata pexitas tela. Quidam tan-
tantum sunt in ea sententia, pexas uez-
stes esse pilosis contrarias, quae pilis
carent, Ktore są wstarte/ Już wycen kō-
wā nā sobie nie mōga.
Pectinatus, a, um, ut pectinatum rectum,
Doch nāobie stro nie podobny.
Pectitus, a, um, Wzofam/ Wglaslam.
¶ Composita, Depecto, depectis, de-
pexui, xum, ere, Wczofać albo wroćofać.
Depectere frondium caniciem, Wroć-
odręć ż drzew.
¶ Depexus, a, um, Vt, Depexum alis
quē reddere, Wroćofać togo/ To jest do-
brze żaleć dobroć/ wrwać.
¶ Propecto, id est ultra longum pecto,
Nāzłht dlugo Grzech, albo nā dōl Grzechyć.
¶ Repecto, Drugieras przećwonyć.
Pectus, oris, neut. tert. Pierśi przedmiesza
zwłasczaczając głowiektā od sine āi do Brzu-
ka. Aliquando pro corde ipso accipit-
ur, Miasło serca/ tej myśli. Aperto pes-
ctore tecum loquar, Bez ktōren dōtrōs-
ci s toba chę nōwie. Noctē dieq sum
gestare in pectore testem, Luuenalis, W
noch y we dnie swego swiadka nōsić, To jest
nie dobrego sumniemia być. Corpus sine
pectore, Głowiet bez rozumu. Toto pec-
ctore aliquē amare, Serdecznie/ Wprze-
mie togo miłować. Sapiť hic pleno pec-
ctore, Nā rozum w głowie.
Pectusculum diminut. Serduśko.
Pectunculus,

P ante E.

Pedicinus, pedicini, apud Catonem quid
sic ignoratur Calepinus dixit esse idem
quod Pes.
Pediculus, pediolus, Pedisequus, Vide
Pes.
Pedo, pedis, priora longa pepedi, pedere.
Pierdzę.
Oppedo, dis, di, ere, Ja tei żas pierdzę/
Pierdel ża pierdel dawam. Metaph. Gardzę/
ża nie mam. Oppedere cōtra tonitrua
proverbium, Nie dżas nic/ namnien sie nie
leżas grzmienia.
Pedo, as, are, primæ coniung. idem quod
uado, Idę.
Repedo, Wracam se. Aliquando Pez
dare significat sustentaculum uicibus
& arboribus adhibere, Podopecę/ Tę
czami podopecę winnice Pedara uinea, Tę
czami natkmona.
Impendo, as, are, idem quod Pedo,
scilicet, Tęczami natkmona.
Pedum, huius pedi, Preę albo pālica pāsur
sta.
Pedusculus parvus pes, Nōstā.
Peganon, Latine alba ruta dicitur.
Pegasa, uel pegasæ ciuitas Theſſaliæ.
Pegasæus, a, um, & Pegasicus, a, um. Ję
den żtamtad.
Pegasus, masc, secund. penult. cor. equus
από τῆς πηγῆς, id. est fonte dictus qui
dicitur pede fontem in Helicone mons
te aperuisse, qui ab eo Hippocrene ap
pellatus est musis sacratus,
Pegastides propterea dicuntur poetarum
scilicet fabulæ,
Pegma, atis, & pecma, pecmaris, Nienas
lie drzewiane naczynie albo ludowane w tōs
re obrāży stāwiano/ Puzdro albo sasa obrāżnā
może być żuāne/ tei nienasie tuglarskie dżo
pięta/ albo miete ludy y rozmāyite prżipraw
mā owāne. Cuiusmodi machinæ olim
Triūphis et spectaculis producebātur.
Peiero, Vide iuro.
Peior & peius, Vide Malus.
Pelagus, gi, tam, masc, neut. Gębotośc albo
dno mōrskie.
Pelagicus, a, um, Mōrski, a, e.
Pelagia, pelagiæ, purpura hoc est piscis
uel concha marina.
Pelagmin succus, Cōche marine, Szarła
tna sārka.
Pelamis, dis, fem. i, Nienati rodżan mōrskich
ryb.
Pelargus, gi, Latine ciconia, Vocian.
Pelasia, æ. f. p. olim Theſſalia dicta aut Pe
loponesus, Pelasj populi ibidem.
Gretowie.

P ante E.

Pelasgis, regio Achaia, unde pelagus, a,
um, Jęden żtamtad
Pelagus, Nienati rodżan żaurowego drzewa.
Pelicinum nomen herbæ.
Pelethronium, ne. ciuitas Theſſaliæ & Pe
lethroni, Jęd Łapitke żuāny.
Pelentronius item, Własne ymę tego tōry
naprżod narżę dy tōnsticwyn ālās/ yako wżę
dżido/ ārdio/ wżę/ etc.
Pelias hasta Achillis, Drzewo Achillesowe
Pelicanus, huius ni, masc, sec. Piat w Egi
ptę/ Pelikan/ tōrego to jest prżirodzenie żę
trwia swōrę drāpiac sōbie nosęm swym pierś
prāżęta swe gdy od wżjōw tywāna żaduśone
potrāpia ā tāt re żas ożwia. Eadem cum
Onocrotalo ut quidam scribunt.
Pelides, masc. patronymicum, Pelusow
syn Achilles.
Peligni, ma, populi Italiæ Marlis finitimi.
Pelion, n, mons Theſſaliæ.
Pella, æ, f. p. Własno Mācedonstie nā Iręgu
mōrżę Aegei/ w tōrym sie Philippos Ale
xandra wielkiego ecię wrodził.
Pellæus, a, um, Kto żtamtad jest. Et Alexan
der Pellæus iuuenis uocatur, Est etiam
Pella urbs Syria.
Pellax, & pellex, Vide Lacio.
Pellego, idem quod perlego, Vide Legō.
Pellenæ, pen. prod. Pellenarum oppidum
Achaia unde Pellenæus, a, um,
Pelliceo, Vide Lacio.
Pellis, huius lis, fem. te, Stōrā/ Łupię. włas
ne.
Pellicula, diminutiuum, Stōrtā/ Łupięż.
Pelliceus, a, um, Stōrżany/ Futrżny. Pellicea
uestis, Szustā.
Pelliceum, neut. substantiue idem, Szustā/
Pellitus, a, um, pen. prod. W subtę wbrāny/
albo futrem podstity.
Pelliculo, as, are, Futrem podlinam.
Pelliris Galeris ex pelle factus CC. Fut
trżany lieryt.
Pellio, onis, Rufsnię.
Pello, lis, li, sum, ere, Pędzę/ Bężę. Pellere frī
gus, Wgnāmę zimno/ To jest odenmōwac sie
zimno. Pellere timorem animo, Nie hāc
sie. Facile pellas ubi uelis, Łatwie go wy
pędzę wyjemę gdy yędno hędzę dżal. A
foribus aliquem pellere, Prżęptōsić albo
odegnac od drzewi. Pulsus ex ea regione,
Wgnāny ż ten trāny. Quisnam pepus
lit tam grauius fores, Kto tāt hāżo wde
rżil we drzewi. Pellere in exiliū, Wymōlāc.
Miles pellitur, Bęwa pręż wyępōn. Pelli
patria, Bęw wgnāny ż oędzim. Pelli regno
ac sedibus, Pelle animo timorem, Nie
hōy sie.

Pulsus,

Pulsus, huius pulsus, Wygnanie. Tei
Kolatanie/zwonienie, Pulsus campanarū,
Zwoniene, Pulsus arteriarum, Odhynanie
albo jst drzenie.
¶ Pulso, as, are, frequentati. Ostawiczenie
biny/wygnanie/Tei dzywnie. Pulsare ho-
stium, Zkolatate we drzewi. Pulsare Ly-
ram uel citharam pectine. Grac na Lu-
tini. Meum pectus pulsar, Eluce albo drzi-
mi nasera.
¶ Pulsatio, a, um, particip. Obit. Obitu-
czony/Wyprzechniony/Wyrzucony. Pulsatum
in pila lemeni, W moździerzu wtuczono.
Qui se pulsatum a Celio dicebat, Po-
wiedziac ze go Celius ubil.
¶ Pulsatio uerbale, Bicie/Stos/ Kolatanie/
Zwoniene Pulsatio scutorum, Tarczyne
dnia druga stosowanie bicia.
¶ Pulsula, pulsule, dimin. Krostka/Widze-
cie. Pro quo fortassis in autoribus le-
gendum Pulsula.
¶ Pulsatilis, lxx, Vt, Pulsatilis uenae idē
quod Arteriae, Zity kłóremi dech wchodzi
w wychodzi.
¶ Pulso, as, are, a supin, pulcū, quo antea
qui utebantur idem quod pulso, Plau.
Ibo & pulcabo ianuam, Pojdz w jato-
kac we drzewi.
¶ Pulso, as, are, aliud frequent. idem
significans, Bez przestanku kolac.
¶ Composita, Appello, appellis, ap-
puli, pen. cor. appulsum, appellere. Est
uerbum actiui generis, & proprie dici-
mus, nauis appulsa est non autem ap-
pulis, sed homo aut uentus nauem ap-
pulis, Do brzegu prziwodzi/Przypluwam.
Cum ad litus idem appulisset, Gdy do
tego brzegu przysial. Appellere ad ali-
quem, Przibitić se do tego. Alexandrum
in Italia classe appulisse constat, Pew-
na rzecz jest ze Alexander do Włochs obozem
nawodnym przysial. Appellere etiam
est, Przignac/Dognac. Vt appellere ad
aquam animalia, Wydlo do wody dognac.
Et Metaphorice, Wyac co przed sie/wdac
se na co. Vt appellere animam ad litera-
rum studia, Chcac se wciac. Mentem ad
philosophiam appellere idem.
¶ Appulsus, a, um, participium, Pri-
ptyniomy do brzegu.
¶ Appulsus, huius appulsus, Przipsy-
niemie.
Appulsus solis, Metaph. pro solis ac-
cessu, Przibitiene slonca.
¶ Compello, lis, compuli, compul-
sum, ere, Wspolek zgamam/zgromadzam/
Tei przynusam. In gregem compellere,

¶ Narydnę gromady spedyć. Compellere
in unum idem, compellere & congre-
gare idem.
Dispellere & compellere contraria. In
angustias aliquem compellere, W ciasny
tat tego wegnac/Przynusic. Aliquem ad
laqueum compellere, Przynusic tego
aby sie obiecil.
¶ Compulso, as, are, frequentatiuum,
Bico co/Brzetac.
¶ Depello, Odganiam/Wyganiam/Odda-
lam/Odhynam. Depellere urbe, Wygnac
z miasta. Depellere loco & depellere de
loco, Wygnac. Depellere a se, Odhic od-
siecie. Depellere suspicionem a se, Odda-
lic. Depellere famem cibo & potione.
Tela depellere, Odhic. Depellere agnū
matre, Ostawic. Depellere lacte idem.
Depulsi agni, Ostawione nagietu.
¶ Depulso, as, are, frequentatiuum, W-
stawiczenie wyganiam/Oddalam/etc.
¶ Depulsor uerbale, qui depellit, Od-
daliciel.
¶ Depulsio, onis, uerbale fem. Oddale-
nie/Odhicie/Odegnanie/Odpedzenie.
¶ Expello, Wyprzedzam/Wyganiam. Ex-
pellere aliquem regno, Wygnac z Kro-
lewsta. Bonis & fortunis omnibus ex-
pellere, Ze wstistich manietnosci wygnac.
Expellere se a periculo, Dwieć przed
wienata niespiesznoscia. Expellere ex
patrimonio. Expellere desidiā ex
corde, Odyac sie leniwstwu.
¶ Expulso, as, are frequentatiuum, Bez
przestanku wyprzedzam.
¶ Expulso, onis, Wygnanie/Wyprzedzenie.
Bene meritorum ciuium expulsiōnes,
Dobrze zachowanych mieszkan z miasta wy-
rucania. Expulso, oris, Wyprzedziel.
¶ Expultrix, uerbale f. Vt, Expultrix
uitiorum philosophia, Wyprzedzielka
wstych niecnos.
¶ Expulsum aduerbium id est frequen-
ter pulsando Calep. sine auctore.
¶ Impello, Pobudzam/Przynusam/Wy-
cham, wygnam/Impellere hastam, Drzewo
wepchnac/Albo zawadzic drzewem. Nullo
impellente cadebant, Padali acz ich nie me-
gonil. Disputatio impulit ut ita credes-
rem, Przynusila. Animos in spem im-
pellere, Dodać do breh nadziene.
¶ Impulsus, a, ū, Przynusomy/Pobudzony
¶ Impulsus, huius lus, Pobudzenie/Dos-
danie chuci. Tuo impulsu, Za twoja potu-
cha. Impulsu uestro loquor, Za przynus-
zenim waszym. Impulsus scutorum, O-
tracenie tarcz. Primo impulsu, Pierwym
zaparciem. ¶ Impulsio,

P. ante E.

Impulsio uerbale, idem, Impulsione
tua iam factus sum hilarior, Zā potuisti
tuoque.

Impulſor, impulſoris, Poſuſcietel/ Poſuſcietel. Me impulſore hac non fecit, Nie ja mojim poſuſcienim. Me impulſore hac empram eſſe ait, Powieda jem mze na to radzil/ aly te kupil. Suasor & impulſor profectionis mear. Nancz y poſuſcietel nechania mego/ to yeſt on mi radzil y poſuſdzal na te drogę.

¶ Propello, Poganiam/ dālen pomhtam/
Poppcham/Spiram. Propellere inimi-
cos, Зерзе ни прррррррррр. Propellere a
castris, Pognāc od obozu. Propellere pes-
cus pastum, Bydio pognāc nā paša. Pro-
pellere periculum, Oddatiē.

Propulsio, as, are, frequentativum,
Odeymane/Odlyam/Odganiam. Propul-
sare ac propellere impetum inimico-
rum, *Нижчана непринацил зєпрзє.* Pro-
pellere iniurias hominum, *Odyac sic*
взвѣд. sic. Morbos remedijs propulsa-
re, *Нємочєтє аршєм oddac sic.* Propul-
sare famam, frigus, & similia.

Propulsatio, Odda'eme/Spārcie/Ods
necie.

¶ Perpello id est perfecte pello, Doga
nam/ Dopieram. Perpellere ad deditio
nem, Doga cās do poddāma.

¶ Repello, Odpedzam/Spiram Odhizam.
Niepoduszam. Clavis ac fustibus repu-
lerunt, Mądzgami y kłymi odpędzili. Vim
ui repellere, Gwałt gwałtem odepnąć. A
gubernaculis ciuitatum repellere, Bęć
wyjucón z urzędów. Ab eius templi ad-
itu repelusti, Odhiles mie od przystępu/ Nie
dopusziles mi przystępić. Seruitutem a cer-
uicibus repellere, Wolamąc sie z niewolen

Repullus, a, um, participium, Oditr/
S, ärth/ Odpedzonn. Repullus foribus,
pro a foribus, Odpedzonn ode drzwi.

¶ Repulfus, huius repulfus, Odegnanie /
Odp, d'enie.

Repulsa, æ, fem. pri. reiectio ab honore & dignitate, Odmówienie / Wigardzenie. Accipere repulsam & ferre repulsam, Nie chce być przyjęt na urząd / Brę przyczucn przez nogę w przypowiciaci. Post tres repulsas, Po trzecim odrzuceniu albo odmówieniu dostojności. Daas ædilitias accepit repulsas, Dwa troć mi odmówiono dostojności.

¶ Dispello, Roꝝpꝑham/ Roꝝenung/ Roꝝ
linam. Ventus dispellet istas nebulas,
Watr roꝝhine tñ mꝑn. Dispellere & De-
pellere contraria, Dispellere caliginem

P ante E.

ab animo, Siq: mgle & vmyslu/ To jest
dodać komu rozumu/ Dżmć rozumnym.

Pello,as,aui,are,non est in usu, sed com-
 posi. Appello,as,aui,are,de quo supra.
 Compello,as,aui, Miōwig tu tomu.
 Humanissime compellauit, Zarz Łuczo
 Dstādnucho tu mnie mōwił. Blande ho-
 minem compellare, Łagodnie s Łtowie
 Ćiem mōwił. Nomine aliquem compella-
 re, Wiaśnymniemieniem Łego Ławołac.

Compellare aliquando significat,
Rusię; Dōttnac tego słown. Vt compelo
lauit eum in contione, Rusiř go słown nā
spolnym zarōmād'em.

Compellatio uerbale, Miánowanie/
Zawołanie / Też Dotknięcie.

Interpello. Quātā m sic fōmū w rze-
prześlādżam fōmū rzeż ałto nātā s; raw-
ygo. Nihil te interbellabo continentem
orationem audire malo, Nie chce prze-
ślādż rzeży wōs cālen rzeży wōs lādż. In-
terpellare negotio alicum. Wtāc. Ego.

Interpello aliquando interrompo uel
impedio, Zawadżam, Przestadzam. Tota
res interpellata est bello, Cic. Przest
dziawonna wpsłiti rzeczy. Debitorem
interpellare, Wpominąć: sic Quisitōw
dsługu.

Interpellare item, Prośić / Zedac' tego oca
Interpellatio uerbale, Zawadzenie Ordeu

Pradżanie.

¶ Interpellator, oris, Wādȳciel / Pręstȳ-
dȳciel. Interpellare aliquem pro aliquo,
Prędzimac̃ sic ȳa tim.

Pellos pelli genus, ardeæ, Цяпля.

Pelluceo, idem quod perluceo, Videl *Lux*
uel *Luceo*.

Pelluo idem quod perluo. Vide *Luc.*

Pelluuium, uñ, Miednicā/álho fás' á do um.
wána róg. Sicut Malluuium, Miednicā
do umwána raf. Pollubrum idem.

Peloponesus, fem. secund. penult. prod.
Królestwo w Grecyi między dwiema morzami.

Ionio et Aegeo alias Pelasgia nūc Mos
rea dicitur, **W** itēren Znamenite miastā
Inly yāto. Argos Lacedæmon.

Pelops, masc. filius Tantalī,

Polopeius, a, um, adiect.
Peloris. pen. prod. peloridis, Nienzi ro
dzian ryb w skorupach nato raki.

Pelorus, pen. pro. m. Prz. dgórze w Sycylii.

Pelorius, Latine Excellus, uastus, Mosoti
Wietli/Skeroti.

Pelta, æ, 9. āla tārēicā nā pōshy oīragla.

Petula, æ, malc. idem.

Peluis, huius peluis, Ὠκενικά.

Pelugum;

Pelusium, sij, unum ex ostijs Nili, et ciui-
tas Aegypti cuius populi Pelusiotæ.
Pelusius, a, um, adiect.
Pelusiacus, a, um,
Pelusianus, a, um, Jeden stantad.
Peminosus, a, um, Festus annotauit ex
Varrone, ubi nunc legitur Aestu rimos.
Penarius, penarij, ut legit Festus masc. se,
uel ut Varro de lingua Latina Penaria
æ, ut uero alij Penarium, rij, Spiżarna/
Romorá do chowania potrawnych rzeczy.
Penates, penatium, penatibus, masc, Bo-
gowie domowi przed czasy byli wierzeni.
Pendeo, pendes, pependi, pensum, pende-
re, Wiżę/ ani mie tam ani mie sam/ watpis.
Metaph. Sagittæ pendebant ab hume-
ro, Strzasy wiżaly od ramion. Pendere
per pedes, Za nogi wiżec. Pender a ue-
stra salute nostra salus, Nasze zdrowie na
waszym nalezy. Penderit Respub. a Bruto,
Stoji na Brucie. Pendere ex alicuius ar-
bitrio, Wedle wolen cziyeh jic. Pendere
promissis, Na cziyeh obietnicach wiżec.
Pendeo animi, Nie wiem co mam pozas ani
mie tam ani mie sam. Pender ab illius ore,
Nie amie nie pozas jedno co on kaze. Pen-
det spe extrema uita illius. Na wlosku
sie dżierzy iwtot nego. Pendent per se dra-
gmas decem, Sami przes sie waza dżiesiec
lotow. Narrantis coniunx pender ab o-
re uiri. Pitnie zadziwiony sie slucha. Pendes
re animi pro animo, more antiquo pro
dubium esse Watpis/ W bonazni lye.
Pendens, tis participium siue nomen ex
participio, Wiżacy. Pendentes alæ, Wi-
sace strzidla.
Pendulus, a, um, Zawieszisty/ Pochodzisty.
Pendula loca, Pochodziste mieska. Pen-
dulum uinum, Wino w gronkach na winni-
cy wiżace.
Penilis, & hoc le, Zawieszony/ Wiżacy.
Quod scilicet suspensum et sublime est,
Penilis currus, Kosiepta. Penile gestas-
torium idē, fecit se penilem, Obwisł sie.
Penilis lychnus, Wiżaca lampá.
Penilia uehicular, Wiżace wozy.
Penilis hortus, Ogrodek na trawkach albo na
rostownianu w zgorę przy oknach weziniom.
Pensum, pensi, n. l. Kadziel/ To jest tak wiele
przedze albo wielny nato na jedne kadziel ci-
nia. Trahere pensa, Przasać. Pensum fa-
cere, Kadziel swa oprzasć.
Pensum aliquando pro filis, Miasto naci/
Przedzie.
Pensum per translationē, Koscetá na jeden
dżien/ Obrot roboty. Nondum absoluti
hodie meum pensum, Jeszczem swego

obrotu dżis nie wypestul. Me ad meum
munus pensumq; reuocabo, Wroce sie.
Accurare pensum, Polecene albo obrot
dżiemny wypestul. Cōficere pensum, Exi-
gere psum. Peragere operis sui pensu,
I Compoli. Dependeo, es, di, sum, ere,
Zwisł sie. Dependet illi collo torques,
Zwisł mu sie lancuch z sine. Omnis illorū
salus de nostra salute dependebat.
Impendeo, Wiżę na cziy/ Prziblizam sie/
Nadchodzę. Impendent magni tumultus
bellorum, Wielkie walki sa za pasem/ Przib-
lizam sie. Impendebat mons altissimus,
Nad nami bardo wielka góra byla. Impens-
det te mala, Dżekawa cie wielkie niebezpie-
cie. Nunc iam alia cura impendet pe-
ctori, Inse teras mam staranie na sie/ Inse
mi teras w glowie chwala. Impensa uolun-
tas pro propensa, Chutliwa wola.
Impendens participium, Nadchodzący/
Prziblizający. Plin. Impendere pluuias
seri iubent, Gdy sie na deszcz z biera siac ka-
za. Impendens dolor, Prziblizająca sie bo-
leść.
Superimpendeo, Wiżę nad cziy/ Gros-
zę sie pasć.
Propendeo, Zawieszam sie/ Sklaniam al-
bo schylam sie. Propendere in aliquem in-
clinatione uoluntatis, Niec chuc przeciwa
to komu.
Propendens particip. Na dosł sie zwies-
sający.
Propensus, a, um, participium et no-
men ex participio, Pochilny. Et Metaph.
Additus uel deditus, Chutliwy/ Włas-
dny/ Sklonny. Propensior ad uolupta-
tem, Sklonniejszy tu rostkosam. Propen-
sus ad bene merendum, Chutliwy tu za-
chowaniu sie komu. Propensus ad discen-
dum, Mądry chuc tu wezeniu. Propenso
animo aliquid facere, S cziśta chuc.
Propensior in alteram partem, Chutli-
wszy tu drugien stronie. Propensior in neu-
tram partem, Nie mnien jedney stronie
żiczny nato y drugien.
Propense, aduerb. Chutliwie.
Propensio, uerbale, Chuc, Wola/
Sklonnosć przeciwa komu.
Pendo, dis, di, sum, ere, act. Ważę. Ponde-
ro et per translationē, Considero acti-
mo, Obaczawam/ Rozmyślam sie/ Stacung.
Nunquam ostendisti quanti illū pen-
deres, Nigdis nie okazał natośgo sobie wazit
Rem uobis proponam uos eam suo
nominis pondere penditote, Chę wam
rzecz przed oczn polożić a wy za nato sie samą w
sobie ma wywazcie

Pendere

P ante E.

Pendere item, Plāciē. Pendere uectigal, Czic/Clo zāplāciē. Pendere usuram, Ddāc lichw. Pendere pōnas, Bzic skaran. Pendere pōnas magistro, Wzic chloste od mistrzā. Syrus mihi tergo pōnas pender, Zādriem mi to zāplāci/ Odbiņ to nā niem.

Penditur impersonale Plinius. Iterumq; publicanis imperij nostri penditur, Bzwa plācono celntōm. Ibi res spectatur non uerba penduntur, Nā rzecz sām tām wzglād māna nie wważana słow.

Penso, as, are, frequentatiuum, Wstāwio cznie wważam/ Słacune. Pensare amicos factis, Ty zā przynaciele miec y hācowāc/ Kōs rzi nie lutuna czini dla przynacielā. Pensare argento pro emere, Kupic. Pensare uicem, Dddāc/ Zāwetowāc. Pensare lingua, Wstāwio rzeczn pilnie wwasic. Pensare aliquid ex alio, Jedn rzec z drugien hācowāc.

Pensator uerbale, Słacowit/ wwaszicel.

Pensatio, pensationis in Biblijs pro pensatione.

Pensito, as, are, frequentatiuum, a penso frequentatiuo, Dobrze wwasam/ Wstāwio/ Rozmysłam/ to y owo przed się bierze/ Rozbieram rzecz sam s sobą.

Pensitare item, Plāciē Czinsowāc.

Pensitatio, Dddānie/ Zāwetowanie.

Pensitator, pensitatoris, Ten ktōry wwasz ā rozbiara rzecz/ Rozmysłny.

Pensor, oris, idem.

Pensiculo, as, are, idem quod pensitare.

Pensiculare aduerbium, Dwazmie/ Pilnie/ Rozmysłnie. Calep. sine authore.

Pensiculator idem quod pensitator.

Pensitatus, a, um, participium, siue nos men ex participio, ut res pensitata, Rzecz dobrze wwaszona.

Pensio, pensionis, Zāplātā/ czinsowanie/ Czins/ lichwā.

Pensionarius qui pensionem alicui sol uere tenetur, Czinsownik/ Pensionarz. Cal. sine authore.

Pensuncula, diminutiuum, Czinsit.

Pensum, pensi, neut. secund. Rozmysl. Vobis quid faciatis minus pensi est, Nie wy o tym nie myslacie. Albo nie macie nā to żadnego rozmyslu co byscie mieli czinić. Nihil pensi habere, Nie o czym nie myslacie. Nie nie dbać.

Pensior, & hoc pensius, Wazniejszy. Plaut. Altera utra sit conditio pensior uirginem ac uiduam habere, Ktōra by rzec z dwu lepsza albo kćmienisza tu hācowāc

P. ante E.

nā/ ā wwasemur bysā. Nihil quicquam est charius pensiusq; nobis quam nosmetipsi, Nie nie mamy lepszego ani wazniejszyego nāto sami siebie.

Composita a pando. Paruipendo, is, ere, Zā nie nie mam/ Nie wazę.

Floccipendo & Nihilpendo idem.

Magnipendo, Wstōko wazę.

Appendo, appendis, appendi, ap pensum, appendere, Zāwie sam. Appendere aurum, Zāwiecie albo wazic złoto.

Mutuo appendere pro mutuo dare, Pożycic.

Appendere per Metaphoram transla tum ad incorporea, ut appendere uerba, Wwasic siue słowā.

Appensus, a, um, participium, Zā wiešom/ Też wwasom/ a/e.

Appendix, cis, pen, cor, Przisadzienie/ Przisawienie.

Appendicula diminutiuum, Przisā dzienko.

Compendo non usurpatur, sed eius frequentatiuum.

Compenso, as, are, Dddānie/ Zāwe tunę.

Dissoluere & Compensare, Zāwetow wāc. Quando tandem compensabis, Ale kiedyś mi widny oddasz to com zwlaszszā prze cie wzimil.

Compensatio uerbale, Dddānie/ Zā wetowanie.

Compendium, compendij, Zist/ ofo czadzanie/ Skapienie/ Pożitek.

Aliquando etiam pro itinere abbreviato, Krōtka ā lepsza drōgā/ Krōtkie opisanie nietōren rzeczy. Methodus, Questus & compendium, Zyst. Multos damno afficit dum suis compendijs studet, Wiele ich kus złodzie prziprawia pręs swē latomstwo gdy sobie męszet nālina. Studere suis compendijs, Nā swōy mlyn wodę obrācac/ to yest latomie zbierac. Conferre uerba ad compendium, Krōtkiemu słowu rzecz odrāwic. Compendium dictis facere idem. Compendium libri facere, Drōcie/ Dmnieysic/ Summe krōtkiemu słowu ofegnac.

Compendiosus, a, um, Pożitekny/ Wiele požitkōw prinofacy/ Też krōtki. Vt compendiosum iter, Krōtka albo Bissza drōgā.

Compendarius, a, um, Krōtki/ Bli ski. Vt uia ad gloriam compendiaris Bissza drōgā tu ofegniemiu sławu.

Compen

¶ Compendiā facere uerbum Plautinū,
Skryć.

¶ Dependo, Nā wadze leżę/placę/odwaję
żam.

Dependere mercedē, Zapłacić myto. De-
pendere operam, Odplacić.

¶ Dispendo, Dzielię, podzielać/rozdzielać/
wtracam/trawię.

Mulum dispendisti pecuniarum, Noż
daleś niemāło pieniędzy.

¶ Dispendium, Skłoda/wtrata/kosztunek.
Nusquam melius fui minore dispen-
dio, Nigdy nie lepiej nie miałem za równiejs-
ze pieniądze.

¶ Dispendiosus, Skłodliwy/wtrątny.

¶ Dispenso, as, are, frequentatiuum,
Rozdawam/rozdzielać/podzielać. Dispen-
sare aequa portione, Równo podzielić.

Res domesticas dispensare, Urzędować
wzajemnością.

¶ Dispensator, oris, Szafarz.

¶ Dispensatio, onis, Szafarstwo/szafowa-
nie.

¶ Expendo, Wydaję / też uwiązam. Ex-
pendere aurum auro, Jedno złoto prze-
ciw jednemu uwiązać. Hunc hominem
decer auro expendi, Jąto złoto by go so-
bie wzięć.

Expendere poenas scelerum, Zapłacić
występek / dać winę. Expendant se ipsi,
Niechaj się sami użną co żacz się. Expen-
dere pecuniam, Wydawać pieniądze.

¶ Inexpensus, a, um participium, Waz-
żony.

¶ Expensum, expensi, & expensa, æ,
Kosztunek / wydawanie pieniędzy. Quis red-
det mihi expensas, Kto mi wrocę com
wydał.

Mihi feras expensam, Mnie przypiś co
wydał.

Expensum referre, Oznaymić co się wy-
dało.

Fortunæ omnia expensa feruntur &
excepta Visito bywa fortunę przypisowa-
no.

¶ Impendo, Naktładam / kładę / przidaję
wam.

¶ Impendere operam, Przidaję pilności.

Impendere alicui, Naktładam komu. Pec-
niam in res uanas impendere, Nā pro-
nie rzeczy pieniądze wydać. Tempus stus
dijis impendere, Wdać się na naukę. De
suo impendere, Z swych, dóbr nakładać.

¶ Impensus, a, um. Nāłożony. Vt impen-
sum precium frustra abijit, Nāłożone pie-
niądze w niwecz się obróciły.

¶ Impensus, etiam nomen ex partici-
pio, Plaut. Væ misero illi cuius cibo
iste factus est impensior, Kóstowniej-
szy.

Homine ingrato nihil est impensius,
Nie jest kóstowniej, tego nāto człowiek
nie wdzieczny/to jest nā którym by się więcej
wtrąciło/ā w niwecz obróciło.

¶ Impensa, æ, idem quod expensa,
Kosztunek / nakład.

Magnis impensis uiuitur hic, Kóstow-
nie albo drogo tu żywie. Nulla impensa
conficies negotium, Kōm ktorego kōsz-
tuntu. Facere impensas, Wtrącać wieść.

¶ Impense aduerbium, Bāżo wielmi.

Impense amare, Bāżo miłować. Impen-
se fauere, Wprzymiwać życzę. Illi inuidere
misere uerum unus tamen impense,
Ale jednāk jeden nā bāżniej/etc. Multo im-
pensius accendi, Dāleko bāżniej się żąpa-
lić.

¶ Impendium idem quod impensa, ad
allem reddere promisit impendium,
Do nāymniejszego pieniądza obiecał zapła-
cić nakład.

¶ Impendiosus, a, ū, Kóstowny/wtrątny.
wiele trawiać.

¶ Impendio aduerbium intendendi,
Bāżo.

Impendio odisse aliquem, Z dużej kogo
mienajążęć.

Impendio loquatur, Nāżył się swietot-
liwy.

Ille uero minus minusq; impendio
curare, A on co dāleń, tym dāleto mniej
dhał.

¶ Perpendo, Uwajam/rozważam/baczę. Dilis-
genter perpendere, Pilnie rzecz ktora roz-
ważać. Perpendis ne? Bacz się! Rozumieś
li?

¶ Perpensus, a, um, participium, Uwajomy/
rozmyślomy/a/e.

¶ Perpensum exploratumq; habere, Do
brze wyrozumieć/wybaczęć.

¶ Perpendicularum, perpendiculari, neu. Dłow-
na wałka cieśielska.

¶ Rependo, Oddaję / odwetuję. Repen-
sum auro caput, Słowa pieniędzy od-
piona.

¶ Repenso, as, are, frequentatiuum,
Często ā gęsto oddaję/odwaję.

¶ Suspendo, Wieję/zawieszam. De arbo-
re suspendere, Nā drzewie obiesić.

In arbore suspendere idem, Rem ali-
quam suspendere, Zawiesić ktora rzecz.

Causas & iudicia suspendere, Zawiesić
sady.

P ante E.

Aliquem suspendere & animum alius
cuius suspendere, Zostawic go w niepew-
nej rzeczy. Suspendere naso, Zastanowic
sie z tego. Suspendere gradum, Zastanowic
sie. Spiritum suspendere inter legendu
Dlugo temu nie puszcic.
Suspendus, a, um, participium siue
nomen ex participio, Obieszony. Reste
suspendus manibus se demisit, Obie-
szony sie na wici rękoma sie spuścił.
Suspendus item, W watrienie wyras-
wiony/nie wiedząc cohy miał czynić. Su-
spensus & sollicitus animus, Gradu su-
spenso ire, Na rękach iść/wyrażony sie iść.
Suspensio uerbale, Niepewność/watrienie
Suspendium, suspendij, Zawieszanie/tej
obieszanie na subienicy/subienica. Suspendio
dignus, Godzien subienice. Suspendio
petere, Foritować / przitwodzić przez
czwto komu zlodziejsko. Suspendia dira
cogitabas, Myśliłeś sie kanielnie obieścić.
Suspendiosus, a, um, Zawieszający.
Pene adserbium, Miałem. Pene me lefisti,
Miałemś mie okraść. Penissimum in super-
latiuo dixit Plaut. Insolenter.
Penelope, fem. Dziewka z Ikarionu Odyssis.
Penelopes telam texere proverb. Dars-
mo robic/czynić to co sie żas targoc musić.
Penelopes aues quæ & Meleagrides uo-
cantur.
Penes propositio accusatiua, Podie Penes
te est, W twojey to noży jest. Penes eum
summa imperij erat, On rządzil a spras-
wował Rzeczpospolitą/ on był naysilniejszym.
Vt penes eisdem pericula belli penes
quos pramia essent, Alzy ci niebezpiecz-
ności walki wjwalil/ itezgi pozitel z tego
mąga/ albo aby ci gardl swych nastawiali
itezgi zold mąga. Penes te culpa est, Zys
w tym winien. Omnia habet bona quæ
penes est uirtus, Wni gym temu mieszko-
dji kto chotę ma. Cum penes te omnis
potestas foret meæ uitæ, Gdyś miał moc
nad moym gardlem/ albo gdyś w swych mo-
cy moye gardlo miał. Muliebris certami-
nis laus penes Lucretiam est, Chwałę
walki niewieściey Lucrecia otrzymala. Isthec
penes uos psalteria est, W waszym domu
jest/przi was jest.
Penetro, as, aui, are, Przechodzę / wchodzę/
wstępuję w co. Penetrare Athlantem,
Przes górę Athlantem przejść. Penetrare
in coelum, Wstąpić do nieba. Ad summam
dignitates penetrare, Wstąpić na wysoki
stan. Nulla res magis penetrat animos
hominum, Żadna rzecz barziej sie nie chwyt-
ci ludzkiem umyslow. Penetrare in alteram
partem, Na drugą stronę przejść.

P ante E.

Penetrabilis, le, Przechodzący / co żurła się mo-
je byc przechodząco albo przechodząco.
Impenetrabilis, le, Co nie może byc prze-
lyto/mieprzełuty/nieprzełty.
Penetrare, lis, substantiue, neut. Wnętrzym
gmacz / tomora w domu albo w toczyle.
Penetrare aliquando adiectiuum pene-
tralis scilicet & hoc penetrare, ut pe-
netralis focus, Wnętrzym ogień/demoue
ognisko.
Peneus trisyllabum, pen. longa, mascul.
pen. fluuius Thessaliæ circa mon-
tem Ossa.
Penia, fem. Latine paupertas, Włosowo.
Penicillus Vide Penis.
Penis mascul. cauda, Dgon/tez męski członek.
Penicillus, penicilli, & peniculus, penicu-
li, uel peniculum, peniculi, omnia sig-
nificant id, quo calciamenta uasq;
terguntur, Wiedec/śmascisto/ albo śgato-
ka itera co wyderaga y dędoja/ tez meyatie
mālarstie naczynie iterym mālunga.
Peniculum siue penicillum tectorium,
Naczynie iterym muru zobielażę tez mecy
itery w rany kładę.
Peniculamentum, Brzeg albo obloga nadole-
na y sukieny.
Penitus, a, um, pen. prod. Co z egonā yest.
Penitula, Vide Insula.
Penitus, pen. cor. We wnętrz.
Penitor, Wnętrzymęsy. Penitissimus, Nas
wnętrzymęsy. Abducta ex Arabia pe-
nitissima, z samego poezjediu Arabuży
wiedziąca.
Penitus aduerb. locale, Z do zna. Penitus
delere, Z do zna wytorżenie.
Penitus aliquando aduerbium qualita-
tis, ut penitus se in familiaritatem istius
dedit. Wprzymie sie wdal w tego twa-
żystwo. Penitus cognoscere, Prawie żalo-
ma byc poznac. Hanc consuetudinem pe-
nitus amissimus, Ten obyczay prawie speli-
na zgubilismy.
Penna, pennæ, fem. p. Pióro. Pennas inci-
dere alicui proverb. Dłsec komu strzida
to yest odyc swa wola.
Pennula, læ, dimin. Pióro.
Pennarium, Pennal. Repositorium pennarū
Pennatus, a, um, Pierzasty/a/e. Pennatum
telum, Strzala piorem okazyona. Pennatus
equus, Kōns fedyrpusen.
Penniger, a, um, Pierzasty/zufasty.
Penniculum, pinna est quæ facili motu
uentorum indicet flatum, CC.
Peniculo, Vide Pendo.
Penilis, Vide Pendo.

Penlio

Penſio, Penſitor, penſito, penſo, penſa,
Vide Pendo.
Penſum, Vide Pendo & Pendo.
Pente, Latine quinq; Pię.
Pentadon, com. pen. prod. Quod eſt
quoq; uerſus quinq; palmarum, Na
paci dion. Et apud Plin. ædificij ge
nus,
Pentaglottus latine quinq; linguis, Pię
jęzickim językami.
Pentaphyllon, Tormetilla, ziele/ Birtwur
oder Tormentil po niemiecku.
Pentapolis, pen. prod. Regio illa quinq;
ciuitatum in Africa inter quas eſt So
doma & Gomorra alias Cyrenaica
regio ut ſupra, hodie uulguſ Barba
riam uocat.
Pentateuchus, Pięciory xięgi Możyſzowe w
Bibley. węc quicę rękę, uolu
men.
Pentachli dicuntur qui in ludo quinq;
artes gymnasticas exercent, uidelicet
diſcum, curſum, ſaltum, palæſtram, &
ſaculationem, latine quinq;uetri
nes.
Pentachlum eiufmodi exercitatio latine
Quinq;uetrum, Byn albo turney z pa
ci ſtuk przerectiony złoſomy.
Pentecontarchus, Admiſtry ną pięćdzieſiat
oſob.
Pentemimeris, huius pentemimeris, fem.
Latine ſemiquinaria. Cæſura in uer
ſibus quoties poſt octo tempora ſyl
laba relinquitur partem orationis ter
minans, Byn po dwu nog ach wierſowach
jedną ſyllabą zoſtaje. Vt Tityre tu pa
tulæ.
Penteremis, huius penteremis, zdy pięć
woſt przy kądym ſtoćci męſzcy.
Pentacontarchus, Vide Pente.
Pentadactylos herba arboris inſtar quæ
& Ricinus dicitur.
Pentadon, } Pente.
Pentaphyllon, } Vide Pente.
Pentapolis, } Pente.
Pentecoſte, pentecoſtes, Swiatki. Latine
quing;uagenaria, Pięćdzieſiatna cęſć
albo dzien. Quoniam dies miſſionis
ſpiritus ſancti a Paſcha eſt quing;ue
ſimus, ſicut olim a feſto Paſcharos ad
datam legem etiam dies quing;uaginta
interceſſerant węc węc. Latine quin
quageliſmus, Pięćdzieſiatny.
Pentemimeris, & Pentemimeris, Vide Pente.
Pentorobon herba quæ alias Pæonia
dicitur, Pæonia.
Penu, Vide Penu.

Penula, læ, pen. cor. fem. Oponcza.
Penula ſcorcea, Skorzana oponcza albo plaſz
czka.
Penulatus, a, um, W oponczu ubrany.
Penularium quali theca penulæ Nonius.
Penuria, fem. Niedostatki/ wboſtwo. Penuria
conſilij, penuria uirorum fortium.
Penuſ, penoris, & penu, neut. Et penuſ, pe
ni, peno, ſecundæ declinationis, uel pe
nuſ, huius penuſ, quartæ declinatio
nis, maſc. uel fem. gen. Żywnoſć/ wſelanie
potrawy y picie tu żywnoſć i żywienie na
leżące.
Penum, peni, idem.
Penarium, penarij, Szpiżarnia.
Penarius, a, um, Szpiżarski.
Penaria cella, Szpiżarnia. Penatores qui pe
nuſ geſtant, Obſoletum.
Peplion herba quæ alias Portulaca di
citur, Kurza nogą/ ziele.
Peplum, pepli, neu. Ciepłie albo rabeć/ ziele.
Legitur etiam peplus maſc.
Pepo, peponis, maſc. Mąſon/ owoc wloſki.
Peplia medicamenta apud Pliniū, quæ
concoctionem iuuant.
Per præpoſitio accuſatiuo iungitur, Pries
da. Terent. Falli per ſeruum ſenem, Byn
zdradzon przy slugę ſtarego. Per adoptio
nem pater, Dacie przy wzięcie ſyną. Per
ætatem non poſſe, Dia lat nie moć zdo
łac. Per eos dies, Pries ty dni. Per id tem
pus, Pries ten czas. Te rogo per ami
citiā noſtram, Proſzę cie dia ſpółnego
zachoſowania nęſego. Per comitatem om
nia diſperdidit, Pries zlitne towarzyſtwo
wſiſtko utraci. Per compita ſupplicatū
Pries wiece albo po wlicach.
Per aliquando iurandi & obteſtandi par
ticula, ut per Deum, per dextram, per
fortunas, per fidem, per homines, per
Deum immortalium fidem, Na páná
bogá żywego. Per ego te Deos oro ne il
liſanimum inducas credere idem. Per
dilationes, Pries odwoła. Per dolum,
Pries zdradę. Per flagitium famam per
dere, Pries nie zachować nie o dobra powieſć
przyſć. Per diem totum, Pries cały dzien
Per uices, Odmięnając ſie nęden po drugim.
Per uim, Gwałtem. Per tempus, Cęſć
ſwego. Per ludum & iocum, Kuſztuac/
ſmieſac. Per ludum & negligenciam per
uenire ad dignitates, Kuſztuac/ ſmie
ſac a me nie dęnać przyſć tu doſtojnoſć
ciam. Per me non ſtetit, Nie yam ſam w
tym wmięn.
Pera, peræ, fem. prim. Pięćgrzmiſka kęſietá/
kęj tobołá paſluroſka.

P ante E.

Perula, læ, dimi. Káletká/tobáská.
 Perabsurdus, a, um, Niesrómezlíwý / nies
 wstydliwý. Vide surdus.
 Peracer, hæc peracris, hoc peracre, Bárzo
 ostrý. Vide supra.
 Peracerbus, a, um, Bárzo gorstí/pržítrí. Vi
 de supra.
 Peracelco, } Acetum.
 Peracuo, } Acuo.
 Perædifico, } Vide } Edifico.
 Peræquus, } Equus.
 Perago, } Ago.
 Peracticum gummi genus.
 Peræa fem. pri. Regio Syriæ Iudææ con
 termina.
 Peragro, as, are, ex per, & ager agri, com
 positum, Przechodzę/wędruję. Multas re
 giones peragrauit, Wiele krajów przešedł
 zwędrował. Plato Agyptu peragrauit,
 Cic. Plato przešedł/przewędrował wšistket
 Agypt. Peragraré per animos homi
 num per translationem, Wiedzieć sie
 co ludzóm ná sercu leży.
 Peragratus, a, um, participium, Przewę
 drowały. Vt peragratís Persis, Przes
 šedły Persy.
 Peragratio, onis, uerbale, Przesácie.
 Perambulo, } Ambulo.
 Peramplus, } Amplus.
 Peramo, } Amo.
 Perangustus, } Angustus.
 Perasper, } Asper.
 Peraustus, } Austus.
 Perattentus, } Vide } Attentus.
 perbacchor, } Bacchor.
 perbeatus, } Beo.
 perbellus, } Bellus.
 perbene, } Bonus.
 perbenigne, } Benigne.
 percalleo, } Calleo.
 percelebro, } Celebro.
 Peranno, as, are, Bítwý przes cály rok. Suet.
 inuicatu, Perannus, Jeden rok trwájący.
 Perantiquus, Bárzo stary. Vide supra.
 Perargutus, a, um, Nášł byt dityry.
 Peraridus, a, um, Nášł by suchy/wyschły.
 Peracius herba C C.
 Perca, perca, fem. pri. genus piscis, Olín.
 Percello, percellis, perculi, & perculi, per
 culsum, percellere, id est, euerto, percus
 tio. Rušam/poppžam/wderžam/napádam/
 přeštrášam. Perculit te dolor, Dopádlá
 cie boleš. Si te fortassis dolor aliquis
 perculerit, exclamabis ut mulier, Jesli
 te háta boleš nápadnie/etc. Percellere ali
 cuius pectus pauore, Přeštrášit tógo.
 perculus est atrocissimis literis, Přes

P ante E.

štrášen jest bárzo surowým listem. Cum
 unum atq; alterum pestis perculit, Šdý
 jedného y drugiego rotwietrze rušio.
 Percepterus auis ex aquilarum genere.
 Percoactare Calep. annotauit ex Colu
 mella, ubi nunc legitur coactare.
 Perdicium herba, Tóč y džien.
 percenleo, } Cenleo.
 percingo, } Cingo.
 percipio, } Capió.
 percitus, } Cico.
 perclamo, } Clamo.
 percognosco, } Nosco uel Noui.
 percolo, } Colo.
 percuntor, } Contus.
 percontumax, } Contumax.
 percoquo, } Coquo.
 percrebresco, } Creber.
 percrepo, } Crepo.
 percrucio, } Crucio.
 percrudus, } Crudus.
 percudo, } Cudo.
 percunctor, } Cunctor.
 percupio, } Cupio.
 percuriosus, } Curiosus.
 percurro, } Curro.
 percutio, } Quatio.
 perdisco, } Disco.
 perdite, } Do.
 perdoleo, } Dolco.
 perdomo, } Domo.
 perdormisco, } Dormio.
 perduco, } Duco.
 perduro, } Duro.
 peredo, } Edo.
 perdiu, perdiuturnus } Dies.
 perduellis, perduellio, } Duellum.
 Perdius, perdi, m. f. Ex per & dius quod
 est dies, Přes cály džien. Sicut pernox,
 pernoctis, Přes cála noc. Perdius atq;
 pernox stabat Socrates, Přes cály džien
 y nocstál Socrátes.
 Perdix, perdicis, fem. Kuropátrá.
 Perdo, perditio, pditor, perditus, Vide Do
 perefluere in Biblijs inepta composi
 tione, legitur pro effluere.
 Peregrinus, a, um, pen. prod. Ščý/pržíš
 džien/cudžozjemec. Peregrina facies,
 Džiwna nowa twarz. Peregrinæ arbores,
 Š ných žiem do nas přimiesione.
 Peregrinæ dicebantur olim meretrices.
 Peregre aduerb. est commune tam signi
 ficantibus quietem quam motum, Ná
 leto. Peregre abire, Dáletó nešác. Peregre
 uenio, Š dáletá přijezdžé. Peregre sum,
 Jestem dáletó od swých medžy o kćemi. Pereg
 re depugnare, w dáletých štronách waležic.
 Peregrinor

P ante E.

Peripaton, Latine deambulatio, Przechadzka.
 Peripatetici, Philosophowie a medren ktorzy
 Aristotelisowey nauki a mniemania nasla-
 dowali, wezwani peripatetici od przechadzi/
 wchodzacz w Lyceo disputowali y uczyli sie.
 Peripetasma, peripetasmatis, neut. Zaas-
 na/fortuna/plachta od zaslony.
 Periphrasis latine circumloquutio, Ob-
 mowienie, to nest slowne ogrodzenie/ gdy
 wiele slowy jedna rzecz bywa ogrodzona/
 albo serzy wymowiona.
 Peripneumonia morbus cum pulmo
 totus afficitur, Dyshawica/zapalenie pluc.
 Peripneumonicus, a, um, Dyshawiczny/a/e.
 Peripsema, pen. prod. Latine purgamen-
 tum, uel quilibet, Smieci / otrzebin/
 mczemne podnoztowe rzeczy.
 Perissologia latine superflua locutio,
 Zbyt w slowach.
 Periscelis, periscelidis, wagi circum &
 σκελ & crus, Niepatie odchodzenie gos-
 tem/nogawki.
 Peristera, α. Latine columba, Gola.
 Peristrotrophaum, pen. prod. Goleciniec
 Peristereon idem, Peristereon, periste-
 rionis, masc. uel Peristereum, peristere-
 i neut. herba.
 Peristroma, peristromatis, latine circum-
 stratum idem quod peripetasma, Za-
 slona/zapera/plachta/obierzec.
 Peristylū, peristylū, & peristylū, peristylū,
 Latine circumcolumnium, wesi circū
 στήλη & columna, Skolo slupie, to nest sus-
 domanie gdzie wolo slupy stoya nato w
 klasztorzech bywaja odchody albo ganki.
 Perizoma, pen. prod. perizomatis, neu.
 Samuray/gace/fartuch/tej winni ktorym
 sie zaslonic moze. Podendorum uelamen
 perizonium, perizonij, precidtorium
 Latine, Sierc. Castula idem.
 Periander, masc. nomen unius ex septem
 sapientibus Græciæ.
 Pericarpon genus bulbi.
 Peribolus, Vide Peri.
 Pericles, mal. Znamięnty Hetman Atenien-
 ski.
 Periclymenos seu periclymenon herba,
 Potna lilia.
 Periculum, periculi, neut. sec. Niebezpie-
 cność/tej doświadczenie/stośtowanie/wpadet
 Facere periculū, stośtować. Adire pericu-
 lum, Wdacz sie w niebezpiecność. Pericu-
 lum creare & procreare, item conflag-
 re, W niebezpiecność wprawic. Periculum
 famæ est mihi, Idzie mi to o dobra po-

P ante E.

wieść. Nihil tibi periculi est a me, Nie
 sie mnie me obaway. In periculo esse, Nie-
 bezpiecznym byc Meo periculo, Na moy
 meket/na moy grof/na moy siode. Non
 procul abfui a periculo uitæ, W atom
 nie przysedl o zdrowie. Committere se pe-
 riculo mortis, Wazic swoy zivot nato na
 tof. Fac periculum in literis, Stofo-
 tur/sproby/doświadczo w naukach.
 Periculosus, a, um, Niebezpieczny. Pericu-
 losa & lubrica assentandi consuetudo,
 Obrezy pochlestwa kario mebezpieczny.
 Periculosus locus, Niebezpieczne mies-
 sce.
 Periculose aduerbium, Niebezpiecznie. Fas-
 cere periculose, Niebezpiecznie sobie po-
 czinac.
 Periculi pro periclitari, Obsoletum.
 Periclitor, periclitaris, periclitari, Byc w
 niebezpiecności/tez stośtować/doświadczać/
 prośtować. Periclitatur de capite. Idzie mi
 o glowe. Periclitandæ uires ingenij, Ma-
 byc prośtowana/stośtowana / doświadczo-
 na trzeptosc doscny czynego. Periclitari uires
 suas, Stośtować suoych sił. Periclitari
 & experiri pueros, Doświadczać. Peris-
 clitari omnia, Fortunam tentare ac
 periclitari.
 Periclitatus, a, um, Ktory sie y tego y owego
 wazil/stośtował. Periclitatio, Stośtowa-
 nie/ważenie / niebezpiecność.
 Peridoneus, Idoneus.
 periogesis, Peri.
 perillustris, Illustris.
 perimbecillus, Imbecillus.
 Perimo, Emo.
 Perincommodus, Commodus.
 Perinconsequens, Sequor.
 perincertus, Certus.
 Perileucos nomen gemmæ, CC.
 Perimula, Indiæ promontorium.
 Perinde aduerbium significat ita & flagi-
 tat post se (acsi, uel atq; si) cum nega-
 tione uero, etiam (quam) quod si se-
 quatur nec (acsi) nec negatio accipiet
 pro a que, W acm/tak nie ynaczej. Nihil
 perinde odi ac hypocritism, Zadna mie-
 rzecz karczej nie mierz nato pochlebstwo/albo
 zmyślanie. Nulla re perinde motus ac
 responso, Zadna rzecz tak nie nest po-
 rusony nato odmoventum. Aduentus eius
 non perinde gratus fuit, Nie owseti
 byle wdzieczne tego przycelanie. Si perin-
 de amentur mulieres diu ac lauant, By-
 tak dlugo byty mlacwne nato sie dlugo de-
 doja Perinde me habuit ac si essem fio-
 lius,

lius, Nie ynaczyć mie sobie mial yedno nãto
 synã wlasnego.
 Perinthus, masc. urbs Thraciæ Vide Peri-
 rinthus.
 Periodus, periodicus, Vide Peri.
 Peripheroma, matris, quasi supplementũ
 figura cum particula aliqua sententiæ
 non necessaria inseritur metro.
 Peripleroma, figura quæ & periphero-
 ma.
 Periplus apud Plin. Latine, circumigatus
 Shychame nã lodzi.
 Peripneumoma, peripnemonicus, Vide
 Peri.
 Perisson latine inæquale & impar, Nie-
 równo / licho. In Plinio legitur.
 Peristeros, peristerotrophium, peristeron
 peristera, Vide Peri.
 Perystilium, peristilum, Vide Peri.
 Perito, as, Vide Pereo in Eo.
 Peritus, a, um, Naučony / wmiętny / wiados-
 my. Multarum rerũ peritus, Wiele rze-
 chy / doświadczył / chwycił sie y w tym y w owym
 Peritus canendi, Wmienach spiewać. Peri-
 tissimus homo & iuris & officij, Cies-
 wiet wielmi dobrze w prawie y w zachowa-
 niu chwyczony. Peritum incitium, Wadny /
 trãśny poczatek. Peritus in omni genere
 disciplinarum, We wsiſtkich naukach do-
 brze chwyczony.
 Perite aduerbium. Wadry / trãśnie.
 Peritia, æ, Wadrosã / wmiętnosã.
 Perindulgens, Indulgo.
 perinfamis, e, Fama.
 perinfirmitas, Finus.
 peringeniosus, Ingenium.
 periniquus, Aquis.
 perinignis, Signo, aut signũ.
 perinteger, a, um, Integer.
 peripaterici, Peri.
 peripetasma, Peri.
 periphraſis, Peri.
 peripsema, Peri.
 periscelis, Peri.
 Perissologia, Peri.
 peristroma, Peri.
 Periucundus, lucundus.
 perlatus, Latus.
 perlatus, Labor, aris.
 perlatus, Latus.
 perlecto, Lacio.
 perlego, Lego.
 perlepidus, Lepidus.
 perleuis, Leuis.
 perlibens, Libens.
 perliberalis, Liberalis.
 Periurus, periurium, Iuro.

Vide

Perizoma, perizomum, Vide Peri.
 Perlecebra, huius perlecebræ, idem quod
 Illecebra, apud Plautum.
 Perlongus, perlonginquus, Vide Longus.
 Perluceo, pelluceo, Vide Lubeo.
 perlibro, Libro.
 perligo, Ligo.
 perlinio, Linio.
 perlito, Lito.
 perlubet, Lubet.
 perluctuosus, Luctor.
 perluo, Luo.
 perlustro, Lustro.
 permacer, Macer.
 permadeo, Madeo.
 permagnificus, Magnificus.
 permagnus, Magnus.
 permaneo, Manco.
 permano, Mano.
 permatureſco, Maturus.
 permediocris, Mediocris.
 perme, Me.
 permeterior, Metior.
 permixtus, Minutus.
 permixtus, Mirus.
 permixtus, Mitis.
 permixtus, Modestus.
 permixtus, Modicus.
 permixtus, Molestus.
 permixtus, Mulceus.
 permixtus, Mulceus.
 permixtus, Munio.
 permixtus, Nauigo.
 permixtus, Necessarius.
 permixtus, Nego.
 Permellus, masc. fluuius Boeociæ apud
 montem Helicon a multis sacro,
 dicitur & permellis permellisidis.
 Permisco, permistio, Vide Misceo.
 Permisto, permistio, is, Vide Misto.
 Permoueo, permotio, Vide Moueo.
 permundus, permundare, Vide Mun-
 dus.
 Permuto, permutatio, Vide Muto.
 Perna, perna, fem. pri. Wieprzowa soldra
 albo gosiẽ / albo glosnã solona.
 Pernio, Bolenie nõg gdy wlaszczã nogi od-
 ziębna / odmroziene nõg.
 Perniunculus diminutiuum.
 Pernicies, perniciet, fem. q. Stodã / żagubã.
 Lenõ perniciet communis a. oleſcens
 tiũ.
 Pernicialis, & hoc perniale.
 Perniciosus, a, um, Szkodliwy. Perniciales
 morbi, Szkodliwe choroby. Pernicialia
 odia.

Vide

P ante E.

Perniciale praelium, Inutilis sibi perniciosus patriae ciuis alitur, Sam sobie nepositezny a Niecey pospoliten Stodliwy mieszanin bywa w miescie cirpian.

Perniciabilis, le, idem.

Perniciose aduerbium, Stodliwie. Perniciosius de Repu. mereri, O skode Niecey pospolita przprawic.

Pernicitas,

Perniger,

Pernitium,

Pernio, perniunculus,

Vide { Pernix.
Niger.
Nimium.
Perna.

Pernix, pernicis, pen. prod. Przeki/ stony.

A pernitor, perniteris, quidam deducunt, Tei uporny. Equus quam maxime pernix, Barzo przeki ton. Pernix uelocitas, Stora przekias.

Pernix aliquando etiam accipitur pro perniciē, Miaslo Stodh.

Pernicitas, atis, Przekias. Electi milites ad pernicitatem, Storzihy przeko napezdiali.

Pero, peronis, masc. tert. pen. prod. Boty chlopstie z strowien stony wezmone / turpie.

Peronatus, a, um, W turpie obramy.

Peroriga, perorige, masc.

Perogigamus, a, um, Story przpuszcza to ma do swierzobek.

Pernobilis,

Pernosco,

Pernocto, pernox,

pernumero,

perobscurus,

perodiosus,

peroleo,

peroportunus,

peropus est,

perornatus,

peroro, peroratio,

perosus,

perpaco,

perpauefacio,

perpaulum,

perpauper,

perpello,

perpendiculum,

perpendo,

Perpenfa herba.

Vide { Nobilis.
Nosco.
Nox.
Numero.
Obscurus.
Odiosus.
Oleo.
Oportunus.
Opus est.
Ornatus.
Oro.
Odi.
Pax.
Paucos.
Paulum.
Pauper.
Pello.
Pendo.
Pendo.

Perorri populi Aethiopiae.

perparū, perparuulus, Vide Parum.

Perpaucus, perpauculus, Vide Paucus.

Perperam aduerbiū, Zlie / nie do brze / falsznie. Perperam pronunciare, Zlie wpmia wia. Perperam iudicare, Zlie sadzic.

Perperus, a, um, id est, indoctus, stultus, rudis, Obsoletum.

P ante E.

Perperitudo, stultitia, insulscitas, Obsoletum.

Perpes, perpetis, om. tert. Wieczny / wstawic m. Perpetem noctem dormire, Calanoc bes przestantu / albo wstawicnie spac.

Perpetim aduerbium, Wiecznie / wstawicnie.

Perpetior, perpeffus, Vide Patior.

Perpeto, is, iui, perpetere, Wstawicnie prozyl je brac. Sipontinus, sine auctore.

Perpetro, Vide Patro.

Perpetuus, a, um, Wieczny / trwaly / tez wstawicnie caly. Triduo hoc perpetuo, Przes ty cale trzi dni. Si perpetuam esse uis affinitatem hanc, Jesli chesz aby bylo trwale to przynacielstwo. Perpetuae aedes ruunt, Wsisset dem wespolet lezy. Perpetua febris, wstawicnie na felra / bez przestantu mczaca. Perpetui montes, Stora yedna na drugien lezaca. Perpetui studium in aliquem, Wieczna chue tu tomu. In perpetuum, Na wiecznos. Non est perpetuum, Nie zawiody tak bywa / nie zawiody to pewno.

Perpetuum aduerbiallyter positum, Wstawicnie bez przestantu.

Perpetuo aduerbium, Wiecznie / wieluiscie.

Perpetuo perij, Wieczniem jaginal. Im perpetuum idem.

Perpetuo, as, are, id est perenno, condauo, Przetwaczam / przet sie trwam / nie przestawam tego albo onego czinie. Perpetuare data, Wstawicnie nadawac togo. Perpetuare uerba, Bez przestantu mowic. Perpetuitas, atis, Wiecznos. Perpetuitas laudis, Wiecznos chwaly. Perpetuitas uoluntatis, Wstawicnie chwali przeciwno to mu.

Perpetualis, e, Wieczny / wieczniacie trwaszacy.

Perpetuarius, a, um, idem.

perplaceo,

perplexus,

perpluo,

perplus, perplurimum,

perpolio,

perpopulor,

perpoto, perpotatio,

perpurisco,

perrodo,

perrogo,

Vide { Placeo.
Plector.
Pluo.
Plus.
Polio.
Populus.
Poto.
Pus.
Redo.
Rogo.

Perpol non est aduerbium iurandi, sed praepositio quae ad aliquam sequentē dictionem, per Tmesim figuram pertinet, ut perpol sepe pro pol per sepe, perpolquam, pro pol per quam.

Perpulcher

perpulcher,
perpurgo.
perpusillus ppusillū
perputo,
perquiro perquisit⁹
perrarus,
peridiculus,
perrepo,
perrodo,
perrogo,
perumpo,
persæpe,
persalsus, persalse,
persaluto,
persano,
persapiens,
perscianter,
perscindo,
perscribo,
perscrutor,
perscco,
perscignis,
persenex,
persentisco,
persequor, psecutio
persero,
persido,
persigno,
persisto,
persoluo,
persono,
persorbeo.
perspeculor,
perspergo,
perspicio, pspicax,
persterno, perstrat⁹
perstillo,
perseuero, perseuerantia,

Pulcher.
Purgo.
Pusio.
Pulo.
Quero.
Rarus.
Rideo.
Repo.
Rodo.
Rogo.
Rumpo.
Sæpe.
Saluo.
Salus.
Sanus.
Sapio.
Scio.
Scindo.
Scribo.
Scrutor.
Seco.
Segnis.
Senex.
Sentio.
Sequor.
Sero.
Sido.
Signum.
Sisto.
Soluo.
Sono.
Sorbeo.
Speculor.
Spergo.
Specio.
Sterno.
Stilla.
Seuerus.

Vide

Perquam aduerbium, positiuis iungitur
& uerbis, & idem significat, quod
quam, ut perquam uelim scire, Båržo
hym rad wiedzial. Ruptis perquam uti
le, Przepużłim båržo pōżitekno. Aliquan
do superlatiuo iungitur, ut Curtius
perquam maximo, potest exercitu
comparato, &c. Ze brawszy hårto mōgl nā
wiesz w dysto/etc.

Persepolis, pen. cor. gen. fem. Glowne miā
sto/in Persidæ regia Persidis.

Perles, masc. nomen Regis Macedoniæ
item & Regis in Taurica regione.

Perseus, mascul. filius Iouis, & Danaës
qui Medusam occidit & Andromē
dam liberauit.

Persia seu persis, persidis, & persida, dx,

regio orientalis a septentrione Medos
habens ab occasu Sussiana ab ortu
folis, duas Carmanias a meridie, par
tem finus Persici.

Persæ, sub Persici.

Persicus, a, um, Persensky/a/y.

Persici apparatus, Rożtowa znāmienita ā
pānska czās.

Persica mala, Psersti ālbo Iroskwini.

Persicaria, æ, fem. herba, Zysko przi kās
cāh rożtaw båržo gorstie od ktōrego pch
żdichā. Alias Siliquastrum.

Pesillum, genus uasis unguentarij.

Persimilis, le, Båržo podobny.

Persolata, æ, herba, Łopian.

Persolus, a, um, pen. prod. ut persolæ nu
gæ apud Plautum, quasi dicat, meræ
nugæ inusitatum.

Persoluta siue persolyton, herba hortens
lis apud Aegyptios.

Persona, æ, fem. pri. pen. prod. Personā/
osolā. Pacifica persona, Spolony chio
wief. Mea persona ad istam pacem con
ciliandā minime fuit deligenda, Moñā
osolā nie miālā hyc nā to yednānie wysā
dżona. Persona item, Łarwā/ māstārā.

Personatus, a, um, M māstārę ubrāny/mā
stārmit. Personatus rex, Nieprāwny trōl.
Personata sanctitas, Sāłsiwa swiatobliś
wosā.

Impersonatus, a, ū, Prāwn/niefalsiwy/
nieprzibrāny w māstārę. Personalis, le, a
Grammaticis fictum, quod ad per
sonam pertinet. Verbum personale,
quod per distinctas personas coniu
gatur, Personalis etiam, Obliczny.
Ut personalis actio, Zāłoba nā yednē
osolę.

Personaliter aduerbium, Oblicznie.

Impersonalis, le, ut impersonale uer
bum quod nullam personam has
bet.

Personata, personatæ, femin. herba, Ło
pian.

Personacia, æ, idem.

Perspisso, aduerbium apud Plautum pro
tarde obsoletum.

Persino, as, are, taxare siue pro precio
deputare, Oblicowāc. Apuleius, infor
lens,

Persio

P ante E.

Persto,
Perstrepo,
Penstringo,
Perstudiosus,
Persuadeo,
Persubtilis,
Persulto,
Persum,
Persuo,
Pertædet,
Pertego,
Pertendo,
Pertento,
Pertenuis,
Pertencbro,
Pertergo,
Pertero,
Petterreo perterrefacio
Pertexo,
Pertimeo, pertimesco, Vide
Pertingo,
Pertolero,
Petraæto,
Pertrahio,
Pertranseo,
Pertribuo,
Pertristis,
Pertumultuosus,
Pertundo,
Perturbo,
Perturpis,
Peruado,
Peruagor,
Perualidus,
Peruarius,
Peruasto,

sto.
strepo.
stringo.
studeo.
suadeo.
subtilis.
salio.
sum.
suo.
Tædet.
Tego.
Tendo.
Tento.
Tenuis.
Tencbro.
Tergo.
Tero.
Terreo.
Texo.
Timor.
Tingo.
Tolero.
Tracto.
Trabo.
Transseo.
Trivuo.
Tristis.
Tumulus.
Tundo.
Turbo.
Turpis.
Vado.
Vagus.
Vaidus.
Varius.
Vasto.

Perterricrepus, a, um, pen. cor. apud Lucretiam & Ciceronem legitur. sed inusitatum pro terrifico, Miasmo straszer go.
Pertica, huius perticæ, fem. prim, Dlugã pãlica albo rãzgã.
Perticalis, & hoc perticale, ut Perticalis salix, Dlugie rãgia nosata.
Pertineo, pertinax, Vide Teno & Tenax.
Pertranslucidus, a, um, Przerzoczisny.

Perueho,
Peruello,
Peruenio,
Peruenor,
Peruerto,
Peruestigo,
Peruetus,
Peruideo,

veho.
vello.
venio.
venor.
verio.
vestigium.
vetus.
video.

P ante E.

Pertinax, penul. cor. pertinacis, om. tert. Dãstny / vprym / trivardousny / trnãbrny / zãdny, trivardoscheny.
Pernicax contumacia, Dãstna knãro nãc.
Peruicacia, æ, knãrnoãc / ocistnoãc / swowolo nãc.
Peruicas pro peruicaci, Obsoletum.
Peruigil, Vigil.
Peruilis, Vilis.
Peruincio, Vincto.
Peruiridis, Viridis.
Peruiuo, Vincto.
Peruius, Via.
Perungo, Vincto.
Peruolo, peruolito, Vincto.
Peruoluo, peruoluto, Vincto.
Perurbanus, Vincto.
Perurgeo, Vincto.
Peruro, Vincto.
Perutilis, Vincto.
Peruulgo, Vincto.
Perunica, perunicæ, herba quæ in longum crescit, obuia quæq; uinciens ac peruinciens.
Perusia, Hetruriae ciuitas, unde Perusinus.
Pes, pedis, masc. tert. Nogã. Pes imus, Stopã. Et etiam genus mensuræ duodecim pollices, uel sedecim digitos continens, Miarã nã stopie w fãrz y w diuz.
Pedes aliquando aduerbialiter ponitur, Piechota / piesti. Pedes huc ueni, Piechotu prziãdã.
Pedibus idem, ut pedibus stipendia facere, Piecho drãstã stuzã. Pedibus ire uel iter facere, Piechota. Pedibus præriari, Piecho sie potytãc.
Pedem nusquam subaudi (extuli) Nie postalem nigdzien stopã. Pedibus ire in sententiam alicuius, Dziãrãc s kim / tãt minemãc rãto y ãn.
Pedem ubi ponat non habet, Nie mã nã stopie mãngtnoãc sren. Seruus a pedibus, Biegun / posel / Curfor.
Ad pedes se abicere, Pãdnãc prãd rogãmi, Prziãm prãd tim pãdnã.
Pedem referre, Nã zãd istepowãc. Suo se pede metiri, Wãdle prãmoirãsch sren solie pocznãc. Pes milui. Kãma nogã.
Herba est apud Columellam, Pes galinacaus uel gallinacæ, Kurza nogã / etiã herba.
Pes item dicitur, Powrãz kãtã w zãgiet zãc wãdã. Pes item est metrica constructio syllabarum

syllabarum. Hinc dicitur pedestris o-
ratio, Mowa kłóra nogi/to jest pewne spo-
soby w sobie ma/to jest wierze. Pes etiam
significat, Węś.
Pediculus, li, mas. dimin. a pes, Nóstka.
Pediculus, Szupłkta ná kłóren sie dżeriny o-
woc. Pediculi uuarum, Pediculus etiam
Węś.
Pediculosus & pedicosus, a, um, Wszawy.
Pedicularis, re, idem, Wszawy. Pedicu-
laris morbus, Wszawosc / niekta choros-
ta/gdy cialo pelne wšy jest. Pediolus, pe-
dioli, dimin. a pes scilicet, obsoletum,
Nóstka. Pedalis & hoc pedale, & pe-
daneus, a, u, Nta stopie długi albo szeroki.
Semipedalis, le, & semipedaneus, a,
a, um, Półstopny/napółstopny.
Sesquipedalis, & Sesquipedaneus,
Napółstopni stopny.
Pedamen, idem quod Pedamentum,
Vide supra.
Pedarius, Pan radny kłóren tylko przys-
żawa! tu temu co wysłsy panowie radzja/a-
sam przys sie żadeny radny nie daje. Vide su-
pra Pedarii, & pedaria sententia, Przys-
żawałajace skazanie / to jest / przyswolewie ná
sad áwidzenie stársich panów.
Pedatim aduerbium, Złektá/nogz áa noga
stawianac.
Pedepressim ad uerbium, idem.
Pedes, peditis, mas. Pieśy drab. Pedes uia-
tor, Pieśi/urfor.
Pedester, pedestri, Pieśy. Vel hic & hac pe-
destris, & hoc pedestre, idē, Pieśy/ Dra-
hant/knecht. Pedester copiae, & pedestris
exercitus, Drabstie woysto. Pedestre scu-
tum, Drabsta páweża. Pedestri transi-
ter malim continuare, Wolałbych byś
piechota doias. Pedestria auguria diceba-
tur, quae a quadrupedib⁹ dabant, CC
Pedira us, huius pedicatus, Pieśe woysto/
pieśy/drabsty ruszunek.
Pedica, pedicæ, Peto.
Pedicinus idem quod pes.
Pederentim aduerbium compositum a
pede & lento, as, Zmienactá/snadnie/z lek-
tá. Sensum erit pederentimq³ faciendū
Złektá á z zmienactá musi w te rzec wstępie.
Di bene uertant pederentim tamen,
Boże daj szczęście/wspakże sie wiśny nie kway/
nie wylatny.
Pedisequus, pedisequi, Sluga/páchosek/nas-
ladunacy.
Pedisequa, pedisequæ, Sluzebna pámná. An-
cillula pedisequæ.
Pedum, huius pedi, Łaská/przet albo pálica
pásurska.

Pedo, pedas, are, ueteres pro ire dixe-
runt.
Repedo, as, are, Wracam sie. Vide su-
pra, Pedare uineam, Tężami podetnaga
Pedatio, onis, Nattmeme winnice.
Pedusculus paruus pes, Nóstka.
Pedio, pedis, non usurpatur, seu eius
cōposita, Vt Impendio, impedis, pen-
cor. impediui, impeditum, impedire,
Wadze/żamieham/żawitkam sie. Impedia-
uit sese in plagas. Dwittal sie w chłostę/
to jest nárzadzil sobie że będzie bit.
Non impedit equas partus ab opere,
Nie wadzi nie robotá żrzelnym swierżo-
tóm. Nihil impedit, Nie nieprześladza.
De rebus ipsis tuo iudicio utere, ni-
hil enim impedio, Sprawo mi sie wedle
swego rozumu/ham nie jest przeświśto temur.
Calus quidam ne facerem impediui
Niektóra przigoda mie omieśtá. Impe-
dita res, Impedita studia, Zatrudnione.
Religione impediti, Dla bożajnię Bo-
żę me smieś.
Impedire & expedire contraria, Z-
wadzić/odwadzić/żawitkać wiwitkać.
Impeditus, a, um, nomen ex parti-
cipio, Zatrudniony/pelny żawrad. Impe-
ditissimæ syluæ, Łasy bázjo żamotane to
jest gęste/łarzo przerosle. Ad iter facien-
dum impeditissimus, Nie sposobny/łarzo
trudny ná drogę.
Impedimentum, ti, Zawada/omieśtanie
Inferre moram & impedimentum ali-
cui, Omieśtác togo. Impedimenta exer-
citus, Wsistki wojenne graty/wozy / tłu-
moti/namioty/etc.
Impeditio, impeditiois, uerbale,
idem.
Compedio, Nogi wespolet zwięzuję.
Hinc compedes, pen. cor. Peto.
Expedio, Odwiezuję / puścam wolno/
wyprawiam albo spráwiam. Impedire &
expedire contraria, Expedire se curam
uel crimine aliquo, Wyszwiebodzić sie.
Expedire se erumnis, de omni mole-
stia expedire, Odnac sie. Expedire se ab
omni occupatione, Wyszwiebodzić sie.
Expediui e seruitute filium, Wyszale-
go z niewoli. Se ex turba expedire,
Przecisnac sie z gromady ludzy. Expedias
me hinc, atq³ me implicasti, Wypraw
mie zstad/ tak nátoś mie wyprawil. Expe-
ditum facere, Wyszwiebodzić/brzemie żnac.
Agrum lectione lapidum expedire,
Nola wrumotac z skamienia / zebrac ka-
mienie z roley. Item expedire pro dice-
re, ut expedi paucis, Powiedz ná krótkę.
Causam

P ante E.

Causam aduentus expedire, Prziching
przicia powiedzieć. Nodum aliquem
expedire, Zawiłkany węzeł odwiłkac. No
mina expedire, Powiedzieć koniu nado
wiele dżuzen.

Salutem expedire, Nátowac. Expedire
se ad pugnam & prelium, Nátotowac
się ku bitwie. Expedio me ad Drusum
inde ad Scaurum, Gotunę się. Hoc mihi
expedit primum, Z tego mi się pierwej
wyprawy to mi pierwej powiedz. Vno uer
bo expedire, Yednym słowem powie
dzieć.

Expedibo, pro Expediam Plautinū
est.

Expedio impersonale in terijs per
sonis, pro utile est, Sepien uest, positecz
niech uest.

Si ita expedit, Veli si te widzy sepien
hyc/velsi si tāt zda.

Expeditus, a, um, nomen ex par
ticipio, Pretti/gotowy/ pospieszny. Expe
ditus & paratus idem, Expedita cena,
Pretka wiczerza. Expeditam exculatio
nem haberemus, Mielislysm gotowa
wymowkę.

Expeditum iter, Dobra drogá/niemánaca
zadnego omieškana. Expedita subsidia,
Pretkie lekkie.

Expedito aduerbium, Pretto/pospiesz
nie/latwie. Expedito nauigare, Pretto się
wieść.

Expeditissime se purgare poterit, Bar
zo się latwie moze omówić.

Expeditio uerbale, Wyprawa. Expe
ditio bellica, Ciągienie ná wojnę. Expe
ditionem conficere ternis mensibus,
Za trzy miesiące sprawić co potrzeba ná woj
nie / odprawić wojnę.

Educere exercitum in expeditionem,
Wywieść wojsko w pole.

Præpedio, præpedis, pen. cor. præpedi
ui, præpeditum, præpedire fere idem
quod impedio, Zawiadzać/omieškam.
Præpeditus morbo, Nie moze przed cho
roba.

Præpedimentum, præpedimenti, Za
wada/omieškanie. Composita a Pede,
Bipes, bipedis, Dwonogi. Tripes, Trzi
nogi / o trzech nogach.

Cornipes, cornipedis, Rogonogi/to jest
o rogowych nogach.

Acripes, acripedis & per Syneresim
æripes, Wiatronogi/to jest/ pretti. Ali
pes idem.

P ante E.

Loripes, Szpotawy / Krziwonogi / chro
my.

Planipes, Plástonogi. Item Planipes
mimus seu comendiarum actor. Vnde
de comædiæ seu fabulæ genus dici
tur Planipedia ubi nullo procede
batur cultu, quod actores pedibus pla
nis, id est, nudis in proscenia introi
rent, non ut tragi actores in Cothura
nis neq; ut comici in coctis, Calepi
nus.

Curuipes idem quod loripes, Krzi
wonogi.

Pelli dicuntur medicamenta, quæ in uel
lere naturalibus mulierum applican
tur.

Pessimus, a, um, superlatium a malus,
Nangorshy barzo zly. Vnde malus.

Pessime aduerbium, Barzo zlie.

Pessimare pro perdere in Biblijs legitur
fœdum uerbum.

Pessinus, pessuntis Emporium Phry
giæ.

Pessuncius, a, um, adiectiuum.

Pessulus, pessuli, pen. cor. masc. sec. Zaword
rygel.

Pessulatus, a, um, Zawarty / rygłem zapyra
ti.

Oppessulatus, a, um, idem.

Pessum aduerbium significat modo res
trorsum, Ná zad. Modo deorsum, Ná
dol po nogi. Pessum do, w nitwęz się obras
cam. Pessundo, as, Tracę / wnitwęz obras
cam / kaje. Pessum premere, Nogami po
deptac / rosłapac.

Pessundo, as, are, Tracę w nitwęz obracam /
nogami depe. Pessundare aliquem, Zelsic
zefromocić / podeptac tego. Pessundare iras
cundiam, Gniew potłumic.

Pestis, huius pestis, fem. cert. Powietrze /
mór / morowe powietrze. Deus auertat hac
pestem, Boze tego uchoyay.

Pestes pluraliter dixit Plinius, Multis iam
pestibus, Po kiltá morowe powietrza. Pes
tis ac pernicies Reipu. Zaráza Nzechypo
spoliten. Pestem minitari, Grozić to
mu.

Pestilentia, pestilentia idem, Abijt pestis
lencia, Przestalo powietrze.

Pestilens, pestilentis, cui salubre opponi
tur, Zarázisty / nádowiti. Pestilens locus,
Miesca morowym powietrzem zarázione. Z
też nie zdrowe.

Pestifer, a, um, idem, Zarázisty / powietrze
przynoszący / rodzący. Taurorum san
guis pestifer potu, Wosowa posoka za
rázista

rąsista uest tu picit. Pestiferum bellum,
 Sztodliwa/wiele złego przynosiąca wojna/
 Pestifera exhalatio, pestifera uicia, Aua
 ritia, Luxuria, Crudelitas.
 Pestifere aduerbium. Sztodliwie / żarązli
 wie.
 Pestilicas, pestilicatis, pro peste, Obsole
 rum.
 Pestilentiosus, a, um, idem quod pestifer,
 Yadowity.
 Patefio, patefionis, masc. Wieprzowa goś
 dra albo gołien a żulapeża przednia/ nie
 ktrzy mąsto grzbieta ribiego mąga.
 Petalites herba species personarum.
 Petalon, neut. Latine folium, list z drze
 wa.
 Petalium, id est, foliatum, listiane.
 Petafo, petafonis, masc. ter. pen. cor. Wie
 przowy grzbieta/ albo gołdra dla sperek ną
 solona a potym wyzdżona. idem quod
 petafio.
 Petaliunculus dimin. Spertka.
 Petalus, petali, neut. sec. Wysoka a seroka
 czapka/ łaniasta czapka/ też tołpat albo fi
 wior moze być żwan.
 Petalus per translationem, Kółpat albo
 galka na domu/ albo Dąbek na xstalt toł
 patka wżmionny.
 Petasacus, a, um, Któri tatówa czapkę nos
 si.
 Petaurum, petauri, neut. sec. Wselskie tu
 garskie pocinanie nalo statanie rzes
 obręć na gołym mieczu tożielki przewra
 canie / po powroziech liatame y cotato
 wogo.
 Petaurum item Græci dicunt laqueum
 & asseres quibus domus teguntur, Po
 dniesienie/ Łarce. Iulius pollux putat
 caueam esse in quam se cortis alices
 cubitum conferunt.
 Pentastis, æ, masc. Ruqlart/ mietelnik.
 Petesso idem quod Peto Obsoletum.
 Petigo, petiginis, fem. morbi genus, qui
 & impetigo dicitur, Szpan / grecki
 swierb.
 Petilia seu Petilla, fem. Metropolis Lu
 canie in Italia nunc Bellum ca
 strum.
 Petilius, Petiaki rodion twiatłow.
 Petilus, a, um, tenuis & exilis, Cienti/ szus
 pty/ maly.
 Petiolus, dimin. a pede idem quod pe
 ticinus. Szypulka albo ogonek y nabit/
 gruszek / y nysich owocow.
 Petisimi, pomi genus, CC.
 Peto, petis, petui, petitur, petere, Proszę/

żadam. Petere omnibus precib⁹, Wprzen
 mie prosić. Petere auxilium, Żądać spo
 możenia. Petere colloquium, Żądać s tim
 mówić. Petere diem colloquio, idem.
 Petere gratiam, Żądać łaski. Petere ora
 culo a Deo, Żądać się Bogu. Petere uez
 niam, odpuszczenia prosić. Petere mutuū,
 Chcieć pożyczki. Petere alie spiritum, Sz
 decznie wzdychać.
 Petere item significat, proijcere, Ciskac.
 Petere lapide, Kąmieniem cisnąć. Petere
 aliquem telis, Donaglac komu strzalami.
 Petere iugulum, & petere caput alia
 cuius, Stac komu o gardlo/ też gubac na
 tego młotory mowia. Petere poenas ab
 aliquo, Mscic się nad tim.
 Petere aliquem, absolute, Natrić/ narychac
 na tego. Petere fraude uel insidijs,
 Strzedz na tego. Petere insidijs uitam
 alicuius, Chcieć tego zdrada zabic. Petere
 item pro ire, Nac/ nychac. Petere locum
 aliquem, Nychac. Petere domum, Do do
 mu nac.
 Petere fugam, Nychac. Classis petere
 altum uita est, Lbż nawedny był wi
 dzian wżgore wstępowac. Petere Athenas,
 Do Athen nychac.
 Petit Romam fons ille, Do Rimini cieze.
 Fuga salutem petere, Nychac sobie in
 wot zachowac/ ratowac swego inwota wcz
 ka. Petere supera, Petere sublime, Na
 wysokie się rzechy sadzic. Petere cœlum,
 Do nieba wstępic. Peto te secretum, Pro
 szę cie na osobliwie mienisce/ trzebami cie na
 slowo.
 Aliam in partem fugam petebant, Na
 ynha się strong wđali. Ima petere, Zonac/
 pogrzezac się/ do dñu nac. Cibum e flama
 ma petere, Terent. Dla pożywienia wiel
 kopracy podjac/ dla krucha w ogien wlicac.
 Petere consulatū, Starac się o kurnistrz
 two.
 Petere somnum, Nac spać. Inde gloriam
 petijt, z tamtad chwalec ostęgnal. Hinc ubi
 exemplum pudicitie petendum est,
 z tad masz przylad chłosczy łrac.
 Petesso, is, ere, pro peto obsoletum.
 Petitus, a, um, participium, Proszony ja
 dan / też narychany/ natarty.
 Petitus huius petitus nomen ex partis
 cipio pro petitione.
 Peticio, Prozba/ proshenie/ modla/ żadanie Pe
 titio consulatus, Staranie o kurnistrz
 two stac o nie.
 Peticio item, Natarcie / narychanie / popedze
 nie przeziwo konni. DD Petitor

P ante E.

Petitor uerbale, masc. Ten któri sie czego
wymina ná sádzie/powodna stroná.

Composita, Appeto, appetis, p. cor.
appetui, appetiui, appetiui, pen. pro.
appetere, požadam/cheeni sie kárzo/piszęami
ježy ná co tákowego/tez przibliżam sie nádz
chodzę.

Cupide appetere alienos agros, káto
mie sie krac ná uizja máyetnosć. Amicis
tiam alicuius appetere, Bédac sie s tim
pópryżaznić. Appetere mammam dici
tur lactens, Cictá chcić. Appetere pectus
alicui, Przeciwko sercu kómu stych dac. Ap
petere aliquem, Przypásc ná tego. Ap
petit me amor, Nádzchodzy mie miłosć.
Dies appetebat septimus, Przibliżal sie
siódmy dzień.

Nox appetit, Noc sie przibliża. Ver ap
petit, Wiosna nádzchodzy. Melsis appetit,
zimwo ká pásem/zimwo tudzieś.

Appetones antiquis dicti sunt appe
tentes.

Appetens, appetētis, participium si
ue nomen ex participio, Vnde appe
tentior, appetentissimus. Požadawaci/chci
wy/kátoomy. Edendi appetens, Chciwy ná
jedzenie.

Honestatis appetentissimi, Wchciwość
milyńaci.

Appetitus, huius appetitus, Chci/
wość/kátowość. Appetitus edendi, Chci
wość ku jedzeniu.

Contrahere & sedare omnes appeti
tus, Wshyti požadliwości strócić vsłócić.
Appetitor, Požadacz/chciwy. In Biblijs.

Appetentia, x. idem. Appetentiam ci
borum praestat, Dodawa chuci ku jedze
niu.

Appetitio, appetitionis, Požadanie/ka
dliwość/tez staranie stanie o co. Principas
tus appetitio, Stanie o xistwo.

Cōpeto, Spoluproszę/staram sie/żadam/
stoyę ócz s tim drugim.

Competere item, Przisić/godzić sie/na
leża.

Si uillae situs ita competit, Vesli / etc.

Quaero an libertates testamento datae
competerint, Pytam yesli wolności Te
stamentem postanowione należały/á godziły
sie dac. Si cuncta competunt uota, Vesli
sie ná wšem wodzy wedle myśli. Non com
petit, Nie przistoyi/niegodzi sie. Compe
tit in eum actio, Ma hyc požowan/ moze
hyc przed práwo poragnion.

Competens, competētis, participiū
& nomen ex participio, Słusny/go dny

P ante E.

Competens uictus, Słusne ták wczesne
życie.

Competens iudex, Względny sędzia.

Competitor, competitoris, Sámprz
w staraniu o náta dosiynność/gdy sie dwa do
nálen dosiynności wlegają.

Competitrix uerbale, fem. Sámprz
ká.

Competit impersonale, Godzy sie/przi
stoyi.

Competētia pro conueniētia, x. Przi
stoyność/słusność. Expeto, požadam/stoyę
ócz.

Expetenda per se uirtus, Cnota sáma
dla siebie ma hyc požadana. Expetere ali
cuius amicitia, Stac o chyc przizozn. Abs
te hoc bona uenia expeto, Wieray to
y ciebie ká kásta twa wyproszę. Expetere
preces a Deo, pro precari Deum.

Expetendus, a, um, Co ma hyc požá
dano.

Expetens nomen ex participio, Po
žadawca. Expetiscere Plautus pro Ex
petere dixit, Expetiscere idem, Obso
letum.

Impeto, Przypadam / nácieram / náyejs
diam. Imperere aliquem maledictis, Do
rechac togo kłemi słowy.

Impetus, huius impetus, Gwałt/ ná
wáłność/sturm/przetość. Primo impetu,
Ná pierwszy podstawn / álbo nátarciu.

Impetus animi, Poruszenie á poludzenie
umysłu/silność álbo silenie. Impetu re
pentino, Przetta náwáłnością. Impetum
facere in aliquem, Nátrzeć ná tego. Im
petum facere in agros inimicorum,
Wpaść w nieprzyjacelską ziemię. Impetū
facere in bona & fortunas alicuius,
Wybić togo z ymienia.

Excipere impetum gladij, Odbić stych
álbo sić mieczá. Sumere impetum, Zá
puścić sie/ustąpić ná żąd aby tim mocniej
żás nátrzeć y náyeć ál mógl. Inanem im
petum facere, Chylic sie. Opprimi uio
lentiae impetu, Hyc zátłumić przes gwał
towne nátarcie. Frangere impetum ali
cuius, Przeciwić. Caeco impetu ferri
& incurrere in aliquem, Szaleńie ná tego
nátrzeć. Impetus Marcelli resederunt,
Przetość W arcelusowa wstáta. Conci
tato cursu ferrebatu maximo impe
tu in hostē, Rozkótowy kómá s wielkim
pędem dojeżdżal nieprzyjacela. Impetus
orationis, Przetość. Plin. Tribus con
gijis epotis uno impetu, Wypuły trze
dwarté ká jeden raz.

Impete

Impete ablatiuus pro impetu, ab antiquo nominatiuo, Impes Obsoletum.

Impetuofus, a, um, Gwałtowny/nawalny/prętki/popędliwy.

Oppeto, oppetis, oppetiui, uel oppetij, Omieram/lece. Accusatiuum habet expreffum aut subauditum, Oppetere mortem, Umrzeć. Oppetere pestem, idem.

Immaturam mortem oppetijt, Przed czasem umarł. Clare mortes pro patria oppetite.

Præpeto, id est, ante peto, Naprzód żadam. Item Anteeo, Przedeżdam. Antiquum.

Repeto, repetiui, uel repetij in præterito perfecto, Żąs żadam/wpominam się/też wracam się/ną żaduję/powtarżam. Dare & repetere, Dać i żąs się wpominąć. Fructum repetere, Wziąć się wpominąć. Gratiam pro beneficio repetere, wdzięczność żądać do brodzięstwo żądać. Poenas ab aliquo repetere, Wziąć i tego żądać. Cæsari repetenti negare non potui, Nie mogłem tego Cezarowi wstawicznie się wpo-

minąjacemu odmówić.

Promissa repetens, Żąs po wtore obietnicę.

Repetere sermonē de re aliqua, Żnowu powiadać / powtarzać rzecz. Repetere memoria, Wspominać sam w sobie. Verba sunt ex libris Platonis repetita, Ty słowa są z ksiąg Platónowych wzięte. Singula ordine repetam, Jedno po drugim powiem.

Studia repetere, Wrócić się do nauk. Reum repetere, Sadowna rzecz żąs wznawiać.

Castra repetebat, Wracał się do obozu. In Africam repetit, Ciągnie żąs do Afryki.

Repetam paulo altius iudices, Cheć mąs to wyżej pojechać, Serżen rzecz wywieść. Alte & a capite repetere, Od pogatku albo od końca pojechać. Ab ultimis uel ultima antiquitate repetere, Od dawnych i starych lat rzecz przitoczyć. Rem repetere supra annos duos, Niektóra rzecz wyssen niżli ode dnu lat pojechać przypominąć/wyliczać. Quæ illi in nos infeste fecerint repetite, Yako się s nami nieprzychajęsto obchodzili wposminicie.

Repetitus, a, um, participium, ut alte repetita oratio, Zdąleż pojechać. Repetito somno, Szedłszy żąs spąc.

Repetitio, Powtarżanie.

Repetundarū, repetundis, hos duos tantum casus habet plurales, Accusatus est repetundarum uel de repetundis, Oskarżon jest że niepołownie żdarł poddane gdy był starostą. Sic enim prouinciales magistratus, uel præfides suos Romæ accusabant. Vbi quid dolis, aut iniuste eis eripiebatur.

Suppeto, is, suppetiui, tum, id est, latenter seu per fraudem peto, Wpraszam tajemnie wpraszam pod kim / podpraszam tosgo.

Sed fere in tertijs personis suppetit & suppetunt, id est, in promptu est, Succurrit, Pogotowi jest / dostaje. nescio unde illi tantæ opes suppetunt, Nie wiem żad mi tych stąrbów dostaje. Suppetere itaq; & deesse contraria sunt, Dostawać i niedostawać. Suppetit copia argumentorum, Ma dosię dowodów pogotowi.

Dum uires suppetunt, Poki jeszcze mōc mąs / gdić sile dostaje.

Si uita suppetet, Będęli żyw / będącili dostawo żywota.

Non suppetit consilium, Nie dostaje mi rady. Ut uita tuæ superstes suppetat, Aby cie żywotem przeżył.

Suppetiæ & suppetias plurale tatum in nominatiuo & accusatiuo, Pomoci. Ferre suppetias, Pomoc tomi / stać przytmi.

Suppetias uenire, Ta pomoc przyś. Suppetias tempore adueni modo, Prastwem mi w prawy czas tu pomoci przyś.

Suppetior, aris, ari, pro auxiliari, Apul. Obsoletum.

Perpeto, is, iui, Wstawicznie być przystantu proffe. Sipont. sine authore.

Pecoritum huius petoriti, Wisiaci wóz / tosiębka / wazajet.

Petouio oppidum in confinio Norici & Pannoniæ primæ in Germania, Poniemiecku Pettaw.

Petra, huius petrae, fem. prim. Opoka kamienna skala / też miasto w Arabien.

Petrosus, a, um, Spoczistny / kamienistny skalistny

Petricolus, a, um, idem.

Petro, petronis, petrones, in plurali olim dicti sunt rustici & duri homines, Grusli / surowi chłopci.

Petronius & petronia sunt propria nomina.

Petrea pars Arabiæ.

DD a Petrolium

P ante E & H.

Petroleum, oleum quod e petris naturæ sponte fluit, *Spoczyny olej / sam z swego przyrodzenia zopoti płynie.*
 Petreia uocabatur quæ pompam præcedens in colonijs aut municipijs imitabatur anum ebriam, *Festus.*
 Petronia, amnis in Tyberim fluens.
 Petroselinum, petroselini, neut. *Piotruszka.*
 Petulans, petulantis, om. tert. *Swobodny / rozpustny / niemający w sobie żadnego wstydliwego.* Petulans & improbus scurra, *Żył a plugawy gęby smard.*
 Petulantia, æ, *Swawola / rozpusta.* Pudor & petulantia contraria.
 Petulanter aduerbium, *Niewstydliwie / rozpustnie.* Petulanter inuadere in filiam alicuius, *Króm wstydliwego wstępu do dziec weszli się drzeć.*
 Petulus, a, um, idē quod petulans, *Hęć di petulci, Koziełki trykliwi stoćni ktorzi się ródzi trykają.*
 Petus, peti, *Vide Petus.*
 Petulus diminutivum ibidem.
 Petusculum palatii, pars urbis Romæ.
 Pencedanum, siue Pencedanus, *Żiele rośtące w Arkadien.*
 Pexatus, *Vide Pecto.*
 Pezite, fungi qui sine pediculo nascuntur, *Festus, Grzyby króm korzonków rośtące.*

P ante H.

Phæaces populi Corcyræ insulæ, unde Phæacia dicitur Corcyra.
 Phæacius, a, um, & pheacus, a, um, adiectivum.
 Phæacius, masc. genus calcei.
 Phæasiatus, a, um, hoc genere calcei indutus.
 Phæstum, urbs Cretæ, Phæstus aut mōs & promontorium Cretæ.
 Phætron, masc. trisyllabum, *Syn Apollinis y Ctimenes, Phaetoniades, Siostry, Phaetontis alias Heliades.*
 Phagedæna phagedænæ, f. *Wzrōd pretto przyjedzaci aż do tości / wstrzeleme albo wilk.*
 Phagedænicus, a, um, *Ktōri ten wzrōd cięć p.*
 Phago, phagonis, Latine uorax, *Żarłok.*
 Phagus, *Żut.*
 Phagineus, a, um, & phaginus, *Vide supra Fagus.*

P ante H.

Phalacrocorax, *Nienāti rodzay wodny ptaś.*
 Phalacros, masc. Latine caluus, *Syś.*
 Phalæcium, masc. genus carminis, quod Hendecasyllabum dicitur quinq; pedes habens, *Spondeum, Dactylum, & tres Trocheos a Phalæco inuēto.*
 Phalanga, æ, fem. Latine palanga dicitur *Vide ibidem.*
 Phalangarius, *Qui aliquid oneris phalangis transuehit, Ktōry na waskach cieplego przetacza.*
 Phalangium, phalangij, neut. sec. *Nienāti rodzay ptaś.*
 Phalangium etiam herba dicitur quæ & phalangitis.
 Phalanx, phalangis, gen. femin. *Wojsko drabstie / osm trzacy piech w sobie mające tu bitwie użytkowane / gdy tarcza na natarczy / nogą na nodze leży. Peditum stas bile agmen.*
 Phalangiarj, *Drabi ktorzi k temu siku należą Macedonicum uocabulum.*
 Phalanx item regula continens Lanceis librā, *Pratek na wadze / ktorzy wstążkę mają.*
 Phalanges item dicuntur digitorum internodia, *Chłontia albo szkodli miedzy chłontami w palcach.*
 Phalangite, phalangitarum, *Nota knechtów albo Drabów pędzących tyłki piech w sobie osieganą.*
 Phalangites, phalangitæ, herba.
 Phalarica, phalaricæ, *Nienāti brōn tworzą na nią xalt drzewa / jelazem obita ktōra miasto strzały w łusę wprawiana y w strzelają. Vide supra quid sit Balista.*
 Philaris, philaridis, masc. tert. *Stalenskie go krola ymę / barzo okrutnego / ktōrego Agrigento żona.*
 Phalaris etiam, herba & genus nauis.
 Phalera portus Athenensium celebris.
 Phaleræ, phalararum, plurale tantum, *Nastółka dekań in se rżędi tōnstie.*
 Phalera autem phaleræ in singulari, *Nienāti znać klenot a przychojdojenia rycerskich ludzi.*
 Phaleratus, a, um, *Osiegiomy / wysmuklony wyszczuplony.*
 Phalerata dicta, *Spanile sfowa / gdy stęto na rżęć sadzi.*
 Phalerium, urbs Tyrrhennæ Hetruriæ, Inde Phalerius, a, um.
 Phalisci, populi Hetruriæ.
 Phalora urbs Thessaliæ.

Phanæus

Phanæus, mons in promontorio Chii.
Phanaticus, phanatici, masc. sec. dicitur
 cui multæ uanæ apparitiones fiunt,
 Ktoremu sie w gtowie zauraca/biesny/pha-
 lom. Vide supra Fanum.
Phaneti populi in Insulis Oceani septen-
 trionalis.
Phantasia, æ, fem. prim. imagines rerum
 dicuntur insidentes animo.
Phantasma, phantasmatis, neut. Duch/po-
 tusa/salsiwe minemane/ukazanie albo wo-
 dzienie/tak na hawie nato y we snie.
Phanum, huius phani, Rodciol. Vide Fas-
 num.
Pharæ, arum, urbs Cretæ & alia in Mi-
 senia.
Pharao, Wlasne ymie Krolow Aegyptich.
 Vel ut quidam uolunt, Nomen dignis-
 tatis rerum Aegyptiorum.
Pharetra, fem. Sedyat.
Pharetratus, a, um, qui pharetram fert,
 Sedyatiem nezdian.
Pharia, femin. siue pharus masc. Insula
 contra Dalmatiam & laderam quæ
 nunc uulgo Lisna dicitur. Est etiam
 ciuitas in ea cuius populi Phariens-
 ses.
Pharias, masc. Tienati waz ogonem swym
 brody sobie zimaa/w ktora potym las-
 zy.
Pharicon, pharici, genus ueneni.
Pharisæus, hebraica dictio. Latine sepa-
 ratus, Wyłaczony/odlaczony. Erant enim
 Pharisæi apud Iudæos a cætero uul-
 go segregati, Sittá hylá nappirwşa / y
 nannamienitşa miedzy zydy w ktorey Du-
 chowni Biskupi / y w zakonie naucei hyl-
 oflegani.
Pharisaicus, a, um, Duchowny/spañy / wy-
 sokego stanu / y to co lu Pharisenskiy se-
 ue naliżalo.
Pharmacum, pharmaci, neut. sec. pen.
 cor. Wselskie siekarstwo/ktore præs vsta
 w sie biora.
Pharmacum aliquando pro ueneno
 Miaso yadu.
Pharmacotrophi, Ktorzy sie siekarste cho-
 waja/wiele lekarstw wzywaja/tez ktorzy lei-
 o stody yadu wzywaja.
Pharmacentice medicina, quæ medica-
 mentis curat, siekarstwo ktore wnatrz bio-
 rza/nato Trunki/sroby/pilulki/prochy/wod-
 ki/confacti/etc.
Pharmacopola, pharmacopolæ, Artes-
 tarz.
Pharmacentria, æ, Latine saga uenefica
 Giarownica / mierzienica.

Pharmacusæ, fem. duæ Insulæ exiles in
 mari Salaminico.
Pharnax, masc. filius Mithridatis regis
 Pontici.
Pharos, masc. Przed chasy byl wysp nie dala
 leto od miasta Alexandrien Egiptiego/
 potym sie z ziemia zrownalo/tez wieza tamie
 na ktorey zawidy ogien w noci dla zegla-
 row gorzal ktadze wselatke wieje y inie
 budowanie/na ktorzy ogne takowe goreya
 phari bywaja zwane.
Pharius, a, um, & Phariacus, a, um, adie-
 ctiva, Kto ktamtad yest.
Pharpharides, unus ex collibus Tauri
 montis.
Pharsalum, neut. sec. Miasto w Grecien / w
 trzymie ktora Thessalia zowa. Et Pharsalia
 ipsa Thessalia.
Pharsalici campi Thessaliæ dicti sunt, Na
 ktorzy Rumiane bitwy sam miedzy soba
 zwiedli Pompeius zwlaszcza s Cesarzem Ju-
 lusem.
Pharusij populi Africæ, uersus Oceanum
 occidentalem.
Phase hebraica dictio, idem quod Pas-
 cha. Latine transitus, Przesac/przemies-
 nienie.
Phaselus, fem. pen. pro. Długa todzia / na-
 wa albo nasad.
Phaselus. Est etiam leguminis genus.
Phaseolus, phaseoli, qui & phaselus aut
 phasilus uel pasilus genus leguminis
 diuersum ab illo, Italicæ tantum
 notum.
Phaselinus, a, um, ut phaselinum oleum,
 Dzienek z tej narziny wezmiony.
Phasianus, phasiani, Ptak / fasan / albo fa-
 zant.
Phasiana, næ, idem.
Phasinarius, phasinarij, Ktorzy fassam kara-
 mi.
Phasis, phasidis, uel phasis Colchorum
 fluuius.
Phasma, phamatis, neut. tert. Latine Ap-
 paritio, monstrum uisum, Wiazanie / wia-
 wienie / dyw.
Phellandrios herba, Opiś.
Pheneus, amnis in Alphæum fluens,
Phenion herba quæ & Anemonte di-
 citur. Kornrosen po mieniecku.
Phengites, lapidis genus.
Pheræ, fem. ciuitas Thessaliæ & Pelasgi-
 corum camporum terminus, usq; Ma-
 gneliam.

P ante H.

Pheretrum, Vide Feretrum in uerbo Fes
ro, fers.
Pheugarum putatur esse Marpurgum
ciuitas Heliae in Germania.
Phiala, lae, fem. prim. Srebrna albo zlota
czajka / lubet do kredenowania.
Phidias masc. Wlasne nmię stawnego fuis
cera / to jest / tego ktory rzeze obrazu ze
słomowych koscí.
Phidias, a, um, adiectiuum.
Phidicia conuiuia parca & frugi, Bies
stady a toskanie pospolite byly Sacedemonskie
karcz sstromie y mierne.
Philadelphia, nomen ciuitatis in Mytia
Asiae.
Philantropos, Vide Philos.
Philenorum arae dicuntur quae Siculo
Peloro oppositae in media quodam
modo Syrcium telluræ sunt pos
itae, C C.
Phileleria, herba.
Philippeus, philippi, siue Philippus, phi
lippi, Tienaka minka zlota.
Philippi, philipporum, urbs Macedonie
unde Philippensis, & hoc philippen
se, & Philippicus, a, um, adiectiua, Phi
lippici campi, Polá przitym mieiscie na
ktorych Nymiane, Augustus / Cassius / Bru
tus litwy zwiadli.
Philocrates herba quae Marrubium as
lias dicitur.
Philos, masc. Latine amicus uel amator,
Przynaci / milosni. Vnde multa com
posita. Philadelphus, Latine amator
fratris, Milosni bracti milynaci brata.
Philadelphia, æ, Milosni bracta.
Philaretos, pen. prod. Latine amator ue
ritatis, Milosni prawdy.
Philantropos, Latine quasi amator ho
minu, hoc est humanus, ludzi / stromy
tu ludziom.
Philantropia, Latine humanitas, ludzi
tosci / stromosci / zachowanie dobre.
Philarchus, Latine amator imperij, Sa
romy na państwo / twapiaci sie na państwo
nie.
Philargyus Latine amator argenti, hoc
est auarus, Satomy na gros / staph.
Philargyria, Auaritia, Satomstwo / staphosci
zmienda / latome zlietanie.
Philargyrotatos omnium auarissimus,
Taystaph / nayslatomsh.
Philippus, philippi, Latine amator es
quorum, hoc est, bellicosus, Milosni
konsti / waleczni / żołnierzy.
Philippeus & Philippicus, Vide supra.
Philoermus, Latine amator solitudinis,

P ante H.

solitarius, Milosni puschn / osolstuiy.
Philocalos, Latine mundus, politus, ele
gans, Oshchodny / pietnie sie noszacy / pilny
foremnosci.
Philocalia amor pulchritudinis, Oshchod
nosci / chedogosci.
Philoenus, philoeni, masc. amator uini,
Pynanica / zartof. Vinosus potator, Opi
ty.
Philocompus, amator iactantiae, Butny /
chepstuiy.
Philocrates, pen. cor. amoris tenax, Sta
teczny milosni / staty przynaci.
Philocrematos, pecuniae amator, Staphier /
zmienda.
Philologus, pen. cor. Latine amator uer
borum & studij, Oshchodni nau / na wy
mow a na spawia rzezi pilnyacy.
Philomela, Latine lusciniæ, Stawit. Latine
amatric cantus, quoniam libenter
cantat.
Philodutus, amator seruorum, Milosniacy
slugi.
Philohistoricus amator historiariu, Mi
losni Historien.
Philomates, Latine discendi cupidus,
Chawy tu nauce / pilny nauk.
Philomathia, amator discendi, Chawosci
pilnosci tu naukom.
Philoleutheros amator libertatis, Mi
losni swie liode y wolnosci pospolitich.
Philonicus, amator uictoriae, hoc est, lu
glosus, Zwadliwy / ktory nie rad wsta
pi.
Philopolemus, amator belli, hoc est, bel
licosus, Waleczny.
Philopolites amator patriae, uel ciuita
tis, Milosni oycizny.
Philoponia, amator laboris, Pracowis
tosci.
Philoponus, Pracowiti / rolotny / a / e.
Philopsychia cupiditas uitae, Chawosci in
cia.
Philopsychus, Ktory by rad dlugo ziu byt.
Philosophus, philosophi, amator sapien
ciae, milosni madrosoci / y wsech prawych nauk
mady.
Philosophia, amor sapientiae, Milosni / chaw
wosci tu madroschy.
Philosophicus, a, um, quod ad philoso
phum pertinet, Philosowski / tu milosni
fom madroschy nalezaci. Philosophaster,
philosophorum imitator, Nasladow
ni madrich ludzi / rezen / ktory sie rad wch.
Aliquando in malam partem, Miaso
tego, ktory zmiela nauke / a yednat nie nie
ymie.
Philosophor

Philosophor, aris. ari. Dę sie / pilny nauk /
 słaram sie o mądrości.
 Philostorgus, Latine necessarius, Powinni
 krewni.
 Philostorgia, æ, Necessitudo, proprie a
 mor parentum erga liberos, Miłość
 dająca tu dzieciom.
 Philotimos, honorum cupidus, Chciwy /
 łakomy / uł dystymosy / prosta chwale.
 Philoxenus, Latine hospitalis, Gościnny /
 który rad obei ludzkiej do siebie przyniósł / cze-
 stnie y ludzkości otóżuje.
 Philoxenia hospitalitas, Ludzkość: przimo-
 wanie obcych ludzi.
 Philogracus, apud Varronem, Amator
 Græcarum dictionum.
 Philenorumatæ, locus in Africa inter
 Carthaginem & Cyrene.
 Philo, masc. nomen cuiusdam Iudæi
 docti.
 Philtrum, neut. sec. Latine amatorium,
 Trunek / konfekt / potrawa / albo wał niehaki
 który w gąmraczynie dla miłości bywa za-
 dawany / nąszyć / palona miłość / pódz ja-
 mna niektorzy żowa.
 Philyra, æ, uel Philura, fem. pen. cor. La-
 tine, Tilia, Eipa. Secundum quosdam
 Cienka storka na lipie między drzewiem a
 między storka zwierzęcia.
 Philyra aliquando accipitur, Miasto Ge-
 rotyen a chienten myś. Plinius pro capilo
 lamentis filisq; tenuissimis accipit.
 Phison fluvius, qui totam terram Heuiaz
 lath circuit.
 Phla, insula in Tritone Africæ palus
 de.
 Phlanotes, populi, a quibus dicitur sinus
 Phlanoticus, quia Pora Colonia la-
 deram usq; diffunditur, quem modo
 naturæ Quernariū uocant, alij Carua-
 rium.
 Phlebs, phlebos, Græce, Latine uena, Ży-
 łá.
 Phlebotomia, æ, Puszczanie krwi / żącicie
 żył.
 Phlebotomum seu Phlebotomon, Pusz-
 czadło.
 Phlegeton, phlegetonis, masc. tert. Piez-
 rielna rzeka, luxta fabulas.
 Phlegontis, phlegontidis, gemma in qua
 uidetur quædam flamma ardere.
 Phlegma, phlegmatis, neu. ter. Latine Pi-
 ruita, Ślagma / To jest / wodá we krwi tás
 towa hato smarki z wsi / albo z nosa pochos-
 dza.
 Phlegmaticus, a, um, Ślegmatik wiele nie-

chistości w sobie mający / charchaká / chrás
 pek.
 Phlegmone, phlegmones, Żąalenie albo
 żagorzenie ciała. Inflammationes seu colles-
 ctiones latine.
 Phlegon, masc. unus ex equis solis, Yeden-
 tón z woźni kón słonecznych.
 Phlegrai campi, masc. Żłuste a czarne pola
 we wiośech w trąjine Kämpantá zwáne. La-
 tine laboria & laborinus, Vide supra
 Też pole w Grecy w Thesalién ná którym
 sie obrzimowie przeciw legóm byli zgromá-
 dżili.
 Phlegyas, masc. filius Martis, Lapitha-
 rum Rex.
 Phleos, phlei, fem. herba palustris.
 Phlius, phliuntis, urbs in medio Sicyoni
 argiuicq; agri in Græcia in Pelopos-
 nelo.
 Phlox, phlogos Græce, Latine flamma
 płomień, & Phlox genus floris apud
 Plinium.
 Phluctena, Latine Pustula, Krostá.
 Phoca, huius phocæ, fem. prim. Latine
 uiculus marinus, Cielec morski, Piscis
 est.
 Phocæa, urbs minoris Phrigiæ & alia
 Cariæ, cuius populi Phocæenses, &
 inde adiectiuum, Phocaicus.
 Phoce, phoces oppidum Bæotiæ.
 Phocees, populi Ionum.
 Phocion, mascul. Imię własne sławnego
 Athenienskiego páná.
 Phocis, dis, fe. parua Regio Græciæ fi-
 nitima sinui Corinthiaco.
 Phocenses, Phocides & phocæi & pho-
 caici populi.
 Phocusa, insula una ex Sporadibus.
 Phœbas, dis, fem. ter. Práttitarka / wieśca /
 popowa bogá Apollinesá.
 Phœbus, Przejwysto Apollinesowe.
 Phœbe, Bogini Diana.
 Phœbe etiam Luna dicitur, Kie-
 żic.
 Phœnicea, herba, quæ & hordeum mu-
 rinum.
 Phœnicia, æ, fem. pri. Krájiná y Syrien po-
 grániczna żydowskiej ziemi Palestini. Sys-
 don & Tyrus. Miastá w niej / też Górá
 Carmelus & Libanus.
 Phœnices, Lud ten krájin.
 Phœnissa, Niewiastá żántab.
 Phœniceus, a, um, ut Phœniceus color,
 Czerwono-brónatna albo káštánowa másc.
 Phœnicopterus, Vide Phœnix.

P ante H.

Phoenix, phoenicis, uel ut alij uolunt duobus unica auis, Yediny ptak w Arabien tak wielki yato orzel a czerwone pierze na sobie mianach/ttore(hato powiedana/gdy besc y sto lat ma/sam sie zapala a z tego sie zas rozpiolu rodzi.

Phoenix item, Dactilowe drzewo/ tez cerwonobronatna mase.

Phoenix etiam unus ex Phoenicia.

Phoenicopterus, phoenicopteri, mascul. Ptak z rodu orlego czerwone pierze mianach ttorego yzst niewymowne smaczny yest tu yedzeniu.

Phoenix Prætereā significat fluuium Thessaliæ in Afotum fluens.

Pholoe, masc. pen. cor. mons Arcadiæ syluolus.

Phonascus, masc. Latine uocis pronunciationis est magister & moderator.

Phorcis, masc. filius Neptuni.

Phosphorus, masc. Latine Lucifer, Trzenta.

Phrasis, huius phrasi, f. Dicendi modus, Obyczay mowienia / zachowanie a wlasnos ttorego yzsta. Alias Stylus.

Phregenia ciuitas Hetruriæ cuius populi Phregenates.

Phrenes, fe. Latine, Præcordia uel extra, Oserdzie/wnetrznosci.

Phrenitis huius phrenitidis, & Phrenesis, huius phrenesis, fem. pen. prod. Latine Delirium, Zawracanie glowy/ szalenie.

Phreneticus, a, um, Szalenci ttorem sie tacy glowa.

Phronesi, femi. pen. pro. Latine prudentia, Madros/ rozum/ bacznos.

Phrygia, æ, fem. pr. Regio minoris Asiæ, Kraina mniensy Asien pogranczna Carien alias Troia, w ttorey miasto Tiumgtowne miasto Troyanskie bylo.

Phrygius qui ex Phrygia est, dicitur etiā & Phryx phrygis, sero sapiunt phryges, prouerbium, Po stodzie polak madr. In sero & post damnum receptum sapientes, Phryx, plagis emendator, aliud prouerbium.

Phrygio, phrygionis, masc. Haftarz / yedwabiem umienaci wysiwac/zayony / a toz hierce umienaci czine.

Phrygianus, a, um, ut phrygianæ uestes, Haftowane bity.

Phrynos, Latine Rubeta, CC.

Phthia, uel phtia, fem. Miasto Thessalien z ttorego Achilles posebl.

P ante H.

Phlius adiectiuum, & phloris, tidis, dicta est una ex quatuor Thessaliæ partibus.

Phthiriasis, fem. Latine dicitur morbus pedicularis, Wszawa choroba.

Phitrophagi, ludzie wsh yedzacy / apud pontum Euxinum.

Phthiropciagi, populi iuxta pontum Euxinum.

Phthis seu phthisis, phthisos, fem. Latine Tabes, Suchoty/ suchotna choroba.

Phtronus, phtrongi, masc. Latine Sonus, Brzmiene / glos/ dzwiek. Diphtronus, Dwoyati dzwiek / sowyti glos.

Phucus, Vide supra in dictione Fuscus.

Phy interiectio admirantis, Hi.

Phycos, frutex.

Phycis piscis.

Phygeton, genus tumoris.

Phylaca, phylacæ, fem. prim. Latine Custodia uel Carcer, Ciemnica/ straza.

Phylacista, æ, masc. prim. Stroß/ starshy albo porucznik nad ytemi.

Phylarchus, masc. Latine Princeps gentis, Patriarcha rodzaju a potolema ttorego.

Phylira, Vide supra Phylira.

Phyllis amnis Bithyniæ.

Phyllon neut. Latine folium, list. Vnde Pentaphyllon, Vide supra.

Physeter, physeteris, mascul. genus piscis marini.

Physis, fem. Latine Natura, Przirodzenie.

Physicus, a, um, Przirodzoym/ co yest wedle natury przirodyma.

Physica, physica, Nautka o przirodzoymch rzeczach.

Physica, physicom, plurale, Figgio o przirodzoymch rzeczach.

Physice aduerbium, Wedle przirodzenia.

Physiologus, physiologi, Wzomy w rzeczach przirodzoymch.

Physiologia, æ, idē quod physica, Nauka o przirodzoymch rzeczach.

Physiognomia, æ, seu Physiognomia, æ, Prætykowanie albo wieczla z linien a z xtatu cien twarzi.

Physiognomus seu physiognomus, Prætykarz wieczny.

¶ Metaphysica

Metaphysica, Nád priródzóné ržeczj
sa xiegi Aristotelesowe o ržeczach nád prir-
ródzómch.
Phyton, Vide Pyton.

Piaculum, piabilis, pio, piamentum, &c.
Vide Pius.

Pica, cae, fem. pri. Grófa.

Picarus, Vide Pix.

Picea, piceae, fem. pri. genus pini, Drze-
wo z cedrowego rodzaju. Vide Pinus.

Piceastrum, piceastri, Picea sylvestris.

Picenum, neut. sec. regio Italiae in qua
Ancona, Pefaurum, Vrbini ciuitates
sunt. Nunc Marchia Anconitana di-
citur.

Picenus, a, um, adiectiuum.

Piceus, piceus, qui ex piceno est, Piceni
populi ibidem.

Piceus, piceo, as, Vide Pix.

Picris, huius picris, se. genus lactucae siue
Cichorii agrestis.

Pictanum uinum Graeci uocant, quod
pucinum uocamus CC.

Pictacium, Vide Pictacium.

Picte, pictura, pictor, picturatus, Vide Pin-
go.

Picumnus Deus qui in sacris Romanis
adhibeatur.

Picus, huius pici, Dzięcioł.

Picus Mardeus idem.

Picus est etiam nomen proprium latiz-
norum regis, Et Picus olim diceba-
tur, Gryf / chworoński ptak.

Pieria mons & ciuitas Beroeiae, mons mu-
lis est sacrus, Inde Pierides uocant.

Pierus plurale, Liui.

Pieres populi quibus extinctis Mace-
dones successerunt.

Pierius, a, um, adiectiuum.

Pietas, pietatis, Vide in dictione Pius.

Piger a, um, Siemny / niedbale, Pigra fami-
lia, Siemna chładzi. Ad literas scriben-
das pigerrimus, Bardo nie rad listów pi-
se.

Impiger, a, um, Sieleniwy / pilny / pre-
ty.

Pigre aduerbium, Siemny / niedbale.

Impigre, Pilnie / ochotnie.

Pigritia, a, Siemstwo.

Pigrities, pigritiei, idem.

Pigredo, pigredinis & pigritudo, pigri-
tudinis, & pigritas, atis, fem. ter. idem.

Pigritor, taris, tari, pro pigror, pigraris;
in Biblijs tantum.

Pigro, as, are, pro pigrari obsoletum.

Pigror, pigraris, pigrari, Siemny / leni-
cie. Scribere ne pigrere, Nie len sie pisać.

Pigreo, & pigresco, is, ere, Pożać siemiec /
niechotnym hyc.

Pigeo, piges, pigui, pigere, Frequentius
impersonaliter in terijs personis legis-
tur.

Piget, piguit, & pigitum est, significat do-
lere, molestum esse, Ból hyc / żalować /
łutować. Id non piget, Nie żal nam tego.
Obsecro ne quid plus minusue faxis
quod nos postea pigeat, Czegoby nam
potym żal było. Nihil tam parui est quia
me id pigeat perdere, Nic nie jest tak
małego czegoby mi nie żal zgubić / czegoby
nie rad zgubić.

Te illud nullo modo facere piguit,
Nie siemiec sie żadnym obchcayem tego wzi-
mć.

Piget aliquando accusatiui rei patientis
cum genitiuo agentis regit, Terent.
Num facti piget, Żalci tego nie żal, nie
lito. Ut me non solum pigeat stultitiae
meae, sed etiam pudeat. Ji mi nie tisto
lito / ale sie kazzo sromam z baloności swej.
Si affinitatis inter nos piget, Jesli sie
kazyecie z powinowactwá wzyetego.

Pigmentum, pigmenti, neut. sec. Vide Pin-
go.

Pignus, pignoris, uel pigneris, fem. tert.
Zastawa / fant / tej wpminek. Pignora au-
ferre, Wztypic zastawę. Dare pignus cum
aliquo, Pośadzić co pżeciwo tomu / żalować
sic se o co s tim.

Ponere pignori, Miasto fantu włożić.
Sed pignori opponere, Zastawić. Mo-
numentum & pignus amoris, Wpo-
minet miłości.

Beneuolentiae tuae erga me pignus
atq; iudicium, Siwładectwo / żnát / y wpo-
minet twojey łaski pżeciwo mnie. Et Me-
taphorice, Pignora, Dzięci. Quid. Dul-
cia sollicitae gestabant pignora mas-
tres, Pieczotliwie mātki słodkie wpminki
swe nošily / to jest dżięci.

Pignus Reipub. Fant / zastawa o nātoby
wpminek Rzeczypospolitey.

Pignus etiam, Sądzenie / fant. Vnde dici-
mus, quo mecum pignore certabis,
Co nātó sądżysz / o co sie dżecz se mna żalować
sic. Dulcia pignora, Miłe dżięci.

Pignero, as, are, idem.

Pigneror

P ante I.

Pigneror, aris, ari, deponens, Zastawiam / albo bierzę zastawę / Sânt. Mars ipse ex acie quemq; fortissimum pignerari solet, Cic. W wojnie rozpolicie namiętnieśy a nacisłszy rycerzeginę / bierzę ye Mars wojenny / bóg miasto sântu a zastawę i litwy
Pignerator, pigneratoris, uerbale, Który bierzę sânt a zastawę od rogo / lichwarz / żyd.
Pigneraticius, a, um, Zastawni. Vt res pigneraticia, Zastawna rzecz. Pigneraticius creditor, Sântem a zastawą opatrzon / po hyciel.
Composita, Oppignero, as, are, Zastawiam.
Repignero, Wytupuję zastawę.
Pigresco, pigro, as, pigror, aris, Vide Piger.
Pila, pilæ, priore prod. fem. prim. Stępa / moździer / tej pila słup który nie z jednego kamienia jest, ale z wielu kamieni umurowany. Columna struclilis ab Vlpiano cicitur. Nam differunt Columna & Pila, Columna, Jest słup z całego kamienia uciśony / Pila z wielu kwadratowego kamienia umurowana.
Pilæ item, Waly w wodzie dla nawalności wodney użymone / tej pól podpora albo zastępienie w wodzie pod mosty / albo tej wody mowy pochłomch.
Pila priore cor. Diragla lufa / skrzyżana pila.
Pila lusoria idem, Pila ludere, Grac pily. Pila se exercere idem. Mea pila est, prouerbium, Za rzecz w mojej mojej jest.
Pilula, læ, diminutiuum, fem. pri. Piltka / tej pilulka Aptekarska.
Pilarius, pilarij, Kuglarz który piltkami a lubkami kugluje.
Pilatim aduerbium, Od jednego słupa do drugiego / albo na słupach.
Pilates, pilatæ, genus lapidis candidissimi.
Pilatum, Vide Pilum.
Pilentum, pilenti, neut. Zawieszony wosag / tolietka.
Pileus, pilei, masc. secun. Et Pileum neut. Chaptka. Quandoq; ponitur pro libertate unde legimus apud Historicos ad pileum seruos fuisse uocatos, quod significat ad libertatem, Niewolniki tu zwiekodzie wezwac / w zwiekodzie, wolne zwic. Nam pileus seruis cum manu mittebatur dabatur, Chaptka lyla dawana niewolnikom gdy ye z niewoli ruszajano.

P ante I.

Pileolus uel Pileolum, diminutiuum, Chaptka.
Pileatus, a, um, W czapce chodzacy.
Pilula, Vide Pila.
Pilo, as, aui, prima prod. Pilung / gladz / rownam. Et est Græcum uerbum significat complano.
Composita, Compilo, as, aui, Porownawam / popilung.
Compilo, Zdzieram / wydzieram / trądnę Mirum in modum compilauit rusticos. Niewymownie zdart chłopy. Compilare sapientiam alicuius per translationem, Potajemnie przechytic to co imie.
Compilatus, a, um, participium, Zdzarty / wysłupiony.
Compilatio uerbale, Wysłupienie. Zdzarcie.
Compiler, Supiesca / wydziergosc.
Expilo, Wydzieram y jednego wiescia nie ostawiam. Spoliare & expilare thesauros regis, Drazac / wyslupic krolewski skarb.
Expilare & diripere prouincias, Zsupic / zdzrac. Expilator & Expilatio idē quod Compiler, & Compilatio.
Oppilo, Zatykam / zapietam / zatwardiam. Oppilato, Zatkanie / zatwardzenie. Oppilatio neruorum, Zamulenie a zatkaniem jst flagma.
Suppilo, Pedtradam / tajezmie trądnę / tuzie a zdieram potroffe.
Pilum, pili, neut. sec. Szaselin albo Kofatizna Rzymskiego żołnierska których pozostaniem przeu nieprzejacielni używali.
Primum pilum uocabatur prima centuria in exercitu apud Romanos, Pierwszy szk. Pilani qui pilis pugnabant, Calkp. sine autore, Kofatimcy / szaselnicy.
Pilatus, a, um, Kofatynia nosacy.
Primipilus Centurio, Dziesiatnik / Kofatimistrz albo hetman pierwszego szku albo zastępy.
Primipilaris, Który tatomym hetmanskiem był.
Pilus etiam siue Filum, Słut albo lityk który w moździerzech co kłuta.
Pilumnus Iouis filius & Dauni pater, qui stercorendorum agrorum & pinsendi panis usum inuenit, Który nawagnanie ról roszczimanie y pieczenie chleba wynalazł. Propterea olim a pastoribus pro Deo cultus.

Pilumnus

Pilumnus, Vide Pilum.

Pilus, pili, priore cor. masc. sec. Mos. Pili
non facio, Nie dafbych ja to jednego
włoska.

Pilus siue pilum, Mojdzerzown tluł / serce.
Vide Pilum.

Pilo, as, are, Ošrastam / kosmáty hne počiz-
nam.

Pilosus, a, um, Rosmätz/wolfsätz Pilosiora
folia, Rosmätze albo gestze liście.

Depilō, as, are, Wprzywam / wytąrgam
włosy / przerzedzam.

¶ Depilatus, a, um, Okerwany/omkniemy
włos.

¶ Depilis & hoc depile, Bezirlosy/go
kn/sly.

Pimplea locus Macedoniæ iuxta Parnas-
sum, unde Pimpleus, a, um, adiectiuũ,
Teden stantad.

Pina piscis, Vide Pinna.

Pinnacotheca, Gmach w domu w Którzym
malowane tablice albo ynże malowane y
ni równe klenoty starzi stawiali.

Pinafter, Vide Pinus.

Pincerna, æ, com. Podgąś / piwniczmy. In
Biblijstancum legitur, Pindo, pindis,
pindi, pinfum, pingere, neut. tert. idem
quod Pinso, Calep. sine autore.

Pindus mons & urbs Theſſaliæ.

Pinetum & pineus, Vide Pinus.

Pinetum & pineus, vide Pinus.
 Pingo, pingis, pinxi, pictū, pingere, act.
 tert. Málny. Pingere genas. Jagód obliż
 mch bórwicka potrzec. Pingere acu, Biotem
 albo niedwabiem wysiwac/bastowac. Vnde
 Acupictor, acupictoris, Hąstarz. Pinge
 re aliquem suis coloribus, prouerbiū,
 Łatim łogo wysłrichnac natim jest. Tes
 xile stragulum magnificis operibus
 pictum, Dekā nā soje foremnie wysiwac
 ma.

Pingere formam hominis, Wymalować twarz człowieka.

Pictus, a, um, participium, Malowany Pi-
ctæ tabulæ, pictæ uestes, Nástowane.

Pictus, nomen ex participio. Cic. Quo
nihil potest esse pictius, Nad co nie moze
byc lync maldowankeo/pietmenkeo.

Pictura. æ. fem. prim. Mālowānie.

Pictura, æ, fem. prim. Miałowanie.
 Picturatus, a, um, apud Vergilium, Pi-
 ctura exornatus uel acupictus, inuli-
 ratum, Miałowany / albo wbiastowany.

Pictor, pictoris, uerbele, Mālarz.

Pictor, pictoris, uerbalē, Malarz.
Pigmentum, pigmenti, neur. Barwka/przi-
prawiona farbá.

Pigmenta etiam, Málárestie fárlh. Dicuntur & per translationem pro coloris

bus Rethoricis & rursus pro mēdacijā
& fraude, Мѣсто сѣлгу и ѡбрѣдѣ.

Pigmentarius, a, um, adiectivum, To tu są
łowani i bawieni białych głów nalez
ni.

Pigmentarius, substantiue, Aptekarz albo
trámarz tátove barwki przedány.

Pigmentatus, a. um, *Obarwiony / mialowatym. Pigmentata facies, przyparwiona twarz barwiona.*

¶ Auripigmentum, Arseni F.

● Compolita, Appingo, is, ere, Prżima
[owac / prżisrchnac].

¶ Depingo, depingere, W. málowá: wy
sfrchnąć. Depingere uerbis rem aliquā
Słown opisnąć / słown ostrzegnąć / wysfrch-
nąć. Facta alicuius depingere, Wymá-
lowá: Depingere cogitatione, ná wmyśl
wziąć / wmyśl pónąć. Expingo idē quod
depingo.

Pinguis, & hoc pingue, *Żłusty/otłusty/tłoc-
wity*. Et Metaphorice, *Mięsisty/gru-
tego rożum/niebáczny/emuły*. Vnde pin-
gui Minerua aliquid facere, *Grubo-
męsorennie co czynić*. Pinguiore rustis
eorum literæ, *Grube nauti tłóczyt*.
Gruby dowcip. Pingues horti, *Żłuste/*
Wrodzanie ogrody. Pinguis toga, *Sutnia*
z mięsiego a z grubego sukna. Pingue os-
tium, *Żetwre prożnowanie*.

Pingue substantiue, neut. *Łuskość*.

Pingue substantiue, neut. *Emplo.*
Pinguiter aduerbium, *Emplo.* Pinguiter
densum, *Barro maffo.*

Pinguedo, pinguedinis, femin. tert. *Thur*
stoac.

Pinguicudo, idem.

Pinguinarius, pinguinarij, Który rad tłusto
nada/tłustoch.

Pinguiculus, a, um, diminutivum, *Thurs*
scudum in pectus.

Pingueo, es, siue pinguesco, pinguescis,
ere, neut.tert. Poczinam thy/othiram.

Pinguescio, ídem.

Pinguefacio, is, pinguefeci, pinguefactum
pinguefacere, Utuczić.

¶ Composita. Impinguo Barbarum
uerbum; in Biblijs legitur pro pingue-
facere.

Pinna, pinnae, sem. prim. Pusz / najwistke
 pierze ptaske. Differunt hæc tria Penna,
 Pinna, & Pluma, Penna generale uoca-
 bulum, Pierze. Pinna, Pusz. Pluma, Kwap-
 cientie pierze albo puch.

Pinnæ murorum, id est, fumitares,
Wierzb./figity. Pinnæ piscium, Ostrjete
rubie.

Pinn32

P ante I.

Pinnas etiam gestare gladiatores sole-
bant Reciarj dicti, unde Pinnirapus,
Skiermierz/ federpusznt ktory Myrmisoni
samplerzowi swemu federpusz od przelbice
mogi oddac. Vide supra quid sit Myr-
millo & Recarius.
Pinna item, Tienaki rodzay zolwidu mora-
skich albo ynyszch ryl w skorupach sie cho-
wajacych/ ktore pospolicie podle siebie dru-
guo zolwia maza. Pinnother uel pin-
nophilax zwanego.
Pinnula, le, diminutiuu, Pusit. Item sum-
ma pars auris, Wierzch usza. Graece Lo-
bos.
Pinnaculum, pinnaculi, neut. summitas
aedificij in acumen tendentis, Szczyt na
domu/ tej ganki galka/ turek na domu.
Pinnatus, a, um. pod puszem/ pod pierzem cho-
dzacy.
Pinnatus cupido dicitur, Ji pod pierzem
bywa malowan.
Pinnata folia. Rdzierzawe liacie naktolny wy-
losowane na lrezgach.
Pinnatu fulgor, Promieniste lyszanie.
Pinnirapus, pen. prod. gladiator apud
Iuvenalem, Calep.
Pinnotheros, pinnotheris, Piscis mari-
nus.
Pinnaces, maf. Latine Pugillaris, Ramiens-
ne xialti. Codicillus, tabula caerata,
idem.
Pinnacidium, Registr.
Pinnacotheca, Vide supra.
Pinfo, pintis, pinsui, pistum, uel pinstum
& pinsum, neut. tert. id est, pila tundo
uel molis frango, W stepie albo w mo-
dzerzu tluze/ we mlynie albo w zarnach mie-
le.
Pinito, as, are, frequentatiuum, Wstawic-
nie miel. Olim enim frumenta priusqua
molae essent inuenta tundeantur in
Pila, W stepie bywaly tuczono. Id erat
pinsere, Tunc.
Pinlor, pinloris, Zarnarz albo stepnik. Que
nunc pistorem uocamus.
Pistus participium, Wluczony/ zmietty.
Pinfo, as, are, idem quod Pinfo, is.
Pistor, pistoris, Pietarz.
Pistor dilucidarius, Latotnych rzezy pietarz/
tolaczny.
Pistorius, a, um, & Pistoricus, a, um, Pie-
tarz.
Pistoria ars, Pietarska nauta.
Pistoria substantiuum, Miasto we wlozech
w Hetrurien miedzy Forena i Luca.
Pistorienlis, le, Jeden z tamtych.

P ante I.

Pistriz, pistricis, Pietarka.
Pistura, ra, fem. pri. Pietarswo / nauta pie-
tarska/ roszyna.
Pistillum, pistilli, Stapor/ mozdierzowe serce
tej topnac.
Pistrinum, pistrini, Locus in quo pin-
tur, Mlynica/ mlyn gdzie sito przed tym w
stepach tuczono. Nunc possumus uoca-
re. Pietarnia albo mlyn. Et Metaphorice,
Tiewola/ czepka sluzba/ albo ciefti praco-
wity a meznosny wrzad. Olim seruorum
poena erat in pistrina molere uel pin-
lere alligatos.
Pistrinenlis, & hoc pistrinense, ad pistri-
num pertinens Apul. inusitatum.
Pistrilla, la, diminutiuum, a pistrino se-
cundum Priscianum, Zarnaz/ maly albo
rzeczny mlynik.
Pinton Insula inter Sardiniam & Corsi-
cam.
Pinus, huius pini, tam maf. quam fem. &
tam quar. qua sec. declinationis, Sos-
nia.
Pinea idem.
Pineus, a, um, Sosnowy.
Pinifer, a, um, Wierze sosnie rodzacy.
Pinetum, pineti, choina/ sosnowy las.
Pinastr, pinastris, Plin. pinus degenerans.
Pio, pius, Vide Pius.
Piones populi in Mysia Asiae.
Piper, piperis, neut. tert. Pieprz.
Piperatus, a, um, Spierzony.
Piperitis, huius piperitis, alias siliqua-
strum & perlicaria herba, Zialto prz-
kaiuach rosace/ karto gorstie / wodny pie-
prz / Pawie ziele. Vide supra.
Pipilo, Vide Pipo.
Pipio, pipionis, masc. tert. Sosalsz. Pullus
columbinus.
Pipio, pipis, pipiui, pipitum, pipire, Pi-
tak albo pisecz nato miedze golszista albo
ynse ptacy.
Pilo, as, are, idem.
Pipo, pipas, fere idem, sed est gallinarum
nam gallina pipat, Krolerze.
Pip uel pipi, piplum. Przejwianie / zlorze-
genie.
Pipleus, mons qui & Pimpleus.
Pipo, Vide Pipo.
Pipulum pro conuicio dixit Plautus, Li-
center fidum idem quod piplum.
Pirata, a, uel pirates, masc. Zlonco morski.
Piraticus, a, um, Zloncomorski. Ut Pirati-
cum bellum, Zloncomors a wojna/ ktora
zwlaszcza zloncy morscy przeciwnu wic-
da.

Piraticam

Piraticam exercere, Nā morzu żbyć. Piras-
ticam facere idem apud Ciceronem,
Piratecium, Żboych morskich dōm/ Kār-
gma ā schadzka łotrówkā.
Pisa, uel pise, fe. prim. Miasto Peloponesu/
Inter Ollam & Olympum, item oppi-
dum Arcadię. Et ciuitas Italie in Tus-
cia.
Piscus, a, um, adiectiuum, Kto ż przereżone-
go miastā w Peloponezie jest.
Pisanus, a, um, Kto ż miastā włoskiego Pis-
se jest.
Pisaurus, mas. fluuius Piceni in Italia Pi-
saurum ciuitas ibidem.
Piscis, huius piscis, masc. tert. Ryba. Ma-
gis mutus quam piscis proverbiū,
Mniej albo barziej milczācy niżli ryba.
Pisciculus, li, diminutiuum, Rybka.
Pisces in plur. p. signa celesti, Ryby/żnā-
mie jedno ze dwunastu znamiōn niebieskich.
Piscosus, a, um, Rybny. Piscosus amnis,
Rybnā rzeka.
Pisculenus, a, um, idem ciuitas pisculens-
ta, Miasto mājace dosiēc ryb.
Piscarius, a, um, Co tu rybom nalesz.
Piscarium forum, Rybne ławy/ Rybny targ.
Hamus piscarius, Rybnā wędka.
Piscarius substantiuum, Przestupień rybny
Ktōry ryby wozi do miastā.
Piscaria, æ, substantiuum, Rybne ławy.
Idem quod piscarium forum.
Piscina, æ, Sadzawka/ stawek. Viuaria &
piscinæ idem, Sadzawki.
Piscina abusive, Pływaniē/ Kąpanie/ To
jest mienię do kąpania potężne. Et in Bal-
neis uas amplum, Wanna/ Stągiewka
żelazna.
Piscinarius, ri, Ktōry ma chieć tu kąpaniū sa-
dzawek/ Nad sie ż gralarkstwem olchodzi.
Piscor, aris, ari, dep. prim. Łowię ryby.
Piscari in aere proverbiū, Nā powietrzu
łowię/ To jest tam szukać gdzie niemogę nic.
Piscatus, huius piscatus, Łowienie.
Piscatio idem.
Piscator uerbale, Rybitwa.
Piscatrix, Rybitwa/ Rybitwini.
Piscatorius, a, um, Rybitwi. Vt, piscato-
ria nauis, Rybitwina łódź. Piscatoria lis-
nea, Rybitwi gmur/ Wędmy gmur.
Piscatorium forū, Rybny targ/ Ławy rybne.
Piscinalis, le, Co tu rybom nalesz.
Piscinalis herba. Ziele ktōre ryby radz nas-
dawa.
Expiscor, aris, ari, Wysłowię/ Wyżekers-
pāc ryby. Et Metap. Wyżerowāc/ Wyżwie-
dzieć sie/ Wysłudzić co nā tim. Facile expis-
cabor ab homine, Łatwie sie nā tego wys-
wim nā nini.

Pisidia, fem. Regio Asiatica inter Ly-
caoniam & Isauriam unde Pisidæ po-
puli ibidem.
Pistratus, masc. nomen proprium A-
theniensium Tyranni.
Piso, pisis, pisere, Żłute ości albo susziny
otłuska/ nāto ż hęćmieniā nā prosa.
Piso, as, are, idem.
Pisor, pisoris, uerbale apud Varronem,
Steptarz/ Żarnarz/ albo krupiarz/ Ktōry
nagły albo krupy czyni/ w steptach otłuska/ w
żarnach miele.
Pissa, fem. prim. Latine dicitur Pix. Smo-
ła/ Żywica.
Pisselæon, Meyeć ze smoly.
Pissasphaltus, Żywica s kłuyem spuszczona.
Pisloceros, Melligenis genus ex cera pi-
ceq; siue gummi siue resina mistum.
Pistacium. Nienāti rodzący orzechow ktōry A-
ptekarze Phisicorum żowa.
Pisticus, a, um, Græcum adiectiuum in
Bibljs legitur Latine Fidelis, Wierny/
Prawdziwy.
Pistillum, li, Vide Pingo.
Pistor, pistoria, Pistoriensis, Vide Pingo.
Pistris, bellua marina.
Pisum, pisi, n. Groch.
Piso, onis, Przestupstwo jednego Nimiāninā.
Pitana seu pitana, urbs Asia cuius ciues
Pitanei & Pitantæ.
Pithecula, fem. Wysep nā morzu Tyrreno/
nie barzo daleko od tego mienię. gdzie Ty-
beris w morze wpada, Alias Aenaria &
Inarime. Nunc uulgo Ischia dicitur.
Pitho, w edo fem. Hanc uarie nocant La-
tini, Suadam, leporem, Suadelam, Per-
suadendi Deam, Bogini namowienia n
przeradzienia.
Pithus Pithun idem.
Pithonocosome locus quidam in Asia.
Pitillo, pitillas, are, Kostune/ Miałusko
pię dla skostowania. Pitillando modo
mihi quid uini assumpsit, scio, Terent.
Wiem nāto mi wiele winā wypila tilko ko-
stunac/ Tilko sie wargami dotykałac.
Pipist, ueteres Oseorum lingua pro quic-
quid dixere CC.
Pittacium, i, Żawiażka albo podwiazka nie-
nāta nāto gdy choremu glowe żwieżura.
Pittacus, ci, mas. l. Jeden z siedmi mędrców
Greckich.
Pituita, tæ, f. prim. pen. prod. idem quod
Phlegma, Ślągma/ ryma. Vide supra
item.
Pituita in Gallinis, Wypec.
Pituitosus,

Handwritten signature or mark.

P ante I.

Pituitosus, a, um. Slegmătyczny / Slegmătik.
 Pituitaria herba, Wilcze ziele albo wſe ziele.
 Pityocampe, Vide Pitys.
 Pitys, fem. latine pinus, Sdania.
 Pityocampe pinorum erucæ, Robat w
 sośnie roſtach / Proſchenny robat.
 Pityonices, Ten który pole otrzymawał w tur-
 menach greckich które ſłmi były żywe.
 Pitylisma, atis, neut. tert. genus exere-
 citationis & maxime quæ uelox qui-
 dem ſit, ſed citra intentionem uiolen-
 tiam q; Stoki rozmąyte które nie tak na-
 mochyato na chutkoſci należa / gdy ſie yeden
 paćkami nożnemi żawie ſie moze na liſtwie przy-
 ſcienie / albo gdy kto na ręku chodzie moze.
 Pityuſſa Inſula quæ & Miletus dicitur, et
 Pityuſſa genus Tithimalli.
 Pius, a, um, Pobożny / Miłunach rodzić /
 ſluchunach ſwych rodziców y ynich ſtarſzych.
 Pius in fratrem, Pobożny tu bratu. Pius
 in patriam, Miłunach oyczynę. Pius a-
 mator, Chęściſtſi / weźmiwy miłofnit. Pi-
 us in parentes, Pobożny tu rodzicom / albo
 myłunach rodzić. Pium bellum, Sprawie-
 bliwa wojna / Słuſzna przyczyna walki. Pius
 dolor & iuſta iracundia, Sprawiedliwy
 gniew. Non ſecus in me pius quā pater
 in filios, Nie mniej na mię kaſtaw gāto
 ociec na wlaſne ſynn.
 Pieras, pietatis, fem. tert. Bogobojnoſć / Po-
 bojnoſć / Nabożeńſtwo, Boja chwala / chęć tu
 boży ſluzbie y tu ſwym ſtarſzym.
 Pie aduerbium, Pobożnie / Bogobojnie. Pie
 & humane facere, iuſte & amice, iuſte
 ac pie acculare, Sprawiedliwie ſie ſtawieć
 Pio, as, piare, act. prim. ſignificat colere,
 Chwalić. Quandoq; pie amare, Nża-
 dzie a weźmiwy miłowac. Quandoq; contami-
 nare polluere, Obrzyc / Beſromocić. Ali-
 quando purgare, Przejednano / Przejpra-
 wić.
 Piaculum, piaculi, neut. ſecund. Iotrowſka
 ſtutka / Wielki wyſtep / Dopuſzczenie czego
 złego. Item ſacrificium, cultus, & quic-
 quid præbetur pro expiatione pecca-
 ti, Oſiara / Poluta / Wſelata przeprawā
 tu odpokutowaſnu którego wyſtepu, Grans
 de piaculum admiſiſti. Dopuſciſia ſie
 wielkiego grzechu.
 Piamen, piaminis. Et piamentū, ti, idē q;
 piaculum. Potutowanie / Oſiara za grzechu /
 Razi / Ocziszczenie z grzechu.
 Piacularis & hoc piaculare. Co tu oſiāro-
 wania za grzechu a tu polucie należy.
 Piabilis, & hoc piabile, Co moze być ka-
 twie odpokutowano / Przejednano / Przejpra-
 wiono.

P ante I.

Piatrix, Sacerdos expiare ſolita, Feſtus,
 Popini albo miſtka która ocziszcza ludzie
 od wyſtepu w poganiſtwie.
 Compolit, Expio, as, are, Ocziszciamy
 Poſwiecam / jednam / Odpokutowam. Erro-
 rem expiare, Bład ſwój odpokutować.
 Expiare iniuriam, Krzywdę komu wyrzą-
 dżona nagrodzić. Tua ſclera dñi im-
 mortales in nostros milites expiaues
 runt, Tworich żych wciutów Pan Bóg ſie
 pomścił nad naſzem ludźmi. Expiare iniu-
 rias legatorum, Pomścić ſie krzywdy
 ſwych poſłów / Albo nagrodzić krzywdy ym
 wyrządzone. Luxum populi expiare ſo-
 lent bella, Żytki ludzkie żytkły być prze-
 wojny karane. Cœdem cœde expiare,
 Jednego meżobojſtwa drugimi ſie pomścić.
 Expiare manus mortuorum, Przeję-
 dnac weźmić ym naka oſiary.
 Expiabilis, le, Co latwie moze być prze-
 jednano.
 Expiatio uerbale, Potutowanie / Oczis-
 czenie / Przejednanie.
 Expiamentum, ti, idem.
 Inexpiabilis, le, Nieprzejednany / Nie-
 przeprawiony / Co nie moze być odpokutowa-
 no / Ocziszczone.
 Implacabilis, & Inexplicabilis, Nie-
 przeprawny / Nieuſity. Bellū inexpiabile,
 Wieczna wojna / Niewſtromiona / Nieprze-
 pamięta. Odiū inexpiabile Romanos
 rum aduerſus Annibalem, Niewſmie-
 rzenie a nienawiść.
 Impio, as, are, id eſt polluere, Obrz-
 cyc / Wyſtepić / Pomazać. Impiare ſe, Po-
 mazać ſie popelnieniem grzechu nāiego.
 Impiatus, a, um, Erzycz a niechotliwie
 mi wciutkami pomazany.
 Impius, a, um, pio contrarium, Nie-
 bogobojny / Niepobożny / Nieżhożny / Przes-
 duſny / Ży / Nie mąnacy Boga przed oczi-
 mi.
 Impius et Scleratus, Bezduſny y pełen
 wſech mecdot.
 Impius & religioſus contraria, Bez-
 duſny a nie nabożny. Fraude impia obli-
 gari, Zbraćniwie a niepobożnie ſieſprawować
 Impius pro parricida dicitur ab Oz-
 ratore.
 Impia herba quædam apud Pliniū
 um.
 Impietas, atis, fem. tert. Niepobożnoſć /
 Bezduſnoſć / Baktamialoſć ſerca.
 Impie aduerbium, Niepobożnie / Nie-
 mąnacy Boga przed oczimā.
 Pix, picis, f. c. Smoła palona / albo przetopiona
 żywica. Piceus

P ante I & L.

Piceus, a, um, Smolam / Co ze smoly jest.
Piceatus, a, um, Wsmolom, a, e.
Pico, as, are, Smole / Smola pomazuje.
Picatus, a, um, participium, Posmolom.
 Ut, picata dolia, Sed smola polane.
Picatum etiam dicitur quod picem refi-
 pit, Co smola smierdzi. Ut, Picata cereui-
 fia, Piwo smola trzace.
Composita, impico, Smola posietam
 Zasmalam.
Pyxachautum spinæ species CC.

P ante L.

Placabilis, **Placatus**, Vide Placo.
Placenta, placenta, fem. pri. Kolacz / Plasz
 et z maki / z modu s serem albo s smotana
 wzmianom, Dicta quod nobis placeat uel
 quod ea Deos solerent placare Galep.
Placencia, æ, fe. Miasto wioskie in Gallia
 Togata.
Placentinus, a, um, Jeden z tamtych.
Placeo, ces, cui, tum, ere, neut. secund. Pos-
 doham sie / Jestem przyjemny / Wdzieczny. Si-
 bi placet, Nie moje sie sam sie nie nazywa /
 Nie o tego nie dla / Jedno sam o sie.
Placet fere in tertijs personis p uidentur et
 censet, Widzi sie / Zda sie. Senatui placet
 C. Cassium provinciam Syriam obti-
 nere, Zda sie Senatowi aby Cassius otrzy-
 mal Syrenskie starostwo. Placet ne sic a-
 gi, Z podolac sie tak etc Placet de, Ci. Ex-
 pecto quid istis placet de Epistola ad
 Cæsarem, Oczekiwam co sie tym zda z
 listu tu Cezarowi danego. Placitum est
 mihi uel placitum est ut illud fiat, Tak
 mi sie zda / Podo balo mi sie.
Placitum, ti, nomen neut. sec. Zdanie / Pos-
 dohanie / Wznanie / Albo skazanie sedygo.
 Aliquando idem quod Dogma. Ut,
 Placita medicorum, Pospolite powiesci
 Sentencie postanowienie lekarskie / Ktore by-
 waja za pewne miane.
Placito, as, are, frequentativum, Co baley
 tym sie lepiej podobla.
Placitus, a, um, participium podobany. Tes-
 rent. Vbi cognita sunt placita sunt,
 Podo bali sie.
Placendus, a, um, Ktory sie latwie podobac
 moze.
Placor, placaris, placabilitas ipsa in Bi-
 blijs Barbara dictio, Podo hanie.
Composita, Complacéo, ces, penu-
 cor, complacui, tum, ere, Spodo lac se.
 Cum quid placitum est semel, Gdy sie
 coras komu podobla Hoc Deo compla-
 citu est, Tak sie patu Bogu podobalo / Zda-
 so / Widziaso.

P ante L. 302

Perplaceo, Dobrze sie podobam.
Displiceo, Nie podobam sie / Nierze.
 Displacet tibi fortassis. Nierzi cie to po-
 dohno. Displacet mihi per omnem mo-
 dum, Nierzi mie nato co klego.
Displencia, æ, Nierziemośc / Niepo-
 dohanie.
Displencia a Plauto confictum uo-
 cabum pro eodem.
Placidus, a, um, idem quod mitis seda-
 tus, Stromny / Spokorny / Cichy / Potorny /
 Mily. Vxor tibi placida et placata est,
 Masz zony cnotliwa. Feruere & placidum
 esse contraria Placidus dies & serenus.
 Cichy y pogodny. Placidum iter, Latwia
 droga, Nie ciezka. Placida animalia cui
 fera opponuntur. Stromne / Dglastane /
 Nieptoch. Placidis moribus adolescens,
 Stromny o lyczardow.
Placiditas, atis, Stromnośc / Pokor / Po-
 kory / Cichośc.
Placide aduer. Mily / Stromnie / cicho / Po-
 kornie / s pokorem. Ut placide accubat
 canis, Spokorem lezy. Placide aperire
 fores, Z lekka a cicho odworzic drzwi. Pla-
 cide unumquemq; rogare, Pietyne o
 fajda rzecz pytac. Placide ferre iniuriam,
 Stromnie cierpiec krzywdę.
Placo, as, aui, are, act. prim. Wpokoram /
 Wblagam. Placare precibus iram Dei,
 Wblagac gniew Bozy modlitwami. Placare
 & lenire animos concordia, Ziednac.
Placatus, a, um, participium, siue nomen
 ex participio, Wblagany / Wpokorny. Plas-
 cata uita, Spokorny zivot. Placatissima
 quies, Spokornuchne odpoczynienie.
Placate aduerbiu, Mily / Spokornie / Strom-
 nie. Omnia humana placate & humas-
 ne feramus, Wsistki przygodny ludzkie
 stromnie cierpiec mamy. Remissius & pla-
 catus ferre, Nietak sie barzo gniewac / W-
 plonac niyato.
Placatio, fem. tert. Wblaganie / Wpoto-
 yenie / Wpokornie.
Placabilis, & hoc le, Latwi tu wblaganii /
 Nie surowy / Nie ciezki. Placabile ad ius-
 tas preces ingenium, Nietrudnego przy-
 rodkoma / Latwie sie da przenednac.
Placabilis, & Irritabilis, contraria,
 æquos placabilesq; dimittere, Ziednac
 mych n stromnie sie przeciw sobie manacz
 odnecac. Præbere se placabilem alicui,
 Dac sie na wolę komu.
Placabilitas, atis, fem. tert. Stromnośc /
 Wblaganie.
Placamen seu placamentu, neu. Tym kto
 bywa przenednan / Poczta albo co takiego.
 EE 2 **Com**

P ante L.

Composita, implacabilis, le, Niew-
 jity/Nieprzebudny/Zrudny tu w blaganiu
 Implacabilitas, aris, Niewjitość/Zwarc-
 dość.
 Complaco idem quod placo, Wła-
 gam/Rozę/Biażę.
 Plerumq, Vide Plerumq.
 Plaga, plagæ, priore prod. fe. prim. Plas-
 gá/Wdrzenie/Cięcie/Naná. Græce πλῆ-
 γη Facere plagam, Cięć tego. Infligere pla-
 gam mortiferam alicui. Zadać tomu
 śmiertelną ranę. Perferre plagas & pari
 plagas, Cierpieć karanie. Inijcere plagā,
 Zacięć tego. Leuior plaga ab amico,
 Plaga item Metaph. Śloda/Rozję plas-
 gi / Wdrzenie hostie. Maximam plas-
 gam accepit Cicero, Wielka śloda po-
 dył. Hoc anno magnam accepimus
 plagā, Wielką ślody podylei tego roku.
 Plaga item priore cor. Wielka polna ście-
 s wielkimi otami. Proprie tantum,
 Zwierżony a odpodni powrót na ttorim ście-
 bywa rościagana. Inde incidere in pla-
 gas, per translationem, Wpasc w mien-
 ta mebespiekność/Podyć naka klesę.
 Plaga item idem quod tractus Latine
 & Græce Clinia, Krájiná/Plagá/álbo
 Dáletóś ták ná niekie náko ná ziemi.
 Plaga item idem quod tapes uel stragus-
 lum, Sponá/Rortiná/Rohierze / Detá
 ttorim sciány obihána, Plagá. Præterea li-
 num candidum, Nán tuch álbo rabet.
 Plagula, diminutiuum, Máły rabeček/
 Nántuszet / Tei mienáka degtá wpiwána y
 wyláftowána.
 Plagiarius, qui plagas, id est, uulnera in-
 fert, Morderz / Mordownik / Tei ślodjien
 wwodziciel/Zen wloścá ttoru kómu pod-
 dáne a wlośne slugi / to jest niewolniki w-
 wodzi / Záhowawá y Záprjedawá / Tei ttor-
 yswiełodnego a wolno wrodzonego chto-
 wiek a niewolen puscić nieche. Et Metap.
 ttoru cudze xiegi álbo wierse trádnie a z-
 swoje wydáwa.
 Plagium, gij, Krádjies tákowa/Ślodjien chto-
 wiek.
 Plagiosus, a, um, Rtoru rad liye / Morderz
 tego przirodzenia.
 Plagiosus, a, um, idem, Pelny ran / Zránio-
 ny / Wśeczony.
 Plagiger, a, um, adiectiuum Plautinum
 Plagis gerendis natus.
 Plagor, aris, atus sum, ari, id est plagas
 accipio in Biblijs Barbare legitur.
 Planatrum dicitur aratrum, in quo cuspis
 uomeris palę similitudinē habet CC
 Planaria Insula in Ligustico mari non
 procul a Corsica.

P ante L.

Planasia Insula in mari Thyrræno uel
 Tusco.
 Planca, ce, fe. prim. Sierotie dile / Mościa
 my / To jest tarcie ttoru ná most káda.
 Plancus, planci, n. f. Sieroto álbo Plásto-
 nogi ttoru wloścá ciente a plásie nogi ma
 Plancus etiam nomen proprium Ro-
 mani cuiusdam.
 Plandus, Vide Plango.
 Plane, Vide Planus.
 Planeta, tæ, mal, prim. Plánetá / Bláto-
 ca sie gwiazdá πλανῆς enim error, Bla-
 tanie / πλανῆς erraticus uagus, Bla-
 tány sie. Et πλανῆς αἰετο, Blátám sie /
 Sunt autem septem, Saturnus, Iupiter,
 Mars, Sol, Venus, Mercurius, Luna,
 Ab illis nomina dierum uulgo Eche-
 nico more uocant, Bowiem ye poganswo-
 zá logi chwálid / a przeto kádemu swó-
 djién z osobná przypisáli. Latine errone-
 & erratice stellæ siue errantia sydera
 uocantur.
 Plango, is, xi, ctum, ere, act. prim. Tárze-
 tam / Lamentunę / Tei bię / tluę. Vt solent
 quibus aliquid uehementer dolet, W-
 pierá sie hie retomá, Plangunt litora flu-
 ctus, Tárwáności / Welm wodne oflú tány
 sie o brzegi.
 Planctus huius planctus, m. quar. Lament /
 Tárzetanie / Rkít / Pláć / Tei bię / tlu-
 czenie.
 Plangor, oris, uerbale idem.
 Plango & Lamentatio, Rkít y Tárzetanie.
 Planicies, planicie, Nownoś / Blonie /
 Nowne dno álbo pole.
 Planta, tæ, f. p. Stopá / Podeszwá stopia.
 Supplanto, as, au, are, Podkádami
 noge pod co álbo zátwádami tomu noge ál-
 padl. Et Metap. Bráđam / Podchodę tego
 w cym.
 Supplantator, Zdrayá / Wpukáć / O-
 myláć / Podchodziciel.
 Plantaris, re, Stopny / Podeszwány. Quod
 scilicet pertinet ad Plantam pedis in-
 usitatum.
 Planta, tæ, f. p. Skęp / Látoroś / Róga tu
 śęepiemu.
 Plantarium, ri, ipsa planta, Skęp ttoru
 yś odróśl a s torzeniem wytopány ná yńse
 mienśe bywa przesáđón / Z mienśe plác álbo
 grubá gdyie śęepy odchówáwána / Skępnit
 Plantarius, a, um, To męie hie śęepiono.
 Vt plátaria arbutcula, Drzewo tu śęep-
 piemú dobre.
 Plantiger, a, um, Vt, Plantigeræ arbores,
 Wiele látorośli rodzące.

Planto,

P ante L.

Planto, as, are, act. prim. Szezępię.

Plantatio, fem, tert. Szezępienie.

Deplanto & Explanato, Przesądham
szezępię/ Wyrywam co wszezępiono nest.

Supplanto, as, are, Podszezępiam/ Pod-
pieram.

Plantago, inis, fe. ter. Baktá. Herba cuius
duo sunt genera, Plantago maior,
Wistka Baktá. Plantago minor, Báb-
tá mnięsza.

Planula, Vide Planus.

Planus, a, um, priore lon, Plásti/ Nówny.

Plana area, Nówny plác/ Nównie siedlisko.

Planus & æquus locus, Nównie miejsce.

Plani pisces, Plástie ryb. Plani pedis

ædificium, Budowanie nã równym siedli-

sku/ To nest gdzie iadney piwnice ani sklepu

podziemnego niemáš Planior aditus, Nówn-

mieny i latwieny przistęp. Custodire nō

solum pro tribunali, sed & deplano

audiri possunt atq; damnari, Sprawy

około strożen nie tisto sadownie ale też w nie

bytności wżędnego sedziego móga być słu-

żanie i osadzene. De plano causam alis

quam cognoscere, apud Jurisconsulto-

ros, Króm postępu prawnego/ Jednãym

o byczajem rzecz ttorã osadzić. E plano &

E questoris tribunali admonebat, cō-

traria.

Plan, Meraph. Jásny/ Jówny/ Latwi. Hinc

planum facere, Wyłojic/ Jásnię wczinić.

Plana & certa, Jównie i Pewne.

Planus, plani, pen. cor. m. sec. dictio Gre-

ca, Latine impostor, Osutác/ Osust/

Swodnit/ Podchodziciel.

Plane, planius, planissime, Jównie/ Jásnie/

Wyrozumnie. Planius commemorare.

Jásnię rzecz wyłojic. Plane & aperte,

Jównie/ Despiecznie.

Plane etiam, Mátęm já pewne/ Oswęti.

Plane hercle hoc quidem est, Oswęti

tát nest. Qui talia tam plane scias,

Który tátowe rzeczy já pewne wieš. Si pla-

ne a nobis deficiis, Jesli oswęti od nas

odstaješ. Si te habeo non mihi uide-

tur plane perišse, Będzi cie mógl mieš/

nie oswęti sie iginac będe mniemat.

Planidor apud Columel, Et, Planitior

apud Liuium utrumq; mendose legitur

pro Planior.

Planicies, planicie, f. quin. Nówność/ Plás-

tość. uide supra. Planitudo idem.

Planipes et planipedia, uide in dictioe. Pes.

Planula, læ, fem. prim. Hełet ttorym glądż

á potiošyma defekti.

Plano, as, are, Nównam/ Glądż. Et Meta-

Wyłładam/ Jásnię okąjunc.

P ante L.

303

Complano, pen. pro. as, are, Pogłá-

żam/ Porównawam. Domum alicuius

complanare pro destruere, & solo æ-

quare, & gruntu wywrócić. Opus com-

planare, Wyłetnić/ Dotonac.

Explano, as, are, Porównawam álto

wyrownawam do krze/ Tej obłáštiam/ Wy-

łładam. Metaph. Ille omnia tibi explas-

nabit, Wyłojic wšistto/ Wywiedzie cie ze

wšelátiego wátymia.

Deplano, as, are, pro complano, Ca-

lepinus sine authore.

Explanari passivum, Býc wyłojón/

Skrzež á hášnię wywódn.

Explanator, Wyłładacz/ Wyłojiciel.

Explanatio, Wyłład/ Wyłojenie. Ex-

platio animi, Obháwienie wmyštu swego

Explanare, aduerb. Jásnie/ Jównie/

Rozumnie.

Implanare p in errorē impellere uer-

bū male ex Greco detortū in Biblijs.

Plasma, atis, ne, te. Plasmatum, ti, Latine

figmentum seu figulinum opus, Zdun-

skie/ Gárcáskie/ Gluniáne naczynie.

Plasmo, as, are, Latine figmentū efficio,

Zdunskie naczynie chinj/ Glina ro lig.

Plastes, tæ, m. Latine figulus, Zdun/ Gárc-

carz. Plastice, ces, f. Zdunskie rzemiešto.

Proplastice, ces, Nauka á rzemiešto

formy chinj. (Formarz.

Proplastes, tæ, m. Który formy rzeje.

Protoplastus ti, Pirwe wšepienie/ Swód-

zenie/ To nest Dáec náš Adam. (wzjód.

Cataplasma, tis, Plaster nã ráng álto nã

Platanodes Achaie promontorium.

Platanus, ni, pen. cor. tã m, quã f. tã quar-

quam f. dec. Jápurt. Vt uulgo creditur

arbor est, Jávór.

Platanin, a, ũ, adie. Jápurtown/ Jávórowy

Plasma etiã, Pláster nã wzjód álto nã ráng.

Platea, æ, πλατεια, Włica w miešciech.

Platea etiam, Plác á miejsce gdzie sie wespo-

šet ludzie schodzie žwytli. (uocat.

Platea itē auis, Nienáti ptat Plataleā Cic.

Plateæ, arum, ciuitas Boeotie cuius in-

colæ Plateenses,

Plato, nis, m. c. Známienity Philosoph Athe-

nienski od którego sie Secta Academicó-

rum, Wšezglá.

Platys, m, Latine latus, Szeroki. Vnde pla-

tycerotes, Zwiešzta szerokie rogi mánace.

Platyophthalmon appellatum est itibiū

quod oculos dilatat πλατύς enim latus

Et οφθαλμός oculus, Alabastron álto

tálcedonowy kámięn.

Platyphillon genus Tithymalli.

EE 3

Plaudoj

P ante L.

Plaudo, dis. si, sum, ere, neut. t. Weselę sie /
Klāstam rētomā od wesela Qui non ma-
nibus clare quantum poterit plauserit,
Kto nie będzie rētomā klāstal nāto nanybār-
z ien moje. Plaudere sibi, Sam sie sobie po-
dolāc. Plauditur passivē Cic. Ne uictō-
ria quidem plauditur, Nie bęwa sie we-
selono z otrzymanego zwycięstwa.
Plaudite uerbum addi solitum in fine
comedarum, Bądźcie weseli.
Plausus, huius plausus, Klāstanie rētomā/
Hucenie/Wytrząkanie / Też chwala. Cum
a toto confessu plausus esset multiplex
datus, Gdy odusęgo postężenia rozmā-
cie bęli pochwaleni. Querere uel captare
plausum, Szukać chwały.
Plausus laterum, Trzępānie strydłami w bok
nāto czinia turowie gdy piac tka.
Plausibilis, le, Chwalny Co sie latwie moje po-
dolāc / Miły.
Plausibile atq; popolare, Locus atq; plausi-
bilis locus, Wesole menses.
Plausor, oris, uerbale, Weselący sie, Ręto-
mā klāstający / Dobre myśli. Dare plausum idem quod plaudere.
¶ **Compo**. Applaudo fere idem quod
simplex, Weselę sie s. sum / Przypochlebiam
komu / Podaję potuchy / Weselōści y do-
bry myśli / Przypiewawam / Przetrząkam y
przetrząstam rētomā. Nemo impediēbat
omnes quādam modo applaudebāt,
Zaden nie rozważał / Wsię to mōiem rās-
dzi widzieli.
¶ **Complodo**, dis, si, sum, ere, idem,
Rętomā klāstam / Plaszę. Explodo, dis,
ere, cū sono elido, Wyrzucam / Wyrzucam
precz / Wzśmiam albo wykolātāc togo. Ex-
plosus, a, um, Wyrzucony / Wzśmiany /
Explosa sententia, Wyrzucona sententia.
Explosa cōedia, Wzśmiana, wykolātana
¶ **Supplodo**, Podbijam albo podbijam
pod co / Wzśmiam nogami zacieram. Sup-
plodere terram pedibus, Nogami po-
ziemi pomknąć / Zolātāc nā togo.
¶ **Supplolio**, Pomknienie nogami po ziemi.
Cætera uide in dictione Plodo,
Plaustrum, plaustri, neut. sec. Wóz.
Plaustrarius, Sztełmāch. Inuenitur etiam
plostrum.
Plautus, ti, & plotus, ti, idē quod Plautus.
Plebs, plebis, fem. tert. uel plebes, plebei,
Pospolity lud / Gmin.
Plebecula, læ, dimin. Pospolity / Sudek.
Plebeius a, um, Ku pospolszemu należący / Też
pādly / Nieśladetny. Homo plebeius,
Chłopowie. Plebei Philosophi, Pādly /
Nie bārzo zacyny.

P ante L.

Plebeius sermo, Prosta / Chłopska mowa.
Plebeius magistratus, hoc est, ipsi tribu-
ni plebis, Wonski pospolitego chłowieka u
Nimiānow / W nas starshy w bractwie albo
pospolowie ed ziemi.
Plebicola, le, com. pri. Obrōncā a misofniē
pospolitego chłowieka.
Plebiscitum, Vide infra Scio.
Plecta, æ, in Biblijs tantum legitur, Nies-
yaka pleciona robota.
Plecto, tis, xi, ctum, a, tert. secundum Pri-
scianum, uel ut alij uolunt plexui, xū,
ere, Karz / Biny. Plectere capite, Bęć szę.
Plector, passivum, Wydam karā. Ego ples-
tor pendens, Terent.
Plectrum, plectri, n. se. idem quod pecten,
Młotek kłōrym strōn nāczgā / Stroga /
Symphonia y podobny go dāl ew.
Plectrum etiam dicitur calcār æneum,
quod olim gallis gallinaceis addeba-
tur pugnaturis Sipont. Karzę ostręgi.
Plectilis, le, apud Plautum, Plectomy. æ.
Plector, eris, deponens non usurpatur,
sed eius composita, Amplector, eris,
amplexus sum, amplecti, Obląpiam /
Obwiktawam sie.
¶ **Amplecti** aliquando pro tenere, Vr,
Amplecti limina porte, Trzymać / Dostać
Amplecti uirtutem, Cnoty sie rozumiowāc,
Amplecti aliquid, Szęgnąć a wyrozumieć
co. Quod uirtutis nomine amplectimur
Co miasto cnoty a zācnotę przynajmiej.
Amplecti aliquem, Obląpic / Przęymie
miłowāc togo. Plebem amplecti, Zā pos-
polszemu bęć. Nimum amplecti Rem
pub. Nāzbył Nęczpospolita miłowāc / Nis-
częgōy dla nię nie tutowāc. Ius ciuile am-
plecti, Nā nautę prāwā Cęsarskiego sie wdać
Amplectuntur annales memoriam
temporis. Historię osęgā / Māna w so-
bie czāsow przęstlych dżiere.
¶ **Amplecto** uel amplector dixit Plau-
s. Amplexor, aris, ari, frequenta. idem
significans, Przęymie miłunę / Obląpiam /
Szęstām ystawiećnie. Amplexari aliquē
& in manibus habere, Nęmiedż sie togo
nāmiłowāc. Amplexari a c tueri iudiciū,
Otium amplexari, Virtutē amplexari.
¶ **Amplexo** ueruste, pro Amplexor,
Nonius.
¶ **Amplexus**, huius xus, Obląpienie /
Szęsmienie.
¶ **Complector**, Szęgam / Oszęmmę / Os-
trąjam. Sinu complecti, Wziąć nā łono.
Complecti animo, Pāmęstāc. Complectis-
tor te amore, Miłunę cę. Complectis-
tur uicis suis clauiculis quidquid est na-
sta,

Aa, Opłata a traja sie otolo wsego co jednos
 moie dostac. Quantum animo comple.
 ctur Ci. Ite moze rozumem swym oflegnac
 Animo rei alicuius magnitudinem
 coplecti, Dwaie sam s soba. Cogitatio
 ne complecti non possumus, Cic. Nie
 moie nam priac na pamieci. Absentem co
 gitatione complecti, Mnie ie o kim wnie
 bytnosci nego. Memoria complecti, Na
 pamieci wsiac. Memoria rerum breui
 ter complecti libro aliquo, Popisac pis
 mem oflegnac dhene przychlych rzeczy. Vno
 uerbo complecti omnia, Jednym slo
 wem wsiak oflegnac. Complecti uno
 crimine omnia, Jedna niecota wsiaki
 niecoty popelnic. Verbis complectitur
 quicquid uult, Wsiakto snadnie a dowo
 dne wymowic moie co jedno de/ Ma slow a
 wymowiy s potrzby. Complexus est me so
 nus, Napadl mie spik. Coplecti homine,
 Scianac kogo obiena retona z miosci.
 Magna me beneuolentia complexus
 est, Wiele milaski y wyjemnychci okazal.
 Arcta me complectitur familiaritate,
 Wyjemnie s semina yest dohrze. Complecti
 & osculare aliquem, Dnakowac y wato
 wac kogo. Magna nos comitate com
 plexus est, Stawil sie nam barzo ochotnie/
 Sklonnie sie k nam mial. Me Gne. Pom
 peius omnibus suis studiis laboribus
 uitae periculis complexus est, Zadney
 prace pilnosci y niebezpiecznosci dla mnie
 nie jaltowal. Beneficio complecti, Dos
 brodziejstwo okazac.
 Complector etiam passiuie dicitur,
 Complectens, tis, participium, Ofleg
 gacz/a/e.
 Complexus, a, um, aliud participi
 um, Ten ktory oblapil.
 Complexus, a, um, participium pas
 siuum, Oflegniemy. Cic. Quo uno male
 ficio scelera omnia complexa esse ui
 deantur, Ktorem jednym wyslexem wsiaki
 sie ynse niecoty widza byc oflegniemy y pas
 siuie.
 Complexus, huius complexus, no
 men, Oblapienie / Oflegnie / Oflegniemy.
 Complexu luctari, Zapasy chodzic. Com
 plexus & osculatio. Complexus &
 sinus, In sinum & complexum alicui
 us uenire, Na lono y na wielka miosci do
 kogo przyiac. Ad complexum alicuius
 currere, Na rece komu ignac. Sinu com
 plexuq; illum Respub. accipiet. Obie
 ma retona albo s wielka dhua od wsech
 stanow ledwie przyjet.
 Complexus etiam pro amore, Cic.
 Totus complexus gentis humanae.

Complexio uerbale idem quod cō
 plexus, Oblapienie.
 Complexiones, Copulationes &
 Adhaesiones idem.
 Complexio item schema Oratoriū
 in quo utrū concesseris reprehēditur.
 Circūplector idē puod amplector.
 Implector, aris, ari, Zawitkawan/Zas
 motawan/Zapletam.
 Implexus, a, um, idem quod implis
 catus, Zamotoany/Zaplecioni/Zawitkany.
 Et Metaph. Zatrudniomy, a/e.
 Perplector forte non reperitur. Sed
 Perplexus, a, um, Zatrudniomy/Zawitka
 ny/Zapletany/Oflegniomy/a/e. Perplexum
 responsum, Odpowiedz mianca dwa koscia/
 niewiedziec kato na rozumec. Perplexum
 iter, Oflegniwa draga. Perplexi sermo
 nes, Trudne gadki. Nihil perplexi, nihil
 intricati habet haec causa, Za riez yest
 larto latwia/ Tue ma me w sobie trudnego.
 Perplexe, aduerb. Trudnie/Zapletanie
 Perplexe loqui, Chytrze a zatrudniwie
 mowic. Perplexe respondere, Dac odpow
 wiedz ktora moie rozumiaie rozumec.
 Perplexe & palam contraria.
 Perplexim, i. e. perplexe, Plau. obs.
 Perplexabilis, le. p perplexo obsol.
 Perplexabiliter aduerb. apud Plaut.
 pro perplexe antique.
 Perplexor, aris, atus sum, ari, Tuctos
 ra riez Zamotoac/Zamplac. Obsolete.
 Plegma, atis, Warloz. Et alias, Co kowie
 plegonego Crines nitortitricae, et omne
 textu, Chybiec/Siatka/Podustka wlosiata.
 Pleiades, dum. plur. nu. tantum πλειάδες
 Latine Vergiliæ a Verni temporis sis
 gnificatione quo oriuntur, Swiazda
 miebska. Pospolity ind zowie nasiadka s
 swemi turczetn.
 Plenus, a, um, Pelny/Caly/Zupelny/ Dostas
 tezm/a/e. Plenus a summo cadus, Radz
 pelna as dostamego wierschu. Plenus ac Re
 fertus idem. Plena manu, Calarzka/
 Garacia. In alienam pecuniam plenam
 atq; preclarem inuadere, Kucie sie na
 pietna a dostateczna manetnosci cing. Ple
 nioze ore laudare, Caleni wstami wrech
 watac. Plenissimum testimonium, Za
 czne awiadectwo. Ire uidi milites plenis
 uis, Wsedziem w dródze widzial stniebm
 lud ciagnacy. Plenissimis uelis naviga
 re, Pretko ychac/ Miecwiatr ku jeglowa
 nu.
 Plenus genitiuo iungitur aliquando, ut,
 Plenus ætatis, Stary. Plenus animi,
 Chistego serca/Smiaty.

P ante L.

Plena festinationis Epistola. Nā p̄tce p̄
sana. Plenus animorum & irarum,
Peln̄ swen wolen y gniewu. Plenus go-
riarū, Nādety/Pyn̄y/ Sam se chwalczy.
Plenus ingenij, Wysokiego rożumu. Ple-
nus inimicorum, Wiele niepr̄ziadł m̄-
yach. Plenus laboris immensi, B̄rzo
pracowity. Plenus negotij, B̄rzo wiele
spraw nā s̄e m̄yach. Plenus officij, Wiela
mi posługny/ Pr̄t̄ki tu pomog/ Tei ludzki
rad se k̄ideni zachowawa. Plenus san-
guinis, Otrutnego pr̄zrodzenia/ Mors
derz/ M̄siohoycā. Stultorum plena sunt
omnia, Plenus uini, D̄p̄ty/ P̄yānicā.
Plenus item aliquando ablatiuo iungis-
tur, Vt, plenus annis, B̄rzo stary. Ple-
nus dedecore, Symotny. Plenus cor-
poris et externis bonis, Szczęśliwy/ for-
tunny. Tāt nā cieie n̄to y nā m̄n̄t nosci.
Plenus idem absolute, Bogaty. In plenum
elcere, Do posp̄siwā m̄wie/ Albo wgro-
m̄d̄je. Exigere plenam operam, C̄le-
go se obrotu ypomināc.
Plene aduerbium, Peln̄ie/ B̄upeln̄ie/ Dostā-
tecznie. Plene & cumulate perfectum, Ze
wsch str̄n dostonāle. Plene scribere,
Szere to ā Dostatecznie p̄sac.
Plenitudo, n̄s, f. z. B̄upeln̄ość/ Peln̄ość.
Plenilulium, Peln̄ia x̄yżicā.
Pleonasmus, Vide Pleon.
Pleo non usurpatur in simplici, sed in
compositis, Compleo, es, eui, erum,
ere, N̄apeln̄iam. Metaph. Dostanawam/
St̄d̄n̄ziwam. Vtq; ad summum com-
plere, N̄ do wierz̄y n̄apeln̄ie. Plangore &
Lamentatione forum complere, Wiels-
ti k̄zik y l̄ament n̄a r̄yntu polud̄y. Com-
plere luce terras dicitur sol, D̄swiecac̄
w̄sist̄y ziemi. Promissum complere,
D̄b̄eānu dost̄y w̄z̄in̄ie.
¶ Completus, a, um, participium,
N̄apeln̄iom/ Speln̄iom/ a/e.
¶ Cōpletus perfectus & confertus idē.
¶ Complementum, ti, n, f. N̄apeln̄enie/
Dopeln̄enie.
¶ Expleo, es, eui, erum, ere, W̄ypeln̄iam/
N̄ascam. Explere sese, N̄ascic̄ se. Cicas-
tricem explere B̄aleczic̄ r̄an̄. Annos du-
centos explere, D̄wie s̄cie lat pr̄et̄on̄c/
Pr̄et̄r̄wac̄/ Albo d̄wie s̄cie lat B̄upeln̄ie miec̄.
Auariciam suam pecunia explere, B̄at̄o
k̄n̄c̄ k̄at̄om̄st̄wo swe p̄ien̄ad̄m̄i. Libidi-
nem suam explere, Wolen swen dost̄y w̄z̄in̄ie/
W̄ciep̄ic̄ se nā k̄im. Munus explere,
D̄r̄zad sw̄y w̄ypeln̄ic̄. Explere animum,
Wola swa n̄ascic̄.
¶ Explere aliquando pro Minuere us-
surpatur, Nam p̄r̄ep̄ositio ex non

P ante L.

nunquam priuatiua particula est, W̄ys-
pr̄oż̄n̄ic̄/ W̄m̄n̄ieñ̄ic̄. Vergi. Explebo nu-
merum red d̄arq; tenebris, W̄m̄n̄ieñ̄ic̄
licz̄by y w̄n̄ie.
¶ Explenit̄ pro expleunt dixerūt uetē.
¶ Expletus, a, um, partici. W̄ypeln̄iom.
Expletum omnibus suis partibus siue
omnibus suis numeris, Ze wsch str̄n
w̄ypeln̄iom. Explera et perfecta forma.
¶ Expletio uerbale, W̄ypeln̄enie. Exple-
bilis, le, Lat̄by tu n̄ascem̄y/ N̄apeln̄enim̄.
¶ Inexplebilis, le, N̄ien̄ascem̄y/ n̄ien̄apeln̄enim̄.
¶ Expleo, etiā Metaph. Ciep̄y/ Pociękam̄.
¶ Impleo & Adimpleo, N̄apeln̄iam/
N̄ascam. Impleo cum genitiuo, Liuius
Adolefcentem suae temeritatis implet,
M̄lob̄yñ̄ic̄i k̄owi w̄s̄elat̄y swen wolen do-
p̄uż̄c̄. Implere cum ablatiuo, Vergil.
Impleuit mero pateram, N̄a peln̄it wis-
nem̄ c̄as̄e al̄bo kubet. Annos centum im-
pleuit, N̄a sto lat/ Speln̄io se mi sto lat.
Ad summum complere, N̄ do wierz̄y
dolac̄. Cursum uitae implere, D̄d̄onac̄
swego īwotā. Spem implere quamquis
de nobis concepit, N̄ad̄zię o nas w̄ię-
tā n̄apeln̄ic̄. Vicem alterius implere, B̄as̄
s̄yp̄ic̄ k̄ogo w̄ c̄ym. Implet ulnas homi-
num quatuor, D̄s̄ega/ N̄a w̄ sol̄ie c̄tern̄
t̄ot̄ie, Libram implere, Plin. Raro mo-
dius graui 16. libras implet, N̄ad̄to
pr̄īn̄osi 16. sunt̄w. Impletio, N̄apeln̄enie.
¶ Impletus, a, um, N̄apeln̄iom/ a/e.
¶ Oppleo, es eui, Ze w̄s̄ad̄ al̄bo z̄ w̄ierz̄y
c̄em n̄apeln̄iam/ W̄ierz̄ow̄at̄o c̄in̄ie. Op-
plet nares odor. W̄onnośc̄ n̄apeln̄ia nos-
dr̄e. Oppleuit luctus urbem, W̄s̄is̄to
m̄as̄to k̄r̄icz̄al̄o. Oppleuit op̄io h̄ec uet̄
Greciā, B̄ast̄ar̄al̄o se to m̄n̄em̄anie w̄ greci-
¶ Repletio, N̄apeln̄enie. Ex nimia re-
pletionē uentriculi hunc morbu con-
traxisti, Dostateś t̄en̄ chor̄y z̄ B̄ytn̄ego p̄i-
ciā y ob̄yad̄aniā.
¶ Suppleo, Dopeln̄iam/ Dostanawam. Li-
brum imperfectum supplere, Dop̄isac̄/
Dost̄n̄ic̄. Si fortuna gregem suppleue-
rit, Jesli pr̄ip̄lodet̄ tr̄z̄oby dopeln̄i/ To j̄est
jesli tāt wiele b̄ed̄ie pr̄ip̄lod̄u n̄ato m̄ac̄o-
ret. Legiones uel exercitum supplere,
B̄as̄ c̄as̄a w̄z̄in̄ie etc.
¶ Supplementū. Dopeln̄enie/ Dost̄p̄anie.
Si supplemento opus esset, suppleret de
legionibus.
¶ Depleo, es, ere, W̄liet̄wam z̄ c̄ego p̄eln̄e-
nego/ w̄m̄n̄ie. Deple rursus quod adims
pleuisti, W̄s̄ien̄ B̄as̄ c̄as̄ pr̄elac̄.
Pleonasmus, B̄ytn̄e słow̄a w̄ r̄ecz̄y/ ḡd̄y co-
n̄az̄l̄yt nie z̄ pot̄r̄eñ̄y b̄ytn̄ w̄ r̄ecz̄y w̄s̄ad̄ono.
Vt sic ore locuta est. Plerique

Plerique, pleræque, pleraque, a plus des
ducitur, *Wielka część*. Pleriq, *Nietórzi*
Pleriq, *Śnes*, *Málem wóscen*, *wielka część*.
Plerus, a, um, dixerunt ueteres, ut plera
pars, *Wielka część*.
Plerusq, pleraq, plerumq, etiam in sin-
gulari, sed raro usurpatur.
Plerumq, aduerbium, *Człotroś*, *Pospoli-*
cie, *Podczas*, *Zeż* *tuż* *razem*.
Plethrum, ne, se. *πλεθρον* sexta pars stadij,
hoc est mensura centum pedum, *Miara*/
Plac, *sto stop osiganka*. Capitur aliquan-
do pro iugero, Vide quid sit iugerum
in dictione iugum.
Pleuitas pro ignobilirate Obsoletum.
Plura, f, Latine Latus, lateris, *Boł*.
Pleuritis, dis, se. pen, prod. *Kłocie w łoku*.
Pleura quidam pleuresim uocant.
Pleureticus, a, um, *Kłoty w chorobie* *na*.
Plexa, *Pliciona*.
Plico, aui, atum, Et Plicui, plicitum, are,
act, prim. *Sadzung* / *Ścieram wesołet*.
Plicatura, *Sadownie*.
Plicatio idem.
Plicatilis, le, *Sadowny* / *Sadowny. a/c*.
Plica, plicæ, fem, prim. *Sad*.
Composita, partim ex præpositio-
nibus quæ duplex præteritū & supi-
num faciunt, Vt, Applico, as, pe cor.
applicui, applicitum. Et secundum a-
nalogiam applicare, applicatum, *Przi-*
sadzam, *Przitykam* / *Przypłatom*, *Przysie-*
wam / *Zeż* *przypływam* / *Przysadzam* *se do*
brzegá. Naues ad terram applicare, *Ku*
brzegu przitywieś. Nauem ad locum ali-
quem applicare, *Przysadzic* *se ku* *tomu*.
Quo applicem? *Gdzie* *se* *mam obrócić*?
Castra flumini applicare, *Gdzie* *przi* *rze-*
ce polożic. Applicant se turbæ, *Przibli-*
żają *se* *do* *się*. Applicare se ad aliquid,
Przypiac / *Przishac* *do czego*. Se ad ami-
ciciam fidemq, populi Romani appli-
cauit, *Ziednocil* *se* *z Rzymian*. Appli-
care se ad familiaritatem alicuius, *Przi-*
sadzic *se* *ku* *towarzystwu* *czemu*. Appli-
care se ad ductum alterius, *Dopuszczic* *se*
wieś *drugiemu*. Scalas applicare sub-
audi muris, uel ad muros, *Przishawic*
drabi *do murów*. Ad flammam se appli-
cuerunt, *Przibizili* *se* *do płomienia*. Ap-
plicare se ad aliquod studium, *Wdác* *se*
na nauce. Ad doctorem se appli-
care, *Przysadzic* *se* *do nauczyciela*. An-
tum ad frugem applicare, *Polepsic*
se / *Wdác* *se* *na chleb*. Applicare animum
ad deteriolem partem, *Ile* *se* *stanowic*.
Applicatus, a, um, participium, *Przi-*

lity/Przłaczony/etc. Caesar applicatis
 ad terrā nauibus,Przwiódwſzy ſoǳie do
 brzegā. Aures applicate, Māſe vſzy do
 głowy przysłuchonę.
 ¶ Applicitus, a, um, penult. cor. aliud
 participium, Przłaczony/Przłaczony.
 ¶ Applicatio, Przłacznieme/Przłacznie.
 ¶ Complico ſimul plico cumulo, as,
 are, Szuſtunge/Węſpoſet zbieram/Węſpo
 ſet zwięzunge/Spinam. Cōplicare et Euolu
 uere contraria, Epiſtolam complica
 re, Złożyć liſt. Sarcinam complicare,
 Włożyć tłumot y ſpacę.
 ¶ Cōplicatus, a, ū, Spięty/Śfaldowany.
 ¶ Complicatio, Spięcie/Śfaldowanie.
 ¶ Explico, as, are, pen. corr. explicui,
 uel explicauit, explicitum, uel explica
 tum, are, Wyłojic/ Roſpaci/ Rozłojic/
 Odpiac/ Rozpzięgnac/ Odwiliac.
 Et Metaphori. Wytkladam/ Jaſnemi
 ſłowy omawiam, Proferre atq; explica
 re literas, liſt otworzyć. Explicare acies,
 & explicare agmen, dicuntur impera
 tores, Wſtawiac/ Roſprawić wonſto ktere
 zā ktorym ma ſtoć. Paulo explicat alas,
 Paw rozſzerza ſkrzydła. Enſem explicare,
 Dohyc mieczā. Iter explicare, Odprawić
 drogę. Cœnas duas unica menſa ex
 plicare, Nā heden ras dwie wieczerzy od
 prawić. Se laqueis explicare, Wywiklac
 wytwiężac ſe z ſidel. Explicare prouin
 ciam aliquam cinctam undiq; pericu
 lis, Wybawiac/ Wyprawić hodyć od niebeſpie
 czoſci. Antoniano Latrocinio libera
 ta, ſed nondum omnino explicata, Z
 ſotroſtwa Antoniego wybawiona/ ale yeſze
 nie oſwetti wolna. Planius explicare,
 Sierżen ā ſatwien wyłojic. Captiones ex
 plicare, Chytroſci wyłojic. Explicare atq;
 expedire negotium aliquod, Wyple
 nic/ Sprawić.
 ¶ Explicatus, a, um, participium, Prze
 tki/ Gotowy/ Poſpieſzny/a/e.
 ¶ Explicatus, huius explicatus, Roz
 ciągnieme/ Rozłojenie. Explicatus crurū,
 Rozciągnieme golemi.
 ¶ Explicitus, a, um, participium, Wy
 lojony/ Roſprawiony. His explicitis re
 bus duas in caſtris retinuit legiones,
 Roſprawionſy ty rzezy dwā zaſtepy w obo
 zie zadržymal. Explicitus liber, Rozłojone
 xiggi albo doprawione/ Stończone. Hinc
 liber explici, id eſt finit, Rończę ſie xiggi,
 ¶ Explicatio uerbale, ſe. Wyłojenie. Ver
 borum explicatio, Wyłojenie ſłow.
 ¶ Explicator uerbale maſ. Wytkladacz.
 ¶ Explicatrix uerbale ſe, Vt, Explicat
 trix,

P ante L.

trix orationis perpetue est uis dicendi.

¶ Explicabilis, le, łatwi tu wysojemu.

¶ Explicare aduerbium, Jasno/Wyro-
żumnie/Dowodnie.

¶ Explicite aliud aduerbium, Łatwie.
Cesar explicite uidebatur ad ller-
dam reuerti, Widziasto mu sie je łatwie i
bespieczniej mogi sie do Jlerda wrócić.

¶ Implico id est innecto, inuoluo, Zā-
wijzham/Zāmotawam/Zāwikławam. Et
Met. Zātrudniām. Fila implicata, Zāwi-
skanie nię. Eum in certis implicantes res-
ponis Liuius, Zāmotawac go niepewne-
mi odpowiedziami. Implicare ab hostis
bus, Byc ołstapion od nepřynacielow. Im-
plicata res controuersis uarijs, Zātrus-
dniona/Zāpleciona rzecz rozmaiitemi prawy
Graui morbo implicitus. Ciepła choro-
ba ogarnomy albo zależac sie w ciepłen cho-
robie. Occupationibus implicari, Spras-
wami byc zātrudnion. Implicare se socie-
rate omnium, Wmieścac sie, Wdawac sie
we wszech towarzysztwo. Morbo implicari,
Wpasc w chorobe. Implicita uisco fuga-
uis, Wciekła ptāśa lepem zāmieściana/Zā-
trudniona/Zo yest wywiasł na lepie. Con-
uincti inter se et implicati, Złazeni/y zie-
dnoceni. Implicare sese uarijs negotijs,
Podemowac sie rozmaiitych spraw/W trus-
dnosci sie wdawac.

¶ Implicare item aliquando significat
ornare, Chędożić. Plaut. Implicat ad spe-
culum caput, Chędożić sie przy zwięciadle.
¶ Implicitus siue implicatus, a, um,
participium, Zāmotam/Wwikłam/a/e.
Metaph. Zātrudnomy. Inter se colligata
atq; implicita sunt, Wespolek sie zāmo-
tali/y zāwikłali.

¶ Implicatio, Wwikłanie, Zāmotanie. Im-
plicatio rei familiaris multas parit dif-
ficultates, Dypetanie gospodarstwem wiele
przydawa trudności.

¶ Implicite aduerbium cui opponit-
ur Expedite, Tierzadnie / Tierzafnie/
Prudnie.

¶ Replico. Dissoluo, Odplatam/ Roz-
dziagam/ Saldy rozsiurę / Rozpuszczam/
Odwikławam. Metaph. Odmatwiam/ Odo-
mowę czinie/ Tej przypominam. Cum sepi-
us replicasset tandem persuasit, Plin.
Gdy często odc odmowę czynil / Na koniec
przewiodł. Memoriam annalium uel
temporum replicare, Stare dziene przy-
pominac / Stara historia przywodzic na-
pamięć. Replicans tempus, Stare a przez
sie rzeczy czas zās odnawia. Replicare ad
ultis caput, Zās nātrziwić/ Nāchylć. Res

P ante L.

plica tricam atq; extende, Plaut. Roz-
plec wart ocz.

¶ Replicatio, onis, f. t. Odplecienie/ Roz-
dziergnienie / Tej odmowy uciwienie / Pos-
twirżenie swey rzeczy przez wysly dowod a
stazenie tego co przeszłyna stronā tu pomocy
swey stronie przywodlā.

¶ Supplico, Potornie proße / Przeci-
mam sie. Alicui supplicare, Potornie swa
rzecz przed tim prze dlozic. Pro huius inno-
centis salute supplicent, Tuczay sie pilnie
przyczynia o wolne puszczenie niewinnego tes-
go/ etc. Deo chure & uino supplicare,
Kādzenim y winem bogu ofiarowac obyczaj-
nem poganskim.

¶ Supplicari impersonale, Plin. Ilias
cis temporibus non supplicabatur
chure, Nie ofiarowano kādzeniem czasow
Troyanskich.

¶ Supplicassis pro supplicaueris more
antiquo.

¶ Supplicatio uerbale, Potorna proß-
ba/ Wi o dlenie/ Wi o dliwā. Vulgus Pro-
cessa zowa. Supplicationem indicere,
Pospolite modlitwy albo processie ustanowic

¶ Supplicans, antis, participium, Po-
tornie proßacy.

¶ Supplex, om. te. Potorny/a/e. Sup-
plicib⁹ uerbis orare, Jāt nā ypotornen
moje byc prościć. Libelli supplices, Listy nā
ktorych zāloby stārgi y zadanie swe ofegāna
ci ktōrzi chyni łāsti zādāna.

¶ Suppliciter aduerb. Potornie, Sup-
pliciter & demisse respondere, Wiele
Potornie odpowiedzieć. Suppliciter pos-
tulare. Suppliciter ac demisse gratias
agere. Literas suppliciter mittere,
Przez listy potornie prościć.

¶ Supplicium, cii, ne, Potorna proßba/
albo ofiara. Sed plerunq; etiam signifi-
cat, Staranie/ Kāżn. Supplicium lumes
re de aliquo. Et supplicio afficere ali-
quem, Stārac tego. Supplicium subis-
re, Kāranie podnāc. Supplicium dare a-
licui, Dac sie winnym. Terent, Dabis ei
ultra supplicium. Dobrowolnie sie reny w
kāżn podac / Bedzieß o łāstę prościł. Cons-
tituere in aliquem supplicium, Odpu-
ścic kāżn/ Kāranie. Supplicia miserrima
& crudelissima perferre, Otrutnie byc
karan. Ad supplicium trahi, Byc nā sus-
biemę wiedzion. Perire supplicio, Zie zgi-
nac / obiesion albo ścięć byc. Et hac duo
faciunt praeterita tantum in aui, Quēs
admodū sequētia ex nominib. cōpo.

¶ Circumplico, Dplatam wloso/ Dpa-
dam/ Obstępnę.

¶ Duplicatio uerbale, Dwonienie/ Sos-
wito cziniemie, ¶ Duplex

Duplex, duplicis, om, tert. Dwohāti/
Dwātroty / Sowity. Aliquando pro
duobus accipitur, ut duplices palmae,
Obiedwie dłoni / Albo wespolet złozone rze-
ce. Duplex argentum, Dwohātie pienia-
dze. Duplex praecium quam ceteris,
Dwohātie myto. Publicibus spolijs affe-
ctus, Dwātroć jest obran / Złupion.

Dupliciter aduerbium, Dwohāto,
Dwātroć / Sowito.

Conduplico, Podwonyam / Powtarzam /
Dwātrotno czynię. Beneficium condu-
plicare, Dobrodziejstwo powtórze okazać.

Conduplicatio, Podwoyenie.

Displico, as, displicui, aui, displicitū,
& displicatum, are, fere idem quod
explicare, Rozłożyć / Stworzyć / Rozszerzyć /
Displicatas uolucres per translationē
dixit Varro pro Disgregatas & Dis-
persas de apibus loquēs, Rozprossione.

Multiplico, cis, multiplicatio, Vide
Multus.

Plissima plurima apud Veteres CC.

Plodo, dis, plorum, ere, idem quod plau-
dere hoc est quatiendo siue collidens
do & manibus pedibusq; sonum alio
quem facio, Roztoma kłaskam / Nogami y
rętomahāti dwięć albo sum czynię.

Applo, applo, dis, fere idem, Roz-
toma kłaskam / w ręce bierę / weselę się.

Complodo, uide supra in Plaudo.

Explodo, Supplodo idem.

Displodo, Rozpycham / Odpycham yedno-
od drugiego / Zei rozłaczę / Nogami pozie-
mi trę albo rozsiaram.

Ploro, as, are, n. prim. Plączę.

Ploratus, huius ploratus, Plączę / Stęrgā /
Wstękanie / Lament.

Plorabundus, a, um, Plączę / a. e.

Plorator, oris, Plączę.

Composita, Comploro, pen, prod.
Pomagam komu żałować / Żałuję / Plączę
wespolet s tim.

Comploratus, huius comploratus,
Opłakawanie / Obżalowanie umarłego.

Comploratio idem, Lamentabilis
mulierum comploratio, Lamentliwie nie-
wiescie opłakawanie.

Deploro, Opłakawam / Nężyć tam / W-
stękać tam. Deplorare uitam, Nężyć
życiote się stękać. Conqueri & Deplo-
rare idem. Deplorat statum Reipub.

Lamentum / Opłakawa takowego miernego
stanu Nężyć wpospolitey. Deplorare de suis
miserijs apud patronos, Wstękać się
swonych, nężyć przed opiekunym.

Deplorare aliquando significat,
Prężyć się płakać y dążyć się smucić.

Deploratus, a, um, Opłakany / To jest
żaginy w niwecz obrocany / O którym
nui żaden nadziere memaż aby się miał po-
leścić. Res est deplorata, Nężyć jest żagie-
nka / gdzie nui wycen żaden płacz nie pomo-
że. Respub. deplorata, Pospolity stan w
niwecz obrocany. A medicis deploratus,
O lektarzów opuśczoney / Ręce nie lektar-
nie tuż zdrowia.

Deplorandus, a, um, Godny opłaka-
wania / Obżalowania.

Exploro, as, are, Wyplączę / Wyplączę.
Et Metaph. Wywiedzieć się / Wyssperować /
Wysłudzić / Zei doswiadzić. Consilium
hostium explorare, Wywiedzieć się rady
nieprzyjacielskiej. Iter explorare, Wy-
plączę drogę. Prouinciam aliquam explo-
rare, Prężyć wyssperować polojenie ktorey Krą-
my. Explorare portas ciuitatis, Doswiad-
zić / Powiadzać o się dzye w bramach mę-
skich. Fugā explorare, Opłakując się gdzie
by snadnie mógł uciec. Explorare etiam
pro liccare Nonius. Exploratum est
mihi, Wiem to ja pewne / Wywiedzialem się
tego Exploratum habeo idem. Explor-
atum dicere, Pewne a doswiadczone rzeczy
powiedzieć.

Exploratus, a, um, participium, Pew-
ny / Swiadomy / a. e. Vt, Explorata salus
cui contrarium est deplorata, Pewne
zdrowie. Explorata atq; prouisa ratio,
Pewny y Bępieczny obyczay.

Explorator uerbale, Wywiadownik /
Podsłuchacz / Spieg.

Explorate aduerbium, Pewnie / Bę-
piecznie. Ad te explorate scribo, Pię-
tu tobie pewne y doswiadczone rzeczy.

Imploro, Żadam pomocy / Modlę się /
Wziwam na pomoc / S płączęm prosię. Vos
etiam atq; etiam imploro atq; appella-
lo, Was wziwam y prosię nako napilnien
moge. Auxilium alterius implorare,
Pomocy od tego żędać Auxilium a popu-
lo Rom. imploratuos si bello per-
sequentur scio, Wiem że żęda pomocy żędać
y Nimi andw jest ym odpowiedź przynosić.
Imploratio uerbale, Żądanie / Żalossna
prośba.

Plostrum, plostri idē quod Plaustrū, Wóz
Plostrarius, a, um, Wozowny / a. e. Equus

plostrarius, Wozowny koń / Woznik.

Plostellum, li, diminut, Wózek / Wóśaiek.

Plotē dicebatur olim Strophades Insulē.

Ploria arundo subtilior nexibus apta

CC. Rogd.

Plorina, fem. coniunx Troiani Caesaris

Ploxinum Capla CC.

Pluma,

P ante L.

Pluma, plumæ, fem. prim. Miękkie piórze /
Kwapy / Puch.
Plumula, læ, diminut. Pióreczko.
Plumeus, a, um, Kwapowy / Puchowy / a / e.
Plumarius, a, um, idem.
Plumarius, ri, substantivum qui acu des-
pingit, Hąstarz / wyświąca.
Plumatile, lis, neut. substantivum, Co 3
piórza użyniono jest / Zagłowet / Podustá.
Plumatilis, le, adiectivum pro eodem, Piór-
zany / Kwapowy / a / e.
Implumis, & hoc implume, pen, pro.
Góły / Króm piórza. Implumes aulæ,
Ptaseta nęsęce piórza nie mąyace.
Plumiger, a, um, Noszący piórze.
Plumo, as, are, act. prim. Obrąstam piórzem /
Pocinam się piórzic / Jákó gdy młode ptaki
pocinąyá obrąstáć.
Plumare etiam, Wyświáć / Hąstowáć. Az
pud Flautum Vopiscum,
Plumesco, cis, ere, idem.
¶ Deplumo, Stule / Wyrywam piórze.
¶ Deplumis, & hoc deplume, Króm
piórza być / Albo rzádkie piórze mąyacy.
Plumbum, plumbi, n. l. Ołów.
Plumbum album, Gená. Alias Stannum
plumbum in oculis, Niechákí niedostáć
w oczu.
Plumbeus, a, um, Ołowiny. Et Metapho.
Głupi / Gruby / Niebáczny. Plumbeo iu-
gulare gladio proverbum, id est futu-
li leuicę argumento convincere ali-
quem.
Plumbeum pugionem Cic. Frigidū ap-
pellat argumentum.
Plumbeus homo, Głupi / Nierozumny /
wól.
Plumbeus color, Ołowna fárba. Plumbe-
iræ, Ciesęci á długo twóyacy gniew.
Plumbeum ingenium, Zwárdny dowcip.
Plumbeum esse in re aliqua, Nie moc
rozumem pónáć kórey rzeczy.
Plumbarius, a, ut, Co tu ołowowi należy. ut,
Plumbaria officina, Ołowná kramnica
állo wárstát.
Plumbago, plumbaginis, fem. ter. Szilá /
Kopánná górný gdzie ołów wespólet s sre-
brem kopáya. Communis uena plumbi
& argenti Item Plumbago herba, O-
łowit ziele. Quidam putát idem quod
Perlicaria maior Græce μολύβδευα di-
citur.
Plumbarius etiam substantivum, Ołow-
nit. Co jest kórný ołowne naczynie czini.
Plumbata, æ, fem. Pila plumbea, Ołowna
kula. Sipont, uulgo Monobarbulus.

P ante L.

Plumbosus, a, um, Pelny ołowiu.
Plumbo, as, are, Lutny / Spuszęcam állo
Spayam ołowem,
Plumbatura, æ, Złutowanie / Spojenie
ołowem.
Pluo, is, plui, Vel, pluui, plutum, pluere,
Dicitur Deus, Deszę idzie / Páda. Quam-
uis in prima persona non usurpatur
Plaut. Idzie deszę. Pluit lapides, Kámiens
ny deszę páda. Nunciatum Regi lapidis
bus pluuisse, Dżanymiono Królowi że ká-
mienny deszę pádał.
Pluvia, æ, Deszę.
Pluvialis, le, Deszęowy. Aqua pluuialis,
Deszęowa wodá.
Pluvialis dies, Deszęowy dni.
Pluvius, a, um, idem.
Pluvium cœlum, Niepogodne niebo / Ják-
pione obłoki.
Pluvium frigus, Deszę s mrozem wespólet.
Pluviatilis, & hoc pluviatile, idem, Des-
zęowy.
Pluviosus, a, um, Deszęowiny. Amnis plu-
violus, Deszęowiny / Niepogodny / Motri-
rot.
¶ Composita, Appluo, Pokrąpiam.
Appluit, Pokrąpia deszę.
¶ Compluo, is, ere, Poliwam.
¶ Compluit, Deszę poliwá / Wespólet
páda.
¶ Compluvium, uij, neut. sec. Miesce
gdzie się wodá deszęowa z dáchów / ryn / n z
domów scieká / Kąpstok. Cœpluvius lacus
idem fere, Deszęowiny stáwet / Káłuża / Która
tísko deszęowa wodę ma.
¶ Compluviatus, a, ū, Rozszerzony / Szę-
roti. Vt, Compluviata uinea, Winnicá
feroforożliegla.
¶ Impluo intus siue infra pluo, Ná
wierżę pádam.
¶ Implutus, a, um, id est pluuió mado-
factus, Dmokly, Calep. sine auctore.
¶ Impluvium, uij, Dno w póśrodku dá-
chu / Dymnik.
¶ Impluvia, æ, uestis qua Sacerdotes
per Imbrem utebantur Perotus.
¶ Impluviatus, a, um, Vt, Impluviatus
calor, quasi fumato stillicidio implu-
tus, Dmokly.
¶ Impluviata genus uestimentu a colo-
re apud Plaut.
¶ Depluo, id est deorsum pluo, Ná dół
pádam.
¶ Perpluo, Przecięcam. Tota domus
perpluit, Wsistet dóm przecięta od deszęu.
Quum cœnaculum perplueret alio
nos

nos contulimus. Gdy do kownatý kápáso /
yndjesmy sie przemiesli.

Plus, pluris, Comparatiuus irregularis in
singulari numero. Wiele. In plurali uero
hi & hæc plures, & hæc plura, uel plus
ria, Wiecey. Nominatiuo aliquando
iungitur, Liui. Paulo plus trecenta ues
hicula amissa, Máo wiecey niżli trzyn
stá wóskótó zginęło.

Plus decem millia capta, Wiecey niżli
djesięc tysięcy wtych. At Genitiuo iuxta
regulam communē. Vt plus plauistro
rum, Wiecey wóskótó. Accusatiuo, Plus
quingentos colaphos infregit mihi,
Terent. Wiecey niżli pięć set pógębtów mi
wycisł. Ablatiuo, Terent. Dies triginta
aut plus eo in naui fui, Trzidjesięc dni
álbo máto wiecey byłem w łodzi. Tecu anno
plus uixit, Dłuzę był w ciebie niżli rok.
Plus uerbis iunctum, Plura dicam de
peccatis tuis, Powiem wiecey o twych nie
cnotách / wysięptách. ut cū matre una plus
esset, Alę dłużej v mátti był. Plus scis
quid facto opus, Wiecey vmieś niżli po
trzeba.

Plures pro multi, passim apud autores le
gitur, Cic. plures dies manere non po
test, wiecey dni / To jest dłużej / etc. Plurib⁹
uerbis aliqd petere. Dyrzemy o co pro
sę. Plus minus opus quā erat multo di
xeram, Dáletóm mniem mówil niżli było po
trzeba. Ne quid plus minusue faxit,
Alę nic wiecey ani mniem czynił.
Venerunt plus minusue duæ. Mniem ál
bo wiecey / to jest okóło dwu.

Plus minus sine coniunctione frequen
tius legitur, pro plus minusue, hoc est,
circiter, Okóło. Vt dies plus minus tri
ginta, pro eo quod est paulo plus aut
paulo minns, hoc est, circiter, Mniem
álbo wiecey / to jest / okóło. Iam calesces
plus satis, Zágężę się wiecey niżli potrzeba
Quem plus plusq; indies diligo, Któ
rego ym dłużej tym káżeń miluję.

Pluris genitiuus uerbis æstimandi &
prech frequenter iungitur. Eo est no
stra pluris autoritas, Tym wiecey wain
powagá náśa / álbo tym mamy więtszą po
ważność. Pluris æstimare, Wysłóko waić.
Pluris dimidio addicitur, Zá mniem ál
bo tamen pusęza niżli zá połowie. Pluris
esse, Przewyśszáć.

Plurifarius, a, um, adiectiuum, Sueto. in
Claud. cap. 21. Gladiatoria munera
plurifaria & multiplicia exhibuit, ubi
quædam exemplaria plurifaria habet.
Plurifariam aduerbium, Nozmáńcie.

Plusculus, a, um, diminutiuum, a plus,
Máo wiecey. Terent. Pluscula suppel
lectile opus est, Jest potrzeba máto wiecey
naczinia.

Complusculus, a, um, Nienáto wiecey
Quidam tantum in plurali numero
declinant, Complusculi, compluscu
lorum, Ristá. Complusculos dies bene
conueniebat sane inter eos, Pięćnie się
zgádzáli przez kistá dni.

Complures & compluria caret sin
gulari, idem est quod multi, & est po
sitiui gradus non comparatiui, Wie
le ich. Complures mihi erant obuiam,
Bárzóm ich wiele podkál.

Compluries aduerbium, Często / ró
Plurimus, a, um, Superlatiuus a multus,
Bárzo wiele / długi / Collis plurimus col
li imminet, Zudjęś náđ miasłem petno
góř / to jest jedná góra więtsza / druga
mniejsza.

Plurimi genitiuus uerbis æstimandi iun
gitur, ut plurimi emisti, Bárzós drogo
kupil.

Plurimum aduerbium. Terent. Plurimū
merito tuo, Dwsęti bárzo zá dobrodję
stwo twe. Hoc ego utor uno omniū plu
rimū, Zego jednego mam do swęj potrzeby
Zego jednego posługi wiecey wuam niżli
wsęch innych. Ibi plurimum est, Zám wstá
wicznie leży / tám go záwidy nardjęś. Pluris
mi æstimare, Bárzo drogo hácowáć / waić.
Pluralis, le, nomen a Grammaticis fictū
quod plura comprehendit, Wiestię
ludźy.

Pluratiuus, a, um, idem apud Macrobiū
Perplus, perpluris, om. Plin, Spon
det iugero eius annuos perplureis, uel
mediocri solo redditus, Bárzo wiele
różnych dochodów.

Perplurimum aduerbium, ut perplurimū
refert unde uenerint flumina & quo
concesserint, Bárzo wiele ná tym nalej
Pluteus, plutei, maf. sec. Dáset do sturmu /
było przed cásy nienákie naczinie wojenne &
roficińy uplicione á stórámi powleczone pod
któřym żołnierze do sturmu chodzili. Páweż
ny ruszunek moze być zwan.

Pluteus item, Wstęta rzec & tárcie & desęć
álbo & dylótá bezinona / náto jest pulpít /
stidwas / Bafá do xigęchowánia / álbo tallice
któřemi bywa nieco przęgradzono y prześa
dzano. Tabulæ quibus aliquid præse
piretur, Itę pro fulcro tori discubito
rui, Zádnia desęć ná łóży któřę się
grębiotem spieráją / też tablicá álbo pulpít do
pisánia.

P ante N & O.

Plutealis, & hoc pluteale, unde sigilla plu-
tealia, id est imagunculae pluteis, id est
tabulis inclusae, Strasti na tablicach wy-
rzejane/albo zamknione.

Pluto, plutonis, mascul. ter. filius Saturni &
Opis, Piękielny król. Alias Dis & Orcus,
Pluvia, pluuiialis, Vide Pluo.

P ante N.

Pneuma, atis, neu. t. Latine spiritus uel fla-
tus, Duch/wiatr/dech/wienie wiatru/sum.

Pneumaticus, a, u, i, wietrzny, Pneumatica, orga-
ny ktore przez nadymanie lytwaja po ludzkie.

Pneumon, onis, Latine pulmo, Pluce.

Pneumonia siue peripneumonia inflas-
matio pulmonis, Zapalenie pluc.

Pneumonicus, ktory tata choroby ma.

P ante O.

Po in saluari carmine positum est pro po-
pulo inquit Festus.

Poculum, poculi, neut. sec. Wszelkie naczys-
kie do picia/tulek. kuflet/kruz, Vitreum po-
culum, Szklenica.

Poculum etiam aliquando. Trunek.

Pocillu, li, dimin. Rubeczet/kruziczet/beskeret.

Pocillator, toris, m. ter. Podczajny.

Pocillatrix, Podczajnica.

Poculentus, a, u, m, Pity/co zwlaszcza moze
byc pito, Sicut Esculentus, Co sie godzi jeść.

Podagra, podagrae, fem. prim. Zamianie w
nogach/Podagra.

Podagricus, Podagricus/ktory podagry ma.

Podagrosus, idem.

Podalirius, mascul. filius Aesculapii, Slawa
my lekarz.

Poderis, p. pr. podereos, m. Latine tunica
talaris, Długa suknia aż do samych pięt.

Podex, podicis, mascul. ter. Szadet/dupa/rzyc.

Podia funis in naui quo tendit uelu, Cal.

Podium, podii, neut. sec. Ganek albo przed-
stanie/tez wykus przed domem z ktorego na
wlicz wygladaja/tez basia.

Podiolum, li, dimin. Ganeczet/basietka.

Poecile, fem. fuit porticus Athenis in qua
Stoici philosophabantur latine uaria
uel uariiegata a multiplici colore dici-
tur, Stopa.

Poema, poematis, n. t. Wierszami xiastki spis-
ane/tez wmyśl rymem uctimiony.

Poeta, poetae, ma. Wierszow skladacz/albo ry-
mow skladacz/Rymownik/Poeta.

Poetis, huius poetis, Wiersze albo rymy nie
ktorego Poety.

Poetria, e, f. p. Rymownica/wiersze skladajaca

Poetis, poetidis, idem.

Poeticus, a, u, m, Poeci/rymownicy/co zwlaszc-
za kety nauce nalezy. Vt ars Poetica &
uerba Poetica.

P ante O.

Poetici Di, Poeci bogowie.

Poetice aduerbium, Wierszami/rymownie.

Poetica, ae, Poetice, poetices, f. Nauka po-
etia i ziniema wierszow.

Poetor, poetaris, poetari, Rymow/ wiersze
czynie. Obsoletum.

Poetificus, a, u, m, adiectiuum apud Ennium
quod Poetas facit, Insolens.

Poen, poene, f. p. Karz/karam. Poenas pe-
dere, poenas dare, & poenas reddere,

& soluere, Byc staran. Poenas luere idē,
Afficere poena, Starac. Comittere poe-
nam, Przepasac winy/dopuscic sie kazney.

Dependere poenas, Ocierpiec. Perlequi
poenas alicuius, Mucic sie nad kim. Sus-
tinere, sufferre, sumere, subire, suscipe-
re poenam uel poenas idem, Cierpiec/byc
karani.

Poenalis, & hoc poenale, Co tu karaniu a kaz-
ni nalezy. Vt poenalis opera. Nobila
miaso poluty wstawiona.

Poenarius, a, u, m, ut poenaria actio, Star-
ga/sprawa sadowna o rzec karania gebna.

Poenio, pro punio ueteres dixerunt, Vis
de Punio.

Poenitet, poenitebat, poenituit, poenitere,
impersonale, Szaluz/jal mi. Regit accu-
satiu patientis rei, cum genitiuo agen-
tis, Me haud poenitet, wstido mi ja nedno-
nie jal mi. Me nostri consilij utiq poenis-
tet, Jal mi jesmy so lie tat zlie poradzili. E-
u poenitet deformem esse natum, Sromas
sie tego ze sie tat zadnym wrodzil. Nostri
nosmet poenitet, Sromamy sie sami dla
sie lie. Poenitet institui, Jal mi je to riedy
byl przed sie wzjal.

Poenitens, poenitentis, Szaluzacy/sromajacy
sie/pokutujacy.

Poenitendus, a, u, nomen, Czego komu moze
byc jal/albo dla czego sie kto sromac moze.

Poeniturus, a, u, m, fere idem, Nisi quod fu-
turū est, ut neq te, neq quenqua arbi-
tror poenituru tuae laudis, Colu. Mam
ja to ze sie ani ty sromac bedziesz/anie tez
kto zayrzec bedzie dla twojej chwaly.

Poenitentia, ae, fem. prim. Szalowanie/sro-
manie. Illis aliorum uitae poenitentia est
Nie podobna sie ym albo sromaja sie ja au-
dzi zwot.

Poenitudo, poenitudinis in Biblijs legitur
pro poenitentia, Insolenter.

Poenus, id est Cartagenensis, Kartainczik.
Vnde adiectiuum Punicus, a, u, m, Kar-
tainski. Punico bello, W Kartainstaj
wojny.

Poenulus, dimin. Plaut.

Poetis, Poeta, Vide Poema.

Pogonia uel **pogonias**, **pogoniae**, **Ros**.
mata / ludata gwiazda / kometā. Cum in
teriore ex parte in specie barbæ pro
mittitur iuba.

Pol aduerbium iurantis per **Pollucem**,
Bąprawę / ewseki.

Polea simus pulli asininus, quem æqua
in partu ante fœrum effundit.

Polegrados Insula una ex **Sporadib**, cc
Polemoma, æ, herba.

Polenta, æ, dicitur & **pulenta**, **Żeczniem**
na mienāto przędziona mata albo trupy.

Polentarius, a, um, Co t tenui nalezij.

Polimenta, orum, testiculi porcorum di
cuntur cum castrantur, **Jadrtā** wieprz
tów chłodziu. **Festus**.

Polio, polis, poliui, politum, polire, **Chę**
doje / wycieram / wysmutkuję.

Politus, a, um, **politi**or, **politissimus**, **Chę**
dogi / ochędojny / wysmutkuiomy. **Politus** om
nibus uirtutibus, **Prziodędojny** wsemi
cnotami.

Politus artibus, **Wyciwicjony** w naukach.

Politior **elegantia**, **Nihil** **politi**us, **niz**
hil **acutius** **Aristotele**, **Nic** **pietnieszego**
nie **ostrętego** **hato** **Aristoteles**. **Politi**si
mus & **acutissimus** **nostrę** **memoriae**
philosophus, **Wielmi** **użyomy** a **wysokie**
go **rozumu**, **Polite** **columnę**, **Slupę** **pis**
anie **wystrzchnione**. **Politi**oris **humanis**
tatis & **politi**oris **disciplinae** **expers**,
Namieny **nie** **jest** **ewigomy** w naukach **phis**
iosophien.

Politulus **diminutiuum**, **Prziodędojny** **syn**
mienāto **ochędojny**.

Polite aduerbium, **Ochędojnie** / **glądko** / **pię**
tnie. **Polite** **scribere**, **Czysta** a **spaniała** **ła**
cina **pisac**.

Polities, **politiei**, **fe**, **mundicies** & **orna**
tus, **Chędogośc** / **ochędojnośc**.

Politio, **politionis**, **Chędojnie** / **wysmutknie**
nie. **Politiones** **agrorum**, **id est**, **cultus**
diligentes, **Pisna** **uprawa** **roley**.

Pollitura, **politurae**, **fem**, **Glądkośc**.

Composita, **Depolio**, **Expolio** &
Perpolio **idē** **quod** **simplex**, **Wycieram**
wychędojam / **wystrzchnam** / **wysmutkuję**. **Ex**
poliri **unguū** **scabrias**, **Wychędojic** **pā**
notcie.

Expolitus, a, um, **Wychędojny** / **wy**
strzchnomy / **a** / **e**. **Excultus** **atq** **expolitus**
uita **atq** **cultu**, **Tak** **w** **ochędojności** **hato** **y**
w **o** **hyczanach** **dobrze** **wypolerowamy**.

Expolitio **uerbale**, **Wystrzchnienie** / **wys**
mutknie / **wypolerowanie**.

Expolitio **item** **Schema** **est** **Rethoris**
torum, **Wystrzchnienie** **słowny** **która** **rzech**.

Instituta **perpolire**, **Wyprawic** **hato** **się** **go**
dzi **rzechy** **przed** **się** **wzięte**.

Perpolitus, a, um, **participium**, **siue**
nomen **ex** **participio** **idem** **quod** **Ex**
politus, **perpolitus** **literis**, **Dobrze** **w** **nau**
kach **wypolerowamy** **wychędojny**. **Ornata** &
perpolita **oratio**, **Piękna** **spaniała** **rzech**.
Perpolita **humanitate** **uita**, **Wielmi** **ludz**
kiem **sklonnemi** **o** **hyczanymi** **o** **hyczanymi** **iwot**.

Polis, **huius** **polis**, **f**, **Latine** **urbs**, **Miasto**.
Politicus, a, um, **Miescki** / **świetski**.

Politica, **politicae**, **pen**, **prod**, **Miescki** **stan**
sprawowanie **Rzechy** **pospolitay** / **pāstwo** / **krō**
lewstwo. **Cuius** **species** **sunt** **bonae**, **Mo**
narchia, æ, **Gdzie** **jedno** **heden** **wedle** **praw**
krōlewst **pānuje**.

Aristocrata, æ, **Gdzie** **wiele** **dobrych** a
zacnię **skich** **ludzi** **pānuje** / **to** **jest** **gdzie** **zaczna**
a **uczajna** **rada** **Rzech** **pospolita** **sprawnuje**.

Democrata, æ, **Gdzie** **wszystko** **pospō**
stwo **pānuje**. **Contra** **malę** **politice** **spe**
cies **sunt**, **Tyrannis**, **Gdzie** **tylko** **heden**
wedle **woley** **swę** **nie** **wedle** **sprawniedliwō**
ści **pānuje** / **ktōry** **sam** **y** **prāwem** **y** **krōlem** **y**
sprawniedliwō **ści** **jest**.

Obligarchia, **Gdzie** **māto** **pānuje** **wedle**
swę **widzenia** / **Rzech** **pospolita** **sprawnuje**.

Anarchia, **Gdzie** **żadnego** **pānowania** **nie**
mā / **gdzie** **żadny** **hato** **ktō** **chce**. **A** **polis**
multa **sunt** **composita** **Neapolis**, **Mo**
we **miasto**. **Paleopolis**, **Stare** **miasto**.

Pollen, **Vide** **Pollis**.

Polleo, **polles**, **pollere**, **neut**, **secun**, **Mogę** /
Przemogę. **Nec** **est** **ulla** **res** **quę** **plus** **a** /
pud **eum** **pollear**, **Niemā** **żadney** **rzechy**
ktōra **y** **więcy** **w** **niego** **wāzila** / **albo** **wājic**
mogła. **Multum** **illi** **terra**, **plurimum** **ma**
ri **pollent**, **Przemojni** **sa** **nā** **ziemi** / **ale** **dāle**
to **przemojnię** **ny** **nā** **morzu**. **Pollens** **medic**
cina **Hipocrates**, **Przemojny** **w** **rzechy** **lies**
karskiej **Hypocrates**, **Tanto** **magis** **feris**
to **quando** **magis** **potes** **polle** **q**, **Im**
hāzkiej **uderz** **ym** **nayhāzkiej** **moję**. **Pluri**
mum **pollet** **autoritate**, **Ma** **wielka** **po**
wage. **Aurum** **pollet** **in** **remedijs**, **Bloto**
w **lekarstwo** **hāzdo** **dobre**.

Pollens, **pollentis**, **Mocny** / **przemojny** / **mo**
gący.

Pollens **uini**, **Bogaty** **w** **wino**.

Pollentia, æ, **fem**, **prim**, **Moc** / **przemojnośc**.

Pollentia **etiam** **Dea** **apud** **Romanos**.

Pollentia **item** **ciuitas** **eius** **nominis** **in**
maiore **Balearium** **insula**, & **alia** **Iuxta**
Alpes.

Pollentini **etiam** **in** **Piceno** **fuerunt**.

Pollex, **pollicis**, **m**, **ter**, **Wielki** **palec**. **Polli**
FF 2 **cent**

P ante O.

cem præmere prouerbium, *Cluc kask*
h dobra wola tomu okázowac. Pollicem
couertere, Dac tomu miechuc znac. Vtroq
pollice, Dyrzhenne/s wielka chucia h siegu
wogac.
Pollicaris & hoc pollicare adiectiuum,
U pollicaris latitudo, Zata serotosc pas
to wielki pasc.
Pollicaria, a Polleo, Equipolleo id
est æquiualeo, Zat wiele waz.
Pollicaria, æ, Jednata moc/rowz
na przymojnos.
Pollicaria, przymagam/wiecy mogy ni
drugi/przymyslam.
Pollicor, eris, eri, de. se, Obicunq a zwlasz
cz h swen do trey wolen trom prozbn. Pol
liceri alicui operam suam, Dsiarowac
swa wola h tuc toni Polliceris te buc
cinatorem fore existimationis meæ,
Obicunq se chiec wyslawiac. zachowane
h dobra powies; moye. De ipso Anto
nio tantu tibi pollicor, Obicunq albo
prirzetam o Antonusie. Habeo tibi pol
liceri, Moge prirzet/moge to na se wiac.
Pollicitor, aris, ari, frequentatiuum, Cessio
a gesto obicunq; zalecam se.
Pollicitatio, onis, uerbale, Obicowanie/za
lecanie se.
Pollicitum, polliciti, Prirzetzenie.
Pollinarius, Vide Pollis.
Pollincio, pollincis, pollinxi, pollinctum
pollincere, Balsamowac/to nest/wedle stas
rego obicunq; umartuch ludzi ciata olenti
pomazac/umarte chowac.
Pollinctor, pollinctoris, mas. ter. uerbale,
Ten tton em rie mase h grzebie.
Pollinctura, ræ, fem. prim. Mazanie h cho
wanie umartuch.
Pollis, pollinis, mas. uel pollen, pollinis,
neut. flos tritici, Psemczny twiat/to nest
nayczysta a nayprzedniensa mata/tez mata
ttora se we mntuech po scianach zawiesza.
Pollinarius, a, u, Co t tenu nalein, ut cribrũ
pollinarium, Pstel albo sito barzo gste.
Pollintor, pollintoris, Mlynarz albo pstel
nik tton mase psteluje.
Pollintio uerbale, apud Catonem obsol.
Pollex, Vide Polleo, Pollentia, ibidem.
Pollubrũ, bri, neut. Miednica ræzna. Quia
dam per simplex L scribunt.
Polliceo, Vide Lux.
Polluo, Vide .Luo.
Polonia, Polska ziemia.
Polulus, pro paululus antiquum.
Polus, li, m. f. Hat/spica albo koniec niebieski
Cardo cæli.
Polus Arcticus, & Borealis, Pustocna spica

P ante O.

Polus Antarcticus, qui & australis, Po
ludmowa spica.
Polus, abulue pro cælo accipitur, dicitur
tur Polus a πολω, id est uerto & cir
cumago, Dsiacam se wtofo.
Poliacanthos herba.
Poly, mas. Latine multum, Viele. Vnde
multa composita, Polyandros, latine
multos uiros habens, Viele ludzi manac
Polyandrium, Miesce gdzie wiele grobow
albo mogil nest/gdzie se na a bitwa stala.
Polyantropo, latine quasi multoru homi
nũ, hoc est, populosum, Tasiadle miasto.
Polycarpus, multi fructus, Pojiteczny, wiel
topojiteczny.
Polidorus, multa donans, id est liber alis
Swiebodny/wiele danac.
Polydoria munificentia, swiebodã/sgos
droac.
Polygonatum & Polygonum, herba a
geniculorum multitudine, alias, sangui
naria. Ziele zastawianace trow. Vulgus uo
cat Sigillum Salomonis, Biacie Ziele/
Sporny melforzi zowa.
Polygonium herba, quasi multorum an
gulum, Podrojni. Polyhistor, latine
multifidus, Viele umienacz/umienetny.
Polymitus, a, um, Latine quod est ex
multis filis, πολυ multum, mit
lum, quod nos licium dicimus, Vide
quid sit supra Licium, Wzrowato ttany
Polymita uestis, Wzrowata siory zowa
ta sumia ttora h rozmaritich u zorew; roza
maniten farly nie nest ttana.
Polimnia, Vide Musa.
Polyphagus, Latine uorax, manduco,
Zarlot.
Polymorphus, Latine multiformis, Roz
maniti/rozmanitego xtaltu. mcspi forma.
Polypodium herba, Latine filicula dicitur,
Vide supra, Paprotka.
Polypotum, quod multiplicem habet
casum, Figura est, &c.
Polypus, pi, uel polypodis, m. M. orska ri
ta manac wiele neg.
Polypus etiã uitiũ narium graue olentiũ,
Chuchnieme h nosa. Iidem ut Hircus ala
rum.
Polypĩ item prouerbialiter, stolidi, stupi
di & rapaces dicuntur, Stupi/wol.
Polyposus, a, um, Stõry tãtore chuchnieme h
nosama. Eras. in prouerb. Suum cuiq;
pulchrum.
Polytynderon, figura cum sermo multis
coniunctionibus concatenatur.
Polytropus

Polytropus, masc. Latine multimodus prudens, *Madryk ttor* wiele rzęzi stoż tował.
 Polyanthemum, polyanthemi, Ziele turza nogą.
 Polycnemon herba.
 Polygalon, herba, lactis ubertatem inducens, & inde etiam nomen habet.
 Polyganaton seu Polyganatum, Vide Poly.
 Polygonoides herba, uidetur ea esse Plinio quam Dioscorides, Polyganaton appellat, *Podrojn*.
 Polygrammos, gemma.
 Polygyricon, Latine mulierum frequentia, *Wiele niewiast/ albo schadzki niewieście/ frawcimer/ pamienski dwór*.
 Polymedia Troadis oppidum.
 Polymyxos, Lucerna quæ multos habet angulos, *Łampā albo świecznik s wiele rurtami*.
 Polyplutios, Latine prædiues, *Bårżo los gati. Apud Plaut.*
 Polymitus, }
 Polypodium, } Vide } Poly.
 Polypoton, }
 Polypus, }
 Polytrichon, }
 Polysyntheton, figura cum sententiæ multorum articulorum conuenienti copia continentur.
 Polyteba, oppidum Mesopotamiæ.
 Polixena, fem. pen. cor. filia Priami.
 Polizonos, gemmæ nomen.
 Pomarium, Vide *Pomum*.
 Pomeridianus, a, um, & postmeridianus a, um, *Poludny/ spoludny*. Pomeridiana deambulatio. *Po obi edyna przeschadzka*.
 Pomilio, Vide *Pumilio*. *Pieniek/ kårżel*.
 Pomiferus, Vide *Pomum*.
 Pomærium, pomærii, neu. sec. quasi postmoerium, hoc est murum uel quasi promurium, id est, proximum muro, *Pewny plac miedzi muri mieszczemi/ a miedzi domy i obu syron muru gdzie sie nie dopuszczano ludowi*. Pomæria proferre, *Paustrwa swe rosposciarac/ rozperzac pautwo swe*.
 Pompa, æ, f. p. *Wielkie tostone znamienie a pshne przgotowanie lu natiy grzeturnienowen/ albo procesyeh natiy*.
 Pompa funebris, Processio/ ołchód pogrzebny.
 Pompa nuptialis, Prowadzenie młodego parą s obfutenca do tościota do stuba. Adhibere pompam in dicendo, *Pshnie a spshnie mowie*.
 Pomposus, a, am, *Pishny/ lutny/ a/c*.

Pompatice in Biblijs barbarum, aduerbiū *Pshnie/ tostone*.
 Pompeius mal. *Znamieniti Hetman y Senator Nymsti*.
 Pompei oppidum Campaniæ in Italia.
 Pompeianum prædium circa Pompeios Pompeiana uitis, ab Insitore dicta, apud Columellam.
 Pompilus piscis.
 Pomponiana pyra ab Insitore dicta. c. c.
 Pomum, pomi, neut. se. *Yabtko*. Est commune uocabulum omnium fructuum *Wielaki owoc*.
 Pomus, fem. sec. *Yabtko*.
 Pomarium, pomarii, neu. sec. *Sad*. Alias Viridarium.
 Pomarium oleagineum, *Oliwny sad*. *Ponere pomaria, Sad szepic*.
 Pomarium item, *Sprycherz hableczy / to morą gdzie habet a chowana*.
 Pomifer, ra, rum, *Rodzaci habet a*. Arbor pomifera, *Owoc rodzaca*.
 Pomana dicta est pomorum Dea.
 pondo, Vide *Pondus*.
 Pondus, ponderis, ne. ter. *Cieştosc/ waga*. Metaphorice, *Powaga/ przemożność*.
 Pondus item, *Brela. Stuka co hata wagg ma/ albo co wajono hst*. Magnum auri pondus, *Wielka brela zlotā*. *Gemit sub pondere cymba, Łodka sie malem jagraszala pod cieştoscia*. Putat meas literas maximum apud te pondus habituras *Mia za to ie list moy u ciebie wiele wajne bedzie*. Eius filius eodem est apud me pondere, quo fuit ille, *Nie mienysz wagi/ albo nie w mienyszim badeniu*.
 Pondus etiam pro libra, *Waga ttorajia/ sunt*. Habere pondus, *Miec wagg*. Hos aureos meis ponderibus examis habo, *Tych zlotych chet naszych wadze stoż towarac/ mągali prawu wagg*. Maximi ponderis esse, *Wielka miec powagg/ cuius contrarium, Nullius ponderis esse*.
 Pondusculum, pondusculi, diminutiuum *Mala wazta*.
 Ponderosus, a, ū, *wajny/ cieşti/ mągaci wagg*.
 Pondo indeclinabile, neut. sunt. Et cum additur libra significat idem quod pondus, ut libra pondo auri, *Brela zlotā neden sunt wajaca*. Quod pondo te esse censet nudum, *Yato wiele mozeş funtdw wajne nago*. Dicimus duo millia pondo, *lbi est genitui casus*, Mille pondo, *nominatiui casus*. Bis mille pondo, *nominatiuus non est, quia mille adiectiuum est*, Tamen non dicimus, *Bina FF 3 Trina*.

P ante O.

Trina pondo, sed tria, Torquis aureus duo pondo, Złoty łańcuch dwa funti wazja. Corona aurea libra pondo, Sunt wazja. Plus pondo, Gel. lib. 2. cap. 24. pro plus ponderis.

Dipondius, Dwa funti wazja.

Centupondium, Sto funtów.

Assipondium, Jeden funt.

Pondero, as, are, neut. prim. Wazj. Et per translationem, Wazjam / rosmyslam sie szam. Quo quisq; animo fecerit ponderandum est, Jakim kto umyslem uczyni ma hyc wazjono. Ponderare fidem ex fortuna, Wedle manetnoszy chynego wazry szacowac, albo tak wiele mi wierzy nato moze przemoc. Ponderare officia alicuius, Szacowanie chynie przeziuto sobie wazjic.

Præponero, Przewazjam / zawazjam / wazjen wazj. & Metaphorice, Wysszy hyc wazjon / przewyszac.

Pone præpositio antiqua, pro post accusativo iungitur, contrarium habet ante, Plaut. Pone ædem Castoris ibi sunt, Szakosciolem Kasiorowym.

Pone item adverbium, Przy / podle.

Pono, ponis, posui, positum, ponere, Klad / pokladam. Aliquando pro Depono Ponere barbam, Ogolic brode. Ponere sedem, Poslanowic sie. Ponere nidum, Wgniezdzic. Ponere ante oculos rem aliquam, Przed oczym przedlozic. Bene ponere beneficium, Dobrze obrócic dobrodziejstwo. Castra ponere, Oboz polozi. Ponere castella, Nasadzic y ludowac miasteczka. Ponere curam, Odlozyc na stronie pieczelowanie. Ponere curam in re aliqua, Przidac pilnosci. Ponere dies multos in rem aliquam, Wiele dni na co obrócic alszo strawic. Est positum in te totum, Wsistto na tobie nalezy. Positus extra uulgarem usum, Nie sadago kto wita. Positus extra omnem ingenij aleam, Cic. Wsistki przeszedl rozumem / Takt sum nie moze hyc porownan. Ponere exemplum, Przklad dac. Ponere se extra culpam, Wyprawic sie z natiego wystepu / otaczowac niewinnosci swa. Ponere fundamenta, Fundamenta / grunt zakladac. Ponere in admirandis, Wiedzy dany polozac. Positus in excellissimo fastigio humani generis, Najwysszego stanu dostapil. Ponere aliquem in gratia apud alterum, uel in gratiam, Szakę komu uednac y kogo. Ponere aliquid in moerui, Olawac sie. Ponere in ultimis, Wiedzy podleysemi polozac. Ponere mala initia, Zlie pozac.

P ante O.

Ponere insidias, Nasadzic sie na kogo. Ponere in benefici loco, Szak dobrodziejstwo polozac. Ponere celebri uel primo loco, Wiedzy zachemsemi polozac. Quoniam tantum in ea arte ponitis, Szak tak wiete w tej nauce pilnosci y prace podemnyecie / albo szak wiele o niy dzierzic. Ponere multum in fortuna, Wiele o fortune dzierzic. Bene opera posita, Dobrze pilnosci obrócena. Ponere oua dicitur galilina, Tlac nacica.

Si in fundo pedem posuisses, Szak mi na moym gruncie stopa / szal. Pedem ubi ponat non habet in suo, Wsistkiy swy manetnosci nie ma na stopie. Ponere præsidium in aliquo loco, Nasadzic żołnierz mi opatrzy olrona. Ponere se totum in re aliqua, Wsistke swa pilnosci na co obrócic.

Ponere aliquando pro fingere, Ponere est uictum eum, Terent, Tusz na to rzekac albo pozwalajac tego se nest iurycion fagina tibi pocula ponam, Szakowych kubitów w minie naszy pic. Multum temporis in studia posuit, Dugo sie uczy. Id ego in lucro pono, Tona za zisk polozam.

Sumpus nusquam melius poni potest, Ten naklad miodziny lepiy nie moze hyc obrócón. Ponere beneficia apud aliquem, Dobrodziejstwo komu otaczac. Ne ponas spem me bonæ frugi fore, Nie nadziejam sie alzyh sie mial polepsic. Tantū studiū uel tantū studiū in ea ponendū non arbitrabatur, Nie zdalo mu sie alzy tak wielka praca dia tego miala hyc podemowana. Vbiunq; ante posuit uestigia, Odjetolwiel przedtym posal / chodzil. Ponere fruticem, Szczepic. Ponere consilium, Zmienic swoy umysl. Ponere uicia, Przeszac zlie chynic. Ponis mihi porcū, Kladzies przed mie swinine tu uedjemur. Ponunt philosophi, Klada / to nest pisa / dzierza tak.

Positus, a, um participium, Polozony / a / e / ut positus omnium aliarum rerum curis, Druziwshy wpsiti yne sprawy.

Positus, huius positus, mal. q. Polozenie / posadzenie.

Positio, positionis, fem. ter. idem.

Positura, idem, Positio cœli, Polozenie nieba. Positio campestris, Rozleglosc alszo poleglosc pol.

Positio apud Grammaticos uocatur dum post uocalem duæ consonantes uel una dupla sequitur.

Positiuus

Positivus, a, um, adiectivum a Grammaticis fictum quod aliorum est fundamentum,

Positivus gradus, Pierwszy stopień albo gruntowny stopień.

¶ Composita, Appono, pen. pro. Przykładam/przydaję. Apponere conuiuis, Przed goście wyłożyć/vyroić. Nota alicui rei apponere, Wskazywać/naznaczyć co. Apponere machinā, Dziś to natchnąć. De suo apponere, Z swego miejsca przykładać. Mensam apponere, Wagać/rozłożyć/przykładać stoł.

Licitatorem apponere, Podkupniać kłótny wicey podawać narządzie.

¶ Appositus, a, um, participium, Przyłożony/a/e.

Appositus in Epistola dies, Daję przyłożony dzień w liście.

¶ Appositus adiectivum, nomen ex participio, Trąsny/potemny/godny/rządny słuszny tu czemu.

Mulco appositior illo, Daję to snadniejszy niż on.

Argumentum ad eam rem appositum, Przytrafny dowód i ten rzecz. Tempus appositum ad aliquid faciendum, Potemny/pogodny czas tu czemuś czego. Ad medendum est appositum, Dmie się doleże z lekarstwem obchodzie / Rządny lekarz.

Appositissimis uerbis usus est, Ciśnemi słowy rzeczy wywodzi / pięknie mówił.

¶ Appositus, huius appositus, Potemny/też przyśadzenie / snadność.

¶ Apolite aduerbium, Trąśnie/potemnie snadnie. Appolite dicere ad persuasio nem.

¶ Appolito, Przyłożenie/przyśadzenie.

¶ Appolito apud Grammaticos figura est quam ueteres Epexegeseos uocant, nomen nomini adiectum quod prius exponat sine copula, quando duo nomina substantiua in nno casu sequuntur absq; coniunctione.

Antepono, Przedkładam jednego nad drugiego/wyśsey waje. Nemo se anteponat alteri, Niechay się jeden nie przedkłada nad drugiego/nie wyśsey o sobie dżierzy niż o drugim.

¶ Compono, Składam wespół/razdnie wkladam.

Crines componere, Szyć/szyć albo przygłaszać głowę. Res suas componere, Rządzić swe włości. Componere pugnant

tia, Ziednać/ziednoczyć. Item componere pro finire, ut componere bellum, contentiones, controuersias, Skłonić albo ziednać. Componere diem dicitur dies, Dziś zamyknąć/skłonić. Componere pacem inter partes, Poyednać. Componere & tranligere, Dmować y postanowić. Componere aliquid inter aliquos, Dzieć się roznosić porównać. Compone hoc de argento, de reliquo uide, &c. Porównaj nas pierwej o pieniądzu, etc.

¶ Componere, etiam pro comparare. Vergil. Sic paruis componere magna solebam, Takem był zwykł przyrównywać małe tu wielkim.

Componere societatem cum praedonibus, Stowarzyszyć się s łotrą.

¶ Componere licet uulgo usurpatur pro scribere, ut componere historiam, Historia popisac. Componere libros, Składac księgi. Testamentum componere, Złożyć wczynie. Componere certam quandam formulam disciplinae, Dzieć się pewny obyczaj wczynie słożyć / popisac.

¶ Compositus, a, um, participium, Skłony/rządny na co/skłonny i czemu/gotowy/a/e. Compositus in ostentationem, Rzutności albo chępieniu skłonny. Compositum ad omnem casum agmen, Wójsto tu wśelakien podzie a przigodzie gotowe.

¶ Compositus, a, um, nomen ex participio, Trąsny/potemny/snadny. Compositor ad iter faciendum uidetur, Snadniejszy tu dradzie. Compositisime litterae, Rządnie napisany list. Atq; historiae magis idoneis: alius compositus ad carmen. Quint. Jeden tu pisanu historyi drugi tu wierśm snadniejszy/skłonniejszy. Compositi mores, Piękne obchazie Compositissime sapientie uir, Czystwiek prawie rządnie mądry.

¶ Composito ablatiuus uice aduerbii Composito factum est quomodo hanc amas habere posset sine dote, Dmąśnie się tak stało albo s wola y s porada tego. Nihil nō ex cōposito fecimus, Dzieć się nie cimiś krom rozmysłu y porady.

¶ Composita aduerbium, Składnie/rządnie.

¶ Compositor uerbale, Składac / rednaczyć/wkladac.

¶ Compositio uerbale, fem. Złożenie/włożenie. Apra membrorum compositio, Cudny wzrost. Si refertur ad corpus, Sed si ad orationem, Rządnie posadzenie rzeczy. Verborū compositio, Składanie.

P ante O.

¶ Compositio item, Ziednanie / porow-
nanie / pomierzenie. Pacis, concordie, co-
positionis autor esse non destitit. Tuz
gdy nie przesłał tu potopowi / zgodzie y
ziednaniu wiszą.

¶ Compositura uel detractio literæ
i, Compostura, æ, fem. Neco wespolek
złożonego / konsekt.

¶ Circumpono, Obkladam / w toso ob-
kladam.

¶ Depono, Składam, obkladam. Depos-
nere arma, Złożyć broń. Deponere cri-
nes, Ogotić włosy. Deponere soleas,
Skorzyć żółce. Deponere semina sulco,
Posiać. Deponere aliquid de leuitate,
Wyciąć nieco swych wsteczności. Errorem
suum deponere, Błąd swego pozostać.
Contumaciam deponere, Pozostać trną
brzości.

Pulli deponunt ingenia Syluestria,
Przebiegła / przebiec pozostają dzikich obyczaj-
now / to jest przebiegła płożość. Memoriam
deponere, Zapamiętać. Negotium de-
ponere, Złożyć z siebie pracę, lumentis os-
nera deponunt, Sępnyma burdy swych
bydlat.

Deponere onus per translationē, Niez-
yāti wrzad z siebie złożyć. Deponere offi-
cium, magistratum, præturam, prouin-
ciā, Spisać / podać nym / etc. Aliquem
officio deponere, Wysładzić tego z wrze-
du. Deponere uino, Wpisać.

¶ Deponens, deponentis participium,
Składający / obkładający.

¶ Deponens uerbum apud Gramma-
ticos, quod sub terminatione or, ages
retantum uel pati significat, nec uenit
ab actiuo.

¶ Depositus, a, um, participium, Złoż-
ony / też dany tu schowany. Vt Deposi-
tam pecuniam recuperare, Pieniędzy tu
schowanych danych dostać.

¶ Depositus pro Desperato.

¶ Depositum, depositi substantiuum,
Neco tu chowany i wierny rzecz danego.
Depositurius qui aliquid deponit, Ca-
lepinus sine auctore.

Depositarius, Ten kłóremu co bywa dano
tu wierny rzecz.

¶ Depositio, Złożenie. In Biblijs legitur

¶ Dispono, Rozkładam / rozprawiam. Dis-
ponere suo queq; ordine, Kładą rzecz
na swym miejscu położić. Disponere atq;
dispensare, Rozprawić. Classē dispo-
nere, Wódz nawodny użytkować. Infidias
disponere, Rozkładając na tego na wielu mien-
stojąc.

P ante O.

scach. Prælidia disponere, Rozłożyć po m-
stękach albo zamkach żołnierze. Stationes
disponere, Straż ustawić / na straż wy-
stawić. Vigilijs disponere idem, Comas
disponere, Przylaskać wiośm. Dispos-
sunt remedia homini natura, Brzadz-
sa.

¶ Dispositus, a, ū, partici. Rozkładać /
rozprawiony. Descriptum ac depositum
cuiq; munus, Rozprawy y rozkładać
każdego wrzad.

¶ Dispositio, Rozkładać / rozprawienie.
Ordo & dispositio argumentorum.

¶ Dispositio aduerbium, Rozkładać / ro-
zprawienie.

¶ Expono, Wykładam / wysładam / wysła-
dam, oznajmiam. Copias in terram ex-
ponere, Wysładzić z tody na ziemie wysła-
dzać. Exponere puerum, Położyć gdzie
dzieci. Exponere exercitum in Africā,
W Africe wysładzić. Vasa aurea & ar-
gentea exponere, Wysładzić. Ex-
posita malignitati legentium Episto-
la, Exponere uitam suam iuuentuti ad
imitandum, Dobry przykład dając tu naślado-
waniu. Expositus arbitrio medentis,
Na wolę dany.

Exposita domus cupiditati & uolus-
ptatibus, Dm na roztok y rozpuszcz-
wani / albo potemny dm tu wsem rozpu-
szć. Alicuius beneficia in se exponere
Wysładzić / znać dobrodziejstwa czej prze-
stoj.

Mandata alicuius exponere, Poliecenie
czej oznajmienie. Exponam uobis breui-
ter consilium profectiois & reuer-
sionis meæ, Oznajmienie / wysłanie / wypowiem
wam krótkiem słowem. Omnia ordine ex-
ponere, Porządnie yedną rzec za drugą po-
wiedzieć.

¶ Expositus, a, um, participium, Wy-
sładowy / a, e, ut expositus Solibus locus
Mieniec że wstch stroni od słonea docho-
dzac. Ventis expositus, Na wietrzynym
miejscu. Expositus sub dio, Pod gołym
niebem.

¶ Expositus item, Przeki / chutliwy. Vt
promptam & expositam fidem præ-
buit populo Rom. Chutliwie / jęzliwie
się stawił tu ludu Rzymstiemu.

¶ Expositus, a, um, Wyżucy / w-
sładowy / a, e Epititius puer, Należenie
sierota Expositio uerbale, Wysłanie /
wykładanie / wysładowanie / też wysładowanie / oznaj-
mienie czej wolei. Impono, Nakładam
wkładam / też poliecam. Imponere finem
Stojąc

Stończy. Impono extremam manum, Dołoniawam czego/wyprawniam nato sie go dji. Onus alicui imponere, Wlojic co na tego/poleciec co komu. In stipendium argentum imponere, Potojic piemiadze dla przynowiana sluzebnych ludzi. Calculum imponere, Liczman wlojic/rachowac. Claulam disputationi imponere, Zamtnc stończy disputac/spor. Imponere nomen uel cognomen alicui, Przejwac ochric tego.

Cui Syriacae nomen imponunt, Ktora Syriata byla zwana. Fastigium rei imponere, Galtz na ktora rzecz wlojic/ to jest/ stończy/ doprawic. Plurimas iniurias alicui imponere, Wiele złego komu wyrzadzic.

Populo leges imponere, Statuta vezinic Penae capiendae ministerium patri de liberis consularis imposuit, Nada rozstawia onca/ albo wlojila na onca aby dzies ci swe staral. Modum suo dolori imponere, Mierniej zalowac. Partes alicui imponere, Polieci co komu. Personam alicui imponere, Wlojic na tego ofobz/ to jest polieci aby sie za te albo owz ofobz mial y wydawal.

Silencium alicui rei imponere, Wspos tojic ktora rzecz/ utylic. Tributum & uez sigal imponere, dan/pokor wstawic. Vim alicui imponere, Wozinic komu gwałt. Imponere in collum, in manum, in na uim, Wlojic/ etc.

Imponere cum datiuo significat, Zdradzic/ podejst/ ofutac. Vt Imponere alicui, Ofutac tego.

Impostor, impostoris, Ofust.

Impostura, x, Ofutanie/ podeacie zdras da/ falsz.

Impositus, a, um, participium, Wlojony/ wstawiony. Impositus aliquando, Przejblozony nad kim.

Impositus, huius impositus nomen, Wlozenie/ poliecenie/ rozstawianie.

Impositio, impositionis, idem. Impositus, a, um, Wstawiony. Vt seruis ius est impositum, Wstawione albo wstawione prawo/ to jest nieprzirodzone.

Interpono, Wposzobet wstawiam/ tez przicziniam sie za kim. Autoritate interponere, Wstawic albo wstawic sie za kim/ prziczinic sie.

Consilium suum consilio alterius interponere, Swony radz nad ynsego przekladac.

Condimentis interponere, Zatorzenic.

Decretum interponere, Skazanie zalowic. Diebus aliquot interpolitis, Po tiliu dni Fide alicui interponere, Pod dobra wiasra/ albo dobrym stowem co komu przirzec/ zastawic wiaz swa. In eam rem se fiedemqz suam interpoluit, Pilnie a chutliwie sie w te/ albo za te rzecz wstawil. Sapientius facies si te in istam pacificationem non interpones, Jesli se me wstawia dzis nie wdasz/ me wnieasz/ etc. Iudicium suum interponere, Wniemanie swe opowiedziec.

Iurandum interponere, Przislegz za to jest/ pod przislegz co komu przirzec/ albo przislegz podeprzec.

Moram interponere quod & moram nehere dicitur, Omcstawac. Magna fluminis mora interpolita, Dlugosmy na przeprawowanu sie przes rzekz miekalti. Nocte interpolita, Przetruwawsy nedne noc. Operam suam pro aliquo interponere, Prziczinic sie za kim.

Penas interponere Pod winami czego zastawic.

Se interponere, Wmieszac/ wrzucac se w co. Cur te ad haec interponis, Czemu se w to wmiatas/ czemu se tym pleciesz. Me nihil interpono, Namieny sie w to nie wkadam/ nie wplatam.

Nulla mora interpolita, Krom wstawiane tego omiektania.

Neqz interea uerbum ullum interposuit, Nie przemowil zadnego slowa k temu.

Interpositus, a, um, participium, ut interpositis quinqz diebus, Po piaci dni.

Interpositus, huius interpositus, Wstawienie/ wmiatanie.

Interpositio idem quod Parenthesis, Vide supra quid sit Parenthesis.

Oppono, Zastadam/ zastawiam/ sprzeciwiam sie.

Opponere corpus pro patria, Zastawic ciało dla oyczyny/ to jest gardla y zivotu nie zalowac.

Opponere se inuidijs pro salute patriae, Zastawil.

Ad omne periculum solus opponitur Sam yeden sie sprzeciwia wsem nie bespiecznosci / albo onego tillo wstawiana na wstawiane nie bespiecznosci.

Opponere etiam pro eo quod alias deponere dicitur, Zastawic / sant przeciw fantowi polowic.

Opponere pignori, Zastawic. Opponere suam auctoritatem, Przeciwic sie komu.

Opponere

P ante O.

Opponere causam, Dac/zalozic/przechiny.
Opponebat illi interdū nomē Africas
ni, Groziłi nam Afrikam. Opponere uir-
tutem uirtuti, Opponere nomen æqui,
iniquitati.

¶ Oppositus, a, um, participiū, Zasas-
dzony/przeciwno posadzony. Oppositum &
obiectum.

¶ Oppositus, huius oppositus nomen
ex participio, Zasadzime / sprzeciwienie.
Laterum nostrorum oppositus & cor-
porum pollicemur, Obieciemy y chcemy
sie tenui moenie zaslawic.

¶ Oppositio uerbale idem, ut Opposi-
tio lunæ, Pelna xiezica.

¶ Oppositum substantiuum, neut. Prze-
ciwna stronā. Ex opposito, Naprzeciwko.

¶ Prepono idem quod antepono, nun-
quam præponens se alijs, Nigdy sie nad
drugie nie przekladam. Lucrum præpo-
sui sopori & quieti, Wietsey wagi y
mnie nest zysk niſli spit s potorem. Præpo-
nere aliquem negotio, Postanowic tego
nad czym/poleci mi co. Præpositus, Prze-
dzony. Præpositus bello imperator,
Na Hetmansko wysadzony. Præpositio
Przedlozenie. Præpositio etiam pars ora-
tionis apud Grammaticos, Przedloze-
nie.

¶ Præpositiuus, a, ū, Przedkladaczy/nā
przed sadzacy. Vt particula præposi-
tiua, Ktōra naprzęd w słowā kawa wsadzo-
na. Cuius contrarium est postpositiua.

¶ Propono, Przedkladam rzech/powiedam
też wstawiam / wmyſlam / kierz przed sie/
mam wola/oznamiam. Proposuit Romā
proficisci, Na wola do Xizmu wchac. Pro-
ponere animo, wziac przed sie. Proposue-
ram adijcere animum ad Græcas li-
teras, Wtalem wola wziac sie Greckiego
zitu. Proposueram illud mihi extremū
Iuzem tāt byt sobie nā ostāet od wasil. Pro-
ponere alicui conditionem, Podac tomu
ohydzay. Proponere ediscendum, Nos
stazac sie tomu ciego nā pamięć nauczyć.
Proponere uenale aliquid, Wylozic co
przedanego.

Proponere minas, Grozić. Proponere
mortem acerbam, Otrutna śmierć ko-
mu grozić. Proponere periculum ante
oculos, Wziac sobie nā mysl niebezpiecz-
ność. Proponere pœnam improbis,
proponere præmiū, proponere spem,
proponere lignum pugnae, Dac znāt
kiedy sie mieli potykac. Vt legati ad Cæ-
sarem mittantur qui uoluntatē sena-

P ante O.

tus illi proponant, Szynmili/etc. Vectis
galia proposita, Dac wstawiona/wywo-
lana. Nobis propositum est natura
rerum manifestas indicare, Wyſmny wmy-
ſli/więſli przed sie/etc.

¶ Propositus, a, um, participiū, Szyns-
miony/przedlozony/ wysadzony/ wydany/
Propositum argentum, Potosione.

¶ Propositum, propositi, neu. substan-
tiuum, Wmyſlenie / przed sie wziac. Decli-
nare & Egredi a proposito, Zmienic
swōy wmyſl. Permanere in proposito,
Zwac w swym przed sie wziac. Nulla re
deterri a proposito potuit, Zadnym
ohydzayem nie mogl byc odstraszen od swego
przed sie wziac. Id multos a proposito
studendi fugat, To ich wiele od nauki ods-
suzela/odbywa. Aueri a proposito, Byc
odwrocen od swego wmyſlu. Pertinet ad
propositum, Nalezyc k rzecz. Non ad
propositum scilicet pertinet quod dis-
cis, Nie k rzecz mowis.

¶ Propositio, propositionis, Wmyſl al-
ko przed sie wzieta rzecz/o tolo ktorey che-
my mowic/zupelnā sententia.

¶ Repono, Potkladam / poliecam / chowam/
odkladam. Cœnam reponere, Ciesc za-
czesc wyjadzac/oddac. Condere & res-
ponere fructus, Chowac owoc. Omnia in
aliquo reponere, Wsistko w kim potkas-
dac. Fidem suam in aliquo reponere,
Dufame swe w kim potkladac. In Deos alio-
quem reponere, Potkladac albo poliezac to-
go za loga. In gradum reponere, Zas sie
nā swōy stan przywrocic. In gremio alio-
quid reponere, Na łonie co posojic. In lo-
cum alicuius, &c. Na cize miejsce byc
wsadzony. In numerum fabularum alio-
quid reponere, Wiedzy kankami pocitac.
In solentio reponere recte facta alicui-
us, Zamieszec/zatac cichy enotliwych wzins-
tow. In optima spe repositus est puer
Danae chlopiec o sobie dobra nādziejy/
wielkiej nādzieje miodzienczik. In suos alio-
quem reponere, Wiedzy swe laskawce
pocitac. In Theusaurum pecuniam re-
ponere, Do skarbku wlozic. Seorsum res-
ponere, Osobnie posojic. Vitæ suæ par-
tem in uita alterius reponere, Ciesc swe-
go zwota we zdrowiu cym potkladac. Spem
sui in seipso reponere, Nādzieję swa-
sam w sobie potkladac. Quidquid expo-
sueris reponam, Cokolwiek wydasz wro-
ce albo oddam.

¶ Repositus, a, um, participium, Potos-
zony/

zonn/odlozonn. Repaliti & frigidi cibi,
 Oddstawione y oziembie potraw.
 Repolitorium, repolitorij, Tychakie
 chowanie gdzie co chorajna/Basa albo co tako-
 wego.
 Sepono, Oddkladam na strong/ zennung
 i dragi/oddlaczam. Seposuerunt a caeteris
 dictionibus eam partem dicendi, Odd-
 laczili/oddzielili. Pecuniam ad edificas-
 tionem seponere, Pieniadze na budowa-
 nie oddojic. Tempus sibi seponere ad
 rem aliquam, Obrac sobie osobliwy czas
 naco. Sepositum ac reconditum idem,
 Sepositus, a, um, Oddstawidum/oddstawio-
 ny/oddlaczony. Seposita queq; suo loco,
 Wzistki rzeczy na swym miescie polozone.
 Suppono, Podkladam pod co / podsa-
 dzam/podstawiam. Oua gallinis suppo-
 nere, Podlozic nancy pod nasladki/ albo nas-
 sadzic na nancyach. Sub mensam suppo-
 nere, Pod stół podlozic. Criminibus illis
 pro rege se supponit reum, Daje sie
 winnym za krola/zastepuje krola. Vicariū
 supponere, swone miescie kim ynsim zastadzie
 Supponere item, Co zastawie podrzucic.
 Testamentum supponere, Zastawie testa-
 ment podrzucic.
 Suppositus, a, um, participium, Pos-
 dlozonn/fastawie podrzuconn.
 Suppositus, a, u, ut puer suppositus
 tius, podmietek/podrutek odmiennosc dziecię
 Suppositio, Podlozenie/podrzucone.
 Suppositor & suppositrix uerbalia,
 Ten ktory podrzucil odmiennosc / podrzucila
 odmiennosc yedno dziecię za drugie.
 Transpono, Przekladam z yednego miens-
 sca na drugie przekladzam. Transpositio,
 Przekladzenie.
 Pons, pontis, masc. ter. Most.
 Ponticulus, dimin. Mostek.
 Ponto, pōtonis, Edzw ktorey sie przes rzekę
 przewoza.
 Depontani senes dicebatur qui sexa-
 genarii de ponte deicebantur.
 Pontia Insula non longe a Palmaria in
 sinu Caietano.
 Pontifex, pontificis, masc. ter. Nanywshy
 kaptan/biskup. Sumus pontifex, Papies
 Pontificatus, huius pontificatus, Biskups-
 two/biskupi vrbad Papiestwo.
 Pontificus, a, um, Biskupi/duchowny.
 Pontificium ius, Duchowne prawo.
 Pontificalis, le, idem, Pontificales libri,
 Duchowne xiggi. Pontificales coenae, Ka-
 planski kie. kiestady/to yest kostowne.
 Pontificia, orum, plurale tantum, Xiggi

obyczajach y zachowanu duchowienstwa.
 Pontificium substantive, Kaplanski vrbad
 y powinnośc.
 Pontina palus, Jezioro we Wlozech. Non
 procul a foro Appio.
 Pontus, ponti, m. f. Morze. Sed proprie
 illud mare quod a Palude Meotidis
 usq; in Temedū seu quod a Bospho-
 ro Thracio usq; ad Meotis paludem
 protēditur, alias Euxinus, sed abusive,
 Miaso wpolatiego morza bywa brano.
 Pontus item, fe, Prouincia Asiae minoris
 Krajinā mnienszy Asien pogrāniczna Arme-
 nien/Colchidi y morzu Euximo albo Pons-
 to/ przed czasy znāmienite krolestwo Mi-
 thridates.
 Ponticus, a, um, Kto kāmtyd yest.
 Pontica nux, Łastowy orzech.
 Popa, popae, Który hydletā y ine zwierzętā
 tu ofiarowanu przedawal / ofiarowuy rzę-
 nit. Metaphorice, Tłusty/ brzuchaty.
 Popana, æ, pingua unguenta, Tłuste olej-
 ki. Veteribus.
 Popanum, popani, Kłacz/beroki plącej na
 ofiarę dawany w starzch.
 Popellus, Vide Populus.
 Popina, popinae, fe. p. pen. pro. Pospolita
 kuchnia/karczma. Inhalare popinam, O-
 drzigać sobie od obżarstwa.
 Popinales, le, Kuchenny/karczenny/co zwłast-
 cza tu kuchnien pospolitych nalezy. Deliciae
 popinalis, Kuchenne łatoci.
 Popino, pen. pr. popinionis, m. t. Helluo
 Żarłok/obżarcā.
 Popinor, aris, ari, pe. pro. Dziwam/Pi-
 nawa s obżarstwem patrę.
 Popinatio, onis, fe. ter. uerbale idē quod
 Helluatio Asotia, Obżarstwo/żarłocwo.
 Poples, poplitis, maf. ter. Człkta na tolenie.
 Opposita pars genu quae curuatur, dja-
 eta quod post plicetur, Dolet pod kolā-
 nem/podtolenie/kolāno.
 Poppeana unguenta apud Iuuenalē qui-
 bus Poppea uxor Neronis solebat uti
 Poppysma, atis, n. t. uocis blandimen-
 ta quae sunt equis indomitis cum tra-
 ctatione manuum, Czokanie/babkanie y gla-
 skanie y koma mlodych tom yestęz plochych.
 Popysmus, mi, Trzask/kłask/gdy kto dlo-
 nia w dloni byje.
 Populus, populi, prima cor. maf. le. Sin-
 gulari numero unius ciuitatis multi-
 tudinem significat, Wzistko pospolistwo
 miasa ktorego. In plurali, ludzje/ lud. Po-
 pulus etiam de apibus, Kd yest pchod.
 Popellus, popelli, dimin. Żudek.

Popularis

P ante O.

Popularis & hoc **populare**, Co tu ludu
należny albo co jest przynależnego pospółstwu
tej ziemi.
Popularis meus, Mój ziemie / tej mego
stanu.
Popularis ciuis, Mieszkanin pospółstwu
ziemi.
Popularis & ciuilis **usus**, Pospółty oby-
czaj n zachowanie. Tentare popularium
animos, Kusić / pokuszać wole pod-
danych.
Nihil tam **populare** quam bonitas,
Nie jest tak wdzięcznego pospółstwu na-
to dobroć.
Præstat pauperem esse & nobilem
quam diuitem & latronem, Lepiej jest
być ubogim a słodkim / niżi łogącym a
łotrem.
Popularia loca, Miejsce prze pospółstwo
na placach gdzie gry wywodzą. **Popula-**
res mei, Mój ziemie z tego miasta co
n ja.
Populari etiam nomine a nobis ap-
pellantur **Balani**, Pospółnym ymie
mem/etę.
Popularitas, popularitatis, Sudość / skłon-
ność / towarzyszość / tej drug tu pospół-
stwu.
Populariter aduerbium, Pospółcie / prosto
wedle obyczaju pospółstwu / tej wedle zickis
wosci pospółstwu.
Populariter loqui, Populariter & li-
mate scriptum contraria, Prosto a s pła-
nością pifano.
Popularim aduerbium, Od jednego ludu
do drugiego / od pospółstwu do pospół-
stwu.
Popularim Cateruatim, Gromada / hurmem
Nonius.
Populosus, a, um, Pełny ludu / nasiadły. Po-
pulosum regnum, Nasiadłe trólew-
stwo.
Populo, as, are, Stoję o lasie pospółtego
chowieć.
Populo, as, are, & **populor**, popularis,
populari, Pustość / las / lupię.
Populatus, a, um, Spustosiony. **Populata**
& uexata prouincia, Spustosione pań-
stwo.
Populatae messes, Pokoszone żito na po-
lu.
Populatio, populationis, Pustoszenie. Po-
pulatio morum, Pokoszenie dobrych oby-
czajów n zachowania. Prohibere popula-
tionem, Nie dopuszczać pustoszyć.

P ante O.

Populabundus, a, um, Drapejny / pusto-
szy.
Populator, & **populatrix** uerbale, Pus-
tosiciel / pustosicielka / Turek w przypowieści
co tak turek pustoszyć czyni.
Depopulor, deponens, **Depopulo**
actiuum.
Depopulatio, depopulator, idem
quod simplex, Depopulatio prædio-
rum Zupienie folwarków.
Perpopulor idem.
Perpopulor Italiam uastando &
urendo omnia, Pustoszy włoską ziemie /
palac n pustoszyć wsiłko.
Populus, populi, fem. prima prod. **Topo-**
la.
Populeus, a, um, Topolny.
Populus, a, um idem.
Populneus, a, um, similiter adiectiuum,
idem.
Populietum, Miejsce gdzie wiele topól rośnie
topolny las.
Porca, Vide **Porcus**.
Porceo, porces, porcere, pro prohibere
Zawadzić / przeszkodzić. Obsoletum.
Porcus, porci, mafc. sec. Wieprz albo świa-
nia. Viri quę enim communis est aper-
uero, Dłuki tierńos.
Porcus Troianus, Pieciony wieprz ptak
albo ymni zwierzęty nad jarm.
Porculus, porculi, diminutiuum, Pro-
stę.
Procellus, procelli, Prosiatto / Wieprz
stę.
Porcinus, a, um, Swini / świnski / wieprzowy
Porcina caro, Swinie mięso.
Porcarius, a, um, idem.
Porcarius, porcarii, substantiuum, Swi-
niar / świnski pasterz.
Porcinarius, porcinarj, Kieźnik / albo prze-
kupień świnięgo mięsa / kupiec który wieprz-
mi kupi.
Porculatio, porculationis, Zucenie wie-
przów.
Porculator, porculatoris, mafc. tert. Który
ymni chęć wieprze.
Porculenta, æ, fe. pri. Swinia trzodą. Plau.
obsoletum.
Porca, porce, Swinia. **Sus**, scropha
idem.
Porca in agro, Zagón między dwiema
trzodami.
Porca item in hortis, Lichą długą albo
grubą / ziemą do siania żit meco od ziemie
podmosla / deszczami obita.
Porcetra, Swinia która tisko raz
prosta

prośna lylā. Sicut scropha, Która wiele
razów prosiła matā.
Porcius, & porcia, S. ymionā niektórch
Nymstich domów.
Composita, Imporco, as, are, id est,
porcas in agro facio, Zagony/ ličny nā
roley chmip.
Imporcitor, Imporcitoris, quæ por-
cas in agro facit arando, Festus ob-
soletum, Drac.
Pori, masc. Latine meatus, Dziurki w cieście
przes które pot wychodzi. Sed porcus pri-
ma longa, Kāmien którch co rościerāna/ā
żwłasczā mālārje fārby swerścierāna Tros-
phus.
Porphyra, æ, fem. prim. Latine purpura
Szarlātna fārba.
Porphyris, dis, fe. uestis purpurea, Szar-
lātna śātā.
Porphyriacus, a, um, purpureus, Szarlāt-
ny.
Porphyrites, tis, masc. preciosus lapis,
Drogi kāmien.
Porphyreticus fructus ex Porphyris
te.
Porphyris, pen. cor. Insula in Laconico
mari.
Porraceus, Vide Porrum.
Porricio, is, ere, pro porrigere, antiquum
Vide Iacio.
Porrigo, Vide Rego.
Porrigo, pen. prod. porriginis, fem. Lu-
piene glowy/strupy albo suchy swierzb mie-
dzy włosy nā głowie/ brodzie/ etc. Porrigis
nosus, Strupiaty.
Porro aduerbium significat certe, Długo-
ści/żądawdy/ tej dāley nā potym / nād to/
dlugo potym.
Si ire porro pergas, Jesli dāley pōn-
dziej. Vt quiescant porro moneo, Aby
nā potym miłczeli nāpominamre. Quid fa-
ciam nisi porro fiam miser, Zuto ābych
owśeti nędznych lyl.
Eunuchum porro dixti uelle te, Żaczā
ściālā tomornitā wālāfōnego meo. Quid
deinde porro, A cōj dāley/ albo co potym
dāley lylō.
Porro Aliquando est coniunctio ex-
pletiva, Terent. Adeon me ignauum
putas adeon porro ingratum, Takie
mie maś jā sprośnego y t tennu tej jā me-
rdzicznego.
Porro aliquando aduerbium ordinis, ut
quid agam porro intelligas, Abnā ros-
żumiał co dāley/ albo potym cinić hdy.
Porro autem pro uero, Necq porro pro
Necq etiam,

Porrum, uel porrus, in plurali porri,
Łuk.
Porraceus, a, um, Co jest j futu. Porum
aggreſte, Seśni cōfnet/ Trzemchā.
Portena, penult. cor. mascul, Rex Hetru-
scorum.
Porta, Vide Porto.
Portendo, Vide Tendo.
Pothmeus dissyllabum, mascul. Latine
transfretator, Przewoźnik którch przes wodę
przewozi πορθημεν fretum.
Porticus, huius porticus, fem. Krukā/ sos-
pā/to jest miesce dachem przikrite dla prze-
chadzki/ dla didju.
Porticula diminutium, Krukaczka/ sos-
pā.
Portio, portionis, fem. tert. Część/ sztukā.
Circa quod magna mortalium por-
tio hæret, Nā cym sie więſza część ludzi
bāwi/ wigzbi.
Pro portione rerum, Wedle tego yāto
rzechy moga wynieść.
Portione ablatiuus Plin. uocem habet
portione maximam, Szytnie wielki
głos ma wedle xtatu albo wzrosu swo-
go.
Portiuncula, læ, diminutium, Sztuczka/
cząstka. Porcionalis, & hoc porcionalis,
in Biblijs.
Proportio, Przirownanie dwu rzeczy
miedzy sobą. Est enim duarum rerum
inter se comparatio.
Portisculus, li, masc. sec. Stārſzy nād że-
glowniki/ którch wiolsāmi robia/ tej lastā
pālat tego isego.
Porto, portas, portau, portare, act. pri.
Noſę.
Portare auxilium alicui, Pomoc komu
mieć albo wieść. Dñi boni boni quid
porto, Co jā nowinę miosę. Co jās nowi-
nā ydy.
Nescio quid peccati portet hæc pur-
gatio, Musi to obmawianie nieyaki wy-
ſiepet miedzy to jest żnāmonowac/ albo nie-
wiem co sie rozumie przes to tak pilne wy-
mawianie.
Portatum, portatu supina, Plin. Mala, py-
racq portatu iumentis mire graua
sunt, Żabłkā s grusktami wielmi ciężkie
sa lu noszeniu bydłom.
Portito, portitas, portitare, frequentatis-
uum, Bez przestanku noſę ā noſę.
Portitor, portitoris, uerbale, penult. cor.
Przewoźnik przes yātā rzekę przewożacy/ też
celnik którch cło wybiiera nā moście albo nā
brzegu którch rżeki/ też tragarz.
GG Portitorium

P ante O.

Portitorium, portitorij, Myto od przes-
wieżenia/cło na kręgu/surion. Portoriū
uini instituere, Cło wstawic od przewoże-
nia winā. Magnis portorijs mercatores
illo ire confluuerant, Czesie ā wielkie cła
mili tam donada krāmārje musza dać. Por-
titorium dare de re aliqua, Odecić. Ve-
ctigal & portitorium pro eodem di-
xit Plin. Dochód / czynsz / pobór. Locare
portitorium, Nānac cło. Portitoria Itā-
liæ sublata, Zapowiedziano wstąpić cła
wioskie.

Porta, portae, Bramā / albo kranā / wrotā.

Portae iecoris, Wielkie żyl wpatrob-
ne.

Portula, lae, dimin. Māła kranā.

Porta Decumana uide supra in dictione
Decem.

Portarius ineptum nomen in Biblijs,
Wrotny.

Portatilis, le, Co łatwie ā snadnie może być
noszone.

Importabilis, le, Trudny ku noszeniu/
ciągnięciu.

Portatus, huius portatus, Noszenie.

Composita, Adporto seu Apporto
as, are, Przynosić/przwożić. Apportare fru-
menta ad difficillima loca, Przynieść
jnt kārzo w drogę krāmryn. Quæ de Illy-
rico apportantur, Które z sławackiej zies-
mie przynoszą.

Quidnam apportas, Co przynosisz nowe-
go/co powiedasz. Apportare bonum nun-
cium, Apportare gaudium, Noui aliz
quid apportare uel rem nouam, Nies-
co nowego przynieść.

Res, ætas, usus semper aliquid appor-
tant noui, Apportare damnum alicui,
Przyprawić o szkodę. Vereor ne quid An-
dria apportet mali, O nāto sie obawam
aby nam czego złego Andria nie przyniosła.
Senectus apportat secum multos mor-
bos, Stārosć przynosi s sobą wiele cho-
roch.

Asporto, as, are, Precz zanosić / wnosić.
Asportare ex aliquo loco uirginem,
Wnieść dziewicę ztąd. Asportare in Ma-
cedoniam, Zanieść do Macedonii. As-
portare secum de rebus suis multa,
Niemāto s sobą surch rzeczy zanieść. As-
portari Alexandriam ad uirum uxore
rem iubent, Zanieść do Alexandrii/etc.
Asportare secum liberos, Zanieść s
sobą dzieci.

Comporto, Znosić/wespolet iwożić. Frus-
mentum in acruum comportare,

P ante O.

Zwieść w łęgi. Comportare frumen-
tum ex agris in loca tuta.

Deporto, Odwożić / odnosić ztąd gdzie
mają być.

Deportare iumentis, Nā bydło odwieść.

Deportare manibus, Npłomā odnieść.

Deportare se pro conferre, Zanieść sie
gdzie/to jest nęścić gdzie Ex loco aliquo
deportare, Z męttōrego męysca ods-
nieść.

Humanitatem Athenis deportauit,
Przyniósł s sobą ludzkość z Athen/sat sie
o lęczannym. Captiuos Romam depor-
tare, Ztę do Rzymu zanieść. Deportas
re in solas terras, Nā pustynie tego zā-
męść.

Deportatus, a, um, participium, Ods-
niesiony/zamieniony/a/e.

Deportatio uerbale, Zanoszenie/odnos-
zenie. Ipse scilicet portandi actus.

Exporto, Wynosić. Exportare ex
oppido, Wnieść z męstā. Exportauit
Syraculis magnam uim mellis, Wnie-
sł z wielkōści modu s sobą wynyśł. Ex-
portauit Romam, Wzyniósł ztąd do
Rzymu.

Exportandum in ultimas terras por-
tentum.

Exportatio, Wynoszenie.

Importo, Wnosić. Importat clades
discordia civilis, Nosyrti męyskie wno-
są wiele męrdersztwa złego. Periculum im-
portare, Nęlespieczność rāta nāzjas-
dziej/wnieść.

Incommodum importare, Ku szkodzie
przyprawić.

Pestem importare, Powietrze wnieść.
Inde contagiomen eius importante,
Ztamtąd zārāenie przynosiący.

Importatus, a, um, participium, Wnie-
siony. Importanda longe, Z dalekā tu
moga być noszone albo z dalekā tu do nas
przychodzi.

Importabilis, uide supra.

Reporto, Odwożić albo przynosić zās com-
bł wzięt. Et Metaph. Ostręgam/otrzymas-
twam.

Commodatum reportare, Pożyczka
rżeci zās odnieść. Britannia exercitum re-
portare, Zās z Anglii wynieść. Prædas
ac manubias ad decem uiros reporta-
re, Sup że wstęła lęzięca dāusaci męsiem
zrādny odnieść. Reportabis ex hac re
magnam gloriam, Odmiesisz/ to jest ostrę-
gniesz otrzymasz ztąd wielkā sławę.

Multas

Multas uictorias ex hostibus suis re-
portauit. Wiele zwycięstw otrzymał nad swe-
mi nieprzyjacieli.
Ex consulatu Africę magnam gloriam
reportauerat, & prawowanią a starostwā
Asienkiego wielką chwale ośięgnął.
Supporto, Podnoję co/noszę nieco pod co.
Transporto, Przewożę/przenoszę. Exer-
citum uel copias transportare, Przes-
rżęć albo morze przewieść.
Portula, lę, herba, πένυ Gręce frigida
& humida quę denticum tollit stus-
porem, Buzel / burselenpo memieć / zies-
le z kłórego tej szałęć cinię. Kurza nogę als-
to szęć.
Portus, huius portus, masc. q. in ablati-
uo portubus uel portibus, Brzeg mors-
ki gđjie kłógie stawiana. In portu nauis
gare, Nā brzegu sie wozic / to jest przępieć
nym być.
Res in portu est, Rzecz bezpiećna jest. In
otij portu confugere, Wdāć sie nā potōn.
Portus & perfugium, Brzeg y uciećkā. In
philosophiā portum conferre, Wdāć sie
nā nauę kłóra nāpewniensā jest przęćwō-
wsem przęćgodā.
Portulus, id est, paruus portus, mālę brzegęć
Portunus uel portumnus Deus qui por-
tubus pręćst, Brzęćny kłóg. Alias Pales-
mon & Melicerta.
Portunalia, orum, Świętā tego nstęgo bo-
gā brzegęćnego.
Portuosus, a, ū, Zabręćny / albo pełny brze-
gów. Portuosus locus & portuosum
mare, Pełno brzegów a przęćpotwānia so-
dżiami tu ziemi.
Portuosum litus, Zabręćny brzeg / fran-
Posca, poscę, fem. prim. uinum in torcu-
lari aquatum, Poślednie wino albo cieni-
kust winu / gđjie zwłaszćcā nā polę gronā
w pręćstch wyćsionie sa / tedy ne woda polie-
wāna s octem y wodkām lićkārskiem zmię-
sawāna a tāt miāsto lićkārstwā wżiwāna.
Vel alias idem quod Lora. Vide supra
Posco, poscis, poposci, poscitur, poscere
act. tert. Zeć yponinam sie dżugu swęgo. Fi-
liam tuam mihi uxorem posco, Zadam
abys mi dāć swęę dżiwęćcā zā ionę.
Cum inspicendum poposcisses, W-
ten cās gđys cziāl abych ci dāć ogłędāć.
Poscere cum duobus accusatiuis, Pa-
rentes pręćcium pro sepultura libe-
rum poscit, Wpominasie rodżicōm zā-
plātę od pogrzebu ich dżięci. Poscere sum-
ptum ad aliquid, Chęćć mieć pieniędżę nā-
jātę rżęć.

Poscere significat etiam prouocare in
pręćlia, in pugnam, in certamen po-
scere, Wżiwāć nā rżęć. Poscere maios
ribus poculis, W wżęćsā pełnā pić. Po-
scere aliquem clamore, Wolać zā tim.
Vbi res poscit, Gđy tego cās jest. Vbi
cunq; causę tempus locusq; poscebat,
Gđjie tolićk potemu cās y mieńsę byto.
Ad quos secum usus poscit celeriter
recipiunt, Do kłórych gđy ym donagłarę
wżęćdżanę / wstęćpnę.

Posco aliquando idem quod accuso.

Composita, Deposco, is, depoposci,
& Exposco fere idem, Zadam, Zadam.
Deposcere aliquem ad supplicium,
Zadāć abh tego wedle prawā starano / abh go
stawano nā smierć. In poenā deposcere idē
Deposcere atq; expetere idoneū Impe-
ratorem in bellum, Zedāć godnego Het-
mānā kłórych woystō spręćwōwał. Victo-
riam a dijs exposcere, Prośić łogā o
zwięćstwo.

Exposcere precibus & uotis pacem,
Wpręćmne prośić o potōn. Exposcere &
deposcere aliquem, Stāć komu o gārdo
abh go wedle prawā co zasłuzil staras-
no.

Reposco, Wpominam sie zās / zadam abh
mi wroćono. Ab hac puerum reposcit,
Chęć zās od nien dżięcię wżięć. Non hac
ratione dedisti ut reposcas, Nie tymęā
obyczānem dāć abys sie zās miāl wpomināć
Rationem uitę ab altero reposcere,
Chęćć mieć rāćunęć od tego o nego żiwos-
cie. Vicem reposcere.

Posia oliuę genus, C C.

Posidonia dicta est Ionia.

Posnania, Pożnan. Ciuitas in Ma'ori Po-
lonia.

Possideo, possides, pen. cor. possedi, poss-
sillum, possidere, possegam, trżimam, dżięć
żę / mam w swej mocy.

Bona ex edicto possidere, W mājst-
nōć czięć zā restāżaniem kłóćwstīm
wiewćć y dżięćć.

Bona publice possidere, Żmienie nā
pospolitā rżęćć trżimāć.

Possidere palmā, Przodęć ośięgnāć. Plus
fidei quam artis plus ueritatis quam
disciplinę possident in se, Nie tāt jest
wżęćny ani cwićżony nātō wierny / pewny / a
wpręćmny.

Possideri passuum, Cic. Quo aliter ager
possideatur, Abh ynāćżęć, rola byłā pos-
sęćżiona.

P ante O.

Possessio, possessionis, uerbale, fe. Mąget
nośe/ dośrā.
Possessio fiduciaria, Dzierżawa i wierny
ręce poliecona.
Possessiuncula, dimin. Mągetniczko/ dżer
żawka. In possessionem immittere, Dżer
żenia albo w wiazania dopuścić.
Possessor, possessoris, Dzierżawca/ dżiedżic.
Possessiuus, a, um, adiectiuum a Gram
maticis fictum, Posiadający / osiędzający.
Vide sedeo.
Possibilis, Vide sum.
Possum, Vide sum.
Post prapositione accusatiuo casui iungit
ur, Po/ albo/ ja. Post prandium, Po obies
dżie.
Post diem quartum quam ab urbe
discessimus, Po czwartym dniu natosmy
sie z miasta ruszyli. Post principia, Teret.
Nā zad/ wtylc.
Post homines natos & post hominū
memoriam, Jāto świāt nāstal. Postrem
pus consulere, Po cāsie radżic.
Post suo casui non seruiens aduerbium
est, & significat postea, Potym. Plaut.
Post scies, Potym sie dowiesz. Paucis die
bus post Tarenti mortuus est. Po mās
tym cāsie w Tarentie zmarł. Post haud
multo ad me uenit, Māto potym do mnie
przyszedł.
Postea aduerbium, Potym. Postea contis
nuo exeo, Potymem wnet wyszedł.
Quid tamen postea? li modeste ac ra
ro hoc fecit, A cōś nā tym yesli sie teg
nie cześc roś dopuścił.
Posteaquam una dictio est quam non
nulli diuidunt idem significans quod
postquam, Potym/ hāto. Ut posteaquam
nos reliquit, Potym hāto od nas odye
chal.
Biennio postquā hinc Ephesum abiit,
Dwie liece potym hāto do Ephesu wiechal.
Biennium factum est postquam abij
domo, Już temu dwie liece hātom z domu
wyszedł.
Postmodum fere idem, Po māsny chwiley/
potym.
Postmodo, idem.
Posterus, a, um, Potomny/ wtōry/ nāzajutrs
ny/ a/ e.
Postero die quam aduenerat, Wtōrego
dnia albo nāzajutrs po przyszedaniu. Po
stera dies, Wtōry dzien. In posterum
providere, Nā potym sie opatrżic. In pos
terum differre, Dżien zā dżien odkładac/
albo od jutra do jutra odkładac.

P ante O.

Posteri, posterorum, qui etiam minores
appellantur, Potomkowie.
Posteritas, posteritatis, Potomstwo.
Praposterus, a, um, Nare lny/ opaczny/
a/ e. Prapostera consilia, Spracjne rady/
przeiwne.
Praposterus & peruersus, Żly.
Prapostere aduerbium, Spracnie/ na
replnie/ wspot.
Prapostere & ordine contraria, Om
nia prapostere ait, Wpsisto opat cini/
dżuwniey niżli ludzie.
Posterior comparatiuum cuius superlas
tiuum Supremus, a, um, Posledni albo
zā pierwszym ydacz/ ostatczny/ a/ e. Non po
steriores feram subauditur partes, Ja
me cześc hyc poslednim. Omnes res poste
riores pono atq; operam tibi do,
Wpsisti rżecz opuszcām / tobie cześc
wolen hyc. Paulo ætate posterior, Māto
mlodzy.
Posteriora & superiora ueluti contraria,
Salus Reipub. posterior illi suis com
modis, Dotry stan Naczypopoliten/ pos
lednienszy yesli y mego niżli własne posiet
to yesli pīnienszy swych posietkow niżli posiet
kow Naczypopoliten. Suam salutem pos
teriozem communi salute ducere,
Swego zdrowia dia politego zdrowia nie
lutowac.
Nihil uita antiquius existimare, ome
nia libertate posteriora ducere, Wpsis
sto mnien wasic niżli wolnosć. Posterior
res cogitationes sapientiores solent
esse.
Posterior aliquando idem quod flagitio
sus, Żly/ niecnotliwy/ a/ e. Ut posterius &
nequius isto nihil est, Niemās niu rōwa
nia w zlości.
Postremus, a, um, superlatiuus, Naysiā
tecznienszy/ a/ e.
Omnium postremus, Naysposledniens
zy.
Non in postremis esse, Nie w pomiet
szech hyc/ me miedzy podleysem hyc pozie
tan.
Hoc non in postremis ducendum est
Zo owpseti me letce ma hyc wajono. Postre
mi homines pro nequissimis, Niekem
ni.
Postremissimus pro postremo ueteres
dixerunt, & postremitas pro extremis
rate C C.
Postremum superlatiuum aduerbium, ue
ultimum, Terent. Si id facis hodie po
stremum me uides, Yesli to rżecz dżis
mnie osiāteczny ras widżis.
Postremo

Postremo, aduerbium, *Na ostatek / ostatecznie.*
 Posterius comparatiuum aduerbium, *Ostateczniej / na potym.* Renuncio heræ futurū, ut sis sciens ne tu posterius dicas Daui factum consilio aut dolis, *Abn wiec potym me mowit / etc.* Iubet iste posterius ad se uerti, *Razec potym do sie bie przisc.*
 Posterius pro minus, Nonius.
 Postero, as, are, Obsoleteum.
 Postergo, as, are, pro postponere, post habere, Sipont, sine autore sordidum uerbum est.
 Postfero, pen. cor. postfers, postuli, post larum, postferre, *Wposledzam / mnie y wazę* Libertati plebis suas opes postferre, *Wolnośc postpita wiecej wazę niżli swoj postek.*
 Postfuit pro posthabuit est Salustius dixit, sed ubi periculum aduenit, in uidia & superbia postfuere.
 Posthabeo, posthabet, pen. cor. posthabui, posthabuit, posthabere, *Wposledzam / mnie y wazę.* Omnes posthabui mihi res ita uti par fuit, *Wpistim rzezy postuścił rako sie godzilo.*
 Hoc honore me multis posthabitis affecistis, *Żacie cześć mimo ynse albo opusciwszy ynsey wiele wyrzadzili.*
 Posthac aduerbium, *Potym / napotym.* Posthac non faciam, *Nie dopuszczę sie tego na potym.*
 Posthumus, posthumi, masc. sec. Ex post & humus compositum, *Zeń kćory sie po śmierci oreć swego wrodził.*
 Posthumus, a, um, adiectiuum, *Potomek / potomny.* Vergil. Tua posthuma proles *Twoj piód / twoj potomek / po śmierci twojey powstanie.*
 Posticum, postici, penult prod. a post & stando compositum, *Zadet / ty.* Postico recedere, *Wpół tć / wtrąć sie.*
 Postica, æ, fem. prim. Antiquum pro eodem.
 Posticus, a, um, adiectiuum, *Enl / zadm / a / e.* Proripuit se postica parte palatii, *Wyrwał sie z zadnego kąta domu.*
 Postica lanna, *Nasmewanie z tego z ty su.*
 Postica pars mundi, id est, aquilonaris *Na północy.*
 Posticulum, posticuli, dimin. *Zadet / ty*

Posticula, læ, idem apud Apul.
 Postilena, næ, fem. prim. a post & stando *Postowy y siodia.* Sicut Antilena, æ, *Pod pierzeń.* Quidam tamē putant postilena cinam esse, *Zadny tć y siodia.*
 Postis, huius postis, a post & stando significat ualuam ostij siue latus portæ *Prziwody albo podwody.*
 Posthumus, posticum, posticus, Vide Post.
 Posterior, postremus, }
 Postero, posthabeo, } Vide Post.
 Posthac, postmodum }
 Postilena, postis, }
 Postilla, duæ dictiones in unam coniunctæ per subunionem aduerbium est significans postea, *Potym cżas / od tego cżasu.* Tute scis quam intimum habeam te *Ży sam wieść natomci od tego cżasu wprzeży mie lyl.*
 Postis, }
 Postliminium, }
 postmitto, }
 postmodum, }
 postpono, }
 postquam, aduerbium }
 postremus, postremo, }
 postuenio, }
 Postmeridianus, a, um, seu Pomeridianus, a, um, *Popołudny.* Vide Meridies.
 Postonis, postonidis, instrumentum ligneum uel ferreum quod ad cohibendam equorum tentaciam, naribus uel morlui imponitur, *Wpół do albo kaga niec kćory na wasniwe łome klada.*
 Postprincipium, neut. progressus uel absolutio rei, Obsoleteum.
 Postridie, Vide supra in dictione Dies.
 Postulo, as, aui, are, act. prim. *Zadam / proszę / chę / potrzebuję.*
 Postulo abs te ut mihi illum reddas seruum, *Proszę cie / abn mi onego sluge wrócić.*
 Ita res postulat, *Tak rzeż pojada / to yest tak musi być.*
 Longiorem orationem causa forsitan postulat, *Olussey rzeży sprawa ta snadz potrzebuję.*
 Quinquaginta florenos in primis sibi postulabat dari, *Piacidziesiat złoty naprzód mieć miał.*
 Postulare fidem publicam, *Na ratunek wolać.*

P ante O.

Postulare iudicium in aliquem, Żądać
prawą przeciwno tomu/ albo żwierżać do
sądowej przeciwno tomu wezwąć. Postu-
lare seruos in quaestionem, Chaeć aby
przeciwny stronie slugi wedle prawą na
wypytanie prawdy a na swiadectwo wzies-
to.

Tempus postulat & necessitas, Czas y
potrzeba tak mecie/ Nie moje ynaczej hyc.
Etiam nunc me subducere istis dictis
postulas, Jeszeć mi sie y teras temi słowny
wy. rzeć chęć. Aliquando cum genitio
uo & ablatiuo iungitur & significat
accusare & quærelam dicere, ut ait
Donatus, Postulabo te iniuriarum,
Pozowę albo oskarżę cie przed sądem o ty
frzywdy.

Quum Gabinum de ambitu uellet
postulare, Gdy staryć chciał na Gabinum
albo gdy mu chciał uinę dąć przed są-
dem.

Postulare reum, Oskarżić. Postulari pas-
siuum, Być żadam. Postulari ad iudiciū,
Być pozwan.

Postulatus, a, um, participium, Żadany/
proszony/a/e.

Postulatus, huius postulatus, mascul. q.
Żadanie/prośba / też stargą/pozwaniem / py-
tanie.

Postulatum, postulati, neut. sec. idem.

Postulatio, onis, fem. ter. idem. Postula-
tionibus uacare, Siedzieć na pytaniu / to
jest słuchać spraw y dawać radę/ albo swe
widzenie.

Respondere postulationibus idem,
Postularia fulgura, quæ uotorum aut
sacrificiorum spretam religionem si-
gnificant, Festus.

Composita, Depostulo, as, are, fere
idem quod simplex. Požadani.

Expostulo, as, are, Stargę sie/ Oskarżam
sie. Est enim expostulare de iniuria nos-
bis a quopiam illata apud eundem
querere grauissime mecum per lites
ras expostulauit. Wyżymie albo okie-
luwie sie na mię żżes list stargę / albo
sie semnaswężę żżes list. Expostulare
cum aliquo iniuriam, Stargę sie swen
frzywdy/ swarżę sie s tim.

Totum regnum de nostris cupidi-
tatibus & iniurijs expostulat, Stargę
sie ra nase rospusly y wielka swa wo-
la.

P ante O.

Obstetrix expostulauit mecum pas-
sum sibi missum, Stargę sie jem yem nie
wiele dala.

Expostulatio, Oskarżanie/ stargą/ swas
rzeme.

Omitte expostulationem, Nie swarż sie
se mna daniel.

Postuorta Dea Romanorum quæ futura
prospiceret, C C.

Pote pro potis, id est, possibile accipitur
metri causa.

Potens potentis, Vide sum.

Poterium, ποτήριον Latine poculum,
Kubek. Item poterion herba quæ &
Neuras dicitur.

Potestum, pro possum Obsoletum.

Postas, potentatus, Vide sum.

Potestam pro potestate ueteres usurpa-
runt, C C.

Potestur, pro potest antiquum.

Potidea, fem. urbs Æmatix seu Maces-
donix.

Potnam pen. prod. Deam dixerunt a
potando, C C.

Potio, portionis, Vide Poto.

Potior potiris, potius sum uel fui, poti-
ri, dep. prim. a Potis deducitur par-
tim tertix, partim quartæ coniugatio-
nis, sed uulgariter in quarta, Posturam/
oslegam/ w swa moc hore. Construitur
cum genitio ablatiuo, & accusatiuo,
Ut potiri hostium, potiri urbis, pro
hostibus & urbe, Poraję / a żwiczę / pod
swa moc pedsic.

Cui fatum foret urbis potiri, Ktore-
mu rzeć obiecana hysla masla tego dos
hyc.

Potiri rerum, Żwierżać do nę użem
rzedami doslac/ to jest trocusiwo / rans
swo oslegnac.

Ciuitas Atheniensium dum ea rerum
potita est, Poti rzeć mi slo Atheneis
stie panowalo.

Hostibus uiuis potiti sunt, Cesar, Żi-
wo meżymaciele porzmasi. Hic potitur
gaudio, Terent. Żen wura wesela. Po-
tiri regni, Ktorew swo rzeslac. Laborem
potiri, Żly czas miec.

Bello potiri in ablatiuo, Wojem y mof-
czarem doslac/ rzeslac. Ut Cic. Qui bello
potiti sunt, Kterzi wojem y m ofczarem
oslegnysli.

Potior in presenti tempore plerumque pro
fraor usurpatur.

Potis, potior, potissimus integrum est,
autore Donato pro Bonus, melior,
optimus,

P ante O.

optimus, & quasi potens, potentior, potentissimus, Mocny/mocniejszy/ nay/mocniejszy. Potis sum, Jestem mocny/to jest moze wzynic.

Nec ferri potis est, Nie moze byc ciar piano.

Potior, potioris, comparatiuus, Siepszy/mocniejszy. Potior sit qui prior ad dandum est, Ten siepszy ma byc kedy pierwszy jest tu danu. Ciues potiores sunt quam peregrini, siepszy sadaleto domowi nist opa.

Indicabit nulla ad legendum his esse potiora, Hnet rzeze ze niemasz sepszych tu citaniu nato ty.

Potissimus, a, um, superlatiuus, Naysze/dniejszy/ naysepszy/a/c. Potissima nobis litas applicanda est ad studia literaru, Zaczniemy/znamienitsha slachta ma byc na nauki dawana.

Quod est potissimum, Co jest naysze/wsego/ naysze/dniejszyego.

Potius, Sepey. Potissimum, A zwlaszcza.

Potissime idem aduerbia, Nihil mihi potius fuit, quam ut Masinissam conuenirem. Niozem barzien nie stal albo nicem byl przed sie nie wzial. Quorum aemulatri exoptat negligentiam, potius quam istorum obscuram diligentiam, Ktozych on daleko woli niedbalosci nastadowac nizli tych skritych a nieznamomych pilnosci.

Nescio quid expediam potissimum, Nie wiem czego sie mam hac naprzod.

Potnia, Vrbs Baeciae.

Poto, potas, potaui, potatum, uel potus sum, potum, potare, Pity. Potare totos dies, Caly dzien pic. Apud me potaturus est, W mme ma pic / biestadowac. Potatum dare, Napoit/trunek dac.

Potor, potoris, potus sum passiuum, Bywam pit.

Potatus, a, um, participium, Pity. Ut potata aqua, Pita woda.

Potito, as, are, frequentatiuum, Wstawic sie pic / lac w sie bez przestanku/biestad patrzac.

Apud hunc uicinum nostrum potitat, W tego sasiada naszego wstawic sie przelezi na pitwie.

Qui potitare solitus est patera aurea, Ktozy sie zwykl napinac zlota czaba.

P ante O. 316

Potus, pota, potum participium actiue & passiue significationis, Pityam. Actiue Cic. Domum bene potus seroq; redieram, Poznom przisedl do domu/do lry pedpiuszy sobie. Passiue. Quid. Quo plus sunt potae plus sitiuntur aquae, Im wigien wodny sa pite/to jest ym kto wigien wodny pite/tym wigien pragne.

Potus, huius potus nomen, Trunek/picie/piwo.

Serpentes exiguo indigent potu, Maza lo picia potrzebuja.

Potio, potionis, idem quod potus. Licet karsti trank/syrup picie. Multo cibo & portione repleti, Dwyedli y popili sie.

Potator, potatoris, Pynanic.

Potatio, potationis, Pynanstwo.

Potor, potoris, mascul. idem quod Potator.

Potorius, a, um, Co tu picu nalesy. Ut uas potorium, Naczynie do picia. Ampulla potoria idem, Krusz/czaba.

Potiono, potionas, pen. product. potio nare, Napawam / dany lietarski trunek.

Potionare iumenta, Napoitc bydlo.

Potionor, aris, ari, passiuum apud Suetonium.

Potabilis, le, Pity/cy moze byc pito.

Potitus a potando cognominatus qui Herculi sacra faciebat Romae, Mieszcanim Nymsti/ ofiarownik Herculis. & Poticia familia, Zego mieszcjanina potole nie.

Composita, Adpoto, seu Appoto, Opiyam sie/ wiele piny, przepiyam miarę.

Appotus, a, um, Opity/a/c.

Compoto, as, are, Napinam sie s kim. Vnde Compotor, compotoris, uers bale, Towarzys w napinaniu/ biestadny towarzys.

Compotrix uerbale, fem. Towarzyska biestadny.

Compotatio, onis, Napinanie / biestadba.

Expoto seu potius Epoto, Wypiyam.

Expotus seu Epotus, a, um, Wypity/a/c.

Epotare medicamentum, Wypic lietarsstwo.

Epotus equus, Naponony kon.

GG 4 Perpoto

P ante R.

Perpoto, Wstawicznie pić a pić / biesiadanie. Totos dies perpotat. Cały dzień przepija.

Perporatio, Wstawicznie pić / biesiadowanie.

Perporatione nimia stupidus factus, Zglupiał od wielkiego pijaństwa.

P ante. R.

Præ præpositio ablatiuo casui seruit, significat ante, Przed / dla / mimo / od. Vt præ cunctis, Przed wszystkimi albo mimo wszystkich.

Præ metu, Dla bojaźni. Aliquando absolute ponitur, Terent. I præ sequar, Idź na przód na powód za tobie. Aliquando comparationem inducit. Præ nobis beatus uideris, Widzisz się być szczęśliwym przed nami. Omnia sibi post posuit esse præ meo commodo, Wszystko tego popuścił dla mego pożytku. Præ multitudine. Od / albo / dla wielkości. Præ ira, Od gniewu.

Præferre, Wdawać się / dawać znać co o sobie. Quint. Fiduciam igitur præ se ferat orator, Ma to otóżować i dawać znać sprawę rzeczy chętnie / że ma wielkie ufanie w sprawę i wosć rzeczy tej której broni.

Præ se cæteros contemnit, Wsistki mimo się puszcza / gardzi wsemi.

Præ in compositione nonnunquam augetur, ut prædulce, Niemowolnie słodsze.

Præacutus, Vide **Acutus** nel **acuo**.

Præaltus, Vide **Altus**.

Præbeo, præbe, præbui, præbiui, præbere, act. sec. ex præ & habeo compositionem abiectis, a & h, Dawam / podawam wyżadamy / też otóżuję. Seruum haud ille liberalem præbeste, Terent. Otóżuję się rzadym a statecznym sługą. Aures præbere, Przysłuchiwać / słuchać. Aures conuictis præbere, Stronnie cierpieć słoszenie.

Causam præbere, Dać przyczynę. Cuiusces præbere, Wychłagać byś tu sądu.

Præbere indignationem, Dać przyczynę gniewu.

Iusiurandum alteri præbere, Zdąć toś mi przysięgę.

Iusta præbere, Drok a powinność swą wypełnić.

Lumē præbere fenestra dici, Światłość

P ante R.

Præbere, Suo sumptu operam Reipub. præbere, D swim tożstunku. Niekłopotliwie służyć. Vt modeste orationem præbuit, Jaki stronnie a ukladnie mówił.

Os præbere, Wdąć komu / dopuścić się w gebyść. Os præbere ad contumeliam, Łachania słuchać. Os præbere ad male audiendum, Dopuścić sobie w oczy słoszenie.

Strenuum se hominem præbuit, Męźnie sobie poczynił. Se æquum præbere, Dać się latwim użnać. Se docilem præbere, Piłnym nauki być / dosłownie rzecz porównywać.

Se duriores alicui præbere, Surowie się komu stawiać.

Se facilem præbere in hominibus audiendis admittendisq, Nad słuchać i dopuszczając do siebie ludzie. Se uirum præbere in re aliqua, Męźnie sobie poczynić. Se credulum præbere, Łatwie wierzyć. Se iudicem acrem præbere, Surowym się sędzią stawiać.

Superbum se præbuit in fortuna quā putauit nostram fore, Wysłoto sąpał w fortunie mniemając alby tego do łonca była / to jest / mniemając alby się mniemala odmienić.

Præbitus, a, um, participium, Dany, podany.

Præbenda, præbendorum, Conducere præbenda magistratibus, Należać te prace na się wzięć / wsistkimi potrzebami opatrzyć.

Præbitor, præbitoris uerbale, Rozdawać droczny / albo ten który opatrzyć potrzebam. Græce $\omega\alpha\gamma\chi$.

Præbia, orum, ueteres remedia dixerunt Festus.

Præbitere pro perire dixit Plaut, & pro præterire Obsolete.

Præcaluus, Na przednich stronie lysz. Vide **Caluus**.

Præcantrix, cis, fem. Przyspiwaczka. Apud Varronem.

Præcarus, a, um, Drogi drogi. Apud Terentium, ubi alij legunt Percara est,

Præcaue, } Vide { **Caueo**,
Præcedo, } **Cedo**,
Præceler, } **Celer**,
Præcello, } **Cello**.

Præcellus, a, um, Drogi wysoki.

Præceps, præcipitis, om. a præ & capio compositum. Nagły / przetti / pochodził albo stoczny. Præceps ingenio in iram, Przetti i przirodzema tu gniewu.

Præceps

Præceps uia, Nagło pochođzista drogã.
Præceps homo, Prętki człowiek. **Præci-**
pitem dare, Szepnąć / żrucić na dół. Quo
 iure quaq; iniuria præcipitem me in
 pistrinum dabit, Ładã kluczkę na mię żã
 tożiwshy przętko mie do młynice albo do jarn/
 albo do piekarnien wtraci. **Præcipi** abire,
 zemknąć się / stożić się. Et **Metaphor.**
 inpediē / subojeć.

Declius & **præceps** locus, pochođziste
 y przikrośtosiste miensce. **Præcipitem** in
 terram dare, O ziemię wderżić. Agunt
 eum præcipitem poenæ ciuium Ro
 manorū quos securi percussit, Dopie
 szajamui tresca a trapią go / etc. **Præcipitem**
 ferri, Młac się licieć na dół. **Præcipitem**
 amentia ferri, Ytã y owãt się wiã mios
 tã od szatoności.

Præceps in occasum sol, Nãd sãmym żã
 chodem / tñko nie żãndzie. Bis patet in præ
 ceptis tantum, Dwã kroć przętkę mieis
 sce yest.

Præcipito, as, are, act. prim. Szepnąć / traci
 cam / spuścić / spadać / wtracić. **Præcipis**
 tare sese de turri, Stożić z wieże. **Præcis**
 pitare se in flumen, Stożić w rzekę.
Præcipitare fruticem, palmitem, flagel
 lum & huiusmodi, Nã żãd trzucić. Aus
 rium dolores interdum ad demens
 tiam mortemq; præcipitant, Bolenie
 uszne pod cãsã tu szalemu y tu smierci przio
 prawia.

Præcipitari in insidias, W łãpice wpãść
Præcipitare moras, Bãrzo trwãpić. **Præci**
 pitant curæ, Yednã pracã drugã wys
 ciãta / to yest pracõm tõncã nigdy niemaß.
 Hyems iam præcipitauerat, Zimã ui
 nã schodzie byłã / yuz się wiosnã przibliżã
 iã.

Nilus præcipitat ex altissimis monti
 bus, Spada / cieci z wysokich gór.

Præcipitans, præcipitantis, participium,
 siue nomen ex participio, Spadający
 trwãpiący. **Præcipitans** ætas, Prętko lecie
 iãtã / nãtohy żãwõd tu szãrości ydace. **Præ**
 cipitãte Republica, Yãto poczëtã Rzecz
 pospolita ginãc / tãręc.

Præcipitanter aduerbium, Kwãpliwie / prętk
 ẽ, nieobãcznie. Quidquid agit præcipi
 tanter agit, Cokolwiek czyni wprętko ptocho
 nãtohy wiãtr czyni.

Præcipium, præcipij, Stożysie schodziste
 przętkę miensce.

Præcipitatio, onis, Kwãpienie.

Præcipitancia, æ, Ptochość / kwãpliuość by
 wiãtr.

Præcerpo, Vide **Capio**.

Præceptum, Vide **Capio**.

Præcertatio, onis, Vide **Certo**.

Præciã uux apud Virgil. **Præciã** sue / rã
 ne / etc.

Præcido, præcidaneus, Vide **Cædo**.

Præcingo,
 præcino,
 præcipitum,
 præcipio, præceptum,
 præcipuus,
 præcisus,

Vide
 Cingo.
 Cano.
 Præcept.
 Capio.
 Cædo.

Præclamitatores dicebãtur, Qui Flam
 nem Dialem præcedebãt, clamitantes
 ut homines ab operibus abstinerent,
 quia ei opus facientem uidere irrelig
 giosum existimabatur Sipont.

Præclarus, præclare, &c. Vide **Clarus**.

Præclauium, pars uestis erat, quæ ante
 clauum tegebatur, Nonius.

Præcludo, Vide **Claudo**.

Præco, præconis, mascul. tert. Wożny / wożnã
 wãcz ystãw trõlewstich. Citat præco ma
 xima uoce legatos Amonenses, Wożnã
 ny żõziwa. Per præconem uendere ali
 quid, Dãc to wożnãc nã przedãnie. **Præ**
 co uirtutum alicuius, Wożnãwãcz chyn
 cnot.

Præconium, præconij, Wożnãnie / tej chyn
 iã. **Præconium** facere, Wożnym byc / wo
 żnãwãc to. **Acerbum** præconium, Gro
 gie wożnãnie. Mandare uersibus æter
 num laudum suarum præcontum, Po
 pisãc wieršãmi chyn chwałę. Homeri præ
 conio Achilles hasta nobilitata, Wożnã
 nia Achillefowa / to yest meštwõ yest wãłãch
 tidne Homerusowemu wieršãmi.

Præconius, a, am, adiectiuum, Calepin.
 sine authore.

Præcognosco, præcognitus, Vide **Cognos**
 sco.

Præcogito,
 præcolo,
 præcoquo,
 præcordia,
 præcox,
 præcrassus,
 præcurro,

Vide
 Cogito.
 Colo.
 Coquo.
 Cor.
 Coquo.
 Crassus.
 Curro.

Præda, æ, fem. pri. Sup / forżiãc. **Prædam**
 facere, Żbirãc / wõdzierãc / wõslupic. Spe
 præde adduci, Nãdzierã supã hyc przio
 wiedziõn.

Prædaceus, a, um, Wođdarti. Ut pecunia
 prædacea, Wođdarte pieniãdze / albo żã żã
 przedãny supã forżiãc żgromãdione.

Prædatius

P ante R.

Præditiuus, a, um, Calép. ex Gellio men-
dose, pro præditiuo.
Præditiuus, a, um, Co & sup. nest.
Prædor, prædaris, prædari, Deponens
prim. Drapieżem się ośchodzę / złijam.
Spes rapiendi atq. prædandi cæcat
animos eorum, Nadzieja drapieżna / ża-
stiepa umysł ich.
Prædo, prædas, are, Barbare legitur in
Biblīs pro prædari.
Prædator, prædatoris, masc. terr. Et præ-
do, prædonis, Zbójca / Raitar.
Prædatorius, a, um, Nantārski / Zboycow-
ski. Prædatoria nauis, Zboycowska
łódź.
Prædabundus, a, um, Drapieżny. Prædonu-
lus diminutiuum a prædo, a Catone
usurpatum.
¶ Deprædor, idem quod simplex
prædor, Wysłupiam / złijam.
Prædensus, a, um, Bārzo gęśli. Vide Dens-
sus.
Prædestino, prædestinatio, Vide Desti-
no.
Prædico, prædicatio, prædicamentum,
Vide Dico, as, are.
Prædamno, } Damno.
Prædes, } Præs.
Prædico, is, ere, } Vide Dico, is, ere.
Prædisco, } Disco.
Prædiuino, } Diuino.
Præditus, a, um, pen. cor. id est, habens,
Władca / obdarzony. Et est participium
sine uerbo, Præditus amentia, Szalony.
Quid faceret illa ætate præditus, Wás-
to tego obrócić mógł być w tych latach.
Præditus audacia, Smiały. Præditus au-
toritate, Poważny / wagi. Doctrina mul-
ta & rara præditus, Wiersz policie wozony
Præditus amplissimo sacerdotio, Oś-
darzony znamieniem / kapłaństwem / dochodem
duchownym.
Prædiues, prædiuitis, om. Bārzo bogaty. Vi-
de Diues.
Prædium, huius prædij, neut. sec. Sotwark
leżące ymienie / rola ludowa. Fere idem
quod Fundus.
Prædiolum, li. dimi. Sotwark / ymienie kś-
Prædiatus, a, um, Bogaty w ymienie leżące.
Prædiatorius, a, um, Sotwartowy. Præ-
diatorium ius, Prawo na sotwaret / alko-
na ymse leżące ymienie.
Prædiator, prædiatoris qui peritus est
iuris ad prædia pertinentis, Podtomos-
zym może być zwan / który granie y topców
obyczaje y zachowanie y prawa wie.

P ante R.

Præficio, præfectura, Vide Facio.
prædo, } Præda.
præduco, } Duco.
præduro, } Duro.
præco, } Eo.
præfacio, } Fatis.
præfari, } Fatis.
præfectus, } Facio.
præfero, } Fero.
præferox, } Ferox.
præferratus, } Ferrum.
præferuidus, } Ferruco.
præfestino, } Festino.
præfica, } Facio.
præfido, } Fido.
præfigo, } Vide Figo.
præfinio, } Finio.
præfloreo, } Floreo.
præfloro, } Floro.
præfluo, } Fluo.
præfodio, } Fodio.
præfecundus, } Facundus.
præformido, } Formido.
præformo, } Formo.
præfrigidus, } Frigidus.
præfulcio, } Fulcio.
præfulgeo, } Fulgeo.
Præfor non dicimus, Vide Fatis, fari.
Prædulcis, ce, Bārzo słodki.
Præfacile, Bārzo łatwi.
Præfringo, præfractus, Vide Frango.
Præfoco, as, are, Zaduśić / zatłumieć. Præfo-
cario, Zaduśenie / zatłumienie.
Præfurnium, Celuści. Vide Furrus.
Prægermino, } Germino.
prægestio, } Gestio.
Prægigno, } Vide Gigno.
Prægusto, } Gusto.
Prægnatio, prægnationis, Noszenie / dze-
wienie dzieci.
Prægrandis, de, Bārzo wielki.
Prægrauis, prægrauo, Vide Grauo.
Prægredior, prægressio, Vide Gradior.
Prægelidus, a, um, Bārzo zimny.
Prægnans, prægnantis, fem. tert. Ciężka /
dzieci rodząca.
Præhendo, præhendis, præhendi, præ-
hensum, præhendere, uel per abiectionem h.
Præhendo, is, Łapam / chwytam / ymam. Præ-
hendere tribus digitis, Trzema palcami
yć. Prændere dextram, Za prawą rękę
wziąć. Præhensus manifesto furto, Na-
równym złodziejskiewie jest złapan / albo por-
wany. Præhensus furri manifesti, idem.
Præhensio

Præhenso, as, are, siue Prænso, as, are, per
syncope frequentatiuū, Dstawiczmie chwytam/
nāpominam/chwytam/zābiegam/āmam
se tu cemu. Proprie petitorum Magi-
stratus. Ad consilium prænsandum
tempus esse, Ku chwytaniu dobrych rā-
di.

Prænsatio, onis, fem. tert. uerbale, Chwytanie
zābieganie tych kōrzi sie o nātā dos-
tōwnōsā starānā.

Composita, Appræhendo, Dymu /
chwytam. Metaphor. Rozumem/oslegam
rozumem. Appræhendere manu aliquid
chwycić sie czego rękā. Morsu appræ-
hendere, W zęby chwycić. Appræhen-
dere & extorquere contraria, Chwycić/
wyrwać/ wychwycić. Regionem alie-
quam appræhendere, Dostać/ w swą moc
poddzić.

Palmam appræhendere, Zwycięstwo osie-
gnąć. Quantum appræhenderint tres di-
giti, Ile mogą trzē palce wyciąć.

Appræhensio, Dypcie.

Compræhendo, is, compræhendi,
Dymu pojmam/ pochwytam. Hostem cō-
præhendere, Nieprzymielać pojmąć. Ali-
quem in fuga compræhendere, W wies-
taniu togo pojmąć. Compræhendere nu-
mero aliquid, Lidiha osiegnąć. Compræ-
hendere uerbis, Słowy osiegnąć. Breui
compræhendere, Krótkiemu słowy osie-
gnąć.

Compræhendere memoria, Pamięć osie-
gnąć/ w pamięć wyciąć. Compræhendere
re signis aliquem, Z pewnych znaków to-
go poznać. Animo compræhendere, Roz-
zumem osiegnąć/ Rozumieć/ baczyc. Scientia
compræhendere, Bardo dobrze wyrozu-
mieć kōrā rzecz. Compræhendere aliquē
humanitate, Ludzkość/ skłonność tomu oś-
tā.

Multos amicitia compræhendere, W
wiele ludzi zachowywać miłość.

Compræhensus, a, um, participium
Osiegniomy/ pojmamy/ wslapiony/ posiegniomy
Compræhensam in animo habere sen-
tentia, Nāvmysz wzięta miłość/ etc. Breuiter
compræhensis grauiissimis sententijs.
Osiegnawsz/ krótkiemu słowy. Compræ-
hensum substantiuum, ut compræ-
hensi nihil habere, Nic nie wiedzieć zā-
perwie.

Compræhense aduerbium, Nā krótko
te, krótko. Vt compræhense loqui cui
opponitur late, Krótko mówić. Compræ-
hense scribit S. i. s. e. p. i. s. e. Compræhens-
ibilis, le, Co może być łatwie osiegniomo

obieto. Compræhensibilis scriptura, Cui
se pismo/ kōrego sie wiele stānowi nā yeduch
kārcie.

Compræhensio, onis, fem. tert. Poy-
mānie/ posiegnięcie/ zāstanie nā yākim zlim
uczintu/ tej wyrozumienie/ doścāżenie.

Depræhendo, Zāstāwam/ doścāżam/
nāndum/ pojmuy. Depræhendi pro mee-
cho, Byc pojmam miasto cudzołojnka. O-
culis facinora depræhendere, Wypā-
trzić. Depræhēdi cum aliqua muliere,
Byc zāstan s nātā niewiasta. Depræhēde-
re tabellarios & literas interceptere,
Pojmąć cursori albo posły y listy przedw-
cie.

Depræhensus, a, um, Zāstany/ nādeśly
tej doścāżony/ nāleżony/ pojmamy nā yā-
kim uczintu.

Testis depræhensus, Świadek nāleżony
w nieprawdziwym świadectwie / bład-
szczyt.

Depræhensio, onis, fem. ter. Depræ-
hensio, Zāstanie/ pojmānie / doścāżenie.
Ipse scilicet depræhendendi actus.

Repræhendo, is, ere, Powsciagam/ z-
stānowiam/ tej kārę/ kārę/ kārę. Cursum
alicuius repræhendere, Bug czej zāstā-
nowić albo pogonić/ wciec togo. Manu re-
præhendere, Ręka powsciagnąć. Fugiti-
uum repræhendere, Zbiegā posiegnąć/
dogonić. Repræhendi malo quā uerbes-
rari, Woleć być słowy staran niżli bit.

Repræhensio, Karānie/ gāntā / kārānie.
Repræhenfor, repræhenforis, aliud
uerbale, Ten kōry tomu kārę / gānt / kārę
rie togo.

Repræhensibilis, le, Godny karānia. In
Biblijs tantum.

Repræhensus, a, um, Zāstany/ zefromo-
cony/ starany/ tej zāstānowiony.

Irrepræhensus, a, um, Niestarany/ a/ e.

Irrepræhensibilis, le, in Biblijs.

Præiaceo, Vide laceo.

Præiudico, præiudicium, Vide iudico, uel
iudex.

Præiuro, præiuratio, Vide iuro.

Prælabor, prælaberis, Vide Labor, laberis.

Prælego, Prælectio, Vide Lego.

Prælicenter, Vide Liceo uel Licet.

Præligo, præliganeum, Vide Ligo.

Prælium, præliū, neu. se. Bitwa/ porażka/ po-
tykame. Multi desiderati sunt ex eo præ-
lio, Wiele ich zōstało w tej bitwie. Præliū
cōmittere, Bitwę zwinąć. Non uult præ-
lium cōmittere, & non uult facere co-
piam pugnandi, Nie chce bitwy zwinąć.
Prælior

P ante R.

Prætor, prætoris, ari, Walec hitwe žwo
dż/potitani se. Extremi cum equitibus
præliabantur, Ostateczni se s. heżnemi po
titasi.
Præliaris, re, Co tu hitwie należny. Præliares
pugnæ, Woyenne potitanie.
Prælongus, a, um, Długo długi. Vide Long
gus.
Prælongo, as, are, Długo czinię / przewlas
czam.
Præluceo, prælucidus, Vide Luceo.
Præludo, præludium, Vide Ludo.
Prælum, præli, neut. sec. Drzewo które pra
se przyciska.
Præla etiam dicuntur, Wśelanie praśy. Præ
lum Typographycum, Prasa do drus
towania xiąg.
Prælumbo, as, are, Lumbos præfringe
re, Naledziwachy ochronomy. Obsoletum.
Præmercor, aris, ari, Kupic metłora rzeż
przed nim / przed, iego do inpienia.
Præmessum, præmelsi, sacrificij genus de
pistis quas primum melsuissent, Fes
tus quidam legunt præmessum.
Præmium, præmij, neut. sec. Zapłata / wpo
minet / dar / iō d. Quod ludis præponi
tur.
Præmium pro pecunia posuit Nævius.
Præmior præmiaris, ari, Dostawam / albo
żaslugę wpminki.
Præmiator, qui præmia soluit, Nævius
usus est pro prædone, Nonius.
Præmiosus, a, um, pro pecunioso, Ob
soletum.
Præmodum pro supra modum, Ob so
letum.
Præluceo, prælucidus, Luceo.
Præloquor, Loquor.
præmando, Mando.
præmaturus, Maturus.
præmeditor, Meditor.
præmigro, Migro.
præmitto, Mitto.
præmoderor, Moderor.
præmolestia, Molestia.
præmolior, Molior.
præmollis, Mollis.
præmoneo, Monco.
præmonstro, Monstro.
præmordeo, Mordeo.
præmrior, Morior.
præmunio, Munio.
prænarro, Narro.
prænato, Nato.
prænauigo, Nauigo.
præniceo, Niceo.
prænomen, Nomen.

P ante R.

Prænefte, ge, neut. & hæc præneftus urbs
Laci non procul a Roma.
Præneftinus, a, um, Jeden itantad. Nux
præneftina, Żasłowy orzech.
Prænimis adverbium, Długo nálezny.
Prænosco, Vide Nosco.
Præparo, præparatio, Vide Paro.
Præpes, præpetis, om. Pretti / ochotny wyże
dzayaci. Præpetere significat (autore Fes
to) præire, Wyprzedzić.
Præpetes aues, dicebantur ab auguribus
quæ oportune aduolabant abusive
pro omnibus auiibus accipiuntur, Mias
sto wśelaticz ptaków.
Præpessinus Insula una ex Cycladibus
C.C.
Præputium, præputij, Stora która męsti
członek natriwa. Metonymicās Gēiles
Poganiśtwo. Respectu Iudæorum.
Prænuncio, Nuncio.
præoccido, Occido.
præoccupo, Occupo.
præordino, Ordino.
præpando, Pando.
præparcus, Parcus.
præpedio, Pes.
præpendo, Pendo.
præpetere, Præpes.
præpilatus, Pila.
præpinguis, Pinguis.
præpolleo, Polleo.
præpondero, Vide Pondero uel pondus.
præpono, Pono.
præposterus, Post.
præpotens, Potens.
præproperus, Properus.
præradio, Radius.
prærado, Rado.
præraucius, Raucor.
præripio, Rapio.
prærodo, Rodo.
prærupius, Rumpo.
Prærogo, prærogatiuus Vide Rogo.
Præs, prædis, male. Sponsor, N. komyia /
przrzeczni ża tego. A præstando, quia
tam debet præstare populo quod
promissit, quam is qui pro eo præfas
tus est, Alcinus, unde interpret, uide
supra.
Prædes, satisdatores locupletes, pro re
de qua lis est apud ludicem, ne qui
tenet diffidens causæ possessionem
deteriorem faciat, alias sequestratores
Nestymie którzy do rospzawienia sprawy
niechcący

nietkoreh zapisywa sie na swym ymienit / za
tego ktorego sie rzec na sadzie toczy

Prælagio,
Prælanatus, prælanasco
Præcateo,
Præcindo,
Præcio,
Præscribo,
Præseco, præsegiemen,
præsens,
Præsentio,
Præsentio,
Præsepio,
Præsero,
Præseruo,
Præsignifico,

Vide

Sagax.
Sanus.
Scateo.
Scindo.
Scio.
Scribo.
Seco.
Sum.
Sento.
Sum.
Sepes.
Seruo.
Seruio.
Steo.
Signum

Præsepe, præsepis, neut. & præsepes præ
sepis, fem. idem quod stabulum. Stany
nia.

Præsepe etiam, Kurewski dom/gdzie pospoliz
cie maly mieszkana. Præsepium, præses
pi, Zioh. In stabulo sunt ampla præ
sepia, Columel W stajni sa wiekie stoly

Præsertim aduerbium, A zwlaszcza. Præ
sertim cum se seruum fateatur tuum.
A zwlaszcza gdy sie zna hyc sluga twym.
Præsertim ut nunc sunt mores, A zwlaszc
za nato teraz obychane mofa.

Præses, præseideo, præsidium, Vide sedeo.
Præsidero, as, are, dicimus, cum maris
rius hyberna tempestas mouetur, Fe
stus, unde præsideratio.

Præsignis, e, Znamienity / niepospolity.

Præsignifico, Vide signum.

Præsilio, Vide salio.

Præstantia, præstabilis, Vide sto.

Præster, præsteris, masc. ter. Nienhki rodkan
nadawitich wpiow / tez pochwisciel / mroznij
wiatr. Ventus turbo.

Præstes, præstitis, masc. idem quod Præ
ses Antistes, Przediozomy.

Præstega, æ, Niesce dachem nakrite / gdzie sie
dia mieszkach rozmawia szadżana.

Præsterno, Vide sterno.

Præstigator, præstigatoris, mal. Kufars
czarownik / czarownik / ktory osy ludzkie
umie zmanic.

Præstigiatrix, tricus, fem. Kuglarza.

Præstigia, arum, Znamienie / omamienie albo
uczarowanie wzroku / nato kuglarze y czars
noxiznici czinia. Metaph. Zdradi, osutanie
podacie.

Præstigia, insidiae, captiones, Præstigia
uerborum accipiuntur pro eodem.

Præstigium neut. in singulari idem.

Præstino, præstinas, are, Præparo, præo
dino, Gotung / natupung.

Præstituo, Vide statuo.

Præsto, præstans, præstantia, Vide sto.

Præsto aduerbium, ut nonnulli uolunt,
alii nomen indeclinabile, om. esse di
cunt, significat præsens, Obliczn. Ver
bo sum, es, est, iungitur, Præsto sum,
Dwo ya nestem tu obliczn. Dixeram me
domi præsto fore, Obiectem hyl dom
hyc / mgdzen i domu niewychodzic. Ibi mihi
præsto fuit L. Lucillius cum literis.
tam se se mna podkal L. albo tam mi sie wka
dal. Præsto est, Dwo nest / nest sam. Præsto
adest poetice, pro præsto est. Præsto
esse alicui, Przi tim stac a pomagac mit.
Multis hominibus præsto fuit, Wiele
ludziom pomagat. Hirundines æstiuo
tempore præsto sunt, hyeme pulsa re
deunt.

Præstolor, præstolaris, præstolatus sum
præstolari, pen. cor. Czekam / oczekawam
tego. Accusatiuo iungitur, Cicero ta
men datiuo iunxit, Qui tibi ad forum
Aurelium præstolarentur armati.

Præstringo, Vide stringo.

Præstruo, Vide struo.

Præsul, præsulis, masc. ter. Prælat / Biskup
medzi duchowni swem a kaplany Marto
sowi ktore Salsos zwano / przybancznych
Ney wodzacy.

Præsulatus, us, Stan a dostojnosce tego præ
sultwa / biskupstwo.

Præsulto, præsaltor, oris, Vide salio.

Præsulum, præsens, Vide sum.

Præsultus, sal.

Præsumo, sumo.

Præsuo, suo.

Prætendo, tendo.

Prætener, tener.

Prætento, tento.

Prætenuis, tenuis.

Præter præpositio accusatiuo semper
iungitur. Króm / nad, mimo. Nihil mihi
reliquit præter paululum pecuniae.
Tuc mi me zostawit króm troche pieniedzy.
Præter omnem morem, Nad wselaki
obychan. Tres minas pro istis dedi præ
ter uesturam, Króm furlonu. Præter spem
Nad nádzieng. Vnum præter ceteros
mirabatur, Jednemu sie nanbarchien mimo
wskliti ynse dychowal. Præter æquum
Præciwto sprawiedliwosci albo nad sprawie
dliwosc. Præter ripam, Przi brzegu. Præ
ter æquum & bonum, Nad wselakie
prawo y sprawiedliwosc. Præter modum,
HH Nad

P ante R.

Nadmiar. Mihi uidere prater statem tuam facere, Widziś mi sie nad latą twoje gim.

Prater hac, Nad to. Prater oculos, Przed oczyma. Omnis incommodi patientes prater calorem, Wsistio wytrwac moge krom goracości. Prater opinionem omnium factum est, Stalo sie nad mniemanie wszech ludzi. Nullas adhuc acceperā literas, prater quae binae mihi in Tribulano redditae sunt, Wyhawsh tych kture etc.

Praterbito, as, are, apud Plautum pro frequenter praterire, Obsoletum.

Praterduco, Vide Duco.

Praterea aduerbium, Nad to/daley ktemu Tibi licet praterea nemini, Zobiec wolno amikomui ynemu.

Praterea autem aiunt te proficisci Cyprum. Nad to powiedaya ze chesz ychac do Cypru.

Praterquam unica dictio est quae requirit semper praecedentem casum, quia idem uerbum subintelligitur, Krom/tylko/ wyhawsh. Nemo id dixit praterquam Cicero, Nikt o tym nie pisal krom albo wyhawsh sam Cicero. Coalescere in populi unius corpus nulla re praterquam legibus poterat, Tyle to samemi prawny/etc.

Praterquam quod nonnulli unam dictionem esse existimant, significat nisi quod, Yedno/i/ albo tylko krom. Ego me in Cumano, praterquam quod sine te satis commode oblectabar, Jam sie nie owpseti (tylko y krom ciebie) zlie w Cumanie miał.

Praterco, prateritus, Praterquito, praterferor, praterfluo, pratergradior, praterlabor, pratermitto, pratermonstro, praternauigo, prateruerto, prateruolo, pratermeo,

Eo.
Equio.
Fero.
Fluo.
Gradior.
Labor.
Mitto.
Monstro.
Nauigo.
Verto.
Volo.
Meo, uel Meatus.

Praterpropter Ennius, Praterpropter uitam uiuitur, Nie yzwieimy ni dla czego ynego yedno dla yzwota. Obsolesum.

P ante R.

Praterquam & praterquam quod, Viz de Praterrea.

Praterueho, prateruectio, Vide Veho.

praterexo, praterexta, Vide Texo.

Praterimitatores, Mendosum est apud Festum, pro praelamitatores.

Praterimeo, Vide Timeo.

Prator, pratoris, mase. ter. Woyt/Stoltis. Sed proprie, Wselsati wrzadnik miazg w swym poruczeniu żołnierski lud polny. Hetman/ albo tej spedyaci na sadkach. Nam pratoris proprium fuit ius dicere.

Pratura, praturae, Woytowstwo/to yest doskonnosc a wrzad woytowsti.

Pratorium, pratorij, neu. sec. Natus/woyz towsti/albo sadowny dem.

Pratorium item Hetmanski namiot na polu w obozie/ tej koscowne a znamiemte kuzdowanie przed miastem/nato bysowart/ktoz re Nziemiue wielmi koscowne zwykli wystawiac.

Pratoriolum diminutivum, Natuset.

Pratorius, a, um, Woytowsti / Hetmanski Pratorius uir, Ktozy byl woytem. Pratoria cohors, Hetmanski dwor/hetmanski huff.

Pratoria nauiis, Hetmanska lodz. Pratoria porta, Nanywstsa brana w obozie. Collegium pratorium, Ius pratorium.

Pratorianus, a, um, idem, ut pratoriani milites, Hetmanski drabanci/draki. Idem quod pratoria cohors, Pratoriana comitia, Wlastny syem na ktery mlierano Pretora v Nziemiue.

Pratoricus, a, um, idem.

Pratorius, a, um, Barzo a Rozmancie strazony/strazownicy.

Prauello, is, ere, id est, anteuello, Caleps, sine authore.

Pragma, pragmatiss, neu. tert. Latine actio uel negotium Sprawa/sprawowanie/satdel/a zmiemie tego.

Pratrunco, praualeo, prauarico, praueho, prauenio, prauelox, prauerto, prauideo, prauibro, prauius, prauuro, prauolo,

Truncas.
Valeo.
Varix.
Veho.
Venio.
Velo.
Velo.
Verto.
Video.
Vmbra.
Via.
Vro.
Volo, as, aut.

Pragmaticus.

Pragmaticus, pragmatici, Latine forēsis,
Iuris interpres, Ten tōry w prāwāch/ wstā-
wāch / n zachowanu prawu pospolitich hieghy
jest. Procurator, poradny sedzia. Pragma-
tica sanctio cum omnia pragmaticos
rum arbitrio terminantur, Sipont.
Pragmaticum, pragmatici, Cicer. Tu si
quid pragmaticum habes scribe, Nes
si se co ponowito w pospolitich sprāwāch/
pisi do mnie.
Prandium, prandij, neut. sec. Obiad.
Prandiolum, prandioli, dimin. Obiadek.
Prandiculum, prandiculi, Nane yedzenie/
smiadanie.
Prandeo, prandis, prandi, & pransus sum
prandere, Obednaw.
Pranlito, as, are, frequentatiuum.
Pranlor, pranloris, Obednit albo gosć nā
obiad.
Pranlorius, a, um, Obedny.
Praslinus, a, um, adiectiuum, Color uiris
dis ad similitudinem Porri, nam
πρασινος grācis, Porrum latinis, Zielios
na papusina māsć.
Prasius, nomen gemmæ *Prasien* zielony.
Prasidis, lapilli genus CC.
Pratum, prati, neut. sec. Łąka. Pratulium di
minutiuum, Łąka.
Pratenlis & hoc pratenle, Łączny.
Pratenle scenū, Łączne siano. Pratenlis her-
ba.
Praus, a, ū, Krzywy/ nieprosty. Et Metaph.
Rectum & prauum contraria, Malus
paruulch, idem, Zły/ kłostliwy.
Praitas, atis, Krzywość/ nieprostosc. Meta-
phor. Złosc/ kłostliwosc.
Praue aduerbium, cui recte opponitur,
Krzywo/ Metaph. Złe/ opāt/ nā rēly. Pras
ue facta, Zle uczyni/ grzechy.
Compolita, Deprauo, as, are, Krzy-
wiz/ Łąg. Vide supra in loco.
Præcia uux, Nane yagody/ richlo wżzale.
Praxiletes, masc. pen. cor. Sławnego śnie-
ra obrāzi/ niepospolite rzeżacego ymiz.
Praxis, huius praxis, Latine Actio, uel
actus, Czinnienie/ wiczenie / sprāwowanie.
Precium, precij, Wnto/ pigniadze za nie-
nāta rzeż kupna. Quanto precio emisti,
Yatos drogo kupil.
Preciosus, a, um, Kłostliwy/ drogi.
Apprecio, as, are, Ceniz/ oścāny/ cō-
ktora rzeż wāzy. in Biblijs tantum Bar-
bare.
Precor, precaris, precari, dep. prim. accus-
latiuo iunctum, significat petere, Pro-
szć/ żadān/ ynczć.

Precor tibi foelicem noctem, Syżnam
ci szczesliwy nocny. Precor tibi omnia foe-
licia, Boże dajci sie nā wsem fortunnie
powodjito. Precari ab aliquo, Prosić o
czego.
Precis, preci, precē, prece, Pluraliter, pre-
ces, precum, precibus, Modlitwa/ mo-
dienne/ żadānie. Nullus locus preci, Żā-
dnim sie obyczajem nie chce dāć wic/ nie
chce dāć nā iadna prośbē. Cum magna
prece scribere, S wielka modlitwa pisac.
Cedere precibus alicuius, Dāć mēysce
modleniu cziemu/ dāć sie wic.
Precatio uerbale, Modlitwa/ prośbā. Pre-
catione rem transigere, Prośba rzeżi
dokonczic/ to jest wyprosić.
Precator, precatoris, masc. uerbale, Mo-
dlaci sie/ cziński prośby.
Precarius, a, um, Co bywa za prośbē dano/
wyproszony, wyproszony. Precarium gerit
imperium, Jest panem ale sie w me wmoz-
dal/ wyprosił.
Præcaria salus, Wyprośbne/ pōsićzone zdro-
wie.
Præcario, nomen casus ablatiui, pro ad-
uerbio accipitur, S modlitwa/ s prośba.
Præcario rogare, Modlac sie prosić.
Compolita, Deprecor, pen. cor. de-
precari, deprecatus sum, deprecari,
Przepraszam/ modle sie.
Culpam deprecari, Przepraszac wy-
stępy.
Deprecari pro reditu alicuius, Prosić/
modlic sie o wrōcenie cziye. Deprecatum
uenit ad me, ut sibi ignoscerem, Pro-
szę kti mme s wielka modlitwa/ prośbā
ālych mi odpuszcil.
Deprecari alicui ne uapulet, Prosić za
kim āly go nie bito. Veniam deprecari
O łaskę prosić.
Deprecari maleuolentiam, Wymāwiać
sie / Sprāwować sie z meduci. Nullam
deprecor pœnam, Nie prośę āly mi w
naymniejszej rzeży przeżrżano/ albo poso-
lowano.
Pro amico deprecari, Przicziniac sie za
prziyacielem.
Nullum deprecor supplicium si men-
dax inueniar, Nie chce sie przeżwić/ iadnes
mi karāniū jesli lęde linyim nāleżon. De-
precatur iniuriam, Wymawia sie/ prośy o
odpuszczenie.
Deprecator uerbale, Prziczinca/ przeprā-
wianci/ ten tōry przeprāwuy: komu co āle
bo sie sam wymawia.
HH 2 Deprecatio

P ante R.

Deprecatio, Przeproszenie/modlitwa/wy-
modlenie/wyprośnienie. Diræ deprecationes,
pro imprecationibus in malum, Przeklinanie / Klatwy.

Deprecabilis, le, Łatwi tu przeproszenie.
mu. In Biblijs legitur, Deprecatoria uer-
ba in Biblijs, id est, Deprecantia.

Comprecor, aris, ari, Proszę modli-
cie się.

Comprecatio uerbale, Prośba/modli-
twą. Vide alias.

Imprecor, aris, ari, Żadam a sprzysiam
czego dobrego/albo złego. Sed frequentius
in malam partem, Przeklinam. Impres-
catur illi queq; pessima, Przeklina go aż
drzewo ścięnie.

Imprecatio, Przeklinanie / Klatwa/żle wino-
gowanie/albo sadzenie. Non meritis sum
tam diram imprecationem, Nie zasłu-
żyłemci takich okrutnych klatw.

Reprecor, zaś tym obyczajem żadam. Quod
mihi precaris idem tibi reprecor. Cze-
go mi życzysz, tego ja też tobie żas życzę.

Prehendo, prehensio, Vide Prehendo.

Prelum, Vide Pralum.

Premo, premis, pressi, pressum, premere,
act. tert. Ciśnie/tłoczę/tączę. Premere prælo
Prasa ciśnie. Premere pollicem, Ścisnąć
wielki palec/ to jest duc a przysiażni okazy-
wać.

Premere imperio, Srogo/ surdwo panno-
wać. Premere librum, Ciśnie xiggi/ to jest
obierać się s niemi. Premere uocem, Zaci-
głosu/s potoyem milczec. Premit alium
corde dolorē, Verg. Ścisnąć/żatula / taji
wielką boleść wserca. Quo dura premit
custodia matrum, id est, cohibet. Kto-
ra wstawiczna straż y pilność matczyną por-
ząga. Aere alieno premitur, Dołączają
mu cudze długi. Fata isthec me premunt
Boże obieranie mnie ktemu ciśnie. Inuitam
pressit ab ædibus, Sedwiey ja oddiś od do-
mu.

Caniclé galea premimus, Siwość łapka
nakiwamy. Anguē pressit humi nitens
Nasłapał/nadeptał na węży. Nihil magis
pressi, Nicem barzkiej nie taji. Premi ino-
pia, Niedze/niedostatek cierpieć. Premi do-
loribus, Wielkie boleści cierpieć. Premi bel-
lo, Bie obciążon wojną.

Cum seruitute premeremur, Gdyśmy w
nieroboty byli/albo niewola cierpieli. Pres-
mere uestigia, Wcisnąć stopy/ to jest za-
stąnowić się.

Premere mammam, Ścisnąć/wysimąć wy-
mioną.

P ante R.

Presso, as, are, act. prim. frequentatium,
Przyciskam/cisnę wstawienie. Pressare hube-
ra palmis, Wymioną wysimąć rękoma/
to jest dożyć.

Pressor, aris ari, deponens. Plaut. Vomica
est pressare parce, Po masu cisni/puchawo-
tać. A parco.

Pressatus, a, um, participium, Wycisnieni/
wycięti/wymięti.

Pressus, a, um, participium, siue nomen
ex participio, idem, Subtilny/cienti.

Pressus manu caseus, Wycisniony. Press-
sa uerba, Niepisane/niespianite słowa. Pres-
sa narratio, Krótka tak wczesna po-
wieść.

Pressus ac latus, Skromny/ obyczajny / ślas-
teczny a wesoły.

Plenum eloquentiæ genus & pressum
contraria, Presso gradu incedere, Stas-
tecznie iść/ nie płożyć.

Pressus, huius pressus, Ścisnienie. Ipso oris
pressu, Ścisnieniem wst.

Pressura, ræ, fem. pri. Cisnienie / dołączanie/
przymuszanie.

Pressu aduerbium contrarium habet a-
bundanter, Ścisłe/skromnie/miernie. Presso
se dicere, Cicho/skromnie mówić/ nie szcze-
nić.

Pressu & equaliter loqui, Pressius ages-
re, Srogiem/ trąsnien/ chędożyć.

Pressorius, a, um, Co tu wyciskaniu należy.
Pressorium uas, Sad w którym co wys-
cisną.

Composita, Comprimo, Ścisnąć/
siłmam.

Comprimere uocem, Zaciąć głos. Com-
primere uirginem, Zgwałcić. Comprimit
rosa florem suum, Zwiyna się za ro-
zą.

Compressis manibus sedere, Spółżyć/
złożony ręce siedzieć.

Compressa palma aut porrecta feri-
re, Piesć albo dłoń uderzyć. Compre-
ssus oculi, Wpadłe oczy.

Linguam alicui comprimere, Wcisnąć
język.

Comprimere per translationem, pro
cohibere, compescere, comprimere ali-
cuius audaciam, Wsmierzyć chęć smiałosc
Comprimere seditionē, Zwać wamie-
rzyć.

Animam comprimere, Dusić w sobie za-
tęć. Manus comprimere, Powściągnąć
nie trąść. Vix comprimor quin inuo-
lem illi in oculos, Sedwiey się odzierżawam
ażych mu w oczy nie wefnąć.

Compressus

¶ Compressus, a, um, participiū, Sciās
mon/tez wsmierzom/żatiumom. Com-
pressa manus, Szóstona rękā/to ręk/

¶ Compressus huius compressus, Sciās
niemie / żymanie.

¶ Compressio, on is, idem.

¶ Compressiuncula, dimin. Compres-
sus uirginis, Żwalcenie.

¶ Deprimo, Potlumiā/nacyskam. Des-
primere naues, Żatopić łódzie. Depressa
onere sua nauis, Pograjylā / wtonęła od
wielkiego nālādū.

Deprimere plantam in terram, Żato-
pāc żagrżęć ścież w ziemię. Deprimunt
me quæ porto, Nālęgānā mie / albo do-
legānā mi.

¶ Depressus, a, ū, Naciāniom / nālęsom/
potlumiom/a/e.

Depressa & extincta uirtus, Potlumiō-
na.

Depressa ueritas, Żaduśonā albo pogre-
żonā. Victæ, cōminute, depressę opes
ciuitatis.

¶ Depressus, a, um, nomen ex partici-
pio, ut depressior locus, Nisze mienſce.

¶ Exprimo, Wyciskā/wyżymā tez wy-
mawiam dobrze słowa.

Exprimere liquorem, Wyżiāc. Expi-
mere per linteum, Przes plotno wyżiāc.

Exprimere sanguinem, Wycisnāc / wy-
trżęc.

¶ Exprimere item, Ż cieżka praca co nā
kim wymōc.

Confessionem culpæ exprimere, Les-
dwy tu prziżnānu tego dognāc. Vix ex-
primere ab illo potui pecuniam, Le-
dwy nā nim pēniādze wymęczył. Vi las-
chrymam exprimere, Gwałtem ży ż
ożu wyisnāc.

Faciem alicuius exprimere, Trāfić czing-
twarż.

Sermones alicuius exprimere, Żāt mō-
wić nāto tto. Versibus exprimere, Wier-
śami tego wyżnāc. Vitam patris expris-
mere, Dychowskiego żywotā nālādowāc.

Exprimere uim Græcorum Poetarū,
Expressa in cera ex annulo imago ali-
cuius, Nā wosku wyhitā/wyrita.

Expressus, a, um, Nomen ex partici-
pio, Wycisniom/wyhitn/a/e.

¶ Expressio, onis, fem. ter. Wycisnienie /
wysādzenie albo wyżżenie. Quam barbare
medici colaturam uocant.

¶ Expresse aduerbium, ut expresse dis-
cere, Ciācie/nāśnie ā prżestworzie mōwić.

Expresse dixisti nihilq; dissimulasti,
Prāwies wyżetk nic nie ochytānāc.

¶ Imprimo, Wiskā/wyżymā/tez Dru-
kuję. Imprimere librum, Drukowāc xig-
gi. Imprimitur animo oratio, Wlujā sie
w pāmęć. Imprimere parieti fabulas,
Nā ścieme wymālōwāc. Plinius lib. 35.
cap. 4. Imprime sigilla annulo, Pierż-
ciemniem żāpieczętōwāc. Imprimere uenenū
dicitur serpens, Żadło/nād wpuścic. Ves-
tigium imprimere, Stopę wyrażic wy-
cisnāc.

Dedecus Reipub. imprimere, Nżeczypo-
spoliten liettoś wyżādżic.

¶ Imprimere etiam significat, Naccho-
wāc / cech wybić.

¶ Impressio, impressio, Drukowanie
wybiñanie / impressowanie. Impressio-
nem facere, dicuntur milites, Gwałtem ā wiel-
ka moca sie wco cisnāc / albo sie o nieprzi-
ciela wderżic. Impressio dare idem.

Impressio librorum, Drukowanie xig-
gi. Impressor, impressoris, Drukarz.

¶ Opprimo, Potlumiā / obciāżym / ogā-
niam.

Somnus me opprimit, Sen mie mōżn.

Oppressa amicitia, Potlumiōna albo żo-
glādżona prziżnān. Opprimere Rempub.

armis, Nżeczpospolita gwałtem potlumić.
gwałtem podeisć. Oppressus totius cor-
poris doloribus, Że wśādchori. Oppri-
mi ære alieno, Wiele długōw nā sobie
mieć.

Opprimitur dolor patientia, Żośeć ży
wa wsmierzona cierpliwoścā. Opprimere
pede, Nōślāpāc. Opprimi ruina, Żāpāc /
żātłumić / żālāc. Os opprimere, Żātłumić
komu wślā.

Opprimere incautos, Prziżpāc nā tego
leś wiesć. Opprimere aliquem consi-
lio, Wādrowācā tego podeisć. Plerosq;
nec opinantes oppressimus & occi-
dimus, Prziżādłisim nā nie leż wiesć n
politi.

¶ Oppressus, a, um, participium. Obciā-
żom / potlumiom. Oppressus a prædoni-
bus captus est, Opādniom od złōci nēt
ręst. Oppressa memoria, Żātłumiōna pā-
męć.

¶ Oppressio, onis, Potlumiēnie / wiskā-
nie / obciāenie. Per oppressio-
nem eripe-
re, Cieżkoś ciniāc dotuczānāc wydrżęc.

¶ Oppressor, oppressoris, maf. ter. Ob-
ciāniel / potlumiāc. Oppressor pauperū,
Cieżki nā wbożie ludzie.

¶ Oppressiuncula, diminutivum.

HH 3 ¶ Reprimo

P ante R.

¶ Reprimo, Odymny / przećwiam sic. Irascundiam reprimere, Odymać się gniewowi. Ferocitatem alicuius reprimere, Zastawić się albo ućwiczyć okrucieństwo. Coercere & reprimere idem, Conatus hominum reprimere, Sprzęczyć się. Cursum reprimere, Zastanowić się. Obiurgationem susceptam reprimere, Przestąpić kary. Reprimam me iam & non sequar amplius, Zastanowię albo odemnię się już.

¶ Repressus, a, um, participium, Powsaggnom. Repressor, Powsaggniel.

¶ Supprimo, Zatlumam / zatayam / zaduszam. Senatus cōsultra supprimere, Wstać panów radnych zadusić. Abscondere & supprimere idem, Famam rei supprimere, Sławę niechęć zadusić / zatayić. Cibis animus supprimitur, Żywnym obżeraniem rozum bywa zatlumić. Literas & pecuniam supprimere, Zataić listów i pieniędzy sam sobie przysłaszyć.

¶ Suppressus, a, um, participiū, liuenomen ex participio, Zatlumiom / zadusom / a / e.

Suppressa navis, Pograżona / zatoniona. Voce suppressa dicere, Tyskim glosem. Oratio suppressior, Tysko niższa / eć.

¶ Suppressio, onis, Potłumienie / zaduszenie. Nocturnae suppressiones, Nocne dłażenie / gdy się tomy we śnie widzi hato by był duży / dłażion.

¶ Interpremo, Przisłżinam. Interpretis listi mihi uestem, Przisłżinając mi suknią.

¶ Interpretatio, Przisłżinienie.

Prendo, uel Prændo, is, ere, per syncopā dicitur pro præhendere, Prenfare frequentatiuum, Vide supra Præhendo.

Prepenissus, urbs Myliæ minoris, C. C. Presbyter, presbyteri, uel potius presbyteros, masc. Latine Senior, Stary.

Prester, presteris, Vide Præster.

Prærium, Vide Precium, per c.

Priamus priami, masc. filius Laomedontis Rex Troianus.

Priapus, priapi, masc. Bóg ogrodny. Aliquando pro uirili membro accipitur Miasło męskiego członka.

Priapeia carmen obscenum, Sromotne i skądne wiersze.

Priapismus continua arrectio membri uirilil ex morbo.

Pridem aduerbium, Dawno / przed kilkmi lat. Iam pridem, Już dawno. Non pridem, & non ita pridem, Nie bawo dawno / nie owseti dawno.

P ante R.

no / nie owseti dawno. Non ita pridem huc ad nos commigrauit. Nie owseti dawno rest / yato się do nas przyprowadził.

Pridie aduerbium, Przestęgo dnia / wczoraj. Ibi esse uolouſq; ad pridie Calendas Maias, W do świątecznego dnia przed Maią.

Illam sententiam Bibuli pridie eius diei fregeramus, Dzien przed tym / eć.

Pridie quam occideretur, Dzien przed tym niżli był zabity. Pridie quam excessit e uita, Dzien przed tym niżli umarł.

Pridianus, a, um, pro hesternio, Wczorajsz / y / a / e. Tranquil. Pridiano cibi onere, Od wczorajszego obżarcia.

Prior comparatiuus a pridem, Pierwszy. Nomen.

Prius aduerbium, Pierwy, Hoc ad tempus illud ad personam refertur.

Pridie, pridianus, Vide Pridem.

Priene, urbs Maritima, quæ in uetu Maandri fluminis inter ipsam & Miletum labentis, mediterranea facta est.

Prieneus, a, ū, & Prienensis, se, Co ztamtad jest.

Primates, primarius primitiæ, primipilus; Vide Primus.

Primus, a, um, Pierwszy. Ad ordinem pertinet, aut quia sum apud te primus Terent. Zato bych i ciebie nappierwſzy był / to jest nappierwſzy był. Primi ex omnibus Philosophis, nappierwſzy albo nazacienſzy.

Primam dices scio si uideris, Nadeś je jest nade wſiſti ynsze jest i z tyżi.

Prima iuuenta, Pierwsza młodość. Primo statim aduentu, Wnet po przyechaniu. Primo accessu, Nappierwſzym przistapienim.

Primo aspectu, Zā nappierwſzym poznaniem. Prima specie idem, Prima facie, Naprzód / nā początku. Prima lux, Dniesnie. Primo diluculo, Zato skoro počęło świat.

Prima uespera, Skoro po zaszcu słonca / yato skoro počal mrok yadac.

Primus plerumq; habet adiunctū quicq; ut primo quoq; tempore, Co nappierwſzy. Primo quoq; die, Co nappierwſzy.

Prima quaq; occasione, Zato się nappierwſzy moze potrafić. A primo, Z początku. A primo homo infaniebat, Nā początku był počal słac.

Primis labris aliquid degustare, Zwierſchniem / wargami czego skosztować / to jest zmięczyć / po trofie. Primas dare alicui subaudi partes, Przodok tomu dac.

Primas deferre idem.

Primum & primo aduerbia, Naprzód.

Et fere sequitur præterea uel deinde, Terent. Primum fratrem nusquam inuenio gentium, præterea autem dum illum quaero, Naprjód brátá me moag mǫdziej potráfic/nád to gdn go sukam. Et rei primum prauortu uolo, Tey rzezy naprjód zabiezec che. At etiam primo callidum & disertum credidi hominem, Miatem naprjód já hácznego/n rostopnego cztowietá. Cœpi aduersari primo, Počzalem naprjód przećiu temu być.

Primulus, a, um, diminutium a primus, Plaut. Primulo diluculo abiisti ad lectiones, Játo skoro počzelo dnieć.

Primulum aduerbium diminutium, Do pieruńko/práwie teráz.

Primanus, Tribunus qui primæ legioni tributum scribebat, Festus.

Primarius, a, um, Jeden z pierwszych zacienych. Primarius uir, Zacny mǫz. Primario loco esse, W pierwszej poważności być.

Primarius bellator, Przećworny walecznik.

Primaria scemina, Zaczyna páni.

Primas, primatis, in plurali primates, masc, Zaczynającego stanu ludzkiego/rádni pánowie/wysokich domów szlachty.

Primatus, huius primatus, masc. q. Stan/dostojność/zaczynających ludzi przódet. Primatum dare alicui rei, Przódet dąć mimo niego wsiłki rzezy.

Primoris genitiuus cuius nominatiuus non reperitur, Pluraliter primores, primorum, Przódet/przedność/zwierchność. Versabatur mihi in labris primoribus, Plotio mi sie w wóciach/siedział mi ná toncu hećitá.

Primoribus labris degustare, Zwiernie wargami stośtowac / to jest le dwy sie dotknac.

Primores etiam accipitur pro primis ut primores imbres, Pierwsze dnie. Primores dentes, Przednie zęby. Aliquando etiam pro optimatibus, Miasło zacienych stanów ludzi.

Primores uiri ac sceminae, Z wysokich domów.

Primæuus, a, um, Najstarszy/najpierwszy.

Primæua ætate, Starych lat.

Primitiuus, a, um, quod aliunde non habet originem, Napierwszy. Primitiuus anni, Napierwsze lata.

Primogenius, a, um, idem, primogenius sulcus, Napierwszy żagón albo tres tórn naprjód do założenia miastá regiono.

Primogenia semina quæ dedit natura, Skóre prziródzone są.

Primogenus apud Lucretium pro primogenius.

Primipara, ræ, Pierwiaszka tóra pierwsze dzieć rodzi.

Primipes militum genus, qui a principio gladijs pugnabant, postea commutata re militari facti sunt Pilumni CC.

Primipilus, primipili centurio primæ cohortis, Notmistrz pierwszego husu. Qui 400 milites ducebat in prima acie, eratq; caput legionis.

Primipilaris, huius is, dicitur non tam miles qui est sub centurione primi pili, quam ipse Centurio qui olim prædictus fuit hac dignitate.

Primitus pro primo Obsoletum.

Primitus aduerbium, Naprjód / napierwszy.

Primitiæ, arum, Pluraliter tantum, Pierwsziny owoc.

Primitias uitis resecare consueuerunt, Pierwsze łatorosli odśietac zwykli.

Primodum pro primo, Plaut. Obsoletum.

Primogenitus, primogeniti, Pierworodzony.

Primordium, primordij, Počatek.

Composita, Apprime pen. prod. aduerbium, Bárzo. Apprime utile, Bárzo pożyteczno.

Imprimis & Comprimis, Naprjód przed wszystkim.

Primogenia, orum, pluraliter tantum, Práwo pierworodności albo pierworodny syn.

Primæuus, Vide Primus.

Primipilus, Vide Primus.

Princeps, principis, com. ter. Xisj n xisina.

Aliquando idem quod primus uel autor, Princeps prælium inibat, Naprjód sie potykál Princeps legis Agrariæ P. Rullus, Pierwszy wynáleziciel / ustawca.

Princeps philosophorum & autoritate & antiquitate Socraticus Aristipus Napierwszy n naznámienitsh miedzy phiłozofy.

Princeps terrarum populus Romanus, Słowá wśech ziem. Princeps mensis Ianuarius, Napierwszy.

Inter principes ciuitatis, Miedzy zacienymi z miastá.

P ante R.

Principes foeminae, Zaczyni się białe glosy. Aliquando est adiectiuum & significat primum, Principem habemus Pafam, Pansa był nappierwşa nasha pomosca.

Principatus, huius principatus, Xystwo/pañstwo/przodek. Principatum tenere in re aliqua, Przodek miec w ktorey rzeczy. Ut quisq; aetate antecellit, ita sententiae principatum tenet, Im kto jest starszy / Ten pierwszy glos ma w radzie. Principatum Claudij, Za pandwania Claudiusowego. Penes ipsum est principatus, On jest panem xiszcim.

Principalis, le, Xiszcę / tej zacny. Ille nos principalibus rebus existimat dignos, Nadyne nas byc godne xiszcwa als to pierwszego stanu.

Principaliter aduerbium, A zwlaszcza / a nappierwen.

Principo, as, are, & Principor, aris, ari, Deponens in Biblijs barbara sunt uerba pro dominari.

Principium, principij, neut. sec. Pocatek.

Principio pro in principio, Na pocateku. Virgil. Principio coelum & terras camposq; liquentes.

Principia, principiorum, plur. num, Nays pierwsza rota żołnierska w ktorey namezinye sz żołnierze.

Principio aduerbium, Na pocatku.

Prior, & hoc prius comparatiuum, non solum ad duos, sed etiam ad plures referri potest, Pierwszy. Nos priores ibimus, My naprzód poydziemy. Priora tempora, Pierwsze lata. Prior Siciliae Tyrannus Dionysius, Pierwszy. Prius Terent. Nihil prius neq; fortius Nic lepsego ani pewniejszego.

Prius etiam aduerbium temporis, Pierszy. Prius tua opinione hic adero, Bedz tu pierwen niżli sie mnie nadyejesz.

Priusquam subcontraria coniunctio quā nonnulli disiungunt, Prius quam aliquid quando indicatiuo aliquando subiunctiuo iungitur, Pierwen niżli. Priusquam incipias, Pierwen niżli pocznieš.

Priscus, a, um, Stary / starodawny. Priscus ritus, Starodawny obyczay. Prisca secula, Stare a dawno przeszle lata. Prisci poloni, Pierszy polacy. Prisca fides, Prisca uocabula.

Prisce aduerbium, ut prisce agere, Stary dawny obyczajem.

Pristinus, a, um, Dawny / przestly. Mores prisci, Przestle a stare obyczaje. In pristino

P ante. R.

num locum restituere, Na pierwsze miensze wsadye. Non in priscum Senatū ad pristinam suam seueritatem reuocauit, Przwrócił senatowi pierwsza zacność y powage. Pristina dignitas.

Pristinalis, le, apud Columellam legitur quo in loco uariant lectionem scriptores.

Pristis, huius pristis, fem. ter. Niechay ros dzay morskich rnb podlugowatych a ciemich Metaphor. Miaslo dżugien a waskiejso dżi.

Priuatus, Vide Prius.

Priuernum, neut. urbs Campanie in Italia, Vide Priuernas, tis, Kto zamkad jest.

Priuignus, priuigni, masc. Pasterz b.

Priuigna, Pasterzbica.

Prius, a, um, priui, priuax, priua, id est, singuli, Osobliwy / redny. Obsoletum, Priuum, Wlasny. Ut priuos lapides scilicetq; secum ferrent, Kady z osobna naden trzemien.

Priuatus, a, um, Osobliwy / osobny / wlasny. Vita priuata, Osobliwy stan żywota / wrom ktorego wrzdu popolitego. Res quae ipsius erant priuatae, Rzeczy ktore yego wlasne byly.

Quo cum mihi coniuncta cura de Res pub. & priuata fuit, S ktorymem znaczo na piecha mal tak o Rzeczpopolitey nato y o wlasney.

Priuatus aliquando, Szupiony / obraony.

Omnibus bonis priuatus sum, Wsistich ddr pozkawnien jestem. A uerbo priuo, Priuatus stipendio, Pozkawnien nyma / to jest odnyto mu żoid / yurgiel.

Priuatum aduerbium, Osobliwie / na swey wlaszczynie.

Priuatum & publice contraria, Est quod tecum loquar sed priuatum, Nam s to ba mowic ale na osobliwości. De his priuatum condidit uolumen, S tych osobliwie xiegi popisal. Et si ea quidam publice & priuatum peruerser abutuntur, Kztowiet ren nietherzi popolicie y osobliwie hie wswaya.

Priuare aduerbium idem quod priuatum.

Priuo, as, are, act. prim. Pozkawniam / odenamung.

Spoliare & priuare idem, Priuare comuni lucra, Pozkawnic tego żywota. Priuare oculis, Wstypic oczu / oslepic. Priuauit eum uita, Zabit go / prziprawil go o gardlo.

Priuatus

Priuatius participium de quo paulo supra.

Priuatio, fem. tert. Odrycie / pozbawienie.

Priuilegium, priuilegiarius, Vide Lex.

Prius, priusquam, Vide Prior & Prius.

Pro interiectio indignantis seu exclamandi nominatio aliquando iungitur accusatiuo, Pro dii immortales, O wsech mogacy boze. Pro Deum atq; hominum fidem, quid est si non hoc contumelia est, Jaki ty tak rzekl / y prze loga iwego / J prze ratunek wsech ludzi.

Pro praepositio, ablatiuo casui seruiens significat, Za / wedle / miasto / przed. Minas uiginti pro ambobus dedi, Dwadzie sciam suntow dalza oludwu. Pro sua parte loqui, Za swa strong mowic. Ego te pro istis dictis ulciscar, Ja sie pomstke nad toba za ty slowa. In his artibus pro mea parte uelcor, W tych sie naukach uedle mego przemozenia obieram. Pro mea parte audiui, Wedle mojej przemoznosci. Hae tibi pro amore mutuo scripsi, Tomci pisal dla spolney milosci y towarzistwa naszego.

Pro illo te deducam, Miasto niego / albo na yego mienise cie zawiodę. Pro delictis crudelitas illi fuit, Miasto rostosy okrucienstwo mia.

Pro parente colere, Miasto onca albo nie ynaczen nato onca milowac. Eduxit mater pro sua, Wychowala ya matkayato swa wlasna.

Pro uirgine nuptum dari non potest, Nie moze byc wydana zapanny. Pro pietate mori uel religione, Dla przescianstey wiary umrzec. Pro foribus stat, Przed drzwiami stoi. Pro suo iure, Wedle swego prawa. Pro contione, Na kazaniu. Pro uirili, Wedle przemoznosci. Pro curia, Przed ratuszem. Pro & contra esse, Za kim y przeciw komu byc. Pro aliquo stare, Za kim albo przy kim stac.

Proedificatum, Vide Aedifico uel aedes.

Proauctor, siue ut alij legunt proauthor apud Suet. Id est autor & princeps.

Proauus, Vide Auius.

Probabile, probitas, Vide Probus.

Probatica, & Latine ouilis in Biblijs piscina dicitur, ubi oues sacrificio destinaras lauare solebant, Szadawka do ommywania y plosania owiec na ofiarę ofiarowanię.

Problema, problematis, neut. ter. Et problematum, ti, Latine iniectio, uel

profectio, propositio est interrogatio nem annexam habens, Powiesc watpliwie pytanie w sobie maysc. Ut uxor ducenda est, nec nec.

Probolcis, probolcidis, fem. Pysk albo nos y uierzat nato y swynie y jez a zwlaszcza y stoma.

Probrum, probri, neut. sec. proprie, Ku rewstwu / albo zgnawienie braten glowy. alias lekosc / sromota / zelizwoac. Vnde probri ingerere uel obijcere, Zeliz / z sromocie / lekosc wyrzadzic.

Magno tibi probro futurum est, Mu sif sie za to barzo sromac wyrzadzic ta rzec lekosc me mala. Inferre probrum alicui, Przimowic komu / zasromac tego. Probri inlimulare mulierem, Lekosc a kus rewstwu wieac na biala glowę. Obiecit ut probrum quod in prouinciam Poetas duxisset, Mial mu to za lekosc / albo pocital mu to za zelizwoac.

Probrosus, a, um, Sromoty / nierzadny / zley slawy.

Pobro, probas, are, Sromoce / wyrzadzam lekosc.

Exprobro, id est improprio, Wymaniam / wyrzucam na oczu.

Exprobratio, fem. Wymanianie / wyrzucanie na oczu. Nam isthaec commemoratio quasi exprobratio immemoris beneficii est, Terent. Albo to przypominanie rozumie sie nato y wyrzucanie na oczu / zapamietanego dobrodziejstwa.

Exprobrabilis, le, Wymaniany. In Biblijs tantum legitur.

Improbatio, as, are, idem quod Exprobatio.

Opprobrio, Sromoce / zelizwoac wyrzadzam / przimawiam.

Opprobratio, Przimawienie / zelizwoac.

Opprobrium, opprobrii, neut. sec. Sromota / lekosc. Opprobrio esse alicui, Ku sromocie y zelizwoaci byc.

Opprobramentum, ti, pro eodem.

Probus, a, um, Dobry / cnotliwy. Probus artifex, Dobry rzemiecnik. Probi nummi, Dobra minca. Probus moribus, Dobrych obyczajow, Sanctus & probus.

Probe aduerbium, Dobrze / barzo. Probe appotus, Dobrze pynany. Probe percute re, Dobrze albo barzo uderzic. Curasti probe, Cy chascie sprawil. Probe memini, Pamietam dobrze. De aquae ductu probe fecisti, S wadzeniu wody dobrze uzejnif.

Probitas

P ante R.

Probitas, probitatis, fem. tert. Dobroć/
cnota. Maxima probitate praeditus,
Nietwymownie dobry.
Probiter pro probe apud antiquos.
¶ Improbus, a, um, Niedobry / złośliwy /
zły.
¶ Improbus aliquando significat,
Wstawienny / ośmieszny. Improbe preces,
Módlenie bez przestanku. Improbafacies
Nieudna / nie kształtna twarz. Labor
omnia uincit improbus, Wstawienna
gorzka pracą wsiłkiemu zdola / wsiłko zwi-
ciży.
Improbū os, Złe / plugawe / niewymyślne
wsta. Improbum testamentum, Nierzą-
dny testament.
Probulus diminutivum, a probus, Do-
bruchny.
¶ Improbulus dimin,
¶ Improbe aduerbiū, Złe / niedobrze. Im-
probe administrat cibum, Nie s do bra
wola wyrządza nieś. Improbissime praes-
dam comparauit, Nieporównie.
¶ Improbitas, atis, Złość, niecnota. Ro-
busta improbitas, Drotka albo wiru-
dna złość.
Probo, as, are, Cwałę / podobą mi się / też do-
świadczam / dowodzę. Nunquā hoc pro-
bauī, Nigdy tego nie chwali / nigdy mi się
to niepodołało. Valde institutum tuum
probo, Wielmi się podobą twoje przedsię-
wzięcie. Facile ut pro Eunuchō probes,
Ławie. może być za owalążonego wdan.
Multis se probauit, Cio. wielu się ludzjom
podołał, albo dośrym okazał. Mihi neuti-
quam probari potuit tam flagitiosa
tam perdita libido, Wnie się żadnym
obychajem nie mogło podołać tak rozpustne-
tą przez obłąknie kurewstwo. Non pro-
batur in uulgo, Cio. Nie podoła się to
posposłuwu. Diem istum probo, Zendzień
chwale.
Probat experimento, Doświadczaniem
kwa doznano. Probare factis, Dzintiem
dowieść / okazać. Spero me causam meā
probasse, Mam za to zemci rzezy sworey
sprawiedliwość w wywod / dowód. Nemi-
ni probatur, Nikomu się to nie podoła / za-
ten tego nie chwali. Probare boues Stof-
towac / doświadczyć dołżest rolna. Probare
diligentiam suam in re aliqua, Piłność
swonę okazać.
Probat, a, um, participium siue nomen
ex participio, Doświadczony / pewny / a. e.
Probata opera homo, Cio. wiek pewney
piłności. Nemo probatior suis, Żaden

P ante R.

medzy swemi nie ma wiejszego zachowania.
na któregoś się ich więcej rado zdawalo.
Probauissimis moribus homo, Cio.
wiec wielmi rzadna a stateczna pouić mę-
hacy o sobie.
Probat, oris, masc. tert. uerbale, Cwałę /
dowodzicel.
Probatio, onis, fem. ter. uerbale, Pochwale-
lenie kłórey rzezy / też dowód / świadectwo /
też wysłyszenie albo wywiedzenie kłórey rze-
zy.
Probabilis, le, Podobny / co się zwłaszcza zda-
byc podobno. Non est probabile, Nie
jest podobno.
Mihi non probabile uidetur, Wnie
się nie zda być podobno.
Probabilis, Chwalny. Probabilis re aliqua
Chwalny / wdany dla niektórych rzezy.
Probabiliter aduerbiū, Podobnie. Pro-
babiliter dicere, Dowodnie tu prawdzi-
mowić.
Probabilitas, atis, fem. tert. Podobność / po-
dobna rzecz tu wierzeniu / podobienstwo.
¶ Composita approbo, Pochwalam /
zda mi się / podobą mi się. Dñs hominibusq;
approbantib⁹, Za bożka y za ludzka wola
Facere aliquid Multis approbantibus,
Sich podobaniem / s ich wola. Clamore ali-
quid approbare, Wolańiem co pochwalać.
Assensu omnium approbare, Jedno-
stawnem glosy w wszech być pochwalać.
¶ Approbare item, Potwierdzić.
¶ Approbatio, Potwierdzenie / dowód / po-
chwalenie / zdanie umysłu. Assensio & Ap-
probatio idem.
¶ Approbator uerbale, Pochwalać / też
potwierdzicel.
¶ Approbus, a, um, siue adprobus id
est, ualde probus. Varjo dośry. Appro-
be, id est ualde probe, Varjo dołrzej.
Gellius.
¶ Comprobo, comprobare, pen. cor.
fere idem quod approbo, Pochwalam /
dowodzę / potwierdzam.
Factum alicuius comprobare, Pochwalać
sic. Legem comprobare, Statut pochwalać
sic. Re aliquid comprobare, Dzintiem
czego dowieść.
Vita & moribus comprobare, Żywo-
tem y obychajem podeprzeć.
¶ Comprobator uerbale, Pochwalać / do-
wodzicel.
¶ Comprobatio, Podobanie / pochwalenie
chwalać.
¶ Improbo, Ganię / niepodoła mi się / nie
zda mi się.
Testamentum

Testamentum improbare, Ganic/ káje.
Cur tu solus improbas quę omnes alij
approbant, Czemuś sie to nie podobá / cze-
mu to ganiś / co sie nijsim wśem dobre zda to
sie nijsim podobá.

Improbabilis, Niegodny/godny odrzu-
cenia y sromoty.

Reprobo idē quod improbo, Odrzu-
cam / nie przynimę / nie zda mi sie.

Reprobatio, onis, fem. cert. Odrzuces
nie/mezdamie.

Reprobus, a, um, Odrzucony/żny / nies-
godny/meprawy. Vtruncq; in Biblijs tan-
tum.

Procas, mas. Rex Albanorum Amulij &
Numitoris pater.

Procax, Vide Proco.

Procedo, Vide Cedo.

Proceleumaticus pes metricus constans
ex quatuor breuib; syllabis, notatur
lic. 0 0 0 0

Procella, procellę, fem. Pochwiasiel nawals-
ny wiatr s deszczem y s wiatrem a zwłass-
ch nawalność ná wodzie. Metaph. Przes-
ciwność / niefortuna / zamieszanie. Liuius,
Equestrem procellę excitemus oportet
si turbare ac statu mouere uolus-
mus. Musiemy w niezdecim stanie zamie-
szanie ucinie / albo niezdecim stan podusz-
nieśli co decem. zamotac. Procella patrię,
turbo ac tempestas pacis.

Procellosus, a, um, Nawalny / pochwiasielny
niepogodny. Procellosum tempus, Nie-
pogodny czas. Procellosi uenti, Odrutne
wiatry.

Procello, procellis, proculi, proculsum,
procellere, pro percellere apud Plin.
in Pang. 3.

Procerus, a, um, Wysoki / długowięzy / Na-
długich nogach. Procerissimus homo,
Wielki wysoki człowiek. Procerissima po-
pulus, Bardzo wysoka topola. Sues pro-
cero corpore, Swinie długowięznej.

Proceritas, proceritatis, fem. ter. Wysokość
długowięzności.

Procere aduerbium, Cic. Brachium pro-
cerius proleclum, Ramię opodal wyszse.

Proceres, procerum, pen. cor. neut. plur.
tantum, Paleczne głowy/galki albo tule albo
bo rogi ktore z ludowania wychodzą. Per
translationem pro primoribus & ma-
ioribus ciuitatis uel regni, Miasto zaco-
nieznych ludzi w ktorym państwie miasto
pandw radnych albo znamienitzych słachy.
Procerem in singulari dixit Iuuenas
lis.

Proceritus malo spiritu afflatus, Obsole-
tum.

Proceristrum, ij, neut. sec. Locus apertus
ac parulus in edificio uel domo per
quem proceditur in cubiculum, coe-
nacula, & reliquas partes superiores,
Przedstonet albo przedstienie ganek mienas-
ti.

Proceristria etiam munimenta quedam
quę sunt ante mētia castrorum siue
ante castra.

Prochyta, æ, pen. cor. & Prochyte, pro-
chytes Insula in Puteolano sinu in
Mari Tyrrhenio.

Procido, Vide Cado.

Procio, Vide Cio.

Proclitus, Vide Cingo.

Procio, is, iui, itum, ire, Rumpere atq; irri-
tum facere, Festus obsoletum.

Procio item, procis, Pojadam.

Procitus, a, um, pe. pro. Niemodny, Procis-
tum Testamentum. Niemodny / niepewny
testament.

Procito, as, are, sæpe prouoco, Fes-
tus.

Proclamo, Vide Clamo.

Proclino, Vide Clino.

Procliuis, Vide Cluius.

Proco, as, are, & Procor, procaris, depo-
nens, id est, lasciuie peto, Oculos in alio
quem fixius intendo, Stac o co / zagonie
sie bez wstyd / okolo bialej glowy zabiegac.

Procax, procacis, Swowolny / rospustny /
hurzm / niesromie / swow / wśeteczny. Proca-
ces manus, Ploche a wśeteczne ręce / ktore y
tego y owego ruszają. Procax Epistola,
Wśeteczny list.

Procacitas, procacitatis, fem. ter. Wśetec-
ność / plochość / hurżność / rospusta.

Procaciter, procacius, procacissime, Wśe-
tecznie / hurżnie / rospustnie.

Procus, proci, mal. sec. Gannrat / ktory sie za-
gonil do ktorej bialej glowy.

Composita, Reciproco, Obracam sie /
wracam sie. ut Euripus Euboicus septies
in die reciprocat, Morze Euboykie siedmi
krot sie przez dzien obraca / albo cięze y tam
y sam.

Fistula per quam spiritus reciproca-
tur, Korka przez ktora duch wychodzi y wch-
odzi. Ista sic reciprocantur ut si diuis
natio sit, dii sint, Si dii, diuinatio sit,
Cic. Ty rzeczy sie wśpolet obracają / albo
jedną z drugiej wychodzi / y nastaduje wśli
wśli wiejska / tedy sa y bogowie / a wśli bo-
gowie sa / tedy też y wiejskają wśli.

Telum

P ante R.

Telum manu reciprocare, Strzałę ząs
 & sobie ciagnąć / wyciągac & czego.
 Reciprocatio, Obróćcie / wróćcie
 nie.
 Reciprocus, a, um, Obróćcie / wróćcie
 cie. Vt amnis reciprocus, Rzeką
 która się ząs na żąd obróca / y na żąd cie-
 cie.
 Proconesus, pen. prod. Insula in Mari
 Propontino.
 Proconsul, Vide Consulo.
 Procrastino, Vide Cras.
 Procreo, Vide Creo.
 Procubitor, procubitoris, Ten który straż
 dżerzy w obozie stróż.
 Procudo, procudis, procudi, procusum,
 pen. prod. procudere, act. tert. Rozcią-
 gam / tynąć rozszerzam / pląskę a serotę ci-
 nie. Procudere, Rozstawać. Procudere
 dolos, Plaut.
 Procul adverbium, Daleko / z daleka. Quis
 illic est quem procul uideo, Kto to
 jest którego z daleka widzę.
 Procul aliquando est prepositio, abla-
 tiuo interdū accusatiuo seruies, Accu-
 satiuo, Procul urbē Curtius, Daleko od
 miasta. Ablatiuo, procul muro, Curtius
 Daleko od muru. Procul mari incolebāt,
 Daleko od morza mieszkali. Procul patria
 Daleko od ojczyzny. Haud procul Neas
 poli, Nie daleko od Neapolis.
 Proculdubio adverbium, Króćm wątpienia
 bez wątpiwości / pewnie.
 Proculco, Vide Calco.
 Proculiunt, id est, promittunt obsoletum
 Festus.
 Procumbo, Vide Cubo.
 Procuro, Procurator, Vide Cura.
 Procurro, Vide Curro.
 Procurus, a, um, Strżiwiony albo żatrż-
 wiony.
 Procus, Vide Proco, as.
 Procyon stella quæ & Canicula dicitur
 uel Syrius Anticanis, Gwiazda która kę-
 nicula / albo pślantka / albo pśla gwiazda żowa.
 Prodeambulo, as, are, Przechodzę się.
 Prodeo, Vide Eo.
 Prodictator, prodictatoris, Napiwśa
 zwierżchność mąhacy przy którym drugim
 tenże dostojności dla menatien prettich po-
 trze by tu pirtwśeniu przisądżony / namies-
 nił.
 Prodigiū, prodigij, neut. se. Dziw. Pro-
 digio simile, Dziwna rkeż / przećiu prze-
 rodżeniu.
 Prodigiator, prodigiatoris, mascul. tert.

P ante R.

Wykládacz znatów a dżywów tótowch.
 Prodigiōsus, a, um, Dziwny / przećiu prze-
 rodżenny. Metaph. Sztarady / Spátmy. Pro-
 digiosa facies, Staraśda twarz.
 Prodigiōse adverbium, Dziwnie / przećiu
 prziredżeniu.
 Prodigiāliter, aliud adverbium, idem.
 Prodigiālis, le, apud Plaut. quod prodig-
 ium procurat.
 Prodigio, prodigus, Vide Ago.
 Prodinunt, pro prodeunt dixere ueteres,
 Festus.
 Prodius dictum est, interius, longius, No-
 nius.
 Prodo, proditus, Vide Do.
 Prodromus, prodromi, masc. pen. cor.
 Latine præcursor, Przędzićiel / nąprzod-
 chodzący. Et sunt uenti qui ab Aquilos
 ne ante Caniculares dies flant.
 Produco, Vide Duco.
 Productilis, le, Co tował ną nąłowatnich
 rościagnal.
 Profanus, profano, Vide Fanum.
 Proetus, gen. masc. Rex argiuornm filius
 Abantis, Proetides illius filia.
 Profaris uel profare, profari, Prorokung
 prąttikung.
 Profatus, tus, tui, pronuntiatio Gellius.
 Profecto adverbium confirmantis, Dż-
 seti / żaprawdę. Profecto hoc uere di-
 cunt si ablis uspiam, &c. Dżseti to
 prawdżiwie mōwja. Profecto sic est, Dż-
 seti tak jest.
 Profero, Vide Fero.
 Profectus, Vide Festus.
 Professor, Vide Profiteor, in Fateor.
 Proficio, Vide Facio.
 Proficiscor, proficisceris, profectus sum,
 dep. t. Jądz / wędruję / wiożę się. Præterea
 te aiunt proficisci Cyprum, Nąb to por-
 wiedąja że chęć ychac do Cypru. Profi-
 cisci obuiam, Przeciwo tomu ychac.
 Profecta a natura, Póśła od prżiro-
 dzenia.
 Profectio, profectionis, fem. ter. Jechanie
 wędrowanie. Gaudeo te profectionem
 tuam feliciter absoluisse, Nądem ząs we-
 zdrowiu twong drōge odprąwif.
 Profiteor, professio, Vide Fateor.
 Profligo, profligatus, Vide Fligo.
 Profluo, profluens, Vide Fluo.
 Proforem, Vide Fio.
 Profugio, profugium, profugus, Vide
 Fugio.
 Profundus, Vide Fundum.
 Progemma, Vide Gemma.

Progener

Progener,
Progermino,
Progero,
Progigno, progenitor,
Progenis,

Vide { Gener.
Germine
Gero.
Gemma

Prognate adverbium, Id est, aperte, Ob-
soletum.

Prognatier adverbium, id est audacter,
strenue obsoletum.

Prognatus,
Prognosticon,
Progreior,
Progymnasma,
Prohabeo,
Proiaceo,

Vide { Nascor.
Gnos.
Gradior.
Gymnasium.
Habeo.
Iaceo.

Progne fem. filia Pandionis Athenien-
sium Regis uxor.

Proinde adverbium. Aperto/ā dīa tego.

Proinde adverbium item aliquando si-
militudinis, Tāt hātōh. Perinde, Pro-
inde expiscare quasi non nosse, Tāt
se pntaš hātōhš nie wiedział.

Prolabor, prolapsis Vide Labor.

Prolatio, Vide Fero.

Prolato, Vide Latus.

Prolecto, as, are, Wywabiam/ Wyżiwam/
Poduszcam.

Prolepsis, huius prolepsis, Latine prae-
cupatio, praesumptio figura, Rhetori-
ca, Zabiejenie. Cum id quod obijci po-
test praecipiamus cum ratione dis-
soluere, Gdy temu zabiegamy co nam od
przeciwnych stron może być żądano albo za-
rzuceno.

Proles, prolis, fem. tert. Rodzaj/ Potole-
nie/Plód.

Proletarius, a, um, a prole deductum est.

Proletarij, Tędzin/Whodzi ludzie byli v Nzi-
miānōw ktorzi nie bogactwy ale dziecmi a
płodu wychowywaniem pospolita rzecz mno-
żyli/ktorych też nō wojny nie wzywano tylko
od miewoli. Proletarius homo, & prole-
tarius scriptor, Metaph. Nieczemny/
Podły/Sadny wagi. Proletarius servus,
Palipiecet/Gołota.

Prolibo,
Prolicio,
Prolixus,
Prolongo,
Proludo,
Promercalis,

Vide { Libo,
Latio.
Lexus.
Longus.
Ludo.
Mercor.

Prologus & prologium, Latine Praefas-
tio, Przedmowa.

Prologus, Ktōry w komediach albo w innych
grach przedmowę mōwi/Przedmowca/Pier-
wsza osoba.

Proloquor, proloquium, Vide Loquor.

Prolubium, bij, neut. sec. Cupiditas &
uoluntas apud Gellium Inusitatum,
Prolugeo, es, xi, ctum, ere, id est diutius
solito lugeo, Tāzbyt dlugo żałuje.

Proluo, proluues, Vide Luo.

Promellere, id est licem promouere Fe-
stus Obsoletum.

Promereo, Vide Mereor.

Promico, as, are, pro extendere & lon-
ge iacere antiquum.

Prometheus, masc. sec. nomen uiri pro-
prium a prouidentia deductum, Od
opatrznosci. Fuit enim prudentissimus
qui propter nimiam ingenij excellen-
ciam homines finxisse a Poetis dictus
est, quia simulachrum hominum pri-
mus de molli luto formauit, hic fuit
pater Decalionis & filius Lapeti.

Promineo,
Promiscuus,
Promitto,

Vide { Manco.
Misco.
Mitto.

Promnion nomen gemmae CC.

Promo, promis, prompsi, promptum,
promere, act. prim. Wydawam/ Wydā-
je. Promere pecuniam ex aerario, Wy-
dawać pieniadze z skarbu. Promere e sa-
crario.

Promere item, Osławić/ Wypowiedzieć.
Promere consilia, Osławić rady. Per-
contanti promere omnia, Pytając
mu wszystko wypowiedzieć. Longū esset om-
nes partes promere, Długoby było o
wszystkich rzeczach powiedzieć. Promo cibum,
Wydaje obroty/ Wyżadam jeść.

Prompto, as, are, frequentatiuum, Plaut.
Osławicznie wydawać/wynosić.

Promptus, a, um, participium siue no-
men ex participio, Wydany/ Tej gotos-
wy/Pospieszny/Chutki/Prętki/a/e. Claus-
sum & promptum contraria, Manu
promptus, Chutkien ręk. Promptus in-
genio, Osłapny/Świego rozumu. Prom-
ptus lingua, Prętki w języku, w mowie.
Promptissimus homo & experiens,
Bardzo cichy, człowiek y dobrze cwioczony.
Promptus per translationem, Jasty/
Wiadomy/Swiadomy. Cui opponitur
reconditum. In promptu habere, Po-
gotowi mieć. Defero tibi promptam
& expositam uoluntatem meam, Os-
fiarując chutliwa a wyrażając wola swa.

Prompte, promptius, promptissime ad-
uerbium, Prętko/Pospiesznie.

Promptitudo, promptitudinis, Prętkość/
Chutkość.

Promptuarium, promptuarij, neut. sec.
Szykarnia.

II Promptuarius,

P ante R.

Promptuarius, a, um, & Promptarius,
Vi. promptuaria cella, Szpiarnia/ pis-
wica.
Promus, promi, masc. secund. Piwniczny
albo szpiarnik/ albo obroczy kucznik.
Promus, condus idem.
Composita, Depromo fere idem
quod simplex Extraho, Extraho,
Declaro, Wyziagam/ Wydaje/ Wy-
czyrpa. Deprompta ex Aera-
rio pecunia, Wynte. Depromere
scientiam Iuris de libris, Wyzerpac
nauke & xiag.
Depromere ex suo sensu, & swen glowny
wynac/ Wyzerpac/ Wymyslic.
Expromo idem, Wykladam/ Do-
hywam. Expromere nomen, Wydac
ymie. Expromere pectore consilia, Wy-
jawic. Perfidiā alicuius expromere,
& drade czine wydac.
Expromptus, a, um, Wysojony/ Do-
bity. Exprompta memoria, Gotowa
pamiec.
Promonstra prodigia inquit Festus ob-
soletum.
Promontorium, promontori, ne. Przed-
gorze / Gora zwlaszcza ktora sie na morzu
wstawia/ albo sie zawiecha nad morzem.
Promoueo, Vide, Moueo.
Promulco, as, are, nauis agi dicitur cum
funē ducitur, Calepinus line authore-
Promulgo, Vide, Mulgo.
Promulcis, dis, fem, Nos albo pyst slonio-
wy. Manus siue proboscis Elephantos-
rum alias dicitur.
Promullis, promullis dis, fem. tert. Nienas-
ti trunek & wina & z miodu wezmomy.
Promus, Vide, Promo.
Pronepos, Vide, Nepos.
Pronomen, onis, pen. prod. pars oratio-
nis apud Grammaticos dicta quod
loco nominis ponatur.
Pronuba, æ, fem. prim. Swastka/ Swachna.
Vide supra.
Pronuncio, Vide, Nuncio.
Pronurus, ri, fem. secun. Nepotis uxor
dicitur. Wnukowa zona.
Pronus, a, um, in anteriorem partem fle-
xus, Na przednia strong natkoniomy. Na
nos. Supinus & pronus contraria.
Wznat a na nos Pronus cubo, Na nos le-
gam. Sicut supinus iaceo, Wznat leze.
Cætera animalia præter hominem
prona terram spectant. Inse zwierzeta
krom czlowieka & ziemi patrza. Pronus ad

P ante R.

meridiem locus, Polegle albo nachilne tu
poludniu mienise.
Pronus per Metaphoram significat, Pos-
pediwy/ Latwi/ Stkonny/ Chciwy & genu.
Vi. Pronus in uicia. Stkonny tu grzes-
chom. Pronus ad fidem, Latwy tu wwie-
rzeniu. Pronior ad iracundiam, Stkon-
niensy/ Pospediwy tu gnewu. Pronus
lapsus, Latwe spadnienie.
Pronuper aduerbium, Dopieruczto/ Wazno
nowo.
Procemium, procemij, ne. secund. Latiz
ne prafacio siue Exordium, Poczet/
Przedmowa. Procemium philosophiæ,
Poczet/ Przedet filosofien.
Proximior, aris, ari, Przedmowe czinie/ Po-
czina mowic.
Propago, propaginis, pen. prod. se. tert.
Et, Propages, propagis, sed hoc anti-
que. Stara winna macica ktora sie w ziemi
rozkazemila & ktorey nowe sositi winne sie
puszczaja & odrastaja. Et Metaph. Rodzaj/
Potolenie/ Dóm.
Propago, as, are, pen. prod. act. tert. Gnas-
cie winna w ziemie klade/ & rozferzam. Et
per Meta. Rozmnażam/ Pomnażam/ Ro-
sciagam/ Rozferzam. Fines imperij pro-
pagare, Pansywa swego rzymnażac. Pro-
pagare uitam, Przedluzic zwota. Propa-
gare religionem, Bozej chwalny pomnażac.
Vera gloria radices agit atq; etiam
propagatur, Cicero; Prawa chwala rada
sie torzem & rozmnaża.
Propagatio, onis, Rozmnozenie/ Rozfer-
zanie. Propagatio & soboles.
Propagator, oris, ma. tert. uerbale. Mas/
Rozmnoziel/ Rozferzac.
Propalam & propalare, uide Palam.
Propatruus, propatruui, dicitur maxio-
mus patruus pater proauis, Dciec praz-
dziadew.
Propatulus, Vide Patulus.
Prope præpositio acusatiua, Blisko/ Nie-
daleto, Prope a domo, Nieleto od
domu. Sine casu est aduerbium, Malem.
Plaut. Nemo audet prope accedere,
Malem jaden nie smie przistepic. Decimus
mensis aduertat prope, Dziesiaty xigit
nadhodzi.
Prope iam ut pro uxore haberet, Mas
lem ja za zone mial. Annos prope quin-
quaginta continuos, Malem praz case
pigedzieciac lat.
Propemodum aduerbium idem signi-
ficans, Malem. Propemodum habeo
iam tibi fidem, Malemci rus wierze.
Propediem

Propediem etiam aduerbium, Co džen/
Ná tády džen / Bárzo přetko.

Propediem me hinc subducam, Co
džen sie štad wyrug.

Propior & hoc propius comparatiuū,
Blisshy. Propior uero est, Nie dáleto to
od prawdy. Id propius fidē est, To dále-
to podobniy, Eo maiore, cū gaudio quo
propius metum res fuerat, Tym s wię-
szym wesełim ym rzeč bliżen watpienia á
bożajniy była.

Propius aduerbium, Bliszen. Propius ob-
secro accedamus, Terent. Proße was
przysięmny bliżen. Castra propius ho-
stem mouit, Pod demknał sie bliżen pod nies
przynaciła s obózem.

Proximus, a, um, superlatiuus. Najbliż-
szy. Proximus mihi genere, Nie mam
nadén bliższego w rodzie. Proximis sex
mensibus, Tych bliższych minie przelich
seć mieścić. Proximus sum egomet
mihi, Blisshym sam sobie / Niekomum tak
wiele nie powinien iż yednak więcej sam so-
bie. Proximus Pompeium sedebat,
Najbliżen Pompeiusa / To jest podle nie-
go etc. Proximus uicinus, Najbliższy sa-
siad.

Proximus aliquando non est superlati-
uus, sed propinquum significat pre-
sertim cum absolute ponitur, Vt hic
est meus proximus, To jest mój kre-
wny.

Proximior comparatiuus, Jesze bliższy
krewności.

Proxime aduerbium, Ninie / Blisko / Po-
dle. Cum proxime apud te fuisset,
Edym ninie u ciebie był. Proxime ianuz
am, Podle bliżki. Proxime ad uerum
accedunt, Nie dáleto sie s prawda miyaya/
Blisko prawdy sa. Proxime laudatur
Syriacum, mox Gallicum, Tertio
loco Creticum.

Proximitas, atis, Bliskość / Krewność / Po-
winowactwo.

Proximo, as, are, Przibliżam sie / Málem
równym albo takim bywam.

Propecto, } Pecken.
Propediem, } Prope.
Propello, } Pello.
Propemodum, } Prope.

Propendeo, propensus. Vide Pendeo.

Propero, properas, are, act. prim. Kwás-
pi.

Festinare & properare. Properare,
proficisci. Přetko nečac. Properare

propero domum, Kwápię sie do domu.
Properare Cyprum, Kwápię sie do Cys-
pru. Propera ocus, Kwáp sie rychliu /
Quo properas, Edjie pospiešaj / albo do
stad sie kwápiš. Quicquid agit properat
omnia, Cokoluiet čini ze wšem sie kwá-
pi.

Properantur passiuē. Plin. Hinc delubra
occulta celeritate properantur.

Properans, antis, participium, Kwá-
piacy sie. Properantes hanc scripsimus,
Kwápiacešmy to pisali, Properantes az-
que, Přetkie wodny. Properato opus est,
Musiemy pospiešac.

Properatio, onis, Kwápienie / Pospiešac-
nie.

Properantia, æ, idem.

Propere & properanter aduerbia, Kwás-
piac sie / Pospiešnie / Kwápiwie.

Properiter idem Obsoletum.

Properatim aduerbium pro celeriter,
Přetko. Obsoletum.

Properus, a, um, pen. cor. Přetki / Čutki /
Pospiešny.

Præproperus, a, um, Bárzo přetki.
Præpropera ac festina ingenia, Ná-
byť ráne y přetkie dowcipy. Præpropera
celeritas, Zbytne čutkość.

Præpropere aduerbium, Bárzo čut-
ko.

Composita, Adpropero, Pospiešam.
Gradum appropere, Pospiešnie á
ochotnie pochodzić.

Ad facinus appropere, Potkwápiac
sie ná šly užínet. Appropere opus,
Pospiešna kwápienia robota.

Depropero, Bárzo sie kwápię / Spie-
še.

Impropereo, id est interpropereo,
Kwápię sie / Točje sie wnatrz.

Irem impropere, Wyrzucić co komu
ná oči / Wymáwiac / Lić / Zadáwac nie-
cnotę / Sromocic.

Improperium, pro probro, Sro-
motá / Lektość / Zeliwość / Wymáwiac
nie albo wyrzucanie ná oči nátiy mes-
cnoty.

Improperatus nomen. Niepospiešny /
Niečutki. a. e.

Propetro perficiendum curo Ob-
soletum.

Prophanus, Vide Profanus, in Fas-
num.

Prophasis, semini. penultima correpta.
Latine prætectus, Zamówłá / Wy-
mówłá.

P ante R.

Propheta, prophetæ, masc. prim. Prorok.
Et generaliter, Wykładacz albo oznacz-
niacz wolei boskiej.
Prophetes, tis, idem.
Prophetis, prophetidis. Et Prophetissa,
æ, fe. Prorokini.
Prophetia, æ, fem. pri. Prorocitwo.
Propheticus, a, um, Prorocki/a/e.
Propheticum spiritu, Prorockim duchem.
Propheto, as, aui, are, Prorokung/Prakti-
kung.
Prophetizo, as, are, pro eodem in Bi-
blijs legitur.
Propilo, las, lafe, id est, Acuo, Dstży/
Pisung. Sipont. sine auctore.
Propina, æ, pen. prod. Locus iuxta bal-
nea & Thermas ubi balneantes cibum
sumebant, Calep.
Propino, as, are, Przypinamy, Ping do tego.
Propino tibi, Ping do ciebie. Nemo pro-
pinabit Calliodore tibi, Nitt ci nie prz-
pinie. Kalliodorussie. Metapho. Podany/
Zdawam. Terent. Hunc uobis co-
mendendum & deridendum propi-
no, Zego wam tu zedheniu y tu nasmewa-
niu przypinamy/ Szynlung/ To jest podany/
Zdawam.
Propinatio, Przypicie.
Propinquus, a, um, Blisty/ Tej krewny/
Powinowaty. In propinquo sunt ca-
stra, W bliskości/ To jest nie daleko jest
obóz. Stipendij spem propinquam fa-
cere, Dac komu dobra nadziens w rychle
Zurgelt albo myto otrzymac.
Propinquitas, atis, fem. tert. Blistosc/
Powinowactwo/ Krewnosc.
Propinquitas, & affinitas, idem.
Propinque aduerbium, Blisto. Plautus.
Eccum adest propinque.
Propinquo, as, are, act. prim. Blizj sie/
Prziblizam sie.
¶ Compo. Appropinquo, Prziblizam
sie/ przystepung. Tempus appropinuat,
Czas sie prziblizza. Impendet, appro-
pinquat, Instat synonyma. Mors illi ap-
propinquat, Nadchodzi go smierc. Morte
appropinquante, Gdy sie smierc prziblis-
za.
¶ Appropinquatio, onis, Prziblizenie/
Nadescie.
¶ Appropiare & Appproximare in
Biblijs Barbara sunt uerba, pro Ap-
propinquare.
Propior, Vide Prope.
Propitius, a, um, Milosciwy/ Laskawy/
Zyczliwy.
Propitio, as, are, Et, Propitior, aris, ari.

P ante R.

Zednam/ Blagam/ Przenajdusz/ Laski sus-
tam albo czinie.
Propitiatio, propitiationis, Ziednanie/
Przeprawienie gniewu/ Laska/ Miłosce
wosc.
Propitiatorii in Biblijs, Miensce zednania
Laski a milosierdzia zadania.
Propitiat, huius propitiatus, idem.
Propitiator, oris, Zednacz/ Przeprawio-
ciel.
Propitiabilis, le, Co tu przezednaniu nalezy/
Albo latwie moze byc przezednano.
Proplasticæ, & proplaste, Vide Plasticæ.
propingeon, Czeluascie w pieca.
Propola, propolæ, mascul. prim. penul.
correp. Kramarz/ Przetypani tego ante
padaw. Vendo.
Propolis, Latine quasi Suburbanum,
Przedmieście jest niegacie psczelne z woslu
albo z wiazyn ludowanie/ Ktore psczoly przed-
dyura wloza czinia.
Propono, propositum, Vide Pono.
Propositio, uide in uerbo Proponere, &
in uerbo Nuncio, Enuncio, Enuncia-
tum.
Propontis, propontidis, Morze miedzy
Helespontem a miedzy Posporem Tra-
ciensem. Item æquor patens & diffus-
sum, Szerokie morze.
Propontiacus, a, um.
Proportio, } Vide } Partis.
Proprætor, } Prætor.
Propulso, } Pello.
Proprius, a, um. Wlasny. Mea culpa pro-
pria, Moja wlasna winna. Proprium &
Commune contraria.
Proprium & peculiare idem, Proprium
est eius, Metapho. Zemi to samemu prz-
pisuna.
Propria est præceptio Stoicorum. Za-
naut a jest osobliwa Stoykdm/ Zlito Stoi-
tat dzierza. Est epistolæ proprium, ut
is, etc. Wlasnosć listu jest etc. Animantiu
proprium est, ut aliquid appetant.
Proprium aliquando significat, Wieczny/
Zwaly/ Pewny/ Osobliwy.
Proprietas, atis, fem. tert. Wlasnosć.
Proprie aduerbium. Wlasnie/ Osobliwie.
Proprie dicere, Wlasnych slow wzywac/
Wlasnie mowic. Proprie & uere. Magis
proprie, Wlasnie.
Propter præpositio accusatiuo casui ser-
uit, Dla. Turba hæc propter te facta
est, To zamieszanie stalo sie dla ciebie.
Propter aliquando pro prope accipitur.
Terent.

Terent. Hic propter hunc assiste, stañ tu
 hysto niego. Propter Platonis statuam
 confedimus, Posadziłsmysie nie daleko od
 słupą Platonowego. Propter humū uo-
 litat, Przi ziemi lata.
 Propter aliquando est aduerb. Vt, pro-
 pter est spelunca quædam.
 Propterea aduerbium, Dla tego. Propte-
 rea quod, Dla tego y. Terent Feci e
 seruo ut esses libertus mihi, propterea
 quod seruiebas liberaliter, Dla tego
 y. e. enotliwie sluil. etc.
 Quapropter idem.
 Propudium, dij, ne, se. Sromotā / lekkość /
 Sromotná rzecz albo ofobá / pospolita kuruwá
 Propudiosus, a, um, Sromotny / Wzeczny-
 a / e.
 Propugno, propugnaculū, Vide Pugna.
 Propulso, Vide Pello.
 Propyleum, læi, Latine Vestibulum, uel.
 Porticus ante domum, Przeddąset /
 Przeddąset / albo przeddąset / przeddąset.
 Proquestor, Vide Quæro.
 Prora, ræ, fem. prim. Przednia część łodzi.
 Sic Puppis, Poślednia. Inde prora &
 puppis prouerbium, Przędet / Początek
 y koniec.
 Proreta, æ, ma. Ten który sędzi sprawę na
 przodku in prora.
 prorepo, }
 proripio, } Vide
 proreta, }
 prorogo, }
 prorumpo, }
 proruo, prorut, }
 prorsus uel prorsum adiectiuū, Dąseti.
 Prorsus omnino Terent. Prorsus om-
 nino obsequor, Dąseti uel yest we wsem
 poeustny. Prorsus cum negatione, pro
 nullo modo, ut Terent. Prorsus tacere
 non queo, Żadnym obczajem nie mogę
 moze. Venies expectatus neq; solum
 nobis, id est tuis, sed prorsus om-
 nibus, Nie koniec nie albo dąseti wsi-
 tim. Prorsus aliquando est nomen
 Prorsus, a, um, id est rectus, Prosti / oblo.
 Prorito, as, are, idem quod irritio, Potus
 dąam / Poduściem.
 Prosa, æ, fem. pri. Rzecz a mowá która nie
 rimem / to yest nie wieršami oznagiona yest.
 Prosa oratio, Wolsna rzecz od wieršów.
 Prosaicus, a, um, adiectiuum ut, Prosaic-
 ca oratio, Nie wieršowna.
 Prosapia, æ, fem. prim. Pokolenie / Rodzaj.
 Prosapodolis, fem. Latine Redditio, As-
 signatio, Prziżymy przitoczenie.
 Proscda, æ, f. p. Kuruwá / pospolita málpi.

proscenium, }
 proscindo, }
 proscribo, }
 profeco, }
 profemino, }
 prosequor, } Vide
 proserpo, }
 prosolio, }
 prosocer, }
 prosopopœia, }
 Profedanum, profedani, neut. Vitium est
 arietibus & hircis, cum ob nimium la-
 borē pigriores ad coitum redduntur.
 Profelenus, pen. cor. Latine, ante lunam,
 Przed mieśiacem wrodzony. Quo nomine
 dicti sunt Arcades, πρὸς ἑλάνους πρὸς ante
 ἑλάνους luna αἰετός splendor.
 Profelytus, ti, masc. sec. Dąseti / któri yri-
 náse wiąre y żakón / Wstępien w náse wiąre
 Dąseti náse wiąre y żakón. Iudæi sic
 uocabant, quem in legis suæ confor-
 titum recepissent, Wstępien ábo wczesnie
 żydowskiego żakónu á πρὸς ad ἑλάνους ue-
 nio. Inde πρὸς ἑλάνους aduenā, aduentis-
 tius, Przihodzien / Wstępien.
 Proserpina, fem. Filia Cereris, uxor Plu-
 tonis Regis infernalis, alias Hecate,
 Diana, Luna, Vide supra.
 Proseucham, Iuuenalis uidetur dixisse,
 Latina declinatione, pro eo loco ubi
 precibus & obsecrationibus mendis
 ci stipem a transeuntibus mendicabāt.
 Proserari, pro impetrari, Obloletum.
 Proscium, ij, quod profectum proici-
 tur, Festus obloletum.
 Prosimurium, rij, Pontificale pomœriū
 ubi Pontifices auspicabantur, Festus,
 Sipontinus legit proximurium.
 Prostitutum, id est propositum, obloletū.
 Prosodia, æ, Latine Accentus, Tótá /
 Tócenie / Dżwient / Prziindcenie niektórých
 sylab w mówieniu / Vide Ode,
 Prosonomasia, Latine, Allusio nominis
 ad nomen.
 Prosopon, neut. Latine, Persona, Osobá.
 Prosopopœia, Latine, Fictio personæ,
 Żmýslenie ofobny, figura est, Cum perso-
 na aliqua loqui fingitur, Aut cum in-
 animata alloquimur, uel ipsa loquen-
 tia introducuntur.
 Prosopon item, Insula nō longe a Caro-
 thagine.
 Prospecto, prospectus, Vide specio.
 Prosper, ra, rū, fortunny / Szcześliwy / a / e.
 Actiue significationis. Prosperum / y /
 11 3 dus

P ante R

dus, Fortuna gwiazda/ Fortuna zwlaszcza nosza.
 Prospera & aduersa fortuna contraria,
 Prospera ualendo, Dobre zdrowie. Pro-
 sper exitus, Fortuna dokonanie. Prospe-
 rus dixit Cicero lib. 6. de Repub.
 Prosperitas, aris fem. tert. Szczęśliwość/
 Fortuna/ Szczęście/ Szczęśliwe wozdzenie.
 Prospero, as, are, act. prim. Poszczęścił/ Po-
 fortuniał.
 Prosperor, aris, ari, Mam szczęście/ dobre
 mi się wodzi.
 Prospere aduerb. Fortunnie/ Szczęśliwie.
 Prospica & Despica intenta & contem-
 pta uerba antiqua & obsoleta.
 Prospero, as, are, pro Expirare Calepin,
 sine authore.
 prostituo, prostibulū, Vide Statuo,
 prospicio, Specio.
 prosterno, Serno.
 prosto, Sto.
 prosubigo, Subigo, uel ago
 prosum, Sum.
 protego, Tego.
 protendo, Tendo.
 protero, Tero.
 proterreo, Tereor.
 protest or, Testor.
 protollo, Tollo.
 Prosumia, genus Nauigij Speculatorij,
 Mądra łódź/ albo Barta spregowna.
 Protasis, huius protasis, fe. Pierwsza część
 Comedij/ Wstęp. propositio fabulae.
 Protelo, as, are, pen. prod. id est, Excluz-
 do, Propello. Propulso, Wyrzucam/
 Odganiam/ Zastrasam. Metaphori. Zás-
 smucam.
 Protelum, li, id est Tenor, Obsoletum.
 Protenus aduerb. Bardo daleko.
 Protermino, as, are, Rozszerzam. Termis
 nos promouere Apull. Obsoletum.
 Proteruus, a, um, Długim/ Przeciwem/ Bła-
 dzi/ Tei rospustim/ Swowolny/ Wsteczny.
 Proterui & molles homines contraria,
 Proteruum dictum, aut factum, Bła-
 dze albo swowolne słowo.
 Proterue & proteruiter aduerbia, Dł-
 gicznie/ Bładzie/ Swowolnie.
 Proteruitas, aris, fem. ter. Długotliwość/ Prze-
 ciwianie/ Swawola.
 Proteruia, x, idem. Proteruiam fecit pro-
 uerbium, Wtrącił wgiętko/ przelał wgiętko
 przez gardziel/ albo kostka/ albo karta prze-
 rzucił.
 Proteruia item, genus sacrificij apud Ro-
 manos in quo quod supererat ex sa-

P ante R.

cris epulis hoc gigni absumebatur.
 Proteruio, is, ire, Wstępiem swowolny/ Długot-
 ny/ nieposłusny. Calep. sine authore.
 Proteus, dissyllabum, masc. Deus Mari-
 nus filius Oceani, Który się w rozma-
 tych postaciach przemieniał. Vt in fabulis
 est, Vnde Proteo mirabilior pro-
 uerbium, Płochy/ Niesłateczny/ by wiater/
 Kuroptoch/ Pędziwiatr/ Złot słateczny nalo-
 masło na słoncu.
 Prothesis seu prosthesis, Latine Apposi-
 tio, Przyłożenie, Przysadzienie. Figura est
 cum litera uel syllaba adsciscitur ad
 principium dictionis, ut, Gnatus pro
 Naus, Syn.
 Prothymia, Latine, Promptitudo, Ala-
 critas, Dłota wdzięczność. apud Plaut.
 Prothyrum seu prothyrā, Latine quasi
 ante ianuam, πρὸ ante. Et δίεα ianua,
 hoc est uestibulum, Przeddomie/ Przeds-
 ienie.
 Protinus aduerbi. Wnet albo hnet. Statim
 protinus hic adero, Hnet mie tu zás ma-
 ae. Alique febres protinus a calore
 incipiunt, Hnet od gorąci pociną.
 Protinam aduerbium pro protinus, obs.
 Protocollum, li, quasi prima concia-
 natio & raptim confecta scriptura,
 quae meliorem compositionem desi-
 derat, Krótke naznaczenie naczekowania pi-
 sarstie/ pisania albo sprawy ni ykany/ z kto-
 reg potim serzen w xiggi pisa/ a pętos pri-
 mus & kólony, membrum, quia primū
 sit scripturae membrum, sed tantū per
 simplex l scribitur, πρὸς κώλυ Herm.
 Protogenes, com, Latine primi generis,
 Tanywirwego rodu/ albo ślicznego/ Zacz-
 nięwego.
 Protogenes item nomen proprium ce-
 leberrimi pictoris.
 Protogonus, Latine, primogenitus, Piro-
 wordny.
 Protomartyr, com, Latine primus testis,
 Tanywirwsh świadek/ Tanywirwsh męczeń-
 ttor dla świadekwa/ To jest wyznawania
 wiary Krześcijaństwa śmierć podał.
 Protomyta, m, Latine Sacerdotū prin-
 ceps, Tanystary miedzy duchowieństwem.
 Prototonis, latine primogenitus, uel pri-
 mo enixa, Pirwordny/ albo Pirwiaszka.
 Protonotarius, primus inter notarios,
 Tanystary pisarz.
 Protoplastus, seu protoplastes, primo
 formatus, Tanywirwsh wlepiomy/ Tanywir-
 wsh stworzenie Adam.
 Prototomus,

Prototomus, pen. cor. ma. Latine primæ sectionis, Nappirwskiego obseczenia. Vnde brimus caulis qui succiditur uel cima Brassicæ hoc nomine dicitur, Podeszof nappirwsky glab/mo da kápustá.

Prototypus, male siue Prototypon, neu. pen. cor. Latine, primum exemplar, Nappirwsky prziklad nappirwsky forma/ná kłórey xtalit drugie czinia.

Protrepticus, a, ū, latine, Exhortatorius siue exhortatiuus, Nápominający. Vel Instruſtiuus, Nanczający.

Protropum, pii, pe. co. Pirwsky mofez kłó ry z gróncieze niſi je praſa pzięczyſna.

protraho, Traho.

protrudo, Trudo.

proturbo, Turba.

protypum, Typus.

proueho, Veho.

prouenio, Venio.

prouoco, Voco.

prouolo, Volo, as, are.

prouoluo, Voluo.

Prouerbium, bij, neut. sec. Przypowieść.

Prouerbialis, læ, Przypowieſtyn, a/c.

Prouide, prouidus, Vide video.

Prouincia, æ, fem. Krájiná/Ziemiá/Stáro-

stwo/Powiát. Proprie tantum dicitur,

Krájiná/Walka á woina tu páńſtwn náſe-

my przilacjona. Describere in prouinci-

as, Rozdzieleń ná powiáti. Obtinere pro-

uinciam, Strzymać ſtároſtwo / Stároſta

koſtác. Deponere prouinciam, Wyſtáć z

wrzedu ſtároſciego. Et prouincia Metap.

Wſeſtáti wrząd/Polſce nie/ſpráwá. Duram

prouinciam cepiſti, Trudnyſ ſie rzechy

podzał Dare prouinciam, uel negocis

um alicui, Poſcieć co to mu/Wloń co ná

tego. Suſcipere prouinciam, Podſtáć ſie

czego. Depoſcere ſibi prouinciam.

Prouincialis, le, Powiátyn yeden z poddanych

ſtároſtwá/Krájiny á powiátu kłórego.

Prouincialium nomine apud Romanos

omnes præter Italos appellabantur,

Prouincialia negotia, Powiátne ſpráwy.

Prouinciales uiri, Poddani z powiátów.

Prouinciatim, adue, Od powiátu do powiá-

tu/przes wſyſtki ziemie/Krájiny y ſtároſtwá.

Prouincia etiam dicitur, Krájiná fráncu-

ſká. Alias Narbonenſis, ſiue Delphis

nat ad fluuium Rodanum ſita.

Prout aduerb. ſimilitudinis, Yáto. Prout

cuiq; libido eſt, Yáto ſie to mu zba/Podo-

ła. Tuas literas prout res poſtulat ex-

pecto, Zwoich liſtów náto rzech poſada/álbo

nat oſi to potrzebnych oczekawam.

Proxenetæ, æ, Latine, Licitator, Media-
tor, uel Conciliator, Stupien/ Zargow-
nit / Uttupnit / Zent kłóri mie dzy ſtronami
hándarye, aby ſie o kupia zgodzili.

Proximurium, Pontificale pomcerium,
proximi muri, CC.

Prudens, ſs, ō. Mądry/Báczny/Rozumny/
Dmienętny/a/c. Plus inſciens, quis fecit
quam prudens boni, Niſi wiedząc ál-
bo niſi umiałme. Quæ prudens ſubins
de omitto, Kłóre chce á wiedząc opuſt-
czam. Prudens ingenio, Mądry z przje-
rodzenia. Prudens adminiſtrandi, Dmie-
ſie rzadzić/ſpráwować. Prudens agrico-
lationis uir, Dmienaci ſie obecné/s rolnym
goſpodárſtwem. Prudens locorū, Swiá-
domy mienſe rozmąyitić.

Prudentia, æ, Mądrość/Rozum/Dowcip/
Dmienętność/Wiádomość.

Pluriprudencia, æ, Dmienętność práwá.

Prudenter aduerbium, Mądrze/Bácznie/
Roztropnie.

Imprudens, entis, om. Nie báczny/
Nierozumny/Nieumienętny/Niewiádomy/
Nieswiádomy. Imprudens feci, Niechca-
cem uczinił. Sic, Prudens feci, Chcaem to
uczinił. Imprudentē opprimere, Bez wie-
ści ná tego przipáć/uczinić. Imprudens
maris, Nieswiádomy morzá. Non impru-
dens aduerſabar, Nie z nieobácznoſci/
chcaem ſie ſprzećiwiać. Emit eam domi
mihi, Imprudens narum rerum igna-
ruſq; omnium, Kupił mi ja w dani/nie o-
tych rzech nie wiedząc.

Imprudencia, æ, Nieumienętność/Nieo-
bácznoſć/Nierozum/Nieroztropnoſć. Pec-
care imprudentia, z nieobácznoſci wys-
troćić. Quod ſæpe per imprudentia
am ſit, Co ſie częſto troć z nieobácznoſci
przypadza.

Imprudenter aduerbium, Nieroztro-
pnie/Nieobácznie/Niemądrze/Nieostrojnie

Pruina, æ, fem. Śrżón.

Pruinosus, a, um, Pełny śrżónu oſzkieniały.

Pruna, æ, fem. prim. Wagł gorenci ſſeja-

aſe wagł. Carbo, Dżáſonn wagł.

Pruneoli, genus fungorum, CC.

Prunus, ni, fe. Zarnká álbo Śliwá/ drzewo

zwlaſzczá ſliwowe.

Prunum, ni, fructus, Dwoć ſliwowy/ſliwá,

Zarnká.

Pruna Damascena, Dámáſceny ſliwli wó-

gierſkie álbo Greckie.

Prunetum, neti, locus prunis obſitus,

Zárnkám ſad.

Prunus ſylueſtris, Czérnie álbo głóg.

II 4 Prunum

P ante R.

Prunum sylvestre, Żarnka czerniowa.
 Prunetum sylvestre, Czerniewisko / Czernie.
 Prurio, ris, iui, itum, ire, n. quatr. Swierzb
 hic / Swierzb mi sie stora / nato gdn kto swierzb
 ma. Pruriunt illi dentes prae inedia,
 Metapho. Pisci mi zby dla glodu, Pru
 rire in pugnam, Pisci dec / dciwym byc / albo
 drier na bitwe.
 Pruritus, huius tus, Swierzb / Drapanie.
 Prusa, Vrbs apud Mysios, ad radices
 montis Olympi, Vnde Prusensis. Itē.
 Prusa, siue prusias, urbs in Hippo mon
 te, Vnde Prusienis.
 Prussia, siue Borussia, æ, Regio Europe,
 Prusia ziemia. Ducatus est qui Regi
 Poloniae parer. Cuius primus Dux est
 Illustriss. Princeps et Dominus D. Al
 bertus Senior, Dei gratia Marchio
 Brandenburgensis, Stetinie, Pomeran
 nia, Cassuborum & Vandalorum
 Dux, Burggravius Norinbergenis,
 ac Rugia princeps. &c.
 Prusias, masc. Rex Bithynia.
 Prymnesia, urbs Moenonia aut Lydie.
 Prymnesius uel prymnesium, Pal do
 ktorego lodz przwizgupa / albo powroz kt
 rim przwizgupa. Hunc alij, Nofillam
 uocant.
 Prytanis, masc. Latine Magistratus, uel
 praefectus, Swierchny pan z rady.
 Prytanium, pennul. prod. Wiece byso w
 Attemech / gdzie panowie radni mieszka
 li / Palac / Ratusz Attemenski.

P ante S.

Psallo, psallis, psallere, neut. te. Spiwam.
 Psaltes, psaltis, masc. Spiwat / Kantor.
 Psalteria, æ, f. p. Spiwacka.
 Psalmus, psalmi, Latine, Cantio, Spiwa
 nie, Pień / Prośna.
 Psalterium, ri, Czworogrannie gędzelne nas
 zime albo Instrument o dziesiaci strunach.
 Vide Nabulum siue Nablon.
 Psalterium item, Figg do spiwania albo
 modlitw / Psalterz.
 ¶ Diapsalma, Przystanie / Pausa w spiwa
 niu / albo rozdzielenie psalmu w wierśa.
 Psammerichus, m. Rex Aegypti.
 Plegma, atis, neut. tert. idem fere quod
 flos æris, f. y. u. a. Aliqui accipiunt,
 Miasto prochu a osmiecin zlotā.
 Psephisma, tis, neut. dictio Græca, Lati
 ne Decretum, Wstawa / Postanowienie.
 Pseudos, Græce, Latine, Falsus, Falszywy.
 Hinc multa composita, Pseudadel
 phus, Latine falsus frater, Falszywy brat.
 αδελφος frater scilicet.

P ante R. & T.

Pseudomartyr, com. Falsus testis, Falszy
 wy świadek.
 Pseudopropheta, æ, ma. Falszywy prorok /
 albo nauczyciel / doctor.
 Pseudoangelus, falsus nuncius, Falszywy
 posel.
 Pseudologus, Falsidicus, Łgarz / Żymy.
 Pseudolus, Falsus seruus, Niewierny, slus
 gā / szly sluga. Et talia multa.
 Pseudauchusa, Herba.
 Pseudobunion nomen herbæ.
 Pseudophecen, uocant Vespam quæ sine
 gularis uolitat, Plin. Dśa latayaca.
 Pseudourbana Aedificia apud Viçruui
 um. Aedificia sunt rustica urbana
 elegantia extructa, quæ portaria dis
 cuntur, Dśe dojrę wesote ludowanie.
 Pseudothyrum, Latine. Falsum ostium,
 Inde pro postico recipitur, Żyl / Żadek
 domu / Żilna vliczka.
 Psilothrum, tri, dicitur uitis alba, Item
 Vnguentum depilatorium.
 Plimmythium, Latine, Cerusa, Żarwa
 niewieścia / ktora solie twarz przwprawnia.
 Fit ex plumbo.
 Plitta, femin. Latine Passer genus piscis,
 Platansta ryba.
 Plittacus, ci, Pąpuga.
 Psophis, dis, urbs Arcadiae.
 Psora, ploræ, fem. Suchy swierzb / Strupia
 sz / ro w szittien storie sie roszodza.
 Psycholutes dicitur, qui frigida aqua
 corpus lauat. Ψυχος Frigus λουτρον
 Balneum, Kteri sie rad w zymnych wodzie
 kąpie.
 Psychotrophum herb, a Betonica.
 Psychomantia, Manium euocatio, Żakli
 nanie umartych.
 Psylli populi Libyæ prope Garamaras.
 Psyllion, alij Cinoides, Herba quæ
 uulgo Pulicaris dicitur.
 Psyræ, Insula iuxta Chium.
 Psytium genus passi, Calep.

P ante T.

Pre syllabica adiectio, Ablatiuis aliquib
 do iungi solita, Vt, Meapte, Tuapte,
 Suapte, Nostrapte, Vestrapte.
 Ptera, æ, siue Pteroma, atis, apud Vi
 truium in templis muri duo sunt ad
 altitudinem eorum utrinq surgentes,
 dicti, q alarum specie quasi protegar.
 Pteris, Latine, Filix, (tes.
 Pteropheros, Regio apud Ripheos mō
 Pterygium, pterygij, Nieraka holacta pa
 zności gdi miso ja paznoscie przeroście / Jez
 mienā

niędki supies albo storka w oczu wzrotowi
przeftadzajac.
Pufana, pufana, pen. cor. fem. prim. Ty-
żanna/ Woda s trofta nęczniemā pręwas
żona.
Pufanarium. Gárnec/ Patęw/ albo nęse nas
ęynie w ttorim Tyżannę wārżā.
Pufanarium Orizę/ Tisanna z rynn.
Prochos, maf. Latine Mendicus, Zebrak.
Prochodochium, Zebraczy dōm/ Zebraczy
gościniec.
Prochotrophium, Spital.
Ptolomæis, mafc. Imię wlaſne kęſtā krōlōw
Aęgyptick.
Ptolemæis, idis, uel dos. Vel. Ptolemæi-
da, æ, urbs Aęgyti, altera Aetiopiæ,
tertia Phoeniciæ, quarta Nili flumis
nis, quinta in Cyrenaica Africa.
Proſis, fem. Latine Calus, Pādmenie/ Pās-
ſcie. Et calus accidens nominis apud
Grammaticos, Stopien albo ſcebel/ po-
kōrenchinnōnāſtepuh y odmiemana ſe.
¶ Vno Monoptoton, pen, prod. uni-
us calus, Co tęſto hedno kōnżenie ma/ tęſto
nā hednim ſceblu kōſtaje.
¶ Aptotum, Latine indeclinabile.
¶ Diprotum, duorum caſuum.
¶ Triprotum trium.
¶ Tetraptoton quatuor.

Pryas, pryadis, genus Aspidis,
Pryngæ, genus auis.

Pubes, pubis, fem. tert. Wloſh w tonie okolo
ęhonkā ęhowieęego.
Pubes, uel puber. puberis, Vt filii pube-
res, Kōrżny nūz niemāli ſā/ nāto ęhopic we
ęternāſcie lat/ ſpężak/ ā dżieweſtā we
dwunaſcie.
Pubes etiam aliquando, pro parte pu-
denda accipitur.
Pubes item, Gromādā młodzię ęhopicat/
Młōdż.
¶ Impuber, ris, uel, Imbubes, bis. om.
Młōdż/ Kōremy nęſeje ſōno nieobraſtā/
Kōrżny nęſeje plōdżie y rodżie nie mōje.
¶ Impubescens, entis, adiectiuum, tam
de plantis & arboribus dicitur, quam
hominibus, Nie doſtaly/ Nie dōnżrżaly.
Pubens, pubentis, Vt, pubentes herbæ,
per translationē. Podroſle gdn nalepſe ſā
Puberras, atis, Młōdż/ Młōdżienſtwo/
Chās zwlaſtęk wſtepowanie w maſżenſki
ſtan/ gdn dżieweękſi mānā 12. ā młōdżienękſi
14. lat. Pubertas plena, Mānā okolo
18. lat. Pubertas uug, Dōnżrżālōſā/ nęgōdny
Pubetenus aduerbium, Nę do ſonā.
Pubeo, pubes, uel potius Pubefco, ſcis,

ere, Poęhynami ſōno obraſtāc/ Puſęhynami
ſe wloſh okolo ſonā. Tręnſfertur etiā ad
herbas, Podraſtāc/ Wyrōſc dōbrę nā węſo-
ſia/ prāwie nā dōbrę hęc niękōrżny mōwia.
¶ Depuber, uel Depubis, qui ad an-
nos pubertatis non potuit peruenire.
Et etiam depubem porcum uocabant
lactentem, adhuc maſtatū, Dęſet.
Feſtus.
Publicus, a, ū, Poſpolity/ Jawny. Publica
uia, Wielkā albo krōlewſtā drogā. gościniec
Pubilca ueſtigalia, Krōlewſkie rżęchy poſ-
poſite dochođy. Publicum conſilium di-
ctus eſt Senatus, Nādā.
Publicum aliquando pro populi con-
uerſatione & frequentia accipitur.
Miaſto poſpolitowānia s ludżmy. Hinc di-
cimus prodire in publicum, Miedżny
ludżie/ wynnāc nā rżnet Nemo forum ac
publicum ualebat aſpicere, Nilotmu ſe
me ęhāſo nā rżnet/ nā wlyę wynnęc. Carere
publico, & abſtinere a publico, Nie
smieć ſe z dōmu wynnęc/ albo nie wynnęc
nā wiatr. Nō audere eſſe in publico idē
Publicum aliquando ſignificat ueſtigal,
Cio/ Pobōr poſpoliten rżęchy.
Publicola, lę, mafc. Wynnęci poſpolitwo/
Łaſtaw hedacy nā poſpolitego ęhowiekā/ tę-
rad miedżny ludżmy bywāacy.
Publicanus, ani, Kōri poſpolite ęhā/ pobōrny/
ęhęſe porādniacy nne dochođy kōrupcyę
albo nāymuę/ Celnik/ Pobōrcā.
Publico, as, are, act, tert. Jawnie dawam
wynwōiāc/ Dżynamię/ Kōſtāwic/ wynnęc nā
ſwiātto. Publicare librum, Wynnęc nā
ſwiātto xęgi. Publicare ſe, Jawnie ſe
otāżac. Publicat uulgo corpus ſuum
meretrix, ęhym ſe poſpolita/ Prę nę ſe.
Publicare aliquando ſignificat, Ku rżęchy
poſpoliten prę wlaſęhę. Vt illius bona
publicata ſunt, Jęgo nymie nęſi nā krōlā
wlyęte.
Publicatio, onis, uerbale, Wżęcie/ Pręn-
wlaſęhęnie ku ſtārby krōlewſkiemu/ tę o-
ſtawienie/ wynnęcie nā ſwiātto.
Publice aduerb. Jawnie/ z poſpolitego ſtār-
bu. Vt publice cibaria locantur anſeris
bus, z poſpolitego mięſtā lynnęnā inynnę
gęn. Dati illi publice ſumptus, z poſpos-
litego mięſtā/ ſtārby.
Publice redimere, z poſpolitego ſtārby
albo poſpolitemi piemiādżmi odkupić. Pu-
blice bona poſſidere, Nęci poſpoli-
ten nymieniem ęhę dōbrā trżimāc. Pu-
blice uenire, Jawnie/ Nā nāwynny
targu hęc kōpękdan.

P ante V.

Publice & priuatum oneri esse, Pospolitu
 y ofosliwym ofolam byc nā zawadzie.
 Publice dare causam uel negocium,
 Zmieniem rzeczy pospolitey komu co polies
 cie.
 Publice socius, Pospolitim luntem
 ohowiazany, Publice dicere, Jawnie
 rzec.
 Publicitus aduerbium, Pospolicie/Jawnie/
 W pospolstwie.
 Publipor, publiporis, Publij puer, an-
 tiquum, Sic, Lucipor, Marcipor & si-
 milia.
 Pucinum, uinum ab Oppido Pucino,
 in quo nascitur.
 Pucinum urbs Istriæ.
 Pudor, oris, masc. tert. Sromiejsiwośc/
 Wstydliwośc/Dhyczajnosć.
 Pudeo, pudes, pudui, pudium, pudere,
 Srom mie/Sromam wstidam sie. Cum
 accusatio Terent. Non te hac puz-
 dent, Nie wstydziš sie / albo nie wstyd-
 cie tego.
 Aliquando cum infinitiuo, & sub-
 iunctiuo additur accusatiuus (me) uel
 (te) Terentius, Pudet dicere hac præ-
 sente uerbum turpe, Srom mie rzec nie-
 dhyczajnego stowa przy dhyczajnosci tej.
 Cum genitiuo. Quos libidinis infas-
 miaq; suæ, neq; pudeat, neq; tædeat,
 Ktozy sie namien nie wstydza za rozpusta
 y wielka nieslawa. Pudet me patris,
 Srom mie oycā. Pudium effec, Cicero.
 Nonne esset pudium si hanc causam
 &c. Kazy to nie byla wielka sromota etc.
 Pudens, pudens, participium siue no-
 men ex participio, Sromiejsiwy/Wstyd-
 liwy. Vir optimus & homo pudens,
 sumus, Barjo dohry cslowiek y wstydliwy.
 Hominem pudentem & officiosum
 cognosces, Dznas go byc potwolnym.
 Pudenter aduerbium, Sromiejsiwie/Wstyd-
 liwie, Cic. Eum tu pudenter appellare
 nolebas, Jegos ty nie smial przed wstydem
 spominać.
 Pudendus, a, um, Sromotny/ Czego sie ma
 byc sromano.
 Pudenda, orum, pro genitalibus, Mias-
 tonā. sæpe accipiuntur.
 Pudibundus, a, um, idem quod Pudens.
 Pudeo, is, eri, Zasromac sie/ Zaczernienieć
 sie od wstyd y byc z sromotn.
 Pudeo, is, eri, Zasromac tego.
 Pudificus, a, um, pen. prod. Chystry/
 Chystosc chowajacy/ Tes wstydliwy Dhyczaj-
 ny.
 Pudicitia, æ, Chystosc/Wstydliwośc.

P ante V.

Puderatus, a, um, adiectiuum, in Biblijs
 prorsus barbarum, pro pudente.
 Composita, Impudicus, a, um, Nie-
 chyty/Niesromiejsiwy. Impudica loqui,
 Dnierzadzic mowic. Impudica mulier,
 Wrudna Kurwa.
 Impudicitia, æ, Niechystosc/Niewstyd-
 liwośc.
 Impudicus, a, um, pro stupratus,
 Zgwałcony. Inquit Festus insolens.
 Impudens, tis, fere idem, Niesromiejsi-
 wy. Impudens mendatium, Wyrudna lez.
 Osimpudens, Niewymys-
 wana/Pugawa gela. Postulatio impu-
 dens, Prossenie oco bez ktorego wstidu.
 Impudentia, æ, Niesromiejsiwośc.
 Impudenter aduerbium, Niesromiejsi-
 wie/ krom wstidu. Impudenter rogare,
 & impudentissime postulare, Przes-
 dziki sie napierac.
 Depudeo, es, ere, Odromac sie/ Nie-
 namien sie nusz niesromac.
 Dispudet, pen. cor, dispuduit, dictum
 est, ere, impersonalis, Barjo sie niewy-
 mownie sromac/Zapalac sie od wstidu.
 Depudico, dicas, are, pro Stuprare,
 Zgwałcie. Obsoletum.
 Puer, pueri, masc. secund. Dziercię/ Chlopiec/
 tej Sin/Sluga. Ut primum ex pueris
 excessit Archias, Jato stero z dzierciństwa
 wyrosł. Homo doctus a puero, Czos-
 wiet wezomy od dzierciństwa.
 Puellus, dimin. Chlopiastet/ Chlopiatto.
 Puella, Dziercięta.
 Puerus, pueri, pro puero Obsoletum.
 Puera, æ, pro puella, Obsoletum.
 Puerilis, le, Dziercięcy/ Dziercinny.
 Puellaris, le, idem, Albo dziercięcin co tu
 dzierciętom nalezy.
 Pueritia, æ, Dzierciństwo/ Dzierctwo.
 Puerpera, æ, Poloinica/ w pologu lezaca.
 Puerperium, Polog.
 Pueralco, is, ere, Odmladzam sie/ Chinię sie
 dziercięciem.
 Repueralco, is, ere, idem fere de senis
 bus dicitur cū ætate desipere incipiūt.
 Puerulus, li, dimin. a puerus, obsoletum,
 Dzierciętko/ Chlopiatto.
 Puerilitas, atis, Dzierciństwo/ Dziercinna grā.
 Pueriliter aduerbium, Po dzierciństwie by
 dziercię. Pueriliter blandire, Pieścić sie by
 dziercię.
 Puellariter, aduer. Jato by dziercięta/ po pas-
 niństwie. Puellascere, Slatkami sie obie-
 rac albo co takowego jako mlode dziercięti
 czinię, Apud Varronem.
 Puellascere, pro effeminari obsoletum,
 Pugillaris

Pugillaris, & hoc pugillare siue pugillar, ares, Wostowi albo kámiennie xiaſti kóre dla nácechowánia pámięci noſimy.
 Pugil, lis, com, Siermierz/ Zápasnik.
 Pugilatio, Siermowanie/ Biedzenie.
 Pugillatus, huius tus, n. idem.
 Pugilice aduer. Po siermierstu/ Zápasnicim obyczajem. Pugilice ualere, Krzepto áwies zo sie miec.
 Pugillatorius follis apud Plaut. Wielka nádzta pila.
 Pugillus, Vide Pugnus.
 Pugio, onis, maf. t. Tulich/ Deká/ Dagá.
 Pugionem plumbeum uocat Cicero Inualidum argumentum.
 Pugiunculus, li, diminut. Daſtá/ Máſy/ tulich/ Deczka.
 Pugna, æ, fem, prim. Bitwá/ Walká. Pugnam committere, Bitwę zwieść. Res uenit ad pugnam, Rzecz sie chyli ku zwázdzie. Incerti exitus pugnarum Marci communis, Niepewnie/ watpliwe ſcieſcie y koniec wojny. Dare pugnam, Podkác ſie. Et detrectare pugnam, Nie ſmieć ſie podkác/ albo bitwę zwieść.
 Pugnax, acis, om. Waleczny/ Męzny/ Smiały. Nimis pugnax, Náſzyt ziaſli albo ſurowy albo waleczny. Pugnax oratio & contentioſa, Ziaſla á zwádluwa rzeć.
 Pugnacitas, aſis, Walecznoſć/ Męstwo/ Zwádluwoſć.
 Pugnaciter aduerb. Walecznie/ Męnie/ Smiele. Pugnaciter mecum agis. Wórenim á nieprziacieliſtim obyczajem ſie ſemina obchodziſz. Pugnaciſſime aliquem defendere, Surowie á walecznie ſie zá kim wſtepowáſ.
 Pugnator, oris, Walecznik/ Zápasnik.
 Pugnaculum, li, Locus unde pugnatur, Plaut. Obſoletum.
 Pugno, as, are, neut. pri. Walczę/ Potitám ſie/ Zwodzę bitwę/ Też ſwárzę ſie słowy.
 Pugnare pugnam, Potitác ſie. Pugnare contra pedites quingentos, Potitác ſie s piazet Drabóm. Pugnare de loco, Wádza ſie o mieſce. Pugnare ex equo, Konno ſie potitác. Ne quis extra ordinem in hoſtem pugnet, Aby kto z wonſtá ná nieprziaciela nie ſciekał/ nie walczył.
 Omnes pro P. Quinto. pugnant, Wſzyſcy go bronia/ omawiają/ Sa zá nim. Cum eorum uita mirabiliter pugnat oratio, Dzywie ſie nie zgádza ich inuot' s ich słowy. Hæc quæ tantum inter ſe pugnant, Ty kóre ſie s ſobá nie zgádza albo kóre ſa rózne. Pugnare Stoici cum Peris pateticis, Wádza/ walcza/ ſwárza ſie, uideť

Epicurus de ijs non magnopere pugnare, Epicurus ſie zda nie bázdo być przeſtawto temu. Pugnatur imperſonale, Cæſar. Cum ab hora fere quarta uſq; ad ſolis occaſum pugnaretur, Gdy ſie od czwartej godzińy málem aż do zachodu Słońca potitáło. Hoc ſolum hoc tempore pugnatur, To tich lat tilko ná plác uieſt/ albo o to ſie tilko ſwárza.
 ¶ Compoſita, Compugno, as, are, Weſpoſet ſie bięz/ potitám.
 ¶ Compugnare etiam pro uerbis cōtendere, Swárzić ſie/ per Metaph.
 ¶ Depugno, as, are, idem quod ſimples. Wádze ſie/ Walczę/ Potitám ſie. Depugnare poſſeſſionis cauſa, Wádzić ſie o miętnoſć. Collatis ſignis depugnare W równim poſu bitwę zwieść. Ferro depugnare inter ſe, Mieczmi ſie dojeżdżają.
 ¶ Depugnans, antis, participiū, Wálczący/ Potykający ſie. Vidi uiriliter depugnātē, Widziałem go męnie ſie potykającego.
 ¶ Depugnatus, a, um, participium a Depugnor, ut, Depugnatum præliū, Stończone bitwá.
 ¶ Expugno, as, are, Zwalczę ſturmen moſca á gwałtem dohywam y z gruntu wywrascam. Expugnare aurum alicui Metap. Poráżyć go w pieniádzach. Nihil tam munum quod non expugnari pecunia poſſit, Nic nie yeſt ták obromego czego by pieniádzmi nie mógli dohyć. Puellæ pudicitiam expugnare, Poráżyć dieweczke ná ny chytoſcy/ to yeſt przemówić/ przełáżyć. Expugnare fortunas patrias alicuius, Potáć/ albo odhac komu hmiennie onychyſte.
 ¶ Expugnatio, onis, Zwalczenie/ dohycie/ porázenie/ Wywrocenie.
 ¶ Expugnator, Któri ſturmen oſiegnal.
 Pudicitie expugnator, Poróbnik/ Kurewnik.
 ¶ Impugno, as, are, Sprzęciwiam ſie/ odpieram. Fortiſſime impugnabant noſtri milites, Męnie odpierali náſzy ſłuźbni. Terga hoſtiū impugnare, Od zadku nieprziacieli poprzec. Impugnare & defendere contraria. Cur impugnas ea quæ manifeſte uera ſunt, Czemu ſie temu przeſciwiſz co náwna prawda yeſt.
 ¶ Impugnatus, a, um, partic. Poráżony.
 ¶ Oppugno, as, are, Obſiegam/ Kláde ſie obojem ſturmowác. Et Metap. Doſkuczam komu słowy. Oppugnare caſtrū, Obſieđzámek. Interim dum oppugnant ciuitatem, W ten czas gdy ſezeli okoſo miáſtá. Oppugnare aliquem, Szkodzić komu. Oppugnare aliquem pecunia, Pieniádzmi ſie o tego kuſić. Oppugnare uerbis æquitatem, Przeciwiſzko ſpráwiedliwoſci być.
 ¶ Oppugnatio,

*Inſcriptio huius libri per Curiam
 Inſcriptio huius libri per Curiam*

P ante V.

Oppugnatio, Obiecenie / Szturmowanie.
 Oppugnator, oris, Szturmownik /
 Przeciwnik.
 Propugno, Bronie / Metaph. Mowiz
 za kim / Zastawiam / Sprzeciwiam sie. Pro-
 pugnare comoda patriæ, Bronię ojs-
 czynę. Propugnare pro æquitate, Wsta-
 wić sie za sprawiedliwością.
 Propugnatio uerbale, fem, Obrona.
 Propugnatio & Defensio idem.
 Propugnator uerbale, masc. Obrón-
 ca. Acerrimus propugnator commu-
 nis libertatis, Mocny / Zęgi obrónca pos-
 politych wolności. Propugnator studio-
 sissimus,
 Propugnaculum, li, Bąstka / Wieża /
 wał / nypka obróna. Propugnaculo esse,
 Bronię togo. Propugnaculum contra
 omnes meos impetus, Propugnacu-
 lum firmissimum.
 Repugno, Przeciwiąm sie / Odliniam /
 Odmawiam.
 Repugnare & concedere contraria.
 Repugnant hæc inter se, Zięczy sa sa-
 my przeciwo sobie. Repugnare ueritati,
 Przeciwiąc sie prawdzie.
 Repugnans, repugnantis, Przeci-
 wiączy sie / Odmawiączy. Repugnante
 ingenio, Nad przirodzenie / przeciw przy-
 rodeniu.
 Repugnantia, æ, Przeciwiące / Od-
 mawiące / Przeciwność.
 Repugnax, acis, W taiden rzezy prze-
 czynna strong trzymających / Swarliwy.
 Repugnanter aduerbium, cui con-
 trarium est, Patienter, Odmawiący / Od-
 warkający.
 Pugnus, pugni, masc. secund. Pięść. Pu-
 gnis & calcibus conscindere aliquem,
 Pięściami i piętom dorobić komu. Pugnis
 contendere & decertare, Pięściami sie
 polić.
 Pugillus, li, diminutivum, Piastka albo
 garstka.
 Pulcher, pulchra, pulchrum, Pięty / Nio-
 dołny / Cudny, a / e.
 Perpulcher, a, um, Bąrzo pięty / Pro-
 dżny. Pulchra dos, Pięty / Poetywny
 posag. Pulchra pulchritudo, Plautus
 Prædia tam pulchra, tam fructuosa,
 Solwarki tåt pięty tåt wrodzayne. Pulche-
 ra mors, Cudna śmierć / To jest piętywa /
 chwala. Pulcherrimus poetarū, Nio-
 piętywny / Niołagodny i Poetow.
 Pulchre aduerbium, Pięty / Niołobnie /
 Dobrze. Dixi pulchre, Dobrze mówić.

P ante V.

Pulchre sobrius, Bąrzo mierny. Pulchre
 locare operā, Dobrze swa prace obrócić.
 Pulchre notus, Dobrze znany. Pulch-
 re ualere, Dobrze być zdrow. Dobrze sie
 mieć. Pulcherrime factum, Dzięcie sie
 tåt stalo.
 Pulchellus, a, um, diminutivum, Niołob-
 ny / Piętyny, a / e.
 Pulchritudo, onis, Piętyość / Wrod-
 a / wdzięcość. Eximia pulchritudine mu-
 lier, Piętya biała głowa. Excellens mu-
 liebris formæ pulchritudo idem, Ve-
 nustas & pulchritudo corporis,
 Pulex, pulicis, masc. tert. Pchła.
 Pulicosus, a, um, Pchlisty / Niołobny / pełny
 pchł.
 Pulegium, pulegij, neut. secund. Polen.
 Pulegium sermonis, pro suauitate ser-
 monis. Cic.
 Puleium, puleij, sine g pro eodem dict-
 tur.
 Pullus, pulli, masc. secund. Kądego zwie-
 rzęcia młodi pśob. Pullus gallinaceus, Kuro-
 cz. Pullus equinus, Ziębiz. Pullus onag-
 gri. Dłięgo osia ziębiz. Dicitur etiam
 de arboribus, & de apibus, Łatorosi /
 młode pszczoły.
 Pullulus, pulluli, diminutivum ma. Nio-
 lucta łatorosita / Spsit żrzą, it.
 Pullulo, as, are, neut. prim. Kocam sie / Po-
 draślam / albo wzraślam na wysp.
 Pullulasco, is, ere, neut. tert. idem.
 Pullesco, is, ere, neut. tert. idem fere de ar-
 boribus tantum dicitur.
 Pullaster, Kuzęta / albo Kotoręta / Sals-
 le / młodi kurek.
 Pullastra, Młoda Kotoręta.
 Pullicenus, pulliceni, neut. secund. dimi-
 nutivum, a pullus, Młode zwierzętto.
 Pullarius, pullarij, Kąpłdn ttoru wodny
 kuzęta / albo kto opatrzy kury / kuzęta.
 Pullatio, pullationis, Łęzenie / Niołedzenie
 na nąpcach / tåt to łosy nąto nypich ptałow.
 Pullicies, ei, fem, quint. Młode ptaśetą gos-
 tęsięta / Wrobłęta / etc.
 Pullinus, a, um, Co tu młodim zwierzętom
 natej / Ziębiz. Vt pullini dentes, Zię-
 bęce zęby.
 Composita a Pullulo, Expullulo,
 Puszczam rōszki / łatorosi / podraślam
 wżogę.
 Repullulo, Puszczam sie znou / Odra-
 ślam / znou rośię.
 Pullari etiam dicuntur feles a Lucilio,
 quod pullos gallinaceos inquirant
 Calepinus.

Pullus,

P ante V.

Pullus, a, um, adiectiuum, Podpolaty/otop
ciaty/czarnawy/a/c. Sárba zwlaszcza tática/
nako gdy co dimem otopen. Vestis pulla,
Czarne odzienie.
Putre solum & pullum, Czarna rola/
kijowata.
Pullatus, a, um, Czarne odzienie nosaci. Ut
solet in luctu fieri, Jako zwykli czinie
której w żałobie chodzą. Hinc pullata ues
tis, Żałobna śata.
Pullata turba, Gromada ludz w czerni/
żałobna rota,
Pullatus aliquando significat, Podły czo-
wiel/prosta osoba.
Pulligo, pulliginis, Podpolaloś/otopcialoś
czarna wa sárba.
Pulmentum, pulmenti, neut. sec. Wgelaćie
naryzm/kasze/kasza.
Pulmentarium, Kasza.
Pulmentaris & hoc pulmentare, Kaszany
Pulmentaris cibus, Potrawa z kasze.
Pulmo, pulmonis, malc. tert. Pluce.
Pulmonarius, pulmonarij, Który rąti nie-
dośćatek a chorobe pierpi na płucach. Hoc
est, Tabes quam Graeci phthisis uocant
Suchoty.
Pulmonaria herba, Plucne ziele.
Pulpa, pulpae, tam de arboribus quam
animalibus dicitur.
Pulpa in arboribus, Biel drzewna / która
jest między zwierzchnią skóra a między drze-
niem/która sie latwie odściepa od drzenia/
co w słowieku/ w myśle Musculus hywa
żwano.
In pulpam dicitur secari arbor, W
dus siećpaci. In orbem autem secari, Gdy
drzewo hywa na przeki pila przecierano. In
animalibus uero pulpa dicitur, Mię-
siste miesce gdzie maśo tości jest.
Pulpa leporina, Gdyż nymięsiste miesce
jest w żąpacu.
Pulpamentum, pulpamenti, Łatoc / kas-
kotna potrawa/ a zwlaszcza zdrapanego/ albo
z wlucone go mięsa / nako by kasza wżymie-
na.
Pulpitum, pulpiti, neut. sec. Pulpit/ kazałni-
ca/ wgelaćie zwlaszcza wysokie miesce / albo
stolec z ktorego kto naka rżecz do ludz cży-
ni/ kasze/ też franki z tarcie wżymione wyso-
ko od ziemi podniesione na którich gry sprá-
wuna.
Puls, puls, fem. tert. Kupa/ kasza/ przed cza-
sy zwano poliwke albo kasze z maki/ wody
modu/ z serą/ y s nacy wżymione.
Pulicula, puliculae diminut. Krupta/ kasze
tá.

P ante V.

331

Pultarius, pultarij, neut. sec. Gárnice/ mész
albo nysze naczynie kasze.
Pultriphagus, Któri rad nada kasze. Nomen
Plautina licentia fictum.
Pulso, Vide Pello.
Puluinar, pen. prod. puluinaris, neu. tert.
quali pulminar, Wezglowie.
Puluinar etiam, Łósto które w kaszeliach pos-
gąnistwo bogom swim zwykło przed laty
przyskręcać.
Puluinar etiam abusiue pro templo ac-
cipitur, Miasto kaszeli. Ocium est pul-
uinar diaboli, prouerbialiter, Proino-
wanie jest wezglowie diabelskie / to jest/
gdzie proznowanie pamiere/ tam też lez pochily
diabel pamiere.
Puluinarium, rij, neu. sec. idem quod pul-
uinar, id est, lectus, qui in templis sters-
ni consueuerat.
Puluinus, puluini, seu puluillus, Zaglos-
wet.
Puluinus item pro lectulo, Łósto.
Puluini etiam, Gryby w ogrodziech/ na którich
ziola siewana.
Puluinatus, a, um, Co jest na xtalt wezglow-
wia wżymione. Molle scilicet & connex-
um.
Puluinulus, puluinuli, Gruska ogrodna.
Puluis, pulueris, com. tert. Proch.
Puluis tormentarius, Rusnicy proch.
Puluis item, Miesce albo plac piastem pos-
wieziony dla gonimych a Turnierow czynio-
na. In suo puluere currere, prouerbium.
Oherac sie wyszic sie w swym rzemieście.
Citra pulueris tactu uel iactum, uel sim-
pliciter citra puluerem prouerbium,
Bez prace/ latwie/ swadnie.
Puluer, pro puluis antiquus nominati-
uus.
Puluisculus, li, diminutiuum, Prosef.
Puluisculum, neut. idem.
Puluillus, li, aliud dimin. in Biblijs tan-
tum.
Puluerus, a, um, & puluerulentus, a, um
z prochu / pelny prochu/ prochem opadli.
Puluerio, as, are, Na proch tluć.
Pulueratio, Sluczenie na proch.
Pulueresco, Prochnieć/ w proch sie obracam.
¶ **Dispuluerio**, as, are, Rozcieram/ na proch
rozbić/ roztłukam.
Pumex, pumicis, mal. tert. uel ut quidam
uolunt dubij, Purchaty kamien ktorego
w kaszy wżymana. A pumice aquam
quærere, prouerbium. Siutac gdzie nie
memasz. Pumice siccior, Bezmiernie wywie-
dli/ wyschly.

KK Pumicosus

P ante V.

Pumicosus, a, um, Dziurawy/purchący a lek-
ki/ nąto ten kāmien.
Pumiceus, a, um, idem.
Pumico, as, are, Łątim kāmieniem glądź/
chędożę/wycieram.
Pumicatum, pumice, politum.
Pumilio, pumilionis, masc. ter. uel pumiz-
lius pumilij, Kąrzet. A quibusdam scri-
bitur per o, u scilicet conuerso in o, ut
Pomilio.
Pomilis, le, Mąsy krótki/krótki kąrzet. Paruus
nauus.
Pomilius dixit Marialis adiectiue, cum
titulum fecit Epigrammati, Pomiliae
mulae.
Punctus, Vide Pungo.
Pungo, pungis, pupugi, punctum, pun-
gere, neut. tert. Pucham/kość. Pectus pun-
git aculeus, Kóie mie wserai. Dies no-
stetq; stimulat atq; pungit, W noy y
we dnie wyśca y tole. Pungit me rursus
quod scribis te esse istic libenter, Me-
tapho. To mie jās trapi y tresce.
Pungens, pungentis, participium, Puchas
yaci/kości.
Punctio, punctiois, Kłocie.
Punctus, a, um, participiū, Kłoty/also prze-
kłoty.
Punctus, huius punctus, Pchnienie / Kłoc-
cie. Plin. oculis punctu erutis, Kłocem
oczny wyklówsy.
Punctus, puncti item masc. & Punctum
neut. frequentius, nomen, Puntty/ to jest
rzech mąłuczka kłóca nie może dzieliema aers-
piec dla swej mąłoczki. Punctum temporis
uel horae momentum, Chwilką czasu/
oltem mgnienie. Cum iste punctum tem-
poris nullum uacuum peccato pra-
terire passus, Gdy naymniejszego czasu me
opuscił gdy by kłóci swej nie prowadził.
Fiet ad punctum temporis, Wnetki le-
dziej/ w oce mgnieniu stāmie sie.
Punctum item significat, Prztknienie / to
jest przywołenie/wotum a głosu swego dā-
nie. Nam suffragia punctis in tabula
quondam dabantur, Omne tulit pun-
ctum qui miscuit utile dulci.
Punctum item aliquando idem quod ca-
put, Pierwszy artykuł nā kłóym rzec wisi
also otoko kłórego różnica jest. In hoc
puncto tota res pender, Nā ter se res
dnen rzeci wsiłkā rzec zāwieślā.
Punctum aduerbiū, Pachmie / strzchen Sicut
celum, Sieknie. Punctum celumq; Pach-
mie y z wierchu/also tolae y siełac.
Composita, Compungo, id est, to-
tum pungo, serio seu signo, Nātkłoc/

P ante V.

skłoc/sekłowac. Cōpunctus notis Thra-
cijs, Nātkłowam/nāpiatnowam.
Compunctio, Kłocie. Compunctio-
nes lateris, Kłocie w bokach.
Dispungo, Kłóycham/ przekłóycham/ to
jest punktami a krytami potrysam. Ratio-
nes dispungere, Odrachowac/ sumnowac/
liczke wżimie y przekryśie registrā.
Expungo, Wyłolam/ wyprycham/ wyrzu-
cam/wymażę y kłóycham precz. Expun-
gere nomen debitoris, Wyprśc/ wymā-
zac z registru dlużnity. Expunctus stipen-
dijs, Wymażany z registru stuje lnych ludy/
odyszo mu jōtd.
Expunctio, Wymażanie / przekryśenie.
Repungo, Odracham/ strachodlam.
Interpunctus, a, um, Przepunktowany/
rozdzielony / a/ e. Interpunctae clausulae,
Kłóypunktowane also rozdzielone senten-
tie albo nāmowy.
Interpunctum, neut. ut Interpuncta
uerborum, Kłóydzielenie.
Interpunctio idem.
Punicus, a, um, Quasi Poenicus a Poenis
qui a Phoenicia detracta aspiratione
deducitur, Kłó jest z Afriki a zwłasczā.
Ex Carthagine. Punica mala, grānato-
we also grānowite nātkłā.
Punicus color, Czerwona/ kłólatna mās-
ca.
Puniceus, a, um, idem, Szkarlatny, Punica
fides, proverbium, Nierowna/ zdradli-
wa/etc.
Punicanus, a, um, ut Punicani lecti, id est,
ex Carthagine.
Punio, punis, puniui, punitum, punire,
act. q. Kąrzę.
Punire capite, Sciāc. Punire supplicio,
Dkieśie.
Punior deponens etiam legitur, apud
Cic pro Milone.
Punio feminin. tert. uerbale, Kłóanie
kājū.
Punitor, oris, masc. ter. uerbale, Kłóty kłó-
rke.
Impunitus, a, um, adiectiuum, Nies-
karany.
Impunita scelera, Nieskarane kłóś-
ci.
Impunitas, impunitatis, Nieskarosć/
przepuszczenie nākiey winy.
Habere impunitatem & licentiā, Nies-
karcie karan.
Veniam & impunitatem dare, Odrucie
wysly.
Assequi impunitatem, Osięgnac przykājū
w karaniu.
Impune

Impune adverbium, Bez winy bez kazy
nien. Credi te impune abiturū, Mnie
maż abys nie miał być karan/ abys sie to
mialo przepiec. Huic licet impune facere
huic illi non item. Temu sie to moze prze-
piec/ ale nemu by kaska. Impune ferre,
Dias tego bez kazy.
Medicis licet impune hominem occi-
dere, Lekarze moza bez kazy cizowietka
zabici.
Siquidem isthuc impune habueris,
Wyc sie to hedno moglo zwiezc. Impunis-
me tibi quidem hercle uendere haece
aedes licet, Wshornie mozesz krom ktorey
winy ten dom przedac.
Pupa, Vide **Pupus**.
Pupilla, la, fem. Brzennica.
Pupula, la, idem.
Pupulum urbs a latere Meridionalis
Sardiniae, Calep.
Pupillus, pupilli, mascul. secund. Siros-
ta.
Pupilla, la, Sirotka.
Papillaris, re, Sirotczy/co zwlaszcza tu sie
rotam nalezy.
Puppis, huius puppis, fe. tert. Zadnia czes-
todzi/tyl todzi/ Sinechdochycos pro-
nau accipitur.
Pupus, pupi, masc. sec. Malu chlopieck/
chlopiatto/pucet tez niektory mowia.
Pupulus, li, diminutium, Chlopiatekto/
chlopiatto.
Pupa, pupae, Mala diuiewekta/pucka.
Pupa, pupae, etiam, Latta/dziecinne dzie-
ci/latti.
Purgo, purgas, au, are, act. prim. Czisc/
chodoz/omietam. Metaph. Omawiam/wy-
mawiam/broni. Purgare se apud aliquem
uel alicui uel de re aliqua, Wymawiac
sie komu z czego. Seruos, neq arguo neq
purgo, Slugom ani hm dawam winy ani
ich tez wymawiam.
Purgare crimen, Sprawic sie z natiego po-
denzrenia. Purgat se mihi per literas &
affirmat, &c. Sprawy mi sie przes listy
potwierdza.
Purgare paupimentum, Dmiesz klo albo
potoienie w gniatku. Purgare uestem, Wy-
czosac sukna.
Purgatio, onis, uerbale, Chodozenie/omietas-
nie/cziscienie/tez wymawianie / sprawianie
z natiego ucinu. Recipio tuam purga-
tionem, Przynimam twone sprawy/wymow-
y.
Purgationes foeminatum pro men-
struis,

Purgatio etiam pro curationibus. quae
medicamentis fiunt, Purgacia.
Purgabilis, le, latwi tu wychodojeniu.
Purgamen, purgaminis, Et purgamen-
tum, purgamenti, Smieci/plugawstwo.
Composita, Depurgo, Omietam. ch-
dozam/omustung. Locum aliquem ab
herba depurgare, Zielsto wyrwac. De-
purgare crimina, Stargi oddalic.
Expurgo, Wymietam/wychodozam/wychie-
ciam. Metapho. excuso, Wymawiam. Si-
ne me expurgem. Niechaj sie wymowiz/
sprawiz.
Expurgatio, Wymiecienie/ wychodozenie
Metaph. Sprawienie. Expurgationem
habere, id est expurgare, Sprawiac
sie.
Perpurgo, Przecisciam/ przchodozam.
Perpurgare locum aliquem per trans-
lationem, Wsistki watpliwosci y okrazenia
ktore tego mogly okrazac wylozic y rasmey-
sem slowny ogrodzic.
Interpurgo, Od nieczistosci y plugawstwa
wychodozam.
Repurgo, as, are, Zas z nowu chodoz/ o-
czosung/omustawiam.
Purifico, puritas, Vide **Purus**.
Puricius apud Plaut. id est stultus fore-
casse legendum puericius, Calep.
Purpura, purpurae, Tichati morski zolw
albo rybka ktora z sie sie puszcza sarslatny pot-
ktory zbierana na sarslatna sarsk. Purpu-
ra induebatur magistratus, Ideo pro
magistratu sumitur.
Purpureus, a, um, Sarslatny. Purpureae uest-
stes dictae sunt Tyriz a loco, ubi pura
pura fit.
Purpureum capillū, Verg. uocauit pul-
chrum.
Purpureus apud Horatium pro purpu-
rato.
Purpuro, as, are, Cierwienie sie.
Purpurasco, is, ere, Stawam sie / albo poczi-
nam hie sarslatnym/cierwonym.
Purpuratus, a, um, Sarslatna sarsa przios-
bleczony.
Purpurarius, a, ū, ut officina purpuraria
Warsztat / gdzie sarslaty sarsluya.
Purpurarius item substantiuum, Sars-
latny sarsbierz/ktory sarslaty trasi.
Purpurarii, ktory sie w wodzie narzaja a tam
zowie purpurne lapana.
KK 2 **Purpurissum**

P ante V.

Purpurissum purpurissum, Niejaki rodnaj
kręty purpura wśarbowana ktorey malarze
do malowania używają/też barwota która so
bie białe głowy twarz przyprawiają.
Purpurisso, as, are, Złotwa farbka albo bar
wota malunę twarz/przyprawiam.
Purus, a, um, Czysty/ścisty. Purum aurum,
Srebrze złoto. Pura oratio, Czysta/ piska
mowa.
Pura toga, Jedney mąści. Pura synceriz
tas, Szczyra prostota.
Pure adverbium, Chędogo/ pisknie.
Purime dixerunt ueteres pro purissime
C C.
Puriter adverbium idem.
Puritas, atis, fem. tert. Chędogość / czystość/
ścistość.
Impurus, a, um, Nieczysty.
Impuritas, Nieczystość. Impurus ho
mo, Nieścisty człowiek. Haud impurus,
Nieźli.
Impurus aliquando, Nieprawny/ plu
gawny/ fromotny/ skradczy/ nieczysty.
Impuratus, a, um, idem quod impu
rus.
Impure adverbium, Plugawie.
Purifico, as, are, Chędogę / wychłścić.
Purificatio, onis, Dechłścienie.
Puro, as, are, id est purum facio quasi
purem extraho, Wychłścić.
Depuro, as, are, pro defecare & mun
dare, Wychłścić. Sipont. Insolens est
Suppuro, Vide Pus.
Pus, puris, neut. ter. Kopa. Mouere pus di
citur emplastrum, Kopy wyścagać.
Purulentus, a, um, Kopysty/ pełny ropy.
Purulentia, æ, femin. prim. Kopystość/ ropie
nie.
Purulente adverbium, Plin. Olsibus pu
rulente limosis, Kopsi ktore dla ropy kły
rowate są.
Suppuro, as, are, pen. prod. Kozro
piam się/też wżwieram się yato wrzód gdy
się wżwierą.
Suppuratio, Kozropienie/też wżwieranie
wrzodu.
Suppuratorius, a, um, Kozropiony/
wżwierany/a/e.
Perpurisco, is, ere, Bąrzo się drąpię/pe
łny nestem świerzli.
Pusa pro puella antiquum.
Pulsio, onis, masc. tert. M. ale dżięciatko/ pus
ceć.
Pusillus, a, um, Máluczy/ miśli/ trótki. Vt
pusillus homuncio, Málý człowieczek.
Pusilla epistola, Krótki listek. Metaphor.
Niewielkiy wagi/ málý mogacz.

P ante V.

Perpusillus, a, um, Bąrzo málý Perpu
sillus homo, Bąrzo málý człowiek.
Perpusillum adverbium, Bąrzo mál
so.
Pusillanimitis, & hoc pusillanimitis, Niskie
go umysłu, wśydy umy/ nieśmiatny/a/e.
Pusillanimitas, atis, in Biblijs tantum,
Nieśmiałość/ niskość umysłu ślytna wśydy
liwość.
Pustula, læ, fem. prim. Krostka.
Pustula, Osprze. In plurali.
Pustulae luventis, Białe krosty łolace.
Pustulatus, a, um, Krostawy/ pełny osprze.
Pustulatum argentum, Srebrze srebro ciz
kie wyposierowane albo od przysady odsas
dzone.
Pusula, pusulae, tumefactio illa leuis
quæ in coquendo pane solet assurge
re, Kniemie chleba gdy pus na kochny pęje
nia albo przilepta.
Pusula item, Nierata choroba która świgo
tego Antoniego albo pieklicnym ogniem zos
wa.
Pusulosus, Który ta choroba bywa tres
stan.
Puteal, neut. prætoris tribunal seu sub
sellium dicitur, Sedzisko siolec/też mieniec
w Rymie ná ktore się diuizyon schodzili/ też
żerato albo tolo nad sudnia.
Puteo, Vide Putor.
Putealis, Vide Puteus.
Puteoli, orum, ciuitas Campaniæ unde
Puteolanus, a, um, Kto ztamtad jest.
Puteus, putei, masc. sec. Studnia.
Puteum neut. dixit Varro.
Putearius, a, um, Studzienny. Vt aqua pus
teana, Studzienna woda.
Putealis, le, idem.
Putearius, putearii, Studzienny ktory slub
nie czyni.
Puticuli locus Romæ ultra exquillas ses
pulturæ plebis dicatus.
Putridus, Vide Putor.
Putillatus, a, um, ut putillatum aurum, id
est, purgatum tanquam a putore, id est,
puro, annotat Calep. haur dubio mens
dose pro pustulato auro.
Putilius pro stulto apud Plaut. ita an
notauit Calep.
Puto, as, are, act. prim. Śrzelunę/ chędogę/
odcinam przed to co się nie godzi. Putare
arbores, Śrzelę/ obrzeżać drzewa z suchych
galezi.
Putare uites, Wino obrzeżować.
Putatio, Obrzeżowanie / odcinanie.

Putatorius

Putatorius, a, um, Co ku obrzeżowaniu drzew
należy. Putatoria falx, Nóż albo sierż
którym obrzeżuje się drzewa.

Putamen, putaminis, neut. tert. To co jest
odcięte albo odrzeżano, w wielką rzecz kłó-
ra żarzucana.

Putamen nucis, Łuszczyca orzechowa.

Putamen iuglandum, Cząstki żołędzie.

Putamina ouorum, Skorki od jajec.

Putamina testudinum, Żółwiowe skorupy.

Putator, putatoris, masc. c. Osobnicę odrze-
żającą drzewa.

Puto etiam significat, Mniemam / mam za
to / też sądzić / uważać. Hoc putat quicquid
factum est ex te esse ortum, Ża to mądra
osoba wiec że stało to z ciebie wyszło.
Bene putas, Dobrze mniemasz albo mō-
wisz.

Id nihil puto, Nie o to nie dbam / nie wa-
żę sobie tego ża nie. Nunquam putassem
Nigdybym się nie nadziwiał. Neminem
prae se putare, Wsiłki mimo się wżga-
dzać / nie uważać sobie nikogo ni żacz. Hoc
pro certo putauimus, Niewiemy to ża
pewnie.

Magni putare, Wysłoto uważać. Dictum
puta, Mien ża to naktobys mi wysz rżekł y
powiedzial / rozkazał. Rem ipsam putes
mus, Wierzymy a uważamy rzecz samę. Rem
ipsam putasti, Právies trafil / zgódl. Pus-
tare pro nihilo, Ża nie nie mieć. Putare
rationem cum aliquo, Różować się s
kim.

Putatur prudens, Mądra go ża mądrego
Putare rem, Rżekż uważać. Rationem les
cum putare, Różować sam s sobą.

Composita, Amputo, as, are, Wci-
nam / wrzeżuję.

Amputavit illi caput, Wciał mu głō-
wę.

Amputare ramos miseriarum, Me-
taph. Nie dąć się nigdy daley berżić. Ma-
nus amputare, Wciać rżec.

Amputatio uerbale, Wcięcie / obrzeż-
anie.

Computo, as, are, Różuję / uważam / a
rozmyślam nieco.

Digitis computare, Nā palcach różo-
wać.

Computatio, fem. tert. Różowanie / rā-
chunek.

Computationem expostulare, Różun-
ku się spominąć.

Computabilis, le, Co łatwie może być
różowano.

Deputo, Osobinam / obrzeżuję. Et Meta-
phoricos, Deputare, Stawiać / mniemac /
począć / rāchować s sobą. Deputat se in
dignum, Mniema się być niegodnym Sas-
tis id dictum uobis puto iam atq; des-
puto, Mniemam y nadmniemam że się wam
dosie rżekło.

Omne id deputat esse lucro, Począta to
sobie ża hist. Sed nemo dabit frustra
egomet mecum has rationes deputo,
Ale nikt nie nādā / poprzymi na s sobą ty
rżekż rāchunę / uważam.

Disputo, Osobinam / różkuję / co się nie
godzi odrzucam. Et per translationem,
Disputare / gadam się / słowy ktōra rżekż
rozwieram / rozważam / prawdy od fałsu wy-
dziam. Palam disputare, Jawnie dyspu-
tować. Ut hanc rem uobis examulim
disputem, Abrych wam tę rżekż ż gruntu
wylosil y rozkōł. Disputare rationem
cum aliquo, Rāchować się s kim. Non
inscite disputabant, Nie głupie dosie so-
remnie disputowali. In eam sententiam di-
sputo, K temu się mam / k ten rżekż mōwić.
Neq; ego ullam in partem disputo,
Nie dżerżę ani ża ta ani ża owa stronę.
Argumantare disserere ac disputare
idem.

Disputare uerbis in utraque partem,
Nā obie stronie rżekż słowy rozwierac. Di-
sputare de omni re in contrarias par-
tes idem.

Disputare pluribus uerbis de re ali-
qua, Sieroko otoko ktōre rżekż disputo-
wać albo pisać.

Disputatur impersonale, Disputare
się.

Disputatio uerbale, Disputowanie / ga-
danie / rozmawianie / rozwieranie rżekż ktōre
Longus est in ea disputatione, Sieroko
otoko ten rżekż pise.

Disputatio & Dialogus, Disputowa-
nie y rozmowa.

Disputator, disputatoris, masc. tert.
aliud uerbale, Disputownik / gadacz. Sub-
tilis disputator, Subtilny / ostrzy / disputow-
nik.

Disputatrix uerbale, fem. ut Diales-
tica disputatrix.

Imputo, Prziwlażcam / przipisuję, wi-
nuję. Imputare aliquid alteri, Winować
kogo / albo wysłę a winę nāta komu przi-
pisować. Tibi ipsi imputato, Sam się wi-
nuj. Immerito mihi hac imputas, Nie
mi to przipisujesz. Imputare, rāchować albo
włōżić co nā kogo. Ut Imputare ciuitati

P ante V.

terna millia, Tā trzi tysiac obacowac/ als
to tāt wielki pobór wlozie.

¶ Imputatus, a, um, adiectivum, quod
non est putatum, id est purgatum &
proprie de uineis & arboribus dici-
tur, Nieobrzeżany/ nieobciety/ nāto w winni-
cach ciniā.

¶ Imputatio, onis, uerbale, fem. Przis-
wolasczenie/ przypisanie. Imputatione sus-
mus iusti, Testesmy sprāwiedliwi przis-
wolasczeniem/ to jest zlawienie nāsze zależn-
noście z przypisania/ z prziwolasczenia łaski
Bożej przez Krystusa a nie z nāszych zas-
ług.

¶ Interputo, as, are, Drzewā chędoże od
wśchlych gąszi.

¶ Perputo, as, are, Dobrze tu wyrozumie-
niu dawam/ która rzecz wykładam/ rozkła-
dam/ rozwięzuję słowy. Apud Plaut.

¶ Postputo, M mążeń wadze mam/ nā za-
dę rzecz odkładam/ wposledzam. Si sapis tu
hanc rem non postputabis, Jesli maś
rozum ten rzeczy sobie niemaj lecie wazie/
wposledzac.

¶ Reputo, Dobrze poobcinam. & Metaph.
idem quod Deputo. Dważam/ rozważam
rozmyślam sie/ łaczę. Non reputat labo-
ris quid sit, Nie bāczy nicozā robotā jest
Dum hac mecum reputo, Gdy to s so-
bā rozmyślam. Quo in loco me tandem
reputas, Jātoś mie sobie wazis. Institit re-
putare secum ipse quomodo promisi
fidem prāstaret, Poczal s sobā rozważac
nāto by obiecany rzeczy dosię wziął.

¶ Reputatio, onis, uerbale, Rozważanie
rozmyślanie / tej powaga. Esse in aliqua
reputatione apud aliquem, Być w niez-
nātien powadze u tego.

¶ Subputo, Podcinam/ podzieję z spodku
Rationem supputare, Rachunek wzi-
mie.

Putor, putoris, masc. ter. Smród.

Putidus, a, um, Smrodliwy/ cuchnacy. Puti-
da oratio, Niesmaczna/ nieochędożna mowa
Putida caro, Smierdzace mieso.

Putidiusculus, a, um, dimin. Nieyāto cucha-
nacy/ przitęchacy po trośce. Caro ista iam
putidiuscula est, To mieso poczina przis-
mierdzac.

Puteo, putes, putui, putere, neu. se. Smierd-
ze/ smierdzić/ cuchnąć.

Putesco, putescis, ere, Poczynam/ cuchnac/ przis-
mierdzac.

Putisco idem.

Putris, & hoc putre, Zgnily/ spróchniały.

Putridus, a, um, idem, Putridi dentes, W-
zgnięte zęby.

P ante V.

próchniaste żelny. Putrida ligna, Zgnile
spróchniaste drwa.

Putredo, putredinis, Zgnilość/ spróchnia-
łość.

Putreo, putres, putui, putrere, Sniżyć/ pró-
chnieć.

Putresco, is, ere, idem, Vlcus putrescit,
Wzrósł sie ropi/ albo rozgniewa.

¶ Computresco, is, ere, idem.

Putrefacio, is, ere, Sniżyć/ rozgniewiam.

Putus, a, ū, id est, Purus, Czysty/ śczyny/ wypro-
szony/ a. e. Vnde argentum putum,
Śczyste srebro które jest od przysady odto-
pione.

P ante Y.

Pycnocomon herba.

Pyctacium, pyctaci, neut. Mase xiazęzi/
regisret/ tabliczka.

Pyctes, pyctis, siue pycta, pyctæ, pugil di-
citur, Siermierz/ zapasnik.

Pygargus, pygargi, Nieyāti rozbay sarn/
tej męyāti ptak z rozbay orlego.

Pygmaeus, pygmaei, Karzeł. Pygmaei, Mā-
li ludzie w Indien między gorami sie cho-
wācy/ nā niedney pędzi wżwys którzi wals-
te wioda s ptakami.

Pyla, pylæ, uel pyle, pyles, Latine porta,
Bramā albo brana. Vnde Thermopylæ,
Podgórze y stala w Thessalię.

Pylene, Aetoliæ oppidum.

Pylos, masc. Miasło w Peloponesu/ nie dale-
ko od Sparty w którym Nestor pānos-
wał.

Pylus, a, um, Kto ztamtad jest.

Pympleus, fons Macedoniæ, alijs uicus
alijs mōs Orchomenoris. Vnde Pym-
plades musæ.

Pyr, neut. Latine ignis, Ogien.

Pyra, pyræ, lignorum congeries, Kupā
drew tu zapaleniu nāgotowana.

Pyræus Atheniensium portus & pro-
montorium.

Pyrallis, is, fem. Nieyāta mūcha w ogniu tisko-
żiwiaca.

Pyrama, Lachrymæ genus ex Metopio
arbore stillans, C C.

Pyragmon, Kowal Wulkanus/ a top ignis
żelazny incus.

Pyramis

Pyramis, pyramidis, femin. ter. Kámienny
czworogranny skup albo ynse ludobánie
czworogránne co daley ná wyssz to spiczáste
ná xtalé ogniewego plomiema.

Huiusmodi moles immensæ altitudi-
nis quondam in Ægypto fuerunt.

Pyramidalis, & hoc pyramidale, Co táto
wy xtalé ma/náro v nás czinia stogi y kopy
Hinc potest dici Pyramidalis, Stoiysz/
kopiysz.

Pyramidatus, a, um, 3 spódku od ziemie se-
roli/a hm dálesy wzywyf tym spiczásto wzie-
niom.

Pyransta, æ, id est, Pyralis, Vide paulo
supra & nomen uermiculi.

Pyramus, maf. se. Fluius in Cicilicia scé
nomen adolescentis ex Memphis qui
seipsum confodit.

Pyrene fem. nomen puellæ, Bebricis filiæ
in Pyreno monte ab Hercule com-
pressæ, a feris laniatæ, & ibi sepultæ, a
qua Pyrenæi montes Galliam ab Hi-
spanijs separantes dicti sunt.

Pyrenæ fons circa Corynthus.

Pyrethrum, pyrethri, herba medicinalis,
quam uulgo nunc Draconem uocāt
cuius radicem Pharmacopolæ uocāt
Pedem Alexandri, 3ebow ziele.

Pyrgum, Thulciæ oppidum.

Pyrgus, pyrgi, maf. se. Latine turris, Wies-
za.

Pyrguseriam, Niechaki tu bet/albo lecheret w
którym kostkami ruszania niszli ye ná stol albo
ná wóracznice wyrzucania.

Pyrgus, militaris ordo quadringentos
uiros continens & Turma eque s-
ftris.

Pyrgotele, Sławnego smierza ymje obrázy
y drogje kámieme rzeżanego.

Pyria, urbs Lesbi Insulæ.

Pyrialis fomentum contra febrim
CC.

Pyrites, Kámién ogień w sosie mánacy/krzes-
mien. Dicitur etiā lapis molaris, Mlińs
ski kámién. Et apud Plin. aliud genus
lapis.

Pyroboi, Pustki ogienne które wżgórz dla
krotokwile puszczania.

Pyrobolarii, Którey ye prziprawiania y strze-
lania.

Pyrocoras nomen auis, Sipont.

Pyrodes lapis, qui & Pyrites.

Pyromantia, Wieszczba z ponzrzenia ná
ogien.

Pyropæcilus genus lapidis.

Pyrpyle Insula quam Delonessa quida
uolunt.

Pyrous, masc. uel Pyrois, Jeden kón z kóni
stóniecznych.

Pyrricha, æ, siue Pyrriche, pyrriches,
Greci tanec/który Pyrris naprzéd wynás-
lasz.

Pyrricharii, Zanieczny tego tanca.

Pyrrichius pes constans duabus breui-
bus syllabis, notatur sic o o

Pyrrho m. Imie mietórego Philosopha Eli-
denskiego od którego sekta Pyrrhonicorum.
Qui alio nomine Sceptici dicuntur,
Wapiacy którzy sa tego mniemania ze nie
moze nic byc pewnego od ludzi nálezione/
rozumem y náuka osiegniono / ale wsiſtki
rzeczy sa niepewne.

Pyrrhus, masc. Latine Rufus, Sifowaty. E-
est nomen propriū filij Achillis, item
nomen regis Epiri, Który s Kzimiány
mocnie walczil.

Pyrus, pyri, femin. sec. Drzewo gruszcás-
ne.

Pyrum, neur. Gruska owoc zwlaszcza grus-
czamy.

Pythagoras, masc. Philosoph a medzecz. Ex
Samo, Który we wloszech która magna
Græcia wezwána yst/dlugi czas wzil.

Pytagorei & Pytagorici, Zwolenien / wcz-
nowie y násladowcy náuki Pitagoreso-
wey.

Pythia, Ludi in honorem Apollinis in-
stituti.

Python, pythonis tam masculin. quam
femin. Nomen serpentis quem Apollo
interfecit. Ideo Pythius dictus ut qui-
dam uolunt.

Pythia, Mniſka albo logini wieszca od bogá
Apolinesá nádkniona.

Pythonicus, Czarnoxizmit / który mánac s
diabsem porozumienie przifſle rzeczy powie-
da.

Pythonissa in Biblijs ueluti spiritum A-
pollinis habens, Wieszca práktykárka/
czarownica.

Pythius item, Miaso w Grecien w tráhinie
ponto zwaney.

Pythia, Miaso litinien. Alias Stiropo-
lis.

KK 4 Pythopolis

P ante Y.

Pythopolis ciuitas Asiæ circa My-
siam.
Pytisma, atis, neut. lenis sputi irrotas-
tio.
Pyxis, pyxidis, fe. Pustka/ sfoyet ku chow-
niu cego.
Pyxidicula, læ, Puszekta/sfoyecek.
Pyxidatus, a, um, Na xtatt sfoytã w-
ziom.

DE LITERA Q.

Q ante V.



Va, cuius, cui, nomina-
tiu non uimur nisi
in compositione Ali-
qua, Siqua, Quã ad
rem uis: Na co ches-
albo ku ktorey rzechy-
Quam rem agis? Co

chins? Qua gratias? Dla cego? Czemu?
Qua ratione amissisti, Jatoã zgubil/albo
ktoremeã obczajem zgubil. Qua de re?
Dla cego? Czemu? Qua dere nunc litis
gatis inter uos, Co se wadzicie. Qua
impudentia est, Jato yest nie wstydli-
wy.

Qua aduerbium loci, Ktoreby/ktora stro-
na/przes ktore miesce. Interrogatiue &
indefinite, Nescio qua huc ascendit,
Nie wiem ktoreby tu wpedz.

Qua aliquando significat tum siue par-
tim, Cic. Nam gladiatorij qua do-
minus qua aduocati libilis conscissi.

Quacuncq; ablatiuus a quacuncq; Liui.
Quacuncq; matre genitus, 3 ktorentol-
wiek matki narodzon.

Quacuncq; aduerbium, Cic. Quacuncq;
iter fuit, Ktorebyktowiek yechat/etc.

Quadantenus aduerbium, Plin. Dixi-
mus quadantenus in mentione auri,
Mowilismy czescia przy tej mowie kto-
rasmy czimili o flocie.

Quadi, masc. Iud starych slaski y morawski
po czesci az tu Dunajowi. Sarmatis &
Marcomanis olim uicini, Ale po tym in

Q ante V.

Pannoniam primam wydziagneli / na
ktorey miesce slzacy przisliz.

Quadra, æ, substantiuum, Czworogranny
talcz.

Quadra item, Czwartã czesc mietorey rzechy
kwartã/wiertel.

Quadrus, a, um, adiectiuum, Czworogr-
ny/o cterech rogach albo katach.

Quadragesima indeclinabile, Chterdzie-
sci.

Quadragesimus, a, um, Chterdziesim/ a/e.
ut Quadragesimus dies, Chterdziesim
dien.

Quadragesima absolute positum subs-
tantiuum est, Chterdziesina czesc.

Quadragesarius, a, um, Co chterdziesci to
sobie oflaga.

Ut homo quadragesarius, Chterdziesci
lat mangay.

Quadragesima, quadrages, Chterdziesci a
chterdziesci.

Quadragesimi ueniebant, Po chterdziesci
przychodzili.

Quadragesimi aliquando idem quod
Quadragesima, Chterdziesci. Ut quadra-
gesima millia, Chterdziesci tysiecz. Quadra-
gesimi diebus latent, Przes chter dni sie
nie wdzajna.

Quadragesimi aliquando absolute ponit-
ur, Suet. Quanquam ex schola qua-
dragesima annua caperet, subaudi scus-
ta aut aliquid tale, Xetkowiet ze stosh
chterdziescietne bral/etc.

Quadrages aduerbium, Chterdziesci
troc.

Quadrangulus, a, um, Czworokatny/ czwo-
rogranny/albo czwororoim co zwlaszcza o
chterech katach yest.

Quadrangulatus in Biblijs legitur, sed
barbare pro quadrangulo.

Quadrans, quadrantis, masc. Czwartã czesc
assis/to yest calen czesci albo stuki czwartã
czesc.

Quadrans opere, Czwartã czesc obrotu
albo roboty dzienny.

Quadrans pedis, Czwartã czesc stopy/to
yest dlon/albo tat feroto nato dlon. Hæ-
res ex quadrante, Ktoremy sie czwartã
czesc mangetnosci dostawa.

Quadrantal, le. Plin. Crafsitudine qua-
drantali, Na cterech palcach albo na dlon
w migz.

Quadrantarius, a, um, ut Quadrantaria
permutatio, Zamiana czworoczescina. Przes
mienienie czworoczescine.

Quadrantal

Q ante V.

Quadrantal, lis, neut. Miara maza w folie
ceteri y dwadziescia. Sextarios, tantum &
amphora continet.

Quadrarius, a, um, ut uas quadrarium,
Nienacie naczynie czworogrannego ktorego
przi prafowaniu winu uzywano. Quadri-
duum, Ceteri dni. Quadriduo aduerbiu
Przes ceteri dni.

Quadriduanus, a, um, Czworodzieny/
a/e.

Quadriennium, quadriennij, Ceteri lata.
Quadriennio Przes ceteri lata.

Quadrifariam aduerbium, Na czwo-
re.

Quadridentis, quadridentis, D ceteri zę-
bocy/czworozębny.

Quadrifidus, a, um, Czworozębny/na ceteri
sie cęści dzieleny.

Quadriforo, & hoc quadrifore, D ceteri
dziurach/czworodziurny.

Quadriformis, & hoc quadriforme, D
ceteri kształtach/czworo kształtny.

Quadrifidus, gae, Woz o ceteri woźnicach.
Quadrifidula, lae, diminutiuum, Nidwanit/
wożet o ceteri woźnicach.

Quadrifidus, a, um, ut Quadrifidus siue
quadrifidus equi, Ceteri tunc yeden podle
drugiego wprzysieni.

Quadrifidus currus, Woz w ktoreym ceteri
tunc robia. Vide supra lugu.

Quadrifidus, quadrifidus, Furman/woźnica/
ceteri tunc robia.

Quadrifidus, a, um, Nienaka minca staras
dawna na ktorey woz ze ceteri tunc robia
bit byl.

Quadrifidus, a, um, ut Quadrifidus
na cornicula, Ceteri rosti yeden podle dru-
giego.

Quadrifidus, a, um, quatuor habens las-
tera, D ceteri koscach/stronach.

Quadrifidus, re, Ceteri sunty wazaci.

Quadrifidus, e, Dmienacy ceteri yzi-
ti.

Quadrifidus, re, Dzielacy sie na ceteri
części.

Quadrifidus, a, um, Czwororoczny/ceteri las-
ta maza.

Quadrifidus, a, um, diminutiuum.

Quadrifidus, huius quadrifidus, Wieł-
o ceteri lezech.

Quadrifidus agere, W czwartym robu-
stac albo byc.

Quadrifidus, re, Ceteri. Quadrin-
genti uiri, Ceteri osob.

Quadrifidus aduerbium, Ceteri sta-
tosc.

Q ante V. 335

Quadrifidus, a, um, Czworofidus
Plin. Anno urbis quadrifidus
secundo, Lata ob zalozenia miasta Rzymo-
skiego czworofidus wtorego.

Quadrifidus ut nonnulli legunt quas-
drifidus uel quadrifidus Liuius,
Vectigal iussus pendere denarios quas-
drifidus, quinquagenos, Ceteri sta-
ty pizdziesiat za roz.

Quadrifidus, quadrifidus, neut. sec.
Ceteronocum/czworonocny.

Quadrifidus, a, um, pro quatuor, quem-
admodum Trinus, Plin. Discutit & ex
folijs strumas quadrifidus diebus soluta
We ceteri dniach albo przi ceteri dniach.

Quadrifidus, iris, iri, Na ceteri cęści
dzieli.

Quadrifidus, a, um, Na ceteri cęści roz-
dzieleny.

Quadrifidus aduerbium, Czworato/
czworatim obyczajem. Legitur & quadri-
pertior, quadrifidus per e uocajem
in syllaba per.

Quadrifidus, huius quadrifidus, se, ter.
Lodzia o ceteri rzeczach wozu narzadzona.

Quadrifidus syllabum quatuor habens syllas-
bas, Calep. sine autore.

Quadrifidus, quadrifidus, neut. sec. Bdzie
sie ceteri drogi schodza/czworodroine roslas-
nie.

Quadrifidus, quadri, Neco czworogrannego.
In quadrifidus redigere sententias, id est
suo numero seruato aequaliter dispos-
nere.

Quadro, as, are, neut. prim. Na ceteri gra-
nie cime. Et Metaph. Quadrate lignifi-
cat, Nymowac/zgadzac/trasiac sie Egregie
quadrat, Ceteri sie trasia. Ad multa
quadrat, Ku wielu sie rzeczom prziga-
da. Non sane quadrat, Nammen sie nie
ymuie. In eos quadrat hoc prouerbiu
Przeaw sie tym ymuie ta przi powiesc albo
na ten moze byc prziwodzona. Summa ras-
tionum quadrans dicitur, Summa ras-
tionum przichodzi etc.

Quadratus, a, um, Czworogranny. Qua-
dratum agmen, Huf czworogranno ufilowa-
ny. Quadrata & triangula, Quadrati
boues grandibus membris, Czworogran-
ne woly/to yest/wielmi wielkie.

Quadratura, re, & quadratio a Calepi-
no annotatur sine autore, Czworogran-
nos/czwororoinosc.

Quadrupes, quadrupedis, om. ter. Czw-
ronogi. Quidam scribunt per i, Quadris-
pes quod idem est,

Quadrupedus

Q ante V.

Quadrupedus, a, um, idem.

Quadrupedans, quadrupedantis, *Tā chte*
rech nogāch chodżach.

Quadrupedo, as, are, neut. tert. *Tā chterech*
nogāch chodże.

Quadruplator, quadruplatoris, maf. ter.
Delator publicorum criminum in
qua re quartam partem de proscrip-
torum bonis quos detulerat conse-
quebantur, *Calep. ex Asconio, Ostār-
ziel/ foritarz/ wydawca/ kłórn zwłasczā wy-
dawal przed rāda wysłepne ludzie y forytos-
wal nā mie ten wysłep w kłórn yelli był*
należnōn chwarta chęć: dobrā nego przypādā
nā wydawce.

Quadruplor, quadruplaris, ari, maf. ter.
Zātowym ludzi wydawānim y forytowās
nim sie ołchodżic.

Quadruplex, quadruplicis, om. ter. *Czwo-
rāti. Quadruplex ordo, Czworāti wrzād.*

Quadruplico, as, are, act. prim. *Czwo-
rāt/ czworāto czinię. Plaut. Lucris qua-*
druplicauit rem meam, Imenia mego
we czwōr nāsōi poprāwil.

Quadruplicatio aduerbium, *We czwōr*
nāsōi / czworāto / czworātim trānem.

Quadruplus, a, um, *Sāmoczwārti / czworo-*
nāsōim.

Quadruplum aliquid attribuere, *We*
czwōr nāsōi tāt wiele.

Quadruplo aduerbium, *Czworāto / we*
czwōr nāsōi. Plin. Pulmo quadruplo ma-
ior bubulo, Plucā we czwōr nāsōi wietfe
nissi wosolwe.

Quæ, cuius, cui, particula qua frequen-
tissime in compositione uiuimur. Et
interrogatiue etiam pronunciatur,
Cic. Quæ malum est ista tua audacia,
atq; amentia: T cōi sie to ciebie zā swa
wola y hālētstuo yelō: Quæ tua facili-
tas & huiusmodi similia sæpissime
inuenies efferri, Plin. Sed (quæ facili-
tas tua) hoc magis dabis ueniam
quod se non mereri fatentur, Me (ktoś
ra hest twōnā ludzkość/ albo wedle twōy
ludzkości) tym łatwiej ym przepuścisz ym
pistien niewinność swā sprāwuy. Spero
enim (quæ tua prudentia & tempe-
rantia est) me hercule, &c. Nam lo nā
dzięz je nie wedle twōy mādrosći/ albo yzali
to hest twōnā mādrosć y mierność. Nam
etiam ea dicendi formula in nostra
lingua frequens est, Aliquando po-
nitur in principio sententiæ, Erutus,
Quæ tua est humanitas æquo animo
moueri patieris, T kłōra yst twōnā ludz-

Q ante V.

kość dopuścisz mi łatwiej sprāwiedliwiej zā
łōści łutowāc. Audiui quæ dixisti, hic
(quæ) relatiuum est, & subauditur ea
uel quidpiam, Audiui quæ dixeris,
hic (quæ) est infinitum, pro qualia
nec quidquam est supplendum, Qui-
bus in extremis scriptum erat pro
quarum in extremo.

Quæro, quæris, quæsiui, quæsitum, &
per syncopam quæstum, quære, act.
ter. *Szukam/ pytam/ dowiaduję sie. Argen-*
tum quære in fornus uel mutuo, Pies
niedziy futac poizicic.

Causam quærebat quamobrem in-
signe aliquid faceret, *Terent. Szukac*
prziciny.

Quære excusationem, *Szukac wymōw-*
ki.

Quære fugam, quære exilium,
quære gloriam, *Malum hercle uo-*
bis quæritis, Wydawacie sie nā mielespiec
nosć. Quære latebram periurio, Szukac
potrywki yalię krzywoprzysięstwu.

Quæro aliquando significat, *Nābywam*
dostawam/ stonę o co/ Godz nā co/ etc. Plau.
Liberorū quærendorū causa ei credo
uxor data est, Nam zā to jemu zōnā danā
hest dla nābywānia yłodu. Quære locū
iniuriæ, Dłęzāny futac tomu krzywde
wezimic.

Quærit sermonem, *Godzi nā to/ Nādby-*
mial prziciny tu mōwiēni. Quære itaq;
sermonē est, Zādodżic rzeča nā co. Quæ-
re uenenum alicui, Miec wola tego
otruć.

Quid sibi hic uestitus quærit, *To sie*
rozumie przez to odzienie. Quid quæris
amplius, Czego sie dowiadujęz wigay.
Quæsiuit ex me, Pytal mie/ wywiadawal
sie ode mnie. Filio dum diuitias quæro
Godz synowy łogactwā zgronādżam/ nāby-
wam ymiēnia.

Contrui in quærendo uitam atq;
ætatem meam, *Wtrācilem żywōt y latā*
w nābywāniu ymiēnia / albo stārāczy sie o
dobre ymiēnie.

Facile uidetur quære, *Łatwie sie ymiec/*
Quære rem honeste mercaturis fas-
ciundis, Nālhwac mātgnōści wezimie łan-
dlem krāmārskim.

Quære multo labore, *S wielka praca*
dostawac.

Quære alas lupi prouerbium, *Szukac*
co nie moze być náleziono. Nodum
in scirpo quæris aliud prouerbium
Vide Nodus.

Quæro

Quæro etiam, Zadani/sony oż. Quærit
laudem rebus bellicis, Cke hyc chwalon
ż rzech walecznych.

Sæpe non de facto sed iure quæritur,
Czestokroć nie o bytciu ale o tym co prawo
miesie bywa pytano.

Quæritur inter medicos cuius gene-
ris aquæ sunt utilissime, Jest yedno py-
tanie miedzy lekarszmi co za wedi sa nazy-
drowse.

Quælitum est in ipsos delatores, Mę-
żony/pocagmonio tej samy wydawec albo
zdrayce.

Nam quærere etiam iudicium est, &
significat, Woble prawá zlozynie tarac/
zlozyniecm prawo wzinić. Quærere rem
tormentis uel per tormenta, Na mękach
sie dowiedziec.

Quærito, as, are, frequentatiuum, Czesto a
gesto pytam/dowiaduje sie/nabywam, dostaj-
wam.

Ehem oportune te ipsum quærito,
Prawies misie wczos trasil/ciebie misie daw-
no szukam. Lana ac tela uictum quæ-
ritans, Wyprzadany sie iuiac.

Quærito, as, are, aliud frequentatiuum,
idem significans.

Quæstio, quæstionis, fem. tert. uerbale a
quæstum supino, Pytanie/gadka/ tej wy-
wiadowanie. Disceptatio & quæstio idē
De quo omnis hæc quæstio est, Na
czym sie ta wistka rzech zawiesza. Perdiffi-
cilis & perobscura est quæstio de na-
tura Deorum, Barzo trudna jest gadka
o wlasnosci bogow.

Quæ res in quæstione uersatur, Co za
gadka jest miedzy wami o czym rozmawia-
cie.

Habere aliquid quæstionis dicitur
res, Miec nieco w sobie trudnosci y wzet-
pienia.

Afferre quæstionem, Nienakie pytanie
albo gadke przywiec.

Quæstio item, Zadawne a prawne pytanie
o mienaki zly wzinek / męczenie albo ciagnie-
nie od kata.

Quæstioni accipere seruos, Dac męzic
aby powiedzieli prawdy.

Polliceri in quæstionem seruos, Olie-
cac slawic slugi przed prawo. Decernere
in quæstionem seruos, Skazac na męki
aby ich w mękach pytano.

Postulatur quæstionem, Zdac aby ktos
rey rzech wedle prawá wisluchano/a to co
prawo miesie skazano.

Decernere quæstionem, Wtynusz po-
stypet prawny/ to co prawo miesie wzini-

Quæstionem adhibere, Pociagnac tego
męzic tego.

Quæstio aliquando accipitur pro iudis-
cio, ut exercere quæstionem in siccas-
rios, Szadzie prawo na morderze y męzo-
lonce.

Abripi in quæstionem, Byc porwan na
męki. Ponere alicui quæstionem, Dac
tego o ten alio o on artikul na mękach py-
tac.

Quæstiuncula dimin. Male pytanie/ gado-
ta.

Quæstionarius, ij, & quæstor, quæstos-
ris, id est, inquisitor, examinador, Ten
ktory jest na to wysadzony aby sluchawal
takowych spraw olozo zlozynstwa/surgra-
lia a od niego seritacz zlozynstw/oprawca/
podkacie.

Quæstio, onis, id est quæstio apud Plau-
Obsoletum.

Quællere antiquum pro quærere,
Quæstor, quæstoris, masc. ter. Podstarz
hi/ polowca.

Præpositus scilicet pecuniæ publicæ,
Ktory pospolite dochody wysiera. Et in ex-
ercitu quæstor uicem imperatoris age-
bat, Podhetmani albo polny hetman albo nas-
miesnik rego.

Quæstor item, Szdzia nad rzechami ktore
glowz placz.

Quæstores urbani, Mienstey podstar-
zowie.

Quæstores ærarii idem.

Quæstor etiam idem significat quod
quæstionarius & quæstor, Oprawca/
fortacz zlozynstw.

Quæstorium, quæstorij, Podhetmániego na
mot na wojnie albo stanowisko.

Quæstorius, a, um, Polowczy/podstarzi.

Quæstorium officium, Podstarstwo/ po-
lowstwo/ rzadz a dostajnosci podstarbie-
go.

Vir quæstorius, Ktory kiedy przed tym
podsartim byl.

Quæstura, ræ, Podstarbstwo/ rzadz a dostaj-
nosci podstarbiego.

Quæstus, huius quæstus uel quæsti an-
tique, Datium, & ablatium plurales
quæstibus facit per i, Zyst / polu-
tek.

Quæsti habere male loqui meliori-
bus, W istu sobie pocitac lepszym ludziem
nizi sam zlozyniec/to jest tak zlim byc/ je-
co komu nazyzeczic to rego zwrot.

Quæstum

Quæstus. V.

Quæstum facere, Handel niehati prowā
dzieć dla zisku przetupniem być. Vt lingua
primum cepit esse in quæstu, Tāto na
przód poczeli prokuratorowie nāstawāć / albo
ci ktorzy swone rzęczy przedawāna.

Quæsticulus, li, diminutivum, Māły zis
czek / poiteczek.

Quæstuosus, a, um, Zyskowy / poiteczny /
wiele poiteczw przynoszący. Vt quæstuo
sus homo, Rozmānte handle wiodący v
wiele zyskujący.

Res quæstuosa, Wielki zysk przynoszą
ca rzecz.

Quæstuosa mercatura, Pieniężny a zys
teczny handel.

Quæstuosæ artes, uocantur medicina
& Iurisprudencia, quæstuosa Margas
ritis insula, id est, ex cuius margaritū
magnus quæstus provenit, Quæstuo
sus & sumptuosus ager, contra
ria.

Quæstuaris, a, um, quod ad quæstum
facit, Calep. sine autore Ars quæstua
ria, Remieszko niehati dla zisku wynale
zione.

Composita a Quæro, Adquiro, ad
quiris seu Acquiro, acquiris, pen. pro.
acquisitui, acquisitum, acquirere. Do
stawam / oflegam / nādunę. Acquirere gra
tiam & benevolentiam, Oflegnac tāsę
zachowac się tomy. Multa acquisiuit in eo
bello, Wielkiey korzyści dostał nā tej woj
nie. Dicitur etiam de malis rebus ut
acquirere inimicitias, przysię w mienawisę
ludzi.

Acquisitio, onis, Dostanie / oflegnie
nie.

Conquiro, undiquaq; quæro, Ze
wszęd zbić / a piosę sukam / znāndu
ję.

Vndiq; conquirere, Wszędzie sukac / taje
dy tāt znācac.

Terra mariq; conquirere, Opes cons
quirere meretricio quæstu, Zbić bo
gactwā z kurewstwā / albo kurewskim się oby
czajem zlogac.

Conquirere atq; eligere colonos, Zbie
rac / znāndowac kmece. Conquisitis ra
tionibus disputare, Wynalezionemi a dos
krze wraionemi argumenty się disputo
wac.

Conquistores, Zbić / ktorzy maha
porucenie lud zbić nā wojnę a obierac
co wbornienę lud / też spiegunowie / ktorzy
się wywiadują co się między ludźmi dzieje / co
ludzie mówią / albo hāto o tej albo o owey
rzeczy dżierza.

Quæstus. V.

Conquisitus, a, um, S piosęcia res
spolet zbrām. Conquisitus exercitus,
Wojsko z wbornego ludu.

Conquisite aduerbium, Pilnie / obies
rānac po yednemu.

Conquisitio uerbale, Zbranie / znale
zenie / zgromadzenie. Conquisitio piacus
lorum, Dżiera z grzechy / zgromadze
nie.

Disquiro, Y tām y sām sukam / przepyt
wam.

Exquisitio uerbale, Pilne sukanie /
przewiadowanie. Venire in disquisitione
Przepytawac a rozbić metōra rzeczy. Vo
care in disquisitionem, Przewieć hāta
rzeczy tu rozbić.

Exquiro, Wywiadunę się / wypytawam /
doswiadczam. Equirere sit ne ita ut præs
dicat, Doswiadczę resli tāt jest hāto pos
wieda.

Est quod uolo exquirere a te. Mam
się nieczego od ciebie wywieść. Exquis
rere ab stirpe, id est, a principio, Od po
czātku / wypytac.

Ex uxore hanc rem pergam exquis
rere, Wiem się tego nā jeme. Exquies
re mores alicuius, Wypytawac się co kto
zā obierac ma.

Præcium alicuius rei exquirere, Wy
wieść się ceny ktoręy rzeczy. Consilij
mei rationem exquirat, Che się wyha
dac nā mnie co zā przed się wzięcie przed so
bą mam.

Veritatem exquirere. Facta alicuius
ad antique religionis rationem ex
quirere, Dżinti chęć wedle stārdawney
wiary y zachowania poważac / porówna
wac.

Exquisitum supinum, ut exquisitum
uenit, Nā to przyszedł aby się wywieś
dział.

Exquisitus, a, um, nomen ex parti
cipio, Substancy / wyobran / foremny / trāsny
niepospolity.

Exquisita doctrina Philosophus, Nie
pospolity albo osobliwy nauki Philosoph /
mędrzec.

Exquisita opera, Foremna robotā. Ex
quisitæ epulæ, Foremnie przysławne po
trawy.

Exquisitum ingenium, Niepospolity
doscip.

Exquisitissimis uerbis utitur, Wielmi
się sādzi nā rzeczy.

Exquisite aduerbium, Pilnie wważnie
rozważnie. Exquisitum pro exquisite,
Varro dixit.

Inquiro

¶ Inquiro, is, fere idem quod Exquisi-
ro, Dowiaduny sie / pytam. Quid inquiris?
Po gim sie pytas? Nihil de alieno inqui-
rere, Nie pytas sie nic po cudzych rzeczach.
¶ Inquirere itē pro eo quod informa-
tionem facere dicuntur, et fere accusatio-
uo iungitur cum præpositione In, Ci.
Dum in istū inquiro, Gdy godnych ludzi
wiary o tego zachwaniu pytam. Inquirere
in alicuius uitam, Na inwocie tego staz-
rac. In eum quid agat quomodo uis-
uat exquiritur, Pytana sie po tym nato sie
sprawuje.

Inquisita & comperta res, Wiadoma
anypitana rzecz.

¶ Inquisitio, Pytanie / Wywiadowanie /
Szpiegowanie. Caue ne mihi inquisitio-
ni sis, Bacz abych cie nie musiat szpiego-
wac.

¶ Inquisitor, Wypitacz / Szpieg / Wywia-
downik.

¶ Inquisitor hæreticæ prauitatis,
Szpiegnad odszczepienych.

¶ Dequiro, Przepytywam / Przefu kawa-
mam. Hic aliquid perquiro, Przepytywam sie
miezego.

¶ Perquiritur impersonale, Cic. Per-
quiritur a coactoribus, inuenitur ea.

¶ Perquisitus, a, um, particip. Wszedzie
przepatrzy / Przepytywam / Przefu kawa-
mam.

¶ Perquisite aduerbium, Pilnie / s wiel-
ka pilnoscia.

Perquisitus & diligentius conscri-
psisse pollicemur, Obiecamy nato nay-
pilniej mize byc popisac.

¶ Perquisitor uerbale, Przepytownik /
Przewiadownik.

¶ Requiro, Pytam / Dowiaduny sie. Re-
quire ab aliquo, Dowiedz sie od tego /
albo spytaj tego Si quis requirit a te cur
Romæ non sum, Wescicie kto spytal / cema-
mie w Rzymie niemasz. Ex te ipsa requiro,
Ciebie samy o to pytam. Illud quoque dili-
genter requisui, Potynem sie tez pilnie
pytal.

¶ Requiere item, Serdecznie zadac /
Prosic / Modlic sie.

¶ Inquirere & flagitare, Auxilium res-
quire, Pomoc zadac. In hoc bello Alias-
tico uirtutes animi multæ & magnæ
requiruntur, Na ty wownie wielka stalosc
bywa potrzebowana / albo nest potrzeba wiel-
kiej stalosci. Nullam requirit uolupta-
tem, Niedo nic o rostopi. In quo ma-
iorum nostrorum sæpe requiro pru-
dentiam, W ktorzy rzeczy nie madsze mi sie

zdali sobie poczynac starszy nasy: Albo nie
moga w ten rzeczy madsze starszy nasy
chwalic / schodzilo im tu na madsze. Ve-
reor ne literarum a me officium re-
quiras, Dbawam sie abys mego rzadkiego
pisania za sie nie przytomal. Hic ego tu-
am humanitatem requiro, Tu mi scho-
dzi na tworych lutosci albo tu cie nadyd-
zyc wytroznego przeciwko ludziosci.

¶ Requirito, as, are, frequentatiuum,
apud Plaut. Obsoletum.

Quæso primam personam indicatiui, &
Quæsumus plurale tantum habet,
cetera exoleuerunt. Pross / Prosiemy. Vi-
de quæso etiamatque etiam, ne etc. Bacz
pross cie mi bracie aby nie etc. Deos quæso
ut istæc prohibeant, Dbaway pame Boze
tego. Magnopere a te quæso. Barzo cie
pross.

Quæso, lis, si, sum, uel quæsiui, litum,
antique coniugabatur.

Quæsticulus, Quæstio, Quæstor, Quæ-
stuosus, Quæstura, Quæstus, Vide,
Quæro.

Qualibet aduerbium, Plaut. Qualibet
perambula ædes oppido tanquam
tuas, Redictoluiet sie redno podola.

Qualis, & hoc quale, relatiuum, Jaki. Vt,
Qualis pater talis filius, Jaki otec taki
syn.

Qualis aliquando interrogatiuum, Cic.
Qualis est istorum oratio, qui omnia
non tam esse quam uideri uolunt.

Nata nest mowa tych ludzi.

Qualis aliquando infinite, Nosti qua-
lis sim, Wess do brze natimem nest. Qua-
li fide, quali pietate existimas eos esse.
Co minemas / Co za wiara / Co za bogoboy-
nos: hosta nest w tych ludziach.

Qualis pro qualiter comparationibus
faciendis apta particula, Vergilius.

Qualis populea incensens philomela
sub umbra, Amillos quæritur fœtus,
Jako albo natim sposobem / iatosni slowik
zwykl opala awiac swych ptahat sredzac w cie-
nu na Zoroli.

Qualiscunq, Jaktistoluiet. Totum hoc
leue est qualescunq est, Zowistko latwie
nest natietoluiet nest.

Qualislibet, Jaktistoluiet. Cicero dixit,
Quod ibi quidam legunt duabus dis-
tinctionibus.

Qualisqualis idem quod qualiscunq
Jaktistoluiet.

Qualitas, atis, Jaktosac / Dwiezany / Sposobi /
Forma / Ktalt.

LL Qualiter

Q ante V.

Qualiter aduerbiū, Yato/natim obiciznem.
Qualitercunq, Yato koluiet,
Qualus, li, male, sec. Plectioni tof do ces
dzema/azwafszę do cedzema winā ttdri
pod prāsę winna podszadżana v nōs moze hyc
zwan chmielewny tof przi wārżemu piwā.
Qualum, neutro etiam legitur.
Qualillus, li, & Qualillum, li, dim. Kofit.
Quam, coniunctio Electiua cui eleganter
in oratione præponitur Tam partis
cula, ut, Tam te diligo, quā meipsum,
Tāt cie miłuyę yato sam sie hie.
Quam eleganter connectit duos com-
paratiuos Quintil. Sitq salubrior stu-
diis, quam dulcior, Nuchay hędzie zdros
wshy nautōm niłi szodsh / Zo hęsh me tāt
szodti yato zdrcny. Doctior quam pu-
tasse, Węszsh niłim sie nadżiewal.
Quam pro quantum positiuo iungitur,
Cice. Videte quam ualde malitię suę
fidat, Bāczcie yato wiele w swen szōści dus-
fa. Quā timeo quorsum euadas, D yā-
to sie szōcy w co sie obrōcis. Quam uellem
Menedemum inuitatum, D yato hym lars
zo rad/albo o larszohym rad. Ista audire
quam cupio, D yato hym to rad szysfal.
Quam, pro quantum, quibusdam inter-
positis uerbis. Cuiusmodi sunt, Pos-
sum, Valeo, Et synonymis tum super-
latiuis tum positiuis additur. Superla-
Cic. Quam potui maximis itineribus
ad Amanum exercitum duxi, Yatom
narywistfem cugāmi męgt. Alto natems nary-
wistfshy pędem ychac męgt. Positiuis Ci.
Quam quidem possum breuiter, Yato
nā trocy męgt.
Quam, pro quantum interrogatiuum.
Terent. Quam hoc munus gratum
Thaidi arbitrare esse, Yato n nuchast ten
dar wdżęcyen moze hyc Thaidzie.
Quam cum uerbo uolo, pro eo quod
uulgo dicitur. Tantum, quantum.
Terent. Dum ne reducam turbem poro
quam uelint. Nuchay mie szaga yato nas
larsziesz.
Quam, pro quanto comparatiuo datur.
Quintil. Quam in his quoq libris es-
sunt compositiora, Yato wiczę w tręch
xięgach wshistie xęczy hęda rzad męshę/
szad męshę.
Quam, pro ualde elegantissime superla-
tiuo datur, & aliquando positiuo Te-
rent. Apud te hoc quam grauissima,
W aelie dla tego yāt narywdżęcyen hę.
Agam quam breuissime potero, Yato
narytrocyen hęde męgt. Quam magni estis
mas, Yato to szōcie wyszōto wasz. Post nos

Q ante V.

num diem quam id factum est, D hęs
wistego dnia potym yato sie to szōto. Die
uigelimo quam creatus erat Dictator,
Lui. Durudżieszego dnia potym yato Di-
cratorem obran był. Pridie quam occide-
retur, Wnet dżien pręd tym nił zabit. Ea
quam lōga est nocte, Sz nocy yato dżu-
ga yest. Multiplex quam pro numero
damnum est, Sz szōda daleto yest wistfa
niłi sie zda. Albo niłi sie naryzd lu okazy-
Non est item quam dudum, Nie tāt
terasz yato pręd tym/ Daleto sie znuenit
obhęsz. Quam facere, D larszō troczsz
fisme. Quam cito, Yato rchto.
Quam dudū, aduer. interro. Yato dawno.
Quamlibet, pro quantūlibet, Yato wist.
Quamobrem unica dictio, quibusdam
etiam tres quam ob rem, Interrogans
tis particula & rationem alicuius rei
petentis, Dla tego/ cżemu tāt. Contem-
plamini me & Quamobręc. Pręd: dla
tego. Quamplurimo uendere, Bācz
drogo prędęc.
Quampridem interrogantis particula,
Yato dawno. Plaut. Quampridem non
edisti, Yato dawno nie rabsz.
Quamprimum una dictio, Hnet co nary-
pręcy. Si ad me quam primū ueneris,
Zesli do mnie yato narypręcy prędzisz.
Quamquam coniunctio casualis, Yato
wist. Id quoq possum ferre quā q in-
iuriolum est, I nā tym pręstac męgt cżōto
wist tręzwa yest. Quā q illa cupio ab-
ducere, Yato wist hęch yato rad w ludzi
Quamuis coniunctio aduersatiua idem
significans, Yato wist.
Quamuis aliquando pro quantumuis.
Cic. Quamuis paruis Italię latebris,
contentus essem, Yato wistem nā maly
facie tre wloszch pręstacat.
Quandiu aduerb. temporis, Yato dlugo.
Quandiu uixit domi suę, Yato dlugo
w tego domu był.
Quandiu aliquando interrogatiue Plau.
Quandiu id factum est & Yato sie to
dawno szōto.
Quandudum, Yato dawno pręd tym.
Quantisper, Yato dlugo.
Quando aduerb. temporis. Riedy. Et acuis-
tur in prima.
Quando aliquando interrogatiue ponit-
ur, Terent. Quando istuc erit, Riedy to
hędzie. Infinite aliquando, Veniat quā-
do uolet, Nuchay prędzie hędzie.
Quando aliquando est coniunctio & si-
gnificat siquidē, uel quoniam, habetq
accentum

accentum, acutū in ultima. Ter. Quando ego tuum non curo, nō cura meū, Gdys sie na twōyim nie opiekan/ nie opiekan sie tej ty mōyim. Meus fac sis postremo animus quando ego sum tuus. Mos nim nā toniec vmyslem bae/ gdys na twōyim nestem. Quando gentium, id est quando absolute, ea forma qua ubi locorū & nusquam gentium, Kiedys tedys. Quandoque aduerb. temporis, Podeszās/ y tedy y owedy/ me tiedy. Quando cuncq; aduerb. Kiedys tedys/ albo kiedys tedys. Quandoquidem coniunctio causalis, Gdys/ Gdyswiec nie tōrzi i Czeskiego mōwia poniewas. Terē. Quandoquidem uxor ducenda est, Gdyswiec albo Poniewas mam żonę poyac. Deos quales ut sit superstes. Quandoquidem ipse est ingenio bono, Bogā proszē aby na zachował we zdrowiu/ gdyswiec albo ten tak cnotliwy jest. Quaquam, Vide Quam. Quantisper, Vide Quam. Quantus, a, um, modo relatiuum modo indefinitum, modo interrogat. est, referturq; ad numerū, pondus, & mensuram Jāto wielki/ nāto wiele. Quantum pecunie, Jāto wiele pieniędzy, Vc misero mihi quanta de spe didici, S nieszetis minie nędziemu nātom od wielkiej nādzieję oddaś. Quantus dolor, Jāto wielki ból. Quantus homo in dicendo, Jāto wy mowny czlowiek / albo nāto wielkiej wymosny. Parit oua quanta anferes, Jāto wielkie nieste nācā nāto gęste. Quanta mea sapientia est, Jāto moge mādrosācia swa przes moc. Tantus, quantus, Cic, Videre mihi uideor, tantam dīmicationem quāta nunc fuit, Jāto mi sie je tāt wielka bitwa bedzie nāto przed tim nigdy nie była. Quanti genitiuus nominibus precij solet addi, Quanti uedis, Jācz dānēs nāto dros go przēdānēs. Terent. A me argentum quanti est sumito. Weźmi odemnie piez nādze tāt wielkie nātich godny jest. Sed quanti quanti bene emitur quod necesse est. Bā zachetolwiek/ Bāco dās to dās/ do brze bywa kupiono czego potrzeba jest a moze byc dostano. Di uestra fidem quanti est sapere, Mily Boze nāto rżecz wielkā jest nieco umieć/ nāto wielkā rżecz jest mas dym byc. Noli spectare quanti homo sit, Nie patrż nāto nāto wiele moze przemoc. Quin scias quanti illum faciam, Gdys wyedziat nāto go sobie wysoko wazę, Vide quāti apud me sis, Bācz nātis jest v mnie wagi, Quantiuis precij homo ille sit,

Niechay bedzie czym chce / albo nātystolwiek wagi jest. Quanti ueheret interrogauit, Pytalem go nāto wiele hierze od furionu. Quantus, quātus, Ter. in Adelphis pro quantuscunq; uide paulo infra. Quantum aduerb. tempo. uel quantitas, Jāto wielkā rżecz jest/ nāto wiele nā tym nalez. Quantum est adhibere hominem amicū, ubi quid geras, Jāto wiele nā tym nalez miec po rżecz przijaciela gdys kto chce meco sprāwowac. Quantum existimare possum, Jle mōge baczic. Quantum ego intelligere possum, Jle na mōge wyrozumiec. Quantum e uultu eius intelligo, Jle i postaci/ twarz rżi hego wyrozumiewam, Quantū ex ipsa re coniecturam facio, Jle i samey rżeczy mōge baczic. Quantum ego sentio, Jle na rozumiem. Quantum assequi potui, Jlem pobaczic/ Poścignac mōgl. Quantum ego opinione auguror, Jle mi da baczic/ albo nāto na baczic mam. Quantum ex toto poterat, rem Romanā fouebat, Jle nawigecy swa bezpiecno scia mōgl rżecz lu du Rzymskiego fortytowac. Quantum intelligo, Jāto rozumiem. Quātum in me erit, Jle i semnie bedzie. Quantū suspicor, Jle na mniemam. Quātum potes me certior rem inquit face, Jāto skoro nānpredzej mōżesz dāwā mi znac. Quantum potero minua contentiones, Jle nānbazien bedę mōgl bedę sie postwarłōw a wporōw wyszręgal. Quantum queo, Jle mōge. Quanto aduerb. compa. iungitur, Jāto. Terent. Quanto nunc formosior uideri quam dudum, Jāto mi sie dāleto teraz cudnięszym jdasz niż przed tym. Quantopere aduerb. Jāto bāzjo. Philosophiam quantopere expetendū putas, Jāto bāzjo mniemasz Philosophia a nautā mādrosāci ma byc pojadana. Quantusquātus, a, ū, adiect. Jāto kolwiek wielki/ Albo mechay bedzie mōjne nāto chce. Quantuscunq; idem. Quantuncunq; aduerb. ut, Quantuncunq; possum, Jle nānwigecy mōge. Quantuncunq; ea addideris, Aczkolwiek bys ye przidal. Quantuslibet, Jāto kolwiek wielki/ albo bā niechay bedzie nāto nānwigecy chce. Quantunuis aduerbiū. Aczkolwiek/ niechay bedzie nāto chce. Quantulus, a, um, diminut. Jāto mātly. Quantulum aduerb. Jāto mālō, Jle. Mulieri reddidit quantulum uisum. Brōs cł niewieście tile yle mi sie zdāło.

Q ante V.

Quantuluncunq; adiecti. diminutiui, a
Quantuluncunq; Bā nichay hēdzie hāto
māth chē.
Quantuluncunq; aduerb. Ite tyle/ Nie
chay hēdzie tyle yle chē.
Quantillus, a, um, aliud adiect. diminut.
a quantus, Plaut. Quantillo argenti te
conduxit, Jato cie drogo nāpal/ Coc ma
dāc.
Quantillum aduerb. Vt, quantillum si
cit, Jato hāzo prāgnie.
Quantitas, atis, Mielkoś.
Quantisper, Jato dlugo/ hāto prēs dlugi cās
J Aliquantisper, Tuckilti cās albo nies
kiltā dni.
Quamuis, Vide Quam coniunctionem.
Quapropter aduerb. interrog. Dia chęgo.
Pręch/ Dia kōren pręchym.
Quapropter aliquando etiam indefinite
aliquando idem quod coniunctio,
Quamobrem, A dia tego. Quapropter
nihil est quod metuas, A dia tego sie nie
nie obaway.
Quaqua aduerb. Kędyś kędyś/ Kędy sie to-
mu zda. Albo kōrędy sie moze dostāc. Quas
qua uersus uel quaqua uersum idem.
Quare aduerb. interrogandi, Czemu/ Cze-
mu tāt. Et infinite positum. Cic. Satis
mihi multa uerba fecisse uideor qua-
re hoc bellum genere ipso esset necessas-
rium, Mam jato jem doste sldw rēznil/
otāzuyac to dia chęgo alfoz kōren pręchym
tā wyprāwā wojenna nā ten cās yest wielmi
potrzebna. Omnia feci quare Lepido res-
istere. Węstkiegom potuśal abych Les-
pdowni męgi odepręc. Et in principio ora-
tionis. Cic. Quare quod socium, &c.
Dlatego etc.
Quartus, Vide Quatuor.
Quasi aduerb. similitudinis, Jato by/ Kōw-
nie tāt. Quasi aduerim simulo, bo,
Zmęsle sie hāto bych przi tym byl. Quasi de
improviso respice ad eum, Tāt hāto by
z nieobaczności wejrzi nān. Ita uita est ho-
minum quasi cum ludastesseris. Tāt
ziwot ludzki yest hāto by tośka rzuć. Quas-
si sua res agatur ita diligenter morem
gerunt, Jato by sie ich własna rzeć dżalā
tāt pilnie rādzi wsluguna.
Quasi uero, Kōwnie tāt/ Jato by. Cicero.
Quasi uero id cupiditate defendēde no-
bilitatis, aut studio partium fecerit,
Kōwnie tāt hāto by to z chęci brōmienia ślās
chęckiego stanu/ a bo z yporu pręciwto. stro-
nie rēznil. Quasi uti mihi foret custos,
Plaut. Nie mączę hāto by mi ja strōżā by
przidāny. Hora quasi septima, Dłoko

Q ante V.

ślōdmu godziny. Quasi Talenta ad quina-
decim coegi. Dłoko. etc. Quasi tu idem
non feceris, Kōwnie tāt hāto by tās sam tes-
go nie czinił.
Qualillus, Vide Quallus.
Quallo, as, Quatefacio, Vide Quatio,
Quatenus, aduerb. pen. cor. Ite albo hāto
dāleto/ Jato wiele. Quatenus est ali-
quando coniunctio & significat, Edy.
Videndum est quatenus amicitiae tri-
buendum est, Mamy hācie hāto wiele
przihożni ma byc pozwalano. Quatenus fas
erit, Ite sie nadāien godzic hēdzie. Id primū
uideamus quatenus amor in amicitia
pgredi debeat, To nāpr zed hāczmy alfo
dā eto młosc w przihożni pōssędowac ma. Fia-
liu docuit quatenus esset quod dę curan-
dum, Māczil synā nāim spōsobem albo rēs
ta miara wśelka rzeć ma byc sprowōrana.
In omnibus rebus uidendum est quā-
tenus, etc. We wśelkich rēczach mamy laci-
co ja miare mamy trzymac. Querebat ex
me quatenus eum apud me haberem,
Pntat mie hātom go dlugo miał przi so-
bie. Quatenus intelligi nihil putat prater
missum, Ite rōzumi. Quatenus de reli-
gione dicebat, Bibulo assensu est, Ite
o duchowni d. Styllimych pōwieściach mōwił
Bibulus/ w tym mi prziżwolo. Quatenus
tuto possent Italiam spectatum irene,
Zym spōsobem rēstibz mogli kępiećmi byc
chcieli. Wiośta ziemię ohenzręc. Quate-
nus aliquando ponitur pro quando,
Edy. Quatenus nobis negatur diu ui-
uere, Edy nam bywa dlugi żiwot brōmni.
Quater, Vide Quatuor.
Quatinus, coniunctio significat quoni-
am uel quia, Dia tego/ Ji.
Quatio, tis, si, sum, ere, a. t. significat mo-
ueo, concutio, Perusam/ Zintę/ Biny
Tracam. Quatio oppida bello, Vergil.
id est molestat, Trapi māsęcztā wojna.
Nimirum homo quatiatur certe cum
dono foras, Bysim tāt zdrowi byli rātō
go z rego dārem wyhynę pręcz z domu. Mce-
nia quatio ariete, Strzella tluśa mury
otolo māsła. Cum equus prioribus pes-
dibus erectis, magna ui caput quates
ret, excussit equitem, Edy idn spianę sie
sbem hāzo trzask / rzuć z siebie rēysca.
Quati aegritudine, Choroba byc rzuć.
Quatere aliquem foras, Wypręnac togo
pręcz z domu.
Quatefacio, is ere. Trzęse tim/ Stōs hędnes
mi dāę/ Spieram nā jad.
Quallo, as, are, frequentatiuum, Złute/
Złute.

Q ante V.

Percutere securi filium, Scias stetera sy
nā. Percutit fulmine, Gromem hie tracen/
Bālit. Percussor de celo turres, Piorus
nem vderzone. Percutere animum dicitur
tur res aliqua, Tnac fēcā/ Bātolatāc w
sumnie. Palpo me percussis, Bāsting
3 se minie/ Bāsting minie.
Percutere fœdus, Przimierze wżiāc. In les
ges hostium fœdus percussit, Przimial
przimierze wedle wolei nieprzimierze.
Cum barbaris fœdera percussit.
Percussus, a, ū, Wderzonny/ Bity/ stuczonny
Percussus, huius percussus, Bicie/ Ros
lōtānie.
Percussor, percussoris, masc. tert. Bās
linat/ Wderzonny.
Percussio, fe. tert. Wderzenie/ Tracenie.
Percussura, ræ, pro Percussione in
Biblijs,
Repercussio, Wderzonny/ Wderzonny. Dicta
alicuius repercutere, Jegōs stōw rogo
porācie/ Wderzonny Jegōs rēcē f nemi samenu.
Sol repercutus, Bās se wywāsniāc
stōcie/ Pogodā/ Wtarte nicho.
Repercutere fascinatores, Tym ktōrzi
mamia ludym odtraciē ich naukę/ Nieczemna
wchitnie.
Repercussus, a, ū, Wderzonny/ Wderzonny.
Repercussus, huius repercutus, Wder
zonny/ Wderzonny. Repercussus
maris, Wderzonny woby morstien. Reper
cutus solis, Wderzonny stōcie.
Succussio, Wderzonny/ Wderzonny. Pod
tracem/ Wderzonny hato tonie gima ktōre
gēsto nōsā.
Succussio, as, are, idem, Wderzonny.
actiue, hinc equus succussorius, Rōn
wderzonny/ Wderzonny.
Succussarius, rj, idem.
Succussator, oris, idem. Quidam
scribunt per o in media dictione.
Succussorius, idem est.
Succussatura, ræ, Wderzonny/ Wderzonny.
Succussus, huius succussus, Bzucenie
Wderzonny.
Quatuor, om. plurale tantum indeclina
bile, Ceteri.
Quater adverb. Ceteri/ Ceteri rāzy.
Quaterdecies, Ceteri/ Ceteri rāzy.
Quaterquadragies, Ceteri/ Ceteri rāzy.
Quatuorui, Tienāta zwierschnoāc ā trzād
w Nymie nā ktōrim ceteri/ Ceteri rāzy.
Quatuoruiratus, us, Driad ā dostoynoāc
tych islych.

Q ante V.

Quaternus, a, um, idem quod Quatuor,
Ceteri. Sed frequenius in plurali dis
tributiue usurpatur.
Quaterni, Quaternæ, Quaternæ, Ceteri/ Ceteri
Ceteri/ Ceteri. Quaterni denarij sin
gulis debentur, Rādenu 3 ofolnā ceteri
diesci piemēdys mays hie dāne.
Quaternis diebus latent, Ceteri/ Ceteri dñi se
me wżiāc. Quaternorum pedum latio
tudine, Nā ceteri stōw w Bzzy.
Quaternarius, a, ū, Ceteri/ Ceteri alio ceteri to
nest ceteri w solie pāmtyār au. Vi, Quater
narius numerus, Bzzy ceteri w solie ofse
gāyāc. Quaternarij scrobes, Ceteri stōw
w Bzzy w dñi.
Quaternio, onis, Tico ceteri/ Ceteri.
In Biblijs tantum.
Quartus, a, um, Ceteri/ Ceteri. Quartus, a, e.
Quartum adverb. ut quartum consul,
Po ceteri/ Ceteri.
Quartusdecimus, a, um, Ceteri/ Ceteri. Vi,
Quartadecima luna, Ceteri/ Ceteri.
Quartus, a, um, Vi febris quartana, Zim
niā ceteri/ Ceteri dñi se wżiāc. Febr
quartana liberari, Bzzy pōz bawōn od
ceteri/ Ceteri.
Quartanarius, rj, qui quartanam febrim
patitur Calep. sine authore.
Quartarius, rj, Ceteri/ Ceteri. Quartus, a, e.
miāy. Apud Catonem in mētura quas
drans est congij, in pondere quadrans
libre.
Quadrangenarius, uide paulo supra in
Quadrus.
Quadriduum, dñi. Ceteri/ Ceteri. Quadridui
hic fuit, Pzesceteri dñi tu hie. Quadri
duo nauigatio, Ceteri/ Ceteri dñi wōzā. Quas
driduliter, Ceteri/ Ceteri dñi drōgā.
Quatriduo adverb. Vi, Quatriduo ante,
Ceteri/ Ceteri dñi pzed tym. Quatriduo quo is
occisus est, Ceteri/ Ceteri dñi pōtym hato
nest hālie.
Quadriduanus, a, ū, Ceteri/ Ceteri. Quadridui
Ceteri/ Ceteri. In Biblijs tantum legitur
minus Latine.
Quæ absq; diphthongo coniunctio incli
tica & adiectio syllabica quæ non nisi
in compositione reperitur, & modo
copulatiua est, ut, Arma uirumq; cano
Modo causatiua, Cic. non solum nos
bis nati sumus ortulq; nostri, partem
patria uendicat, partem amici.
Que, pro An apud Horatium. Quid res
fert uri uirgis ferroq; necari. Hoc est,
quid refert uri uirgis an ferro necari,
Mālo

Māto nā tym rozgami byc trestan albo od miecā żginiac.

Queis, ablatiuus, Acc. A quis cuius pro quibus. Rōrym. Quemadmodum ad uerb. similitudinis compositū ex quē & ad, et modum, quæ tres particule in unam cōiuncte idem significant quod ad quem modum, uel ad eum modum quem, &c. Quemadmodum soles, Jātoś żywy. Excogitasti hæc quemadmodum prius, Zmyśliś to nāto y pier, wy. Quemadmodum aliquando in interrogatiue ponitur. Ci. Quemadmodum est asseruatus? Jāto go chowano, Rōrym sposobem jest chowan. Quemadmodum spero, Jāto sie nādziejwam.

Quentiam, pro Potentiam, Veteres alioquando scripsere, Sipont.

Queo, ques, iui, itū, ire, Mogę. Nō queo reliqua scribere, Nie mogę ośtātā dopisać. Neque te quiuit hodie cogere illā ut duceres, Nie mogł cie przimusić abnā nā poyal.

Quitus, apud Tere, antique Forma in tenebris nosci non quita est, Ktālto albo twardz nie mogłā byc w ciemni poznāna.

Compo. Nequeo, Niemogę. Quid illud mali est nequeo satis mirari neque cōficere, Co to tātowego nie trāfnego jest/nies mogę sie wydzijwić ani domyslić. Nequeo te exorare, Niemogę cie wyprosić.

Nequinunt, pro Nequeunt Veteres dixerunt.

Nequitum est & nequitur, pro non potest ueteres usurparunt.

Quercerus, uel Querquerus, a, um, id est frigidus cum tremore, Trzysacy sie obzimnā. Vel grauis uel magnus Obsolet.

Quercus huius quercus, in ablatiuo plurali Quercubus, Dal.

Quernus, a, um, Dębowy, a, e.

Querceus, uel, Querneus, a, um, idem.

Querculanus, a, um, Plin. lib. 16. cap. 10. inulitatum.

Quercetum, ti, uel, Querquetum, ti, Dembowy gan/ Dembić.

Querela, Vide Queror.

Queror, eris, questus sum, eri, de. r. Stārż sie/ Dystkuy. Suum actum querebantur, Stārżyli sie albo żalowali swego wginu. Lachrymans apud me est questus, S płaczem sie przebe mna stārżil. Sæpe de luxuria ciuiū questus, Dstāwicznie dystkował nā żłytet mieści. Dicimus queritur hoc uel de hoc, S to albo nā to sie stārży. Semper aliquid queruntur, Cic. Bawiz dy nāyda ciego sie mājā stārży. Apud po-

pulum questus quod de se tali aliquid cimuissent, Stārżil sie przed popolitym cżłowiekiem yz sie ciego tātowego od niego ołtwali.

Queritor, taris, tari, frequent. Dstāwicznie sie stārży/ Stystkuy/ Tarżekam/ lāmentuy. Questus, huius questus, in ablatiuo plurali questibus, Stārżenie/ Dystkowanie/ Lāmentowanie.

Querela, læ, Stārżā/ Dystkowanie/ Lāment.

Querela tēporis, Dystkowanie nā zle cżasy.

Plena querelarum epistola, Peln; volarszānia list.

Querimonia, æ, idē quod Querela. Querimoniā habere de re aliqua, Stārżil sie nā co. Quotidiana querimonia populi, Querulus, a, um, Dstāwicznie sie stārżacy/ Stystkacy.

Querulus idē aliquando significat, Głosny/ Rwiżacy albo Strzypacy nātoby wōż.

Querulosus, pro querulo in Biblijs tantum Barbarum.

Queribundus, a, um, idem quod Querulus.

Compo, Conqueror, pen. cor. conquereris, stus sum, eri, idem quod simplex, Conqueri aliquid, Dystkować nā co. Conqueritur mecum mulier fortunas suas, Stārży sie nō swone niebezpiećcie. De eadem reper epistolam conquerenti referipit, Dteż rżecz wstārżajacemu sie przez list odpisał.

Conquestus, huius tus, Stārżenie/ Dystkowanie.

Conquestio, onis, idem.

Querquedula, læ, auis.

Querquerus, Vide Quercerus.

Querulus, Vide Queror.

Qui, Cuius, cui, pronomen relati. Rōry.

Femi. Quæ, Rōry. Neur. Quod, Rōry.

Qui aliquando interrogatiuum pro Quis Plaut, Qui me est alter audacior homo.

Jto jest nād mie śmielshy. Qui erit rumor populi, Co ludzie będą mōwić. Quem te appellem, Jāto cie mam żwāć. Si qui sint qui uelint, Jesli ktōrzi sāt ktōrzi by chcieli. Nemini concedo qui maiorem ex perniciē Reipub. molestiam acceperit, Nie dam tego hednemu nāprzōd ktōryny wigtā żāśoac podnāl dla wpatku stani popolitego.

Qui aliquando est aduerbiū significans Quomodo, Jāto albo Rōrym sposobem/ Rōrym obyczajem. Qui uocare, Jāto cie żowa. Dauid istuc dedam negoti S. non potest P. qui S. quia habet aliud maius ex sese, Dawu sowi to poleć S. Nie moze byc/ Nie sprosta temu P. czemu/ przeć.

Q ante V.

Qui sit ut ego nesciam, Co resti w tym nż
na o tym nie wiem.

Qui illum Dñ omnes perdiunt, Boje
dan nie żgnal. Qui fieri poterat, Jato to
mogło być.

Quidem, Terent. At nunquid aliud, P.
quidum, G. quia tristis es, A. dia cżego/
A. przecz/Albo cżemu tāt.

Qui cum pro cum quo, ut Qui cum loq
quitur filius, S. kim to rozmawia syn.

Quidam compositum, Niekłóra.

Quædam, Niekłóra.

Quoddam, uel quiddam cuiusdam,
Niekłóra.

Quidam ex aduocatis, Niekłóra i sa
downych pánów. Magni cuiusdam ho
minis & persapiientis uidetur, Niekłó
rego cżłowiek w wielkiego y madrego. Cer
tis quibusdam uerbis, Pełnemi niekłó
remi słown.

Quiddam diuinum, Niekłó loskiego.

Quicumque, quæcunq, quodcunq, Kłó
rykółwiel / Włelki. Ciceronem cui
cunq eorum opposuerim fortiter,
Włelakiem uel Kłórem uel Kłórem i nich.

Quodcunq militum contrahere pote
ris contrahe, Cokolwiel albo Kłótolwiel
możesz słuzebnych ludzi zebrać i hierz.

Quicunq geminatum, Cic. Quoscunq
de te queri audiui, quacunq potui
ratione placui, Kłórem uel Kłórem
nā cie sie starżacie ty Kłórem uel Kłórem
cłajem mogł rozmierzać y wślagać.

Quæcunq in dicendo sumus, Kłó
rzi to wiel w wymowie y w słowach / albo nāto
Kłórem w wymowie y w słowach. Vos in omni
fortuna quæcunq erit complector,
Was we wślakim Kłórem uel Kłórem
owa Kłórem przynies / To jest albo w dolrych
albo we Kłórem przigodzie / yednat na was
żawidny Kłórem mislowal.

Quilibet, Quælibet, Quodlibet. Kłódy i
osobna / Włelki / Kłórykółwiel. Pollicitis
diues quilibet esse potest, Obietmami
włelki moze być łogaty. Quibuslibet
temporibus egregius fuit Senatus,
Tugdy sie nieprzeżyło / albo nie przebrato
żacnych pánów radnych. Peritus & quili
bet uelut contraria, Włórom a lada Kłó.

Quolibet modo, Jato se komu podola.

Quis, Quæuis, Quoduis uel Quiduis,
cuiusuis idem quod Quilibet. Ab qui
uis homine cum opus est beneficium
accipere gaudeas, Od Kłóregolwiel
cłowiek gdy potrzeba dobrodziejstwa ma
być żadano.

Q ante V.

Queluis temporibus pro quibusuis,
Włelakich etc. Quiduis potius quā iudi
cium, Cokolwiel Kłódy / tiko alny nie sad
albo pożywanie byto. Quiduis perpeti male
le, quam hoc uel illud, &c.

Quia coniunctio causalis, Ji / dia tego nż.

Quia bis repetitū sequente subiunctiuo
uel indicatiuo. Quinil. Non quia pro
desse nunquam satis sit, sed quia hoc
prospicere debet, Nie dia tego nż. etc.

Quia pro quod subiunctiuo, Nemo dos
lorem quia dolor sit amar, Zaden los
leści dia tego nż / nie misłye Cic.

Quia enim, Plaut. Qui tibi istuc in men
tem uenit, S. Quia enim sero adueni
mus, Dia tego nż / nie misłye Cic.

Quianam, interrogatiuum, pro Quare,
uel, Cur. Plaut. Nimis ociosum arbi
tror hominem esse D. Quianam arbi
trare, Nie cżemuś misłem.

Quiane pro certe, reuera, Włelki / Zaprato
de. Interpretantur apud Vergil. Aeneis
dos.

Quifatis pro Cuias antiquum.

Quicquam, Cuiusquam, Niekłó. Si
quicquam mentium inuenies occidit
ro, Jesli nie namiey we Kłó doświadczyć.

Quicque uel quidque, Cokolwiel / Włelak
tic.

Quicquid substantiuum infinite capitur
nunquam refert, Włelki to / Cokolwiel.

Quicquid id est iam ex Naucrte co
gnato cognoscam meo. Cokolwiel
jedno jest albo Cokolwiel w tym jest / nż
sie tego wywiem i przigodnego mego
Naucrte sa. Istuc quicquid est fac me ut
sciam, To Cokolwiel jest daway mi znać.

Quicquid est, Bā niedan Kłórem co cżec.
Fores quicquid est futurum feriam,
Niedan wroscie żad co cżec na yednat Jato
Kłórem we brziwio albo Cokolwiel to stā przimies
sie etc.

Quicquid sapit meo amore sapit, Co
Kłórem madrości ma / to i moym madro
ści ma.

Quicum, Vide Qui.

Quicunq, Vide Qui.

Quid, nomen substantiuum, Interrogat.
aut infinite capitur, nunquā refert, Co.

Quid agimus? Co cżiniemy / Co cżecemy po
żać.

Quid causæ est quin hinc in pistrinum
recta proficiscar uia, Co ża przigina tego
moje przigodzie / albych sie w wieczna słusłye
do Włórnā żarżem nie musiał wnosić.

Quid facerent miseri, A. co ynego nie bo
żetā cżinić misli.

Quid

Quid te futurum, pro quid ad te fus-
turum, Co 3 ciebie hyc ma.
Ego scio quod sis eratis. Ja wiem hatoa
stary. Quid sui consilij sic ostendit, Co
3a przed sie wziecie ma / okazuje. Quid tu
hominis es? Coies ja cslowiek. Exponam
breuiter quid hominis sit, Powiem tros-
ciusko co ja cslowiek jest. Quid gentium
caret is morbus, Wttdra ziema ten choro-
by przyna jest. Quid istuc gaudij est, Co
to tam ja weselo. Quid hoc rei est, Co to
jest / Co sie przes to rozumie. Quid cum
illa tibi rei est, Co masz s nia sprawowac.
Signi dic quid est, Powiedz co jest ja
znamie.

Quid istuc uerbi est, Co to jest
ja rzecz. Co sie przes ty slowa rozumie. Nes-
scio quid uirilis, Ja nie wiem coa ty ja
cslowiek.

Quid pro aliquid, Terent. Si tibi quid
feci, Testimci meco ueritat. Portant quid
rerum, Przinozac meco s soba. Quid ad-
miratiue dictum a respondente, Co-
Jato: Coz mowisz? Quid uolui aliud
dicere, Cojem chcial ynego rzec. Quid
autem? Ale czemu? Quid est quod lectus
lis? Coe to wesolego? Quid est si non
hoc contumelia est, I co ma hyc ynego
ja potwarz mano / yesli to potwarz nie
jest.

Quid pater, uiuit nec? Co ociec czini / yw-
li yesze? Quid amplius uultis? Coz
wigay chacie? Quid mecum est tibi, Co
masz semna sprawowac. Quid mihi cum
ista sanctimonia & summa diligentia,
En co na dhamo te swiatobliwosc a wielka
tat pilnosc.

Quid facere aliud, Coz mial ynego
czini. Quid si hoc quispiam uoluit
Deus, Jato albo co k temu chce? rzec yesli to
tat Bog przynzjal. Quid tibi uidetur,
adeon ad eum, Coe sie widzi y mam hac
do mego. Quid uerbis opus est, Ale co
potrzeba o tym wiele mowic. Quid multa
ta? Quid multa uerba, quid multum
moror idem.

Quid ita? Czemu tat? Przec? Quid ita no?
Czemu nie. Terent. Adduxin tecum fi-
liam, C. Non D. Quid ita no, Ale czemu
nie.

Quid ita tantum, Terent. Qua audacia
tantum facinus, audet. P. Quid ita
tantum? Coz mowisz tat wielic? Quid tibi
huc? Co tu sprawniesz? Co tu masz czini?

Quid tibi istuc? Co tam czini? / S chema
sie tam zabawic?

Quid tua id refert, Aco to sic do te
go.

Quid tum, A coz. Quid tum postea?
A coz na tym? Quid offendi, W czymem
cie obrzyl. Quid istuc, si certum est faces-
re facias, Ico minie do tego I coz minie na
tym / yesli to ruz tat przed sie wzial pro-
wadz ie w ymiej boje. Quid cum illis a-
gas, A co s tatiemi ludzmi poczac. Quid
huic homini facias, Co s takim cslowie-
m chce poczac.

Quid facias, ita ut homo est ita mo-
rem geras, Co sie przeciwi / nie stworz go
nym. Quid est factum, Co sie stalo.

Quidam, Vide Qui.

Quidem aduerbium affirmandi, ut, Ego
quidem scribo, tu uero legis, Ja
wprawdzie pisze a ty czytas. Ne ne, nec
quidem, Cicer. Neq; officium neque
studium meum dissiderabis ne in pu-
blicis quidem, Tez y w pospolitych spra-
wach.

Et quidem uel ac quidem, Cicer. Mi-
hi quidem placet ac uehementer quid-
dem, Mnie sie podobu y wprawdzie bars-
zo do brze. Tantum doleo ac mirifice
quidem, Tlko jalam a owzeki nie pomaz-
tu / Barzo. Post solstitium Canicula
oritur, & quidem aliquod diebus, A
to w taktu dni po tym / etc.

Quidem certe, Cicer. Illud quidem cer-
te nostrum consilium iure laudandum
est, Wprawdzie ona nasa rada etc. Teren.
Mea quidem hercle certe in dubio est
ulta. Zaprawdy moy iuwot nawostu sie
dzierzy.

Quidem profecto Cicero. Nunc quis-
dem profecto.

Quidnam interrogatiuum, Teren. Quid-
nam ille commotus uenit, Czemu albo
dla czego ten tat s gniewem przichod-
dzi.

Quidnam sine interrogatione pro
quid, Terentius. Reuilo quidnam
Charea hic rerum agat, Poyde zas a
wyzre co tam Charea czini / Jato mi sie tam
wodzi.

Quidni aduerbium confirmandi, Cz-
mu nie. Nostin Pamph. Quid ni, Czemu
nie / Czemu nie mam znac / znam. Mutus
illico G. Quid ni esset, Czemuhy nie
mial znaczec.

Laudat

Q ante V.

Laudat Africanum Panecius, quod fuerit abstinent, Quid ni lauder? Cuius by go nie miał chwalić.
 Quidpiam cuiuspiam, Niece/ Nienata troch. Num illi molestae quidpiam hae sunt nuptiae, A prawda ni mu nietao jest przicipie to wesela.
 Quidq; cuiusq; Razdy kps/Wsistko.
 Quidum, Vide Qui.
 Quies, etis, fe. tert. Poton. In quiete & secundum quietem et per quietem, Przesen/W odpocziwaniu/Wspaniu. Somnus & quies, Quietem capere, Odpocziwac. Tradere se quieti idem, Albo hac spae. Mors laborum & miseriarum quies, Smierc wsem pracom y nedjom poton wczini. Quies & uigilia opponuntur.
 Quies etiam, Poton/To jest przimierze.
 Quietes in plurali.
 Quiesco, is. eui, etum, ere, neut. tert. Odpocziwam/Spie/Stone s potonem. Tez przestawam/Popuszam/Pozostane. Si uiginti quiescent dies, Bzch bz dwadziecia dni odpocziwal. Mare quiescit, Morze stoni s potonem. Quiescas uel quiesce, Dajcie hes dno poton/Nie trofci sie/Patrz tego na mig. Nunquam per Marcum Antonium quietus fui, Nigdy m spotonny nie bz przed Antoniussem.
 Quiesco transitive, Wspotonam / Wskrosz miam. Plaut. Quiesce tumultum qui est ante hostium, Niedan sie wadzic przed domem/ Wspoton ye.
 Quiesci impersonale, Terent, Quibus quidem quam facile poterat quiesci, li hic quiescet, Ktore rzech latwie mogly byc wspotonone/ gdyby ten skromniejszy bz Quietus, a, um, participi. siue nomen ex participio, Spotonny. Quietus esto, Badz spotonny Meminero, de hoc quietus esto, Bdz pamietal/mozesz na to do brze spae. Quietum aliquem reddere, Wspotonijc tego/Troski a staranie z tego spae. Quietum animo uiuere, Spotonnie iye. Solutus & quietus animus, Homo quietissimus. Quietus annus, Spotonny rot. etc.
 Quiete aduerb. Spotonnie. Quietissime se recipere, Spotonnychno sie zas wrócic.
 Compositi. Acquiesco, cis, eui, etum, ere, id est Aliquantulum quiesco, Odpocziwam nienata troch. Aliquando consencio, condescendo, Przizwalam/Przistaje. Tuis monitis lubens acquiescam, Nad przestaje na twym napomnieniu. Nullo modo uoluit acquiescere, Zadnym obyczajem na tym nie chial przestac. In ali-

Q ante V.

quo homine acquiescere, Rozkof. Daj tode a troch wile muez s nietim.
 Acquiescens, entis, particip. Przestawajacy/Odpocziwajacy. Coquiesco, id est bene quiesco, Dobrze odpocziwam/restem content/Przestaje na tym/Dostc mi sie dzene Tez ochode/ Rozkof y troch wile mam.
 Conquiescere ab execrationibus, Poton muez od klatau y przeklinania/ To jest nie bz wigien przeklinan. A re aliqua coquiescere, Pozostac nietorey rzech. Ne ad saxa quidem mortui conquiescunt, Odpocziwaja. Nisi perfecta re, de me no conquiesci, Pirwns nie odpoczingi alis ias to przewidl y przetonal co mnie nalezas to. Facile conquiesco, Latwie na tym przestawam. In studijs conquiescere, W naukach sie tilko obierac. In amici mutua beneuolentia conquiescere, W zoloposney milosci przizacielskney rozkof y ochode muez Hyeme omnia bella iure gentium conquiescunt, Przestaja etc. Ab armis conquiescere, Przestac walczic. Coquiescit mercatoru nauigatio, Przestaje etc. Conquiescent literae nisi quid noui extiterit, Odpocziwaja listy/To jest przestana wigien pisac listow/ yesli sie co nowego od ciebie tu mnie nie ponowi.
 Inquies, etis, fem, contrarium quieti, Niespoton.
 Item, Inquies, etis. om. Niespotonny.
 Inquietus, a, um, quieto contrariu, Niespotonny. Animus inquietus, Niespotonny umysl. Homo inquietus & ad tribunatum spirans, Chlowiek niespotonny a na panstwo woyskie chahajacy/wajacy. Ingenia inquieta et in nouas res auda, Nox inquieta, Niespotonna noc.
 Inquieto, as, are, Nagalam/ Trudnosce zadawam. Inquietatio, Niespoton/ Nagahanie.
 Inquietudo, inis, Niespotonnosce. In Biblijs tantum.
 Irrequietus, a, um, idem quod Inquietus, Niespotonny/ Pierzchliwy/niesmegach s spotonem iye.
 Interquiesco, Podczas alko nietiedy odpocziwam/przestaje. Quo tempore maxime lites interquiescunt, Ktorego czasu zwlaszcza prawda a sprawy sadowne przestawaja, albo zawieszaja. Cum paululum interquiescissent, Odpoczynawshy maluczo Aluus interquiescet, Zastanowi sie zas.
 Requies, ei, uel requietis, requiem, uel requietem, ablatiuo requie uel requiere, idem quod quies, Poton/ Odpocziwanie. Habere quietem Muez poton. Dare

Dare requiem ab operæ, Kāšac obrocis
wac od roboty. Requiem ex occupatio-
nibus querere, Dbae sie nā pōdy po wiel-
kich pracach, Oblectatio animi requies-
curarum. Requies in amicitia ali-
cuius, Delsoda y obpociniemie w mis-
tości cziyem.

Requiesco, cis, ere, Obpocyniam / Spis-
sione s potoyem / Nierusam sie. Requiesce-
re & curam animi leuare, Obpocyniac /
spac. A malis requiescere, Obprzetwias-
ci sie wykolatac. Requiescere in spe alicu-
ius adolescentis, Nadoiwac sie / mayac dos-
bra nadziene lo nie ktorym miodzie naci. In
miserijs requiescere, Ddelge nedzom swym
nalsac. Requiescere in sermone alicuius
Ciesic sie obietnica albo powiescia czi-
ga. In lectione Poetarum requiescere, Ro-
skopowac sie w cztanach Poetow. Non res-
quiescere consilio cuiuspiam, Nie chciec
przetac na cziy radzie. Requiescere cum
accusatiuo, Verg. Et mutata suos res-
quirunt flumina curfus, Zastand wily sie
albo s potoyem stangli.

Requies, a, um. Spokoyim / Cichy /
Stromny. Requies lacus, Ciche jezioro
Agrum requietum, Nola przylogiem se,
Zaca. Lac requietum, Stodie milieto.

Requies, a, um. Spokoyim / Cichy /
Stromny. Requies lacus, Ciche jezioro

Requies, a, um. Spokoyim / Cichy /
Stromny. Requies lacus, Ciche jezioro

Requies, a, um. Spokoyim / Cichy /
Stromny. Requies lacus, Ciche jezioro

Requies, a, um. Spokoyim / Cichy /
Stromny. Requies lacus, Ciche jezioro

Quin adverb. significans, ut, non, Nby nie
Fieri non potest quin aliquando istud
tibi utile futurum sit, Nie moze byc / abyc
to kiedy wielkiego pozytku nie przynioslo.
Nunquam tam mane egredior, quin
te in fundo conspicio fodere, Nigdy
tak rano z domu niewynidz abych cie nie mia-
na rolien zastac topanacego albo nusz na rolen
topas. Non dubito quin eo sis animo,
Nie watpie zcas tego umyslu yest. Non du-
bito quin ad te statim ueniam, Mam za-
to je hnet do ciebie przyjde. Prorsus nihil
abest quin sim miserrimus, Dwszki bar-
zo hysto tego je mi byc wielkym nedznikiem
Facere non possu quin ad te ueniam, Nie
moge sie odierzec abych tu tobie nie miak
przynac. Cause nihil dico quin ita sit, Nie
przetwiam sie temu abytak nie miak byc / als-
bo moze to byc nie nowie nie prziaciwko temu.
Nullo modo introire possu quin uis-
derent me, Zadnym obyczajem nie moge
wnisac abych nie nie wzrzeli. Quint. taces-
Nle ctemu widynie milczysz. Quin. Psychias
su me seruato.

Quin nonnunquam significat, cur non, Quin
tu aliquid facis, Ctemu ty me rolysz czego.
Quin potius illud adnota que putauis
ris corrigenda, Jowsem raczy to masz na-
znacze Plin. Epist. 57.

Quin item significat, Nado to / k temu.

Quin etiam coniunc. copulatiua Jowsem
nado to k temu. Quin etiam scelus postqua
ludificatus est uirginem uestem omne
miseri discidit, Nado to yestze bezectnt ych-
niwshy swa wola nado panna posarpas y po-
dar na nien odzie me.

Quinimo, coniunct. Jowsem daleko wysech.

Quinimo quoties cubiculum eius intra-
re uolebat uiuere filium suum simus
labat, Jowsem yle troc.

Quincunx, cis, om. Piata cziac asia / Na
wadze drieset kotow to yest quincz unciz.
Vide supra in dictione As.

Quincunx dicitur, Gdy ktora rzecz yednadow
drugien bywa rozsadzona / Zi gdzie toliwie-
ponyrysz albo w dluz albo wprzez albo teff-
na ufos wshedzie sie yednatie rzeczy wazura w
yednaki dalekosc od siebie sa. Quod in ar-
boribus disponendis ueteres curarunt
Vnde dicimus arbores in quincun-
cem dispositas. In quincunxem dispos-
itas arbores esse ordines arborum res-
ctos paribus interuallis longe lateq; in
quadrum uel transuersum ductos, ita
ut proxime quæq; inter se quaternæ
arbores figuram constituent quadrat-
gulam, æquilateram, Idiam confes-
sum est. Sed qua tandem ratione ist-
ordo quincuncialis dictus sit, nemo
hactenus quod sciam diuinauit, aut
certe non unde intelligas prodidit.
Eam ego mihi sic uideor animaduerti-
tisse, quod sic constitutis arborum
ordinibus, si proxime quæq; quater-
næ arbores (quæ constituunt angu-
los quadrati æquilateri) inter se ad in-
uicem considerentur, ut figura qua-
drata, iuuenientur latera quadrati (id
est interuallum rectilineum arborum
per angulos quadrati dispositarum.)
quincuncialem exacte habere pro-
portionem ad Diametrum eiusdem
quadrati, id est eam distantiam siue
lineam quæ per medium quadrati ab
angulo ad angulum, (siue arbore ar-
borem) ducitur id est inuenietur laterum
unum quodq; ad Diametrum eam
habere proportionem quæ est quinq;
ad septem, quæ coniuncta constitui-
unt assem duodecim unciarum.

Quod

Q ante V.

Quod autem quincuncialis potius hic ordo quam septuncialis dicatur, cum quincuncialia & septuncialia habeat interualla, ea est ratio, quia quincuncialium interuallorum tanto plus est, quanto latera quadrati plura sunt diametro. Porro a maiore fit denominatio, Hæc Petrus Cholinus, quæ ita se exacte habere quibus potest circino experiri.

Quincunx item mensuræ genus paulum supra dimidiam heminam continens.

Quicquies uisus, id est triuiginti præsens piec mie sicz gdy nã tojdy miestacod glowney sumy stã heden czyns bywa dawan / Stateczne siedmi miestecy tego rolu / (Ktõr tu bywa miasto Alsem rochowian) sa wolne od czynszowania / To jest nã tojdy rot pieciokrãki czyns od tojdy sumy glowney sto w sobie zãmtykãcy.

Hæres ex quincunce, Ktõremu sic trzecia czesc mãgetnosci wespolet s heda dwãna sto na czãstka assis dostawa.

Quincuncialis, le, Vt, Quincuncialis herba, Biele nã piec wielkich pãlcew w zymy.

Nam 12. pollices constituunt unum pedem, Jedne stop.

Quincuplex, Quindecim, Vide Quinq.

Quinetiam, Quinimo, Vide, Quin.

Quinque, om. indeclinabile, Piec.

Quinquies aduerbium, Piec troc.

Quinquies millies, Po piec troc tysiac.

Quinus, a, um, idem quod quinque, Piec Sed sapius in plurali.

Quini, nã, na, Piec a piec / po piaci. Quina millia pedicem, Piec tysiec piec.

Quinarius, a, um, Piec w sobie oszãgãcy piec lichy. Quinarius argenteus, Dimidium denarij.

Quimatus, huius quimatus, Plin. Piaci lat wic.

Quindecim numerale nomen indeclinabile, Pietnasie.

Quindicies aduerbium, Pietnasie troc.

Quindecim uir, nomen magistratus apud Romanos.

Quindenus, a, um, idem significat quod quindecim, Albo Pietnasty a pietnasti / po piacinasie.

Quingenti, ta, ta, Piec set.

Quingentesimus, a, um, Piec setm. Plin. Anno urbis quingentesimo, Notu od zãloiena miãstã Nymisiego piec setnego.

Quingenties aduerbium, Piec set troc / piec set razõw.

Quingeni, nã, na, idem quod quingenti, Albo, Po piacy set / Piec set a piec set.

Q ante V.

Quingenarius, a, um, Vt, Quingenaria lanx, Piec set suntõw wãzaca.

Quinquaginta, indeclinabile, Piec dzies stat.

Quinquagies, aduerbiũ, Piec dzies stat troc.

Quinquagies centena millia, Piec dzies stat troc sto tysiecz.

Quinquagenus, a, um, idem quod quinquaginta, Plin. Quinquagenis diebus, W piec dzies stat dni / albo nã tojda piec dzies stat dni / albo piec dzies stat a piec dzies stat dni.

Quinquagenarius, a, um, 3 piec dzies stat stut / albo piec dzies stat stut wãzaci. Grex quinquagenarius, Trzõdã 3 piec dzies stat poglowia.

Quinquagesies aduerbium, apud Plaut. legitur, Mendose pro quinquagies.

Quinquagesimus, a, um, Piaci dzies stat.

Quinquagesimas exigere, Piaci dzies stat czesc obierãc. Quinquagesima libra, pro religione quadam ueteres offerebant.

Quaquatria, orum, Festa erant quæ quinq; diebus Palladi fiebant, Ku czyns kogney Mirerõw.

Quinquatrus, a, um, Vt, quinquatrus dies. Festus post diem quintum Idus, Marci.

Quinquatrus, us, ui, pro ipsis quinquatris.

Quintus, a, um, Piaci.

Quinquelibralis, & hoc le, Piec suntõw wãzaci / Piec suntm.

Quinquemestris, & hoc quinquemestre, Piec miesteczny. Vt pulli quinquemestres, Trzã biãtã piec miesteczny store.

Quinquennis, & hoc quinquenne, Piec letm / w piatim rolu storãci.

Quinquenalis, le, Sd piacy lat do piacy lat / albo nã tojde piec lat. Vt, Quinquenales ludi, Nã tojda piec lat zwykly hie sprãwõwane. Magistratus quinquenalis, Wzjad piec letm / To jest tilko præsens piec lat trwãcy.

Quinquennium, n, Piec lat. Toto quinquennio abfui domo, Præsens cãsa piec lat nie postalem domã.

Quinquenpartitus, a, um, Piec czestm / To jest nã piec czesci sie dzielacz.

Quinquenpartito, aduerbium, Nã piec czesci.

Quinqueremis, quinqueremis, Galia albo nasãd o piaci rzãdõw wosel nã rzãdõwõna.

Quinquercium, & quinquerriones, uis de Penaphlus.

Quinquenir, quinqueniri dicitur, ut triu uir, Wzjad byt w Nymie piacinasie me imi zãsadõwõny.

Quinqueniratus,

Quinqueuiratus huius quinqueuiratus,
Dostojnosć a żwierchnosć tego wrzędu.

Quintilis, huius quintilis, dictus est mens
sis, Iulius, Epie. Quinquifolium, uel Tor
mentilla herba, Przerwipp albo pępawa.

Quintusdecimus, a, um, Piastina si / a / e.

Quintum aduerbium, Vt quintum con
sul, Po piatis ras rąpca.

Quinto consul idem.

Quintanus, a, um, Piati a piati. Vt quin
canus semicari, Po piatim a po piatim obs
tatu, albo rostownianu / szyske pod winni
ca chm.

Quippe rationis redditue aduerbium,
Bo / hąfos to / dla tego. Sol Democrito
magnus uidetur quippe homini eru
dito & in Geometria perfecto, Demo
critusowi sie żda je słonce jest wielkie / hąfos
to chłowiekowi weżonemu / a w nauce pomie
rzemna ziemie doskonałemu. Cic. Coniuncta
cum patre non inibat, quippe, qui ne
in oppidum quidem, nisi perraro uer
nirer, Na hiesłabachs oycem nie bywał hą
fos to ten kłori y do miast hązo rzadło
przychodził.

Ego uero laudo, quippe quia magnas
rum sepe id remedium ægritudinum
est, Daj tego y / etc. Recte igitur dices
te restitisse. Quippe, Bez watpliwości.

Quippini, pro cur non, obsoletum.

Quiris, mas. Lingua Sabinorum, Hafta,
Włocznia.

Quirinus dictus est Romulus, Pierwsi
król y fundownik Rzymu.

Quiris, quiritis, masc. tert. etiam singula
riter Romanus dicitur apud Poetas,
Rzymianin. Sed frequentius in plurali
Quirites, Rzymianie.

Quirinalis, & hoc quirinale, a Quirino,
inde Quirinalis, Bora w Rzymie tim imie
nem żwana.

Quirinalia, orum, Dies quo sacra Ro
mulo fiebant, Święta w Rzymie były tu
czey Romulusowi wstawione.

Quirito, as, are, & Quiritor, aris, ari, Na
rątunek Quiritow / to jest / Rzymianów wo
łam prze żywy bóg rątunku żadam.

Quiritari etiam, Stążyć sie / lamentować a
nążyć się.

Quiritatio, onis, Na rątunek wolanie / lamen
towanie / wtiskowanie.

Quiritatus huius quiritatus, Bąłosne ną
rątunek wolanie.

Quiritatus infantium, Wzrast dzieciń
st.

Quis, quę, quod, cuius interrogatiue aue

Infinite ponitur nunquam relatiue,
Kto. Quis me uult, Kto mie chce / kto me
wola.

Tum mihi nescio quis in aurem in
surrexit, Na ten czas mi niewiem kto w
ucho poszeptal. Ex pluribus quis dignis
simus, & wielu ich kto nągodniejszy. Quis
uideor? Yako sie podobam / zdam. Quid
hic tibi negotij est? Co tu masz za spras
wę? Co tu sprawujesz? Quo iure quaq;
iniuria, Bądz wedle prawa / bądz bez prąs
w.

Quis ego sum, aut quę in me est fas
cultas, Y ktom na jest / albo co ja mojosć
moya jest.

Queis pro quibus in datiuo & ablatiuo
Który. Queiscum pro cum quibus, &
ktoremi.

E queis pro ex quibus, & ktorech. In
queis pro in quibus, & ktorech albo mie
dzy ktoremi.

Composita, Aliquis, aliqua, aliquid
& aliquod, Niekto / niekto / niekto
re.

Quispiam, quæpiam, quidpiam, quod
piam, idem. Nequis, nequa, nequod
uel nequid, Aby kto albo żaden. Nequid
horum ignores, Abyś o tym chęć nie
wiedzial.

Quisnam interrogatiuum est, Y kto. Quis
nam homo est? Y kto jest? albo co ja
chłowiek widy jest. Infinitum aliquando
Plin. Delphini quonam modo au
diant mirum, Dżywna rzecz yako mogą
słyszeć.

Quisputas, Co mniemasz / co widy żacz.

Quisquam, cuiusquam, idem, Negatiue,
interrogatiue, & subiunctiue ponitur,
Negatiue, Sic egit causam tuam, ut
neq; eloquētia maiore quisquam, neq;
grauitate poterit, Żak rzecz twa sprąwo
wał y by żaden nie mógł s więtszą wymowę
nosć s pilniejszy wystawianim y s więtszą
powagą. Interrogatiue fere semper cum
indignatione, Cic. Et quisquam du
bitabit quid uirtute profecturus sit,
qui tantum autoritate profecerit, Y
ktos y bęć watpie chęć / etc. Subiunctiue
Terent. Si quisquam est qui placere se
studeat bonis, &c. Jesli kto jest / etc.

Quisq; cuiusq; Wselti. Suam quisq; ho
mo rem meminit, Każdi swą rzecz pąmje
ta.

Quisq; superlatiuis iungitur, ut doctis
mus quisq; contemnit, Ym kto weżen
szym hążien gąrdży.

Q ante V.

Quinto quoque anno, Na. Poide pice lat/
albo w pice a w pice lat.
Quotus, Cic. Quotus enim quisque Philo-
sophorum inuenitur, qui ita sit mo-
ratus, Niechay mi nednego Philosophia wka-
ktoryby taticz obyczayow byl/ albo niechay
mi nedenz takowych philosophow wka-
ktoryby s tatiemi obyczaymi byl. Suo quicque tempore
Kajdy swego casu. Sua cuiusque animan-
tis natura est, Wszelkie zwierze ma swe
przrodzenie. Pro se quisque, Kajdy wedle
swey przemoznosci.
Quoque ablatius priore longa, Cic.
Tertio quoque uerbo excitabuntur, Za-
trjecim slowem.
Quicunque, Ba. Ktozkolwiek/ ba. niechay hedzie
kto chce.
Quisquiliæ, quisquiliarum pluraliter tan-
tum, Strzelim/ osmiecim/ wymiecim/ tuz
ogristi. Et per translationem, podly/ zgar-
dzem/ mczemni ludzie/ podnosztowie/ baras-
patti/ barancza. Quisquillum, quisquili-
uocant exiguum fruticem Illicis, pro-
ducentem coccum quod granum est,
ad tingendas uestes gratissimum.
Quisquis, cuiusuis, Ktozkolwiek.
Quisquis pro quisque, Cic. in officiis ma-
xime ut quisquis his uirtutibus erit
ornatus, inustitutum.
Quiuis, quauis, quoduis uel quiduis, cui-
usuis, Vide Qui.
Quo aduerbium Interrogandi ad locum,
Do kad. Quo festinatis tantopere. Do
kad sie kwapicie tak barzo. Quo hinc te
agis, Do kad sie prowadzisz/ do kades sie
zaprowadzisz. Quo abis, idem.
Quo non, Terent. Perreptauis usque omne
oppidum ad portam ad lacum, quo
non, Zwiedzyszem wspanisto miasteczko/ v. ora-
m/ v. rektoru y niewiem gdzie sie tile nie byl
Quo interdum indefinite ponitur,
Abijc nescio quo, Sydel nie wiem do kad.
Quoquo & quocunque item, quouis &
quolibet, Do kadkolwiek/ a co. wiedziec
do kad/ gdziekolwiek ochy mofa.
Quo nonnunquam est coniunctio, & si-
gnificat, ut, Abijc/ isby. Per simile declar-
rat quo melius intelligatur, Przes po-
dohienstwo wywodzy/ abijc lepien moglo byc
wyrozumiano. Non pol quo quenquam
plus amem aut diligam eo feci, Duszecim
nie tim sposobem uemila abijc tego bar-
zien milowac miaka. Quo ponitur etiam
pro quanto, Ym. Vi, quo minus pos-
sum tanto magis cupio, Ym. minen mo-
ge tym wigcej zadam. Te amo quo magis
quæ agis curæ sunt mihi, Tymcie barzien

Q ante V.

milune/ ym mi sie to co ty czynisz wigcej lat/
albo podobna. Quo minus ingenio pos-
sum subsidio mihi diligentiam com-
parauis, Ym. minenby dowcip mam/ tim wig-
cej pilnosci dedawam. Neque id feci quod
tibi molestus essem, Tue dia tegem to
wezimie abychci to na zlosc czynie mai. Non
eo dico, C. Aquili quo mihi ueniat
in dubium magis, Tue dia tego C. Aqui-
lius moris abijc tym wigcej w tim watpis.
Quo mihi fortunam si non concedi-
tur uti, Y. E. cenni mi nest f. rtuna nesti yen
wytwaic me moge. Quoad idem quod
donec, Yato/ poti/ az. Quoad uixero, Po-
ti hedze jiu. Quoad reliqua multitudo
aduenerit, Az. ostateczna gromada przjdzie
Quoad uixit, Poti jiu byl. Quoad po-
tuit restitit, Yato nabybarzien mogl tat sie
zastawial. Quoad per melicitu erit, Yle
mi sie nabywecy hedzie godzie. Quoad eius
fieri poterit.
Quoad aliquando interrogatiue, Quoad
nobis expectandum erit, Yato dlugo
mammy chetac.
Quoadusque antiquum pro Quoad.
Quocirca, coniunctio rationalis, A przeto
dia tego. quocum ablatius a quicun. S tim
Quod cuius adiectiuum, ut quod pomu
Ktore ralkto. Interrogatiuum & relati-
uum est. Militum quod haberent ad
uos deducerent, Co by za ludzie mieli/ abijc
do was przwiedzi. Quod me accusat nuc
uir sum extra noxam, Co sie na me
starz/ na minen sie w tym me czuje. Ve
quod ad te uenio, intelligas, Abijc w
rozumial dia cegom do ciebie przyszedl. Ec
quod nunc tute tecum iratus cogitas,
A to o co sie teraz sam w sobie grzisz.
Quod ad me attinet, Co sie minie do-
tice. Quod commodo ualitudinis tuæ
fiat, Zilko abijc to nie zdrowiu twemu nie
stodzislo/ albo tym obyczajem/ abijc twoje
zdrowie naprzod opatrzy. Quod sine mo-
lestia tua facere possis, Ysli f temu mo-
zesz snadnie prziac/ yestichy ta rzecz przytro-
sci troye nie zabala. Quod comodo tuo
fiat, Zilko abijc tobie nie na tim nie stodzislo.
Quod bene ueritat, Herasz/ loze dan fasz-
sue. Quod satis est, Co potrzela/ Zyle nie
yeden ma dosc. Quod superest, Na toniec
na ostatek/ albo co sie ostattu dotice.
Quod coniunctio causalis, Indicatiuo ali-
quando frequentius subiunctiuo iun-
gitur, Ys/ co/ dia tego. Libellu ideo mili-
q arbitrabar te delectare posse, Posta-
lemci xiasci dia tego yzem cie laczil z mch
wielk a rostok miec/ albo iz sie w mch fodasz.
Scio

Scio quod utile sit, Wiem co nest pożytecz-
nego. Quod scribis de Hermatena per
mihi gratum est, Co pisze o Hermatenie
bierzom tego wdzięczny jest. Mihi quod de
fendissem leuiter succensuit, Dla tego sie
był na mię naganiwał ztem bronił. Quod si
quiessem nihil euenisset mali, Był by
s potorem sobie poczynał/ nie by sie było zle-
go me stało. Scio quod scribis uel scri-
bas, Wiem co piszesz. Tertius hic est dies
quod audiui, Trzeci dzień dzys natom
styszał. Nam quod isti dicunt maleuo-
li homines, Bo co ci mówią złodziei su-
dziej.

Quoddam, Cic. de Orat. Sed nimirum
maius est hoc quoddam quam homi-
nes opinantur, Nieco.

Quodammodo aduerbium, Niekiedy
obyczajem/nielazim sposobem.

Quodcumq; cuiuscumq; a quicunq; ad-
iectiuo fuerit, quodcumq; Niekiedy bedzie
co chce. Quodcumq; senatus decreuerit
agunto, Wskazto to co rada staze czyni.

Quodcumq; aliquando nomen appel-
latiuum est, Cic. Vos hortor ut quod-
cumq; militum contrahere poteritis,
contrahatis, Niekotwiek albo kotwiek
za lud mozeie zebrać / zbieracie.

Quodpiam a quispiam, Vide supra.

Quoduis, Vide Quis.

Quominus, pe. cor. id est, ut non, Aby nie
by nie. Terent. Si poterit fieri ut ne pa-
ter per me stetitisse credat, quominus ha-
fierent nuptiae nolo. By mogło być aby
niechciał wierzyć/ aby sie to wesele przez mię
rospoko.

Vento tenebantur quominus in eun-
dem portum peruenire possent, Wiatr
przeciwny mieli/ a tak nie mogli tu brzego-
wi przyść/ albo wiatr im przeszkadzał by nie
mogli brzegu osiągnąć/ tu brzegu przypły-
nac.

Quomodo aduerbium similitudinis, Ya-
to. Quidam uolunt esse ablatiu casus
& separatim legendum. Quomodo
tibi res se habet, Yato sie masz/ yato sie
wodzi. Miror quomodo tam ineptum
quicquam potuerit tibi uenire in men-
tem, Dzw mie yato mogło przysć na mysl
co tak nietrafnego. Quomodo nunc est,
pedem ubi ponat non habet, Yato go-
teras widziš/ nie ma tak wiele yato by sto-
pa zastawil.

Quomodocumq; Yatoz kotwiek/ la niechay
bedzie yato chce.

Quomodonam, Ne widy yato, Cic. Quos

modonam mi frater de nostris uerbi-
bus, Caesar.

Quonam aduerbium ad locum, Do-
kad. Plau. Quo tute agis C. Quonam ni-
si domum, Do kad sie prowadzisz/ Cy do
kad ymad/ yedno do domu.

Quonam ablatiuus a quonam, iungitur
cum ablatiuo (modo) estq; tanquam
una dictio uice aduerbij posita. Cic.
Quonam inquit modo, Ale ktorym
widi obyczajem. Aliquando infinite.
Cic. Admirantes quaramus ab utroq;
quonam modo uitam agere possi-
mus, Yato widi/ ktorim widi sposobem.

Quonam aduerbium temporis, Przed
czas/ przed laty/ miedzi. Quonam fuit
cum inter nos sorderemus alteri, Był
ten czas tiedi yeden drugiemu smierdział.
Aliquando de futuro & de praesenti
tempore dicitur. Quonam tua dicere
facta tempus erit, Przedzie ten czas gdy
tworze wczinski wynida na swiatlośc.

Quoniam coniunctio causalis, A i/ pze-
to i/ dla tego i. Et quoniam nemini ob-
trudi potest, itur ad me, A i nie moze
być w miogo wetkana mnie chce nie zatkac.

Quoniam id fieri non potest quod uis,
id uelis quod possis, Gdy sie to nie mo-
ze stac co chceš/ to chcey co sie moze stac. Quo-
niam quidem, Cic. Quoniam quidem
suscepi non desinam, Gdyjem sie pod-
nal/ nie przestane.

Quopiam aduerbium ad locum, Nieg-
dzie/ gdzie kotwiek.

Quoquam aduerbium ad locum, idem
quod Quopiam.

Quoq; coniunctio copulatiua Et. Tu
quoq; perparcenimum, Ty tez nazywasz
stapie. Ego quoq; hoc etiam credidi,
Iam te tenui wierzy. Quoq; in fine sen-
tencie, Quintil. perdidisset fidem quoq;
y wierz by precz utracil.

Quoquo aduerbium ad locum, Gdzie-
kotwiek/ gdzie oczę poniosa. Quoquo hinc
abducta est gentium, A co wiedziec do
kad nest zatmesiona.

Quoquo ablatiuus, ut quoquo tempore
fuerit, Ktoregoz kotwiek czasu bedzie.

Quoquo pacto, Ktorim kotwiek sposobem
albo obyczajem.

Quoquomodo idem, Mihi molesta est
quoquomodo, Wskaztim mie obyczajem
mierzi. Quoquomodo hominem inue-
stiges uelim, Yatiegotwiek mozesz posci-
gnac/ poscigan. Quoquomodo potes ad
me fac uenias, Yatoz kotwiek mozesz derwi-
sc.

Q ante V.

ſie / rꝛiðð̃ tū mtiē. Quoquouerſum ſiue
quoquouerſus aduerbium ad locum,
¶ tām̃ h̃ ſām̃ / ʒe wꝛðad / h̃ ʒ̃ ten ſtrom̃ h̃ ʒ̃
owen.

Quorū aduerbium ad locum, cum
interrogatione & sine interrogatione
aliquando ponitur, Do kąd / w któr
stronę. Nescio quorū eam, Niewiem
w którę się stronę mam obrócić / wdać. Ac
ego nesciebam quorū tu ires, Nlem
się na nie nadzieiał i czemu się twoje słowa
ściągają. Quorū recidat responsum
tuum non magnopere laboro, & che
mu się twoją odpowiedź ściaga / nie owseki
dlam albo trwam. Quorū istuc, & che
musz to mówić / albo co się przez to rozumie.
Quorū igitur hæc spectat oratio, A
w któręż się widi sposób to rzekł. Quorū
igitur hæc disputatio: Quorū: Vt
intelligere possitis, &c.

Quorsus, idē, Cic. Quorsus inq̃ istuc?
 Quot nomen numerale indeclinabile,
 plurale tantum, gen. om. Vāto wiele / yle
 Quot homines tot sententiæ. Yle ludzi
 tle mniemania. Quod annos nata dici-
 tur. Vāto hey wiele lat powiedāna / w ttorich
 liciech moze linc.

Quorquot, Yle tñle wñsch ch. Omnes
quotquot aderant, Wñsch ch y'e ich nes
dno lñfo.

Quotannis aduerbium, Таждѣ рѣ / од
рѣ до рѣ.

Quotēnis, Nāto wiele lat ma / nāto wieloletny.

Quatenus, pe. cor. Relativum divinum
sed frequentius in plurali distributi-
um est.

Quoteni, quotenæ, quotena, Nāto wiele/ā
 ho nāto wiele nā rāz. Cic. Fecit partes in
 ripa nescio quotenorum iugerū, Nie
 wiem nāto po wielu stan.

Quotidie adverbium, Vide Dies.

Quoties aduerbiū, Me troc/nafo wiele rāzdu

Quotiescunq, Vle troc/thle troc. Quotdu
plex, quotduplicis, om. Vāto rozmānti,
vāto wielecēstnn.

Quotuplus, Māto gēsti/czestn.

Quotus, a, um, Relatiuum ordinale, Ktōri
w lĩdĩbie / alſo Ktōri wrdle lĩdĩbĩ. Quotus
es, Ktōrim rēstā w lĩdĩbie. Quota est ho-
ra, Ktōra yest godjĩnā / alſo o Ktōren godjĩnie
može hĩc. Quotas ædes dixerit non cer-
to scio, Ktōri dōm ma hĩc w rzadzie / alſo
nle dōmāw maim mĩnā / nie wiem zā pewne
Quotā sonuit horā, Wāto wiele zęgar hĩl.

Quotusquisq; nomen indeclinabile, &
per interrogationem profertur, *Нато*
ich viele / natoſn ržetſſ / bārjo māſo. Quo

Q ante V.

tusquisq; hoc intelligeret? A nātoſy iſto
to wiele mogło wyrozumieć/ albo a tto by to
mógł wyrozumieć Perpauci ſcilicet, Quo
tusquisq; Philoſophorum inuenitur,
qui ita moratus ſit, Cic. Dē ſummi tato
wſy philoſophow a mēdrcōw wiele/ ttoż by
tini obczęnni byli obdarzeni.

Quous aduerbium ad locum, Gdzie sto-
wiek/ka gdzie sie zda. Abeat quous gen-
tium, Tęczy idzie w nim kose gdzie go-
oczy pomoga/ gdzie jedno dce. Quouscunq;
loco potes hunc finire libellum, Mo-
żesz ci xiaści stonąć na którym ci sie jedno
miesiu podobą.

Quousq; nato longo. Quousq; inques:
quoad erit integrum, Ne receset nato
longo: tāt dnuo poti sit hedie godulo.

Quum uel Qum, uel Quom scribebant
ueteres quando aduerbium temporis
erat, *Edi, nato*, Quum primū, pro cum
primum, *Nato stero*.

Quum pro quo, Terent. Prope adest
quum alieno more, utiendum est mihi
Malem et tenui przysło ni musz wedle ci
dusz ohrzandw in.

DE LITERA R.

R ante A.



Abi, dictio Hebraica, id
est Magister, Mistr.
Raboni, Magister mi,
Mistrum mon.

Rabies, rabiei, femin. q.

Wściekliwość psów. Sed

Racemus, racemi, masc. sec. Bronowina / wśelacie ynse owoce nā xtalt grōn roslace hāto sa kalin/trzanie, etc.
Racemosus, a, um, Bronisty / pelny grōn.
Racematus, a, um, Grōnā rodzaci. Quod scilicet racemos habet.
Racematio, onis, fem. tert. Oslateczne zbie rānie grōn nā winnicach ktore po pierwshym zebrawiu bywa.
Racemarius, rij, masc. sec. Malleolus ex quo Pampini pullulant uel steriles uel certe minus feraces.
Racha apud Hebreos interiectio indignantis fictitia esse uidetur a sono, ut Latinis Ronchus, ut in Euangelio Math. Qui dixerit fratri suo racha, Ktorey sie nā bratā swego obrzynie / hātohy gārdzaci a brzndzaci sie niem.
Radicitus, radico, radícula, Vide Radix.
Radius, radij, masc. sec. Promień słońeczny. Item fulgur oculorū. Włystanie w oczu.
Radius item dicitur uirga qua Geometrae lineas iudicant, Pratek ktorym Geometre liniye czynia.
Radius ferreus, Stawka.
Radij quoq; rotarum dicuntur, Stypce w kółach wozowych / kółna spicā.
Radius etiam est instrumentum textorū. Tkacki kółnek.
Radius praeterea instrumentum quo raduntur mensurae. Strichole. Hostorium.
Radij item, Nie hāli rodzay podługowatych oświek.
Radiolus, li, dimin. Māluczka podługowata oświat.
Radio, as, are, neu. prim. Promień puszczam.
Radiatus, a, um, participium, ut Sol radiatus, Promieniste słońce / to jest / promienie dawające. Radiatus stellae modo, Promienisti hātohy gwiazdā. Rota radiata, Kóło spicami natkione.
Radiatio, onis, Promienistość / to jest promień y błyskanie dawanie.
Radiolus, a, um, Promienisti / a / e.
Irradio, as, are, Oswiecam / promieniam rāstrością oświściam.
Præradio fere idē, Oświściam / oświecam.
Radix, radice, fem. tert. Korzeń. Radices agere, Korzenie sie. Fibras radicum euellere, Wykorzeniać. Habere radices altas, Głęboko forzenie puszczac w ziemie / Fortiter niti radicibus, Mocno sie dzierzec nā forzeniu.
Radices montis, Podgórze / dolizna zwłasczā pod przysiepem gōri leżaca.

Radicula, lae, dimin. Korzonek. Et nomen herbæ.
Radico, as, are, Korzenie sie. In fruticem radicare.
Radicatus, a, um, participium, Wykorzenio ny / albo rozkorzeniony / a / e.
Radicofus, a, um, Korzenisty / a / e.
Radicitus aduerbium, Y skorzeniem precz / aś do gruntu y forzenia Radicitus euertere ciuitatem, Z gruntu wywrócic / wyforzenic.
Radicitus per translationem, pro omni no & funditus accipitur.
Eradico, as, are, wyforzaniem / wypsoniam
Eradicitus aduerbium, idem quod Radicitus.
Rado, radis, rasi, rasum, radere, act. tert. Goli / strobić / grzebić. Et per Metaphor. Gualce. Teneras aures mordaci radere uero, Młode a subtilne wśy domynac do inwego prawda. Caput & genas radere, Głowe y policzki ogolic. Radit cor uis terram, Grzebie albo drapie.
Rasus, a, um, participium, Ogołony / goli.
Rasito, as, are, frequent. Wstawicznie golić.
Rasor, rasoris, Skrobacz / drapacz / krawierz.
Rasura, ra, fem. prim. Golenie / skrobanie.
Rasilis, & hoc rasile, Skrobany / gołony / gładzi albo co sie latwie da skrobac. Buxum rasile, Dobre tu rzejaniū / da sie latwie skrobac.
Rasorius, a, um, Co tu goleniu nalezny. Cul ter rasorius, Brzhtwa.
Radulla, lae, Instrumentum ferreum a ra dendo dictum, Niekacie naczynie do skrobania wczymione.
Radulanus, a, um, Skrobamy. Ut pix radu lana, Skrobana żywica.
Rasamentum, rasamēti, Oskrobiny. Quā uis eo loci apud Columellam, ex quo Calep. probat, Nunc ramentū legitur.
Rallum, ralli, instrumentum quo uome res radendo purgantur, Naczynie / trójpluzny oskrobunace / czaciac.
Rastrum, rastrī, in singulari neutrum, in plur. masc. hi rastrī & hæc rastra dicimus, Gracie.
Rastellum, dimin. Māle gracie / grābki.
Composita a Rado, Abrado, abra dis, pen. prod. abradi, abrasum, abra dere, Oskrobawam / wskrobawam / ogolam. Et per Metaph. Wskadzam / wśiekam to mu kci / albo czego inego. Barbam abra dere, Brodę ogolic precz.
Abrasus, a, um, Oskrobamy / ogolony / ogolodamy. Abrasa supercilia, ogolone brwi
 M M 3 **Circumrado**

R ante A.

Circumrado, Wtolo ostrobunę / goś.
Corrado, Wszolet strobę / zbieram /
 grąbę / gromadzę. Quamprimū aliquid
 pecunię corrafero tibi soluam, Yato sie
 storo nā nātą trofę pieniędzy zbierzę / tedię
 zapłać.
Derado, Strobunę / rogalam / sgrzełam /
 żmietam.
Erado, Wstrobunę / wygalam / wygrze-
 lam.
Erasus, a, um, participiū, Wstrobunę
 wygolony / a / e.
Interrado, Przegalam / przestrołunę / też
 przecieram.
Interrasilis, & hoc interrassile, Przetār
 ti / przestrołunę. Interrassile aurum, Żłote
 złoto.
Prerado, Nā przyobtu przegalam / przes-
 trołunę / przecieram.
Obrado idem quod circumrado.
Ragades, gen. fem. & Ragadia, neu. Rō-
 spādun / rōsowanie / rōsepānie / nātō nā rētōch
 nogāch / wāciech tā / nēš nā żadū otōlo trofū al-
 lo gużie. Quidam scribunt per h. Rha-
 gades.
Raia, raia, Nierāti rodian mōrskich rīb dręps-
 stowātich. Quas Græci *Βατες* dicunt.
Ralla, ralla, Genus uestis a ueritate dictę
 Nam rarum facit diminutiuum Rallū
 Nāda ciente pātā.
Ramale, Vide Ram.
Ramentū, ramenti. Wsęśātie mā / uękie stucę
 ti / ostrobunt / odrobunt tōre żā strobāmem
 oddęd. a. Ramenta arborum, Tręcin /
 proch tōri pādā pod pilę gdy drzewo tra-
 albo też drzazgi tōre beblem lnyrāyā żrę-
 żorāne / gdy drzewo beblem poglādżāyā.
Ramenta auri, Odrobunt a tasi złotā / rō-
 tosy dżarstuo rōstārte / tōre nā lżęgāch
 rēf tich nāpduyā / tōre złoto w sōbie mōyā.
Ramex, ramicis, masc. ter. Wypuklinā albo
 ociejenie albo spuchnienie lonā.
Ramicosus, a, um, Wypukły / ociejętego lonā.
Ramus, rami, masc. sec. Gālaj. Ramum ar-
 boris defringere, Gālaj nā drzewie od-
 łomię. Rami late diffunduntur, Sjerōto
 sie gālęie rōzrassāyā. Ramus in radice ar-
 borum dicitur quod in herbarum ra-
 dicibus capillamentū, Gālajā / rōżglā
Ramusculus aliud dimin. Gālajękłā.
Ramulosus, a, um, a ramulus, Gālęjstli.
Ramosus, a, um, idem, Gālęjstli / a / e.
Ramale, ramalis, neut. Dęgta gālaję.
Rameus, a, um, Co s gālęia nęst.
Rana, x, fem. prim. Żabā.
Rana etiam morbus bobus peculiaris, ui

R ante A.

tiosum quoddam linguę incrementū
 Spuchlinā albo ociejenie nężykā. Quisquis
 amat ranam, ranam putat esse Dianā,
 prouerbialis sententia. Rō sie żaby rōżmī-
 luncę / tāt dla męy / rātō dla Diany wliuncę.
Rana seriphia, Mleczacy memy głowiet /
 tōri āni mōwēt / āni spiewāc nie vnię Pro-
 uerbiū.
Ranunculus, dimin. Żabkā.
Ranunculos uocat Cic. homines sibi ob-
 loquentes.
Ranunculus herba, Ziele goracego przyro-
 dzenia / rōżayāc. ā rōżac w nężit.
Rancor, rancoris, masc. te. Plesū / wśęchlinā /
 wśmierdmienie / czuchnienie.
Rancidus, a, um, Popłęmiatny / wśęchły / czuch-
 nacy. Rancida caro, Przyśmierdżayāc męs-
 so. Metaph. Niewdżęczny / niesmāczny / przy-
 try. Aspectus rancidus, Srogny ā egromny
 wżroś.
Racidulus, a, um, dim. Przyśmierdżacy /
 przyśęchły / niesmāczny. Os racidum, Chras-
 pta / omiemienie.
Rancide aduerb. Nietrāśnie / niewdżęcznie.
Prærancidus, a, um, Bāżo popłęmiatny
 Metaphor. Stari / niewdżęczny / żāstārżaly.
Ranceo, es, ere, racidum esse, Calep. sine
 autore, Pęćnię / wśęchlinā czuchę.
Rantum, uocabant antiqui quadrantem
 Calep.
Rapa, rapę, fem. prim. uel rapum, rapī,
 neut. sec. Nępā.
Rapulū, dimin. Nępā.
Rapacium, n, siue rapicia, orum, in plūra
 li tantum, Nępna nāc.
Rapunculus, uel rapuncium, Paczli albo so-
 fęli / tōre sie nępżęd rusejāyā po ziemi
 tōręch w sālacie witrāyā.
Rapina, x, Nępistlo / ziemiāgie ręęę sętrāyā
Rapacitas, rapaciter, rapax, Vide Rapio.
Raphanus, huius raphani, pen. cor. masc.
 Nędlic.
Rhapanus, idem.
Radicula, idem.
Raphanus sylvestris, ut quidam putant,
 Węstfa albo polna rēdlic.
Armoraria
 forte idem.
Raphaninus, a, um, Nędliciany. Vt Ra-
 phaninum oleum, Oleyet ż rēdlicie
 rēymony.
Raphanitis, huius raphanitis, se. ter. Nę-
 rāti rōdian fucłown lity.
Rapicium, Vide Rapicia, aium in Rapa.
Rapio, is, rapui, raptum, rapere, act. tert.
 ręntrom / rēd tynem. Rapere uirginem,
 Wnęc rānnę. Rapere in peiorem partē,
 Wpęstō

Wzięto we zle obracac. Rapere in calamitiam, Skorzeć / potwarzać. Rapere alium quem sublimem, Popasć tego za wlosy albo za sep. Animus in diuersa rapitur, Wyasł rozmącie bywa roztargan. Aliquē in ius rapere, quod & trahere & uocare dicitur, Porwać / na prawo przywieść etc. Rapere aliquem ad praetorē, Przedwzięć tego poażnaci. Rapere ad poenā Do kazniey tego wetkać / skarać. Rapi ad supplicium, rapi ad mortem, quod & trahi dicitur, Być porwan na mękę tu skarać.

In crucem rapere, Na szubienicę wydać. Aliquem in inuidiam rapere, Wprawić tego w nienawiść. Rapi in errorem W błąd być wiedzionym. Rapere pro rapere, Obsoletum.

Rapto, as, are, frequentatiuum, Podchwytawam / porwam.

Rapito, as, are, frequent. idem.

Raptus, a, um, participium, Porwany / podchwytany / tej zachwycony. Vt raptus a Diis Ganymedes, Zachwycony. Rapta oc calio, Oślepniona. Rapta ex oculis forata, Z oczu zmieszana.

Raptum, rapti, substantiuum, neut. sec. Ła panna / up.

Raptus, huius raptus, Porwany / podchwytany / tej zachwycony / tej uniesione. Vt raptus uirginis, Uniesione panny.

Raptura, rae, idem.

Rapax, rapacis, masc. tert. Drapieżny / łakomy na łup.

Rapacitas, atis, se. ter. Drapieżstwo / łapania / łakomstwo.

Raptor, raptoris, Drapieżca / łapacz / drapacz / wiodnik / wnosiciel.

Rapo, raponis, idem scilicet, Obsoletum.

Rapidus, a, um, Prętki / bystry. Rapidus fluuius, Rzeką bystrze ciekąca. Celeritas rapida, Bystra prętkość.

Rapide aduerbium, Prętko / skoro / bystrze.

Rapiditas, atis, Bystrość / skorość / prętkość.

Raptim aduerbiū, Kwapiąc / wzrywając / wlot / wskok / nagle. Haec raptim scripsi, Na prętko / popuścianać od ręki pisać.

Raptio, onis, se. ter. uerbale, Podchwycenie / zachwyconie.

Rapina, ae, sup / torżysć / drapieżstwo Ad rem refertur.

Rapinator, id est raptor, apud lucilium, Obsoletum.

Composita, Abripio, abripis, pen. cor. abripui, abreptum, Prętko porwać / prętko podchwycić, oderwać. Abripere sese,

Prętko się udrwać. Aliquē a terra abripere, Podchwycić tego od ziemi. A cōplexu uel ex cōplexu abripere, od ramię albo z ręki oderwać. Abripere in quæstionē uel in cruciatū. Wtężyć skim do wiejsz na męki. Abreptus, a, um, participium, Oderwany / oddarty / porwany / se.

Arripio, Podchwytawam / porwam / porwam. Arripere aniam, Wstać / albo rękę. Si se dochwyć / to jest / przychyć w czasie nie opuszczając / podop wzięć. Prouerbiū Arripere mordibus, Wzięć / przychyć / to jest / kęsać.

Arripere causam ad incendia, Wzięć / przychyć tu zakładamy ognia. Arripere legem ex natura, Zająć z natury prawa. Arripere aliquid ad reprehendum, Dochwyć co tu ganiemy. Arripere occasionem recuperandi, Porwać albo wzięć / przychyć / przyjąć tu swemu.

Literas Græcas auide arripere, Chwycić / chwycić / chwycić / chwycić. Arripere sese foras, Porwać / chwycić / chwycić. Arripere celeriter aliquid, Prętko co porwać / chwycić / chwycić.

Arreptus, a, um, Ponęty / podchwytany. Arreptus, Cale. A dæmone uel laruis arreptus.

Corripio, Popadam / prętko podchwytam. Metaph. Dracem / trotko / chwycić, Corripere morsu, Złomą porwać. Corripio me hinc, Ya żąd mękę prętko. Corripio me interim ex lecto, uel corripio corpus electo, Ya się s trząstkiem porwać / chwycić. Corripere se intro, Wprawić w dom / wwieść / wwieść. Corripere se repente, Podchwycić się / chwycić. Cursum corripere, W pedę albo w nogę uderzyć. Viam corripere, Ochotnie sobie w drodze podkładać / napawać na drogę. Corripuit de repente tacitus sese ad filiam, Wtężyć / chwycić / chwycić.

Corripi aliquo morbo, Być skrzyżn / chwycić / chwycić. Corripi flamma, Wprawić / chwycić / chwycić.

Gravi correptus est morbo W ciężką chorobę wprawić. Hinc correptio, Skaranie / strofowanie / tej udręcenie. Correptio syllabe, Strofcenie sylaby albo rzędu / prętkie wymawianie.

Quæ causa fuit correptionis, Co za przyczyna / chwycić / chwycić. Hinc ac tāt strofował / chwycić / chwycić.

Correptus, a, um, Stroflowany / karany / chwycić / chwycić / chwycić. Correptus ab eo cur ambularem, Chwycić / chwycić / chwycić. Hinc / chwycić / chwycić.

R ante A.

Diripio, Rozdzieram/rozdzieram/ rozry-
wam/wylupiam. Diripere urbem. Wylus-
pic miasto. Oppidum militibus diripien-
dum dedit. Pozwolił żołnierzom miasto roz-
ryć wylupić/ to jest/ wyluskać płon/ sup ko-
rzyść tu idy po prostu obrócić. Omnia dis-
uexare & diripere, Wyluskać po prostu
i złupić.

Diripere auctoritatem alicuius per tran-
slationem, Wyciągnąć komu cześć powagi. Di-
ripere aras, aut templum, Rozciąć wy-
lupić.

Direptio, onis, uerbale, Wylupienie/
wyluskanie/ rozbranie.

Direptor, huius direptoris uerbale
Drapieżca/wylupnik.

Eripio, Wyciągam. Eripere aliquid
alicui per oppressionem, Wyciągnąć komu
co przez okradanie. Eripere aliquem dos-
mo, patria, Wyciągnąć komu ojczyznę / wys-
pę/ naczo z domu. Eripere alicui conspe-
ctum senatus, Zabrać mu przed radę cho-
dzić. Consulatu alicui eripere, Wyciągnąć
wyrzucić wyprzedzić tego z rzędu barmsi-
stwa.

Eripere facultatem, Wyciągnąć od niego/ to
jest/ przybrać aby nie mógł i temu albo
owemu przysłać. Libertatem eripere, Wycią-
gnąć od niego. Lucem alicui eripere, Zabrać
mu od światła. Ius eripere, Prążyć pospować
Mentem eripere alicui, Zabrać mu tego/ w-
kład wiewać. Oculos eripere, Wylupić oczy
Ea quae ipse dicturus eram eripuisti ex
ore, Wyciągnąć z ust co dopiero miał rzec.
Pudicitiam eripere, Zgwałcić kłosa głowę.
Responsiones omnes uno uerbo eri-
pit, Wyluskać odpowiedzi jednym słowem
zagradzać/ zamykać. Sanguinem uitamque
eripere, Zgwałcić po prostu. Eripere ex ci-
uitate ornamenta, Poważność i okazy-
wość mieścić od niego. Se ex crimine eripe-
re, Wyciągnąć się z tego w czym mu winę
dawano.

Ex sinu parentum liberos eripere, Z
łona rodziców dzieci wyciągnąć. Bolum e
faucibus eripere, Ręce z gardła wyciągnąć.
Prouerb. to jest dobra nadzieja zepsować.
Eripuit hominem ex magno periculo,
Z wielkiego niebezpieczeństwa wyrwał. Eripe-
re uoluntate mortuis, Cicer. Testament
umartwych posławać/ skłaniać. Eripere animam
Zabrać. Eripere se ex infamia, Z siebie skła-
niać się wyłaskawiać. Agnum lupo eripere,
Od niego odebrać.

Ereptor, ereptoris uerbale, **Drapiesca**
Wyciągacz/ wyciemicznik.

R ante A.

Ereptio, onis, Wyciągnięcie/ złupienie.

Præripio, Wyciągam tego do karku/
przechwytam co komu/ wbieję go w czym.
Præreptus immatura morte, Przed czasem
sem umarł. Præripere uaticum uel com-
meatus alicui, Wyciągnąć płon/ wbieję do pło-
nu/ to jest/ do potrzeb wszelkich żywności.
Præripere consilia hostium, Zabrać
nieprzyjacielskiemu przed się wyjściu. Des-
mostenes tibi eripuit ne esses primus
orator, Wyciągnął cię do wymowy/ etc. to jest/
wymowności niż ty.

Præripere laudem alteri, Wbieję tego
w czym/ przejęć go chwale. Præripere alicui
popularem gratiam, Wbieję tego
do pospolitego chwale w łaskę.

Proprio, Porucam się/ porucam się.
Ego me continuo proprio in pedes.
A nam się wnet porwał w nogi/ wderżem
w nogi/ wciśnem. Quo se proripit ille, Do
tąd ten bieży/ mknie. Propripere se repente
uel subito, Sprężyć się se gdzie porwać.
Ex manibus sacrificantium cum se
propripuisset, Wymknął się se z ręki tych
którzy go chcieli na ofiarę zabrać. Sele porta
foras uniuersi proripiunt, Wyciągnęli się ra-
zem z bramy wysunęli. Propripere se ex
aula, Wyrwać się z dworu. Propripere se
in publicum, proripere se in coetum
Wymknąć się. Propripere aliquem, Porwać
porucić tego.

Surripio, Wyciągam się/ skrącam się przed
Surripere se alicui, Wyciągnąć się komu. Quo-
te surripis, Do tąd chęć, do tąd się stras-
dasz.

Surreptio, Skradnienie. Surreptitius,
a, um, Kradziony/ tajemnie/ leż wiadomo-
ści wzięty. Plaut.

Deripio idem quod Diripio.

Rapum, Vide Rapa.

Rapunculus, Vide Rapa.

Rarus, rara, rarum, Rzadki/ nieczęsty. Rara
lanugo, Rzadki włos. Tenue atque rarum
textum, Cienka a rzadka przędza. Rarum
& Vulgare contraria, Niepospolite. Ra-
rus in potu, Rzadko albo mało pijać.

Rarus Metaph. Niepospolity/ znamienny/ os-
solony. Rara doctrina præditus homo,
Niepospolite naucom. Raras tuas quidē
sed suaves accipio literas, Rzadkie w-
prawdnie od ciebie ale łatwo wdzięczne listy
bieram. Rarum inuentu, Rzadko się naje-
dzie.

Rare, rarius, rarissime aduerbium, Rzad-
ko/ nieczęsto/ nieczęsto. Rare conferere, Rzad-
ko posilać.

Raro

Raro aduerbium idem, Insolenter.

Raritas, raritatis, fem. ter. Rzadkość. Raritas arborum seu sylvarum, Rzadki prze-
golony las. Raritas in pulmonibus, Rzad-
kość w płucach/to jest / pełna dziurek albo
purchatości.

Raritudo, raritudinis, idem quod Rari-
tas.

Rariter aduerbium idem quod Ra-
ro.

Raro, raras, rarare, Rzadko / rzadziej czynię co
gesto było.

Rarefacio, is, ere, idem, Przerzadzać / rozrzed-
zać.

Raresco, is, ere, Rzadziej / cięszę / to jest /
umniejszam się albo schyję.

Rarefio, is, ere, pro eodem, CC. sine au-
rore.

Raripilus, la, lum, Rzadkowłosny / rzadkie
włosy mający.

¶ Perrarus, a, um, Bardo rzadki.

¶ Perraro aduerbium, Bardo rzadko.

¶ Perraro uenit in publicum, Bardo się
rzadko z domu wychyla.

Rafilis, rafiro, Vide Rado.

Rafis, genus crudæ picis apud Colu-
mellam.

Rastrum, Vide in dictione Rado.

Rastellum ibidem.

Ratarius, Vide Ratis.

Ratifico, Vide Ratus.

Ratio, rationis, fem. tert. Rozum. A lupino
Ratum, particeps rationis, Rozum-
ny.

Ratio item, Wygląd / obyczaj. Vt non ha-
bet rationem cui, Nie ma żadnego wyglą-
du na cie. Habenda est ratio rei familias-
ris, Ma być wygląd / albo pilność: miłana, na-
gośpodarstwo.

Ratio item, Sprawa / potrzeba. Habere ra-
tionem cum aliquo, Mieć miłą sprawę
z kim. Habent rationem cum terra,
Miłają sprawę z ziemią / to jest / oranina się
obchodzą. Rationem commodi ducere,
Pożytku swego pilnować. Sine ratione of-
ficij, Bez względu / albo niemając żadnego
względu na powinność swą.

Ratio aliquando sumitur pro supputa-
tione uel calculo, Miasto rachunku. Sup-
putare & subducere rationem cum ali-
quo, Obrachować się z kim. Rationes pas-
rare, Summy wespół zebrać / zbierać.
Supputatur ratio cū argentario, Rachu-
je się z mynkarzem. Eratosthenis ratione,
Wedle rachunku Eratostenisowego. Ratio
constat, Zgadza się / albo przychodzi rachunek.
Rationē ad ærariū referre, Oddać liczbę

w skarbie. Reddere rationem uillicatio-
nis suæ, Dać liczbę z wiodowania swego.
Rationem uitæ & magistratus gesti
reposcere, Prominąć się rachunku / lat za-
chowania nako / sprawowania urzędu. Ra-
tionibus inferre, W registra / w rachunek
wpisać.

Rationem uel tabulas rationum con-
ficere, Registra sprawić. Rationes Gallie
procurare, Granańskim królestwem rządzić
i ono sprawować.

Ratio nonnunquam ponitur pro causa,
pro uia, uel modo, Miasto przyczyny /
spokoju obyczajów zachowania. Qua ratione
id fieri queat, non intelligo, Nie rozumiem
przyczynę by to spokoju mogło być. Pro-
pter rationem belli quinque dies com-
moratus, Dla wojny / etc. Quantum belli
ratio permittebat, Ile się godziło / ile
mogło być / przed wojną albo dla wojny.
Minari diuisoribus ratio non erat, Po-
dzielać groźbę nie było żadnej przyczyny. Ra-
tionem dicere, Powiedzieć przyczynę. Alia
est ratio nostrorum temporum quam
olim, Inny jest spóśb naszych lat niż
przed tym był.

Ostendam rationem qua id fieri faci-
le queat, Pokażę drogę / obyczaj albo sposób
którym tego łatwo dowiedzieć. Ad rationē
antique religionis exquirere facta alia
cuius, Wedle kształtu albo zachowania sta-
radawney wiary / wypytac się na czym jest
wół.

Negat se alia ratione facturum, Nie chce
w inny obyczaj użycie albo użycie. Mul-
tis rationibus illis prouisum est, Bardo
dobrze są opatrzeni.

Ratione aliquid facere, Z potrzeby przy-
czyny nieco czynię. A quo mea longissi-
me ratio uoluntasque abhorrebat, Mnie
się to nigdy podobac nie mogło.

Posteaquā mea ratio mutata est, Gdyż
się moja nadzieja / albo przed się wzięcie od-
mienilo.

Vestram nequeo satis mirari rationē
Nie mogę się wam wydziwić / to jest / użycie
tu radzie / albo przed się wzięciu waszemu / nie
wiem coście na ten czas myśleli / gdzieście ro-
zum byli podieli.

Mea sic est ratio & sic animū induxi
meum, Ta jest moja rada more przed się
wzięcie / i na tom się już udał.

Cum ratione aliquid inire, z rozmysłem
nieco poczynąć. Ratione bona dicere,
Dobrim spokoju / przynajestwie. Vt ego
oculis rationem capio, Ile na obaczę
mogę.

Ratiuncula

Raro

R ante A.

Ratluncula, lã, dimi. Rozumek/mãły rachus
nek/przeczniã/etã. Subducam ratulucã
quantillum argenti erogauerim, Chę
żrachować nãkom wiele piẽniedzy wydał.
Rationarius rationarij substantiuũ, Res
gistr/xisgi rachuntowe albo rachubne.
Rationarius, a, um, adiectiuum, ut Ra
tionarius codex, Registr/rachubnicze xis
gi.
Rationalis, & hoc rationale, Rozum
ny/a/e.
Rationabilis, le, idem.
Irrationalis, le, & Irrationabilis, le,
Nierozumny/nieny/niesłusny.
Rationales & procuratores Cæsaris idẽ
erant, Rechnistrze.
Rationor, rationaris, ari, dep prim. Rã
chunę/rozracham sie/rozmiãlam sam s sobã/ã
drugich rzeczy przylãd bierzę.
Rationator, oris, maf. tert. Rechnistrz/ rã
chownik.
Rationatio, onis, fe. tert. Rãchowãnie, Dwa
żãnie / powożãnie rzeczy/albo pewne żãmtnie
nie słowny niektorey rzeczy. Syllogismus
Græce.
Rationatius, a, um, ad rationem perti
nens. Cic. 1. de Inuentione, Quintil. lib.
7. cap. 2.
Ratiocinium, rationandi actus, Colum.
lib. 5. cap. 1.
Ratis, huius ratis, fem. ter. uel rates, ratis,
secundum probum, Plaut. & abusive
pro naue, Miãsto todzi. Apud Poẽ
tas.
Ratarius, ratarij substantiuum, Żeglarz/
pletownik tã plety puszã. Accipitur etiã
plerunq; pro negotiatione, Miãsto fra
marżã/tupã.
Ratarie naues, a ratiũ similitudine di
ctæ sunt, CC.
Ratus, a, um, pen. cor. adiectiuum, uel ut
quidam putant participium, a Reor
reris, ratus sum significat, Miemalem/
miãlem żãto.
Ratus itaq; significat, Pewny/mocny/trwã
ly/stãly/nstly. Cerrus & ratus, firmum &
raturum, fixum, constans & raturum, sys
nonyma sunt, Raturum & Irritum con
traria. Ruptum & raturum contraria. Ra
tum habere aliquid, Potwierdżã / przis
żwalã / też wiedzieć żã pewne / nie sie nie
omniã.
Raturum facere quod uulgus ratificare
dicit idem. Raturum mihi est, Przypas
lam/potwierdiam/żdam sie / podobam sie/
etę alij tãt bylo.
Rato tempore, Pewnego a potemnego cżã

R ante A.

su. Pro rata, uel pro rata parte, Wedle
słusznego podziału. Ratæ preces, Wysnu
chãne prożby.
Ratifico, as, are, pro approbare.
Rato, as, are, idem, obsoletum.
Composita, Irritus, a, um, Dãremny/
prożny/to niwecz obrocony/metrwãly/popso
wãny. Quod modo erat ratum, irritum
est, Co sie dopiero podobãto a utwierdżono
bylo/roswiãlo sie. Irritum facere, Rozwiãć
rosproc/nie pewnie nie stãle uczynić. Ad ir
ritum spes mea cadit, Mõhã nãdziejã le
ci o ziemie. Preces irritæ, Prożne dãremne
prożby.
Irritare, pen. cor. Psowãć/roswiãć.
Irritum aduerbium, Wniwecz/poprożnie
dãrmõ.
Raucus, a, um, Chrapãly, omiemãly / chrap
pek.
Raucæ chartæ, Niepisãny pãpir/gõly nãktõ
rim ięszcze nie napisano. Nisi ipse rumor
iam raucus erit factus, Wnyawny by iũ
tã sławã ochrapãlã / to yest żãstãrżãlã
sie.
Raucifonus, a, um, pro raucõ apud Poẽ
tas.
Raucitas, atis, Chrapienie / chrapkã / omienie
nie.
Raucio, is, rauli raufum, raucire, Mam
chrapkẽ / omieniãtem.
Rauco, es, racui, raucere idem.
Raucesco, is, ere, Chrapieć / omienieć / być chrap
kiem.
Raucæ uermes terreni radices arborum
ledentes, Calep.
Composita, Irraucio, is, ire, & irrau
cesco, is, ere, idem quod simplex.
Raudus uel rodus, id est, rudis & imper
fectus, Festus obsoletum.
Raudum ueteribus æs rude dictum est.
Raudusculus diminutiuum, Rauduscula
porta Romæ ab ære Raudo dicta.
Rauenna, gen. fem. Miãsto re Wiofedi. In
regione Cispadana in ora littoris A
driatici, Nie bãrzo opodal od rzeki Mus
bicon.
Rauis, huius rauis, fem. terr. idem quod
Rauedo, Chrapkã / omienie. Vsq; ad rau
es, Miãdo omiemia. Vsq; ad rauim po
scere, Przes dżysti proãcie / aß nãżyt.
Rauus, a, um, idem quod raucus uel ob
tus, Omiemãly / ochrapãly. Raua uox,
Omieniãly glos. Rauus color, Ciemnożol
ta mãsc / wilczãta albo podobãta.
Rauiscellus, a, um, dimin. a rauo, Mienãta
trochẽ omiemãly. Apud Plaut. Vbi legis
tur & Rauiscellus, uel Rauastellus.
Rauidus

R ante A.

Raidus, a, um, idem quod rauius, color, rauius, Plowu niemnojoſty podpoſaſty. Raui di oculi, Plowe ocy.

Rauiliæ qui rauios oculos habent, Feſtus.

Rauraces uel Raurici populi Germaniæ, Iud niemiecki w Dioceſey a biſkupſtwie Baſſenſkim. Quorum urbs Auguſta Rauricorum quondam, nunc uiculus exiguus.

Rauricus nemus, Die Hart po niemiecku.

R ante E.

Re præpoſitio a retro per Apocopen facta uidetur unde reſpicio retro aſpicio.

Reuertor, retrouertor, & non niſi compoſita reperitur.

Re in compoſitione cum ruruſum, ut ruruſum reſtituere, ruruſum repetere, Wpominat ſe jaſ.

Re cum iterum, Plin. Iterum reticuit, Jaſ ſmilſnaſ.

Re ablatiuus a res, Vide ſuo loco.

Reædificare, Vide Aedes uel Aedifico.

Reapſe etiam apud Cic. legitur, reipſa antique.

Reate, gen. fem. ciuitas Vmbriæ in Italia.

Reatinus, a, um, ſto ztamtad yeſt.

Reatus, huius reatus, Przewinienie / dopuſzczenie winy / winy / obwinowanie / to yeſt ſtan tyn ktory ſa obwinowani. Culpa, crimen idem, precipue in ſacris literis, Wina wyſſp / grzech.

Rebito, as, are, pe. cor. reuerſi apud Plautum inuſitatum.

Rebla regio Babyloniam uel urbs, Calpurnius.

Realis, }
Rebar, }
Reboo, }
Recalco, }
Recaleſco, }
Recandens, }
Recano, }
Recedo, }
Recalcitro, }
Vide { Res.
Reor.
Boo.
Calco.
Caleo.
Candeo.
Cano.
Cedo.
Calcitro in calcens

Rebello, rebellio, rebellis, Vide Bellum.

Recaluaſter, & recaluus, Vide Caluus.

R ante E.

348

Recellicluniam, gen. fem. Poſpoſite kurtwy / nie rzadnie malpy.

Recello, is, recellui, recellere, id eſt, reduco, reclino, Odwodze odginam.

Recens, recentis, com. ter. Nowy / ſwieży.

Recentior, recentiſſimus, Swieſſy / nayſ ſwieſſy.

Recens fama, Nowa ſlawia. Recens maritus, Młody pan / młody małżonek. Recent natus, Nowo narodzony. Pes recens, Swieża kępa nieſpracowana nogą. Veſtigia recentia, Tropi nowe / dopiero wzimona ſteka.

Re recent, Przi albo na ſwieſim wzintu albo rzechy. Recent negotio, Potrzebie nowa y ſwieża rzecz yeſt. Habere aliquid in recenti memoria, Na dobrej pamięci miec.

Literæ recentiſſimæ, Nie dawny / dopiero ruczo dany albo napisany.

Recens & inueteratus contraria, Recens hominum ſermo & uetuſtas annalium contraria.

Recentes Roma uenerunt, Dopiero z Rimini przyjechaſi.

Recens a partu pullus, Dopiero wyſgle.

Qui recens ab illorum ætate fuit, Kto y ſtaro po nich yſt.

Cum e provincia recens eſſet, Na ten czas gdy yſt nowo z ſtarostwa zjechaſ.

Recentior autor, Nowy ſkładać.

Recens aliquando eſt aduerbium, Nowo dopiero / ſwieżo.

Recentiſſime ſtercorato ſolo, Hnet ſtaro po nagnowieniu roley. Recentari, id eſt renouari, Obſoletum.

Recenſeo, }
Recepto, }
Receſſim aduerbiu, }
Receptaculum, }
Receptus, }
Recido, reciduus, }
Recido, is, recifaſmentu }
Recingo, }
Vide { Cenſeo.
Capiō.
Cedo.
Capiō.
Capiō.
Cado.
Cado.
Cado.
Cingo.

Rechidipnum uel ut alij ſcribunt Recidipnum, gen. neut. & Recidipna, gen. fem. ueſtis cornatoria, Stosowa ſuknia. Vocabulum compoſitum ex Latino & Græco, ſcilicet ex recinio & κων corna.

Recinium

R ante E.

Recinium, ij, neut. sec. siue Recinus uestis antiquissima quadrata, cuius mediam partem retrò incidebant, *Plasch.*

Recinium cucullatum, *Hispania fas pa.*

Rennatus, a, um, *Który takowe odzienie ro- ai.*

Reciperacia a ueteribus dicebatur cum inter ciuitates peregrinas lex conuenit, ut res priuatae reddantur singulis, recipianturq; sic *Calep.*

Recommisericor, recommisericeris, recō- minisci, *Kospamiertawam sie/przywodzię so- bie na pamięć.*

Reconcino, as, arc, *Żas rżadnie rozkła- dam.*

Recino,

Recipio, receptus,

Reciprocus, reciproco,

Recisamentum,

Recito,

Reclamo.

Reclino,

Reclius,

Recludo,

Recogito,

Recognosco,

Recolligo,

Recolo,

Reconcilio,

Recondo, reconditus,

Recoquo,

Recreo,

Recreresco, recrementum,

Recrudesco,

Rectio, Rector,

Recordor, recordaris, recordatus sum, re- cordari, *Pamiętam.* Recordor huius rei, & recordor hanc rem, *Pamiętam do- brze te rżecz.* Et si, ut recordor, mihi, *Nie- żolwiek nāto pamiętam/etc.* Recordari & cogitare, *Mulca de M. Antonio recor- datur, Wiele o Antoniusie pamięta.*

Recordans, recordantis, participium, *Pā- miętanęcy/a/e.*

Recordatio, *Pamiętanie.*

Recrastino, as, are, *Dzien ża dzien odwłō- cę.* Vide *Cras.*

Rectus, a, um, *Prosty niękrzywy.* Metaphor. *Dobry/wnosliwy.* Et apud Grammaticos rectus dicitur nominatiuus casus. Item a Medicis rectum intestinum uoca- tur, *Yesito ktōrym pūgawości wchodzą ż cęlowiektā.* Quod alias alius appellatur *Żolad: f.*

Rectus & obliquus contraria, *Prosty ā*

Cano.

Capio.

Proco.

Recido.

Cico.

Clamo.

Climo.

Cliuis.

Claudo.

Cogito.

Nosco.

Ligo.

Colo.

Concilio.

Do.

Coquo.

Creo.

Cresco.

Crudus.

Rego.

Vide

R ante E.

krzywy. Consilium rectum, *Dobra rāda.* Hac recta platea, *Ża prosta ulica.* Recta uia rem narrare, *Prāwie tāt nāto sie stāto.* Recta conscientia, *Dobre sumienie.* Res cta tunica dicebatur quae ita contexta erat, ut ueluti rigens staret, *Festus.* Res cta cœna uel absolute recta, *Żnāmenita wēktā wieczęra.* opponit sportulę de qua alibi, *Cœna igitur recta, Żawolāna wēktā gdn trōlowie xiajstā/āto żnāmenici pā- nowie do swego dworu nā cęsę wjytrānā.* Et cœnam rectam accipere, *Me dwor- rżę nęc.*

Ius rectae cœnae habere, *Mieć siel nā pānstim dworżę tiedy tto cęc.*

Recta aduerbium, *Prosto.* Recta domum perrexit, *Prosto sedł do domu.*

Recte aliud aduerbium, *Dobrze/čięcie.* Res cte dicis, *Dobrze mōwiš.* Non recte uin- ctus est, *Niesprāwnie to więzięcie cęc- pi.*

Recte semper fugi has nuptias, *D do- lżem sie nā żawjdy wysłżęgai tego wesel- la.*

Recte dare literas, *Ży rēme rżec/āto rēw nemu cęlowietowi/etc.* Nihil recte facitis *Nie dobręgome cęcie.* Recte meministi? *Pamiętašli to dobrze/niemymłiesli sie?* Si recte mihi in mentem uenit, *Yesth dobrze pamiętam.*

Ocia recte ponere, *Čias dobrze obrōcie.* Licebit rectius cœnare, *Poprāwiemy nā wieczęrji.*

Rectius rem tenere quam antea, *Sepię- rżecz rozumieć nišli pżęd tym.* Rectitudo, *dinis, fem, tert. Prostość.*

Recubo,

Recudo,

Recula,

Recumbo,

Vide

Cubo.

Cudo.

Res.

Cubo.

Recupero, as, au, are, *Pżichodżę żas tu swe- mu/ dostānę/ ošęgam.* Recuperare libertas- tem, *Wylic sie ż metwoley.* Veterem belli gloriam recuperare, *Stārādawnā cęwas- te n cęsę wojennā żas ošęgnāc.* Ius suum recuperare, *Żas tu swemu prāwu pżięc.* Si hominem per te recupero, *Yestli żas- t niemu pżes cę pżide.* Aliquam hone- statis suae partem recuperare, *Poprāwić żas nieco swęj sławy.*

Recuperatio uerbale, *Ošęgnienie/ pżięcie- tu swemu.*

Recuperator, recuperatoris, *Sedžia ktōry- był od pretorā tu ošobliwym sprāwem wy- sadżęn/pobżędek.*

Recupio

Recupio.

Recuro,

Recurro,

Recuruus,

Recuso,

Vide

Cupio.

Curo.

Curro.

Curuus.

Accuso.

Recutitus, a, um, pen. prod. Obrzeżaniec/
 kłórcm i wlaszka cłonek męski obrzeżan
 jest i id.

Recutitus legitur apud Martialem. Ex
 ulceratus, Brámony/Brásony.

Redabsoluo idem quod Absoluo apud
 Plautum.

Redandruo, as, priscum uerbum, Bra-
 am se pro Redire.

Redandruare inquit Festus proprie dici-
 tur in Saliorum exultationibus, Cum
 præsul. Ampirauit, quod est, morus
 edidit ei referuntur inuicē idem mot?

Redanspicare, siue Redanspicari, apud
 Plautum pro Inci pere, uel denuo au-
 gurium experiri, Obsoletum.

Redambulo,

Redamo,

Redarguo,

Reddo,

Redemptor,

Redeo,

Redhibeo,

Redigo, redigis,

Redimo;

Redemptio,

Redinteger,

Redintegro,

Reditus,

Vide

Ambulo.

Amo.

Arguo.

Do.

Redimo.

Eo.

Habeo.

Ago.

Emo.

Emo.

Integro.

Ec.

Redimio, is, lui, itum, ire, act. primæ con-
 Ex re & emio d interpositum. Com-
 positum, & e in i mutata. Schediam
 przpráwiam/foronur/okoto glown opłatam
 Orno, coronato, acupingo.

Redimitus, a, um, pen. prod. Opizirzonny/
 Przpráwionny.

Redimiculum, li, muliebri capitis orna-
 mentum, Podobno czerpiec/ kłanś/ toczes
 mick/ alho nysie ochydojenie kłore hiale glowny
 nā glowie nōsā.

Redipiscor, redipisceris, redeptus sum,
 redipisci, id est, assequi, Osiegnac/ dostac/
 Obsoletum apud Plautum.

Rediutus, rediut, ma. secund. Kłeset/ To
 jest Nokat kłorh se us aters uprue a prwen
 nie odpadnie aī opiwsi se trwie idemnie.

Græci negotia uocant.

Rediuita, x, uel, Reduuita, x, Vt quidam
 scribunt, Odwstanie skōrn y mīsa ob pāz
 notci. Morbus est. Legitur etiam in

neutro genere Rediuium. Nam Redis-
 uire apud Veteres significabat resolvere.
 Rozwieżac/ Rozproszadzić.

Redostio, is, iui, Gratiam referre obsole-
 tum.

Redostit, id est, Redijt, Nonius.

Reduncus, a, um, contrarium est Adun-
 co, Nā had strziwionny/ Nā had odgietti.

Redulcero,

Redundo,

Refello,

Refercio, refertus,

Referio,

Refero, Relatus,

Vide

Vlcus.

Vnda.

Fallo.

Farcio.

Ferio.

Fero.

Refibulare pro Fibula retexere dixit
 Martialis.

Referueo, Referuesco, Vide Ferues.

Rediuius, a, um, Vide uiuo.

Redoleo,

Redordior,

Redormio,

Reficio,

Refigo,

Refiguro,

Reflecto,

Reflo, reflatus,

Refloreo,

Refluo,

Refocillo,

Refodio,

Reformo,

Refoueo,

Refractarius,

Refragor,

Refreno.

Refrico,

Refrigeratorius,

Refrigeo,

Refringo,

Refugio, Refuga.

Refugium,

Refulgeo,

Refundo, Refule,

Refuto, Refutatio,

Regalis, le,

Regenero,

Regermino,

Regerminatio,

Regero, regestum

Regia,

Regimen, regina,

Reduco, reduces, Redux, Vide Duco.

Refrina, x, femin. faba quæ ex sacrificio
 referri solet domum ex segete causa
 auspicij, Festus.

NN

Regelo,

R ante E.

- Regelo, as, pen, cor, are, *Śas rozmierzac albo odmarzacz.*
 Regisco, ueteres pro Cresco usurparunt Calep.
 Regilla, lae, *Wieża któst staroświeckiego odzienia.*
 Regillus, lacus est in Algidæ syluæ ingressu, Calep.
 Reginoburgum, Alio nomine Augusta Tiberij, Po niemietku jowa Regensburg. Vrbs Vindeliciæ ad Danubium in Germania.
 Regio, Regionatim, Vide Rego.
 Regium, oppidum Cisalpinæ Galliæ cuius populi, Regini.
 Regius, Regno, Vide Rego.
 Regutinosus, a, um, Valde glutinosum significat, Plin. lib. 11. cap. 15. Inulitas tum.
 Regum, Regnator, Regno, Vide Rego.
 Rego, regis, rex, rectum, regere, *Nadzie Pamię/sprawuę. Regere curam, Wozic wó/wójnica byc.*
 Regere ingenium alicuius, *Sprawować, naućac togo. Consilio regere, Nadsprawować. Rempub. regere, Nadsprawa pospółta rządzic. Semetipsum regere, Śas mego sietie rządzic.*
 Regere, moderari, gubernare, administrare Synonima. Regere disciplina, *Ná wodzy trzymac. To jest me dás swen wólen. Karność miec.*
 Regendum iuuenem suscipere, Ku weźmie do rąk obyczał dwu nauk etc. Regere clauū *Wioslem zádmem łódz sprawować. Qui nimio dolore caput regere non potest, Który dła wiekiego bolu nie może głowę podnosić.*
 Regito, as, are, frequentatiuum apud Varronem, *Wlawicze rządzic/pamię.*
 Rectio, onis, fem. tert. uerbale, *Pánowanie/Nadzienie.*
 Rector & Rectrix, *Nadziciel/Nadzicieltá. Sprawca/Drziednik.*
 Regimen, regiminis, neu. r. *Pánstwo/Pánowanie/Regiment.*
 Rex, regis, masc. tert. *Król. Siue reges siue inopes erimus coloni, Ac trómi to jest legátemi/Ac w bogiemu bédzieny. Reges ærarij, Szacowmen albo polowca cý którzý sąumki wstawiana y odhierara.*
 Regina, æ, fe. p. *Królowa/Tej rządzicielka/Allo páni pánujaca. Regina, Bogáte miesiastu.*
 Regulus, li, dimin. a rex, *Królik/Królik/Wólcy trąjny pan.*

R ante E.

- Reguli etiam dicuntur, *Królewscy y Kiaszcy synowie.*
 Regulus item, *Królik. Nomen auis.*
 Regulus etiam, *Wólcy.*
 Regius, a, um, *Królewski. Bellum regium, Conditio regia, Królewski san. Consuetudo regia, Królewski obyczaj. Ornatus regius, Królewski ubiór. Principatus regius.*
 Regius morbus, *Żółta niemoc. alias lcteris Vrbs regia, Królewskie miasto.*
 Regia, æ, *Królewski pałac. Regia uia, Wielka droga/Gościniec toz solecá miastanie królewskie.*
 Regie, aduerbiu, *Po królewsku/Po pánstwu. Regie politum ædificium, Sorennie/Alloftownie przirównydom.*
 Regifice aduerbiu, pro regie. Cicer. 3. Tusculana 77. inulitatum.
 Regalis & hoc regale, *Królewski. Nomen regale, Imię królewskie. Sententia regalis, Zdanie królewskie albo toz stazanie.*
 Regale solum, *Królewski dyedzina. Ornatus regalis, Królewski ubiór.*
 Regaliter aduerbiu, idem quod Regie, *Po królewsku. Metaphorice. Znanimie/Kosztownie/Pysnie.*
 Regalholus idem quod regulus cum refertur ad auem, *Ptat królik.*
 Regio, onis, fem. tert. *Krájność/ Ziemia/ Dyedzina. Regiones urbis, Dyedziny miasta tego.*
 Regnum regionibus continetur. *Królewstwo z trąjny á z dyedzinnyest zlozone.*
 Regio & Ora idem.
 Regiones eali uel orbis quatuor, *Qłtern trąjny albo srom mieleskie. Videlicet, Ortus, Occalus, Meridies. Septemtrio. Wskód Zachód Słońca/Poludnie/Pólnoc. Natura & regio prouinciae, Obyczaj y polozenie trąjny.*
 Regionibus circumscriptum uite spacium, *Wydyelony albo zát rýsowy wiek żywota. Regionibus officij lese continere, Zachować sie między kresy albo w kótrysemu sworey powinności. De recta regione desistere, Z prawego tręsu albo z prawey drogi wytroćcie.*
 E regione tanquā aduerbiu ponitur in oratione, *Ná przeciwo/Przeciwo. E regione nobis, Prosto przeciwko nam.*
 Regionatim aduerb. *Ed rýdren trąjny do drugien/Allo od miastá do miastá.*

Regnum

Regnum, regni, neut. secund. Królestwo
Regnum item, Władza własna majątność
i dzierżawa. Sub Veneris regno mili-
tar, Pod królestwem boginiej Weneris
żołnierzy. To jest milicya. Appetere re-
gnum, Stać o królestwo. Occupare re-
gnum, Wieść o królestwo. Sub
regno esse. W królestwie być / pod królem
siedzieć nie pod miastem albo niżej Zwierz-
chności.

Deferre regnum alicui, Zadać tego na
królestwo.

Regnum etiam, Zwierzchność / Powściąga-
nie. Vt, Illud suum regnum iudiciale
opposuit.

Interregnum, interregni, Czas ten po-
między królestwami / Po królu mema-
ł / po śmierci królewskiej między drugiego obio-
ra / Władzanie królewskie. Inire inter-
regnum, Wstąpić albo wstąpić się miasto
zwierzchniego pana na stolec królewski wia-
tynego.

Interrex, interregis, Namiestnik albo
Administrator Królestwa aż do obrania
króla.

Interrex patricius. Namiestnik zacnego
domu i zawołania.

Regno, as, are, act, prim. Prowadzić / Królować.
Alicui populo regnare, Być królem nad
którego ludu.

Regnatum est impersonale Liuius, Quia
post Tatij mortem a sua parte non es-
rat regnatum, Z tego rodu żaden po-
tym nie królował. Regnata femininis
gens, Od niewiast / albo przez biłe głowy
rządzone. In quibus regnas, W których
ty królowałaś. To jest nad kim masz zwierz-
chność / które rządzą i sprawują.

Regnare etiam signifi, Miec wielką potęgę
i zachowanie. Hic tu regnas, Ty tu królowa-
łaś / Ty tu masz co chce / wstąpić się ciebie wstąpi-
łaś.

Regnator, uerbale masc. tert. Pan / Wła-
dca / Sprawca.

Regnator agelli, Kmieć troszkę żagony
mający.

Composi, a Rego, Arrigo, arrigis,
pen. cor. arrex, arrectum, arrigere,
Podnieść / Wstawić / Wstawić / Comas
arrigere, Wstawić albo rozstawić / Roz-
stawić wstawić. Arrige aures Pamphile
Terent. Wstawić uszy Pamphile / To jest
słuchać słuchać pilnie. Arrigere aliquem
seu alicuius animum, Potrzebać tego /
Dodać mu do dobrej otuchy / Wznieść do
dobrej przydaty.

Arrectus, a, um, Wstawić. Arrez-
tus animus ad bellum, Wstawić
duch na bitwę / To jest duch / Gotowa.
Arrexit mihi aures suo sermone, Wsta-
wił mi uszy swego mowa. To jest pocie-
mie. Dodał mi do dobrej myśli.

Arrectarius, a, um, ab arrectum sus-
pino, ut asser arrectarius, Podnieśiona
dusza która wstawiła prosto stoj.

Arrectio, onis, uerbale, Wstawić.

Corrigo, Wstawić / Wstawić / Wstawić.
Metaph. Poprawiam / Polepszam / Karzę.
Corrigere mendum, Poprawienie po-
prawie.

Corrigere, emendare &c. Corrigere
aliquem, Starać tego / Złazić. Aliquem
ad frugem corrigere, Polepszeć tego.

Vinum corrigere, Wstawić / Wstawić / Wstawić.
Vitia senectutis diligentia
corrigenda sunt, Niedostatków starości
wstawić pilnością mądrą być poprawione.

Corrigere seipsum, Sam się wstawić / Wstawić.

Corrector, oris, masc. tert. Poprawiciel /
Wstawić / Polepszać / Wstawić.

Corrector atq; Emendator idem.

Correctio, onis, fem. tert. uerbale fe.

Poprawienie / Polepszenie. Cic. Hæc est
correctio philosophiæ ueteris & emen-
datio, Poprawienie starodawnej Philoso-
fii a mądrości.

Correctio figura apud Rhetores,
Quæ tollit id quod dictum est, & eo
aliquid magis idoneum reponit, Po-
lepszenie.

Dirigo, Proszę / Składam / Zmierzam /
Sciagam. Acies dirigere pro ordinare,
Wystawić / Wstawić. Cum ad Mutinam
iter dirigerem, Gdybym był szedł drogą do
Mutiny / To jest gdybym był szedł na drogę
albo gdybym się do Mutiny przybliżał. Ad
animi bona uel mala dirigenda om-
nis oratio est, Duxit eam a media li-
nea ad leuam, Prowadził / Wstawił / Wstawił
linię na lewą stronę. Dirigere artes
suas ad uoluptatem, Sciagając nauki
swone na rozkosz / To jest na rozkosz się brząc
i sadząc. Ad scopum dirigere, Ku celo-
wi zmierzając. Vitam suam ad normam
rationis dirigere, Sprawować się wedle ro-
zumu. Dirigere aliquid ad similitudi-
nem alterius, Wstawić / Wstawić / Wstawić
czego drugiego. Vtilitate officium diri-
gere, Posługiwać się za pożytkiem nieść / albo
wedle pożytku obracać / Kto więcej da temu za-
biegać.

R ante E.

Dirigere omnia uoluptate, Wsistito nā
rostos sādyc. Eius tota similitudo ad
succum Porri dirigitur, Wsisset smāt
nego nā cōsntown se sūt sciaga Dirigere
aliquem ad rectum iter, Nāprowādyc
nā prāwa drōge. Aliquem ad suam opi-
nionem dirigere, Prziwodyc nā swoye
mniemānie.

Directus, a, um, participium, Prosty/
Nāprowādyc. Directi pedes, Directus
ordo, Directum iter, Prosta.

¶ Directe siue Directo aduerbium,
Prosto, Po prostu.

Directio deorsum ferri, Prosto nā dōl
pāsē/ Secie.

¶ Directarii qui in aliena coenacula se
dirigant furandi animo Vlpianus.

¶ Erigo, Podnośe/ Prosto postawiam.
Erigere scalas ad moenia, & ad mu-
rum, Orabi przystawic tu muiowi. Erige-
re caudam falcata in sublimē, Pod-
nieśc ogōn w żgorę nād sę.

Erigere in gradus, Podnieśc nā nogi. In-
cliuum capitolinum erigunt aciem,
Sztuka. Erigere aculeos iudicum in
reum.

Erigere cristas, Erzebiē podnieśc/ To nest
Pyhym a nādetyh hyc. Prouerb. Affli-
ctum erigere, Nedynego podnieśc/ To nest
spomoc/ pocieśc. Erigere afflictam pro-
uinciam, Nātowac. Animos erigere,
Potrzepcic/ Smiālosci a fercā dodac. Anis-
mos erigite ad audiendum, Posluchay-
cie pilnie/ Duccie se, Erigitur animus
expectatione rerum bonarum, Podno-
wa mi serce nātā do brey nādzye.

Magnus animus & erectus, Chiste ser-
ce y męzine. Animus erectus & minime
perturbatus idem, Namniē nie honāzmy.
Aures erigere & animum intendere,
Nāstozic wśy. Erigite mentes auresq; ue-
stras, Podnieście wāśe fercā y wśy nāstoz-
cie/ To nest chciecie bāczic/ rozumiec co mō-
wia.

Expectationem alicuius erigere, Po-
cieśc togo w nego nādzye. Erectis omni-
bus expectatione nouarum rerum,
Gdy wśelli gubal a cetał y godzil n ānos
wym.

Erigere ad spem & in spē, Nādzye do-
dac.

¶ Erectus, a, um, nomen ex participio,
Cice. Erectior senatus erat, Był nie co
trāfnienski y Nādnienski/ Męzienski/ Lep-
sz. Erectiore animo esse, Chistego fercā
hyc. Chotnienski.

R ante E.

¶ Pergo, Ide/ Podchadam/ Posigam.
Nunc ad eum pergam, Zeras pōdy tu
memu. Hac pergito, Zedy ndy. Horum
pergunt, Zedy ndy/ t nam se māra. Per-
gere iter, Drogę swoyi pātrzac/ przed sę nāc.
Perrexig Romamq; perueni, Pergit
ire ad Phanorinum, Chce nāc/ Gotyme se
do Phānorinum. Pergam atq; insequar
longius, Pōdy nēśe dālen. Pergere per
mare, Przes morze se wieśc. Pergo prae-
terita, Opuściam przesle a zāstāzic rzechy.
Item pergere, Trwac/ Przed sę pochođic a
posłepowac dālen. Si perrexerit in studio
literaram, Potrwaly w nautach. Si mos-
lestus pergis esse iam intro arripere,
Nie chceśli mie przeslac trapić a przilri mi
hyc. etc.

Perge tu, Pātrzy ty swego. Perge ad ca-
tera, Powieday co stori dālen. Pergit in
mea maledicta, Przed sę mi łay/ Stozko-
czy etc. Perge ut cepisti, Posigam/ Podchodę
Poprawmy se nātōs poczaj. Pergereliqua/
gestio scire ista omnia, Prowadz rzechy
aj do tōncā/ bāzko rad tego siucham. Pergise
animo forti Lacedemonii, hodie forte
apud inferos cenabimus, Bādzye do-
brey myśli Lacedemonowie dżā hedyem w pie-
tle nā wieczęzi/ To nest hedye albo tām albo
sām albo zyst albo strātā.

Domum ire pergami ibi plurimum est
quod agam, Pōdy do domu tām nandy
co hedy mal cżimic. Ad fores suspensio
gradu placide ire perrexi, Chwałem y
lektā nā przednich pālcach co nāciśen do drzewi
przistępić.

Perge in uirum, Nōśc tu męstwu. Si per-
rexisset in studio Philosophiae, By se
był przed sę wchyl. Pergin, Comicum est
pro pergis ne, Nie chce przeslac/ przed
sę idzieś/ tāt ies cęstym.
Pergin uero pergeret Cōi tāt iēs se nūś
nā to ual.

¶ Porrigo, Nōsciagam/ Zęj podawam/
Podāng. Porrigere in latitudinem, Nā-
dluza se rōsciagnac. Porrigit sese mons
in rectum, Nōsciaga albo wśāzune se gōrā
po prostu. Ne digitū quidē porrigere in
remāliquā, Z paluścim se tōren rzechy nie
dotknac. Cui cui supplici non illa des-
extra inuicta, & fidem porrexit & spem
salutis ostendit, Z tomu rēti nie sciagnac
y tomu sasti nie dāzaj. Herbam porri-
gere prouerbiū, Trwac podac/ To nest
podac se/ Znac se hyc zwięzomym. Porri-
gere manum, Podac rēty/ Prziwitac. Ec
Metaph. Spomoc/ Nātowac. Porrigere
manum

manum in mensam, Sciagnac rękę na stol/yeść.

¶ Porrectus, a, um, Rosciagniom/ Duszgi. Przewlekty. Porrecta in latitudinem stabula, Na szerzą przewlekle.

Porrectus aliquando nomen est, Vt, Porrectiore fronte loqui, Weseleń/ Dłotniem/ Swiełodniem mówić.

¶ Exporrigo, Wyziagam. Exporrigere manum, Wyziagnac rękę. Exporrige frontem, Cy hadz Dobren myśli/ Wyziagni czoło.

¶ Exporrectio, onis, fem. tert. Wyziagnienie. Surgo cum compositis Vis de suo loco.

Regredior. Regressus, Vide Gradior.

Regula, lae, fem. p. Norma qua lineae diriguntur, Sznur albo linia do prostowania a w prawa miarę ciemienia czego. Metapho. Brevis rerum praeceptio, Krótka nauka albo drogą tu poposłiten nauce.

Regula philosophiae, proba, regula Habere regulam qua uera & falsa discernantur, Miec prośy albo naukę dobre rękę od złych rozważania. Mediocritas tis regula, mierności nauka. Demonsthenis norma oratoris & regula, Przekład niepoposłitego wymówce.

Exemplum & Regula idem. Ad regulam dirigere, Wedle próby a prawej nauki prostować.

Regale etiam dicitur, Niekatki kósyk do oliwek należący.

Regularis & hoc regulare, quod secundum regulam est, Wyprostowany/ Dmiarowany/ albo co sie poposłiten nauki dżierzy w wedle nien sprawuje.

Et Metaph. Kładny/ Staceczny/ albo kłósy w wedle wrzędu, swego y powinności swen sprawuje / Nie wykracza z niego nic na wkoś ani na strong.

Regulare aes, Miedź kłósa sie klatwie da ciagnac/ Rospląskować/ wolna miedź.

Regulariter adverbium, Wedle sznur albo linien/ umiarkownie.

Et Metaphori. Kładnie/ Niewykrócznie/ Postępie.

¶ Irregularis, re, Nieprostny/ Nieprostowany/ Nieumiarkowany/ Niepostępnny/ Nietrafiony/ Niedożerzy ani sie mogacy przigodzie na regule albo poposłita naukę. Vt uerbum irregulare, Które sie nie dżierzy poposłiten regule.

¶ Irregulariter adverbium, Nie wedle nauki poposłiten.

Regulo, as, are, Prostuję/ Dmierzam.

Regulto, as, are, Zas z nowu kóstuę/ Vide Gulto.

Reiocio, Reiectus, Reiectio, Reiectanea, Reieculæ, Vide Iacio.

Reintegrare pro Redintegrare inusitatum, legitur apud Liu 6. Bello Punico.

Renutare inepta compositione in Bibliis legitur, Powtore w gościnę prości.

Reiteratio uerbale a uerbo Reitero, Powtarzanie.

Relatio, Relator, Relatus, Relatium, Vide Fero.

Regulus,

Relangue,

Relaxus, Relaxo,

Relego, Relegatio,

Relego, Relectio,

Releuo,

Rego.

Langueo.

Laxus.

Lego, as.

Lego, is.

Leuo.

Relicinus, pen, prod, in occiput refugiente capillamento recrispum Obsolet.

Religio, onis, fem. tert. Boja służba/ Bogobojność/ Nabożenstwo/ Chwała boska.

Religio aliquando ponitur pro Metu, uel sollicitudine, Miasło obawiania/ Tróski y Starańia/ Albo o bezpietności sumnien. Nam nihil dicere mihi religio est. Terent. Nie godzi mi sie/ albo nie smiem nie zatanić/ Zanić.

Hinc dicimus religionem innocere. W bożym a w staranie uprawić. Quod alias conscientiae metum incutere, Naruszyć konu sumnien.

Religione exoluere, Z bożym y z miernością wybić. Religionem colere, Panta Bogu pilnie służyć/ Nabożnym być/ Miec Bogą przed oczyma. Cultum Dei suscipere & puram religionem, Prawa wiara/ y prawa służba boża przynaj. Religio officij, Pilnowanie swego wrzędu. Obligare uel restringere religionem, Poprzysiac Boga/ Dbowieć się tego sumnieniu tu wypelnieniu tego albo owego.

Venire in religionem res aliqua dicitur, W bożym y w staranie przieść gdy sie zwlaści ludzie kłóren rękę kłósa. In religionem uertere, Sumnieniu konu uciec. Inducere religionem, idem.

Religio est mihi, Nie smiem/ Miał bym za to obciążenie sumnieniu/ Boję sie Boga.

Eximerereligionem idem quod exoluere, Religionem tangi, Bać sie Boga.

Exemplar antiquae religionis, Przekład staradawnego nabożenstwa/ y Bostien służby. Cum intelligetis qua religione dicat, Gdy wyrozumiecie jaka wiara a jaka wprzymości mówią. Pactorum foederumq; religionem & fidem nunquam ista natio coluit, Nigdy ten lud przimiesza y wiary nie dżierzał.

R ante E.

Religiosus, a, um, Bogobojny / Nabożny.
 Homo religiosus, Bogobojny człowiek.
 Religiosus locus, Poświęcone miejsce.
 Religiosi dies, Straszne albo przetyte dni
 dla niechajen zley przigody / ktora sie w ten
 dzien stala. Vide supra Ater.
 Delubrum religiosum, Swięte miejsce.
 Religiosum est id facere, Boze zachowyw
 tego wezmię, Zabierz pan Bóg.
 Religiosus aliquando idem quod su
 perstitiosus, Bożet / Nabożnik.
 Religiose adverbium, Pilnie / Nabożnie /
 Bogobojnie. Templum aliquod reli
 giosissime colere, Pilnie / Ciesno a gesto
 nawiedzac.
 Religiose testimonium dicere, Wierne a
 s dobrym sumieniem swiadectwo dac. Reli
 giosissime amicitias colere, Przyjemnym
 w przyjaźni ty. Commendo tibi officia
 mea quam possum religiosissime, Za
 licam stuzby swe nato naplucien moge.
 Religiositas, atis, Ineptum nomen in Bi
 blijs pro religiofitate.
 Irreligiosus, a, um, Niebogobojny /
 Nuenabożny / Niepobożny / Przeszudy.
 Irreligiosum ratus sacerdotes publi
 cos sacraque populi Romani pedibus
 ire, Zdato mi sie hyc niepobożnie aby duchow
 wienstwo Nymstie malo prefo chodzic.
 Irreligiositas, atis, in Biblijs tantum
 legitur nimium dura dictio, Niepo
 bożność / Beszudyśność.
 Religo, Religatio, Vide Ligo.
 Relinquo, Reliquus, Relictus, Vide Lino
 quo.
 Relino, } Lino.
 Reluceo, } Lux uel Luceo.
 Reluctor, } Luctor uel Lucta.
 Reluo, } Luo.
 Remancipo, } Mancipiu, uel man
 Remando, } Mando. (cipio.
 Remaneo, } Maneo.
 Remansio, } Maneo.
 Remeo, } Meo.
 Remecior, } Mecior.
 Remigo, } Remus.
 Remigro, } Migro.
 Remano, as, pen. prod. remanare id est
 repetere, Obsoletum, & Remanare res
 fluere Lucretius.
 Remeculi nauigiorum genera Sipont.
 Remedium, Vide Medium uel Medior.
 Remelignes remora apud Plaut. Zaw
 dy / Omiestania.
 Rememoror, raris, rari, Barbare dicitur
 in Biblijs pro Reminisci.

R ante E.

Remandare probat Calep. ex Columel.
 lib. 2. cap. 17. uel etiam lenas partiti co
 plures tale Oleaster remadauerunt ubi
 legendum Taleolas terrae mandauer
 runt.
 Remigero, as, are, pro remigrare, Obso
 letum.
 Reminiscor, Reminiscencia, Vide Memini.
 Remo, remis, remere, pro repetere, Wro
 cy ste. Apud Ennium Obsoletum.
 Remorbescere in morbu recidere obso
 letum.
 Remores, p. co. aues in auspicijs dicuntur,
 quae acturum aliquid remorantur,
 Festus.
 Remoria locus in summo Auentino ur
 bi, Remus de urbe condita fuerat aus
 picatus, CC.
 Semulinus ager dictus est a Remo pos
 sessus CC.
 Remunero, Remuneratio, uide, Munus.
 Remitto, Remissus, } Mitto.
 Remollio, } Mollig.
 Remora, } Moror.
 Remordeo, } Mordeo.
 Remoror, } Moror.
 Remoueo, Remotus, } Moueo.
 Remugio, } Mugio.
 Remulus, Remulco, } Remus.
 Remus, remi, m. Wiosło. Ventis remis
 in patriam omni festinatione prope
 rare, prouerb. apud Cic. S wielkim pe
 demy twapliwościca.
 Remigo, as, are, Wiasc se diaga / wio
 stem.
 Remigiū, gij, Wozzka / Robienie wioslem /
 Zei towarzistwo kursa a bractwo tych ktos
 rzy wiosłami robia na wielkich lodziach. Etia
 transfertur ad aues, Ptaszki lot albo ciag
 guenie precz.
 Remigatio, onis, uerbale idem quod Re
 migium.
 Remulco, as, are, uerbum minus usitatu,
 W molen lodce wielka galia ciagne. Vel
 etiam, Z lekka a z menacta sie wioze / niedo
 naglam wiosłami.
 Remulus, ci, ma. sec. Mala lodka ktora
 zwyklu jeglaze przy wielkich lodziach miewa.
 Promulco, as, are, Nauis agi dicitur
 cum fune ducitur, Calepin. sine autho
 re.
 Remigo, as, are, Wypluwac / wyciagac.
 Ren, renis, m. t. pen. pro, Nerka. Renes,
 Nerki. E renibus laborare, Bolenie oto
 ro nerki mied.
 Renunculus, li, diminut. Nerka.
 Renanci

R ante E.

Renanciscor, eris, sci, pro reprehendere
Festus obsoletum.

Renarro, as, aui, Powtore potwiedam. Vide
Narro.

Repagulum, li, n. Zawora, Zaporá, Angel.
Vide Pango.

Reor, reris, rat⁹ sum, reri, d. l. Mniemam/
mam ja to/ Nadziejam sie. Rebantur fore
ut aliquid, Nadziejali sie czegoś nowe-
go.

Utego reor, Jato na mniemam/ yle sie
mnie ja. Optimum factu ratus, Zdala
mi sie rzesi hyc pojiteczna.

Ratum, Firmum, Fixum idem.

Renutio, Renunciatio, uide Nuncio, uel nuncius.

Renouo, Renouatio, Vide Nouo.

Renuntio, renūciatio, uide Nuncio, uel nuncius.

Renascor.

Renauigo,

Renideo,

Reno,

Reniteo,

Renitor, renixus,

Renumero,

Renuo, Renutus,

Repandus,

Repango,

Reparco,

Reparo,

Repastino,

Repecto,

Repedo,

Repello, repulsus

Repeido, repelo,

Repignero,

Repleo,

Replico,

Nascor.

Nauigo.

Nideo.

Rheno.

Nitor, uel Niteo.

Nitor, uel Niteo.

Numerus, uel nus

Nuo. (mero.

Pando, as.

Pango.

Parco.

Paro.

Pastinum.

Pecten.

Pes uel Pedes

Pello,

Pendo.

Pignus.

Pleo.

Plico.

Vide

Repercutio, Repercussus, uide Percutio.

Reperio, Repertitius, uide Pario.

Repero, Repetundarum, uide Peto.

Replaudo, is, ere, pro repercutere, Cale-
pinus sine authore.

Repens, repentis, Nagly/ Nienadzian/
pretti/ a/c.

Repens tumultus, Pretta nagla zwada

Repenspauor, Nagla horazn. Repens
fama allata, Pretta slawa.

Repens & Expectatus contraria.

Repentinus, a, um, idem quod repens,
Nagly/ w oce mgnieniu.

Repere aduer. 3 nagla w oce mgnieniu/ hnet/
Natychnast tej mowia niektorzi. Sensim &
repente contraria. Repente praeter spe
dixit, Hnet odpowiedzial nad mniemaz
nie.

Repente & Euegistiio, Synonima.

R ante E.

552

Repentino, aliud aduerbium idem, Rwa
piac.

Replumbo, as, are, Odlutung. Odporam.

Repo, repis, repli, reptum, repere, neu. t.
Lazj/ mknj sie nato ro lach cynia.

Repere etiam dicuntur radices, Rozrastac
sie/ miedzy kamienie wrastac. Repere in altis-
tudinem, Mknac sie/ wzmykac sie w zgo-
re.

Repto, as, are, frequentatiuum, Wstawi-
nie lazj. Et per translationem, Ieniwo
ndj ledwcy soba rucham.

Reptare pennis dicuntur locustae, Rozpi-
tac strzylkami. Syluas inter reptare
salubres, Horatius. W swiezych gajach sie
przechodzie.

Reptatus, huius reptatus, Lazenie/ mknienie
sie.

Reptilis, le, Lazach. Hoc nomine uocatur,
Wzysko robactwo lazace.

Repens, tis, participiū, ut repens humi,
Lazac po ziemi.

Composita, Adrepo, is, ere, Przila-
zj.

Ad amicitiam alicuius adrepere, Mes-
raph. Przylizac sie w czine przinajz.

Correpo simul repo, Wdespolet laz-
zj.

Correpere in nauem, Wemknac sie s tim
drudim w lodzj.

Correpere intra murum per transla-
tionem, W miaso sie wemknac/ Ciag-
nac.

Irrepo, Wlazj/ Wmynam sie. Metaph.
Wsobiac/ Wbudzac sie/ Wnecic.

Irrepere dicitur res aliqua, 3 nienacka
wmisc w oluchaz. Haec lues primum ira
repsit in Italia, Pierwen sie zaplonela
zamroziyla we Wlozech. Irrepsit scabies,
Swierzb sie wysypat. In tabulas publicas
irripere, Potayemnie hyc w mieyscie xiggi
wpisan. Libenter irripere in opinio-
nem gratiae alicuius, Nad sie wsludzie w
to mniemanie do ludzi ze nan kto kastaw
nest.

Irrepi in hominum mentes dissimula-
tio, 3 nienacka sie w sobia miedzy ludze
chytrosc.

Cum ceteri aliquo modo irreple-
runt in tabulas eorum municipio-
rum.

Obrepo fere idem, Obrepsit mihi
somnia, Napadl mie sen/ 3 nienacka mie
obsedl.

Statim te obrepet fames, Przypadnie
hnet na cie glod.

R ante E.

Sed mors obrepit fortassis interim,
Ale podobno przez ten czas śmierć snadź na-
lecin/ Naderdziej Adoleſcentiæ ſenectus
obrepit, Młodość wnet ſtarość naſładu-
je.

Mirabiles imagines obrepunt in ani-
mos dormientium, Dziwne ſantafmy na
czym ſąziacym przez ſen/ W arzi ſie dżiwo-
nie/ bywa też mowiono. Obrepere ad ma-
giſtratum, Z lektą a potajemnie ſie tak
wſłudzić w tryjad Item obrepere, Podaſć
a oſukać tego.

Obrepto, as, are, frequentatium,
Wtām y ſam bez przeſtantu ſiąż.

Obreptio, onis, Wemtnienie/ Wſłudze-
nie.

Sic & Irreptio idem. Wſobienie/ Wniesz-
cenie.

Perrepto, Przełaję/ Przemykam ſie. Ne
ſeles aut uipera perrepat, By tot albo
najeżdża męprzełajłā, Ne ad præſepia
ſus aut gallina perrepat, Aby ſie ſwie-
na albo kotoſ do ſtołu nāto nie przytoczi-
łā.

Si uitis in aliena iugorum compluvia
perreperit, Jeſli ſie wino na ynſe roſtoz
wānie przemtnie.

Perrepto, as, are, frequentati. Wſtās
Iwicznie ſie przechożdam.

In larebris omnibus perreptui quæ-
rendo coſeruam, Wſiſtim taty ſchodżi
ſutānac ſłuże bney dżiewki.

Perreptui uſq; ad omne oppidum
ad portam, ad lacum quo non. Przez
bieżalām wſiſtko miāſto do bramy/ do nejiorā
ā niewiem gdziem tile nie był.

Prorepto, prorepis, Wſtājam. Prores-
punt e cauiſ terre, Wſtāja z nāſtū ziemi
mych. Prorepere in luxuriem dicuntur
radices uitium, Wſtālic ſie. Prorepens
tes oculi uitii, Puſzczājac ſie paczłowie na
winnicāch. Subrepo ſeu Surrepo, subre-
pit, Podłaję/ Zājemnie ſie podmykam. Sub-
repere alicui per Metaphor. Strāś
ſie od tego tajeinnie.

Sub tabulas subrepere, Pod dyſe pod-
teś. Subrept hęc appellatio pau-
latim, Zāt z mienackā w obychy weſto.
Subrepere animo dicitur res aliqua,
tāt z mienackā nā myśl wpāśe/ Nā ſerui w
rōśe.

Hinc obliuionem cibi subrepere az-
iunt, Powiedāja że tāt nā pāmęci ſchodżi
y co nādł nie pāmęta.

Repolleſcere pro Repulluleſcere, probāt
quidam ex Columella lib. 4. cap. 24.
ubi legitur Repulluleſcant.

R ante E.

Repono, Repositorium. Vide Pono.

Reponia, repodiorum, neut. plurale tan-
tum, Bieſiadkā/ a Koſaciā nājantrę
po weſelu y młodego pānā.

Quali reficiatur potatio dicta, Wdy ſie
zwlaſzczā rāno gnyſtātella/ Wſtāmaſia o-
ko gorzałka po wezorānym przepiciu trzeje-
wia.

Reporto,

Reposco,

Repæhendo,

Repræſento,

Repreſentatio,

Reprimo,

Repreſſus,

Reprobo,

Reprobis,

Repto, Reptile,

Repromitto,

Repromiſſio

Porto,

Posco.

Præhendo.

Præſento uel Sum.

Idem.

Premo.

Premo.

Probus uel probe.

Idem.

Repo.

Promitto.

Idem.

Vide

Repropitiare in Bibijs Barbarum eſt
uerbum pro reconciliare & pacare.

Repubeſco, as, are, Wdmādzamſie. Vide
Pubeſco.

Repudio, as, are, quali ob rem pudens
dam aliquam, repello, Rozwodż ſie z
żoną. Albo na odpuſzczam y zāmietam od ſie-
bie/ Gårdż

Repudio conſilium quod primum in-
tenderam, Terent. Odrzucam/ albo nie
podobami ſie tā radā ktoram był przed ſie
wżiał.

Lex repudiata eſt, Cicer. Stāżono te
wſtāwe/ Nie przyeto tego ſtātutu.

Repudiatus, repetor, Wgårdżomy zās
lytwam żadamy.

Repudiare & Recipere contraria, Be-
neficiū repudiare, Zgårdżić dobroſ
dżienſtwo.

Conditionem repudiare æquiſſimam,
Nie chceć przyjąć ſprawiedliwych poſte-
pów/ nie chceć przeſtāc na lāżjo ſłuſzny po-
ſtepach.

Gratiām alicuius repudiare, Zgårdżić
łāſtkā czyja.

Obſervationem alicuius repudiare &
aſpernari, Nie chceć ſie dāć proſbami y
iye.

Illud non repudio, Nie gārdżę tym nie
odrżucam tego.

Voluntatem alicuius repudiare, Chu-
cia czyja zgårdżić

Repudiata alicuius authoritas, Zgārs-
dżona pouwā.

Sed

Sed proprie dicitur de Remouenda uxore uel marito, Repudiare, Rozwieść się z żoną. Hinc repudium, Rozwód. Libellus repudij, Żądoba przed sądem na piśmie data na krótny bywają oszczędnie przycinany rozwodu.

Repudium, alicui mittere & libellum repudij mittere, Rozwieść się. Renunciare repudium idem.

Repudiatio supplicum, Wzgardzenie mości.

Repudiosus, a, um, apud Plautum, Vt, Repudiosae nuptiae Obsoletum.

Repuerasco

Repugno, repugnās

Repullulo,

Repulsa, Repello,

Repumicare,

Repumicatio,

Repungo,

Repurgo,

Reputo,

Requies, Requiesco,

Requiro,

Res, rei, fem, quin. Rzecz / Wszelaka sprawa / przyczyna / potrzeba / majątność / mienie / bogactwo.

Res semper aliquid apportat noui. Stosztowanie przynieść sobą zawsze co nowego. Ad rem redi, Wróć się do rzeczy. Omnē rem scio ut sit gesta, Wiem wszystko o rzeczy nato że stała. Salua res est, O dobrej chwale łogu. Illos duo s pro re tollebas una, Obie dwie dotykał wedle twych przemożności.

Res familiaris, Wszelka tego majątność / Gospodarstwo / statki domowe.

Res priuata idem.

Respublica, Rzecz pospolitą / to jest pospolitą stan / w której pospolitogoczkowicką. Caspessere rem publicam, Rzecz pospolitą sprawować / rządzić / oney bronić.

Accedere ad Rempublicam. Być na naki stolec dosłowności a stan Rzeczy pospolitej wzięty.

Quid tibi cum illo rei est, Co masz s nim za sprawę. Non ab re, Nie bez przyczyny. Nie darmo.

Aliquantulum ad rem est audior, Przysięgam jest. Attentus ad rem idem.

Amicos res inuenit, Bogactwa nabywa przynajmniej.

Res eos iam pridem deficere cepit, Dawno im poczęło schodzić na dostatek / majątności.

Rem habere, Bogatym być. Rem augere, Wzrostować pomniejszać. Nunquam rem facies, Nigdy się tak nie zbogasz.

Quibus re salua profueram, Potrzebę co mieli / Potrzebę bogactwa mieli. Non est e re nostra, Nie godzi się nam / Nie mieści nam ta rzecz pożytku.

In rem tuam esse puto, Mam ją to jest to pomysł / je to za tobażni.

Cogito quod res est, Myślę to co prawdziwe jest / albo nato że rzecz sama w sobie ma.

Re ipsa expertus sum, Skosztowałem tego wczekiem / albo doświadczyłem się sam przez się albo rzecz sama. Si non re ipsa tibi istuc dolet, Jesli tego w prawdziwie nie żal.

Vides quantum distet a re ipsa atque ueritate, Widzisz nato że daleko s prawdą / s rzeczą mią. Ere nara melius fieri haud potuit quam factum est, Nie mogło się lepiej z rzeczą trafić nato że trafiło.

Multum habent gratiae si inter dicendum ere ipsa nata uideantur, Bardzo wielka mią wdzięczność gdy się tak sami z siebie w rzecz przitrafia. Antonij collos quum cum heroibus nostris, pro re nata non incommodum, Wedle xtałtu a potrzeby ten rzeczy / etc.

Rem habere cum uiro dicitur mulier, Smeżem spaci. Res tua agitur, Twój jest rzecz dzierze.

Si in rem est utriusque ut fiat accersi iube, Jesli ta rzecz obiemą pożytek niesie / kąż ich zażądać.

Ita rem illi esse dicito, Powiedź że się tak rzecz ma / Natym rzecz stoji.

Rem habere cum aliquo, Mieć nieś nato sprawę s kim. Verba ad rem conferre, Dożytkami słów poprzeć.

Simulare mortem uerbis, re ipsa spem uitae dare. Res uxoria, Małżeński stan.

Quam cito tandem adijcies animum ad rem uxoriam, Kiedys się ty wdy ożenisz.

Res mihi est cum illo, Mam s nim nieś co sprawować. Rem uel res agere, Wodzić.

In Arabico sinu res gerente Caesare Augusti filio. Gdy Cesarz wojował w Arabien etc.

Res Romana erat superior, Rzymianie / Rzymiecy dołnierze przepomagali.

Rebus

R ante D.

Rebus suis diffidere, Watpię w swych rzeczach Res ipsa indicat, Samą rzecz prześ się mowi. Re iuuare, Wzińkiem pomoc nie tylko słowno obietnicami. Quamobrem A przeć, a dla czego. Quam ob rem id randerem, A dla czegoś by to takowe go.

Si talentum rem reliquisset decem pri-
mus esses cognitus. Terent. By hyl dyes
Sic insey foron dosawul tedu by th hyl
pietowy potomet do nidy. Non capitis eius
res agitur, Nie idzie mu o glowe.

Re uera dux dictiones sunt, aut unica
uice aduerbii, Bąprawdę, Wprawdę / W
prawdę. Velut si re uera pugnēt, Jātohy
sie wprawdę potnykālī, Alias res agere,
Nie mówię nic rzeczy, Insiemi sie rzecząmi
pętaę.

Rem miseram aduerbium dolentis, &
nescietis/ Snydina rzezy. Negas tantam
similitudinem in rerum natura esse,
Jestes pzejiuto temu albo pzejiurysie tas
kowemu przyladu/ ielzy to na swiecie me
bylo.

Refaluto,
Refarcio,
Rescindo,
Rescio, Rescisco,
Rescribo.
Reseco, Resectio,
Reseco,
Resedo,
Refero,
Resideo, Residēs,
Resido,
Resigno,
Resilio, Resulto,
Relipio, relipisco
Relisto,
Resoluo,
Resono,
Resorbeo,
Respecto. respect⁹
respergo, resperl⁹
Respicio,
Respiro,
Respiratio,
Resplendo,
Respondeo, sum,
Respuo,
Restagno,
Restagnatio,

Vide

Saluto. Salus
Sartor. uel Sartor
Scindō.
Scio.
Scribo.
Sero.
Sacer.
Sedo.
Sera.
Sedeo.
Sedeo.
Signum.
Silio.
Sapio.
Sisto.
Soluo.
Sono.
Sorbeo.
Specio.
Spargo.
Specio.
Spiro.
Spiro.
Splendor.
Spondeo.
Spuo.
Stagnum.

Refeda herba apud Plin.

Recula, læ, diminutivum, *Reçfä/sprato*

R ante E.

Realis & hoc reale, Rzeczny / ystotny, Rea-
lis actio, quæ in bona tantum exten-
ditur, non in personam CC. Sprawa /
ná mągetnôć sie ściągająca nie ná oso-
bny.

Refes, relidis, pen. cor. om. Leniwy, proinu
nacy. Refes aqua, Storjaca/ wsmiardia wo
dā. Refes animus, Gnuśny umysł/ Ties
czerstwy.

Refinius, a. um, ex re & finius Vide ibi
dem.

Resina, æ, secund. Syriacâ.

Resina Therebinthina, 3 stego drzewa
płynąca żywicą.

Resinaceus, a, um, Syriaci podolbny.

Resinatus, a, um, Dyrwiconn/ Żywica polska
ny. Vinum resinatum, Żywica przemiec
siane albo natrącające żurawca.

Resinosus, a, um, Pefny żywice.

Rosinio, nis, pen, corep, seui, relitum, co
re, pro Delerere, legitur apud Cicero.
ad Quint, fratrem lib. 3. Vbi Budes
us cenfer legendum Religare.

Restibilis & hoc restibile. Vr, Ager res
stibilis, Kola ná to: dy rof redzaco / l'ós
ra zwłasczjá ná to: dy rof s'prawianie y
nasienie sierpiec moje.

Vinea restibilis & uinetum restibile;
 Na tojdy rot odnawianąca ttera zwlaszcza
 na tojdy rot sprawną/ Kopyta y obrzesz
 zura.

Seges restibilis quæ germinat quasi cuis
us fecunditas in sequentem quoque
annum resistat, Nasienie ktere sie samo
prizes sie wtorego roku rodzi dla niewy
mowien tlusosci y wrodzajnosci roley y
to polwie dany o Podolu/ gdyz moze trzi la
ta jac po jednym zasianu gdy sie zrasa sie
yato trochy da ytu przeslat yz z niego pierchy
gdy ne z polá zbieraja tedy przybłego ro
ku krom sprawozdania roley y nasienia
rodzi.

Restibilis secunditas, Nā loidy rof rodža-
ca / vrodžajnošć.

Restio, is ire, id est, ad referendū labo-
randum colendumue aptum esse. Co-
lumella libro 3. cap. 21. Vbi quædam
exemplaria pro restire habent matu-
rescere, Ru scze pieniu/orāninie sprāuowā-
niu sic godū.

Ager restit, Nola thee hyc orāna/goddzy
fle nup orac.

Restringo,

R ante E.

Restinguo, restinctus, Vide *stringo* huc
stingo.

Restipulor, Restipulatio, Vide *stipulor*

Restis, gen. fem. tert. in accusatio restera
uel restim, Wic strigek / wittk.

Ad restim mihi res redijt prouerbi-
um, Nawić mi przysło / To jest prás
wie rozpaczam.

Aliorum connexa capita restes apud
Plinium dicuntur, libro 20. capite 6.
Restim ductare est puerorum puel-
larumq; consertis manibus cho-
rum ducere, Nęw wodzic rotę prowás
djic.

Restio, restionis, mascul. tert. Powróznić
etc. Apud Plautum, Subienizmit / Rđory
sie sam obicazyl.

Resticula, lre, diminutium, Smrek /
Powrózket / Strzyczek.

Restito, Vide *Restio*, in, Statuo.

Restituo,	} Vide	Statuo.
Restitutio,		Statuo.
Restringo,		Stringo.
Restrictus,		Stringo.
Resulto,		Resilio, uel salto.
Resumo,		Sumo.
Resuo,		Suo.
Resupino,		Supinus.
Resupinus,		Supinus.
Resurgo,		Surgo.
Retar,		Tardus.
Retardatio,		Tardus.

Resuscito, as, are, in Biblijs tantum legis-
tur, Szczęść tej obudzyc.

Retæ arbores quæ ex ripis fluminum
eminent, aut in alueis ipsorum stant,
Szczewie albo brzezwinach rost nā brzegach als
bo tejw samicach rżet rostac.

Gellius a retibus dictæ quod prætes
reuntes naues retinerent, instar retium
Calep.

Retare flumina, a uirgultis purgare
Obsoletum.

Reto huius retis, gen. neut. tert. Sięc.
Retem & retiam in accusatio mas, &
femin. quidam probant ex Plauto,
Vbi nunc legitur Rete & Res-
tia.

Reticulum, reticuli, diminutium, Siat-
tā / Tei siattā nagłowna / To jest cze-
piec wigziomy.

R ante E.

354

Reticulum iunceum uel lineum, Nęw
foto. Et faccus uiatorum, Wyshywa-
ny mieścęk / pytlík.

Reticula, e neruis, Zysowite mieścęk.

Reticulatus, a, um, Wigziomy / albo nāto sięc /
Nā xtalt sięc wężyniony.

Reticulatae fenestrae, Dnā fraktām
żaczynione.

Retiaculum, retiaculi, diminutium a res-
ti, quidam probant ex Plauto, Vbi as-
lij legunt laculum.

Retiolum idem quod reticulum, Siattā /
to jest wigziomy czepiec.

Retiarius, retiarij, qui rete immittit. Nam
compositi gladiatores, per paria di-
uersa nomina sortiebantur. Nam al-
ter dicebatur retiarius quod rete iaces-
ret, Alter siquiltor perinde ac Res-
tarius fugiens uel fugam simulans
sequebatur, Vide supra in dictione
Mirmillo.

Contra retiarius ferula, prouerbi-
um. Factum quod nemo non damnet aut
exibilet uel infirmum presidium con-
tra maxime instructum.

Composita, Irretio, irretis, irretui,
irretitū, irretire, Dwiklatam żamotawam
włowię porumy. Metaph. Illecebris irre-
tire, Zábawic / Dwiezbić nā prósnych rżę-
czach.

Cantiunculis irretitus, Nā piośntak
włowiomy. Irretiuit ueste furiali me in-
scium, Włowiśm me nā wżarowany sus-
tni.

Retego,	} Vide	Tego.
Retendo,		Tendo.
Retento,		Tento.
Retexo,		Texo.
Reticulum,		Rete.
Reticeo,		Tacco.
Retineo,		Teneo.
Retinaculum,		Teneo.
Retondeo,		Tondeo.
Retorqueo,		Torqueo.
Retortus,		Torqueo.
Retorridus,		Torreo.
Retracto,		Retraho.
Retribuo,		Tribuo.

Retraho, Retractus, Retractatio, Vid.
Traho.

Retricam,

R ante E.

Retricam Veteres aquam appellabant qua horti rigabantur Festus.

Retrimentum, retrimenti, neut. secund. a Retero reteris, Wytárti i wyćisimiony albo wyćety sut / Albo wodtá z cęgotóswiek.

Retrimentum, Pára z cęłowieczęgo gnoju y tákies wodyn / Pługawstwo / Gówno / Szęie m / etc.

Retro aduerbium, Nád / wstecz / contrarium habet ante, Retro & a tergo Synonyma, Retro commemorare, Nád / wstecz / wstępować Retro ambulare, Nád / wstecz / wstępać / wstęzić.

Retro cedere sine unica dictione. Retro cedere, Nád / wstępować. Retro agere aliquem, Wstępić / przeć tego ná / wstępać.

Retro fluere amnes nostra uidit ætas, Nád / wstępać.

Retrogeo, is, ire, Nád / wstępać.

Retrogradior, retrograderis retrogressus sum, retrogredi, Nád / wstępować / wstępać / wstęzić.

Retrogradus, a, um, adiectiuum apud Plin. lib. 2. cap. 17. Wstępać / wstępać. Retrogradum animal cancer, Wstępać / wstępać.

Retrorsus uel retrorsum aduerbium, Nád / wstępać.

Retrorsus, a, um, adiectiuum, Wstępać / wstępać / wstępać. Retrorsa manu ter dicat, Wstępać / wstępać / wstępać.

Reuera ablatius ex res & Verum, Zás / prawdy / wstępać. Vide Res.

Reundo, Retusus,

Retrudo,

Reualefco,

Reueho,

Reuelo,

Reuello, Reuulfo,

Reuenio,

Reuereor,

Reuerentia,

Reuertor, Reuerto,

Reuincio,

Reuifco,

Reuifto,

Reuiffo,

Reuiffo,

Reuiffo,

Reuiffo,

Reuiffo,

Reuiffo,

Reuiffo,

Reuiffo,

Reuiffo,

Reuiffo,

Reuiffo,

Reuiffo,

Reuiffo,

Reuiffo,

Reuiffo,

Reuiffo,

Reuiffo,

Reuiffo,

Reuiffo,

Reuiffo,

Reuiffo,

Reuiffo,

Reuiffo,

Reuiffo,

Reuiffo,

Reuiffo,

Vide

Tundo,

Trudo,

Valeo,

Veho,

Velo,

Vello,

Venio,

Vereor,

Vereor,

Vereor,

Vereor,

Vereor,

Vereor,

Vereor,

Vereor,

Vereor,

Vereor,

Vereor,

Vereor,

Vereor,

Vereor,

Vereor,

Vereor,

Vereor,

Vereor,

Vereor,

Vereor,

Vereor,

Vereor,

Vereor,

Vereor,

Vereor,

Vereor,

Vereor,

Vereor,

Vereor,

Vereor,

Vereor,

Vereor,

R ante E.

Reus, rei, masc. secund. Winny / Pożwany / obżalowany. Cuius relatiuum est actor. Nam reus est ille, Który bywa przed sad / przez powodną stronę pociągmiem. Vt sus pra.

Reus testimoniū denunciare poterit, Pożwana strona może świadczyć o d. Reu fieri, Być pożywanym / przed sadem obżalowanym. Reu agere, Kogo przed sadem obżalować. Reus promittendi. Obietnica obżalowany / To jest obietnica se to spełnić.

Reus uoti, Słu tem obżalowany / To jest słu tem. Postulare reum, Pociągnąć y obżalować tego przed prawem. Reus ambitus, Obżalowany przed sadem / je przez typos minki est / zabieganie y dany n. a. dosłony noć y rzad d. a. obżalować.

Reus auaritiæ, Obżalowany je hierze d. a. y obżalować. Reus facti, Winny w którym reżintu. Reus de ui, Obżalowany je se przez ciem / albo mówić / przećwoto temu status towi.

Reus satis dandi, Borgami obżalowany. Reus poenitudinis, Który żatuje n. a. tego swego wstępu.

Reatus, huius reatus, reatui, mascul. pro culpa, Win. In Biblijs tantum legitur.

R ante H.

Rha, mas. B. a. g. o. w. i. e. s. t. a. r. z. e. k. a. i. n. S. a. r. m. a. t. i. a. A. s. i. a. t. i. c. a. g. d. i. e. t. e. r. a. s. m. o. s. t. w. a. r. e. s. t. / W. p. a. d. a. w. m. o. r. z. e. K. a. s. p. i. u. m. z. w. a. n. e. p. r. z. y. k. t. o. r. y. t. o. r. z. e. n. i. e. a. l. b. o. g. r. i. b. n. i. e. p. o. s. p. o. l. i. t. e. g. o. s. i. e. k. a. r. s. t. w. a. r. o. s. i. e. Rha uel Rheon, Barbarum, & uulgo Reubarbarum zwany.

Rachinon genus Phalangij CC.

Rhacomo genus herbae, Plin.

Rhadamantus filius, Iouis & Europe, Rex Lyciæ, qui quod seuerus fuerit, & iustitiæ executor a Poëtis apud inferos innocentem explorare culpas, Ergo sedjia nad duszami w piekle.

Rhagades, & Rhagadia, mas. Vide supra Rhagades.

Rhagion, genus Aranei & Græce acinum paruum.

Rhagoides, Nienata storka w oku stolo / z. e. n. i. e. c. e. z. w. i. e. r. z. e. n. i. e.

Rhamnus, rhamni, Drzewo nienacie / z. e. n. i. e. c. e. z. w. i. e. r. z. e. n. i. e. n. a. g. o. d. y. r. o. d. z. a. c. e. n. a. t. o. n. i. e. t. t. o. r. y. m. i. e. m. a. n. a.

Rhamnus, rhamnuntis, mascul. Atticæ regionis in Græcia pagus adiect.

Rhamnusus,

Rhamnusus, a, um, Yeden ztamtad.
 Rhamnusia, indignationis Dea quæ & Nemesis dicitur, cuius imago erat in templo eiusdem pagi, Vide in dictio-
 ne Nemesis.
 Raphanofagia herba apud Plin.
 Rhaphins animal apud Plin.
 Rhebanus, fluuius in faucibus, Bosphori Thracij.
 Rhea, rheæ, gen. fem. Bogini. Cybeles uel Ops, Rhea filuia, Matka Romuli y Rhe-
 mi.
 Rheda, rhedæ, fem. prim. Wąsegi albo wā-
 szej/wōzej/ albo farā.
 Rhedarius, redarij, maf. sec. Wōżnicā/ furs-
 man.
 Rhedarius, a, um, adiectiuum, ut rheda-
 rius equus, Wąsagowy/ wōżowy fōn.
 Epirrhedium idem quod quod Rhe-
 da.
 Rhegium, gen. neut. Miasto we Włoszech na
 granicach włoskich przeciwko Sualien. In
 Brutio agro.
 Rhegius, a, um, adiectiuum, Kto ztamtad
 jest.
 Rhegium Lepidi. Drugie miasto wloskie w
 Lombardien nie daleko od Parmy.
 Reginensis, se, Yeden ztamtad.
 Rhemi, gen. maf. Lud we Frāncien/ po frān-
 cuzu żowa Nemf.
 Rheno, onis, m. Kōżuszek albo plieszek. Nam
 giv O pellis est.
 Rhenus & Rhenum, maf. uel neut. Rie-
 n, Rēn w niemeech. Olim Germaniam &
 Gallias diuidens.
 Rheon quod & Rhea uel simpliciter Rha-
 barbarum quod uulgo Rheu barba-
 rum dicitur, Ziele albo grzib w Aytetach
 znayomy ktorego w lekarstwach wielmi użi-
 wana. Vide Rha.
 Rhelus fluuius Thraciæ, & Rex olim
 fuit.
 Rhetia, maf. Kraina Europe w niemieckich
 stronach. Diuiditur in Primā & Secun-
 dam. Rhetia prima uel superior, Wsist
 ta ta krajina poczawszy od tego miesca gdzie
 sie Rēn rzeka wchodzi/ aż do rzeki Elam/ po
 niemiecku sech wespolek s górami Alpibus y
 s reziorem ktore Bodensee. Latine Acro-
 mus uel Brigantius dictus, y s powia-
 tem albo krajina ktora Almania po niemiec-
 ku Algōw żowa y s swabska ziemia aż do
 Dunaju.

Rhetia secunda uel inferior, Kraina
 miedzy rzekami Lycum & Oenum, sech y
 Yu po niemiecku zwānemi tej miedzy Dunaj
 yem a miedzy górami Alpes sejava w ktorey
 Reginoburgum uulgo Regensburg Ra-
 tishona. Et Patavium, Bassau miasta se-
 ja/ dzis Bawarska ziemia żowa i pod Bas-
 warskiemi Krajetami malem wiejska czesc
 ten sech.
 Rheti, lud tchto Frāncji.
 Rheti Alpestres, hodie Grifones uocan-
 tur lege Vadianum in Epitome trium
 terre partium.
 Rheticus, a, um, adiectiuum, ut Rheticum
 uinum, Ktore sie rodzi w tych krajach
 nach.
 Rhetor, rhetoris, maf. ter. pen. cor. accus-
 latiuo Rhetora, Wymowca ktory wech
 wymownosci Drator.
 Rhetorice, rhetorices, uel rhetorica, æ,
 fem. prim. Tautā krasomownosci.
 Rhetorica, orum, idem.
 Rhetoricus, a, um, Co ty wymowie a kraso-
 mownosci nalezy.
 Rhetorici libri, 3 ktorych sie krasomownosci
 uczymy.
 Rhetorice aduerbium, Wymownie/ kraso-
 mownie.
 Rhetoricoteros apud Cic. Græcus com-
 parati, Krasomowny.
 Rhetoricor, aris, ari, Obieram sie w nauce
 krasomowney/ albo krasomownie mawie.
 Rethorissare, rehorice loqui, Obsole-
 tum.
 Rheuma, rheumatis, neut. ter. Latine flux-
 zus, Ryma/ to jest ciezenie albo flux z nosa
 idacz.
 Rheumaticus, a, um, Ktory ma rymę.
 Rheumatismus, mi, mafcul. Flux głowa-
 ny.
 Rhexia herba, C C.
 Rhibis fruticis genus, C C.
 Rhinoceros, otis, maf. ter. Zwierze Negy-
 skie tak wielkie jako ston mawach rog w
 nosie. Metaph. Nosiroppu/ kaczyn a do brze-
 madry chlowiek.
 Rhinocerotis nasum habere, pros-
 uerbium: dicitur sagax & prudens
 uir.
 Rhinoceros item, Dlenowa łania.
 Rhinoclisia genus herbæ apud Plin-
 nium.
 Rhizias succus e radice Lasepicij pros-
 fluens.
 Rhodanus, maf. sec. penul. cor. Fluuius
 Galliæ.

R ante H.

Rhodon, net. Latine rosa, Roża.
 Rhodoma, latine Rosarium, Rożany ogród.
 Rhodinus, a, um, Rożany. Vt Rhodinum
 oleum, Rożana wódka albo olej.
 Rhodites nomen gemmæ a Rosa uocata
 CC.
 Rhododendros frutex officinis Olean-
 der idem quod & Nerium.
 Rhodope mons Thraciæ & ciuitas Ios-
 niæ.
 Rhodopeus, a, um, adiectiuum.
 Rhodos, rhodi, fem. sec. Známienity wysp
 albo wyspa Licie/tamże miasto Rhodis żywiec
 nie dawno od Turka posiadzione.
 Rhodius, a, um, Kto kłamił jest.
 Rhodiensis, e, & Rhodiacus, a, um,
 idem.
 Rhodia species uitis.
 Rœtus mons Troiæ.
 Rhombus, masc. sec. Tienąka geometryczna
 Figura cuius latera omnia sunt æqua
 lia anguli uero obliqui, To jest takowes
 go xtaltu y formy gdy czworogranna figu-
 ra na wkos polożny/nato też bywają skłen-
 ne syn czworogramne.
 Rhombus, Winądlą/ kółowrot / też kłab.
 Rhombus item, Tienąki rodzaj morskich
 ryb.
 Rhomphea, æ, Miecz albo śabla.
 Ronchus, ronchi, mascul. sec. Vide Ron-
 chus.
 Rhopadion herba, quæ & Leontopetas-
 lon dicitur.
 Rhopalon herba quæ & Nymphaea di-
 citur.
 Rhoxia regio quædam Septemtriona-
 lis.
 Rhoxolani, masc. qui hodie Rutheni uo-
 cantur, Populus in Sarmatia Europea
 Przi rżecze Tanais/ kłata rus y s wolno-
 cami.
 Rhus, Tienąki rodzaj drzewną Aptekarzom
 znakomite.
 Rhuteni populi Galliæ aquitanicæ.
 Rhymnus fluuius a quo populi & mon-
 tes Rhymnici dicti sunt.
 Rhyndacus, pen. cor. Fluuius qui in Pon-
 tum euoluitur.
 Rhythmus, rhitmi, masc. Latine consonan-
 tia uel modulatio, Rym/ wiersze polskie
 na koncach się zgadzające w sylabach.

R ante I.

Rica, ricæ, Nalek/ czerpiec/ albo śiadła/ też mie-

R ante I.

niąki xtalt odzienia białych głow.
 Ricula dimin. sudarium, Śacielet/ też czerpek.
 Festus.
 Ricinus, ricini, masc. se. Tienąki xtalt odzje-
 nia.
 Ricinus item, Roża muchy/ albo kleszcz. Dicitur
 & Redinius.
 Ricinus etiam genus fruticis, uulgo Pal-
 ma Christi.
 Ricus, huius ricus, masc. q. Wyśczerzanie
 wst/paszczka. Diducere ricum, Rozdrzeć
 go/ wyśczerzać jeby.
 Rifu diducere ricum, Horat. Smienac
 się na tego jeby ofszerczac/ to jest kłasnac z to-
 go albo smienac się harac/ rzegotac. Con-
 trahere ricum, eorum est qui mœsti
 aut meditabundi sedent, Włojac pischete
 w miech/ kpsac się w wargi/ to jest młczec y
 smutnym być.
 Rideo, rides, risi, risum, ridere, neut. sec.
 Smienac się. Ridere alicui, Smienac się to-
 mu.
 Aliquem ridere, Násmietrac się z to-
 go.
 Ridere de re aliqua, risum ridere.
 Ridibundus, a, um, Smienacz się / smie-
 sek.
 Ridiculum, ridiculi, neut. sec. Smiechowiz-
 sto/ smieśna rzecz. Hui tam cito ridicu-
 lum: Tak rychło smiechowisko to coś mło-
 dż/ kłajniś je mnie.
 Ridiculum est, istuc me admonere Clit-
 ipho, Smiechowisko to Clitipho namien-
 mie w tym nie trzeła napominac. Ridicu-
 lum, non enim cogitaras, Błazenstwo/
 rzec o tym nie myslit.
 Per ridiculum, Błazniac / násmietrzac
 się.
 Ridiculus, a, um, adiectiuum, Smieśny. ue
 Ridiculus homo, Smieśny, czo-
 wiek.
 Neq; ridiculus, neq; plagas pati pos-
 sum, Ja nie moge ani násmietrania ani po-
 gębowania cierpiec.
 Ridiculum esse uidetur ei, Widzi mu się to
 smiech.
 Ridiculisimus, apud Plautum legis-
 tur.
 Ridicule aduerbium, Smieśnie. Ridicule
 dicere, Smieśnie/ błażensto rzec.
 Homo ridicule infans, Władny bła-
 zen.
 Ridicularius, pro ridicule, Obsole-
 tum.

Risus

Rifus, huius rifus, masc. q. Smiech. Captao
re rifum, Blazni; tādā co ahn mui ste smia-
no.

Risum concitare, Basmieſic. Consequi
 rus est risus, Poczeli ſie dychotac. Risum
 edere, Smiac ſie.

Risus hominum de te erat, Tu vivo se
 & ciebie smato. Risus factus est, W smie
 chowisko se wsem obrócilo / lada kto blazni
 & mego.

Nequaquam potui tenere risum, Nūc
magis sic oddzierjęć od śmiechu. Erumpe-
re in risum, Pársnąć śmiechem. Mouere ri-
sum & facere risum, Zásmieścić. Risui
habere, Násmiewac się/leżko wazję.

Risio, onis, idem quod risus, Smiēch/ smi a
nie.

Risibilis, & hoc risibile, Smiešny/co smieš-
nogo á tráfneho.

Composita, Arrideo, arrides, arrisi,
arrisum, arridere, Smiāc sic tu tōnu/
vāmiechā; sic, Metaph. Podobāc sic. Etiam
de inanimatis, Leuter arridere, 3 lektā
sic vāmiechā.

Arridet mihi hic liber, Podoſāya mi ſie
ty xiegi. Pratum arridet floribus, Łata ſie
zieleni y kwiattāmi ſwieci. Arridere & de
rideri contraria, Arrident mihi xdes
Podoſa mi ſie dōm. Arridere enim res di
citur quæ placet.

¶ Derideo, Naśmiewam sie/ blaźnię z ko-
go.

Derides: Naśmiewaſſie ſe mnie: Deride-
re atq; contemnere.

Derisus, a, ū, Nasmiaty. Vc derisum
atq; contemptum beneficium, Nasmia
ne albo w smiech obrócone dobrodziej
stwo.

Derisus, huius derisus, Nas miewanie /
Klęzmiennie z tego.

¶ Derisio, onis, idem.

Derisor, derisoris, Тѣсмнѣтца.

¶ Deridiculum, li, Pośmiewisto. Deri-
diculum est, Blażeństwo jest. Vanitas de-
ridicula.

Irrideo idem quod derideo, Irrideo
re & contemnere aliquem, Nāsmietwac
ſie ꝛ togo ꝛ gawdżic nim. Per iocum ir-
ridere, Smietćem ſie nāsmiac.

¶ Irrisio uerbale, Nāgmianie.

¶ Irrisor, Nasmiewca.

Glorius huius irrisus, Tasmiewisko. Ir-
risui esse, Błaznić się.

Irridicule, aduerb. Blāženstīm / smiņš
mūm obcānem.

¶ Subrideo, Vāmiecham ſte, Modice ſub
ridere, Trochꝝ ſte vāmiechāo

Subridicule aduerbium, Przymieś
nie.

¶ *Perridiculus*, a, um, Värzo smiešny a
kľazenski.

¶ Perridicule aduerbium, ut perridicule
dicere, Wiesni smiegnie albo blazna
slo.

Ridica, cz, fem. Tęz winniczna / palis / albo
folki szepiane / które winnice podtyka
na.

Ridiculus, Vide Rideo.

Rigeo, es, rigui, rigere, neut. sec. Żimno mi/
 kurchę sic przed żimnem . Et Metaphor.
 Smartwieć, żdregwieć/otwårdnać/ściernąć.
 Rigent frigore partes mundi incultæ
 Leża rusto dla żimnâ.

Rigere gelu, Zdrętwieć od zimna / Zmār-
nać nato rōg. Rigentes oculi, Wytrzęszo-
ne / nieporużone oczy. Corpus rigens,
Sztytne / mocne teatę ciało.

Rigelco, is, ere, Počinam Irzepnac / drętwieć
od żimnā, Et Metaph. Żmartwieć / siwar-
dnac.

Rigor, rigoris, masc. ter. Sztywnienie / zmier-
żenie. Et Metaph. Zdrztwienie / ścierpienie
stwardnienie. Calor & Rigor contraria,
Ferri rigor, Sztywność / surowość etc.

Rigidus, a, ū, Surowy / sztywniały / a / e. Rigi-
 dus homo, Surowy / gruby / też mowia nie-
 twożsam człowiek / grundywał. Quæreus
 rigidæ, Proste twarde tegie były. Rigidæ
 innocentia homo, Prosten / niewinności
 człowiek / wyrudnen prostoty. Leo rigidus
 Srogi / dąromy / albo okrutny lew.

Composita, / Dirigo & dirigesco
obrigeo & obrigesco, id est, totus frigore contrahor & induresco, Smarag-
næ / sliżepnæ / żmarnawiec / żdrewniec ob-
żimnâ.

Rigo, as, aui, are, Potrapiam / motro cinis.
Madefacio, adaquo, rigo, conspergo
synonima sunt.

Rigatio, onis, Sropienie/ mofro czinie-
nie.

Riguus, a, um, Co latwie moie wodā olesnāc.
Eius contrarium est Siccaneum.

Composita irrigo, Pomotrąm/potrą-
fiam/polewam.

Irrigare hortos, Połtropić ogrody. Aquā
irrigato leuiter in areas, Prziwiedź wodę
albo połtroj.

**Irrigatio, onis, Polropicnie/ Polas
nie.**

■ Irriguus, 2, um, aētiue, Poletwānch/ro-
Frapiānch. Vt fons irriguus, Brzōdło
stāwiecznie plynące.

R ante I.

Irrigua aquarum, Wody z ziemię poles wążac. Sed falsius significat, Potros piony/polamy. Vt Irriguum pratum, Polana kafa albo kora latwie moie hyc mo- tra. Vt Irrigua prata, Motre kati w nyzinie lezace, Hortus irriguus, Polamy ogród.

Rigomagus Vbiorum oppidum in Ger- mania, Rynmegen po niemiecku.

Rignus, Rigatio, Vide Rigo.

Rima, æ, fem. prim. Stalá/rospadliná. Ri- mas agere, Szczępác. Plenus rimarum sum, Terent. Pelnym jest skal/to jest/ nie moge nie zamilczé / wyziong / wypowiedm wnt.

Rimam inuenire, Dziurę skalę náleśé tu uciece / zwiönac precz.

Rimula, læ, diminutivum fem. pri. Stál- tá.

Rimosus, a, um, Stálishty/a/e/pelny skal.

Rimor, rimaris, ari, S pilnościa sukam/ szypam.

Rastris terram rimari, Grabiáni cziasie ugrabiác/káda breltę rozbić.

Rimari, Seruius apud Vergillum ex- ponit pro expleri satiari, Náshic/nápel- me.

Ringo, ringis, rinx, rictum, ringere, neu- tert. Et Ringor, ringeris, ringeri, depos- nens significat os torqueo, Rozdzieram dry wsta/wyścierzam zęby. Metaph. Gniew- no mi/rozpadlem sie od gniewu.

Ille ringitur, Terent. Jest gniewny/wlas- sil sie w wargę.

Rictus, Vide paulo supra.

Ripa, ripæ, femin. prim. Brég á zwłasczā rzeczny/to jest ciekacy wody. Nam litus est maris quamuis & Ripa de mari aliquando dicitur.

Ripula, læ, dimi. Brzeżek.

Riparius, a, um, Ná brzegu miestkany cy/a/e.

Riparia, æ, Tienáti rodkan ptaków ná brze- gach sie legacych.

Ripensis idem quod Riparius.

Riphaei, Gory w Zátarzch. In Scythia, scilicet Europea, ut olim creditum est, z ktorych ziemié wielta rzetá Zánais zwás ná pochodzi.

Riscus, risci, mascul. sec. Spidwas / kafa. Pro-

R ante I.

prie w muirowány sciencie wymuirowána m- chowaniu nieczego.

Risus, huius risus, Vide Rideo.

Ritus, huius ritus, mas. q. Obyczay / zachowa- nie / wyztośé.

Ritus, mos, consuetudo, synonyma.

Iste est ritus nostræ patriæ, Ten jest ob- yczay u nas.

Rites, ritus, mascul. apud Stacium lib. 2. Theb. pro eodem.

Rituales Hetruscorum libri, Kiggi o wyjes- tych á zachowanych obyczayach.

Rite aduerbium, Stusnie / dobrze / godnie / rzadnie / sprawiedliwie.

Rite successit bonis, Sprawiedliwie dzie- dzictwo posiadl.

Riualis, Vide Riuis.

Riuis, riui, masc. sec. Struga. Strumien á gęw id est, fluo. Riuis sanguinis, Stru- mien krwi.

Riuulus, li, dimin. Struśtá / strumieniek / stru- myśket.

Riualis & hoc riuale, Przi smudze á smu- mieniu miestkany.

Riualis, huius riualis, mascul. Ablatiuo ab hoc riuale & riuali, Metaphor. Sámptierz w miłości / albo swat.

Riuales, Dwa gamraci yedne miłun- cy.

Eadem est amica ambobus, riuales sumus, Jedne osadwa gamratte matwá / swatowiezwa solie.

Sine riuali amore, Króm sámpierza á swa- tã w miłości.

Riuinus, masc. pro Riuali apud Plin Ob- soletum.

Riualitas, atis, Sámptierstwo w miłości / swa- towstwo.

Deriuo, as, are, pen. prod. Prowadz- wode z rad, albo do radotwier. Et Me- taphor. Ciagne / wiecz / prziwodze.

Omnem in se gloriam deriuat, Wpist- kę slawę ná sie ciagne.

Deriuare iram alicuius in se, W gniew- á w miłości sie czine wprawiac.

Deriuare suam culpam in aliquem, Swa winę ná ynšego zlozić.

Deriuare crimen, idem.

Deriuare aliquid in domum suam, Wpistto ná swy positek ciagnac.

Deriuare alio responsonem alicuius, Czine odpowiedz ynáczey obracac / ynáczey rozumiec.

Deriuatio

Deriuatio, onis, uerbale, Wywodzenie /
wyciąganie / prowadzenie. Vt deriuatio a
quæ, Prowadzenie wody. Deriuatio uer-
borum, Wywodzenie a wyciąganie z grun-
tu słów.

¶ Deriuatiuus, a, um, Wywiedziomy / wy-
ciągający z tad do ynad. Palsiue & actiue
Wywodzący albo pochodzący od tegoż yn-
siego.

¶ Corriuor, aris, ari, Wespolek plynę /
spływam / sciekam / zbiegam sie wespolek.
Dannosi torrentes corriuantur des-
tracta collibus sylua, Szkodzące strumie-
nie wespolek sie sciekają, etc.

¶ Corriuus, as, are, etiam (ut inquit) Si-
pentinus est ad eundem riuū potandi
gratia conuenire, & est proprie bruto-
rum, Do niednej strugi chodząć pić.

¶ Corriuales, Rkórzi z niednego zdroju pi-
ją.

Pro riuatibus, Sipotinus ponit, Záswa-
ti Rkórzi niedne miluya.

Rixa, rixæ, Swar / hadrunek / zwada. Acade-
miæ nostræ cum eo magna rixa est,
Naszy Collegiacy mąya s nim swaru do zab.

Rixa sedata, Dämierzona / zwada.

Rixosus, a, um, Swarliwy / zwadliwy / zia-
dly.

Rixor, aris, ari, Swarzę / wadzę sie. Rixan-
tur inter se, Swarzą sie s sobą Rixari de
lana caprina, prouerbiū, Dkózia sterac
sie swarząc / to jest prężno / ni ócz / co nie stoyi
za pieniądź.

R ante O.

Robigo, robiginis, fem. Rdza na zyncie / to
jest / śnieć czerty zyna skaza zyna gdy ziola
albo skoma czerwienie.

Robigo etiam pen. prod. Dea.

Robigus, Deus, quem ueteres credides-
runt robiginem amoliri.

Robigalia, orum, Swięta tych istych ho-
gów.

Robiginosus seu Rubiginosus, a, um,
śnieciły.

Robur, uel robor, roboris neut. tert. spes-
cies quercus durissime, Dab kórzo twar-
dy / też nadtwarę a nąmocnię sie mienise w
niemnicy. Et Metaph. tam animi quam
corporis fortitudo, Moc / męznosc / sta-
lość.

Sumere robur corporibus, Zámagac sie
w moc.

Robur accipere idem, robur & fir-

mamentum fere synonyma, Cum pau-
lum iam roboris accessisset ætati, Gdy
nieco męskosci przystapi lat. Robur accu-
sationis, Grunt žaloby. Tenere firmitate
& robur in uirtute, Stalym a trzeptim
być we cnocie.

Roborarium.

Roboraria, antiqui appellauerunt omnia
ædificia, septa, uillas, &c. quæ inclusa
habent animalia, Dbrab w Rkórzym by-
dło y nysę, zwierzęta chowane.

Roboreus, a, um, ut roburnæ fruges, Zo-
sedy dwóc.

Robustus, a, um, aliud adiectiuum, ut
Robusta materies, Dstowa rzecz albo
drwa.

Robustus, a, um, Mocny / trzepti / inlowaty.
Et Metaph. Zwardny / niedolity. Vt Ro-
busta arx, Zwardny / niedolity zamek.
Exercitatione robustus, ætate robu-
stus.

Roboro, as, are, Wmocniam / potwierdzam.
Grauitatem constantia roborare, Po-
wage stalościa wmoćnić.

Roborat se eloquentia, Posila zámaga
sie w wymowie. Vox roboratur, Mies-
sere / męznieje.

¶ Compolita, Corroboro, Posilam / po-
mocniam.

Corroborare stomachum, Podeprzeć /
posilic żołądk.

Corroborare per translationem. Cic.
Coniurationem nascentem non cre-
dendo corroborauerunt, Nie wierząc
albo niżąc nie mąyac w szynacyego sie luns-
towania sami ye niewiernoscia albo nied-
kalsiwe swym posilili. Irroboro, as, are,
idem.

Rodo, rodis, roli, rosum, rodere, act. ter.
Grzeć / glosić zębami. Et Metaph. Zlorze-
cie / łanie.

Rodere famam alicuius, Przeciwko chęci
dobrych powieści mówić, pływac w kase / w prze-
powieści.

Rodere aliquem, Smawiac tego.

Rolio, onis, Grizienie / gloskanie.

¶ Compolita, Arrodo, Przigrizam / prze-
gloszam.

Arrodere Rempub. per translationem
Dskodzic Rzecz pospolita.

¶ Arrolio, onis, Przigrizienie.

¶ Corrodo, corrodis, Dgrizam / oglosa-
wam.

¶ Corrosus, a, um, Dgriziony / oglosany.
Vt Corrosæ insulæ, Wsypny okolo trze-
gów ogrizione.

OO ; ¶ Corrolio

R ante O.

Corrosio, onis, Dgrizienie.
 Erodo, Wgriziam. Erosus sale, Ero
 wgriziony.
 Derodo, Dgriziam. Derosus a mus
 ribus, Dgriziony od mysy.
 Perrodo, Przegryzam/rozgriziam.
 Prærodo, Pirwen gryz/naprzód głodzę
 wprzędzam fogo do gryzienia.
 Rogo, as, aui, are, atum, act. prim. Prose/
 żadam.
 Auxilium rogare, D wspomozienie prosić.
 Ab amico argentū rogare, prosić przyna
 cielā aby pożyczł pieniędzy.
 Maiore studio rogare non possum,
 Nie mogę się wprzymieć albo pilniej mo
 dlić.
 Utendum rogare, Chcieć pożyczć. Vasa
 inspicienda rogare, Prosić aby dano oglę
 dąć statki.
 Rogare item pro querere, Pytać. Ace
 cedo ad pedissequas quæ sit rogo, Przi
 stapilem do panny służebney pytalem czy co
 by żacz była.
 Culcellum rogavi a crepidario lutos
 re, Chciałem pożyczć nożā y pewną kłōy pan
 tofle czim. Gellius, De istoc rogare os
 mitte, Nie pytań się potym. Roget quis,
 quid tibi cum illo? Mógłby mie kto
 pytać ā co maś s nim żāsprawę. Rogare
 legem, Statut żżnić/vstawić wnieść To
 jest pytanie miec do pospółstwa/ resluby sie
 ten statut albo ów podobal / aby przynę
 si.
 Rogare sacramento, Prziśięgę wżiść od
 podobamci.
 Rogare sacramento militem idem,
 Prziśięgę wżiść od służebny. Rogare sen
 tentiam, Pytać co sie komu zda w metko
 ren rżecz.
 Cum esset sententiam rogaturus, hoc
 initio est usus, Cic. Gdy miał o skazanie
 pytać w ty sie słowāwdał. Comitia cons
 ulibus rogandis habere, Syem miec
 dla obratnia ā postanowietnia rādny.
 Rogatio pro lege, Mniasto statutu y vsta
 wy.
 Rogationes & plebiscita, Vstawy y posta
 nowienia pospolite.
 Ferre rogationem ad populum, Sta
 tut mekati wnieść. Perferre rogationem
 per uim, Gwałtem mekati vstawy wnieść
 wtłoczyć y przymusić ku trzymaniu. Acci
 pere rogationē, Dżimony statut przynę
 y podoburzyć. Reŋcere rogationem,
 Żamąć statut/nie chcieć przynę.
 Rogatio item, Prosenie/prożba / też pyta
 nie.

R ante O.

Nihil respondit ad rogationem, Nie
 mi nie chał odpowiedzieć nā moye pyta
 nie.
 Rogatus, a, um, participium, Proseny też
 pytan. Sententiam rogatus, Pytan o
 swoye wotum/rādę albo wzdanie. Rogati
 creditores, Wezwani.
 Rogatus, huius rogatus, Prożba / żadā
 nie.
 Cum ad eū ipsius rogatu accersitūq
 uenissem, Gdy do mego nā tego prożby y
 żadanie przyszedł.
 Rogito, as, are, act. prim. frequentativum
 Vstawićnie prose/modły sie. Rogitat ad
 cenam ut uenias, Sie ā sie abys przis
 fedł nā wickerza.
 Rogitare item, Pytać. Quid rei sit rogi
 tant, Co ża rżecz jest pytańa sie.
 Rogitatio, onis, sem. tert. Dżimony statut/
 ale rżecz mie potwierdżony / też pyta
 nie.
 Rogitor aliud verbale, ut rogator comi
 tiorum, Dżymuiał senmu.
 Rogator etiam, Żelrak / stryż / wlogi.
 Rogatiuncula, dimin. Māia sprawiā / mō
 ia vstawa.
 Rogatarius tabellio qui rogat quod
 quisq stipulatur, hoc est, promittit, Si
 pont, sine autore.
 Composita, Arrogo, Prziwłaszczać/
 prziwsiunę/prziwsiobiam. Sumere & arro
 gare sibi, Sam sobie prziwłaszczać. Arro
 gare & tribuere idem.
 Arrogare & Derogare contraria,
 Arrogare aliquem in filium, Prziwpo
 solić ża synā. Arrogare dictatōre con
 sulī, Prziwsiadzić k niemu wietzego wżdnis
 tā.
 Arrogans, arrogantis, Pyssny / wyso
 chny myśli.
 Arroganter, arrogantius, arrogan
 tissime, aduerbium, Prżnie.
 Arroganda, a, sem. prim. Prżā / wy
 soka myśl. Arrogantia ingenij & elo
 quentia, Arrogantiam minuere, Dżić
 komu rogow.
 Arrogatio, Sipo natus, Dżranie.
 Corrogo. Wżedzie prose ze wśad spro
 siwam / y tu youdye żlieram / żgromadżam.
 Corrogaŋe sententias & uota, Głosy so
 lie żlierac nā rākariec. Corrogaŋe nū
 mos de nepotum bonis, Żelrac pieni
 dze z mōytności synowicw.
 Corrogatus, a, um, Żelrām / żeromā
 dom / a / e. Vt Corrogata ad necessarios
 usus pecunia, Żelrane.
 Dero, as, pen. cor. Dżlacżam / w
 mung /

muny/vmnięszam. Derogare legi. W nie-
paciach artikulach albo części statutowey wulieć
nie chce zwlaszcza ciego przynac. Derogare
alicuius honori, Vmnięszę komu powa-
gi/muney go wając niżej chce. Derogare si-
bi, Vmnię sam o sobie dżieriec. Derogare
de magnificentia alicuius, Vnac komu
cziny wielmożności. Derogare fidem al-
cui, Niefcię komu wierzić. Derogare
de fide testium aduersarij, Przeciwo-
świadośm stronę przeciwnę mówić.

¶ Derogito, as, are, frequentatiuum,
Bes przestanku sie modlić.

¶ Derogatio, Vpżecie / wulczenie/vmnięsz-
zenie.

¶ Erogo, Wydawam / oddzielim / wydzies-
zam.

Erogare pecuniam in ædificia, Wy-
dąć pieniądze na budowanie. Pecuniam
erogare per partes, Podzielić między
strony.

Vnde in eos sumptus erogaretur, A-
ktad na tani kosztunek pieniędzy dostanie
albo będą wydane.

¶ Erogo, as, are, frequentatiuum, Wy-
mładac / czego na kim les przestanku pro-
sić.

¶ Erogo, onis, uerbale, wydanie. Ero-
gatio pecuniar, Wydanie pieniędzy.

¶ Irrogo, Władam / wstawiam. Irrogare
multam, Włożyć winę na kogo. Irrogare
uestigal, Władac albo włożyć pobór. Tri-
butum irrogare cui opponitur remit-
tere idem.

Leges irrogare Statut ucinic. Labori
non plus irrogandum est, quam quod
somno supererit, Nie więcej na robotę
na być czasu wkładano / jedno to co od spa-
nia zhywa.

¶ Irrogatio, onis, uerbale, Włożenie. Ir-
rogatio multe, Włożenie winy.

¶ Perrogo, as, are, Rządęgo ; osobna o
mniemanie / widzenie y rządę pytać na mietko-
ści rzeż.

¶ Prorogo, Odwładam / przedłużam /
przeciągam. Prorogare uitam, & proro-
gare ætatem, Przedłużić / przeciągnąć ży-
wota. Vt sibi dies prorogetur, Aby mi-
dnia pomniemo. In Hyemes prorogant
moras, Do zimny odwładają. Prorogare
imperium, pāstwą rozszerzyć / rozpostrzeć. pro-
rogatio, Odwleczenie / pomniemo / oddale-
nie. Prorogatio legis, Podniesienie albo
zawieszenie statutu.

¶ Prærogo, Vprzędzam s prożba / naprzed
prożb. Pensionem integram præroga-

uit, S całym czynsem vprzędził / albo cały
czynsz zapłacił przed czasem.

¶ Prærogatiua, æ, Prżodek / przedłoże-
nie.

Habere prærogatiuam, Niefc przodek
przed kim w którey rzeży pierwszy przisłę
przewyższanie / przechodzenie / przedłożenie.

¶ Prærogatiuus, a, um, adiectiuum, ut
prærogatiua tribus, Przednie bractwo /
przedniejsza rota / lursa / albo przedniejszy
przedłożenszi powiat / to jest / którego naprzed
pytana / yakoż to tego który pierwszy głos
y miesiąc ma / między innymi wrzędny dosłony
nościami y powiaty. Dicuntur etiam co-
mitia, in comitijs prærogatiua, Szem /
pierwszy przodek mahan / przedłożenszi.

¶ Subrogo, subrogas, Miesze cżine zas-
sądzić / kogo ynego na to miesze obrac y
wsądzić.

Subrogare collegam consul diceba-
tur.

¶ Interrogo, interrogas, pen. cor. Py-
tam / dowiaduję sie. Interroga si uenerit,
Spytaj więc jeśli przyjdzie. Interrogabat
suos, quis famæ plebem necaret, Wy-
wiadował sie od swych itolny, glodem lud
pomorzył.

¶ Interrogasit, pro interrogauit, Ob-
soletum.

¶ Interrogatio uerbale, Pytanie.

¶ Interrogatiuncula, læ, dimin. Mase
pytanie.

Rogus, rogi, masc. sec. Rupa albo slos brew
na itornych słarzi umarłe ciela palis. Alias
Pyra, Vsq; ad rogi, Aż do grołu / do
śmierci / do gardła.

Tuus sum usq; ad rogi, Przi tobie
słony aż do gardła.

Roma, romæ, fem. prim. Rzymi.

Romanus, a, um, Rzymianin.

Romanensis, se, quod alibi ortum Ro-
mæ uersatur, Przychodzący do Rzymu /
Cato.

Romanicus, a, um, id est, Romanus, Ob-
soletum.

Romulus, li, mascul. Pierwszy fundownik y
król Rzymu.

Romulida uel Romulides, Rzymo-
gita.

Romanula, læ, porta quædam Romæ,
Romula arbor sub qua Romulus &
Remus pueri sunt inuenti.

Romandui, populi Galliæ.

Romamam, M. Anto. Sabellicus Thra-
ciam uocat.

R ante O.

Ronchus chi, maf. sec. Chrápnie we fine.
 Ducere ronchos, Chrápac / rżecze przes
 sen.
 Ronchus aliquando significat, Nás mies
 wanie / blaznienie z fogo.
 Ronchisso, as, are, Chrápiz.
 Ronchifonus, ni, ronchons sonans, Chráp
 páka. Et Metaph. Nás mies wca, Sidonius
 inusitatum.
 Ros, roris, maf. ter. Rofa.
 Roscidus, a, um, Rofam / pelny rosy. ut nox
 roscida, Rofna noc. Mala roscida, Jábls
 ta rosa obepte.
 Rorulentus, a, um, Drogony.
 Rorarij milites, Etkien nájdy żołnierze / buz
 farze ktorzy na harc wyjeżdża / naprzód sie
 potykają / wyjeżdża y dojeżdża latwie nieprzys
 naciela mogą. Alias ferentarij.
 Roro, as, are, dicitur, ros, Rofa páda. Rorat
 Pádnie rofa.
 Roresco, is, ere, ut terra rorescens, Rofa
 opádla.
 Roratio, onis, fem. tert. Pádnie rosy.
 Roratio etiam, Czerw ná winnicach od wielo
 kich a niewesinych deszczom czásu kwitnie
 nia.
 Rosa, rosae, fem. prim, Rofa.
 Roseus, a, u, Rofaney. Roseus pannus, ro
 sea uestis, Rofaney masce.
 Rosaceus, a, um, Co z rosy jest. Rosaceum
 oleum, Rofany olej.
 Rosarium, rosarij, Rofany ogródek.
 Roseum idem.
 Rosea, Póle. In agro Reatino.
 Roscidus, }
 Rosea, }
 Rosio, onis, } Vide { Ros.
 Rostellum, } { Rofa.
 { Rodo.
 { Rostrium.
 Roscidus scribendum roscidus, Vide Ros.
 Rosmarinum, rosmarini uel rosmarinus,
 Rosmaryn Ziele.
 Rostrum, rostri, neut. sec. Ptásky nos. Dici
 tur autem non de solis auibus, sed de
 reliquis animantibus rostrum ceruo
 rum, Jeleni pysk albo gęba. Rostrum su
 um, Pysk swini. Rostrum canum, Pás
 ciska pśia.
 Delphinorum rostra, Pysk morskich
 swini. Caprarum rostra, Testudinum,
 piscium rostra, Rostra nauium, Przed
 mienchy łodygi nos / to jest spiczasty a ton
 czasty nos.
 Rostratus, a, um, ut rostratae naues, No
 sate łodzie / to jest ná przednich stronie spi
 czasty łóńiec mąpaca. Rostratus impetus
 qui fit rostro,

R ante O & V.

Rostra, rostrorum, plurale tantum, dictum
 est templum seu forum ante curiam
 hostiliam in quo erat pulpitum orna
 tum ex rostris nauium Antiatium, ex
 quo loco concionari solebant, Plac
 w Rzymie tak zwany ná ktorym konce albo
 nosy od łodzi nieprzynacielnym wojennym
 obyczajem odjęte ná pámiatke zwycięstwa
 żawieśane y przylinane były. Vnde statuā
 in rostris, alicui positam legimus. Et
 pro rostris dicere, Miec rżecz tu ludzich
 z tatedry albo z káźalnice która ná tymże placu
 była dla tego rzimiona.
 Rostrans uomer, apud Plin. rostrum in
 pingens.
 Rostellum, rostelli, Rofet.
 Roscius, ij, maf. sec. proprium nomen
 histriionis nobilissimi, a quo omnes
 in aliqua re perfecti, Roscij dicun
 tur.
 Rota, rotae, fem. prim. Rofa. Rota fortu
 nae, Rofa fortun.
 Rotae etiam dicuntur, Nienáti rodząy róz
 y rodząy ryl.
 Rotula, lae, Rofa.
 Rotundus, a, um, Ostragly. Metapho. Do
 stonáły / piskny. Hinc ore rotundo loqui
 Rofko ale wymownie y krasomownie. Glo
 bosus, rotundus, uolubilis fere synoni
 ma. Quadratum & rotundum con
 traria, Volubilis & rotundus Deus
 Ciceronis, propter eloquentiam, scilicet
 cet.
 Rotunditas, atis, fem. tert. Ostraglosce.
 Roto, as, are, act. pri. Rocz / wáse / obracani
 ná xtalt rólá.
 Rotundo, as, are, Ostraglo czinie. Et Me
 raphor. Dostonáto czinie.
 Rotunde aduerbium, Ostraglo. Apté &
 rorunde dictum. Cziscie / snádnie y tráfnie
 sie rżeklo.

R ante V.

Rubedo, rubefacio, Vide Rubeus.
 Rubella, rubens, ruber, Vide Rubeus.
 Rubeta, ae, fem. prim. Wielka jásná krostka
 wa náddwita.
 Rubeus, a, um, & Ruber, a, um, Czerwó
 ny / a / e.
 Rubrum mare, Czerwone morze.
 Rubrior comparatiuum, Czerwienchy.
 Rubens latiuum esse negatur pro quo di
 cimus Rubeus, uel Ruber.
 Rubens aliquando pro spineus a Rubo
 qui

Rubeus aliquando ponitur pro spinetis a rubo qui & uilium usu commendatur a Plinio uel a Rubis oppido Campaniæ ut putat Seruius in Verg. 1. Georg.

Rubeo, es, rubui, rubere, Yestem czerwo-
nym.

Rubefco, rubescis, ere, Czerwieńsz
sie.

Erubefco, is, ere, idem, & Metaph.
Sromać sie / zাপлонać sie od wstyd. Erube-
scere ora alicuius, Sromać sie kogo.

Rubor, ruboris, masc. tert. Czerwoność, &
Metaph. Wstydanie / zাপломienie.

Rubicundus, a, um, Czerwoność / a / e.

Rubidus, a, um, Ciemnoczerwony / gniady / a / o
smiadoczerwony. Aliquando scaber &
asper, Szorsty / szorstawy. Rubidus pas-
nis, Zie w piekarni chleb a przeto czerwony
we wnetrzu.

Rubens, rubentis, Czerwony / a / e.

Rubefacio, Czerwienieć / czerwoność / a / e.

Rubella, rubellæ, Czerwona mączka winna.
Nam rubellæ uites & rubellæ uinæ
appellatæ sunt, Których sie drzewo czer-
wienie w rękawu.

Rubellianus, a, um, ut Rubellianæ uites
idem.

Rubellus, a, um, ut rubellum uinum, Czer-
wonawe wino / to jest nie prawie czerwone
należy napoju białe / a napoju czerwone-
ne.

Rubellio piscis, Tienąti rybny morski
ryb.

Rubrica, rubricæ, pen. pro. Czerwona glina
tę.

Rubrica terra idem. Et Metaph. Złoty
to napisy statutow / decretów / xiąg. Rubri-
ca enim notabantur tituli & capita li-
brorum quæ ob id rubricæ sunt uo-
cata.

Rubrica item. Ciesielski smir którym cęsu-
na drzewa tu ciosani.

Rubricatus, a, um, Czerwieniony / glina
szarobawny.

Rubricolus, a, um, Czerwony. Vt terra ru-
bricola, Czerwoność / a / e.

Rubriceta, cæ, Barwki / któremi solie białe
glowy twarz przysławia.

Rubi, orum, plur. tantum, masc. Ciuitas
Campaniæ rubis abundans.

Rubia, rubiæ, herba uulgo rubia tincto-
rum, Ziele / które czerwono szarlawa / tã-
meknę nato y storn / szarlaki.

Rubicon, onis, masc. fluvius Italiæ, qui
determinat Italiam a Gallia citerio-
re seu togata inter Rauennam & Ar-
minium ciuitates.

Rubicundus, rabidus, Vide Rubens.

Rubigo, rubiginis, fem. tert. Rdza. Idem
quod Robigo, Vide supra. Erugo
proprie fit in ære, Rdza albo plesń na
miedzi. Sicut Ferrugo in ferro, Rdza na
żelazie.

Rubiginosus, a, um, Rdzawy / żardzewia-
ły / a / e.

Rubigino, as, are, Rdzewieć / rdza / o / e.

Rubigalia, orum, Festi dies olim amo-
liendæ rubiginis instituti, Rdze żitne / to
jest smieci oddalające.

Rubor, Vide Rubens.

Rubrica, Vide Rubens.

Rubus, rubi, masc. sec. uel fem. sec. Riers /
albo trzewina czerwie albo glog na którym
nagody czerwone rosną. Moru rubi,
Wzrost nagody.

Rubus caninus, Głóg na którym czerwone
nagody rosną.

Rubetum, rubeti, neut. locus in quo rubi
sunt, Wzrost glogu wiele czerwie albo glogu
albo y żelazie rosną.

Ructus huius ructus, m. q. Rdzanie / odrz-
ganie Ructu grauis herba, Ziele nie do-
lren wonien poludżające rdzanie.

Ructo, as, are, neut. prim. Rdzanie.

Ructor, aris, ari, deponens idem, pergin
ructare in nos, Metaph. Zażęć sie wparę
rdzanie na nas / to jest / przetrzymać.

Ructator, oris, mas. tert. Et ructatrix, icis,
fem. tert. Rdzanie / odrzanie. Ructatrix herba, Zie-
le które rdzanie poludża. Ructare cę-
pit apud Columel. legitur, sed mendo-
se, pro agitare caput.

Composita, Eructo, as, are, Odrzanie
wrdzanie.

Eructo, Wyrzucam / wypuszczam / wrz-
cam / wrzucam. Dicitur etiam, Ructuo
& Ructuor, Wyrzucam. Pro eo-
dem.

Irructo, as, are, Wrdzanie w co, rdzanie
tę w uś. Plaut. Quid tum malum
ergo in os mihi ebrius irructas,
A diablus mi opuszy sie w uśa rż-
gę.

Rudens, Vide Rudo.

Rudero, rudetum, Vide Rudus.

Rudix, arum, urbs Salentinorum,

Rudarius, Vide Rudis substantiuum.

Rudis

Rudis, huius rudis, se. ter. Różgā albo przetkora śermierze y zapasnici wolni bywali puszczani z stoły y z wrzędu śermierstiego. Hinc accipitur pro libertate, Miasło zwolensłwa y swiełody.

Rudem accipit, Wolność ofiegnal / yuż wigcy nie powinien bywać na śermierstich litwach / stołach.

Rude donare, Wolność dāc. Ad rudem compellere, id est, certare, facere, Przisnąć tu śermowānu. Rudem meruit, Godzien wyswolodzenia / od wtāget śersmierstich.

Rudarius, ij, Rátowny śermierz / od powinności śermierstich wolno puszczony.

Rudarius etiam qui saga ruida & noua polit, ait Hermolaus barbarus ex Festo.

Rudicula, lre, fem. dimin. Māła pālica ktōra gdy wāżymy ognia poprawiamy / przigryżemy węgla / ożog / pociaścekt.

Rudis, & hoc rude adiectiuum, Prostat / nowat, niewymienety. Metaph. Gruby / niewczony / nieuś.

Rudis recens impolitus, imperfectus, durus, imperitus, ignarus, Tyro, hebes, fere synonyma, Rudis animus, Zwardny / Gruby dowcip. Omnium disciplinarum rudis, Żadney nauki niewymienacy. Rudis rei militaris, Niewczony w żołnierskich rzekach.

Rudis rerū omniū, Silny prostat / niewymienacy ogonā żawigzac przypowieśc. Rudis ex emplorū & historiarum, Nie żital historyen / nie ma żadney biegłosci w historjach.

Græcarum literarum rudis, Nie umie nic po Grecku. Genus hominum rude accipe, & impolitum, Silne proslaki y niewy / ete.

Ad bella rudis, Niewaleczny. In iure ciuili rudis, Niewczony w swieckim prawie. Ad seditiones rudis, Nie wie co s sobą ma począc w zwadach. Eruditum uulgus & rude contraria.

Ruditas, atis, fem. ter. Prostota / grubosc / niewymienetnosć.

Rudimentum, rudimenti, neut. se. Pierwszy początek nauki y ćwiczenia. Et pro principio accipitur, ut Rudimentum ponere, Począc się wucząc / wkładac w nauki / prostoty y grubstwa popuszczac. Rudimentum lucis, Początek żywota. Rudimentum tyrocini, Deponere sub aliquo, Począc się wuczyć. Idem scilicet quod ponere rudimentum,

Rudimenta & incunabula uirtutum, Początki cnót. Rudimentum puerilis regni.

Rudio, rudis, rudiui, & rudi, ruditum, rudire, act. q. id est, rudem doceo, Niewymienetnego ucze.

Erudio, erudis, penult. cor. Naučam. Quasi perfecte quæ rudes scire oportet doceo, Puerum artibus erudire, W naukach / wuczyć. Erudire laboribus iuuentutem, Ku pracy nakładać. Erudit me satis usus, Dobrze me doświadczenie naučgilo.

Literæ quæ me erudiant de omni Respub. Isti z ktōrego będy mogl wyrozumieć wśech sprawach Rzeczypospolitey.

Eruditus, a, um, Naučony / dobrze wycwiczon / wyrolerowany. Eruditus omni doctrina, We wśelaki nauce dobrze wycwiczon.

Eruditus Græcis literis, W greckim języku wycwiczon.

Eruditus nomen ex participio, ut erudita operatio, Foremna / misterna rozłota / albo wyprawa. Eruditum palatum, Wśta wmyracie dobrze roztowac / żnārac się na smakach / łatote wśta.

Eruditio, onis, uerbale, Nauka wmyracie nosć. Sine eruditione Græca intelligi non possunt, Króm wmyracie nosć y niemā tego ćwiczenia Grecki język nie moze być rozumian.

Rudo, rudis, rudi, rudere, neut. tert. Rwać / to jest rwać pātoby osiel. Rudere etiam abusive de leonibus & hominibus dicitur, Rwać / rżędzić albo gęgać.

Rudens, rudentis, substantiuum, masc. & fem. Żinā albo powrōż / lodzyn. Rudentum libilus, Piskienie powrōż w lodzynach. Rudentem explicare, Popuścic / nie tāt tego dżerzec.

Rudus, ruderis, n. t. Materia asfrychota / to jest rozłate a roślukone kāmienie s cegla y s wapnem / z ktōrych asfrych / chinia / a pāwimentu albo tła a ziemie pokładają. Et hoc dicitur rudus nouum, sed uetus rudus, Num / to jest / stara materia tāt kāmienna yāto agielna z rozwałonego ludowānia / słary mur.

Rudero, ruderis, are, Posettam materia asfrychota pāwiment chinie / tej rumu przicizmam y nadwożę.

Ruderarius, a, um, Co tu tātowey materien a rumowi należy.

Ruderarium cribrum, Piasieczne rżesoto / Item dicitur de uiliori & fursurario cribro apud Apul, Miasło grubszego sītā. Ruderaus

Ruderatus, a, um, ut **Ruderatus** ager, *Pelny rumu starego ludowania gdzie sie wiele pustych siedlist wazuje.*
Ruderum, rudeti, *Niechce pelne rumu tez rola tfora; nowu drzec radlem poczyto. Quali quae prius rudis fuerat & inculta tunc uero arata.*
Composita, **Erudero**, as, are, *Rumung wywoje. Vt erudetare solum seu aream Siedlisto wyrumowac / wywieśc i wychyc dośc precz z rozwalonego muru.*
Rufimaceria plural. numerus oppidum **Campaniae**.
Rufus, a, um, *lisowaty / jolsty. Vt rufi capilli, jolte włosy. Color rufus, Materies rufior & nodosa, Rum jolsty i gruzkowaty.*
Rufulus, a, um, *Przylisowaty.*
Rufuli tribuni militum non a populo, sed a consule facti, **Festus**.
Rufus, as, are, *jolto farlune / lisowato chinie*
Rufeo, es, neut. sec. *lisowato obrastam / lisowatim sie stawam.*
Rufesco, is, ere, *lisowatim / joltyh hyc. Merula senectute, rufescit, Od starosci lisowac ije.*
Ruga, rugae **Smarstae**.
Rugae, **Smarsti**.
Rugae uestium, **Salby**.
Rugae in arboribus, *Nyhy albo skropowatości.*
Rugosus, a, u, *Smarszczony / Pelny smarstow*
Rugosa facies, *Smarszczona twarz. Frons rugosus idem.*
Cortex rugosus dicitur, *Stora drzewna skropowata.*
Rugo, as, are, act. prim. *Smarszczam. Et rugare dicitur uestis, Salbysta hyc / salbowac sie. Rugata testa.*
Corrugus, *Wspolek jarmarzczam / marszty sie. Corrugare frontem, Smarszczic czoło. Corrugatum acinum, Wspolek spohone splecione grono albo tez od zwiedniecia Smarszczone.*
Erugo, *Odmarzczam / wyzazgam smarsti.*
Rugio, gis, rugiui, uel rugij, rugitum, ire, n. q. *Nyhy nato lew rzyne niektorzy mowia.*
Ruitus, huius ruitus, *Swown rny.*
Irrugio, is, ire, pro rugire in sacris tantum legimus.
Rugium, *Miasteczko w xiestwie Pomorskim Camyn po niemiecku.*
Ruidus siue **Ruidus**, a, um, *Gruby / nie rowny.*
Rulla, lae, fem. prim. *Pluine zelatne naczynie do ochłodzenia kroyu orazem nalejace.*

Ruma, rumae, idem quod **Rumen**, ruminis, neut. *Buzyc / w silyn gardziel.*
Rumus, rumi, masc. idem.
Ruma & Rumen, *Cyret / wymig.*
Rumino, as, are, & **Ruminor**, aris, ari, deponens, *Bunge / iucham / trawie potarm potore. Vt solent post pastum boues & alia animalia, retrahunt enim iterum cibum in gulam seu uentriculum & iterum coquunt, z nowu iucham, ac i trawiac. Metaph. sumitur pro reminisci, Pamietac.*
Ruminabitur tuam humanitatem **Varis**, *Bdzie pamietal na twoje ludzkośc.*
Ruminatio, onis, uerbale, *Bwane / iuchanie i z nowu powtore trawienie.*
Ruminalis, le, ut **ruminalis** ficus, *Figowe drzewo pod iterym wiszaca. Romulum & Rhemum, domilaj iwilaj. Hostiae ruminales. Officij z bydla powtore trawiacego. Quoniam haec inter munda animalia recensentur.*
Rumina, ae, dicta est **Dea** quae rumis, id est mammis, hoc est pueris lactentibus praesidebat.
Rumo, as, are, id est, lactare, *Dony / nadstawam mleka. Non est amplius in usu, sed olim dicebant, Irrumare agnos, Podobosc nagmeta / podsadzie pod owce.*
Subrumare idem.
Rumen, rumare, & **rumino**, **ruminatio**, **ruminalis**, **Vide Ruma**.
Rumentum, ti, **abruptio** inquit **Festus** ob soletum.
Rumex, rumicis, masc. ter. *Niektorzy zowa / Oman / mektorzy tobyli szczaw. Sunt enim rumices uarij generis, Mannelwurh / Wildsarrampfer / Placken / Schlangenträuf Niemieckie imiona.*
Rumex etia genus teli simile spari **Gallici**, **Festus**.
Rumia, **Vide Ruma**.
Rumiferare, **rumorem ferre**, **Plautina** dictio inepta **rumigerare** idem.
Rumis, huius **rumis**, idem quod **Ruma** quidam legunt **Rumus**, **Vide supra**.
Rumito, rumiras, are, quod **Plaut.** dixit **Rumigerare** obsoletum.
Rumor, rumoris, masc. ter. *Nieśc. Rumorem dissipare, Nieśc puac / roznosic. Rumoris nescio quid afflauerat, Nie wiem co za wieśc byla przylaj. Qui de me rumores afferuntur, Co za wieści o mnie nosza / co o mnie mowia. Constans rumor, Pewna wieśc / pewna nowina. Rumor est, uel erat, Tak slyszec albo tak bylo slyszec / taka wieśc byla.*

Qui erit rumor populi (inquit) si id feceris, Co ludzie będa mōwić / (rżętl lu mni) yęsti to rżęnię / hātie więści będa o tobie.

Rumor ait, linguae te esse malae, Tāt sliścę tā yęsti więć o tobie jęs mępowścias g'wego nężyń.

Rumores dissipati, Rozślāne / roznieśio ne więści.

Interea rumor uenit de occupata Pro uincia, W ten czās więć prziślā je trāyi nā yęsti posędżiona.

Nihil certi audimus nisi quae rumor perfert, Nic pewnego nie slysimy nędno co więści posępote przińoszą. Tristis & iucun dus rumor contraria.

Rumusculus dimin. Mala więć / powiastę kā.

Rumigerus, ri, masc. Więścizę / ktery się nowināmi pęta.

Rumpo, rumpis, rupi, ruptum, rum pere, Łamę / rwę. Rumpere funem, Żerwāć powręz.

Me rupi currendo, Żerwałem się licząc / to yęsti żmordowałem się. Mulos maiore onere rumpere, Wsiły żlytnęmi lądami obłōżić.

Rumpere silentium & uocem, Po dłu gim milczeniu pōcąc mōwić. Rumpere moras, Kwāpić spępie się. Rumpere ro gationes, Pōlāmāć albo pōtāńc yslāw / mę ścieć ich trjāmāć.

Rumpere somnum, Porwāć się ze smu. Fidem rumpere, Nędzierić słowā. Foe dus rumpere, Żamāć przymierze. Testa mentum rumpere, Zęstāmęnt stās jęć.

Rumpi licentia quorundam, Rozśięć rożapic się d'a swęy wolen nęttōrę / to yęsti tāt żā jęć przymowāć ich swā wolā / aż lu serai idjęć.

Rumpi malis, & non moueri malis, contraria.

Ruptus, a, um, participium, Żlamāny / zerz wāny. Vt rupta pacis foedera, Żlas māne przymierze.

Rupti etiam uocantur, Pręputi albo wy pętki żwłāścā w łome.

Ruptus asellus, Żmordowāny żerwāny / żnędionny / żtrācowāny / żlydocomy ośiel.

Ruptura, rē, Pręputinā / wnyputlinā.

Ruptor, ruptoris, uerbaie, masc. Łāmāć / al bo łomāć.

Rumpi, rumporum qui & traduces di cuntur, Vide Tradux in uerbo Duo co,

Rumpotinum, rumpotini, neut. sec. Nies hāti rożany winnych māćic po nistich drzew kach się pęścizę arch.

Rumpotinetum, ti, neut. sec. Niesze tātō wemi nistiem drzewkami dia winā nāścę pione.

Rupes huius rupis, uenit a uerbo Rum po, Stālā / opōlā.

Rupicapra, rē, fem. prim. Żemżā / dżyta łō żā.

Composita, Abrumpo, abrumpis, abrumpi, pen. prod. abruptum, abrum pere, Dāmny / wrwāny. Transfertur ad res incorporeas, ut abrumpere rem in choatam, Pōż, ta rżęć opusci / rżęttō rżę śtāć / rżęttō siestmę.

Otiū abrumpere, Prożnowānia pōżostāć albo opuscić. Vitā abrumpere, Żiwot skōńczić.

Abrumpere se ab aliquo, Żędrżęć āfęrō nęć się pęccę od togo / pōżostāć s nim tōwāżi swā.

Abruptus, a, um, participium siue nomen ex participio, Dāmny / wrwāny. Abrupta loca, Pęgruchotāne albo trwā ne męścā.

Sermo abruptus seu abrupta oratio, Rozrżęlānā mōwā kōrā nie wywężystā al o nie więżłita yęsti / gđżię się nędnā sententia nie dżierży drugich / albo gđy żadnych rżędmos wy niemāż, āle pōstō o rżęch się pōczina nōs tūc kōm rożmāślenia kōręgo.

Abruptio, onis, Dāmānie / wrwānie.

Abrupte aduerbium, ut abrupte in cipere, Nāgle pōcąc kōm kōręy pżęd mōz wy / nie rożmāślnie ā me rożlācznie wrłōżić w rżęć.

Corrumpto, uiciare significat & tam ad animum quam ad corpus refertur. Rāżę / pęłny / wrwęcę o rżęcam. Cibus cor rumpitur, Pōtrāw się pżęstāwāny. Cor rumpere muneribus iudicem, Pżędōs rowāć.

Corrumpi siue, Prowāć się od pćęni. Corrupere aliquid ex optimo, Żuricāć togo nāżle. Animum & mores corrumpere alicuius, Dmnyāl pżędłicēć y o l y cāżę gñę stāżić. Literas corrumpere, Sfal pōwāć / etc. Rem familiarem corrumpere, Wtrācāć / dōm nęścęć.

Corruptus, a, um, participium siue nomen ex participio. Stājomy / sępřowā ny.

Corruptum iudicium Stājomy sad / to yęsti pżędārowāny. Vitiosa & corrupta consuetudo, Żly obęczany.

Corruptio

Corruptio, onis, fem. tert. Skazenie / Seprowanie.

Corruptor, oris, m. t. Skaziciel.

Corruptor & adulter, Sromotnik.

Corruptrix, uerbale fem. Skazicielka.

Corrupte aduerbium Cic. De qui bus neq; deprauate iudicant neq; corrupte. O króych ani złe sadza ani z przeda rowania.

Corruptibilis, le, Co latwie przysac przemiac n znisczac moze. In Biblijs cans rum legitur.

Corruptela, le, Skaza / Seprowanie.

Corruptela morum, Znisczenie dobrych obyczajow. Corruptele mulierum, Sromocenie.

Dirumpo seu dirumpo, Odlamuje / Rozdzieram / Rozrywam. Dirumpere ludum, Przec albo kinsien rozrywac. Dirumpere societatem, Rozrywac towarzystwo. Dolore dirumpi, Od zalości sie rospu knac.

Diruptus, a, um, Rozdarty / Odlomiony / Rozrywany / etc. Diruptus homo, Przepukly.

Erumpo, Wypadam / Wydzieram sie / Wyrwam sie. Erumpunt se portis foras, Wypadli wysuneli sie z bramy. Erumpere per castra hostiu, Przecic a przedzec sie przez wojslo nieprzyjacielskie. Erumpere loco aliquo, Wyrwac sie z niektorogo miejsca. Erumpere ad pugnam, Wyrwac / Wydrzec sie tu bitwie.

Erumpit ignis ex uaporario, Wylina sie na wiesci. Erumpit lachryma, Erumpit furor, &c. Erumpit furor & indig natio.

In actū erumpere, Ku bezinowowi prziasc. Illustrantur & erumpunt omnia, Diajus na sie. etc. Hec quo eruptura sunt timeo, Obawam sie w co sie to obróci. Erumpere stomachum in aliquem Eniew swych wyhenac na tego. Erumpere in gaudiū, Wderac w wesele. Vereor ne istaec fortitudo in neruum erumpat deniq; Obawam sie aby ta smialosc naszt nie trafil / albo aby to wojslo nie naziagal aj sie strunka spada.

Eruptio, onis, Wyrwanie.

Eruptiones, Wytargnienie / Wsunięcie / gdn żołnierski lud / gwałtem z tad wytargnie n wysunie sie.

Irrumpo, Wtargam / Wpadam / Gwałtem wiezdzec. In regnum irrumpere, Wroblewstwo wtargnac. Irrumpere in castra, Na obóz prziasc / Szturm wtarg

gnac. Oppidum irrumpere, W mia siezto wpasc. Irrumpere in granarium, Do lye sie do stárku.

Irrumpens participium, Wpadający / Wtargający. Irrumpens uentus, Aus uius irrumpens, Wdzierający sie / albo przipadający.

Irruptio, onis, Wtargnienie / Wpadnie nie / prziascie / Do lye / etc. Irruptionem in popinam facere, Wpasc w tarcznie.

Interrumpo, Przemun / Przerwam / Przestadzam / Przestazune. Colloquia interrumpere, Rozmow przerwac. Ordinem interrumpere, Synt przerwac. Ne interrupta Romanis acies uidere tur, Aby sie Rzymianow przerwany synt nie dat / nie widzial. Longis interuallis interrupta consuetudo, Od dawnych czasow / pozostany / Dopuszczony obyczay.

Interrupta contexere, Przerwane spojic. Interruptū & continuatum contraria.

Interrupte aduerbium, Przemunac / Przerwajac.

Prorumpo, Wypadam / Wtargam / Wsunięciem sie / wyssepune. Sudor prorumpit, Pot wyssepune. Prorumpit fons ab una parte, Z yedney strony zrodlo wyrzuc sie. Illa pestis immanis importuna Castilinae prorumpet qua poterit, Wsune sie gdze bedzie mogla.

Proruptus, a, um, participium siue nomen ex participio, Vr, prorupta audacia, Sialona / Besobitazna smialosc. Proruptus murus, Polamany / Zgruchotany mur.

Obrumpo, Odlamuje.

Perrumpo, Przerwam / Przestadzam / Gwałtem sie przedzieram / Przebiram. Perrumpere castra & agmen, Nie prziascielski obóz / przerwac / gwałtem przedzec. Cum nequissent perrumpere ad suos, Gdy nie mogli przecic albo przeprawic sie do swych.

Iam in vestibulum templi perrumpes rant, Juz sie byli do koscielneg truty. Albo habina nato niektorzi zowz / przedarli / Przecisnuli. Perrumpere per mediam hostium aciem, Przedzec albo przecic sie przez poarzodek wojsla nieprzyjacielskiego.

Perrumpere leges, Polazic pratra. Perrumpere periculum, Wuiesc / Wylic z niejakich niebezpieznosci.

Intrumpo idem quod irrumpo, Wtargam / weiskam / Wpieram / Wdzieram sie w co. Resta in edes introrumpam. Prosto sie w dom wedrz / wrasz.

R ante V.

Præruptus, a, um, *Przerwany* / *Stoczys*
st / *Staliſty* / *Zakomony* / *Zawieszty*. *Præ-*
ruptum laxum, *Podrużgana* / *Staliſta*
opota. *Præruptior* multo collis nobis
imminebat, *Daleko zawieszta góra nad*
nam *widziata*. *Præruptissima* pars urbis,
Bardzo stoczysa a przitra czesc miasta.
Prærupta pro ipsis rupibus, *Miaso*
stal a pogruhotanych miesce.
Prorupte a duob. *Vt*, *Mons prorup-*
te altus, *Góra z przitra wysoka*.
Rumulusculus, *Vide Rumor*.
Runa, n. a. genus teli *Festus*, *Runata* id est
pilata Festus.
Runca, c. a. pro *runcina Festus*.
Runcina, a. *Wielka pila ktora drzewa przy-*
cierna / *tez motwita ktora czernie wytopnysa*.
Runco, a, s, are, a. c. p. *Piele* / *wytargam*.
Runco, eruo, euello, *sync nyma sunt*.
Runcare spinas, *Wytargac* / *Wytopawac*
czernie.
Runcare segetes, *Pliec przerywac od zielsta*
Runcatio, *Pielcie* / *Wytarganie* / *Wyrwanie*.
Runcatio foliorum, *Wysektawanie liwiat*
liw.
Runcator, oris, uerbale, *Kopacz*.
Erusco, a, s, are, *Et Abrusco* idem,
Wypielam / *wytargawam* / *wycznsciam* od
zielsta / *od czernia*. *Metaph.* *Odwracam co*
Zabiegam czemu *zlemu* aby *se nie zamoglo*.
Ruo, rui, ruti, ere, n. t. *Padam* / *lec*, *Gwal-*
tem padne. *Nox ruit*, *Noc padnie*. *Mole*
ruit sua, *Od swych cieſlosci padnie*. *Ruit in*
dicendo, *Przetto mowi by leciat*. *Ruere*
in amplexus, *O koto sine sie wwieſic*.
Ruit uer, *Wiosna nys jest na schodzie albo*
ndzie *prez od nas*. *Emptorem* *pati rue-*
re, *Kupnacemu dopuscic wyasc* / *to jest*
oskutac go. *Aliquando* *accusatio* *iun-*
gitur & *significat* idem *quod Eruo*,
uel impello. *Ceteros* *ruerem* *aggerē*,
Drugiebych o ziemie uderzyl. *Vide ne quid*
imprudens ruas, *Patrz aby nato z nieo-*
haczności nie padl. *Illum ruere* *nunciant*,
Powiedaja ze sie tu s wielkim pedem kwapi.
Ad interitum ruere, *Ku zniszczeniu leciec*.
Ruere in fugam, *Wietac* / *Wytnac*. *In*
media fata ruere, *Wpasc* / *wrzuć* / *wtra-*
cic *se w niebezpieczność*. *In perniciem sua*
ruere, *Na swa ſtodegonic*. *Audi in*
praelium ruunt, *Schoćnie sie tu bitwie*
bra / *albo sypa*. *Ruit cælum* *imbrisbus*,
Jdzie deszcz nato ciebrem lal. *Ruant uenti*
licet & *ſcuiant* *procellae*, *Niechaj dyma*
wiatry *y nawalnosc* *ynse nato chea*. *Ruit*
dies, *Dzien sie konczy*.

R ante V

Ruto, a, s, are, *frequentatium*, *Wlawicznie*
padne / *lec*.
Ruina, a, pen. prod. *Padnieme* / *te ſtoda*.
Ruina domus, *Padnieme domu*. *Ruina*
opreſſus, *Przlego go budowanie albo zas*
padl w domu. *Neronis ruina*, *Smierc*
Nerona. *Magna impender ruina* / *Wielo*
ka nadchodzi ſtoda nedyz *y* *niefortuna*.
Ruinæ fortunarum, *Wtrata ymienia*.
Ruinofus, a, um, *Padnach* / *lecach*, *to jest*
tu padniemu naklonom. *Ruinofus* *paries*.
Padnach sciana. *Multa ædificia ruinofa*
sunt, *Wiele domom zgnilych* / *Ktore co*
dzien padna.
Rutrum, rutri, *Nierakie naczynie ktorem*
wapno roſcierana y roſprawiana wapnienna
topata / *Suſia* / *Kielia y talowym podobne*
naczynie.
Rutellum, li, *diminut*. *Suſelta* / *Kielta*.
Composi. *Corruo*, *corruis*, *ru*, *tū*,
ere, *Na tute ralem wyadam* / *Polomiam y*
Pogruhotowam sie, *Ze ſ powalam sie nato*
dlugi reſtem / *z nieobaczności*. *Corruisse*
opes dicuntur quæ corruptæ sunt,
Ktore zlie okrocone albo wtracone sa.
Diruo, is, ere, *Walc* / *rozwalam* / *ſamig*.
Diruere & *edificare* *contraria*. *Dirues*
re ædes, *Rozwalic dom*.
Dirutus, a, um, *Rozwalony*. *Dirutum*
ædificium, *Rozwalone domowstwo*. *Deie-*
aus & *Dirutus* *synonyma*,
Eruo, *Wyciagam* / *Wyrzabiam* / *wynamig*
wydzieram. *Erue* *oculum*, *Wylupic oko*.
Ex tenebris erue, *Z ciemności wyjac* /
wybatw / *wyrwac*. *Librum ex tenebris*
erue, *Na swiatlosc wydac*. *Erue* *mes-*
moriam alicuius rei ex uetustate an-
nalium, *Wynac z xiaz y wydac na swiat-*
losc pamiatke *nie ktorey rzezy*.
Irruo, *Zmienacka wyadam na togo*. *In*
mediam aciem irruere, *W poſrodek*
woyſta wpasc. *Irruere* & *impetum* *face-*
re in aliquem, *S wielkim pedem wpasc* /
Przypasc na togo. *Irruere* *se in odium a-*
licuius, *Przeſzyci* *se w cizy nieſtoſte*
aprawic.
Obruo, *Przypadam* / *Przilegam* / *Przis-*
walam / *Przitiſciam*. *Obruere* *lapidibus*,
W amionowac. *Obruere* *uino*, *Wponic*.
Obruere *ſale*, *Potrzasc ſola* / *albo przefolic*.
Obrutum *ſeu uetustatis*, *Mchem o bro-*
ſto / *Bárosko dla ſtarosci*.
Obrutus, a, um, *participiū*. *pen. cor.*
Opadniony / *Potlumiiony* / *Przwalonny* /
przietoczony. *Obrutus* *niuib* / *pruinisq*
Opierzyl *opadl ſniegem y ſrjonem*.
Obrutus

Obrutus somno, Zasnul / zmorzon / snem
Obrut⁹ negotijs, Wielkiemi sprawami za-
trudniony, Obruta itinera strage. Pektio
w drogach pobitych ludzi. Obrutus terra,
Przypadł / Przitloczon ziemia. Item obrues
re uino, Opic sie. Obrui aere alieno,
Barzo sie zadluzyc. Obruere nomen ali-
cuius, Pamiatke ciny zatlumic. Obrui
negociorum multitudinem tanqua fru-
ctu, Wielkiemi sprawami hyc ogarnionym.
Obruitur aratorum testimonijs, Wsif-
ci go oracje przeawiadczaja. Obruere ri-
su testem, Wsamiac swiadka iz daley slowa
nie smie rzec. Obruit eum obliuione ues-
tustas, Dawnosć czasu wyniosla go z ludz-
kien pamieci. Obliuione obruere facta
sua, Dopuscic zapomniec.

Proruo, Wypadam / Wypadam / Wypadam /
wyracam. Proruere ex edibus, Wypuscic
sie z domu / Wypuscic nagle / albo wypuscic sie.
Foras omnes simul procurunt sese,
Wysich sie razem wypuscili z domu. Albam
a fundamentis prouerunt, Alie miasto
z gruntu wyrócili. Ingenti lapsu in ter-
ram proruit, Piasnal a padl o ziemie / hy
go porabil.

Prorutus, a, um, partici. O ziemie pas-
dly / wyróciony, a / e.

Subruo, Podrywam / Podkopawam / wy-
wracam z gruntu.

Rupes, rupis, Stala.

Rupicapra, Stalna kozla dzika.

Rursus et rursum aduerbia, Zas / Niektoz
pisa zasie / ale to watpliwie mowienie sie hyc
widzi / nato by rzekl za sie / cjin to / nie za mig
ale za sie / tez z nowu / nazad. Id rursum si
negant, A hesli sie tez n tego przja. Rursus
denuo reuersus est, Zas z nowu sie wrócil.

Rus, ruris, n. c. Wiesz / Soltwart / Nola. Rus
ibo, Poyde na wies. Rus mittere, Do
wsi poslac.

Rustendere, Do wsi sie zapuscic. Ruri
est, Na wsi yest. Rure esse autumant,
Rure morans, Na wsi mieszkajacy / wiesz-
niak. Omni rure pascuntur, Po wsiutkich
rolach sie pasza.

Rure uenire uel redire, Ze wsi prziec.

Rus amenum, Wsola wies / albo tez po-
la / Nole.

Ruralis, le, Wiesz / Polny / Rolny.

Rurestris, e, pro rurali uel rustico obfol.

Ruricula, f. p. Kmiec / wieśniak.

Rurig ena qui rurigignitur CC, Wiesz
albo ze wsi rodem.

Ruro, as, are, & Ruror, raris, ari, Na wsi
mieszkac / Kmiec / zwot wiesz.

Rusticor, aris, ari, idem.

Rusticatio, Wiesz / zwot / Kmiec / obchod.

Rusticatum pro rustice obsoletum.

Rusticus, a, um, adiect. Wiesz / Kmiec /
Chlopski. Vt, domus rustica, Wiesz /
Kmiec dom. Vita rustica & agrestis,
Kmiec a Chlopski zwot. Prouerbiu ru-
sticum, Chlopska przypowieść.

Rusticus, ci, mas, se, substant. Chlop / Chlop /
Kmiec / Wieszniak. Rustica auis quae &
Rusticula dicitur.

Rustica uinalia dies quo primum uinum
in urbem deferebant, 4. Calend. Sep-
tembris.

Rustice aduerb. Po chlopsku / Gruho / Nie-
trafnie.

Rusticulus, a, um, diminut. Przigrul /
mienaki chlopskich obchodow. Rusticula
auis, Chrusciel podobno / albo chruszcz.

Rusticanus, a, um, idem quod rusticus,
Chlopski Kmiec. Verbum rusticanum,
Chlopskie slowo. Parsimonia rusticana,
Skępswo a kuczynie chlopskie.

Rusticarius, a, um, Co chlopom nalezy. Vt, ru-
sticaria falx, Kmiecia kosza.

Rusticitas, atis, contraria est urbanitati,
Grustwo / Nieobchodnosć / Chluposc /
Prostota / Nietrafnosć.

Ruscum, uel ruscus, Jest mienaki rodzaj
chrosu koncziste liście mianac z ktorego mo-
zly we wloszech czini.

Ruspor, aris, ari, sepe et diligenter scruta-
ri Obsoletum.

Russus & Russeus, appellationes rufi co-
loris sunt.

Ruta, rutorum, apud Iuriconsultos, ut,
Ruta caesa, Domowy sprzet drzewiany
ruszajacy / To yest nato my mowieny ktory
go dzim przibity nie yest. Ne in rutis qui-
dem & caelis prouerbiu, Nie tak wie-
le nato by palec o lwinac / by jednego plattac
Ne in rutis quidem & caelis receptis,
id est, exceptis, prouerb. Nie zachowajac
sobie naymnieyszego platta / albo stuczki.

Ruta, rutae, feminin. prim. herba, Ru-
ta,

Rutaceus, a, um, Rucianny. Rutacea coro-
na, Rucianny wieniec.

Rutatus, a, um, idem, Lacerti rutati. Ruta
opsecione.

Ruteni, Rus / Rusacy sasiedzi a bracia nasy
Ducatus est Regi Polonorum subdis-
tus frumento, piscibus, bobus, melle,
cera, equis, & fluminibus mirum in
modum fertilis.

Ruteni populi Galliae non longe ab
Auerua & Santonibus.

R ante V.

Rutabulum, li, neu. se. Pociast/ Pomuotko /
 Diog.
 Rutilo, as, are, aliquando active est prim.
 coniuga. Ipeze/ Swieze/ Jasmeyz sic.
 Rutilo & Spendeo synonyma.
 Rutilum aurum, Ipezeze sic zloto.
 Rutileco, is, ere, idem.
 Rutilus, a, um. Ipezeze/ a/ e, Rutilus color,
 Goraco jolta mase.
 Rutrum, rutri, Vide Ruu.
 Rutellum ibidem.
 Rutaba Prisca dictio idem quod pertu-
 batio, Jasmuencie/ Batrostanie/
 Rutuli, pen. cor. populi Italiae non lon-
 ge a Roma.
 Rutupinum, pen, prod. Promontorium,
 Britanniae/ Przeglorkę Angielskiego królestwa.
 swa.

DE LITERA S.

S ante A.



Aba, fem, prim, ciuitas
 Aethiopiae, Miaslo mus
 rzynskien ziemie ktore potym
 Moroe jest wezwano/ tej tra-
 ynia albo powiat. Felicis
 Arabiae Sabaei lud tamie
 w ktorzy kadydifo y nysse woniayace rzechy
 rosta.
 Sabeus, a, um, Jeden ktamtad.
 Sabaoth, dictio Hebraica numeri plus
 ralis, Latine militiarum uirtutum
 uel exercituum, Zastepow modarszwo.
 Sabatia, fem, ciuitas Liguria non procul
 a Genua, & Sabatia uada dicuntur,
 Ingouate mienica/ Blonia albo plonne pos-
 la/ przel ktorzy przed tym yarmarki mienica
 no.
 Sabatius dictus est Iupiter. Ktory do
 wiedz wespolek s lamusem przisedl.
 Sabbatum, sabbati, uox Hebraica, Lat-
 tine Quies, Polon/ Edroczimie. Pri-
 ma Sabbati dicitur, Pierwszy dzien po-
 potory/ To jest po dniu swietym niedziela.
 Secunda sabbati, Pomiedziakel. Tertia
 Sabbati, Wtorek.
 Sabbatum ipsum, Siódmy dzien/ solota
 dzien swiety indowati. Ita enim ludaei
 dies per septimanam nominant, Sicut
 gentiles nominabant a dijs suis, uidet
 licet, Sole, Luna, Marte, ut dicant

S ante A.

Dies Solis, Niedziela. Dies Lunae, Pos-
 medziakel etc.
 Sabbatismus mi celebritas sabbati, Swie-
 tobluwoze dnia swietego.
 Sabbatarius, rij, Sobote dzierzacy/ Swiecas-
 cy. Vnde ludaei Sabbatarij, Sobotnicy/
 To jest Sobote za swieto trzymazy.
 Sabbatizare in Biblijs Barbare dicitur
 pro sabbatum celebrare.
 Sabe Syrorum lingua mensis Februas
 rius, Lutry.
 Sabellus, a, um, deriuatiuum, nomen a
 Sabinus, Co zwlaszeza Sabinis nalez.
 Sabini, mascu. populi erant in Italia non
 ita procul a Roma circa montem A-
 penninum.
 Sabinam Illiri appellant telum uenabus
 li simile. Wiozma nawi prz.
 Sabina etiam herba & frutex, Seuenbaum
 po niemietu.
 Sabim Arabes Deum appellant.
 Sabina, ni, Vide Sabellus.
 Sabis fluuius Galliae Cameracensem
 urbem interfluens.
 Sabiusa porta Romae in Sabinos ducet.
 Sabora, urbs Arabiae.
 Sabulum, li, & Sabulo, onis, Gruby piasek.
 Sabulosus, a, um, Piaseczny a / e.
 Sabuletum, ti, Dni gdzie piasek kopana.
 Saburra, x, fem, prim. Lodzenny piasek
 ktorzy kodye zwykli zeglarze napelmac/ To
 jest miazyn a grubu piasek/ tej osobliwy kat
 albo czep miazla Nymistego tego ymie-
 nia.
 Saburro, as, are, siue Suburro, Walsze sic in
 takowym piastu/ albo kypac nato ptacy cis-
 nia/ tej piastem kody nasy powac.
 Saburratus, a, um, Piastem nasypany/ ynasy
 pelniom a / e.
 Sacae, masc. populus Scythiae, Asiaticae
 Et Sacarum regio. W ktorey potym
 Wiasagete mieszka.
 Sacal electri species in Aegypto nascens
 CC.
 Sacarum regio ultra mare Caspium So-
 gdianis contermina.
 Saccharum, ri, uel etiam Saccar, ri, neut.
 secund. pen. cor. Cukier. Mel arundinis
 idem, Fuit autem longe aliud Sacca-
 rum apud ueteres quam, Zaccharum
 apud nos, nempe quod in arundinis
 bus collectum concretionem suam salu
 non dissimile. Et ideo, Sal Indicus etia
 dicebatur, ad nostrum Zuccharum est
 succus ex peculiari planta expressus et
 ignis calore excoctus & defecatus etc.
 Gulae

Gulæ feruens cum illud ad medicis
nam tantum usui fuerit.

Saccus, sacci, masc. se. Wór / Miech.

Sacculus, diminut. Worek / Miešek.

Sacellus diminut. in Biblijs pro Sacculo
inustratum.

Saccaria, æ, saccorum mercatura, Spraz
wówanie miechów na przedawanie.

Saccarius, rij, masc. secund. portitor sac-
corum, Który wory albo miechy nośi.

Saccularius, rij, apud Jurisconsultos
fraudulentus & impostor dicitur. Wn-
prómi miešek / Wyprómi worek / Wyprómi
skrzynka / złodziej.

Saccinus, a, um, in Biblijs tantum, Wo-
rowy / Miechow.

Sacciperium, rij, ex sacco & pera com-
posuit. Plaut. ineptum est.

Sacellum, Vide sac.

Sacer, a, um, Święty / poświęcony / bogu poświę-
cony. Aliquando contrarium signifi-
cat. Przekleśny diablu oddany. Sacer ho-
mo, Wywołaniec / wygnaniec / wieczny ne-
dźarz.

Sacer morbus, Świętego waleńtego nie-
moc. Alias comicialis & Herculeus, Wiel-
ka niemoc, padaczka.

Sacer ignis, Świętego Antoniego niemoc / al-
bo piekielny ogień / choroba jest niechąta nies-
plectona. Alias Anthrax, ut supra, Sa-
cer locus, Święte miejsce. Sacra illorum
deorum Insula, W-śpa ty n bogom poświę-
cona / to jest / w ich obronie stojąca.

Sacrum, cri, neut. se. substantivum, Pospo-
lita schadzka ku bożej służbie y ofiarowaniu
y starych niezarie gry przy tym bywały. Et
sacrum dicitur templum, Kościół. Sa-
crum est ritus, Pobożny / dwalebny obchód
albo obyczaj.

Sacra uia, Dłca w Rzymie która ci którzy
triumph sprawowali ku Raturowi wiedzias-
li.

Sacer clius idem.

Sacrum promontorium, Przedgórze in
Lusitania uulgo caput S. Vincenij, Vi-
de supra.

Sacra certamina, Ctery znamięniste gry, y
święta w Grecij. Vide in dictione Lu-
sus.

Sacres porci appellabantur ad sacrifi-
cium idonei, apud Ethnicos, id quod
adhuc Moguniæ seruatur in festo S.
Martini.

Sacellum, li, diminutivum a sacrum, Ká-
plica / kościółek.

Sacro, as, are, Poświęcam / oddawam / poświę-
cony panu legu. Templum Deo sacrare
Poświęcić.

Vota dñs sacrare. Poświęcić / obiecać co.
Aliquando idē quod deuouere, Przes-
kazać / też wywołać / też odsadzić / też temu wol-
ność dać na nego gardle waśać.

Sacratus, a, um, participium siue nomen
ex participio, Święcony / ślubiony / odda-
ny.

Leges sacratae, Surowo żądane pod
utracenim gardła y hymna / albo pod przis-
sięga żądane.

Sacratior, & hoc sacratius, Plin. Nihil
habent Druydes uisco & arbore in
qua nascitur sacratius, Druides solie-
nie znamięnien y wyśien nie waży jako
leż wespolek s tym drzewem na którym sie
rodzi.

Sacrarium, ij, neut. secund. Miejsce gdzie co
świętego chorą. Sacrificia aliquando
pro Sacello, W-śpa kościoła.

Sacrarium etiam dicitur, W-śpa kaplica w
domu.

Sacramentum, sacramenti, Przysięga / ślub
albo przyrzeczenie pod przysięga. Sacramen-
to adigere, Pod przysięga ołowić / to
jest my miewiemy ślutek żawieść. Sacra-
mentum militare, Ślub a przysięga żoł-
nierska która sie obowiązuwała byc wier-
nymi.

Sacramenta etiam dicuntur, Poprzyiężni /
ślubni. Teneri sacramento, Być obo-
wiązan hetmanowi pod przysięga w ślubie
chodząc.

Aliquē sacramento rogare, Poprzyięż-
ga tego p. tac / poprzyiężać aby prawdę wys-
znał.

Adigi sacramento, Być poprzyiężon. Id
quod militibus fiebat.

Sacramentum etiam, Pewna summa pienię-
dzy / która obiedanie stronie do sedzugo albo
biskupa kładli / a która stronę wygrala / ta
żas ku swen summie przichodzi / ale prze-
granej stronie summa / ku kościelowi a bo-
żej służbie przypadala. Inde dicimus sa-
cramento contendere, Pod petrynym fun-
tem a summa pieniędzy s mekim sie przed sa-
dem sprarować.

Iusto sacramento contendere, Ślusny
sunt sadyć przeciwko komu do rozprawienia
rzecz. Apud Theologos uero sacra-
mentum significat sacrae rei signum,
Znak święty / tajemnicą / świętość a zna-
PP 3 mig

S ante A.

mie świętych rzeczy. Vel inuisibilis gratiae uisibilis forma. Nie widomey kasty wis domy a oczwisty. Kasty to jest / me widomey nadzieje nasey / ktoraszo na slowie a obietnica boien sadzimi widomy wpomis nek.

Sacrosanctum, sacrosancti. Co wysoko / srogo a cieszko zakazano jest pod gardlem / nayświętsza rzecz menarufona. Quod scilicet iureiurando erat institutum, ut qui uiolasset morte poenas penderet.

Sacrosancta potestas tribuni plebis apud Romanos uocabantur,

Sacrosanctus tribunus plebis. Od kazdego wysoko wazon ma byc.

Sacrificio, as, are. Ofiaruny tez kasty izdam. Hoc est, ueniam peto, Przypasam / blagam. Cui sacrificatur ad diem XII. Cal. Ianuarij. Ktoremu ofiary czinia.

Sacrificatio, onis, fem, uerbal. Ofiarowanie. **Sacrificus, a, um, adiectiuum,** ut Sacrificae tibiae, Trahy / pusamy ktorych przy ofiarowas niu bitwano.

Sacrificus, ci, substant. Kaplan albo ofierownik.

Sacrificulus idem, & Rex sacrorum.

Sacrificium, sacrificij, Ofiara.

Sacrificium Eucharisticum. Ofiara to jest dzietowanie za okazanie dobrodziejstwo. **Sacrificium facere, Ofiarowac.** **Sacrilegus & Sacrilegum, Vide supra.**

Sacerdos, sacerdotis, com. t. Kaplan / xiadz. **Sacerdotissa** apud Gel. Xiemi.

Sacerdotium, sacerdotij, n. f. Kaplanswo.

Sacerdotium idem, Duchowny chleb / Kanoonia / duchowny dochod.

Sacerdotalis, le, ad sacerdotium perti nens, Kaplanski / duchowienski.

Composita, Consecro, consecras, consecrare, pen. cor. idem quod simplex, Poświęcam / tu sluzbie boien przy wlaszczam / przypisuje. **Consecrare & publice dedicare aliquem Deum.** Podnieśc albo kanonizowac: Statuam alicui consecrare, Slup komu tu czej wzniec. **Consecrare memoriam nominis pro immortalem reddere, Wieczna pamiatke sobie wzniec.** **Consecrare aliquem omni genere monumentorum.** Cziny pa miatke wysoko w piśmie w y. Historiach wgrun towac / ofiegnae.

Consecratus, a, um, Poświęcony / a, e. Poświęcony / a, e, etc. Consecrata omniu religione, Od insecy wysoko wazona albo za święta miara. **Consecratus & addictus alicui scientiae, Wdany na ktora nauke.** **Consecratio, & dedicatio, onis, Po**

S ante A.

święcenie / kanonizowanie ktorego smarszego cztowiera.

Consecranum pro consecrato, obsoletum.

Deleco, Ddswiatam / to jest gwasce. Ex sacro prophatum facio, & świętych rzeczy swiętsa czinie. **Plaut. Delecrare eum prius oportet ne manus contra minem, Sipont.**

Execro, as, & Execror, aris, ari, depnens quod magis usurpatur. **Przeklinam / wiaruny se nato czego zlego.** **Horrori & abominationi habeo, Execratum malum odore atq; amaritudine, Przeklęta klosa.** **Execranda res atq; pelsi ma, Przeklęta, etc.**

Execrabilis, & hoc execrabile, Przeklęty / ogromny / okrutny / mierzony. **Odium execrabile, Strutny gniew.** **Animal execrabile, Strutne zwierze.**

Execratio, Przeklinanie / przeklestwo / tez porzyszenie. **Execrationibus publicis sancitum, Pospolitym przyzyszeniem ista widno.**

Execrumentum, nomen insolens in Biblijs pro Execratione.

Obsecro, Przes co świętego prosze / d'a Bogu prosze / to jest kazy niewymowne prosze. **Obsecrare precibus, Wprzymie se mo dlic.** **Si me fas est obsecrare abs te pater, Jeslimi se godzi wyprośc na tobie once.** **Te per amicitiam & per amorem obsecro, principio ut ne ducas, Prossie cie dla przyjazny n spoiny miłosci nasey.**

Obsecro aliquando aduerbialiter ponitur, pro cedo, estq; ueluti rogantis cum interrogatione particula, Terent. Hem obsecro, an is est? I prosze cie prze kag izali ten jest? Obsecro te quid agimus? Wprzymy pan Bóg co ci chemy s tym dalem pozsac.

Obsecratio, Wprzymia prozba / modlitwa.

Resecro, Zas albo z nowu wprzymie a pilnie prosze / prozba zas odpraszam / to jest / to o com prosil / me prosze. Plaut. Resecro mater quod dudum obsecraueram, Odpraszam matlo o compierney prosil. Resecro religione absoluo, Wypuszczam z sluku albo od obietania, naktiego wolno czinie.

Sacramentum, sacratus, sacrificio, Vide Sacra.

Sacoma, pen. pro. sacomatis, Waga w klosie stonaca / prawa waga. **Aurum ad Sacoma appendere, Zloto az do klosney miary przydzie wazic.**

Saeculum, Vide seculum.

Sadducxi

Sadducei, masc. Osobna sekta u żydów / ktd
rzi nie o zmartwychwstaniu ciak nąpny/ani o
Anielich/ani o duchach nie trzimali.

Sæpe aduerbium, sæpius, sepissime, Czes
stokro. Sæpe, Wlawicznie. In hac causa
sæpe & multum uersatur, Wlawicznie
bez przesłanki na ten sprawie tey. Sæpe ac
diu, Nimium, Tazbyt czesto. Iterum &
sæpius te rogo.

Sæpiusculæ dimin. I tedy y owedy nie
owstęti czesto/me bardo tej rzadko.

¶ Per sæpe, Bardo czesto a gęsto.

Sæpenumero, idem quod sæpe.

Sæuus, a, um, Srog/a/e. Nielitościwy/a/e.
Ogromny / okrutny / surowy / ciężki/a/e.
Sæuus hostis, Okrutny nieprzyjaciel. Se
uissima Hyems, Ciężka albo twarda zima
Sæuissimus quam qui unquam, Bardo
okrutny / wstęti kto kiedy był.

Sæuiter aduerbium, Okrutnie / srogo.

Sæuitia, æ, fem. pri. Okrucieństwo / srogość
niełitościwość.

Sæuitado, inis, idem, sed insolens apud
Liuium.

Sæuio, sæuis, sæui, uel sæuij, sæuitum, sæ
uire, neut. q. Szaleję a wściekam sie.

¶ Desæuio idem.

Saga, sagæ, fem. pri. Szarownica / mędza. Alis
quando in bonam partem pro muliere
prudenci sagaci & uersuta.

Sagaria, & sagarus, Vide sagum.

Sagax sagacis, om. tert. Mądry / dowcipny /
roztropny / baczny / ostry. Sed hæc Me
taphorice proprie aut significat, Cyni
ny / łowny / ostre powomienie mądraci / mądro
mąs iwi. Vnde sagax canis. Czysty łowca /
który bieży na ptaka albo szęleci. Sagax ad
pericula perspicenda, Prętki tu przebas
czemu niebezpieczeńści. Sagacissimus re
rum naturæ. W philosophien a mądrości
przysłowny wielmi (wiczony. Palatum
sagax in gustu, Ostrego smaku / nie omi
sie na kóstowaniu.

Sagacitas, atis, fem. Mądry / dowcip / roztrop
ność / ostrość rożumu.

Sagaciter aduerbium, Bacznie / roztropnie /
powomnie.

Sagacissime odorari, Ostro wonia
mieć.

Sagio, is, iui, sagitum sagire, id est, acute
sentio, Wshornie kaczę. Præfagio, præ
sagis, præfagiui, præfagitum præfagi
re, Przed tym kaczę / nadziwac się.

¶ Præfagior, giris, depon, apud Plaut.
legitur.

¶ Præfagus, præfagi, uel præfaga, præ
sagæ, qui uel quæ præfagire nouit.

¶ Præfagium, præfagij, præfensio diui
natio, &c.

¶ Præfagitio, uerbale idem.

Sagena, næ, fem. pen. prod. Wlewd / rębna
sieć, Latine Verriculum.

Sagina, saginæ, fem. pri. pen. prod. Tucz
albo tucz / itora tucza. Aliquando pro
ipła pinguedine. Miasto zbytniej tłu
stosci.

Sagimen, sagiminis, Calep. probat ex
Columel. pro Sagina, Vbi nunc non
sagimine, sed sanguine legitur.

Sagino, as, are, prim. Tuczę. Exquisitis
epulis saginare, Wymyslnem po trawami
tucze. Sanguine ciuium saginari.

Saginatio uerbale, Tuczemie.

Saginaris, saginarij, Sady / chlewo do tucze
nia.

Saginaturs, a, um, T tuczony.

Saginaris, a, um, Quod saginatum est
Seruius, Druzony / otrzy.

Sagio, is, Vide sagax.

Sagitta, tæ, fem. prim. Strzala. Item nouis
lima furculi pars, Wirscholek szpilu
na łatorosci. Et genus herbæ.

Sagittarius etiam lignum celeste, Zna
mie niebieskie strzelec jurane.

Sagittarius, sagitarij, masc. sec. substanti
uum, Strzelec.

Sagittarius, a, um, adiectiuum, ut sagitta
rius calamus, Ku strzale należa
ce.

Sagitto, as, are, Strzelam. Quidam con
tendunt non esse latinum.

Sagma, sagmæ, uel sagma sagmatis, neut.
tert. Sella super quam componuntur
sarcinæ uel in stratum quo mollior
fiat sessio pro sarcina quandoq; po
nitur, ex Celio lib. ii. cap. 47.

Sagmen, sagminis, neut. tert. herba. Cyfena
traw po niemietu. Alias Verbenaca,
Koszęsto.

Sagum, sagi chlamys militaris quadra,
Oponeamy sagan albo kitlek (ty u Rza
manow ktéri żołnierze na szrogi przhos
blochli / miasto tej wstęti czasu wozym ta
kownyże xtaltem bati nośli krom Raza
ców.

Saga, cucula, Kitlek / iupica.

Sagulum dimin. Kitleczek.

Sagulum Hispanum, Hispański kitle. Sa
PP 4 gulo

S ante A,

gulo militari coopertus, W żołnierski
titel ubranij.
Sagatus, a, um, Który taktowy titel albo płasz-
czyt noś. Sagati ad bellum ibant, Ad
saga prouocare, Prou. Nā wojny wolac.
Sagarius, sagarij, Krámarz albo kráwiec tit-
lyti taktowe nā przeday nāzadżajaci.
Sagaria, æ, Kupectwo a ołchodzenie s taktowy-
mi płaszczami.
Saguntus, fem, Hispaniæ ciuitas ab Han-
nibale oppugnata.
Saguntinus, a, um, Kto żtamtad jest.
Sais urbs Aegypti & unum ex ostijs.
Saiticus, a, um, adiectiuum.
Sal, salis, m & ne, in utroq; numero, Sol.
Sal aliquando pro sapientia accipitur,
Miasło mądrości o bieżajności. Sed mal-
tantum genere proferri consueuerunt.
Sales, lepor facetiæ, sal humanitatis, sal di-
cendi & facetiæ, synonyma sunt. Trąs-
noś w rzezy/ kunsztowanie/ smięści w dżecz-
noś. Non est in toto corpore mica
salis, Niema w sobie krzyzny rozumu ani
roztropności. Et Poëtis. Sal nonnun-
quam pro mari accipitur, Miasło
morszá.
Salinum, ni, neut. sec. Solnicá.
Salillum, salilli, dimin. Solničká.
Sallio, fallis, fallui, fallitum, fallire, neut.
q. Solz, aliqui scribunt per simplex L
Sallo, fallis, fallum, fallere, i dem.
Sallitus, a, um, participium, Solomy.
Salaris, salarij, qui salamenta uendit,
Który stone rzezy przedaje.
Salari, a, ū, adiec. ut salaria uia, Solna dró-
gá w Rzymie która sól od morszá przynosi.
Salarium, rij, substant. n. l. Mýto/ zapłata.
Salitor, salitoris, qui salis tributum col-
ligit, Cic. ad Atticum lib. 4. Imperata
tamen pecunia data salitoribus Bri-
tannicæ, &c. Vbi quidam legunt, data
alittoribus.
Salsus, a, um, Solomy. Et Metaph. Trąsny/
kunsztowny/a/e.
Salse aduerbium, Trąśnie/ piętnie/ foremnie/
madrze/ miśternie.
Insulfus, a, um, Niesolomy/ niesmáczny.
Metaph. Głupi/ nietrásny/ gruby/ błazen.
Efflagitatio insulsa, Szalona albo prześ-
dżeczna prośba.
Insulfitas, tis, Nietrásność/ beswójeczność.
Insulse aduerb. Błazensto/ nietrásnie/
beswójecznie. Hoc iplum non insulse in-
terpretatur, Nie omięti żlie rozumienia albo
przymiary.
Perfalsus, Przesolomy. Metaph. Bårzo trąsny
Perfalle aduerbium, Bårzo trąśnie.

S ante A.

Præfalsus, a, um, & Præfalle idem.
Salfamentum, ti, Wśelákie rzezy solone/ nās-
to sáriby śledzie wegórze/ miśso/ stonim/ etc.
Salfamentarius, rij, m. l. Przetupnit solonny
rzezy/ przetupien.
Salfamentarius, a, um, adiectiuum, ut cadi
salfamentarij, Stągwie tu solenu należace
Salsura, ræ, idem.
Salfamentum, salina, salinæ, Solna śybá ál-
to sudnia/ albo miśsce gđzie topáya/ czer-
páya/ y wárzja sól.
Salfitum, æ, Solenie/ potrzęszenie sola.
Salfacidus, probat Calep. ex Plin. ubi le-
gendum salfacidus.
Salfedo, inis, & salfitudo, inis, Skonoś.
Salfilago, inis, & salfugo, inis, Rosól.
Salficortex, genus arboris, C C.
Salinæ, arum, plu. tantum, ciuitas Siciliæ
circa Lylbeum, & Salum sali dicitur
mare, Morze.
Salamoniacus, Vide alibi.
Sala nomen sex urbium, & nomen fluuij
in Germania, Cieczę przez Turingia / y
przez sásta zieme/ wpáda w Albim wyśsey
Nýdenburgu.
Salacia Dea aquæ.
Salaconia superbia, inusitatum latinis, &
salacones superbi.
Salamandra, dræ, fem. Sálámándrô/ żwierze
nádú pelne y kájden rzezy stodiwe/ yednáś
swymóm nie nie stódy/ wogien wpáda pło-
mień żadusa yednáś sámó nie żgore.
Salamín & Salamína uel Salamis, Insula
in Euboico mari, & in ea urbs eiusdē
nominis.
Salamis, urbs Cypri. Hodie Famgusta
Salamínus, a, um, Kto żtego wyspy álto ž
oney wyspy/ albo miástá jest.
Salaria, & Salarium Vide sal.
Salax, salacis, om. tert. Durzny skłomny tu
miechystości.
Salacitas, atis, Turżność/ miechystość.
Salebra, arum, fem. a Saltu dicta, loca
sunt inæqualia & aspera, quali quæ
sine saltu præteriri non possunt, Nie-
równe tāmniśte / opoczyśte a pogruhotáne
mienská albo drógá. Et Metaph. Nie xtal-
towna nierymuna sie rzezy mowá albo pías-
nie. Cic. Nunquā in tantas salebras in-
cidisset, nigdy by był o niextaltowna mowę
nie przyśedł.
Salebra in singulari apud Cicer. legitur.
Salebrosus, a, ū, Nierówny/ opoczyśny/ pośo-
misty/ ostrý.
Salebrosa uia, Dstra/ opoczyśta drógá.
Salebrosa oratio, Nie xtaltowna mowá.
Salentini populi, quos Strabo scripsit es-
se Cretenses, Salentinorum

Salentinorum regio quæ nunc (ut quidam uolunt) terra Idrunti , siue terra de Bari uocatur in Italia sita est.
 Salentini campi, Polâ w Apulien/ nie dâleto od Tarentu.
 Salentinus, Lacus dicitur Salentinorum.
 Sales, Vide sal.
 Saletio, oppidum ad Rhenum infra Argentoratium in Germania, Salz po niemiecku.
 Salagma, orum, neut. plur. Wgelaie tons fetty z omocow wczimone / albo samy omocow / nato nâstka / gruski / nâgodi / wisnie / rzepe / orzechy / nâ dlugie chowane wlojone y przysprawione .
 Salaginarius, rñ, Przetupien takowich rzezy.
 Saligenus auicularum, CC.
 Salicestrum, stri, Tienaki roddan lestruch macie winnych / po polach roszczach.
 Salicetum, Salictu, Saligneus, Vide salix.
 Salientes, Vide salio.
 Salij, Sacerdotes Martis, Popi Bogâ Mârtesâ w Rzymie. Dicti quod in portantis ancilibus saltare eos mos esset.
 Saliaris, & hoc re, Co tym popom nalezalo.
 Saliaræ cœnæ, Znamiennie a tostowne tich popow wieczere / wiiwania.
 Salingostadium, oppidum in Germania ad Menum fluuium, Salgenstad po niemiecku.
 Salinæ & salinum, Vide sal.
 Salinum uulgo, Budâ / Budzyn. Vrbs Panoniz secundæ, quæ Vngaria hodie.
 Salio, falis, salui, uel Salij uel salui diuili syllabis, saltum, salire, n. quar. Stacz Saliendo se exercere, Staczac sie iwiezic. De muro salire, z muru stoczyc. Salit mihi cor, per translationem, Stacz to nest Nadue mi sie ferre.
 Salire dicuntur animalia ratione carentia, Ponezdzac / nato gdy tonia do swierzobsi ti przipszczaja.
 Salto, as, are, neut. prim. frequentatiuum, Zancung / stacz. Nudus in conuiuio saltat, Nago nâ biesedzie tancune.
 Saluto, as, are, aliud frequent. Wstawicnie tancune.
 Saltatio, uerbale, fe. te. Zancowanie / Tanice.
 Saltator, masc. tert. Zancznik.
 Saltatorius, a, um, Zanczny. Vt, Ludus saltatorius, Stola tanczna gdye tancowac wza.
 Saltatrix, tricis, fe. tert. Zancznica.
 Saltatus huius saltatus, Zancowanie / Ken / Keny wodzenie.
 Saltatura, ræ, id est Saltatio obsoletum.
 Saltus huius saltus, Stok.

Saltus sylua, Vide suo loco.
 Saltuatim aduerb. Wstot / Stotiem. Saltuatim scribere, Wstot pisac / To nest nieszczadnie / y tam y sam wyszprowac.
 Saltum pro saltuatim obsoletum.
 Salientes, Fistulæ seu aquæ ductus, Nuri wodne ktoru wodę przynwodzi.
 Compoli. Adilio, siue Affilio affilis, affilui, affiliui, uel affilij, affuletum, affilire, Przysztatung. Affilire ad aliud genus orationis, Nâ nysy sie xtalt pisania wzac.
 Assalto, as, are, frequent. Przyskoz, c albo wstoczyc nâ togo. Assultare in ceruicem, Nâ Sinye albo nâ ramona wstoczyc.
 Assultim, aduer. Staczac albo stotiem.
 Consilio id est simul salio, Wespote s tim stacz.
 Desilio, Staturung z cego. Ab equo desilire, z tonia stoczyc. Ad pedes desilire, Nâ ngy stoczyc / To nest odzieriec sie nâ nogach. Desilire de rheda, S. ocyne z woza. In nauem desilire, Wiodz sie spuścić.
 Desulto, as, are, frequent. Wstawicnie staturung / albo poyezdiam.
 Desultor, oris, Objez nit / ktoru umie kome miodo objezdzac. Desultores, Objezdmy toni / ktoru nest ten objezdzajac stawias na zrzekâ podle tonia / a znego nâ z rzekâ pretto wstatunga / a tak go ofiadaja.
 Desultorius, a, um, per translationem, Vt, equi desultori. Odmiennie albo poywodne tonie. Duos huiusmodi quondam in pugna habebant Romani.
 Dissilio, Rostatung / Rostatung.
 Dissilire proprie significat in diuersas partes salire, z tam y sam stoczyc.
 Dissulto, as, are, frequent. idem.
 Defalto, as, are, Vt, Defaltare canticum, Wytancowac nienata piozntę.
 Exilio, Wytatung. E cunis exiluit, Wytoczyl z tole bti. Properans de sella exiluit, Kwapiac sie z siodla wytoczyl. Postquam aspexit illico cognoui atq; exilui, Tatam cie storo wyzjal y poznal wnes tem ktobie wytoczyl.
 Exulto, as, are, frequent. Wytatung dla wesela / Wesoem / Radunę sie. Exultantem leticiam comprimere, Stręczy tonu wesela.
 Exultare etiam significat, Chwasc / Buzyc sie.
 Exultanter aduerb. Wytatungac / Swielka radości w weselem.
 Exultatio, Wytatowanie / radość / wesele.
 Exultantia, æ, idem, uel, Radowanie / weseleme. Quandoquidem etiam ista formari egregie possunt, Exiliu,

S ante A.

Exilium & Exul. Vide in diuisione Solum.
Infilio, Wstátung w co, albo ná co. Vas dis infilure, Wstóczyli w brody. In equit infilire, Ná tomá wstóczył. Saltu infilire, Jednym stókiem wstóczył.
Insulto, as, are, frequentatiuum idem, Et aliquando, Násmiewam się z tego/ Błázmung/ Nágrawam. Alicui insultare, Nágrawác tego. Bonis insultare, Dosłym ludzidm wrgác. In omnes insultare, Ná wstóczyli wstádác/ to jest wrgác.
Insultatio, Dragánie/ Nágrawanie/ wstádanie ná tego náto my mówiemy.
Præsalio, Naprzód wstátung/ albo ná przód stácz.
Præsulco, as, are, Naprzód táncung/ Nę wódz.
Præsulcare alicui, Stúję komu w táncu.
Præfulcor, oris, Prædtanečník/ wódzirey
Præful, lis, idē. Prælat/ to jest/ narywshy á narystshy mie dzy táptány/ Martis/ Stórn w táncu rey wódzil/ tej Bislup.
Præfulatus huius præfulatus, masc. Dostoynosť á wrgád Prælatá/ wódzireyá/ tej Bislupi wrgád.
Profilio, Wstátung. Ex tabernaculo profiluit, z stánowistá/ albo z przibytu wstóczył. In concionem profiliunt sollicitant plebis animos.
Profilire in altitudinem dicuntur frutices, Mkná se wrgóre. Profiliunt lachrymæ, Nżucikshy się łz z ożu.
Resilio, Wstátung. Continuo resiliuit, Nnet zás odstóczył.
Resilire dicitur Mamma, quando sterilescit. Ab hoc crimen resilit, Nżezostoyshy albo nie łnie žádná nicenotá ná tym.
Resiliare pro sæpe resilire dicebant uereres Calep.
Resulto, as, are, frequent. Czesto zás odstátung. Resultant colles, Brzmiá/ Sumia. Resultant recta uocibus, Nżezliega się glos po domiach. Resultans sonus, Oddhýnacy glos albo dżwigacz.
Subfilio, Podstátung/ Podtracam się.
Subsulco, frequent. Pomasú táncung, podstátung troch.
Subsultim, aduerb Troch postátung.
Transfilio, Præstátung. Transiliare aliquid. Z meo bágności co przestępic albo opusć. Et item, transilire aliquid, Præstóczył przes co.
Salis populi Alpini.
Saliua, æ, uel Salium, salui, idem quod sputum, Sliná/ Píáná,

S ante A.

Saliua lachrymationum, Sza.
Saliua uint, Píáná albo suk winny.
Saliua turdorum, Smát.
Saliuosus, a, um, Vc, humor ulmis saliuosus, Yáto piáná smátung.
Saliuo, as, are, Sliná pomázung/ Piemę/ sieczę.
Saliuarius, a, um, Co tu pieme nalezy.
Saliunca, cę, Herba quę Nardus Celtica dicitur, Spitánardi/ Swięty Máriań Mágdáleń kwicie / kárwierz z mego wódz cyma.
Saliuncula, dimin. in Biblijs legitur.
Salix, salicis, Kórkyná.
Salignus, a, um, Kórkory/ æ.
Saligneus, a, um, idem.
Salicetum, ti. & per Syncopem. Salicetum, ti, Kórkory chróst/ mieysce zwłasczá gdzie wiele rózkyny rosie/ tej zielony chróst.
Sallio, Sallo, Vide sal. (sum.
Salmacis fós in Daria iuxta Halicarnas-
Salmo, onis, masc. tert. Sosos.
Salmoneus trisyllabum masc. filius Eoli fuit, regnauit per Elidem qui a Ioue in infernum detrusus est, eo quod Dñs similis esse uolebat, Iouem in iaciendis fulminibus imitabatur.
Salomon filius Davidis, Kól żydowski w Hierusalem, Salomonius, a, um, adiect.
Salo fluuius, qui & Bilbilis dicitur.
Salodurum antiquissimum oppidum in Heluetia, Soloturn po niemietu.
Salon regio Bithiniæ. Salonenlis adiect.
Salone uel Salona ciuitas Liburniæ inter Dalmatas & Illyricos.
Salpa, æ, Stóckisch riká jest.
Salpyga, g, Nęyáti rožan yábowitich mřwřt Cicero Solifugas uocat.
Salfamentum falle. Salfilago, Salfitudo, Salfura, Vide sal.
Saltator, Saltatrix, Vide salio.
Saltatricula, læ, diminutiui a Saltatrix, Trátny albo łacny komk.
Saltem coniunctio, Zysto wjdý.
Saltix populi iuxta Pontum Euxinum.
Salto, Vide salio.
Saltus huius saltus, uel Saltis, ti, m. Dabrowá / Chróst/ Gęsin lés.
Saltuosus, a, um, Dabrowisti/ Chróscisty.
Saltuarius, Lésnik/ Stróž á dogledác dabrowy lésów, Saltuatim, Vide salto.
Saluber, saluo, Vide salus.
Saluia, æ, fem. Száwina.
Saluiatum, ti, Nęyáti trunk tu siecentu fontynnego bydtá nalezacy.
Saluio, as, are, Zátowym trunkiem byds ná parám.
Salum, li, mare dicit, Morz. Vide sal.
Salus,

Salus, salutis, fe. te. Zdrowie. Nolle omnia
hæc salus est adolescentibus. Zdrowie
hest młodziemcom etc. Saluti esse alicui, Pos-
magac tomi. Consulere saluti, Zdrowie
sire opatrzic. Ferre opem & salutem in-
digentibus, Potrzebujace spomoc. Ad sa-
lutem reducere, Zdrowie. Salutem alicui
dicere, Pozdrowic tego. Salutem dico
meis uerbis domino tuo, Klamaj sie pa-
ni swemu ode mnie. Salutem dicere foro
& curie, Pojeznac sie s sady h s dworem.
Rogauit ut tibi salutem adscriberem,
Prosil mie abych ci ymieniem tego pozdro-
wienie przypisal albo abych ci sie klamaj od
miego przes ten list. Salutem mihi tuis
uerbis nunciauit, Pozdrowil mie od ciebie
klamaj mi sie/bil mi czolem od ciebie.
Vna salus uictis nullam sperare salu-
tem, Jedno yst zwycizionym placi nie miec
nadzieje we zdrowiu.

Saluber, hæc salubris, & hoc salubre,
uel hic & hæc salubris, & hoc salubre,
Zdrowy. Aer, cibus, locus, salubres dis-
cuntur, Zdrowe. Consilium, salubre,
Bardzo dobra rada. Salubre corpus, Zdro-
we ciało. Si salubre factæ sunt, Jesli/albo
gdyn ozdrowieja.

Salubritas, atis, Zdrowosc. Salubritas
coeli atq; temperies, Zdrowe powietrze.
Propter salubritatem, Dla ozdrowienia
otrzezwienia.

Salubriter aduerb. Se Zdrowiem/ Siekarsko/
Trahi bellum salubriter potest, Wozna
moze byc wieczona from skodny.

Salutaris & hoc salutare, idem quod Sa-
luber. Stella louis coniuncta cum luna
ad ortus puerorum salutaris, Fortunā
szczesliwa. Digitus salutaris, Kojen po-
dle wielkiego palca.

Salutariter aduerb. Zdrowo. Armis salu-
tariter uti, Zdrowo albo pozytecznie wojne
wiec.

Saluto, as, are, aet. p. Pozdrawiam. Domus
te tota nostra salutat, Wsisci sie w obec
klamaj. Deum salutare, Panu Bogu sie
poslecic modlitwy k niemu wzynic. Deum
precibus salutare, Panu Boga ocz prosic.
Salutari passim, Pozdrowionym hie. Salu-
tant te atq; cenam uocant, Razali cie
pozdrowic y na wieczercza prosic.

Salutatio, Pozdrowienie / Wsklon/witanie.
Salutationibus tempus consumere,
Witajac sie czas prajno trawic. (ciel.

Salutator, uerbale, m. Pozdrowiciel / wsklonis
Salutatorius, a, um, ur, Salutatorium cus-
bile. Plin. li. 16. ca. 11. Komora do witania.

Salutifer, ra, rû, Zdrowy / zdrowie przynosacy

Salutiger, a, um, apud Apul. & salutige-
rulus, a, um, apud Liu, qui salutem nu-
ciat inuitatum.

Salue uerbum defectiuum, sic coniugatur
Imperatio ad sec. person. Salue, Bady
zdrow / tei obychaj hest mowienia / ze ja poz-
drowienie mowiemy / pomagabog.

Saluete, futuro salueto, plur. saluetote, In-
finit. saluere. Here salue, Bady pozdro-
wion / pomagabog panie. Saluebis a meo
Cicerone, Widy Ciero kazal cie pozdrowic.
Dionisium uelim saluere iubeas, Pros-
szcie pozdrow ode mnie Dionisiusa / powiedz
mi wiele dobrego ode mnie.

Saluus, a, um, Zdrowy / Niemarusom / calny /
zupelny. Saluus sis Crito. Bady pozdro-
wion / pomagabog Crito. Saluus sum si hec
uera sunt, Dobrze sie otolo mnie dzyne / iesli
to prawda hest. Salua res est, To dobrze
chwala bogu. Saluo capite, We zdrowiu.

Satin saluer Czosz tam / nato sie macie / dobrze
cie zdrowi albo fortunni. Te saluum ues-
nisse in Epirum uehementer gaudeo,
Wielm rad jestre zdrowiu przinechal do
Epiru. Saluum lignum est, Znat ten
albo cesh namuiey niemarusom / Calny hest.
Vasa salua, Case niemarusone statii, Salua
res & perdita contraria.

Salua epistola, Zupelny list / Nieodpieceto-
wany Salua fide, Dobrym slowem. Salua
uenia fortunæ, Za do hrym szczescim / for-
tunnie. Salua lege, Krom naruszenia albo
wyfrodzenia przeciwno statutom. Salua ues-
nia, Za kaska mowiac albo s odpuszczeniem
mowiac. Saluo iure amicitie, Krom na-
ruszenia / zachowania przyacielskiego. Saluis
auribus uestris, Za kaska wasza mowiac.
Salua magnitudine tua domine, Krom
naruszenia kaski twen panie.

Saluo, as, are, a, p. Zbawiam / non dicitur
Latine. Nam apud Quint. li. 12. ca. 10.
Er Cice. 2. de nati Deorum 14. mendu
esse suspicantur docti.

Saluificare p eodē Barbare legi. in Bib.
Saluator, oris, m. t. Zbawiciel.

Compo. Consaluto, as, are, idem si-
gnificat quod simplex. Pozdrawiam.
Cosalutare intra se, Przejwitat sie w sepo-
let / y pitac sie na zdrowie y den drugiego.

Cosalutatio, Pozdrowienie / przejitanie
Per saluto idem.

Resaluto, Zas pozdrawiam / temu ktory
mie pozdrowil zas sprzam wsego do rego.

U salutas ita re salutaberis, Taki poma-
gabog / taki Bog zaplac / natic pozdrawianie
tatie podzirowanie.

Insalubris, bre, Niezdrowy / to hest / co
nie zdrowo hest. Insalug

S ante A,

Infalutatus, a, ū, Niepozdrowiony / Nie-
pojechny. Infaluto hospite abire, Nies-
pojechnawshy gospodarza hęc precz. Abije
infalutatus, Szedł precz merzejszy tu mnie
jednego słowa.

Samara promontorium in Oceano or-
ientali ubi deficit Caucasus.

Samaria, a, fe. pri. Miasto w Palestynie / to
jest / w iydowskiej ziemi / Dzień nazdy od
Hierusalem leżąc / potim Sebasie wezwano
od którego otoczona królestwa między morzem /
Galilea a Judea / Samaria była zwana w
której tej miasto. Sichem, Sichar uel Si-
china, postea Neapolis, Wezwano.

Samaritae et **Samaritani**, Iudaei królestwa
której był iydowski. ex decem tribubus.

Samarobriga, ciuitas Picardiae in Gal-
lia, Po Francusku zowż Amiens.

Samarobrinae, Populi inter Belgas quos
Cameracenses nonnulli putant, Alij
urbem sancti Quirini.

Sambuca, a, Nieraki instrument muzyczny
strunami naciągany o trzech graniach.

Sambucina, Którzy na takowym instrumencie
ymie grac. Sambuca item, Nieraki wojen-
ny ruszanie do burmowania miasta.

Sambucistris, a, idem quod **Sambucina**.

Sambucus, ci, Bez / drzewo jest.

Sambuceus, a, um, Bzów, a / e.

Samera, ra, fem. semen Vlmi.

Samnium Regio Italiae inter Picenum,
Campaniam & Apuliam. Cuius po-
puli Samnites.

Samos Insula maris Icarij, & alia prope
Ithacam.

Samius, a, um, adiect. Co z ten wyspy jest.
Vt samia uasa, Głównie naczynie z ten wy-
spy Samo.

Samium absolute idem.

Samiolus, a, um, diminut. Ex hac Insula
Pythagoras & una ex Sybillis. Samia
dicta quae de Christo praedixit, ortum
habuit Iuno quoq; ibi nata educata et
Ioui nupta esse fabulatur a Poetis. Fe-
runt etiam hanc Insulam Thraciae adia-
cere quae postea ex comixtus. Thra-
ciae populis Samothracia appellaba-
tur. Sed Same ciuitas in mari Ionio.

Sampsuchus, m. uel **Sampsuchum** n. uel
Sampsychus. Herba quae amaracus
dicitur Maiorana, M. anseran.

Sampsuchinus, a, um, V. Oleum **Sam-
psuchinum**, Wyodrądowny olej.

Sampla, sae. siue **sampla** siue **sansa**, Oliwne
nadrta albo pestki albo pekti.

Sanates dicti sunt qui supra infraque Ro-
mam habitauerunt, Festus.

S ante A.

Sancio, cis, iui, cum, uel **sanxi**, cum, ire,
a. q. aliquid sanctum uel consecratum
facio, Wstaw / Statut czym gruntu /
przychyć meco pod wino / Wnocnam vs-
twierzam. Cauere, sancire, Synonima,
Sanxerunt ne quis emeret mancipium,
Statut wchyni aby żaden nie emiał niewo-
mka kupować. Id ne fieret sancitum est
legibus, Aby to nie było zagrożono jest
praw. Sanxit editio ne ex Asia frumēs
tum exportari liceret, Dal w uolac pod
wino aby ista nie wywożono z Afrey. Poena
aliquid sancire, Pod wino meco żartować.

Sancire execrationibus publicis.

De iure praediorum sanctum est, ut in
his uendendis uitia etiam dicerentur,
jest wstawiono aby ten który gruntu chce naki
przechac / był winem to powiedziec na czym
temu gruntuwi schodzy. Ceremonias sanc-
cure, Nierakie cerimonie a obrzędny albo
obchody wstawic. Fidem dextra data sanc-
cure, Przysięgę komu co y dac mu na to re-
sz. Iureiurando sancire, Przysięgę pots-
wierdzić. Sancire leges. Prawa wchynic y
potwierdzić.

Sanctio, onis, Wstaw / Statut / żartowanie pob-
wielka wino.

Sanctus, a, um, Wtwierdzony / Swięty, Wmo-
cniony / Wgruntowany / Wnienaruszony, a / e.
Sanctus, integer, firmus, innocens, syn-
cerus, fere Synonima. Sanctus atq; in-
teger uir, Cłowiek wielki swęty albo wiel-
mi dobry y cnotliwy. Amor sanctus, Cno-
tliwy a Krześcianański miłosć. Consilium
sanctissimum, Wnienaruszona rada. Sancta
fides induciarum, Wzięcie przysięgi
Próm naruszenia ma być chowano.
Firmissima & sanctissima testimonia,
Grutowne swiadectwa. Sanctissimus uir,
Naswiętszy mąż.

Sancte aduerbium, Cnotliwie / Nządnie /
Grutownie / Swiętobliwie. Sancte pro-
mittere, Dobrym słowem przysięgę. Sancte
adiurat se non posse, Przysięga sie łaz-
żien ze memoje / etc. Sanctissime semper
uixit, Nządnie a cnotliwie sie zawsze chował
Per sancte aduerb. idem. Peierat per
sancte. Teren. Przysięga łazdo paru Bogu.
Sanctulus, la, lum, diminut. a sanctus,
Sanctitas, atis, fem. r. Swiętobliwość / Cno-
ta / Dobroć / Dobrotliwość.

Sanctimonia, a, idem.

Sanctitudo, nis, idem, sed antiquis.

Sanctuarium, ri, Swięte miejsce.

Sanctuarium, siue sanctuaria Mithridatis
appellauit Plin. quae alio loco arcana,
Zajemne kownaty albo kownaty / Porocz al-
bo tej namoty

Sanctiss

Sanctifico, as, are, id est sanctum reddo,
Postwiecam / Dęszciam. In Biblijs tantū.

Sanctificatio, Postwiecenie.

Sanctificium, Świątość. Barbara dictio in
Biblijs.

Sanctimonium, sanctimonialium profes-
sio, Ślub zakonnych pāmien.

Sanctimoniales dicuntur, Mniſti / zakon-
niczni.

Sandapila, sandapilæ, fem. in prim. Mā-
ry.

Sandapilarius, ij, m. f. Ten ktōry wmarle cho-
wa / do grobu noſi.

Sandalium, sandaliū, neut. sec. σανδάλιον
Latine solea, Pāntoflā. Terent. Utinam
tibi uideam Sandalio committigari ca-
put, A kōże dāżęc pāntoflā w sep nāluczo-
no / dāżęc kōże pāntoflā głowę żmiejczono.

Sandalium etiam, Tienāti rodżan żiarnā i-
tā.

Sandaligerus, a, um, Ktōry nā pāntoflāch cho-
dżi.

Sandalides, Tienāti rodżan pāntoflęgo drze-
wā.

Sandalionis, pen. prod. Insula Sardinia
denominata est ab effigie Sandaliū.

Sandaracha, sandarachæ, gen. fem. Gōr-
na czerwień. Metallū est, Czerwona żwłasc-
zā fārlā w gōrachā przikopānināch kłota y
śrebrna hŵa nāydowāna. Vulgares aut
officinæ accipiunt pro eo quod uer-
nicem uocant, Potest.

Sandaraca adulterina, Pāryſkā czer-
wień.

Sandaricinus, a, um, & Sandarachinus,
a, um, Czerwonoſārby / co żwłasczā ten fārl-
bie podobne jeſt.

Sandaracharus, a, um, S tāta czerwonoscia
żmiejczāny.

Sandraſtos, gemma, quæ & Sandaster &
sandasterion falſo nominatur, Pli-
nius.

Sandix, uel Sandyx sandycis herba, Wret
ziele ſmōlo niektōrży żowa. Item genus
coloris ex Sandaracha Ceruſſa factus

Tienāta fārlā czerwonoscī gōrney / ā żbleh-
wāſu tākież z czerwonęy glintki uęzinio-
nā.

Sandycinus, a, um, ut color Sandycis
nus. Fārlā z tākich żiōł y fārl przyprawiona
quæ est flammea.

Sane aduerbium affirmandi, Zāprawde /
owſęti / żapewne. Ita sane habet, Żāt owſę-
ti jeſt.

Sane homini præter opinionem im-
prouiſo incidi, Zāprawdem nān traſiſ gōny

ſie mnie namienę mienādżiewal. Bellū ſane
difficilimum geſcit, Zāprawde czeſt-
kōwnę wiōdſ. Aliquando concedendi
particula est, Eſto ſane, A czeſt tāt byłō

Bā dobrze meczayby tāt byłō, albo meczay-
tāt bydżie.

Sane ſi placet, Y dobrze yeſlić ſie tāt żdā.

Aliquando pro ualde, commotus est
ſane, Bāżō ſie żāgmewnat. Sane quam-
ſum gauſus, Wielmim ſie wrādowat. Nō

ſane, Zāprawde mē. Recte ſane, Ża czeſtā
rżęć / nātōhy rżęć / diablu ſie godży.

Saneſco, Vide ſanus.

Sanga, Cantabrorum fluius.

Sangaris, fluius Gallogræciæ qui per
Phrygiā in Propontidem euoluitur.

Sanguis, inis, masc. tert. quod & ſanguen
gener. neut. dixerunt ueteres, Krew.

Et Metaph. Rodżan / potolemie / dōm.

Sanguinis miſſio, & ſanguinis detractio,
Żācięcie żyly / puſzczanie krwi. Plus ſan-
guinis in ipſa dimicatione factum,

Więcey ſie krwi w potylānu roſtało. Co
herere ſanguine alicui, Bęć powinowā-
tym cżym.

Coniūgi ſanguine alicui, idē. Sanguis
ærarij, Prżemożność poſpolitego mieſtā /
albo ſtārby. Integer ſanguis, Zdrowa ā
żwieżā krew. Plenus ſanguinis homo,

Mordownik / żābiyat / morderſkiego prżyro-
dzenia.

Sanguiculus, li, ſanguis hœdi uel ſuis in
cibum formatus, Poſotā / cżyma kō kiel-
kāſy y giſti wi nymch ſtronād / albo poſotā /
krewiā ſwyniā / ſtopowā / y nymch bydlāc
nādżiewāre.

Sanguineus, a, um, Peſm / krewi / krewnego
prżirodzenia.

Color ſanguineus, Māſc podobna krewi

Imber ſanguineus, Krwawy deſzcz.

Sanguinolentus, a, um, Krwawy / krewi-
woty / a / e.

Sanguinarius, a, um, Żābiyat / okrutny / ſāto-
mi albo prętki tu rożłaniū krewi / morder-
ſkiego prżirodzenia.

Sanguinaria iuuentus, Okrutna młōdż.

Nuntius ſanguinarius, Odpowiedny po-
ſel.

Sententia ſanguinaria, Skāżanie nā
ſmierć.

Sanguinaria herba, Wſetākie ziele krew dō-
bra mnożęce / albo też żāſtawianęce / nātō
jeſt podrożnik / krawawnik ſporny / ktōre żiōłā
niektōrży leżęce żowa ye Sanguinaria.

Q Q Sanguinalis

S ante A.

Sanguinalis, & hoc sanguinale, ut sanguinalis herba, idem quod sanguinaria.
Sanguino, as, are, Cieczę mi krew / krew że mnie idzie.
Sanguisuga, æ, f. p. Pijawka. Hirudo alias Exanguis, & hoc exague, Beze krwi zięty / martwy Prope exanguis, Napoły umarty / albo mąlem umarty.
¶ Confanguineus, a, um, Prziodzony / krewny / powinowaty.
¶ Confanguinitas, atis, Krewność / powinowactwo / przynależstwo.
Sanies, saniei, fem. q. Kopa / też posoka / to jest rozlana krew. Sanies oleæ pro facie, Własto brodzin.
Saniosus, a, um, Kopiały / wposoczony / a / e.
Sanitas, Vide sanus.
Sanna, sannæ, fem. prim. Podrzejmianie / ną smiewanie / nągrawanie.
Sannio, sannionis, Błazen / podrzejmiacz.
¶ Sublanno, as, are, Podrzejmiam / nągrawam.
¶ Sublannatio, idem quod sanna, Albo przypodrzejmianie.
¶ Sublannator, oris, Podrzejmiacz / nągrawacz.
Sano, sanas, Vide sanus.
Sanqualis, huius sanqualis, gen. fe. Nici naki rodząy erłow.
Sanaæ, fem. Pestki w oliwkach.
Sanfucus, sanfuci, fe. sec. Herba Amara racus alias dicitur.
Sampfucus etiam Maiorana.
Sanfucinus, a, um, Mąperanowy / a / e.
Santalum, Drewniana pątyłā.
Santerna, laternæ eadem quæ Chryso colla, Vide C.
Santonies, siue santoni, siue xantones, pe. co. & Xantonicī populi Galliæ, Quorum regio nunc Santomen dicitur.
Santonica herba quam absinthium Santonicum uocat Plin.
Sanus, a, um, Zdrowy. Integri & sani. Et ad animum etiam refertur. Sana mens Czyste łaczenie / dobri rozum. Sanus homo & sanæ mentis homo, Czystego łaczenia.
Sanum iudicium, Rządne stątecznie a me / popolite zdanie a ładzenie o rzeczach. Sanum consilium, Wązo dobra rada. Sanum ex morbo fieri, Zdrowieć wpiąć z choroby. Medicamento sanum fieri, Zalekar się przyć tu zdrowiu.
Sanitas, sanitatis, fem. tert. Zdrowie. Ad sanitatem redire, Wzdrowieć. Sanitas animi, Rozum / dobre łaczenie.
Sano, as, are, act. prim, Łeć / wzdrowiam,

S ante A.

Sanare uulnera Reipub, Nieczypożostę tej ratować / nągródzić ten wyadki. Animos & mentes consolatione sanare, Agram & labentem Rempub, sanare & confirmare, Remedijs sanare.
Sanesco, is, ere, neut. tert. Zdrowieć / przycho- dzę tu zdrowiu / wyleczam się.
Sanatio, fem. tert, Wzdrowienie / wyleczenie.
Sanabilis, & hoc sanabile, Co łatwie może być wyleczono.
¶ Composita, Insanus, a, um, Szalony. Sano contrarium. Insani fluctus, Szalone wściekle nawalności.
¶ Insanum pro ualde sano & docto, interpretatur in Persio, Et Insano multū laudanda magistro, Insane uites, id est, trifiera in Plinio, Trzy troc rodzące.
¶ Insanior, Szaleńszy.
¶ Insanissimus, Nąszaleńszy.
¶ Insanum aduerbialiter, ponitur pro ualde, Plaut. Insanum bonum, Bezmiernie nąd obyczay dobre.
¶ Insane aduerbium, Plaut. Esuriens insane, Łągac nąło pies.
¶ Insanio, is, ire, Szaleć, wściekam się. A more alicuius insanire, Szaleć dia cżyj młodości.
¶ Insaniturus, a, um, Cic. Nec tamen insaniturum illum, Mam zą to je nie łędzie łatal, Insanire & furere, Synonyma.
¶ Insaniens, insanientis, Wściekły / łą- terach.
¶ Insania, æ, Szaleństwo / wściekliwość.
¶ Insanitas, insanitatis, Nieżdrowość.
¶ Insanabilis, le, Trudny tu wleczmit. Contumelia insanabilis, Niewleczona potwarz. Ingenium insanabile, Nie wyte- go przyrodzenia głowiek / ktori sobie nie mō- wieć nie da.
¶ Perfano, as, are, Wyleczam.
Præsanatus, a, um, Naprzed wyleczony.
Præsanata uulnera.
Præsanasco, is, ere, Przed tym wzdrow- wiam.
Sapa, sapæ, Wązomy mosek / albo wino aź do trzęciy cęści wywarzone.
Saperda, æ, genus Conchæ mali odoris, Moraki żółw / smierdzach. Et apud ueteres Saperda pro sapienti & eleganti, Obloletum.
Sapidus, sapientia, sapiens, Vide sapio.
Sapinus, sapini, Vide, Sappinus.

Sapio

Sapio, lapis, sapiui, uel sapij, sapitū, pen. prod. uel sapiui, sapitum, pen. cor. sapere, neut. tert. Smaczny system / mam dobry smak. Metaph. ad animum transfertur. System madry / rozumny / baczy lucundissime sapit. Czysci smaczny / czysty wódziczny smak ma.

Sapit illi pectus, Ma rozum w głowie. Sapere pleno pectore, Niepospolitego łasczenia byc.

Si recta saperet. Gdyby przy rozumie był. Hic plane nihil sapit, Nie ma przy rozumu w sobie.

Hic mihi quanto plus sapit, quam egomet mihi, Terent. Daleko lepiej mój rzeczą baczy i rozumie / niż ja sam. Alio quando sapere idem quod olere, Tracę / woniść albo pachnąc. Sapit mare, Tracę morzem / albo ma smak morzki. Sapit a dustionem, Tracę przygorzeliną. Sapit prouerbium, Ciągnie się na przypowieść albo zda się być przypowieścią. Sapere patrum, Stronowski obyczajów nasładość wac.

Sibi sapere, O się samego się starac / na swym młyn wódz ciagnac. Foris sapere, Wyśich ludzki rzeczą baczyć a swych nie.

Sapiens, sapientis, omnis tert. Madry. Sapiens ad coniecturam rerum futurarum. Pretek jest na domyslenie rzeczy przyszłych.

Sapientes mores, Madrze rzadnie stateczne obyczaje.

Sapientia, æ, Madrość. Erudita sapientia & peruersa, contraria.

Sapienter aduerbium, Madrze. Sapienter facere, sapienter mouere.

¶ Persapiens, Bardzo madry.

¶ Persapienter aduerbium, Bardzo mądrze.

¶ Sapor, saporis, masc. tert. Smak.

Sapidus, a, um, Smaczny / a / e.

¶ Insipidus, a, um, Niesmaczny / a / e.

¶ Composita a Sapio, Desipio, desipis, pen. cor. desipui uel desipiui, desipere, Błądzić się / głupie czynić / głupstwo podość. Senectute desipere, Dla starości od rozumu odchodzić.

¶ Desipere, delirare, & dementem esse Synonyma. Desipiens arrogantia, Szalona wyśoka myśl.

¶ Resipio, Nótować niechcący smakiem / dając się czuć. Resipit nescio quid, Traci nie wiem czym.

¶ Resipisco, is, ere, Wpamiętać mam się / przychodzić ku rozumowi / polepszać się.

¶ Resipiscencia, Polepszenie / wpamiętanie / odstanie od złoscy.

Sapo, saponis, gen. masc. Mydło.

Sapor, Vide sapio.

Sapphyrus siue Sapphirus sapphiri, fec. pen. prod. Szafir / błękitna perła.

Sapphrinus, a, um, Szafirowy. Vt lapis Sapphrinus, idem.

Sappho, sapphonis, fec. ter. 3 wyspy Lesbos. A quo carmen Sapphicum dicitur.

Sappinus, sappini, gen. fem. Pięć albo oszpodnia część wodłowego drzewa tróm szew. Nam superior dicitur Susteria, Wiersz wodłowy.

Saprum, sapri, Wąblecmit z leśnych wąblek.

Saprophag, saprophagi, Który wąblecmit a pożyw.

Sapla obsoletum, pro Ipsa uel seipsa.

Sarcarius, fluuius Phrygiæ.

Sarcasmos, Latine locus cum amaritudine, Podrażnienie / wraganie.

Sarcina, sarcinæ, fem. prim. Tłumok. Metaphor. Czysci kurdzy. Sarcinas colligere, Tłumoki wkładać. dicuntur milites.

Sarcinas, sarcinatis, in neut. gen. dixit Plaut.

Sarcinula, læ, dimin. Tłumoczek.

Sarcino, as, are, Wkładam w tłumok / wieszę na wesołość / szagam. Aliquando, Szyje / latam. Vnde Con sarcino, as, are, idem.

Sarcinatus, a, um, Tłumokiem obłożony.

Sarcinarius, a, um, ut Sarcinaria iumenta, Ktore tłumoki noszą.

Sarcinator, sarcinatoris, masc. ter. Kráwiec / latacz.

Sarcinatrix, Szwaczka.

Sarcio, is, sarcui, uel sarfi, sartum, sartire Latam / szuj / poprawiam. Metaph. Naprawiam / nagradzam. Damnum sarcire, Szkodę nagrodzić. Detrimentum sarcire idem.

Infaniam sarcire, Oslawienie nagrodzić.

Sartor, sartoris, masc. ter. Kráwiec.

Sarte aduerbium, Zupełnie / cało. Aliqui scribunt Sartor, sarcte.

Sartatecta, Pospolite ludowanie ktore nazywają tym sposobem aby zaś w całosci ludowanie i dach oddano. Cui sarra tecta exigere traditum est, Komu poruczone jest / aby pospolite ludowanie / gmachami i dachem opatrzył. Dicitur interdum cum coniunctione, Sarra tecta & sartum & tectum cum plena esset locutio, Sartum ac tectum ab omni piaculo conseruau animum meum, Zachowałem swój umysł / żadną niecnota nienaruszony. M.

S ante A.

Curium, Sartum & rectum ut aiunt, ab omni incommodo detrimento, molestia syncerum integrumque conserues, *Żachowan go w obromie od wstch/mien nan mulościwe łaczenie.*
Composita, Confartio, Żhywam, łac tam.
Refarcio idem, Poprąwiam.
Sarcimen, futura apud Apul. inusitas tum.
Sarcion, gemmarum species, C C.
Sarcocolla, Gummi z mieniącego rodzaju drzewa z Persien.
Sarcophagus, gen. masc. pen. cor. Latine carnem comedens, Mieszko żyłacz. Hinc ponitur pro sepulchro, Miasto grobu/ tej mieniącego kámenia.
Sarculum, sarculi, neut. sec. Bróna tej rhy.
Sarculo, as, arc, Wódkę / łroniami rola z perzu wychyscaim.
Sarrio, is, ire, idem.
Sarritor, sarritoris, Wódkę.
Sarculatio, onis, Wódkę / tej kópnie.
Sarda, sardae, gen. fem. Mieniącego rodzaju kámenia.
Sardanapalus, li, masc. sec. pen. prod. Vltimus Assiriorum rex omnis generis luxurię deditissimus, cuius est hoc Epitaphium, Ede, bibe, lude, post mortem nulla uoluptas, &c.
Sardinia, Insula in Tyrrheno seu Ligustico mari, una ex maximis Maris mediterranei, Licin między Sycylią a Afryką. Alias Ichnusa & Sandaliotis dicta.
Sardi indigenę, qui in Sardinia nati sunt,
Sardi uenales proverbialiter, Proste mój czem / albo mój wódy rzech.
Sardous, Sardus, & Sardinensis adiectiua Co i tim naley.
Sardinia etiam, Mieniącego rodzaju rhy.
Sardonius, a, um, Vt Sardonius risus, id est fictus, amarulentus aut insanus, Siaton gorski śmiech.
Sardea, a, Ziele w tenie wyspie rośnie tu smiedzi podobny gdn go kto skosztuje. Hanc Dioscorides Sardoniam uocat. Mieniącego rodzaju masy Apium risus, to jest miasło kurzen rogi albo kurzego ziele.
Sardis cepheę tantum pluraliter, gener. fem.
Sardium, sardibus, Głównie miasło Lidie, Cressi regia Sardis Horat.
Sardius & Sardinus, lapis preciosus in Biblijs.

S ante A.

Sardo, as, as, are, pro intelligere, Obsoletum.
Sardoa, Vide Sardinia.
Sardonix, sardonis, masc. & fem. Mieniącego rodzaju drogiego kámenia tákien sárby naktoby poznogiec człowieczy.
Sardonychus, chi, idem.
Sardonychatus, a, um, Żatowym kámeniem ochydozony.
Sarepta, fem. prim. Vrbs Phoenicię inter Thyrum & Sidonem.
Sareptanus, a, um, Kto żatąd rest.
Sargacę populi iuxta Mæotidem.
Sargus, sargi, masc. sec. Mieniącego rodzaju morstich rhy.
Sari, gen. neut. Genus herbar.
Sarissa, sarissę, Długa włócznia Macedonstka.
Sarmatia, Regio Septentrionalis duplex una Europę, altera Asię, cuius populi Sarmatę.
Sarmatia Europęa, Wódkę / tróćswó Polskie wóspolek s Kiełwiny tu kóromie nas leżacim / rako Pruskie / Ruskie / Mazowieckie / Litewskie / Kiełwiny / n tej Zmództa n Zisłanska ziemia / n po cześci Wódkę.
Sarmatia Asiatica, Wódkę / tákosta kiezmiń In Asia, Nż do góry Caucasum, Żez az do Hyperboreos gdnie jest rzeka Alca, nunc Wódkę.
Sarmaticę pilę, Wódkę / stály ten góry Caucasus rzechony.
Sarmatis terra, id est, Sarmatia.
Sarmentum, sarmenti, Kózi albo gálaski / kóre od wini odrzeżyna, móga tej być żwazne traski albo wiern.
Sarmentitius, a, um, Co z odrzeżany gálaski winny jest.
Sarmentitius cinis, Popiół z tákowych gálaski.
Sarmentosus, a, um, Pełny tákowych odrzeżany rżg.
Sarnois, fluius Phrygię, C C.
Sarnus, fluius Italie in Picentinis, oppidum Sarni iuxta eundem fluium Sarasstes populi eius oppidi.
Saronicus, Sinus contra Corinthiacum Isthmum.
Sarpa uinea putata inquit Festus, Obsoletum.
Sarpere, purgare Obsoletum.
Sarra ciuitas, postea Tyrus dicta.
Sarranus, a, um, & Sarrana, Miasło sárłatónen sárby.
Sarrabella, nomen Chaldaicum Brachę uel Rhenones,

Sarraca

Sarraca, Nomē urbis Mediæ & alterius Arabiæ.

Sarraceni populi post Nabatheos in Arabia, Sarraceni/ przedtym rzeżeni Agarem ale sobie imię odmenili/ potym sie rozścizyli przez Asiam y Africam y dlugi czas panowali/trzindzi/ machometowe wiary na to y Turcy przodek a potatek swych licza od Sary Abrahamowej żony/ mąya sie za potomki Izakowe syna Abrahamowego przywłaszczają sobie obietnice hostie/które Pan bog uczynił Abrahamowi y nymym Patriarchum o ktorich w Biblii napisano jest.

Sarracum, sarraci, uehiculi genus, Tueria/ ki wóz do wojenia kamienia.

Sarrio, sarris, sarrui, sarritum, sarrire, n. q. Pię a chędoż postane nasienie od perzu y nymego zielska. Rastro sarrire, Grabiami ugrabiac postane nasienie/tez zielsko wyriswac.

Sarritura, rz, id est, purgatio, Chędożenie chędożenie od zielska albo perzu.

Satura, æ, fem. prim. idem.

Sarritor, sarritoris, maf. t. Ugrabiaci/ kopaci/ wleczni.

Sarritio, onis, idem quod Sarritura.

Sarlna, uetus ciuitas in Æmylia.

Sarix, populi Europæ Scythiæ contermini.

Sartago, sartaginis, fem. ter. Latine frizorium, Panew albo samna.

Sartatecta, Vide sarcio.

Sartor, Vide sartio.

Sas pro eas uel suas, Obsoletum.

Salo, Insula a Brundisio quinq; milia passuum distans.

Sat aduerbium a satis, Dostic. Sat comode, Prawie wczas. Sat diu uixit, Dostic dlugo zyl. Sat est, curabo, Dostic o tym/ma tak byc.

Sat habeo, Dostic mam. Sat habet si tum recipitur, Przejstanie na tym yestli w ten czas bedzie przynjet.

Nemo posset sat scio, Wiem to za pewne jestli tego nymy nie mogt. Sat fecit in Asia Scythica.

Satagite populi in Asia Scythica.

Satago, satagis, satagi, satagere, pen. cor. Wsiluyz/ dowodze/ przewodze/ dostic czynie/ pilnosci przykladam/tez yestliem pracowitum/ staram sie.

Suarum rerum satagit, Terent. Dostic sam z siebie czyni.

Satagens, satagentis, Wsiluyacz/ dostic czyniacy. Ut consulibus de ui ac multis

dine hostium satagentibus, Wsiluyaczym.

Saran dictio Hebraica quæ aduersariū siue impeditorem omnis boni significat, Przejwint/ przeztadza/ batan. Saranas idem.

Satelles, satellitis, masc. ter. Drabant/ drab/ pachotek/ sluzebnik.

Satellites uoluptatum uirtutes, Cnoty sa natoly drabanci rostkocy.

Satelles Iouis. Aquila, Ministri ac satellites cupiditatum alicuius.

Satellitium, satellitij, neut. sec. Hufiec drabiantow/ drabow.

Saterona, genus animalis, Calep.

Satin, Vide satis.

Satio, as, are, act. prim. Nasrcam. Satiari delectatione non possum, Tue moge sie nasycc/ rozkoszowaniem.

Desideria naturæ satiare, Potrzeby przisrodzone nasycc.

Satiatus, a, um, Nasycum/ a/ e. Somno satus, Do wolen sie nasykal.

Exatio, idem quod simplex.

Satiabilis, le, Latwi tu nasyccem / nasyccem.

Insatiabilis, le, Tienasyccem.

Sacietas, sacietatis, fem. tert. Sytoac/ nasyccenie/ dostatek. Et Metaph. Naprzykrzenie, albo przykrzenie/ tegu/ stajenie.

Rerum omnium sacietas uitæ facit sacietatem, Wszelakich rzeczy dostatek przynosi s solu żywota stajenie. Sicubi eum sacietas hominum ceperat, Yestli sic tiedy wstajit miedzy ludzmi.

Ad sacietatem trucidare, Do wolen sie namordowac. Sacietas & auditas contraria.

Satias pro sacietas aliquando ponitur. Frumenti ex inopia graui satias facta est, Z wielkiego niedostatku wielki dostatek zyt stal sie.

Sacias eum coepit amoris in uxore, Wstajit sie na milosci swey żony.

Satio, sationis, Vide sero.

Satis aduerbium per Apocopen sat, de quo supra. Dostic.

Satis audacter, Dostic śmieie. Satis certo scio, Wiem to za pewne. Satis superque Dostic y nasykt.

Satis cum periculo, Tue bes wielkieniebezpiekosci.

Nequeo satis mirari, Tue moge sie wydumic.

Satis magna pecunia, Dostic niemale pieniadze. Ut non satis sit aestimare pa-

S ante A.

rens homini melior an tristior nouer-
ca fuerit. Satis perspicere oculis, Do-
sic dobrze obeyrżec. Satis diu uerba
dedisti nobis, Dostciaś sie sie dingo nas
za nos nawodzil/dostciaś nas zwodzil. Sa-
tis cum genitiuo. Satis causæ ad ob-
iurgandum. Slusna przychyna tu farani
Ad dicendum temporis satis, Dostic
czasu tu mowieniu. Satis iam uerborum
est, Dostic iuz o tym bylo.
Satin, pro satis ne, & satin sic est. Y do-
sic nest na tim. Satin salue, Yato sic tam
wodzy.
Satiſ comparatiuus a satis, Septen. Mo-
ri satius est, quam turpiter uiuere, Sep-
ten uirżec niſi ſromotnie żyć.
Satiſ, Vide sero.
Sator, Vide sero.
Satrapa, pæ, uel Satrapes, dictio Persica,
Latine Præfectum significat, Stárosta/
namieſtnik.
Satrapia, æ, præfectura, Stároſtwo.
Satur, a, um, Nášcom/ſeiny/a/e. Omnium
rerum satur, Wſech rżecz pelen. Rus ſa-
turum, Płodna a wrodźayna wieś.
Saturio, onis, pro eodem apud Plautū,
Obſoletum.
Saturitas, atis, fem. tert. Sytośc / nášcenie/
też wrodźaynośc / płodnośc.
Saturo, as, are, Nášcam. act. prim. Odium
ſaturare, Gniew ſwoj nášć.
Saturatus, a, um, Nášcom/ a/e. Expletus
& saturatus, idem
Saturata uestes muricæ, Dobrze wſarło-
wane. Homines honoribus ſaturas
ti.
Satollare pro ſaturare, obſoletum.
Exaturo, & Obſaturo, idem quod
ſimplex, Nášcam doſtatecznie / nápełniam
Ne tu propediem iſtius obſatura-
bere, Terent. Tak m ſie zda/je ych w kró-
ce hedyż ſyt.
Satureia, ſatureiæ, uel Saturea, & Satyrea
herba, alias Cumla & Tymbra,
Czabr.
Saturninus, mons qui poſtea Tarpenis
Romæ.
Saturnus, ſaturni, maſc. ſec. Pater Iouis,
Iunonis, Neptuni, & Plutonis, W pogó-
now za Bogá mamy/etę.
Saturnus item, Jedná plámetá nieſieſta;
ſiedmi plánet.
Saturnius, a, um, Co ſaturnowi należ.
Saturnus pro Ioue, & Saturnia pro Iu-
none Poētis uſurpatur.

S ante A.

Saturnalia, orum, plur. tantū. Święta byſy
o chodzone xpięca grudniá tu czei Saturnia
ſowe/w kóre jeden drugiemu dary y pomin-
ti ſiáti.
Saturnalia, orum, idem.
Saturnaliſ, a, um, ad Saturnalia perti-
nens.
Saturo, as, are, Vide ſatur.
Saturnum, urbs Calabriae non procul a
Tarento.
Saturn, ſati, genus meſuræ Paleſtinæ quæ
capit ſequimodum.
Satyra, ræ, fem. prim. pen. cor. Carmen
maledicum ad carpenda uitia compo-
ſitum, Wierſe w kórich rozmánte niecnotę
bywáya ſpominánie a leſpiecznie tróm kóre-
go ofob achylána s wielkim wráganiem by-
wáya ym ná ochy wyrzucánie.
Satyricus, ci, maſc. ſec. Poēta kótri tálcwe
wierſe ſtáda.
Satyrice aduerbiū, Wragáya / nášmiewáya
ſie aj do zab / ná ochy wyrzucáya.
Satyriaca ſigna, ſatyrorum ſimulachra.
Satyria, æ, auis alias coruus Kruk.
Satyrialiſ, morbus qui & Priapiſmus
dicitur.
Satyrion, gen. ſe. Herba quæ Orchis di-
citur, Kótorżet álbo liſie yántá yáto nie-
kterzy żowa lekáże.
Saucio, as, are, act. pri. Otráam/ wráam/
ránię. Sanciare ferro, Wiegem ránię.
Sauciarius, a, um, participium, Nániom/ a/
e/ wrániom/ a/e.
Saucius, a, um, nomen quod naſcitur a
participio, Sauciatus quomodo laſ-
ſus a laſſatus idem ſignificat, Animus
ſaucius, Otráam/ náruſeńy uimyl. Sau-
cius ſauo amore, Otrutna miſoſcia ró-
mom.
Conſaucio idem quod ſimplex.
Saior, ſaium, Vide ſuauum.
Saura, ræ, Latine lacerta in maceris &
lapidibus diu deliteſcens.
Saurites, tes, maſc. gemma quæ in uentre
uiridis lacertæ traditur inueniri.
Sauromate idem qui Sarmate, Vide in
diſtione ſarmatia.
Sauus fluuius Germaniæ, Po niemiecki/
die Sauw.
Saxones Germaniæ populi, Sóskeńie ál-
ſo Sósowie. Et Saxonia, Sós / Sóska zie-
mia.
Saxulum

S ante A & C.

Saxum, saxi, neut. sec. Rámien / opofá. Alio quando pro scopulo, Miasio kopá. Saxum uoluere prouer. Proino sie praco-
wac.

Saxum fílex, Krzemieny.

Saxulum, saxuli, diminutiuum, Rámie.

Saxeus, a, um, Rámieny / a / e.

Saxosus, a, um, Rámienisty / a / e / opozisty / a / e.

Saxetum, saxeti, Rámieniste mienise.

Saxeranus, a, um, Na Rámieniacz sie chowac.
nach.

Saxatilis, & hoc saxatile, ut Saxatiles pisces, Naby w Rámienych rzekach sie raby chowac. Piscatus saxatilis, Lowienie przy Rámienistym mienise.

Saxifragum, & saxifraga uel saxifragia, Rámieniele mieniacie Calatium albo Rámien lamiae.

S ante C.

Scabellum, Vide scamnum.

Scaber, a, um, Skropawny / a / e / niegladzi / a / e. Surowy / a / e. Scabrum pecus, Krostawe albo strupiste bydlo.

Scabre aduerbium, Skropawo.

Scabratus, a, um, Skropawny / a / e.

Scabricia, scabriciae, Skropawosc.

Scabricies, ei, idem.

Scabrosus, a, um, idem quod scaber.

Scabies, scabiei, fem. q. Swierzbi.

Scabiosus, a, u, Swierzbiasty / a / e. Swierzbias czke manach / parstowy / a / e.

Scabile, scabilis, neut. idem quod Scabellum.

Scæa, fem. Brana w Troijen hyla.

Scæna, Vide scena.

Scæna, næ, fem. Latine dicitur sinistra, Lewa ręká / manka nato mitorzi zowa.

Scænae qui sinistra manu pro dextra utuntur, Mánatny.

Scænola inde dictus ciuis Romanus.

Scæuum aliqui uocarunt infaustum infelix & sinistra.

S ante C.

370

Scala, læ, fem. prim. Drab.

Scalae, scalarum plurale tantum, idem, Albo wstędy. Et est frequentius in usu.

Scalde uel scaldis fluuius in Belgico, nomen suum etiam hodie retinens,

Scalmus, scalmi, Berdy / hat albo dyl w sobje do kórego wiosła zeglarze przywieszają. Inter scalmium, Mienise miedzy wiosłami.

Scalpo, scalpis, scalpfi, scalpturn, scalpere act. tert. Nyp / strobie / drap.

Scalpere gemmam aut aliquid aliud dicimus autore Diomede non scul-
pere, Nic albo dlubac.

Sculptus, a, um, ut e saxo sculptus, 3 Rámienia wydubany / albo wyrzuty / a / e.

Sculptor, sculptoris, masc. tert. Sniucer / kós ry zwlaściżá ymie ry Rámienie albo tej obracy rzekac.

Sculptura, ræ, Rzeźanie / rycie / dlubanie.

Sculpturio, is, sculpturiui, sculpturiturum, sculpturire, Rabych drapat / grzebi. Galli gallinacei solent pedibus sculpturire, Grzebi.

Scalprum sutorium, Swiecki nój.

Scalprum librarium, Scriptural.

Scalprum chirurgium, Dłotko albo spateł bawierski.

Scalper, scalpri, Nój do rzeźania / strugaliny nój / strug.

Scapellum, li, & scalpelus, li, diminutiuum a scalprum, Dłoteczko / rywabnik / puszcza dło.

Scalpratus, a, um, ut ferramentum scalpratum, ut scalprum formatum, Zelażo na xtalit dłotká wejinio ne.

Sculpturatus, a, um, ut pauimentum sculpturatum, Rzeźany pawiment albo ziemie położenie rzeżane.

Scamander siue xantus fluuius qui Europam ab Asia diuidit.

Scamandria urbs parua in portu Ilienā parum distans.

Scamnum, scamni, neut. sec. Ława.

Scabellum diminutiuum, Málá ławka / podnojek.

Scamnum item dicitur, Brzdza / to jest podniesiona ziemia natobh liscia / miedzy dwiema żagonomá kórey nie orza.

QQ 4 Scamonia

S ante C.

Scamonia, fem. prim. Scamonia / niehátie
ziele álto chrost w Syrien kédrego sótu w
liekárstwie do purgáciy wítránya
Scandalides, palmæ species, CC.
Scandalum, scandali, neut. sec. pen. corr.
Latine offendiculum, Zgorzenie / pogora
zenie, zly przykład.
Scandalizare in Biblijs barbarum pro
offendere.
Scandia, fem. alias Noruergia contra
Cymbricum Cheronesum.
Scandianus, a, um, Vt Scandiana mala
apud Columel. Nórwenstie nábstá.
Scandinauia idem quod Scandia, uel ut
quidam putant, alia Insula Oceani Sep
temtrionalis.
Scandix, scandicis, fem. ter. herba.
Scando, scandis, scandi, scansum, scande
re, Wstepun / wstáje. Scandere in subre
ctum felium modo, Wzgorz liec nátohy
fot.
Scandor passuum, Plin. Scalas testum
Ephesæ Dianæ scanditur, Po wstáje
dziedziwa wstepowano do koscioła bogi
miej Diánni w Efezie.
Scanlio, onis, fem. ter. uerbale, Wstepowa
nie.
Scanilis, le, latwi tu wstepowaniu. Scanli
lis annorum lex, per quam ad ætatem
ueluti quibusdam annorum gradibus
ascendimus, quam Climatericam uo
cant.
Composita, Ascendo, Wstepun / w
zgórz wstájam. Ascendere equum & a
scendere in equum, Wstáje ná tomiá.
Ascendere cælum uel in cælum, Do
niebá wstáje. In oppidum ascendere,
Do miastáncé Ascendere nauem, & in
nauim, Wstáje ná tomiá. Ascendere in con
tionem, Ná razobnié uinié y tazáje.
Ascendere in rostra idem, Ascendere
in altiore gradum, Ná wstáje ná tomiá.
álto dostojnoé postepic. Ascendere ad ho
nores, idem.
Ascendere gradibus magistratum, Poz
stepunac co dálej to wstáje / przáje tu wiel
kiej dostojności. Ascendere etiam dici
tur uox, Wstáje.
Ascensus huius ascensus, Wstepowa
nie álto tej stopień. Prohibere ascensu,
Nie dopuszczać wstepowac. Ascensu ingre
di arduo.
Ascensus passiuæ in Biblijs legitur
Insolens.
Ascensor in Biblijs pro equite &
uestiore insolens.

S ante C.

Ascensio, idem quod ascensus, Wstá
pienie.
Conscendo, fere idem quod ascen
do, Conscendere æquor nauibus, Ná
morze sie wstáje. Aliquando absolute po
nitur, Cic Velim bona & certa tempe
state conscendas, ad meq; uenias, Nij
ná morze wstáje / etc. Currū conscendere,
Ná wstáje. Conscendere equum,
Wstáje ná tón.
Conscensio uerbale, Wstáje.
Descendo, Wstepun / ná dól.
Descendere in harenam, Wstáje ná
háre / álbo ná plác tu potyámu. Descen
dunt ex oculis lachrymæ, Nizáje sie
z oczu. Ad forum descendere, Ná ry
net háje. Descendere equo & ex equo,
z tomiá z háje. Descendere radice dicun
tur arb ores, Giełoto sie korzenié. Descen
dere obuiam alicui, Puscic sie álto w
stáje / przeciwko tomu. In aciem descen
dere, Wostio wstáje in litwie / hie po
gotowi. In certamen descendere, W po
le wstáje / potyániá czetáje. Ad accusa
tionem descendere, Zátoje przeciw tomu
potoje przed sadem. Paratus ad omnia
descendere, Gotow wstáje ciernic / wstá
tego sie podáje. Descenditur gradibus,
Po stopnie stepun. Descendere pedibus
in alterius sententiam, Dzierze s tym / re
dnego mniemania hie.
Descensus huius descensus, Wstá
fa / dréga ná dól ydaca.
Descensio, onis, Wstepowanie ná dól.
Descensiones facere, Ná dól sie wstáje.
Inscendo, idem quod Ascendo, Cur
rum inscendere, Ná wstáje ná tomiá. In ar
borem inscendere, Ná drzewo wstáje.
Transcendo, Przewstepun. Alpes tran
scendere, Górny Alpes przewstáje / przewieje
je. Transcendit ætatem primæ iuuen
tæ, Wstáje z dziecinstwa. Transcensus, us,
ui, in Biblijs, Przewstapienie / przewinienie
álto przewstáje.
Scandula, læ, fem. prim. Gonty / fludlá / si
die / z niemietkiego wstáje słowo. Testum
scandulare, Gonciann / fludlánn dach. Roz
noé jest między gonty y fludlámi / gonty
przi jedney stronie wydrożone / fludlá nie
drożone / postpolicie dlewoe lwyána.
Scandulaca, æ, fem. pri. herba quæ alias
Connoluolus dicitur.
Scantiana genus pomorum, CC. rectius
Scandiana.
Scapha, Schaphæ, fem. prim. Góln / mála
łódka.
Scaphula

Scaphula, læ, dimin. Łódźka / łożnica.
 Scapharius, scapharij, m. hitu albo żeglarz
 Scaphium, scaphij, neut. sec. Szejał / wrynał
 Scaphium etiam, Nienacie naczinie kō-
 rym sie nāpināja. Et quoddam instru-
 mentum rusticum.
 Scaptensula locus in Macedonia, Cales-
 pinus.
 Scapula, læ, plecty.
 Scapilium idem, albo grzybiet.
 Inter scapilium, Co między plecōm jest.
 Scapularis, re, Co tu plecōm należy.
 Scapus, scapi, masc. sec. Słowā w kōreyn na-
 stenie jest / nāto bywa mātowa głōwkā.
 Scapus, in quibus uuarum grana
 sunt, Gronne łodyżki nā kōrych nāgodny
 winne sionā.
 Scarabæus, scarabei, masc. sec. Żak kōry
 konie kōsa / łódka drudzi żowa.
 Scarabæus cornutus, Krōwkā.
 Scardona Insula in Mari Adriatico, Ca-
 lepinus.
 Scarifico, as, are, act. prim. Nācinam / nāsie-
 kam / nācieram / drāpie w kōzney. Scarifica-
 re dolorem, id est, locum dolentem,
 Puszczādkiem pōsierāc bolace mierzce.
 Sarcificatio, onis, Drapanie w kōzney albo
 też y kōm kōzney.
 Scarites, æ, gemma.
 Scarus, ri, masc. sec. Nienāta rybā trawę
 nādānāca ā powtōre pō farm trawicā nās-
 toly wōl.
 Scates, scates, scaturi, scatere, Plinij / wynies-
 tam sie / wystāwne. Metaph. Testem pēs-
 ny. Scateo, emaneo, erumpo, ebullio,
 synonyma, Si uino scateat, By winem
 plynęło. Solent neglecta ulcera scatere
 uermibus, Żytki sie u wrodzich nieo-
 pātzych robacy zājgāc. Liber scatet men-
 dis, By xiggi pēne sa bledōw. Scatens
 belluis pontus, Mōrje pēne jest rozmā-
 nych żwierząt. Molestiarū scatebat cum
 genituo.
 Scaturio, scaturis, scaturire, neut. q. idem
 quod simplex, Solum scaturit fontis-
 bus, Ziemiā pełna jest żrōdł / y tu y owdjie
 sa żrōdłā po polach.
 Scatebra, æ, fem. prim. Wyhynanie / plynienie
 wystāfowanie wody.
 Scaturigo, scaturiginis, & scaturies, ei,
 idem, Żrōdło / żrōdłne isny.
 Scaturiginosus, a, um, Żrōdlisty / pełny żrōdł
 Cræta scaturiginosa, Pełna żrōdł.
 Scaurus, ri, masc. sec. Kōry wielkie kostki y
 herotie piety ma nożne / albo też gotenie trz-
 we. Est etiam proprium nomen Ro-
 manæ familiæ.

Scazon, scazonis, masc. tert. Latine clau-
 dicans genus est carminis quod &
 Choriambicum dicitur, Versus lambi-
 ci in fine pro iambo spondæum ha-
 bens & in quinta sede semper iams-
 bum.
 Scelus, sceleris, neut. ter. Ży wżiniet / sotrow-
 sta stutā. Aliquando pro persona, hoc
 est, pro ipso scalerato ponitur,
 Żłōstiw / nie dobrego. Scelus facere &
 scelus ederein aliquem, Sotrowstā stut-
 kę somu okāżāc. Astringi scelere, Do-
 puścic sie kōgo wżintu. Nefarium, nefan-
 dum, detestabile, infestum & immane
 scelus, Niesłāstiw / niecnotliwy / okrutny /
 sotrowski wżiniet.
 Scelestus, a, um, Żłōstiw / a / e / Niecnotliwy
 a / e. Scelestum facinus sotrowski wżiniet.
 Seruitus scelesti.
 Scelesti aduerbium, Żłōstiwie / niecnotli-
 wie.
 Scelerosus, a, um, Sotrowski / a / e. Winiāna /
 niecnotā / smārdy pod sity przypowieśc polska
 Sceleratus, a, um, idem, Campus sceleras-
 tus, Pole nā kōrym nāki ży wżiniet jest pō-
 pelmōn. Audacia scelerata, Hasta sce-
 lerata, Słōdliwe ā niesprāwedliwe dōbr czi-
 rych przēdanie.
 Scelerate aduerbium, Żłōstiwie / niecnotliwie
 sotrowsko.
 Scelero, as, are, id est, polluo, Gromocę / pō-
 mājny. Conscelero, as, are, idem.
 Scena, scenæ, fem. prim. Jātā / namiot / nās-
 trity plac albo stonowisto. Et in theatro
 scena, Smāch albo namiot w kōry ci kō-
 rzy Komedie sprāwuna wstępnā / wchōdja y
 wchōdja. Dignus qui in scena spectetur
 W nācie albo nā plācu między frantām
 przystrojonym / etc. Scena totius rei hæc est
 Jā jest summa wsiſtkich sprāw. Seruire
 scenæ prouerblum, id est, accommo-
 dare se omnium moribus: loco,
 tempori, & personis seruire, Wedle spo-
 so bu rzeczy / person / tātiek y miesc / sobie pō-
 czināc. Scena minore pro minore appa-
 ratu dixit Suetonius, Nie s tāt pismym
 przirządzeniem.
 Scenitæ, lud w Arabien / kōrzi w namieciech
 albo w nātach mieštāja.
 Scenofactor, Jātnik / namiotnik kōry żwłā-
 cā namioty czyni. Inepia dictio in Bibliis
 Scenicus, a, um, Co żu plācu sprāwowanie
 gier należy. Et Scenici, Ci kōrzi gry sprā-
 wuna. Artifices scenici.
 Proscaenium, proscenij, Przednacie / to
 jest plac nā kōrym sprāwce comedien / tu
 grānu przirządzāja.

R ante C.

Scenopegia, orum, neut. festa tabernaculorum in quibus Iudæi faciebant tabernacula ad similitudinem tabernaculorum, in quibus habitabant, cum ex Aegypto peregrinarentur in eremo. Święto żydowskie / liżawka / święto / tużt tej jowa.

Scepilis ciuitas Phrigiæ, adiecti.

Sceptius, a, um,

Sceptici, secta quædam Philosophorum Latine consideratores, Byli Philosophi a medroj kłózi nie są pewnie nie trzymali. Omnia in dubio & disceptatione res linquebant.

Sceptrum, sceptri, neut. sec. Królewski pałcat.

Sceptriger, Pałcat nośacy / to jest król.

Scheda, dæ, fem. prim. Stora & drzewa a zwlaszcza; brzożowego kłóczy przed czasy miasto papieru albo tej pargaminu używa no.

Scheda item, Karta papieru albo pargaminu / cedulka.

Schedæ etiam pro libris accipiuntur, Miasto xiąg.

Schedula, læ, diminutiuum, Cedulka / karta.

Schedia, æ, Latine ratis, Plet. Łódź.

Schedia, orum, Græci uocant extemporanea scripta.

Schediasma idem, Latine sylua.

Schema, schematis, neut. tert. uel Schema æ, fem. Latine figura uel ornatus oratoribus est quod a simplici dicendi modo ornate mutatum est, Gdy od wlasnych słow obstruyac nowe slowa dla spaznielshy a xtalownienshy rzeczy wykladamy.

Schematicos figuratæ.

Schisma, schismatis, neut. Latine scissura, Stala / roztapienie / rozstydzenie / odsepienie swo. A græco uerbo σχίσω, scindo, Krąp.

Schistum, schisti, neut. sec. Siadse mleko / gdy sic mleko wespolek siędzie a wode od siebie odsadzi.

Schoenus, masc. Latine funis, Powróż. Et Schoenus mensura Aegyptiaca, Pulosmy mile włoskie 16. Stadia, Scenoplocus, Latine restio, Powroznik.

Scenobates, pen. cor. Latine funambulus Blazen po powrozech chodzący albo latany.

Scenobaticus, a, um, ut Scenobaticum facere, Żywot blazenstwi wieść / po powrozech chodzeniem sie okazywać.

R ante C.

Scœnos siue scœnum locus seu ciuitas Boeotiz.

Scœnus, scœuntis, flumen Athenis proximum & scœnus arbor lentisci.

Schola, læ, fem. prim. Szkoła. Latine schola significat uocationem seu locum uocationis, Potõh / proinowanie. Quia ceteris rebus omisis uacare liberalibus studijs pueri debent, Scholam explicare, Szkoła to jest mniemanie mienien setty wylosic.

Scholæ etiam dicuntur, Disputacine a mniemania kłóre to szkolach trzymawa na.

Scholasticus, ci, substantiuum, Szkoł w piśmie sie obieracy.

Scholasticus, a, um, adiectiuum, & Scholarius & hoc scholare, Szkołowski / co jatõm nalezy.

Scholasticus puer, Szkoł.

Scholium, scholij, neut. sec. Krótki wyklad.

Sciens, scientia, scienter, Vide scio.

Scilicet aduerbium affirmandi, Zwlaszcza uprawdzie. Et per Ironiam ponitur, Wiere prawda / ba wierę tat / min dufko. Id populus curat scilicet, Baw prawdy sie ludzie barzo potym pytaja / nato by dciat rze by namniem. Scilicet equidem istuc factum tibi ignoscam, J wierę prawda mly dufko / wieci tego mam przyrzec / mam ci to przepuscic.

Scilicet ita res est, Zwlaszcza / albo za prawi de tat jest. Fratri igitur Thais tota est C. scilicet, Wes potym / prawie tat nato rze. Aliquando declarandi particula, Non uides P. Video obsecro quem P. H. hunc scilicet, Tego islego / zwlaszcza.

Scilla, siue squilla, Morśka celula.

Scillinus, a, um, ut acetum scillinum, S tym zielen przemiesamy.

Scillicitus, a, um, idem.

Scillites, scillitæ, idem, ut acetum scillites.

Scinipodium, Latine scabellum, Cellius lib. 18.

Scincus, genus Crocodili in Nilo natum, C. C.

Scindo, scidis, scidi, scissum, scindere, act. tert. Kreze / ydam sie / roztapung / scieram. Dolorem suum scindere, Szaloac swa odnowic. Penulam scindere, Szonca los mu rozedrzec. Prouerbialiter, Przesdzic i odzierzawac / nie dciac kogo od sie lie puscie. Scindere sententiam, Rozdzielic. Scindit incertum studia in contraria uulgas.

Scindidi

Scindidi præteritum antiquum, apud Plaut.

Scissus, a, um, participium, Dziwny / rozdzarty / rozpadły / roztarty.

Scissus, huius scissus, & scissio, onis, Dziwienie / rozpadnienie / rozdziwienie / roztapienie.

Scissura, ræ, Rozpadlina.

Scissilis, & hoc scissile, Padany si / rozstąpi / rozstąpi / rozstąpi / rozstąpi.

Composita, Abscindo, Odrzecz / oddzielną / oddzielną.

Cervicibus caput abscidit, Głowa od ramiów oddzieli / albo z ramion wyciął. Insula abscissa a continenti, Oddzieliła się wyspa od ziemi.

Abscindere sibi omnium rerum respectum, Należy mieć względy na wszystko.

Abscissus, a, um, participium, Odrzecz / oddzielną.

Abscissus, nomen ex participio, ut abscissus locus, Dziwnie miejsce / to jest / przystrożone. Res abscissæ, Zaginęłe rzeczy.

Omni spe abscissa, Wzięta nadzieją była o nadzieję.

Castigatio abscissa, Surowa sroga kaza. Abscissor iusticia, Sroga sroga sprawiedliwość.

Abscise adverbium.

Conscindo, Rozdzieram / podzieram. Pugnis & calcibus conscissus, Pieszczami i pięściami podarty / potłumiony. Conscindere libilis per translationem, Wzięte tego.

Conscindere aliquem, Podrzeć tego / to jest nie zostawić na nim części za pieczęcią.

Conscissus, a, um, participium, Rozdzarty / rozciemiony / a / e.

Conscissio, onis, Rozdzarcie / podarcie.

Conscissura, ræ, id est, podpadanie / podgruchotanie.

Discindo, Należy albo jedno od drugiego odrzecz. Amicitias discindere, Metaphoricos, Rozwieść / rozpaść / przetrząsnąć.

Interfundo & perfundo, Przetrzęść / przetrząsnąć / przedzieram.

Præfundo idem.

Profundo, Rozdzieram / nąto ma być porze. Profundere terram, Wzorać / sproć / nąto odlogiem leżać. Vide in dictione Lira.

Profundere cōuicijs, Rozciąć się komu na

dobry powieść / nie zostawić części na kim za pieczęcią.

Proficissus, a, um, Sproty. Procissa terra, Wzórana rola. Proficissum, proficissi, substantium, pro terra procissa, Sprota rola.

Proficissio, Sprocie / wzoranie.

Rescindo, Oddzielną / odrzecz. Metaphorice, Łamie / kładzie. Vitem rescindere, Winnicę obrzezać. Terram rescindere, Znowy orać. Rescindere decreta, Przewrócić postanowienia. Damnationem rescindere, Przeciwko tomu wznowić sentencję skazującą.

Iudicia siue rem iudicatam rescindere, Oddzielną rzecz skazać. Pactiones rescindere, Umowy zerwać. Voluntatem mortui rescindere, Testament złać.

Scintilla, læ, fem. prim. Iskra. Nulla scintilla incendi apparere, Aby najmniejsza iskierka ognia nie była od kłosek się mogła zapalić. Scintilla belli, Przyczyna wojny.

Scintillula, læ, diminutivum, Iskierka.

Scintillo, as, are, neut. pri. Iskrze się. Scintillat, Iskrzy się.

Scintillatio, fem. Iskrzenie.

Scio, scis, sciui, scitum, scire, neu. q. Wiem / umiem. Scire fidibus, Umieć grę na lutni. Scio quid agam, Wiem co mam czynić. Cum Græce luculenter sciam, Cic. Gdy po Greku nie pospolicie umiem. Scito scire me ex hoc, Wiedzę że to od tego wiem. Scire certum uelim, pro certo scire, Należy za pewne wiedzieć. Volo te scire mi Pæte, Chciałbym albo dawać ci znać miły Pete / albo chcieć wiedzieć miły Pete.

Non uenerat quod sciam, Jeszcze był nie przyszedł ile na wiem wedle wiadomości mojej. Sciri facillime potest ex literis, publicis, Łatwie się to może być wywieść z pism / z wiadomości / z wiadomości. Scibo in futuro facit & sciam. Scio item significat aliquando, Wstawiam. Idem scilicet quod Sancio & Rogationes plurimas propter uos populus sciuit, Cic. Wiele wstaw dla was wstawili. Scin pro scis ne, I wieszli.

Sciens, scientis, participium siue nomen ex participio, Cui contrarium est Nescius, Wiadomy / wiedzący / umiemy. Vt tu sis sciens, Abyś wiedział. Sciens non faciam, S wiadomością albo chęcią nie wznieść. Villam prætereo sciens, Mijam wiać / wiedząc / chęć.

Sciens

RS. ante C.

Sciens cum genituo, Varro scientem esse oportet eorum animalium quæ in uilla ali possunt, Ma sie rozumieć s temi zwierzęty które na wsiach mogą być chowane.
 Omnibus scientibus abstulisti, Świadomościami wsiłkich.
 Scientior, scientissimus, Quis hoc homine scientior, I kto jest nad tego cłowiekã wmiętniejszy.
 Vir regendæ Reipub. scientissimus, Cłowiek tu sprãwowania Rzeczy pospolitay wielmi wmiętny.
 Scientia, æ, fem. prim. Wmiętność/wiadosmość/nauka/też rozum dowcip. Iuris civilis scientia, Wmiętność prawã Cesarzstiego.
 Regionum terrestrium ac maritimarum scientia, Świadomośc/etę.
 Consequi & comparare sibi scientiam longo usu, Długim ćwiczeniem nabyć wmiętności.
 Habere scientiam magnarum artium Ćwiczonmi być w rozmaitych naukach. Tenere medicinæ scientiam, W lekarskiej dobrze ćwiczonmi być.
 Profiteri scientiam aliquam, Nienakien nauki wziąć.
 Scier, scientus, scientissime, aduerbiu Wiedzac/s wiadomościami/też wmiętnie/misernie/foremnie.
 Nemo in eo genere scientius uersatus est Ilocrate, Wismierney albo wmiętnien/etę. Quæ tu scientissime complexus es, Ktores ty barzo wismierne ofiegnal.
 Scirus, a, um, adiectiuu, Madry / roztroyny / też piętny / foremny / wismierny / a / e. Terent. Scitum hercle hominem hic, &c. Ito cżysty cłowiek / ystoty rzetel kłazen. Scitum consilium, Madra rada. Scitus puer, Piętnie / nadołne cłopiakto.
 Scite aduerbium, Piętnie / wismierne / madrze / roztroynie / foremnie. Quam scite in mentem uenit, Jato mi wyborne przyslo na pamięć.
 Satis scite promittit tibi, Dosicic sie piętnie obiecuje.
 Scite facta & uenuste, Piętnie / foremnie / etę.
 Scitulus, a, um, dimin. Foremniuchny / nadołmudny / a / e.
 Forma scitula, Piętniuchna twarzyczka.
 Scius pro sciente, inusitatum.
 Sciolus, li, Przekat / tãt wjas naucozny.

RS. ante C.

Composita a Sciens, Insciens, inscientis, Niewmiętny / niewiedzac.
 Inscius, a, um, Niewiadomy / niewiadosny / a / e.
 Insciente me, Krom mozeby wiadomościci.
 Non insciente te, S wiadomościami twa.
 Me absente atq; insciente, W mebytnosci y w niewiadomości mozeby. Abi lis insciens, Ty dudku / glupczyzo ydz precz. Quætas turbas concui insciens, Jatom wielkie zamieszanie wziml nie wiedzac albo nie chcac.
 Scio te inscientem atq; imprudentem dicere ac facere omnia, Insciens feci, Niewiedzac wziml.
 Inscientia, æ, Niewmiętność / niewiadosmość / niewiadosmość. Interpretum inscientia.
 Inscienter aduerbium, Niewiedzac niewiadomie / glupie. Inscienter facies, li illam relinquant, Glupie wziml wesi y opusci.
 Facere inscienter dicebant, Sprãwowa li sie je nie chcac albo nie wiedzac / wziml.
 Inscitus, a, um, Nierozumny / niewiedzac / niewiedzac / grub / nierozumny / glupi / a / e. Quid est inscitius quam, &c. I co moze być glupszego.
 Inscite aduerbium, Nierozumnie / niewiedzac / glupie / nierozumnie.
 Inscitia, æ, fem. Niewmiętność / prosta / grubość.
 Propter lini usus inscitiam, Dla niewmiętności kżemu by ten nalezial. Inscitia temporum, Dla niewmiętności ludzi tego godo cżystu.
 Scisco, sciscis, sciu, scitum, scire, idem significat quod scio, Wism / wmiem / też wstawiam / wznawiam / postanawiam.
 Scitor, scitaris scitari, Pytac / dowiadowac sie Sunt quæ ex te solo scitari uolo, Wiam sie mezego od ciebie samego dowiedzieć.
 Sciscitor, aris, ari, deponens idem quod Scitor.
 Sciscito, as, are, a scitua uoce dixit Plaut. Obsoletum.
 Scitum, sciti, Wstaw / postanowienie / dowodzenie / wznawienie.
 Hinc plebis scitum, Wstaw a postawienie pospolitego cłowieka.
 Scitamentum, ti, pluraliter tantum, Scitamenta, Gellius uocat scite excogitata orationis ornamenta, inusitatum: sic etiam dicuntur scite parata edulia, Scemnie przyslawne potrawy.
 Composita

¶ Composita a Scius, a, um, Conscius
a, ū, Świadomy/wiadomy/a/e. Mens libi
conscia recti, Głowier dobrego summenia
nie nā sę meamach.

Comperi ex his qui ei fuere conscij
Wowiedziałem się od tych którzy go świado-
mi byli/albo którzy s nim towarzysiwali
dli.

Ego conscia mihi sum a me culpam
esse hanc procul, To wiem dobrze że w
tym nie me winna. Mens conscia faci-
nori, Czynac się w nām złym uczynku. Con-
scium facere aliquem, Zwierzić się to-
mu swych tāmennic.

Conscius, Winni/czynacz się w tym. Con-
scius animus, Consciens libi culpę,
maleficię, aut noxę, Czynacz się/ etc.

¶ Conscientia, æ, fem, tert. Summenie.
Conscientia bene actę uitę, Wiado-
mość dobrze wiedzonego żywota. Bona
cōscientia, Dobre summenie. In conscien-
tiam assumere aliquem, Zwierzić się to-
mu swych rzeczy.

Oppressus conscientia scelerum suo-
rum, Zaduśilo go złe summenie jego. Te
conscientię stimulant malefactorum
tuorum, Dopetac summenie zych twoich
uczynków.

A recta conscientia transuersum un-
guem non oportet discedere.

¶ Conscisco, consciscis, consciui, con-
scitum, consciscere, id est, consentio li-
ue sciens consentiensq; infero, Przywa-
tam albo wiedzac a chęć wwozdzę wnośę
i wstawiam co.

Facinus in se foedum consciscunt. Wo-
da nā sę fromotny uczinek/albo się dopu-
stają.

Consciscere facinus, Tienaka niecnotę
popelnic. Consciscere fere ad mortem
pertinet, plerunq; enim legimus, mor-
tem sibi consciuit, Sam się o gardio przy-
prawił. Sam się zabił. Consciscere pro-
bat Calep. pro contrahere ex Colu-
mella ubi nunc legitur Consciscere, lib.
7. cap. 6.

¶ Adscio, sed usitatus Adscisco, id est
adiungo, Przyłączam / przyłączę / przyś-
dzam. Adsciscere sibi aliquem in socie-
tatem, Przyjac togo k swemu towarzysiwu
Adsciscere morbu, Przyprawic się tu cho-
robie.

¶ Descisco, Desciscere ab alicuius opis-
nione, Odpaść od czynego mniemania. A
parentum consuetudine desciscere, Za-

stawiania przodków swych pozostac. Descis-
co a praeceptore, Odstać od starego mi-
strza. Desciscere a Repub. Od Rzeczy pos-
politay odstac. Desciscere a se, Sam się się-
bie zaprzec.

Desciscere a ueritate, Od prawdy od-
paść.

Desciscere a populo Romano ad Il-
ligeretes, Odstać od ludu Rzymskiego a przy-
stac do Illigeretów. Humidum solum de-
sciuic in pratum, Niski grunt motny os-
brócił się w lasę.

¶ Nescio, Niewiem. Hic nescit quidem
nisi foenus fabulari, Ten nie umie ni o
czym innym mówic jedno o swych ludwie. Ser-
pit enim nescio quo pacto per om-
nem uitam amicitia, To się pnie nie wiem
jakim sposobem przez wstępiet żywot przy-
raja.

Nescio profecto quid animus praes-
agit mali, Nie wiem owseti co mi serce
powieda złego. Nescire latine, Nie umieć
po łacine. Nescio ego te, Nie mam ja
ciebie znac.

¶ Nescius, a, ū, Niewiedzący/też nieświado-
my/miewiadomy/a/e. Impendentes ma-
li nescius, Niewiedzac nico przyszlym nieś-
częściu.

¶ Percitus, a, um, Cic. ad Atticum lib.
15. Epistolam tibi misi ut tu de pro-
uincia Bruti & Cassi percita, &c.

¶ Perciter aduerbium, Bårzo trafnie/
foremnie/misternie.

¶ Praescio, is, ire, Wiem / przed tym prze-
gladam/przebaczam. Iam dudum ista pre-
sciui, Dawno ja to przenjrzal/iż tak zwiast-
cia miało być.

¶ Praescisco idem.

¶ Praescientia, æ, Przenjrzanie.

¶ Praescita, Przegladanie / przeznacze-
nie.

¶ Rescio, Dowiaduję się. Rem omnem re-
sciuit, Dowiedział się każdego rzeczy. Resci-
sco idem, me abs te immerito accusa-
tum postmodum rescisces, Dowiesz się
potym żeś się niewinnie nā mię starył.

Sciona urbs Campaniæ, C C.

Sciomania fem. Latine diuinitio ex um-
bra, Wieżęta i ciemni.

Sciopedes, masc. pen. cor. Lud o niedne-
nodze w Idien która się zatrzymaja od sło-
neckiej goracości.

Sciathericon, neut. σκιατήριον Słoneczny
zegar Nam sciatheras pen. prod. Jest
gnomon/to jest palcat albo laszka która cień
nā taktowym zegarze kładzie albo ołazuje.

R R Scipio

S ante C.

Scipio, scipionis, masc. tert. pāscat / lastā /
pālicā do podpierania. Scipio eburneus,
Sloniowa lastā. Vnde familia Romana
Scipionum.

Scirpus, scirpi, masc. sec. Sitowie. Nodū
in scirpo quæris prouerbium, Węzła
w sitowie szukać / to jest nabył się ślós-
raść.

Scirpi apud Gellium dicuntur captiun-
culæ argutiæq̃.

Scirpo, as, are, Siotwem nieco zwięzungs als
bo plotę.

Scirpeus, a, um, Sitown / a / e.

Scripea, x, Kofyń z Sitowia albo z rotis
ciny rezimony.

Scirpulum, li, dimin. Kosciet.

Scirpula, le, Mały nosik do obrzeczowania win
nic/rzeżak albo przynostka.

Scirrum σκίρρον Zwarde mięso kłode mięzijs-
nie pod czas w brzuchu rościć / Era niektórzi zo-
wa.

Scisco, sciscitor, scitor, scitum, Vide
Scio.

Scissile, Vide scindo.

Sciurus, sciuri, masc. sec. Wietwiérka.

Sclauī uel potius Slaui a nomine, Slatwā

Gloria, male. Iud slawacki yako my ho-
siešmy Polacy/ Czechowie/ Morawianie/ Kar-
waci/ Dalmatowie/ Croatowie/ Iliricowie/
Serbowie/ Rusacy albo Rus Dándalowie
Venedi, uel Vinicie.

Sclopus sonus est facticius, qui ex infla-
tione buccarum erumpit, C C *Alask*, 9

Scobs, scobis, fem. uel hic scobs mascul.
 tert, Proch ktern pada pod pistę gdn co tra
 albo piluna/trocinn.

Scobina, æ, idem sed Obsoletum.

Scodra, rem. pri. ciuitas Dalmatiæ uul-
go Scutatim aliquando Venetorum
fuit, nunc Thurcæ.

Scolecía, æ, genus æruginis in ære Cy-
prio.

Scolymos herba quæ & Cinnara dicitur.

Scolopendra, drax, Tüchati rodžan kofmā
tyh robat dw o wielu nōgach / tei niera ro
džan morstich rhi. Et Scolopendria no
men herbæ, uel Scolopendrium alias
Calcifraga, yeleni hēzif.

Scombrus, scombri, Moršarylā u
wodye sie žda byc tātien sārby nātoby sār-
kā.

In freto Hispanico frequens Marques
rean Frāncisowie zowa.

Scitica herba. Nam qui ore tenent,
ij nunquam esuriunt, vel sitiunt, ita satia
neq; tamen inde amittunt appetitum.

S ante C.

Scomma, scommatis, neut. tert. Latine ca
uillum, Wsczipliwie słowo / niewąwnie ale
pod przykładem rzeczone / zwłasczą gdy nie
mowiemy a nie dawamy znać. Morlus fio
guratus qui saepe fraude uel urbanis
tate tegitur, ut aliud sonet, aliud intel
ligat.

Scopa uel potius scopæ, scoparum, in
plurali tantum, Miotsä.

Scopa regia, herba.

Scopæ etiam dicuntur, Snopki žiōl. Quas
medici manipulos uocant, Barāc
žiōl.

Scopæ dissolutæ prouerbium, Rozsuta
motlá / to jest nicemna rječ albo lu
dže.

Scopula, lxx, diuin. M ioteftá. Scoparius,
scoparij, Omietáč/sluga do chedojenja do
mu.

Scopo, as, are, pro uertere & mundare in
Biblijs tantum.

Scoptula operta.

Scopes, aues quædam. CC.

Scopus, scopi, masc, se, Cél do Itôrego sirje-
lâna.

Scopus Metaphorice, Koniec a cel tu ktos
 remu. Nie kto bierze y sklania / przed sie rzęca
 umyslu.

Hic non est scopus meus, Nec te rest
more p[re]destin[ati]one. Scopum attingere,
Cet ubi. Et prouerbialiter, Pojadena
uolens p[re]destin[ati]one. A scopo aberrare, Chybi
celu.

Scopulus, scopuli, masc. sec. Kopic / też wy-
sota śpiczasta skała.

Scopulosus, a, um, kopczysty/stálisly/a/e. Loc-
cus scopulosus & difficilis, Stális-
miense kárso trudne.

Scoria, & sem. prim. Stat / simewin / lund.
 also juet od trusca. Molybdæna idem,
 ponitur interdum pro cura & passio-
 ne,

Scorpio, scorpionis, masc. tert. Nied. win-
del.

Scorpius etiam siue scorpio signum coeleste, Żnamię niebieskie medźwiadek.

Scorpio item, Niechaki instrument wojenn
xtalt niedziwiałkowy mąrac nietherzi luf
żowa/też ostrze czerniowe/olowem na kón
cach oblane/ licze / natigmi roganslwo żyw
tłó meczenniki dla wiary pána Chrystusow
liczowác ai do śmierci.

Scorpiarii

Scorpiarii, Rtorzi i tatarowego naczynia strze-
lania, dicti sunt.

Scorpius item herba semen habens ad
similitudinem caudae scorpij, & scor-
pionis piscis, Plinio.

Scorpites gemma, etc.

Scorpiuros herba eadem quae scor-
pius.

Scortum, scorti, neut. sec. Skorā. idem
quod corium.

Scortum etiam, Kurewā / pospolita mās-
pā.

Scortulum, & scortillum diminutivum,
Kurewkā.

Scortes testium, arietinorum pelles, Mos-
na baranie skór.

Scorteus, a, um, Skórżam / a / e.

Scortor, scortaris, scortari, Kurewstwā pā-
trzy / niechistość plodzę.

Scortator, scortatoris, masc. tert. Kurewiarz /
Kurewnik.

Scortatio, onis, se. ter. Kurewstwo / nierzą-
du plodzenie.

Scoti populi Britannici, Lud Anglijskiego
Krolewstwa.

Scotia, Kraina albo Krolestwo Szkot-
kie.

Scoticus, a, um, Co k tym należy / Skocki /
a / e.

Scotoma, pen. prod. Scotomatis, neut.
uertigo oculorum, Choroba gdy sie za-
mierza w medii oczyma.

Scoton fruticis genus, C C.

Scotus loca sunt in Macedonia & The-
salia.

Scranteum, pellem uocant in qua sagittae
reponuntur, Sądak / C C.

Scratis, a, uermiculus habitans in frons-
dibus, & per Metaph. meretrix, Pospo-
lita kurwa. Obsolete.

Screo, screas, are, act. pri. Charcham / z cie-
pota ślągmy żywym.

Screatus huius screatus, masc. q. Charcha-
nie.

Screator, masc. ter. Charchala.

Excreo, Odcharcham, Excreatus, Od-
charchanie.

Scriba, Vide scribo.

Scribligo, inis, fem. tert. id est Solecismus
Obsolete, quidam etiam Scribligo
scribunt.

Scriblita, scriblitae, pen. prod. Pieczona al-
bo smażona ciasto / jakie przy dworzech zwykli
czinć.

Scribo, scribis, scripsi, scriptum, scribere,
act. tert. Piś. Sua manu scribere, Włas-
noręka pisać. Literas scribere ex sermo-

ne alterius, Napisać list do kogo i powieści
czinć. Scribere pluribus subaudi uerbis
Sierżen pisać.

Scribere item, Pisać / to jest składać. Versus
uel carmina scribere, wierze składać. Scri-
bere leges, id est, condere. Czynie wstawy
Aliquem heredem scribere, Zapisać ko-
mu imienie / zostawić go potomkiem. Scribes
re aliquem testamento, idem. Dicam
alicui scribere, Pozwac tego. Scribere in
animum, Dobrze sobie w pamięć brać. Scri-
bere exercitum, Sudzić słuzebne przyimo-
wać.

Scribere notis, Nie zupełnie słów pisać /
znaki tylko jakimś znakiem. Supplementum
legionibus scribere, Przyimować słuzę
nie do wypełnienia zastępów. Scriptum res-
liquit, Tak napisał w swych księgach. Ve
scriptum uideo, Ie i xiąg wyrozumieć
mogę.

Scriptito, scriptitas, scriptitare, frequen-
tativum, a scripto, scriptas frequentati-
u, quod in usu non est, Wstawicznie
piś.

Scriptio, scriptiois, Pisanie.

Scriptus, huius scriptus, idem, Scriptu se
abdicauit. Wykamał sie z piśm / nie chce wig-
ać pisać. Scriptum facere, Pisanie sie za-
wić.

Scriba, scribae, fem. prim. Pisarz.

Scriptor, scriptoris, masc. ter. Składacz xiąg
Librarius celeberrimus scriptor, Zna-
mienity składacz.

Scriptor item idem quod scriba, Pi-
sarz.

Scriptor legum, Wstawca statutów.

Scriptorius, a, um, Co ku piśm należy / pi-
sarski / a / e. Calamus scriptorius, Piórko
do pisania.

Gladiolus scriptorius, Scriptural / no-
żytki którym piórką temperują albo rzeza ku
piśm.

Atramentum scriptorium, Inkaust
czernidło co nim piś.

Scriptura, ae, fem. prim. Pismo.

Scriptura etiam, Składanie xiąg / też dochód
roczny ze cła / albo wyzad celniczy / celni two-
celnicze piśarstwo. Proprie tantum,
Dochody które. Z pastwisk lwywona zgro-
mione.

Magister scripturae, Wawyszy celnik.
Scriptarius, scripturarii, Pisarz albo pod-
pisek celniczy / pisarz / albo podsądkowego.
Ager scriptarius, Wawysza rola i czi-
su.

Scriptum, scripti, substantivum, Pismo.
RR 2 Idem

S ante C.

Idem quod scriptura, Scriptis mandare, W xiegi popisac. E scripto recitare, Z pisma cztac.
 Scripturio, is, ire, desideratium, Nad hym pisat / pisca mi zby na pisane.
 Scribello, as, & Conscribello pro scribo antiqui usurpabant, obsoleta.
 ¶ Composita, Adscribo, seu Ascribo Przypisun / przylasczajam. Adscribito me fratris sententiae, Mien mie za to je we spolet s bratem dzierze. Tegom zwlaszcza muemania yest co y en.
 Ascribi in ciuitatem & ciuitati, Byc wpisani albo przynget w miescie prawo. Ascribere in numerum scholasticorum, Przynac za jata.
 Ascribe meretium in amicitiam, Przypis mie trzeciego k swemu towarzyswu. Ascribere poenam foederi, Zalozic winę na tego ktory slanie albo przimierz samie.
 Ascribit G. Pompeio gloria rei militaris, pompeniusowi bywa przylasczona chwala waleczna.
 Ascribit me sorium tuis laudibus opinio hominum, Przylasczajam mi ludzie czesc twojej chwały.
 Ascribere ad numerum, W liczby pocztac.
 Ascribere tutorem, Opiekuna na testas mencie zostawic.
 Ascribere alicui salutem, Przypisac komu na cym liście pozdrowienie / wlosn albo golem uderzenie.
 Ne ascribas mihi negligentiam, Nie przylasczaj mi niedbalosci. Ascribere & attribuere idem.
 ¶ Ascriptio, onis, Przypisanie / przylasczenie.
 ¶ Ascriptitius, a, um, Przypisany albo wregistrowany / a, e. Cuius ascriptitius, Nowo wpisany y przynget w miescie prawo.
 ¶ Ascriptum uocari possunt qui extraordinarii in collegiis magistratu assumuntur, Przylasczeni / przylasczeni / przylasczeni dzemi ku drugiem radzie.
 ¶ Ascriptus pro Ascriptio apud Plaut. Inusitatum.
 ¶ Ascriptor, ascriptoris, uerbale, Ktory przylasczeni srodnie w sprawie tego sioni.
 ¶ Ascriptor & Subscriptor pro fauore & stipulatore, Miesto pomagacza y poswiadcziela, Autor & ascriptor.
 ¶ Conscribo, Popisun / wstawiam / postawiam co. Legem conscribere, Statut wzimc. Quaestionem conscribere, Wyznanię w mietach zloczyncow w registru napisac.
 Librum conscribere, Xiegi popisac. Pauciores conscribere, Swany pomalowac /

S ante C.

pissem potraic. Syngraphum conscribere, Spiski miedzi soba wzimc / Handyschrift albo zapis ręki swej dac na se.
 ¶ Conscribellare & Conscribillare uerteres dixerunt, obsoletum.
 ¶ Conscriptus, a, um, participium, Popisany / a, e. Conscriptae literae, Popisane listy. Conscripti, Popisani / to yest w registru wpisani albo wstawieni. Conscripti etiam, Spisani ktorzy se wespolet na co spisali.
 ¶ Conscripti etiam dicebantur qui ex equestri ordine patribus ascribebantur, ut numerus Senatorum expleretur.
 ¶ Conscriptio uerbale, Popisanie tej rozrzedzenie y napisanie. Cic. Falsae conscriptiones quaestionum, Falszwe napisanie wyznania tych ktorzy se w mietach spowiedaja.
 ¶ Circumscribo, Opisun. Metaph. Podchodz / opuskawam.
 Circumscribere pro constituere, ut circumscribere aliquem locum habitanti, Naznac komu miesce ludowania.
 Exiguum nobis uitae curriculum natura circumscripsit, Krotki nam czas zivotu natura przyrodzenie naznaczilo. Circumscribere aliquem re aliqua, Podchodz tego mietaka rzeka.
 Circumscribere seipsum, Sam se w nieczym opuskawac. Sam solie krzu w nieczym byc.
 Circumscribere atq; diripere synonyma.
 ¶ Circumscriptus, a, um, participium, siue nomen ex participio, Opusany / podchodzy tej otrzym / obmowiony albo krotki Nihil circumscriptus, Nic otrzymanego to yest krotkego.
 ¶ Circumscripse aduerbium, Krotko / krotkiem slowy opuskawac.
 Circumscripse dicere, Strzecznie mowic / to yest krotko.
 ¶ Circumscriptor uerbale, Opusacz / podchodziciel. Circumscriptor testamentorum, Falszery testamentow.
 ¶ Circumscriptio uerbale, Opisanie.
 Circumscriptio terre, Strazenie albo ocelowanie.
 Circumscriptio adolescentium, Opusanie miodziencow.
 Temporis circumscriptio, Opisanie czasu.
 ¶ Circumscriptio & ambitus orationis pro periodo, ¶ Describo

¶ Describo, Przepisuję od tego drugiego/też rozrządzam też malowaniem wyrażam. Describere librum, Przepisać xiggi. Describere hanc Epistolam, Przepisać ten list/żostaw go kopia albo przepis. Describere comedias Græcas, pro uerbis latinis eas exprimere, & ad exemplum earum similes eiusdemq; argumenti componere, Wyłożyć/ przełożyć na łaciński język. Duodena describitur singulos homines iugera, Na kądrego głowierą rachuje dwanaście staj albo jutrzin. Item describere idem quod censum agere, Szaco wac/ szacunki wkladać. Describere pecuniam in ciuitates, Te które miasto szacunki ma dać rozrachować rozrządzić/ rozprawić. Ciuitatibus pro numero militum pecuniarum summas describere, Miastom wedle wielkości służeńych/ szacunki wstawić/ rozłożyć. Vedigal aliquibus æqualiter describere, Jednaki podór wstawić. Ipsorum bona comitibus compotoribusq; descriptis, Poltrawu yem dobrą rozdzielić między swe towarzystwo y biaciadmiti. Describere urbis partes ad incendia, Miasto rozdzielić na którychby mieyscach miał być ogień żałozon. Describere iura, Każdemu swoye prawo powiedzieć y rozprawić. In genera describere, Niektóre rzeczy na pewne części albo glosowne štuki albo artystyki rozdzielić. Descriptus populus censu, ordinibus ætatibus, Rozdzielony lud wedle standów dobr y mągłości y dostojności. Describere aliquid, Popisać/ wymalować wyłożyć słowny wyznac co takiego. Latronem & sicarium aliquem describere, Łotrą a mordercą hakięgo własnem yego strasami/ haki jest a hako godzien wystrzynać/ słowny wyznac. Definire & describere uerbum aliud quod, Wyłożyć. Describere in Deos, W szczyt bogów położyć. **¶** Descriptus, a, um, participium & nomen ex participio, Vt descriptæ leges, Popisanie praw. Dimensa atq; descripta, Pomierzona y podzielona. Natura nihil aptius nihil descriptius, Cic. Nic potemniejszego y żrządnniejszego hako przirodzenie.

¶ Descriptio uerbale ipse discernendi actus, Przepisanie/ przepis. Vt descriptio & imago tabularum, Kopia a listów przepis/ otworzistych mandatów. Descriptio item pro definitione, Wykład/ wyłożenie/ opisanie której rzeczy. Vt descriptiones temporum, Opisanie czasów/ co sie którego czasu stało/ albo sie też ma stać, to jest rozłożenie czasu. Descriptio populi, Rozłożenie ludzi na roty Descriptio equitum pedumq;, Rozrządzenie. Vrbs descriptione ædificiorum nobilis, Cic. Szawne miasto dla rządneho wystawienia domów. **¶** Exscribo idem quod describo, Przepisuję/ wypisuję co z czego. Exscribere aliqui, Wypis komu pisać z xiggi. Exscribere patrem similitudine, Być podobien ojcu. **¶** Inscribo, Wpisuję/ też mienie/ tytuł dawać. Quomodo inscripsit librum, Jak to pomienić/ albo hako tytuł dał xiggom. Vulgo intitulare dicunt, Inscribere uino Prouerbiū, Szapamiętać. Inscribere ædes, Dać wywolać dom na przedanie/ y cenz yego pomienić. In animo aliquam orationem inscribere, Wziąć w pamięć. Inscriptur Panathenæus, Ma ten tytuł Panathenæus. Instatua inscripsit parenti optime merito, Na słupie który oycu swemu postawił słowa napisał/ etc. Parenti optime merito, Oycu swemu kårzo godnemu. Inscribere etiam significat lacerare, Inscribere tergum uirgis, Pośladek nacięchować różgami. Inscribere corpus, Podrzeć ciało/ nieczym nacięchować. **¶** Inscriptus, a, um, participium, Wpisany/ a/ e. **¶** Inscriptus nomen, Nie napisan. **¶** Inscriptum, inscripti, Cedulka/ wypisanie. **¶** Inscriptio, onis, Napis/ tytuł. Non uides ex inscriptione cui pertinent literæ, Nie widzisz z tytuła komu służy ten list albo przislucha. Intercribo, W porząd co wypisuję/ między co wrzacam/ wsadzam com opuszę. Perscribo ad finem usq; scribo, Całozwiaz a zupełnie co wypisuję.

S ante C.

Scribo item, Piſe do tego / oznajmiam co
tomu. Diligentissime ad me de omni-
bus rebus perſcripſit, Piſmie o wſzech
czach popiſal.

Perſcribere pecuniam, Przes lant tomu
pieniadze poſtaci/to neſt gdy ye wlozy w Kra-
kowie a dadza mu liſet od w lantui ſie-
dzacych/tedy mu ye dadza w Wenecien. Des-
termino, legem pono, praeſcriptio, prae-
ſcripto, ſynonyma. Praeſcriptum, prae-
ſcripti, Piſmem oſtegniono/w xiggi w
wiedzieno. Praeſcriptum in tabulas
idem.

¶ Praeſcribo, Zapisuje/zapisam/wſtawiam
hato ſie kto chowac ma/zakazuje. Nonne
tibi praeſcripſeram, A zajem ci byl nie
zapisal.

Praeſcribere finem rei alicui, Koniec a
cel ktorey rzeczy zapisac. Praeſcribere quae
ſunt gerenda, Poſtanowic albo roztazac
co kto ma czinic. Item praeſcribere apud
Iuriſconſultos, Dawnoſcia wydzier-
zec.

¶ Praeſcriptio, Dawnoſci wydzierze-
nie.

Praeſcriptio item, Polecenie / roztazanie/
zakazanie / poſtanowienie wſtawy / ſtatut.
Norma regula praeſcriptio, idem.

¶ Praeſcriptum, praeſcripti, idem, Om-
nia ex praeſcripto facere, Wiſſiſto wes-
cie wſtawy a poſtanowienia czinic.

¶ Proſcribo aliquid per ſcripturam,
uenale propono & publico, Oznajmu-
je piſmem/ ziemi yeſt nieco przedaynego przis-
linam cedulke na dom/ oznajmujac ze yeſt
przedayny. Qui mos antiquus fuit.

¶ Proſcribo etiam, Wywoławam z ziemie
odſedzie go dydziny.

¶ Proſcriptus, a, um, participium, Wy-
wołany z ziemie.

¶ Proſcriptio, onis, Wywołanie z ziemie/
wyſwiecenie.

¶ Proſcriptor, oris, Ten ktory tego das-
wa wywołac.

¶ Proſcripturio, proſcripturis, proſcri-
pturiui, proſcripturum, proſcriptur-
rire, Niec wola tego wywołac/ na to ſie
wiſſiſto hrac czac tego wywołac.

¶ Reſcribo, Opisuje/ tez oddawam. Ar-
gentum ſiube reſcribi, Terent. Kasi pie-
niadze oddac zas polożic/ a zwlaſci za-
pres lant zas odeslac.

Reſcribas nobis ad omnia rogamus
Odpis nam na wiſſiſti rzeczy o to ac pro-
ſiemy.

S ante C.

Ad has literas ſtatim mihi reſcribe,
Odpis.

Tuae epiſtolae nondum reſcripſi, Nie
odpiſalem na twoy liſt.

¶ Reſcriptum, reſcripti, Odpis/ odpisane
na liſt.

¶ Subſcribo, Podpiſuje. Metaph. Dzierz-
wepolek s kim/przizwalam na cziye mnie-
manie.

Non ſubſcribo tuae ſententiae, Nie
dzierz s toba. Subſcribere uoluntati ali-
cuius, Przejſtac na tym nato ſie tomu zda.
Si uoro fortuna ſubſcripſerit, By for-
tuna chciala ſolgowac/by ſie wedle money
zaduwoſci ſtalo.

Odiſ alicuius ſubſcribere, Pomagac ſie
tomu na tego gniewac / ſurowic niepri-
nazi cziye przeciwo tomu. Cauſam ſub-
ſcribere, Prziczine prziwieſc albo przito-
czic dia czego co czini.

Literas ſubſcribere, Liſt wlaſny rze-
podpiſac.

¶ Subſcriptio, onis, Podpis/ podpisane/
tez pozwolenie tomu w czym.

¶ Subſcriptor, ſubſcriptoris, Pozwoſciel-
ten zwlaſci ktory przis tim ſiozi w ktorey
rzeczy.

¶ Subſcriptor, & approbator.

¶ Tranſcribo idem quod deſcribo,
Przepisuje.

Autorem aliquem tranſcribere, Xiggi
niektorego ſkladacza przepisac.

Tranſcribere, Zdac/spuſciac. Alicui fun-
dum tranſcribere, Niazati grunt tomu
ze wſem prawem ſpuſciac.

¶ Tranſcribere item, Odmienic kupia za
kupia/ towar za towar wziasc / albo kupia
oddac.

¶ Tranſcribere item, Prawo wlaſnoſci/
dlug albo coſtatowego tomu na tim wlas-
zac / wzdac y zapisac mu aby tego na nim
dochodzic/ albo tez poſieczana ſumę od niednego
wziasc a drugiemu dac na zapis.

Scrinium, ſcrini, neut. ſecund. Skrzyn-
nia.

Scripto, ſcriptura, Vide ſcribo.

Scrobs, ſcrobis, tam maſc. quam fem.
Parsk/dol.

Scrobis etiam in nominatiuo dici-
tur.

Scrobiculus, li, diminutivum, Parszet/
doſek.

Scrofa

Scrofa, æ, uel ut quidam scribunt scrophæ, Swiniā/máciorkā.

Scrospascus, sci, masc. scropharum pastor, apud Plautum inepta compositio.

Scrofula, læ, diminutivum, Swinkā.

Scrofula etiam dicitur idem quod struma, Vide infra quid sit struma.

Scrotum, scroti, neut. secund. Mošná/mošentā.

Scrupus, scrupi, mascul. secund. Máln tām.

Scrupulorum lusus, Dzięciuna ā chłopyca grā mālami tāmym.

Scrupulus, a, um, & Scrupeus, a, um, Kāmieniś/a/e.

Scrupulus, li, dimin. Málncki tāmymet rāto ten który jā trzymi zāpādā/trzymi tāmymtowa. Metapho. Cieśkośc/staranie/troskanie / trapienie.

Inicere scrupulum, Zātroskac tego / zādac trudnośc.

Ex animo scrupulum euellere, Wyświeś bódzić tego z tego co go trapiło. Exime mihi unum hunc scrupulum, Pożbaw mie tego jednego obawiania.

Vnus scrupulus etiam restat qui me male habet, Jedną nęstę rzeckā nęst ktōra mię treśe.

Aculeus, scrupulus, dubitatio, fere synonyma.

Scrupulus item siue scrupulum, scrupuli nomen ponderis, Latine obolus dicitur, Trzecia część drachmy / dwanaśta część jednego losu.

Scrupulus item mensura terræ habens pedes quadratos centum, & est ducens tesima octogesima octaua pars iugeri.

Scrupulosus, a, um, Kāmieniś/a/e. Metaphor. Zātudniom / pesny watpliwōści / roztargnienia wmyślu / troścacy się. Scrupulosa disputatio, Zātudnioma / zawiślana disputacia.

Scrupulositas, scrupulositatis, Trudnośc / zātudnienie / watpliwōść / roztargnienie wmyślu / watpienie.

Scrupularis, & hoc scrupulare, Plin. Dicunt quantum auri sit in ea scrupulari differentia.

Scrupulatum aduerbium, Nā štuczki / nā fasti / nā drobinki / nā kruśinki.

Scruta, orum, plurale tantum, Stare graty nāto są stare żelazā / śat / śmāciśā stare spręży domowe.

Scrutarius, scrutarij, Ktōry tātowe rzezy prze dāye / wendetarij.

Scrutarius, a, um, adiectivum, ut forum scrutarium, Wendetā.

Scrutaria, æ, Apul. Przekupowanie / y ołchōd s tātowemi staremi gratami.

Scruto, as, sed uisitatius Scrutor, scrutaris scrutari, Szukam / wywiaduje się / speruje / hādā sie po czym.

Scrutari scripturas, Bādac się po piśmie hāwic się piśmem obierac się w piśmie.

Vestigia domini sui scrutari dicitur canis, Śledzić zā pānśtami stopami. Tabellarios scrutari.

Scrutinium, scrutini, Szukanie / wywiadowanie.

Perscrutor, aris, ari, idem quod simplex, Wyśperować.

Qui perscrutatur arculas muliebres, Ktōrzy żyntki wyśperowac strzinki biatych gldw.

Literas legis perscrutari, Kādē słowko w żatōnie przeżitac y wwaic.

Perscrutari penitus naturam criminis, Wyśperowac do konca przirodzenie a własnośc ktōrego wysiępi.

Perscrutatio, perscrutationis, Wyhytawanie / wyhādanie / wyśperowanie.

Scrutator, scrutatoris uerbale in Bibliis tantum legitur, Wyhādacz albo wyhādownik / wyśperownik / wywiadownik. Ut scrutator cordium dicitur Deus.

Sculmam pro sequestre ueteres usurpauere.

Sculpo, sculpis, sculpsi, sculptum, sculpsere, act, tert, Kieś / dubie / czinie albo. acz obrazy tāt z kāmienia nāto y z drzewa.

Sculptura, sculpturæ, Kieżanie / wyhādanie / wciśanie.

S ante C.

Sculptor, sculptoris, Śnicer / o brąznik / albo
o brązin moje byc zwan / bo Śnicer jest nie-
miętkie slowo nie polskie.

Sculptilis, & hoc sculptile, Co hynw rżaz
no/ciofano/obraz mienąta rżecz rżezana dlu
kana albo ciofana. In Biblijs tantum le
gitur.

Sculponea, fem. prim. Pistniantā.

Sculponeatus, a, um, W piśniankach cho-
dzić/a/e.

Scurra, scurræ, mas. pri. Nás miewcā / bla-
žen/ lotr.

Scurrilitas, scurrilitatis, Wpęteczność / Hla-
żeństwo / leſtość.

Scurrilis & hoc scurrile, pen. prod. 338
teczny/lekk/blażęski.

Scurriliter aduerbium, Wstecznie / blażeń
sto.

Scurro idem quod Scurra.

Scutella, Vide *scutum*.

Scutica, scuticæ, Kzemienna pucha. Bicz tātār
ski. Nam σΚΟΤΟ, Latine corium,
Kzemen.

Scuticula, læ, diminutivum, fem. prim, Vi
git.

Scutulum tenue ac macrum, Sipont, sine
autore.

Scurriscū, scurrisci, ualis genus apud
Catonem.

Scutum, scuti, neut. se. Tarcza/pāwezā. Scuto uirare periculum, Tarcza odbić albo nā tarcz wziąć nāti strzch.

Scutatus, a, um, Pancerz / tarcznik tćrn
zwłaszczatarcz noći.

Scutarius, scutarij, substantivum, Tarcznik
főny tarczák címre.

Scutarius, a, um, adiectivum, Co tu tarczy
nalezy/tarczeny/pawezmich. Fabrica scu
raria, Wårstat tarcenny.

Scrutifer, scrutiferi, masc. sec. Chlopiec albd
pâholet în pânem tarcă noşach. Alias Ar
miger.

Scutigerulus, pro eodem quasi scutum
domini gerens apud Plaut. inusita-
tum.

Scutulum, scutulí, dimin. Tarcieškā/ pāweškā.

Scutula.læ ; uas octo unciarum capax,
pax, Křzinow.

Scutula, lae, Ostragla figura tākiego xtaftu
yāto pānacy zwykli chmice.

S ante C.

Scutella, læ, Misá.

Scutulatus, a, um, *Pl. xtalst tarczý bezimioz*
m.

Scutulatus textus. Słoyerżowâte albo wzorzi
 sie tkanie. Scutulata uestis, Słoyerżowata
 suknia/to jest kręski/słofnâ cirkle otragle
 nâ sobie mähaca / yätö bywają tarczê albo
 miß mähowane.

Scylace urbs circa Cyzicum.

Scylla, scyllæ, filia Nisi Megarensum
regis item filia Phorci. Ktērā sic (hatofo
to Poetowie káya) w opozyciā stāj obre-
ciła/albo w morali dżw bczłahy nato-
pies. Estq; saxū in mari, periculosum
mare faciens nautis, Euitata charybdi
incidere in scyllam, Prouerbiū. Ze dżw
pod rynnę wrzeć.

Scylla item, Mienaki rodzący rybę i ptaków a
zwalcają w rzece Lyri, in Campa
nia.

Scyllera loca in quibus Scyllæ pisces capiuntur.

Scyllinus, a, um, ut Scyllinum acerum;
Dcet s morska cebula beziniom.

Scylliticus, a, um, ut acetum scylliticum
idem.

Scyllites, scyllitæ, masc. figurate, neutro
iungitur, ut Vinum scyllites, Vide Scil-
lites in dictione Scilla.

Scyllaceum Athenienſium colonia in ul-
timo Italiae.

Scyllæum promontorium in Pelopo-
neso.

Scyllus, untis, oppidum Achaiaë.

Scymnus , Latine leonís catulus apud
Lucret.

Scyphus, scyphi, maſ Kuſet / truſyt / czaſſa /
naczime zwiaſcza z ktorego ſie napywa
nq.

Scyritæ gentes inter Nomados Indos.

Scyros seu Scyrus Insula contra Magnesi-
am in mari Ægeo.

Scyrius, & Scyricus adiectiva.

Scyronia laxa, Strutna et álá opozista. In
Antica non procul a Megera.

Scyrpus, Vide Scirpus.

Scytala, læ, uel Scytale, les. fem. mu s ara-
neus latine dicitur.

Schyratum genus medicamenti CC.

Scythia, fem. prim. regio septemtrionalis, a Schytha Herculis filio ita dicta, & est duplex, altera Europea, altera Asiatica, Tartárska ziemia / która jest
dwoná

S ante C & E.

dywona/tá która sie poczyna z ten stromy rzeki
Zanáis ai tu Dunajowi bywa zwána Sca-
thia Europea/a zaa z drugien stromy rzeki
Zanáis ai do morza Decanum/do góry Tau-
rum/do morza Hyrcanum y daley do Indien
ai tu morzu / zowa Scythiam Aliaucam
rozmarzite ludzje osiega w sobie.
Scythia, æ, & Scythes, Zátárzin / Pogá-
nin.
Scythius, a, um, & Scythicus, a, um, pos-
selsiua, Zátársti.
Scythotauri populi Scythiæ, Przi górze
Taurum mieszkający.
Scythos genus lapilli, CC.

S ante E.

Se pronomen accusatiui casus a sui.
Se præpositio semper composita inue-
nitur.
Sebastian neut. Latine Angustum uenes-
rabile, Dziewe / zacne. Vnde Sebastia
ciuitas Cappadociæ & alia Arme-
niæ.
Sebennytum urbs in Ægypto.
Sebennyticus, a, um, Kto ztamtad
jest.
Sebethus seu Sebethos pen. pro. fons
apud Neapolim in Italia.
Sebinus. pen. pro. Lacus Italiæ quem ho-
die uulgus lacum Isei uocat.
Sebritæ populi Insulæ Merœe uici-
ni.
Sebum, sebi, Vide Seuum, Sebo ibi-
dem.
Sebulium oppidum infra Argentoras-
tum iuxta montem, Wyssenburs po nie-
miecku.
Secale, secalis, pen. pro. neut. Zito rodlen-
szy resz.
Secarius, Vide seco.
Secedo, secessus, Vide Cedo.
Secerno, secretus, secretio, Vide Cern-
no.
Secespita, æ, fem. Przi nozka albo noz do
rzejania ofiar / stomowa koscia oblojony.
Qualibus Idolorum cultores uli
sunt.

S ante E. 377

Secessio, secessus, Vide Cedo.
Secinium libum quod Secespita secas-
tur, Festus.
Secius aduerbium, Minus.
Secludo, Vide Claudio.
Seco, secas, secaui, sectum, secare, act. pri.
Siek / rosinam / rzej. In duas partes se-
cuit, Na dwie czesci roscia. Pabulum se-
care, Zac.
Sectus, a, um, participium, Siczony / roscis-
ty / a / e.
Secaturus pro secturus.
Secamentum, secamenti, Zrzas / to jest odo-
ryta stura.
Secarius, a, um, adiectiuum, ut sportæ ses-
carix, Rofe do zrazow a odgrych stut na-
tejac.
Sectio, sectionis uerbale, Rozciecie / roscie-
nie.
Sectio item media uel aliqua pars bo-
norum siue omnia quibus mulatur,
confiscatio uulgo dicitur. Prziadnime
ymienia tu rze Rzeczpospoliten albo wzje-
cie na tróla ymienia chwego za wing.
Sectio etiam dicitur Iuris persecutio qua
utuntur sectores, Dochodzenie prawem y-
tich winy na tim.
Sector, sectoris, male. tert. Alconius, Ses-
tores sunt inquit qui spem lucri sui
secuti bona condemnatorum semel
auctionabantur proqz his pecunias
pensabant singulis, ac imposterum
pro compendio suo singula queqz
pecunia populo uendituri, Którzy na
zysk kupuja ymienie tych ktorzy je tu reku
Rzeczpospoliten utrasci. Valla.
Sector inquit significat eum accusato-
rem, qui ex damnatione accusati, di-
midium bonorum expectat illius, aut
certe aliquam partem.
Sectrix uerbale, fem.
Sectura, æ, idem quod sectio, Rozrzejania
rosprocie / tej skata albo yastina pod zie-
mia.
Sectilis, & hoc sectile, Siczepany / roscisty /
rosproty albo latwi tu sieczanin. Vt sectis-
le porrum. Siczeply czosnek albo luk / por-
y si latwie glówtá yebná od drugien
sieczá.
Sectiuus, a, um, idem.
Composita, Circumseco, Wtolo of-
siekunge / obrzezung / obcinani.
Deseco

S ante E.

Defeco, **Odēinam** / **odrzejung** / **odfietung**.
Spicarum fascem defecare, Wierzchołki
kłosów obżać.

Defecare prata, **Potošic** łati. **Defecare**
arborem terra, Pila drzewo przetrzec.
Collum alicui **defecare**, **Sting** wiać.

Defecans, **antis**, **Odsetajacy** / **odrzejungas**
cy.

Defectus, a, um, **participium**, a **Defes**
cor, **Odciety** / **odfietiony**.

Defecta cum stramento **seges**. **Przi** sá
meny ziemi pojezte jito. **Defectio**, **Odrzejanie**
odajcie / tei pojezte / potošenie. **Vi** **defectio**
pratorum, **Potošenie** łat.

Difseco, **Rošcinam** / **rošcietung**. **Difseca**
re **pectus**, **Rošcica** pierś.

Execo, **Wycinam** / **wyfcetung**. **Execare**
neruos **urbis** **Metaph**. **Woc** y **zwierz**
nošc mištu tćremu obżać. **Execare** **pestē**
Reipub. **Wytorzenie** to co **Azecz** **pospo**
liten **stodji**. **Execare** **medicina** **dicitur**
& **lanare**.

Executio **verbale**, **Wyciecie** / **wyfciecie** /
wytorzenie.

Interseco, **Przečinam** / **przeftetung** / **prze**
param.

Perseco **idem**, **persecare** **uitium** **alio**
quod **ne** **serpat**, **Przečina** / to jest **zabieć**
patien **złosci** **aby** **nie** **nieferzila**.

Proseco, **Rosparam** / **rošcietung** **rožrzejung**
do **tonca**. **Vnde** **prosecta** **dicta** **sunt** **ab**
antiquis **uiscera** **quae** **in** **sacrificijs** **pro**
secassent, **Wnetrinošci** / **rošetawanie** z **by**
diat **na** **osiare** **dannch**.

Præseco, **Naprišed** **obēinam** / **ogladzam**
odfietung / **nie** **dopuścic** **rogato** **rošc**.

Præsegmen, **præsegminis**, **Odēinet** **al**
to **uēinet**.

Re seco, **Odēinam** / **odrzejung** / **odparam**
co **od** **czego**.

Linguam **resecare**, **Izbyt** **wzynać**. **Vn**
gues **resecare**, **Pážnotkie** **obrzeżać**. **Releca**
re **per** **translationem**, **Práwie** **do** **tonca**
oberzynać. **Vt**, **ad** **uiui** **resecare**, **S** **juwym**
wespolet **obżać** **do** **iuwego** **dopac** / to jest **grun**
townie **a** **sámego** **fundamentu** **co** **wylo**
zić.

Libidinem **resecare**, **Odyac** **komu** **sup**
wo'a.

Refectio **verbale**, **Odciecie** / **opilowanie** /
obrzeżanie.

Re segmen, **re segminis**, **idem** **quod**
præsegmen. **Plin**. **Omnia** **persequi** **sus**
mus **usq** **ad** **præsegmina** **uuguium**,
Naymnyšim **rzechy** **me** **opuścili** **az** **y** **odrza**
žaw **alio** **užintow** **pážnotkic**.

S ante E.

Subseco, **Podēinam** / **podfietung** / **podrzej**
zung.

Segmen, **segminis**, & **segmentum**, **segmē**
ti, **uenit** **a** **Seco**, **Odēinet** / **odēinet**, **žrzas** /
odrzas / **stuczta** / **tes** **wfietatien** **rzechy**.

Segmenta **mundi**, **Linie** **cyrtle** **alio** **części**
swiatá. **Alias** **Paralelli** & **Climata**, **Vi**
de **supra**.

Segmen **item**, **Klenot** **nierzaki** **rzejam** z **má**
tych **stuczet** **žłota** **užimom** / **tolmierz** / **Halas**
lant / **tey** **žowa** z **niemieckiego**.

Segmentarii, **Azmešmcy** **ktęzi** **tátowe** **ile**
noty **czima**.

Segmentatus, a, um, **W** **rzejane** **a** **širefowá**
ne **hlenoty** **ubramy**.

Segmentata **uestis**, **Azježana** / **širefowána**
a **rožmānycie** **nāplātána** **šatá**.

Opus **segmentatum**, & **segmentati** **al**
seres, **Šilonyžowata** / **šrotowána** / **šira** **ro**
łotá / to jest z **mátych** **stuczet** **šroyona** / **nálo**
hwyána **štrinkti**. **Inde** **fit** **præsegmen** &
re segmen, **de** **quibus** **supra**.

Secors **uel** **Socors**, **Vide** **in** **dictione**
Cor.

Secreto, **secretus**, **secretum**, **Vide** **Cer**
no.

Sector, **sectaris**, **sectator**, **secta**, & **sectarius**,
Vide **sequor**.

Secubo, **Vide** **Cubo**.

Secula, **læ**, **fem**, **idem** **quod** **falx**, **Rošá** **álto**
širzj.

Seculum, **seculi**, **neur**, **sec**. **Swiat** / **wiek**. **Id**
est, **Qias** **sto** **lat** **w** **solie** **ošegāyacy**. **Saepe**
pro **tempore** **usurpatur**, **Vt** **seculum**
sterile, **Nieplodny** **čas**.

In **multa** **secula**, **Ná** **wiele** **lat** / **ná** **dlu**
gie **časj**.

Tot **seculis** **latuit**, **Zat** **dlugo** **fit** **tāyil**.
Aliquot **seculis** **post** **Scipio** **Cartha**
ginē **cœpit**, **W** **wielu** **lat** **pothmyetē** **Mo**
res **huius** **seculi** **nostri** **corruptissimi**
sunt, **Obrzjare** **wielu** **nāšego** / **sa** **lāžjo** **ro**
lajone / **žle** / **potaniāle**.

Secularis & **hoc** **seculare**, **ut** **ludi** **secu**
lars, **Gry** **itóre** **we** **su** **lat** **hwyaly** **špráw**
wáne.

Secularis **in** **Biblijs**, **Swiecki** / **šwiatá** **tes**
go.

Secum **dictio** **composita** **ex** **ablatiuo** **se**
pronominis **sui**, & **præpositione** **cum**,
quasi **dicas** **cum** **se**. **Šnim** / **š solá**.

Secundus

Secundus, a, um, Wtórny/a/e. Aliquando significat, Fortunum/pięczęśliwy/a/e. Secunda fortuna, Dobrze sięzłazie. In rebus secundis, W dobrym sięzłazie. Secundo flumine nauigare, Po wodzie płynąć. Cui contrarium est aduerso flumine, W zwodze.

Secunda uoluntate, S dobra czysta wola.

Secundus a rege, Pierwszy po królu. Ad regium principatum, secundus idē id secundum erat de tribus.

Secunda aura, Czysta pogoda. Secundis auribus, Fortunnie we sięzłazie. Secundis auribus aliquid accipere, Nad co słyszeć.

Istud secundis auribus accipio. To wiel mi rad słysze. Secundae auctoritatis homo, Pierwszy po wangi a zwierchności po rednym.

Secunda fama, Dobra sława / dobra powieść.

Secundus haeres, Najbliższy dziedzic krómi rednego/pierwszy po rednym. Secundo loco, Na wtórnym miejscu.

Nulli secundus, Nie ma sobie równego.

Non habet secundum idem, In bonā & malam partem accipitur, Secunda mensa, & secundae mensae, Wet/to jest/ostatnie potraw/owoc/ser/który na ostatku dają. Alias bellaria, Post secundas mensas uenire, Po wiecie po obiedzie przyjechać.

Panis secundus, Chleśni chleb albo pierwszy po pańskim. Secundo populo aliquid facere, Za ichliwości pospolitą, albo to co rad pospolity Głowiek widzi cizinic.

Ventus secundus, Dobre wiatr / dobra pogoda.

Secunda uoluntate hominum paludatus exijt, S zaprzemna chucia wśech ludzy.

Secundae, secundarum, plurali tantum membrana qua partus obuolutus utero prodit, quae & uolucrum appellatur.

Secundum praepositio accusatiuo casui seruiens, Podle/po/wedle. Significat secundum aurem, Podle uszy. Secundum hunc diem, Po tym dniu / to jest jutro/najmutrz. Secundum quietem, We śnie/w spaniu.

Secundum Deos homines hominibus utiles esse possunt, Po Bogu głos

wiek Głowiekowi nanlepien moje wżimie. Secundum fratrem illis plurimum tribuebat, Po bracie ym pierwsze miejsce dawał.

Secundum ea quaero, seruatis ne in eo fidem, Nad to was pytam chowacie sobie w tym wiary. Secundum & ante contraria.

Secundum te nihil est mihi amicus fratre tuo, Po tobie nikogo karkien nie mi slyszę, jako brata twego. Secundum te litem do, Wedle wolej a zadania twego te rzecz skazyję, albo za toba / za twa stronę decet a skazanie wydzawam.

De absente secundum praesentem iudicare, W niebytności redney strony wżimie skazy wedle wolej tego którn oblicznie jest/a rzeczy swy przistrzega. Secundum causam multa disputare, Rozmawiacie rzeczy rozhierac mowic wiele co kety rzeczy nalezy.

Secundum te decreuit, Za toba skazy wżimie.

Secundum fas iusq, Wedle prawa y spras wiedzności.

Secundum arbitrium meum reguntur omnia, Wodzy mi sie wśisko wedle myśli.

Secundo aduerbium, Powtore/wtórny kroć. Secundo consul, Wtórny kroć burmis strzem.

Secundarius, a, um, Wtórny / wtórego rzadu mniej wazacy/a/e. Vt panis secundarius, Chleśni chleb. Qui fuit M. Crassi quasi Secundarius, id est secundae classis post Crassum.

Secundanus, a, um, apud Plin. lib. 7. cap. 4. inusitatum.

Secundo, as, are, Posieściam/posieściwiam. Obsecundo, as, are, & obsecundor. aris, ari, Bnc posłuszny / twolen bnc / nas sładowac. Etiam uenti tempestatesq obsecundarunt, Tez wiatry y nawalnosc nam f wolen sly / słuchaly nas.

Securus huius securis, fem. pen. produ. Sietiera.

Securi ceruices subincere, Wydac sie na miesne hakti / wyprawic sie w niebespiecznosc.

Infligere securim, uel incutere, Sietiera ranc/sietiera wśep wśezepic.

Securicula, lae, dimin. Sietierka/toporet.

Securicla, lae, Balcany kant / albo wiazana krotka / to jest drzewo niehacie/ktore wes spolek spaza dwa hakti / albo dwa dila / dwone drzewo/etc.

Securus

S ante E.

Securus, securitas, Vide Cura.
 Secus præpositio accusatiuo fungitur,
 Przi/wiedle. Vt secus decursus aquarum
 Przi ściekaniu wód.
 Secus item aduerbium, Znaczyć. Haud se-
 cus, Nie ynaczyć. Nemo dicit secus,
 Żaden ynaczyć nie rzec. Non secus ac si
 ipse adesses, Niennaczyć yatóbys sam przi-
 tym był.
 Sed cōiunctio aduersatiua, Ale. Sed quid
 tu es tristis, ale czemuż jesteś smutny. Sed quid
 hoc tandem est, Ale cóż widzisz to tātowe-
 go jest.
 Sed de his haecenus, Ale o tym nā ten
 czas dość. Non odio sed amore te mo-
 nuit, Nie że żłey wolej ale że chci ci nāpomis-
 nał.
 Sed enim, idem quod sed, Sed enim ne-
 queo satis mirari, Ale sie nie mogę wy-
 dziwić.
 Sedate, sedatio, sedatus, Vide sedeo.
 Sedeo, sedes, sedi, sessum, sedere, neu. sec.
 Siedzę. Seder equo, Siedzi nā koniu. An
 sedere oportuit domi uirginem, Aż
 panna miała domā siedzieć/czekać. Terent.
 Seder animo, Wziątem przed się. Takem
 umyslił.
 Sedere anguste, Ciężno siedzieć. Dua-
 bus sellis sedere prouerb. Niesłatecznym
 być/teras temu / hnet ynemu i wolej być
 Ad gubernacula Reipub. sedere. Nje-
 czi pospolite sprāwowac / Njez pospolita rzą-
 dzic.
 Ad latus alicuius sedere, Podle tego
 siedzieć. Sedere in ouis, Nā nancyach siedzieć
 ładzi.
 Sedent niues, Polegāyā śniegi / długo
 trwāyā.
 Penitus sedithic tibi morbus, Zāmoglā
 się / wkorzeniłā się w cie tā choroba. Vestis se-
 dere dicitur, Przysiadł.
 Sedere item, Prōżnowac. Si essent uenti nos
 Corcyrae non federemus, By byli wiāz-
 try potemnie nie siedzielibymy byli w Cor-
 cyrze.
 Si sedet hoc animo, Jestlić sie tāt jād-
 ystis sie nā to wdał.
 Sedens, sedentis, participium, Siedzący. Se-
 dens lactuca quæ & sessilis, Niska/
 krótkā nie wysoko sie od ziemi podnosi-
 ca.
 Sedes, sedis, fem. tert. Stolec / stolet też mie-
 ście / siedzenie.
 Sedem & domicilium præbere, Mie-
 ście / mieszkācie opatrzyć.
 Incolere sedem aliquam, Mieścić gdzie

S ante E.

Vt hanc ego sedem incolo, Tu nā mie-
 ście / tu jest mōj stolec. Considerare in pro-
 prijs sedibus, Zostac się przi swych wlas-
 nościach.
 Sedes stabilis & domicilium certum
 Pewne postanowienie. Mutare sedes, Prze-
 prowadzić się nā ynste miesce. Sedem po-
 nere, Postanowić się ze wsem gospodar-
 stwem.
 Sedes luxuriae, Miesce wspaniałe / żyto-
 tōw.
 Sedes etiam, Posiadać.
 Sedicula, le, dimin. fem. prim. Stolec / sto-
 leczek / siedzenieczko.
 Sedile, sedilis, neu. Sedel / stolec / siadanie. Vt
 sedile auium, siadanie ptasie / miesce zwłaz-
 cza gdzie ptacy siadāyā.
 Sedentarius, a, um, Co siedzac bywa robiono.
 Vt opera sedentaria, Siedzaca robo-
 tā.
 Sedentarij, Njemieśnicy siedzac robiający nāto-
 są trawcy / severy etc.
 Selsibulum pro sedili, Plautus obsole-
 tum.
 Sessio, sessiois. Siedzenie / posadzenie. Fru-
 stra laborauimus in hac sessione,
 Prōżnosimy się pracować nā tym posiedzeniu
 Prima sessione hoc decretum aut con-
 clusum est, Pierwszym posadzeniem to skas-
 zali.
 Sessito, as, are, frequentatiuum, Wstawić-
 nie siedzi. Hic tu perpetuo sessitas, Ży-
 tu wstawicznie przesiadysz.
 Sessilis, & hoc sessile, Niski siedzący kró-
 ki / przysięmny. Sessilis lactuca quæ & ses-
 dens
 Sella, sellæ, fem. prim. idem quod sedes,
 Stolec / ława / jedel.
 Sellaria, æ, Miesce nā które siostki obstaru-
 ją.
 Sellarius, a, um, idem quod Sedentarius,
 Sellarij artifices, idem quod seden-
 tarij.
 Sellariolus, a, um, Vt Sellariola popina,
 Karczma / miesce hiesadny a posiedzenia.
 Composita, Alsideo, alsides, assedi
 assellum, alsidere, siedzieć podle tego. Als-
 dere apud carbones, Przi węglu sie-
 dzieć.
 Alsidet ad focum, Siedzi przi komi-
 nie.
 Alsidere librum, Wstawicznie się wzięć /
 nād xigām leżec.
 Perpetuo alsidet libris, Wstawicznie leży
 nād xigām.
 Alsidere ad portum, Przi brzegu siedzieć.
 Alsideri

Assideri pro obsidere, Byn olegnan.
 Assessor, assessoris, uerbale, Radny
 pan. Qui scilicet praesidibus assidet,
 Który jest tu radnym panom przysadzonym
 przysadnik albo przysadnik wyborne moze
 być zwany. Si usus uoluerit.

Assessio, assessoris, fem. ter. ipse assis-
 dendi actus, Przysiedzienie albo przysposie-
 dzenie.

Assessura idem apud Vlpianum de
 proxenetis.

Assesrix, assesricis, uerbale, fem. ab
 assessor, Przysadniczka. Composita alia,

Asido, asidis, longa praeteritum
 & lupinum habet ab Alsideo, assedi,
 assellum, assidere, Przysiadam sie do tego/
 siedze przy czym albo przy kim. Alsiede mi
 hi propius, Przysiadz sie tu mnie bli-
 żej.

Asidere mensae, Przi stole albo za stolem
 siedzieć.

Alsidere in Bibliotheca & Bibliothecae,
 Siedzieć w Bibliotece/albo przy Biblio-
 thece.

Non facile haec inter se dinoscuntur,
 alsideo, & alsido, quia utrumque habet
 in Imperatiuo alsiede, praeteritum & su-
 pinum idem, differunt tamen inter se,
 quia alsido semper cum motu est, &
 de loco ad locum quandoque tendit,
 Alsideo autem quasi iuxta sedeo, sine
 motu, & in loco semper est, & sic de
 reliquis compositis intelligendum est,
 Assedit dextra Adherbalem, Siadł po
 prawey ryce Adherbalusowi.

Alsidelae mensae ad quos sedentes
 flamines sacra faciebant.

Confido cum motu est de loco ad
 locum, Posadzic sie/trasac na dół. Relin-
 quito dum confidat, Day poteh ai sie
 wstani/trasadnie na dół.

Vbi ira confedit, Gdy sie gniew w-
 lodził.

Confiditur impersonale, Siadło sie/
 wsiadli sobie.

Circumfido, Oblegam/olgarniam ob-
 legem.

Desido idem quod sedere, sed cum
 motu, Wsiadam. Terra defedit, Ziemia
 wpadła/wgrząła sie.

Insido, Wsiadam. Apes aestate serena
 floribus insidunt uariis, Pcholy pogodne
 go lata na rozmaitych kwiatkach wsiadają/
 zawięzają sie.

Dum memoriae insidant, Nj na pamięci
 wsiadają/wtina.

Insidens, pen. prod. Siedzący na czym/
 też spuszczający sie na co.

Obsido, Vide in Obsideo.

Relido, Znowu wsiadam/wdawam sie na
 poron.

Subsido, Wpadam na dół/pograzam sie.
 Wpadam. Flumina subsidunt, Wpadają
 wody. Vnde subsidunt idem, Subsistere
 & confringere contraria, Mulierum
 menses subsidunt, Wmnie, baha sie/gdy sie
 zwłascza niemoc ta barznie nie berzi, ale
 wstaje. In loco aliquo subsidere, Wsiec
 w miejsce. Cui opponitur profici
 sci.

Perfido, Wpadam na dół/wstawam sie
 pograzam sie. Vbi frigidus imber altius
 ad uivum perfedit, Gdy zimny deszcz do
 żywego doszedł.

Confideo, siue Confideo, id est, li-
 mul sedeo. Wespolek s kim posadzam sie/
 wespolek s kim postanowiam sie. Confide-
 re apud aliquem locum, Posadzic sie na
 miejscu mieszkaj. Confidamus hic pau-
 lulum, Posadzimy tu trochę. In solitudine
 confidere, Na ruszku wsiadac/to jest po-
 stanowic sie miejsce. Cura confidit, Pra-
 ta wsiadła/wspokojła sie. Antequam ali-
 quo loco confedero literas a me non
 expectabis, Nie nadziuray sie ode mnie li-
 stow/aliz sie na ktorym miejscu postanowię.
 Ardor animi confedit, Zapalczywość
 umysłu wspotojła sie. In ocio confides
 re, W potoyu miejsce. Confedit terra,
 Wpadła/pograzila sie ziemia.

Confessor, confessoris, Podsiadnik/
 pospolu siedzący.

Confessus, huius confessus, Posadzenie
 to jest/zgromadzenie ludzi na miejscu spras-
 wy siedzących.

Si talia in amplissimo uestro confessu
 audet dicere, Jesli to smie przy zacyim po-
 sadzeniu a oblicznosciach waszym milosci mo-
 wie.

Circumfideo, Wsiadam w tolo ogar-
 niam/ogarniam/oblegam. Circumfide-
 re ciuitatem, Obegnac miasto/polozie obóz os-
 tolo wsego miasta.

Circumfideri passivum, Ze wsech
 stron być ogarnion a oblegnan od nieprzyja-
 cielow.

Circumfessio, onis, uerbale, Obegnas
 mie/obleżenie.

Dissideo, Niezgadzam sie/niestem rozt-
 Capitali odio a Q. Pompeio dissidet,
 Jest mi głównym nieprzyjacielem. Dissi-
 dere

S ante E.

dere a se ipso secumq; discordare. Sam sobie przeciwnym byc. Non consilijs solum & studijs dissidebamur, Nie tylko rada ale tez zięciwość/dalekośmy od siebie różni byli/to jest przeciwnem radził y przeciwum zięcił musi on.

Dissider cum illo multis rebus. Wielka różność jest między niemi. Inter se leuiter dissident, Mądra nieco jeden przeciwko drugiemu.

Inter dissident & discordant, Wadzą się a sobą.

Nisi a senatu dissedisset, By się był z rządem zgadzał/by się był nieodrzącił od rządu.

Animo & uoluntate ab aliquo dissidere, Nie mōdż się przeciw komu zdołać na dobra chęć / wyprzymie tego menąszyć.

Non rectum me in tantis rebus a Pompeio dissidere, Dissidere ad inanimata translatum, Plin. Adamas dissidet cum Magnete lapide, Mądra różna a przeciwna naturze.

Dissidens, dissidentis, participium, Różny. Dissidentes opiniones, Różne mniemania.

Dissidium, dissidiū, Niezgodność/różność/zwadzi.

Dissensio & dissidium, Nieprzejmowność/gniew.

Dissidium uoluptatum, Dissidentia, æ idem quod dissidium.

Desideo, Siedzę/gniew/leż/nie nie czynię. Torum desedit diem, Cały dzień przesiadzi nie nie czynię. Hinc deses, desidis, om. Zemiwy/żgnieł/proinunach.

Desidia, æ, fem. prim. Zemiwstwo/żgnieł/leż/plugawość/niedbaństwo. Languori desidiaq; se dedere, Wdąć się na leżniwstwo y prośnowanie.

Desidiosus, a, um, idem quod deses Inertissimum & desidiosissimum omniū Zemiwe/a żgnieł niedbaństwo.

Desidiosior, Vairo, qui in oppido sederent quam qui rura colerent, desidiosiores putabant.

Inideo, Siedzę na chym. Equo infidere, Na koniu siedzieć. Infidet animo, Mam to przed sobą / na tōm się udat/ktwi mi na umyśle. Infidet pedibus dolor, Bolesć w nogach ktwi. Quid animo illius infederit nescio, Nie wiem co przed się wzięł. Hic feruor animi inueterauit & tanquam in urnis medullisq; infedit, Za zapalczywość umysłu zaślazął się

S ante E.

a nātoby we krwi w zylach y w mōzgu się wstala.

Insidet in memoria mea penitus, Doskrze mi to ktwi na pamięci mojej. Portentis insidere, Nad dziwnymi siedzieć/to jest nie mōdż się wydzwić.

Insidere item, Siedzieć / czuć / siżyć wąż na kogo, lūnera insidere, Dręgi oledz.

Insideri passiuē, Liui. Vix omnes hostium praedictis insiderentur, A dręgi wsiłki były od nieprzejmowności obciążone.

Insidens, entis, participium, pe. cor. Siedzą/siedzący na chym. His malis insidentibus ne sanī quidem esse possimus, Poti nam ty źle rzezy na siży leżaś trudności się many leższy sortum nās dżewać.

Cura insidens, Starańie wsiawicznie nad siya leżać.

Insellus, huius insellus, Wsiadzenie/leżenie nad chym.

Insidia, insidiarum, Stannie na kogo/siła tajemnie, wsiadzi/żdradzi. Facere insidias, Stać na kogo. Insidias parare alicui idem, Aucupemus ex insidijs calculum quam rem gerant, Posiadammy potajemnie co cinię. Ponere in insidijs, Zasiadzić na kogo/na śladu posiadzić. Seruere alicui insidias, Chcieć kogo śpytrzyć/na siżyć się na kogo.

Aliquem per insidias interficere, Przesiśadzenie na kogo komu gardo wżić.

Tendere, locare, struere, collocare, cōparare insidias, synonyma, Vitae alicuius insidias parare, Stać komu o garsio/cudac / wsić na kogo. In aliquo loco insidias instruere, Timebant insidias alioquin persequuti fuissent longius hostem, Obawali się zdradzi / gdyby nie to puszciliby się byli dalek za nieprzejmowność.

Erumpere ex insidijs in aliquem, Wywsić się wyskoczyć na kogo z wsiadzenia z wsiadzi.

Insidiar, insidiaris, insidiari, Stać / czuć / siżyć na kogo.

Insidemur apris, Chemy na chartę posełko caryni żwierzy wsić.

Insidiari leporibus, Zayace siwić / siadzi na nie siawiac.

Qua gratia venit nisi ut insidiatur & obseruet, A dla czego niego przysiedzi yno iży/etę.

Insidiosus

Infidiosus, a, um, Bradliwy / zaszadliwy /
czuhajacy / wazacy / a. e. Infidiosissima con-
ditio, Infidiosus latro.

Infidiose aduerbium, Na vsadze sie
diac / stonac / czuhajac / wazac na tego zdra-
dliwie.

Scleratisime & Infidiosissime tractas
re aliquem, Lotrowsko z zdradliwie wrato-
wac tego.

Infidiator, infidiatoris, Ten ktory na
tego stoji. Viarum infidiator, Zlozsa po-
droziny.

Obsideo, Oblegam woyziem / obgamiam
obsidam. Qui meum tempus obside-
ret. Ktoremy mój czas obsiedzial / to jest
miaso mnie mój czas zasziedzial. Obsidere
arcem, Oblec zamet. Obsideri & teneri,
Byc oblezion.

Obsidere etiam, Czekac / siedziec / zasz-
edziec sie. Terent. Nunc domi certum est,
obsidere usq; donec redierit, Tak sie
dlugo doma rozsedz / az przyjde.

Obsido, obsidis, obsedi, obsidere
idem significat quod Obsideo, nisi
quod motus quidam inest, ut quasi
sit obsidere, Obciecac / obledz.

Obsidior, obsidiaris, ari, Czuhac / na
vsadze siedziec.

Obsellus, a, um, participium, Oblezio-
ny / woyziem obegnany / otrazonny nieprzynaj-
cielni.

Obsessis uis comitatum interclusit,
Oblegany dręgi potrzeby tu iwnosciam
odnal.

Obsidio, obsidionis, fem. tert. & ob-
sidium, obsidij, neut. lec. Oblegenie. Ob-
sidium facere, Oblec / obolem obegnac. Ob-
sidione eximere, & obsidionem sol-
uere, Prziciagnac na pomoc oblezionym / w
kawie ze z oblegenia.

Obsessio, obsessiois, idem, tej Osig-
dzieme.

Obsessor, obsessoris, Ten ktory obleg-
tego / oblegziel / oblegierz. Obsidia, opsi-
diarum, Obsiedzenie / czuhanie / vsadzenie al-
ko w dianie sie na co.

Obsidionalis, & hoc obsidionale,
ab osidione deriuatum, Vnde Coro-
na obsidionalis quae debebatur ei qui
obsessos ab hostibus liberasset, Wie-
niec dla prziciagnienia na pomoc oblezionym
w wykawienia od oblegenia.

Obses, obsidis, gen. com. Wizeń / to
jest osoba nieprzynajcielni w zastawie mia-
sto zastawy dana.

Obsides enim dicuntur qui traduntur

tur imperio alicuius ea condicione.
Vt si dator obsidis a fide data rece-
dat receptor in obsidem habeat uitae
necisq; potestatem, Hinc dicimus, Im-
perare obsides, Rozkazac wieznie stawic
dla pewnosci trzymania przynierza.

Obses per translationem, Cic. habes
tis eius sententiam tanquam obsidem
perpetuae eius in Reipub. uoluntatis.
Miacie nego umyslu otworzenie ykoto-
wieznia / zastawy wieczney nego tu Rzeczypo-
spoliten duci.

Possideo, Possidam, dzierze / trzymam /
mam w mocy / wlasnosc ktorey rzeczy
mam.

Bonam partem bonorum possides,
Wistza czesc ymienia posiadl / osiegnal.
Bona ex edicto possidere, W wieznie sie
w ymienie za skazaniem sadownym. Filius
bona patris possidet, sine diminutio-
ne, Syn trzyma ymienie oycowskie bez k-
reney wtraty.

Possidere aliquid communiter cum
aliquo, Wspolac dzierze z kim / nie dzie-
lane ymienie miec. Possidere palmam,
Przodek a zwyciestwo otrzymac / wygrac.
Possideri passuum, Cic. Quo aliter
ager possideatur, Alzy innym sposobem
rola byla od niego trzymana.

Possessio, possessionis, Posiedzenie /
dzierzawa / ymienie / mawnosc. Possessio
fiduciaria, Trzymanie ymienia yniego k
wierney rzece.

Possessiuncula, lae, dimi. Dzierzawka /
ymienisko.

Possessor, possessoris, Dzierzawca / pan.

Possessiuus, a, um, adiectiuum a Gram-
maticis fictum, Posiadajacy / osiegnajacy.

Praesideo, praesides, Nadz / sprawnie
nestem starosta / przediozonym / obronca. Tes-
tor omnes Deos qui huic urbi praesi-
dent, Swiadczę wsemi bogi ktorey to mia-
sto w mocy / w zwierzchnosci w obronie swy-
mana / albo swiadczę panem logiem ktore to
miaso w mocy swy ma.

Praesidere urbanis rebus, Nad tymi rze-
czami ktore sie miasa dotrza zwierzchnosc
miec.

Praeses, praesidis, Starosta / wzdmi / na
miesnu / obronca / przediozomy.

Praesidium, praesidij, Osadzenie miasa /
zanku / albo miesca yniego zownierzmi tu
obronie.

S ante E.

Præsidium oppido imponere, *Sluzie*
nemi osadzić. Præsidium per translatio-
nem significat, *Wcieżka/pomoc/nadzieja*.
Præsidio esse, *Ná pomocu być*. Præsidium
meum in te uno situm est, *Wszystka moja*
nadzieja w tobie jednym wisi. Præsidia
item pro castris, *Miasto obozu/otopania*
wалу/braniew/etc. Castra præsidiaq.
Præsidium magnum in pecunia.
Qui præsidia contra feras inuenerunt
Obronę/etc.

¶ Præsidarius, a, um, *Co tu obronie osad*
dieniu a strażu należny.

¶ Præsidarij in uitibus qui & custos
des, Vide supra.

¶ Resideo, *Wsiadam, posadzam się/odpoczy-*
wam/przestaję/żostawam. Sedi deamus si
placet, *Wsiadamy trochę*. Culpa in te res-
idet, *Ná tobie się tá winá żostawa*. Resi-
det spes in uirtute tua, *W twojej cnotcie*
nasza nadzieja.

Cum iræ reledissent, *Gdy się gniew wpos-*
toyił/gdy gniew opoizal. Cum tumor ani-
mi reledisset idem.

Residere esuriales ferias, id est, agere
ferias esuritione plenissimas, *Plau-*
tus.

¶ Residens, residens participiū, *Wsiad-*
sz/posadzysz się.

¶ Reliduus, a, um, *Wsiateczny/żelutny*.
Quicquid residuum erit, *Cokolwiek*
zbedzie. Relidua & uetus simulas, *W-*
statti starodawney nieprzysiężnien.

¶ Reles, relidis, gen. omnis, idem quod
deles, *Żeminy/żgnisł/niedłaly/gnuśny*.

¶ Sublideo, *Wsiadam się ná dnie/ná dno*
wpadam/też trwam/żostawam się. Quic-
quid fecis subsederit, *Cokolwiek męczył*
śności ná dno wpadnie.

Sublideo pecunia apud eum, *Żostawia*
się pieniadze przy nim/ albo dycerja się go
rády pieniadze.

Si quæ feces in fundis uasorum sub-
sederint, *Ysli hacie męczyłności ná dnie*
wspeda.

Quæ in castris subsederat, *Która była*
w obozie żostala. In uia subludere, *w drodze*
odpoczywać.

¶ Subludere item significat Insidiari,
Wsiadając się/stać ná kogo.

¶ Sublessor, sublessoris, uerbale, *Żen*
któro stoyi/sięże a wazny ná kogo.

¶ Sublessa, æ, *Żayemne a zdradliwie wsiadze-*
nie ná kogo.

¶ Subsidium, subsidij, *Pomoc/ wcieżka*.
Belli subsidia, *Pomocy wojenne*. Venire

S ante E.

Subsidio, *Ná pomoc przybiec*. Subsidium
senectutis, *Wcieżka starości*. Industriæ
subsidia atq; instrumenta uirtutis in
libidine audaciæq; consumere.

¶ Subsidiarius, a, um, *Pomocny/pomag-*
ający. Ut cohortes subsidiariæ, *Woystá*
ná pomoc przyciągnęte/prziesie.

¶ Subsidiarius palmes qui & præsi-
diarius ut refert Columella, a Catone
custos & uinarius appellatur pal-
mes.

¶ Subsellij, subsellij, subsellia, *Nistie*
kawy, posawie mstkie. A subsellis in rostra
rem deferre, *Nierakien rzeczy sprawy od*
rádnych a sadownych pánów przed pospłite
go cłowietá przywieść a rzecze niesprawie
dluwości przed pospłistwem stáżyć.

¶ Subsellia pro iplis iudicibus aliquas
do accipitur.

¶ Supersedeo, *Wpuszczam/poszostawam/pos-*
puszczam/przestaję czego. Superseidi scri-
bere, *Przestalem pisać*. Consulo ut supersedeas
ab hoc negotio, *Nádzę alhás pos-*
puszczę tej sprawy. Tributo ac delectu
supersestum.

Sedimentum, Vide sado.

Seditio, seditionis, fem, tert. *Żwádá*. Con-
citare seditionem & discordiá, *Żaczac*
żwádę. Facere seditionem, *Żwádzić się*
stim. Commota seditione abiit, *Yato*
się storo poczełi wádzić posedeł przez. Ori-
tur seditio, *Poczyna się wádzić*.

Seditiosus, a, um, *Żwádliwy/ a / e*. Seditio-
ciose aduerbium, *Żwádliwie/állo w żwá-*
dhie.

Sedo, as, are, a, et, prim. *Wspokoyam się/ysmie-*
rzam/koyę/łagam. Sedare seditionem,
Wsmierzyc żwádę.

Nec habet qui situm suam sedet, *Nie*
ma ták wiele aby mógł swe prágnienie zá-
gásic.

Bellum sine tumultu & motu sedares
Wsmierzyc wojnę tróm kórego žamieszania.
Controuersiam sedare, *Możności cżyre*
porównac/porównac. Discordias sedare,
Żiednac. Irá sedare, *Włagac gniew*. Men-
tes commotas, motus animi sedare, *pa-*
uorem, tempestatem, tumultum sedare
re. Incendere & sedare contraria.

Sedatus, a, ū, participium siue nomen ex
participio, *Spokoyany stronnym/cichy/ a / e*.

Homo sedatus, *Stronnym cłowiet*. Tem-
pore sedatiore, *Spokoyniejszyego czásu*.
Sedatiore animo scribere, *Stronnien a*
składniem pisać.

Sedatio

Sedatio, Stromnoś/cichoś. Animi sedatio
Cichoś; umysłu, Sedationem afferre, Dspo
foic.
Sedatio perturbationum, Dspokoynie ża
miešana.
Refedo, as, are, Powtore albo ż nowu
wspotoham/wspromiam.
Insedatus, a, um, Niewożny, niewpoś
pony.
Seduco, Vide simplex.
Seduculum, genus flagelli, Festus.
Sedulus, a, um, Dstawizny/pilny/pieczolowiti
a/um.
Sedulitas, atis, fem, tert. Pilnoś / wstawiz
noś/pieczolowitoś.
Sedulo aduerbium, Dstawiznie/pilnie / teś
wiernie/wprzymie. Sedule aliud aduer
bium, idem.
Sedum, fedi, gen, neut. Herba, alias Sem
peruina & uulgo barba Iouis dicitur
Kozowit albo Barwinet.
Sedum incolae uallis Pœnlne iuxta ues
ragros in Heluetia, Sud Szwajcystien
ziemie / po niemiecku Wallefer / quorum
oppidum est Sedunum Episcopi ses
des, Sitten in Wallis po niemiecku.
Segedonum, putatur esse Noremberg/miś
sio w Nymen niemiecien.
Seges, segetis, fem, tert, pen, cor. Zboże wse
lkiego nasienia wese mepożte. Aliquan
do significat, Dprawiona rola tu nasie
niu.
Seges ac materia gloriæ, Metaph. Prz
czyną a pochoy tu chwale.
Segeria Dea a priscis culta, quod lætas
faceret segetes.
Segesta, æ, oppidum peruetus in Sicilia.
Segmen, segminis, Vide seco.
Segnis & hoc segne, Lenity/gnuśny. Seg
nis homo, Gnuśny człowiek. Segnis ad
credendum, Nie łatwi tu wierzeniu. Eo
anno non segnior discordia Princi
pum erit, Zego roku nie mniensie rozturki
hęda miedzy xiążęty. Segnis animus, Gnuś
ny niemyślny człowiek.
Segnitie, segnitiei, Lenisty/gnuśnoś.
Segnitia, æ, idem. Agrorum segnitie,
Nietwórażynoś pol.
Segnitas, atis, pro segnitie, Cic, de Orat.
Fortassis mendose.
Segniter aduerbiū, Lenity/niedbale, gnuśnie
¶ Persegnis, e, Niewymownie lenity.
¶ Persegniter, Bardo lenity.
Segobriga, oppidum Celtiberiæ.
Segrego, Vide Grex.
Segullum, segulli, Plin, lib. 33, cap. 4. Au;

rum qui quærent ante omnia segullū
collunt, ita uocatur indicium aluens
ubi id est, araneq; lauantur, atq; ex
eo quod reledit coniectura capitur.
Seianum equum habere, prouerbialiter
dicitur, homo calamitosus quod
equus Sej Romani cuiusdam. Om
nibus dominis suis calamitatem attu
lisse creditus est.
Seier, mons in Idumæa.
Seiugi siue Seiuges, pen, cor, gen, mascul,
Trzi pari toni w yeden wś wyprzjone.
Seiugo, as, are, Rozprzagam/rozłaczam.
Seiungo, Vide simplex Iungo.
Selago, selaginis, herba.
Selectio, selectus, Vide seligo.
Seleucia, æ, ciuitas Syriæ non procul ab
Antiochia circa mare antea Pieria uo
cata, item alia ciuitas in Chaldæa in
ter Babyloniam & Ninum, Seleucia in
teramis dicta, Præterea Seleucia tertia
ciuitas in Cilicia Tracheotis di
cta.
Seleucus, ci, gen, mascul, Zaczny dworzānin
wielkiego Allexandra / Ktōri potim Kōsem tu
Syrien zostal.
Selibra, æ, Pul suntā.
Seligo, selectus, Vide Lego.
Selinon, Latine Apium.
Seliquastra, æ, genus sedilis Antiquis Fe
stus.
Sella, sellaria, sellarius, Vide sedeo.
Sela Hebraica uox, de hac uide Calep.
in dictione Diapsalma.
Sembella, læ, id est, semissis siue selibra,
Obsoletum.
Semel aduerbium, Raz/yeden Proś. Semel
atq; iterum, Raz albo dwa. Semel a con
dico xuo, Raz nato swiat stworzon, Vt les
mel finiam, Wi razem wpsisko wyrze
te.
Semele, pen, cor, fem, filia Cadmi, mater
uero Bacchi.
Semen, seminis, ueut, sec. Nasienie. Semina
Soshiti/latorosi. Semina deponere, Za
torosi Bejepic albo młode drzewka wśadżac
przesadzac. Huius belli semen tu fuisti,
Metaph. Tyś ten wojny nāsial / tyś hys
przyczyna ten wojny.
Semen alicuius, Rodzay/pokolenie. Semina
uirtutum ab inuentute ætate im
bibit, Napil sie wśelakich cnot od samego
directwa.
Seminium, seminij, idem quod semen, &
apud Plaut, Seminis lucrum.
Seminarium, seminarij, neut, secund, sub
stantiuum

S ante E.

stantium, Miesce do miodu / szepow /
szepienia / tte potim na nysie miesca gdn
pus odrosia przesadzana / szepniat laterosli.
Fons & seminarium omnium malor
rum, Metaph. Poczetek a przyczyna wse
laticz zlosci.
Id autem est principium urbis & quas
si seminarium Reipub.
Seminarium, a, um, adiectiuum, Co tu sia
niu naley.
Sementis, huius sementis, fem. tert. Siane /
cias stania.
Sementem facere, Siat. Sementem ma
lorum facere, Zle pwo warzyc / to yes /
rosztyli miedzi ludzmi plodzy. Accipitur
nonnunquam pro semine & lege
re.
Sementim in accusatiuo apud anti
quos.
Sementi in ablatiue.
Seminalis & hoc seminale, Nasenny. Vt
uitia seminalis, Wyta dobra tu naste
niu.
Sementicus, a, um, Co sie siae godzy / albo co
moze byc siano.
Sementinus, a, um, Vt sementina pyra a
feminis copia uel quod usq; ad semens
tis tempus durent dicta.
Sementinae feriae institute ut fruges gran
descerent.
Semino, as, are, Siez.
Dissemino, as, are, Rozstaw. Et per
translatione, Niehata slawie roslawiam /
rozstawiam.
Prosemino, as, are, Postawiam albo zasie
wam. Marem seminare, Rozzyc.
Seminatiuo, onis, fem. tert. uerbale, Sian
nie.
Seminator, oris, masc. tert. aliud uerbale.
Semento, as, are, semen produco, Nasienie
dawam albo przynosze.
Semestris, Vide Mensis.
Semet pronomen accusatiui uel ablatiui
casus, a Suimet genitiui, Semet occidit
Sam sie zabil.
Semiramis, semiramidis, gen. fe. coniunx
Nini Assyriorum regis, Zaczney slawy
biała glowa.
Semianimis, Vide semis.
Semigro, Vide Migro.
Seminarium, seminium, semino, Vide se
men.
Semis, uel potius Semi, Pol / polowica.
Semis etiam dimidium assis, id est, Vn
ci a sex, Polfunt / to yes / polowica wse
laticz rzezy. Hoc est assis, Vide supra

S ante E.

in dictione Assis, a semis indeclinabi
li multa composita ueniunt.
Semelus, sa, sum, Naposy ziedziomy.
Semianimis & semianime, Naposy umia rzy
Semiapertus, a, um, Naposy otworzony.
Semiasus, a, um, Naposy wyiechany.
Semicinctium semicincti. Przepasanie / sara
tuch / szorc.
Semicirculis, li, Półkiercia / półobraczki.
Semicircularis & hoc semicircularare, Pół
obraczny / półkierciowy. Vt forma semicir
cularis, Półobraczna figura.
Semicoccus, a, um, Naposy wwarzony.
Semirudus, a, um, Naposy surowy.
Semidoctus, a, um, Naposy uczoney.
Semiermis, & hoc semierme, Naposy we
zbrozye wbra / pulkierstwie.
Semiferus, a, um, Naposy dziala / a / e.
Semiformis & hoc semiforme, Naposy
wzrostowam / a / e.
Semifultus, a, um, Naposy podarty / a / e.
Semigermanus, a, um, Półniemca.
Semipolonus, Półpolak.
Semigræcus, Półgrek.
Semigrauis, e, ut aut sopiti uino erant
aut semigraues potabant, Albo ye spi
morzyl albo ocizawsh sami w sie tak przes
dzikli lali.
Semihomo, semihominis, Półczlowiek.
Semihora, Półgodziny.
Semijugerum, semijugeri, Półsaz.
Semiliber, Naposy wolny.
Semilixa, æ, Vide in Lixa.
Semimadidus, semimadida, um, Naposy
mokry / a / e.
Semimas, semimariss. Półmieszczny / naposy
waski.
Seminecis, semineci, seminecem, seminece
Naposy martwy.
Seminudus, a, um, Naposy nagi / a / e.
Semiobolus, CC. Półpieniadza.
Semipes, semipedis, gen. masc. Półstop.
Semipedalis, le. Półstopny.
Semiplacentinus, Cic. in Pison.
Semiplenus, a, um, Naposy pinianny. Semiplo
ria / soleæ quibus utebantur in uenando,
Calep. sine autore.
Semirutus, a, um, Naposy posamanny. Semir
uta patria, Naposy wyuradcona / etc.
Semisomnus, Naposy zaspany.
Semisonis, e, idem.
Semisonarius, qui rotalia sonitat quæ ue
luti medij uinabuli formam gerit,
Plaut.
Semilupinus, a, um, Naposy wznat zaso
wany.
Semitritus

Semicriticus, a, um, Nápóly podeptátny álbo
prochem opierbóly.
Semiuetus, a, um, Nápóly stáry/a/e. Semi-
uir, Pulmejá.
Semiuius, Nápóly inuoy.
Semiuiua uox, Nápóly umáry glos.
Semuncia, æ, pro Semiuncia, ldt.
Semiuncialis, le, Ták agsti náto yeden ldt/
lótowey wagi.
Semunciarus, a, um, idem.
Semiustulandus, a, um, Któri má byc nápo-
ly opalón/náb plomienemójon.
Semiustulatus, a, um, Nápóly opalony/sioz-
ny.
Semiustus, a, um, idem.
Semiquinaria, Vide Penemimeris.
Semiseptenaria, Vide Heptemimeris supra.
Semestris, Vide Mensis.
Semimodius, Pulawiertnie.
Semissis, huius semissis, idem quod Se-
mis, Vide Assis.
Semita, tæ, fem. pri. Sיעבטá/droysto, chod-
nit z czestiego yzbitá. Semitam pro uia
dixit Cicero.
Semitæ in urbe, Mice.
Semitarius, ij, Sיעבט / co seiepli náprá-
wia.
Semito, as, are, neut. prim. Sיעבט / dróge
nápráwiam.
Semiuertius, inepta dictio in Biblijs pro
nugatore, quasi uerborum seminato-
re.
Semiuius, semiustus & cætera a Semis
composita, Vide in Semis.
Semoueo, Vide Moueo.
Semper aduerbium temporis, Závidi.
Sempiternus, a, um, Wieczny/wietusty / a/e.
Semperuium, semperuiui, Herba quæ
Græce dicitur Aizoon/ Kozownik.
Sena, æ, fem. prim. Wypá miedzy Angiel-
skim á miedzy Fráncuskim Kroliewstwem.
Item ciuitas Tuscizæ.
Senaculum, senaculi, neut. sec. Vide se-
nex.
Senarius, Vide sex. Senarij uersus qui &
senarioli dicti sunt a sex pedibus.
Senator, senatus, senatorius, &c. Vide se-
nex.
Senex, senis, com. ter. Stáry/stárzec. Senex
memoria, Dawna pámiéc.
Presenex, perlenis, Bário stáry.
Senior comparatiuus, Stáry.
Seniores pro Senatu, Miaso rády.
Senilis & hoc senile, Stárcowy/stárádowy
stároswiecki/a/e. Vt senilis statua. Stáros-
swiecki szup.

Senili iudicio adolescens, Stárego á stá-
tecznego kaczemia miodzieniec. Senilis pru-
dentia, Stárego chłowiek á rozum.
¶ Perlenilis, le, Bário stáry. In Biblijs.
Senecta, senectæ, & senectus senectutis,
Stárosc.
Senectum corpus pro senectute confe-
ctum, Salust. lib. 4. hist. Senectutem adis-
pisci, Stárzec sie. Homo confectus sene-
ctute, Chłowiek zeszł od stárosci. Ad luno-
mam senectutem uiuere, Wielmi sie prze-
stárzec. Desipere senectute, Zglupiec od
stárosci.
Senium, senij, idem quod senecta & sene-
ctus, & Metaph. Senium, Nędzā / lichotā /
dżwat / dżynnosć Senium lunæ, Pelná
zięszyna.
Senesco, senescis, ere, Stárzec sie. Senescit
ciuitas otio, Gmie / w nuyecz sie o traca. Se-
nescere fama dicitur aliquis, Gdy tomy
ná sławie y chwale schodzy.
Senescit hyems, Zymá sie káye / roschod-
zy.
Senescunt literæ, Nisieczyna náuki. Senes-
cit laus, Nisieczyna chwala. Senescit luna,
cui crescens opponitur, Zięszyna ná scho-
dzi.
Senescit morbus, Roschodzy sie choroba. Se-
nescunt uitia, Wstawáya / przestáya.
Senetio, senetionis, Stáryset. Plin. Epist. 5.
Et Senetio herba, Kreuzkurz po nies-
mectu / przymiotnik po polsku.
Senator huius senatoris, masc. tert. Rádm-
y.
Senatorius, a, um, adiectiuum possessiuum,
Rádne pánswo / senatorsti / a/e.
Consilium senatorium, Rádá pándw
rádmych.
Munus senatorium, Wzjad senatorsti.
Ordo senatorius, Rádá / stan rádmych pá-
ndw.
Vir senatorius & senatorij ordinis,
idem quod senator, Senatoriæ literæ
Przywilej rádmych pándw.
Senatus huius senatus & senati, Rádá zgro-
mádzenie pándw rádmych Cogere senatum
Zgromádzić rádę.
Conuocare & uocare senatum, Dare
senatum alicui, Pozwolic komu przed ró-
dę przisć. Senatum habere, Rádę miec /
w rádzie byc.
Eo die non fuit senatus, Tego dnia pá-
ndwie w rádzie nie byli.
Senatus discedit, Rádá powstáre / nui po-
rádzie. Senatus mitti & dimitti dicitur,
Powstáć / roschodzyć sie Rádę.
SS 4 Senatum

S ante E.

Senatum cooptare, Rádne pány obrác.
In senatum aliquem legere, Do rádny
togo wziąć/zá pána rádneho obrác. In sen-
natum uenire, Do rádny przísć. Mouere
senatu, & ex senatu rejćere, Z rádny wy-
sádjć.
Senatum extinguere, Dostojnosť/powagę
y zwićzsznosť rádnych pándw potłumic.
Senatum consilij in cor conuocare
Plautina affectatio, Sam s sóla rozwás-
zác.
Senaculũ, li, Dóm/pálac/yhá do rádny/miesce
zwlászć ná które se pándwie rádny do rádny
schodzą.
Senatusconsultum, ti, neut. sec. Wznanie
stajny/Decret á postanowienie pándw rás-
dnych.
Senatusconsultum, quod contra illum
pro religione factum est.
Composita a Senesco, is, ere, Zastarżam
se/starżę se/ginę/miszę. Consenescere
re in exilio, Stárżęć se ná wywołání.
Consenescere mœrore & lachrymis,
Od smutku á wstáwiczego plátania stárżęć
se. Leges consenescunt, Práwa nís-
czę.
Consenior in Biblijs, Towárzysć w ká-
pláštwie. Insenesco idem.
Seni, æ, a, Vide sex.
Senio, onis, Vide sex.
Senium, senectus, Vide senex.
Senones, populi Galliæ finitimi Belgis.
Sensibile, sensim, sensus, Vide sentio.
Senta nomen Dæ Romanis cultræ quæ
& Fatua dicebatur.
Sententia, Vide sentio.
Sentina, æ, fem, prim. pen. prod. Spodek
łodżny/do którego se smierdzaca woda / y
wóskłie nysie mészłósćí scietána.
Sentina per translationem, Miesce wósch
niestátów y nierządów plodzenia / á wirus
dnego łotrówstwa y mienot zgrómádes-
nia.
Sentinare pro satagere, obsoletum.
Sentinum umbræ oppidum in Italia,
quod nunc Saxum ferratum uocant.
Sentinas, aris, Kto ztámád jest.
Sentio, sentis, sensi, sensum, sentire, neut. q.
Czuję/tei czuchę/trąę. Et Metaph. Roz-
zumieć/hacę/dzierić co o tim. Cariem sen-
tit, Czuchnie wóschłina. Quid sentis de
isthoc homine, Co ty dzierisz o tym czi-
wieku/coć se zda o nim. Mirum est quod
non dudum istuc sensisti, Dława riez
jest jes tego dawno nie wyrozumiał. Si me
senferit cum queritare nunquam dis-

S ante E.

cer, Jesli polaczę jemgo futal/etc. De dijs
immortalibus uera sentit, Práwe wier-
ne mniemanie ma/álbo práwie ráto sie godzi
o hostwie dzieris. De amicitia omnes ad
unum idem sentiunt, D przynajmiej á zá-
chwánim uednáto wóschci trzymána/zedná-
cie zdanie á widzenie mána. Si iudices pro
causa mea senferint, Jesli sad zá mna sta-
zanie wóznim.
Iste haud mecum sentit, Ten se mna nie
dzieris nie tego mniemania jest co ja. Gra-
uiter de aliquo sentire, Zlie tonu iyczic.
Sentiet qui uir siem, Poznác wost / do-
wiedz se com ja zá cziowiek/com ja jest. Sen-
tire famem, Łátnac.
Sensus, huius sensus, masc. q. Smysl tej lá-
czynie/rozum/czucie. Sensus inest formis
cis, Mówiti tej rozum mána. Tamerli nul-
lus in te sensus fuit humanitatis, Nig-
kolwiek cie żadna ludzkość tu minie nie po-
rúshłá.
Ostendere sensum suum, Swoye zdanie
oznaczyć. Vnus sensus bonorum om-
nium, Uednákie jest zdanie wola y mniemá-
nie dóbrých ludzi.
Sensus communis, Pospoliti rozum/razde-
mu przysobom.
Sensum, sensi, neut. sec. idem quod sensus
ut talia sunt uulgi sensa, Zák pospólswó
o tim dzieris/álbo ten jest rozum á mni-
emanie pospólswá.
Sensatus, a, um, quasi sensu præditus uel
sapiens, in Biblijs tantum, Mądry/roz-
sroptny/rozumny. Insensatus, a, um, Głupi
niemądry/ a/e. eius contrarium.
Sensiculus, sensiculi, diminut. a sensus,
Smysłek / rozumek.
Sensim aduerbium, Z lekká/z mienacká / z nie-
nagłá/z cichá. Sensim & repente con-
traria. Sensim & modice crescere, Z
lekká rósć. Sensim progredi, Po lekku po-
stępowac.
Sensibilis & hoc sensibile, Co łatwie jest
tu pocuciu. Sensilis & hoc sensile, idem
Insensibilis, le, Trudny tu pocuciu/ nie-
czuti/nie czujny.
Sensificus, a, um, sensus causam præstans
apud Macro. legitur.
Sententia, æ, Zdanie / widzenie / mniemanie,
otworzenie smysłu swego. Hæc est mea
sententia, To jest moye widzenie. Mea sen-
tentia, uel iuxta meam sententiam,
Mym zdáním/mym łaczeniem/álbo yle se
minie zda. Stat sententia, Ná tom sie ródal /
tom przed sie wziął. Mutauí sententiam,
Rozmýslę se / odmienię swe przedsię-
wzięcie.

wzięcie. In sententiam ire alicuius, Przesłać na cziym mniemaniu / tak wotować nako kto.

Rogare sententiam, Vide supra. Scire sententiam alicuius, Wiedzieć czię wola / y trzymanie o nakię rzecz. Ego bene scio sententiam hominis, Wiem do brze nako o tym trzyma. Mihi per alium ostendit suam sententiam, Działył mi przez drugiego swoje widzenie. In ea sum sententia, Na timem jest. Eorum magis sententia sum, qua &c. S tymi więcej diera je albo tu tym mniemaniu racyę przysięg / pnie / etc.

Ex sententia alicuius dicere, Wedle woleń duci a podobania czięgo mówić. Praecor ut tibi omnia cadant ex sententia, Żadam alyc sie na wsem wedle myśli wodzić.

Sententia item significat, Piętna potwierać / sententia / namowa.

Sententia item, Skazanie a osadzenie sędziego Sententiam ferre & pronunciare, Skazanie wzywać.

Sententia etiam, Sposób / albo obyczaj / xtalę Vtin eam sententiam plurima leges apud Platonem, Na ten xtal / na ten sposób / albo w tym mniemaniu wiele naydziej u Platonu.

Sententiola, lae, diminutivum, Piętna powiaśc / sentenci / namowa. Sententio las quada memoria mandavi, Wziąłem sobie w pamięć męskie piętna sentencie albo namowy.

Sententiosus, a, um, Pesny piętnych a zna mienitich przypowieści.

Sententiose adverbium, S piętnymi potwierać / namownie.

Composita, Assentio, assentis, assensum, assentire, & assentior, assentis, assentiri, Przyzwalam / diera je s kim. Assentio tibi, Diera s toba / to też jest moje widzenie.

Cui assensi sunt ad unum, Ktorego mniemania wshaci naśladowali / to sie ym zdalo co y hemu.

Assentior tuis literis, Diera s twym listem. Assensum est Bibulo, Naśladowali mniemania Bibulusowego. Assentior illud Theophrasto, Pozwalam w tym Theophrastusowi.

Assensus huius assensus, & assensio, onis, Przyzwolenie / pozwolenie / zezwolenie. Popularis assensus, Pospolitego głowiet / zezwolenie. Assensu omnium dicere, Za ducia y podobaniem kadego głowiet co mówić. Assensus, approbatio, assensio idem.

Assensor, assensoris, masc. tert. uerba le. Pozwalać / przyzwoliciel.

Assensus, a, um, participium, Pozwolenie / dopuszczenie / a / e.

Assentor, assentaris, assentari frequentativum, Pochebić. Assentatur omnia, Na wshisto przyzwala pochebia y mowa tak on takieś tak / jeśli nie / takieś nie.

Assentatio, onis, Pochebić / pochebiowanie.

Assentatiuncula, lae, dimin. Piętna przy pochebiecie.

Assentator, assentatoris, Pochebić / pnie / forzyć.

Assentatorie adverbium, Pochebić / obyczajem.

Consentio, idem quod assentio, Zgadza się. Consentio tibi, Diera s toba. Sibi consentire, Statedcznym a staly m hyc zawdy a zawdy w jednym przedsie wziec trwać. Cum consilijs tuis mea & facta & consilia consentiunt, Zgadza się / my mowa sie. De hoc non consentiunt omnes, Nie zgadza się wshcy o tym. Consentire magna conspiratione amoris, Wprzehma duc s miloscia yeden tu druzgiemu miec. Consentit uultus cum oratione, Zgadza się twarz albo poswiadeza tego twarz mowa co ista mowa.

Si consenserint possessores non uendere quid futurum esset, Gdyby sie zezwolili spikneci / na to zdali / ci kdrzy co maza aly nie nie przedawali coby wiec bylo. Consensum est duas esse eius partes.

Consentient, consentientis, participium, Zgodny / zgodzajacy sie / poswalaracy. Consentient fama de aliquo, Zgodna albo yednaka slawa o kim. Consentientes sensus, Yednostajne umysly.

Consensus, a, um, participium, Zgodny / zgodzajacy / a / e.

Consensus huius consensus, Zgodny / yednosac / przyzwolenie. Consensus in eo mortalium, Wshlet awiat jest tego mniemania. Consensus xui, Omnium consensu ad eum defertur imperium, Za wshcy yednostajnym zezwolenim na pashwo wziec jest. Consensus concentus idem, Conspiratio consensusque uirtutum, Yednostajnosac cnot.

Consensio, onis, Przyzwolenie / zezwolenie / yednosac. Res omnium consensione laudata, Nec yednostajniemi gtosy hta chwazona. Consensio firma, Stale zezwolenie.

Consentaneus, a, um, Bodny / slusny / a / e. Virtuti sunt consentaneae, Zgadza się s cnota.

Consentaneus

S ante E.

Consentaneus sibi, Cic. Hæ igitur disciplina si sibi consentaneæ esse uolint, Sy tedi nauti uesli samy sobie nie chcą być przeciwne / albo uesli chcą przy swej własności a przedsię wzięciu mniemaniu zostać.

¶ Consentaneum & Dissentaneum contraria, Consentaneum est, ut illi aduentum gratularemur, Godzi sie abysmygo przywitani a wdzięczność okazałi przyjechał na nego.

¶ Dissentio, Niezgadzam sie / ueslem niego mniemania / me dzierzę s nim. Dissentio, a te in hac re, Nie dzierzę s toba w ten rzecz.

A se ipso dissentire, Sam sobie przeciwstawiam być. Inter se dissentiunt, Nie zgadzają sie s sobą.

Dissentit uoluntas scriptoris cum scripro, Ynaczyć trzyma a ynaczyć piše / nie zgadza sie nego umysł s pisanem nego.

¶ Dissentior genere deponenti annoz tat Calep.

¶ Dissensio, onis, Niegodzi / różność. Dissensionem facere, Zwadzić / rozstrzygnąć.

De hoc summa dissensio est inter magnos uiros, Wielka różność jest o tym między znamienitemi ludźmi.

¶ Dissentaneum, dissentanei, Różny / nie zgodny / niesłuszny.

¶ Persentio, id est, perfecte sentio, Doz statecznie albo barzo dostrzeżę / widzę / czuję co ma być / albo jest.

¶ Persentisco, id est, Videor mihi aliquid quod nollem persentiscere, Widzi mi sie ze nieco czemu bych nie rad / przebaczam.

¶ Præsentio, Naprzód albo pruwem mi to poczuwam / przebaczam.

Animo providere & præsentiscere aliquid, Przenyżać a domyslać sie nieczego przed tym.

Iam dudum ego ista præuidi præsentisco, Dawnom ja to przenyżal / widzialem ze tak miało być.

¶ Præsentisco, præsentiscis, frequentatiuum idem.

¶ Præsentium, præsentis, & præsentio, onis, Przenyżenie / przebaczenie / domyslenie.

¶ Subsentio, id est, aliquantulum sentio aduerto, Nieco / menaka trochę przebaczam.

Sentis, huius sentis, fem. tert. Ciernie. Sentis canis, Weznowe ciernie. Apud Colus mellam.

Senticosus, a, um, Ciernisty.

S ante E.

Senticetum, Ciernie / to jest / miosce gdzie wiele ciernia rośnie.

Sentus, ta, tum, quasi spinosus, horridus, pilosus, Należęsł / ną / roztudlany ogromny.

Seorsum aduerbium, Osobliwie / na osobliwym miejscu / też a zwłaszcza. Omnibus gratiam habeo & seorsum tibi præterea Demea, Wskitkim dziekuję a zwłaszcza wiec tobie Demea. Seorsum a te sentio, Ynaczyć w ten rzecz dierze miłi ty. Dzięto sie od ciebie odstrzelam. Seducto homine seorsum, Odwiodwszy sie s nim na stronę.

Seorsus pro seorsum, Obsoletum. Separo, Vide Paro.

Sepelio, sepelis, pe. cor. sepelivi, sepulcrum sepelire, aet. q. Pogrzebam. Dolorem sepelire, per translationem, Zatość potłusnąć / przepramiścić. Somni sepelire, Plautina elegantia, Sepulcrum ac sublatum bellum.

Sepultus, a, um, Pogrzebiony / a / e. Sepultus sum, Już po mnie / zginalem nato piero opalił.

¶ Insepultus, a, um, Niepogrzebiony / a / e. Insepulta cadauera, Niepogrzebione trupy. Vino sepultus, Osłarty / opity / pijany / od pijaństwa zaśniony.

Sepultura, rz, fem. prim. Pogrzeb też cmentarz / to jest gdzie umarłe grzeba.

Sepulchrum, sepulchri, neut. sec. Grób.

Sepelibilis, & hoc sepelibile quod sepeliri dicitur, aut est sepulcrum, Plautus.

Sepes, sepi, uel seps sepi, fem. ter. Plot.

Sepio, sepi, sepiui, sepium, uel sepi septum, sepire, Grodzi. Circundare & sepire, Ogrodzić / plotem obwieść. Sepire se difficultate abrogationis lex dicitur, Statut być ogrodzon / to jest / opatrzon aby nie tak latwie nato sie tomu zda mógł być złaman.

Septus, a, um, Ogrodzony / obwieziony / a / e.

Septus muro, Obwieziony murem / otoczony rowami.

Septus comitatu, Poczetem a dworzany ogarniony.

Septus ab hostibus, Odstoczony / odfasowany od nieprzyjacieli.

Septus, sepi, substantiuum, Ogrodzenie / zamknięcie miosce / frątki / też ogród albo ogród gdzie bydło sława.

Septum transversum, Przekłnia słonka w ciecie cłowieczym / odspodnie wnętrznosci od zwojnych dzielaca. Alias Diaphragma, Vide supra.

Septa

Septa etiam dicuntur, Wzrucony brzeg als
to grobelka mienaka dla wody alzy stodlis
wie nie darla z ziemie/drzewa/ albo z gnoju
wzchniona / tamowanie albo zatamowa-
nie.

Sepimentum, sepimenti, neut. sec. Gródz
zrab/olrah/ozrodzenie.

Composita, Consepio, Zagradzam.
Conseptum, consepti, Zagrodzenie.

Intersepio, Przegradzam.

Interseptum, intersepti, Chrzeska w no
sie dziurki nosowe przegradzajace. Item Prze-
grodzienie. Vt iter interseptum, Zagrodzo-
na przetopana zachyniona drogą.

Obsepio, idem quod Circumsepio.
Obsepire iter ad honores, Metaphor.
Zagrodzić komu drogę do doskonalosci y
wzrostu. Obsepire alicui uiam adipis-
cendi aliquid.

Præsepio idem quod Intersepio uel
etiā, consepio, Zagradzam/ przegradzam.

Sepia, æ, fem. prim. Morsti pany/ pusza z
siebie charny pot by sadze albo nacie czernie
dlo gdy go chce wloziec w korym sie chce
zatanc. Et propterea Metaph. accipitur,
Miaslo intrastu albo czernidla.

Sepiola, læ, diminutivum.

Sepio, sepi, Vide sepes.

Seplasia, forum Capnæ in quo unguen-
tarij negotiabantur. Rinet w mieście Ca-
pna na korym tyslo lekarskie rzeczy y dras-
twie przedana.

Seplasiarius dicitur unguentarius & effo-
minatus, apud Lampridium in Heli-
gabalo.

Sepono, Vide simplex.

Seps sepi, gen. fem. Vide sepes. Sed Seps
sepi, gen. masc. Maly wozny korego wta-
bienie cialo gnoju.

Septa, septorum, Vide sepes.

September, septembris, masc. tert. Pądzier-
nik.

Septem numerale non indeclinabile,
Siedmi.

Septangulus, a, um, septem angulos ha-
bens, D siedmi rogach albo kątach. Sipon.
sine autore.

Septempedalis, le, Siedmiostopny/to jest/ na
siedmi stopach.

Septemuir, septemuiri, ea forma dictum,
qua Triumuir, 3 siedmi mešov wrzedu a
doskonalosci tej isly/ yeden siedmiacti mose
hyc zwan.

Septemuiralis, & hoc septemuirale, Co t
nym siedmiactim nalezyn.

Septemuiratus, huius septemuiratus, Wzrad
a doskonalosci panow siedmiactich w Rys-
mie.

Septenarius, a, um, Co siedmi w sobie osiega-
Vt septenarius numerus, Siedzba siedmi
w sobie osiegajaca.

Septemdecim indeclinabile, Siedmna-
scie.

Septemplex, septemplexis, in Biblijs,
Siedmirotny.

Septennis, & hoc septenne, Siedmi-
ty.

Septennis, e, idem.

Septenus, a, um, distributivum, Siedmi a
siedmi/a/e. Aliquando apud Poetas pro
septem sed magis in plurali usurpa-
tur.

Septeni, æ, a, Siedmi tu siedmi.

Septemtrio, omis, Kraina pulnocna. Septe-
triones, Siedmi gwiazd niebieskich / ktore
wozem niebieskim nasy zowa, Sicut & Grae-
ci & μασα.

Septemtrionalis le, Pustnochen krajny. Ven-
tus septemtrionalis, Pustnocny wiatr.

Septies adverbium, Siedmiokroć.

Septimus, a, um, Siodmy, a/ e.

Septimum adverbium, Siedmi kroć. Vt se-
ptimum consul, po siedmi kroć panem ra-
ckim albo siedmi kroć.

Septingenarius, a, um, Siedmissetny/a/e. Vt
Septingenarius grex, Stado siedmissetne/
to jest/ siedmisset poglowia w sobie osiega-
jace.

Septingenti, æ, a, pluraliter tantum, Siedm-
issetny/a/e.

Septingentimus, a, um, Siedmissetnasty/
a/e.

Septuaginta, Siedmieszestat.

Septuagenus, a, um, Siedmieszestatny/
a/e.

Septuagies adverbium, Siedmieszestat
kroć.

Septulus, a, um, in Biblijs tantum, Siedm-
krotny/a/e.

Septicollis, dicta est urbs Romana a sep-
tem montibus intra muros Romanæ
urbis continentibus.

Septiana mala dicuntur ab Insitore Sep-
tio, CC.

Septicus, a, u, Gnonych/ rozrapijacych. Vt uis
septica aut unguentum septicum, Gno-
naca mase. Latine corrosiuus.

Septunx, septuncis, Vide As, assis.

Sepulchrum, sepultura, Vide sepelio.

Sepum, sepi, quod & seuum dicitur, Sdy.

Sequana, æ, masc. prim. pen. prod. Rietka
w Belgice ciecke przez Burgundia y przez
miasto Paris we Francyi/ po Francyi
Seine.

Sequani

S ante E.

Sequani uocantur, lud Burgundysti w
Archiepiscopatu Besunconensi obozo gęsi Jus
rassum mieszkanaci gdzie teraz wyszła Bura
gundia jest.

Sequani ciliurani qui inter Dan & Basi-
lā habitantes prope Mithusen/ po mie-
mieści Sungenwer.

Sequax, sequela, Vide sequor.

Sequester, hæc sequestris & hoc sequestre
uel hic & hæc sequestris, & hoc se-
questre.

Sequester, stra, strū, Ten kłóremu kwierny re-
ce polecana rzecz/ o kłóra sie dwa sprawu-
ją do rozpraw/ kwiernorecznik/ kwiernopor-
ucznik moje być zwan.

Sequester item, Jednacy kłóry kierz między
stronami yednacy/ tej ten kłóry wyrozumia-
ły do brze rzecz sadowna powodney stron-
kierz na na sie a przed proturatorem przed-
kłada y nauca nato na sprawowac a czego
sie dierzeć ma. Hand.ownik między stron-
a między proturatorem moje być zwan. Pax
sequestra, Przymierze/ to jest/ podniesienie
wojny do nie kłórego czasu.

Sequestro, as, are, id est, ad sequestrum de-
pono, & wierny rece dawam k wiernorecz-
nikowi. Interdū significat Separe, Wy-
szepć/ wydzielić. In Biblijs tantum.

Sequestratus, a, um, Vt sequestrata res,
& wierny rece/ k wiernoporucznikowi da-
na.

Sequestro, aduerbium, Obsoletum.

Sequius, pro secius aduerbio, Ynacien.

Sequor, sequeris, secutus sum, sequi, depa-
tert. Násładować/ trzymam sie togo/ yde za kim
Sequi sententiam alicuius, Trzymać sie
domniemania ciego. Sequi lites Terent.
Pravowac/ pozrywac sie. Sequi amicitiam
alicuius, Stac przy kim. Autoritatem ali-
cuius sequi, Násładowac/ albo dawac wie-
rzę komu w czym. Malo Aristotelis auto-
ritatem sequi, Naczen wolę Aristotelesa
násładowac.

Sequi ex fuga aliquem, Wdąć sie za tymi
który ucieka.

Sequuta est fames, Glód potym násładowa-
wał.

Fidem alicuius sequi, Spuścić sie na
cine przyrzeczenie. Caesaris fidem sequu-
tus, Spuścił sie na Cesarstwie obietanie. Fi-
dem populi Romani sequi, Nymandm
przystać.

Fortunam suam sequi, Waznić sie/ koss-
towac swen fortunę. Gratiam Caesaris
sequi, Łaski Cesarstien násładowac/ to jest/
stac o jego łaskę.

S ante E.

Intervallo magno aliquem sequi, S
daleka za kim yac. Militiam sequi, Bot-
nierstwi iytwoć wieść.

Officium sequi, Potwinności swen strzedz/
dzierzeć sie tego co komu przysłowi y nale-
ży.

Pedibus aliquem sequi, Pieśo za kim
yac.

Promissa alicuius sequi, Wierzyć cziym
obietnicom.

Sectam alicuius sequi, Strong czię trz-
mac. Liul. lib. 9. Pun. Sequi utilitates,
Swego pożytku patrząc. Verbum aliquod
sequi, Wiele dierzeć o cziym słowie. Vt
stigijs sequi, W tenie tropy za kim yac. In-
de sequitur, Stąd sie zamyta/ albo ok-
azuje.

Sequitur, Poczyyna sie. Et sequitur subau-
di ulterius, Zāt daley słoy w tym albo w
owym texcie/ w try albo w owych xiggach.
Egon ocium sequutus sum, Terent.
Yzam sie na proiny iytwoć rdał.

Sector, sectaris, sectari, frequentativum.
Násładować/ zawiży przy kim
albo za kim stać/ Trzymać sie ciego widze-
nia.

Sectari aliquem totos dies, Y na pędzi
od togo nie odstępić cały dzien. Sectari bez
leas, apros, ceruos, łowie/ polowac.

Sector, sectrix, sectio, Vide seco.

Sector, sectatoris, mase. ter. Násładownik
zwolennik/ uczeń/ biskup.

Secta, sectæ, Sekta/ kłedura nautka/ ofobitwa
rota/ maha ofobitwe imniemanie/ nautę y
wiare w wielu rzeczach. Sectam & institu-
tionem aliquorum sequi, Sekty nauti-
czien sie dierzeć.

Sectam & institutionem aliquorum
persequi, Przenásładowac nieltrich
naut.

Sectula, læ, fem. prim. diminutivum, Kto-
ś/ sekkā.

Sectarius, a, um, ut Vernex sectarius, Kier-
nós przed trzoda y tam y sam chodzą/
wodzi trzodny.

Sequax, sequacis, om. tert. Násładowac/
któri zwłascia latwie ciego násładowac/ latwie
sie wieść da.

Sequax item, Ciagly co sie da ciagnac wśec
Vt sequax bitumen, Ciagly kien/ d-
dziaci sie wliet.

Sequax materia, Hedere sequace-
nie sie po plocach y po drzewach m-
ac.

Sequela, læ, fem. pri. ipse sequendi actus
Calep. sine autore, Násładowanie.

Composita

S ante E.

A Composita Assequor pen. eor.
assequeris , assecutus sum , assequi,
Dostawać / osiągać.
Nihil aliud assequeris , nisi quod ti-
bi multos iratos facies, Nic inſego
nie osiągniesz hedno że ich wiele rożnice
wasz.
Assequutus est quod sperabat, Osię-
gwał czego sie nadziejwał.
Assequi propositum, Swoye przedsię-
wzięcie osiągnąć.
Assequi merita alicuius, Oddzielać/
odsłuzić tomu jego dobrodziejstwā.
Etiam si uitam pro te effundero , nunc
quam tamen aliquam meritorum tus-
orum partem assequar, Wych też dofrze
żywośa swego ża ty nie litował / hednāt
bych nigdi me mógł redniej czaści twojich
dobrodziejstw odsłuzić.
Assequi ingenium alterius, Wro-
zumieć/dofcenyem osiad po czym sie kto ma /
na co sie kto sedzy.
Assequi in cursu aliquem, Poścignąć /
dogonić. Assequi nomen, Sławny do-
brej dostać / osławic sie .
Coniectura aliquid assequi, Domyślić
sie / Deruzumieć sie. Scribe quod con-
iectura assequare, Piś mi więc coe sie
żda / co pobaczysz / co wyrozumiesz.
Assequi suspitione consilium alterius,
Sprzącać a obawiając sie dōysć ciego przed-
się wzięcia.
Consilium hominis suspicionē asse-
quutus sum, Zegom doszedł czegom sie
obawiał .
Affector , affectaris , affectari frequen-
tium , Wstawiać me následung / chodzę ja
tim.
Affectatio , onis , Násładowanie / pro-
wadzenie .
Affectator , affectatoris , idem quod
lector . Affectator eloquentiae aut li-
terarum , Pielny následownik nauk.
Affectator Democriti Apollodorus ,
Násładownik .
Afflecta clax , idem quod affect at or .
Consequor idem quod assequor .
Non possum uerbis consequi , Nie
może słowy osiągnąć / to jest / wymowić .
Consequi aliquem , Poścignąć togo /
dogonić .
Consequuta est mors matrem ex æ-
gritudine , Omārła mātka w tento choros-
cie / albo nie mogła sie z tento chorobą wyte-
ścić . Consequutus est mediocris risus ,
Wszedł se z tym wst wcześniej smięch .

S ante E. 385

Quid ex eo consequutus es, Coś nā
tym dostał / albo coś sie w tym polepszył.
Inuestigare & consequi aliquam rem,
Oślegnac a dorśc kłórcy rżecz. Quantum
coniectura consequabar, Niem sie mōgł
domyślic niem mōgł backyc.
Gloriam consequi, Chwałę oślegnac.
Si quid dicendo consequi possum,
Nesli co słowy mege prjewieśc.
Suum quoddā institutum consequun-
tur, Dzierżę sie niechatego swego przed-
się wzięcia.
Eum morem consequar, Ja w ten
spōsōb trąfię. Commodum consequi,
Pożytku dostać. Consequi Dativus iun-
ctum, Viden hominī farcinatos con-
sequi, Widzjżnatoć wskasawşy sie yda
za nim.
Consequi aliquid summa diligentia,
Zawięta pilnosćia co oślegnac.
¶ Consequens, consequentis, Partis
cipium, Naśladowac / oże.
¶ Consequentia, tix. f. p. quę ex
precedentibus inferitur, Prityocenie /
Naśadowanie / Zōmimienie / Drościenie.
Consequentiam inferre, Zamkimenie
to prityoczyć kłóre z czego roścē.
¶ Consequiā, apud Apul. id est,
Comitatus obsoletum.
¶ Consector, consecraris, consecra-
ri frequentativum, Wślawicznie czego
naśladować. Opes consecrari, Naślo-
gactwo gonić / Bogactw szukać.
Aliquem convitijs consecrari, Złem
słowy tego domydziać. Consecrari ali-
quid, Miec sie po czym albo sie starać o
to.
Consecrari alicuius benevolentiam
largitione, Dary a upomintāmi zabiegac
aby miał łaskę W tego łaski szukać.
¶ Consecrari passivie teste Prisciano
ueteres dixerunt non imitandi in
hoc.
Consecratio, consecrationis, Zabie-
ganie czego / Wieme sie po czym / starać
nie.
¶ Consecrator uerbale, mās, Zabiegacz
a quo consecratrix fce. Zabiegaczka.
¶ Consecrarium, consecrarij. Est ar-
gumentum breviter astrictum. Vulgus
Quodlibeta uocat & Corollaria,
¶ Consecutio, onis, uerbale idem
quod consequentia.
¶ Consecuta & impetrata passivie. Ośle-
ganie / Dostanie.
¶ Exequor, Wypletniam / Sprawiam.
TT Czynię

S ante E.

Exequi to eo mi polecono. Mandata exequi.
Polecone rzeczny wyjelme. Exequi nego-
tium, Potrzeby sprawnic / Incepta exequi,
Poczęte rzeczny słoneczny. Exequi su-
gam, Dzieć zbieżec tak daleko ai dosyć
jest. Exequi aspectu alicuius, Talsdaletdż
tim patrzic yato go nadalen donyżec moje.
Decreta exequi, Siazany rzeczom do-
sic weimic. Exequi egestatem, Włos
swo przetrwac. Exequi fatum alicuius
lus, Ai do smierci przy tim slac.

Exequi funus, Dmarte go do grobu pro-
wadzic. Exequi ius suum, Sprawnic.
Dluhosci suen pulac. Exequi laudes Bral-
lice longum est, Wyliczac wstisti dyma-
ly Rapsusne / charney albo Brosi wie dlugo
ty lylo. Exequi mortem, Dmarte.
Munus suum exequi, Swenur urzędowi
dosic czimic. Exequi iniurias, Pomocic
sie trzym.

Exequens, entis. Nomen ex par-
ticipio. Wyjelmiciet alfo Wyjelmaraci.
Philosophus memoriarum ueterum
Exequentiissimus, Rtozy dyma / slac
re lufione rzadnie ysmem ofisgnal wy-
pelsz nity wyradzyl.

Executio, onis, Verbale, f. t. Wyjelmies
nie / Sprawnienie / Dotonanie.

Exequias, arum, pluraliter tantum
Pogrzebiny ofelad Pogrzeb. Parentalia,
Iusta idem, Ducere exequias, Pogrzeb
sprawniac.

Exequias celebrare idem. Exequio
as, are, pro exequias facere obsolew.

Insequer idem quod simplex, Gos-
nie / Niesladune togo / aliquando Przena-
sladune togo / Alorzechy tonu Perga atqz
insequar longius, Puficze sie refecze dalen
zanim Improborum facta primo sus-
picio insequetur deinde sermo, Zluch
ludzi wezintow pirwen podprzeżenie a roz-
nym omowla niesladune to rest nie moga
byc zatchone. Insequi clamore ac mis-
nis, Wolac za tim y grozic. Insequor
contumelia, Alorzechy tonu.

Insequens participium, Niesladun / Nies-
ladunay. Annus insequens, Niesladun
ci rok.

Insequutus, a, um, Participium,
Flin. Insecutis mensibus geminos es-
nixa est, Drugich albo powtomych Figs
ziceto luznta wrodzila.

Insequenter Aduerbium, Nierymeto
nie Niesladmeliu pierwemu / namieny meo
prytrafnie.

Insector, insectaris, insectari, frequens

S ante E.

ratium, Przenasladune Podgodze
Aliquem hasta uel lapidibus insecta-
ri, Wloczma albo tamenmi togo prze-
Insectari aliquem maledictis, Rozdrze-
na togo do ustu gely. Alorzechy nato psu.

Insectatio, Alorzechy / parcie pedyemie.
Obsequor, Vessem posustum / Slus-
ham / Vessem powolny. Obsequi uolun-
tati alicuius, Chymic chymic wola. Obles-
qui studijs alicuius, Bnc tonu f woleny

Obsequi alicui in omnibus, w mezym
sie me przeciwic. Obsequi animo suo,
Co dyma racy chymic / rancy owac / bieslad
a towarysura patrzic. Obsequor cum

Accusativo, Gell. Sed tamen ea quae
obsequi non oportet, Alie rednat ty
w ktorzy mu posustum me ma byc.

Obsequens, obsequentis, om. t. Pos-
sustum, Powolny. Obsequens uolun-
tati homo, Ddam na sira wola

Obsequens quolibet fleci, Powolnue
chymic go towie tto che obracic.
Item si refertur ad inanimata, Ciagry.

Obsequenter obsequentijs obles-
quentissime Aduerbium, Postustum
Powolnie Plin. Vixit in contubernio

aulae obsequentijs, Powolnue chymic
byl kazdemu potu byl w tonu y Babi swo-
ney.

Obsequium, obsequij, n. s. Posustum
Przisluga / Powolnosc.

Obsequela, lx, f. p. Posustum f. p. Pos-
sustum f. p.

Obsequiosus, a, um, Posustum / Pos-
ustum / Pretti / lu posustum. Obsequibilis
le, idem.

Persequor, Przenasladune / cisne togo
Dotuczam tonu / tez poczte rzeczny tonam /
tam in bonam quam in malam pars-
tem. Persequi aliquem bello, Czynac

to go woyra. Przypierac dotuczac tonu.
Persequi incepta, Poczte rzeczny tonac
Persequi aliquem terra, & mari, Sie-
ma y powrodzie przeciwko tonu woyne

wicze Persequi aliquem uestigijs ipsi-
us per translationem, W ego troty za
tim yac. Persequi artem aliquam, Ba-
wic sie otolo ktorzy nauki / lecie nad ma.

Persequi aliquem iudicio, Pozum a pra-
wy tonu dotuczac. Persequi antiqua,
Starych rzeczny dzierow sie wywiadowac.

Persequi numeris cursus syderum, Zli-
chymic zrachowac mebestich gwiazd lica. Per-
sequi iniurias, Mecie sie trzym. Perse-
qui factis, quod dicimus, Wczintami

slow swych podprzeżec / Wczintami wy-
pelsz

me

Persequi imperium patris, *Nasładować* alko *trąsac* w cziye obyczaje. Suo sermone subsequutus est humanitatem literarum tuarum, *Stata ludzkość* y ochota *nat* sie k nam *miec* *nat* do niego uładnie pisat. Quid inde aliud subsequatur non uideo, cohy *ynfego* s *tad* *rosac* a *zamytac* sie *miato* me *widze*. Subsequentu anno exitu ueris emittunt paruas locustas *Wtorego* *rolu* na *koncu* *wiosny* *puszczaja* *male* *harancze*.

Sera, x, f. p. *Klotta* / *Zamet*.
Sero, as, are, pro claudere, probat *Ca* lep. ex Colum. lib. 7. ubi de mulae *fe* minibus loquitur.

¶ Persequens, tis, Participium, siue Nomen ex Participio, *Goniacy* / *Przes* *nasladunacy* / *Konacy*. Persequens flagitij, *W* *strosztwie* *swym* *trwanacy*. Persecutio, onis, *Przenasladowanie* / *Pogonia* / *tez* *konanie* / *ktorey* *rzechy* *pelnie* *nie*.

¶ Prosequor, Puszcam sie po kim / *Goniz* *Pre* / *Pdz* *togo* / *Prowadze*. Longius prosequi ueritus, *Nie* *smial* *go* *dalen* *go* *nic*. Prosequi usq; ad locum aliquem *Prowadze*. Prosequi & domum deducere, *Doprowadze* *do* *domu*. Prosequi funus uel exequias funeris alicuius, *Do* *grobu* *prowadze*. Prosequi alis quem donis, *Poczec* *togo* *natim* *da* *rem*. Prosequi aliquem, *Byc* *komu* *dobrze*. Prosequi amore, *Milowac*.

¶ Prosequi beneficijs, *Dobrodziejstwa* *otazowac*. Prosequi laudibus, *Chwalic* *wyslawiac*. Prosequi lachrymis mortuos, *Oplacac* *amierc* *ich*. *W* *zaltobie* *chodzic*. Prosequi memoriam alicuius libello, *W* *zynie* *zmianke* *o* *kim* *w* *Xigach*. Prosequi memoria, *z* *pamietci* *sie* *uczyc* / *Na* *pamietc* *brac*.

¶ Prosequi aliquorū gloriā immortalitatis memoria dicitur litera. *Wieczna* *pamietk* *rednem* *uczynie*. Prosequi menti onē alicuius cum honore summo, *z* *wielka* *uczynowoscia* *na* *togo* *spominac*.

¶ Prosequi praxio, *Sustynm* *upomin* *kiem* *oldarzyc*.
¶ Prosequi aliquem uerbis honorificis *Nadobnie* *aukladnie* *ku* *komu* *mdowic*.

¶ Prosequi aliquem uoto uel suffragio *Glos* *swoy* *komu* *dac* *na* *nat* *rxic*.

¶ Subsequor, *Wnet* *za* *tim* *ide*. Pergite ego mox subsequar, *Wdacie* *przedse* *ha* *wnet* *za* *wami* *porde*. Subsequi alis

que & imitari, *Nasladowac* *alko* *trąsac* w cziye obyczaje. Suo sermone subsequutus est humanitatem literarum tuarum, *Stata ludzkość* y ochota *nat* sie k nam *miec* *nat* do niego uładnie pisat. Quid inde aliud subsequatur non uideo, cohy *ynfego* s *tad* *rosac* a *zamytac* sie *miato* me *widze*. Subsequentu anno exitu ueris emittunt paruas locustas *Wtorego* *rolu* na *koncu* *wiosny* *puszczaja* *male* *harancze*.

Sera, x, f. p. *Klotta* / *Zamet*.

Sero, as, are, pro claudere, probat *Ca* lep. ex Colum. lib. 7. ubi de mulae *fe* minibus loquitur.

¶ Obsero, as, are, *Zamytam*.

¶ Rehero, as, are, *Otwarjam*. Referare Italiam exteris gentibus.

Sera urbs in Atia Scythica, Serapias herba quæ & Orchis.

Seraphim plur. num. g. m. Angeli sic dicti ob ardorem luminis, Hebraica dictio significat comburentes, ardenes *Patajac* / *Yasnaa* *sie*.

Serapis g. m. *Przejwisko* *Osiridis* *Boga* *Egiptiego*.

Serapis uel Seraphis etiam, *Nie* *rati* *rodzaj* *wzrow* *w* *rzee* *Egiptien* *Tuluse*.

Serbonis, Palus iuxta montem Cassium

Serenus, a, um, pen. prod. *Jasny* / *Pogodny* *a/c*. Nubes serenę, *Jasne* *obloli*. Cœli serenum, *Pogodny* *wiatr* *Pietna* *pogoda*. Tranquilla & serena frons & uultus, *Pietny* *wesoty* *wzrok*. Serena & tranquilla lux ex turbido die, *Pietna* *poz* *goda* *z* *nepogodnego* *dnia*. Sereno ore annuere, *Weselac* *a* *smiechajac* *sie* *przi* *zwalac*. Color serenus, *Jasna* *farka*.

Sereno Ablatius, pro sereno tempore cum nubilo opponitur, *W* *pietna* *poz* *gode*.

Sereno, as, are, n. p. *Dawiec* *am* / *Obyasniam* *alko* *wynasniam*.

Serenat, *Wynasniam* *sie*.

Serenitas, atis, f. t. *Jasnosci* / *Pogoda* / *Wynasnienie*.

Serenitas & perturbatio cœli contraria.

Seresco, is, ere, pro liccus fio, quasi seres nesco, *Podszkam* *obsoletum*. Aliquando serescere est in serum abire, in seruatte *sie* *obroic* / *Plin*. Omneen lac ignis spissatur, frigore serescit, *W* *bet* *nie* *mielo* *w* *cieple* *gestnie* / *na* *zimie* *serwatce*.

Sergia olea apud Columel. lib. 5. Ca. 8.

S ante E.

Seres, g. m. Iud in Scythia Afriaca, & Ktōnch yedwał hywa sprawowan. In Nominatiuo singulari, Ser seris, uermiculus sericum nens, Yedwabny robak. Sericum Serici, Jedwał.
 Sericus, ca, cum, Adiectiuum, Jedwabny/a/e
 Serica uestis, Jedwabna ściana.
 Sericatus, a, um, Wyedwabiony / w yedwabna ściana obleczony.
 Sericarius sericarij, Jedwabnik / Skacz yedwabnych rzeczy.
 ¶ Compolita Holosericum, Zwłaszcza rāhy yedwał dno enim totum significat, to jest, Axamit.
 ¶ Holosericus, a, um, adiectiuum, Axamitny / Caloyedwabny.
 Holosericatus, a, um, Adiect. W axamitny / W axamitny ubrany Axamitem ubrany mowiany.
 Seria, seris, Olimiana Baniā
 Seria uinaria, Winna sagwica. Seris olearia, Banie do chowania oliwek.
 Seriola lā diminutiuum, Baniā.
 Ser seris, Vide seres.
 Sericum sericatus, Vide seres.
 Series seriei, f. q. Vide sero seris serui.
 Serilla serillorum, funiculi qui sparto conseruntur Obsoletum.
 Serio aduerbium Vide serius.
 Seriphum seriphi, Tienāti rodzay oliwne go drzewa
 Seriphus, Insula in Aegeo mari, una ex Cycladibus. Seriphia rana prouerbialiter mutus, dicendi canendiq; im peritus, Tient / Prostat.
 Seriphius, a, um, Yeden istam ad.
 Seris huius seris, uulgo Endiua, Endiwa albo gęsi yezychet / herba est.
 Serius, a, um, Stateczny / Nizadny / Bezłuno stny/a/e.
 Serium & iocosum contraria, mihi placent seria tu iocolis delectaris, Mi nie sie statek rodola ty sie w kunszciech kochas.
 Serio Aduerbium, Statecznie / Nizadnie / Bestunstu / po prawdzie. Serio haec dicis, an ioco, Po prawdy jest to mowisz czy li smiechem. Serio rem aggredi, Statecznie sie rzeczy nat obiemā retoma.
 Misit porro orare ut uenirem serio, Dala mie na komec prosic albo lomeczmie a lych przysiedl. Serio aliquid mādare, Komecznie co prinkazac.
 Serius fluuius Cisalpinæ Galliae, a quo uallis Seriana dicitur.
 Sermo, sermonis, m. c. Mowa / yezychet.

S ante E.

Sermo & collocutio, Rozmowa.
 Sermone cum aliquo conferre, Rozmawiac sie s tim. Nullus mihi omnis no cum illo sermo ulla unquam de re fuit, Nigdy sie s nim nie mogl w zadna rozmowe wdac.
 Tractare aliquid Græco sermone uel Attico, Greetim yezitiem albo po grec fu nieco pisac.
 Dare sermonem alicui, Dac przychynit mu mowieniu. Sermo est de te, Stobiecmowia. Delabi in aliquem sermonem, Wdac sie / Zamowic sie w co / z iedney rzeczy tu drugien przisac.
 Tota Alia sermo est dissipatus, Pelnajest Asiaten sławy rosiala sie ta sława po wshyshtien Asien. Sermo est cum huc aduentare, Powiedza je tu diagne.
 Habere sermonem cum aliquo, Rozmawiac sie.
 In ore atq; in sermone omnium esse Wsem na usciach leze.
 Instituire sermonem cum aliquo, Wdac sie s tim w rzeczy albo pozac sie s tim rozmawiac.
 Longus sermo & multus sermo, Długa rozmowa. Multi sermonis sunt ista Wiele hy o tym trzebā mowic. Perferre sermonem alicuius ad aliquem, Chyze slowa albo wola tonu oznaymic.
 Venire in sermonem hominum, Bytka sie stac w szek ludzy. Per urbem solus sermo est omnibus, Po wshyshtim miecie nie mowia ni o kim ynszym yedno o nim.
 Sermunculus li diminutiuum, Mowka / sławka / Prowiastra meralā. Sermunculum restringere aut sedare, Zagasić ty powiastrę.
 Sermocionor, pen. cor. aris, ari, Rozmawiam sie s tim / Mam mienatā sprawy s tim Ait se cum illo diligenter sermocinaturum. Powieda je dze s nim pilnie mowic.
 Sero seris seui, satum serere, n. t. Siengtez sadze / Sezepte. Serere uitem Sezepte Serere discordias per translationem, Tienprzajm siac. Serere bella, Certas miha serere cum aliquibus, Pozac zwadze. Colloquia cum aliquo serere, Rozmawiac sie s tim. Cum aliquo secreta colloquia serere, Zaremmie sie s tim rozmawiac. Lites serere, Wadzie ludzie. Serere sermones, Rozmawiac / disputowac sie mowic y zas odmawiac.
 Primo occulti tantum sermones serrebantur, Najprzod po ciechu tylo o tym mowiono. Serere

Serere occultis sermonibus aliquid,
Po cichu co rozslawiać.

Satus, a, um, Participium, Siatny
albo posiatny / tez' sadzomy / szepiony / Item
idem quod generatus, Wrodzomy.
Vt sanguine humano satus, Wrodzomy.
Sati & creati, Stworzeni.

Sata Substantivum, pro segetibus,
Miaso nasienia.

Satus huius satus m. Siatnie Sadzenie
Szepienie Conceptus & satus pecus
dum, Poczenie i porodzenie. Nata a pri
mo latu, W pierwszym posianiu.

Satio uerbale idem quod satus, Siat
nie. Sationes facere, Siac.

Sator satoris, Ten ktory siat albo szepi.
Sator coelestium corporum,
Stworzyciel niebieskich planet. Sator mun
di, Stworzyciel swiata. Sator litis per
translationem, Swadza ktory wadzi
ludzie.

Satorius, a, um, Co ku siatniu / sa
dzeniu i szepieniu nalezy. Vites satoriae
Satorosi ku szepieniu godne.

Satiuus, a, um, cui contrarium est
aggressus, Szepny / Sadzomy / a / e.

Aggressus, Szepny. Satiua poma,
Szepnie nabita. Aggressia uero, Lesne.

Compo. Confero conferis, pen
corep. conseui consitum, conferere,
Posiac Rozsiac Rozsadzic. Poszcepic.
Conferere agrum fabis & uicia, Gro
chem i wyta rola zsiac. Conferere agru
generibus pomorum & pyrorum,
Wszedzie po polu nablonet i truszet rozma
nitach naszcepic.

Conferere leges per translationem,
Praw i Statutow naczmic.

Conficius, a, um, ut senectute confis
tus, Staroscia oplezniach Zaslarzaly.
Conficio uerbale, Zasiane Rozsadzenie.
Szepienie.

Constitura, a, e, Zagepczenie / gestwa / tez'
zasadzenie / Zaszcepienie / albo obzcepienie.

Infero, Wsiawam / Wsadzam / Wszepi
am.

Inferere frumentum arboribus, Mie
dzi drzewa ita naslac.

Vitem inferere, Wszepic.

Arbori inferere, W drzewo wszepic.

In hortum inferere, W ogród wsadzic.

Humida loca de uua alba, Sicca de
nigra inferito, Wytre miesiec biale mi
nago dam / a sucha zas czarnemi zasadzam.

Inlitus, a, um, Participium, Wszepi
am / Wsadzam / Wsiawam / a / e.

Inlitum & innatum animis homi
nu, Methapho. Wpilo sie wumysl ludz
ki.

Inlitus menti amor cognitionis,
i prirodzenia nam jest przidana milosc i
stuc tu umietytnosc.

Inlitus urbi ciuis, Wjety za miezszas
tina.

Inlita penitus opinio, & uetusta, W
kzemore i zastarzale mniemanie. Inlita
feritas, Prirodzona okrutnosc. Inlitus
uitio genti mos sub praetextu militiae
latrocinia exercendi, Wpiony / Wso
biony / Zastarzaly obyczay ludu temu / pod
spozobem żołnierstim drapiesstwo s mors
derswem piodzic.

Inlitus huius inlitus, Wsadzenie.
Wsiawanie.

Inlitum inliti, n. l. Sosit / tatoroai do
szepienia.

Inlitiatio, onis, quae & Empla stratio
dicitur, Szepienie / Sadzenie.

Inlitiolum inlitioli, Szep.

Inlitiolus, a, um, Vt inlitiolus &
inductus sermo, cui patrius oppo
nitur, Wsobiony / Wmiesiony nazyt.

Inlitiolus, a, um, Wszepiony / Wsadzo
ny / a / e. To jest nie sam z siebie wrosl.

Securicula inlitiua, Zoporeczet do szepi
pienia nalezacy.

Inlitor inlitoris, m. i. Ktory umie szepi
e Szepniarz albo szepnik moze byc zwany
si usus uolet.

Inlitiuus, a, um, Niestany / Niezszepi
onny / sam pres sie rostacy.

Interfero, W poszpedet co wsiawam.
Przesiewam. Przeszcepam.

Circumfero, Wtolo obziewam Obzszepi
am. Obzadzam.

Perfero etiam apud Plautum legitur,
pro disseminare, Rozsiac. Inulitatum,

Præfero. Naprzod siene / Wprzadzam
kogo w stanit.

Obsero, Zaszewam. Campum &
singula iugera tritico obserere, Pse
nica wsiiski pola zsiac. Agrum uineis
obserere, Winnicami zaszcepic Zaprawic.

Oblitus, a, um, ut pannis annisq;
oblitus, Zatatny i tatami olepty

obs adzomy / to jest barzo stary i oszarpany.

Oblita squallore uestis, Siata p' esma
i plugawstwem przitierzala.

Oblitus a; uo Barzo stary / Zgrzibialy. Oblita tene
bris loca, Pelne ciemnosci.

Confragola loca & oblita uirgultis, Zarosle i zage
stione albo zagepczone drostem.

Refero, Z nowu siene / Wszewam.

S ante E.

Sero, seris, serui, diuisis syllabis, sertum, serere, a. e. id est ad moueo texto & ordino, Przysadzam. Spanam. Wespolek stas wiam.

Sertus, a, um, Participium, Vt ferti flores, Wospolet szadzone.

Sertæ coronæ, Dplecione wience.

Sertum ferti, Substantiuū, n. f. Wieniec.

Series seriei, idem quod ordo, Szad.

Et quasi quædam rerum continuata progressio, ut in serie orationis, id est in contextu, W textie w rostka daniu rzechy.

Ordo, series, continuatio, connexio, synonyma sunt.

¶ Compo. quæ etiam in præterito habent ui diuisas syllabas.

¶ Adsero siue assero, is pen. cor. asserui, assertum, asserere, Powiedam.

Zwierdzę. Za pewne powiedam/tei Brónię szęć / Natęć / Wybawiam / Przysadzam.

Assero in libertatem, Wymięć z niewoley a przysadzam tu wolności.

Assero liberali causa manu idem as

Teren. Nam asserere manum, ueteres dixerunt, pro præhendere in libertatem, hoc est restituere libertati.

Assere manu aliquem, Assere in seruitutem, Za niewolnikę wziąć.

Niewolnikiem wiecznym swym reżimę.

Asserere sibi cognomen, Przysadzając

sobie niepatie przyswisto.

Felici sibi cognomen asseruit.

Szczęśliwego sobie imię przysadzając.

Asserere sibi maiestatem diuinam,

pro assumere, arrogare.

Asserere se studijs, Dwieści się na naukę wdac.

Asserere aliquem celo, Swiętym to

go cinić / w niebo sadzac.

Quod omnes asserunt, Co wszyscy

twierdzą.

Etiam tu id asseris, Ty też to twierdzisz.

Asserere se ab iniuria obliuio

nis, uel asserere se a mortalitate, Wy

kawic / Wyzwolę się od zapamiętania / to

jest wieczna pamięć sobie reżimę.

¶ Assertio assertionis, Zwierdzenie.

Poswiadczenie słowy.

¶ Assertor assertoris, m. t. Obróncę.

Wybawiciela / Wywiedobyciela / Ratownika /

ten zwlaszcza ktery ma moc z niewoli wy

rac / też w niewolę wziąć.

¶ Consero, Conserui, in præterito

perfecto, Wespolek stawiam, Szadzam /

S ante E.

Spanam / też zwodzę. Conserere manus

Zwieść bitwę / Potykac się.

Certamen conserere idem. Conserere

pugnam inter se idem. Conserere

manum cum hostibus idem. Con

serere tegmen spinis, Dac cierniem po

sojomy.

¶ Consertor uerbale, Walecznik.

¶ Consertus, a, um, Participium, Szadzony / Dłozony / a. e. nato pata brama

albo czym tadowym.

¶ Conserte, Aduerblum.

¶ Desero, Zostawiam / Dbiegam / Dwie

kam od tego.

Deserere derelinquere idem.

Deserere causam uel litem, Przestac

się prawować / odbiec rzecz / swę na praz

wie.

Deseruit hominem in ipso periculo,

Dwieć od niego w naywieksza niebezpiecz

ność.

Deserere in malis, W nędzy go opus

cić.

Deseri a magna parte militum, Być

odbiejan / opuścić od wiekszej części żoł

nierzów.

Deserere exercitum, Popusć / Pozostac

wodyt.

Deserere optime meritos socios, Sz

pusć / Niechciec ratować wernego towa

ristwa.

Deserere susceptum officium.

Deserere maritum, Dbiec od męsa /

Rozwisc się a mężem.

Deserit amicus amicam, Popusca

niedba wiecey.

Deserere pignus, Zastawę opuścić

W lisie zginac.

Deserere suum ius, Opuścić prawo swe.

Desertus homo, Deserta mulier, Sz

puszony. Opuściły / a. e.

Vadimonium deserere, Zaktad prze

pac / me stanac na naznaczonej rok przed

wrzede.

Deseruit me fides & fama, Dtraciłem

stawę y wiary.

Deserunt hunc pedes, Nie chę mi no

gi wiecey sluzyc.

Deseri a mente, Zbieśc / Zglupiec

żyć na rozumie.

Deserere uitam suam, Sam sobie zlow

ta utracic.

¶ Desertus, a, um, Participium, Sz

puszony / a. e. Vt deserta signa, Sz

puszone / zostawione.

¶ Desertus, a, um, etiam nomen, Ve

desertæ

desertæ solitudines, Pustie miejska. Des-
serta regio, Pusta frąnina.
Desertus ager, Pusta rola/ ttoręy nie
orja.
Loci celebriores & deserti contraria,
¶ Desertor desertoris, m. t. uerbale,
qui deserit Vt desertor amicorum,
cui conseruator opponitur, Dpusz-
ciel.
Desertores salutis meæ, Ktorzi mie w
moyen potrzebie opusili.
Desertor miles, Ktoręy frdm odprawy
adozwolenia odjeżdży/ albo ktoręy od swych
wiel. Desertor Alia, Wyppodżony z
Kien/ zbieg.
¶ Desertio, onis, Dpuszenie.
¶ Deserto, as, are, frequentatiuum
obsoletum.
¶ Differo, differis, Kossetram. Et Me-
thaphoricos, Mówię / Kosprawiam.
Wywodzę / Długa rzeczęstnie o czym tu
form.
Differere in contrarias partes, uel in
utramq. partem, Na obie strony rzeczę-
rozbić.
¶ Differo, dispuo, enarro, declaro,
orationes inuestigo, Synonyma sunt.
¶ Differo, as, are, frequentatiuum,
Bez przestanku mówię/ wiele rosprowiam.
¶ Disceptatio ipse differendi actus,
Kosprawa. Wywodzenie / Rozbić.
Rzeczę / albo rozmarła mowa.
¶ Dissertabundus, a, um, qui differit,
Wiele rosprowia / a / e.
¶ Dissertus, a, um, Wywodny. Kospra-
wny / a / e.
Oratio disserta & oratoria.
¶ Diserte, Aduerbium, Wywodnie/
Wywodnie / Kosprawnie.
Diserte loqui, Chęcie wywodnie mo-
wić.
¶ Dissertitudo, in Biblijs insolens nos-
men pro facundia.
¶ Dissertio, diuisio patrimonij inter
confortes, Calep. sine authore.
¶ Exero, Wiazam/ wysejziam/ Do-
brym. Vt exerere enslem, Dobry
miejsa.
Exerere caput, Wysejznić głowę.
Exerere caput per translationem,
Ktorzypiętka hyc / Wysejznić me.
Exerere linguam, Wysejznić język.
Exerere radicem, Wywac forien.
Exerere se domicilio dicuntur Co-
chlex, Szeżęny / a / e / swych wysejznić /
wysejznić.

¶ Exertus, a, um, Participium siue
Nomen ex Participio, Wysejzniomy.
Plin. Dentes exerti sunt apro, Wy-
chodzą albo wysejznią mu sie z pysku.
¶ Exerto, as, are, frequentatiuum,
Wysejznić bes przestanku wysejznić.
Exertare linguam, Wysejznić język wysej-
znić.
¶ Infero, Wrazam/ Wtykam / Wysej-
ziam. Penna per transversas inserta na-
res, Pioro na przet przez nos wetknione
nato gęsiom chnia.
Infantibus pueris in os inferunt, W-
usta wrażają / wtykają. Consilium ali-
quod inferere, Plaut. Poradzić co to-
mu. Quod admirandis suis inseruit,
Cic. Co między dżwų swemi potosił albo
wśadził.
Inseratur huic loco fabula, Wtęczy-
tu będy wśadzona wstawiona.
Oportet ea inferere quæ omissa sunt,
W, uai tę rzeczę wśadzić / wpiśać ttorę sie
opusili.
¶ Infero, as, are, frequentatiuum, W-
stawicnie wcziniam / Wśadzam / wra-
żam / etc.
Inserere manum in sinum, Wstawi-
ć rzeczę zανάδρά Kiasę.
¶ Interfero, Wniebam / wposrdzodek
wśadzam / Wstawiam / Wrazam / Wtykam.
Sero, Aduerb. Serotinus. Vide serus.
Seropta, æ, ciuitas Phœnicie, unde
Seroptanus, a, um.
Serpenserpentis, Vide serpo.
Serpo, serpis, serpsi, serpere, n. Łą-
mę sie po ziemi hato wai albo wysi robat.
Serpere dicuntur uermes, Łeś / Włec
se. Serpere etiam dicuntur herbæ per
humum, Ktorzistac / Ktorzjęć sie po zies-
mi.
Serpere etiam dicitur homo, per
translationem, Łeś / Lemwo hsi. Hoc
in immensum serpet, To sie leżmer nie
seroto / roberz / Ktorzjęć. Serpit per o-
mnium uitam amicitia, Włoscą zā-
chodzące towarzistkie roszaga sie pr zēs cā
in żywot.
Si paulatim hæc consuetudo serpere
ceperit, Jesli sie pocznie ten obrezan /
łekkā zāmagać. Serpit hic rumor, Łā
glawa / tā wieś sie tu wire.
Simulatio quæ serpiebat indies, ma-
gnū dedit malū, Nieprężają ttorę
ra sie co dżięn mnożić / wiele kłeo pri-
mosłā. Vlcera serpentia, Wrodoj albo
křpaje sie po cieie roberz / anace.

S ante E.

Serpit in dies latius, uel etiam longius
us hoc malum, Co dālen to se bāzhen
perzi.
Serpens serpentis, participium, Lāzacy
mtnach sie po ziemi / tez rozszerzajacy. Bāz
magajacy sie.
Sed serpens serpentis, Nomen substanti-
uum tam m. quam f. t. Waj.
Serpula id est serpens, obsoletum
Serperastum, n. Nierpācie nācznie kłōre
dziecion potu yescze w powymu leja dō
noiet prziwug iunā aly nim frziwo nogi me
rošty. Dalipod.
Compo. Inserpo, Wlāzcy w co.
Proserpo, Wytāzcy. Proserpic herba
Wtāzcy sie / po ziemi wšchodzicy.
Serpyllus, serpylli, m. f. uel serpillum li, n.
f. herba, W. acierza dūstā ziele.
Serra, serrae, f. p. Pila kłōra drzewo tra.
Serula, lae, diminutivum Pila.
Serra etiam genus piscis.
Serro, as, are, a. p. Trz / Pylung.
Serratus, a, um, Pylorāny. Tatr / a. e.
Serratus item, Na Ktalt pily wchomny.
Vt serrati dentes, Bz by nā o w pily.
Serrata, te, herba, Gamander bin po me-
mecty / ziele.
Seracula, ae herba, Būtwica.
Sertor id est adsertor Festus obsoletum.
Sertula campana, herba quae Melilos-
rum, alias dicitur Sertula regio. idem
Sertum, ferti, Vide Sero serui.
Serua, ae, Mian z kwiāt tōw / alio pus alio
rowniantā / nācie patny pāncōm dō czapti
ngielka prziutā. a.
Seruo, seruis, seruiui, seruitum seruire.
n. q. Suiz.
Seruire gloriae, O slawy sie starac /
sy iec sie f. tenu. nāto by dohry slawy
mōgi dohā. Seruire rei alicui, Nec
sie tu czemu / w dāc sie nā co.
Aetati alicuius seruire, Wzādżac ā fol-
gowā czuicy starosci.
Auribus alicuius seruire, Pochlebiac to-
mu / to mōwic co on rad slysy.
Commodis alterius seruire, Pozytku
komu nāgāniac.
Culturæ seruire, Drāniny ā gospodar-
stwa pilnowac.
Defensionis patriæ seruire, Starac
sie aly oyczyna w dohrym polozu y obrome
bntā.
Existimationis suæ seruire, Powagi
swey strzedz.
Famæ suæ seruire, fere idem, Matri-
monio puellæ seruire, Pānny rāny zā

S ante E.

mai / yednāc rer przi azu w ludy. Necessa-
tatibus inferuire.
Petitioni seruire, Miec bācznoś; ā
wzglad nā ciny przi bę.
Posteritati seruire, O pōitet potomkowi
sui sie starac. Rei familiaris seruire,
Gospodarswa pilnowac. Scenæ seruire,
& tempori seruire, Prouerb. Wiedle
czāsu ā biegu swiātā sie sprāwowac. Serui-
tutem seruire, Niewolnikiem byc. Vales-
tudini seruire, Zdrowia swego hānowac.
Rei seruiens, Terent. O bogactwā sie sioz-
rānāc.
Libidini suæ seruire, Puścić wodze
swey wolny / w dāc sie nā roszysie.
Seruitur impersonale, Cic. Vt commus
ni uilitati seruiatur, A by sie zā pōit-
kiem Rzechypospoliten wšistko dziaio.
Seruibo & seruiam facit in futus-
ro.
Seruiens, entis, Participium, Sluzacy
ā / e.
Seruus serui, m. f. substantivum, Sluga
Seruitus, seruitutis f. t. pen. prod.
Niewola.
Seruitudo idem.
Seruitium n, n. f. Sluzbā
Seruitium item sed frequentius in plu-
rali seruitia, Niewolnicie. Seruus ad
limina, idem quod Atrienlis, Ods-
werny.
Serua, ae, f. p. Sluzebnica / Dziewcā sluz-
zebnā.
Conseruus, i, Wespolek sluzacy. Con-
serua, ae, f. p. Wespolek sluzaca metwo-
znā Conseruitium, conseruiti, Wespo-
let sluzebnietwo.
Seruulus li, m. f. diminutivum, Sluzkā
Seruula, lae, f. p. Sluzetmōzta.
Seruilis & hoc seruire, Sluzie / niezy /
Niewolniczy. Bellum seruile, Powstanie
wzburzenie ā wojna niewolnych ludzy.
Indoles seruilis, Bōyāzliwie przirodenie
rado wnegi iderzajacye. Supplicio ser-
uili animaduertere, Zāt starac rāto-
nā niewolm ā natezy. Capita seruilia,
Pogiomia metwoznōw.
Seruilius aduerbium, Po niewolnictu /
Niewolm mōm obczajem / To jest bōyāz-
liwie / pierchlwie / me mezie.
Compo. Adseruio, siue Afferuo,
Prādzajung.
Inseruio, Sluzę / Jestem f. woler / Przi-
sluzung sie.
Inseruiebat Publicanis, Celaitōm nād-
slugowal / Ojōo nich sie chowal.
Valetudini

Valetudini inferuire, Zdrowia śano-
wac. Commodis suis inferuire, Zā
pożitiem swoym sie nieś. Plebisumma
ope inferuitum est, Pospolstwu sie bā-
żo folgowało / w naymniejszej rzeczy sie nie
chāśo wyprzeczic.

¶ Præseruio, Zāsługę sie komu.

¶ Subseruio, Posługę. Orationi al-
terius subseruire, Poważać co kto mō-
wi.

Seruo seruas seruare, n. p. Chowam.

Natung / wybawiam / Bronię / Dzierżę.

Amicitiam seruare, W przyjaźni
trwac. Consuetudinem seruare, Oby-
czay chowac. Seruare ad reditum, uel
alia tempora, Chowac / Oszczędzac sie.

Cursum eundem constantissime ser-
uare, Stałe w swym pōczętych biegu / albo
zachowaniu trwac.

Seruare de coelo, Patrząc co za pogoda
niebo obiecuje. Eo me seruauit, Na tom
stapil / na tom sie opczędal. Fidem ser-
uare, Przitrzeżenie albo słowo dzierżę.

In uetustatem uinum seruare, Długo
wino chowac.

Institutum seruare, W swym przedsię-
wzięciu trwac.

Lura induciarum seruare, Dzierżę
przymierze / zupełnie sie w dzierzeniu przio-
mierza zachowac.

Modum seruare, Miare w każdej rzeczy
trzymac. Promissum seruare, Obiecā-
ciu dosć czynic / Pełnić obiecanę rzecz.

Seruare suum, Zās tu swemu przisac.

Seruatus, a, um, Zachowany Ratowany
Wybawiony / a/e. Ut ex undis seruatus,
Z wod zachowany / to jest wyply-
nal.

Seruator seruatoris, m. t. Zbawiciel
Obrońca.

Seruatrix seruatricis, uerbale f, Zbawie-
cielka

¶ Compo, Adseruo siue Afferuo,
Przistrzegam. Pilung. Chowam.

Afferuare magna diligentia, S wiel-
ka pilnością sie nieś.

Afferuare aliquem in carcere, Trzy-
mac kogo w ciemnicy.

Afferuare carnes sale, uel in sale, W-
solic / w rosół wlosic. Afferuare pro ob-

seruare, Doględac kogo / niec kogo na pie-
czy / podstrzegac.

Afferuabo hinc quid rerum gerat,
Podstrzege tu nan co tam czyni.

¶ Afferuatio, Sipont. Chowanie. Os-
zczędnienie tez zachowywanie kogo.

¶ Conseruo, Zachowawam.

Incolumem conseruare, Przizdrowie
zachowac.

Patriam conseruare, Dzierżny bronie /
Zachowac od natię niebezpieczeńści.

Conseruare consuetudinem quæ no-
bis est cum aliquo, Zachowania s tim
wyjeteo nie wytracac.

Conseruare libertatem populi, Pos-
polsitego czlowieka prziz wolności zachowac.

Conseruare memoriam alicuius rei,
Bes przestantu na co spominac. Vires

conseruare, Moc chowac. Iusiurans-
dum conseruare, Przysiędę dosć czynic.

Conseruare rem suam, Swę rzecz
doględac / Tierosprawa. Nie wtracac.

¶ Conseruator uerbale, ut Conser-
uator urbis, Obrońca.

¶ Conseruatio onis, Zachowanie / albo
zachowanie. Obrońca.

Conseruatio officiorum, Trzymanie
pōwinnosci zachowania.

¶ Obseruo, Bacz. Rozumiem. Dogla-
dam. Podstrzegam. Herus me iussit Pam-

philum obseruare, Pan mōy roztazal mi
alych Pamphilusa przistrzegal albo na-

haczność miał. Obseruare ianuam,
Wlacz si strzedz. Obseruant quemad-

modum se unusquisq; uestrum ges-
rat, Podstrzegana was nāo sie sprawu-
cie. Obseruare nutum alicuius, Pilno

hacic mrugniemcia czynego. Obseruatore
quam blande mulieri palpabitur,

Zā hacie redno. Obseruare scriptu-
ram alicuius, Godzic nā ciny pismo /

czac ne przepisac.

¶ Obseruatum impersonaliter, Dos-
znano y Doswiadczono tego.

Obseruo item significat, Cze. Ważę.
Stanung. Milung. Ab ineunte ado-

lescencia me obseruauit semper & co-
luit, Poczawsy od samego dziecinstwa

wielmi me mlował. Honore aut im-
perio affectos obseruare & colere de-

hemus, Dostojność albo zwierzchność
jąta na sobie mānaca czic y waić mamy

Me diligit & obseruat ut alterum
parentem, Nie muię nie mlung rāto

własnego oca. Obseruare, colere, dili-
gere, amore & studio prosequi syno-

nyma sunt.

¶ Obseruans, obseruans, Participi-
um siue nomen ex Participio B-

czyn / czynliwy / wzglad mānacy / kōstaw-
a/e.

Obseruantissimus

S ante E

Observantissimus tui, D wietmi saskaw
 na cip / Nie moze sie ciebie namilowac
Semper illum observantem mei co-
 gnoui, Zatozdynggo t sokie wielmi chut-
 liwego znak. **Observantissimus omnis**
um officiorum, Co redno moze tomu t
 woli wezime / to rad s wielka esota czi
 ni.
Observantia, Cigienie / wazenie.
 Chciwosc. Mulosc tu tomu.
Summa me observantia colit, Misus
 ze mie nato swa dusz / z serea mie misus
 ze / czi y wain.
Observatio onis, Podstrzegane.
 Dogladanie tego.
Observationi operam dare, Podstrze-
 gac tego / miec na tego haczenie. **Obsers-**
uatio antiqui sermonis,
Observatio idem aliquando quod
observantia,
Observatus huius observatus idem
quod observatio, Dostwiadzenie. Do-
 znanie. Ex observatu dicunt eum es-
 quum habere annos sedecim, z do na-
 mia y z dostwiadzenia powiedzaja ze ten kon-
 ma otolo seszmacie lat.
Observabilis & hoc observabile,
 Co latwie jest tu doznaniu tu obaczemu.
Præseruo, Zachowawam od upadku
 natiego / niedopuszczam przelac o raki upa-
 dek. Quo quidam utuntur, apud ido-
 neos authores non reperimus.
Referuo, Na potym zostawiam. Zachow-
 wam. Ad extremum referuare, Na
 ostatet zostawic.
Referuabo in congressum nostrum,
 Zachowam to az sie wespolek ziedziemy.
In aliud tempus referuare, Na inny
 czas zachowac.
Præsentis sermoni referuentur cetera,
 Zachowammy drugie rzeczy az do naszego
 oblicznego zechania.
Iudici referuare, Na sędziego zachow-
 wac.
Inobservatus, a, um, Niosirojny. Nie
 obaczny / a / e.
Inobservabilis, le, idem.
Serus, a, um, Późny / a / e.
 Sera arbor, Późno kwitnace drzewo.
 Serum est mihi alium querere regem
 Późna rzecz jest mnie sie o innego troła
 starac.
Serior & serissimus, Comparativus
& Superlativus,

S ante E.

Sero Aduerbium, Późno Niewczes.
 Longe abssum, sero audio. Dalekom
 jest od was nie wczas slysz co sie u was dzie-
 ye.
Sero post tempus, Nie wczas / po czo-
ste.
Sero item, Wieczor Wsmierak. Nie rydlo.
Serius Aduerbium comparativum. Póź-
ny.
 Ad mysteria biduo serius ueneram,
 Dwie dnioma pozniej.
Serotinus, a, um, a sero pro uespere, ut
serotina hora, Wieczorna godzina.
Serotinum tempus, Wieczor.
Serotinus a sero pro tarde, ut serotina
poma, Późne yaktka / Nier, chlo sie dosas
wanace. Pulli Serotini, Późne turczes-
ta.
Serum, seri, Substantivum n. f. Wieczor.
 Quia serum erat dici, abstinuere, Ji
 wieczor byl tego dnia / przestali.
Serum aliud Substantivum, Sero-
watka.
Seresco serescis serescere, Obracam sie w
seruaty.
Seruus uide seruo.
Sesama, æ, f. p. Nieraki rodzy obrego
ziarna albo zita.
Sesamum, n. & Sesama in Plurali fres-
quens apud Columellam.
Sesamius, a, um, Vi sesamium oleum,
 Oleret z tego ystego ziarna.
Sesamiodes herba.
Sescunx uide As.
Sesculum pro sesquialtero, Calep.
Sese Accusativus a Sui Pronomine.
Seselis huius seselis, f herba, Nieraki ros-
dzay polnego tminitu.
Sesqui uocabulum in Appositione in-
uentum, Polowica.
Sesquialtera pars, Półterniejści.
Sesquialtera proportio, Półterne prziro-
wnanie / to jest gdzie jedna czesc polowica
wieksza jest milt druga / na o trzi przeciwo
dwieci.
Sesquihora. Półtery godziny.
Sesquilibra, Półtorasunt. Et sic in alijs
 compositis.
Sesquiterius, a, um, & sesquioctauus, a,
um, leguntur apud Cic. Półczwarty.
Półdewiater / a / e.
Sesquimenlis, Półtera miesiaca.
Sesquiugerum. Półtora sara
Sesquimodius

S ante E.

Sesquimodius, Półtora torca Vide supra quid Modius
 Sesquopera, Półtora dnia roboty.
 Sesquipies, Półtora stopny.
 Sesquipedalis, le, Półtora stopny. Ve sesquipedalis crassitudo, Na półtora stopny nā miś.
 Sesquiplez, sesquiplez, idem quod sesquialter uel dimidio tantum maior, Sesquiplus pro sesquialtero, Calep.
 Sesquibolus, Półtora pieniądża / To jest chwarta cześć.
 Sessilis Sessio Vide sedes.
 Sestans, sestantis, siue sextans, Vide As.
 Sestertius, sestertij.
 Sestix aquæ in Narbonensi prouincia in Gallia,
 Sestiana mala, a Sestio dicta.
 Sestos, f. ciuitas in Hellesponto in Chersoneso, Thraciæ.
 Seta, setæ, f. p. Szczęcinā. Setæ leonis.
 Setiger, a, um, Szczęcinny nā solbie mājacy / a / e.
 Setolus, a, um, Szczęcinasty.
 Setaceum, setacci, Szczętkā.
 Setania species Mespili, CC.
 Setia, æ, urbs Campaniæ in Italia.
 Setius, a, um, Kto żęamtad jest.
 Seu disiunctiua particula, Albo / Badz / Albo.
 Seu recte siue perperam fecerint, albo dobrze albo źle albo acz dobrze albo źle.
 Badz / Albo / Badz / Albo.
 Seuertiana species pyrorum, CC.
 Seuerus, a, um, pen prod. Srogi / Surozyny. Ciepłoty. Trudny / a / e. tej staty. Nieporuszy. Seuerus iudex, Srogi sędzia.
 Seuerus homo, Nieużyty słowiek.
 Amnis seuerus, Nie wesoka rzeka / Przysta. Seuerrimum consilium, Ostro a surowa rada. Acerbe seuerus in filio um. Bezmiernie ciepłoty nā syna.
 Seuertas, seuertatis, f. t. Srogość Nieporuszyłość et ceteris ołrutnośc. Strugienstwo.
 Adhibere seuertatem, Srogo a surowie se nic.
 Seuertas animaduersionis, Srogie kas rānie.
 Seuertas imperij, Srogie ciepłoty pānos wānie.
 Seuertas unguenti, Ostrość a wielka moc māsć.
 Seuertudo seuertitudinis, f. t. idem.
 Seuer, Srogo / Ciepłoty. Ołrutnie.
 Grauius & seuer, seuerē dicere, seuerissime acta ætas.

S ante E.

319

Seueriter Aduerbum idem.
 Compo, Adseuero, seu Asseuero asseueras, pend. pro. Twierdżę / żą pewnie powiedam / Poświadczam. Asseuerare de re aliqua, Żą pewnie twierdzić.
 Asseuerare firmissime, Mocnie twardzić rzecz twierdzić.
 Asseueranter Aduerbum, Żą pewnie twierdzić.
 Asseuerate Aduerbum idem.
 Asseueratrix uerbale, Twierdzenie / Poświadczanie.
 Perseuero, Trwam.
 Constanter perseuerare, Statednie Perseuerare ad ultimum, Xi do końca trwac.
 Perseuerare in proposito, W swym przedsię wzięciu trwac statednie In eadem sententia perseuerare, Trwac w tymże mniemaniu / Ożierżec się swego przed się wzięcia. Perseuerare in constantia.
 Perseueratum est, Impersonale.
 Cic. Non est ab isto primo aduentu perseueratum.
 Perseuerans, antis, Participium & Nomen ex Participio, Trwający / a / e.
 Columell. Perseuerantissimo colendorum agrorum studio, Swięta pilność trwający w sprawowaniu gospodarsstwa.
 Perseueranter, perseuerantius, perseuerantissime, Trwale / Stale / Statednie.
 Vereor ne perseuerantius seruirent.
 Seuoco uide Voco.
 Seuum, seui, quod & sebum uel sepum dicitur, n, f, l, on.
 Seuatus uel Sebatius, siue sepatius a, um, Łonowy / a / e.
 Sebatia candela, Łonowa świeca
 Seuosus, a, um, Łonowy / Łonem nā tarty.
 Seuuo, as, are, siue Sebo, as, are, Łonem māj.
 Sebare lychnos, Knoty nacierac łonem.
 Candelas sebare, Łonowe świece cħi nic.
 Sex indeclinabile, Nomen numerale, Szść.
 Senus, a, um, distributium sed in plurali frequentius.
 Seni, e, a. Szczę. Po szćci a po szćci.

Sibaris oppidum non procul a Roma & aliud Calabriae cuius populi Sibaris luxuria infames.

Sibarica & Sibariticae deliciae proverbiale, & mensa Sibaritica.

Sibaritici ludi, pro luxuriosis & petulantibus.

Sibaritanus, a, um, aliud adiectivum, idem.

Sibi darius a sui pronomine, Sibi. Sibi habeat suam fortunam, Niechay samo kie ma swoje szczescie. Sibimetipis consociuere mortem, Sami sie przypawili o smierc albo tu smierci.

Sibilus, li, in singul. mascul. in plurali neutri, Pisk / szyskanie / sum. Sibilu confectari aliquem, Szyskac na kogo / albo szyskim.

E scena sibilu & conuicio explodi, Byc wyszyskanym i wysmiewanym i placu gier. Sibilu signum dare, Szyskanie albo szyskanie znat dac. Plautus & Sibilus contraria.

Sibilo, as, are, Szyskam / piszcz.

Exibilo, Wyszyskawam / wysmiewam.

Sibus callidus & astutus, Obsolescunt.

Sibylla, lae, fem. pri. Prorokini / prattikarica o przyslych rzeczach powiedajaca. Id enim quod apud ludaeos & populum Dei erant Prophetae, id apud gentes Sibyllae, quarum praedictiones sacro sancta habebantur tanquam ab ipso Deo profectae, ab Aeolica uoce. O Deus & bozka consilium quasi Dei consilium, decretum, Hinc folium sibyllae Proverbium, Ista perona i zapelnien wiary rzec. Fuerunt huiusmodi multa, sed Cumaea & Erithraea praecipue celebrantur.

Sybillinus, a, um, & Sibyllini libri, Szysgi Szysylline.

Sic aduerbium similitudinis, Tak. Nonnunquam affirmantis, Datur ne illa hodie Pamphilo nuptum? G. Sic est. Haec res sic est, ut narro tibi, Tak sie rzec tak ma naco powiedam. Sine fores sic, Niechay tak drzewi / odstep. Sic est ingenium hominum, Tak ludzie zmyli. Sic sum, si placeo uere, Tak mie masz wstac sie podobam / wstaw mie.

Sic est uulgus ex ueritate pauca ex opinione multa existimat, Takie jest przirodzenie poszyskawac / etc.

Sicine aduerbium interrogantis, pro an sic? uel sic ne? I takli. Sicine est sententia, I takli to przed sie wziat / toli jest mniemanie twoje.

Sicine ais Parmeno, A tak ze mowisz Parmeno / takli mowisz Parmeno / yesli tak jest nato mowisz.

Sica, lica, fem. prim. Daga albo delo.

Sicula, lae, Daska / dezi la. Dimin.

Sicarius, licarij, Morderz / miedzoboyca.

Sicambri populi Germaniae quos hodie Geldren & Cluanos uel ut alij Vestualos & Montenses uolunt, Geldryskiego a Kluwskiego xiestwa lud.

Sicani pen. indifferente, populi Hispaniae.

Sicania Siciliae pars & ipsa Sicilia a Sicanis populis ex Hispania in eam profectis.

Sicanis fluuius Siciliae.

Sicaris, pen. cor. fluuius Hispaniae.

Siccaneus, siccelco, Vide sicco.

Siccine, Vide sic.

Sicco, as, are, act. prim. Susz albo schny. In sole siccare, Naslonac susic.

Siccus, a, um, Suchy. In sicco, Na suszy / na suchym miesca.

Sicca ligna, Suche drwa. Sicce aduerbium Sucho. Sicce dicere per translationem, Sucho mowic / to jest krotkon ledwen / miedowodnie.

Siccitas huius siccitatis, fem. tert. Suchosc. Siccitas orationis, Niesmacznosc / nieswadczyznosc.

Siccelco, is, ere, Pozejnam schnac.

Siccoculus nomen a Plauto fictum Siccoculus oculos habens.

Siccaneus, a, um, cui contrarium est irriguum, Suchy i przirodzenia.

Composita, Desicco & Exsicco, Wyszyskam. Exsiccare pocula, Wyszyskawac szyski / szyski.

Exsiccatum, a, um, Wyszyskan / wyszyskan / a / e. Exsiccatum genus orationis, Krotkie / nie nazbyt.

Sicelis, licelidis, pro Siculo apud Poetas Kto i Szysien jest.

Sicelinum herba quae & psyllion uocatur.

Sicera, fem. pen. cor. Hebraeis omnis potus inebrians, Mocne picie / ktere pynane go glowieta wzyni.

Sicileo, liciles, licilui, uel licillo, licilis, liciliui, licilitum, licilire, est quae male secta sunt secare, Co zejny albo losiarze przysci poszynac.

S ante I.

Sicillimentum, sicillimenti. Podjinti.
 Sicilia Insula Italiae proxima, alias Trinacria.
 Siculus, a, um, Co t tym nalejy/álbo co žtams tad yest.
 Siciliensis, e, in Sicilia uersans, Sietleyežt w Syetley mieštāgaj.
 Siculillo, as, are, Plautus licenter dixit Sicula lingua loqui.
 Sicilices hastarum spicula lata Festus, Etrot.
 Sicilicum, siue Sicilicus, pondus duarū drachmarum quarta pars unciae, Pul sōtā.
 Sicinus uel Sicinnis, fem, genus saltationis, Nienāti tancet hāto Sātynj žwys ži.
 Siclus, sicli, maf. se. apud Hebraeos, idem quod Stater apud Graecos, Mīncā y židow cžtern drachm wazaca, otolo cžternas ac grošy polsich álbo mōlem pul žiotejo. Ut Hieronymus ait, Rabbi Salomon, Žyd powieda že cžtern šitile čžima reden žino šli žoty. Veteres autem Hebraei scribunt 35 grana ordei.
 Sicubi aduerbium, Žesli gđjie. Sicubi facile uiuitur tantum, &c. Žesli gđjie lato wie yest wychowānie/teby/etē. Sicunde, Žesli žiedy/álbo žesli žedy.
 Sicut sicuti, aduerbia similitudinis, Žāto rōwnie/hāto/žātožy. Fiat sicut dicis, Nienā žedy hāto mōwiš.
 Sicut solebat Antiochus, Žāto žwytł Antiochus čžimē. Ferunt Crassum a uum, Crassi nūquam risisse, sicut nec felle multos, Powiedāja o staršym Krāsuse že sie nie šmat/hāto y teš o wicliuž že nigdy nie plātāli.
 Sicut sicuti, interdum non res similes sed diuersas ac plane contrarias denotatur, & ita in secundo membro ponitur. Plin. sicut implicata suspicionis bus ita non satis conuinci prolationis bus uisa est.
 Sicyona Insula in mari Aegeo una ex Cycladibus.
 Sicyona siue Sicyon urbs in Achaia. uel ut quidam uolunt in Peloponeso, nūc uulgo Clarentia.
 Sicyonius, a, um, Jeden žtāmtad.
 Sideratus, siderens, Vide sidus.
 Sidere pecillos nomen gemmae, C C.
 Siderion herba, Calep.
 Sideris fluuius Hircaniae.
 Siderites, sideritis, maf. Nienāti rodžaj.

S ante I.

Siderites siue sideritis herba quae & Helixine dicitur, Swistego Pietra žele.
 Sido, sidis, priore prod. sedi sessum, siderere, mutuatur praeteritum a sedeo, Wstas wam sie/syščam sie nā dēt. Aues super arbores fidunt, Vergil. Siadāja nā drže wies. Ut nullae anchorae fidant, Ali sie žadne Androry nā dēt nie rograjān.
 Sido habet proprium praeteritum nemope fidi apud Columel.
 Sedimentum, sedimenti, Wstānie/ wprādnienie nā dēt/to žwlasžā co se i slara.
 Composita, Adsidio, seu alsidio, con sidio, insidio, obsidio, perfidio, subsidio, Vide in dictione sedeo.
 Sidon, fem. Znāmenite miāsto in Phoenicia žylo.
 Sidonius, a, um, Jeden žtāmtad álto co t temu nalejy.
 Sidones, penult. prod. Populi Thraciae quos Plinius Sidonos uocat, sunt & alij Sidones in Scythia.
 Sidus, sideris, neut. tert. Wyrāždā tākōra ktōra wiele gwiazd wespōlet otolo siebie ma.
 Sidus aliquando pro una tantum stella, aliquando pro sole & luna.
 Sidereus, a, um, Wwiazdecžny/ teš swieczy/ klyščajy sie/a/e.
 Sideralis, le, idem.
 Sideror, sideraris, siderari, est sidere afflari, Powietrżem hyc trāčōn žmiltkac sie. Inde etiam dicimus sydere afflari, Plānta/ plęga hyc rušōn / to yest powietrżem trāčōn.
 Sideratus, a, um, participium, Powietrżem trāčōny/žmiltkōny/ álto teš wysłkly / a/e. Attonitus scilicet.
 Sideratio, siderationis, fe. ter. Powietrżem žarājenie/trāčenie. In frugibus idē quod carbunculatio.
 Sideratio etiam morbi genus, Wāžo pręto kie wšchmenie y žmiltkmenie ktōrego čžono fu.
 Sifilare ueteres dixerunt pro Sibilare.
 Sigæum Troiae promontorium.
 Sigæus, a, um, adiectiuum.
 Sigillatim, Vide singillatim in Singulus.
 Sigillum, sigillare, Vide signum.

Signia

Signia urbs Campaniæ.
 Signum, signi, neut. Znāt / cehā / nāznāczes
 nie.
 Signum etiam, żołnierski proporzek.
 Signifer, ri, Proporzek / chorąg.
 Signifer item dicitur circulus in sphaera
 in quo 12. signa sunt, Græce Zodiacus
 appellatur.
 Antesignanus, ni, masc. sec. Przedpro-
 porcznik / ten zwłaszczā ktōry przi proporc-
 niku stoi / pilen jego y potyka sie przed
 nim.
 Signa ad salutem, Znāti zdrowia. Dare
 signum militibus, Roci swej znāt dāc.
 Ex signis coniecturam facere, Z znās
 kōw. sie domyslać.
 Id erit signi me initium facere quod
 non prosequar longius, Ten hebzie znāt
 mego przedbieżnego cimenia gdy ten rzecz
 daley nie poprowadzi.
 Signum item, Łany / wykosłany / albo wyryty
 obras.
 Insignis, & hoc insigne, Znāmienity /
 znāczny / znākomity.
 Insigniter, Znāmienicie znākomicie.
 Sigillum, li, neu. se. dimi. Māły obrazek.
 Sigillum item, Pieczęć. Sigilla annulo im-
 primere, Cio, 4. Acad. Signetem herby
 wybić.
 Sigillo, as, are, act. prim. Pieczętować / zamy-
 kać. Sigillare oculos pro claudere dis-
 cit Varro, Zamknąć oczy.
 Sigillaria plur. num. Dica w Rzymie nā
 ktōrych obrazach przedana.
 Sigillatim adverbium, Osobliwie / osobnie / ā
 zwłaszczā / każdemu z osobnā.
 Signifex, id est statuarius Apul. insolens
 Sznicerz.
 Signo, as, are, act. prim. Znācz / cehuj.
 Argentum signare, Mnice być. Ex aus-
 ro denarium signare, Z złota mnice bić.
 In animis signare, Wobrać / wbić so-
 bie nā myśl.
 Signare item significat, Pisać. Et sub signa-
 re, Podpisać. Signare numeris, Nymem
 bezmie. Columel. numeris signavit, id
 est uersibus scripsit. Wierszami napisał.
 Signare appellationes, Własnym prze-
 zwyskiem nāznācz.
 Signatus, a, um, Znāczony / pieczętowany /
 też luty / a. e. Vt signata pecunia, Bita
 moneta / bite pieniądze.
 Signator, signatoris, masc. tert. Pieczętnik /
 znākomitnik / albo znācziciel.
 Signatorius, a, um, ut signatorius annus
 lus, Pierścien do pieczętowania listów.

Signaculum pro signo in Biblijs, Znācz-
 znāmy / cehā.
 Signate adverbium, Znācznie / znākomie-
 cie.
 Significo, as, are, act. prim. Znātuj / dāuj /
 znāc.
 Significare & annuere, Dāc znāc / y stis-
 nāc.
 Significare & aperte ostendere, clare
 significare, Jawnie dāwāc znāc. Signifi-
 cauit mihi suam uoluntatem, Dāł mi
 znāc swoye duc. Significare per literas,
 listem oznaymie. Vt significant si fures
 uenerint, Aby dāli znāc ysliby złodziey
 przisli.
 Significatio, onis, fem, tert. Oznaymien-
 dānie znāc. Significatio uirtutis & pro-
 bitatis, Znāt cnoty. Vt ex ipsa significa-
 tione potuit cognosci, Ze sie mogło wy-
 rozumiec z oznaymienā listów.
 Significatus, huius significatus, masc. q.
 Znāmionowany. Non memini me les-
 gisse in hoc significatu, Nie pāmetam
 abych kiedy czytał to słowo w tym znāmio-
 nowaniu / albo by go tym sposobem używał
 składając.
 Significanter adverbium, Jawnie / znākomie-
 cie / wywodnie.
 Significans, antis, nomen ex participio,
 ut, uerba significantia, Jawnie / wywodnie
 słowa.
 Signinus, a, um, adiectiuum, ut signinum
 opus, quod fractis testis addita calce
 conficiebatur, Tienaka rołota z łamiem
 nego rumu z skorup s wapnem przemiesza-
 na.
 Signinum uinum a patria sic dictum
 Celsus lib. 4. cap. 5.
 Cōsignifico, as, are, est idem cum
 alio significare uel exprimere Calep.
 To znāmionowāc co y drugie znāmionuje.
 Cōsignificatione usus est, Apul. pro
 significatione.
 Præsignifico, as, are, przed tym dāuj znāc
 przed tym oznaymiam. Præsignificare ho-
 minibus quæ sunt futura, Oznaymie
 przed tym ludzjom / co zā przislych rzeczy mās
 na oczekawāc.
 Composita a signo, as, Ad signo seu
 asigno, Nāznāczam / zātrziham. Item idē
 quod est attribuo. Prziwłaszczam / przi-
 sum.
 Aequaliter aut sorte legionibus agros
 asignare, Jednako albo losem miedzy won-
 skā role podzielić / rozdać.
 Asignare aliquantulum ex agro, Tien-
 aka czesc roley dāć / prziwłaszcz.
 V V 2 Asignauit

Assignavit cœlū aībus natura, Priz
rodzime przipsaio/prisad, uo powietrze pta
tōm.

Assignare locum alicui rei, Nāznacic/
ymōwie mienice tu sprawie mettōren rzechy.
Assignare culpam fortunæ, Nieszczęście
winowac / zia przigodę misfortune przio
pisowac.

Assignatus, a, ū, Nāznacōny / przad, o-
ny/postandowion. Vt assignati a prator
re apparitores, Ceklarkę od wojcā poland-
wien.

Assignatio, onis, uerbale, fem. tert.
Nāznacenie / ymōwienie / postanowienie.

Consigno, as, are, id est, Sigillare, Z.
pieczętowac / nāznacic / pieczę przioic. Tas
bellas consignare, Listy zapieczętowac.
Literis consignemus quæ mandare
monumentis uolumus, Nieszm pismem
to eo checm alby dugo byio pāmękano / to
jest popisn.

Testara & consignata monumentis an-
tiquitas, Pismem osi, gnone d, iene stare
swiećcie.

Consignata in animis nationes, Wpo-
hōne w umysu / y osi, gnone umysiem.

Designo, as, are, Dnācic / ozi monos
wac. Aliquando pro Eligo, Depuro,
Decerno, Wghieram tei postanowiam / w
dzelam. Verbis aliquid designare, Sio
wmy mico dnācic.

Designare ædificio consules, Postano-
wic albo wos, d, ię rāce ktrzyby mieli pie-
cia otolo ludowāma. Designare agrum
seminario, Nā zāstanie wydzielic. Hæc no-
tani & designant turpitudinem aliquā
zotrowsta stufę znāmōniya. Designati
consules, pratores, Tribuni plebis, id
est electi, Wghram.

Designare item significat, Dopuścic
sie ciego / wyzad, ię / sprawic co ziego albo
dobrego.

Maximam turpitudinem designasti,
Szkara deacis sie tekintu dopuścic. Modo
quid designavit nescis? Niewiesz co te-
ras dopiero sprawic? Me designari puto
palsiue, Miamzā to ie mie dāye znac.

Designator, oris, designatores in plu-
rali dicti sunt funerum curatores, qui
ludis funebribus præerant, Sprawic /
rāndie ktrōi sprāwūya a ro, rādzāna nāto
ktrōa rzech ma nāc a zwlaścā otolo otchōs
dōm poarkelnich.

Designatio, onis, uerbale, Rozzadzę-
nie / ro, rāwā / postanowienie nāto co ma byc
zmonos.

Designatio atq; apparatus, Rozsprāw-
y / prziradzienie. Sine designatione perlos-
narum & temporum, Rrōm ro, rāwūy y
ro, rādzēnia osōb y czāsōw.

Circumsigno, as, are, Dnācic / ocedos
wac / dirzic w tolo.

Exigno, id est perfecte signo noto
Nāznacenie nāznaciam.

Obsigno, as, are, idem quod consi-
gnare, Zapieczętowac. Obsignare testas-
menta, Testament zapieczętowac / potwir-
dyc.

Obsignare literas uel Epistolas, Zapie-
czętowac list. Testamentum tabulas li-
gnis adulterinis obsignavit, Szalsowal
salsiue podpisane y pieczę przioic
zł.

Obsignator, obsignatoris, uerbale,
Obsignatores quos Cornelius Tacitus
tabellarios appellat, Jarne pisarę ktrōi
testamenty pisa y swemi pieczęciāmi podpiz-
suja.

Præsigno, as, are, Przed tym nāznā-
ciam.

Præsignis, & hoc præsigne, Znāmies
nuty / zacny.

Præsigno legitur apud Liui. 5. bel.
Punico, Poznācic / pocędowac.

Religno, Odpieczętunę / odłāmunę / oddzic
ram znac a to cęch. Religare literas, Od-
pieczętowac listy.

Tabellæ resignatæ sunt prius quam
reddita, Listy priuey odpieczędowane sa
nisi oddane.

Religno item significat, Oddawam /
puszczam. Præsertim apud Iurisperitos
res religno quas dedit Horatius, Wra-
cam / oddawę zās. Religare bona hæredis-
caria, Spuścic / zapsac / wzdac sabows-
me.

Subsigno, Podznācam / rōd pieczętunę /
podpisunę.

Facultates subsignatæ fisco, Wārgtnoac
do skarlū podpisana / nāznacōna iāto tā-
ktrōa jest do ktrōa albo wny zwierzchnoaci
wtracōna.

Signo, item signis, iui, itum, id est signo
aliquo noto, Nierakim znakiem znātunę.
A quo compositum Insignio, Nācē-
dunę / znatomitum cinię przes meraki
znat.

Insignitus, a, um, Nāznacōny / nācedos-
wārn.

Insignis, & hoc insigne, Znāmenity /
zaczny / niepospolitny.

Insignite

¶ Insignite & insigniter aduerbiū, Znā
fomicie / znāmienicie.
Sigma, sigmatis, neut. ter. Wyjeżana de
fā nā xtalt pul xigica.
Sil, filis, neut. tert. Nieraka zolta klinowata
ziemia / kłora kłwa w sibača w topaminach
kłota y srebra nandowana.
Silaceus color, Sārba z tatarowey ziemie.
Silatū aliqui uocabant ientaculum,
quod in eo uinum fili conditum sume
rent.
Silanius mons Hyberniæ, Calep.
Silans herba apud Plinium, pro quo no
mine tanquam mendoso Hermolaus
Barbarus Lauer censet esse legen
dum.
Sile, filis, neu. t. herba quæ alias Sefelis di
citur, unde uinum, Silatū antiqui fa
ciebant.
Silenicium Corymbi genus, C C.
Silenus pen. cor. masc. Imię tego kłory Ba
chusa wychowal.
Sileo, filis, filui, filere, neut. se. Młecz. Me
tapho. Silent leges inter arma, Cicer.
Młecz / przeżana / nie waja nie prawaczasu
woyennego. Silent musæ Varronis, War
ro nie pisze niti nie wiecey.
Siletur impersonale, Młecz sie.
Sileco, is, ere, Cieszy / wspotoyam sie. Terent.
Dum hæ silescunt turbæ, Nis sie to za
mieżanie wspotoy / wcihnie.
Silens, silentis, participium siue nomen
ex participio, Młecz / cich / wspotoy
ny.
Silens cælum, Cich wiatr. Silens dies a
uentis, Cich dzien.
Silens luna, Chas gdy xiezic nie świeci.
Silentis spiritus dies. Spotoynego powietrza
dzien.
Silentes furculi, Jesze nie kwitnace. Silens
flos, Nierostwity kwiat. Silentes uenti,
Spotoyne wiatry. Silentes uineæ, Jesze
nie kwitnace.
Silenter pro tacite uel clam in Biblijs tan
tum, Cicho / tajemnie.
Silentium, silentij, neut. sec. Młecz / cis
choś / potoy. Agere Silentium de aliquo
zamieszke tego nie wspominać go. In silentij
descendere, zamieszke. Silentium est cau
sarum & iuris, Prawa sa nā ten czas za
wieszone.
De Parto silentium est, Niesłychac nic o
nim.
Miror quid sibi uelit tam diuturnum
tuum silentium, Nie mogę sie wydzwić /
z tu mnie nie nie pisze.

Silentium meum accusari non tam mo
leste fero, quam officium requiri gau
deo.
Silentium noctis pro intempesta nocte
quam alij concubium alij conticinium
uocant, Zwardo gęboto w noc. Silentio
præterire, Zamieszke nie wspominać.
Silentium uocamus in auspicijs quod o
mni uitio caret, Cic. 2. de Diuinat.
Silentio uice aduerbij, ut nocte silentio
creatus, Zwardo w noc. Silentio aliquid
ferre, Stronnie / s potora co cierpieć.
¶ Composita, Confileo, is, ere, Zamie
szke.
¶ Confileco, is, ere, idem, Tes wcihnać /
wspotoye sie. Confilescunt iam turbæ,
Wich nusz zamieszame. Confilescunt uen
ti, Wichana wiatry. Confilescunt bello
rum tumultus, Przeżana / wcihna wals
ti.
Siler, fileris, Drzewo z rodzaju rokitowca
go.
Silerus, pen. cor. uel Siler, masc. fluuius Lus
caniæ in Italia.
Silex, filicis, masc. ter. Krzemien. Vergil. in
fem. gen. protulit.
Siliatus, a, um, id est, Silice stratus. Krze
mienem potojony. Calep. sine autore.
Siliceus, a, um. Krzemien / a / c. Lapidis si
licei, Krzemienne kamienie.
Silicernium, Nonius docet esse funebre
conuiuium quod senibus exhibetur,
Stipa zadusna prze wloswo.
Silicernium, Festus uult esse genus farci
minis quo familia in fletu ac luctu
purgatur, Zaiobne ocziscenie czeladzi po
wymieszeniu z donu umarlego a pogrze
bie.
Silicernium alij nomen fictum a Terent.
existimant pro sene, Młasto starego sta
rusta zgarbushy sie a wrażushy och w
ziemie chodzącego. Quod in curuitate filis
ces spectet.
Silicernium etiam Terent. senem uocat
decrepitum tanquam dignum cui si
licernium fiat.
Silicia, æ, herba, id est, fœnum Græ
cum.
Siligo, filiginis, femin. tert. Res / in
to.
Siligneus, a, um, Kłany / a / e. Siligneus pas
nis, Kłany chleb.
Siliginem aliqui putant tritici ge
nus.

S ante I.

Siliqua, æ, Zwiężdżnia łuszczyńska kłosa nążym
yako gróch / tatarak / wielogróch / pocztą y tym
równie bywa nążym.

Siliqua etiam Fœnum Græcum alias di
citur.

Siliqua item, Nienążi rodzą drzewa we
wioszech kłosego owoc też Siliqua bywa
żwan.

Siliquor, siliquaris, siliquari, id est, fili
quas hoc est integumenta facio.

Siliquastrum herba quæ & Piperitis di
citur, Vide Persicaria.

Silla siue Silia, stagnum quoddam In
diæ.

Silli, latine Dicacitates & sales, Kunstos
wame / smiechy / przycinania komi.

Sillura Insula in Oceano Britanni
co.

Silo, etiam est dictio Hebraica significans
missum & felicitatem, hoc est Christu,
qui missus est a Patre coelesti ad oves
quæ perierant de domo Irahel.

Silon Insula Indiæ.

Silosontis chlamis proverbiunt, Kofstow
na / pisna pata.

Silurus, masc. Nienążi rodzą ryb w rzęce
Niegypskien Nilo.

Silphium, silphij, idem quod Laserpis
cium, Jest męskie ziele kłose teras Anges
lita zowa / Duchu świętego kłosenie albo
Dzięgiel / dzęgiel wiek mętkorzi chęci i An
gelica Panax Herakleos jest.

Silus, fili, masc. sec. Kłiwonofy albo kłotko
nosy kłotemu sie nos wżgórę żążżiwil.

Sylis, id est Tanais.

Simbella pro semisse, Sipont, sine autore
Vide supra.

Simia, simig, & simius, simij, Mąpā. Sem
per simia erit simia etiam si regia ge
stet insignia. Proverbiunt, Żawdy mąp
pā mąpā / sedzie / acz kłolewskięgo sceptrum
albo palcata nążedzie.

Simia caudata, Moraki kot. Certopis
thecus.

Simia per translationem, Nąsladownik /
kłory żwłasczą nąsladowę kłogo w cym /
wżorki i kłogo wylęra / a onych nąsladowę /
w przypowieści bywa mówiono.

Simiolus, li, diminutivum, Mąsa mąspicz
ka.

Simila, læ, & Similago, similaginis, fem.
cert. Co nążpiętnęsa co nąmięsa nąka
pżemęzna.

S ante I.

Similaginaceus, a, um, adiectivum in Bi
blijs, ut Similaginaceus, panis, i mąkci
mąki pżemężney wżimony / żemka / biaty
chleb.

Similox, Vide similax.

Similis & hoc le, Podobny / równy / jednaki /
a. e. Cum genitivo iunctum de mori
bus uel ingenio intelligitur. Ut do
mini similis es, Terent. Takis yako pan /
nie odrodziles sie od twego pana. Sed cum
dativo fere ad formam refertur, Os
humerolesq Deo similis, Żwarża y żro
stem kłogo podobny / to jest tak pżekny by
kłogiem by / albo yako my mówieny / yako by
go mąka kłoją wrodzila. Fratri similior
quam patri, Bążen sie trafil / bążen sie
trafil ku bratu niż ku oycu.

Spero est similis maiorum suorum,
Miam ża to je sie nie odrodzil od sworych
stążych.

Homines inter se cum forma tum
morib? similes, Żudzie osobami y obyczajmi
sobie wiecni podobni / nie moga sie yeden dru
gięgo pżec.

Similes sunt illorum, Nówni sa
tym.

Similor, & similimus, Comparat, & Su
perlatus.

Similitudo, similitudinis, Podobieństwo /
pżypowniane / pżypodobanie / yednaks
kłosc.

Similitudo periculi, Jednaka niebezpie
kosc.

Similitudine ueri capi, Podobieństwem
prawdy byc wlowion / oszuki.

Similitas, atis, per similitudinem obsole
tum.

Similiter adverbium, Nównie / takze / podo
bnie.

Similiter & illi faciunt, Tak też y oni żi
nia.

Similiter atq ipse eram commotus
est, Także sie też żągniewal yako y
ya.

Similiter cum dativo, Plin. Similiter his
& scorpiones terrestres uermiculos
ouorum specie, patiunt, Nównie / podob
nie yako ci / etc.

Similime superlativum.

Similo, as, are, act. prim. construitur cum
accusativo, Jestem yednaki / podobny /
równy.

Compos

Composita, Adsimilo seu Alsimi-
lo, Przypodobawam/pripodobawam. Adsi-
mills seu Assimilis, le, Bärzo podobny/
by yeden.

Assimiliter aduerbium, Równie / tak
je też.

Dissimilis, le, Niepodobny / niepodobny /
ynatshy/różny/a/e. Aliquando genitiuo
iungitur, Cic. Non sunt dissimiles Ari-
stonis, Nie są różni od Arystona. Item
Datiuo, Cic. Dissimile proximo ei
continenti, Różnie od tego blisze.

Dissimilia inter se, Różnie między so-
bą.

Dissimilior, dissimilimus, ut dissis-
milior illarum, Różniejszy od tych.

Dissimiliter aduerbium, Różnie. Cic.
Ceteri dissimiliter morbi nascuntur,
Inse wrzody ynaczej się rodzą.

Dissimilitudo inis, Denominatiuum
Różność/nierówność. Studiorum dissis-
militudines Różności nauki.

Consimilis & hoc consimile, idem
quod Alsimilis, Bärzo podobny / yedna-

Consimilis moribus cum datiuo, Yed-
natiś obyczajów.

Verisimilis & hoc uerisimile, Wierze
podobny.

Verisimilem rem uidetur narrare, Po-
dobna rzecz tu prawdyje zda się powie-

Simitu pro simul posuere ueteres.

Simius, Simiolus, Vide simia.

Simois fluuius Phrygiae qui ab Idamon
te defluens, iuxta, uel per Troiam la-
bitur.

Simones, pen. prod. gen. masc. qui sine
naribus nati sunt, Plin. lib. 11. Różni są
bez nosa albo bärzo wpadliś a przitłestich
plastich nosów. Est etiam cognomen
Delphicorum, quo mire delectari il-
los ferunt, Delphicowie niki morstkie Si-
mones Symtami hwyana żywani jest. Róż-
doświadczeniem doznana je się bärzo w tym
ymieniu kochana y żywnie się roztoskują.

Simus, a, um, Plastonosy.

Simulus, li, diminut. Plastonosti/maly k-
sep noska mągaci/a/e.

Subsimus, a, um, Przypłatonosy/nieyato tros-
ty przypłastekmy nos mągaci.

Resimus, a, um, Warkonosy/a/e / który
zwłaszcza tręci wżgarbiony a hakoły wstę-
samy nos ma.

Simonia, æ, fem. prim. Vox est a Spon-
tino annotata, sed non latina, Theo-
logistamen familiaris a Simonema-
go, de quo in Actis Apostolorum,
cap. 8. Deterrimum scelus sed nunc ma-
xima uirtus gratia & benedictio quo-
rundam, murato nomine indulgen-
tias uocantium, Dotupowanie piemadym
darów duchownych / które my odpusti żowie-
my.

Simonia latinis ambitus dicitur, CC.

Simplex, simplicis, masc. ter. Nomen nu-
merale cui opponitur duplex, Yedno-
stanny. Metaph. Prostny/dobry ktōri nie był
w ogrorai.

Cum simplex animi natura esset, Gdy
prostego z przyrodzenia umysłu był. Ho-
mo simplex, Prostny/nie chytri głos-
wie.

Simplicitas, simplicitatis, fem. tert. Yedno-
stanność/prostota.

Simpliciter aduerbium, Prostio / niechytrze /
yednostanno.

Amice & simpliciter reprehenderunt,
Prawie przyjacielstkie napomnieti. Ele-
phas homine obuiio forte in solitus
dine & simpliciter oberrante clemens
placidusq; etiam demonstrare uiam
traditur, Krōm zdrady chytrości y wazenia
nań/etc.

Simpliciter obsoletum pro simpliciter,
Plautus, Mer. 3. 14. fortasse legendum
simplicius.

Simplus, a, um, nomen numerale, signi-
ficat semel tantum, Nas tak wiele. Plau.
Liceat simplum soluere, Krōm przypicia
zapłacie co sprawiedliwo a słusno jest
dąc.

Simplarius, a, um, uel etiam, simplaris &
hoc simplare, Ktōry tylko yedno myto-
ma.

Simplares milites & simplaris armaturas
Yedno myto żołnierskie mągaci na mie-
sac.

Venditiones simplaris, Przedanie yed-
nostanno/to jest gdy przetupien kupnowi
nie jest daley powinien / yedno to co nad-
zwysz (ni ktōra rzecz stoyi) wziął/wrocił/
gdy się haki brat a faks na kupi okaz.

Simplus, simplarius, Vide simplex.

Simpulum, simpuli, siue limpuuium, sim-
puui, Tienacie glimiane naczynie. In sim-
pulo aliquid facere prouerbium, id
est, Clam uel in re minuta & hu-
mili.

S ante I.

Simul, aduerbium congregandi, Wespoteť zā raz/zā razem. Fruuntur nobiscū simul hac ciuitate, Māňa wespoteť s nāmi mieřtie prāwo/allo mieřtāňa wespoteť s nāmi w rednym mieřcie. Simul animus cum re concidit, Wespoteť serce s māňetnořcia wrādo.

Superbo simul ac procaci fastu, Duas
res simul nunc agere decretum est mi-
hi, Zaráz, wespolet/ etc. Simul quandoq;
geminata legitur, & habet eandē pene
uim quam cum & tum siue partim,
Liui. Adeo omnes simul spernebant,
simul tantam molem sibi metuebant,
Simul ut quo postea consequitur aliud
(simul) uel (statim) ut simul ut or-
tum est, simul & se ipsum diligit. Item
simul ut accepi literas a Seleuco sta-
tim, &c. Istam storo od Seleutusá listi
wziat wnetem/ etc.

Simul sine particulis, ac uel atq; Cico
Simul inflauit Tibicen, a perito carmē
agnoscitur, Jato sfero żadal w piś-
czki/etc.

Simulachrum, simulachri, neut. sec. Obraz
proprie, Wytwórny albo wychośany/ wy
rżany obraz/ kálikan.

Effigies simulachrumq; Mithridatis,
Twarz y wyobrażenie wśego xtału Mi-
thridatesa.

Statuæ & imagines simulachra sunt
corporū, Supr y obrazn są wyobrażenie
wzrostów ludzkich. Simulachra uirtutum,
Znaki cnot.

Simulo, simulas, pen. cor. simulare, Zmy-
ślam, udając się za to czynięm tuc jest/stawie
się/etc.

Amicitiam simulare, Stawic sie lagobnie
ale nie pewnie. Simulabo quasi non no-
uerim, Będe sie za to wydawał / jakobych
z kōmo nie znał.

Simulat non sentire Ntomo me chine
 Simulabat se Romam rediturum cum
 in Affricam nauigaturus esset; Tāt das
 wal znac tē slawę pufstal nātōh sierzto
 mo do Nymu chiał wrōcie gdy sie do Afrio
 i ruzgic mial.

Simulatio, simulationis, femin. ter. Zmyślanie stáwienie, wydawanie się zach. Simulatio belli, Zmyślanie wojny. Fallax imitatio simulationis uirtutis.

Simulator, simulatoris, mas. ter. uerbale.
 Zmiaszcz / posławy doszyc á watek mądry w
 sobie mądry.

Simulate aduerbiũ cui opponitur ex
animo, Tue gruntownie / nie cãle pod po
kriwkã / rãtomo.

S ante I.

Simultas, simultatis, Tienawiaſc/ nieprzihażn
miechu. Simultatē exercere cum aliquo,
uel habere, item gerere, Nieprzihażn ā
menawiaſc s timwieſc. Simultates oculorū
te & aperte.

¶ Composita, Ad simulo seu Assimulo
lo, idem quod simplex. Assimula te
quali ægrotus sis, Nemo sic rogniet
moj.

Afsimulo etiam, id est, adumbro, Res
presento, *znaczyć, otaczać*. Afsimulari pas
suum, Terent. Tum pol ego is essem
uero qui afsimulabar, *Tak tobieżnie
był byś tymi kłótni mie byś zmieszano/ albo
za kłótnego mie wdawano.*

Afſimulatus, a, um, participium, ut uir-
tus afſimulata. *Σμυλωνα ενωτά / μεπρά-
τω.*

¶ **A**lsimulatio, onis, fe, tert, idem quod
simulatio.

¶ Dissimulo, as, are, pen. cor. id est,
Astute celo ne quid nosci possit, Ring/
tāh nammey me dam žnāc/āc co kachē re dñāc
tego me dam po sobie žnāc ābyh kachē. Dis-
simulare silentio acceptam iniuriam,
Przemilčec tržwdy, Fingere, dissimulas
re obtegere, celare, synonyma sunt.
Dissimulant fore hoc futurum, Nam-
mey tego me dāha žnāc āly tāt miāto byc/
Frma/tāha tego.

¶ Dissimulator, Chytrzec/skrity. Cic. ut
qui dissimulatores studiorum fuerint.
Którzy namniem tego nie dali znać / aby sie
tego wiedzieć mogli.

¶ Dissimulatio, onis, Taryenie / Fricie.

¶ Dissimulantia, æ, idem quod dissimulatio.

¶ Dissimulanter aduerbium, Tāpemie
stricie nie nie dāyge žnāc. Non dissimu-
lanter irati, Nie tāpemie ale hāwnie sie nā
sie amewāng.

¶ Dissimulatio aliud aduerbium, id est
Insimulo, id est, accuso, crimen inge-
ro, Dāne wine tomu/wied; co nā tego. Si
herum insimulabis avariciæ male au-
dies, Terent. Vestina pāna latomluro dices
wiesē/ālo resu go latomym sobie nāydunē
nie winwies tego je cicia.

Alio uersum dixeram non eo quod
tu insimulas, W rnsym sposob to bnt rere
misi ty ciagnef, ro rnmef, wie dñef. Audio
in eos quos tu insimularas esse animad
uersum, Stiß je ty skarano tñores ti
obwinowal tñormes wing dawal. Peccati
se insimulant quod dolore intermisero
rinc Sãm sie winnemi nãrduna, etc. Fallo
insimulare, Sãlßwie eo nã togo wie sã.

Aperte

Aperte insimulare, Tawnie winę bawāc.
Insimulare aliquem facinus, Plautinū
est, Insimulatio, onis, Winowānie / wie-
dyenie / ciagmienie co nā tego.

Simus & Resimus, Vide simones.

Sin coniunctio, Vide si.

Sina siue Sinai urbs Mesopotamiæ, &
mons Arabiæ Petreæ, in qua lex di-
uina Decalogus lata est.

Sinapi indeclinabile, gen. neut. & Sinape
pen. prod. Gerczycā.

Sinapis etiam, se, gen. legitur apud Plaut.
& Plin.

Sinarum, Regio Orientalis in Asia.

Sinciput, Vide sinciput. Przodet glowy /
Łysinā.

Sincerus, Vide syncerus.

Sindon, sindonis, pen. cor. g. m. Cienkien a
substancji lniāney przędze przescieradło albo
rąbek / rāntuch.

Sine præpositio separatiua significat
absq̃, Bez, Sine controuersia, Krōm wat-
pienia.

Sine impedimento, Bez zāwadny. Sine
impendio, Krōm nātkadu / kōstunū. Non
sine negotio, Nie bez trudności / nie tāt
łatwie.

Quod sine molestia tua fiat, Co jā lāsta
twoja albo krōm nātien niemości. Sine
mora, Wnet jā rāzem. Sine parsimo-
nia, Dłżcie / niestajcie. Sine ullo negotio,
Sine repulsa, sine scrupulo.

Singultus, huius singultus, mas. q. Szka-
nie / szkotā.

Singultus gallinarum, Gdākanie albo pist-
 albo chrapienie gārdlem od piciā.

Singultio, singultis, singuliuī, singultis-
tum, singultire, Szkami sie / nāpādo mie
szkaniē.

Singultiens gallina, Gdākająca.

Singultans, antis, Szczinacy.

Singultim aduerbium, Horat. Singultim
pauca loquutus, Szczinac kiltā słow
przerzekł.

Singulus, la, lum, Rādy z osobnā / wśelki / a /
e. Singulis diebus, Nā kōjdy dzień. In
singulis annis, Nā kōjdy rok. In singu-
los dies, Codziē / nā dzień. In annos sin-
gulos, Od roku do roku / rocznie. In plu-
rali frequentius usurpatur. Singularis
& hoc singulare, Jedyny / osobliwy. Me-
taphor, Niepospolity. Hoc est excellens
& tam in bonam quam in malam par-
tem sumitur, Vir singulari industria
præditus, Człowiek osobliwego a niepospo-
litego dosięgu.

Singulari segnitia præditi, Błędnie igni-
ty a leniwy. In philosophia singula-
ris.

Singularius, a, um, idem quod singulus
obsoletum.

Singularim aduerbium, Osobliwie nā oso-
bliwości / kōjdy z osobnā. Singularim uni-
cuiq̃ respondere, Kāżdemu z osobnā odpo-
wiedac.

Singillatim, siue sigillatim aduerbium
idem.

Singillatim & Generatim siue uniuerse
contraria.

Singulariter aliud aduerbium, A zwaśce-
z osobnā. Cic. Quem ego singulariter in
prætura mea dilexillum, Ktoregom ja
zwaśce- z osobliwie w moyim urzędzie mi-
łowac miał.

Sinistra, æ, fem. prim. Lewa ręka, A lini-
stra, z lewy ręki / po lewy ręce.

Sinistra aduerbialiter positum, significat
a parte sinistra.

Sinister, stra, strum, adiectiuum, Lewy / a / e.
Metaph. Niefortunny / przeciwny / siedzą-
wy / a / e.

Sed quantum ad auspicia & auguria
pertinet significat prosperum, Sinistra
diligentia, Dpaczna pilność. Sinistris ser-
monibus carpere aliquem, Zie o lin-
mōwie.

Sinisteritas, sinisteritatis, fem. tert. Dpacz-
ność / nieprawość / nieczystość / nieuczciwość.
Cui contrarium est Dexteritas.

Sinistrorsum aduerbium, Nā lewa ręka
albo po lewy ręce.

Sinistrorsum diuertit, Nā lewa ręka sie
wdał.

Sinistrinū ueteres dixerunt pro Sinistro,
Festus.

Sino, sinis, hui, siu, sinere, act. ter. Dawam
potōny / dopuszczam / niecham. Sine sic habes-
re, Niechay tāt bydzie.

Sine ut ueniat, Puśc go do mnie / albo dan
jedno potōny niechay przydzie nātōny chcial
ręce / trāsi nā most.

Sine ut primum ad me redeam, Dan
mi potōny a j pierwy sam t sobie prze-
dę.

Siui animum ut expleat suum, Terent.
Dopuszczem mi swę woien / pozwoliem mi
wodze aby wysłał.

Situs, a, um, participium, Puszczony / dozwos-
zony. Vt, Concionatus est comitia has-
beri non siturum, Dał sie nātōme sliśc
nie chce sejmus dopuszcic.

¶ Defino

S ante I.

¶ Defino, definis, defui, & per synco-
pen, desij, defitum, definere, Pręstąp/
tónięz/popuszczam. Delinas, młcz. Define
tam conclamatum est. Dawie poidy ius
sie stalo co sie miaso stac. Definit dicto ma
gistri esse obediens. Niechce daley mistrza
byc posluszen.
Define ei succensere, Nie gniwow sieda
ley nań. Definunt tremores cum ventus
emerfit, Pręstąp drżenie ziemi gdy sie wi
tri; porzodku nę wyrywa. Definere & inci
pere contraria, Definere gradatim, &
lettą pręstac.
Definere in orbem dicuntur Elenchi,
Koniec w okrag nato gruski albo nablta
Elench / perly hoc loco intelliguntur.
Definere in uolam dicitur gemma,
Ciagnac sie na siotkow masec. Delita ars
pro derelicta, Opuszczone / zastyzala. Pris
mus Papifus est uocari defitus, Ostad
ny jest na ktorym to nmię Papifus pręstas
to / albo pirwsty jest ktori to nmię Papifus
utractil.
Defitum est, Pręstalo sie / pręstaly. Defi
net me tedere, Ominie mie tegā.
Sinope, sinopes, pen. prod. gen. sem. urbs
Ponti.
Sinopsis, sinopidis, Cinober / rubritā / jest czer
wona sarka do rozmaitich rzezy a zwlaszcza
do pisania a drukowania xiat nalezaca.
Sinopicus, a, um, Kto ztamtego miasia Pont
skiego jest.
Sinopica rubrica, Cynoler.
Sinuella, uel ut quidam scribunt Sinnessa
ciuitas Campanie in Italia.
Sinuo, sinuosus, Vide sinus.
Sinuessanus, a, um, idem.
Sinus, huius sinus, masc. q. sono. Sed pro
prie Zabadra.
Sinus item uestium, Wskasanie / y tez ręk al
bo faldy y stat. Sinum ex tunita facere,
Sono rezinic z futnie / futnia w sono a w po
dolek wyac.
Calumniatores ex sinu suo apposuit
Metaph. Powtwarcie z lona swego / to jest
z swych przynaciol zachowatrch / domowych
przysadzil. In sinu suo habere, W ręk
a w mocz swej miec. In sinu gaudere, Sam
sie w sobie radowac. Confugit in sinum
suum concussa Respub. Zupozona a zms
zona Rzeczpospolita k tobie sie trze kła pomo
ci spomoziema y obrony zada. Nam sinus
pro securitate & confugio ponitur. In
intimo sinu pacis, W cny m potonu / w
mielkich bespiecznosci. In sinum alicuius
aliquid effundere, Zayemnie sie komu cze
go zwiierzic / po cichu powiedziec. Solutio si

S ante I.

nu, Officie / honnie s dostatkem. Sinus ur
bis, Przodet miasla.
Sinus item significat, Bręg. Sinus maris
Moraki bręg / tej dosti a latu w oczu. Et
Metaph. Wsklata zalyzejsia / dolista, dolo
wata / perota / zalyzywiona latna rzecz.
Sinus item pro retibus, Sieci. Aliquana
do pro uelo, Miaslo jagla.
Sinus item huius sinus, uel sinum fini,
Nieyatie naczynie do mietā albo winā nas
lezae. Et tunc S prodiciur teste Sero
uio.
Sinuosus, a, um, Zalyzejsi / dolisti / zalomisti.
Vi mare sinuosum, Pelne doiow tomis
sny a zalyzejsi / mierse. Sinuosa uestis,
Szeroka dluga rozwoletta stat.
Sinuo, as, are, act. prim. Krzywie sie / faldunę
sie / y tam y sam sie rozwidac / rozpuszczam /
faldunę y krzywie. Sinuata in orbem Lu
na, Kiezy w okrag strzywionę.
¶ In sinuo, Na lone klade albo wysuwam.
Metaph. Wsoliam / w ludzam / wdzieram /
przysunę / wtradam sie w togo. In amis
citiā se alicuius insinuare, Wsaliac a
wtradać sie w czezy przynazn. Aliquem al
teri insinuare, w znayomosci y w laskę w sa
biac / laskę yednac tonu. Insinuare se, Wlu
dzic wlasie sie.
Blandiri & simpliciter se insinuare, idē.
Me in ipsius consuetudinem insinua
bo, Wdam sie s nim w towarzystwo / albo
w ludz / wtradne sie w tego przynazn. Insi
nuare se in quam maxime familiarem
ulum, W wyzejme towarzystwo sie wsabiac.
In philosophiam insinuare se, Wlozyc
sie. In equitum turmas se insinuare, We
drzeć sie miedzy wony a yezdeckie. Aliquem
insinuare animo alterius, Insinuatio,
Wlascenie, przynizowanie sie. Apud ora
tores est figura, Gdy orator na przedlu
rzedzy z lettā a z merackā sie wtrado / wso
bia awludza w umysly sedziw laskę a duc
ych sobie tym yednrac. Et utuntur hac o
ratores in causis dubijs aut parum in
speciem honestis.
Siparium, siparij, Zastona / opona albo zapo
na za ktora ch ktorzy gry sprawuza z placu
y stępuza.
Siphnos, Insula in Mari Aegeo.
Sipho, siphonis, siue siphon, siphonis,
Cewka albo rurka z miedzi / z zelaza albo z
ynen materien y wodny rur ktora woda
wyciela tez stawka.
Siphunculus, li, diminutiuum, idem.
Sipo, as, aui, id est, spargo, Rozrzucam / rozsy
pung.

¶ Composita

Siquis, siqua, siquod, uel siquid pronomen, Vesi fto. Siquis alius, Vesi fto nns
 84. Locutio ornata ut cum dicimus.

Sisto, sistis, siti, statum, sistere, act. tert.
 Stawiam, zastanawiam. Siste gradum, Po-
 stoj, tāt. Sistere sanguinem, Zastanowić
 krew. Sistere gradum uel pedem, Zasta-
 nowić się. Sistere lachrymas, Przestać płas-
 kać. Sistere uadimonium. Propria uox
 iuris, est sistere iudici uel iudicio, Przed
 prawem postawić. Alium sistere, Biegunt
 Zastanowić, Fugā sistere, Niecierpieć dalek.

Sister

S ante I.

Consistere item, **Stānac** / oblicznie stawić się. **Ve** re ante Cal. Ianuarias ubicunq; eris mus listas, **Abns** się przed pierwszym dniem Stycznia gdziekolwiek na ten czas leżący stawił i oblicznie stął. **Qui**, **Rempub.** **Consistere** negat posse, **Stōri** nie chce dzierżać tym aby się Rzecz pospolita mogła zostać. **Sta** tum lupinum, **Vt** si statum non esset, **Ysli** by się nie stawił. **Stator**, **statoris**, **Miesci** parobek / cętlarz / butel. **Stator** **Iu** piter dictus est, quia stetit, id est, stare fecit Romanos a Samnitibus in fugā uersos.

Composita, **Abstisto**, **abstistis**, **abstisti** **pen.cor.** **abstistere**, **Odstawam** / **odstepung** **nā** **jad.**

Abstistere obliatione, oppugnatione, & similibus, **Odcignac** od oblienia / **od** **stac** / **opuściac** / **etc.** **Nec** prius **abstistit** quā, &c. **Nie** rychlej **odstanie** **przestanie** / **aliż** / **etc.** **Tu** non **abstistes** ea facere donec uas pules, **Ty** tego **pirwey** nie **przestanieś** **czimś** **aliż** **finem** **wezmiesz**.

Abstistitur impersonale, **Vt** si non **abstistitur** bello, **Ysli** nie **przestana** **wo** **nowac**.

Abstistens, **entis**, **participium**, **Distepus** **haci** **Spe** **haud** **abstistens**, **Niewatpiac**.

Adstisto seu **Assisto**, **Przynymkam** się / **przystepung**.

Prope hunc **abstiste**, **Przynstep** się **do** **tego**. **Assistere** **prope** aliquem, **Stānac** **podle** **fogo**.

Assistere **ad** **fores**, **Przymknac** się **do** **drzwi**.

Assistens, **assistentis** **participiū**, **Przi** **tim** / **otoko** **fogo** / **albo** **podle** **fogo** **stojacy**. **Quintilian**, uel **iudici** **assistentibus**, **Albo** **sedziemu** **albo** **otoko** **stojacym** się **przyn** **czym** / **zastanowiam** się.

Assistrix in **Biblijs** **inuitate**, **Przi** **tim** **stojaca**.

Consisto, **zostawam** / **etc.**

Non **consistes**, **Nie** **zostoyś** się. **Consis** **tere** & **commorari**, **Zastanowić** się. **In** **aliquo** **loco** **consistere**, **Pomiesztac** **mies** **ktory** **czas** **nā** **niektōrim** **miescy**. **Vbi** **cons** **istamus** **non** **habemus**, **Niemamy** się **gdzie** **po** **dziec**.

Hodie **primū** **uideor** **consistere**, **Dziś** **mi** **sie** **dopiero** **zda** **odpoczynać** **tu** **potoyowi** **przynac**.

Consistit **aluus**, **Zastanowia** się **liegunkā**. **Consistit** **morbis** **cui** **opponitur** **ins** **crefcit**, **Stoji** **ā** **trwa** **w** **redney** **mierz** / **nie** **mnoży** **sie** **ani** **ubywa**. **Consistit** **aqua**, **Stoji** **protopem**.

S ante I.

Consistit **spes** **illorum** **in** **ea** **re**, **Wspiera** **ych** **nādzieya** **nā** **tym** **wisi** / **stoyi**. **Consistit** **fides** **utrinq;**, **Bywa** **dzierzana** **wiara** **z** **olu** **stron** / **albo** **nālazla** **sie** **wiara** **z** **olu** **stron** **Sis** **milis** **in** **Bulbq** **luspicio** **consistebat**. **Nōwne** **w** **tākim** **podczyrzeniu** **byl** **Bustus** **albo** **od** **słowā** **do** **słowātākie** **podczyrzenie** **gest** **zostawalo** **sie** **nā** **Bulhuire**. **In** **hoc** **gloriā** **uictoriae** **puro** **consistere**, **Nā** **tym** **mnie** / **nam** **chwalę** **zwycięstwa** **należac**. **Consistere** **in** **aliqua** **sententia**, **Zostac** **sie** **albo** **trwac** **przedsie** **w** **nākim** **mmemaniu**.

Non **consistere** **mente**, **lingua**, **oratio** **ne**, **Nōzum** **y** **mowę** **stracić** / **mōwie** **niewie** **dzieć** **co**.

Consistere **pectore** **nequid** **consilium** **Nie** **wiem** **co** **s** **sola** **nam** **zostac**. **Consis** **tere** **cum** **aliquo** **in** **iudicio**, **Stac** **przi** **tim** **nā** **sadzie**.

Consistens, **consistentis**, **ut** **nec** **cons** **istens** **loco** **nec** **inambulans**, **Am** **pos** **stac** **ani** **poslepić** **nā** **nogach**.

Consistorium, **nouum** **quidem** (**in** **quit** **Sipontinus**) **sed** **elegans** **est** **uoca** **bulum**, **pro** **loco** **in** **quo** **consultandi** **gratia** **patres** **consistunt** & **pro** **ipsa** **consistentium** **multitudine**.

Delisto, **Przestawam** / **odstawam**. **Delis** **tere**, **cellare**, **desinere** **synonima** **sunt**, **Cic**, **Rogat** **ut** **id** **facere** **desistant**, **Pro** **si** **alby** **przestali** / **alby** **tego** **dalen** **nie** **czinis** **li**.

Delistere **ab** **aliquo**, **Odstac** **od** **fogo**. **Istis** **rebus** **delisti** **decer**, **Godzy** **sie** **od** **tas** **rowych** **rzeczy** **pozostac**. **Delistere** **litibus**, **Przestac** **sie** **prawowac**. **Delistere** **bello**, **Przestac** **walczyć**.

Fuga **delistere**, **Przestac** **wietac**. **Incepto** **delistere**, **Od** **swego** **przedsie** **wzięcia** **od** **stac**.

Delistere **sententia** & **a** **sententia** & **de** **sententia**, **Popuścić** **precis** **swego** **mmemās** **ria** / **ostalić** **nā** **swym** **mmemaniu**.

Delistens **participium**, **Przestana** **ny** / **odstawacy**. **Delistente** **autumno**, **Nās** **schodzie** **hesieni**.

Existo, **Yssem** **obliczmy** / **tez** **powstāng** / **przi** **schodze**.

Senectus **diuturnitate** **temporum** **exis** **tit**, **Starosc** **s** **laty** **przychodzi**.

Existit **hoc** **loco** **quaestio** **sub** **difficilis**, **Powstāng** **zad** **gadka** **przitrudnienszym**. **Ab** **inferis** **existit**, **Smartny** **wstac**. **Existit** **ex** **uictoria** **Tyrannis**, **Z** **wycięstwa** **pow** **stāng** **okrucieństwo**.

Ex

Ex quo magnitudo animi existerat, Stadie wysoła mwał rosła. Ne in eum existam crudelior, Abych otrucienstwa nąd nim nie strojil/ abych nie bych otrucienstwy nąd nim. Vt etiam si präter consuetudinem, Extiterit präter naturam tamen non possit existere.

¶ Insisto, Stoyę/ leje nąd czym/ymmy sie czego/teżwstuyę Item insistere, Postac/żastanowic sie.

Nullam oram uidet in qua possit insistere, Zadney krąymy nie widzi ną ktoreny mogl postac/ albo sie zastanowic. Prorsus incertus sum quam insistam rationem Prawy nie wiem czego sie mam hac.

Ne insistas credere huic, Nie spuszczać sie ną to abys mi mial wierzić. Insistere digitis, Ną palcach stanać.

Hastae insistere, Podeprzeć sie wloczę nia.

Insistere cui opponitur procedere & progredi, Zastanowic sie ną niektorim mien sci.

Quibus uestigijs primum institi in njs fere soleo perorare, Nątom ną przodku potal/etę.

Vestigijs alienis insistere, Nąstadować kogo/dzierić sie czyich tropów. Mente & animo insistere in rem aliquam, Leje nąd czym/ wdac sie ną co se wpsstkim umysstem swym.

Commeatus nostros intercludere insistent, Starańa sie o to, ną to czubana goina alio godza alh nam mogli plony od hac.

Omnes itinera insistent sua, Kądi sie swey drogi dierż.

Quam insistam uiam, Ktorey sie drogi mam dierżić/czego sie mam hac. Aliquod negotiū insistere, Konac/ prowadzić przed sie. Munus insistere, W swym wrzędzie trwac.

¶ Obfisto, Zawadzam/przeciwiam sie/przez stadzam.

Obfistere libidini alicuius, Przeciwic sie swey wolei czyey. Obfisti illi non potest Trudno mi sie przeciwic. Obfistere alicui obuiam, Przeciwo sie komu stawic. Qui mihi in cursu obstiterit uapulabit, Kto mi zawadzi w bieżeniu weżmie ną będen/ będnęlit.

¶ Perfisto, Trwam/ zostawam sie. Nisi uelis in eadem imprudentia persistere, Wynałwy bys chcial w tym merożumie a meo baczności przed sie trwac.

¶ Relisto, Zastanowiam sie/ postawam. Rez

liste parumper, Posiōy tāt trodę. In hoc relisto, Ną tym sie zastanowiam/ ną tym trwam.

¶ Relisto item, Przeciwiam sie/ sadze sie przeciwo komu. Armis resistere, Broń me sie.

Alicui resistere clamore hominum, Wpsst spolem ną kogo tskac. Age restitero Peripateticis, Bą mi dołrę acz abych oddęp rechnil Peripatetikom. Resistens & salebrosa oratio, Nęgladka/ nie nednos stany rżecz.

¶ Resistitur impersonale, omnibus his resistitur, Oddęp cinią tym wpsstkim.

¶ Sublisto, Stawam/stoyę s potorem/alz bo sam przez sie stoyę. Sublistit unda, stoyi spotorem.

Sublistunt opes Romanorum apud eas gentes, Bogactwa Rymstic zostawas na sie w tych ludzi.

Sublistit proceritas Ballami intra bina cubita, Nie rosacie daley w żurż ną dwa łokcia/ przesłane diwi łokci wżurż. Item sublistere, Trwac/ nie stac ną rednym mien sci niektori czās.

¶ Subsistentia idem quod Substantia Vide infra.

Sistrum, listri, neut. sec. Rżiwy rożet ną xtalt trahy w Egiptów ktorey nądmali gdy Wozini swey Ndzie ofierowali.

Sisyphus, pen. cor. gen. neut. Filius Aoli, Ktōri (wedle łasni pęckim) w piekle tę męte ma/je wi lki kāmien ną wysoła gęre musi toćić / a nąto skoro ną wierch żatōczy tāt żas kāmien spadnie. Vnde Sisyphi saxum proverbialiter, pro labore nunquam finiēdo.

Sitamus, a, um, adiectivum, ut Sitamus panis dicitur ex nouo frumento intra trimestre a tempore messis factus, Plinius lib. 22. cap. 25.

Sitella, Vide supra.

Sithon, sithonis, mons in regione litoralis Macedoniae, quae inde Sithonia dicitur.

Sithonia etiam dicitur Thracia.

Sithomus, a, um, adiectivum.

Siticines qui apud sepultos, quasi iam sitos honoris causa cantus lamentabiles canere solebant. Nonius, obsoletum, Siticen itaq; Pogrzebny gracz/ piszczet/ albo trębacz.

Sitis, huius sitis, femin. tert. Prągnienie. Metaphor. Wielka meżmierna chęćwosc. Depellere sitim potione, Prągnienie zas lac.

S ante I.

- Situm explorare, *Schlodzie* sic. Eneclius liti
Tantulus, *Od* pragnienia *zdech*.
Sicio, sitis, sitiui, sitire, neut. q. Pragnie / tce
tu sie pie / per translationem *latomic* sic
na co.
Siciri passium, *Th* pragnion / poiadan. Mio
re sitit gloriam, *latomy* na dwale. Sitire
sanguinem alicuius, Pragnac trwie *zuyen*
to *yesi* / o gardio fomu *stac*.
Sitiens participium siue nomen ex par
ticipio, Pragnaci.
Sitiens annus, *Suchy* rok. Loci sitientes
Suche miesca. Sitiens uoluptatis, *Naro*
stosy sic *twapiacy*.
Sicenter, aduerbium, *Chwie* / *latos*
mie.
Siticulosus, a, um, *Pragnie* / *wyschly* / a / e.
ut loca siticulosa, *Wischle* miesca.
Sitibundus, a, um, idem, ut sitibundus ad
me uenit postulans uini portionem,
Pragnawshy tu *mnie* *przysedl* *proshac* o tru
net *winu*.
Situla, lae, *Szinka* alio *tosht*.
Situla item, *Wiadro* do *czepania* wody. *Dis*
ta quod aquam sitiat.
Sitella, diminutiuum, *Wiaderlo*. Situlum
barbatum, uas aquarium humile &
concauum, *Festus*.
Situs, sita, situm, participium siue uerbo
Posadzony / *posajony* / *usiadly*. In quo no
stra spes sita est, *W ktorim* *nasza* *nadzieja*
posajona *jest* / *to* *yesi* / *w ktorym* *my* *dusame*
namy.
Situs erat mons ex aduerso, *Gora* *hyla*
naprzeciwio. Ciuitas in medijs sita are
nis, *miasto* w *posredku* *piastow* *usiadle* *zhu*
dowane.
In uobis situm est, *W was* *to* *nalezy* /
wyscie *w tym*.
Haud uererer si in te solo situm esset,
Nie *hym* *sie* *nie* *okawal* / *gdz* *hyla* *rzecz* *na*
tobie *samym* *nalezala* / *hyla* *wissala*. Huiusce
rei potestas omnis in uobis sita est,
Macie *cala* *zwierzchnosc* *w ten* *rzecz*. Hic
siti sunt Arcananes, *Tu* *na* *tym* *miescu* / *w*
te *miare* *leza* *Arcananes*. Siti (inquit Cic.
lib. 2. de legib.) dicuntur qui conditi
sunt nec tamen eorum ante sepulchrū
est, quam facta iusta, & corpus incen
sum est.
Situs huius situs, masc. q. *Posojenie* *ktorey*
franzny.
Situs regionis non est mihi cognitus,

S ante I M & O.

- Niewiem* *posojenia* *franzny*. *U* *siu* *ca*
storiu *cognosceret*, *Alu* *u* *rozumial* *nato*
olos *sejy*.
Situs membrorum, *Wrost*.
Situs, huius situs, masc. q. *L* *anugo* *ex* *hu*
more *creata*, *Pleau* / *omseue*. *Siu* *obdu*
aus, *Oplemiaty*.
Situs item, *Przyite* / *przysie* *a* *trponore* *plu*
gawstwo *na* *stere* *czewieca* *ktora* *z* *trudna*
moje *odmne*.
Siue coniunctio, *Vide* *si*.

S ante M

- Smaragdus, di. gen. masc. *Smaragd* / *drogi*
kamen *zietony*.
Smaragdinus, a, um, *Smaragdowy* / a / e.
Smaragdites gemma, *CC*.
Smeiticum Græcis dicitur quod habet
uim abstergendi & purgandi, *Plin*,
lib, *o*, *cap*, *40*.
Smigma, smigmati, neut. tert. *Wpeta*
rzecz *ktora* *czepaj* / *czaci* *n* *wymywa*. *Sicut*
est *Sapo*, *Widlo* *ab* *smichu* *purgo* *ab*
stergo.
Smigmaticus, a, um, id est, *Deterforius*,
Czeczacy / *purgacy* / a / e. *Apud* *Plin*
nium.
Smilax, smilacis, gen. fem. arbor quam
latini Taxum uocant, *Cis*.
Smilax etiam herba.
Smyrna, urbs Ionie in minori Asia cir
ca fluuium Melete, Græce etiam Myr
tha dicitur.

S ante O.

- Soana fluuius Asiae. Soannes pos
puli Asiae Caucaii extrema obtinens
tes.
Soboles, sobolis, pen. cor. fem. tert. *Wod*
dzeci / *potom* / *oswo* / *potolenie* / *rodzan*. *Sin*
gularis *numeri* *tantum*, *Propagatio*
& *Soboles* *synonyma* *Robur* & *Sob*
oles *militum* *interijt*, *Ne* *noux* *sobo*
les *diffugiant*, *Alu* *sie* *miody* *przypodek*
przodl *me* *rozlegial*.
Sobolesco, is, ere, neut. tert. *Wnoje* *sie* / *plu*
dz *sie*.
Sobrinus

Sobrinus, sobrina, sobrius, Ciotekone dziej
ci od siostr. Quali sororini.

Sobrinus aliquando pro quocunque co-
gnato.

¶ Consobrinus, idem.

Sobrius, a, um, Trzeźwy / mierny w picu i w
jedzeniu. Tu pol homo non es sobrius
Wierzę się podobno wpił / wierzęc nawili-
ł.

Cor sobrium habes, Bacznyś a rozumny
czowiek.

Sobrie adverbium, Trzeźwie / miernie.

Sobrie & frugaliter idem.

Sobrietas, tatis, Trzeźwość / mierność.

Soccus, socci, mals. sec. Stároswiecki xtal-
obowia / albo wysoki trzewik męszczynie i
biały płci należą.

Socculus, li, dimin.

Socer, loceri, mals. sec. Cieść / to jest żony
moyej ojciec niekiedy swiekrem żowa / ale me
własnie / to swiekier jest między ojciec / ktoż
rego także żowa po żacie Socer.

Socrus, Czia. Vxoris mater, Też swie-
kra żowa niekiedy / miewa matką.

¶ Conlocer, conloceri, Pociąć albo po-
cieściowie mogą być żwani / ci zwłaszcz kto
rzi dzieci swoje wespolek ziączyli / naden dał
dzieci a drugi sioła.

¶ Prolocer, proloceri, Swiekrow / Cie-
ciów ojciec. Qui & socer maior dici-
tur eius correlatiuū est progener, Mo-
żey żony stary ojciec.

Socrus autem & Socer dicitur, quia sibi
generum adfocient, Calep.

Socialis, Societas, Vide socius.

Socius, socij, & socia, socia, Towarzysz / to-
warzystwa: Proprie in referia & labo-
riosa cum aliquo particeps, Weżnił a
pomocnik niekiedy waznych spraw. Socij po-
puli Romani, weżnił huntu i przimierza
ludu Rymskiego. Socius consiliorū, We-
żnił rad. Socius doloris mei, Weżnił mo-
jey żalności. Itinerū & periculorū meorū
socius, Towarzysz drog moyej i wśelactch
niebezpieczeńści.

Socius flagitiorum & rapinarum, Po-
mocnik łotrówstwa i drapieżstwa. Socium
sibi assumere, Przylęczyć sobie towarzy-
szą. Comes, Towarzysz w rodzie. & socius
Pomocnik. Caesar cum se uictoris Pom-
pei comitem esse mallet quam sociū,
Gdy wołał być naśladownikiem Pompeius
swojego zwycięstwa niżli pomocnikiem.

Socius, a, um, Vt Socia arma, Pomoc na
wojny.

Socialis, & hoc sociale, ut sociale bellum

Wojna między luntownikami luntu a prz-
mierza weżnił.

Socialis equitatus, Wązda od spoliw-
szymków postana.

Socialis exercitus, Wązda i luntownik
zebrane.

Fœdus sociale, Bunt / sprzysiężenie wespolek
sobie pomagac. Iudicium sociale, Sad meo-
dzi nami a między naszymi sprzysiężeni.

Sociabilis, le, Towarzysli / pretki lu towa-
rzystwa.

Sociabilitas, atis, Towarzystwość.

¶ Infociabilis, le, Nietowarzysli.

¶ Infociabilitas, Nietowarzystwość.

Societas, societatis, fem. tert. Towarzystwo /
zajchowanie.

Societatem inire cum aliquo uel paci-
fci, Spac s kim towarzystwo. Societate il-
li coniunctus, Ma s nim towarzystwie za-
chowanie.

Societatem fide colere, Wprzymie a chot-
liwie się zachowac w towarzystwie. Est tibi
societas eius criminis cum illo, Taka
ty w tym wiele krzyw nato on / wesles weżni-
ł mego niechoty.

Socienus, ni, idem quod socius, obsolet.

Socio, as, are, act. prim. Potowarzysam / zla-
czam / przylaczam. Si cum scientia sociaves
runt diligentiam, By lu umiethności prz-
dał pilności.

¶ Conocio, idem, Conociare confi-
lia cum aliquo, Wespolek spiliac się / we-
spolek się radzić. Conociare arma cum
populo aliquo, Spolna pomoca wojny
wiesc.

Imperium conociare, Panswo do pan-
stwa przylęczyć a hedno ze dwu weżnił.

Conociatus, a, u, potowarzysom. Zlaczom
Conociatus uehementer cum Senatu,
Wielmi z rada potowarzysom.

¶ Conociatus, a, um, nomen ex par-
ticipio, ut pro nostra consociatissima
uoluntate, Wedle naszego wprzymego sto-
warzyszenia.

¶ Conociatio, onis, Stowarzyszenie / zla-
czenie / spacie towarzystwie. Communis totius
generis hominum conciliatio & con-
sociatio, Pospolite wśech ludzi hedność i
potowarzyszenie.

Consociatio hominū atq; cōmunitas
¶ Dissocio, Rozparam towarzystwo / rozla-
czam / roduelam. Dissociatio, Rozlaczme /
rozporcie dołrego towarzystwa.

Socors, socordis qui & Secors, secordis,
Gnuśny / niechoty / niebaczny / merośropony /
nieuśoly.

S ante O.

Socordia, æ, fem. pri. Leniwość / gnuśność /
niechęć / niechęć / niechęć.
Socorditer, socordius, socordissime, Le-
niwo / gnuśnie / niechęć.
Soerus, Vide Soer.
Sodalis, huius sodalis, Towarzysz. Proprie
in rebus leuioribus utpote conuiuijs
Biesiednicy towarzyszy / Frant też niekiedy
żona.
Sodales, Różni są z jednego cechu albo bracie
twą.
Sodalitas, sodalitis, fem. tert. Towarzys-
two.
Sodalitium, sodalitium, idem.
Sodes, Blandientis & exhortantis aduer-
bium, Dufko / mój jedyny, mój mi-
ły.
Sodoma, æ, & Sodomum, & Sodoma,
Orum, plur. tantum, Miasto było w in-
dowskiej w Palestyna niebiestem ogniem
zatrącone.
Sodomita, æ, Sodomites, którzy zwłascz z
tamtego miasta jest / albo którzy w takich grze-
szech leży jako w Sodomickowie.
Sogdiana, Prouincia Asiae Bactrianæ &
Saccaræ uicina in qua aræ sunt Alex-
andri.
Sol, solis, masc. tert. Słońce. A primo sole
od wschodu słońca.
Soles in plurali numero pro diebus les-
gimus, Dni. Soles longi, Długie dni. So-
le nouo, Gdy słońce wschodzi.
Soles item, Jasność a promienie słońca.
Soles aliquando pro æstu, Miasto gor-
ące słońcem.
Solis gemma, species gemmæ dicitur.
Solis insula est in mari Indico.
Solaris, & hoc solare, Słoneczny / a / e. Vt
Radij solares, Promienie Słoneczne.
Solaris herba, Ringelkraut po niemectku.
Solanus, a, um, idem quod solaris.
Solarium, solarij, Słoneczny zegar.
Solarium item, Kownata / letnie siedzenie na
gorze wężynie.
Solarium item pro uectigali seu censu,
Vide solum soli.
Solatus, a, um, Na słońcu żagorzał / dory od
gorącego słońca.
Solstitium, solstij, Odroczenie słońca gdy sie-
do nas nawraca albo od nas odwraca słońce
Est aut duplex, aliud Aestiuale, letne.
Quod fit s. Calend. Julij, aliud Bru-
male, Zimne s. Calend. Ianuarias.
Solstitialis, & hoc solstiale, Vt circulus
solstitialis, Kręś sferki obrota słońca.
Dies solstitialis.

S ante O.

Solstitialis herba quæ & Condurdon di-
citur, Słonecznik.
Solstitialis morbus, Choroba pul. rocznia ktora
ra być mieści trwa.
In solo, as, are, pen, prod. Na słońcu wy-
stąpiam / na słońcu się.
Insolatus, a, um, participij, Na słońcu
cu wstąpi opalony / ogorzał. Dies insolati,
Jasne pogodne dni.
Insolatio, Suszenie na słońcu.
Solamen, solaminis, Vide solor.
Solanum herba, Nocnacy / Nachtschatten.
po niemectku.
Solaris & Solarium, Vide sol, & solum
soli.
Solum pro Solidum, Mart.
Solea, æ, fem. prim. Podszwa.
Solea item, Bernadinska trepta obow zwłascz
czka kito podszwy nożna natriwanica / na
wierściu rzemieniem zawiązana.
Solea ferrea, Podkowa quæ equis & mulis
applicantur.
Solea lignæ, Drewniane pątyki.
Solea item, Niekacie naczynie albo przysrawa
ku ściu oleyu należąca.
Solea etiam, Morsta ryb.
Solearius, solearij, masc. se. Pątyk siwiec
zwłascz kłoci pątyki czyni.
Soleatus, a, um, Na trepkach na pątykach cho-
dzić.
Solenes, genus concharum, Calem,
Solennis & hoc solenne, compositum ex
solo & anno, Roczny / roczny / co zwłascz
czka w rok a w rok bywa trzymano rokcho-
dzone.
Solene instituere, Naki roczny obchod albo
naki obchod roczny ustawić.
Solenne & statum sacrificium, Drożdża
ofiara.
Solennia uerba, Słowa które są w obyczaju
w wzywaniu.
Solenne iter, Drożdża drogą.
Solennis dies, Drożdży dzień. Solenne
suum facere aut celebrare. Kiermasz albo
to naje roczne święto dzień.
Solennitas, solennitatis, Drożdżosć / roczny
obchod.
Solennia, solenniorum, Drożdże obchody /
kiermasze.
Solenniter aduerbium, Drożdżiście / wedle
wzrostu zachowania.
Soleo, soles, solitus sum, solere, neut. pas-
siuum, Zwykłem / mam to w obyczaju. So-
litus est uersus fundere ex tempore;
Zwykł tak wierze pisać pretto by z proce-
bez rozmysłu.

Solere

Solere cum uiris dixit Plaut. pro consuetudinem habere.

Solito ablatiuus nisi aduerbijs aut nominibus comparatiuis non iungitur. Liuius, Sol rubere solito magis, Si dñce se ceruiem nād zwyczaj.

Solet impersonale, Cic. cum quædam ut solet controuersia esset orta, Sed se mea hata prza hatoj se to pospolicie trafia woszczelā.

Solito, as, are, frequentatiuum, Zwykstem wstawicze.

Solens, solentis, participiū, Zwyksty. Plaut. Si dixerō mendacium, solens meo more facio, Jesli zmatam/mie przegw swemut obychajowi nie wyslapie.

Composita, Adsoleo idem quod simplex, sed fere impersonaliter legitur, Asoleo, pen. cor. & in hac uoce tantum, Prigad'a se / przetrafia se / bywa lat. Vt asoleo, Yato se pospolicie przigad'a.

Insolens, insolentis gen. om. Niezwyczajny/radki / niepospolity/mezwyczajny / a/e.

Insolens uera accipiendi, Niezwyczajny praudy sułac. Verbum insolens, Niezwyczajnie słowoy/tłórego niebywają. Infamiae insolens, Nieuważony lekkości cierpiec.

Quorum sum ignarus atq; insolens, Dłórrch jadney wiadomości/ ani swiado, mósci nie mam.

Insolens itē, Bynm/mienawilasty/ hāt ny wysłotey masy/włóckty. Victoria insolens & superba est, Zwięzwo pospolacie luyte a wysłotey masy jest. Hostis insolens, Ostentatio insolens, Bynna nawiż lala detylwośc. In re aliena insolens, Na cudzym chlebie sobie rospycha/ bynny a pishny jest.

Insolentissimus superlatiuus, Názłyt luynt/włóckty/ pshny. Insolenter aduerbium, Nád o/mezwykste.

Insolenter etiam pro arroganter & superbe, Pshnye/ luynt/ rospustnie. Insolenter gloriari, Názłyt se sławic.

Insolentia, æ, gen. fem. Nieuważość/ rład ós. Insolentia sermonis, Niezwyczajna mowa.

Insolentia Pycha/ rospusta/ luynośc. Ex arrogantia odium, ex insolentia arrogantia prouenit, Z pshny mienawisć/ z rospustny prchā se rodzy.

Loci ipsius insolentia moueor Rospusia mie miewseca tego ze ma. Voluptatum insolentia.

Insolensco, insolentis, insolentescere, id est,

effero animo, Jestem rospustnym/ wnośt mie monā mysl / baleny/ luyam.

Insolitus, a, um, idem quod insolens, Niezwyczajny/meprzylōny / a/e. Rarum & insolitum, Nádkie y mezwykste. Insolita ratio dicendi, Niezwyczajny sposób mówies mō.

Victoria insolita, Niezwykste zwycięstwo.

Insolita clementia & benignitas, Niepospolita osobliwa łas ā / y młóściwośc.

Insolitus rerum bellicarum, Nieprzylōny rzedōm walecznym / albo mienalōny rzedny waleczny.

Solers, solertis, om. tert. contrarium est inertis, Rosrope / laczny/ dosciny / mādri ofstrego ro'umu.

Solerti animo rem nouam excogitare, Dsiny ro'umem co w mōst. Solers ingeniosus, subtilis, prudens, prouidus, synonyma.

Prouida solersq; natura, Dpātrznego a doscinyego ro'umu.

Solerti auditu animal, Zwięz lārzo czynego uciua.

Solentior custodiam præbet anser quam canis, Bā daleto jest ofstoinensta chumerska mili pies.

Solenter aduerbium, Mādrie/ lacznie/ ro'ropme / doscinye.

Solertia, solertia, Dosciny/ rozum/ lacznośc/ rostropnośc.

Solertia in uenatu, Dosciny w łowich w polowaniu. Solertia agendi & cogitandi.

Solitorum, soloi ciuitas insignis Ciliciæ postea Pompeiopolis dicta.

Sollicitudo, sollicitudinis, se. tert. Stārā me/ trostā. Adire sollicitudinem pro aliquo, Wprāme se w trostāme dia togo.

Conficere alicui sollicitudines, Wprāme togo w stārāme. Ex te duplex nos afficit sollicitudo, Duorākie māmny stārāme o az.

Esse sollicitudini alicui, Zādawāc tomy trostā.

Esse sollicitudini dicitur res aliqua, Zstā ā trapc togo.

Excedi sollicitudine, Zgnzjon ā znydžōn lnc ob stārāme.

Sollicitus, a, um, aliqui per duo l, scribunt Peczolouity/ tōstluynt/ a/e. Res est solliciti plena timoris amor, Młóśc jest tost iwego okawāma / y pezołowi tości pełna.

Amor sollicitus atq; anxius, Zrapiaca młóśc.

S ante O.

Suspensus & sollicitus, Wiśi nā swym umyśle / troścze sie / y nie wie co s sobą ma począć.

Anxio & sollicito animo esse, Zreśtāc sie. Sollicitum esse & angī, idem, Suspecta atq; sollicita semper omnia in uita tyrannorum, Wśelka rzecz nęst w pōdę / rzeniū / y w łōpazni y okrutnikōw. Sollicitus eram de rebus urbanis, Trostkalem sie nie wiedząc co sie w Rzymie działo. Ex hoc misera sollicita est, Stadje sie nielōgā troścze.

Quæ animum meum magis sollicitum reddunt atq; anxium, Ktore rzecz y tyn lārszey umysł mōj trzęsca y trapiā. Misere sum sollicitus, quidnam de prouinz cīs decernatur, D toć mi dopięta stārānie coli żā postanowienie o stārōstwach beżnia / o to sie bārżo kłopotę / etc. Tenere aliquē sollicitum, Trapić kogo / dzierżec go nāsios wie.

Sollicitior comparat, Cic. Sollicitiorem hominem puto fuisse, Nie widziałem nā deń cłowiekā trostkliwszego.

Sollicito, as, are, act. prim. proprie significat, Zruszām rōlā / ode dnā / porżę / wzoriz wam.

Dictum est enim sollicitare, quasi lococitare, id est, ex suo loco mouere, proprie enim significat, Terram uerto, Ferro sollicitauit humum, Tibur. Sprōł wzorāl pflugiem rōlā. Metaphorica significatio magis est in usu, uidelicet, Sollicitare, Zreśtāc / trapić / tez cīsnać kogo / cżemū / nāmāwāć / przymuśāć. Sollicitare, ex cruciare & augere synonyma, Precio animos sollicitare, Stārāc sie y kogo o co prżes dāry albo upominkāmi umysłōw ludżā / ich kōstowāć.

Pacem sollicitare, D potōy stac / potōy stā uowić.

Sollicitatio, onis. fem. tert. uerbale, Stārānie / nālegānie kōmu / Nāpominānie kōgo.

Sollicitator, sollicitatoris, mas. ter. Gen ktōri nālega kōmu cżę / upomināć.

Solidus, a, um, id est, plenus & integer nihil concaui aut uacui habens, Cālhy / żupelny / nie dęty / a / e / ale hāto lity / lāny ani drożony. Vt globus sphaeralis, solidus, Kulā okrągła / cālōwita / nie dęta.

Solidus etiam ad tempus refertur, & significat iuge & continuum, Wstāwiczny cālhy. Vt decem annos solidos, Cālę dziesięć lat.

S ante O.

Solidos ceruos haurire, Cālę yselnie. Solidam & expressam, uirtutis effigiem tenere, Żupelny cnoty hyc. Argentum solidum, Kubek / nacznie hākie ż cżyrego sreż lra.

Solidum gaudium, Dostōnālę wesełę. Corpus solidum & succi plenum.

Solidum corpus dicimus, quod constat longitudine, & latitudine & altitudine, Felicitas solida, Gmuntowne sęcęcie. Solidum suum cuiq; soluere, Kāżdemū ż osōlnā swōy dług żapłāć.

Solidus, solidi, mas. sec. substantiuum genus nummi, śelag / Mincā.

Insolidum aduerbialiter id est, integrum, Cālōwicie / niēdōręfnie. Vt omnes promiserunt in solidum, Wśę sęi spōlem obiecāli. Locutio magis iuristę consultorum quam Oratorum.

Solide aduerbium, Cālę / żupelnie.

Soliditas, soliditatis, se. ter. Cālōcā / żupelność.

Solidipes, solidipedis, Niehākie żwierzę żupelnego / nierospādęgo topytā.

Solidarios uenditores, Wśięmny żwāc kuzęc kōrży stulāmi tādāmi prżedānā.

Solido, as, are, act. pri. Potwirdzā / ymōcniām.

Solidanter fracta, Kōżgłōbione / posāmāne / ymānā żās / głōbiāne.

Spuma maris solidata cum limo, Piāz nā morska nā gline prżipita / prżisādā / prżipōżona.

Solidesco, solidescis, ere, Zrastāmsie / stānę sie dużym / trzęptim / mocnym.

Soldurius, a, um, prisca lingua Gallica dicebatur deuotus, Cēsar, 3, bello Gallico.

Soliferreum, soliferrei, Niehāki xtalst sężās / sę / kęltu.

Solifuga, gę, gen. fem. Niehāki rōdżay mōdę / wēt nādōwitych.

Solipunga, gę, idem.

Solistimumum genus Tripudij auguralis,

Solitanus, a, ū, ut cochleę solitanę quę in Africa reperiuntur amplissimę.

Solitarius, Vide solus.

Solita uilla, orum, gen. neut. plur. num. festa erant siue Solennia sacrificia Romanorum, in quibus trium diuersi generis bestiarū immolatio fiebat, Tauri, arietis, & uerris.

Solito, as, are, & Solito ablatiuus, Vide Solco.

Solitudo, Vide solus.

Soliuagus

Soliuagus, a, um, cui opponitur congregatus, Sam sie blafanaci. Soliuaga co-
gnitio & ieiuna.

Solium, solij, neut. sec. Królowski stołec/
trón. Confedit solium rerumq; inualit
habenas.

Solium item, Wánna sazienna. Non uis in
solio prius lauare, Nieb chę sie pirwen w
wánne żmyć.

Solum etiam loculamentum sepulchrale
in quod conduntur sepulchra mors
tuorum, Grob albo mieniec w ktorim chos
wóna umarłe.

Solæcismus, solæcismi, ge. maf. & Solæ-
con. Poblędna/pochybna mowa albo pisanie
w ktorymkolwiek języku gdy zwłascz nad-
zwyczaj a zachowanie języku onego nowosc
nata w języku wnosim. Latine Impari-
litas uel striligo.

Solæcismus per translationem, pro er-
rore, Miasto błędu.

Solæcophanes, figura est, quæ & Alæolis
dicitur, Nadzwyczajne wyrzekienie slowa
ktorego / w ktorymkolwiek języku. Vt
Terent. Eunuchum suam, cum Eunus-
chus sit, gen neut. sed autor retulit ad
fabulam.

Solon, solonis, masc. tert. Yeden iściemi
mędrow greckich.

Solor, solaris, solari, Ciesze. Hoc me solas-
tur, Za me rżet ciesze.

Solatum, solarij, & Solamen, solaminis
Pociesza.

Habet hæc res aliquid solarij, Ma w
solie mienaka pociesze. Hoc libi solarij pro-
ponebant, quod se, &c. Tym sie cie-
pili/etc.

Solatio aliquo luctum fratris leuare,
Mienaka pociesza smutku brackiego vshę.
Reportare solatiū ex aliqua re, Wiaz
pociesze i mętkoren rżecz. Vt solatio, con-
solari se solatio.

Composita, Consolor, aris, ari, Po-
ciesza.

Consolari aliquem spe, Dobrze tonu-
tufnę.

Consolor me solatio, Ciesze sie sam/dos-
dawam solie dohren męsti / dohren otu-
chy. **Consolari** aliquem de morte pa-
tris.

Consolo, actiue obsoletum, Nonius.

Consolor passiue Alinius dixit. Con-
solans, consolantis participium, Pocie-
sazacz.

Consolabundus, a, um, idem. Calep.

Consolabilis, le, Cic. Vix consolabi-

lis dolor, Zaledwie moje byc pocieszona al-
bo vliżona boleśc.

Consolatorius, a, um, Pocieszny. Conso-
latoriæ literæ, Pocieszne listy.

Consolatio, onis, fem. tert. Pocieszenie.

Ad hæc omnia una consolatio est.

Desolor, aris, ari, Nie ciesze/me pocieszam
tego.

Insolabiliter aduerbium, Niepociesze-
nie.

Solum, soli, neut. sec. Snu/grunt/ziemia. Na-
tale solum, Wyżyźnia. Solum uertere,

Szredz sie onchy, my swen / wywołanym
byc.

Solum stellatum cælum est, Niebo. Soli
etiam, Chyż albo nazem ktori placa od
winiwana gruntu chrego.

Solum etiam, Podeszwa v nóg.

Solarium, solarij, gen. neut. apud Iuris-
consultos, Chyż i rolen.

Solistimum, pen. cor. quod est soli, Co tu
du a gruntowi nalesin.

Composita, Exul, Wywołaniec / wne-
gnaniec i zienie.

Exilium, exiliij, Wywołanie / wygnanie-
cie.

Relegare in exilium, Wywołac/wygnac
i zienie.

Exulo, as, are, Ystem wywołan. A pa-
tria exulare, Na wywołaniu bic. Domo

exulare, Nie smiec do doma. Exulat auas-
ritia ex urbe per translationem, Nie

ma mienśca lãomstwo w mienście. Religio
pietas, pudor, simplicitas ab aulis extu-
lat, Nie ma mienśca na dworzech.

Soluo, soluis, solui, solutum, soluere, act.
tert. Placę/tez rozwiżung/wywołaniam/wo-
nym chynie.

Soluere uota, Sui wypełnić. Soluisti fi-
dem, Terent. Wydzieriałeś slowo / dosis-
cieś swemu slowu wćmnił. Vt sit per tro-
niam dictum, uel soluisti fidem, Złama-
teś swe prãrzekienie.

Soluere stipendium, Zd. d / męto zapłasc
etc.

Solui curls ceteris, Terent, Pozbawilem
was nęstyh prac.

Aluum soluere, Wyprãnić sie / potrzy-
swo wćmnie. Ebrietatem soluere, Wytrze-
swo sie.

Soluere item absolute, uel soluere nauem
Puszcic sie na morze.

Soluere Alexandria, i Alexandriem sie
puszcic.

Tertia ferre uigilia soluit Caesar, Dto-
so trzeci godzinny noc puszcil sie Cesarz.

Solui nawodny ruszył Cesarz.

XX 4 E portu

S ante O.

E portu soluere, & soluere naues e portu, Ruskie oboz nawodny.

Soluere legibus, quod uulgo dispensare dicitur, Od ołowiazania praw wolnym użyciu. Gratiā legis facere, idem Soluere metu & curis animum, Z bożymien y troskliwośc wyświebodzie. Obsidione soluere & obsidionem soluere Wyświcie z oblegienia.

Soluere uentrem & uentris onus, idem quod aluum ut supra, Soluere morem, Wytrócić przeciw pospolitemu zachowaniu.

Naturæ debitum soluere, Dmżyć. Morbo solutus, Dmżyć. Pecuniam pro his rebus soluit, Dał piemadze za to. Soluere ad denarium, Do namienyszego piemadza zapłacić.

Soluere uerbis, Terent. Neq; tu uerbis unquam solves quod mihi re malefeceris, Tygdy tego słowy nie nagrodziś coś mi złego wyrządził.

Soluere iusta funeri paterno, Obchód po grzebnym użyciu.

Soluitur acris Hyems, Ładnie zima.

Soluendo esse, Mieć czym zapłacić. Soluendo non esse, Nie mieć nic / nie mieć za płacić. Soluendo æri alieno non esse, idem.

Solutus, a, um, Rozwiązany / wyświebodzony. Expeditus, solutus, liber, synonyma.

Anchoris solutis, Odwiązawszy Anchori albo totwic.

Hoc liberiores & solutiores sumus, Tymesmy wolnieszy y swieobodnieszy. A cupiditatibus solutus.

Soluto ac uacuo animo cogitare.

Soluto ac quieto animo esse, Culpa liberatus & crimine nefario solutus. Wyświebodzony.

Legibus solutus, Wolny użycionym od praw.

Libido solutior, Siwolofna rozpusta. Soluta oratio, id est prosa, Risus solutus Bezmiernie rozchichotanie. Somno uinoq; soluti, Leżąc nato. Lydto popisy sie. Si essent mihi omnia solutissima, tamen &c. Bych wshystki rzeczy miał po swej wolien.

Soluta terra, Sucha rospunata sie zima.

Solute aduerbium, Swieobodnie. Et in maiorem partem, Rozpuszcie.

S ante O.

Solutio, onis, Zapłacenie tej rozwiązanie / wyświebodzenie.

Solutio stomachi, Wyprożnienie żołądka.

Solutio rerum creditarum, Zapłacenie długów.

Solutilis, le, Calep. sine autore, Rozpuszczalny / rozwienny sie / co trudno może być sponono / a latwie sie rospie.

Composita a soluo, Absoluo, absoluis, absolui, absolutum, absoluer, cū ad iudicium aut accusationem pertinet, est iudicio reum omnino liberare, Wolnego użyciu.

Ab impetitione aduersarij absolui, Z pozwów y stronach przeciwnych wolno puścić / niewinnego naliczyć.

Omnibus sententijs absolui, Wszelkistaj za sobą otrzymać.

Improbitalis absoluer, in quo genere loquendi subauditur aliquis ablatius, ut crimine accusatione, Naliczyć tego niewinnemu byc in meoq; natien ciamonego.

Absoluer reum, Pozwana stronę wypuścić z sądu / za nią stać użyciu. Absoluere se iudicio ab aliquo, Rozprawić sie s kim na sądzie.

Absoluer item significat, Stoić / dokonać / sprawić / odprawić. Conficere, perficere, & absoluer, synonyma sunt Absoluer & ad exitum perducere, Dokonać nato ma być.

Absoluer pensum, Radziel swa oprząść ołrołowi suennu dośc użyciu. Promissum absoluer, Obietnicę spełnić. Vt paucis uerum absoluam, Na krótko co prawda jest mówiac.

Vno uerbo absoluam, Jednym słowem dokonać / sprawić. Vt te absoluam, Abych cie odprawił.

Quando tandem me absolues, Nie będziesz mię wshy odprawił.

Non uno die hoc opus absolues, Nie stonczysz ten roboty za dzień.

Absoluer creditorem, Odprawić / rozprawić sie s kim.

Hominem istum quamprimum absoluito, Odprawi go co najrichley. Absoluere nauem, Odwiezić.

Absoluer item, Puścić sie precz.

Absolutus, a, um, participium, Wolno puszczony od praw / wolno użycionym / a / e.

Absolutus

Absolutus, a, um, nomen, *Zupełny / doskonały / doskonały / a / e*. Absolutum & perfectum opus, *Doskonała robota*. Absolutum nomen Gramaticis est quod per se intelligitur, nec eget alterius conjunctionis nomen, ut, Deus, Perfecte absolutus, *Wyprawniony nato ma być*. Absolutior & hoc absolutius, *Doskonalszy wyprawniejszy*.

¶ Absolute adverbium qualitatis, *Zupełnie / doskonałe*. Perfecte & absolute, *Absolucie doctus, Wiedmi uczony*.

¶ Absolute item adverbium apud Gramaticos, id est, sine adiunctione aliarum partium orationis.

¶ Absolutio uerbale, *Dokonanie / też wolno użyczenie*. Et ad crimen relatum dicitur, *Rozgrzeszenie*.

¶ Absolutorius, a, um, quod ad absolutionem pertinet, ut tabula absolutionis, *list / decret skazn wolno togo z czego puszczać*.

¶ Absolutorium substantivum, *Wyprawienie / rozprawienie*.

¶ Dissoluo, dissoluis, dissolui, dissolutum, dissolvere, *Rozwiązanie / rozdzielenie* rosprowadzam jedno od drugiego. Dissolvere interrogationem, *Ta pytanie nacie odpowiedzieć*.

¶ Dissolvere item, *Popłacie*. Dissolvere res alienum, *Popłacie długi*.

Dissolvere periculum, *Przysięga płacie / to jest trzymać / strzedz się / wpaść w trzwo przysięstwo*.

Dissolvere aliquem, *Krótkiemu słowy to go odprawić / nie wiele się s nim bawić*.

Dissolvere se, *Wyprawić się z nakiem trudności*.

Amicitias dissolvere, *Przyjaźń s kim rozbić / rozwiązać*.

Dissolvere alicui, *Poratować się s kim w zapłacie*.

Poenam dissolvere, *Winę zapłacie / dać*.

Dissolvere scopas, *Vide scopas*.

¶ Dissolutus, a, um, participium siue nomen ex participio, *Rozwiązany / rozwiązany*.

Dissoluti capilli, *Rozstrzęsane / rozpuszczone włosy*.

Dissolutis criminibus, *Popłaciwszy to / w czym mi winę dawano / to jest wyprawiwszy się / niewinność swą okazać / w których jest wsego tego mniemania*. Dissol-

utos stomachos utilissime adiuuant, *Zakąsanie ioladom pomaga*.

¶ Dissolutos etiam dicimus qui moribus legibusque a se soluti, luxum vitæ sequuntur, quos Græci Azotos dicunt, *Rozpuszczony / rozwiązany / na rozpuszczony a swa wola idany / niesromiejszy*.

Dissolutus in re familiari, *Niemierzy / rozrzuśny / niegospodarny / wtrątny*. Dissolutior libertas, *Swowolna wolność*.

¶ Dissolutio, onis, cuius contrarium est ciunctio, *Rozpamię / rozchwianie / rozucie*.

Dissolutio criminum, *Wyprawienie się z kłm sławy*. Dissolutio naturæ, mors.

¶ Dissolutio item, *Rozpuszczony / swawolny / zły*. Ut tanta est dissolutio morum Romæ ut nusquam gentium, *Taki zły jest rozpuszczony jest w Rzymie niż nigdy w pod słoneczną światłą*.

¶ Dissolutio, stomachi, *Zakąsanie ioladom albo łęgunka*.

¶ Dissolubilis, le, *Satwi tu rozwiążany / rozprawiany / zgadniony*.

¶ Indissolubilis, le, *Trudny tu rozwiążany / zgadniony*.

Indissolubile argumentum, *Dowód a podpora nie tak łatwa tu skazaniu albo zgadnieniu*.

¶ Dissolute adverbium, *Niedbale / łada nato*. Item *rozpuszczony / wzruszony*. Dissolute uiuere, *Rozpuszczony / etc.*

Dissolute rem aliquam conficere, *Ładny / niedbale / łada nato*.

Clementer & Dissolute contraria, Dissolute uendere, *Łada nato przedawać*.

¶ Insolubilis, le, idem quod Indissolubilis.

¶ Perfoluo, Poplacam / Zaplacam Perfoluere poenas, *Być skazan / karanie cierpieć*.

Poenas Reipub. graues iustasque perfoluit, *Dobrze a sprawnie iustas i skazan za swój występ przeciwko popolszeniu stanu*.

Perfoluere uota, *Sub trzymać*. Poenas dñs hominibusque meritis debitalque perfoluat, *Niedbaj to cierpić co zasłużył*.

Perfoluere

S ante O.

Perfoluere grates, Dziękować. Perfoluer
re promissum, Zápłácić obiecánie / to jest
dosić mi wczynie.

Perfolui primæ Epistolæ uenio ad se
cundam, Odpowiedziałem ci ná pierwszy
list / przychodzę do wtórego. Perfoluere res
ceptum officium, Zachować się w swem
powinności przeciwko komu.

Perfoluere rationem officij, Dać racjuz
nie z swego wżędu.

Perfoluere stipendium, Bóid / myto zá
plácić.

Perfoluere quæstionem, Záplácić komu
czego pytánie / to jest rozdziergnąć go w
nim.

¶ Resoluo, Odwiczyn. Enictas resolute
uestes, Odpásć się. Resoluunt illi nos
dos, Knásiti mi rozdziergánie. Vincere
& resoluere contraria, Literas resol
uere, List otworzyć.

Crines resoluere, Rosprować / rozkosć
włosy.

Humum resoluere, Drąć / wzdierać ro
sła.

In puluerem resoluere, Ná proch spácić /
rozetrzeć / albo w proch obrócić. Aceti aspe
ritas in tabem margaritas resoluit,
Ostry oet perły rozsądza. Item resoluere
pro soluere, Plácić.

Resolui argentum cui debui, Poplácić
sem dlugi komu byt winien. Resoluere tri
sticiam animi, Smutku rozostać.

¶ Resolutus, a, um, participium, Roz
wiązany / rozluty / rozstly / rozstapiony / a. e.
Resoluta hyems, Rozstárá zima. Nives
resolutæ, Rozstárály śnieg.

¶ Resolutio uerbale, Rospráwienie / ro
sprowádzenie / rozwiązanie / rozlucie. Resol
uitur hyems, Padnie záre zima.

¶ Resolutio argumentorum, Rozdzier
gnięcie / rozetrwanie dowodów.

Solus, a, um, Sam / yediny. Venit alicunde
ex solo loco, Terent. Przyszedł z kádtol
wief z pustego mierscá.

Solus more superlatiuorum genitiuum
aliquando regit, ut sola piscum, Samá
yedina między wśemi rybami. Solus ex om
nibus, Sam yedyny ze wśech.

Solæ sumus, Samesmy / nie mamy nikogo
s sobą. Solus locus, Pustka.

Sola arua, Puste pola / pastwiska.

Solæ terræ idem.

Solos nouem menses præfuit, Tylko dzies
więć miesiecy panował.

Solus in genitiuo facit & soli, solæ, so
li.

S ante O.

Solitarius, a, um, Dsolitny / a. e. nierad się
chowający między ludźmi.

Solicus, a, um, adiectiuum a solus apud
Plaut. in Amphitrione, qui soli inui
ti cubant, Którzy sami nieradzi spiyają.
Insolens est.

¶ Solitudo, pen. prod. solitudinis, Pust
ka. Solitudo hominis, Opuśczenie / siero
ctwo.

Solitudo puerorum idem, Solitudo ab
oratoribus in foro, Sądzi ná wymow
kach przy sądziech / nie mają wymówców. Soli
tudo ante ostium, Pustota przed domem /
nie sążyzec nikogo przed drzwiami.

Solum aduerbium, Tylko. Quasi uero attra
bili solum mens ac non sæpe uel ira
cundia grauiore, uel timore mouea
tur, Jákoby tylko od tolemy á nie gęstotoc
też od gęstkego zagniewána y kórzajnych lu
dzie od siebie oddodzi. Quasi uero pers
petua oratio Rhetorum solum non
etiám philosophorum sit.

Solymí populi iuxta Lyciam item Hie
rosolimitani, & Solymæ, arum, semin.
urbs quæ & Hierosolymæ, arum.

Somnus, somni, masc. Sen / spít. Somnum
hercle ego hac nocte oculis non uidi
meis, Nie miałem tej noch snu ná swych
oczech. In somnis, We śnie. Capere som
num, Spáć.

Me ardius quam solebat somnus com
plexus est, Przygadł ná mnie sen cięstsy
niłi mój obczaj niesz. Dare se somno,
Wtáść się / háć spáć. Excitare ex somno,
Wzbudzić.

Priuare somno, Przykudzić. Petere som
num, Jác spáć. Per somnum, Przez sen.
Repetere somnum, Záś się wtáść.

Somnium, somni, Sen / śnienie. Admoni
tio in somnis, Somniorum interpres
Chrysippus, Wykládacz snów.

Coniectior somniorum, Sądacz / wykla
dacz snów.

Explicare interpretatione somnia, Wy
łóżyć sny.

Via somnijs iucundissimis, Bardzo miły
sen mój.

Somnium item, Metaph. Násmietwisto há
to kiedy by kto rzekł / coś kápe / sen pójwe
dać / albo wierz mi się / kápe kápe. Vt de
argento somnium, O piemiędzy kápe
sturo / śmiech / nie spominaj nic / próżna párg
puszczać z est.

Somnio, as, are, neut. prim. Mam sen / śni
mi się. Aliquem somniare, Śni mi się o
kim.

Somniari

Somnari impersonale, Plin. Primum somnari circa uernum tradunt.

Somnians participium, Snigch.

Somnifolus, a, um, Sniwy który często sny
miewa.

Somnifer, a, um, Sen przynosiący / a / e. Vc uis
 somnifera pauperi. Mat mą w sobie tę
 moc / że się rado po nim wiele sni / mias
 rzi.

Somnificus, a, um, idem.

Somniculosus, a, um, Spiagn/ospálí/leniun/
famíln/ med bálí/æ/e.

Somaiculofum genus mancipiorum,
Dspaty a leniuy rodzay ludzki jest slu-
dzy.

Somniculose aduerbium, Niedhâte / ospâte /
leniwo.

Somnolentus, a, um, somno plenus, huius exemplum nullum repperi.

Somnorinus, apud antiquos id dicebatur quod in somnis apparebat.

¶ **I**nsomnium, insomnii, idem quod
somnia.

¶ Insomnis, & hoc insomne, Diespiat
Junij/a/e.

Sonchos herba, Hasentol po niemiec
fil.

Sono, sonas, sonui, sonitum, & raro sona
 ui, sonatum, sonare, neut. prim. Brzmię,
 dzwieczę, dzwież dąge/brzatom. Sonant
 idem hæc uerba, Jednati dzwież mąga
 to jest/toż też żnamiouga. Sonat homi
 nem hæc uox, Brzmi yatóly cżowiecz
 ałos.

Sonare pingne & peregrinum dicitur
sonus rudes Poëtarum, Grubo brzmiąc, nie wy-
główniany, nie jest miły. Aliquando sona-
re pro pronunciare capitur, Wymawia-
nie.

Vix possum hæc uerba sonare, sed ut
moge ty słowa wymawiać. Aliquando
idem quod significare, quid aliud so-
nant Euangelia, Co rnszego brzmia al-
żnámionuna.

Sonus, soni, masc. secun. Dźwięk. Brzmięcie.
Dźwięk. Dulcis sonus, Wdźwięczny dźwięk.

Sonum efficere, Zábrzmiec. Fundero so-
num, Piosnę pata nocie / spiewać. Ina-
nis uocis sonus, Prozim dźwięk.

Sonor, sonoris, masc. tert. Brzeg/ mocnię/

Sonorus, a, um, Brzmiący / głosny / a /
Tempestat sonare. Siumienca n

wałność.

Sonitus, huius sonitus, idem,

Sonoritas, sonoritatis, Glosno sc.

Sonipes, sonípedis, om. apud Poëtas pro
equo ponitur, Són/hínst hárzo brzmias
cr/hárzo adn noqámi idzie.

¶ Compo. Abſonus, a, um, 3le Irzmit-
a/a/e.

Homo uoce absonus, Człowiek który żł
głos nie jednostajny ma. Clamor abso
nus, Szkarade/niezmienne wołanie. Absonū
fidei, Niepodobieństwo przeciw praw
dzie.

¶ **Dissonus**, a, um, **Niestroyny/nieźgodny**
 różnie brzmiący/a/e. **Dissonus clamor**,
Nieźgodne wołanie.

Diffonæ sermone gentes & moribus
Rōmā nēnt n olincāne mānācy lud.

Diffono, as, are, Niezgodnie brzmie/nie
zgadzam się.

¶ Dissonancia, x, Niezgodność głoſów,
nieſtropność. Vocum discordia.

Altifonus, a, um, Wofoto Irzmitz

Adsono, pen. cor. Przylżakam/prżino-
cam.

¶ Consono, Współest brzmie / zgodzani
restem strony.

Consonant fides , Sa strongie strunij
Consonat moribus oratio, Zgadza si
mowa s obyczajmi.

¶ Consonans, ancris, participium, 3go
duy/stroyuy/nednostanny. Liui. Conso-
nante clamore nominatum, Quincium
orare, Jednostannemi glosy D. prosili.

¶ Consonans, nomen ex participio
Cic. Vt sint alia consonantiora, Ab
drugie lepien trzmiąsły.

Consonantes literæ apud Grammaticos quod cum uocalibus sonent dicuntur, Wespolet brzmia / spolu brzmia

¶ Consonus, a, um, Slusny / podobny
godny / a. e. Cic. consonum est bene me-
rentibus referre gratiam. Slusna a go-
dna rzecz, jest na dobrodusiewa pam-
tar.

¶ Consonantia, & Zgodność głosów
stronnośc/nedność dźwięków.

¶ Consonantia græce Euphonia, Latine etiam vocalitas & concordia vocum cum dicitur.

¶ Insono, Bárzo brzimig. Valde so

¶ Insonus, a, um, apud Apul. sine son
Bez d̃więtu albo tu d̃więtu.

Persono

S ante O.

¶ Persono, Glossem prębiram. Aliquant
do personare idem quod diuulgare.
Kosławiać.
Personare aures alicuius uoce aliqua,
Personat domus cantu tibiari, Wsisto
tek dōm grzmi/brin/od rozmājtrch, pphczel n
grāma.
Ululatus personat tota urbe, Kosłiega
sie lut/trzjt/ po wsistim męhscie. Perlo
nare tumultu.
¶ Resono, id est, contra sonantem so
no, Odbrękam/odbiram glossem. Theatrū
resonabat prę multitudinem populi,
Kosłiegat sie glos/ albo trzas sie wsistet
plę od wielkości ludzi.
Sons, sonis, om. Winny/ten kōrn sie wczym
przewinil.
¶ Insons, insonis, Niewinny.
Sonticus, a, um, qui nocet, Sztodluny/ zā
stadzajacy.
Morbus sonticus, Sztodlwa niemoc swię
tego Walentego niemoc.
Sonticus pro iusto, Obsoletum.
Sophaci, id est, Affri, Calep.
Sophia, æ, Latine sapientia, Ma
drość.
Sophos seu sophus, sphi, Latine sapiens
Mądry.
Sophistes, sophistæ, uel sophista, Smeras
nacy sie w naukach mądrości albo sie chę
piacy z nauki n mądrości/medret / kraso
m: dret. Olim idem quod Rhetor.
Sophisma, sophismatis, neut. Chytrny/ obo
h: tny/ o: rorozumny/stryczet w rzecy ale nie
mocny.
Commentū, deceptio, sophisma fraus,
cautela, synonyma sunt.
Sophistice & Sophistria, æ, Takowa chy
tra a obonytna nauka/wotręcie.
Sophisticus, a, um, Chytrny/ obonytny / wy
trytny/a/e. tu podęscu a osutaniu.
Sopio, Vide Sopor.
Sopor, soporis, masc. tert. Sen / morzenie
snu, Inualit me sopor, Morzi me
sen.
Soporifer, a, um, Sen a spānie pręwobias
cy/a/e.
Soporo, soporas, act. prim. pen. prod. so
porare, Drżenac / zasnac / snem hęc mo
rzon.
Soporatus, a, um, participium, Zasnę
ly/a/e.
Sopio, sopis, sopiui, sopitum, sopire, act.
q. Wspię/wspiac togo.
Sopitus, a, um, participium, Wsnęly/ a/e

S ante O.

Sopitus cantibus magicis anguis, Zā
żegnany/zaklęty.
Vino epulisq; sopiti, Pijanstwem n ob
żarstwem zmorzeni. Ignis sopitus, Zalsu
miony/zadusiony ogien.
¶ Consopio, id est, totus sopore ob
ruor. Wielmi mie sen morzi/nie mogę sie snu
albo snowi odnac.
¶ Cosopitus, a, ū, Snem zmorzonny/zasne
ly/a/e.
Sora oppidum Volscorum.
Soraete mons in Phaliscis Italix Apol
lini dicatus, declinatur autem hæc So
rax, soraetis, uel hæc soraetis, uel hoc
soraete, soraetis.
Sorbeo, sorbes, sorbui, sorbitum, uel sor
pli, sorptum, sorbere, act. sec. Saktam/
razem pokhtam/ wpyyam.
Ouum sorbere, Jape razem wyltnac / wy
sartnac.
Odia alicuius sorbere per trāslationē
Nieręznaję a nielaste czing poltnac / to
jest nie dñac o rego gniew/albo tej skrom
nie cierpieć. Sorbere animo, Brac sobie nę
myśl.
Sorbitio, onis, ipse sorbendi actus, Sar
tanie / poltnienie.
Sorbitio etiam, Polewota/justa.
Sorbitiuncula, læ, dimin. idem.
Sorbillo, as, are, dimi. Po troşe / po mālym
kastu sie nępiyam / posartawam sobie po
kastu.
Sorbillum, sorbilli, neut. sec. Zusta / polie
weczta.
Sorbilis, & hoc sorbile, ut ouum sorbile
Miekkie yape/wrozmaczti/ktore razem albo
dwie ma meje wyltnac.
¶ Composita, Absorbeo, absorbes,
absorbui, & absorpsi, absorptum, ab
sorbere, Wsisto poltnac.
Quodammodo absorbet orationem
Nie mōwi ale poltna slowa. Absorpsit
penitus rupes palus, Prawie yato ma hęc
heto staly poltnelo/to jest ypadly/rzualy
pęgralyh sie staly w kłocie. Ne æstus nos
absorbeat, Alzymy tej nie poginę od
żytney gorędości.
Ne æstus nos uulgi tumultuantis ab
sorbeat, Alh nās yato balona refa posyōt
stwa nie zatrācila.
¶ Exorbeo, Wsaktam / wyltnam/wy
piyam.
Exorbere

Exorbere difficultatem, per translationem, Trudność wykładac / albo posłać / to jest / przetrwać.

Obsorbeo & obsorbo, bis, pfi, ptum, Obsorbere idem.

Perforbeo, Popolniam / Potworniam.

Sorbus, sorbi, f. genus mali arboris in Italia, Eschoplim po niemceku.

Sorbum, sorbi, eius arboris pomum.

Sordeo, sordes, sordui, sordere, n. f. Smierdzić / wstępn plugawym.

Sordere alicui res aliqua dicitur, Nieswidyżna a nieprzymenna być.

Sordere suis, & contemni ab eis, Być mierzonym w swych.

Sordesco, sordescis, ere idem.

Sordes, sordis, f. r. Plugawstwo / nieczystość / smród. Sordes urbis, Pospolstwo / niedź / wstępn.

Sordes etiam pro auaricia, Łakomstwo / żminda / nieuczciwe żwieranie. Incusans eius sordes, Świadcze że na tego łakomstwo. Propter hominis sordes, Dla tego wielkiej żmindy.

Sorditudo, dinis, pro sordibus, obsoletum.

Sordidus, a, um, Plugawy / a / e. Methaph. Szap / żminda. Homo sordidus, Wielki żminda / stepiec który się nie może chleba nabyć. Sordido loco natus, Z podłego z niskiego a żmędnego stanu. Illiberalis & sordidus quæstus, Szorstotne a żmindliwe nabycie. Sordidum consiliū, Nędza pieniadzi otupiona. Sordida oratio cui opponitur nitida.

Sordide, Aduerbiū, Plugawie. Et Methaph. Szapie / niedźnie. Plin. Proconsulatum, sed sordide cesserat, Był piasnem raktim ale się w nim s wielką żminda bierząc dary / a dopuszczając się przedarować zachował.

Sordide dicere uel concionari, Ża pieniadze rzec sprawować.

Sordidulus, li, diminutivum, Przistępszy / prziplugawszy.

Sordido, as, are, Plugawie / niedź.

Sordidatus, a, um, W żalobie chodzący / tak po żmardkach nato po tych którzy są przed sadem obwinieni y obżalowani. Sordidatus incedit, Chodzi w żalobie.

Sorex, soricis, m. c. Wodna myśz albo żółty nato niektórzy żowa.

Soriceus, um, Adiectivum.

Soricinus, a, um, idem apud Plaut.

Soriculatus, a, um, Vt soriculata uestis, uarijs confuta coloribus, Plin, lib. s. cap. 4.

Sorilla, læ, nauigia Istica CC.

Sorita, populi quos Arabis fluuius ab Indis determinat.

Sorites, m. Lat. coaceruatio, Zgromadzenie żoienie. Nam σωρος aceruus & cumulus est, Rupa / gromada. Vocant autem Græci soritas captiosum & multiplex argumentandi genus, in quo ex uno concessio, ad multas conclusiones connexas assurgunt.

Soror sororis, f. r. Siostra. Soror germana, Rodzona siostra.

Sororius, a, um, adiectivum, Siostrzaniec.

Sororia puellarum mamma cum intus mescunt, Calep. sine authore.

Sororius substantivum, Zięć siostrzin mąż albo siostrzanek / niektórzy wola siostrzin żwager z niemieckiego / bo ojcu zięć gdy córke tego bierze / a bratu żwager y siostrą tego jest. A gdy ociec y syn taiowe z go żowie zięciem tedy niemają żadney różności między ojcem y synem, Calep. sine authore.

Sororicida, dæ, pen. prod. Mężo żony cę siostry swey.

Sobrini & consobrini Vide supra.

Sorracus, sorraci, quo portantur instrumenta scenicorum Plaut.

Sors sortis, f. Los / Siość / scie.

Sorte sua contentus sis, Przestay na swym / mien na swym do się.

Malo sortem meam, licet exiguam, sine inuidia aliorum tueri quam cum inuidia multorum, diuicijs abundare, Wole na tym co mi Bóg dal ża przynajmniej a zachować w sech przestawac / niżli sielakome se żla wola innych bogacie.

Quantum cuiq; sorte cedit, Ję się fortuna idem dostanie.

Sorte trahere, Losem podzielić.

Sors item, Glówna summa na nmiennit wloszona.

Sorciuncula, diminut, Łosyk / też glówna sumka.

Sortes item, Wieści a praktykarstwo wieści.

Sortilegus, sortilegi, Łosnik / praktykarz / wieściarz który o przyszłych rzeczach przez losy praktykuje.

Sortilegium, Żatowe praktykarstwo / wieści.

S ante O.

Sortior, sortiris, sortiri, d. p. Los puścić / Dziele / Losem dostać czego.
Sortiri aliquib. Puścić los co sie komu między kłttem ich ma dostać. Iudices sortiri. Sadowne osoby losem obrać wedle stas rego zwyciężać.
Magistratum uel provincias sortiri, Losem podzielić. Sic fata Deum rex sortitur, Tak rządzi / tak sprawuje.
Sortio, onis, uerbale, Losowanie / miotanie losów / rozdzielanie przez los. Sortitio prouinciarum, Rozdzielanie starostw.
Sortitio iudicum,
Sortitus, huius sortitus, m. q. pro ipsa sortitione.
Sortito, Aduerbiū, Losem / przez los.
Sortito dicere, Sortito sacerdotem capere, Losem obrać.
Sorti, aliud Aduerbiū, idem.
¶ Compo, Confors, confortis, om. Dziećmi.
¶ Confors, particeps idem, Confors consilij publici, Dziećmi rad a postaroz wienia pospolitego. Nam honores peturi assistebant curiae foribus, & consilij publici spectatores antes quam confortes erant. Naprzód tylko przigladali nato co sprawowano w radzie niżli że do rady brano / niżli mieligos w radzie.
Socius & confors laboris, Towarzysz a uczęsnt prac moich.
¶ Confors casus, id est confimilis, Rowna przigoda. Confortes periculorum Towarzysze we wpełatich niebezpieczeństwach.
Confortes mendicorum, Cic. Fratres quidam confortes sunt mendicatarorum, Tak wlochy a nędzi nędzi nas podrugi. Confortes aluius in lucris & furtis Dziećmi zysków y kradzieży / także złodziey nato yon.
¶ Consortium, ij, n. s. Dziećmi two / Towarzysztwo.
¶ Consortio, onis, uerbale idem.
¶ Exors, ortis, om. Nieuczęsnt / nie mający części s tim. Exors matrimonij, Niemający żony.
Exors amicitiae, Który s nim przynajmniej zachowania nie ma. Exors culpae, Niewinny.
Sos pro eos obsoletum,
Solpes, sospitis, com. t. quauis sospita scemininum habeat, Zdrowy / czyste sie na zdrowiu y na fortunach mający.
Sospitas, atis, Zdrowie. in Biblijs tano

S ante O.

tum legitur.
Sospitalis, & hoc sospitale, Co zdrowie dawe, tej wyhawicel / Obronca.
Sospito, as, are, W zdrowiu zachowaniam wyhawiam / Ratunek z niebezpieczeństwi.
Sodadeum, genus carminis de quo apud Grammaticos.
Soter, soteris, m. Latine, seruator, Bławiciel / Który zachowawa y wyhawia od czego.
Soteria orum, Sariatolstwo albo okochy y starych byt / dla osigmenia zdrowia.
Soticensa Iuno dicta est ab antiquis, quali salutaris & suspicatrix.

S ante P.

Spadix, icis, m. t. Brunatnoczerwona sara / tei różga od drzewa Dactilowego od lamana.
Spadiceus, a, um, Brunatnoczerwony / a / e.
Spadicus, a, um, idem.
Spado, onis, m. t. dictio Græca, Bessz albo cłontka męskiego wrodzony / wnetr Tiedzi / albo walać / Nieżamię Eunuchus. Spadones etiam, Nie wrodzone galezi drzewne.
Spadonia lauri species CC.
Spargo, spargis, sparsi, sparsum, spargere, a. t. Roszrasam. Spargere semen, Siac / rozsiewać nasienie. Spargere in aristas uel brachia dicitur herba, Rozrastać a rozszerzać sie.
Sparserant se toto passim campo, Po wszistkim sie polu rozposarili / y tu y owdzie leżeli. Spargite me in fluctus, uas stoq immersite ponto, Wrzućcie mnie w rzekę y wtopcie w głędotim moriu.
Sparsi per agros & per uias, Roszrasz lali sie po polach y po drogach. Spargere aliquid aqua, Potropic woda. Voces in uulgus spargere, Rozstawic między sławę.
Sparsus, a, um, Participiū, Roszposany / rozszelony / a / e. Sparso ore, Skrotyy gęby. albo pstry nato by wieliznami porospiony.
Sparsus nomen ex participio, Plin. Spar fior racemus, Rozwilekny / ciencyz sy. Sparse humanitatis salae lites rae, Liti pety kinstaw y trąfności.
Sparse manus, Roszaga mone rae.
Sparsim, aduerbiū, I tu y owdzie / rozszzelawny sie.

¶ Compo.

¶ Compo. Aspergo, aspergis, aspersi, aspersum, aspergere, Potrąpiam.

Aspergere aquam, proverbium, Wożde potropić / to jest ochłodzić / potrząsnąć pocieścić togo.

Aspergere salem carnibus, & aspergere carnes sale, Mięso posolić / sola potrząsnąć. Aspergit hoc mihi molestiae hæc epistola, Przidaje mi niemalen troski i smutku ten list / Zatróskał mnie ten list.

Aspergere maculis uitam alicuius, Zesromocić a zganbić togo. Aspergere comitati grauitatem, Ku ludzkości a kusirowaniu stąteć s powaga przilacza wespolet wesolym i stątecznym być / nie wśfetechnym.

Aspergi suspicionem uel infamiam, Przidac wezle niemięniamie i ludzi. Aspergere aliquid in epistolis, Krótkiemu słowu meco dąć znać.

¶ Aspergimen pro aspersione, Calep. sine authore.

¶ Aspergo, asperginis, Potropienie.

¶ Asperio, onis, idem. Asperio aqua, Potropienie woda.

¶ Aspergines parietum, Pot kłody na ściąg wyszperuje. Redolent asperginem parietes noui, id est odorem, (& uulgius loquitur humaticum) Czuchna / Trąca.

¶ Asperus, a, um, Participium, Potropiony / a / e.

¶ Asperus huius asperus, m. q. Potropienie. Exhorui ad tuum aspersum, Wzdragnąłem się od twego potropienia.

¶ Aspergillum, aspergilli, Kropidło.

¶ Conspargo fere idem, Potrąpiam / polewam. Conspargere lachrymis alis quē, Wplątać się nad nim / zaniżyć połąć.

¶ Conspargere hilaritate, Wśfelić.

¶ Oratio conspersa quasi uerborum sententiarumq; floribus, Pelna pierzuch sentency.

¶ Conspersio in Biblijs pro farina aqua conspersa, Rozsiana / dąsto / zągnieszenieną pląć.

¶ Dispergo, Rosprąsam / rozrącam / rozpląsam. Dispergere hostes, Rosprościć nieprzylaciele. Dispergere gallinas Rury rozpląścić.

¶ Dispersus, a, um, Rozpląsiony / Rozsiany / Rozciągnięty / a / e.

¶ Bellum longe lateq; dispersum, Woyna dąleko i szeroko rozsiana. Multos ex fuga dispersos excipiunt, Wiele zuaćci rozrąsanych do siebie przymuwać.

Dispersa fama per auras, Rozsiana słowa.

¶ Dispersio, onis, Rozrośenie.

¶ Disperse siue dispersum, aduerbiū tam i sam / i tu yowdzie. Cic, quæ disperse a me multis locis dicentur, O kłody i tu yowdzie na rozmaitych mięscach byde mówić.

Separatim ac dispersim synonyma.

¶ Circumspargo, Wtolo wotół potrąpiam.

¶ Circumsparsus, a, um, Wotół i tu yowdzie rozsiany.

¶ Circumspersio, Wotolizne rozsianie.

¶ Inspergo intus uel ualde spargo, Dobrze natrąpiam. Oleam sale inspergere, Sola nasolić. Portioni aliquem puluerem inspergere, W trunk nięysiego prochu wśpacić.

¶ Perspergo, Wśpędzie potrąpiam.

Quo tanquam sale perspargatur omnis oratio, Czym natoby sola potropiona ma być wśpistą mową.

¶ Respergo, id est satis bene spargo, Wśdziej obiewam. Respersa mensa cruore, Stół trwiga obiany. Respersæ manus sanguine, Krwawe / wśwawione / wśpoczone ręce.

¶ Respersus, a, um, Participium, Respersæ matris cruore uirgines, Krwia maczyna polane.

¶ Respersus, huius respersus, Polanie.

¶ Respersio idem.

Sparta, æ, & Sparte spartes ciuitas eadem quæ & Lacedæmon uide supra, cuius populi & incolæ Spartiatæ, Spartæ & Spartani, Spartam quam nactus es orna, Proverbium, Strzeż powinnosci twej / kąc coć przyloni.

Sparta, lacus in Atropacia,

Spartacus, Znamięntę sławy bęrmierz kłody sie kusił s zumiąny walczyć.

Spartopolia, gemma Calep.

Spartum sparti, siue spartium, ij, n. f.

Tienąkie ziela w Hispānien po Francusku Genetymia i nię motły. Latini genistam uocant, Sparto fiebant funes nautici, Linij zegarskie.

Spartium, Myrsce pelne tego ziela.

Hinc etiam fit adiectiuum,

Sparteus, a, um, Co i tądowego ziela wśl. uidelicet. Spartei funes, sparteæ porta, sparteæ urnæ & amphoræ.

Sparus, ri, uel sparum, Chiopska trōn trzwa palta maciga / bengel mętkory zo

S ante P.

Spasmus spalmi, siue spasma, spasmas
tis, n. Kurek.
Spasticus, a, um, Ktoremu se od kurek i
in poturek. Calep. dicit quibus ali
quid intus conuulsus est.
Spatha, spatæ, Mietz.
Semispatha, æ, Krótki miecz pul mie
czą. Quidam putant idem esse spa
tham frameam, Rompheam,
Spatha item, Kosatej wazzechy albo wazja
chw hato niektorzy zowa.
Spatula, læ diminutiuum.
Spathalium, spathali, palmæ ramus,
cum dactylis dependentibus, Gálaz
palmowego drzewa s owocem wspotek
szynona.
Spathalium, h, ornamentum muliebre,
Plin lib. 13. Cap. 25.
Spathes, spathes, Nienaki rodzy drzewa.
Spathes etiam, Palmowego drzewa galaz.
Spacium spacii, n. l. Dugosc / albo ste
rosc; mierza placu y czasu. Non solum
enim de loco dicitur, sed etiam de
tempore. Qui spacium deliberandi
habuerunt, Ktoreu czas y chwile roznym
sania mieli.
Sumamus spacium ad cogitandum,
Wezmimy sobie czas na roznysleme.
Vt spatium ad colligendum homines ha
berent, Na y czas mieli tu zbieraniu ludzi.
Spacium & curriculum, Zawodniczy plac.
Spacium uitæ, Czasy żywota.
Spacium temporum, Czasy. Trium dies
rum spacium, Czasy trzech dni. Aliquid
spacii surripi, Wkrasc sobie nieco czasu.
In medio spacio, W posrodku swych
lat. Dare spacium, Cic. Vt mihi da
retur spacium comparandi, Aby mi
dali czasy tu sprawowanu.
Spacium item, Odwloka / chwila.
Spatior, aris, ari, d. p. Przechodze sie.
Spatians, spatians, Przechodzacy sie.
Spaciolus, a, um, Szeroki / dlugi / a / e.
Spaciolus, ius, illime, Szeroki / daleki.
Spaciolus & uberius amplecti.
Spaciolum diminutiuum, a spacio,
Chwila / placek.
Exspacior, aris, idem quod sim
plex spaciolus.
Species, speciei, f. q. Postawa / osoba / xtalt /
forma / tez wroda / pieknośc. Speciem bo
ni uiri prae se ferre, Zdac sie byc dobrym
czlowiekiem / miec postawe dobrego czlowie
ka. Species & figura humana, Osoba
czlowieka. Oris species, Xtalt twarzy.
Speciem item prisci Iurisconsulti ap
pellant quod recentiores legis cas

S ante P.

sum Vlpianus, ut Marcellus animad
uertit in specie eiusmodi, W tatowey
przigodzie potrasieniu.
Præter species stultus es, Szaleńcis ni
twoja osoba wazny.
Species urbis, Polozenie a stan miasta.
Specie quidem blanda sed reipsa etc.
Wdzięcznego wrosclego mitego w praw
dzie wrothu y osoby etc.
Speciem huius uitæ intueri, Zic.
Præclara classis in speciem, Piekny os
koss na porzeczniu. In speciem uiderur
esse bonus, Z porzeczniu se zda kazzo dos
try. Item in speciem, Salsiwie omyl
ne. Habent quidem speciem gloriae,
Zdada sie w prawdzie byc chwale.
Habere specie alicuius rei, Mieć xtalt
osoby / sposob mektorey rzeczy albo zdac sie.
Species in plurali.
Species etiam aliquando significat, Ros
rzeme / siele.
Specialis, & hoc speciale, Osobliwy / Nie
pospolity / a / e.
Specialium, Aduerbium, Osobliwie / z
osobna. Cuius contrariū est generatim.
Specialiter, Adverb. idem, A zwlaszcza.
Specificus, a, um, pro speciali, Calep.
sine authore,
Speciosus, a, um, Piekny / Wrodzony /
Xtaltowny / a / e. Speciosa dicta, Piekne
słowa.
Speciose, speciosus, speciosissime, ad
uerbium, Pieknie / Xtaltownie. Specio
se ingredi, Pysnie / wbranie sie nosic.
Specimen, inis, n. t. Otazanie / probna stus
ka / przykład / sposob. Specimen inno
centiae, Przyklad niewinności. Tem
perantiae prudentiae q. Specimen, Tak
mierzności hato y mierzności przykład.
Exhibere specimen suæ eruditionis,
Otazac mierzności a stuska a sposob nauti swey.
Dare specimen sui, Skosztowac a spro
bowac sie sam. Specimen lumere, Niero
masto probny albo na probę wzjac.
Speciosus, spexi, specium, specire apud
antiquos in usu fuit, quod uidere si
gnificat.
Specio, as, are, frequentatiuum etiam
antiquum, Specio auum confides
ratio. Calep. sine authore.
Specio, as, are, frequentatiuum etiam
quod iam est in usu, Patrzyć / Przegladać
trzym / Przegladam. Ad me specta, Patrzyć
na mnie. Hære ne me spectes, me impul
sore hæc non facit, Nie patrzyć na mnie
pamiętam w tym czasie namnie nie trzym /
mie

nie cini tego za moha rada. Spectat oris
entem, Na wschod slonca lezy. Alter an-
gulus ad orientem solem, inferior ad
meridiem spectat, Jeden kat na wschod
slonca / odspodni tu poludniowi lezy.
Spectare aliquem ex bona uita, non
ex censu, Szacowac tego wedle cnostliwe-
go zachowania / nie wedle czinow / dochodow
i bogactwa.

Animum alterius spectare ex suo, Tak
o drugim rozumiec nato o sam sobie.

Spectare aliquem, Miec osobliwy
wzglad i badzenie na tego. Quorsum
hac spectat oratio, Ktemu sie sciaga ta
mowa. Spectat ad concordiam, Szaga
ga sie albo nalezy tu zgodzie.

Spectat ad rebellionem res, Niesie sie tu
zruceniu przimierza / tu zwadzie. Spectat
ad seditionem, Niesie sie rzecz na zwadze
Ad interregnum res spectat, Ktemu
sie rzecz sciaga ze sie przegatamy krola / mize
sie na wybranie tego zgodzimy.

Graciam spectat, Ku Grecien sie niesie.
Spectandum ne cuiquam annu-
lu det, Musi hyc pilno by komu pierzcie-
nia nie dal. Dignus spectatu, Godny
obezrzecenia.

Spectatus, a, um, adiectiuum, Zaczny /
Dosiwdczony / a, e. Probatu & spe-
ctatus, synonyma. Spectatus medi-
cus, Dosiwdczony lekarz. Fortes &
spectati uiri, Zaczni a znamienici ludzie.
Spectatae integritatis uir, Zaczny / po-
wazny slowiek. Spectatus & cognitus
in rebus iudicandis, Dobrze zaczny i
biegly slowiek w rzeczach pospolitnych.

Spectatus & honestus uir, Dobry i
czestny slowiek. Spectatissimus sui or-
dinis, Zaczny miedzy swemi i wielgiczy po-
wagi.

Spectare, Aduerbiu, Zacznie / Znamienis-
cie / Pieknie / Nadohnie. Plin. Quae spe-
ctatissime florent, celerrime marces-
cunt, Ktore nappiekniej kwitna barzo
pretko wwidna.

Spectatio, onis, uerbale f. Patrzanie /
ogladanie. Spectatio pecuniae, Pro-
bowanie pieniedzy.

Spectator, oris, m. c. Patrzacz / przigledacz.
Spectator etiam, Ten ktory co ogladuje / ac
by umial rozeznac i rozsad dac.

Spectatrix tricis, uerbale f. Dogledacza /
przigledacza.

Spectatiuus, a, um, quod uulgo dici-
mus contemplatiuum, Quinil. lib. 3.
Cap. 5. Ut illa sit spectatiuae partis,
hac actiuae inuicatum,

Spectandus, a, um, Nadohny / piekny /
foremny / a, e. Forma spectanda, Piekna
osoba.

Spectabilis, & hoc spectabile, Zaczny / po-
wazny / znamienity / wysokien godnosci /
wzrostu.

Spectaculu, li, n. f. Gra / okazowanie a wy-
wodzenie naktieny.

Spectaculum aliquando pro ipso loco
theatri, Miaso wzniostego miesca z tars-
cie a bylou tu sprawowanu gier wzniostego.

Spectamen / Spectaminis, idem quod spe-
ctimen.

Compo. a specio.

Aspicio, aspicias, aspexi, aspectum,
aspicere, Patrzam. Sed quid ego aspi-
cio, Ale na cozem sie widy zapatrzyl.

Haud aspexeram te, Nie obaczylem
cie. Me huc aspice, Patrz sam na mie.

Aspice uim & incitationem oratio-
nis, Obacz silnosc a popedliwosc wymos-
wy. Aspiciere, Cernere, Contemplan-
ri synonyma sunt. Aspiciere ipsum co-
tuemini os, Obaczcie go / obcz rziecie mu
dobrze twarz. Aspiciere ad terram, W
ziemie patrzac. Aspiciere aliquem,
Patrzac na tego. Aspiciere e longinquo,
Zdaleka patrzac. Aspiciunt in obli-
quum cancri, Spat patrza. Aspicias
bant inter se, Wenzrzal jeden na drugie-
go. Aspiciere lucem pro edi in lucem
nascendo, Narodzic sie na swiat. Aspi-
cere aliquem, Wenzrzec a zmiłowac sie
nad nim. Ut aspiciat nos Deus nostri
misertus.

Aspecto, as, are, frequentatiuum,
Ostawicznie patrzam / Wzgladam.

Aspectabilis, & hoc aspectabile,
Godny obezrzecenia.

Aspectus, huius aspectus, Wzglad /
wenzrzecie / twarz. Aspectu horridus,
Dgromnego wzroku. In aspectu urbis,
Prawe przed samym miastem. Aspectum
in curiam referre, Zastawie wenzrzec na
rade okazac im laske. Amittere aspec-
tum, Stracic wzrok. Definire aspec-
tum, Wzrok skonczyc / nie moc daley
donrzec Priuare aspectu, Zoczy znieac /
albo tez och dac wylupic / oalepic. Sub
aspectum uenire aut cadere, W idomym
hyc In aspectum proferre, Wkazac / dac
ogledac. Adducere copias in cons-
pectum hostium, W oblicznosc nie-
przynacielska woysto prziwieac. Homi-
num aspectum lucemq; uitare, Chros-
nic sie ludzi. YY 3 Alicuius

Alicuius aspectū, praesentiamq; uitae
re, Deietas pzed tim / nie smiec sie komu
na oczu wiazac. Primo quasi aspectu,
Na pizwshni ponzrzeni. Praeclarus ad
aspectum, Piztm na ponzrzeni.
¶ Conspicio fere idem, Ogledung / tez
obaczam. Conspicere ex alto, z wysos
ta patrzac. Aliquem mente conspice
re, Obaczac co w kim lezy / brac sobie tego
na mysli. Corde conspicer, Wyshic.
Conspicere sibi quae sint in rem sua.
¶ Conspicior, conspiceris, conspici,
Byc widzian Conspici infestis omnis
u oculis, Krzwo od wshch byc pogladan/
nie miec lasci u nilogo.
¶ Conspetus, a, um, Nomen ex Par
ticipio, Vt nihilo mea turba quam
illius conspectior erit, Nie mnen
moya gromada ledzie okazala nato y rego.
Supplicium conspectius, Stracenie
na tere wigcen ludzi patrzato.
¶ Conspetus huius conspectus, Ponz
rzenie / Oblicznosc. Fugere conspectum
alicuius, Szedz sie oblicznosci chren.
Vix e conspectu Siculae telluris in al
tum uela dabant laci, Ledwie z oczu z
ten krainy zechasi. In conspectu
omnia uidere, Wshisto miec pzed oczu
ma. Qui est in oppidi conspectu, Prasz
wie pzed miastem.
Cadere in conspectu, Modz byc wi
dzian / wydomym byc. Conspectu alicui
us uereri Nie smiec komu pziac na oczu.
¶ Conspicor, oris. Pogladacz in Bib.
¶ Conspicius, a, um, Wdown / Jasn
tez jacz / Cnotliwy / Sadowy. Conspi
cius alicui, Ku wyrotowi dobrez posio
ny. Conspicius forma, Piztm wros
dy. Nadobny Homo conspicius, Wy
sotey slawy / chwalm. Conspicius ma
gnitudine Lunensis caseus, Chwalm
da swen wiektosci Lunosti ser.
¶ Conspicor, aris, ari, deponens is
dem quod Conspicio,
¶ Conspicillu, cilli, Duszanie / tez straja
to nest / miesce na ktorym na co godza.
¶ Conspicillo conspiciillis, Szpieg
pzezpatrzawacz.
¶ Despicio, Na dol z gory patrzec. In
terram despicer, Na ziemie z gori pa
trzac. Et per translationem despicer,
Gardzic / ta nie nie miec. Despicer ac
pro nihilo putare, contemnere & des
picere synonymicos confunduntur.
¶ Despectus, a, um, Particip. Zgar
dzony / a / e.
¶ Despectus, huius ctus, Na dol pas
trzanie / tez wgardzenie.

¶ Despectus, & contemptus idem.
¶ Despectio, onis, uerbale idem.
¶ Despicientia, idem. Rerū humana
rum despicientia, Wgardzanie ludzkich
alto cielesnych rzeczy.
¶ Despecto, as, are, frequentatiuum,
Wgardzam a wgardzani.
¶ Despicor, aris, ari, idem quod de
spicio, Gardzic / Ganie.
Despicatus, a, um, Nomen ex Participio.
Zgamon / Wgardzomy.
¶ Despicatus, huius despiciatus, Zga
menie / Wgardzanie. Despicatui duci,
Byc wgardzon.
¶ Despicatio, & despectatio, onis,
Gania / Gardzenie.
¶ Despicabilis, le, id est contemptibi
lis, Calep. Zgardzomy / a / e.
¶ Despicuus, id est intentus, uigil apud
antiquos, obsoletum.
¶ Dispicio, Pilne ogladam / obaczam /
opatrzam / y tam y sam oczu wraiam. Et
per translationem, Dwaam / Rozwazam
Pzezpatrzawam a Rozzadzam ttera rzec
Acie mentis despicer, Rozumem co ro
zebrae / Rozwazije.
¶ Despicientia, a, Pilne rozwazanie /
Rozprawia / Rozzadzanie / Opatrzanie.
¶ Circumspicio, Wtolo ogladam / os
patrzawam, Circūspicere pro animadu
uertere, Wiec o sobie piecza. Magnifi
cese circumspicere, Pogladac po sobie
¶ Circumspecto, as, are, frequentatis
uum, Wstawiznie pogladam. Rem ali
quam circumspectare, Miec piecza na
nichata rzec.
¶ Circumspector, oris, in sacris pro
obseruatore, Ktory piecza ma po cym /
Pieczolownik.
¶ Circumspectus, a, um, Participium
siue Nomen ex Participio, Opatrzny /
Wadny / Pilny w swych rzeczach. Circum
spectum iudicium, Dobrez kaczny sad.
¶ Circumspectus, huius circumspec
tus, Opatrzanie, Zgadanie.
¶ Circumspectio, onis, uerb, Opatrz
nosc. Circumspectio, & acuta con
sideratio, Pilna a osira opatrznosc piecza.
¶ Circumspicientia, a, idem.
¶ Circumspecte, Aduerbium, Opatrz
ny / Pilne / Obacznie.
¶ Circumspectator, cuius foemina
Circūspectatrix, Ktory y tam y sam pa
trzy / miece oczyma y tu y owdzie oczu wraia.
¶ Circumspicius, a, um, Calep. Wtolo
obeyrzaw / co zwlaszcza ze wshch stron mo
ze byc obeyrzano.

Inspicio

Inspectio, Patrę nā co / Wgladam /
Wziram. Marsupiu inspicere, Nā mie-
szet komu godzić. Item inspicere, Dgle-
dāc. Cupio inspicere has aedes, Nā d-
lęch ten dōm oglā dāc. Prædium inspi-
cere, Sotwārt obęzrzec. Hominem
propius inspicere, Człowiekā z bliskā
obęzrzec. Aliquem inspicere experi-
mentis, Doswiadczęc kogo co w kim leży.
Sententiam alicuius inspicere, Węz-
rzec w mniemānie ā w widzenie czye to
jest wazęc. In speculū inspicere Wziewier-
ciādło węzrzec. Inspicere uitas hominū
Wziewot lu dżki węzrzec / to jest sposōb ā
zachowanie obęzrzec w lu dżkich przed się wzięc.
Inspector, inspectoris, Dogledāc /
Przeglēdāc niektórych rzeczy. Porucznik.
Inspectio, is, uerb. Węzrzec / Doglā-
danie. Prima inspectio de animaduertit,
Pierwszym węzrzecim obaczę. Inspectionē
habere alicuius rei, Miec w poruczeniu /
miejscę rzeczy dogledāc. Omni re inspe-
cta, Wszelākā rzecę wazęc.
Inspecto, as, are, frequentatiuum.
Wszawęcnie dogladam / opatrę. De ces-
gulis inspectare, Z dādu nā co pilnie pā-
trżec. Inspectauit per nostrum implu-
uium intus apud nos Philocomasiz-
um, Przepatrjował go u nas przez dāstny
łoch. Populo inspectate, Inspectate et re-
ge & populo Edy nā to trōl y wšistko pos-
połstwo pātrżāc. Principē aliqūē inspe-
ctare, Dogledāc / nie mōdę się go nāpātrżic.
Perspicio, Przeglādam, Przepatrę /
też doznawam / Doswiadczam.
Perspicere fidem alicuius, Doznāc wiāri-
czyy. Perspicere naturam loci, Przepā-
trżic połozenie męyscā. Perspicere uir-
tutem & integritatem alicuius, Do-
znāc czyy cnoty y zachowania. Perspices
re uoluntatem alterius, Chuci czyy
doznāc. Non satis perspicio quid hoc
rei est, Nie mogę się domyslic / nie mogę k-
temu przęc co to jā nowā rzecę jest.
Perspicere coniectura, Domyslic się.
Facilime & optime perspicere potes-
ris, Bāżo latwie tego moję doznāc.
Perspectus, a, um, Par. Przęzrzjany / Do-
znany Doswiadczony a/e. et No. ex Par.
Vt tua erga me mihi p'spectis. beneuo-
lentia, Zwōnāchic ā zęzliwōs; przęciw
mnie jest mi dobrze świādoma.
Perspecto, as, are, frequentatiuum,
Pilnie przęglādam / Przepatrę.
Perspecte, Aduerb. Dostātecznie. Vt p-
specte cognoscere, Dostātecznie doznāc.

Perspicius, a, um, Przęzroczysty / Jāz-
im / Głysty / Sjęzern / ā/e. Et per transla-
tionem, Yawny / wiadomy / latwi / ā/e.
Omnia aperta omnia perspicua res
perientur, Wšistki rzeczy latwie ā lācne
będā okazane. Perspicuum facere, Jāz-
sno wczęc / sęzern ā latwiey ktora rzecę
wšistkē āby tym lepiey mogā być pōnyta.
Perspicuum est omnib. hoc, Wšem to
jawnō / wiēdżā o tym wšistci.
Perspiciuitas, atis, Przęzroczystość /
Jāstnośc. Meta. Latwiość / Jawniość / Wiā-
domość. Perspiciuitas orationis, Latwie-
pisanie / nie zātudniōne.
Perspiciue, Aduerb. Przęzroczysto / Jā-
sno / Jawnie latwie Wiādome. Dilucide
perspicue, plane, aperte, synonyma
sunt, Plane & perspicue expedire ali-
quid, Lācniuchno ā jātoby oczęwiēcie co
wyprawic. Dilucide & p'spicue dicere.
Perspiciax, acis, g. om. Dstrego rozu-
mu / Bāżny / rozumny. Acutum & perspi-
cax iudiciū, Dstrego ā wysokiego rozumu.
Perspicacia & Dstrozozumnośc Bāżnośc.
Perspiciacitas, atis, etc. idem.
Prospicio, Opatrę się / Pātrę / widzę.
Parum oculi prospiciunt, Nie dobrze
widzą. Facile erat ex castris, C. Tre-
bonij prospicere in urbem, Latwie mo-
gło być w miasto pātrżano z obozu C. Tre-
boniusā. Nec oculis prospiciofaris,
Nie mogę dobrze doņzrzec. Futura p'spi-
ciunt, Opatrę się nā przęstle rzeczy. Pros-
picere in annū, Opātrżic się nā cālę rok.
p'spicere in posterū, Opātrżic nā potym.
Prospicere animo, Zgādnuć / widziec ā
hacę co ma być Prospicere mēte & co-
gitatione, idem, Prospicere multo an-
te, Dobrze przęd tym co obaczę. Prospi-
cere alicui, Opātrżic kogo. Prospicere li-
bi & saluti suæ, Opātrżic się y zdrowie
swe. Nam p'spicio cū Da, idē signifi-
cat, q. Consulo, Prospicere liberis su-
is, Opātrżic swe dzieci rozrządżic rotprawic.
Prospectus, a, um, Vt bene illi pro-
spectum est, Dobrze go opātrżono / dobrze
mu się trāsilo. Nisi prospectum interea
aliquid nobis est, desertæ uiuimus,
Yestli nam w tym czāstie opātrżeniā jātkego
nie będżie wżumono / pōwiesmy wielkie
nędznice.
Prospectus, huius ctus, Pōņzrzecie /
wņzrzecie. Pulcherrimus undiquaq;
prospectus, Bāżo piękne / wesole ze
wšech stron pōņzrzecie.
Prospectum adimere, Węz-
rżec

S ante P.

rzemie odbyć / to jest zasłonić / zabudować.
In prospectum populi producere,
Przed obliczność pospółstwa wynieść. Im-
pedire prospectum, Nie dopuścić to-
mu wężerzemu. Eripere prospectum o-
culis idem. Prospectu in urbem a-
grumq; capto, Odhawszy ponęzienie na
pole i na miasto.

¶ Prospecto, as, are, frequentatiuum,
Wstawnie wyglądam.

¶ Prospicienter adverb, Spatrzenie.
Prospicius, id est intentus, ac uigil,
Strój. Calep. sine auctore.

¶ Prospicientia, iæ, Spatrzenie.

¶ Respicio, Oglądam się na zad / też o to-
żo siebie patrzyć. Tam longe respicere
non possunt, Nie mogą tak daleko na
zad zaś patrzyć.

¶ Respicere item significat, Zastawie
a miłościwie na tego wężrzyć / to jest
zmiłować się. Respexit nos Deus, Pan
lóg się nad nami zmiłował. Nisi nos
Deus respexerit, Jeśli pan Bóg na nas
nie będzie miłościwie wężrzyć raczył.

Respicere Rempub. Zmiłować się po-
litego stanu. Caesarem respicere, Ce-
sarza się obawiać. Aetatem suam respic-
cere, Wiec wyglądać a baczność na swe la-
tą, Quoad longissime poterit mēs me
a respicere, Ile nadalej mogę pamiętać.

¶ Respecto, as, are, frequentatiuum,
Poglądam a poglądam.

¶ Respectus huius respectus, Wygląd /
Baczność. Vt respectum habere in a-
liquem, Wiec na tego osobiwy wyglądać.

¶ Respectus item, Wężerzenie / Patrza-
nie. Vt miserabilis respectus, Nędzne
a żalose patrzenie na co.

¶ Suspicio, Wyglądam wżgorz / patrzą-
metaph. cżę / waze / nam w wielkij po-
ciwości. In coelum suspicere, W nie-
bo wężrzyć. Aliquem suspicere, Zadać
tego miec na oczu. Aliquem suspicere,
pro suspectum habere, Salust. in lura-
gutha inuitatum. Hominem suspici-
o ueneror, & obseruo ut dignus est,
Nam go w wielkij podziwosci i po-
wadze nato godzien jest.

¶ Suspecto, as, are, frequentatiuum,
Wstawnie wżgorz tu niebu poglądam.

¶ Suspico, aris, ari, Obawam się / Bony-
się / nadziwam się. Valde suspico fo-
re ut infringatur hominum impro-
bitas, Nam tę nadzięję że się w swen zło-
ści ulowia.

¶ Suspirans, suspirantis, Obawajacy /
nadziwajacy się.

S ante P.

¶ Suspicio, onis, uerbale fec. Póde-
żzenie / Obawanie / Wątpienie. Relin-
quitur suspicio, Zast się obawia. Homi-
num suspicio, Mniemanie ludzkie.

Augere suspicionē, Przimnżać pódę-
żenie. Tum erat suspicio dolo ma-
lo fieri hæc omnia, Miel i za to albo
obawiać się / to wsiłko na zdradzie czyni.
De me incidit suspicio, Póczęli we mnie
wątpić. Suspicionem amoris referre,
in alterum, Pódeżżenie miłości kęsić
na tego ynsego. Suspicionem a se segre-
gare, Wyprawić się z pódężżeniam, Oddać
lic od siebie pódężżenie.

¶ Suspectio, onis, uerbale idem quod
suspicio uerbale.

¶ Suspectiosus, a, um, actiue & passiue,
Pódeżżliwy / Nieuiermy / Nieuierny.

Terenti. Adelpho. 4 5. Omnes qui-
bus res sunt minus secundæ magis
sunt nescio quomodo suspectiosi, ad
contumeliam omnia accipiunt ma-
gis, Wsiłci ci którym nędżą naka dotle-
puje niewiem przez sa pódężżliwi wsił-
ko we złe rādżi obracają ni w dobre / to
jest mniemają aly o nich mówiono albo się
z nich smiano. Negotium suspiciosissi-
mum, Et suspiciosissimum tempus,

¶ Suspectus, a, um, Pódeżżany / a c.

Suspectus de aliqua uirgine, Póde-
żżany o miłtożen pannie. Locus suspe-
ctus, Pódeżżane miesze. Suspectos il-
luc mores sanat, Zle spuchnienie wleczka.

Suspectum est mihi hoc, Nie chce mi się
temu wierzić / obawam się nātien kluczi
w tym.

¶ Suspectior, Comparatiuus, Quo-
quis uersutior & callidior est, hoc in-
uicior & suspectior magis, Ym kto nās
kārżien chytřs / tym kārżien zadržosciwsy
i pódężżenřs albo miewierienřs.

¶ Suspectus, huius suspectus, Pódeżżo-
me wżgorz. Suspectus uasto turris,
Wieża wielka na pódężżeniu. Aspectu
& suspectu refulgens.

¶ Suspiciose, Aduerbium, Pódeżżli-
wie. Suspiciose ac criminose aliquid
dicere, Pódeżżliwie a że żen wolen nie
co przezito tonu mówić. Sed ne suspicio-
ne quidem, Króm wsiłakiego pódężżes-
nia. Venire in suspensionem apud
uulgus, Przysć we złe mniemanie do lu-
dzi.

¶ Introspectio, Wyglądam w co. Et me-
tapho. Dważam / a rozieram co.

Penitus

Penitus introspicite Catilinæ cætero
rumq; mentes, Wwaście a wenzżicie do-
brze w ych wmyśl y przed się wżecie. Intros-
picite penitus in omnes Reipub. par-
tes, Wwaście dobrze wmyśli sposoby y do-
liczności Rzeczypospolitey
Introspecte in mentem tuam ipse, Os-
tacz się sam/wenzżysz sam w się.
Specium specij, Łopyska kłosa barwierz-
gle kłosa w ranach mierz.
Specillum, specilli, diminutivum, Łopys-
szczytka/też byczytka wsta / też wierzcho-
dka też łopyszczytka do pomazowania
oczu należąca.
Spectabilis, spectaculum, spectator spes-
tatus, spectro, Vide specio
Spectrum, spectri, Matolka / sąsiad-
wo branie na oczu lażace / trzyczęcho-
t dych myślimi / fantazja / Obluda.
Specula, lre, f.p. Wzrost / góra / wata-
albo straż męszce zwłaszcz na kłom strze-
gamy. In speculis esse, Strzedz / godzić
na co. E specula prospectare tempe-
statem futuram, B basty poglądać prze-
stę pogody.
Specula item, Gank / okno albo wylust
kłozgo z domu wygladamy / wypatrowni-
ca może być zwana.
Specula, diminutivum a spe Vide spes.
Speculator, aris, ari, a specula fit, quasi ex
specula p spectro, Wygladam / Strzegę
Godzę na co / sperung / metap. myśleć /
myślam a Rozważam meco sam s sobą.
Speculator, a, um, Participium.
Speculatio, onis, Wygladanie / Strzeżenie /
Et Metapho. Pline rozważanie / myśla-
rzechy rozbiwanie.
Speculator, huius speculator, m. q. Stra-
ż / Wygladanie.
Speculator, oris, m. t. Spieg / Stróż / wy-
wiadownik / Przepatrownik. Speculator
naturæ, Oględownik / wywiadownik
rzechy przyrodzonych.
Speculatrix, tris, uerbale fce.
Speculatorius, a, um, Spiegowniczy / Co ku
spiegowaniu należy. Nauigia specula-
toria, Małe łodki do wyjeżdżania na
spieg na straż należąca.
Per speculator, aris, ari, Przegladam /
Przepatruję.
Conspicillū & specillū, Okularia.
Speculum, culi, n. l. Zwierciadło.
Speculare, aris, g. n. & per Apocopen,
Specular & specularium, idem quod
speculum,
Speculare item, Sztło / aliquando Dno
Metonymicos pars pro toto.

Specularis, & hoc specularē, ut lapis
specularis, Przechyśtytamiem by szło
in alia significatione posuit, Plin.
cum inquit Specularem significatio-
nem Troiano bello Sinon inuenit.
Specus, huius specus & speci secundæ
& quartæ declinationis, tam fce-
m. quam Masc. tertiæ uero solum neut.
gen. Jaskini antiqui segebant, Hæc
specula, æ. Hoc specum speci, & hoc
specu indeclinabile, obsoleta.
Spelunca, æ, f. p. idem quod specus spe-
laum.
Spelæum, spelunca, Vide specus.
Sperchius, fluuius Thessaliæ.
Sperma, atis, n. t. Latine semen, Nastenie /
Pienie.
Sperno, spernis, spreui, spretum, spernes-
re, a. t. Wzgardzam / Gardzę.
Aspernor, aspernaris, ari, deponēs
idem.
Aspernari, Contēnere, Despicere,
Reñcere synonyma sunt. Aspernari
sententiam alicuius, Gardzić cym wi-
dziem. Aspernari regem peregrin-
um, Wzgardzac obcego wład. Asper-
nari dolorem, cui contrarium Ap-
petere uoluptatem.
Aspernatio, onis, Wzgardzanie.
Aspernabilis, le, Godny wzgardze-
nia / Wzgardzomy / Tęczy / a. e.
Desperno, is, idem quod simplex.
Spero, as, are, a. p. Nadziejam się. Wi-
nadjem / Wi- am że to / też obawiam się.
Memoriam spero sempiternam fore,
Mam że to że ta rzecz w wieczny pamięcie
będzie. Spero fore ut contingat id no-
bis, Mam dobra nadjem że i teniż przis-
dziemy. Spero illum tibi saluum ad-
futurum, Mam nadjem że się w dobrym
zdrowiu i tobie natręci.
Non usus ueniet spero, Mam nadjem
że się nie będzie potrzebowac Sperabat
sumptum sibi senex leuatum tri ha-
rum abitu, Będzie się nadjemwał stęć
że mu będzie wróty y tożunka nado ty
przez pęda.
Speratus, a, um, participium, Nadziejaws-
ny / a. e. Speratus et iam pro eo qui in
connubium petitur obsoletum,
Inesperatus, a, um, Nienadziejany /
Inesperatus aduentis, Namiensmy się
ciebie nienadziejasi.
Spes, spei, f. q. Nadzieja. Hac illi spe hoc
inceperunt, Za nadjemą to zapoczęli / w-
to się wdali.

S ante P.

Spes est de argēto, nēst nādziejā o piemi-
dżach. Spem abicere de aliquo,
Nōspāczāc o kim/nie miec o kim dolren nā-
dziejē. Adducere nos in spem, dicuntur
literae. Potuichy nam dodāc.
In eam spem adducamur, ut, etc.
Tego sie nādziejamy / etc. Alere spem,
Zuścić solie dolrżę / Nādzieję solie dolren
przidawāc. Spem adimere, Zepsowāc
komu nādzieję.

A spe adipiscendi auertunt, Edstrāsās
ya nas nie tuśāc nam dostāc. Aufferre
spem, Augere spem, Spe carere. Nie
miec żadney nādzieję. In quibus ma-
gnam spem dignitatis suae collocant
w kōdrych wielkā nādzieję dostojności po-
kādāy. Omnes spes atq; opes con-
ciderunt, Wsiłiti nādzieję y logāctwā
władny.

Sieffeceris meam de tua erga me be-
nevolentia spem confirmaris, Jesli to
wzińs tāt mōgę nādzieję o twojey prze-
ciwko mnie lāsce y zyczliwosci wtwier-
dzić y wmoćnić.

Spem dare alicui, Potuścić komu do-
lżę. Tua profectio spem meam de-
bilitat, Twoye odrychānie mōgę nādzieję
mōli/umniejsza y mścny.

De spe decidere, Z nādzieję wypāc.

Deserit me spes, Schodzi mi nādzieję.

Deturbare spe uel ex spe, Zepchnāc ko-
go z nādzieję / to nēst / owśeti skācie.

Spe ducor me posse, Miam nādzieję se
moge / se zdolām. Erigere ad spem, Po-
trzebieć chęć nādzieję.

Esse spe bona uel maxima, Dolren
nādzieję być. Postquam extenuari,
spem nostram & euanescere uidi mu-
taui sententiam, Yatom obaczil że nā-
dziejā nāsā schodzilā y niszczā odmiensiem
wmysł swōy.

Facere spem, Dāc komu dobra nādzieję
Fallere spem alicuius, Omylić nādzieję
chęć y ogetawānie. Fallit eum spes,
Mōli sie nāstwey nādzieję. Spes eum
frustratur, idem, Habere spem,
Miec dobra nādzieję.

Plus habent spei hęc quam timoris,
Blissā tā rżecz nēst do lren nādzieję niżli
wacpienia. Habere aliquid in spe, Nā-
dziejāc sie nieczego.

Spes quae in manibus habetur, Tāt
pewna nādziejā rātohy naktō w rēlu
mial. Impellere in spem, Rāzāc dolren
mysłi być. In te omnis spes est, W to-
bie wsiłitā nāsā nādziejā.

S ante P.

Dum in spe pax fuit, Gdy sie nalepien
pokoyu nādziejāsi. Induci in spem, Spe
dniewāc sie. Spe inflari, Synstrec.
Infringi spes & languescere dicitur,
Schodzić nā nādzieję.

Ingredi in spem, Począć dolren nās
dzieję być. Inicere spem, Potuścić.
Inueterascit spes, Gimie / leci o ziemie
Nancisci spem, Nādzieję dostāc. Nis-
hil est spei, Wsiłitā nādziejā precz. Nie-
maś sie czego nādziejāc.

Spe qua iubes nitentur, Ta nādziejā
yāt o ty chęć bydzien sie podpierāc. Sum-
mam spem nunciabant fore, ut An-
tonius cederet, Ty nādzieję nam dawāsi
yātoby Antonius mial pierschāc.

Orbari spe, Zepāc kōmęnie nā nādzieję
Id quidem mihi in optima spe pono
To ya przimune ā poczytam ja naleyśa nā-
dzieję.

Plura ponuntur in spe quam in pec-
cunijs, Wiele sadza nā nādzieję niżli nā
pieniadżach. Alicui praecidere uel in-
cidere spem, Wmniejszyć komu nādzieję
Reintegrare spem, Odnowić nādzieję / z
nowu dodāc dolren nādzieję.

Summa spe praeditus adolescēs, Wiele
kien nādzieję mōdziejniec. Refidet spes
in uirtute tua, W twojey mocie wsiłitā
wiśi nādziejā. Spem superare Wiele
wchynkiem ā rżeczā otajowāc niżli sie nā-
dziejano.

In spem uenio appropinquare us-
um aduentum, Nāchodzić mie nādziejā
se sie przibliża chās twego k nam nawroce-
nia. Si spem uidero aut ibidē, operiar
aut me ad te conferam, Jesli obaczę
abys my sie mogli nieczego spodziejāc.

Quam in spem me uocas, Co mi ja
nādzieję dāyś.

Spes in plurali, Omnes spes atq; o-
pes concidisse, Vide supra, Offi-
cio uincet omnes spes, Zys-
dżtościa zachowāniem ā wśladmōścia wicęy
dokaze niżli sie ponim nādziejano.

Speres speris, pro spes spei, obsoles-
tum.

Specula, le diminutuum, Māśo trostā /
nādziejā.

¶ Expes sine spe, Nonius sine autho-
re imitando.

Spenticus, genus panis celerrimae cocti
Plin.

Sphaera, sperae, f.p. Latine Globus, Ru-
kō / galkā ofragła / aliquando pro pila
lusoria, Miāśto piły.

Sphaerula

Spherula, l̄, diminutivum, Kulka.
 Spherica, sphericā, Nienākie pachti kolas
 Ge plākti albo ofuſti otraglemi gāluſtā
 mi i ciāſtā nātītāne.
 Spheristerium Spheristerij, Miensce ā
 plācgdyie piſe grāvāya.
 Spheristerium item locus balnei specie
 rotunda in quo varia exercitatio
 num genera ueteres habuere.
 Spheromachia, x, pilæ luforiæ certas
 men, Grānie piſy.
 Sphennis, idis genus Pilæ CC.
 Sphote, urbs Atticæ, Calep.
 Sphinx, sphingis uel sphingos, g. f.
 Bārzo dżwone ā rzadkie zwierzę i rodżany /
 małp cłowiekowi podobnięſze niżli małp
 pā / ktōre (nāto powiedāya) ludziom ydā
 cem mimo ſię gadki żywio żādāwāc / ā kō
 gadki żgadnāc nie moie tego żabiya. Aedi
 pus, Byl nego gadkē żgadł. Inde Pro
 uerbiū, Dāuus ſum non Aedipus,
 Proſtatem nie gādācz.
 Sphirena, x, Græcis animal marinum,
 quod Latinis Sudis dicitur, Plin.
 Spica, x, f. pri. Kłos. Frumentum in
 ſpicam exit, Bzto pochylna kłosi puſzczāc.
 Spicus in maſculino genere in utroq
 numero legitur etiam, Spicum uero
 tantum in ſingulari.
 Spice item ſignum in cœlo oriens,
 in uirginis parte decima.
 Spica mutica quæ non habet ariſtam,
 Ariſtæ enim quaſi cornua ſunt ſpica
 rum, Calep.
 Spiceus a, um, Kłosiāny / a. e. Spicea co
 rona, Wieniec i kłōſw iymyż wczinio
 ny.
 Spicilegium ſpicilegij Bzierānie ugrābie
 nie kłōſw. Spicilegium facere, Wbiez
 rāc / ugrābiāc kłōſy po obięciu.
 Spico, as, are, dicuntur frumenta, Puſz
 czāc kłōſy.
 Spicatus, a, um, Kłōſyſti / a. e. Herbæ
 ſpicatæ, Kłōſyſte żiolā. Spicatum un
 guentum, ex ſpicanardi confectum,
 Spicifer, ra, rum, Kłōſy przynoſzacy / Vt
 Ceres a Poetis Spicifera.
 Inſpico, as, are, Nā Ktākt kłōſā ſie
 kōnczy.
 Spicio, ſpiciſ, ſpexi, ſpectum, ſpicere, id
 eſt, aſpicere obſoletum,
 Spiculum ſpiculi, n. ſ. Gāſelin / krotſe drze
 wo żołnierskie s grotiem trzigrānnym. Idem
 quod pilum,
 Spiculum etiam ſumitur pro ſagitta,
 Miāſto ſtrzały.

Spiculum etiam, Grot v drzew żołniers
 ſkich nāto tei ſtrzały bęſtōw kuſmcy.
 Spiculo, as, are, a. p. id eſt, culpidem
 acuo, Grot żaſtrżam / żatōnczā.
 Spiculator, ſpiculatoris, m. c. Drābānt.
 Drab ktōry i tātōwemi gāſelin przy
 pāniech drābny / nonnunquam accipis
 tur, Miāſto kātā.
 Spina, ſpinæ f. p. Czynie.
 Spina item, Grzbień. Spinam facere di
 citur Aſparagus.
 Spinæ, ſupiny.
 Spinæ per translationem pro difficul
 tatibus, Miāſto ſlowrżeczny i ſpraw bār
 zo żātudniomcy. Spinās parcendi &
 definiendi prætermittunt.
 Spineus, a, um, Czerniowy / a. e. Spinea
 corona, Czerniowa koronā.
 Spinolus, a, um, Czerniſty. Spinola o
 ratio per translationem, Gruba niew
 dżeczna. Spinolum diſſerendi genus,
 żātudniomcy żawikłāny.
 Spinetum, ſpineti, Czerniewiſko.
 Spinus ſpini, Żarntowe drzewo / Żarntā.
 Spineolus, li, Żarntowy owoc ge. maſ.
 Spinter ſpinteris, n. c. Nienākie ochy dozenie
 hialym głowam należāce Żarptāwie / obrecz
 Kneſit albo co tātōwego.
 Spintrix repertores monſtroſarum li
 bidinum,
 Spionia, x, Nienāti rodżany wyimcy mā
 cy.
 Spionicus, a, um, Vt ſpionicus ſuccus
 i tych żwłāſzczā mācie pochodzacy.
 Spira, x f. p. multa ſignificat, Primum
 ſpiræ ſunt Reuolutiones ſiue circuli q
 in ſeipſos non recurrunt, Krys / otrag
 albo arkiel ktōrego ſie kōniec i kōncem nie
 ſchodząle ſie tāt wiye w toſo nātōly pow
 roż albo wā. Et in ſerpētibz ſpira dici
 tur cum ſe in gyrum conuoluūt, Bdy
 ſie w otrag żywa. Vnde etiam pro
 ſerpente & funibus aliquando accis
 pitur.
 Spira item, Nienāti ſbiōr / lāncuch / albo
 nyſy klenot / ktōry nā ſy albo nā głowie
 bywa noſon tāt ſie w okōl winacy / moie by
 żwan tei Żurecki żawōy.
 Spira item, Sznur podgārdlet v czapki.
 Spira etiam dicitur, baſis columnæ,
 Podporā albo nogā ſlupia.
 Spira item genus operis piſtorij Prācel
 Obārżānet / Begel / albo tokacz albo nāſto
 nā ten Ktākt uplecione.

S ante P.

Spiram etiam multitudinem hominum
uocauit, Ennius, Gromæque ludj.

Spirula, læ diminutivum.

Spiro, spiras, spirai, are, Wiene / Ichne /
Dmg.

Augusto spirante, Gdn 3 południã
wiatr wiał.

Tetrum odorem spirat, Sztărăbny
smród z siebie puſzcza.

Dum anima spirabo mea, Poti dușă
tu țiele / poti ziewam / nă nogăch stong.

Leſij mens ſpirat in ſcriptis ſuis, & elius
inwie w ſwoyim piſmie. Spirat adhuc
Zniewi neſt neſeſze.

Spirans spirantis, Participium, Wienaci/
Omaci/tez weniāci y tez iwiacy. Vt exa-
ta spirantia, Neſce intro.

Spiritus huius spiritus n. q. Dech. Wiąs
nie / Powietrze / Dęcie Wiatr.

Spiritus in sacris, Duch. Tribus rebus
animantium uita tenetur, cibo, poti-
one, spiritu, Trzemi rzeczami żywot wśped
związat bywa zachowan / Potarmem, Pi-
ciem y Trzem.

Angustus spiritus, Ciąsne a Cięstlie od
dychanie. Auferre spiritum sine sen-
tu doloris, Ródm boleści rogo zywot
pozbywać. Ducere spiritum, Sędnąc al-
ho tej trąc w się duch / & per translatio-
nem, Zyc.

Vitam & spiritum ducere, *3pē. An*
helans spiritus, *Ziewānāc, Zēnāc*
dech. Cœli spiritus, *Wiātr. Com*
muni spiritu frui, *3pē lēc.*

Vſq; ad extremum ſpiritus, Ni
oſtatecznego tchu / ai do ſtonania. Tran
quillum & ocioſum ſpiritus ducere,
re, Spokoynie żyć.

Patriæ reddere spiritum, Sla Duchy
sweumręc. Vno spiritu, Jednym
tchem.

Spiritus item, Pnchá/Nádetośc/Wnsoł
mýśl. Fiducia ac spiritus, Dufanie
nádetośc.

Mihi nescio quos spiritus attulerun
Tuc wiem co mte za wysotiemu myslami o
Iosifi.

Quis spiritus illi: Nato wonia / Co
wonno se ma.

Spiritualis, le, & per Syncopen spirit
lis, dicitur hoc spiritalē, Mieray Dr
ci/Thnagaa/e.

Spiritualis in sacris, Duchowny.

Spiritualiter, aduerbium, Dutchown
in sacris.

Spirabilis & hoc spirabile, Inwig

S ante P.

Wienaci co złoścza dech dawia. Lumen
spirabile, Zywot / życie.

Spiramentum spiramenti, n.s. Est per
quod exit spiritus, Dziura / Loch / statd
stad wiatr wyhina y dech wyhodzy y eda
nym slowem moie byc zwan / wiatrown
loch.

Spiramentum item, Dymny soch. Komine
z kad dym wychodzy.

Spiramentum cauernæ, Vaskiniâ skâla
żład wiatr windodyn / Wietrzny żłoch.

Spiraculum, spiraculi, idem.

¶ Compo. Adspiro seu aspiro, aspi-
pen.prod.are, Nádřycham / Nádudam,
Nádymam Et Metapho. Vestem hřezli-
wym/průžnám / tož hřestem chřuw / Bierž-
sie ná co / siaram sie á žabiegám o co.

Ut aspirat ad Episcopatum, Bierze
nā biskupstwo. Aspirat ad gloriam
Ma sie po temu chce być w biskupstwie
żon.

Aspirare ad rem aliquam, Kusić sie
nieltora ržec/žābiegāc.

Aspirare non possunt ad illam lau-
dem. Niemoga sie zdołyć na tę sławę
albo nie mogą t ten chwale a dostojności
przysię.

Aspirare in curiam, Brac̃ sie ā godz
āln mōgl byc wzyet w rādę.

Aspirat illis felicitas. Solgunt enim se
cie / Māna segecie po siwen wolen.

Aspirat primo fortuna labori, Pomo
ga tu praci.

Dñ cœpŭs aspirent, Bože dan siž pŕaci
Bože pomagan. Item aspirare, Prži-
do Erkegā. Vt classes aspirare non po-
tuerunt, Nie mogli pržić pržiplingā
Erkegā.

Aspirare nemo potest ad illum, 3
denie moje k niemu przisć.

Deus dicitur aspirare, mentem, in-
gnium, & gratiam hominibus, id e-
impartire & dare, *Daq̃ uizietac̃ n̄ ol-*
rac̃.

Aspiratio, onis, Надхненіе / M
dychanie / Наддчіе.

Aspiratio terræ, Dym / kuryżawa i ziem
rochodząca.

Animantes aspiratione aeris sustin-
tur quia illis aspirat.

Conspiro, Wespolek dny. Wier-
Metapho. Buntune/ Sytknieme czym
przysiegam sie z kim/ In bonam et in
lam partem sumitur, Pugnam co-
spirare, Sprzysiac sie na nienalaz walkp.

Conspirare in commune, Vedtost

nie se wespolet spinae. Cōspirare omni-
bus paribus ad aliquid faciendum,
Współna przemożność s pilnościami & chemi
obrocie.

Populus Romanus uniuersus ad libe-
randam Rempub. conspirauit, Sud
Kimski yednostannie se spinał a zburzo-
wał, tu wyświebodzeni Naczypopol-
scy.

Senatus cum populo Romano cons-
pirauit, Zjednoczył se / etc.

¶ Conspirans, anis, participium, Wes-
polet dmacz. Metaph. Zburzacz spina-
cy se.

¶ Conspiratio uerbale tam in bonam
quam in malam partem, Spiknienie/
sprzysiężenie/zburzanie / zjednocenie. In
malam contra sceleratissimam conspi-
rationem hostium configamus, Zs-
stawmy a mocnie se przeciwny lotrowskie-
mu nieprzypadł naszym spiknieniu. In bo-
nam, Cic. Nostram conspirationem in
Rempub. bene gerenda dirimūt, Nasse
zjednocenie a yednośc tu dobrze sprawo-
waniu Naczypopolscy rosprowadzili roz-
chwalu se.

¶ Conspiratio & consensus, Zjednoce-
nie.

Amoris conspiratione consentire, Spō-
tecznie se miłowac / społeczną chuc yeden tu
drugiemu miec.

¶ Conspiratus, huius conspiratus idē
quod conspiratio.

¶ Conspirati, conspiratorū, Sprzysię-
nici.

¶ Exspiro, Omieram / konam. Exspira-
uic libertas per translationem, Wolo-
nośc a swiebeda zgasić. Exspirare auras
dicitur amnis, Wiatr z siebie dawac /
wiazć.

Animam expirare pro mori, Skonac
Flammas expirare, Ogien rozbac.

¶ Exspiratio, onis, uerbale, Skonanie
umiarce / zgaszniemie / zniszczenie / wyadnienie.
Metapho.

¶ Inspiro, Nadycham / nadycham. Modicis
fenestellis aquilonib. inspient. Nalim
puknocnym wiatrem niechay lęda ochłodzone
otrzejwione albo niechay maluczko wiatru z
puknoci okienka przypuścić / niechay troche
wchyla okienek na puknocy.

Alicui literæ inspirare, pro illi aspira-
tionem apponere uel præponere, In-
spiratio, Nadychniemie.

¶ Respiro, Oddycham. Metaph. Odpoczi-
wani / ma m pokoy.

Respirare & reddere animam, Oddych-
nac.

Ciuitas respirat, Wydycha / odpoczywa. Res-
pirabo si te uidero, Wydychę otrzejwienę
y ochłodnę nato cie storo wyzryć. Respi-
rasset cupiditas atq; auaritia paululū,
Zmienackaly tak ta chciwośc a takomstwo
wstalo / zwietrzalo / to yest zmieszalo y zg-
slo.

¶ Respiratio, onis, uerbale, Oddychniemie
odpocznienie / wydychniemie Respiratio aqua-
rum, Kurzenie z wody. Mora & respira-
tio in oratione, Wydychniemie / etc.

¶ Suspiro, Wzdycham. Metaph. Zadam /
pragnę.

Matrem suspirat, Wzdycha po mat-
ce.

¶ Suspirium, suspirij Westchnienie. Suspi-
rium etiam, Pretkie oddychniemie.

¶ Suspiratus, huius suspiratus,
idem.

¶ Suspiriosus, a, um, Wzdychacz / te-
rad kichacz.

¶ Interpiro, as, are, Przejmiewam / prze-
dynam. Item, idem quod respiro, Od-
dycham / odpoczywam.

Interpiratio, onis, idem quod respira-
tio, Oddychniemie.

Spissus, a, um, Gęsty / miasty. Spissa & solu-
tioris humi regio contraria, Gęsta a-
lo tłusta ziemia.

Spissus etiam, Lenny / dlugy. Spissum
uerbum, Dlugie slowo / pełna go gę-
sta.

Spissus Densus, synonyma, Tardum
& spissum, Spissum opus & operosum
Ciepla a dlugo trwająca robotą.

Spissior, spississimus, Cōparatiuus & Su-
perlatiuus.

Spissior gradus, Lemwsh chod.

Spisse aduerbium, Miasto / gęsto. Spisse cal-
caris carbonibus. Wdeptawsh weggle he-
den na drugi / miasto wlozwsh. Spissius ui-
rens gemma, Ciemnotielona perła. Spisse
atq; uix, Lemwo y ledwo.

Spisso, as, are, act. prim. Gęszczę / gęsto a mi-
sto czynie.

Spisisco, is ere, Gęscię / mięszę. Spissitudo
spissitudinis, & spissitas, spissitatis, Gę-
stość / miastość / grubość.

Spissamentum spissamenti, Treść / drożdże /
miętkiny w uśelacie ośiatki z wyjętych a wy-
bitych rzeczy.

Spissigradus, di, gen masc. nomen inepte
compositum a Plauto qui frequenti
ZZ passuum

S ante P.

passuum motu graditur, Drobnoścypa-
ta. Conspisso & inspisso idem quod
simplex, Zgęszczam/zagęszczam.
Spithama, spithamæ Latine dodrans,
Piędz/altomiara. Tres palmos, Trzy dłoni
albo dwanaście palew osięgająca.
Spirillum, barba capræ, Calepin, sine au-
tore.
Splen, splenis, masc. tert. Latine Lien, Slo-
dżona.
Spleneticus, a, um, Któri choroby ma nąta
nā stodżonie/chorosłodżenny. Qui ex splen-
ne laborat,
Splenium, splenij, neut. sec. Caput splenis
pinguis, Wierżch stodżony tłusty.
Splenium in plurali splenia dicuntur,
Nienąti plasieret nąto by podusieczia & chust-
kóra nā rany przikładana albo co takowe-
go jest.
Spleniatu, a, um, ut spleniatum mentum
Zatowym plasirem podwijają/podgąda-
lek.
Splendeo, splendes, splendi, splendere,
neut. q. Yasnienę/łścę/swięc się.
Splendesco, is, ere, Poczynam się łścę/swię-
cić.
Splendor splendoris, Yasnosc/łścenie/
światłość.
Splendor per translationem, Dostojność/
powaga/chwała / cześć/cnota / pąnowanie/
okazałość. Omnia ad gloriam & splen-
dorem reuocanda sunt, Wsistki rżech
mąna hyc tu piruszen chwale y dostojności
prżiwrocone. Summo splendore prædi-
ti, Wysotien chwaly, niepospolitien cno-
ty.
Splendor & dignitas idem. Homo eo
splendore, ea uirtute qua omnes exis-
timatis, Chotwież jest ten powagi, ten cno-
ty nąta mu wśysz przysławiaćcie. Splen-
dor nominis, Cześć / znacność. Splendor
ordinis.
Splendidus, a, um, Yasný/swietny/okazały/
c/e. Metaph. Slawny/pąnsti / dostojny.
Propter uirtutem splendidus, Dia cno-
ty slawny.
Splendidus domi, gratiosus extra do-
mum, W domu chęcie ochędoim / spąnity
hony/a u wśech zachowań. Splendidum
nomen, slawne imię. Ingenium splendi-
dus, Niepospolity desęp.
Splendide aduerbium, Piętnie/Yasnę/
swietnie/hoyne. Splendide dicta, Piętnie
foremnie/pąnstie.
Magnifice & splendide adornare con-
uiuium, Pąnstia a hoyna wyrządżić wstę.

S ante P.

Splendide acta ætas, Hoyne a s dostāt
nem sie żawidy mōst.
Resplendo, Oswiecam/obśniam. To-
ta domus resplendet, Wsistek sie dōm
łśchy.
Spodium, spodij, neu. se. Lat. Cinerula, est
repurgamentum quod ex fornacum
parietibus eueritur, in quibus æs cy-
prium aut plumbum decoquitur.
Spoletum & Spoletium ciuitas umbriae
in Italia.
Spolium, spolij, neut. secun. Łup / torżić/a
zwiaszcza odzienie zdarte & uęprżynacze-
li.
Spolio, as, are, act. prim. Zdzieram tego/wy-
łupię/pokieram. Fanum spoliare, Kosadł
włupię.
Opibus spoliare, Wzdręć imienie. Vesti-
bus spoliare, Łupię & odzienia. Spoliare
ad omnia alia transfertur, ut, Spoliare
auxilij, Nie dāć pomocy. Spoliare pro-
uincia aliquem, Wśadżić tego & śáro-
stwą/wżić mu śárostwo.
Detrahere & spoliare dignitatem, Z do-
stojności tego wyrzucić. Vita spoliare,
Zalic / o gąrdło przyprawić. Vitam Pam-
pinis spoliare, Z paćtew a & sosyćtew
obłamać.
Spolior, aris, ari, Deponens, obsoles-
tum.
Spoliatus, a, um, participium siue nomen
ex participio. Zdarty/włupiony / obrā-
m/a/e.
Nihil illo regno spoliatus. Cic. Nie
nie moje hyc zwykrąnszego/zwyłupienśego/
żiśceńśego.
Spoliarium, ij, neut. sec. Zutrądnia / mienśe
zwiaszcza gđzie sie ludzie żulocha.
Spoliatio, onis, uerbale, Odranie/zdarcie/wy-
łupienie/żłupienie/obłupienie.
Spoliator, spoliatoris, uerbale, masc. tert.
Drapieśca/żłodżij/obłupiciel / łotr / mior-
derż.
Spoliatrix, fem. Drapieśnica / łotrzyk.
Despolio, & Dispolio, as, are, idem
quod simplex, Pokieram / powylupię/
wđżę/łiśce/wymścam.
Sponda, spondæ, fem. prim. Łoje / beśczę
zwiaszcza tojowe.
Spondalium, Cic. 2. de Oratore, Tamen
in hoc genere sæpe uidi, cum ex pers-
sona mihi ardere oculi hominis his-
trionis uiderentur, spondalia illa di-
cēris, segregare abs te ausus, aut sine il-
lo Salamina ingredi.

Spondeo

Spondeo, spondes, sponendi, sponsum, spondere, act. sec. Obiecaj / przirze tam do z brym słowem.

Promittere & spondere, Spondere pro aliquo, Przirzeć / rzecić za tego. De me tibi spondere possum, Mogę to do brym słowem obiecać komu.

Spondere puellam dicitur pater alicui Zmówić dziewczękę za maż obiecać to mu.

Sponsus, a, um, participium, Obiecaj / przirzeć / w małżeństwie Zmówiony / a.

Sponsus, huius sponsus etiam, Przirzeć / nie / Zmówienie. Ut agere ex sponsu, Prawiem na kim dochodzę / przirzeć ma a Zmówiony rzeczyć.

Sponsus, huius sponsus, masc. f. Obiecaj / nie / młody pan.

Sponsa, sponsa, fem. pri. Obiecaj / nie / panna młoda.

Sponso, as, are, act. prim. Wydawać za maż poszukiwać.

Sponsor, sponsoris, masc. tert. Obiecaj / przirzeć / rzekomy / ten zwłaszcza który co komu do brym słowem obiecaj / Zmawia s kim, y postanowia.

Sponsio, onis, masc. ter. Wpelić do brzo woli ne komu czego obiecaj / nie.

Sponsio item, Przirzeć / rzekomy / zapis pod pewnym zakładem. Sponsiones facere, Przirzeć / rzecić pod zakładem. Sponsionem facere cum aliquo, Zakończyć / wstawić się s kim o cz. Sponsio uoti, Wypie nienie ślubu.

Sponsalia, orū, plu. num. tantū. Poszukiwanie / ślub / wesele w małżeństwie wstępnych.

Sponsalis, & hoc sponsale, Co tu ślubu a swadziebnemu weselu należi.

Composita, Despondeo, despondes, despondi, desponsum, despondere, act. sec. Zmawiam / poszukiwać za maż. Despondere sibi filiam alicuius, W małżeństwie wziąć.

Despondere animum, Wypieć / rozpaczać / żęć na do brey myśli.

Despondere subaudi animum, Columel. Caueis clausi plurimi despondent, W klatach zamknięci pospocić rądy / schodzić na myśl y Zmierzają. Despondere sapientiam, Na osęgnięcie mądrości wstępieć.

Despondere sibi domum alicuius, Przirzeć / a dopierać się domu kiego / za to mniemając / natobny nań przirzając mać.

Despondebitur impersonale, Będzie poszukiwana.

Dziweczka. Desponsa & destinata laus, Obiecaj / chwala. Desponsa prouincia nondum decreta, Obiecaj / starostwo ale jeszcze nie dane.

Desponsatus, a, um, participium, a Desponsor, desponsaris, Zmówiony za maż.

Desponso, as, are, idē quod despondeo in Biblijs.

Desponsatio, Poszukiwanie.

Respondeo, Odpowiedam. Responde quod rogo, Odpowiedaj na to o co cie pytam.

Quod respondes ad hæc. Co na to mówisz / co odpowiesz / co za odpowiesz dajesz.

Ad rogatum siue ad interrogata respondere, Na to o co pytaś / a odpowiesz / dajesz.

Respondere maledictis, Odpowiedzieć na złorzeczenie.

Criminibus respondere, Na potwarzanie odpowiesz.

Ad nomina respondere, Na popis albo na rok się stawić albo obliczenie odpowiesz.

Non respondere, Nie stając. Respondere ad tempus uel ad diem debitor dicitur, Na umówiony czas zapłacić. Non respondet superiori, Nie zgadza się s piero wzym / nie taki nati piero w. Ad normā respondere, Prawie nato ma być / odpowiedzieć / by wyrzynał słusnie odpowiesz.

Quarta chorda ad septimam, Chwarta struna s siódmą się zgadza. Haudquaquam ad spem euenus respondit, Nie wedle nadziei się rzeczą trafia. Voto alicuius respondere, Stać się wedle czegoż / jadłwoś / ci.

Si bonitas tua meo iudicio responderit, By mi twona dobroć nie chwiała omnić. Amore uel in amore alicui respondere, Rowina a jednaka miłość komu okazywać.

Patri respondere, Na onca się trafiać / obmyślająć / rego naśladować. Mari respondet Gnosia tellus, Leży prawie nad morzem.

Vbi aliquid non respondit, Gdzie się komu nie wedle m. si wodzi. Responsum est impersonale, Odpowiedziano jest / dano / odpowiedzieć.

Respondere poculis, Pecić. Vita non respondet doctrinæ, Nie zgadza się z wot s nauką. Responsu breue, Cic.

S ante P.

¶ Responso, as, are, frequentativum,
 Odmarwiam/odmarwiam/odmarwiam/odmarw-
 iam. Cupidinibus respondere, Lubo-
 sciam se pręciwic.
¶ Responso, as, are, aliud frequen-
 tativum idem.
¶ Responsum, responsi, neut. sec. Odpo-
 wiedź.
 Dare responsum, Odpowiedzieć. Reddes
 re responsum, idem.
¶ Responsum item, Nádá hosta/ słowo
 a, odpowiedzenie hoste.
¶ Responso, onis, Odpowiedzenie.
¶ Responso, huius responso, mas. q.
 Jednakość / rym / zgodá co sie zwłasczaję
 społec s cym zgodza / rymuje y träs
 fia.
Spondæus, spondæi, masc. sec. pen. pro.
 pes constans duabus syllabis lon-
 gis --
Spondyle spondylis, genus serpentis.
Spondylus, spondyli, mas. se. Internodiũ
 seu uerterum spinæ, Pácię w grzbie-
 cie.
Spondylus etiam, Wartak álbo wärs-
 talka náto mętkörzi zowa/paciorek zwłascz-
 cza któy niewästy klada ná wrzeciono alby
 lepien wartälo.
Spondylus ostreorum, Ostreelle álbo twäro
 de męso ná morskich solowiach.
Spondyli etiam, Pręguly ná czono-
 tach.
Spongia, x, fem. prim. Gęsta.
Spongiola dimin. Mäla gęstä.
Spongiolæ etiam dicuntur, Dwoe ná pos-
 ney rosey rostacy. Barbari Bedegar uo-
 cant.
Spongiolosus, a, um, Dziurawy / rzadki by
 gęstä.
Spongio, as, are, act. prim. Spongia des
 tergere, Gęsta wtrzęc. Obsolete.
Spongia etiam capitur pro Asparagi sa-
 tiui radice apud Plin. & Columel.
Spongiolæ eius diminutivum.
Spongites gemma, Plin.
Sponsa, sponsalis, sponsio, spöfor, Vide
 spondeo.
Sponthe ablativus solus, fem. 3. dohren wo-
 len/sam 3 sie sie. Sua sponthe, 3 swen dohren
 woleh. Sponthe naturæ, 3 przirodzie-
 nia.
Sponsis genitivus rarissime inuenitur.
Sponthe adverbialiter positum, Dobro
 wolnie.
Spontaneus, a, um, Dobrowolny/a/e. sam 3
 sie sie. In Biblijs tantum legitur.
Spontaneæ adverbium, Dobrowolnie.

S ante P.

Spontalis & hoc spontale ultroneum
 Apul. inusitatum.
Sporades Insulæ quædam circa Crætam
 in mari Carpathio.
Sporta, sportæ, fem. prim. Płeciony toß les
 sica.
Sportula, læ, dimin. Kofyt.
Sportula etiam, Dar/ wyominet/ któy bogáci
 Nymiane dawali tym który rano ná nie-
 gęstä/ dolrego dnia ym sprziyagac. Erant
 autem centum quadrantes, Które ofoso
 dziesiaci großy nasych polsich szimly. Con-
 stituebantur autem sportulæ in limine
 domus.
Sportella, læ, aliud diminutivum, Kofie
 get.
Spuma, spumæ, fem. prim. Piana. Spumas
 agere, Szumowac/ piany zlierac.
Spumeus, a, um, Nā xtale pęam/ álbo 3 pę-
 my. Spumeus color, Biała mäsę by pę-
 na.
Spumofus, a, um, Pietnisty.
Spumo, as, are, Pienię.
Spumatus, a, um, Cic. de diuinatione
 Saxag. caua salis niueo spumata, li-
 quore.
¶ Despumo, as, are, Szumny / zmiatany
 piang.
¶ Dispumo idem.
Spuo, spuis, spui, sputum, spuere,
 Plung.
Sputo, as, are, frequentativum, Spuis
 iram.
Sputum, spui, neut. sec. Slinä. Dicitur &
 spuius, spui, in gen. mascul. pro eo-
 dem.
Sputamen, sputaminis, pro sputo in Bi-
 blijs insolens.
Sputator, sputatoris, masc. ter. Splywacz.
¶ Composita, Despuo, Poplunam/ spu-
 iram. Despuere in mores, Poplunac ná
 zle obyczaje.
¶ Despui passivum. Hęc poplwan.
¶ Despuitur impersonale Liui. Ibi
 despui religio est, Tam jaden nie smie
 splunac / mäsę zä wyssep gdy kto splu-
 wa.
¶ Expuo, Wplywam. Expuunt lachry-
 mam oculi, Puszczają łzy. Expuere mi-
 seriam ex animo. Nędzę s utrapienim
 3 sercä zrzucic.
¶ Inspuo, Wplywam / nępluwam w
 to.
¶ Insputo, as, are, frequentativum, Wpę-
 dzie nęplwac. Aliquem & alicui inspua-
 re, Nęplwac ná tego.

¶ Respuo

S ante P.

Respuo, Odpluwam. Metap. Gárdz ni
żacz nie mam, odrzucam Respuere aliquid
dicuntur aures, Bdy czego nie rądy słys
ba.

Auribus hominem respuere, Nie chceć
o kim słyszeć, nie chceć aby o kim mówio
no.

Respuat hoc sapientissimi cuiusq. fi
des, Żaden mądry nie chce temu wierzyć.
Conditionē respuere, Żgárdzić mięsięcem.
Consolationē respuere, Nie chceć się dać
pocieścić.

Imperium respuere, Nie chceć mieć paną
nad sobą.

Respuat hoc ferri ictum, Odpada żelas
zo od tego / nie może pojąć. Tergus respuēs
uulnus, Respuere securēs dicitur lignū
Sietierę obdymać / nie chceć się dać pożyć się
tiera.

Respuens, entis, participium siue nos
men ex participio, Gárdzacz.

Spurcus, a, um, Plugawny / mierzionny / nieczysty
spatny / a / e / tez okrutny ogromny. Spur
cilissima tempestas, Wielka / okrutna nies
pogoda. Ita spurcus carnifex, Straszny /
mierzionny kát.

Spurcilissimus helluo prægustator li
bidinum, mierzionny / plugawy pijanica. Vi
num spurcum, Wodne wino.

Spurce, spurcius, spurcissime, aduer
bium. Plugawie / sromotnie / mierzionno. Spur
ce in aliquem dicere, Szpatnie / hamebnie
o kim mówić.

Spurcitia, æ, uel spurcicies, ei, fe. Plugawo
stwo / mierzionnośc / nieczystośc.

Spurcificus, a, um, qui spurca facit, Mier
żienec / plugawiec. Plaut. Obsoleteum.

Spurcidicus, a, um, qui spurca dicit, Inso
lens.

Spurco, as, are, uel spurcor aris, ari, de
ponens, Plugawie / mąże / nieczysto czynię.

Conspurco, as, are, Poplugawiam / po
mążę.

Spurius, a, um, Bektart / káfert / niewiadomy
mego ojca syn. Transfertur etiā ad alia
ut spurius uersus, Wierż którego autor
nie jest wiadomy.

S ante Q.

Squaldus pro Squalido, Obsole
tum.

Squalor, squaloris, mas. cert. Plugawstwo /

S ante Q.

411

nieczystość. Proprie, Przypite plugawość
żymudzenie a żakalenie na stórże. Obsita
squalore uestis, Przypada wsem plugawo
ściem.

Squaloris plenus ac pulueris, Squa
lor sordescq. sociorum, Squalor &
mæror. In squalore & luctu esse, W
wielkim smutku y żalosości być. Inquinatio
sordes, squalor, mæror, luctus, feresy
nonyma.

Squaleo, es, squalui, squalere, Pestny błota
y plugawstwo być.

Squallent arua, Zeza rusze pola / nie spró
wują ich.

Est in luctu senatus, squaler ciuitas pu
blico consilio mutata ueste, Jest w smut
ku rada / lamentuje wpsisto miasto / wiaawsh
na się żalobne być.

Arma squallent situ & rubigine, Broń
pośmiedziata / żaplugawila się rdzą.

Squalidus, a, um, Żasniezionny / pośmiedzi
ty / żaplugawiony.

Squalidus auro, Szczęty się od złota
etiam dicitur.

Squalide materiæ, Niewdzięczne.

Squalide aduerbium, Plugawie.

Squalus pro squalidus, obsoleteum.

Squalis, li, genus piscis.

Squama, æ, fem. prim. Łuska.

Squama aeris quæ ui decutitur ab ære,
Pleśa / trosti.

Squameus, a, um, Łuskaty.

Squamificus, squamis squalens, C C.
Insolens.

Squamifer, a, um, Co łuski na sobie
ma.

Squamosus, a, um, Łuskaty / a / e. Squamo
sum pecus pro piscibus.

Squamatim aduerbium, Na xtałt łus
ki.

Desquamo, as, are, Deksunę łuski / spró
wunę ryby.

Desquamare piscem, Deksac rybę. De
squamare etiam de arboribus dicitur,
Ż kór wysłupić.

Desquamare uestem, Stara sukna wy
chędzić a na wendę nagotować.

Squamosus, a, um, a squamarum simi
litudine dictus cuius cutis assurgit ob
assiduam illuuiem, obsoleteum.

Squatina, æ, Niekati rodzay ryby.

ZZ 3 Squilla

Josephus Kaniadula

S ante T.

Squilla, x, Varroni, siue Scilla Plinio, & Scella Hippocrati, Vide scilla.
Squilla, Tienati rodzan, ryl.
Squinich Italix populi Sabelli & Samnites antea dicti.

S ante T.

Stabilio, stabilis, pen. cor. stabiliui, stabilis-
tum, stabilire, Stawiam / utwierdzam /
umocniam Hoc stabilio probe & fixo,
Mianowitsh to nato sie godzi. Stabilire
Rempub. cui opponitur euertere, Dmo-
cni / vgruntowac.
Stabilis & hoc stabile, Staly, mocny / grun-
towny / a / .
Stabilis & firmus animus, Pewny a
utwierdzony umyal.
Stabile & immutabile, Stabilia mala,
Dlugo trwajace nalsia. Matrimonium
stabile & certum, Pewne maiestiro.
Stabilis & certa sententia, Stale a pewne
przed sie wziecie. Stabile est me patri a-
gentum reddere, Komieczniem przed sie
wzias / etc.
Stabilimen, & Stabilimentu, ti, Dewier-
dzenie / umocnienie / vgruntowanie.
Stabilitas, atis, Stalosc / stalek. Amicitia sta-
bilitas uacillar, Stalosc przynajmiej sie
rozduzala.
Stabilitas & firmitas idem.
Constabilio, is, ire, idem fere quod
limplex, Pomocniam / potwierdzam.
Stabulum, stabuli, neu. se. Stajnia / goscin-
ny dom / gospodarstwo / karczma.
Stabulum confidentie flagitij, ne-
quitie, Szadzi a a zromadzienie wstepu me-
not.
Stabulum equorum, Koniska stajnia.
Stabulum pauonum, Pawie siedlisto.
Stabulo, as, are, sed frequentius Stabulor-
aris, ari, deponens, Stog, postanowiam
sie na goscinny / wiezdz do goscinia. Sta-
bulare pecus. Do obory wgamac.
Stabulatio, onis, Stawianie / postanowienie
gosci.
Stabulatio etiam Stawienie / to jest przes-
wory w stajniach.
Stabularius, i, masc. Karczmarz / Gospo-
darz.
Stabularius item, Mastalerz.
Prostibulum, prostibuli, Tiersadnich
maly a turew pospolitich dom / Bantus.
Stachys huius stachys herba.

S ante T.

Stache, staches, fem. Tienati rodzan gumy to
jest naliesszy mirzki.
Stacteus, a, um, Vt myrrha Stactea, Vide
supra.
Stadium, stadij, masc. sec. Latine curricu-
lum, Zawod / to jest plac do zawodu do gon-
twy.
Stadium item, Dalekosc sto piec y dwadzie-
scia krolow w so lie ofegancja. Et octo
stadia conficiunt militare Italicum.
Stadiodromos, stadiodromi, pen. cor.
Zawodni / urser / biegun / uwasigacz.
Stadiodromos item, Ten isly zawodny
plac.
Stagnum, stagni, neut. se. Jezero splozom
stojaca woda / stojace legnosto.
Stagno, as, are, Rozstaw / polietram albo za-
lietram / to jest stawam sie jezierzem / zat-
piam niemale pole.
Stagnare enim terram dicimus. Woda za-
brae / zatopie mehati plac ziemie.
Stagnatus, a, um, participium, ut terra
stagnata, Ziemia woda zalwana / zatopiena
albo ephynia.
Restagno, exundo as, are, Przestam
w lietram / brzegow. Restagnatio uerbale
Wylanie / przetrwanie grochey.
Stalagma, atis, neut. Unguentum quod
succo constat, Plin.
Stalagnium genus inaurium, Nonius.
Stamen, staminis, neut. tert. Postawa plos-
cienca / tlacka.
Stamen etiam quicquid in colo ad nens-
dum ponitur. Przedza.
Stamen panni, Postaw sulna.
Stamina etiam dicuntur in ligno & her-
bis, Koszmaciny albo promienie na ziolech y
drzewach.
Stamineus, a, um, Co tu postawie plonina nas-
lezy. Vena staminea, S maly promy-
sien.
Stannum, stanni, neut. sec. Cenna. Plubum
scilicet candidum, Bialy olow. Nam
aliud est nigrum.
Stanneus, a, um, Cerowy / a / e.
Stapedes, Strzemioma.
Staphis huius staphidis, fem. tert. Quae
etiam staphis agria herba est, Wse zio-
le albo wleze tylo albo torzen.
Staphile, uitis alba quam alij Ampelos
leucen uocant, alij melothron, Calep.
Biala macica winna.
Staphylinus,

Staphylinus, staphylini, mascul. secund.
Nienąki rodząj zółtego pasternatu. Stata-
nus Deus, puerilitatis praeses antiquis
creditus.

Statarius, Vide sto.

Stater, stateris, masc. Nienąka mincā / qua-
tuor drachmas ualens; Mālem otolo
puszłotego nąsęgo polskiego / tej wagā cztery
twintle wazęca.

Staterra, æ, fem. prim. Instrumentum quo
res ponderatur sine bilancibus, Przej-
mian podobno.

Staterra, æ, etiam pro Tympano & quas
Græci Magidas uocant, Plin. lib. 33,
cap. 11.

Stathmos, Postski cug / to jest xxviii. wloskich
mil.

Statice, statices, femin. genus herbæ, Plin-
nius.

Staticulum, li, neut. sec. Nienąki xtalt wiszą-
cego kolebieżanego woskā.

Staticulum item, Sup. Apud Hierony-
mum.

Staticulus, staticuli, saltator, qui nunc pro
silit nunc stat, Macrobius lib. 3. Satur-
nal, Piesmit / tanezmik.

Staticulum ipsum genus saltationis.

Statim aduerbium prima prod. a stando
Hnet / wnet / storo / bes omieştania. Confe-
ssim & statim, continuo, synonyma
sunt.

Statim atq; negauit, Jąto storo żąd
przał.

Statim in facto ipso, Hnet / mąsem ną
wchynku tymie.

Statim ut Romam rediit, Jąto sie storo
ro do Rzymu wrócił. Ut me salutauit
statim Romam profectus est, Nąwies
dzimwsh mie wnet sie do Rzymu wdał. Sta-
tim Catone absoluto.

Statina Insula de qua Papi in Syl.

Statio, stitua, Vide sto.

Stator, statoris, Vide sto.

Statuta & Statuarius, Vide statuo.

Statuo, statuis, statui, statutum, statuere;
Mstawiam postanowiam / umocniam utwiera-
dzam / umyslam a hierze co przed sie. Sta-
tuo terminum, Mstawiam cel / kres. Diem
statuere, Mznacze czas.

Modum statuere, Miarę wstawic / zatres-
tic.

Sic apud animum meum statui, Zatem
to przed sie wziac.

De me statuam quid uelint, Nieshan o
mnie dzierza / rozumieną nalo chea.

Statuere & decernere, Postanowic y stā-
zac.

Statuere & collocare aliquam statuam
Slup postawic.

Ante oculos statuere, Przed oczyma po-
stawic.

Vix statuere apud animum meum
possum utrum peior ipsa res an peior
re exemplo agatur, Nie mogę rozoznac /
oszacowac / osedzic / albo nie mogę sie z tego
wyprawic / rozumem swym osiegnac /
nie sli etc.

Exemplum statuere in aliquo, Jedne-
go na przykład ynshym stāzac / aby sie zwlasz-
cza drudzy karali.

Statuere in aliquem exemplum idem,
Finem alicui rei statuere, Koniec ktorey
rzeczy wzinić.

De re aliqua statuere, Postanowienie wzet-
nic.

Sic habuit statutum cum animo hac
deliberatum omnes iudices renecere,
To mial ną myśli, te mial wola / ną to sie
był wdał / ze sie nie chiał zadnemu spdzieniu
dac spdzic.

Statuere in aliquem, Niewo przeciwno toz
mu przed sie wziac.

Legem sibi statuere, Sam sobie statuz
wlozic.

Locum colloquio statuere, Miesce
naznacze tu rozmowie.

Mercedem statuere, Myto s tim zmō-
wic / etc.

Modum statuere alienæ industriæ,
Miarę wstawic / etc.

Statuitur ne post M. Brutum procon-
sulem sit Creta prouincia, Stawia /
chea stāzac a decret wzinić aby wyspa Cre-
ta po Brutusie nie była żā starostwo pochi-
tana.

Macedonibus trecenti nūmi in capita
statutum est pręcium, Pogłownego czin-
su ną tądęgo Mācedonczikā z osobnā trzi
słā pieniędzy wlozono.

S ante T.

Statuite quāti hoc putetis, *Statucie* hāc
to sie wam to drogo zda. Senatus statuit,
Nada statuta.
Stipendium alicui statuere de publico
S pospolitęgo stārhu Turgiet komu dāc/
zānurgieltnikā prziyāc.
Terminos statuere, Grānice / topce vsypac
dgrāniczic.
Sublimem medium arriperem & ca-
pite primum in terram statuerem, Po-
chwyctłych, ac w pās ā wmiostłych cie nā gō-
rę / nogāmłych cie wzdryc postawic. Stat-
utum est, Stazano jest / postanowiono / de-
cret wezmiono.
Statutus, a, um, participium, Pstānowiony
naznacōny / a / e. etc. Vt statuta die, Nāz-
nacōnego dnia.
Statuti pali, Postawione / wbięte w ziemię
pale.
Statua, statua, fem. pri. Slup ciosāny zwłasc-
czā / wykowāny albo ułany obraz.
Statuarius, statuarius, māl. se. Sniucerz obraz-
nik / ktōry obrazny ā slupny rzejc.
Statuarius, a, um, ut statuaria ars, Nautā
ciosānia / rzeżānia / kowānia / lānia slupow y
obrazow.
Statura, statura, fem. prim. Wrost ciālā w
serz y w żywś, Statura arborum, Wspos-
tosc.
Statumen, statumenis, neut. ter. Tęcz / podpo-
rā / pal. Pedamentum idem, Statumi-
na.
Statumino, as, are, Tęnac tęcz / podpie-
rac.
Lapidibus statuminare, Kāmienne poba-
porę cinić.
Composita, Constituo, Postanowiam
wprawniam.
Constitutum est mihi, Wdalem sie nā to /
takem to przedśię wziāc. Constituire alic-
cui se uenturum, Obiecać sie do tego
prziyāc.
Constitueram fre Romam, Miałem
wola do Rzymu ychac.
Constituimus inter nos ut ambula-
tionem pomeridianam conficeremus
in Academia, Nā tosm y sie zgodzili / zmo-
wili abysm po południu przechadzic nie nā
nyśm męscu yedno w Akademii mie-
wāli.
Constitui cum quodam hospite, me
esse illum conuenturum, Obiecalem sie
do niektōrego gościā hāc. De hac recum
aliquid constitueris uelim mihi per-
scribas, Jesli hātā rādę wyprzēdzisz / etc.

S ante T.

Constituere quendam in locum alte-
rius, Wsadac nā cze miesce. Diem &
tempus constituere, Nāznacic / zākryc
sic.
Constituere diem nuptijs colloquio,
&c.
Constitutae nuptiae in hunc diem, Nā
ten dzien jest wesele wmiowiono. Consti-
tuere pro collocare, Intra syluam acie
constituerant, Wozko w lesie polozili.
In ordinem elephantes constituit, Ws-
kowal / etc.
Constituere amicitiam cum aliquo,
Znac / varuntowac s kim zāchowanie. Ne-
cessitudinem cum aliquo constituere
idem, Constituere spem in aliquo, Nā-
dzienę swoy nā tego kłasc / nā kim sa-
dzic.
Constituere sibi aliquod genus aera-
tis degendae, Postanowic s sobā nā yati
sie stan żywotā mam wdac.
Constituere sibi aliquem uitae modū
idem, Locum reo constituere, Dstār-
zonemu miesce nāznacic.
Constituere regem populis, Krōlā po-
stanowic / albo wybrac.
Legem ciuitati constiture, Statut wez-
mic.
Constituere documentum, Przikkā-
dac.
Constituere oppidum, Zālozic / fundo-
wac miasto.
Post hanc constitutam urbem, Po zaso-
zeniu albo fundowanii tego miasta. Ciui-
tates constituere, Miasto zākkādac / ludo-
wac.
Constituere praedia sua in arce legis,
Wstic swā obronę / wieczę y fundament
rzechy swy nā statucie sadzic.
Constituere aliquem magna gratia
apud regem, W wiec ā wyprawic tego w
wielkā kāsę do krōlā.
Fines in amicitia constituere, Kresy wie-
dzienia przinacielstwa miechy solā wstawić.
Vt finis aliquando iudicariae rei con-
stitueretur, aby kiedy sadowne rzecy to-
niec swoy nālāzly.
Constituit utilitas amicitiam, Poizte
prziyāznien wynalazł albo postanowil. Con-
stituere aera militanibus, Zolnierzom
myto wstawić.
Constituere prouinciam alicui, Dac to-
mu starostwo.
Constituere

Constituere poenam & supplicium in aliquem, Starać tego. Dico mercedem funeris ac sepulturae constitui nefas esse, Mowić je sie me godzi doprować po grzebów.

Constituere mercedulas praediorum, Co. z którego solwärtu mąya płacić nąznasć.

Accusationem constituere, Sadowna skarga albo jaśo be przed sadem polożić. Actionem constituere, Naleść obyczaj kto rym sposobem kłóra sprawą ma być albo może być na sadzie wiedziono, to przed tym sedzia czynił wysłuchawsz obudwu stron rzecz aby żaden na swen sprawiedliwości króćenia nąiego nie cierpał. Inire & constituere consilium, Poradzić sie. Con- trouersiam constituere quod uulgo dicitur medium, Naleść roznieć a szos dek albo sedziemu okazać o co grą idzie na kłórych punkciech roznieć nanywista wis si.

Constituere disceptationē, Zmowić albo polożić czas tu rozbićramu rzecz dzieby sie szodet mogł naleść a roznieć stonęć.

In re praesenti optime deliberabis & constitues, W obliczności gry wyżrżić/ nalepien obaczysz y rozprawisz co będzie po trzeba.

Constituere iudicium dicebant ueteres & constituere quaestionem, pro eo quod est constituere actionem, Sadu/ wiece/ albo rok polożić.

Constituere iudicium, Wiece polo- żić.

Constituere iudicium capitis in alio quem, Osadzić prawo o kim. Noua quae- stionem constituere, Nowa jaśo be przed sadem polożić.

Testes constituere, Swiadki stawic. Con- stituere ius, Prawo a statut wylożić gdy zwlaszcza zwierzchnosc rada albo krol nieha- ki artikul w prawie/ kłóry ma nie co w sobie trudności wykladać/ aby od kądrego roz- mian mogł być.

Constituere summam totius litis in re aliqua, Na jednym articule spór a roznie- ć cały rzecz sadzić/ albo hednego sie artiaus ku nanyfarkien dyieriec.

Constituere iudicium in uerbis idem quod constituere ius, Posteaquam uis- toria constituta est, Nako sie storo nąs- lazło kto zwicistwo otrzymal albo zwicistwa prziczinga być.

Constituere in digitis singulas causas partes, Wsistki części sprawy na pascach wy- liczyć.

Constituere quid accidere posset, przeni- rzec okazać co by sie mogło przigo- dzić.

Constitutum ex omnium sententia, Wsistcy yednostaynemi głosy tak skaza- li.

Pecuniam constituere, Zapisać dług obicac/ zapłacić/ polożić w xiazg. Constitu- tum pro certo stabilito, non contro- uerso, Mąsto żamkionego żłonczonego/ umorzzonego, ugruntowanego.

Constitutus, a, um, participiū, Msta- wiony/ postanowiony/ umocniony/ ugruntow- any/ nąznaczone/ a/c.

Constitutus locus a iudicibus, Nąs- nązione miesce. Constituta praeclarissime Respub. dilabitur, W czym rzadzie po- stanowiona Rzeczpospolita yus sie rozla- ta.

Ad eodem constitutus, Quintil. Qui tibi persape ad eodem constitui fue- runt, Na kłórych gardle sobie obicowal- uiesac.

Pax constituta, Wziety/ postanowiony pokój.

Diuinitus constituta literarum studia, Z Boskiego przeniżżenia żrządzone nau- ki.

Corpus bene constitutum, Ciało zdro- we/ dobrego przirodzenia. Venire ad con- stitutum subaudi diem, Na nąznaczonej- czas.

Constitutio, onis, uerbale, Postano- wienie/ ustawa/ rozrządzenie.

Constitutio corporum quae alias com- plexio dicitur, Przirodzenie/ Complexio/ Plec.

Constitutio religionum, Wstawienie ko- żen służby.

Corporis firma constitutio, Mocne przirodzenie.

Instituto, Wstawiam/ umyślam/ przed sie- biore/ tej nauçam/ postanowiam. In animo instituere, Umyślic.

Ita ut facere instituit, Tak nako umyślił- żęć/ albo nako przed sie wziął.

Quaeso

S ante T.

Quæso ut me iudices, sicuti facere instituitis benigne attenteq; audiat. Prosz was za to pilnie aby natoście pojęli mnie iaszkawie s pilnością słuchali. Astutiam instituere. Chytróść yaka wymyślić. Certamen sibi instituere cum aliquo, W gontwie albo w zapasnictwie sie s kim wdać.

Consuetudinem instituere, Prziyazn s kim szac.

Delectum militum instituere, Poczac żołnierze przymowac. Nundinas instituere, Jarmark ystawić. Hæredem instituere, Za dziedzicę wziac/ymienie wzdac/zapiśc.

Hæredem instituere ex asse uel ex omnibus bonis, Wsistto imenie tomu za psac.

Iter instituere, Droge przed sie wziac. Naves instituere, Gotowac. Quinqueremē instituit Nefichton, Nesichton naprzod nalazl.

Negotium instituere, Sprawy nieyaka przed sie wziac.

Aueo scire quam rerum rationem instituat. Radzym wiedziac co mysl czinie/co przed sie tierze. Regnum instituere, Krowstwo postanowic. Sermonem instituere, Poczac mowic. Sapienter uitam instituit, Madrze sobie poezinal/madze swon zwot/sprawowal/wiodl. Vitam instituere, Szczepic/sadzic.

Quem tu a puero instituiti, Storegos ty z dzieciustwa wezl. Instituere atq; erudire ad turpitudines, Ku zlemu nauuczac.

Senex Institui lyra non erulsebat, Nie sromal sie ucyć w starosci na karsie.

Institutio, Nauka/nauczanie.

Disciplina, institutio, præceptio idē, Ratio institutioq; administrandæ Reipub. Obyczay y nauka sprawowania Rzeczypospolitey.

Secta, institutio.

Institutum, instituti, Przed sie wziecie/wmysl.

Instituta plur.num, Dobre postanowienie ystawy prawa.

Consuetudo & institutum maiorum, Obyczay y postanowienie nashch starstch. More institutoq; maiorum, Wedle zachowania przodkow nashch.

S ante T.

Institutum aliquod uitæ capiendum, Otrac sobie stan yzwota ktorego. Instituto suo aliquid facere, Wedle swego przed sie wziecie/meco czinie.

Vti instituto suo, Sive przed sie wziecie przed sie prowadzic.

Leges & instituta iuris publici, Wstawn y zachowania prawa pospolitego. Civitatis uestre leges, instituta, mores, iura, præcepta & instituta: Alienum ab institutis meis, Nie mego slaru. Nihil est alienius ab institutis meis, Nie czego sie karszy me odrzetam/me zegniam.

Tenere idem institutum in omnibus, Swego sie przed sie wziecie zawdy dzierzeć w kazdyh rzecach/albo yednego sie sposolu zawdy dzierzeć.

Institutum pro incepto, Plin. Hæc sunt rerum principia & instituta naturæ. Poczatti rzecy przyrodzoney. Pecunia ab institutis suis abduci, Dopuscic sie wziec swego dolrego przed sie wziecie las komstrem.

Præstituo, Zagnacam/zaknsam. Diem præstituit operi faciendo Calendis decembris, Dzień naznaczyl.

Argento hæc dies præstituta est, Ten dzień yest polojon/naznacjon tu kladzieniu pieniedzy.

Prostituo, Tierzad przedzwy/datram sue cialo na mechistosc dla pieniedzy, ut meretrices. Suam pudicitiam prostituiere, Starwie sie. Prostituta frons, Nie sromezluwa twarz.

Prostituta meretrix dicitur, Kurowa.

Prostitulum, prostibuli, Prostituta matpa merzadna newiasla.

Prostitula, læ, idem.

Restituo, is, ere, Wracam zas/postawiam slawiam/tez odnawiam. Restitue in quem me receplisti locum, Wroc mie na to miesie z ktoregos mie wzial.

Vicos quos incenderat iterum restituere iussit, Wai ktore byl popalit/kazal zas zbudowac. Vt suis restituam ac reddam, Abraz na yey przizacielm wrocisla y oddala. Terent. Corruptum adolescentē restituere, Stajonego mlodzienca nawrocic.

Rem perditam restituere, Otracona z asfla rzecy przywrocic.

Fores efractas restituere, Wylamane drzwi naprawic.

Domum

Domum restituere, Poprawić. Aclm restituere, Woysto zas napelnić / zasadzic miesca zbitych.

Animum alicui restituere, Serca a smia losci komu dodac. Damnatum restituere Szajnego na smierc / tu zywotowi przywrócic.

Restitue nobis aliquando ueterem illam tuam calliditatem, Wlasie nam stara twoja chytrość. In gratiam restituere, Ku lasce wrócic / ziednac / ponednac. Mecum Cesare reducit, reconciliat, restituit in gratiam, Jedna / etc. In integrum restituere, Tak naprawic nato przed tym bylo.

In locum antiquum gratiae & honoris restituere, Na pierwse miesce lasce h dostojność przywrócic.

In locum restituere unde quis decedit in possessionem restituere, W wieść przywrócic w ymienie.

In pristinam dignitatem, in honorem tribuniciū restituere, Imperium populo Rom, restituere, Zwierchność przywrócic / etc.

Prælium seu pugnam restituere, Podać a litwy zas pozac / pozac sie z nowu poznać.

Reipub. restituti, Z wywołania przywróceni.

Sanitatem restituere & sanitati, Odrowiec.

Se restituere ac reuiscere, Restitui sibi dicuntur uina, Zas chisemi nie metnemy h do ksemi hyc.

Visum restituere, Wroć przywrócic.

Restitutio, onis, Przywrócenie tu pierwse genu swemu stanowi / naprawienie / etc. Secundum adiunctorum uarietatem.

Restitutor uerbale, Przywrócić / naprawiciel.

Substituto, Zasadzam albo wsadzam na ynsego miesce.

Pro eis alia substituenda, Na ich miesce maza hyc ynse wsadzane.

In locum & uicem alterius substituere Kim drugim cziye miesce zasadzic.

Substitutio, onis, uerbale, Zasadzenie wsadzienie na miesce zeflego.

Status, a, ū, & status huius status, Vide sto

Statielli populi Liguriæ.

Strealites gemma, C C.

Stechades, Vide stachades.

Stega, stegæ, a seyćw quod est tego,

Chyż / chłup / łucja.

Stega item locus in naui contextus, Po Had na sodzi / nata naktita nalo by rydwan albo namiot.

Præstega & Tristega dicitur.

Stela, stelæ, fem. Latine pilæ, Murowany słup.

Stelis genus uisci, C C.

Stella, stellæ, fem. pri. Gwiazda.

Stella etiam, Tienaki rodzy rhyb.

Stello, as, are, act. prim. Swięc / nasmieć nactwo gwiazdy.

Stellans, antis, participium, Swięcacy / a / e.

Stellans uolatus Græce dicitur Lampyrus, Lecza / padnaca gwiazda.

Stellatus, a, ū, Gwiazdeczyn / gwiazdzisty / a / e. Cælum stellatum.

Stellifer, a, um, idem.

Stellio stellionis, masc. ter. Zwierze twe wloszki zadel maza pstry n swięcacy naktoby gwiazda. Item nienaki pstry pany w ziemi se chowacy. Tarantula alias dicta ab hac bestiola.

Stello, as, are, dicitur pro inuidere, Zazęć / nienawidzić.

Stellionatus huius stellionatus, masc. crimen apud Iurisperitos a stellione nomen sumpsit, quod fit cum aliquid dolo actum sit, aut si quis rem alij obligatam dissimulata obligatione per calliditatem alij distraxerit, uel permutauerit, uel in solutum dederit, aut si quis merces supposuerit uel obligatas auerterit, uel corruerit aut imposturam fecerit, Zals / zdrada chla w lupietwie.

Stemma, stemmatis, neut. tert. Latine corona seu coronamentum, Wieniec.

Stemma item, Rodzy / potome slactek / n ich herby / klejnoty / helmy n ynse znaki przodkow ich.

Stemata dicuntur, Ktore Nimiame na wosku chowali tu pamiatke wiadomości n okazowania potomkostwa swego. Vide in definitione Imago.

Stemma etiam, Sławne znamienity a go dney pamiatki czine.

Stentor, ab Homero inducitur uocalissimus & clamorosus, unde prouerbiunt Stentore clamorior.

Stephanos, masc. Latine corona, Wieniec.

Stephanoplocus

S ante T.

Stephanoplocus, ci, qui coronas conficit, C C. Wianecznik.
 Stephanitæ uites, quæ per statumina calamorum materijs ligatis in orbiculos gyrosq; flectuntur & materijs submissis earundem statuminibus per orbem & in coronam connectuntur.
 Stercus, stercoris, mascul. tert. Gnōh / gdwno.
 Stercoreus, a, um, Gnōhōw / gowniām / ā/e.
 Stercoro, as, are, act. prim. Nāgnayam / gnohem powojsz.
 Vitia & faba stercorare agrum dicuntur, Nāgnōh. Stercorare agrū, Gnōhem powojsz.
 Stercoratus, a, um, participium, siue nomen ex participio, Nāgnōhōw. Locus stercoratissimus, Chisic gnōhem powojsz miejsce.
 Stercoratio, onis, Nāgnōhōw / gnōhem powojsz.
 Stercorarius, a, um, Gnōhōw / ā/e. Vt stercorarius currus, Gnōhōw wōz.
 Stercorosus, a, um, Gnōhōw / ā/e. Stercorosa, Ziola ktōre pzi gnōhōw / albo nā dohrze nāgnōhōwch rośach rośta. Stercorosum solum, Dobrze nāgnōhōw dno / rośla.
 Sterquilinum, sterquilini, neut. sec. Gnōhōw / miejsce zwłasczā gdzie gnōh / smieci n ynsze plugawstwā wyrzucā.
 Sterquilinum Lenonē uocat, Plau, Smrōd mierziennit / Kurwogof podarż.
 Stercutius dictus est saturnus.
 Stereocnium putatur esse Cassel, Miāsto w Afry.
 Sterilis & hoc sterile, neut. Nieplodny. Februarius sterilis, In gignendo sterilis, amor sterilis, Ktōry swej gamratce nie ma co dāwac / wlogi.
 Nullum temporis punctum sterile, beneficium, Ktōm dohrōdziejstwā.
 Sterilefco, is, ere, neut. tert. Ploniem / stāp sie nieplodnym.
 Sterilitas, sterilitatis, fem. ter. Nieplodność / ptonność.
 Sterno, sternis, strauī, stratum, sternere, act. tert. Porżucam / porażam. Sternere hostium copias, Prāżic wonsto nieprżynacielstie. Proprie Historicorum, sternere ferro, Siē.
 Sternere item significat, Stāc / rospostżec / pżitric.
 Sternere equum, Konia ofiodłāc. Lectos sternere, Posłāc.

S ante T.

Flores humi sternere, & sternere humum floribus, Kwiatōw po ziemi nātrząsc.
 Triclinia sternere, Prżigotowāc / pżiprāwic pzi goście siedzenie.
 Sternitur omne solum iaculis, Pelnā ziemiā strzāl.
 Sternere locum saxi, Kāmien posłāc.
 Viam sternere, Wbrukowāc drogę. Sternere se somno, Potojnc sie / nāc spāc. Sternunt corpora palam, Trāca / żabynā lu dze n tām n sām.
 Quam omni parte cede ingenti sternerentur, Gd n ze wśech stron wielk siodz w ludzich cini.
 Stratus, a, um, Posłany / ā/e. Vt stratum triclinium, Prżigotowan / pżiprawione siedzenie.
 Via strata, Brutowan / Kāmieniem posłāc / nā / nāgācona drogā.
 Stratus ad pedes alicuius, Wpād n pżed tim nā krżiż. Stratum lectum, Posłāne łozie.
 Stratum, strati, masc. sec. substantiuum Posłāne, też wbrukowanā drogā.
 Strages, stragis, fem. tert. Porażka / porażenie.
 Stramentum, stramenti, Slomā do stās nia.
 Stratorium, ij, in Biblijs, Detā nā łozie / albo nāstōłkā nā toñ. Barbarum, Sternax equus, Ktōry rad miece / żrucā.
 Stragula, lā, fem. prim. Wśelākie nātricie / detā / rogożā też moze hyc żwāna.
 Stragulum, straguli, Roc. In stragulum, idē Stragulatus, a, um, in Biblijs in modum stragulā.
 Composita, Consterno, consternis, constrauī, constratum, consternere, Poście / am / roście / am. Aream consternere filicibus & lapide, Kāmieniem wbrukowāc / wślāc.
 Consternere contabulationem lapidibus lutoq; Ktō / ziemie polepic / Kāmieniem potojnc.
 Cubilia gallinarum consternere, Constratē naues tempestatibus, Potāżone / rofrusone.
 Consterno, as, are, Prżestżāżam / rżucam o ziemie / żasnucam.
 Consternari dicitur animus, Wpāśc serce / wmysl.
 Animos consternare, Prżestżāżic. Pauīda & consternata multitudo, Wpāżne n wśelk pōstżōstwo.

Animo

S ante T.

Animo consternari, Nie mieć sercā / lęścā
sie.

Consternare hostes, Porazić nieprzyja-
ciele.

Consternatio, Złęknienie / zamyślenie /
władnienie sercā.

Consternatus, a, um, Wzłęty / prze-
strąsany / a. e. Consternatissimo animo
esse.

Externus, as, are, ueteres dixerūt, pro
dementem facere.

Externus, a, um, Obcy / cudzy / a. e.

Internus, Nāscielam / nātrząsam / nātrzą-
sam. Tabulas super instruit, Zarcica-
mi wiersz połozyl. Instratus ornatu res-
gio, Przylrany / przyciepojony królewskim
odzieniem.

Instratum, instrati, substantiuū, Detā
koscia.

Instragulum, li, idem quod stragulū

Persterno, idem quod consterno.

Perstratus, a, um participium, Rozpo-
słany / a. e.

Prosterno, Porąsam / porzucam o ziemię
w ziemię wsiłkam. Prosternunt acies pro-
terunt armatos, Porąsana wojstā / po-
zbrojonych słupa. Prosternere corpora
humī, Połozic sie na ziemi. Perfregit ac
prostravit omnia cupiditate & furore
Wziął wniwec obrócił. Abjicere se atq;
prosternere, Nāstyt sie vniżę i wkorzic
nie o sobie nie dzierżę. Prostrata religio-
nes. Rozrušone / rozprošone w niwec o bró-
cone Boie służy.

Prosternere atq; obterere obrecta-
tiones maleuolorum.

Substerno, Podścielam / potrząsam. His
oportet substerni frondem, aliudue
quid in cubilia quo mollius quies-
cant, Musi pod nie podeścāc liścia / chro-
stu / albo co takowego aby miękcy leżę
mogli. Nidos molissime substernere,
Gniazda miękkusienkō nāścāc. Semina
hordei substernere, Podtrząśc / podspāc
Herbam ouibus substernere, Zrawny
owiom potrząśc.

Substratus huius substratus, Pode-
ścānie / potrzęszenie.

Substramen, substraminis. To co pod-
ścielamy / mīteria podścylania.

Supersterno, Z wierzchu nāścielam / nā-
trząsam.

Intersterno, Przescielam / przetrąsam co.

Præsterno, Przedtym nāścielam.

Sternuo, sternuis, sternui, sternutum, sters-
nuere, neut. tert. Rucham / parstam.

Sternuto, as, are, frequentatiuum, idem.

S ante T. 415

Sternuatio, onis, uerbale, Ruchanie / parstā-
nie.

Srenutamentum, ti, idem.

Sterogonia, genus. thuris quod latini
masculum dicunt, C C.

Sterquilinium, Vide stercus.

Sterto, stertis, stertui, stertere, neut. tert.

Chrapie / spie twardo, Metaph. Dlugo si-
piam / gnię.

Stesichorus, ri, masc. sec. Znāmienity Poetā.
Inter Lyricos natione Siculus.

Stesichorites numerus octonarius a Steo
sichori sepulchro, quod octo talorum
figura confectum est, C C.

Stibadium, stibadij, Zedel / wskāne siedzenie
stolowe.

Sella, abacus, triclinium fere idem.

Sibium, stibij, siue stibi absolute uulgo
Antimonium, Biały kāmien w kopalinach
srebrnych bywa nazywany / ktorym oczu
cziscia i wychodzi / podobno takiedano-
wy kāmien. Hunc alij Alabastrum alij
Turbalin appellant.

Stichus, masc. Wiersz / rzad.

Distichum, Dwa wiersza.

Tetrastichum, Cztery wiersze.

Hemistichium, Półwiersza.

Stigma, stigmatis, neut. Latine nota uel
lignum, Piatno / znak / cęcha. Metaphor.
Zetkośc / sromotā / zeliwośc / zla slawa. Sti-
gmata imprimere uel inurere, Napiat-
nowac / to jest zelić / zesromocić.

Stigmaticus, a, um, Napiatnowany / naczę-
wany. Metaph. Zesromocony / zeliomy.

Stigmofus, a, um, idem.

Stigo, as, aui, are, act. pri. id est stimulo,
irrito, Poduszcam / podszuwam / drą-
żę.

Composita, Instigo, idem, Aliquem
ad alterum instigare, Poduszcić kogo
na kogo.

Sermonibus alicuius instigari, Bnę po-
duszczon / podepszwan cziemy powiesciami /
albo zapalic sie z beziny powiesci przezwto-
komu.

Instigans, anis, participium, Podusz-
czający.

Instigante Deo, numine.

Instinctus, a, um, Poduszcony / poludzo-
ny.

Instinctus huius instinctus, Poduszcie-
nie / poludzenie / nādchnienie. Sine celesti
instinctu, Króm niebieskiego nādchnie-
nia.

Instinctu diuino afflatuq; futura præs-
dicere, Zā nādchnieniem boskim proroko-
wać.

S ante T.

Alicuius instinctu facere, Za podusze-
nim cymem cymie.

Instinctor, instinctoris, Poduszeziel/
poduszeziel. Castigo, Karze/slowy napomni-
nam.

Castigare literis, Przes list karac. Cas-
tigare dictis, Segniciem alicuius casti-
gare, Wyrzucac tomu na oczy nego semys-
stwo.

Moras castigare, Z omiestawiania karac/
karac. Castigare librum, Polepsic xiag/
kspdy wyrzucic.

Improbos castigare, Zle starac. Vini-
culis & carcere castigare, Polepsic sie.
Castigatus animi dolor, Dmneyssona
zaloac.

Castigator, castigatoris, uerbale,
Ktory slowy karze napomina/a wiedzie tu
dosremu.

Castigator seculorum, Ktory przeple-
wieti karal.

Castigator lachrymarum atq; mer-
cium, quarelarum.

Castigatio uerbale, fem. tert. Karanie
kara/napominanie. Animaduersio & cas-
tigatio omnis contumelia uacare de-
bet, Napominanie nie ma hys gniemem a
s traganiem cymono.

Castigatiuncula, lae, dimin. CC.

Castigabilis, le, Karany/albo godny kara-
nia.

Stilbon, onis, Mercurij stella.

Stilla, lae, fem. prim. diminutiuum a stilria,
Kropia albo tropia. Gutta idem, Miesce
zwlozsa na ktore woda a tropie sciekaja z
dachu.

Stillo, as, are, act. prim. Kapan/ tropie. Stil-
lare lachrymam & lachryma, in abs-
latiuo arbores dicuntur, Puszcac z sie-
bie gumy/klej/juwig. Stillas pugio, Krwia
puszcacz.

Stillatio, onis, uerbale, Kapanie/ tropie-
nie.

Stillatitius, a, um, Kapanacz. Vt resina stilla-
latitia, Zywica z drzew kapanaca / uietza-
ca.

Composita, Destillo & Distillo,
Suetam/ skapan/schodze.

Distillare item significat, Wodki palic
albo ziolia palic az z siebie tropie puszcza-
na.

Distillatio, onis, Pasone wodki/tey scies-
kanie/skapanie.

Distillatio etiam, Slegmy z glowy w
nos sciekanie/ryma/sapka.

S ante T.

Instillo, Wtapan/ wtropiam w co/albo
na co wpuszczam.

Lumini oleum instilles, Przitrop oleum
na knot aby sepie gorzalo. Instillant gut-
tae saxeae, Kropie padaja na kamienie. Ali-
quid alicui instillare per translatio-
nem, Wliac/ wpuszcac/ wtropic co tomu/ to
jest przypominac/ poszeptac.

Instillatio, Wtapanie / albo natapanie/
napuszczanie.

Extillo, as, are, Instillo contrarium,
Wtapan/wyciekam.

Extillare lachrymas, Platac/ izy pus-
zcac.

Stilobata, Vide stylobata.

Stimmi nomē indeclinabile idem quod
Stibium.

Stilpho, stilphonis, masc. tert. ueteribus
idem quod Nanus, Karzel / maly me-
zyk.

Stimulus, stimuli, masc. sec. rustica fustis
qua boues stimulant, Kozica/ palis-
ca/ przet.

Stimulus per translationem, Wsistko to
co tego wyph/dolega/dolucha / popuszcza a
domyre tomu. Vnde dicimus stimulus
conscientiae, Niepokay sumienia/ trapi-
nie.

Admouere alicui stimulus, Przypiet to-
mu/ poludzie / ofrogami wezbrac.

Stimulam Deam ueteres dixerunt quae
ad agendum aliquid stimulare, CC.

Stimulo, as, are, act. prim. Poduszczam / po-
ludzam/napominam. Stimulat animum
cura, Staranie umyslu dopietka/to jest trof-
cz sie/trapi mie nieco.

Accendere & stimulare & incitare,
stimulare ac pungere quasi synony-
ma eleganter componuntur in oratio-
ne.

Stimulat me sollicitudo, Dopietka / do-
myre mi, trapi mie staranie.

Stimulatio, fem. tert. uerbale, Popychanie/
poludzanie/dopietkanie/poduszczanie.

Stimulator, oris, masculin. tert. uerbale
Poduszeziel/poduszeziel.

Stimulator & concitator seditionis,
Poduszeziel zwady.

Stimuleus, a, um, Koziczny/paliczny. Obso-
letum.

Extimulo

Exstimulo idem fere quod simplex,
 Poludzam/ poduszam / cishę rogo f. ces
 mi.
Extingo & stinguo, is, xi, ctum, Gasse. Mi
 nus iam est in usu sed composita, Ex
 tinguo, extinguo, extingui, extinctum,
 extinguere, Zagaszam. Metaphor. Zagla
 szam/zatracam/zabijam.
 Extinguere ignem, flammam incendium
 Zagaszę / etc.
 Extinguere animam alicui, Zabiję / po
 żawię rogo żywota. Bellum extinguere,
 Wojnę zagaszę / uspokoję. Consuetudo &
 familiaritas extincta, Przyjaźń y towar
 zystwo zagasło.
 Extinguere famam prodicionis, Sławę
 zdradliwości zatlumię. Formam extingue
 re, Kształt zagaszę / to jest nie kształtownie
 grubo wżinię.
 Extinguere familiaritates, Dobre towar
 zystwo w niwecz o hrócić. Extinguere suam
 infamią re aliqua, Nieyaka rzeczka sławy
 swey ratowasz cnotliwym wżiniem zła sławę
 zagaszę.
 Gratiam extinguere, Leges extingue
 re, Prawa w niwecz o hrócić. Morbo extin
 gui, Od ciężki choroby umrzeć. Oblivione
 extingui, Rumorem extinguere, Sławę
 zatłumię/zatlumię.
 Extincta omnis spes adipiscendi, Za
 dney nadszere nie mam alch mogę f. t. nie
 przisę.
 Extincta uox omnium silentio, Wszis
 tcy umilkli. Extinguere urbem aliquam,
 Z gruntu wywrocić.
 Extincta urbis uestigia, Zagładzo
 nie.
 Extinctus homo dicitur qui mortuus
 est.
Extingtor uerbale, Wsposkoycię / zagas
 zicię. Extinctor coniurationis, zatlumię
 cię / sprzysięstwa. Extinctor incendię, Wga
 szicię ognia. Extinctor patrię, Zatrącięcię
 oyczynę. Extinctio uerbale, Zagaszenie.
Distinguo, Rozdzielam / rozprawiam / roz
 wodzę jedno od drugiego. Distinguerę ac
 separare, Djudicare & distinguere uer
 ba a falsis, Salsę od prawdy odsadzić y roz
 żeżnać.
 Distinguerę grauiora opera lufibus
 iocifcy, Potrzebne sprawy za smieści a lufsz
 towanie zamięnić.
 Distinguerę gemmis coronam. Wier
 nec perlami przesadzac. Distinguerę etiā
 significat, Wpazję / rozszadzić / przeplatac.
Distinguo falsiue, Cic. Nora uerū

distinguebatur a falso, Znakiem nieyakiem
 prawda od fałsu była rozdzielona / znacza
 na.
 Distinguuntur inter se caudis, Rozne
 ogony maha / nie yednakię.
Distinctio, onis, uerbale, Rozdzielenie /
 ceha / zn. f. rozdzielenia. Distinctio pugna
 tium sententiarum, Roznośc / rozżę nanie
 przeciwnych sentency. Caularum distinc
 tio, ac dissimilitudo.
Distincte aduerbium, Roznie / rozdziel
 nie.
 Distincte & explicite uerbis dicere,
 Rozdzielnie a nasze mowię. Distincte scri
 bere, Zasnę / rozdzielnie pisac.
Interkinguo, Przedzielam / przesadzam.
Interstinctus, a, um, participiū, Mar
 cianus stellantibus oculis interstin
 ctos, id est, Distinctos Budæus dubitat
 an sit legendum interinctos.
Instinguo, uel instingo, id est, incus
 commoueo, Wnatrz poruszam. Inusira
 tum uerbum, sed eius deriuatiua In
 stinctus de quo supra in uerbo Stigo.
Restinguo, zatlumię / zatuszam / gase /
 zagladzam. Ardere & restringere con
 traria, Incendium restringere, Ogien
 zagaszę / zalać / zatusac. Omnium cupi
 ditatum ardore restincto, Zatuszany
 palanie wsech zadiwości.
 Flammam restringere, Wsowie uetlu
 mie.
 Improbiter restringere, Niecnotę
 wyforżenię. Iracundias & cupiditates
 restringere, Gniewu y nierządnyh chę
 wościom sie odjac. Sermones siue rumo
 res restringere, sitim restringere, Praga
 nienie wgasic.
 Genus suum restringere, Potolenie swe
 zgladzić.
 Incelsum restringere, Zapalonęgo / rozgne
 wanęgo wshagac / utonic.
Restinctus, a, um, participium, Zagas
 zony / zatuszony / zalany / albo wlatny / aye. Bel
 lum restinctum.
Restinctio uerbale, Zagaszenie / zatusze
 nie / etc.
Restinctio litis, Wgaszenie pragnienia /
 napicie.
 Stipa, Vide Stipa.
 Stipator, Vide Stipo.
 Stipendium, stipendiū, neut. sec. Wnto zol
 nierzkie / kold. Facere stipendia, Stuić zol
 nierzka. Facere stipendia pedibus, Drap
 sta sluzić. Decernere stipendium alicui
 Dac mu na poczet. Afficere stipendio idē,
 Aaa 2 Primis

S ante T.

Primis duobus stipendijs. W pierwszych dwu liściach służby jego. Mereri stipendia soluerunt sic innotem obsequijs. Nuz merare stipendia uel persolvere, Zapłaććie myto. Stipendium conferre, Vide Confero.

Stipendium aliquando significat, Cziny pobor/tribut.

Stipendiarius, a, um, id est, tributarius qui soluendo stipendio obnoxius est, Czinsownik który zwłaszcza dan/pobór / y ynse podaćci wimen dąc. Vectigal stipendiarium, Mawionny pobór.

Stipendialis, le, idem quod stipendiarius Calep. ex Sidonio inulitatum.

Stipendiatus, a, um, & stipendiosus, a, ū, soluerz/urgetnik z myta służbi. Mercenarius alias.

Stipendior, aris, ari, Służę solmerzta. Plin. Regi eorum peditum sexcenta millia equitum, x x x. millia Elephantorum, nouem millia per omnes dies stipendiantur, Służa zą myto, mąya służbe ną tāt wielkie pocty.

Stips, stipis, uel stipis huius stipis, fem. r. Mince/monetā albo ze złota albo z srebra.

Mercenariæ stipis ancilla, Mąpą/kurzą/ttóra zą piemadze tądemu t woleń jest.

Cogere stipem, Zgromadzić/zbić piepiadze. Stipem conferre, Dan/pobór dąc wac.

Stipem confert hac res, Przinośi tårkę piemadze. Stipem spargere, Piemadze rozrzucac/bożyć/rozrzućmy byc.

Stipes, stipitis, masc. ter. Rół/pal/pniak. Et per translationem accipitur pro stulto, insulso, & fatuo, Gologus/blaszen.

Stipo, as, aui, are, act. prim. id est, rimas obturo, condense, Zątykam/ząpiekam/zątwąrdzam.

Constipo idē, item stipare, circumdare defendendi causa, Wotół obstepic.

Stipatio, onis, uerbale, Obstepienie wotół.

Stipator, stipatoris, masc. tert. qui in nauibus stipam hoc est, stupam componit, Zątykacz/utykacz ten zwłaszcza ttory zągrzebi z dusi piki czini w łody do zątykasz ma dżur.

Stipatores etiam, Drabanci/háčardowie ttory pędza od swego páná nie zwykli odsies powac.

Stiparius, a, um, quod ad stipandū per-

S ante T.

tinet, Co tu utytamui naley. Ut malleus. Stiparius, Młot do zątykama naleyacy ttory zwłaszcza piki zągrzebi wzmione w dżur wodne bywają wbywane.

Stipticus, a, um, Obrzany/obrzast w sobie mąyacy/albo zątykacy/ząpiekacy. Scribit & per ypsilon.

Stips, stipis, uel stipis huius stipis, Vide stipendium.

Stipula, stipulæ, calamus frumenti, Słoma żytta/żółto.

Stipula item, Nisko ttóre zóława po ożenit.

Stipulor, aris, ari, dep. pri. Pytam/zadam/yeslihy chiał temu dosic czinie co zątaż zung / albo nądunge. Sed proprie stipem obligo pecuniam spondeo, Obiecuje/piemadze ną póczet/żółd. Quantum uis stipulare & protinus accipe quod do, luuenal. Zadam ile chęć a. hnet weżmi wć dąya. Hic in actiua significatone ponitur.

Stipulor abs te, Pytam albo zadam od ciebie. Aliquando passiuē significat stipulor, Zyrwam pytan. Est uerbum commune & contrahibus accommodatum.

Stipulans, antis, participium, Pytąyas.

Solenniter stipulanti promisit, Ząwnie pytąyacemu yeslihy to albo owo chiał trzymac/przizwolić/obiecac/przizwolić/robyć sic trzymac.

Stipulator, stipulatoris, mascul. tert. cuius correlatiuum est promissor, Ille qui per interrogationem obligat promissorem, Pytacz/dowiadawnik ttory miedzy stonami kądunge / yeslihy to albo owo chiał trzymac / y ząklad miedzy niemi ząs klada.

Stipulatio, onis, fem. tert. Przizękanie / rodyecie sic pelme y czinie dosic przizękanie / nądżonien a postenowionen rżecy.

Stipulatus huius stipulatus idem quod stipulatio.

Stipulatiuncula, læ, diminutiuum.

Composita. Astipulor seu Astipulor, pen. cor. astipularis, ari, Przizwalam zgadnam sic. Astipulari alicui, Przizwolic komu.

Astipulatio, astipulationis, Przizwolenie.

Astipulatus huius astipulatus idem.

Astipulator, oris. Któri tego nąsladunge przizwala komu / jednego s tim mieniana jest.

Instipulor

Instipulor, idem quod simplex.

Restipulor, Nieprzyswalam.

Stiria, æ, gen. fem. Szepel łodowy.

Stirps, stirpis, cum de homine dicitur, fe.

tert. dicitur & Stirpis huius stirpis, te.

ste Seruio, Potolenie / poczatek rodzaju.

Stirpe ad eum bona redierunt, Spas

blo ymienie nani potomnym obchazem.

Stirps cum de arboribus dicitur, est g.

masc. Rodzaj / torzen / pien szep drzewa

ktorego. Inuenitur etiam fœminis

num.

Stirpices qui stirpes euellunt, Calep. sine

auctore.

Stirpescio, is, ere, Przi pniu zostawam / nieroz

rastam sie / zapziens / zalisens / les owocu hys

wam / nie rodzi.

Stirpitis aduerbium, 3 gruntu / 3 fundam

mentu precz. Stirpitis eradicare, 3 gruntu

tu wytorzenic.

Stirpo, as, are, id est, radices aufero, Roz

rze nie / odenimie.

Extirpo, as, are, Wytorzeniam. Extir

pare & funditus tollere uita, per trans

lationem, Zgladzie / wytorzenic. Humanis

tatem extirpare ex animo, Nieludzki

okrutnym togo uczinie.

Extirpacio, onis, Wytorzenienie / zgladze

nie / wyplenienie.

Stiua, stiua, fem. prim. aratri manica quæ

teneretur in manibus cum aratur, Roz

zica.

Stilata, æ, fem. pri. genus nauigij lati, Fe

stus.

Stilarius qui stilata uehit.

Stilarius, a, um, adiectiuum, Stilata ad

uectus.

Slembus, bi, masc. sec. Grauis & Tardus

obsoletum.

Silicibus iudicandis, dicebant ueteres pro

litibus iudicandis, Sipont.

Silopus, stlopi, masc. sec. Klastanie rezikiem

albo gela gdy zwlaszcza naden policki nadmie

a tak wstani trzasmie / klasnie / albo puz

nie.

Sto, stas, steti, statum, stare, neut. pri. Stoy

tez trwam dzierz sie swego przedsie wziecia

tez dzierz / pelnie / czynie dosic. Dum ans

te ostium sto, Gdy przed drzwiami

stal.

Stare etiam de inanimatis dicitur, ut

est nauis, flumē, currus, sol, stare dicun

tur, Stare & fugere contraria, Sta chas

rine, Postoy tak Charine. Quum ei qui

steterit nihil tale euenit, Gdy temu ktori

spokoyem stal nie sie takowego nie przigodilo.

Scare conuentis & stare pactis, Dmes

wione rzechy pelnie / dosic czynie postanowio

nym rzechom. Stat a me, Przi mnie stoy / za

mna te rzech czynie. Stat a causa honoru.

Dzierz s dobremi. Stetit ad eam diem

ciuitas illi Lycurgi legibus. Trwalo a

opieralo sie az do tego dnia za prawy Lyr

gowemi.

Scare animis, Stalemi a smialemi hyc. Sta

re conditionibus & conuentis, Dmo

wione rzechy trzymac. Stare consilio alis

cuius, Dzierzec sie nego rady. Stare con

tra aliquem, Przeciwo tomu hyc. Stare a

mendatio contra uerum, Za lja przeciwo

prawdie pomagac.

Æquitas cum aduersario stat, Spraz

wiedliwosc nest przi przeciwnen stronie. Sta

re decreto senatus. Przestac na wznamu pa

naw radnych.

Fide stare, Wiare trzymac. Stat parum

fides apud eum, Nie barzo pewnego slo

wa.

Scare fabula dicitur. Podozac sie ludu.

Firmum stare, Stalym hyc. In acie stas

re, W situ stac.

In eadem sententia stare, W jednym mnie

maniu trwac. Iudicio alicuius stare,

Przestawac na czinem zdaniu. Iureiurando

alicuius stare, Spusiic sie a wierzie czinej

przysiedze.

In fide stare, iudicata re stare, Osadz

nen rzechy dosic czynie. Stat ius exemplis

Prawo sie gruntune na przikladach. Stare

meliore loco, W lepszej fortunie hyc. Ut

Respub. stat meliore loco, Daleko sie

teraz lepien otolo Rzechyposoliten dzye

niz przedtym. Opinione alicuius stare

fundowac sie na czinem mniemaniu / dzierz

zec sie nego.

Stat per me, per te, per illum quo mis

nus id stat, Nam w tym / tys w tym / on w

tym / ys sie to niedzye. Stare pro aliquo

Stac za kim / pomagac mu. Ordine stare,

Za dobrym rzadem a postanowieniem trwac

Promissis stare, Obiecany dosic uczynic.

Stat illi res centum talentis, Stoygo

rzechy sto funtow / to nest kostune placi sto

funtow.

Stetit sanguis, Przestala. Ea omnes stant

sententia, Wsisci sa tego mniemania. Stat

sententia, Na tom sie wdal / nie uczynie to

go ynaczej.

Stat sententia non minuere copias, Nie

mam woleh ymniezac aqwi wozska zol

nierskiego. Eodem statu stare, W tymie

A a a 3 stame

S ante T.

stanie trwając. Stat conferre manū Aeneae
Pewnem przed się wziął potykając się z Ae-
neaszem.

Multo sanguine ac uulneribus ea pce-
nis uictoria fecit. Wiele krwi y rani Car-
taginenses to zwycięstwo kosztowało. Ma-
gno ei fecit ea nocte absentem fuisse.
Wiele go to kosztowało że ten nocą nie był
obliczony.

Omnis in Ascanio stat cura parentis,
Ni deus se huiusmodi nie stara otec zyto o
Askaniusa.

Cum in Senatu pulcherrime statemus
Gdyśmy pięknie w radzie stajemy. Statum im-
personale, Terent. Quid agitur? P. Sta-
tur, Co się dzieje? P. Stoję się. Scandum
est epistolis Domitiani, Musi se prae-
stare na liściach Domicianowych. Magno
fecit, Wiele kosztuje. Per me non stat,
Nie nam w tym winien.

Stans, stantis, participium, Stojący / też
trwający.

Status, a, um, Pewny / stały / a. e. Plin. Pro-
pter statos lyderum cursus, Dla pewnych
biegów planet niebieskich. Statis diebus,
Pewnych dni.

Stati reditus, Pewne naznaczone dochody.

Status dies cum hoste, Narzekający / wmo-
wiony czas potykania z nieprzyjacielem. So-
lenne & statum sacrificium, Pewny bro-
dzystwi obchód.

Status, huius status, m. q. Stan / postać / spo-
sób / obyczaj / kształt / wzrost / też urząd. Srofae
laudant longissimi status, Swynie by-
wają dwojako które są długiego wzro-
stu.

Status apud Rhetores, Punkt a nappiro-
wshy artykuł / na którym rzecz wiążą. Status
corporis, Postanowienie / wzrost ciała. Me-
status Reipub. non delectat, Nie mie-
nie cieszy ten stan Rzeczypospolitej. Amite-
re statum uitae, Zycie na fortune. In sta-
tu amplissimo collocare, Na wysoki
stan wstawiać.

Concidere ex amplo statu, Wpisać z
wysokiego stanu.

Conuellere de statu, Odwieść swego sta-
nu.

Conuellere Reipub. statum, Rzeczpospo-
lita zmieszać / potążyć. De statu suo decli-
nare, Wnaczyć czymie misli przystoi. Dedu-
cere aliquem de statu uitae suae, Zwieść
z tego z stanu żywota jego. Aduersarium de
statu deicere, Zamoć mi rzec / wwieść
go z rzeczy przedmowejgo punkta. Aliquem

S ante T.

de statu suo deterrere, Z tego przedsię-
wzięcia odstraszyć. Dimouere de uel ex
statu, Zamoć tam / Ruszyć go z tego wmy-
słu.

Peruenit in hunc statum Respub. & te-
mu stanowi przysła. Tenere statum suum
W swym stanie trwać. Tueri statum suum
ibidem.

Figere & fundare statum Reipub. Suro-
dować stan Rzeczypospolitej.

Stabilis & hoc stabile, Stały / mocny / grun-
towny / pewny.

Stabilitas, atis, fem. ter. Stalność / pewno-
ść / gruntowność.

Stabilio, is, ire, firmare, Vide supra.

Statio, onis, fem. ter. uerbale, Vi Statio na-
uium, Brzeg morski / port.

Statio militum, Straż żołnierska / straż / luff.

Statio item, Pospolity plac na który się zgro-
mądzają.

Statio item, Stan albo stanie. Cic. ad Atti-
cum lib. 6. Athenis Statio mea nunc
placet. Podoba mi się teraz mój stan w A-
thenach.

Statiuncula, ae, dimin.

Stationalis, & hoc stationale, id est fir-
miter stans, Mocny / stały / trwały.

Stationarius, a, um, ut Stationarii mili-
tes ad custodiam & stationes desig-
nati, Straż żołnierska. Calepin. sine
autore.

Statua, statiuorum uel statuue statuarum
Obraz / położenie wprost.

Statuius, a, um, statua castra idem.

Statarius, a, um, a participio status, id est,
stabilis & idoneus ad standum, ut sta-
tarii milites, Swego mieszkają w stroszej pilnie
haci / albo dobrze swie mieszce zasady mają.

Stataria comedia, Dobrze stała comedia s-
chucia y s pilnością aż do końca słuchania.

Statura, ae, fem. pri. Wzrost ludzki najwyższy.

Statumen & statumino, Vide supra.

Stator, statoris, masc. tert. Qui ad magis-
tratu assidue stat, Wierzący parobek / butel
Comp. Adsto, seu Asto, astas, astiti,
astitu uel astatu, astare, Stoję przy kim /
przystępuję się do tego.

Vix alto praeformidine, Ledwie stoję
na nogach dla bojaźni. Asta atq; audi
Przystępię się słuchaj. Asta te amabo, Pro-
szę cie postać.

Astare ingenua, Wkładać. Astare in
conspetu, W obliczności stawać. Astante
illo, W tego obliczności gdy on przy tym
stał.

Astante & audiente Italia tota, W obliczo-
ności

ności wshstkich wlościem ziemi. A stare a
tumulum, id est, luxta stare, podle groz
bu stac.

Asto aduocatus cuida amico, Stong
tu, yestem tu obliczny ymieniem przynaciela
mego rzeczy nego przistrzegac y prawem spie
racz cheac.

Astant serui mensis dominorū, Stora
przys tolechy/stura do stola. Astitit mihi
contra, Był przeciwko mnie.

Astes, astitis, Story, prawie podle tego
sioyi w shtu.

Consto, Postawam/tribam/yestem peto
m.

Non constat ei color neq; uultus, Nie
ma żadney pewney farby albo okraśy. Cons
stitit nusquam, Nigdy nie postal.
Triduum Romae constitit, Trzy dni prze
mieszkal albo odpoczywał w Rzymie. Cons
stare sibi, Wiedzieć co mówić/ nie błądzić
rzeczą.

Non constat sibi hac in parte Grae
corum diligentia, Nie zostawa przy swej
zwyczajności a zachowywał pilności/albo odstrzeżenia
się od swej zwyczajnej pilności. Ille sibi con
stat, Wie nako się ma sprawować/dzielić się
sweego przed się wzięcia.

In sententia constare, W swymy mniemaniu
trwać.

Constante sententia, Za jednakiem/zgadzą
na się

Constare suae humanitati, Przy swoych
ludzkości stac/nie puszczać się z niej. Si constat
principibus gratia, Jeśli są zgodni pa
nowie radni.

Modo ut constiterit tibi fructus om
niū, Ztako abyś wiedział co za pożytek z tad
winie się/ co się za pożytek i tobie moje z tad
wzięcie.

Mea tamen in te omnia officia con
stabunt non secus ac si te uidissem,
Nie mniem i wolej być nako bych się s toba
widział / albo wshstko to bym co jedno
mógł/albo co powinność męsc moje / etc.
Constat mihi pluri, Stoy mie/ tofuy
mie więcej.

Mihi constat carius quam si in foro
emissem, Więcej mie sioyi / niżli gdy bych
był w tranie kupil. Tibi gratis constat
navis, Nie cie toż mie tofuy. Minos
ris constat dimidio, Polowica mniey wa
żny.

Vilissime constat, Za bargo latwie pie
niadze moje by sprawnono. E quibus om
nia constant, Wshstki rzeczy powstają/ po
chodzą/ etc. Ex fraude fallacijs, mēdacijs

constare totius uidetur, Zda się by
zdrady, omylet y fałszywości wshstet yzumiōn
nako by go je wshet nieciot wlepił/ albo nie me
jest ynszego jedno wyrudna nieciot/ obo
neta/ omylet/ fałszywość y zdrada. Con
stat Galliae provincia ex his homi
num generibus, Z tych ludzi jest zgro
madzona albo ci a takowi ludzie Francy
posiadają.

Constat impersonale, Yawno jest/ wiā
domo to wsem. Ex quatuor elementis
constant, Wshstki rzeczy są y powstają je
steret żywiołów. Non satis constant a
nimis, Liui. Neq; satis constabat ani
mis, Nie owsetki pewni byli nā swymy
śle.

Constat plane, Cie. antequam plane
constitit condemnatur, Pirwen skazan
niżli się dostatecznie rzecy okazyła. Constat
de hac re, Niemaj żadney sioyi o ty rzec
zy.

Constat de eius innocentia, Rade
władoma nego niewinności. Constat hoc
mihi tecum, W tym się zgadzają.

Constans, constantis, gen. om. adico
stium, Staly/ stłateczny/ a/ e. Lewis &
constans contraria, firmis, stabilis &
constans amicus, Prawy staly grun
towny przyjaciel.

Firma & constans assensio, Pewne a
stłateczne przyzwolecie. Vir constans &
gravis cui levis & mobilis opponit
tur. Constans fama & rumor, Pewna
stawa/ wieść.

Constanti rumore asseuerandum est,
Miano to za pewne.

Constantia, a, Stalosc/ stłatek/ rzad. A
cerba ferre robusti animi est, magnāq;
constantia. Przeciwnie a przykre rzeczy ciera
nie jest/ stłatego wmyślu y wielkiej stłatecz
ności.

Constantia & animi firmitas, Stalosc.
Constantia & perpetuitas, Wstawnioci
Constantia & stabilitas, Constantia
& ueritas.

Constanter aduerbium, Stale/ stłatecz
nie/ mocnie, Constantiter alicui adherere
Mocnie przy kim stac. Constantē & sedao
te ferre. Za dobre przynowac/ stronić ciera
nie.

Firmius & constantius in perspicuis
manemus, mocnie a stłatecznie się. Dzierżymy
naszych rzeczy które rozumniemy. Constans
cissime exquirere quid dicatur, Pilnuch
no się wywiadowac co ludzie miedzy sobą
mówią.

S ante T.

Inconstans, Niestały / nie stałeczny / nie pewny. Literæ inconstantes, Nie pewne listy / niewiedzieć co w sobie zamysłają.

Inconstancia, æ, Niestałość / nie stałość / niepewność.

Mutatio consilij & inconstancia, Inconstancia mutabilitasq; mentis, Veritas & inconstancia & crebra tanquã tempestatum sic sententiarum commutatio.

Inconstanter aduerbium, Niestale / niemocnie. Loqui inconstanter, Nie jednako powiedzieć. Inconstantissima dicta.

Circumsto seu circumsto, Okolo stoję / w okół stoję.

Circumstantia, æ, Okoliczność.

Circumstatio apud Gellium, Obsta-pienie / ogarnienie / albo otrząsanie w okół stojących.

Exto, extas, extiti, extitum, extare, Ystem obliczmy / zostalemy też wychodzę nad co albo z czego. Multa Ciceronis scripta non extant, Wiele xiąg Ciceronowych poginęło. Extat capite solo ex aqua, Zylko głowę widać z wody.

Ita ut supra terram paululum extent, Tak iż się trochę nad ziemię podnosi / wychodzi.

Extant ædificia modice ab humo, Nie wysoko od ziemi wyniosłe budowanie.

Extat ex terra sesqui pede, Pustoristo-py wyszły od ziemi roście. Extant libri orationes, picturæ, historię, & huiusmodi, Są obliczne / niezaginęłe / etc. Extare & Intercidere contraria, Non extat alius autor eius doctrinæ, Niemaż innego stładacza / kłórnij o tym pisał. Extant exempla, Są przykłady po gotowiu. Extiterunt inimicitie inter eos, Powstały między przajmi miedzi niemi. Extat literis, Napisane są w piśmie. Extat memoria, sunt tabulæ publicæ, redargue me si mentior, Pamiętają to / nawiadają się też w xięgach żeprzise mnie jeśli moję. Omnia mea officia in te extabunt semper, Zawidzę się cię zachowawac / kłórnij by. Sitquando ali-quod officium extitit amici, in periculis, autadeundis, aut, &c. Jeśli się kiedy nakię zachowanie y powinność okazała przeciw przyjacielowi / albo jeśli kiedy kto powinnowstwo swe przyjacielowi swemu okazał. Dum id extabit, Póki to trwać. Extat Senatusconsultum, Nawiadają się na to stazanie państwa. Nostrium studium extabit in conueniendis magistratibus

S ante T.

& senatoribus, Nie na naszę pilność nie-żądzie / etc. Extant uestigia, Są tego reszki znaki. Vbiq; Platonis æmulus extitit, Zawidny Platonu przynasładował.

Exstaturus a supino extatum.

Exstantia, æ, Wyjść co zwłascz nad co wychodzi / tonieć.

Insto, Stoję nad kim / przynusiam / przy-pędzam togo k czemu / poludżam. Instare mihi noli, ut iudicem, Nieciśni mnie k temu abyś sądził. Funeri instare, Spogrze-żem się kwapię.

Operi instare, Vestigijs alterius instare, nasładować togo w czym. Vestigijs alicuius instare, W tebie tropy za kim są. Instas bant ut darem, Wiedli mnie / ciępli mnie na to abyś mi dał. Instat ne mihi detur, Naktym jest aby mi nie była dana. Instas re usq; adeo, donec adiurat se, Tak mi dopiekali iż się zaprzysięgli. Vtrum hac aut illac iter institit, Jeśli się ta albo ową drogą idą.

Rectam instare uiam per translationem, Dobre się sprawować. Ad eum ire instat, Chce przedsię do niego są. Ego illud sedulo negare factum, ille instat factum, Yam tego koniecznie przaj / a onye dną na to słowa nie dał rzec.

Instare item significat, Przynusiac się Nox instat, Noc zachodzi. Placuit nosstemq; instabat ibidem capere, Sdało się ym przes tę noc zstać która nadchodziła Nescis quid instet boni, Niewiesz co do brego nadchodzi. Instare & imminere idem Bellum instans, Nadchodząca wojna. Periculum instat, Niebezpieczeństwo nadchodzi tuż za pasem. Partus prope instat, Czas porodzenia nadchodzi.

Instituto, as, are, frequentatiuum, Dopiekam / dokuczam uel etiam, Sprzekiwiam się.

Instans, instantis, Nadchodzący / przynusiaci się. Quæ uenientia metuuntur eadem efficiunt ægritudinem instantia.

Instantia, æ, Wstań nad kim albo nad czym ystawićność / pilność / wsiłowanie / przynusiacie / poludżanie. Peccata condicere necessitati & instantiæ, Grzechy musiemu a meistrzcionemu przynusiamu y dopiekaniu przynusiac.

Instanter aduerbium, Wstań / wsiłownie. Instanter urgere negotium, Bez przestanku nad kim leżeć.

Instabilis, Vide supra.

Intersto, Miedzi czym stoję / rozdzielam jedno od drugiego.

Interstitium

Interstitium, interstich, Plac mienisce mie
dzi dwiema rzeczoma/przedzial/roztapienie.
Interstitium lunae pro interlunio, ihus
sitatum apud Apul.

Interstitio, onis, Odpadnienie/odszczepie
nie co od czego/albo roztapienie.

Disto, Vestem daleto/vestem roznij. Qui
bus rebus exculta hominum uita tan
tum distat a uictu & cultu bestiarum
Ma wielka roznosc. Quam procul di
stat hinc, Yato daleto jest ztad. Multum
inter se distant, Daleto od siebie sa/ nie
zgadzaja sie.

Distans, distantis, participium, ut Di
stantes loci, Daleto od sie sie lezace.

Distancia, ae, Daletośc/roznosc. Tanta
est inter eos morum studiorumq; di
stantia, Zt wielka jest obychajow y nant
albo wolei miedzi niemi roznosc.

Disito, as, are, frequentatiuum a di
sto, apud Columel. obsoletum.

Obsto, as, are, Zawadzam/ przeszkadzam
sione komu przed czym, Paululum nego
ij mihi obstat, Malso mi nieco zawadza.

Quid obstat cur non uere fiant, X cos
przeszkadza/ yz by nie prawe wesele malso
byc. Obstitisti uidelicet ne ex Italia tran
sire in Siciliam possent, Zawadziles aby
nie mogli ze wloch do Sicilii przebyc.

Obstaturus, Quintil. Video quosda
in ipso statim limine obstaturos mi
hi, Widze ze wnet na samym pocztku beda
mi nie ktorzy zawadzac/to jest/ beda przeciwa
to mnie mowic.

Obstaculum, obstaculi, Zawada/przetka
za.

Persto, Trwam/ mieskam. Perstare ins
cepto uel in incepto, trwac w swym sta
nie. Perstare in prauitate sua, Trwac w
swym zlosci. Perstare in sententia, Trzi
mac sie swego mniemania. Perstare in so
cietate, Dzieriec sie towarzystwa/albo w bun
cie stac albo przimierzanie dzieriec.

Præsto, Daje/ pelnie to com obiecal/ ot
daje czynie co prze tego/ tez przewiezam
tego w czym. Præsta te eum qui mihi
a teneris unguiculis es cognitus, Daj
mi sie tym/ daj sie tym znac ktorzys mi
sie od dzieciństwa zawadzy otazowal. Præ
stare alicui beneuolentiam, Dast otaz
zac. Præstare diligentiam alicui, Pitnosć
o kim miec. Præstare officium, Powinnosć
swa otazzac. Præstiti quod petebat, Wzi
mlem to co chcial. Præstare quæstum di
citur res aliqua, Pojstet przynosic. Præ

stare se propugnatorem acerrimum
libertatis, Mocne stac za wolnoscia po
sposita.

Præstari operam in re militari, Pomoc
dac tu walce/stac przy tim. Præstare se
incolumem, Zdrowia swego kanowac.
Præstare silentium, Milczec. Præstare
uicem alicuius rei, Zawetowac co. Præ
stare fidem suam negotijs alicuius,
Wiernie sie zachowac w chyn sprawie przeciwa
komu.

Præstare quod factum est impensæ
in bellum, Kosztunek przywrócic. Præstare
optima iucunda, Wesoly toiec wch
nie.

Præstare reuerentiam marito, Czcić a
wazne meza.

Præstare aliquem, Smawiac kogo w czym/
nie dac mu w nichym stody cierpiec. Quan
cunq; ei fidem dederis præstabo, Co
kolwiek mu przyrzeczesz za me/ trzymac choc.
Præstare periculum, Oddalic nie bezpiec
nosć.

Non modo facta sed etiam dicta om
nia præstantia nobis sunt, Nie tylko na
wzynki ale tez na kazde najmniejsze slowo
musimy odpowiec dac. Emptori dam
num præstare, Kupcowi za blode stac.
Ea conditione gesseram, ut meum fa
ctum semper omnes præstare tuerich
deberent, Szczecić y bronic/ za wdzieczne
przymowac.

Præstare culpam, Winić na sie wziac. Ni
hil est sapientis præstare nisi culpam
Madri czlowiek z zadney rzeczy karczien nie
winien lizby dac nato z wysstepu ze sie prze
zen stal albo madri ninacz karczien nie wis
mien odpowiedac nato na wine prze zen dos
puszczona.

Præstare fidem, Słowu dosic czynic/trzi
mac wiare. Præstare fidem promissi,
Pelnie obietnicy. Præstare promissum,
idem.

Præstare fidem publicam, Gleyt komu
trzymac.

Præstare cum solo dativo, Przewyszac/
przewydzic kogo w czym. Dn immorta
les homo homini quid præstat, Mily
boze w czym czlowiek yeden drugiego prze
wysza.

Hem uir uiro quid præstat, Co ma maz
nad meza. Carteris animantibus pluri
mum præstat, Daleto przewysza ynsze
zwierzeta. Hac re maxime bestijs præ
stat q loqui possunt, w tym naywiecy n
se zwierzeta przewysza yns mowic moga.
Nonnunqua m

Nonnunquam datius tacetur, Colu-
mel. Quamuis candore præstat, can-
dore tamen vincitur, Acetolwiel hia
fošcia przewyssa ydnat waga a cieſtoſa
cia zaš bywa przewyſan. Præstabant nus-
mero militum, Wieli wiceny szuſze-
mych.

Accusatiuum cum ablatiuo aliquando
regit, Quintil. Præstat tamen ingenio
alius alium, Przewyſſa yeden drugiego
doſcipem. Ablatiuū ſubticuit Vergilius
dicens, Ibo animis contra uel magnū
præſter Achillem, Przeſſe pohde ſniele
przeſiu yemu by teſ, dobre meinoſcia Achis-
leſowi rowien byl/ albo przewyſſat Achis-
leſa.

Ciuitas magna inter Belgas autori-
tate ac hominum multitudine præ-
ſtabat, Miaoſto byſo powazniſſe y naſſe-
dlenſe.

Præſtat impersonaliter, pro melius
eſt, Dãleto lepien yeſt. Et datiuo conſtrui-
tur. Vt præſtat furi hic ſuſpendi quã
apud inferos ardere, Dãleto lepien yeſt
tu ſłodziejowi wiſieć niſli w piekle po wſy
gorzeć. Datius tum ille raro exprimitur,
Saluſt. Nonne emori per uirtutem
præſtat, quam hanc uitam, &c. A zaš
nie lepien podziwue ymzeć/ niſli/etç.

Præſtans participium & nomen ex
participio, Przewyſſanaci. Præſtans uir-
tute homo, Cnotliwy człowiek. Præſtans
animi, Wyſokiego ſlãchetnego ymyſu. No-
ſtræ ciuitatis & ingenio & industria
præſtantiſſimus, Niemamy w mienſcie na-
ſzym w rozumie y mãdroſci znamienitſzego/
albo wſitki przechodzi rozumem y mãdroſ-
cia miaoſia naſzego. Præſtantiſſima ſce-
minarum, Wyſokiey cnoty hãka glowã.
Nihil præſtantiuſ, Nic lepiſzego/ nie zna-
mienitſzego.

Præſtantia, æ, ſem. prim. Przewyſſanie
cnotã/ ſlãchetnoſc. Ingenij præſtantia,
Cnotã. Morum præſtantia, ſlãchetnoſc
ludſzoſc/ obyczãjnoſc.

Præſtatio, onis, Plãcenie/ trzymanie/ yel-
mienie czego. Omnes hæredes ornare le-
gatorum præſtatione, Zoſtawic albo
ſkãzac na dziedzicach długi odkaſane/ obcia-
zic albo obowiazac ye aby byli winni plãci-
nie mãlo długów odkaſamy.

Præſtabilis, & hoc præſtabile, Zna-
mienity/ zacny. Nihil amicitia præſtabi-
lius, Nic nãd przyjaźn zacniſzego. Fuerat
præſtabiliuſ ubiuſ gentiũ agere ætare
quã hucredire, Dãleto lepien byſo gdzieſz.

ſotwiel ladz mieſtãc niſli ſie tu nãwroci-
Proſto, Stoye przed czym/ yeſtem wiſſã-
wiſã/ yeſtem przedamy. Mulier proſtare
dicitur, Bze poſpolita/ nierzãd płodzic.

Reſto, Zoſtawam/ yeſtem oſtatnim. Ex
illorum nefaria corde unus reſtat, Z
omich niecnotliwych morderzów yeden yeſze
zoſtawã.

Hoc nunc reſtat, Syro ignoſcas uolo
Zego yeſze niedoſtãne co potrzeba yeſt/ abyſ
Syrſowi odpuſcił. Reſtabat aliud nihil
niſli oculos paſcere, Nic ſie ynſego nie-
godzilo czynic yedno oczu paſc. Nihil re-
ſtabat aliud niſli crux, Nic ynſego niezo-
ſtawãlo yedno ſulienicã.

Quid reſtat amplius. Co yeſze wiceny/
co mãmny dãlen czynic. Reſtat ut hiſ respon-
deam, Zego dãlen potrzeba abyſ ty od-
powiedz dãl.

Reſtare etiam ſignificat, Zoſtãnowic ſie
trwãc na yednym mienſcu/ dlugo mieſtãc. In
Africa reſtitit, W Africe ſie omieſtãl.

Reſtare item, Przegniãc ſie. Reſtito
as, are, frequentatiuum, Zoſtãwãc/ zoſtã-
nowic ſie częſto w drodze. At etiam reſti-
tas fugitiue, A yeſzeſz ſie zoſtãnãwãſz, opie-
raſ ty zbiegu. Terent.

Subſto, as, are, id eſt, Suſtineo & Con-
ſtans ſum, Zoſtawam / opieram ſie/
trwam.

Vereor ut ſubſiſtere poſſit, Oſtawam ſie
aby ſie mógł zoſtãc albo oſtãc/ opzecz.

Subſtantia, æ, Ynoſc tãorey rzechy/ mã-
teria.

Subſtantia ić, Mãgetnoſc/ bogãctwo/
ymienie.

Subſtantia apud Dialecticos eſt ſul-
ctum accidentium, Ynoſc na tãora ro-
mãhite przemiennooſci przipãdãna.

Subſtantiuſ, a, um, apud Gramma-
ticos quod per ſe ſubſtare poſteſt, ut
nomina rem ſignificantia, Sam z ſiebie
ſtoſaci/ ſam przye ſie ſtoſaci.

Superſto, ſtas, ſtiti, ſubſtitum, ſubſta-
re, Stoye na nieczyim/ teſ zoſtãne.

Superſito, as, are, Superſtem, ſaluum
& incolumem reddo, obſoletum.

Superſtes, ſuperſtitis, Yeſze imwaci/ y-
wiy/ zãrowny, Deos quãſo ut ſi ſuperſtes
Boie dãny mu zdrowie.

Superſtes pro præſenti, obſoletum.

Superſtitio, onis, Fałſzwa boia chwãla
y ſluſzã/ powiãrã czechowie zãwã, Superſti-
tioſus, a, um, ſuperſtitioſe.

Stoebe, ſtoebes, gen. ſem. Nienãkie ziele nam
nieznãpome/ bo nie yeſt to tãore poſpolicie
ſcãbioſam zãwã.

Stoechades

S ante T.

Stoechades, tres Insulae iuxta Malsiliam
Stoechas, stoechadis herba, Stoechados cis-
trinum iuvane.

Stoici, gen. ma. Philosophowie medrey ktorzy
Zenona nasladowali ktori w Atheniech w
miejscu siope Phocile zwana zwolenniki
a weznie swe wezyl.

Stoa autem dicitur porticus.

Stola, stolae, fem. pri. Wsclatnie odzienie / stat
50λ enim Graece indumentum signi-
ficat, apud Priscos postea stola dicta
Wscitwa porzesna dluga klatka glowy sta-
ta.

Stolatus, a, um, W statę takowa sbrany. Mu-
lier skolara, Biala glowa porzesna / spari-
ta.

Stolidus, a, um, Stalomy / a / e. Wila / natret /
nirozumny, a / e. Saxum stolidum, Plaut.
Stolida fiducia, Szalone duszenie.

Stolide adverbium, Stalene / glupie /
kazeństwo.

Stolo, stolonis, masc. ter. Fruticatio inus-
tilis, Wilt / to jest niepoityczne galsi a
odnostki ode pnia sie puszczone.

Stomacace, fons in Germania, Plin. lib.
25. cap. 7.

Stomachus, stomachi, masc. sec. Wlasnie
jest / gardziel / drogą albo nelito przez ktore
potrawa do zoladka wchodzi. Alias gula
kawa tej brano miasło samego zoladka / brat-
ka. Aliquando accipitur, Miasło gniewu
niechuci y przirodci.

Movere stomachum, Porusze. Stomas-
chum facere idem. Non est tui stomas-
chi, uel non facit ad tuum stomachum,
Nie twoysti / nie godzi sie prze cie. Ludi
apparatisimi, sed non tui stomachi,
Chacie rzadnie przirawne grn ale ydnat
nie twoystie / nie twego zoladka.

Stomacho suo uiuere, W dle wolen swey
a podobania iye.

Non possum sine stomacho legere,
Nie moze sie nie gniewac / czytacz musze sie
gniewac.

Bono sane stomacho contenti sunt,
Radzi sie dohrze karmia. Prae stomacho,
przed gniewem. Stomacho esse dicitur res
aliqua, Przakra nie luba iye.

Stomachum in aliquem effundere,
wyrzignac swon gniew na tego. Non sine
stomacho, Nie bez gniewu a popedimosci.
Erasmus habet mentem Christianam
sed stomachum Lutheranum.

S ante T. 420

Stomachor, stomacharis, stomachari, d.
prim. Gniewam / rozmiatam sie / nie sirpliw
jessem.

Stomachans, antis, participium, Gniewany
ei sie / a / e.

Stomachosus, a, um, Gniewliwy / niecierpli-
wy / latwie sie rozniece od gniewu. Res sto-
machosa, Gniewliwa / przikra. Literae sto-
machosiores, Gniewniejszy list.

Stomachicus, a, um, Chori iywot albo brzuch
macy / ktory czesto na iywot wistuje.

Stomaticus, a, um, Bol a wrzod macy w
iscich macy.

Stomoma, atis, Plin. lib. 34. cap. 11.

Squammæ est alterum genus subtilius
ex summa scilicet lanugine decussum,
quod uocant stomama.

Storax barbare dicitur pro Stryax.

Storea, storeæ, Rogoia.

Serabo, strabonis, mascul. ter. Rozoti / zes /
brlot.

Strages, stragula, stragulum, Vide str-
no.

Stramen, straminis, neut. sec. Stoma. Sra-
mentum, stramenti, Bartot.

Stramineus, a, um, Stomianny / a / e.

Stramentitius, a, um, idem, Calep. sine au-
tore.

Strangulo, as, are, act. prim. Dawie / dusz.
Strangulare segetes dicitur nimia terre
lætitia, Zaduśac / zatlumiac od wylana.

Strangulatus, a, um, participium, Odawiony
zaduśom / a / e.

Strangulatus, huius strangulatus, masc.
q. ut Strangulatus uulæ, quæ & stran-
gulation dicitur, Wspla albo zaduśona
macica.

Strangulatio, onis, fem. tert. Odawienie / za-
duśenie. Vulæ strangulatio, ut sus-
pra.

Stranguria, æ, difficultas urinæ quando
guttatim micturiunt, Latine substillum
Bol gdy kto wody nie moze puszczac / rze-
zanie.

Stratagema, stratagematis, neu. t. Astucia
rei militaris, gesta militaria a seg-
exercitus & dyw dictus, Rozwiersta ch-
treac w wtaczach / a barcowaniu / wtaczka /
karc. Hoc stratagemate usus est contra
hoste, Na ten hak nieprziaciela prziwodl.
tego forteli rzywal przejitw nieprzynacis
lowi.

Strategus, Latine Dux exercitus, Hets-
man.

Stratiotes

S ante T.

Stratior, stratioris, masc. ter. Latine miles, Żołnierz.
Stratia, æ, fem. prim. militia uel exercitus Żołnierstwo.
Stratioc, a, um, militaris, Żołnierski/słu-
 żebny.
Strategia, æ, Hetmanstwo.
Stratior herba, Garben oder Schaffrip po
 niemiętu nam nieznanome ziele.
Strator, stratum, Vide sterno.
Stratuminare mendosum est apud Plin.
 pro statuminare.
Strebul, læ, lingua Vmbroŕũ uocabantur
 partes carminum sanctificatarum,
 Festus.
Strena, strenæ, fem. prim. Kolęba/dar á wpos
 minet nowego lata.
Strenuus, a, um, Więzy/śmiały/spány/czer
 stwy.
Strenua facies, Męzna śmiałą twarz.
Fortis, celer, uigilans, ad res regendas
 promptus, strenuus, fere synonyma
 sunt.
 Hac re strenuum se uirum præbuit, Za
 ręką mężym pachołkiem postawił się. Strenu
 uior pro magis strenuus, & superlas
 tium strenuissimus.
Strenue aduerbiũ, Męśnie/śmiało/rządnie/
 pilnie.
 Sequere propere me ad macellũ stres
 nue, Pójdź za mną prętko ochotnie ná nogach
 do rynek. Domus utriusq; nostrum æ
 dificatur strenue, Pilnie bywa ludo
 wian.
Strenuitas, aris, Męskość/śmiałość.
Strepo, strepis strepui, strepitum, strepere
 neut. tert. Strzypie/śmierze/sumie/drołoc
 tei mowa niętdrżi Strepunt aures cla
 moribus plorantium lociorum, Pelne
 szn śmieru/sumu/trzastu nárżetkajach
 towarzysów.
Strepito, as, are frequentatiuum, Mstawię
 nie śmier czynię/woję się nogami po ziemi.
Strepitus, huius strepitus, śmier sum/trzast
 od nóg. Strepitus rotarum. Piskie nie strze
 pieme tół. Odio & strepitu Senatus, Za
 meluboscia y zaueraniem nóg pánów rós
 dnych.
Strepitus Metaphorice significat, Próża/
 pńsne chodzenie, też pochet/sludzy za pánem
 ydaci.
Composita, Constrepo, is pen. cor.
 constrepui, constrepitum, constrepere
 Przecynam śmieru/sumu/trzastu.
Circumstrepo, W otół albo wśedzie
 śmier czynię.

S ante T.

Instrepo, Bórzo śmier czynię. Axis in
 strepit, Os strzypi.
Interstrepo, Miedzi nieczym śmier czynię/
 przestajam/wadzę.
Obstrepo, contra aliquem strepitum
 facio, Odwracam/przestadzam. Ut quos
 dam modo ipsi sibi dicendo obstre
 pere uideantur, Yi natożłowiect yeden
 drugiemu przestadzal.
Obstrep clamore, passue, Zágłuszon
 by. Obstrepente pluuia nihil sentire
 Poeni, Na sumu á pochwiścieli deszczowej
 nie nie ucłuli Cartaginenses.
Obstrepitur impersonale. Liui. Fos
 concio audit, Decemuiro obstrepit
 tur.
Perstrepo Idem quod instrepo, hoc
 est, ualde strepo.
Sria, æ, fem. prim. Łastowanie/to jest/ wys
 kielowaný albo wrociofany promien / stręq
 ná slupiech/ná baltach/y ná ynfiach rżeo
 czech.
Srio, as, are, act. prim. Łastuje / łastowa
 niem przedzielam albo przeplatam.
Sriare etiam dicuntur boues, Zagon/ledg
 czynię gdy nimi orza.
Sriatus, a, um, Łastowaný/a/c. Ut Colum
 næ striatæ, Supp łastowane. Et Sria
 tam frontem Apul. uocauit caperatā
 Zmarżczone czoło.
Stribiligo, inis, fem. tert. idem quod So
 lecismus obsoletum.
Stricte, strictim, strictus, strictura, Vide
 Stringo.
Strideo, strides, stridui, stridere, neut. sec.
 & Strideo, dis, di, ere, sine supino, Strze
 pie, twicze/piskie/żarżtam albo rżię, da
 wam dźwięk/drszkie. Funes stridere dis
 cuntur.
Stridor, stridoris, Stritanie/twiczenie/strze
 pieme. Stridor suis, Kwik żwysłki.
Stridor rudentium, Strzypieme. Sonum
 edunt paruuli stridoris.
Stridon, gen. fem. Miaso pograniczne miedzy
 węgierską ziemią á miedzy Dalmacia / z
 kłórego swięty Hieronim rodem był/rodu y
 nżitá sławackiego.
Strigil uel strigilis huius strigilis, fem.
 tert. in ablatiuo strigili, Grietło / też
 dzurawy á puchaty kamien / kłórego w łajni
 do wycierania nóg wywiera.
Strigilem etiam accipiunt quidam pro
 ualis genere apud quosdam autho
 res, ubi tamen potest recipi pro su
 periori significatione.

Strigiles

Strigiles (inquit Plinius) Hispania uocat auri paruulas massas, quod super omnia solum in massa auramento capitur, cum cætera in metallis reperta igni perficiantur.

Strigiles in antiquis libris Vitruuij im- pressis bene legebatur, ubi nunc Striges legitur & Strigium, lib. 4. cap. 4. & lib. 5. cap. 7. Sic autem uocat partem Catapultæ qui Canaliculus ab eo dicitur.

Strigilecula dimin. Græbelto.

Strigillo, as, are, act. prim. Cudż / cze-
że.

Obstrigillo, as, are, Spręciwiam / nie-
dam nic na kim. Obsolete.

Strigmentum, strigmenti, n. s. Proch & grze-
bia / wśelaka żemkna ośroba nia nie-
czystość / strup / plugawstwo. Olei strigmen-
ta, Ośrobin / suszałki & rat od oleju na
rękach śczymone.

Strigosus, a, um, Suchy wywiedli jedny go-
tości chudy / a / e. Qui scilicet ex-
haustus & macilentus est, Strigosa
iumenta, Wywiedle chude bydło. Strigos-
us orator per translationem, Suchy
wymowa / to jest / niewymowny / nie wdzie-
czny rękę.

Strigium uestis Hispanica apud Plau-
tum, Calep.

Strigo, strigonis, maf. ter. antiquis densa-
rum uirum homo dicebatur, Kiepli
mocy, surowy.

Strimon, fluius Thraciæ, unde adiectiuū
Strimonius.

Stringo, stringis, strinxi, strinctum, strins-
gere, act. tert. Szęstam / spinam / wespolek
siulam.

Stringere manum, Szęstac rękę. Equos
stringere, Wespolek spiac / spetac. Vel ut
quidam interpretantur, Cudż. Ut idē
fit quod strigillare, aliquando signi-
ficat rarefacere, excidere, przędzac. Ut
stringere frondes, Obcinac przędzac
gąłzie. Quandoq; pro Decerpere, col-
ligere, ut stringere lauri baccas, Zbie-
rac bobkowy owoc. Stringere quernas
glandes, Zoladz zbierac. Quandoq; pro-
radere, ut stringere ripas, Brzeg ogolic /
odrzec.

Stringere gladium, id est, nudare, eua-
ginare, Dobyc miecz. Stringere folia,
Dęszowac liście & gąłzi. Animū strinxit
pietatis imago, Sponinanie na oczynę
idzie mi & sercu / zemnymemi serce. Aliquan-
do uerberare & uulnerare significat,

ut hunc primum leui hasta strinxerat
Naprzód go wlozenta albo drzewem do-
nechal / tracił / raz a stós mu żadał.

Strictus, a, um, participiū, Ciężny / ściśnię-
ty / tej omkniony dohyty / a / e. Ut gladius
strictus, Dohyty gohy miecz. Stricto gla-
dio adoriri aliquem, Gohym mieczem na-
pasc na tego.

Stricta folia ex arboribus, Omknione.
Stricta uia, Ciężna drogá. Strictus cal-
ceus, Ciężny bot.

Strictum aduerbium, Krótkiemi słowy / na
pręce.

Breuius & strictum, Krótko y na pręce /
Strictum & multa dicere contraria.

Strictē aduerbium idem, Tej ciężno ściśle.
Strictē sedemus, Ściśle siedzim. Tam
strictē sedemus ad mensam ut alterā
manum uix liberam habeamus, Tāt
ciężno siedzi mi przy stole n ledwy jedne
ręce swiebodna mamy.

Strictura, æ, fem. prim. in plurali Strictus
ræ, Strę & rospalonego żelazá pierzchajace
gdę go młotem zbierana.

Strictura etiam massa terræ unde ferrum
fit, Rudá.

Composita, Adstringo, Przciagam /
prziynam / zwodzę wespolek / przwiżung /
per translationem, Przmuścam, obowię-
żung. Astringere aliquem ad colum-
nam uel ad statuam, Przwiżac logo-
do słupá. Hæc arctius astringi ratio
non potest, Nie moze być ściślen wespolek
sponona / zwiedżiona. Astringi necessitate
z musenia wżynic albo potrzeba być prz-
muśson. Astringere homines beneficijs,
Dobrodziejstwom sobie obowięzac.

Astringere orationē numeris, Mowę
oracia r. nem / uieršami wżynic / nimem
osęgnac.

Astringere linguam mercede, Zatknać
komu gęłę pienadzi / to jest / przędar-
wac.

Astringere aliquem conditione, Pod
pewnym obciayem tego obowięzac. Astringi
sacris, Na služę toja być postubion
oddan.

Astringere fidem suam, Dobrym słowem
przjęc / wżac na swa wiary. Astringere
iuuenem, Postuściwac nauucic. Astringi
ad temperantiam, Ku mierności być man-
y wiedzion.

Astringere se furti, W złodziejstwo się sam wyptac/sam na się złodziejstwo wieść. Astringere se scelere idem, Astringi frigore. Sturczyć/zmaręczyć się/od zimna zmarznąć.

Astrictus, a, um, participium, Przypięty prziciągnięty/przymwiązany. Metaph. Przysmuszony/obowiązany. Dialectica quasi contracta & astricta eloquentia putanda est, Dialectiką ma być mianą rąkość to ścisła a skrócona wymowność. Astrictus & deuinctus, Obowiązany, Astricta frons Smarzęcone czoło.

Astrictus gustus, Obrzązany a przykrytu kosztowny.

Astricta aduerbium, Ciężno / ściśle. Idem quod stricta, Astricta facta, oratio, Krótkimi słowy odprawiona rzecz.

Astrictio uerbale, Spórzenie/zatwardzenie albo zapietanie. Plin. Gustus amari cum astrictione, Przykre kosztowne obrzązanie / od którego zwłastą nie był cierpie. Astrictio neruorum, Skurpie nie żył.

Astrictorius, a, um, quod aptum est, ad stringendum, Co wesołek ściaga / spina / stula / ściągający / sula / spina wesołek.

Constringo, idem quod Astringo, Zwiężę / spinam wesołek. Quadrupes dem constringere, Róma spytac.

Catenis constringere, W łańcuch wlożyć łańcuch zwięzać.

Omnibus uinculis deuinctum & constrictum tenere, W więzieniu trzymać.

Constringere supplicio, W śmierć skazać.

Constringendum se tradere libidibus, Wdąć się na swą wola y ludźć cieleśną.

Dissoluere & Constringere contraria.

Destringo, id est, deorsum & ualde stringo, excido, Zaciągam / też odśietam / odłamuję / odciosuję.

Auenas destringere, Pojść / posiec. Destringere etiam pro Abradere, Odciosać omknąć.

Destringere & abradere aliquid bonis alicuius per translationem, Dobrych tomu wyciąć / okroić mu hymenie. Splendor destingit aciem, Zbytna światłość zaślepia wzrok / podobny wzrokowi. Nec illius animi aciem destingit splendor sui nominis, Nie zaślepia go jego wielkie

tytuły a napisy dostojności y powaga / choć przeto pyśnym a nadszłym miał być / to jest / nieumowa go jego znamięnte napisy a dostojności / tytuły y powaga.

Destringere etiam significat, Z wierzę skrobać.

Distingo, Is, ere, Ściagnąć / skuntować. Valde & diuersis modis scilicet stringere.

Distringi, Nosiągnięty być / też obowiązanym.

Distringere etiam, Odciosnąć albo rościć / odcisnąć / odcisnąć. Distringere crustam panis, Skroić / odciąć skórę z chleba. Distringere & eradere, Wygolić / wystrobać.

Distringere pro decerpere, Zebrać / zbierać.

Distringere idem, Rozdzielać / rozdzielać.

Distringere gladium, Dobycie miecza. Distinctos in Rempub. gladios retundimus, Zabijeliśmy gwałtownych rzeźniących się przeciw Rzeczypospolitej króla.

Distringens participium, Nosiący / odcisnąć albo odcisnąć.

Distrius, a, um, participium, Ogarniony / osładły / ogarniony.

Vita ambitionis sibi distincta, Zżył pragnieniem picia osładły / ogarniony.

Distrius & obligatus, Obowiązany / obowiązywać.

Distrius, nomen ex participio, Cic. Nunquam me a causis & iudiciis distinctiorem fuisse, Nigdy nie był tak daleko ogarniony sprawami sądowymi.

Districte aduerbium, Cic. Quae distinctius dicuntur, Stęre / stęre bywają mowione.

Districte minari, Erogo grozić. Districte precipere, Erogo a ciebie przekażać. Extringo idem apud Cic. Acade. uel quasi extrahingo, Z wierzę ciągnąć. Apud Hieronymum, Z menacta dotykać.

Interstringo, Przeciagam / przepinam albo zaduszę / zadawiam. Obstringo, Obciagam / obwiężę / też ołowię / powinnym czynię. Collum homini obstringe, Wwiąż go za szyję. Obstrictus uoluptatibus tenetur, Zbyt rozkoszami nie wie co s sobą ma poznać. Obstringere sibi aliquem munere officio, beneficio, Obwięzać / zaciągać / też obwiązać / też obwiązać.

Obstringere

obstringere fidē suā alteri, dośwymślowem
przrzec. Obstringere iureiurando, Prz-
sięga obowiązać. Obstringere religione,
Ciasne sumienie tomu wczynie/ albo obowią-
go nā tego sumienia/ bożajna boja go prze-
strążyć.

Nulla mendacij religione obstrictus,
żadna nieprawda nieobowiązany/ nie nie obie-
cał nikomu czego by nie dźwiał. Obstrictus
religione uoti, Profesowany / który ślubi
wczynie.

Obstringere se parricidio, periurio,
scelere, & huiusmodi, pro committere
parricidium, scelus perpetrare, &c. Opę-
tąc się wśmnie niecnotami/ to jest popelnic
wszystki niecnoty.

Nefario se patrię obstrinxit scelere li-
quis Tyrannum occidit quamuis fa-
miliarem. Yż ten niecnotę nāta popeln-
ił/ albo się obowiązał nāta niecnota/ który
okrutnik / ażkolwiek w towarzystwie ja-
lił.

Obstringere se periurio, Rżiwo przysię-
żiwo przysięstwą się dopuścić.

Perstringo, Świągam bardzo wesolet.
Perstringere oculos splendore micanti
Od błyskawicy nāsności zawrzeć / zamrużić
oczn.

Perstringere aciem aut oculos mentis
& animorum aut boni ingenij, Bātlu-
mie / żaduś. Perstringere terram ara-
tro, Wiorać/ spoc rola. Perstringi hor-
rore, Węzdraga / żetnać się. Perstringe-
re aliquem, Zisem/ pisanem albo słowem
tego ruszyć/ ttnać go wśadno/ dąć mu znać
Perstringere suspitione, Ztnać tego dąć
nac znać że jest w niechym podenrżać
my.

Perstringere rem aliquam, Róttiemi
słown nā pręte doćtnać. Leuiter transire
ac tantum modo perstringere, unam
quantę rem, Zmienackātą trochę doćtnać
tłko dąć znać.

Quem locum breuiter perstrinxi, Prę-
tom się z niego wyprawił/ nie wiem się nā
tym mieyscu bawił.

Perstrictus, a, um participium, Bārzo
ściagniony.

Præstringo fere idem, Oculorum tibi
præstringit aciem, Rązić wzrok. Præ-
stringere aciem ingenij, Metaph. Bātlu-
mie.

Præstringitur eboris nitor, Jāsnoś sło-
mowen kōści nāżbyt przelina albo stawā się
ciemna.

Restringo, Nā żadtu ściagam/ zawięzuję
też obliyam/ odrazam. Restrictis a tergo

manibus, Bāwiazawśy opāt recte. Restrin-
git nauscam hæc herba, Odrazo/ odliya
przilroś.

Restrictus, a, um, participium, siue no-
men ex participio, Nā żad ściagnomy/
związany/ a/ e.

Restrictus etiam, Ścisły/ stąpy. Restr-
ictus & tenax.

Restrictæ aduerbium, Ścisło/ stąpie.
Restrictæ præfinire, Srogo ciasno żatręśic
to jest/ przitążyć.

Parce & Restrictæ. Restrictum aliud
aduerbium idem, obsoletum.

Substringo, Podciągam/ podpinam. Effu-
sa substringere, Oskabloni / rżecz przis-
piac.

Substrictus, a, um, participium siue
nomen ex participio, Podpięty/ podcia-
gomy albo też wesolet ściagnomy.

Strigillo, Vide strigil. Sipontinus tamen
idem uultesse quod Stringo.

Srio, Vide stria.

Strix, strigis, fem. cert. auis quædam nos-
turna & importuna a stridendo dicta
Nachtstraw/ Galscrweib / Chrząszcz podob-
ny.

Striges, Tienąti rodząy ziela do niedzenia do-
bre.

Strobilus, strobili, Nux pinea siue nucis
pinæ nucleus

Strobilus etiam arbor ex pinastrorum
genere.

Strobilum a Romanis carduum satiuū
uocari Discorides ait.

Strobus, strobi, masc. sec. Animal maris
num, Plin.

Stroma, atis, neut. ter omne quod sternit-
ur, Rogoia/ piernat/ Vnde Peristroma, Vis
de supra.

Strongylos & Strongyle, les. pen. cor. In-
sula in mari Ægeo quæ & Naxos di-
citur.

Stroniben, Ladani genus uocant, Calep.

Stropha, strophæ, fem. prim. Latine Acu-
men, subtilitas, Dstrośc/ rozum/ trāsność/
subtilność.

Strophe etiam στεροφη, Latine conuersio

Strophades, Dwie wyspie nā morzu Jonio
rżeczonym/ które przed tym Plote były zwā-
ne w których Hārpie są.

Strophium, strophij, neut. sec. Fascia pe-
toralis, quæ uirginalem tumorem co-
hibet papillarum, Żalostā piersna/ albo
brzytki przed piersne u białych głów.

Strophium, li, diminutiuum, idem.

Strophia, æ, Wiemiec z kwiatków/ pamienski
wpominet.

S ante T.

Stropharius, ij, gen. masc. Wiatiecznik.
 Structilis, structor, structura, strues, Vide
 Struo.
 Struētari, dicebantur qui factum libi
 genus afferebant ad sacra, Festus.
 Strufferrarios dicebant inquit Festus
 qui quædam sacrificia ad arbores ful
 guritas faciebant a Ferto scilicet quos
 dam sacrificij genere.
 Struma, strumæ, fem. prim. Brodawka albo
 purchawka pod gardlem/wól tej zowa nie
 ktorzi.
 Strumula, læ, diminutivum, Mała purchaw
 ka.
 Strumosus, a, um, Którzy taka purchawka na
 szy pod gardlem ma/wolowaty/a/e.
 Strumea, æ, herba, Wafserczyff po niemiecku
 ziele nam nieznajome. Alijs herbarijs Vlce
 raria dicitur, alijs Scelerata.
 Struo, struis, struxi, structum, struere, act.
 ter. Narzadziom/przyprowiam/ludow. Acie
 struere, Wozsko wstrowac. Aggere s
 truere, Siance czynic. Bellum struitur,
 Wonna sie gotuje. Struere insidias alicui
 Stac strzedz albo zasady sie na tego. Sic do
 los struere, Samolowke na tego narzadzac/
 wymyslac hatobny mogl zbradzic oputac. Fo
 cum struere, Ogien czynic. Calamitatem
 alicui struere, W nedy tego chcec wypra
 wic.
 Confilia struere, Nadjic sie. Fercula lux
 xuriose struere, Potrawy kostowne na
 rzadzac. Mendacium struere, Lez hatow
 myslac.
 Odium in aliquem struere, Przyprowiac
 tego o mielaste. Opes struere, Piemadze
 zierac/gromadzie ymiene. Orationem so
 lutam struere, Rzecz krom wierszow albo
 rymow gotowac.
 Ruinae periculum struere, Zalomionem
 ludowanu pomagac pasc Solicitudinem
 sibi struere, Sam sie w trudnośc wprawo
 wac/narzadzac sobie trudnośc. Num me
 fefellit hosce id struere: Wzajem sie omys
 lyl ze na to czekali/ze sie na to brali.
 Structilis & hoc structile, Sadyom/stawio
 ny. Vt columnæ structiles, Stupy z wielu
 stuk stawione.
 Structura, ræ, fem. prim. Budowanie/nagos
 towanie.
 Structor, structoris, Budownik/cieślã.
 Structor item dapium, Podstoli/stolnik albo
 francyj. Structores annonæ, Ktorzy stus
 pyna a zgromadzana iytã do spichlerzow dla
 drogości albo obliżenia.
 Strues, struis, gen. fem. Gromadza / kupã.
 Strues lignorum, Kupã drew,

S ante T.

Strues etiam genus libi quod in sacris
 antiqui prolibabant.
 Struices antiqui uocabant omnium res
 rum extructores, Festus.
 Composita, Adstruo, seu Astruo,
 astruis, astruxi, astruam, astruere, Przi
 ludow.
 Astruere aliquid magnificentiae & di
 gnitati per translationem, Pomnozie
 chyn powagi y dosloynosci / nieco tu
 pierwszej dosloynosci przisadzic. Astruere
 laudem alicui, Chwalic tego. Astruere, id
 est, Affirmare, Zwiardzie/zã pewne powie
 dac.
 Astruitur his, Wyta t tenu przisadzias
 no.
 Construo, Ssadam wespole/stawiam
 nedno s drugim. Vt, uerba construere,
 Nadjmie stawiã.
 Construo, item significat, Budow. wys
 wodze/wystawiam hatie ludowanie. Naues
 construere, Lodz sprawic/zbudowac. Cons
 truire fauos, Plasty czynic. Nidos gal
 linarum construere. Smazd naczyne to
 kossom.
 Vocabula rerum construere, Moty/
 slowã nãdowac. Construire pecuniam
 & coaceruare, Gromadzie piemadze.
 Constructus, a, um, participium, &
 nomen ex participio, Zbudowan/ wys
 stawion/wzgdre wywiezion/a/e.
 Constructior & apparatior domus,
 Budownieszy y naprawnieszy dom. Con
 structior omnibus rebus & appara
 tior.
 Constructio, onis, Zbudowanie / wys
 stawienie. Constructio uerborum, Stã
 wianie wespole.
 Destruo, Raze/rozwalam/lamie. Des
 truire testes, Przeciwo ich swiãdecu
 mowic.
 Destruibile, quod destrui potest,
 Calep. sine autore probato.
 Extruo, is, ere, Zbudowac/wyniec/wy
 stawic hatie ludowanie.
 Extruere ædificiũ in alieno, Metaph.
 Na udyim sie gruncie ludowac. Extruere
 stramenta in aceruum, W slog gromad
 zic slome. Aggerem in altitudinem
 extruere, Wsoto podnieac grobla. Cu
 mulum extruere, Kupy wechic. Extrues
 re mensas epulis, Kostownemi potrawã
 mi cke wyrzadzic. Extructio uerbale,
 Zbudowanie/podniesienie.
 Instruo, Gotuje/przegotowawam/przipsa
 wiam/prziszadzam/tez naprawiam/nauzam
 Instruere

Instruere mensam, *Nągotowac* stół. Instruere pueros, *Dzieci nauczac*. Accusationem uel actionem, uel litem instruere, *Sprzawilem/s listy y s swiadka mi sie tu sprawie sadowney nągotowac*. Aciem instruere, *Woysto uoytowac*. Coenam instruere, *Wieczera narzadzic spraswic*.

Confilia instruere, *Miecrade pęgotowu pitnowac swę rzechy*. Domum instruere, *Sprzetami domowem dom naprawic*. Epulas instruere, *Przyprawic/narzadzic*. Insidias instruere, *Narzadzic zasade na tozgo*.

Magnas res in mentem instruere, *Miel Fie rzechy przed sie brac*. Legiones instruere, *Rozrzadzic/rozsytkowac*. Discipulos instruere, *Nauczac*. Ad omne officij munus instruere, *Ku wshelatienu zachowanu y tezewosci miec/wiesc*.

Instructus, a, um, participium, siue nomen ex participio, *Nauczony/tez gotowy/nągotowany, opatrzonny/a/e*. Artibus ingenuis instructus, *W naukach dohrze cwiżony*.

A philosophia instructus idem, *Instructus paterfamilias, We wshelty rzechy dohre opatrzonny gospodarz*. Instructus & munitus ad rem aliquam, *Gotowy*. Ad eodem instructus, ad mortem contemnendam instructus, *Gotow amierc podnac mie dha nie acz mu gardlo wezma*. Exercitus bombardis instructus, *Dohrze w dziala opatrzonny*. Instructiores peditum copiae, *Sposobniysze / gotowsze*. Vir instructissimus, *Czlowiek na wsem rzadny / y gotowy na kazda rzechy*. Artitus instructissimus.

Instructus, huius instructus, *Gotowac nie*.

Instructio, onis, *Nągotowanie/tez nauczenie*. Exercitus instructio, *Wshetowanie woyska*.

Instructor, instructoris, mascul. tert. aliud uerbale, *Gotownik/gotunacy/ przyprawuacy*. Conuiuij instructores.

Instrumentum, instrumenti, neut. sec. *Maczynie*. Et item instrumentum, *Srodek / a wshelata rzechy przez ktora k czemu przizchadzimy / y tej ktora co sprawuwemy / czinimy*. Instrumenta multa habet homo ad adipiscendam sapientiam, nempe animum & ingenium, *Czlowiek ma wiece naczinia ku oszagnieniu mądrości / zwlaszcza umysl y dościp*. Triumphi instrumentum, *Gotowanie na Triumph*.

Instrumenti nomine aliquando

intelligitur monumentum scripturarum Historie a xiggi dzienow. Regni instrumentum, *Xiggi o dzienach królewstwa*. Tribunatus instrumentum.

Obstruo, *Zaslaniam/zamykam / swiatlosc komu zabuduje*. Obstruere os, *Zatka / zatulic usta*. Obstruere sensus, *Zatlu mie zmysly*.

Obstruere luminibus, *Vide Lumen*. Obstructa difficultatibus omnis cognitio, *Wshelata nauka a umienetnosci ma w sobie niyaka trudnosci*.

Obstructio, *Zastonięcie / zabudowanie swiatlosci*.

Præstruo idem, *Alto buduje przed czym naprzod*.

Substruo, *Podbuduje/podprawiam*. Capitolium saxo quadrato substructum, *Natusz czworogrannym kamieniem podbudowany*.

Substructio, onis, *Podbudowanie, podprawienie*.

Struppi inquit Festus uocabantur in puluinaribus fasciculi de uerbenis facti qui pro Deorum capitibus imponebantur.

Struthia mala quę & Struthiomela, *Quiten po niemiecku / habka sa*.

Struthium, i, herba quę & radícula dicitur.

Struthius, & Struthio, onis, mascul. tert. *Strus wielki ptak*.

Struthiocamelus, li, mascul. sec. *Zwierze pierzym a pusannu nakrite*.

Strychnos siue Strychnon herba quę & Solanum dicitur.

Strygnō herba quę & Cōserua, ab alijs Coagulum dicitur, *Sipont*.

Studeo, studes, studui, studere, neut. sec. id est, do operam alicui rei, *Deje sie / pitnuy czego / cwiży sie w czym / teje nad czym pitnosci wstawicznosci y prace przikladam / tez yestem ziczuwym / chutuwym ku komu*. Studet meus audire Cicero quęnam sit, *Nadhy niewymownie slyszal*. Omnes mulieres eadem æque student, *Terent*. Wshetki hualę glowy malem sie yednatiemi rzechami hawia / albo yednaka chuc maha. Studet literas Gręcas, *Deje sie grecyiego ychta*. Studet hoc, *Na to sie sadzi*. Studet rem ad arma deduci, *Na to ciagne alhy z tego wojna wrosta*. Nouis rebus studet, *Na nowe sie rzechy sadzi / wnosci nowe rzechy / zwadliwy yest*. Optimis disciplinis & artibus studere, *Deje sie nauk wywolonych*. Artibus & literis studere idem, *Student magis mellificijs quam*
B b b ; fecibus

S ante T.

fortibus apes, wigien sie przichiniāna o miśd
niśi o plōd/ālo wigien pilności y prace
podeymuina.

Studere pecuniae, Gromādyc pieniaz
die.

Studet rebus bellicis, Nā waleczny rze
gach nego wśistef umyśt yest. Studebam
doctior fieri, Cic. Chwałem byc yestze
wczęśny.

Studet concordiae, Nād potōy āyēdnōśc
miluyē/y stāra sie ōn gdnie moje. Studet
nostris partibus, S nāmi dzierzy/zā nāmi
yest/lāstaw nā nas. Studet placere om
nibus, Nād sie zachowa wśem. Studuit Ca
tilinae cum iam, &c. Był dobrze Catilinie/
życił mu. Acculatio iunctum signifi
cat capere, Omnes unū studetis, Wśi
sczacie yednātyen myśli/po yedren sie rzechy
macie wśiszy.

In id solum student, Nā to sie tiko sō
dza. Genituo iunctum, qui te nec amet
nec studeat tui, Inuitate dixit Cicero
z. de natura Deorum.

Studebatur impersonale, Plin. lib. 35.
cap. 12.

Studium, studiū, neut. sec. Pilnośc / nauka/
ćwiczenie / wślawiczośc / tez duc / życzliwośc
lāstā / tez żadza / ā wielka żadliwośc nā
co.

Studium tuum erga me mihi est per
spectissimum, Zwoyā duc przeciū minie
yest mi dobrze wiadoma. Alachritas & stu
dium, Dchotā y duc / dciwośc. Litteris
tuis studium illius in salutem nostram
facile perspexi, Dobrzem z tego listu wy
rozumiał yego duc przeciūto nāsemu przī
wōdzeniū z wywołania.

Tantū fuit in militibus studium, Zā
ka duc byśā w żołnierstwie. In quibus est
studium in Græciam mitto, Ktōrzi yāka
duc māya ku rejemu do Grecey posy
lam.

Quibus militiā in studio est, Ktōrym sie
podobā yzwot żołnierstwi. Efferor studio
patris uidendi, Bārzolym niewynownie
rad oycā widziać.

Studio accusare, Wmāśmie nā togo stāre
życ. Vt animum ad aliquot studium
adiungunt suum, Z sie yednāt k czemu
kōstwiek wdatwāna. Studia doctrinae, Dze
mie / ćwiczenie w naukach. Studia pro lites
rarum studiis, Nauka. Studia Reipub.
dixit, Z ducit przeciū Wzechypospoliten rzeck
Dissimili studio est, Inse ma przed sie
życie/ālo yāwego przirōdzenia. Stu dō

S ante T.

aliquid habere, Wmāśmie co czinić. Scin
ditur incertum studia in contraria
uulgus, Ploche ā niestāteczne possōb
stwo.

Studiosus, a, um, Pilny, skłonn / chętny/
wślawiczy / a / e. Literarum studiosus,
Pilny nauk. Defensores studiosissimi,
Wielmi chętni ośrońce. Laudis studio
sus, Skłonn nā proźna dawać. Sunt tui stu
diosi, Sā skłonn k tobie y życzliwi. Ves
nandi studiosus, Wżze nā posowā
nie.

Studiosus nobilitatis, Wśobliwie łaczenie
y duc māyacy przeciūto słaczenie. Tui sem
per studiosissimus atq; obseruantissi
mus fuit.

Studiose aduerbium, Pilnie / tez ochotnie.
Studiose audire, Pilnie słuchać. Studiose
colere pradia, Pilnie sprawować cniś
ng.

Omnia studiose require, Sententiam
alicuius studiose defendere.

¶ Perstudiosus, a, um, Bārzō pilny / a / e.
Stultus, a, um, Szalony / a / e. Stultum capere
consilium, Szalona rādę przed sie wśiat.

Stulte aduerbium, Szalenie / glupie / mēlacz
nie.

Stulte dicere, stulte credere, stulte arro
gans, Z glupia śalōn / wirndny bła
żen.

Stulticia, a, fem. prim. Szalenstwo / glup
stwo.

Stultiloquium, Błazenstwo.

Stupa, stupax, uel stipa, Zgrzebi / pālęsi.

Stupeus, a, um, Zgrzebin / pālępn / a / e. Stup
pea uincula, Zgrzebne / grube / ālo tonozie
powrozy.

Stuparius, a, um, Co k temu należy. Vt stu
parius malleus, Zālēcā / trzepaczkā ālo
młot do tarcia przędziwā.

Stupeo, stupes, stupui, stupere, neut. sec.
Zdumiec sie / zdziwic sie / te i miedzic e / żmiz
knac.

Aliquem stupere, Niemoć sie wydziewicz
somu.

Stupens ad frigus natura uini, Szwā mōc
trācace.

Stupefacio, stupefacis, stupefeci, stupefa
ctum, stupefacere, Przestraszam logo ā sie
zdumieje / żmilknie.

Stupefeco, is, ere, Zdumiewam sie / żmilkam od
dziwu.

Stupefio, is, ere, idem.

Stupidus, a, um, Zdumiały / żmilkły / cchotny
yako pien nā ptaki / glupi ly śadło / przirō
wienie.

Membra

S ante T.

Membra stupida, Zmilkłe cłonki / nie
czuące się.
Stupiditas, aris, fem. tert. idem quod Scu-
por, stuporis, zdumienie / zmilknięcie / ządzi-
wienie / głuźstwo.
Compolita, Obstupro, obstupes,
pen. cor. obstupui, obstupere, idem
quod simplex.
Obstupefco, is, ere, idem in Biblijs.
Obstupidas, a, um, idem quod Stupi-
dus & obstupefacio, idem quod stu-
pefacio, Obstupefactus ac perterritus,
Zdumiał / wylękn / a / e.
Stuprum, stupri, neut. sec. Wszelkie nierzą-
du płodzenie przeciwko zakazaniu a zakono-
wi hostiemu / kurewstwu / nierząd / meczyskość.
Cum aliqua stuprum facere, Nierząd
płodzić.
Stuprum uirginis, Wziąć gwałt dzie-
weczce / pannie. In aliquam domum stu-
prum inferre, Zonę komu zesromocić. In
stuprum illicere, Nā nierząd przewa-
zić.
Stuprum offerre, Vide Fero, Polluere
stupro ceremonias.
Stuprum, Sromota / lekkość. Antiquum
est.
Stupre pro turpiter obsoletum.
Stupro, as, are, act. prim. Nierząd płodzić s
białą głową. Per uim stuprare, Zgwał-
cić.
Constupro, as, are, idem.
Stuprator, oris, masc. tert. Kurewnik / sro-
motnik białych głów.
Stura insula in mari ultra Tyberina os-
sia in Antiano.
Sturnus, sturni, masc. auis, Szpak. Vnde
sturnatim aduerbium. Sromada / hu-
sem.
Stylis, huius stylis, fem. Latine columna
seu Columella dimin. Stupit / stup. Et
Epistilium capitellum, Słowā / wiersz nā
stupie.
Stylus item locus quidam turriculæ
modo erectus qui ex aduerso turrim
in Peloro sitam respicit.
Stylobata, tæ, fem. pri. Fundament / grunt
nā ttorym słup stawiana.
Stylus, styli, masc. sec. Pratek ttorym piśa-
nā xiągłach woskowych.
Stylus etiam, Wszelaka konczata a spiczasta
rzecz nā xtalt drzewa gonczego albo z zelaz-
zā albo z drewna vezimona.
Stylus item ratio loquendi seu scriben-
di, Wniesz / mārā / xtalt / sposōb a cwi-
czenie w piśaniu y w wymowie, Exercitatio

S ante T. 424

& stylus, Stylus exercitatus, Cwiczenia
a dobrze polerowana rzecz / ciśla laci-
nā.
Stylo assequi, Przez pismo a cwiczenie
t cemu przysc.
Stylus etiam, Piśanie / piśmo.
Stylus Columel. lib. 5. cap. 10. omnis au-
tem nux radicem mittit & symplici
stylo prorepat, Sic lib. 11. cap. 2.
Strymma, atis, neut. tert. idem quod spis-
lamentum.
Stymphalus Lacus in Arcadia in culus
ripa.
Stymphalum oppidum.
Stymphalius, a, um, Kto ztamtad jest.
Stymphalis, le, Co t temu nalezy.
Stymphalides genus aulium.
Stypticus, a, um, Latine strictius, obdu-
rauius, Zapiekajacy / obrzast w sobie mārā
cy / zātwardzajacy. Medicamenta stipica
Zapiekaace a zātwardzajace lekarsiwā.
Vide Stipo.
Styrax, styracis, masc. tert. Wszelkie drzewo
gumi albo zywice z siebie puszczaace / ttorę
Artekarsze Storax zowa.
Strix, strigis, fem. tert. a Potris fingitur
esse palus infernalis, Sug albo sugowisto
a koto pietielne. Est & alia palus in A-
gypto iuxta Memphim.
Stygius, a, um, adiectiuum, possessiuum,
Co t temu nalezy / pietielny / a / e. Navigare
ad stygiam paludem, Wmār / pōsedł
przed Abrahā.
Bbb 4 Suada

S ante V.

Suadeo, es, li, sum, ere, neu. tert. Rādż / rād-
zominam.
Suadere aliquid alicui contra alios
rum, Rādżić co przeciwko komu. Hortari
& suadere,
Suadere & rogare, Pacem & de pace
suadere, Nā potōy rādżić.
Legem suadere, Statut wniesc y siarac
sie aby ni przynęto y potwierdzono.
Suadetur passiuum apud Plaut, Bywa
rādżono, Hinc uenit.
Suada, x, & Suadela, læ, idem quod Sua-
lio, Rādā / rādzenie.
Bbb 4 Suada

S ante V.

Suada etiam & Suadela apud Plaut.
Horat. & Quintil. Dea suadendi, Bo-
gini rođenja / wymowy y trāsomownosći.
Quam Cic. Leporem uocat a Græcis
πέρω & λυχαγῶ Latine flexas
mina dicuntur.

Suasio, onis, fem. tert. Nāpominānie / wiedzje
nie t cżemu / rādā.

Suadamedulla idem quod Pito suasio-
nis Dea scilicet.

Suadibilis le Co sie da satwie rādziej. In Bi-
blijs, barbarum.

Suasor, suasoris, uerbale, Nādmk / rādje dā
wāny / ten zwiaśejā itōry komu nā co rā-
dji / wiedzje y nāpominā.

Suasorius, a, um, Co tu rādziej nāleży.

¶ Composita, Dissuadeo, Rozrādjam /
nie rādzej. Dissuadere noli, Nie rozrādjam
mi.

¶ Dissuasio, Rozrādzenie.

¶ Dissuasor, oris, Rozrādmk.

¶ Persuadeo, persuades pen. prod. pers
suasi, persuasum, persuadere, Przerādjam
przewodje rādā ā wymownosćā swā meo /
wāre komu cżim.

Facile illi persuadebo, Łatwie go nā to
nāwiodę. Ita mihi persuadebo, Żā to
przed sie bierę / tāt o tym dżierę / żā to mam.
Ita persuasum est omnibus, Wśiszy żā
to mānā / tādji tāt o tym dżierę. Is mihi
persuadet nuptias quantum queam
ut maturem, Ten mie nā ojemene wiedzje
ābrch sie s nim co nārichsien ālbo co nāprędjen
pospieśal.

¶ Persuasus, a, um, participium siue no-
men ex participio, Przerādżomy / mā żā
to / wierzi temu.

Persuasissimum habeo, Żā lārzo pewna
rżecz mam.

¶ Persuasio, Przerādzenie / przewiedzenie
czego wymownosćā swōnā wżmienienie wāny.
Hanc autore Valla Theologi fidem
dixerunt.

¶ Persuasorius, a, um, Mocny ku przerā-
dżeniu / wżmienach co przewieśe rādā swā.

¶ Persuadibilis, le, Łatwy ku przewiedzie-
niu.

Sualternicum genus electri.

Suamet ablatius a suis cum syllabica
adietione met, ut Suamet industria,
Przes swōy wlasny dosup.

Suapte & Suapte ablatiui a suis cum
syllabica adietione pre, ut suapte natu-
ra, Swego wlasnego prżerōdżenia.

S ante V.

Suarius, Vide sus, suis.

Suasor, suasio, Vide suadeo.

Suasum, suas, neut. sec. color qui fit ex
stillicidio fumoso in uestimento, Plau.
apud quem quidam legunt insuasum,
alii sic putant uocari omnem colorē
qui fiat inficiendo, obsoletum.

Suatim ad similitudinem suis, Nonius
Obsoletum.

Suavis & hoc suaue, Łagodny / miły / wdziecz-
ny / słodki / miły / a / e. Amicus suavis, Słod-
ki prżynacił.

Consuetudo & coniunctio suavis, Mi-
le towarzyszwo / ā spólnosć.

Suauitas, suauitatis, fem. tert. Łagodnosć /
słodkosć / wdziecznosć. Suauitas odoris,
wdzieczna wonia.

Suauitudo, inis, idem.

Suauiter aduerbium, Miłe / łagodnie /
wdziecznie.

Suaue neutrum uice aduerbij, pro Suas-
uiter.

Suaui loquens om. Wdziejcznomowny / trā-
somowny / łagodnomowny.

Suaui loquentia, æ, fe. pri. Rāsomownosć /
łagodnie słowtā.

Suauium, suauj, & sauium, sauij, per des-
tractionem literæ u, Cālōwānie / puska też
mēwā.

Meum suauum quid agitur, Terent.
¶ opā miłā / mō / ā pieszko cōstām. Sua-
uium sumere, Cālōwāć. Facere suauum
idem, Dare suauum idem.

Suauiolum, suauoli, dimin.

Suauior, suauiaris, ari, Cālony / rostofony so-
bie.

¶ Dissuauior, aris, ari, idem.

Suauiatio, Cālōwānie / subōwānie / rostofowā-
nie.

¶ Composita, Insuauis, e, Nieluhy / nie-
wdzieczny melāgodny / a / e.

¶ Insuauitas, Nielāgodnosć.

¶ Insuauiter, Nielāgodnie.

¶ Persuauis, e, Bārzo łagodny / wdziecz-
ny / a / e.

Sub præpositio accusatiuo & ablati-
ui iungitur, Pod.

Sub uestimentis secum habebant res-
tia, Pod odżiemem s sobā meli sćeci. Sub
Alexandro, Pod Alexandrem / to jest cżāst
Alexāndrowego.

Sub aduentu & sub aduentum pro in-
aduentu, Māto przed prżychāciem. Sub
condiuitione, Pod ymowā.

Sub

S ante V. ♦

Sub dio siue diuo, Pod gołym niebem.
Sub exitu uitæ, Miałeś to przed śmier-
cią.

Sub manu tabellarios habere, Pod r^ęs
 ę / n^ę r^ęs / to n^ęst po gotowu miec pos^ę
 Hoc succedit sub manus negotium,
 D^ęne do br^ęz od r^ęta / c^ęst^ęie sie tr^ęsia. Sub
 ipsa die, N^ęno przede dniem, Tanto
 sub oculis accepto detrimento, Wz^ęta
 ęy t^ęk st^ęo^ę przed ocz^ęm^ę swem. Sub spe
 cie pacis, Pod x^ęst^ętem pot^ęo^ę / z^ęm^ęst^ęan^ę
 pot^ęo^ę.

Sub umbra fœderis, Pod cieniem przi-
mierza. Sub urbe est agelli paululum,
Pod miastem, przi mienscie jest trochę ro-
ley.

Sub imperio alicuius esse, Być pod cizym
panowaniem. Sub poena capitis, Pod glo-
wym utraceniem / pod utraceniem żywota.

Sub item accusatio fere iungitur cum
tempus fere significatur, ut sub tem-
pus & sub idem tempus, Ego
cāsi/pod tñm cāsem. Sub noctem, Præd
sāma nocā.

Sub uesperum; Pod wieczór/późno. Sub
lucem, & sub lucis ortum, Miało przy
dniem/nā sannyim switanu. Sub finem.
Tuż nā tōncu. Sub finem cœnæ uenit.
Tā tōncu wieczeryj albo już mąlem p
wieczeryj hŃfo.

Sub horam pugnae, Stolo ten godziny
Ktorey sie mieli potykac.

Sub etiam significat Post, po. Sub hæc
 potum. Sub eas literas statim recitata
 sunt tuæ, Storo po tych liścich twoje za-
 sa cztanie. Non statim sub mentionem
 Nie tóni po przimomieniu. Postes sub
 ipsos, Prawie pod same progi. Sub etiam
 pro prope, in, & per exponitur, apud
 Vergil.

Subabsurdus, Vide surdus.

Subacidus, a, um, Przytwaśnienie / a/e Su
acidulus, la, lum, dimin.

Subaccusare, Vstǎrjǎc sie nǎ togo.

Subactus, Vide subigo in Ago . Subagi
ibidem.

Subæratuſ, Vide Acs.

Subagrestis, ste, Przeglupsim/chlopstich o
czanow zakrawanacy.

Subalbico, } Vide { Albus.
Subalpinus, } Alpes.
Subamarus, } Amarus.
Subare, } Subo.
Subaro, } Arx.

Subalbico, } Vide { Albus.
Subalpinus, } Alpes.
Subamarus, } Amarus.
Subare, } Subo.
Subaro, } Arx.

S ante V. 425

Subularis, re, quod sub alis est, apud Lam
pridium.

Subaqueus, a, um, quod sub aqua est, Pos
wodny/a/e. Sipont.

Subaquilus, a, um, Bronatná čarm / álbo
ciemno bronatný / podpolný / a / e.

Subargutus, & subargutulus, Vide Arg^{us}
1115.

Subarrograms, Vide Arrograms in Rogo.

Subaufsculto, Vide Aufsculto.

Subbasilicanus, a, um, qui libenter & frequenter sub Basilica spaciatur, Plautus.

Subbibo, Vide Bibo.

Sublandior, Blandus uel Blandior.

Subcæruleus, a, ū, Przibłękitnienŝym / prz
błękitny/a/e.

Subcandidus, a, um, Przibielšym/a/e.

Subcenturio, Vide Centurio.

Subcerniculum, farinarium cribru, S.
Calep. sine autore. Sicut excussoriū
pollinarium.

Subcinericius, a, um, subcineribus coctum.
W rzeżewiu i pieczony. In Biblijs ta-
tum.

Subcingulum, Vide Succingo.
Subcontumeliosus, a, um, Nierato
twarzyn/a/e.

Subconumeliose aduerbium.

Subcreſco, Vide Creſco.

Subcrispus, a, um, Przeglądziński
a/e.

Subcrudus, a, um, Przysurowſzym.

Subcruentus, a, um, Prziutrwaiwienßim.

Subcurator, subcuratoris, Поопбасарш/
miesnik bąsarsti.

Subcustos, Podstrōin.

Subcutaneus, a, um, & Subtercurane
adiciua apud Sipontinum, nullo
tore probata leguntur pro Hydri-
pico,

Subdebilitatus, a, um, Podemgsony / r
zemgsony/a/e.

Subdialis, Vide Dialis.

Subdifficilis, le, Przitrudniensim. Vide
cilis.

Subdiu, We dnie. Plaut. obsoletum.

Subdo, subditus, subditicius, V
Do.

Subdoceo, Vide Doceo.

Subdolos, subdolose, Vide Dolus.

Subdu

S ante V.

Sub dubito, } Vide { Dubito,
Sub duco, sub ductio, } Duco.
Sub dulcis, } Dulcis.
Sub eo, } Eo.
Suber, suberis, masc. & fem. gen. sæpius
neutri, Drzewo którego stęrew pântofle
klada / tórtá. Suberelenior, Sietczyński mł
tórtá.
Subereus, a, um, Rórtown / a / e.
Subferuefactus, a, um, participium, a Sub
feruefacio, Nienáto troche żagrżany / wstiz
piáły.
Subfibulum, Vide suffibulum.
Subfrigidus, subfrigide, Vide Frigus
Subgrandis, e, Prziwistym / podniosły.
Subgravis, e, Prziwistym / przimocnięsim / przi
powainięsim.
Subgrundia, æ, siue suggrundia, Przed
daśet / który przed budowanie wycho
dzi.
Subgrundatio, onis uerbale, Poddągowá
me / podśenie / albo przedśenie.
Subgrundia, orum, plural. num. neut.
idem.
Subhorridus, a, um. Vide Horridus.
Subigo, subactus, subactio. Vide Ago.
Subiocio, subiectus, subiectio. Vide Ias
ceo.
Subiaceo, } Iaceo.
Subiactio, & subiectio, } Iacio.
Subimpudens, } Pudor.
Subinanis, } Inanis.
Subinde, } Inde.
Subinuito, } Inuito.
Subirascor, } Irascor.
Subingere arietem inquit Festus est dare
arietem, qui pro se cedatur.
Subinsultus, a, um, Prziśaleńszym / przyni
łym / a / e.
Subintro, as, are, Potáymnie wchodzę / w so
biam się / nienactá. In Biblijs tantum.
Subintroductus, a, um, part. in Biblijs tan
tum, Potáymnie wiedzion / a / e.
Subinuisus, a, um, Prziwistym.
Subitus, a, um, Stórny / nagły / pretki. Si tibi
subiti nihil est, tantundem est mihi,
Jeśli niemaś co pilnego przed sobą / jeśli się
niemaś przez kwápić na teź niemam. Subi
tum est ei remigrare Calen. Quintil.
Pretko ná / nie może tak pretko być go
tów.
Subito aduerbium, Storo / pretko / z na
glá.
Subito, & improuiso, Subito cum mihi
dixisset Cælius, Játo mi storo powie

S ante V.

Subial Cælius. Ut subito ut propere, Já
to z naglá / náto z pretka. Subito, propere
& celere obiectum est mihi negotium
z naglá mi żádano praca.
Subitatio, onis, pro festinatione Barba
rum nomen in Biblijs tantum legi
tur.
Subitaneus, a, um, idem quod Subi
tus.
Subitarius, a, um, Idem, Milites subitarij
Stora pomoc.
Subiugo, subiugalis, Vide Iugo uel Iugum.
Sublabor, Vide Labor, Laberis.
Sublabro, as, are, cibum intra labra mite
tere, Nonius obsoletum.
Subiugis, } Iugum.
Subiungo, } Iungo.
Sublate, } Tollo.
Sublateo, } Lateo.
Sublacio, sublatus, } Tollo.
Sublego, } Lego.
Subleuo, } Leuo.
Sublego, as, are, Calep. probat ex Iustis
no ubi legendum est sublegendi non
sublegandi.
Sublestus, a, um, antiquum, Málý / nędźny
niegenny / a / e. Obsoletum.
Sublica, æ, fem. prim. Socká / długi pal me
stowy.
Sublicium, sublicij, neut. sec. idem.
Sublicius, a, um, ut pons sublicius, Most
ná socká postawion / drzewiany żwiáżka
most.
Subligo, subligar } Ligo.
Sublino, } Lino.
Subluo, } Luo.
Subluco, } Lucus.
Subluridus, } Luridus.
Sublustris, } Luceo uel lux.
Subluuies, } Luo.
Submergo, } Mergo.
Subministro, } Ministro.
Subluceo, sublucanus, Vide Luceo uel
Lux.
Submecum, id est, fere mecum apud
Plaut. alij legunt submeccum.
Submima uestis genus apud Plaut.
Sublimis, sublimitas, Vide Limen.
Submitto, submitus, Vide Mito.
Submolestus, submolestus, Vide Mole
stus.
Submoueo

Submoneo
Submoueo
Sumorolus
Subnascor
Subnauigo
Subnecto
Subnego
Subneruo
Subnitor
Subnoro
Subnubilo
Subobsecro
Subobsecro
Subodioso
Suboffendo
Suboleo
Suborior
Suborno
Subpallidus
Subpingui
Subraucido
Subraucus
Subniger
Subo, as, a
nem ex
Ficti /
fertur ei
Subacio u
Subregulus
podżąd
Subrigui
Vide su
Subremig
Subrepor
Subrideo
Subrigo
Subripio
Subrogo
Subrubicu
a / e.
Subrufus
Subrumu
Subrostra
Nostri
Subruo
Subruili
sym / a
Subrustic
sym / a
Subsalu
Subsann
Subscribo
Subscus

Submoneo, Monco.
 Submoueo, Moueo.
 Sumorofus, Moros.
 Subnascor, Nascor.
 Subnauigo, Nauigo.
 Subnecto, Necto, aut no.
 Subnego, Nego.
 Subneruo, Neruus.
 Subnitor, Nitor.
 Subnoto, Noto.
 Subnubilus, Nubes.
 Subobscenus, Vide Obscenus.
 Subobscurus, Obscurus.
 Subodiosus, Odiosus.
 Suboffendo, Offendo.
 Suboleo, Oleo.
 Suborior, Orior.
 Suborno, Orno.
 Subpallidus, Pallidus.
 Subpinguis, Pinguis.
 Subraucius, Rancor.
 Subraucus, Raucus.

Subniger, a, um, Przyczerń. Vide Niger.

Subo, as, are, est porcorum cum libidine exercere aut appetunt, Ślimić se frzektac/niernozowac albo niernozic. Transfertur etiam ad alia animalia.

Subacio uerbale, Poyezbićanie świni.

Subregulus, li, Podnamiesnik / podstardści / podzandzka. In Biblijs.

Subriguus, a, um, idem quod Irriguus, Vide supra.

Subremigo, Remigo.
 Subrepo, Repo.
 Subrideo, Rideo.
 Subrigo, Rigo.
 Subripio, Rapio.
 Subrogo, Rogo.

Subrubicundus, a, um, Przyczerwieniony / a / e.

Subrufus, a, um, Przyczerwieniony / a / e.

Subrumus, subrumo, Vide Rumus.

Subrostrarius, a, um, Wstawieźny na płacu Nostri zwany w Rzymie.

Subruo, Vide Ruor uel Ruma.

Subrutilis, le, Przyczerwieniony / przyczerwieniony / a / e.

Subrusticus, a, um, Przyczerwieniony / przyczerwieniony / a / e.

Subsalsus, a, um, Przyczerwieniony / a / e.

Subsanno, subsannatio, Vide Sanna.

Subscribo, subscriptio, Vide Scribo.

Subscus, subscudis, pen. prod. femin. tert.

Subsecundarius, a, um, ut Tempora subsecundaria.

Subseco, Vide seco.

Subsellium, subsellij, Vide sedeo.

Subsentio, Sennos.

Subsequor, Sequor.

Subsero, Sero.

Subseruio, Seruio.

Subsideo, sedeo.

Subsido, sideo.

Subsalio, subsulto, salio.

Subsidium, subsidiarius, Vide sedeo.

Subsigno, Vide signo, uel signum.

Subsilles inquit Festus dicebantur quædam Lamellæ sacrificijs necessariae.

Subsimus, Vide simus.

Subsisto, Vide sisto uel sto.

Subsolanus, in gen. masc. uentus a Sole oriente flans, Wiatr od wschodu słonca wienący.

Suborcior, suborcio, Vide sors.

Substantia, Vide sto.

Substerno, Vide sterno.

Substillum tempus dicitur quod ante pluuiam uel post pluuiam est non siccum sed humidum, Włkoc / odwil / głośc. Dicitur quod stillat aut nondum stillare desistat.

Substillum etiam, Tłoczona choroba gdy nie den niemoże wydno po tropce wody puszczac.

Substituto, substitutio, Vide statuo.

Substo, substantius, Vide sto.

Substramen, Vide sterno.

Substringo, Vide stringo.

Substruo, Vide struo.

Subsulto, Vide salto.

Subsum, Vide sum.

Substai, substalis, gen. neut. cauum pedis.

Subtegmien, subtegminis, Watet do tła tnia.

Subregulanea, Loca sub regulis, Plin. lib. 36. cap. 23.

Subtento, Vide Tendo.

Subtenuis, Vide Tenuis.

Subter præpositio utriusque casui seruiens accusatiuo & ablatiui relatiuum habet super, Pod.

Subter, sine casu posuit, Plin. Incisuras uero subter, ut manus humana.

Subterduco

S ante V.

Subterduco, }
 Subterfluo, }
 Subterfugio, }
 Subterlabor, }
 Subterlino, }
 Subtero, subtritus, }
 Subteraneus, }
 Subtremo, }
 Subtraho, }
 Subturpis, }
 Subuho, }
 Subuenio, subueto }
 Subuereor, }
 Subuerto, }

Vide

Duco.
 Fluo.
 Fugio.
 Labor, laboris
 Lino.
 Tero.
 Terra.
 Texo.
 Traho.
 Turpis.
 Veho.
 Venio.
 Vereor.
 Verto.

Subtilis, & hoc subtile, Piękny / foremny /
 subtelny.

Subtile genus differendi, Argumentatio
 subtilis, Subtilne disputowanie / subtelny
 dowód. Iudicium subtile.

Subtilitas, subtilitatis, fem. tert. Subtelność
 foremnośc.

Mentis subtilitas, scriptorum subtili-
 tas, iudiciorum subtilitas.

¶ Per subtilis, le, Bärzo subtelny / przefo-
 remny.

Subtiliter aduerbium, Subtelnie / forem-
 nie.

Subtiliter & dilucide, Iudicare subtili-
 liter, foremnie rozkładać kłórn rzesz, albo
 foremnie o niej mówić. Subtelisime per-
 politum, foremnie wyprawiano.

Subtristis, ste, Przysmutniejszy. Videris mi-
 hi esse subtristior, Widziś mie sie być przys-
 smutniejszy.

Subtrus aduerbium, Pob.

Subucula, læ, fem. prim. Welnianny albo
 też płocenny płaszcz. Dista quod subter
 induatur, Zupica.

Subuculatus, a, um, Który takowy płaszcz
 nośi.

Subuerbusta, æ, Verubus uita Plautina
 compositio est.

Subuereribus, Locum nomen Romæ, Ca-
 lepinus.

Subuexus, a, um, Bärzajomy nā xtast sles-
 pu.

Subuicidus, e, Przysmucniejszy.

Subula, læ, S, dio.

Subulo, pen. cor. subulonis, Tieraki rodzący
 yeleni o yednym rogu / y tym merofoch-
 tym ale yednostannym.

Subulo etiam lingua Hetrusca dicitur
 tibicen, Festus.

Subulcus, subulci, gen. masc. Swinski pā-
 sucha albo pāsturz.

S ante V.

Subuolo, Vide volo, as.

Suburbia, Vide vrbs.

Suburra, æ, Vicus Romæ.

Suburranus adiectiuum.

Subuulturius, a, ū, apud Plaut. quod rap-
 pīt ad se homines ut solent uultures,
 inulitatum.

Succedo, succedis, Vide Cedo.

Succellus, succellio, succellor, Vide Cedo.

Succendo, is, di, sum, ere, act. tert. Bāzegam
 Bāpalam.

Succensio, onis, Bāpalenie / gorzenie. In Bis-
 bliis.

Succenseo, es, sui, succensere, Gniewam sie
 sie / gniewnomi.

Succenturio, as, are, Vide Centurio.

Succerda, dæ, Swinie gówno.

Succida, æ, fem. prim. Welna nowo osz-
 ziona.

Succidia, æ, fem. pri. Połec miesiąc Bawiego
 solona / Bōldrā wieprzowego miesią. Vel e-
 tiam Cālā stronā miesią wieprzowego.

Succinum, succini, electrum desudans de
 arboribus, uulgo Ambra citrina.

Succerno, }
 Succellor, }
 Succido, }
 Succingo, }
 Succino, }
 Succlamo, }
 Succollo, }
 Succresco, }
 Succumbo, }
 Succurro, }

Vide

Cerno.
 Cedo.
 Cedo.
 Cingo.
 Cano.
 Clamo.
 Collum.
 Cresco.
 Cubo.
 Curro.

Succisuius, a, um, ut succisuius tempus. Vi-
 de Cedo.

Succotilla, nomen antiquum, uox tenuis
 & alta, Festus.

Succubo, pro succumbo, Calep. sine au-
 tore.

Succus, succi, masc. sec. Sok / przirodny
 wistosc.

Succo hordel elephantos mitificari
 tradit Plinius.

Succus lactis, Serwattā. Succus arboris,
 Succus ciuitatis per translationem
 Silā / moc ā przemożnośc miesiecka.

Succosus, a, um, Sokasty / wilgotny /
 a / e.

Succosior liber arboris, Wilgotniejszy
 stōrā drzewa.

Succidus, a, um, idem.

¶ Insucco, Bāwidziam / wygotno czim
 edwidziam.

Succutio

S ante V.

Succutio, succussus, succussor, Vide, Quatio.

Suctus, Vide, Sugo.

Sucula, læ, Diminut. a sue Vide, sus.

Sucula, item instrumentum fabrorum, Nienatie wakti albo nośidła nā ttōrych nie co 3 pwnic wyziagana / tez tołowrot albo winādła / Suculæ stellæ alias Hyades dictæ.

Sucula genus uestis apud Plautum.

Sudis, huius sudis, f. t. genus piscis, Plin. lib. 32. Cap. 11.

Sudes, huius sudis, f. t. Dobry opaloni mo cmy / moje tez byc tōt albo pal zwan.

Sudo, as, are. n. p. Pocę sie.

Sanguine multo sudare, Krwia sie po cę / spluszcę.

Eia sudabis satis, si cum illo inceptas homine. Zápocię sie dobrze / bydzieę go mial s zęę.

Quercus sudabant roscida mella, Dymęty miodem.

Sudor, sudoris, m. t. Pot. Sudorem emitte re, Poćie sie.

Sudarium, sudarij, fæciet / dufkã.

Sudator, sudatoris, m. t. Ktōry sie poćie / poćiciel.

Sudatrix, uerbale, fce. Poćicietã.

Sudatorius, a, um, Co tu potowi należy.

Compo. Desudo, as are, a quo desudasco, desudalcis, & Impersonale Desudascitur, Zápocam sie / prácuę / robie Desudare atq; elaborare in re aliqua, Silney praceę n pilności przidawac /

Exudo, Exudo, Barjo sie pocę as po mnie cieęę. Exudare laborem, Pracowac az do rzucenia potu.

Sudum, sudis, n. f. Piętna pogoda / wytarcie wy pogodynie nie bã.

Horologium mittam & libros, si eris sudum, Jestli bedzie pogoda / etc.

Sues, lues, lueui, suetum, suere, anti quum uerbum non amplius est in usu, sed Suesco, suescis, suescere, Nās kladam sie / przikladam sie.

Compo. Adsuesco seu assuesco idem. Assuescere bella animis, Nātoję sie wonowac.

Assuescere legibus, Przylōję sie / byc poskuszonym prawu.

Assuescere absolutum, Verg. A tenetis assuescere, 3 dziecinstwa sie przylōję.

Assuescitur, Impersonale, Nākladã ha sie.

Assuetus, pen. prod. Participium ab Assuescor, Nātoję / a / e.

S ante V.

427

Assuetior, Comparatiuum, Nātoję / jęę.

Assuetudo, inis, uerbale, Nātoję / nās klad.

Assuetudo mali, Nātoję klęgo.

Assuefacio, assuefacis. pen. prod. assuefeci, assuefactum, assuefacere, Nā kladac tōgo.

Assuefecit parere imperio populi Romani, Nātoję byc poslusne pāno stwu Nimskiemu.

Assuefacere quid aut aliquem alicui rei, Przylōję tōgo cżemu. Assuefacere se alicui rei, Przylōję sie ttōren rżęę.

Assuefactus, a, um, Nātoję. Ut assuefactus cum Lulitanis quodam belli genere.

Assuefactio, onis, Nātojęnie / nāklad.

Consuesco, is, ere idem uel zwykam.

Consuescere pronunciare, Nātoję sie dobrze wymawiac słow.

Consuescere mori, Consuescere do lori, Consueuere stagno aues, Nātoję sie chowac otolo reziorã.

Consuescere cum aliqua muliere uir dicitur uel mulier cum uiro, Miesz kac wespolet / nātoję sie yeden drugie go obnacazow.

Consuescere iuuenem aratro, acti ue dixit Columel.

Consuetus, a, um, Zwykly / a / e.

Consuetus amor, Zwykła miłość.

Consuetudinem pro consuetudine dixit Plaut.

Consuetudo, consuetudinis, f. t. Zwykły / przywyczajenie.

Contra consuetudinem meam hæc ad te pluribus scripsi, Nād obyczay mōy do ciebiem ferzēy pisal.

Secundum consuetudinem præcedentium temporum, Ws dzie zwykay przelch czāsow.

Consuetudinem earum epistolarum tempus eripuerat, Czās przelchyl li stow do ciebie pisania.

Consuetudo maiorum deflexit de curriculo Prjodtowie wytkozili 3 pōspō litęgo zachowania.

Consuetudo peccandi, Zwykay zię cżinienia.

Consuetudo etiam significat Zō wāzsi wo / zachowanie / znayomosc.

Consuetudo quotidianæ uitæ, Consuetudini latine tradidit Cicero Oes conomicon Xenophontis, Wntōję z greckiego przylã nā laciński.

Consuetudinem facere, Znayomosc wczinić.

C c c Redire

S ante V.

Redire in consuetudinem pristinam,
Wrócić się do swych starych obyczajów.
Venire in consuetudinem res aliqua
dicitur, W przywianie przysię.
¶ Consuefacio, is, ere, idem quod
Assuefacio.
¶ Desueo, desues, desueui, antiquum.
¶ Desuelco, is ere, Odskładam się/odwys-
ka m.
¶ Desuetus, a, um, Odłożony/odwysk-
a/e.
Rem desuetam usurpare, Odwyskać
zastarżoną rzecz spominając.
Desuendendus, a, um, Który czego ma
być odłożony/oduczon.
¶ Desuetudo, dinis, f. t. Odłożenie/od-
wysknienie/zastarżalność.
¶ Desuefacio, Odskładam tego/oduczam
¶ Desuefio, is, desuefieri, Varr o Mi-
nutatim desuefuit, Z niemałą się tak
odskładają/oduczą.
Suevia, æ, f. p. Szwabsta ziemia w Niem-
cach.
Sueui, Szwab. Sueui, Szwabowie. olim
iuxta Albim in Saxonia sedes ha-
buerunt.
Sueuius fluius, Po niemieczi Syre.
Suffarcino, as, are Podkaszany/śmąciskami
odskładam.
Suffarcinatus, a, um, Podkaszany/od oblo-
żenia niemczy oputany. Suffarcinata
anus, Stara baba od śmącisk oputana/
obciężana.
Suffarraneus, a, um, qui far in castra
conuehit, Który żyta a potrzeb po trofie
do obozu dodawa.
Suffero, Vide, Fero.
Sufferueo, . Vide, Fero.
Suffes, suffetis, lingua punica Con-
sul dicitur.
Suffibulum, li, Podwita/Westwalskich
białych głów przed głasy / obsoles-
tum.
Sufficio, Vide Facio.
Suffigo, Vide Figo.
Suffio, Vide Fio.
Suffiscus, suffisci, m. f. folliculus testium
arietinum quo utebantur antiqui
pro marsupio & adhuc apud nos
hodie utuntur, Pęcherzynta / obsoles-
tum.
Sufflo, Vide Flo.
Sufflamen, inis, retinaculum quo decur-
rens rota inhibetur, Hamowanie koła.
Suffoco, as, are, a. p. ex sub & faux com-
positum au in o productam conuerso

S ante V.

sa, Badauiam / Badausam. Fame ur-
bem suffocare, Głodem wymorzyć.
Suffocatio, Badauienie / Badausenie / zas-
tlumienie / smorzenie.
Suffodio, Vide Fodio.
Suffragium & suffrago, Vide Frago.
Suffrago, inis, f. t. Badać kolano albo
piętkę w zwierząt.
Suffragines item in arboribus dicun-
tur Przerastanie drzewa gdy po obciętych
gałęziach z nowu zalsomistym a zadržiwos-
nym xtaltem odrasta nakoły nos.
Suffraginosus, a, um, Ut suffraginosus
equus, Niepewny koń na posiednich nos-
gach/maracy rati niedostatek w rękach.
Suffrenatio, onis. Mocne spięcie a spoyenie
tamienną ruten na drugim.
Suffuerat, pro sub eodem testio fue-
rat, antiquum, Festus,
Suffrico, } Frico
Suffringo, } Frango.
Suffrio, as, are, }
Suffugio, } Fugio.
Suffulcio, } Fulcio.
Suffumigo, } Vide Fumus uel fumigo
Suffundo, } Fundo, is.
Suffundatus, } Fundo, as.
Suffuror, } Furor
Suggero, } Gero.
Suggestus, } Gero.
Suggrunda, æ, uel suggrundia, orum,
Przeddać albo poddać przed dom wys-
tędzam a od ciecia na ścianę iromach,
Suggrundatio, onis, Zatrucie przeddać
wraie/to jest w rękach talugo przed-
dać.
Suggrundia etiam ueteres dicebant se-
pulchra infantium, qui necdum qua-
draginta dies impleuissent, Ut inquit
Fulgentius Placides Sipontinus.
Sugillo, as, are, a. p. uel ut quibusdam
placet, Suggillo, duplici g, id est,
perculsu carnem maculo, Dęgi wys-
cinam/od lica a zulaśća pogłotowania
sina ttrazę gimę. Et Metaphorice, Su-
gillare id est deridere, reprehendere,
detrahere, Zić/sromocic / cici wulęć.
Sugillatus, a, um, Syn od lica.
Sugillatio, onis, uerbale, Draganie/nas-
smietanie/ Dwięćenie cici / sromoc-
nie.
Sugo, sugis, luxi, suctum, sugere, n. t.
quandiu luxisti, Zatos długo maktę
sa.
Dicitur

Dicitur etiam in secunda coniugatione Sugeo, suges, & transfertur ad alia, Cic. Cum lacte nutricis errorem fuisse uidetur, 3da sic se se uespolek s mlekem bje du tego napil.

Exugo, Wyhsam.

Suctus, huius suctus, Sante / dzierszenie przi pierściach.

Succus, succi, Wsclata wilkoś / przirodzonej sok.

Sui, sibi, Pronomen reciprocum, Duo sunt Pronomina reciproca, alterum Primitiuum, quod uocant Sui, sibi, se a se omne & utriusque numeri.

Alterum, Possessiuum Suus, sua, suum, Dicuntur etiam Reciproca, quia ad eandem personam quae praecedat uel praecedebat, redire solent, uel ad id reuertuntur, de quo loquimur, Ut, pater uult ut ad se uenias, Dicitur etiam ab hys tu nemus przisiedl / to jest tu oty.

Sed pater uult ut ad eum uel ipsum uenias, Dicitur etiam ab hys tu nemus / to jest tu komu ynsewu a nie tu oty przisiedl.

Antonio sibi coniuncto, Sprziacieli wpsie s Antoniussem.

Ut se dimitterem, Abrego puacil.

Cum sibi negotium daret Antonius, Gdy mu to Antonius polecil.

Rogat ut ad se ueniam, Prosi mie tu sobie.

Quamuis etiam recepti auctores interdum hanc differentiam non obseruent. Et interdum Latine pro Sui & Suus licet uti Ipsi, Eius, uel illius, Et maxime amphibologiae uitandae causa, Nonnunquam uarietatis aut ornatus gratia, ut ille repetit quod suum siue ipsius est, Tego sic uoмина co nego jest.

Quintil. Qui ne id quidem quod in ipsos recidere posset euitent.

Hac indifferentia saepe fit interuentu Praepositionis. Praepositio inter id habet peculiare, ut si antecessit Genitiuus, Datiuus & Ablatiuus, semper liceat uti Ipse & Sui, si praecesserit Nominatiuus uel Accusatiuus reciprocum postulat.

Cic. Ipsorum inter ipsos consensu.

Quintil. Grammaticis inter ipsos & Philosophis pugna est, Idem A doctis inter ipsos etiam mutuo res prehensa.

Cic inter se omnes consentiunt idem hoc inter se fuisse animo.

Sibi aliquando iungitur, Suo nulla necessitate sed tantum cuiusdam festiuitatis gratia. Cic. Suo sibi uictis tant succo, Suium sic uictis iuius so fient.

Suus aliquando quod proprius, Wlasny swoj.

Suus cuius mos est, Kady ma swoj obyczaj.

Sulcus, sulci, m. f. Zagon.

Sulcus item, Dranie / wzdzieranie roley.

Hinc dicimus tertio uel quarto sulco ferere, Trzy troc albo cztery troc wzoras nim.

Sulcus aliquando ponitur pro fossa, Miaso rowu albo brody miedzy zagony.

Sulculus, Diminutiuum, Zagonek / Diebka.

Sulco, sulcas, sulcare, a. p. Porze / wzorynam rola, zagon czinie.

Sulcatim, Aduerbiu, Od zagona / do zagona albo po zagony.

Bisulcus, Zagon o dwu lechach albo sklad roley o dwu zagoniach.

Et Bisulcu animal, Ktore ma rozszczepion koptyto / nato wol owca.

Trisulcus, a, um, Ut trisulcum telum, Strzala albo hart beltowy o trzech priczach / koncach.

Sullanus pro Syllanus, legitur apud Ciceronem,

Sullaturio, is, ire, Cicero ficto uocabulo dixit pro proscripturire, Wps wolac z ziemie.

Sulmo, sulmonis, penultima producta, Miaso we wlozech albo w tramine Pelignorum, Dyczizna Dwidiusowa ktory Naso byl rzezon.

Sulmonensis, z taktien tramy.

Sulphur, sulphuris, n. f. Siarka.

Sulphuratus, a, um, Siarkoty / siarka zachiniony / Dsiarczony / a. e.

S ante V.

Sulphurata etiam, Orszarstki albo mł
siarka o blane do prettingo zapalania.
Sulphureus, a, um, Siarczany, co zwalają
siarki jest albo siarce podobno.
Color sulphureus, Siarce podobna fa-
ba.
Sulphuraria, sulphuraria, f. p. Siarkowa
nia / to jest chęz albo wariat gdzie siarkę
sprawują / wazga.
Sulus ueteres dixerunt pro si uultis,
Sum, es, est, uerbum Substantiuum, Je-
stem / jest a / jest. Et in tertia persona si-
gnificat aliquando, Wain / jest męsz
kier wagi.
Vt est aliquid, Jest nieco / to jest wain /
albo nie owęzki jest nie.
Aliquando copulat similes calus,
Verg. Rex erat Aeneas nobis, Mielis-
smi król Aeneasa.
Sum Genitiuo iungitur, Terentius
Non esse horum te arbitror, Nie po-
sitamie miedzy ty / mniemam je k nim
nie na'ezis.
Et tunc significat ptinet, Vt, Est ado-
lescentis copositis esse morib. Nalezy
na miodziencu stromych hęc obczajow.
Erit humanitatis uestre nostram tes-
nuitatem boni consulere, Na wazę
ludzkość hędze nalezato / albo wazę mi-
łosć hędzie nacili za wdzieczne przynac-
nagę chudoę.
Est maleuolorum, ut male uolentes
sint atq; inuideant bonis, To jest nes-
dziny a mizernych ludzi przirodzenie i za-
wasi sa y maza w wielkich w mienawisci
dobre.
Non est nostrum onus, Nie nasy to
wzad jest / Nie przistoy to nam bytka
sta
Tanti eius apud se gratiam esse osten-
dit, uti & Reipub. iniuriam, Tak go so-
bie wysolo wazę okazy / etc.
Quod mihi plurimi est, Co na sobie
harzo wazę.
Bona sexti Roscij quae sunt sexagi-
es, &c. Mągetnosć Rosci itera waz-
zy etc.
Ego sum domi meae, Jam jest dom /
w domu moym.
Sum Datiuo iungitur & significat
habeo, Verg. Sunt mihi bis septem
praestanti corpore Nymphae, Mam
eternaście wielmi piktmy a wrodziwych
hogni.
Est certe columbis ars inter se blane-
diri, Maza to przirodzenie goscie / etc.

S ante V.

Mihi eras mortuus, quia te non ui-
sitaui, & mox strony hyleś malem ymar-
ty niem y ciebie nie bywal.
Est derisui omnibus, Wpisy sie i nies-
go smiena.
Est mihi melius, Daleko mi lepiej,
Quibus occidi patrem, S. Roscij bo-
no fuit, Ktorem zamordowanie a smierc
Roscius pożyteć primeć miala.
Esse odio, Byc wzgardzan / hęc w nies-
nawisci.
Esse testimonio alicui, Swiadzieć to
mu.
Esse ad urbem, W mieś ie hęc.
Apud me sis uolo, Nabytm abyś s
mnie hęc.
Esse in armis, Gotow hęc tu wojnie /
walczic.
Est in bonis, Ma dzierzy swe ymies-
nie.
Esse in bonis apud aliquem, Miec
fascę y togo.
Est in commemoratione omnibus,
omnium flagitiorum, Wpisy o tego
wecnotech mowa.
Cuius in ditione aut potestate sunt
Pod tim sa / ktorego pana maza
Esse cum aliquo in gratia, Zastawie sie
s tim okazy / hęc w spolny przynajmien a
tim.
In expectando sunt, W wielkim oczę-
kawaniu sa.
Est in meis intimis, Jest i moich wyz-
mych yden.
Non poterimus ulla esse in inuidia
spoliati opibus, Nie moze nam nikt zay-
rzec gdy nie hędziemy miec.
Esse in legationibus, W poselstwie
hęc.
Esse alicui in mora, Dmieś awac togo.
Esse in aliquo numero, atq; honore,
Byc w nieratien poradze man.
Esse in pabulo dicitur res aliqua,
Godzic sie do yedzenia.
Esse in procuracione regni, Krolew-
stwo sprawowac.
Esse administratorem, Namisnitiem
albo tez krolemi hęc.
Esse in spe, Byc dobry nadiere.
Fui illic in re praesentii, Bylem tam o bli-
cnie.
Est in rem communem, Ku pospolites-
mu czim pożytkowi.
Multum sunt in uenationibus, Wsta-
wicznie polowa.
Esse in uita pro uiuere, Zyc.
Esse

S ante V.

Esse in usu, Być w używaniu. Cum Ablatiuo sine Præpositione, ut hæc est præstanti corpore, Piętny jest wro-
dny.

Esse summo honore, Być w wielkij
rowadze.

Est magno præcio, Wysoko bywa
ważon.

Incredibili sum sollicitudine de uale-
dine tua, Niewymownie się staram o two-
ym zdrowiu.

Sum sæpe Aduerbijis iungitur, Teren.
Vbi illic dies est complures accer-
iubet, Gdy tam niekiedy dni mie-
szka.

Cum Infinitiuo, Teren. Nostrum est
intelligere, Mamy to rozumieć / na nas
należy.

Sum cum Infinitiuo significat licet
ut cernere erat, Mogł każdy wiedzieć
Es pro sis is, ut Bono animo es, Bądź
dobrych myśli.

Est illi consuetudo, Nałożył się.

Argentum quod daturus iam fui, Pie-
niadze kłórem my chciał dać.

Est iam annus ut repulsam tulit, Już
temu rok jest nato opadł od dostojności / na-
to go nie chcą na dostojność przynąć /
nato nim wzgardzono.

Est mihi machera domi, Mam do brzy-
miej dom.

Est mihi nomen Hecyra, Mnie dźię-
Hecyra.

Nomen Mercurij est mihi, Mercurio-
us jest mym mój.

Est ita ut dicis, Jest tak nato mowi się.

Est genus hominum, Sa nie kłó-
dzie takowi.

Est quod uisam domum, Mam nie-
go donjrzec dom.

Est quod gaudeas, Miał się przez-
wese-
lic.

Erit ubi te ulciscar si uiuo, Przy-
ten czas gdy się nad toba pomścić.

Non tam facile iis opitulari est, Nie
tak nem latwie pomóc.

Sit sane ita, Ba aczby tak bylo.

Futurus, a, um, Participium, Przy-
nadhodzacy / a / e.

Sperant præsidio esse futurum, Na-
dźiewają się go na pomoc przybyć.

Comp Absum, abes, abest, abfui,
abesse, Nie być obliczonym.

S ante V.

429

Domo abesse, Niebyć dom.

Dum abs te absun, W tym czasie gdy
w ciebie nie był.

Te abfuisse a nobis tandlu doleo,
Żał mi jeś tak długo y nas nie był.

Abest a me filius tuus, Niemają go przy-
mnie.

Abesse a signis, Odstąpić się od propo-
rta od chorągwie.

Abfuit tres menses, Niebył dom przez
trzy miesiące. Bidui spacio abest ab
eo, Przez dwa tygodnie od niego.

Ne longius a castris triduo absit,
Niech nie daley leżał od obozu niedo-
przez trzy
tygodnie.

Nec longis inter se passibus absunt,
Nie daleko są jeden od drugiego.

Cuius hyberna aberant, ab eo millia
passuum, 25. Ktorego obozu a zimow-
ni stanowisko od niego przez pięć a dwadzie-
ścia tysięcy kroków było.

Cum paucorum dierum iter abesset
Gdy w kilku dni mógł nadciągnąć.

Legiones magnum spacium absunt,
cum abessent aliquot dierum uiam.
Abest non longe a me, Nie daleko jest
ode mnie.

Non cogitas hinc longius abesse,
Nie myślisz się ztąd daley odnieść.

Propius abes, Nie daleko tam od nie-
go.

Ab eo plurimum absun, Dalekom
jest od niego.

Nummus abesse hinc non potest,
Najmniejszego by pieniądza nie miało nie do-
stawać.

Quid abest huic homini, Naczem mu
schodzi.

Abest mihi animus etiam nunc, I
do tego czasu się nie mogę zdołać na do-
bra myśleć.

Verustate dentes absunt, Od starości
zębów nie ma.

Vnus abest, Jednego nam niedostaje.

Ab omni conditione abesse, Nie być
zwadliwym / nie rad się wadzić.

Abesse a crimine, Nie być w żadnej
nieczci.

A culpa abesse, Nie być winien.

Abesse a sententia alicuius, Roznego
mniemania być.

A qua suspicione ille aberat plurim-
um

S ante V.

nam, Namnien podenżżenia tego nie
był winien / daleko był od tego podenżżer-
nia.

Longissime abesse a uero, Daleko sie
mijać s prawdą.

Abesse a bello, Nie walezić.

Et abesse a bello per translationem,
Niewalecznym być.

Abest a me culpa, Nicem w tym nie
winien.

Auariciæ absit suspicio, Aby żadne po-
denżżenie łakomstwa nie było.

Abesse longe a spe consulatus, Nie
nadsiedzieć sie być paterem radnym.

Nunquam ab oculis meis abfuerit,
Nigdy mi z oczu nie był.

Abfuit uirtus ab oculis fori & curiæ,
Nie mieli cnoty przed oczyma.

Nec multum abfuit quin caderet,
Właściwie nie padł / nie daleko od tego było
to iż trochę nie padł.

Non aberit quin rideatur, Nie może
być aby nie mieli śmiechem parzyć.

Absit uerbo inuidia, Ża słowa mówiące
nie mówiące tego nikomu tu krzywdzie.

Abesse, Nie dostać / niespetna być.

Absens Participium, Nieobliczny /
niebydący.

Præsens, absens, contraria, Absente
nobis, figurata & antiqua locutio,
pro eo quod est nobis absentibus,
W naszy niebytności.

Absentia, æ, f. p. Niebytność.

Adsum, ades, adest, adfui, adesse
adfuturus, Jestem oblicznym.

Bello adesse, Stawić sie na wojnę.

Ad locum aliquem adesse, Stawić sie
na miejscu mieysce.

Adesse ad iudicium, Stając na sąd.

Non esse in causa dicitur orator, cui
opponitur uersari in iudicio, Hic
continuo adero, Hnet sie tu stawię.

Domi adesse, Doma być.

Adest præsens, pro præsens est, Jest
obliczny.

Coram adest idem, Adest dies, uel
tempus, Czas nadchodzi.

Ad tempus adesse, W prawy czas tra-
fić.

In tempore adesse idem, Occasio as-
dest, Teraz jest pogođa / czas.

Quod adest, Co przed oczyma jest.

S ante V.

Dona adsunt tibi a Phædria, Oto
masz dary od Phædriasy.

Adesse animo uel animis, Byćliwym
być / pilnie słuchać.

Animo adesse, Smiałym być.

Adest ei animus, Czystego jest serca.

Adesse alicui consilio, Nadać wspomaga-
ć.

Ad defendendam causam adest, Co-
tow jest rzeczy swej przystęgić.

Aderit Themæseus genius prouer-
bium, Nie zwiezie sie to tak sucho / starze
to pan Bóg.

Adesdum Terent. Adesdum pau-
ciste uolo, Choć sam trzebam cię trochę.

Hic dum productio & adiectio syl-
labæ est frequens Comiciis.

Desum, Niedość.

Deesse plus est quam abesse, Desunt
aliquot nummi, Kilka piędzy miedos-
tając.

Argentum deerat, Nie było piędzy.

Bello propter timiditatem abesse,

Dla łopazmen nie być na wojnie.

Deesse officio suo & muneri, Nie
szyć się powinności swej / niedbałym
być.

Deesse occasione, Dpusić czas y po-
gody na która rzecz.

Deesse sibi, Sam o sie nie dbać.

Non deero tibi, Nie opuszczę cię.

Deesse uoluntati amici, Nie chcieć być
i wolen przynacielskiej.

Non deerit sapienti quod agat, Naby-
dzie mądry co maczynie.

Desuit ei animus a principio, Nie
miał serca śmiałości na przodku.

Non desunt qui in malam partem
interpretentur, Sa niektórzy którzy to
zle rozumieją.

Non metuo ne mihi desit sermo abs-
te, Nie sie nie obawiam aby na rzeczy dla
mnie nie schodziło.

Inter sum, Jestem obliczny / też jestem
miedzy czym albo kim.

Publicis consilijs interfuius, Byłi-
sm obliczni przy radzie.

In conuiuio interfuisse, Być na weselo-
ści.

Id morari uictoriam rati quod inter-
esset amnis, Trzeba była w poźrodku
miedzy niemi / etc.

Interest inter duos amnes, Leży miedzy
dwoma rzekoma.

Interest

S ante V.

Interest item compositum, ut quidam putant ab in re est, Należy / jest co nā tym.

Quid ergo interest proferantur nec ne? A coż nā tym ać będa wyhyte alio me.

Interest uerbum Impersonale, Należy / jest pożyteczno / wiele nā tym.

Vt multum interest, Wiele nā tym.

Permagni interest, Bāżo wiele leży nā tym.

Inter hominem eruditum & idiotam plurimum interest, Miedzy wczomym człowiekiem a mientem wielka różność jest.

Cum Dativo aliquando iungitur & significat praesentem esse, Omnibus negotijs interfuit, Przi wśistkich sprāwach obliczny był.

Quid interfuit utrū hoc decerneres, Co nā tym leżało.

Hęc interest hominum, Nūc do tego ludzjom należy.

Nihil interest eius, Nūc mu do tego go.

Vt uidit tua interesse, Jāto skoro obaczyl je sie to cie bie dotyczyło.

Quæ tua interesse existimē, Co będa rozumiało tobie należeć albo pożytek twyż meż.

Nihil nostra interest, Nūc namā do tego obiemā.

Permagni interest ut iuuentus recte instituatur. Bāżo wiele nā tym aby młody dobrze był wychowāna.

Certe ad rem nihil interest, Duszeli to niek rżecz.

Interesse item pro differre & iungi, tur praepositioni Inter, ut inter hominem & beluam hoc maxime interest, Miedzy człowiekiem y bestia a bydlęciem nierozumnym tā nawiętż różność jest.

Hoc inter me & illos interest, Jā jest miedzy mnā y miedzy niemi różność.

Stulto intelligens quid interest? Jās to daleko różny salon od mądrego?

Interest aliquando componitur ab Inter & est, & coniungitur Inter sum, interes, interest, & significat praesentē esse, Oblicznym był Vt supra.

S ante V.

430

Interest eius, istius, ipsius, Tenu jest do tego.

Nihil interest eius, Nūc nemu do tego go.

Ostendam quantum salutis communis inter sit duos consules, Skāżę jātō wiele pożytku tā rżecz pospolitę rżecz męsie/etc.

Ablatiuus his etiam iungitur mea, tua, sua, nostra, uestra, cuius, siue sit personale siue impersonale, ut Mea interest quod etiam Mea refert dicitur, Nūc do tego.

Vt uidit tua interesse, Jātō obaczyl iz to bie należy / iz twemu pożytku służy.

Quæ tua interesse existimem, Skōre tu twemu pożytkowi należeć będa rozumiało.

Permagni interest quomodo quisque primum institutus sit, Bāżo wiele nā tym jātō kto naprzōd naukę ma.

Obsum, Skōdżę / żawādżam.

Multum obest sanitati continua peroratio Wiele szkodzi zdrowiu wślawicżne klesādowanie.

Possum, Mogę.

Nihil potest per se, Nūc nie może sam przez sie.

Si quid possum tua causa faciam libenter, Jesli co będa mógł chutliwie wśistko dla cie bie uczinę.

Ingenio parum possum, Nūc duszeli wielki dościp mam.

Pecunia qua multum poterant freti, Mānac dufanie w pieniadżach ktorzy nāżył mueli.

Huc fac ut ad me uenias si quid poteris, Dortwisie do mnie jesli może być.

Gracia & largitione plurimū posse, Bāchowāniem y hojnością wiele przez moc.

Tantum potuit a facundia, etc. Jās kim wymowca był.

Potin mihi uerum dicere, J może być abyśmi prawdę powiedziało.

Fieri non potest, Nūc może być.

Incende hominem amabo te quoad potes, Poduszę / podżinę go jātō nāżył żien/etc.

Poterat utrumque praecclare, Mogłoby rżecz wybornie zdołać.

S ante V.

Præsente nobis pro præsentiibus nobis ueteres dixerunt, Præi oblicznosci nasy.

Animus præsens, Czystego serca / smialy.

Fac præsenti animo sis, Bady czystie smialym.

Præsenti animo dicere, Smiele rze.

Præsenti argento uel pecunia mercari uel uendere, &c. Za gotowe pieniadze da.

Præsens malum, Gotowe nieszczescie.

Præsens succurre, Pomoz mi srokiem.

Præsens ingenio, Ostrego a prętkiego doscipu.

Quin inuissimus præsentes Parentem Cemu oblicznie a osobami nasemi nie nawiedzimy dyca.

In re præsenti uide m.

In præsens, in præsenti, in præsentiā, Vide m.

Ad præsens Vide Ad.

Præsens non in Præteritum modo accipitur uerum etiam in Futurum, Vt Horati. pleraq; differat & præsens in tempus omittat, Niektoe niechay odloz y as do swego czasu porusci.

Præsenti sermoni referuntur, Ni do spolecznego osob nasych zechania / odklas dany.

Præsens Deus, Gotowy tu pomocy Bog.

Non ulla magis præsens fortuna laborum est, Zadne niepewniensie / niego towsze harzich poiteckniensie szczescie.

Præsentissimum, Barzo prętkie / pewne / moine.

Vt præsentissimum remedium san- guis de aure emissus, Barzo pewne a naktosy doswiadczone lietarsstwo.

Præsens medicina, Prętkie a pewne lietarsstwo.

Præsentiā, præsentiā, Oblicznosc / bytnosc / gotowosc / tez smialosc.

Præsentiā animi, Czyste serce.

Præsento, præsentas, præsentrare, Ostawic / stawiam przed kim.

Præsentrare item, Okazowac / niyaka postac dawac. Vt, Plinius, Folij species passerum præsentrantibus.

Præsentaneus, a, um, Prętki / pewny / gotowy / uel pogotowy zwlaszcza co sie moze wnetki stac.

Vt præsentaneum remedium, Pogotowe a prętkie lietarsstwo.

S ante V.

431

Et præsentaneum uenenum, Isty a pewny jad.

Præsentarius, a, um, Vt præsentarius um argentum, Gotowe pieniadze.

Compositum a præsento, Repræsento as, are, Oblicznie okazunc / wysta- wiam.

Se repræsentrare, Oblicznie sie stawic / przed oczima hyc.

Repræsentrare faciem ueri maris, Prāwego męza osobe a twarz męc.

Imaginem sceleris repræsentrare, Nie z siebie nyszego nie okazowac nedno wirus dny klos.

Si repræsentari morte mea libertas ciuitatis potest, Tesli moya smierca zwolenswo mienyskie moje hyc przywróceno.

Ipsium templum repræsentrabant me- moriam consulatus mei, Rosciol okazowal pamiatke kirmisirtwa mego.

Sepræsentrare improbitatem suam, Swa niemoty h ywne okazowac chelpic sie z męc.

Supplicia repræsentrare Prętko skracac. Praecium rei emptæ repræsentrare, Gotowe pieniadze polozic.

Diem promissorum repræsentrare, Niedo na obiecany czas pelnic / czinic dosic obiecaniu swemu tego dnia naktory przirzest.

Repræsentatio, onis, f. c. Oczwiste albo ystne okazanie

Repræsentatio item, Gotowych pienie- dyh polozenie.

Prosum, Pomagam / ystlem pomocny.

Prodest perspicuitati oculorum, Czysty oczy / pomaga nasnosci oczem.

Id mirum quantum profuit ad con- cordiam ciuitatis, Barzo wielmi pomoz glo tu zgodzie a yednosci mienyskiey.

Contra araneorum ictus prodest hæc herba To ziele yest pon oino pręciw yado- wi panykowemu.

Subsum, Yestem po d nietim albo pod cym.

Subest intra cutem uulnus, Yest pod skora rana.

Subest causa, Yest pod tym naka przyczina tajemna / co kolywet yest w tym.

Subest

S ante V.

Subest suspicio, Jest niechęć po dężyć
nie/okazywa się niechęć w tym chętności
albo zdrady.

Si aliqua spes nostrae salutis subesset,
By jedno nęta nędzienę nętego pręwros
cena w tym hęta.

Superlum, Zostawam / jestem ostateczny
albo zbytni.

Ausculca qđ superest fallacia, Słuchaj
co nę ostateczny za chętności a zdradę zostawia.

Quod superest, Nę ostateczny należy.

Victo superest ut tueri possit, Zwycięs-
zonymu nie hętego nie zostawia jedno aby się
umiał bronić.

Superesse, Yęże się.

Superest adhuc tibi pater, Mag yęże
zwyego ojca.

Mecum modo uita superest, Bych yę-
dno tyłto żyw był.

Inlum, ines, inest, Jestem w czym.

Inest in amore fructus, Jest niechęć po-
żytek w miłości.

Inest pictura in hac tabula, Jest męłos-
wame nę ten tablicy.

Columbis inest quidam gloriae in-
tellectus, Gęłbie męna w sobie niechęć
rozum a będzno a gędy yę chwala / rozumie-
na gędy yę chwala.

Inest nobis spes, Mam yę nę nęta nę-
dzienę.

Sumen, luminis, fit ex papillis suillis
uno die post partum lectis ac salitis
Wymię świnię. Plin. lib. 8. cap. 5. uult
lumen & abdumen idem esse, Zlu-
stość / smolec.

Alij lumen putant esse lac suis extra-
ctum ac densatum sue occisa, Sic ad-
huc sub iudice lis est.

Summa, summæ, f. p. Summa / krotkie ofę-
żenie / ofęgnięnie krotcy rzezy.

Ad summam pertinet, Ku wypełnieniu
albo dężeniu summy należy.

Summa illa sit ut quicquid officij
tua causa pręstare possum faciam' li-
benter, Summa tę niechęny kędzie / albo nę
ostateczny chęcy wiedzieć ię ci się we wšem
rad zachowywam.

Summa illuc pertinet ut sciatis, &c,
Węstka rzezy t temu się sęaga / abyście
wiedzieli / etc.

Summa uictoria in eo constat, Nę
tym węstko zwycięstwo zależy.

Summa est in testibus, Świadkowie
to okęza / węstko nę świadach należy.

Summam facere, W yędnę summy zgro-
madzić.

Summa pecuniae, Summa pieniędzy.

S ante V.

Subducamus summam, Ssummy
węstko węspolek.

De summa detrahere, Nęco z summy
odjęć.

Decessionem de summa facere, idem
Summam conficere, Węspolek ssum-
mowac.

Congruit cum summa, Zgadza się s
summa.

Hanc summam habuit orationis ut
sibi ignoscerem, Nę tym się węstka rzezy
nego węstka / abych mu odpuścić.

In summa, Nę toniec / nę ostateczny.

Ad summam, Krotko męwac / nę krot-
ce się wypręwac.

Summatim, Aduerbium, Krotko / kłtciem
słowy / nę krotkim ofęgnięnię.

Dic summatim, Powie dę nę krotcy.

Summula, summula, Diminutivum,
Sumka.

Summus, a, um, Nęwyższy / nęwyższy /
nęznamięnitę / ostateczny / a / e.

Ad summam senectutem uixit optis-
ma ualitudine, Chęcie zdrow był aę się
stęzał ręto grębi.

A summo usqđ deorsum, Od wierch-
aę nę dół.

Summum & profundum contraria,
Summa senectus, Ostateczny lęta / stę-
rość.

Summa ætas, Ostateczny wiek. Amis-
cus summus meus, Wielki męny przyja-
ciel.

Summus aliquando absolute ponitur,
& intelligitur amicus, Teren. Pluri-
ma salute Parmenonem summum
suum impertit Gnato, Gnato Parme-
nonowi wielkiemu swemu kęskawco s
twi cęolem byę Gnato / Parmenona swęgo
nęnyższego przyacięla bęzo pozdrawia.
Summa aqua, Wierch wody / zwierchnę
wodę.

Summa æstate, W pęszęd lęta gędy nę-
węstka goręcość.

Summo artificio facta, Bęzo scres-
mnie a męsterne wędmonie.

Summum beneficium, Węstkie / znę-
mienite do brodzierstwo.

Summo clamore, Wielkim gęsem.

Summa contumelia, Wielka potwarz
nyraganie.

Dolor summus, Wielki ofęrtny ból.

Summa fide, Dobrym, cnotliwym sfo-
wem.

Puella summa forma, Wielmi piękna
a brodzyna pęnnę.

Summa

Summa hyeme, W posrząd zimny / gdy
 najwięcej mrozy byty. Summo ingenio
 praeditus adolescens, Niepospolitego
 doświadczenia. Summae inscitiae
 mihi uidetur, Żda mi się że prawie nie
 nie umie.
 Summum ius summa iniuria, Dobre
 prawo / ostra albo wielka krzywda.
 Summo loco natus, Znamiennego do-
 mu. Summus mæror, Długoletnia cięśka
 żalosa. Summa quaestio, Najpiękniejsza
 pytanie / artykuł.
 Summa senectute homo, Bardzo stary
 człowiek. Summae stulticiae est, Wielka
 głupota jest.
 Summa summarum in illo gloria fuit
 it Asiam ultimam prouinciarum ac-
 cepisse, Plin, lib. 7. Cap. 26. Summus
 uir, Znamiennity / niepospolity człowiek.
 De summa re dissentiant, Idzie im o
 wielką rzecz.
 Summum & ad summum pro eodem,
 Najwyższy. Fac plane ut ualeas nos
 ad summum, Wiedzieć się dobrze myżać sa-
 ską boja mamy się bardzo dobrze.
 Summe, Aduerb. Najbardziej / najwyższy /
 wielmi.
 Summe miser, Wzruszający niedzięk. Sum-
 me in aliquem officiosus, Bardzo mi się
 rad żachowawa. Nascentem extingu-
 summe studiui, Summe iucundum.
 Summarius, ij, Cic. ad Attic. lib. 10.
 id est summum esse & reliquis praemis-
 nere cupiens Beroaldus tamen ibi les-
 git senatus pro Summarius.
 Summarius, a, um adiect. Summarius / a / e.
 co zwłaszczą ku krótkiemu osiągnięciu należą
 Summitas, atis. f. t. Wzrost / wierszolek.
 Summitudo, inis, pro summitate Sipon.
 sine authore, summatus, summatus,
 plural. tantum qui & optimates &
 primates appellatur, Zaczynający / powa-
 żni / znamiennici ludzie.
 Consumo, as, are, id est perficio,
 Dośkonawam / wypełniam.
 Consumatus, a, um, particip. Wz-
 pełniony / spełniony / dośkonany / dośkonany
 a / e. Consumatus homo, Dośkonany
 człowiek / to jest stateczny / rzadny człowiek.
 Consumata sapientia, Dośkonala
 mądrość. Consummata ars,
 Consumatio, onis, Dośkonalość /
 wypełnienie / spełnienie.
 Submuto, seu summuto, as are, fere idē
 quod simplex muto, Zmieniam / prze-
 mieniam / odmieniam.
 Sumo, sumis, sumpsi, sumptum sumere

Sumo, In manum sumere, W ręce wziąć /
 też podjąć się czego. Sumere exem-
 plum ab alijs, Brać przykład od innych.
 Sumere libi aliquid, Podjąć się czego /
 albo wziąć się czego. Non aulim mihi
 tantum sumere, Nie śmięliby się tak
 wiele wziąć / tak wiele sobie przysłuszać.
 Non mihi tantum sumo, Nie dźwięż tak
 wiele o sobie Hoc mihi sumpsi ut hoc a
 te peterem, Na to mi się wdał / tegom się po-
 dyał etc. Mihi pro meo iure sumo,
 Sprawuję to / sobie przysłuszę. Alicui
 de sumere, Pożyczyć. Frustra hanc ope-
 ram sumo, Proin o się o to staram.
 Hilarem hunc sumamus diem, Bady-
 my dobry miśli tego dnia. Sumat alio
 quem ex populo, Wierzy jednego obie-
 rze z popołuszą. Arbitrium sumere,
 Jednać obrac. Arma sumere, Wal-
 czyć / odpowiedzieć komu. Auctoritatem
 sibi sumere, Beneficium sumere, Do-
 brodziestwo osiągnąć. Bellum sumere,
 Walczyć. Confidentiam sumere, Na-
 deśać a pychy wziąć.
 Curam sumere, Pragę nasyć podjąć.
 Cibum sumere, Jesć. Tentaculum sus-
 mic, Sniada. Inicium sumere, Począć.
 Iudicem de controuersia sumere,
 Żdać się na którego jednać.
 Iudiciū sibi sumere, Wziąć się czego sa-
 dżić. Mutuum sumere, Pożyczyć.
 Personam magistri sumere, Mistrzow-
 stwom się obchadzać stawić. Imperatori
 as partes sumere, Hetmānstwā się pod-
 yć. Principium sumere a re aliqua,
 Począć.
 Spacium sumere ad cogitandum,
 Wziąć czas do myślenia. Spiritus sibi
 sumere & arrogationem, Nadeśać a
 pychy się nieść.
 Non mihi hoc honoris sumo, Nie
 przysłuszę sobie tak wielkiej cze-
 ści. Supplicium sumere, Starać. Penas
 sumere idem, Tempus sumere ad rem
 aliquam, Testes & testimonium su-
 mere super re aliqua, Swiadećtwo
 wziąć / wysłuchać świadków.
 Sumptio, as, are frequentatiuum, Wsta-
 wicznie bierze / podęmuje się czego przy-
 wlaszczam / przypisuje sobie, Saepius sum-
 ptitare, Częstość brać.
 Sumptus, a, um, Participium Wzięty a / e.
 Sumptio, onis, Wzięcie.
 Sumptus huius sumptus, m. q. Koszt /
 nakład / też żyte w gatach nako w wypo-
 waniu.

Facere

Facere magnos sumptus, Wiele wydatk
wac wielki koszt wiesc.
Effulus sumptus, Pysmy koszt.
Exiguus sumptus, Maly koszt.
Sumptus infinitus, Niewymowny koszt.
Insumere sumptum magnum in rem
aliquam, Wiele nalojic.
Ponere sumptum, Wtracac/kosztunek nie
maly wiesc.
Minuam sumptus quantum erit pos-
sibile, Wedz sie oszczedac nato naybarziej
bedz mogl.
Maligne sumptus suppeditare, Nie
s dolra wola stapien a scisto natiadac.
Sumptum suppeditare, Dodawac pie-
medzy / natiadac. Sumpu facere dixit
Plautus inepta compositione, pro
sumptum facere.
Sumptuarius, a, um, Ku kosztun'u nales-
zac. Ut sumptuaria lex, Wstawitora
bromla wscch zlymch kosztundw / tak na-
stacch nosemu nato nuywamu.
Sumptuosus, a, um, Kosztowny / wtracm /
korny / a. e. Magnificus & sumptuos-
us homo, Horny ciowiek.
Conuiuia sumptuosa, Horne wscch.
Funera sumptuosa, Sumptuos-
sa domus, Sumptuosa cena, Nabyt
ko, na wscch.
Sumptuose, Aduerbiu, Kosztownie / w-
tracnie / Zbytne / korny.
Compo. Adsumo, seu Assumo,
assumis, per. prod, assumpsi, assums-
tum, assumere, Przyimung / podeymung.
Assumendas artes propter se putas
mus, Zda sie nam nauti y rzemigsla pzi-
nac dla ich samych poztu.
Assumere noctem uel noctis aliquan-
tum, Zayac meco nocz to yest zatrudne
rzecz.
Id onus inuicis assumpsi, Nad morem
sie woiat ego rzadu podyal. Assumere
generum, Wzac ziccia / to yest certe wy-
dac za masy.
Assumere aliquem in consilium, Pzi-
nac togo do swych radn albo zarolac.
Assumere in societatem, W towarzystwo
pzinac.
Assumere pro Elitare, & cibum sus-
mere aliquando, Poyadac sobie / yesc po-
test.
Assumere oratores dicuntur aliquid
cum quid ad causam faciens assu-
munt, Neco tu swych rzeczy ciagnac.
Assumere sibi, Przywlaszac sobie / sa-
dzic sie na co.

Assumere suae laudi, Sobye tu czci pzi-
wlaszac.
Assumptus, a, um, Participium,
Przynety / przywlaszczony / e.
Assumptus morbo, Zwonat pzez od-
wrzodu / umarl.
Assumptio, assumptionis, Wzicie
albo tej podjecie czego.
Assumptio, item particula oratio-
nis per quam id quod ex propositi-
one ad ostendendum pertinet assu-
mitur, Pziagneme / przywiedzieme cze-
go tu dowodu y potwierdzeniu.
Assumptiuus, a, um, pen. prod.
Przynach / przywarac / o. e. Pars
assumptiua, Czac przywzeta / pocizona
gdzie yndzie.
Absumo, absumis, Tracm / wtracam.
Argentum absumere, Niemadje strawic
Domo incendium absumpsi, Zgien-
bomy strawit / to yest zniszcz.
Pueros absumpsi morbus, uinum
absumere, Wpic.
Diem lacescendo absumere, Wpissic
dzien nagrawac tonu strawic.
Morre absumi, Umrzec. Cura absumi,
Odwieltich prac nisciec.
Observatio absumpra, Zaczowanie
znisczalo.
Putant dentes in cornua absumi,
Wiaza za to sie zly w rogi obracaja.
Absumpti sumus, Jui po nas.
Consumo idem, Consumere ali-
quid uetustas dicitur, Zniszcic / stas-
cic.
Consumi incendio, Zgorzec. Per lus-
xuriam effundere atq; consumere
omnia bona, W arme / ropusnie wtracic
wpissici dolra.
Aetatem in studio consumere, Sata
strawic na nauce.
Omne aurum in ludos consumere,
Nagry wlosic.
Omnes eius curae in te consumuntur,
Wpissiti sine starania na cie yednego nas-
dne / o cie sie samego trosze.
Simul sceleratus Dauus si quid cons-
ilij habet ut consumat nunc, Zes aby
ten przelsty smard Dauus / yest co przed
sobia za ch troscima / aby ich teras pozyl /
aby sie tym czasem yego ch trosci mogly wy-
razic.
Eum diem illic consumpsi, Strawis-
sem / etc.
Consumere omnem nostram dilig-
entiam in re aliqua, Wpissic pilnosic
swa

swa obrocic na ktora rzecz. Fidem con-
sumere, Wiarę utracić.

Consumere horas multas suauissimo
sermone, Namiliym rozmawianiu wiele
godzin strawić.

Iter consumere in rebus gestis legen-
dis, Wsistkę drogę strawić na czytaniu hi-
storię.

Operam in re aliqua consumere,
Pilnować swą wlośc.

Risum consumere, Odśmiać się / prze-
stąpić się śmiać.

Consumere tempus in Poetis euol-
uendis, W czytaniu poetów się obie-
rać.

Consumere ingenium in Musicis,
Wsiłek swych dosięć na muzykę włożyć.

Consumor, passiuum, Vt, Consum-
mor liti, Niszczyć od pragnienia.

Consumptus, a, um, Participium,
Strawiony / zjedzony / zliżony / a / e.

Consumptus sermo, Zastarżały / etc.

Multa oratione consumpta frustra
legati discessere, Salust. Namowi-
wsił się poręczał precz.

Consumptor uerbale, Strawca.

Consumptio, onis, Strawienie.

Desumo, desumis, idem quod sim-
plex, Desumere sibi aliquā partem,

Wynąć / obrać sobie którą część.

Insumo, Naskładam / wielki koszt ci-
nić.

Multum insumpsi in muniera ciui-
tate, Wielem nakłóżył na obwodzienu mu-
rem miastą.

Nullus teruntius consumitur in
quenq, I jednego pieniadza.

Insumere operam frustra, Darmo pra-
ca podnać.

Præsumo, id est prius sumo, Na-
przód hierzę / wprędzam.

Per translationem præsumere est te-
mere audere, Wiele o sobie dźierać.

Præsumere animo, Nadziewać się /
żądnać.

Præsumere spe bellum, Obawać się
wojny.

Præsumpta opinio, Przed tym obacho-
ne / osęgnięciu rozumem minemanie / to jest
domyslenie że tak miało być.

Præsumptio, onis Wprędzenie /
przed tym osęgnięciu.

Præsumptio, schema apud Rhetor-
es dicitur, quæ Græce Prolepsis,

cum id quod obijci potest præoco-
cupamus ratione dissoluere, Gdy

zwłaszczą na to odpowiedamy / y każemy co-
ly przeciwna strona mogła ją sobie przis-
wieść.

Præsumptio etiam, Śmiałość / wie-
le dźieranie o sobie.

Præsumptuosus, a, um, Należyt les-
kiewicz / śmiały / wiele o sobie dźierający /
a / e.

Resumo, Znowu hierzę / powtarzam.

Resumere uires, Resumere lectionem
Theologicam a uindemia, Po że brzo-
niu winnie wrócić się do czytania Biblię.

Resumptis post longam ægritudi-
nem uiribus.

Suo, suis, sui, suere, a. t. Szyć.

Suere aliquid capiti suo, Methapho,
Sam się w hacie męszcząc wprawić.

Sutor, oris, m. t. Szewiec.

Sutorius, a, um, Szwiecki / szewcowy
zwłaszczą.

Sutrina, æ, f. p. Szwiecki warsztat / też
hata szwiecka.

Sutrinus, a, um Adiectiuum, Vt Sutri-
na ars, Szwieckie rzemigło.

Sutills & hoc futile, Szywany / łatany /
a / e.

Sutura, æ, Szew / szicie.

Et de alijs etiam rebus per similitu-
dinem dicitur.

Compo, Ad suo, uel assuo, assuis,
pen. correpra, assui, assutum, assuere,

Przysiwam / łatam.

Assumentū, assumentī, n. f. inusta-
tū nomen in sacris literis legitur Lata
albo nysze przysicie.

Consuo, Wespolet szitwam.

Consuere dolos per translationem,
Zdrady a chytrości wynadawać.

Consutills, le, Wespolet szity / łatany
a / e.

Inconsutills, le, Nieszyty / łatany
zwłaszczą niełatany.

Tunica inconsutills, Suknia przed kt-
regu swa / albo też niełatana.

Inluto, Wszitwam albo szitwam.

Inlutos, a, um, Wszyty / szity a / e.

Vt inlutos culeo & inlutos in cules
um, W miech szity.

Inluere per translationem, pro con-
iungere, Liui. Priuatamq; publicæ
rei impensam inluerat, Swój własny
koszt & Rzeczypospolitej nakładem był zme-
kal.

Exuo, Wszitwam / szitwam / zwłóczyć.
Ex uere castris hostem, Z obojuncieprzi-
naciela wyrzucić / to jest wybić.

D d d Exuere

S ante V.

Exuere ægritudinem, Zewlec niemoc/
to jest wyzdrowieć.
Hominem ex homine exuere, Prziro-
dzenie człowieka odmienić.
Exuere iugum, & exuere se iugo,
Wydrzeć się z jarzma.
Exuere aliquem regno, Wybić kogo z
trólewstwą/wydrzeć komu trólewstwą.
Exuere gratiam nouitatis dicitur id
quod iam uetus esse incepit, Exuere
humanitatem, Wpelać ludzkość odda-
wić.
Omnem humanitatem exuisse uide-
tur, Zda się w sobie żadnej ludzkości nie
mieć.
Exuere mentem, Odmienić swój umysł
Exuere mores ueteres, Starych obycz-
jów popuścić.
Exuere obsequium, Nieposłusznym
dążyć.
Exuere senectam dicuntur serpentes,
Z starych starych się wylizywać.
Exurus, a, um, Participium, Wy-
czuły / żuty, a/e.
Exuuiæ, arum, Zwłoczona odzienie.
Exuuiæ item, Odarta stóra. Et Exuui-
um ut supra.
Persuo, Przyszywam / albo sphywam/
Calep. line authore.
Præfuo, Naprzód sphywam / rzekę sphywam.
Refuo, Znowu sphywam / latam to się
zdario / sphywam.
Suppellex, suppellectilis, f. c. uel hic &
hæc suppellectilis & hoc suppellecti-
le, in plurali suppellectilia, in Ablat-
iuo singulari suppellectile uel sup-
pellectili, Sprzęt domowy.
Instrumentum et suppellex orato-
rum suppellex, Suppellectilios
esse seruos qui sint in suppellectile,
nescio unde Calep. annotauit.
Super, Præpositio urriq; casui seruiens
Accusatiuo scilicet & Ablatiuo, Nád
ná / zá.
Super lapidem sedet, Siedzi ná kámie-
niu.
Super Garamantas & Indos profes-
ret imperium, Bedzie panował nád Ga-
ramánty/etę.
Super cenam, Zá wieckrzę.
Super hæc, Nád to.
Sed super hac re nimis, Ale o tym ná-
byt.
Nocte super media, Dáley mżo pul nos
ty.
Super item efficitur Aduerbum ubi

S ante V.

casum desine habere, satis superq; ha-
beo, Miam dosyc y nábyt. Nec iam fu-
ga super, Verg. subaudi est, Duet ac
me hyslo náto.
Super somnū seruus, Nade snem slus-
gá/to jest tomornit/podtomorzi.
Loquemur postea super hac re, Bes-
dzim potym mówić ołiso tej rzeczy.
Insuper coniunctio, Nád to / daley.
Insuper pro desuper, Z wyszku.
Dum Claudio principe duos insu-
per ordinarios consulatus gessit, Je-
den rok po drugum.
Insuper his, Nád ty rzeczy.
Superabundo, superabundantia, Vide,
Abundo.
Supperaditus, a, um, Nád dány / a / e /
in Biblijs tantum,
Superadultus, Vide supra.
Superedificare, Nád cym ludowác. In
Biblijs tantum.
Superalligare, Przysiężać.
Superbibo, Vide, Bibo.
Superbus, a, um, Wyśny / wysoki / wysoki /
a / e.
Superbus aliquando, Tráśny / foremny
stáćetny nepospolitny / a / e. Postes spo-
lijs superbi, Supy a wydránina odzdo-
zone.
Superbas aures habere, Gárdzić cym/
nie chceć słuchac.
Superbia, æ, f. p. Pryhá / wysoka mýśl.
Superbiloquentia, æ. Spáni somownosć /
prstna mowá.
Superbio, superbis, superbire, Pysnić
się.
Superbe Aduerb. Pysnie. Superbere
sponsum reddere, Pysnie odpowied-
dac. Superbius aliquem appellare,
Superbiter scripsit Ennius, pro superbe
inuitatum.
Supercalco, Vide Calco.
Supercerno, Vide Cerno.
Supercido, Vide, Cado.
Supercilium, supercilij, n. f. Bzew Ali-
quando accipitur, mýślo wynioslego
a podmeślenyego mýśca. Et Meta-
pho, pro superbia, Mýślo pychy.
Supercilium montis, Nanywyska wyso-
kość gór / wyrszoklet gór. Pone super-
cilium, Túc tąd; ták wysokię mýśl.
Superciliorum remissio aut contractio,
Libidines quas fronte & supercilio
contegis,
Superciliosus, a, um, Wysokomýślny / ná-
dęty / pyśny / a / e.
Superclaudo

Superclaudio, Claudio.
 Supercreſco, Creſco.
 Supercubo, Cubo.
 Superdo, Do.
 Superduco, Duco.
 Superedo, Edo.
 Superemineo, Emineo.
 Superexalto, Salto.
 Superextendo, Tendo.
 Superfero, Fero.
 Superficiēs, Facies.
 Superfluō, Fluō.
 Superſceto, Fetus.
 Superfundo, Fundo.
 Supergero, Gero.
 Superimpono, Pono.
 Superincido, Cado.
 Superinduco, Duco.
 Superingero, Gero.
 Superextollere, Nád co wynieſć / podwyyſzć. in Biblijs.
 Superſit, pro ſuperest. Zoſtawia nád zwyſz.
 Quæ ſuperferi poſſunt, Co moſe zbyć.
 Superſoreo, ſuperflores, ſuperflorere, Nád owoc kwitnąć hāto widzimy nā for-
 kach.
 Superforaneum, pro ſuperuacaneo, Ca-
 lep. annotat ex Sidonio Apollinari
 Inſolens.
 Supergaudeo, ſupergaudes, ſupergau-
 dere, Weſelić ſie nád cym / Barbarum
 uerbum in Biblijs legitur.
 Supergradior, Vide Gradior uel gressus.
 Superhumale, in Biblijs non latina
 uox pro Epomide, Oboczyć.
 Superiatio, ſuperiatio, Vide Iatio.
 Superilligo, as, are, Przewidywać nád co.
 Superillino, Vide Lino.
 Superinduo, is, ere, Obłóczć nā co. In Bi-
 blijs.
 Superiniſcio, Iatio.
 Superintego, Tego.
 Superintono, Tono.
 Superinungo, Vngō.
 Superlachrymo, V de Lachrymo.
 Superlatum, Superfero.
 Superliminare, Limen.
 Supermando, Mando.
 Supermeo, Meo.
 Supernato, No.
 Supernatus, um, Nádrodzić / a.e.
 Supernus, ſuperior, ſupremus, Vide
 Supero.
 Supero, as, are, a.p. Przystępować / przecho-
 dzić. Metapho. Przewycięſzać.
 Supero, ſupergredior, ſuperascendo,

ſynonyma ſunt.

Superant montes, & flumina tranant,
 Aqua ſuperans genua, Woda oſ-
 tręć zā kolanā. Quamprimum ſupes-
 rauimus montem ciuitatem uidi-
 mus, Yatosmy ſtōro z gory zeſli.
 Aliquem dolis ſuperare, Chytroſcia
 kogo podeiść. Doctrina aliquem ſu-
 perare, Nauka zwyciężać.
 Iniurias malignæ fortunæ ſuperare,
 Zła fortunę wycierpieć. Opinionem
 hominum ſuperare, Nád zięć ā mneſ
 māmę ludzkie zwyciężać.
 Superare etiam, Zbywać / Zoſtāć. Mul-
 ta die ſuperante, Gdź yeſće dñā nie
 maſo zbywało.
 Superare pro ſuperelle, Yeſće być
 żyć. Superat ne adhuc Zbywa yeſće
 Superabilis, le, Łatwy ku przebyciu / prze-
 ſau teź zwyciężeniu.
 Supernus, a, um, Nagorny / weſoln / a.e.
 Superna parte, Nā wyſſen ſtrome.
 Supernas, ſupernatis, idem.
 Superne Aduerbium, Wyſſen wżōg /
 nāgōrje.
 Superus, a, um, idem quod ſupernus.
 Superi, orum, plural. num. tantū, Zwi-
 cni bogowie kōrzi zwyciężā nád nam ſa-
 hāto niebiescy przeciwko ziemskim / ā ziem-
 scy przeciwko piekielnym. Superi tibi
 male uelint, Boże cie żarzą.
 ¶ Compo. Exupero, Przewyſſam /
 przechodzić.
 Exuperare laudes alicuius, Przewyſ-
 ſać kogo chwala. Exuperare omnia cui
 mortuum eſſe opponitur, Być yeſće
 żyć.
 ¶ Exuberantia, æ, f. p. Zbytć / prze-
 wyſſanie.
 Superordino, as, are, Rozkładać / ynā-
 czeń roſtrawiam. In Biblijs tantum.
 Superpendeo, es, ere, Nā nieczym wiſieć.
 Superpingo, is, ere, Nā nieczym malować.
 Plin. lib. 35. cap. 11.
 Superpondium. Nādważenie co zwyciężā
 nád prāwa wāgę prādawā. Apul. in-
 ulicatum.
 Superpono, Pono.
 Superrado, Rado.
 Superſedeo, Sedeo.
 Superſilio, Salio.
 Superſpargo, Spargo.
 Superſcando, is, ere, Przystępować.
 Superſcribo, ſuperſcriptio, Vide ſcribo.
 D d d 2 Superſpero

est aduerbium, Supra sedet, Wyfoto
na gorze siedzi. Supra quam cuiquam
credibile est, Daleko wiecej niżliby sie
tło nadziwac mögl.

Quem supra deformauit, Störęgom wyssz
szę opisał. Nihil supra, Teren. Les
pide laute nihil supra, Nic nad to piet
nięszęgo n trąsnięszęgo nie może być.

Superior, Wysszy.

Supremus, Najwysszy. Superior do
mus, Wyssza część domu. Aetas supe
rior, Przestle lata.

Superiores, Przodkowie / starszy tej zwiż
chmi panowie / tej wysszy przewicżają
ci. Nostri superiores, Nášy starszy.

Superiori anno, Przestęgo roku. Super
rioribus diebus, Przestęch dni. Nostri
omnibus partibus superiores fuerunt
Daleko ye nášy wiekši / wiekši przodek
miesi.

Superior & inferior contraria, Potis
us ui superiores quam iusticia pa
res.

Superius, Wysszy. Cuius contrarium
est inferius, Niżej.

Supremus, a, um, Najwysszy / a, e. Super.
Supmo die uitę sue, Ostatczęgo dnia
żiwoty swoęgo. In suprema desperatione
W wielkij rozpacz. Supremis suis an
nis, Ostatnich lat swych. Supplicium
supremum, Ostatczęna tężę. Circa su
prema Neronis principis, Okolo osta
tecznych lat Nerona Supremo, na ostatek.
Aduerbium.

Supradictus, a, um, Wysszy spominiony.

Supradictus, quidam separatim scri
bunt.

Suprapositus, a, ū, Wysszy położony / a, e.

Supra scriptus, a, um, Wysszy napisany /
a, e.

Supus, id est supinus obsoletum.

Sura, x, f. p. Enst.

Surculus, Vide surus.

Surdus, a, um, Głuchy / a, e. Locus sur
dus, Głuche miejsce gdzie sie zwlaszcza
głos nie może rozlegac.

Surdę herbę Niesławne / masę zmię
te o folie mąsac.

Surdus color, Ciemna farbá. Surdus
ueritatis, Ten ktory wżardza prawde /
mierad słucha prawdy.

Surdaster, surdastra, surdastrum, Głu
szek / nie dobrze dosłyszacz.

Surditas, surditatis f. c. Głuchota.

Surdeo, surdes, surdus, id est, surdus
sum, Jestem głuchy / nie słyszę.

Surdesco, is, ere, deriuatur a surdeo, id
est surdus fio, Stawam sie głuchym.

Obsurdeo, & obsurdesco idem,
Obsurdesco tamen nescio quo
modo, nec ea ad q admonemur aus
dimus Nic wiem przez sie rednat hato by
głuchemi stawamy / nie słuchając tego kę
mu bywamy napominani.

Surdo, as, are, actiuum, Głusam / głu
chym czynię.

Aburdus, a, um, Mierziomy / nie
trąsny / a, e.

Aburde, Nic trąsne / Mierzieme.

Subabsurdus, a, ū, Przimirze nęszym /
przismotmieszym, prziblażnieszym.

Subabsurde, Aduerbi. Prziblażn /
przimirzen.

Surgo, surgis surrexi, surrectum, surgere,
n. t. Wstaje.

A mensa surgere, Od stolu wstac.

Mature surgere, Wczas wstac.

Cubitu surgere, Z loża z posłania wstac.

Surgentibus astris, Gdy gwiazdy wstają
dają.

Surgere dicuntur uenti, Powstają.

Surgere dicitur homo, Podnosić sie / w
żgore wstac.

Surgere etiam dicuntur aedificia, Jac /
wzgorze być budowane.

Surgunt herbae, Podrastają wżgorze.

Surgit messis, Zniwo nastaje / Zito sie do
stawia.

Quae nuntio animo sententia sur
git, Dęym teraz myslisz / co w tobie teraz
leży.

Compo. Assurgo, assurgis, assu
rex, assurrectum, assurgere, Powsta
wam / podnosić sie.

Assurgere ex morbo, Powstac z niemoc
y.

Assurgere alicui, Przeciwo komu po
wstac / dla wezwosci.

Cic. An uero reliquo tempore con
sulem te quisq duxit quisquam ti
bi paruit? Quisquam in curiam uen
ienti assurrexit?

Assurgere montis uertex dicitur L.
mille passus, Piecdzieiat tysięc, trokoto
na wżwys hę.

Assurgere dicitur orator, qui sub
limiter loquitur, Spánis a s popedlis
woscią mówic.

Assurgit animus, Powstaje umysł / ser
ce sie podnosi.

Assurgi passue.

Assurrectum est Impersonale, Pow
sta d d z stano

S ante V.

stano jest przeciwko komu dla wzięcia.
Confurgo, Wespolet s. tim. powstaj-
 wam. **Conlurgit** senatus, Powstaje/rus-
 ta sie rada i rady. **Ad bellum confurge**
 re, Na wojnę sie ruszic/gotowac. **Cons-**
furgunt geminae quercus, Podrasłają.
Conlurgitur, Imperfonale in eadē
 significatione qua assurgitur. Cic. In
 curiam uenimus honorifice sane con-
 surgitur, Przysłisimy dō rady/wzięciu
 przeciw nam powstano.
Conlurrectio onis, uerb. Powstanie.
Exurgo idem, Exurgere a genibus
 i tolan powstac. Exurgere atq; erigere
 se. Powstac a podnieśc sie. Exurgit Res-
 pub. Powstaje/zamaga sie rzecz pospolita.
 Exurgere ædificiis dicitur urbs, Do-
 chotnie sie budowac.
Insurgo Powstaje przeciwko komu/ze zlen-
 wolen wstadam na tego. **Altius insurge**
 re, Wysszy sie podnieśc.
Resurgo, i nowu wstaje/zmartwy wsta-
 je. Resurgere dicitur herba, uel quæ
 iterū crelciť, Odnowiac sie/z nowu rośc.
 Resurgunt res humanæ contra spem,
 Zas z nowu powstaje rzecz pospolita. Nims
 sta nad nadzieję.
Surpiculus, culi, m. Nożkowy koscioł.
Surrego p. surgo, antiquū est & obso-
 l. **Surrentum**, ti, oppidū Campaniæ, un-
 de Surrentinus, a, um.
Surrepto, Vide Subrepo.
Surrigo, is, pen. cor. surrexi, surrectum,
 surrigere, Nastorzyć. Surrectis auri-
 bus, Nastorzyć uszy.
Surripio, surreptivus, Vide Rapio.
Surrogo, surrogatio, Vide Rogo.
Sursum, Aduerbium, Wzgorz.
Sursum, deorsum, Wzgorz y na dół.
Surus, ri, m. Pal/tół/also tryz.
Surculus, li, m. Słot/latorośl/ściep.
Surculo, as, are, Niepotrzebne a oszle gā-
 laski obcinac.
Surcularius, a, um, Ku latoroślam a sosis-
 tom rocznym nalezacy.
Surculosus, a, ū, Pełny odnozet a latorośli.
Surculose, aduerb. Od sosituldo sositu/od
 latorośli dō latorośli.
Surcularis, & hoc surculare, Vt. Tera-
 ra surcularis, Ziemia wiele latorośli dā-
 wająca.
Surculaceus, a, um, apud Colum. Sosis-
 tom podobny.
Sus pro sursum capiť in compositione,
 Sulq; deq; habeo, Vide Habeo.
Sus suis, com. Swiniā/maciorkā.
Succula, læ, diminutivum, Swinkā.

S ante V.

Suinus, a, um, Swini/swinski/a/e. Suina
 caro, Swine mięso.
Suillus, a, um, idem adiecti, diminutio-
 uum a suinus.
Suile, suilis, n. Swinski chleu. (pas.
Subulcus, ci, m. s. Pasuchā swinski/swino-
 susa.æ, & susa fusorum, oppidum &
 tropolis Perfidis.
Sulinus, a, um, adiect. Kto stamtad jest.
Suliana, Krájinā tamie Afrieny a Babilonien
 pograniczna.
Suscito, }
Suscus, }
Suliana, }
Suspendeo, } Vide }
Suspendo, }
Suscipio, }
Susceptio, }
Suspicio, onis, suspectus, suspiciosus Vi-
 de specio.
Suspiro, suspirium, Vide Spiro.
Sulq; deq; id est plus minusue, Mien-
 albo więcej. Et sulq; deq; habere, uel
 ferre, Nie nie dbac/wysłto za yedno byc.
 Vide supra Habeo.
Susilio, is, Vide susilio in Salio.
Sustineo, sustento, Vide Teneo.
Substerna pars, Vide Substerno. Plin. lib.
 16. cap. 39.
Sustentaculum, sustentatio, Vide Teneo.
Sustollo, sublatus Vide Tollo.
Sustuli præteritū est suffero, suffers, a
 Sustollo.
Susum pro sursum, apud antiquos.
Sufurrus, ri, m. s. Maly sum / smer / semo-
 ranie/septanie.
Sufurum, ri, neutro genere dixit Oui.
Sufurro, as, are, Smerz/sepc/sumie.
 Iam sufurrare audio ciuem Atticam
 esse hanc, Teren. A tyś miedzy soba sep-
 ca yako by toztozmo rodziť a ta miata byc.
 Atenuenta.
Insufurro, & confufurro idem, Ins-
 sufurrare aliquid alicui in aure, Pos-
 septac meo komu w ucho.
Sufurro, onis, Omowca/ścieparz.
Sufurratio, onis, uerbale idē quod
 Sufurris, Septanie / semranie.
Insufurratio, De septanie.
Sufurrium Barbare legitur in Biblijs,
 pro sufurro.
Sutates dicuntur quasi continue fuentes
 uel in sutrina stantes. Plaut. obsoletū.
Sutela, læ, dolosa astucia, Chytra zdrada/
 Obsoletum.
Suterna æ, id est futura, Szw. Sive opus
 Sutorium, obsoletum. Sutilis

Sutills, tutor, futura, Vide suo, suis.
 Suus, sua, suum, pronom. recip. Swoj
 własny. Plaut. Mihi talentum argens
 ri ipse adnumerat sua manu, Swoja wła
 sną ręką. Suus cuique mos est, Każdy ma
 swój obyczaj. Suis cum certis proprijs
 q; criminibus accusabo, Zego włas
 nemi go nieciotami przed sadem wystrychnię
 suo tibi telo, p suo telo dixere ueteres.
 Suus pro eius, Cic. Lege collegę sui non
 tenebantur, Nie byli obowiązani tym
 jego statutem. Expendere oportet
 quid quisque habeat sui, Co kónu jest
 przizwonytego albo co za przirodzenia kto
 jest.

Sua sponte, Z swej dobrej woli. Ut sua u
 nius in his gratia esset, Aby temu tylko
 samemu za to dziękowano. De Suus uide
 aliquid in Sui, Si substantium reci
 proci Suus respicit ad Nominatiuū,
 qui precedit uerbum, tum elegantis
 us in Reciprocatione utimur Suus
 quam Ipse, aut Eius, sed si substanti
 um respicit ad obliquum qui uerbū
 sequitur tum pręstat uti Ipse aut Is
 quam Suus. Tamē nec ratio nec au
 thoritas uetat contrarium fieri, si ca
 men ei obliquo adiungatur adiecti
 uum, aut uerbum, ad quod fiat reci
 procatio Suus utendum est non Ipsis
 us.

Suapte culpa, Przez swą własną winę.
 Suapte ingenio, Sam z siebie / z
 swego własnego doświadczenia.
 Suapte nutu, Z własnej swej skłonno
 ści,

S ante Y.

Sybaris oppidum uicinum Crotoni.
 Sybaritę populi eius oppidi luxu per
 diti.

Sybariticus, a, um, capitur pro luxuri
 oso & obscenis uoluptatibus dedi
 to.

Sybotę populi habentes secundum flum
 en Astapum.

Sycos, m. latine ficus, figa.

Sycosis, pen. prod. morbus qui alias fis
 cus, & marisca appellatur Vide Fis
 cus.

Sycomorū, sycomori, f. s. Łeśne figowe
 drzewo / albo Egiptkie drzewo figowe.
 Vel ut quidam uolunt Rodzą drzewa
 między figowym a między Laurowym al

to kółkowym drzewem środek mąhach /
 miasto niesmacznych a złych fig była bra
 no. Etymologia Gręca, id est attes
 tante a σῦκος ficus & μωρός fatuus.
 Sycophanta, tē, f. p. aduerbium signi
 ficat ficorū comestor, Złot figowy.
 Φαγειν enim comedere significat Pro
 calumniatore & deceptore saepe pos
 nitur, Potwarca / fałszerz / osuś / łgarz.
 Sycophantia, tē, f. p. Fałszerstwo / osuś / po
 twarz. Sycophantor, aris, ari, Osuś
 Fałsam / zdradźcą.

Sycophantissio, as, are idem,
 Sycophantiose, aduerbium antiquum,
 Zdradliwie.

Sydis, syderis, Vide sidus.

Syene urbs in confinibus Aethiopię &
 Aegypti sub tropico cancri.

Sygæum, n. Przedgórze Trojańskie.

Syla mons Lucanię & sylua in eo.

Sylla Romanus nobilis ex antiqua Scis
 pionum familia.

Syllaba, bę, f. p. Sylłaba / to jest osięzienie
 litki liter jedynym głosem a przerzeczaniem /
 rzeź zowa niektorzi.

Syllabatim Aduerbium, Po sylłabach / al
 bo od sylłaby do sylłaby.

Syllatorio, is, ire, est syllam imitari Ro
 manum nobilem ciuem & proscri
 pturire, Cic. Attic. libro 9. 18.

Syllepsis, huius syllepsis, f. r. Figura cū
 singulare plurali connectitur, & con
 tra, uel unum pro multis ponitur, &
 contra, latine conceptio uel compre
 hensio schema Grammaticorum.

Syllogismus, mi, m. s. latine racionatio,
 computatio, Rządny a rozumny wywód /
 niektorey rzezy / albo rachowanie / dowód a
 rozbióranie rzezy z ktorego sie nieco konczy
 y zamyka.

Sylua, tē, f. p. Łęś / a zwłascz a z ktorego
 drzewo do pałenia y ludowania wywożą.
 Metap. Materia / rzeź która.

Sylua etiam de herbis aliquando dicitur,
 Kupą ziela wespolek zrosłego.

Sylua item dicitur, Co sie na pretce trdm
 osobliwy pilności napisano jest.

Sylua etiam idem quod Gręce Schedia
 on de quo supra, Gromada / kupą a wiel
 kosc wśelakich rzezy.

Hinc dicimus Sylua rerum ac sens
 tentiarum comparanda est.

Syluula, lę, diminutiuum, Łasek.

Sylvanus, a, um, Łęśny / a / e. Ut Sylua
 nus Deus, Faunus, Łęśny Bóg.

Syluester hęc syluestris, & hoc sylues
 Ddd 4 stre

S ante Y.

stre, uel hic & hæc syluestris & hoc
 syluestre, leány albo leaniat/chłopski/
 kmiecie/a/e. (spiewanie
 Mufa syluestris, Chłopskie pierne / albo
 Locus syluestris, leaniście miechce.
 Materia syluestris, Kieć leśna.
 Syluestria tecta, Chłopskie kmiecie chły/
 chłaupti. Syluestriora omnia tardiora.
 Syluaticus, a, um, &eony. Vt, Mus sylua-
 ticus, leśna myś.
 Poma syluatica, leśne nabitka.
 Syluifragus, a, um, syluas frangens ob-
 soletum.
 Syluiger, a, um, Vt Syluigeri montes,
 leaniście / lasem obrosłe góry.
 Syluosus, a, um, pełny lasów. Insula ces-
 dri genere syluola, Wypa pełny cedros
 tego drzewa.
 Sylufco, zis, ere, n.t. Rozrastam / berze się
 nąto las Cic. Vitis putanda est ne
 sylufcat sarmentis & in omnes par-
 tes nimia fundatur, Łatoroś winna ma
 bę obfite kowane aby się larzo w gąłęzi me-
 rozrastała aby hednato rostała.
 Symbolum, symboli, n.f. Latine collas-
 tio, Słab / ziołenie / to jest ziołony obiad /
 tośaćia albo Biesiada.
 Symbolum etiam siue symbolus, hāf-
 to / Cecha / Znāk. Symbolū dedit, Ter.
 Dał swa czech na biesiadę.
 Symbolum militare, hāfso / quod
 alias tellera militaris dicitur.
 Symbola, læ, f.p. apud Plautum legit
 Symbolum etiam, Krótka Sentencia, tō
 ra tawemna a ofobliwa nautę w so łue ofpo-
 ga. Huiusmodi symbola Pythagoræ
 philosophi circumferuntur.
 ¶ Asymbolus, a, um, Niesładny /
 Nietowarzyski tōri nie tu towarzyskim
 biesiadom nie dawe.
 Symmachus, symmachi, m.f. lat. con-
 certator, au xiliaror, Pomocnik / sprzysię-
 mi / Pomagający komu przeciw komu wals
 cze.
 Symmachia æ Pomoc a towarzysztwo tu wie-
 dzeniu wojny.
 Syme Insula prius Ægle uocata & Me-
 tapontus.
 Symetris fluius Siciliae.
 Symmetria, æ, f. p. lat. Commensuratio
 Pomierzenie / Miarowanie / mierne wfor-
 mowanie.
 Symmetros id est moderatus, Mierny
 Symmonianum uel Symmoniacū tri-
 folium, Tienaki rodzą koniu trawę
 zwłaszcz a w łąkach roslacę mietkory ma-
 na za tożele tōre siedni czaśow zowa.

S ante Y.

Symphathia, æ, f. p. latine compassio naturalis quidam consensus.

Symphonia, æ, f. p. lat. consonantia, uel concentus, Zgodne brzmienie / strojne nastrojenie.

Symphoniæ cantus, Pienie dobre zgodnych a strojnych instrumentów muzycznych.

Symphonia etiam nomen herbæ, quæ & Gumphena dicitur.

Symphoniacus, a, um, Vnde Symphoniaci serui, Græc. / Piskozowie / Trzbacze ktorzy na namorskich obozich lud piemem rozmaytym lu podae a smiasenu potytas niu napomniara.

Symphoniaca herba eadem quæ symphonia.

Symphrantides, Cic. lib. 7. de legibus 8. ubi doctorum sententia symphreas tides potius legendum est, id est eosdem puteos communes habentes, aut symphratmonas id est eiusdem consilij & commercij participes.

Symphiton herba, uulgo Consolida maior, Koshthwal ziele.

Sympinium, id est, Sympulum, Calep Symplegades, pen. prod. Insulæ duæ. in Bosphoro Tracio alias Cyanææ dictæ, siue duo scopuli.

Symplegas, adis, f. t. lat. complexio, Spojenie.

Symplegma, atis, idem.

Symposium, n. f. lat. compositio, conuiuuium, Biesiada.

Sympotes, Biesiednici ktorzy wesposet s soba biesiaduya.

Symposiarcha, m. p. Technisiz / ten zwlaszta ktorzy wyzadzja biesiade / albo starshym nest na biesiedzie

Symmistes, Vide Mysterium.

Sym in compositione simul significat, Wesposet.

Synæresis, g, f. pen. cor. lat. contractio, Sroczene / scagnienie. Figura est quæ dux uocales in unam dipthongum, aut etiam uocalem coniunguntur, huic contraria est Diæresis,

Synogoga, æ, f. p. pen. prod. lat. congregatio. Zgromadzenie / gmin / kacieste wesposet. Stad miaslo Boimce albo kosciola knya hrane / Quia ibi congregatio populi fit ad colendum & inuocandum nomen Domini.

Synalæphe, g, f. latine comprehensio, uel Coniunctio, Sstawieme / skaczenie wesposet. Figura est quando in fine dictionis uocalis eliditur ob sequen-

tem dictionem a uocali incipientem
Synanche, g. f. latine Angina, Ὠγάγη / ἄλ-
νογὸρ / μεττορζι / υλᾶσμεν / ζοωα / Barbari
squinantiam uocant,

Synatrælmus, g. m. συνατρίσις μόσ Latine
ne Congeries, Zgrábie/ zehránie we-
spolet. Schema est multarum dictio-
num idem significantium in unum
locum coaceruatio.

Synæctosis, Figura qua communi opⁱ
nioni cum ratione aduersantur, di^z
uerfas res coniungentes.

Synecategorema, pen. pro. g. n. latine
consignificans, Präsignamenten.

Syncerus, a, um, Szpri/ Prawn/ Czysty/
Nieprzyprawny, Niezfałszowany, Bupelny/
n/e. Mens syncera, Szczere cioty wmyśl
Niczym mienarszony. Vas syncerum,
Czyste. Porci synceri, Chedodzy.

Nihil est tam sanctum tam sincerum
in ciuitate quod, &c. Tute me jest tak
swietego a tak mirokalanego w mieście.

Syncerum & integrum aliquem con
seruare, Dobrym zupełnie zdrowiu
zachować. Syncera fide agere, Szczerą
prawdą / czciwym słowem się s
tym oświadczyć.

Sinceritas, atis Szczerość/Czystość. Tiená
rużność.

Sincere, Aduerb. Zupełnie/Práwie/Nies
fałszywie. Hæc ut intelligatis a me syn-
cere pronunciari, Abyscie rozumiełi je-
toż práwego serca mówię.

Synceriter, Aduerb. idem.

Synchronos, g.m. latine contempora-
neus, Nowiennyi/nednego czasu żywici.

Synchyſis, g. f. Latine Confuſio, Zatrud-
nieme / Zamotoanie w mowie / alias
Hyperbaton undiq; confuſum

Synciput, itis, n. t. Przednia część głowy /
też świnia głowizna. Nam edulium
in delitijs est habitum,

Syncopa, x, figura cum litera uel syllaba e dictione tollitur.

Synchrisis dicitur, quæ & Antithesis,
Comparatio contrariorum.

Syndicus, tci, m. l. Działowiy procura-
tor pospółstwa którego ku sprawowaniu
rzeczych / tak ku bremieniu jako y dochos-
dzemiu tego / Rzeknit / Prokurator.

Synechdoche, g.f. latine compræhen
sio, uel ut Cicero uertit, Intellectio,
Oszegnienie albo wyrozumienie. Figura
Grammatica cum a toto pars uel a
parte totum intelligitur, Gdy tyłto
część kładziemy a wsiłkę całość rozumie
my albo jās wsiłkę całość kładziemy a

S ante Y.

Syrius, a, um, Syrenstī, Vt, Syria pyra,
Syrenstie grūsti.
Syriacus, a um Possessiuum, Vt, Syriaci
boues, Syrenstie wōly.
Syriaca radix, Radix sylphi siue Lasery
pitij, Korzeń a Ziele tōre Angelicam zo
wa/ducha swiętego korzeń albo dziegiel acz
kōwiec nietōrży Angelicam nie ża Syl
phium ale ża Panax Heracleos māya.
Syriacus ros uulgo Ben Iudaicum, Et
succus radicis Sylphi.
Siricus, a, um, etiam Possessiuum, Vt
Syrica mala, Syrenstie nabitā. Syricum,
color factitius, ex Synopide & Sana
dice mixtis, Calep.
Syrus, a, um, possess. idē quod Syricus,
Syrica, a g. f. a Syrus.
Syringites, Gemma.
Syrtes lapis, qui in uesica lupi inueni
tur,
Syrinx, g. f. latine fistula, Piszczatka.
Syrma, aris, g. n. Mucho u fiat białych głōw
tej odzienie s rudem.
Syrophoenix ora maritima Syriæ, cu
ius pars Idumæa & Iudæa.
Syrtis loca in mari periculosa circa
Affricæ fines Agyptum uersus.
Syrtingæ nerui a cerebro ad oculos,
Calep.
Syrus prima prod. Insula Ionica, Asiæ
opposita.
Syrus aut ut alij scribendum censent,
Syrus fossa est subterranea condēdis
frumentis apta, Pāsielā/Pāst.
Syllycia, g. n. plurale, Biesiada/towas
rūstwy/Bursā.
Systole g. f. p. cor. latine correptio, W
tręcie. Figura est qua longa syllab
ba contra eius naturam corripitur.

DE LITERA T.

T ante A.



Abanus, tabani m. f. idē
quod Afilus & Oestrū
Dat tōme leae tafanaci.
Tabella, tabellarius, Vi
de Tabula.
Taberna, nā, f. p. Kram
nica / tasi / wśelāta żwiałeżā nātā albo na
mnotż stārēc / deśeżt a ż dūōw reżymōna w
tōren co przedāna māsō tārēżny a go
sżinēgo domu lūwa brāna.
Taberna diuersoria, Gosżiniec / Gosżin
in dōm. Vinaria taberna, Kārēżmā
gdzie wino sūtuyā.

T ante A.

Taberna etiam idem quod officina,
Wārśiat.
Tabernarius, n, substant. m. f. Kramarz/
Kārēżmarż sūtary tōry nād swym towā
rem w tāsū albo w trānūci wśawūżne sies
dżi a nātym nesi alij przedawā.
Tabernarius, a, um, Adiect. Co tu tātōs
wym rżeczōm nalesy.
Tabernariæ comœdiæ, Prose comedie
w tōrych lētkie personsy nātō rżemieśnici/
sūtārże ece. lūwāw w wōdżone.
Tabernaculum, culi, n. f. Prżibytel / sżanos
wistō / namet.
Taberna item, uel tres tabernæ ciuitas
Germaniæ sedes Episcopi Argentis
nensis ab Argenterato per tria mili
aria distans, Po niemietu Elsas żalern
nātōly Wśācie tārēżny. Tabernæ Rhes
nenses alia ciuitas Germaniæ per us
num miliare a Spira distans, Rżemo
żalern po niemietu.
Tabernæ montanæ tertia ciuitas Ger
maniæ, fuerunt autem istæ tabernæ
Romanorum.
Tabes, is, f. t. Niemec tōra sūdōtāmi żowā
Huius sunt tres species Atrophia cum
corpus non alitur, & ita summa ori
tur macies.
Atrophia dicuntur, Rōrych cial potāry
me tucā. Altera ubi malus corpo
ris habitus est, ideoq; omnia ali
menta corrumpuntur, hanc Græci
Caceiā appellant Tertia quam Græ
ci Pthisym uocant, cum in pulmo
nem a capite descendit pituita, & fres
quens tussis oritur.
Tabes etiam, Rōpā.
Tabes arborum, Sżnienie / wysponienie
drzew.
Tabitudo, inis, idem.
Tabidus, a, um, Sūdōty mārāci / żniśōty
tei Rōpisy.
Tabida nix, Żāpaci śnieg.
Tabificus, a, um, Sūdōty sżniaci / rōżrās
piāpacy / a / e Tabifica perturbatio, frā
sōwānie tōre cżłōwietā gniye.
Tabificabilis, le, idem quod tabificus,
obsoletum.
Tabefacio, is, ere, n. t. Wśdż / sżidōż / frās
sūż / in Biblijs tantum legitur.
Tabesco, is, ere Sżnē / wściēż / Sżnē / Sēc /
Sżdōż nā żdrowiu Miseria & dolore
tabescere, Sd nēże a lożeci wściēż.
Tabescit nix calore, Żāp śnieg od ae
plā. Desiderio alicuius tabescere, Mo
leśiż & mōrbo tabescere, Ocio ta
bescere, Contabesco

Contabesco, Distabesco, Extabesco, Intabesco, idem quod simplex, Distam, schodze, Tędzien, Tędzien.
Tablinum, Vide Tabula.
Tabor mons in medio Galilee sublimis.
Tabula, lxx, f.p. Tablica / deszczka / też list
 registr y wśelaka rzecz na tōren moze pisac.
Picta tabula, Malowana ta blica.
Tabula cerata, Wostowe xiastki dla
 pamięci pisania.
Tabulae accepti, Registr a spisek wzies
 tych rzeczy do skarbū. **Tabula expensi,**
 Registr wydawania z skarbū.
Hodie dati & accepti tabulae dicuntur,
Tabulae novae, Gdy za wywołaniem pospo-
 litym wśistki dluzi / rekożypiski / Schulds-
 briezy / Zapisi / obowiazania w niwech
 obracaja.
Tabulae numero plurali siue per Dimis-
 nutium Tabellae, subintelliguntur
 Testamenti, Prziwilej / zapis a odrazas
 nie ymienia Testamentowym obyczajem.
Tabella, lxx, diminutivum, Tabliczka / też
 male Kiszeczki / Registr / listek.
Tabellae etiam in quibus iudices scri-
 bebant, Tabliczki do pisania.
Tabellarius, tabellarij, Posel / kursor /
 Biegun tōrego sła s listy / listownik.
Tabellio, tabellionis, m.c. Pisarz / Jawnj
 pisarz / aliquando idem quod tabellarius.
Tabellarius, a, um, Adiectivum, ut
Lex tabellaria, quae in tabulis a iu-
 dicibus scripta relinquebatur.
Tabularis, & hoc tabulare, Vt tabulas
 reas, Miedz tu czynieniu blach albo tablic
 nalezaca.
Tabellaris, re, Vt Tabellaris sententia,
 idem quod lex tabellaria, **Tablinum**
 tablini, n.s. alias Grammatophilas-
 tium, ij, n.s. Cancellaria / Pisarska yz-
 ka.
Tabellarium, tabellarij, idem, uel etiam
 Srepe a miesce do chowania pospolitych tat
 ziemskich / grockich / mieszkich nato y kons-
 storckich Kiaz y prziwilejow.
Tabulo, as, are, z tarcie mico ludum / tasp
 framice yate / stanowisko albo namiot z
 deszcz chynie / tlo albo ziemie w gmachu tar-
 cicami pokladam.
Tabellatio, onis, Budowanie nieczego z
 tarcie.
Tabulatus, a, um, Participium, Deszczka
 mi posojony.

Tabulatus transticus, Przechod z deszcz ala
 ho z dylow wchymony.
Tabulatum, ci, Przet / tlo / dno / sirop /
 Mstych z tarcie wchymony.
Hinc dicimus in primo, secundo, ter-
 tio, etc. tabulato, Na pirwshym wtorem
 trzecim etc przetrze.
Tabulata in arboribus, Na dal y na
 serz rozlozone galezi.
Contabulo, as, are, Pokladam tarcie
 eami / przetr chymie.
Taburnus mons Campaniae in Italia
 Na tōren wiele oliwnego drzewa roacie.
Tacape, ciuitas Affricae in medijs are-
 nis sita, Plin.
Taceo, taces, tacui, tacitum, tacere, n. s.
 Milsz. Aliquando securum esse que
 quam debere significaturi tace dicis-
 mus, Vt. Teren. Tace egomet conue-
 niam ipsum, Daje hedno poton / miltz /
 nie staraste na sam pōdę do niego.
Tacere aliquid, zamiltzec zatacie czego.
Tactum est Imperfonale, Zamiltzano tes-
 go.
Tacens, tacentis, Miltzaci.
Tacendus, a, um, Co ma hyc miltzando
 a tanyono.
Tacitus, a, um, Cich / miltzaci stromny / a / e.
Tacitum mare hoc est quietum,
 Spokoyne ciche morze. Tu abi tacitus
 tuam uiam ydz ty przedsę gdzie s posede
 miltzaci.
Tacita poterit esse indignitas nostra,
 Moie hyc zamiltzana nasza trziwda.
Quid id est, C. tacitus citius audies,
 Daj hedno poton miltz / richy uślyshy.
Tacitum os praeberet alicui, Dac sie
 pogęptowac a slowka na to nie rzec.
Tacitus aliquando passiuè accipitur,
 Zamiltzany to ye st niespominamy.
Tacitae magis & occultae inimicitiae
 timendae sunt, quam indictae & apertae,
 D aleto sie cizien marna hyc hane tony
 mne nieprziyazni nisl hawne odpowiedzi.
Tacite aduerbium, Cicho / miltzaci / nie
 mowiac.
Tacite dare potestatem, Po cichu przi-
 zwolic.
Tacite obscureq; concedere idem,
Tacito aduerbium idem.
Taciturnus, a, um, Miltzacy / stromny /
 cichy / a / e. Ostium taciturnissimum,
 Barzo ciche drzewi / nie stripia nic.
Taciturnitas, atis, f. r. Cichosc / miltzanie /
 stromnosć. Taciturnitate celare &
 vultu regere animi dolorem.

T ante A.

¶ Compo. Conticeo, contices, pen-
cor. conticui, conticitum, conticere.
Zamłknać.

Conticuerunt literæ uel literarum
studia, Zamłkneſi nauki/to yeſt zaſłn/
nie rzeſe ludzie.

¶ Conticeſco, is, ere, idem. Plin. Res
pente omnes conticeſcunt, Strzaſo
ſiem wſpſa umilknąć.

Conticeſcebantq; paulatim tumul-
tus, Wpotohala ciſtla ſie tak z mienacta
zwada.

Artes conticeſcunt, De re aliqua
conticere, Zamłkhec.

¶ Conticinium, n. s. Nocte umilknie
nie gdy nawieſti potoy yeſt.

¶ Obticeo idem.

¶ Reticeo idem, Nihil reticebo, Nie
zamłkhec nie.

Patefacere & reticere contraria, Ne-
gare & reticere.

De priuatis iniurijs reticent, Niechay
nie wſpomina nie wlaſnym kziud.

¶ Reticentia, æ, Zamłkniecie / zadzierſe
nie tillā ſłow/gdy zwlaſtſza z gniewu al-
bo z nieľubōſci hakiem miewymawiamy do
kōncā nācosmy ſie zanieali.

schema eſt Græce Ανωγεινους Sub-
ticeo, Zamłkczam.

Tactus Vide, Tango.

Tæda, Vide Teda.

Tædeo non uſurpatur ſed Imperſona-
le, Tædet, tædebat, tædui, & tæſum
eſt, tædere, Teſtnd mie/zal mi/Miers
zi mie.

Conſtruitur cum Inſinitiuo, aut Ac-
cuſatiuo a parte anteriori, & Geni-
tiuo a parte poſteriori.

Tædet iam audire eadem millies,
Mierzi mie to powtarzāme tak czeſte yed-
ney rzech.

Tædet eum uitæ, Mierzi go ſwiāt/ſie-
ſtnil ſie nād inwotem / Przitro mi ie iſo
wie.

Tædium n. s. Teſtndōſ / Zgā.

Tædioſus, a, um, Teſtndy mer idm a/e.

Tædulus, id eſt, faſtidioſus, odioſus,
obſoletum.

¶ Pertædet, pertædui, pertæſum, per-
tædere, Zamł / Zaluſe.

Pertædeſcit, pertædeſcere, idem,

Pertæſum eſt enim leuitatis, aſſentio-
nis animorum non officijs ſed tem-
poribus ſeruientium, Teſtndilem ſie to
a ta ptohoſcia / etc.

¶ Pertæſus, a, um, Participium ſine

T ante A.

uerbo, Vt inquit Seruius, Teſtndionm
a/e. Kōrego co mierzi / przitro mi.

Pertæſus ſermonis, Teſtndil ſie mōwac
Pertæſus ignauiam ſuam, Teſtndil ſie
nād ſwym leuwiſwem.

Semetipſe pertæſus talis epiſtolæ
principio, Samſie uitiwat alio ſromat
zātakowy pōczatek liſtu ſwego albo dla tās
kōwego pōczatku liſtu ſwego.

Tænarius pen. cor. in ſingulari generis
maſculini, in plurali generis neutri,
locus tenebroſus, non in radice Ma-
leæ promoniorij Laconia, ſeu Spar-
ta, qua deſcenſum eſſe ad inferos
finxerunt uani homines.

Tænarius, a, um, & Tænareus, a, um,
poſſeſſiua, Vt Tænarius lapis, hoc
eſt Laconicum marmor.

Tæma, æ, ſ. p. Sznur v czepeōw / kōremi oko
ſo glowy czepeōw ſciagāna albo tej wplotā.

Tæmæ item extremitates quæ ab Inſu-
lis pendent.

Tæmæ etiam, Biakē a podſugowāte ſreſzy
a promienie po tāmieniu.

Tæma item genus piſcis, apud Ariſto-
telem pro gracilitate, & longitudine
dictus.

Tæmola, læ, diminutiuum.

Tagaſta ciuitas in Affrica.

Tagax, tagacis, generis omnis, formi-
culus, obſoletum.

Tago, tagis, tagere pro tangere obſo-
letum.

Tagus, tagi, m. ſ. Niekā w Hiſpanien w
Irdienſwie Portugāſtim w kōreny kōs
to nāndy.

Talea taleæ, Gāgāz albo roſgā z doſu y
z wierſzu obcieta kōra w ziemie wſadżāna.

Talea item, Karb / rozerżniome drewno nā
kōrym kārłunga.

Talentum, ti, n. ſ. Waga oſlegāna w ſolie
ſeā dżieſtat minas kōre prāwie yāto w kōł
prānoſa ſiedni ſet kōron Frāncuſkich /
cum de pecunia intelligitur, Budeo
æſtimatore, Eſt autem talentum mul-
tiplex, ſed Atticum fere ſcriptoribus
uſurpatur.

Talentum magnum, Mā w ſolie Dāno
dżieſtat ſuntōw / id eſt minas.

Talge Inſula in mari Hircano, Calep.

Talia, æ, ſ. p. folliculus caparum, Ca-
lep. Perſe uſulne.

Talio, talionis, ſ. r. Kōwne oddānie / Kōw-
na zāplātā, Kōwna pomſlā / gdy oko za oko
yētā za rze / glowā za glowę / wedle zātōs
mi M. onſe kōwego ydżie.

Lex

Lex talionis, Statut a wstawia takos
wa.

Talio uindicta, hostimentum, fere syno-
nyma sunt.

¶ Retalio, as, are, Oddawam / mścić się. In
malam partem fere accipitur.

Talis & hoc tale, Taki. Aliquid tale pu-
taui fore, Nadziwalem się czego takiego
go. Talibus quibusdam argumentis,
Takimi mąłem dowody. Vita talis fuit,
ut nihil posset accedere, Tak cnotliwego by
wota był / żeż trudną miał być słachetnie-
ść. Eius correlatiuum est qualis talis,
Yaki taki.

Cuius talis qualis & prudentissimus
& fortuna optima esse debet.

Taliter aduerbium, Tako. Qualiter taliter
Tako tako.

Talpa, talpæ, fem. & masc. uel dubij gen.
Kret. Talpa cecior, prouerbiū, Mniej
widzi niż kret.

Talitrum, talitri, Szebudlek.

Talus, tali, masc. sec. Kosić w nodze nąd pi-
ta / tej samą piętą. Etiam Talus dici-
tur.

Talaris & hoc talare, Co aś do kosić żachos-
dzi.

Talaris tunica, Aś do piat żachodzas
ca.

Talus etiam significat, Kosić po yedney
stronie gleboka a hato by hydrozona / a po
drugiej stronie płaska w okłoniach żadnych
nóg tych zwierząt które roszczepione kopęto
mąja roślina / tót kłómi słazki grawa-
li.

Talus etiam dicitur, Kosić czworogranna
kłómi dżia grawa.

Talarius, a, um, Co tu takowey grze należ.

Talarius ludus, Granie kosić.

Talaria etiam dicuntur alata Mercurij
calciamenta. Hinc Talaria induere,
prouerbiū, Gotować się na latanie.

Taxillus, taxilli, diminut. Kosieczka. Talis
pædare, id est pedibus uacillare, obso-
letum.

Tam & Quam, Prisciani sententia aduer-
bia sunt, quæ positiuo, comparatiuo
& superlatiuo adiunguntur, cum duo
uel plures positiui, comparatiui & su-
perlatiui diuersæ significationis positi-
ui inter se æquantur, uel ijdem geminan-
tur teste Seruio Positiuo, Non tam
multum in istis rebus intelligo, quam
multa uidi, Nie tak wiele w tych rzeczach
rozumieć hąkom wiele widział. Tam sum
Reipub. amicus, quam qui maxime,

Tak wiele. Język Nieczyrospolity hąto kto
nabawien. Comparatiuo, Cic. Tam in
bellis infirmior, Superlatiuo, Terent.
Adolescens quam minima in spe situs
erit tam facillime patris pacem in le-
ges conficiet suas, item in uerbis, Tam
ego sum homo, quam tu.

Tama cum labore uix sanguis in crura
descendit & tumorem facit, Obsole-
tum.

Tamarice, tamarices, uel tamarix, tamar-
icis, gen. fem. genus fruticis bis in an-
no florentis, ut quidam putant idem
frutex qui ex Myrica, Portsch Tamaris
schenbaum / Burtshen po niemietu zo-
wa.

Tamaritæ populi Asiatici non longe a
Caspio mari, Calep.

Tamen coniunctio, Wszakże / yednak widy.
Tu tamen perge ut coepisti, Ty yednak
pochodź przed się hątoś począł.

¶ Attamen, A wszakos. Veruntamen
idem.

Tametli copulatiua particula in princis
pñs orationum posita indicatiuo gau-
det, Secundo etiam loco subiunctiuo
Nękolwiek. Terent. Obtundis tametli
intelligo, Bredziś nękolwiek rozumieć /
albo hąto bych nierozumiał. Tametli hoc
uerum est, Nękolwiek to prawda jest. Ta-
metli causa postulat, tamen quia pos-
tulat non flagitat præterito.

Taminia, Tienąti rodźny seąnych mącie win-
nych.

Tamino, as, are, non est in usu, sed eius
composita, Contamino, Mąje / plugas
wie. Contaminare aliquid uicij per
translationē. Nomen populi Romani
scelere contaminare, Zetkość wyrzadzić
albo niesławę wżnuc hąta niecnota. Ves-
ritatem mendacio contaminare.

¶ Contaminatus, a, um, nomen, Pomą-
żany. Cic. Parricidij cōraminatissimus
& omni scelere coopertus, męzobystwy
pokalany y wżemi niecnotami nątrity. Ho-
mo multis flagitijs contaminatus,
Wiele niecnot a nieślachetnych wżyntów po-
pełnił.

¶ Contaminatus & Integer contra-
ria.

¶ Contaminatio, onis, fem. ter. Pokalá-
nie / pomążanie.

¶ Incontaminatus, a, um, Niepokalany /
czisty / a. e. Metaph. Niewinny / ślachećny.

Tanager, gen. masc. fluuius Italiae inter
Campaniam & Calabriam,

Ecc Tanagra

T ante A.

Tanagra, Perfidis oppidum,
Tanais, gen. mal. *Tānāta*, *tātārskā* kārzo wielo
ka upada w morze Palus Meotis zwana
dzieli Europam ab Asia.

Tanas oppidum Veneris parens, non
longe a Tana.

Tandem adverbium, *Tā* koniec/nā ośtatek
In interrogatione habet quiddam ur-
gens, Quousq; tandem nobis expe-
ctandum erit, *Y* hātōz tedz długo mamy
czekać. Quamobrem tandem, *Alie* widzy
przeż.

Tandem aliquando uidetur expletiva
esse, Terent. Ita ne tandem uxorem du-
xit Antipho iniussu meo, *A* także sie
to smiał Antipho ożenić nād wola moję/
albo y wierz sie ożenił. Vix tandem im-
petrauimus, *Łedwysmy* nā koniec wyprosis
li.

At tandem tandem Apostrophe cum
Emphasi apud Plaut.

Tandiu adverbium temporis, *Tāt* długo
Tandiu, quandiu liceat, *Tāt* długo hātō
sie długo godzi. Tandiu dum lego, *Tāt*
długo potę czytam.

Tango, tangis, tetigi, tactum, tangere, act.
tert. *Dotykam* sie/porucham. Cum sit pro-
prie corporis tamen ad incorporea
quoq; transfertur, Ciuitas hanc Rhe-
num tangit, *Cesar*, *Miasto* to nād rzekę
Rhenem leży.

Tangebatur animi dolore, Ctc. *Było*
mi žal/ślo mi t sercu. Leuiter unumz
quodq; tangam, *I* niemackā kāsden rzech
tisko dotknę/to jest przypominę. Simul ac
tetigit prouinciam, *Hātō* skoro starostwa
dotknął/to jest/w starostwo wyjechał/wsta-
pił.

Tangere aliquem, *Tknąc* ruszyć kogo/to
jest/przyciąć komu słown. Vbi Aristoteles
ista tetigit, *Edzie* o tym Aristoteles spomio-
wał.

Acu rem tetigisti, *Trącił* / *zagadł*. Vlcus
tangere, *Ruszyć* kogo w śladno/to jest przio-
rznąć mu kapturkę/przymówić komu/wyrzu-
cić mu nā ochy/dać mu winę w czymtolo-
wie.

Tetigit uox aures meas, *Dotknę* diałem
sie.

Tetigit animum memoria earum res
rū, *Przistly* mi nā pamięć ty rzech. Si uestri
nulla cura tangit, *Yestli* samio sie nie
dbacie. Quopacto Rhodū tetigerim in
conuiuio, Terent. *Hātōm* onego *Roden-*
skiego młodzięczytā nā biesiedzie słown
zagadł/przyciąsem mi kapturkę/przyciąsem
mi słown.

T ante A.

Tangi desiderio alicuius, *Tęgę* mięć po-
kim.

Minæ Clodij modice me tangunt, *Tie*
kārzo mie dolegą groźby *Rłodiusowe*/me
kārzo sie nie śtam. Si te aliquod studium
nostri tangit, *Yestli* hātā chęć t nam
maś.

Tactio, tactionis, sem. tert. uerbale, *Rusze-*
nie/dotknięcie.

Tactus, a, um, participium, *Ruszone*/dotknię-
ty/*też* *uderzone*/a/e. Diutino spiritu tactus
Duchem swiętym *poduszczony*/nādchmiony/
podwiedziony.

Tactus fulmine, *Erōmem* *uderzone*/piorun-
nem *zabit*. Villa de caelo tacta est, *Erō-*
mem *uderzona*/piorunna *zapał*.

Tactus huius tactus, *Dotknięcie*/rusze-
nie.

In tactus, a, um, *Tieniszone*/niedotknięty
Metaph. *Tienaruszone*/niepokalany. In-
tactus infamia, *Tienaruszone* sławy. In-
tacti regione animi, *Zadnen* hogo *bojność*
przed ochmā *memary*. In tacti, integriq;
fugerunt, *Wielki* *bes* *ktōren* *obrazi*.

In tactile, *Tiedanę* sie dotknąć.

Composita, Attingo, attingis, attingi,
attactum, attingere, *Dotykać*/porucham.
Ne me attingas scelestę, *Tie* *dotykaj* sie
mnie *złotnu*.

Nihil attingit ad rem, *Tie* to t rze-
chy.

Hæc res me attingit, *Mnie* sie tã rze-
chy *dotyge*.

Attingit me sanguine, *Yest* mi *krewny*.
Attingere aliquem summa necessitudi-
ne, *Yest* mi *kārzo* *bliski* w *rodzie*. Attin-
gere rem aliquā suspitione, *Tęgę* *doz*
adoznac *czego* sie *ktō* *obawa*.

Attingere infamia aliquem, *Dslawić*
kogo.

Attingere senectutem, *Starzęć* sie/ *doz*
do starości.

Attingere oram aliquam seu regionē,
Pogranicznym *być*.

Leuiter attingit studia, *Tyko* sie *przetli-*
czył w *nauce*/trochę sie *pouczył*. Attingere
rem aliquam, *Kilkiem* *słow* *ktōren* *rzechy*
dotknąć.

Strictim attingere aliquem librum, *Prze-*
ty nā *pręte* *przebiec*.

Perquam breuiter perstringere atq; at-
tingere, *Kilkiem* *słow* *dotknąć* / *tyko* *dać*
znac. Vt primum forum attingi, *Hātōm*
sie *skoro* nā *rinet* *stazal*/albo *hātōm* *skoro*
pożal *rzechy* *sprawować*.

Singillatim

Singillatim unamquancq; rem attinge; re, Osobliwie wspomnaci. Hora quarta circiter attingit Britanniam, Stolo chwarty godyny wyjechał w Angelskie Królestwo swo.

Si qua te attingit cura, Yestli masz haka trudnosć przed sobą. Attingere caelum digito se putant nostri principes si muli barbati in piscinis sint qui ad manus accedant, Nie mąha aby husz nad nie nie było/rownąha sie bogu/etc. Attingere digitis extremis aliquod uitae genus, Zylko stojtowac stani żywota niektorego. Primoribus labris attingere, Zylko sie dotknac stojtowac, Attingi inuidia, Zay drości stojtowac.

¶ Attactus huius attractus, uerbale, Dotknienie/przitiwienie.

¶ Contingo idem, Contingere metam Tracię/ubieci. Contingere terram osculo, Pocałowac ziemę. Nondum huius loci auctoritatem contingere audens, Nie smienac sie nescie tego mienica dotknac.

¶ Contingit in tertia persona significat Prigadza sie, Sape contingit, Cieslotroć sie to przigadza. Aliud quā cupiebam contingit, Ynsa sie rzec przigodyla miłum chaci. Hanc mihi expetui contingit, conueniunt mores, Zymem zadam dostalasz mi sie/obyczaje sie tejsz mojemu zgadza. Si mihi uita contigerit, Yestli mi pan Bóg da zdrowie / yestli bede żyw. Id contigit, ut salui potiremur domi uictores, Zay sie przigodyla/etc. Veinam C. Caesari contigisset ut esset Senatui carissimus, Yh go to było podobalo aby był mógł miec przynai v Senatu albo rady Rymstien. In magnis rebus id pleruncq; contigit, Pospolcie sie to przigadza w wielkich rzeczach.

¶ Contingens, contingentis, dicitur quod aequae accidere & non accidere natura comparatum est, Prigodna rzec z fortunę a przigodny wshaca.

¶ Contactus a, um, participium, Dotknienie. Contacti religioni dies, Dni swięte/swięceniu podobane. Ciuitas rabie contacta, Nawiatalo/osialo/etc.

¶ Contactus huius contactus, Dotknienie. ¶ Contiguus, a, um, Pograniczny/ przilegany.

¶ Contagium, ij, idem quod cōtractus, Dotknienie.

¶ Contagium item, Zaraza / zarazayace dotknienie/dziedzicząca albo przirzucayaca sie choroba od drugiego.

¶ Contagio, contagionis idem.

¶ Contagio aspectus, Przirzucana choroba z ponrzemien. Contagio conscientiae, Zaraza sumnien/isle sumnienie. Cie. Sed etiam illos ad quos conscientiae contagium pertinebit, Ale te z y ony ktorzy sa wezstuci takowego zlego sumnien/ albo ktorzy takie w tym sa winni.

¶ Contages, pen. prod. idem.

¶ Contagiosus, a, um, ut morbus contagiosus, Przimietayaca sie niemoc.

¶ Contagiosa febris, Zimnica przirzucayaca sie od drugiego.

¶ Intingo, Wtkam / wtracam w co/w mas tam.

In acetum intingito, Wmoc w ocet Calamum intingere de scribente dixit Quintil. Piorko rozmoczyc.

¶ Intinctus huius intinctus, Niece w czym co maczayaca nato palpa/przismak. Pro tinctura apud Plin.

¶ Obtingo, Przigadzam sie / dostawam sie. Sed impersonaliter usurpatur magis in tertijs personis. Obtingit, obtingebat, obtingere, Stalo sie/przigodyla przitrasto/dostalo sie. Aliam Q. suauissimo fratri obtingisse audisti, Ynam za to jesz stisnal, ze sie staroswo a sprawowanie Afien Q. fratri dostalo.

Cum tibi aquaria prouincia sorte obtingisset, Gdyc sie losem dostala. Tibi obtingit quod plurimi exoptant tibi, Przigodyla sie co wiele ich sobie zadya. Quod cuiq; obtingit id quisq; teneat, Co sie komu dostalo to niechay ma. Istuc tibi ex sententia tua obtingisse laetor, Nadem jec sie trafilu treble mysley twey. Obtingit praeter spem, Przitrasto sie nad nadzieę.

¶ Pertingo, Wshedzie dotkam/macam / tez dostegam rosnagam. Ad oculis pertingit ad cerebrum, Od oczu az do mozgu dostega.

Per omnem mundum pertingens tem, Rosciagayacego sie po wshystkim swiecie.

Tanis huius tanis metropolis Aegypti ubi Moles mira addidit miracula.

Tanos gemma.

Tanquam similitudinis aduerbium, Zay toly/nato. Tanquam si res tua agatur, Zaytohy sie twa wasna rzec dziala.

Tanquam pro ut uel sicut Indicativum postulat, Terent. Tanquam Philosophorum habent disciplinā ex ipsis uocabula, Zato philosophiae a madrich ludzi nauki mąha od swych philosophow nmiōna.

Ecc 2 Tanti

T ante A.

Tanti, tantidem, tantillus, tanto, Vide Tanus.

Tantisper, tantopere, tantum, Vide Tanus.

Tantalus, tantali, masc. sec. filius Iouis & Plotæ nymphæ, Rex Phrigiæ, Ktōri wedle fabul poctich w pietle iaknacy pragnac wielka męte ma/ągtołwiek w wodzie aś do pogardzika stoy anabion tej pelna yablek nad nim yest.

Tantus, tanta, tantū, Zāt wielki/tyski. Tantum laborem capere ob talem filium, Zāt wielka prace podymowac dla takowego syna.

Sexcenta tanta reddam tibi si uiuo, Sexse set trof wigey/etc. Tantus homo Zāt znamienity głowiek. Tantam ne rem tam negligenter agere, Zāt wielka a znos mienita rkeż niedbaie tat sprawowac. Tanti & quanti genitiui cum eorum compositionis, Tantidem, quantilibet, quanti cunq, similiter, pluris & minoris iunguntur uerbis precium significantibus qualia sunt, Emo, Vendo, Veneo, Merco, Comparo, Aestimo, Constat, Cōduco, Loco, Fœneror, Pacificor, Pago pepigi, condemno, postulo, & si qua sunt similia.

Vbi me dixerō dare tanti, Yato pusecz/zacenz tat drogo.

Si nequeas paululo, at quanti queas, Yesti nie moześ mako/yednat rātołowiek nandrozey moześ. Nihil mihi est tanti, Nie solue nie waze tat wysoko.

Tanto ablatius cum uerbo (constat) alis quando reperitur, Plin. Tanto nobis delitiae & fœmine constant, Zāt wiele nas nase rostocy y biate glowy kostyna.

Tanto aduerbium, ut ter tanto peior est ipsa, W trōy nasob yest onā gorza. Repetieris quinquies tanto amplius, Nayz dziecie w pieior nasob wigey. Tanto minoris, Tym taniy.

Maior uis tanto quanto recentior, Tym wigetza moc ym swietzsa.

Tantillus, a, um, diminutiuum, Tylystienki/tylystyn/maluczi. Non tantillum intermittere tempus quin eum nominet, Naymniysegō czasy meopusaci ktōregoby nan nie wspominat.

Tantula Epistola, tat maluczi listek. Cur tantulo uenierint, Cemu tat taniy przebali.

Tantillus, a, um, aliud diminutiuum a Tantulus, Zāt maluczi/tylystyn. Quem ego puerum in manibus gestauis meis

T ante A.

Ktōregom ya maluczkim chlopiskiem piās stowal.

Tantum aduerbium, Tylyto/tat wiele. Tantum est, Tylyto yest. Tantum non, Māto co chibiato/mālem tistiez. Tantum & numerum, Plaut. Tantum debuit, Zāt wiele byt winien.

Tantum mihi confido, Zāt wiele sam w sobie dusam. Non hercle uerbis dici potest tantum, quam re ipsa nauigare in commodum est, Takt nie moze tat stowny tego ogarnac yato yest trudna rkeż wonyza.

Si graderere tantū quantum loquere iam esses ad forum, Yhā tat ochotne pozchadial yato mowisz yusthys dawno byt u rntu.

Tantum abest, Eandem uim in oratione habet quam non solum, Hinc autem interdum geminum, ut postponitur, Interdum unum tantum, Tantum abest ut amicitiae propter indigentiam colantur, ut hi qui, &c. Zāt daleio od tego/etc.

Milites nostri tantum adfuerunt, ut perturbarentur ut incensi potius atqz incitati magnas accessiones fecerint in operibus hostiū expugnandis, Z nāsey stowny szuzelni tat daleio od wpselakien konyzmiy zlystmiema y nieamiasaci bys li/etc.

Tantulum aduerbium diminutiuū, Māz luczto/naymniy. Si quis tantulum de repta uia deflexerit, Yy yedno kto naymniy z prawey drogi wslapil. Tantillum aliud aduerbium, Māluczto/taseczet/naymniy. Plaut. Si tantillum peccasses, Yhā sie naymniy przewinil.

Tantisper aduerbium postulat post se Dum pro Donec, siue quandiu uel quoad, Do tego czasy/tat dlugo. Tantisper impediōr, Yy do tego czasy bywam o meztawian.

Tibi censo latendum tantisper ibidem dum effuiescit haec ira, Nadjec abys tam tat dlugo czetal aś ten gniew opsonic.

Tantopere aduerbium significat Tantum, Tam uehementer, Zāt lāzo. Ne scui tantopere, Nie tātun/ nie lādż tat lāzo okrutnym.

Quoniam tantopere dissentiant, Odyś tat lāzo miedzi soba rezut.

Tantummodo

Tantummodo, pen. cor. adverbium, *Tylo to/hedno.*

Tantundem significat æque tantum, *Mā sem tāt wiele / albo tyle drugie / tyle dwoye.* Duos autem habet obliquos. Tantundem & tantidem, *Tātundem argenti quantum miles debuit, Tāt wiele pieniędzy hāto wiele był winien żołnierz.* Quid uirgo cuius est? Ch. Nescio hercle, P. Vnde est? Ch. Tantundem, *Pānā tā cziwā hest Ch. Niewiem owżeti. P. Tād hest Ch. Bā tāt je wiele wiem / tād hest / hāto y cziwā hest.*

Tantidē, genitiuus qui uerbis precij solet adijci, *mālem tāt drogo. Tantidē empta, Mālem jā tyś pieniadze hest kupiona / Vno diq enim ad inferos tantundē uiæ est, Wżisito jā hedno / w hedney dāletości hest tād hāto y tād hād do piekła.*

Tanunia, labrusca, C C.

Taos gemma.

Tapetum, tapeti, uel hic tapes, tapetis uel hoc tapete, tapetis, *Oponā do obinānia scian nalejaca / też to hierzec.*

Taphiæ quædam Insula apud Strabonem.

Taphiussa oppidum Cephaloniæ. C

Taphnis ciuitas Aegypti.

Tapinosis, gen. fem. pen. prod. Latine Humiliatio, *Dniżenie / wtorżenie.* Figura est, cum rei magnæ expositio humili oratione perficitur.

Taposiris ciuitas Aegypti.

Taprobane magna Insula in Mari Indico ex aliqua parte circulum Aequinoctialem attingens.

Taplus Insula decem stadij a Sicilia distans, uersus Syracusas.

Tapyri populi in Parthia.

Taratinæ, arum, oppidum Volscorum in Campania Italia prius Anxur dictum.

Taracon, pen. prod. Insignis Hispaniæ ciuitas a qua circum circa adiacentes regiones Taraconenses dicuntur, nūc comprehendit in sese, Regna Cathelaniæ, Arragoniæ, Castiliæ, & Nauaræ.

Tarandula, seu Tarantula scorpionis genus, Vide Stellio.

Tarantara, Trebacti diuinit / sum / brzet.

Tardus, a, um: *Nierychly / leniwy / późny / a / e.*

Metaph. *Nierostropny / niedosćipny. Tępy / a / e.* Tardus in cessu fluuius, *leniwy pływ naca riekā.* Tardum ingenium, *zwārdny doscip.* Tardi fructus, *Późny owoc.* Tardū

ingenium in accipiendis quæ traduntur, *Niemogaci rychlo poyac tege zego go nāuczaja.* Tardi uenere bubulci, Vergil. Tępi a nierostropni wolopasuchowie przysli. Tardus & hebes homo idem, Tardus fumus, *Dym leniwy z kominā wychodzący.*

Tardiusculus, la, lum, diminutiuum, *Przi leniwszym / przytępszym.*

Tarde adverbium, *leniwy / nierychly / późno.* Metaph. Tępo. Triennio tardius quam debuerat triumphauit, *Trzemi lātch późniy / etc.* Tardissime, *Bardzo leniwy / późno.*

Tarditas, tarditatis, fem. tert. *leniwość / nierychłość / późność.* Metaphor. Tępość / twārdność tu wyrozdżumieniu zego. Cursu tarditate corrigere, *Schotnie pochadzajac leniwo wytracic / nāgrodzic omieştanie.*

Tarditas pedum, Tarditas & cunctatio.

Tarditas & procrastinatio, Afferre moram & tarditatem alicui rei, *Omieştawac zego.*

Tarditas ingenij, stupor, debilitasq; linguæ, synonyma.

Tardigradus, a, um, *leniwochodny.*

Tardipes apud Poetas idem.

Tardiloquus, a, um, *leniwo mowmy / a / e.*

Tarditudo, inis, fem. tert. idem quod Tarditas.

Tardicies, ei, pro tarditate, obsoletum.

Tardo, as, are, act. prim. Omieştawam to mi y zāmieştawam sie sam. Nam actiue & neutraliter inuenitur, Impetum hostis tardare, *Nāyechaniy ā nātārciu nies przynacielskiemu byti zmyślic.*

Studia alicuius retardare, *Nauki cziye zāmieştac.* Tardare & procrastinare negotium aliquod.

Retardo, as, are, zāmieştawam / zādzierzawam.

Menses mulierum retardare, *zāstānowic.*

Equū retardare, *zādzierzec / powściagnac koniā.* Currum retardare, *Wdż zādzierzec.*

Retardatio, zādzierzenie / powściagnienie omieştanie.

Tarentum, gen. neut. Znamienite miasto wlokie in Calabria przed tym magna Græcia zwāne.

Tarentinus, a, um, kto zāmtad hest.

Ecc z Tarmes

T ante A.

Tarmes genus uermiculi carnem exeden-
tis, Festus.
Tarodunum, oppidum in Germani-
a.
Tarpeius mōs Romae in quo capitolium
deinde aedificatum erat.
Tarpeius, a, um, adiectiuum & Tarpeii
faxum & rupes tarpeia idem.
Tarquinij, orum, uetus oppidum Cam-
paniae.
Tarsus, tarfi, gen. fem. Glowne miasto Cilis
ae & tōrege S. Pawel Apostol rodem lyl.
Vnde Tarsensis, se, adiectiuum, posses-
suum.
Tarsis Hebraeis mare significat.
Tartarus, tartari, pe. cor. in singulari, gen.
masc. in plur. neu. Pietko / alio mense ciem
ne w pietko.
Tartareus, a, um, Pietkisty / a / e.
Tartarinum ueteres dixerunt horren-
dum.
Tartesus urbs in litore prope Gas-
des.
Tartiliacus, a, um, possessiuum.
Talcantium terra similis Argillae, C. C.
Tara stagnum salis natui in Cappado-
cia.
Tareus adiectiuum.
Taram pueri patrem uocant.
Taræ interiectio canentis, Plaut.
Tatienses, tertia pars populi Romani a T.
Tatio dicta.
Taura, taurea, taurinus, Vide Taurus.
Taurici populi Tauricae regionis.
Taurinum oppidum in Pedemontana
regione.
Taurias fluuius in Turgouia seu Helue-
tia.
Taurominium mons Siciliae.
Tauromitanus, a, um, possessiuum.
Taurōseythæ, Schytx Taurum montem
inhabitantes.
Taurunnum ciuitas Vngariae, Bialo-
gród.
Taurus, tauri, masc. sec. Bnt. Abusue cas-
pitur pro quocunq; forti boue, Wól.
Taurus item celeste signum, Jedno známig
ze dwunascie známion niebiestich / Bnt.
Taurus pro radice arboris, Quintil. lib.
s. cap. 2.
Tauri numeri pluralis & Taurilia Ludi in
honorem Deorum inferorum facti.
Taurus item, Wiestie a blugie podgorze w
Asien rościaga sie Per Armeniam in Ci-
liciam, & deinde usq; ad Caucasum.
Taurinus, a, um, Bntowy / a / e.
Taura, æ, Półowa krowa.

T ante A & E.

Taurea, æ, Półka & lutowy stór.
Taurica chersonesus, Pół wyspy Euxyn
miedzi morzem Euxinio, Meotide Palude
pzi ktorim jest Cimmerius Bosphorus,
támie miasto Theodosia. Nunc Capha di-
cta.
Tautologia, æ, gen. fem. figura qua idem
multis uerbis idem significantibus ex-
plicatur. Czesle powtarzanie redney rzeczy
ynfemi a ynsemi słowy. Latine sonat qua-
si eiusdem eloquium.
Tax, gen. neut. factitium nomen a soni-
tu idem quod percussio, Rzastanie od
bić. Apud Plaut. Ydny m słowem bić
wyrzast moie lye rzeczon.
Taxillus, Vide Talus.
Taxo, taxas, are, frequentatiuum a Tans
go ut quidam uolunt. Doty tam / tej sa-
cuz. Metaph. Karze / ruszam iogo w sadno /
przycinam tomu. Taxare aliquem, Karze
togo. Tanti taxauerunt, Plin. Tāt drogo
oszczędzali.
Taxatio etiam, Szacunek / oszczędzanie.
Taxator, taxatoris, Karzacz.
Taxus, taxi, Cis.
Taxo, taxonis, siue taxus, Vide Melis.
Taxim aduerbium pro sensim, & niemac-
tā & lettā. Obsoletum.
Taygetus, & taygeta, pen. cor. Mons La-
cioniae sub quo Sparta seu Lacedaemon
& Amyclae ciuitates.

T ante E.

Te syllabica adiectio quae pronomini-
bus, Tu & Te adiungitur, ut Tute
Tere.
Tearus fluuius Thraciae.
Techna, technae, fem. prim. Latine Ars,
Tautā / tej dytrośc / idradā.
Technophyon, Latine artis productio,
Sueton. in Aug.
Tectorium & testum, Vide Tego.
Tecom aduerbium compositum ex abs-
latiuo te, & praepositione cum, Tecum
Stoba. Tecum sentio, Dzierz s to-
ba.
Teda, tedae, Drzewo zywice aelae nato n
sosnia / tu palemu a swieceniu nie mieny nā-
to luehwo dobre. Hinc accipitur pro fa-
ce, Potodnia. Teda pinea, Potodnia lus-
czyna.
Teda etiam pro nuptijs, Miasto swadzie lo-
ngo wesela.

Tegea

Tegea, fem. pri. ciuitas Arcadiæ in Græcia.

Tegeæus, a, um, uel Tegeaicus, a, um, Co-
f. thm naley. Dicitur etiam Tegeum in
neut. gen. Tegeates ciues Tegei.

Teges, tegillum, tegmen, Vide Tego.

Tego, tegis, texti, tectum, tegere, a. t. tert.
Nátrivam/tež tány / w tájemności mam/
mucy.

Sententiam suā tegere, Mniemania swe-
go tány/nie dāc mōmū žnāc co nā mýsli
ma. Rem turpissimam tegere, Sjt árāden
rječny tány.

Aliquem tegere ac tueri, Brōnić. Ar-
mis patriā parenteq; tegere, Sjt žyćic.

Tectus, a, um, participium siue nomen ex
participio, Nátrity / tež tájemny/skryty/
a/e.

Tecta tacitaq; apud omnes, Tájemne v
mýsch.

Tectus innocētia, Niewinny. Tecta uer-
ba, Sjt rite słowā.

Orator in dicendo tectus, Rtdregō trudno
pōdchwycić w nego słowich. Tectus tene-
bris.

Tectum genus ouium, Plin. lib. 8.
cap. 47.

Tecte aduerbium Sákrice / tájemnie. Cul
contrarium est Aperite.

Tectum, tecti, substantiuum, neut. secun-
dā.

Tectum pro domo frequenter synecdo-
chycos ponitur, Dōm.

Tegmen, tegminis, neut. sec. Detā / ná-
tricie ghy co žwlaščā nátrivāna / wie-
to.

Tegmen punici, Sjtōrā nā grānowitim
nātku.

Graues loriciis alijsq; tegminibus,
Cieščy od pāncerzōw y mýschy w dōrōw albo
žastōn. Tegmina pedum, Dōty.

Tegulum, teguli, idem.

Tegumen, teguminis, & tegmen, tegmi-
nis, idem.

Testudinis tegumen, Sjtōrā nā žolwū.
Corporis tegumenta, Naodžanie/nátris-
cie ašāy/sāth/odženie.

Tegillum, tegilli, dimin.

Tegula, læ, Dāchowkā. Meas confregisti im-
brices & tegulas, Rynny y dāchow-
ki/etc.

Teges, tegetis, fem. tert. Rōgoja/albo detā že
stōmny wchymona. Alias Storea.

Tegeticula, le, diminutiuum, Rōgožā/sfo-
māna dežtā.

Tectorium, tectori, illinimēcum & quasi

pauimentum parietis atq; incrustatio,
Materia. ku pobielāniū ā tynkowāniū ściāny
bādž y wapna albo y krety wchymona.

Tectoria, a, um, Co ku potynkowāniū naley-
y. Vt Calx tectoria, Wapno do tynkowā-
nia naleyace.

Tector, tectoris, masc. tert. Tynkarž albo po-
bielacz.

Tectoriolum, li, dimin.

Composita, Contego, Nátrivam/
pržytrivam.

Contegere tumulo, Rupa žienne pržy-
tric.

Contegere iniuriam factam, Tány/tric
wyržadžona tržiwde.

Contegere libidines tenebricolas pus-
dore & temperantia.

Detego, Sdtrivam, Metaph. ošwāriam
nāwno chymy/roslawiam. Detegere infil-
dās, Sjtānnyć / ošwārić Detegere ma-
gicas uanitates, Sdtric čarno xristie ošw-
dnošci.

Detectus, a, um, participium, Sdtrity
ošwāriom/roslawiom/a/e.

Detecta fraus, Wytāwionā žōrā. Pate-
facta & detecta, Wytāwione rječny.

Intego idem quod simplex Habita-
biles casas integere, Čhālyny nátric. In-
tecta stramento tecta, Pōžnyem nátrite
domy.

Integumentum, ti, Nátricie, detā.

Obtego, Že wšād nátrivam / ošācie-
sam.

Obtegere se corpore alicuius, Žāstarić
srtic sie žā tim. Obtegere peccatum,
Žātric gržy. Dissimulare & obtegere,
Žāic.

Protego, Brōnić/sjtē. Protegat me
Deus, Sjtōn mie / wchoway mie tego žan
Bōg. Ab hyeme protegere, Sjtātržic od
žimna.

Pertego idem quod obtego, Wšes-
džie ā wšedžie žātrivam / ošāciem / opā-
tržy.

Retego, Žās odtrivam. Metaph, Wyt-
nāwiam.

Teium urbs Paphlagoniæ est autem tris-
syllabum.

Teius, a, um, Rto žtāmtad nest.

Tela, telæ, fem. prim. Pržedžā / plōtno. Telā
ordiri prouerbialiter, Prždžie nāstnōd-
pōstāwic/to nest / žāczac co trudnego n dīuac
go. Tela uictum quærere, Terent. W.
pržedac.

Telam retegere, prouerbium, Prždžie
odšnowac/to nest / po prōžnu sie srtā.

Ecc 4 Telamon

T ante E.

Telamon, ge. mas. Rex insulæ Salaminensis, Atacis & Teucris pater.
 Telamones dicuntur ut ait Seruius signa quæ sustinent quæ Græci Atlantes uocant, Męski obraz w ludowaniu hãtki pod pierzãc/podporã/kalet nã xtalt twarzã ludzkiem wyprzãm.
 Telana species ficus, C C.
 Teleboæ Atoliæ populi.
 Telemachus, gen. masc. filius Vlyssis & Penelopes.
 Telephus, gen. masc. filius Herculis.
 Telicardios, gemma.
 Telinum, Nierzãta mãsã.
 Tellus, telluris, fem. tert. Ziemiã.
 Tellus etiam Dea terræ credita est antiquis, Bogini ziemskã.
 Tellus, telli, proprium nomen uiri.
 Telonium, Vide Telos.
 Telos, gen. masc. Latine finis. Romice.
 Telos item, idem quod tributum uestis gal, Polór/dochód/cło.
 Telonæ, Latine publicani, Celnici.
 Teloneum, telonei, siue Telonium, n. Cło/to nęst celna romorã/albo też dóm/stół/miejsce gdzie cło odbierã.
 Telonarius, n. masc. sec. Celnik.
 Telum, teli, neut. sec. Belt/srzalã/cymkule y wpselãta brõn pocistna. Tela iacere & immittere tela, Strzãlãc. Tela ad manum subministrare, Dodãwãc szãlã. Telum intentũ excipere, Odhãc. Tela retundere idem.
 Telum uenenatũ, Strzãlã yãdem nãpuszczona.
 Temerarius, a, um, Dporny / Swowolny / a/e.
 Temere aduerbiũ, Dpornie / nierozmãslnie nierozpãmigtawsz sie / albo bes przychym. Vel fortuito, z przygodã. Temere & nullo consilio regi, Zãdneã rãdã nie mee o sobie.
 Temere & impudenter. Homines non temere nec fortuito creati, Ludzkie nie bes przychym / a nie z przygodã teã stworzeni. Non pot temere est quod tu tam times, Mui si owpseli co hyc w tym y si tãt bojis.
 Temeriter aduerbium idem.
 Temeritas, temeritatis, fem. tert. Dporã / nie rozmãslnosã.
 Temeritudo, pro temeritate, obsoletum.
 Temero, as, are, act. prim. Gwalce / sromoc / obrazã a zwãsãcã poswicone a swięte rzech.
 Temerator, oris, Gwałtownik, sãlberz.

T ante E.

Intemeratus, a, um, Niepokalany / a/e. menarusomy / zupelny / chysty / a/e.
 Temetum, temeti, pro uino accipitur, Winno.
 Temulentus, a, um, Pihany.
 Temulentia, æ, Pihanswo.
 Abstemius, a, um, Ktõri winã nie pihã / wodkã.
 Temno, temnis, templi, temptum, tēnere, act. prim. Gãrdzã.
 Contemno, Wgãrdzã. Contemnere despiciere, abhñcere, pro nihilo putare, non curare, intra se ducere, synonyma Aliquem prae se contemnere, Wgãrdzãc tego mmo sie.
 Contemnere aliquem & admirari contraria.
 Deridere & contemnere, item irridere & contemnere alios prae se, Gãrdzãc nim.
 Contempto, as, are, frequentatiuum apud Plautum.
 Contemptus, a, um, nomen ex participio, Wgãrdzomy. Homo cōtemptus & abiectus, Niczemny / wgãrdzomy cło wief.
 Homo contempta & sordida uita, Stãpy / zmenda.
 Contemptissimi Philosophi, Tenuissimus uictus atq; contemplissimē esse.
 Contemptus huius contemptus, Wgãrdzenie.
 Laborare contemptu, Byc y wpseli wgãrdzomy.
 Contempubilis, le, Wgãrdzãcy. In Biblijs legitur.
 Contemptio, Wgãrdzãc / psychotã.
 Contemptrix uerbale, femin. Ferri ignisq; contemptrix, Ktõra nie nie dñalã, nie sie nie zlekã mieczã y ognia.
 Contemptio, onis, Wgãrdzenie. Contemptio mortis, Wgãrdzenie smierci.
 Contemptio ac despicientia.
 Contemptum aduerbium, Wgãrdzãc wief.
 Temo, temonis, gen. mal. Difel. Aliquando pro ligno tranuerso, Przeczne drewno.
 Tempe, gen. masc. plur. num. amœnissimã Thessaliã loca.
 Tempe etiam sunt in Bœocia ad Teumessum montem item in Sicilia.
 Tempe abusue dicuntur quæ tandem loca amœna ad amnes.
 Tempero, as, are, act. prim. Dãmierzã / ymierzã.

temperare calamum, Ku prawey mierze
prziwieśc aby dobrze pisalo. Temperare ci-
uitatem legibus, Pewne wstawy niastu
wlozyc.

Temperare uinum, Rosiworzyć/odysać mu-
wieltka sile. Vedigalia temperare, Pos-
torow umiety. As temperare, Miedzi
swa przisade przidac. Temperare alicui,
Szaniowac tego/przepuszczac mu. Tempe-
rare a lachrimis, Powciagnac sie od plas-
czu.

Vix mihi temperare potui a lachri-
mis, Ledwiec sie mogl zdzierzec od placzu.
Gula temperare, Nie osterac sie. Lin-
gua temperare, Miec przyt za zebny/wsmie-
rzac wielomownosci.

Manibus temperare, Powciagnac sie od
biicia.

Nequeo mihi temperare quo minus
unum exemplum antiquitatis afferam.
Nie moge sie odierzec abych nie mial nedney
starey historiey tu przypomniac. Vino in
unum diem temperare, Odyt sie a nie-
pic przez nedny dzien winu. Victoria tem-
perare, Miernie a meotrutnie sie w zwi-
cistwie zachowac.

Ab iniuria & maleficio temperare,
Powciagnac sie od wyrzadzania krzywd.
In amore temperare, Ostracac strzemion
swemu garmactwu / powciagnac sie od mi-
losci. Temperare maledicere, Przestac
ziorkczyc.

Temperatum est impersonale, ut templis
Deum temperatum est, Rosiolom przez
puszczono / miano wzglad na to scioty.

Temperans, temperantis, participium,
Miermy / stromny.

Temperans nomen genitiuo iunctum,
ut temperans rei, Szaniyac / przepuszcz-
nac etc.

Non temperans famæ, Nie szaniyac / nie
strzegac swey slawy.

Temperanter aduerbium, Miermie / strom-
nie.

Temperatus, a, um, participium siue no-
men ex participio, Miermy / cichy / strom-
ny / a / e.

Temperatissimus homo & sanctissi-
mus, Wielmi miermiachny a wysotieny cnoty
czlowiek.

Temperati & moderati mores, Strom-
nie obyczaje.

Temperatissimum anni tempus, Nas-
pogodnienszy czas roku. Temperata ora-

tio, Mierna. Temperatum dicendi ge-
nus & aquabile.

Temperate aduerbium, Miermie.

Temperatio, Miernosć. Aeris temperatio
Miernosć powietrza.

Temperantia, a, Powsciagliwosc / wstromia-
nie.

Temperator uerbale, umiermit / powsciagacz
wstromiac, Moderator & temperas-
tor.

Temperamentum, temperamenti, masc.
sec. Miara / miernosć / wczesnosć. Tempe-
rumentum adhibere, Miarę przycac. Lin-
guæ temperamentum, Powsciaganie przyc-
ta.

Sequi temperamentum in re aliqua,
Miarę trzymac. Tenere temperamentum
idem.

Temperatura, ra, idem quod Tempera-
mentum, temperatura ferri, Rosiworzyć
nie a przisada da prawey miary etc.

Temperies, temperiei, fem. q. Ut tempe-
ries cœli, Miernosć powietrza / prawe / cichy
sie miermiachne powietrze. Temperies mor-
um, Obyczajnosć.

Composita, Attempero, id est, iuxta
tempore, seu concordo, Przypodobam sie.

Attemperate aduerbium, Miermie / po-
trafnie.

Obtempero, Vestem posluşny. Obtem-
perare imperio alicuius, Byc posluşny
rozkazaniu cziemu. Obtemperare sibi &
decretis suis parere, Sam siebie byc poslu-
şen a meyntzacac nie nad swe wlozime.

Obtemperatio, onis, Posluşenstwo.

Intemperans, intemperantis, Miermy
im / niepowsciagliwy / rozruszny. Intemperans
uir & impudica mulier, Intemperantis
enim arbitror esse scribere quæ oculis
tari uelit, Na niepowsciagliwego nalezac
mniemam to pisac co by taremiego chcial miec
Auidus atq; intemperans plebeiorum
animus.

Intemperantia, Miermierność / niepowsci-
agliwosc / meotromnosć. Immoderata in-
temperatio, Zbytina niemara. Intempe-
rantia libidinis coercenda est, Ioci in-
temperantia, Zbytmy smiech y kunsztowanie.

Intemperanter aduerbium, Niepow-
sciagliwie / niemiermie.

Intemperantius suis opibus uti, Rozm-
nie byc.

Intemperate aduerbium, idem.

Intemperatus, a, um, Miermy / mie-
stromny / meotromny / a / e. Intemperatissi-
me perpotationes, wstawiane piranstwo.
Tempestas

T ante E.

Tempestas, tempestivus, Vide Tempus.

Templum, templi, neut. sec. Rodzios. Dictū autem est templum a tuendo, id est conspiciendo, quia templum proprie locus est, in cœlo uel in terra notatus ab augure, qui ex omni parte conspici uel ex quo omnis pars intueri possit. Dnación / oznajmionowanie otrifione mienys se ab Augure / w powiscone / w porzodius / kłrego omi swoyeh prattit pilnowali. Hinc aliquando pro cœlo ponitur.

Contemplor, contemplaris, contem-
plari, deponens, Pogladam / patrzam. In-
tentis oculis contemplari, Wytrzebszy
sz oczy patrzać.

Intueri & contemplari aliquem, Zapas-
trac se na toga. Animo contemplari,
Rozmiasac / rozmarzac. Omnia acie ingenij
contemplari.

Contemplari actiue dixit Plautus,
obsoletum.

Contemplans, contemplantis partis-
cipium, Patr' anaci / pogladanaci.

Contemplatio, onis, Pogladanie / roz-
marzanie / rozmarzanie. Consideratio & co-
templatio idem.

Contemplator, contemplatoris, Vi-
contemplator cœli, Ten kłori se w bie-
gach niebieskich ohiera.

Contemplariuus, a, um, Co tu patrzas
miu a obeyrkemu takowch rzezy nalesz.

Tempus, temporis, neut. tert. Cias. Tem-
pora in plurali tantum, Skrom / ta zwlasz-
cia czes gley od celu az do uszu. Pro tem-
pore, W die czasu. In tempore, W prawy
cias.

Tempori amicorum seruire, & wolen
hyc przaciedm. Obedire tempori, We-
die czasu a pogodi se spratrowac. Dum æ-
tas tempus tulit perfuncta satis sum,
Poti cias miedosci dopuszczal albo potim mlo-
da byla desciem wyla. A duersum tempus
Przeuym cias. Ex antelucano tempore
Poczawsz od switania. Asperum & atrox
tempus, Srogi czeski a o rutny cias. Com-
modum & oportunum tempus, Ws-
korny a potemny cias. Difficile & dubiu
tempus. Niebezpieczny cias. Miserum &
perditum tempus.

Miserum & luctuosum tempus, in gra-
uissimis temporibus ciuitatis, W na-
ciessnyh trudnosciach a przigodach mienyskich
Idoneum tempus, Potemny / pogodny cias.
Turbulentum tempus, Dziwny cias / za-
mieszany / a / e. Tranquillum & pacatum
tempus, Spokorny cias. Vno tempore,
Dednego mietkorego czasu. Ab illo tempo-

T ante E.

re, Od tego czasu. Egere tempore, Potrze-
bowac czasu. Tempus traducere, Zmaw-
cias.

Tempori aduerbialiter, Wezas / w slusny
cias. Tempore etiam pro Tempori ali-
quando.

Temporius aduerbium deductum a tem-
pori aduerbio, Niesly / wczesny. Tem-
porius ad officinam redeant, Niesly
se rchley do warsztatu wracaja. Tempos-
rius & serius contraria.

Temporarius, a, um, Doczesny / mietw-
ly / a / e.

Temporalis, le, idem.

Temporaneus, a, um, pro tempestiuo in
Biblijs.

Extemporarius, a, um, Na pryte nago-
towany / nagly / a / e.

Extemporaneus, a, um, idem.

Extemporalis, le, idem, Extemporale
carmen, Na pryte wzimone wiersze.

Contemporaneus, a, um, Jednego cz-
su / rownenny / jednoczesny.

Tempestas, tempestatis, se. ter. idem quod
tempus, Cias. Ea tempestate flos Poet-
tarum fuit, Tego czasu naznamiemtshy poe-
towie zyli.

Tempestas etiā. Powietrze / niepogoda / zla
albo dolra / podwiscie / wiyadi. Tempestare
prætermittere. Dotry pogody rzykac / po-
chylac. Bona tempestas, Chysta pogoda. Bo-
na & certa tempestate concendas,
Nierzadany redno w dolra pogody. Ingens
tempestas oborta est, Wielka niepogoda
wderzyla. Video quanta tempestas inuis-
dia nobis impendat, Widz hato wielka
menawie nas nasladuje.

Tempestas Metaph. Poludzenie / powstanie /
poruszenie yatic wielkich rzezy. Quid sibi
hæc tempestas uult, Co chce wrosc a tego
zaspicnia / zaniestemia / smiercen.

Tempestuosus, a, um, Niepogodny / powie-
trzy / a / e.

Tempestiuus, a, um, Czesny / prawoczesny.
Finus tempestiua, Soama w prawy a w
slusny cias poasta.

Tempestiuitas, atis, se. m. tert. Slusnosci,
prawy cias / potemnosci.

Tempestiue aduerbium, Czesnie / prawie
w cias.

Intempestus, a, um, Nieczesny. Intem-
pesta nox, Posrod noci / albo gisfoto a
twardo w noc.

Intempestas, intempestatis, idem quod
intemperies, Niepogoda / podwiscie /
wiyadi. Cœli intempestate, Dia wielkiego
powietrza.

Intempestiuus

Intempestiuus, a, ū, Niewczesny / niepo-
temny.

Intempestiua epistola, Nie wslusny czas
oddany list.

Intempestiuus etiam significat, Nies-
fortunny / a. e. co zwlaszcza nacie niebezpie-
czajnie.

Intempestiue aduerbium, Nie na
czas.

Tempus ciuitas Bruciorum, Calep.

Tempus cactu, in Tindi montis.

Temulentus, Vide Temetum.

Temulenter aduerbium, Pijanym obycz-
nem / opitwysz sie.

Tenasmus, tenasmi, gen. masc. *tenasmi*
Edy sie tomu czesto a gęsto na przechod chce a
jednaki sie nie moze wyprosić. Tenasmus
seu Tenesmus dicitur.

Tenax, tenacitas, Vide Teneo.

Tencha, æ, piscis.

Tendo, tendis, tendi, tensum, & tentum,
tendere, act. tert. Siagam / naciagam / napi-
nam. Arcum tendere, Eit napiac. Tendere
re manus, Siagam / rze, saski a zimlowa-
nia jedac.

Rete accipitri tendere, Siec na nastroba
zastawic. Tendere alicui infidias, Sidlo
na tego zastawic.

Tendo item significat, Potusam / kostuchę.
Manibus tendit diuellere nodos, Po-
rusa / wydate sie nato nastroby rztoma moge
rozrywac wozly.

Tendo aliquando, Wac, nesciac / mknac / twa-
pic sie / ciagnac. Ad littora tendere, Do
brzegu ciagnac, ku brzegu sie miec. Tendere
aduersus auctoritatem senatus nephas
est. Przeciwnie sadzie sie przeciw radzie jest
wielki wyssep. Tendunt in diuersum sen-
tentiae, Rozne sobie sa wyroki a namowy.

Pertinaciter tendere, Wprorne sie, sadzie.
Tendebat summa ope, ut consul crea-
tur, Wielmi sie na to sadzil chcac byc Bur-
mistrzem. Postquam tendere ad se, Ro-
manas naues uidit, Nato skoro obaczyl
ze k niemu Nymiskie lodzie ciagneli / bli.

Tendere cursum aliquo, Zapuscic sie.
Tendimus in Latium, Ciagniemy / mkniemy
pniemy wieziemy sie do wlosch. Tedit palmes
sursum, Nymie sie w gorg. Manus sup-
plices ad coelum tendere, Zlozywysz rzece
k niebu ne podnosic.

Tendere manus supplices alicui uel
apud aliquem, Dawac sie albo modlit sie /
zimlowana jadac / etc.

Tendere aliquando significat, Namot
rozlyc. Verg. Hic saeuus tendebat Achilles

les, W te miare okrutny Achilles swone na-
mioty rozlyl / swe stanowiska roztawil.

Tendicula, lae, gen. femin. prim. Sidlo / po-
mek.

Tentorium, tentori, neut. sec. Namot.

Tentoriosum diminutiuum, Namio
tek.

Composita, Attedo, attendis, attendi
attentum, attendere, Bacz / pilnosc / roz-
miem. Audi audi atq attende, Sluchaj n
bacz.

Bene attendere, Dobrze baczyc. Nihil eo-
rum attendit quae loquuntur, Zadney
na to bacznosci nie ma co mowia. Attens-
dere rei alicui, Pilnowac ktorey rzezy.
Attende me diligenter, Mien mie napie-
czy.

Attendere animum, Rozum swego prze-
lozyc. Attendite animos ad ea quae se-
quuntur, Sluchajcie tego pilno co dalay
stoy.

Attendere aequo animo, Nad s cista wo-
la sluchac.

Attentus, a, um, participium, siue no-
men ex participio, Pilny / baczny / a. e.

Facere attentum iudicem, Napominac go
ku pilnemu sluchaniu. Attentior ad rem,
skrypszym.

Attentissimis animis audire, Pilniuchno
przisluchac.

Attentus ad rem, Pilny swen rzezy / nie
zapsi gruski w popiele przez przypowiec.

Attentio, onis, uerbale, Pilnosac / pil-
nowanie / bacznosac.

Attente aduerbium, Pilnie / bacznie. At-
te legere, Pilnie czitac. Attentissime au-
dire, S wielka pilnoscia sluchac. Benigne
atq attendee audire, Zastawic a pilnie slu-
chac.

Contendo, Ciagne / mknę / prowadze sie /
pochadzam / rde / tej jadam / stony oczy tej wa-
dze sie. Domum contendam, Do domu
sie poprowadze. Contendit a me, Stoyi o
to v mnie / lezy o to nade mna. Contendit
mecum, Wadzi sie se mna. Quantum po-
tero uoce contendam, ut hoc popu-
lus Romanus audiat, Cic. Bedy wolał
nato nanybarzien. Bedy mogl / etc.

Contendere item, Cisnac strzelic. Telam
in auras contendere, Strzalec na wiatre
puscac / strzelic. Quo hostes erant ad eos
contendit, Na ktorey stronie nieprzyjaciel
se byl k nim sie wdal.

Cursum contendere, Dychotnie pocho-
dzac.

Romam contendit, Do Nymu ciagnie /
do Nymu sie zapuscil.

T ante E.

In Aegyptum discendi causa contendit.

Contendere magnis itineribus in Italiam, Wielkim pędem mknąc do włosch. Contendit ut ad castra hodie perveniat, Pospieść / radły dżis w obozie noclego wał.

Eniti & contendere, Stārāc się. Ad magna contendere, Na wysokie się rzeczyć / sādżić.

Omnibus nervis contendere, Wsiektyj pilności swęj prziskożyć. Ut Asclepiades contendit, Jaki Asklepiades chce / ża to ma / dowodzi tego.

Contendere aliquid ab aliquo, Prosić o co tego / modlić się u niego. Inimicissime & infestissime contendere cum aliquo, Do żab się s kim swāżić / wāż dżić.

Iure cum aliquo contendere, Prawość wāc się s kim. Muneribus cum aliquo contendere, Wpomināmi się wyprzedzając / sādżić jeden na drugiego. Contendunt uerbis inter se, non pugnis, Żilko się swāżać / nie bijną.

Summo iure contendere, Mocno się s kim w prawo wdąć. Si causa cum causa contenderet, Gdyby rzecz przeciwko rzeczy wważył.

Contendere de re aliqua, Wādżić się o nieco.

Bello cum aliquo contendere, Walsczyć.

Contendere armis idem, Civiliter contendere, Sądzić się s kim ośchodżić / rozbić / rāc / rēc / w dobrym wolej nie rēc / jeden na drugiego.

Contendere iurgio cum aliquo, Swāżić się s kim.

Contentus, a, um, participium, Contentum corpus ac remissum, Cum contento cursu in Italia pergeret, Gdy wielkim pędem do włosch ciagnał / he / chał.

Contentio, onis, uerbale, Stowne wai / towanie / pracowanie. Labor & contentio Praca y wai / towanie.

Contentio animi cui opponitur res laxatio, Wstawniczność / pilność. Contentionem animi adhibere, Sił a pilności swęj prziskożyć.

Contentio uocis & summissio uocis contraria, Podniesienie głosu.

Contentio, Spora / zwada / przeciwia / nie.

Contentio inter eos de possessione, Wādża się o ymienie.

T ante E.

Venire in contentionem dicitur res aliqua, Ku sporu a rośtirtu przisć.

Contentio figura Rethorica est cum ex contrariis rebus oratio conficitur, ut Habet assentatio iucunda principia, eade exitus amarissimos affert Graece ἀντίθεσις.

Contente, contentius, contentissime, adverbium, Wai / townie. Contentius ambulare, Ochotnie pospieść.

Contentiosus, a, um, participium, Wai / towny / też / zwadliwy / swarliwy / a / e. Contentiosa oratio, Wai / towna rzecz. Homo contentiosus, Swarliwy / a / e.

Contentiose adverbium, Wai / townie / też / zwadliwie.

Distedo, Nosiagam / rospocieram. Metaphorice, Napietnam. Curas hominum distendere, Prae a starania ludium przismozżyć.

Distentus, a, um, participium, Nosiag / gniony / rospocierany. Metaph. Nosiag / roz / k / k.

Distenta ubera, Wymiona napietnos / ne.

Distento, as, are, frequent. Wstawnicznie rościagam.

Distensio, Rozszerzenie / rospocieranie.

Extendo, Wyciagam / roszcam. Ibi sua aetatem extendebant non in latebris locis, Tam swōj żywot roszczerzali / prowadzili / nie w kaciech.

Extendere consulum, Wzrostu burmistrz / niego roszczerzć.

Epistolam extendere, List roszczerzć / to jest / długi wężnić.

Extendere se supra vires, Wyciagac się nad / moźność.

Extendere omnes imperii vires, Wzrost / kę / przemoźność / pān / swā / na / co / w / o / j / e / o / b / r / o / c / ić.

Extendere se magnis itineribus, Wiel / kie / augi a / d / r / o / g / i / g / i / n / ić. Vitam extendere in Nestoreos annos, Przedłużić żywota / na / długie / wieki.

Extendere amplitudinem dicitur lacus, Rozszerzając się / dalek / z / a / l / i / c / i / w / ać.

Extentus seu Extensus, a, um, nomen ex participio, Wyciagniony / roszczerz / ony / a / e.

Extensus sonus, Daleko się rozchodzący / głos.

Extentissima uallis, Bardzo długo roz / w / o / s / k / i / w / a / ł.

Extentio

Frater Dionisij

T ante A.

¶ Extento, as, are, frequentatiuū, Wstaś
wicznie / rozszerzam / wychagam a wycha-
gam.

¶ Intendo, Naciagam / też mam wola / hierze
co przed się / bacz / wdawam się na co. In-
tendere animum studijs, Wdaję się na nau-
ki.

¶ Intendere consilium, Wziąć przed się na-
rady.

¶ Intendere uocem, Naciagnąć głos / to
jest wyssy podnieść / glossem wolać. Inten-
dere litem alicui, Grozić się tego poży-
wac.

¶ Omnes neruos intendere, Wsistki siły
i przemożności swe włożyć. Arcum inten-
dere cui contrarium est remittere, Naci-
agnąć / napiąć na przeciw włożyć. Arcum
in aliquem intendere, Iść przeciwko ko-
mu wychagnąć.

¶ Actem animi acrem in omnes partes
intendere. Quo animum intendat facis
le perspicio, Rozumiem na co się bierze. Si
quod animo intenderat perficere pos-
tuisset, Wymu się było mogło stać co było
przed się wziął. Actionem intendere idē
quod litem, Perduellionis actionem in-
tendere.

¶ Bellum in aliquem intendere, Brnąć się
s kim walczyć. Ad id unum omnes co-
gitationes intendit, Wsistek się na to sa-
dzi.

¶ In alteram partem considerationē in-
tendamus, Weźmiemy drugien strony rzecz
przed się / obaczmy a rozbiżmy druga stro-
nę.

¶ Repudio consilium quod primum in-
tenderam, Odrzucam precz pierwszego swe-
go przed się wzięcia. Crimen in aliquem
intendere, Przimować komu. Totam cus-
tam in belli apparatu intendit. Fallas-
ciam in aliquem intendere, Siedlo nacie-
na tego gotować. Iniuriarum formulam
intendere, O śledy / o krzywdy nacie tego
pożywać.

¶ Intendunt in ea quæ perspicua sunt, Na-
tym się bawia co jasno przed się jest. In om-
nes occasiones rei gerende intendere,
Iter ad prætorem intendere, Do sedziego
się zapuszczać / iść. Oculos intendere, Wy-
trześcić oczy.

¶ Officia intendere, Potwinności swych
strzeżać. Quo nunc primum intendam,
Gdzie się teraz naprzód mam obrócić. Inten-
dit petere Apuliam, Ma wola pętać do
Apulien. Intendere uincula collo, W lano-
cach tego wsadzić.

¶ Intendens participium siue nomen

T ante E. 445

ex participio, ut Primis se intendens
tibus tenebris, Gdy pierwszy mrok już pa-
dąc.

¶ Intensus siue intentus, a, um, parti-
cipium siue nomen ex participio, Naci-
agniony / napięty / a / e. Metaph. Płtny / ka-
czny / też wielki / cięsty. Arcus intentus, Naci-
pięty łuk.

¶ Intento opus est animo, Trzeba pilniuch-
no łazic.

¶ Intensissimum frigus uel gelu, Wielki
okrutny mróz.

¶ Singula cura intensissima assequi, Za-
wielką pilnością osiągnąć. Intento atq; in-
festo exercitu in Numidam procedit,
S tym wrogiem hato by się potykał a litwie
s nim zwiódł.

¶ Oculis intentis contemplari aliquem,
Wtrześcić w oczy zapatrzyć się na tego.
Vt intentiore cum custodia asseruarent
Abi go pilnie strzeżono. Animus intentus
ad fortissimum uirum liberandū, Ali-
quo negotio intentus.

¶ Intentus, huius intentus, masc. q. Wy-
cagnienie / rozścignienie. Intentus palmas
rum, Rozienienie a wychagnienie rąk.

¶ Intentio siue intentio, Naciagnienie /
Metaph. Płność / pilne łazenie. Vocis
intentio, Podniesienie głosu. Cui oppo-
nitur remissio uocis, Intentio & remis-
sio animi contraria, Płnowanie. Inten-
tio lusus, Marcie na grę.

¶ Intentio etiam, Przed się wzięcie, wo-
la.

¶ Non facile ab intentione sua seducitur
Nie tak się łatwo da wwieść z tego gdy przed
się weźmie. Operis intentio, Branie się na
raki weźmiesz. Intentione diligenti notare
Pilnie łazic.

¶ Intente, intentius, intensissime, aduer-
bium, Pilnie.

¶ Intento, as, are, frequentatiuum, ut in
aliquem manum intentare, Zanościć się
na tego ręką. Manus alicui intentare,
Grozić komu ręką. Intentant omnia mor-
tem, Wsistki rzeczy śmierci grozą. Inten-
tare & minari, Aliquid alicui intēdere
Brnąć grozić się na tego / chcieć mu co wyrzą-
dzić / zbroić.

¶ Intentatus, a, um, participium, ut gla-
dij intentati, Niece przeciwko komu po-
rtwając.

¶ Intentatus, a, um, cum uenit a Tēto
significat, Niesłusomy / a / e.

¶ Obtentio, Zastawiam / zatkładam / bronię /
zakrywam.

FF Obtenere

T ante E.

Obtendere rationem turpitudini, Nies
hata fałszywa postać zakładac swey nie-
ciocie.

Hi sunt qui imbecillitati sanitatis ap-
pellationem quæ est maxime contra-
ria obtendunt.

¶ Obtentus, a, um, participium, Zastaw-
wiony/zastawiony/a/e. Obtentus, huius ob-
tentus, Zastawienie. Ut sub eius obtens-
tu cognominis, liberator ille populi
Romani animus latens aperiretur tem-
pore suo, Pod postacia przezwista nes-
go.

¶ Ostendo, ostendis, ostendi, ostensum
& ostentum, ostendere, ab os & tendo
compositum est, Dżynę. Ostendere de
excelsio loco, carthaginem, Z wyszo-
kiego miejsca wstajac/etc. Oportune te mihi
ostendisti, Prawies mi sie na czas wstajac.
Postquam eis mores ostendi tuos, Za-
komym dlyczaje twoje opowiedzial/wyso-
zyl.

Ostendere se uirum, Stajac sie hyc me-
zem/męzynom. Ostendere se seu animum
suum, Wstaję wola swa wstajac.

¶ Ostento, as, are, frequentatiuum ab
ostentum supino formatum, Stajowac/
pysnic/lucic sie. Nec pugnans narrat,
nec cicatrices suas ostentat, Nie powie-
da nie o swych bitwach, n. potykaniu / ani
swych blizn wstaję. Ostentare pericu-
lum capitis, Odpowiedac komu na glos
wę.

Ostendere iugulum pro capite alte-
rius, Do gardla swego przy tim stac.

¶ Ostentator, ostentatoris, uerbale, Pys-
ny/buty/a/e/powiedajacy o swych wczin-
kach.

¶ Ostentatio, onis, Pycha Omnia ad o-
stentationem facere, Wstaję na pyche czi-
nie.

¶ Ostentum, ostenti, neut. se, Dżynę/rzad-
ka a dżynna rzecz.

¶ Ostenta, Znati niewastie co przyslego zna-
mieniyace.

¶ Ostentus, huius ostentus, Nasmiwac/
nie/nasmiwisko. Ostentui esse alicui, Na-
smiewiskiem cziem hyc.

¶ Ostensio in Biblijs barbære dicitur
pro declaratione & iudicio.

¶ Ostentus, a, um, participium, ut locus
soli ostentus, Miesie przezwisto sloncu se-
jace.

¶ Pertendo, Dociam/dowodzę/dopinam
też dostaję/dochodzę. Ad regis castra per-

T ante E.

tendit, Dostaję az do królewskich namiot-
tów.

¶ Pertendere etiam significat, Jedno po-
dle drugiego rozciągac/n pomierzac porow-
nawac.

¶ Pertendere, Teren. Video non licere
ut coeperam hoc pertendere, Baczę ie
sie nie godzi tego dowiesc hatom byl po-
czal.

Portendo, Znamiennę/przysle rzecz ot-
żynę a zwlaszcza hatie niesczęstwie. Famen
quæ secuta est portendit haud dubie,
Esod ktorę po tym byl bez pochylni znamios
nowato. Læta omnia prosperacę por-
tendere.

¶ Portentum, portentis, sem. Dżyn / też
znat hatich przyslich rzeczy. Poetarum &
pictorum portenta convincere, Poecie
& malarstie umysln / wymyslone rzeczy w ni-
weż obrocic. Duo Reipub. portenta ac
pene funera.

¶ Portentosus, a, um, Dżynny/a/e. Pefny
dżynow. Portentosa Græciæ mendacia
Bardo dżynne Græcie tgarslwa Portentis-
simum opus.

¶ Prætendo idē quod obtendo, præ-
tendere recta, Zastawic sieti. Prætendere
sepem legeti, Plot wczinic okolo zyt-
Prætendere aliquid, Tuerata przichine dar-
wac/postac hata otajowac. Quid præ-
tendit quo minus uelit facere, Coi za
prichine daję/czym sie wymawia. Qui soles
hominis doctissimi nomen tuis imma-
nibus & barbaris moribus præten-
dere, Storny zwnkl/etc. Debitis memi-
nisse quem titulum prætenderitis ad-
uersus Philippum, ere.

Fumos manu prætendere, Zastawic.
Vergil. 4. Georg. Fumosq; man præu-
tende sequaces.

¶ Protédo, Pociagam/odwodzę/rozferzam
daję.

In Ianuarium menslem protendimus,
Odkladamy do miesiaca Stycznia.

¶ Retendo, Spuszcam/spinam / też odska-
niam/odtruwam.

Arcus retentus, Spuszcony lut z ciec-
wy.

¶ Supertendo, Po wierszu pociagam.

Tenebræ, tenebrarum, plurale, Ciemnosci/
cma.

Quæso quid hoc est? aut quid agunt?
mihi enim tenebræ sunt, Mnie bowiem
ciemnosci sa/to jest nic nie rozumiem. In tes-
nebris ruere.

Tenebræ

T ante E.

Ne uos diutius teneam, Być was długo
na słowach nie dźierać.
Non tenebo te pluribus, Nie będę cie dłuż-
żej na słowie dźierać.
Tenuit nos uentus, Nie mogliśmy przed-
wiatrem. Redi, quo fugis nunc tene, te-
ne, Trzymaj/trzymaj/ etc. Teneri studio
alicuius rei, Miecć kucć tu kłórey rze-
czy.
Teneri cognatione alicuius, Być kre-
wym.
Imperio Romano teneri, Pod Rzymskim
panstwem być.
Teneri iureiurando, Być komu obowiązany
pod przysięgą.
Eum leges non tenent, Nie jest pod temi
prawami.
Tulliam adhuc mecum teneo, Mam
s sobą jeszcze Tullia. Verecundia teneri,
Śromać się.
Summum me eorum studium tenet, Li-
cut odium iam caeterarum rerum, Mam
wielką kucć przeciw im/ nąto też y wielką
nienawisć przeciwto innym. Teneri uoto,
Ślub miecć na sobie.
Teneri promisso, Być obowiązany nąta
obietnicą/ komu pełnić obietnicę. Hinc uenit
tenax, tenacis, Nieciągły/ duży/ twórdy/
trwały. Metaph. idem quod parcus, as-
uarus, Skąpy/ zimnoda/ kłómy. Tenax es
quus, Twórdy sły tón.
Tenax memoria, Trwała pamięć. Mor-
bus tenax, Choroba długo trwająca.
Tenax propoliti, Co przedsię weźmie w
tym mocnie trwa. Tenax prauis, Ciężny/
przeciwny.
Tenacitas, tenacitatis, fem. tert. Dużość/ nie-
ciągłość/ tej skąpość/ skępstwo/ twórdzość.
Tenor, tenoris, neut. sec. Sposób/ ohyzan/
rzad. Proprie ramen, Jednostajność/ nędo-
natotrzymalność/ albo nądnatowstawniczość
ma być zwano.
Tenor, ordo, forma, cōtinuatio synony-
ma fere sunt.
Tenor item uitae, Jednostajność żywo-
tą.
Vno tenore, Jednym sposobem/xta-
tem.
Vno tenore in dicendo esse, Jednakim
xtalktem rzecz prowadzić/ to jest nie wzbijając/
nie wpuszczać na stronę ani wliść/ albo wpu-
ścić.
Tenor pugnae, Długa nędnato trzima-
łość bitwy.
Composita, Abstineo, abstines, pe-
cor. abstiniui, abstinere, Odzierżawiam/

T ante E.

otrzymawam/ powściagam/ strzegę się od cze-
go.
Furto abstinere, Powściagać się od kło-
dziejstwa.
Se ab alieno abstinere, Nie ruszać cudzo-
go.
Alieno se abstinere idem, Armis absti-
nere, Powściagać się od walki. Iurgijs ab-
stinere, Odzierżawiać się od swarów. Rebus
urbanis abstinere, Nie podejmować się
mieszkich praw.
Vino abstinere, Pijaństwo się od winy wy-
strzegać.
Cibo abstinere, Nie jeść. Carne absti-
nere, Nie jeść mięsa. Publico abstinere,
W domu leżeć/ nie wstawać się na wiatr.
Manum alieno abstinere, Nie trąsć.
Abstinere cum infinitiuo, Plaut. Dum
mihi abstineant inuidere, Zitto aby mi
przeistali zaznać.
Irarum abstinere pro ab ira, Przestąć się
gniewać.
Abstinetur passiuum in certis per-
sonis, Columel. Vno die abstinetur po-
tione & pabulo, Przez cały dzień ani je-
dzą ani pija.
Abstinetur Imperfonale, Liuius ut
ab inermi abstinetur, Aby na gołego
nie mągać żadney bróney nie sięgnąć.
Abstinens, penultim. cor. abstinens
nomen ex participio, Powściągli-
wy.
Abstinens alieni, Nie kłnie cudzych rze-
czy.
Abstinentissimus rebus ueneris, Wiel-
mi czystość miłuchy.
Abstinentus, a, um, Colum. primo qd
die cibo abstinentus, Pierwego dnia nic
miu nie ma być dano jeść.
Abstinentia, æ, fem. prim. Powściągli-
wość/ mierność. Abstinentia uini.
Abstinenter aduerbium, Powściągli-
wie/ niedotkliwie.
Contineo idem fere quod Abstineo
Powściagam/ też zachowawam/ też osiegam/
mam w sobie.
Ist liber multa bona continet, Ten rękopis
osiegany w sobie wiele dołrego. Continere
animam, Dech żądźierzeć/ zadržić w sobie.
Continere Rempub. Zachować. Contine-
re exercitum uel equitatum castris,
W ołozie odzierżać. Civitatem in officio
continere, Nie dąć mieścić nóm swen wolei/
zachować je w mierze y w ich powinności.
Continere audita, Zamilcząć.

Aluum

Aluum continere, Stolec żądziejć. Vix me contineo quin in caput inuolem uenefico, Jedwój sie oddzierżawam iż bych mi w łep nie wełnal.

Continet me tempestas, Prześladza mi niepogoda/żądziejatwa mie. Continet epistola tertia esse tibi redditam orationē, Stoyi na trzecim liście jeż jest oddana oracja.

Ciuitas legibus continetur, Miasto prawy bywa zachowano.

Nae ille continebit posthac si sapiet manus, Terent. Wierz na potym będzie stroniemyse rze miał, nie będzie sie chwytal gdzie nie nie polozył.

Continens, adiectiuum, Wstawny/dotyżacy sie/To zwlaszcza co jest jedno podle drugiego/jedno z drugiego rodzie.

Continentia fundo praedia habet, Podle rol solwarki ma.

Continens imber, Wstawny deszcz. Continens cursus, Wstawne bieganie. Continenti biduo, Cate dwa dni krom odpochnienia.

Continens oratio, Wstawiczna nierozdzielna rzecz.

Velut continenti incendio omnia ardere uisa, Tak sie zdalo wstisko gorzeć na koby jeden ogien był.

In continenti subaudi tempore, Wstas nagego czasu.

Continens item significat, Powsciagliwy/mierny.

Incontinens, Niepowsciagliwy.

Continentia, æ, Powsciagliwość.

Incontinentia, æ, Niepowsciagliwość.

Continens item substantiuum, genus fem. Ziemia/frayina ktora nie wyspa jest/ale gista rownia w polach.

Continens & firmamentum causae dicitur latine, quod punctum litis desicisorium uocant, Napierwszy artikul w sadownych rzeczach.

Continenter aduerbium, Wstawnie, les przestanku.

Bellum continenter gerunt, Wstawicznie walczą.

Continenter item significat, Powsciagliwie.

Continenter uiuere, Powsciagliwie żyć.

Continenter habere aliquem Plaut. Wmierze a powsciagliwości tego zachować.

Contentus, a, um, nomen adiectiuum potius quam participium, Prześtanacy na czym.

Contentus est paruo, Na rowney rzeczy przestaje.

Natura paucis contenta est, Prziodzes nie na male przestawa. Contentus hac possessione non fuit, Niemał dosic na ten mągetność.

Ad liberaliter uiuendum facile contentus, Ku rzadnemu życiu łatwo latwi a sklonny.

Contentus, a, um, participium quod continetur, Wstępnny.

Contente aduerbium, contentius, contentissime, Wstawnie/wstawnie. Cic. Quum contente ipse de se diceret, Gdy s wielkim wstawianiem sam o sobie mówil.

Contente pro parce & continenter, Plaut, Illum contente habet, Siromniego chowa.

Continuus, a, um, Wstawiczny/casly.

Continuum triduum, Cate trzy dni. La bores continui, Wstawne roboty.

Continuus & Intermissus contraria, Continua laus, Stala chwala/nie odmienna.

Continuo, as, are, Trwam/les odpoczniemia co czynię.

Iter nocte & die continuare, W noc i w dzie nychac nieprzestając.

Continuare diem & noctem opus ali quod, Cate noc i dzien nacy roboty i rzu nie puscić.

Continuare etiam, Jedno podle drugiego czynić.

Plunctus & continuatus, Sporony.

Continuatum & Interruptum contraria.

Continuatio, onis, Trwanie / czynienie czego les przestanku/konczenie / prowadzenie przed sie precz aż do końca. Continuatio & series rerum: Cic. Mirabilis quaedam continuatio series rerum, & alia.

Continuo, aduerbiu, Hnet / albo wnet Continuo exeo, Hnet wynidę Continuo hic ero uel adero, Wnet mie tu macie / wnet tu będzie.

Continuo aut interrogatiue aut negatiue ponitur, & idem est quod non ideo uel num ideo, Vt continuo ne si ille stulte dixit, tu stultius facies, id est, num ideo, I wierz za razem to miał czynić co on i balenslwa i gluposcie rzekł.

Continuitas, Wstawizność / trwanie.

T ante E.

¶ Detineo, Zadržujęm tego / omyślasz
wam tomu.

Detineo te fortasse profecturus alio
fueras, Zadržujęm cie / a tyś podobno
miał pismienią przed sobą. Detinere aliquē
& demorari idem.

Detines me suspensum, Długę me
dzierzysz na słowie.

Detinet me hoc negotium, Zająm mi
wiele zajądzia.

Detinent terras niues, Leżą długo na zio-
sni.

Detinere inani spe, Na piętach słów
tęch tego wieżysz / nędznie tego krus-
nię.

Ut non plus darent iuris quam detin-
erent, Aby nie więcej sprawiedliwości zają-
dzierzeł niżliby przidał.

Detineri uentis, Przed wiatry nies-
moci.

¶ Distineo idem, distinere pacem, Ds-
wójcie postanowienie pokoju. Per eumpax
distinetur, On w tym iż pokój nie może być
postanowion.

Occupari & distineri, Być rozmąitemi
pracami roztargnion.

Distentus & opera & animo, Na umys-
śle y rozmąitemi sprawami roztargnio-
ny.

¶ Distentissimus pro occupatissimo
dixit Cicero, Wielmi roztargnio-
ny.

¶ Obtineo, Dostęgam / dostawiam czego. Ob-
tinere causam, Wygrać swe sprawy. Ob-
tinere & repellere contraria, Optynuit exi-
stimari bonus, Wzrostł się w to że był mian-
zają dobrego człowieka.

Obtinere admirationem, W wielkich po-
wadze y wyjęsności być. Noctem insequen-
tem eam caligo obtinuit, Wtóra noc
także ciemna była jako y pierwsza. Obtinere
dignitatem pro retinere & conseruare,
Zachować swą powagę.

Obtinet fama, Sławą przedsię trwa / als-
to ta jest pospolita sława.

Obtinere firmitudinem animi, W sta-
łości trwać.

Obtinemus ipsius Caesaris summam
illius erga nos humanitatem, Mamy als-
to znamy ośobliwą ludzkość y skłonność
przeciwko nam.

Obtinere & amittere litem contraria,
Swa sprawy wygrać.

Obtinere locum infimum ciuitatis,
Jeden z najniższych być / najołszych dostoy-
ność w mieście otrzymać. Tertium locum

T ante E.

Milefiae oues obtinent, Trzecie miesie-
cie Milefeyskie owce mają / to jest bywa
pożytane zają najszybciej po dwóch. Prouerbij
locum obtinuit, Węsto w pospolita prze-
powieść.

Obtinet magnum locum in medicas
minibus haec herba, Tę ziela wielki po-
żytek jest w lekarstwach.

Præcipuam obtinet nobilitatem, By-
wa pożytni zają naznawienią sław-
ty.

Obtinere nomen sapientis, Być mian zają
mądrego.

Obtinere noxiam ueneni, Szkodzić jako
zad.

Obtinere primatum apud regem, Pier-
wsze miejsce mieć w królu. Obtinere prin-
cipatum, W wielkich powadze być. Qui
principatum in ciuitate multis annis
obtinerat, Który przez wiele lat najszy-
wsze miejsce w mieście miał. Obtinere pro
uficiam, Dostać starostwa.

Cum prouinciam Siciliam obtineret,
Gdy starostwo Siciliyskie trzymał. Obti-
nere summum & altissimum gra-
dum ciuitatis, Przysięść ku najszybszy do
słowności w mieście.

Sanguinis uicem obtinet, Jest miasto
krwie.

Obtinere usm diuinam dicitur lex na-
turalis, Przyszły rozum / tej to sądzi to
jest bardzo wedle prawa bogów.

Obtinetur impersonale,

¶ Obtento, as, are, frequent.

¶ Pertineo, significat pertinere per-
tine, & iungitur præpositioni in, uel
ad, Dostęgać / dostawać do czego.
In tuas pertinet ædes, Należy do twego domu
dostaje.

Quæ ad posteritatis memoriam pers-
tinerent, Których do potomków naszych po-
maga dostawały / albo na któreby mogli nasi
potomkowie pamiętać.

Ad pulmones usque pertinet, Należy do płu-
ci dostęga.

¶ Pertinet impersonale, Należy / prze-
staje.

Magis hæc malitia ad uiros pertinet
quam ad mulieres, Więcej ta złość myśli
człowiekowi niżli kobietom. Ad
quos pertineat facinus uestigia nulla
extant, Niemaj żadnych znaków tego by-
wającego w nich.

Pertinet

Pertinet ad rem, Należę i rzeczę. Pertinet ad Rempub. Ku pożytku pospolitę rzeczę należą.

Pertinet oratio mea ad plures, Ściaga się na więcejich.

Summa illuc pertinet ut sciatis, Summa się i temu ściaga/etę. Pertinet eodem, i temuż też służy. Pertinet ad officium meum, Na moje powinność należą.

¶ Pertinax, acis, om. Dziećm/yporim/a/e. Aliquando in bonam partem, Liulus, Vincit omnia pertinax uirtus, Stala trwała cnota wsiłkieni zdoła. Pertinax fama, Nieodmienna sława. Pertinax certamen, Długo trwająca bitwa.

Pertinacior in differendo uel disputando, Nierado yporniejszy. Pertinacissimus fueris si in eo perstiteris, Będę cie mial za wielmi ypornego yęsi w tym trwacę będziesz cęiał.

¶ Pertinacia, x, fem. prim. Wporā/ociętność/pręciwność.

¶ Pertinaciter aduerbi. Wpornie/ociętnie.

Pertinaciter insequi, pertinaciter defendere, &c.

¶ Retineo, Odzierżawam/zadzierżawam/zaschowawam.

Retine me obsecro, Proszę zadzierżmie.

Pudore & liberalitate liberos retinere satius esse credo quam metu, Mam za to że daleko rychley yeden moze dzieci w dołrych obyczayach/y w posłuszeństwie odzierżec wsiłdliwa bezpiecnościa niżli frogosia bonżymia/y zlytnia surowoscia. Sinistra manu equū retinebat, Lewa ręka konia za dzierżawał.

Animo studia retinere, Mieć na kaczności nauki.

Fidem in amicitia retinere, Wprzymość w przyjaźnien chowac.

Humanitatem retinere, Wstawnie się ludzkość.

In officio retinere, W posłuszeństwie a w dołrych obyczayach odzierżawac.

In sermone longo aliquem retinere, Długo s kim mowic.

Memoria retinere, Pamiętac. Morbo retineri, Chorowac.

Morem ueterem retinere, Obyczaju się starygo dzierżec.

Officium retinere, Wzjedu a powinności swej przysięgac.

Labebat longius nisi me retinuissem, Secial bych/padnal bych daley bych się był nie za dzierżal.

Tempestatibus retineri, Przez niepogodę byc odzierżawan.

¶ Retento, as, are, frequentatiuum, Zadzierżawam / podpieram / spomagam to go.

¶ Retentus, a, um, participium, Zadzierżam/a/e.

¶ Retentio uerbale, Zadzierżenie.

¶ Retinens participium siue nomen ex participio, Zadzierżacy / osięgacy/a/e.

Retinens dignitatis, Swoy dostojności strzegacy.

¶ Retinaculum, retinaculi, neut. quo aliquid retinetur, Wśelakie naczynie ktorym co zadzierżawiana.

¶ Sustineo, Podemnuję/podpieram/też ciersię.

Non sustineo, Nie przemogę / nie mogę wydzierżec.

Rem in noctem sustinere, Nis do noy obkładać.

Aliquem sua autoritate sustinere, Przez mojnoscia swa tego bronic.

Causam alicuius rei sustinere, Na sobie miec/etę.

Cervicibus suis Rempub. sustinere, Nzechypospoliten podpierac.

Cibo aliquo sustineri, Odzywiac się.

Maximam hic sollicitudinem curamq; sustineo, Mam sam na się wielka pracę.

Dignitatem & decus civitatis sustinere, Zachowawac powage stanu mieszkiesgo.

Equos incitatos sustinere, Rozsodzione konie zadzierżec/powesciagnac.

Magnam expectationē sustines, Wielka nadzieję masz o sobie / wiele o tobie nadziei dzierż.

Sustinere ac tueri expectationem sui, Tym się okazowac cęgo się po niem nadżiewano / cęmić dosic oczekawaniu swoemu.

Humeris Rempub. sustinere, Byc na wielki pomocy Nzechypospoliten/na sobie na dzierżec.

Imperia alicuius sustinere, Cierpiec/za dołbre przimowac.

Impetum hostium sustinere, Zadzierżec na sobie narechanie a natarcie nieprzynacielskie/męnie się nim stawic.

T ante E.

Nomen publicani sustinere, Celnikiem
być.
Munus consulare sustinere, Księga
być.
Onus magnum sustinere Wielka prace
na sobie mieć.
Sermones hominum sustinere, Słowski
słuchcie cierpieć.
Sumptum sustinere, Wielki koszt wieść.
Vultum alicuius sustinere, Smiało tonu
w oczach wężać.
Suspicionem sustinere, W podejrzeniu
być.
Sustinentia barbare legitur in Biblijs
pro patientia.
Sustento, as, are, frequentatiu, Pod-
pierać. Metaph. Żywic / karmić / chować.
Plaut. Solus omnem familiam susten-
tat, Jeden sam wsiłkę chleba i żywi. Famem
sustentare, Podeprzeć boków / opatrzyć się
przećiw głodu.
Tenuitatem alicuius sustentare, Chudo-
by chęć podeprzeć.
Sustenta te mea Terentia ut potes,
Żyw się / wychowawaj się / opatrzyj się żywno-
ścią jako możesz.
Tua te uirtute sustentas, Ciebie się cnota
twoja.
Præclara conscientia sustentor, Dobrymi
niewinnym sumieniem się cieję. Literis
sustentor & recreor, W naukach yedyne
poecie y ochłode mam.
Aliquot malum sustentare, Wycie-
pieć.
Sustentatum est, impersonale, Caesar
ægre eo die sustentatum est, Ledwieśmy
się mogli przećwić.
Sustentaculum, li, neut. secund. Podpo-
rą.
Sustentatio, Podpieranie / cieśnienie / też
odwłoczenie. Mora & sustentatio.
Tener, a, um, Szczyple / cieni / subtylny / a / e.
Prætener, a, um, Bądź cieni. Astrates
nera, Dialecto / dziecinstwo.
Tener puellus, Szczyple chłopiętko. A te-
nero & a teneris subaudi annis, Od
młodego lat / od samego dzieciństwa. Tenera
& tractabilis uirtus cui dura & fero-
rea opponitur, Equustener, Młody ko-
nić cui uetulus opponitur, Tenerior, te-
nerimus.
Tenellus, a, um, diminutiuum, Szczypluch-
ny / cieniuchny / młodziuchny / a / e.
Tenella æras, Dialecto / albo dziecinstwo.
Teneritas, teneritatis, fe. tert. Szczyploność
subtylnosć / cienosć / młodosć.

T ante E.

Teneritudo, inis, idem.
Tener, & teneriter aduerbium, Szczy-
plo.
Tenerasco seu Teneresco, is, ere, Szczy-
pley / cieniżę / subtylnię.
Tenia, Vide Tania.
Tenitæ credebantur esse sortium Deæ,
Festus.
Tenor, Vide Teneo.
Tenos alias Hydrusa Insula una ex Cy-
cladibus & in ea oppidum eiusdem
nominis.
Tentigo, pen. prod. tentiginis, fe. pruris
tus libidinis quo uirilia extenduntur,
Bada tu niechystości.
Tento, tentas, tentau, are, act. prim. Ru-
kość.
Experiar & tentabo omnia, Chęć mi
się stusić y doświadczyć wśego.
Tentare fortunam, Stosować fortu-
ny.
Tentare pecunia iudicium, Ruść azabny
się chęćli dąć przedawac Armis rem ten-
tare, Woyyna stosować.
Frustra aliquid tentare, Proino się oc-
tusić.
Tentau quid in eo genere possem,
Stosowałem się swoich nákolny ty mogly
wydzierić.
Scientiam alicuius tentare, Stusić co kto
umie.
Morbo tentari, Choroba być tużon. Ten-
tare caput dicitur uinum, Zawracac glo-
wy.
Tentatio, onis, fem. tert. Ruśenie.
Tentamentum, ti, idem.
Tentabundus, a, um, Chęsto á gęsto tuśa-
ć.
Attento, idem quod simplex. Ruśę.
Attentare fidem alicuius, Wiary chęć
stosować.
Attentare pudicitiam puellæ, Ruśić się
dziewczętę przyprawić o nieczęść.
Pertento, as, are, Ruśić się chęć. Perspice
rem & pertenta, Obacz dobrze rzecz y
stosuj.
Tremor pertentat tota equorum cor-
pora, Pocinąya się wsiłki konie
trząść.
Prærento, Naprjód stosuj / doświad-
czam.
Prærentare iudicis misericordiam, Stos-
ować miłosierdzia sędziego. Prærentata &
perspecta causa, stosowaany y obaczany
rzecz.

Prærentatus

T ante E.

Prætentatus, huius prætentatus, Rostor
wáne / kusenie.

Retento, Powtore sie kusz.

Retento, frequentatiuum a retineo,
Vide suo loco.

Tentorium, Vide Tendo.

Tentyra ciuitas inferioris Aegypti uel
(ut ait Plautus) Insula Nilo circumdata
ta Tentyri & Tentyritæ incolæ Tentyri.

Tentyriticus, a, um, possessiuum.

Tenuis & hoc tenue, Cienti / masy / susten-
my.

Pertenuis, & prætenus & hoc per-
tenue, & prætenue, Barzo cienti / masycki
szupliuchny.

Subtenuis, e, Przysubtelniejszy / przis-
cień.

Tenuis Metaph. Obogi. Aqua tenuis
Miała wodą / albo mało wody. Cultu te-
nuissimo uiuere, Mā masy rzezy prae-
stac.

Discrimen tenue, Māluczka różność.
Tenuis homo cui locuples opponi-
tur, Obogi człowiek. Tenuo loco ortus,
Z niskiego statku.

Tenuis opes, Māluczkie bogactwa. Op-
pidum tenue, Nędzne miasteczko. Spes te-
nuis, Māła nadzieja. Tenuia uellera,
Cienka welna.

Tenuissimus pannus, Miskuszenie a
ciemuchne sukno.

Tenuitas, tenuitatis, fem. tert. Szupłość /
cienkość / subtiłość. Metaph. Obstwo / chudo-
bota.

Cauda in tenuitate desinens, Ogón co-
dalen ku końcowi tym cieńszy. Ararij tenui-
tas, Chudoba skarla. Verborum tenui-
tas,

Tenuiter, tenuius, tenuissime, Cienko / szu-
pło. Metaph. Obogo / chudo. Aluta tenui-
ter confectæ, Zameś foremnie wyprawy.
Tenuiter æstimare, Lekko sądzić.

Tenuiculus, la, lum, dimin. Māluczki / szu-
pluchny.

Tenuo, as, are, act. prim. Cienko a subti-
lizuję.

Attenuo, as, are, Dmniejszam / wylagam
Apud Medicos, Wylusam. Attenua-
tum bellum atq; imminutum, Zne-
dżone.

Attenuatæ prælijs legiones, Woystkā
litwami dmniejszone. Attenuatus uis-
sus, Podmieszenie korytā / masy obro-
czek.

T ante E. 449

Attenuate aduerbium, ut Attenuare
præseque dicere, Māluczko sławo gis-
mę.

Attenuatio, Dmniejszenie / wylczenie
nie.

Extenuo idem, Extenuare census cu-
iusq; ciuis, Dmniejsić. Extenuare cibū
dentibus, Szewać.

Extenuare corpus, Wylusić sie. Crimen
extenuare, Wyluszyć cży hie / omawiac.

Extenuatur mea spes & euanesceat,
Dmniejsza sie moja nadzieja y żmka.

Extenuatio, Dmniejszenie. Figura
est Rhetorica.

Tenus, huius tenus, uel teni idem quod
laqueus, Strzyżet / powrożet.

Tenus præpositio ablatiuo seruit. sem-
perq; in singulari postponitur abla-
tiu, ut Capulo tenus, M do glowice.
Umbilico tenus, M do pęplu. Haftenus
M poty / ai do tad. Verbo tenus, Slos-
wem.

Oretenus, Dmnie. In plurali ponitur cū
genitiuo, & etiam cum ablatiuo, Virg:
& crurum tenus a mento palearia pen-
dent, Celsus, Demittere se inguinibus
tenus in aquam calidam, Est quiddam
prodire tenus cum non datur ultra.

Tepeo, Vide Tepor.

Tephrites gemma, C C.

Tepor, teporis, masc. tert. Wolna cieplość /
szjednia cieplość.

Tepiditas, Chłodność.

Tepidus, a, um, Wolny / chłodny / a / e. Wczes-
nociepley. Tepidum lac, Zāt cieple nato od
krowy.

Tepidior tempestas, Wilgotniejszy po-
wietrze.

Subtepidus, a, um, Przylotniejszy.

Tepidus Metaphorice, Tłochoty / leniwy /
niewesoły / a / e. Gnę. Hic homo factus
est tepidus, Stal sie leniwy. Plaut. Tepi-
dus homo, Leniwy / bożazy / pierśchliwy
człowiek.

Tepido, as, are, est uites tignis cir-
cunfundere. Plin. lib. 17. cap. 26. inulitas-
tum.

Tepeo, es, tepui, tepere, neu. sec. Chłodny / ye-
siem chłodny / albo chłodniejszy. Temperate
tepere, Zāt w czas chłodny hyc.

Tepefacio, is, ere, Chłodzę albo zagrzewam
izhy wolno bylo.

Tepesco, tepescis, tepui, tepescere.

Intepesco & tepescio, Wolniejszy.

Teporatus, a, um, Wolno wżimomy / ochłodny
a / e.

Ter

T ante E.

Ter adverbium, Trzi kroć/trzi rąby. Ter ran-
to peior, Trzi kroć gorzby.
Ter consul, Po trzeci raz Burmistrzem.
Ter tenuis, Trzi kroć trzi. Ter in anno, Trzi-
kroć w rok.
Tercentum, Trzista.
Tercenteni plurale tantum adiectivum,
Trzista a trzista / po trzech set.
Tergemini, Trzej za raz wrodzeni, trojnas-
cy.
Tergeminus, a, am, Trzietrotny/a/e. Ut
tergemina uictoria, Trzietrotne zwycię-
stwo.
Tertius, a, um, Trzeci/a/e. Tertius in pres-
cio, W pierwszym powadze po dwu. Ter-
tio loco, Na trzecim miejscu/albo po trze-
cie.
Tertio, as, are, Trzeciakun / po trzeci kroć czi-
nie.
Ut terram uel solum tertiare, Po trze-
ci kroć sprawować / wzorac. Tertia uerba
sedem na polu wyrzeczono słowa. Apu-
leius.
Tertiatio, onis, uerbale ipse tertandi a-
ctus, Trzeciakowanie.
Tertianus, a, um, ut Tertianus febris, Trze-
ciobzienna febra / zimnica.
Tertiana absolute idem significat, sed
frequentius in plurali dicitur.
Tertio adverbium, Po trzeci kroć.
Tertium adverbium idem, ut tertium
consul, Po trzeci kroć burmistrzem.
Tertiarus, a, um, ut stannum tertiarum,
Cena trzeciego brantu.
Tertiarium, Trzeciżna.
Ternus, a, um, Trzeci/a/e. Idem scilicet,
quod tres uel tria sed fere pluraliter
usurpatur.
Terni, a, a & distributionem significat,
Trzej a trzej / po trzech a po trzech.
Terni idem, Po trzidzieci / albo trzidzieci a
trzidzieci.
Ternarius, a, um, Trzi w sobie osiegajacy-
cy.
Terapne Helenæ patria in Lacedæmo-
nia.
Terapne item insula in mari ligustigo
quam Corsicam uocant.
Terapneus, a, um, possessivum.
Terebellum, Vide Terebra.
Terebinthus, thi, fem. Serpentinowe drzewo
Arbor nigrum lignum cum splendor
re praeferen s.

T ante E.

Terebinthinus, a, um, Co jest z tego drze-
wa.
Terebinthina resina, Serpentina żywica tere-
bra w most aby był miękki kładła.
Terebra, a, uel terebrum, Swider.
Terebellum, dimin. Swideret.
Terebro, as, are, Swidrem wierze.
¶ Terebro, Prziwierć. Terebratio
Wiercenie.
Terebratio, onis, Prziwiercenie.
Teredo, teredinis, Prochnowy roślak/albo
drzewny mół który drzewo grzeje a tak pro-
chwieje.
Terentum locus in campo Martio Ro-
mae in quo omnium nascentium &
morientium nomina scribebantur.
Teres, teretis, om. tert. Obli/otraghy. Quies-
quid uidelicet rotundum oblunguncy
est, Teres structura, Otragle/oble ludos-
wanie.
Totus teres atq; rotundus, Wsistet obli-
y otraghy.
Teres oratio, Doleże poserowana rzecz
gdzie zwłascza nie nie zlywa/am tez nie do-
stawa.
Tergemini, Vide Ter.
Tergestum ciuitas in Limitibus Italix &
Illyrici hodie Triestum uocatur. Triest
ini friul zowa. In foro Iulio.
Tergo, tergis, terli, tersum, tergere, act.
tert uel Tergeo, terges, terli, tersum,
tergere, Dieram / chydoy / chiscie. Tergere
follas ueteres, Wyrumować / wyblamować
stare przetopy.
Tersus, a, um, participium, siue no-
men ex participio, Chyly / chydoy / chys-
ny/a/e.
¶ Composita, Abstergo idem quod
simplex, Omywam / chydoyam. Transfertur
etiam ad animum siue ad res anis-
mi, ut abstergere dolorem, id est, depo-
nere, Przestac zadowac.
Fastidia abstergere & molestias ab-
stergere, Popuscic precz wsech smutkow y
ciszkosci.
¶ Abstergeo idem quod Abstergo,
nunc abstergo est usitatus.
Abstergere lachrymas, Strzeć lzy / prze-
stac plakat.
Fletum

T ante E.

Fletum abstergere idem, Abstergere pudorem, Niewstydzić się.

¶ Detergo, Zmywam / Ścieram / omyslam.
Spurcitias detergere, plugać / myć / zetrzeć.

Gemmas detegere, Paczki albo putanie drzew omknąć. Detergo idem.

¶ Extergo, & Extergeo, Wychiścić / wychodzić.

¶ Exterfus, a, um, participium, Wytarty / wychodzony / a / e.

Extersum atq; eversum relinquere fasnum aliquod, Złupić / odrzeć / ościolić / nieścić.

¶ Pertego, Wpędzić / omyslać / ocierać.

Tergum, tergi, neu. sec. Grzbiet / żadek. Tergum & dorsum idem, Terga uertere, Podąć / tyłu / wciągać.

A tergo, Z żadu, Tergum collis, Żądnia / część gór.

Tergum pro scuto apud Poetas, Tarcza.

Aliquando pro Tergore seu corrigio Stora.

Terguerfor, tergiuersaris, tergiuersari, Idej wspak / podawam / tyłu / wciągam. Tergis uersor fallo & dicta muto, synonyma sunt, Metaphor. Opieram się / nie chce być / komu i wolen / przeciwnie. Tergiuersari contra aliquem, Zapierać się / przeciwnie / komu.

Huc & illuc tergiuersari, Z takich i owakich wymówek szukać.

Tergiuersari etiam significat, Trwożyć / szaleć / spachnać / opierać się / to jest pochławić / na tego co wieść / starych albo poznać / prześledzić.

Tergiuersatio, Opieranie / trwożenie / spachnywanie / podanie tyłu.

Tergiuersator, tergiuersatoris, Spachacz / który zwłasczą nie chce dostać.

Tergus, tergoris, neut. tert. idem quod corium, Skóra / rzemień.

Terginus, a, um, possessiuum, Skórzan / rzemień.

Termentum pro detrimento posuit, Plaut. Festus.

T ante E. 450

Termes, termetis, masc, Gąsaj s owocem wesolet / odciążona.

Termes etiam est uermiculi genus carum nem exedens, Miesny robak.

Termile mons qui Chimera dicitur in Lycia, C C.

Terminus uasis genus, C C.

Terminus, terminus, masc, Granic / kopc / kę cel / kres / koniec.

Contentionum terminus, Koniec swarów.

Terminus etiam Deus antiquis creditus in cuius tutela essent fines agrorum.

Terminalis & hoc terminale, Granic / konieczny. Et Terminalia, orum, plurali tantum, Swięta tego istego loga Terminus / a / etc.

Terminalis lapis, Graniczny kamień / to jest kopc.

Termino, as, are, act. prim. Konczyć / graniczyć.

Vitam terminare, Skonczyć żywot. Terminare bona uoluptate, Wpisać / szaleć / na rozkosz / sadzić. Terminare modum alicuius artis, Wziąć / a kres / zatreścić w której nauce.

Terminatus, a, um, participium, ut terminatus ager, Ograniczony grunt. Diuitiae terminatae, Bogactwa tu pewnemu kresowi / naznaczone.

Terminatio, onis, idem quod definitio, Skonczenie.

¶ Conterminus, a, um, Pograniczny / sąsiadujący. Conterminalis, conterminale idem.

¶ Determino, as, are, Ograniczam / kopc / kę / oceluję / okrywam.

Determinant spacia aquilae, Orłowie są mi sobie cel / a kres / zatreścić w którym / są / tacy / mądrzy.

¶ Determinare per translationem significat, Skonczyć to jest naznaczyć / rozprawić.

¶ Determinatus, a, um, participium, ut determinatus cursus equorum, Naznaczony / określony / cel / zawodu / konskie / go.

¶ Determinatio uerbale, Skonczenie / rozprawienie.

Nam ponitur determinatio pro definitione.

¶ Distermino

T ante E.

Disternino, as, are, Rozgraniczam / rozstawię granice. Id est diuido, dissipo.

¶ Extermino, id est, expello & uelut extra terminos mitto, Wygraniczam / to jest wypędzam / za granice, precz zapędzam / wytorżenią.

Exterminare regno, Wypędzić albo wywołać z tronu. Exterminare ex hominum communicate, Zabić albo wywołać.

Exterminare inutiles quæstiones, Niepożyteczne gadki a pytaniam odrzucić / wytorżenić.

¶ Exterminatus, a, um, Wygraniczony / wygnany / wypędzony / a. e. Metaph. Wytorżony.

Expulsa atq; exterminata suis sedibus Respub. Zmuszona / wygnana precz Rzeczpospolita.

¶ Exterminatio & Exterminium in Biblijs leguntur. Wygnanie / wypędzenie.

¶ Exterminator uerbale, Wypędziciel.

¶ Interminatus, a, um, Nieograniczony / nieocelowany / nieostępczony / a. e.

Termonem ueteres pro termino dixerunt, C. C.

Ternus, terni, Vide Ter.

Tero, teris, triui, tritum, terere, a. t. ter. Trę trawie. Terere oculos, Trzeć oczy. Terere tempus, diem, ætatem, Trawić czas. Crocum terere, Szafrań trzeć / wiercieć. Mola terere, Młócić. Iter terere, W drogę iść.

Sermonibus tempus terere, Na rozmowach czas trawić. Otium terere idem.

Trito, as, are, frequentatiuum, Młócić nie trę.

Tritus, a, um, participium, Zarty, przenożony / pospolity / przetarty / a. e. Tritum iter, Zarta / terowana / pewna / pospolita droga. Trita uestis, Przetarta / przenożona sukna. Tritum sermone prouerbium, Pospolita przypowieść u wsech ludzi. In Græco sermone tritum atq; celebratum, W greckim języku bardzo pospolite. Trita laudis uia, Wtarta droga chwaly / to jest chwala od wielu ich komu przysadzona.

Tritus, huius tritus, masc. q. ipse uidelicet terendi actus, Tarcie jedno o drugie.

Trituro, as, are, Młóć.

T ante E.

Tritura, æ, Młódbą. Quæ apud nos tribulis fit in Syria instrumentis quibusdam a bobus tractis, sic & in Vngaria audio fieri apud quosdā flagellis.

Tritor, tritoris, masc. tert. Młóć.

¶ Attero, atteris, pen. cor. attriui, attritui, atterere, Tāceram / waeram / przcieram / przenożę.

Atterere aures alicui, Metaph. Tātrzeć komu uszy / to jest / nāmowić mu do wośly.

¶ Attritus, a, um, participium. ut attrita toga, Wtarta / przenożona sukna. Attritus uomer, Stępiomy trój. Attritus lapillus unda, Kamyk w wodzie natarty.

Attrita bellis Æthiopia, Przes walki zmuszona / sruśtożona. Atterere famam alicuius, Tārusić komu jego dobrej powieści. Opes atterere, Tārusić ymieńia.

¶ Attritus hulus attritus, Tātarcie / przenożenie.

Attritus calceamentorum, Przenożenie butów.

¶ Contero, Tōcieram / tłuść / mleść / trawie.

¶ Contero, id est, simul totū tero frango, tundo, consumo, synonyma sunt, Radicem in puluerem conterere, Korzeń na proch rozetrzeć.

Ætatem in pristino conterere, Czas y wota swego w nędzy strawić.

Nationes aliquas conterere, Spustosić.

Ætatem litibus conterere, Łatą pożywać / hac sie strawić.

Contritui diem dum asto aduocatus cuidam, Cāty dzień strawił / sprawnę / rzeć nieczę.

Ambulando totum hunc contritui diem, Cāty ten dzień na przechadze strawił.

Melius hic eum diem cum Dionysio conteremus, Dāleto lepien ten dzień obrócić z Diomisusem.

Conterere diem & noctem conuiuijs & stupris, Cāty dzień y noc przebieśdować y prześotrwać.

Operam conterere, Pracę swą próżno nātłóżyć / zgubić.

Conterere

Conterere otium & tempus in studijs, *Nā*
naufach swōy cās strawic.
 Conterere tempus frustra, *Dārmo cās*
trawic.
 ¶ Concritus, a, um, *Stārth / siuczony*
a/e. Cic. Cum caseo & uino contris-
cus, S syrem y s winem wesposet stār-
ty.
 Concritum & contemptum, *Stáro*
dawne.
 Concritum uetustate prouerbium,
Stáro dawna przypowieśc.
 ¶ Concritor uerbale, *Zentkōry co ros-*
ciera.
 ¶ Detero, *Scieram / rozcieram / zmymam /*
kazę te msożę.
 Deterere frumenta, *Zmsożic iytā.*
 Detritum milium, *Strzepakne proso.*
 Nimia cura deterit magis quam es
 mendat, *Zhytnia praca richyey stāzi niżli*
nāprāwi.
 Deterere sumptum, *Niczemnie strawic /*
utrācic.
 Laudes alicuius deterere, *Chwaly czi*
nen nāruszic.
 ¶ Detrimentū, ti, n. s. a. detritu, *Szko-*
dā / utrātā.
 Detrimentum accipere, *Szkodę pod-*
nać.
 Facere detrimentum idem, *Incom-*
modum & detrimentum idem.
 Detrimenta atq; damna cum maxi-
 mis iniurijs contumelijsq; perferre.
 ¶ Detrimentosus, a, um, *Szkodliwy /*
a/e.
 Deter siue deterus, deterior, deteris
 mus, *Zhy / gorsh / nangorsh.*
 Deterior causa, *Podienśa rzech.* Deteri-
 ore conditione esse, *Podienśa rzech*
miec.
 Deteriore iure esse, idem, *Deterius fa-*
cere, Zgorsh.
 Deterius scripta, *Gorsh nāpisane.*
 Deteriorem odorem uino adimere,
Gorsh smāk winu odhac.
 Deterrimus homo, *Zhy / leżecny czo-*
wiek.
 Deterrima uia, *Bārzo zła drogā.*
 ¶ Diffiero, *Rosciaram.*
 ¶ Extero, *Wycieram / wymśacam wysłus-*
zam. Exterere literam, Wyszrobac.
 Messem & frumenta exterere, *Cumna*
wymśożic.
 Exterere aciem ferri cote, *Dstrości*
osła nāostrzic.
 ¶ Extero, *Nacieram / nādrabiam.*

Panem interere, *Nādrobic chleba.*
 Intrita, *ta, Drobinā albo wesposet yez*
dno o drugie nātarcie.
 Intrita panis, *Drobinā chleba / pitwo s*
chlebem albo farmuskā.
 ¶ Intritum, ti, idem, *cibus scilicet In-*
mortatio tritus.
 Intertrigo, *Vide suo loco.*
 ¶ Pertero idem quod contero uel di-
 stero.
 ¶ Protero, *Poddeptę / rozdeptę /*
roślāpę.
 Catulos pedibus protriuit, *Stizenig-*
tā nogami roślāpal.
 Frumentum protricum, *Poddeptane zys-*
to.
 Protritus, a, um, *Poddeptany / a/e. Mes-*
tapho. Niczemny / podly. Protrita res,
Podla rzech.
 ¶ Protrimentum, ti, *Edulium & cis-*
bus ex carnibus frustulatim concisis
aut alia re trita, Calep. sine authore,
Pāstet / farmuskā.
 ¶ Retero, *Odciaram / zās odskrołę*
albo wyszkrołę.
 Vnde retrimentum, ti, *To co yest odo-*
tarto / wyszkrołano.
 Terpsichore, *f. pen. cor. Jednā z dzies-*
wiaci bogin.
 ¶ Subtero, *Podciaram. Boues subtes-*
runt pedes, Podciarama so lie piget.
 ¶ Subtritus, a, um, *Podtārth / a/e.*
 Subtrita ungulae.
 Terra, *z, f. p. Ziemiā. Aliquando signi-*
ficat, Krāyę / stronę ā cześc zwiātā.
 Terrae filius Prouerbium, *Prosh / pod-*
li / niśkiego stanu / niepoważny czołowiek.
 Cuius contrarium est Coeli filius,
Ślawny poważny wysokiego domu czo-
wiek.
 Terram pro terra scilicet mutans
 prouerbialiter, *Zażękā / tulāyach se y tu*
y owdzie / zbieg / wywołaniec.
 Terra defossam habere prouerbias
 liter, *W ziemie żakopac / to yest miec ā nie*
vyhac nikomu nie iychic.
 Terram uidere prouerbialiter, *Dus-*
gien ā cizstien pracy koniec widziec / przio-
litac se tu koncowi.
 Terra maris, *Nā wodzie y nā ziem.*
 Terrae onus siue telluris onus, *Pro-*
uerb. Pāduch / niczemny czołowiek / ktōremu
śkodā ziemie nā ktōren stoji.
 Terrae intestina. Prouerbium, *Podle /*
niczemne rzechy. Sunt autem terrae ins-
testina lapides.
 Ggg Territorium

T ante E.

Territorium, n. s. Powiat krajina / zie-
mia wojewodstwa albo miasta yednego.
Terreus, a, um, Co z ziemie yest. Vas ter-
reum, Ziemne / gliniane naczynie.
Terrenus, a, um, Ziemski albo poziemny /
a. e.
Terrenum iter, Poziemna drogá / to yest
mienawodna. Terrena opera, Koloto
okolo ziemie / sprawowanie roley.
Terrenum, terreni substantiuum, Dno /
grunt albo poleglósć ziemie.
Terrestres, & hoc terrestre, Ziemski / a. e.
Dij terrestres, Bogowie ziemscy / ná zie-
mi mieszkający.
Præsidium terrestre, cui opponitur
maritimum, terrestria bona, Ziemskie
ymienie.
Terrigenus, a, um, Z ziemie posly / wrodzo-
ny / a. e.
Terraemotus, huius terraemotus, m. q.
Zadrzenie ziemie.
¶ Conterraneus, nei, m, Ziemie.
¶ Subterraneus, a, u, Podziemny / a. e.
Terraneola, Sipon. avis alaude similis
præterquam quod in capite apicem
non habet ut alaуда, sine authore.
Terrefacio, terribilis, terriculum, Vide
Terror.
Terror, terroris, m. t. Strach / bojazn.
Terrori esse, Strachem hyc komu. Terro-
rem inncere, Przestraszyć. Terrorem
offerre idem.
Terreo, terres, terrui territū, terrere, a. t.
Straszyć. Terrere uultu, Zatrząsaniem
yť kogo straszyć.
Territo, as, are, frequentatiuum, Wstas-
wicznie straszyć. Metu territare, Straszyć.
Minis territare, Grozić.
Territus, a, um participium, siue nomē
ex participio, Wystręty / stręty / a. e.
Terrefacio, is, ere, Straszyć.
Terrifico, pro terrefacto, obsoletum.
Terrificus, a, um, Straszny / straszliwy / a. e.
Terribilis, le, idem.
Terri loquus, terribiliter loquens, Lu-
cretius licenter dixit, Strasznomowny /
groźny.
Terriculum, terriculi, n. s. Tłeco tātowe-
go czym strąpa / mąstárá.
Terriculamentum, ti, idem, Calep sine
authore.
¶ Compo. Absterreo, absterres ab-
sterrui, absterritum, pen. cor. abster-
rere, Odstraszyć / odwoďić komu co.
De frumento anseres abstertere, Wps-
straszyć / wywołác z żyta.
¶ Absterritus, a, um, particip, Ods-

T ante E.

straszony / a. e.
¶ Conterreo, Przestraszyć.
Conterret latratu canis aduenientem
¶ Deterreo idem quod absterreo,
Odstraszyć.
Detertere atq; auocare a religione,
Ostrąszyć y odwieśc od prawy wiary.
Detertere a bello faciendo, Odwieśc
komu wojny.
A scribendo detertere, Timore ab
impugnanda patria detertere, Nun-
quam ullo modo me potes detertere
quin loquar, hæc uti facta sunt, Nig-
dy mi rego nie odwieďzisz aby ch nie ma-
rego znać co sie stało.
¶ Deterritus, a, um, Particip. Ods-
strąszone / a. e.
¶ Exterreo idem quod conterreo,
Przestraszyć.
Metu exterreri, Wystręsnąć.
Ouis exterrita, Wystręta owca.
¶ Perterreo idem, Perterritus metu,
Wystręty.
¶ Perterrefacio, is, ere, idem.
¶ Proterreo, Zastraszyć. Proterruiſti
hinc me, Zastrąszyćś mie z tad.
Terripaium & terripudium primum
dictum est tripudium, CC.
Terta galea id est deterla Varro obso-
letum.
Tertianus, tertarius, tertio, as, & tertius
Vide Ter
Teruntium, uel teruntius, Vide Vncia.
Tetqua (inquit Nonius) loca augu-
rio designata, Cic, aperta esse dicit,
& difficilia.
Tessella, Vide Tessera.
Tessera, tesserae, Kóstka. Et figura Geo-
metrica quæ cubus dicitur, dicta tes-
sera. quod quatuor partes æquales
habeat, Nam τέσσαρα Græcis. Lati-
nis quatuor significat.
Tessera item, Hásło / téz wśeláti nysy znák
á cechá ktorentolwiek rzezy. Græce sym-
bolum, Mendicorum tesserae, Zetrá-
kie cechy / znaki po ktorých sie oni miedzy so-
bá znáya.
Tessera hospitalis, Gosćinne háśło / to
yest ypominek yaki albo słowny albo dá-
rowny / po ktorým sie gosćie gdy sie potym
gdzie znáya.
Vnde tesseram hospitalem confrin-
gere, Przeciwno zachowanie cziy znágo-
mości przynajni y towárzyszu wysiępic
wytróżyć. Vide Hesper.

Tessera

Tessera aliquando idem quod talea, Karb.

Tessera frumentaria, Cechy žytne / ktore gdy kto w niektorych mieścach do spichlerza przynieść iżył mu pewną miarę dawano.

Tessera nummaria, Pieniężne cechy oddania albo wzięcia pieniędzy.

Tesserula, lă, & Tefella, lă, diminutiva, Kosteczka / hásło / cęsta / znacze / upominek.

Tesselatus, a, um, Vt pavimentum tessellatum, Tło a ziemią czworogranicami kamieniami albo cęstami położona.

Tesserarius, ŋ, m. Który hásło rozdaje.

Tesserarius, a, um, adiectivum, quod ad tesseras pertinet, Calep. sine auctore.

Tesso, is, ere, pro spoliare, obsoletum.

Testa, x, f, p. Gliniane naczynie też skorupa, Testa oui, Skorupa jajowa.

Testae etiam, Wszelkie ryby w skorupach się chowające / hásło są żółwie.

Testatim, adverbium comminutum, Podręczano. Obsoletum.

Testula, lă, diminutivum, Skorupka / kłaneczka / garuszek / kruszek albo nysie gliniane palone naczynie.

Testaceus, a, um, Skorupiasty / gliniasty / a / e.

Opus testaceum, Gliniane naczynie.

Testea operaimenta, Gliniane wieczka.

Testeus, a, um, pro eodem, in Biblijs tantum.

Testamentum, Vide Testis.

Testis, com. Świadek. Testis idoneus & locuples, Godny rządny a stateczny wiary świadek.

Testis item uel testes in plurali, Moszko / świadek / męszkistości.

Testiculus, diminutivum, Jadrko w moszko / hásło / nysie / męskie. Sed huius exemplum non reperi. Testibus praesentibus aliquid facere, cui contrarium, clam & furtim, Jawnie przed ludźmi.

Teste Herodoto, Jądo o tym Herodotus świadczy / pisze. Sine teste dolere, Żałownie w sobie żałować / żałownie żałować.

Testis incorruptus, atq; integer, Zupelny wiary świadek. Testis uiuus & praesens, Optimus testis, Zupelny wiary / etc. Citare testes in rem aliquam, Excitare testes ex monumentis animalium, Dostać historyi starych / etc. Deum habere testem, Pánem bogiem

świadczyć. Planum facere testibus, Dowieść świadkami. Producere testes ad iudicium, Stawić świadki przed sądem.

Testimonium, n. s. Świadekstwo. Dicere testimonium, Świadczyć. Dare testimonium, Dać świadekstwo o czym. Dicere testimonium in aliquem uel contra aliquem, Świadczyć przeciwko komu.

Reddere testimonium, Świadczyć. Perhibere testimonium ueritati, Wyznać prawdę. Nomine Deorum sancta testimoniorum fides, Prawe świadekstwo które bywa używaniem imienia boskiego potwierdzono.

Testor, aris, ar, d. p. Świadczyć / na świadekstwo tego używam / albo świadczyć kim. Deum immortalem testor, Pánem bogiem świadczyć.

Nec culpa hoc euenisse dissidium mea, id testor Deos, Świadczyć bogiem że ja i teni przyczyn nie dał.

Teper superos omnes testatur, Należy się odzywać / ciebie tu świadekstwo używam / etc.

Testor etiam significat, Testament czynię / odzywać co komu na testamentcie.

Testatus, a, um, particip. siue nomen ex participio, Vt res testata, Dobrze yawną / świadoma. Clara atq; testata res, idem, Clarum, testatum, peruulgatum, Synonyma, Nota & testata res, Jawną rzecz.

Testatum actis populi Romani, Potwierdzono / opisano w dzieńach historyi / hásło / kimś. Testatum religione, Przysięga potwierdzono.

Quo testatior esset poena improborum, Aby tym yawniejsza była kara niegodziwych ludzi. Quo testatior uirtus ipsius esset, Aby tym yawniejsza jego cnota była.

Intestatus, a, um, Bez testamentu.

Decessit intestatus, Umarł nieczyniąc testamentu.

Testatio, onis, Świadekzenie / danie świadekstwa.

Testificor, aris, ar, Świadczyć / poświadczać. Vt, Saepe testificor, Jądo często potwierać / albo na świadekstwo przysięgać. Deum testificari, Pánem bogiem świadczyć.

Testificatus, a, um, Jawnie oświadczony / a / e.

Testificatio, Świadekzenie. Cum sumus

T ante E.

ma testificatione tuorum erga se offici-
ciorum, S hawnym oswiadczenim albo
wyznawaniem twego wyprzymego zachowa-
nia przeciw nemu.

Testamentum, testamēti, n. s. Testament.
Testamento tutorem institui, uel fieri
uel creari, Testamentem / opietunem byc
wymon. Testamento relinquere,
Odumrzeć albo na testamentie odstąpić.
Componere testamentum, Testament
wymon. Facere testamentum, Obli-
gnare testamentum, Conscribere tes-
tamentum, fere idem. Irritum facere
testamentum, Stajic testament. Ruptū
& ratum testamentum, contraria.
Supponere & subijcere testamenta,
Salszywy testament podrzucić.

Testator, oris, m. t. Testamentarz / ten
zwlasczja który testament czyni. Non fuit
hac uoluntas testatoris, Nie była to
wola nieboszczyka.

Testamentarius, a, um, Testamentowy / co
zwlasczja tu testamentu należy.

Testamentaria tabellae Testamentowy list.

Testamentarius, substant. Salszywy testam-
entowy.

Testamentarius item, Pisarz testamentowy.

Compo. Attestor, aris, ari, Wzywam
na świadectwo poświadczam a potwierdzam
kim. Attestari etiam pro testari, Po-
świadczają.

Attestans, Particip. Poświadczający /
a/e. Attestante omnium memoria,
Jako to każdy pamięta.

Attestatus, a, um, Poświadczony / po-
twierdzony / a/e.

Attestatio in Biblijs, Poświadczanie.

Contestor idem. Contestari licem,
Wdąc się we przę / wdąc się w prawo / als-
ho wrócić się / co w ten czas bywa gdy po-
wodna strona jako by przed sadem kladye
a zaś pozwana strona na to odpowiedź da-
wajac sobie jako by odpowiedzenie nanie.

Contestatus, a, um, Particip. Vt
Contestata uirtus, Dobrze hawnna cno-
ta.

Detestor meo testimonio, Rem abo-
minor, improbo, Execro, Odrzekam
się / mierz mnie / nie moge ponzyrzec albo
pomyslic na te strong. Detestari inuidia-
am, Wystrzegac się nienawisci. Detestas-
ri iram Dei, Bóg się gniewu bozego/wia-
rowac się go. Vt a me iustam patrie
querimoniam detester, ac deprecet.

Detestatio, Odrzekanie / mierzienie / prze-
klinanie.

Detestatio apud Iurisconsultos, Wy-

T ante E.

znanie czego w obliczności kłosa świad-
ków.

Detestabilis, & hoc detestabile,
Przeklęty / mierzony. Quo detestabilior
istorum immanitas, Tym przeklętsza
tych okrutność. Detestabile scelus,
Dirutne zły czyn. Detestabilis locus
Detestabile & pestiferum.

Obtestor, Prze ihyw Bóg prosię / po-
przysięgam. Per tuam fidem perq; hu-
ius sollicitudinem te obtestor, ne abs-
te hanc legreges, Prosię cie dła wyary
albo cnotliwego zachowania twego y dła
sieroctwa tych alyshey od siebie nie odla-
czaj. Obtestari Deos, Na świadectwo a
pomoc boga wzywac. Oro obtestorq; te
pro nostra uetere coniunctione, ac
necessitudine, proq; summa mea in te
beneuolentia, &c. Prze stare nasze towas-
zystwo y zachowanie / tudzieś prze mone
ktoram zawiady przeciw tobie mui chę / y
wyprzymosć prosię cie.

Obtestatur fidem uestram misericors
diamq; implorat, Odwoława się na
cnoty wasze y miłosierdzia jada. Oro ob-
testorq; te, ut Q. fratrem ames, Zadać
y pilnie prosię alys / etc.

Obtestatio, uerbale, Wyprzymosć pro-
śbą modlenie / poprzysięganie / albo też zaprzysię-
żenie. Cum obtestatione aliquid affir-
mare, Zaprzysiężeniem meo twierdzić.

Protestor, Oswiadczy / hawnno wsem
czynie.

Protestatio, onis, Jawnie oświadcz-
nie.

Testilicium mendose quidam annos
tant pro titilicio.

Testu indeclinabile pro testa, obsoleu.

Testudo inis, f. t. Żółw / żabi sklep jachia stō
rupa / sklepure / chasty żakie. Sunt autem
testudines uariæ, nempe marinæ, pal-
lustres, terrestres, lutariæ, siue limaces

Testudo item, Zarczynny dach / to jest na-
czynie wojenne / z wierszy stōra a rzemio-
niem powiezione / do hermowania nalezace.

Aries alias dicitur, Testudo item,
Lutnia. Instrumentum musicum, Zej
sklep / sklepienie ludowanie.

Testudineus, a, um, Sklepiśty / a / e / tej lenie
wy. Gradus testudineus, Tak odnotny
chōt nako żółwiow / leniwy zwlasczja.

Testudineu hexaclinon, Zasklepiomy
wrtuś / garet.

Testudineatus, a, ū, Zasklepiomy / na xtal-
sklepny wymon. Testudineatum lectū,
Dach na czterech stronach zalomiony.

Sicut

Sicut pectinatum, Nā dwu stronāh.
 Testus huius testus, m. q. & testum, n.
 Stłmāne wieczko albo pokrwyta pod kłora
 meco hywa warżono/ albo pieczono. Testa
 ceus, a, um, Subtestu coctus Varro.
 Tetanus, m. Zmartwienie/ dzętwienie siły
 jest choroba nienāta od kłorey musi yeden
 prosto siły dzierżec/ ā nie moje ny āni nā
 żad ani przed się żgarbić.
 Tetanicus, a, um, Zātowa choroba mānacy.
 Tetara latine quatuor.
 Tetartæus, a, um, quarranus, apud Co
 lumellam.
 Tetrarterion latine quadrans apud
 Plinium.
 Teter, tetera, teterum, Stārādny/ spātny/
 ogromny/ mierżomy/ ofrutny/ a/ e. Tetra
 belua, Stārāda/ spātna bestia. Teter
 aspectus, Ogromny wżrok. Teterima
 & immanis belua, Teter homo,
 Stārādny/ mierżomy/ głowiek.
 Teter cruciatus, Ofrutny hōl. Teter o
 dor. Spātny zmōd. Tetra tenebrae,
 Straśliwe ogromne ciemności. Perditos
 rum teterimus, Nāspātmienny mies
 dzy wżemi nieciotami. Teter in aliquem
 Ofrutny przećiw komu.
 Tetre, tetrus, tetrime, Ofrutnie/ strā
 radzie/ ogromnie.
 Tetro, as, are, pro foedere, Stārādny/ plus
 gawp. obsoletum.
 Tetra, latine quatuor palmarum, Nā
 czterdzieli w her, dżęor enim palmū
 significat.
 Tetradrachma, æ, uel tetradrachmū,
 mi, Nienāta moneta czterech drachm waja
 ca albo mālō mniemy niż dwā orty złotego.
 Tetragnathus, ij, scorpionis genus.
 Tetragonus, pen. cor. siue tetragonum.
 Czworogranny albo czworokątny/ co zwlaś
 czo jest o czterech kątach.
 Tetragrammaton, ti, Co czterech liter ma
 nāto jest imię Boże u iudōw Jehoua.
 Tetrametrū, tri, carmen quatuor syllas
 barum.
 Tetraptoton, n. pen. prod. latine qua
 tuor casuum, Co ma czterech casus ā spado
 ti.
 Terrarcha, chæ, m. Xiążę albo ynśy pan
 czterech państw/ xięstw/ Nam egypto prin
 cipem significat.
 Terrarchia, æ, Xięstwo nā czterech częściach
 dziełce.
 Tetrastichon sententia tantum quatuor
 uersibus comprehensa, Ctery wierse.
 Tetraones numerantur inter genera an
 serum.

Tetrapolis dicta est antiochia regio.
 Tetricus, ci, Gōrā jest we wsofch kōrzo os
 grōmna y przikra. A qua homines te
 trici dicti, Smutni/ surowi/ pochmurni/
 żaspieni ludzie.
 Tety, os, f. Zonā Oceani id est, Neptu
 ni, Cœli & Vestæ filia, ponitur pro
 mari, Nympharum mater.
 Tetrinnare dicuntur anates natantes,
 Calep.
 Teucer, m. filius Telamonis.
 Teucer item & teucrus rex Troiano
 rum, Vt teucer, a, um, possessium
 Troianus, Zrōhānsti. Teucra gens,
 id est Troiani.
 Teuchites iunci odorati species.
 Teucrion herba est quam quidam Sple
 nion alia Termion appellant.
 Teumessus, Bœociæ exiguus mons.
 Teurina locus Norici, Pernaw po memie
 tu.
 Teuates, pen. prod. lingua Gallica di
 ctus est Mercurius.
 Teuthalis, teuthalidos, herba quam
 alij Polygonaton appellant, alij Po
 lygonon.
 Teutones, Vide Theutones.
 Teuthrama Troadis pars.
 Teuthrion herba.
 Teutoburgum uicus Pannoniæ,
 Texo, is, ui, um, ere, n. t. Ztāc. Epistolā
 texere. Ist pisac/ stłādac. Texere plas
 gas, Sieci wigic/ dziać. Texere histo
 riam, Istoria stłādac/ dziene popis
 wac. Texere basilicam, Budowac.
 Opus texere, Nienāta robotę sprawowac.
 Textus, huius textus. Ztānic.
 Textum, texti, Ztāninā/ tktāna robotā. Vis
 mineum textum, Kōp. Textum oratis
 onis pro stilo, Cwiczenie sie w wymowno
 ści.
 Texens, ntis, Vt texentem telam studio
 ose ipsam offendimus, Teren. Zastā
 lismy na pilnie ża trosnami robotą.
 Textor, textoris, Ztācz.
 Textrix, textricis, Ztāczkā.
 Textrina, næ, f. p. Ztāczownia/ tktāca izbā.
 Textrina, næ, Ztāczka nautā albo rzemieś
 stō.
 Textrinum, ni, Ztāczownia.
 Textura, ræ, Ztāninā/ robotā tktāca.
 Textilis, le, Ztānin/ piciomy/ a/ e.
 Serta, textilia, Dwie wieńce.
 Textim, aduerbium, id est texendo,
 Ztāpac. Calep. sine authore.
 Textricula, læ, diminutivum a textrix.
 Ggg 3 Compo.

T ante E.

¶ Compo, Attexo, attexis, attexui, attexum, attexere, Prickac / przisadzic / przisofowac.

¶ Contexo, Wsposlek tte, stawiam / stawiam / stosum. Contexere extrema cum primis, Wstawic tu pierwszy przisofowac. Interrupta contexere, Wyprzezo ne rzeczy w sposlek stawic. Crimen contexere, Skargę na kogo narzadzic.

¶ Contextus huius contextus, Spone mie / stawienie / stosowanie w sposlek. Vno contextu, Bez przestanku / jednym rza, dem / za rzem. Contextu longiore loqui, Dlugo sie jednym rzeczy trzymac, dlugo na jednym rzeczy lezac. Contextus orationis, Nad / sprawa mowy. Contextus rerum.

¶ Contextim aduerb. Plin. Nidificantes pene contextim, Malem se legat yedno podle drugiego.

¶ Contexte aduerbium, Cic. Omnia contexte confertq fieri, Jedno na drugim spiecie.

¶ Detexo, Odtykam to yest rozspunę com pierwszy naktal / wypuszczam / odtykam to yest z krosn. Quod scilicet textum erat destruo aliquando significat ualde texo, finio, perficio, Dotkac / dokonac. Tela detexere, Dotkac plotna.

¶ Intexo, Wtykam / przetykam / tej w mieo stawiam.

Lata tristibus intexere, Wsposle w smutne wmiestac.

Aliquem intexere, Z rzeczy mowiac kogo przypominac.

¶ Intertextus, a, u, Przetkany / przepleciony / a / e. Vestis intertexta Przeplatana sukna.

¶ Prætexo, id est prius facio, seu prius ordino, Naprzod sprawiam / przedadam / albo osadzam / zaszadzam. Vt quibus Danubij ora prætexitur, Ktoremi otoko Dunaj trawina bywa osadzona.

Prætexere retia, Sieci zstawic. Prætexa tuguriorum, Ogrózenie albo otacowanie wiezkie.

¶ Prætexo etiā significat, contego, abscondo, quasi aliud quam sit ostendo, Naktiwam / kryję / taje / zamawiam / ynse daję znac.

Prætexere causam aliquam, Zamowic nie yaka przyczinę.

Nec enim quisquam potest exercitum cupere, aperteque petere, ut non prætexat cupiditatem triumphi, Aby tym nie nakrywac / to yest nie dawac znac

T ante E.

stewosci swen tu triumfowaniu.

¶ Prætextus, a, um, ut prætextæ adiones seu Comœdia / idem quod Fabulæ prætextatæ. Vide paulo infra.

¶ Prætextæ, æ, substantiuum, Sine prætextæ toga, Nienaki xtalt dlugi stath / as do piat, barlatem albo purpura obramowanen w ktorzy radni panowie w Nizmie tez ich synowie y dzierwecki as do siodmegonastego lata ich starosci chodzili / hys zuta Nizmista.

¶ Prætextus, huius prætextus, Zmyslanie / zamowta / sposob arakolny wiezko albo potrywta. Id est obtenus, Quod enim Cic. dicere solet, per causam & per simulationem Marcellus in tras statu de adulter, & Suetonio de Cæsare dicit prætextu, Pod tym sposobem.

Pietatis prætextu suis rebus consulit, Pod zmyslaniem albo xtaltiem nabozenstwa miekta solie nabija.

Sub prætextu studiorum ablegauit sese ab aula, Pod ta zamowta / pod tym wiezkiem albo potrywta / wydarł sie od dworu je mial na naukę rechat.

¶ Prætextum, ti, n, idem Suetonio de Cæsare.

¶ Prætextatus, a, um, Który w przes rzeczonych hazytach Nizmistich chodzil.

¶ Prætextati, & prætextatæ, Panielcy / panietka a panielki wysotich domow Nizmistich.

Prætextati anni, siue ætas prætextata, Wsokodac / panietwo. Nam fere post decimum sextum uel decimum septimum annum sumebant uirilem togam, Nizmista stat.

Prætextati mores, Panielce / stiaedectie / dworskie / skromne / pietne obyczaje.

Prætextatæ puellæ, Panielki przerzeczone hazyckti noszace.

Prætextatus sermo, Obyczajna / sprani / sa / dworska / rzeczna / wyszylowa mowa.

Prætextatum affectari, uel prætextatam, Iustinianus dixit, pro eo quod est pudorem pueri ingenui atq; puellæ sugillare & notam infamiae tanquam scorto inurere, Budæus.

¶ Prætextatus aliquando contrarij um significat, Vt homo prætextatus, Pyssny / nadety / rozspunty czlowiek. Et prætextatus sermo, Wsteczne rozspusne slowa. Fabula prætextata.

Comœdie w ktorzy sprawy a obyczaje wielkich panow i ich paniet bywaja otaczowane.

¶ Retexo

T ante E & H.

Retexo is, ere, *Nawita przedzje zās*
odśnować / *kāic/ pśowac*. Et aliquando
contrarium significat, pro rursus tes-
xere, renouare, *z nowu tkac*. Penelos
pes Telam retexere, prouerbialiter,
Śnowac y zās odśnowac/ sic y rōsparac.
Detexta retexere, *zās z nowu tkac/ ody*
śnowane naśnowac. Iam retexo oratio-
nem illam, *Odwoławam com przed tym*
mōwil. Retexunt superfora, *Nowe ko-*
zājni wznawiają stare. Non potest nisi
quæ locutus es retexueris, *Nie może*
być aż to coś mōwil odwołać.
Subtexo, *Podtykam/ podplacam/ przio-*
śadzam co f cżem.

T ante H.

Thalamus, mi, m. f. *Sōjnicā/ łownatā/ przē-*
bytek młodego pānā s młoda pāniā/ po-
śadziny. Epithalamium uide sus-
pra.
Thalamegos, *Osobliwy ktāst łodzi od Pto-*
łomeisa philopatā użimomy.
Thalassicus color, *Morśka fārkā/ to jest*
śiwa nātō z łronā alko Biekitna. Thalassa
enim latine mare significat.
Thalassio, nis, m. nuptiale carmē, apud
Romanos, *Śwādziejnego wesela spie-*
wanie. Liui. l. ab urbe, Varro tradit
esse uas lanificijs aptum.
Thalassomel, n. indeclinabile unguen-
tum quoddam.
Thales, m. Jeden z siedmi mędrców Gre-
ckich.
Thalia, f. Jednā z dżiewiśny bogiń musis
żwānych.
Thaliolum herba.
Thalli, *Ślāny od ziela*.
Thanatos, m. latine mors, seu mortalis,
Śmierćeln.
Athanatos immortalis, *Nieśmierćeln*.
Thaneni, metropolim Aegipti fuisse qui-
dam dicunt.
Thapsus, Insula decem stadijs a Sicilia
distant, uersus Syracusas.
Tharfos Ciliciz metropolis.
Thasus Insula maris Aegēi non procul
a Samothrace.
Thasius, a, um posset. *Kto z tāmtad jest*.
Thassia nux Mygdaly. **Thassiu** uinū &c.
Theatru, tri, n. f. *Płac do gier/ turmejdow/*
gontu/ hermowāna/ srolōw zapāsniectwā
etc wśadżom/ gierna nātā alko frantki mō-
że być z wano. Latine uisoriū a Calsio-
doro, Speculatoriū a Cypriano uo-
catur, a *θεωρει* id est uideo, speculor.
Erat autē edificium in specie hemycicli

T ante H. 544

Thapoly otragle nātōly pul mieścica.
Amphitheatru, *Płacze wśad otraz-*
gły nātō talerz. Aliquando pro ipsis
spectatoribus, *Ut commouere thea-*
trum, Porusic ty ktōrzi pātrzāna/ to jest
zātrāsnowac ro. Versari in theatro per
translationem, *Wstācićnie być widziā-*
nie kric sie/ zwłāszczā wśistko cżinić a les
spiećnie solie pōczinac. Theatrum uirtu-
tis cōscientia, *Dobre sumnienie jest nātō*
by żwierciādło cnot/ to jest kto dobre sum-
nienie miluje/ tām wysłota cnotā pāruje.
Theatra tota reclamant, *Tukomu sie*
to podołac nie może/ wśistcy pśeciū temu
śa/ wśistcy nātō kśitāna. Maioribus the-
atris propositæ eius uirtutes, *Dāleto*
żnāmenitśym āslawniśnym sprowom nē-
go cnotā sprostā.
Magnum theatru habet ista prouin-
cia, *Żwōny wrzād y dostojność/ wielmi*
oswiętm/ wysłoti ā pōwāny jest. Magno
theatro spectata familiaritas, *Dobrze*
nasna/ nawita ā slawna pżiżājn y żacho-
wanie s tim. In theatro & spectaculis,
Nā płacu/ w frantāk.
Theatricus, a, um, & theatralis, le, Ve
spectacula theatra, *Gry nā płacu mie-*
dzi frantāmi sprowowane/ nātōne gry.
Theatridium, ſ, dimin. forma Græca
a theatro, *Płacēt/ nātā*.
Thebæ, arum, uel thebe, es, f. Żnāmienite
miasto w Egipcie było. Alias diopolis
dicta.
Thebæi, *Żud tego miastā*.
Thebæ item, Żnāmienite miasto Grecie w
krājinie Boecia żwāney.
Thebanus, a, um, adiect. *Żelāncit/ tō-*
łānsti.
Thebais, dis, patronymicū, *Żiggi stāciū*
śowe o tym mienście Boecien.
Thebalis item, *Krājinā Negryckā otoko mi-*
astā thebe.
Thebæ etiam alia ciuitas Theſſaliz, una
de Thebæus.
Thebæ quoq; fuerunt aliz in Icalia Ci-
licia, Lucania & Corsica.
Thebaicæ seu thebaides Palmæ genero-
siores.
Theca, æ, uagina f. *Puźdro do chowānia*
czegolowiek.
Theca calamaria, *Pełnat co piōrā w niēm*
chowāna.
Theca nummaria, *Kāletā/ mieśet/ alko*
trjos.
Theca coclearum, *Puźdro do łżet*.
Theca orbium, *Puźdro do talerzōw*
G g g 4 Theca

T ante H.

Theca Grani, gluma, Plewā.
 Theleboæ, Caprearum populi qui sunt
 in Insula contra Neapolim sita.
 Theligonum, herbæ species Cratæo-
 goni.
 Thelphussa urbs prope Orchomenon
 Arcadiæ.
 Thelphusium, siue thelphosium urbs
 Bœociæ.
 Thelypteris, huius thelypteris, f. filicis
 species CC. Rodzaj paproci tego ziela.
 Thelyphonon herba.
 Thema, aris, n. latine propositio, siue
 propositum, Powieść / pytanie / gadka /
 ku rozbióraniu y dysputowaniu wzięta. Et
 est duplex, aliud simplex unius uer-
 bi aliud compositum ex oratione
 constans.
 Thembinachia regio, quæ & Nemea
 dicitur.
 Themes oppidum Cypri.
 Themæseus, a, um, adiectiuum.
 Themis Dea olim credita uiris dicta
 trix, Bogini sprawiedliwosci.
 Themisones seu themisonij populi pro-
 pe Liciam.
 Thenfa, æ, f. p. Znamiętnie piekniemi opon-
 kani naktita y obwiepona kolebka albo pos-
 flat na ktorzy albo pod ktoremi pogani swe
 swiatości y obrzązki w procesja wynosili / u-
 nas noje byż zwan Dionizjancem grob.
 Theologia, theologus, Vide Theos.
 Theos, m. latine Deus, oec, Bóg. Vnde
 multa propria nomina composita.
 Theodorus quasi donum Dei, Boż dar
 Dorothea, f. Boż dar.
 Theophilus, amicus Dei, Bogumil.
 Theophila, Bogumila.
 Theocritus Theophrastus, &c.
 Theologia, æ, f. p. Rozmawianie o boſtwie.
 Ad uerbum sonat, Nauka zwlaſzczą y
 umienytnoſć Bożego słowa.
 Theologus, gi, m. f. pen. cor. O bogu mo-
 wiacy / theolog y w piśmie ſwiętym nau-
 czony.
 Theomachus, chi, Przeciwno bogu wals-
 czacy / przeciwiacy ſie ſłowu bożemu.
 Theobrotion herba.
 Thera Insula sub Eubœa iuxta Acti-
 cam.
 Theoria, f. latine ſpeculatio, Rozważanie
 na umyśle, rozum.
 Theorema idem.
 Therambum, urbs Theſſaliæ, CC.
 Theriaca, æ, Oriatiew / lekarstwo prze-
 przeciwko jadom.

T ante H.

Therionia, aris, n. ulcus uirilium, Risa
 albo nyſy ſonow wrzód.
 Therionarca herba.
 Theriotrophium, ij, n. f. Zwierżnec / ogród
 zwlaſzczą w kterym rozmąyte zwierżta
 chowają.
 Theristrum, teristri, genus uestis tenuis,
 letnik.
 Thermae, arum, g. f. Cieplce / ſajnie
 zwlaſzczą ktore ſamym ſiebie z ſwego prziro-
 dzema cieple ſą. Sudatorium autem eſt,
 ſajnia do wyproczenia. Et balneum, W-
 nienia ſajnia.
 Thermulae, arum, diminut. Ciepliz-
 ki.
 Thermefacere inepte compositum a
 Plauto, Bęgrzać ſie.
 Thermodon seu thermodoon, Cappa-
 dociae fluvius, & oppidum.
 Thermopolium, ij, n. ienſce targ albo ma-
 nek gdzie gotowe cieple twarzono rżecz
 przedawa / mieſzka ludnia.
 Thermopotare inepte dicitur a Plauto
 Cieplo pić.
 Thermopilae, arum, f. pen. cor, Mons
 longus mediam fere Graeciam diui-
 dens apud quem sunt thermæ.
 Therſites, m. Imię Greka yednego na trojs-
 nie Trojanskien káro ſkaradego / mieſzko-
 nego / krad ktorzy ſa ſkaradzi Terſites
 bywają zwani.
 Theſaurus, theſauri, m. f. Skarb. Theſau-
 rus mali, Fundament wſchłóſci.
 Theſaurizo, as, are, Skarb zbieram / gro-
 madzam pieniądze.
 Theſaurarius, a, um, adiectiuum, Vt the-
 ſaurarij fures Złodzieje ſkárbow poſpoli-
 tich.
 Theſaurarius ſuſtantiuum, Podſkárbi.
 Theſbitis lacus, per quem Tigris fluit.
 Theſeus, m. fluvius Aegi, rex Athenis
 enſium.
 Theſis, f. latine poſitio, Poſadzenie / ſa-
 lozenie.
 Theſmophoria, orum, Cereris ſacra &
 theſmophora cognomen, Cereris.
 Theſpia, f. ciuitas Bœociæ in Graecia
 circa montem Helicon unde Muſæ
 dicuntur theſpiades.
 Theſpici populi Graeciae.
 Theſſalia, æ, f. p. Kraina Grecka pograni-
 czna Macedonien y Athenam w ktorej káro
 zo wiele ſławnych gér y maſt leżn.
 Theſſalus

T ante H.

Thessalus, a, um, Kto ztamtad nest albo
z zessalicy nalezy.

Thessalicus, a, um idem.

Thessalonica, Głowne miasto Macedo-
skie/przed tym znamiętite/do ktorych swie-
ty pawel pisal/dziś Turcy posiadl.

Thesalonicensis, & hoc thessalonicens-
se, zessalonicki.

Thetis, idis, f. c. Zonā Pelei/makła Achilles.

Theumelus, m. pen. prod. Góra Boeocie/
na ktorej Hercules odrutnego zwa zabil.

Theutones, seu theutoni, m. Lud nad
morzem niemieckim okolo Duniekiego kros-
sewstwa od ktorego wsiacy niemcy theuto-
nes hywaja zwan.

Theutonicus, a, um, Niemiecki. Alij scri-
bunt sine aspiratione.

Theutrama, Vide Teuthrama.

Thlaspi, siue ut ali j Thlaspidion herba
est.

Thoes, Nienaki rodzay wilkow.

Tholus, 6200 m. testudo templi, um-
bilicus testudinis ubi munera dicata
suspenduntur, Srodek sklepu koscielne-
go/albo hyszego ludowania/gdzie sie bakti
albo zasamowanie sklepusie wspotlet schodzi
w koscielach hywala nierała krata albo co
takowego w posrodek tu na ktorej pogani-
stwo ofiary bogom swym wiekali.

Tholos item locus ubi seruabatur pu-
blicae scripturae Athenis, & ubi ij qui
ex Prytaneo essent cenare solebant.
Coel lib. 7. cap. 53.

Thonia metropolis Gebanitarum.

Thorax, acis, m. Pierśi albo pierśiste odzie-
nie/kabat/pleszet w wselaka zbroja/od pas-
sa aj do wierzchu.

Thoraca, æ, idem ab accusatiuo Græ-
co thoracā.

Thorocatus a, um, W pleszet wbrany.

Thrace, es, thraca, æ, & thracia, æ. Eu-
ropæ regio a septentrione Istrum ha-
bens, ab oriente Pontum, a meridie
Ægeum mare, Macedoniā sequens,
Nie nasiadla trahina / nie barzo tej wro-
dzajna / w ktorej miasto Bisancium/ktore
teraz Constantinopolim zowa/lezy. Vulgo
alias Romania

Thrax, thracus, thracius & thracensis,
thraicus, thraicius, threicus & threi-
cius, adiectiua & foeminina thrassa,
traissa, threissa, thressa,

Thrasceas & thraceas & thrascia, uen-
eus spirans inter septentrionem & oc-
casum solstitialem.

T ante H. 455

Thrasumenus, pen. prod. lacus in agro
Perusino in Italia.

Thronos, m. latine lamentum uel plan-
ctus, Placz/lament/narzektanie/zaloba.

Threnodia, æ, Pogrzebne/zadusne /stipne/
zalobne spiewanie.

Thronus, ni, m. f. Stolec krosiewski.

Thryallis, huius thryallis, f. herba.

Thryius, thryiuntis, urbs & fluuius He-
lidis.

Thule Insula Oceani ultra Britannia
am & Orchadam.

Thunnus nomen piscis.

Thurianus piscis.

Thurinum oppidum inter Cratim &
Sybarim amnes.

Thurium, siue thurion ciuitas in Italia
in sinu Tarantino, in qua Herodotus
Historiam suam contexuit.

Thurinus, a, um, adiectiuum.

Thus, thuris, m. c. Kadzidlo.

Thureus, a, um, Kadzidlowy/a/e.

Thurifera, rum, Kadzidlo rodzacy. Vt
Saba thurifera.

Thuricremus, Nad czym kadzidlo palo/
kadza.

Thuribulum, li, n. Zurnbularz/ kadzidlnik
po polsku moze byc zwan.

Thuscum, li, diminutiuum, Kadzidlo.

Thussagetæ, populi Scythiæ ultra Sau-
romatas.

Thyamon mons Thraciæ.

Thyas, f. sacrificula, Mista albo popowa
boga Bacchusa.

Thiasus, chorea in honorem Bacchi,
Zanec ku cci Bacchusowi.

Thyestes, m. filius Pelopis Atrei frater.

Thyinum lignum in Biblijs comme-
moratur.

Thymbra, æ f. herba latine Cunila, uel
Satureia, Ogrodny albo siany Zsop.

Thymbraeus cognomen Apollinis ab
agro Troiæ uicino.

Thymele pen. prod. f. Imię niektorey nie-
wiadst/ktora tance naprzod w scenach na-
stajla. Pro scena ponitur, quid sit scena
uide supra.

Thymelicus, a, um, id est Scenicus, Thy-
melici ludij & histriones, Zanegmici
blaznowie / kungstownicy.

Thymiama, thymiamatis, Wdzięczna/
mila aslodka wonia z wybornych ziol a
korkema rezimonia.

Thymiamaterium

T ante H & I.

Thymiamaterium, ij, quod latine acerra dicitur, Thurbularz / kádłidnik.
Thymus, m. uel thymū, .n. Ziele nā ttóre go kwiāt pſczōjz niefymowme lna / wloski wrzōs.
Thymus etiam, Tiejāti rodzajz morſkich ryb.
Thymites uinum ea forma dictum ut Absynthites.
Thyminus, a, um, ut mel thyminum, Miōd z tego ziela zheram.
Thymofus, u, um, idem.
Thyoneus cognomen Bacchi.
Thyre ciuitas Meſſeniorum.
Thyreaticus, a, um, adiectiuum.
Thyræum, oppidum Arcadiæ.
Thyricos, populus in Attica regione.
Thyrſus, ſi, m. ſ. Wpſelākich jōł nāc albo rōżgā.
Thyrſi item, Młode ſoſiti ruſſchānce ſie medzj ſiāciem ā miedzj ſamym pniem / tātōz wch ſnopek nā dluga żerdz ſi prziwiegzō wali / tterzj ſwietā Bāchufow o lchodzili. Inde Thyrfigeri dicti, & Bacchus ipſe thyrfigerus dicitur.

T ante I.

Tiara, x, f. Tiejāti żatwōn albo czapka Perſkich hułuch glōw / potym tūtō od trō ōw ā tapanōw noſonā / żatwōn albo tuior tus recti.
Tibareni populi Scithici in Aſia.
Tibi Dativus a pronomine Tu, Tobie.
Tibia, tibix, Goleń. Vide Pes.
Tibialia, Punczōjz / wbrānie. In ſingulari Tibiale, is, n. Tibiale militis, Goleń jolmerska od żbroji ſie tſchāca.
Tibia, Piſczaktā / ſuctma / ſurmā / Quod primo ex gruum tibijs facta ſit ſic dicta.
Tibialis, & hoc tibiale, Piſczalch / zwlaſt cżā co tu piſtāniu należj. Vt calamus tibialis, Trcinā tu piſczaktōm należāca.
Tibicen, pē. cor. tibicinis, Piſczet Gracz.
Tibicina, nā, f. p. Piſcztowa.
Tibicines in ædificijs appellantur columen, quibus ruſtici recta ſua fulcra ſolent, Podporn / żāſtrżal / ttōremi dach podpierāgā.
Tibilis fluuius Scythiæ.
Ticinus fluuius in Ducatu Mediolanenſi Padum illabitur, & Ticinum ciuitas ibidem uulgo Pauia, Pawen po wloſtu.
Tignus, ni, m. ſ. & Tignum tigni, n. ſ. Rām / poſſowā / tram / tātā / tej wſelaktā / materia drzewna do budowānia.

T ante I.

Tignarius, a, um, Vt tignarius faber, Cieślā.
Tigillum, li, diminutiuū, Łātkā / tramet.
Contigno, as, are, Rāmuz / polacam przetr cżim / tramy albo dle wſpolet ſlāwiam.
Contignatio, onis, Przetr / pietro tej żowā mietōrzi. De ſecunda contignatione deſiljz, Ze wtōrego przetru albo piſtrā ſtożyl.
Contignatio item actus ipſe trabes & tigna contignandi, ſicut coaſſatio aſſerum, Rāmowānie albo ſlāmowānie / Poſow wſpolet żaczme / etc.
Tigranæ urbs Mediæ.
Tigris, tigridis, f. t. Żwierze wielmi prztkie ā ogromne w Hirtānie.
Tigris item huius tigris uel tigridis, in ſignis fluuius Aliæ in Armenia mator illabitur in ſinum Perſicum.
Tigraneus rex Armeniæ.
Tigranicerra ciuitas ad fluuiū Tigrim ſita.
Tigrinus, a, um, adiect. a tigris.
Tigurum, ciuitas anti qua una ex pagis Helueticis in ſuperiori Germaniæ, alias Turegum, & Turegium dicitur Miāſſo w Szwāncerkich ziemi / po mieſtku Zurich żowa.
Tigurinus, a, um, Rto z tego miāſſa jeſt.
Tigurni olim quartam partem Helueticæ tenebant.
Tilia, tilix, f. p. Lipā.
Tilia etiam dicuntur aliarum arborum corticis interiores tunicæ.
Tiliaceus, a, um, Lipow / a / c.
Tilium urbs Sardinix.
Tilos Inſula in mari Indico.
Timauus, pen. prod. fluuius iuxta Aquilegiā.
Timantes Sclawego mālāżā ymje.
Timon, m. Imje cłowiekā wielkiego od ludz kā w Ateńech. Miſantropos ob id uocatus, Od ludz / nie ludzi. Hoc eſt oſor hominum.
Timō etiam fuit alius Philoſophus qui Silloſ ſcripſit.
Timeo, es, ui, ere, n. ſ. Bōż ſie ſtrāch mie żej mure. Timeo tibi, Bōż ſie o cie.
Timeo mihi, Oławam ſie z ſwey ſtromy āb mie co mie fortunnego nie podlādo.
Timeo mihi ab te Bōż ſie cie lre.
De Republica ualde timeo, Wāżo ſie Bōż o Nieczpoſpolita.
Timeo furem tauro, Oławam ſie āb mi mego bntā żłodzich nie wwiōdł.

Timet

Timer ne deseras se, Bony sie alyś nyen
nie opusćit.

Timeo ne non impetrē Bony sie ze z tru
dnā mam yprosić. Timeo qđ fier, Cze
tamco będżie albo dżw mie co z tad troście
Timeo miser quam hic mihi nunc
rem nunciet, Stoc mie niewymownie
tęgā ny nie wiem comi ża poselswo ten
przymiesie. Timeo quemadmodū hęc
explicari posim, Przycięsłm to nā
miz alych to do brze mōgl wyprawić.

Nunc isthic quid agatur magnope
re timeo, Bāzo mie testno ny nie wiem
co sie tam dżeye.

Nunc nostrę parti timeo, Terās sie
lękam o swoye strong. Teren. Et meam et
uelstrā uicem timeam necesse est, Cic.
Musz sie sam ża was bāc.

Timeo ut sustineas, Bony sie ny nie wy
trwarsz.

Timeri passiuum, Mar. Colono tan
quam sus calidonijs timeretur.

Timidus, a, um, Bonyśm/a/c. Timidum
atq; ignauum iudicari, Byc mian ża
bonyśnegō.

Timidus atq; tremens, Ne imbelles
atq; timidi uideamur, Aljśm ża bony
żiwe nie byli mian.

Animus timidus, Timidus ad mor
tem, Bony sie śmierci. Paulo timidis
ores, Przibonyśliwsh.

Timiditas, timiditatis, f. t. Bonyśliwośc.

Timide, Aduerb. Bonyśnie / mesmiele.

Timor, is, m. t. Bonyśn. Afficere timore,
Pręstrāśi. Magno timore de nobis
afficiuntur, Bāzo sie o nas bony.

Timor meus de te, Mōnā bonyśn o to
sie. Magno timore sum, Bāzo sie bony.

Facere timorem & inijcere timorem,
Pręstrāśi.

Timore perculsus, Pręstrāśon.

Timoratus, a, um, pro religioso barba
rum in Biblijs.

¶ Com. Extimeo, siue, Extimeſco,
is, ere, Zęklam sie / wyęklam sie żumiewam
sie od strachu.

Extimeſcere formidines, Wyękna sie
pręd strachy. Nostris manibus casus
erat extimeſcendus.

Pertimeo seu pertimeſco, Bāzo sie bo
ny. De suis periculis fortunisq; om
nibus pertimeſcunt, Bāzo sie wielmi
bony o swoye wżiſki mągetności.

¶ Pertimeſcitur, passiuum, Cic. Id
etiam in leui persona pertimeſcitur.

¶ Prertimeo idem.

¶ Subtimeo, Przibawam sie nieyātro

dy. Okawam sie.

¶ Subtimidus, a, ū, Przibonyśliwsh.

Timotheus nomen proprium uiri A
theniensis, & alterius cuiusdam in
signis Cytharedi.

Tin antiqui pro cum dixerunt.

Tinea, æ, f. p. Mōl.

Tineæ item, Robaci w blach pęhelnich sie
żalęgāny.

Tineæ item, Glisty w żyrodzie.

Tingo uel tinguo, tingis, tinxī, tinctū,
tingere, a. t. Wmaczam / wmarzam w faro
be klady / sār luy. Tingere lanā, Welo
ne sār lōwāc. Tingere conchylio, Siol
kobronātne sārba sārbowāc. Tincta mus
rice uestis, Wsārbowāna. Tinctus lites
ris, Metap. Tauczomy cwiżomy w nau
kach. Puer elegācia patris tinctus, Dżie
cie obęzānoścā oncowstā obdārżone.

Tingens, entis, Partici. Wmaczāny / sār
luyac. Id tingentium officinæ igno
rant, Sārlierze tego nie umiēy.

Tinctus, huius tinctus, m. q. Wmaczānie
sārbowānie.

Tinctura, æ, f. p. Sārba.

Tinctilis, le, Sārbowāny / żamoczomy.

Tinctor, oris, m. t. Sārlierz.

¶ Tingo idem quod simplex, In a
cetū intingito, Wraz w oet / Vide Tan
go. Sic pertingo, Vide Tango.

Tinia apud antiquos, uasa uinaria fus
ere ut inquit Festus.

Tinnio, tinnis, tinnui, tinnitū, tinnire
n. q. Brzmie / dżwięc / żwonie / proprie
Metallorum.

Tinnulus, a, ū, Brzmia. Tinnula uox,
Brzmia albo rżęmy glos. Tinnula æra
Częcie brzmia.

Tinnimentum, ti, n. f. Brzęt / dżwięk / żwo
nienie.

Tinnitus, huius tinnitus, idem.

Tintinabulum li, Cymbal / żwonet / ścist
cium nomen.

Tintinaculus, qui tinnimentum facit,
obsoletum.

Tintino, as, are, pro resonare apud Ca
tullum, inusitatum.

Tintinio, inis, iui, itum, ire, idē obsol.

Tinnunculus, li, genus accipitris.

Tiphernum n. ciuitas Vmbriae in Italia
nunc Castelliſta.

Tiphys, Slawny śielmōch.

Tipula, lę, Nawodny pāyāt ktōri sie pō
wodzie myka ā niezāgrazi sie.

Tirellas, g. m. Krōl y prāktikarz třebyāst
ktōri od Bogini Juno oślepion yst. Vn
de pro cæco ponitur. Tiryns

T ante I.

Tiryns tiryntis, g. m. fluuius in Argo,
& Tiryus generis foeminini, ciuitas
Peloponenli patria Herculis, unde
Tirynthius dicitur, Tyrinchia, x. idē.
Tis Genitiuus Antiquus a Tu Prono-
mine.
Titan & titanus, pen. prod. Saturni frater
filius cœli & Vestæ qui pro Sole
ponitur a Poëtis, quoniam a Titanis
bus duxit originem.
Tisiphone, g. f. pen. cor. Yednâ z pietiel-
nych yedz. Vide supra.
Titannus, mons Thessaliæ.
Tithonus, m. f. pen. prod. filius Laome-
donis, pater Nemnonis ab aurora
adamatus, quæ (ut fabulæ ferunt) in
longum illi uitam produxit, ut tan-
dem uitæ pertesul cuperet mori, un-
de Tithoni senecta Prouerbinm,
Bârzo dlugi jnywot.
Tithymalus, li, m. f. latine lactuca mari-
na & herba iactaria, uel ut aliq̃ uo-
lunt, Wolffsmilch po niemieciu / Wilcze
mleko ziele.
Titia curia & Ticiensis tribus dicta a
Tito Tacio Festus.
Titillo, as, are, Lette.
Titillare per translationem, Cic. Volu-
ptas quæ quasi titillat sensus, Rostof
ktôra hâtohy letce zmyshy.
Voluptate titillari, Rostofsa hyc zmysh-
chon.
Titillatus huius titillatus, & titillatio,
onis, Lettame.
Titio, onis, g. m. Glowia.
Tituillitium, ij, g. n. nullius significatio-
nis, Tlic / albo hâto nieltorzy mniemâg /
meh a mshy z pletnâ pod trosnâ pādāgace
obsoletum.
Titubo, as, are, a. p. Depeç Mācam nōgā
mi / swântunę / wazac sie yde. Metapho.
cum ad animum transfertur signifi-
cat, Wapic / obawam / boję sie / nie yestem
staty / tej zāpātā sie / nā treptāch mi yęs
z kchodji / zlie wymawiam.
Si uerbo titubabit, Yestli sie w yednym
slōwtu zāpātne.
Titubare & peccare, Si tantillum
offensum titubatumq̃ sit, Yh sie yedno
namnię zāpātne.
Titubatus, a, um, particip. Verg. 5.
Æneidos Titubata uestigia, Słapāne /
deptāne stopy.
Titubanter aduerbium, Depeçac / swāno
kynac / wazac sie.
Titubatio, onis, Deptānie / mārānie nogās

T ante I & O.

mi / swântowānie / Et linguæ titubatio,
Zāpātānie.
Titubantia, x. idem, Titubantia oris,
Zāpātānie.
Titulus, tituli, m. f. Napis / tytul. Titu-
lus libri, Napis Krag.
Sub titulo Cæsaris, Pod titulem albo pie-
czecia Cēsārsta.
Quo titulo librum inscripsit, Co zā
tytul albo imię dal Kiegdm / hato ye nās
zwał.
Titulus item, Dostoynośc / tytul urzędu a
dostoyności nācię / Chwałā / Powagā.
Titulus pro milite obsoletum.
Titus, Przewisto nieltorzy domōw Nims-
kich.
Tityus, Iouis filius hic cum Larone
uim inferre uellet ab Apolline sagi-
tis confossus apud inferos magno
cum cruciatu demersus est.
Tmelis, sis, g. f. est unius uerbī simpli-
cis uel compositi sectio, una uel plu-
ribus dictionibus interiectis.
Tmosus, pen. prod. mons Lydiæ apud
quem fluuius Pactolus oritur.

T ante O.

Tocos, g. m. lat. fœtus uel partus Pīab /
Narōd.
Theotocos pen. cor. Bojy narōd albo z les-
gā narōdzhony.
Toga, x, Osobliwy Ktalt bātý hyl t Nho
miānōw / dluga uęchwa a poczesna hās-
tā. Gens togata, Nziimiānie.
Toga candida, Dluga / biāta bātā tych ktō-
rzi sie o dostoyności a urzędy w Rzeczy po-
spolitey sławli.
Pura toga, Dluga bātā yedney māsāci /
niebrāmētōwāna purpurā.
Toga prætexta, Vide Prætexta.
Toga palmata, Słātā pālmowego drze-
wā gāgātāmi nātikāna tych ktōrzy zwis-
ciestwo nād nieprzjaciōly otrzymawā-
li.
Nulla togæ necessitas, Nam nie nie po-
trzebā dlugien bātý.
Toga uirilil, Męsta sūtnia (Vide Texo)
quam sumebant post 16. uel 17. an-
num. Et toga induebantur clientes
& salutatores magnatum apud Ro-
manos.
Toga picta summi magistratus uteo-
bantur.

Toga

Toga pulla in funeribus erat usus, *Żółta biała.*

Toga alba in epulo, *Ta białe białe.* Togam raram optat Martialis ne cogatur bene mane rogatus circumuolare limina potentiorum salutationis officio de functurus.

Toga etiam aliquando pro pace accipitur, *Miaśto potory i przimierz s nieprzyna gielmi.* Ut dubium sit togane an bello praestantior fuerit, *Plin.* Tāt iś niewieś dżec nęśli cżasū potory / nęśli cżasū wojny żacmęśm był.

Togula, *la*, diminutivum, *Śtęka / sukienka.*

Togatus, *a, um*, *Ślugie wczęwie śtę nęśas.*

Togati dicebantur etiam qui togis amicti principes honoris causa deducebant in forum ac domum reducebant.

Togatae Comediae quae scriptae sunt secundum ritus Romanorum, *Ut Palatiata a Graecorum habitu dictae.*

Togatus dicitur, *Milosnik potory / Potory milunaci.* pacis studiosus.

Togatulus diminutivum, loco formatum.

Tolero, toleras, toleravi, are, a. t. pri. *Cierpię / trwam w cym cęstkim / nęś.* Cum tolerare huius sumptus nequeat, *Terent.* Gdy tego utrat nie mógł cierpieć / albo gdy na tego utrat nie mógł żdzięć. Frumentum omne quod eo tolerandae Hyemis gratia diuexerat *Caesar*, *Wszystko żyto ktore tam był żwiosł nę przetrwamie albo wchowanie cęśen żymy.*

Tolerat haec navis mensuras trecentas, *Mioje tę kody żnieśc trzi stę miar żytę.*

Tolerare etiam significat, *Żywie / wycho- wawac.*

Vitam tolerare, *Żywie sie / podpierac sie nęko tęko.*

Per latrocinia & rapinas tolerantes vi- tam, *Sotrowsiwem a drępanina sie ołco- dżic.*

Famem tolerare, *Ślōd cierpieć / albo nęko tęko sie w drogości żywie.*

Vitam colo tolerare, *Wypřadęnac sie żywie.*

Laborem tolerare, *Robic.* Tolerare pecunia sua milites, *Pieniędżmi swemi żo- nierze wspomagac / placic im żeld.* Sicim tolerare, *Wstrzymawac sie od picia.* Toleratu difficilis, *Trudny tu wytrwaniu.*

Tolerans, tolerantis, particip. siue nomē ex particip. *Cierpiaci / żnosaci / trwających w cym / wstrzymujących sie od cęgo.* Penuriae tolerantissimus, *Mogaci wiele nędżę a ubostwa wytrwac.*

Toleranter, tolerantius, tolerantissime adverbium, *Cierpliwie / skromnie.*

Toleratio, onis, *Trwamie / cierpienie.*

Tolerantia, ae, *Cierpliwosc / trwalośc.*

Tolerabilis, le, *Żnosim / co latwie jest tu wy- cierpienu i wytrwaniu.*

Tolerabili conditione transire, *Żnosim sie obczęnem s tim rospřawic / zgodzic.* Exemplum tolerabile, *Nie owęseti żly przis klad.*

Patronus tolerabilis, *Tāt wczęśny opie- kun.*

Lactura rei familiaris tolerabilis, *Tāt wczęśna śtoda.*

In tolerabilem formam redigere ciuis tatem, *W miernym stanie postanowic tāt nę- to moze byc / tāt wczęś nie owęseti žle.*

Tolerabiliter adverbium, *Żnosnie / wczęśnie tāt wczęśnie.*

Tolerabiliter dixerimus, *Nie owęseti žle rżęćem.* Tolerabilius pati dolo- res.

Tolerandus, *Co ma byc z dobra wola ciers- piano.*

¶ Intolerabilis, le, *Nieżnosim / niecierpli- wy / cęstki / trudny.* Saevicia intolerabilis, *Nieżnosne okrucieństwo.* Frigus intolera- bile, *Śtrutne żimno.* Avaritia intolerabi- lis, *Quid peruersius, quid tolerabi- lius, &c.*

¶ Intolerabiliter adverbium, *Nieżnos- nie.*

Intolerandus, *a, um, idem, quod Intos- lerabilis, Barbaries immanis & intoles- randa, Hyems intoleranda, Libido ins- toleranda.*

¶ Intolerans, intolerantis, *Niecierplivy / nieżnosim.*

Intolerantissima laboris corpora, *mdle skęśe cęśa / ktore żadney prace wytrwac nie moga.*

¶ Intoleranter, intolerantius, intoleran- tissime, *Niecierpliwie.*

¶ Intolerantia, ae, *Niecierpliwosc.*

Toles uel Tolles, tumor in faucibus quae per diminutionem, *Tonfile dicuntur, Festus obsoletum, Węgry.*

Tollenon, tollenonis, *Wagę albo żorac / to jest drzewianę slup a nę niem napřzet dżu- gie drzewo nę żad kāmieniem albo kłocmi cęstimi obczęione aly waga nę dōł dawalo*

T ante O.

gdź co i głęboką wnieścigą nąkie są żora-
wie studziennie.

Tollo, tollonis, uel Tollonus, tolloni idē
quod Tollenon.

Tollo, rollis, fustuli, neut. t. & apud anti-
quos retuli sublatum tollere, Podnoß/
tes hierze.

Tollere anchoras, Antōri albo totwicē
pōmiesc. Funditus tollere, 3 gruntu wy-
wrcic.

Ad coelum tollere , Bärzo wychwałać.

Tollere in crucem, *Świeć.* Tollere clas
morem, *Erzyt* a huc *zapośa.* Nunquam
huc tetulisse pedem, *Terent.* Stora
bych tu byl nie posiał. Tollere e medio, *Za*
hic o gárdło przysławić. Et tollere filium
dicitur cui filius nascitur. Sublatum ad
frontem supercilium cui depressum op
ponitur, *Podniosle brwi / to jest wesoły*
wzrost.

Tectum altius tollam, Podniosę tego dā-
chu wyssę.

Tollere gradum, Kroczyc/ ochotnie sta-
paci.

A terra se altius tollere dicuntur her-
bæ & arbores, Mtnac̃ sic wīgōrē / podrās
flāc̃.

Cachinnu[m] tollere, Parzynać śmiechem/
wielkim glosem sie śmiać.

In coelum laudibus tollere, *Wysoto wy-*
chwālōc.

Laudibus tollere, idem, Laudes alicuius in astra tollere, Besmiernie tego chwała.

In sublime tollere, Na wysz podnieść.
Consuetudinem tollere, Odłożyć / odur-
czyć.

Controuerſias tollere, Roznoſciām ko-
niec wczymić. De foro aliquem clamore
tollere, Wywołac/ wyſyłać foga. Dolo-
rem dentium tollere, Wſpoſoczyć. E rerum
natura tollere, Semknąć foga/ poſłać go
przed Abrahāmą.

Inducias tollere, Przymierze wypowie-
dzieć. Moram tollere, Kwapić/pospieścić.
Metum tollere, Każać dobrym mągli być.

Testimonio aliquem tollere, Przeświadać kogo.

Tollere liberos siue pueros pro susci-
pere. Plodu destác. Animos tollere.

Wzbiec sie / przybrym byc.

Sublatus, a, um, participium, Padnie-
zionn/a/e.

¶ Sublatus pro mortuo, Om̃arij.

¶ Sublatus etiam, Wysofien myśli / nā
detr / rpsny.

T ante O.

¶ Sublatio, onis, uerbale, Podniesienie.
Sublatio animi, Wysoła mysl / nadętośc /
pucha.

Composita, Attollo idem quod simplex, Podnasiać wzgórze. Cum se quisque leuare uellet & attollere, Gdy sie każdy chciał podnieść y powstać. Atrollere oculos Podnieść oczy.

Attollere signa, *Proponęziki podnieść*. Attolle pallium, *Podnieść / wskazać sukieny*. Attollere a terra, *z ziemi powstąć*. Attollere se e graui casu, *Wylbnąć ze złej przigodny*.

Attollere supercilium, prouerbium,
 Pysnie/nádsto sie stáwíc. Attollere arcem
 rectis, phrasis Poética, pro ædificare.
 Podniesć aś do dachu.

Attollit minas serpens, podnosi sie;
nadem.

Pertolero, as, are, Przetrwać / przecie-
 pieć. Protocollo, Wnagiagam / wynoszę / wy-
 szę.

¶ Sustollo idem quod simplex. In equum sustollere, *ἵππον ἀνίστασθαι*. Animos sustollere, idem quod tollere, ut supra.

Aditum sustollere, Præstare odnâc. Libera-
ratem sustollere, Wolnośc odnâc. Urbem
funditus sustollere, Z gruntu wywrócić.
Sustollere atq; irrita facere quæ quis

fecit, W niwecz obrócić potążić. Aēs alie-
num ſuſtollere, Długi cudże popłacić. Vin-
ginem ſuſtollere, Wwieść/wnieść.

Sublatus, a, um, participium, ut fu-
pra.

¶ Sublate aduerbium, ut Sublatius de
se dicere, Piſnie o ſobie mōwie/ābo wiete
o ſobie dżieriec.

Tolurarius uel Tolutaris, & hoc toluta
re, ut Tolurarius equus, Ineodniti/ baci
mat. Alias Gradarius & Asturco ab A
sturcia Hispaniæ oppido.

Tolutim aduerbium, pen. pro. quasi uo-
luntim, hoc est uolubiliter, Pretto / Ger-
suo, Tolutim incedere, Minac sic lu-
nsmal.

Tolutiloquētia, *ε*, uolubilis sermo, obsol
Tomaculum, tomaculi, *g. n.* uel Tomaciū

cl, per syncopen, Watrolna tiellhāfā.
Tomentū, i, hārwā hārwicā/tā ttāra v posirz
gāczōw zā noincāmī odczōdzi/Sukienna albe
posirziagētā hārwā/ānsi tātowemi hārwicā

camy wezgiętwi y żagidętwi żywani nąty
żani / dla tego Tamentum żowa wśelaty
yniż rżęz sżżżżżż / do nąściśani albo ną
sżywani pierzyn / poduży / y piernatów / etc
należacy / nąży / nąściśani.

To mentum

Tomentum Leuconicum quod fiebat ex lana alba concisa.
 Tomentum circense ex arundinibus concisis factum quod erat stramentum plebeiorum in circo Romano, Wniez kłótych stronach nasciem suchym nascielaz na.
 Tomex, tomicis, Chomato tónskie albo też podusieczki mące poloczne kłóre do alien albo też gózie indyjen przwiżijana aby koma nie taryh.
 Tomices item, Gruby miashy potwóds bywa cymion.
 Tomus, tomi, masc. sec. Stutá albo cieszé jednych Xiaz / bo wielkie xiggi ná Tomos albo cieszé bywają dzielone.
 Tomus, tomi, uel Tomi, orū, plurale tantum, Miasło in Moesia inferiore albo Bulgaria náid morzem Cuxino do kłórego Ouidius był odesłan.
 Tomytis, pen. co. Známienita królowa Masagatarum in Scythia.
 Tondeo, tondes, totondi, tónsum, tonderé, act. teri / Strzige / góse. Per pecúmen tondere, Przez grzebień ogólic / Oues tondere, Dwie strzidz, Prata tondere, Łazi siec.
 Tondere caput ad cutem, Brzytwa góse ogólic.
 Tondere dumeta dicuntur iuenci, Wycierac chrosty / wyrysc.
 Tonso, as, are, & Tonfio, as, are, frequeratiua, Strzige á strzige wstawicnie.
 Tonfus, a, um, participium, ut confusus homo, Ogolony.
 Tonfæ oues, Dstrzizone owce, Valles tonfæ, Góse / les drzew albo chróstów, Tonfæ comæ, Dstrzizone / wstrzizone kędzierze.
 Tonfor, tonforis, masc. tert. Bawierski. Aliquando, Posstrzigać.
 Tonforius, a, um, Bawierski / posstrzigaćci.
 Tonforius culter, Brzytwa.
 Tonforius forfex, Posstrzigaćcie nożyce.
 Tonfura, ræ, fem. prim. Dstrzizenie / ogóse nie.
 Tonstrix, tonstrix, gen. femin. Bawierski.
 Tonstrix panni, Posstrzigaćci.
 Tonstricula, læ, diminutivum.
 Tonstrina, næ, Posstrzigaćciua też bawierski wártat albo dóm.
 Tonfalis & hoc tonfise, Dstrzizony / ogolony.
 Tonfus, huius tonfus, & Tonfio, tonfionis, Gólenie / strzizenie.

Tonsa, tonsæ, etiam dicuntur oues apud Hieronymum, Dwie. Et Tonsa pro resmo, Wiosło a circumcidendis fluctibus.
 Tonsilla, læ, Pal / kól ná kręgu do kłórego só dzie przwiżijana.
 Tonsillæ idem quod glandula & coles, Wegry / albo zółzy pod skórą w bityen.
 Composita, Attondeo, attondis, at tondi, attonsum, attondere, Prawie przisámeny plei przistrzigan / ogolam. Attondere oleas, Oliwne drzewa ogólic / albo obciac.
 Attondere aliquem auro, Ogólic kogo z piemiędzy.
 Attonfus, a, um, participium, Ogolony przistrzizony.
 Attonsa laus, Przistrzizona chwala / to jest hymniy sóna.
 Detondeo, Destrzigan / zgalam. Detondere capillos, Dstrzige / zgólic włosy. Detondere uirgulta uineæ.
 Intondeo, Dstrzigan / wóso ogalam / albo otóso zego ogalam.
 Intonfus, a, um, Niegolony / niestrzizony / kósmaty / kudłati. Coma intonsa, Niestrzizone / niegladtie kędzierze. Intonsi homines & inculti, Kudłaci y grubi. Oues intonsæ Niestrzizone.
 Retondeo idem quod simplex uel Przegalam / przestrzigan.
 Tonitru, Vide Tono.
 Tono, tonas, tonui, tonitum, neut. prim. & aliquando tonauí, tonatum, tonare, Grzmie / brzmie. Tonat Deus, Tonat cœlum, Grzmi.
 Tonare murmure ac uerberibus, Nádmac sie / dęsac / trząsac z nádetoáci. Tonare laudes alicuius, Wóso kogo wy chwalać / brzmieć cziye chwaly.
 Tomimus, Veteres pro sonare dixerunt CC.
 Tonitrus huius tonitrus, masc. q. uel hoc tonitru indeclinabile, in singulari in plurali tonitrua, Grzmienie / Gróm.
 Tonitruum, tonitruí, idem.
 Tonelcit pro tonat obsoletum.
 Attono, as, are, pen. cor. Bawierski grzmie trząskam. Verbum non usq. adeo in usu.
 Attonitus, a, um, participium, Zumiak / wóse / kły / przestrzizony. Attonitus nouitate & miraculo, Zumiak sie od nowen á dżiwnen rzezy, Attonitæ domus, Złete przestrzizone domy.
 Attonite aduerbium, Zumiak / Plin. Quæ hodie eam attonite celebrat tátis
 H h h 2 ceremonijs

T ante O.

ceremonijs, Zāt iſt ſie yeden muſi ſdżiwie
 y żumieć.
 Derono & Intono fere idem, Deſac/
 odymac ſie / trzaskac. Intonuit ingenti la-
 tratu canis. Żagrzmiał wielkim głoſem / etc.
 Superintono, Ż wierzchu grzmie / albo
 grzmie nad kim.
 Tonus, toni, Latine ſonus, Dżwiewt / brzet /
 glos.
 Tonus etiam dicitur medius ſplendor in
 ter lumen & tenebras, & in muſica mi-
 nimū interuallum inter duos ſo-
 nos, &c.
 Topazius, ij, gen. maſ. Niehāti rodżan dro-
 gich kāmien.
 Tophus, tophi, maſc. ſec. genus lapidis
 alperi, leuis qui de facili in arenam reſ-
 ſoluitur, ſetti piaſczyſti kāmien.
 Thophinus, a, um, Co żtego kāmienia yeſt.
 Tophaceus, a, um, idem, ut terra tophas-
 cea.
 Topiarium, topiarij, neut. ſc. dicitur opus
 ex arbore aut frutice, aut herba factū
 ad decorem, ut ſunt Teſtudines, came-
 rae, naues, auiculae & huiusmodi. Gru-
 ka ż darnow weżymiona / yātā ogrodek / let-
 nie ſiedzenie, māyem / dzielem ā twieczem roż-
 mānym przyprawione.
 Topium, topij, idem.
 Topiarius, ij, maſc. ſec. Yātuit / ttorij umie
 yātij ā letnie ſiedzenie w ogrodziech przypra-
 wiać.
 Topiaria, ae, Nautā tātowa.
 Topicus, Vide Topus.
 Topus, gen. maſc. Latine locus, Mienſce.
 Topicus, a, um, localis & Topica, topi-
 corum, Argumentorum ſedes, Vide
 ſupra in dictione Locus.
 Topice, topices, gen. fem. Ars inueniendi
 argumenta ex locis Dialecticis.
 Topographia, ae, Latine locorum deſcrip-
 tio, Dpiſanie mienſc.
 Toparchia, Drżad / ſtaroſtwo nad yednym o-
 ſobliwym mienſcem.
 Toparchia, ae, gen. maſc. Drżednit / ſtaroſtā /
 namienſnit a τὸπ & locus & prin-
 ceps, hinc etiam uenit Topiarium de
 quo ſupra.
 Topotheſia, Dpiſanie yednego ſłowā.
 Toppen, id eſt, cito, temere, fortaſſe, obſo-
 letum.
 Torcular, pen. prod. torcularis, gen. neu.
 & aliquando torcolare, torcularis, Prā-
 ſa y praſownia / to yeſt / dōm gdsie wino praſis
 yā / wyciſtāya.
 Torcularium, torcularij, idem,

T ante O.

Torculum, li, idem.
 Torcularius, a, um, adiectiuum, ut Tor-
 cularia uafa. Naczynie do praſowney na-
 leżae.
 Torcularius ſubſtantiuum, Praſownit.
 Torculus, a, ſi, ut funis torculus, Powrōż /
 linā do praſowania należae.
 Toral & toralium, Vide Torus.
 Tordile, tordilis, Naſienie żela Seſelis
 żwanego / dicitur & Tordillum.
 Toreuma, toreumatis, neut. tert.
 Toreumatium, toreumati, opus politum
 & caelatum, Niehātā roſotā ſoreumie rze-
 żana / cioſana albo toczona / yātō obras y nio-
 ſa ſtutā tātowa. Alias Tornatum opus
 Torentice, torentices, Nautā tātowych rze-
 miosł. A tożew quod eſt ſculpo ca-
 lo.
 Tormentum, ti, maſc. ſec. Męka / ciagnienie
 nā drali albo yātōſtolwiew ināczey nātō tas-
 towie czynia. Tormenta adhibere, Mę-
 czyć / pociagnac / przytęc.
 Tormentum narium, Męka / bōl / dręka-
 nie / etc.
 Tormentum item, Dżiāto y uſelākie inſe-
 woneſcie cieſkie naczynie ż ttoręgo ſtrze-
 lāya.
 Tormentum areum, Ruſnica.
 Tormina, orum, gen. neut. plur. tantum,
 Grzżenie w żywoce / lieguntā / czerwona
 niemoc. Grace dysenteria.
 Torminofus, a, um, Ktorij te chorōle ma.
 Torminalis, torminale, ut Torminale ſor-
 bum, Przyprawiać o czerwona chorōle.
 Tornacum ciuitas Flandriae ſeu Brabantia
 alias Nermorum, Po niemiecku Tora-
 nat.
 Toringi uel Turingi, Żud niemiecki / Gotto-
 wie ſa przed cāſi nad merzem gdsie teraz
 Pruſowie y Liſtānci ſiedzieli.
 Torno, as, are, act. prim. Droż / tożę.
 Tornus, torni, maſc. ſec. Dłoto albo nyſe że-
 lāzo do drożenia.
 Tornatilis, le, Drożony / toczony.
 Tornatura, re, in Biblijs, Toczona roſotā.
 Tornarius, ij, maſc. ſec. Drożnit / tocznit.
 Detorno, as, are, Wydrażam / wydłużę.
 Torofus, Vide Torus.
 Torpeo, torpes, torpui, torpere, neut. ſec.
 Lemieſ / gnusnieſ. Manus torpet, Lemieſe
 yſtāye / mdleſe. Torpet uox & ſpiritus,
 Dſtāye. Frigent & torpent conſilia, Że-
 żaſiāya / yſtawāya ych przed ſie wżięcia. Me-
 tu torpere.
 Torpelco, is, ere, Nie ochotnym / nie dużym
 być / gnusnieć.

Ingenium

T ante O.

Ingenium incultu atq; socordia torpes
scit, Rozum w plugawstwie a lenistwie gnuś-
niery; albo niedbalsztwo s nieochylnoscia ro-
zum zagmataniya.

Torpor, torporis, masc. tert. Gnuśnośc/
ociężalośc chłoniów.

Torpedo, inis, g. f. idem, & Torpedo, nie-
raki rozbijany morskich ryb/ kłóre sie w mule
na dole pograżają/ a tająy nysie ryb otoso
pliwające gnuśnie czynią a tak ye poje-
rąją.

Torporo, as, are, Torporem inducere ob-
soletum.

Tropidus, a, um, Gnuśny/ leniawy/ a/ e.

Torpidus homo; Gnuśny ociężały chło-
wiek.

Obtorpeo, obtorpes, obtorpui, ob-
torpere, a quo obtorpesco, is, ere, Mar-
twienie/ drętwienie/ zumieranie. Obtorpuit
subito meum, Zmiał sie albo zmartwiał z
naglego przestradu.

Obtorpuit manus, Szczyplą/ zmartwiał a
ręka.

Obtorpuere squamæ, Łuski na rybie
odrępnęły.

Torquatus, & Torques, Vide Torqueo.

Torqueo, torques, torli, torsum, & tortu-
a, sec. Kręć/ wije/ kręwie/ nąginam / też
drapie/ dręczy/ męczy/ też ciśkam / strzelam.
Collum torquere, Kręcić/ wiercić sznura.
Oculos torquere, Wykręwiać/ wybleś-
czać oczy. Funē torquere, kręcić powrót. Ista
vox me diu torlit, Długo me to słowo
trapiło. Długom sie z niego nie mógł wypleść
albo długo mna to słowo obracało. Tor-
quere telum, Strzelić/ ciśnąć strza-
lę.

Os torquere, Kręwić głę/ dręć sie/ po-
żewić.

Torquere circum, Wokoło obracać. Tor-
quere fufos dicuntur mulieres, Wykrę-
ciani wartac. Ius torquere per trans-
lationem, Prawo kręcić/ opat wywrac-
cac.

Torqueri dies & noctes, Być trapión/
dręcion/ w nocy y we dnie. Torqueri dolo-
ribus animi, Miec meo ciężkiego náser-
cu.

Expectatione torqueri, Żegz mieć oczekas-
waniac tego. Torquet timor impenden-
tis doloris, Męczy mie bórażn przystien bo-
leści/ albo co wspomnię na przyszla boleśc
to mi sie bórażn serca chwyci. Torquet ins-
gentia saxa, Ciśka wielkimi kamienmi. In
diuersas partes torqueri, Rozmąnicie być
rostarznión / niewiedzieć co pierwej po-
cząć.

T ante O. 459

Tortus, a, um, quod non est rectum, sed
flexum, Krzywy/ a/ e/ też trapióny/ dręczos-
ny/ a/ e. Vt Tortus uerberibus, Tęściat
ciężnie zbit/ siłucion. Tortæ comæ, Krzywe
włosy/ to jest/ kędzierzawe. Tortæ condi-
tiones, Dpat kręcone.

Torti crines in nodum, Zawiłkane włosy
si/ skwintęle.

Tortus huius tortus, mascul. q. Krzywie-
nie.

Tortum, torti, machina ad torquendum
saxa, obsoletum.

Tortuosus, a, um, Krzywy, y tam y sam sie
winaci/ zkrzywion/ skrzywion. Vt Tors-
tuosus amnis, Krzywa rzeka. Tortuosus
sum disputandi genus, Zatrudnione/ zawi-
kłane wywodzenie. Vrina tortuosa,
Krzywo wychodząca.

Torsio, onis, uerbale, Dręczenie/ trapienie/
męka.

Torsiones stomachi, Grzyzenie w żys-
wocie.

Tortilis, & hoc tortile, Wity/ skrzywion/
kręcony.

Torto, as, are, frequentatiuum, obsoles-
tum.

Tortor, tortoris, masc. tert. Kát.

Tortura, æ, fem. prim. Męczenie/ ciagnienie
na drazi. In Biblijs tantum pro tor-
mento.

Tortius, a, um, ut uinum tortiuum, Kłóre
na poslad bywa wyćiskano/ poslad dnie wino.

Tortor etiam significat, Ciśkacz/ strzelec.

Torques & Torquis etiam uenit a tor-
queo, tam masc. quam. fem. secundum
Probum, Łancuch złoty/ klejnot kłóri ná
shen bywa noszon.

Torquatus, a, um, Łancuch ná shen noszaci.

Torquatus, Przezwisko yednego Rzymianina
Titus Manlius żywanego.

Composita, Contorqueo, Wije/ we-
spolek zwinam/ skracam/ skrzywiam/ też po-
ciśkam. Hastam contorqueo, Kłóatyna
pociśnac. Contorta arietis cornua, Skrzy-
wione. Contortæ res, Zawiłkane/ zamotane/
zatrudnione rzeczy. Verba contorqueo,
Rozmąnicie słowy kręwić. Contorta & ac-
culeata sophismata, Contorta & acris
oratio.

Contortulus, la, lum, dimi. Skręcony/
zawiłkany. Cic. Qui contortulis quibus-
dam conclusiunculis effici uolunt nō
esse malum dolorem, Kłóży nieważniemi z
chwytá krętemi dowodny tego dowodzą náto-
by boleśc nie miałá być między kłemu rzeczás-
mi poczyniana.

Hhh 3 Contorte

T ante O.

Contorte aduerbium, ut contorte aliquid dicere, *Zawikłanie / kęto przetrudnienie / etc.*

Contortus concludere, **Contortuplata** uerba dixit Plautus pro confra gosis nimium licenter.

Detorqueo, *Odwracam / wstępnę / wiodę / odwracam*. **Detorquere** in leuam, *Wdąć się / wstępnę na lewą rękę*. **Detorsit** a latere in dextram partem. *Stąpił z łoku na prawą stronę*.

Recte facta **detorquere**, *Co się dokręcić / odwracać / albo opat wywracać / zle rozumieć*.

Flectere & **detorquere** uoluntatem testium, *Komunicie obracać / wykladać wolę świadków*.

Praue detorta opinio, *Opat wysojona*. **Vide** quorsum optime dicta **detorsit**, *Ba hać hatoć opat wywraca co się w dobry sposół rzekło*.

Distorqueo, *Rozkręcam / rozwinam / odwracam / odwracam* yedno od drugiego. **Vide** ut os sibi distorsit carnifex, *Ba hać hatoć sobie gębę nogięc roszosnal, rozdarł*.

Distortus, a, um, nomen ex participio, *Rozkręcony / rozwity*. **Metaph.** *Sztas radny / spątny / mierzony*. **Distorto** ingenio pradicus, *Dziwnego przirodzenia*. **Distortissimi** & **formosi** contraria.

Distorsio, onis, *Rozkręcenie / rozkręcenie*.

Extorqueo, *Wyciągam / wyciągam / wywinam / wywracam*. **Miris** modis extorsit *Dziwnemi obyczajny wykręcił*. **Extorsisti** ut faterer, *Wycisnales na mnie rzem się musiał prziznać*. **Ne** uerbū quidē ab homine extorquere potui, *Nie mogłem się na nim y yednego słowtā dolać*. **Extorque** de uel ex manibus regis, *Wyciągnąć / wyciąć na królu*.

Extorquebit ueritas ne repugnetis, **Precibus** extorquere, *Wyprosić / wymośdlić*.

Extortor uerbale, *Wyciskacz / wyciągacz / wykladać*.

Intorqueo, *Wwinam / wkręcam / wciśkam*. **Hastam** alicui intorquere, *Drżewem w togo zawiądyć*. **Telum** in aliquem intorquere, *Cisnąć przeciw komu*.

Oratio intorta, *Zamylona / zatrudniona / etc.*

Intortus, a, um, participium siue nomen ex participio, *Wwikłany / wkręcony / wstrzawiony / a / e*.

Intortum circum leuum brachium pa-

T ante O.

ludamentū, *Obwite okolo ramięcia*. **Intortā** cauda suum, *Strzawionę strzawionę egōn*. **Swini** / **Crispum** fedierzawę, *Capilli intortī, *Redzierzawę wlosi*. **Intortus** caudex, *Zawity / strzawionę pięć*. **Fauces** intortae, *Obtorqueo*, *Włoso winę / obwinam / obkręcam*.*

Retorqueo, *Odwinam / odkręcam / odwinam*.

Retorquere pilam, *Pięć odbić*. **Telum** retorquere, *Przedzć odwręć*. **Oculos** ad urbem retorquere, *Obracać oczy ku miastu*.

Retortus, a, um, participium, *Odwinę / odkręcony / odwinę / a / e*.

Torrens, **torrentis**, mascul. tert. **De** *gōwa* sirs gā / *strumien* nie *scietacz* wód / *ale z de* *gōw* *scie* *cziniaci*.

Oratio ueluti **torrens**, **Metaph.** *Surowa* *hysra* / *frōga* *mōwā*. **Torrens** uerborum, *Skłisac sldm*. Aliquando est adiectiuum

Torens, **torentior**, **torentissimus**, *Barczy / pretki / hysri / yedem wielkim ydaci*. **Torrentia** flumina, *Rzeki sumieny wielkim yedem a hysrie cietacz*. Multo **torentior**, *Daleko hysri*.

Torreo, **torres**, **torrui**, **torrere**, act. sec. *Suchy / suchy czynie / tej paje / piek*. **Torrere** igne frumenta, *Skłisac*. **Torrere** pro uolere in modum **torrentis** apud **Lucanum**.

Tostus, a, um, participium, ut **tosta** caro, **Piccone** misso / **piekiste**. **Tostum** ordeum, *odżony / yczmien / skłis*. **Tosta** maturitas, *Skłisac / hatochy / przipekła / rumiana / yzżala* *dosłala*.

Torridus, a, ū, *Suchy / suchy / wiewdny / wycię / chly / palący*. **Torridus** macie, *Wycię hato* *to karcz*. **Torrida** frigore pecora, *Ed mrozu skłisone wiewdle hyslo*. **Torrida** aestas, *Goręca palący lato*. **Torridi** fontes, *Wycięle zdroye*. **Torrida** facies, *Opalona / ogorżala twarz*.

Torrefacio, **torrefacis**, **torrefeci**, **torrefactus**, **torrefacere**, *Suchy / wędz / odż*. **Torresco**, *Wędz / suchy*.

Retorridus, a, um, *Wycię / wycię / wycię / wycię / a / e*.

Retorride frondes, *Wycię galezi*.

Retorride aduerbium, ut **retorride** nata, *Suchy wrosla*.

Retorresco idem quod simplex **Torresco**, uel *Wycię / wycię*.

Retostus, a, um, *Wycię / wycię*.

Torris huius **torris**, mascul. tert. *Skłisacz* *scie* *palaca*.

Torrum, pro **torrido**, obsoletum.

Torta

T ante O.

Torta, tortæ, Kolać/placet. In Biblijs tantū legitur.

Tortula diminutivum, Maly placet/ osus est.

Tortor, tortuosus, tortus, Vide Torquæ.

Torue, Tide Torus.

Torus, maf. sec. Pościel/soje.

Torulus, li, diminut. Łosko.

Torale, lis, Deka na soje.

Torus item, Mięsiście ciało gdzie maśo kości a wiele mięsa. Venarum tori, Mięsiście a ości kości inł gdy na niektórych mięsiściach inł pełne krwie jakoby je nadał.

Torosus, a, um, Mięsiści/łłowaty.

Torosa, Ziele jest nam nieznanome.

Toruus, a, um, Srogi/a/e. Torua facies, Sroga twarz. Toruus uultus idem, In tueri toruo uultu, Srogo na tego wenz rze. Torui oculi, torua frons, Srogie oczy.

Toruitas, toruitatis, Srogość.

Torue adverbium, Srogo. Torue aliquem inspectare, Srogo po oiu na tego poglas dæ.

Toruum aliud adverbium pro torue, Toruum tueri, Srogo/krwo poglas dæ.

Tot plurale, gen. om. indeclinabile, in utroq; numero, Tak wiele Quot homines tot sententiæ, Yato wiele ludzi tak wiele rozumow/co glowâ to rozum.

Totidem indeclinabile, Takie wiele/tez tyle to, Bis totidem, Dwa kroć tak wiele.

Toties adverbium, Tyle kroć/tak czesto. Toties quoties scribitur, Tyle kroć/tyle kroć. Quoties ibis, toties magis placebit. Im czescien porychies tym sie barzies kedy po dobalo. Quotiescunq; idem.

Totus, a, um, Cały/wszystek. Totæ ædes, wśy stek dóm.

Totis ædibus tenebræ, Po wśy stek dóm ciemności.

Hodie toto non uidi die, Przes cały dzień/etc.

Totos hos menses quietum reddam, Przes całe ty miesiace wrode wspotony. Ne lacus totus effluat, Aby wśy stek staw nie wypłynal. Tota erras uia, Barzo bias dūg.

Totum & partes contraria, Totus displiceo mihi, Samem sobie omierzt. Tota mole corporis totoq; pondere nituntur.

Tota mente incumbere in curam aliquam, Dprzymie sie naco ydæ, Toto pe-

T ante R.

Stare aliquem amare, & serc / & dusze/ferdecnie tego miłowac.

Toris uiribus, Wśy stekiem silami. Noster totus est, Wśy stek nasz jest/ nam prawe & prawen myśli przynaje.

Toxicum, toxicum, neup. se. Jado ktorym strza ty napajaja.

T ante R.

Trabalis, Vide Trabs.

Trabea, æ, Stároswieckie królewskie odzienie. Quo genere uestis & augures etiam utebantur.

Trabeatus, a, um, W tatarowym odzieniu cho dżaci.

Trabs, trabis, uel trabes, trabis, gen. fem. Balf. Plana trabs, Plaski rowny balf tteri ociosany jest.

Trabicus, a, um, ut nauiis trabica, Lódj & wielkich balfdow wchymona.

Trabalis, le, Balczyj.

Trabalis clauus, Balczyj gój dż.

Tracto, Vide Traho.

Trachali, appellantur muricum ac puræ puræ superiores partes.

Trachea, Vide Trachys.

Trachys, g. m. Latine asper. Dśy nieglad fi/a/e.

Trachæa uel Trachea, æ, siue Trachia pen. prod. Kurla przes ktora dech wycos dżi/ plucna albo dechowa inla.

Trachoni, Gern w Galilei nieplodne.

Trachelum, li, siue Trachelus media pars est naualis ueli cuius summa Carchesium nominatur, Sipont.

Trachina oppidum Campaniæ, nunc Taracina.

Trachyna ciuitas Thessaliæ.

Trachonitis, dis, gen. fe. pars Iudææ inter montem Libanum & Lacum Tiberiadis sita.

Tractatus, tractatum, tracto, tractus, Vide Traho.

Trado, traditio, Vide Do.

Traduco, tradux, traductio, traductor Vide Duco.

Tragacantha, Drzewo y gumy & tegos istes go drzewia Dragaganium wranego.

Tragea, Insula ex Cycladibus.

H h h 4 Tragea

T ante R.

Tragema, atis, Tragemata in plurali gen.
neut. Węć/poslednie potrawę/ sęć/owoc
Macrobio authore, Latine Bellaria.
Tragium siue Tragonis, genus fruticis in
Creta, Lentisco similis.
Tragos, gen. masc, Latine Hircus, Koz
ziel.
Tragelaphus, Zwierzę kozłowi albo jelenio
wi podobne. Hircoceruus.
Tragopogon latine, Hirci barba, Kozła
broda.
Tragos item nomen herbæ.
Tragedia, æ, fem. prim. Stároswiecki wy
mysł sprawowania gier w które znamienio
nych ludzi nato trolom/ Kiasat/ rycerzow/ etc.
osoby bywały w wodzone/ w sposoby n ob
czaje były otaczane/ sędzię gry bywał p
ny otaczany/ ale tonie smutny. Tragedias
agere, Prouerbiū, Wadzić ludzie/ nie
spokojnie być/ zwady a zamięszania yćie z
czynić.
Tragicus, ci, Poeta który takowe gry piśe n
sada.
Tragicus, a, um, adiectiuum, ut Actor
tragicus, Sprawca/ wywodziciel Tragedi
dy.
Cantus tragici, Tragedie pieńie. Tragis
cum scelus, Odrutny czyn.
Tragice aduerbium, Surowie/ pynie/ n
dęć/ tej odrutnie.
Tragedus, di, Którzy takowe gry spr
wne.
Tragopa, genus auis in Atyopia.
Tragopogon, Vide Tragos.
Tragoriganon herba CC.
Tragula, læ, fem. prim. Stároswiecka brzo
n podobna. Tragulam inijcere,
prouerbiū est, Dolum aliquē strue
re.
Tragula item, Który sat/ tej kłomia.
Tragum, tragi, Nienaki rodzący intā.
Tragum etiam genus piscatoris retis, Ca
lep. sine authore.
Tragus genus conchæ & item genus
spongiæ.
Tragurium insula in mari Adriatico ad
iacens Dalmatiz.
Traha, hæ, fem. prim. Santi albo siśa nato
me ktorzy zowa.
Traho, trahis, traxi, tractum, trahere, Ci
gnę/ wiodę/ metiedy odwleczę/ mieścić. In
ius trahere aliquem, Przed prawo poci
gnąć/ pozwać. Trahit sua quęq; uolus
pras, Każdego swa roskoś wiodzi/ ma każdy
w czym sie ośobliwie kocha. De medio ali

T ante R.

quem trahere, Z porządki u wiolec. Ex pu
teis aquam trahere, Czerpąć/ wyciągać.
Magnetis lapis ferrum ad se allicit atq;
trahit, Ciagnie do siebie. Trahere pensa,
przysię.
Trahere uitam, Żyć. Trahere bellum,
Długo wojnę wiesć. Trahere animam,
Żyć.
Curæ trahunt diuersæ animum, Koz
mante prace umysł roztargnomu czynia. As
mici, diei partem ad se trahunt, Kwo
ten przynajedni me męso dnia sie w niewie
z obrodzi.
Alimentum maternum trahere dicitur
agnus, Sąc. Ad defectionem trahere,
Ku odstaniu wiesć. Cariem trahere,
Piesnić.
Colorem rubicundum trahere, Rumia
nym być. Trahere cōiecturam ex aliqua
re, Domyslać sie. Fortunam tuam trahere,
Spokojnie być. In diuersum me trahit
hæc res, Rostargnomu me czyni. In suā
trahere sententiam, Na swe minemane
przećiągać.
Trahitur e celo natura hominis, Jdnie
z nieba/ etc. Noctem per pocula & uario
sermone trahere, Cęła noc pynac a mo
wac yto y owo strawić. Originem a Re
ge trahere, Z trólewskiego potolenia prze
deć mieć.
Pallorem trahere, Blednąć. Rubiginem
trahere, Rdzewieć. Situm trahere, Piesnić.
Trahere spiritum, Brac w sie dech. Scuz
dio laudis trahi, Chwala być lekta/ mżec
na chwale. Victoriā secū trahit, Gdzie
on rest tam tej y zwycięstwo nest.
Trahax, trahacis, gen. om. Rapax obso
leum. Trahere uoluptatem pro frui,
Plauić.
Tracto, as, are, act. prim. frequentatiuum,
Dławićnie ciagnę/ hędłunę/ o chodzę sie
czim obieram sie w czym/ tż cęsiunę/ cężę.
Male nos tractauit, Po diable nas wężil/
zie nas wężsiował.
Acerbius & durius aliquem tractare,
Przysurów a przysrośszym sie s tim oścho
dzać.
Tractare aliquē liberaliter, Hojnie kogo
cięsiować.
Qui autem tractant Musicam, Terent.
Którzy sie ośoso spiewania obierają. Artem
aliquam tractare, Obierac sie w takim
rzemysłu. Scelerate & inlidiose tractare,
Niecnotliwie a zdradliwie sie s kim oścho
dzić. Manum tractare, Dławićnie w ręku
miec.

Pecuniam

Pecuniam tractare, 3. pieniadżmi sie ob-
chodzić/dawać i wydawać pieniadze. Rem-
suam minus cogitare tractare, Nie kár-
żo s rozumem swą rzecz sprawować. Tractas-
re se recte in munere aliquo. Nádnie sie
sprawować w jakim urzędzie. Tractare rem
aliquam, Sprawować/pisać. Vulnera tras-
tare, Leczyć rany. Tractare historiam,
Historia pisać.

Tractatus, a, um, participium, Sprawowa-
ny/handlowany/też częstowany/częstomy. Lis-
beralius tractatus, Hojnie częstowany.
Male tractatus, Żle częstowany / albo źle
sprawowany/źle napisany.

Tractatus, huius tractatus, m. q. Sprawie-
nie/urządzenie/też popisanie/książki jakie/do-
wód/prowadzenie a pismem osiągnięcie rzeczy
jakiej.

Tractatio, ónis, uerbale, Obieranie w czym.
Vt tractatio armorum, Obieranie sie w
brojach.

Tractatio Philosophiæ, Obieranie sie w
naukach. Tractatio tibiarum, Cic. ab au-
rispicibus non accipiunt tractationem
tibiarum, sed a musicis, Deja sie 3. piś-
czalkami obierac/pisać/etc.

Tractus participium, a traho, Ciągniomy/
rozwlekły. Tracta & fulam orationem
opponit Cicero contorta & acri.

Tractus, huius tractus idem quod spa-
cium, regio, plaga, krajina/kręś/polezenie
ziemi a krajiny toren.

Tractus etiam, Ciągnięcie/ ścię/ wyciągnięcie/
ciąg.

Tractus pro tractatu, Plin. ut in tractatu
pilce uiuentium Theophrastus tradit,
Yako Theophrastus w tych xiggach na-
pisał.

Tractabilis & hoc tractabile, Łatwi / po-
wolny/ciągły. Pelagus tractabile, Morze
spokojne/pogodne tu żeglowne. Non tra-
ctabile cœli, Niepogodna chwila. Homo
tractabilis, Powolny człowiek.

Tractabilitas, fem. tetr. Powolność/ ciąg-
łość.

Intractabilis, le, Niepowolny/ nieciągły
też niedotknięty/w rzeczy nie wycięty.

Intractatus, a, ū, Nieuprząwny, ut equus
intractatus, Plechy/nieobrydiony koń. Ho-
mo intractabilis, Dziwny/ swę głowy
człowiek.

Tractatoria organa machinas esse
quibus onera subducantur annorauit
Calep. ex Vitruvio.

Tractum aduerbiū, Jednym ciągiem/pędem/
stricem/długo bez przestanku.

Composita, Abstraho, abstrahis,

pen. cor. abstraxi, abstractum, abstra-
here, Odciągam/odwodzę/odrywam. Aliquē
ab amico abstrahere, Oddać tego od
przyjaciela.

A malis abstrahere, Od złosci odcią-
gnąć.

A literis abstrahere, a conspectu ab-
strahere,

Abstractum apud Dialecticos quod
consideratur sine subiecto, Calepis-
nus.

Attraho, Przyciągam, Attrahere & ala-
licere, Przyciągać. Tu ipse tibi hoc accer-
suisti atq. attraxisti malum. Sames sie
w to niebezpieczeństwo przyprowadził. Attrahere &
reddere animam, Wydawać i oddawać.

Attrecto, as, are, frequentatiuum, Do-
tykam/tykam. Noli me attrectare furcis-
fer, Nie dotykaj sie mnie publicznie. Attres-
tare uxorem alterius noli, Nie dotykaj
sie cudzej żony.

Attrectatus, huius attrectatus, Doty-
kanie/mocowanie.

Contraho, Ściągam wespolek/ściągam/
gromadzę/marzę.

Contrahere æs alienum, Zaciągać sie.

Contraxit frontem, Zmarzył głowę.

Contrahere & dissipare contraria, Co-
trahere omnia in unum locum, Na-
jedno miejsce zgromadzić. Contrahere ali-
quot personas ad aliquod negotium,
Zwieść wespolek kilku osób na jaką spra-
wę.

Contrahi in commodis amici pro-
contristari, Zasmuć się.

Illud contractum est sua culpa, Sam sie
w to wprowadził.

Contrahere ad colloquium, Wespolek
zawiesć na rozmowę. Virtus contrahit ami-
citiā, Cnota przynosi przyjaźń. Ani-
mum contrahit musica, Zasmuca. Con-
trahere amicitiam, Ściagać s kim przy-
jaźń.

Contrahere matrimonium, Dzienić sie.

Contraxit matrimonium inuito patre
Dzienił sie nad wola oycowską.

Cerramen contrahere, Hadrunkować na-
stronę.

Contrahere sibi causam mortis, Sam
sobie być przyczyną śmierci.

Inimicitias contrahere, Nieprzyjaźni na-
grodzić.

Morbum contrahere, W chorobę wpadnąć.

Contrahere aduersam ualitudinem ex
re aliqua, Przysięć w chorobę z metkoreny
rzeczy.

Tempus

T ante R.

Tempus contrahere, Strócić. Tristitia contrahere, Zasmucić. Vela contrahere, Zagiel spuścić.

Opes contrahuntur indies, Co dñen to sie bogactwo umniejsza.

¶ Contraho item significat, Oshodź sie s czym nako s luptectwem / s rzemięslem.

Cum aliquo contrahere, Smęwić s kim Contractae res, ut: quemadmodum gesta & contracta est cognoscatis, Yako sie rzecz działa i; zjeła / vžnancie.

¶ Contractus, a, um, participium, ut contractus exercitus, Wespolek sygn / zgromadżony.

¶ Contractus nomen ex participio, Ciąsny. Vt contracta manus, Sturżona ręká.

Contractior introitus, Cieśnieniy wchod. Spaciosum contractum contraria, Ciąsno.

Contracta & astricta eloquentia, Contractiones noctes, Krótke noci. Contracta paupertas, Sturżone ubóstwo.

¶ Contractus item huius contractus, Smowá / skupienie / kupia.

¶ Contractio, onis, fem. tert. Sturżenie Smárżenie / strócenie. Contractio nervorum, Sturżenie żyl.

Superciliorum contractio, Zmárżenie powiek.

Contractio frontis idem. Contractio pagine, Wzrost / ciąsność. Contractio animi ex metu mortis, Zasmucenie, etc. Effusio animi & contractio, contraria, Wkrotzenie.

Contractione breuius fieri uel longius Sciagnienie / etc.

¶ Contractiuncula, lę, diminutivum, Vt Contractiunculae quaedam animi, Smutek á trestanie niexátie umysłu.

¶ Contrecto, as, are, Dotykam / mącam / mymę co / ruciam. Contrectare aliquid animo, Rozwójac / rozmyślac.

¶ Contractatio, onis, Pomacanie / zmácanie.

¶ Detraho, Sciagam / sejmuję / wśódźę / wrywam.

Nido detrahere fortis implumes, Zgnia dąz ze bróc. De collo detrahere, Sciagnac żerwac z sine. Detrahere annulum de digito, Pierścien z páca żerwac. Detrahere torquem h omini, Sámuch meprżnoscietowi z sine serwac. Aliquid alteri detrahere wślic. Ex summa detrahere, Zsumy wślic. De fama alicuius detrahere Wśódźę komu cęci.

T ante R.

Detrahere de autoritate Senatus! cui opponitur onerare senatum summis laudibus, Wśódźę nem poważności / mney o nich trzymac.

Laudem detrahere, Zie dżierjeć o kim. Fidem uerbis alicuius detrahere, Nie wiele dżierjeć o czym powieści Detrahere honorem debitum alicui aut honori alicuius, wśódźę komu cęci albo powinnę podciwości komu nie cęcić wyrzędżac. Vt illud ab illa iniuria detraherent, Aby go z tej trzwydy wyjęci. Aliquem de celo detrahere, Odwiasc tego od tego alacętnego przed sie wycęci.

Detrahere alicui calamitatem, Wywiesc tego z nędże.

¶ Detractio, onis. Sęcie / sciagnienie / wśęcenie. Detractio alieni, Zie dżierstwo / wśęcenie cudzych rzeczy. Detractio molestiae, Wśenie / odelżenie.

¶ Detractor, detractoris, Wśódźęciel / to jest omowca / wśódźęci.

¶ Detrecto, seu Detrecto, as, are, frequentativum, Zbraniam / przećwiam sie ne cęci. Vt Detrectare pugnam, Nie cęcić sie potykac.

Detrectare militiam, Nie miec cęci tu żołnierski sluzbie.

Adversae res etiam bonos detrectant, Przećwne rzeczy tej dobre ludzie wnięca i w zgardzenie prziprawia. Nam Detrecto aliquando significat male tractare seu maledicere.

¶ Defugio, deuito, recuso, nego, detrecto synonyma sunt.

¶ Detrectatio, onis, Zbranianie / wrymas wianie sie z cęgo.

Detrectatio militiae, Zbranianie / niećcenie ná sluzby żołnierskiej.

¶ Detractor, oris, Zbraniac / ten który sie cęgo zbrania.

Detractor laudum suarum, Zbraniac naci sie swęch własnych chwaly.

¶ Distraho, Rozdzieram / rozprawiam. Mesapho. Porzkdawam / edliwam tu pier / rozpuszczam przed twarę do ludzi. Distrahere & dilacerare, Rozedżęć.

Distrahere coherentia, Spięte rzeczy rozprawić.

Distrahere exercitus in diversissimas regiones, Rozsadżęć / rozdzielić. Rem aliquam distrahere, Odwśędźęć. Distrahuntur animi in contrarias sententias, wślyh rozmaręcie lhwęja roztergnione.

Distrahere

Ditrahare hominis industriā in plura studia, Kóstargnac tego umysł rozmaitym naukami.

Ditrahit mediā Asiā Taurus mons hoc est separat, Dzieli. Ditrahare merces, Kóprzédac kupie.

¶ Distractus, a, um, Kóstargniom, a, e.

¶ Distractio, Kóstargnienie, oddalenie, oderwanie.

¶ Extraho, Wyciągā / wymung / wywłóczę.

Vi aliquē in publicum extrahere, Gwałtem przed obliczność wśech wywlec. Extrahere se ex aliquo negotio, Wywrać się z jakiej sprawy.

Tollere atq; extrahere cupiditates radicatus, Swoją wolę a rospuścić z gruntu wyforżenie.

Extrahere ex animis assensionem, Pożebstwo z umysłów wyrzącić. Extractum certamen usq; ad noctem, Aż się do noc bitwa przewlekła.

Extrahere in annum rem aliquam, Do roku odwołując.

¶ Extractorius, a, um, Wyciągāci. Plin. Extractoriam uim habet, Wyciągāci moc ma.

¶ Pertraho, Przeciagā / przewłóczę. Pertrahit eum secum in castra, Namówił go s sobą do obozu. Pertrahere aliquem in suam sententiam, Przeciagāc tego na swe mniemanie.

Pertrahere uitam, Przewleść na długi czas żywota.

¶ Pertracto, as, are, frequentatiuum, Dławićnie przeciagā / dotykać, mącać. Pertractare bestias manibus, Pogłaskać / etc.

¶ Pertractare per translationem, Dobrać się rozmyslic / rozważać która rzecz. Omni cogitatione pertractans, Dobrze rozważając. Pertractatas res habere, Dobrze wyłożone / z gruntu wywiezione / etc.

Pertractatio, onis, Pomusnienie / pogłaskanie / też rosprawienie. Poetarum pertractatio, Dławićnie czytanie poetów. Pertractatione omnium rerum publicarum.

¶ Protraho, Odwołuję. Protrahere & differre.

¶ Protraho item, Pociagā / powłóczę / ałto wywłóczę. Nudi in medium protrahantur, Nago nie przed oblicznością wyciągano. In conuiuium Sexti Comitum protrahi iussit.

Eo ipso timore ad iudicium protraxit, Na sąd pociagā / etc.

¶ Retraho, Powściągam / zadržęwam / naład też odciągā. Ex fuga retrahere, Z wicięci powściągać. Aliquem a studio retrahere.

Scipio Annibalem in Africam retraxit, Wstoczył go zaś na ład.

¶ Retractus, a, um, participium, Naład powściągniom / zadržęwam / a, e. Et retractus nomen ex participio pro remoto Daleki. Liuf. Retractior a mari trium milium passuum in circuitu murus erat, Spodół był od morza / etc. Retracti fugitui dicuntur cum reprehenduntur, Zadržęwani / pomyślni. Tranquillus reprehensos dicit.

¶ Retracto, as, are, frequentatiuum, Dławićnie zpowściągam / zadržęwam też odwoławam.

Aliquid retractare, Odmienić / odwołując.

Largitiones retractare, Powściągać ich zaś na ład odmienić umysł swój. Diligenter retractare, Dławićnie rozważać Saepe secum retractare ac recogitare.

¶ Retractans participium siue nomen ex participio, Odmieniąci / odwoławāci / też z nowu przemyślając. Vt retractatius opus, Z nowu pilnie przedmyślane xigi.

Retractatio, onis, Odmienienie / odwołanie Cic. Sine ulla retractatione, Bez którego odmieniania.

¶ Subtraho, Wymung / wśwłóczę / fradnę. Aliquid alicui subtrahere, Wtrąść. Subtrahere se, Wtrąść się. A curia se subtrahere, Od dworu się wyposażać Famę subtrahere, Czci wśwłóczę. Se labori subtrahere, Chronić się roloty. Cum iudicio eum mors subtraxit.

¶ Intertraho, Z pośredku wywłóczę / wyciągā.

¶ Obtrecto, Ganie / omawiam tego / ślic o kim dżierię / mówię przeciwko komu. Obtrektare legi, Przeciwno statutowi mówić. Obtrektare aliquid, Śmiać się z czego.

¶ Obtrektatur impersonale, Cic. Si obtrektabitur utar autoritate senatus. Obtrektor uerbale, Odmowca.

¶ Obtrektatio, onis, f. t. Odmówka / nasmiewanie. Tantum abest ab obtrektatione inuidia, Nic się o to nie bdy aby mi kto miał na ochę wyrzucić niechętność. Obtrektatio laudis, Ganie.

Traiectum ciuitas in Hollandia, Wtrich pomieniecku zowa.

Trajecto, traectus, traectio, Vide tacto. Tralatitius

T ante R.

Tralatitius, Vide Transfero in Fero.
 Trallis urbs Lydiæ & alia in Phrygia
 declinatur tantū plur. nominatiuū &
 accusatiuum in is habens.
 Trallianus, a, um, possessiuum, Rto štamtad
 nest.
 Trama, æ, gen. fem. Watef. Subtegmen
 alias.
 Trames, tramitis, gen. masc. Scieftā.
 Tramitto, is, ere, pro transmittere, Vide
 Mitto.
 Trano, Vide No.
 Tranquillus, a, um, Spotoymy cichy/a/e/ tez
 hes pieczy.
 Tranquillum ex irato facere, Wskromić/
 obłagoczyć/zniw. Tranquillum est, Cichy
 wiatr mamy.
 Nox tranquilla, Cicha noc. Locus tran-
 quillus, Spotoymie miensce. Tranquilla
 res est, Dobrze/dobrze się dzieje.
 Tranquille aduerbium, Spotoymie/Ci-
 cho.
 Tranquillo, aliud aduerbium, Zā cichy po-
 gody.
 Tranquillitas, atis, fe. tert. Spotoymnośc/ cis
 chośc.
 Maris tranquillitas, Cichośc morskā. Lo-
 cus quietis & tranquillitatis plenissis-
 mas, Bārzo spotoymie miensce.
 Tranquillo, as, are, Wspotoyam/tony. Per-
 turbare & Tranquillare contraria.
 Trans præpositio accusatiui casui seruit
 Przes/żā.
 Nuntijs trans mare missis, Posłany po
 sły żā morze.
 Transactor, } Transigo.
 Transalpinus, } Vide { Alpes.
 Transcendo, } Scando.
 Transcribo, } Scribo.
 Transduco, } Duco.
 Transcindo, Przerzecz. Inusitatum.
 Transcurro, transcursus, Vide Curro.
 Transdo, transdis, ere, Veteres dixerunt
 pro tradere.
 Transenna, næ, Okno albo okiento mase w
 oknie szkiełce okno.
 Transenna etiam, Kratkā albo ogrodek z
 mālchy/ szkiełkami wozymiona ktora przed
 okno wystawiana a przes nig z domu wngla-
 daja.
 Per transennam aspicere, Prouerb. z dā
 letā hātoly prze je mgle patrząc.
 Transennā itē pro laqueo, miasto potwora.
 quidam uolunt apud Plaut. accipi.
 Transeo, transitio, transitus, Vide Eo.

T ante R.

Transfero, translatio, translatitius Vide
 Fero.
 Transfiguro, transfiguratio, Vide Figue-
 ra.
 Transfugio, transfugium, transfuga, Vi-
 de Fugio.
 Transfundo, transfusio, Vide Fundo.
 Transgredior, transgressio, Vide Gra-
 dior.
 Transiectus, pro Traiectus a traicio par-
 ticipium, Przerzucony/ przerwstomy.
 Transigo, transfixus, } Figo.
 Transluo, } Fluo.
 Transformo, } Forma.
 Transfreto, } Fretum.
 Transigo, transactus, } A go.
 Transilio, } Salio.
 Transiungo, } Iungo.
 Translator, } Fero.
 Transmigo, } Vide { Migro.
 Transmitto, } Mitto.
 Transmoueo, } Moueo.
 Transmuto, } Muto.
 Transnato, } No. as.
 Transno, } No. as.
 Transnomo, } Nomen.
 Transpono, } Pono.
 Transporto, } Porto.
 Transueho, } Veho.
 Transuerbero, } Verbero.
 Transnauigo, Vide Nauigo uel nauis.
 Transpadanus, a, um, z ony stron rze-
 ki Pado mieszkający.
 Transplanto, as, are, Przesadzam szep z ve-
 dnego miensca na drugie, Alibi quam
 in Biblijs non legi.
 Transquietus, id est ualde quietus, Plaut.
 Insolens.
 Transrhenanus, a, um, z ony stron Rheni
 rzecki leżący.
 Transra, transrorum, gen. neut. plurale
 tantum, Ławy albo przety na których sie-
 dza jeglarze wiosły robia.
 Transra item, Poprzeczne łaski na których
 posowę łada.
 Transyberinus, a, um, zā rzeki Tyberym
 leżący.
 Transuado, as, are, uado traicere, Prze-
 nac / przyrwać się przez brod. In Biblijs
 tantum legitur.

Transuersus

Transuersus, transuersarius, Vide Trans
uero in uerbo uerto.
Transulto, as, are, a trans & salto compo
situm, Przeskakiung.
Transumptio, onis, fem. ter. figura est as
pud Rhetores quam Græci Metalep
sin uocant cum rem ex alio ad aliū
transmouemus.
Transuo, transuis, transui, transutum, tran
suere ex trans & suo cōpositum, Przej
przetknąć / przeskoczyć.
Transuolo, Vide Volo, as.
Trapez, trapezitis, masc. tert. uel Trapezum
trapezitis, neut. sec. mola olearia, Oleyny
młyn, olejna stopa / baran albo prasa.
Trapez, ti, masc. sec. idem.
Trapeza, gen. fem. Latine Mensa, Stół.
Trapezita, tæ, masc. prim. Latine numula
rius, Minca / monetnik. Vide supra.
Trapezus, trapezuntis, oppidum in pon
ti Cappadocum.
Trapezuncius, a, um, Rto żłamtad jest.
Trapezophoron, ri, Cic. ad Gallum lib.
7. cap. 24.
Trapezophoron signum erat sacerdotis
bus cuiusdam huius nominis, qui cum
alio Cosmo nomine omnia sacra Mi
neruæ administrabat.
Transimenus, Lacus in agro Perusi
no.
Traſton species Ammoniaci thuris,
C C.
Traul, li, masc. se Latine balbus τραυλος
Białak / kłóty sie żółta / nie moje pretio
wimawiać.
Trebis, æ, fem. prim. Rzetka we włoszech nie
bardo opodal od miasta Placencien przy Rto
Nimianie od Annibaleſa porażona.
Trebis item ciuitas Celtiberorum in His
pania, unde Trebellicum uinum, Rto
sie tam rodzy.
Trebula oppidum non longe ab urbe
Roma.
Tribulanus, a, um, adiectiuum.
Trecenti, æ, a, Trzysta.
Trecenti, æ, a, idem.
Tredcies aduerbium pro ter decies, Trzy
naście kroć.
Trechecidipnum mendose legitur apud
Iuuenalem, pro Rechecidipno.
Tremo, tremis, tremui, tremere, neu. tert.
Drż / trzęsie sie. Tremo horreoq; post
quam aspexi hanc, Animo tremere,
Drutnie sie wystrząć.
Tremens, tremens, Trzęsaci sie / drżaci. Ve
tremente calamo, Drżać mi piórko w
ręku.

Tremere etiam significat, Baci / strząść sie.
Tremendus, a, um, Bogażny / strąśliwy / a / e.
Tremebundus, a, um, Drżaci / bogażnie / a / e.
Tremebundior comparatiuum.
Tremisco, is, ere, Wzdrigam sie od czego, wy
strąsam sie.
Tremefacio, is, ere, Przesstrąsam fogo aż we
drżi. Tremefacta libertas, Bądriak / kłóty
sia sie wolność.
Tremulus, li, masc. sec. Drżaci / trzęsaci sie.
Flamma tremula, Plomien / migałacy sie.
Manus tremula, Drżaca ręká.
Tremor, tremoris, masc. tert. Drżenie / trzę
szenie / Bogażn / strąch.
Componera, Contremo, contremis,
pen. cor. contremui, cōtremere, & con
tremisco, is, ere, Bądriec / weźdrigac sie od
strąchu. Cuius in mea causa nunquam
fides uirtusq; contremuit, Rtorego wiara
y cnota w mojej rzeczy nigdy nieśwanta
wała.
Intremo & Intremisco idem, Pertres
mo & Pertremisco idem.
Trepido, as, are, neut. prim. Bony sie / drż /
trzęsie sie od strąchu. Maxime trepidatū
est in oppido, Niewymowny strąch był
żal miasteczko.
Trepidare etiā, Kwapić / kwapić s bogażnia
cożinć.
Trepidatio, onis, Bogażn / łanie albo boga
żnie kwapienie. Trepidationem facere,
Wstrąścić fogo / w bogażni prziprawić.
Trepidus, a, um, pen. cor. Bogażny / drżacy
od bogażni. Trepidus metu. Trzęsie sie od
bogażni. Res trepida, Strąśliwa / bogażliwa
rzecz. Trepidi rerum suarum, Bardo sie
bony o swe rzeczy.
Trepide aduerbium, Bogażliwie / bogażnie
albo nieśmięle / drżąc.
Trepidanter aliud aduerbium, Bogażliwie
s wielkim strąchem.
Intrepidus, a, um, Niebogażny / śmięły /
bespieczny / a / e.
Intrepide aduerbium, Niebogażnie /
śmięle / bezpiecznie.
Trepondo, indeclinabile, Quintil. lib. 1.
cap. 9. obsoletum.
Tres & hæc tria pluralis numeri nomen
numerales, Trzy.
Trium literarū homo, id est, fur, Błodzien.
Apud Plau. Sed alias contrarium signi
ficat nempe ingenium & generosum
hominem. Vide Eras. in Chilliad. Tri
bus uerbis, Trzemi słowy / to jest kłóciem
słow nąto nakroć.
Tredcim indeclinabile, Trzinaście.
Iii Tresuir

T ante R.

Trefuiri, orum, idem quod triumuiři.
Tresis, huius tresis, com. trium alsium
 uel tres asses. *Trzy asy wazacy*. Homo
 tresis, Prouerbiū, id est, contemptus
 sumus homuncio, *Trzotta/nędza*. Vide
 supra quid sit Alsus.
Treua ciuitas Germaniæ, Hamburg po nte
 mectu.
Treuri, treuiorum, masc. *Trud niemiecki w*
hiszupstwie treuiatim a po części tej Ves
stuali & Luceburgenses Augusta tres
uiorum, Miasto Trewir.
Triambi qui terni ex proscenio loque-
 bantur, Festus.
Triangulus, trianguli, *Trzigranny* albo *trzi*
katny/nieco przelazca o trzech kątach albo
graniach.
Triangulus ager, *Nola* na kształt trzech grani-
 lejaca.
Triangularis, & hoc triangulare idem,
Trzigranny.
Triarii, triariorum, masc. *Namezniejszy a*
nayzbrojeniowy kuf żołnierzy w Rzymie
now/tworzy na jad w szty stawali a ostato
nia potrzeby gdzie gwałt potrzebowal zastę
powali/hato w nas kroliewski dwor/albo hety
manstki kuf. Hinc prouerbiū res ad
trarios redijt, Rzecz przysla tu wielkiej
niele spieczności / etc.
Triarchus, masc. *Starzy zeglarz w okręcie*
Triremis zwany. Galienus albo Heta
man.
Tribochi uel **Triboni** populi Germani-
 niæ in Alsatia in Episcopatu Argentis-
 nensi.
Tribachus pes constans ex tribus bres-
 uibus syllabis notatur sic o o o
Tribulum, li, neut. sec. uel **Tribula**, læ, fe-
 prim. *Kolasa, blisa/wóz albo same do mto-*
zenia jnta. Nam uehiculis olim frumen-
ta in areis terebantur, quemadmodum
apud nos flagellis excutuntur.
Tribularium, *Miesze do chowania tatarow*
go na chymia.
Tribulis, Vide **Tribus**.
Tribulus, tribuli, pen. cor. mas. sec. *Nienas*
ki redzany osu o trzech spicach Nam Tribu
los Græce idem est quod latine Mus
rex, Zelazo o trzech rogach. Vide supra.
Tribulus etiam, *Wodny orzech rogaty / albo*
moraki oset.
Tribunal, pen. prod. **tribunalis**, neut. tert.
Sędziego siolec.
Tribunus, tribuni, m. f. *Woysti/też poset*
ziemski.

T ante R.

Tribunus plebis, *Woysti pospółstwa / tu o*
kronie pospolitego Główny olrany / kłórego
dom w nochy we dnie otworom stat / alh tazy
dy przetti a gotowy przissey miał do niego.
Nam non unius generis fuit Magis
stratus, & is magistratus Romæ sacros
sanctus erat, Przeciw rzędowi temu ja
den me smial wshypliwego stowā rzec / alio
sie w naymniejszej rzeczy przeciwie.
Tribunus militaris, *Notmistrz, albo Hetman*
nad tysiacem drabow albo alias naywyszes
go Hetmāra naniemnt. Huic parabant
Centuriones, Notmistrz, tego poslusni by
u. Ille legato, Hetmanowi albo naywyssemu
porucznikowi. Legatus consuli, Hetman
Burmistrzowi byt poslusen.
Tribunus, Græce **Chiliarchus**.
Tribuni ararij, *Nawyszy podstarbi / w nas*
moje hyc zwan podstarbi łowenny.
Tribunicius, a, am, Co tu *woystiemu nalezy*
Ut tribunicia dignitas, Woysta doslo-
noś.
Tribunatus, huius **tribunatus**, mascul. q.
Panstwo woystie / hetmanswo / podstarbs
swo / etc.
Tribuo, tribuis, tribui, tributum, tribuere
 act. tert. *Dawam / daję / dopuszczam / też inyc*
komu. Tribuere fidem alicui, Dawac to-
mu wiary / to yest wierzyć. Huic nec laus
magna tribuenda est, Cic. Nie owfeli z
tego ma hyc duralen. Mulum tibi tri-
buunt, Wiele o tobie dycia. Primas ali-
cui tribuere, Przodet komu w czym daję
wac.
Libenter alicui tribuere, *Zichotym hyc.*
Cui secundum fratrem plurimum tri-
 buebat, *W którym en wiecey po kracie dycia*
jal / naywiecey sie nan szyszat. Honorem
tribuere, Czyc / wazyć. Officium alicui
tribuere, Cluc a zachowanie komu olazac.
Operam Reipub. tribuere, Rzeczpospolis
ty sluzic / poslitu ny przysiegac. Tems
pus alicui rei tribuere. Czasy a ciwie
na co nie jatowac. Valetudini aliquid tri-
buere, Zdrowia sanowac. Veniam tribue-
re, Odrusic.
Tributum est impersonale, Cic. id quod
 optimo cuius natura tributum est, &
 prirodzenia dano rest.
Tributio, onis, uerbale, *Prziwlaszanie /*
prziwlowanie czego komu.
Tributum, tributi, neut. sec. pen. prod.
Dany polor / podater / sos.
Tributus, masc. apud Plautum idem.
Tributarius, a, um, *Holdownik / chynsow*
nik.

Composita

Composita, Attribuo, attribuls, atz
tribui, attributum, attribuere, Przypisy
przywłażam/przysadzam. Ascribere & at
tribuere idem.

Attribuere sibi soli, Samemu sobie przio
włażać.

Attribuere causam calamitatis alicui,
Przyczynę niefortuny komu przypisywać. Atz
tribuere crimen pro imputare, Quod
is te laedit attribuas Seruilio, Ji ten tāt
przeciw tobie jest/albo is cie obrażil/to przio
pisuy Seruiliusowi.

Attribuere pro dare & fidei commit
tere, Lii. Eiq; sacra omnia exscripta ex
signataq; attribuit, Polleil. Timor quē
mihi natura pudorq; meus attribuit,
Bożazn i sumiejsiwośc ktōra nam i przio
rodzenia jest/etc.

Attributae pecuniae, Polozone/przywłażs
zione pieniadze.

Attributio, onis, Przzywłażczenie/przypis
anie.

Distribuo, Rozdzanie/podzielam/rodzies
lam.

Id distributum est sane ex sententia,
To jest owseki rozdano wedle myslu. Caus
sam distribuere, Sprawy rzezy swen roz
dziesic na kilka artikulow albo czesci. Ex
ercitus per ciuitates distribuere, Rozlo
zic po miesciech.

Distribuere partibus & in partes, Na
czesci rozdzielic.

Ortae leges & distributae ab Athenien
sibus in omnes terras, Rozeszly sie po
wszech panstwach.

Distribute aduerbium, Rozdzielnie. Di
stribute scribere, Jasnio co pisac/dzielat na
pewne czesci.

Distributor, oris, masc. ter. Podziela
rozdziela/bsarz/albo obroczny.

Distributio, onis, Rozdzienie/rozloze
nie czego na czesci.

Pertribuo, Dany. Publice testimoniū
pertribuerunt, Jawnie mi swiadestwo o
tym dano.

Retribuo, Oddawam.

Retributio, onis, Oddanie. In Biblijs
tantum legitur.

Tribus, huius tribus, m. q. Cech/tez potolemie
albo rozlozenie a rozdzielenie w du na pewne
czesci. sicut Romae principio populus
diuisus erat in tres partes Tacieses, Ras
nenses & Luceres quas tribus uocas
bant, postea aliae additae erant usq;
ad quindecim, D naz tribus w miesciech
moje hyc zwano bractwo/cech, bursa/rotat

miedzy sliachta powiat/albo wojewodzt
two.

Tribulis, huius tribulis, pen. prod. masc.
Ktōry do cechu/bractwa takie powiatu i
wojewodztwa nalezy.

Contribulis, huius contribulis, Ces
chowbrat / i nednego bractwa / powia
tu/etc.

Tribulis etiam idem aliquando quod
contribulis, ut tribulus tuus est, i ned
nego cechu obadwa.

Tribuarius, a, um, Bracti / cechowski/powia
town/a/e.

Tributum aduerbium, Po wszech cechach/od
powiatu do powiatu/od bractwa do braco
twa.

Tributum, Vide Tribuo.

Trica, a, Apuliae oppidum.

Trica, tricarum, fem. Wlochacziny/ nacie u
nag goselion albo furon lhwana. Metaph
orice, Zawady/omieskanie / tez niepoiz
teczne niejemne rzezy. Tricae Apianae,
Prouerbium, Tuczemne/wseteczne powie
ci.

Tricae equinae, Rosy w grzywach u ko
ni.

Tricor, tricar, tricari, deponens, Sada co
wssetecznie mowie/bsze biecy.

Composita, Extrico, extricas, pen.
cor. are, Wywiklawam / rozprowadzam.
Metaph. Wyhawiam/rozwijune. Extris
care se ex aliqua re, Wyplesc / wydrzec
sie z ktoren rzezy.

Extricare syluestrem agrum, Wyplonic
wytorzenie zarosla rola.

Extricable, le, Co latwie moze hyc ro
sprowadzono/wywiklano.

Inextricable, le, Tak samotany/zwia
klany/zatrudmiony. je trudno moze hyc roz
wiklan/nirozwiklany/a/e.

Intrico, as, are, Wplatam / wmotawam
wiklawam/etc. Metaphorice. Zatrudo
mam.

Triceni adiectiuum plur. numeri a trigint
ta g litera in c mutata, sicut pro uigent
uiceni.

Triceni, Po trzydziestci/albo trzydziestci a trzy
dziestci. Distributiuum est.

Tricenarius, a, um, Trzydziestny/a/e. Trice
teni, Trzysta atrzysta.

Tricencies aduerbium, Trzysta troc.

Triceps, tricipitis, omn. D trzech glo
wach.

Tricerberus, magnus cerberus, CC.

Tricesimus, a, um, Trzydziestny/a/e. Trices
simo quocq; die, Na kazdy trzydziestny
dzien.

T ante R.

- Trichia**, *x*, genus piscis.
Trichilum, *li*, pen. prod. Trzechy nacynie o trzech wargach/albo głach.
Trichomanes, Ziele/namurna ruta. Alias capillus ueneris, Aptetarze polytreczon zowa.
Trichrus, *ri*, masc. nomen gemmæ.
Tricies aduerbium a trīginta, Trzydzięci kroć. Ad tricies lis aestimata, id est, ad tricies centena millia sestertium, Dioso ośmi a ośmiedziest żetych albo tales rów.
Tricies oñies, Dęmkroć y trzydzięci kroć.
Triclinium, triclinij, neut. se. Kownatá/salá albo gmach do siedzenia. Latine discubitorium, nam ueteres tribus ad conuiuium lectis utebantur & iacentes conabant, Trzy łóżka albo stolane żedki na trzy grani/tak bywały y słarych restaurasie że trzy słony ogradzali/czwarta wolna była/w poszedku prozny plac na którym sielali/ otolosi tego na przerecionych żedkach stolanych a negami wespolet siadali y radali. Sternere triclinium, Przylric / prziradzic co potrzela do siedzenia za siel.
Triclinarium idem quod Triclinium.
Triclinorum lecti, Żedki do siedzenia za siel.
Triclinaris & hoc triclinare, Kownatny/co zwlaszcza żalely tu siedzeniu za siel.
Triclinarius, idem.
Trico, triconis, masc. tert. morosus, contentiosus, Dziwak/zwadliwy. Obsolescum.
Tricolon, neut. pen. pro. Latine trimembre, D trzech czlonkach artikulach albo, czesciach.
Tricongius, masc. Przejwislo rednego Me diolanczita Nouellus zwanego ttery za ras & wolen Zyberusowi Cesarzowi tres consulos wypl. Vide supra quid sit Congius.
Tricornium, tricorñij, & hic & hac tricornis, & hoc tricornie, D trzech rogach.
Tridacna genus magnorum Ostreorum, C C.
Tridens, tridentis, om. ter. D trzech rogach żelazo. Sceptum neptuni, Wsfolata rzek itora trzy spice/regi/albo tenie ma.
Triduum, tridui, neut. sec. Trzydni. Toto triduo abfuit a domo, Priks calse trzy dni nie postal domā.
Triennis, & hoc trienne, Trzyroczny/a/e.

T ante R.

- Triennium**, triennij, Trzy lata.
Triens, trientis, masc. sec. Trzecia czesc wse latien rzeczy/tez kwartul moie hyc rzeczon. Hoc est Alsis, Vide As. Hares ex triente, Dziedzic na ktorego przypada trzecia czesc mayetnosci.
Ufura triens, Siciwa ctery miesiace trwajacy na kazdy xixijc z tych cterech rechen czyni od glowney summy/ostatnie ośmi xixijcow ktore tu wespolet se czerem pierwszymi miaso assem bywaja rachowane/sawolne/to jest na kazdy rok ctery platy od yedney glowney summy.
Triens etiam, Trienca/pienadz/wajach trzecia czesc asis.
Triens item genus uasis potonij, Subet/kwartā.
Triental, trientalis, neut. uasis genus tertiam partem sextarii capiens.
Trientalis, etiam & hoc trientale, Co trzecia czesc asis w folie esiga. Ut si As in duodecim pollices diuidatur, Trientalis erit. Trientalia folia. D trzecia czesc słony wzorny wielkie/to jest na ctery wielkich palcach albo na piaci palcach hyszych/to jest na prawey dioni.
Trieris, huius trieris, fem. Latine Triemis dicitur Galea, Dyst o troych rias dzich wiosel na yedney ławie narzadzonych.
Triarchus idem quod Triarchus, Vide supra.
Trieteris, huius trieteris, uel dis, pen. pro. fem. idem quod triennium, Czas trzech lat.
Trietericus, a, um, Trzyletni/a/e.
Trieterica, orum, plurale tantum, Stryeto Bogā Bacusa itore we trzy lata bywalo olgadzono.
Trifariam aduerbium, Trojato / trojaltim obychajem.
Trifaux, trifaucis, tres fauces habens.
Triferus, a, um, Trzyroć w rok ciwoc rozdajacy.
Trifidus, a, um, pen. cor. Trzydziestny / trziescperny/to jest na trzy czesci sie bczepajacy/dzielacy/a/e.

Trifolinum

T ante R.

Trifolinum uinum dictū a nomine agri.
C C.
Trifolium, trifolij, herba, Romit. Vel plan-
ta Leonis, zwia stopa.
Trifur, trifurcifer, Vide Fur.
Trifurcus, a, um, Trzyrojni / o trzech koncach /
nato widly o trzech zbach.
Triga, ga, fem. prim. Woz / wasag w ktorym
trzy tome jeden podle drugiego wprzezeni
ciagna / tez tome tyz iste ktore ciagna. Triz
ga uocantur.
Trigarium, trigarij, Witwa albo miesce na
ktorym sie na takowych wasagach staroswieco
kim obchajem potykana.
Trigarius, trigarij, masc. sec. Woznica ta-
towym wasagiem rjadzacy.
Trigemini pluraliter tantum, Trojacy / to
jest trzy za ras trodzeni / albo trzy blizno
wie.
Trigemina porta quaedam Romae dicta
est.
Trigemmis, huius trigemmis, masc. tert.
Glaszta winna o trzech paczkach.
Triginta indeclinabile nomen numerale,
Trzydziesci.
Trigeminus, a, um, Trzydziesny / a / e.
Trigla genus piscis qui a nostris Mulus
dicitur & Barbo, Toporet.
Trigles, itis, lapilli genus.
Trigon, trigonis, genus pilae.
Trigonus, trigoni, masc. sec. Latine trian-
gulus, Trzyrojni / trzykatny. Vide sus-
pra.
Trigonalis, le, idem.
Trilinguis, & hoc trilinguae, qui tres lin-
guas habet, Trzy jazyki mazy / albo ymies-
zany. Vel qui aliud dicit, aliud cogitat
Sipont, sine autore.
Trilix, Vide Licium. Aliquando idē quod
triplex.
Triniacrus pes constans ex tribus lon-
gis syllabis, notatur sic ---
Trimatus, Vide Trimus.
Trimestris, & hoc trimestre, Trzymiesieczny /
trzymiesiace stary.
Trimetrum carmen constans tribus pedi-
bus.
Trimodium, trimodij, Trzy miary w sobie
mazy.
Trimodia, x, idem.
Trimorion, Latine quadrans rei in duo
decim partes diuisa.
Trimus, a, um, Trzyrojni / trzy lata mazy /
trzykrotny / a / e.
Trimulus, a, um diminutiuum,

T ante R. 465

Trimatus, huius trimatus, Starosc o trzech
lat.
Trimixtos lucerna ad tria ellychnia fe-
renda, C C. Kaganec o trzech knos-
ciach.
Trinacria, fem. id est, Sicilia, Trinacris
idem.
Trinepos, pen. cor. trinepotis, masc. Ab-
nepotis filius, Wnukowego syna wnuk.
Trinoctium, trinoctij, neut. sec. Trzy noce
jedna po drugich.
Trinoctialis, le, Trzynocny / a / e.
Trinus, a, um, idem quod tres significat,
Trzy.
Trini distributiuum, Trzy a trzy.
Trinundinum, Vide supra in dictione
Nouem.
Triobulum, li, Tienata moneta masey was-
gi.
Triobolus, maf. Podly.
Trioboli homo, Trzemny czlowiek / nie stoy
za trzy piemadze.
Triobolaris, re, Podly / trzemny / trzypiem-
ny / a / e.
Triones, masc. Boues aratorij antiquis di-
cti sunt, Robotne / rolnie woty. Vnde se-
ptemtriones sydus coeleste, Woz / gwiaz-
da niebieska.
Triophthalmus genus lapilli.
Triorchis, triorchis, herba, Wieleka Cera-
taurea.
Triorchis auis ex accipitrum gene-
re.
Triparcus, a, um, Wazy stary. Plaut, inu-
sitatum.
Tripartitus, a, um, siue Tripertitus, Na
trzy czesci sie dzielacy. Tripartita bono-
rum ratio, Cic.
Tripartito, siue Tripertito, aduerbiū, Na
trzy czesci.
Tripartinum dicebatur summa coenar-
um lautitia ex tribus piscium fercu-
lis.
Tripedalis, & hoc tripedale, Trzystopny /
na trzech stopach.
Tripedalis latitudo, Szerokosc trzystop-
na.
Tripedanus, a, um, idem.
Tripes, tripedis, Trzynog / o trzech no-
gach.
Triplex, triplicis, om. ter. Trojaki. Tripli-
ci modo, Trojakim obchajem. Triplex
pugna, Trojaka bytwa / po trzy razy zwlas-
ta hedga.
Iii 3 Triplex

T ante R.

Triplex quoddam tabellæ genus apud Marcialem.
Triplaris, id est, Triplex, Trojati. Calep. sine autore.
Triplus, a, um, idem quod triplex.
Tripliciter adverbium, Trojato/trojotnie in Bibliis tantum.
Triplico, as, are, Trojati / trojato cis rus.
Triplum uas simile canistro, CC.
Tripolis oppidum in Africa, & aliud in Syria.
Tripolitanus, a, um, adiectiuum.
Tripolium, tripoli / herba uulgo Turbit dicta.
Tripodium pondus trium Alsium, Sic pont. sine autore.
Tripontium Vmbræ oppidum.
Triptorum, pen. prod. Nomen tantum tres casus habens.
Tripudium, tripudi / neut. sec. Zanic / stot / trjit / wesele. Cum tripudijs solens nigr. cantu, Zanic / y ohotne epiewas hac.
Tripudium solistium, in augurijs dicebatur cum offa ex ore pulli ceciderat, Nam tripudium dicitur quasi terri pauum, i. derzene / trzazneme zemie pulme bo tego Angures strzegh gdy kara mia i gely ptakem padala.
Tripudium inde ponitur pro ipso Angurio.
Tripudio, as, are, neut. prim. Zanic / stot cis.
Tripus, tripodis, masc. tert.
Tripoda, da, fem. prim. idem quod Tripes, Trinoq. Aliquando pro mensa, Misto stola na ttorym porowe albo mnis. i. Apollinis prokto waly Delphis. unde ex tripode dictum prouerbiu, Gdy co ja pewne a ja ista prawdy chemy, meo. Et in certaminibus præmia quondam fuerit tripodes, Miedziane garne o trzecz mogach.
Triquetra, trax, uel triquetrum, tri, Triz granny albo tritatum xtal.
Triquetra etiam dicitur Sicilia.
Triquetrus, a, um, idem quod scilicet trianguli formam habet.
Tirem, huius tiremis se. Galea / Dyst o trzecz rzednich wiosk naradidom.
Treis pro tres per ei diphthongum alio quando in accusatio legimus apud Anquos.
Tris Latine Ter, Tristrot. In compositione auge Trisur, Barjo wielki hos dlech.

T ante R.

Trias, triadis, Sicba trziw sobie oslegayacay trojca.
Trilulcum, Co ma trzy wierzchy / trzywos mostosci albo zagony. Vide supra.
Trisago, trislaginis, herba eadem quæ & Chamedris, Samander in po niemeco tu.
Tristega, orum, in Biblijs trium contis gnationum ædificia, Trzy przetr.
Trismegistus, masc. Latine ter maximus, Barjo wielki. Nomen Mercurij in Aegy pro qui Rex, Sacerdos, & Philosophus fuit.
Tristis & hoc triste Smutny / a. e. Tristis & mæstus, Smutny y zatosny. Tristis oratio.
Tristissimum nuncium, Barjo smutne po selstwo.
Tristes iræ, Trapiach / nedzacy cizowiet.
Exta tristia, Wnetrznosci smutne rzecz znamienunae.
Succus tristis, Niewdziaczny / brzytki sot.
Tristis aliquando, Frogi / otutny / surowy.
Tristis iudex, Surowy frogi sedzia. Accipio tristis, Teren. Smutne stromie, etc.
Pertristis, e, Niewymowne smutny.
Tristriculus, a, um, Przymutny / sym.
Tristitia, Smutek / trosta / jalosc.
Tristitia & leuitia, Seueritas & tristitia, Erogoe. Deducere a tristitia, Miugare tristitiam, Pociest. Tradere se tristitia, Trostac se.
Tristificus, a, um, Trostliwy albo trost s smutkiem przymosacz.
Tristor, tristaris, tristari, deponens, Smutek / trostac se. In Biblijs tantum legitur.
Contristor, Zasmucam se / zatrostawam se.
Tristo, as, are, & Contristo, as, are, Zasmucam / trostac a smutet zadane.
Trisyllabus, a, um, tres syllabas habens.
Tritauus idem quod Atauus, Vide Auns.
Trichales herba. Die tleynet haufwurzy po memechu.
Triticum, tritici, neut. sec. Pfenica.
Triceus, a, um, Pfeniczny / a. e.
Triton, tritonis, m. tert. fluuius Africae.
Tritonis stagnum in quod idem fluuius illabatur, & Tritonia Minerua dicta est.
Triton item Deus marinus Tibicen Neptuni.
Trituro, tritura, tritus. Vide Tero.
Triuenefica, x, fem. prim. Wielka otutna czarownica.

Triuirium

Triutritum aduerbium; Od trzech / do trzech
miesiący albo po trzech a po trzech miesiącach.

Triutum, trium, Kóstanie / miesie zwiastęją
gdzie sie trzi drogi schodzą.

Triualis, & hoc triuale, Pospolity, a/e.

Triualia uerba, Pospolite słowa. Lingua
triualis, Pospolity język.

Triuia etiam, Bogini Diana.

Triumphus, triumphi, masc. sec. Piśne to
stowne a znamię wiece w miasto
Nym Hetmana Ktorego / który sie po zwi-
astwie a po porażeniu nieprzynaol Nym-
skich do Nymu nawracal wielkim kostun-
kiem takowe wiejdane Nymane wiedz / a
za nappierwsze a nanznamenitfe cze wyz-
danie pocztali / Triumph hetmanski albo
zwyciestki wiazd. Qui tot habuit trium-
phos, Który tak czesto zwyciestkim obcz-
ajem w Nym wiedzal.

Triumphum deportare aut reportare
Zwyciestki wiazd; dzimac / albo zwyc-
iestkim sposobem sie do domu wrócic. Ducere
aliquem in triumpho, Ztego s soba
wiesc w triumphie.

Triumpho, as, are, neut. prim. Triumphus
zw. zwyciestkim obczajem wiedz. Metapho.
Wiel; radung sie. Id uero serio trium-
phat, Terent. Da tego wiec sobie hynie
poczyna.

De liguribus triumphauit, Zwyciestwo
otrzymal.

Triumphari impersonale, Liu. Tum pri-
mum populi iussu triumphatum est,
Meum factum abste probari triu-
pho atq; gaudio, Zec sie mon weznet poz-
doba / wielmi sie wesete y radung. Trium-
phare gaudio coepit, Pocztal wielmi wes-
et hyc.

Triumpho si licet me latere, lecto abs-
cedere, O barzo temu bedz rad / albo o
mona rzezy bedzie barzo dolra.

Triumphans participium, Zwyciestkim ob-
czajem wiedzajacy.

Triumphatus, a, um, Zwyciestkim / porażo-
nym po ktorego porażeniu zwyciestki wiazd jest
sprawowan.

Triumphatus, huius triumphatus, Hets
manski po zwyciestwie wiazd.

Triumphator, oris, uerbale, Zwyciestki /
ktory takowim obczajem wiedzal.

Triumphale, Co ku takowemu wiazdzi nale-
zy.

Vir triumphalis, Który zwyciestkim ob-
czajem w ychali.

Currus triumphalis, Kóstowny wóz ku
wychaniu triumfistemu nalezacy.

Prouincia triumphalis, Podbita ziemia
pod moc Nymsta co w ychaniem Triumf-
skim potwierdzono y poswiadczano by-
lo.

Vestes triumphales, Szaty ku wiazdzi tak-
towemu nalezace.

Statuta triumphalis, Skup ku pamiat-
ce w ychania zwyciestkiego postawio-
ny.

Triumuir, triumui, masc. sec. Jeden ze
trzech radnych panow w Nymie ktory ro-
mahte wrzedy miewali.

Triumuii capitales, Którzy mieli moc nad
ytemi y szoczniami.

Triumuii mensarii, Którzy nad moneta
zwierschnosc mieli aby odmianna monet do brze-
glia.

Triumuii nocturni, Którzy nad stra-
zawierchnosc mieli. Nam huiusmodi mas-
gistratus Romæ fuerunt.

Triumuiratus, huius triumuiratus, masc.
q. Zwierschnosc / moc prawo a dosiodynos-
ci, ch trzech panow.

Triuncis, & hoc triunce, a tribus uncis
dicebatur quadrans idem est quod
quadrans, Vide supra Teruncius ibi-
dem.

Trixago, trixaginis, fem. eadem herba
quæ trillago dicitur.

Troas, troadis, fem. Krájiná mnienszen Afley/
która przed tym Troja byla zwana / pogr-
aczna Hellesponto y Mysien w ktorem mas-
sto Trium albo Troja bylo / tez masto nad
Hellespontem w tenze krajime.

Trochæus, trochæi, masc. sec. pes con-
stans duabus syllabis longa & breui,
notatur sic o -

Trochilus, li, masc. M. alij ptaszy. Alias res
gulus, Krotk.

Trochlea, æ, fem. prim. Kolo / tolowrot albo
wal / ktorem meo na qere wragaga / yalo-
sa nad sudniami / zerawie / waly / y to-
la.

Trochum, trochi, genus fellæ, Fe-
lius.

Trochus, trochi, masc. sec. Cyta / fruglica /
wertalka albo wartaczka / dhucinna gra.
Alias Turbo.

T ante R.

- Trochulus**, li, dimin. Krugliczka.
Trochiscus, trochisci, aliud dimin. & significat, Małuczkie okrągłe apteczkie kołaczki.
Troezena quadrisyllabum oppidum Peloponnesi in sinu Argolico.
Troezena regio in minori Asia.
Troglodytae populi Aethiopiae, w których mieszczą się.
Troia regio minoris Asiae eadem quae Troas, adis, unde Tros, Trojańczyk.
Troianus, a, um, Trojański, a, t.
Troicus, a, um, & Troius, a, um, idem.
Troia etiam accipitur, Miasto samego miasta Trojańskiego. Et genus ludi puerilis, zapamiętanie młodych chłopaków.
Troiugena, na, Trojańczyk.
Tropeus, tropei, masc. se. Który tego rzeźbi / za wlosy pociąga / albo co takiego wyszła / s trząskiem się precz odwraca / nato / by o tym nie wiedział.
Trophæum, trophæi, neut. sec. Znaki zwycięstwa na pamiątkę otrzymanego zwycięstwa nad nieprzyjacielem wziętym. A trophæum hoc est hostium conuersione, Metaph. Triumph / zwycięstwo.
Tropia plurale tantum, neut. Latine nunticia, Zapłata a oddanie za dobrodziejstwo wychowania i zwyciężenia.
Tropis, huius tropis, se. Łódźne dno.
Tropus, tropi, masc. sec. Latine dici potest modus figura, conuersio, uel potius motus uel mutatio, Przemienienie / obrocenie gdy z własnego znamięnowania tu niewłaściwie bywa słowo które przemieniano albo obracano. Huius species sunt Metaphora, Allegoria, Catachresis, Metalepsis, &c. de quibus suis locis dictum est.
Tropicus, a, um, Obracający, a, e. Et sunt duo circuli qui dicuntur Tropici, Dwie części na której na których się słonce obraca albo raczej przwraca i odwraca. Cancrī scilicet & Capricorni de quibus in sphaera materiali.
Tropologia, a, Figura, qua ad emendationem morum dirigitur.
Trossulum, li, neu. se. oppidum Tusciae, & Trossuli eius incolae.
Trossulus, li, masc. sec. trossuli, in plurali milites qui sub Romulo celeres dicebantur, Jezym sławie / żołnierz.

T ante R.

- Trossulus** item idem quod obesus, succulentus, opimus, Tłusty / siadły / mięsisty / gnaty / tłusty.
Troximos, masc. uua edulis quae cibaria a Plinio uocatur, Grono winu tu karmi a potrawie należącej nie tu pić.
Trua, truae, fem. prim. Dribus / potok / albo fasta do potaczania dąst należąca.
Trulla, la, fem. prim. dimin. Dribus / fasta / seckta / baskit.
Trulla item significat uas quo uentris or nus deponitur, Szkat.
Trulla item, Czapa i której się napiją.
Thrulla etiam cum aspiratione, Wapienna fiesta.
Trulisso, trulissas, trulissare, Pomustung albo potynkune wapnem.
Trullisatio, onis, Potynkowanie / pomustowanie / glądzenie / porównanie wapna na ciachnach mrowianych.
Truleum, id est, idem quod trulla, Szafit Obsoletum.
Trucido, truculentus, Vide Trux.
Trudo, trudis, trusi, trusum, trudere, a, t. cert. Tracam / popycham.
Trudi ad mortem & ad supplicium, Być przynuszan / popychan na śmierć. Fallacia alia aliam trudit, Jedną chytrość drugą popycha.
Trusacilis, & hoc trusatilis, Co tracano albo popychano bywa. Trusacilis mola, Zarzyna / ręczny młyn.
Composita, Detrudo, detrudis, pen. prod. detrusi, detrusum, detrudere, Stracam / popycham.
Deticere ac detrudere, Zepchnąć / zepchnąć.
Detrudunt naues scopulo, Z truchania i stali.
Detrudi de saltu agroq; communi, Być zepchnięt i pospolitęj dalszemu i roslu.
Detrudere aliquem ad mendicitatem, Ku żebraniu tego przysposobić.
Si aliquando necessitas nos ad ea detruserit quae nostri ingenij non erunt, Jeśli nas potrzeba i temu kiedy będzie ciś / nęła / co jest przeciw naszemu przyrodzonemu.
In luctum detrudi, w wielki smutek a żałować być wprowadzić.
De sententia detrudere, Z mniemania albo przedsię wzięcia zepchnąć.

Aliquem

T ante R.

Aliquē regno detrudere, 3 tróliwstwą
 zechnac/wygnac 3 tróliwstwą.
 Extrudo, Wyppycham/wytracam. Extru-
 dere ædibus uel ex ædibus, Wyppychac
 3 domu.
 Foras extrudere, Wyppychac preç. Inuis-
 tum extrudere, Po niewoley wyppychac.
 Domo sua aliquem extrudere, Tas
 bellarios extrudere, Kwapiac ye odprás
 wiac.
 Extrudi & prohiberi contraria, Ex-
 trudi per translationem pro abalienas-
 ri, 3 ye oddalón od tego.
 Intrudo, Wppycham/wytracam/wciakam/
 wrajam.
 Se inferre & intrudere, Wraziç
 se.
 Obrudo, Przed co popycham/ nád ciny
 wola co w tego wytkam/ á tu wziciu przis-
 musam.
 Et quoniam nemini obrudi potest
 iur ad me, Ni reu nie móga w mitogo
 wetknac/álbo za mitogo wdaç, do mnie s ma-
 yda.
 Nunquam ausus sum recusare eam
 quam obrudit pater, Terent. Nigdy
 omy teu nie smial odmowic/ która w mie
 ocieche wetknac.
 Obstrudo, Zátrwym/zápycham / záta-
 ham.
 Situ obstruos & quasi sepultos,
 Plešma posle/nátrite á nátohy zágrzebio-
 ne.
 Abstrudo idem, In syluā abstrudere
 Do lasa stryc.
 Abstrusus, a, um, nomen ex partici-
 pio, Strity/schowany.
 Abstrusior disputatio, Przitrudniejszy
 sym disputacia.
 Protrudo, Popycham/potracam przed so-
 la.
 Retrudo, Ná zad odpycham / odtras-
 cam.
 Retrusum adq; abditum, Skrite y zá-
 trudnione.
 Trudes dicitur, Zerdy która lódy hywa po-
 pychana/która sic zwlaščá rybitw o dno á
 ziemie zápiera á tak lódy prowadzi.
 Trulla, Vide Trua.
 Truncus, trunci, mal. sec. Pien.
 Truncus corporis, Ciało tróm głowy.
 Truncus homo atq; stipes pro stupido,
 Głowiet náto pien gniym/prostat.
 Truncus ægritudinum, Korzeń/má, ita / á
 przyczyn chorób.
 Trunculus, li, dimin. Pieniek.
 Truncus, a, um, adiectiuum, Schromiony/

T ante R. 467

obciçthy/nieciçthy. Trunca manu, Chroma rpa
 ta.
 Trunco, as, are, act. prim, Obcinam/ odtra-
 miam.
 Detrunco idem, Vitem detruncare,
 Obrzeçac/obciac. Detruncare alas auibus
 Strzidiá ptaków obciac. Detruncatio,
 onis, Obciçcie. Detruncatio ramorum,
 Obcieçenie gálegzi.
 Distrunco, Roscinam/rozsiçkam.
 Obrunco, Sinam/zátyham.
 Obruncatio, Zábiçie/aciçcie.
 Prætrunco, Naprzéd przed tym obci-
 nam.
 Truo, id est, Onocrotalus apud Ceci-
 lium.
 Trutina, trutinæ, fem. prim. Waga / kłota
 wasta/teu kłobá y wazki. Et per transla-
 tionem ponitur pro iudicio. Miaslo
 wazenia/rozwazenia sadu. Cic. Quadam
 populari trutina examinantur.
 Trutino, as, are, Waze. Metaphorice, Roz-
 miaslam/rozwaziam/rozbiçram która rzec.
 Trutinor, aris, ari, deponens idem.
 Trux, truci, om. tert. Ogromny / olutny/
 frogi.
 Trux aspectus, Olutny wzrok. Truces
 oculi idem, Trux oris sonus, truces
 uenti, trux tactu herba, Osre ziele ná
 dołt niemu.
 Truculentus, a, um, idem quod Trux,
 Tigris feris cunctis truculenta, Olut-
 niemy zwiçrz miedzy wsem zwiçrzty.
 Truculenter, truculentius, truculentiss-
 me, Olutnie/ogromnie.
 Truciter, aliud aduerbium idem signifi-
 cat.
 Trucitas, trucitatis, & Truculentia, æ, fe.
 prim. Olutnośc/oluciçstwo / frogośc/
 ogromnośc.
 Trucido, as, pen. pro. trucidare, Olutnie
 zátyham/zátracam. Ferro trucidari.
 Trucidatio, fem. tert. Olutnie mejołóh-
 swo.
 Trychnon herba, uulgo Alquaquendi,
 Judenkirschen/ Bokerellen oder schlitten po-
 niemiecti.
 Trygonon atramenti genus ex uini fe-
 cibus.
 Tryxalis animal locustæ similis sine
 pennis.

T ante V.

Tu, tui, uel tis, tibi pronomen, Ty. Tibi
 eidem, Tobie samemu.

Ture

T ante V.

Tute, *ty sam.* Tibi est domi, *Tobie* nest do-
mā / albo ty latwi masz przistep do nie-
go.
Tuatim aduerbiū, id est, tuo more annos
tauit Calepin. sine autore.
Tuopte ablatiuus compositus a tuus &
pte syllabica adiectione, Tuopte inge-
nio, *tywm wlasnym doscipem.*
Tuba, tubæ, fe. prim. *Trabā.*
Tuba ductilis, *Miedziana trabā.*
Tuba lignea, *Surmā.* Sunt enim & lignæ
& corneæ.
Tuba belli ciuilis per translationem,
Porwānie / poczatek / a przyczynā domowey
woruny.
Tubicen, tubicinis, masc. *Trzbacz.*
Tuber, tuberis, fem. priore longa, *Guzek /*
wzdecie / brodawka.
Tuber in arboribus, *Szt.* Metaphorice
pro quouis tumore, *Miasto wglaskie*
go wzdecia.
Tubera bina in dorso habent cameli,
Wielkadowie na grzbiecie maha dwa gu-
zy.
Tuber priore correpta arboris genus,
Niehati rodzan drzewa.
Tuber terræ, *Grzyb.*
Tubera, uel Tuberes, *Grzyby ktore dobre*
sa tu yedzeniu.
Tuber, mascul. tert. pro fructu arbo-
ris.
Tuberculum, tuberculi, dimin. *Maly gu-*
zek.
Tubero, as, are, est tubera proferre, *Ca-*
lep. sine authore,
Extubero, as, are, Nadyman / wysadzani
se na wiersch.
Tubercinor, aris, atus sum, ari. raptim co-
medere, *Przetto / latomo irzec.* Obsoles-
tum.
Tubus, tubi, mas. sec. *Gliniana Ryna tu*
wwodzeniu a wypuszczaniu wody.
Tubos etiam uiscerum dicimus.
Tubulus, li, dimin. *Ryneczka.* Et quondā
parietibus huiusmodi Tubuli erant
inclusi per quos calor in Triclinia aut
furnus extra ædes spirabat, *Rominek.*
Tucera, tæ, fem. pri. *Pasiet / potrawa drap-*
nym migsem weziona.
Tudertum, tuderti, oppidum in ducatu
Spalerano in Italia.
Tudicula, læ, instrumentum seu stylus
quo uasis signa imprimuntur, *Belazo /*
bluto / piatno do cchowania klob / beczek / y
ynsich sedew nalezace.
Tuticula item, *Wielga warzechā.* Alij uo-
lunt esse, *Styptā do bicia oleju.*

T ante V.

Tudiculo, as, are, *Przibiyam / przipalam*
ecze. Metaphorice, *Porusam.* Obsoles-
tum.
Tudites, id est, Mallei, Festus.
Tudito, as, are, lucri gratia negotium a-
gere, Obsoletum.
Tueor, tueris, tutus uel tuitus sum, tueb,
dep. sec. *Bronie / zachowawam / seziec.* Ari-
sentem tueri, Tuendam habere ædem
W obronie swey miec. Adificia tueri, *W*
swym poruczeniu miec / dachy y gmachy op-
atrowac.
Dignitatem tueri, *Dostoinosci swey*
strzedz.
Amicitias tueri, *Cnotliwie sie w prziznani*
zachowac.
Mediocrnitatem tueri, *Szodku sie trzi-*
mac.
Munus suum tueri, *Powinnosci / wrzdu*
swego strzedz.
Fidem nostram facile tuebere, Cicer.
Latwie sie zostoyis przy naszym przyrzeczeniu /
albo latwie temu dosic wezimis cosmy za cie
przyrzekli. Rempub. tueri, *Rzeczpospolis*
ten bronic.
Personam alicuius dicendo tueri, *Bas*
mawiac / wezyniec sie za kim. Tueri se.
Tuto, tutas, are, pro tutari, antiquum
Plaut.
Tutor, tutaris, tutari, frequentatiuū, *Wsta-*
wcznie a s pilnoscia bronic / opatrzung / strze-
ge. Tutari a frigore.
Tutor, tutoris, mascul. tert. *Opiekun / ostrons*
ca.
Tutorē testamento instituere, *Opiekun-*
tem kogo wezinić na testamentie. Tutores
regni, *Obronice królewstwa.*
Tutorius, a, um, *Opiekunski / co zwlaszcza na*
opiekunij nalezy.
Tutela, læ, fem. prim. *Opiekā / obronā / nato*
stero.
Filius eius paruus qui tibi in tutelam
datus est, *Ktoryc w opiece yest poruczon.* In
tutela alicuius esse, *W opiekunstwie czym*
byc.
Tutelæ fundorum idem significat, *Gr-*
nie opiekun.
Tutelarīs, & hoc tutelare, Ut tutelarīs
Deus qui & aduocatus dicitur. *Pro-*
curator / rzegnit. Calepinus sine auto-
re.
Tutelarīs, tutelarīj, mascul. sec. *Szafarz / mas*
hacy ktora rzecz w poruczeniu.
Tutamentum, tutamenti, neut. sec. *Bronie-*
nie / sezyeranie / opiekunstwo.

Tuitio

Tutio, onis, idem, **Tutio** sui Cic. **Bro-**
nieme samego siebie.

Tutus, tutior, tutissimus, **Bespieczny** od nie-
przypadli. A perfidia tutus, **Tutus** a ui,
Bespieczny od gwaltu. **Tutus** ad omnes
ictus, **Dobrze** obrany przeciwko kazdemu
stichowi.

Tutum consilium, **Pewna** **bespieczna** **ras**
da

Tutus locus, portus tutissimus, **reces**
ptus tutissimus, **Bespieczne** **ustapienie**. In
tuto esse, **Nie** **bespiecznym** **miesciu** **hyc**, **Tus**
to esse pro in tuto.

Tuto adverbium, **Bespiecznie**, **Tuto** & **si**
ne metu, **tuto** & libere.

Tueor aliquando significat, **Patrzyć**. Et id
proprie.

Composita, **Contueor**, contueris,
contuitus, & contutus sum, contueri,
Pogladam.

Contueri in celum, **Patrzyć** w niebo.
Contueri oculis.

Contuens, contuentis, participium,
Pogladajacy/a/e.

Contuitus, huius contuitus. **Poznać**
nie / **pogladmienie**. **Vester** iste in me **ocus**
lorum animorumq; contuitus, **Waste** to
na **mie** **oczy** **wymyslów** **waszych** **obrocenie**. **In-**
tueor, **Wzgladam**.

Qui alterum inculat probri ipsum se
intueri oportet. **Kto** **komu** w **czym** **wing**
thec **dac** / **musi** **sam** w **się** **dobrze** **wieps**
rzec.

Terram intuens modeste, **Spuszczaj** **po**
komie **oczy** **i** **ziemi**. **Intuemini** paulisper
animis iuventutem, **Wzroczcie** **baczenie** **na**
mladz. **Veritatem** intueri, **baczność** **miec** **na**
prawde.

Aliquid intueri & intento animo, **Pilo-**
nie **co** **wywiac**. **Hos** **ego** **tum** **animo** **in-**
tuebar, **ty** **na** **na** **ten** **czas** **na** **myśli** **miatem**.
Aliquem coram intueri, **Oblicznie** **na** **kos**
go **patrzyć**. **Huc** **atq;** **illuc** intueri, **I tam**
sam **oczy** **wrążyć**.

Intueri & contemplari aliquem, **Pos-**
gledać.

Intutus, a, um, pen. prod. nomen a
tueor pro defendo, **Niebespieczny/a/e**.

Urbs intuta, **Niebespieczne** **miasto**. **Intus**
rutum est scribere stylo, ut vetustissimi
prodiderunt, **Nie** **jest** **bespieczno/etc**.

Intuitus, huius intuitus, **mal. q. Wzrzą-**
żenie, **oblicze**.

Obtueor, **Ogladam**.

Obtrusus, huius obtrusus, **Obrzyżenie**
ogladanie.

Obtueor, obtueris, obtuitus, uel ob-
tutus sum, obtui, idem.

Obtrusus idem quod obtrusus, sic &
Contuor, intuor, idē quod contueor
& intueor, contuoli oculi dicuntur in
angustum coacti continentibus palpe-
bris, **Festus**.

Tugium oppidum in Heluetijs antiquū
po **niemietu** **Zug**.

Tugurium, tugurij, **Chalupa**, **kmieci** **chz**.

Tuguriolum, dimin. **Chalupa**, **chz**.

Tulifurgium putatur esse ciuitas Germa-
niae quae **Brunswick** dicitur ad **Visur-**
gim, &c.

Tulit **Vide Fero**

Tullfos, alij dixere esse **Silanos**, alij **ruos**
alij uehementes proiectiones languis
nis arcuatim fluentis, **Festus**.

Tullum, uel **Tullium** oppidum leuco-
rum in **Luturingia**.

Tum adverbium temporis, **Nā** **ten** **čas**
Tum ei placebat, **Nā** **ten** **čas** **mi** **se** **po-**
dobal.

Tum autem hoc timet ne deferat se,
Zego **se** **tez** **obara** / **etc**. **Tum** demum
coactus cum multa indignitate, **Jed** **nā**
nā **ostatek** **musial** **s** **wielkim** **gniewem**.

Tum aliquando est copulatiua particu-
la & frequenter sequitur dictionem
cum, **Cum** minus quiddam uel magis
generale proponit, **Tum** uero maius
uel minus generale finitiuo fere iungit-
ur, **Vide** **cum**, **tum**, **deniq;**, **Nā** **komie**
Tum uero, **Nād** **to** / **i** **temu** **tez**. **Non** **tum**
demum incipit lex esse scripta, sed **tum**
orta est, **Nie** **dopiero** **w** **ten** **čas** **po-**
czis **na** / **etc**.

Tumba, **bg**, **Locus** in terra concauus, **Jas**
skina / **skala** w **ziemi**. Item sepulchrum,
Grób.

Tumeo, tumes, tumui, tumere, neut. seci
Spucham / **wzdymam** **se**.

Tumefco, tumescis, tumescere, **Wzdymam**
se / **spucham**. **Tumere** per translationem,
Pystry **nadęty** **hyc**. **Inflatus** ac tumens
animus, **Wysoka** **nadęta** **myśl**.

Tumefacio, tumefacis, ere, **nadęmam** / **wzdy-**
mam / **spuchlo** **czinię**.

Tumor, tumoris, **Spuchina** / **wzdecie** / **albo**
wzdetosc. **Tumor** animi, **Pręta** / **wysoka**
myśl. **Tumor** rerum, **Zamieszanie** / **powstanie**
nie **natych** **rzeczy**.

Tumidus, a, um, **Spuchny** / **wzduęty** / **a/e**. **Me-**
taphorice, **Nadęty** / **pystry**.

Composita, **Extumeo**, extumes, pe-
cor. uel **Extumefco**, extumescis, extu-
mescere, **Napuchnac** / **nadęac** **se**.

Intumeo

T ante V.

- Intumeo**, & **intumesco**, idem, **Locus** intumescens, **Podniosle mienise**.
- Tumultus**, huius **tumultus**, **Zwada / kuf / rzik** a zamieszanie wielu ludzi / też niepokój / gęstwa / wolanie. **Tumultus nocturnus**, **Noce wolanie / ciekawanie**.
- Tumultus** proprie significat, **Trwoga / al / bo** otrząs / gdy i przetrza na służebny lud przidzie otrząs aby byli gotowi.
- Tumultuosus**, a, um, **Zwadliwy / niepokojny** a / e. też **pełny zamieszania gęstwy**. **Tumultuosum** genus pugnae, **Pelne kuty i wolania**.
- Tumultuosa** & **sedictosa** uita cui op^o ponitur **quieta**, **Zwadliwy niepokojny i wot**. **Tumultuosus** nuncius, **Strasliwy posel**.
- Tumultuose**, **tumultuosus**, **tumultuosiss** time, adverb. **Niepokojnie**.
- Tumultuo**, as, are, & **tumultuor**, **tumultuaris**, ari, deponēs. **Wadze / roslut / czinie / zamieszanie nacie wnosze**.
- Tumultuatio**, onis, fem. tert. **Sluczenie / to / latanie / niepokoj / tulanie**.
- Tumultuarius**, a, um, ut **Tumultuarius exercitus**, **Wojsko i przetrza a i nagla popisane**.
- Tumultuarius miles**, **Niespokojny lud i tak i owak sie tulaczy**. **Tumultuarius** & **subitarius miles**, **Polnier i nagla popisany**.
- Opus tumultuarius**, **Swapliwa robotka**. **Sermo tumultuarius**, **Zaklumiona / kwaspiona rzecz**.
- Dux tumultuarius**, **Hetman s trzaskiem wysadzony**.
- Tumultuanter** adverbium, idem quod **Tumultuose**.
- Pertumultuosus**, a, um, **Barzo zwadliwy / a / e**.
- Tumulus**, tumuli, masc. sec. **Mogila / gora / Abusue, Grob**.
- Tumulus honorarius**, **Przyn / czezy grob / ktory tylo na pamiatke kuczi komu wyslawionny jest**. Alias **Cenotophium** dicitur.
- Tumulo**, as, are, act. prim. **Chowam ymaro lego / grzebe**.
- Tumulosus**, a, um, **Mogilisty / a / e**. ut **locus tumulosus**, **Mienise mogil i grobow pelne**.
- Tunc adverbium temporis de omnibus temporibus dicitur, **Tedy / na ten czas**. De presenti. **Plaut**, Tunc ad eam accede cum potes, **Tedy / dody tu nien gdne sie mosze stac**. De praeterito, **Virg**. Tunc decuit cum scepra dabas, **Na ten czas se gosdysio / etc**. De futuro, **Plaut**, Ego tunc ades

T ante V.

- ro cum tui uidendi mihi copia erit, **Ja na ten czas bedze / etc**. Tunc temporis, **Na ten czas**. Tunc deum, **Dopiero na ten nec**.
- Tundo**, tundis, tutudi, tulum & tunsun, tundere, act. tert. **Sluc / gniot**. Eandem incudem tundere, **Proverb**. **W yedne nakowadnia zawidz tluc / to jest / yedne a yedne rzec wstisito prowadzic**. **Aures** alicuius tundere pro obtundere, **Zagus hac togo wielomownoscia swa**.
- Tundere** etiam significat, **W stepie albo w mozdierzu tluc**.
- Composita**, **Contundo**, contundis, contudi, contusum, cotundere, **Slucham / slucham / zgniatam / albo tez roslutam / roslucham**. Contundere aliquem pugnīs, **Wstrzepac togo piersiami**. Contundere & comprimere cor alicuius, **Strdcie togo / wac mu serca**. Animum contundes re, **Wstronic ymst ch**.
- Calumniam** contundere, **Potwarz a przimdwke i siebie zrucie**. Contundere iras, **Gniw wstronic / wspotonic**. Contundere alicuius facta dixit **Plaut**, pro superare rare.
- Contusus**, a, um, **Sluch / sluchony / a / e**. Contusus opes, **Ymniehone bogactwa**.
- Contusio**, onis. **Sluczenie / slucie**.
- Extundo**, **Wylucham / wylutam / wylutam co i czego**.
- Obrundo**, **Zaklumam / zaklumam / tez tpe / tpe czie / ostrze taje**. Metaph. **Zaklumam / zaklumam / przitrac czie / zlosc wyrzadam**.
- Obtundere** mentem, cui opponitur **acuere** mentem, **Zadusac a zaklumiac doscip**.
- Obtundere** aciem oculorū, **Stepie ostrzac wrotu**. **Obtundere** auditum, **Zaklumac**. **Obtundere** uocem, **Chrapkiem wczinie**. **Obtundere** aliquem longis epistolis, **Slugiem listy togo zaklawiac**.
- Obtus**, a, um, participium, **Temny / nieosty / a / e**.
- Obtus** animi uigor, **Zaklumony albo zadusony**. **Obtus** pugnīs, **Piersiami uet brany**.
- Obtusum** ingenium, **Zwardy doscip**. **Obtus** uisus, **Nieosty wrot / blade mdle och**.
- Obtus** etiam legitur sed minus frequenter & uitate.
- Obtus**, obtusius, obtusissime, **Tpo / twardo / nie osty rozumem**.
- Pertundo**, **Przetlutam / dzurawie / przelucham / albo tez roslutam**.

Pertulus

¶ Pertusus, a, um, Dziurawy/ przetlus-
zony/a/e. Pertusum doliū, Dziurawy/
ciekawy sad/ sasa.
In pertusum doliū dicta ingerere,
W niwecz a przino co komu mowic.
¶ Retundo, Odlinam/ odslukam/ przes-
ciwiam sie.
Retundere gladios in Rempub. di-
strictos, per translationem, Gwaltowi
przeciw Rzeczypospolitey gotowanemu za-
bieiec.
Retundere quorundam linguam &
sermone, Zatkac ktorym ludzom ges-
ly.
¶ Retusus, a, um, Participium, siue
nomen ex Participio, idem quod
obtusum, Stępiomy/a/e.
Retusum ingenium, cui contrarium
est acutum, Lemowy/twardy doscip.
Tunetum, siue (ut quidam dicunt) Tu-
nicium, Miasto w Affrice nie daleko od
Kartaginy Tunisi/Vbi nunc regis Liby-
ci Metropolis est.
Tunetus, a, um, uel tunysæus, Kto
z tamtad jest.
Tungri Germaniæ populi.
Tunica, tunicæ, f. p. Suknia / żupica kromi
refawow/wspelacie zwlaszcza odspodne odzie-
cie.
Tunica pulla, Grubej farby suknia.
Tunica ima, Kospula. Interula olim, Tu-
nicis uti manicatis non sine probro
habebatur.
Tunica manicata, Suknia s refawoy. Tu-
nica arboris, Stora/ albo nato metkorzi
zowa kori.
Tunicæ oculorum, Powietka.
Tunicæ purpuram laciorem Plinius
uocauit latum clauum.
Tunicula diminutiuum, Żupiczka/ sukien-
ka/ tej powietka.
Tunico, as, are, a. p.
Tunica induere, W sukniæ oblec oblo-
letum.
Tunicatus, a, um, W sukniæ ubram/a/e.
W sukniom tej moze rzec.
Tuopte, Vide Tu.
Tueor, tueris, tutum, uel tutum, tuti,
quod non est in usu, Patrz / pogledus
ny. Vide Tueor, una cum compositis.
Turba, turbæ, f. p. Zamieszanie ludzi wa-
dzacich sie/nierządna gestwa w motanie lu-
dzi. Nam rixa duorum est, turba plu-
rium.
Turba item, Zluszczka/ rotka/ kus/kupa/gro-
madza/ wielkosc ludzi/rzecz.
¶ Pertusus

Turba prunorum, Rozmaita sluch.
Turba uulnerum, Wielkosc ran, Plin.
lib. ii. cap. 37.
Turbella, læ, diminutiuum, Mala zwad-
ka/ postwarek.
Turbidus, a, um, Zamieszany/Mętny/a/e.
Mare turbidum, Pełne nawalnosci.
Dies turbidus, Niepogodny dzien. Hos-
mo turbidus, Smutny / pochmurny chlo-
wiek.
Liquor turbidus, Mętny. Tempestas
turbida, Niepogodna chwila. Turbi-
dum & tranquillum tempus, contra-
ria, Niespokojny/zamieszany czas.
Turbidus, confusus, non clarus, tumes,
synonyma sunt.
Turbidus, etiā, Dziś / szalony/wspieczny.
Turbide aduerbium, Zamieszale/ nierząd-
nie/płoch.
Turbulentus, a, um, Zwałdliwy/niespokoj-
ny / płochy/zamieszany/mętny/a/e.
Animus turbulentus, Płochy zwadliwy
przyrodzenie. Conciones turbulen-
tæ, Zwałdliwe sermy.
Concuratio turbulenta, Nierządne
zbieganie. Mens turbulenta, Tempe-
stas turbulenta, Szalony wiadr.
Negotium turbulentum, Niespokoj-
na sprawa. Tribunatus turbulentus,
Turbulente aduerbium, Nierządnie/
nieścisłocie/płoch.
Turbulento, as, are, pro turbare, Apul.
inustratum.
Turbo, as, are, Miešam/straszę/męczę/zamie-
szawam. Pacem turbare, Pokoj zas-
miešac.
Capillos turbare, Ziešic włosy.
Turbare fontē, Zamęšic wodę w zdro-
ju. Turbare hostem, Przestraszyć
nieprzyjaciela.
Turbauit mihi animum, Wszynil mie
niespokojnym.
Turbassit pro turbauit antiquum.
Turbo passiuum, Smuce sie.
Turbatum est impersonale, Ter. Ne-
scio quid profecto absente nobis tur-
batum est domi, Nietwierco sie w do-
mu za zamieszanie stalo w nie bytnosci nas-
zej.
Turbatus, a, um, participium, Zasmu-
cony / zamieszany/a/e.
Turbare, Nierządnie.
Turbator uerbale, Zamieszacz/zwałdca.
Turbatio, Zasmucenie.
¶ Compo. Conturbo, as, are, idem,
Zasmucam/zamieszawam.
K k k Conturbare

T ante V.

Conturbare fortunas suas, Otrącić majątności swą.

Conturbatus, a, um, nomen ex participio, Zasmucony/a/e.

Conturbatio & conturbator, idem quod turbatio & turbator.

Disturbo, Rozżucam/rozmiętam/rozpraszam.

Disturbo, dissipo, disſicio synonyma sunt.

Disturbare ac dissipare omnia, Wzburzyć rozprószyć / rozszkwać / poprosować.

Ne esset nobis spacium ad disturbandas nuptias, Teren. Abysmy nie mieli czasu ku rozszkwańniu a rozprociu tego wesela.

Tollere ac disturbare iudicium ambitus.

Disturbatus, a, um, Rozproszony / rozżucany. Disturbata porticus, Porządek albo rozszkwańiony dwór.

Disturbatio onis, f. t. Rozproszenie / rozszkwańienie / rozmiękanie.

Deturbo, Zmiętam / żrucam na dół / szwacham. Deturbare aliquem ex æquo, Zrążyć tego z tonią.

Deturbare milites ex insidijs & stationibus, Wstrąścić / wygnąć / wysłurmoować z ich stánowisk.

Deturbare de tribunali, Zstoczyć z prądną. Aliquem sedibus deturbare, Wypędzić z mieściana tego. Deturbare possessione, uel de possessione, Zdzierzenia wybić. Ex spe deturbare, Deturbare de mente.

Exturbo, as, are, Wypycham / wyrzucam / wyrążam / wytrącam.

Expellere atq; exturbare aliquem, Wypchnąć.

Penatibus exturbare, Z domu wygnąć / wybić z wlasności majątności.

Exturbare sede, Z stółki żrucieć.

Aliquem foras exturbare. Przede drzwi wypchnąć.

Exturbare homines a possessionibus. Præcipitem ex provincia exturbare, S trząstkiem ze stórostwa być wignan.

Ex numero uiuorū exturbare, Przed Abramą posłać / żabić.

Ex animo ægritudinem exturbare, Ze smutku wywieść.

Exturbare mentem alicuius, Złazić z niego.

Exturbare spem pacis, Nádzieję pos

T ante V.

toju na wiatr obrócić.

Interturbo, Zamięsać / zawiązać / mieszać / czynić.

Dauus interturbat omnia, Teren. Dauus wsemi rzeczami zamięsać.

Interturbatio, Zamięsanie / mieszać / zatrudnienie.

Interturbo, & Obturbo, Zasmu-

cam. Obturbare solitudinem alicuius, Si roctwo chye zasmucie / o nali niepokój przprawic.

Perturbo idem, Zei zamięsać / zasmucie / zatrudniać.

Perturbare mentes & animos hominum, Zasmucie.

Perturbare Rempub. Zadać naka trudności Rzeczypospolitej.

Perturbare ocium.

Perturbare paciones bellicas perituro, Wytrącić przeciwko przemie-
xii.

Perturbatur omnis uitæ status.

Perturbatus, Nomen ex Participio, Zasmucony. Cicero, Nunquam uidi hominem perturbationem metu, Nigdy nie widział człowieka bążyć się wylet nacego.

Perturbate, Aduerbum, Nie spokojnie.

Perturbator uerbale, masculinum, Zatrudniacz / zamięsać / zasmucie.

Perturbatrix, uerbale, femininum.

Perturbatio, perturbationis, uerbale femininum. Zasmucenie / mieszać / czynić.

Proturbo, idem quod deturbo, Wypycham / wyrążam.

Extra tecta proturbantur, Z domu bywają wypychane.

Adsilientem admissarium calcibus proturbat, Pięta odłupa.

Turbalis genus lapidis CC.

Turbo, turbinis, masculinum, tertie declinationis, Wietrzy wiew / wicher / wiyadł / sturm.

Turbo item idem quod trochus, Krąglica / w wielką naszą rzecz która obra-
ga a ku koncowi spieszasta jest.

Turbino, turbinas, turbinare, Obrą-
gto a łóczęstko czynić.

Turbinatus, turbinata, turbinatum, Adiectiuum, Rozczyszty a okragły /
a/e.

Turbinata

Turbinata pyra, Podługowate tond
czyste gruski.

In mucronem turbinatus, Konec
sli.

Turbinatio pyris figura.

Turbinatio, turbinacionis, generis
fœminini. Ostragly/ tondzisty xtasb
nato gruska.

Turbistum, medicamenti & coloris
genus, CC.

Turca, generis masculini, Iud in Sarr
matia Asiatica / Turki hus to 263. lat pas
tuna tego roku 1563. od pierwszego nch
krola Ottomana rachunac. Quondam
obscura et contempta gens, Diain Eu
ropa & Asia znamiennie panywa trzys
mana.

Turca etiam significat uastatorem, Pu
stoszczel/ Kacyel.

Turduli populi Hispaniae Bethice quae
nunc granata uocatur.

Turdetani idem, & Turdetania ipsa
prouincia ab incolis sic appellatur.

Turdus, turdi, generis masculini,
Kramachvogel po niemiecku/ po polsku Kwis
czoln halsowcem sie imiowac przyn/ Krolewica
miescie w Pruszech wiele sie nch kawiana/
niektordzy narzabkami zowa ale nie wlasne
nie/bo ty zowa lacinnici Bonoslas / niemi
ci Haselbuner.

Turdus etiam, Nienaki robjay morskich
ryb.

Turdulus, turduli, generis masculini,
diminutiuum.

Turdarium, locus in quo turdi aluntur,
Calep. line auctore.

Turdela, turdelæ, generis fœminini,
Drôdz.

Turgeo, turges, turfi, turgere, neu
trum, secundæ coniugationis, Nias
dynam / nastarzam sie.

Turgere alicui, Przeciwno sie tonu
odymac.

Turgesco, turgescis, turgescere, is
dem.

Turgidus, turgida, turgidum, Nias
dety / odesty / nastorzon / Metapho.
pysny / lutny.

Turgidus, inflatus, tumens, synony
ma sunt.

Composita, Inturgeo, & obscuro
geo idem significant, Odynam/

tadynam sie.

Deturgeo, deturges, Opadam,
Potestam.

Deturgente Nilo, Plinius. Sed u
nitusse wodâ opada/ potestam.

Turia, generis masculini, fluuius His
paniæ, circa Saguntum, Alij
Duria, uel Duriū uocant.

Turia, planta apud Columellam, li
bro tertio, capite octauo, mendose
legitur, pro Thurea planta.

Turio, turionis, generis masculini,
tertiæ declinationis, Giska, zwierzo
chnia roszczka na drzewie y naczros
cie.

Turma, turma, generis fœminini, pri
mæ declinationis, Husiec / poczek
neznym nie maly. Quorum præ
fectus Decurio dicitur, Rotmistrz.

Turmalis, turmale, Co tu tatarowemu
huscowi nalezy.

Turmatim aduerbium, Po huscu a po hus
cu/ naden poczet za drugim.

Turpis, & hoc turpe contrarium pul
chro, & ad corpus & animum refer
tur, Szpatny / jady / starady / niepo
czesny / mierzonny.

Turpis & miser, Szpatny y niedzny.

Turpis fuga, Szkarada niepokosna
zelizwa uciezka.

Turpe caput, Gruby okrutny sep.

Turpis aliquando significat, Okrutny/
ogromny.

Turpe est, Szkaradzic jest / Niegos
dzi sie to.

Turpiculus, turpiculi, diminutiuum,
Sadmiuchny / Szpatmiuchny / albo przispata
nienszym.

Turpitude, turpitudinis, generis fœ
minini, terciæ declinationis, Szpat
nos / Szkarados / tez sromota.

Turpiter, aduerbium, Szkaradzic / Szpata
nie / niepokosnie.

Turpiter se dare, Nie trafnie sobie
poczac w czym.

Turpificatus, a, um, Szkaradzony /
zespaczony, a/e.

Turpo, turpas, turpare, pro scdare,
Cicero, primo Tuscul. inusitas
tum.

Deturpo, Szkaradzic / Szpacz.

Poma deturpare rugis dicitur aquis
lo, Szpacz / wedzyc / etc.

T ante V.

Perturpis, perturpe, Bärzo stārās
dñ.
Subturpis, e, Prziādniemym tāt
wczās cudny.
Turris huius turris, mas. ter. Wieżā.
Turricula, lā, diminutivum, fœ. pri.
Wieżā.
Turritus, turrita, turritum, penultima
producta, Wyszki albo pelny wież.
Vrbesturritæ, Miasła pelno wież nā
murzech mānace.
Turriti Elephanti, Slonie wież nā sobie
noszą.
Turriger, turrigera, turrigerum, Wieże
noszą.
Vr Elephanti turrigeri.
Tursio, tursionis, generis masculini,
genus piscis.
Turtur, turturis tam mas. quam fe.
Sinogarska.
Turtur etiam, Nienāti rodząy morskich
ryb.
Turus, uel taurias, gen. mas. fluuius Hel
uetiæ.
Turunda, turundæ, generis feminini,
Odrobina / kasek nęczmiennego chleba ktore
mi kury tuczą.
Turunda item, Moch i chustki nastrobamy
ktori w rāny kładą aby nā sie roze i ran
wyagał.
Tus, tusculum, turribulum, Vide
Thus
Tuscania oppidum Tusciæ, unde Tus
scanensis.
Tuscia, fe. prim. Krānnā we włoszech mie
dzy rzekā Macra Tybrim a morzem Tyrre
no / alias Tyrrenia & Heturia, Ea
Toscane po włosku / ma w sobie znāmięte
pyłne a ludowne miastā / Florentiam / Pis
tas / Lucam / etc.
Tusculus, a, um, & Hetruscus, a, um, Rto
i tam tād jest.
Tusculum, generis, feminini oppi
dum Laci seu Italiæ, non procul a
Roma.
Tusculanum, Wieś a dziedziczne ymnie
Ciceronowe nad Nymem.
Tusculus vicus Romæ.
Tusis huius tusis, fe. ter. Rāfel.
Tussedo, tussedinis, generis feminini,
idem, Apul.
Tuscula, tusculæ, diminutivum, Rā
sele.
Tusio, tusis, tusiui, tusitum, tusire,
Rāstlāc.

T ante V.

Tusilago, tusilaginis, generis fema
herba quæ tussim sedat.
Tutanus, penultima producta, Deus
olim creditus tutor omnium.
Tute, id est tu ipse, Ty sam / Vide Tu.
Tutela, tutor, tutus, tuto, tutas, & tutor,
tutaris, Vide Tutor.
Tutulina, Dea olim credita, Vr Tutā
nus.
Tutulus, ornamentum capitis Flami
nicarum Calep.
Tuus, a, um, pronomen possessivum,
a Tu, Twój / aye.
Tuum est, Nācie należy / Tobie to przys
łodzi.
Tuo arbitratu, Wedle twego zdania.
Tetigin tui quicquam? Nęczysemci
czego twego?
Tui studiosus, Tobie powożny / nęczyli
wy / wypręhny.
Tui charitas, Miłosć pręczyw to
bie.
De tuis unus, Jeden z twych.
Tua uirtus, Twój cnota.
Pro amicitia tua, Względem przyjaźniey
moy / k tobie / albo a toba.
Tua sui memoria, Twój nā spomi
nānie.
Tuo tibi iudicio est utendum, Nā
sie twego własnego zdania rādzić.

T ante Y.

Tyana, æ, g. f. Græca ciuitas in Cap
padocia.
Tyanæus, tyanaæ, tyanaum, & Tyā
nensis adiectiuū, Ex hac fuit Apol
lonius Tyanaus, Sławny filosof a
medyk.
Typer tyberis, uel tybris huius tyberis
m. t. Rzetā we włoszech pręes miasto
Nym dęta wznęsię in monte Apen
nino in Tuscia, alias Albula dis
tus.
Tyberinus, a, um, Tyberski co zwłaszczā k
temu należy.
Tyberius, Cesarz Nymski ktori po Augus
susie pānował / pod ktorym też pan Chry
stus w rōżowan jest.
Tybur siue tyburium urbs non longe
a Roma Tyuoli.

Tyburn

T ante Y.

Tyburn, tyburnis, ge. om. & hic & hæc
tyburn, & hoc tyburne, quod est ex
tyburne.
Tyburninus, a, um, idem.
Tydeus, g. maf. dissyllabum filius, Oes
nei Calidome regis, Vnde Tydis
des patronymicum, sic dictus fuit
Diomedes nam filius Tydei fuit.
Tylus, uermiculus est pluribus pedibus,
colore fusco sub lapidibus aut
figulinis uasis uiuens, CC.
Tymbra Troadis campus, Tā kōrym
Tymbræ us hyl žwan.
Tymer fluuius Tymbræ campi.
Tymbus, rymbi, maf. sec. Grōb.
Tympanum, tympani, neut. sec. Bes
len.
Tympanum item uehiculum rectum,
Kōdwanit / nākrity wōjēt / seu ut aliū uo
lunt, testudo supra radios, žwono nad
folnem spicami, to jest folne žwono.
Tympanum item accipitur pro ma
china tractoria, žoraw / tolo albo to
kowrot kōry spiac obraca a tāt nā
wiercho cieplego wezagaja.
Tympanum etiam, Misa / cjaśa, albo siās
roswieckie nākieś nachyne.
Tympanista, x, maf. sec. Besennicā.
Tympanistria, x, Besennicā.
Tympanistes, x, idem quod tympan
nista.
Tympanizo, as, are, Besnig / liny w be
len.
Tympanotriba, bæ, idem quod tym
panista.
Tympanites, huius tympanitis, ges
nus hydropisis, Spuchnieme żywo
tā.
Tympanicus, a, um, Co do lebnā zale
ży.
Tyndarus, m. f. rex Oebaliæ pater Ca
storis, & Pollucis, Clytemnestræ, &
Helenæ, quæ inde Tyndaris, & tyn
darides dicitur.
Typhoeus maf. sec. trisyllabum, Sto
liman / obrzym albo swolin / Titani &
Terræ filius.
Typhoeus, a, um, possessiōū tetrasylla
bum, Vt tela typhoea, Verg.
Tymphæi Aetoliæ Thesprotiæ ue po
puli.
Tympheticus, a, um, & tymphaicus,
a, um, adiectiua.
Tympheron siue tymphæ mons apud

T ante Y. 471

eos populos & tymphæa urbs Tym
phæorum.
Typha, Typhalā / trcinna paltā.
Typhon, thyphonis, Wielki wiatr.
Typus, typi, maf. sec. forma, Pristlad
wśelāniet / rjeck / Græca dictio, latine
Exemplar & figuram significat.
¶ Prototypus, pi, latine primum exem
plar, Pierwsza figurā / formā / pr
stlad
¶ Archetypus, Tappirwsza formā / po
dat / Vnde Prototypon de quo
supra.
Typographus, typographi, maf.
sec. Drutarz / kłoczciel xiąg.
Tyrannus, tyranni, maf. sec. olim idem
quod rex, Król albo Xiąg. Postea uio
lenter & per insolentiam imperans,
Drutnit kōry nie wedle praw ale wed
le swego ždania / hadj prawie hadj bez
prawie pānuyē.
Tyrannis, tyrannidis, fem. ter. Drutne
besprawne pānowanie.
Tyrannicus, a, um, Drutny / lejpawny /
a / e.
Tyrannicum factum, Drutny le
pawny wehne.
Tyrannice aduerbium, Drutnie / bespraw
nie.
Tyrannicida, dæ, pen. pro. maf. sec.
Mgjobō / cā / drutnit ten kōry tyrannā
drutnitā žabiya.
Tyrannoctonus, tyrannoctona, tyrano
noctonum, idem.
Tyrianthinus, ex Tyrio & Iantino co
loribus compositus.
Tyrius, generis feminini, urbs Acha
iæ.
Tyrrinthius, a, um.
Tyrius etiam nomen fluuij.
Tyro, tyronis, maf. ter. Nowy żołnierz /
młodyt / nowat / Metaphorice, Wśela
ti kōry sie dopiero w kōra nautę wdaje /
Tyro itaq; Młodyt / zwolennik, weh
w nārientolwiek nauce.
Tyro ac rudis in re aliqua, Nowot
ny a weśe nie ćwiczymy weh.
Tyrocinus, li, diminutuum, Młody
ciet / nowaciet / prostaciet / zwolenn
ciet.
Tyrocinium, tyrocinij, neut. sec.
Dziwoie sātā albo ćwiczenie w nauce
żemigajā swego / nowo poczęte ćwicze
nie.

T ante Y.

Tyrocinium facere, *Niemieślą swego*
stus mistrzom oślądc / z uczniowch a spos
swiebnch lat wpinac.
 Ponere tyrocinia, idem.
 Tyrocinium nauum, *Nowotne szty*
wanie wozby na lodziach.
 Tyrocinium animi, *Maly rozumek /*
pietwka madozka.
 Tyronnianus, a, um, tanquam a tyro
 ne profectum, Gel. lib. 1. cap. 7. in
 ulitatum.
 Tyros generis masculini, latine cafes
 us. Ser.
 Tyrocuestis, *Belajo ktorym co rosciera*
na.
 Tyros, gen. fem. urbs Phoeniciae, quae
 est in Syria, Et Insula purpura & co
 chylis nobilis.
 Tyrius, a, um, possessum, Tyriae ues
 tes purpura Tyria infectae.
 Tyria maria, prouerbium, *Wielki*
okrutny mepolan.
 Tyrotarichus, tyrotarichi, gen. mas.
 genus Obsoni ex Caeo ac lallaz
 mentis confecti.
 Tyrenus, mas. sec. id est Hetruscus &
 Tuscus, Vide quid sit Hetruscus in di
 ctione Tuscia.
 Tyrenia eadem regio quae & Tuscia.
 Tyrrhenum mare, *More ktore mimo Tus*
scia luein / a Ligurijs scilicet usq; Sici
liam, alias mare inferum ut supra.
 Tyrris ambitus murorum, & uiarum
 per quem curri potest, Calep.
 Tyrris, oppidum in ripis Phasidis flus
 minis.

DE LITERA V.

V ante A.



Acanter, Vide Vaco.
 Vacca uacca, fem. p.
 Krowa.
 Vaccula, lae, diminutiu
 um, Krowka.
 Vaccinus, a, um, pen.
 pro. Krowi.

T ante Y.

Vaccinum lac, Krowie mleko.
 Vacerra, ae, mas. prim. idem quod ues
 cors & uelanus, *Szala / ptochy, wales*
ity.
 Vacerra item, stipes ad quem ligantur
 equi in stabulo, *Drak albo zioh albo*
slup w ktorego tonie bywaja wiazane w
slahm.
 Vacerra item Przegrodzenie slahm na
 xtalit kraty albo drabi uchyone / przetrat /
 przetracenie / przegroda.
 Vacillo, uacillas, uacillare, neut. prim.
 Szwantun / drz / slapie / nietrzepto sio
 ng / chwien / se Metaphorice *Yeslem*
niestatecznym / niesialym / nieustawo
cznym.
 Vacillantibus literulis scripta episto
 la, *Draca rsta napisany list.*
 Memoriola uacillare, *Slaha a trzeta*
paniec mied.
 Testis uacillans, *Nie pewny / niegrunto*
wy swantunacyi ewiadek.
 Vacillat iusticia uel potius iacer,
Slaho se dierzy swiadowosc albo rus
zadla.
 Vacillat & claudicat res, *Slabieje*
rzecz.
 Vacillare uidetur stabilitas amicit
 iae, *Ida se slabiec ona wyrymose w rzec*
hajny.
 Et naues uacuae uacillare dicuntur,
 Vacillans, uacillantis, Participium.
Nietrzepti / slahy / swantunacyi / drza
ci.
 Vacillans legio, *Slahy nie duzy albo nie*
mginy zastep.
 Vacinium, uacinii, neutrum, secundae
 declinationis flos qui alias Hyacin
 tus dicitur, *Prónatny fiolek / uel ut*
quidā putant Rittersporn po niemietu.
Jelet ktore Osrophi jura.
 Vacinia, uaciniae, feminini generis, pri
 mae declinationis, *Nieraki rozbay drze*
wa.
 Vaco, uacas, uacui, uacare, neutrum,
 primae coniugationis, id est do ope
 ram, *Pitunng / uche se czego / leje nad czym*
 & construitur cum Dativo.
 Vacare Philosophiae, *Wierac se w*
nautacyi etc.
 Vacare

Vacare uoluptatibus, Nā rostopn/ nā
kostowane sie udac.

Vacare postulationibus dicitur ma-
gistratus, S. uchac spraw a potrzeb podda-
enich.

Consul a prandio postulationibus
uacabit, B. die po obiedzie siedzial nā
sprawach.

Corpori uacare, Zdrowia swego strzedz
panowac.

Sermoni alicuius uacare, Sluchac ko-
go.

Sibi uacare, Sam sobie k wolei byc/rzec
swa sprawowac.

Vitae uacare.

Vacare cum Ablatio, B. proien/
proiny/ nie miec nic na sobie/leiec pu-
sto.

Vacare culpa maximum est solacio
um, B. proien wbelatiego wysiepu albo
nie byc nic wimen nikomu / nie choc sie w
niezym wie ta jest pociecha.

Vacare ab omni ad ministracione res-
rum, Nie miec zadnego wrzadu na sos-
bie.

Animo uacare, Chystego swieobodnego
wymysli byc.

In quo accusabar uacabam culpa,
Nucem w tym nie byl wimen w czym mi
winn dawano.

Vacavit lamentis mors eius, Nie
larzo lamentowano po nego smierci.

Omni molestia uacare, B. proien
wbelatiego niewzusu n przfroci.

A metu uacare, Nie sie nie bac.

Populo uacare, Spospolite mowu/ wiec-
sa nie med bit.

Et cum alijs casibus, Vt. Vacant agri
pusto leja / nie sprawuwa nch.

Nullum locum uacare uolo, Nies-
chc aby ktore mieniec pustle leialo.

Vacat domus, locus, triclinium, Jest
pusti/ proiny/ nie masz nic w nim.

Hæc a custodibus classium loca uas-
cabant, Nie byly straz opatrzone.

Quantum temporis uacavit ab offi-
cio publico, Ye mi sie casu moze dos-
tac nad sprawu pospolite/ albo ile casu so-
bie byde mogt wac etc.

Vacare a scribendo, Nie pisac nic / nie
miec co pisac.

Nullum tempus ei uacabara cogi-
tando, Nigdy nie przestac myslac.

Scribes aliquid si uacabis, Jestli bys
diesz mial czas / jesli nie bedziesz zatru-
dnion/etc.

Vacat, impersonale, Vt. Si uacat, Jestli
masz czas/ jesli chym me zatrudnion.

Profecto non uacat, Zaprawde mi tes-
ras trudno.

Reperitur etiam personale in eadem
significatione, Vt. Vacat mihi esse
diserto, Podobam sie/ chce mi sie okazac na
komu wymowny jest.

Vacans, uacantis, participium, Proiny/
naci.

Vacanter, aduerbium, Proinyac.

Vacatio, uacationis, uerbale, Proinywa-
nie/ odpoczinieme/przestanie/ chwila/ po-
tch.

Vacatio militie, S. ane przimierz s
nieprzynacalem.

Vacatio omnium munerum, Proiny-
wane od wsech wrzadow.

Dare uacationem omnium rerum,
Od wbelatich powinosci wolnym wch-
nie.

Vacationem habere, Miec po-
tch.

Vti uacatione, Swieobodny a potch/
wypwac.

Militie uacationem habent, Ca-
sar, Maza flume/ sa wolny od wojowas-
nia.

Vacuus, uacua, uacuum, Proiny/ ch-
sty.

Colles uacui arboribus, Gole pas-
gorci.

Si es animo uacuo expone no-
bis quid querimus, Jestli memasz
czego na mysl e co bycie zabawialo/ jesli
wolny swieobodny/etc.

Vacuus dies habere, Nie byc niezym
zatrudnion.

Vacuus equus, Proiny ton na ktorym
nie me siedzi.

Operarii uacui, Proiny robotni-
ci.

Vacua prædia, Ciele.

Vacuus a periculo, Bezpieczny.

Kkk 4 Nih

V ante A.

Nihil tutum, nihil insidius uacuum,
 Nic nie jest bezpieczonego etc.
 Vacuum ab omni molestia esse, &
 aliquam solitudinem habere, cons-
 traria.
 Nulla pars Gallie ab exercitibus
 uacua, Powstych Franuskich ziemi sa
 wrosta.
 Vacuus a negotiis,
 Timore uacuus.
 Virium uacuus, Slaby / mdly.
 Vacuus ad narrandum aliquid, Ma-
 naci chas tu powiedamu czego.
 Vacuitas, uacuitatis, gen. fem. Pro-
 jnoac / tej potoy, prajnowanie / chwis-
 la.
 Liberatio, & uacuitas omnis moles-
 stia, Swieobodnoac od wselatego nies-
 wczasu.
 Vacuo, as, are, a. p. Proim / Proino-
 co chym.
 Euacuo, as, are, Wyproiniam.
 Interuaco, compositum a Vaco,
 Przeslany / odpoczynam.
 Vacuna, na Dea ociosorum olim cres-
 dita, Bogini swieobodnosci / prajnowaci n-
 potoyu.
 Vacunalis, le, adiectiuum, Co t ten bogio
 mien nalezny.
 Vadimonis, lacus in agro Viterbien-
 si.
 Vadimonium, uadis huius uadis, Vide
 Vas, uadis.
 Vado, uadis, uasi, uasum, uadere, n. t.
 Vde.
 Vadere in praelium, Na wojny nsc.
 Per media castra uadentes, Przes-
 poezodet olozu ndaci.
 Euphrates in Mesopotamiam uadit
 per ipsam Seleuciam, Ciecz / idzie / bie-
 jny etc.
 Vadum, uadi, neut. sec. Brod.
 Res est in uado, prouerbium, Dobrze
 sie wodzi / Niecz jest bezpiecna.
 Vado, as, are, n. prim. Brodz albo prze-
 bradzam przez brod.
 Vadosus, a, um, Brodz / sy / a / e. Pelny
 brodem.
 Vadosus amnis, Niek ma naca czeste
 mialkie mier sca ttoze moze przebradzac.
 Flumen facile uadari potest, Latwie
 moze hyc przebrodzona / przebyta.
 Compo. Circunado, as, are,
 Wtoio ze wselch stron odchodze / opadam /
 otziam / obganim.

V ante A.

Circumuasit urbem terror, Strach
 dzial masto.
 Circumuasit milite hostem, Obieg-
 trostiem mierzynaci.
 Euado, Vaelam / vliegam / utronam /
 wychodze z czego / wychodze na gore / wynn-
 kam sie etc.
 Euadere morbo, Wyplesc sie z choro-
 by.
 Euadere e manibus hostium, Wiroz
 nacj z r; tu mierzynacie stich.
 Euadere ex iudicio aliquo, Wotnie
 wyniac albo hyc puszcon.
 Euadere perpetuam ualitudinem,
 pro mori, Wmzecz.
 Euadere ad uel in muros, Wuri obie-
 jec.
 In summum euadere, Ku najwyssemu
 stanowi praiac.
 Ardua euadere, Z trudnych sie rzeczy
 wplysc.
 Euasit spes, Postla nadzierza / padla o zies-
 mie.
 Si quando aliquod somnium uerum
 euaserit, Jesli sie kiedy prawie sen wipas-
 wi.
 Perfectus Epicureus euasit, Stal sie do-
 stonalm Epicuresem.
 Nunquam euades ne te sacrificem,
 Zadum mi sie obyc acem nie wydrze / as
 hyc nie maial zalie na ofiarze.
 Quo euadas nescio, Ya nie wiem gdzie
 sie masz podjiec.
 Timui semper quorsum euaderet,
 Zawidym sie bat w coby sie na ofiatek mial
 obracic.
 Euader in aliquod magnum malum
 Zarzet wmidze na cos barzo zleao.
 Euasio, onis, in Biblijs pro effugio
 legitur, Vaezta / wymtmenie / utromes-
 me.
 Inuado, Nacieram / nadziejdam / napas-
 dam / doyzdam tej zymune kogo / przipa-
 dam na logo.
 Inuadere aliquem uel in aliquem,
 Nacerac tego.
 Dolor repente inuasit, Boleac z nagla
 przpadla.
 Filius uiginti quinque annorum cons-
 sulatum inuasit, W oca hyc wzial y trzio-
 mal przes pte y dwadziecia lat.
 Argentum inuadere, Swaltem sie na
 czine piemadze rzucic.
 Bellum inuadere, id est incipere bel-
 lum.

Inuasit

Inuasit cupiditas, plerisque & plerisque
Wistha cześć ostadio latomstwo.

Ea inuasit homines habendi cupi-
do, ut possideri magis quam possi-
dere uideantur, Łatiego sie latomstwo
yeli ludzie etc.

Dic mihi an dolor repente inuasit,
Yesi z nagła boleść przypadła.

Morbuseum inuasit grauis, Ciepsta
go choroba napadła.

Inuasit fames Sycionios, Napadł ye
głod.

Inuasit hoc malum in Rempublicā
Wsobita sie ta złość w Rzeczpospolitą.

Inuasit pestis in uitam hominum,
Mor przepadł na ludzie.

Tantus omnes terror inuasit, Łati
strach był ział wsiłsti.

Tania uis auaritiæ in animos eorum
Inuasit, Łat ye okrutne latomstwo zje-
so / albo tak sie wielkiego latomstwa zje-
li.

In hostem inuadere, Natręć na nie
przysięciła.

In arcem causæ inuadere, Nanywistse
go artikul chyej rzechy dosłać.

In oppidum inuadere, W miasteczko
wpasć.

In fortunas alicuius inuadere, Gwał-
townie komu w ymienie wyjechać.

Vi in urbes euadere, Reperitur etiam
in passiva significatione, Cic. Me in-
uadi ab inuidis & improbis audio,
Slyszę że sie przeciw mnie złościwi ludzie
strona.

Peruado, Przechodzi / przebiegam / prze-
ganiam / albo aż do czego dochodzi /
idem quod inuado.

Pauor peruasit omnes, Strach ział
wsiłsti.

Pars eius belli in Italiam peruasit,
Aż do włoskich došla / albo aż sie o włoskich
oparła ta wojna.

Clamor urbem peruasit, Po wsiłsti
kim sie mieście glos rozlegal.

Cum ea fama forū atq; urbem per-
uasisset subito ad curiam concurs-
us fuit, Gdy sie ta sława po rynku y po
mieście rozleła yeli sie hnet do ratusza zbie-
gac / spasc / gromadzić.

Cum peruasisset castra rumor, Gdy
wieść do obózu przysła.

Peruasit ea opinio per animos ho-
minum, Wsobito sie to mniemanie w
ymysly ludzkie.

Væh, uel sine aspiratione Væ inter-
iectio dolentis & execrantis, D nies
siety.

Væneo, Vide veneo.

Vesanus, Vide vesanus.

Væfer, uæfra, uæfrum, Chytr / obongto
ny.

Væfer, callidus, astutus, synonyma
sunt.

Væfricies, uæfriciei femininum, quæ-
Chytróć.

Væframentum, idem.

Væfre aduerbium, Chytrę.

Vægeni, pen prod. Populi inter Alpi-
nas gentes.

Vagina næ, fem. prim. penultima pro-
ducta, Noine posłwy.

Vagina idem quod Theca, Pusdro.

Vagina gladii, Posłwy y miecz.

Vagina frumenti, Miecz albo kłos.

Vaginula, uaginulæ, dimin. Nojenti /
posłwiti.

Euagino, euaginas, euaginare, in
Biblis barbare legitur, pro stringere
gladium, Dohy miecz / wyrwać miecz
z posłw.

Vagio, uagis priore producta, uagius,
uagitum, uagire, neutrum quartæ
conjugationis, Placę / wręszę hato
dheti młode w powiciu.

Vagitus infans, Placę dhieci.

Vagitus huius uagitus, Wrzast / placę
młodego dhieci.

Vagor, uagoris, idem obsoletum.

Obuagio, Oplatawamy hato dhieci w
pieluchach.

Vagus, a, um, Tulacz / laczka / tulacyci
sie / Niesłaty.

Vaga luuentus, Młody ktora sie rada
ntu y owdzie tula.

Vagi gressus, Niepotrzebny chod.

Vagæ libidines, Nierządne / niesłateczne
młosci.

Errans, & uaga sententia, cui certa
& stabilis opponitur, Niepewne mnie-
manie / obśledliwa namowa.

Vagum nomen herbæ.

Vagabundus, a, um, idem quod Væ-
gus, Tulacyci / tulaćci sie ytu y owdzie /
Biegun.

Vage

V ante A.

Vage aduerbium, V tam h sam / h tāt h o
wat.

Vagor, uagaris, uagari, d. p. Blas
tam / tulam se h tu h owdie / liegam h
tām h sam.

Per orbem terrarum uagari, Po
swiecie se blatac.

Vagantur laeti atq; erecti, passim to
ro foro, Tula h se po wstikim ryno
tu.

Animus uagatur, Bābieal se vmyśl /
niemā h go domā / tula se.

Vagari & perstringere, contraria;
Sero to jāt iac / h dāle tāt jāt iac h sero to o
to ciego mōwie.

Vago, uagas, uagare, obsoletum.

Vagatio, onis, uerbale, Tula hie / Blata
nie / tāt iac / etc.

Vagationes militum.

Euagor, penultima correpta, eua
garis, Wyhodje h trefu dāleto / jāno
se se / vno h se dāleto.

Euagantur aquae, Wyhodje h trefu
gdw.

Euagatur longius cupiditas habens
di, Bāmmie dūen tāt omstwo.

Euagatur capparitis per agros, No
ściaga se w serja / rochodje se.

Euagata est lae uis morbi, Sero
to h dō jāt tāt chorolā.

Euagari etiam significat, Wyhod
chodjē p rēd se w jētē rēd h ob hie hie
go co powiedāac.

Peruagor, Przeliegam / p rēd hie h
tām h sam wiele trāpn żywiedām.

Dolor omnia membra peruagatur,
Rochodje se po wstikim cieie.

Etiam doctorum uirorum mentes
superstitionis istius peruasit contā
gio.

Peruagatus, peruagata, perua
gatum, participium, Rto wstikim hie
dijl.

Peruagatum nomen, Ymje wstikim
swiatu hawne.

Peruagatum & celebratum commes
moratione alicuius, Yawne ā roslās
wione pismem gīm.

Peruagatissimus ille uersus qui uetat
artem pudere proloqui quam facis
tes, Yawny ā pōpōltn on wiers / etc.

Vah, interiectio admirantis, Ote /
gd h se Genu d h w hie āl h te j nāsmie
wamy.

V ante A.

Vaha, interiectio exultantis, uel ridens
tis, Chā / chā / chā.

Valde aduerbium, Bārzo / wielmi.
Positiuis iungitur, etiam uerbis &
aduerbijs, Valde reculat, Bārzo se
brama.

Literas tuas ualde expecto, Wiele
mi ocjetawam listōw twojch.

Aduerbijs, Cicero, Illud ualde
grauiter tulerunt, Bārzo jāt se p rēd
mowdli.

Valde existimaui bene, Pōczytāsem
jā bārzo dobrze.

Positiuis, Valde studiosus ac dili
gens, Bārzo pilny.

Valde magnus, Bārzo wielki.

Nihil est tam ualde uulgare, quam
nihil sapere, Nic nie wstikim bārzo pō
spolitego / āl h nic nie wstikim pōspolitego
hāto nic nie wstikim.

Nimis ualde, Bārzo nāstly.

Valde quam paucos habet, Bārzo
niewymownie mālō / etc.

Valeria uulgo Croacia, Kārwācia
ziemiā nād rēkō Dranus.

Valerius, & ualeria, Przelwisłō niektō
rych Nymianōw.

Valeo, uales, ualui, ualitur, ualere,
generis neutri, secundae coniugatio
nis, Mōg / wstikim h dōw.

Valere, & agrotare contraria.

Valer pedibus, Rēpti nā nogāh.

Valer cursu, Nic wrzōd mu w nogi / mō
je dobrze liegāc.

Valer memoria, Ma dōbra pō
miej.

Valer gratia, Ma wielkie jētōwā
nie.

Male ualeo, Niemōg / chōrem.

Valere a peccunia, & ualere ab oculo
lis & similia, Przemōjnośc mēc.

Valer gratia apud regem, Wiele
moje u trōlā / mā kāsławego pānā nā
se.

Valere opibus & potentia, Pōgātym
h przemōjnym hie.

Valere stomacho, Dobrze trāwić /
h dōw jōlādē mēc.

Valere apud aliquem, Bie w pōwā
bie u togo.

Valer in id, Bōd h se nā to.

Valer apud eum mea gratia & au
thoritas.

Valer

Valer auctoritas illius apud plebem,
Wielkie zachowanie ma u pospolitego czo-
wiera / albo przemożę wiele u pospo-
litu.

Viribus ualere ad lustandum, Do-
brze duży być do zapasu.

Voluntate ualere, Cic. Nam neq;
auctoritate quisquam apud me plus
te ualere potest neq; uoluntate, Tute
to nie jest kłórego być na sobie tak wy-
soko kasa waży / a tu kłoremu być też
skłonieniu chęć u wyprzymosć miał ysz-
to tu tobie.

In arte aliqua ualere, Być dobrze cwi-
czonym a umietyym w jakiej nauce.

Valer in uulgius insipientum opis-
nio, Godzi się prze pospolstwo głomych
ludzi zdanie.

Valer haec res causis, Waży / ma mieysce
w sprawach.

Valer urlex, Tak waży wiele nako yeden
statut.

Valere etiam ad praecium refertur,
tuncq; praecium in ablatuo casu po-
nitur, Plin. In singulis ualet sestertius
uicenis, Waży dwadzieścia sesterciów.

Sestertius fere uno grosso ualet, Tak
wiele waży nako grosz.

Accusatum dedit Varro dicens,
Denarij quot denos aeris uale-
bant.

Valor, ualoris, Waga / ważność / to jest /
nako co wiele waży godno jest albo w so-
bie ma.

Talitura, æ, idem.

Vale imperatius, salutantis uox in
digressu, Mien się dobrze / Bóg zegnaj /
czotem też my mowiemy / Dan W. M.
zdrow był.

Vale mi Tito, Vale & salue, Boday mi
zdrow był moym miły Tite.

Valere iulsi, id est ualedixi, Pożegna-
łem.

Et cum discere & abire iubemus ali-
quem cum stomacho, Gdy s gnie-
wem tego odprawujemy mowimy / Vale,
wieś się prze / wynos się prze / po-
rywaj wodze.

Valeat & ualeant, Portwani wsemu zle-
nu.

Valeant qui inter nos dissidium uo-
lunt, Niechże się wiódza prze kłózi mie-
dzy nami rostyć czynią.

Valens, Participium siue Nomen ex
Participio, Mogać / zdrowy / frzęp-
ki / mocny / możny.

Valentiorum hic laterum est, Mo-
żniejszych ten jest kotów.

Valens & imbecillus siue infirmus,
contraria.

Valentior ad omnia, Potemniejszych
slusniejszych na wszystko.

Cum ualentiore pugnare, S moźniejszych
walczyć / moźniejszych się przeciw-
wić.

Adiumentum ualentissimum, Pomoc
tężo można.

Valentulus, diminutiuum, Młody
frzępki. Plaut.

Valenter aduerbium, Mocnie / moźnie /
frzępko.

Valentia, ualentiae, Przemożność / siła /
moc / frzępkość.

Valentia, ciuitas Hispaniae, in ea pars
re, quae olim Taronensis, nunc
Cathelonia uocatur.

Validus, a, um, Mocny / możny / siłny /
duży / a / e.

Præualidus, præualida, præuali-
dum, Bardzo duży / przemożny.

Validus ex morbo, Dobrze po-
frzępcony a zaś wyzdrowiał z choroby.

Validus facundia, Wielkie wynio-
szenie.

Valida urbs muris, Twarde / nie do by-
te miasto / Dobrze obronne.

Opes ualidae, Wielkie bogactwa.

Valide, aduerbium, Mocnie / duze /
zdrowo / swieio.

Te ualidissime diligo, Bardzo cie otru-
mie miłuję.

Verborum magnificentia non uali-
dus est affectanda, Szanłość słów /
nie bardzo ma być chwytana.

Validissime fauere alicui, Dyrze-
mie komu życzę.

Valerudo, ualetudinis, foemininum,
tertiæ declinationis, tam bona quam
mala dicitur, Przemożność zła albo
dobra / to jest / zdrowie albo choroba.

Amittere ualetudinem, Zetrzeć na
zdrowie.

Infirma & agra ualetudo, Chore / młode
zdrowie.

Emergere

Corona uallaris, wieniec kłóci miedzi tyo
minktá tu cjei temu bywał dawani kłóci na
przód wal a bance nieprzycielstie wbie-
żał.

Vallo, as, are, act. prim. & Obuallo, as,
are, Waleń otaczam/obwodzię/Banicami ob-
siępnę.

Munire & Vallare contra feras, Opā-
trzić a obpāncowac przeciwko zwierzę. Ses-
pimiento uallare, Obrabić / zrabem oś-
wieść.

Scipatus & Vallatus, Ogarniony / ob-
siępniony. Vallescit ueteres pro perierit
usurparunt, quod in Vallo obijciunt
tur pro peritiis habentur, CC.

Composita, Circumuallo, idem qđ
simplex, Wotół waleń obwodzię. Tor-
res repente circumuallant, unde emer-
gi non potest, Metapho. Zát mie wie le-
riczy i naglá napadają/okrajają/przechod-
zą ná mie i kłóci się trudno wypieść/
wyrwać/wynorzyć mogę.

Interuallum, Szerokość albo długość
miedzi pałami. Et per translationem,
Wspelata dalekość / czas / chwila miedzi
czym.

Longo interuallo disiti sunt, Daleko
jesteden od drugiego. Eodem interual-
lo, W drugosć czasu albo tegosć też czas.
Longo interuallo ad me nihil dedisti
literarum, Przez długisć czas tu mnie nie
pisał. Per interualla, Przez chwilkę odpo-
czuwając: nędnym owędn popuszczając a zasa
wierząc. Paribus interuallis, W nednós-
kien równości/dalekości. Fuit longo inter-
uallo ita liber Senatus, ut &c. Miałá
radá przez dlugi czas táta swiebość/etc. Vt
te tanto interuallo uiderem, Alchicę
po ták dlugich chwilach widział. Si interuale-
lum longius erit mearum literarum,
ne sis admiratus, Jeśli przez dlugi czas do-
ciébie pisać nie będę niechay ci to dziwno
nie będzie. Ex tanto interuallo, Liu. Cur
ex tanto interuallo rem adfueram
usurparent, Czemu wstawiając rzecz kłóci
dawny męszem jest ząstá / albo z obyczaju
wysła.

Ex interuallis aliquid scribere, W dos-
chwilkę co pisać/nędnym owędn.

Valua, uel potius Valua, arum, plurale
tantum, Wrotó/drżym/bramó o dwu strziz-
dach/pierzeje albo wierzeje wesolet się
schodziace.

Valuulus, li, maf. sec. ualui folliculæ fa-
barum & aliorum leguminum, Łuski
nórłmne kłóci nárłmna okrajone.

Vandali seu Vandili, maf. sec. Łud sła-

wáltiego nęzita przed cząstí nad morzem ná
pograniczu niemieckim Łusankim y Prusa-
kim siedzieli/też nád wóla ad Wisłulam
fluum qui Vandalus fuit appella-
tus, Dó kłóci Bągundiones po cząstí
posli potni przez Góty wísiemi do Gá-
lien y Hispānię/n ná osłatek do Afriti wys-
ciągnęli wísieli bitw y zwięsłw wygraw-
szy przez niekłóci czas táme w Afrić pānowáli.
Plin. & tacitus inter Germanicas gen-
tes numerat hoc tamen certum est eos
sermone differre a Germanis, Dżiá ich
cząstí siedzi miedzi Mągralská ziemia á
miedzi lipskiem pod Ferdinādem. Hinc
Vandia, Zego ludu trānina.

Vandalicus, a, um, adiectiuum, Co ł nim
należi.

Vangiones populi Germaniæ in Vor-
māciensī Episcopatu.

Vanitas, Vide Vanus.

Vannus, uanni, maf. sec. Opalká.

Vanno, as, are, Opalam.

Euanno, as, are, idem, Zopalam.

Vanus, a, um, Proim/czech / też nieczem-
nędzim/omylu / wmy / proimni á niepraw-
dziwemi się powieściámi petarych. Vanus &
mendax, Vanus & perfidius, Van-
nus autor, Vana fides, Salszywa omylna
wiera.

Vana oratio, Proimowność. Vanus
ingenio, Łekli niestaly i przyrodbienia. In-
ceptum uanū. Proim / niepoisteczne dars-
ne. Vanus ictus, Darme siecznie.

Vanitas, uaniratis, fem. tert. Proimność / lek-
kość/niestalność/niestatek/nierząd. Vanita-
ti opponitur constantia, Nietślawie-
ność/płochność.

Vanitudo, inis, fe. ter. idem, sed obsolet.

Vanescō, uanescis, uanescere, Proimie.

Wszęz / w nitweć się olracam.

Euanesco, is, ere, idem. Euanesco
spes, Łeci o ziemie nádzierá / wszęz.

Vanidicus, a, um, id est, Vaniloquus,
Plautus.

Vaniloquus, a, um, Proimowny/a/ł.
Wszęznego nęzila / lada co łredziaci.

Vaniloquium & Vaniloquentia, æ,
Proim mowa / proimowność albo wszę-
tecznomowność.

Vaniloquidocus, a, ū, adiectiuū, inapte
a Plauto compositum, id est, uana de
donis loquens.

Vano, as, are, pro fallere, Łudzić / omylić.
Obsoletum.

Vapor, uaporis, maf. ter. Exhalatio ca-
lida, Kurżawá / dym / wspelata zwiastá i
niepóści á zągrzania pochodziaca, uapor solis
L 11 Para

V ante A.

Vapra słoneczna. Vapor pro Calore.
Vaporo, as, are, pen. prod. uaporare,
 neutrum uerbum, Kurze sie / turzawę z
 siebie dawam. Vaporare actiuum, Kur-
 zając / odymać.
Vaporatio, onis, fem. tert. Kurzenie / dymie-
 nie.
Vaporarium, uaporarij, neut. sec. accipi-
 tur pro Tepidario siue hypocaufto,
 Dżba / alias kąpiła y turzawia.
Vappa, æ, fem. prim. genus uini quod
 sponte deferbuit & odorem sapos-
 remq; amisit, Wywieczkale / albo zwieczka-
 le wino. Metaph. Niemity / niestropny /
 niewyjęczny człowiek.
Vappo, onis, genus uolucris apud Lus-
 cretium.
Vapulo, as, are, uerbum neutropassiuū,
 Bityam lit / bityam kinywan. Si perges
 esse molestus, uapulabis, weyżmieś na le-
 ben.
Vapulare sermonibus, Smawian być /
 cierpieć omówki. Vapularis qui uapulat,
 Plautus in Persa obsoletum.
Varico, Vide **varix**.
Varius, a, um, Rozmiany th / dżiwny odmienny
 a / e. Peruarius, a, um, Bązo dżiwny. Vas-
 rius & multiplex Plato, Rozmiany w
 swym wymowności Plato. Varia fortuna
 Rozmianite szczęście nys / dobre / nys / złe / od-
 mienne.
Varius etiam significat, Psiry / rozmianiten
 fary by.
Varie aduerbium, Rozmianicie.
¶ Peruarie, Przerozmianicie. Varie sum afo-
 lectus literis tuis, Rozmianicie mie twoy list
 wiec był. Varie ualui, dżiwne a rozmianciem
 sie miał.
Varietas, atis, fem. se. tert. Rozmianitość / od-
 mienność. Varietate gentium constans
 prouincia, Rozmianite ludzie ma w so-
 bie.
Variantia, æ, pro uarietate, obsoletum.
Variatim aduerbium, Rozmianicie.
Vario, as, are, Odmienie / rozmianicie czynię /
 niestymam sie jednolitości. Ociū labore
 uariare, Proinowanie praca przemieniac / to
 jest / część robic / część proinowac. Variavit
 sententiam timor, Bopazn mi pomyśla
 mone przedsię wzięcie / albo niemogłem od
 bopazni tak rzezy wyprawić jakom chciał.
Variant nonnulla de morte eius scrip-
 tores, Nie jednako pisa / ten tak owak.
Variant Græcorum exemplaria, Sa-
 rośne / ne jednaki. Variata acu taperia,
 Koldra albo detra / albo też koltierze rozmian-
 cie wyhywamy, Somnum uariare alicui,

V ante A.

Przerwać komu sen. Variare mistura fo-
 corum materiam aliquam.
Variare neutrum aliquando uel neutras
 liter positum, Odmienić sie. Si uariaret,
 A gdy by sie odmienil / albo gdy by sie od-
 mienność przikrafił.
Variatur impersonale, Liu. Cum sentens
 tijs uariaretur, Gdy nie jednolitość wola
 mieli.
Variantibus adhuc & aceribis uuis,
 Poti reszcie niedowrżale nągodny lny.
Coelum uarians, Nieślatości powietrze.
Ciuile ius pro moribus ubiq; uarias
 tur, Mierście prawo mieni sie wszędzie we
 dle obyczajów ludzich.
Variego, as, are, Rozmianicie przibieram / prz-
 strogam tego / psirze.
Variegatus, a, um, Rozmianicie przistropny /
 psirzony. Variegatae uestes, Dpsirzone
 śaty.
Varix, uaricis, fem. tert. uel masc. Scietka /
 nądeta / miąsa żył / widoma / też czcowna
 żyła.
Varicula, læ, dimin.
Varicosus, a, ū. Ktōri miąse nącięte żyły ma
Varico, as, are, uel uaricor, uaricaris, ari
 id est, deflecto, transgredior, quali uar-
 rices transcendo, Goleni / kolana rozłaz-
 dam / trącam sie.
Varicus aduerbium, id est, cruribus dis-
 uaricatis diuisiq; Krączony sie. Apul.
 inulitatum.
¶ Diuarico, as, are, & Diuaricor, aris,
 ari, Rozkrącam / rozładam sie też rozcz-
 gam / rozwodze / nato gdy cirkiel rozwodze
 gdy im chej otwad czynię. Diuaricare crura
 Rozłozic golem / rozkrączyć sie.
¶ Præuaricor, aris, ari, actus sum, dep.
 prim. Przeszypnę prawo / dopuszczam sie cze-
 go złego / szypnę z drogi. Arator nisi in-
 curus præuaricatur.
Præuaricari accusationi, Porożumienie
 miec s powożna strong.
¶ Præuaricator, præuaricatoris,
 masc. tert. Przesłupca. Apponere sibi
 præuaricationem, Dopuścić sie pożywać
 temu / ktery da jas na sobie prawo przemiasc.
¶ Præuaricatio, onis, fem. Przesłupienie
Varolus genus piscis, CC.
Varus qui introrsum pedes uel crura ob-
 torta gerit, Kolsawy.
Varus, a, um, adiectiuum pro oborto,
 Otrawiony / olutwy / otrawiony / a / e.
Varus fluius Italiam a Narbonēsi Gal-
 lia diuidens,
Vari etiam seu Varioli, Dżecim krosny /
 espić. Vas

Vas, uadis, masc. tert. Vadis huius uadis primo dicebatur deinde per syncopē Vas, Nektomia a zwłascz w rzezy o glos we ydacen.

Vadimonium, Nektomstwo/zakład. Vadi monium missum facere, Nie dostawać roku na tego.

Vadimonium constituere, Pod zakład dem rok tomu wchynic aby sie stawil na sadzie.

Promittere uadimonium, Priyac na sie zakład tu stawieniu sie na pewny rok do prawa. Differre uadimonium, Rozpisac rok s stronga/pomknac go daley. Vadi monium concipere, Forme/minuty al ho topnia zapisu zakładnego poyac wedle ktorey sie yden zapisac ma.

Vadium, uadij idem, Calep. sine autore.

Vador, uadaris, uadari uerbum commune est secundum Priscianum, Nektomstwo tu prawu Vadari uis e promittere, Chce aby sie rzecyl/Chce sie rzecic. obiecy sie obreczic. Vadari aliquem, Cisnac fogo aby sie rzecyl rektomstwo stawil/ie sie chce do prawa stawic. Vadimonium deferere, Omiestnac roku/przepasc zakład. Non uenire ad uadimonium idem & hoc Græce Eremodicu uocatur, Vadi monium mortis accipere, Nektomie priyac za ydnego na smierc skazanego/ie go na pewny czas ma stawic.

Vas, uasis, priore prod. neut. tert. in singulari, in plurali, sec. Sisa/becka/ktoda. Est enim nomen generale omnium uasorum, Naczynie.

Vasa uinaria, Winne fasy. Vas ceruicæ, Ktoda/becka piva.

Vasa magnifice & præciosa celara, Statti/sluzba/tubki/znamięntey a kostow ney roboty.

Vasa colligere, Ramowac/brac sie precz/chiac yndzie wyciagnac. Conclamare uasa, Vide Conclamo, Inclamo.

Vasum, uasi, neut. sec. di xerunt ueteres te ste Gellio.

Vasculum, uasculi, dimin. Saska/stat:czet naczynie.

Vasarium, uasarij, neut. sec. ut uestiarij Szekbrna sluzba/tredencia.

Vascularius, uascularij, masc. sec. qui uasa conficit, Bednarz/tez klotnik/ktory tubki y nuse szekbrne statti czini.

Composita, Conuaso, conuafas, pe. prod. conuafare, aliquid furto colligo Zayemnym a kradzionym obyczajem zagrabsziam, pograbiam.

Terentius, aliquid conuafassem atq; hinc me protinus comicerem in pedes, Zagrabil bych widy nieco/a potym bych wnet w nogi uderzyl.

Conuafare item significat, Wlozyc/zwiazac/spiac wespolek. Librorum sus plectilem conuafare, Zgromadzic/wbalsz wlozyc.

Vascones populi ulterioris Hispaniæ quæ in Gallicum & Britannicu Oceano uergit.

Vasto, as, are, act. prim. Pustosz.

Deuasto & Peruasto, Wypustoszam/kasz/psuz/w niewiez obracam/lupiz/dyz.

Omnia ferro & incendijs uastare, Nieprzynacielstwi mieczem a ogniem wstis to pustoszic.

Vastatio & deuastatio, Spustoshenie, wydarcie/zlupienie.

Vastus, a, um, Barzo niewymownie seroki daleki/tez pustyn menaszdin/tez wielki/roz wietly/a/e.

Incendium uastissimum, Szeroki ogien Vastus ac desertus ager, Szeroka a pusta rola.

Vasta & agrestis India, Szeroka/gruska menaszdla India.

Vastus homo atq; fœdus, Wielki roz wietly chlowiek y skradny. Vasta solitudo, Szeroka pustka.

Vastus atq; agrestis motus corporis, Nietrafny ochotnosci/tak ochotnie by pien na ptaki.

Vaste, uastius, uastissime, aduerbium, Szeroto/wielko/daleko. Vastius deducere uerba, Szeroto gely rozdzierac.

Vastitas, uastitatis, fem. tert. Pustosc/sero kasac/menaszdlosc/ogromne pustynie.

Vastitas etiam, Spustoshenie.

Vastitudo, inis, fem. tert. idem.

Vastities, uastitiei, fem. q. idem.

Vastificus, a, um, Pustoshacz/a/e.

Vates, uatis, masc. te. Prorok/wieczet/praktikarz/tez poeta/ skladacz wierszu albo rymow.

Vates medicinae, Ktory lekarsta nauke rhymem popisal.

Vaticinor, uaticinarius, ari, dep. pri. Prozarotung/praktikung.

Vaticinor tibi te pro tam crudelibus ausis. Prorotungc za to twe tak okrutne przedsz wziecie.

V ante A & B.

- Vaticinium, n, neut, sec. Prorocitwo.
 Vaticinatio, onis, fem. tert. Prorokowanie / wieści / praktykowanie.
 Vaticanus, Bóg w Rzymie prorokowania.
 Vaticanus, etiam a, um, adiectiuum. Coś temu należące.
 Vaticanus collis, Górą w Rzymie nie bardzo opodal od Jheru rzezi. ad castrum angelu, Na którym świętego Piotra kościół jest.
 Vaticinus siue uaticinius, a, um, Prorocki / wieści / praktykowanie / e. Vt liber uaticinus ieu uaticinius, Praktykowanie.
 Vaudicus, a, um, pro Faridicus, CC.
 Vatinianum odium, Wielki / okrutny / niesprzyjający / gnuś. Prouerb. Vatinus enim quidam populo Romano fuit inimicissimus.
 Varius, uarij, masc, sec. Różnorodny / to jest który ma różnorodność / golemi albo też różnymi.
 Vatrax, uatraxis, om. & Vatricofus, a, ũ, qui crura uiciola habet, Obsolete.

V ante B.

- Vber, Vide Huber.
 Vbi aduerbium loci, Kędy / gdzie. Interrogatiue aliquando ponitur, Terentius. Sed ubi est frater? Nie gdzie jest brat.
 Vbi ego audierim, A gdzie tam miał o tym słyszeć.
 Vbi uis, accede, Kiedy chcesz / przysią. Aliquando temporis aduerbium est, Potym / albo gdy.
 Vbi te non inuenio, ibi ascendo in quendam excelsum locum, A gdzie nie tam nie należę / etc.
 Vbiubi compositum pro ubicunq, Kędykolwiek.
 Vbiubi erit inuenta, mater redimet, Kędykolwiek jedno będzie należona / miała / ta nie odłupi. Aliquando adduntur genitiui nominum.
 Vbi terrarum esses ne suspicabar quidem, Cic. Gdzieś się choval nie mógłsem się domyśleć / albo ani mi się o tym snilo / śniło w tych krajach był. Vbi gentium idem.

V ante B D & E.

- Vbicunq, aduerbium compositum, Kędykolwiek. Cicero. Vbicunq, erimus, listas, Gdziekolwiek będziemy / stańmy.
 Vbicunq, terrarū sunt, Gdziekolwiek pod stońcem świata są. Vbicunq, erit gentium a nobis diligitur, Gdziekolwiek się obroci / etc.
 Vbi nam gentium sumus, Ale gdzie widny jestesmy. Vbi primum, Jako staro.
 Vbiuis & ubiuis gentiū, Wszędzie / tam / w sam.
 Vbiq, idem.
 Vbi populus Germanicus, Kąd Niemiec który przed czas w tolenstym listup / wie siedział.

V ante D.

- Vdo, udonis, masc, tert. Niepoko / stros / świętego odzienia xtal.
 Vdus, a, um, Mokra / wilka / wilgotny / a / e.
 Vdus aqua, Mokra od wody. Vdus aleator, Pijany / opity.

V ante E.

- Ve disiunctiua coniunctio est & enclitica, Cic. Bisterue literas miserat, Dwa albo trzy troć listy posłał. Geminata eleganter postponitur negatiue, Cic. Per te ate uid a me neue in hoc, neue in alijs queras, Prose cie abys me o to ani w tymżani w tym nie pytał.
 Ve aliquando diminutione significat in compositione, Vegradis, Tu owseki wielki albo me xtalownego wzrosu / wielki ale nie rążny.
 Vecors, uecordia, Vide Cor.
 Vestarius, uecticularius, Vide Vestis.
 Vestigal, uectigalis, neut, tert. Cło / pobór / dan / dochód / wlasnie surlon. Imponere uectigal, Dań / pobór / wstaw. Pendere uectigal, Dochody płacić.
 Exercere & exigere uectigal, Leuare agrum uectigali,

Vestigalis

Vectigalis, & hoc **uectigale**, **hofdownny** / **czynszowy** / **tko zwlaszcza clo / potór / dan y** / **nyse podatk wimen dac**. **Vectigalis** & **stipendiarius**, **equi uectigales**, **Najemne** / **fonie**.

Pecunia uectigalis, **Pieniadze** & **dochos** / **dom zebrane / celne pieniadze**. **Vectigales** / **facere**, **hofdownnik woznic** / **podlic pod** / **swa moc**.

Socij uectigales, **hofdowni towarzysze** / **tez podatk wimen dawac**.

Vectis, huius **uectis**, **Odzierny rygiel / za** / **wora / zapora / tez walek albo obli ty / kto** / **rym co tracana / podnasana / tez kofowrotny** / **rygiel / ktozym kofowrot obracana**.

Vectes etiam, **Wadla**.

Vecticularius, **uecticularij**, **ten ktozy kofow** / **wrotny rygiel co ciagnie**.

Vecticularius, a, um, **adiectiuum**, **złodziej** / **ktory sie w domy ludzkie wlamuje y kradnie** / **przelomplot / przelomitwota**. **Vectulas** / **riam uitam uiuere**, **Kradzieza** / **sie olchoso** / **dzie**.

Vecto, as, **Vectura**, **Vide vcho**.

Vegeo, **ueges**, **uegui**, **uegere**, **neut. sec. id** / **est**, in **sanitate sum**, **Testem swiezym / trzep** / **tim / zdrowym / czuj sie na mocy**.

Vegetus, a, um, **zdrowy swiezy / duzy / inny** / **ochotny / a / e**.

Mens uegera, **Czysty ochotny umysl**. In **genium uegetum**, **Prztki / ostrzy dos** / **cip**.

Se uegetum & acrem praeberere ad ali / **quid faciendum**, **Ochotnym sie okazac**. **Aspectus uegetior**, **Przejscie / smialy** / **wzrost**.

Interuallum temporis uegetissimum / **agricolis**, **Czysta / swiezia / zdrowa / pogodna** / **chwila na prace**.

Vegetus, **uegetis**, **idem quod uegetus**.

Vegeto, **uegetas**, **are**, **act. prim.** **W zdrowiu** / **w swiezosci / kreposci / duzosci zachowa** / **wam / ochladam / wieslam**. **Memoriae ue** / **getandae gratia**, **Ably sie pamiec mnozyla** / **trzepyla**.

Memoriam uegetare, **Pamiec cwiezenim** / **potwierdzac**.

Vegrandis, & hoc **uegrande**, **Vide in di** / **ctione ve**.

Veha, a, **Druga**. **Obsoletum**.

Vehemens, **uehementia**, **Vide Mens**.

Vehes, **Vide vcho**.

Veho, **uehis**, **uexi**, **uectum**, **uehere**, **act.** / **tert.** **Wioze tak koni natosodzja**. **Vehor** / **equo**, **Jade na koniu**. **Vehor rheda**, / **Wozem nade**. **Vehor naui**, **Wioze sie w** / **lodzi**.

Fructus ex agris uehere, **zboze z pol** / **wozic**.

Vehunt per maria uasta ratibus, **Ve** / **hitur oratio** / **tanquam in mari per** / **translationem**, **Phynie amenie sie**.

Vehes, **uehis**, & **uehis**, huius **uehis**, **fem.** / **tert.** **idem quod plaustrum**. **Woz chymie** / **kolwiek nalojony / sura**. **Vehes lignorum**, / **Woz albo sura drew**.

Vehes stercoris, **Woz gnoju**. **Vna uehes** / **Jedna sura**.

Vehem fœni largæ onustum transmi / **teret**, **Dobrze nalojony woz stana mogly** / **tydy wiasc**.

Vehiculum diminutiuum, **Wozek / wafajek** / **albo wafajny wozek**.

Vehicularius, ij, **mafc. sec.** **Woznica**.

Vehicularis, & hoc **uehiculare**, **Co tu wo** / **zowi nalez**.

Vehia, a, **Oscorum lingua Plaustrum di** / **citur**.

Vehiare pro uehere, **Obsoletum**.

Vecto, as, are, & **Vectito**, as, are, **frequen** / **tatiuum**, **Wstawnie woje / woje awoje**.

Vectio, onis, **fem. tert.** **Wiezienie** / **wonzyba** / **tez wchamie**.

Vectabulum, li, **idem quod uehicu** / **lum**.

Vector, **uectoris**, **mafc. ter.** **Ktozy na najem** / **ny koniu albo lodzi jedzie**. **Aliquando** / **pro eo qui uehit**, **Surman / woznica / tez** / **przewoznik**.

Vectura, **uectura**, **fem. prim.** **Sura**. **Id est** / **ipsa uectionis actio**, & **item uectu** / **ra**, **Suron / myto zwlaszcza surmanskie albo** / **przewoz**.

Quantum soluiti pro uectura, **Co cie** / **sura kostuje** / **wieleś das od przewiezies** / **nia**.

Equi ad uecturam idonei, **Konie godne** / **w woz / godza sie do surmana**. **Longa dif** / **ficilisq; uectura**.

Composita, **Aueho**, **auehis**, **auexi**, / **auectum**, **auehere**, **Edwoje**.

Aueho, **Przwoje**. **Auehere ex India** / **z Indii przwieśc**. **Per mare aduehere** / **po morzu przwieśc**. **Naue aduehere**, / **equo aduehere**, **nauem aduehere**, **lodz** / **przwieśc**.

Aduectio, onis, **uerbale**, **Przowiezie** / **nie**.

Conueho, **Wespolet woje**. **Camelis** / **conuehere**, **Wielkladami zwieśc**. **Con** / **uehere ex diuerso**, **Wespolet zwieśc**. **Ex** / **Hispania merces conuehere**.

Conuecto, as, are, **frequentatiuum**, / **Wstawicznie woje**.

LII 3 **Conuectio**

V ante E.

¶ Conuectio uerbale, Zwojenie. Ipse scilicet conuectandi actus.

¶ Conuector uerbale, masc. Który sie wspolet s drugiem na łódz albo na żąd zyska.

¶ Deueho, Nā dōl zwożę. Deuehūn Li paras, pūscili sie do Lipar. Ego celeriter ueliam deuectus, Prętkom sie nā łódzi spuścili do Delias miastā. Deuexit Tyberis comitatum, Niekā Tyberis wpech potrzeb dōdāłā.

Deuehere in ultimas terras, Nā fran swiatā zawiesc / to jest dāleto gōcie jās wiesc.

Deuehi quam mollissime, Wōlniuchno sie wiesc.

¶ Eueho Wwożę. Angusto tramite euehere, Ciasnōm tōtem wywiesc. Euehere suas merces, Kupia swa precz wywiesc. Aquas ex planis locis euehere, Pręspuasie precz wodę z rownych plāstich mienisc. Euehi equo, Wynyścā / etc. In altum euehere, Nā gębia w yechāc.

¶ Euectio uerbale, Wwieszenie. Et Metaphorice qui extollentia, Pōdwyższenie. Euectiones, Pōdwyższenia.

¶ Euectus, huius euectus, Wnyechanie tak na wodę nāto nā ziemię.

¶ Inueho, Wwożę. Curru inuehi, Nā wwożę w wyechāc / byc w wiezion. Equo inuehi, W w. chāc.

Ex alto in portum inuehi, z gębo'ā in brzegu pręstępowāc. Flumine inuehi, Niekā w wyechāc.

Inuectus portū, inuectus urbem; pro in portum & in urbem, W wiezionny / etc.

Inuehebant se hostes & in paribus extremis iā oppugnabantur, Wpadali / wpyścili sie nieprzynacze / etc. Tantum in ararium pecunie inuexit, Zaka summy pieniędzy do skārku wmosi / pręstępowāc.

Mala inuehere, Zle rżęczy wnośc. Corruptissimos mores secum inuexit in patriam, Dziwna roszustnosc a mierzad s sola wmosi do ożęzinn. Incommoda per aliquem inuecta, Wmiesione. Quen cunq; casum fortuna inuexit hunc apte & quiete ferat, Zakałto wiet pręgodę fortuna pręmoslā tā a muāsiroms nie aerpiec.

¶ Inuehor, inueheris, inuehi, deponēs, Wtādān / wstātunę nā tego slowy / łos rżęcy / a wyrzucam eo kōnni nā ożę. Cur

V ante E

inueheris in hominem innocentem, Czemu wstātunę / albo czemu tak zle mōwisz o niewinnym człowieku.

¶ Inuectus, a, ū, participium, W wiezionny / wmesiony / wyechanny. Vt triplici trius pho inuectus, Po trzjtroz wyęęstunobę czapem w yechāc.

¶ Inuectus, huius inuectus, W yechānie.

¶ Inuectio, onis, idem.

¶ Inuectio item, Wstōżenie nā tego s wyęęstunobę slowy.

¶ Inuectius, a, ū, Łanach / łorżęcach / a / e. Vt inuectiue orationes dicuntur acerbius in aliquem scriptæ.

¶ Inuectius, a, um, z kad ynad wnie slowy.

Inuectiij mores, Nowo z kad ynad wnie stōne obczāne.

¶ Perueho, Dwożę / ai do mienścā dwozję.

Peruectus ad littus, Ai do brzegā dowieziony.

Peruehi ad exitus optatos, Doyśc jās dwoścā sreny.

Præterueho, Mimo wwożę / pręminamy Vt tuto præterueheretur oram Italie,

Alby bespiecznie pręminat włoski fran.

Infulam tutam præteruectus est, Pōwyskistien sie wospie wmosi. Præteruehere aliquid silentio, id est, præterire silentio, Dpuscic / jām / etc.

¶ Præteruectio, Minienie.

¶ Proueho, Daley wwożę / pōchōdję / pōstępnę / pōwōdję sie dācy. Vbi sumus prouecti in altum, Zakałmy skōro daley nā gębia wyechāli.

Prouectus ante stationes equo, Wnyścā dyl sie nā kōnia pręd poczet. Prouehi amore per translationem, Zabāwiāc sie miłoscia.

Prouehi in altum, Pūscic sie pręgnā gębiā.

Prouexit orationem meam uestra benignitas, Pōciāgnęłā dālen moyę rżęczy wapsā łōstā / y pīre sluchānie. Prouehi in maledicta, Zameśc sie w wyęęzipluę słōwā.

Prouehere uitam suam in periculum, W me bespiecznosc wprāwic. Prouehi ad optatos exitus, Zadzę swa ożęgnāc. Hæc spes adeo eos prouexit, ut, &c. Zakego nymsręłā tā nādnyęłā dōdāłā. Prouehere studiosos, Pōmagāc wczācny sie.

Multum prouexit literarum studia, Wiele pōmōgt naukōm.

Prouectus

Prouectus ad dignitatem, Nā dosłoy
nosć wśadomy.

Quorum usq; ad extremum spiritū
prouecta est prudentia, Ktōch mādrosć
s; do osiātnego tdu trwāia. Prouecti lon-
gius in amicitiam, Dugo solie dolrje
lyli.

Prouectus, a, um, participium
sive nomen ex participio, Vt pro-
ucta aetate, uel prouectus aetate
homo, S; jedmch lāt cłowiek. Lon-
gius prouectus aetate, Dłstara; wczesnie
stary / podstary.

Reueho, Sās odwozj. Consulem in ca-
stra reuere, Sās do obozu zowiesć.
Equo reuehi, Wroćić sie na łonu.

Pradam reuere, Sup sās powrōd-
zić / odwieść.

Famam reuere, W dołrja słane sās
wprawyć.

Subueho, Podwozj / podzie-
dam.

Ilumine aduerso subuehi, W zwody
rechac.

Naues amne subuehere, Łodzie z wody
zowieść.

Adarcem subuehi, Nā zamek hyc w
wieszien.

In altitudinem subuehere, Nā głębia wy-
rechac.

Subuecto, as, are, frequentatiuum.

Subuectio, onis, uerbale.

Veii ors urbs Herruriae.

Viens & Vientanus, a, um, S; to stamtad
jest.

Veiuus, ueteribus erat Deus cui detras-
ta esset iuuandi facultas.

Vel coniunctio disiunctiua, Alio. Plaut.
uel adest uel non, Alio jest albo nie. Alis
quando copulatiua, Terent. Hanc tu
mihi uel ut, uel clam, uel prae cario fac
tradas, S; d; gwałtem / S; d; tchymne /
S; d; pries wyprosenie patr; aby; mi ya
podał.

Vel pro ueluti, Terent. uel hic Pamphis
lus iurabat quoties Bacchidi, &c. Jā
to ten Pamphius, etc.

Vel aliquando pro etiam V. el hoc quis
non credat abs te ortum, Terent. A
ktōy temu me dual wierz; / jes tn tego
nātronis. Vt uel perire maluerit quam
perdere omnia, J; h; tei rācyen woiat iai
nāc milti; wśistko utrāc; mat. Vbi ego
hinc abiero, uel occidito, S; d; na štad
orden; choty; go smed; me rżet; o to y
słowā.

Velabrum, uelabri, Miesce plotnem ob-
wiesione gōdie ołeynich ołw; przedawāli /
miesce jest w Nizime rżi gorze Quentio
co.

Velabrensis, & e, adiectiuum.

Velamen, uelamentum, Vide velo.

Velarium, uelarij, uelaria, Piōtna albo kōs-
dry ktēremi giermy plac ołwiesano / zaslonā
kōdrā.

Velaria etiam, Miesce zaslonami ołwies-
sione.

Valatus, Vide Velo, as, in Velo.

Velatura, Vide velo.

Veles, uelitis, masc. tert. Velites, S; kti sō-
miersti lud / lekko; trozny nato ci ktēri
pocz; nōsili. apud ueteres. Dnās tus
sarje albo strze; mogā hyc; zram. Dicun-
tur & ferentarij olim enim trifariam
milites diuidebātur, in Armatos, quē
grauis armatura dicitur, S; rżymch. In
Peltatos, Paweznich / w nas husarje mogā
hyc; zram.

Et in Velites qui leuissime omnium
armabantur, D; acmch / p; ocmch / w nas
strzelcy; zowa Qui & Rotarij ferentarij
& Accensi uocantur.

Velites per translationem, Swarłwi /
ładrownicy / wielomowu / nā ołby rżetup-
li.

Velitor, uelitaris, uelitari. Nā w; ac; k; w; h;
w; idiam; k; arung. Metaph. Swar; sie / k; a;
druntur.

Velitatio, onis, W; ac; k; a; / k; arcowānie. Me-
taph. Swar / k; arunek.

Velitaris, & hoc uelitare, Co lu lekko; zron
nemu ludu nalezy.

Velitaris pugna, K; arcowānie / nāutacne
potytānie.

Velitatum, aduerbium idem quod sal-
uatim, D; acmch; w; h; c; arēm. Apud Si-
sennam legitur, ubi alij legunt Velli-
catim.

Velia Palus Italiae apud Calabros, &
Lucaniae oppidum, etiam in Italia,
& alia in Latio.

Velinus, a, um, possessiuum, ut Velina
regio in urbe Roma.

Velificus, Vide velo.

Velitaris uelitor, Vide veles.

Velitrā ciuitas Volscorum in Italia, un-
de Veliternus, a, um possessiuum.

Vella, lā, ab antiquis dicebatur pro uil-
la, unde Vellaturam facere, W; s; m; o;
kiem / surmānem hyc; / surmānsurem a wo; lā
sie ob; g; o; d; i; c;.

V ante E.

Vello, uellis, uelli, & uulsi, uulsum, uel
lere, a. t. tert. *Szyciam/stubę/hierzę. Vello*
lere linum, Brac len.
Vellere radicitus, uel cum radice. *S*
forzaniem wydzierac/wyrzwać. Comam
uellere, Kędzierze wyrzwać. Tondere raz
dere & uellere fere synonyma.
Vulsus, a. um, participiū, *Ostuhom/ wysz*
czytam/wirwamy wyrwamy/a/e.
Vulsura, a. Szycanie/ stubienie / branie.
Vt uulsura lini, Branie lnu.
Vellico, as, are, frequentatiuum, *Szycię.*
Metaphorice pro Criminor, mordeo.
lacero, Ganie / prziganiam/łorzęczę/wszę
pliwie o kim mówię.
Opus alicuius uellicare, Kęgi cżię al-
to też nysa robotę szycac/ to jest ganieć
hantie.
Vellicatus, huius uellicatus, uellicatim.
Vide Velitatum in Veles.
Composita, Auello, auellis, auelli &
auulsi, auulsum, auellere, *Oddieram/*
odrywam/oderwam.
Auellere poma cruda ex arboribus,
Niezrżale pabla oberwać.
Auullus, a. um, *Oddarth / oderwamy/*
a/e.
Auullus a suis, Odszycelom/oddalony od
swych.
Auellere rem aliquam a fratre, Oddalic
co od brata.
Auellere se a meretrice, Popuac precz
turwy/odaci sie swey woiety. Auellere atq;
abstrahere filium a matris complexu,
Oddalic od matki syna.
Auullio uerbale, *Oderwane / oddaro*
cie.
Auullor, auulloris, *Oddieracz/ odrys*
wacz.
Conuello, *Wydzieram/wydzagam / wy-*
forzaniem / gladz. Conuulsa sedibus
domus, Z gruntu porusomy dom/ wsty na
sirope.
Conuellere repagula atq; effringere
fores, Wyrwac zapory/wytracic drzwi.
Conuellere fundamenta, Wyrusic/ dos
tyc/etf.
Conuellere opinionem mente com-
prehensam, Wytracic / wytracic komu z
umyslu nego mniemanie. Conuellere acta
alicuius, Potacic/popowac/ zniszcic. Ex
manibus conuellere, Z retu wydrzec.
Conuellere aliquem de pristino statu
Wysadzic/zerdnac kogo znego stanu. Con
uellere gratiam alicuius, Zelinc cżię za-
chowanie / zganie go. Conuellere ius
societatis atq; amicitiae, Potars

V ante E.

gac s kim towarzystwo z zachowaniem rosis
pac.
Statum Reipub. conuellere, *Zamotac/*
zmieszyc stan Rzeczpospoliten. Conuellere
aliquid alteri, Dzwac/wwiec/ wtrasc ko-
mu co.
Labefactata atq; conuulsa cogitatio,
Zmieszona y potargana/w niwecz obraco
na.
Cum cuncta auxilia Reipub. labefas
tari conuulsiq; uideat, Gdy wsiłiti po-
mocy Rzeczpospoliten leciec y w niwecz sie
obracac widzi.
Conuulsus, a. um, participium, *Star-*
gamy / zerwamy / potargamy/tez sturczos
my/a/e.
Conuulsi nervi, Sturczony jstny. Cons
uulsa cutis, Zmieszona stera. Conuuls
us musculus, Sturczomy.
Conuulsi, onis, *Sturczenie.*
Deuello, idem quod auello.
Diuello, *Niezdzieram/rozrywam/roslar-*
gam/tez wylorzeniam. Comoda ciuium
diuellere, Wdrzec hmy ich poيتها. Doloze
diuelli & distineri, Rozprysan hyc bole-
cia.
Nec diuelli nec distrahi potest a uo-
luptate, Ani oderwan ani odagnion mo-
ze hyc od swych rostokny.
Conglutinationes diuellere, Sponenie
rozdrzec.
Dissolutam & diuulsam rem conglu-
tinare, Rozprasa a rostargmiona rzes sponic/
zlic.
Consensus ordinum est diuulsus, Roz-
spasa sie zgoda miedzy stany.
Euello, *Wziagam/wyrywam / wyskus*
luny/wytargam.
Euellere sese ex ceno, Wywlec sie z kso-
ta.
Ex complexu euellere, Z obsapienia zro-
mion wyrwac.
Euellere sibi scrupulu ex animo, Mes-
taphoricos, Wypuac/oderzucic z umyslu
hacie trapienie.
Opinionem aliquam ex animis ho-
minum euellere, Wyrac z umyslow sudz-
kich hacie mniemanie.
Euellere ex intimis mentibus. Euulsi
o uerbale, Wyrwane/wytargnienie. Euuls
o dentis, Wyrwane zetu.
Interuello, *Z posrodku wyrywam / wy-*
ziagam/albo tez rozrywam/roslargam hedno
od drugiego.

¶ Peruello

¶ Peruello, Przekłżipam / vřciřipam / pręsz /
tubam.

Perueller aliquem Metaph. Zętrořkę /
řrępię togo nękoby řęczyřia: ę vřciřipluie
trępię.

Perueller ius ciuile, Prękřuřę mieřęcie
pręwo / to nęřt zlie o nim męwię.

¶ Reuello, Odręwę / odziera. Effringe
re multorum fores & claustra reuel
lere, Odręz.

Effracta & reuulsa ianua, Wylęmęna ę
oddęrta wliękę.

Sublato aditu reuulsi gradibus. Tar
bula reuulsa, Oddęrta tablicę. Tela rez
uellerę de corpore Reipub. Metaph.

To ę Rzeczyřpospolitey řtędzi oddęlic. Re
uellerę tabulam in qua nomina ciuita
te donatorum inscripta sunt.

¶ Reuulsi, Odręwę / oddęrę.

Vellus, uelleris, Ręřm / ostrężona welnę.

Velo, as, aui, are, act. prim. Wętręwę / zę
řręwę / zęřlęmę.

Velatus, a, um, participium, Zęřrę / zę
řlęnię / a / e.

Capite uelato, Zęřręta głęwa. Velan
da corporis, Ořlęni głęwiezę tęre mę
nę hę zęřręwę.

Velamen, uelaminis, neut. Zęřlęnę.

Velamentum, ti, neut. sec. idem.

Velarium, Vide supra.

Velum, li, neut. sec. Zęgieł / plękęta zęwłęřę
nę ořręcię tęre dla więtru rořęagę
nę.

Dare uela, Zęgieł rořęzic / ęłbo rořęřęwę
řy zęgieł nękę / zęglęwę. Dare uela res
trorřum, Wę zęd zęgieł pęřę / nę zęd
zęř zęglęwę.

Vela facere idem quod uela dare, ues
la dare suę famę per translationem
Pęřę wędę řwę sławę / to nęř / nie řę
hie do řwę powięřci nie węwę. Vela uen
tis permittere, Ořęř pęřę pęř / poř
ęędżę / to nęř węwę řę pęřę řę w ęwę
bozę nę řęřęcie. Vela contrahere, Spęř
ęic zęgieł ořręcię plękęta zęgiełnę o tolo głępę
zęglęwęgo.

Velis uentisq, Wędę ę zięmia / to nęř /
węřřętięm ęitęm. Proverbium, Remis ue
lisq; idem.

Velum aliquando idem quod uelamę
Zęřlęnę.

Velifico, as, are, uel Velifico, aris, ari, de
ponens, Zęglęwę / to nęř rořęřęwę řy zę
giełnę plękęta pędę / wędę řę po wędę. Ve
lificari honori suo per translationem
Pęwęzic řę męřę / chwęłę ęci ę powęgi
řęřę.

Velificatio, onis, Zęglęwę / nęřęmę. Ali
quando, Węgę / węwę nę fortunę. Mus
cata uelificatione, Ořręwę řy zęgieł, ořę
mienę řy řęd řęwęęę.

Velificus, a, um, Zęglęwę / a / e. Ut uelifi
cus curfus, Węzicę ę rořęřęzomę zę
glęm.

Veliuolus, a, um, in quo uela uolant,
W ęwę zęgieł lęrę.

Velito, as, are, pro uelifico, Calep. sine
autore.

Velatura, ę, Zęřlę / męto oř węřřę. Faces
re uelaturam, Vide in dictione Vella.

¶ Composita, Euelo & Reuelo, Ořrę
wę / ořlęmę / tęř ořnęmę / węřęwę
Id est, detego non reperiuntur apud
bonos autores.

¶ Reuelatio, Ořnęwę / zęwęwę.

Velox, uelocis, om. tert. Pęřę / ęwęřę
řtęř.

Velocitas, atis, Pęřęřę / węřęřę / řtęř
řę.

Velociter aduerbium, Słero / pęřę
řę.

¶ Præuolox, Węřę ęwęřę / pęřę.

Velut, ueluti, aduerbia similitudinis, Zę
řę / řęwę tęř / nęlo.

Vena, nę, fem. prim. Zęřę. Venam inci
dere, quod medici phlebotomare ex
Gręco deflexa uoce dicunt, Pęřę
řwę / zęřę ęwę. Vena pro arteria, Zęřę
wę ęłbo wętręznę ęwę. Venę concidere
dicuntur, Wę tręę / męřę / řęęę / řęřę
zęř nę zęrowę.

Venas cuiusq; generis hominum tes
nere, Kęřęgo głęwiętę pęřęrořęmę węř
zęřę. Venę arborum, Pęwęmę po dęřę
wę nękoby ęwę.

Venę etiam per translationem dicunt
tur in terra, uenę scilicet auri & ar
genti, &c.

Vena, scribendi natura, ęwę / řęřęnęřę
pęřęrořęmę řę pęřęmę węřęřę. Et ali
quid simile, Non habet uenam dicens
di, Nie mę po temę pęřęrořęmę ęłby męřę
węwęmę wędęęmę ę řęgędęmę pęřę
řę.

Venofus, a, um, Zęřlęwę. Metaph. Duřę /
grę řy / řwęę / a / e.

Interuenium, ę, neut. sec. Dęłęřę męřę
dę ęwęmę zięmęmę.

Venabulum, li, neut. se. Włęcznia / nę ęřę
mę zęwęřę / polnę włęcznia.

Venalis, & hoc uenale, Vide uenę.

Venaphrum

V ante E.

Venaphrum ciuitas Italiae in Campania
oleo nobilis.
Venaticus, uenatus, Vide Venor.
Vendico, Vide Dico.
Vendo, uendis, uendidi, uenditum, uen-
dere, act. tert. Przedaję. Cum ablatiuo
construitur si precium exprimitur,
Plaut, Viginti minis uendere, Ża dwa
dziesiąt funtów przedać. Et cum geniti-
uis tanti, quanti, pluris, minoris, Cic.
Vendo meum non pluris quam cetes-
ri, Nie drożej przedaję niż to. Quans-
ti uendis, Jato drogo daję. Quanti
emisti, Jatoś drogo kupi. Vendere gran-
di pecunia, Drogo przedać. Magno
uendidi, Drogo przedać.
Vendax, uendacis, om. Który rad prze-
daje / nie rad długo chowa / popuściła prze-
do ludzi.
Vendito, as, are, frequentatiuum, Dłaz-
wicznie przedaję / przedajno mam.
Venditare item ostentare, Okazywać się
chęć się / udawać się / chwalić się /
sobie co. Ab instructoribus tracta Meta-
phora.
Venditatio, onis, Chęć / okazywa-
nie.
Venditatio & ostentatio idem.
Venditarius qui uendit Plaut. Vendi-
bilis & hoc uendibile, Przedajny / też
skupny / wdzijęczny, a / e. Venditio uerbale
Przedanie.
Venditor, uenditoris, Przedawca / przedaj-
nik / rąmarz / kupiec.
Composita, Diuendo, Kto sprzedas-
wam.
Reuendo, Żaś przedawam com fu-
pił.
Veneficus, Vide Venenum.
Venenum, ueneni, neut. sec. Jąd / trucizna.
Bibere uenenum, Pić jad. Facere mas-
lum uenenum, Żadac komu jad. Venenū
infundere idem. Veneno, necare, O-
truć.
Venenum alicui parare, Truciznę na kogo
naryżować. Tollere ueneno, Jadem zgłas-
dzić.
Celere uenenum & lene contraria,
Venenis erepta memoria, Chęć komu
pamięć odjęta.
Venenatus, a, um, Jadowity, a / e. Caro uen-
enata, Jadem żarzone. Munera uene-
nata, łagittę uenenatę, Jadem napuścić
ne. Morfus uenenatus, Jadowite uka-
szenie.
Venenarius, ŋ, neut. sec. Który jady prze-
daje al bo ludzie truje. Apul, inulitatum

V ante E.

Venenosus, a, um, Jadem napuścić. Ca-
lep. sine autore.
Veneficus, uenefici, Jąd żadaję / czarow-
nik.
Venefica, a, Czarownica / wędzka.
Veneficus, a, um, adiectiuum, ut uenefi-
cus aspectus, Jadowity / czarowni-
czy.
Veneficium, ueneficij, Wczarowanie / też otru-
cie.
Veneo, uenis, ueniui, & saepius uenij
per syncopen, uenum uenire, Być prze-
dan.
Quamplurimo uenire, Bardo drogo
przedan być. Venum ire & uenum ibit
dicimus, Być przedan.
Venundo, as, are, Vide in De, as.
Venalis & hoc uenale, Przedajny.
Venalis item, Skupny / kto chwalić się jest fa-
komu / na dany taturie się da przedar-
ować.
Venalis, Przedajny / wlasny / niewolniczy.
Venelaticus, a, um, Co kupa przedawano.
Vt uenelaticij serui, Niewolni którzy
przedawani bywają.
Venalitius, ŋ, masc. sec. aliquando sub-
stantiue, Kupiec / przedawca.
Venalitium, uenalitij, Mięsa a targ na
którym niewolniki przedają.
Venalitarius, ŋ, masc. sec. Kupiec / też
pię niewolnych ludzi.
Veneror, ueneraris, uenerari, com. Cze-
wać / cześć wyrażać. Eum ueneratur,
ut Deum, Mągo go w podziwosci by-
woga.
Veneratio, Cześć / cześć a podziwosci wyraż-
danie.
Venerabilis, le, Godny cześci y potwagi.
Venerandus, a, um, idem.
Venerabundus, a, ū, Wdziwy / albo pietnie
się s ludźmi obchodzący / obyczajny / wczuwie
sobie poczynających.
Veneranter aduerbium, Wdziwie. Apul,
inulitatum.
Irreuerenter aliud aduerbium, Nie-
wziwie nieobyczajnie / z prosta.
Veneti populi Italiae quae Gallia togata
dicitur incipiens a ciuitate Rauennensi
usq; ad Histriam, Wenetowie. Fuerunt
etiam Veneti populi in Gallia circa
Celtas ad mare superum.
Venetiae, arum, Miasto Venecia.
Venetia ciuitas Galliae, Dannes po Frans-
cuzii.
Venetus, a, um, Wenecki, a / e. Venetus cor-
lor, Błękitna albo modra mase.
Venetus lacus, Jezioro Weneckie.
Venetes

V ante E.

Veneres accolæ illius. Stórzi nād tym hes
jorem mieštāna.

Venia, æ, fem. pri. Odpuszczenie winy y nno
wego wytrocemia.

Venia item, Dozwolenie / dopuszczenie. Cum
bona uenia audire, S dobra wola slus
chac.

Cum tua uenia, Bā laska twa. Si me
bona uenia audire uis: dicam, I si
me chceš laskawie a cierpliwie sluchac: po
wiem.

Bona tua uenia dixerim, Bā laska twa
mowiac.

Veniam petere, Laski jedać. Habere ues
niam paulo pluribus uerbis. Nie miec
Bā ile acz ktowiele słów czini. Dare ues
niam alicui, Odpuszcic komu. Volun
tario facinori uenia dari non debet,
S wolowny wzinek nie ma byc przepus
czon.

Dabis hanc ueniam mi frater ut nos
stros. Gracis anteponom, Dozwolis a
dopuszczam tego miły bracie / etc. Venia
sit, Musi sie y tego y owego przynjs
niec.

Venia sit dicto, Bā laska wśech mds
wiaz.

Impetrare ueniam, Osiagnac laskę / ods
dopuszczenie.

Veniam in plurali dicuntur uulgus indul
gencias uocat. Odpustki grzechow. Veniale
uenia dignum apud Macrobius les
gitur.

Venio, uenis, ueni, uentum, uenire, Przis
chodz / nade / yde. Venit ab exercitu, Przis
zedl z wojska.

Venire angiporto pro ab Angipor
to, a Roma uenire, z Rimini przychodzic.

Venio pedes, Pieści yde. Supplicem ues
nire ad aliquem, Potornie przed tego
przisc.

Illic ueniunt fecilius uia, Tam sie siepiey
wino wdawa / albo nadawa. Veniunt spon
te ex arboribus, Samy z siebie rosta. Vsu
uenit, Przigidza sie. Saepc usu uenit, Cze
stotrac sie przigidza. In mentem istuc ues
nit, To mi na mysal przipadlo. At istuc mis
hi in mentē nō uenerat, Nicem o tym nie
miasil.

Scribis in Italia te moraturū, dū tibi
literæ meæ ueniant, Piśesz ze chceš tak dlu
go we włoszech mieścic / aż ci listy moye przis
da.

In orationem uenire, Wdac sie w rzech.

Ad extrema uentum foret, nisi, &c.

Staloby sie bylo nangozzen / by / etc.

V ante E. 480

Celerius ista ad nasum ueniunt, Preto
to przychodza do nosa / to jest / wnet sie das
na czuc.

Venit ad aures meas, Dowiedzialam sie /
wrozumialem.

Venire ad finem dicitur res aliqua,
Byc skonczona.

Ad inimicitias res uenisset, nisi, &c.
Przisluby lzy tu zwadzic / by / etc. Venire
ad internecionem, W niwecz sie obrds
tic.

Ad nihilum uenire idem. Ad nimitū
uenire, Nabyt sie slac. Ad pactionem
uenire, Zgodzic / ziednac sie. Ad uadimon
ium non uenire, Nie stanać na rot / prze
pasc zaklad.

Venire alicui aduersum, Wzniac / wyne
chac przeciwko komu.

Venire alicui auxilio, Na pomoc komu
przisc.

Veniunt hinc ad Rempub. plurima
commoda, Wielki pozytet z tad ma Rzecz
pospolita.

Venire cum impetu, S popedliwoscia na
tego przisc.

Eo uenere mores, K temu przislby obys
chac.

Feliciter istam rem tibi uenire cupio
Boze dany sie szczesliwie w ten rzechy wo
dyso.

Venit Hyems, Nadchodzy zima. In amia
citiā uenire aliquorum, Znac zachowac
nie / albo przysc w przynajm mietdorych. Ves
nire in arbitrium ac potestatem aliz
cuius, W moc ciny przisc.

Quod in buccam uenerit, scribito,
Coc slinta przimiesie do geln / pis.

Venire in calamitatem, W nieszczacie
wpasc.

Venire in certamen, Ku zwadzic przisc /
zwadzic sie.

In complexum alicuius uenire, Byc
obla pion od tego.

Venit in confessum ea res, Wyznawia sie
ta rzech / serzi sie.

In conspectum alicuius uenire, Przed
oblicznosc ciny przisc.

Ad me in conspectum uenire uetues
ratu, Batakalem mi byc alh mi na oczh nie
chodzic.

In contemptum uenire, & in con
temptum uenire, Byc wzgardzon.

Venit

V ante E.

Venit iam in contentionem, utrum sit probabilius, *o tym* se *dziś* swarza/gada-
ha/disputa/etē.

Quae in controuersiam uenlunt, *o ktoś*
ruch rżnośc jest.

In contentionem de accusando uenire, *o spierac* se *sadownie* *ktoby* powodna
strona miał być a *żakoby* naprząd klasc. In
contentionem honoris uenire, *za pash*
skodzie o powazniejsze miesze. In deditio-
nem uenire, *Prziasc* w rze nieprziaciels-
kie/da se.

In discrimen uenire, *o niebezpiecnośc*
se wdac/albo prziasc. Venire in diuitias,
o bogactie se.

Mihi uenit in dubium tua fides & con-
stantia, *Nie* wiele *dzierz* o *twy* wierze y
stalosci/watpie o to sie.

Tua fama & gnatae uita in dubium
uenit, *przidzie* we *zle* *mnemanie* albo *wpra-*
wisz *tm* *obcy* *ayem* *swa* *slawę* y *dziewi-*
ktwoy *zhyrot* we *zle* *mnemanie*. Non ues-
niunt in dubium de uoluntate, *Nie*
watpia *me* o *ich* *woley*.

De sorte uenio in dubium miser, *Tez*
mi *negdritowi* *ydzie* o *glowna* *summe* *tez*
se o *glowna* *summe* *musz* *bac* / *zadana* *mi*
trudnosc o *nie*.

In dubium de ciuitate uenire, *Watpie*
ye *sa* *ktos* *jest* *nie* *sezanimem* *a* *ma* *miesze* *ie* *pra-*
wo *ktrego* *miasta*.

Quod constitutum erat in dubium
uenit, *Co* *tyto* *postanowiono* *rus* *se* *zas* *ros*
schwiera.

In familiaritatem alicuius uenire, *Pos-*
towarzyszt / *polumac* se *o* *tim*. Venire in
fidem alicuius, *z* *dac* / *a* *spuac* *ie* *na* *chiz*
wiarg.

In medium uenire, *o* *stepie* *prz* *o* *blisc-*
nos *na* *rasnoac*. Hoc ex hac re uenit in
mentem mihi, *to* *mi* *z* *gad* *wpadlo* *w*
mysl.

Venit mihi Plato in mentem, *o* *spoz-*
monalem *na* *Platona* / *wpadl* *mi* *na* *mysl*
Plato.

Quae mihi ueniebant in mentem, *ktore*
mi *na* *ten* *cas* *prz* *o* *chod* *in* *na* *mysl*. In mens-
tem tibi non uenit quid negotij sit
causam publicam sustinere, *Nie* *podot-*
no *o* *tym* *nie* *masz* *co* *za* *wielka* *rzech* *jest*
o *kt* *spoz* *polita* *na* *sobie* *mec*. Tibi in mens-
tem ueniat facito quemadmodum
uiram huiusce depinxeris, *o* *spzanimiztan*

V ante E.

a *rozmysl* *se* *dobrze* *na* *to* *aby* *niegl* *raso*
na *epien* *yego* *zhyrot* *wystrichnac*. Venit mie-
hi fama loci religionis illius in mens-
tem, *o* *spomiongsem*.

In notitiam uenire, *Ku* *znayomosci* *prziasc*
oznaynic se.

In numerum oratorum uenire, *o* *medzy*
wymowce / *a* *rzechniki* *byc* *pozitan*. In obli-
uionem uenire, *Byc* *zapamiztan*. Veniam
in odium si amicum destituro ueri,
Przide *w* *menawisc* *ye* *sa* *przi* *przi* *acelu*
slac *nie* *byde* *w* *yego* *potrzebie*. In ordinem
Senatorium uenire, *o* *rade* *byc* *wziet* /
wozewoda *albo* *tasel* *ayem* *zostac*. Cum
in otium uenerimus, *Edy* *tu* *polo* *u* *przi*
dzieny *albo* *gdz* *czasu* *doslanemy*.

In partem impense uenire, *o* *czesc* *to* *oss-*
um *u* *na* *ktora* *rzech* *prziasc*. Venit in per-
riculum ne illud amittat, *Nie* *dac* *to* *od*
tego *je* *to* *podotno* *musz* *utracic*.

In possessionem uenire, *o* *dzierzenie*
prziasc.

In possessionem Reipub. uenire, *o* *pras-*
wowanie *o* *kt* *ch* *pos* *o* *iten* *t* *rz* *u* *wziac* / *a* *o*
lo *ktorem* / *kt* *ayem* *zostac*.

Vulgarum illud in proverbium uenit
o *wpio* *w* *poslata* *przycieac*.

In proverbij consuetudinem uenit
largitionem fundum non habere,
o *obcy* *ay* *przypowieci* *weslo* / *albo* *tac*
poslata *me* *wia* / *rozrusznosc* *dra* *nie*
ma.

Subita mors in questionem uenit,
Bywa *badano* *y* *pytano* *co* *za* *przyczyna* *jest*
tac *magley* *smierci*.

In religionem uenit illi *hac* *res*, *Musa*
go *yego* *sumnienie* *o* *te* *rzech*. In sermonem
hominum & uituperationem uenit,
o *gedi* *na* *yzyt* *ludzjom* / *wfisz* *o* *nim* *z* *lie*
me *wia*.

Quoniam in sermonem iam uenisti,
o *dzies* *se* *w* *rzech* *wdal*.

In societatem laudū alicuius uenire,
Stac *se* *re* *se* *intem* *kt* *aych* *chizy*. In spem
uenire, *o* *ie* *do* *tra* *nadziey*.

In sortem provinciae uenire, *Jednym* *z*
tych *byc* *ktorzi* *se* *losem* *o* *st* *arosiwo* *albo*
y *ny* *prz* *urząd* *rosztrawia*.

In spem uentum erat discordia inter-
stina dissolui rem Romanam posse,
o *nadziwano* *se* / *etē*.

In

V ante E.

In suspicionem uenire, W podenżrzenie
prisa.

Qui tibi in suspicionem nullo suo des-
lito uenit, Który do cielsie w podenżrzenie
wşedł / namienięcy drobnym w tym nie bę-
dac winien.

Audiuimus eum uenisse in suspicionē
Torquato de morte Panle, slybelsimny
je go Torquatus ma ja podenżrzanego w
śmierci Panle.

In uitam uenire, Narodzić się. Veni in
tempore, Prawiem w czas przyszedł. In uni-
tatem uenire, Zjednoczyć się. In usum ues-
nire, W używanie przysłać.

Moror summus uenit in eum morte
fratris, wielka go jałosać ogarnęła z śmierci
bractwie.

Quum Pisas nauibus uenisset, Gdy się
w łodzi przywioś do Pisas. Quo propius
spem uenerat, Im się barziej nadziewały
nym wiersza nadzieję mieli.

Subsidio uenire, Na pomoc przysłać. Ves-
nire suppetias idem.

Vinum tedio uenit ei, Sprzykrzyło mu się
winno.

Si usus ueniat, Jesli się potrafi / yesli będzie
potrzeba.

Mihi usu uenturum non arbitrabar,
Nie nadziewałem się aby mi t temu mało
przysłać / abych tego mał potrzebować. Venie
idem usu mihi quod tu tibi scribis,
Któwmnie się tak mnie przigodziło było y to-
bie.

In tomentum usum ueniunt, Miasto pos-
trzygactwie barwice ich używania.

Venio oratum, uenio emptum, uenie
derisum.

Veniū impersonale, Cic. Ad me uentum est
Przysłało jest tu mnie. Si maximum in di-
scrimē uenietur, Gdyby wiec wielka tego
potrzeba była.

Veniens, ueniens, participiū, Przichodzą-
cy / nadchodzący Annus ueniens, Przysły-
rok.

Ventio, onis, Przysłać. Plaut. obsoles-
tum.

Vento, as, are, & Ventito, as, are, frequē-
tatiuum, Wstawicznie przichodzę / przichodzę a
przychodzę.

Sæpius uentitare in agrum, Wstawicznie
dołać dać siewu.

Composita, Aduenio, aduenis,
penult. cor. adueni, aduentum, adue-
nire, Nadchodzę / przichodzę f cemus albo tu
komu.

Aduenis modor Terassies dopiero przys-
zedł.

V ante E. 481

Pace aduenio & pacem ad uos affer-
ro, W poton przichodzę y poton wam przys-
noszę. Interea dies aduenit, W ten chwyl
dzien nadşedł.

Aduenire morbus dicitur quando in-
cipit, Choroba nadchodząca / etc. Aduenire
pro uenire simplici eodem modo sæ-
pe indifferenter accipitur, ut uenisti in
tempore & aduenisti in tempore, Prę-
wies w czas przyszedł.

Per tempus aduenire & oportune ad-
uenire idem.

Aduenisse senectus dicitur cum quis
ad eam peruenit.

Adueniens, aduenientis, Nadchodzący
przychodzący participium.

Aduento, as, are, frequentatiuum an-
tiquis pro primitiuo ponebatur sicut
adiuto pro adiuuo.

Aduentare item pro appropinquas-
re nunc de tempore dicitur, nunc de
persona, nunc de realiqua, Ut aduens
tat decimus mensis, Przylizła się dziesiąta
miesiąca.

Aduentare & prope iam esse debes,
Przylizając się me daletu rusz maś być. Si aus-
tem mors aduenter, Jesli się przed tym
śmierć przylizyła.

Aduentor uocabulum a Plauto ni-
mium licenter fictum, Ten który z menaces
tą nadşedł.

Aduentorium prandium Viues uocat
Przymiata wsta którą się nawróci do do-
mi.

Aduentus, hulus aduentus, mascul.
Przysłać. Aduentus & discessus contras-
ria.

Aduentitius, a, um, Dłoch / przichodny /
widoziemski / a / e.

Aduentitius & externis adiuuentis uti
Dłoch a zlad y nad przichodzący pomocy
używać.

Aduentitia & transmarina doctrina,
Nowa / obca / zamorska nauka. Aduentis-
tium innato & insito opponitur, ad-
uentitius regum & nationum copis
iuuari.

Humor aduentitius, Nowoprzychodna
wilkość.

Pecunia aduentitia cui respondet ex
aduerso pecunia sua & propria, Cus-
doziemski monetą.

Aduentito, as, are, aliud frequentat-
tiuum, Wstawicznie nadchodzę. Calepis-
nus.

Mmm ¶ Conuenio

V ante E.

¶ Conuenio, Schadzam/gromadzę sie wes spolek.

Conuenire undiq; , Ze wśad sie zęśc.
Conuenire in unum locum, Zęśc sie nā yedno miesce.

Vndiq; ad Cæsarem legati conuenesunt, Ze wśad sie posłowie do Cæsarza zięc hęci.

Quo amici conueniunt ad exequias cohonestandas, Gdę sie przynacielstwo schodzi ku pogrzebowi pogrzebnemu o cęcho du.

Conuenire de re aliqua, Zgromadzić sie dla kćerę rzezy.

Conuenire de re Venerea etiam dicitur, Dęśc hialeę glowy/etc.

¶ Conuenio item, Zgadżam sie / wmarwiam/postanowiam s kim. Ita mecum conuenit, Żat sie ze mna zgodził / nā tymeswā oładwā przestā.

Quomodo inter ad eos cōuenit, Żato sie s sola zgodżaja. Optime cum aliquo conuenire, Bāżo zgodnym ā przynajnym hęci.

Conueniebat mulier uiro in manum, Niemiasā męzowi obiecowała dęrac mu nā to ręć ā to w ten cās gdy (w staręch) nieswiasā przichodziła w moc męzowej me nmas cęcy nātoby własna dziewka mego była od tego cęsu gospodina była żwāna / ā to sie dęślo z obudwu stron / me mężęcy nātoby nas bywa gdy stādło ża męś żmawias nā.

Ne inter consules quidem satis conueniebat, Nie owęci zgodni byli. Conuenit inter eos ratio accepti & expensi, Zgadżaja sie sumā wzięcia s sumā wydatwānia porādowali sie / nie mnię sie wydało nātoby wzięło.

Conuenit hoc fratri mecum, W tym żadney różności s brātem nie mam / yestęswā w tym zgodna. Nec locus, nec sermo conuenit mihi cum eo, Nie mam s nim żadney sprawy / nie s nim nie mam mōwie ani sprawowac. Conuenit mihi cum hoc de re, Co sie tćnie tej rzezy / nie sie od niego nic odstręlam.

Conuenit mihi cum aduersarijs matrem esse interfectam a filio, Żnam to wespoleć z porwāna stronā ze mātke syn żazłil. albo nie przu tego przeciwnā stronā ze mātka od synā żabita yest / w tym nie męś żadne żo sporu.

Mihi cum Deiotaro conuenit, ut ille

V ante E.

in meis castris esset cum suis copijs, Postanowilem tāt s Deiotarem. Posterius priori non conuenit, Nie zgodżaja sie tōs me s przodkiem. Conuenire sibi, Nie stęntowac / żawidę yednę mężęcy y obęczaj trzimac.

Conuenit subaudi inter eos, ut sit, conuenit inter eos. Zgodżili sie / w mōwie y postanowienie miedzy sola wżimili. Pacto conuenit ut cum, &c. W mōwie s sola wżimili.

De hoc parum conuenit, Żestę to me owęci pewno. De facto conuenit, Co sie tćnie wżintu niemęś żadnego sporu o tym.

Sæuis inter se conuenit urbis, Zgadżaja sie s sola.

Id conuenerat signum, Żo ża żnāt spole me sobie wpsęcy dat. Conuenit pax, Żo tōy yest postanowien. Conueniunt mores, Zgadżaja sie obęczaje. Tempus & locus conuenit, O cās y o miesce sie zgodżaja.

Conuenit numerus quantum debui, Żrafila sie liczła. Non conueniunt hæc nuptijs, Nie należa ty rzezy ku weses lu.

Non omnis ætas ludo conuenit, Nie żadde latā tręfne s nā lęstowanie. Erat nemo in quem ea suspitio conueniret, Nie byt yeden nā kogo by to yedenżenie przynęć mogło.

Conuenit ad eam hæc contumelia, w cās nāt tā potwarz / godzien tego. Conuenit optime ad pedem cothurnus, Prawie migo w cās nā nōgę.

¶ Conuenire cum accusatio significat alloqui, Mōwie s tym / dęśc do kogo.

Nemo me adhuc super ea re conuenit, Żut mi o to yestę słowa nie rżęci.

De hoc conueniam preceptorē, Sprętam o to mę / rżę / etc.

Conuenire aliquem in ius, Podagnac żogo nā prawo.

Conuenire & colloqui, Conuentus est a me, Mōwilem s nim.

Conueniunt multi populi Carthaginensium, Schodżaja gromadę / sipia sie wespoleć do Kartaginy.

¶ Conuenit

¶ Conuenit impersonale, Godzi sie. Plaut. Ignoscere his te conuenit, Godzi sie ym odpuszcic.

Haud conuenit una ire amicam cum Imperatore in uia, Nie przystoi/nie gosdzi sie aby sie pan rierz wespolek s pania duska prowadzic mial przez vlice. Non decet neq; conuenit, Ani sie godzi ani przystoi.

¶ Conueniens, entis, participium siue nomen ex participio, godim/slusim/przistoiim/trasim/potemim / sposobiim & ceterum.

Nihil est tam naturae aptum, tam conueniens ad res secundas, Nic nie yst tak potemiogo/tak tu szescau sposobnego albo slusnego/etc.

¶ Conuenientissimum mihi esse putauit. Mialem ze to namig nawigcy nalezec y naybarzich przistac mialo.

¶ Conuenienter aduerbium, Slusnie trasnie / potemie / prawie dolrze. Conuenienter ad praesentem fortunae nostrae statum loquuti estis, Prawieacie chiscie mawili wedle stani dzysszego szescau naszego wedle tego nato dza rzecz nasza mesie.

¶ Congruenter naturae conuenienter uiuere, Wedle tego nato przyrodzenie ciagnie a nato ny zdrowie mesie ist.

¶ Conuenientia, a, fem. prim. Zgodz tei slusnosci/przistoi nosci / potemi nosci / sposobi nosci. Vt conuenientia partium, Zgodz miedzy stonami / umowienie / postanowienie.

¶ Conuenientia & coniunctio naturae, Zgodz a klaczenie przyrodzenia. Conuentae dicebatur conditio cum primus sermo de nuptiis & earum conditio ne habebatur, Sipont.

¶ Conuentus, a, um, participium, ut pax conuenta, Umowiony/postanowiony pokoy.

¶ Conuento Hircio opus est, Musz ysc do Hircusa.

¶ Conuentus, huius conuentus, Ziechaz nie/ziaid/zeacie/zgromadzenie/szem. Conuentus agere, Szemowac/szem/roki albo wiece trzymac albo sadzic.

¶ Conuenticula, orum Schadzki/miensca zwlaszcza gdy sie na liestady schodza. Sed fere in malam partem.

¶ Conuentus, arum, Cudzoziemcy/lud zwlaszcza z rozmanitych ludzi wespolek zbierany tu sposzczennu miekaniu.

¶ Conuētio, onis, uerbale, Zmowa/ umowa/zgoda/postanowienie.

¶ Deuenio idem quod simplex, Przistoi. Vel etiam, Dochodze / dozeidzam / wpadam/potrasiam.

Deuenire domum, Doyac do domu. Ad legionem deuenit, Ai do zispu doszedl.

In Caesaris castra deuenire, Do obozu Cesarstiego doyac.

Deuenire ad Senatum, Dycie sie do radu.

Deuenire ad maturitatem, Dorosc / przistac tu mestsu.

Ex uno sermone in alium deuenire, S yedney rzeczy w druga wpasc. Deuenire in inlidias, Wpasc w reze stonaym na sie/albo na ty ktorzi nan stali potrafic. Deuenire in uictoris manus, Przistac w reze zwiazskie.

In aliquem deuenire, Wpasc na tozgo.

Deuenire in medium certamen atq; discrimen, W poszed bitwy przistac / byc ob stapiom.

Miseret me tantum deuenisse ad eum mali, Zal mi ze go tak wiele nieszczescia nadeslo/podkalo.

Nolebam illum nostrum familiarem sermonem in alienas manus deuenisse, Nic byla to moja wola aby ty spolne nase slowa mialy w obce reze przysc / to yst / wyhawic / roslawic sie.

¶ Euenio, Dochodze / przigadzam / staram sie / przytrasiam. Plautus, Euenire rus, Wy msc na wies.

Si eueniunt quae opto, Yestli sie stanie co zadam.

Euenit aliter, Ynaczen sie trasilo. Ex sententia euenit, Trasilo sie wedle moye mysli.

¶ Praeter sententiam & spem euenit, Nad mniemanie y nadzieie sie przigodzilo. Euenit facile, Latwie sie to przigadza. Euenit ut moreretur ille, Przigodzilo sie to ze ymarl.

Euenit illi commodum, Podkalo go szesacie.

Damnium maximum illi euenit, wielka szkoda popadl.

Discessio euenit, Przigodzilo sie ze yeden tam musial drugi sam.

Illis iter incommodum euenit, Na zla drogę trasilo / zla drogę mial. Parrus clam patrem euenit, Dycie sie wrodzilo bez wias domosci oycowskiej.

V ante E.

Male illis eueniat, Boże daj im wyszko-
żle.

Vlt hoc euenit, Nado sie to pospolicie
prigadza.

Hac blanda dicta quo eueniant ma-
le metuo, Rzemu sie ty slowka tat tagos
due zamosty/nā co sie sciagana albo rzemu
wynida lārzo sie boy.

Metello Numida euenit, Wpadł mi w
ręce/etc.

Euenit impersonale pro ita cecidit,
Terent. Quid Athenas insolēs. C. eue-
nit, Prigodilość.

Euentus, huius euentus, ui, gen. maf.
quart. declin. tam in singulari quam in
plurali, Wchod/wyście/stonczenie. Qui
euentus futuri sint huius belli incers-
tum, Co za wyhod albo stonczenie tej woj-
ny bedzie/mi nie wie.

Euentum, ti, in plurale Euenta, euen-
torum, Trafunek/prigoda.

Circumuenio, 3e wśech stron ogra-
żam, obstepuje/opadam/obganiam. Metas-
phorice, Podchodze/obradzam/etc. Hoste
circumuenire, Odstapic/obstoczic nie-
przyaciela.

Circumuentus omnibus necessitudi-
nib. Wżem do breu wżutami ogarnion/
obdarzon.

Circumuenire per insidias, Chytrze a
tajemnie opasc/ogarnac/obstoczyc. Circu-
uenire in colloquio, Mowiac s kim ye-
go opusac.

Circumuenire & opprimere, Podstepy
zastumic.

Circumuentus pecunia innocens, Pie-
niadzi niemy miorat osutan, to jest/
od spozow pieniadzi przedarowanych sa-
dion.

Circumueniri iudicio, W niesprawie
diwym sadzie byc osutan. Per arbitrium
circumuenire, Przes yednacza togo po-
densc.

Periculo circumuentus, Nielespieknoś-
cia ogarnion/to jest wśedzie nan zlie gdhie
sie obróci.

Circumuentio, onis in Biblijs, Zdra-
di/podenscie/osutame.

Inuenio, Nandung/wynandung/wymy-
siam/smyślam. Inueni quod agam, Na-
lalem/wiem co mam czynic. Inuenitur as-
pud authores & in authoribus, Bawa
nā dowano / przigadza sie u skladaczow.
Inuenitur inter exempla, idem.

Inuenire item, Naleśc/to jest dostac/osig-
nac.

V ante E.

Hinc sibi nomen inuenit, Stadie sobie
ymie nālazi/stadzie ymiemā dostal. Ut sers-
uer quod labore inuenit, Aby chwalcz-
go praca dostal.

Pamphila mea inuenta est ciuis, Nālā-
zla sie byc rodzięta māsā. Aditum inue-
nire ad rem aliquam, Nālēc/przystep ku
ktorey rzeczy.

Inuenta est causa qua te expelleret,
Jest wymysłonia przyczyna za ktora cie chce
wypchnac.

Oratione sperat inuenisse se, Terē. Ma-
nādzieę ze nandzie co bedzie mal mōwie.
Necq certum inueniri poterat, Niemo-
gio sie nie pewnego nālēc/doświadczyć. Fa-
cinus inuenire, Smyślic Fallaciam in-
uenire, Samolowkē nā togo wymy-
ślic.

Nec postero die res finem inuenit, Y
nāzajutrz rzecy nie mogla konca nālēc/to
jest/nie mogla sie stonczyc. Gratiā in-
uenire, Łasę nālēc/osiegnac. Quem ho-
minem inueniemus ad eam rem utile,
Kogo nandziemy t tej rzeczy potennie-
go.

In culpa es inuentus, Nālējiones byc win-
nym.

Labore aliquid inuenire, Praca osie-
gnac.

Veni huc si uis inuenire infortunium
Chodz sam yestl chęb aby cie co złego pod-
kalo.

Laudem inuenire, Chwale osiegnac. Ti-
meo ne mea malefacta antiqua nunc
senex inueniat omnia. Obawam sie aby
sie stare moje niecnoty teraz starcowi me-
wypawly. Inde notmē diuinum inuenit,
Z tadie śladetnego ymiemā dostal. Obre-
ctationes inuenire, To yżyt ludziom
umise.

Pecuniam bono modo inuenire, De-
lym obychczajem dostac/pobojnie sie wlogacic
Quomodo crimen cōmentitium con-
firmaret non inueniebat, Yato mal
zmyslona przimowkē potwierdzic/albo do-
wiesc: nie mogl nālēc. Remedium alicui
rei inuenire, Zetarsiwio nā ktora rzecy nā-
lēc. Inuenire atq; deprehendere, Do-
świadczyć.

Inuentus, a, um, participium siue nos-
men ex participio, Nālējiony/a/e. In-
uento opus est, Musi byc nālējio-
no.

Inuentum substantiuum, Wymysłonia
nie/wymysł/leś/smyślenie.

Inuentus

Inuentus, huius inuentus, *Należenie*
nabydzenie.

Inuentio, onis, idem.

Inuentio, atq; excogitatio idem.

Inuentor, inuentoris, *Należca/należi-*
ciel.

Inuentor & princeps Stoicorū, Inuen-
tor ueritatis & quasi architector bea-
tae uitae, *Wynależyciel prawdy i natchy cie-*
śła a zbudownik szczęśliwego żywota. Vos
lupratum inuentor, *Wynależyciel rosko-*
sy.

Inuentrix uerbale, fem. *Należyciel-*
ka.

Princeps & inuentrix belli. Doctrina-
rum inuentrix, Inuentrix & magis-
tra legum.

Inuentarium, ii, *Regestr/xięgi regestrō-*
we.

Interuenio, *Nadchodzę/przychodzę* & *czę-*
ściu albo między czym/trafiam sic tāt & me-
nactā & ceteris.

Nouum interuenit uicium, *Towa* sic w
tym czasie przytrafiła przygoda. Numes-
tabatur forte argentum. Interuenit
homo de improviso, *Trącił* sic / *nadpędł*
tāt & nieobaczności/etc. Nox interuenit,
Noc zaślā.

Interuentum est, impersonale, *Te-*
rent. Vbi de improviso est interuen-
tum mulieri, *Edy* nā nig & nieobaczności
przyślo.

Interuentus huius interuentus, *Nadście*
nąpadnienie/nadchęcie/przychcie. Interue-
tu collega ipse exercitus est seruatus,
Żā nadchęciem przychciem towarzysza dn i
wyśłtō wōystō nēst zachowano / *żadnej*
śtody nie wzięto. *Noctis* interuentum,
Pręs *zapadnienie* nōci.

Interuentor, oris, *Ten* *ktōry* *nadchodzie*
zaślawa i *potrąfia* sic & *przygody.*

Inuentor aliquando pro fideiussore
Rekomia/przyrzecznik *żā* *togo.*

Interueniens participium, *Ż* *przygody*
nadchodząci/trafiący sic. Flumine inter-
ueniente cui nomen est Vior, *Żā* *potrąs*
funkiem *żęti* *nā* *przed* *ciężarem.* Interue-
nientibus desertis, *Edys* *my* *puszcze* *w*
pośrodku *leżące* *nadchęśli.*

Interuentum, Vide vena.

Obuenio, *Nagadżam/przigadżam/przys-*
trąfiām sic. Eas eram daturus ei qui pri-
mus obuenisset, *Miałem* *wola* *dac* *tes-*
mu *ktōry* *mi* *śe* *nāprzōd* *nagodził.* Obue-
nit illi optima hereditas, *Przypadło* *nān*
w yborne *ymienie.*

In domo quae mihi hereditate obue-
nit habito, *W tym domu* *ktōrymi* *śe* *ż* *oy-*
czyśtego *dziedzictwa* *dostał* *mieśkam.*

Obuentio, onis, *Nagodzenie/też* *pożyte*
czynsōw *i* *ynsych* *podatkōw/dochōd* *rocz-*
nych.

Peruenio, *Żi* *nā* *miejscu* *dochodzę.* Si ad
hærū hær res peruenit per stipulchre,
Żesłisze *tā* *rzecz* *pānā* *doniesie* / *węzmieś*
pietnie *nā* *hęlen.*

Sine me peruenire quo uolo, *Dopuśc*
mi *dōśc* *gdzie* *chę* / *to* *neśt* / *wpiśto* *do*
powiedzieć *co* *mām* *wola.* Vix ad aures
meas istius suspicionis fama peruenit
Żedwey *mi* *przyśłā* *tu* *ysu* *ślawā* *podeżyż-*
niā *tęgo/to* *neśt* *mālemem* *coś* *o* *tym* *nāślęch-*
nal / *Żedwey* *mi* *śe* *o* *ysy* *otārto.* Peruenit
hereditas ad filiā, *Nā* *dziewkę* *przypadło*
ymienie.

Peruenire ad manus, *Ż* *miejcon* *przyśc* /
żwādzić *śe.*

Peruenire in potestate alicuius, *Przyśc*
in *czyne* *moc.*

Peruenio, *Dprzędżam* / *nāprzęd* *przęd-*
dzę. Vi Beneficio peruenirent desyderiū
plebis, *Żby* *dobrodziejstwem* *wprzędziłi* *żā-*
diwośc *pospólitęgo* *chłowieka.* Pinus & pis-
cea praeueniunt germinatore XV.
fere diebus, *Sosnia* *wprzędża* *twitnieniem*
ynsę *drzewā* *mālem* *piątanāsce* *dn.*

Prouenio, *Pochodzę* / *rośte* / *wśchodzę* /
wzrōstām / *hę* *wzrōdę.* Proprie de segeti-
bus & iis quae e terra nascuntur, Pro-
ueniunt studia hilaritate, *Nānti* *pocho-*
dżā / *rośtā* / *mnożā* *śe* *od* *wesołōści.* Pro-
uenit satua myrrha, *Nosze* *wścho-*
dzi.

Prouentus, huius prouentus, *Nocznij*
wrodżaj / *roczne* *into* / *pożyte* / *dochōd.* Pro-
uentus uini. Wrodżaj winā. Studiorum
prouentus & ingeniorum prouentus
W *nożenie* / *ostrzenie* *rozumu.*

Reuenio, *Wracam* *śe* / *żās* *przych-*
dzę.

Subuenio, *Pomagam/nā* *pomoc* *przych-*
dzām.

Huic ut subueniat necesse est, *Żby* *temu*
pomogł *potrzebā* *neśt.*

Succurrere & subuenire, *Solicitudini*
alicuius *subuenire*, *Sierocitwu* *czyemuś*
pomoc.

Subuenitur impersonale, *Huic* *rei* *sub-*
uentum *est.* *Pomozono* *neśt.*

Subuento, as, are, frequentatiuum,
Nstawicznie *pomagam* / *zaślādām* *togo.*

Superuenio, idem quod Interuenio
Nadchodzę.

V ante E.

Latitiae alicuius superuenire, Nadehse
Fogo a on se radung. Superuenire cum
accusatio, Colum. Si multorum an-
norum negligentia superuenerit ius-
tum, Desliby przestapli/etf.
¶ Superuentus, huius superuentus, Na
desue.

Venor, uenaris, uenari, dep. pri. Iowię/
poliny/Metaphor. Szutam / zabiegam/
czubam/godzę na co/pilniny. Pisces uenari
Nhy towic.

Venari laudem, gloriam, Surtac chwaly

Venari occasionem, Na czas czuchac/
godzic/pilnowac.

Apros in in mari uenari & pisces in
aere proverbium, Projno co zachynac/ w
mwiez pracowac.

Venatus, huius uenatus, maf. a. Iowienie/
polowanie/mysliwstwo. Venatu ueniens,
Prichodzac z polowaniam.

Venatio, onis, fem. ter. idem.

Venator, uenatoris, maf. ter. Mhaliwiet/
towec.

Venatrix, uenatrix, fe. ter. Mhaliwieda.

Venaticus, a, um, Mhaliwiet / polny / tow-
ny. Venaticus canis, Polny pies.

Venaticus, a, um, idem. Vi uenatoria res
tia, Polne szeci. Venatoria uestimenta,
Naczenie polne.

Venabulum, li, sec. Wlozma na szarny
zwierz, Venarius culter, idem.

¶ Peruenor, aris, ari, idem fere quod
simplex, Iowię / zabierzem biez / osada
zwierzu do hody. Metaphor. Przepatrza-
wam / wyzejdam / sperniny.

Venter, tris, neut. ter. Bruch. Ventrē ferre
dicitur mulier, Cigsta chodzie.

Ventriculus, li, dimi. Zoladet / intwot. Vens
tricus cordis, Dolek w pierściach.

Venter aliquando etiam idem quod uen-
tricus, Zoladet. Metaph. Bruch / to pest
zarlot / objerca.

Ventriculus, a, um, Bruchaty / a / e.

Ventrosus, a, um, idem.

Ventrale, lis, neut. ter. Firtuch / bore / albo
prze dforce.

Ventilo, as, are, neut. pri. Wiehe / rzucam na
powietrze / wzdynam / dmie.

Ventilare frumentum, Wnac into. Ignem
ventilare, Dgień wzdynamac. Vinum uen-
tilare, Wiatr puścić do winia.

Ventilare item significat per manus uer-
sare, Wzektu przeliterac / grac / y tam y sam
y tak y owak tolyfac / balac.

Ventilatio, onis, fem. ter. Wianie.

Ventilator, oris, maf. tert. Ten ktorz wiehe
Naturę uentilator, Wnacacz przyrodzenia

V ante E.

Ventilatores etiam dicuntur, Blaznotnie/
futlarze.

Ventilabrum, uentilabri, Wienaczka opalo
fa / pusla do wiania.

¶ Compolita, Euentilo, as, are, Wno
wiewam / chysie / chudoz.

¶ Euentilatio, onis, Wwianie.

Ventus, uenti, neut. sec. Wiatr. Ventus ue-
hemens & immoderata tempestas,
Wielki wiatr y okrutna niepogoda. Ventos-
ru ui agitari, Nawalnoscia wiatrow hie
tagan.

Ventus operam dat, Mamy wiatr a po-
gode po swy wolen / solgune nam powie-
trze.

Secundus uentus, Powiater / tylny wiater /
altow tyl wiater tez szeksiw wiater Ven-
tus secundus pro secunda fortuna,
per translationem, Dole szekacie. Col-
ligere concionum uentos, Starac sie o
duc pospolitego szlowietia. Ventum popu-
larem querere in re aliqua, Cwaly a wy-
slawiania szukac w pospolitego szlowie-
tia.

Ventulus, uentuli, diminutiuum, Wiato-
rek.

Ventulum huic sic facito, Wientak na
my z lekta szyn ny wiatrek.

Ventofus, a, um, Wietrzny / a / e. Metapho.
Pustny / proiny / szyn. Ventosa regio, Wiet-
trza pustia trawina. Ventosa cœli quas-
licas, Szamosio sie niebo na wiater. Ventos-
sus cœli status, idem. Ventofus foliis,
Wietrzny mech yskie sa rowaiskie. Ventos-
sa uerba, Proine niezemne slowa, Vens-
tosum horreum, Czeza proina stodol-
ta.

Ventofus etia, futny / nader / pshny. Homo
uentolissimus, Wielmi w szolien myai.

Gloria uentolissima, Preina chwala.

¶ Subuentaneus, a, um, Proiny / szyn /
zwietrzalny / wzwietrzalny. Vi ouum sub-
uentaneum, Czeze narye.

Venum a uenio quasi uenium, usurpas-
tur pro supino uerbi ueneo, Liu. Se
uenum a primoribus datos, Na przes-
danie hie dan od sterfych.

Venundo, as, are, Venundatio, Vide Do.

Venuculus uel ueniculus aut Venuncu-
lus, a, um, apud Colum. & Plin. legiz-
tur fortasse mendose, pro Vernaculus.

Venus, ueneris, fem. tert. Poganska szogini
mildari. Vnde plerunq; pro libidine
ponitur, Wnasto merzadney mloaci / Szam-
ractwo.

Venus etiam, Jutrzentka / yutrzena gwiazda.
Venus

V ante E.

Venus item pro amica, Samratka. Item Venus, Piętność / ośrośa / wdzięczność. Cum quadam uenere dictum est & relipit uenerem hęc oratio, Ma wdzięczność a gład komowność w sobie.

Venerens, a, um, Miłośny / gámratny / też co bogini Venus nalesy. Homo uenerens, Chłowiek bogini Venus poślubny / miłośny też wdzięczny, miły. Venerea res & Venereæ uoluptates, Samratkie. Venerea pyra apud Colum.

Venustus, a, um, Pięty / nadobny / gładki / wdzięczny / a / e.

Vultus uenustus, Pięta ośrośa. Venustus corporis gestus, Pięte ułomy / pięte obyczaje. Venustus & urbanus, Gładki y obyczajny.

Venustulus, a, um, dim. Tęstakady / nieśadny / tak w czas gładki.

Venustas artis, fem. tert. Piętność / gład / ośrośa. Venustas, pulchritudo corporis, Festiuitas & uenustas dicendi, Wdzięcznomowność / trasomowność. Lepore & uenustate affluens, Agere cū dignitate & uenustate, Piętnie a poważnie sobie pójżnac.

Venuste aduerbium, Piętnie / obyczajnie / miłostwie.

Inuenustus, a, um, Tęcudny / żadny / mierziomy.

Inuenuste aduerbium, Żadnie.

Deuenusto, as, are, Sypaś / staradż.

Vepres, uepris, tam in singulari quam in plurali gen. mas. secundum probum, & fem. secundum Priscianum, Czerwie.

Veprecula, læ, diminutiuum, Czernekto.

Vepretum, ueprei, Miesie gdzie wiele czerwina rośnie.

Ver, ueris, neut. tert. Wiosna. Vere nouo, Na nastaniu / na początku wiosny. Primo uere, idem, Ver sacrum in quo sacra & ludos faciebant antiqui.

Vernus, a, um, Wiosenny / a / e. Verni flores, Wiosenne kwiatki.

Vernalis & hoc uernale idem.

Verno, as, are, Zielenię sie / rośkwitamy sie / kwitnie / putamy sie.

Vernat auiculæ, Spiewają na wiosnę / w wiosnę spiewaniem wiosny. Anguis uernat, Wai sie odmaladza y wstania sie na wiosnę. Caelū uernans, Jastrze wesołe wieio. Ager uernans, Zielonaca sie rosa. Arborea uernantes, Kwitnace / rośkwitajace sie.

Vernatio, onis, Łupież / stara siora z kdrich

V ante E.

484

se weje wylinią na wiosnę. Exuuium serpentinum.

Vernacū, ſci, Rosa fēdra na wiosnę odurā cāpā albo rōża. Aliqui legunt Veruacū.

Veracitas, Vide verum.

Veragri, populi Germaniæ in Heluetia Episcopatu Sedunensi. Valliser po nimiecki.

Vetratrum, uetrati, herba quæ & helleborum dicitur. Xēsoz / Ciemerzycā.

Verax, Vide verum.

Verbanus, Lacus Cisalpinæ Galliæ per quem Ticinus fluuius labitur.

Verbascum herba, Wilkrant po niemiecku / sirzalki niktōrzi żowa.

Verbena, æ, herba, Kosiękto. Philicorū de hac herba sententia est q̃ hilaritatem per domum aspersa in animis hominum exciter, ideo ea ad exhilerandos hospites utuntur.

Verbenas abutue uocabant omnes frondes sacras, ut est Laurus, Oliua Myrtus.

Verbenaca, æ, idem quod Verbena.

Verber, eris, neut. ter. Prę / rōża / wie y kōda rōż nęsa chym lępa y kō pāica / las sta hę / też plaga dęgā.

Verbero, as, are, act. pri. Bęp. Tormentis uerberare, Żdżal hę / sirzalc. Verberari sole, luna, imbre, ac uentis, Bęp. trasię nadknię / oświecnię. Verberat alas irundo, Trępię skrzydłami. Me illis hęc uerberat uerbis, Mnie temi słowy trafia / a / to mnie dāye żnāc / na mig przimawia.

Verberare cogitationis conuicio, Żię o fim myślic.

Verberito, as, are, frequent. obsoletum.

Verberalis, uerberalius, uerberatissimus id est, uerberibus dignus, obsoletum.

Verbero, onis, act. tert. Ktōni godzien wstę iŃyōwāni / też lotr / smard / nōgiec / wyrudnā niecnotā.

Verbereus, a, um, ediectiuum idem.

Verberatus, huius uerberatus, idem.

Verberatio, onis, idem.

Deuerverbo, as, are, Żnāc, wielka mōca lęp / też siacām / iŃham.

Diuerbero, RozŃinām / rośtu kām / ro / siacām.

Reuerverbo, OdŃinām / odtacām.

Transuerverbo, Prę lępām.

Verbum, bi, neut. i. Et apud Grammaticos pars orationis actionem aut passionem significans. Jednā częśc mōwy / gęnięnie / albo cęprieie żnāmięnięca.

V ante E.

De exclusione uerborum nullum, S
wypychnienu ani słowka jednego niespomis
na.

Si uerbo turbarit, Yestli jednym słowkiem
zámieśa.

Verbum de uerbo, uel e uerbo expri
mere, Słowo do słowa wytłócić / albo od slo
wá do słowa.

Verbum pro uerbo reddere, idem.
Totidem uerbis transferre, idem. Ver
ba de uerbis trahere, Rzecz z rzeczy cią
gnąć.

Verba istae sunt, Słowka to / to yest/
próżna mowa. Verba sunt atq; ineptiae,
idem.

Mortuo uerba facere, Prouerbum,
Nad umarłym spiewać / w niweż a próżno
co poczynąć.

Vtinam istuc uerbum ex animo ac
uere dixeris, Boże daj to abyś to słowo
w prawdzie a z uprzedniego serca rzekł.
Terent. Quid istuc uerbi est, Cog to za
rzecz / co sie prześ to rozumie.

Verbis meis salutem ei adscribito, Przy
piśmu ná tym liście moim ymieneim wstón/
pozdrowienie / czołem wderżenie. Verbum
fac est, Dosić yest ná jednym slo
wie.

Verba dare, Zdradzić / oszukać / słowki
podemśać.

Verba ad rem conferre, Słowa użyna
kiem wypetnić.

Verboreus dissere, słownie / ystnie mó
wić.

Verbi gratia & uerbi causa, quod &
exempli gratia dicitur, Nátó rzekac / w
obcyjch przykładu mowiac.

Verbigerō, as, are, uerba facere, Apul. ob
solerum.

Verbalis & hoc uerbale, quod a uerbo
descendit, Słowny. Diktio Gramatis
cis tantum familiaris.

Verbosus, a, um, Wielosłowny / wielo
mowny.

Habes Epistolam fortasse uerbosiorē
quam uelles, Miał list snad; wielosłowo
miejshy niżis chciał. Homo uerbosus,
Wielomowny człowiek.

Verbosē aduerbium. Wielomownie / wielo
słownie. Ad te scripsi uerbosius, Sko
rzym do ciebie pisał. Rationem omnium
reddam uerbosius, Skrzem / etc.

Verbositas, atis, wielosłowność / wielomow
ność.

Vercellae, plur. tantum, g. f. Ciuitas Ligu
riae siue in ea parte Italiae quae nunc

V ante E.

uulgo Pedemontana regio dicitur,
Bemund po niemectku.

Vere, Vide Verus

Verecundia, ae, f. p. Strómięśliwość / wstyd /
wstydliwość. Verecundia & pudor, A
tatis uerecundia. In uerecundiam ad
ducere, Zastródzić / zardumienie tego. Vere
cundia in rogando, Wstydliwa pro
śba.

Verecundus, a, um, Strómięśliwy / wstydli
wy / a / e.

Verecundus & parcus in transferendo
cui audax opponitur, Verba parum
uerecunda, Niewolęśy / niewstydliwie sło
wa.

Verecundum est dicere, Strómotá, yest
mówić.

Verecundor, aris, ari, dep. p. Strómię sie
strómię.

Verecunde aduerbium, Strómięśliwie / wstyd
liwie.

Verecunde & modeste, Wstydliwie y. oby
czajnie / strómię.

Inuerecundus, a, um, Niestrómięśliwy /
niewstydliwy / a / e.

Inuerecunde aduerbium, Niewstyd
liwie.

Veredus, ueredi, pen. prod. m. f. Był przed
laty tón w wielkiej káże albo tolaśe tu prze
ziemu młniemu gotown / náto djas tonie
które posł żowa / powodny tón w nas zo
wa.

Veredarius, m. f. Posel ná poscie albo ná po
wodzie młnaci. Sed in Biblijs tantum le
gitur, &c.

Vereor uereris, ueritus sum, uereri, com.
sec. obawac sie / strómac wstydac sie. Vereor
dicere, Nie śmiem rzec / strómię powiedziec.
Vereri aīnonae caritatem, Obawac sie
drogosc i zboia. Conspectum patris uer
eri, Nie śmięc sie o / ci ná ochy wkażac / w
strzegac sie go. Vereri cum datiuo, Cic.
Mihi ueremini ne labar ad opinionem
Boncie sie o mię abych nie wpadł w to mnię
mánię.

Vereri ab aliquo, Bać sie tego, Veres
bar quorsum euaderet, Dziwno mię by
to zemu sie zinośil. Vereor ut placari
possit, Bój sie że z trudná má być prześ
jednan / przeprawion.

Verens, uerentis, participium, siue nos
men ex participio. Obawajac sie / stró
mając / nieśmierac / wstydając sie. Plagas
rum uerentes, Bója sie chłosty.

Verendus, Mądry być bany / wstydany.
Verenda

V ante E.

Verenda, orum, plur. tantum, gen. neut.
Sono albo sonny cłonet.
Reuereor, eris, reueritus sum idem
quod simplex, Bony wstidam / sromam sie
reuereri & colere.
Reuerens, reuerentior, reuerentissi-
mus, Podciwośc okazyaci / cziaci / wazau /
samuyaci / etc.
Reuerentia, æ, fem. prim. Cieknie / wa-
zenie / mienie w podciwości. Præstare re-
uerentiam, Podciwośc komu wyrzas-
dżić.
Reuerentia debetur parentibus, Rodzic
ce mąga być w pocziwości mami.
Reuenter aduerbium, Dżćwne s po-
czinoci.
Subuereor, Przyobawam sie nienaka / tro-
ch.
Vererum, pri, neut, sec. pro mutone in Bis-
blijs Deut. 27.
Vergilia, arum, g. f. quæ & Pleiades di-
cuntur, Siedni gwiazd nie biesicki.
Vergo, gis, uerli, uel secundum Diomes-
dem uerxi, uerlum, uergere, neut. tert.
Sciagam / skłaniam, chylę sie k czeniu. Vers-
git ad septemtrionem, Chyli sie na puz-
noci. In meridiem uergit, Na południe sie
skręga. Vergat in longitudinem pal-
lūm circiter quadragentorum, Ska-
gał sie na dłuży / etc.
Deuergo & Inuergo, idem q simplex
Veredicus, uerissimile, ueritus, Vide uerū
uel Verus.
Vermis huius uermis, m. t. Robak.
Vermiculus, li, dimin. Robaczek.
Vermiculosus, a, um, Pełny robaków /
robaczyn / robaczyn.
Vermiculor, aris, ari, dep. prim. Robacz-
wienie / prochnienie / albo bywam grizon od ro-
baków licut arbores.
Vermiculor ite, Drobna pstra cłworograna-
na robota cłnig. Hinc Vermiculatum os-
pus, Robota taktowa cłworogránowita / nas-
kie bywają sioły y strzyżniki / też tła grános
witym asyryckim rozmianitrych farb polozione.
Vermiculatio, onis, Robaczwienie / skoda
zwłasczã tãt w nasieniu yãto y w drzewach
roslacch / czerw.
Verminatim, aduerbium, id est, minutim
porastu / po stutck.
Vermino, as, are, Blisny / robaki / rzeżanie w ży-
wocie mami.
Vermina, orum, plur. tantum, gen. neut.
Grzyzenie / rzeżanie w żywocie.
Verminatio, onis, idem, Pueri uerminat,
Mąga grzyzenie / robaki w żywocie.

V ante E.

485

Verna, æ, com. prim. Seruus & ancilla
domi natus, Rodzic y rodzickã w domu
naszym wrodzona / niewolnik / wydowas-
niec.
Vernula, læ, dimin.
Vernaculus, a, um, Domodny / wlasny / wby-
sito zwłasczã co w naszym domu / ziemi / y
oyczyźnie wrodzonego jest. Vt lingua uer-
nacula, quæ & plebeia, Wlasny przyro-
dony język itorego sie od mątek wby-
my.
Vernaculus mos, id est, domesticus,
Domaci tej ziemi a trzym obyczay. Vers-
naculæ uolucres cui aduenæ opponū-
tur, Domowi pospolici ptaci. Vuæ pecu-
liares atq; uernaculæ Italiae, Wlasne ra-
godn winne w włosch roslac / to jest / nie-
przyrodne żład ynad.
Vernaculum aliquando dicitur quod
est ueris, Wiestenny.
Vernilis & hoc uernile, id est, Seruilis si-
ue scurrilis, Sluga przyzwony / smardow-
ski / sluzebny.
Vernilicas, atis, Nicwolnicza przyzwonyt-
też smardowstwo / sotrowswo.
Vernilitus, id est, Adulator antiquum &
obsoletum.
Verniliter aduerbium, Wstecznie / pod le-
skim / smardowskim obyczajem. Id est, Scu-
riliter & adulatoriæ.
Vernaliter, aliud aduerbium idem.
Vernix, uernicis, Polost.
Vero, discretiua coniunctio, Ale. Vt
Achilles quidem fortis fuit Vlysses
uero astutus, Achilles w prawdzie mocny
był / ale Vlysses chytry. Ain uero, Wstecz-
mowis / albo y cłos mowis / a prawdas to-
bez kunsu to mowis.
Aut uero, Albo też. Herus tuus ubi ama-
bo est, Ter. Eia uero quali non sit ins-
tus, Wity dufio yãtohy go nie bylo dos-
ma.
Vero fluuius Celtiberiæ.
Verones populi circa eum habitantes.
Verona ciuitas Venetiæ, seu Lombardi-
æ.
Veronius, a, um, & Veronenfis.
Verpus, id est, Decorticatus, pellem non
habens, Odarty / obłupiony.
Verpus item medius digitus, Szczędri pa-
lec.
Verpi etiam dicti sunt Iudæi, Strzyżanci /
żydowie.
Verpa, æ, femin. prim. Męski cłos-
nek.
Verra, ara Romæ ad quam orabant ne
Agrippæ nascerentur.
Verrea

V ante E.

Verrea, orum, sacra a Verre instituta.
 Verres, uerris, masc. ter. Riernos.
 Verres etiam nomen proprium uiri Ros
 mani contra quem Cicero orationē
 habuit quas Verrinas appellauit.
 Verrinus, a, um, Riernozi/a/e. Verrina ca
 ro, Riernozie mīso.
 Verriculatus, a, um, adiectiuum, apud
 Columel. lib. 2. cap. 21. ubi uide, num
 sit legendum Verticulatus aut Vermis
 culatus.
 Verro, uerris, uerri, & uerfi, uersum, uer
 re, act. tert. Ciagne / wletp / tez ymietam/
 chędoje. Proprie retis est, Verre pauis
 mentum luuena, ymieś tħlo a žiemę. Hī
 pocautum uerre, yżę ymieś.
 Verriculum, uerriculi, neut. sec. Tiewód/
 śieć nā ryh.
 Veretrum, ueretri, Męski cłonek.
 Conuerro, Węspolek žmietam.
 Deuerro, žmietam ž cęgo / ymietam.
 Versus, a, um, participium a Verro, Wle
 cęon / tez pomiećomy / etc.
 Verruca, æ, fem. prim. Brodawka. Et Mes
 rapho. Aditior locus alicuius montis,
 Podmieścięsa górkā hātyę góry / górkā nā
 górkę pagorek.
 Verrucula, læ, dimln. Brodawczka.
 Verrucosus, a, um, Pęlny brodawek / bro
 dawczaty.
 Loca uerrucosa, Prękre / górkę / wysokie
 mierćone mieśca.
 Verrucaria, æ, herba.
 Verrunco, as, are, pro uertere, obsoletū.
 Versatilis, Versicolor, Versipellis, Verso,
 Vide i Verro.
 Versiculus, Vide Versus in uerco.
 Versus præpositio accusatiui casum re
 quirir & semper postponitur, Pręciw
 Ru. Cic. Cum Brundisium uersus ires
 Gdys tu Brundisium ychāl. Habet quan
 doq; adiunctam præpositionem. Ve
 ad occidentem uersus, Nā żachód słō
 cā. Et tunc est aduerbium, ut nonnul
 lis placet, Sursum uersus, Prawie nād sę
 węgórę / tu górkę. Deorsum uersus, Nā
 dół. Versus ad eum pro aduersus eum,
 Pręciw niemu. Quoquo uersus, Kędyś
 kółwiek nā kądys strong. Vtroq; uersus,
 Nā obie stronie. Vndiq; uersus, Ze
 wśad.
 Versutus, uersutia, Vide Verro.
 Vertagus, gi, masc. sec. Wylorny polny pies
 kłóri sam nōsi żwierz do domu.
 Vertebra, æ, seu uertibulū, uertex, Vide
 Verro.
 Verticulum, uertigo, Vide Verro.

V ante E.

Vertius, Modum / duji. Calep. ex Pompeio
 annotat, insolens.
 Verto, uertis, uerti, uersum, uertere, act. t.
 Obracam, wywracam / pręmieniam. Omnia
 uertere, Węstę obróćć žmienić. Ad lus
 xuriam uertere usum alicuius rei, W
 żyhet ā w rozpustę obróćć. Ad se uertere
 partem alicuius rei, Pręziagnąć t sobie
 cępę kłóry rękę.
 Ad spem uel in spem uertere, Dobry
 nādzięćć dōdąć.
 Agrum uertere, Drąć. Arma uertere ad
 uersus Carthagenenses pro Romanis,
 Waleczęć pręciwio Karthagenestim ža Rzy
 miāny.
 Si res melius uertisset, Gdys rękę nā
 lepszą fortunę wysła. Bene tibi uertat
 hæc res, Boje day ci sie sęczsłwie wōdnie
 so.
 Dii bene uertant, Boje sękar. Quæ res
 tibi male uertat, Boje day ci tāręć nā
 źle wysła.
 Culpam in gloriam uertere, Nicmotlis
 wy rękęćć w duralę obróćć. In contume
 liam uertere quod alius bene gesserit,
 Wę żle obróćć co kto w dōlny sposób cęz
 mł.
 In crimen uertere quod gloriæ esse de
 bet, W sękōść ā w sromotę obróćć cōh
 tu cęci mualo być.
 In discrimine uerti dicuntur res, W mie
 sępięćności stąć.
 In dorsum uerti, Nāgręććć być obró
 cōn.
 Vertere sese in hirundinem, Pręwierz
 gnać sie w hāsićkę. In lupos uertere ho
 mines, Pręmienić / pręwierzgać / etc. Ali
 quē in fugam uertere, W tħl / w wciegę
 obróćć.
 Vertere terga, Żyśu podā / wcićć. Verte
 re aliquid in iocum, W smięch obróćć.
 In unius potestate & moderatione uer
 tuntur omnia, W rębnego mōci węstęki
 rękęć sa / alko rębni w sęm wladmę. Non
 in supplicio crimen meum uertitur,
 Nie ydęie mi o glōrę w tęy rękęć w kłó
 rei mi wine prędsadem dāżę / w kłóry męst
 oskārjon.
 In peiorem partem sunt uersa atq; mu
 tata omnia, wę żle sa obróćć. Tribus in
 rebus fere uertitur omnis uirtus, Nā
 tręćch rękęćch mālęm w sęstā cnotā wiaś / le
 żn / obróćć / toczę sie.
 Iras in aliquem uertere, Gniw pręciw
 kō komu obróćć.
 Iter retro uertere, Nā żad sie wōdąć.
 Prælium

Prælium eo uersum est, Bitwy w tę stro-
nę obrócić.
Quo me uertam nescio: Gdzie się podzie-
mam nie wiem.
In se oculos omnium uertere, Wszęch
oczy na się obrócić. Quoquo te uertaris,
Gdziekolwiek się obrócisz. Vertere
Rempub. in meliorem statum. Vertis-
tur res in periculo, Stoi w niebezpiecz-
ności.
Salus mea in eo uertitur, Na tym stoi/
wisi/obrać się/etc.
Vertere sententiā retro, Odmienić wmyśl
swą.
Terram bidentibus uertere, Motyka-
mi kopać. Vertere in aliam linguam,
Przetłumaczyć/wnosić/przetłumaczyć na inny
język.
Vertere uela, Prouerbum, Zagłę obró-
cić/to jest/wnosić radę przed się wiać. Stys-
lum uertere, Wnaczyć psać. In cinerem
uertere, W popiół obrócić/spalić. Anno
uertente, Gdy się rok obróci/to jest/stoi-
chy.
Nemo tibi uicio uertit, Nikt ci nie ma-
niepoczyta/nieprzypisuje za złe. In omnia se
uertit, Kądem rzezych potuśa. Tempus
Hyemis uertitur, uel mutatur æstate,
Odmienia się za lato.
Vertere stulticiæ aut uicio aliquid ali-
cui, Za głupstwo pociągają. Quis erit ui-
tio qui id non uertat tibi, Ktoś tego nie
będzie za złe pociągł. In latinum Græca
uertere, W łaciński język wytłumać. Ver-
tere fabulas, Platonem, Aristotelem,
Wytłumać/etc.
Vertere pro uerti, Liuius. Iam uerterat
fortuna iam deorum opes, Odmienilo
się już było szczęście etc. In ludibriū uertes
re, W śmieszowisko obrócić. Vertunt res
male, Złe się wiodzi.
Male uertit res pecuaria mihi apud
uos, Nie chce mi się bydło od was na-
bierać.
In perniciem alicui uertere dicitur res
aliqua, W głowę w zgubę się obró-
cić.
Vertor deponens eiusdem significatio-
nis, cum uerto, Vergil. Vertitur interea
coelum & ruit Oceano nox, W tym się
cząste niebo obrać a noc zapada.
Verso, as, are, act. prim. frequentatiuum,
W takę owak obrać/ustawicznie obra-
cam.
Versat animum cupido regni, Obrac-
ca wmyśl chciwość panowania/to jest/tras-
pi/nędzi.

Animum muliebrem uersare in om-
nes partes, Białagłowę rozmącić obra-
cać.
Dolos uersare, Na myśli mieć/sidło na
fogo gotować.
Versare in corde, Na sercu wiać/
rozmącać.
Oues uersare, Dwie y tak y owak po po-
lu pędzić.
Pectora uersat illis pudor, Złapił im
serce strach/to jest strach. Versat se quæ-
rit quid agat, Warta się y tak y owak/
etc.
Versabat se in utramque partem non
solum mente, sed etiam corpore, To
na tę/to na owę stronę się obrać / etc.
Huc & illuc Torquate uos uersetis
lucet, Za kęś się się hato chacie/etc. Terrā
uersare, Drac.
Verso laxum prouerbum, Łażam tą
mien/to jest/mam wielką cięś a robotę na
się.
Versare diu quid ferre recusem, Dłu-
go się rozmącać/etc.
Secum in animis uersare idem. Versare
testes, Świadkami obrać/rozmącić ych
pytać/tarac.
Versor, aris, ari, deponens, Olieram się w
czym/miejskam/cwiczyć się.
Versabatur mihi ante oculos tempus
illud, Łasł mi na oczy czas ón/also nie mogł
mi z myśli zejść.
Mihi ante oculos dies noctesque uersa-
ris, Wiesz mi się w noc y we dnie na ocu-
nie moję mi z myśli zejść/wypaść. Versat
circa res omnes Rhetorice, Olieram się/
naley tu kądych rzezy/rośnaga a rożchodzy
się po wszęch rzezych.
Versari cum aliquo, Olierac się s kim/
wiele towarzyśwa s kim wieść. In angus-
tibus uersari, W ciasnym łacie być/cięsto
na się mieć.
In labijs primoribus modo uersaba-
tur mihi, Dopiero mi się na języku plotło.
In acie uersari, W bytu śać also y tam y
sąm się przejeżdżić.
In discrimine uersari, W ślen przigodzie
być.
In loco aliquo uersari, Mieścić. Versa-
tur in memoria hominum & sermo-
ne, Pamiętają y mówią chęciotrec ludzie o
niem.
In munere suo uersari, Drzędu a rowins
ności swę przistrzagać. Vbi nunc uersa-
ris in tuo opere, Jatos inś daleko w tej
rolocie jāsęd.

Vertens

V ante E.

Vertens, uertentis, participium a Verto, Obrotanaci.
 Annus uertens, Skolichny rok. Mense uertente, Po okolicznosc tego miesiacza.
 Versus, a, um, participium & nomen ex participio, Obrócony/a/e.
 Versus etiam praepositio, Vide ordinem Alphabeticum.
 Versus huius uersus, masc. q. Wiersz. Facere uersus, Wiersze czynic. Scribere uersibus, Wierszami pisac.
 Versus etiam linia albo rzad pisma & uersus remorum, Rzad widok. Versus arborum, Rzad drzew.
 Versus item, Plac ziemie na su stop w dluży w serż.
 Versus etiam in cantu, Wiersz/ to jest czesc spiewana.
 Versiculus, li, masc. sec. diminutiu, Wierszyk tej rzadok.
 Versifico, Wiersze skladam.
 Versificatio, Skladanie wierszow.
 Versificator, oris, masc. tert. Skladac wierszow.
 Versura, rz, Obrócenie.
 Versura etiam, Obrócenie wolow na tonarosen w oraniu/ wrócenie albo odwrot. Ad uersuram uenire, Do odwrotu woly dosgnac.
 Versura etiam flexusiple angulorum in aedificijs & parietibus exterior, Kat/wegiel/ w ludowanu gdzie sie ludowanie od ludowania odwraca.
 Versura soluere & uersura dissoluere, Dlugi poplacić/ wziawszy u tego piemiędzy w plát/etc.
 Versuram facere est aes alienum ex aere alieno soluere, Pieniadzi w lichwy wzjeteni dlugi poplacić/ male zwlaszcza dluski poplacić a wietnych nabic. Versura facies, Terent. id est. Creditorem mutabis, Yednemu dluzni kowi zaplacić a u drugiego poiczys.
 Versatilis, & hoc uersatile, Obrócony/ chyttry prekti/stori. Ingenium ad omnia uersatile, Obrócony/prekti stori/ doscipty na wyszto rozum.
 Acies uersatilis, Szyt wozsko ktore w otol moze byc toczone. Et Versatilia rorantiles res dicuntur. Toczne rzeczy.
 Versicolor, uersicoloris, om. tert. Mieniony masci. Sericum uersicoloris, Mieniona kitanka.
 Versicolor item, Rozmanity farby/ pstry.
 Versipellis, & hoc uersipelle, Storz swa

V ante E.

albo twarz obrócanaci/ to jest, Dmienaci postawie stronici/ chyttry/ lis/ stronipostawa.
 Versutus, a, um, Obrócony/ toczny/a/e Versutior quam rota singularis, Toczniejszy niż jdmiski toslowrot. Et Metaph. Tiestateczny/ miestaty.
 Versutus item, Chyttry/ pretkiego/ osirego rozumu.
 Versutus & Callidus, idem.
 Versute aduerbium, Chyttrze.
 Versutia, x, Chytrosć/ osirosć rozumu. In Biblijs.
 Versiloquus, a, um, qui uersuta loquitur, Chytromowny/a/e. Coacta compositione est inusitatum.
 Vertex, uerticis, masc. ter. & uortex uorticis. Wir/tak wietrzny nato w wodny.
 Vertex etiam, Wierszolek wpselaten rzeczy.
 Vertex capitis, Wiersz glowny. Hinc dictus a uertice usq; ad calcem, Od wierszku ai do piat.
 Vertex arboris, Wierszolek konuszet drzewa.
 Vertex montis, Wierszolek gory.
 Vertex etiam, Przedzial.
 Vertex capitis, Przedzial glowny tej wiersz.
 Vertices coeli quos Graeci Polos dicunt, Hat/spica/wierszolek meliestki.
 Vertices etiam, Oddziwrne hati na ktorych zawiosthodza.
 Verticulus, a, um, Wyrowaty. Vt uerticulus amnis, Wyrowata/ fypaca sie rzeka.
 Verticulum, li, Wzracenna wartalka albo wartaleczka.
 Verticillum, li, dim. Wartaleczka.
 Verticillatus, a, um, Wartaleczany na xtalwartalki albo wartalecki.
 Vertigo, uertiginis, f. c. zawracanie w glowie.
 Vertigus, pen. cor. g. m. motus in orbefactus, W toto obrócenie.
 Versatio, onis, uerbale a uerso, Obieranie sie szym. y tam y sam obracanie. Metaph. Rozmianie/ rozwarzanie.
 Versorius, a, um, ut Versoriam capere pro reuerti apud Plautum.
 Vertunus, antiquis creditus Deus inuertendaru reru, id est, emendaru, & uer.
 Vertunalia uertuni festa. (dendaru)
 Comp. Aduerto, tis, ti, aduersum, ere. Przynnykam/ przynchylam/ mam kacznośc/ kacz. Aduertere urbi agmen & similia. Przynnykac wozska tu miasu. Aduertere animum, Zachyc/ pilno sluchac. Aduerti Hercle animu, Terce. Dobrzem to polaczil.
 Animaaduerto, is, ere, uide supra.
 Grauer

Grauer aliquid aduertere, Bärzo so
bie co cieżę / t serai brąc.
Aurem fabulis aduertere, Bāāni słu
chac.
Oculos aduertere, Dęymā gōdzie rzucić.
Huc mentem aduerte, Słuchaj / bacz
tego pilnie.
¶ Aduertebatur, Impersonal. Bacz
no dobrze.
Hominem aduertunt res insignio
res, Obracają na sie cłowiętā zacnięsę
rzecz.
¶ Aduersor, aris, ari, Sprzeciwiam sie
Vide supra.
¶ Aduerto, Odwracam. Auertere se
ab aliquo, Odwrócić sie od tego.
Auertere hostem a portis, Odpręzić
odegnac nieprzyaciela od bram.
Auertere ab urbe, Wespzecz od miasta.
Auertere pestem, Odchowac powietrza.
Ibes auertunt pestem ab Aegypto,
Odwracają.
Auertere hostem a ceruicibus po
puli, Od sęhy wbożich ludzi nieprzyacie
la odegnac.
Auertere se a sermone alicuius, Od
wrócić sie od tego / nie chciec go słuchac.
Auertere se ab amicitia alicuius, Od
wrócić sie od cęhogo przynacielstwa.
Auertere hominem ab alterius amis
cicia, Odwieśc tego od cęhęy przynajni.
Auertere se in mercaturam, Na kus
pięctwo sie wdac.
Auertere a ceteris oculos omniū in
se, Obrócić oczy mmo ynse wsiłki na sie.
Auertere crimen a se, Wyprawic sie z
tego w cęhym mu winę dawano / okazac swa
nie winnośc.
Auertere in fugam, W zad obrócić.
Quod omen diu auertant, Tego boze
rchowaj.
Deus auertat hoc malum, idem.
Auertere sensus magicis artibus,
Zkazić zmanuc tego czarami.
¶ Auersus, a, um, participium, Ods
wrócony / a / e.
Auersa pars, Zadnia częśc.
Auersum collū lynx circumuagat,
Na zad sęhy nosi.
Auersis pedibus pilas uolutare, Na
zad pilę nogami odbijac.
Auersis post crura plantis, Stopami
na zad obróconemi.
Auersis a Sole cornibus Lunā sem
per li crescat ortus spectare, Kęzinc
zawidnytlek roztāni stoji do słonca przed
pełnią.
Grauer

Auersus a proposito, Odwrócony od
swego przed sie wzięcia.
Auersus a uero, Auersus a suis, Auersus
a Muls, Ktoemu nauki bärzo są
przeciwnę y ma ye w mienawiaci.
Auersus a ueneris amoribus, Wse
go gāmracwa pręien.
Auersus, pro iratus, Rozgniewany.
Auerfi diu a salute populi Romani,
Sęczęsci ludu Rzymatęego przeciwni.
¶ Auersus nomen ex Participio, Vt
animus auersissimus, Dmyśl wielmi
odwrócony oddalony y przeciwny.
¶ Auersio, onis, uerbale, Odwrócenie /
oddalenie.
Auersione uel per auersionem ali
quid emere, Tym obyczajem co tųpic y
ly sioda tego byia ktory tųpny / nęsly
sie nato przytrāfila nie tego ktory przed
ye.
¶ Auersor, auersaris, auersatus sum,
auersari, dep. Odwracam sie od cęgo /
merzi me co / przętroni / wielka niechuc
mam t cęmu / węgardzam tim.
Auersari aliquem, Węrzic sie tim /
siędz sie tego / węgardzac go.
Auersari preces alicuius, Nie dac
słowā na rzec / nie chęac słuchac / odwrac
cac sie precz od cęhęy proz.
Auersari honorem, Nie sātōnym lęc
na cęśc.
¶ Auersatio, onis, uerbale, Odwracac
nie / męzięmę.
¶ Auersor, oris, uerbale ab Auerto,
Odwrócić / oddalici / Vt auersor pes
cuniae publicae, Oddalici pōspolitego
dochodu.
¶ Conuerto, Obrócam / nawracam.
Conuertere se domum, pro reuertē,
Obrócić sie t domu.
Deinde ad me conuertar, Potym sie
obrdę sam t so bie / to nęst przęidę t sobie /
wynam sie sam.
Conuertere se ad uerum, Nawrócić
sie ku prawdzie.
Conuertere se ad dolos, Na cęhtro
ści sie wdac.
Conuertere se ad ocium, Wdac sie na
prężnowanie.
Conuertere se aliquo mente & co
gitatione, Wdac sie na co ze wsem
dmyślem swym.
Conuertere se ad aliquem Philosop
hum legendum.
Conuertemus nos in Asiam, Przę
wróciemy sie do Asien.
N n n Conuertē

V ante E.

Conuertere in beluam, Być przewirg
gion w nieme zwierzę.
Conuertere se in fugam, Uciekać.
Conuertere mentes hominum ora
tione, Nawrócić.
Conuersa ad Aquilonem, Spelunca
Dąstima przeciwko pułnoci leżąca.
Graue bellum ad pacem conuerter
re, Ciężka wojna w potęgę obroć.
Conuertere aliquem ad fidem, Na
wrócić tego na wiary.
Conuertere signa, Proporce has obro
ć.
Terga conuertere, Podać tyłu / wietać.
Conuertere fugam, Obroć się has i
wicię.
In serium conuertere, W prawdę obro
ć co się kłębem rzekło.
Conuertere, Wykładac.
In orationibus e Græco conuersis,
z Greckiego wyłożonych.
E Græco in Latinum conuertere.
Conuersus, a, um, Nawrócony.
& pro emendato, Polepszony.
Conuersio uerbale, Obroćnie / na
wróćnie.
Conuersiones astrorum, Obroćnie /
gwiżd.
Conuersio suppurationis, Przemienie
niny.
Conuerso, as, are, freq. Y tam y sam
obracam / nawracam.
Conuersor, aris, ari, deponens idē
quod simplex Verfor, Obieram się w
chym / obury / miestam.
Conuersatus sum cum eo quam fa
miliariter, Byłem nim bardo w uprzy
nym towarzystwie.
Conuersatio, onis, fem. ter. Obiera
nie / miestanie / obcowanie.
Diuerto, & diuerto, diuerteris, di
uerti, deponens, Wstępnę / wchodzę
w dawam się gdzie / też stoję na gospodzie
wiedzję do goscinia. apud Comicos le
gitur.
Deuorto & deuortor quod idem
est, Diuorterat ad Terentiam saluta
rum, Wstąpił do niej aby jej zdrowie
nawiedził.
In uillam diuerrere, Do wsi się wdać /
wstąpić / wjechać w wieś.
Locusq; ei publice quo diuerreretur,
datus est, Dano mu mieysce gdzie miał
stać / gosпода hyc.
Diueri ad aliquem in hospitium,
Wjechać na gospodę.

V ante E.

Diuerrere uia, z drogi ustąpić. Vbi
diuertisti, Gdzieś gosпода jest.
Diuerrere Massiliam, Ku Massilię się
udać.
Diuerrere in tabernam, Do karczmy
wjechać.
Diuerrere, Wstępnę od rzeczy. Vt. Sed
redeamus ad illud ubi diuertimus,
wróćmy się do tad i tadeśmy wstąpił.
Diuersio, as, are, apud Gellium,
pro deflectere obsoletum.
Diuersor, aris, ari, Wstępnę na gospo
dzie / w goscinu miestam.
Diuersari in aliqua domo, Gosпода
hyc / stać.
Laute diuersari, Pyszna gosпода mieć.
Diuersorium, diuersorij, neut. sec.
Gosпода / gosciniec / karczma.
Diuersorium flagitiorum, & offici
na nequitie, Gosпода lotrowsiwa y war
stac wsech nieciot.
Diuersorium potatorium & libi
dinum, Karczma / schadzka piyanic y wsech
nierządów.
Diuersorium sermonis, Spórcie has
stánowiecie mowy.
Diuersoriolum, diminutiuum, Gos
podka / karczma.
Diuerticulum, li, Karczma / gosciniec
nad drogą albo podle drogi leżąca.
Diuerticula, Wstępnę / rozchodzenie
drog.
Diuerticulum quærere peccatis, aut
dolis, Wstępnę wyprawienia wyscia su
tąc i natich złych czynków.
Diuersus, a, um, adiectiuum, Y nato
obrocon / różny / różnomy.
Maxime diuersi inter se, Dąleko sa od
siebie różni. Ex diuersis locis, z różna
nych miast. A diuersis emebantur in
sciente te, Od różnomych ludzi stupos
wane były bez wiadomości twej. In diuers
sum concitatis equis, Rozłożony tam y
sam konie etc.
In diuersum curuari, Y tak y owat się
rozwić. Diuersi interrogantur, id est
seorsim, z osobnatajdy bywa pytan.
Diuersa de causa, Dlaróżney przyczyny /
albo ynny przyczyny.
Diuersa pars, Przeciwna stroną. A te
totus diuersus est, Dąleko różny jest od
ciebiez dąleko ynaczen o tym dierzy miłity
Diuersæ est quam lactuca naturæ,
Ynnygo jest przyrodzenia niżli salata.
Diuersum distrahi, Rozmāncie hyc ro
stargmōne.

Diuersior

¶ Diuersior, Różniejszy/daleko ynij / Comparatiuus.

¶ Diuersitas, diuersitatis, Różność.

¶ Diuortium, diuortij, neut. sec. Różność między małżonkami.

¶ Diuortium facere cum uxore, Różnić się z żoną. Quemadmodum repudium est sponsi & sponsæ separatio ante nuptias, Odstąpienie wienca / sposzuczenie.

¶ Diuortium tamen aliquando significat, Różnić / rozłączenie.

¶ Diuortium uiarum, Różnić drogę.

¶ Diuortium facere cum aliquo, Różnić się z kim.

Obijciunt equites sese ad diuortia nota, Puściłi się jeździ na wiadome wsepki i zróżne miejsca.

¶ Diuerse aduerbium, Różnie rozmąwianie / na różlicznych miejscach i tam i sam.

¶ Diuersum pro diuerse.

¶ Euerto, Wywrócam.

Republicam euertere, Rzekposposzta wywrócić / zmieścić / zładzić.

Leges & statuta maiorum euertere, Prawić a wstawy przodków naszych polamać / pokazać.

Euertere aliquem bonis seu fortunis, Wywrócić / wywrócić / tego z jego majątkiem.

¶ Euerfus, a, um, parricidium, Wywrócić.

Euersa uitempestatibus quercus, Dab od powietrza wywrócić.

Euersæ ceruices, Zwięziona siń / wstronmiona. Dicitur etiā, de illo qui uictus est & domitus.

Euerfus fortunis, Zdarthy / złupiony ze swych majątkiem.

¶ Euersio uerbale, Wywrócenie.

¶ Euersiones uehiculorum, Przewrocenie wozów albo sanek.

¶ Euerfor, uerbale, mal. Wywrócić.

¶ Euerfor ciuitatis, Euerfor iuris humani, Przewrocić / wywrócić / etc.

¶ Inuerto, Opak ynaczyć obrócić.

Inuersa uerba, Opak wywrócić / obrócić.

Negocium aliquod inuerrere, Wywrócić ynaczyć a zamotać.

Ordinem inuerrere, Przodek w ład obrócić / opak wczynieć.

Consuetudo inuersa, Zmieniony obyczaj.

Inuersus, a, um, participium, Vci inuersa manus, Wywrócona / obrocona ręka.

Inuersio, interuersionis, uerbale, Opak / wywrócenie / w co yniesego obrócenie.

¶ Interuerto, id est callide surripio, Złapemnie a chytzie wykręcam co na kim / rozumem a chytroszcia czemu zachodzę.

Dicimus inuerrere aliquem, & inuerrere aliquem re aliqua, & inuerrere rem aliquam, Przerzucić tego przez nos / w przypowieści mowiemy / to jest zwinąć / podnieść / schylić tego.

Interuerrere & ad se transferre, Wywrócić co na kim i sobie przynależnie.

Interuerso regali dono, Wywrócić / wrócić / dar.

Interuerrere etiam significat, Wywrócić / poprować / rotację.

¶ Obuerto, Obrócić / obrócić / obrócić / obrócić.

Fenestras obuerrere in aquilonem, Obrócić / obrócić / obrócić / obrócić.

Signa in hostem obuerrit, Proporce / przeciwnie / przeciwnie / przeciwnie.

¶ Obuerso, as, are, frequentatiuum, Obrócić / obrócić / obrócić / obrócić.

¶ Obuersor, aris, ari, deponens, Obrócić / obrócić / obrócić / obrócić.

Obseruari dicitur res, Obserwować / obserwować / obserwować / obserwować.

Mihi ante oculos uersatur Reipub. dignitas, quæ me ad se rapit, Leży mi na oczu wipie mi się przed oczyma powaiłość.

¶ Obseruatur species in somnis, Zāt się / zāt się / zāt się / zāt się.

¶ Nec is periculum suum obuerratur animo, Nie się nie rospamięta na złą / przigodę.

Candinx cladis memoria, non anis mus modo, sed prope oculis obuerratur, Pamięć / pamięć / pamięć / pamięć.

¶ Obuersatio, onis, uerbale, Obrócić / obrócić / obrócić / obrócić.

¶ Obuersatio, onis, uerbale, Obrócić / obrócić / obrócić / obrócić.

¶ Obuersatio, onis, uerbale, Obrócić / obrócić / obrócić / obrócić.

¶ Obuersatio, onis, uerbale, Obrócić / obrócić / obrócić / obrócić.

¶ Obuersatio, onis, uerbale, Obrócić / obrócić / obrócić / obrócić.

V ante E.

¶ Præuerto, Dprzedam / wbiegam / piro-
wen przychodzę.
Præuerrere aliquem præ Repub.
Wpółpien tego wazie niż Rzeczpospolita / nad
Rzeczpospolitą tego przedkładac.
Nec aliam rem præuerti censebat,
Nie chciał aby która rzecz pierwey pochina-
no nad tę.
Illuc præuertamur, Dprzedźmy /
wbieśmy / do tego mieysca.
Iulurandi religionem amori præ-
uerrere, Wpółpien wazie przysięgi niż mi-
łość / powinowactwo / zachowanie.
Mandatis rebus præuerti nolo, Nie
chcę abyście sie czego domyślac mieli nad to
niżli wam rozkazuję.
¶ Anteuerto idem, Prius testudo les-
porē anteuertetur, prouerbium, Pier-
wey jętkiż żagac wcież / wbież / wiażgnie /
to jest nie jest rzecz podobna.
Alicui anteuerrere, Dniec kogo / pierwey
przibieść.
Anteuerrere pro præponere, Plaut.
Rebus alijs anteuertā, quæ mandas
mihi, Wpółpien tego niżego poruść / nimo
to co mi rozkazuję.
Anteuerrere relatum ad sermonem,
Cic. Atq; id ipsum cum tecum ages
re conarer Faunus anteuertis, Dprzed-
ził mi Faunus do tego com / a toba
chiał mówić.
¶ Anteuorta Dea Romanis culta
quæ futura prospicere credebatur.
¶ Præteruerto, Przedkładam redno mi-
mo drugie. Et per translationem, Cic.
Si habes aliquid quod huic sermo-
ni præteruertendū putes, Jesli maż
coby mniemał przed tą mową posadzić / al-
bo przedwtemu mówić.
¶ Peruerto, Przewracam / opak obrac-
cam.
Labefactare & peruerrere, Peruerrere
re officium, Przewrócić powinność / to
jest skazać / przedwto powinności wzie-
nić.
Peruerrere omnia rapinis, incendijs,
coedibus, Dgnem / drapiestwem / mieczem
wzgięto wywrócić.
Peruerrere aliquem, Przewrócić go / to
jest zmieszyć / znieżyć.
Peruerrere uestigia, Rzecz pospolitę
dochodny odnać.
¶ Peruersus, a, um, nomen ex parti-
cipio, Przewrotny / zły / opak / złoś-
ty / a / e.
Præposterus, & peruersus, Opak / zły /
złośliwy.

V ante E.

Illic & hic peruersus, Wpółpien zły / gdy sie
obróci / nie może sie zdość aby był dobrym.
Quid peruersius? quid intollerabi-
lius? Co może być opakniętego? co nie
znosi niętego.
Peruersissimi oculi, Rnabnie złe oczy.
¶ Peruerse aduerbium, Przewrotnie /
opaknie / złie.
Peruerse abuti, Opaknie złie winować.
¶ Peruersitas, peruerlitatis, Przewroś-
ność / rnasbroś / złość opakności.
¶ Reuertor, reuertaris, &c. deponens,
Wracam sie.
Ad diem reuerti, Na pewny dzień sie
wrócić.
Ad causam reuerti, ad pristinum ad-
eum reuerti, Ad propositum reuer-
ti, Wrócić sie k temu / kąd sie od rzeczy od-
stąpiło.
In gratiam cum aliquo reuerti, Po-
jednac sie s nim.
Ad Chirippī laqueos reuertamur,
Wrócmy sie zas do Chirippowch samow-
wet / chytrości / siel.
¶ Reuerto, reuertis, a, uer, sæpe apud
Ciceronem legitur, sed non nisi in
præterito, aut in temporibus a præ-
terito formatis.
¶ Reuersio uerbale, fem, ter, Wrócenie
prziscie.
¶ Reuerso, as, are, Dstawicznie sie wrac-
cam. In Biblijs tantum legitur.
¶ Subuerto idem quod euerto, Wyrac-
cam.
Decretum consulis subuerrere, Wznas-
nie a skazn burmistrzowska wywracac / to
jest kazic.
¶ Subuerso, as, are, frequentatiuum
apud Plautum.
¶ Transuerto pro peruerto, Przewrac-
cam. Etiam in Biblijs legitur sed non
reperitur apud probatos authores.
¶ Transuersus, a, um, Poprzeczny /
przekny / a / e.
Itinera transuersa, Przekne drogi,
Transuersa tueri, Przeko / jeżem albo
przes ramionā patrząc.
In transuersum positus, Na przeki po-
łożony.
¶ Transuersarius, a, um, idem. Vt.
Transuersaria tigna, Przekne balti.
¶ Controuersor, aris, ari, Sprzecia-
wiam sie.
Hinc Controuersus, a, um, Dco sie
jeszcze prawina czego jeszcze nie rozadżono
w przai / wstępiemu / sioyacu.
Aliquando

V ante E.

Aliquando idem quod contumax,
 Dactylus / Enclitica / praeclitum.
 Ut gens controuersa natura, Iudaei
 praeiudicia dactylus / swowolny / twaradou /
 sty.
 Res controuersa & plena dissensio-
 nis inter doctissimos. Rzecz watpliwa
 swartliwa a o ktora sie wciem ludzie nie mo-
 ga zgodzić.
 Dubium & controuersum,
 ¶ Controuersia, Prza / różnica wspierasz
 me na prawie.
 Controuersia huius rei nulla est, Zda-
 dney różności tu niemasz.
 Controuersia mihi tecum erit nulla,
 Zadnego spornego słowa t tobie nie rze-
 kę.
 De eo omnis est controuersia, Na-
 tym wpiszet spór wiaśi.
 Sine controuersia, Bez watpienia.
 Et extra controuersiam, Króm wat-
 pienia.
 Vocari in controuersiam dicitur res,
 W spór prziasć.
 Versari in controuersia dicitur etia-
 am res, We przia w sporze stac.
 Possedit sine ulla controuersia, Spo-
 kornie posiadł króm ktorego sporu y sprzes-
 ciwienia.
 ¶ Controuersiosus, a, um, idē quod
 controuersus.
 Vertunus, uertunalia, Vide Verto.
 Veru indeclinabile, neut. Roien. In plus-
 rali uerua, Zez niyaka krón gonczemu
 drzewu albo firmierskiemu spisiowi podo-
 bna.
 Veruculum, ueruculi, diminutiuum,
 Roienek.
 Veruactum, uide ver.
 Veruex, ueruecis, mal. t. Skop / Giasion /
 karan.
 Veruecus, a, um, & ueruecinus, a, um,
 Skopowy.
 Veruecina caro, Skopowe mieso.
 Veruina, id est uerutum, Calep. sine
 authore.
 Verum coniunctio, Nle / widy / nednat.
 Verum uidi Cantharam suffarcinas-
 tam, Alem widzial Kanthare podkasa-
 na.
 Verum ut ut es facturus hoc quidem
 hercle haud reticebo tamen, Jednat
 za: ostoiwiek mas wola wzimic etc.

V ante E. 389

Non loquuntur solum uerum etiam
 personant, Nie tylko mowia ale tez y apie
 wana / brzmią.
 Verum enim uero, A wśat se widy / nednat
 widy / mctym mneny.
 Veruntamen, A wśatse mimo to wpisze-
 to.
 Verus, a, um, Prawdziwy / a / e.
 Verum & falsum contraria, & ue-
 rum, ueri, substantiuum, Prawdziwośc /
 prawosc / szczysc / niesalsiwośc.
 Color uerus corpus solidum, Nieprzi-
 prawna ple c / cialo swieze / cysztwe.
 Vera laus, Prawdziwa / prawa chwala.
 Nuptiae uere, Nie tynstowne wesela ale
 prawdziwe.
 Si quidem istuc impune habueris,
 Py. uerum, Bys nedno tego sownie nie
 oddano / albo bys sie nedno sucho z tad wy-
 widal. Py. uerum, Ba wierę prawdą / ba
 kar, oc se tego boye / etc.
 Veri similitudo & similitudo ueri, Po-
 stac prawdy / dane a o azalosc prawdy.
 Vero uerius ista, Szczira prawda.
 Simile uero uidebatur, Zdalo sie praw-
 dzywe albo prawdziwie podobno.
 Verior, & uerissimus.
 Vere aduerbium, Prawdziwie / prawie.
 Vere, fiste & false, contraria.
 Verissime dicis, Prawie mowisz.
 Verax, ueracis, om. ter, Prawy prawdzi-
 wy / a / e.
 Veracitas, atis, fem. ter. Prawosc / praw-
 dziwośc.
 Veridicus, a, u. Prawdoslowny / prawdo-
 mowny / a / e / to yest stalz w prawdziwej
 rzeczy.
 Verificus, a, um, idem.
 Verifico uerbum, Sipont. sine autho-
 re.
 Veriloquium, Cicero in Topicis in-
 terpretatur Etymologiam, inultra-
 tum.
 Veriuerbium, uerus sermo, Plautinum
 est.
 Verisimilis, uerisimile, Podobny / wierze
 podobny.
 Verisimili similia quam uestra,
 Podobniensie prawdziwie mihi wase.
 Verisimilior, uerisimilimus, Prawdzie
 podobnienszy.

Nnn 3 Non

V ante E

Non est uerisimile, Nie jest rzeczą podobną.
 Mihi quidem hoc hercle non fit uerisimile, Mi nie się to owszem nie zda być podobno.
 Veritas, ueritatis, femininū, tert. Prawda.
 Ad ueritatem rationem uocare, Pro ueritatem prawić kora rzecz uważyć.
 Proferre in lucem ueritatis, Na światło toż wydać.
 Cultor ueritatis, Miłośnik prawdy.
 Veritas & imago contraria, Prawda & postać.
 In rei ueritate, Ząprawdę / w prawdy, owszem.
 Veraciter aduerbium, Prawdźwie / wierze.
 Verimonia, uerimonix, idem quod ueritas, apud Plautum, Obsoletum.
 Vero, ueras, uerare, uerum dicere Obsoletum.
 Verare, uerum repræsentare, Sidonius, inulitatum.
 Verutum, ueruti, neut. sec. Pocistna rohatunka.
 Vefanus, uefana, uefanum, Szalony / wściekły / a / e.
 Vefanus & furiosus.
 Vefania, uefanix, fem. prim. Wściekliwość / szaloność.
 Simulata uefania, Zmiślnie szalenstwo.
 Vefanio, uefanis, uefanitem, uefanire, Vt. Vefamente uento, Gdy wiatr szale nie a okrutnie szur mował.
 Vescor, uesceris, uesci, dep. ter. sine præterito & supino, Jem / jadę / pożywiam.
 Ex manu uesci, Z ręki jeść.
 Vesci aura ætherea, pro uiuere, Zić.
 Vesci auide, Sātome / chwile jeść.
 Vix sunt uescendo, Ledwie mogą być jedzone.
 Vesci uoluptatibus, Wiywać roztoski.
 Vescus, uesca, uescum, Jedziomy / jedzący / co zwał się dobrego tu jedzeni jest.
 Vescę salicum frondes, Dobrze tu jedzeni.
 Vescus etiam, Chętki / to jest co chęć bywa jedzone.

V ante E.

Vescum, Miski / mdy / też mdy / szud pty.
 Vesculus, a, um, diminutiuum, Malski / szupluchny / drobniuchny / a / e.
 Veseus, penultima producta, mons Italiæ non longe a Neapoli.
 Vescia, æ, f, p. Wodny pęcherz albo szczytny pęcherz tak ludzi nato nysich zwierząt.
 Vesicula, læ, fem. prim. diminutiuum, Wodny pęcherz.
 Vesicaria, uescariæ, Żidowskie trzanie.
 Vespa, uespæ, generis feminini, primæ declinationis, Osza.
 Vesper, uesperis, mal. ter. Wieczorna gwiazdka / Denus.
 Vesperugo, uesperuginis, fem. ter. & Hesperus idem.
 Vesper item, Wieczór.
 Primo uespere, Gdy się począł zmierzść / gdy począł mrok padać.
 Vespera, uesperæ, femininum, declinationis primæ pro eodem dicitur.
 Vespertine uespere aduerbium, W wieczór / w wieczorny czas.
 Prima uespertine, Skoro po zachodzie słońca.
 Vesper, ra, rum, etiam dicimus, unde cum uesperum dicimus neutro genere subaudimus tempus, Wieczorny czas.
 Vespertinus, a, um, Wieczorny / a / e. Vt. Tempus uespertinum. Wieczorna chwila.
 Literæ uespertinæ, W wieczór wzięty list.
 Vesperascit, & aduesperascit in tertijis personis tantū Wieczór nadchodzi / mrok pada.
 In uesperascit idem, Iam in uesperas scebat, Już wieczór zachodził.
 Vesperna, id est cœna, Obsoletum.
 Vespertilio, onis, mal. Nietoperz.
 Vesperugo, Vide uesper.
 Vespices, fruteta densa, Obsoletum.
 Vespilo, onis, Ten który umarł szawa.
 Vesta, æ, f, p. antiquis Dea ignis est creata, filia fuit Saturni, & Opis, alio quando pro terra accipitur.
 Vestalis, Mniśka / xiemi albo popowa ten Bogini Vesty.
 Vester, a, um, Wąż / a / e.

Omnium

V ante E.

Omniū uestrum bona, pro omnia
 uestra, Wsistki wāse dobrā.
 Vestibulum, li, neut. sec. Prōiny plāc przed
 domem / podsiemie / przisiemie / ganet.
 Vestibulum templi, Przedkościel / trus-
 tā.
 Vestibula & aditus templi idem.
 Primus aditus & vestibulum ædium
 Przeddomie.
 Vestibulum curiæ & Senatus, Przedras-
 tuse.
 Vestibulum sepulchri, Wchod do gro-
 bu.
 Vestibulum artis ingredi, Począć się
 wiedzic w którą naukę.
 Vestibulum Siciliæ, Przysięp do Sici-
 lii.
 Vestibulum cellarij, Przedpiwnicze sijnā
 piwniczna.
 Vesticeps, uesticipis, Ten który poczina
 obrażać / którema się brodā poczina się
 pāc.
 Vestigium, uestigij, neut. sec. Stopā /
 trōp / śladā. Metaphorice, Znak
 który rzecy.
 Vestigium item, Podeśwā stopna.
 Hinc dicimus a uestigio ad uesticem
 Od podeśwā stopny aż do wierzchołku gło-
 wy.
 Aduerlis uestigij cōtra nostra uestis-
 gia stant Antipodes, Antipodes māga
 stopy swe prāwie przeciwo naszym sto-
 pam.
 Vestigium canis, Trōp / ślad pāi.
 Vestigium equi, Trōp kōnisti który kōpy
 tem wylul.
 Vestigia ferarum, Śladā nā zwierz.
 Vestigia corporis, Naciekowānie / pīat-
 no / znak nā cieł.
 Consequi uestigij W nego trōpy żā kim
 yś.
 Imprimere uestigium, Wyluc stopę nā
 cym / nātō nā smegu albo glinie.
 Inflectere uestigia cursus sui, Wlep-
 ić swen brōgi.
 Insistere uestigij, Vide Insisto in
 Sto.
 Persequi aliquem uestigij alicuius,
 W nego trōpy żā kim mīnā.
 Ubicunq; posuit uestigia, Gdziekolwiek
 wiet yedno postal, ośladnā nā się dodał.
 Præmere uestigia leuiter, Po lektu no-
 gę ślāwiāc.

V ante E. 498

Fallere uestigium, dicitur locus lu-
 bricus, Posliznāć się dopuszc.
 In uestigio hærere, Zastanowić się / nie
 wiedziec gdzie daley.
 Omnibus uestigij indagare, Pilnie
 tego szukać.
 Vestigia amoris, Znak / wspominki mił-
 ōci.
 Nullum amplius extat uestigium
 ciuitatis, Jednego znaku memaś gdzie
 było miasto.
 Vestigia antiqui officij remanent,
 Stara dawnego zachowānia znaki / xtalci /
 sposoby są.
 Vestigio temporis, Hnet s traskiem.
 In uestigio occubuit, Pręciusiemię ci-
 lo / zleby stopa pręciwrocit aś posedi do Ab-
 hāmā.
 Vestigo, as, are, W stopy / w trōpy / ślaciem
 cżem żā kim yde / szukam / gonię / śladę /
 śpieguję.
 Oculis uestigare, Dezimā krecić / y tām
 y sam żręć.
 Odores uestigare, Wonnōści śledzić /
 to rest żā wonnosci yś.
 Vestigare eſcam oculis & naribus,
 Vestigator, uestigatoris, m. ter. Śled-
 nit / myśluwec, ten zwłāszżā który ośladę
 zwierzu dochodzi.
 ¶ Inuestigo, inuestigas, penultima
 producta, inuestigare, idem quod
 simplex, Śledzić / szukać / ośladę dochod-
 zić / Metaphorice Wywiaduń się / śpie-
 guję.
 Quærendo inuestigare, Szukając wy-
 wiadować się.
 Inuestigatum est quod latebat, Nale-
 ziono yest co tajemno było.
 Quo eam, nequeo cum animo certo
 inuestigare, Gdzie się mam podzieć / nie
 mogę nā ym / się ym donać.
 Nihil inuestigo quicquam de illa
 muliere, Nic się nie wywiaduń o
 nię.
 Nequeo satis inuestigare quid sibi
 iste locus uelit, Nie mogę prāwie donać
 co się rozumie pries to mieniec / co chce ten
 autor iż tak mōwi.
 Habeo certam uiam qua omnes il-
 lorum conatus inuestigare & conſes-
 qui possum, Mam pewny obychan tto-
 rym wsistkich ich rad y zastowānia latwie
 dojdę.

V ante E.

Inuestigabilis, le, in Biblijs tantum
Nie wysperowam / niewysledziony / trudny
ku gruntownemu doświ. Non latine di-
citur pro Inexplorato.
Inuestigatio, Sperowanie / śledzenie /
i należenie.
Inquilitio & Inuestigatio, Szukanie /
pytanie / wywiadowanie.
Inuestigator uerbale, Sperownik /
szpieg / szukać.
Diligentissimus ueri inuestigator,
Bardzo pilny wysperownik prawdy.
Peruestigo, Żak długo szukać ai nary-
dek / wysperuję / wysledzam.
Non potuit hominem peruestigare,
Nie mógł go wyspiegować / rzeknąć.
Peruestigata & cognita, Doświ. i wys-
wiedziane.
Peruestigatio, Wysperowanie / wysledze-
nie / wyspiegowanie / wywiedzenie.
Vestini sunt populi Italiæ inter Mauris-
cinos & Sabinos.
Vestis, huius uestis, fem. ter. Odzienie /
biata.
Vestis stragula, Vide stragula, ponit
interdum pro barba, Broda.
Inuestes imberbes appellantur, So-
lowiści.
Vestio, uestis, uestiui, uestitum, uestire,
act. quart. Odziewam / odzieniem opatrzyć
się.
Pilo uestiri, Włosy okraszać.
Vestire parietes tabulis, Zarzącać ścianę
m. pokręć.
Vestitus, a, um, Odziany / a. e.
Vestitus uestem, Szata odziany. Oculi
membranis uestiti, Powieki okryte.
Vestitæ gramine ripæ, Brzegi trawa
okrosle.
Vestiti montes syluis, Gór. lasy okrosle.
Vestita floribus terra, arboribus, fru-
gibus, &c.
Vestiarium, uestiarij, neut. sec. Szatowa-
nia / komora / albo kownata / albo rnsy
gmach do chowania szat.
Aliquando tamen uestiarij nomine,
uestitus intelligitur, Odzienie.
Vestiarus, uestiaria, uestiarium, adiec-
tiuum, Szatny / odzieni / a. e. Vt arca
uestiaria, Szatna skrzynia.
Vestimentum, uestimenti, neutri gene-
ris, secundæ declinationis, idē quod
uestis.

V ante E.

Vestitus, huius uestitus, generis mas-
culini, quartæ declinationis, Szatny /
odzienie.
Vestitissimus, uestitissima, uestitissi-
mum, adiectiuum, Bardzo dobrze odziany /
wbiaczony.
Vestiarus, etiam substantiue significat,
Szatownik / odzieni / to jest trawiec / sus-
tiennit.
Vestispicus, uestispici, generis mascu-
lini, secundæ declinationis, Podko-
morki / sluga zwlaszcza ktorzy swego pana
szatę w mocz i w opróczności swej ma
Obsoletum.
Vestispica, uestispica, generis feminini,
primæ declinationis, Panna szwiebra /
podkomorka.
Vesticeps, Vide paulo supra.
Conuestio, conuestis, conuestiui,
conuestitum, conuestire, Prziedzie-
wam.
Conuestiuntur herbis prata, Łaci
bywają ziołami przedziwane.
Conuestire locum aliquem dicitur
hædera, Rozposzć się po ktorym mocz-
sai.
Conuestita lucis domus, Dóm gani-
kiem ogarmiony, obestly.
Circumuestio, idem quod conues-
tio, Wokoło odziewam / biata ogar-
miam.
Inuestio, inuestis, &c. Odziewam /
okrośję / pokręję. Plinius. Publicas
porticus inuestiuit pictura, Przypię-
rzył malowanim.
Inuestis, huius inuestis, pro inermi
& impubere siue imberbi rarum est
& insolens.
Superuestio, Nadodziewam / nakry-
wam.
Vesulus, masculinum, mons Liguriæ
in Italia in quo fluuius Padus oris-
tur uulgo Montany.
Vasuuius, mas. mons Italiæ qui & Ve-
seus dicitur.
Veter, ueternus, ueterimus, ueteranus,
ueternofus, Vide uetus.
Veto, uetas, uetaui, uetatum, & uetui
uestitum, uetare, act. prim. Zatażung.
Verare & iubere contraria.
Verari aliquid prouerbio, Przypowie-
sca być co zatażano.

Ridentem

Ridentem dicere uerum quid uetat,
I co wādżi smiechem sie prawdy nāmōs
wic.
 Vetans, uetantis, participium, *Bātażany*
 q.
 Veratio uetationis, *Bātażanie*.
 Veritus, a, um, Participium, *Bātażany*/
 a/e.
 Veticum, uetiti, substantiuum, *Bātażā*
 nie.
 Veraturus, a, um, participium, futuri
 temporis, Non uetiturus, *Mānyacy*
żatāżac.
 Vetones populi Hispaniae.
 Vetolonium, siue uetolanía, locus in
 Hetruria.
 Vetus, ueteris, om. ter. *Stāry* / *dawny*. Et
 in plurali ueteres, *Przodkowie*.
 Vetus adagiū, *Stāra przypowieść*.
 Vetus hospita, *Dawna gospodini*.
 Veteres calcei, *Stāre bōty*.
 Vetulus diminutiuum, *Stāruszek* / *staryś*/
starychym.
 Equus uetulus, cui opponitur tener,
Przistārshym tōn.
 Vetula, *lāe*, *Stāra niewiasta* / *baba*.
 Vetus, a, um, idem quod uetus,
 Liuius, Posse quidem se uetusto iure
 agere, *Stārym prawem czinić / dochodzić*.
 Vetus, uetustius, uetustissime, aduer-
 bium, *Stāro*. Plin. Vetustissime in
 usu est, *Ż stāro dawna w obchodzie jest*.
 Vetus, uetustatis, feminin. ter. *Stāra*
rośc.
 Ex uetustate uerba sumere, *Stāros*
świeckich słów dobywać.
 Vetus, uetustate abijt memoria, *Stārości*
żasła pamięć.
 Vetus, uetustate possessionis se defendunt,
Dawności sie dżierzenia brōnia.
 Magna uetustas, magna consuetudo
 mihi cum illo intercedit, *Mam s*
um wielkie wprzemy stāradawne żachos
wanie.
 Vetro, ueteras, ueterare, *Stārżę* sie.
 Vetustesco, uetustescis, uetustescere, *is*
dem.
 Veterasco, ueterascis, ueterascere, *is*
dem.
 Vinum celerius uetustescit adhibito
 fumo, *Nichy sie stārżę wino / gdy je*

stārżę okurżi.
 Inueterasco, inueterascis, inueteras-
 cere, *Bāstārżę* sie.
 Veterator, ueteratoris, masculinum, tere-
 tiæ declinationis, *Stāry cwić / lotr / mę*
drek / chytret / blosnik / lis.
 Veterator nequissimus, *Silny smard* /
 Veterator in omni arte & instituto,
Stāry cwić w kaźdy nauce.
 Aduocatus ueterator, *Stāry / nie lāto*
si / dołyżę cwićżony rżecnik.
 Veteratorius, a, um, adiectiuum, *Nielā*
tożi / dawny / cwićżony / chyttr / tej smardny
podpity / a / e.
 Veteratoria ratio dicendi, ueterato-
 ria & perspicua, contraria.
 Veteratorie, aduerbium, *Chyttrę / pedo*
chytliwie / wstęcznie / niesymieżlis
wie.
 Veteranus, a, um, idem qd uetus aliquā
 do, *Stāry żołnierz v Nimiānow* *Vetera-*
mus był żwan / który dwādzieści lat iole
nierżował a potym był od żołnierżowā
nia wolny.
 Hostis ueteranus, *Stāry nieprzyā*
ciel.
 Pecus ueteranum, *Stāre bydło*.
 Veteramentarius sutor, *Stārych rżęch kās*
tacz.
 Veter, ueteris, adiectiuum trium gene-
 rum, *Stāry*.
 Veterior, comparatiuum, *Stārshy*.
 Veterimus, superlatiuum, *Naystārō*
shy.
 Cicero. Veterimi Poetae, *Bārzo*
dawny Poetowie.
 Author ueterimus, *Dawniuchy stārō*
dacz.
 Societas ueterima, *Stāre towarzystwo*.
 Veterinus, a, um, Vt. Veterina animas
 lia, *Bydłęta kōrny lu rołone wprawy*
nāto kōne / osły / wielkādny / malny / mulice
ktōrzi nā grzłecie ludy a brzemionā no
śa.
 Veterinarius, a, um, adiectiuum, Vt. Ve-
 terinaria medicina, *Kōnstkie / bydłęce*
le kārstwo.
 Veterinarius, h, m. *Powodny tōn / albo hny*
se bydłętlumo ki nośac.
 Veterinarius item, *Kōnstki bydłęcy lekars*.
 Veterinus, ueterni, mal. sec. *Spica chorō*
lā / jest nienaka memoc ktōra wstawicnie
żłowiētā spiciem morżi.
 Letargus

V ante E.

Letargus alias, ueternus ciuitatem occupauit, Spik zmorzył to miasto / to jest lenistwa niedbałość i prożnowania siegło.

Veternus aliquando pro pigrizia ponitur, Osłobac / lenstwo / niedbałość. Mirum in modum in ueterno pinz guescunt, Niewymownie od osłobacenia.

Veterno pigrior.

Veternofus, a, um, adiectiuum, Osłab / lenstwo / zgmił / a / e.

Veternofum Eunuchum erat, Teren. Veternofum etiam Cato hydropticum appellat.

¶ Compo, a uetero & ueterasco, Inuetero, inueteras, penultima correpta, inueterare, Zastarżawać sic.

Inueterauit hæc opinio, Zastarżalo sie to mniemanie.

Inueterasco, inueterascis, inueteras ui, inueteratum, inueterascere idem, & per translationem, W obyczaj wnieść / wsohic sie.

Si iam inueterauit morbus, Jesli sie zastarżala albo wsohila choroba.

Inueterascere & corroborari, Długotrwać.

Consuetudo inueterauit, Zastarżal sie obyczaj.

¶ Inueteratus, a, um, Zastarżal.

Malum inueteratum cui nascens op ponitur, Zastarżale zle / długo trwać, a / e.

¶ Inueteratus, & recens, contraria. Inueteratus dolor, Zastarżala boleść. Inuidia inueterata, Stara dawna niechęć.

¶ Inueteratio, Zastarżenie.

¶ Peruetus pen, correpta, om. Bardo słany / dawny.

Peruetus epistola, List barzo dawno pisany.

Peruetes nuces, Dawno leżące orzechy.

¶ Peruetustus, a, um, idem, ut peruetusta uerba.

Vexillum, uexilli, net sec. Chorągiew / proporzec / Diminutiuum a uelo accipitur pro manipulo, seu contubernio milicum, Miasto roty sołnierzy dwu.

V ante E.

Hinc dicimus quinq; uexilla, Pięć proporców / to jest pięć rot.

Sub uno uexillo mitti, W jednym rocie / pod jednym proporcem być postan.

Vexillarius, uexillarij, ut uexillifer, uexilliferi, mal. sec. Chorąg / proporzecnik.

Vexillatio, onis, fem, ter. Proporzec / hus zwłascza albo rota żołnierzy pod jednym proporcem należą.

Vexo, as, are, prim. Drzeć / gąbam / trąpie tresce niepożądane trudności zadawane wlasnie i tamy sam potagam.

Agros uexare, Najeżdżać / wypaszać / etc. Fortunas alterius uexare, Wmętać sie w czyje majątki.

Vxorem alterius uexare, Gwałcić cudzą żonę.

Vindemia uexata nimbis continuis, Niestawiczny deszcz był częsty zliwami wiosną.

Pestilentia uexari, W orowym powieść trzem być trapien.

Vexare & spoliare, uastare & uexare, populari, diripere & uexare, Łupić / drzeć / najeżdżać.

Vexare aliquem contumelijs & probris, Potwarzyć / sromotę a leżosć na to zgo wieść / tresać go.

Vexare nos dicuntur uicia, Trąpie nas.

Vexatus, a, um, Tresłany / trapien / gąbam a / e.

Diu uexatus febrī, Długo go febrą tresłala.

Vexator, uexatoris, m. ter. Tresłaz / trapienik / gąlatz.

Vexatio, uexationis, Gwałanie / tresłanie / trapienie, dręczenie.

Vexatio dat intellectum, Gwałanie / trapienie daje rozum / po pi odzie polat mądry. prouerbium.

¶ Diuexo, as, are, idem quod simplex, Nagałam / dręczę / tresce / trąpie / tej rosprażam. Ut rem suam diuexare Własnosc swoja rosprosić.

Agros ciuium diuexare, Potkodzić wypasć.

Diuexare & diripere omnia, Rosprościć wysłupić wsiścić.

Vfens

V ante F.

Vfens, ufentis, fluuius Italiae in agro Volscorum non procul, a Tarracinae qui labitur per Pontinas paludes.

Vfentinus, a, um, adiectiuum.

V ante I.

Via, uia, fem. prim. Droga / abusive, Dica / chod / siesta.

Via publica, Via regia, Via praetoria & consularis, Wielka / wolna / pospolita / krolowska droga / tej gosciniec.

Via militaris, fere idem, Wielka / zwlaszcza szeroka droga.

Viae uicinales, Drogi ode wsi. Viae urbis Dice.

Tres uiae sunt ad Mutinam, Trzy drogi sa do Mutiny.

Quot dierum est uia, Wiele tygodni mamy wzimc nieli doiazniemy do miysca.

Aestuosa uia, Gora ca droga.

Breuior & compendiosior uia, Krotka y prostsza droga.

Via certa & facilis, Nie milna droga.

Via deterrima, Bardzo zla droga.

Viatrix, Tartar / torowana / bita droga.

Viam conficere, Droge odprawic albo obiechac.

Dare uiam alicui per fundum suum, Dopuscic mu iaznac przez swa mayetstwo.

In uiam dare se, & committere se uiae Puscic se na droge.

De uia decedere, Z drogi stepic.

Tota erras uia, prouerbium, Bardzo sa sie zaladail / nie wiez nic.

In uia esse, W drodze byc. Indagare uiam inuiscatam, Wpytac sie drogi nie wiadomey.

Viam munire, Naprawic drogi / mosty opatrzic. Viam facere, Stworzic drogę / puscic dobrowolnie nechac y przyechac.

Pergere uiam, Swen drogi patrzic / podchadzac przed sie.

Viam procedere, Postepowac balem.

Progredi uia idem. Quum iam progressus esset multorum dierum uiam, Gdy husz przez kilka dni byl na drodze.

In uiam redire per translationem, Nawrocic / wyamiatc sie.

Hac est uia qua itur Ennam, Zayest droga ktora chodza do Enny.

Viam uenire, Z drogi przyechac.

Cum de uia languerem, Gdym nieyato z drogi wtudzon byl.

Via item significat, Obiechan / sposob / srodek ku ktorem rzezy.

Via docendi quae Graece Metho- dus dicitur, Obiechan wzemina.

Via populi uti, Wedle pospolitego zachowania iye.

Via ac ratio, Via ad gloriam proxima, Nabytsha nabywaniya droga ku slawie.

Viam inuenire, Obiechan k czemu nas leac.

Tenere uias omnes amoris, Wsistki przestoti wiedzic w miosci.

Noscere omnes uias pecuniae, Wmiec wsistki przestoti ku nabywaniu pienieszy.

Omnes uias persequar, quibus putas ho ad id quod uolumus peruenire posse, Zadney drogi nie opuszcze / wsistkie zgo stojunc / etc.

Sequi uiam, Jednego sie obiechanu dzierze.

Viam tentare, Kusic sie o co ktorym sposobem.

Tradere uiam optimarum artium alicui, Droge pokazac ku obieraniu sie w naukach.

Via peruulgata patrum, Wedle pospolitego zachowania przodkow.

Vio, as, are, pro iter facere, uerbum barbarum in Bibliis legitur.

Viator, uiatoris, mal. ter Podroiny / ktora w drodze stoji.

Viator item, Biegun / kursor / posel.

Viatorius, a, um, Podroiny albo podroiniz en / a / e. Vt uas uiatorium, Sista podroina / no droge nalezaca.

Viaticum, uiatici, neut. sec. Pieniadze na drogę / kost na podroina strawy.

Viaticus

V ante I.

Viaticus, a, um, adiectiuum, Vt uiatia
ca coena quæ datur abituro apud
Plautum, sed inusitatum.

Viaticor, uiatricaris, pro uaticum pas
rare, Plaut. obsoletum.

¶ Compo. Auius a, um, Bezdrożny.
Vt. Auius loca, Mięsce bezdrożne/
bezdrożne/gdyż jadny drogi niemają.

Auius uirgulta, Bezdrożny chróst.

¶ Inuius, a, um, idem, Niedrożny / bez
drożny.

Inuij saltus, Bezdrożne dąbrowy.

¶ Obuius, as, are, Wychoź / wychoźdzący
przeciwko komu / potkam się s nim w dro-
dze / & per traslationem, Sprzeciwiam
się / zabiegam czemu.

Obuiare oportet huic rei, Musi się
ten rzech zabieżeć.

¶ Obuius, a, um, Nadrożny / przeciwko
to komu wychoźdzący / potkam się s nim
w drodze. Metapho. Pospolity / prosty.

Obuius, & expositus homo, Nadro-
żny człowiek / którego latwie najeść / metrze-
ba go długo szukać.

Obuius tibi sum, Obuius tibi fio, &
obuium me tibi fero, dicimus, Pos-
tkam się s toba / wychoźdżę przeciwko tobie.
Se mihi obuium dedit, Podat się se
mnie / albo wyszedł przeciwko mnie.

Sin autem ingredienti cum armata
multitudine obuius fuerit, Ysli wy-
miedze przeciwko s łonną ręką.

Fac ut mihi tuæ literæ uolent obuiæ
Obuiæ uenire aby mi twoje listy stokiem
przeciwko wysły.

Obuia urbs inimicis, Miasto na drodze
nieprzyjaciół leżące.

¶ Obuiam, aduerbium, Teren. Ego
obuiam conabor tibi Daue, Postas
ram się Dawusię nakoć zabieżeć.

Longe mihi obuiam cum suis om-
nibus processit, Dalekoże wysłktemi
swemu przeciwko mnie wyszedł.

Multi obuiam prodierunt de pro-
uincia, decedenti, Wiele ich przeciwko
nemu wyszło gdyż odchodził ze stroskurą.

Properare obuiam alicui, Kwapić się
przeciwko komu.

Ire obuiam, Mittere obuiam, Cic.
Illi obuiam misimus Athenas, Wy-
słałismy przeciwko nemu aż do Aten.

Obuiam mihi sit tabellarius, Potkam
się se mną posel s listy.

Obuiam ire cupiditatibus, Zabiegac
nierządny chciwością.

Nihil mihi nunc sit obuiam cum

V ante I.

maxime uelim, Nie może mi się nie naje-
godzić / gdy mi najbarżiej potrzeba.

Si nihil aliud obuiam tibi est, emas
hoc, Jestli się nie może co innego naje-
dzieć / tedy kup to.

¶ Peruius, a, um contrarium, Auius
& Inuius, Przechodzący / przestrony / dro-
żny / pełny drog.

Peruiæ tranlitiones, Przechodzące al-
bo latwie tu prześciu przechodny.

Peruij saltus, Drożysie / przestrona da-
browy.

Peruia uentis domus, Wsiami wiatry
przechodzący dom.

¶ Deuius, a, um, Zdrożny / daleko z dro-
gi leżący.

Deuia & syluestris gens, Zdrożny
dziki lud / to jest daleko od ludzi odem-
kający.

Deuium iter, Zdrożna droga.

Nobis erit periuicundum & tibi
non sane deuium, Nam będzie łatwo
mi / a tobie nie z drogi nie będzie.

Deuius, as, are, in Biblijs legitur pro
declinatore a uia.

¶ Præuius, a, um, Wyprzedzający / naje-
przód idący / przedrożny może być mówio-
no.

Præuius auroræ, Wyprzedza świtanie.

¶ Biuium biuij, Dru drog roślanie /
dwodroże może być zwano.

¶ Triuium, Trzech drog roślanie / trze-
droże.

Quadruium, Czterodroże / albo czteroz-
droże.

Viadus, uel uiadrus fluuius per Slesia-
am & Pomeraniam fluens, Ader po-
nemiecku.

Vibex, uibicis, fem. ter. Dęga / siroś /
promień najele od słońca.

Vibrissi seu uibrissæ & Vibrici Włosy
włosy w dżurkach nosowych / Festus obsole-
tum.

Vibrisso, as, are, est uocem in cantan-
do, crispare, Trząść głos w spiewaniu /
to jest drzeć / trząść a wytrząść głosem.

Vibro, as, aui, are, neu. prim, Cisnąć /
siroś / rżucam.

Telum uibrare in hostem, Cisnąć /
siroś na nieprzyjaciela.

Vibrare dicitur mare, Trząść / miewać a
siroś się albo też mować / słońce gdy pocina
grac / rżuć się n powstawac naturalność.

Vibrant fulmina, Sreż / tysia się
grzm.

¶ Vibrans

V ante I.

Vibrans, uibrantis, om. par. Ciskany /
rjukany / a / e.
Vibrans sonus. Driach a przenikany
glos.
Incitata & uibrans oratio, Popedawa
a przenikany rzecz.
Sententiae uibrantes, Surowe przenika-
nyce sententie a namowu.
**Vibratus, a, um, participium praeteri-
tum, Vt.** Hafta uibrata, Cismona wso-
cznia.
**Vibratum, uibrati, neut, Rzdzierzawy /
zawisly / zwislany / a / e.**
Viburnum, ni, genus fruticis.
Vicarius, uicem, Vide Vicis.
Vicatum, Vide Vicus.
**Vicenarius, a, um, Dwadzieścia w sobie
oslegany / dwadzieścia liczy w sobie mas-
hany.**
**Vicies aduerbium pro uigessies, Dwa-
dzieścia troc.**
**Vicissimus, a, um, pro uigessimus, Dwa-
dziesty.**
**Vicesima, x, fem. prim. Dwadzieściośc
albo dwadzieściościsty pobor / byl taki po-
dątek w starich gdzie dwadzieścina cześć od
w szech rzeczach za podątek dawano.**
Vigesima, x, idem.
**Vigessimarius, a, um, & Vicessimarius,
a, um, Vt. Aurum uigessimarium,
seu uicessimarium, Pieniądze z tako-
wego dwudzieściościstego poboru zebrasz-
ne.**
**Vigessimus, a, um, idem quod uicessi-
mus, Dwudziesty.**
**Viginti om. plural. tantum indeclinab-
ile, Dwadzieścia.**
**Vicenus, a, um, & Vigenus, a, um, idem
quod uiginti, sed uicinius in plurali
li cum est distributiuum.**
**Viceni & uigeni, x, a, Po dwudzieściu / al-
bo dwadzieściami a dwadzieściami.**
Vicia, x, fem. prim. Wytka.
Viciarius, a, um, Wyczany / wyczany / a / e.
**Vt. Cribrum uiciarium, Wyczne rzeszo-
to.**
**Viciarium, uiciarii, substantiuum, Wyo-
czisto / rola zwlaszcza gdzie wytka by-
ta.**
Vicina, uicinus, Vide Vicus.
**Vicis, uici, uicem, uice, sed rarissime
uicis, & uici legitur.**

V ante I. 493

**Vicem Accusatiuus, & uice ablatiuus,
ulitatisimi sunt, in plurali uices, uic-
cium, uicibus integrum est.**
**Vices, Razy tej odmienności / przemienności /
skoda / przigoda.**
**Quot uicibus, Jaka wiele razy / ile
troc.**
**Vicibus reticere, Porazy milczec / yeden
yeden raz / drugi drugieraz.**
**Nihil est in opere naturae, quod non
aliquas uices feriarum uelit, Nie yest
yedna rzecz w rzeczy przyrodzonych ktora by
w odmianki odpoczynania nie zadala.**
Per uices, W odmianki / po razy.
**Vicibus idem, Vicicus annorum, W rok
a w rok / albo yeden rok za drugim.**
Vice patris, Miasło dyca.
**Vtar uice cotis, Miasło osly bydy
mial.**
**Vicem solis supplet, Miasło slonca
yest / albo tak wiele czym yako slonce.**
**Nostram uicem ultus est, ipse per se
se, Pomocil sie naszy trzwydy sam rzes-
sz.**
**Fungi aliena uice, Namiesnitiem czym
byc / zastepowac foga w czym.**
**Sardanapali uice in suo lectulo mori
Zym sposobem umrzec yako Sardanapa-
lus.**
**Ipsi uicem minime dolemus. Nam
nien nam nie zal yego przigody.**
**Reipub. uicem doleo, Wpadku Rzeczy-
pospolitey zasluz.**
**Reddam uicem si reposces, Oddam ci
zasz tydy bydyesh chial.**
**Vicarius, a, um, adiectiuum, Zastepcy /
namiesnicy / a / e.**
**Vicariam ei operam impendi, Zastap-
pitem go w yego wrzedy.**
**Quibus in rebus ipsi interesse non pos-
sumus, in his operae nostrae uicariam
fidem amicorum supponimus, W
tych rzeczach w ktorych sami nie mojemy byc
tam przyjaciel naszych yako by namiesnie-
ca pomoc y wiary zasadzamy.**
**Vicarius item, uicarii, substantiuum,
Namiesnik / podstarosci / wrzodniki / sluga
miesce panskie trzymany.**
**Dare uicarium, Zasadzic miesce swe /
namiesnika dac.**
**Succedere uicarium muneri alter-
terius, Przysac / wstapic na cze-
wzad.**

V ante I.

Vicissim, aduerbium, *zās/ w odmianki / przemieniasz się.*

Pro tuo in me amore, & mea uicissim in te obseruantia, Dla miłości twojej przeciw mnie / a mojej ząs przeciw tobie.

Ego admiratione quadam uirtutis eius ille uicissim opinione, fortasse nonnulla quam de moribus meis habebat me dilexit, Ja dla spodziewania o sobie twego / on ząs dla mniejsza nadziei mojego / którego o obyczajach / i zachowaniu moim był pisał wypisze mnie młował.

Vicissatim, idem sed Obsoletum,

Vicissitudo, uicissitudinis, generis feminini, tertiae declinationis, *Odmiennosć / przemienność / niestłość przeszła.*

Omnium rerum uicissitudo est, Wsistki się rzeczy mienia / albo nie niesprzeczającego w rzeczach ludzkich nako przemienność.

Vicissitudines dierum & noctum, Przemienność dni i nocy.

Vicissitudo tedium aufert, Odmiennosć odcywnie sprzykrzenie / to jest co się w odmianki czyni / to się nie może sprzykrzyć.

Vicissitas, uicissitatis, idem sed Obsoletum,

Victimia, uictimae, generis feminini, primae declinationis, *Bitą ofiarą / bydło na ofiarę pobite.*

Victimarius, uictimarii, generis masculini, secundae, d. *Nieznik / który bydło i bitym ofiarom przedawne miewał.*

Victimio, uictimae, uictimare, pro Immolare, barbarum uerbum in Bis blis lectum.

Victiro, Vide viuo

Victoria, uictoriatu, uictrix, uictus participium, Vide vinco.

Victus nomen, Vide viuo.

Vicus, uici, generis masculini, secundae declinationis, *Wica / wieś.*

Vicus ruri seu rusticus, *Posać na wsi.*

Magister uici, *Stółty / włódark.*

Vicanus, uicani, generis masculini, secundae declinationis, *Rmieć / wieśniak chłop.*

Viculus, uiculi, diminutivum, *Włóka*

V ante I.

też wiad.

Vicinus, uicini, generis masculini, secundae declinationis, *Sasiad.*

Vicina, uicinae, idem.

Finitimus ac uicinus *Pograniczny / sąsiad.*

Vicinus proximus, *Najpierzyszy / najbliższy sąsiad.*

Interior uicinus, *Sasiad sąsiedzi.*

Vicinus, uicina, uicinum, adiectivum, *Sasiadzi / bliżsi / pograniczny.*

Vt, Malum uicinum, *Bliżsi niebezpieczni.*

Vicina ad parlandum, *Bliżsi porozumienia.*

Vicinum pecus, *Sasiadzi bydło.*

Vicina & finitima Rhetorica Dialectica *Barzo bliżsi Rhetorika dialektiki.*

Vicinus illi, *Podobien temu / nie daleko się od niego twarzą odwrócił.*

Vicinitas, uicinitatis, *Sasiadztwo / też sąsiedztwo / sąsiedzi wesoł.*

Vicinitas etiam, *Sasiadztwo / to jest bliżosć / bliżsi ograniczenie miejsca.*

Verfari in uicinitate, *W sąsiedztwie mieszkać.*

Sylux uicinitas, *Bliżosć lasu.*

Vicinitas nominis, *Bliżosć imienia / to jest podobieństwo albo równobrzmiennosć.*

Vicina, uicinae, idem.

In uicina urbis, *Podle miasta / prawie nad miastem.*

Vicinalis, & hoc uicinale, *Sasiadzi / bliżsi.*

Vicinales uiae, *Sasiadzi drogi.*

Vicatim aduerb. *Ode wsi do wsi / albo też od ulicy do ulicy / z jednego ulicy w drugą.*

Vicinium, uicini, generis neutri, secundae declinationis, idem quod uicina.

Vitricus, Vide vitricus.

Videlicet, aduerbium confirmandi, *Zwłaszcza / wierz / wyprawdaj.*

Huic tu molestus esse uidelicet noluit quem nunc respirare non finis, *Zemiasz się ty zwłaszcza nie chciał przykryć kłótni teraz nie daś wytychnąć.*

Videlicet

Videlicet est ille Cliniae seruus tar-
diusculus, Wierg to on jest przilemny
Cliniaszow sluga.

Videlicet cum Relatiuo, Cie. Hoc
uidelicet natura uoluit, Tego w prawo-
dzie przir. dzenie chialo.

Caste iubet lex adire ad Deos an-
mo uidelicet, S system zwlaszcza umy-
slem.

Videlicet etiam aliquando est aduer-
bium declarandi, To jest, tak zwlasz-
cza.

Video, uides, uidi, uisum, uidere, acti-
uum, secundae coniugationis, Wis-
dz/bacz/patrze.

Vide ut incedit, Ba hacz natoz sobie po-
stępuje.

Fient me uide, Patrz tego na mie.

Videre oculis, Prawie rzadnie wi-
dziec. Metaphorice, Domyślam sie / ro-
zumem/bacz.

Non satis uideo quid tibi uelis, Te-
rentius, Nieowzestki rozumem siego by ty
chcial.

Ego istuc uidero, Bierz to na sie / che-
tego sam donjrzec / moza to praca niechay be-
dzie.

In quiete uidit, W snie widzial / sniszo-
mu sie.

Somnum hac nocte non uidi, Nie
wspialem by drobinu tej noey albo nie ma-
lem snu na oczu.

Aliquid animo uidere, Bacz co / prze-
jrzec przed tym.

Hicce oculis egomet uidi ut eos pene
oculis uidere possemus, Jzemy ich
malem mogli donjrzec.

Suo tuo consulatu somnum non ui-
dit, Przecasz czas wrzedu swego oka nie
zmruzn.

Plus spei uideo quam uolo, Wiecey
nadzieye widze nizli bym chcial.

Quē ego dic si uidero & si in uestrū
complexum uenero, Jesli mi da pan
Bog tego dnia doczeka etc.

Sed (ut spero) propediem te uidebo,
Ale natoz sie nadziejam w troche cie oglad-
dam.

Auaricia uide quid facit, Bacz co laz-
komstwo umie.

Recte ego mihi uidissem, Dobrze bych
sie byl sam opatrzil.

Vide quid agas, Bacz co ginisz / rozmiat-
sie dobrze.

Vide ut satis modo contemplata sis,
Bacz bys nedno dobrze ogladala.

Videat Epicurus de hac re, Epicurus
sowi to zostawiam.

Videndū est ne obsit benignitas, Na
to sie godzi rospamietać / albo lacimz ned-
no tego aby mu zhytnia laska nie stodzila-
la.

Videre uerum dicere, Zda sie tu prawo-
dzie co powiedasz.

Videre uideor iam illum diem cum
hinc egens profugi & aliquo milita-
rum, Ba natoz bych na to patrzalagdy zado-
luziwby sie / wyminie sie i tad na zol-
niersta sluzbe.

Mihi sic hoc uidetur, Mnie sie to tak
zda.

Facies me si tibi uidebitur certio-
rem, Dai mi znac bedziec sie zdalo.

Est autem hoc loco Videor depos-
nens, Audire uocem eius uisa sum
ante aedes modo, Zda mi sie natozbych go
dopiero przed drzwiami slyszala.

Id mihi uisus est dicere abi cito, &
suspendere, Zatozby mi tak rzekl ydy ce-
napredzen a obieś sie.

Visus sum mihi cum Calba ambu-
lare, Zdatoz mi sie natozbych s Calba cho-
dzil.

Facies tamen quod tibi uisum fue-
rit, Jednak wzimsz coc sie bedzie podobne-
to.

Visum est faciendos certiores uos
facere, Zda sie nam abysmy wam daci
znac.

Videndo Gerundij modus, a passiuo,
Vergilius, Vrit uidendo foemina, Pa-
li gdy bywa na mie patrzano mewa-
sta.

Vident pro uides ne: I widziś / widziś
sly.

Vide sis pro uide si uis, Bacz chebly.

Visus, uisa, uisum, participium, Widzias-
m/a/e.

Viso est opus, Musi sie donjrzec / opa-
trzc.

Iam pedum uisa est uia.

Visurus, uisura, uisurum, participium
futuri temporis, uisuros ad uidens
dum missos dixit Salustius.

Visio, uisionis, generis feminini, tertiae
declinationis, Widzenie.

Visus, huius uisus, mas, quart. Wzrost /
poroznienie.

V ante I.

Visibilis & hoc uisibile, Widomy/co mōs
je hyc widziāno.

Visum, uisi, generis neutri, secundae de-
clinationis, Widzanie/zatwierdzenie.

Inuisibilis & hoc inuisibile, Nietwis-
domy/co nie moze hyc widziāno.

Viso, uisis, uisi, uisum, uisere, actiuum,
tertia conjugationis, Idz tu widzienu
nawiedzam/dogladam.

Visam ad forum, Wyjrz co sie na rita
tu dzieje.

Visam si domi est, Spatrz go do
ma.

Vise redierit ne iam an nondum do-
mum, Spatrz yesli nys przyszedl do do-
mu albo nie.

Id uiso tu ne an illi insaniant, Dla tes-
gom przyszedl abych doznał tyli cili om ha-
teya.

Viso iunctū cum (uenio) aut(eo, is)
significat uideo, Terentius, Nostra
illico id uisere, ad eam admisit nemo.
Dlaśa wnet sła abych ogladalaś me ciaz
no ny dopuścic.

Viso idem significat iunctum cum
gratia, causa, studio, &c. Ne mittas
uidendi causa quenquam, Nie sli tu
ogladamu zadnego.

Visitur, passiuum, Cicero. Domus Cn.
Octauij quotidie uisebatur, Dm
Oktawiusow hyl ogledowan/albo mogl
hyc od kazdego popolicie ogledowan.

Visendus, uisenda, uisendum, participi-
pium, Godny widziāna / & nomen ex
participio, Vt. Visendae magnitudi-
tudinis arbor, Drzewo wdziw wysos-
kie.

Visito, uisitas, uisitare, frequentatiuum,
Nawiedzam.

Visitatio, uisitationis, generis feminini,
tertia declinationis, Nawiedzanie.

Composita a Video, Circumui-
deo, Wokoluidz / wokolooogladam.

Euideo, Dostatecznie widz. Raro in
usu est.

Euidens, euidens, penultima cor-
repta, generis omnis, magis in usu
est, Jasn / yawn / pewny / wiadom-
y.

Perspicua & euidentes res, Jawn-
e.

Euidens ratio, Jasn / pewny do-
wod.

V ante I.

Euidens argumentum, Dostateczny
pewny dowod.

Euidētissimum id fuit.

Euidētia, euidētia, Jasnosc/yawn-
nosć.

Euidēter aduerbium, Jasn / yawn-
nie / dowodnie / statecznie.

Inuideo, Zazrz / niezicz.

Datiuo aliquando iungitur, Terent.
Inuidere omnes mihi, Wpiscy mi zango-
rjeli.

Aliquando accusatiuo, Vergilius.
Inuidet imperium, Zazrzy mi pany-
wa.

Inuidet mihi honorem datiuo & ac-
cusatiuo, Zazrzy mi cci.

Dns hominibusq inuisus, Bogu y
ludzom mierziomy albo od Boga y od ludzi
wzgadzony.

Inuideor, passiuum, Cicero. Inui-
dia, non in eo, qui inuidet solum ui-
detur, sed etiam in eo cui inuidetur,
Zazdrośc me na tego tilko przypada ktorz
zazrzy ale tej na tego ktoremu zazrzy / al-
to bywa zazrzano.

Inuidere pro negare, Plinius. Cae-
teris totum id natura concessit, ole-
um ac uinum inuidit tantum, Dieru
awina tilko zabronio / nie dalo przyrodze
me.

Inuidia, æ, fem. prim. Zazdrośc / za-
wiśc. Aliquando pro odio, Dlaśto
nienawisci / niezyczliwosci / niechci przy-
ciw to komu sła wola / wyprawic go w niechci
ludzka.

Concitare inuidiam alicui, Pobudzic
przyciw komu.

Quærere inuidiam in aliquem, Szus-
kac przyciwto komu przychym gniewama se-
nan.

Facere inuidiam alicui, Przyprawic to-
go ku niechci. & facere inuidiam, Tra-
pic adbrzic togo.

Omnia rapit in inuidiam, quod &
trahere & adducere dicitur, Wpistto
we sile obraca.

Conferre inuidiam mortis alicuius
in alterum, Zloic na ynsego wine.

Flagrare inuidia, Druatna niechci y
niezyczliwosc ludzka f solie znac / hyc w
wielkich nienawisci.

Vocare aliquid in inuidiam.

Inuidiola, inuidiolæ, generis femi-
nini, primæ declinationis, diminuti-
uum, Dlaśa nienawisc / zazdrośc.

Inuidētia

Inuidencia, inuidenciæ, Zazdrożenie/
zawisność.
Inuidus, inuida, inuidum, Zawis-
ny/a/e.
Inuidiosus, Inuidiosa, inuidiosum,
Zazdrościwy/zazdrościwego przirodzenia.
& aliquando passius, Niemity/niew-
przemny. Vt. Inuidiosum ad bo-
nos, Nieprzemny u dobrych/albo nie mo-
że się to dobrym podobać.
Inuidiosus item. Wzgardzony /
a/e.
Inuidiosus apud bonos, Jest w wiel-
kim zgardzeniu u dobrych.
Res inuidiosa, Rzecz pełna mienawisci y
niechęci.
Crimen inuidiosum, Nieprzemna
skarga/danie zwłascz winy komu w czym
która się mało ludziom podobia.
Iudicium inuidiosum, Inuidiosum
nomen uoluptatis.
Inuidiose, aduerb. Zazdrościwie/
mienawistnie.
Inuiso, inuisis, penultima produ-
inuisi, inuisum, inuisere, Nawiedziame.
Vt etiam inuisas nos non solum ro-
go sed etiam suadeo, Abhatej nas na-
wiedził nie tylko prosi ale też radzi.
Ad eum inuiso, Idę abh go nawie-
dził.
Inuisus, inuisa, inuisum, Nawiedzi-
ny. Contrarium uiso.
Inuisus item, Wzgardzony/ czego nie
radzi ludzie widza.
Inuisum & odiosum, Vita inui-
sa.
Inuisior, comparatiuus, Wzgar-
dzienszy.
Inuisissimus, superlatiuus, Nawi-
gardzenszy.
Quid hoc inuisior? Co wzgardzensze-
go?
Vt utraque quid esse inuisius potest, Co
może być wzgardzenszego nato potzi-
wa.
IPeruideo, peruides, peruidero,
Przejrzec dobrze a prawie nato ma być/
hacić/widzieć.
IPræuideo, Przed tym hacz / widze co
ma być.
Bene ista præuidi, Dobrze to prze-
złal i tak mało być.
Futura præuidero, Przysle rzeczy prze-
nrzec/przeobacić.
IProvideo, Opatrzyć / też przed tym

hacz / widze
Prouidere exirus, Przed tym obaczic to-
mieć/stonzenie.
Prouidere in posterum, Na potym opo-
trzyć.
Si non astu prouidebitur, Jeśli się chi-
trościu nie opatrzi.
Ne accidat prouidebo, Zabcie tem-
abn się nie stało.
Prouidere sibi ex iniuria alterius,
Opatrzyć się/nabieć sobie mieści s trzawda
ynsego.
Prouidere rebus necessarijs, Opatrzyć
się potrzebnymi rzeczami.
Prouidere rei frumentariæ, & pro-
uidere in rem frumentariam, Zita
przejmnie.
Prouidere in hyemes pabulum, Przio
rzadzić pice na zime.
Prouisum est hoc legibus, Opatrzone
to jest prawy.
Prouisum a Dijs immortalibus.
Prouisum est rationibus multis ne
noceri possit uerri.
Prouisus, prouisa, prouisum, Opas-
trzony/też przejrząny.
Prouisio, prouisionis, generis fe-
minini, tertie declinationis, Opatrzes-
nie/też przejrzenie czego.
Multum potest prouisio animi &
præparatio ad minuendum dolo-
rem, Wiele wazy przejrzenie a przigoto-
wanie tu wleuiu przislego smutku zjaso-
ści.
Caucio & prouisio.
Prouisor, prouisoris, pro procu-
ratore in Biblijs tantum legitur, Opā-
trznik/opatrzeni / wrzędnik / sprawca.
Prouidens, prouidentior, prouis-
dentissimus, Opatrżny.
Prouidenter, prouidentius, prouis-
dentissime, Opatrżnie.
Prouidus, prouida, prouidum,
idem quod prouidens, Opatrżny / pil-
ny/pracowity/piezołowity/a/e.
Parum cauti prouidique, Nie bardo
ostrożni / ani opatrżni.
Prouida solersq; natura, Consultrix
& prouida natura.
Prouide, aduerbium, Opatrżnie/pie-
zołowicie/pilnie / ostrożnie.
Prouidenita, prouidentia, Opatrż-
ność/piezołowitość / pilnowanie.
Prouidentia, pro Deo aliquando
ponitur.

V ante I.

¶ Prouiso, prouisis, &c. Idę pręciw
do tomu ku ogładaniu / spatrzeniu / wpatro-
waniu co sie s nim dzieje.

Prouiso quid agat Pamphilus, Poyz
de spatrze co czyni Pamphilus.

Ego huic ad res prouisam quam
mox uirginem accersant, Ja t nim
poyde patrjac nato rnslo lęda chęc pns
ny jawnosc.

¶ Reuiso. Powtore al lo jās patrjam / hę
ku ogładaniu / opatrzeniu / dogładam.

Item idem quod inuiso, Nāwies
dzam.

Reuise nos aliquando, Nāwiedz nās
kiedy.

Reuise ad me, Nāwzi kiedy do mnie /
jastan mie domā.

Agnum saepe reuisere, Cęstotroc roley
dogędac.

¶ Reuisito, reuisitas, reuisitare, Jās
nāwiedzam / nāgladam / dogładam.

Nundinis urbem reuiscabant, W
hermark māsio nāwiedzali.

¶ Interuiso, Jtedy n owedy / pod czās
nāwiedzam.

Crebro interuisere. Cęsto nāwies
dzię.

Vidrus fluuius Phrysię.

Vidua, uidua, generis feminini, primę
declinationis, Wdowa.

Viduus, Wdowiec, substantiuum.

Viduus, uidua, uiduum, adiectiuum,
Ofierocię / opuscię / tej zupiom / zbars
ty.

Arbor uidua, Drzewo jedine zostawio-
ne.

Viduus pecudibus ager, Pusle polā
od bydla.

Viduum solum arboribus, Ziemia
nie mājaca lasów / drzew.

Leſtus uiduus, Łosę bez posęcieli.

Viduitas, uiduitatis, generis feminini,
tertię declinationis, Wdowstwo / wdow-
ni stan / & Metaphorice, Opuscię /
sterectwo.

Viduo, uiduas, uiduare, generis acti-
ui, primę coniugationis, Odzieram /
osierocam / zupiam / oddalam co od to-
go.

Viduare ciuibus urbem, Miaszoz mie-
czan zupię.

Viduertas, uiduertatis, id est calamitas,
Obsoletum,

V ante I.

Vidulum, uiduli, in quo aliquid seruas
tur, Wact albo sumti.

Vienna, uienę, urbs Metropolis quō
dam Allobrogū ad Rhodanū pro-
pe Lugdunum, Tej Wieden miaszoz
Nalustę.

Vico, uies, uieui, uietum, uiere, generis
actiui, secundę coniugationis, Wiaszoz
zwęzję / Proprie, Wiatam co zwęz-
ję.

Viere etiam, Pleę / okędac / oplatac.

Vietus, uietia, uietum, Gibi / metti / slas
by / a / e. Vi. Homo uietus, Siaby
czidwiek.

Exiguum & uietum cor, Miele nie
amale serce.

Vietor, uietoris, Bednarz.

Vigeo, uiges, uigui, uigere, generis neu-
tri, secundę coniugationis, Wioz
sie / sil / moc / tręptosi / dujosi naby-
wam / roznasam sie.

Florere & uigere, Kwitnac.

Viguit usq; ad nostram aratem hac
ratio, Trwa ten sposob as do nasy-
lat.

Apud quos uenandi & equitandi
laus uiget, W terych ja nawięta chwale
hrywa pocitano miaszowu nęidectwo als
to w terych pierwsza wiozosc ma ten kęz
ry zwierz amiele hry a loma dęzje wies
dzę, lomen dęzje toczę.

Vigere animo, Cęstego cęstego twęso
lego seria hę.

Vigent leges Lycurgi, Trwaja ista-
wy zchurgisowe / dęzja sie ich ludzie mo-
cno.

Viget nomen Pythagoręorum, Sęn-
nie / serzi sie slawa ymienia Pythagore-
sa.

Vigere memoria, Dobra trwala pas
męc miec.

Purpura uigebat eo tempore, Siar-
lat w ten czās w wielkęch wadze był dęz-
jeli sie go ludzie / stupny był.

Vigens, uigentis, Participium, Silu-
cy / tej swięzy / trępti / duży / silny.

Vigor, uigoris, generis masculini, ter-
tię declinationis, Sila, moc / swię-
zosc.

Vigor ingenij, Ofierocę / cęstnosc
ro'umu.

Vigelimus, uigelima, uigelimę, Vide
Vigenatus.

Vigelsis

Vigelsis, huius uigelsis, generis masculini, tertie declinationis, uiginti alsibus ualens.

Vigil, uigilis, generis communis, tertie declinationis, Strój. Metaphorice, Pilny / czujny. Vnde peruigil, id est industrius, & qui uigilans est, Bóro czujny / roztropny.

Vigil etiam, Straja.

Vigilo, uigilas, uigilaui, uigilare, generis neutri, primae coniugationis, Strzeżę / czuję.

Vsq; ad lucem uigilare, Aż do dnia strzeżę.

Ad multam noctem uigilare. Długo w noc czuj / nie spać.

Vigilare de multa nocte idem.

Pro re alterius uigilare, Cuię rzecz przysirzeżę / pilnować.

Vigilatur, impersonale, Strzeżę / czuję.

Vigilans, uigilans, generis omnis, Czujący / nie śpiący / też czujny / ostrożny / nieospały / pilny / pieczołowity.

Vigilantia, uigilantia, generis feminini, primae declinationis, Czujność / pilność / ustrojność.

Vigilantia & sollicitudo animi, Czujność i pieczołowitość umysłu.

Vigilanter aduerbium, Czujnie / pilnie / ostrożnie / pieczołowicie.

Vigilax, uigilacis, pro uigilante, Czujny.

Vigilia, uigiliae, generis feminini, primae declinationis, Straja. Sed frequentius in plurali Vigiliae, uigiliarum, Nocna straż.

Vigilias agere, Straż trzymać.

Vigiliae aliquādo pro ipsis custodibus & uigilibus, Stróje ci którzy straż dzierżą.

Nox enim in quatuor uigilias erat diuisa, ut supra annotatum est in dictione Nox.

Vigilia sua reddere aliquem uacuum, Pilność swoją tego wyswiebodzić z trudności.

Vigilia etiam, Vigilia / to jest post per uigilię czasów ustrawionym a tym sposobnięciem lud był tu czujności modlitwie i na bożenstwie. Latine dies profecti dicuntur.

Composita. Aduigilo, aduigilas, penultima correpta, aduigilare, Przio

strzegam / pilnie strzeżę / jestem baczno czujny.

Aduigilare ad custodiam legis, Bacz pilnie aby się co niewykrocilo przeciw prawom.

Euigilo, Dauam / przeuam je sum.

In studio euigilare, Pilności przysiężę tu nauce.

Confilia euigilata, Daucone / zbudzone rądy / to jest dobrze madre / bacznie a roztropnie.

Inuigilo, inuigilas, inuigilare, Pilnuję / dogladam / przysirzeżę ktorey rzeczy / leżę ustrawicznie nad ktora rzecz / godzę.

Peruigilo, peruigilas, peruigilare, Swego czasu strzeżę / nie spię / nie mogę spać.

Peruigilat noctes totas, Przechuję całą noc / całą noc nie spi / nie posłoni mi sen na oczu przez całą noc.

Peruigil, Vide paulo supra.

Peruigilium, peruigilię, generis neutri, secundae declinationis, Przechucie / niewyspianie.

Peruigilium etiam, Czucie ktore strażi swym bogom tu czei trzymawali.

Peruigilatio, peruigationis, Nie wyspianie.

Viginti generis omnis, nomen indeclinabile, Dwadzieścia.

Vigintiuiui, Dzjad dwadzieścia osobami żyjącymi.

Vigintiuiatus, huius uigintiuiatus, Dostojność a zwierchnosc tatowego rzędu.

Vigelimus, uigenus, Vide supra Vicenarius.

Vigifonus, lacus in agro Patauino, Calep.

Vigor, oris, Vide Vigeo.

Vilis, & hoc uille, Podły / prósty / pośledni / nieważny.

Vilis & praeciosus, contraria.

Vile & uulgare, Vilis uobis honor meus, Lekce sobie ważcie moję pochwałę.

Vilis oratio cui opponitur accurata, Nie pilnie pisaną / etc.

Vile etiam, Zanie.

Vili uendere, Zanie przedać.

Vili emere, Zakwie kupić.

Vile precium, Małe męto.

V ante I.

Vilius, uilissime, aduerb. Podło / satwio /
tanie.

Vilissime constat, Bärjo máló kostu-
ne.

Vilitas, uilitatis cui opponitur caritas,
Zamość / podłość.

Vilitas anno nax, Zamiosć iytā.

Subito illo ipso die carissimam an-
nonam inopinata uilitas consecuta
est.

Vileo, uiles, uilis sum, g. generis neutri,
secundæ coniugation. Jestem podłym /
tanem / nie bywam mian w iadney powa-
dze.

Vileo, uilescis, uilescere, uilis fio, Za-
menz / podłym sie stawiam.

¶ Euleo & euleo idem.

Vilito, uilitas, uilitare, pro uile facere,
Obsoletum.

¶ Peruilis, & hoc peruile, Bärjo tam /
podły / niejemny / maren wagi.

Villa, uillæ, generis feminini, primæ de-
clinationis, Wias / imiect dom / wiojsi
dworze / podworze albo folwart.

Villa rustica, Cz. budowania kmiecie-
go w ktorym albo ogródm albo naje-
mie albo to mormie si, d, t.

Villa urbana, quæ & prætorium dicitur,
Budowanie to w ktorym sam gospos-
darzā dzed, ic onego hmienna siedzial / pan-
ski albo bialy dom moje byc zwan / przed-
tym talowe domy pisnie wo grodzied na
wiosolych mienosci starz wystawian a zu-
lapezā we Wiosoch.

Villula, uillulæ, diminutuum, Folwars-
czek.

Villanus, qui in uilla habitat, Kmiec /
wieśniak / gbur. Calep. sine autho-
re.

Villaticus, uillatica, uillaticum, Kmiec /
wiejsi / folwarkowy / a / e.

Villaticus canis, Folwarkowy pies.

Villicus, uillici, Włodarz / włodek.

Vicilla, uicillæ generis feminini, primæ
declinationis, Włodarzowa / włodro-
wa.

Villico, uilliconis, id est uillicus, Obso-
letum.

V ante I.

Villico, uillicas, uillicare, & Villicor,
uillicaris, uillicari, deponens, Kme-
cia sie rzeza obchodzy / nā wsi sie obieram /
wiejsi rzeza a oranie prowadzy.

Villicari aliquando est uilla præesse,
Włodarzem byc.

Villicatio, Włodowanie / tej kmieciz rzeza
sie obchodzenie.

Villaris & hoc uillare, idem quod uil-
laticus, Vt, Villares gallinæ, Folwars-
towe kotofy.

Villus, uilli generis masculini, secundæ
declinationis, Kosm / wlos.

Villosus, uillosa, uillosum, Kosmān /
włoszaty / a / e / pelny kosmōw.

Pectus uillosum, Dłostle pierśi.

Villosa radice herba, quæ & capil-
laris dicitur, Włoszatego korzenia zie-
le.

Villum, Vide Vinum.

Vimen, uiminis, generis masculini,
Włoszaki droszgi / tu wiozani godny /
uic / roticā / pratek.

Vimen breue, Krotka wio.

Viminibus factæ fenestræ, Krotki
otienne z cienkich pratek wplecione.

Lentum uimen, Głsta wio.

Vimineus, uimineæ, uimineum, Vt.
Vasa uimineæ, Kofe z roticowch pratek
fot albo hnat sych wplecione.

Viminalis, uiminale, Ku zwiezowanu /
pleciemiu nalczacy.

Viminalis collis urbis Romæ, & Vi-
minalis uia,

Vinaceus, Vinarius, Vide Vinum.

Vinago palumbis uel palumbæ speci-
es, ab usu labruscæ qua uescitur CC.
sine authore.

Vinca, uincæ, herba, Strit oder todle-
n traut po niemietu.

Vinca peruinca, idem.

Vincio, uincis, uinxi, uincire, Zwięzuy /
suagam.

Vincire, & constringere, Zwięzāc hscia-
gnac.

Locum præsidij uincire, Mien-
scie słusznemu osadzic.

Vinciri

V ante I.

Vinciri & constringi amicorum cum
stodis, Byc ogarnion sirzejemem przynas
cielskim.
Legibus uincire, Prawy zwiazac, to jest/
zagrodzic co prawy.
Vincire numeris membra oratio
nis, Spojic / albo wierzham osiggnac.
Vinctus, uincta, uinctum, participium,
Zwiazany/a/e.
Vincto pectore uirgo, Panna, waz
gnionych piersti.
Vincta amicitia inter aliquos, Spojos
ne vgruntowane przynajmi miedzi rilkem
ich.
Vinctus etiam, Jety / pobity / przimusz
ony.
Vinctus, huius uinctus, & Vinculum,
uinctuli. Zwiazka / zwiazanie / stricet /
wic.
Vincula, uinculorum, per translatio
nem, Ciemnica / Koda / wieja / nectwo.
In uinctulis esse, W ciemnicy byc / albo
w Kody / w pce w lancuch w nectwie w
zelezie.
In uinctula conijcere, W ciemnicy
wsadzic.
Vincula concordiae, Zwiazki / zgo
dy.
Vincula iuris, Zwiazki dzierzace pra
wa.
Reuellere uinctula iudiciorum, Zwia
ski sadowne rozerwac / to jest porazic /
wpustoscic zachowane sadow a praw pospo
litnych.
Vincula rumpere, Dohc sie z ciemnice /
brze z lancucha albo z Kody.
E uinctulis causam dicere, Wprawos
wac sie czego przed sadem z ciemnice / to
jest bedac netym y wsadzonym.
Vinctulis amoris esse cum aliquo
coniunctum, W sprzymym misos i lac s
kim.
Composita, Deuincio, deuincis,
deuinxi, deuinctum, deuincire, Mo
zno zwiazat / sziazam / spinam albo tez
prziszczat / przypinam.
Ad taurum deuinxere, Do byta przis
wia ai.
Deuinctus & constrictus omnibus
uinctulis, Zwardo zwiazany.

V ante I.

Deuincire sibi aliquem beneficij,
Zwicizic tego sobie dobrodziejstw.
Charitate deuincere, Miloscia etc.
Sermone & familiaritate sibi deuin
cire aliquem, Pozyscac sobie tego
wdzieczna mowa y ukladnoscia.
Deuinciri firma societate, Wprze
nym towarzystwem byc obowiazan ko
mu.
His studiis quibus uterq; nostrum
deuinctus est, Na ktorewa sie o lada
wa rdala / albo w ktorych sie okadwa rada
obierawa / toczawa.
Deuincire templum religione,
Bogazn boia w tosciol wniesc / w
wniesc.
Deuincire se scelere, Sym sie dla zlo
go swego wezintu w kazn wprawic.
Deuinctus est mihi, Jest mi wielmi
sprzymym.
Tibi deuinctissimus dedissimusq;
Zobie we wsem powolny y sprzym
ny.
Deuinctam consuetudine domum
habere, Pozyscac sobie zachowane w
ktorym domu / sprzymym towarzystwem al
bo czestym bywaniem.
Deuinctae firma pace nationes,
Reuincio, Spat zawiazat / prziszczat
ny.
Postterga deuinctus, Spat zwiazat
ny.
Vincio, uinctis, uici, uictum, uincere,
generis actiui, tertiae coniugationis,
Zwiciziam / porazam / Metaphorice,
Przechodzic tego w cym / przeszczam.
Cursu uincere, Dacic tego / wysie
zec tego na zawedzie.
Omnium expectationem uincam,
Przeszczeg wstch nadziej o sobie.
Vinum uicit quod bibi, Terentis
us, Dalo mi sie znac wino ktorem
pil / zwiczizilo mie / wpiem sie.
Vincere aliquem gloria & simili
bus, Przeciac tego chwala / etc.
Vincere ceruum cursu, uel cochles
am tarditate, Przeciac / brze.
Causa uicta, Wtracona rzecz.
Cibum uincere, Strawic.
Difficultates

V ante I.

Difficultates locorum uincere, Wy-
kładać się z trudnych miejsc.
Vincere aliquid iudicio, Prawem co-
względem.
Vincere numero, Ładzą przechodząc.
Officio uincet spes omnes, Dładno-
ścią a zachowaniem w sobie nadzieję prze-
daje.
Se ipsum uincere, Sam siebie zwyciężyć
to jest nie dopuścić sobie swych woleń aby
miał z nim co by się mu podobalo.
Vince & uale, Boże daj to abyś wygrał
a zdrow został.
Victus, uicta, uictū, particip. Zwycięszony/
a/e.
Victi & subacti populi, Sud zwyciężony
i poddany pod moc.
Victæ opes, Otrącone.
Victus somno, Snem zmorzony.
Præcibus uictus, Voluptate ui-
ctus.
Victor, uictoris, Zwycięziciel.
Victrix, uictricis, generis femini, tertiæ
declinationis, Zwycięzicielka.
Victrices literæ, Manus uictrices.
Victoria, uictoriæ, femininum, primæ
declinationis, Zwycięstwo / perażenie /
wygranie bitwy.
Consequi uictoriam, Wygrać bit-
wę.
Reportare uictoriam idem.
Excedit uictoria e manibus, Prawie
nam zwycięstwo z ręki wypadło.
Victoriosus, uictoriosa, uictoriosum,
Zwycięszy / który wiele nad nieprzyjacie-
lem zwycięstwo otrzymał.
Victoriatu, Stároswiecka minca pul-
pieniadza który Denarium żowa waża-
ca. Hoc est quinque asses, Dłalem około
10 denarów groszy polskich.
Victoriatu, Na wadze siódma część lotu
czini.
Vincibilis, & hoc uincibile, Łatwy ku
zwyciężeniu.
Inuictus, inuicta, inuictum, Niezwy-
ciężony / twarży / mocny.
Victima, uictimarius, Vide supra.
Preuincio, preuincis, preuici, pre-
uictum preuincere, Przetyczam, osig-
gam / zwycięstwą dostawiam.
Vindelicia, prouincia Europæ ab occa-
su, Rhetiam ab oriente. Noricum

V ante I.

a septemtrione Danubium a meridie
Alpes habens, alias Rhetia secunda,
Bawarska ziemia między rzekami yn a
lechi.
Vindelici, Sud tej krajiny.
Augusta uindelicorum, Augsburg
miasto známienite.
Vindemia, uindemiæ, femininum, primi
mæ declinationis, Zbieranie wi-
na.
Vindemia mellis, Podbieranie pszczoł zbie-
ranie miodu.
Vindemiola, uindemiolæ, diminutiu-
um.
Vindemio, uindemias, uindemiare,
generis neutri, primæ coniugatio-
nis, Zbieram wino.
Vindemiator, uindemiatoris, gen.
masculini, tertiæ declinationis, Wi-
narczy / tentory zbiera wino.
Vindemitor apud Ouidium.
Vindemiator etiam sydus celeste.
Vindemiatorius, a, um, Vt. Vasa uin-
demiatoria, Naczynie do zbierania winá
należące.
Vindex, uindicte, uindico, uindicatio,
uindicte, Vide supra in dictione Di-
co,
Vindibona, uel Iuliobana, Wino w Nas-
tuszech tego ymienia.
Vindonissa, uicus Germaniæ, olim
ciuitas, Windisch.
Vinea, uinetum, uinosus, Vide Vinum.
Vinum, uini, neut. sec. Wino.
Villum, uilli, diminutiuum, Winko.
Vini sapores quatuor, dulce, acutum
lene, austerum.
Vinum acidum, Słówsniakie wino.
Vinum mucidum, Splesniałe.
Vinum corlinum, Mieszy / nowe wi-
no.
Fugiens uinum, Niesłakie wino / które
się rado dohływa.
Pendens uinum, Vide Pendes.
Vetustatem ferre, dicuntur uina
quædam, Wina które się godzą na dłu-
gie chowanie.
Acere uinum dicitur, Słówsen nątrzą-
cać.
Euanescent uetustate uina, Wytrawie-
trawą od starości.
Vinum

Vinum Arusiū, uel arusiū, per
nultima correpta, alias Creticum
uulgo Maluasiū seu maluaticum,
Matmāzia.
Plenus uini, Pijany/ opily.
Sumere uinum meracius, Nieprzemies
sane wino woda pic.
Vinacea, uinaceorum, uel per l, Vinacia,
substantiuum, plurale, neutrum,
Winna trzēc.
Vinaceus, masculinum, pro eodem.
Vineacea, uineaceae, uel Vinacia idem.
Vinaceus, uinacea, uinaceum, adiect,
Winny.
Acinus uinaceus, Grono winne.
Vinalia, uinaliorum, tam secundae,
quam quartae declinationis feriae
degustandis uinis nouis institutae.
Vinarius, uinarij, generis masculini, se-
cundae declinationis, Winny sint/
karczmarz wino sintonach/ Metaphor.
Pijanicā.
Vinarius, a, um, adiectiuum, Winny/
a/e.
Vt Taberna uinaria, Winna karczma.
Vinarij lacus, Stagwie/ kądzi winne.
Vinetum, uineti, generis neutri, secun-
dae declinationis, Pole winem zasadz-
ne/ winnicā.
Vinipotor, uinipotoris, generis masculi-
ni, tertiae declinationis, Winny pijas-
nicā.
Vinitor, uinitoris, generis masculini,
tertia declinationis, Winarz.
Vinolentus, uinolenta, uinolentum,
Opily/a/e.
Vinolentus furor, Szaleństwo opil-
skie.
Vinolentia, uinolentiae, Pijanstwo.
Vinolus, uinolosa, uinolusum, Winem czu-
nach/ tez pijany/a/e.
Succus uinolus, Winem trzēcach.
Sapor uinolus, Winny smak.
Vinulus, uinulus, molliter se gerens ut
ebriosus quispiam, Pijaniczka. Plau-
tinum est.
Vinea, uineae, generis feminini, primae
declinationis Winnicā. & uinea, Sztur-
mowiny dach/ luso przed czasi wojenne na-
czynie pod ktorymi sie drabi do szturm pusz-
czali.
Vinearius, uinearīa, uinearium, Vt.
Vinearius collis, Góra wino rodzas-
ca.
Vineaticus, a, um, Winiczny. Vt Vineas-
ticae falces, Kozaki ktoromi na winus-
tach robia/ wino obrzucaja.

Vinealis & hoc uineale, idem. Vt. Ter-
ra uinealis, Ziemia tu sadzeni winā do-
bra.
Viola, uiolae, generis feminini, primae
declinationis, Siolek.
Violarium, uiolarij, Dgródek/ bindarzik
siołstowy.
Violaceus, a, um, Siołstowy/ a/e.
Violaris & hoc uiolare, idem. Calep.
ex Plauto annotat.
Violarius, ij, mas. sec. Szabierz siołstow.
Violo, as, are, act, prim. Gwałc / łamie.
Amicitiam uiolare, Przynajm zgwał-
cić/ wytrócić przeciw przynajm.
Virginem uiolare, Pannę zgwał-
cić.
Existimationem alicuius uiolare,
Naruszyć potragi cieni.
Fidem coniugij uiolare, Wytrócić/
złoża/ zgwałcić małżeński stan.
Fœdus uiolare, Przimirze złamać.
Parentes uiolare, Wytrócić co przeciwko
rodzicom.
Rempub. uiolare, Zanieść a w trud-
ność naka wyprawic Pospolity stan.
Hospites uiolare, Zelsić/ lekkość wyrza-
dzić.
Voce aliquem uiolare, Zesromocić ko-
go.
Qui iurandum uiolat, fide uiolat,
Cic. Który przysięgę łamie/ ten y wiary ł-
mie/ to host/ ten wiary niema który przis-
ięgi nie dierzi.
Violatus, a, um, participium, siue no-
men ex participio, Zgwałcony/ a/ e.
Violabilis, le, aptus ut uioletur, Calep.
sine authore. Łatwi tu zgwałceniu.
Inuiolabilis, le, Nienaruszony/ cały.
Inuiolatus, a, um, Niezgwałcony/
nienaruszony/a/e.
Violatio, uiolationis, fem. terr. Zgwał-
cenie.
Violator, uiolatoris, masculinum, ter.
Gwałtownik.
Violentus, uiolenta, uiolentum, Gwał-
towny/ a/ e.
Violentissimo coeli statu, Bardzo w
gwałtowny wiatr/ w okrutna niepogo-
dy.
Pectora uiolenta, Swowolna myśl.
Violens, pro uiolentus.
Violenter Aduerbium, Gwałtownie.
Violenter inuadere, Gwałtownie naje-
żdżać.
Violentia

V ante I.

Violentia, uiolentiae, femininum, pris
mae declinationis, Gwałt / przimusiennie /
niesprawiedliwość.

Vipera, uiperæ, generis feminini, pris
mae declinationis, Jąśgortka.

Viperinus, uiperina uiperinum, Jąś
gortczy / a/e.

Vipones, generis masculini, Młode jor
rawie.

Vir, uiri, masculinum, secundae declina
tionis, Mąż / mężczyzna.

Vir etiam, Mąż to jest mężczy / mąża me
skie lata.

Vir etiam, Mąż to jest mężczy.

Vir etiam, Mąż / to jest mężczy / smia
ły.

Vir etiam de brutis dicitur. Verg.
Vir gregis ipse caper, Męszczyzna trzo
dny.

Viripotens, uiripotentis, femininum,
tertiæ declinationis, Dżiwka na wys
daniu ża mę / godna mę.

Virago, uiraginis, femininum terciæ
declinationis, Świeża młoda / trzepka
a smiała liska głowa / męska hłota gło
wa / tóra sie nie leknie chłop.

Virilis, & hoc uirile, Męski.

Sexus uirilis, aut stirps, Męska płeć.
Metaphorice, Młody / smiały / mę
żny.

Virilis animus, Męskie serce.

Parum uirile est, Tę męska rzecz jest /
nie przystoi to na mę.

Pro uirili parte, uel simpliciter pro
uirili, Wiele przemożności.

Virilitas, uirilicatis, Męstwo / męska
płeć / też męstwo / smiałość.

Virilia, uirilorum, plurale tantum,
Męski człon.

Viriliter aduerbium, Męźnie / męsto /
smiało.

Viriliter & magno animo.

Virum aduerbium, Od mę do mę
albo każda osoba z osobną.

Virum dimicare, Sam a sam sie potkac /
pacholek s pacholkiem.

Virosus, Vide Virus.

Composita, Semiur, Półmę /
młody / męsmiały / niewieści.

Leur, Męz mego brat / dziewierz.

Duumuir, triumuir, triumuiratus,
Vide supra.

Virosa, uirosæ, generis feminini, pris

V ante I.

mae declinationis, Żurżna hłota głowa /
męska głowa.

Euiro, euiras, euirare, Cżięć / wala
ść.

Euiratus, euirata, euiratum, Dwa
łasony / wnetr / walać.

Euiratio, euirationis, Dżięścienie / owa
łascenie.

Euiratio pilorum, apud Plini
um.

Virbuis, masculinum idem est quod alis
as Græco nomine dicitur Hyppo
litus, Vide supra.

Virido fluuius Germaniæ, Wertach po
memiecku / ciecie mimo Augsburg tu Du
nauotet.

Viretum, uiridis, uide Vires.

Vires, Vide vis.

Vireo, uires, uirui, uirere, neutrum, se
cundæ coniugationis, Zieloniec
sie.

Viresco, uirescis, uirescere, Poczinam sie
zieloniec / stawa sie zielonym.

Virido, uiridas, uiridare, Cżięć zielono
ści.

Viridis, & hoc uiride, Zielony.

Iuuenta uiridis, Świeża kwiśnaca młoda
dość.

Riparum uestitus uiridissim, Półmę
żczy / zielonuch.

Ligna uirida, Młode drwa.

Viridis senecta, Świeża / trzepka starsza
dość.

Cespes uiridis, Zielony darni.

Viridans, uiridantis, Zieloniec, ach sie.

Viriditas, uiriditatis, fem. ter. Zieloność.
Metaphorice Świeżość / trzepłość / du
żość.

Amittere uiriditatem, Zęść na mocy /
utracic moc.

Viridiarium, uiridiarii, neut. sec. Bina
dąży / ogrędet do żół.

Viridarius, a, um, adiectiuum, Vt, Viri
darii serui, Sludzi ogródnych rzeczy pilnusz
haczy / żół a kwiście opatrzuacy.

Viretum seu uiretum, Zieloniec sie
mieszce albo żół / zielony pląc od rozma
żych żół.

Viretus, adiectiuum, probat Calepi
nus ex Columella, ubi legendum
Vietus.

Viridicatus, uiridicata, uiridicatum,
Dzielonim / a/e.

Viror

V ante I.

Viror, uiroris, id est uiriditas, sed huius nullum exemplum reperitur.
 ¶ Peruiridis, de. Barzo zielony.
 ¶ Reuifesco, is, ere, Odmiadżam się / i nos wu się zielonie y kwitnie.
 Virga, gæ, fem. pri. Różgá / pref.
 Virgula, dimin. Różczka / pratek.
 Virgeus, a, um, Różdżany / chróstowy co z różg jest Virgeam sepiem interponere, Chróstowym plotem przegrodzić.
 Virgetum, ti, neut. sec. Chróst.
 Virgindemia, Chróstu gromadzenie / wywożenie / wyrębowanie chróstów.
 Virgultum, ti, idem quod Virgetum, Chróst / pien żółta szła chróst puszczający.
 Virgator, uirgatoris, Pretownik / to jest / który różgami sieje. Obsolete.
 Virgatus, a, um, ut sagulum uirgatum, Płaszcz purpura ostrefowany / obramowany Nam uirga Gallorum lingua dicitur purpura. Calep.
 Virgo, uirginis, com. ter. Dziewica / panna.
 Virguncula, læ, dimi. Dziewczka / pamienna.
 Virginalis, & hoc uirginale, Pamienski / dziewięcy. Vt Modestia uirginalis, Pamienska wstydliwość. Virginali uerecundia homo, Wstydliwy człowiek by panna.
 Virginalis habitus atq; uestitus, Pamienski ubiór.
 Virginarius, a, um, idem.
 Virgineus, a, um, idem.
 Virginitas, uirginitatis, fem. ter. Dziewicstwo / pamiensstwo.
 Virgo aliquando significat, Świeża moca na niewieści poci biła głowa.
 Viria, æ, uel Viriola, læ. Kolnier / żapona albo nysy klenot na byle z zielonych drogich kamieni sprawnych.
 Viriatus, id est, magnis uiribus præditus, Obsolete.
 Viriculum, li, Pociekna bród która Gęsto wie Cęstron żoż.
 Viridis, uiridans, uiridarium, uiretum, uiresco, Vide uirco.
 Virilis, uiripotens, Vide vir.
 Virosus, Vide uirus.
 Virtus, uirtutis, se. tert. proprie, Moc / siła / męstwo / statek / nienaruszność wmyślu Inde pro omni quod uirio contrariū est, Cnota. Virtute formæ id euenit, te ut deceat quicquid habeas, Drodżiwość oso by twogę czyni żeć przystoi cokolwiek masz.
 Virtus herbæ, Mocá siłność trórego

V ante I.

499

ziela. Virtus uerbi & dictionis, uis & uirtus dicendi, tua uirtute fecisti, Twa wlasna moca użymiesz to. Virtus animi, Cnota.
 Vir singulari uirtute præditus, Cęsto wiek niepospolitey cnoty L. Piso qui tanta uirtute atq; integritate fuit, Który takiey cnoty statku y wprzymięci był. Pro tuis maximis clarissimisq; uirtutibus.
 Virtutes pro uitijs per Ironiam aliquando ponitur.
 Virus, neut. indeclinabile asperitas odoris in homine iam adulto, Pot / chuchnienie / hake lhywa pod pachami / pęrtot.
 Virus caprarum, Kosi pęrtot.
 Virus alarum, Podpasy pot. Virus malū, Jad. Virus amatorium. Trunet / napęch dla miłości / podż ża mę żożwa niekory / lo żadanie z tołana. Virus Paludis, smród błotny.
 Virus etiam, Prziródzone nąszenie tądęgo zwierzęcia / takie y człowieka / naturą / prziródzenie.
 Virulentus, a, um, Jadowiti / a / e.
 Virosus, a, um, adiectiuum, a uir primæ cor, ut Virosæ mulieres, Turżne biłe głowy, którym się meża che.
 Virosus, a, um, adiectiuum a uirus prima prod. Pęrtotny / potem smierdzący / też nąs dowity.
 Virulencia, æ, fem. prim. Jadowitość / żio dłość.
 Vis, huius uis, se. ter. Gwałt. Hanc uim pluraliter uis, accusatiuo uis, uocatiuo uis, apud ueteres, nunc antiquo singulari dicimus, hæ uires, uirium, uiribus, &c. Siła / moc / męstwo / męstwo / gwałt / nąwátność / też wielkość. Vis & effectus radicum, Moc torżenia. Vis naturæ, Siła / moc prziródzenia. Vis & facultas dicendi Wymowność. Vi & necessitate coacti, Gwałtem przymuseni. Vis in manibus, Moc / byłość w ręku. Vis amicitie est in animorum consensu ne, Magna uis est conscientie, Cęstá rżecz jest zle sumienie. Vis frigoris, Drućność zimna. Magna uis pecunie, Wielka grómada piędzi. Vis ingenij, Przemysłność dościpu. Omni ui retinere, Gwałtem ożżimac. Vim ui defendere, Gwałt gwałtem odpięrac. Adhibere uim, Przidac sił.
 Vim afferre mulieri, Żgwałcić / przymusić ją.
 Vim denunciare alicui, Odpowiedzieć komu na gęrdlo.

Ppp

Vim

Viror

V ante I.

Vim inferre, Gwalt ućinić. Vis ućeni
Drocządu. Vis in uerbis, Vis uerborū
Vis magna seminum, Wielka wielkość
nasienia. Vis milicum, Wielkość żołniers
kiego ludu.
Viribus & lacertis pugnature, Wpistła
moca aramiomni ućinować. Agere pro uir
ribus, Czynić wedle przemożenia. Max
mis uiribus uti, Używać pąchołk. Acci
pere uires, Wzmagać. Colligere uires
idem.
Deficiunt uires, Niedostaje mi sił / schodzi
mi na moć. Dare uires, Exercere uir
res,
Vires alicuius habere, Virtulę, arę,
diminutium Calep. sine autore, Sil
moćki / etc.
Viscus, uisci, masc. sec. & p. Viscum, uisci,
gen. neut. idem.
Viscosus, a, um, & naci / kłiwący / a / e.
Viscatus, a, um. Exepem obeliniom. Viscata
ritunera & hamata pro eodem, & naci
dary.
Viscidus, a, um, idem quod Viscosus.
Viscum item, neut. sec. Yemolā.
Viscus, eris, nect. Wzłacie wnętrnie męso
miedzi stōra a miedzi rōsādāmi / tei wnętrnos
ści / to jest / yelitā. Viscera montis, Wnę
trznosci gōry.
Visceror, uisceraris, ari, Rozdawam / surowe
męso miedzi lud.
Visceratio, onis, Takowe wzdawanie suro
wego męsa miedzi pospolitwo co bywało u
starych na pozrychlech znamięnitrych osł / als
bo troczyste swiato bliwōści.
Visceratim aduerbium per uiscera, Jedno
wnętrnie ża drugum Obsoleteum.
Evisceror, as, are, Wwnętrzam.
Visibilis uiso, uisendus, uisito, uisitatio,
Vide video.
Visontio, ciuitas Burgundię superioris,
Břanc.
Vistula & Istula, Wisła, rēkā.
Vitula, genus uitium Colum. lib. 5.
cap. 2.
Vituris, uuluis Germanię, Węser / ciego
przes Sastie n Brāńawickie Kęstowo.
Vitus, uitium, uisi. Vide video
Vita, uitalis, Vide uino
Vitellus, li, masc. sec. Lutea pars oui, Jaj
śoltek.
Vitellinus, a, um, adiectiuum, ut Assum
uitellinum genus edulij, quo ueteres
mensas claudabant, quas ab ouo ino
cipiebant.
Vitellinum alij a Vitello, alij a uitulo de

V ante I.

rfuant, Cic. ad Pætum lib. 9. cap. 20.
 Vitellina salicis species est, C C.
 Vitis, icis, femin. tert. Nienâti rożjan ziela
 Agnus castus żwânego/owicza welnâ/ No
 krâmowe drzewo nietôrżi żowâ.
 Vitiarium, uiticula, Vide vitis.
 Vitiligo, iginis, fem. ter. Siêrâde żmâżi &
 pszroćim po cieie człowieka/czâsem bia-
 1e czâsem smiade / przyczyną yakoby pie-
 gi.
 Vitiligo, as, aut, are, act. pri. Hânłie / sie /
 gânie / wsczypłwie omawiam. Scio multos
 fore qui uiciligent, Vitem je leđa tôrżi
 wsczypłwie hânłie.
 Vitiigator, uitiigatoris, masc. t. Przetys-
 ra / hânłim / albo hânłem / omawia / pociąg-
 niê.
 Vitiigator idem.
 Vitilis & hoc vitile, Sibiti / słaby / miękki.
 Vitiosus Vide Vicium.
 Vitis huius uitis, fem. tert. Winna wiec ale
 to mârca.
 Vitis item gestamen centurionis non car-
 nificis aut licitoris, horificentior enim
 erat poena a Centurione illata.
 Vitis alba quæ & Ampeloteuce dicitur,
 Biale wino rożjace.
 Vitiula, le, diminutivum, Winna wito-
 1a.
 Vitulum, si, qui & capreolus dicitur,
 Rosoŭtâ winnen wici.
 Vitiarium, uitiarii, Winni oarôd / szepni /
 sadził winny / miesze żwâstâżi gdzie odtô-
 mawâ winne szepni.
 Virigineus, a, um, Winnicny / a / e. Vt folia
 uiriginea, Winnicne liście.
 Vitifer, a, um, ut Regio vitifera, Krâjina
 wiele winâ dâjaca.
 Vitiscæ apud Colum. de arboribus,
 Calep. 7. mendose legitur, pro vitis
 ciet.
 Vitifacior, pen. cor. uitifactoris, Ktôrż wino
 mîe szepni sâdzi. Ita dictus est Satur-
 nus.
 Vitium, uicij, contrarium virtutis, Niech-
 tâ / wstêp / wytroceniê przeczasto enocie /
 grzech / tei sromotâ.
 Abesse a uicijs, Nie czuê sie w iadnym mîe
 enocie.
 A uicijs abstinere, Szkeði sie żlych sromot
 imiê ucyntiów.
 Vitio carere, Proieti hñe niecnôt. Cus-
 mulari uicijs, Peltm wstêch niecnôt
 hñe.
 Delabi in uitiũ, W pász w yâta niecnos
 tã / dopuscic sie czego złego.

Vitiaco

Vitium concipere, idem, Vita decli-
nare, Wystrzegat sie z tych uchyntow. Po-
nere uitium, Popusac precz. Vicio das-
re, Za ile pochytac/dawac wine. In uitio
ponere idem, Vitium offerre uirgini
zgwalcie.
Vitium item significat, Winā/niedostatek/
wadā. Si nullum habet uitium, Jesli za-
dnech wady nie ma. Dant mihi uitio, Po-
czytamy ja ile. Verrunt mihi uitio idē.
Pudicitiae uitium asferre, Panny zestro-
mocić.
Viciolitas, uiciofitatis, fem. tert. Niedo-
statek / wadā.
Viciosus, a, um, Zlosliwy / zly / niedobry / nies-
cnotliwy. Viciosa & flagitiosa uita, sro-
motny / zly iywot. Vita uiciosa cui oppo-
nitur pura, Niedo-
stateczny. Nux uiciosa
Strachny robachywny orzech. Materia uitio-
sa, Zla materia Oues uitiose, Dwiecho-
re. Suffragium uiciosum, Stupione /
prze-dawanie.
Vitiose aduerbium, Ze / niedobrze. Vitio-
se se habet membrum, Cierpi nie-
wzaki niedostatek. Vitiose concludere cui res
se concludere opponitur.
Vitio, as, are, Roiz / sromocę. Vitare uirgi-
nem, Z sromocić panny / czystosc / ney od-
wac.
Vitare & corrumpere, Luculli uxos
rem uiciauit, Zelsi / z sromocić mat-
szew ney. Vitatum opus, S. ajone me-
do-
stateczne.
Vito, as, aui, are, act. prim. Strzege sie. Vi-
tare frigus, Strzedz sie zimna. Mortem
fuga uitare, Dacetz sie smierci wstrzedz.
Suspiciones uitare.
Vitabundus, a, um, Strzegaci se.
Vitatio, onis, uerbale, Strzezenie / wystrze-
ganie.
Deuito & Euito, Wystrzegam sie. In-
commodum deuitare, Wnac / wstrzedz sie
stodny. Aliquem deuitare, Strzedz sie
tego.
Deultatio uerbale, Wystrzeganie.
Euito, as, are, Calep. ex Cic. lib. 7.
Tuscu. probat pro uita priuare.
Euitatio, Wstrzezenie / wacie c'ego.
Inuito, inuitas, pen. prod. are, W-
wam / poduszam / drażnie. Inuitare ad nus-
ptias, Wezwac na wesela. A cenam &
epulas inuitare, Prosić na hiesiadę. Inui-
tare & allectare, Poludzac y rziludzac.
Poculis aliquem inuitare, Pic do tego
Inuitare testo ac domo, Do swego domu
tego wezwac.
Inuitatus, a, um, participiū, Wezwany
Inuitatus huius inuitatus, mascul. q.
Wezwanie.

Inuitatio uerbale idem.
Inuitamentum, ti, Wzywanie / podusz-
kanie.
Inuitabilis, le, Poduszaniaci / poludzas-
naci.
Inuitus, a, um, Vide supra.
Vitricus, uitrici, masc. sec. Dyzym.
Vitrum, uitri, neut. sec. S. flo.
Vitreus, a, um, S. klany. Ut poculum ui-
treum, S. klenica.
Vitrarius, uitrarij, masc. se. Hutnik / sklarz.
Vitriolum, li, dimin.
Vitriolum siue uitreolum uulgo offi-
cinarum pro chalcitide sumit, Kopers-
wasser.
Vitra, tae, fem. prim. Ciepicy / siatka na glos-
wy albo myta / czareczka.
Vitratus, a, um, Dmyz / zorn / myte albo siat-
ke / ciepiec na glowie nosza.
Vitodurum oppidum uetustissimū Tau-
ricorum in Heluetia.
Vitulus, uituli, masc. sec. Cielę.
Vitulus elephantorum, equorū, pisciū
etiam dicitur, W. kody plod wsech zwie-
rzad.
Vitulus item marinus, Nieraki rodyan mor-
skich ryl alias Phoce.
Vitulinus, a, um, Cielęci. Ut, Caro uituliz-
na, Cielęci mięso.
Vitula, la, gen. fem. Nafowica.
Vitula etiam dealaticae apud Roma-
nos, Calep.
Vitulor, aris, aris, pro uoce letari ueteres
usurparunt, obloletum.
Vitupero, as, aui, act. prim. Ganię / szę / sro-
mocę.
Vituperium, neut. sec. Prziganie / Ganienie /
szenie.
Vituperatio, onis, f. t. idem Ganię. Laus
datio & uituperatio contraria. Venire
in uituperationem, Zganięn być.
Vituperabilis, le, Godny ganienia.
Vituperator, uituperatoris, masc. tert.
Ganiaci / sromotnik.
Vitupero, onis pro eodem, Calep. sine
autore.
Viux, uiuacitas, Vide uiuo.
Viuarium, uiuarij, neut. f. Locus in quo
uel aues, uel pisces, uel ferę continetur
Sad / sadzawia / ogród / leśnica do chowania
ptaków / ryb / y zwierząt.
Viueria, x, fem. prim. animal paruum
quidem sed magni uigoris mustella ru-
stica uel syluestris dicitur, Zdzęz Grze-
ce letis ut supra.
Vinidus, Vide uiuo.
Viuiradix, uiuiradicis, g. f. Sępy / to nęst /
wspelata

V ante I.

Współta płótna tóra s torzenim wespole
sada / a ktery torzen zostaje acz płótna
wstka.

Viuisco, is, Vide viuo.

Viuo, uiuis, uixi, uictum, uiuere, neu. tert.
Zywiz / zine. Viuunt bacchanalia, Zywiz
we wpselatin nierzadzie y rospuscie. Cum
sit uerbum neutrum, tamen accusas
tuos eleganter admittit, etiam proprio
rum nominum, Viuere Epicurum, W
rostofy in. In diem uiuere, Dzien za
dzien in / ni og sie niestoscia. Sibi uiuere
Terent. Wiedle wolny swy in. Viuere
caseo, lacte, rapto, & similibus, Viuere
etatem.

Viuere annis uel annos centum. Cum
Neuio familiariter uiuit, S Neuiosem
wprzymie towarzystwo wiedzie. E natura
uiuere, Wiedle przyrodzenia in. Viuit hos
nelle, Wiedlewie sie zachowania / sprawus
ne.

In oculis ciuium uiuere, Swiebodnie a
honnie w mienacie sobie poczynac. Viuere
studijs, Wiedle swon na naukach trawie. Vis
uere uitam, Prowadzic zywot. Ita uiuam
Boze hnd tak zdrow byl. Ne uiuam si
scio, Ysli o tym wiem dny hnd nagle
zdech.

Viuitur impersonale, Terent. Hoc ibi fit
ubi non uere uiuitur, Zosse tam przigas
dza kedy sie nieprawie s ludzmi obcho
dza.

Victo, as, are, apud Plaut legitur pro uis
citare fortasse mendose.

Victo, as, are, frequentatiuum, Dytwam /
zwyg dobrze. Bene libenter uicitur, Nad
sie dobrze karmi / Nad dobrze zine.

Victus huius uictus, mas. q. Zywnoac. Ad
uictum & ualitudinem necessaria, Ku
zynywosci y ku zdrowiu potrzebne. Victis
bus annuis sufficiens pradium, Solo
wart dani dostatet zyt na wychowanie
rot od rotu. Tenuissimus uictus, Miero
niuchne / skape inie. Victum lacte tole
rare, Mlekiem sie zywic.

Victus in genitiuo, pro uictus obsole
tum, C C.

Viuis, a, um, Zwy / a / e. Mortuo contra
rium, Exturbat ex numero uiuorum
Zyngubion. Viuos uultus ducere de
marmore. Zy zywa tward na marmoro
wym kamieniu wyciosac. Viui lacus, Swie
zen wodny jezioro. Viua aqua, Swieza
zdrowota woda. Ad uiuum resecare, Do
zywego donac / dobrac. Aliquid de uiuo
resecare, Ni do trwie zarznic tej od glo
wne y sumny nieco odnac.

V ante I.

Viuis etiam, Dziw / wielki. Vi uiuis amor
Wielka okrutna mlosc.

Viua, uiuacis, om. tert. Zwy / swiez /
trwaly.

Viucitas, uiuacitatis, fem. tert. Swiezosc /
trwalosc zywota.

Viuelco, uiuelcis, ere. Strzeziwien / swiezen
potrzebam sie na zdrowiu / zbieram sie na
zdrowie.

Viuidus, a, um, idem quod uiuax, Z
ochoty / wosoln / duin. Ingenium uiuidum
Dchoty / pretti doscip.

Vita, uitae, fe. pri. Zywot. Mea uita, Mon
rostofy / mon mly. Vitam adimere, W
drzec tonu gardlo. Agere uitam, Zyc. Vi
tam colore, idem.

Continetur uita corpore & spiritu, E
uita discedere, Dmrzec. Degere uitam
Zyc.

Efluit uita cum sanguine, Eripere ui
tam.

Expellere aliquem uitam, Wstraszyc kogo
z torn / to nest / zabic. Effundere uitam pro
aliquo, Wietowac smierci dia kogo pods
nac.

Viuere uitam, Zyc. Sic uita est homi
num, Tak ludzie zywiti. Amara uita,
Mierziony / gorsti stan. Acerba uita
idem.

Vita brevis est cursus gloriae semper
nus, Zywot krótki nest chwala wiecz
na.

Vita uitiosa & flagitiosa, In mea uita,
Yato dawno pamietam. Integerrime uita
agere, Wielmi slachetnie zywot swon
wieac.

Vita in plurali pro moribus, Dychaze.

Vitalis, & hoc uitale, Zywoty / zyny.

Vitale cui opponitur mortiferum, Vi
talis fortis, Zwy swiez / plod. Vitalis
homo haud unquam est ante septimu
mensem, Nie bywa zyny plod ktory sie
przed siodnym mistacem rodzy. Sanguis
uitalis, Vitales partus edere, Vitalis
uita, Vitalia capitis, Mdzg.

Vitalitas, atis, pro uita.

Semiuiuis, a, um, napoly umarly / mdy /
chorzuchny.

Composita, Conuiuo, conuiuis,
pen. prod. conuixi, conuictum, con
uiuere, Mieskam / zyny s kim wespo
set.

Alicui conuiuere, Wespolek s kim in /
strawowac sie.

Conuiuor

V ante I.

¶ Conuiuor, aris, ari, dep. *Winiwam / hic stadun / godun / Conuiuari de publico, Winiwac & postolitego starbu.*

¶ Conuiuium, n, Biesiada / godu. Accersere in conuiuium, W gošcinę prosić. Instruere & parare conuiuium & ornare & apparare conuiuium, Biesiade wyrzadzić / naprosić gości. Opipare paratum erat conuiuium, Homye była pzi rzadzona wczta. Versari in conuiuijs, Na wcztach wstawicznie bywać.

¶ Conuiua, a, com. prim, Gość. Vo cet conuiuiam neminem, Niechaj jadnie go gością meżaprosza. Hodie conuiuas aliquod expecto domi, Dziś sie kłkta gości wstanie nadziwam.

¶ Conuiuator, Ten ktory goście cze stune.

¶ ConuiCTOR, oris, Ds stolā dōdzaci / mājaci strawę & kim / wezmie stolā y meštānia s kim.

¶ Conuiualis, & hocle, Biesiadny / godu. Conuiualia oblectamenta, Biesiadne trotechwilne / etc.

¶ ConuiCTus, hulus conuiCTus, maf. q. Syce wspotek s kim / meštānie / towariz herie. ConuiCTum habere cum aliquo Syce wspotek s kim / strawę stol y meštānie mieć s nim.

¶ ConuiCTiones, id est, compotores, Calep. sine autore.

¶ Peruiuo, Przedluzam / wstazam ihyrota frego.

¶ Reuiuo, uel potius Reuiuisco, Diny wiam. Et per translationem, Powstaje tu pierwsemu stanui przychodzie.

¶ Superuiuo, Zostaje w ihyocie po kim / diuiej ihywie. In Biblijs tantum.

¶ Reduiuus, a, um, Odnowidm / odmlōd dny / przywrōcom / a / e.

¶ Irreduiuus, a, ū, Nieprzywrōcom / a / e.

Vix aduerbium, ledwie. Vix dum dimidium dixeram intellexerat, ledwim napōly mowit a tyś wyrozumiał. Vix aegre amatorculos iuuenimus, Barzsmj & strudna gāmraty ty nāleżli. Vix ita tamē uiuimus, ledwie y tāt ihywim / ledwie sie y tym wychowawamy.

V ante L.

Vliscor, ceris, ultus sum, ulcisci, dep. s. Męsz sie. Aliquod factum ulcisci, Pomści sie mektōrego wczntu. Iniurias ulcisci, Krzywd sie pomścić.

V ante L.

501

Vltor, oris, maf. tert. Pomsuciel.

Vlrix, fem.

Vltio, onis, Pomsła.

Vltus, a, um, Pomszom / a / e.

¶ Inultus, a, um, Niepomszom / a / e.

Vlcus, ulceris, maf. tert. wrzōd. Vlcus tan gere, Kusić tego w sadno / to jest / trāfić mu te rzeć kōra go mierzi a w nien wimen jest. Vlcus est quicquid anigerit horū Ciego sie nedno doktne / to jest / wrzōd to jest w murez sie o trācā.

Vlculculum, li, dimin. Wrzōdek.

Vlcero, as, are, id est, Dilanio, Drāpię / drę roznatrzam uialo.

Vlcerosus, a, um, Wrzōdzi / pslm wrzōd cū Vlcerosum ad arbores translatum, S ropowātē.

¶ Exulcero, exulceras, exulcerare, Wrzōd roznatrzam roznatrzam / per transla tionem Surowiz / wznawiam / gorze lora rzeć. Exulcerare gratiam alicuius, Znatrzic / to jest / nārupic cūen lōsti. Ex ulcerare animum, Rozdrāżnić.

¶ Exulceratio, onis, Roznatrzenie. Meo tapho Rozdrāżnienie.

¶ Exulceratorius, a, um, ut Exulceras torium medicamentum, Zetarsuo zyas trāpacc / otu arāzacc wrzōd.

¶ Exulceratrix, ueibale, fem. Plinius. Vis ei stiptica & exulceratrix.

¶ Redulcero, Kāpē albo wrzōd znouu als lo poutōre otwarzam.

Vlex, ulicis, Plin. lib. 33. cap. 4. fruticis species.

Vligo, uliginis, fem. tert. Wltośc ziemie.

Vliginosus, a, um, Wliti / wltotny / a / e. w wstāwicznie wltiego jest.

Vlius Apōllo dicebatur, quod salubri tatis esse autor, CC.

Vllus, Vide Aliquis.

Vlmus, ulmi, fem. sec. Arbor uineis amī ca, Zytā.

Vlmeus, a, um, ut Virgæ ulmex, Zreżānē.

Vlmiriba, bā, ge. mal. nomen a Plauto fictum qui uingis ulmeis ca diuut inep ptum.

Vlmarium, n, locus ulmis confitus.

Vlna, ulnæ, fem. pri. Łotiec / tei łotiec mīcō rā itōra marta. Quidam tamen mensu ram quatuor cubitorum esse aiunt, Sāien.

Vlpicum, ulpici, neut. sec. Nierāti rodnj gōstnu.

Vls, Antiquum est inquit Festus, unde ultra & ultimus.

Vltimus, Vide Vlra.

Ppp

Vlra

V ante L.

Vltra præpositio accusatio causui feru-
uens, Dáley z oney strong. Ultra modis
cum progredi, Troch. dáley postepic. Ali-
quando est aduerbium cum sine casu
ponitur,

Vltra citraque peruolare, Y tám y sám sie
przelatáć

Nihil ultra requiratis, Nie pytańcie sie
nie dáley.

Vltior, comparatiuus, Dálsh. Vltior
Gallia idem quæ & Celtica.

Vltimus, a, um, superlatiuus, Najostatecz-
niejszy.

Vltimis in ædibus, W ostâteczniejszy
domu.

Vltimum & maximum telum necessis-
tas, Potrzeba jest ostátia y nawiętsza prze-
god, to jest, náto my mówimy potrzeba ál-
bo niewiá żáton álbo żelázo sámie. Inos-
pia vltima, Wieśka nędza, Pœna vltima
Ostátia żáton / to jest / żgu bienie / żátráenie /
śmierć.

Vltima experiri, Ostâteczny a natrud-
niejszy sie przigod wainć. Vltima pati,
W nawiętszy przigodzie stáć.

Vltimus pro primus aliquando ponitur
ut uarijs ab vltima antiquitate repe-
ritis, Rozmáńte rżecz od pierwszich lat prze-
po mniá, ac.

Vltimum principium, Najostatecz-
niejszy przodek / álbo nawiętszy od począt-
ku.

Vltimum aduerbium, Ná ostáć / ná to-
nieć.

Vlcio, Vide vlciscor.

Vltior, Vide vltra.

Vltro aduerbium, Z dobrych woleń sám i
siebie / z swojey dobrych woleń. Etiam me
ultra accusatum aduenit, Dęśke sie t
temu hes tđoreń moneń wim ták z swej
dobrych woleń ná nie stáry. Et te ultro ac-
cusabis, Terent. Będżeś sam siebie z swej
dobrych woleń winowat.

Vltro item, ut ultro citroque, Y tám y sám
y z oney y z ten strong.

Vltroneus, a, um, pro Voluntario, Do-
browolny / aze. In Biblijs tantum legi-
tur.

Vlna, æ, f. pri. herba palustris, Mostrau-
po niemiecki.

Vluba, ciuitas in Italia.

Vlula, læ, fem. pri. Sowa pęszęć tej zowa
męktorzy Sowa / málá.

Vlul, as, are, Hukam náto sowa / wyne.

Vlulatus huius ululatus, masc. q. Huk /
hukanie / wyne.

V ante M.

Vlysbona ciuitas in Hispania.

Vlyspo, onis, idem quod Vlysbona,
uulgo Lysbona.

Vlisses, gen. masc. filius Laërtis Rex Itha-
cæ.

V ante M.

Vmbilicus, umbilici, masc. sec. pen. pro.
Pempt. Metaph. Szjodek wśeláten rżec-
chy.

Vmbilicus item, Putiel ná xiggáh. Ad um-
bilocum ducere prouerbium, Stón-
chy dostónáć á żupelme tđora rżecz wy-
práwie.

Peruenimus usque ad umbilicos, Stón-
chylshy, do tonálshy.

Vmbilici etiam, Málé / gláttie á otrágle
kányti.

Vmbilicatus, a, um, Co xtalt pęptowny ma /
pęptowáty.

Vmbilicatum per umbilicos aduerbium
Calep. sine autore.

Vmbo, umbonis, masc. tert. Poéródek
tarchy. Abusue pro Clypeo mniáso tars-
chy.

Vmbo in gemma, Otrágla wynióśla
wysiość ná drogim kámienu.

Vmbra, æ, fem. prim. Cien.

Vmbra etiam, Prżylyty gość / tđory nie jest
wezwáńny ále sie t temu prżiláć / álbo prżes
tego tđory prżón jest pociágnón á wżiet
ná hiesiáde tđory jest wezwán.

Vmbrae item, Duse / duchy żmártych. Suam
ipsius umbram metuere, Sam sie swe
go ciena lác.

Vmbra & Imago cui opponitur solida
& expressa effigies, Vmbrae falsæ glo-
riæ consecrari, Ná prżyna sie chwale
kráć.

Habet quædam ueritatis umbras,
Mia nięáti xtalt á podo hiesiśtwo prawdy /
żda sie hyc prawda.

Sub umbra tribunicia deliterare, Pod
obroną / etc.

Vmbrae pictorum, Pierwsze linie málárs-
kie / pierwsze náznáczenie málówáńia.

Vmbella, læ, dimin. idem. Cieniek. Vm-
bellam in floribus quidam uocant,
sine authore, quod mustarium est.

Vmbra culi, umbraculi, Mienisce w cieni
żástoná / letnia ráta / okroná skoneczna-
Tegmen & umbraculum.

Vmbacula, Mienisce w cieni,

Vmbro

V ante M.

Vmbro, as, are, a, p. Cien cyniz/ Baciimiam
Basiimiam.
Vmbratilis & hoc umbratile, Cienidowy/
Vt uita umbralis & delicata, Zywoe
pod dachem w cieniu/ to jest spocony a swie
bodni.
Exercitatio umbratilis, Cwiczenie ste
w cieniu.
Vmbraticus, a, um, idem, W cieniu misz
tacy. Scholasticæ & umbraticæ,
literæ, Sztolny a w cieniu napisany list.
Vmbrifer, a, um, Cien przynosiacy.
Vmbrosus, umbrosior, umbrosiss
mus, Cienisty/ pesty cieniu.
¶ **Compo**. Adumbro, Baciimiam/ Baci
slaniam/ Metapho. Naznaciam/ naci
slam/ pierwshy xtalid a lina klade/ nato
czynia malazke nishy prawy xtalid malowas
nia klada.
Adumbrare & exprimere contraria.
Adumbrare uites, Winiemom acn
wchynic aby nie wygorzaly od sloneca.
Gloria non adumbrata, Nie ciemna
chwala ale nasna a wiadoma.
Intelligentia adumbrata, Nienaka tros
chy podparty rozum. **Opinio adum
brata**, Saksliwe mniemanie.
¶ **Adumbratio**, onis, uerbale, Naz
cehowanie pierwsze naciagzenie naznaczenie.
¶ **Inumbro**, as, are, Baciimiam/ nastas
niam.
¶ **Præumbro**, Basiimiam tonus od
ognia/ odevmure swiatlo.
¶ **Obumbro**, idem, Basiimiam/ Baci
miam. **Obumbratus amnis**, Niek
ktorey brzegi gestwa zarosly.
¶ **Obumbrare per translationem**,
Brdnic/ Bchynic.
Obumbratur sapientia uino, Ma
drosc bywa zacmiona od pihanslwa.
¶ **Obumbratio**, Bislomene/ zacmne
nie.
Vmbria, x, fem. prim. regio Italix,
quæ hodie Ducatus Spoletanus uo
catur, a ciuitate Spoletu.
Vmber, umbri, Kto stamtad jest.
Vmbro, nomen fluij Insulix, Cas
lep.

V ante N.

Vna, aduerbium congregandi, & acui
tur in fine, una ad differentiam abla
tium nominis unus, Wespolek/ sa razem.

V ante N. 507

Amantes una inter se, Wespolek yeden
drugiego miujacy. **Vna mecum** ad
maire uirginis eas, Pody se mna za ras
zem/ etc.
Vnanimis, & hoc unanime, & **Vnani
mus**, Vide **Animus**.
Vncia, x, fem. prim. Dwanastrza czesc fun
tu/ hoc est asis, pondi, libra, minæ,
hæc enim unisunt, to jest/ dwanastrza
czesc calen stuki wselatich rzechy/ na sunat
przynosi tat wiele nato dwa lody.
Vncia agri, Dwanastrza czesc roley. Hæ
res ex uncia, Dziedzie ktoremu sie dosla
wa dwanastrza czesc maretnosci.
¶ **Semiuncia**. Terentius. **Quincunx**,
Deunx, Vide supra in dictione **As**,
asis.
Vnciola, læ, diminutiuum.
Vnciatim aduerbium, Po dwunastney cz
sci/ po dwu totu/ po stuce.
Vncarius, a, um, Co w sobie yedne uncia
ma.
Vnciaria lex, Bysa yedna wslawa ktora zas
kazowala aby nie wigcey yeno yeden plak
albo lichwa od glowney summy wrok byl
placon/ ktorigo rok tu miaslo assem a mie
slaca/ miaslo vncias bywaja rachowa
ni.
Fœnus unciarum, Lichwa yeden czins w
rok/ od glowney summy przynosiaca. Sup
unciaria, Drobny piemadz v Nazmianow
ktory dwanastrza czesc w sobie mial **As
is**, hoc est unciam, Nazmsti halery.
Vnciariæ uites, Nazdzo sadzone winice
nato by dwanastrza czesc yednego slaya prz
nosacy.
Vncialis & hoc unciale, Vt. **Asis unci
alis**, Tytko yedne uncia wazacy.
Vncialis altitudo, Na wielkim palai wo
zywsh albo w glet dwanaście wielkich pal
cow w yedne stopie rachuna.
Vnctum, Vide vngō.
Vncus, unci, mal. sec. Haf/ hacisty zakrzio
widomy ti.
Vncus, unca, uncum, adiectiuum, Krzio
wy/ hatowity/ a/ e. Na xtalid hatu krzio
wy.
¶ **Aduncus**, a, um, & **Reduncus**, a,
um, idem.
Vncinus, uncini, idem quod unciis, in
Biblijs, alij uolunt esse diminutiuum
ab eodem.
Vncinatus, a, um, Pelnny hatow/ hatowi
ty.

V ante N.

Nalus aduncus, Krzyw nos yako v
yastrihow. Vngues adunci Krzywe pas
znokcie.
Aduncitas, atis, denominativum,
Krzywość.
Adunco, as, are, Krzyw / skrzywam
apud Calepinum nullo probato au
thore.
Inunco, as, are, Nadrzywam / nąginam /
bakiem przyciągam.
Obuncus, a, um, Skrzywom / okięty /
albo tej kięty.
Vnda, x, fem prim. Wodny wał / wodny
wielm / tej białwan / aliquando pro aqua
wodą. Vnde Comiciorum per trans
lationem, Zwiąda a niepokoj pospo
lita.
Vndosus, a, um, Welnisty / walsisty / a / e.
Vndosum mare, Welniste morze.
Vndisonus, a, um, undis perstrepsens,
Szumiący od welnów. Calep.
Vndiuomus, a, um, undas euomens,
Calep. Weln wyżigający.
Vndans, undantis, participium, Vt,
Vndans fretum, Morze od welnów
powstające. Aena undans, Góra Hes
tna / wielkie płomienie wyrzucająca.
Vndantia lora, Troli y tak y owat las
tąjące wiaze sie. Vndantem clamyde
facere, Szorli s ogony piaszczęce tężymc.
Vndabundum mare, apud Gellium,
Welniste morze.
Vndatus, a, um, idem quod undosus.
Vndatim adverbium, Na xtal d welnów
albo okwicie.
Compo. Abundo, as, are, Skituz
y / mam dosic. Abundare doctrina,
ingenio honoribus, laticia, bellicis,
laudibus, ocio, rebus, Venere, Skwis
towac / pelnym byc.
Audacia abundare, Smiale m byc. Cos
pia frumenti abundare, Wic dosic zys
ta.
Abundare, Bogatym byc. In omnem
partem abundat fons, Zrodlo sie wyles
wa na kaido strong.
Abundans, abundantis, participi
um, Skwituzaci. Lactis abundans,
Maga dosic mleka.
Homo abundanti doctrina, Czlowiek
niepospolicie wozomy. Rerum copia a
bundantissimus, We wsem dostatecz
ny.
Abundantia, x, f. p. Skwitoac / Bos
gactwo. Oj abundantia, Dosic chas
fu. Abundantia amoris tui effecit,

V ante N.

Skwitoac wyzrymy mlosci tway / etc.
Abundanter adverbium, Skwicie /
Podacie. Hoynie. Copiose & abun
danter loqui, Skwicie a seroto motric.
Abundanter & presse dicere contras
ria, Skwicie a ecielo wasto motric.
Abunde aliud adverbium, Na xlyt
foynie / dostatecznie. Abunde pulchrum,
Wielmi piekne.
Abunde tibi adsunt omnia, Mag
wsego dosic.
Exundo, as, are, Wyletram z brzegow
ciety przez mierze. Riuis per quos
exundat piscina, Zrodly przez ktore
wylewa sadzawka / albo ktoremi zabiera /
albo nabiera wody.
Exundatio, onis, uerbale, Wylanie /
wytozenie wod.
Inundo idem, uel Rozyletram / polez
wam / poplywam. Terra infimum tes
net hanc inundat aqua, Ziemia namisze
mierze miedzy inwioły te wody poplywa
polewa.
Sanguine inundari, Byc krwie pelen /
polac sie krwia.
Inundatio, Potop / rozlanie wod / polas
nie a poplywaniem wodami.
Redundo, Vesiem pelny / wyletram /
okwituz / zlywam. Redundat pituita,
Zlytna sie slagnia mtozy.
Redundauit sanguine forum, Pelny
krwie byl rimet / yako by i krwia polat. Re
dundare hesternae cena, Pelnym byc /
nie przestowac wczoraszey wieczery.
Omnibus ornamentis, uirtutum res
dundat, Wsokimi cnotami obdarzen
jest.
Vno digito redundat, Oreden palec
przylusym jest. Hoc facinus in tu
um caput redundabit, Za klosa na
tway sep wpadnie / albo trasi ogw sep / na
twayer sie glowie zosloni.
Quod redundaret ex frumentario
quaestu, Co by zlyt zlywato / etc.
Reduntans, antis, Zlywający okwis
ty / Vt. Redundans homo, Skwity /
legaty chlowie.
Reduntatio, onis, uerbale, Skwito
wanie / zlywanie. Vt. Reduntatio sto
machi, Skwicie / okettanie / zotadla.
Reduntantia, x, fem. prim. Zlytet /
item idem quod abundantia, Skwi
toac.
Vndulatus, a, um, adiectivum, Vt. Vn
dulata uestis. Camletowa sata. Vn
dulata tela, Czamiset.
Vndulatus

V ante N.

Vndularus, Vide vnda.
 Vnde, aduerbium interrogatiue & in-
 finite accipitur. *Stad / Stadie.* Puer
 hic unde est? *Stad nesto djeie.*
 Est unde hæc fiant. *Ma stad na to*
wydawa. Vnde hæc ædes emeram,
Ob ktoregom tendom byt kypil.
 Vnde tantum uirum cæco, *Stadie*
se tierje taka moc sjeperu.
 Vnde gentium, idem quod unde,
 Plaut. Nam obsecro unde hæc gens
 rium, *Stad se ty rzechy tierza.*
 Vnde scis. D. audiui & credo, *Stad*
to wieje.
 Vnde cuncta aduerbium, *Stad koltwiek.*
 Vnde liber, *Stadie Stadie.*
 Vnde unde idem.
 Vnde centum, *Sto bes yednego / to nest / dje-*
wie djeistat y djeuieje.
 Vnde quadraginta indeclinabile, *Cster*
diesci bes yednego.
 Vnde quadragies aduerbium, *Cster dje-*
sci ratom bez ratu.
 Vnde quinquaginta indeclinab. *Krom*
yednego piec djeistat alko djeuieje yzter-
diesci.
 Vnde sexaginta, 59.
 Vnde trigelimus, 29.
 Vnde uicelimus, 19.
 Vnde uiginti, 19.
 Vnde cum pluralis num. indeclinab. g.
 omnis, *J dennasie.*
 Vnde ceni, orum, adiectiuum, idem
 quod undecim, *Yedennasie a yedenna-*
sie albo po yedennasie.
 Vnde cienes aduerbium, *Yedennasie ktoc.*
 Vnde cimus, a, um, *Yedennasie / a / e.*
 Vnde ciremis, huius undeciremis, *Ma*
sad / okret / albo Galtia o yedennasie rypow
wiosl na yednen tawie narzadzona.
 Vnde ni, undenorum, adiectiuum, po
 yedennasie albo yedennasie ja raz.
 Vnde q; aduerbium, *Se w sad.*
 Cum undiq; homines nequissimos
 conquississet, *Se brawsh kotrowsiwo je*
wsech stron.
 Vnde q; aliquem proripere & uerberare.
 Vnde idem quod arbutum, Vide sus
 pra.
 Vngo, ungis, unxi, unctum, unger, &
 unguo, unguis, ungui, unctum, un-
 gere, secundum Priscianum, *Maie.*
 Vnguents ungere, *Maieiami maieac.*
 Vnctus, ucta, unctum, participium,

V ante N. 50

sue nomen ex participio, *Maieami /*
pomazani / wyszynion / ymactmon /
 nam unctus opponitur squalido.
 Vnctior loquendi consuetudo, *So*
remniesz y wyszynionsh sposob moties
ma.
 Vnctum, substantiuum, probat Cales
 pinus, ex Columella ubi nunc legis
 tur uisum, lib. 6. cap. 30.
 Vnctiusculus, diminutiuum, ab unctus,
 adiectiuum, apud Plaut.
 Vnctito, unctitas, unctitare, *Wstarcznie*
maie.
 Vnctio, unctionis, femininum, ter. *Ma*
ie.
 Vnctor, unctoris, generis masculini,
 tertie decinationis, aliud uerbale,
Ten ktorz maie.
 Vnctura, unctura, idem quod unctio.
 Vnctorius, a, um, *Co tu mazani nalezn.*
 Vt. Vnctorium hypocauftu, *Ides*
ta do mazania.
 Vnguentum, ti, neut. sec. quod & un-
 gentum dicitur, *Maie / olejek / do kze*
wunieszaca o pachnaca maie. Non enim
 significat medicamentu seu Empla-
 strum, sed quod ad uoluptatem pas-
 ratur ad suauisolemtiam.
 Vnguen, unguinis, neut. tert. idem.
 Vnguinosus, a, um, Vt unguinosum
 medicamentum, *Olektowe letarswo /*
z chystych womianach olektow reymione.
 Vnguentarius, ij, mas. sec. & Vnguenta-
 ria, æ, gen. fem. *Ktorz maieci chyni y pze*
daje / apte farz / letarz.
 Vnguentaria, *Tautã chynia olektow.*
 Vnguentarius, a, um, adiectiuum, Vt.
 Vnguentaria uasa. *Statti do maieci cho-*
wania.
 Comp. Inungo, *Maieami / olektami*
naciera.
 Inunctio, inunctionis, *Maieami /*
pomazanie.
 Exungo, *Wymazanie / pomazanie.*
 Perungo, *Wse dje pomazanie.*
 Perunctio, onis idem quod inunctio.
 Reunctor, *Pomazownici / ktorz se*
pzed czasi olektami dali naciera do zapaso-
wania.
 Superungo, & superinungo, po
 wierzchu *namazanie.*
 Unguis, huius unguis, mas. ter. *Paznos*
grec.
 Unguis, pro ungula. *Kopyto.*

V ante N.

Vngues etiam dicuntur, Sositi a gāla
sti kōre sie dopiero pōczynāna pusezāc.

Vnguis arborum, Plin. lib. 12. cap. 9.

Vnguem latū non discedere, aut trans
uersum digitum a re aliqua, Nā pāz
notāu se od czego nicodsiżelac / nicodsiż
pować.

Ab imis unguibus usq; ad uerticem,
summum, Pozawszy ob pąznotciu nasz
nych ai do wierchu glowny.

Medium unguem ostendere alicui,
proverbium To nesti Gárdjác á nízác so
nie fogo nie miec / álbo nádo my motwemy /
Pálec nuí pżes spary wśác / náści tććt.

Vngues arroderere, prouerbium, *Wtq.*
sic sie w pálec.

Vnguiculus, li, neu, f. diminut. Па́ночек
теб,

Mihi a teneris unguiculis est cognis-
 tus, Nam se s nim od samego dñiectwā als
 ho dzieqñswā.

Ad unguem aliquid exprimere, Dos
stonale / zupelnie / aš do namnikesego rāz-
notuštā co wstirchnac.

Vngula, 1æ, fem, prim. Kopyto / stopa
 zwłascia tych zw erzat kłórepalców nie ma
 12. Toto corpore atq; omnibus
 ungulis, ut dicitur. Obiemą rękoma y
 nogomą / to ręk / wielmi pilnie.

Ungulanos, Cato uocat Magnis, &
scabris ungulis præditos.

Vngulum, li, antiqui uocabant. An
nullum.

Vngulus pro eodem.

Unicaulis & hoc unicaule, *D redanym*
globie.

Unicolor, unicoloris, Vednen färben.

Vnicornis, huius vnicornis, mas. tert.
sive vnicornius, ij, uel Vnicornium,
ij, Orednym regu.

Vnicornis, & hoc unicorne, Y. dno rois
ny.

Vnicus, unigenitus, unio, Vide vnus.

Vniſugæ uineæ, Winnice o nednym rāmies
niu alſo po nedney ſirome tyſto podprāwice
ne.

Vnimanus, unimani, mas, sec. Jedno
reli.

Vnioculus, & unoculus, unoculi, maf.
fec. V. dnoofi.

Vnístirps & hoc vnístirpe, Dædem pñit
 álbo þetepu.

Vniuersus, a, um, Wßyster pospolicie.

Vniuersi, Spolem wſhſci / wſhſci poſpoſ
licie

Pars, & uniuersum, contraria.

V ante N.

Singula & uniuersa, contraria,

In uniuersum, 23 sisto/ etc.

Vniuerſe, aduerbium. Spółecznie/ wfiſt
to ża rąz/ cui ſingularim opponitur,

Vniuersalis, & hoc vniuersale, Græce
catholicos, καθολικὸς Wsistospolm /
wsistosborny, wsistogminny, alio racheu
wsospolm, wsosborny, wsogminny, wses
go ze brania.

Uniuerſitas, uniuerſitatis, gen fe. wꝑ os
ſpółnośc / wꝑoźbornośc.

Uniuersipotens, adiectiuum, unde uniuersipotentia, Sipontinus annotauit licenter composita nomina.

Vnitas, uniuocum, Vide vnus.

Vnni uel potius Hunni, Scytica gens,
Zatárski lud ktorzy wielkie ktydy in Eu-
ropa poczynnuszy, małym wsiłsti Europp
prkśedzły i spustoszyli, częśc ich wsiładi in
Pannonia secunda, która teraz wegiern
skim trólestwem zową. Inde & hodie
Vngariam ab Hunnis dictum esse
affirmant.

Vnocus, Vide Vniocus.

Vnquam, aduerbium, Tiegdn. Aliquan-
do Tiegdn/mietgdn. Plaut. Neq; hunc
hominem hodie ad ædes has finam
unquam accedere, Zadnym go oby-
zem dya f domu nie przyfoge.

Ita sum affectus ut nemo unquam,
Tātem podulżony iż jaden niądż tāk.

Vnquam gentium, Cic. Quis homo
te exuperauit vnquam gentium im-
pudencia.

Vnus, a, um, unius genitiuum facit, pe.
pro. Jeden/a/e. Illum curo unum,
Zego tilko hedrego mamio swym porucze
niu.

Vnus, & alter. Teden all o dirā.

Vnus aliquando pro solus, genitiuo
iungitur, & fere cum adiectiuo om-
nis, Cic. Diceretur unum omnium lo-
quacilissimum, *Netklyz samego ze*
trzech nawięsomowien fęgo.

Vnus omnium, Sam neddyn ze wfech.
Ad unum, No nedne oo.

Aderit una in unis ædibus, W tymiſe
domu/w ned tymiſe domu.

Vno animo omnes socrus oderunt
nurus. Jednostánná, etc.

In uno atq; altero die, Wrednym albo

Vno exemplo omnes uiuunt. *Ted*

Te

V ante N & O.

Te unum ex omnibus amat, Cielie yeo
dnego minio wse ynse miluje. Vno icu,
Jednym sektem/rakem. Simplex & unius
modi, Jednati. Vnismorib^o, Jednatich
obyczajow.
Vna opera, Za jedna droga. Vno quocq;
gradu, Za tozdnym trokiem. Vno tempo^o
re, Jednego czasu. Vno uerbo eloquere
Jednym slowem wymowic.
Vnose ueteres dixerunt pro simul CC.
Jednato/wesposet.
Vnusquisq; unaquaq; unumquodq; &
unumquidq;. Jedentaidy nato y chetowie
mowia/wskelki/kaidy z osobna.
Vnitas, atis, fem. ter. Jednosć.
Vnigenitus, ti, masc. Jedinat / yednorodzo
ny.
Vnigenus, a, um, quod suo in genere fo
lum est obsoletum.
Vnio, unionis, masc. ter. Margarity / per
sa.
Vnio, onis, fem. Jednosć / zgodā. Quam
uis non habet exemplum ex ueteri
bus.
Vnio, unis, unius, unire, act. q. id est, con
iungo, unum facio, Zlagam / zgodam /
yednam / yednostaino czinie.
Vniuocum Grammatici ficto nomine
uocant quod Graeci Homonymum
siue Synonymum cuius idem nomen
& eadem substantiae ratio est.
Vniuocum nomen indeclinabile, Jedno
stainy.

V ante O.

Voberca, Villa iuxta Bilbilim amnem,
CC.
Vocabulum, uocalis, Vide uoco.
Vocecius, pars Iurasi montis.
Vocifero, Vide uoco.
Voco, as, are, act. pri. Wokam / wzywam / zo
w. Vocare ad cenam, Na wieczera
wezwać / prosić. Vocare conuiuiam idē.
Ad nuptias uocare, Na wesele prosić.
Viu uocem huc ad te, Z cheb i go t
tobie zawołam.
Vocaillum meo nomine, Proā / wżow
go moyem ymieniem. Vocaueras me in
hunc diem, Daleśmi rok na tenczas albo
dzien. Vocat pluuiam cornix, Wrona
wola deszcz / to jest znamionuje deszcz. Ad
calculos aliquem uocare, Kachunt ob
tego jadąc. Ad libertatem seruos uo

V ante O. 504

care, Z niewoley wypuścić. Vocare in cer
tamen, Wzywac tego na reke. In crimen
uocatur, Klada nan starze przed wrze
dem.
Hodie in ius uoco te, Pozywamcie na
prawo.
Nemo in dubium uocabit, Nikt tego
na watpliwosc nie bedzie odzywac / to jest /
nie bedzie watpil / przat. Vocare uel reuo
care sub incudem, Prouer. Poprawiac /
kryśc.
Si refata uocant, Jesli tat pan Bog chce /
jesli to jest twoje obiecanie. Tempus uo
cat, Czas potrzebuje. Ad excidium & uas
stiratem uocare, Zniszczyć y spustoszyć. Ad
procurarionem alicuius rei uocari ser
mone plebis, Na wrzad nati hyc obran /
wsadzon przez pospolstwo.
Ad testimonium uocare, Na swiadek
two brat.
Tu me ad uerbum uocas : non ante
uenio quam recusato, Ty mie tu slowo
nemu a zwiierzchno rozumieniu textu tu ro
mowie wzywasz / albo ty chceś abymy tilko
na zwiierzchnym wyrozumieniu textu sczeli /
ale sie na mie pierwey wto wdam / alifci
okaze jec tego sprawnie mam odmowic / jec w
tym jadtym obyczajem nie moge pozwo
lic.
In locum mortui uocare, Na zmarlego
mieniec zasadzić.
In luctum uocare, W smutek wprās
wic.
In odium uocare, W nielaskę prziprās
wic.
In periculum uocare, W nielespiecznosć
wprawic.
In medium uocare, Jawnie oznaya
mic.
In spem uocare, Dokrey nādzieie dodas
wac.
Auaritiam in crimen & in iudicium
uoco. Starze sie na sadzie na twoje katoms
stwo.
Tanti uocat ille pudicam, Zat wysoko
wazy.
Vocito, as, are, frequent. Wstawicznie wos
kam / zawoławam.
Vocator, atoris, Wzywacz / ten ktory wzy
wa.
Vocatiuus, a, um, adiectiuum a Gram
maticis fictum, Wokanay.
Vocatiue aduerbium, id est, per uocatis
uum casum, Gel. lib. 12, cap. 21.

Vox

V ante O.

Vox, uocis, fem. ter. Glos. Canora uox,
Glosm/osty glos. Clara & suavis uox
Contentio uocis & remissio contras-
ria, Podniesienie glosu.
Atq; hac una uox omnium est, To jest
pospolite mniemanie wszech, Vna uoce, Je-
dnostajnie.
Hac uox, Cuius, &c, To slowo, to slowo
to Cuius. Audire & reddere uoces nos-
tas, Wskladnie sie s kim rozmawiac. Vocē
mittere contra aliquem, Puszczac naktę sła-
wy o kim.
Vox de quaestura nulla missa est, Jed-
nego slowa nie spominiono.
Vocula, la, dimin. fem. prim. Glosk / tez
slowko.
Vocalis, & hoc uocale, Glosny. Vocalior
uox, Niewniejszy/glosniejszy glos.
Vocales apud Grammaticos quinque
literae, a, e, i, o, u, Glosne litery albo glos-
niki pewny glos wydawajace.
Vocalitas, aris, fem. tert. Graece eupov-
a.
Zgodnosć/sroznosc glosow.
Vocabulum, li, neut, sec. Slowo ktorym
ktora rzecz jowa/ymie wszech rzeczy.
Vocabulum pro nomine substantiuo
accipit Gellius lib. 1. cap. 16.
Vocatio, onis, fem. ter. Wezwanie / tez
stan.
Exercere opera uocationis, To czynic co
na stan a wezwanie cziye nalezy. Deserere
uocationem, Wzjad/ stan a wezwanie
swe opuszczac.
Vociferor, aris, ari, dep. prim. Wzjeszcz/
wielkim glosem wolam.
Vociferare, actiue protulit Cic.
Vociferans, antis, participium, Wzjesz-
cacy/wielkim glosem wolajacy/a/e.
Vociferatio, onis, fem. ter. Wzjask/wolanie.
Composita, Auoco, as, pen. co. auo-
care, Odzywam/ odwoławam/ odwoławam
Metaph Odwołaję.
Auocata rebus gerendis senectus,
Stardac odwołaji od sprawowania rze-
czy.
Auocare a peccatis, Odwieśc: od zlosci.
Auocare milites a signis, Zolmerze od
proporci odwołac/odwieśc/odstrzic. Ab
hisce rebus animum & cogitationem
tuam auoca, Przejstaj o tym myslie/ po-
puśc tego przy. Deterrere atq; auocare
a religione, Od loien sluiby odwieśc.
Abstrahere & auocare synonyma.
Auocatio, uerbale fem. Odezwanie/
odwołanie/odwołanie.
Auocamentum, ti, idem.

V ante O.

Aduoco, Przyszywam/przywolać. Ad-
uocare aliquem, Przyswac tego / tu po-
mocy albo tu radzie wzjac. Aduocor cau-
sa, Za rzeczmi a sprawie rzeczy ktorych byc
wziety.
Aduocare ad concionem, Ku pospoli-
stwu zawolac. Concionem aduocare,
Gromada zeszcie / zgromadzenie ludzi
zwolesc.
Animum aduocare ad se ipsum, Roz-
kazac sie sam w sobie.
Aduocatus, aduocati, mal. se. Rzecz-
nik/procurator/sprawca/ pierca rzeczy mo-
jowych. Inuocare aduocatum ad cau-
sam defendendam, Wziac proturora
ku bromeiu rzeczy.
Aduocatus aliquando pro oratore
synonyma.
Aduocatio, id est, actus aduocadi,
Stanie przy kim w ktorych rzeczy/ sprawa-
wanie a bromeiu rzeczy cziy.
Aduocatio item, Przyswanie/ zgromad-
zenie tu rozdzie.
Aduocatio, as, are, frequentatiu pro
saepe aduocare obsoletum, Festus.
Conuoco, Zwoławam/zwołaję/zywam
wresposlek.
Piscatores ad se conuocauit, Zewal k
sobie wstali rybacy. Dissipatos homi-
nes congregauit ad & societate uitae
conuocauit.
Conuocare in animum consilia, Sami
s soba rzec rozmawiac. Conuocare consi-
lium, Postanowic consilium cza tu ziadu-
cia porady o pospolite dobro postanowic.
Conuocare comicia, Polozić syem. Con-
uocare populum in tribus, Zewal/
zgromadzic lud do fraktir. Conuocare
concionem uel in concionem, Pospo-
lno zgromadzic/gromadzic zewal.
Conuocatio uerbale, Zewanie/zewal-
nie/ zgromadzenie.
Deuoco, Zwoławam / zwoławam
zad.
Vi, Deuocare e caelo Philosophiam
Philosophia a nauke mardosci z metla zwo-
lac/zwolesc.
Deuocare de prouincia, Z starostwa wy-
sadac albo zewal k sobie.
Ad auxilium deuocare, Ku pomocy
zwolesc.
Deuocare in dubium suas fortunas,
Wangetnosć swa w niespecznosć wypra-
wic.
In suspicionem maleficij deuocari,
W pedzizzenie przisc naktien niecz-
ty.
Euoco

Euoco, Wyzywam/wywaliam/ wywo-
lawam.
Aliquem foras euocare, Nā vltice tego
wyzywāc.
Euocare aliquē foras uerbis alicuius,
Zmieniemy cym tego wyzywāc przed
drzwi.
Euocate huc Solfiani, Kācie mu aby tu
przyszedl/etē.
Ad cenam euocare, Nā wiecierza pros-
cie. Ad pugnam euocare, Nā rēte wy-
wābiac.
Euocare aliquem Romā aut ad aliud
iudicium, Wyzywāc z wasnego powiatu
do cudzego.
Euocari ex Insula Cyprios non licet
Nie godzi sie Cyprios z ich wyspy przed nysy
sad pociągac.
Euocare ad arma, Nā gwałt zāwolac.
Euocare aliquem literis, Eistem tego wy-
zywāc.
Mentem ab oculis auocare, O cym nys
nym myslie nysli o tym co przed oczyma nys.
Vis ultium omnis euocatur in palmis
tes, Wyyskta sika a moe winnie roschodzi
sie po gāleziach.
Euocatus, a, um, participium siue
nomen ex participio, Wyzywamy/ wywa-
liomy/a/e. Euocati milites, Nā pretce ze-
brane nie popisane zōmierze. Alias promi-
lites dicti.
Euocans, antis, participium, Wyzywā-
nacy/a/e.
Euocator, oris, masc. tert. uerbale,
Zwodzicel/zwodzica ktōry nad przykazanie
osobie sobie seymy a schadzki cym/zwodzic
sudzic.
Euocatio, onis, Wyzywānie.
Inuoco, Wyzywam, proste/modle sie. Ius
nonem Lucinam in pariendo inuocāt
Wyzywāna nā pomoe przy porodzeniu. Sub-
lidium inuocare, Nā ratunek wolac.
Deum inuocare, Pānā Bogā prosić/wy-
zywāc go nā pomoe.
Inuocatus, a, um, Niewyzywany/niepros-
zony/a/e.
Multi uenient non inuocati. Wiele ich
przychodzi nie proszonych.
Inuocatio, onis, fem. tert. Wyzywānie/
prosenie/modlitwa.
Inuocatio nominis diuini, Modlitwa.
Introuoco, W dōm wyzywam/ zāwola-
wam tego w dōm.
Prouoco, Z dālekā wosam/ tez podu-
szam/poduszam/tez odzywam sie do nyszego
sadu/apelung.

Prouocare etiam, Wyzywāc/ wywalic
tego nā rēte. Pamphilam cantatū pro-
uocemus, Kāimy nys spiewac. Prouoca-
re ad certamen, Nā rēte wywalic. Pro-
uocare in aleam, Wywalic tego nā grę/
albo tu grę.
Prouocare minimo, Subaudi digito,
Mālym paluskiem tego powabic. Cum ad
Regem prouocasset, Gdy do trōla appe-
lowal/odzywāł sie.
Tribunos plebis appello & prouoco
ad populum, Appelung / odzywam sie/
Prouocatus, a, um, participium, Po-
waliony/a/e.
Prouocatus cum Gallo depugnauit,
Prouocatus beneficio.
Prouocatio, fem. tert. Powalienie/ po-
zwānie.
Prouocatione scitare, Zā powalieniem sie
s kim potiac.
Ex prouocatione interfecit eum, Zālik
go zā nego powalieniem.
Prouocatio item, Appellowanie, odezwa-
nie sie do nyszego sadu.
Prouocator, prouocatoris, masc. tert.
Powaliciel/ wywalicel/tez ten ktōry appe-
lune a odzywa.
Prouocatorius, a, um, ut Prouoca-
toria dona militaria, id est, quę meruit
prouocatus.
Reuoco, Odzywam odwolawam zās/wrā-
cam tego zkad.
Pedem reuocare, Nā zād wstępotrac. Mo-
rem reuocare, Obyczay zās wniec. Men-
tem a sensibus reuocare, Zāpamięcac/nie-
czuac sie/nie myslie nic o sobie. Prætermis-
sum reuocare, Co sie opuścilo nāgro-
dzic.
Intermissa studia reuocare, Wrocić sie
do opuszczonych nauk / albo zās przed sie
wziac.
Defunctos reuocare, Wmārle wstres-
cic.
A consilio aliquem reuocare, od przy-
stę wziccia odwiec/odwalic/etē. Ab exilio
reuocare, Przizwrocić do onyszy z wywo-
lania.
Ab incepto studiorum cursu reuoca-
re, od poczętych nauk odezwać. Ad arbitriū
suum reuocare rem aliquam, Wiedle
swen wolen co chcec postanowic/wedle swego
zdania rzecę prowadzic.
Ad quę exempla me reuocas? Co zā
tu przykladom mie ciagniesz / odwolamag?
A scelere

V ante O.

A scelere reuocare, Odwieść od złego
 ięziku.
 Ab inferis, a morte, a lumine mortis
 reuocare, Wstrząść. Ab opere aliquem
 reuocare, Od roboty odwieść. Rem ad
 sortem reuocare, O niechaj rzecz losy
 motać, losiem się rozprawić. Ad manus
 rem reuocare, Ku żwądzie rzecz przwieść.
 Ad uitam reuocare, Ożywić. Ad potens
 tiam suam omnia reuocare, Pod moc
 swą poddać, przewłaścić swym zwierzęciu.
 Si dicitur alii in meo uisito z regu patrzas
 no.
 Ex itinere reuocare, Z drogi wrócić. In
 lucem reuocare aliquid, Tęco zaszłego
 zaa wznowić / na świat wydać. Reuocare
 errorem, Błąd odwołać / wyznać swój
 błąd.
 Reuocare se, Znać sam swego sumie
 nia.
 ¶ Reuocatio, Odwołanie / też wrócenie
 tego błąd.
 ¶ Reuocabilis, le, Łatwi tu odwoła
 niu.
 ¶ Irreuocabilis, le, Nieodwołalny / trudny
 tu odwołaniu.
 ¶ Seuoco. Ddż. wam / odwołać na siro
 ne. Ante xdes seuocare, Przed dom tego za
 wołać.
 Animum ab omni negotio seuocare,
 Pożegnac się ze wsem trudnościąmi. Seo
 uocari a societate, Od towarzystwa na siro
 ne być odwiezion.
 ¶ Seuocatio, Odezwanie tego na siro
 ne.
 Voconia genera pyrorum, Plin. lib. 5.
 cap. 15.
 Vocula diminutium, a Vox, Vide vo
 co.
 Vogalus, masc. pen. cor. uel Vogesus, ut
 apud Lucanum legitur libro primo,
 Pory między Afacją niemiecą trącina a
 między Lotoringią xystwem Francuskiego
 królestwa.
 Vola, uolæ, fem. prim. Dłón / poźrodek tfo
 ni w ręk / też poźrodek przysw pod no
 ga.
 ¶ Inuolare uerbum, Przysw co ośers
 wać / w ręk wyc.
 Volatile, Vide volo, as.
 Volema, orum, neut. genera pyrorum,
 Columel. lib. 5. cap. 10.
 Volo, as, are, neut. prim. Łatam. Volare
 membranis dicuntur cicada, uesper
 tiliones, Metaphorice, Idę / wież stotkiem
 Nautis uolat, Mnie się / stotkiem pływ.

V ante O.

Volat ætas, Seta lata / pretto zaszłoda. Vo
 lat telorum uis.
 Volito, as, are, frequentatiuum, Wstawić
 nie latam / y tam y sam się przelatam. Cu
 piditate gloriæ uolitare, Nie posiedzieć
 s pokoyem dla chwaly, sławy ac się o sławę
 w.
 Volitare in foro, Tę tam y sam się po rini
 tu przędzić.
 Tota urbe uolitare, Biegać by salonu po
 mieście.
 Per ora uirorum uolitare, na języku być
 u ludzi.
 Volatus, huius uolatus, masc. q. Łatanie /
 lot.
 Volatura, æ, fem. pri. idem.
 Volaticus, a, um, Łatanie / nieślateczny y
 tam y sam się wiać / a / e.
 Volatilis, & hoc uolatile, Łotny / mogach
 latać. Abulue, Ptaś. Volatile pecus,
 Col. lib. 8. cap. 4.
 Volucer, hæc uolucris, hoc uolucris,
 Prętki, stony. Et Volucris, huius uolucris,
 fem. Wstękie zwierzę mogach latać /
 lotne zwierzę / ptaś.
 ¶ Inuolucris & hoc inuolucris, Nie
 mogach latać. Auis inuolucris, Tęlotny
 ptaś.
 ¶ Inuolucer hæc inuolucris hoc inuolucris
 lucre idem.
 ¶ Composita, Aduolo, as, are, Przila
 tam.
 Caprarum uberibus aduolant, Aduo
 lare ad homines translaturum, Pretto się
 przimnać / być przylieć. In auxilium
 aduolare, Ku pomocy przimnać. Ad
 uolauit illi fama tanti mali, Ta sława
 się go demosiła.
 ¶ Aduolatus, huius aduolatus, Przilot
 prziceme. Metaph. Przylieć.
 ¶ Auolo, Ulatam. Metaph. Pretto się
 tym tam. Auolat uoluptas.
 ¶ Conuolo, Wstępieć się łatam / zługam
 się tam.
 Conuolarunt ex Italia ad me reuos
 candum, Złeci się / etc.
 ¶ Deuolo, Łatam / rozłatam się. Deuo
 lare deorsum, Na dół złecić. Fortuna
 dilapsa deuolant omnes, Tęto storo
 fortuna przestanie słuc rozłatana się wsi
 su. Pauore in forum deuolant.
 ¶ Circumuolo, Olatam / wioło łat
 tam.
 ¶ Euolo, Wstępieć / wynnęć tam się / wcie
 tam.
 Euolare

Euolare ex flamma aut ex periculo a-
liquo, Omniaque sic / vnde / stody. Euolare
penam, Omniaque sic / tam. Euolare ex
seueritate iudicis, Otronaque. Euolare ex
corporum vinculis tanquam ex care-
cere.

¶ Euolito, as, are, frequentatiuum, Wy-
latam / wmykam sic / wstawicmie. Euolatio-
ti homines apud Plaut.

¶ Inuolo, Wlatam. Nidis iplis inuola-
re, Na gniazda wlicie. In aliquem inuolare, Napas / uranie sic
ni rogo s / rsta.

Vix me contineo quin inuolem in ca-
pillum, Ledwen sic / odzierzawam i / mi w
sep nie welng.

Inuolare in possessionem, Ewastem w
mangtnosc / wpass / wicac.

Inuolare a uola deductum, Vide vos
la.

¶ Peruolo, Przelatam / z / rednego mneyse-
na drugie lez.

¶ Peruolare per translatione, Stotiem
sic / rzemknac.

¶ Peruolito, as, are, frequentatiuum, J-
tam / sam sic / przelatam.

¶ Præuolo, Naprzed / przelatam / wprzes
diam.

¶ Præteruolo, Mmo lez / minam.

¶ Prouolo, Polatam. Metaph. Wntas-
tunc / wyciekam przed / yng. Prouolat ante
signa, Wntadzi sic / przed / propozec.

¶ Reuolo, Odlatam / wracam sic / na / zad / alo
bo sic / za / nawracam / przilnam do / r-
fi.

Subuolo, podlatam / troch / polatam / przes co
¶ Superuolo, idem.

¶ Transuolo, Przelatam.

Volo, uis, uult, uolui, uelle, anomalum,
Chez / iadam.

Volo te, (subaudi) alloqui, & uolo te
tribus aut paucis uerbis, Chez / o tola
mowic / trzelami cie na / slowo / alto na / dwie.
Velint, nolint, Badz / radzi / badz / meras
dzi.

Volo Arpinum (subaudi) proficisci,
Mam wola do Arpinum / herbac. Volo os
omnia tua causa, Wntisto dla / cie / he / rad
bezini / nie mi / nie / lpdzie / cieszto dla / cie /
hie.

Valde eius causa uolo, Jestem nu / wprzen
mie dobre.

Quid uultis amplius, Coz / daley / chcecie.
Volo tibi hunc honorem Deum for-
tunare, Boze / dan / aby / sic / w / ten / dost / onno-
sci / bez / pawe / wod / zio, Volo tuam gra-

etiam, Prose / aby / na / mie / saskaw / hyl. Volo
defensam, id est cupio defendi, Volo
me istis excusatum, Chez / sic / ym / wymo-
wic.

Quid tibi uult istud? Co / sic / przes / to / ros
sumie.

Volt pro uult comicum.

Volens, entis, participium, Chez / w / yz-
wy / przhayach.

Volentia passiuæ, Salust. lib. 4. Multisq;
suspicionibus uolentia plebi facturus
habebatur, Nonius.

Voluntas, uoluntatis, fem. ter. Wola / du-
sic / iwoac / wprzenmoac. Voluntate summa
alicuius facere, Za / wiela / sic / iwoac-
cia.

De tua erga me uoluntate nunquam
dubitavi, Nigdy / nie / watpi / o / two / ych
wprzenmoaci / rzeciwo / sobie. Omnium
uoluntate, Za / duca / wsech.

Voluntarius, a, um, Dobrowolny / a / e. Aus-
xilia uoluntaria, Dolrowolna / pos-
moc.

Amicus uoluntarius, Chciwy / dultwy
prhaci.

Volens aduerbialiter, Chez / swy / dobre /
wolen.

Voluntarie aduerbium, Dobrowolnie / a
dobra wola.

¶ Composita, Malo, mauis, mauult,
pluraliter, malumus, mauultis, ma-
lunt.

Præterito imperfecto, malebam, &c.
Præterito plusquamperfecto, malue-
ram.

Futuro, malam, males, malet, &c. Im-
peratiuo caret, Opatiuo, mallem, &c.

Præterito perfecto & plusquamper-
fecto maluissem. Futuro malim. Con-
iunctiuo, malim.

Præterito imperfecto, mallem, Præter-
ito perfecto, maluerim, Præterito plus-
quamperfecto, maluissem, Futuro ma-
luero.

Infinitiuo malle, Præterito perfecto &
plusquamperfecto, maluisse, cæteris ca-
ret.

Malo, Wole. Mallem mori, Wola / bych
umræc.

¶ Nolo, Niechce. Etiam sic coniungas
tur sicut Malo uidelicet, Nolo,
nonuis, nonuult, pluraliter, nolumus
non uultis, nolunt, nolebam, noluit,
nolueram, nolum, noles, Imperatiuo
Noli

V ante O.

Noli, pluraliter noli, Futuro ad se-
cundam personam nolito, pluraliter
nolitore, Optatiuo, nollem, noluis-
sem, nolim, Coniunctiuo, nolim, noli-
sem, noluerim, noluissem, nolueram, In-
finitiuo, nolle, noluisse, &c Nolo offen-
sum, Niechce go rozgniewać / nierad bym go
rozgniewał.
Hanc iniuriam nolit mihi factam esse,
Nierad mie przypisał tu ten bzdzie.
Nollem dixisse, Wolal bych był żanul-
cieć. Non nolle pro uelle, Chcieć.
Volones, Niewolnicy którzy w niedostatk
sudi tu żołnierskiej służbie swe pamy dos-
krowolnie w bitwach żalępowali a żadnie po-
tym żi mieścić byli brani. Apud Liviū
aliquoties legitur.
Volsci Italix populi.
Volsella, lxx, siue uolsella, x, Kieścić do
wytargania wlosów / strupów albo czego ta-
kowego.
Vollus, a, um, pro Vorsus & uersus de in-
dustria fictum a Martiale, libro 5.
cap. 119.
Vulturena alias uallis Terina regio Ger-
manix in Alpibus Leopontijs, &
Rheticis.
Volua, x, Vide vulua.
Volubilis, Vide voluo.
Volucer, uolucris, Videt volo, as, au.
Volucra, x, genus animalis quod præ-
roditteneres Pampinos,
Volumen, Vide voluo.
Voluntas, Vide volo.
Voluo, uoluis, uolui, uolutum, uoluere,
act. tert. Tęcam / wałam / obracam. Anis-
mo uoluere, Pilnie rozważać sam w sobie
która rzecz.
Libros uoluere, Karty przewracać. Secū
aliquid uoluere, Nieco sam w sobie roz-
myślać.
Iras in pectore uoluere, Gniew na wmy-
śle mieć.
Orbem uoluere, Wócić po świecie latać
y tam y sam sie po świecie tuc. Siliphum
uoluere prouerbium, Wstawnie uisito
przes przestanku pracowac.
Voluens, uoluentis, participium siue no-
men ex participio, Tężący / obracający.
Celeriter uerba uoluens, Cic. Prętko
słowa wymawiający. Metaph. Rozmyśla-
jący.
Voluendus, a, um, aliud particip. Który
ma być tężany.

V ante O.

Volumen, uoluminis, neu. ter. Jedna część
całych xiąg.
Abulue pro libro, Miasto xiąg. Volu-
men epistolarum, Xięgi epistol.
Volumen item, Dożenie. Vt, Volumina
sortis humanæ, Dożenie albo prżemys-
nosć stanu ludzkiego.
Voluto, as, are, frequentatiuum, Et uolu-
tor, aris, ari, deponens, Wstawicznie tas-
czam / wałam. In luto uolutari, W blos-
cie sie wałąc by świnia. In supris uolu-
tatur per translationem, Wierżadu pa-
trzy / nieśtatk sie dżerij. Animum cogi-
tationibus uoluere, Rozmahić sie sam w
sobie rozmyślać.
Secum uolutare aliquid idem, In animo
uolutare idem.
In secreto cum amicis aliquid uolu-
tare, Tężemnie s prżynaciły itera rzecz
rozbić.
Volutatus, huius uolutatus, Wałanie / ta-
czanie.
Volutatio, onis, femin. tert. uerbale,
idem.
Volutatus, a, um, participium, Wałany /
tężany / a / e.
In quibus te uideo uolutatum, W któ-
rych cie widzę tężanego / wałanego / obiera-
nego być.
Volutatim aduerbium, Wałając / tężając
należ.
Volutabrum, uolutabri, Kół / kółto w któ-
rym sie świnie żwykły wałąc / tężąc.
Volubilis, & hoc uolubile, Dożny / obro-
tny / a / e.
Fortuna uolubilis, Dożnie / obrotnie się za-
cie / to jest nieperwne / niestateczne.
Volubilitas, uolubilitatis, fem. tert. Doż-
ność / obrotność. Fortuna uolubilitas,
Nietwawieźność / nieśtatość się zaci-
nia.
Volubilitas linguæ, Prętkość / tożność /
ochotność gżynia. Volubilitas uerborum
Prętkość słów.
Volubiliter aduerbium, prętko / obrotnie /
tożnie / storo.
Composita, Aduoluo, aduoluis, ad-
uolui, aduolutum, aduoluere, Prżita-
czam / prżiwałam.
Saxū aduoluere, Prżitożić kamień. Ad
ignem aduolutus, Do ognia prżitożo-
ny.
Genibus aduolutus, Na kolanach prżi-
padł.
Conuoluo, Despolet stęcam / żwałam /
też wespolek żwyjam / żwiławam / strę-
żam.

Conuolut

Conuoluti in semel dracones, Smotowie sami w sie wotol strazeni.
 ¶ Conuoluolus, Trawny robak nieyati ktery sie w okol straja.
 Voluola & Inuoluolus idem.
 ¶ Conuoluolus, est etiam nomen herbarum, Ziele nam nie znayone.
 ¶ Deuoluo, deuoluis, &c. Staczam / zwalam & cego.
 Ex sublimi deuolutis, Gdy sie z wysoka na dol stozili / spuscali. Deuolutus monte precipiti torrens, Rzeka z wysoce kien gori spada albo spadla. Deuoluti retro, Na zad sie toci albo hyc wspierani.
 Deuoluti ad ocium, Wdaz sie na proindwanie.
 Eo uideo rem deuoluti, Widze ze sie k temu rzecz niese / ciagnie.
 ¶ Euoluo, Wywalam / wytaczam / wypadam.
 Euoluitur in pontum sex fluminibus Wypada albo wysiwa w morze. Euoluere alicunde argentum sibi per translationem, Dostac kedy koltwiek pieniedzy.
 Euoluere se turba & ex turba pro expidiri & liberare, Wytocić sie z gromady.
 Librum euoluere, Przechieć / przechitac.
 Euoluere Poetas, Lezeć na chitanu Poetów / przechitac Poetów. Euoluere naturam rerum, Wzajac / wywiadowac sie. Non possum euoluere exitum rei, Nie moge fon ea nalezac, albo nie moge wywiklac co sie zas motalo.
 ¶ Euolutus, a, um, participium, Wywalony / wytoczony / a / e.
 ¶ Euolutio, onis, Wywalenie / wytoczenie.
 ¶ Inuoluo, Wwalam / wtaczam / tez zamotawam / zatrudniam per translationem tez obwinam zawinam.
 Obuolutum caput, Obwita zawiazana glową.
 Inuoluta obscuritate causa, Zatrudniona.
 Inuolutae & occultae res, Zamotane a tajemne rzeczy.
 Occulta quaedam & quasi inuoluta aperire, Zajemne a yato by zawiklane rzeczy otworzic.
 Se literis inuoluere quod & abdere se literis dicitur, Naukami sie obtocić / to jest / wdac sie na nauke. Bellum inuolutum pacis nomine, Pod ymieniem pokoyu petwana wojna dysh / tani sie. Inuoluens um

bra magna terramq; polumq; Ogarniac albo natriwajac.
 ¶ Inuoluolus idem uermiculus qui & conuoluolus ut supra.
 ¶ Inuolucrum, inuolucris, neut. s. Wstajito to czym nieco bywa obwinano / odhiewano, albo obleczone / obdziej / klonie fa.
 ¶ Inuolucra & Integumenta synonyma sunt.
 ¶ Inuolucris, inuolucris, Bartwierska chustka ktorey on bywa gdy tego w ranach opatrzone aby sie gola rana wraza nie dotykala.
 ¶ Inuolumentum inepra dictio in Biblijs legitur pro inuolucro.
 ¶ Inuolutatus, a, um, id est, non reuolutus, Nie odwalony / a / e.
 ¶ Obuoluo, Obwinam / obtaczam. Obuoluer caput, Obwic / zawic glowę. Obuoluer uicium, Zawic wyssep / to jest / zamotanie.
 Prouoluo, Potaczam / potwaliam / pomytam dalem.
 Prouoluere se ad genua & ad pedes altius, Wpasc przed kim na kolana / prze bog zmiokowania zadawac.
 ¶ Reuoluo, Odtaczam / odwaliam. Reuoluer lapidem, Odwalic / odtocić kaskamien.
 ¶ Reuoluo item significat, & temuzaszych.
 Ad communes rerum & generum summas reuoluentur, Zas przyda / tras fia / ugodza zas.
 In eandem uitam reuolui, Na tenze i wrot trasic.
 Reuolui eo uel eodem, W toz sie zas oboitocić.
 Origenes reuoluere, Kroniti a stare dzieje pilnie przechitac / wywiadowac sie ich.
 ¶ Reuolutus, a, um, participium, Odwalony / odtoczony. Liu. Reuolutus dispensationem inopie, Subuoluo, Podtaczam / podwalam.
 Voluola, Vide voluo
 Voluptas, uoluptatis, fem. tert. Rozkosz / ochlod / wesele. Voluptatem magnam nuncias, Rozkosz wielka powieda. Cum uoluptate legere, S rozkosza chitac. Spero fore nobis hanc coniunctionem uoluptati, Mam za to ze z naszego zlagzenia rozkoszy radości h wesele bedziem uiuac.
 Voluptas item, Rozpusta / rustoac.
 Voluptuosus, a, um, Rozkoszny / a / e. albo fu

V ante O.

rostofy 6 rufloaci sklonny. Homo uos
luptuosus, Sklonny tu rostofy. Res uo
luptuofa, Rostofina / mifa / wdziecna
rzej.
Volup uel uolupe, id est, delectabile, ues
nire saluum uolupe est, Nam z tego ra
doac y wesele. Volupe est, Mifo mi
nest.
Voluptuarius, a, um, uel Voluptarius, a,
um, Mith / rostofny / wdziecny. Quod
scilicet adfert, Locus uoluptuarius,
Rostofne miefce. Homo uoluptuarius
ku rostofam sklonny.
Voluptabilis, & hoc uoluptabile, id est,
gratus, uoluptuosus, Mith / wdziecny.
Plaut. obfoletum.
Voluptia, uoluptatis, Dea habita, Cales
pinus.
Voluox, uoluocis, masc. uermis qui &
conuoluolus dicitur. & uolucra, Vide
Voluo.
Voluta, x, Vide Vitruuium libro septis
mo, cap. 5.
Volutabrum, uolutatim, uoluto, Vide
Voluo.
Vomer, uomeris, & Vomis, uomeris,
Kron / pluzny Kron.
Vomica, Vide Vomo.
Vomo, uomis, uomui, uomere, neut. ter.
Bluzg / wracam.
In mensam uomere, Wbitac sie na
stol.
Vomor, uomeris, passiuum, Bywam wy
bitwan.
Vomitur impersonale, Cic. ab hora ter
tia bibebatur, ludebatur, uomebatur
Od trzeci godziny pito / gralo / wracalo
sie.
Vomito, as, are, frequentat. Wstawicznie
bluzg.
Vomitus, huius uomitus, m. q. Wracanie /
bitwanie.
Vomitio, onis, fem. tert. idem.
Vomitarius, a, um, Co wracanie czini.
Vomica, uomica, fem. prim. Wzjedzienia
ca / ropiste wzdzene / spuchlina z s ktorcy ropi
wycieta.
Euomo, euomis, pen. cor. euomui,
euomitum, euomere, Zwrdac wybis
wac.
Euomere pestem forasq; eicere, Zas
chwyenie powietrza zwrocic. Euomere alie
quid in aliquem, Sgniewem a s nadem
co na tego wyrzignac.
Euomere iram in aliquem, Wyrzisa
gnac.
Euomere uirus acerbicatis apud alie

V ante O.

quem, Gorstosac nadu swego wyrzignac
przed kim.
Reuomo, Zas wracam / bitwam com
wzial.
Vopiscus, uopisci, masc. sec. Niewczesny /
albo zostaly bliznet / to nest / gdy reden z
blizntow czas rodzenia wyzedza a martwo
sie rodzi / drugi sie nednat przy inwozie zo
stawa.
Voro, as, aui, are, act. prim. Zre / satomo
nem / polstam mie jupac. Literas uorare,
Chwile sie wziec. Hamum uorat, Wde
polstka.
Vorago, uoraginis, idem quod bara
trum, Przepasc / przegruncie / bezdennoac /
bezmierna głebokosc. Vorago patrimo
nij, Przejstaczonych swen / ten ktorz mas
wzndac swa przestnal / przepil / utras
cil.
Voraginosus, a, um, Przepascish / bezgruncs
ny / bezdenny / wirowaty.
Vorax, uoracis, om. tert. Zarlok.
Voracitas, atis, fem. tert. Zarloctwo.
Composita, Deuoro, as, are, pen.
cor. deuorare, Poistam / polstam. Deuo
rare pecuniam, Pozrzec pieniadze / to nest /
ustracic.
Deuorare molestiam paucorum dies
rum, Killo dni przitrosac wyuerpiec. Tes
dium deuorare, Zestnosac przeko
wac.
Deuorare hominum ineptias & stul
ticias, Nie lachic mie / puzzac mimo sie mie
trasnosac a glupstwo ludzkie. Deuorare o
rationem alicuius, Sprzafrosia tego szu
tacz mowiacego.
Orationem hanc dulces aures deuor
ant, Powiesac ta mifa a wdziecna nest tu
sluchamui.
Deuorare urbes, Prziprawic tu stodie /
albo zatopic / zatracic / zmiezcic.
Deuorator pro Comedone in Biblijs
legitur, Zarlok.
Deuoratrix in Biblijs legitur, Zar
loctka.
Deuoratio, Pozarcie / zarloctwo.
Peruoro, idem.
Vortex, Vide verio.
Vorsura, x, Vide versura.
Vorto, uortis, Vide verio.
Vos, uestrum, uel uestri, pronomen plu
ralis numeri a tu, uos, Wz.
Vosmetipli & uosipli, Wyszami.
Vorum, Vide voueo.
Voueo, uoues, uoui, uotu, uouere, n eut.
sec. Siusunp.

Vorum

V ante O.

Votum uouere, Słub wżinić. Aliquan-
do significat, Wydawam się. Vt Caput
uouere pro salute patriæ, Nie żalować
gárdła dla pospolitego dobra oyczyn-
ny/wydać gárdło swe dla oyczyny.
Votus, a, um, particip. Słubiony/a/e.
Voro, as, are, freq. Calep. sine autore.
Votum, ti, neut. sec. Słub. Preces & uota
Modlitwy. Votum & promissum,
Obietnica. Vota facere, est orare, Mo-
dlić się pánu bogu prosić páná bogá. Vota
facere pro aliquo, Prosić páná bogá za
tego. Votum facere & uotum nuncus-
pare, Słubić / obiecać. Reddere uota,
Słubowi swemu dacić czinie. Soluere uo-
ta idem, Liberari uoto, Być wyhawion-
ym z slub.
Votum item, Zadużenie / wynbowanie tej
mowia nietylko z niemieckiego. Melior fin-
gi ne uoto quidē posset. Cōpos uoti,
Który swa zadużenie ofsegnal. Compos-
tem uoti facere, Dozwolić komu tego oc-
zist. Pro uotis, Wzde myśli. Reus uoti,
Vide supra.
Votuius, a, um, Słubiony/a/e. Słubny tej
mowia nietylko. Verba uotina, Słubne
słowa, to jest / słowa kłóremi słubuna.
Ludi uotui, Votuiua legatio.
Composita, Deuoueo, deuouis, pe-
cor. deuoui, deuotum, deuouere, Po-
słubny / przysięgam / tej podawam albo wy-
dawam się. Deuouere se alicuius ami-
citæ, Podać się komu w przysięgę.
Deuouere se, Słubem się obowięzać. Se
& caput deuouere, Sam siebie i ja-
swot swy słubem obowięzać.
Deuouere item significat, Przekła-
wieniu złemu oddać.
Deuotus, a, um, participium, Po-
słubny / poświęcony / oddany/a/e. Deuo-
ta sacrificia, Ofiary ku świętym ofiarom
posłubione / żądzone / nárzeczone / oddane.
Deuotus, Ku wprzeżymy służbie i powols-
ności rednemu gotowy / chętny / chętny.
Deuotus uobis animus, Ku wśelakien
posłudze ná redno páłca kłnienie gotowi-
my. Deuotus & donatus studijs, Wprze-
mie ná nauki oddany.
Deuotus etiam significat, Przekle-
wieniu złemu oddany.
Deuotio, onis, Posłubienie / przysięga-
nie / poświęcenie.
Deuotio etiam Przeklecie / oddanie
wśemu złemu.
Deuoto, as, are, frequent. Wśawicznie
posłubny.

V ante R. 508

Deuotorius, a, um, Co tu oddany albo
przekleci należny. Carmina deuotoria,
Nymy kłóremi nyden bywa przeklinan / albo
poprzysięgan.
Vox, Vide Voco, as.
Vpilio, upilionis, mascul. tert. positum
est a Vergilio pro Opilione, uide supra
Vpupa, upupæ, fem. prim. Dudet.

V ante R.

Vrania, æ, fem. prim. pen. cor. Jedna z dzie-
wicy Bogin.
Vranoscopus piscis Plin. lib. 32. cap. 7.
Vrbs, urbis, fem. ter. Miasto. Aliquando
pro Antonomasiã, Nym miasto. Vrbs
libera, Wolne miasto.
Vrbs aliquando ponitur pro ciuibus.
Vrbicula, læ, dimin. fem. pri. Miasteczko.
Vrbicus, a, um, Mięścki/a/e.
Vrbicarius, a, um, pro urbano Cale. sine
autore.
Vrbanus, a, um, cui rusticus opponitur
Mięścki/a/e / co zwłasczã k miastu należny.
Vrbanus aliquando significat, Obcyżan-
ny / wczyny / ochędziny / ludzki / wśladny / sklon-
ny/a/e. Vita urbana cui opponitur rus-
tica, Mięścki i żywot / mięścki sian. Vrba-
ni serui, mięścy słudzy. Prædia urbana,
So wårt albo wślawne kłdowanie ładz w
mięście ładz ná wai. Quia urbanum
prædium non locus facit sed materia
inquit Vlpianus.
Vrbanitas, atis, f. t. Obcyżanność / ludzkość
wśladność.
Vrbane aduerbium, Obcyżannie.
Vrbanatim aduerbium, Mięśckiem ob-
cyżanem. Obsoleteum.
Inurbanus, a, um, Nieludzki / nieob-
cyżanny / chłopski obcyżan / nietrafny / a/e.
Inurbane, Nieobcyżannie, nietrafnie.
Suburbia, orũ, ge. n. plur. tant. Przed-
mieście.
Suburbanum, suburbani, & plural.
suburbana, orũ, So wårt przed miastem
Suburbana plur. tantum, Przedmie-
ście przed samym miastem leżące.
Suburbanus, a, ũ, adiectiuum, Przedmie-
ski/a/e / tej prziołcyżanniem / nieowścki
gruboch obcyżanów. Ager suburbanus,
przedmiejska rola hortulus suburbanus
Suburbanitas, suburbanitatis, Słes-
ctwo przedmiejszanów.
Perurbanus, a, um, Bårzo obcyżanny /
ochędziny / wśladny/a/e. Cum rusticis po-
tius quam cum ijs perurbanis.

V ante R.

Vrbina, æ, Teli genus apud Plaut. ubi Fulgentius legit Veruinam.
Vrceus, urcei, masc. sec. Wodnie naczynie / kłło / wiaderko / albo stopiec.
Vrcei aquarii, Wodnie wiaderka.
Vrceolus diminutivum, Wiaderczko / albo maly stopiec.
Vrceolaris herba, quæ alias perdicium dicitur.
Vredo, uredinis, Vide vro.
Urgeo, urges, urli, ursum, urgere, Prz / przi pieram / przinagam / naglo chymy romu / cish / przimuszam / przi piekam / tonu / etc.
Urgere institutum, Potadzac swym przed sie wzieciem / przinaglac temu co sie przed sie wzieło.
Urgere opus, Schotnie swa robotę wieśc / pilnie robic. Angustijis urgeri, W ciasnym czasie byc. Urgei somnus, Przinagla / morzi mie sen.
Necessitas urget, Potrzeba przi ciasta.
Calceus urget, Prouerbium, Trzewik ciśnie.
Sopor me urget, Sen mie morzi. Literis urgeri, Mocerore urgeri, Morbo urges ri. Famæ ferocq; urgeri, Urget tempus moriendi.
Ius crassus æquitatem, Antonius ur gebat, Krassus na prawo / Antonius na sprã wiedzwośc sami sie odziwoli / albo Krassus prawem / Antonius sprã wiedzwojsa donaglal.
De ædificatione tua Cyrum urgere non cesso, Nie prze stãp go napominac.
Urgens, urgentis, participium, Cissag / dos naglajaci.
Perurgeo, es, ere, in Bibliis legitur, Bãrzo donaglam / przi pieram.
Adurgeo, idem.
Vreteres, Cedzãc iŃski kłre wodę odneret wnciagãna / a przes sie ne do pcheryã woda nego przeadziãna.
Vrus, gen. masc. Dzi ki wol / leamy wol / zult wlasnie.
Vrica, uricæ, fem. prim. Splowienie iŃtã / gdy ob woda / albo wiãtrzu sãtakie nãtobh ne opali.
Vriculum latinis quæ Græce Encastron C C. sine autore.
Urigo, uriginis, pro uredine quæ ex cau stica ui alicuius medicamenti perue nit.
Vrina, æ, fem. prim. Woda / sczyn / mokrã.
Vrina genitalis, Prziodzone nasienie. Vri nam facere uel reddere pro meiere, Wodę puścic / mokrãcic.

V ante R.

Vrino, as, are, Puszcami wodę / scig.
Vrinor, urinaris, urinari, deponens, & Vrino, as, are, Nertiem pływam / lryg sie pod wodę.
Ranæ diu sub aqua urinantur, Plin.
Bab diugo pływã pod wodã / diugo sie nie wykurzãna.
Vrinator, Kłry nertiem pływã / nör / norow nik.
Inurino, as, are, idem quod simplex Nertiem pływam.
Vrinum, ouum apud Plaut. lib. 10. ca. 55 Irritum ouum uocatur quod turtures & palumbes non fouent ad educand um.
Vrna, urnæ, fem. prim. Wiãdro.
Vrnula, dimin. Wiãderko.
Vrna item, Głimãny zhan / zwi rscu wãskiw kłry trchymionã nã kãrtkõch bly urzucãs ne kłry sie o co łsem ro sprãwiali albo scigã scia pãtrãli.
Vrna imaginis mortui, Gãrniec albo zhan w kłrym popioł wmarzch spãlonych chowa no.
Vrna etiam mensura continens quater nos congios, Wiãdro winã pul omi.
Vrinalis, & hoc urinale, ut Vrinales calis culi uel urcei, Naczynie do moirzu albo do winã.
Vrinarium, urinarij, neut. sec. Wodnego naczinia siol albo sluzã w kuchni nã kłren zhan / totty / etc. s woda slãwiãna.
Vro, uris, ulsi, uisum, urere, act. ter. Pãl etiam de frigore dicitur. 3g. Metaph. Trãp / trãcig. Vri calore, Byc pãlon go racoscã. Vri uirgis, Nõzgãmi byc bit.
Vror uirga idem. Vro hominem per translationem, Trãp / tresc go / dopies kam / doigam mu. Vritur amore, Pãla miłoscia. Scin ut te male urat, Terent. Alby cie co nãpãrziy trãpã / albo abyc zlośc wyrzãdzãlã.
Vredo, uredinis, f. Pãl / zãgorienie / yest nienã kãplagã nã iŃtã / nasienã / ziolã / y drzes wã.
Vredo item, Pãrzenie / nãto yest potrzãn.
Vstrigo, ustriginis, fem. ter. idem, In uiti bus carbunculus in frugibus rubigo dicitur, Rdzã. Vrit aurox luno dixit Verg. pro cruciatur.
Vrito, as, are, frequent, obsoletum.
Vstus, a, um, partic. Pãlony / oziomy.
Vstio, onis, Pãlenie.
Vstio item, Pãlenie goracim zãlãzã / piãtno wãme albo echowãme.

Vrens

V ante R.

Vrens, urentis, particip. 3gaci. Vt urens uentus, 3gacy wiatr.
 ¶ Vfrina, æ, f. p. pe. pro. Locus in quo metalla candescunt, ut laborentur, Mienſca zwlaſzczą gǫdzie kowale y ym rǫwni rzemieſnici jełazą y ynyſe truſſce roſpaląn/ tej mienſce gǫdzie trupy palono wedle obyczáj yu pogąńſkiego.
 ¶ Vſtor, uſtoris, maſc. t. Ktǫry trupy pali.
 ¶ Compoſita, Aduro, aduris, pe. pro. aduſi, aduſtū, adurere, Prziſie tam/ przi palam/ prziſiegam. Adurit ſolis calor, adurit etiam frigus.
 ¶ Aduſtus, a, um, Przi palom/ prziſiegdzom/ a. e. Vt cibus aduſtus, Prziſiegdzoma potrawą.
 ¶ Aduſtior comparatiuum, Liuius, Si qui forte aduſtioris coloris ex recens ci uia eſſent, Yeſubiy ktǫrzi ſnadź ogorzeń- ſzy i drǫgi byli.
 Aduſtio uerbale, Przi palenie/ prziſiegdze- nie. Iſte cibus ſapit aduſtionem, Tą po- trawą pachnie prziſiegdzina.
 ¶ Comburo, Spalam. Horreum com- buſit, Gumno ſpalił.
 ¶ Combuſtio, Spalenie.
 ¶ Combuſtura, æ, Pogorzel. In Biblijs inſolens.
 ¶ Deuro, Opalam/ albo opalam/ ożegam.
 ¶ Exuro, Wypalam.
 ¶ Exuſtus, a, um, Wypalom, Exuſtus ſo- le caſeus, Wypiełty ną ſłonecu.
 ¶ Exuſtio, onis, Wypalenie/ wygorzenie. Exuſtio ſolis, Wielka goracoſć ſłoneczna
 ¶ Inuro, Przi palam/ prziſiegam/ cecum. In- urere notam, Cecie przi palić/ ſpiatnować/ Metaph. Zeliny/ jeſromocić. Inurere infa- miam alicui idem, Maculam ſibi inu- rere, Nieodmyta bliźny ſobie przi palić to jeſt/ zły ſławy doſtąć. Peruro, Przi palam prziſiegam. Peruſtus ardentisſima febris, Przi palom/ wyſchły od okrutney gorącki. Perurere cor alicuius, Złoſć nąka tomy wzradzić. Peruſtus homo & inanis, Wyſchły.
 ¶ Præuro, Naprzyd opalam/ ożegam. Præ- uſtum, Naprzyd opalono/ ożono.
 Vropygium & Oropygium, Gużica nąto y tur y inego ptaſiwa w ktǫren ogonowy ruſz ſłoni. Vltima ſpinæ pars Martialis lib. 3 cap. 15.
 Vrpix, urpicis, maſc. ter. Instrumentum ruſticum, Cato, cap. 10.
 Vrruncum, urrunci, dicitur baſſicula ſpice, Significat enim inutile & uanum inſtrum qđ ſpice folliculum, ubi culis nus gruneſcere incipit.

V ante R & S. 509

Vrſus, urſi, maſc. ſec. Niedzwiedź.
 Vrſa, æ, fem, Niedzwiedźica.
 Vrſulus, li, dimin, Niedzwiedź.
 Vrſinus, a, um, Niedzwiedź/a. e. Vrſina curis, Niedzwiedźia ſiǫrą.
 Vrtica, æ, fe. prim. Potrzuwá. Vrtica mors tua, Martwa potrzuwá ktǫrą nie pali.
 Vrtica item, Nienąti rodząy morſkich ryb.
 Vruum, urui, aratri curuatura, a quo Vruo, as, are, quod eſt aratio definire, obſoletum.

V ante S.

Vſio, Vide vtor.
 Vſipñ uel uſipetes, populi inferioris Ger- manię in Ducatu Cleuenſi.
 Vſitatus. Vide vtor.
 Vſpam aduerbium in loco, Niegdzie. Num me expertus uſpam, Yżali me niegdzie albo w niegdy doſwiadczył.
 Vſquam aduerbium in loco idem ſis- gnificans, An quiſquam uſquam geno- tium eſt æque miſer, Yżali niegdzie ną- ſwiecie jeſt ták niedziny nąto ną. Nuſquā & nuſpam, Nigdy/ niá żadnym mienſcy.
 Vſqđ præpoſitio, N. Vſqđ ad ſummam ſenectutem, N. do oſtáteczniſzy ſtároſci. Vſqđ ad Romam uel Romam uſqđ, N. do Rzymu. Vſqđ aliquando eſt ad- uerbium, Ed. A cunabulis uſqđ, Ed ſa- mego dzieciwá. Vſqđ a pueris, Ed dzieciń- ſtwá. Vſqđ a Romulo, Ytąoſ od czaſu Ro- muluſowego.
 Celatum eſt uſqđ adhuc, Tąrono jeſt aż do tego czaſu. Ex Aethiopia eſt uſqđ hæc N. i Aethiopyen albo i Murzyniey zie- mie jeſt ták.
 Vſqđ adeo, Ták dárzo. Igni coquito uſqđ adeo dum fiat tam craſſa quam mel, Ták dárzo albo ták dlugo przi ogniu mien- aż ſie zgeſtine nąto miǫd. Me pugnis mi- ſerum uſqđ occidit, Mątem mie pieſcią- mi zabił. Ego uapuládo ille uerberans do uſqđ ambo deſeſi ſumus, On biyąc ną będac bił aies wá ſie obá zmordowálą.
 Vſqđ ualuſti, Mągleſ aż do tego czaſu.
 Vſquequaqđ aduerbium, Ze wſad/ y i tad y i owad. Aut undiqđ religionem tolle aut uſquequaqđ conſerua, Albo boża ſłuźbie zniſzcz albo ną ze wſad cąłowiecie á mienaruſnie albo króm naruſenia zách- wan.
 Vſquequo, Nąto dlugo/ nąto dąleto. Quo- te ſpectabimus uſqđ, Martialis per Thmelm dicit.

Qqq 3 Vſtio

V ante S.

Vltio, ustrina, uftulo, uftus, Vide vtr.
 Vltualis, Vide vtr.
 Vltucapio, uftura, uftuarius, Vide vtr.
 Vlturpo, as, are, id est, in frequenti usu habeo, Zawożę potrzebę / wżwam / spominam / tei prziwlażę / prziwlażę / forbie.
 Vlturpare & dicere pro eodem, Mōs / wic / nā / wżę / frā. Aliquid usurpare ex alterius bonis, Prziwlażę / sōbie / me / co / z / cudzi / do / w. Vlturpare memoriam alius cuius, Wlażę / me / nā / tego / spominā. Vlturpare nomen ciuitatis, Wlażę / se / mie / s / k / s / m / n / m / m / i / s / t / a / k / t / o / r / e / g / o. Dicitur alterius usurpare, S / o / w / o / c / h / y / e / c / z / s / t / o / s / p / o / m / i / n / ā. Hoc genus pōnā / s / a / p / e / i / m / p / r / o / b / o / s / e / s / t / u / s / u / r / p / a / t / u / m. Tā / t / a / m / a / c / z / s / t / o / r / o / c / z / i / o / c / z / n / e / t / a / r / a / n / o. Apud Platonem usurpata oratio, C / z / s / t / o / w / i / w / ā / n / a / a / l / b / o / p / r / z / i / w / o / s / d / z / o / n / a.
 Vlturpatio, onis, uerbale se ter. Prziwlażę / c / h / a / n / e / w / i / w / ā / n / e / s / p / o / m / i / n / ā / n / e / t / e / i / p / r / z / i / w / i / s / o / w / ā / n / e. Vlturpatio ciuitatis, Spominā / m / i / s / t / a / f / l / a. Vlturpatione uocis abstinere, T / u / e / s / m / o / w / i / c / m / i / l / c / z / e / s / t / a / p / o / s / i / o / w / i / w / ā / s. Superba usurpatio nominum.
 Vltus, Vide vtr.
 Vltufructus, Vide vtr.

V ante T.

Vt aduerbium similitudinis, Wāto. Non nunquam temporis, ut uidi, Wāto / s / t / o / r / o / w / i / z / z / a / t. Aliquando est coniunctio causatiua, A / b / y. Ut redires aliquando A / b / y / s / t / e / m / e / t / e / d / y / w / o / c / i / s / t.
 Ut aliquando pro quanquam, ut defuncti uires tamen est laudanda uoluntas, W / o / t / o / w / i / e / t / n / ā / s / i / t / a / c / h / s / c / h / o / d / z / i / y / e / d / n / a / t / w / o / l / a / n / ā / h / y / c / h / w / o / l / o / n / ā.
 Ut aliquando idem quod neu, non, Dies hic mihi ut si uereor, B / o / y / s / t / e / a / b / y / m / i / t / e / n / d / i / e / n / n / ā / t / o / w / y / s / t / a / c / h / t.
 Vt & utcumq, Wāto / s / t / o / w / i / e / t / h / ā / t / o / t / ā / t / o / m / i / e / d / a / n / h / e / d / z / i / e / n / a / i / o / c / z / e / s / t.
 Ut similitudinis aduerbium, Wāto gdn. Vtq, W / o / d / n / a / t. Ut puta, W / o / l / a / s / z / e / j / ā / a / l / b / o / n / ā / t / o / m / o / w / i / ā.
 Vt pote, B / o / a / l / b / o / h / ā / t / o / g / d / y.
 Vt cumq, aduerbium, Wāto / s / t / o / w / i / e / t / s / a / d / ā / r / ā / t / o / f / l / a / u / t. Vt cumq, animo collubitu est meo, Wāto / s / t / o / w / i / e / t / m / i / s / t / e / d / ā / t / o / V / e / s

V ante T.

cumq, est uentus, Wāto / s / t / o / w / i / e / t / w / i / ā / t / e / n / e / s / t.
 Vtensile, Vide vtr.
 Vter, uteri, gen. masc. uel uterus, uteri, W / i / a / t / ā / m / ā / c / i / ā. Alias loci locorum dicuntur & uulgo matrix sed falso, l / n / e / d / e / u / t / e / r / u / m / f / e / r / r / e, C / z / s / t / ā / h / o / d / z / i / c / d / i / a / t / k / ā / m / i / h / o / d / z / i / c / b / r / e / m / i / e / n / n / a / h / y / c. Abusiue accipitur pro uentre, B / r / z / u / s / t / e / t / i / w / o / t.
 Vterculus, li, diminutiuum. B / r / z / u / s / t / e / t / i / w / o / t / e / t.
 Vterinus, a, um, ut uterinus frater, B / r / ā / t / y / e / d / n / e / y / m / ā / t / k / i / ā / i / n / s / e / g / o / o / n / ā.
 Vter, ueris, masc. tert. pellis, qua uinum aut oleum deferri solet, S / o / r / z / ā / n / y / s / a / t / a / l / b / o / k / ā / s / a / w / i / t / o / r / e / n / y / m / i / n / o / a / l / b / o / o / l / e / y / n / o / s / a / s / t / o / r / z / ā / n / a / f / l / a / s / a / r / z / e / m / i / e / n / n / a / o / l / e / y / n / a / B / a / s / m / ā.
 Vtriculus, li, diminutiuum, & item utriculus significat, B / u / s / t / ā / a / l / b / o / p / l / e / w / ā / i / y / e / n / ā / w / i / t / o / r / e / n / y / m / i / n / o / l / e / y / n.
 Vtricularius, n, gen. masc. Duda ktery ateo rzane dudny ma, gā / d / a. Sueton. in Nerone.
 Vter, utra, utrū, K / t / o / r / y / j / e / d / i / u / u. Vter odit alterum, K / t / o / r / y / j / t / y / c / h / d / i / u / m / m / e / n / a / u / d / z / i / B / r / u / s / p / i / g / o.
 Videte utrum sit aequus, W / o / a / c / z / o / e / s / t / j / e / d / i / u / r / z / e / c / z / u / s / p / r / a / w / i / e / d / u / s / t / e / s / g / o.
 Vter alteri dixerit nescio, N / i / e / w / i / e / m / k / t / o / r / y / k / t / o / r / e / m / u / p / o / w / i / e / d / z / i / a / t / y / e / s / i / t / e / n / y / e / m / i / a / l / s / t / o / o / w / t / e / m / u.
 Neuter utri inuidet, N / i / e / z / a / n / z / i / y / e / d / e / n / d / r / u / g / i / e / m / u / a / n / i / t / e / n / t / e / m / u / a / n / i / o / w / y / e / m / u.
 Vtercumq, aduerbium, K / t / o / r / y / s / t / o / w / i / e / t / y / n / i / e / c / h / a / n / h / e / d / z / i / e / k / t / o / c / z / e.
 Vterlibet, pen. cor. idem.
 Vterq, utraq, utrunq, utriusq, in gen. duo, W / o / ā / t / w / ā.
 Vterq, utriq, est exercitus in conspectu, W / e / d / n / o / w / o / n / s / t / o / d / r / u / g / i / e / m / u / w / o / c / u / s / i / o / n / i / ā / l / o / o / l / o / y / e / w / o / n / s / t / o / p / ā / t / r / z / ā / n / ā / s / t / e.
 Vterq, alterum uerberauit, W / e / d / e / n / d / r / u / g / i / e / g / o / i / d / e / r / z / i / s / p / o / l / n / a / b / i / t / w / ā / b / y / t / ā. Vtracq, lingua, W / o / n / y / z / i / t.
 Vteruis, K / t / o / r / e / g / o / c / z / e / s / t / w / i / s / t / i / t / o / z / ā / y / e / d / n / o / ā / c / z / t / e / n / ā / c / z / e / w.
 Vtrinq, aduerbium, B / o / u / s / t / r / o / n.
 Vtro, id est, Versus quam partem, W / ā / k / t / o / r / ā / s / t / r / o / n / y. Plinius libro octauo, c / a / p / i / t / e / 19.
 Vtrobicq, aduerbium, W / ā / o / b / u / m / i / e / n / s / a / u / y / n / ā / t / e / n / y / n / ā / o / w / e / y / s / t / r / o / m / e.
 Vtrocq,

V ante T.

Vtrog; aduerbium loci, ut utrog; exercitus missi, Na ohe mienſa.

Vtrum interrogandi aduerbium idem quod (num) significans & sequentem fere semper habet particulam (an) Vtrum ne uestra ea an nostra culpa est. Vt si mihi alio in hestere in tymi winni. Vtrum tibi accumbo: Vt si mam podle ciebie siec alio me. Vtrum oprabilius sit nescio, Niewiem czego bych miał barzien jedać.

Vti particula idem significat quod Vt uide ibidem.

Vtica, pen. cor. fem. prim. ciuitas Africae distans a Carthagine 30. mille passuum in qua Cato se interemit.

Vticensis & hoc vticense, Co t tenu mias sui naleſy. Et Cato Vticensis dictus est.

Vtilis, Vide vtor.

Vtinam aduerbium optadi, Boje dan to / o by. Vtinam Deus ita faxit, Pame boje dan to / o by to pan bog dal. Vtinam saluti nostrae consulere possimus, Boje dan to abyſmy mogli nala naleſe zdro wiu nafenmy. O utinam tunc cum Lacedaemona classe petebat, O by by / etc.

Vtiq; aduerbium affirmandi, Widy / yed / nat / w prawdie mowiac. Aliquando tantum est expletiva particula.

Vtor, uteris, ulus sum, uti, com. tert. Winy wam / potrzebuje czego zawidy / musz miec zawidy na gotowiu / niektorzy mowia na dorpedzu albo na dorpedzu. Dabis mihi commodato hunc librum si ipse non uteris, Pojeczysz mi tych xiaz yesli ych sam me wywaz / niepotrzebuje. Vtor hanc rem etia dicimus, Potrzebuje ych zawidy.

Vti aliquo familiariter, Przemyt toſ wazystwo y zachowanie s tim muez. Vti aliquo plurimum, idem, Vicinis alijsq; mulieribus quam minimum utatur, Niechay sie s saskady y s wysemi niewia stami nie w zhytnie towazystwo wdawa. Placatis his uxor, Nandyng na przeſiw sobie laskawa / niegniewana sie wigien na mig. Nimis stulte amicis uteris, Nie ymieſ przyjaciel wywaz / ſalenie a ptocho sie s niemi obchodzisz. Vti amore surrepro, Kradziona milosc wiesz / tajemnie gomarowac / milowac. Ad furta uti alio quo homine, Ku pomoci kradzieney wywaz.

Aura uti dicuntur naues, Dobry wiatr migz.

V ante T. 510

Aequo homine uti, Poloznym go znac przeſiwto sobie. Benignis uti aliquibus laskawe / sklonne / wladne t sobie znac. Consilio uti, Niepoſzynac nie bez rasy dy.

Vti defensore aliquo, Miec opietuna / albo pod cyma obrona byc. Vix equo propter aetatem poterat uti, Ledwem mogl na tonia wſeſe dla starosci / albo ledwem sie mogl na toniu ofedzic. Vti foro pro uerbium, Sprawowac sie wedle czasu / mienſa / rzezy y pogody.

Vti horratione, Napominac. Horis suis uti, Godzin swych wywaz / to yest / nieos miſtkawac pewnych sobie rozlozonym czasow.

De rebus ipsis utere tuo iudicio, S samych rzezych wywaz albo radz sie glowy a rozumu twego.

Vtar illis ut meis, Jako wlasnych swych wywaz ich dcz. Vti inuidia minore, Mienſa nienawisz t sobie znac. Vti officio improbi uiri, Sprawowac obchodzic sie s tim nato yeden z mienot. Opera alterius uti, Wiaz kogo w cym. Progreſsionibus uti, Poſhadzac / co daley to sie barzien zamagac.

Sermonibus morologis uti, Blazenskie rzezy mowic. Vti spe duplici, Dwory nadziens muez.

Vti solatio aliquo, Cieſzyc sie cym. Simulatione itineris uti, Wdawac sie za tego natoſy sie na drogę bral. Teste aliquo uti, Na swiadectwo tego brac. Valitudine uti minus comoda, Nie owſeti sie do brze muez na zdrowiu.

Vti ualitudine firma, Czyscie swiezym a zdrowym byc.

Si uniuersa provincia loqui posset, hac uoce uteretur, Y rzez podobna by to aby wſyſta franyka mogla mowic / ted y by tych slow wywala.

Mea lege utar, Terent. Ctez sie mego praw / o lyczany / a zachowania dheriec. Certe oculis uteris, Plaut. Zapauſe mas ozy / widysz dobrze / nie dasz sie ofutac.

Vtendus, a, um, adiectiuum, Ku wywaniu a potrzebowanu nalezac.

Vtenda uasa rogare, Statlew tu potrzebie swych pojeczac.

Vtendum accipere, Pojeczyc. Illa aetas magis ad hac utenda idonea est, Y latata sa potemmyſe tu wywaniu tych rzezy.

Vtenda & possidenda tradere bona alicui, Ku wywaniu y dherzeniu wzdac.

V ante T.

¶ Vfus, huius ufus, m q. Wytwanie / po-
trze bowanie / potrzeba / tej pomyſek . Vfus
fermonis, Wytwanie mowyn.
In ufu eſſe, W wytwaniu byc / byc wytwan /
potrze bowan.

Ad medicinæ usum spectat, *Waleis* nie
lekarskiu / w lekarsko jest dobre. Et usus
aliquando, pro experientia, ut *Cato*
multarū rerū usum habuit, *Cato* wiele
rzeczy stoŝdował / był ćwiczony w biegu
poŝpolitym.

Vsu rerum antecedere, Dálekto cwiżeńo
 szym być w wielu rzeczach/ stołtować y tego
 y owego więcej niż kto inny.

Ex usu nostro est, Nam to tu points
tu.

Uluu esse, Bnc poiztecznym. Si quid usu
uenerit, Ye ali sie co przida / potrafi / przis
godzi.

Non usus ueniet spero, Mam nadzię
 że nie będzie potrzeba / albo nie przjdzie t teo
 am.

Mihi sic est usus, tibi ut opus est facito
face, Jam sie tak nalojnt/ ten nest moy oby
czaj.

Vsu uenit, Cęsto sie to przigadja. Eadem
mihi usu uenirent omnia, Toż by sie też
mnie wspaniło mogło przigodzić. Hoc illud
his usu uenire solet, ut quicquid di-
xerint negēt, Przzywonta/pospolita to tym
nie odwiną nim co/rzecz by co zaś przeć. Vsu
comperi, Doświadczyć.

Vſuuenio, is, ere, Przegadżam / przytróſiám
ſie.

Visu uenit, Prigodjilo sic. Accidere, eue
nire, usuuenire, synonyma sunt.

Vltus item idē quod consuetudo, *Ło-
wary bynie / zachowanie / obcowanie przyni-
s-
tim.*

Est mihi cum illo quotidianus usus,
Namque nimis precepsit tibi uisum
ut mecum huiusmodi uisum
mihi magnus cum eo, idem. In-
ter nosmetipsos uetus usus intercedit,
namque solummodo stare dicitur.

Cum qua illi longius fuit usus, Et tō-
ra ōn dīugo mieſtal / poſpolitował / obco-
wał.

Vtio, uſionis, femin. tert. idem quod
uſus.

Vanc T.

Użytkownik, huius użytkownik, ma. q.
 dzierżenie / wżywianie ymienia nakięgo ktery go
 własność ynszemu należy / lez skody tego
 kterygo własność yest.

Mucapio, ufucapis, ufucepi, ufucaptū
 ufucapere, Mucim a dawnym wywołaniem
 sobie przysięgam, dawność wydzierżas
 twam; niemam yn tego prawa na kture ymie-
 nie jedno starodawne trzymanie.

Vfucapio, ufucapionis, f. t. Właſność
dawnością dzierzema oflegniona y prze-
właſzczona.

Ufura, æ, fe. pri. idem quod ufus,
Dinhwānie / tržimānie / pożytek też lichwā/
plāt / inst.

Vsura falſi gaudiij frui, Dērmō ſte rās
dowāc.

Vlurām huius lucis eripere alicui,
Dziwnanie įwrotā ā šmatlošci ten tonu
odnac/to jest/żalić tego/o gardło gō przi-
prawic.

Usura temporis, Dinywanie czasu. Vt ali-
quā usuram amicitiae tuae habeam,
Abryh mógł miłego towarzysstwa twego wy-
tworzyć.

¶ Vfurarius, a, ū, Ru vjnwāniu pōzyczem
albo wzięty, nie co wafęca z tad komu pōzyc
też prychodzi, pōzitet przynofaci ex quo
fcilicet capitur ufus.

Vfuarius dicimus qui rei ufum capit,
cuius ufus eft, Ten ftōri hierze poynter/
dzierzawca.

¶ Vfurpo, Vide supra.

U Vilitarus, a, ũ, Pospolitny / czego pospolitcie
wytwára / pospolitno wytieczny / zwykły /
a / e.

Consuetudo usitata, *Звычайны обычай.*

Iudicium usitatum, Zwykły sąd. Mos
usitatus, Zwykłe zachowanie. Vocabula
usitata, Zwykłe słowa / które są w pospo-
litym używaniu.

Uſitatum eſt, Żywko poſpolito jeſt. In
multis rebus uſitatum, Ku wielu rze-
czom ſie przigadza.

Ułtate aduerbium, Zwykłe / pospolite.
cie.

¶ Vſitor, uſitaris, uſitari, frequent.
ab uitor, Dſtawnieſnie wſytwam/potrzebune.
Gel.lib.10.cap.10.

Usualis, & hoc usuale, Potrzebny / fu po-
trzebie a wynwaniu sprawionny.

Utenfile, huius utensilis, neu. r. Wßela⁹
nie naczyńie fu wyhwāniu potrzēbie.

Vtenfilia

V ante T.

Vtenfilia domus, Statti narzędy naczyńie domowe / sprzęt domowy.

Vtilis & hoc utile, Pożyteczny / przigodny.

Fel ad multa medicamenta utile, Zostę jest tu wielu lekarstwom pożyteczna. Bis utilis arbor pomis, Yablōn dwā froc w rok owoć rodząca.

Neutro pede satis utilis, Nie może się ani na tę ani na owę nogę przigodzić / albo na obie nóżki pies / to jest nie może sobie nie pomóc.

Vubilis, & hoc utibile, idem. Magis ad rem non potest esse utibile, Nie może się lepiej & rzęczy rymować / trąfić / pożyteczno być.

Vutilitas, utilitatis, fe. tert. Pożytek. Si nulla utilitas sit ex amicitia, Jesteś jaźnego pożytku nie masz z przyjaźnien. Fructum utilitatis alicui praeberet, Pożytku komu po prawić.

Vutilitatem afferre idem. Servire utilitati alicuius, Nagańiść nakłyać komu pożytku.

Parere utilitatibus alicuius idem. Vtilitatibus tuis possum carere, Mogę się ohezać trōm twoich powinności.

Vutiliter adverbium, Pożytecznie / wytecznie.

Inutilis, & hoc inutile, Niepożyteczny / nieczemny.

Inutilitas, Nieżyteć / štoda.

Inutiliter, Niepożytecznie / nieczemnie.

Perutilis, le, Bårzo wyteczny.

Composita, Abutor, pen. product. abuteris, abusus sum, abuti, Zie wyżwam / zle obracam / mierzad plodzę. Abuti muliere, Mierzad a mierzistość s nia ploszyc.

Abuti translatum ad res incorporeas, Vt abuti alicuius patientia, Cierpiwość cżyn zle wyżwam / to jest / co dālen to więtsza przikrość wyrządzać / nie mieć na wżgladu.

Immoderate facilitate alicuius abuti, Żadnego wżgladu nie mieć na cżyn powolność.

Ignorantia alicuius in suam utilitatē abuti, W niewiadomości cżyn swych pożytkow przigładać.

Ocio & literis abuti, Zie czas w nautach swych obracać.

Abuti auribus alicuius, Mowić co dālen kaie / zle mowić w obliczności tego przed ktorymby nie māsō być mowiono. Legibus

V ante T. SII

ad quæstum abuti, Prawa sobie tu pożytku ciagnąć / obracać. Nomine alieno ad suos quæstus abuti, Swego pożytku patrząc / nabywać sobie mieści pod ymiennem tego nysiego.

Abuti fortunis hominum ad cupiditatem, Mąstność ludzka na swa wola obracać.

Abusivus, a, um, Nieżytećny / nieczemny.

Abusue adverbium, Nieżytećnie.

Abuti item significat in usu consu mere, Zie wyżwam / albo naczem obracać / miśli się godzi.

Abutendum se permittere, Dopuścić się zle wyż.

Abuti veteres etiam passivie dicebant.

Abuti operam, antequam dicitur cum acculatio.

Abusus huius abusus, Zle wyżwam zle obracam / rospusła.

Abusio, onis, fem. tert. Zle wyżie / zle obracenie.

Coutor, couteris in Ioanne, cap. 4. legitur insolenter pro commercium habere, Towarzyć / obcowanie mieć.

Vtrinq; utro, utrobic; utroq; Vide Vter, a, um.

Vtrum, adverbium, Vide Vtr, a, um.

Vtut, Vide vt.

V ante V.

Vua, x, fem. prim. Yagoda, Sed proprie Vinna yagoda. Et aliquando pro ipsa vite accipitur, Verg. 2. Georg. Fert uua racemos.

Vua in homine, Życzet w sihi.

Vua item de apibus, Kōn pšćōl / kŭptā pšćōl.

Vua passa, Kōzynki / więtsze grona wine ne.

Vueus, a, um, Yagodzian / a / e. co zwłasczā z winnych grōn jest.

Qq q s Vuidus

V ante V.

Vuidus, a, um, Vitti / motri. Vuida uestis
Miska sukna.
Vulcanus, uulcani, masc. sec. antiquis
creditus Deus ignis, Bóg ognia. Mul-
ciber dictus aliquando pro igne poni-
tur Metonimicos, Vulcano dicare
Spalić.
Vulcanius, a, um, adiectiuum, Co tego bo-
ga Vulcanus est.
Vulcanalia, orum, num. plur. gen. neu.
Vulcani festa, Święta tego boga.
Vuitæ, uel Vitæ populi Heluetici in
Germania.
Vulga, æ, idem quod Bulga, Vide su-
pra.
Vulga antiquis pro uulua sumptum est,
Lucil.
Vulgus, uulgi, maf. se. & hoc uulgus, uul-
gi, gen. neut. Pospolstwo / gmin / pospolity
iud.
Imperitum uulgus, Niemienetne pospol-
stwo. Et cum genitiuo iunctum signi-
ficat contemptum, ut Vulgus medi-
corum, Pospolstwo lekarzow / to jest / lada
lekarze.
In uulgus probatur, Wsisci pospolicie
chwala / zda sie wsem hyc dohrze. Tribue-
re in uulgus, Pozwalac pospolstwu.
Quod uulgus seruorum solet, Jaki pos-
policie albo wietsta czesc slug zwykla czyni-
cie.
Vulgo aduerbialiter positum, Pospolicie
Vulgo dicitur, uel dici solet, Tak po-
spolicie mowa. Vulgo audieram, Slysza-
lem miedzi pospolstwu. Vulgo appella-
re aliquem sapientem, Pospolicie albo
przed kazdym kodo madyrm zwac. Vulgo
homines illud requirunt, To sie wietstey
czesci ludu zda.
Vulgo occidi, Yawnie przed wsem swias-
tem hyc zabiti.
Vulgo ostendere, Yawnie wshedzie y tu y
owdzie wstawac.
Vulgaris & hoc uulgare, Pospolity. Via
uulgarem ingredi, Wielka pospolita dro-
ga hac / wedle pospolitego obyczaju hyc. Vile
& uulgare, Podle y pospolite. Artes uul-
gares quæ uulgo mechanicæ dicun-
tur, Ręczne rzemiosła. Vulgare est, Pospo-
lite / podle jest.
Non uulgaris commendatio, Niepos-
polite zalecanie.
Vulgariter aduerbium, Pospolicie.
Vulgo, as, are, Roznosze / rozsławiam / pospo-
lito czynię. Famam uulgare, Sławę rozs-
ławiam.
Vulgari facinus eius per omnes uos

V ante V.

lo, Czeż tego nieznosze wsemu swiatu hyc
na wzimc.
Vulgatur rumor, deinde duas des-
essetabulas, Potym sława przysła ze me-
dosłaze dwu tablic. Nonne hoc uestra
uoce uulgarum est, Yast to me z wasich
yst woslo / rozsłalo. Vulgare corpus suū
dicitur meretrix, Kiedmu f wolen
hyc.
Vulgatus, a, um, participium siue nomē
ex participio, Pospolity / a / e. Vulgatus
cibus, Fama uulgarior est, Ludibrio
fratris Renum nouo transiluisse mu-
ros, Pospolitsa sława jest / etc.
Vulgiuagus, a, um, pro Plebeio, obsole-
tum.
¶ Composita, Diuulgo, Rozsławiam /
rozszerzam / rozsławiam co miedzi pospolstwu
Sermonibus aliquid diuulgare, Roz-
wolic / wywolac co.
¶ Diuulgatus, a, um, participium, siue
nomen ex participio, Rozsławion / roz-
wolan / rozsłan miedzi pospolstwu. Leuiz-
simus & diuulgatissimus magistratus
Barzo podty a miki wżad.
¶ Euulgo, idem.
¶ Peruulgo, idem.
Vulnus, eris, ne. t. Rana. Metaph. Szoda /
wtrata. Vulnus infligere, ranic / ranc zadac
Vulneribus confectus, Raniom, Im-
nere uulnus idem quod infligere. Res-
fricare uulnus, Odnowic ranc. Sanare
uulnus iniuriæ, Zaleczy ranc trzudny / to
jest nagrodzic co sie przeciw komu wytro-
czylo.
Vulnera tabellarum recentia, pro litu-
ris, Nowe rospadliny roslapienia.
Vulnero, as, are, act. prim. Ranic / zadac ra-
ne / wrazić.
Voce uulnerare, Słown ranic / to jest /
wscizpliwie przimowic.
Vulneratus, a, um, Raniom / a / e.
Vulnerabilis, le, Latwi ku ranieniu.
¶ Inuulnerabilis, Nieranny / trudny ku ra-
nieniu.
Vulneratio, onis, Ranienie.
Vulnerarius, uulnerarij, masc. sec. Ranny
lekarz.
Vulneratus, a, um, adiectiuum, Ranny / co
zwlaszcza ku ranie nalezy.
Vulnificus, a, um, Braniagaci / rozrania-
yaci.
Vulpes, huius uulpis, & uolpes fem. ter.
Lis / listka.
Vulpecula, læ, dimin. Liska.
Vulpinus

V ante V.

Vulpinus, a, um, *Łisny/a/e*. Vulpina pellis
Łisia stōrā.

Vulpinus, Metaphorice significat astutū
Chytry.

Vulpinor, aris, ari, *Chytrōści żakrāwam.*
Vulpinari cum uulpe prouerbium,
Chytrye sie s listka obchodzie.

Vulsella, idem quod Volsella.

Vullinus, pen. prod. Lacus in Hetruria

Vullinū oppidum Hetruriæ.

Vulliensis, se, adiectiuum.

Vulsura, æ, fem. prim. a Vulsu supino
uerbi uello, *Wysciygnienie / wytargnie-*
nie.

Vultur, uulturis, mas. tert. & Vulturis, hu-
ius uulturis, & uulturis, uulturij,
Sp.

Vulturius homo per translationem pro
rapace, *Drapięca.*

Vulturinus, a, um, adiectiuum, *Sp.*
pi.

Vulturinus, ni, masc. sec. *Więtr ob wyschodu*
stōncā wiewia. Ab oriente hyberno sci-
licet.

Vulturum oppidum campanorū, &
fluuius.

Vulturum item oppidum Hetrusco-
rum.

Vultus, huius uultus, uultui, mascul. q.
Twarz/oscba/posiā. Et est hominis tantū
Serenus uultus, *Wesola twarz.* Tristis
ac demissus uultus, *Smutna ā pochmur-*
na twarz.

Volta, gen. neut. plur. num. apud Lucre-
tium.

Vulticulus, li, dimin. *Twarziczka.*

Vultuosus, a, um, *Pochmurny/żępsisty/ nie-*
wesolen twarz/ niewdzięcznego wrzotu.

Vultuose aduerbium, *Pochmurnie posępi-*
sto/ niewesoło.

Vulua, uæ, se. pri. *Macica/ inwot.* Idem
quod loci & uterus aliquando pro
ore uulue accipitur.

V ante X.

Vxor, uxoris, fem. ter. *Żonā/ māljonka.*

Vxorula, læ, diminutiuum, *Żonka/ nie-*
wiałka.

Vxorius, a, um, *Żenin albo żęnsti.*

Vxorius, uxori, *Stōrym żonā obraca yāto*
chce.

DE LITERA X.

X ante A.



Anthenes, gemma quæ-
dam, *Plin. libro 37*
cap. 10.

Xanthicus in Biblijsuo
catur Aprilis mensis.

Xanthij, populi Alia.

Xanupe, gen. fem. *Żonā Solrate sōwā.*

Xanthos gemmæ nomen, *Plin. lib. 37.*
cap. 10.

Xanthus, gen. mas. Latine flauus, *Plowz*
żolty.

Xanthus etiam fluuius Troianus qui &
Scamander dicitur & nomen urbis
Lyciæ.

X ante E.

Xenium, xeni, *Dar/ ypominet/ ā twasęczā*
stōry gosciem dāna/ goscinny ypominet/ te
stędā. *Lautia latine, Vide supra.*

Xenium dimin. *Ypominet.*

Xenos, gen. masc. Latine hospes, *Gosc/*
notwotny pręchodzie. Vnde multa come-
posita propria.

Xenocrates, Xenodorus, Xenodorus,
Xenophon, Xenodochium, gen. neu.
peri. prod. *Gosciny spital/ piegręzynij*
dōm/ gōdie pielgręzynij pręimura.

Xerampelinæ uestes, quæ sunt coloris
inter coccinum & muricem medij,
Calep. ex Probo.

X ante I.

Xiphia, æ, nomen piscis Xiphia, stellæ
ex cometarum genere in mucronem
fastigiata.

Xiphion quod etiam Xiris. dicitur.
Vulgo iris siluestris dicitur, *Klein blare*
schwertel po niemiecku.

X ante Y.

Xylocasia, æ, Lignum Casia.

Xylon.

X ante Y.

Xylon, g.n. Latine lignum, Drewno.
 Xylinum, Bawełna / y wshystko to cokolwiek
 z bawełny bywa czyniono / nato jest Bawełna / etc.
 Xylina uestes. Bawełniane ściany.
 Xylophagus, Kobak drzewo gryzaci.
 Xyloballamum, xyloballami, Balaż
 mowe drzewo.
 Xyris, huius xyris, Vide Xyphion.
 Xystus, xysti, masc. sec. Sieroli / naktity
 plac albo miesce tu przechadze y protochwi
 nalejaci / tez serota nata albo popa w tto
 rch se sermerse chasu zmy cwiaczli.
 Xystum, neut. sec. Yawny plac do przechadzi
 krom dachu.
 Xysticus, xystici, Skiermerze w przerzedos
 wch natych se cwiaczli.
 Xystis urbs Cariae, Xystianus, a, um.
 adiectivum.

DE LITERA Z

Z ante A.



Acanthæi, zacynthioru
 coloni in medio Pyre
 nei montis siti, & iuxta
 fluvium Iberum habi
 tantes.
 Zacynthus, Insula Ionij
 maris cuius incolæ zacynthii.
 Zagrus mons quo media a Babylonia
 diuiditur.
 Zancle oppidum Poloponensi in Messe
 nia regione & aliud oppidum Sici
 liae.
 Zancleus, a, um, Kto stamtad jest.
 Zancleum saxum in freto Siculo, a zan
 cle uicino oppido dictum.

Z ante E.

Zea, x, fem. prim. Tietaki rodzaj inka / Dui
 tel torn po niemietu.
 Zelo, zelas, zelare, & zelor, zelaris, zes
 lari, Latine Emulor, Nawidz / z nawisci
 nasiadum.
 Zelus, zeli, masc. se. Nawisc / nawrzenie, al
 bo zawiść y zardosc / nasiadowanie z nas
 wisci. Latine Amulatio & inuidia.
 Zelotes, zelotis, gen. mal. Zawism / zardos
 cium / goruwy nato y Tchowie mowa,
 ktori zwiastuja me moje samperza w misos
 ci ciepiec.

Z ante E.

Zelotypus, zelotypi, gen. masc. idem. Mo
 ho ktori swen zemie dla wielkich misosci
 niewierzi / zawismy masonet / albo misosut
 goruwy.
 Zelotypa, x, fe. Zawisna / gorliwa masonet
 Zelotypia, x, femin. prim. Zawisc / zawis
 na / gorliwa misos.
 Zeno, Zenonis, ma. terr. Philosoph a zalozy
 ciel setty Stoicorum.
 Zephyrus, masc. pen. cor. Latine Fauo
 rius, Wiatr ob zachodu sfonac wienaci.
 Zephyrius, a, um, ut zephyria oua quæ
 quidam a uento zephyro putant ge
 nerari Plin lib. 10. cap. 60.
 Zephyrium promontorium Italiae uer
 sus mare Ionium.
 Zeretra, Arcades uocant uadi foramis
 na quædam, per quæ Erasius fluius
 e lacu Stryphalo erumpit in Argiua
 terram.
 Zeros lapis preciosus, Plin. lib. 37. ca. 9.
 Zeta mendole legitur apud Plin. iunio
 rem lib. 2. epist. 41, pro Dieta, tamet
 si apud Lampridium in Heliogabalo
 zeta legatur pro nomine loci uel Bi
 bliotheca.
 zeugites, calami arundinisq; seu tibie
 genus, CC.
 zeugma, zeugmatis, neut. tert. Latine ad
 iunctio, Prilaczenie albo klaczenie. Figu
 ra est cum plures sensus uno conne
 ctuntur uerbo.
 zeus, zei, Tietaki rodzaj ryl.

Z ante I.

Zignis, Lacertæ species.
 Zingiber, zingiberis, gen. neu. Imbier.
 zizania, x, fem. prim. & zizanium, zi
 zani, neut. sec. Kato.
 zizipha Vulgo Iufube, Jest owoc nie
 hali.

Z ante M.

Zmilaces, gemma quædam.

Z ante O.

Zodiacus, ci, penult. cor. Latine Signifer
 Oksm artiel na niebie / ktori ma na so
 bie dwanaście znamion mebestich / moje byc
 zwan mebestich znamion artiel.

zoilus

Z ante O.

Zoilus, li, masc. sec. Poeta Rōri Homer
rujowi żanjzał a we wpeni go gani/ideo
Homeromastix dictus.

Zoilus prouerbialiter, Miaso wsektie
go żiorzecznika/priganiela a omowce by
wa bran.

Zona, æ, f. p. Latin. cingulus, Pās.

Zonam perdidit, Pās żgulul/to nest/
piemadze utraci / bo przed tym piemadze
w pāsiech nofono nalo v nas w trzo siech.

Zonæ coeli Metaphorice dicuntur, Pię
perotich o kresow me bieskich w ktore wpię
to meło bywa dziełono.

Zonarius, ij, mal. sec. Paśnik ktory pasi
czym/też trzośnik.

Zonarius, a, um, adiectiuum, Vt. Sector
zonarius, wyprosimiehet/brzinaż/rze
nik mieśtów.

zoophthalmon herba.

Zopissa, zopisse, latine quasi uiua pix,
Żywa ijuica/hest ijuica z morskich otrę
tów ostrobana/wostiem przemiešana.

Zopyron herba quæ & clinopodis
on dicitur.

Zoroanda, lacus quem effecit Tigris
fluuius ab uno latere Tauri montis.

Z ante V & Y. sis

Zoromios gemma Plin.

Zostor genus ignis sacri medium hos
minem ambientis, & enecantis licia
xerit.

Z ante V.

Zura, æ, semen Paliuri ab Afris uo
catur.

Z ante Y.

Zygia a Græcis carpinus arbor uoca
tur, & apud Apul. ut ia nuptialis,
Calep.

Zygos, latine iugum, Yarzmo.

Zyme, gen. fem. lat. fermentum, Kwās
twāne / timone/alko twāhne ciasto.

Azymus, a, um, Prżasny/mietwāny.

Zythus, zythi, generis masculini, & zy
thum, zythi, generis neutri, latine cer
uisia, Piwo/też mārżecalko czarne piwo.

F I N I S.



SERIES CHARTARVM
HVIIVS VOLVMINIS.

A B C D E F G H I K L M N O P Q R S
T V X Y Z.

Aa Bb Cc Dd Ee Ff Gg Hh Ii Kk Ll Mm
Nn Oo Pp Qq Rr Ss Tt Vv Xx Yy Zz.

AA BB CC DD EE FF GG HH II KK
LL MM NN OO PP QQ RR SS TT
VV XX YY ZZ.

Aaa Bbb Ccc Ddd Eee Fff Ggg Hhh Iii
Kkk Lll Mmm Nnn Ooo. Omnes terniones
prater Ppp & Qqq quaterniones.

174



715464
P.P. Cama

meins aut

277
Fume mibi si vapores hunc sordente reple
offodit cornu humeris struam. liti

